

THE LARGER  
ENGLISH-PERSIAN  
DICTIONARY

THE LARGER  
ENGLISH-PERSIAN  
DICTIONARY

of Sadi  
Works  
(Whole  
Xolliyat





Some of our special publications

Cloth binding 14 × 21 cm.

New Persian-English Dictionary in 2 volumes

by S. Haim

Complete French-Persian Dictionary in 2 volumes

by S. Naficy.

Haïm's Shorter English-Persian Dictionary

Haïm's Shorter Persian-English Dictionary

Haïm's Persian-English Proverbs

« Shahnameh » of Ferdowsi, based on Vuller's, and partly on Macan's and Mohl's editions, with 100 illustrations - in 10 volumes.

« Mathnavi » of Jalaaladdin Rumi, revised reprint of Nicholson's edition, collated with several MSS. - in 9 volumes.

« Garshasbnameh » of Assadi Toosi.

« Behtarin Ash'ar » (Best Poems), selected from the ancient and modern poets of Iran - by H. Pezhman.

The Rubaiyyat (Quatrains) of Khayyam : French Version - by E'tesam-Zadeh.

« Vis and Ramin » of Fakhreddin Gorgani.

Divan of Hafiz, revised by H. Pezhman.

Golestan of Saadi, revised by M. A. Forooghi

Boostan of Saadi < < < < <

Ghazaliyat of Saadi < < < < <

Ghasaed of Saadi < . < < <

Kolliyat  
(Whole  
Works)  
of Saadi

Small Persian-French dictionary by Is. Bérroukim.

Small French-Persian dictionary by S. Haïm.



# THE LARGER ENGLISH - PERSIAN DICTIONARY

Designed to give the Persian meanings of 80,000 words,  
idioms, phrases and proverbs in the English  
language, as well as the transliteration  
of difficult Persian words.

BY

S. Haïm

Author of the New Persian-English Dictionary, and of a  
handy French-Persian Dictionary.

---

FIRST VOLUME

---

**A - K**

Librairie—Imprimerie **BÉROUKHIM**—Téhéran

Supplied By  
**KHAZE BOOK - SELLERS**

Kooza Bldg. Grant Road Corner,  
BOMBAY - 3



# THE LARGER ENGLISH-PERSIAN DICTIONARY

Designed to give the Persian meanings of 100,000 words

Copyright 1941 by the

Librairie-Imprimerie-Béroukhim-Téhéran

( All rights reserved )

403.54 P8



LIBRARY  
OF THE  
UNIVERSITY OF  
TORONTO  
1941

# PREFACE

Some two years ago the volume published as English-French dictionary which deals systematically with the French meaning of English words and phrases by means of its modern method of the grammatical treatment of its vocabulary and of the plan adopted by the author of illustrating by examples the use of English words the dictionary is a book of great practical importance.



It is the author's hope that this dictionary will be found useful by the French student. The author's position as the English-French words and also a considerable number.

In this connection it should be recalled, however, that as the primary aim of an English-French dictionary is to convey the use of English words and phrases to avoid entirely the use of Arabic or other foreign characters with which the general public is concerned, it is not of the question it would not fall within the scope of this book.





# PREFACE

Some ten years ago the author published an English-Persian dictionary which dealt systematically with the Persian meaning of English words and phrases. By reason of its modern outlook, of the grammatical treatment of its vocabulary, and of the plan adopted by the author of illustrating by examples the use of English words, the dictionary of a decade ago proved genuinely successful, and the encouragement derived from this paved the way for similar undertakings in the future.

Nevertheless, the first work had certain defects, among which may be mentioned a number of typographical errors which escaped notice, and certain cases of inexactitude in the rendering of English words and phrases.

Though admittedly these defects call for rectification, there are more essential considerations which in themselves justify the production of another dictionary, such as is now offered to the public with all deference. These are :

(1) *The necessity of providing substitutes for a number of Arabic and other foreign words by the use of such equivalents as are gradually being revived from old Persian or coined by the Iranian Academy.* The author's predilection for the simpler Persian words was also a contributory factor.

In this connection it should be realised, however, that, as the primary aim of an English-Persian dictionary is to convey the *idea* of English words, any attempt to avoid entirely the use of Arabic or other foreign elements, with which the general public is familiar, would be out of the question. It would not fall within the scope of this dic-



tionary to find Persian equivalents for thousands of Arabic, Turkish, and European words, the exclusion of which would only defeat *the* aim. Indeed in those instances when the author found himself obliged to give the equivalents chosen and authorised by the Academy, the former words have also been inserted as a form of glossarial aid. In no phase of word-treating has an extreme course been taken, and personal judgment and experience have been used to achieve a rational combination of all the various methods.

(2) *The need for a more comprehensive work with a vocabulary rich enough to supply the need of virtually all types of users.* With this end in view, the author, in consultation with the publishers, decided to produce the work in two large volumes.

If further justification is needed, it may be found in the author's secondary object, which was to familiarise Iranians with the *technique* of using a dictionary, and with the various methods therein applied, and thus lay a foundation for the production in the near future of a Persian-Persian dictionary, such as would deal with the Persian language systematically in its literary, scientific, and technical aspects, and present a vivid treatment of both modern and archaic Persian\*.

There have been numerous instances of "word-searchers" complaining that the former dictionary disappointed them when they looked up certain words, whereas this need not have been the case, had they familiarised themselves with the method used by the author, and with those general rules common to the use of all dictionaries.

---

\* The author's Persian-English dictionary, which appeared five years ago, may be considered an example in miniature of such treatment.

## XI

Nor must it be forgotten that the compiler of a dictionary is beset with special difficulties when the work is in two languages, and particularly is this case in English and Persian, between whose idioms and peculiarities a wide gulf exists. In these circumstances the author cannot be expected to exhaust all the possible ways of rendering a word, and at times it is necessary to be content with a clue to the word sought within the limits of the senses given.

In order to obtain the correct meanings of words, especially those of a scientific and technical nature, for which a great deal of space has been allotted, not only have numerous works been consulted, but also the author has had placed at his disposal the specialised knowledge of many friends, and he wishes to express his gratitude to them for their unsparing assistance and voluntary collaboration.

In conclusion, the author craves the sympathetic consideration of his public for such sins of omission and commission as may mar the present compilation, most cordially invites constructive criticism, and hopes that these two volumes will be a useful companion to the student and the general reader.

S. Haim

1st. January 1941



# THE PRONOUNCING SYSTEM

The following system has been adopted in this dictionary for the transliteration of Persian words.

## I. The Six Vowel-Sounds

1. The italic *a* always represents the short vowel-sound of the English *a* in *cat*. Ex. (*ravesb*) ریش
2. *e* always represents the short vowel-sound of the English *e* in *bet*. Ex. (*entekhab*) انتخاب  
Occasionally, the French *é* has been used to express this same sound, as when it stands for the *iza fab*, which indicates possession. Ex. (*vojoohé-ehhtiatee*) وجوه احتیاطی
3. *o* always represents the French *o* or the short vowel-sound of the English *o* in *police* or *obey*.  
Ex. (*dokhtar*) دختر  
( In many cases the original Persian vowel marks have been used. These are respectively (َ), (ِ), and (ُ).
4. The Roman (*a*) always represents the long vowel-sound of the English (*a*) in « *far* », represented in Persian by ا (*alef*), which is always expressed.  
Ex. (*aftab*) آفتاب
5. *oo* has its English value, though it is not so short as the vowel-sound in « *good* ». The Persian vowel representing it is و (*vau*), which is always expressed.  
Ex. (*toyool*) تویول
6. *ee* retains its English value, though it is not so long. The Persian vowel representing it is ی (*yeh* or *y'a*), which is always expressed. Ex. (*ramzee*) رمزی

### XIII

The vowel *ی*, when occurring before a quiescent *و*, is pronounced short, and has, therefore, been represented by *i*. Ex. (*zamin*) زمین

## II. Special Consonants.

- g* represents the hard *g* in *game*.  
*gh* represents the sounds of the two gutturals *ح* and *ع*.  
*kh* represents the guttural sound of *خ* [Russian *x*].  
*zh* represents the sound of *s* in *«measure»*.  
*b* represents the English aspirate *b*, if it is followed by a vowel. Ex. (*bol*) بول. But if not followed by a vowel, such *b* is mute. Ex. (*ferfereh*) فرفره.  
*h* represents the English aspirate *h*, when not followed by a vowel. Ex. (*zahr*) زهر or (*motavajjeh*) متواججه.

The apostrophe ( ' ) represents the sound of the guttural *ع* or *أ*, when not followed by a vowel. Ex. (*ghat'*) غاطع ; (*ba'labak*) بعلبك ; (*ra's*).

# English Abbreviations

## اختصارات انگلیسی

<i>a.</i>	adjective	صفت
<i>adv.</i>	adverb	قید و ظرف مکان و ظرف زمان
<i>apa.</i>	active participial adjective	اسم فاعلی که مانند صفت بکار برده شده باشد
<i>Ar.</i>	Arabio	تازی ، عربی
<i>Arch.</i>	archaic	کهنه ، قدیمی
<i>Art.</i>	article	حرف تعریف
<i>Col.</i>	colloquial	معاورهای ، بکار رونده در گفتگو
<i>comp.</i>	comparative (degree)	(درجه) تفضیلی
<i>conj.</i>	conjunction	حرف پیوند ، حرف عطف
<i>def. art.</i>	definite article	حرف تعریف (معین)
<i>E.</i>	English	انگلیسی
<i>etc.</i>	et cætera (and so forth)	و مانند آن ، و غیره ، الخ
<i>fem.</i>	feminine	مؤنث
<i>Fr.</i>	French	فرانسه
<i>G.</i>	Greek	یونانی
<i>Ger.</i>	German	آلمانی
<i>Heb.</i>	Hebrew	عبری
<i>Hind.</i>	Hindoostani	هندوستانی ، هندی
<i>imp.</i>	imperative	امر ، وجه امری
<i>ind.</i>	indicative	(وجه) اخباری
<i>indef. art.</i>	indefinite article	حرف تعریف غیر معین ، حرف انکره ، حرف تکمیل
<i>int.</i>	interjection	حرف ندا ، حرف شکوه ، صوت
<i>inter.</i>		
<i>It.</i>	Italian	ایتالیایی



<i>Jap.</i>	Japanese	ژاپنی
<i>L.</i>	Latin	لاتین ، لاتینی
<i>mas.</i>	masculine	مذکر
<i>n.</i>	noun	اسم
<i>neg.</i>	negative	منفی
<i>npl.</i>	noun plural	اسمی که بیشتر بصورت جمع دیده میشود - اسم بصورت جمع
<i>obj.</i>	objective (case)	(حالت) مفعولی
<i>Obs.</i>	obsolete	مهمجور [ در گفتگوی از واژه‌ای که تا زمانی بکار میرفته ولی پس از آن متروک گردیده است ]
<i>p.</i>	past	گذشته ، ماضی مطلق
<i>part.</i>	participle	وجه وصفی
<i>per.</i>	person	شخص [ اصطلاح دستوری ]
<i>per.</i>	Persian	فارسی
<i>phr.</i>	phrase	عبارت ، تعبیر
<i>pl.</i>	plural	جمع
<i>Poet.</i>	poetical	شاعرانه
<i>pos.</i>	possessive (case)	(حالت) ملکی
<i>pp.</i>	past participle	اسم مفعول
<i>ppa.</i>	passive participial adjective	اسم مفعولی که مانند صفت بکار برده شده باشد
<i>pr.</i>	pronoun	ضمیر
<i>pref.</i>	prefix	پیشوند ، سر کلمه ، سر واژه
<i>pres.</i>	present	زمان اکنون ، زمان حال
<i>prep.</i>	preposition	حرف اضافه ، حرف ربط
<i>pron.</i>	pronoun	ضمیر
<i>R.</i>	rare	کمیاب ، شاذ
<i>rel.</i>	relative	موصول
<i>Rus.</i>	Russian	روسی
<i>s.</i>	singular	تک ، مفرد
<i>Sl.</i>	slang	زبان عامیانه - زبان ویژه باساختگی

<i>Sp.</i>	Spanish	اسپانیولی
<i>sup.</i>	superlative	(درجه) عالی
<i>Turk.</i>	Turkish	ترکی
<i>U.S.</i>	United States	اتازونی (کشورهای متحد امریکا)
<i>v.</i>	verb	فعل
<i>V.</i>	vulgar	زبان نوده، زبان عامیانه یا عوامانه
<i>v. aux.</i>	auxiliary verb	فعل مبین
<i>ycop.</i>	copulative verb	فعل رابط
<i>vi.</i>	intransitive verb	فعل لازم
<i>vref.</i>	reflexive verb	فعلی که مفعول آن «خود» میشود
<i>vt.</i>	transitive verb	فعل متعدی
<i>1st. p.</i>	first person	اول شخص
<i>2nd. p.</i>	second person	دوم شخص
<i>3d. p.</i>	third person	سوم شخص
:	example	مثال، نمونه - مثلا
=	equals; same as	برابر است با
&	and	و

## Special Notes.

- 1) Persian meanings are to be read from the extreme right hand of the Persian text.
- 2) Attention should always be given to the examples, as in many cases the English words have no exact equivalent in Persian, and their rendering is best shown by these examples. (See the words "incapale" and "incur").
- 3) As an initial step in the utilization of the dictionary, the reader is recommended to transcribe the errors noted in the Corrigenda in their appropriate places in the book.
- 4) For supplementary words and alternative meanings consult the ADDENDA.





a n. [pl. As, Aes, or A's] حرف  
اول الفبای انگلیسی مطابق الف

a indef. art. يك • ی [یاء وحدت]  
یا یاء نکره که دم آخر اسم در میاید

: a horse انسی

2 "rials" a metre متری دو ریال

a good book کتاب خوبی

[تصویر ۱ - این حرف واقف می توان با

اسمائی آورد که بشماره در می آیند. از این

قرار می توان گفت a man یعنی مردی •

ولی نمی توان گفت a water زیرا

که معنی آن آب است بشماره در نمی آید

[تصویر ۲ - این حرف در جلو اسمائی

استعمال میشود که حروف اول آنها از حروف

مصدت یعنی consonant باشد مانند

a man (مردی) یا a book (کتابی)

ولی در جلو اسمی که حرف اول آن از حروف

مصدت یعنی vowel باشد بجای a گفته

میشود an مانند an apple (سیب)]

A'aron (a'arun) n. هارون

Aaronic(al) a. هارونی

A'aron's-rod n. [کش] بوسه بر بنک سفید

aback adv. وایس • عقب • در عقب

to be taken a. (۱-جا) پس زدن •

هنگام خوردن (۲-مع) بکه خوردن •  
مشعیر مانند

abacus n. [pl. -cuses or -ci (s)]

چنگه [لفظ روسی] • چرتکه • تخت روی سر ستون

abaft prep. پشت • در عقب • دنبال

abaft adv. بصورت عقب کشی

ab'at(tis) n. راه بند درختی •

abalienate vt واگذار کردن • انتقال دادن

abalienation n. انتقال • واگذاری

abalo'ne (-ni) n. قسمی حیوان صدف

aban'don vt. واکذارن • ترك گفتن •

رها کردن • ول کردن • دست کشیدن از

to a one's wife and children

abandon [Fr.] n. آزادی از قیود و احوال

طبیعی زیستن • سهل انگاری • بی قیدی

aban'doned ppa. واکذارده • متروک •

مهمجور • بیشرم • فاسد • تسلیم هوا و هوس شده

abandonee n. صاحب اشیاء ترك شده •

متروک له (matrookon-lah)

aban'doner n. واکذارنده • ترك کننده

aban'donment n. واکذار • ترك •

مهمجوریت • [حق] صرف نظر • عدم تعقیب

abarticulation = diarthrosis

abase vt. پست کردن • خوار کردن •

- تغفیر نمودن - فرمانبردار کردن، خاضع بودن  
to a. oneself فروتنی کردن
- abased' *ppa.* پست (شیو) ، خوار
- abashment *n.* پستی ، خواری - تغفیر
- abash' *vt.* شرمندگی کردن ، خجالت دادن - دست یاجه نمودن
- abashedly *adv.* از روی شرمندگی - بطور دست‌یاجگی
- abashment *n.* شرمندگی ، خجالت ، دست‌یاجگی
- abatable (-teb'l) *a.* کاهش پذیر ، قابل تغفیر
- abate' *vt.* کاستن ، تغفیر دادن ، کم کردن ، کم کردن - موقوف کردن ، برطرف کردن ، رفع کردن
- abate' *vi.* کم شدن ، کاستن ، فرو نشستن ، موقوف شدن ، فروکش کردن
- : The fever began to a. تب شروع کرد ، به فروکش کردن یا فرو نشستن
- abatement *n.* کاهش ، تغفیر ، تنزل ، گذشت ، رفع ، منع ، بازداشت ، جلوگیری
- a. of nuisance رفع مزاحمت
- abator *n.* [حذف (۱) رفع مزاحمت‌کننده ، (۲) غاصب حق وارث قانونی]
- abattoir [*Fr*] = slaughterhouse
- Ab'ba *a.* پدر (در اصطلاح کلیسا)
- abbacy *n.* [pl. -cies] ریاست دیر
- abbatial , abbat'ical *a.* دیری ، خانقاهی ، مربوط به ریاست دیر
- abbess *n.* [fem. of abbot] راهبه بزرگ ، رئیس دیر
- abhey (-bi *n.* ، صومعه ، (deyr) دیر ، خانقاه ، رهبانگاه (ranha ~~gah~~)
- abbot *n.* [fem. = abbess] رئیس دیر ، راهب بزرگ ، راهب کل
- abbotship *n.* منصب رئیس دیر ، ریاست دیر
- abbreviate *vt.* کوتاه کردن ، مختصر کردن (کلمه)
- abbreviated *ppa.* کوتاه شده ، مختصر ، موجز ، مختف (mokhaffuf)
- abbreviation *n.* (۱) اختصار ، (۲) مختصر ، مختف
- : (2) "Mr" is an a. of "Mister"
- abbreviator *n.* مختصر کننده ، خلاصه نویس ، باب
- abdicate *vt.* واگذار کردن ، تنویس کردن ، ترک گفتن - معزوم کردن (از ارث)
- abdicate *vi.* کناره گیری کردن ، استعفا دادن ، استعفا کردن
- abdication *n.* کناره گیری ، تنویس (tafveez) ، استعفا
- abd'icative (-ktiv) *a.* مایه کناره گیری ، حاکی از کناره گیری
- abdomen (abdo' or ab' ) *n.* شکم ، بطن (batn)
- abdom'inal *a.* شکمی ، بطنی
- abdom'inous *a.* [R] شکم‌کننده
- abdominos'copy *n.* شکم بینی
- abduce' *vt.* [Obs.] بیکسو کشیدن
- abdu'cent *a.* از بهر که دور کننده ، [طپ] مبعید (moba'ed)
- : a. muscle عضله مبعیده
- abduct *vt.* ربودن - گریزاندن از گمان و خویشاوندان - [طپ] از جای خود بیرون کردن
- abduction *n.* آدم ربایی -



- [طَب] جنبش عضله بسوی بیرون  
 abductor *n.* آدم ربا، آدم دزدان  
 [طَب] عضله معده  
 abeceda'rian (*a-bici-*) *n.* & *a*  
 (۱) ابجدخوان - ابجد آموز (۲) ابجدی  
 الفبائی - ابتدائی - آراسته به ترتیب حروف الفباء  
 abed' *adv.* در بستر - به رختخواب  
 A'bel *n.* هابیل  
 abele' *n.* [کَش] سیدار - سفیدار  
*Abelmoschus esculenta* = okra  
 a'belmosk *n.* [کَش] حب الشك  
 abbe'rrance or aber'rancy *n.*  
 انحراف (از جاده راستی) - گمراهی  
 aber'rant *a.* گمراه  
 منحرف (*monharef*) - غیر عادی - استثنائی  
 aberration *n.* گمراهی - انحراف  
 ضلالت - خبط - اشتباه - خبط دماغ - اختلال  
 - [ط] عدم تمرکز - بیک کانون -  
 [ه] تغییر محل صوری  
 abet' *vt.* تقویت کردن از - تشویق  
 نمودن (عمل بد) - رودادن - [ح] معاونت  
 کردن در (جرم)  
 abet'ment *n.* حمایت از عمل بد -  
 [ح] معاونت در جرم - یشتی - مساعدت  
 abet'ter or abet'tor *n.* [ح] معاون  
 جرم - حامی  
 abey'ance or abey'ancy [*pl.*  
 -cies] *n.* (vaghfah) وقفه  
 تعلیق - تعلیق - تعلیق  
 (ta'veegh)  
 to fall into a. بی تکلیف ماندن -  
 مسکوت عنه (*maskopon-anh*) ماندن -  
 در حال وقفه افتادن  
 abey'ant *a.* متوقف (*motavagh-ghaf*)  
 بی تکلیف - مسکوت عنه  
 abhor' *vt.* تنفر داشتن از - نفرت کردن -  
 بیم داشتن از  
 از شخص، خائن : *We a a traitor.*  
 تنفر داریم  
 abhor'rence *n.* احتساب - بیم  
 abhor'rent *a.* متفر - مترجر - شنیع  
 زشت - مغایر - ناسازگار  
 abhor'rently *adv.* یا تنفر  
 abhor'rer *n.* تنفر کننده - متفر - دشمن  
 abirdance *n.* سکنی (*sokna*) - استادگی  
 abide [*p. & pp* abode or abided]  
 ساکن شدن - سکنی کردن - مأوا  
 گرفتن - منزل کردن - ماندن - استادگی کردن  
 ایستادن - ثابت بودن - استوار بودن  
 با ما بیان : *A. with us.*  
 سر قول خود  
 to a. BY one's word  
 ایستادن (یا استادگی کردن) بر قول خود  
 استوار بودن  
 abide' *vi.* انتظار کشیدن (باداشتن)  
 منتظر بودن - تاب آوردن - تحمل کردن  
 ساختن با - تسلیم شدن به  
 abide'r *n.* ساکن - مقیم  
 abide'ng *apa.* پایدار - مقیم - باقی - ماندنی  
 ثابت - با ثبات - مستمر  
 abide'ng *n.* اقامت - توقف - پایداری - ثبات  
 ability *n.* [*pl* -ties] توانایی - قدرت -  
 استعداد - قابلیت - لیاقت - وسع (*vos*)  
 استطاعت - صلاحیت - شایستگی  
 to the best of one's a. با منتهای  
 توانایی - تا آنجا که در بر روی کسی هست  
 abiogen'esis = spontaneous  
 generation  
 ابست - خوار - فرومایه - ناکس  
 abject *a.* ابستی - خواری - تعقیر  
 abjection *n.*

abjectly *adv.* بخواری ، از روی بستی

abjectness *n.* بستی ، خواری - فرومایگی ، ناکسی

abjuration *n.* بیمان شکنی ، سوگند شکنی

abjuratory *a.* بیمان شکنانه ، نقض عهد - ترک (عقیده) - اورنداد - انکار

abjure *vt. & vi.* (۱) پاسوگند ترک کردن ، برگشتن از ، صرف نظر کردن از (۲) سوگند شکنی کردن ، نقض عهد کردن

abjurer or abjurer *n.* بیمان شکن ، سوگند شکن - ترک (عهد) کننده

ablactation *n.* شیر واکیران ، از شیر گرفتن ، قطام

ablation *n.* قطع ، قلع ، بیخ کنی ، برداشتن ، رفع - سایش - ساییدگی

ablative (*-ativ*) *n.* مفعول به

ablativus (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablation (*-ation*) *n.* مفعول منه

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

ablative (*-ativus*) *n.* مفعول به

able-minded *a.* باکله ، فکور

ableness [*Obs.*] = ability

abler [*comp. of able*]

ablest [*sup. of able*]

abloom *a. & adv.* (۱) شکوفه دار

(۲) در حال شکوفه

abluent *a. & n.* (۱) شستشو دهنده

چرك بر ، پاک کننده ، منطف

(۲) دواى چرك بر ، دواى منطف

ablush *a. & adv.* سرخ ، خجل

شرمنده ، در حال شرمندگی

ablution *n.* شستشو ، غسل

وضو (*vozzo*) ، آبدست ، دست نماز

to perform one's ablutions

غسل کردن ، شستشو کردن ، دست نماز گرفتن

وضو گرفتن

ably *adv.* باتوانایی ، از روی لیاقت

abnegate *vt.* انکار کردن ، ترك کردن

صرف نظر کردن (از خود) - بخود حرام کردن

abnegation *n.* انکار نفس

چشم پوشی (از خود) ، فداکاری ، از خود

بریدنگی ، فراموشی خود

abnoda'tion *n.* [R.] تسبیح درخت

از گره و تاهمواری

abnormal *a.* غیر عادی ، بیقاعده

abnormality *n.* [pl. -ties]

امر خلاف قاعده ، چیز غیر عادی ، بیقاعدگی

abnormally *adv.* بطور غیر عادی

بطور غیر طبیعی ، برخلاف قاعده

abnormity *n.* [pl. -ties]

بیقاعدگی

abnormous = abnormal

aboard *prep.* روی ، توی - از روی

بر تاقاطور

He went a. the ship. او داخل

او داخل

او داخل



کشتی شد . بکشتی در آمد  
aboard' adv. در کشتی . روی کشتی

در واکون . در قطار

abode' v. [p. & pp. of abide]

abode' n. جا . مسکن . منزل . سکنی . اقامت

to take up one's a. ' منزل کردن

سکنی گرفتن

abode' n. & v. [Obs.] = omen

abolish' vt. برانداختن . منسوخ کردن

موقوف کردن . از میان بردن

: He abolished that custom.

او آن رسم را برانداخت (منسوخ کرد)

abolishable' a. برانداختنی

منسوخ گردنی . نسخ پذیر . موقوف شدنی

abolished' ppa. برانداخته . منسوخ

از میان برده . از میان رفته . موقوف (شده)

abolishment' n. نسخ . الغاء . براندازی

abolition' (-ish'un) n. نسخ . الغاء

براندازی . برانداختگی . منسوخست

abolitionism' n. اصول برانداختن

بردگی . نسخ اصول بندگی

abolitionist' n. طرفدار برانداختن

اصول بردگی (bardegec)

aboma'sum' n. [pl. -sa] شیردان

abom'inable' (-neb'l) a. مکروه . زشت

شیع . منفور

abom'inableness' n. زشتی . مکروهیت

abom'inably' adv. بطور مکروه . بزشتی

abom'inate' vt. نفرت کردن

تفر داشتن (از) . مکروه دانستن

abomina'tion' n. کراهت . نفرت

زشتی . عیبل شیع . یلیدی . نجاست

aborig'inal' (-rif-) a. بومی . اصلی

aboriginal' n. بومی . اهل آب و خاک

aborig'inary = aboriginal' a.

aborig'ines' (-neez) npl. سکنه . بومیها

اولیه . ابعالی قدیم . جانوران و گیاهان بومی

abort' vi. بچه انداختن . سقط کردن

نارس ماندن . رشد نکردن . بی نتیجه ماندن

عقیم ماندن

aborticide' n. جنین کشی . دوا

جنین کش . دوا سقط جنین . عامل سقط

abortifa'cient' n. & n. (۱) عامل سقط

دوا سقط جنین . دوا سقط جنین

(۲) سقط آور . سقط (mosghei) . جنین کش

abortion' n. سقط . استقاط (جنین)

عدم تکامل . فگانه (faganeh)

abortive' a. عقیم . بی نتیجه . بی ثمر

ضایع . بیفایده . سقط شده . ناقص . نارس

[طلب] سقط آور . مسقط

: an a. attempt کوشش بیوده

an a. child فگانه . بچه سقط شده

a. medicines ادویه مسقطه جنین

abor'tiveness' n. نارس . عدم تکامل

نقص . بی ثمری . ناکامی . عدم موفقیت

aboul'ia, etc. = abulia, etc.

abound' vi. فراوان بودن . وفور داشتن

to abound IN (or WITH) فراوان داشتن

about' prep. در اطراف . گرداگرد

بیرامون . دور تا دور

: He walked about the house.

در اطراف (یا بیرامون) خانه قدم زد

۲. نزدیک . در حدود . نزدیک به . قریب

: to-morrow a. this time

۳. در خصوص . در باب . راجع به . در سر

: They dispute a. nothing

۴. هر چه . هیچ . نزاع نمی کنند

He was talking a. me. در خصوص

من صحبت میکرد

۴ - در شرف (dar-shoref'eh)

در صدد

I was a. to go. در شرف رفتن بودم

He was a. to say. میخواهسته بگوید

رفت که بگوید

۵ - با نزد

I have no money a. me.

با خود هیچ پول ندارم

۶ - در

What is there a. this man

that everybody loves him?

چه چیز در این مرد هست که همه او را

دوست دارند؟

about adv. (۱) باطراف در اطراف

بهر سو دور تا دور

He looked a. بهر سو نگریست

(۲) تقریباً

a. two years تقریباً دو سال

a. as high تقریباً همان اندازه بلند

to bring a. فراهم کردن

to come a. فراهم شدن - رخ دادن

to set a. آماده (کاری) شدن

دست (بکاری) زدن شروع کردن - مبادرت

کردن (بکاری)

above' (-bu') prep. (۱) بالای

بالا سر روی بر فراز

a. the earth بالای زمین بر روی زمین

2 degrees a. zero. دو درجه بالای صفر

The sky is a. us. آسمان بالای

سر ما است

We are still a. ground هنوز زنده ایم

(۲) بیش از متجاوز از

a. two-hundred, بیش از دویست

over and a. باضافه اضافه بر

(۳) بالاتر از مافوق دور از منزله از

بیرون از خارج از

He is a. doing such an action.

یک چنین حرکتی از او دور است او از

چنین کاری منزله است

a. the brightness of the sun.

روشن تر از خورشید

men of fifty and a. مردان

پنجاه ساله بیالا

That is a. my comprehension.

این مطلب از فهم من بیرون است

a. all مخصوصاً بالاتر از همه

above' adv. در بالا در فوق

that was said a. که در بالا

گفته شد که در فوق (یا فوقاً) گفته شد

given a. مزبور بالا گفته شده

سابق الذکر (sabeghozzekr)

above' a. ۱ - بالایی واقع در بالا

بالا سر

the clouds a. ابرهای بالا یا بالا سر

۲ - نام برده مزبور مذکور در فوق

سابق الذکر فوق بالا گفته شده

the a. figures ارقام بالا

۳ - بالا تر برتر

the court a. محکمه بالاتر

[تبعه above یعنی بالا در ترکیب

above-mentioned دیده میشود چون

above' n. (۱) بالا آسمان

It comes from a. از بالا می آید

از آسمان میرسد از جانب خدا میرسد

(۲) مراتب فوق آنچه در بالا گفته شد

The a. was a summary.



آبچه در بالا گفته شد خلاصه ای بود  
above-board *a. & adv.* بی حيله  
آشکارا • علنی • علناً • دست گند

above-cited = above-mentioned

above-mentioned *a.* مذکور در فوق  
نام برده در بالا

above-named *a.* نام برده شده (در بالا)  
مذکور در فوق

above-noted *a.* مذکور در فوق  
بالا اشاره شده

above-said *a.* بالا گفته شده  
مذکور در فوق

abracadab'ra *n.* طلسم، ورد (*verd*)  
سخن غیر مفهوم

abra'dant *a.* خراشنده • ساینده  
حک کننده • پاک کننده

abra'dant *n.* آلت سایش یا پرداخت  
(چون کاغذ سنباده) • آلت خراش

abrade' *vt.* ساییدن • خراشیدن  
زدودن • حک کردن • پاک کردن

Abraham *n.* ابراهیم  
abran'chial (-kial) *a.* [حش]

abran'chiate (-kiet) *a.* بی گوشه  
خراش • حک

abra'sion (-zhun) *n.* سایش • ساییدگی  
خراشیدگی • ساییدگی سکه

abra'sive (-siv) *a. & n.* (۱) ساینده  
خراشنده • حک کننده • پاک کننده (۲) آلت  
خراش • آلت ساییدن • ماده ساینده

abreast' (-rest) *adv.* برابر • پهلو به پهلو  
(۱) مختصر کردن • (۲) کم کردن

abridge' (-rij) *vt.* کوتاه کردن • خلاصه کردن (۲) کم کردن  
کاستن (۳) محروم کردن

(1) to *a.* a dictionary. (2) to  
*a.* labor. (3) to *a.* someone of  
his right.

abridged' *ppa.* مختصر • خلاصه شده

abridgment' *n.* کوتاهی • اختصار  
خلاصه • مجمل (*mojmal*)

abroach' *a. & adv.* سوراخ • در جریان  
سوراخ کردن • [مجر] منتشر کردن

abroad' (-red) *adv.* بیرون • در خارج  
بغاریه • در خارج • در سفر • در زردعموم

to go *a.* (بغاریه) سفر کردن  
در داخله و خارج • *at home and a.*

در درون و بیرون کشور • در سفر و حضر  
(*hazar*)

to publish *a.* در همه جا شهرت دادن  
از مرحله پرت بودن

to be ali *a.* بگلو در اشتباه بودن • کج شدن • متعیر ماندن  
قابل القاء • قابل نسخ

ab'rogable *a.* منسوخ شدنی • لغو کردنی  
سخن کردن • لغو کردن

abrogate' *vt.* از میان بردن  
to *a.* a law or a custom

ab'rogated' *ppa.* منسوخ  
ملفی (*molgha*) • از میان برده

abrogation' *n.* نسخ • القاء • بطلان  
نسخ • نسخ آمیز

ab'rogative (-getiv) *a.* نسخ  
ناسخ

ab'rogator' *n.* (۱) تند • پرتگاه (دار)  
زیاد سرایشب (۲) ناگهانی • ناگهانی • یخبر

بی شریفات (۳) تند • درشت • شدیدالحن  
(*shadidollahn*) • خارج از نزاکت

پرتگاه • (1) *an a place*  
جای زیاد سرایشب  
(2) *an a departure* حرکت ناگهانی

- از ملک ، بهره برداری از ملکه که در کشور یکنانه واقع است
- ab'sently adv. با بریشانی فکر
- ab'sent-minded a. بریشان فکر
- ab'sinth(e) n. (۱) - کش (افسنتین) ، خارا گوش ، درمنه رومی ، قورت اودی - (۲) عرق افسنتین ، روح الافسنتین
- absinthium n. [کش] افسنتین ، خارا گوش ، درمنه رومی ، قورت اودی
- absolute a. مطلق (motlagh) ، غیر مشروط ، مستقل ، استبدادی ، کامل - منبذ ، خود رای ، قطعی ، خالص
- a. monarchy شایان مطلقه
- a. authority اختیار مطلق ، اقتدار مطلق
- absolutely adv. مطلقاً ، قطعا ، کاملاً ، یگلی ، مستبدانه
- absoluteness n. اطلاق ، مطلقیت - استبداد - استقلال تمامی ، تمامیت
- absolution n. بخشش ، آمرزش ، عفو (afv) ، تبرئه (tabro'ah)
- absolutism n. استبداد ، مطلقیت
- absolutist n. طرفدار استبداد
- absolutory a. کیبکه معتقد بقوای نامعبود الهی است
- absol'utory n. بخشش آمرزنده
- absol'vible (-vebl) a. آمرزیدنی ، بخشیدنی ، بخشش پذیر ، قابل عفو
- absolve vt. بخشیدن ، آمرزیدن ، عفو کردن - تبرئه کردن ، آزاد کردن
- absol'ver n. بخشاینده ، آمرزنده ، غفور
- absorb vt. جذب کردن ، کشیدن ، مکیدن ، خوردن - فوا گرفتن - مجذوب کردن
- Sponge absorbs water. اسفنج آب را جذب میکند (میکشد) میکند
- (با بیخبر) ، بی خبری بدون شرایط
- (3) an a. answer جواب دهنده
- abruption n. قطع ناگهانی ، انزعاج
- abruptly adv. ناگهان ، بیخبر ، بخت ، با شدت ، بختی
- (baghtatan) 'بیگاه
- abruptness n. تند ، شدت
- ab'scess (-ses) n. دمل (domal) ، زخم ، زخم
- abscind' (-sind') vt. [R] بریدن ، قطع کردن ، جدا کردن
- abscis'sa n. [pl. -sas or -sae] [برش] ، [ارز] (arz)
- abscis'sion (-sish'un) n. برش ، قطع ، بریدگی - حذف
- abscond' vi. گریختن ، فرار کردن ، در رفتن ، رو نشان ندادن ، پنهان شدن
- abscondence n. گریز - رویوشی
- abscon'der n. گریزنده ، فراری
- ab'sence n. (۱) غیبت ، غیاب (۲) فقدان (feghdan) ، عدم ، نبودن
- (1) in the a. of the president در غیاب رئیس
- during his a. در مدت غیبت او
- (2) Cold is the a. of heat. سرما فقدان گرما است
- a. of mind حواس برقی ، بریشانی
- ab'sent a. غایب ، مفقود ، شمر موجود
- absent vt. [R] بریشان خیال ، حواس پرث
- absent' vt. [R] پنهان کردن ، غایب کردن
- to a. oneself غایب شدن ، پنهان شدن
- absentee n. مالک غایب از ملک ، شخص غایب
- absentee'ism n. غیبت از ملک ، دوری



- absorbability *n.* قابلیت جذب شدن - مجذوبیت
- absorbable *a.* قابل جذب - جذب گردنی - قابل شف
- absorbed *ppa.* مجذوب - مستغرق ( *mastoghragh* )
- absorbefacient *a.* جاذب - تولید کننده عمل جذب
- absorbency *n.* کشندگی - جاذبیت
- absorbent *a.* جاذب - کشنده - آب بردار
- absorbent *n.* دمای جاذب
- absorber *n.* (جذب) جاذب - کشنده
- absorption *n.* جذب - شف - مجذوبیت
- absorptive (*tiv*) *a.* جاذب - کشنده
- absorptiveness *n.* کشندگی - جاذبیت - قوه جاذبه - قوه ناشه
- abstain *vi.* پرهیز کردن - خودداری کردن - دوری کردن - اجتناب کردن
- to *a. from meat* از گوشت پرهیز کردن - از گوشت خوردن خود داری کردن
- abstainer *n.* پرهیز کننده - پرهیز کار - کسیکه از استعمال مسکرات پرهیز دارد
- abstemious *a.* پرهیز کار - پارسامش - مساک در خور و نوش و لغات - پرهیز کارانه - مبی بر پرهیز
- abstemiously *adv.* با پرهیز و امساک
- abstemiousness *n.* پرهیز و امساک (در خور و نوش)
- abstention *n.* خود داری - پرهیز
- abstentions *a.* پرهیز کارانه - مبی بر پرهیز کاری
- absterge *vt. [R]* پاک کردن - تمیز کردن - شست و دادن ( زخم )
- abstergent *a.* پاک کننده - شستو
- ( *monattef* ) دهنده ( زخم ) ، منطف
- abster'sion *n.* شستوی زخم
- ab'stinance or ab'stinency *n.* پرهیز - خودداری - امساک - ریاضت
- ab'stinent *a.* پرهیز کار - پارسامش - صرناش ( *mortaz* )
- ab'stinently *adv.* پرهیز کارانه
- abstract *vt.* ربودن - بردن - کش رفتن - کوتاه کردن - خلاصه کردن - مجز آگردن - جدا کردن - کشیدن - تجرید کردن
- to *a. a. deed* قبالة ای را خلاصه کردن
- to *a. the accident from the substance* عرّس را از جوهر جدا کردن (یا تجرید نمودن)
- abstract *n. & a.* (۱) خلاصه - مجمل - (۲) مجرد - مطابق - خیالی - غیر عادی - بی مسمی ( *bimosamma* ) - خشک
- an *a. number* عدد مطلق - عدد مجرد
- an *a. noun* [د] اسم معنی
- an *a. term* اسم بی مسمی - تعبیر تصویری
- an *a. idea* تصور صرف - تصور مجرد
- in the abstract بطور مطلق یا مجرد - از روی تجرید - فی الجمله ( *feljomtch* )
- abstracted *ppa.* مجزا - جدا - حواس پرت - پریشان خیال - مجمل - مختصر - موجز - روده
- abstractedly *adv.* با تفرقه حواس - با پریشانی خیال - بطور مجرد - بطور مجزا
- abstractedness *n.* تفرقه حواس - تجرد
- abstracter *n.* خلاصه کننده - خلاصه نویس - دزد - کش - رونده
- abstraction *n.* تجرید - تجرد - پریشانی حواس - تفرقه خیال - اغفال - اختلاس - دزدی - ربایندگی یا ربودگی

: (1) to a, a word.

وہ اچھے



abyss'al *a.* کردایی، ورمطای - ژرف،  
نا بیودی

Abyssinia *n.* حبش، حبش

Abyssinian *a. & n.* حبشی

aca'cia *n.* (نا-کش) افاقیا، افاقی -

طلاح ( *talt* ) . گل ابریشم - گل قته -

(۲) صغ (عربی)

false *a.* افاقیا، افاقی

silk-tasseled *u.* گل ابریشمی، گل ابریشم

sweet-scented *u.* گل قته

ac'acin or aca'cine *n.* صغ عربی

academe' [*Poet.*] = academy

academ'ian *n.* عضو انجمن دانش

عضو فرهنگستان - عضو دانشگاه یا دانشکده

academ'ic *a. & n.* (۱) مربوط بانجمن

دانش یا فرهنگستان - ادبی (۲) عضو انجمن

دانش - عضو فرهنگستان - دانش آموز یا محصل

دانشگاه، شاگرد دارالفنون

Academ'ic *a.* افلاطونی، مربوط بفرقه

و حکمت افلاطون - طرفدار حکمت و فلسفه

افلاطون

academ'ical = academic

academ'ically *adv.* چنانکه شایسته

انجمن دانش یا فرهنگستانی باشد - ادیبانه

موافق قواعد دارالعلم

academ'ician (-mish'-an) *n.*

عضو انجمن دانش، عضو فرهنگستان

Academ'ics *npl.* تعلیمات افلاطون

فلسفه افلاطون

acad'emist *n.* عضو انجمن دانش

عضو فرهنگستان - فیلسوف آکادمی یا افلاطون

acad'emy *n.* [ *pl.* -mies ] انجمن دانش

انجمن ادب و علم - فرهنگستان - دانشگاه

آموزشگاه - مدرسه - مکتب

Acad'emy *n.* آکادمی [نام یث]

افلاطون ] - مدرسه افلاطون

ac'ajou *n.* (۱-کش) درخت بلادریا

قرص کمر (۲) بلادر ( *belador* ) : قرص کمر

ac'aleph *n.* گونه دریایی - نوعی از صدف

ac alephe = acaleph

Acale'phæ (-fee) *npl.* [کش] خانواده

کرئدریایی، طایفه ریه البحر

acan'tha *n.* خار، تیغ - ستون فقرات

مهره پشت

acantha'ceous *a.* خاردار، شوک دار

کنگری

acan thoid *a.* خاردار، تیغی

acanthopteryg'ian (-rif-) *a.*

[ح ش] خاربال، تیغ بال

Acanthopteryg'ii (-rif-i-i) *npl.*

[ح ش] [تیغ بالان، ماهیان تیغ بال

acan'thus *n.* [کش] کنگر، شوکت اليهود

acap'sular *a.* [کش] بی حقه

بی تخمدان

acar'diac *a.* بی قلب، بیدل

acar'iasis *n.* کرم زدگی، که زدگی

ac'arid *n.* کرم جرب، کرم پنبه، که

Acari'na *npl.* خانواده کرم جرب

ac'arine (-rin) *a.* [طب] کرمی، که ای

ac'aroid *a.* مانند کرم جرب، که مانند

acar'pous *a.* بی میوه، بی ثمر

acatalec'tic *a.* [عر] دارای اوتاد

کامل، اسلم ( *astam* )

acat'alepsy *n.* فلسفه احتمالی

مسلك شكاكیون

acatalep'tic *a.* نامفهوم، غیر قابل فهم

acau'dal or acau'date *a.*

[ح ش] بیدم ( *beedom* )

acaulescence *n.*

acaulescent

acauline (-lin)

acaulous (-lus)

accede *vi.* (۱) نشستن ، جلوس کردن

(۲) دست یافتن ، راه یافتن ، رسیدن ، نائل شدن

(۳) موافقت کردن ، رضایت دادن ، تن در دادن

(1) *to a. to the throne*(2) *He did not a. to that power.*(3) *He acceded to my request.*accelerando [It] *adv. & a.*

[او] خرد خرد تندتر ، کم کم تند کفید

accelerant *a. & n.* شتاباننده

تسریع کننده

accelerate *vt.* (۱) شتاباندن

تسریع کردن (تندتر) کردن ، بر سرعت (چیزی)

افزودن (۲) پیش از تاریخ واقعی قرار دادن

(1) *Please a. this action.*

خواهشمندم در این اقدام (یا این اقدام را)

تسریع نمایید

*to a. the motion of something*

جنبش چیزی را تند (تر) کردن

accelerate *vi.* تند شدن ، تندتر شدنacceleration *n.* 'تندی' ، سرعت

شتاب ، تسریع ، تعجیل ، [ط] شتاب ، میزان

سرعت تدریجی

negative or minus *a.*

[ط] شتاب منفی ، میزان کندی تدریجی

accelerative (-retiv) *a.* شتاباننده

تسریع کننده ، مستعجل ، مایه افزایش تندی

[ط] شتابی

accelerator *n.* شتاباننده ، شتابنده

تسریع کننده ، تند کننده ، [مک] تندکن

acceleratory = accelerative

ac'cent *n.* تکیه صدا - نشان تکیه صدا

[بدین شکل (')] - لهجه ، طرز قرائت

تلفظ - قوت ، تاکید (ta'keed)

accent *vt.* با تکیه تلفظ کردن

تکیه دادن - بانسان تکیه صدا نشان گذاردن

تاکید کردن ، اهمیت دادن

accentual *a.* مربوط به تکیه صدا

لهجه ای - تکیه دار

accentually *adv.* به انسان که تکیه

صدا را نشان دهد - مطابق تکیه صدا

accentuate *vt.* با تکیه تلفظ کردن

تکیه دادن - تاکید کردن ، اهمیت دادن

برجسته نمودن

accentuation *n.* بکار بردن آیین تکیه

صدا - تاکید - پستی و بلندی صدا

اوج و خفض (khofz) صدا

accept *vt.* (۱) پذیرفتن ، قبول کردن

بسندیدن - تن در دادن به (۲ - تج) قبولی

(برائی را) نوشتن

(1) *He did not a. my offer*(2) *to a. a bill*

باور کردن

[تصیر - گاهی پس از accept بمعنی

'پذیرفتن' لفظ of میآورند و حال آنکه

ضرورتی ندارد]

acceptability *n.* قابلیت قبول

مقبولیت ، پسندیدگی ، شایستگی ، قبول شدگی

acceptable (-teb'l) *a.* پذیرفتنی

قابل قبول ، پسندیده ، مقبول ، مستجاب

to be *a.* پذیرفته شدن ، پسند افتادن

مقبول واقع شدن ، مستجاب شدن

acceptableness = acceptability

چنانکه پذیرفته شود

acceptably *adv.* بطور قابل قبول ، بطور پسندیده



acceptance *n.* پذیرش، پذیرفتاری، قبول،  
اجابت، پسند، تصویب - [تج] (۱) قبولی  
(۲) حواله قبول شده

acceptancy = acceptance

[تنها در معانی غیر تجاری با هم برابرند]

acceptant *a.* پذیرنده، آماده قبول

acceptation *n.* معنی عرف (-orf.)

معنی مصطلح (*f.-mostalah*)، تفسیر عمومی،

[م] پذیرش، پذیرفتاری، قبول

accepter *n.* پذیرنده، قبول کننده

acceptor *n.* (۱- تج) قبولی نویسنده

accepter = (۲) تج

access *n.* (۱) دسترسی (*dastras*)

دسترسی، راه، بار، نزدیکی، تقرب.

(اجازه) دخول (۲) راه دسترسی، وسیله

وصول، مدخل (۳) افزایش، الحاق،

اضافه (۴- طب) بروز، جمله، اصابت

(۵- حق) دسترسی یا مجال منازعت

(۶) دعای مقدمانی

(1) I have no a. to the library.

بار یافتن تقرب نیستن

to gain a. He gained a. to the king.

شاه تقرب جست، نزد پادشاه بار یافت

(2) The a. was a narrow neck

of land.

accessary, etc. = accessory, etc.

accessibility *n.* (امکان) نزدیکی

دسترسی، وسیله وصول، آمادگی برای

پذیرایی

accessible *a.* (۱) در دسترس

قابل دسترسی، نزدیک (شدنی)، قابل وصول.

قابل صعود (۲) آماده پذیرایی، قابل ملاقات.

کنار آمدنی، خوش برخورد، وصلت پذیر.

خوش محضر (۳) قابل حصول، یافتنی.

بدست آوردنی

جایی که راه یافتن بدان *an a. place*

ممکن است، جای (قابل) دسترس

He was a TO every one. برای

پذیرایی همه کس آماده بود، همه را نزد خود

راه میداد

چنانکه بتوان *accessibly adv.*

بدان راه یافت، بطور قابل دسترسی

accession (*aksesh'un*) *n.*

(۱) جلوس، نشست (۲) افزایش، انضمام

الحاق، اضافه، افزونی، ضمیمه (۳) دخول.

دست یابی، نزدیکی (۴- طب) بروز، شیوع

حمله، اصابت (۵- حق) تملك ثناء

(1) a. to the throne (2) the

a. of territory (3) the a. of

light (4) the a. of a disease.

accessional *a.* [R] اضافی، الحاقی

افزوده

accession-book *n.* فهرست کتب

accession-number *n.* نمره مسلسل

کتابی که بکتابخانه افزوده میشود

accessorial *a.* [حق] معاونتی، تعاونی

متعلق بمعاون جرم

a guilt معاونت (در) جرم

accessorily *adv.* بطور اضافی

بطور ضمیمه، از راه معاونت [در جرم]

accessoriness *n.* حالت اضافی

حالت فرعی، [حق] معاونت (در) جرم

accessory *a.* (۱) فرعی، معین

اضافی، زائد، همراه (۲- حق) معاون

همدست

(1) a. sounds. (2) a. TO a

riot همدست در فتنه، معاون فتنه

accessory *n.* [pl. -ries]

(۱ - حق) معاون جرم (۲) چیز فرعی  
[در جمع] اسباب، لوازم (فرعی)  
: (2) the accessories of a boiler  
لوازم (فرعی) دیگ بخار  
accidence *n.* اصول صرف و نحو  
دستور مقدماتی - اصول مبادی  
[این کلمه در اصل accidents بوده است]  
accidence == accident  
accident *n.* اتفاق، حادثه، پیشامد  
سرگذشت، سانحه، فضا، مصیبت ناگهانی  
آفت، عرض (araz)، عارضه [ج. عوارض]  
(د) صرف، عارضه ضربی  
He was killed by an a.  
در نتیجه پیشامد (یا حادثه) کشته شد  
accidental *a.* (۱) اتفاقی، تصادفی  
غیر مترقب (gheyrah-motaraghghab)  
ناگهانی (۲) فرعی، ضمنی (۳) عارضی  
: (1) an a. visit (2) Songs  
سرود و آواز TO a play  
نیت بخود نمایش فرعی هستند  
a. color رنگ خیالی  
acciden'tal *n.* عرض (araz)  
عارضه - [مو] نیم یرده میان آهنگ، نیم یرده  
اتفاقی یا عارضی  
acciden'tally *adv.* اتفاقاً، بر حسب  
اتفاق، بطور پیشامد، بنادانستگی، ناگهان  
فضاوا، دست بر فضا، بطور عارضی  
acciden'talness *n.* حالت اتفاقی  
اتفاق، تصادف، عارضیت  
Accipen'ser *n.* نوع سگ ماهی  
accip'ient *n.* [R] گیرنده، پذیرنده  
accip'iter *n.* مرغ شکاری  
باز و مانند آن - [جر] رفاد، بینی  
accip'itral *a.* از جنس باز، شکاری

Accip'itres (-reez) *npl* [ح ش] خانواده لاشخوردان  
accip'itrine *a.* متعلق برغان شکاری  
باز مانند، از جنس باز، شکاری، ربانده  
(۱) آفرین گفتن  
acclaim' *vt. & vi.* تحسین کردن، با فریاد اعلام کردن، احست  
گفتن (۲) هلهله کردن، فریاد زدن  
acclaim' *n.* [Port.] = acclamation  
acclaim'able *a.* شایان آفرین  
قابل تحسین  
acclaim'er *n.* آفرین کننده  
هلهله کننده، تحسین کننده  
acclamation *n.* آفرین، تحسین  
احست (ahsant)، شایاش، هلهله، فریاد  
اخذ رای زبانی، کتیبه و صبت دار  
: amid acclamations of the  
در میان هلهله و کف زدن اعضا  
He was elected by a. با هلهله  
و بدون رای گرفتن انتخاب شد  
a. of joy فریاد شادی  
acclam'atory *a.* تحسین آمیز  
مبنی بر هلهله و تحسین  
فریادهای تحسین آمیز  
: a shouts  
خو گرفتگی  
accli'matable *a.* قابل اعتیاد (به آب و هوای تازه)  
acclimata'tion = acclimatization  
accli'mate *vt.* خو دادن، عادت دادن  
(شخصی به آب و هوای تازه)  
acclima'tion | خو گرفتگی  
acclimatiza'tion | سازش، اعتیاد  
(به آب و هوای تازه) - خو دادن (به آب و هوای تازه)  
acclim'atize *vt. & vi.* به آب و هوای تازه خود دادن یا گرفتن (مردم و جانور و گیاه)



acclivitous = acclivous

acclivity *n* [*pl* -ties] سربالایی، فرازacclivous (*l-vus*) *a.* سربالاaccolade (*-lade* or *-lad*) *n.*

مراسم اعطای منصب سلحشوری [عبادت از

معانقه با سلحشور تازه یا آهسته شمشیر زدن

بر شاه اش] - [مو] خط ابرو، خط پیوند

[م ل] معانقه، آغوش گیری

accommodate *vt.* (۱) جا دادنمنزل دادن (۲) وفق دادن (*vefgh*) 'جور

کردن، منطبق ساختن، تطبیق نمودن

مناسب کردن (۳) تصفیه کردن، اصلاح کردن،

درست کردن (۴) خواباندن، نشاندن (۵) همراه

کردن با، مهربانی کردن با، منت گذاشتن بر

(۶) آماده کردن، تهیه کردن (برای)

(1) *They could not a. all the**students.*(2) *I must a. my counsel TO**his inclination.* من باید مشورت (یابند)

خود را با تمایل او وفق دهم

(3) *to a. differences* (4) *to**a. a dispute* (5) *He accom-**modated me WITH the loan.*

بوسیله آن قرضه بامن همراهی کرد، یادادن

آن قرضه بر من منت گذاشت

(6) *There they a. us WITH every-**thing.* آنجا همه چیز (همه وسائل آسایش را)

برای ما آماده میکنند

to a. oneself TO سازش کردن

ساختن، احوال خود را وفق دادن (با)

accommodate *vi* موافقت کردن

تطبیق کردن

accommodate *a.* [*Arch.*] مناسب

جور، موافق

accommodating *apa* (۱) همراه

مهربان، خوش، محضرت، منت گذار (۲) مناسب

راحت، موافق

(1) *an a. person* (2) *an a.**arrangement*باهمراهی، *accommodatingly adv.*

بمهربانی، با پذیرایی - بطور موافق

(بطور) راحت

accommodation *n.* تطبیق - موافقت

مناسبت، سازش، جور - همراهی، امداد -

وسائل آسایش، جا، منزل، جا و خوراک

[غالباً در جمع] - اصلاح، تصفیه، ترتیب

قرار - سازش با مقتضیات (*moghatazeyat*)

محیط - [تج] قرضه، وام، مساعد

a bill, note, or draft قبض، مبادله ای

برات مبادله ای [فیش یا برانی است که در برات

بازی یا کلاه بازی تجاری معمول است]

a. ladder نردبان کشتی

a. train راه آهنی که در ایستگاهها

ایست میکند

جا دهنده، *accommodator n.*

پذیرایی کننده - وفق دهنده، جور کننده -

درست کننده، اصلاح کننده

accompanier *n.* همراهی کنندههمراه، مصاحب (*mosahab*)همراهی، *accompaniment n.*

مصاحبت، ملازمت، مشایعت - ضمیمه [ج. ضمائم]

اضافه، چیز فرعی یا اضافی - [مو] (۱) هم

آهنگی، دم گیری (۲) ساز جفت (۳) آواز جفت

[مو] همساز، *accompanist n.*

همنواز، دم گیر، ساز جفت کن

accompany *vt* & *vi.* [*-nied*;

-nying] همراهی کردن، همراه

(۱) بودن، مصاحبت کردن، مصاحب بودن (با)

- انجام دادنی accomplishable a .  
 قابل اجرا  
 گرفتن ، هم آهنگ شدن ، هم ساز شدن ، صدا  
 (۱) انجام داده accomplishd ppa .  
 تمام ، کامل (شده) ، آماده (۲) تربیت شده ،  
 ورزشیده ، فاضل  
 امر تمام شده (1) an a fact  
 زن تربیت شده (2) an a woman  
 انجام دهنده accomplisher n .  
 اجرا کننده  
 (۱) انجام accomplishment n .  
 اجرا ، آتمام (۲) هنر ، کمال ، فضیلت  
 انجام نبوت (1) a. of a prophecy  
 (2) Dancing was her next a.  
 هنر دیگرش رقص بود  
 کلمات accomplishments  
 فضائل (faza'el) ، معلومات ، هنرها  
 account [ Arch. ] = account  
 (۱) بکدلی ، موافقت accord n .  
 سازگاری ، توافق (۲) مو (۳) هم آهنگی ،  
 حوری ، ده-ازی (۴) دلخواه ، میل ، خواهش ،  
 رغبت (۵-حق) مصالحه ، قرار ، پیمان  
 (1) There was no a. between  
 them. میان آنها توافق (ta'afagh) نبود  
 با اتفاق ، متفقاً with one a.  
 توافق یا جواری صداها (2) a. of tones  
 هم آهنگی  
 بطیب خاطر (3) of one's own a.  
 بخواهش خود ، بپیل خود  
 (He did it OF his own a.  
 بطیب خاطر (یا بخواهش خود) آنکارا کرد  
 (۱) جوود کردن ، وفق دادن accord vt .  
 جفت کردن ، تطبیق کردن (۲) آشتی دادن ،  
 صلح دادن (۳) تصفیه کردن ، اصلاح کردن  
 (۴) دادن - موافقت کردن با ، قبول کردن  
 بدرقه رفتن (۲ - مو) دم گیری کردن ، دم  
 گرفتن ، هم آهنگ شدن ، هم ساز شدن ، صدا  
 یا ساز را جفت کردن (با) - زمینه نگه داشتن  
 (۳) ضمیمه کردن ، توأم (tow-am) کردن ،  
 جفت کردن  
 (1) I accompanied him as far  
 as (or to) the station. من تا ایستگاه  
 با او همراهی کردم  
 همراه accompanied BY  
 به همراهی ، با اتفاق ، بمصاحبت  
 He went accompanied BY his  
 disciples. با شاگردان خود رفت  
 (2) He accompanied the violin  
 WITH (or ON) the piano پیانورا  
 با ویالین جفت کرد ، زمینه ویالین را در پیانو  
 نگه داشت  
 (3) to accompany one's greeting  
 WITH a bow. همدست شریک  
 ضمیمه ، همراه accompanying apa .  
 صورت حساب ضمیمه the a. invoice  
 همدست شریک accomplice (-plis)n .  
 [حق] شریک جرم  
 He, too, was on a TO the  
 crime. او هم شریک جرم (یا جنایت) بود  
 Who was the a. OF (or WITH)  
 the incendiary? که با مسبب حریق  
 شریک بود؟ کی با آتش انگیز همدست بود؟  
 انجام دادن accomplish vt .  
 اجرا کردن - بانجام رساندن ، باتمام رساندن ،  
 تمام کردن ، کامل کردن - وفا کردن -  
 برآوردن - آماده کردن ، مجهز کردن  
 مقصود خود را to a. one's object  
 انجام دادن  
 قبول جوود وفا کردن to a. one's promise



(1) to a. one's voice TO music

صدای خود را با ساز جفت کردن

to a. one piano WITH another

یک پیانو را با پیانوی دیگر جور کردن

(2) to a. two persons (3) to

a. differences or disputes (4) The

privilege was accorded to me.

این حق (یا امتیاز) بمن داده شد

accord' vi. 'یکگی بودن'

یکسان بودن، مطابق بودن، جفت بودن

توافق داشتن - یکدل شدن، یک رای شدن

"My heart accordeth WITH

my tongue." دلم با زبانم یکی است

[تبصره - در قدیم بجای with در جمله اخیر

گاهی TO می آورده اند]

accord' dance n. (۱) مطابقت، موافقت

تطابق، جوری، سازگاری (۲) طبق (tebgh)

وفاق (vefgh)

بر طبق، بنابر (2) in a. with

موافق، مطابق، بر حسب

accord' dancy = accordance

accordant a. جور، مطابق، موافق

: This is not a WITH (or TO)

morality. این موافق اخلاق نیست

accord' dantly adv بطور، واقع

یا مطابق، چنانکه جور باشد

accord' ing apa. موافق، مطابق، جور

a. to (۱) مطابق، بر طبق، بنابر

موافق، بر حسب، بقدر، بفرخور

(۲) بنا بگفته، بقول، بمقتدای، برغم

: (1) a. TO his promise بنا بقولی

کداده بود (یا داده است) مطابق قولش

everyone a. TO his rank هرکس

بقدر مرتبه اش، هرکس بفرخور حالتش

(2) A. TO him, animals can

think.

a. as همانطور که، چنانکه، بدانسان که

همچنانکه، بطوریکه

: I did a. AS you directed me.

چنانکه دستور داده بودید رفتار کردم

accord' ingly adv. (۱) بنا بر این

از اینرو (۲) از همان قرار، بر طبق آن

: (1) He was not at home, a. I

left my card. (2) Advise the result,

so that we may take action a.

شیخه را اطلاع دهید تا از همان قرار عمل نماییم

ارگ دستی، accord' ion n.

ارغنون (arghenoon) دستی، ساز دستی

ارغنون زن، ارگ زن، accord' ionist n.

خطاب کردن، مخاطب ساختن - accost' vt

خردیک شدن به - مواجه شدن با - در کنار

(چیزی) واقع شدن

خطاب، سلام، accost' n. [R].

accouchement' (akooshmān') n.

[Fr.] زایمان

accoucheur' (akoosheur') n. [Fr.]

طیبی که هنگام زاییدن زن را ماما کمک میکند

accoucheuse' (akoosheuz') [Fr.]

= midwife

account' n. (۱) حساب - شماره، شمار

صورت حساب (۲) گزارش، شرح، نقل

روایت (۳) توضیح، بیان علت - علت

واسطه (۴) وقع (vagh) اهمیت، اعتبار

(۵) سود، منفعت (۶) بابت، خاطر (۷)

انظر، قضاوت

: (1) He keeps my a. حساب مرا

او نگه میدارد

profit and loss a. حساب سود و زیان

a. current; current a. حساب جاری

to give (or render) an a.

حساب پس دادن

to carry TO a. (گذاشتن)

TO my a. حساب من

to call TO a. بازخواست کردن

مواخذه کردن، حساب خواستن

Department of Accounts

اداره محاسبات (mohasebat)

on a. } علی الحساب (alal-hesab)

to a. }

payment on a. آنچه علی الحساب

پرداخته میشود، قسط (ghesht)

Short accounts make long friends.

[ضم م] حساب حساب است و کاکا برادر،

براندی بجا بزغاله یکی هفتصد دینار

(2) He gave an a. of the battle.

گزارش آن جنگ را شرح داد

(3) He could not give a satis-

factory a. of it. توانست علت آنرا

بطور رضایت بخش توضیح دهد

on a. of به علت، بواسطه

I did not go on a. of the rain.

بواسطه باران نرفتم

on that a. بآن واسطه، بآن جهت

on no a. هیچ دلیل

(4) of no a. ناچیز، بی اهمیت

a man of no a. شخص بی اهمیت

آدم بی وجود، ناکی

to make an a. of اهمیت دادن

to take into a. در حساب آوردن

در نظر گرفتن، اهمیت دادن

(5) to turn TO a. مورد استفاده

قراردادن، سود بردن از، بهره مند شدن از

ضایع نکردن، تلف نکردن

(6) on a. of از بابت، بخاطر

I did it on your a.

ON my own a. بابت خودم، حساب خودم

(7) You stand high in his a.

مقام شما در نظر او بلند است

account' vi. (۱) حساب دادن

حساب پس دادن - جواب دادن (۲) ذکر ط

کردن، دلیل گفتن، توضیح دادن

(1) He must a FOR the mo-

ney he has received. باید حساب

پولی را که گرفته است (پس) بدهد

(2) Diligence accounts FOR his

success. سعی و کوشش توضیح کامیابی

اورا میدهد، علت موفقیت او سعی و کوشش است

How do you a. FOR this?

چه علتی برای این مسئله قائل میشوید؟ چه جور

آنرا توضیح میدهید؟

account' vt. دانستن، فرض کردن

حساب کردن

I a. him an honest man.

accountability or account'able-

ness n. مسئولیت، مسئولیت محاسبانی

account'able a. (۱) مسئول، جوابده

ملتزم - مسئول حساب (۲) قابل توضیح

(1) Every man is a. FOR his

action. هرکس مسئول کردار خویش است

account'ably adv. بطور مسئول

چنانکه بتوان توضیح داد

account'ancy n. محاسبی، شمارگیری

account'ant n. محاسب، دفتر دار

a. general } سر محاسب، رئیس

chief a. محاسبات

account'antship=accountancy

account'-book n. دفتر حساب

account'ics n. علم محاسبی، دفتر داری

accounting n. محاسبه، حساب



accou'ter } vt. (۱) سلاح پوشاندن  
accou'tre } آماده جنگ کردن  
(۲) ملبس کردن (۳) (سرباز را) مجهز کردن  
یا با تجهیزات آماده نمودن

: (3) to a. a soldier.

to a. oneself خود را آماده یا مجهز  
کردن - سلاح پوشیدن

accou'tered } pp. مجهز (mojahhaz)  
accou'tred } آماده (جنگ) (molabbas)  
ملبس

accou'terments } npl. تجهیزات  
accou'trements } لباس

accoutrement تجهیز ، آمادگی

accred'it vt. (۱) اعتبار نامه دادن  
با اعتبارنامه فرستادن (۲) اعتبار دادن ، معتبر  
ساختن (۳) اعتماد کردن به ، باور کردن  
(1) to a. an ambassador TO  
a court سفیر را با اعتبار نامه بدرباری  
فرستادن

(2) Those reasons will a my  
opinion. (3) He would a every  
report.

accred'ited pp. دارای اعتبارنامه -  
مجاز - معتبر

accresce' (akres') vi [Obs. & R]  
= increase vi & accrue

accres'cence [R] = accretion

accres'cent a. [ک ش] نو کننده  
پس از کل دادن

accrete (akreet') vi. & vt

(۱) با هم نو کردن ، بهم چسبیدن - افزودن  
شدن (۲) بهم افزودن یا چسباندن

accrete' a. با هم نو کرده -

با هم چسبیده - جمع شده ، فراهم آمده

accre'tion n. افزایش ، انضمام -

بهم پیوستگی ، چسبیدگی - افزایش طبیعی ،  
نماء طبیعی (اراضی)

accre'tive (-tiv) a. افزاینده ،  
زیاد شونده - نو کننده

accroach' vt. (ghasb) کردن -  
[م-م] (با قلاب) بسوی خود کشیدن

accru'al [R] = accrument

accrue' (akroo') vi. فراهم شدن -  
فائد شدن ، حاصل شدن ، بدست آمدن -

منتج گردیدن - تعلق گرفتن - رسیدن -  
زیاد شدن ، افزوده شدن ، افزودن

: No profit accrues from that.

هیچ سودی از آن بدست نیاید ، هیچ فایده ای  
بر آن مترتب نیست

advantages accruing from the  
freedom of the press مزایای حاصله

از آزادی مطبوعات  
Interest accrues TO principal.

فروع (یا تنزیل) باصل پول تعلق میگیرد (یا  
افزوده میشود)

The right accrues to him to ...

این حق باو میرسد که ...

"Her courage did accrue".

بر جراتش افزوده گشت ، جراتش زیاد شد  
افزایش ، افزونی -

accru(e)ment n. اجتماع ، فراهم شدگی ، تعلق ، رسیدن (حق)

accuba'tion n (۱) تکیه دادن یا دراز  
کشیدن سر خوراک (۲) زایمان

accum'bency n. [R] (tekjeh) تکیه  
تکیه کننده سر غذا -

accum bent a. [ک ش] تکیه دار ، خوابیده  
(۱) اندوختن ،

فراهم آوردن ، جمع کردن (۲) اندوخته شدن ،  
روی هم رفتن ، جمع شدن - افزوده شدن  
(1) to a. wealth.

(2) <i>The interest accumulated.</i> تربیل آن روی هم رفت	<i>accursedly adv.</i> ملعونانه ، بطور مردود
<i>accumulation n.</i> (۱) گردآوری ، فراهم آوری ، جمع آوری ، اندوختن (۲) انبوه	<i>accursedness n.</i> ملعون بودن ، مردودیت
شدن ، جمع شدن - انبوهی ، اندوختگی (۳) توده ، انبوه ، تل (۴) ذخیره	<i>accurst' = accursed</i>
(1) <i>a. of wealth</i> (2) <i>a. of earth</i> and sand (3) <i>an a. of paper</i>	<i>accu'sable (-zeb'l) a.</i> قابل اتهام ، متهم قابل اتهام به دزدی ، متهم بدزدی
<i>accu'mulative (-letiv) a.</i> جمع شونده - فراهم آمده ، جمع شده ، متراکم - فراهم	<i>accu'sal [R] = accusation</i>
آورنده - جمع کننده ، اندوزنده - جمعی [حق] حکم مجازاتی که پس <i>a judgment</i> از انقضای مدت محکومیت سابق اجرا میشود	<i>accu'sant (-zant) = accuser</i>
<i>accu'mulatively adv.</i> بطور جمعی - بطور جمع شونده	<i>accusa'tion n.</i> تهمت (tohmat) اتهام (etteham) - ادعا - ادعای نامہ ، شکایت - اسناد (esnād)
<i>accu'mulator n.</i> فراهم آورنده ، جمع کننده ، اندوزنده - [ملک] (۱) مخزن - برق (۲) فتر ضرب خور	<i>accu'sative (-zeliv) n.</i> [د] حالت مفعولیت ، مفعول [در یونانی و لاتین]
<i>ac'curacy (-resi) n.</i> درستی ، صحت ( <i>sehhal</i> ) دقت ( <i>deggh-ghat</i> )	<i>accu'sative a.</i> (۱ - د) مفعولی accusatory = (۲)
<i>He calculates WITH a.</i> او با دقت حساب میکند ، او درست حساب میکند	<i>the a. case = accusative n.</i>
<i>the a. of a translation</i> درستی ترجمه ، صحت ترجمه	<i>accu'satively adv.</i> بطور مفعول
<i>ac'curate a.</i> (۱) درست ، صحیح ، کامل (۲) دقیق	<i>accusato'rial a.</i> اتهامی - مربوط یا متعلق به تهمت زننده
(1) <i>an a. translation</i> ترجمه درست (2) <i>an a. calculator</i> محاسب دقیق	<i>accu'satory a.</i> تهمت آمیز ، اتهام آور ، اتهامی
<i>ac'curately adv.</i> درست ، بدرستی ، با دقت	<i>accuse' (akiooz') vt.</i> تهمت زدن (به) ، متهم (mottaham) ساختن ، منسوب نمودن به - ادعا کردن بر - شکایت کردن از <i>They accused him OF theft.</i>
<i>Weigh it a.</i> بدقت بکش ، درست بکش	او را بدزدی متهم ساختند
<i>ac'curateness = accuracy</i>	<i>accused' ppa. &amp; n.</i> تهمت زده ، متهم
<i>accurse' vt.</i> لعنت کردن ، لعن کردن ، تقرین کردن ، ملعون خواندن	<i>accu'ser n.</i> تهمت زننده ، شاکی ، مدعی ( <i>modda-ee</i> )
<i>accursed (-sed) ppa.</i> ملعون - مشنوم	<i>accu'singly adv.</i> بطریق اتهام
	<i>accus'tom (-tum) vt.</i> خود دادن ، عادت دادن ، آموخته کردن ، معتاد ساختن خو گرفتن ، عادت کردن ، معتاد شدن ، خود را عادت دادن



*I will a. myself to early rising.*  
*accustomed ppa* (۱) آموخته ،  
 معتاد (۲) (mo'tad) عادی ، معمولی  
 : (1) a. TO labor. آموخته بکار  
 (2) in the a. way بطریق عادی  
*accustomedness n.* خو گرفتگی ،  
 عادت ، اعتیاد (e'tiad)  
*ace n.* (۱) خال ، نك خال ، آس (۲) ذره ،  
 خرده (khordeh) ، نقطه (noghteh)  
 within an a. of ' بسیار نزدیک به  
 در شرف (dar.shorofeh) ' ذره ای  
 مانده به  
 double aces = ambace  
*acen'tric a.* بی مرکز - خارج از مرکز  
*acephal (as'efal) n.* بی سر  
*Acephala npl.* [حش] بی سران ،  
 دوکپه ها ، نرم تنان دوکپه ، نواعم بی سر  
*acephalan n. & a.* [حش]  
 (۱) ناعه بی سر (۲) بی سر  
*Acephali (-li) npl.* جانوران بی سر -  
 قوم بی سر ، فرقه بی قائد ، حزب بی رئیس  
*aceph'alocyst n.* کرم بی سر  
*aceph'alous (asaf'alus) a.*  
 بی سر - بی ابتدا - [عر] ناقص در ابتدا -  
 [مج] بی بزرگتر ، بی قائد  
*ac'erate (as'-) a* [كش] نوک تیز ،  
 سوزنی  
*ac'erate n.* [ش] نوک جوهر افرا  
*acerb' a.* ترش ، دیش (debsh) ، کس  
 ' Unripe fruit is a.  
*ac'erbate (as'-) vt.* تند و تیز کردن ،  
 ترش کردن  
*acer'bitude [Obs.] = acerbity*  
*acer'bity n.* ترشی ، دیشی ، کس -  
 [مج] دوشنی ، تند ، خشونت

*acer'ic a.* افراپی ، آبی  
*a. acid* جوهر افرا ، جوهر آج  
*ac'eroze (as'-) a* نوک تیز ، سوزنی  
 : The leaf of the pine is a.  
*ac'erous (as'erus) = aceroze*  
*ac'erous a.* [كش] بی شاخک  
*acer'vate a* کپه شده ، بهم چسبیده  
*aces'cence* }  
*aces'cency* } n. میخوشی ، میل بترشی  
*aces'cent a.* مایل بترشی ، میخوش  
*acetab'ular* }  
*acetab'uliform* } a. [كش] فنجانی ،  
 توگود (too.gowd)  
*acetab'ulum n.* [pl. -la]  
 [ت] (۱) کاسه مفصل (۲) حاق الفخذ  
 (hagh.gholfakhez) - (۳) کاسه ران حشره -  
 [م ل] کاسه سرکه  
*aceta'rious a* کاموئی ، کامو مانند  
*ac'etate (as'-) n.* نك جوهر سرکه  
 a. of lead (acetas plumbi)  
 شکر سرب (shekkaresorb)  
 a. of copper زنگار ، زنک مس  
*ac'etated ppa* با جوهر سرکه ترکیب شده  
*acetic a.* سرکه ای ، سرکه مانند ، ترش  
 a. acid [ش] جوهر سرکه  
*acetification n.* تبدیل ب سرکه -  
 سرکه ریزی  
*acetify vt. & vi. [-fied; -fying]*  
 (۱) تبدیل ب سرکه کردن ، ترش کردن (۲)  
 تبدیل ب سرکه شدن ، ترش شدن  
*acetim'eter n.* سرکه سنج ، ترشی سنج  
*acetim'etry n* سرکه سنجی ، ترشی آزمایی  
*ac'etose* }  
*acetous* } (as'-) a. ترش ، سرکه ای -  
 مولد جوهر سرکه  
 a. acid [Obs] = vinegar  
*ac'etyl (as'-) n.* اصل (جوهر) سرکه

acetylene (-leen) *n.* استیلنAchæmen'ian (aka-) *a.* هخامنشیAchæmen'idæ (akamen'idæ) *n.* سلسله هخامنشی ، هخامنشیانacharnement' [Fr.] *n.* درندگی ، خونریزیache (ake) *n.* (vaja') درد ، وجعache *vi.* درد کردن - درد گرفتن

: My head aches. سرم درد میکند

achene' (akeen') *n.* [گکش] تخم برهنه ، میوه یک تخمه

acha(a)e'nium (akee'-) = achene

achiev'able (acheev'eb'l) *a.* انجام پذیر ، شدنی - بدست آوردنی ، یافتنی ، قابل حصولachieve' (acheev') *vt.* (۱) انجام دادن ،

انجام رساندن ، به اتمام رساندن ، از پیش

بردن ، بجا رساندن (۲) بدست آوردن ،

یافتن - رسیدن ، نائل شدن (۳)

کار بزرگی از پیش (1) to a. a feat

بردن ، فتح نمایانی کردن

بزرگی یافتن (2) to a. greatness

به بزرگی رسیدن

achieve'ment *n.* انجام ، اتمام

کار بزرگ ، موفقیت بزرگ

achiev'er *n.* انجام دهنده - از پیش برندهa'ching (-king) *apa. & n.*

(۱) دردناک ، پر درد (۲) درد ، رنج

a'chingly *adv.* دردناکانه ، بطور دردناکachlamyd'eous (ak-) *a.*

[کش] بی پوشش ، برهنه ، بی برگ

ach'olous (ak') *a.* [طلب] بی زردابachromatic (ak-) *a. & n.*

(۱) بیرنگ - رنگ ناپذیر - [ط] گذراندۀ نور

بدون تجزیه آن - [مو] بی تغییر ، ساده

یک نواخت (۲) عنصری ساده ، شسته بیرنگ

achro'matin *n.* مایه رنگ ناپذیر

هسته سلول ، ماده رنگ ناپذیر بافته

achro'matism *n.* بیرنگی -

رنگ ناپذیری - خاصیت شیشه ای که نور از آن

می گذرد و تجزیه نمیشود

achro'matize *vt.* رنگ ناپذیر کردن -

بیرنگ کردن

achro'matopsy *n.* رنگ کوری

(rang-koori)

achro'matous *a.* بیرنگ - کمرنگacic'ula *n.* [pl. = -la (tee)]

[کش - حش] سوزن چه - خار ، تیغ

acic'ular *a.* سوزن وار ، سوزنی - نوک تیزacic'ulate(d) *a.* [کش - حش]

سوزنی ، سوزن وار - خاردار ، تیغ دار

acic'ulum [pl. -la] = acicula

acid (as'-) *a.* (۱) ترش ، حامض ،

سرکه مانند (۲ - مچ) ترشرو

: (1) *a. fruits or liquors*acid *n.* [ش] حموضت ، ترشی ، حامض ،

جوهر ، اسید

citric *a.* جوهر آبلیموacid'ifiable (-fi-eb'l) *a.* قابل تبدیل

به اسید ، اسید شدنی - ترش شدنی

acidific *a.* حموضت آور - ترش شوندهacidifica'tion *n.* تبدیل بحموضت

تخمین ، اسید سازی - ترشی ، اسید شدگی

acid'ifier *n.* ترش کن ، مایه حموضتacid'ify *vt. & vi.* [-fied; -fying]

(۱) ترش کردن ، حامض کردن - تبدیل

بحموضت با اسید کردن (۲) ترش شدن -

تبدیل بحموضت شدن ، اسید شدن

acidim'eter *n.* ترشی سنج ،

حموضت سنج ، مقیاس غلظت اسید ها



acidim'etry *n.* حیوضت سنجی  
 acid'ity *n.* ترشی، حیوضت - تندى  
 : *a. of stomach* ترشی معده  
 acidly *adv.* بانثرشروبی ' به تندى  
 acidness *n.* (درجه) ترشی - تندى  
 acid'ulate *vt.* میخوش کردن ' ملس کردن -  
 [مج] کج خلق ساختن  
 acid'ulated *ppa.* میخوش، کمی ترش،  
 ملس (*malas*) - [مج] کج خلق  
 : *a. milk* شیر ترش شده - ماست  
 acid'ulous *a.* میخوش، ملس -  
 [مج] (۱) ترش و (۲) کج؛ تنک  
 : *a. temper* ترشروبی، کج خلقی  
 ac'ierage (*as'-*) [*Fr.*] *n.* پولاد اندایی  
 ac'ierate (*as'-*) *vt.* پولاد کردن  
 acinac'iform (*-nas'-*) *a.*  
 [گش] شمیری  
 acin'iform *a.* انگوری، (۱) [گش]  
 انگور مانند، خوشه ای (۲) پرسته، پرده  
 ac'inose or ac'inous (*as'-*) *a.*  
 دان دان، انگوری  
 ac'inus (*as'-*) *n.* [*pl. -ni (nī)*]  
 دانه ریز [در توت و تشک و مانند آنها] -  
 دانه، حبه - هسته انگور - هسته استخوانی -  
 [ت] (۱) متها الیه غده خوشه ای (۲) دانه غده  
 acknow'ledge (*aknol'ej*) *vt.*  
 (۱) اقرار کردن، اعتراف کردن، اذعان  
 کردن (۲) تصدیق کردن، قبول کردن، گردن  
 گرفتن، بر ذمه گرفتن (۳) رسماً شناختن  
 شناختن  
 : (1) *I a. my fault.* (2,3) *to a*  
*a. signature*  
 to *a. receipt* رسید گرفتن  
*We a. receipt of your letter, or*  
*Per-ipt is acknowledged of your*

نامه شما رسید، مراسله شما واصل  
 گردید، وصول نامه شما را اسعار مبدارد  
 acknow'ledger *n.* اعتراف کننده -  
 تصدیق کننده، قبول کننده - رسید گوینده  
 acknow'ledgment *n.* اقرار، اعتراف -  
 تصدیق، قبول - شناختن - رسید گفتن،  
 خبر وصول (نامه) - تشکر، سپاسگزاری - یادداشت -  
 اقرارنامه، شهادت نامه - سند، تمسک  
 acin'ic *a.* [ط] بی تناسب، بی جمیدگی  
 a. line خط استوای مقناطیسی  
 ac'me (*-mi*) *n.* اوج (*owj*)،  
 ذروه (*zarveh*)، قله، متها (درجه)، سر -  
 [طب] بحران  
 : *the a. of eminence* اوج رفعت  
 ac'ne (*-ni*) *n.* جوش صورت، غرور جوانی  
 ac'node *n.* [ر] نقطه مزدوج  
 ac'cock' *adv.* کج، بکبر (*yakbar*)  
 : *He set his hat a.*  
 acol'ogy *n.* علم علاج، مفردات طب  
 ac'olyte *n.* نوکر کلیسا - همراه، معاون  
 ac'onite *n.* [گش] (۱) تاج الملوك  
 (*tajol molook*)، افونیطون (۲) بیش -  
 [در دواسازی] عصاره افونیطون  
 aconitum [*L*] = aconite  
 a'corn *n.* بلوط [میوه درخت بلوط]  
 acotyle'don *n.* گیاه بی لیه، گیاه بی فلفه  
 acotyle'donous *a.* [گش] بی لیه  
 acous'tic (*akoos'-* or *akous'-*) *a.*  
 مربوط بسامعه، وابسته به شنوایی، صوتی  
 مربوط بصدا  
 acous'tic *n.* داروی شنوایی  
 دواى تقویت سامعه  
 acous'tical *a.* مربوط بصدا شناسی -  
 وابسته به شنوایی، مربوط بسامعه  
 a trumpet [برای کرها] صدا افرا

acous'tically *adv.* از روی صدا شناسی - نسبت صدا با شنوایی

acousti'cian (-tish'an) *n.* صداشناس، متخصص صدا شناسی یا علم اصوات

acous'ticon *n.* گوشیار، گوشی، کرها

acous'tics *n.* صدا شناسی، علم اصوات

acquaint' *vt.* (۱) آشنا ساختن، آگاه کردن، مطلع کردن، مسبوق نمودن

(۲) آگاهی دادن، خبر دادن (به)

(1) *He acquainted me WITH that subject.* مرا از آن موضوع آگاه کرد، مرا با آن امر آشنا ساخت

(2) *I must a. you that...*

to acquaint oneself (WITH)

آشنا شدن (به - با) آگاه شدن (از)

acquain'tance *n.* (۱) آشنایی، سابقه، آگاهی (۲) آشنا، آشنایان

(1) *I have no a. WITH him.* با او (هیچ) آشنایی ندارم

(2) *He is an a. OF mine.* او با من آشنا است، او از آشنایان من است

to make an a. OF any one

یا کسی آشنایی (بیدا) کردن

*I should be very glad to make his a.*

acquain'tanceship *n.* آشنایی

acquain'ted *ppa.* آشنا - آگاه، مسبوق، مطلع ('mottate') با خبر

to be a. آشنا بودن - آگاه بودن

*I am not a. with him.* با او آشنا نیستم، با او آشنایی ندارم

to become a. آشنا شدن

*I became a. with him.* آشنا ساختم

to make a. آشنا ساختن

acquain'tedness *n.* [R] آشنایی

acquest' *n.* [R] اکتساب - تصرف - مال، بدست آورده از دسترنج یا بخشش

مال غیر موروته

acquiesce' (-es') *vi.* تن در دادن، راضی شدن، رضایت دادن، تسلیم شدن، هیچ نگفتن - موافقت کردن

*He acquiesced IN my advice.* به نصیحت من تن در داد

acquies'cence or -cency *n.* رضایت، سکوت، موجب رضا - موافقت، عدم مخالفت

acquies'cent *a.* راضی، تسلیم شونده، ساکت - مبنی بر رضایت

acquies'cently *adv.* با رضایت، از روی تسلیم

acquirabil'ity *n.* امکان بدست آوردن

acqui'rab'le (-reb'l) *a.* بدست آوردنی، یافتنی، قابل حصول

acquire' *vt.* بدست آوردن، حاصل کردن، اندوختن، کسب کردن - فرا گرفتن، یافتن، پیدا کردن

to a. knowledge دانش اندوختن، کسب معرفت کردن

to a. an estate ملکی را بدست آوردن

acquired taste ذوق اکتسابی

acquire'ment *n.* تحصیل، اکتساب، فراگیری، یابی - فرا گرفته، هنر، فن، فضیلت [ج. فضائل]، کمال [ج. کمالات]

acqui'rer *n.* بدست آورنده، فراگیرنده

acquisi'tion (-zish'un) *n.* تحصیل، اکتساب، یابی، بدست آوردن - استفاده، جلب منفعت، سود یابی

acquis'itive (akwiz'itiv) *a.* فراگیرنده، اکتساب کننده، جوینده - اکتسابی

acquis'itively *adv.* از راه اکتساب، با جویندگی - بطور اکتسابی



acquis'itiveness *n.* قوهٔ اکتساب .  
حس مال اندوزی ، طمع فطری

acquit' *vt.* (۱-حق) تبرئه کردن ، روسفید کردن ، آزاد کردن (۲) ادا کردن (۳) از عهده (چیزی) بر آمدن

(1) *They acquitted him OF murder.* او را از اتهام قتل تبرئه کردند  
(2) *to acquit a debt* (3) *to a. some responsibility*

(۱) حرکت کردن ، to a. oneself  
رفتار کردن ، ملوک کردن ، خود را اداره کردن (یا از آب در آوردن) (۲) خود را خلاص کردن ، از عهده بر آمدن ، انجام دادن  
(1) *He acquitted himself well in that affair.*

acquit'ment [*Obs*] = acquittal  
acquit'tal *n.* تبرئه (*tabre-ah*)  
برائت (*bara-at*) - پرداخت بدهی

acquit'tance *n.* مقاصدا ، مقاصدا نامه ، رسید - برائت - ادا یا پرداخت بدهی  
ac'razy *n.* [طب] بی اعتدالی ، افراط  
a'cre *n.* جریب فرنگی [برابر با ۴۳۵۶۰

پای مربع] - [۲۲] زمین ، مزرعه ، صحرا  
God's a. گورستان ، قبرستان ، مزار  
A'cre or Ak'ka *n.* [جنه] عکا

a'creage (*a'kerej*) *n.* کلبه جریبات  
زمین ، وسعت زمین به *acre* یا جریب  
a'cre-foot or a'cre foot *n.*

یک جریب آب [برابر با ۱۲۳۲۶ متر مکعب آب]

ac'rid *a.* (۱) دیش (*debsh*) ، کس  
(۲) تند ، سوزاننده (۳ - مج) تند ، زنده  
(1) *an a. salt* (2) *an u. poison*  
(3) *a. feelings.*

acrid'ity *n.* دیشی - تندى - زنده گى

ac'ridly *adv.* به تندى ، بدرشتى

ac'ridness = acridity

acrimo'nious *a.* تلخ ، تند ، زنده ، طعنه آمیز ، نیشدار

تندخلقی ، بدخلقی ، کج خلقی : *a temper*  
سخن نیشدار ، زخم زبان : *a. language*

acrimo'niously *adv.* به تندى ، بتلخى

acrimo'niousness } *n.* تلخى ، تندى  
ac'rimony } بدرشتى ، بدخلقى

سخن زنده ، زخم زبان

ac'robat *n.* بند باز - [مج] سیاست باز

acrobatic *a.* مربوط به بند بازی

ac'robatism *n.* ریسان بازی

acrog'enous (-roj'enus) *a.*

[ک ش] از سر رست

ac'rolith *n.* مجسمه چوبی دو سر سنگ

acro'mial *a.* [ت] متعلق بنوک شاه

*a. process* = acromion

acro'mion *n.* [ت] [*pl. -mia*]

نوک شاه ، قله الكتف (*ghollatol-katef*)

acron'yc or acron'yc(h)al (*ak.*) *a.*

[ه]

*a. star* ستاره ای که در غروب آفتاب

طلوع یا در طلوع آفتاب افول میکند

*a. rising* طلوع (ستاره) در غروب آفتاب

*a. setting* افول (ستاره) در طلوع آفتاب

acrop'olis *n.* در ، قلعه در شهرهای

قدیم یونان [ - [با حرف بزرگ] نام در

معروف آتن

across' *prep.* از میان ، از وسط -

سر تا سر - از این سو به آن سو - از

اینطرف به آنطرف - در میان - در وسط -

از روی

: *I walked a. the street.* از این سر

خیابان قدم زدیم به آن سر

- to stand a. the road در میان  
(یا وسط) جاده ایستادن  
to come a. بر خوردن به (یا با)  
: I came a. a word بکلمه ای برخورددم  
across adv از این سر به آن سر  
سر تاسر از این سو به آن سو - در میان  
در وسط - از میان - از وسط - از عرض  
with arms folded a. دست بسته  
acros'tic n. ' (movash-shah) موشح  
شعر موشح - توشیح (lowsheeh)  
acros'tic(al) a. موشح - توشیحی  
acrotism n. [طب] ضعف یا فقدان نبض  
act n. کردار، عمل، کار، فعل، رفتار  
حرکت - پرده [در نمایش] - قانون - حکم  
فریضه - سند - رساله، مقاله - [درجیم]  
گزارش - سرگذشت  
: the a. of chewing کار یا عمل جویدن  
an a. of charity احسان، صدقه  
a drama in 5 acts درام در پنج پرده  
an a. of parliament قانون مجلس  
in the very a. در عین ارتکاب عمل  
a. of God یشامد غیر قابل جلوگیری  
قوة جابره - [مل] کار خدا  
The Acts of the Apostles  
(نامه) اعمال رسولان، گزارش حواریون  
act vi. (۱) کار کردن، عمل کردن  
اقدام کردن (۲) رفتار کردن، حرکت کردن  
(۳) اثر کردن (۴) بازی کردن، نمایش دادن  
(۵) کفالت کردن  
: (1) I shall not rest but a  
(2) I know not why you a. so.  
(3) This acid does not a. ON  
glass. (4) You a. very well on  
the stage. (5) He acted FOR  
the chief. او بجای رئیس کفالت میکرد
- act vt. (۱) بازی کردن، نشان دادن  
شیهه (کسیرا) در آوردن (۲) بهانه کردن  
(۳ - مم) بکار انداختن (۴ - مم و کهنه)  
انجام دادن، مرتکب شدن  
: (1) He acted the part of Joseph.  
او شیهه یوسف را درآورد، او سهم یوسف  
را بازی کرد  
ترس (را) بهانه کردن (2) to a. fear  
بازی کردنی، قابل درآوردنی  
قابل ب معرض نمایش گذاردن  
ac'ting apa. (۱) کفالت کننده، کفیل  
متصدی (۲) قابل نمایش دادن (۳) عامل  
کفیل (1) a. manoger  
A. Minister of War  
کفیل وزارت جنگ  
ac'ting n. باز یگری (در نمایش)  
actin'ia n. [pl -ia (i-ee)]  
[ح ش] کبسه تن دریایی، شقایق بحری  
[ط] (۱) دارای خواص  
شیمیایی (۲) مربوط به تابش شیمیایی  
actin'iform a. پرتو مانند، پرتوی  
act'inism n. [ط] خاصیت شیمیایی پرتو -  
تابش شیمیایی - پرتو افکنی، تشعشع  
actin'ium n. اکتیونوم [جسمی است  
پرتو افکن که برخی آنرا اشیع میدانند]  
actin'ograph n. پرتو نویس  
act'inoid a. پرتو مانند، پرتو افکن  
actinology n. پرتو شناسی، معرفت  
بخواص شیمیایی نور  
actinom'eter n. پرتو سنج  
actinom'etry n. پرتو سنجی  
actinomycosis n. مرض فارچی، آرواره  
[ح ش] خانواده مرجانها  
Actinozo'a npl جانور مرجانی  
actinozo'an n. جانور مرجانی  
action n. کردار، کار، عمل، فعل -



اقدام، جدیت، جنبش، حرکت - جریان - تاثیر،  
اثر - جنگ، نبرد (nabard) - گزارش -  
وضع - طرز عمل - [در جمع] رفتار، کردار -  
[حق] اقامه دعوا، جریان حقوقی، (حق) تعقیب  
کار جگر the a. of the liver

a man of a. مرد کار، مرد عمل

to take a. اقدام کردن

to rouse TO a. بکار انداختن، به جنبش

انداختن، تحریک بکار کردن

The a. of the sun ON plants

تأثیر آفتاب بر گیاهان

IN a. دایر - مشغول کار - مشغول نبرد

to bring an a. against any one.

بر عاب کسی اقامه دعوی کردن، کسرا تعقیب کردن

actionable (-eb'l) a. قابل تعقیب

actionless n. بیکار - بی حرکت - بی اقدام

active (-tiv) a. کاری، کارکن -

ساعی، جدی (jeddee)، فعال (fa'al)،

پیابک - کارگر، مؤثر - حاضر خدمت - دایر،

در حرکت - علی، مستلزم کار - تزیل بردار،

ربح دار - [د] (۱) معلوم (۲) متعدی

an a. man مرد کاری، مرد ساعی

the a. powers of the mind

قوای عامله مغز

an a. remedy چاره مؤثر، درمان کاری

an a. volcano آتش فشان کاری یا روشن

an a. debt بدهی، باربع

a. account حساب متحرک یا جاری

a. service خدمت تحت السلاح

a. participial adjective

[د] صفت اسم فاعلی، اسم فاعل

the a. voice [د] بناء معلوم، فعل معلوم

verb a. [د] فعل معلوم - فعل متعدی

actively adv. از روی جدیت، با فعالیت -

بطور مؤثر - [د] بطور متعدی یا معلوم

activeness = activity

activity n. [pl. -ties] جدیت

فعالیت - کار، عمل

a man of a. مرد جدی، مرد کار

actor n. (moghalled) مقلد، بازیگر

actress n. [fem. of actor]

زن بازیگر، مقلده

actual a. فعلی، واقعی - کنونی

Who is the a. owner of the

house? مالک فعلی (یا کنونی) خانه کیست؟

a. cost بهای واقعی، قیمت حقیقی

a. state of affairs اوضاع فعلی

اوضاع کنونی، وضع فعلی

actual n. عایدی حقیقی، آنچه بالفعل

وصول میشود

actuality [pl. -ties] or actual-

ness n. واقعیت، فعالیت - امر مسلم

actualize vt. واقعیت دادن، واقعی

کردن، صورت خارجی دادن، بفعل آوردن

actually adv. فعلاً (fe'lan)

بالفعل (belfe'l)، واقعاً - اکنون

actua'rial a. تعیین شده توسط مامور احصائه

act'uary n. [pl. -ries] آمارگر

مامور احصائه - [م] دیر، منشی

actuate vt. بکار انداختن، تحریک

کردن، سوق دادن، وادار (بکاری) کردن

actua'tion n. تحریک، بکار کاری

act'uate a. نوك تیز

acu'ity n. (heddat) تیزی، حدت

acu'leate (-liet) a. نیشدار - خاردار

acu'leolate a. خاردار، تیغدار

acu'leus n. [pl. -lei (li'i)]

[گش] خار، تیغ - [حش] پنبه

acu'men n. تیز هوشی، تیز فهمی

فراست، ذکاوت - [م ل] تیزی

acu'minate(d) *a.* نوک دار ' نوک تیز  
: *an a. leaf*

acu'minate *vt.* [R] تیز کردن

acu'minate *vi.* تیز شدن ' باریک شدن

acumina'tion *n.* تیزی - عمل تیز کردن

acu'minous *a.* تیز - تیزهوش ' ذکی

acupunc'ture *n.* عمل سوزن فرو کردن

acute' *a.* (۱) تیز ' نوک تیز (۲) زیرک ' تیز نظر (۳) تند ' شدید (۴ - مو) زیر ' تیز (۵ - طب) حاد (۶ - هنر) حاد ' تنگ ' تیز

برک نوک تیز *(1) an a. leaf*

بیننده تیز نظر *(2) an a. observer*

*(3) a. pain (4) a. tone (5) is*

*this disease a. or chronic ?*

آیا این ناخوشی حاد است یا مزمن ؟

زاویه حاده ' گوشه تیز *(6) an a. angle*

نام این نشان ( ' ) که بیشتر *a. accent*

در فرانسه معمول است و بالای *e* گذارده میشود

حاد ' همه گوشه تیز *acute'-angled a.*

حاد الزوایا *(haddoz.zavaya)*

بزرگی ' بفراس - جدت *acute'ly adv.*

تیزی - زیرکی *acute'ness n.*

ذکاوت - زیری صدا - حدت باشد مرض

دارای برگهای نوک تیز *acutifo'liate a.*

بی پنجه ' بی انگشت *ada'ctylous a.*

مثل ( *masal* ) ضرب المثل *ad'age n.*

*ada'gio (ad'a'jo) adv. & a. [It.]*

[مو] آهسته

آدم ' حضرت آدم *Ad'am n.*

*Adam's ale [Col.] = water*

برآمدگی گلو ' جوژک ' *Adam's apple*

سبب حضرت آدم

سنگ خارا ' صخره صبا - *ad'amant n.*

فلز سخت - الباس - [م م] آهن ربا

adamante'an } *a.* الباس و ش :

adaman'tine (tin) } (۱) سخت

(۲) دارای تثلث ( *tala'to'* ) الباس

Adam'ic(al) *a.* آدمی ' متعلق به آدم

*A. earth* گل رس ' خاک رست

Ad'amite *n.* اولاد آدم - آدم برهنه

Ad'am's-needle *n.* نخل

adapt' *vt.* وفق دادن ( *-vefgh* )

موافق کردن ' جور کردن ' مناسب کردن -

درست کردن ' جرح و تعدیل کردن

*The novel was adapted FOR*

*the stage.* آن داستا را جرح و تعدیل

و برای نمایش مناسب کردند

*to a. oneself TO new envi-*

*ronments.* خود را موافق محیط

جدید آراستن ' با محیط تازه ساختن

adaptabil'ity *n.* قابلیت توافق -

قوه سازگاری ( با مقتضیات ) ' سازش - مناسب

adap'table (-teb'l) *a.* قابل توافق -

قابل جرح و تعدیل - مناسب

adap'tableness = adaptability

adapta'tion *n.* توافق ' سازش -

مناسبت - تطبیق - جرح و تعدیل

adap'ted *ppa.* تطبیق شده ' موافق ' مناسب

مناسب - جرح و تعدیل شده

adap'ter or -tor *n.* وفق دهنده ' جرح و تعدیل کننده - لوله انصالی

adap'tion = adaptation

adap'tive (-tive) *a.* دارای قوه توافق -

قابل تطبیق - توافقی - مناسب ' موافق

adap'tiveness *n.* قوه توافق

adays' *adv. [Obs]* در روز

add *vt.* (۱) افزودن ' اضافه کردن ' جمع کردن ' علاوه نمودن ' زیاد کردن (۲) جمع کردن ' جمع زدن ' با هم افزودن



(1) I did not a. a word TO what he said. (2) I added the figures.

to a. up جمع زدن ، جمع کردن  
add vi. (۱) افزوده شدن (۲) جمع زدن  
عمل جمع را بجا آوردن

(1) It added TO our difficulty.

به اشکال ما افزود ، اشکال مارا زیاد کرد

(2) I can add rapidly.

add'able (-eb'l) = addible

add'ed ppa. افزوده ، اضافه شده ، مضاف

a. TO that اضافه بر آن

ad'dend n. عدد مضاف ، عدد افزوده

adden'dum n. [pl. -da] ضمیمه

ذیل ( zeyl ) ، افزایش ، الحاق

add'er n. افزاینده ، جمع زننده - جمع زن

ad'der n. اقمی - مار جعفری - صاغر مار

deaf a. صاغر مار

a. fly = dragon-fly

ad'der's-mouth n. ثعلب امریکایی

ad'der's-tongue n. [ک ش] کرف - زبان ماری ، سرخس زبان ماری ، لسان الحیه

ad'der's-wort = bistort

addibility n. قابلیت افزایش

add'ible a. جمع زدنی ، افزودنی

addict' vt. خو دادن ، عادت دادن

to a. oneself ، خو گرفتن ، عادت کردن

خود را معتاد کردن ، معتاد شدن - مشغول شدن

: He addicted himself TO smo.

به افیون کشیدن ، خو گرفت

king opium. خود را بکشیدن تریاک عادت داد

addicted ppa. خو گرفته ، آموخته

معتاد ( mo'tad ) - تسلیم شده

addic'tedness } آموختگی ، اعتیاد

addiction } n. (e'tiad) - تمایل

additament n. [Obs] افزایش ، الحاق

addi'tion (-dish'un) n. (۱) افزایش

اضافه ، الحاق ، ازدیاد (۲) ضمیمه [ج. ضائیم]

[۳-ر] جمع (زدن) - (۴) لقب ، متمم اسم

: (1) a. of a room to a house.

جمع (زدن) ارقام (3)

in a. to به اضافه ، بعلاوه

in a. TO this علاوه بر این

گذشته از این

addi'tional a. اضافی ، افزوده

: an a chapter یک باب اضافی

addi'tionally adv. بطور اضافی یا زائد

add'i'tive (-tiv) a. افزودنی - افزاینده

موجب افزایش - متضمن جمع - مثبت

add'le a. کمندیده ، فاسد ، ضایع ، لقی

: a. eggs تخم مرغ کمندیده

add'le vi. & vi. (۱) ضایع کردن

فاسد کردن ، لقی کردن (۲) ضایع شدن

کمندیدن ، لقی شدن

add'le-brain n. آدم کودن ، آدم بی کله

add'le-brained a. کودن ، بیغیر

بی کله ، کج

add'le-head = addle-brain

add'le-headed = addle-brained

add'le-pate(d) = addle-brain(ed)

addorsed' a. پشت به پشت

address' vt. (۱) مخاطب ساختن

خطاب کردن (به) ، رو کردن به ، طرف

صحبت فرار دادن - سخن گفتن (به) (۲)

متوجه سخن - عرض کردن (۳) عنوان کردن

ایراد کردن (۴) عنوان نوشتن روی - فرستادن

(۵) خواستگاری کردن ، دست محبت

خواستن از (۶-تج) فرستادن بدست

حمل کردن (۷-م) آماده کردن

: (1) Did he o. the king?

آیا شاه را مخاطب ساخت ' رو کرد بشاه '   
 (2, 3) I a. my speech TO you.   
 با شما سخن میگویم ، سخن متوجه شماست   
 (4) to a. a letter روی نامه عنوان   
 نوشتن - نامه نوشتن - کاغذی را بعنوان   
 (کسی) فرستادن   
 (5) to a. a woman (6) to a. a ship   
 to a factor   
 (۱) مبادرت کردن '   
 مشغول شدن (۲) آماده شدن (۳) سخن گفتن   
 ' (1) He addressed himself TO   
 the task.   
 آماده انداختن   
 to a. the ball توپ شدن ' توپ را نشان کردن   
 address' n (۱) عنوان نام و نشان ، سرنامه   
 (۲) خطاب - خطابه ، نطق ' سخن ' عرض .   
 عریضه (۳) وضع - طرز خطاب ' برخورد   
 (۴) مهارت ' زبردستی ' کاردانی ' حسن   
 تدبیر ، حسن معاشرت - (۵-تج) حمل   
 ' (1) Give me the tailor's a.   
 (2) a. TO an assembly   
 آدم خوش   
 (3) a man of pleasing a. رخورد با خوش صحبت   
 to pay one's addresses عرض عشق   
 کردن ، نوازش کردن   
 address'-calendar n. تقویم نجومی   
 addressee' n. - (mukhatab) مخاطب   
 گیرنده کاغذ   
 address'er or -or n. - خطاب کننده   
 نامه نویس - عریضه نویس   
 adduce' vt. اقامه کردن ، آوردن -   
 ذکر کردن ، ایراد کردن ، گفتن ' اظهار نمودن -   
 ارائه دادن ، تقدیم کردن   
 ' to a. an argument or reason   
 اقامه دلیل کردن ، دلیل آوردن ، استدلال کردن

to a. witnesses شاهد آوردن   
 استشهاد کردن   
 addu'cent a. [ت] نزدیک کننده   
 بداخل کننده ' مقرب (mogharreb)   
 : a. muscle عضله مقربه   
 addu'cible a. قابل اقامه ، قابل ارائه   
 adduct' vt. [ت] برگر نزدیک کردن   
 بیرون کشیدن   
 : adducting muscle = adductor   
 adduction n. اقامه ، اظهار ، ایراد '   
 ارائه - [ت] جنبش عضله بسوی درون   
 adductive (-tiv) a. استدلالی ، مدل   
 (modell) - استنباطی - بسوی محور کشنده   
 adduc'tor n. [ت] عضله مقربه   
 adeem' vt. [حق] رجوع کردن ، پس گرفتن   
 [حق] (۱) رجوع (از وصیت)   
 (۲) فسخ هبه (hebah -)   
 adel'opod n. [ح ش] جانور کم پا   
 adenalgia n. درد غده ، التهاب غده   
 adenitis n. [طب] ورم غده ، التهاب غده   
 adenog'raphy n. [طب] شرح غدد   
 ad'enoid(al) a. غده ای ' دشبیل مانند   
 adenol'ogy n. [طب] غده شناسی   
 adeno'ma n. (gorm) ورم غده   
 adenot'omy n. غده بری   
 adept' a. & n. (۱) زیر دست ،   
 ماهر ، استاد (۲) استاد ، مرد زبردست   
 متخصص (molekhas'es)   
 adept'ness n. زبردستی ، مهارت ، استادی   
 ad'equacy n. کفایت ، تکافو -   
 مناسب - شایستگی   
 ad'equate (-kwet) a. کافی ،   
 تکافو کننده - مناسب - لایق ، صلاحیت دار   
 ' These means are not a. TO



- our needs. این وسائل تکافوی  
احتیاجات ما را نمیکند
- ad'equately adv. بقدر کافی، باندازه  
کافی، چنانکه تکافو نماید - بطور مناسب
- ad'equateness = adequacy
- adhere' vi. چسبیدن، پیوستن - هواخواه  
یا طرفدار بودن - وفا کردن - موافق داشتن
- adhe'rance n. هواخواهی، طرفداری،  
تبعیت (taba-iyat)، پیروی - پیوستگی -  
[م ل] چسبیدگی، التصاق
- : a. TO a party هواخواهی یا تبعیت  
از حزبی، پیوستگی به حزبی
- adhe'rent a. & n. هواخواه، طرفدار،  
پیرو (peyrow)، تابع - [ک ش] چسبیده
- adhe'rently adv. طرفدارانه،  
هوا خواهانه، از روی تابعیت
- adhe'sion (-zhun) n. چسبیدگی،  
التصاق (eltesagh) - چسبندگی - [م ج] ۱ -  
طرفداری ۲ - رضایت، موافقت - [ج] (۱)  
پیوستگی (۲) جوش خوردن
- to give in one's a. موافقت خود را  
اعلام کردن
- adhe'sive (-siv) a. چسبنده، چسب دار،  
چسب زده - [م ج] مصر (moserr)
- : a. stamps. تمبرهای چسب دار
- adhe'sively adv. بطور چسبنده
- adhe'siveness n. چسبندگی -  
[م ج] حس مصاحبه یا معاشرت، حس رفیق جویی
- adhib'it vt. بکار بردن، دادن (دوا) -  
چسبانیدن - تربیب دادن - پذیرفتن، قبول کردن
- adiabat'ic a. مانع دخول و خروج گرما
- adian'tum = maidenhair
- adiaph'orous a. بی سود و زیان -  
جزئی، بی تأثیر، غیر اساسی
- adieu (adiu') [Fr.] n. [pl. -dieux]
- or -dieux] بدرود (bedrood)،  
خدا حافظی، وداع
- to bid a. بنمود گفتن، خدا حافظی  
کردن، وداع کردن، وداع گفتن
- adieu' interj. خدا نگهدار، خدا حافظ،  
بخدا سپردیم، مرحمت شما زیاد
- ad'ipocere (-seer) n. چربی لاش
- adipoc'eous (-pos') a. مانند چربی لاش
- adipo'ma n. [pl. -mata]
- [طب] یه متورم، غده یهی، ورم چرب
- ad'ipose a. & n. (۱) چرب،  
یه دار، یه مانند - شحمی، روغنی (۲)
- چربی حیوانی، یه
- : a. tissue [ت] بافته روغنی یا شحمی
- a. wen [طب] سلعه شحمی
- ad'iposeness or adipos'ity n.
- چربی - چاقی، یه آوردگی
- ad'it n. مدخل (madkhal)،  
راه، راهرو [در معدن]
- adja'cence or -cency (aja'-) n.
- نزدیکی، مجاورت، جوار
- adja'cent a. نزدیک، مجاور، همسایه
- a. TO my house نزدیک خانه من
- a. angles گوشه های همسایه، زوایای مجاور
- adject' vt. افزودن، ضمیمه کردن
- adjectival (afekti'- or ajek'-) a
- صفتی (sefati)، وصفی
- : a. use of a noun استعمال اسمی  
بطور صفت
- ad'jective (af'ektiv) n. & a.
- (۱-د) صفت (sefat) - (۲-د) صفتی،  
وصفی - [م ک] وابسته، تابع
- a. colour رنگی که برای ثابت شدن  
محتاج به افزایش چیز دیگری است
- a. laws قوانین مربوط باصول معاکات

ad'jectively adv. بطور صفت

adjoin' vt. (۱) پیوستن ، مجاور کردن

نزدیک یا متصل کردن (۲) افزودن ، ضمیمه

کردن (۳) پیوسته بودن به ، متصل بودن به

(3) *The lands a. each other.*

adjoin' vi. پیوسته بودن ، متصل بودن (شدن)

adjoin'ing apa. پیوسته ، مجاور ، متصل

adjourn' (ajurn') vt. & vi.

(۱) بوقت دیگر موکول کردن ، بگماه دیگر

انداختن ، خانه دادن (۲) موکول بروز دیگر

شدن ، خانه یافتن

(1) *They adjourned the society.*

(2) *Congress adjourned at 7.30.*

adjourn'ment n. تعطیل موقتی ،

بر خاست ، موکول کردن ، موکول شدگی -

خانه موقتی ، تمویق ، مدت تعطیل

adjudge' (ajuʃ') vt (۱) با حکم

قضائی فیصل (fersal) دادن ، فتوی (fatva)

دادن در (۲) مقرر داشتن بر ، دادن (به)

(۳) محکوم کردن (۴) دانستن ، فرض کردن

(1) *to a. a case* (2) *To whom*

*did they a. the prize?* (4) *I a.*

*him unworthy....*

adjudg'ment (ajuʃ-) n. فتوی

adju'dicate vt. & vi. (۱) فتوی

دادن (در) ، فیصل دادن (۲) داوری کردن ،

قضاوت کردن ، احقاق حق کردن

adjudica'tion n. قضاوت ، داوری ،

احقاق حق ، فتوی ، حکم - فتوی ورشکستگی

adju'dicator n. فتوی دهنده

ad'junct (aj-) a. & n. (۱) الحاقی

افزوده - معین ، فرعی - ملازم ، لاحق (۲)

ضمیمه ، چیز فرعی - معاون ، یار ، کمک

[د. من] فرع ، قسمت الحاقی ، صفت فرعی

adjune'tion n. الحاق ، افزایش - ضمیمه

adjunc'tive (-tiv) a. الحاقی ، لاحق

adjunc'tively adv. بطور الحاقی

adjura'tion n. سوگند دادن ، تحلیف

سوگند (sowgand) ، قسم (ghasam) -

لایه ، التماس

adju'ratory a. سوگند آمیز

adjure' (ajoor') vt. سوگند دادن ،

قسم دادن لایه کردن به ، به اصرار

تقاضا کردن از

adju'rer or -ror n. سوگند دهنده

قسم دهنده

adjust' vt. (۱) درست کردن

میزان کردن ، اندازه خود واداشتن ، تعدیل

کردن ، تنظیم نمودن ، مرتب کردن (۲)

نسویه کردن ، تصفیه نمودن ، اصلاح کردن

(۳) مطابق کردن ، موافق نمودن ، تطبیق

کردن ، وفق دادن

(1) *to a. a telescope* (2) *to a.*

*accounts or differences* (3) *to*

*a. one's expenditure TO one's*

*income* خرج خود را با در آمد خود

مطابق کردن (یا تعدیل نمودن)

*to a a garment TO the body.*

جامه ای را اندازه تن کردن

adjus'table (-teb'l) a. قابل تعدیل

میزان کردنی ، درست کردنی - قابل نسویه ،

اصلاح پذیر - درجه دار ، بالا و پایین رو

adjus'ter n. نسویه کننده ، میزان کننده

adjust'ment n. تعدیل ، تنظیم

تطبیق [ح. تج] نسویه ، تصفیه (دعاوی) ،

اصلاح [ملك] میزان ، آلت تعدیل

IN a. درست ، میزان ، مرتب

OUT OF a. نادرست ، ناموزون ، غلط

ad'jutancy (aj'oo-) n. (۱) (نظ)

آجوناغی ، معینی ، معاونت (۲) یاری ، مساعدت



- ad'juvant *n.* . یاور، یار - [نظ] آجودان .  
 a. crane = [ج ش] معین -  
 n. crane 'کرکس هندی' لکلیک هندی  
 لکلیک لاشخور [نامهای پیشنهادی]  
 ad'jutantship [نظ] = adjutancy  
 ad'jutor *n.* [Arch.] 'یار' یاور  
 معین 'دستگیر' مددکار 'کک' [لفظ ترکی]  
 ad'juvant *n.* (۱-طب) 'دوای مدد' .  
 دارویی که بر اثر داروهای دیگر می افزاید  
 (۲-مک) 'یار' معین، مددکار  
 ad'juvant *a.* 'یاری کننده' مدد  
 (momedd)  
 admax'illary *a.* [ت] نزدیک آرواره  
 admea'sure (-mez'h'ur) *vt.*  
 بخش (چیز را) معین کردن، تعیین حصه  
 (hesseh) کردن - سهم دادن، - تصادف،  
 تقسیم کردن (به) - [م] ببودن، اندازه گرفتن  
 admea'surement *n.* تعیین اندازه،  
 تعیین حصه یا بخش، تقسیم، تخصیص -  
 پیمایش - اندازه  
 admin'icle *n.* (۱-حقه) دستاویز  
 مدرک (madrak) - (۲) پشت، یار، کک  
 admin'ister *vt. & vi.* (۱) اداره  
 کردن - دادن - تقسیم کردن - نهج کردن -  
 بکار بردن 'اجرا کردن' - [حقه] تصفیه کردن  
 نظارت کردن (۲) کک کردن (به اجرای  
 قصدی) - وسیله (چیز را) فراهم کردن -  
 [حقه] وصایت کردن 'کار مدیر تصفیه را'  
 انجام دادن  
 to a. the affairs of the state  
 امور کشور را اداره کردن  
 to a. an oath سوگند یا قسم دادن  
 to a. justice عدالت کردن 'عدل گستردن'  
 to a. the estate of one who  
 دارایی کسرا که  
 dies without a will
- بی وصیت مرده است تصفیه کردن (یا نظارت  
 نمودن)  
 [حقه] تصفیه کردن -  
 نظارت کردن - وصایت کردن  
 administe'rial = administrative  
 admin'istrant *a. & n.* اداره کننده  
 مجری (mojree')  
 administra'tion *n.* اداره - حکومت -  
 مباشرت - اجرا - ایفاء - دادن (سوگند) -  
 [حقه] تصفیه - وصایت - نظارت  
 admin'istrative (-trativ) *a.*  
 اداری - اجرایی  
 admin'istratively *adv.* بطور اداری  
 admin'istrator *n.* مدیر، رئیس -  
 [حقه] (۱) مدیر تصفیه (۲) وصی (vasiy)  
 admin'istratorship *n.* مدیریت -  
 ریاست - [حقه] مدیریت تصفیه، نظارت، وصایت  
 administra'trix *n.* [fem. of ad-  
 ministrator; *pl.* -trices (-scezi)]  
 مدیره، رئیس - [حقه] مدیره تصفیه، وصیه  
 admirabil'ity = admirableness  
 ad'mirable (-reb'l) *a.* پسندیده  
 قابل تحسین، ستودنی، دلپذیر - شگفت انگیز  
 صفات پسندیده یا ستوده a qualities  
 ad'mirableness *n.* پسندیدگی، خوبی  
 ad'mirably *adv.* بطور پسندیده، بخوبی  
 ad'miral *n.* [ن د] دریا سالار  
 [بیشتر] امیر البحر (amirol bahr) -  
 [ج ش] یکچور پروانه  
 vice *a.* [ن د] دربابان  
 rear *a.* [ن د] دریادار  
 ad'miralship *n.* دریا سالاری  
 ad'miralty *n.* [*pl.* -ties]  
 اداره نیروی دریایی - (اداره) دریاسالاری  
 قانون یا محکمه امور دریایی

admira'tion *n.* پسند، تحسین - شگفت  
(*shegeft*)، تعجب - چیز شگفت آور

to be filled WITH *a.* حفظ کردن، تحسین کردن - در شگفت شدن

note of *a.* نشان شگفت، علامت تعجب  
[بدین گونه (۱)]

admire' *vt. & vi.* (۱) پسندیدن، پسند کردن، تحسین کردن، حفظ کردن (از)، نیکو دانستن - [م] مورد شگفت قرار دادن  
(۲) حفظ کردن - در شگفت شدن 'تعجب کردن [م]

: I *a. the beauties of nature.*  
من از زیبایی های طبیعت حظ میکنم (یا در شگفت هستم)

to *a. AT something* از چیزی در شگفت شدن

admi'rer *n.* تحسین کننده، ستاینده، عاشق

admi'ring *a.* پسندآمیز، ستایش آمیز  
admi'ringly *adv.* با شگفت

متعجبانه - از روی تحسین (یا پسند)

admissibil'ity *n.* پذیرفتگی، مقبولیت، قابل قبول بودن - مجاز بودن

admis'sible *a.* پذیرفتنی، قابل قبول - قابل تصدیق - روا، مجاز، جایز، پسندیده

admis'sibleness = admissibility  
admis'sibly *adv.* بطور قابل قبول - چنانکه روا (یا جایز) باشد

admis'sion (*-mish'un*) *n.*

پذیرش، قبول، تصدیق، اعتراف، اقرار - دخول، ورود، در آمد - اجازه ورود - ورودیه، حق ورود

: B) your own *a.* بتصدیق خودتان  
*a. into a palace* (اجازه) دخول بقصری

admis'sive (*-siv*) or admis'sory

*a.* تصدیق آمیز - اجازه (ورود) دهنده  
admit' *vt.* پذیرفتن: (۱) راه دادن، بارزادن - اجازه دخول دادن، داخل کردن

(۲) تصدیق کردن، قبول کردن، زیربار (چیزی) رفتن، تن در دادن (به)

: (1) to *a. someone INTO a society* کسرا در انجمنی پذیرفتن یا راه دادن

\* This ticket admits one. با این بلیط یک تن را اجازه دخول (یا راه) میدهند

(2) I *a. that he cannot do it.* چرا Why does he not *a. it?*

زیربار نمیرود؟ چرا تصدیق نمیکند؟  
(۱) اجازه دادن (۲) روا to *a. OF*

دانستن، جایز دانستن  
(1) The rain *a. OF*

our going out.

(2) This does not *a. OF* negligence, در اینکار غفلت روا (یا جایز) نیست

admit'table (*-teb'l*) = admissible  
admit'tance *n.* دخول، در آمد، ورود - بار، اجازه دخول، حق دخول - [م]

تصدیق  
No *a.* ورود ممنوع است

*a. ticket* بلیط ورودی

admit'ted *ppa.* مسلم - مجاز - پذیرفته  
admittedly *adv.* مسلماً (mosallaman)

admix' = mix *vt.*  
admix'tion (*-chun*) = (ad)mixture

admix'ture = mixture  
admon'ish *vt.* نصیحت کردن

پند دادن، آگاه کردن، خبر دادن، متذکر ساختن - تنبيه کردن - وعظ کردن (به)

admon'isher *n.* ناصح، پند دهنده  
متذکر



admon'ishment } نصیحت  
admoni'tion (-nish'un) } n. - بند

آگاهی ، اخطار ، تنبیہ ، توبیخ

admoni'tive (-tiv) = admonitory

admoni'tor n. - ناصح - اخطار کننده

مبصر (mobser)

admoni'tory a. - نصیحت آمیز

توبیخ آمیز

adnascent a. - چسبیده ، چسبنده

ad'nate a. - [ک ش - چش] باهم چسبیده

توام (tow-am) ، دو تایی

ado' (adoo') n. - زحمت ، دردسر

هایپر ، قبل و قال ، داد و بیداد ، شاط و شوط

ado'be (-bi) n. - خشت

adoles'cence n. - دوره جوانی

دوره شباب ، بلوغ - رشد (roshd)

adoles'cency n. - جوانی ، شباب

adoles'cent a. & n. - بالغ ، جوان

Adon'ic a. & n. - (اف) مربوط به

Adonis - (مر) = A. Verse

A. verse - شریکه دارای دو وتد

باین ترتیب - - ا س - باشد

Ado'nis n. - (۱- اف) جوان زیبایی

که معشوق Venus بود (۲- مج) جوان

زیبا یا خودساز ، معشوق دلارام (۳- کس)

(جنس) گل آلاله

adopt' vt. - قبول کردن ، گرفتن ، پذیرفتن

اختیار کردن ، اتخاذ کردن (-ettekhaz)

اقتباس کردن

to a. a policy - رویه ای اتخاذ کردن

He adopted her as his own

child. او را بفرزندگی قبول کرد ، او را

فرزند خوانده خود کرد

adop'table (-teb'l) a. - اتخاذ کردنی

پذیرفتنی

adopted ppa. - گرفته ، اختیار شده

a. child - فرزند خوانده

a. son - پسر خوانده

adop'ter n. - گیرنده ، اتخاذ کننده

قبول کننده ، اختیار کننده - لوله اتصالی

adop'tion n. - اختیار ، اتخاذ ، قبول

اقتباس - فرزند خواندگی ، تنبی

the a. of foreign words - اقتباس

یا گرفتن لغات بیگانه

adop'tionism n. - اعتقاد باینکه عیسی

فرزند خوانده خدا است نه پسر حقیقی او

adop'tionist n. - معتقد بفرزند خواندگی

سببی

adop'tive (-tiv) a. - استغابی

اختیاری ، اقتباسی ، اقتباس شده ، منتخب

adorabil'ity or adora'bleness n. -

شایستگی ، ستایش ، قابلیت پرستش ، ستودگی

ado'ra'ble (-teb'l) a. - شایان ستایش

قابل پرستش ، ستوده - دلکش ، دلپذیر

قابل عشق و ورزی

ado'ra'bly adv. - چنانکه شایسته ستایش

باشد ، بطور ستوده - بطور دلپذیر

adora'tion n. - ستایش ، پرستش

عشق و ورزی

adore' vt. - (۱) پرستیدن ، ستودن

(۲) عشق ورزیدن به ، عاشق شدن به

ما خدا را می پرستیم (1) We a. God.

(2) He adored that woman.

آن زن را بسیار دوست میداشت

adore' vi. - پرستش بجا آوردن

عبادت کردن

ado'rer n. - پرستنده ، ستایش کننده - عاشق

adorn' vt. - آراستن ، آرایش دادن

زیب دادن ، بپراستن ، زینت دادن ، مزین

کردن ، تزئین کردن

adorned' *ppa.* آراسته، میراسته -

مزین (*mozayyan*)

ador'ning *n. & apa.* (۱) آرایش

تزین (۲) زیب دهند، آراينده، زینت کننده

adorn'ment *n.* آرایش، تزین -

زیب، زینت

adown' [*Arch. & Poet.*] = down

ad'ragant = gum tragacanth

adre'nal = suprarenal

Arian'ople *n.* [جنه] ادرنه

Adriat'ic Sea [*a-see*] *n.*

[جنه] دریای آدریاتیک

adrift' *n. & adv.* در روی آب

دستخوش طوفان - [مج] (۱) آواره (۲)

دستخوش مقتضیات یا یشامد

adroit' *a.* زرنگ، زیر دست، زیرک

ماهر، چابک - مبنی بر زیرکی یا زرنگی

adroit'ly *adv.* زرنگی، زیرکی

بهارت

adroit'ness *adv.* زرنگی، زیرکی، مهارت

adry' *adv. & a.* خشک، تشنه

adsciti'tious (*-silish'ns*) *a.* اضافی

زائد، خارجی عرضی (*arazee*)

adsorp'tion *n.* [ط] التصاق و انتقاض

ad'ulate *vt.* چاپلوسانه ستودن

مداحی کردن، مدح گفتن، مداهنه کردن

تعلق گفتن

adula'tion *n.* ستایش چاپلوسانه

مداحی، چاپلوسی، مداهنه

ad'ulator [*fem. ad'ulatress*] *n.*

چاپلوس، مداح - متعلق (*motamallegh*)

ad'ulatory *a.* چاپلوسانه، مداهنه آمیز

adult' *a. & n.* (۱) بالغ، بزرگ

کبیر، بعد رشد رسیده (۲) شخص بالغ، کبیر

school for adults مدرسه اکابر

آموزشگاه بزرگ ها

a. age سن، بلوغ

adul'terant *n. & a.* (۱) چیز جا زدنی

چیزیکه مایه فساد یا فلایی شدن یا تعریف

چیز دیگر است (۲) جا زنده، پست ترکننده

adul'terate *vt.* (۱) جا زدن، با چیز

پست تر آمیختن، آلودن، آغشتن (۲)

تعریف کردن، عوض کردن (۳) فاسد کردن

(1) to a. drinks or coins.

adul'terate *vi.* [Obs] زنا کردن

adul'terate *a.* جا زده، دغلی، تقلبی

قلب، فلایی - زنازاده، حرامزاده - زنا آمیز

adul'terated *ppa.* جا زده، فلایی، قلب

adultera'tion *n.* دغل سازی

جا زدن، آمیختن چیزی با چیز پست تر

از آن - تقلب، دغلی - تعریف - چیز

جا زده، جنس قلب

adul'terator *n.* [R] دم دغل

adul'terer *n.* زانی، مرد زنا کار

adul'teress *n.* [*fem. of adul-*

terer] زن زنا کار، زانیه

adul'terine (*-rin or -rine*) *a.*

زنا زاده، حرامزاده - ناشی از زنا - [مج]

دغلی، جا زده، تقلبی، غیرقانونی، قاچاقی

adul'terous *a.* زنا کار - مربوط بزنا

adul'terously *adv.* زنا کارانه

از راه زنا

adul'tery *n.* [*pl. -ries*] زنا

زنای محصن (*zenaye-mohsen*) یا محصنه -

بیوفایی، بدعهدی، بی عفتی - بیدینی

to commit a. (۱) در گفتگوی از

مرد [زنا کردن] (۲) در گفتگوی از زن

زنا دادن

single *a.* زنای مرد زندار با زنی بی شوهر

یا زن شوهردار با مرد بیزن، زنای محصن



با غیر محصنه یا محصنه یا غیر محصن  
 double a. زنای مرد زندار یا زن  
 شوهردار ، زنای محصن یا محصنه  
 adult'ness n. (سن) بلوغ ، رسیدگی ،  
 رشد (roshd) ، کبر سن (kebaresenn)  
 adum'bral a. سایه افکن  
 adum'brant a. نشان دهنده طرح  
 مختصر از چیزی  
 adum'brate vt. سایه افکندن بر -  
 [ج.] (۱) طرح (چیز را) نشان دادن ، اندک  
 نمایان کردن (۲) اشاره داشتن ، دلالت  
 کردن بر  
 adumbra'tion n. طرح مختصر -  
 نمایش طرح چیزی ، اشاره ، گنایه  
 adumbrative (-bretiv) a. اشاره کننده ، اندک نمایش دهنده  
 adun'cate vi. بدرون کج شدن  
 (چون قلاب)  
 adun'cous a. بدرون کج شده  
 adust' a. سوخته ، تفسیده ، خشک شده -  
 سودایی ، تیره  
 ad valo'rem adv. & a. [L]  
 از روی بها ، به نسبت قیمت  
 advance' vt. (۱) پیش بردن ، جلو  
 بردن (۲) بالا بردن ، ترقی دادن ، ترفیع رتب  
 دادن (۳) پیشتر قرار دادن ، پیش انداختن -  
 تسریع کردن (۴) اقامه کردن ، انگیزان  
 (۵) پیشنهاد کردن ، در پیش نهادن ، طرح  
 کردن ، اظهار کردن (۶) پیشگی دادن ، جلوتر  
 دادن ، بطور مساعد (یا پیش ، مزد) دادن  
 to a. an employee; to a  
 prices (3) to a. a date or an  
 event (4) to a. a claim or an  
 argument دعوی یا دلیلی را اقامه کردن  
 (یا انگیزان)

(5) to a. an opinion اظهار عقیده  
 کردن ، پیشنهادی تقدیم کردن  
 (6) They advanced money to the  
 peasants. بروستایان مساعد (یا پول  
 پیش) دادند  
 They advanced me a month's  
 salary. موجب یکماه را بمن پیش دادند  
 advance' vi. پیش رفتن ، جلو رفتن -  
 بالا رفتن ، ترقی کردن  
 advance' n. پیشرفت ، ترقی - افزایش  
 پیش مزد ، مساعد ، پول پیش - اظهار عقیده  
 پیشرفت ارتش the a. of the army  
 مساعد دادن to make an a.  
 پیش مزد دادن ، پول پیش دادن  
 a. money پیش مزد ، مساعد ، پول پیش  
 a. payment مساعد - پرداخت مساعد  
 in a. پیشایش ، پیش پیش ، قبلا ،  
 بطور مساعد  
 پیشگی پرداختن to pay in a.  
 بطور مساعد (یا پیش مزد) دادن  
 پیشگی گرفتن to receive in a  
 مساعد گرفتن ، پیشخود کردن  
 advanced' ppa پیشرفته - پیش افتاده  
 ترقی کرده  
 ملل پیشرفته ، ملل راقیه a. nations  
 a. guard = advance-guard  
 a. in years سالخورده  
 advance'-guard n. پیش فراول  
 پیش لشکر ، پاسداری پیشرو ، طلایه  
 advance'ment n. پیشرفت ، پیشرفتگی  
 ترقی - ترویج ، پیش بردن - ترفیع ، افزایش  
 advan'tage (-tej) n. فایده ، صرفه ،  
 سود - برتری ، بهتری ، مزیت (maziyyat) -  
 پیشی ، تفوق (tafavvogh) - [در جمع] فوائد  
 محسنات (mohassanat) ، مزایا

*the advantages of marriage*

فوائد (یا محسنات) عروسی

*OF no a.* بیفایده ' بی صرفه

*to take a. OF* غنیمت شمردن ،

استفاده کردن از

*to gain a. OVER* پیش افتادن از

برتری یا تفوق جستن بر ، پیشدستی کردن

*to take a person AT an a.*

کسی را غافل گیر کردن یا بر او پیشدستی کردن

*TO a.* بصرفه - سودمندانه

*to turn TO a.* بصرفه نزدیک کردن

*advan'tage vt.* سودمند بودن ،

مفید بودن (برای) ، فایده بخشیدن (به)

*advan'tage-ground n.* موقعیت خوب

*advanta'geous (jus) a.* سودمند ،

نافع ، مفید - با صرفه ، مقرون بصرفه

*advanta'geously adv* با داشتن صرفه

یا سود ، سودمندانه ، بطور مفید

*advanta'geousness n.* سودمندی ،

نافعیت (*naféyyât*)

*ad'vent n.* آمدن ، ظهور ، رسیدن

ورود - چهار یکشنبه پیش از میلاد مسیح

*the A of Christ* ظهور مسیح

*Ad'ventism n.* اعتقاد بدو باره آمدن مسیح

*adventi'tious (-tish'us) a.* عارضی ،

خارج ، از خارج آینده - اکتسابی ، غیر موروثی -

اتفاقی ، تصادفی - [گش] پرت ، از جایرون

[مانند پاره ای از ریشه ها]

*a. property* دارایی که بطور

غیر مستقیم بکسی بارت برسد ، اِرت اتفاقی

یا هوایی

*adventi'tiously adv.* بطور اتفاقی ،

بطور عارضی

*adven'tive (-riv) a.* اتفاقی ، عارضی -

[گش] خود را بر نمی نشاند ، خارجی

*adven'ture n.* سرگذشت ، حادثه

[ج. حوادث] ، خوان (*khan*) ، ماجرا -

مخاطره - مخاطره جوئی ، ماجرا جوئی ،

مبادرت بکار مخاطره آمیز - معامله قناری ،

تجارت مخاطره آمیز

*the Adventures of Ali-Baba*

سرگذشت علی بابا

*the Seven Adventures of Rostam*

هفت خوان رستم

*to seek adventures* ، بی مخاطرات رفتن ،

مخاطره جوئی کردن ، دل بدربا زدن

*at all adventures* ، هر چه پیش آید ،

یا هر مخاطره ، یا هر پیشامد

*adven'ture vt. & vi.* (۱) در معرض ،

مخاطره گذاشتن ، دستخوش حوادث کردن -

یا جرأت مبادرت کردن به (۲) دل بدربا

زدن ، خود را بمخاطره انداختن [در این

معنی *to a. oneself* نیز گفته میشود]

*to a. (UP)ON an undertaking*

با جرأت بکاری مبادرت کردن

*to a. IN(TO) a place* با جرأت

و با بیم مخاطره بجایی داخل شدن

*adven'turer n.* (شخص) حادثه جو ،

دل بدربا زن ، مخاطره طلب ، ماجرا جو

*adven'turesome (-sum) a.*

دل بدربا زن ، دلیر ، جسور - مخاطره آمیز

*adven'turess n.* [fem. of adven-

turer] زن حادثه جو یا مخاطره طلب

*adven'turous a.* (۱) پر سرگذشت ،

پر حادثه ، مخاطره آمیز (۲) دلیر ، ماجرا جو ،

مخاطره طلب

*(1) an a life*

*adven'turously adv.* دلیرانه ، جسورانه ،

با جرأت مخاطره طلبی - بطور مخاطره آمیز

*ad'verb n.* [د] فیه (*gheyd*)



[ج. قیود] ظرف ، معین فعل  
*a. of time* ظرف زمان  
*a. of place* ظرف مکان  
*a. modifying a verb* معین فعل  
*a. of manner* قید وصفی  
*adver'bial a.* قیدی ، ظرفی  
 : *a. phrase* ترکیب قیدی ، تعبیر ظرفی  
*adver'bially adv.* بطور قید یا ظرف  
*ad'versary n. [pl. -ries]* دشمن  
 مخالف ، رقیب ، مدعی (*moddaee*) ، حریف  
*adver'sative (-setiv) a. & n.*  
 (۱) نقض آمیز ، برگرداننده (مطلب) -  
 (۲-د) حرف نقض ، کلمه نقض آمیز چون  
*but* (اما)  
*ad'verse a.* مخالف ، مغایر ، ناسازگار -  
 زبان آور ، مضر (*mozerr*) - دو یرد ، مقابل  
 : *a. TO submission* مخالف تسلیم  
*the a. party* طرف مخالف ، مدعی ، خصم  
*ad'versely adv.* بطور مخالف  
*ad'verseness n.* مغایرت ، مخالفت  
 ضدیت (*zeddiyyat*)  
*adver'sity n. [pl. -ties]* بدبختی  
 اذبار ، روز بد ، نکبت (*nekbat*) ، فلاکت  
 مصیبت (*moseebat*)  
*advert' vi.* عطف کردن ، توجه کردن ،  
 اشاره کردن ، رجوع کردن ، بازگشت کردن  
 : *adverting to letter ...* عطف بنامه ...  
*advert'ence or -tency n.*  
 توجه (*tavjjoh*) ، عطف (*atf*) ، رجوع ،  
 بازگشت  
*adver'tent a. (motavajjeh)* متوجه  
*ad'vertise (-tize) vt. & vi.*  
 آگاهی دادن ، اعلان کردن ، باطلاح عموم  
 رساندن - اشتهار دادن  
 : *We a. our goods in that news-*

*paper.* ما کالای خود را در آن روزنامه  
 اعلان میکنیم  
*I advertised him OF that matter*  
 او را از آن موضوع آگاهی دادم  
*advertisement (adver'tiz- or*  
*advertize'-) n.* آگاهی ، اعلان ، خبر  
*ad'vertiser n.* آگاهی دهنده ،  
 اعلان کننده - اعلان  
*advice' n.* مشورت ، مصلحت -  
 نظر ، عقیده - پند ، نصیحت - آگاهی ، خبر ،  
 اطلاع [در این معنی بیشتر بصورت ج]  
 : *to seek or ask legal a.*  
 مشورت قضائی کردن ، نظر قضائی خواستن  
*Take medical a.* به پزشک مراجعه  
 کنید ، با طبیب مشورت نمایید  
*He gave me a piece of a.*  
 پندی بمن داد ، مشورتی بمن داد  
*letter of a.* آگاهی نامه ، اطلاع نامه  
*a. boat* کشتی خبرگزار  
*advisabil'ity or advi'sablesness*  
*n.* اقتضا ، مصلحت (بودن) ، مناسبت  
*advi sable (-zeb'l) a.* مقتضی  
 (*moghtazee*) ، مصلحت [بطور صفت] ،  
 مقرون بصلاح  
 : *It is not a. to go there.*  
 رفتن آنجا مصلحت (یا مقتضی) نیست  
*to deem a.* مقتضی دانستن ، صلاح دانستن  
*advise' (-vize') vt. & vi.*  
 (۱) آگاهانیدن ، آگاهی دادن - مشورت دادن  
 (۲) پند دادن - توصیه کردن (۳) مشورت کردن  
 : *You are advised that ...*  
 شما را آگاهی میدهم که ...  
*I advised him to go there.*  
 صلاح او را دانستم که برود ، مصلحت دیدم که  
 برود ، او را نصیحت کردم که برود

*Be advised by me.* سخن (یا باند) مرا یپذیر ' حرف مرا بشنو  
*advised' ppa.* مصلحت آمیز، خردمندانه، مقرون به تأمل و مشورت  
*: a acts or opinions*  
*ill-a.* غیر عاقلانه، بی تأمل - بیخرد  
*well-a.* خردمندانه، مقرون به تأمل - خردمند  
*advi'sedly adv.* از روی تأمل و بصیرت - بدانستگی  
*advise'ment n.* مشورت - تأمل  
*advi'ser or -sor n.* مشاور، مشورت دهنده، مستشار (*mostashar*)  
*advi'sory a.* مشورت آمیز - مشاور  
*ad'vocacy n.* مدافعه، دفاع - وکالت  
*ad'vocate n.* حامی، طرفدار - مدافع (*modafe'*) وکیل (مدافع)  
*: a. FOR peace* حامی صلح  
*Lord A.* [در اسکاتلند] مدعی العموم  
*ad'vocate vt.* دفاع کردن، حمایت کردن (از)  
*advoca'tion n.* انتقال مرافعه ای از محکمه پایین تر به بالاتر - مدافعه  
*ad'vocator n.* حامی، مدافع، طرفدار  
*advowee' n.* کسیکه حق دارد اشخاصی را برای تصدی مقامات وقفی کلیسا معرفی کند  
*advow'son (-zun) n.* حق تعیین مقام برای تصدی امور وقفی کلیسا  
*adyna'mia n.* بی قوتی، ضعف  
*بی بنیکی (bi-benyegee)* ' کم زوری  
*adynam'ic a.* [طبی] بی بنیه، ضعیف، ناتوان، کم زور - [ط] بی قوه، بی قوت  
*ad'ytum n. [pl. -ta]* محراب، حرم، حریم، خلوتگاه (*khalvatgah*)  
*adz(e) n. & vt.* (۱) تیشه (۲) تیشه زدن، تیشه کردن، با تیشه صاف کردن

*æ'dile (ee'-) n.* [در روم باستان] شهریان یا شهردار  
*Aege'an Sea (ije'an see) n.* [جغ] دریای آژه، بحر آژه  
*æ'gis (ee'-) n.* صبر - حمایت، سایه، یرتو، ظل (*zell*)  
*Aeo'lian' a.* بادی - [یا حرف بزرگ] (۱) وابسته به *Aeolis* ولایتی از آسیای صغیر (۲) وابسته به *Aeolus* دارگونه باد چنگ بادی  
*A. harp or lyre*  
*æol'ipile or -pyle n.* گوگردان  
*æ'on (ee-) n.* قرن ازل - قوه ازلی  
*a'erate vt.* هوا دادن، در تحت تاثیر (شیبایی) هوا در آوردن - گاز دار کردن  
*aerated bread* نانکه مصنوعاً بوسیله گاز در آمده باشد، نان گاز دار  
*aera'tion n.* عمل هوا دادن - هوا دادگی  
*ae'rial (é-ee'-) a.* هوایی - بادی - [مج] بوج، خیالی - سبک، رقیق - بلند  
*: a. survey* ا باز دید یا نقش برداری هوایی  
*a. ladder* نردبان بلند آتش نشانی  
*a. sickness* هوا خوردگی خلبانان  
*aerie (a'iri; ee'ri) or a'ery n.* آشیانه، دال، آشیانه عقاب، آشیانه مرغان شکاری  
*aerif'erous a.* هوادار - هوا بر  
*aerifica'tion n.* تبدیل به هوا یا بخار  
*a'eriform a.* هوا مانند - [مج] بوج  
*a'erify vt. [-fied; -fying]* تبدیل به هوا کردن، به بخار یا گاز تبدیل کردن  
*a'eroboat n.* کشتی طیار  
*a'erodrome n.* (۱) میدان طیاره، فرودگاه (۲) آشیانه طیارات  
*aerodynam'ics n.* علم هوای متحرک  
*a'erogram n.* مخابرات تلگراف بیسیم



- aerog'raphy *n.* شرح هوا ، تشریح هوا  
a'erogun *n.* توپ ضد طیاره  
a'erolite or lith *n.* سنگ آسمانی ، شهابه (shokhanch)  
aerol'ogist *n.* هوا شناس  
aerol'ogy *n.* هواشناسی ، مبحث هوا  
a'eromancy *n.* شگون بینی با هوا ، تنال (tafa'ol) بوسیله هوا - پیش بینی تغییرات هوا  
aeromechan'ics (-kan'-) *n.* علم سکون ، و حرکت هوا ، مکانیک هوایی  
aerom'eter *n.* هوا سنج  
aerom'etry *n.* هوا سنجی ، سنجش غلظت هوا  
a'eronaut (-nā't) *n.* هوا نورد ، خلبان  
aeronaut'ic(al) *a.* مربوط به هوا نوردی  
aeronau'tics *n.* علم هوا نوردی  
aeronau'tism *n.* هوا نوردی ، سفر در هوا  
a'erophyte (-fite) *n.* گیاه هوایی ، هوا روی (hava-rooy)  
a'eroplane *n.* هوا پیم ، طیاره (tavyarch) آسمان پیم  
a'eroscope *n.* اسبابی که غبار و ذرات هوا را جمع میکند - [مل] هوا بین  
aeros'copy *n.* هوا بینی  
a'erostat *n.* کهوره هوایی - هوا نورد  
aerostat'ics *n.* آگاهی از خواص مکانیکی هوا یا بخارهای ساکن  
aerosta'tion *n.* کشتی رانی هوایی  
aerotherapeu'tics (-pioo'-) *n.* معالجه بوسیله هوا  
aeru'ginous (ee'-) *a.* زنگارگون ، زنگاری - زنگ گرفته
- a'ery *a.* [مخ] روحانی  
Aescula'pian (es-) *a. & n.* (۱) طبی - [مل] وایسته ، دارکونه طب (۲) پزشک ، طبیب  
æsthe'sia (esthe'zia) *n.* قوه احساس ، هوش ، هوشیاری  
æsthe'sis *n.* حس ، احساس - هوش  
æs'thete (es'theet) *n.* طرفدار صنایع زیبا - خبره صنایع زیبا - مدعی داشتن ذوق زیبایی شناسی  
æsthet'ic(al) *a.* وابسته به زیبایی مربوط به علم معینات - دارای ذوق زیبایی - موافق اصول زیبایی  
æstheti'cian (esthetish'an) *n.* زیبایی شناس ، متخصص علم معینات ، بادیع  
æsthet'ics *n.* زیبایی شناسی ، علم معینات ، علم بادیع ، حکمت جمال و کمال  
æs'tival *n. & n.* (۱) تابستانی (۲) ناخوشی تابستانی ، کم و زیاد شدن مزاج  
æs'tivate *vi.* تابستان را بسر بردن  
[ج ش] تابستان را در حال سستی بسر بردن  
æstiva'tion *n.* [ج ش] سست گذرانی در تابستان - [کش] آرایش برکهای غنچه  
ætiol'ogy *n.* علم تشخیص علل امراض - علت شناسی ، انگیزه شناسی ، تعلیل  
poetical *æ.* [ب] حسن تعلیل  
afar' *adv.* از دور ، دورا دور - دور  
from a. از دور ، دورا دور  
to stand a. off دور ایستادن - کناره گرفتن  
afe'brile (-bril) *a.* بی تب  
affabil'ity *n.* دلجویی ، مهربانی ، خوشرویی ، ملامت ، مدارا  
affable (-feb'l) *a.* مهربان ، دلجو (deljoo) خوش برخورد ، خوشخو

affableness = affability

affair' n. کار 'امر (امر) [ج. امور]

کار و بار، سر و کار، مطلب (matlab)

موضوع، قضیه (ghaziyyeh)

State affairs امور دولت یا کشور

That is not my a. این کار من نیست

affect' vt. (۱) اثر کردن بر، تاثیر

نمودن بر - تغییر دادن (۲) متاثر کردن

(۳) بخود بستن، وا نمودن خود را

زدن به، بهانه کردن، بخود گرفتن (۴-م)

دوست داشتن، تمایل داشتن به (۵) رفت

و آمد کردن در (۶-م) آرزو کردن

(۷-م) گماشتن

(1) The climate will a. my health.

(3) to a ignorance خود را نادانی

زدن، تعامل کردن، نادانی بهانه کردن

affectation' n. وانود، تظاهر

ظاهر سازی، بخود بستگی، تار، استغنا،

تکبر (takabbor)

affected ppa. بخود بسته، ساختگی

ظاهری - آمیخته با ناز یا تکبر - ظاهر ساز

متاثر (mola asser) - مایل، متقابل -

متلا (mobtala)

a. manners اطوار، بخود بسته

خود گرفتن، ناز، استغنا (esteghna)

well-a. خوش نیت، خیرخواه

ill-a. بد نیت (bad-niyyat)، بدخواه

affectedly adv. از روی ظاهر سازی

بطور ساختگی، با حالت بخود گرفته

affectedness n. بخود بستگی

ظاهر سازی

affec'ter n. وانود کننده، ظاهر ساز

affec'ting apa مؤثر (moas-ser)

محرک احساسات، [م م] ظاهر ساز

affec'tingly adv بطور مؤثر

affection n. تاثیر (la'sser)

تأثر (la-assor) - تمایل - عاطفه - مهر

(mehar) دلگیری، محبت، رغبت، ناخوشی،

ایستادگی، خاصیت، حالت

to win any one's affections محبت

کسرا بر لب کردن، کسرا دل بسته خود نمودن

to set one's affection فکر یا میل

نمودن را متوجه ساختن، اندیشه کردن

affectional n. احساساتی

affectionate a (۱) مهربان

دوستدار، یا محبت (۲) مهر آمیز، محبت آمیز

(1) a. brother (2) a. lang-

nage

affectionately adv بهرانی، یا محبت

A. yours [در پایان نامه] دوستدار شما

affectionateness n. مهربانی، محبت

affectioned a. مهربان، یا محبت

aff'ferent a. [ت] تو بر، تو برنده

affetuo'so a. & adv. [II]

[مو] نرم، عاطفه آمیز، شیرین

affiance n. اطمینان، اعتداد -

عهد ازدواج، نامزدی (naimzadee)

affiance vt. نامزد کردن

affianced ppa. نامزد، نامزد شده

a bride نامزد [در گفتگوی از عروس]

affi'ant n. گواهی نویس - شاهد

affiche' (t-fish') n. [Fr.]

اعلان دیواری، آگهی (نامه دیواری)

affida'vit n. سوگند نامه، گواهی نامه

affil'iate vt & vi. (۱) مربوط ساختن

پیوستن، آتش کردن - در میان خود پذیرفتن

به عضویت پذیرفتن - بفرزندی پذیرفتن

[حق] مدت (فرزندی) دادن، بستن به -

تعیین نسب (nasab) کردن، (۲) پیوستن

مربوط کردن (یا شدن)



: to a. oneself TO (or WITH)

a society خود را به انجمنی پیوستن

The bastard was finally affiliated UPON (or TO) him.

بچه حرامزاده را عاقبت باو نسبت دادند (باو بستند)

affilia'tion n. تعیین نسب - تعیین

بدر بچه حرامزاده - پیوستگی - ارتباط - پذیرش - قبول

affined' ppa. پیوسته - مشوب - مربوط

affin'ity n. [pl. -ties] وابستگی

بستگی - پیوستگی - وابستگی از راه پیوند - قوه و خویشی بوسیله وصلت - نزدیکی - قرابت - شباهت - [ش] میل ترکیبی - کشش

a. between two languages

نزدیکی و شباهت در زبان با یکدیگر

affirm' (-ferm') vt. اظهار کردن

بطور قطعی - اثن - تصدیق کردن - اثبات کردن

affirm'able (-fermebl') a. قابل

تصدیق - شایسته آنکه بطور قطع گفته شود

affir'mance = affirmation

affir'mant a. & n کسیکه سخنی را

بطور قطع میگوید ولی سوگند نمیخورد - تصدیق کننده

affirma'tion n اظهار (قطعی) -

اظهار سخنی بقدر راستی و قطعیت بی آنکه سوگندی بخورند - تصدیق - اثبات

affir'mative (-meliv) a. & n.

(۱) مثبت (mosbet) - تصدیق آمیز (۲)

اظهار مثبت - طرف مثبت [در مناظره] -

کلمه اثبات - عبارت اثبات

an a. answer پاسخ مثبت

to answer IN the a پاسخ مثبت

دادن - آری گفتن - به گفتن

affir'matively adv. بطور مثبت

affir'matory = affirmative a.

affix' vt. & n. (۱) در ته افزودن

پیوستن - ضمیمه کردن - اضافه نمودن - الحاق کردن - [مج] چسباندن - دوختن - زدن (مهر) -

(۲) افزایش - ضمیمه - [د] لفظ اضافی

to a. one's seal to

مهر کردن - مهر زدن

to a. one's signature to امضا کردن

افزایش - افزودگی - اضافه

affix'ture n. وزش - الهام

affla'tus n. الهام - وزش - دم - نفس

afflict' vt. آزرده ساختن

پریشان کردن - غمگین کردن - مصیبت زده

کردن - رنجور کردن - گرفتار کردن - مبتلا

کردن - دچار کردن

to a. WITH an infirmity

دچار عیبی (یا ناتوانی) کردن - علیل کردن

afflic'ted ppa. پریشان - مصیبت زده

معشت زده - غمزه - غمیده - غمخور - دچار

گرفتار - مبتلا (moblat)

a. WITH age سالخورده - سالدیده

afflic'tedness n. غمزدگی

مصیبت زدگی - پریشانی - رنجوری - گرفتاری

afflic'tion n. پریشانی - غمزدگی

مصیبت (mosebat) - محبت (melnat)

afflic'tive a مصیبت آمیز - سخت

دردناک - [ح] ترمیمی - تکدیری

a. punishment مجازات ترمیمی

affluence n. ریش - هجوم - ازدحام

فراوانی - وفور - دولت - نعمت - وفور نعمت

affluent a & n. (۱) ریزنده

جاری - فراوان - وافر - پر - دولتمند

(۲) شایسته رود - رود فرعی

It is a. IN terms. بر از

اصطلاحات است - اصطلاحات فراوان دارد

- afflux *n.* (۱) ریزش ، جریان (۲) انبوهی  
 (1) *a. of blood to the head*  
 afflux'ion (*luksun*) = afflux  
 afforce' *vt.* نیروی تازه دادن (یا فرستادن)  
 afford' *vt.* (۱) دادن (۲) - اصل کردن (۳) فراهم کردن  
 (بر) آوردن - تهیه کردن (۴) موجب شدن (۵) از عهده ... بر آمدن  
 بار (یا استطاعت) داشتن ، تحمل کردن  
 (1) *Olives a. good oil.*  
 (4) *I cannot a. to buy that.*  
 من نمیتوانم (یا مقدورم نیست) آنرا بخرم ،  
 استطاعت خریدن آنرا ندارم  
 affor'est *vt.* جنگل کردن - شکارگاه کردن  
 afforesta'tion } *n.* جنگل سازی  
 affor'estment } تبدیل به جنگل یا  
 شکارگاه  
 affran'chize (*-chiz' or -chize*) *vt.*  
 آزاد کردن - معاف کردن  
 affray' *n.* غوغا ، نزاع در شارع عام ،  
 به زدن آرامش مردم  
 affreight' (*-rate*) *vt.* کرایه کردن  
 (کشتی)  
 affreight'ment *n.* بیان نامه کرایه کشتی  
 affright' *vt. & n.* (۱) ترساندن  
 (۲) ترس ، وحشت ، هول - مایه ترس  
 affright'er *n.* ترساننده - مایه ترس  
 affront' *vt.* آشکارا توهین کردن  
 رو در رو دشنام دادن ، بی آبرو ساختن ،  
 هتک (*hate*) آبرو کردن - [آل-۲۲] دوبرو  
 شدن ، میواجه شدن  
 affront' *n.* دشنام رو در رو ،  
 توهین آشکار ، بیحرمتی ، هتاکی  
 affron'ter *n.* توهین کننده ،  
 دشنام دهنده ، هتاک (*hattak*)
- affron'tive *a.* توهین آمیز ، دشنام آمیز  
 affose' (*afiooz'*) *vt.* [R]  
 ریختن ، بشیدن  
 affu'ion (*-zhun*) *n.* ریزش ، ریختن ،  
 بشیدن (آب بر تن بیمار یا تمهید گیرنده)  
 Af'ghan (*-gan*) *n. & a.*  
 (۱) افغان - زبان افغانی - [یا حرف کوچک]  
 قسمی لغات (۲) افغانی  
 Af'ghanistan' *n.* افغانستان  
 afield' (*afeeld'*) *adv.* در دشت ،  
 در صحرا ، بیرون - در میدان - بدشت - پرت  
 گمراه - دور (از خانه یا مبین)  
 afire' *adv. & a.* در آتش ، بر آتش ،  
 در حریق ، سوزان  
 aflame' *adv. & a.* زبانه کش ، شعله ور ،  
 مشتعل (*moshlael*) در آلا - سوزان  
 afloat (*afloat'*) *a. & adv.* روان ،  
 جاری ، شناور - در کشتی - در جریان ،  
 در حرکت - آب گرفته - در جریان ، دایر ،  
 وایج ، رواج - شایع - بی تکلیف  
 عرشه کشتی را *The deck was a.*  
 آب (فرا) گرفته بود  
 A rumor was a. خبری شایع بود  
 afoam' *adv. & a.* کف دار ، کف کنان  
 afool' *adv. & a.* سرریا ، در جنبش ،  
 قادر به حرکت - پیاده - دایر ، در جریان  
 to set a. جریان انداختن ،  
 بکار انداختن ، دایر نمودن  
 afore' = before  
 afore'going *n.* پیش (رفته) ، سابق  
 afore'hand [*Arch*] = before hand  
 afore'mentioned = aforesaid  
 afore'named *a.* نامبرده در پیش  
 afore'said (*-sed*) *a.* پیش گفته (شده)



بالا گفته (شده) ' مذکور در پیش ' مزبور  
 afore'thought (-thawt) a. & n.

(۱) پیش اندیشیده ، عمدی (۲) پیش اندیشی

malice a. سوء قصد ، خیانت عمدی

afore'time adv. پیشتر ' قبلاً ' سابقاً

a fortiori adv [L] [م] بطریق اولی

(betareeghé oola) ' بیشتر ' بدلیل بالاتر

afoul' adv. & a. بهم خورده

to run a. (OF) گبر کردن

خوردن ، تصادم کردن (به)

afraid' a. ترسان ' ترسیده ، ترسیده

to be a. ترسیدن ، بیم داشتن

: He is very much a. OF you.

او از شما بسیار میترسد

(I am a. مترسم (۲) [برای کاستن

از اثر خبریکه بکسی میدهند بکار میبرند]

مترسم بروم I am a to go. (1)

(2) I am a. I cannot help you.

to make a. ترساندن

afreet (af'- or -reet') r. عفريت

afresh' adv. r. از سر نو ، دوباره

تازه ، تازه

Af'rica n. [جن] افریقا

Af'rican a. & n. افریقایی

African' der n. افریقایی فرنگی نژاد

Afrikan' der n. اروپایی نژادی

که در افریقای جنوبی زاییده شده باشد

al'rit, al'rite = afreet

aft adv. & a. در پس ، کشتی

fore and a. از جلو بعقب کشتی

al'ter prep. (۱) پس از ، بعد از

(۲) در عقب ، پشت سر (۳) در پی

در جستجوی (۴) از روی ، مطابق

(۵) با (۶) مانند ، بتقلید ' از روی کرده

: (1) a. two days (2) to run

a. some one (3) to yearn a.

something (4) a. this pattern

(5) a. such behaviour (6) a.

that great musician

I wrote letter a. letter. چندین کاغذ

پشت سر هم نوشتم ' هی کاغذ نوشتم

He was named a. his grand-

father. نام پدر بزرگش را روی او گذاشتند

the day a. to-morrow پس فردا

day a. day هر روز ، روز بروز

a. all روی همرفته ، با این همه ، عاقبت

to look (or see) a. مرافقت کردن

رسیدگی کردن ' توجه کردن

He takes a. his father. به پدرش

میروود به پدرش مانند است (یا شباهت دارد)

a. hours پس از ساعات معین کار

بعد از اوقات کار اداری

A. death the doctor [ضم] A.

پس از مرگن سهراب داروی بیهوشی

al'ter adv. پس از این ' پس از آن

بعد (از آن) - بعدها ' بعد از اینجا

4 days a. چهار روز بعد

soon a. بزودی بعد از آن ' طولی نکشید که

long a. مدت مدیدی بعد ، مدتاً

پس از آن

al'ter conj. پس از آنکه ، بعد از آنکه

: a he had gone پس از آنکه رفت

بعد از رفتن او ، همینکه رفت

al'ter a. آینده ، بعد ، عقب ، پسین

: a. years سالهای بعد ، سالهای آینده

the day a. روز بعد ' روز دیگر

a. masts دکلهای عقب ، دبرک های پسین

al'ter-ages npl. دوره های بعد

ادوار آینده ' قرون آتی

al'terbirth n. جفت جنین ، مشیمه

af'terborn *a.* زاییده شده پس از  
مرکب پدر - بعدی ، کهنتر ، خرد سال تر  
af'terbrain *n.* پس مخ - مبدأ تغاغ  
af'terclap *n.* [Col.] پیشامد ناگهان  
وناگوار پس از واقعه‌ای ، عقبه غیر منتظره  
af'tercrop *n.* & *vi.* (۱) حاصل  
دوم باره ، حصاد دوم (۲) دوباره حاصل دادن  
af'terglow *n.* روشنی پس از غروب  
af'tergrass = aftermath  
af'ter-image *n.* آثار باقی‌مانده در چشم  
پس از دیدن چیزی ، پس دید  
af'termath *n.* چین دوم (علف)  
af'ter-mentioned *a.* زیرین ، ذیل  
مذکور در ذیل ، پس آینده  
af'termost *a.* پس ترین ، عقب ترین  
af'ternoon *n.* پسین ، بعد از ظهر ، عصر  
this *a.* امروز عصر ، امروز بعد از ظهر  
the *a.* of life شام عمر  
Good *a.* عصر (شما) بخیر  
af'terpains *npl.* (pasdard) پس درد  
af'terpiece (-pees) *n.* نمایش کوتاه  
خنده‌دار پس از نمایش بزرگ - پشت سکان  
af'tertaste *n.* مزه پس از خوردن  
af'terthought (-thawt) *n.*  
پس اندیشه (pasandeesheh) ، فکر کامل -  
چاره اندیشی برای کاری پس از کردن آن  
af'tertime *n.* روزگار پسین ، آینده  
af'tertouch (-tuch) *n.* دست کاری آخر  
af'terward(s) *adv.* پس از آن  
بعد از آن ، سپس (sepas) ، از آن پس  
af'terwit *n.* دقل کامل ، فکر کامل  
انصیبه ای که از پس آید  
aft'most *adv.* عقب ترین [در کشتی]  
again' *adv.* (۱) دو باره ، باز  
یکبار دیگر - دیگر (۲) پس (۲) از طرف

دیگر ، نیز ، بعلاوه

(1) Read it *a.* (3) A. this is more expensive.

Come *a.* باز هم تشریف بیاورید

*a.* and *a.* بارها ، همی ، چندین بار ،

دو باره و سه باره ، مکرر در مکرر

گاه گاهی

now and *a.* دو برابر ، دو چندان

as much *a.* (۱) برضد (barzeo'deh)

مغالطه ، برعکس (۲) در برابر ، در مقابل

(۳) به - بر - با (۴) دو بروی ، مقابل

(1) I am *a.* such customs.

(2) yellow color *a.* a blue back-

ground.

*a.* receipt در مقابل رسید

(3) The ship struck *a.* a rock.

کشتی بسنگ خورد ، کشتی باصغره تصادم کرد

I was standing with my back

*a.* the wall پشت بدیوار ایستاده بودم

*a.* the stream برخلاف جریان آب

to run *a.* (بر) خوردن به

تصادف کردن با

agalac'tia *n.* کم شیری ، قلت ترشح شیر

agalac'tous *a.* بی شیر ، کم شیر -

شیر کاه ، شیر کم کن

ag'alaxy = agalactia

agalloch (agal'ok; ag') *n.* عود

agal'lochum (-kum) *n.* چوب‌عود

agam'ic *a.* [ج ش] (۱) زاییده شده

بی آنکه جفت گیری رخ داده باشد (۲)

بی نیاز از تخم تر ، بی نیاز از تلقیح -

[ک ش] کزاد (gomzad)

agamogen'esis *n.* زاد و ولد

بی جفت گیری ، پیدایش بدون عمل موافقه

ag'amous *a.* کزاد - فاقد آلت جنسی



agape' *a. & adv.* 'دهن باز، مبهوت  
 متعجب، نگران و در شکفت - با دهن باز  
 ag'ape (-pee) *n.* عید محبت  
 عید دوستی [در میان مسیحون باستانی] -  
 جشن عشاء ربانی  
 ag'aric *n.* [کش] گیاه قارچی -  
 قارچ، ساروغ - غاریفون  
 agarica'ceous *a.* [کش] قارچی  
 agas'tric *a.* [جش] بی شکم  
 ag'ate *n.* عقیق - مهره بازی، تپله -  
 [در اصطلاح چاپ خانه های امریکایی]  
 حروف پنج یونت و نیم  
 ag'ateware *n.* سفال یا ظروف عقیق نا  
 ag'atize *vt* عقیق نا کردن  
 agaze' *a. & adv.* خیره نگران  
 age *n.* سال؛ سن، عمر (omr) -  
 سن بلوغ - سالخوردگی، پیری - دوره،  
 عصر، زمان، قرن (gharn)  
 سن من : My a. is 40 years.  
 ۴۰ سال است، من ۴۰ سال دارم، چهل  
 سال از عمر من می گذرد  
 of the same *a.* همسال، هم سن  
 At the a of 50. در (سن) پنجاه سالگی  
 of middle *a.* میان سال  
 old *a.* پیری، سالخوردگی  
 golden *a.* عصر طلایی  
 stone *a.* عصر سنگ، عصر حجر  
 the a of infancy دورهٔ بچگی  
 (to come) OF *a.* بالغ (شدن)،  
 بسن بلوغ (رسیدن)  
 UNDER *a.* نرد سال، نابالغ، صغیر  
 OVER *a.* گذشته از سن بلوغ یا ۲۱ سال  
 age *vi. & vt* (۱) پیر شدن  
 (۲) پیر (نا) کردن

a'ged (a'jed) *a.* پیر، سالخورده  
 من (mosenn)  
 aged (a'jd) *a.* در سال، پسن، سال  
 چهار ساله - در ۴ سالگی  
 a'gedly *adv.* پیرانه  
 a'gedness *n.* سالخوردگی، پیری  
 age'less *a.* بدون عمر معین  
 فاقد مدت محدود - جوان نا  
 a'gency *n.* [pl. -cies] نمایندگی  
 وکالت، کماشکی، مأموریت - توسط  
 (tavassot)، وسیله - پیشکاری،  
 کارگذاری، امانت - عمل، کار - اداره یا  
 محل نمایندگی  
 through the a. of توسط، بوسیله  
 Financial A. ادارهٔ مالیه  
 Reuter's A. خبرگزاری روتر  
 agen'da *n.* [pl. of agen'dum]  
 راد مورد بحث، (یادداشت) مواد دستور  
 جلسه - آداب نماز - [مل] کردنی ها  
 a'gent *n.* نماینده، گماشته، وکیل  
 مأموز - عامل، مباشر - واسطه - فاعل -  
 پیشکار، امین، کار گزار  
 sole *a. for Iran* تنها نماینده  
 برای ایران، نمایندهٔ انحصاری برای ایران  
 a. and principal وکیل و موکل  
 free *a.* voluntary *a.* فاعل مختار  
 Financial A. امین مالیه، پیشکار مالیه  
 natural agents عوامل طبیعی  
 a'gentship = agency  
 agglom'erate *vt. & vi.*  
 (۱) گرد کردن، گرد آوردن (gerd)  
 انباشتن، جمع کردن، متراکم ساختن (۲)  
 گرد شدن، گرد آمدن، متراکم شدن  
 agglom'erate (ret) *n. & a.*  
 (۱) توده، انبوه - تودهٔ مواد آتش فشانی

(۲) انباشته، توده شده، متراکم (*motarakem*)

agglomeration *n.* انباشتگی

گردآمدگی، تراکم - گردآوری - توده، انبار

agglom'orative (-reliv) *a.*

توده شو، دارای خاصیت تراکم، متراکم

agglu'tinant *a. & n.* (۱) چسباننده

التیام آور (۲) چسب - داروی جوش دهنده،

دوای التیام

agglu'tinate *vt. & a.* (۱) چسباندن

ترکیب کردن - تبدیل به چسب کردن (۲)

چسبیده - مرکب (*morakkab*)، ترکیبی

agglutina'tion *n.* عمل چسباندن

یا بهم پیوستن - ترکیب (لغات) - بهم پیوستگی

agglu'tinative (-netiv) *a.*

(۱) چسبنده (۲) ترکیبی

(2) *a. languages*

aggrace' [*Obs*] = grace, favor

aggrade' *vt.* افزودن (به)، ضخیم کردن

ag'grandize *vt. & vi.* (۱) بزرگ (تر)

کردن - افزودن - سرافراز کردن

(۲) بزرگ (تر) شدن

aggran'dizement (-diz-) *n.*

عمل بزرگ کردن - افزایش - بزرگی - اعزاز

ag'gravate *vt.* (۱) بدتر کردن

(۲) شدید (تر) کردن، سنگین کردن

(۳ - دگ) خشمگین کردن

(2) *It will a. the offence.*

ag'gravating *apa.* بدتر کننده

سخت کننده، شدید کننده

aggrava'tion *n.* تبدیل به بدتر -

تشدید، سخت کردن - سختی، شدت - مایه

تشدید جرم - [دگ] تهییج

ag'gravative (-veliv) *a.*

بدتر شونده - مایه تشدید

ag'gravator *n.* بدتر کننده

شدید کننده

ag'gregate *vt. & vi.* (۱) جمع کردن

(یا شدن) - [۲-دگ] بالغ شدن بر، سر

زدن به

(2) *The expenses will a. \$1000.*

ag'gregate (-get) *a & n.*

(۱) جمع آمده، فرا آمده - متراکم - جمعی -

[گش - زش] بهم پیوسته (۲) انبوه

توده - جمع آمدگی، تراکم، اجماع - جمع

مجموع، جمله

(2) *That amount is the a. of*

*several items.* آن مبلغ مجموع چندین

قلم است

روی معرفت، بطور کلی

ag'gregately *adv.* جمعا، روی هم

aggrega'tion *n.* گرد آمدگی

اجماع، اجتماع - جمله

ag'gregative (-getiv) *a.* جمعی - جامع

aggress' *vi.* تجاوز کردن، تعرض کردن

آغاز جنگ یا یرخاش نهادن - محله کردن

aggres'sion (-gresh'un) *n.* تجاوز

تخطی (*lakhattee*)، تعرض (*litarroz*)

دراز دستی - آغاز یرخاش، بنیاد جنگ - محله

(2) *a. UPON others' rights*

تجاوز بحقوق دیگران

aggres'sive (-siv) *a.* تجاوزی

تجاوز کارانه - مهاجم، تجاوز کار، دست انداز

اول محله کردن،

بنیاد جنگ نهادن، جنگ را شروع کردن

aggres'sively *adv.* تجاوز کارانه

با جنبه تجاوز، بطور محله

aggres'siveness *n.* محله

تجاوز کاری، محله کننده

aggres'sor *n.* محله کننده

aggrieve' (*agreev'*) *vt.* آزردن

چور کردن بر، جفا کردن بر، اذیت کردن -



- غمگین کردن ' معنت رساندن (ه)  
 aggrieved' ppa. آزرده (azordeh) ، معنت رسیده ، غمگین ، مغموم ، ستم‌دیده  
 محروم (شده) از حق  
 aggroup' (-groop') = group vt.  
 aghast' (-gast) a. مبهوت از ترس ، وحشت زده ، مات ، متعجب (motahayyer)  
 agile (aj'il) a. چابک ، زرنک ، جلد  
 agilely adv. بچابکی ، بزرنگی ، جلد  
 ag'ileness) n. چابکی ، زرنکی  
 agil'ity ) چالاکی ، جلدی  
 agio (a'jio or aj'io) n. صرف ، صرف پول ، توفیر کسر پول ' سره (sareh)  
 ag'iotage (aj'iotej) n. صرافیه ، دلالی برات - معاملات احتکاری بروات  
 agist' vt. (۱) بچرا گرفتن ، چراندن (۲) مالیات بستن بر (در برابر مزد) - (1) to a. cattle (2) to a. land  
 ag'itate (aj'-) vt. & vi. (۱) تکان دادن ، بهم زدن - آشفتن ، مضطرب ساختن ، متزلزل کردن ، (بیوسته) بحث کردن (۲) عموم را برای بحث مطلبی متزلزل کردن  
 ag'itated ppa. آشفته (ashofteh) ، مضطرب (moztareb) - متلاطم  
 agita'tion n. آشفتگی ، اضطراب ، تشویش (tashveesh) ، جوش و خروش ، هیجان (hayajan) ، تکان ، تلاطم - بحث  
 agita'to (ajitah'to) a. & adv. [It.] [مو] با هیجان ، مضطربانه ، با جوش و خروش  
 ag'itator n. آشوب‌کن ، مضطرب‌سازنده ، مفسد (mofsed) ، تولید کننده هیجان عمومی - همزن ، همزنی  
 ag'let or aig'let n. نوک فلزی‌بند ، کفش - بولک ، زیور فلزی ، واگسنبند  
 aglow' a. & adv. تابان - در تاب و تب  
 ag'minate(d) a. انبوه ، جمع شده  
 ag'nail n. عقریک ، کزدمک ، درد ناخن - ریشه ناخن  
 ag'nate n. & a. (۱) خویشاوندی ، (۲) منسوب ابوی (abavee)  
 agnat'ic a. وابسته از طرف پدر  
 agna'tion n. وابستگی پدری  
 agno'men n. [L. pl. -nom'ina] لقب (laghab) ، کنیه (kon.yeh)  
 agnom'inal a. لقبی - کنیه ای  
 agnos'tic n. & a. منکر بی بردن بوجود خدا یا بحقایق نخستین و روح و مانند آنها  
 agnos'ticism n. اعتقاد باینکه بوجود خدا یا حقایق نخستین نمیتوان پی برد  
 ag'nus n. [L. pl. -ni (ni)] بره  
 ag'nus cas'tus n. [کش] دل‌آشوب ، (نغم) پنج انگشت ، فلفل بری  
 Ag'nus Dei (-i) n. [L.] [مل] بره خدا - صورت بره ای که بر چرم و چلیپایی در دست دارد و کنایه از عیسی مسیح است - قرص مومی که دارای این صورت و توسط باب تبرک کرده شده باشد - نام دعا یا سرودی که با کلمات « ای بره خدا » آغاز میگردد  
 ago' a. & adv. (ghabl) پیش ، قبل [در حالت صفتی همیشه دنبال اسم میرود]  
 3 days a. سه روز پیش  
 long a. خیلی پیش ، مدت زیادی  
 پیش از این  
 not long a. چند وقت پیش ، مدتی  
 نگذشته است (که)  
 agog' a. & adv. یقین ، یقین ، یقین  
 ago'ing adv. & a. [Arch.] روان ، روانه - در حرکت ، دایر  
 to set a. بحرکت انداختن

agone'(-gon') *a. & adv.* [*Arch*]

بیش، گذشته

ago'nes (-neez) *npl.* [*L*]

مسابقه‌های سه‌گانه یونانیان باستان؛ ورزش و موسیقی و غث یا در

agon'ic *a.* بی انحراف، بی میل

فاقد انحراف، متناسبی - [م] بی گوشه

agonis'tic(al) *a.* وابسته به مسابقه‌های

باستانی یونان - پهلوانی - کوشش آمیز

تقلاآمیز - جدلی (*jadalee*)

agonis'tically *adv.* با کوشش و تقلا

بطور غیر طبیعی

agonis'tics *n.* علم مسابقه

ag'onize *vi. & vt.* (۱) بخود بیچیدن

تقلا کردن، درد کشیدن - پیوده کوشیدن

(۲) عذاب دادن، رنج دادن

ag'onizingly *adv.* با رنج، با تقلا

ag'ony *n.* [*pl. -nies*] درد، رنج

عذاب، تألم (*ta-allom*) - تقلا، کشش

مجاهده - غصه، اندوه

a of death 'naz' جان‌کشی

حالت نزع، احتضار، سكرات موت

agood' *adv.* [*Obs.*]، (*jeddan*) جداً

قلباً، خوب، بطور حایبی

ag'ora *n.* [*pl. -rae (ree)*]

انجمن، محفل - [در شهرهای باستانی یونان]

بازار، میدان

agou'ti or -ty (-goo-) *n.* یکجور

خرگوش امریکایی، خرگوش هندی

agraffe' *n.* قرن قفل، گیره

agraph'ia *n.* سلب نیروی نوشتن

agra'rian *a. & n.* (۱) زمینی -

ملیکی - [کش] صحرائی، بیابانی

(۲) طرفدار برابری در بخش زمین

a. laws قانون برابری در بخش زمین

قانون تقسیم اراضی بتساوی [در رم قدیم]

agra'rianism *n.* برابری در بخش

زمین، تقسیم اراضی به تساوی

agree *vi.* موافقت کردن (یا داشتن)

موافق بودن، متفق (*mottofegh*) بودن

همزمان باهم‌رای بودن، یکدل بودن - مطابق

بودن، (يك) جور بودن، ی‌رفق داشتن -

قرار گذاشتن، حاضر شدن - سازش کردن

سازگار بودن - [د] مطابقت کردن

I a. WITH you ON that

matter. من در آن موضوع باشما موافق هستم

to a. TO a proposal با پیشنهادی

موافق بودن

The terms were agreed TO by

both parties. شرایط مورد قبول

(یا موافقت) دو طرف واقع شد

I agreed to go. حاضر شدم بروم

Historians do not a. ON the

date of his birth. تاریخ نویسان

در تاریخ تولد او متفق نیستند

Wine does not a. WITH me.

شراب بمن نمی‌آزد، باده بمن سازگار نیست

agreed TO: پذیرفته، قبول شده

مورد موافقت واقع شده

agreeability = agreeableness

agree'able (-eb'l) *a.* دلپذیر، مطبوع

خوشخو، خوش طبع، ملایم - موافق

مطابق - سازگار - [د.ک] حاضر، مایل

a. TO the taste خوش مزه

a. TO reason موافق عقل، مطابق خرد

a. TO = agreeably TO

agree'ableness *n.* دلپذیری، خوبی

مطبوعیت - سازگاری، موافقت

agree'ably *adv.* بطور دلپذیر یا مطبوع

مطابق، موافق، برحسب

a. TO



; A. TO my promise, I came.  
 agreement *n.* موافقت ، توافق  
 (tavafogh) 'اتفاق' ، پیمان ، قرار ، قرارداد -  
 قبول ، رضا - [د] مطابقت ، مطابقت نحوی  
 to come TO an a. موافقت پیدا  
 کردن ' توافق حاصل کردن ، یکدل شدن  
 To enter INTO an a. ' پیمان بستن  
 قرارداد منعقد کردن ، داخل قرار داد شدن  
 agres'tic *a.* روستایی - ناهنجار ، خشن  
 رفتار ناهنجار (یا خشن) *a. behaviour* ;  
 agricul'tural *a.* ' فلاحی ، زراعتی  
 مربوط به کشاورزی یا کشتکاری  
 agricul'ture *n.* کشاورزی ، فلاح  
 agricul'turist or -turalist *n.* کشاورز (kashavarz) ' فلاح  
 ag'rimony *n.* [کش] غاف ، دواى جگر  
 agriol'ogy *n.* گفتار در رسوم طوایف وحشی  
 ag'riot-tree *n.* [کش] چوب چبق  
 agron'omics *n.* علم بهره برداری  
 از زمین  
 agron'omist *n.* کشاورز ، فلاح  
 agron'omy *n.* کشاورزی ' فلاح  
 agrostol'ogy *n.* غلف شناسی  
 aground' *adv. & a.* بزمین - بگل نشسته  
 to run a. بگل نشستن  
 a'gue (-goo) *n.* تب و لرز ، تب نوبه  
 a'gue-cake *n.* آماس اسبزه از نوبه  
 a'guish *a.* نوبه ای - نوبه دار -  
 نوبه آور ، لرز آور - غیر منظم  
 ah! *interj.* آه ، وه - آخ - آم  
 aha! *interj.* آها - وه - اه - ها  
 ahead' (-hed') *adv. & a.* پیش ، جلو  
 او از من پیش است *He is a. OF me.*  
 پیش بروید ، ادامه دهید ، بفرماید *Go a.*  
 پیش افتادن از *to get a. OF*

aid *n.* یاری ، دستبازی ، دستگیری  
 هندستی ، کمک [ترکی] ' مساعدت - یار  
 هندست ' کمکی - اعانه بشکل مالیات  
 in a. of برای دستگیری - به منفعت  
 aid *vt.* یاری کردن ، مساعدت کردن  
 کمک (komak) کردن ، دستگیری کرین  
 aide-de-camp' (eddekon') *n.* [Fr.]  
 آجودان مخصوص «آجودان» کلمه فرنگی است  
 aik'et(te) *n.* یکجور ماهیخوار -  
 جیقه ' جقه ، جیقه ، جیکا ، تل ، گل کلاه  
 ail *vt. & vi.* (۱) بدرد آوردن  
 رنج دادن ' متالم (moteallem) ساختن  
 (۲) درد یا کسالت داشتن  
 او را چه میشود ، What ails him?  
 چه با گیش هست ، چه اش هست  
 ail'eron *n.* [Fr.] شهپر - بالچه  
 ai'ling apa. ناخوش ' رنجور ، غلیل  
 ail'ment *n.* ناخوشی  
 aim *n.* نشان ، آماج ، هدف (hadaf) -  
 قراول [ترکی] - [مج] آرزو ، مرام ، مقصد  
 (moghsad) ، منظور  
 to take a. نشان کردن ، قراول رفتن  
 aim *vt. & vi.* (۱) نشان کردن  
 نشانه کردن ' هدف قرار دادن - متوجه ساختن  
 (۲) قراول رفتن ، دید رفتن - قصد داشتن ،  
 اشاره داشتن - متوجه بودن  
 to a. one's gun AT با تفنگ  
 نشان کردن ، هدف قرار دادن  
 He aimed it AT me. اشاره اش  
 بمن بود ، سخش متوجه من بود  
 He aims AT riches. مقصودش  
 مال اندوزی است ، [بزبان گفتگوی] میزند  
 برای ثروت  
 aim'ing *n.* نشانه روی ، دید  
 aim'less *a.* بی مقصد ، بی مرام

بی اراده - بیخود ، بیهوده  
aim'lessly *adv.* بدون مقصد - بیخود  
ain't [Col] = is not نیست  
air *n.* هوا - باد - نسیم - آواز ، آهنگ ،  
نغمه - [مج] نما ، نمایش - قیافه ، سیما ، وضع -  
آوازه ، شیع - [در جمع] خود نمایی ، باد  
در هوای آزاد *a. in the open*  
to build castles in the *a.* خیالات خام بختن ، هوس خام بختن  
to take *a.* شایع شدن ، نفوذ کردن  
quite in the *a.* با در هوا ، نامعلوم  
to give oneself airs کردن خودنمایی  
air *vt.* باد دادن - خشک کردن -  
[مج] نمایش دادن ، جلوه ( *jetveh* ) دادن ،  
در معرض ( فروش ) گذاشتن  
خود نمایی کردن *to a: oneself*  
air'-bed *n.* تشک بادی دوشک ' پف کرده  
air'-bladder *n.* بادکنک ، پف دانک  
air'-brake *n.* ترمز بادی [ترمز روسی است]  
air'-brush *n.* رنگ باش  
air'-built (-bilt) *a.* هوایی ، برج  
air'-craft *n.* هواپیما ، طیاره ، بالون -  
هوا نوردی ، هواپیمایی  
air'-cushion (-kooshun) *n.* مخده یا بالش بادی ، فتر بادی ، ضربخور بادی  
air'-drain *n.* گریه رو ( *gorbeh-row* )  
ناه کش - در رو گاز  
air'-drawn *a.* هوایی  
air'-gun *n.* تفنگ بادی  
air'-hole *n.* منفذ ( *manfaz* ) ، رخنه  
بادگیر - سوراخ لای یخ - چاه ( در ) هوا -  
با حالت شوخ ، با نشاط  
air'rily *adv.* خودنمایی ، جلفی ( *jelfee* ) -  
باشش ، نشاط سر زندگی  
air'ring *n.* هوا خوری - باد دادن ،

خشک کردن [ بطور اسم مصدر ]  
بی هوا - گرفته ، خفه  
air'-less *a.* خط مستقیم ، خط هوایی  
air'-line *n.* ماشین تهویه معدن  
air'-machine *n.* خلبان [ *!t. -men* ]  
air'man *n.* ( *khalaban* ) هوا نورد  
airom'eter *n.* هوا ضبط کن - هواسنج  
air'-plane = aeroplane  
air'-plant *n.* گیاه هوا خور یا هوا روی  
air'-poise *n.* ترازوی هوا ، هوا کش  
air'-proof *a.* هوا ناپذیر ، هوا نخور  
air'-pump *n.* تلمبه باد کش ، ..  
تلمبه باد خالی کن  
air'-sac *n.* بادکنک پرندگان - کیسه هوا  
air'ship or air'-ship *n.* کشتی هوایی  
air'-thread (-thred) *n.* مخاط شیطان ،  
لغاب خورشید ، رشته هوایی  
air'-tight (-tite) *a.* بی رخنه ، بی منفذ ،  
مانع دخول و خروج هوا ، کیپ  
air'-trap *n.* سرپوش چاهک - بادگیر  
air'-vessel *n.* نای ، خرخره -  
لوله تنفسی - هواگیر ( تلمبه ) - باد اثار  
air'way *n.* بادکش معدن ، راه هوا رو  
air'worthy *a.* قابل پرواز  
air'ry *a* [ *comp. -rier; sup. -riest* ]  
هوایی - هوا مانند - هوا خور ، خوش هوا -  
با روح - روحانی - ظریف ، نازک - بوج ،  
واهی - خودنما ، جلف ( *jelf* ) ، سبک  
an *a. music* ساز یا موزیک با روح  
*a. schemes* خیالات خام یا بوج  
aisle (ile) *n.* راهرو - کنار ، جناح  
side-*a.* کنار - راهرو  
middle-*a.* شبستان ، صحن  
ait *n.* جزیره کوچک ( در رودخانه )  
aitch'-bone *n.* استخوان کف ( گار )



ajar' *adv. & a.* نیم باز  
 akim'bo *adv.* | دو دست بر کمر  
     with arms *a.* | و آرنج ها بیرون  
 akin' *a.* (۱) وابسته ، منسوب (۲) مانند ،  
     شیء ، یکسان ، همجنس  
 al'abaster *n.* مرمر سفید  
 alabas'trine (-trin) *a.* مرمری ، سفید  
 alack'! *interj.* [Arch] = alas  
 alack'aday! *interj.* [Arch] آه  
 alac'rity *n.* جابگی ، تندى - میل ،  
     رغبت (raghbat) ، گرایش - نشاط  
     : with *a* با میل و رغبت  
 a'lar *a.* بالی - بال مانند - زیربلی -  
     [گش] متعلق به پیوندگاه درخت یا برگ  
 alarm' *n.* آگاهی از خطر ، اخطار -  
     شیور یا کوس حاضر باش - آشوب - هراس ،  
     بیم ، وحشت - شاططه ساعت [در این معنی  
     alarum نیز نوشته میشود]  
     : to give the *a.* آگاهی دادن ،  
     اخطار کردن  
     to sound an *a.* شیور آشوب زدن  
     cause of *a* مایه هراس ، موجب وحشت  
 alarm' *vt.* از خطر آگاهانیدن -  
     هراسان کردن ، متوحش (motavah-hesh)  
     ساختن ، مضطرب (moztareb) کردن  
 alarm'-bell *n.* زنگ (اخبار) خطر  
 alarm'-clock *n.* ساعت شاططه ای ،  
     بیدار کن ، خیزانک  
 alarm' gun *n.* توپ آشوب  
 alar'ming *apa.* مایه هراس ، ترساننده  
 alar'mism *n.* آشوب طلبی  
 alar'mist *n.* شخص آشوب طلب  
 alar'um-clock = alarm-clock  
 a'lary *a.* بالی ، متعلق به بال  
 alas'! *interj.* آه ، دروغ ، دروغا ، آه

a'late(d) *a.* بالدار - دارای قسمتهای جناحی  
 alb *n.* جامه سفید بلند ، قباى بلند سفید  
 al'batross *n.* یکجور مرغابی بزرگ  
     در دریاهاى شمالی مانند مرغ طوفان  
 albe'it (awl) *conj.* اینکه  
 albes'cent *a.* سفیدشونده ، مایل به سفیدی  
 albi'no *n.* [pl. nos] زال ، آدم مو سفید  
     چشم سرخ - جانور یا گیاه بیرنگ یا سفید  
 Al'bion *n.* انگلستان [نام باستانی و شاعرانه]  
 albu'go *n.* لکه سفید چشم  
 al'bum *n.* جای عکس ، کتابچه عکس ،  
     مرفع (moragh-gha') - جای تبر  
 albu'men *n.* سفیده تخم مرغ  
 albu'min *n.* آلبومین ، ماده اصلی  
     سفیده تخم - ماده سفیده ای غذا  
 albu'minoid *n. & a.*  
     (۱) شبه آلبومین (۲) مانند آلبومین  
 albu'minose }  
 albu'minous } *a.* آلبومینی - سفیده ای  
 albuminu'ria *n.* ادرار آلبومینی  
 albur'num *n.* [گش] حلقه دوم  
     شیره بر که آترا sapwood نیز میگویند  
 alchem'ic(al) (kem'-) *a.* کیمیاى  
 al'chemist *n.* کیمیا گر ، کیمیا شناس  
 al'chemize *vt.* با کیمیا برگرداندن  
 al'chemy (kemi) *n.* علم کیمیا  
 al'cohol *n.* الکل (alkol)  
     [از « الکحل » عربی]  
 alcohol'ic *a.* الکلی  
     مشروبات الکلی ، مسکرات *a. liquors*  
 al'coholism *n.* تأثیر الکل در مزاج  
 al'coholize *vt.* الکل کردن - تحت تأثیر  
     الکل در آوردن  
 alcoholom'eter *n.* الکل سنج  
 al'cove *n.* شاه نشین - آلاچیق

- جای نایستانی [ از « القبه » عربی ]  
 Aldeb'aran *n.* [ ه ] دبران  
 ( *dabaran* ) [ از « الدبران » عربی ]  
 al'der (awl'-) *n.* توسه ، رازدار ،  
 یزل آغاج [ ترکی ]  
 Russian a. | توسه [ در اصطلاح  
 a. of Guilan | گیلان ]  
 green a. رازدار  
 al'derman (awl'-) *n.* [ *pl.* -men ]  
 عضو انجمن شهرداری - عضو حوزه حکومتی -  
 کدخدا  
 ale *n.* آجو انگلیسی  
 a'leatory *a.* قماری ، الله و بختی ، بسته به  
 بخت ، دارای دو احتمال ، مقدر ( *moghaddar* )  
 a'legar *n.* سرکه آجو ، آجو ترش  
 ale'-house *n.* آجو خانه ، محل  
 آجو فروشی  
 alem'bic *n.* انیق [ از « الانیق » عربی ]  
 Alep'po *n.* [ جنه ] حلب  
 A. boil or button [ تقریباً ]  
 alert' *a. & n.* ( ۱ ) هوشیار ، هشیار ،  
 مواظب ، گوش بزنگ - چابک ، زیرک ، زرنگ  
 ( ۲ ) اخطار خطر - نشان خطر  
 ON the a. مواظب ، گوش بزنگ ،  
 مراقب  
 alert'ly *adv.* هوشیارانه ، بیجاکی  
 alert'ness *n.* هوشیاری ، گوش بزنگی ،  
 مواظبت - چابکی ، زیرکی ، زرنگی  
 aleu'ron(e) *n.* ماده آلبومینی دانه  
 ale'wife *n.* زن آجو فروش -  
 یکجور ماهی دودی  
 Alexan'der (alegzan'-) *n.* اسکندر  
 alexan'ders *n.* [ کتش ] آویزک ،  
 مایدا نوز بیابانی  
 Alexandret'ta *n.* [ جنه ] اسکندرون
- Alexan'dria *n.* [ جنه ] اسکندریه  
 Alexan'drian *a. & n.* اسکندری -  
 اهل اسکندریه  
 alex'ia *n.* [ طب ] سلب نیروی خواندن  
 alexiphar'mic *a. & n.* ( ۱ ) زهرکش ،  
 تریاقی ، تریاق صفت ( ۲ ) زهر دارو ، تریاق  
 یونجه ( *yonjeh* ) [ لفظ ترکی ]  
 alfa'fa *n.* دره‌وای آزاد  
 al'fres'co *adv. & a.* [ *It* ]  
 al'ga *n.* [ *pl.* -gæ (jee) ] علف دریایی  
 al'gebra *n.* جبر ، جبر و مقابله  
 algebra'ic(al) *a.* جبری ، جبر و مقابله ای  
 algebra'ically *adv.* از راه جبر  
 al'gebraist (-ra-) *n.* جبری ، متخصص  
 al'gebrist | جبر و مقابله  
 Alge'ria *n.* [ جنه ] الجزایر  
 Alge'rian *a. & n.* الجزایری  
 Algerine' (-reen') *adj. & n.* الجزایری ،  
 عرب یا بربر الجزایر - دزد دریایی  
 al'gid (jid) *a.* سرد ، سرما دار ، لرز دار  
 Algiers' (-jeerz') *n.* (شهر) الجزایر  
 al'goid *a.* مانند علف دریایی  
 Al'gol *n.* [ ه ] غول [ از « الغول » عربی ]  
 algol'ogy *n.* شناسایی طلفهای دریایی  
 al'gor *n.* سرمای نوبه ، لرز تب  
 al'gorism *n.* حساب ( یا سلسله اعداد ) -  
 [ از « الخوارزمی » عربی ]  
 al'gum = almug  
 Alham'bra *n.* [ در آسیانی ]  
 در موارد دیگر - طور دیگر  
 a'lias *adv.* : John a. Jones  
 جان که نام دیگر آن  
 جوئر است ، جان که در موارد دیگر جوئر  
 خوانده میشود  
 نام دیگر ، نام عاریتی  
 al'ibi (-bi) *n. & adv.* ( ۱ - حقه )  
 غیبت از محل وقوع جرم ( ۲ ) جای دیگر



- to prove an a. اثبات اینکه شخص هنگام وقوع جرمی در آن محل نبوده است
- al'idad { عضاده (ezadeh)  
al'idade {<sup>n.</sup> [از «العضاده» عربی]
- a'lien a. & n. (۱) بیگانه، خارجی، غریب، اجنبی (ajnabi)، [مجا] مخالف، متغایر، ناسازگار (۲) بیگانه، اجنبی، غریب، غریبه  
زمین بیگانه، سرزمین اجنبی a. land  
That is a. TO our purpose.  
این مخالف منظور ما است
- a. from grace محروم از توفیق (الهی)  
a. act قانون اقامت بیگانگان
- a'lien vt. واگذار کردن، انتقال دادن، فروختن - [در شعر] بیزار کردن، بیگانه کردن
- alienabil'ity n. قابلیت انتقال یا فروش
- a'lienable (-neb'l) a. قابل انتقال، قابل فروش، واگذار دنی
- a'lienage (-nej) n. بیگانگی
- a'lienate vt. بدیگری واگذار کردن، انتقال دادن، فروختن - بیزار کردن، بیگانه کردن - برگرداندن، منحرف کردن
- a'lienate (-nel) a. واگذار شده، برگردانده - برده (شده)، خراب (شده)
- a'lienated ppa. { انتقال شده، برگردانده - برده (شده)، خراب (شده)
- aliena'tion n. واگذاری، انتقال (مالکیت)، فروش - بیگانگی - دوری - یزاری
- mental a. دیوانگی، جنون
- a'lien(at)or n. واگذار کننده، فروشنده
- alienee (a' - or -nee') n. انتقال گیرنده، خریدار
- a'lienism n. بیگانگی - گفتار در ناخوشه‌های منز - معالجه امراض منز - بکار بردن لغات و اصطلاحات بیگانه
- a'lienist n. پزشک دیوانگان
- a'liform a. بال مانند، بشکل بال
- alight' (-lite') vi. پایین آمدن، پیاده شدن، فرود آمدن، بر زمین نشستن - قرار گرفتن
- alight' a. & adv. روشن - شعله ور - سوزان
- align (-line') vt. & vi. (۱) در یک رشته قرار دادن، در یک خط آوردن - در صف آوردن، ردیف کردن (۲) در صف آمدن، ردیف شدن
- align'ment n. صف بندی - صف، مسیر  
: road a. مسیر جاده
- alike' a. & adv. (۱) مانند هم، شبیه، یکسان (۲) یکجور، بتساوی - یکجا  
(1) The two books are a.  
(2) I treated both a. یا هر دو یکجور معامله کردم، هر دو را یک چشم دیدم
- al'iment n. قوت (ghoot)، غذا - رزق (rezgh)
- al'iment vt. قوت دادن، غذا دادن
- alimen'tal a. غذایی - غذا دهنده
- alimen'tary a. غذایی - غذا دهنده - مربوط به تغذیه
- a. canal لوله هاضمه
- alimenta'tion n. (taghziyeh) - تغذیه، قوت بخشی، تقویت - غذا - خواربار، آذوقه - رزق [ج. ارزاق]
- alimen'tative (-tativ) a. غذایی - غذا دهنده - ارزاقی
- alimen'tiveness n. قوت تغذیه
- al'imony n. [-nies] خرجی، نفقه (nafagheh)
- aline', etc. = align, etc.
- al'iquant a. [ح] باقی آورنده، عاد نکننده  
a. part عددیکه عدد دیگر را عاد نمیکند
- al'iquot a. [ح] عاد کننده

a. part عددیکه عدد دیگر را عا د میکند .  
جزء صحیح ' قسمت صحیح

alive ' a. (۱) زنده ، در حیات (۲) روشن  
خاموش نشده ، باقی (۳) سر زنده ، با روح  
(۴) 'یر (۵) حساس

(1) My father is a. (2) Keep  
the fire a. (3) He does not  
look a. (4) The hive is a. WITH  
bees.

کند و پر از زنبور است  
(5) a. TO pain حساس نسبت بدرد  
while a. در زندگی

[آگاهی - این صفت همیشه پس از موصوف  
و در خبر جمله بکار برده میشود]

aliz'arin(e) n. روناس - رنگ روناس  
alkales'cence or -cency n.

خاصیت قلیائی

alkales'cent a. دارای خاصیت قلیائی  
al'kali (-li or -li) n. [pl. -lies  
or -lis (liz)] قلیا (ghalya)

[از «التلی» عربی]

al'kalify vt. & vi. [-fied; -fying]  
(۱) قلیا کردن - قلیائی کردن (۲) قلیاشدن -  
قلیائی شدن

alkalim'etry n. قلیا سنجی

alkalim'eter n. قلیا سنج

al'kaline (-lin or -line) a. قلیائی

al'kalize vt. قلیائی کردن

al'kaloid n. (sheb.hé-ghalya) شبه قلیا

al'kaloid(al) a. قلیا مانند ، شبه قلیائی

al'kanet n. شنگار ' هوه چوبه

(haveh-choobeh) ' هوا چبوه ، هواچوا

alkeken'gi (-ji) n. [کش] کا کنج ، عروسک - پس - برده

all a., n., & adv. (۱) همه ، همه ، تمام

تمامی ، کلیه ، جمله ، جمیع - هر ، هرگونه

(۲) همه ، همگی - همه چیز - همنی ، دار و ندار

(۳) یکسر ، تماماً ، بکلی ، همه - بسیار

همه جور کفش (I) a. kinds of shoes

a. his life همه عمرش ' همه عمر

a. Iran همه ایران ، سر تا سر ایران

Carry it a. همه را ببرید

I saw them a. همه (آنها) را دیدم

a. men همه مردم ، مردم همه ، کلبه مردم

with a. speed با شتابی هر چه بیشتر

با سرعتی هر چه تا کمتر

He did not rest a. night.

در تمام شب آرام نگرفت ، «همه شب نیاومید»

It is a. one TO me. برای من

یکسان است

He was a. but drowned

چیزی نمانده بود که غرق شود

a. the while همه (این) مدت

He renounced a. pleasure.

از هرگونه لذت چشم پوشید (یا دست کشید)

A. Fools' Day روز تفریح و حبه

روز یکم آوریل

A. Saints' Day روز یاد بود اولیا

و یا کان ، روز یکم نومبر

A. Souls' Day روز استغاثه برای

ارواح ، روز دوم نومبر

(2) A. ran away. همه گریختند

A. OF us همه ما ، همگی ما ، ما همه

a. who همه آنهایی که ، همه آنانی که

a. I know آنچه (یا هر چه) من میدانم

That is a. همین است ، همین بود

in a. روی هم ، روی همرفته ، جمعاً

a. in a. روی همرفته

one and a. همگی ، همه با هم ، از دم

at a. هیچ ، به هیچوجه

ابداً (abadan) ، اصلاً



a. over سر تا سر ، سراسر ، بکلی

a. in the wind رو به باد ، بادخور

[مج] سراسیمه ، آشفته ، کج

I lost my a. دار و ندار خود را گم کردم

(یا از دست دادم) ، همه چیز از دست رفت

A. that glitters is not gold.

[ضم] هر کردی کردو نیست ، [مل] هر چه

برق میزند طلا نیست

(3) He was a. skin and bones.

همه پوست و استخوان بود

a. right

بسیار خوب - تندرست

a. at once ناگهان ، یکمرتبه ، غفله

(ghaflatan) 'بته' (baghtatan)

a. the better چه بهتر ، همان اندازه بهتر

a. sixes

دو شش ، جفت شش

It is a. the same TO me whe-

ther he goes or not. چه برود چه

نرود برای من یکسان است

A. the same I wish you had'nt

done it. با اینکه اگر نکرده بودید بهتر بود

[آگاهی - all در سر بسیاری از صفات

ترکیبی دیده میشود که بر قوت معنای آنها

می افزاید چون لغات زیرین]:

a. accomplished

جامع - کالات

a. bounteous

بخشنده کل

a. bountiful

قیاض مطلق

a. conquering

کینی ستان ، جهانگیر

a. embracing

بر همه محیط

a. enlightening

جهان تاب ، بر طرف

کننده تاریکی جبل از همه جهان

a. forgiving

بخشنده همه گناهان ، غفار

a. guiding

رهنمای همه ، هادی کل

a. knowing

همه دان ، همه چیز دان

عالم کل ، دانای مطلق

a. merciful

بخشنده کل ، رحمن و رحیم

a. potent

توانا ، همه چیز توان

a. powerful

قادر مطلق

a. seeing

بینا ، بصیر ، حاضر و ناظر

a. sustaining

رزاق ، روزی رسان

a. wise

حکیم مطلق ، دانای همه چیز

عقل کل [بطور صفت]

allega'tion n. اظهار ، اظهار محض

ادعا ، گفت

allege' (-lej') vt.

اظهار کردن

(بی دلیل) گفتن ، تتریر کردن

alle'giance n.

(tabéiyyat) تبعیت

(taba-iyyat) تبعیت ، وفا داری

allegor'ic(al) a.

مجازی ، رمزی

کتابه ای ، مستعار (mosta'ar) تمثیلی

allegor'ically adv.

بطور مثل

بطریق مثل ، رمز وار ، کتابه وار

al'legorist n.

مثل نویس ، رمز گو

مثل زن ، حکایت نویس

al'legorize vt. & vi.

(۱) به مثل

در آوردن (۲) مثل گفتن با زدن

al'legory n. [pl. -ries]

مثل (masal) ، حکایت بطریق تمثیل ، قصه

رمزی ، کتابه ، رمز

allegret'to a. & adv. [It]

[مو] نیم تند ، میانه

alleg'ro (-la'gro) a. & adv. [It]

[مو] تند ، با روح

alle'viate vt.

سبک کردن ، آرام کردن

تسکین دادن ، تخفیف دادن

allevia'tion n.

تسکین ، تخفیف

فرو نشانی ، آرامش ، فرو نشست

alle'viative (-vietiv) a. & n.

(۱) آرام کننده ، سبک کننده (۲) داروی

آرامش ، دوی تسکین

alle'viator n. آرام کننده ، تخفیف دهنده

al'ley (-li) *n.* کوچه - راهرو ، خیابان

all hail *interj.* سلام ، یا الله

All-hal'low(s) = A. Saints' Day

all'-heal (-heel) *n.* (ا.م.ك) داروی هردرد

دوا ، عام ( ۲ - ك ش ) استولو فندریون -

سنبل الطیب ( somboletteeb )

allia'ceous *a.* [كش] سیری ، یازی

alliance *n.* پیوستگی ، اتفاق

اتحاد (ettehad) - پیوند ، وصلت - نزدیکی

نسبت ، ارتباط

allied' *ppa.* [ *pp. of ally* ] پیوسته

بسته ، متحد (mottahed) ، متفق (-motta)

fegh / - وابسته ، مربوط ، دست بگردن

alliga'tion *n.* قاعده آمیزش

al'ligator *n.* نهنگ ( امریکا )

allit'erate *vi.* چند کلمه نزدیک هم را

با يك حرف آغاز کردن . با يك حرف یا

صدا شروع شدن

allitera'tion *n.* [ب] آغاز چند کلمه یایی

یا نزدیک یا يك حرف ، تجانس حروف [تقریباً]

al'locate *vt.* تخصیص دادن ، اختصاص

دادن ، ویژه ساختن . معین (moayyan) کردن -

تعیین مکان کردن برای ، جا دادن

alloca'tion *n.* تعیین ، تخصیص

allocu'tion *n.* خطابه - سخن اندرز آمیز

allo'dial, etc. = alodial, etc.

allop'athist *n.* معالج - بضد

allop'athy *n.* معالجه - بضد

allot' *vt.* تخصیص دادن ، تعیین کردن

معین (moayyan) کردن - بخش کردن

: allotted time وقت معین

allot'ment *n.* بخش ، تقسیم

قسمت - تخصیص ، تعیین - تعیین سهام

letter of *a.* اعلامیه تخصیص سهام

allot'ropy *n.* [ش] استعداد گونا گونی

[ چون استعداد کارین که بشکل الماس و

زغال و گرانیت در مباد ]

allottee' *n.* کسبکه سهامی باو تخصیص

داده شود

allow' *vt.* (۱) گذاردن ، اجازه دادن

(۲) روا دانستن ، جایز شمردن (۳) پذیرفتن

(۴) دادن (۵) منظور کردن ، حساب کردن .

کاستن ، تخفیف دادن

: (1) A. me to go. (4) They a.

him Riads 1000 a year. (5) We

must a. one litre for leakage.

يك لیتر باید برای در رفتگی منظور کنیم

allow' *vi.* چیزی منظور کردن -

چیزی کم کردن

: to a. FOR breakage شکستگی را

حساب کردن ( یا منظور کردن ) ، چیزی

بابت شکستگی کم کردن

allow'able (-eb'l) *a.* روا ، جایز ،

مجاز ، پذیرفتنی ، قابل قبول

allow'ance *n.* - (mogharrari) مقرری

کاهش ، تخفیف ، کسر - بخش ، بهره -

راستاد ، جیره - مدد معاش ، فوق العاده

(fowghol-adek) . اجازه ، تجویز

monthly *a.* ماهیانه ، مقرری ماهیانه

weekly *a.* هفتگی

yearly *a.* مقرری سالیانه

to make *a.* منظور کردن ، در نظر گرفتن

allow'ance *vt.* مقرری دادن ،

جیره دادن ، فوق العاده دادن (به)

alloy' *n.* (۱) بار (۲) عیار (۳) فلز مرکب

(۴) (م.ع) آرایش ، آلودگی ، غش ، شایه

: (1) copper *a.* بار مس ، مبار

(2) the *a. of silver* عیار نقره

(4) No joy without *a.* [ش.م]

نوش با نیش است « راحت محض میر نشود

نیست صافی که مکدر نشود »



alloy' *vt.* 'یار زدن' عیار زدن . آمیختن  
: to a. gold with copper.

all'spice *n.* 'نفل' 'فرنگی شیرین' بهار

allude' *vi.* 'اشاره کردن' . اشاره داشتن  
: It alludes TO an old war

allure' *vt.* 'بطع انداختن' ، 'تطیع کردن' ،  
'تحریر کردن' ، 'اغوا نمودن' - 'بدام انداختن' ،  
'فریفتن'

allure'ment *n.* 'تطیع' (talme'e) ،  
'اغوا' ، 'کنش' - 'دام' - 'فریب'

allu'ring *apa.* 'فریبنده' ، 'تطیع کننده'

allu'sion (-zhun) *n.* 'اشاره' ، 'کنایه' ،  
[ب] 'تلمیح' (talmeeh)

allu'sive (-siv) *a.* 'اشاره کننده'

'کنایه دار' ، 'رمزی' ، 'دارای تلمیح یا اشاره'

allu'sively *adv.* 'بطور اشاره'

allu'vial *a. & n.* (۱) 'رسوبی' ،

'ته نشینی' ، 'ته نشین شده' (۲) 'رسوب (ذر خیز)'

allu'vion *n.* 'ته نشین' - 'سبل' - 'شتن' -

'آب دریا کنار خود را' - 'بدست آوردن زمین'

'از راه ته نشینی' ، 'استحداث زمین رسوبی'

allu'vium *n.* [pl. -viums or -via]

'ته نشین' ، 'رسوب' ، 'شن رسوبی' ، 'زمین رسوبی'

ally' *vt. & vi.* [-lied; -lying]

'پیوستن' ، 'متحد کردن' (یا شدن) ، 'هم پیمان'

'کردن' (یا شدن) ، 'متفق' (mottafegh)

'کردن' (یا شدن) - 'پستن' ، 'مربوط کردن' -

'پیوند دادن'

: The two States were allied by

a treaty. 'آن دو دولت با پیمان نامه با هم'

'متحد شدند' ، 'آن دو کشور هم پیمان شدند'

ally' *n.* [pl. -lies] 'هم پیمان'

'دوست' - 'هم پیمان' - 'دولت هم پیمان' - 'یار'

'یاور' - 'مانند'

the Allies 'هم پیمانان' ، 'متفقین'

al'magest (-jest) *n.* 'محسوطی'

[نام هیئت بطلبوس] . [از 'المجسطی']

'عربی' - 'از ریشه یونانی'

Al'ma ma'ter (-mā'-) *n.* [L]

'آموزشگاهی' که شخص در آن پرورش یافته

است . [م] 'مادر رضاعی یا مادر بخشنده'

al'manach (awl'manak) *n.*

'سالنامه' ، 'تقویم نجومی'

al'mightiness *n.* 'قدرت کامل'

'توانایی بر همه چیز' ، 'جبروت' (jabaroot)

al'mighty (awl'mī'ti) *a.* 'فادر مطلق'

'توانا بر همه چیز' ، 'قدیر' (gheddeer)

al'mond (ah'mund) *n.*

'بادام' ، 'درخت بادام'

sugared *a.* 'نقل بادام با بادام سوخته'

al'mond-cake *n.* 'نان یا کلوچه بادامی'

al'mond-rock *n.* 'گر بادامی'

al'mond-tree *n.* 'درخت بادام'

wild or oriental *a.-tree* 'ارژن'

al'moner (ah'-) *n.* 'امین صدقات'

'صدقه بخش کن' ، 'مأمور خیرات'

al'monry (ah'-) *n.* [pl. -ries]

'صدقه خانه' ، 'دارالصدقه' (daros-sadogheh)

'بخش خانه' ، 'لنگر خانه'

al'most (awl'-) *adv.* 'تقریباً'

It is a. night. 'تقریباً شب است'

'نزدیک شب است' ، 'چیزی نمانده است شب'

alms (ahmz) *n. pl. & s.* 'صدقه'

'(sadagheh) ، 'خیرات'

alms'-deed *n.* 'احسان' ، 'صدقه' ، 'خیرات'

alms'giving *n.* 'صدقه (دادن)' ، 'خیرات'

alms'-house *n.* 'کداحانه' ، 'لنگر خانه'

'دارالساکنین' (darol-masakin) ، 'مسافر خانه'

'خبریه'

alms'man *n.* [*pl.* -men]

صدقه خور - صدقه گیر

al'mug *n.* (چوب) صندوقal(l)o'dial *a.* (motlagh) مطلقal(l)o'dium *n.* ملك مطلقal'oe (-lo) *n.* درخت صبر، دار بو

شیار (shabyar)، عود، راد بو

al'oes *n. s & pl.* صبرزرد - چوب عودal'oes-wood *n.* چوب عود، داربوaloet'ic *a. & n.* (داروی) صبرزرد دارaloft' *adv & a.* بالاal'oin *n.* [ش] جوهر صبر زردalone' *adv. & a.* تنها، یکتا، بی مانندHe went *a.* تنها رفتHe *a. went.* تنها او رفت، فقط او رفتbread *a.* تنها نان، فقط نان، نان خالیLeave me *a.* مرا بجال خود واگذارید

کاری بین نداشته باشید

[آگامی - alone در حال صفتی همیشه

در دنبال موصوف خود بکار برده میشود]

along' *adv.* (۱) همراه (۲) جلو، پیش(1) Come *a. WITH* me.

همراه من بیاید

(2) The ship went *a. smoothly.**a. by* در طول، در کنار*a. of* [Obs] در نتیجه، برای*all a.* در تمام مدت - سراسرalong' *prep.* در طول، در امتداد

در کنار

: *a. the shore*along'side *adv.* در پهلو، در کنار

(کشتی)

*a. of* در پهلو، در برابر، در مقابلaloof' *adv & a.* دور، در کنارto keep (stand, or hold) *a.*

دوری کردن، دوری جستن، کناره جوی

کردن - فارغ بودن

alope'cia (-shia or -sia) *n.*

ریزش مو، داء الثعلب (da'os-sa'lob)

طاسی

aloud' *adv.* بلند، با صدای بلندalp *n.* کوه بلند، قله بلند

The Alps [جن] کوه های آلپ

(میان فرانسه و ایتالیا)

alpaca' *n.* آلیا کا [یکجور شترامریکایی]

دارای پشمهای بلند، موی آلیا کا - پارچه

پشمی، آلیا کا

al'penstock *n.* چوب نوک نیز برای

کوه گردی

alpha' *n.* الف [در الفبای یونانی]

[مج] آغاز، ابتدا - [ه] قلب صورت آسمانی

ستاره عیبه

A. Leonis قلب الاسد

A. Soorprio قلب العقرب

*a. and omega* الف و یاء -

[مج] آغاز و انجام، اول و آخر

alphabet' *n.* الفباء، [مج] مبادیalphabet'ie(al) *a.* الفبائیalphabet'ically *adv.* به ترتیب حروف تهجیal'phabet(ize) *v.* به ترتیب الفباء نوشتنal'pho'sis or al'phos *n.* بیرنگی پوست،

سفیدی جلد، یسی

Al'pine (-pin or -pine) *a.*

آلپی، وابسته بکوه آلپ، مانند کوه آلپ

واقع در کوه بلند یا در بلندی زیاد

alread'y (awl'red'i) *adv.*

(۱) پیش از این، قبلاً [بیشتر ترجمه نمیشود]

(۲) هم اکنون، بنقد (۳) باین زودی

(1) I have *a. informed* him.al'sike *n.* [گش] شبدر سوئدی



also *adv. & conj.* (۱) نیز • همچنین

هم (۲) نیز • علاوه • از این گذشته

: (1) I ate of it. من نیز از آن

خوردم

Altaian *a. & n.* (۱) وابسته بکوه‌های

آلتای [در آسیا] - (۲) تاتار آلتای نشین

Alta'ir (*ālā-*) *n.* طائر [ستاره

فرداول در سر طائر. از «الطیر» عربی]

al'tar (*awlter*) *n.* قربانگاه • مذبح -

محراب (*mehrab*) - میز عشاء ربانی

al'ter (*awl-*) *vt. & vi.* (۱) تغییر

دادن • عوض کردن • دگرگون کردن (۲)

تغییر یافتن • عوض شدن • دگرگون شدن

alterability *n.* تغییر پذیری

al'terable (*awltereb'l*) *a.* تغییر پذیر •

دگرگون شو • اصلاح پذیر

alteration *n.* تغییر (*tagh-veer*) •

تبدیل • اصلاح - دگر گونی • قلم خوردگی

(*ghalam-khordegee*) • تحریف

al'terative *a. & n.* (۱) دگرگون سازنده •

تغییر دهنده (۲) مغوی (*moghavvee*) •

محلل (*mohallel*)

al'tercate (*awl'- or al'-*) *vi.*

ستیزه کردن • مجادله کردن • مشاجره نمودن •

مباحثه کردن • نزاع کردن

altercation *n.* ستیزه • مجادله • مباحثه

alter'nate (*-net*) *a. & n.*

(۱) يك درمیان • متناوب (*motanaveb*) •

[هنا] متبادل (۲) بدل • عوض

: a lines سطرهای يك در میان

on a. days يك روز در میان

a. angles گوشه های متبادل •

زوایای متبادله

a. leaves [کش] برگهای تك تك

al'ternate *vt. & vi.* (۱) يك درمیان

قرار دادن • متناوب کردن • بنوبت انجام

دادن • يك در میان باهم آتش کردن (۲)

يك در میان پشت هم آمدن • نوبت گذاشتن

alter'nately *adv.* بطور متناوب •

يك در میان • بطور متبادل

alternation *n.* (tanavob) •

نوبت • يك درمیان • ترتیب چند چیز بنوبت

alter'native (*-netiv*) *n. & a.*

(۱) شق • شق دیگر • چاره • حق اختیار

يكی از دوشق (۲) منحصر بدوشق • ناگزیر

کننده از بر گردیدن يك شق

چاره : (1) I had no (other) a

ديگری نداشتم • شق دیگری نبود که اختیار کنم

حق اختیار یکی از دوشق (2) a. choice

alter'natively *adv.* نوبه بنوبه •

متناوباً (*motanaveban*) - يك در میان

although' *conj.* اگرچه • گرچه •

هر چند • با اینکه

altim'eter *n.* ارتفاع ییما • بلندی ییما

altis'onant *n.* پر صدا • با طمطراق •

مطنطن (*motantan*)

al'titude *n.* بلندی • ارتفاع

to take the a. بلندی (چیزی) را

اندازه گرفتن • ارتفاع (جایی) را پیمودن

altitu'dinal *a.* ارتفاعی

al'to *n.* [مو] اوج مردانه

altogeth'er (*awltoō-*) *adv. & n.*

(۱) روی هم رفته • از همه جهت - یکسر •

یکسره • بکلی • تماماً (۲) همگی • مجموع

alto-relie'vo (*-lie'-*) = high relief

al'truism *n.* رعایت حال دیگران •

نوع پرستی (*now'paraslee*)

al'truist *n.* نوع پرست

altruistic *a.* نوع پرستانه [صفت]

altruistically *adv.* نوع پرستانه [قید]

- al'udel *n.* بوته تنبوشه ای، بوته  
 دو سر باز، بوته کیمیاگری
- al'um *n.* زاج، زاج سفید، زاج
- alu'mina *n.* کِل پاک
- aluminiferous *a.* زاج دار
- aluminium or alu'minum *n.* آلومینیوم [نام فلز معروف]  
 کل داغ-تانی
- a. silicate آلومینیوم-سار
- a. bronze or gold زاج دار - زاج مانند
- alu'minous *a.* alum'ina *n.* [pl. -nae (nee)]  
 دختر یا زن فارغ التحصیل
- alum'ni [pl. of alumnus]  
 alum'nus *n.* [pl. -ni (nī)]  
 پسر یا مردیکه در آموزشگاهی تحصیل کرده  
 و از آنجا فارغ التحصیل شده است
- al'veary (-viēri) *n.* [pl. -ries]  
 کندوی عسل - [ت] سوراخ بیرونی گوش
- alveolar (al'- or -ve-) *a.*  
 سوراخ سوراخ، خانه خانه، حفره دار
- al'veolate (-let) *a.*  
 خانه خانه، مانند شان عسل
- alve'olus *n.* [pl. -li (lī)] *n.*  
 [ت - ج ش] چال، چاله، حجره - حفره  
 (دندان) - خانه (زنبور)
- al'vine (-vin or -vine) *a.*  
 روده ای - شکی
- al'ways (awl'wayz or -wez) *adv.*  
 همیشه (homeesheh)، بیوسته، همه وقت
- alys'sum *n.* [گ نر] الوسن [یونانی]
- am *v. cop. & vi.* [1st. pers. s pres.  
 ind. of «be»] هستم
- am'adou (-doo) *n.* آتش زنه
- am'ative (ghow) *a.* [لفظ ترکی]
- amain' *adv.* [Arch. & Poet.]
- یا نیرو، با قوت تمام، بشدت تمام. با شتاب  
 تمام، پیدرتک
- amalgam *n.* فلز آمیخته با جیوه  
 فلز سیمایی - ترکیب، مخلوط
- amalgamate *vt. & vi.*  
 (۱) با جیوه آمیختن - آمیختن، مخلوط کردن  
 (۲) آمیختن، پیوستن، امتزاج یافتن  
 : These two races did not a.  
 این دو نژاد با هم نیامیختند
- amalgamate (-met) *a.* آمیخته  
 در هم، مخلوط  
 : That is an a. language
- amalgamation *n.* آمیختگی، آمیزش،  
 امتزاج - آمیختگی چند نژاد با هم، مخلوط
- amanuen'sis *n.* [pl. -ses (seez)]  
 نویسنده، کاتب - رونویس کننده
- am'aranth *n.* گل تاج خروس، [ک ش]  
 زلف عروسان - [اف] گل همیشه بهار [معنی جاوید]
- am'aranthine (-thin) *a.*  
 پژمرده نشدنی - ارغوانی
- amaryl'lis *n.* گل نرگس و سرین  
 و نوع آن
- amass' *vt. & vi.* (۱) اندوختن،  
 توده کردن، انباشتن، جمع کردن (۲) توده  
 شدن، گرد (gerd) شدن، جمع شدن  
 : (1) to a. wealth
- amass'ment *n.* گرد آوری - توده
- amateur (am'atur or -tur') *n.*  
 هوسکار، طالب ذوقی [کسیکه پیشه ای را  
 تنها برای خوش آید ذوق خود دنبال میکند  
 نه برای پیشه وری]
- amateur'ish *a.* دارای نشانه  
 عدم استادی، هوسکارانه [بطور صفت]
- am'ative *a.* عاشق، دوستدار، عاشقانه
- am'ativeness *n.* (قوة) عاشقی



am'atory a. عاشقانه ، عشق آمیز .  
(eshghangeez) عشق انگیز

amauro'sis n. [طب] نزول آب سیاه نام .

amaze' vt. سرگشت کردن ، متعجب ساختن ،  
مبهوت کردن ، مات کردن

amazed' ppa. سرگشته ، متعجب  
(motahayyer) (heyran) حیران

ama'zedly adv. متعجبانه ، باشکفت بسیار .  
(mota-ajzeb) متعجب ، مبهوت ، مات

ama'zedness n. سرگشتگی ، شکفت

amaze'ment n. حیرت (theyrat) ،  
تعجب (tahayyor) ، سرگشتگی ، شکفت

(shegeft) بهت (boht)

ama'zing apa. شکفت آور ، تعجب آور .

Am'azon n. [اف] نام یکتن از گروهی  
از زنان جنگی که یونانیان با آنها می جنگیدند .

[جغ] نام رود بزرگ در امریکای جنوبی -  
[با حرف کوچک] زن جنگی یا جنگجو ،

شیر زن

Amazo'nian a. وابسته به آمازونها ،  
یا گروه زنان جنگی - شیر زنانه - جنگجو -

وابسته به رود آمازون

am'bagas (-bejez or -bejez) npl.

بیج و خم ، راه های غیر مستقیم

amba'gious a. بیج و خم دار ،  
غیر مستقیم

ambas'sador n. سفیر ، ایلچی [ترکی] ،  
یک (peyk) - مأمور رسمی

a. extraordinary سفیر کبیر

ambas'sadress n. [fem. of am-  
bassador] زن سفیر - سفیره

am'ber n. کهربا (kahroba) ، کاهریا -  
عنبر (ambar) ، شهابوی - رنگ کهربایی

am'bergris n. عنبر ، شهابوی

ambidex'ter n. کبیکه هر دو دست

بخوبی در فرمان او باشد ، ذوالبیشین  
(zol-yameeneyn) [مع] آدم دو رو

ambidexter'ity n. فرمان مساوی بر هر  
دو دست . [مع] دو رویی

ambidex'tral a. دو پهلویی -  
دو دست در فرمان

ambidex'trous a. دو دست در فرمان .  
[مع] دو رو و دو رنگ ، ریاکار - تردست

am'bient a. محیط ، گرداگرد

ambigu'ity n. [pl -ties]  
مشکوکیت (در معنی) ، نامعلومی ، ابهام  
یا ابهام - سخن مشکوک

ambig'uous (-yoo-us) a. مشکوک  
نام روشن [از جهت معنی] ، مبهم (-mob-  
ham) دارای ابهام

ambig'uously adv. بطور مشکوک  
یا ناروشن ، بطور مبهم - با ابهام

am'bit n. پیرامون ، حدود ، محیط -  
حوزه ، وسعت (vos-at)

ambition (-bish'un) n. بلند همتی ،  
جاه طلبی ، میل رسیدن به جاه و بلندی - آرزو

ambit'ious (-bish'us) a. (۱) جاه طلب ،  
بلند همت (۲) جاه طلبانه (۳) آرزومند

(1) an a. person (2) a. attempt  
آرزومند یا مشتاق شهرت (3) a. OF fame

ambit'iously adv. جاه طلبانه ،  
آرزومندانه ، مشتاقانه

ambit'iousness n. جاه طلبی ،  
آرزومندی ، هوس (havas)

amble vi. یورغه رفتن

am'ble n. (yorgheh) [لفظ ترکی]

amblyo'pia n. [طب] نزول آب سیاه ناقص .

am'bo n. [pl. -bos (boze) or  
-bones (boneez)]

منبر (manbar) [در کلبیاهای قدیم]

ambro'sia (-zhia or -zia) *n.*

(۱-اف) خوراك خدايان كه زندگى جاويدشان

از آن بوده است 'خوراك بهشتى (۲) شهد

(۳) عطر - مرهم يا روغن خوشبو

ambro'sial (-zhial or -zial) *a.*

داراى لذت يا عطر آسمانى ، لذىذ ، نغز (naghz)

ambry (-bri) *n.* [ *pl.* -ries ]

كنجه ' بولاچه ، خوراك خانه

ambs'-ace (amz'-) *n.*

دوكور

دوخال . [ مع ] بدبختى ، بدبختى - چيز بى بها

am'bulance *n.*

بیمارستان سيار ،

نقلیه بیماران يا زخم خوردگان

am'bulant *a.*

گرددنه ' سيار ' متحرك

am'bulatory *a. & n.* [ *pl.* -ries ]

(۱) گردشى - مناسب گردش - گردنده ،

سيار ' جابجا شونده - غير دائمى (۲) راهرو

ambuscade' *n. & vi.*

(۱) كمين . (۲) كمين كردن ' در كمين نشستن

am'bush *n.*

كمين - كمينگاه . دام

to lie in *a.* در كمين نشستن ، كمين كردن

am'bush *vi. & vt.*

(۱) كمين كردن ، (كسى يا چيزى) بودن ' در كمين

نشستن (۲) در كمين گذاشتن ' پنهان كردن

ame'liorate *vt. & vi.*

(۱) بهتر كردن ' (۲) اصلاح كردن ' بهتر شدن '

اصلاح شدن

ameliora'tion *n.*

بهبودى - اصلاح

ame'liorative (-reliv) *a.*

اصلاح آميز

amen' (ā or ah-) *interj. & adv.*

[ *Heb.* ]

آمين ' چنين باد

ame'nable (-neb'l) *n.*

مسئول .

بيرو ' تابع ' زير بار رونده ' رام شدنى

زير بار . *He is not a. TO reason.*

دليل نبرود ' حرف حساب بگوشش نبرود

تابع قانون ' بيرو قانون ' *a. TO law*

معكوم يا مطيع قانون

ame'nableness or amenabil'ity

*n.* مسئوليت - بيروى ' تابعيت ' معكوميت

amend' *vt. & vi.*

(۱) اصلاح كردن . (۲) بهتر كردن

از بدى دست كشيدن

(1) to *a.* a law or a translation.

amen'dable (-deb'l) *a.*

اصلاح پذير

amen'datory *a.*

اصلاح آميز ، اصلاحى

amende honorable *n.* [ *Fr.* ]

بوزش خواهى ، عذر خواهى آشكار

amend'ment *a.*

اصلاح ، تصحيح ،

تغيير . بهبودى

*a. TO the act of*

اصلاح قانون

amends' *n. s. or pl.*

تلافى -

to make *a. FOR* one's neglect

غفلت خود را جبران ( يا تلافى ) كردن

ame'nia *n.*

حبس طمث ، حبس عادت

amen'ity *n.* [ *pl.* -ties ]

سازگارى '

مطبوعيت ' زمى ، ملايت ' مهربانى ' خوش خلقى

amenorrh(o)e'a (-re'a) *n.* [ *طب* ]

ابست طمث ' عدم جريان يا حبس طمث

am'ent *n.*

[ كش ] آرايش نگينى '

آرايش نسمة اى

amen'tia *n.* , (bikheradee)

بيخردى

بيشعورى ' ضعف عقل

amerce' *vt.*

جريمه ( تندي ) كردن

amerc'ceable (-seb'l) *a.*

جريمه بردار .

قابل جريمه ' سزاوار جريمه يا تنبيه

amerc'e'ment *n.*

جريمه . عمل جرم كردن

Amer'ica *n.*

[ جغ ] امريكا ، ينگى ديا

Amer'ican' *a. & n.*

امريكايى .

ينگى دنيابى

Amer'icanism *n.*

اصطلاح امريكايى '

واژه امريكايى . رسم امريكايى - بستگى



Amer'icanize *vt. & vi.* بکشور انازونی  
 امریکایی مآب (-maab) کردن یا شدن  
 am'ethyst *n.* یاقوت ارغوانی  
 کرکمان، لعل بنفش، کست (kamast)  
 amiabil'ity or a'miableness *n.*  
 دلپذیری، شیرینی، مهربانی، خوش مشربی  
 a'miable *a.* دوست داشتنی  
 شیرین، دلپذیر (delpazeer)، مهربان  
 amian'thus *n.* پنبه کوهی، پنبه نوز  
 amicabil'ity *n.* دوستی، صلح طلبی  
 am'icable *a.* دوستانه، صلح طلبانه  
 : *a. relations* مناسبات دوستانه  
 amid' *prep.* در میان، در وسط  
 amid'ships *adv.* در میان کشتی  
 amidst' = amid  
 amiss' *a. & adv.* (۱) نادرست  
 نا صحیح، غلط، بی مورد (bimowred)  
 بی موقع (۲) بد، بطور بدی - غلط  
 : (1) What is a. here? چه اشتباهی  
 رخ داده است، چه غلط افتاده است؟  
 to take a. رنجیدن از، دلخور شدن از  
 not a. بی مورد، بی موقع، درخور، مقتضی  
 am'ity *n. [pl. -ties]*  
مناسبات دوستانه، دوستی  
 ammo'nia *n.* محلول یا بخار آمونیاک  
 ammo'niac } *a.* آمونیاکی، آمونیاکی  
 ammoni'acal }  
 sal ammoniac ملک آمونیاک، نشادر  
 اشق (oshagh)، او شاغ [نرکی]  
 ammuni'tion (-nish'n) *n.*  
 [نظ] مهمات (mohemmat)، تدارکات  
 amne'sia (-zia or -zhia) *n.* فراموشی  
 am'nesty *n. [pl. -ties]*  
بخش عمومی، گذشت

am'nesty *vt. [-tied; -tying]* بخشیدن  
 am'nion *n. [pl. -nia or -nions]*  
 مشبه، مشبهه، محیط جنین  
 amœ'ba *n. [pl. -bæ (bee) or -bas]*  
 جانور یک سلولی  
 among' (-mung') *prep.* (۱) میان  
 در میان (۲) در زمره، از جمله  
 a. the rest; a. others از جمله  
 amongst' = among  
 am'orist *n.* عاشق  
 am'orous *a.* (۱) عاشق، شیفته  
 (۲) عاشقانه، محبت آمیز  
 : (2) an a. song; an a. sigh  
 am'orously *adv.* عاشقانه، شیفته وار  
 am'orouslyness *n.* عاشقی، شیفتگی  
 amor'phism *n.* بی شکلی، بی نظمی  
 amor'phous (-fus) *a.* بی شکل، بی نظم  
 amor'tisement (-tiz.) = amor-tizat'on  
 amortiza'tion' *n.* استهلاک  
 amor'tize (-tize or -tiz) *vt.* مستهلک کردن - وقف کردن  
 amount' *n. & v.i.* (۱) مبلغ  
 (mablagh) - مقدار، میزان - [مع] حاصل  
 نتیجه، اهمیت - معنی (۲) سر زدن، بالغ شدن، رسیدن  
 : (2) My purchases a. TO  
 Riats 500. خریدهای من سر میزند  
 به ۵۰۰ ریال (یا بالغ بر ۵۰۰ ریال میگردد)  
 amour' (amoor') *n.* عشق بازی  
 ampere' (-pare') *n.* آمپر [واحد]  
 جریان الکتریک  
 Amphib'ia *npl.* جانوران خاکی و آبی  
 حیوانات ذوجنبتین، حیوانات دو حیانی

amphib'ian *a. & n.* (۱) خاکی و آبی ، دو حیاتی 'ذوجنبین (zoojambateyn)

(۲) جانور خاکی و آبی - طیاره خاکی و آبی amphib'ious *a.* خاکی و آبی - دو جنبه

amphibol'ic *a.* دارای ابهام ، مبهم

amphibol'ogy *n.* ابهام ، ابهام

amphib'oly *n.* سخن به لودار

amphithe'atre *n.* نمایشگاه ، کرد یابینی

am'ple *a.* (۱) فراوان ، کافی (۲) فراخ ، پهناور ، جادار ، وسیع (۳) مفصل ، دراز

am'pleness *n.* فراوانی - پهنا ، وسعت

am'pliative (-eliv) *a.* بسط دهنده

amplifica'tion *n.* بسط (bast)

am'plifier *n.* بسط دهنده ، توسعه دهنده ، تفصیل - اغراق

am'plify *vt. & vi.* /-fied; -fying/ افزایش ، توسعه

am'plify *vt. & vi.* /-fied; -fying/ [در تلگراف بیسیم] نیرو فزا

am'plify *vt. & vi.* /-fied; -fying/ (۱) وسعت دادن ، فراخ کردن ، گشایش

دادن ، بزرگ کردن - توسعه دادن ، مفصل

کردن (۲) دراز گویی یا دراز نویسی کردن

am'plitude *n.* فراخی ، وسعت

فراوانی - استعداد - [ط] میدان توان

am'ply *adv.* فراوانی - منصلاً

am'putate *vt.* بریدن ، جدا کردن

زدن ، قطع کردن (اندام جانور یا کسی)

amputa'tion *n.* برش (boresh)

قطع (اندام)

am'ulet *n.* توید (ta'veez)

حرز (herz) ، دعا ، طلسم (telesm)

amuse' (am.yooz') *vt.* سرگرم کردن - مشغول کردن

to a. oneself WITH anything سر خود را بچیزی (یا کاری) گرم کردن

to be amused AT (WITH or BY) anything سرگرم ، سرگرم شدن (بواسطه چیزی)

amuse'ment *n.* سرگرمی ، مشغولیت ، تفریح (tafreeh)

amu'sing *apa.* سرگرم کننده ، تفریح دهنده

amu'sive (-ziv) *a.* تفریح آمیز ، سرگرم دهنده

amyg'dala *n. (pl. -lae (lee))* بادامه ، لوزه ، [برای دو تا] لوزین

(lowzateyn) - [م] بادام

amyg'dalate *a.* بادامی ، لوزی

amyg'daline (-lin) *a.* بادامی شکل

amyla'ceous *a.* نشاسته ای

am'yloid *n. & a.* (غذای) نشاسته ای

am'yllum *n.* نشاسته ، آمار

an indef. art. یک ، ی a =

an apple سیب ، یک سیب

an hour ساعتی

[آگاهی - قاعده بکار بردن این کلمه زیر

a در آغاز فرهنگ گفته شده است]

a'na adv. [طلب] از هر کدام یک برابر

anachron'ic (kron') *a.* دارای غلط تاریخی

anachron'ism *n.* اشتباه تاریخی

anadiplo'sis *n.* [ب] ردالمجز علی المصدر

(red'del.aj'ozā al'assadr')

anæ'mia (nee') *n.* کم خونی ، زردی

anæ'mic *a.* کم خون ، زرد چهره

anæsthe'sia (anes'thee'zia or -zhia) *n.* بی‌حسی (bihessee)

(۱) بی‌هوش کننده ، بی‌هوشی

بی‌حسی کننده ، بی‌هوش (۲) داروی بی‌هوشی

anæsthetize *vt.* بی‌هوش با بی‌حس کردن

an'agram *n.* قلب ، تحریف - [ب] منلوب



a'nal *a.* مربوط بكون يا متعدد ، استی

analec'ta } *npl.* کلچین ادبی  
an'alects } قطعات ادبی ، منتخبات

(*montakhabat*) ، جنک (*jong*)

analep'tic *a. & n.* (۱) نیرو بخش ،

منوی (*moghavvee*) - (۲) دارای نیرو

بخش ، دوی منوی ، چیز قوت دار

analge'sia (*-sia or -zia*) *n.*

بیحی نسبت بدرد ، بیدردی

analges'ic *a. & n.* درد نشان

analog'ic(al) (*loj'*) *a.* قیاسی

analog'ically *adv.* قیاساً ، بقیاس

anal'ogist *n.* استدلال کننده مقیاس

anal'ogize *vt. & vi.* (۱) قیاس کردن

با قیاس نشان دادن (یا ثابت کردن) -

(۲) قیاس بکار بردن - مطابقه کردن

anal'ogous *a.* مانند ، نظیر ، قابل مقایسه

*a. TO each other* مانند یکدیگر

an'alogue (*log*) *n.* مانند ، نظیر

anal'ogy *n.* [ *pl. -gies* ] (۱ - من)

قیاس ، مقایسه ، (۲) شباهت ، مانندگی

an'alyse (*-lize*) *vt.* تجزیه کردن ،

تحلیل کردن - [مع] موشکافی کردن

an'alyzer *n.* تجزیه کننده - تجزیه نامه

anal'ysis *n.* [ *pl. -ses (seez)* ]

تجزیه (*tajzieh*) ، تحلیل - [مع] موشکافی

an'alyt *n.* استاد تجزیه

analyt'ic(al) *a.* تجزیه ای - تحلیلی

*a. geometry* هندسه تحلیلی

*a. languages* زبانهای که بجای تعبیرات

صرفی لغت های جدا گانه دارند ، زبانهای

غیر صرفی

analyt'ically *adv.* از راه تجزیه

analyt'ics *n.* علم تجزیه ، علم تحلیل

علم بیان

an'alyze, etc. = analyse, etc.

ana'nas (*ana' or anah'-*) =

pineapple

anan'drous *a.* [کش] بی پر جم

anaphrodis'ia *n.* کاهش شهوت

نقصان یا - عن (*anan*)

anaphrodis'iac *a.* با کم کن

an'aplasty *n.* پیوندکاری [در جراحی]

an'arch (*-ark*) *n.*

هرج و مرج راه انداز ، شورش انگیز

anar'chic(al) (*-kik*) *a.* هرج و مرج

[بطور صفت] بی قانون

an'archism *n.* اصول هرج و مرج

an'archist (*-kist*) *n.*

هرج و مرج طلب ، مخالف وجود حکومت

an'archy (*-ki*) *n.* / *pl. -chies* /

هرج و مرج ، بی حکومتی ، اغتشاش

anar'thous *a.* (۱ - د) بی حرف

تعریف (۲) بی بند ، بی متصل

anasar'ca *n.* استسقاء عمومی یا ادمی

anas'tomose *vi* بهم پیوستن ، در هم

باز شدن ، با یکدیگر تلاقی کردن

anastomo'sis *n.* بهم پیوستگی ، تلاقی

(رگها) ، در هم باز شدگی

anas'trophe (*-trofi*) *n.*

سجن واژگون - قلب عبارت

anath'ema *n.* لعنت - تکفیر شخص ملعون

anath'ematize *vt. & vi.* لعنت کردن

anatom'ic(al) *a.* تشریحی

anatom'ically *adv.* از روی تشریح

مطابق علم تشریح

anat'omist *n.* تشریح دان

anat'omize *vt.* تشریح کردن

anat'omy *n.* [ *pl. -mies* ] تشریح

علم تشریح - ساختمان - استخوان بندی - تجزیه

an'cestor *n.* [ج. نیاگان]  
جد [ج. اجداد]

ances'tral *a.* نیاپی، اجدادی

an'cestress *n.* [fem. of ances-  
tor /] جدۀ (jaddeh)

an'cestry *n.* دودمان، تبار، زاد  
اصل و نسب (asto-nasab) - نیاگان

of noble *a.* والا تبار، اصل، پاکراد

an'chor (-kur) *n.* لنگر

to come to *a.* }  
to cast *a.* } لنگر انداختن

an'chor *vi. & vt.* - (۱) لنگر انداختن

[مج] محکم شدن، قائم شدن - ماندن، مقیم

شدن (۲) با لنگر بستن یا نگهداشتن -

[مج] برجا داشتن، قائم کردن - ثابت نگهداشتن

an'chorage (-rej) *n.* لنگر گاه

لنگر اندازی - ایست در لنگر گاه - باج

لنگر گاه - [مج] تکیه گاه

an'choret (-ko-) *n.* زاهد گوشه نشین

an'choress *n.* زن گوشه نشین

an'chorite (-ko-) = anchoret

anchovy (ancho'vy or an'-) *n.*

[pl. -vies] ماهی کولی

an'cient (ane'shent) *a.* باستانی

باستان، دیرینه، قدیمی، قدیم - کهنه

(kohneh) - کهن (kohan) - پیر، سالخورده

: *a. Iran* ایران باستان

an *a. tree* درخت کهن

*a. history* تاریخ باستان، تاریخ قدیم

the ancients *n. pl.* پیشینیان

پیران، قدما (ghodama) - متقدمین

(moteghaddemeen)

the A. of Days خدای ازلی، خدای

سرمدی، قدیم الایام

an'ciently *adv.* در عهد باستان، در قدیم

an'cientness *n.* قدمت (ghedmat)

کهنگی (kohnegi)، دیرینگی

an'cienry *n.* کهنگی - چیز کهن یا

قدیمی - انشای کهنه - پیری - پیران - نسب

(nasab)

an'cillary *a.* فرعی - معین

ancip'ital } *a.* [کش] دو لبه

ancip'itous } دو دم، دو طرفه - دورو

and *conj.* و (va; o; u)

: jolly *a. pretty* شوخ و فشنک

Go *a. see him.* بروید او را به بینید

two *a. twenty* بیست و دو [نه بیشتر]

carriage *a. pair* درشکه دواسه

Try *a. come.* کوشش کنید که بیاید

miles *a. miles* مایلها، فرسخهای بشمار

two *a. two* دو بدو، دونادو

worse *a. worse* بدتر و بدتر،

بدتر از بدتر

Go, *a. they will kill you.*

بروید تا شما را بکشند، اگر بروید شما را

خواهند کشت

He ate *a. ate* (هی) خورد و خورد

and'iron (-i'urn) *n.* سه پایه پیش بخاری

androg'ynous (droj'inus) *a.*

نر و ماده - خنثی (khonsa) - [کش]

دارای گلپای نر و ماده

androg'iny *n.* نر و مادگی - خنثایی

an'droid *a.* مانند آدم، آدم سان

an'droid(es) *n.* آدمک متحرک،

ماشین آد وار

androph'agous = cannibal *a.*

an'ecdote (dotej) *n.* داستان

حکایت [بطور کلی] - مجموع حکایات - پیرمرد

پیرگو

an'ecdotal *a.* حکایتی، داستانی



an'ecdote *n.* حکایت 'قصه کوتاه

an'ecdotalist (-do-) *n.* حکایت گو

حکایت نویس 'قصه گو' راوی

ane'mia, etc. = anæmia, etc.

anemog'raphy *n.* شرح (کشیفات) باد

anemol'ogy *n.* باد شناسی

anemom'eter *n.* باد سنج، باد نما

anemom'etry *n.* باد سنجی

anem'one (-ni) *n.* شقایق نمان

Carolina *a.* گل شرابی

an'eroid *a.* بی آب، خشک

*a. barometer* هوا سنج فلزی

anesthe'sia = anæsthesia

an'eurism or -rysm *n.* [طب]

انوریسم [از کلمه یونانی]، اتساع شریان

anew' (anoo') *adv.* از نو، از سر -

بپرداز نوین، جور دیگر

anfractu'osity *n.* [pl. -ties]

پیچ و خم

anfrac'tuous *a.* پیچ و خم دار

an'gel (ane'jel) *n.* فرشته، ملک

*a. of death* 'یک اجل (peyke. ajal)

ملك الموت (malakat mowt)

angel'ic or -ical (an-) *a.*

فرشته ای - فرشته خو - آسمانی

angel'ica *n.* [کش] سنبل خطابی

an'gel-worship (ane'-) *n.*

فرشته پرستی

angeol'ogy (ane-) *n.* مبحث فرشتگان

an'ger *n. & vt.* 'خشم (khashm)

غضب (ghazab) - (۲) خشمگین کردن

بغضب آوردن

angina (an'jina or -ji'na) *n.*

گلودرد، ورم گلو، زهر باد

*a. pectoris* سینه درد

angiol'ogy *n.* رگ شناسی

angio'ma *n.* [L. pl. -mata] آماس رگ

an'gle *n.* گوشه، زاویه، کنج (konj)

an'gle *n. & vi.* (۱) قلاب ماهی گیری

(۲) با قلاب ماهی گرفتن - [مع] دام گستردن

دست به کردن

an'gled *a.* گوشه دار، زاویه دار [بیشتر]

four-a. در ترکیب بکار میرود چون

چهار گوشه، چهار گوش

an'gle-iron *n.* آهن گوشه، آهن زاویه

an'gler *n.* ماهی گیر - یکجور ماهی گو

an'gle-worm = earthworm

An'glican *a. & n.* (۱) وابسته به

کاپ - پای انگلیس، انگلیسی (۲) عضو کلیسای

انگلیس

An'glicism *n.* اصطلاح انگلیسی، اصول

انگلیسی - انگلیس مآبی (englis-maabi)

An'glo- انگلیسی - انگلیس [در ترکیب]

A. - Iranian Oil بکار میرود چون

Company شرکت نفت انگلیس و ایران

Angloma'nia *n.* شیفته گی برای آداب

انگلیسیها

An'glophile *n.* هواخواه انگلیس ها

An'glophobe *n.* کسیکه از انگلیس

بیم و نفرت دارد

Anglopho'bia *n.* بیم و بیزاری از

انگلیس

Ango'la = Angora

A. seeds [کش] چشم خروس

Ango'ra *n.* [با a کوچک] [جنه] آغوره -

پارچه، روی مرغوز

A. cat گربه بران

A. goat مرغوز

an'grily *adv.* از روی خشم، خشمناکانه

بغضب، غضبناکانه، از روی غبط

به اوقات تلخی  
 an'griness *n.* خشمناکی ، خشمناکی ، خشم  
 an'gry *a.* [ *comp.* -grier; *sup.* -griest ] (۱) خشمناک ، خشمگین ، غضبناک ،  
 اوقات تلخ ، رنجیده (۲) غضب آلود ،  
 خشم آمیز (۳) دردناک ، سوز زنده ، فرمز  
 شده و باد کرده  
 : (1) to be *a.* WITH *a* person  
 AT something سرچیزی با کسی خشمگین  
 شدن یا غضب کردن  
 (2) *an a.* look (3) *an a.* sore  
 an'guine (-gwin) *a.* ماری ، مار مانند  
 an'guish *n.* دلتنگی ، سینه سوزی ،  
 غصه - دل وایسی - درد  
 an'guish *vt.* & *vi.* (۱) دلتنگ یا غمگین  
 کردن (۲) دلتنگ یا غمگین شدن  
 an'gular *a.* گوشه ای - گوشه دار ،  
 زاویه دار - فاص دار - [ *مع* ] (۱) لاغر (۲)  
 خشک و تند  
 an'gulate ( *let* ) *a.* گوشه دار - گوشه ای  
 angula'tion *n.* عدل گوشه دار کردن  
 چیزی - تشکیل فضا یا زاویه - فضا  
 تنگ - باریک  
 angus'tate *a.* بی آب  
 anhy'drous *a.* anigh' (an'i) = nigh; near  
 an'il *n.* درخت نیل - نیل  
 an'ile (-il or -ile) *a.* بیر زبانه  
 خرف ( *kharef* ) ، کودن ، بی خرد  
 an'iline ( *lin* ) *n.* جوهر  
 anil'ity *n.* بیشموی ، بی خردی ، خرف  
 ( *kharaḥ* ) - [ *م ل* ] بیر زنی  
 animadver'sion *n.* خرده گیری ،  
 اعتراض ( *eteraz* ) ، انتقاد ( *enteghad* )  
 animadvert' *vi.* خرده گرفتن ،  
 اعتراض کردن ، ایراد کردن

خرده گرفتن  
 to *a.* ON or UPON بر ، اعتراض کردن به  
 an'im'al *n.* & *a.* ( *janevar* ) (۱) جانور  
 حیوان - (۲) حیوانی ، جانوری  
 : (2) *a.* appetite  
 animal'cular *a.* وابسته بجانوران  
 ذره بینی - مانند جانوران خرد و ذره بینی  
 animal'cule *n.* جانور ذره بینی  
 an'malism *n.* حیوانیت ، جانوری -  
 اعتقاد اینکه انسان جانوری بیش نیست  
 an'imalist *n.* پیگر نگار جانوران ،  
 جانور کش ، مصور حیوانات - کبیکه گوید  
 انسان جز جنبه جانوری ندارد  
 animal'ity *n.* طبیعت حیوانی ،  
 زندگی جانوران  
 an'im'alize *vt.* جانور (خوی) نمودن ،  
 حیوانی کردن - شهوانی کردن  
 an'imally *adv.* از لحاظ جسم حیوانی  
 an'im'ate *vt.* جان دادن ، روح دادن -  
 انگیزتن ، تحریک کردن  
 an'im'ate (-met) *a.* روح دار ، جاندار  
 an'im'ated *ppa.* زنده ، روح دار -  
 سرزنده  
 an'im'ating *apa.* جان بخش ،  
 روح بخش - انگیزنده  
 anima'tion *n.* جان بخشی - انگیزش ،  
 تحریک - سرزندگی - جنبش  
 an'imism *n.* اعتقاد اینکه روح اس  
 اساس زندگی است  
 animos'ity *n.* [ *pl.* -ties ]  
 دشمنی ، عداوت ، خصومت  
 an'imus *n.* [ *pl.* -mi ( *mī* ) ]  
 غرض ( *gharaz* )  
 an'ise (-is) *n.* بادیان رومی ، انیسون  
 an'iseed *n.* ( *zenyan* ) تخم بادیان ، زبان



a. comfits      قند بادیان  
 anisette' *n.*      عرق بادیان، عرق زنیان  
 an'kle *n.*      قوزک، اشتالک  
 an'kle-bone *n.*      استخوان قوزک، کب  
 an'klet *n.*      خلخال، یا ابرکچن  
 ankylo'sis *n.*      خشکی بند، جود مفصل  
 an'na *n.*      آنه [ يك شازدهم روپيه ]  
 an'nalist *n.*      وقایع نگار، تاریخچه نویس  
 an'nals *npl.*      تاریخچه، وقایع  
                          وقایع سالیانه، سالنامه، اخبار  
 anneal' *vt.*      آهسته سرد کردن (پس از  
                          دو باره گرم کردن) - از تردی کاستن  
 annex' *vt. & n.*      (۱) پیوستن  
                          ضمیمه کردن، افزودن، الحاق کردن (۲)  
                          ضمیمه، پیوسته، قسمت الحاقی  
 annexa'tion *n.*      الحاق، افزایش، انضمام  
 annexed' *ppa.*      پیوسته، افزوده  
                          ضمیمه (شده)، منضم (monzamm)، ملحق  
                          (molhagh)  
 anni'hilable *a.*      نابود شدنی، فنا پذیر  
 anni'hilate *vt.*      نابود کردن، نیست کردن  
                          مندم کردن، از میان بردن - باطل کردن  
 annihila'tion *n.*      (عمل) نیست کردن  
                          اعدام (e'dam) - نیستی، فنا  
 anniver'sary *n. [pl. -ries]*  
                          جشن یا سوگواری سالیانه، سالگردش  
                          (sal-gardesh)  
 anniver'sary *a.*      سالیانه، هر ساله  
 anno Dom'ini (-nī) *L.*      پس از  
                          میلاد - مسیح، میلادی - [م] در سال خداوند ما  
                          [آگاهی - مختصر این عبارت A.D. است  
                          که پس از رقم سال میگذارند چون  
                          1937 A.D.]  
 an'notate *vi. & vt.*      (۱) حاشیه نوشتن  
                          یادداشت نوشتن، تفسیر نوشتن [با ON گفته]

میشود] - (۲) تفسیر کردن، حاشیه نوشتن  
 برای  
 annota'tion *n.*      یادداشت [در حاشیه]  
                          حاشیه، تفسیر، حاشیه نویسی  
 an'notator *n.*      حاشیه نویس، یادداشت  
                          کننده، مفسر (mofasser)، تفسیر نویس  
 announce' *vt.*      آگهی دادن، اعلان  
                          کردن، اعلام کردن، اخطار کردن، خبر دادن  
                          to a. the arrival of a person  
 announce'ment *n.*      آگهی، اعلان  
                          اعلام، خبر (khabar)، اخطار  
 annoy' *vt.*      آزار دادن  
                          رنجاندن، اذیت (aziyyat) کردن، بستن، آوردن  
                          آزرده شدن، رنجیدن  
 annoy'ance *n.*      آزار، اذیت، تصدیع  
                          مایه آزار، موی دماغ  
                          to be an a. (or give a.) TO  
 anyone      کسرا آزار رساندن یا تصدیع  
                          دادن، موی دماغ کسی شدن  
 annoy'ing *apa.*      آزارنده، مایه آزار  
                          تصدیع دهنده، رنجاننده  
 an'nual *a. & n.*      (۱) سالیانه - یکساله  
                          (۲) کباب، یکساله، مجله سالیانه - حقوق سالیانه  
                          گزارش سالیانه  
                          a. report  
 an'nually *adv.*      سال به سال، همه ساله  
                          هر سال، هر ساله، سالیانه  
 annu'itant *n.*      حقوق بگیر، وظیفه خور  
                          مواجب خور، سالیانه بگیر  
 annu'ity *n. [pl. -ties]*  
                          مبلغ سالیانه، حقوق یا وظیفه یا مقرری سالیانه  
                          to settle an a. ON any one  
                          برای کسی مقرری سالیانه معین کردن  
 annul' *vt.*      (۱) اُلنا کردن، لغو کردن  
                          باطل کردن (۲) از میان بردن، نیست کردن  
                          مندم کردن

: (1) to a. a contract

an'nular a. حلقه مانند ، حلقه وار

an'nulary a. انگشتر دار ، حلقه دار

an'nulate(d) a. حلقه دار - حلقه مانند

annula'tion n. تشکیل حلقه ، حلقه

an'nulet n. حلقه کوچک - چنبره سر-تون

annul'ment n. الغاء ، فسخ ، ابطال

an'nulose a. حلقه دار - حلقه وار

an'num n. = year سال

per a. در سال ، -البانه

annun'ciate = announce

annuncia'tion n. (۱) آگهی ، اعلام ، (۲) خبر

(با A) عید تبشیر [نسبت یار

گرفتن حضرت مریم - مصادف با ۲۵ مارس]

an'ode n. قطب مثبت [در بیل الکتریکی]

an'odic a. وابسته به قطب مثبت

styptic = [طب]

an'odyne (-dine) a. & n. (۱) آرام

کننده ، درد نشان ، تسکین دهنده (۲)

داروی درد نشان، دواي مسکن (-mosakken)

anoint' vt. روغن مالی کردن ، تدهین

کردن - مسح کردن - [در زبان شوخی] زدن ،

از جلو (کسی) در آمدن

anoin'ted ppa. تدهین شده ، مسح

anoint'ment n. روغن مالی ، تدهین ، مسح

(mas-h)

anom'alous a. غیر عادی ، خلاف قاعده

anom'aly n. / pl. -lies / خلاف قاعده ،

بی قاعدگی ، خرق عادت

anon' adv. بزودی - فوراً

an'onym n. شخص بی نام - نویسنده

گننام - نام عاریه - کتابیکه نویسنده اش نام

خود را معرفی نکرده باشد

anonym'ity n. بی نامی - گننامی

پوشیدگی نام نویسنده

anon'ymous a. بی نام ، دارای نام

مجهول ، مجهول الاسم

anorex'ia n. بی اشتها ، عدم اشتها

anos'mia n. فقدان شامه ، عدم شامه

anoth'er a. (1) دیگری ، دیگری (digar'i)

(2) جدا ، علیحده (alahedah)

: (1) a. day (يك) روز دیگر

That is a. thing. این امری است

علیحده ، این چیز دیگر است ، این مطلب

دیگر است

anoth'er pr. [pl. others] دیگری ،

(digaree) یکی دیگر ، کسی دیگر ، شخص دیگر

بگذارد دیگری "Let a. praise thee."

تو را ستاید (یا از تو تعریف کند)

another's money پول دیگری ، پول

شخص دیگر

one after a. یکی در پی دیگری

one with a. باهم - روی هم (رفته)

one a. یکدیگر ، همدیگر

That is entirely of a. colour رنگ آن با این یکلی

THAN this. فرق دارد

an other آگاهی ، در اصل another

برده است [

an'sa n. / L. pl. -sæ (see) /

[a] عروه زحل (orvey'e-zohal)

an'sate(d) a. دسته دار

an'serine (-rine or -reen) or

an'serous a. فازی ، غاز مانند

[مع] کودن

an'swer (-ser) n. پاسخ (pasokh)

جواب ، دفاع - تلافی

an'swer vt. & vi. (۱) پاسخ دادن

جواب دادن (۲) از عهده ... بر آمدن

ضمانت کردن (۳) دفاع کردن (از) ، رد کردن



(۴) بکار رفتن ، بدرد خوردن (۵) مطابق بودن (۶)

باسخ مرا بدهید، مراجع جواب دهید (۱) *A. me*

(2) *I must a. FOR the damages.* از عهده خسارت آن باید بر آیم

(3) *to a. a charge.* (4) *It does not a. my purpose.* بکار من نمیخورد، بدرد من نمیخورد

*This will a. FOR a handle.* این بجای دسته کار میکند (با بکار، برود)

The dog answers TO the name of Black. چون سگ را بنام سیاه صدا بزنند می شنود

It answers TO its name. اسمی است با مسمی

an'swerable (-sereb'i) a.

(۱) مسئول، ملتزم (moltazem)، جوابده، ضامن (۲) پاسخ‌دار، جواب‌دار (۳) مناسب، درخور (۴) مطابق

(1) *He is a. TO no man FOR his act.* برای کاری که کرده است در پیش هیچکس مسئول نیست

ant n. مورچه، مور

antac'id (-as-' ) n. ضد، حوضت، ضد ترشی

antag'onism n. مخالفت، ضدیت، دشمنی، خصومت

antag'onist n. مخالف، ضد، رقیب، دشمن

antagonis'tic a. مخالفت آمیز، خصومت آمیز، رقیبانه

antagonis'tically adv. از روی مخالفت یا دشمنی، از روی رقابت

antag'onize vt. & vi. مخالفت کردن، ضدیت کردن، سبزه کردن، رقابت کردن (۱)

antal'gic = anodyne

antal'kali (-li) n. ضد قلبا

antarc'tic a. جنوبی، مربوط به قطب جنوب، A. Ocean اقیانوس منجمد جنوبی

Anta'res (-reez) n. [۵] قلب المغرب

anarthrit'ic a. & n. ضد نقرس، علاج نقرس، دمای نقرس

antasthmatic a. & n. ضد تنگی نفس، دافع تنگی نفس، دمای تنگی نفس

ant'-eater n. [ج ش] مورچه خوار

antece'dence or -dency n. پیشی، پیشروی (pishravee)، تقدم، سبقت [۵] حرکت فهرقانی

antece'dent a. & n. (۱) پیشین، پیشی، سابق، سابق، مقدم (۲) مقدمه (moghaddameh) سابقه، دیرینگی، [در جمع] سوابق، احوال دیرینه، [د] مرجع، ضمیر - [من] مقدم، مقدمه - [د] مقدم

a. TO پیش از، سابق بر

anteces'sor n. (pishrow) پیشرو

an'techamber (-chame-) n. اتاق کنش کن، پیش اطاق، پیش اطاقی

an'tedate n. تاریخ پیش از وقوع

an'tedate vt. (۱) پیش از تاریخ، حقیقی تاریخ گذاشتن (۲) بیشتر بودن از

(1) *to a. a document*

(2) *Moses antedates Zoroaster.* موسی (از حیث سال تاریخی) پیش از زرتشت بوده است

antedilu'vian a. & n. (۱) وابسته به پیش از طوفان - درخور پیش از طوفان

(۲) مخلوق پیش از طوفان - آدم کهن سال - آدم کهنه، مملک یا کهنه پرست

an'telope n. بزگوهی

antemerid'ian a. (ی) پیش از ظهر

*an'te merid'iem* [L] بیش از ظهر

A.M. بیش از نصف النهار [مختصر آن

یا a.m. است]

8:30 a.m. ساعت هشت و نیم صبح

سه ساعت و نیم پیش از ظهر

*antemet'ic* *a. & n.* (داروی) ضد قی

*an'te mor'tem* [L] بیش از مرگ

*antemun'dane* *a.* مربوط به پیش از

آفرینش جهان، پیش از جهانی

*antena'tal* *a.* مربوط به پیش از تولد

*anten'na* *n.* [L. *pl. -nae (nee)*]

(۱. ج ش) شاخک (۲. در دستگاه پیسیم)

موج گیر

*antenu'p'tial* *a.* مربوط به پیش از عروسی

*antepas'chal* (*kal*) *a.* مربوط به

پیش از عید فطیر یا عید فصح

*antepenult' n. & a.* (۱) هجای

پیش از ماقبل آخر (۲) =

*antepenul-timate*

*antepenul'timate* *a. & n.*

(۱) بیش از ماقبل آخر، دوتا یا آخر مانده

*antepenult* = (۲)

*antepran'dial* *a.* پیش از ناهار (ی)

*ante'rior* *a.* پیشین، جلو (ی)، مقدم

: *Ages a. TO the flood.*

قرنها پیش از طوفان

*anterior'ity* *n.* پیشی، تقدم

*an'teroom* *n.* اتاق انتظار، کفش کن

*antever'sion* *n.* انحراف زهدان بجلو

*antevert' vt.* بجلو منحرف کردن

*anthe'lion* (*anthee' - or ant'hee' -*)

*n.* هاله دوروی خورشید

*anthelmin'tic* *a. & n.* (۱) کرم کش

دافع کرم (روده) - (۲) داروی کرم کش

*an'them* *n.* سرود تهللی - قسمتی از

زبور که با ساز خوانده میشود

*an'ther* *n.* [ک ش] کرد دان

*ant'-hill* *n.* چال مورچه

*anthoid' a.* گل مانند، شبیه بگل

*anthog'raphy* *n.* شرح گل، گل شناسی

*anthol'ogy* *n.* [pl. -gies]

کلچین ادبی، منتخبات نظم (و نثر)

جنگ (jong)

*an'thotaxy* *n.* گفتار در آرایش گل

*an'thracite* *n.* زغال سنگ خشک باخالص

*an'thracoid* *a.* مانند کنده طاول یا کفگیر

*an'thrax* *n.* [طب] کفگیر، کنده طاول

خراج - سیاه زخم

*an'thropoid* *a. & n.* آدم وار

*anthropolog'ical* (-*loj' -*) *a.*

وابسته به انسان شناسی - مربوط بطبیعت انسانی

*anthropol'ogist* *n.* انسان شناس

*anthropol'ogy* *n.* انسان شناسی

*anthropom'etry* *n.* تن بیابایی

*anthropomor'phism* *n.* تشبیه انسانی

*anthropomor'phous* *a.* دارای

شکل آدم

*anthropoph'agite* *n.* آدمخوار

*anthropoph'agous* *a.* آدم خور

*anthropoph'agy* *n.* آدم خواری

*anti- pref.* [سر کلمه بمعنی "ضد"]

*anti-air'craft* *n.* ضد هواپیما

*antibil'ious* *a.* ' (*safr-a-bor*)

ضد صفرا، صفرا کش، صفرا شکن

*an'tic* *a. & n.* (۱) غریب (و عجیب)

بی تناسب (۲) مسخره (*maskhareh*)

بازنگر - وضع غریب و مضحک - مسخرگی

*an'tichr'ist* (*kra'ist*) *n.* دشمن مسیح

مسیح دروغی، مسیح کاذب - دجال (*dajjal*)



antichris'tian (-kris'shan) *a.*

ضد مسیحیت ، ضد مسیحی - وابسته به دجال

antic'ipant (tis'-) *a.*

منتظر -

پیش آینده

antic'ipate (tis'-) *vt.*

(۱) پیش بینی

کردن ، انتظار داشتن (۲) پیش انداختن ،

جلو انداختن (۳) پیشی گرفتن بر ، پیشدستی

کردن بر ، سبقت جستن بر (۴) پیش بندی

یا پیش گیری کردن

: (1) to a. an event (2) That

will a. his ruin. (3) to a. the

action of the enemy

anticipa'tion *n.*

پیش بینی ، انتظار -

پیشدستی ، سبقت - جلوگیری - [طب] پیش

افتادگی ، وقوع پیش از وقت مقرر

to thank any one *IN a.*

پیشایش

(یا قبلاً) از کسی میاسگزارى کردن

anticli'max *n.*

[ب] بیان فمقرايى [چون

"زنم مرد ، مال مرا بردند و سگم هم گم شد"]

anticli'nal *a. & n.*

(۱) طاقى

anticline = (۲)

an'ticline *n.*

[ز.ش] چین طاقى

anticonstitu'tional *a.*

مخالف مشروطيت

an'tidotal *a.*

ترياقى ، زهر کش

an'tidote *n.*

ترياق ، زهر دارو ،

نوشدارو ، پازهر ، ياد زهر ، فاد زهر

antifeb'rule (-ril) *a.*

تب بر ، ضد تب

antifeb'rine (rin) *n.*

(قسمى) داروى

تب بر

antihypnot'ic *a.*

خواب شکن

antil'ogy *n.*

[pl. -gies] تناقض

(tanaghoz) ، تناقض مطالب یا افکار

antimacas'sar *n.*

روه صندلى ، پوشش

صندلى ، پوشش صندلى و نیمکت و مانند آن

antimonar'chical (-ki-) *a.*

ضد سلطنت ، مخالف سلطنت

an'timony *n.*

سنگ سرمه ، توتیای معدنى ،

راستخت (rasokht) ، انتیون

crude *a.*

سنگ سرمه

red *a.*

راستخت ، رو سوخته

antin'omy *n.*

[pl. -mies] تناقض

در قانون یا دو اصل با هم - اظهار مخالف

antipa'pal *a.*

مخالف یاب ، ضد یاب

antipathet'ic *a.*

زنده ، تنفر آور

antip'athy *n.*

[pl. -thies]

(۱) تنفر طبیعى (۲) ناسازگارى

: (1) a. TO or AGAINST

persons.

تنفر نسبت به اشخاص

(2) Oil and water have an a.

antiphlogis'tic *a. & n.*

(۱) آماس نشان ، ضد ورم (۲) داروى آماس

نشان ، دواى ضد ورم

an'tiphon *n.*

جواب ، تهلیل

antiph'ony *n.*

[pl. -nies]

تهلیل خوانى - (سرود) بر گردان ، سرود

تهليلی - جواب

antiph'ra'sis *n.*

[pl. -ses (secz)]

بيان مطلبى بمعنی مخالف آن [یکجور طاعت]

antip'odal *a.*

واقع در طرف مقابل زمین

an'tipode *n.*

(۱) نقطه مقابل یا نقاط

[با OF یا TO بکار برده میشود]

(۲) کسبه در نقطه مقابل مادر روی زمین

ساکن است

antip'odes (-deez) *npl.*

[چند]

ساکنین نقاط متناظر در روی زمین

an'tipole *n.*

قطب مقابل - نقطه مقابل

antipyret'ic (-pi-) *a. & n.*

(۱) تب بر (۲) داروى تب بر

antiqua'rian *a. & n.*

(۱) باستانی

antiquary = (۲) مربوط بقدیم

an'tiquary *n.* [ *pl. -ries* ]

باستان‌جو ' عتیقه‌جو ' عتیقه‌شناس

an'tiquate *vt.* ' کهنه کردن ' بر انداختن ' منسوخ کردن ' از رسم روز بیرون انداختن

an'tiquated *ppa.* ' کهنه ( *kohneh* )

منسوخ ' خارج از رسم

antique' (-leek') *a. & n.* ' کهنه (۱)

باستانی ' قدیمی ' دیرینه - قدیمی مأب

(۲) اثر باستانی ' چیز کهنه یا عتیق ' عتیقه

antiq'uity *n.* [ *pl. -ties* ] روزگار

باستان (عهد) قدیم - پیشینیان ' قدیمی ها -

کهنگی ( *kohnegi* ) - قدمت ( *ghedmat* )

(در جمع) رسوم باستانی - عتیقات

antirrhinum = snapdragon

antiscorbu'tic *a. & n.*

(داروی) ضد جرب

anti-Se'mite } *a. & n.* مخالف نژاد

anti-Sem'ite } سامی - دشمن

بنی اسرائیل

anti-Semit'ic *a.* ' مخالف نژاد سامی ' مخالف

مقرون بدشمنی با نژاد سامی یا یهود

anti-Sem'itism *n.* ضدیت با نژاد سامی

antise'psis *n.* حالت ضد عفونی

antise'ptic *a. & n.* (دوای) ضد عفونی

antise'pticize *vt.* ضد عفونی کردن

antisoc'ial *a.* مخالف اصول اجتماع

antispasmod'ic *a. & n.* (۱) دائم

تشنج (۲) داروی ضد تشنج

antithe'ist *n.* منکر هستی خدا

antith'es'is *n.* [ *pl. -ses (sees)* ]

ضد و تقبیض ' تضاد ' تناقض - نقطه مقابل

antithet'ic(al) *a.* دارای ضد و تقبیض

متضاد ( *motazadd* ) ' ضد

antitox'ic *a.* ضد سمی ضد زهر

antitox'in *n.* مایه ضد زهر ' ماده ضد سم

an'titype *n.* اصل ' نمونه اصلی ' مصداق

ant'ler *n.* شاخ کوزن - بچه شاخ

ant'-lion *n.* [ *ج ش* ] آسیابانک

antonoma'sia *n.* ( *ghalabeh* ) غلبه

an'tonym *n.* ( *motazadd* ) متضاد

an'tre *n.* دخیه ' غار

a'nus *n.* کون ' است ( *ost* ) ' مقعد

( *magh.ad* ) ' سوراخ مقعد

an'vil *n.* ستان

an'vil-bone *n.* استخوان - دندان

anxi'ety ( *ang-zi'-eti* ) *n.* [ *pl. -ties* ]

دل واپسی ' اضطراب ' اندیشه - اشتیاق

(۱) دل واپسی ( *ank'shus* ) *a.*

نگران ( *negaran* ) ' مضطرب ( *moztareb* )

(۲) ' مشتاق ' مایل (۳) مایه نگرانی بادل واپسی

: (1) I am a. ABOUT. that.

من در این خصوص دل واپس هستم

(2) I am a. to go. مشتاقم (که) بروم

I am a FOR it. بآن مشتاق یا مایل

مشتاقانه ' از روی

anx'iously *adv.* اشتیاق ' از روی میل - بادل واپسی ' مضطربانه

any ( *en'i* ) *a.* - [ *در پرسش* ]

(۲) هر [ در جمله مثبت ] - (۳) هیچ [ با منفی ]

: (1) Have you a. money?

(2) A. botanist can tell you that.

هر گیاه شناسی میتواند اینرا بگوید

(3) I do not see a. difference.

هر کس ' هر کسی ' همه کس -

a. one [ *در پرسش و جمله منفی* ] هیچکس

any ( *en'i* ) *pr.* هیچکدام ' هیچ يك

[ *در پرسش و جمله منفی* ]

I do not know a. of these

من هیچ کدام از این دختران را

نمی شناسم



any (en'i) adv. هیچ

a. more هیچ دیگر

Are there a more apples?

(هیچ) دیگر سبب هست؟

I do not think your book is

a. better than his. کتان نیکتر

کتاب شما (هیچ) بهتر از کتاب او باشد

I cannot stay here a. longer.

(هیچ) دیگر نمیتوانم اینجا بمانم

Is he a. the wiser for it?

آیا از این بابت عاقل تر است (یا میشود)

Did you hurt yourself a.?

آیا (هیچ) اذیت شدید؟ [آگاهی - این

طرز بیان بیشتر امریکایی است]

anybody (en'ibodi) pr. or n

(۱) هیچکس 'کسی [در پرسش و نفی] -

(۲) هرکس 'کسی [در جمله مثبت]

(I) Is there a. at the door?

آیا کسی در در است؟

if a. rings (up) اگر کسی تلفون کرد

I did not find a. there. کجرا

(با هیچکس را) در آنجا نیافتم (یا ندیدم)

if he wishes to be a. اگر میخواهد

کسی بشود

[آگاهی - در حال اسی گاهی این کلمه

جمع بسته میشود چون anybody و معنی

میدهد "اشخاص عادی یا معمولی"

anyhow (en'i-) adv. بهر حال 'در هر

صورت 'بهر جهت - بهر نوع که باشد 'بنوعی

anyone (en'i-) n. or pr. =

any one

anything (en'i-) n. هر چیز 'هر کار

همه کار 'چیزی [در جمله مثبت] - چیزی

هیچ (چیز) 'کاری 'هیچ کار [در پرسش و نفی]

I will give you a. that you

like, هر چیز که بخواهید شما خواهیم داد

He can do a. هر کار باشد میتواند بکند

That was a. but funny. این ابدأ

خنده دار نبود 'چیزی که نبود مضحك

Did you learn a.?

I did not چیزی یاد گرفتید؟ چیزی یاد

learn a. نکرده ام (یا هیچ یاد نگرفتم)

Can I do a. for you? کاری

میتوانم برای شما بکنم؟

anyway (en'i) = anyhow

anywhere (en'i-) adv. هر جا

هر جا باشد 'جایی [در جمله مثبت]

هیچ جا 'هیچ کجا [در نفی و پرسش]

anywise (en'i-) adv. بهیچ وجه

(behich.vajh) - [از گشت شود به wise n.]

a'orist n. [در دستور یونانی] ماضی -

غیر معین [بعضی با مضارع عربی مقایسه

کرده اند]

aoris'tic a. غیر معین 'نا معین -

وابسته بزمان ماضی غیر معین

aor'ta n. [ت] اورتا 'شریان اورطی

aorti'tis n. [طب] درم اورت

apace' adv. تند 'زود 'بشتاب

apago'ge (-ji) n. [من] احواله به محال

apart' adv. جدا - کنار

to set a کنار گذاشتن 'اختصاص دادن

to break a شکستن 'جدا کردن

A. from قطع نظر از 'صرف نظر از

A. from the fact that قطع نظر از اینکه

از اینکه

jesting a. شوخی بکنار

apart'ment n. اطاق - یکدست اطاق -

[در جمع] یکدست اطاق 'قسمتی از عمارت

men's apartments (مردانه)

women's apartments (زنانه)

apàthet'ic a. بی حس ' بی عاطفه -  
خون سرد

ap'athy n. [pl. -thies] بی حس ' بی عاطفگی (bi-atefegi) ' عدم احساسات -

خون سردی ' بی علافگی

ape n. (moghalled) میمون ' بوزینه - مقلد  
man-like a. نسانس

barbarian a. عتیر (antar)

ape vt. تقلید کردن ' ادا (ی کسرا) در آوردن

apeak' (apeek') adv. & a.

[ند] راست ( بطور ) - عودی

ape'rient = laxative

aperiod'ic a. [طب] بی نوبت

aper'itive = aperient

ap'erture n. روزنه ' شکاف

سوراخ ، دهانه

a'pery n. [pl. -ries] بوزینه خوبی

میسون صفی ' کارهای بوزینه وار ' تقلید

apet'alous a. [کش] بی کلبک

a'pex n. [L. pl. apices (ap'iseez)]

نوک ' سر - رأس راویه ' اوج

aphær'esis n. [د] حذف از سر

apha'sia (zhia) n. ناخوشی بی زبانی

aphe'lion n. [L. pl. -lia] منتهای اوج

aphid (a'fid or a'jid) = aphid

a'phis n. [pl. aph'ides (deez)]

شبهه کبانه - شته (shateh)

aphlogis'tic a. بی شعله

apho'nia n. صدا رفتگی ' بی صدایی

aphon'ic a. an a. cough : بی صدا

aph'orism n. سخن کوتاه ' کلام موجز

[ج] کلمات قصار (kalamate-ghesar)

مثل (masal)

aph'orist n. نویسنده یا گوینده کلمات قصار

aphrodis'iac (-diz'-) a. & n.

(۱) مقوی باه (۲) داروی مقوی باه ' میوه (mobahhee)

aph'tha n. [pl. -thæ (thee)]

[طب] برفک ' فلاع - دانه برفک

aph'thoid a. برفک مانند ' برفک وار

aph'thous a. برفکی - برفک وار

aphyl'lous or lose a. بی برگ

Apia'ceæ (apia'si-ee) n. pl.

[کش] خانواده چتریان

apia'ceous a. وابسته بخانواده چتریان

apia'rian (ā-) a. مربوط به پرورش

زنبور

a'piarist n. کندو دار ' زنبور پرور

a'piary n. [pl. -ries] کندو خانه

ap'ical a. مربوط به نوک (باراس)

زاویه - واقع در نوک یا سر ' نزدیک نوک

ap'ices [pl. of apex]

a'piculture n. پرورش زنبور عمل

apicul'turist n. پرورنده زنبور عمل

apiece' (-pees') adv. هریک ' دانه ای

دانه ای ' ریال ' یکی ' 5 Rials a.

a'pish a. بوزینه صفت ' نادان حيله کر

a'pishness n. میمون صفی ' بوزینه خوبی

a'pium n. جنس کرفس و جعفری

apiv'orous a. زنبور خور ' زنبور خوار

aplacen'tal a. بی جفت ' بی جفت جنین

aplomb' (aplon' تلفظ فرانسه) n.

حالت عمودی - [ج] اطمنان ' اعتماد (بخود)

apnœ'a (-ne'e) n. حبس نفس

apoc'alypse n. کتاب مکاشفه ، یوحنا -

مکاشفه ' کشف ' الهام

apocalyp'tic(al) a. وابسته بمکاشفه -

کشفی ' الهامی - رمزی ' سری (serree)

apoc'opate vt. نرخیتم کردن

حذف کردن



apoc'ope (-pi) *n.* 'ترغیم' حذف از آخر

apoc'rypha *npl.* کتابهای جعلی یا

مشکوک - [با A] قسمتهای مشکوکی که

بکتاب مقدس می چسباند

apoc'ryphal *a.* دارای اعتبار مشکوک -

ساختگی 'جعلی

ap'od *n.* جانور بی پا

ap'oil(al) *a.* بی پا - بدون پال شکمی

[در گفتگوی از ماهی]

apod(e)ic'tic(al) *a.* 'مسلم (mosallam)

بدیسی 'بی چون و چرا

apod'osis *n.* 'جزا' جزای شرط 'نتیجه

ap'ogee *n.* [اوج (owj)]

apologet'ic(al) *a.* 'پوزش‌آمیز' اعتداری

apologet'ically *adv.* از راه پوزش

یا دفاع

apologet'ics *n.* 'مدافع استدلالی از

مسیحیت

apol'ogist *n.* 'مدافع' پوزش‌خواه

apol'ogize *vi.* 'پوزش خواستن'

عذر خواهی کردن

: You must *a* FOR that con-

duct, باید از این طرز رفتار پوزش بخواهید

ap'ologue *n.* 'حکایت اخلاقی' تمثیل

apol'ogy *n.* [pl. -gies] 'پوزش'

پوزش خواهی 'عذر خواهی (ر-می)'

اعتذار - مدافع

: He offered (or made) an

a. TO me FOR the over-

sight. برای غفلت یا اشتباهی که کرده بود.

از من پوزش خواست (یا عذر خواهی نمود)

aponeuro'sis *n.* [ت] پوشش و آتری

apoph'asis *n.* 'اظهار مطلبی در عین

حال که گوینده بی‌بیلی خود را نسبت به اظهار

آن نشان میدهد

ap'ophthegm (ap'ofthem) =

apothegm

apoph'ysis *n.* [pl. -ses (sees)]

[ت] زائده 'زائده

apoplec'tic *n.* 'شخص سکنه ای

apoplec'tic(al) *a.* [طب] سکنه ای -

سکنه دار 'دچار سکنه' سکنه آور

ap'oplexy *n.* 'سکنه (sakteh)

سکنه ناقص

pulmonary *a.* 'مچاه (foj'eh)

سکنه ریوی (-riavee)

foudroyant *a.* 'سکنه برفی' سکنه کامل

serous *a.* 'سکنه مائی (یا آبی)

sanguine *a.* 'سکنه خونی (یا دَموی)

to fall down in a fit of a.

to be struck or seized with a.

سکنه کردن 'فجاء کردن

aposiope'sis *n.* [ب] 'فرود گذاری

ناگهان از آوردن دنباله سخن

apos'tasy or -cy *n.* [pl. -sies]

از دین برگشتگی 'ارتداد' برگشتگی

ترك آیین 'ترك عقیده

apos'tate (-tet) *a. & n.*

از دین برگشته 'مرتد (mortadd)

apos'tatize *vi.* 'از دین برگشتن'

دست از کیش خود کشیدن 'مرتد شدن

ap'ost-me *n.* 'دمل (dommal)

دنبال (dombal) 'ماده

a postero'ri (aposteerio'rai) [L]

adv. or a. phr. [من] 'با پی بردن از

معلول بعثت 'قیاسی

a. reasoning 'استدلال قیاسی'

استنباط (علت از معلول)

apos'til(le) *n.* 'یاد داشت در حاشیه'

حاشیه 'پی نوشت (pey nevesht)

apos'tle (apos'tl) *n.* 'فرستاده'

رسول 'حواری' [در کیش نصارا] - پیشوا -

apos'tleship } *n.* 'رسالت' مأموریت

apos'tolate } *n.* ' (ma'mooriyyat)

بعثت (be'sat)

apostol'ic(al) *a.* 'وابسته به حواریون'

مطابق اصول حواریون - بایی، وابسته به باب

apos'trophe (fi) *n.* نام این

نشان (') که در مواقع ذیل بکار میرود:

(۱) در موقع افتادگی حرف یا بخشی از کلمه

چون 'tis بجای it یا o'er بجای

over (۲) در آخر اسم مضاف برای رساندن

مالکیت چون Hassan's name یعنی

نام حسن (۳) برای جمع بستن رقم یا حرفی

که تنها باشد چون ۵'s یعنی پنج ها و

۱'s یعنی لام ها

apos'trophe (fi) *n.* [ب] گریز -

خطاب

apos'trophize *vi. & vt.*

(۱) گریز زدن 'صنعت گریز بکار بردن

(۲) خطاب کردن بشکل گریز - کوتاه کردن و نشان

افتادگی گذاشتن

apoth'ecary *n.* [pl. -ries]

داروگر 'دوا فروش' عطار

ap'othegm (-them) *n.* گفتار 'لب

و کوتاه' گفته مشهور

ap'othem *n.* [ه: ] ارتفاع [عمود

میان مرکز کنیر الاضلاع منظم و یکی از

پهلوهایی آن]

apotheosis (-the' - or -o' -) *n.*

ستایش تا درجه خدایی 'خدا سازی'

تالیه (ta'leeh)

apoth'osize (apo' - or the' ) *vi.*

تا درجه خدایی ستودن 'خدا ساختن

appal(l)' *vt.* ترساندن 'وحشت زده

کردن - [م ل] رنگ از رو براندن

appal'ling *apa* ترساننده

a. presence 'هیبت (heybat)

حضور (satvat)

ap'(p)anage (-nej) *n.* 'حصه ملکی'

نبول (مادام العمر) شهزادگان - ملک یا زمین

تابع - [م ج] لازمه - صفت طبیعی

appara'tus *n.* [pl. -tus or -tuses]

اسباب 'آلت' لوازم - دستگاه 'ماشین

appar'el *n. & vt.* 'رخت - اسباب'

اوازم - فلا بدوزی روی لباس روحانیون

(۲) آراستن - پوشاندن

appar'ent *a.* آشکار 'پیدا' ظاهر

معلوم 'نمایان

heir *a.* وارث مسلم

appar'ently *adv.* از قرار معلوم

ظاهراً (zaheran)

appari'tion (-rish'n) *n.* منظر -

خیال - روح

appar'itor *n.* فراش - شاطر - چاوش

appeal' *vi.* (۱) پناهنده شدن

رو آوردن 'پناه بردن' ملتجی شدن

متوسل شدن (۲) مراجعه کردن 'بازگشت

کردن (۳) درخواست کردن 'التماس کردن

(۴ - حقه) استیناف دادن

: (1, 4) to a. TO a higher

tribunal (3) to a. TO a per-

son FOR a thing

to a. TO the eye چشم یا نظر را

جلب کردن

It does not a. TO me. در نزد

من جالب توجه نیست - چنگی بدل نمیزند

appeal' *n.* درخواست 'التماس' التجا -

مراجعه 'رجوع' بازگشت - [حقه] استیناف

(esteenaf)



Court of A محکمه استیناف  
 to lodge an a. عرضحال استیناف دادن  
 appeal'able a. قابل استیناف یا مراجعه  
 appear' vi. (۱) نمایان شدن ' ظاهر شدن ' حضور  
 (۲) نظر آمدن (۳) حاضر شدن ' حضور  
 یافتن (۴) در آمدن ' منتشر شدن  
 : (1) An angel appeared TO  
 hlm. (1, 2) It appears that چنین  
 می نماید که ' چنین بنظر میرسد که  
 The dawn appeared. سیده دمید  
 (3) He appeared in the court.  
 (4) His book appeared last year.  
 to make a. نمودار کردن ' ظاهر ساختن  
 appear'ance n. ظهور - حضور - ظاهر  
 صورت ظاهر ، پیردن - نمایش - نمود -  
 سیما ' منظر (manzar) - احوال  
 : his sudden a. حضور یا ظهور  
 ناگهانی او ' آمدن ناگهانی او  
 to make one's a. حضور بهم رساندن  
 حضور یافتن - ظاهر شدن  
 At first a. در نظر اول  
 در نخستین دید ' در وهله نخستین  
 to all a. تا آنجا که میتوان دید ' ظاهراً  
 in a. ظاهراً (zaheran)  
 to put in an a. خودنمایی کردن  
 خود را جلوه دادن  
 for a. sake برای حفظ ظاهر  
 to save (or keep up) appear-  
 ances حفظ ظاهر کردن  
 appeas'able (-peez'eb'l) a.  
 آرام شدنی ' آرام پذیر ' قابل تسکین  
 appease' (-peez') vt (۱) آرام کردن  
 ساکت کردن ' تسکین دادن (۲) فرونشاندن  
 خواباندن  
 : (1) to a, a person (2) to a,

a strike.

appease'ment n. فرونشانی  
 (forooneshance) تسکین ، آرامش ' تسلی  
 appel'lable (-leb'l) = appealable  
 appel'lant n. & a. استیناف دهنده  
 (۲) استبدادی  
 appel'late (-let) a. استینافی  
 A. Court محکمه استیناف  
 appella'tion n. نام ' اسم ' لقب -  
 نسبه ' نام گذاری  
 appel'lative (-letiv) a. & n.  
 (۱ - د) عام (۲) اسم عام - نام ' اسم  
 appellee' n. مستألف طلبه  
 (mosta'nefon-alayh)  
 append' vt. افزودن ' پیوستن  
 ضمیمه کردن ' الحاق کردن - آویختن ،  
 آویزان کردن  
 : I appended TO it the biog-  
 raphy of the poet. شرح حال  
 شاعر را بدان افزودم (یا ضمیمه کردم)  
 appen'dage (-dej) n. ضمیمه ' پیوسته  
 appen'dant a. & n. (۱) وابسته  
 پیوسته ، ضمیمه (۲) ضمیمه - شخص تابع  
 a. TO وابسته به ' ضمیمه به ' تابع  
 appen'dices [pl. of appendix]  
 appendicitis n. [طب] ورم ضمیمه اعور  
 appen'dix n. [dixes or -dices  
 (disceez)] ضمیمه ' ذیل ، دنباله  
 : an a. TO a dictionary. ضمیمه فرهنگ  
 ذیل یا ملحقات فرهنگ  
 vermiform a. [ت] ضمیمه اعور  
 روده کور  
 appertain' vi. وابسته بودن ' مربوط بودن  
 متعلق بودن ' اختصاص داشتن [با TO]

ap'petence or -tency *n.* [pl. -cies]

آرزو، اشتیاق، خواهش طبعی، میل

[ AFTER یا FOR ]

ap'petent *a.*

آرزومند، مشتاق

ap'petite *n.*

(eshteha) اشتها

appet'itive *a.*

اشتها آور

ap'petize *vt.*

به اشتها آوردن

ap'petizing *apa.*

اشتها آور

ap'petizer *n.*

(غذای) اشتها آور

اشتها صاف کن، مزه

applaud' (*plawd'*) *vt. & vi.*

آفرین گفتن، تحسین کردن، کف زدن

دستک زدن، چه زدن (برای)

applaud'ingly *adv.*

با کف زدن

یا هلهله، یا تحسین، بازهازه

applause' (*lawz'*) *n.*

تحسین

هزاره، کف زدن، دستک (زدن)، هلهله

applau'sive (*siv*) *a.*

تحسین آمیز

ap'ple *n.*

سیب

a. of the eye

مردمک چشم

[مج] چیز پر بها - محبوب، نور دیده

a. of love = tomato

ap'ple-core *n.*

تخم دان سیب

سلف یا ثقل سیب

ap'ple-jack *n.*

غرق سیب [در آنازونی]

ap'ple-peel *n.*

پوست سیب

ap'ple-tree *n.*

درخت سیب

appli'ance *n.*

اسباب، آلت

وسيله - کاربردی، استعمال

applicabil'ity *n.*

مناسبت - عملی بودن

ap'plicable *a.*

قابل اجرا، عملی

(amante)، اجرا شدنی، کار بستنی - شامل -

حال، مناسب

This proverb is not a. TO

این مثل شامل حال او نیست

ap'plicant *n.*

درخواست دهنده

تقاضا کننده، طالب، داوطلب

an a. FOR a position

درخواست

دهنده برای کار

applica'tion *n.*

درخواست

درخواست نامه، تقاضا (نامه) - اجرا

کاربندی، استعمال - پشت کار، مداومت

ملازمت، کوشش، سعی (sa'y)

the a. of an ointment

مرهم گذاری

a. TO work

ملازمت در کار، پشت کار

ap'plicative (-ktiv)

عملی، قابل

ap'plicatory

اجراء، مناسب

applied' (*plide'*) *ppa.*

عملی

بیکار بردنی - [مل] بیکار برده (شده)

[بازگشت شود به apply]

apply' [p. & p.p. -lied] *vt.*

(۱) بیکار بردن، بیکار زدن، کار بستن

استعمال کردن (۲) اجرا کردن، بتوقع اجرا

گذاشتن (۳) گذاشتن (۴) اختصاص دادن

اختصاصا بیکار بردن

(1) to a. a rule (3) to a. a

plaster TO a wound

شمع روی

زخم گذاشتن (با انداختن)

(4) We should a. that sum. TO

charity.

to a. oneself

اشتغال ورزیدن

مشغول شدن، شوق پیدا کردن، سعی

شدن (در) - مراجعه یا درخواست کردن

He applied himself TO study.

دست به تحصیل زد، مشغول تحصیل شد

to a. oneself FOR help.

یاری خواستن، درخواست کمک کردن

درخواست کردن (یا دادن)

تقاضا کردن، شامل (حال) بودن، شامل

شدن، مناسب داشتن



to a. FOR a job or position.  
درخواست کار کردن ، تقاضای شغل کردن  
That rule does not a. TO this  
آن قاعده شامل این مورد نیست  
appoint'e vt. (۱) تعیین کردن ، معین کردن  
(۲) گماشتن ، منصوب کردن (۳) مقرر داشتن  
(1) We must a a day for the  
meeting. (2) They appointed him  
governor. او را بحکومت گماشتند ، او را  
به سمت حکومت نامزد کردند

(3) The law appoints that . . .

appoint'ed ppa. (۱) معین

(mo-ayyan) ، مقرر (۲) گماشته ، نامزد

(namzad) ، منصوب (۳) آراسته ، مجهز

(mojah-haz) ، تیار (شده)

(1) a. time (3) a well a.

army. ارتشی که کاملاً مجهز باشد

appointee' n. (شخص) گماشته یا منصوب

appoint'ment n. (۱) تعیین ، نصب

گماشتن - گماشتگی (۲) قرار ملاقات ، قرار

وعدہ (۳) کار ، شغل ، منصب (۴- درجمع)

اسباب ، اثاث

(1) before his a. TO that office

(2) I have an a. this afternoon.

appoint'or or -ter n. کارنده ،

منصوب کننده

apportion vt. (۱) بخش کردن ،

تقسیم کردن (۲) دادن ، -هم دادن ، واگذار

کردن ، اختصاص دادن

(1) to a. one's time among

several duties (2) to a TO

every one his task.

apportionment n. تقسیم - بخش -

تعیین سهم ، تعیین حصہ

appose' vt. گماشتن ، زدن (مهر)

ap'posite (-zite or -zit) a. ۱۰۱۰۰۵

در تقابل ، مناسب ، بجای مربوط

: an a. simile یک تشبیه بجای یا مناسب

ap'positely adv. بجای ، بطور مناسب

ap'positeness n. مناسبت ، بجای بودن

appos'ition (-zish'n) n. ۱۰۱۰۰۵

گذاشتن یا زدن (مهر) - [د] (۱) عطف بیان

(atfe bayan) ، بدل (۲) - (badal) حالت

بدل ، نسبت بدل

: This word is IN a. TO that

noun. این کلمه بدل آن اسم است

appos'itive (-poz'itiv) n. & a. ۱۰۱۰۰۵

[د] (۱) بدل ، عطف بیان (۲) بدلی

apprais'able (pra'zeb'l) a. ۱۰۱۰۰۵

قابل ارزیابی ، قابل تقویم ، قیمت کردنی

apprai'sal (-zal) n. ارزیابی

(arz'yabl) ، تقویم (taghveem) دید

appraise' vt. تقویم کردن ، ارزش یافتن

دید زدن ، قیمت کردن

apprai'ser or appri'ser n. ۱۰۱۰۰۵

ارزیاب ، مقوم (moghavvem) دید زدن

appre'ciable (-shieb'l) a. ۱۰۱۰۰۵

شایان تقدیر - قابل قیمت گذاری یا ارزیابی

محسوس

appre'ciate (-shi) vt. (۱) فخر دانی

کردن (از) ، تقدیر کردن (۲) قیمت گذاری

کردن (بر) ، ارزیابی کردن (۳) تصدیق کردن

(۴) درک کردن ، احساس کردن (۵) ممنون

بودن (از) - (۶) بر بهای چیزی افزودن

: (1) I a. your troubles. (3, 4)

You will a. that . . . تصدیق

(یا احساس) خواهید فرمود که . . .

apprecia'tion (-shi-) n. فخر دانی

تقدیر - درک قدر یا بهای چیزی - قیمت گذاری -

درک ، احساس

appre'ciative (.shietiv) } a.  
appre'ciatory (.shie-) }

قدردان . مبین بر قدردانی

apprehend' vt & vi. (۱) دریافته

درك کردن ' فهمیدن - گرفتن ' توقیف کردن -

بیم داشتن از ' اندیشیدن (از) - (۲) بیم

داشتن ' اندیشیدن - خیال کردن

apprehen'sible a. دریافته

درك کردن ' قابل درك

apprehen'sion n. درك ' ادراك

فهم ' دریایی - توقیف ' گرفتن - بیم (از آینده)

بیم یا بد بینی (نسبت به آینده) - تصور ' خیال

to be in a state of a. }

to be under an a. }

بیم داشتن ' هراسان بودن

dull of a. کد فهم ' دبیاب

عطی الانتقال (batee.ol-entegh)

apprehen'sive (-siv) a. بیم ناك

نگران ، ناراحت - درك كشته ، یابنده -

باهوش ' زود فهم

for his life. برای جان

دل واپس یا (بیمناك) هستم

apprehen'siveness n. بیمناکی

دل واپسی ' هراس ' وشوه (vasvaseh)

زودفهمی ' سرعت انتقال - قوه مدرک

appren'tice (-tis) n. & vt.

(۱) شاگرد ' نوآموز (۲) بشاگردی گذاشتن

یا گرفتن

to be apprenticed TO some-

one پیش کسی شاگرد شدن

appren'ticeship n. شاگردی

نوآموزی - دوره شاگردی

to serve one's a. دوره شاگردی

خود را پایان رساندن

apprise' (-rize) or -prize' vt

آگاهی دادن ' آگاهانیدن ' خبر دادن (۱)

apprised' ppa. [OF با] آگاه

apprize' [Arch.] = appraise

approach' vi. & vt. (۱) نزدیک شدن

نزدیک آمدن - مانند یا شبیه شدن - داخل

گفتگو شدن (۲) نزدیک شدن به - نزدیک کردن

: (1) The noise approached.

(2) We approached the town.

approach' n. نزدیکی - نزدیک شدن

تقرب (tagharrob) - ورود ' رسیدن

آمدن - دسترس (dastras) ' راه ' وسیله

[در جمع] [نظ] عملیات ضمن محاصره

a TO the shore نزدیکی باحل

ON (or AT) the a. of ' رسیدن

هنگام نزدیک شدن یا رسیدن

easy OF a. زودیاب ' در دسترس

to make approaches وسایل نزدیک

شدن جستن ' دسترس جستن

approach'able a. نزدیک شدنی

زودیاب ' قابل دسترسی ، کنار آمدنی - قابل تقلید

نزدیک (شونده) - approach'ing apa

آینده

the a. season فصل آینده ' موسم آینده

ap'probate = approve

[آگاهی - این کلمه بیشتر در المازونی

معمول است]

approba'tion n. تصویب (tasveeb)

موافقت ' رضایت - تحسین

to meet any one's a. مورد تحسین

(یا تصویب) کسی واقع شدن

ap'probative (-betiv) a. تحسین آمیز

ap'probativeness n. جس جلب تحسین

ap'probatory (-be-) a. تحسینی

تحسین آمیز

appro'priate vt. اختصاص دادن



تخصیص دادن - برای خود برداشتن ' ضبط کردن ، تصرف کردن

appro'priate (et) a. 'درخور' مناسب ' مقضی (moghtazee) - مختص (mokhtass)

It is a TO the occasion as well as FOR me. برای این موقع درخور و برای من مقضی است

appro'priately adv. 'بطور مقضی' بطور درخور یا مناسب ' بمناسبت ' به اقتضا

appro'priateness n. 'مناسبت' اقتضا

appropria'tion n. 'اختصاص' تخصیص ' ضبط (zabt) ' برداشت ' اختصاص بخود - وجه اختصاصی

appro'priative a. 'اختصاصی'

appro'priator n. (د) اختصاص دهنده . کیش یا شخص دیگری که در آمد اختصاصی دارد

approv'able (proo'veb'l) a. 'شایان تحسین' ستودنی - قابل تصویب

approv'al (-proo'-) n. 'تصویب' موافقت (tasveeb) ' موافقت ' صوابدید

to meet the a. of رسیدن ... تصویب

approve' (aproov') vt. 'تصویب کردن' موافقت کردن (با) - ثابت کردن

to a. OF 'پسندیدن' نیکو یا جایز شمردن

approx'imate (aprok'si-) vt. & vi. (۱) نزدیک کردن (۲) نزدیک شدن

approx'imate (-met) a. (۱) تقریبی (taghreebee) ' نزدیک (۲) نزدیک به صحت

(1) an a. amount تقریباً

approx'imately adv. 'تقریباً' (taghreeban) ' بطور تقریب یا تخمین

approxima'tion n. 'نزدیکی' شباهت ' زیاد ' قرب ' صحت ' نتیجه تقریباً درست

by a. تقریباً ' بطور تقریب ، تخمیناً

approx'imative = approximate بر خورد - ورود - نزدیکی

appur'tenance n. 'ضمیمه' (joz) ' متعلقه ' [در جمع] متعلقات (mota.alleghat) اسباب ' چیزهای وابسته

appur'tenant a. & n. (۱) وابسته ' مربوط ' متعلق (۲)

ap'pricot n. 'زردالو'

ap'pricot tree n. 'درخت زردالو'

A'pril n. 'نام ماه چهارم از سال فرنگی' دارای ۳۰ روز ' بهار

A'pril-fool n. 'کسیکه در روز یکم آوریل' که روز تفریح و حله است آلت تفریح واقع میشود

A-fool day = All fools' day a prio'ri (aprio'ri) [L] adv

or a. phr. [معنا] (۱) با بی بردن از علت ' معقول' بطریق استقراء (۲) استقرائی ' علمی'

a reasoning استدلال استقرائی ' یا علمی ' استقراء ' بی بردن از علت به ملول

ap'ron n. 'پیش دامن' پیش بند ' پیش گیر ' پیش لیگی (peesh-longi) ' دیز پرده ' کف ' صحن

a. man کارگر - افزارمند

apropos' (po') [Fr.] adv. & a. 'بجا' 'بموقع' (bemowghe')

an a. remark سخن بجا ' حرف بموقع

a. OF (or TO) نسبت به

aprox'ia n. 'پراکندگی' حواس

apse n. 'محراب' کلبه

ap'sis n. [pl. -sides (-decz)] (۵. ۱) 'اوج' یا 'حضیض' (۲) (۱) مستند (mosta edd)

قابل (۲) درخور مناسب (۲) معتدل  
(motamel) - (۱) متقابل (motamayel)  
آماده (۵) ذرنک

(1) an a. scholar (2) an a.  
expression (1, 3) a. to blunder

(4) a. to promise (5) a. AT  
ذرنک دز کردن کاری doing a thing

Ap'tera npl. [جش] بی بالان

ap'teral a. فاقد ستونهای جناحی

ap'terous a. بی بال

ap'titude n. استعداد (este'dad)

کنجاش شایستگی لیاقت مناسب

ذرنکی زیرکی

apt'ly adv. مستعدانه از روی لیاقت

بطور مناسب با درخور بزرگی زیرکی

apt'ness n. قابلیت شایستگی استعداد

آمادگی مناسب ذرنکی زیرکی

apyret'ic or -rex'ial a. بی تب

apyrex'ial n. فترت تب (fatrate.tab)

ap'yrexy | بقدان تب نزول تب

a'qua (akwa) [L] n. آب

a. ammoniæ (-ni.ee) محلول آمونیا

a. ammonia آمونیا (ک)

a. florum aurantium شربت بهار نارنج

a. fortis نیزاب (غیر خالص)

a. hordei ماشعیر آب جو

a. menthæ (thee) عرق نعناع

a. pura آب مقطر آب خالص

a. regia نیزاب سلطانی

a. rosarum کلاب

a. v.tæ (-vi'tee) عرق آب حیات

aquamarine' (akwamareen') n.

زمرد کبود قام زمرد دریایی

aquarelle' n. آبرنگ آب و رنگ

تقانی آب و رنگی

aqua'rium n. [L. pl. -ria]

نمایشگاه جانوران و گیاهان آبی نمایشگاه

آبی مامی خانه

Aqua'rius n. [dalv] دلو

aquat'ic a. & n. آبی

(۲) جانور آبی گیاه آبی [در جمع] بازهای آبی

aq'ueduct n. آبرو آبگذر

(۲) بلغنگ (polkhong) مجرای سواره

(۳) شرشك (۱) قنات (۵) ت مجرا

a'queous (a'kwi.us) a. آبی

آبدار بر آب آبکی مایع

a. humour [ت] مایع یا رطوبت زلالی

a'quiform a. آبگون آب مانند

Aq'uila n. (nasre.tayer) [ه] نسر طایر

aq'uiline (lin or line) a.

(۱) عقابی نری دالی (۲) مانند نوک

عقاب مرغی منقاری کج

(2) a. nose

aquos'ity n. خالت آبی یا آبکی

Ar'ab n. & a. (۱) عرب نازی

اسب تازی اسب عربی (۲) عربی نازی

arabesque' (-besk') n. & a.

(۱) نقش عربی یا اسلامی مطلوب عربی

(۲) عربی دارای سبک عربی

Ara'bia n. (arabestan) عربستان

A. Felix (yaman) یمن

A. Petraea (hejaz) حجاز

Ara'bian a. & n. عربی عرب

Ar'abic a. & n. (۱) نازی عربی

(۲) زبان نازی زبان عربی عربی

A. figures [چون ۲, ۳, ۴] ارقام هندسی

Ar'abist n. دانشمند ادبیات نازی

مستعرب عالم بزبان یا علوم عربی

ar'able a. قابل کشتکاری قابل زرع

arach'nid (arak'-) n. جانور عنکبوتی



Arach'nida (arak') npl.

[جش] خانواده کارنه ' جانوران عنکبوتی

arach'nidan n. &amp; a. (جانور) عنکبوتی

arach'noid a. (۱-ت) عنکبوتی

(۲-ک ش) تار عنکبوتی

(I) a. membrane or tissue.

arach'noid = arachnid

Ar'am n. [بین النهرین قدیم]

Aramæ'a (med'a) شامات و بین النهرین

Aramæ'an or -me'an a. &amp; n.

ارامی: (۱) وابسته به (شامات و) بین النهرین

(۲) اهل (شامات و) بین النهرین - زبان

باستانی (شامات و) بین النهرین

Arama'ic n. &amp; a. (۱) زبان ارامی

یا ارمی، زبان کلدانی و شامی - زبان کلدانی

Aramean = (۲) یهود

ara'neous a. تار عنکبوتی

Ar'ax n. [جغ] آرس رود ارس

ar'balest | n. کمان زنبورکی - منجنیق

ar'balist | (manjeneegh)

ar'biter n. حکم (hakam) ' حاکم

میانجی - داور مطلق - اختیاردار کل

ar'bitrable a. قابل حکمت - مورد حکمت

ar'bitral a. حکمی - وابسته به حکمت

ar'bitrage (-trej) n. خرید و فروش

بخیزی در بازارهایی که نرخهای مختلف دارند

arbit'rament n. حکمت (hakamiyyat)

فتوی (fatva) - حق حکمت - نتیجه حکمت

رای (ra'y) ' حکم - اختیار - اختیار مطلق

ar'bitrarily adv. بطور دلخواه یا اختیاری

دلخواهانه - بطور مطلق - مستبدانه

ar'bitrary a. (۱) اختیاری - دلخواه

مطلق (۲) ارادی (motlagh) '

مستبدانه (mostabeddaneh) - استبدادی

(I) The pronunciation of this

name is a. (2) a. power

ar'bitrate vt. &amp; vi.

(۱) حکمت کردن در ' فتوی دادن - قطع کردن

فیصل دادن (۲) حکمت کردن

arbitra'tion n. رای ' حکمت

بطریق حکمت ' از راه حکمت

to submit to a. حکمت و آنگدار کردن

ar'bitrative (-tativ) a.

مربوط بحکمت - دارای اختیار حکمت

ar'bitrator n. حکم (hakam)

مصدق (mosaddegh) ' میانجی ' فیصل

دهنده [آگاهی - در مسائل حقوقی این کلمه

بیشتر معمول است تا arbiter]

arbitra'trix n. [fem. of arbit-

rator] زن حکمت کننده ' حاکمه، مصدقه

ar'bitress [fem. of arbiter]

ar'blast = arbalest.

ar'bor n. درخت - میله ' محور

(mehvar) - مرغک [در چرخ تراشی]

ar'bor = harbour

arbo'real a. درختی - درخت نشین

arbo'reous a. درخت وار - تنه دار

arbores'cent a. درخت وار، درخت مانند

arbo'retum n. [L. pl. -ta]

درختستان علمی ' باغ فلاحی، فلستان

arboriculture n. درخت کاری

درخت نشانی ' غرس اشجار

arboricul'turist n. درخت کار

ar'borist n. درخت شناس، درخت نشان

arbor-vi'tæ (-tee) n. کاج خیره ای

ar'bour n. آلاچق، آلاچق، سایان

[۱-هت] قوس (ghows)

arc n. کان (۲) طاق

diurnal a. [هت] قوس نهار، قوس روز

- nocturnal a. [ا] قوس شب ، قوس لیل  
 arcade' n. گذرگاه طاقدار -  
 سر پوشیده‌ای که از یک یا دو سو دکانهایی  
 داشته باشد - طاق میلل  
 archa'num n. [L. pl. -na] راز ' سر -  
 [ بیشتر در جمع ] - راز کیمیاگران -  
 داروی سری  
 arch n. طاق - قوس ' کان  
 a. of triumph } طاق فیروزی  
 triumphal a. } طاق نصرت  
 false a. طاق نا  
 semi-circular a. طاق رومی  
 barrel a. or -vault طاق ضریبی  
 arch vt. & vi. (۱) طاق زدن -  
 طاق نما کردن ، مقوس کردن (۲) بشکل  
 قوس یا طاق در آمدن  
 arch a. ( ) ناغلا (naghola) ' شیطان ' -  
 مودّی (۲) شوخ (۲) مودّیانه ، ناغلا نا  
 (۴) بزرگ ، عده [ در سر کلمات دیگر ]  
 (1,2) an a. fellow (3) an a.  
 look (4) an a. rogue  
 arch(a)eolog'ic }  
 arch(a)eolog'ical } (-kioloj') a.  
 وابسته به باستان شناسی ' مربوط به علم آثار قدیم  
 arch(a)eol'ogist n. باستان شناس  
 arch(a)eol'ogy n. باستان شناسی  
 archa'ic (ka'-) a. ' کهنه (kohneh)  
 an a. word: || منچور ' قدیمی  
 ar'chaism (keiz'm) n. (استعمال)  
 انشاء یا سخن یا اصطلاح کهنه ' کلام یا  
 تعبیر منسوخ  
 arch'angel (ark'-) n. فرشته بزرگ -  
 ملک مغرب (malak'e-mogharrab')  
 arch'b.sh'op (-ap) n. ' سقف بزرگ ' -  
 معبران  
 archdea'con (-dee'k'n) n.  
 سرشماس (sapschammas)  
 archdea'conry n. قلدرو سرشماس  
 archdea'consh p n. سرشماسی  
 arch'duchess n. [ fem. of  
 archduke] زن  
 دختر پادشاه اطریش  
 arch'duke' or arch'duke n.  
 دوک بزرگ [ لقب شاهزادگان خانواده سلطنتی  
 اطریش ]  
 arched ppa. طاقدار - مقوس ، قوسی  
 arch'en'emy n. [ pl. -mies]  
 دشمن بزرگ ، شیطان ، ابلیس  
 ar'cher n. (۱) تیر انداز ، کماندار ،  
 کمانکش (۲) با A [ ا] قوس  
 ar'chery n. تیر اندازی ، کمانداری  
 قواسی - اسباب تیر اندازی ، تیر و کمان -  
 جماعت تیر اندازان  
 ar'chetype (kitaip) n. نمونه اصلی  
 arch'-fiend' n. دیو بزرگ ، شیطان  
 archiepis'copal (arki-) a.  
 متعلق به اسقف بزرگ  
 archima'gus (-ki) n. [pl. -gi(jai)]  
 موبد موبدان رئیس جادوگران یا منان  
 archiman'drite (-ki) " رئیس دیر  
 در کلیسای شرقی [ مطابق با abbot در  
 کلیسای غربی ]  
 Archime'dean }  
 Archimede'an } (-ki) a. ارشمیدی  
 وابسته به  
 ارشمیدس ، ارشمیدسی  
 A. screw پیچ ارشمیدس ، تلمبه ارشمیدس  
 Archime'des (kime'deez) n.  
 ارشمیدس (arashmidos)  
 archipel'ago (-ki) n. / pl. -goes  
 (۱) دریای بر جزیره ' or -gos (goze)



بحر الجزائر ( *bahrol-jazayer* ) - ( ۲ )  
 مجمع الجزائر ( *majma-ol-jazayer* )  
 معمار ( *me'mar* ) *ar'chitect* (-ki-) *n.*  
 معماری (فن) مربوط به *architec'tural* (-kilek'chu-) *a.*  
 معماری *architec'ture* (-ki-) *n.*  
 کجج برای روی *ar'chitrave* (-ki-) *n.*  
 سر ستون - کجج برای اطراف در - [مل] سر نیز  
 بایگانی ضبط *ar'chive* (kive) *n.*  
 اسناد و اوراق *ar'chives* (kaivz) *n.*  
 بایگان ضبط *ar'chivist* (-ki-) *n.*  
 موزیانه از روی ضبطت یا *arch'ly* *adv.*  
 شوخی  
 موزیگری ضبطت *arch'ness* *n.*  
 لقب یکی از نه تن *ar'chon* (-kon) *n.*  
 سرکردگان در جمهوری یونان قدیم - رئیس  
 کشیش بزرگ پیش نماز *arch'priest* *n.*  
 گذرگاه طاقدار *arch'way* *n.*  
 سر پوشیده - دروازه طاقدار  
 قوس مانند کج *ar'ciform* *a.*  
 شمالی وابسته به قطب شمال - *arc'tic* *a.*  
 سرد  
 [جن] مدار قطب شمال *A. Circle*  
 [جن] اقیانوس منجمد شمالی *A. Ocean*  
 [ه] سماک رامج *Arctu'rus* *n.*  
 قوسی کمانی *ar'cuate* (-kiu-et) *a.*  
 گرمی تاب حرارت *ar'dency* *n.*  
 خون گرمی - سوز شوق شور  
 گرم سوزان تابان *ar'dent* *a.*  
 خون گرم - با حرارت با غیرت سخت  
 تیز تند  
 نوشابه های الکلی تند *a. spirits*  
 آرزو اشتیاق *a. desire*  
 باشوق با گرمی *ar'dently* *adv.*  
 از روی محبت با حرارت شدت آرزو مندانه

گرمی *ar'dour or -dor* *n.*  
 حرارت تاب و تب سوز شوق غیرت  
 ( *gheyrat* )  
 (۱) دشوار بر زحمت *ar'duous* *a.*  
 سخت (۲) سر اشیب صعب صعود  
 (1) *an a. task*  
 بسختی بزمخت *ar'duously* *adv.*  
 سختی دشواری *ar'duousness* *n.*  
 واحد پیمایش [ = صد متر مربع ] *are* *n.*  
 [ زیر کلمه be نوشته شده است ] *are* *v.*  
 مساحت سطح *a'rea* (a'ria) *n.*  
 عرصه فضا میدان ناحیه *(sat'h)*  
 مباحثی فضائی *a'real* *a.*  
 درخت فونل *areca* (ar' - or are'-) *n.*  
 فونل *ar'eca-nut* *n.* = *betel-nut*  
 میدان *are'na* *n.* [ *L. pl. -nae (nee)* ]  
 عرصه گود (کشتی گیری یا مبارزه)  
 [مل] شن زار  
 شن زار - شن وار *arena'ceous* *a.*  
 شرح بهرام یا مریخ *areog'raphy* *n.*  
 [ *L. pl. -lae (lee)* ] *are'ola* *n.*  
 هاله سرخی یا حلقه دور زخم - حفره حجره  
 هاله ای - حلقه ای - حفره ای *are'olar* *a.*  
 گفتار در بهرام مبحث مریخ *areol'ogy* *n.*  
 [ج ش] ارغالی *ar'gali* *n.*  
 (۱-م) نقره سیم (۲) سفیدی *ar'gent* *n.*  
 سیمین سفید نقره ای *ar'gent* *a.*  
 آب نقره (دادن) *ar'genta'tion* *n.*  
 سیم آور نقره دار *argentif'erous* *a.*  
 (tin or tine) *a. & n.* *ar'gentine*  
 (۱) نقره ای (۲) نقره فلز آب نقره دار  
 (teen or tine) *n. & a.* *Ar'gentine*  
 اهل کشور آرژانتین [در امریکای جنوبی]  
 خاک رس خاک دست *ar'gil* (-zil) *n.*  
 رسی رس مانند *argilla'ceous* *a.*

argillif'erous *a.* (خاک) رس دار

ar'gillous *a.* رستی، از جنس رس

Ar'go *n.* [م] سفینه، کشتی

ar'gosity *n.* [pl. -sies] کشتی تجاری

ar'got (-gō or -got) *n.* [Fr.]

زبان ویژه دزدان (با برخی طبقات دیگر)

ar'guable *a.* قابل بحث، قابل استدلال

ar'gue *vi.* (۱) بحث کردن، گفتگو

کردن (۲) دلیل آوردن، استدلال کردن

(1) to *a.* WITH *a.* person ON

(or ABOUT) *a.* thing (2) I

argued AGAINST *his* opinion.

ar'gue *vt.* (۱) با دلیل ثابت کردن

(۲) بحث کردن (۳) با دلیل اغوا کردن

(1) I *a.* that he is *a.* liar; I

*a.* him (to be) *a.* liar. (2) to *a.*

*a.* matter (3) to *a.* *a.* person

INTO or OUT OF *a.* course

of action. کسرا با دلیل بکاری اغوا

کردن یا از آن منصرف نمودن

ar'gument *n.* بحث (bais) مباحثه،

مناظره - دلیل - حجت - اثبات - ۱ - تدلال -

حاصل - خلاصه - [من] جمله مشترک

argumenta'tion *n.* استدلال

مناظره، بحث، مباحثه، چون و چرا

argumen'tative (-ativ) *a.*

استدلالی، منطقی - جدلی، جدال دوست

argumen'tativeness *n.* تسابل یا

عادت به جدال، اعتقاد به جدال یا مناظره

a'ria (a' or a'ri-) *n.* آهنگ، مقام

A'rianism *n.* اعتقاد بابینکه عیسی

با حق باکی و تقدس (یسر) خدا نیست

ar'id *a.* خشک، بائر، ابر، لم یزروع

arid'ity } خشکی، لم یزروعی

ar'idness } (lain yazra'ce)

یحصالی

A'ries (reez) *n.* [hamal] بره

aright' (arite') *adv.* درست، بد رستی

: to judge *a.*

to set *a.* درست کردن، اصلاح کردن

arise' (arize') *vi.* [p. arose; pp.

arisen (ariz'-)] (۱) برخاستن

(۲) رخ دادن، روی دادن، ناشی شدن

وجود آمدن، تولید شدن (۳) بر آمدن

سرزدن، طالع کردن (۱) قیام کردن

(2) A misunderstanding has

arisen. يك سوء تفاهمی رخ داده است

All that arose from Imprudence.

اینجه از بی خردی و بی احتیاطی ناشی شد

aris'tate *a.* [گش] خاردار، ریش دار

aristoc'racy *n.* [pl. -cies]

حکومت اشراف یا اشرافی (طبقه) اشراف

aris'tocrat *n.* عضو دسته اشراف

طرفدار (حکومت) اشراف

aristocrat'ic(al) *a.* اشرافی، اعیانی

Aristolo'chia (-kia) *n.* (گش) زراوند

Aristote'lian *a.* & *n.* (۱) ارسطویی،

وابسته به ارسطو (۲) شاگرد یا پیرو ارسطو

Ar'istotle *n.* ارسطو، ارسطاطالیس

arith'metic *n.* علم حساب - حساب

arithmet'ical *a.* حسابی، مربوط

علم حساب

arithmet'ically *adv.* از روی علم

حساب، مطابق قاعده حساب

arithmeti'cian (tish'an) *n.*

حسابدان، عالم علم حساب

arithmom'eter *n.* ماشین حساب

ark *n.* صندوق، تابوت، کشتی

Noah's *a.* کشتی نوح

A. of the Covenant. تابوت عهد



- (sandoo'ghe.towrat) صندوق نوریه  
 arm *n.* دست [از بیخ شاه تانوک انگشت] - بازو - شاخه - قسمت - شعبه - سلاح - اسلحه  
 [بمعنی مفردی] - بخشی از نیروی نظامی  
 fore *a.* ارش (*arash*) 'ساعد  
 upper *a.* بازو  
 with open arms با آغوش باز  
 با بازوهای گشاده  
 a. in a. دست بدست - دست در دست یکدیگر  
 to cross the arms دست بسته گذاشتن  
 with one's arms crossed (or with folded arms) دست بسته  
 to keep at arm's length دوری کردن از 'آشنایی نکردن با  
 arm *vt. & vi.* (۱) مسلح کردن  
 سلاح پوشاندن - آماده کار کردن 'مجهز کردن - یا اسباب آراستن (۲) اسلحه برداشتن  
 مسلح شدن، سلاح پوشیدن [= *to a. oneself*]  
 arma'da *n.* دسته کشتی های جنگی  
 ar'mament *n.* نیروی دریایی  
 نیروی خشکی 'ارتش - مهمات ناو (یا کشتی جنگی) - تجهیزات (ات)  
 ar'mature *n.* - سلاح، زره (*zereh*)  
 جوشن - پوشش - مبله فلزی - [ط] جوشن  
 arm'-chair *n.* صندلی دسته دار یا بازو دار  
 armed' *ppa.* مسلح (*mosallah*) - مجهز (*mojah-haz*)  
 Arme'nia *n.* (farmanestan) ارمنستان  
 Arme'nian *a. & n.* ارمنی - زبان ارمنی  
 A. bole یگل ارمنی  
 arm'ful *n.* (بک) بخل (*baghal*)  
 arm'guard *n.* زره بازو - بازوبند  
 arm'hole *n.* جای آستین - زیر بغل  
 ar'millary *n.* حلقه ای - دستبندی  
 a sphere کره مشبک
- arm'ing *n.* تسلیح - سلاح برداری  
 اسباب - مبله  
 ar'mistice (*tis*) *n.* متارکه جنگ  
 arm'let *n.* بازوبند - شاخه کوچک دریا  
 ar'mor, etc. = ar'mour, etc.  
 اسلحه ای، زرهی  
 armo'rial *a.* نشانهای خانوادگی  
 a. bearings (۱) زره  
 (۲) جوشن، سلاح (۳) زره پوش کردن  
 ar'mour (-mer) *n. & vt.* سلاحدار  
 ar'mour-beater *n.* زره پوش 'زره دار  
 ar'mour-clad *a.* اسلحه ساز - زره ساز  
 ar'mourer *n.* اسلحه دار، نگهبان اسلحه  
 زره دار، زره پوش  
 ar'mour-plated *a.* اسلحه خانه  
 ar'moury *n. [pl. ries]* فور خانه - [در اتاژونی] کارخانه اسلحه سازی - نشانهای خانوادگی - اسلحه - سلاح  
 arm'pit *n.* بخل (*baghal*) 'زیر بغل  
 arms' *npl.* اسلحه (*aslaheh*) - خدمت نظامی 'جنگ - نشانهای خانوادگی یا دولتی - [در فرمانهای نظامی] فنک  
 under *a.* داخل صف - تحت السلاح  
 in *a.* مسلح (*mosallah*)  
 to bear *a.* سربازی کردن  
 خدمت نظام کردن  
 to take up *a.* مسلح شدن  
 to fly *TO a.* آماده جنگ شدن  
 سلاح برداشتن  
 to lay down *a.* ترک جنگ کردن  
 دوش فنک  
 Shoulder *a. l* جای آستین  
 arm'scye (*si*) *n.* ارتش (*artesh*)  
 ar'my *n. [pl. -mies]* لشکر، سپاه، گروه  
 [کپش] ارنیکه 'چشم گاو  
 ar'nica *n.* ماده عطری 'بوی خوش، عطر  
 aro'ma *n.*

aromat'ic a. & n. (۱) خوشبو

معطر (moattar) - (۲) گیاه خوشبو

داروی خوشبو و مطبوع

aro'matise vt. خوشبو ساختن

arose' [ p. of arise ]

around' prep. & adv. (۱) گردا گرد

(gerdager' deh) 'گرد' دور (dow'reh)

پیرامون - در اطراف (۲) دور تا دور

گردا گرد - در اطراف - دور سو

گرد جهان ' دور دنیا a. the world

باطراف قدم زد He walked a.

arouse' (arouze') vt. (۱) بیدار کردن

(۲) انگیزتن - تحریک کردن

ar'rack n. [Ar.] عرق - عرق تارگیل

و برنج و برخی چیزهای دیگر

arraign' (rane') vt. احضار نمودن

(به محکمه) - تعقیب کردن - منهم کردن

arraign'ment n. احضار به محکمه -

تعقیب - اتهام

arrange' vt. & vi. مرتب کردن

منظم کردن ' ترتیب دادن ' آراستن - چین -

تصفیه کردن - قرار گذاشتن - مقرر داشتن

فراهم کردن وسیله (چیزی) - [مو] جرح و

تعدیل کردن ' وفق دادن

: I arranged WITH him to ...

با او قرار گذاشتم که ...

Please a. to investigate the

matter. خواهش دارم مقرر دارید در

اینخصوص باز رسی شود

arrange'ment n. ترتیب ' نظم -

قرار - (تهیه) 'مقدمات - تصفیه ' اصلاح

to make an a. قرار دادن

قرار گذاشتن ' ترتیب (کاری را) دادن

Arrangements have been made

to ... قرار (شده) است که ...

ar'rant a. بدترین ' برجسته ' مشهور

ar'ras n. پرده قلاب دوزی

array' vt. & n (۱) آراستن -

پوشاندن - در صف آوردن - منظم کردن -

در صورت نوشتن (۲) صف - نظم - رشته -

ترتیب ' آرایش - لباس ' رخت

: The birds are arrayed in

rich plumage. مرغان بابر و بال زیبا

آراسته (یا پوشانده) شده اند

to a. troops صف آرایی کردن

battle a. صف جنگ

array'al n. صف آرایی - صف

arrear' n. پس افت (pasoft)

بدهی پس افتاده - [مک] دنباله

to be in arrear(s) پس افت داشتن

نافی دار بودن

arrears of taxes مالیات پس افتاده

بقایای مالیاتی

arrear'age (-ej) n. پس افتادگی

پس افت ' باقی ' بدهی

arrest' vt. (۱) نگه داشتن ' بازداشتن

جلوگیری کردن از (۲) گرفتن ' گرفتار کردن

توقیف کردن ' جلب کردن

: (1) to a. the progress of some.

thing (2) to a. a person

arrest' n. توقیف ' گرفتاری - جلوگیری

under a. گرفتار ' تحت توقیف

arrest'ment n. زداشت ' جلوگیری

توقیف

ar'ris n. (nabsh) زاویه خارجی ' نبش

arri'val n. ورود ' رسیدن ' آمدن

: ON o'ur a. هنگام ورود ما

arrive' vi. رسیدن ' وارد شدن ' آمدن

: to a. AT a hotel ' مهمانخانه ای

وارد شدن ' وارد مهمانخانه ای شدن



- arrived IN Paris. در پاریس  
 (یا به پاریس) وارد شدم ' وارد پاریس شدم  
 The time arrives that موقتی می‌رسد که  
 ar'rogance n. خودپیشی ' ادعای پی‌خود  
 تکبر (takabbor) ' نخوت (nekhvat) ' فیس  
 ar'rogant a. متکبر (motekabber) ' خود بین ' با نخوت  
 ar'rogate vt. پی‌خود ادعا کردن ' غصب کردن (ghasb)  
 to a. TO oneself ' پی‌خود - بنی  
 برای خود قائل شدن  
 arroga'tion n. ادعای پی‌خود یا متکبرانه  
 ar'row n. نیزه ، خدک  
 to shoot an a. نیزه انداختن  
 a shower or storm of arrows نیزه باران  
 ar'row-head n. پیکان - خط میخی  
 ar'rowheaded a. نوک نیزه - میخی  
 ar'rowroot n. اروروت [ قندی گیاه ]  
 نشاسته ای - نشاسته ای که از ریشه اروروت گرفته می‌شود  
 ar'rowy a. نیزه مانند - نیزه دار - تند  
 Arsac'id (sas') n. [ pl. -idae (dee) or -ids ]  
 (بادشاه) اشکانی  
 ar'senal n. قورخانه ، جبه خانه  
 ar'senic n. مرکب موش ، سم الفار  
 (sammol far) ، زربخ  
 white a. مرکب موش  
 yellow a. = orpiment زربخ  
 ar'son n. حرق (hargh) ، آتش زنی  
 art n. هنر (honar) ، فن ، صنعت  
 (san-at) - استادی - نیزه نگ ' حبله  
 black a. جادو ، جادویی ' ریح  
 art v. [ be بازگشت شود به ]
- Artaxerx'es (-tagzerk'seez) n. اردشیر  
 arte'rial a. شریانی  
 arterializa'tion n. تبدیل خون وریدی  
 بخون شریانی  
 arte'rialize vt. شریانی کردن  
 arteriog'raphy n. شرح شرائین  
 arteriol'ogy n. شریان شناسی  
 arteriot'omy n. برش یا کنایش شریان  
 arteri'tis n. ورم شریان ، آماس شریان  
 ar'tery n. [ pl. -ries ] شریان  
 (sharyan) ، رگ چپنده  
 Arte'sian (-zhan) a. وابسته بشهر  
 Artois یا Artesium در فرانسه  
 A. well چاه ارتزین ' چاه ارتیس  
 art'ful a. حبله گر ' نیزه نگ باز ، حبله آمیز - استاد (ه) ' ماهر (ه) - صنعتی - مصنوعی  
 art'fully adv. بعجله ، با نیزه نگ  
 ماهرانه - از روی زیرکی یا استادی  
 art'fulness n. حبله گری - زیرکی  
 arthral'gia n. درد مفاصل ' درد بند  
 arthri'tis n. ورم مفاصل ' باد مفاصل ، آماس بند ، تفرس (neghres)  
 arthrog'raphy n. شرح مفاصل  
 arthrol'ogy n. بندشناسی ' مفصل شناسی  
 arthrop'athy n. ناخوشی بند یا مفصل  
 ar'thropod n. جانور مفصل دار  
 Arthrop'oda npl. جانوران مفصل دار  
 بند داران  
 arthro'sis n. بند ، درز ' پیوستگی درزی  
 ar'tichoke n. انگنار ، کنگر فرنگی  
 اردشاهی  
 Jerusalem a. سبب زمینی ثرشی  
 یر الساسی [ ترکی ]  
 prickly a. کنگر (kangar)

- ar'ticle *n.* کالا • متاع • چیز • اسباب •  
 ماده • بد • فصل • شرط • مقاله • گفتار •  
 [د] حرف تعریف یا حرف تکبیر  
 a. of faith عقیده (دینی)  
 [در جمع] عقاید ارکان دین  
 leading *a.* سر مقاله  
 definite *a.* the حرف تعریف چون  
 indefinite *a.* *a* حرف تکبیر چون  
 articles of association شرکت نامه  
 ar'ticle *vt.* ماده باده کردن • تصریح  
 کردن • با شرایط معین بکارگذاشتن • بشاگردی  
 گرفتن (یا واداشتن) • [حق] متهم کردن  
 artic'ular *a.* بندی • مفصلی  
 a. rheumatism باد مفاصل  
 Articula'ta *npl.* جانوران حلقه دار  
 artic'ulate *vt. & vi.*  
 (۱) شمرده تلفظ کردن • مفصل دار کردن  
 (۲) شمرده سخن گفتن  
 artic'ulate (*let*) *a.* شمرده • جدا •  
 بند بند • بند دار • مفصل دار  
 artic'ulately *adv.* شمرده • جدا جدا  
 articula'tion *n.* مفصل بندی  
 تشکیل بند • بند • مفصل • تلفظ (شمرده)  
 ar'tifice *n.* استادی • مهارت •  
 اختراع • نیرنگ • دسیسه • ترویر  
 artif'icer *n.* صنعت کار • پیشه ور • مخترع  
 artifi'cial (*-fish'al*) *a.* ساختگی •  
 مصنوعی • عملی • بدل  
 artificiality or artifi'cialness *n.*  
 ساختگی بودن • مصنوعی بودن • حالت مصنوعی  
 artifi'cialize *vt.* مصنوعی کردن  
 artifi'cially *adv.* بطور ساختگی یا مصنوعی  
 artill'erist *n.* توپچی • متخصص توپخانه  
 artill'ery *n.* توپخانه • توپ  
 artill'ery-man *n. [pl. men]* توپچی  
 artiodac'tylous *a.* سم شکافته  
 Artiodac'tyla *npl.* سم شکافتگان  
 artisan' (*-zan'*) or *-zan n.*  
 افزار مند • صنعتگر • صنعتکار  
 ar'tist *n.* هنرور (*honarvar*)  
 اهل صنعت زیبا  
 artis'tic(al) *a.* هنری (*honaree*)  
 هنرنا • هنر آمیز • صنعتی (*san-atee*)  
 artiste' [*Fr.*] *n.* آوازه خوان یار قاص •  
 هنرور [در آواز و رقص و مانند آنها]  
 art'less *a.* بی هنر • بی صنعت • ساده •  
 غیر صنعتی • بی ترویر • بی نیرنگ  
 art'lessly *adv.* بطور ساده یا غیر صنعتی  
 art'lessness *n.* سادگی • بی هنری  
 Ar'yan *a. & n.* آریانی • زبان آریانی  
 as (*az*) *adv. conj.* (۱) چنانکه •  
 بطوریکه (۲) همچنانکه • هنگامی که (۳) چون •  
 نظرباینکه (۴) که [پس از یک *as* دیگر که  
 در زمره فبود شمرده میشود]  
 (1) *as I explained* (2) *As he*  
*was speaking, the policeman*  
*arrested him.* (3) *As he was*  
*ill, he could not run.* (4) *Yours*  
*is not as good as his.* مال شما  
 آنقدر خوب نیست که مال او  
 (۱) آنقدر • آن اندازه • آنچنان  
 (۲) همان اندازه • همانقدر • همچنان  
 (1) *It is not-as (or so) easy*  
*as you think.* آنچنان آسان نیست  
 که شما می پندارید  
 (2) *I wrote as neatly as he*  
*did.* من همان اندازه یا کیزه نوشتم که  
 او (نوشت)  
 (۱) مانند • چون • مثل  
 (۲) برسم (*beras'meh*) • بعنوان • بشکل



(1) *He treated me as a stranger.*

(2) *as a present* برسم پیشکشی

*As a chief, he could not do*

*otherwise.* با سمت ریاست کار دیگری

نیستوانست بکند

*as-pr. rel.* [such از] که

*such cities as* شهرهایی که

*Give such as you have.*

آنچه (که) دارید بدهید

*as* [آگاهی - هر اصطلاح دیگری را که با]

و کلمه دیگری ترکیب میشود باید زیر آن

کلمه دیگر نگاه کرد مثلا "as also

زیر also و as well را در زیر

باید دید]

*asaf(o)et'ida n.* اقوز

*asarabac'ca n.* اسارون شامی

*asbes'tine (-tin) a.* مانند بنه نوز

*asbes'tos* { *(as- or az-) n.*

*asbes'tus* } بنه نوز، بنه کوهی، سنگ بنه، سک کتان

*as'carid n.* کرم روده، کرم سفید - کرمک

*ascend' (asend') vi. & vt*

(۱) بالا رفتن، صعود کردن - بلند شدن

(۲) بالا رفتن از، رو بالا (ی چیزی)

رفتن - جلوس کردن بر

*to a. the throne* بر تخت نشستن

بر تخت جلوس کردن

*ascen'dable a.* بالا رفتنی، قابل صعود

*ascen'dance or -dence* (۱) صعود

بالا رفتن (۲) = *ascendency*

*ascen'dancy or -dency n.*

سلطه (*tassallot*)، استیلا، غلبه (*ghalabeh*)

نفوذ، برتری، تفوق (*tafavvogh*)

*ascen'dant* { (۱) بالا رونده

*ascen'dent* } *a. & n.* صعود کننده

طالع - مسلط (*mosallat*)، حکم فرما

(۲) بلندی، اوج - طالع - نیا، جد

مسلط - باغوذ - اختیار، سید

*in the a.* بالا رونده، صعود

*ascen'ing apa.* [مو] فرازی، اوجی، صاعد

*ascen'sion n.* (so-ood) صعود

خروج، بالا رفتن، معراج

*ascen'sive a.* بالا رونده، پیش رونده

*intensive = [د]*

*ascent' n.* سر بالایی، فراز، صعود

بالا رفتن - درجه فراز - ترقی

*ascertain' (aser-) vt.* (۱) معقّق کردن

(*mohaghighagh-*) تحقیق کردن (۲) معلوم

کردن، ثابت کردن (۳) معین کردن، تعیین کردن

*(2) to a. the truth of a*

*statement.*

*ascertain'ment n.* تحقیق، تعیین

*ascet'ic (aset'-) a. & n.*

(۱) ریاضت کش، 'مرتاض، زاهد، زاهدانه

مرتاضانه (۲) زاهد (سخت گذران)، 'مرتاض

ریاضت کش، زاهد منش

*ascet'ical a.* مرتاضانه، زاهدانه

*ascet'ically adv.* ریاضت (کشی)

*ascet'icism n.* مرتاضی، زهد (*zohd*)

*asci'tes (asi'teez) n.* [طب]

استسقای شکم، استسقای بطن یا صفاق

*asciti'tious (-tish'us) a.* زائد

*ascri'bable a.* نسبت دادنی، قابل استناد

*ascribe' vt.* نسبت دادن، استناد کردن

از... دانستن، جعل کردن (بر)

*They a. his death TO poison.*

مرگه او را از (خوردن) زهر میدادند

*ascrip'tion n.* استناد، عمل نسبت دادن

یا بستن چیزی بکسی، انصاف (*ettesaf*)

*asep'sis n.* بی آلودگی از عفونت یا

میکروب ' عدم عفونت ' بی میکروبی  
 aseptic *a.* ضد عفونی ' بی آلودگی  
 (از میکروب یا عفونت) پاک  
 asepticize *vt.* ضد عفونی کردن  
 asex'ual *a.* بی جنس ' بی اندکبر و نایب  
 ash *n.* [گش] زبان کجشک  
 ash [از گشت شود به] خاکستر  
 ashamed' *a.* شرمند ' شرمناز  
 خجل (*khajel*). [مرکز صفت مستقیم نمیشود]  
 : I am *a.* OF such conduct.  
 از این رفتار شرمندم. (یا خجالت میکشم)  
 I am *a.* to go there.  
 خجالت میکشم (یا شرمندم هستم)  
 ash'-coloured *a.* خاکستری (رنگ)  
 ash'en *a.* از چوب زبان کجشک  
 ash'en *a.* خاکستری ' خاکستری رنگ  
 ash'ery *n.* [pl. -ries] خاکسترگاه  
 [در آمریکا] کارخانه نمک قلیا سازی  
 ash'es *npl.* خاکستر (*khakestar*)  
 [مج] جسد (*jasad*) - آتشر کالبد انسان -  
 خاک ' تربت [مفرد این کلمه] یعنی  
 کباب است  
 to lay in *a.* خاکستر کردن  
 It burns TO a white ash.  
 چون میسوزد خاکستر سفیدی باقی میکشاند  
 ash'-lire *n.* آتش ملایم ' خاکستر گرم  
 ash'-hole " کلان ' خاکستردان  
 ash'lar } سنگ ساختنی ' سنگ بنا  
 ash'ler } *n.* (تمام تراش یا نیم تراش)  
 ashore' *adv.* در کنار ' در ساحل - بکنار  
 ash'pan }  
 ash'pit } *n.* خاکستردان ' زیر سیگاری  
 ash'-tray }  
 ash'y *a.* خاکستری  
 A'sia (*s'hia*) *n.* [جن] آسیا

آسیای صغیر  
 Asiatic *a. & n.* آسیایی  
 Aside' *adv. & n.* (۱) کنار  
 در یک کنار ' جدا ' یک سو ' یک طرف -  
 [در نمائشگاه] جدا از دیگران ' آهسته '  
 در خلوت (۲) صحبت تنها [در نمائش]  
 ترس را کنار بگذارید : Put *a. fear*  
 کنار گذاشتن - تخصص دادن  
 to set *a.* ارائه کردن ' ماطل کردن  
 ارائه کردن ' گذشته از  
 a. from قطع نظر از  
 all joking *a.* شوخی بکار  
 asinine *a.* خری - [مج] نادان ' خر  
 asinin'ity *n.* [pl. -ties] خری  
 خربت (*khariyyat*) ' نادانی ' حماقت  
 ask *vt. & vi.* پرسیدن ' سوال کردن -  
 جوابا شدن ' خواستن کردن ' درخواست  
 کردن ' خوانستن ' طالب کردن ' خواندن ' دعوت  
 کردن ' طلبیدن ' خواستن ' مستلزم بودن  
 از او چیزی : A. him a question.  
 (یا سوالی) پرسید  
 to *a.* one the time. ساعت را از  
 کسی پرسیدن  
 to *a.* a person ABOUT a thing  
 در اوردن چیزی از کسی جوابا شدن  
 A. him to do it. از او خواهش  
 کنید آنکار را بکند  
 to *a.* a person FOR a thing  
 چیزی (را) از کسی خواهش کردن یا خوانستن  
 I asked him TO dinner.  
 او را به ناهار خواندم (یا دعوت کردم)  
 It asks FOR attention.  
 دقت میخواهد ' توجه لازم دارد  
 چطور مگر (But) why do you ask?  
 [آگاهی] پس از ask بکار بردن کلمه  
 from نادرست است اگر ضرورت چیزی



باید گفت که برابر با کلمه فارسی (از) باشد  
 I asked a question OF him.  
 [question OF him.]

askance' }  
 askant' } adv. چپ چپ ، کج  
 از گوشه چشم -

[مج] بچشم حقارت - با نگاه آمیز -  
 با سوء ظن ، از روی بدگمانی

as'ker n. پرسنده ، سؤال کننده -  
 خواهنده - کدا

askew' adv. & a. (۱) با گوشه چشم ،  
 کج ، چپ چپ (۲) کج [ هرگز مستقیماً با  
 اسم گفته نمیشود ]

aslant' adv., a., & prep. (۱) کج ،  
 اریب وار (۲) کج ، اریب [ هرگز  
 مستقیماً با اسم گفته نمیشود ] - (۳) اریب وار  
 از میان

asleep' a. خواب ، خوابیده ، خفته  
 [ هرگز مستقیماً با اسم گفته نمیشود ]

He is a. او خواب (یا خوابیده) است  
 to fall a. بخواب رفتن

I fell a. خوابم برد ، بخواب رفتم

aslope' a. & adv. سرازیر ،  
 (بطور) مایل [ درحال صفتی هرگز مستقیماً  
 با اسم گفته نمیشود ]

asp (1) n. افمی (af-ee)

asp (2) n. [کش] سیدار ، سفیدار

aspar'agus n. [کش] مارچوبه

as'pect n. سیما ، منظر ، صورت ، وجه ،  
 هیئت ، بیکر - وضع ، جنبه ، لحاظ ، نظر

a. of the stars - مد و نحس ستارگان

as'pen a. & n. (۱) لرزنده ، مانند

asp (2) = برک سیدار (۲)

aspergil'lum n. آب‌فشان [درآیین‌سارا]

asper'ity n. [pl. -ties] درشتی

(doroshtee) ، خشونت - سختی - ناهمواری

asperse' vt. بد نام کردن - لکه دار  
 کردن ، بی شرفی کردن ، هتک شرف کردن  
 نسبت ، توهین کردن به

asper'sion n. توهین ، هتک شرف  
 (hatke-sharaf) - افترا ، بهتان - تعبد

بوسیله آب فشانی

asper'sive a. نوهین آمیز ، آبرو ریز

as'phalt or asphal'tum n.

قیر خیابان - قیر معدنی ، زفت معدنی ، زفت  
 رومی ، قفر اليهود

asphalt (as'- or -falt') vt.

قیر ریزی کردن

as'phodel n. [کش] بوته سریش ،  
 برواق ، (فسی) ترکس - سوسن سفید

asphyx'ia (-fik'sia) n. [طبل] خناق ،  
 اختناق ، خفگی (khafegi)

asphyx'iant a. & n. (۱) خفه کننده ،  
 اختناق آور (۲) دوا یا عامل خناق آور

asphyx'iate vt. خفه کردن

as'pic (1) = asp (1)

as'pic (2) n. [کش] ۱-طو خودوس

aspirant (-pi'- or as'-) a. & n.

(۱) خواهنده ، جويا ، طالب ، مشتاق (۲)  
 طالب جاه یا ترقی ، داوطلب کار یا مقام ،  
 جوینده مقام ، آرزو بدل

as'pirate vt. (۱) از خلق ادا کردن ،  
 با نفس تلفظ کردن (۲) خالی کردن ،  
 بیرون کشیدن

(2) to a. a gas from a vessel

as'pirate (-ret) a. & n.

(۱) از خلق ادا شده ، با نفس تلفظ شده -  
 صدا دار [در گفتگوی از h] - (۲) صدای

حرف h - حرف گنگی که با نفس تلفظ شود

aspira'tion n. نفس کشی ، نفس

(tanaffos) - دم ، آه - آرزو (کردن)

اشتیاق ، هوس (havas) - تلفظ از - خلق -  
صدای h یا حرف حلقی دیگر  
as'pirator (-rā-) n. هواکش  
[ نام آلت ] - چرك كش [ در جراحی ] -  
يكجور ماشین باد افشان  
aspire' vi. & vt. (۱) آرزو داشتن ،  
هوس داشتن [ با AFTER یا FOR یا  
AT گفته میشود ] - بلند پروازی کردن -  
بالا رفتن (۲) آرزو کردن ، هوس کردن  
asquint' adv. & a. چپ 'کج'  
با چشمان لوج یا چپ [ در حال صفتی هرگز  
مستقیماً با اسم گفته نمیشود ]  
ass n. خر ، الاغ  
to make an a. of احمق یا نادان کردن  
wild a. گور خر ، خر دشتی  
Asses' bridge [ هنا ] قنیه حاربه  
assail' vt. حمله کردن بر ، هجوم آوردن بر  
assail'ant n. & a. حمله کننده ، مهاجم  
assail'ment n. حمله (yores'h)  
assas'sin n. آدم 'کش ، قاتل  
assas'sinate vt. & vi. (۱) کشتن ،  
بقتل رساندن (۲) آدم کشتن ، قتل کردن  
assassina'tion n. آدم کشی ، قتل  
assas'sinator n. آدم کش ، خونی ، قاتل  
assault' vt. & n. (۱) حمله کردن بر ،  
یورش کردن بر (۲) یورش ، حمله (hamleh)  
(1) to a. a person or a fortress  
night a. شیخون  
assay' n. سنجش (sanjesh) ، آزمایش ،  
امتحان - عیار گیری - ملزی که عیار آن  
تعیین میشود - [ م ک ] کوشش  
assay' vt. & vi. سنجیدن - عیار گرفتن ،  
عیار کردن ، امتحان کردن ، محاکم زدن - مبارزه  
یا کوشش کردن  
assay'er n. عیار گیر ، دینار سنج

صاحب عیار ، معیر (moayyer) - امتحان  
کننده ، آزماینده  
ass'-driver n. خرك چي ، خردان  
assem'blage n. اجتماع ،  
انجمن - مجموع ، مجموعه - عمل سوار کردن  
یا جفت کردن  
assem'ble vt. (۱) فراهم آوردن  
جمع کردن (۲) سوار کردن ، جفت کردن  
(2) to a. a machine  
frahm آمدن ، جمع شدن  
assem'ble vi. انجمن کردن (anjoman)  
assem'bly n. [pl. -blies /  
(majles) ، انجمن ، مجمع (majma')  
: the National Consultative A.  
مجلس شورای ملی  
assent' n. & vi. (۱) موافقت ، قبول ،  
پذیرش ، تصویب ، رضایت ، تصدیق (۲)  
موافقت کردن ، پذیرفتن - قبول کردن  
رضایت دادن  
(1) to give one's a. TO  
رضایت دادن ،  
تصویب یا صحت عیارونی  
the Royal a.  
(2) to a. TO a proposal or  
opinion با پیشنهاد یا عقیده ای  
موافقت کردن  
assenta'tion n. موافقت جابلوسانه  
assen'tient (-shi) a. & n.  
موافقت دهنده ، قبول کننده ، رضایت دهنده  
assert' vt. اظهار (قطعی) کردن ،  
ادعا کردن  
to a. oneself حق خود را ادعا  
to a. one's right یا مطالبه کردن  
asser'ter n. اظهار کننده ، ادعا کننده  
asser'tion n. اظهار مثبت ، اثبات ،  
ناید (ta'yed) - ادعا ، طلب حق



asser'tive a. مثبت (mosbet) قطعی

asser'tor n. asserter = (۱)

(۲) مراخواه • حامی • مدعی (modde-ee)

assess' vt. (۱) تشخیص دادن

تعیین کردن • بستن (۲) مالیات بستن بر

خراج گذاردن بر (۳) جریمه بستن بر

جریمه کردن (۴) ارزیابی کردن • تقویم

کردن (برای مالیات بندی)

(1) His income tax was assessed

AT Rials 1000. مالیات در آمد

او ۱۰۰۰ ریال تشخیص داده شد

(2, 4) to a. a property.

assess'able a. قابل تشخیص

قابل ارزیابی یا تقویم • مالیات بردار

assess'ment n. تشخیص • تعیین

(مالیات) • وضع مالیات • ارزیابی • تقویم

asses'sor n. ارزیاب • مقوم مالیاتی

خراج گزار • معاون یا مشاور قاضی

as'sets npl. دارایی • موجودی و دارایی

مرد • با ورشکسته • ترک (tarukeh)

دارایی فرض دار

assev'erate vt. بطور جدی اظهار کردن

assevera'tion n. اظهار جدی • ادعا

assib'ilate vt. حوس من تلفظ کردن

assidu'ity n. [pl. -ties] ملازمت

زحمه • پشت کار • پی در کار • تدرب

assid'uons a. پشت کار دار • ساعی

ملام • مواظب • مقرون به پشت کار

assid'uously adv. با پشت کار • با ملازمت

assign' (assine') vt. (۱) حواله کردن

واگذار کردن • حوال کردن (۲) تعیین

کردن • مقرر داشتن (۳) گذاشتن (۴) تخصیص

یا اختصاص دادن (۵) ثبت دادن • اسناد

کردن • قابل شدن (دلیل)

(1) to a. one's property TO

another man (3) to a. a soldier

TO a post.

assign' n. = assignee

assign'able a. حواله کردنی

واگذارنی • قابل تعیین یا تخصیص

as'signat n. [در شورش فرانسوا]

assigna'tion (-sig-) n. تعیین وقت

قرار ملاقات • واگذاری • انتقال

assignee' (asī) n. وکیل • گاشته

حواله گیر

assignees in bankruptcy

عیبت تصفیه امور ورشکسته

assign'ment n. واگذاری • انتقال

قانونی • حواله • تخصیص • اسناد • اظهار • تقریر

assign'or or -er n. حواله دهنده

واگذار کننده • انتقال دهنده

assim'ilable a. یکسان شدنی

هم جنس شدنی • قابل تشبیه • جذب شدنی

قابل تحلیل در بدن

assim'ilate vt. &amp; vi. (۱) یکسان کردن

هم جنس کردن • شب ساختن • تشبیه کردن

برابر کردن • مقایسه نمودن • در بدن جذب

کردن • تحلیل بردن (۲) در بدن جذب شدن

تحلیل رفتن • سازش کردن • ساختن

assimila'tion n. جذب و تحلیل

(غذا در بدن) • تشبیه • یکسانی

assim'ilative (letiv) or assim'

ilatory a. هم جنس کننده • هم جنس

شونده • شباهت دهنده

assist' vt. &amp; vi. (۱) مددستی کردن

یاری کردن • کمک (komak) کردن

مساعدت کردن (۲) شرکت جستن • حضور

بهم رساندن

(1) A me in doing that.

(2) He did not a. IN (or AT)

the meeting.

assis'tance *n.* 'مددستی، یاری،

مساعدت، کمک [لفظ ترکی]، معاونت

assis'tant *a. & n.* معاون، مددست

: *a. director* معاون (moaven)

assize' *n.* محکمه (mahkameh)

محکمه جنائی - هیئت قضاة یا منصفه [بیشتر

در جمع] - نرخ قانونی - قانون وزن و پیمانه -

واحد وزن و پیمانه

asso'ciable (-shieb'l) *a.*

قابل ارتباط، وابسته، مربوط - قابل معاشرت

asso'ciate (-shiate) *vi. & vt.*

(۱) معاشرت کردن، هم نشینی کردن، همدم

شدن - پیوستن، پیوسته شدن (۲) پیوستن،

ارتباط دادن، مربوط ساختن - متحد کردن -

شریک کردن

: (1) to a. WITH one another.

(2) to a. oneself IN شرکت کردن

یا شریک شدن در (چیزی)

asso'ciate (-shiet) *a. & n.*

همدست (hamdast)، شریک - هم قطار -

قرین - (عضو) پیوسته - عضو خارجی

associa'tion (-si.) *n.* شرکت

(sherkat) 'انجمن' مجمع، معاشرت - هم نشینی -

اتحاد، پیوستگی، ارتباط

asso'ciative (-shietiv) *a.* مبنی بر شرکت

یا معاشرت - آماده معاشرت - شرکت پذیر

assoil' *vt.* [Arch.] 'نبرته کردن

as'sonance *n.* شباهت صدا - هم صدایی

فاقه، وزی با صدایی. [مع] موافقت (جزئی)

as'sonant *a.* هم صدا، شبیه در صدا

assort' *vt. & vi.* (۱) جور کردن

طبقه بندی کردن، دسته بندی کردن

(۲) جور شدن، خوردن، مناسب بودن

: These two things a. well WITH

each other. این دو چیز خوب بهم میخورند

well assorted 'دارای کالا

یا اجناس جور - سازگار، جور، موافق

assort'ment *n.* 'جور کردن [بطور اسم]

طبقه بندی، ترتیب - جوری - مجموعه جور

دسته، دست

assuage' *vt.* 'آرام کردن، نشاندن

تخفیف دادن، ساکت کردن، فرو نشاندن

assuage'ment *n.* 'فرونشانی، تسکین

تخفیف - آرامش

assua'sive *a. & n.* (۱) آرام کننده

نشاندۀ ساکت کننده (۲) ممکن (mosakken)

دردنشان (dard-neshan)

assu'mable (-meb'l) *a.* فرض کردنی

بخود گرفتنی

assu'mably *adv.* (farzan)

چنانکه بتوان فرض کرد

assume' *vt.* (۱) بخود گرفتن

بخود بستن (۲) فرض کردن، مسلم گرفتن،

پنداشتن (۳) بعهده گرفتن، تقبل (taghabbol)

کردن (۴) پذیرفتن، قبول کردن (۵) بغیر

حق ادعا کردن

: (1) to a. an air or aspect

(2) Let us a. that it is correct.

(3) To a. another's debt, to a

a duty.

assumed' *ppa.* 'بخود گرفته

عاریتی (ariatee) - فرضی

assu'ming *apa.* خود بین

از خود راضی، متکبر (motekabber)

لاف زن، صاحب ادعا

assump'tion *n.* 'فرض - خود بینی

فرور - تمهد (ta-ah-hod) التزام -

اتخاذ. [A] صغری (soghra) - [با A]

(جشن) بردن حضرت مریم با آسمان



assumptive *a.* - فرضی - مسلم فرض شده -  
خود بین ' مفروض

assurance (*ashoor'*) *n.* - اطمینان -  
دلگرمی، خاطر جمعی - اعتماد خود - گدازخی -  
بصارت - بیمه [بویژه بیمه جان]

assure' (*ashoor'*) *vt.* (۱) اطمینان  
دادن، خاطر جمعی یا دلگرمی دادن (۲)  
حتمی کردن، خاطر جمع کردن (۳) قول  
دادن (بیمه) (۴) بیمه کردن (جان)  
(۱) *I assured him OF that.*

اورا در این باره اطمینان دادم  
(3) *I assure you he is sick.*

assured' *ppa. & n.* (۱) خاطر جمع  
مطمئن (*motma-eenn*) - (۲) بیمه شده

assuredly *adv.* - بیگمان - بطور حتم  
حتماً (*hatman*) - بطور خاطر جمع

assuredness *n.* - اطمینان - دلگرمی -  
خاطر جمعی - حتمی بودن

assur'er or -or *n.* - بیمه کننده (جان)  
اطمینان دهنده

Assy'ria *n.* - آشور - کشور آشور

Assy'rian *a. & n.* - آشوری - آسوری

astatic *a.* - بی تعادل

as'ter *n.* [کش] مینا، گل مینا

China *a.* - گل رعنازیبا، مینا فرنگی

as'terisk *n. & vt.* (۱) نشان ستاره  
[بدین شکل (\*)] - (۲) با ستاره نشان کردن

as'terism *n.* (۱) نشان سه ستاره  
constellation = (۲)

aste'rium *n.* - عنصر ویژه ستارگان

astern' *adv.* - در عقب کشتی

as'teroid *n.* - خرده سیاره -

سیاره خرد، [در جمیع] سیارات خرد، سیارات  
صنار - آشنایزی ستاره وار

as'teroid | *a.* - ستاره ای، ستاره مانند

asteroi'dal |

Asteroi'dea *npl.* - ستاره های دریایی

asthe'nia *n.* - سستی (*sostee*)  
ضعف (*za'f*) - ناتوانی

asthen'ic *a.* - ضعیف، سست - ناتوان

*a. apoplexy* - سکته لافسی یا آبی

asth'ma *n.* - تنگی نفس، افس تنگی

asthmatic' *a. & n.* (۱) تنگی نفس  
دچار تنگی نفس - وابسته به تنگی نفس - شفا

دهنده نفس تنگی (۲) شخص تنگی نفس

astigmat'ic *a.* - دچار بی نظمی در

جلدیه چشم

astigmatism *n.* - بی نظمی در دایره

جلدیه (وعیبی که در بینایی از آن پیدا میشود)

astir' (*astur'*) *adv. & a.* - در جنبش

در حرکت - در هیجان [در حال صفتی هرگز

مستقیماً با اسم گفته نمیشود]

astom'atous *a.* - بی دهن

aston'ish *vt.* - در شگفت آوردن

متعجب کردن، به حیرت انداختن، متعجب ساختن

aston'ished *ppa.* - متعجب

(*motahayyer*) - در شگفت، حیران، متعجب

(*mota-ajjeb*) - سرگشته

aston'ishing *apa.* - شگفت آور

حیرت انگیز (*heyrat-angeez*) - تعجب آور

aston'ishment *n.* - شگفت (*shegeft*)

حیرت، تعجب (*tahayyor*) - سرگشتگی

astound' *vt.* - متعجب کردن

مبهوت کردن، گیج کردن، مات کردن

astrad'dle *adv. & a.* - با پای کشاده  
[چون در موقع سواری] - در حال صفتی  
هرگز مستقیماً با اسم گفته نمیشود]

as'tragal *n.* (۱) کج بری کرد کوچک  
(۲) چنبره بر جسته نزدیک دهنه توب

astragalus = (۲)  
 astrag'alus *n.* [ *pl.* -li ( *lai* ) ]  
 استخوان قوزک با اشتالنگ ' استخوان کعب -  
 [ گش ] جنس کون ( *jense-gavan* )  
 Astrakhan' (-kan') *n.*  
 [جغ] حاجی طرخان - [ با a ] پوست بخارا  
 as'tral *a.* ستاره ای  
*a. body* ظهور روحانی شکل انسان  
*a. lamp* چراغ بی سایه  
 astray' *a. & adv.* گمراه ' سرگردان -  
 منحرف ( *monharef* ) - بیراه ' دور از جاده -  
 [ در حال صفتی هرگز مستقیماً با اسم گفته  
 نمیشود ]  
*to go a.* گمراه شدن ' سرگردان شدن  
*to lead a.* گمراه کردن ' سرگردان کردن  
 astric'tion *n.* قبض ( *ghabz* ) - قید  
 astric'tive *a.* قابض - منقبض کننده  
 astride' = astraddle  
 astringe' *vt.* قبض کردن ' جمع کردن - بستن - بهم فشردن  
 astrin'gency *n.* قابضیت  
 astrin'gent *a. & n.* (۱) قابض ' جمع کننده - سخت ' سخت (۲) داروی قابض  
 as'trolabe *n.* ( *astrolab* ) اسطرلاب  
 astrol'oger *n.* نجوم بین ' طالع بین  
 astrolog'ic(al) (-loj'-) *a.* نجومی ' وابسته به نجوم بینی یا طالع شناسی  
 astrolog'ically *adv.* از روی علم نجوم یا طالع بینی  
 astrol'ogy *n.* علم نجوم ' طالع بینی  
 طالع شناسی ' اختر بینی ' زایچه بینی  
 astron'omer *n.* هیئت دان ' ستاره شناس ' اختر شناس ' منجم ( *monajjem* )  
 astronom'ic(al) *a.* هستی ' نجومی  
 astronom'ically *adv.*

از روی علم هیئت ' مطابق هیئت  
 astron'omy *n.* هیئت ( *hey-at* )  
 علم هیئت ' ستاره شناسی ' اختر شناسی ' علم نجوم  
 astrut' *a. & adv.* خرامان  
 astute' *a. & adv.* زیرک ' ناغلا -  
 نیز فهم - دانا - مقرون زیرکی  
 astute'ness *n.* زیرکی - نیز فهمی  
 asty'lar *a.* بی ستون  
 asun'der *adv.* جدا ' سوا ' دو نیم  
*to break a.* شکستن ' دو نیم کردن  
 asy'lum *n.* [ *L. pl.* -la / ] پناهگاه ' کر بزرگ ' بست گاه - مسکین خانه ' یتیم خانه - بیمارخانه ' لنگر خانه - بیچاره گاه  
 orphan *a.* یتیم خانه  
 lunatic *a.* دیوانه گاه  
 دارالمجانین ( *darol-majaneen* )  
 asymmet'ric(al) *a.* بی قرینت ' بی تناسب  
 asym'metry *n.* بی قرینگی ' بی تناسبی  
 as'ymptote *n.* [ *هن* ] خط ' مجانب ' مماس ازلی  
 asyn'chronous ( *asin'kronus* ) *a.* غیر ' مناصر ' واقع شونده در وقت های مختلف  
 asyn'deton *n.* حذف حرف عطف  
 at *prep.* (۱) به (۲) بسوی ' بطرف  
 (۳) در (۴) دم ' بهلوی ' نزدیک (۵) بنابر ' در نتیجه ' بر حسب (۶) از فرار (۷) سر - در سر - مشغول  
 : (1) Look at me. (2) The cat ran at the mouse. (3) at home; at school; at four o'clock.  
 در موقع ظهر ' در امروز  
 at noon  
 در خانه پدر شما  
 at your father's  
 در دکان گوشت فروش  
 at the butcher's  
 (4) Sit at the door. (5) I did it at your request. (6) At Rials



- 50 apiece. (7) at work, at meat.  
 at that (۱) همانطور، همانطور  
 از همین قرار (۲) آنهم  
 : (1) We will take it at that.  
 (2) He lost a leg, and the right leg at that. يك پایش از میان رفت  
 آنهم پای راست  
 to catch at something چیزی  
 چنگ زدن یا متمسک شدن چیزی را گرفتن  
 at it سخت مشغول (کاری)  
 [آگاهی ۱ - at را به معنی "در" بیشتر  
 در جلو نام جای کوچک در میاورند و برای  
 جای بزرگ in بکار میبرند چنانکه گویند  
 at a hotel در Paris و in دیگر آنکه  
 در جلو London مرکز at بکار برده  
 نمیشود]  
 [آگاهی ۲ - at بطور کلی موفقت  
 عمومی ولی in درون يك محل را میسراند -  
 این دو جمله را با هم بسنجید]:  
 I stopped at the hotel.  
 I looked for him in the hotel.  
 [آگاهی ۳ - هر ترکیب و اصطلاح که با  
 at و کلمه دیگر درست میشود چون at once  
 و مانند آن در زیر آن کلمه دیگر گفته  
 شده است]  
 at'abal n. دهل (dohol) طبل  
 [کلمه انگلیسی از «الطبل» عربی است]  
 atarax'ia } n. آرامش درون، آرامش  
 at'araxy } قلب، اطمینان نفس  
 at'avism n. شباهت بناگان -  
 برگشت بخودی بناگان - برگشت ناخوشی  
 پس از تعطیل در سالهای بسیار  
 atax'ic a. بیقاعده، بی نظم، بی ترتیب  
 a. fever [طب] تبفوس ردی
- atax'ia }  
 atax'y } n. بی نظمی، بیقراری  
 ate v. [p. of eat]  
 a'theism n. خدا ناپرستی  
 انکار هستی خدا، بی اعتقادی بخدا، الحاد  
 a'theist n. منکر خدا  
 (monker'e-khoda) 'خدا ناپرست، دهری'  
 ملحد (molhed)  
 atheis'tic(al) a. مبنی بر انکار  
 هستی خدا  
 athen(a)e'um n. انجمن ادبی -  
 انجمن دانش، قرائت خانه  
 Athe'nian a. & n. آتنی، اهل اتنه  
 athirst' a: تشنه - [مج] 'مشتاق  
 [هرگز مستقیماً با اسم گفته نمیشود]  
 : a. FOR تشنه، مشتاق  
 ath'lete n. ورزشکار (varzeshkar)  
 پهلوان (ورزش)، زور آور  
 athlet'ic a. ورزشی، پهلوانانه - زورمند  
 athlet'icism n. ورزش کاری  
 athlet'ics npl. ورزش، ورزشکاری  
 زوربازی، بازیهای پهلوانانه، پهلوانی  
 at-home' n. پذیرایی، در ساعت های معین  
 athwart' adv. & prep. (۱) از اینسو،  
 بآن سو، از طرفی بطرف دیگر - از پهنا،  
 از عرض. [مج] چنانکه بهم زند یا خشتی کند  
 (۲) از وسط، از پهنای. [مج] برخلاف،  
 بر ضد  
 با حالت حمله در  
 نیزه بازی سواره - بطور کج، يك بر  
 (۱) وابسته  
 Atlan'tic a. & n. بکوه اطلس (۲) اقیانوس  
 اطلس، دریای محیط غربی  
 At'las n. نقشه نامه، کتاب جهان نما -  
 نخستین مهره کردن، فسی کاغذ بزرگ نقشه کشی -

[یا A] کوه اطلس در افریقا  
 atmol'ogy *n.* علم بخار آب  
 atmom'eter *n.* مقیاس تبخیر  
 at'mosphere *n.* هوا 'کره هوا'  
 جو - واجد فشار هوا در سطح دریا: [جو] محیط  
 atmospher'ic(al) *a.* هوایی 'جوی'  
 فشار هوا یا جو  
*a. pressure*  
 atmosphe'rics *npl.* سداهای پریشان  
 هوایی [در بسیم و مانند آن]  
 at'om *n.* جوهر فرد ذره غیر قابل تقسیم  
 جز، لایحزی (foz'e-layatajazza) - ذره  
 atom'ic(al) *a.* ذره‌ای - مربوط  
 به جوهر فرد - ذره وار 'ریز'  
 at'omism *n.* عقیده باینکه کفنی از  
 جوهرهای فرد تشکیل شده است  
 at'omize *vt.* تبدیل بذرات کردن  
 at'omy [ *pl.* -mies] = atom  
 at'omy *n.* استخوان بندی 'تشریح'  
 atone' *vi. & vt.* (۱) کفاره دادن  
 (۲) کفاره کردن - [مهم] آشتی دادن 'اصلاح کردن'  
 : (1) to a. FOR one's sins  
 atone'ment *n.* کفاره (kaffareh) 'دیه (dich) - جبران - اصلاح  
 aton'ic *a.* [د] (۱) بی تکیه (۲) بی صدا -  
 [طب] (۱) بی قوت 'سست' ضعیف (۲)  
 مربوط بستی یا بی فونی  
 at'ony *n.* سستی 'ضعف' - [د] بی تکیه‌ای  
 atop' *adv.* در بالا 'بالا  
 a. OF  
 atrabil'ious *a.* سودایی (مزاج)  
 atramen'tous *a.* سیاه چون مرکب  
 a'trium *n.* / *L. pl. atria* /  
 حباب میانی درخاه های دم قدیم - ایوان -  
 ایوان جلو در کلیسا  
 atro'cious *a.* شریر - شکر

(setangar) 'پیرحم - شرارت آمیز'  
 پیرخانه - بسیار بد  
 atro'ciously *adv.* شریرانه - پیرخانه  
 atro'ciousness *n.* پیرحی 'شکرگی'  
 atroc'ity (-ros'-) *n.* [ *pl.* -ties] شرارت بی پایان 'پیرحی' - شتم - اشتباه  
 بسیار بد  
 at'rophy *n.* [ملب] نقصان قوه نامیه 'لاغرگی' صرف بینه  
 a. of the eye کاهه خشک  
 at'rophy *vt. & vi.* [ *p. & pp.* -phied /  
 (۱) لاغر کردن 'خشک کردن'  
 (۲) لاغر شدن 'خشک شدن'  
 at'ropine *n.* جوهر شبه قلبایی ملادن  
 attach' *vt.* (۱) بستن - پیوستن  
 (۲) ضمیمه کردن - پیوستن 'چسباندن' (۳)  
 نسبت دادن 'دادن' گذاشتن (۴-۵) ضبط  
 کردن (۵-۶) توقیف کردن  
 : (1) to a. a waggon TO a. locomotive (2) to a. a note TO a letter (3) to a. impor. tance TO anything.  
 بجزئی اعمیت دادن  
 (4) to a. the salary of a debtor  
 attach'able *a.* توقیف کردنی  
 ضبط کردنی  
 attaché (atash'a) *n.* [Fr.] وابسته (سفارت) 'کماشته' [ *pl.* -chés]  
 attached' *ppa.* پیوسته - ضمیمه -  
 (دل) بسته 'علاقه مند' - وابسته - مربوط -  
 متعلق (mote.alleghe)  
 attach'ment *n.* وابستگی 'ستگی'  
 پیوستگی 'تعلق' (ta-allogh) - دل‌ستگی  
 علاقه - ضمیمه - بند - دیاله - توقیف - ضبط  
 (zabt) - حکم توقیف یا ضبط



attack' *vt. & vi.* (۱) حمله کردن بر -  
دست گرفتن ، مبادرت کردن به (۲) تاخت  
آوردن ، حمله کردن

: *He was attacked by fever.*

تب کرد ، تب او را خوابانید

attack' *n.* حمله (hamleh)  
تاخت (takht) ، یورش [ترکی] - اصابت یا  
زول ناخوشی - مبادرت (بکار)

night a. شبخون

attain' *vt.* رسیدن به ، نائل شدن به

: *He attained his end.*

attainability or attainableness

*n.* امکان رسیدن یا نبل چیزی ،  
قابلیت حصول

attainable *a.* یافتنی ، نائل شدنی ،  
رسیدنی ، قابل حصول

attainder *n.* (۱) محرومیت  
از حقوق مدنی (۲-۳) لکه ، بدنامی

attainment *n.* نبل (neyl)  
رسیدن (به) ، حصول ، تحصیل ، اکتساب -

کمال ، فضیلت ، هنر (honar)

attaint' *vt. & n.* (۱) از حقوق مدنی  
محروم کردن - بدنام یا لکه دار کردن -

دچار یا گرفتار کردن ، اصابت کردن بر -  
[ك] محکوم کردن (۲) لکه ، بدنامی

at'tar *n.* [Per. - Ar.] عطر گل

attemper *vt.* ملایم کردن ، نرم کردن -  
آمیختن ، معتدل (mo'tadel) کردن -

جور کردن

attempt' *vt. & n.* (۱) کوشش کردن ،  
کوشیدن ، قصد کردن ، خواستن ، دست

زدن به ، دست اندازی کردن به (۲) کوشش -  
قصد (ghasd) - سو ، قصد - دست اندازی -

مبادرت (بکار)

: *I attempted to sing.* کوشش کردم

که بخوانم ، خواستم بخوانم

to a. the life of a person

سو ، قصد نسبت به کسی کردن

to make an a. کوشش یا قصد کردن

to make an a. ON the life of

a person. سو ، قصد نسبت به کسی کردن

In an a. to escape, he....

چون خواست (یا قصد کرد) بگریزد....

at first a. در نخستین وهله یا حمله

attemp'table *a.* کوشیدنی

نائل صرف حدیث - در معرض سو ، قصد

attend' *vt. & vi.* (۱) توجه کردن ،

مواظبت کردن (۲) رسیدگی کردن (به) ،

رسیدن (۳) حضور داشتن (در) حضور

به هم رساندن (در) - (۴) همراه بودن (با) ،

در خدمت (کسی) بودن ، ملازم (کسی)

بودن - [مع] در بی بودن ، از دنبال آمدن

: (1) to a. sick person.

(2) to a. TO one's business

(3) to a. a meeting (or to a.

AT (or ON) a meeting.

(4) They attended the king.

ایشان در رکاب (یا در خدمت) پادشاه بودند

atten'dance *n.* توجه (tavajjoh) ،

مواظبت ، رسیدگی ، تدار ، پرستاری -

خدمت ، ملازمت - حضور ، حضار (hazzar).

همراهان ، ملنزمین (mollazemeen)

atten'dant *a. & n.* (۱) همراه ،

ملازم - مواظب ، وابسته ، متعلق ، تابع

(۲) خدمتگذار ، پیش خدمت ، نوکر ، پرستار -

مصاب

atten'tion *n.* توجه ، مواظبت ، دقت

(dagh-ghat) - خاطر ، حواس ، کوشش

to pay a. کوشش دادن ، اعتنا یا توجه کردن

- to call (or attract) one's a. توجه کثیرا جلب کردن  
 to call FOR a. احتیاج بدقت داشتن  
 to come TO a. حالت خردار  
 to stand AT a. ایستادن  
 A. [نقطه] خردار حاضر  
 atten'tive a. مواظب با توجه  
 با دقت توجه (motevajjel) ملتفت  
 (moltafet) - مقصد (moghayyad)  
 a. TO others مواظب حال دیگران  
 atten'tively adv. از روی دقت با توجه  
 atten'tiveness n. مواظبت دقت  
 atten'uant = diluent  
 atten'uate vt. & vi. (۱) رقیق کردن  
 باریک کردن - باریک کردن - لاغر کردن -  
 سبک کردن - تخفیف دادن (۲) رقیق شدن  
 باریک شدن - سبک شدن  
 atten'uate (-et) a. باریک - باریک  
 رقیق - سبک  
 attenua'tion n. توفیق عمل باریک  
 کردن یا لاغر بودن - لاغری - تخفیف  
 attest' vt. & vi. (۱) گواهی دادن  
 شهادت دادن - تصدیق کردن - سوگند دادن  
 (۲) گواهی دادن [TO]  
 attesta'tion n. گواهی - شهادت  
 تصدیق - تصدیق امضا - سوگند دادن  
 attes'tor n. گواهی دهنده گواه  
 Att'ic a. & n. (۱) واتیک - شهر  
 Athens یا Attica (۲) رمان یونانی  
 A salt or wit شوخی طریف  
 طراوت کلام [ویژه آئینی ها]  
 at'tic n. طیفه کوچک نزدیک شروانی  
 اطاق در شروانی  
 Att'icism n. طریق یا اصطلاح آئینی  
 بهجه آئینی - عادت زیبا و فصیح - دلپسنگی  
 به آئینی ها  
 (۱) آراستن  
 آرایش دادن - لباس پوشیدن (۲) لباس (زیبا)  
 آرایش  
 to a. oneself خود را آراستن  
 لباس زیبا پوشیدن  
 at'titude n. وضع (vaz) 'والت'  
 هیئت - طور - طرز بر خورد طرز نفی  
 تمایل فکری - طرز فکر  
 a. of mind  
 to strike an a. دشمنی بخود گرفتن  
 حالتی بخود بستن - بصورت ویژه ای درآمدن  
 attitu'dinize vi. وضع و حالتی بخود بستن  
 attorn' (-turn') vi. & vt.  
 (۱) متناجری مالک تازمائی را منصوب شدن  
 ارباب تازمائی را شناختن و خدمت کردن  
 (۲) دیگری را گذار کردن  
 attor'ney (-tur'ni) n. وکیل - مدعی  
 a. at law وکیل عدومی  
 public a. وکیل دعاوی  
 a. in fact, private a. وکیل خصوصی  
 letter, warrant, or power of a. وکالت نامه  
 attorney gen'eral n.  
 مدعی العموم (modde-ol-omoom)  
 attorney-gen'eralship n.  
 مدعی العمومی  
 وکالت  
 attor'neyship n.  
 attorn'ment (-tur'a-) n.  
 قبول و شناسایی موافق با ارباب تازم  
 attract' vt. کشیدن - جلب کردن  
 جذب کردن - شغف - معذوب ساختن  
 a. the attention of someone  
 خاطر با توجه کثیرا جلب کردن  
 جذابیت  
 attractability n.



attrac'table a. کشنده شدنی

مجنون شدنی

attrac'tion n. کشش (keshesh)

جذب (jazb) 'جاذبه' کشندگی

: magnetic a.

attrac'tive a. کشنده 'جاذب'

جالب 'دلکش' 'دلربا' 'فریبده' 'جالب توجه'

attrac'tively adv. بطور کشنده یا جاذب

attrac'tiveness n. کشندگی

جاذبیت 'دلربایی' 'فریبندگی'

attrib'utable a. نسبت دادنی 'قابل استناد'

استاد کردنی

attrib'ute vt. (۱) نسبت دادن

استاد کردن، حمل کردن (بر) 'دانستن (از)

: It was attributed TO selfish-

ness. آراعمل بر خود پسندی میکردند.

آرا از خود پسندی میدانستند

at'tribute n. صفت (sefat) 'نسبت'

صفت ویژه یا اختصاصی - نشان

attributes of God. صفات با اسمی خدا

attribu'tion n. 'استاد' نسبت دادن

اختیار

attrib'utive a. استنادی. [د] مستقیم

[در گفتگوی از صفت]

a. adjective صفت مستقیم 'فرع اسم'

the old man در 'the old man'

[The man is old.

attrib'utively adv. بطور استنادی

[د] بطور مستقیم چنانکه صورت فرع پیدا کند

: In "a good man", "good" is

used a.

attrit'ed a. ساییده 'فرسوده'

attrit'ion (trish'n) n.

ساییدگی - اصطکاک 'مالش' - خراش - پشیمانی

از گناه از ترس مجازات

attune' vt هم آهنگ کردن

هم کوک کردن - کوک کردن - [مج] وفق دادن

(vefgh-) حور کردن [با TO]

au'burn a. || بور a. hair

auc'tion n & vt. (۱) 'حراج' 'هراج'

مزایده (۲) 'حراج کردن' 'مزایده گذاشتن'

to sell BY a.

to put up TO a.

to sell or put up AT a.

حراج کردن 'مزایده گذاشتن' 'مزایده فروختن'

[آگاهی - دو عبارت پیشین در انگلستان

و عبارت سومی در امریکا معمول است]

auctioneer' n. & vt. or vi.

(۱) 'دلال حراج' 'حراج‌گذار' (۲) 'حراج کردن'

auda'cious a. بی پروا - بی باک

بی باکانه - بیشرم - جسور - کستاخ - بشرمانه

کستاخانه

auda'ciously adv. 'از روی'

بی پروایی 'دلیرانه - کستاخانه - جسورانه'

auda'ciousness n. بی باکی

audac'ity (das'-) n. بی بردایی

کستاخی - جسارت

audibil'ity n. رسایی - موعبت

au'dible a. رسا - شنیده شدنی - مدوع

au'dibly adv. با صدای رسا

au'dience n. 'یار' (اجازده) حضور

ملاقات رسمی - هیئت شنوندگان - حضار

(hazzar) شنوایی - اصفا

: to have an a. OF a person.

حضور کسی بار یافتن

to give a. بار دادن - اجازه حضور

دادن - گوش دادن 'اصفا فرمودن'

to hold an a. بار دادن

دیوان منعقد کردن

the a. of a book خوانندگان کتابی

au'dient *a.* شنونده ، مستمع

audiom'eter *n.* آلت سنجش شنوایی

au'dit *n. & vt.* (۱) رسیدگی ، ازرسی

مبیزی (momayyze) - (۲) رسیدگی کردن

مبیزی کردن

: (2) to *a. accounts*

audi'tion (-dish'n) *n.* شنوایی

شنیدن ، استماع

au'ditive = auditory *a.*

au'ditor *n.* مأمور رسیدگی ، ممیز

(حسابداری) - شنونده ، مستمع (mostame')

audito'rium *n.* [*L. pl. -ria*]

تالار شنوندگان ، اطاق کنفرانس

au'ditorship *n.* مبیزی (حسابداری)

au'ditory *a.* مربوط به شنوایی یا سامعه

: *a. nerve* [ت] عصب سامعه

au'ditory *n.* [*pl. -ries*]

(۱) هیئت شنوندگان ، حضار (۲)

auditorium

au'gend (-jend) *n.* عدد مضاف به

عددی که عدد دیگر با آن جمع میشود

au'ger (-ger) *n.* (matteh) مته

برمه - دبلم (deylam) ، زمین سوراخ کن

screw-*a.* مته فرنگی ، مته پیچدار

aught (awt) *n. or pr. & adv.*

(۱) چیزی = anything (۲-ك) هیچ

هیچوجه

for *a. I know* آنچه من میدانم

تا آنجایی که من میدانم

augment' *vt. & vi.* (۱) افزودن

زیاد کردن ، علاوه کردن (۲) زیاد شدن ،

علاوه شدن

aug'ment *n.* [د] حرف مصوتی که

در بعضی زبانها برای ساختن زمان گذشته در

جمله ریشه فعل می افزایند

augmen'table *a.* افزودنی ، قابل افزایش

augmenta'tion *n.* افزایش ، اضافه

augmen'tative (-tativ) *a. & n.*

(۱) افزاینده (مندی) - (۲) افزایی که بر معنی

کلمه ای می افزاید

au'gur *n.* فالگیر [در رُم قدیم] ، کاهن

au'gur *vt. & vi.* (۱) پیش بینی

کردن (با فال) ، پیشگویی کردن (۲) فال

زدن - شانه از فال نیک یا بد بودن

: *It augurs well FOR our success.*

شانه خوبی است که ما موفق خواهیم شد

au'gural *a.* (tafa'olee) -

مبنی بر پیشگویی - حاکی از خبر یا شر در آینده

au'gury *n.* [*pl. -ries*]

تفال (tafa'ol) ، پیشگویی ، کلمات - فال

نشانه ' اوغور (oghor)

august' *a.* بزرگ ، بزرگ جاه

عظیم ، با عظمت - عالی نسب

Au'gust *n.* نام ماه هشتم از سال

فرنگی دارای ۳۱ روز ، مرداد ، آب

august'ness *n.* بزرگی ، عظمت

(azamat) ، مهابت

au'lic *a.* درباری

A. Council شورای جنگی دولت اطیش

aunt (ānt) *n.* (ammeh) عمه - خاله

زندایی - زن عمو

paternal *a.* عمه

maternal *a.* خاله

au'ral *a.* مربوط به گوش یا سامعه ، گوش

au'reate (-riet) *a.* طلائی

aure'ola *n.* (۱) تاج آسمانی که نصب

کشدگان نفس میشود (۲)

au'reole *n.* (۱) هاله (۲) هاله نور

aureola = (۳) دور سر تمثال

au'ric *a.* طلائی



au'ricle *n.* لاله گوش - دهلز قلب  
گوشك دل

auric'ula *n.* [گوش] يامچال زرد

auric'ular *a.* وابسته بشناوایی

مربوط بسامعه - گوشي - سر گوشي - سماعي  
تواتري (tavorree) - دهلزي

*a. tradition* حديث سماعي يا تواتري

*a. confession* اعتراف سرگوشي

*a. witness* رساننده خبر شفيده

auric'ulate *a.* [كش] گوشك دار

aurif'erous *a.* زرخيز طلا دار

auriform *a.* گوش مانند - گوشوار

aurilave *n.* گوش باك كن

auriscope *n.* گوش بين

aurist *n.* پزشك گوش - متخصص گوش

auro'ra *n.* سپيده دم - فجر (fajr) -  
سرخي شفق - [با A] نام الهه بامداد

*a. australis* نور يا فجر جنوبي

شفق جنوبي (shafaghe-janoobee)

*a. borealis* شفق شمالي، نور يا

فجر شمالي

auro'ral } *a.* فجري - طلوعی -

auro'rean } مربوط بنور شمالي -

سرخ چون شفق

aurous *a.* طلايي

aurum *n.* = gold [ش] طلا زر

auscul'tation *n.* گوش کردن صداهاي

اندروني بدن

auscultator *n.* (۱) گوش کننده

stethoscope = (۲) صداهاي دروني بدن

auspicate *vt. & vi.* (۱) بيمارگي

augur *vi.* = (۲) افتتاح کردن يا گشودن

auspice (-pis) *n.* نظير (tatayyor)

نقال از روی پرواز مرغان - قال طير

شگون - [در جيم] سايه - حمايت - حسن توجه

توجهات سرپرستی

under the auspices of در سايه

در تحت توجهات

auspi'cious (-pish'us) *a.*

فرخنده (farkhondeh) 'خجسته' سعيد

مبارك - فرخنده قال - بختيار مساعد

in the a. year of در سال خجسته

در سال فرخنده قال

auspi'ciously *adv.* بيمارگي -

بطور مساعد

auspi'ciousness *n.* خجستگي

(khojastegi) 'فرخندگي' بختياري -

مساعد بودن

austere' *a.* سخت 'درشت (dorosht)

ترشرد (torshroo) 'عبوس' گس، ديش

(debsk) - رياست كش - زاهد - من

austere'ly *adv.* بدورستي - يا ترشرويي

auster'ity *n.* دورستي، تندي - سختي -

سخت گيري - ترشرويي - زاهد - رياست كشي

aus'tral *a.* 'جنوبي

Austra'lia *n.* [جن] استراليا

Austra'lian *a. & n.* استراليايي

Aus'tria *n.* [جن] اطریش

Aus'trian *a. & n.* اطریشي

authen'tic(al) *a.* صحيح، معتبر

(mo'tabar) 'درست' موثق (movassagh)

قابل اعتماد

authen'ticate *vt.* اعتبار دادن

سنديت با رسميت دادن - قانوني کردن -

تصديق کردن

authentica'tion *n.* تصديق صحت

تصديق درستي يا سنديت - اثبات درستي

authentic'ity (-tis'-) *n.* درستي

(dorostee) 'صحت' (seh-hat) اعتبار

سنديت (sanadiyyat) اصليت

- au'thor *n.* مصنف (mosannef) مؤلف (moallef) نویسنده - مؤسس  
 au'thoress *n.* [fem. of author] مربوط به مصنف بانویسنده  
 autho'rial *a.* آمرانه ' مقتدرانه - دارای اقتدار ' توانا ' مقتدر (moghtader)  
 author'itative *a.* آمرانه ' مقتدرانه  
 author'itatively *adv.* آمرانه ' مقتدرانه  
 author'ity *n.* [pl. -ties] قدرت (ghodrat) اقتدار ' توانایی  
 اختیار - اجازه - اعتبار - نفوذ - مدرک (madrak) (شاهداز) کتاب - مقرر - سند - نویسنده - قلم  
 منبع صحیح یا موثق - [در جمع] اولیای امور ' اختیار داران ' روسا (ro-asa) اداره  
 : He is an a. ON that.  
 سخن او در این باره سند است  
 authoriza'tion (-ri. or. -ri-) *n.* اجازه ' اختیار (ekhtiar)  
 au'thorize *vt.* اجازه دادن ' اختیار دادن ' تجویز کردن - تصویب کردن  
 au'thorized *ppa.* مجاز  
 au'thorship *n.* مصنفی ' نویسنده گی - اصلیت کتابی از حیث مصنف آن  
 autobiog'rapher (-bi'og-) *n.* نویسنده ترجمه حال خود ' نویسنده تاریخچه خود  
 autobiograph'ic(al) *a.* مربوط به تاریخچه ای که کسی از زندگی خود بنویسد  
 autobiog'raphy *n.* [pl. -phies] ترجمه حال کسی بقلم خودش  
 au'tocar = automobile  
 au'toclave *n.* قابله [ترکی]  
 autoc'racy *n.* [pl. -cies] حکومت مطلق ' حکومت مستقل  
 au'tocrat *n.* حاکم مطلق ' سلطان مستقل  
 autocrat'ic *a.* مطلق (mottlagh) مستقل (mostaghell) استبدادی  
 autocrat'ically *adv.* بطور مطلق ' مستقل  
 autog'amy *n.* تلقیح کلی از خودش  
 autogen'esis *n.* خود زایی  
 autogen'ic  
 autog'enous (-toj-) *a.* خود زای  
 a. welding خوش بی لجم ' جوش مستقیم  
 au'tograph *n.* دستخط خود مصنف - خط یا امضای خود شخص  
 autograph'ic(al) *a.* نوشته شده با دست - خود مصنف ' دستخط مؤلف - خود نویس  
 autog'raphy *n.* [pl. -phies] دستخط (dast.khatt) چاپ سنگی - دستخط  
 ناصبه [ترکی]  
 au'toharp *n.* سنتوری که هنگام زدن آن بعضی سیم ها را خود می کشد که سیم های آزاد صدا کند  
 autoinocula'tion *n.* تلقیح کسی با مایه بدن خودش  
 autol'ogy *n.* خویش شناسی  
 au'tomat *n.* قسمت خودکار ماشین - [در اتوموبیل] عملی که با انداختن پول در جعبه ای خوراک برای شخص موجود میشود  
 automat'ic *a.* خودکار - غیر ارادی  
 a. telephone تلفون خودکار  
 automat'ically *adv.* خود خود - بطور غیر ارادی ' بی اختیار - ناچار  
 autom'atism *n.* حرکت خود بخود ' حرکت غیر ارادی ' جریان کار عادی بدون فکر - قوه تولید حرکت  
 autom'aton *n.* [L. pl. -ta] آدم فتری ' ماشینی که کارهای آدم را میکند



[مع] آدم بی اراده، آت  
 autom'atous a. فتری، خودکار  
 automobile (-mo' or -beel') n. اتوموبیل، کرده، خودرو  
 automo'bile (bil) } خودرو  
 automo'tive } a. (khodrow)  
 autonom'ic } مستقل، دارای  
 auton'omous } a. حکومت از خود  
 auton'omy n. استقلال (داخلی)  
 au'toplasty n. پیوند از خود بخود  
 au'topsy n. [pl. -sies] شرح مرده - چشم دیدن - [مع] تشریح انتقادی  
 autosugges'tion (-sugjes'-) n. القاء از خود بخود - القاء شدگی از خود  
 au'totype (-tipe) n. - سواد عین - چاپ عکس بوسیله کاغذ واکبر  
 au'tumn (-tum) n. پاییز، خزان  
 autum'nal a. پاییزه، پاییزی، خزانگی  
 auxili'ary (ogzil'-) a. معین، مدد رسان، کمک (دهنده)، امدادی  
 : a. verb فعل معین  
 a. troops or forces قوا، امدادی، چریک  
 auxili'ary n. [pl. -ries] (۱) معین، یاور، مدد (۲) مدد (۳) در جمع  
 a. troops = (۴) قوا  
 avail' vi. & vt. (۱) - سودمند بودن، (۲) سودمند بودن برای، (۳) سودمند بودن، (۴) سودمند بودن، (۵) سودمند بودن، (۶) سودمند بودن، (۷) سودمند بودن، (۸) سودمند بودن، (۹) سودمند بودن، (۱۰) سودمند بودن  
 : (1) That medicine did not a.  
 (2) It does not a. me to ...  
 to a. oneself OF. استفاده کردن از، غنیمت شمردن  
 avail' n. سود، فایده [در عبارتهای زیرین]  
 to be of a. سودمند بودن، سود خوردن  
 of no a.; without a. بی فایده

availability n. فراهم بودن  
 موجود بودن - بدرد خوردن - [در اتاژونی]  
 شرط یا صفت لازم  
 avail'able a. در دسترس، فراهم  
 قابل استفاده، موجود - [ك] سودمند  
 وجه موجود، وجه قابل استفاده a. fund  
 Means are not a. وسائل فراهم نیست  
 در دسترس to make a. FOR  
 با اختیار (کسی) گذاشتن  
 av'alanche (-lansh) n. زمین  
 (bahman)  
 avant-courier (avon-koo'rier) پیشرو  
 n. [Fr.] پیش آهنگ  
 av'arice (-ris) n. آز، حرص  
 (hers) - طمع (tama')  
 avari'cious (-rish'us) a. حرصی  
 آزمند - طماع (tamma')  
 avari'ciously adv. حرصانه، آزمندانه  
 avari'ciousness n. آزمندی  
 حرص - طماعی، طمع - خست (khessat)  
 avast' interj. نگه دار! ایس کن!  
 av'ant' interj. دور شو! کم شو!  
 a've (-vi) n. & interj. (۱) سلام  
 یا خوشامد (بعضرت مریم) - بدرد  
 (bedrood) خدا حافظی (۲) سلام -  
 خدا نگهدار  
 avenge' vt. & vi. کینه جویی کردن  
 (از)، تلافی کردن، تلافی در آوردن (بر سر)  
 انتقام کشیدن (از)  
 : I will a. the injuries of the  
 helpless. انتقام بعدالتی را که به بیچارگان  
 شده است خواهم کشید  
 to a. oneself انتقام خود را کشیدن  
 aven'ger n. کینه خواه، انتقام گیرنده  
 av'ens (av'enz) n. [کش] بیع شبو

aven'turin(e) (rin) *n.* سنگ دلریا  
(hajarol-bargh) مجرای برق

av'enué *n.* خیابان - کوچه باغ - راه - مفر

aver' *v.* [ *p. & pp. averred* ]

بطور یقین گفتن - بطور قطع اظهار داشتن -

معقق کردن - اثبات کردن

av'erage (-ref) *n. & a.* (۱) معدل

(moaddel) - حد وسط - میان - متوسط

(motavasset) درجه عادی - حد معمول -

(سهم انفرادی در دادن) خسارت کشتی -

(۲) متوسط - معمولی - عادی

: *a. price* بهای متوسط

*the a. merchant* سوداگر معمولی

*on the a.* روی هم رفته - بطور متوسط

av'érage *vt & vi.* حد وسط (چیز را)

پیدا کردن - میان قرار دادن - روی معرفت

بالغ شدن - بطور متوسط کار کردن

*The sale of the book averaged*

*a thousand copies a year.*

فروش آن کتاب روی هم رفته سالی هزار

نسخه میشد

*I averaged six hours a day.*

روی هم رفته روزی شش ساعت کار میکردم

av'eragely *adv.* روی هم رفته

بطور متوسط

aver'ment *n.* اظهار نطمی یا مثبت

averrunca'tor *n.* بکجور آبیچی

کبا آن شاخه های بلند تر از قد رس را میزند

averse' *a.* مخالف - بزار

(motanaffer) منفر

: *a. TO marriage* مخالف عروسی

منفر از ازدواج

aver'sion *n.* بیزاری - نفرت

(tanaffor) مخالفت - سایه یا موضوع نفرت

avert' *vt.* برگرداندن - گردانیدن

دفع کردن - دور کردن - گذراندن

A'ves (a'veez) *npl.* طبقه مرغان

a'vian *a.* وابسته مرغان - مرغی - طیوری

a'viary *n.* [ *pl. -ries* ] مرغ دان

a'viate *vi.* هواپیمایی کردن - پرواز کردن

avia'tion (ā-) *n.* هواپیمایی - هواوردی

a'viator *n.* (hava-navard) هواورد

خلبان (khaiban)

Avicen'na *n.* ابو علی سینا

a'viculture *n.* پرورش مرغ -

تربیت طیور

av'id *a.* حریص - آزمند (azmand)

*a. FOR (or OF)* حریص نسبت به

avid'ity *n.* آرز - حرص (hers)

av'idly *adv.* حریصانه - آزمندانه

a'vifauna *n.* کلبه مرغان يك سرزمین

av'ocate *vt.* بمعکه بالا تر طلبیدن

avoca'tion *n.* کار فرعی - کار جزئی

مشغولیت - [ غم ] کار - بیشه - حرقه

avoid' *vt.* (۱) دوری کردن از -

پرهیز کردن از - اجتناب کردن از - حذر

کردن از (۲) طاهره زدن از (۳ - حد)

القاء کردن - موقوف کردن

: (1) *A. backbiting.* (3) *to a.*

*a sentence.*

avoi'dable *a.* پرهیز کردنی - اجتناب پذیر

avoi'dance *n.* پرهیز - اجتناب - دوری

کناره گیری - احراز - طاهره - معزل خالی

avoid'less = unavoidable

avoirdu'pois (averdu'poiz) *n.*

(۱) *a. weight* = (۲ در انگلیسی)

سنگینی - وزن (vazn)

*a. weight* نام سلسله وزنه های

انگلیسی که همه چیز را با آن میکشند جز

سنگها و فلزهای بر بها داروها



avouch' vt. (۱) آشکارا گفتن

افرار کردن (۲) اطمینان دادن از ، ضمانت

کردن (۳) تصدیق کردن

: (2) I will a. its truth.

avouch'ment n. افرار . اطمینان

(دادن) . تضمین

avow' vt. اعتراف کردن - آشکارا گفتن

avow'al n. اعتراف ' اظهار آشکار

avow'edly adv. آشکارا ، صریحاً

avul'sion n. [حق] جدا شدن زمینی

از يك ملك و پیوستن آن بملك دیگر در

نتیجه سیل یا تغییر یافتن مسیر رود خانه .

[م ل] کندن ، قلع ، انزعاج

avun'cular a. مربوط بپدایی - ماننددایی .

[در زبان شوخی] متعلق بصراف کروگیر

await' vt. منتظر بودن (یا شدن)

انتظار .... داشتن - [مع] آماده بودن

برای ، تهدید کردن

: I a. you. منتظر شما هستم ، انتظار

شما را میکشم

awake' vi. & vt. [p. awoke;

p.p. awoke or awaken]

awaken vt. = (۱) بیدار شدن (۲)

awake' a. بیدار [هرگز مستقیماً با اسم

گفته نمیشود]

: I am a

awa'ken vt. & vi. (۱) بیدار کردن

(۲) بیدار شدن

awa'ken [Obs.] [pp. of awake]

awa'kened ppa. بیدار (شده) .

[مع] متنبه (motanabbeh) آگاهی یافت

awa'kening n. & apa. (۱) بیداری .

جنبش (jombesh) - (۲) بیدار کننده -

[مع] تکان دهنده

ward' vt. (۱) فتوی دادن

مقرر داشتن (۲) دادن ، اعطاء کردن

: (1) "The Court awards it".

(2) to a. a medal to anyone.

award' n. فتوی (fatva)

حکم (hokm) ' رای (ra'y) ' افرار - اعطاء .

دادن - چیز مقرر شده یا اعطاء شده

aware' a. آگاه ، با خبر (bakhabar)

: I am a. OF that. آگاهم

aware'ness n. آگاهی ، با خبری

away' adv. (۱) کنار ، یکسو .

يك طرف ، دور (۲) بیرون ، غائب .

درسفر (۳) بیدرتك (۴) پیوسته

: (1) Put that a. (2) He is a.

from home. (4) to work a.

[آگاهی ۱ . away با بسیاری از فعل ها

آمده بهر کدام معنی خاصی میدهد پس آنرا

باید در زیر همان فعل که با آن بکار رفته

نگاه کرد چون a. run و a. make]

[آگاهی ۲ . این کلمه گاهی مانند حرف

ندا بکار میرود و يك حالت فعلی در آن

پنهان است]

، A with you! برو کم شو ، دور شو

A. with fear! ترس پس است ،

تا کی ترس

[آگاهی ۳ - away در بعضی جاها هیچ

ترجمه نمیشود و فقط تأکید را در دوری و جدایی

میرساند چون go a. رفتن یا روانه شدن

یا take a. گرفتن ، جدا کردن]

awe n. & vt. (۱) حرمت (horamat)

هیبت (heybat) - ترس (آمیخته با احترام) -

(۲) هیبت دادن ، ترساندن

to stand IN a. هیبت داشتن

و حرمت بجا آوردن

to strike with a. هیبت زده کردن

مایه هیبت یا حرمت awe'some (-sum) a.

awe'strunk a. ترس زده، ترس گرفته  
aw'ful a. مهیب (moheeb)، ترسناک  
مایه هیبت یا حرمت - [دگ] [بسیارید] [یعنی صفات  
دیگر شدت میدهد]

: an a. scrawl. خط دست و پا شکسته

بد یا غریب، خطی که معرکه است

aw'fully adv. (۱) بطور مهیب یا ترسناک  
(۲-دگ) بسیار

: (2) a. rich or good

awhile' adv. چندی، اندکی، مدتی

awk'ward a. زشت، ناهنجار

بی لطافت - خام دست، ناشی، سرهم بند -

غیر استادانه - سخت، پیچدار - نارام

: a. AT handling tools خام دست

یا ناشی در استعمال ازار

awk'wardly adv. بطور زشت

یا ناهنجار - غیر استادانه - از روی خام دستی

یا ناشی گری

awk'wardness n. زشتی - خام دستی

awl n. درفش (derafsh)، سوراخ کن

awn n. داسه [خار در سر جو و کدوم]

awned' a. داسه دار [چون جو]

awn'ing n. سایبان (کرباسی)

ساباط، بنا

awoke' [p. & pp. of awake]

awry' (ari) a. & adv. (۱) کج -

منحرف (monharef). غلط (۲) کج -

پس‌پس - بد، بخلط [در صورت صفتی هرگز

مستقیماً با اسم گفته نمیشود]

ax(e) n. تبر (tabar) - نیش

to put the a. in the helve

مشکل یا معامی را حل کردن

He has an a. to grind.

مقصود دارد، فرضی دارد

ax(e) vt. (۱) کم کردن، کاستن (از) -

(۲) بانبر یا تیشه بریدن یا صاف کردن

: (1) to a. employees, costs, etc.

ax(e)man n. [pl. -men]

تبردار - هیزم شکن - تبرزین دار

ax'ial a. محوری، محور مانند

ax'il n. [کش] گوشه، بغل (baghal)

محوری - واقع در محور

ax'illar(y) a. بظلی، مربوط

بزیر بغل - [کش] از بغل روینده

ax'iom n. - حقیقت آشکار، قضیه بدیهی

علم متعارفی، قاعده کلی - پند، گفته اخلاقی

axiomat'ic(al) a. از خود پیدا،

بدیهی - حاوی بند یا گفته های اخلاقی

ax'is n. [pl. ax'es (akseez)]

محور (mehvar) - قطب (ghotb) -

[ن] مهره محوری [مهره دوم کردن]

ax'le n. محور چرخ، میله

ax'le-box n. محور دان، انگشتی محور

ax'le-pin n. میل مغزور، سگدست

ax'le-tree n. میله میان دو چرخ

ax'unge n. یه آب کرده خوک یا قاز

ay, aye (ī) interj. & n. [pl.

ayes] (۱) بله، بلی (۲) پاسخ مثبت -

رای مثبت (ra'ye-mosbet)

(2) The ayes have it.

رای های مثبت اکثریت دارند

ay, aye (ā) adv. همیشه، هواره

aza'lea (-lia) n. [کش] آچاله

az'arole n. کوهنچ، موشموله [قسمی از گیل]

[ماخذ آن «الزهرور» عربی است]

azed'arach (rak) n. [کش]

شالسنجان (shalsenjan) 'زیتون تلخ'

آزاد درخت [ماخذ کلمه انگلیسی]

az'imuth n. [ه] السمّت (assamt)



سمت [ماخذ کلمه انگلیسی "السموت"	azure (azh'ur or a'zhur) n.,
عربی است]	a., & vt. ' (la jvard)
azo'ic a. فافد نشان زندگی	زنک نیل - آسمان نیلگون (۲) نیلگون
خالی از حیات - [زیث] فافد نشان آلی	لاجوردی (۳) لاجوردی کردن
azote (az'ote or azote') =	az'ygous a. بی جفت ' نک ' تنگی
nitrogen	azyme (az'im or az'ime) n.
azot'ic acid = nitric acid	نان فطیر ' فطیر ' نان وور نیامده
az'oth n. = mercury [ش] جیوه	azym'ic } a. وور نیامده ' فطیر
Az'rael (riel) n. [Ar. Heb.] هزرائیل	az'ymous } فطیری -



B n. [pl. Bs, B's, Bees]

حرف دوم الفبای انگلیسی مطابق ب

baa (bah) n. & vi. (کردن) بعم

Bab'bit-metal n. بایت فلز نسای

bab'ble vi. & vt. (۱) ورور کردن

ناشمرده سخن گفتن - باوه گفتن - هرزه

درایی کردن - پرگفتن - وراجی کردن -

شرشر کردن (۲) فاش کردن

bab'ble or bab'bling n. ورور

(verver) سخن ناشمرده - باوه - برگویی

وراجی - فضولی - شرشر (shersher)

bab'bler n. برگو - باوه سرا - فضول

babe = baby

Ba'bel n. برج بابل - [با b] هرج

و مرج - اغتشاش - شلوغ - هنگامه - فوفا

بنای شگرف

Bab'(i)ism n. دین بابی - دین باب

baboo (bah'-) n. بابو [لقب هندی

برابر با (۱) آقا (۲) میرزا - منشی]

baboon' n. عترة (antar)

میدون - بوزینه

baboon'ery n. بوزینه خوئی

میدون صفتی

baboosh' or -booch' (boosh) n.

گفتن سر-بابی - نعلین (na'leyn)

[از "بابوش" فارسی گرفته شده است]

ba'by (-bi) [pl. -bies]

بچه - کودک - طفل (tefl)

ba'by-farm n. پرورشگاه کودکان

ba'byhood n. بچگی (bach-chegi)

ba'by-house n. عروسک خانه

ba'byish a. بچه گانه - بچه خوی

ba'byishness or -ism n. بچگی

Bab'ylon n. بابل (بایتخت کلد)

Babylo'nian a. & n. بابلی

baccalau'reate (-riet) n. درجه

دوره دوم دبیرستان یا دوره ابتدائی دانشگاه

Bacch'anal (bak'a-) a. & n.

(۱) وابسته به Bacchus رب النوع باده -

[مج] میکسار (meygosar) عیاش (۲)

پرو Bacchus - شخص میکسار با عیاش -

رقص و آواز بافتخار با کوس

Bacchana'lia npl. عبد با کوس

[با b] عیاشی (ayyashee) منشی

bacchana'lian a. & n. (۱) وابسته

به بیرون Bacchus - عیاشانه - مستانه

(۲) شخص عیاش یا میکسار

b. song سافای نامه - سرود مستانه



Bac'chant (*bak'ant*) *n. & a.**Bacchus* (۱) شاکرد

(۲) میگسار ، باده پرست

baccif'erous (*baksif'.*) *a.* دارای

میوه گوستی چون توت ، توت دار ، دانه آور

bacciv'orous *a.* توت خوار ، جبه خورbach'elor *n.* مرد بی زنعزب (*azab*) ، صاحب درجه ، *baccalaureate**knight* یا سلحشور نازه کار

bach'elorhood or bach'elor-

*ship n.* ( *azabiyat* ) بی زنی ، عزیتbach'elor's-button *n.* (۱) گل اشرفی

(۲) گل دکه

bacil'lary *a.* (بشکل میکروب) مبله ایbacil'lus *n.* [ *pl. -li (li)* ]میکروب گاهی از طیفه (*bacteria*)back *n.* پشت (*posht*) ، پسعقب (*aghab*) ، قسمت پسین

at the b. of پشت ، در عقب

به پشتی

to turn one b. ON پشت کردن به

on one's b. بستری (*bastaree*)back *a.* (۱) عقبی ، عقب ، پسین(۲) پس افت (*pasoft*) ، پس افتاده ، باقی

(۳) گذشته ، پیش (۴) وارونه

: (1) b. part (2) b. rent (3) a

few days b. چند روز پیش

back *adv.* (به) عقب ، پس - باز - پیش

: to give b. پس دادن

to come b. برگشتن ، پس آمدن

to go b. برگشتن

b. and forth پیش و عقب و جلو

B. to your seats برگردید بجاهاى خود

back *vt. & vi.* (۱) پشتی کردن

بالای (کسی) شرط بستن - پشت انداختن

(به) - پشت (قبض) نوشتن (۲) پس رفتن

عقب زدن

hunch backed فوز پشت ، کوز پشت

to b. up [در بازی] با کمک کردن

to b. out (of) - به کردن - نکول کردن (از)

back'bite *vi. & vt.* (۱) غیبت کردن( *gheybat* ) ، پشت سر سخن گفتن - بدگویی

کردن (۲) غیبت کردن از ، بدگویی کردن از

back'biter *n.* غیبت کننده ، بدگوback'bone *n.* تیر پشت ، ستون فقرات

[مج] پشت ، استواری ، استحکام

back'door *n. & a.* (۱) در عقب

[مج] وسیله نهانی یا زیر جلی (۲) پنهان

زیر جلی (*zire-jolee*)back'fall *n.* به پشت افتادگی

زمین خوردگی

backgammon (*bak'gamun or**gam'*) *n.* نرد (*nard*) ، نخته نرد

نخته ، بردن (با) مارس

backgam'mon *vt. = gammon vt.*back'gammon-board *n.* نخته نردback'ground *n.* زمینه - نهانگاهback'hand *n.* پشت دستی ، ضربت

با پشت دست - خط کجی که بطرف چپ

مایل باشد

back'handed *a.* با پشت دست نوشته

شده (یا زده شده) - چپ - [مج] طعنه آمیز

back'house *n.* حیاط پشت - مستراحback'ing *n.* پشتی - پشتی کننده گان

پشت - تصدیق در پشت یا ظاهر ، پشت نویسی

back'lash *n.* پس زنی [در ماشین]back'most *a.* پس ترین ، عقب ترینback'set *n.* باز داشت - عقب زنیback'shop *n.* پستوی دکان

back'side *n.* سرین، کفل، پشت

back'slide *vi.* (از دین) برگشتن

back'slider *n.* = apostate

back'stair(s) *a. & n.* (۱) نهانی -

غیرمستقیم - [معنی اصلی] از راه پلکان -  
عقب (۲) پلکان پشت

back'stitch *n.* سوزن پشت سوزن

back'sword (-sord) *n.*

singlestick = (۱) شمشیر یکدمه (۲)

back'ward *adv. & a.* (۱) عقب -

به پشت، پس - از پشت، وارونه - از آخر -

پیش - به فقرا، (۲) عقبی، پشتی، وارونه -

قهقرائی - کند (kond)، کودن - بی میل -

دیر آینده، عقب

: to spell b. از آخر یا وارونه هجی کردن

to go b. پس رفتن، به فقرا رفتن

b. motion حرکت قهقرائی یا وارونه

back'wards = backward *adv.*

back'wardness *n.* کندی، سستی، اکراه

backwarda'tion *a.* خسارت دیر شدگی

در تعویل (سهام)

back'water *n.* آب پس زده، مرداب

back'way = bypath

ba'con *n.* گوشت خوک نمک زده

و خشک کرده

bacte'ria *n.* [pl. of bacterium]

بخشی از کباهان بک سلولی، میکروبیای گیاهی

bacte'rial *a.* مربوط به میکروبیای گیاهی

bacteriol'ogy *n.* میکروب شناسی

bacte'rium *n.* [s. of bacteria]

Bac'tria *n.* (balkh) باختر، بلخ

Bac'trian *a. & n.* (bakhtaree) باختری

B. camel شتر دو کوهانه، شتر باختری

bad *a.* [comp. worse; sup. worst]

بد، زشت - زبان آور، مضر (mozerr)

b. language بدزبانی، دشنام، فحش

It is b. of you to ... برای شما

بد است که ... از شما قبیح است که ...

bad *n.* بدی، بد

to go to the b. فاسد شدن

خراب شدن

bade (bad) [p. of bid]

badge (baj) *n. & vt.* (۱) نشان

علامت - نشانه (۲) نشان دادن - نشان گذاردن

badg'er *n. & vt.* (۱) گورکن

شکار، شغاره (shaghareh) - (۲) اذیت

کردن، سر بسر گذاشتن

badinage (-nazh' or bad'-) *n.* [Fr.]

شوخی

bad'ly *adv.* (۱) بطور بد، بد

(۲) بد چوری (۳) بسیار، زیاد

: (2,3) We need it very b.

bad'ness *n.* بدی

baf'fle *vt.* (۱) برهم زدن، بی نتیجه

گذاردن، باطل کردن (۲) عاجز کردن -

معروم کردن (۳) از پیشرفت باز داشتن

(4) متعجب کردن (motahayyer)

: (1) to b. one's plots.

baffling wind باد پیفرار یا مخالف

bag *n., vi., & vt.* (۱) کیسه -

کیف - جوال - چته - خرجین، توپره (۲)

باد کردن، برآمدگی پیدا کردن (۳) کیسه

کردن، در کیسه ریختن - در چته (شکاری)

ریختن - شکار کردن

in bottom of b. در ته چته

to let the cat out of the bag

رازی را فاش کردن (بوژه بندانستی)

bagasse' *n.* تناله (نیشکر)، نیشکر فشرده

bagatelle' *n.* چیز نا قابل، یکجور، بیلارد

bag'gage (bag'ej) *n.* (boneh) بنه



بته سفر، جامه دان، بار سفر - زن بیچاره  
دختر هرزه

bag'ging *n.* پارچه کیه ای

bag'gy (*bag'i*) *a.* [comp. -gier; sup. -giest] کیه ای، شل، ول

bag'man *n.* [pl. -men] بازندگان سیار

bagn'io (*ban'-*) *n.* زندان شرقی

bag'pipe *n.* (neyamban) نی انبان

Baha'ism *n.* دین بهائی، دین بهاداش

bail *n.* & *vt.* (۱) ضمانت - ضامن

(۲) ضامن (کسی) شدن - با ضمانت آزاد کردن

تعویل دادن، سیردن

to become, stand, or go b.

FOR anyone ضامن کسی شدن

ضمانت کسرا کردن

to b. out با ضمانت از زندان درآوردن

good and sufficient b. ضامن معتبر

UPON b. بقید ضمانت

bail *n.*, *vt.*, & *vl.* (۱) دسته سطل

دسته کتری - نیم حلقه - میله برای جدا کردن

اسبهای طویله از هم - دیوار بیرونی قلعه

(۲) با میله یا نیم حلقه نگه داشتن - ایستادن

و غارت کردن (۳) ایستادن در اختیار غارتگر

[بیشتر با up گفته میشود]

bail *n.* & *vt.* (۱) چمچه (*chamcheh*)

سطل (*sall*) (۲) با چمچه خالی کردن

bail'able *a.* ضمانت بردار

bail'-bond *n.* ضمانت نامه

bailee' *n.* تعویل گیرنده، امانت ستان

bail'er *n.* آبکش، آب خالی کن

[آدم یا ماشین] - سپارنده، تعویل دهنده -

دسته ساز

bai'liff *n.* ناظر - ضابط - مأمور اجرای

امین صلح یا قاضی - نگهبان درهای سلطنتی

bail'wick *n.* *bailliff* منصب

bail'ment *n.* تعویل یا سیردن جنس -

صلح ضامن گرفتن و رها کردن

bail'or *n.* سپارنده، تعویل دهنده

امانت گذار

bails'man *n.* [pl. -men] ضامن

bait *n.*, *vt.*, & *vi.* (۱) طعمه

(*to'meh*) دانه، چینه - [مج] مایه تطمیع

با کشش - ایست برای استراحت (۲) اذیت

کردن، آزریدن، بستوه آوردن - طعمه دادن

طعمه بستن، خوراک دادن (۳) خوراک

خوردن - نفس تازه کردن

baize *n.* یکجور فلانل رومیزی

bake *vt.*, *vi.*, & *n.* (۱) پختن (۲) پختن

(۳) پخت (*pokht*)

(1) to b. bread or bricks

bake'house = bakery

ba'ker *n.* نانوا، خباز

ba'kery *n.* [pl. -ries] دکان نانوايي

ba'king *n.* پخت (*pokht*)

ba'king-powder *n.* گردی که در نانوايي

بکار میبرند و کار خمیر مایه را میکند

bak'sheesh or bakh'shish *n.*

[Per.] بخشش، انعام

ba'laam (-lam) *n.* مواد کوتاه برای

پر کردن جاهای خالی در روزنامه. [با B]

بلعم (*bal'am*) [معاصر حضرت موسی]

bal'ance *n.* ترازو - میزان - تراز -

موازنه - موجودی - [غ م] باقی

b. in hand موجودی

a pair of balances یک ترازو

bal'ance *vt.* & *vi.* (۱) سنجیدن

برابر کردن، موازنه کردن - بحال موازنه

درآوردن - برابر شدن با (۲) برابر شدن

تراز شدن، بحال موازنه در آمدن

(1) to b. a thing WITH, BY,  
or AGAINST another.

bal'ance-sheet *n.* تراز نامه

bal'ance-wheel *n.* رفاص ساعت

bal'as (ruby) *n.* لعل بدخشان

balaus'tine (-tin) flowers گلزار فارسی

bal'cony *n.* [pl. -nies] ایوان  
بالاخانه

bald (bawld) *a.* (۱) طاس 'بی مو'

کل 'داغسر' (۲) برهنه (۳ - مج) بی لطف  
ساده 'بی ملاحظه

: (1) b. head (2) b. animal or  
tree (3) b. style.

bal'dachin or -quin (kin) *n.*  
آسمانه

bal'derdash (bawl'-) *n.*

سخن بی معنی 'چرند - نو شایه کف دار و مغلوط

bald'head or -pate *n.* آدم طاس

bald'headed *a.* طاس، کل 'داغسر

bald'ness *n.* طاسی، بیو بی - بی لطافتی

bal'dric (bawl'-) *n.* بند شمشیر

بند شیور 'حمایل

bale *n.* عدل (adl) 'لنگه' (lengeh)

bale *n.* مصیبت (moseebat) 'بلا -

رنج 'محت' (mehnat)

baleen' = whalebone

bale'fire *n.* آتش خطر، آتش علامت،

آتش بزرگ در هوای آزاد

balk (bawk) *n., vt., & vi.*

(۱) مرز 'زمین - شخم نشده - [مج] مانع'

مایه لغزش - تیر میان لایه های شیروانی

(۲) مانع فراهم کردن برای - مایوس کردن -

از دست دادن - طغره زدن از (۳) کبگیر

شدن (gahgeer-)

ball *n., vt., & vi.* (۱) توپ -

گلوله (golooleh) 'کوی - توپ بازی -

(مجلس) رقص (۲) گلوله کردن (۳) گلوله شدن

: cannon b. گلوله توپ

b. of the eye = eyeball

to play b. توپ بازی کردن

to open the b. اول رقصیدن -

پیش قدم شدن

bal'lad *n.* بکجور قصیده یا ترجیع بند

ballade' (-lad') *n.* قسمی ترجیع بند

bal'lad-monger *n.* تصنیف ساز -

تصنیف فروش

bal'lad-singer *n.* خواننده

تصنیف خوان

ball-and-socket joint

[ت] مفصل گلوله و کوزه 'بند بر حرکت

bal'last *n. & vt.* (۱) بار سنگ

شن - چیز سنگینی که در نه کشتی یا بالون

میریزند که آنرا ثابت نگهدارد (۲) شن ریزی

کردن - ثابت واداشتن

bal'let (bal'a) *n.* رقص جمعی (در نمایشگاه)

bal'let-girl *n.* رفاصه، دختر رقصنده

ballis'ta *n.* / L. pl. -tae (tee) /

منجیق سنگ انداز 'کشکنجیر (kashkanjeer)

ballis'tics *n.* علم حرکت اجسام برت شو -

balloon' *n. & vi.* (۱) بالون -

باد کناک (bad-konak) 'تیزانک' (۲) با

بالون پرواز کردن

balloo'nist *n.* بالون بر، هوا نورد

bal'lot (-lut) *n. & vi.* (۱) ورقه رای -

مهره رای - فرقه (ghor-ah) - رای پنهان -

(مجموع) آراء نوشته (۲) با ورقه رای دادن

رای مخفی دادن - فرقه کشیدن

to b. FOR رای پنهان انتخاب کردن

balm (bām) *n. & vt.* (۱) بلسان

(balasan) - مرهم (marham) -



- بند (۲) متحد کردن - دسته کردن - (۳) متحد شدن ' بهم پیوستن  
 b. of Peru ' بلسان هندی  
 b. of Gilead ' بلسان اسرائیل  
 b. of Mecca ' بلسان مکی  
 Abraham's b. ' [کش] دلاشوب  
 balm·gen'tle } a. ' [کش] بادرنجبو  
 balm'mint } (badranjbooyeh)  
 balmy (bām'i) a. ' مرهمی ، دارای خاصیت مرهم ' خنک کننده - خوشبو  
 balneother'apy n. ' معالجه با شستشو  
 bal'sam (bawl'-) n. ' بلسان - درخت گل حنا  
 b. tree. ' درخت بلسان  
 b. oil ' روغن بلسان ' روغن مصری  
 garden b. ' گل حنا  
 balsam'ic a. ' بلسانی - نرم چون مرهم  
 balsamif'erous a. ' بلسان آور  
 bal'uster n. ' ستون کوچک کج بری شده ' دست انداز ' ستون زده ' صراحی  
 balustrade' n. ' طارمی ' زده  
 bamboo' n. ' (kkeyzaran) ' خیزران  
 نی هندی . چوب خیزران ' عصای خیزران  
 bamboo'zle vt. ' ریشخند کردن  
 ban n. & vt. ' (la'n) ' لعن (۱)  
 لعن آشکار - حکم تحریم یا تکفیر - (آگهی)  
 احضار (۲) ' تدفین کردن - تحریم کردن - لعن کردن  
 از حقوق  
 to put under the b. ' مجروح کردن - لعن یا تکفیر یا محکوم کردن  
 banal (ba'. or ban'-) a. ' بیش یا افتاده ' مبتذل (mobtazal) ' همه جایی ' بی مزه  
 banal'ity n. [pl. -ties] ' چیز بیش یا افتاده یا مبتذل - بیش یا افتادگی ' ابتذال  
 banana (nah'na) n. ' موز (mowz)  
 band n., vt., & vi. ' (۱) دسته -
- (۲) متجد کردن - دسته کردن - (۳) متحد شدن  
 b. of musicians ' دسته موزیک  
 ban'dage (-dej) n. & vt. ' (۱) نوار  
 زخم ' زخم بند (۲) نوار پیچ کردن ' بستن  
 bandan'(n)a n. ' دستمال کلدان  
 band'box n. ' جعبه مقوایی (کلاه دوز)  
 ban'derole n. ' نوار باریک  
 برچم دراز و باریک در سر دکل - کتیبه باریک  
 ban'dit n. [pl. -dits or -ditti] ' راهزن (rahzan) ' قاطع طریق - [مل] شخص مجروح از حقوق  
 band'master n. ' رئیس دسته موزیک  
 ban'dog n. ' سگ زنجیری  
 bandoleer' or -lier' n. ' جای فشنگ - حمایت  
 ban'doline (-lin) n. ' روغن مو - لعاب بهداشت  
 bandore (ban'. or dore') n. ' قسمی سه تار  
 band'pulley (-li) n. (falakeh) ' فلکه  
 band'-wheel n. ' چرخ آسمه خور  
 ban'dy vt. & vi. [p. & pp. ' (۱) زدن ، انداختن (توب) - رد و بدل کردن ' مبادله کردن - ایندو و آنسو پرت کردن (۲) بحث کردن با هم شوخی (رد و بدل) کردن to b. jokes  
 ban'dy a. & n. [pl. -dies] ' (۱) چوگان سر کج - چوگان بازی  
 کج ' چنبیری (chambaree)  
 (2) b. legs ' پاهای چنبیری  
 bane n. ' (ماه) هلاکت - زهر [در ترکیب]  
 bane'ful a. (mozerr) ' مضر  
 bang vt., vi., n., & adv. ' (۱) با صدا  
 بستن - محکم زدن چنبیری بریدن (زلف) -

(۲) بلند صدا کردن - صدا در آوردن

(۳) صدای بلند با محکم - صدای در رفتن

یا احراق چیزی - ضربت طباچه - چتر زلف

(۴) با صدا - ناگهان

(1) to b. the door (2) The

door banged. (4) to go bang

در رفتن 'منفجر' (monfajer) شدن

ban'gle n. انگوی حلقه‌ای - خلخال

ban'ian n. بازرگان گیاه خوار هندی -

ژاکت فلانل هندوها - [کش] انجیر هندی

ban'ish vt. تبعید کردن 'از شهر

بیرون کردن ' اخراج بلد کردن - دور کردن

ban'ishment n. تبعید (tabe'ed)

اخراج - تبعید شدگی

ban'ister = baluster

ban'isters pl. = balustrade

ban'jo n. قسمی تار که شکم آن چون

دایره است

bank n., vt., & vi. (۱) ساحل

کنار ' لب - جای کم آب در دریا یا رودخانه -

بسته ' تل ' توده - نیمکت پارو زنان - ردیف

پاروهای زورق - ردیف جا انگشتی‌های اُرگ -

(۲) سد کردن ' مسدود کردن ' بستن - کپه

کردن (kappeh) - (۳) کپه‌ای بلند شدن

[در گفتگوی از دود یا ابر]

bank n., vt., & vi. (۱) بانک

صراف خانه (۲) در بانک گذاشتن (۳) کار

بانکی کردن

bank'able a. پذیرفتنی در بانک

bank'bill n. برات بانک - اسکناس

bank'er n. بانک دار

bank'ing n. بانک داری ' کار بانکی

bank'note n. اسکناس [در انگلیس]

bank'rupt a., n., & vt.

(۱) ورشکسته (varshekasteh) ' ورشکست

درمانده (۲) سوداگر ورشکست یا درمانده

(۳) ورشکست کردن

fraudulent b. (تقصیر)

bank'ruptcy n. ورشکستگی ' افلاس

banned ppa. ملعون ' مردود ' منضوب

ban'ner n. پرچم (parcham)

یرق [ترکی] ' علم (alam) ' نشان

علامت

ban'nerol n. (۱) علم جنازه ' یرق

جنازه مردان بزرگ (۲) banderole

banns npl. اخطار قرار عروسی در کلیسا

ban'quet n., vt., & vi. (۱) مهمانی

ضیافت (۲) مهمان کردن (۳) خوش گذراندن

banquette' (ket') n. زمین بلند

در پشت بارو با استحکام دیگر - نشین گاه

باریک در پشت بنجره - پیاده رو

ban'ter n., vi., & vt. (۱) شوخی

کنایه دار ' خوش مزگی (۲) شوخی کردن

(۳) مورد شوخی یا کنایه قرار دادن

bant'ling = brat; infant

ban'yan n. انجیر هندی

bap'tism n. تعمید غسل تعمید - نام‌گذاران

baptis'mal a. تعمیدی

bap'tist n. تعمید دهنده

bap'tistry n. [pl. -ries] تعمید گاه

bap'tize vt. تعمید دادن - نام‌گذاری کردن

bar n. میل ' میله ' شمش (shemsh)

تیر - سد ' بند - زرد حائل - [مچ] مانع -

کلون در - جای ویژه زندانی در محکمه -

محکمه - [با the] دکالت ' هیئت وکلا -

بساط بیاله فروشان یا خوراک پزان - جای

دهنه در دهن اسب - [مو] خط میزان

: an iron b. میل یا میله آهنی

a gold b. شمش طلا

glazing b. آلت بنجره



- trial AT the b. مجاکه  
to be called at the b. بست وکالت پذیرفته شدن
- double b. نام این دو خط عودی ||  
a b. TO progress مانع پیشرفت یا ترقی
- bar vt. [p. & pp. barred]  
(۱) بستن 'مسدود کردن' سد کردن  
(۲) کلون کردن (در) (۳) باز داشتن  
منوع کردن 'مانع شدن' (۴) حساب نکردن  
استثنا کردن  
(1) to b. a path (3) to b. one  
from his action (4) "I b. to-night".
- bar prep. جز (joz) بی حساب کردن  
barb n. & vt. (۱) ریش - ریشه - خار  
پیکان 'نوک' - زیر چانه ای کلاه زنان ترک  
دنیایی - [مع] نیش (۲) دارای پیکان یا  
نوک کردن  
barba'rian n. & a. (۱) بیگانه 'عجیبی' -  
آدم وحشی یا بربری (۲) وحشی 'بربری'  
بی تربیت
- barbar'ic a. وحشی 'بربری' و حشانه  
bar'barism (-beriz'm) n. هجارت بیگانه  
سخن غیر مصطلح - وحشی گری 'بربریت'  
(jaheliyyat) جاهلیت  
accepted b. غلط مشهور یا پذیرفته  
barbar'ity n. [pl. -ties]  
وحشی گری 'برحمتی' سخت دلی، قساوت  
bar'barize vt. & vi. (۱) با تعبیر  
بیگانه یا غیر مصطلح آمیختن - وحشی یا وحشانه  
کردن (۲) بیگانه یا وحشانه شدن -  
وحشی گری کردن
- bar'barous a. وحشی 'بی تربیت' -  
وحشانه - بیگانه 'غیر مصطلح' (gheyre  
mostalah)  
bar'barously adv. وحشانه - بطور غلط
- Bar'bary n. کشوران اسلامی شمال آفریقا  
bar'bate(d) a. ریشدار - ریشدار  
خار دار
- bar'becue (-kioo) n. & vt.  
(۱) بریانی (ber-yanee) - (۲) بریان کردن  
خار دار - ریشدار  
سیم خاردار : b. wire  
ماهی ریشدار  
bar'bel n.  
bar'ber n. ریش تراش 'سرتراش' سلمانی  
bar'berry n. [pl. -ries]  
زرشک (zereshk)
- bar'bule n. خار کوچک بر یا موی کوچک  
bar'carol(l)e n. سرود گرجی بان  
bard n. شاعر (باستانی) - رامشگر  
(rameshgar) - زره - سینه و پهلوی اسب  
bar'ded a. (mojahhaz) مجهز  
bare a. & vt. (۱) برهنه (berahneh)  
لغت (lokht) 'مریان' - [مع] ساده -  
آشکار - هاری - بی آرایش - خشک و خالی -  
صرف (۲) برهنه کردن 'آشکار کردن'  
آشکار کردن 'برهنه کردن' to lay b.  
هاری از 'تهی از' b. OF  
فول خشک و خالی او his b. word  
بی زین 'روی اسب لغت' bare'back adv.  
استخوان خالی  
bare'bone n. آدم بسیار لاغر  
روکنده - بی حیا، کنج  
bare'facedness n. کنشاده رویی -  
بی حیایی 'گستاخی'  
bare'foot a. پا برهنه 'برهنه' یا  
bare'foot(ed) adv. با پای برهنه  
برهنه یا 'با پای یتی'  
bare'headed a. سر برهنه  
bare'ly adv. 'جخت' (jakht) -  
بزحمت 'زورکی' - آشکارا - بطور برهنه -

[مک] فقط	[ضم] از آن ترس که seldom bite.
: I had b. time to get out.	هابهو دارد از آن ترس که سرتو دارد
همینقدر وقت داشتم که بیرون دوم	bark (3) n. یکجور کرجی سه دگلی
bare'ness n. برهنگی - سادگی - بی آرایشی	bar'ky a. پوست دار - پوستی
bar'gain (-gen) n., vi., & vt.	bar'ley (-li) n. جو (jow)
(۱) سودا (sowda) - معامله (moameleh)	green b. for fodder خصل - خصل
داد و ستد (dado setad) - قرار داد معامله	pearl b. جو گویده
خرید ارزان [بیشتر با a] - (۲) چانه زدن	b. bread نان جو - نان جوین
قرارداد معامله بستن (۳) معامله کردن	bar'leycorn n. دانه جو - جودانه - شعبره
a good b. خرید ارزان	bar'ley-water n. ماشهیر - آب جو
to have a thing a (great) b.	barn n. مایه آبجو - کف آبجو
چیز را ارزان خریدن یا بزرگتر آوردن	bar'maid n. کنیز یا خادمه میخانه
to strike a b. در معامله موافقت	barn n. انبار (ambar) - انبار صحرایی
پیدا کردن	انبار علف خشک - [در انازونی] طویله
into the b. علاوه - بالای آن	bar'nacle n. [ج ش] (۱) سرخاب
to make the best of a bad b.	(۲) کشتی چسب [جانوری است که به کشتی
پیشامد بدی را بخوشی تلفی کردن	می چسبد] - [مج] طفیلی لوس
to b. FOR تهیه دیدن - منتظر	bar'nacles npl. لوانه - لوانک
یا آماده (چیزی) بودن	لباشه - [ز. ع.] عینک (eynak)
در ازای چیزی واگذار کردن	barn'yard n. حیاط رختی
bargainee' n. خریدار - مشتری	bar'ograph n. هواسنج خود نویس
bar'gainer n. فروشنده - معامله گر	barol'ogy n. علم نقل یا سنگینی
barge n. دوبه (doobeh) - کرجی	barom'eter n. هواسنج (hava-sanj)
bargee' [bargeman = در انگلیس]	میزان الهوا (mizanot-hava)
barge'man n. [pl. men]	مطابق هواسنج - baromet'ric(al) a.
کرجی بان - دوبه ران	مربوط به هواسنج
baril'la n. قلیای صابون بزی - قلیاب فمی	barom'etry n. هواسنجی
(۱) پوست درخت - bark (1) n. & vt.	سنجش فشار هوا
پوست درخت کنه کنه (۲) پوست کندن	bar'on n. [fem. -ess]
با پوست درخت خیساندن [در دباغی]	بارون [لنی است پایین تر از viscount]
(۱) عوعو کردن - bark (2) vi. & n.	سلسله بارون ها - bar'onage (-nej) n.
لاییدن - [دک] سرفه کردن - فریاد کردن	بارونت [لقبی است موروثی] - bar'onet n.
(۲) عوعو (ow-ow) - وغ وغ	درجه - bar'ony n. [pl. -nies]
The dog that means to bite	با قلمرو بارون
does not b. (or) Barking dogs	



baroque' (roke') a. & n.	bar'ring prep. 'جز'، 'بجز'، 'باستثنای'
'بی قاعده' (1) 'غریب'، 'بی تناسب' (bitanasob) 'بی قاعده' (2) 'طرز غریب'، 'آرایش غریب'	bar'rister { n. 'وکیل مرافعه' وکیل قانونی
barouche' (roosh') n. 'یکجور گردونه'، 'چارچرخه'	bar'rister-at-law { n. 'وکیل قانونی'
barque (bark) = bark (3)	bar'room n. 'جای نوشابه فروشی'
bar'rack n. 'سرایخانه'، 'موتل کارگران'	bar'row n. 'زنبه' (zambeli) - خاک کس، 'چرخ دستی'، 'چرخ دوره گردان'
bar'rage (-ref) n. 'سد بندی'، 'بند'، 'سد'	bar'row n. 'بشته'، 'نوده'، 'خوک اخته'
bar'rator n. 'کسیکه بدانستگی بصاحب کشتی یا بیمه کننده زیان میرساند'، 'حق' مرافعه 'جو' دعوا راه انداز	bar'row n. 'لباس فلانل بی آستین بچگانه'
bar'ratry n. [pl. -ries] 'زبان رسانی'، 'بصاحب کشتی بدانستگی'، 'مرافعه جویی'، 'دعوا راه اندازی'، '[در اسکاتلند] ارشاه داور'	bar'ter vt., vi., & n. (2-1) 'معاوضه'، 'کردن'، 'مبادله کردن' [با FOR] (2) 'داد و ستد کالا'، 'معاوضه'، 'مبادله'
barred ppa. 'بسته'، 'مسدود'، 'شن گرفته'، 'میل دار'، 'ممنوع' (mamnoo)	to b. away 'بطریق معاوضه از دست دادن'، 'با کالای دیگر معاوضه کردن'
bar'rel n. 'شکه' (boshkeh) [انقذاروسی]، 'خمره'، 'جوی'، 'برمیل'، 'چلیک کوچک'، 'استوانه'، 'لوله'، 'جای فنر در ساعت'	bar'ton n. 'حباط رعیتی صاحب ملک'
double-barreled 'دو اول'، 'دو لوله'	bar'ytone or -itone n. & a. (1) 'میان صدای مردانه'، 'کلمه ای که آخر آن بی تکیه است' (2) 'میان'، 'وسط'، 'فاقد تکیه در آخر'
bar'rel-vault n. [مع] 'طاق ضربی'	ba'sal a. 'میرنهی' (tahee) - اساسی
bar'rel-organ n. 'ارغنون دندانهای'	basalt (bas'awlt or sawlt') n. 'مرمر سیاه'
bar'ren a. (1) 'ازا' (2) 'لم یزرع'، 'خشک' (3) 'بی ثمر'، 'بی بوه'، 'بی'، 'تهی' (4) 'کودن'	bas'an (baz'-) or baz'an n. 'میشن'، 'اهرم بل متحرک'
(1) b. woman (2) b. land (3) b. tree (4, 5) b. mind.	bas'cule n. 'پل اهرمی'
bar'renness n. 'نازایی'، 'خشکی'، 'بی حاصلی'	bas'cule-bridge n. 'پل اهرمی'
bar'retry n. [حق] 'مرافعه جویی'	base n. 'ته' (tah) 'پایه'، 'زمینه'، 'اساس'، 'بنیاد' (bon'yad) 'بیخ'، 'تستون'، 'مرکز'، '[عد] قاعده'، '[ش] اصل نمک'
barricade' n. & vt. ( ) 'سنگر بندی'، 'که بشتاب در کوچهای درست کنند'، '[مج] مانع' (2) 'مسدود کردن'، 'دفاع کردن'	base pt. 'قرار دادن' (بر اساسی) 'اساس نهادن' : It was based ON Euclid.
bar'rier n. & vt. (1) 'راه بند'، 'سد'، 'حصار'، 'زنجیر راهدار خانه'، 'مانع' (2) 'راه'، 'بستن' (کسیرا)	base a. 'است'، 'فرومایه'، 'ناکس'، 'کم بها'، 'بدل' (badal) 'قلب' (ghalb) - [مو] 'بم'

base'ball *n.* یکجور جوگان بازی

amerikāyī - گوی که در این بازی بکار میرود

base'born *a.* حرا-زاده - فرومایه

بد کهر (*bad-gohar*)

base'court *n.* حباط بیرونی یا عقبی

based *ppa.* مبنی (*mabnee*)

*b. ON or UPON* مبنی بر

base'less *a.* بی اساس - بی مأخذ

base'ly *adv.* از روی پستی - با فرومایگی

base'ment *n.* نه طبقه زیر - زیر زمین

base'ness *n.* پستی - فرومایگی - بی

bash'ful *a.* کم رو - خجول - ترسو

bash'fully *adv.* با کمرویی - با خجالت

bash'fulness *n.* کمرویی - ترسویی

ba'sic *a.* اساسی - اصلی - نهی - فایائی

basic'ity (*is'.*) *n.* [ش] استعداد

ترکیب با فلیا

bas'il (*baz'.*) *n.* ریحان (*reyhan*)

شاه-برم (*shahesparam*) - میشن - بیخ

wild b. ضعیران (*zeymaran*)

white b. seeds تخم شربتی

basil'ic ointment = basilicon

basil'icon or -cum *n.* مرهم با لبقون

basil'ic vein [ت] رگ با لبق

bas'ilisk (*baz'.* or *bas'.*) *n.*

ازدهای افسانه ای که دم و نگاهش کشنده بود

شاه آذر - یکجور سوسمار امریکایی

bas'il-weed (*baz'.*) *n.* ریحان بری

ba'sin (*-s'n*) *n.* لگن (*lagan*)

طشنگ (*tashtak*) - حوض (بار انداز) -

کفه (ترازو) - [جف] حوضه رود

wash-hand b. لگن دست شویی

ba'sis *n.* / *pl. ses (seez)*

اساس - مأخذ (*ma'khaz*) - پایه - زمینه

bask *vi. & vt.* (۱) آفتاب خوردن

نمود را گرم کردن (۲) با گرمای ملایم گرم کردن

bas'ket *n. & vt.* (۱) زنبیل

(*zambeel*) سبد (*sabad*) - توده

(۲) در سبد ریختن

pick of the b. گزیر سبد

bas'ket-ball *n.* یکجور توپ بازی

bas'ketful *n.* مظروف یک سبد

bas'ketry *n.* زنبیل (بافی) - سبد (بافی)

ba'son *n.* (۱) صفحه نند مالی

basin = (۲)

basque (*bask*) *n.* دامن کوتاه زنانه

bas-relief' (*ba-releef* or *bas-*) *n.*

برجسته کوتاه نقش کم بر جسته

bass *n.* (۱) ماهی خاردار

bast = (۲)

[مو] (۱) بم (۲) صدای بم - بم خوان

bass'et *n.* یکجور سگ با کوتاه

فسمی بازی ورق - [ز. ش] طبقه حاصل دهنده

bass'inet *n.* کپور سبدی روپوش دار -

درشکه دستی بچگانه

bassoon' *n.* فسمی فره نی

bass'wood *n.* [ک. ش] زبرقون

bast *n.* لیف درخت - پوست ایفی

bas'tard *a. & n.* (۱) حرامزاده

جازده - دورگه - مباه آمیخته - بدل (*badal*) -

(۲) بچه حرامزاده

bas'tardize *vt.* حرامزاده خواندن

bas'tardy *n.* حرامزادگی

حرامزاده پس اندازی

baste *vt.* کوک زدن - چرب کردن

(گوشت کبابی برای اینکه نوزد) -

[د. ک] چوب زدن

bastille' (*-teel'*) *n.* قلعه برج و بارودار

دژ، قلعه - [با B] نام زندان قدیم پاریس



bastinade' = bastinado

bastina'do *n.* [ *pl.* -does ], & *vt.*(۱) فلک ( *falakeh* ) • فلک • چوب فلک

(۲) فلک کردن • چوب زدن

bastings ( *base-* ) *npl.* نخ کوك • كوكbas'tion ( *-ch'n* ) *n.* باروی دو پهلو •

باستان

bat *n.* شبکور • شب بره • موشکور • خفاشbat *n., vi., & vt.* (۱) چوگان •

توب زن • چوگان دار • نیه یا باره آجر •

[ *زع.* ] ضربت (۲:۲) چوگان زدن • کوی زدنbatch ( *bach* ) *n.* ( *بك.* ) یغت • دست

a b. of letters يك دسته کاغذ

bate *vt.* (۱) کم کردن • تخفیف دادن(۲) پایین آوردن • نگهداشتن ( *انفس* )(1) *He would not b. a dinar.*(2) *bated breath*bate *n. & vt.* (خیساندن در) محلول قلیانیbat'fowl *vi.* در شب شکار مرغ کردنbath *n.* شستو ( *shostoshoo* ) •آبانی ( *abtanee* ) • استحمام • گرمابه •حمام ( *hammam* ) • فرو بردن در هرچینی •

آب برای شستو

cold b. آبانی با آب سرد

shower b. شستو با آبریزه •

حمام دوش [ دوش کلمه فرانسه است ]

to take a b. شستو کردن •

آبانی کردن • استحمام کردن

bathe *vi., vt., & n.* (۱) شستو کردن •

استحمام کردن (۲) شستو دادن (۳) شستو •

غسل ( *ghost* )

to b. in blood در خون غلبیدن •

در خون غوطه خوردن یا آغشتن

bath'house *n.* گرمابه • حمامba'thing *n.* شستو • استحمام • فیصلba'thing-gown *n.* قطبیه • آبیچینba'thing-suit *n.* جامه شستو • لنکba'thing-tub *n.* آبن • حمام فرنگیbat'horse *n.* اسب بارکش در اردوba'thos *n.* سقوط از مطالب عالی

بجیزهای یش یا افتاده • برکت • دریوری •

نا مربوط

bath'-keeper *n.* گرمابه دار • حمامیba'ting *prep.* جز • باستانی •

پس از وضع •

batiste' *n.* [یکجور پارچه لطیف]bat'man *n.* [ *pl.* -mien ]

کماشته اسب بارکش در اردو

bat'-money ( *-ni* ) or bat'-allow-ance *n.* فوق العاده افسران بابت

حمل و نقل به سفر

bat'on *n.* اصحا یا چوب صاحبان منصب •[ *مو* ] چوب میزانه •Batra'chia ( *-kia* ) *npl.* خانواده غوگانbatra'chian *a. & n.* (۱) وابسته •

بغوانوده غوک (۲) غوک • جانور آبی و خاکی

bats'man *n.* / *p'* -men / گوی زنbattal'ion *n.* ( *gordan* ) [ *نظ* ] گردان[ *درجیم* ] نیروی ارتشی • [ *م* ] لشکر صف بستهbat'tels *npl.* مزبنة ( *شام و ناهار* ) کالجbat'ten *n. & vt.* (۱) نخته باریک •

نوفال • لایه کوچک • بست چوبی (۲) بست زدن

bat'ten *vi. & vt.* (۱) فربه شدن •

نشو و نما کردن • چریدن (۲) پروراندن •

پرور کردن

bat'ter *vt.* (۱) خرد کردن • داغان کردن

(۲) خراب کردن • کوبیدن • فرو ریختن

(۳) از شکل انداختن

(1) *to b. one's brain* (2) *to**b. a wall.*

bat'ter *n.* & *vi.* - (۱) خمیر [در آشپزی] - (۲) خمیدگی  
له شدگی حروف چاپ - خمیدگی (۲) پیدا کردن

bat'ter = batsman

bat'tering-ram *n.* دژکوب  
(*dezh.koob*) 'فوج قلعه خراب کن

bat'tering-train *n.* نویخانه معاصر

bat'tery *n.* [pl. -ries] 'فوه  
پیل‌های الکتریک - [نظ] آتشبار - [حق] ضرب  
زدن 'کنک (*kotak*)

bat'ting *n.* کوی زنی - بیه زده لغافی

bat'tle *n.* & *vi.* (۱) جنگ (۲) جنگ کردن  
صف جنگ - صف آرای *b. array*

bat'tle-axe *n.* تبرزن (*tabarzin*)

bat'tledore *n.* چوگان یهن

bat'tle-field *n.* میدان جنگ

bat'tlement *n.* کنکر (*kongereh*) بارو

bat'tle-piece *n.* تصویر جنگ

bat'tle-plane *n.* هواپیمای جنگی

bat'tleship *n.* ناو 'کشتی جنگی

bau'ble *n.* بازیچه - چیز هرزه یا کم بها

baulk (*bawk*) = balk

bawd *n.* جاکشی - دلاله

baw'diness *n.* زشتی 'شاعت' و فاحت

bawd'ry *n.* جاکشی - زشتی 'وفاحت

baw'dy *a.* زشت 'شیم - هرزه

baw'dy-house *n.* چندخانه 'فاحشه‌خانه

bawl *vi.*, *vt.*, & *n.* (۱) داد زدن

فریاد زدن - نمره زدن (۲) بلند گفتن

چار زدن (۳) داد - جیغ

bay *n.* [گش] غار 'دهست  
(*dahmast*)

bay *n.* خلیج کوچک - قسمت بنا میان

دو جز با ستون

bay *a.* & *n.* (۱) کهر (۲) اسب کهر

dark b. (*ghara-kahar*) قهر

bay *vi.*, *vt.*, & *n.* (۱) عود کردن

(سک‌های بزرگ) - زوزه کشیدن (۲) عود

کردن به - دوره کردن (۳) عود (*ow.ow*)

زوزه

*The dog bays the moon.*

سک بهاء عود می‌کند - «مه فشانده تور

سک عود کند»

to keep AT b. معطل نگه داشتن

دفاع کردن در مقابل - عاجز کردن

to be kept at b. بی نتیجه حمله کردن

to bring to b. به تنگنا رساندن

عاجز کردن

bay'berry *n.* (*habbol-ghar*) حب‌الغار

bay'onet *n.* & *vt.* (۱) سر نیزه

(۲) با سر نیزه زدن (*sar-neyzeh*)

bay'-window *n.* شاه نشین

bay'-salt *n.* نمک دریا

bazaar' [*Per.*] *n.* بازار

bdel'lium (-*del'*) *n.* (۱) خشل

(*khashal*) ، مقل (*moght*) - (۲) مروارید

be (*bee*) *v. cop.*, *vi.*, & *v. aux.*

[*p. was; pp. been*]

[در هر سه صورت] بودن - [امر آزار] باش -

(۱ - بصورت فعل رابط) بودن - شدن -

(۲ - بصورت فعل لازم) بودن - وجود

داشتن - ماندن - زیستن

(۳ - بصورت فعل معین) شدن بودن

(*I*) *He is a man; he is sick.*

این چیست

*Twice two is four.* دو دو تا چهار نامیشود

Be it so! چنین باشد - چنین باد

آمین - انشاء الله (*en'sha-Allah*)

Be that as it may (or will) or

هر چه بادا باد

Let it be as it may.



هر چه میخواهد بشود

(2) *God is*, خداست، خدا وجود دارد،

Here it is، اینجا است، اینجا، اینها، اینست

There is، هست، میباشد، یافت میشود

*There are 7 days in a week.*

در هفته هفت روز است

What is that to you? بشماچه؟

I am for London، من عازم لندن هستم

Woe be unto me! وای بر من (اد)

Woe is me!

(3) *He was killed*، او کشته شد

*it is made* ساخته میشود - ساخته شده است

[طرزهای ویژه استعمال این فعل]

I have been to Paris. پاریس

رفته ام، پاریس را دیده ام، در پاریس بود ام

He is to be there. قرار است

(یا بنا است) آنجا باشد

He is come = he has come

او آمده است

if I were (or were I) to tell

you، اگر شما میگفتم، اگر شما بگویم

I am working، (دارم) کار میکنم

مشغول کار (کردن) هستم

[صرف اجمالی فعل]

I am, thou art, he is (iz), we

are (är), you are, they are.

هستم، هستی، هست، هستیم، هستید، هستند

I was (woz), thou wast, he

was, we were (wer or wër),

you were, they were. بودم،

بودی، بود، بودیم، بودید، بودند

I shall be، خواهم بود

I have been، بوده ام

It is being done، (دارد) کرده میشود

Be! باش، باشید

if I be

اگر باشم

if he were، اگر او (بنا) بود

is not، آگاهی، استعمال isn't بجای

aren't و was not بجای wasn't و

were بجای weren't و are not بجای

not در صحبت گفته و نوشته مجاز است]

beach (beech) *n.* & *vt.* (۱) ساحل

شن زار، کنار دریا، ریک یا شن کنار دریا

(۲) به شن نشانیدن

bea'chy *a.* شن زار، شن دار

bea'con (bee'k'n) *n.* & *vt.*

(۱) نشان، علامت، چراغ دریایی، دیدگاه،

برج دیدبان (۲) رهنمایی کردن با نشان یا چراغ

bead (beed) *n.*, *vt.*, & *vi.* (۱) مهره

(mohreh) دانه، تسبیح، مروارید، بدل -

منجوق، مکس تفنگ، زنجیره، کچ بری کرد

کوچک، فطره، حباب (۲) با مهره آراستن -

منجوق زدن - برپسان کشیدن (۳) زنجیره

بستن، کف کردن

to tell one's beads، واردخواندن

to bid beads، تسبیح گرداندن

to draw a b. on، نشان کردن

دید کردن، هدف قرار دادن، قراول رفتن (به)

bea'dle (bee'-) *n.* شاطر، فرآش -

مستخدم جز، کلیسیا یا دانشگاه

ea'dl edom *n.* تشریفات و رسمیت زیاد

bead'-roll *n.* صورت مردگانی که

برای ارواح آنها فاتحه یا دعا میخوانند

beads'man *n.* [pl. -men]

فاتحه خوان مزدور

bea'dy *a.* (۱) مهرهای، ریز و براق

(۲) پوشیده از دانه های عرق

(1) *b. eyes*

bea'gle (bee'-) *n.* سگ شکاری یا کونا

beak (beek) *n.* نوک (مرغ شکاری)

مقار - یوزه - دماغه کشتی - دهنه لواه  
beaked *a.* نوک دار - مقار دار

bea'ker *n.* بیاه - جام - ظرف کبیاگری

beak'iron (*beek' - iurn*) *n.*

bickern = (۱) (۲) دماغه سندان

beam (*beem*) *n., vi., & vt.*

(۱) تبر - شاه تیر - شاهین ترازو - میله -

شاهیر - [در بافندگی] نورد (*navard*) -

پرتو (*partow*) - شعاع (۲) پرتو افکندن

(۳) افکندن (پرتو یا نور)

to be on her b. ends یک بر شدن -

تزدیک بواردن - شدن (کشتی) - درخطر بودن

beam'less *a.* بی پرتو - بی نور

bea'my (*bee'mi*) *a.* پرتو افکن

(*partow-afgan*) درختان - جسیم - شاخدار

bean (*been*) *n.* باقلا (*baghla*) -

لوبیا - دانه - حب

French or haricot b. لوبیا

kidney b. اویای فرمز

bean'-caper *n.* [گکش] بیرسن داری

bean'-pod *n.* خرنوب - غلاف باقلا یا لوبیا

bear (*bêr*) *n., vt., & vi.* (۱) یخس

(*khers*) - کسبکه سهامی پیش فروش میکند

که پیش از تعویل آنها را ارزان بخرد

(۲) پایین آوردن (بهای سهام) - (۳) پیش

فروش کردن قصد ارزان خریدن

Great B. = Ursa Major

Little B. = Ursa Minor

bear (*bêr*) *vt. & vi.* [*p. bore;*

*pp. born(e)*] (۱) بردن - آوردن

حامل بودن - حمل کردن - در برداشتن -

داشتن - زاییدن - تولد کردن - دادن - آوردن

(بار یا میوه) - [مج] تاب آوردن - تحمل کردن -

دوام ... داشتن (۲) بردباری کردن - طاقت

آوردن - تاب آوردن - دوام داشتن - بردادن -

ساختن - سازش کردن - دغل داشتن - نیست

داشتن - مربوط بودن [با On یا Upon] -

تاثیر داشتن - اهمیت داشتن - متقابل شدن

شمشیر در بر داشتن *to b. a sword* :

اسلحه برداشتن - سرباز شدن *to b. arms*

زیان دیدن - ضرر دادن *to b. a loss*

خسارت بردن - خسارت دیدن (یا کشیدن)

*That tree does not b. fruit.*

آن درخت بار (یا میوه) نمیدهد

معنی دادن *to b. a meaning*

*That stone bears an inscription.*

آن سنگ خطی دارد

*She has borne a child.* آژن بچه ای

زاییده است

*He was born in the year ...*

در سال ... زاییده یا متولد شد

*The cost is to be borne by you.*

هزینه آن بعهده شما است

*We will b. a part of the expenses.*

یک قسمت از هزینه را ما متحمل میشویم

*She cannot b. heat.* تاب کرما را

نیاورد، طاقت کرما را ندارد

*I cannot b. him.* حوصله او را ندارم

*This cloth will not b. washing.*

این پارچه دوام شستو را ندارد

حرکت کردن *to b. oneself*

گواهی دادن *to b. witness*

در نظر داشتن *to b. in mind*

لج یا کینه داشتن *to b. a grudge*

*He bears me a grudge.*

با من لج یا کینه یا عداوت دارد

ربودن (جایزه) - بردن *to b. away*

با کسی ساختن *to b. with a person*

یا سازش کردن

تاب آوردن - تحمل کردن *to b. out*



to b. hard. جفا کردن . زور آوردن  
to b. up . تاب آوردن ، نا امید نشدن  
نگهداری کردن [ در معنی اول لازم و در معنی دوم متعدی است ]

to b. down غلبه کردن بر ، بر انداختن  
[ آگاهی ۱ - اسم مفعول bear در معنی «تولد کردن» و بویژه در صورت مجهولی  
horn و در معنی های دیگر borne میشود  
اما در معنی «زاییدن» که بزن نسبت داده  
میشود باز هم باید borne گفت چنانکه از  
مثالهای بالا دیده شد ]

[ آگاهی ۲ - گذشته bear در قدیم  
bare بوده است ]

bear'able (bêr'eb'l) a. تحمل پذیر  
beard (beerd) n. & vt. (۱) ریش  
داسه (جو) - خوشه (۲) ریش (کسرا) گرفتن  
یا جیدن - آشکارا ضدیت کردن با  
bear'ded a. ریش دار . داسه دار .  
خار دار

beard'less a. بی ریش . نا آزموده .  
ساده لوح

bear'er (bêr-) n. آورنده ، برنده ، حامل  
در وجه حامل پیردازید : Pay to the b.  
b. shares سهام بی نام

a good b. درخت پر بار  
bear'-garden n. جنگال خانه

bear'ing (bêr-) n. طاقت ، بردباری ،  
تحمل . وضع (vaz) ، رفتار ، حرکت - نشان  
نجابت خانوادگی . لحاظ ، جهت - نسبت  
داخل (dakhl) . معنی - قوه یا موقع بار آوری  
وزایش . [ملک] یاناقان [درجیم] موقعیت

beyond b. تحمل ناپذیر ، غیرقابل تحمل  
She is past b. - بن یاس رسیده است  
از زاییدن افتاده است

ball b. یاناقان ساربه ای

rod b یاناقان میله ای

bear'ish (bêr-) a. خشن ، بی تربیت

bears'-breech=acantbus

bear's-foot n. یکجور خربق

beast (beest) n. چهارپا ، حیوان ،  
جانور . مال ، حیوان بارکش . [مج] آده وحشی

b. of burden مال ، حیوان باری  
wild b. وحش [ج. وحوش]

beast'liness n. حیوانیت ، جانورخویی -  
پر خوری - زشتی ، قباحه ، هرزگی

beast'by a. & adv. (۱) حیوان صفت  
دد خوی . [دک] بد ، مکروه ، نامطلوب  
(۲. ز. ع. -) بسیار

beat' (beet) vt. [p. beat; pp.

beaten] (۱) زدن ، کتک زدن (kotak)  
چوب زدن (۲) زدن به (۳) کوبیدن  
(۴) خوردن به (۵) شکست دادن (۶) بازدن  
کوس اعلام کردن

(1) to b. a child (2) He b. his  
breast. (3) to b. a path (4) The  
waves b. the shore (6) to b.  
a retreat عقب نشینی کردن ، کوس  
عقب نشینی زدن

to b. black and blue.  
کوفته یا کبود کردن

to b. time ضرب یا فاصله ضربه گیری گرفتن  
to b. the air کوشش پیوده کردن  
مکس در هوا رک زدن

to b. back پس زدن ، عقب گذاشتن  
to b. down پایین آوردن (بها)  
خرد کردن (khord-)

to b. up زدن (تخم مرغ)  
جمع آوری کردن (با کوس)

to b. in خرد کردن ، له کردن

to b. into فرو کردن ، چپاندن در

- to b. water or bushes for game. [در شکار] آب یا بته را حرکت دادن برای آنکه مرغان برخیزند
- beat *vi.* (۱) زدن (۲) خوردن (۳) صدا کردن (۴) کوس زدن، طبل زدن  
: (1) The heart beats (2) The waves b. ON the shore
- to b. AT a door در کوبیدن  
to b. about the bush. سرراست
- حرف نزدن، بطور غیر مستقیم کاری را کردن
- beat *n.* ضرب 'زدن' ضریان  
تبش (tapesh) - ضربت - صدای کوس -  
[مو] حرکت چوب میزانه - کشت - سیر - خطر -  
سیر - غلبه (ghalabeh) - پیشرفت  
: AT b. of drum صدای کوس
- beat'en 'ppa. [pp. of beat] زده - کوبیده - چکش خورده - فرسوده - افروده
- beatif'ic (bia-) *a.* سعادت آمیز - مبارک کننده
- beatifica'tion *n.* سعادت جاودانی  
آمزش - عمل مبارک گرداندن یا سعادت دادن
- beat'ify *vt.* [-fied; -fying] سعادت - جاودانی (بخشدن) - مبارک خواندن - آمرزیدن
- beat'itude (bia'ti-) *n.* سعادت جاودانی - برکت - [در جمع] هشت آیه در انجیل که وعده سعادت جاودانی در آنها داده شده است
- beau (bo) *n.* [Fr. pl. beaux (boze)] جوان خودساز - کسیکه مواظب حال زنان است
- beau'teous (bioo'tius) *a.* [Poet.] فشنگ - زیبا
- beau'tiful (bioo'-) *a.* زیبا - فشنگ - خوشگل (khoshgel) - عالی
- beau'tifully *adv.* بخوبی - بطور زیبا
- beau'tify *vt.* [fied; -fying] زیبا کردن - فشنگ کردن - آرایش دادن
- beau'ty (bioo'-) *n.* [pl. -ties] زیبایی - خوشگلی - فشنگی - حسن (hosn) - جمال - خوبی - زن (های) خوشگل
- beau'ty-spot *n.* خال
- bea'ver (bee'-) *n.* سگ آبی
- becalm (bikahm') *vt.* آرام کردن
- became' [p. of become]
- because' (bikawz') *conj. adv.* زیرا - زیرا که - چونکه - برای اینکه - از آنرو که - چه  
: I hid myself, b. I was afraid.  
b. of بواسطه - در نتیجه - دلیل  
: b. of an accident.  
it is b. برای اینست که - بواسطه آنست که
- beccafi'co (-fee'-) *n.* مرغ انجیر خوار
- bechance' = befall
- be'chic (-kik-) *a.* دافع - سرخه
- beck *n. & v.* (۱) اشاره - نکان سر - با دست (۲) beckon =
- to be AT the b. and call of کاملاً بیرو با آلت کسی بودن
- beck *n.* جوی - نهر [در کوه]
- beck'et *n.* کبره - حائل - حلقه
- beck'on (bek'n) *vi. & vt.* (۱) اشاره کردن (با سر یا دست) - (۲) با اشاره صدا زدن  
: (1) to b. TO a person to come.
- becloud' *vt.* تاریک کردن - ابری کردن
- become' (kum') *v. cop. & vt.* [p. became; pp. become /] (۱) شدن (۲) درخور بودن برای - زیبیدن - برازیدن - آمدن به  
: (1) You will b. sick.  
(2) That hat does not b. you.  
این کلاه بشما نمی آید. (نمی زیبد)



- It does not b. his dignity to ...* شاید شأن او نیست که ...  
*to b. OF آمدن ...* رخ دادن به 'سر ... آمدن ...  
*: What became OF him?* چه سرش آمد 'عاقبت او چه شد؟  
*becom'ing apa. (zeebandeh)* زیبنده  
 شایسته - در خور 'مناسب  
*bed n.* بستر (*bastar*) رختخواب  
 (*rakhte khab*) ' [مخ] فراش - طبقه  
 (*tabagheh*) - ته 'کف - پایه ، پی (*pey*)  
 رو (-ازی)  
*: sick b.* بستر بیماری  
*the b. of a river* بستر رود  
*to go to b.* خوابیدن  
*to take to one's b.* در بستر بیماری  
 افتادن ، ناخوش شدن  
*to keep to one's b.* در بستر  
 بیماری بودن  
*to die in one's b.* سرکه طبعی مردن  
*to get out of b. on the wrong side.* از دنده چپ برخاستن  
*She was brought to bed OF*  
*a son.* یسر زایید  
*child of the second b.* بچه زن دوم  
*You must lie on the b. you*  
*have made.* خود کرده را تدبیر نیست  
*b. of roses* وضع راحت - آتش دهن سوز  
*flower b.* باغچه ، تپه گل  
*bed vi. & vt.* (۱) خوابیدن (در بستر) ،  
 تشکیل طبقه دادن (۲) خوابانیدن ، نشا کردن ،  
 قرار دادن ، جا دادن  
*bedab'ble vt.* آغشتن ، سراسر آلودن  
*bedaub' vt.* آلودن ، ملوث کردن  
 (-*molavvas*) - اندودن - رنگ کردن  
*bedaz'zle vt.* بکلی خیره کردن  
*bed'bug n.* ساس 'سرخک  
*bed'chamber n.* خوابگاه - شبستان  
*bed'clothes npl.* ملایه - لعاف - متکا  
*bed'der n.* نشای کل  
*bed'ding n.* لوازم خوابیدن 'ملایه '،  
 لعاف 'پوشش - طبقه زیرین - تخته پهن  
 (*takhteh-pehen*)  
*bedeck' vt. = adorn, deck.*  
*be'del(l) n.* مأمور 'مستخدم [در اصطلاح  
 دانشگاه های Oxford و Cambridge]  
*bedev'il vt.* آزار کردن ، اذیت کردن '،  
 بسته آوردن - خراب کردن - بود کردن  
 کجج کردن  
*bedew' (-doo') vt.* تر کردن 'آب زدن  
*bed'fellow n.* همخواب ، هم بستر  
*bed'gown n.* جامه خواب یا ژاکت زنانه  
*bedim' vt.* تیره کردن  
*bedizen (-diz' - or -di'-) vt.* بطور  
 جلف آراستن 'با زرق و برق زینت کردن  
*bed'lam n.* دیوانه گاه - جنجال خانه -  
 [با B] نام بیمارستانی در لندن معروف به  
 St. Mary of Bethlehem  
*bed'lamite = lunatic*  
*bed'-moulding n.* کجج بری بالای کتیبه  
*bed'ouin (bed'oo in or -een)*  
*n. & a.* (۱) عرب بدوی (۲) بدوی  
 (*badavee*) 'بادیه نشین  
*bed'pan n.* آگن بیمار بستری  
*bed'plate n.* تاشک یا دوشک ماشین  
*bed'post n.* پایه یا ستون تخت خواب  
*bedrab'bled a.* کجج مال ، کثیف  
*eedrag'gle vt.* روی زمین کشیدن  
 و چرک کردن  
*bdrench' vt.* خجاندن  
*bed'rid(den) a.* بستری ، علیل

- bed'room *n.* خوابگاه . اتاق خواب  
 bed'sheet *n.* مله . ملحفه  
 bed'side *n.* کنارِ بستر . بالین  
 bed'spread (*spreed*) *n.* چادر شب .  
 رختخواب پیچ . رویوش تخت خواب  
 bed'stand = bedstead  
 bed'stead (*-sted*) *n.* تخت خواب  
 bed'straw *n.* [گش] علف ماست  
 bee *n.* زنبور عدل (*zamboure.asal*)  
 مکس انگبین (*magase.angebeen*)  
 to have a b. in one's bonnet.  
 کیک در تیان داشتن 'شیش در کلاه داشتن  
 beech' *n.* [گش] آتش 'زان'  
 چلر (*chellar*) . چوب جنگلی  
 red b. آتش (*alash*)  
 beech'en *a.* از چوب آتش یا جنگلی  
 beech'mast *n.* میوه آتش  
 beech'nut *n.* جوز آتش  
 bee'-eater *n.* [جش] فک (*ghorak*)  
 beef *n.* گوشت گاو . [دک] مامیچه یا  
 قوه بازو . گاو [جمع آن *beeves*]  
 beef'-brained } کودن (*kowdan*)  
 beef'-headed } *a.* بیف 'کند ذهن  
 beef'-steak (*-stek*) *n.* گوشت ران گاو  
 beef'-tea (*-tee*) *n.* جوهر یا شیرۀ گوشت  
 beef'-witted = beef-brained  
 bee'hive *n.* کندو ، کندوی عدل  
 bee'-line *n.* خط راست ، خط مستقیم  
 been [ بازگشت شود به *be* ]  
 beer *n.* آبجو (*abjow*)  
 to think no small b. of oneself  
 خود را کسی دانستن . از خود راضی بودن  
 beer'-brewing (*-broo-*) *n.* آبجو-ازی  
 beer'house *n.* محل آبجو فروشی  
 beer'-money *n.* پول آبجو ، پول چایی
- bee'ry *a.* آبجو مانند . مست آبجو  
 bees'tings *npl.* شبر . ماک  
 bees'wax *n.* & *vt.* موم (اندود کردن)  
 beet *n.* چغندر (*choghondar*)  
 bee'tle *n.* & *vt.* (۱) 'تخماق [ترکی]'  
 کلوخ که ب' زمین کوب 'زمین سفت کن -  
 چکش چوبی 'نوبک - گوشت کوب (۲) 'کوبیدن'  
 تخماق زدن (*tokhmagh-zadan*)  
 bee'tle *n., a., & vi.* (۱) سوسک  
 (*soosk*) 'خزوک - [مج] آدم خشک مغز  
 (۲) آویخته 'انگنده - پیش آمده . بر مو -  
 اخم کننده . (۳) پیش آمدن (جین)  
 the roller b. 'گل غلتان' چل  
 b. brow پیشانی پیش آمده - ابروی برمو  
 bee'tle-eyed (*-ide*) *a.* نزدیک بین  
 bee'tle-headed *a.* کودن (*kowdan*)  
 beet'root *n.* چغندر . ریشه چغندر  
 befall' *vt. & vi.* [ *p.* -fell; *pp.*  
 -fallen] در رسیدن 'اتفاق افتادن'  
 رخ دادن (برای)  
 : A calamity befell him.  
 befit' *vt.* در خور بودن ، مناسب بودن  
 شایستن ، لایق بودن (برای)  
 : It does not b. me to ...  
 شایسته من نیست که ... مرا شاید که ...  
 befit'ting *apa.* (dar khor) درخور  
 شایسته ، شایان ، لایق مناسب  
 befog' *vt.* با مه پوشیدن . کج کردن  
 befool' = dupe  
 before' *prep.* (۱) پیش از 'قبل از'  
 (۲) پیش 'جلو' (*jelow'e*) . (۳) پیش  
 پیش روی . در حضور  
 : (1) b. midnight (2) b. the tree  
 (3) b. the judges  
 before' *adv.* (۱) جلو 'در جلو'



(۲) بیس - قبل (ghabl) ' بیشتر  
 (1) I went b (2) I told him so  
 b. || long b. مدتی بیش مدت زیادی بیش  
 as b. مانند بیش همان مثل بالا  
 before' conj. پیش از آنکه قبل از آنکه  
 : b, I went پیش از آنکه من بروم  
 He would die b. he lie. راضی بود  
 ببرد و دروغ نگوید ، میبرد و دروغ می گفت  
 before' a. پیش قبل [ پس از اسم ]  
 : the night b. شب پیش شب قبل  
 before'hand adv. & a. (۱) پیش جلو  
 جلو ' قبلا' (۲) آماده - راحت - مقدم  
 to be b. with پیشدستی کردن بر  
 to be b. with the world. بول داشتن و راحت بودن ' نگرانی نداشتن  
 before'time adv. پیشتر ، سابق بر این  
 befoul' vt. چرکین کردن ، کثیف کردن  
 befriend' (-frend') vt. همراهی کردن با ،  
 مساعدت کردن با  
 beg vt. & vi. خواهش کردن (از) -  
 خواستن - گدایی کردن  
 : I b. you to stay. خواهش میکنم بماند  
 to b. (FOR) a thing چیزی را  
 خواهش کردن یا گدایی کردن  
 to b. leave اجازه خواستن  
 I b. your pardon. ببخشید ،  
 یوزش میخواهم ، معذرت میخواهم  
 to b. the question نکته مورد  
 مناقشه را مسلم فرض کردن  
 I b. to inform you اجازه خواسته  
 شما را آگاهی میدهم ، محترماً آگاهی میدهم  
 began' [p. of begin]  
 begat' [Arch.] [p. of beget]  
 begem' (-jem') vt. با گوهر آراستن  
 beget' vt. [p. got or (Arch.)

تولید کردن [ gat; pp. -got'(ten) ]  
 (وجود) آوردن [ در گفتگوی از پدر ]  
 the only begotten son پسر یگانه  
 beg'gar (-ger) n. & vt. گدا (۱)  
 (۲) بگدایی انداختن - معال یا فاصر کردن  
 : to b. description بیان را فاصر کردن  
 beg'garliness n. گدا منشی  
 (geda-maneshee) ' فرومایگی - پستی -  
 گدایی ' تهیدستی  
 beg'garly a. گدامش ' پست - تهیدست  
 beg'gary n. [pl. -ries] گدایی - گداها  
 begin' vt. & vi. [p. -gan'; pp.  
 -gun'] (۱) آغاز کردن ' آغاز نهادن  
 شروع کردن ، دست گرفتن دست بکار (چیزی)  
 شدن (۲) آغاز کردیدن ، شروع شدن  
 : (1) He began to speak.  
 شروع کرد بحرف زدن ، سخن گفتن آغاز کرد  
 (2) The lesson began.  
 از (فلان جا) شروع کردن  
 to b. with ...  
 اصلاً ' اولاً ' اصلش  
 to b. with  
 از نو آغاز کردن  
 to b. again  
 از سر گرفتن  
 to b. upon دست بکار ... شدن  
 begin'ner n. نوآموز (now-amooz)  
 مبتدی (mobtadee) . آغاز کننده ، شروع کننده  
 begin'ning n. آغاز ' ابتدا ، اول  
 شروع (shoroo')  
 in the b. در آغاز ، در ابتدا  
 from b. to end از آغاز تا انجام ،  
 از ابتدا تا انتها ، از اول تا آخر  
 begird' = gird; encompass  
 begone' (-gon') interj. دور شو ، کم شو  
 bego'nia n. بگونیا [ یکجور کلی است ]  
 begot'(ten) [beget] [ بازگشت شود به ]  
 begrime' vt. چرک کردن ، سیاه کردن

begrudge' (-gruj') vt. حسرت (جیزیرا) خوردن، غبطه (ghebtch) خوردن

: Do not b. the possession of others. حسرت دارایی دیگرانرا مغور

beguile' (-gail') vt. (۱) فریب دادن، گول زدن، اغفال کردن (۲) بافریب درکشیدن (۳) سرگرم کردن (۴) گذراندن

: (2) to b. a person (OUT) OF his money. پول کسیرا با فریب از او گرفتن (یا درکشیدن)

(3) to b. children with tales.

(4) to b. one's time with sleep.

beguile'ment n. فریب، اغفال

be'gum n. [Turk.] خانم، بیگم، درومند

begun' [pf. of begin]

behalf' (-hahf') n. حق، خاطر، واسطه، بابت - طرف (taraf)

: ON (or IN) b. of (۱) از طرف

(۲) در حق، بخاطر، بواسطه

: (I) I thank you on b. of...

behave' vi. (۱) رفتار کردن

سلوک کردن، حرکت کردن (۲) درست رفتار کردن، ادب نگاه داشتن

: (I) He did not b. well.

to b. toward رفتار کردن نسبت به

to b. (vt.) oneself درست رفتار کردن (یا سلوک کردن)، ادب نگاه داشتن

ill-behaved بدرفتار، بی ادب

well-behaved خوش رفتار، با ادب

beha'viour or -vior n. رفتار

حرکت (harakat)، وضع، سلوک - اخلاق

behead' (-hed') vt. سربریدن، گردن زدن

beheld' [p. & pp. of behold]

behest' n. [Poet.] دستور، امر (amr)

behind' prep. (۱) پشت (posh'teh)

(در) عقب، (۲) پشت سر، (۳) دیرتر از، بعد از (۴) عقب تر از

: (I) b. the door (2) She sat

b. me. (4) I am b. none of them

b. time دیر - تاخیرکننده، عقب

b. the times بی خبر از رسم روز

b. his back پشت سر او - بی آگاهی او

behind' adv. (۱) عقب (aghab)

(۲) پشت سر (۳) در پس، هنوز مانده

(۴) باقی دار، دارای پس افت

: (1) to stand b. (2) to look b.

(3) There is strong evidence b.

(4) I am b. in my rent.

to leave b. باقی گذاردن، در پس

گذاردن

to stay b. باز ماندن، باقی ماندن - جاماندن

behind'hand a. & adv. باقی دار

پس افت دار - عقب از رسم جهان - کهنه

(در حال صفتی هرگز مستقیماً با اسم گفته نمیشود)

behold' vt. / p. & pp. -held' /

دیدن، مشاهده کردن، نظاره کردن - [در

وجه امری] بین، هان، اینک

behol'den a. مدیون، مرهون

[هرگز مستقیماً با اسم گفته نمیشود]

behol'den [Arch.] [pp. of behold]

behol'der n. بیننده (beenandeh)، شاهد

behoof' n. سود، منفعت، صرفه - مزیت

to, for, or on b. of بمنفعت

behoove' or behove' vt.

واجب بودن، فرض بودن - اقتضا کردن -

شایسته بودن، سزاوار بودن

be'ing n. هستی، وجود، آفریده، مخلوق

the Supreme B. خدای تعالی

to give b. to آفریدن، هستی بخشیدن

created beings آفریدگان، مخلوقات



be'ing / *pres. part. of be*

for the t. being. (ejalatan) عجاله

such b. the case 'حال که چنین است'  
در اینصورت

bela'bour or -bor *vt.* شلاق زدن  
کشتک (kotak) زدن

belate' *vt.* از موقع گذراندن 'دیر کردن'  
bela'ted *a.* دیر رسیده 'بشب افتاده

belay' *vt.* بستن 'پیچیدن - مهار کردن -  
[در وجه امری] دست نگهدار 'بس کن

belay'ing -pin *n.* (چوب یا میخ) مهار

belch *vi., vt., & n.* (۱) آروغ زدن -  
مانند آروغ بیرون آمدن (۲) بشدت ادا کردن  
(نفخش و کفر و مانند آن) - بشدت بیرون

انداختن [با forth یا out] - (۳) آروغ  
bel'cher *n.* دستمال کردن با زمینه آبی  
و خال سفید

bel'dam(e) (-dam) *n.* پیرزن (زشت)  
عجوزه - سلیطه، مکاره - [مم] مادر بزرگ 'جده

belea'guer (-lee'ger) *vt.* محاصره کردن  
احاطه کردن - دور (چیز بزرگ) گرفتن

bel'fry (-fri) *n.* [pl. -fries (friz)]  
برج - ناقوس، جرس خانه

Bel'gian *a. & n.* (belzheckee) بلژیکی

Bel'gium (-jium) *n.* بلژیک

belie' *vt.* (۱) افترا زدن به (۲) دروغ در  
آوردن، لو دادن (۳) خیانت کردن به

(2) His looks b. his words.  
دروغگو در آمدن

to b. oneself  
(3) to b. one's promise or faith.

belief' (-leef') *n.* عقیده، اعتقاد  
(e'teghad) ایمان - گمان

n the b. that  
hard of b.  
believable (-leev') *a.* باور کردنی

believe' (-leev') *vt. & vi.*

(۱) باور کردن، اعتقاد کردن - گمان داشتن  
(mo'taghad) بودن (۲) ایمان آوردن

اعتقاد آوردن - عقیده داشتن  
: B. me. سخن مرا باور کن

I do not b. it. باور ندارم  
I b. he is here. گمان میکنم اینجا است

to make b. والود کردن  
to b. IN a person بکسی ایمان آوردن

to b. IN palmistry بکف بینی  
عقیده داشتن

believ'ing *apa.* با اعتقاد

believ'er *n.* ایمان آورنده، مؤمن  
belike' *adv.* شاید

belit'tle *vt.* کوچک کردن، تعقیر نمودن  
bell' *n., vt., & vi.* (zang) (۱) زنگ

درای، زنگوله، ناقوس، کاسه کل - صدای  
کوزن و مانند آن هنگام فعل آمدن (۲)

زنگ دار کردن، زنگ بستن به (۳) نمره زدن  
to bear or carry away the b.

بیش افتادن، اول بودن  
small bells زنگوله

belladon'na *n.* (۱) بلادن  
deadly-nightshade = (۲)

belle *n.* / *fem. of beau* /  
زن خوشگل، دختر خوشگلی، دلارام، خرام

belles-lettres' (bel-letr') *npl.* [Fr.]  
ادبیات (adabiyyat)

bell'flower *n.* گل استکان، لاله کوهی

bell'founding *n.* زنگ سازی  
زنگ ریزی

bell'-glass *n.* مردنگی (برای روی کل)

bell'icose (-kose) *a.* جنگجو  
bellicos'ity *n.* (jangjooyee) جنگجویی

bellig'erency (-lij'). *n.*

حالت دولتی که با دولت دیگر در جنگ است

bellig'erent (-lij'). *a. & n.*

(۱) جنگ دارنده، متحارب (motahareb)

داخل جنگ (۲) دولت متحارب

bell'man *n.* زنک زن، جارچی، منادیbell'metal *n.* مفرق، طوجbell'mouthed *a.* دهن گشلاBello'na *n.* [اف] نام الهه جنگbel'low *vi. & n.* (۱) ماق کشیدن

نمره زدن (۲) ماق، نمره (na'reh)

to b. (*vt.*) out or forth بانمره گفتنbel'lows *npl.* [در آهنکری] - ششbel'wether *n.* پیش آهنک گله

کو سفند زنکواردار، [مج] پیش آهنک سر دمه

bel'ly *n.* [pl. -lies] شکم (shekam)

زهدان (zehdan) 'رحم (rahem) -

[مو] کاسه ساز

bel'ly *vi. & vt.* [p. & pp. lied]

باد کردن

bel'ly-ache (-ake) *n.* شکم درد، فوانجbel'ly-band *n.* تنک، زیر تنکbel'lyful *n.* / (مقدار) یک شکمbel'ly-pinched *a.* کمر تنگی خوردهbelong' *vi.* متعلق (motealleghe) بودن

تعلق (ta-allogh) داشتن، مال ... بودن

واسته بودن

: This house belongs TO me.

این خانه مال من است، این خانه متعلق است به من

belong'ings *npl.* دارایی، کسانbelov'ed (-luv') *a. & n.* محبوب

محبوب همه، BY (or OF) all

below' *prep., adv., a., & n.*

(۱) زیر، در زیر، پایین، پایین تر از

کو چکنر از (۲) زیر، پایین - (۳) زیرین، پایینی

[پس از اسم بکار برده میشود] (۱) زیر، پایین

: (1) b. the horizon; I am b.

him in rank. رتبه من از او پایین تر است

(2) The valley lies b. (3) The

figure b. (4) from b. رقم زیرین

(۱) کمر بند - بند

بند چرمی، تسمه - ردیف - خط (رنگی) -

تنکه - منطقه (۲) با (کمر) بند بستن -

خطدار بارام راه کردن - شلاق زدن (با کمر بند)

belt'-pulley (-li) *n.* فلکه (falakeh)bel'vedere (-deer) *n.* مهنای

کلاه فرنگی

bemire' *vt.* گل آلود کردنbemoan' (-mone') *vt. & vi.*

سوگواری کردن (برای)، گریه کردن (برای)

bench *n.* نیمکت (nimkat) - جا -

جای ویژه - جای داوران، مسند داوری

محکمه - مقام داوری یا افسقی - کارگاه -

دستگاه - ازاره

(۱) روی نیمکت

bench *vt. & vi.* با مسندی نشاندن - نیمکت گذاشتن در

(۲) روی نیمکت یا مسندی نشستن

bench'-mark *n.* نشان [در مهندسی]

و ساختمان

bend *vt.* [p. & pp. bent]

(۱) خم کردن (۲) دولا کردن (۳ - مج)

دام کردن (۴) صرف کردن، بکار بردن

(۵) متوجه ساختن

: (1) to b. the knee (2) to b.

the head.

(4) to b. effort کوشش کردن

اقدام کردن، بذل مساعی کردن، صرف قوه کردن

(5) to b. one's mind TO a

subject.

بر آن، مصمم، نیت کرده

bent ON



*I am bent ON going.* بر آنم که بروم  
بروم 'نیت دارم که بروم  
*bended knees* زانوهای خمیده  
*bend* [*p. & pp. bent*] *vi.*  
خم شدن 'دولا شدن - پیچیدن 'تعظیم کردن -  
[مچ] 'مطیع شدن 'تسلیم شدن  
*bend* *n.* خم - خمیدگی - پیچ -  
زانویی - رگه - (*gereh*)  
*beneath* ' (*neeth*) = below &  
underneath  
*ben'edick* | *n.* نو داماد 'کسبه پس از  
*ben'edict* | مدتها عزیزی زن بگیرد  
*benedic'tine* (*-tin*) *n.* راهبی که  
از سلك *St. Benedict* باشد - بکجور نوشابه  
*benedic'tion* *n.* دعای خیر - دعای اختتام  
*benedic'tory* *a.* دعائی  
*benefac'tion* *n.* نیکی 'احسان - بخشش  
*benefac'tor* *n.* صاحب خیر - بانی خیر  
(*baniye\_kheyr*) 'ولیمت (*valee.ne'mat*)  
*benefac'tress* *n.* [*fem. of bene-*  
*factor*]  
*ben'efice* (*-fis*) *n.* درآمد کلیسایی  
*ben'eficed* *a.* دارای درآمد کلیسایی  
*benef'icence* *n.* نیکوکاری - احسان  
*benef'icent* *a.* نیکوکار - صاحب کرم  
*benefi'cial* (*-fish'al*) *a.* (۱) سودمند  
مفید - نافع (۲) بهره بردار 'فایده برنده  
(1) *Exercise is b. TO him.*  
ورزش برای او سودمند یا نافع است  
(2) *b. owner of an estate.*  
*benefi'ciary* (*-fish'a-*) *n. & a.*  
(۱) دارنده درآمد کلیسایی - [*pl. -ries*]  
اعانه گیرنده - وظیفه خور - بهره بردار  
طرف استفاده - ذیع (۲) = *feudatory*  
اعانه ای - بخشی

*ben'elit* *n., vt., & vi.* (۱) سود  
منفعت (*manfa'at*) '۱-تفاده 'صرفه - خوبی  
احسان 'نیکی - اعانه - نایش برای جمع آوری  
اعانه (۲) فایده رساندن 'احسان کردن (به)  
(۳) منفعت دیدن 'سود بردن  
به منفعت - (*for the b. of*)  
برای استفاده  
*It is of great b. TO me.* بسیار  
برای من سودمند (یا نافع) است  
*b. society, club, or association.*  
انجمن تعاونی برای مواجهه با فضا و بلا  
*b. of clergy* امتیاز روحانیون  
یا با سواها برای اینکه شرعاً معاکه شوند  
نه عرفاً  
(2, 3) *I (was) benefited BY his*  
*advice.* از اندرز او سود بردم  
*benev'olence* *n.* نیکخواهی 'خیراندیشی  
*benev'olent* *a.* ' (*nik.khah*)  
خیراندیش (*kheyr-andeesh*) - نیکخواهانه  
*benev'olently* *adv.* نیکخواهانه  
خیرخواهانه - از روی خیرخواهی  
*Bengali or -lee* (*-gaw'*) *a. & n.*  
بنگالی: اهل بنگاله - زبان بنگاله  
*benight'* (*-nite*) *vt.*  
در تاریکی (جهل) انداختن - [م ل] شب  
انداختن - کور کردن  
*benight'ed* *ppa.* گرفتار تاریکی (جهل)  
*benign'* (*-nine'*) *a.* مهربان 'ملازم  
لطیف - [طب] (۱) ملازم (۲) بی خطر  
*benig'nancy* *n.* مهربانی - نرمی  
*benig'nant* *a.* مهربانانه - لطیف  
*benig'nity* *n.* [*pl. -ties*] مهربانی  
شفقت (*shafaghat*) - نیکی - احسان  
*ben'ison* [*Arch.*] = blessing

Ben'jamin *n.* بن یامین ' این یسین -

benzoin = (۲) [b یا (۱)] بیج ' تنوعاری (۲)

ben'net = herb bennet

bent / *p.* & *pp.* of bend /

bent *n.* تمایل (tamayol) - کجی

to the top of one's b. تا سرحد

کنجایش ' تا آنجا که میتوان تحمل کرد یا

تاب آورد

bent *n.* یکجور علف - ساقه علف

benumb' (-num') *vt.* بی حس کردن

(از سرما) - سیر کردن

to b. WITH cold. از سرما بی حس کردن

ben'zene (-zeen) *n.* بنزین

[فرآورده قیر زغال سنگ]

ben'zine (-zeen) *n.* بنزین [فرآورده]

[نفت خام]

benzo'ic acid جوهر حسن لبه

ben'zoin *n.* لایان جاوی ' حسن لبه

(hasan-labe) ' علیبتد

ben'zol(e) = benzene

ben'zoline (-leen or -lin) *n.*

بنزین خام یا بالوده نشده

bequeath' (-kweeth') *vt.*

به ارث گذاشتن

bequest' *n.* میراث ' ترکه - وصیت

berate' *vt.* سرزنش کردن

Ber'ber *n.* بربر ' بربری

bereave' (-reev') *vt.* [ *p.* & *pp.*

-reaved or -reft] محروم کردن

to b. OF a son بی فرزند کردن

to b. OF one's properties

از دارایی محروم کردن ' از همتی - ساقط کردن

bereft OF hope ناامید ' مأیوس

bereaved' *ppa.* داغیده ' محروم

bereave'ment *n.* فقدان (feghdan) ' -

محرومیت ' داغیدگی

ber'gamot *n.* (otroj) ' انرج (۱)

انریج (۲) یکجور گللابی [از ' بیگه ارمود ' ترکی]

berm *n.* هرزه ' خاکریز ' فاصله میان

خاکریز و کود خاک برداری

ber'nicle *n.* or b. goose

[ج. ش] سرخاب (sorkhab)

ber'ry *n.* [ *pl.* -ries ] دانه ' جبه

[ک ش] میوه انگوری یا توتی

ber'ry *vi.* [ *p.* & *pp.* -ried ]

توت دادن ' دانه دادن - توت یا دانه جمع کردن

berth *n.* & *vt.* خوابگاه کشتی

اطلاق کشتی - لنگرگاه - جای پیچ خوردن کشتی

در لنگرگاه - جا (۲) جای خواب) دادن -

مهار کردن (کشتی)

ber'yl (-il) *n.* یاقوت کبود - بزادی

beseech' *vi.* [ *p.* & *pp.* -sought

التماس کردن به ' استدعا کردن با (sawt) ' -

درخواست کردن از

beseem' *vt.* مناسب بنظر آمدن ' شایستن

beset' *vt.* [ *p.* & *pp.* -set ]

فرا گرفتن ' احاطه کردن - آزار کردن

بستوه آوردن

We are b. WITH dangers.

خطرها مارا فرا گرفته (یا احاطه کرده) اند

besetting sin گناهی که انسانرا همواره

دچار و سوسه میکند ' گناه دست بردار

beshrew' (-shroo') *vt.* [Arch.]

لعنت کردن

B. me! آف بر من ' لعنت بر من

beside' *prep.* پهلوئی ' کنار

در کنار ' در بر - دم - جز ' غیر از

گذشته از - خارج از - ماورای

I sit b. him. من پهلوئی او می نشینم



b. the mark (or question) خارج از موضوع، برت  
 b oneself از خود بیخود، دیوانه  
 besides' *adv. & prep.* (۱) گذشته  
 از این، از این گذشته، وانگهی، علاوه  
 (۲) گذشت از، علاوه بر  
 besiege' (*seej'*) *vt.* محاصره کردن  
 besiege'ment *n.* محاصره، محاصره  
 beslob'ber *vt.* با آب دهن تر کردن -  
 زیاد بوسیدن، مایج و موج کردن  
 besmear' (*smeer'*) *vt.* آلودن - آلودن  
 besmirch' *vt.* لکه دار کردن - تیره کردن  
 be'som (-zum) *n. & vt.*  
 (۱) جاروب باغبانی (۲) جاروب کردن  
 besot' *vt.* خرف کردن، مست کردن  
 besot'ted *ppa.* خرف (kharef)، مست  
 besought' [*p. & pp. of beseech*]  
 bespan'gle *vt.* بولک زدن  
 bespat'ter *vt.* سر تا با کتیف کردن  
 (با ترشح)، خیس کردن - نوهین کردن (به)  
 bespeak' (*speak'*) *vt.* [*p. - spoke;*  
*pp. - spoke(n)*] بیشتر سفارش دادن -  
 حاکی بودن از، دلالت داشتن بر -  
 [ك] مخاطب ساختن  
 bespoke' [*p. & pp. of bespeak*]  
 bespo'ken [*pp. of bespeak*]  
 besprin'kle *vt.* پاشیدن - پوشانیدن  
 best *a. sup.* [*pos. good; comp.*  
 better] (۱) بهترین، نیکوترین  
 خوب ترین (۲) بیشترین  
 (1) the b. book (2) the b. part  
 I had b. to leave it. بهتر از همه  
 (یا بهترین کار) آنست که آراول کنم  
 b. man سافروش (داماد)  
 best *adv. sup.* [*pos. well, comp.*

better] (۱) به بهترین طرز  
 (۲) بهتر از همه، بیشتر از همه  
 (1) b. governed country. کشوریکه  
 بهترین طرز حکومت را دارد  
 (2) I like that b.  
 best *n.* بهترین بخش، یا قسمت - بهترین کار  
 یا کوشش  
 I did my b. منتهای کوشش خود را کردم  
 to the b. of my knowledge  
 تا آنجا که من میدانم یا میدانستم  
 to make the b. of things قائم بودن  
 منتهای مراتب  
 at b. با نیت خوب  
 for the b.  
 best *vt.* [Col.] بیشنی یا سبقت گرفتن بر  
 bestead' (-sted') *vt. & vi.* [*p.*  
 -stedded; *pp. -stedded or -sted*]  
 (۱) یاری کردن، کمک کردن (۲) بدر خوردن،  
 سودمند بودن  
 bested' *ppa.* دارای حالت ویژه ای  
 I am ill b. بد گرفتار شده ام  
 موقعیت بدی دارم  
 hard b. در فشار، گرفتار  
 bes'tial (-chal or -tial) *a.* جانورخوی،  
 حیوان صفت، وحشی - حیوانی، شهوانی  
 bestial'ity *n.* [*pl. -ties*]  
 جانور خویی (janevar-khooyee)  
 حیوانیت (heyvaniyyat) وحشیگری  
 bes'tialize *vt.* جانور خوی کردن  
 bestir' *vt.* جنباندن (jombandan)  
 بحرکت در آوردن [مفعول آن بیشتر اوقات  
 oneself است که "خود" باشد]  
 bestow' *vt.* بخشیدن، ارزانی داشتن  
 [با یا upon] امانت گذاردن -  
 [ك] جا دادن

bestow'al } *n.* بخشش ' اعطاء  
bestow'ment }

bestrew' (.strow') *vt.* [*p.* -strewed;  
*pp.* -strewed or -strewn]

پوشاندن ' ریختن روی - پوشیدن

bestride' *vt.* با پاهاى گزده نشستن

یا ایستادن روی [صرف آن مانند stride است]

bet *n.* کرو (gerow) ' شرط (بندی)

to lay a b. شرط بستن ' کرد بستن

to take a b. پذیرفتن کرو یا شرط

bet *vi.* & *vt.* (۱) شرط بستن

کرو بستن - نذر بستن (۲) بستن (شرط)

(1) I will b. ON that, سر این

شرط می بندم

(2) I will b. Rials 50 that he

will not go. پنجاه ریال بسته که نرود

شرط پنجاه ریال که نرود

you b. یقین داشته باش [عبارت]

عاهانه بیشتر در میان امریکایی ها

be'ta *n.* نام حرف دوم الفبای یونانی -

[ه] ستاره دوم صورت آسمانی

betake' *vref.* [*p.* -took; *pp.*

-ta'ken]

to b. oneself (motevassel) متوسل

شدن ' توسل (tavassol) کردن ' دست

زدن ' مبادرت کردن [با TO]

to b. oneself TO one's heels

کریختن ' فرار کردن ' [م ل] به پاشنه های

خود پناهنده شدن

be'tel *n.* تنبول - برگ تنبول

be'tel-nut *n.* [ک ش] فوفل

betel-nut palm درخت فوفل

bethink' *vref.* [*p.* & *pp.*

-thought' (thawt)]

to b. oneself اندیشه کردن

فکر کردن . بیاد آوردن . بخاطر آوردن .  
بخود آمدن

Beth'lehem *n.* [ج ن] بیتلعم

betide' *vi.* & *vt.* رخ دادن

اتفاق افتادن [در سوم شخص مفرد حال

بکار برده میشود و پس]

Woe b. thee! وای بعال تو! پدا بتو

betimes' *adv.* بهنگام ' بوقع ' زود

betoken' *vt.* نشانی بودن از

خبر دادن از ' دلالت کردن بر ' حاکی بودن از

[ک ش] بتونیکه ' بتونیکا

betook' [*p.* of betake]

betray' *vt.* (۱) کبر انداختن ' لو دادن

تسلیم کردن (بدست دشمن) . خیانت کردن به

نمک بگرامی کردن به (۲) رسوا کردن از

باختن (۳) فاش کردن . ابراز کردن

(1) Judas betrayed Jesus.

(2) He betrayed himself.

(3) to betray a secret.

betroth' (-trothe') *vt.* نامزد کردن

betro'thal *n.* نامزدی - نامزد کردن

betrothed' *ppa.* نامزد (namzad) شده

betroth'ment = betrothal

bet'ter *a. comp.* [*pos.* good;

*sup.* best] بهتر ' به ' خوبتر

نیکوتر - بیشتر

Yours is b. THAN mine.

مال شما از مال من بهتر است

He has a b. house than mine.

او خانه ای بهتر از خانه من دارد

It is b. to laugh THAN to cry.

خندیدن از گرییدن بهتر است

one's b. half زن [بطور کنایه]

b. part قسمت بیشتر



I had b. not go. بهتر (ش) آنست که نروم  
 They are little b. than thieves. چندان با دزد تفاوتی ندارند  
 to grow b. بهبودی یافتن  
 the more, the b. هر چه بیشتر بهتر  
 bet'ter *adv. comp.* [ *pos.* well; *sup.* best ] بهتر بطرز بهتری - بیشتر  
 : He works b. او بهتر کار میکند  
 I cannot do b. بیش از این (با بهتر از این) از من بر نمی آید  
 I like that b. آنرا بیشتر از همه دوست دارم  
 b. off. دارانتر - غنی تر - آسوده تر  
 bet'ter *n.* (چیز یا شخص) بهتر - بزرگتر - برتری - مزیت (*maziyyat*)  
 our betters ما بزرگان ما  
 to get the b. OF (۱) بیشی جستن  
 بر - سبقت گرفتن بر (۲) غالب آمدن بر - بر طرف کردن  
 : (2) to get the b. OF a difficulty or obstacle  
 to change FOR the b. بهتر شدن - تبدیل : احسن شدن  
 so much the b. چه بهتر  
 so much the b. for me. بهتر - من  
 bet'ter *vt. & vi.* بهتر کردن - بهتر شدن  
 bet'ter or -tor *n.* کسیکه شرط می بندد  
 bet'terment *n.* بهتری - بهبودی - اصلاح  
 ترقی ملک (بواسطه ساختن اساسی یا اعیانی)  
 bet'terness *n.* بهتری  
 between' *prep. & adv.* (۱) میان  
 در میان - بین (*bey'neh*) - آیین (۲) در میان - در بین  
 : (1) b. the chair and the desk;

b. two and three o'clock از ساعت دو تا ساعت سه  
 ساعت سه - بین ساعت دو و ساعت سه  
 b. you and me سخن پیش خودمان  
 b. ourselves باشد - حرف بین خودمان باشد  
 b. the devil and the deep sea در میان دو بلا - از دو سو گرفتار  
 There is many a slip b. (or betwixt) the cup and the lip.  
 از این ستون بآن ستون فرج است - [ضم.]  
 يك سبب بیندازید هوا چندین چرخ میخورد  
 او در میان نشست (2) She sat b.  
 to stand or go b. مباحثی شدن  
 in b. در میان - در میان - فی مابین  
 betwixt' [ *Arch. & Poet.* ] = between  
 bev'el *n. & a.* (۱) کونا - سطح  
 اریب - بیخ - هنجار (۲) اریب - مایل  
 b. square کونا  
 b. edge دم - کج یا اریب - بیخ اریب  
 bev'el *vt. & vi.* (۱) اریب کردن  
 اریب وار بریدن یا تراشیدن (۲) شکل اریب برداشتن  
 : (1) to b. and edge  
 bev'erage (-ref) *n.* آشامیدنی - نوشابه - شربت  
 bev'y *n.* [ *pl.* bevies ] دسته - گروه  
 : a b. of ladies, quails, or roes.  
 bewail' *vt. & vi.* سوگواری کردن  
 (برای) - [یا over یا for گفته میشود]  
 beware' *vi. & vt.* (۱) با حذر بودن - حذر کردن (*hazar*) - تلفت بودن  
 (۲) - (*mollafet*) - حذر کردن از  
 از او حذر کنید (1) B. OF him.  
 (2) "B. the ides of March,"

'bewil'der *vt.* کج کردن ' سر در کم کردن - کم کردن (gom-) گمراه کردن

bewitch' (*-wich'*) *vt.* افسون کردن ' سحر کردن فریفتن (*fereeftan*)

bewitch'ing *apa.* فریبده

bewitch'ment *n.* فریفتگی ' - سحر (sehr) عمل افسون کردن ' افسون

beyond' *prep., adv., & n.*

(۱) آنسوی ' آنطرف ' ماورای ' دورتر از

خارج از ' بر تر از ' مافوق - بیش از

(۲) آنسو ' آنطرف - دورتر - بیشتر

(۳) آخر یا آخرت

*b. the river* آنسوی (یا ماورای) نهر

*That is b. my duty.* این از وظایف من

خارج است

*b. description* بیش از حد ' وصف

*b. measure* بی اندازه ' بی نهایت

*the back of b.* دورترین گوشه جهان

bezant'ler *n.* دومین بجه شاخ

bez'el *n.* بچ ' هنجار - نگین دان -

کودی زهوار که شبیه ساعت در آن می افتد

be'zoar (*-zore*) *n.* باد زهر ' با زهر ' فاذزهر (*fadzahr*) زهره هره ' تریاق یارسی

bhang (*bang*) *n.* بنگ

bian'gular (*bī-*) *a.* دو گوشه ' دو گوش

bian'nual (*bī-an'yoo-*) *a.* دوبار در یک سال واقع شونده ' ششماه

bi'as *n., a., & adv.* (۱) کجی یا سنگینی

توپ کج ساخت یا تمایل آن بیکسو - [مع]

میل ' تمایل ' سوگیری ' طرفداری ' تعصب

(*ta-assob*) - راء اریب یارجه (۲) اریب

نسبت به بافت راه یارجه (۳) اریب وار ' کج

to have a b. TOWARDS a

thing تمایل یا تمصب نسبت به چیزی داشتن

to cut (on the) b. اریب بریدن

bi'as *vt.* [*p. & pp. -as(s)ed*]

تمایل دادن - اریب کردن - [مع] مورد تعصب

فرار دادن ' تحت نفوذ در آوردن

bi'as(s)ed *ppa.* ' (*mole-asseb*) متعصب

متایل بیکسو ' تحت نفوذ در آمده

bi'ax'ial (*bīak'si-*) *a.* دو مغوره

bib *n. & vi.* (۱) سینه بند بجه ' بیش گیر

(۲) میگساری کردن ' همواره باده نوشیدن

biba'cious *a.* (*mevgosar*) میگسار

bib'ber *n.* نوشنده ' گسار [در ترکیب]

باده نوش ' میگسار

*wine-b.*

Bi'ble *n.* کتاب مقدس ' توریة و انجیل

(*towrat'o-enjeel'*)

Bib'lical *a.* مطابق کتاب مقدس

کتابی ' نقلی (*naghlee*)

bib'liograph } کتاب شناس ' عالم

bibliog'rapher } شرح تاریخچه کتابها

bibiliog'raphy *n.* / *pl. -phies* /

شرح تاریخچه کتابها ' کتاب شناسی - فهرست

کتابها و آثار یک نویسنده - کتابهای وابسته

یک مبحث

bib'lioklept *n.* کتاب دزد ' دزد کتاب

bibliol'ater *n.* کتاب (مقدس) پرست

bibliol'atry *n.* پرستش کتاب مقدس

bib'liomancy *n.* فال گیری از کتاب

استخاره از کتاب ' سر کتاب باز کردن

biblioma'nia *n.* عشق زیاد به جمع آوری

کتاب ' [م] جنون کتاب

bib'liophil(e) *n.* کتاب دوست

biblioph'ilism *n.* عشق بکتاب

bib'liopole *n.* ' (کهنه) فروشنده کتاب

دلال کتاب (های عتیق)

bibliop'olism } فروش کتابهای کهنه

bibliop'oly } یا عتیق

bibliothe'ca = library



bib'ulous *a.* اسفنجی 'جاذب'، گشنده .

باده نوش 'میکسار'، مشروب خور' الکلی

bicam'eral (*bī-*) *a.* دارای دو مجلس مقنن

bicapsular (*bī-*) *a.* دارای دو تخم دان

bicar'bonate (*bi-*) *n.* نیک اسید کربنیک

*b.* of soda جوش شیرین

bice *n.* یکجور رنگ آبی یا سبز

blue *b.* مینا یا لاجوردی فرنگی

green *b.* رنگ - سبزی که از لاجورد

و زرنیخ زرد درست میشود

bicen'tenary (*bi-*) *a.* & *n.*

(۱) دویست ساله (۲) جشن دویست ساله

bicenten'rial (*bī-*) *a.* & *n.*

(۱) دویست ساله - دویست سال یکبار رخ دهنده

(۲) جشن دویست ساله

biceph'alous (*bī-*) *a.* دوسر 'دوسره

bī'ceps *n.* [ت] ماهیچه دو سر

bichlo'ride (*bīklo'-*) *n.* داراشکنه

اکال (*dareshkeney'e.akraal*)

bick'er *vt.* پر خاش کردن 'ستیزه کردن -

'شرشر کردن - لرزیدن [ چون شعله ]

bick'ern *n.* سندان دو کرم یا دو دماغه

bī'colour(ed) *a.* دو رنگ 'دو رنگه

bicon'cave (*bi-*) *a.* دو - و گود

(*mogha'-* 'مقعر الطرفین' (*dosoo-gowd*)

*arot.tarafeyn*)

bicon'vex (*bī-*) *a.* دو - و برآمده

مجدب الطرفین (*mohaddabot.tarafeyn*)

bī'corn } *a.* دو شاخ

bicor'nous (*bī-*) } دو شاخه

bicus'pid (*bī-*) *a.* & *n.* (۱) دو بابه

دو گوشه 'دو دندان (۲) دندان دو بابه

bī'cycle (*sik'l*) *n.* & *vt.* (۱) دوچرخه

دوچرخه یابی (۲) دوچرخه - سواری کردن

bī'cyclist *n.* دوچرخه سوار

bid *vt.* & *vi.* [*p.* bade (*bad*);

*pp.* bid'den] (۱) فرمودن

امر کردن [ بیشتر بدون *to* ] - خواندن

دعوت کردن - گفتن - پیشنهاد دادن

[ آگاهی ۱ - در معنی آخر ماضی و اسم

مفعول این فعل *bid* میشود ] - (۲) پیشنهاد

دادن [ در حراج یا مزایده ]

*He bade me go.* مرا فرمود بروم

*bidden guest* مهمان خوانده

*I bid Riats 50 FOR it.*

پنجاه ریال پیشنهاد دادم

*to b. welcome* خوشامد گفتن

*to b. farewell* بدرود گفتن

خدا حافظی کردن

*to b. beads* ورد خواندن

تسبیح گرداندن

*to b. fair* احتمال یا امیدواری دادن

[ آگاهی ۲ - *bid* و *bad* هم برای ماضی

این فعل دیده شده است ]

*bid n.* (*pishnehad*) پیشنهاد [ در مزایده ]

*bid'dable* = obedient, docile

*bid'den* [*pp.* of *bid*]

*bid'der n.* پیشنهاد دهنده

*highest b.* برنده مزایده

*bid'ding n.* 'فرمایش' - پیشنهاد مزایده

امر - دعوت

*bide* [*Arch. & poet.*] = abide

*to b. one's time* منتظر فرست شدن

*bī'dent n.* دو شاخه، چنگک

*bid'en'tal or -tate* (*bī-*) *a.* دو دندانه

*bien'rial* (*bī-*) *a.* & *n.* (۱) دو سال

یکبار رخ دهنده - دو ساله (۲) گیاه دو-ساله

*bier* (*beer*) *n.* تابوت

*bifa'cial* (*bī-*) *a.* دو رو - دورو یکی

*bif'fin n.* یکجور سیب - سیب پیخته

- bi'fid *a.* شکاف خورده (دو فست)  
 bifil'iar (*bī-*) *a.* دونه  
 bifo'cal (*bī-*) *a.* دوکانونی  
 bifo'liate (*bī fo'liet*) *a.* دو برگه  
 bi'furcate *vi. & vt.* (۱) دو شاخه  
 شدن (۲) دو شاخه کردن  
 bi'furcate (*-ket*) *a.* دوشاخه، دوشعب  
 bifurca'tion (*bī-*) *n.* تقسیم بدو شاخه -  
 شکاف گاه - شاخه  
 big *a.* [*comp. -ger: sup. -gest*]  
 (۱) بزرگ (*bozorg*)، گنده (*gondeh*) -  
 (۲) آبستن (*abestan*)، (۳) پر (*por*)  
 b. with child آبستن، حامله  
 b. man آدم کله گنده [یعنی مهم]  
 b. toe شست یا  
 b. words حرفهای گنده - لاف، فورت  
 big'amist *n.* مرد دو زن - زن دوشوهر  
 big'amous *a.* دارای دو زن یا دو  
 شوهر - وابسته بعمل دو زن گیری یا دو  
 شوهر گیری  
 big'amy *n.* دو زن گیری، دوزن داری -  
 دو شوهر گیری، دو شوهر داری  
 bigaroon' *n.* یکجور گیلاس درشت  
 big'-bellied *a.* شکم گنده  
 big'horn *n.* گوسفند وحشی کوه‌های امریکا  
 bight *n.* حلقه، طناب - بیج، دخم -  
 کنج رودخانه، خلیج کوچک  
 big'ness *n.* بزرگی، گندکی  
 bigno'nia *n.* [گش] گل شیوری  
 big'ot *n.* شخص منصب  
 big'oted *a.* منصب (*moteasseb*)  
 big'otry *n.* [*pl. -ries*]  
 تعصب (*ta-assob*)، سر سختی در عقیده  
 تعصب (*asabiyyat*) - کار تعصب آمیز  
 big'wig *n.* آدم کلاه گنده [یعنی مهم]
- bijou (*bee'zhoo or -zhoo'*) [*Fr.*]  
*n.* / *pl. -joux (-jou)* / جواهر  
 کوهر (کم بها) - اسباب بازی  
 bila'bial (*bī-*) *a.* دوله  
 bila'biate (*bī la'biet*)  
 bilat'eral (*bī-*) *a.* دو طرفه، دوجانبه  
 bilat'erally *adv.* از دو سو، از دو طرف  
 bil'bo *n.* شمشیر، سبزه (*sokhmeh*)  
 bil'boes *npl.* کنده (*kondeh*)  
 bile *n.* زرداب، صفرا، زهره - خوی سودایی  
 black b. سودا (*sowda*)  
 bile'stone *n.* سنگ زهره  
 bilge *n., vi., & vt.* (۱) شکم، بشکه -  
 (قسمت مسطح) نه کشتی (۲) رخنه پیدا کردن،  
 تراوش کردن - یاد کردن (۳) شکستن (نه کشتی)  
 bilge'-water *n.* گنداب کشتی، آب رخن  
 bil'iary *a.* زردابی، صفراوی  
 bilin'gual (*bī-*) *a.* دو زبانه  
 بدو زبان نوشته شده - بدو زبان سخن گوینده  
 bil'ious *a.* صفراوی - زرداب ریز -  
 صفرائی مزاج، سودائی مزاج  
 bil'iousness *n.* ناخوشی زردابی  
 مرض صفراوی - مزاج صفرائی یا سودائی  
 bilit'eral (*bī-*) *a. & n.*  
 (کلفه) دو حرفی  
 (۱) گول زدن، کلاه  
 سر (کسی) گذاشتن - از پرداخت (وجهی)  
 طفره زدن (۲) گول، کلاه برداری -  
 آدم کلاه بردار  
 bill *n. & vi.* (۱) نوک، متعارف  
 (۲) نوک بنوک هم زدن [چون کبوتران]  
 بوسه بازی کردن، to b and coo  
 با هم غنچ زدن  
 long-billed لوك دراز، دراز نوک  
 bill *n.* لایعه قانونی - فیض (*ghabz*)



بیجک 'صورت حساب - برات - آگهی'  
 اعلان - صورت - سند (sanad) - [در انازونی]  
 اسکنا - [حق] لایحه  
 b. of exchange برات  
 b. book دفتر (چه) برات  
 b. of fare صورت غذا  
 b. of lading بارنامه  
 b. of sale بیع نامه، سند فروش  
 b. of indictment ادعای نامه، اتهام نامه  
 clean b. of health. گواهی نامه  
 بهداشت کشتی (که بی آلاشی کشتی را  
 هنگام حرکت از بندر شان میدهد)  
 b. of quantities صورت ریزه  
 بر آورد (مقدار کار و بهای آن)  
 bill vt. آگهی دادن (بوسیله اعلان) -  
 سیاه کردن 'صورت دادن از  
 بیکجور تبریز - دهره، دسقاله  
 [در این معنی b.-hook هم مگویند]  
 bill'-broker n. دلال برات  
 bil'let n. چوب هیزم - شمش فلز -  
 رکاب چرمی کوچک در کمر بند  
 bil'let n. & vt. (۱) اجازه نامه سر باز  
 برای مطالبه خوراک و منزل - جا 'منزل  
 (۲) اجازه نامه جا و خوراک صادر کردن  
 برای - جا دادن  
 : (2) to b. a soldier ON  
 someone.  
 billet\_doux' (bilé doo') n. [Fr.]  
 نامه عاشقانه  
 bil'liards n. بیلارد 'کوی بازی میزی  
 bil'lingsgate n. سخن زشت 'حرف بد'  
 سخن بازاری - [مل] نام بازار ماهی فروشان  
 در لندن  
 bil'lion n. بلیون [در انگلیس]  
 یک میلیون میلیون و در امریکا هزار میلیون

bil'low n. & vi. (۱) موج (بزرگ)  
 خیزاب (۲) موج زدن  
 آگهی چسبان  
 اعلان چسبان  
 bil'ly n. [pl. -lies] کتری صحرایی  
 bil'ly-goat n. بز (bozé-nar)  
 b. beard ریش بزی  
 Bim'ana npl. جانوران دو دست  
 bim'anous a. دو دست  
 bi'mane n. جانور دودست  
 bimet'allism (bi- -) n. دو فلزی  
 اصول استعمال سیم و زر برای واحد پول کشور  
 bimonth'ly (bi- -) a. ماهی دو بار  
 یا دو ماه یک بار واقع شوند،  
 bin n. جازغالی - صندوق - لاوک - تبار  
 bi'nary a. دوتایی 'جفتی (joftee)  
 [ه] ستاره مضاعف یا دوتایی  
 b. star  
 b. compound جسم مرکب دو عنصره  
 [ر] مقیاسی که ۲ مأخذ  
 b. scale  
 عدد شماری آنست نه ۱۰  
 bi'nate a. [ک ش] جفتی  
 bind vt. & vi. [p. & pp. bound]  
 (۱) بستن (۲) پیچیدن (۳) صحافی کردن  
 (۴) مقید (moghayyad) کردن 'موظف  
 (movazzaf) کردن (۵ - حقه) ملتمز  
 (moltazem) کردن 'ضمانت گرفتن از  
 (۶ - فل) بستن 'سفت شدن 'قبض شدن  
 : (1) to b. up a wound (2) to  
 b. one's head with anything  
 (3) to b. a book  
 (4) I am bound to do that.  
 من موظف بانجام آنکار هستم  
 (5) to bind a person OVER to  
 appear in the court.  
 [کله bound جداگانه هم بحث شده است]

- bind *n.* بند ، قید - بستن - بستگی  
 bin'der *n.* صحاف ، جلدگر - بند -  
 زرکه دراز - دست گاه برای بافه بندی -  
 پوشه روزنامه  
 bin'dery *n.* [pl. -ries] کارخانه صحافی ، صحاف خانه  
 bin'ding *apa.* الزام آور ، اجباری  
 : It is b. ON me. برای من الزام آور است  
 bin'ding *n.* صحافی ، جلدگری - جلد (jeld) - شیرازه  
 bind'weed = convolvulus  
 bine *n.* زرکه - ساقه رازک  
 bin'nacle *n.* حای قطب نما  
 binoc'ular (*bī-*) *a. & n.* (۱) دو چشمه ، دو چشمی (۲) دوربین دو چشمه  
 bino'mial (*bī-*) *a. & n.* دو جمله ای [در جبر و مقابله]  
 binom'inal (*bī-*) *a.* دوانمی ، دواسمی  
 biogen'esis (*bī-*) *n.* فرض تولید زنده ، از زنده نویسنده شرح  
 biog'rapher (*bī-*) *n.* زندگی مردم ، تذکره نویس  
 biograph'ic(al) *a.* وابسته شرح زندگی  
 biog'raphy (*bī-*) *n.* [pl. phies] شرح زندگی ، تاریخچه زندگی ، ترجمه احوال ، تذکره (tazkereh)  
 biolog'ic(al) (*bī-*) *a.* وابسته به علم حیات یا زندگی شناسی  
 biol'ogist *n.* علم حیات دان ، زندگی شناس  
 biol'ogy *n.* علم حیات ، علم زندگی ، علم الحیات ، زندگی شناسی  
 bip'arous *a.* دو نولی ، دوزا  
 bipar'tite (*bī-*) *a.* دارای دو قسمت  
 bi'ped *n. & a.* (جانور) دو پا
- bi'plane *n.* هواپیمای دو بال  
 bipo'lar (*bī-*) *a.* دو قطبی  
 biquad'rate (*bī-*) *n.* قوه چهارم  
 biquadrat'ic *a. & n.* (۱) دو مجنوری (۲) قوه چهارم یا دو مجنوری  
 : (I) b. equations.  
 birch *n. & vt.* (۱) درخت غوطه ، فان 'غان ، نیس (۲) با زرکه غوطه زدن  
 bird *n.* برنده ، مرغ (morph)  
 b. of prey مرغ شکاری  
 b. of passage مرغ ، هاجر یا موسمی  
 A b. in the hand is worth two in the bush. [ض.م.] سیلی  
 تقدیر از حلوائی نسیه است  
 to kill two birds with one shot [ض.م.] با يك تبر دو نشان زدن  
 Birds of a feather flock to-  
 gether. [ض.م.] کبوتر با کبوتر باز با باز  
 کند ه. جنس با همجنس پرواز  
 bird'call *n.* نیچه (tipcheh)  
 bird'-fancier *n.* مرغ باز  
 bir'die *n.* مرغک  
 bird'ing *n.* شکار مرغ ، شکار برنده  
 bird'-lime *n.* چسب ، کشمشک  
 bird's-eye *a.* از هوا دیده شده  
 b. view چشم انداز هوایی  
 bird'-spider *n.* [ج.ش] رتیل باغی  
 biret'ta or beret'ta *n.* بسکجور کلاه  
 چارگوش که کشیشان بر سر می گذارند  
 birth *n.* زایش ، تولد (tavallod) -  
 بیدایش - آغاز ، ابتدا ، مبدأ (mabda) -  
 اصل و نسب (asto-nasab)  
 to give b. TO زاییدن -  
 [میچ] بوجود آوردن - باعث شدن  
 of good b. اصل و الاhtar ، اصل



to have two children AT a b.

دو فرزند زاییدن

by b. (۱) اصلاً (۲) از شکم مادر

: (۱) He is a Russian by b.

(2) a poet by b.

birth'day n. روز میلاد یا مواد

birth'-mark n. خال یا اکنه مولودی

birth'place n. زاد بوم . مولد

(mowlad) تولد گاه

birth'right n. حق نصبت زادگی

birth'wort n. [ک.ش.] زراوند

bis adv. [مو] دو باره

bis'cuit (-kit) n. کلوچه خشک . بیکویت

سوخاری [لفظ روسی] - چینی یخته ولی بی

رنک و لعاب

bisect' (bi-) vt. دو نیم کردن

bisec'tion (bi-) n. تقصیف

bisec'tor (bi-) n. دو نیم کننده

(monassef) منصف

bisec'trix (bi-) n. ناصف

منصف

bisexual (bi sek'shual) a.

دو جنسه (dojenseh) . دو رگه . نر و ماده

bish'op (-up) n. اسقف (osghof)

[در شطرنج] پیل . فیل . یک جور نواشه

bish'opric n. اسقفی

bisk n. آبگوشت یا آشی که از گوشت

پرنده و میگو و ماهی و چیزهای دیگر درست

می کنند

bis'muth (bis- or biz'-) n.

[ش] بیسموت

bi'son (-sun) n. گاو کوهان دار وحشی

bisque (bisk) = bisk; biscuit

bissex'tile (-til) a. & n. (۱) کبیسه

(۲) سال کبیسه

bis'tort n. [ک.ش.] انجبار

bis'toury (-toori) n. [pl. -ries]

چاقوی کوچک جراحی

bis'tre or -ter n. ته دم راه [در اصل]

ته دم روباه . رنگ قهوه ای سوخته

bisul'phate (bi-) of lime

کل ترش (gele-torsh)

bit n. خرد . تکه (tekkeh)

باره . ریزه . ذره . افه (loghmeh) - تکه رنده

نیغ یا نیغه . دهه . اجام . پول خرد

a little b. of sugar یک خرده قند

Wait a b. یک خرده (یا اندکی) صبر کن

b. by b. کم کم . خرد خرد

not a b. هیچ . هیچ وجه . ابتدا

a b. cold (یک) کمی سرد

a b. of a coward یک خرده ترسو

every b. of it همه آن . تمامی آن

bit vt. دهنه کردن . دهنه زدن (به)

[مج] جلو گیری کردن (از)

bit [p. & pp. of bite]

bitch n. سگ ماده . لاس . مایه . سگ ماده

جانوران خانواده سگ - جنده . زن هرزه

son of a b. پدر سگ (pedarsag)

bite vt. [p. bit; pp. bit or bit'ten]

(۱) گاز گرفتن . گزیدن . نیش زدن . دندان

گرفتن (۲) دندان زدن . با دندان کندن

[بیشتر با off] - (۳) زدن (۴) سوزاندن

corrode = (۵)

: (1) The dog bit him in the leg.

سگ بایش را گاز گرفت

(3) Frost bites leaves.

(4) Ginger bites the tongue.

to b. the dust افتادن . مردن

to b. off more than one can

chew. لقمه بزرگ برداشتن

I was bitten. معبون شدم، کلام سرم رفت  
 bitten with آوده به، دچار  
 Once bit, twice shy. [ض.م.] مارگزیده  
 از ریمان سیاه میترسد  
 bite *vi.* (گاز) گرفتن، نیش زدن - دهن  
 را سوزاندن - زمین کبر شدن [در گفتگوی  
 از لشکر]  
 bite *n.* گاز، گزیدگی، جای دندان یا  
 نیش - سوزش - نکه - لقمه - کبر  
 bi'ting *apa.* کزنده، گازگیرنده - زنده -  
 تند، تیز - [مج] طعنه آمیز، جگر سوز  
 b. wind سوز، باد سرد  
 bit'ten [*pp. of bite*]  
 bit'ter *a., n., & adv.* (۱) تلخ  
 (talkh) - تیز، تند - [مج] جگر سوز  
 طعنه آمیز (۲) تلخی - [در جمع] آجود تلخ -  
 شراب استسطن (۳) سخت، بسیار  
 bitters of life تلخی های امارات نهایی زندگی  
 to the b. end تا آخرین دم یا حد  
 bit'terish *a.* کمی تلخ، قابل به تلخی  
 bit'terly *adv.* بتلخی - زار زار، تلخ  
 : He wept b. زار زار بگریست  
 bit'tern *n.* [ج ش] بوتیمار، قم خورک  
 bit'terness *n.* تلخی - تندی  
 bit'ters *npl.* یکجور نوشابه تلخ  
 bit'ter-sweet *a. & n.* (۱) تلخ و شیرین،  
 اول شیرین و بعد تلخ (۲) یکجور ناچیزی  
 bitu'men *n.* قیر معدنی - جسم نفتی  
 b. of judæa = asphalt  
 bitu'minize *vt.* قیر اندود کردن،  
 قیر زدن - تبدیل قیر کردن  
 bitu'minous *a.* قیری - قیردار  
 bi'valve *a. & n.* (۱) دو کپه، دو پرده  
 دارای دو دریچه (۲) صدف دو کپه  
 biv'ouac (*-oak*) *n. & v.* [*p. &*

*pp. -acked*] اردوی موقتی  
 (۲) بطور موقت اردو زدن یا شب را بسر بردن  
 biweek'ly (*bi-*) *a. & adv.* دو هفته  
 یکبار، پانزده روزه - هفته ای دو بار  
 bizarre' (*-zar*) *a.* فریب - مبنی بر  
 موس یا احساسات  
 blab *vi., vt., & n.* (۱) برده دوی کردن،  
 فضولی کردن (۲) فاش کردن، ابراز کردن  
 (۳) فضول، فضولی، برده دوی  
 blab'ber *n.* آدم بی چاک دهن و برده در،  
 فضول (*fozool*)  
 black *a., n., & vt.* (۱) سیاه - تیره -  
 سیاه شده، چرک، کثیف - زشت - عبوانه  
 یا تهدید آمیز (۲) سیاهی - دوده - جامه  
 سوگواری، سیاه - رنگ سیاه - سیاه، زنگی  
 (۳) سیاه کردن - واکس سیاه زدن  
 (1) the b. race نژاد سیاه  
 the B. Sea دریای سیاه، بحر اسود  
 b. and blue کبود (از کوفتنگی)  
 b. art جادوگری، سحر (*sehr*)  
 b. book فهرست اشخاص مظنون  
 to be in one's b. books. منضوب کسی واقع شدن  
 b. ball = blackball *n.*  
 b. diamonds = coal  
 b. lead = plumbago  
 b. dog کج خلقی، مالبخوبا  
 b. hole سیاه چال، زندان تاریک  
 b. cap کلاه که داوران هنگام  
 فتوای اعدام بر سر می گذارند  
 b. mulberry شاه نوت  
 b. sheep = scoundrel  
 (2) to wear b. سیاه پوشیدن  
 Black will take no other hue.  
 [ض.م.] بالای سیاهی رنگی نیست



(3) to b. one's boots.

to b. out سیاه کردن ، قلم زدن

black'amoor *n.* سیاه ، زنگی ، بیبازی

You cannot wash a b. white.

(که) زنگی بشستن نکرده سفید

black'ball *n.* & *vt.* مهره سیاه ، (۱)

مهره رای منفی (۱) با مهره سیاه رد کردن ،

رای منفی دادن برای

black'-beetle = cockroach

black'berry *n.* توت جنگلی ، توت کوهی

black'bird *n.* ترقه - توکا

black'board (-board) *n.* تخته سیاه

black'cap *n.* آلوده خورک ، سبک

کاکل سیاه - یکجور تمشک

black'cherry *n.* آلوبالو

black'en *vt.* & *vi.* سیاه کردن - (۱)

[مچ] لکه دار یا بد نام کردن (۲) سیاه شدن

black'-eyed (-ide) *a.* سیاه چشم

b. susan گل بنجه زاری - گل زایونی

black'fellow *n.* بومی استرالیا

black'guard (-gard) *a., n., & vt.*

(۱) هرزه ، بد اخلاق - بد دهن (۲) آدم

هرزه - لوطی (۳) فحاشی کردن به

black'head (-hed) *n.* [طب] چرمی دانه

black'ing *n.* واکس سیاه ، رنگ سیاه

black'ish *a.* سیه چرده ، سیه قام ،

مایل سیاه

black'leg [Col.] *n.* آدم قاچاق

black'mail *n.* & *vt.* (۱) باجی که

براهزان داده میشد تا اینکه از غارت جلوگیری

کنند ، باج سیل ، رشوه (۲) باج سیل گرفتن از

black'ness *n.* سیاهی

black'smith *n.* آهنگر - نعلبند

black'thorn *n.* درخت آلوده جنگلی

black'wood *n.* چوب ساج

blad'der *n.* آبدان ، شاشدان

منازه - بادکنک (bad-konak)

blad'der-stone *n.* سنگه منازه

blade *n.* تیغه - پهنای برگ - برگ یمن -

قسمت یمن یارو و مانند آن - تیغ ، شمشیر -

استخوان یمن

three-bladed knife چاقوی سه تیغه

blade'bone *n.* استخوان کتف یا دوش

blain *n.* کورک ، دمل ، زخم آماسدار

bla'mable (-meb'l) *a.* مقصر

(moghasser) سزاوار سرزنش یا توبیخ

blame *vt.* & *n.* (۱) مقصر دانستن

عیب جویی کردن از - سرزنش کردن ،

ملامت کردن (۲) تقصیر ، گناه - سرزنش

to be to b. سزاوار سرزنش بودن ،

تقصیر داشتن

I am not to b. in this case.

to lay the b. ON someone

تقصیر را نکردن کسی گذاشتن ، کسرا

مشول دانستن

blame'ful [R] *a.* سزاوار سرزنش

شایان توبیخ - مقصر

blame'less *a.* بی گناه ، بی تقصیر

blame'lessly *adv.* از روی بی گناهی

blame'lessness *n.* بی گناهی ، بی تقصیری

blame'worthiness *n.* شایستگی سرزنش

blame'worthy *a.* سزاوار سرزنش

blanch *vt.* & *vi.* (۱) سفید کردن -

بوست کردن - رنگ بریده کردن (۲) سفید

شدن - رنگ باختن

to b. over برده پوشی کردن

bland *a.* نرم ، ملایم - با ادب

blan'dish *vt.* ریشخند کردن ، نوازش کردن

blan'dishment *n.* ریشخند

(rishkhand) نوازش ، چاپلوسی

- bland'ly adv. بزمی ، بلایت  
 bland'ness n. نرمی ، ملایمت  
 blank a. & n. (۱) سفید ، نوشته - خالی - ساده ، بی مزه ، بی روح ، بی نتیجه -  
 مبهوت ، بی جواب - خالص ، سر راست  
 (۲) جای خالی ، جای نوشته ، سفیدی -  
 ورقه سفید ، ورقه پوچ - فاصله (ای از زمان  
 که اتفاقاتی نداشته باشد) - چیز بی معنی - سکه  
 مهر نشده - خطی که جای کلمه یا کلماتی بگذارد  
 b. cheque چک سفید ، چک نو خالی -  
 [مج] سند یا بلیت ، اختیار  
 b. cartridge فشنگ بی گلوله  
 b. verse شعر مشور ، شعر بی قافیه  
 blank'book n. دفتر سفید ، کتابچه  
 blan'ket n., a., & vt. (۱) پتو -  
 'جل - گلیم (۲) کش دار (۳) با پتو یا جل  
 پوشاندن - جل بیچ کردن  
 born on the wrong side of  
 of the b. حرامزاده  
 blank'ly adv. سر راست ، بدون  
 ملاحظه - بکلی - بدون مقصود یا معنی  
 blank'ness n. سفیدی - سادگی  
 blaps n. خر چنه (khar-choseneh)  
 blare vi. & vt. (۱) صدا کردن  
 [در گفتگوی از شیور] - جار زدن (۲) با فریاد گفتن  
 blar'ney (-ni) n. & vt. (۱) زبان چرب و نرم ، چالوسی ، مدامه  
 (۲) ریشخند کردن ، خر کردن  
 blaspheme' (-feem') vi. & vt.  
 کفر گفتن (به) ، بی حرمتی (بمقدسات) کردن  
 blasphem'er n. کفر گوینده  
 blas'phemous (-fee-) a.  
 کفر آمیز (koframeez) - کفر گوینده  
 blas'phemy (-femi) n. [pl. -mies]  
 کفر (kofr) ، نامزا (گوی) ، جسارت بمقدسات  
 blast n., vt., & vi. (۱) تندباد -  
 وزش - سوز - باد دم - جریان هوا یا بخار -  
 صدای شیور - باد زدگی ، باد خوردگی -  
 سنک ترکانی (sang tarakaneh) -  
 (۲) ترکاندن ، از هم پاشیدن ، منفجر کردن -  
 باد خورده کردن ، خشک کردن ، پژمرده کردن  
 (۳) باد خوردن ، پژمردن ، پژمرده شدن  
 to b. any one's reputation  
 آبروی کسی را بیاد دادن  
 in b. or out of b. دایر یا خواجیده  
 روشن یا خاموش [در گفتگوی از کوره]  
 مرده شورش ببرد (God) blast  
 لعنتی - باد خورده blas'ted ppa.  
 کوره فالگری blast'-furnace n.  
 داد زنده ، پر صدا bla'tant a.  
 خشن (khashen) - آشکار ، جار زنده  
 blaze n. & vi. (۱) زبانه (آتش) -  
 شعله (sho'leh) - [مج] ظهور ، جلوه و  
 (jelveh) ، نایش - افروختگی - تابش  
 (۲) زبانه کشیدن (بازدن) ، شعله ور شدن -  
 افروختن - جلوه کردن ، ظهور کردن  
 آتش گرفتن - [مج] از جا  
 to b. up در رفتن  
 blaze n. & vt. (۱) غره (ghorreh) ، لکه  
 سفید روی پیشانی اسب - نشان درخت (۲)  
 نشاندار کردن (درخت) - جار زدن ، اعلام  
 کردن - منتشر کردن ، بهن کردن (خبر)  
 bla'zon n. & vt. (۱) نشان خانوادگی -  
 سیر ، ذره ، پرچم - شرح نشانهای خانوادگی -  
 نایش ، جلوه ، شرح (۲) شرح دادن -  
 اعلام کردن ، جلوه دادن  
 bleach (bleech) vt. & vi.  
 (۱) سفید کردن ، شستن (۲) سفید شدن  
 bleak (bleek) a. باز ، بی بنه



چول - سرد

bleak *n.* ماهی درشت فکاتblear (*bleer*) *a. & vt.* (۱) قی گرفته

(۲) تار (۳) تار کردن

قی دار کردن - [مع] اغفال کردن چشم بستن

چشان قی گرفته یا تار (۱) *b. eyes*blear'-eyed (*bleer'-ide*) *a.*

دارای چشان قی گرفته ، تار چشم

bleat (*bleet*) *vi. & n.* (۱) بیع (کردن)

صدای گوسفند و بز و گوساله (دادن)

bleb *n.* ناول کوچک - حباب کوچکbleed *vi.* [*p. & pp. bled*]

(۱) خون آمدن (۲) کشته یا شهید شدن

(۳) خون گرفتن (۴) - سوختن ، خون بودن

(۵ - کشش) شیر به پس دادن

(2) *to b. for one's country.*(4) *My heart bleeds for him.*

از بسیاری خون آمدن مردن

bleed *vt.* (۱) رک زدن ، خون گرفتن از

حجامت کردن (۲) ریختن (۳) بول

دو کشیدن از (۴) شیر کشیدن از

(1) *The doctor bled me.*(3) *The gamblers bled him*bleed'ing *apa. & n.* (۱) خون ریزان

خون آینده - آغشته بخون (۲) رک زنی

فصد (*fasd*) ، حجامتbleed'ing-glasses *apl.* شاخ زکرنیblem'ish *vt. & n.* (۱) لکه دار کردنمعبوب کردن (*ma'yoob*) - (۲) لکه(lakkeh) ، عیب (*eyb*): *It is a b. TO his reputation.*

آبرو یا شهرتش را لکه دار میکند

blench *vi.* پس رفتن ، شانه خالی کردن

blench = blanch

blend *vt. & vi.* [*p. & pp. blen-*

ded or blent] (۱) آمیختن

مخلوط کردن (۲) آمیختن ، مخلوط شدن

: (1) *to b. different sorts of tea.*

to b. colours رنگ آمیزی کردن

blennorha'ea } *n.* [طب] جریبان

blennorha'gia } مخاط ، سوزاک

blent [*p. & pp. of blend*]blephari'tis *n.* آماس پلک ، ورم جفنbless *vt.* [*p. & pp. blessed or*

blest / برکت دادن ، برکت کردن -

دعا کردن ، دعای خیر کردن برای - مبارک

خواندن ، مقدس خواندن - برکت طلبیدن

برای (غذا)

Heaven blessed him with a

son. خدا پسری بدو بخشید (یا کرامت کرد)

God b. me! استغفرالله

(astagh'ferollah)

bles'sed *a.* 'مبارک' ، 'سعد' ، 'خجسته'خوشبخت (*khoshbakht*) ، خوشحال

B. is he who خوششاه (حال) کسیکه

b. thistle [کش] باد آورد

شوگ مبارک

bless'edness *n.* خوشی ، سعادت

خجستگی ، مبارکی ، برکت

single b. (سعادت) بی زنی یا انفراد

bless'ing *n.* برکت ، دعای خیر -

نعمت خدا داده - دعای بیش از خوراک

to ask b. بیش از غذا برکت طلبیدن

blest [*p. & pp. of bless*]blest *a.* = bles'sedblet *vi.* زیاد رسیدن (و ضایع شدن)blew (*blow*) [*p. of blow*]blight *n., vt. & vi.* (۱) باد زدگیخوردگی - زنک کباهی ، یرقان (*yaraghan*)

شته یا شیشه گباهی - [مج] بلا . مانع کامیابی  
(۲) باد زده یا زنگ زد . کردن (۳) باد  
خوردن ، زنگ زد

blight'ed *ppa.* باد زده ، باد خورده ،  
زنگ زد - شیشه گرفته - [مج] نا کام ، محروم

blind *a., n., & vt.* (۱) کور ، نا بینا -  
تاریک ، نا پیدا - غیر خوانا ، نا مفهوم -

بن بست (*bon bast*) - بی روزنه - [مج]  
بی تمیز ، بی بصیرت - بی اراده ، آلت واقع  
شده (۲) برده (۳) کور کردن - خیره کردن -

درز باراه (جیزیرا) گرفتن - [مج] افعال کردن  
کوچه بن بست ، کوچای در رو (*b. alley*) (1)

b. OF one eye یک چشم

born b. کور مادر زاد

b. stitch کور بخیه

b. coal زغال سنگ می شعله

b. letter نامه ای که نام و نشان روشن ندارد

to be b. TO ندیدن ، نفهمیدن

: *He is b. TO kindness.*

مهربانی نفیهمد چیست ، محبت سرش نمیشود

*We are b. TO our own faults.*

ما عیب های خودمان را نمی بینیم

(2) roller b. برده فنردار فرقه ای

Persian blinds } پنجره کرکری ای

Venetian blinds } پنجره ترک ترک

blin'dage (-dej) *n.* پناه چوبی سنگر

blind'fold *a. & vt.* (۱) چشم بسته

(۲) چشم بستن

: *He is blindfolded by prejudice.*

برده تعصب جلو چشمش را گرفته است

blind'ly *adv.* کورکورانه ، بی پا کانه

blind'-man's-buff *n.* ازمن داری

چشم بندی ، چشم پندانه [نام بازی]

blind'ness *n.* کوری ، نابینایی

نادانی ، بی بصیرتی

blind'worm = slow-worm

blink *vi., vt., & n.* (۱) چشمک زدن

با چشم نیم باز نگاه کردن . کور کوری بودن

[چون شعله یا چراغ] - (۲) دیدن و نادیده

گرفتن (۳) نگاه مختصر - چشمک

سفیدی افق از انعکاس یخ دریا

ice b. چشم بند اسب

blin'kers *npl.* کور کوری [صفت شعله]

blin'king *apa.* خوشی ، سعادت ، برکت

bliss *n.* خوشی جاودانی ، مایه خوشی یا سعادت

(۱) طاوول ،

blis'ter *n., vt., & vi.* ناول ، آبله -

دوای ناول آور (۲) ناول دار

یا آبله دار کردن (۳) طاوول زدن ، آبله کردن

ناول زده ، آبله دار

blis'tery *a.* خوش ، خوشدل

blithe (بلایط) *a.* خوشدل - شوخ

blithe'some (-sum) *a.* سوز برف - سوز و برف

bliz'zard *n.* bloat (blote) *vt., vi., & n.*

(۱) دودی کردن - باد کردن (۲) باد کردن ،

آماسیدن (۳) باد کردگی ، نفخ (*naflki*) -

[زع] آدم مست

: bloated herring } ماهی دودی

bloater (blo'-) *n.* قطره (چینه) ، لکه

blob *n.* گلوله - صدای ماهی که آب را پس میزند

blobber *n. & v.* = blubber

کنده لب

blob'ber-lipped *a.* کنده (*kondeh*) - زیر تبری

block *n.* (zeer-tabaree) - قالب (کلا، دوزی) -

فرقه طناب خور - (یک) دستگاه ساختمان -

باصه چوبی - قطعه ای از سنگ کوه یا سنگ

ساختمانی - [مج] مانع ، باز داشت ،

سد (۲) آدم کردن یا خرف یا بی عاطفه

barber's b. قالب کلاه کس

the b. مردن بوسیله کردن زنی



b. note paper دست کاغذ یاد داشت  
(که بهم چسبیده و برگ برگ کنده میشود)  
b. letters حروف جدا و درشت  
chip of the old b. بچه ای که  
نشانی از پدر دارد

to cut blocks with a razor

هزار خود را بیهوده بکار بردن 'کوشش  
بیفایده کردن

block vt. (۱) بستن 'مسدود کردن

[بیشتر با up] - (۲) مانع شدن از ' بازداشتن

(۳) طرح کردن ' در آوردن (۴) قالب کردن

(۵ - در بازی) نگهداشتن (۶) مخالفت کردن با

: (1) to b. a passage (2) to

b. the progress of anything.

(3) to b. out an image (4) to

b. a hat (5) to b. a ball (6)

to b. a bill in the parliament.

blockade' n. & vt. (۱) راه پندان ' و

سد راه - شهر بند (shahr-band) ' محاصره

(۲) بستن - محاصره کردن

block'-chain n. زنجیر دو چرخه

block'head (-hed) n. آدم خرف یا

بی کله

block'house n. بنای استحکامی مختصر

block'ish a. کودن ' خرف ' خشک مغز

blond(e) a. & n. (۱) بور -

سفید پوست ' سفید رو (۲) آدم مو بور و

سفید پوست [در این معنی برای مرد

و برای زن blonde گفته میشود]

blonde lace یکجور توری ابریشمی

blood (blud) n. & vt. (۱) خون -

شیره - خوی ' مزاج - رگ - نسب (nasab) -

خویشاوندی - نژاد - آدم خود ساز (۲) خون

چشاندن به (نازی) - خون گرفتن از

آب انگور ' خون رز b. of the grape

flesh and b. گوشت و خون ' خویشاوند

His b. be on us. خویش بگردن ما

His b. is up. خویش بجوش آمده است

خشمش افروخته است ' آماده جنگ است

cold b. خون سردی

to make one's b. run cold

گوشت کسرا ریختن

brother of full b. برادر اصلی

[از يك پدر و مادر]

brother of half b. نایرادی

prince of the b شاهزاده اصل

blood'guilt (-gilt) } n. خونریزی

blood'guiltiness } ناهق

blood'guilty a. مرتکب خونریزی ' و

مفسر یا مسئول آدم کشی ' جنایت کار ' جانی

blood'hound n. یکجور سگ شکاری

که شامه بسیار تیزی دارد

blood'ily adv. خونخواارانه

blood'less a. بی خون - بی خونریزی

بی سر و صدا - بی روح - خون سرد - بی عاطفه

blood'lessly adv. بدون خونریزی

blood'letter n. رگزن ' فساد ' خونگیر

blood'letting n. رگزنی (ragzaneh)

خونگیری ' فصد (fasd) ' حجامت

blood'-money (-ni) n.

خون ناوان ' خونبها (khoon-bah) ' دیه

blood'shed(ding) n. خونریزی

blood'shot a. قرمز ' خون گرفته

b. eyes

blood'stained a. خونی ' خونین

خون آلود ' خون ریخته

blood'stone n. شمش خطایی

حجر الدم (hajarod.dam)

blood'sucker n. (۱) زالو

(۲) مج = extortioner

blood-thirstiness *n.* خونخواری  
blood-thirsty *a.* تشنه بخون

خواریز ، سفاک ، بیرحم  
blood-vessel *n.* رگ (*rag*)

blood'y (*blud'i*) *a.* خونی ، خون آلود -  
قزمز - خونین - سخت - ناشی از خونریزی -  
خونخوار (*khoonkhar*)

*b. fight* جنگ خونین ، جنگ سخت

*b. flux* اسهال خونی

blood'y-minded *a.* ستکر

ظالم ، کینه کش  
bloom *n. & vi.* (۱) شکوفه -

[مج] سرخی گونه ، نابش - آب و تاب -

نازکی ، بچوچه (*bohbooheli*) ، عفتوان

(*onfovan*) - (۲) شکوفه کردن ، گل دادن -

دارای نازکی و دعوت جوانی بودن -

به اوج رسیدن

*in. b.* شکوفه دار ، گلدار

*b. of youth* بچوچه جوانی ، عفتوان شایم

bloo'mers *npl.* شلوار زنانه گشاد

که زنهای ورزش کننده می پوشند

bloom'ing *apa.* - گلدار ، شکوفه دهند -

بیشرفت کننده - خرم (*khorram*) ، زنده دل

Are you staying in this *b.*

city? آیا در این شهر خراب شده

خواهید ماند ؟

blos'som (*-sum*) *n. & vi.*

(۱) شکوفه ، گل میوه . [مج] آغاز د شد -

اول جوانی (۲) شکوفه کردن

blot *n., vt., & vi.* (۱) لکه (*lak*)

لکه - (مج) لکه بد نامی - عیب (۲) لکه

انداختن (بر) ، کثیف کردن - [مج] لکه دار

کردن - تارک کردن - خشک کردن - معو

کردن (*mahv-*) ، پاک کردن [معولا] با

[out] - (۳) لکه انداختن - مرکب پهن کردن -

مرکب پراندن

This ink blots. این مرکب لک می اندازد

to b. out پاک کردن ، معو کردن

بر انداختن

blot *n.* کثاد [در تخته نرد]

blotch *n.* دمل (*domal*) - لکه

blot'ter *n.* خشک کن - دفتر باطله

blot'ting-pad *n.* خشک کن

blot'ting-paper *n.* کاغذ خشک کن

blouse (*blouze or blooz*) *n.*

بیراهن یا جامه گشادیکه کمر بند میخورد

blow (*blo*) *vi.* [*p. blew (bloo)* ;

*pp. blown*] (۱) وزیدن (۲) دمیدن

(۳) صدا کردن (در نتیجه نواختن) - (۴)

بف کردن ، فوت کردن ، نفس نفس زدن

(۵) هوا و رطوبت بیرون دادن (۶) برده

شدن بواسطه وزش باد

(1) A wind blows (or it blows

a wind) from the east. بادی از

خاور می وزد

(3) The trumpets b. (5) Whales b.

دو دل بودن - to b. hot and cold

وفتی با کسی گرم گرفتن و وفتی سرد شدن

گاهی تعریف و گاهی بدگویی کردن

[از. ع.] شل کن و سفت کن در آوردن

گذشتن ، تمام شدن to b. over

The wind blew over. باد ایستاد

to b. up باد کردن - ترکیبیدن

blow *vt.* (۱) نواختن ، زدن (۲) دمیدن

باد کردن (۳) فوت کردن (۴) پاک کردن

گرفتن (۵) در گفتگوی از باد بردن

[بیشتر با away] - (۶) خاموش کردن ، فوت

کردن [با out] - (۷) با فوت درست کردن

(۸) داغان کردن ، پراندن [با out] - (۹)

تخم گذاشتن در (۱۰) خراب کردن [با down] -



(۱۱) ریختن، گندن [off]

(1) to b. a trumpet (2) B. the bellows. (3) to b. fire (4) B. your nose (6) to b. out a lamp (7) He is blowing glass. (8) to blow out one's brains (9) Flies b. meat. (10) The wind blew down many houses. (11) Some of the apples were blown off by the wind.

to b. the expense بی‌رواخرج کردن  
to b. one's own trumpet خود ستایی کردن

I will be blown if ...

تف بر من اگر ... [در این معنی اسم مفعول  
blow بطور استثناء blown شده است]

blow n. ورزش (vazesh) - نواختن

زدن - تنم مکس ' نوزاد مکس - لاف و گراف

blow n. ضربت ' ضربه ' مشت (mosht) -

صدمه ' بلا ' مصیبت ' بدبختی

a b. with the fist مشت

a b. on the head نوسری ' بام

to come to blows دست بگریبان

to exchange blows شدن ' جنگ کردن

to strike a b. FOR (چیز را)

بسته زدن ' در سر چیزی دعوا کردن

at one b. یک ضربه ' در یک وهله

blow = blossom; bloom

blowier n. وزنده - دمنده

نوازنده - فوت کننده - شکوه کننده - بادگیر

در رو گاز زغال سنگ - [زع] لاف زن

blow'fish n. ماهی بادکنی - یکجور اردک ماهی

blow'fly n. [pl. flies] مکس کوشت

blow'gun n. تفنگ بادی ' تفک ' یفک

blow'hole n. دررو ' منفذ - سوراخ

بینی نهنگ - سوراخ یا هوا گیر

blow'ing n. صدای بره بیل - اسب

blown [pp. of blow]

blown ppa. باد خورده ' مانده

از نفس افتاده - باد کرده

blow'out n. جای باد در رفتن

blow'-pipe n. بوری (۱) - در زر کری

blowgun = (۲) نیچه شیشه کری (۳)

blow'torch n. چراغ مشعلی که لحیم کران

و سرب کاران بکار میرند

blow'tube n. تفک (to fak)

تفنگ بادی - نیچه شیشه کری

blow'y a. [comp. -ier; sup. -iest]

بادی - بانداز

blowzed | a. سرخ رو، سرخ گونه - خشن

blowzy | زمخت - شلخته ' بی تربیت

blub'ber n., a., vi. &amp; vt. (۱) چرمی

یا بیه نهنگ (۲) کلفت ' کننده [صفت امر]

(۳) کریه کردن بدانگونه که صورت باد کند

[بچه های آموزشگاه blub هم می گویند]

(۴) از بسیاری کریه متورم ساختن (صورت)

bludg'oon (blaf'um) n. &amp; vt.

(۱) چماق ' چوب سر کلفت (۲) چماق

زدن، کتک زدن

blue (bloa) a., n., vt., &amp; vi. (۱) آبی

نیلی ' کبود - تیره، افسرده - ادیب [صفت زر]

(۲) رنگ آبی - نیل (۳) آبی کردن، نیل

زدن (۴) آبی شدن

to look b. افسرده یا بور بنظر آمدن

to drink till all's b. مست شدن ' بحد

مستی نوشیدن، یانیل شدن

b. blood خون پاک ' اصالت

b. devil افسردگی [در اصل آنکه ناشی

از جنون خمیری باشد] - [در مفرد] آل دیو

once in a b. moon گاه گاهی

- b. water school آتانی که نیروی دریایی انگلیس رانها نیروی کافی آن میدانند
- the b. آسمان - دریا
- the blues (afsordegee) افسردگی
- light b. کبود
- dark b. آبی سبز ، سرمه‌ای
- bright b. لاجوردی (lajvardee)
- sky b. آبی آسمانی
- Prussian b. نیل فرنگی ، نیل پروس
- blue'bell n. گل استکان آبی رنگ
- blue'berry n. سنبل کوهی
- blue'-book n. گزارش نامه مجلس - در [انازونی] صورت اشخاص برجسته
- blue'bottle n. [گش] گل تکه - قنطوریون [از یونانی] ، حسن یک اودی [ترکی] - یکجور مکس آبی رنگ ، خرماکس
- blue'-eyed (-ide) a. زاغ ، آبی چشم
- blue'-jacket n. سرباز نیروی دریایی
- blue'ness n. رنگ آبی ، کبودی
- blue'stocking n. زن ادیب
- blue'stone n. کات کبود
- bluff vi., vt., n., & a. (۱) توپ زدن - حریف را از میدان در کردن - لاف زدن ، قیصر در کردن [زع .] - (۲) از میدان در کردن (۳) توپ ، قیصر (ghompoz) ، لاف - سرازیری ، پرتگاه کنار آب (۴) بی پرده ، رک (rok) - رک کو 'بی ملاحظه - مبنی بر سادگی یا رک گوئی - تند ، سراسیمه ، پرتگاه (دار)
- bluff'ly adv. رک 'بی ملاحظه ، سادگی
- bluff'ness n. بی پردگی ، درشتی ، سادگی
- blu(e)'ing n. نیل [در رخت شویی]
- blu'ish a. مایل به آبی ، آبی فام
- blun'der n., vi., & vt. (۱) اشتباه - بزرگ ، سهو (sahv) - (۲) اشتباه کردن - لغزش خوردن (۳) بد انجام دادن ، بد اداره کردن - به اشتباه انداختن
- to b. upon به تصادف برخوردن به
- to b. out بی فکرانه گفتن - جویده گفتن
- to b. away بواسطه سوء اداره تلف کردن
- blun'derbuss n. قره مینا [ترکی]
- blun'deringly adv. از روی اشتباه
- blunge vt. سرخ شدن [در کوزه گری]
- blunt a. & vt. (۱) کند (kond) - بی نوک - درشت (dorosht) - کلفت (kolost) - کدون ، دیرفهم - بی ملاحظه ، گستاخ ، بی تعارف - بیجس ، کم حس (۲) کند کردن - کلفت کردن - سست کردن
- blunt'ly adv. بی پرده ، بدون تعارف - و نزاکت
- blunt'ness n. کندگی - بی پردگی - بی ملاحظگی ، عدم رعایت نزاکت یا تعارف - کودنی (kowdane)
- blur n., vt., & vi. (۱) لکه ، لك - (۲) تیرگی (۳) لك کردن ، جوهری یا مرکبی کردن - تیره کردن - درهم برهم کردن (۴) لك شدن - تیره شدن
- blurt vt. بی اندیشه از ذهن در آوردن ، انداختن [بیشتر یا out]
- blush vi. & n. (۱) سرخ شدن ، شرمندگی ، خجالت کشیدن (۲) سرخی (چهره از شرم) - رنگ گلی - وهله ، نظار خجالت دادن
- to put to the b. در نظر اول
- at (or in) the first b. در نخستین وهله
- blush'ingly adv. در حال شرمندگی
- blush'less a. بی شرم (bisharm)
- blus'ter vi., vt., & n. (۱) غوغا کردن ، شات و شوت کردن - لاف زدن - سخت وزیدن - طوفانی شدن (۲) با لاف و کراف



ادا کردن [با out] - (r) لاف و کراف -  
شات و شوت ، غوغا (gkougha) ، داد و بیداد -

صدای موج یا باد تند

blus'terous a. داد و بیداد کن

غوغایی - لاف زن

bo'a n. اژدرمار [مار درازی است که

شکارش را با نثار خرد میکند] - شال کردنی

خز یا یر

boar (bore) n. گراز

wild b. گراز وحشی

board (bōrd) n. تخت - [در صحنه]

مقوا ، مقوای (moghavva) ، (میز) خوراک ،

شام و ناهار - هیئت (hey-at) ، کرده -

پهلوی کشنی ، کنار - [در جمع] صحنه نمایش

above b. بطور آشکار ، بی حیل

to go on b. سوار کشنی شدن

to fall over b. از کشنی برت شدن

bound in boards با مقوا جلد شده

B. of Directors هیئت مدیره

board vt. & vi. (۱) غذا دادن ،

شام و ناهار دادن (در برابر پول) - تخت

بندی کردن - سوار (کشتی) شدن (۲) شام

و ناهار خوردن (در مقابل پول) ، منزل کردن

(در شبانه روزی)

: With whom do you b.؟ پیش کی

غذا میخورید (و منزل می کنید) ؟

to b. out بیرون از خلعه خود

غذا خوردن - (بیجه بی چیز را) برای جا و

خوراک بخانواده ای سپردن

boar'der n. شاگرد شبانه روزی

boar'ding-house n. مهمانخانه

شبانه روزی

boar'ding-school (skool) n.

آموزشگاه شبانه روزی دار ، مدرسه شبانه روزی

board'wages npl. or n. s.

جیره خشکه

boar'fish n. [ج.ش] گراز ماهی

boar'ish a. بی ادب ، وحشی

boast (bōst) vi., vt., & n.

(۱) لاف زدن ، بالیدن ، نازیدن ، فخر کردن

(۲) نازیدن به (۳) لاف ، فخر (fakhr) -

مایه فخر یا لاف

: He boasts OF his strength.

بزور خود می نازد (یا فخر میکند)

boast vt. درآوردن (بیکر) ، طرح کردن

boas'ter n. قلم - درز [در سنگ تراشی]

boas'ter n. لاف زن ، فخر کننده ، بالنده

boast'ful a. مغرور ، لاف زن ، نازنده

boas'tingly adv. لاف زنان ، فخر کنان

boat (bote) n., vi., & vt.

(۱) کرجی (karajee) ، قایق [ترکی]

کشتی کوچک ، زورق (۲) با کشنی رفتن -

کرجی رانی کردن (۳) با کرجی بردن -

در کشتی گذاشتن

to have an oar in every-

body's. b. نخود همه آشی بودن

boat'man n. [pl. men] کرجی بان

boat'manship n. کرجی رانی

boats'wain n. رئیس کارگران و

مباشرت کشتی

bob n., vt., & vi. (۱) وزنه لنگر ساهت -

(کلوله) شافول - آویز - کلوله کرم و

چیزهای دیگر که بطور طعمه در گرفتن ماهی

بکار میرود - جسم شناور - متکله - طره

کاکل - خوشه - دست برک یا کل - دم - کل

دم - بریده (اسب) - یکجور ترجمیم کوتاه -

نگان - ضربت (۲) تکان دادن - انداختن -

آمسته زدن - کوتاه زدن کبس (از پشت سر) -

(۳) زیر و رد شدن (در آب) ، بدین سو

و آن سو افتادن . با گلوله طعمه (مار) مامی گرفتن

(2) to b. one's head

: (3) He bobbed up like a cork.

سلامی انداخت ' سرى نکان داد

bob'bery = disturbance; tumult

bob'bin n. فرقه - ماسوره

bob'binet n. توری ماشینی

bob'by n. [Sl.] = policeman

bob'tail a. n. & vt. (1) دم کل

(domkol) (2) دم کل - اسب دم کل -

سک دم کل (4) کل کردن (دم اسب)

bode [p. & pp. of bide]

bode vt. & vi. از پیش آگهی دادن

پیشگویی کردن ' نشانه بودن (از)

: It bodes evil. نشانه بدی است

bode'ment n. پیشگویی - شکون ، فال

bod'ice (-is) n. پستان بند -

بربند (زمانه) ' کمر تنگ کن

bod'ied a. [در ترکیب] دارای بدن ...

: able-b. توانا ، غوش بنده

bod'iless a. بی بدن ، غیر جسمانی

bod'ily a. & adv. (1) جسمانی

جسمی ، بدنی - وابسته به تن (2) جسماً -

شخصاً - یکجا ، تماماً

: (1) b. pain درد بدنی یا جسمی

bod'kin n. بند کش (bandkesh) -

سجاق رگیس - میل - انبرک (amborak)

bod'y n. [pl. -ies] (1) تن بدن

(badan) (2) تنه ، بدنه (3) متن (matn) '

قسمت اصلی (4) جرم (jerm) (5) جسم (ه)

کس ' شخص [بیشتر در ترکیب] - (6) تنی

چند ' عده (eddeh) ' هیئت (heyat) '

(7) مقدار ' مثبت ' دهنه

(1) soul und b. (2) the b. of

a carriage (3) the b. of a

document (4) a heavenly b.

(5) somebody; nobody (6) a b.

of soldiers

the whole b. of the nation

(هیئت) ملت همگی ' تمامی ملت

b. politic ملت (mellat)

b. corporate شخص حقوقی - هیئت -

مؤسسه (moas.seseh)

in a b. همه باهم ' جمعا (jam-an)

bod'y vt. [p. & pp. -ied]

جسم کردن (mojassam) ' تصور کردن -

شکلا " نشان دادن

bod'y-guard n. نگهبان (negahban)

موکب (mowkab) - هنگ ویژه

bod'y-snatcher n. مرده دزد

bog' n. & vt. (1) کلاب (gelab)

کلابه ' سیاه آب ' باطلاق [ترکی] -

(2) در کلابه فرو بردن

bo'gey (-gi) n. boggy = (1)

(2) در بازی (golf) شماره بازی برنده

bog'gle vi. (1) درنگ با اندیشه کردن '

دم کردن [با at یا about] - (2) کار

سرهم بندی کردن (3) = equivocate

bo'gie (-gi) n. (1) چرخهای جفتی

لوکوموتیو یا واگون (2) = bogie یا

bogy

bo'gle n. لولو - مترس (matars)

bog'-rush n. [کش] کور کباه

bog'trotter n. باطلاق کرد یعنی ایرلندی

[در اتازونی] ساختگی ، دروغی

bo'gus a. غول - لولو [pl. gies]

Bohe'mian a. & n. Bohemia اهل

(کمی) که در زندگی با کار خود برسم و



قانون دیگران کاری ندارد  
 boil *vt., vi., & n.* (۱) جوشاندن -  
 آب‌پز کردن 'یغثن (۲) جوشیدن ' (به) جوش  
 آمدن - [مع] جوش زدن ' خشمگین شدن  
 (۳) جوش ' غلیان (*ghalayan*)  
 to b. over سر رفتن  
 on the b. در حال جوشیدن  
 to go off the b. جوشیدن و خشک افتادن  
 boil *n.* (۱) کورک ، دمل (*dommal*)  
 Aleppo b. سالک  
 boil'er *n.* دیگ (بخار) - جوشاننده  
 boil'ing *apa. & n.* (۱) جوشنده -  
 [مع] جوش زننده ' خشمناک (۲) جوش ' غلیان  
 : b. water آب جوش  
 boil'ing-point *n.* درجه جوش ، نقطه غلیان  
 bois'terous *a.* برصدا ' بلند - غوغایی ،  
 داد و بیداد کن - متلاطم - سخت ' شدید  
 b. laugh(ter) *n.* قهقهه خنده ، خنده بلند  
 bois'terously *adv.* با صدای زیاد  
 to laugh b. قهقهه با بلند خندیدن  
 bold *a.* (۱) بی باک ' دلیر (۲) جسور -  
 کتاک (*gostakh*) - (۳) دلیرانه (۴)  
 کتاکخانه (۵) برجسته  
 : (1,2) a b. man (3) b. deeds  
 bold'faced *a.* جسور ' کتاک  
 b.-faced type حروف سیاه برجسته  
 bold'ly *adv.* بی‌باکانه - جسورانه ' کتاکخانه  
 bold'ness *n.* کتاکخی ، بی‌باکی ' آهور  
 bole *n.* گل - گل مغنوم - تنه درخت  
 b. armeniac گل ارمنی  
 bo'lide (*lide or -lid*) *n.* سنگ آسمانی  
 boll (*bole*) *n.* قوزه - تخم دان  
 bol'lard *n.* تیرمهار (در کشتی یا بار انداز)  
 Bolshevik' *n.* [Rus. pl. -viki (*kee'*  
 or *vee'*)] بلشویک ، بلشویکی

bol'ster (*bole-*) *n. & vt.* (۱) بالش ،  
 مٹکا (*mottaka*) . بالشک - صفحه ای  
 از چوب یا آهن که چیزی روی آن گذارند  
 (۲) بالش نگه داشتن - یشتی کردن ' تکیه  
 دادن ، متحمل شدن [بیشتر با up]  
 bolt (*bol't*) *n., vt., & vi.* (۱) پیچ -  
 کشور در - زبانه قفل - تیر - توپ پارچه -  
 کریز (۲) بستن (در با کشو) - نجویده قورت  
 دادن - تسجیده از دهن در آوردن - برت  
 کردن ، انداختن (تیر) - رماندن (۳) در  
 رفتن ' جیم شدن - بریدن ، برت شدن (تیر)  
 b. and nut پیچ و مهره  
 b. upright راست ، بطور عمودی  
 bolt, bould *vt.* پیچتن ' الك کردن  
 bol'ter (*bole'*) *n.* (۱) پرویزن (*parveezan*)  
 آرد بیز ، الك (*alak*) - اسب در رو  
 bomb (*bom*) *n., vt., & vi.*  
 (۱) بمب ، نارنجك (۲) بمباران کردن  
 (۳) بمب انداختن  
 bombard' *vt.* بمباران کردن  
 بتوب بستن  
 bombard'ment *n.* (۱) بمباران (*bombaran*)  
 bombardier' (*-deer'*) *n.* درجه دار  
 در توپخانه  
 bombasine' or -zine' (*-zeen'*) *n.*  
 یکجور پارچه یشم و ابریشم ' سیوف  
 bom'bast *n.* کراف کوبی ، سخن بزرگ  
 یا غلبه - مبالغه - [م - م] لایی - پنبه  
 bombas'tic *a.* بلند ، کراف  
 غلبه (*gholombeh*) ' مطمئن (*motantan*)  
 : b. style  
 Bom'bay *n.* بمبئی (*bamba-ee*)  
 bom'ber *n.* بمب انداز  
 bomb'proof *a. & n.* (۱) دافع بمب  
 پناه دهنده از اثر بمب (۲) ساختنی که

بناه بپا باشد ' بپا بناه  
*bo'na fl'de (-di) [L] a. & adv.*  
 (۱) درست و جدی (۲) بطور جدی  
 بی حيله

: (1) *b. fide transaction*

*bonbon (bon' - or -bon') [Fr.] n.*

شیرینی  
*bond n. & vt. (gheyd) بند.* (۱)  
 علاقه . [در جمع] بند ' زنجیر ' توقیف -  
 وظیفه . سند (*sanad*) . سند قرضه - بیان  
 عهد . توقیف گمرکی . ضمان . [م] طرز  
 آجر چینی (۲) در انبار گمرک گذاشتن  
 کرو گذاشتن . قرض دار کردن . بستن

*bonds of relationship* قیود

خویشاوندی . رشتاقوم و خویشی ' صلۀ رحم  
*in b.* در انبار گمرک . در کرو

*to take out of b.* از گمرک

یا از کرو در آوردن

*bon'dage (-dej) n.* بندگی . بردگی  
 اسارت گرفتاری . الزام . قید . اجبار

*bon'ded a.* ' (*gerovee*)  
 در انبار (گمرک) گذاشته شده

*b. goods*

*b. warehouse* انبار کالای کروی  
 انبار اشیاء رهنی . انبار گمرکی

*bond'holder n.* سهام دار ' صاحب سهام

*bond'maid n.* کنیز (زرخرید)

*bond'man n. [pl. -men]*  
 غلام ' برده (*bond'feh*) ' بنده

*bond'servant n.* غلام ' بنده ' برده

*bond'service (-vis) n.* بندگی ' غلامی

*bonds'man n. [pl. -men]*

*bondman* = (۱) ضمان (۲)

*bond'woman (-woo-) n. [pl. -men]*

کنیز ' زن زر خرید ' کلفت زر خرید

*bone n.* استخوان (*ostokhan*)

[در جمع] (۱) استخوان بندی ' بدن ' جسد

(۲) طاس ' مهره (۳) فاشنک

*to make old bones* عمر دراز کردن

*Not to make old bones*

جوانسرك شدن

*b. of contention* مایه نفاق

: *What is bred in the b. will*  
*never come out of the flesh.*

[م] چیزی را که ماما یاورد مرده شور میرد -  
 "خوی بد در طبیعتی که نشست"

نرود تا بوقت مرگ از دست

*What is bred in the b.*

*will come out of the flesh.*

[م] "عاقبت کرک زاده کرک شود"

کر چه با آدمی بزرگ شود

*bone vt.* از استخوان پاک کردن

*bone'-ache (-ake) n.* استخوان درد

*bone'black n.* کلس حیوانی

*bone'man n. [pl. -men]* کهنه فروش

*bone'-setter n.* شکسته بند

*bone'-setting n.* شکسته بندی

*bon'fire n.* آتش بزرگ - آتش بازی

*bon mot (-mo') n. [Fr.]* شوخی

بدله (*bazleh*) ' لطیفه

*bonne n. [Fr.]* کلفت (*kolfat*)

*bon'net n.* کلاه بی لبه زنانه و بیچکانه

کلاهک دودکش . سر پوش مونور اتومبیل -

شریک مخفی در حراج یا قمار

*to b. (vt.) a person* کلاه کسرا

پیش چشمش آوردن (از تو سری) - کلاه

*bonnet* سر کسی گذاشتن

*bon'ny a.* خوشدل - زیبا

*bo'nus n.* انعام (*en'am*) - جایزه

*bo'ny a.* استخوانی - استخوان دار



boo'by <i>n.</i> [ <i>pl.</i> -bies ]	ساده لوح	book'-plate <i>n.</i>	بر چمب کتاب
boo'dle <i>n.</i>	دسته ' جمع - رشوه	book'rack <i>n.</i>	رحل ( <i>rah'l</i> )
book <i>n.</i>	کتاب ، نامه - جلد ( <i>jeld</i> )	book'seller <i>n.</i>	کتاب فروش
	بخشی از کتاب بزرگ - دفتر ( <i>daftar</i> )	book'shelf <i>n.</i> [ <i>pl.</i> -shelves ]	طاقچه کتاب ( در قفسه )
	: <i>account-b.</i> دفتر حساب	book'shop or -store <i>n.</i>	دکان کتاب فروشی
by the b.	از روی کتاب ، کتابی	book'stall <i>n.</i>	بساط کتاب فروشی
without b.	از بر - بدون سند کتابی	book'worm <i>n.</i>	کرم کتاب - کتاب دوست
the Five Books of Moses	اسفار یا کتابهای پنجگانه تورات	boom <i>n.</i>	سد شناور - تیر ( بادبان اضافی )
to be in one's good books	مورد التفات کسی بودن	boom <i>n., vi., &amp; vt.</i>	( ۱ ) غرش
book <i>vt.</i>	( ۱ ) ثبت کردن ' وارد کردن		( <i>ghorresh</i> ) غر - صدای توپ - صدای
	( ۲ ) از پیش ( پول دادن و ) گرفتن ( ۳ ) نام		بوتیمار - ترفی فاحش و ناگهان - انتشار ترفی
	( کسیرا ) نوشتن ، بلیط دادن به		کالا ( ۲ ) غریدن - صدا کردن - یکباره ترفی
	: ( 2 ) <i>to b. a seat</i>		کردن ( ۳ ) انتشار ( ترفی ) دادن ، بازار
book'binder <i>n.</i>	صحاف ، جلدگر		( چیزی را ) گرم کردن
book'bindery = bindery		boom'erang <i>n.</i>	چوب خمیده ای که
book'binding <i>n.</i> ( <i>sah-hafi</i> )	صحافی		پس از پرت شدن نزد خود پرت کننده
book'case <i>n.</i>	قفسه کتاب		بر میگردد ' تیر ( برگرد
book'ing-clerk ( <i>-clark</i> ) <i>n.</i>	بلیط فروش	boon <i>n.</i>	احسان ، بخش ، التفات
	محل		از من چیزی بخواه : <i>Ask a b. of me.</i>
book'ing-office ( <i>-fis</i> ) <i>n.</i>	فروش بلیط - محل ثبت نام مسافر یا کالا	boon <i>a.</i> [ <i>Arch. &amp; Poet.</i> ]	خوش
book'ish <i>a.</i>	کتابی ، لفظ قلم [ بطور صفت ]	<i>b. companion</i>	( رفیق ) اهل کیف
	مبنی بر فضیلت فروشی - کتاب دوست	boor <i>n.</i>	روستایی ' دهانی ' آدم بی تربیت
book'keeper <i>n.</i>	دفتر دار	boor'ish <i>a.</i>	بی تربیت ، روستایی
book'keeping <i>n.</i>	دفتر داری	boost <i>vt.</i> [ <i>Col.</i> ]	جلو بردن ' نکان دادن -
book'-learning <i>n.</i>	علم کتابی [ در مقابل ]		بالا بردن - باری کردن - [ لغت ویژه امریکایی ها ]
book'lore <i>n.</i>	علم عملی یا علم	boot <i>n.</i>	بوتین [ از کلاه فرانسه ] - چکمه
	زندگانی		[ از کلاه ترکی ] - [ در دلیجان ] دست دان -
book'let <i>n.</i> ( <i>jozveh</i> )	کتابچه ' جزوه		دیس برده - یکجور آلت شکنجه برای پا
book'maker <i>n.</i>	کتاب نویس	top <i>b.</i>	چکمه ( <i>chakmeh</i> )
book'man <i>n.</i> [ <i>pl.</i> -men ]	ادیب	half <i>b.</i>	نیم چکمه
book'-mark(er) <i>n.</i>	نشان لای کتاب ' چوب الف ( <i>choobalef</i> )	<i>b. and saddle</i>	[ نظ ] سوار شوید
		boot <i>n. &amp; vi.</i> [ <i>Arch.</i> ]	( ۱ ) سود
			فایده ( ۲ ) سود داشتن - بدرد خوردن

(1) *to b.* - بعلاد - (بطور) سرانه

(2) *It boots not to complain.* گله  
گزارای سودی ندارد

*boot'black n.* واکی 'واکس زن

*boo'tee n.* یکجور یوتین زنانه - یوتین  
تو بشی بیچگانه

*boo'tes (-teez) n.* [م] عوا

*booth n.* غرنه (*ghorfeh*) ، جای ویژه -  
سایبان ، خیمه موقتی

*boot'-hose n.* زنکار - پای افزار

*boot'jack n.* چکمه کش

*boot'leg vi.* نوشابه های ممنوع را بطور  
فاجای فروختن [اصطلاح عامیانه انازونی]

*boot'less a.* بی سود ، بی فایده ، بیهوده

*boot'maker n.* یوتین دوز ، چکمه دوز

*boots n.* شاگرد مهمانخانه ، کفش پاک کن

*boot'-tree n.* قالب چکمه با یوتین

*boo'ty n. [pl. ties] (ghanimat)* غنیمت  
غارت ، تاراج

*to play b.* تپانی یا ساخت و پاخت کردن

*booze vi.* زیاد نوشیدن ، مست کردن

*bopeep' (bo-) n.* یکجور غایب شدنک

*borac'ic (-ras') = boric*

*bor'age (bur'ej) n.* کل گاوزبان

*bo'rate n.* [ش] نمک جوهر بوره

*bo'rax n.* بوره ، تندکار (*tanekar*) ،  
بوراق ، کشیر (*kafsheer*)

*borboryg'mus n.* باد یا فرقر شکم

*bor'der n. & a.* (۱) کنار ، کران - لبه ،

سجاف ، حاشیه - زم' دوده - مرز (*marz*) ،

سرحد (۲) مرزی ، سرحدی

*bor'der vt. & vi.* (۱) لبه گذاشتن

(به) ، سجاف کردن ، حاشیه گذاشتن (به) -

نزدیک بودن به (۲) در سرحد واقع شدن ،

در کنار بودن ، متصل بودن - مانند بودن

(1) *It borders (UP)ON France.*

حدی بفرانسه دارد ، در سرحد یا مرز فرانسه  
واقع است

*That borders UPON madness.*

اینکار بدیوانگی میباشد

*bor'derer n.* مرز نشین ، سرحد نشین

*bor'derland n.* زمین مرزی یا سرحدی

*bore vt. & n.* (۱) سوراخ کردن ،

سفتن (*softan*) - گندن - خست کردن ،

موی دماغ (کسی) شدن (۲) سوراخ -

قطر نوپی لوله - [مج] سر خر ، موی -

دماغ ، آدم بر چانه

*to b. a tunnel* 'تونل کردن

تقب زدن (*naghb zadan*)

*to b. one's way* راه خود را بزور

باز کردن

*I am bored.* حوصله ام سر رفت

*bore n.* مدجلو دعانه رود

*bore [p. of bear]*

*bo'real (-ri-) a.* شمالی

*bo'reas (-ri-) n.* باد شمال

*bore'dom (-dum) = ennui*

*bo'ric a.* [ش] بوره ای

*b. acid* جوهر بوره ، اسید بوریک

*bo'ring n.* سوراخ (کردن) - کنش

(*kanesh*) - خرده چوبی که از ته کردن

بدست میاید

*born, borne [pp. of bear]*

*bo'ron n.* [ش] اصل بوره ، بور [فرانسه]

(۱) - در امریکا (*bur'o*) *bor'ough* *n.*

قصبه (*ghasabeh*) - (۲) - در انگلیس

شهر یا قصبه ای که وکیل بهجاس بفرستد یا

انجن شهر داری داشته باشد

*bor'row vt.* وام گرفتن ، قرض گرفتن

قرض کردن ، عاریه کردن ، گرفتن - اقتباس کردن



*I b. money FROM him.*  
 bor'rower *n* وام گیر / قرض گیرنده  
 bor'row-pit *n.* کود خاک برداری  
 bort *n.* خرده العاس تراشدار  
 bos'cage (*-kej*) *n.* بیشه  
 bosh *n.* دری وری [«بوش» در ترکی  
 بمعنی «نهی یا خالی» است]  
 bosk(et), bos'quet *n.* بیشه  
 bo'som (*boo'z'm*) *n. & vt.*  
 (۱) آغوش، بغل (*baghal*) - سینه، بر -  
 پیش سینه میان، وسط - [مج] دل، فکر  
 (۲) در آغوش با سینه گرفتن  
 b. friend دوست محرم یا صمیمی یا همدم  
 Bos'p(h)orus *n.* [جغ] بوسفور  
 boss *n.* بر آمدگی، قوز، قبه سیر  
 (*ghobbeyeh-separ*). گلمبج (*golmeekh*)  
 boss *n. & vt.* [Sl.] (۱) کار فرما  
 رئیس - [در انازونی] رئیس حزب (۲)  
 مدیریت کردن بر  
 botan'ic(al) *a.* وابسته گیاه شناسی  
 : *botanical terms* اصطلاحات گیاه شناسی  
 bot'anist *n.* گیاه شناس  
 bot'anize *vi.* گیاه جمع کردن  
 bot'any *n.* گیاه شناسی - کتاب گیاه شناسی  
 botch *n. & vt.* (۱) وصله (بدنیا)  
 ینه - کار سرهم بندی (۲) سرهم بندی کردن  
 botch'ery *n.* (کار) سرهم بندی  
 bote *n.* حق مستأجر، برداشتن چوب  
 برای بعضی مصارف - تاوان، عرامت  
 both *a. & pr.* (۱) هر دو، هر دوی  
 (۲) هر دو  
 : (1) *B. sisters* هر دو خواهر،  
 هر دوی خواهرها  
 (2) *B. were lost.* هر دو گم شدند.  
 هر دو تا گمشد

*B. of us went* (یا هر دو مان) هر دوی ما  
 رقیب  
 both . . . and هم . . . هم  
*B. he and I went.* هم او رفت  
 و هم من رفتم، هم او و هم من هر دو رفتیم  
*It is b. cold and damp.*  
 هم سرد است و هم نمناک  
 [آگاهی - در جمله اخیر *both* را بعضی  
 حرف عطف گرفته اند ولی بیشتر مانند است  
 «adverb»]  
 both'er [*باظر*] *vt., vi., n. & interj.*  
 (۱) درد سر دادن، زحمت دادن، مغل  
 آسایش شدن (۲) دل وایس بودن، خود  
 سوزی کردن، جوش زدن (۳) درد سر،  
 زحمت - دل وایسی (۴) بروگم شو!  
 both'ersome (*-sum*) *a.* دودسر دار،  
 پر درد سر، زحمت دار، پر زحمت  
 bot'tle *n. & vt.* (۱) بطری (*botree*)  
 شیشه (۲) در بطری یا شیشه ریختن -  
 [ز.ع.] گرفتن - [با up] نگهداشتن، پنهان کردن  
 خیک، مشک  
 leather b.  
 black-glass b. بطری، بطلی  
 b. companion هم پیاله  
 bot'tle *n.* [Obs] دسته، پانه  
 bot'tle-brush *n.* شیشه پاک کن  
 bot'tle-flower *n.* گل دکه  
 bot'tle-holder *n.* نوکر یا ملازم  
 پهلوان مشتزن - [د.ک.] پشت، بار، باور  
 bot'tle-rack *n.* جا بطری  
 bot'tom (*-tam*) *n. & a.*  
 (۱) ته (*tah*)، زیر، پایین - نه کشتی - کشتی -  
 [مج] پایه، اساس، بن (۲) تهی، زیرین،  
 پایینی - آخرین - [مج] اساسی  
 from the b. of the heart. از ته دل  
 to go to the b. غرق شدن، رفتن

b. up سر و ته ' سر نه ' وارونه  
 b. price آخرین بها ' آخرین قیمت  
 bot'tom vt. & vi. (۱) ته انداختن به -  
 (روی اساسی) قرار دادن ، بنیاد نهادن -  
 می بردن (به ته یا قعر چیزی) - (۲) بر اساسی  
 قرار گرفتن - به رسیدن یا خوردن

to b. a chair ته انداختن بمندلی  
 flat-bottomed (tah-pahn) ته پهن

bot'tomless a. بی ته - ناپایبودنی ' ژرف  
 the b. pit هاویه ' دوزخ ' جهنم

bot'tomry n. گروگداری کشتی

boudoir (boudwahr) n. [Fr.]

خلوت خانه زنانه ، اتاق ویژه زنان

bough (bou) n. شاخه ' شاخ ' ترکه

bought (bawt) [p. & pp. of buy]

bougie (boozhee' or boo'zhi n. [Fr.]

صیل جراحی - [م ل] شمع مومی

boul'der (bole-) n. سنگ (ساییده شده)

boulevard (boolvahd or boolvahr)

n. [Fr.] خیابان پهن درخت دار ' گردشگاه

boul'ter (bole-) n. ریسمان چند قلابه

bounce vi., vt., n., & adv.

(۱) بالا ' جستن ' پس ' جستن ' بردن -

گراف کوبی کردن ، قورت انداختن ، لاف

زدن - چیز را با صدای بلند زدن (۲) مورد

توپ و نشر قرار دادن [دگه] - بیرون

انداختن (۳) برش ، جست - گراف کوبی

لاف ، قورت (۴) با صدا ' ناکهان

: (1) The ball bounces when it

strikes the floor.

boun'cer n. لاف و گراف ' دروغ

بزرگ ' فاحش - لاف زن ' دروغگو

چاپ زن - چیز کننده

boun'cing = b. tom; hearty

bound vt. & n. (۱) محدود کردن

حدود (جایی را) گرفتن . در حد (چیزی)  
 واقع شدن (۲) حد [ج. حدود] ' حوزه  
 [بیشتر در جمع]

: (1) Iran is bounded ON the  
 north BY .... ایران از سوی  
 شمال محدود است به ....

(2) You are going beyond the  
 bounds of reason.

حد نداشت

bound vi. & n. (۱) جستن

پویدن - بالا جستن ' پس جستن (۲) جست

(jest) ' خبز ' برش (paresh)

bound a. آماده رفتن ، عازم

: homeward b. | آماده رفتن به

b. FOR home | کشور مبین

bound [p. & pp. of bind, & ppa.]

بسته - جلد شده - مقید (moghayyad)

موظف (movazzaf) ' مکلف (mokallaf)

مجبور - قرار شده - مقدر (moghaddar)

حتی (hatmee)

: b. to go موظف به رفتن

It is b. to happen باید بشود

قرار است (یا مقدر است) اتفاق بیفتد

boun'dary n. [pl. -ries]

مرز ، سرحد ، حد [ج. حدود] - خط سرحدی

boun'den [Arch. pp. of bind]

b. duty وظیفه واجب یا لازم

bound'less a. بی پایان ، بیکران ، بیحد

boun'teous | a. بخشنده ' سخی

boun'tiful | با سخاوت - فراوان

boun'tifully adv. سخاوت مندانه

بفراوانی

boun'ty n. [pl. -ties] بخشش

بخشندگی ، سخاوت ، بذل ، انعام ، جایزه



bouquet (*boo'ka or -ka*) *n.*

دسته گل - بوی خوش می 'عطر شراب

bourgeois (*berjuis*) *n.* حروف و بنطbourgeois (*boor'zhwah or -zhwah*)*n.* [Fr.] عضو طبقه میانه یا متوسط

دکاندار 'کاسب کار

bourgeoisie (*boorzhwazee*) *n.* [Fr.]

طبقه متوسط 'میان -الان

bourn (*boorn*) *n.* جوی 'نهر کوچکbourn(e) (*boorn*) = limithourse (*boors*) *n.* [Fr.] صرافخانه

(پاریس) 'بازار ارز یا مبادلات

bouse (*booz or bouze*) = boozebout *n.* حالت - نوبت 'وهله 'بار' دانه -زور آزمایی - جنبش (*jombesh*) 'آمد و شد

drinking b. حالت مستی 'میکاری

bo'vine (*-vin or -vine*) *a.*

گاو 'از جنس گاو - [مج] - است 'کردن

bow (*bou*) *vi., vt., & n.*

(۱) خم شدن 'خمیدن 'دولا شدن - تعظیم

کردن 'گرتش کردن - تن در دادن 'مطیع

شدن (۲) خم کردن 'دولا کردن 'باین

انداختن - مطیع کردن - متایل کردن -

با سر اظهار (سپاسگزاری) کردن - شکسته

کردن (۳) گرتش (*kornesh*) 'تعظیم

-سلام با سر

(1) to b. down TO (or BE-

FORE) *a person.* در پیش کسی

خم شدن یا تعظیم کردن 'کمیرا گرتش کردن

bowing acquaintance 'آشنایی کم

آشنایی مختصر 'سلامی و بس

(2) to b. one's knee or back.

با تمکان سر کمیرا to b. in or out

بدرون یا بیرون رفتن کردن

bowed down by grief

شکسته شده از غم

bow (*bō*) *n. & vt.* - قوس - (۱) کانرنگ کان (*rang-kaman*) 'قوس قزح(*ghowse-ghozah*) - نیم حلقه - دست -

(حلقه) یوغ - حرکت کان [در ویولون یا

کمانچه] - دستمال کردن پروانه ای - کره

پروانه ای (۲) زدن 'کمان کشیدن روی

تیر و کان (1) *b. and arrow*

to draw the long b. اغراق گفتن

to have two strings to one's

*b.* بیش از یک وسیله داشتن

to bend or draw the b.

کمان کشیدن 'کمان را چله (*chelleh*) کردن*b. hand.* [در تیر اندازی] دست چپ 'b.

[هنگام نوازندگی] دست راست

(2) to b. a violin

bow (*bou*) *n.* [در کشتی یا هواپیما]

bowd'lerize = expurgate

bow'el *n.* روده 'شکم - اندرون

[مج] نازک دلی 'رحم

"His bowels did yearn upon

his brother." مهرش بر برادرش بجنید

bow'er *n.* آلاچیق 'سایبانbow'er (*bō-*) *n.* ویولون زنbow'ery (*bou'-*) *a.* آلاچیق وار

سایه دار

bowl (*bōwl*) *n.* کاسه - پیالهجام ، قدح (*ghadah*) - طاس*b. of a pipe* (*sar-chopagh*) سر جبق*b. of a spoon* کودی قاشقbowl *n., vi., & vt.* (۱) بکجور

کوی کج برای بازی bowls - کوی که در

بازی skittles بکار میرود - [در جمع]

bowl و skittles [مک] نورد

یاتاقان (۲) غلتیدن - گوی بازی کردن -  
 رفتن (با چرخ) - (۳) غلتاندن - زدن ، انداختن  
 bow'-legged (*bō-*) *a.* یا چنبری ، کج پا  
 bow'man *n.* [*pl.* -men] = archer  
 bow'saw *n.* اره قواره ، اره چکمی  
 bow'shot (*bō-*) *n.* تیر رس ، تیر پرتاب  
 bow'string (*bō-*) *n.* & *vt.*  
 (۱) زه ، چله (*chelleh*) - ریسان دار  
 (۲) طناب انداختن [مانند string صرف میشود]  
 bow'vow (*bou'wou*) *n.* & *vi.*  
 (۱) عوعو (*ōw.ōw*) ، وق وق (*vagh-vagh*)  
 (۲) عوعو کردن ، وق وق کردن  
 bow'yer (*bōw-*) *n.* - کمان ساز ، کمانگر  
 کمان فروش  
 box *n.* & *vt.* (۱) جعبه (*ja'beh*)  
 قوطی - صندوق - جای باسیان یا بگمیان -  
 [در نمابشگاه] جای ویژه ، کز [فرانسه] -  
 خانه حروف ، گاس ، گاسه - صندوقی در شبکه چی -  
 جای اسب [در قطار راه آهن] - (۲) در  
 جعبه یا صندوق گذاشتن  
*b. of matches* قوطی کبریت  
*cash-b.* صندوق پول  
*b. of sweetmeats* جعبه شیرینی  
 to b. up در جای تنگ قرار دادن  
 to b. the compass جهات سی و  
 در گانه قطب نما را به ترتیب گفتن - [مج] چرخ زدن ، دور زدن  
 box *n.* [کش] شمشاد (*shemshad*)  
 box *n.*, *vi.*, & *vt.* (۱) سیلی - مشت  
 (۲) - (۳) مشت بازی کردن (۳) مشت زدن  
*a b. on the ear* سیلی ، طیانچه  
 box'-coat *n.* پالتو کلفت  
 box'culvert *n.* پل صندوقه ای  
 پل طاق یمن (*pole-tagh-pahn*)  
 box'en *a.* از چوب شمشاد

box'er *n.* مشت زن ، مشت باز  
 box'ing *n.* مشت زنی ، مشت بازی  
 box'-maker *n.* صندوق ساز - جعبه ساز  
 box'-thorn *n.* (hozaz) [کش] حصص  
 box'-tree *n.* درخت شمشاد  
 box'-wall(ing) *n.* [مع] صندوقه  
 box'wood *n.* چوب شمشاد  
 boy *n.* پسر بچه ، پسر ، شاگرد  
 خانه شاگرد ، نوکر ، پادو  
*b. scout* [scout به بازگشت شود به  
 boy'cott *n.* تحریم معامله  
 قطع رابطه تجارتنی  
 boy'cott *vt.* (۱) استعمال نکردن  
 تحریم کردن (۲) مورد تحریم قرار دادن  
 : (1) to b. goods (2) to b. a  
 nation.  
 boy'hood *n.* بچگی - پسر بچه ها  
 boy'ish *a.* بچگانه - پسرانه  
 brace *n.* & *vt.* (۱) بند - بست  
 دسته (مته) - جفت - ابرو [بدین شکل (۱)] -  
 [در جمع] بند شلوار (۲) بستن - محکم کردن  
 سفت کردن ، کشیدن - جفت کردن  
*Two b. of dogs* دو جفت سگ  
 to b. the bow کمان را (سفت) کشیدن  
 b. and bit مته (و کمان) فرنگی  
 to b. oneself up خود را نیرو دادن  
 حرکت بخود دادن ، بهیجان آمدن  
 brace'let *n.* (dast-band) دستبند  
 النگو - بازوبند  
 bra'cer *n.* ' (*moch-panah*)  
 حائل میج [در تیر اندازی یا شمشیر بازی] - بند  
 نازی ماده  
 brach *n.*  
 brachial (*bra'kial* or *brak'*) *a.*  
 بازویی - بازو مانند ، وابسته بازو  
 brachium (*bra'kium* or *brak'*) *n.*



- [*pl. -chia (kia)*] *n.* [ت] بازو  
*brachygraph* (*-kig'*) = stenography  
*brachyl'ogy* (*-kil'*) *n.* کوتاهی ، ایجاز ، اختصار (در سخن)  
*brack'et* *n. & vt.* (۱) طاقچه دیوار کوب - [مع] سگدست - دو هلال ، دو بند (۲) میان دو هلال یا دو بند گذاشتن - بهم پیوستن  
*round brackets* (۱) دو هلال  
*square brackets* (۲) دو بند  
*brack'eted* *a.* برابر ، مساوی  
*brack'et-light* *n.* چراغ دیوار کوب  
*brack'ish* *a.* شور مزه  
*brad* *n.* میخ ریزه بهن  
*brad'awl* *n.* درفش نوک بهن  
*brag* *vt. & n.* (۱) لاف زدن ، نازیدن (۲) لاف ، فخر - لاف زن - بکجور آس  
*brag'gart* *n. & a.* لاف زن  
*Brah'ma* *n.* برهما  
*Brah'man' or -min* *n.* برهمن  
*brah'manism* } *n.* آیین برهما  
*brah'minism* } دین برهمنی  
*braid* *n. & vt.* (۱) قبطان - کلابتون - مغزی - علاقه - نوار ، حاشیه - کبس باف - کبس بافته (۲) بافتن - کبس باف زدن - کلابتون دوزی کردن ، قبطان دوزی کردن  
*brain* *n. & vt.* (۱) مخ (*mokh*) مغز (*maghz*) مغز کله ، مغز کله ، دماغ - کله (۲) مغز (کبرا) کوبیدن یا پراندن  
*b. fever* آماس مغز ، التهاب دماغ  
*brain'less* *a.* بی کله ، خشک مغز  
*brain'pan* = skull دیوانه - کیج  
*brain'sick* *a.* دیوانه - کیج  
*braise (braze)* *vt.* با آتش ملایم بغثن
- brake* *n. & vt.* (۱) ترمز [روس] عایق - نشانه کتان و کف - بکجور اهرم - تقار یا ماشین خمیرگیری - واگون ترمز دار  
 (۲) ترمز کردن (*tormoz-kardan*) نگهداشتن - کند کردن - شانه زدن ، خرد کردن (کنف یا کتان)  
*brake* *n.* خار بن (*khar-bon*) - بیشه - سرخس (*sarkhas*) ، کرف (*karaf*)  
*brake* [*Arch. p. of break*]  
*bram'ble* *n.* بنه خار ، خار بن - نمشک جنگلی ، توت کوهی و مانند آن  
*bram'bling* *n.* [ج. ش] سهره کوهی  
*bram'bly* *a.* خار دار  
*bran* *n.* سیوس ، نخاله (*nokhaleh*)  
*branch* *n., vi., & vt.* (۱) شاخه ، شاخ ، فرع (*far'*) - شعبه (*sho'beh*) ، رشته ، بغش (۲) شاخه شاخه شدن ، منشعب شدن [بیشتر با out یا forth] - (۳) شاخه شاخه کردن - کل و بنه انداختن (روی) از ریشه ، root and b. (*adv.*) اساساً ، کاملاً  
 اصول و فروع roots and branches  
*branch'-cutter* *n.* آهن دهره ، شاخه بر  
*bran'chia* (*-kia*) *n.* [*L. pl. -chiaë (ki-ee)*] گوش ماهی ، گوشک ماهی  
*branch'let* *n.* شاخه کوچک ، ترکه  
*branch'-line* *n.* خط مرعی ، شاخه  
*brand* *n.* (۱) داغ ، داغ و درفش - نشان ، انگ (*ang*) - نیمه وز - آتش یاره - جور ، جنس (*jens*) ، نوع - [مع] الکه بدنامی - [در شعر] (۱) تیغ شمشیر (۲) مشعل (*mash.al*)  
*brand* *vt.* داغ کردن ، داغ زدن - انگ زدن - [مع] خاطر نشان کردن  
 بکجور آردخوب : a good b. of flour

bran'died *a.* در عرق خوابانده

brand'(ing)-iron (-iyurn) *n.*

داغ آهن (dagh-ahan) - سیخ - سه پایه

bran'deburg *n.* شمشیر

bran'dish *vt. & n.* (۱) ناب دادن

گرداندن - آخفتن - افشاندن (۲) ناب - حرکت

نیغ افشاندن ' (1) to b. a sword

شمشیر آخفتن

to b. a fan باد بزن جنباندن

(2) a b. of the sword نیغ افشانی

brand'ling *n.* یکجور کرم خاکی

bran(d)'new (-niou) *a.*

نوو (now/enow) - یکلی نو یا تازه

bran'dy *n.* [pl. -dies]

عرق (aragh)

bran'gle = brawl; wrangle

bra'sier (-zier) = brazier

brass *n. & a.* (۱) برنج (berenj)

[مج] بشرمی - [د. رک] بول - [با the]

ادوات برنجین دسته موزیک (۲) برنجی

برنجین

: b. plate صفحه رنج - یلاک برنجی

b. band دسته موزیک که (بشتر)

ادوات آنها از برنج باشد

b. farthing بشیز - [درجه منفی] هیچ

brass'age (-ej) = seigniorage

brass'ard *n.* بازو بند - زره بازو

brass'art *n.* (zereh'e bazoo) زره بازو

brass'founder *n.* ریخته گر - برنج ریز

بشیرمانه

brass'ily *adv.*

brass'y *a.* برنج مانند - برنجین

[مج] بشیرم - بر دو - سخت بیشانی

brat *n.* (۱) بچه (bachcheh)

[بشتر در مقام تحقیر] - (۲) کف - شیر

bib = (۳)

brat'tle = clatter, rattle

bravado (-vah' or -va') *n.*

[pl. -do(e)s] لاف دلیری

brave *a.* (۱) دلیر - شجاع

(۲) دلیرانه - بی ترس دلیری یا شجاعت

(1) b. soldiers (2) b. actions

brave *n.* دلیر - شخص شجاع

سرباز سرخ پوست امریکایی - آدم کش مزدور

brave *vt.* شیر کردن - مرد کردن

تشجیع کردن - به مبارزه طلبیدن - سواجه

شدن با - مقاومت کردن با

brave'ly *adv.* دلیرانه - شجاعانه

brave'ry *n.* دلیری - شجاعت

جلوه (jelveh) - خودنمایی - شکوه

bravo (brah'-) *n. & interj.*

(۱) آدم کش مزدور - از جان گذشته -

فریاد زه یا آفرین (۲) آفرین - زه (zeh)

مرحبا - احسان (ahsant)

brawl *vi. & n.* داد و بیداد (کردن)

قیل و قال (کردن) - نزاع (کردن)

صدای آب (در آوردن)

عریده (arbadeh)

drunken *b.* کوشت - ماهیچه - فرم

brawn *n.* کوشت کراز - [مج] نیرو (neyroo) - قوت

braw'niness *n.* کوشتالویی

braw'ny *a.* کوشتالو - کوشت آلود

ماهیچه دار - نیرومند - قوی

bray *vi.* (۱) عرعر کردن (۲) صدای

کرنا دادن - صدای نکره (nakarch) در آوردن

خر عرعر میکند (1) : The ass brays

با صدای نکره گفتن to b. (vt.) out

bray *vt.* ساییدن - ساییدن

نرم کردن [دوهاون] - کوبیدن - صلابه کردن

braze *vt.* عجم کردن - برنج بوش کردن

(۱) برنجی

bra'zen *a. & vt.*



برنجین (berenjeen) - هرنك برنج - صدای  
برنج دهنده - [مچ] بیشتر 'بی جا' (۲) بیشترانه  
اجرا کردن [بیشتر با out] - بیشتر کردن  
کستاخ کردن

bra'zen-faced a. بی شرم 'بر دو' بیجا  
bra'zier (zher) n. - (manghal) منقل  
برنج ساز 'برنج کاه' - روی کر

brazil' (bre-) } n. بنم (bagham)  
brazil'-wood } دار بریان 'چوب سرخ'  
Brazil'ian a. & n. برزیلی: اهل

Brazil | کشوری است در امریکای جنوبی |  
breach (breach) n. & vt. (۱) شکست

نقض (naghz) - ترك - تجاوز - شکستگی  
(shekastegee) - برهم زنی - بهم خوردگی  
فهر - رخته 'شکاف' (۲) شکستن 'نقض'  
کردن - رخته کردن در

b. of rule نقض قانون  
b. of duty ترك وظیفه  
b. of right تجاوز بحقوق

b. of friendship بهم زدن دوستی  
b. of promise نقض پیمان (عروسی)  
بد قولی - بد عهدی 'نقض عهد' نقض قول

b. of close تجاوز بملك دیگری  
b. of trust خیانت در قیومت یا امانت  
b. of prison گریز از زندان

b. of the peace بهم زدن آرامش عمومی  
bread (bred) n. نان - قوت - غذا  
daily b. روزی - نان یا رزق روزانه

to take the b. out of one's  
mouth روزی را از دست کسی  
کرفتن 'نان کبیرا بریدن'

His b. is buttered on both  
sides. نانیش ترید روغن است  
b. and butter [مچ] وسیله معاش

bread-and-but'ter a. درخور جوانی -

وابسته بکسب معاش - معمولی 'همه جایی'  
کمل کشتنده (kasel)

bread'fruit (bred'froot) n.

[كش] درخت نان - میوه درخت نان

bread'stuff n. ماده نان [کندم و آرد]

breadth (bredth) n. پهنا 'عرض'  
تخته پارچه - فراخی 'وسعت'

b. of mind بزرگی یا وسعت فکر

breadth'ways | از پنجا

breadth'wise | adv. از عرض

break (brake) vt. [p. broke (or  
Arch. brake); p.p. broken,

sometimes brake] (۱) شکستن

خرد کردن (۲) نقض کردن (۳) شکستن  
[یعنی نگه نداشتن] - (۴) جدا کردن (۵)

نافع کردن (۶) بهم زدن (۷) یاره کردن

(۸) باز کردن - خوردن - (تقریباً) افطار کردن

(۹) بریدن - فطم کردن (۱۰) فاش کردن

ایراز کردن (۱۱) در رفتن از - گریختن از

(۱۲) رام کردن - آموخته کردن - سوغان

(اسب را) گرفتن - شاخ شکستن (۱۳) تجاوز

کردن از (۱۴) عاجز کردن (۱۵) خواباندن

(۱۶) در شکست کردن

: (1) to b. a cup (2) to b. one's

promise (3) You will b. the

Sabbath. (4) B. a bough from

the tree. (5) to b. a set (6) to

b. the ranks (7) to b. bread

(8) to b. one's fast افطار کردن

(9) Do not b. the current or

circuit. (10) to b. news (11) to

b. the prison (12) to b. a colt

(13) to b. a law (15) to b. a

rebellion. (16) to b. a firm.

(۱) بهم زدن 'منحل کردن' to b. up

(۲) 'خرد کردن' (*monhall-kardan*)

(۳) 'شخم کردن' [بیشتر با *up*]

(1) *to b. up a meeting.*

to b. off - 'کندن'، جدا کردن -

فطع کردن - موقوف کردن - خانه دادن

to b. in pieces - 'خرد کردن'

to b. in - 'دام کردن'، 'شاخ شکستن'

سوغان (اسب را) گرفتن

to b. down - 'خراب کردن'

از پا انداختن

to b. a jest - 'شوخی کردن'

to b. open - 'شکستن'، 'سوراخ کردن'

to b. a seal - 'مهری را برداشتن'

to b. a way - 'موانع را از راه خود برداشتن'

to b. bread WITH a person

بیش کسی نان و شک خوردن

to b. company - 'جدایی کردن'

to b. a lance WITH a person

با کسی بنجه نرم کردن

to b. butterfly on wheel

کوشش بیهوده کردن، بیهوده صرف نیرو کردن

He broke the ice. - 'دیگر آن اشکال'

اندائی را نداشت، رویش ماز شد

to b. one OF a habit - 'عادت را'

از سر کسی انداختن

to b. Priscian's head - 'با اشتباهات'

صرف و نحوی سخن گفتن

to b. wind - 'تیز دادن'، 'باد ول کردن'

break *vi.* - 'شکستن'، 'خرد شدن'

یاره شدن، 'کستن' - متفرق (*motafarreh*)

شدن، 'از هم پاشیدن' - طلوع کردن، دمیدن -

باز شدن (بخ) - سر باز کردن (دمل) -

موقوف شدن (سرما) - برگشتن، خراب شدن

(صدا هنگام بلوغ) - فروماندن، عاجز شدن،

شکست خوردن - ست شدن - در آمدن

(صدا از دهن) - 'ترکیدن'، 'از غصه آب شدن (دل)

بهم خوردن - متحل شدن

to b. up - 'خرد شدن' (*monhall-shodan*)

(۱) 'شایع شدن' (۲) بیرون ریختن

to b. out - 'در گرفتن' (۴) 'فاش یا افشا شدن'

(۵) منفجر شدن (۶) در رفتن، گریختن

(۷) فریاد کردن، ندا کردن

(1,2) *The disease has now broken*

*out.* (3) *A war broke out.* (6)

*to b. out of prison.*

to b. in - 'خود را داخل کردن' - مصدغ شدن

to b. forth into joy - 'از خوشی'

فریاد کردن

to b. down - 'مکت کردن'

to b. through an obstacle

مانعی را بر طرف کردن

to b. with one's friend - 'با دوست'

خود بهم ردن (با از او فیر کردن)

to b. loose - 'ول شدن'، 'در رفتن'

break *n.* - 'شکستگی'

(*shekasteghe*) - 'شکاف'، 'ایست'، 'وقفه'

مکت - انحراف - بی قاعدگی - فطاح (*ghat*) -

طلوع - تغییر ناگهانی - کاهش ارزش یا بها - خط

شکستگی

break'age (*bra'kej*) *n.* - 'شکست'، 'تاوان شکستگی'، 'چیزهای شکسته شده'

break'down (*bra'ke'down*) *n.*

آواز 'فرو ریختگی' - شکستگی (شبه)

break'er (*bra'ker*) *n.* - 'شکستنده'

رام کننده اسب یا دد - موج بزرگی که ساحل

خورده در هم می شکند - چلیک کوچک

break'fast (*brek.*) *n., vi., & vt.*

(۱) ناشتایی، صبحانه (*sobhaneh*)

لغة الصبح (*loghmato-sabah*) - (۲)

ناشتایی خوردن (۳) ناشتایی دادن (به)



break'neck (brake'-) *a.* خطرناک

break'up *n.* درهم شکنی - تجزیه

انعلال - افراض - فساد - آوار - فرو ریختن

break'water *n.* موج شکن  
(mowj-shekan)

bream (breem) *n.* ماهی سیم

bream *vt.* ياك کردن (نه کشتی)

breast (brest) *n. & vt.* (۱) سینه -

پستان (pestan) - آغوش - [مج] دل -

وجدان (۲) رو برو شدن - مواجه شدن با -

دچار شدن با - مقاومت کردن با

: (2) to b. waves, adversity, etc.

breast'-band *n.* پیش بند

breast'-bone *n.* استخوان سینه - عظیم قفس

breast'-pin *n.* سنجاق کراوات

breast'plate *n.* زره سینه - چار آینه -

سینه سد (کاهن بزرگ یهود)

breast'plough (-plou) *n.*

خیشی که برزگر با سینه جلو میرد

breast'pump *n.* شیر دوش

breast'summer *n.* شمر سر در - حمال

breast'work *n.* استحکام یا سنگر موقتی

breath (breth) *n.* - (nafas) دم - نفس

نسیم - [مج] نیرو - جان

to draw b. دم زدن - نفس کشیدن

to get out of b. از نفس افتادن

below one's b. آهسته - زیر لب

to take b. نفس تازه کردن

to take one's b. away کسیرا

از نفس انداختن

a b. of fresh air سیم خنک

Do not -waste your b. خود را

بیخود خسته نکنید

at one b. در یکدم - بیک نفس

breathe (breeth) *vi.* (بربط) دم زدن

نفس کشیدن - تنفس کردن - وزیدن - زیستن -  
دم بر آوردن - سخن گفتن

: *Freely do I b. and pass my*  
*life.* «نفسی میزنم آسوده و عمری بسر آرم»  
to b. after آرزو کردن

breathe *vt.* (۱) فرو بردن - تو کشیدن -

استنشاق کردن (۲) دمیدن (۳) دادن (۴)

آهسته گفتن (۵) استراحت دادن - اجاره

نفس کشیدن دادن (۶) - (۱) شان دادن -

ظاهر کردن

: (1) to b. fresh air (2) God

breathed a vital spirit into him,

(3) to b. fragrance (5) to b.

a horse (6) to b. one's sim-

plicity.

to b. in air دم فرو بردن

to b. out air دم بر آوردن

to b. one's last نفس آخر را کشیدن

brea'ther *n.* دمزننده - دمنده - ورزش

breath'ing *n.* دم زنی - دم کشی -

دم بر آوردن - تنفس (tanaffos) - ورزش -

آرزو - صدای حرف h

b. space ایست - مکث (maks)

rough b. نام این نشان ['] که در دستور

یونانی تلفظ شدن حرف اول را میرساند

smooth b. نام این نشان ['] که در

دستور یونانی عدم تلفظ حرف اول را میرساند

breath'ing-hole *n.* روزنه

(rowzaneh) منفذ - منفص (manfas)

breath'less -(breth'-) *a.* بی نفس -

بیجان - نفس نفس زنان - [مج] مشتاق -

بیطاقت - نگهدارنده نفس

bred [breed] بازگشت شود به

breech *n.* نه تفک - نه توب - [ك] کون

- breech'-block *n.* کلنگدن  
 [ (galangedan) ترکی ]  
 breeched (breecht) *a.* ته دار  
 breeched (bricht) *a.* نیم شلواری پوشیده  
 bree'ches (brich'ez) *npl.* نیم شلواری  
 شلوار سواری ' تنگه (tonokh)  
 breech'-loader *n.* تفنگ ته پر  
 breech'-loading *a.* (tahpor) ته پر  
 breed *vt.* [ *p.* & *pp.* bred ]  
 (۱) پروردن (parvardan) ' پروراندن  
 بار آوردن (۲) تولد (tavallod) کردن  
 (۳) تولید کردن ' آوردن (۴) تربیت کردن  
 (۵) زیاده کردن ' ترویج کردن  
 (1) *The mother breeds you in her womb.*  
 این کشور *This country breeds poets.*  
 شاعر می پرورد (یا بار می آورد)  
 (3) *That breeds discord.* (4) *to breed one a lawyer (or TO the law)*  
 کسرا در علم حقوق  
 یارای وکالت تربیت کردن  
 ill-bred بی تربیت ' بد بالا آمده  
 well-bred با تربیت ' تربیت شده  
 [بارگشت مثل های زیر bone]  
 breed *vi.* بچه آوردن - بار گرفتن - بچه پروردن - زاد و ولد کردن - [مجا] ناشی شدن  
 پیوسته با خویشاوندان *to b. in and in*  
 پیوند کردن ' باقوم و خویش وصلت کردن  
 breed *n.* زاد ' نسل ' نغم ' جنس  
 of a good b. خوش جنس ' خوش نغم (khosh.tokhm) ' اصل  
 breed'ing *n.* پرورش ' تربیت  
 (tarbiyat) - نتیجه پرورش ' اخلاق -  
 نغم گشتی (tokhm.keshee) - نغم ' زاد
- improvement in stock *b.* اصلاح زاد چارباغان  
 breeze *n.* نسیم (naseem)  
 breeze *n.* خرمکس (khar-magas)  
 breeze *n.* پس مانده ' زغال ' کوک  
 bree'zy *a.* سبیم دار ' خوش هوا - خوش  
 brent *n.* یکجور غاز وحشی کوچک  
 breth'ren [brother] بازگشت شود  
 breve (breev) *n.* نام این نشان (0)  
 که بالای حرف صدا کوتاه میگذارند - [مو] دو کرد  
 دولا کرد (که در قدیم معمول بوده است)  
 brev'et *n.* & *vt.* (۱) حکم درجه افتخاری -  
 درجه ' با سمت افتخاری (۲) درجه افتخاری  
 دادن (به)  
 brevier' (-veer') *n.* حروف ۸ یونط  
 brev'ity *n.* [ *pl.* -ties ] ' کوتاهی  
 اختصار ' ایجاز  
 brew (broo) *vt., vi., & n.*  
 (۱) ساختن (آبجو) - دم کردن - سرشستن  
 آمیختن - یغثن (خیال) - (۲) آبجو ساختن -  
 در پیش بودن ' در دست تهیه بودن - درست  
 شدن (۳) آبجو سازی - آنچه در یک و هله  
 ساخت میشود  
 توطئه شورش کردن *to b. rebellion*  
 شیطنتی در پس *Mischief is brewing.*  
 پرده است  
 brew'er (broo'-) *n.* آبجو ساز  
 brew'ery *n.* آبجو سازی  
 brew'is (broo'-) *n.* [ *Arch.* ]  
 آبگوشت ' آش  
 bri'ar = brier  
 bri'bable (-beb'l) *a.* پولگی ' رشوه گیر  
 bribe *n., vt., & vi.* (۱) رشوه  
 (reshveh) ' باره (۲، ۳) رشوه دادن  
 باره دادن ' دم (کسرا) دیدن



to b. TO silence دادن سکوت  
 bribee' (*bri:*) *n.* رشوه گیرنده  
 مرتشی (*mortashee*)  
 bri'ber *n.* رشوه دهنده ، راشی  
 bri'bery *n.* [*pl. -ries*] *n.* رشوه (دادن) - ارشاه ، رشوه خوری  
 باره ستانی ، رشوه ستانی  
 bric'-à-brac *n.* خرده ریز صنعتی  
 brick *n.* & *vt.* (۱) آجر (*ajor*)  
 [ز. ع] آدم خوب (۲) آجری کردن - با آجر  
 فرش کردن - [با *up*] آجر گرفتن  
 sun-dried b. خشت (*khesht*)  
 b. floor(ing) آجر فرش  
 brick'bat *n.* پاره آجر  
 brick'-burner *n.* آجر ریز  
 brick'-kiln *n.* کوره آجر پزی  
 brick'layer *n.* بنای آجر چین  
 brick'work *n.* آجر کاری ، سفت کاری  
 brick'-yard *n.* آجر یز خانه  
 bricole (*-kole' or brik'ul*) *n.* منجنیق (*manjeneegh*) - [در تنیس ویلیارد]  
 صربه غیر مستقیم توپ یا گوی  
 bri'dal *a.* & *n.* (۱) متعلق به عروس -  
 و بسته به عروس (۲) عروسی ، جشن عروسی  
 bride *n.* عروس  
 bride'-chamber *n.* (*hajleh*) حجله  
 bride'groom *n.* داماد  
 brides'maid *n.* یکنه یا درشمن عروس  
 brides'man *n.* [*pl. -nien*] ( ) groomsmen (۲)  
 best man = (۲) زردان ، نایب گاه  
 bride'well *n.* زن ( *pol* )  
 bridge (*brij*) *n.* جسر (*jesr*) - بر آمدگی بینی - [مو] خرك  
 جسر ( *kharak* ) - یکجور بازی ورق  
 bridge *vt.* بر زدن (بر)

bridge'board *n.* زرده بلگان چوبی  
 bridg'ing *n.* بست چوبی - بست (زنی)  
 brid'le *n.* & *vt.* (۱) افسار ، دسته جلو ،  
 عقان (۲) افسار زدن ، دهنه کردن - [مع]  
 جلوگیری کردن از ، رام کردن ، مطیع کردن  
 b. path جاده اسب رو ، راه باریک  
 to give the horse the b. جلو اسب را ول کردن  
 to b. one's anger خشم خود را  
 بایزال کردن یا فرد خوردن ، کظم غیظ کردن  
 to b. one's own tongue جلو زبان خود را گرفتن  
 brief (*breef*) *a.*, *n.*, & *vt.*  
 (۱) کوتاه ، مختصر (*mokhtasar*) -  
 (۲) اختصار - خلاصه - حکم انتظامی باب  
 (که کمتر از bull رسیت دارد) - [حق]  
 خلاصه قضیه ، صورت دعوا (۳) خلاصه کردن -  
 [حق] گرفتن (وکیل) ، بکار گذاشتن  
 (1) *a. b. interview*  
 Let us be b. کوتاه کنیم ، مختصر کنیم  
 in b. مختصراً ، بطور خلاصه  
 brief'less *a.* بی کار ، بی مراجعه ،  
 بی موکل [در گفتگوی از وکیل]  
 briefly *adv.* بطور خلاصه ، مختصراً  
 b. speaking بطور خلاصه ، مختصر کنیم  
 brief'ness *n.* کوتاهی ، اختصار  
 bri'er *n.* بته خار - [کش] کل رشتی  
 sweet b. نسرین (*nastaran*)  
 brig *n.* یکجور کشتی دو دکلی  
 brigade' *n.* & *vt.* (۱) تیپ [نظ]  
 دسته - تشکیلات (۲) تقسیم به تیپ کردن -  
 دسته کردن  
 fire-b. دسته آتش نشانی  
 brigadier' (*-deer'*)  
 brigadier'gen'eral [*n.*] [نظ] سر تیپ

brig'and *n.* (rahzan) راهزن

brig'andage (-dej) } *n.* راهزنی

brig'andism *n.* دزدی

brig'antine (-teen or -tine) *n.*

فرغت (ferghat) [ ترکی است که از

ابطالایی گرفته شده است ]

bright *a.* روشن (rowshan)

درخشان ' تابان ' آفتابی - زرنک (zerang)

زیرک - یشاش ' خنده رو

: a b. day روز روشن ' روز آفتابی

a b. boy بچه زرنک ' بچه زیرک

b. red قرمز روشن

b. with joy یشاش (از خوشی)

brighten (bri'ten) *vt. & vi.*

(۱) روشن کردن - زرنک کردن (۲) روشن

شدن - زرنک شدن

to b. up روشن شدن ' باز شدن (هوا)

bright'ly *adv.* بزرنگی - بطور روشن

bright'ness *n.* روشنی ' درخشندگی

تابش ' فروغ - زرنکی ' زیرکی

Bright's disease (-dizeez')

[ طب ] تراوش یشاب سفید ' ترشح بول

یاض الیض

brill *n.* (separ-mahce) سیر ماهی

bril'liance or -ancy [pl. -cies]

تابش ' درخشندگی ' برق - زیرکی یا استعداد

بر جسته

bril'liant *a. & n.* (۱) تابان

درخشان ' متعظم (mosha'sha') - برجسته

آشکار - زیرک ' با استعداد (ba'este'dad)

(۲) برلبان (brelyan) ' لباس برلبان -

حروف سه یونانی

to cut into a b. بشکل برلبان تراشیدن

bril'liantine (-teen) *n.* روغن مو

bril'liantly *adv.* بطور درخشان

بطور متعظم - چنانکه بر جسته باشد

brim *n., vt., & vi.* (۱) لب ' لبه

کفار (۲) لبالب کردن (۳) لبالب شدن

: the b. of a hat لبه کلاه

broad-brimmed دارای لبه پهن

filled to the b. لبالب ' پر ' مالا مال

to b. over (labreez-) لبریز شدن

brim'ful } *a.* لبالب ' پر (por)

brim'-full } مالا مال ' سرشار

brim'mer *n.* یقه لبالب ' جام پر

brim'stone *n.* = sulphur گوگرد

b. match کبریت کوکودی

b. butterfly پروانه کوکودی (رنک)

brin'ded [Arch.] = brindle(d)

brin'dle(d) *a.* خط خط ' راه راه -

لك لك - دارای زمینه کندم کون و راه راه های

رنک دیگر

brine *n. & vt.* (۱) شوراب

آب شور ' آب نیک - [مج] اشک یا دریا

(۲) در آب نیک گذاشتن یا خیساندن

نیک - سود کردن

brine'-pan *n.* حوض نیک گیری

bring *vt.* [p. & pp. brought

(brawt)] (۱) آوردن (۲) رساندن

(۳) موجب شدن (۴) وادار کردن (۵)

اقامه کردن ' آوردن

: (1) B. me a book. کتابی برای

من بیاور

(2) to b. to perfection (3) Sin

brings shame. (4) I cannot b.

myself to believe that (5) to b.

an argument.

to b. an action AGAINST

any one هر کسی اقامه دعوا کردن

to b. about فراهم کردن - بوقوع رساندن



to b. back باز آوردن ، برگرداندن ، پس آوردن

to b. down پایین آوردن ، بست کردن ، بر زمین زدن ، مورد جرم قرار دادن

to b. forth زاییدن - (مبوء) دادن - موجب شدن - بیان آوردن ، مطرح کردن ، ارائه دادن

to b. forward بصفحه دیگر بردن ، آوردن (کواه)

brought forward منقول از صفحه پیش

to be brought to bed زاییدن

to b. home حالی کردن ، ثابت کردن

to b. in نازه آوردن ، ابداع کردن -

اقامه کردن - در آمد دادن ، عایدی دادن - اعلام یا قلمداد کردن

to b. TO life زنده کردن

to b. into play بکار انداختن -

دایر کردن

to b. off رهایدن - نیک انجام ساختن

to b. out بیرون آوردن - منتشر کردن ، آشکار کردن

to b. a person over TO one's

own opinion کبر را بعبیده خود

کراینده کردن یا برگرداندن

to b. round بهوش آوردن

to b. through خوب انجام دادن -

بهبودی دادن

to b. to book بازخواست کردن از ،

حساب پس گرفتن از

to b. to mind یاد انداختن

to b. to pass بوقوع رساندن

to b. up پروردن ، بالا آوردن ،

تریت کردن - بیش آوردن ، تقدیم ، مطرح کردن

brin'ish a. شور مزه

brin'jal n. بادنجان (badenjan)

brink n. لب ، کنار

: the b. of grave لب کور

briny a. شور ، نیک دار

briq'uet (-et) } خشت زغال سنگ

briquette' (-ket') } n. خاکه زغال قالی

brisk a., vt., & vi. (1) تند (tond)

جلد (jald) ، چابک ، با روح - رایج ،

رواج - تیز ، تند (2) تند کردن ، تیز کردن

(آتش) - (3) تند شدن - زرنک شدن

[بیشتر با up]

: a b. market بازار رواج یا رایج

It has a b. sale فروش خوبی دارد ،

تند تند فروش میرود

b. air هوای خنک و فرح بخش

bris'ket n. سینه [اصطلاح گوشت فروشی]

brisk'ly adv. بجابگی ، تند

brisk'ness n. تندی ، چلندی

جابگی - تیزی - رواج (بازار)

bris'tle (bris'tl) n., vt., & vi.

(1) موی زیر ، موی سیخ ، موی خوک

(2) سیخ کردن ، راست کردن (مو) - (3)

سیخ شدن ، وز کردن ، برافراشتن ، رجیدن

و آماده جنگ شدن

to set up a person's bristles

گیرا بخشم یا هیجان آوردن

The fort bristled with guns.

توپهای آن دژ مانند سیخ هایی بود که بهر سو

راست شده باشد

brist'ly (-li) a. زیر (zebr)

دیز کرده ، سیخ سیخی - خار مانند - خاردار

Brit'ain (brit'n) n. [جنا] برطانی

Great B. برتانی بزرگ ، برطانی کبیر

Britan'nia n. برطانی [هنگامی که

برای آن بیکری بکشند یا شخصیتی قائل شوند]

Britan'nic a. وابسته به برطانی

His B. Majesty اعلیحضرت پادشاه انگلستان

brit'icism = britishism

Brit'ish a. & n. اهل برطانی، انگلیسی  
: B. subject رعیت انگلیس

B. Isles (-ilz) [ج] جزایر برطانی

Brit'isher n. [در اصطلاح امریکایی ها] انگلیسی نژادی که رعیت انگلیس باشد

brit'ishism n. لغت با لهجه یا زبازرد ویژه انگلیسان

Brit'on n. (خاك) انگلیس - انگلیسی  
[در جمع] نام نژادی که رومی ها برای نخستین بار در جنوب انگلستان دیدند

brit'tle a. نرد (tord) شکسته

brit'tleness n. نردی، شکنندگی

broach (broch) n. & vt. (۱) سیخ - سوراخ کن - منهدستی - ساختمان بلند مخروطی

شکل در بالای کلیسا و مانند آن (۲) سوراخ کردن ' نوشابه در آوردن از (چلیك) -

برای نخستین بار باز کردن یا مطرح نمودن یا انتشار دادن

broad (brawd) a. (۱) پهن

عریض ' دامن دار ' گداز (۲) پهناور ' وسیع (۳) بیضط ' جامع ' مبهم (mobham)

(۵) آشکار ' روشن ' صریح ' واضح

رك (۶) کلی ' عمومی (۷) سهل گیرنده ' اغماض کننده (۸) دارای نظر و فکر بلند

(۹) بی لطافت ' بی ظرافت ' خشن

(1) b. margin (2) b. lands

(3) "honest" in its b. sense

(5) b. hint (6) b. rule.

It is 3 metres b. دو متر پهنا دارد ' پهناي آن دو متر است

b daylight روز روشن

broad n. پهنا ' گستردگی

: the b. of the hand or back.

broad adv. = broadly

b. awake کاملاً " بیدار

broad'cast a., adv., & n.

(۱) پاشیده ' پخش شده (در همه جا) - [م] منتشر (شده) - (۲) در همه جا - بطور پراکنده (۳) نغم افشانی در همه جا - [م] انتشار

b. seed نغمی که همه جا پاشیده شود

b. information خبری که در همه جا منتشر شود

broad'cast vt. [p. -casted; pp. -cast] ' (montasher-) منتشر کردن رساندن

The wireless broadcasts music, news, etc.

broad'cloth n. ماهوت دولا پهنا

broad'en vt. & vi. (۱) پهن کردن - وسیع کردن (۲) پهن شدن ' عریض شدن

broad'ish a. نسبتاً پهن

broad'ly adv. بطور وسیع ' بطور جامع ' عموماً - کاملاً - در معنی بیضط

broad'-minded a. دارای فکر وسیع ' وسیع گیر [پهنا در برخی مسائل دینی]

broad'ness n. بیضط معنی

(baste-ma'na) ' جامعیت یا عمومیت معنی - بی لطافتی (در سخن) - پهنا [برای این

معنی breadth بهتر است بکار برده شود]

broad'sheet n. کاغذ بزرگی که

يك روی آن چاپ شده باشد

broad'side n. (شلیك) توبهائی که در يك سوی کشتی آراسته شده اند

broad'sword (-sord) n. خنجر



- broad'ways } *adv.* از بهنا 'از عرض'  
 broad'wise } عرضاً  
 brocade' *n.* زری 'زر بفت'  
 (zarbaft) 'زربافته - دیت ابریشمی گلدار  
 broca'ded *a.* گلدار - زربفت  
 bro'catel *n.* زری 'بدل'، بدله  
 brochure (bro'shoor or -shoor') جزوه (jozveh) - رساله  
*n.* [Fr.]  
 brock *n.* گورکن (اروپایی)  
 broi'der [Arch.] = embroider  
 broil *n.* داد و بیداد، غوغا، نزاع  
 broil *vt., vi., & n.* (۱) سرخ کردن  
 (۲) سرخ شدن، آکاب شدن (۳) گوشت  
 (روی آتش)، آکاب کردن (با سیخ) -  
 آتش کرده روی آتش یا آکاب شده  
 broiling sun آفتاب سوزان  
 broiled meat گوشت سرخ کرده  
 broke [*p. & obs. pp. of break*]  
 bro'ken [*pp. of break, & ppa.*] شکسته (shekasteh)  
 b. ground زمین نا هموار  
 b. sleep خواب بریده بریده  
 b. weather هوای بی قرار  
 b. English انگلیسی دست و پا شکسته  
 b. money پول خرد، پول سباه  
 b. wind بلیک [ترکی]  
 bro'ken-hearted *a.* دلشکسته  
 bro'kenly *adv.* بطور شکسته یا بریده  
 بریده بریده، بطور کش و واکش  
 bro'ken-winded *a.* بلیک دار  
 تنگ نفس (tang-nafas)  
 bro'ker *n.* دلال - سمار  
 : bill b. دلال برهات  
 bro'kerage (-ej) *n.* (بزل) دلالتی  
 bro'king *n.* دلالی (dallalee)
- bro'mide *n.* برومور [فرانس]  
 bron'chi [*pl. of bronchus*]  
 bron'chia (-kia) *npl.* [ت] شاخه های  
 نایچه  
 bron'chial (-ki-) *a.* وابسته به نایچه  
 یا شاخه های آن  
 bronch'itis (-ki-) *n.* [عطب] نزله ایچه  
 bron'chocele (-koseel) =  
 goiter  
 bronchot'omy (-kol-) *n.* برش نایچه  
 bron'chus (-kus) *n.* [*pl. -chi (ki)*]  
 [ت] نایچه (naycheh)  
 bronze (bronz) *n., a., & vt.*  
 (۱) مفرغ (mafragh) 'مبار' - مجسمه  
 مفرغ - رنگ مفرغ (۲) بروزی - هم رنگ  
 بروز (۳) بروز نما کردن  
 brooch *n.* سنجاق سینه، گل سب  
 brood *n. & vt.* (۱) همه جوجه های  
 که نگار از تخم بیرون می آیند - جوجه -  
 بچه - گروه - تخم (۲) روی تخم خوابیدن -  
 [مج] در اندیشه نشستن، توی فکر رفتن  
 There is something brooding.  
 توطئه ای در کار است، چیزی در پس  
 پرده است  
 broo'der *n.* (۱) اسباب  
 جوجه در دست کنی، آلت تفریح (۲) اندیشه کننده  
 brood-hen = (۳)  
 مرغ کرج  
 brood'ing-hen } *n.* (morghe-korch)  
 مرغ کرک (-kork)، مرغ کپ  
 brood'mare *n.* مادیان تخمی  
 brook *n.* جوی (jooy)  
 brook *vt.* (tahammol-) تحمل کردن  
 زیر بار (چیزی) رفتن [در جمله های منفی]  
 brook'let *n.* چوی کوچک

brook'lime *n.* [کش] ترمیزك آبی . سبز

broom *n. & vt.* (۱) جاروب -

[کش] درخت گل طاروسی ، گل بر طاروسی  
(۲) جاروب کردن ، رویدن

A new b. sweeps well.

[ض.م] هر آسباب نوی يك قرقری دارد

broom'-stick *n.* دسته جاروب

broth *n.* (abgoosht) آشپزخانه

broth'el *n.* چنده خانه ، فاحشه خانه

broth'er (bruth'-) *n.* برادر - [در معنی

بسیط] هم قطار ، هم شهری ، دوست

[آگاهی ۱ - هرگاه برادر بمعنی همقطار دینی

یا صنفی و مانند آن باشد brother در جمع

breth'ren میشود] ۲

[آگاهی ۲ - در نام گذاری شرکت ها چون

خواهند "برادران" بکار بیرند Bros میگویند

چون Senehi Bros & Co. برادران

سنهی و شرکا .

broth'erhood *n.* برادری - انجمن

برادری یا اخوت - عضو این انجمن

broth'erless *a.* بی برادر

broth'er-in-law *n.* برادر زن

همریش - برادر شوهر - شوهر خواهر

آقایزه (agha-yezneh) [ترکی] - باحقاق

باجتاغ ، هم دامن

broth'erlike *adv. & a.*

برادروار - برادرانه

broth'erliness *n.* برادری - دوستی

broth'erly *a. & adv.* برادرانه

برادر وار - مهربانانه ، دوستانه

brought (brawt) /*p. & pp. of*

bring /

brow (brau) *n.* (abroo) (۱)

(۲) شای ، چین (۳) سبزه (۴) سبزه

لب ، نوك (۵) راهرو سراسیمه

دارای ابروی پر پشت (1) *thick-browed* :

(2) *by the sweat of one's b.*

brow'-ague = megrim

brow'beat (-beet) *vt.* عتاب کردن

تشر زدن ، نهیب دادن (۵) - [مانند

beat صرف میشود]

brown (broun) *a., n., vt., & vi.*

(۱) قهوه ای (ghahveh-ee) ، خرمایی

(۲) رنگ قهوه ای یا خرمایی (۳) سرخ کردن

برشته کردن - قهوه ای کردن (۴) سرخ شدن

برشته شدن - خرمایی شدن

b. sugar شکر سرخ ، شکر خام

b. ware سفالینه (بی لعاب)

b. coal زغال سنگی که اثر چوب در آن

پیدا است و آنرا lignite هم میگویند

b. study = reverie

brow'nie (-ni) *n.* جنی ای که نهایی

خانه ها آمده کارهای خانه داری را انجام

میدهد - دختر هشت ساله تا پانزده ساله که

در پیشاهنگی باشد - یکجور دورین عکاسی

brow'nish *a.* مایل به قهوه ای یا خرمایی

browse (brouze) *n., vi., & vt.*

(۱) چرا ، سر شاخ ، شاخ و برگ (۲)

چریدن ، سر شاخه خوردن (۳) چراندن

Bru'in *n.* آقاخرس ، خرس آقا

bruise (brooz) *vt., vi., & n.*

(۱) کوفته کردن ، له کردن ، کوبیدن ، کبود

کردن - زدن - ساییدن ، نرم کردن - [مچ]

خرد کردن ، ناتوان کردن (۲) کبود شدن ،

ضرب دیدن ، کوفته - من - مشت بازی کردن

(۳) کوفتنگی (kooj 'e) ، ضرب ، ضربت

brui'ser (broo'zer) *n.* مشت زن

مشت باز (mosht-baz)

bruit (broot) *n.* [Arch.] شایعات



to b. (vt.) abroad انتشار دادن  
 bru'mous a. مه گرفته رومانی  
 brunet' a. & n. [fem. -nette']  
 (۱) سبزه (ودارای موی مشکین یا خرمایی) -  
 (۲) مرد یا زن سبزه روی و مشکین موی  
 brunt n. ضربه، لطمه، سختی  
*I alone bear the b. of it.*  
 ضربت آن تنها بر من وارد می آید  
 brush n., vt., & vi. (۱) پاک کن  
 ماهوت پاک کن، لیف، کفش پاک کن و  
 مانند آنها - قلم مو - دم روپاء و مانند آن -  
 کشاکش یا زد و خورد مختصر، آزمایش  
 نیرو - بیشه، به - شاخه های بریده و دسته شده  
 (۲) پاک کردن: ماهوت پاک کن زدن، مسواک  
 زدن، لیف زدن - قلم زدن، نقاشی کردن -  
 پوز زدن و رد شدن از (۳) تند گذشتن  
 از رو یا لب چیزی رد شدن  
 clothes-b. ماهوت پاک کن  
 shaving-b. فرچه (fercheh)  
 tooth-b. دندان پاک کن، مسواک  
 painting-b. قلم مو، قلم مو  
 to b. up برداشتن، پاک کردن  
 دو باره پیاد آوردن  
 to b. over دست کاری کردن  
 مختصراً قام زدن - هنگام عبور پوز زدن  
 the b. نقاشی، صورت گری  
 It is from the same b.  
 قلم همان نقاش است، هر دو پاک قلم است  
 brush'wood n. به (bottel) - خاشاک -  
 بیشه، شاخه های بریده شده  
 brush'y a. پر از به و خاشاک - بیشه ای  
 brusque (broosk or brusks) a.  
 تند (tond) - خشن - بی ادب - بی ادبانه  
 brusque'ly adv. تند، با شدت لعن

بی ادبانه  
 brusque'ness a. شدت لعن  
 Brus'sels n. بروکسل [یا سخت بلژیک]  
 bru'tal a. (۱) جانور خوی، حیوان صفت  
 وحشی، بیرحم، شهادانی (۲) وحشیانه، حیوانی  
 : (2) b. acts or practices,  
 brutal'ity n. [pl. ties]  
 جانور خوبی، وحشی گری، بیرحمی  
 bru'talize vt. & vi. (۱) وحشی یا  
 حیوان صفت کردن (۲ - م ک) وحشی شدن  
 وحشی گری کردن  
 bru'tally adv. وحشیانه - بیرحمانه  
 brute (broot) n. & a. (۱) جانور  
 (janevar) حیوان - [م ج] وحشی، آدم  
 بی شعور یا کودن یا بیرحم یا شهوانی -  
 خوی حیوانی در انسان (۲) جانور خوی  
 حیوان صفت پیچرد (beekherad) بیرحم  
 شهوانی - بیجان، بی روح، بی حس  
 b. forces of nature قوای بی روح  
 طبیعت، عوامل چیز نفهم طبیعت  
 bru'tify = brutalize vt.  
 bru'tish a. حیوانی، بی شعور -  
 درشت (dorosht) خشن (khashen)  
 bryol'ogist (brī-) n. خزه شناس  
 bryol'ogy (brī-) n. خزه شناسی  
 bry'ony n. [ک ش] هزار چشان  
 فاشرا (fashera)  
 wild b. (panjeh.kalagh) پنجه کلاغ  
 bub'ble n., vi., & vt. (۱) 'باب  
 آبسوار (absavar) - [م ج] اندیشه، بوج  
 طرح واهی، سخن بوج یا فریفته - غفلت  
 (gholghol) - (۲) جوشیدن، غافل زدن  
 حباب بر آوردن - [م ج] خروشدن (۳)  
 جوشاندن - [م ج] کول زدن، اغفال کردن  
 (2) Water bubbles from the

*fountain.*

to b. over with wrath

جوش زدن (از خشم) 'خروشیدن

b. and squeak قیقه با سبزی یا کلم

bub'ble-jock = turkey cock

bub'by *a.* جوش زننده 'پر عجباب

bub'by *n.* [اصطلاح امریکایی] سرکوجولو

bu'bo *n.* [pl. -boes] [طب] خبارک

bubon'ic *a.* خپار کئی 'غده‌ای

buc'cal *a.* دهانی - گونه‌ای

buccaneer' *n.* دزد دریایی

buc'cinal *a.* (sheypooree) شیپوری

b. muscle } [ت] ماهیچه شیپوری

buc'cinator *n.*

Buceph'alus *n.* نام اسب اسکندر -

[در زبان شوخی] اسب - [م ل] گاو سر

buck *n., vi., & vt.* (۱) شوکا

گوزن ز (gavazne-nar) - بز ز (boze-

nar) - خرگوش ز - آدم خود هاز ، سید

مارماهی گیری - آب قلیایی یا صابونی -

خرک چوب بری - خرک ورزش - (۲) بالا

بریدن و فوز کردن [چون اسب] - (۳) در

آب قلیایی یا صابونی شستن - برت کردن

[با off] - خرد کردن (کلوخه معدنی)

to buck up 'جنیدن (jombeedan)

فرز (ferz) شدن 'نیرو باجرات بخود دادن

[بیشتر در صیغه امر]

buck'et *n. & vt.* (۱) دول ، دلو

(dalv) 'سطل (satl) - فاشق یا سطل دستگاه

لارویی - زیاده تلبه 'سنبه (sombeh) -

(۲) بادول کشیدن - سخت سوار شدن

to kick the b. مردن

b. shop [در امریکا] جای شرط بندی

و قمار روی سهام و مانند آن

buck'horn *n.* استخوان گوزن که

• برای ساختن دسته چاقو بکار میبرند

buck'hound *n.* یکجور تازی کوچک

buck'ish *a.* خودساز - دارای خوی بز

buck'le *n., vt., & vi.* (۱) سگک

شیر فلاپ - پیچ ، ناب (۲) با سگک بستن -

آمده (کار) کردن - پیچاندن ، کج کردن

(۳) آماده کار شدن ، (بکار) چسبیدن -

ناب برداشتن ، پیچیدن - کلاویز شدن

آماده شدن

to b. oneself سخت بکار چسبیدن

to b. to (۱) سیر (separ)

سیر کوچک - سیر یا پوشش حیوانی (۲) سیر

شدن 'حفظ کردن

buck'ram *n. & a.* (۱) فداک

(ghadak) 'کراس آهار دار - شقی ، سختی -

[بج] باد (۲) شق ، سخت (فدا) ، قوی نما

buck'saw *n.* از - بزرگ چوب بری

buck'shot *n.* چار باره ، ساجمه 'درشت

buck'skin *n.* پوست گوزن

buck'thorn *n.* [کش] خولان

buck'tooth *n.* دندان گرازی یا بیش آمده

buck'wheat (-hweet) *n.*

[کش] دیلار ، کندم سیاه

bucol'ic (bioo-) = pastoral

bud *n., vi., & vt.* (۱) غنچه

(ghoncheh) ، شکوفه - شکمه (tokmeh) ،

جوانه (۲) غنچه کردن - شکوفه کردن -

جوانه زدن (۳) پیوند (شکمی) زدن

to nip or crush in the b.

در نخستین مرحله رشد کشتن یا پایمال کردن

Bud'dha *n.* بودا (بودا - با واد کوتاه)

Bud'dhism *n.* دین بودا

Bud'dhist *n. & a.* بودایی

bud'dle *n. & vt.* (۱) لاوک

(۲) شستن (خاک فلزات با لاوک)



budge (*buj*) *n., a., vi., & vt.*

(۱) بکجور پوست بره (۲) پوست بره پوش  
(۳) تکان (جزئی) خوردن (۱) تکان دادن

budg'et (*buj'*) *n.* بودجه [فرانس]  
جمع و خرج (کشور) - حساب درآمد و در رو  
موازنه هزینه و در آمد

budg'etary *a.* به ده ای

buff *n., a. & vt.* (۱) چرم گاو میش -

چرم زرد خوابدار - زرد کمرنگ ، رنگ

نخودی ، ضببت ، مشت [تنها در blind-

[man's-b. - [طبی] برده لبی خون (۲) از

چرم گاو میش یا مانند آن - زرد کمرنگ ،

نخودی (۳) با چرم پرداخت کردن - نخودی

رنگ کردن - (ضربت چیز را) گرفتن و

خشی کردن

buf'falo *n.* [ *pl. -los or -loes* ]

گاو میش ، گامبش

buf'fer *n.* سیر ( *separ* ) 'ضرب خور

b. state کشور بیطرفی که در میان

دو کشور بزرگتر واقع است و مجال جنگیدن

بآنها ندیده

buf'fer *n.* مرده ( *mardekeh* )

buf'fer *n.* چرخ ستاده - پرداخت گر

buf'fet *n.* نفه (جای ظرف) -

محل فروش خوراکی و آشامیدنی در ایستگاه

و مانند آن [در این معنی مانند فرانسه تلفظ

میشود یعنی 'boofe]

buf'fet *n., vt., & vi.* (۱) 'مشت

( *mosht* ) 'ضربت - (۲-۳) مشت زدن -

جنگیدن (۴) - ستیزه کردن (۵)

buffoon' *n.* لوده ، مسخره

buffoo'nery *n.* [ *pl. -ries* ]

لودگی ( *lowdegee* ) - مسخرگی ( *maskharegee* )

buff'-stick *n.* چوبیکه چرم (گاو میش)

بدان پیچیده است و برای پرداخت کردن

بکار می برند

buff'-wheel = emery-wheel

buff'y *a.* مایل رنگ نخودی

b. coat برده لبی خون

bug *n.* ساس ، جوجو ، سرخک

bug'aboo } *n.* لولو

bug'bear ( *-bêr* ) }

bug'ger *n.* بچه باز - [زع] مردک

bug'gery *n.* بچه بازی ، لواطه

bug'gy ( *-gi* ) *a.* ساسدار - حشره دار

bug'gy *n.* [ *pl. -gies* ]

بکجور درشکه سبک

bu'gle *n., vi., & vt.* (۱) شییور -

بوق - منجوق بزرگ که روی لباس میدوزند

(۲) شییور زدن (۳) با شییور احضار کردن

bu'gleweed *n.* [کش] گند نای

کوهی 'فرا-بون آبی ، حبشه الکلب

bu'glet *n.* بوق دو چرخه

bu'gloss *n.* [کش] گاو زبان ، دیبهاج

buhl'(work) ( *bool'* ) *n.* خاتم کاری

با صدف یا فلز

build ( *bild* ) *vt. & vi.* [ *p & pp.*

built ( *bilt* ) ] (۱) ساختن ، بنا کردن -

درست کردن - بهم رساندن (۲) خانه سازی

کردن - آشیانه ساختن - بنایی کردن -

[ *ج* ] تکه کردن

to b. (up) a reputation شهرت

یا آبرویی برای خود درست کردن

to b. one's hope UPON...

امید خود را روی ... قرار دادن

The church built him up.

کلیسا او را تربیت (یا تهذیب اخلاق) کرد

brick-built آجری ، آجر ساز

build' *n.* ساخت ، ریخت ، ترکیب

buil'der ( *bill'* ) *n.* سازنده ،

خانه ساز - مقاطعه کار ساختمانی  
 buil'ding (bil'-) *n.* ساختمان ' بنا  
 عبارت - سازندگی ' بنایی  
 built / *p. & pp. of build*/  
 bulb *n.* پیاز ، غنصل (onsol) ، کلوله نه  
 bulba'ceous *a.* پیازی  
 bulb'iferous *a.* پیاز آور ' پیاز دهنده  
 bul'biform *a.* پیازی  
 bul'bous *a.* پیازی - پیازدار  
 Bulga'ria *n.* [جغ] بلغارستان  
 Bulga'rian *a. & n.* بلغاری  
 bulge *n.* (۱) برآمدگی ' شکم  
 bulge = (۲) تجذب (tahaddob) -  
 bulge *vi. & vt.* (۱) شکم دادن  
 بر آمدن ، باد کردن ، متورم شدن (۲) باد  
 کردن ، گنده (gondeh) کردن  
 چیزی نوی کبسه (2) to b. a bag  
 چپاندن و آزا گنده کردن  
 bul'giness *n.* برآمدگی ، شکم ، تجذب  
 bul'gy *a.* برآمده ، شکم دار ، مجدب  
 متورم (motavarrem)  
 bulim'ia (biou-) = bulimy  
 bulim'ic } *a.* وابسته بجوع بقری  
 bulim'ious } دچار جوع گاوی  
 bu'limy *n.* [طب] جوع گاوی یا بقری  
 ناخوشی گرسنگی - [مج] حرص بسیار  
 bulk *n.* جنبه (josseh) ، لش ، تنه  
 جسامت - حجم (hajm) ، اندازه - قدمت  
 عمده ، توده  
 of a great b. تنه دار ، لش دار ، جسم  
 جمله ای ، همبیطوری - بی ظرف  
 in b. نفت بی ظرف ، نفت قرآج  
 b. oil خالی کردن بار  
 to break b. (۱) تنه دار یا لش دار

نظر آمدن ، سنگین بودن (۲) وزن (چیز را)  
 بی ظرف معین کردن - توده کردن  
 bulk'head (-hed) *n.* تنه ، دیواره  
 bul'kiness *n.* بزرگی ، تنه داری جنبه  
 bul'ky *a.* بزرگ ، گنده (gondeh)  
 تنه دار ، لش دار ، جنبه دار ، برجسته ، جسم  
 bull *n. & vt.* [بول] باواو کونا  
 (۱) گاوی ، بز گاوی ، بز گاوی ، بز گاوی  
 جانوران دیگر بزرگتر باشند مانند نهنگ و  
 بیل اطلاق میشود - [ه] = Taurus -  
 گنجه سهام را باید گران شدن پیش خرید  
 میکند (۲) گران کردن (سهام) بوسیله  
 پیش خرید ، احتکار کردن  
 ب. head [بسی چون کله گاو]  
 to take the b. by the horns  
 دلیرانه یا سختی رو برو شدن ، با شاخ گاو  
 در افتادن  
 گفتار متناقض (Irish) b.  
 Bull's Eye = Aldebaran  
 bull *n.* حکم رسی و انتظامی یاب  
 bul'la [L] *n.* [pl. -læ (lee)]  
 مهر سرب یاب - تاول ، طاول  
 bul'lace (-les) *n.* آلوچه  
 bull'-calf (-kaf) *n.* [pl. -calves]  
 کوسالتر - [مج] آدم نادان ، ابله (ablah)  
 bull'dog *n.* گاو سگ ، یدرواس  
 bul'let *n.* کلوله ، [بولت] باواو کونا  
 آگاهی نامه رسمی - مجله  
 bul'letin *n.* [کش] سهره (sehreh)  
 bull'finch *n.* یکجور فوک بزرگ آمریکایی  
 bull'frog *n.* کله شق  
 bull'headed (-hed-) *a.* شمش (shemsh)  
 bull'ion *n.* زرد یا سیم - مقدار فلز هر سکه - ریشه مایه ای  
 bul'lock *n.* گاو نر (اخته)  
 bull's'-eye (-i) *n.* وزنه کرد



مدسی نیم کرد - نقطه نشانه 'قلب هدف  
 یکجور شیرینی کرد  
 bul'ly *n.* [pl. -lies] (بولی [واو کوتاه])  
 لاف زن ، بهاولان دروغی ، بهاولان پنه  
 (pahlavan-pambeh) - کردن کلفت -  
 [م] عاشق یا معشوق - [م] آدم نازنین  
 آفرین بشما ، زهی b. for you!  
 bul'ly *vt.* [p. & pp. -lied]  
 تشر. زدن به ، تهدید کردن - آزار کردن  
 : He bullied me INTO doing  
 that. مرا تشر زد یا تهدید کرد که  
 آنکار را بکنم  
 bul'ly (beef) *n.* گوشت گاویکه  
 در حلبی ریخته نگاهدارند  
 bul'rush *n.* (بول - [واو کوتاه])  
 نی (ney) ، بودیا ، اسل (asal) - بیزر  
 (peezor) - بردی ، یایروس  
 bul'wark *n.* خاکریز ، بارو -  
 دیوار (ساحلی) ، دیواره - سد - موج شکن -  
 [مج] پناه  
 bum *n.* 'سریں' ، است  
 bum(b) *vi.* [Obs.] روز و ز کردن  
 bum *vi.* & *n.* [Sl.] [در اتازونی]  
 (۱) والگردی یا مفت خوری کردن (۲) آدم  
 ولگرد یا مفت خور  
 bum'bailiff *n.* مأمور اجرا  
 [در مقام تعقیب] ، اُردنگی زن [معنی اصلی]  
 bum'ble-bee *n.* زنبور درشت  
 bum'boat (-bote) *n.*  
 کرجی سوارسات فروش  
 bum'mer = idler, loafer  
 bump *n., vt., & vi.* (۱) ضربت  
 مشت - بام ، تومری - آماسی که از ضربت  
 پیدا شود - بر آمدگی در کاسه - سر - صدای  
 بوتبار - (۲) (ضربت) زدن - پرت کردن

(۳) بهر خوردن ، تصادم کردن  
 bum'per *n.* بیاله لبالب ، جام پر ،  
 سانگین (salgin) - سبر (separ)  
 فتر ضرب خود (fanar'e-zarbkhor)  
 bump'kin *n.* رومتابی نادان پاکودن -  
 آدم پیدست و یا یا کرو  
 bump'tious *a.* خود بین  
 از خود راضی ، جسور  
 bum'py *a.* پر از بر آمدگی  
 bun *n.* یکجور کلوچه یا کج  
 bunch *n.* (۱) خوشه ، شاخه (۲) دسته  
 : (1) a b. of grapes (2) a. b.  
 of flowers, keys, etc.  
 bunch *vt. & vi.* (۱) دسته کردن  
 خوشه کردن - چین دادن (۲) دسته شدن -  
 جمع شدن - [با out] بر آمدگی یا آماس  
 پیدا کردن  
 bun'chy *a.* خوشه ای ، دسته ای -  
 بر آمده  
 bun'dle *n., vt., & vi.* (۱) دسته ،  
 'مشت - بقیچه (boghcheh) یا بوغچه [ترکی]  
 کاریج - بسته - دسته - بسته یکتا لانی (۲) دسته  
 کردن ، بسته کردن ، پیچیدن ، بقیچه کردن  
 [بیشتر با up] - بشتاب روانه کردن (۳)  
 بار سفر بستن و بشتاب رفتن [با off و  
 out و مانند آن]  
 : a b. of papers يك مشت کاغذ  
 يك دسته کاغذ  
 bung *n. & vt.* (۱) چوب بسته بشکه ،  
 سوراخ گیر - سوراخ بشکه [در این معنی  
 b-hole هم میگویند] - (۲) سوراخ  
 (بشکه را) گرفتن ، بستن - [ز.ع] انداختن  
 باد کرده ، بسته ، فنی گرفته  
 bung'alow *n.* بنگاله ، بشکله { خانه  
 يك طبقه ای]

bun'gle *vt. & n.*

(۱) سرهم بندی کردن ، سنبل کردن ،

خراب کردن - بد ساختن (۲) کار

سرهم بندی ، سنبل کاری ، خام دستی

bung'ler *n.* خام دست ، سرهم بندbun'ion *n.* بینة (شست) پاbunk *n.* خوابگاه (در کشتی)bun'ker *n.* انبار رغال (در کشتی)

جازغالی - کودال ، دست انداز [در بازی golf]

bun'kum or -combe (-kum) *n.*

نطق وکیل در مجلس برای خود نمایی در

پیش وکیل کنندگان و خوش آیند آنها

bunt *n. & vt.* (۱) ناخوشی فارچی

گندم - قسمت کود نورماهی گیری - قسمت میان

بادبان (۲) شاخ زدن - زدن (کوی) بدون

تاب دادن چوگان

bun'ting *n.* یارچة یشمی پرچمیbuoy (boi) *n. & vt.*

(۱) رهنمای شناور - روآبی ، جسم شناور -

انبان شناور [در این معنی life-b. هم

میگویند] - (۲) روی آب نگاه داشتن

شناور ساختن - [مج] تکه داشتن [بیشتر یا

up] - بار رهنمای شناور نشان کردن

buoy'age (boi'-ej) *n.* نصب رهنمای

شناور - مجموع رهنماهای شناور

buoy'ancy *n.* شناوری ، سبکی -

خاصیت نگهداری [در گفتگوی از آب]

buoy'ant *a.* شناور ، سبک (sabok)

دارای خاصیت شناوری - بالا نگهدار

رو انداز [در گفتگوی از آب] - [مج]

سبک روح ، خوشدل

bupres'tidan } *n.* [ج ش] طلائی

bupres'tis } سوسک طلائی

bur or burr *n.* گیاهی که نغم دان یا

گل آن چسبده یا خاردار باشد - حقه شاه بلوط -

[مج] سر خر ، آدم لوس

bur'ble = simmer; bubble

bur'bot *n.* ماهی ریشدارbur'den *n. & vt.* (۱) بار -

[مج] مسئولیت - باربری - کنجایش ، بارگیر ،

ظرفیت (کشتی) - برگردان ، ترجیع - ورد

(verd) ، مرجع سخن ، تکه کلام (۲) بار کردن -

تعجیل کردن

: beast of b. جانور بارکش ، حیوان باری

bur'densome (-sum) *a.* سنگین

ناگوار ، شاق ، غیر عادلانه

bur'dock-root *n.* [کش] ریشه

بابا آدم ، اراغبطون

bureau (biooro' or bioo'-) *n.*

[Fr. pl. -reaux (roze)]

دفترخانه ، دفتر - اداره ، دایره - مبز کشودار

با خانه دار - [در اتازونی] کنجه جا لباسی

bureau'crasy (-kresi) *n.*

رعایت تشریفات اداری بعد افراط - تأسیسات

اداری ، حکومت اداری - مجموع گاهنگان دولتی

bu'reaucrat *n.* گهاشته اداری

مأمور دولتی - کسیکه میخواهد بر نفوذ و

اهمیت اداره خود بیفزاید

bureaucrat'ic *a.* مبنی بر زیاد رعایت

کردن تشریفات اداری - وابسته به دوائر دولتی

burette' *n.* لوله شسته ای درجه دارbur'gee *n.* پرچم سه گوش دم چلچله ایbur'geon (-jun) *n., vi., & vt.*

(۱) جوان ، غنچه (ghoncheh) - (۲) جوانه

زدن ، درآمدن (۳) درآوردن ، بیرون دادن

bur'gess *n.* شهر نشین ، شهری

اهل شهر - وکیل شهر یا قصه یا دانشگاه

burgh (burg or bur'o) *n.*

شهر [در اسکاتلند]

burg'lar *n.* کسیکه شب بقصد ارتکاب



جرمی وارد خانه‌ای میشود

burgla'rious a.

مرتکب burglary یا وابسته بدان

bur'glary n. [pl. -ries]

ورود بخانه‌ای در شب قصد ارتکاب جرم

شبروی (shabroove)

bur'gomaster n. شهردار [در هلند]

یا آلمان]

bur'gonet n. کلاه پولادی - سبک، خود

bur'ial (ber'-) n. دفن (dafn)

بخاک سپاری، تدفین

bur'ial-ground = cemetery

bur'ied [p. &amp; pp. of bury]

bur'ier (ber'-) n. بخاک سپارنده، قبر کن

bu'rin n. قلم‌ریز

bu'rion n. سهره (sehreh)

سهره خانگی

burke (burk) vt. کشتن بدان سان که

جسد مرده بدرد تشریح کنندگان بخورد و

فروش رود، خفه کردن - خاموش یا یابال کردن

burl n. کره (gereh) در بشم یا بارچه

bur'lap n. کرباس، بارچه کبهدای

burlesque' (-lesk') a., n., &amp; vt.

(۱) مسخره آمیز (maskhareh-ameez)

خنده آور، مضحک (mozhek) - (۲) نمایش

خنده آور یا مسخره آمیز - هجو (hajv)

تقلید (۳) تقلید (چیز برای) در آوردن

هجو کردن

bur'liness n. نومنندی، ستبری

bur'ly a. نومنده، ستبر (setabr)

Burmese' (-meez') a. &amp; n. برمه‌ای

اهل برمه Burma [در جمع تغییر نمیکنند]

burn vt. &amp; vi. [p. &amp; pp. burnt

or burned] (۱) سوزاندن

آتش زدن - بختن - داغ کردن (۲) سوختن

(1) Fire burns wood.

to b. bricks آجر بختن

to b. a hole in سوزاندن و سوراخ کردن

to b. in(to) خوب داغ کردن

نشان گود گذاشتن

to b. up سوزاندن (و از میان بردن)

to b. the midnight oil

شب نشینی کردن

burnt almond بادام سوخته

burnt sacrifice قربانی سوختنی

A burnt child dreads the fire.

[ضمیمه] مار گریده از ریمان سیاه میترسد

(2) Wood burns in the fire.

چوب یا هیزم در آتش میسوزد

to smell something burning

بوی سوخته شنیدن

to b. away سوختن و تمام شدن

to b. out سوختن و خاموش شدن

to b. up با شعله سوختن، علو شدن

to b. down or low آهسته‌تر سوختن

to b. into سوزاندن و پیش رفتن

to b. blue شعله یا نور آبی دادن

My ears b. گوشم صدا میسکند

(گویی کسی از من سخن میگوید)

burning disgrace رسوایی آشکار

burning question مسئله هیجان آور

burning scent بوی تند

burn n. سوختگی، سوزش - داغ

burn'er n. سوزاننده - یزنده - سربیع

: brick-b. آجر بز

bur'net n. [گش] رشکک (reshkak)

مشکک (meshkak)

bur'ning-glass n. عینک آتشی

ذره بین، عدسی محدب یا آینه مقعر

bur'nish vt. &amp; vi. (۱) پرداختن

پرداخت کردن ، صیقل زدن (۲) پرداخت شدن ، صیقل یا جلا یافتن  
 (1) *burnished steel* (2) *That does not b. well.* این خوب پرداخت نشده یا جلا نمی‌گیرد  
*bur'nisher n.* پرداخت‌گر ، صیقل‌گر  
*(seyghal-gar)* - آلت پرداخت یا صیقل  
*burnt [p. & pp. of burn]*  
*burr n., vt., & vi.* (۱) بره یا دندان (که در روی فلز بریده درست شود) - مه [در چرخ دندان سازی] - پولک کوچک - کره ، برآمدگی - سوراخ گوش - هاله ستاره - سنگ چاقو تیزکن - سنگی که برای ساختن سنگ آسیاب بکار میرود - صدای چرخ دندان دار ، رور - تلفظ حرف *r* بطور غلیظ (۲) غلیظ تلفظ کردن ، چون فرانسوی‌ها ادا کردن (حرف *r*) - بره دار یا دنداندار کردن (۳) غلیظ یا نا شمرده سخن گفتن  
*burr = bur*  
*bur'-reed n.* جل‌وزغ (*jol-vazaghe*) آبی  
*bur'row (-ro) n., vi., & vt.*  
 (۱) سوراخ زیر زمینی ، نقب (*naghb*) - لانه خرگوش و مانند آن (۲) سوراخ‌کندن ، زیر زمین لانه کردن - [مع] پنهان شدن (۳) سوراخ کردن ، نقب زدن ، کندن  
 سوراخی زیر زمین کندن *to b. a hole*  
*bur'sar (-ser) n.* (۱) گنجور دانشکده ، صندوقدار (۲) *exhibitioner*  
*bur'sary n. [pl. -ries]*  
 گنجوری ، خزانه داری - مؤسسه خبریه در آموزشگاه های اسکاتلند  
*burst vi. & vt. [p. & pp. burst]*  
 (۱) ترکیدن (*tarakeedan*) ، پکیدن از هم پاشیدن ، شکستن ، باز شدن - در رفتن منفجر (*monfajer*) شدن (۲) ترکاندن

(*tarakandan*) - منفجر کردن - شکافتن  
 بزور باز کردن  
 غنچه ، شکفت *The bud b. (open).*  
 دمل سر باز کرد *The boil b.*  
 ریر خنده زدن *to b. out laughing*  
 قامه خندیدن  
 از خنده روده بر شدن *to b. one's sides with laughing*  
 زیر گریه زدن *to b. into tears*  
 مانند ازار ترکیدن  
 از خوشی در پوست *to b. with joy*  
 نگنجیدن  
 ز باد و غرور ترکیدن *to b. with pride*  
 ناگهان *to b. upon the view*  
 بچشم عموم بیدار شدن  
 فریاد کردن ، ندا در دادن *to b. out*  
 جنگی در گرفت *A war b. out*  
 سر زده آمدن *to b. in*  
 ترکیدگی - انفجار - شیوع *burst n.*  
 ظهور ناگهانی - حرکت تند ناگهانی  
 هلهله بی اختیار *a b. of applause*  
*bur'then, etc. = burden, etc.*  
*bur'y (ber'i) vt. [p. & pp. -ied]*  
 بخاک سپردن ، زیر خاک کردن ، دفن کردن (*dafn*) - پنهان کردن ، از نظر پوشاندن - [مع] کنار گذاشتن  
 زنده بگور کردن یا گذاشتن *to b. alive*  
 [مع] آشتی کردن *to b. the hatchet*  
 غرق اندوه *buried in grief*  
 زیر آوار ماندن *to be buried under ruins*  
*bur'ying-ground = cemetery*  
*bus [Col.] = omnibus*  
 فرصت را از دست دادن *to miss the b.*



bus'by (buz'bi) *n.* [pl. -bies]

یکجور کلاه پوشی نظامی در انگلیس

bush (بوش [باواو کوتاه]) *n.*

بوته یا شته (botteh) - شاخه ای از  
بیچک یا پایتال که میروشان بر در میخانه  
میزدند - ریش یا سبیل یا دم انبوه - بیشه  
زمین صاف نشده

Good wine needs no b.

[ضم] جایز خوب نیازمند به معرفی نیست  
"مشک آنست که (خود) بپوید نه که عطار  
بگوید"

bush *n.* آستر محوردان، باتان آستری

bush'el *n.* پیانه غله و میوه که در

حدود ۳۶ لیتر است - پیانه، کیل

to measure other people's

corn with one's own b.

قیاس بنفس کردن، دیگرانرا باخود سنجیدن

bush'el *vt.* تعبیر کردن (جامه مردانه)

bush'iness *n.* انبوهی (amboohy)

bush'man *n.* [pl. -men]

خانه بدوش در افریقای جنوبی - [در استرالیا]

بیشه نشین

bushy (بوشی [باواو کوتاه]) *a.*

انبوه [بطور صفت]، پریش (porposht)

کپه ای (koppeh-ee) - پردرخت، بوته دار

bus'ily (biz'ili) *adv.* مشغولانه

bus'iness (biz'-) *n.* کار، شغل

(shoghl) - داد و ستد، کاسبی، کب

(kasb) - تجارتخانه، شرکت - امر، مطلب

hours of business ساعت های کار

What is your b. here? کار شما اینجا چیست

چرا آمدید اینجا؟

I have come ON b. کاری دارم

که اینجا آمده ام، کار معینی دارم

the b. of the day (or meeting)

دستور جلسه، برنامه یا دستور کار

b. man آدم کاسب

Mind your own b. در فکر کار

خودت باش، کاری بدیگران نداشته باش

That is none of your b.

بشما مربوط نیست، بشما دخلی ندارد

He had no b. to... حقش نداشت که...

to go about one's own b.

پی کار خود رفتن

to do b. کاسبی کردن، معامله کردن

man of b. وکیل، گماشته

B. is b. کار و کسب دوستی برنمیدارد

حساب حساب است کاکا برادر

bus'iness-like *a.* مرتب (morattab)

منظم، دارای صورت کار، عملی

busk *n.* فتر (fanar'e) شکم بند

bus'kin *n.* یکجور (نیم) چکمه -

پوتین تخت کلفتی که باز بکران آتنی در

تراژدی ها می پوشیدند - [مج] تراژدی، مصیبت

buss *n. & vt.* بوسه (کردن)، ماج (کردن)

bust *n.* مجسمه نیم تنه - بالا تنه، سینه

bus'tard *n.* [ج ش] هو بره

(hoobarreh) [از «جباری» (hobara)]

که کلمه عربی است گرفته شده است

the little b. چاقرخ (chaghrakh)

bus'tle (bus'tl) *vi. & n.*

(۱) شلوغ کردن، این-و-و آن سو رفتن

جنبیدن (jombeedan) - (۲) شلوغ

هاپو، جنبش (jombesh)

bus'y (biz'i) [comp. -ier; sup. -iest]

مشغول، دست بکار، دست در کار

پرکار، شلوغ، فصول

I am b. کار دارم، مشغولم

Are you very b.? خیلی کار دارید؟

a. b. street خیابان شلوغ یا پرکار

*b. idleness* وقت گذرانی بیهوده‌ای جزئی

*b. in* } دست بکار، مشغول  
*b. with* }  
*b. at* }

[آگاهی - در این گونه تعبیرات معمولاً]

حرف اضافه را می‌اندازند]

*They were b. establishing a firm.*

دست بکار تأسیس شرکتی بودند

*I am b. writing.* مشغول نوشتن هستم

دارم چیز مینویسم

*bus'y vt. [-ied; -ying]* مشغول کردن

to 'b. oneself مشغول شدن

*bus'y-body n. [pl. -dies]*

فضول 'آدم فضول' نخود همه آش

*but conj.* (۱) ولی 'اما' لیکن

لکن (laken) ' (۲) بلکه ' مگر (۳)

جز آنکه مگر آنکه

: (1) *I sat down, b. did not eat.*

(2) *He died not of hunger,*

*b. of gluttony* (3) *What can*

*he do b. die?*

*I cannot b. see.* جز دیدن چاره‌ای ندارم

تا گیر از دیدن هستم نمیتوانم نه بینم

*But he is sick.* او که ناخوش است

مگر نه او ناخوش است ؟

*but prep.* جز 'مگر (magar) ' غیر از

*None b. the old shall go.*

*but adv.* فقط 'تنها' بطور معضی

*b. for your sake.* فقط برای خاطر

شما 'معض خاطر شما

*but pr. rel. neg.* که نه - بدون اینکه

*There is no one b. knows that*

هیچکس نیست که اینرا بداند

*There is never a word uttered,*

*though trifling, b. the sagacious*

*takes a lesson thereby.*

'نگویند از سر بازچه حرفی

کر او بندی نگردد صاحب هوش

*but = butt*

*butch'er n. & vt.* (بوچر [واو کوتاه])

(۱) گوشت فروش 'فصاب - [مج] آدم

خونریز (۲) کشتن

*butch'erly a.* بیرحمانه 'وحشیانه

*butch'ery n. [pl. -ries]*

(دکان) گوشت فروشی - کشتارگاه - [مج]

آدم کشی 'خونریزی

*b. business or trade* گوشت فروشی

*but'ler n.* ناظر 'بیشخدمت سفره یا میز -

آبدار شربت دار - [م] ساقی

*b.'s pantry* آبدار خانه 'جای ظروف

و خوراک

*but'lery = buttery n.*

*butt n.* نه 'بیخ - نه کلفت تر 'سر

کلفت تر : نه درخت 'نه فنداق تنک

نوک 'لب 'به - لولا فرنگی - چرم زبره

چرم کرده - ماهی پن مانند سفره ماهی و

ماهی بیخ - آماج 'نشانه 'هدف (hadaf) -

پشته خاک یا چیز دیگری که تخته نشانه را

روی آن قرار میدهند - خاکریز پشت نشانه

'پشت پناه - [مج] (۱) آلت دست اندازی

موضوع شوخی (۲) هدف انتقاء

*the butts* میدان تیراندازی یا نشان زنی

*butt vi., vt., & n.* (۲، ۱) شاخ زدن

سر زدن (ب) - خوردن (ب) 'از سر یا لب

جفت شدن (با) - (۳) شاخ - ضربه با سر -

فشار 'هل (hol) 'زور

*Their edges b. each other.*

لبه های آنها بهم جفت میشود

*to b. out* پیش آمدگی پیدا کردن

*b. and b.* نوک بنوک 'لب بلب



to come full b. AGAINST

درست بچیزی خوردن یا  
با آن روبرو شدن

butt *n.* چلیک بزرگ - بشکه [روسی]

butt'-end *n.* ته ' سر - کلفت تر ، لب

but'ter *n. & vt.* - (kareh) کره (۱)

روغن (rowghan) ' روغن زرد (۲) کره

مالیدن - کره زدن ' روغن زدن - [مع]

چاپلوسی کردن ' تعلق گفتن ' مدافعه کردن

[بیشتر با up]

clarified or run b. روغن

to look as if b. would not

melt in one's mouth. صورت

حق بجانب یا معجوبانه بخود دادن

Fair words b. no parsnips.

[ض.م.] بخلوا حلاوا گفتن دهن شیرین نشود

but'ter *n.* جانور شاخ زن

but'tercup *n.* [کدش] گل آلاله

but'terpump = bittern

but'terfly *n.* [pl. -flies] پروانه

but'terine (-reen or -rin) *n.*

کره مصنوعی ، بدل کره

but'teris *n.* (somm. tarashi) سم تراش

but'termilk *n.* آندوغ

but'ter-nut *n.* یکجور گردوی امریکایی

but'ter-scotch *n.* نان کره ای

but'ter-stamp *n.* قالب کره سازی

but'tery *a.* کره ای کره مانند ،

کره دار ، کره زده ، روغنی ، روغن زده

but'tery *n.* [pl. -ries] آبدارخانه -

خوراک خانه - جای فروش آذوقه و پوشابه

butt'-hinge *n.* لولا فرنگی

butt'-joint *n.* دزد نوك بنوك

hut'tocks *npl.* کفل ( kafal )

سرین ، است ، جفته ، لبر ( lambar )

but'ton *n., vt., & vi.* (۱) تکه

(tokmeh) دکمه - غنچه - (۲) دکمه کردن

(۳) تکه خوردن - بسته شدن

push b. شستی ( shastee )

boy in buttons = buttons

but'tonhole *n. & vt.* (۱) مادگی -

جا مادگی - کلی که درجا مادگی بگذارند (۲)

مادگی یا جا مادگی گذاشتن (به) - جا مادگی

(کسرا) گرفتن

but'ton-hook *n.* دکمه انداز ، چنگک

but'tons *n.* شاکرد ، نوکر ، بادو

but'tony *a.* تکه دار - دکمه ای

butt'ress *n. & vt.* (۱) شمع

(sham) ' پشتیبان دیوار (۲) شمع زدن ،

نگهداشتن

butt'-weld *n.* جوش لب لب یا نوك بنوك

butt'-welded *a.* از سر جوش خورده

butyra'ceous (biooti-) *a.* کره ای

butyrom'eter *n.* آلت - سنجش چربی شیر

bux'om (buk'sum) *a.* خوش هیکل

چاق و چله ' فربه و خویروی - شوخ

buy (bi) *vt. & vi.* [p. & pp.

bought (bawt)] (۱) خریدن

خریداری کردن - بدست آوردن (۲) خرید کردن

to b. back پس خریدن

to b. for cash نقد خریدن

to b. in [در هراج]

to b. into سهام خریدن در

to b. off با پول معاف کردن -

با پول وادار بترك دعوی کردن

to b. out any one سهم با کسب

کسرا خریدن

to b. over با رشوه راضی کردن

buying and selling خرید و فروش

buy'able (bi'eb'l) a. خریدنی

خریده شدنی

buy'er (bi'o) n. خریدار

buzz n. & vi. - (vezvez) (۱) وزوز

ورور (verver) - همهمه (hamhameh) -

(۲) وزوز کردن - ورور یا بیج بیج کردن

(۳) به وزوز درآوردن - یا بیج بیج گفتن -

تافطره آخر خالی کردن

(2) The wasp buzzes.

buz'zard n. [جش] ستر (songhor)

فره ستر [ترکی] black b.

buzz'er n. سوت بخار - صدای زنگ برقی

by prep. (۱) بدست ، بتوسط ، توسط

(tavassoteh) ، بوسیله (bevasceleyeh) -

(۲) با ، بوسیله (۳) از ، بواسطه (۴)

پهلوی ، نزدیک ، دم - از پهلوی (۵)

پهلوی ، پیش ، با (۶) به (۷) در : هنگام

موقع (۸) در [ضرب در] - (۹) تا (۱۰)

بقدر ، باندازه (۱۱) از راه (۱۲) از حیث -

نسبت به (۱۳) بموجب ، بر طبق

(1) It was written by me.

همه او را دوست داشتند

داشتند ، محبوب همه بود

a poem by Saadi. شعری از سعدی

شعری که اثر طبع سعدی است

(2) They strangled him by a

rope.

To travel by rail; to live by

bread

(3) I know you by your walk.

(4) Sit by the fire. He passed

by me. از جلو یا از پهلوی من گذشت

(5) Keep it by you. (6) He swore

by his beard.

Divide 10 by 2

ده را بدو

[یا با دو] تقسیم کنید

by your leave (یا با اجازه) شما

by my watch ساعت من ، مطابق

ساعت من

by oneself تنها ، به تنهایی

(7) I went by night. (8) 3 metres

by 2. (9) by the time (that)

you come back (10) longer by

half a metre (11) to travel by

sea, by Paris, etc. (12) I am

a Hebrew by blood. (13) by

what I have heard.

by adv. (۱) نزدیک (۲) کنار ، در کنار

(۳) از پهلوی ، از جاو

نزدیک یا پهلوی (1) to stand by

ایستادن - بیکار ایستادن - آماده کار بودن

(2) to put by (3) to march by

گذشته

gone by چه خبر است

What goes by? يك رفتی در آینده

by and by بزودی (انشاء الله) کم کم

by or bye a. فرعی - کناری - پرت -

پنهان [بیشتر بطور سرکله بکار میرود]

by or bye n. چیز فرعی ، چیز ضمنی

چیز اتفاقی

by the by (e) ضمناً (zemnan)

بطور معترضه ، راستی ، ضمناً ، بی مناسبت

نیست که بگویم

by'-blow n. بچه حرامزاده

ضربت اتفاقی که بمقتصد نرسد

bye-bye' int. = good-bye

خدانگهدار ، خداحافظ [بیشتر بیجگانه می نمایند]

bye'-bye n. لالا [معنی خواب]

bye'-end n. غرض (gharaz)

غرض شخصی ، قصد پنهان



by'gone (bi'gon) a. &amp; n.

(۱) گذشته - کهنه (kohneh) ، قدیمی

(۲) در جمع) گذشته ها ، چیزهای گذشت

: Let bygones be bygones.

گذشته ها گذشت ، گذشته ها را فراموش کنید

by'-lane n. (pas-koocheh) ، پس کوچه

کوچه فرعی یا بورت

by'-law n. (nezamnameh) ، نظامنامه

قانون ویژه - [م م] قانون معلی

by'-name n. کهنه (konyeh)

by'-pass n. گذرگاه فرعی - لوله فرعی -

مجرای فرعی - خط دوراهی

by'past a. گذشته

by'path n. جاده فرعی - جاده بورت

(jaddeye-part) - جاده ویژه

by'play n. نمایش فرعی و گذرگاه

در ضمن نمایش بزرگتر - پند

by'product n. فراورده فرعی

محصول فرعی

byre (bire) n. آغل گاو ، گاو سرا

by'road (-rode) n. جاده فرعی -

پس کوچه - جاده کم آمد و شد

by'stander n. اطرافی ، کنار ایستاده

تماشاگر ، تماشاچی ، بیننده ، ناظر

by'-street n. کوچه بورت

by'-way n. جاده بورت ، کوچه بورت -

میان بر - [مع] آن رشته از موضوع یا علمی

که کمتر مردم بدان پی می برند

by'word n. عبرت (ebrat) ، ضرب المثل

(zarbol-masal) - کهنه (konyeh)

to become a b. انگشت ناشدن

(angosht-noma-) ، ضرب المثل شدن

by'work n. کار فرعی ، کار غیر مقرر

سرگرمی هنگام بیکاری

Byzantine (bizan'tine or -tin-

bi'zan'tine or bi'-) a. وابسته به

Byzantium با زوم شرقی



c n. / pl. C's, Cs, or Cees /

نام سومین حرف الفبای انگلیسی برابر با  
(۱) س (۲) ك

cab n. درشکه کرایه ای تك اسبه که دو

یا چهار چرخ داشته باشد - جای لوکوموتیوران  
cabal' n. & vt. دست بندی (کردن)

اسباب چینی (کردن) 'دوز و كلك (درست  
کردن) 'دسه (کردن) 'موطه (کردن)

cabaret (kab'aret or kabara')

n. / Fr.] مهمانخانه ای که در آنجا

رقص و آواز هنگام نشستن مهمانان سر میز  
دایر است - [در فرانسه] میخانه

cab'bage (-bej) n. کلم (kalam)

white-headed c. کلم بیج

turnip-c. کلم قمری (-e-ghomree)

cab'bage n. & vt. استاد علمی

(ostad-alamee) - دله دزدی (۲) کش

رفتن 'دزدیدن' استاد علمی کردن یا برداشتن

cab'bage-palm (-pahm) n.

[که ش] فوفل امریکایی 'بخل هندی

cab'(b)ala n. [Heb.] قبلا

احادیث زبانی بنی اسرائیل 'تفسیر رمزی

توریه - راز یا علم نهانی

ca'ber n. تیر - پرت کردنی - تته دوخت

cab'in n. & vt. (۱) اطاق کشتی

خانه کشتی - خوابگاه (کشتی) - کلبه (kolbeh) -

(۲) در کلبه یا جای تنگ جا دادن

cab'inet n. & a. (۱) اطاق کوچک

اطاق خلوت - (اطاق) هیئت وزراء - قفسه

(ghafaseh) - جمیع کشورهای (۲) ظریف

درخور اطاق کابینه - نهانی خلوت (khalvat)

هیئت وزراء c. council

c. picture عکس ظریف

cab'inet-maker n. آپتوس کار

فرنگی ساز، قفسه ساز

ca'ble n. & vt. (۱) طناب کلفت

طناب سیمی - سیم زیر دریایی یا زیر زمینی -

لنگر بند، زنجیر لنگر (۲) با سیم زیر دریایی

مغایره کردن - با طناب سیمی بستن

c-laid rope طنابیکه از سه رشته

سه لایی بافته شده باشد

ca'blegram n. مغایره سیم زیر دریایی

[بطور مختصر cable هم می گویند]

cab'man n. / pl. -men / درشکه ران

آشپزخانه کشتی

caboose' n. [در اازونی] اطاق کار کران در قطار

راه آهن

ca'botage (-tej) n. کشتی رانی



- در امتداد ساحل از يك بندر به بندر دیگر  
 cabriolet (-lā') *n.* [Fr.] درشکه نك اسب  
 cab'stand *n.* ایستگاه درشکه ها  
 caca'o *n.* کاکائو ، (درخت) لوز هندی  
 cachalot (kash'alot or kashalo') *n.* [Fr.] = sperm whale  
 cache (cash) *n.* & *vt.* (۱) پنهانگاه - (۲) ذخیره گاه  
 cachec'tic (-kek'-) *a.* دچار رذائت - مزاج ، دارای مزاج فاسد  
 cachet (kashā') *n.* [Fr.] مهر  
 cachex'ia (-kek'sia) *n.* [طب] رذائت مزاج ، فساد خون و مزاج  
 cachex'y (-kek'si) *n.* رذائت مزاج ، فساد خون و مزاج  
 cach'innate (kak'-) *vi.* قاه قاه خندیدن  
 cachinna'tion (kaki'-) *n.* قاه قاه خنده ، ههقهه (ghahghaheh)  
 cachou' (kashoo') *n.* (۱) فرس یا حنی که نفس را خوشبو کند (۲) catechu  
 cack'le *n.* & *vi.* (۱) قات قات - غغدغ (ghod-ghod) - وراچی ، هرزه درایی  
 (۲) قات قات کردن ، غغدغ کردن (چون مرغ) - وراچی یا هرزه درایی کردن  
 cacode'mon *n.* روح بلید - شیطان  
 caco'epy *n.* (talaffoze.bad) تلفظ بد  
 cacoe'thes (-theez) *n.* خوی بد  
 cacog'rapher *n.* بد چیز نویس ، بد خط ، بد املا  
 cacog'raphy *n.* بد نویسی ، خط بد ، املاي غلط  
 cacol'ogy *n.* تلفظ یا انشا غلط  
 cacop'honous *a.* بد صدا ، دارای تنافر
- cacoph'ony *n.* بد صدایی ، تنافر صداها ، تنافر اصوات (tanafore-asvat)  
 cac'tus *n.* [L. pl. -ti (-tī)] [ک ش] انجیر هندی  
 cad *n.* لوطی ، آدم پست یا بی تربیت  
 cadas'tral survey میزی  
 (momayyezee) و نقش برداری زمین  
 cadas'tre or -ter *n.* ثبت یا صورت میزی زمین  
 cada'ver *n.* لاشه ، نعش (na'sh)  
 cadaveric (-dav' - or -ver'-) *a.*  
 cadav'erous لاشه ای ، لاشه مانند ، نعشی - دارای رنگ مرده ، رنگ بریده  
 cad'dish *a.* لوطی وار ، اوباش خفت  
 cad'dy *n.* / pl. -dies / چایی دان ، چای دان ، فوطی  
 cade *a.* دست آموز ، دست پرورده  
 ca'dence *n.* وزن (vazn) ، آهنگ ، ایقاع - تاب - آفت صدا - پایان جمله و سبقی  
 ca'dency / pl. -cies / = cadence  
 ca'dency = cadetship  
 cade'-oil *n.* روغن عرعر  
 cadet' *n.* برادر کمتر - پسر کمتر - دانش آموز دانشکده افسری - نجیب زاده ای که داوطلب خدمت نظام باشد  
 cadge *vi.* دوره گردی کردن ، کدایی کردن  
 cadi (kah' - or ka'-) *n.* [Ar.] قاضی [در میان عرب و ترک و ایرانی]  
 cadre (kahdr) *n.* [Fr.] [نظ] هیئت افسران و کروه بانان يك واحد  
 cadu'ceus *n.* [pl. -cei (si-ī)] عصای تیر یا عطارد ، قلم عطارد - عصای جاووش یا منادی  
 cadu'city *n.* یزندگی - شکستگی ، زوال

cadu'cous *a.* [کادوس] زود ریزنده

زود ریز، افتنده - [معد] زودگذر، فناپذیر

cae'cum (se-) *n.* [pl. -ca]

[ت] روده کور

Cae'sar (see'zar) *n.* (gheysar)

[لقب يك سلسله از امپراطور های روم]

Caesa'rean (seza'-) *a.*

امپراطوری

C. operation

عمل در آوردن بچه

از قبر مجرای طبیعی

Cae'sarism (see') *n.*

حکومت امپراطوری

حکومت مطلق

caesu'ra (sezioo'ra) *n.* [L. pl.

-rae (ree)]

سکه (sakteh)

وقفه (vaghfeh)

café *n.* [Fr.]

(۱) قهوه خانه

رستوران [فرانس] - (۲) coffee قهوه

[آگاهی - در معنی قهوه خانه تلفظ میشود]

café یا café دلی در معنی قهوه فقط

[café]

cal'feine (-fe'-een or -in) *n.*

کافئین

جوهر قهوه

caltan (ka'f- or -tahn') *n.*

قبا (khergheh) جبه (jobbeh)

حقان [ماخذ کلمه انگلیسی]

cage *n.* & *vt.*

(۱) قفس، قفس (ghafas)

قفس باندن - در زندان افکندن

Cain *n.*

فایل قاتل [ارادر هایل]

آدم کش - برادر کش

calique (kaeek') *n.* [Turk]

قاپق [ترکی] : گرمی که در بوسفور نیکار می رود

calm *n.*

آرامی، سکون، سکین

Cairn *n.*

چاقا قاهره

caisson (ka'son or kasooh') *n.*

صندوق نهات، واگون نهات، قرابه ارتش -

صندوق زیر آبی، پایه زیر آبی - صندوقی -

بند شناور

cai'tiff *a.* & *n.* [Arch. & Poet.]

(آدم) سه روزگار و بست

cajole' *vt.*

ریشخند کردن، گول زدن -

تملق گفتن - چابلوسی در کشیدن

[با out of]

: to c. a person INTO doing

کسی را بریشخند یا چابلوسی

و اداری بکاری کردن

cajole'ment *n.* (reeshkhand)

ریشخند

cajo'lery *n.*

چابلوسی، تملق

(tamallogh) مداهنه - گول، فریب

cake *n., vt., & vi.*

(۱) کلوچه یا کاج

تخم مرغی، کیک - قالب - قرص (ghors)

چونه (۲) قالب کردن - چونه کردن (۳)

شکل کیک در آمدن - بهم چسبیدن

یک قالب صابون

: a c. of soap

cal'abash *n.*

کدوی تلپانی یا کشکولی

calaman'co *n.*

قره منگوله، قره مندول

calaman'der *n.*

[کش] درخت خرماندو

cal'amine (-min or -mine) *n.*

سنگ نوتیا

cal'amint *n.*

[کش] فرنجشک

بادرنجبویه (badranjbooyeh)

common *c.* (faranjmoshk)

فرنجشک

moldavic *c.*

بادرنجبویه

c. water

عرق بادرنبویه

cal'amite *n.*

سنگ آهن ربا

calam'itous *a.*

مصیبت آمیز

برای خطرناک - فجیع

calam'ity *n.* [pl. ties]

مصیبت

(moseebat) بلا، آفت، فاجعه، فجیع



cal'amus *n.* [کَش] (۱) اکبر ترگی

(۷) 'وج (۳) نی (ney) ، قلم (ghalam)

calash' *n.* یکجور درشکه دوجرخه

کروک درشکه - قسمی روسری زنانه

calca'neum *n.* [L. pl. -nea]

[ت] استخوان پاشنه

calca'reous, or -rious *a.* آمکی

مکالس (mokallas) - آهک مانند

calcifica'tion *n.* تبدیل به آهک

تججر (tahajjor)

cal'cify *vt. & vi.* [-fied, -fying]

(۱) آمکی یا شبنگی کردن (۲) آمکی شدن

متعجر شدن (motahajjer)

calcina'tion *n.* تکلیس ، تبدیل به آهک

calcine' *vt. & vi.* (۱) آمکی کردن

مکلس کردن - خشک کردن (۲) آمکی شدن

مکلس شدن - خشک شدن - وضوختن

cal'cite *n.* [ش] کاربنات آهک

cal'culable (-le'b'l) *a.* شمار آمی

حساب کردنی - بر آورد کردنی

cal'culate *vt.* حساب کردن - شمار کردن

بر آورد کردن - پیش پیش تعیین کردن

پیش بینی کردن - درست کردن ، ترتیب دادن

و فوق آید - [دو امریکا] گمان کردن

It is calculated to indicate the

pressure automatically. چنان درست

شده است که خود بخود فشار را نشان میدهد

Such a law is not calculated for

savage people. يك چنین قانونی

برای مردمان وحشی در نظر گرفته نشده و

در خور آنان نیست

to c. (vi.) on or upon. فرض خود را

روی (چیزی) بنا نهادن

calcula'tion *n.* حساب ، شمار

معاسبه - بر آورد - پیش بینی

cal'culative (-letiv) *a.* مبنی بر معاسبه

مبنی بر حساب یا شماره

cal'culator *n.* حساب کن : ماشین

حساب - جدول (jadval) - حساب کننده

cal'culus *n.* [pl. -li (lī)]

[طب] سنگ ، ریک ، حصات - [ر] حساب

جاءه ، و فاضله

integral *c.* حساب بجاءه

differential *c.* حساب فاضله

renal *c.* ریک کلیه ، سنگ قلوه

cal'dron = cauldron

calefa'cient (kalē-) *a. & n.*

کرم کننده ، گرم شده - داروی کرم کننده

calefac'tion *n.* کرم کردن یا گرم شدن

[بطور اسم مصدر]

calefac'tory *a. & n.* [pl. -ries /

(۱) گرماده (۲) خانه ای که برای نشین

راهب ها گرم می کنند

cal'endar *n. & vt.* (۱) -النامه

سالنامه (salnoma) ، تقویم (taghveem)

گاه ناما - صورت ، فهرست (fehrest)

(۲) فهرست کردن

cal'ender *n.* قلندر ، درویش

cal'ender *n. & vt.* (۱) ماشین

مهره کشی ، رخت مال - مهره (mohreh)

(۲) مهره کشیدن ، برق انداختن ، صاف کردن

cal'ends *n.* روز یکم ماه ، غره

(ghorreh)

calen'dula *n.* [ک ش] گل اشرفی

calf (kahf) *n.* [pl. calves (kahvz)]

گوساله - زرمه ساق یا ، ماهیچه ساق - سانه

جوراب - [در صحنه] چرم گوساله ، تباغ

cow 'in (or with) 'c. گاو آبتن

calf-skin *n.* پوست گوساله - تباغ

cal'ibrate *vt.* قطار داخلی (چیزی) را

اندازه گرفتن  
: to c. a tube or a gun.

cal'ibre or -iber n. دهه

(dahaneh) 'قطر داخلی'، 'قطر نوی'

کلوله خور، فشنگ خور - [مج] (۱) گنجایش،

استعداد (۲) میزان یا درجه اهمیت

cal'ico n. [pl. -co(e)s] چلوار

[اصل آن «چهل یارد» است] - [در اتازونی]

قلمکار (ghalamkar)

printed c. چیت

cal'ipers = callipers

cal'iph or -if n. [از عربی]

خلیفه، جانشین

cal'iphate n. [از عربی] خلافت

calix (ca' - or cal' -) n. [pl.

cal'ices (-iseez)] [ت] فنجان

calk (kaw'k) = caulk

calk n. & vt. (۱) آهنی که بنعل میزنند

که از سربیدن جلوگیری کند - [در اتازونی]

نعل کش یا بوتین که برای همین مقصود باشد -

نوک برگشته نعل (۲) آهن زدن - نعل زدن

cal'kin (kaw' - or kal' -) n.

نوک برگشته نعل - نعل روسی

call (kaw'l) vt. (۱) صدا زدن

صدا کردن، خواندن (۲) نامیدن، خواندن

نام گذاردن (۳) دعوت کردن، خواندن

(۴) احضار کردن، خواستن (۵) مطرح کردن

(۶) خواندن، یک یک نام بردن (۷) دانستن

: (1) C. the servant. (2) She

called him Moses. They c. him

by the name of . . . . . او را بنام . . . . .

میخوانند یا صدا میزنند

a man called Ali 'مردی بنام علی'

مردی موسوم به علی

(3) "Many are called." (5) to c.

a law case (6) to c. the roll

صورت نامها را خواندن، حاضر و غایب کردن

(7) Do you c. that honest?

آیا شما این را درست کاری میدانید؟

to c. back 'باز خواندن، پس گرفتن -

(دوباره) صدا کردن، باز گرداندن - نسخ کردن

to c. back TO life زنده کردن

to c. a meeting ای جلسه ای

را اعلام کردن

to c. bad names 'فحش دادن به'

to c. in 'صدا کردن، خواستن (۱)

(۲) مطالبه کردن، برگرداندن (۳) دعوت کردن

: (2) to c. (in) a loan

تربید کردن در to c. in question

to c. into being 'هستی دادن'

وجود آوردن

to c. off 'منصرف یا منصرف کردن'

to c. together 'جمع کردن، فراهم آوردن'

to c. to mind 'بیاد آوردن'

بخطا آوردن

to c. to witness 'کواهی خواستن از'

شهادت طلبیدن از، استشهاد کردن از

to c. up - 'خواستن (با تلفون) - (۱)

(۲) احضار کردن (۳) مطرح کردن (۴)

بخطا آوردن، یاد آوردن

: (3) to c. up a bill.

صدا زدن، فریاد کردن 'call vi.

بانگ زدن - سر زدن، دیدنی (مختصر) کردن

: to c. AT a person's house

بخانه کسی سر زدن

Let us c. ON him. 'بیاید یک سری

با او بزنیم (یا دیدنی مختصری از او بکنیم)

to c. FOR 'خواستن'

: to c. TO any one FOR help

از کسی یاری خواستن



to c. FOR any one بی کسی فرستادن  
 to c. ON God بخدا دعا کردن  
 to c. out داد زدن ' بلند صدا کردن  
 call n. صدا - ندا - فریاد - صدازدن -  
 خبر (khabar) - اخبار - دیدنی (مختصر) -  
 احضار ' دعوت (da'vat) - نامبری (nam-  
 baree) - خواندن اسامی - طلب (talab)  
 مطالبه - لزوم  
 the c. of a bird صدای مرغ  
 the c. of conscience ندای وجدان  
 bird-c. نیچه (tipcheh)  
 to make (or pay) a c. کسیر دیدنی کردن ' یکسی سر زدن  
 at (or within) c. آماده فرمان  
 at his c. بر حسب اخطار یا احضار او  
 call'er n. دیدنی کننده - صدا زننده  
 cal'ligraph n. قطعه ' نمونه خط خوب  
 callig'rapher n. خوش نویس - نویسنده  
 calligraph'ic a. وابسته بخوش نویسی  
 callig'raphist n. خوش نویس  
 callig'raphy n. خوش نویسی - دستخط  
 call'ing n. ' کار ' حرفه (herfeh)  
 شغل (shoght) - دعوت - احضار  
 cal'(l)iper compasses } بر گار قطره یما  
 cal'(l)ipers npl.  
 callisthen'ics npl. ورزش سبک  
 برای افزایش زیبایی و خوش اندامی  
 callos'ity n. [pl. -ties] پینه ' کبره  
 (kabareh) - کلفتی و سفت شدگی پوست  
 cal'lous a. پینه خورده - سفت (شده)  
 بی حس (bihess) ' بی عاطفه ' سنگدل  
 cal'low' a. پر در نیاورده - نارس ' خام  
 cal'lus n. [pl. -li (lī)] پینه -  
 اثر استخوان شکسته ' بر آمدگی در استخوان  
 جوش خورده

calm (kahm) a., n., vt., & vi.  
 (۱) آرام ' ساکت ' بی حرکت (bi-harekat)  
 ساکن (۲) آرامش ' آرامی ' سکوت ' سکون  
 (۳) آرام کردن ' ساکت کردن ' فرو نشاندن  
 (۴) آرام شدن ' آرمیدن ' فرو نشستن  
 ساکت شدن [با down]  
 : (1) c. weather. (2) a c. at sea.  
 آرام گرفتن یا شدن (3) to c. oneself  
 calmative (kal'metiv or kah'-)  
 (۱) آرام کننده ' درد نشان  
 مسکن (mosakken) - (۲) داروی درد نشان  
 calm'ly (kahm'li) adv. به آرامی  
 به آرامش  
 calm'ness (kahm'-) n. آرامی  
 آرامش - منابت - ملائمت  
 cal'omel n. جیره سفید ' کرم دارو  
 (kerm-daroo) کامل  
 calores'cence n. [ط] تبدیل به تو کرما  
 به پرتو روشنائی  
 calor'ic n. اصول گرما ' حرارت  
 ماشین که  
 calor'ic-engine n. با هوای گرم حرکت میکند  
 cal'orie (-ri) n. [ط] واحد سنجش گرما  
 گرم کننده  
 calorif'ic a. بیدایش گرما  
 تولید حرارت (حیوانی)  
 calorim'eter n. گرما سنج  
 calorim'etry n. گرما سنجی  
 calor'imotor n. موتور گرمی زا  
 عرقچین (araghchin)  
 calotte' n. شبکلاه (shabkolah) کشبان  
 خشک (khasak) ' چارر  
 بایدام (paydam) ' با کبر - [کش] خشک  
 پنه خار

cal'umet (-yoo-) *n.* جیق سرخ بوستان

امریکا که نشانه صلح ایشان است

calum'niatē *vt.* افترا زدن به

بهتان زدن به، بدنام کردن

calumnia'tion *n.* افترا (eſtera)

بهتان (bohtan)

calum'niator *n.* مقتری (moftaree)

افترا زدن، بهتان زدن، بدنام کننده

calum'niatory *a.* افترا آمیزcalum'niouſ *a.* افترا آمیز، بهتان زدنcal'umny *n.* [pl. nies] افترا

بهتان، بدنامی

Cal'vary *n.* نام صلیب گاه حضرت عیسی

[c] [ع] نمایش صلیب کردن حضرت عیسی

[م ل] کاسه سر

calve (kahv) *vi. & vt.* (۱) گوساله

دادن یا زاییدن (۲) زاییدن (گوساله)

calvities (-vish'eez) *n.* [طب] طاسی

دام الذلیل (da'os-sa'lab)، ریش مو

cal'lyx (-liks) *n.* [L. pl. calyces]

غلاف یا کاسه گل، حلقه گل (kal'iseez)

cam *n.* آلات تبدیل جهت حرکتcamail' *n.* زره شاه و گردنcamaril'la [Sp.] *n.* خلوت خانهcam'ber *n.* قوز یا خمیدگی اندکcam'bist *n.* متخصص ارز، ارز شناس

دلال برات، ارز نامه

cam'biūm *n.* [کش] طبقه نسوج زنده

طبقه جلدی خشی

cam'brel *n.* فنارهcambric (kame-) *n.* یکجور پارچه

لطیف کتانی یا دستمالی که از آن درست شود

Camby'ses (-seez) *n.* کامبوزیا

came [p. of come]

came *n.* بطاقه سرپی، میله سربcam'el *n.* شتر (shotor)

Arabian c. شتر یک کوهانه

Bactrian c. شتر دو کوهانه

شتر باشتی یا باغی

cam'el-driver *n.* شتربان، شاربازcameleer' *n.* شتربان، سرباز شتر سوارcamelopard (cam'- or mel'-) *n.*

[جش] شتر گاو بلند (shotor-gav-paldng)

زراره

cam'elry *n.* لشکر شتر سوار

cam'el's-hair (n. (kork) [م ل] کرک

یا بشم شتر، پارچه بستم شتر، یکجور قلم مو

cam'el's-hay *n.* [کش] کورگیاهcam'el's-thorn *n.* [کش] کون

(gavan) علف ترنجبین، خار شتر

cam'eo *n.* برجسته کاری در جواهرcam'era *n.* [L. pl. -rae (-ree)]

دوربین یا عینه عکاسی، خلوت خانه یا اطاق

ویژه داوران

c. obscura اطاق تاریک، فانوس عکاسی

in c. [L.] در اطاق خصوصی داور

در خلوت

camisade [Arch] *n.* شمشیرcam'isole *n.* یکجور زیر پوش زنانهcam'let *n.* صوف، دالیcam'omile or cham'- *n.*

[کش] بابونه، بابونه شیرازی

camouflage (-kam'ooſlazh or

-flazh') *n.* [Fr.] پوششcamp *n., vi., & vt.* (۱) اردو

(ordoo) [ترکی] اردوگاه، (۲) اردو زدن

بنا کردن اردو، خیمه زدن [بیشتر با out]

(۳) در اردو ایجاد دادن

campaign' (-pane') *n.* یک رشته



عمایات جنگی - لشکر کشی ' سفر - يك  
رشته اقدامات

campanology *n.* مبحث زنگ

campanula *n.* [کش] گل استکان

campanulate *a.* زنگ مانند

camp-bed *n.* تخت خواب سفری

camp-chair *n.* صندلی تاشو یا سفری

campes'tral *a.* دشتی ' صحرایی

camp-follower *n.* شخص غیر نظامی

که از دنبال اردو میرود

camphor *n.* کافور

purified *c.* کافور جودانه

camphora'ceous *a.* کافوری

camphorate *vt.* کافور زدن

camphorated spirits عرق کافور

camphoric *a.* کافوری

camphoros'ma *n.* [کش] کافور

campus *n.* [L. *pl.* -pi (*pī*)]

[در انازونی] زمین دانشکده ' فضای کالج

can *v. aux.* [could (*kood*)]

I can من میتوانم

thou canst تو میتوانی

he, she, it can او میتواند

we can ما میتوانیم

you can شما میتوانید

they can ایشان یا آنها می توانند

I could من توانستم یا می توانستم

thou couldst تو توانستی یا می توانستی

he could, etc. [تا آخر] او می توانست

I can go من میتوانم بروم

می توانم رفت

I could go می توانستم بروم

می توانستم رفت

[آگاهی ۱] - این فعل چنانکه دیده شد

جز اکنون و گذشته هیچ صیغه دیگر ندارد

حتی مصدر هم ندارد پس برای صیغه های  
کمبود از *to be able* میشود  
بدینگونه [

to be able (to) توانستن

I have been able (to) توانسته ام

I had been able (to) توانسته بودم

I shall be able (to) خواهم توانست

[آگاهی ۲] - *can* در صورت منفی

*cannot* و در گفتگو *can't* میشود

*One cannot climb it.* نمیتوان

(یا نمیشود) از آن بالا رفت

*It cannot be.* نمیشود ممکن نیست

*I can't go* نمیتوانم بروم

can *n. & vt.* (۱) ظرف حلبی ' حلب

(۲) در ظرف حلبی ریختن

[آگاهی - ظرف حلبی برای نگهداشتن

میوه یا گوشت در اناردی *can* و در انگلیز

*tin* نام دارد]

Ca'naan (-nan) *n.* کنعان

Ca'naanite *n.* کنعانی

Can'a'dian *a. & n.* کانادایی ' اهل

Canada [کشوری است در امریکای شمالی]

canaille (kanay') *n.* [Fr]

مردم پست ' اراذل ' اوپاش

canal' *n.* نهر (tor-ah) - قنات

آبگذر (abgozar) ' نهر ' مجرا - لوله

subterranean *c.* قنات ' گارز

canalic'ulate(d) *a.* راه راه

canaliza'tion *n.* نهر سازی -

قنات سازی - نهر سازی - لوله کشی - رشته

آبگذر ها یا قنات ها

can'alize *vt.* تبدیل به نهر یا قنات کردن

دارای نهر یا قنات کردن - لوله کشی کردن در

canard (kanahr' or -nahrd', or

can'ard) *n.* [Fr.] خیر دروغ

canary *n.* [ *pl.* -ries ] (۱ - ج شر) بلبل زرد ( *bolbole-zard* ) ، قناری (۲)  
رنک زرد روشن

canary-bird *n.* بلبل زرد ، قناری

cancel *vt.* [ *p.* & *pp.* -celed or -celled ] (۱) زدن ، خط زدن ،

فلم زدن (۲) انداختن ، حذف کردن (۳)

لغو کردن ، الغاء کردن ، ملغی ( *molgha* )

کردن ، باطل کردن (۴) فسخ کردن (۵) جبران

کردن ، ختنی ( *khonsa* ) کردن

: (1) to c. a word (3,4) to c. a

contract (5) His injustice did

not c. his previous kindness.

canceled *n.* - ( *hazf* ) انداختگی ، حذف

مواد انداخته (در چاپ) - (حکم) نامح

a pair of cancels - لایط - وراج کن

cancelate(d) *a.* - ( *moshabbak* ) مشبك

سوراخ سوراخ ، اسفنجی

cancellation *n.* - ( *laghv* ) الغاء ، لغو

فسخ ( *faskh* ) - حذف ( *hazf* ) ، انداختن -

انداختگی - فلم خوردگی - فلم زدن ، حك -

شبهه - [ ر ] اختصار ، حذف ، زدن

cancelous *a.* [ت] سوراخ سوراخ ،

اسفنجی

cancer *n.* - ( *saratan* ) سرطان [طب]

[ه] سرطان ، خرچنگ [با C]

cancelate *vi.* & *vt.* (۱) سرطانی

شدن ، تولید سرطان کردن (۲) سرطانی کردن

cancelous *a.* - سرطانی مانند

canceloid *a.* & *n.* - (۱) خرچنگ وار -

[طب] سرطانی (۲) شبه سرطان (در جلد)

candelabrum *n.* [ *L. pl.* -bra ]

شمع دان چند شاخه - چلچراغ ، چار [ گاهی

candelabra را مفرد گرفته با s جمع می مانند ]

candescence = incandescence

can'did *a.* (۱) بی ریا ، بی تزویر ،

رک گو ( *rok-goo* ) راست باز ، بی شانی گشاده -

(۲) منصفانه ( *monsef aneh* ) - (۳) راست ،

خالصانه ، صاف و ساده

: (1) a c. friend (2) a c. opi-

nion (3) a c. statement.

can'didacy *n.* نامزدی - داوطلبی

can'didate *n.* - ( *namzad* ) نامزد

داوطلب ( *davtalab* ) ، خواهنده

: a c. FOR a position.

can'didature ( *-da'cher* ) *n.* نامزدی

can'didly *adv.* خالصانه ، صادقانه ،

از روی بی ریاپی - رک

can'didness *n.* راست بازی ،

بی ریاپی ، بی تزویری - سادگی - رک گوپی

can'dle *n.* & *vt.* - ( *sham'* ) (۱) شمع

(۲) پیش روشنایی واداشتن (نغم مرغ)

The game is not worth the c.

[ضم.] آفتابه خرج لعب است ، زحمتش

نی ارزش

When the c. is away, all cats

are grey. [ضم.] شب کر ، سوراخ است

can'dle-ends *npl.* نه شمع - باقی مانده

هر چیز که مردم لبث جمع می کنند

can'dlelight ( *-lite* ) *n.*

روشنایی شمع - روشنایی مصنوعی - شب

can'dle-maker *n.* شمع ساز ، شمع

Can'dlemas *n.* عید نظم بر حضرت مریم

[روز دوم ماه February]

can'dle-ring *n.* زینق شمعدان

can'dlestick *n.* شمعدان

can'dour or -dor *n.* راست بازی ،

خلوص ، صفا ، رک گوپی - بیطرفی

can'dy *n.* [ *pl.* -dies ] نبات - شیرینی



can'dy *vt. & vi.* [*p. & pp. -died*]

(۱) شیرینی گرفتن - با شیرینی جوشاندن -

نیات کردن - متبلور (*motabalver*) ساختن -

[مع] شیرین کردن 'خوش آیند کردن

(۲) متبلور شدن - تبدیل به نیات شدن

cane *n. & vt.* (۱) نی (*ney*) -

[کش] ساقه‌نازک - نشکر (*neyshekar*) -

چوب دستی 'عصا ، عصای نازک - قلم

(۲) چوب‌زدن - تعصیری انداختن (به)

صندلی حصیری (*-seated*) chair : c.

to c. a lesson into a lesson

درسی را بضرب چوب در مغز کسی فرو کردن

cane'-brake *n.* نيزار (*neyzar*) -

نیستان (*neystan*) - نوعی از علف

canel'la *n.* [کش] دارچین بری -

سک کش (*sag-kosh*)

cang(ue) *n.* تخته سوراخ داری که

چینی ها دور کردن خطا کاران می اندازند

Canic'ula *n.* [ه] شعرای یبانی

canic'ular *a.* وابسته به شعرای یبانی

c. days } *n.* روزهای باخور

can'icule } چله تابستان

canine (*ka'- or kenine*) *a. & n.*

(۱) سگی 'وابسته به خانواده سگ 'سگ مانند -

ناب ، کلبی (۲) دندان ناب 'ناب [ج. اناب

an.yab 'سگ دندان

Ca'nis *n.* [ج ش] جنس سگ

C. Major 'شعرای یبانی

C. Minor 'شعرای شامی

can'ister *n.* قوطی (چایی) ، چای دان

canities (*-nish'eez*) *n.* سفید شدن مو

can'ker *n., vt., & vi.* (۱) [طب]

ماشرا ، خوره ، آکله 'فاقرایبای دهان -

یکجور آفت در درختان میوه - قسمی شته یا

کرم (۲) خوردن 'فاسد کردن (۳) فاسد شدن

can'kerous *a.* وابسته به آکله یا

ماشرا ، فاقرایبای - خورنده ، فاسد کننده

can'ker-rash *n.* مخیلك با زخم کلو

can'ker-worm *n.* کرم گل و برگ

can'kery = cankerous

can'nabin *n.* صمغ یا شیره شاهدانه

can'nibal *n. & a.* آدم خوار

مردم خوار - (جانوری) که همجنس خود را

میخورد

can'nibalism *n.* آدم خواری -

وحشی گری

can'nikin *n.* ظرف حلبی کوچک - آبخوری

can'niness *n.* ملاحظه کاری 'احتیاط -

سربراهی ، سلامت - ناقلایی 'موضی گری

can'non *n. & vi.* (۱) توپ -

اسطوانه - لوله - (۲) سخت خوردن یا

تصادم کردن

[آگاهی - بمعنی توپ cannon بیشتر بطور

اسم جمع بکار میرود]

cannonade' *vt. & n.* (۱) توپ بستن

(۲) توپ اندازی

can'non-ball *n.* گلوله توپ

can'non-bone *n.* استخوان ساق یا

[در چار یابان 'سم دار]

cannoneer' *n.* توپچی 'توپ انداز

cannot [باز گشت شود به can]

can'nula *n.* لوله [در جراحی] ، میل

can'nulate(d) *a.* تو خالی 'لوله ای

can'ny *a.* دارای عقل معاش -

ملاحظه کار ، با احتیاط بر سر برآه ، بی اذیت

سالم - ناغلا

canoe' (*-noo*) *n. & vi.*

(۱) کرجی بارویی 'بلم (*balam*) - (۲)

کرجی راندن

can'on *n.* قانون (کلی) - قانون شرع

(*shar'*) ، قانون مذهبی یا شرعی - کتابهای مذهبی که رسماً مورد پذیرش و اعتقاد کلیسا

میشود - حروف ۴۸ یونانی

c. law قانون شرع ، قانون کلیسایی

canon'ical *a.* شرعی - قانونی

c. hours ساعات رسمی نماز یا عبادت

c. dress لباس رسمی روحانیون

canon'icals *npl.* مطابقت با

canonic'ity (*-nis-*) *n.* قانون شرع ، شرعی بودن

can'onist *n.* کسیکه قانون شرع یا

شرعیات بداند ، منشرع (*motasharre'*)

can'onize *vt.* در زمرة مقدسان

شمردن [در تقویم و غیر آن] - شرعی کردن

Can'o'pus *n.* [سپیل (*soheyl*)]

can'opy *n.* [ *pl.* -pies ] آسمانه

قبه (*ghobbeh*) ، سایبان ، خیمه

can'opy *vt.* [ *p.* & *pp.* -pied ]

با قبه یا آسمانه پوشاندن ، سایبان کردن ، چتر

انداختن بر

cano'rous *a.* خوش صدا ، خوش آهنگ

can't [ *can* ] بازگشت شود به

cant *n., vt. & vi.* (۱) سطح مایل ،

کجی ، تمایل ، پیچ - تمکانی که مایه تغییر جهت

چیزی یا تمایل آن شود - زاویه خارجی

(۲) کج کردن ، متمایل یا پیچ دار کردن -

یک بر یا وارونه کردن (۳) کج شدن ،

یک بر شدن ، متمایل شدن

cant *n. & vi.* (۱) زبان حرفه ای ،

زبان ویژه برخی طبقات ، زبان زرگری -

سخن دربار کارانه ، زهد فروشی ، لفاظی بدون

قصد واقعی (۲) بزبان حرفه ای یا زرگری

سخن گفتن - زهد فروختن

Cantabrig'ian (*-rij-*) *a.*

وابسته به (دانشگاه) Cambridge

can'taloup(e) (*-loop*) *n.*

گرمک - طالبی

cantan'kerous *a.* بد اخم - فتنه جو

cantatrice (*-tree'cha or -trees'*) *n.*

[Fr.] زن آواز خوان

canteen' *n.* - (*ghomghomeh*) قهوه

فروش گاه نوشابه و آذوقه در سرباز خانه یا

اردو - جمعه سفری با لوازم خوراک یزی

can'ter *n.* ریاکار ، زهد فروش ، سالوس

can'ter *n. & vt.* (۱) ناخت با چارنعل

ملایم (۲) ناخت ملایم کردن

canthar'ides (*-deez*) *npl.*

(۱ - طب) ذراریج خشک شده (۲) = جمع

cantharis

can'tharis *n. / pl. canthar'ides /*

[جش] الاکلنگ (*allakolang*) ، (*-deez*)

ذراع ، [ج. ذراریج]

can'thus *n. / pl. -thi (thi) /*

[ت] گوشه چشم ، بیج چشم

can'ticle *n.* سرود (روحانی) ، تسبیح

the Canticles (of Solomon)

قرنل غزاهای سلیمان

can'tilever (*-lee-*) *n.*

سنگدست (*sagdash*)

c. bridge پلی که پایه های آن بازو

پاروی یکدیگر رسانده تشکیل دهانه آرمیدهند

can'tillate *vt.* با آواز خواندن

بالعن یا مقام خواندن

: The Jews c. their prayers.

can'tle *n.* [ *can* ] قاش

can'to *n.* بند ، قسمت [در شعر]

canton (*can' - or -ton'*) *n.* [ *can* ]

بخش (*bakhsh*) ، بلوک [بویژه در سوئس]



canton (-ton' or -toon') vt.  
بخش بخش کردن - جا دادن (سربازان)

cantonment (-tan' or -toon')  
n. توقف (گاه) - عده نظامی - جا دادن عده های نظامی

can'ula n. میل کونیک - لوله جراحی

can'vas n. کرباس - پارچه بادبانی - پارچه کتانی یا علفی - پارچه کتان دوزی - مجموع بادبانهای کشتی

under c. در چادر - بادبانهای کشاده

can'vass vi., vt. & n. (1) رای آجوی کردن - جستجوی رای کردن - آجی جستجوی خبردار یا سفارش کردن

(2) تقاضای رای یا سفارش کردن از 'جمع آوری رای کردن در - بحث کردن (در) - مدافعه کردن (در) - مو شکافی کردن (در) -

(3) رای آجوی (ra'y-jooyee) - جمع آوری آراء - جستجوی سفارش یا مشتری

(1) to c. FOR votes or orders  
(2) to c. a district در بخش یا ناحیه ای (گشتن و) رای جمع کردن

canzonet' n. سرود یا تصنیف کوچک

ca'ny a. نی زار (ney-zar) - پر نی

can'yon n. دره گود و ماریک - چرینه - تنگ

caout'chouc (kout'shook) n. قندران (ghandaran) - کائوچو - لاستیک

cap n. کلاه (kolah) - کلاه

آفتاب گردان دار و بی لبه - کلاه پارچه ای زنانه و بچگانه - کلاهی که مخصوص مقام یا منصبی باشد - شپکلاه - سرپوش، کلاهک، پوشش - چاشنی

steel-c. خود (khood) ، کلاه فولادی

skull-c. عرقچین (araghechin)

knee-c. کاسه زانو

to set one's c. AT a man خود شیرینی در پیش مرد کردن

If the c. fits, wear it. [ض. م] بند میگویم دیوار تو بشنو

cap vt. & vi. [p. & pp. capped (kapt)] (1) کلاه دار کردن - چاشنی گذاشتن (در) - پوشش (بجیزی) - گذاشتن فلز گرفتن - بهتر انجام دادن یا بهتر گفتن از (یا سخن دادن) (شعرانو مانند آن) (بالا برداشتن کلام سلام نکردن) (12) کلاه عود را (برداشتن) (برای اسلام یا احترام) - مشاعر (کردن) (ض. م) - to c. verses

to c. the (climax) اوج گذشتن - ساعت شکاری

capped watch

capability (kap'pe-) n. [pl. ties (tiz)] قابلیت - توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

capable (peblit) a. [pl. ties (tiz)] توانایی - (ghabeliyyar) (este'ad) - صلاحیت (salahiyyat) - فایده - لایق - (13) قابل - (14) توانایی - استعداد - صلاحیت - دار - I am not c. of backbiting

قوة ذهني - صلاحيت - سمت (semat)  
 مأموريت  
 دارای ۲۰ تن ظرفيت c. of 20 tons'  
 پيمانه ظرفيت measure of c.  
 in the c. of an engineer.

به سمت مهندسی ' سمت مهندسی  
 سر تا پا (kap'apee') adv.  
 سر تا پا مسلح : armed c.

capar'ison (-is'n) n. & vt.  
 (۱) تجهيزات اسب : زين پوش ' چارآيينه'  
 زره - رخت - اثاثيه - لوازم (۲) آراستن  
 مجهز کردن ' زره پوش کردن (اسب)

cape n. دماغه ' رأس (ra's) - شئل  
 (shenel) ' کردن آوبز

capel'la n. [ه] عبوق (ayyoogh)  
 ca'per n. [کش] درخت کبر يا کپر -  
 [در جمع] کبر (kabar) - کپر

ca'per n. & vi. (۱) جست و خيز -  
 رفاصی (raghghasee) - [مج] يوالهوسی -  
 (۲) جست و خيز کردن ' رفاصی کردن  
 to cut capers = frolic vi.

cap'ful n. آنچه در يك كلام جا بگيرد  
 ca'pias [L] n. حکم دستگيري يا توقيف

capilla'ceous a. مویی - مانند نخ  
 capillar'ity n. خاصيت شعری

يا مویی ' جاذبه يا دافعه شعری  
 capillary (kap'- or -pil'-) a.

مویی ' شعری (sha'ree)  
 : c. blood-vessels [ت] رگهای

مویی، عروق شعریه (orooghe.sha'riyyeh)  
 c. attraction [ط] جاذبه شعریه

c. repulsion [ط] دافعه شعریه  
 cap'ital n. & a. (۱) سرمایه

مايه دست - مايه ' رأس المال (ra'sol-mal)  
 پايخت (paytakht) - سر ستون، تاج +

كلاهك - [د] حرف درشت + حرف اول -  
 جمله (۲) بزرگ ' عمده (omdeh) - مهم  
 (mohem) - اصلی - درشت (dorosht) -  
 بسیار خوب + عالی

: A, B, C are c. letters or  
 capitals. C و B و A را حروف درشت نامند  
 c. crime جنایت بزرگ يا مهم +

جنایتي که جزای آن کشتن است ' کبيره  
 c. city or town شهر عمده ' پایتخت  
 c. fund or c. سرمایه

cap'italism n. سرمایه داری

cap'italist n. سرمایه دار

capitalis'tic a. مبنی بر (اصول)  
 سرمایه داری

capitaliza'tion n. سرمایه سازی +  
 تبدیل سرمایه - استعمال حرف بزرگ در  
 آغاز کلمه يا جمله

cap'italize vt. تبدیل سرمایه کردن -  
 مایه دست کردن - با حروف بزرگ نوشتن

cap'itate(d) a. سردار ' دارای  
 سر - معجزا - دارای گلهای خوشه ای

capita'tion n. سر شماری - مالیات  
 سر شماری ' جزیه (jezyeh) ' گزیت -

وضع مالیات سر شماری  
 نام معبد ژوييتر cap'itol (-il) n.

دروم باستان - [در انازونی] عمارت کنگره  
 (Congress)

capit'ulate vi. تسلیم شدن بوجوب  
 پيمان يا قرارداد ' پيمان تسلیم بستن

capitula'tion n. حقوق خارج الارضی +  
 حقوق ویژه بيگانگان ' حق معاذ که توسل ها -

پيمان نامه تسلیم - تسلیم بوجوب قرار داد -  
 خلاصه ' دوره

خروس اخته ca'pon n.

اخته کردن (خروس) ca'ponize vt.



capote' *n.* بالانو باشلق دار ["بالنو" کلاه]  
فرنگی و "باشلق" کلمه ترکی است - بکجور  
کلاه ريسان دار - بکجور کوروك درشکه  
caprice' (-rees') *n.* هوس (havas)  
بوالهوسی (bol-havasee) 'دمدمی مزاجی'  
تلون مزاج (talavvone.mezaj)

capri'cious (-rish'us) *a.*  
دمدمی 'دمدمی مزاج' بوالهوس 'بی ثبات'  
دارای تلون مزاج 'متلون' (motalavven) -  
هوس ران 'خود رای' بوالهوسانه 'مبنی  
بر تلون مزاج

capri'ciously *adv.* از روی تلون -  
مزاج یا دمدمی مزاجی 'بوالهوسانه'

capri'ciousness = caprice

Cap'ricorn *n.* [ا] جدی (jad'y)  
بزغاله - 'برج جدی'

cap'rifirm *a.* بز مانند

cap'rine *a.* بز مانند - بزی (bozee)

cap'riole *n. & vi.* (۱) جست

(jest) 'جست و خیز' جفتک (joflak) -  
(۲) جست زدن 'جفتک زدن'

capsi'zal *n.* واژگونی 'برکشتگی'  
برکشت 'برکشتن یا واژگون شدن'

capsize' *vt. & vi.* (۱) واژگون کردن  
برگرداندن (۲) برکشتن 'واژگون شدن'  
: (2) A car or boat may c.

cap'stan *n.* چرخ طناب 'چرخ لنگر'

cap'sular *a.* تو خالی 'پوک'  
مانند تخمدان - مانند کبول

cap'sule *n.* [کش] تخم دان 'حبه'  
(hoghghch) - [طب] کیول 'دارو پوش'  
[ت] کپسه 'پوشش' - جاشنی

cap'tain (-tin) *n. & vt.*

[نظ] - سروان - [ن. د] ناخدا - ناو خدا  
(navkhoda) - رئیس کشتی تجارنی

سر کرده 'بزرگتر' رئیس (۲) ریاست کردن بر

cap'taincy (-tinsi) *n.* سروانی -

cap'tainship (-tin-) *n.* ناخدایی -

ریاست 'بزرگتری'

cap'tion *n.* حکم دستگیری یا توقیف -  
گواهی نامه ای که وابسته بادهانامه باشد -

[در اتازونی] عنوان 'سرلوحه' - سفسطه

cap'tious *a.* ایرادگیر 'عیب جو' - فریبنده

cap'tiously *adv.* از روی عیب جویی

cap'tivate *vt.* شیفتن 'مجنذوب کردن'

فریفتن - [م ک] اسیر کردن

cap'tivating *apa.* فریبنده 'دلربا'

دلغریب 'دلکش' (delkash) 'مجنذوب کننده'

cap'tiva'tion *n.* عمل فریفتن یا شیفتن

دلربایی (delrobavee)

cap'tive *n. & a.* اسیر 'گرفتار'

دستگیر (dastgeer) 'بندی'

to take or hold *v.* اسیر کردن

دستگیر کردن 'در بند نهادن'

c. state اسارت 'گرفتاری'

c. balloon بالون - زمین بسته

cap'tiv'ity *n.* [pl. -ties (tiz)]

اسارت 'گرفتاری'

cap'tor *n.* [Fem. = tress]

اسیر کننده 'دستگیر کننده' - رباینده (جایزه)

cap'ture (-chur) *n. & vt.*

(۱) تسخیر 'تعریف' (tasarrof) 'گرفتن'

دستگیری - اسیر - شکار - غنیمت (۲)

دستگیر کردن 'اسیر کردن' - گرفتن 'تسخیر'

کردن 'تعریف کردن'

cap'uchin *n.* جامه باشلق دار زنانه -

[با C] راهب باشلق پوش 'راهب کبوشی'

از سلاک (fransiscan)

caput (ka' - or cap' -) *n.* [L. pl.

cap'ita]

سر 'نوک' - بر آمدگی

*caput mor'tuum* [L] *n.*

نه نشین عدل تقطیر

*car* *n.* عربه - ناقله - اتوموبیل [فرانسé]

[مختصر *c.* motor] - اطاق راه آهن

واگون [مختصر *c.* railway] - صندوق یا

نشین گاه بالون

*car'abin(e)* = carbine

*car'acal* *n.* [ج ش] یکجور سیاه گوش

کربة صحرائی ' پروانك [كلمة انگلیسی]

از كلمه فرقه قولا ق تركی گرفته شده است

*car'acol(e)* *n.* نیم دوره بر است یا چپ

*carafe'* (-rahf') *n.* تنك (tong)

*car'amel* *n.* قند سوخته - یکجور شیرینی

*ear'apace* *n.* کاسه سنگ بشت

*car'at* *n.* قیراط - واحد درجه پاکی که

۲۴ نای آن در زرباك موجود است

در ۱۸ عیار *gold 18 carats fine*

*caravan* (*car' or -van'*) *n.* [Per.]

کاروان ، قافل

*caravan'sary* [pl. -ries] or

*caravan'serai* (-ri) *n.* [Per.]

کاروانسرا ، کاروانسرای

*car'away* *n.* [ک ش] درخت

زیره سیاه ' کرویبا [عربی از یونانی]

*c.* seeds زیره سیاه ' زیره کرمانی

*car'bine* *n.* قراینه

*car'bolate* *n.* [ش] نمك اسید فنیک

*carbol'ic acid* [ش] اسید فنیک [فرانسé]

*car'bon* *n.* زغال خالص - زغال

*c.* paper کافذ واکیره

*carbona'ceous* *a.* زغالی - زغال دار

*car'bonate* *n.* & *vt.*

[ش] (۱) نمك اسید کربونیک (۲) اسید

کربونیک زدن - تبدیل بزغال گردن

*c.* of soda [ش] جوهر قلیا

*carbon'ic* *a.* [ش] زغالی

*c.* acid gas گاز اسید کربونیک

[گازی که در نتیجه سوختن پیدا میشود]

*carbonif'erous* *a.* زغال خیز -

زغال دار

*car'bonize* *vt.* زغال کردن - زغال زدن

*car'boy* *n.* قرايه ، کپ ، تنك دهن گشاد

*car'buncle* *n.* باقوت آتشی

لعل (a'l) - لعلی که تراش محذب داشته

باشد - [ترجمه قدیمی] گوهر شب چراغ

[طب] (۱) کننده ناول ، سیاه رخ (۲) کورک

*carbun'cular* *a.* کننده ناولی - کورکی

*carburet* (*car' or -ret'*) *vt.*

با زغال ترکیب کردن یا آمیختن

*carburet(t)or* (*car' or -ret' -*) *n.*

نافل سوخت و اکسیژن

*car'burize* = carburet

*car'canet* [Arch.] *n.* کردن بند

*car'case* } *n.* لاشه ' مردار' لش - بدن

*car'cass* } جسد - استخوان بندی

کالبد (kalbod) ، قالب - یکجور نارنجك -

باقیمانده ، آثار

*carcino'ma* *n.* [L. pl. -mata]

[طب] آماس سرطانی ، سرطان

*carcinom'atous* *a.* سرطانی

*card* *n.* ورق (varagh) ، برگ (barg)

ورق گنجه - ورقه کارت [فرانسé] - بلیط -

[فرتجمیع] ورق بازی ، بازی ورق ، برنامه -

آکمی

*to play at cards* ورق بازی کردن

*report-c.* کارنامه

*visiting-c.* کارت اسم ' ورفدید و بازدید

*playing-c.* ورق ' برگ

*playing-cards* ورق ' گنجه

*post-c.* ورق پستی ، کارت پستال [فرانسé]



to show one's cards

[مع] قصد خود را آشکار کردن

to throw up one's cards

اصولاً "از بازی و مجازاً از خیالی دست کشیدن

card *n.* & *vt.* (۱) شانه پشه زنی

یا پشم زنی - شانه یا نشو فلزی برای خواب

دار کردن پارچه (۲) شانه زدن - زدن (پشه

یا پشم)

car'damine = lady-smock

car'damom *n.* [کش] هل 'هل

card'-board (*board*) *n.* مقوا

(*moghavva*) 'مقوای نازک

car'der *n.* پشه زن - پشم زن

car'dia *n.* [ش] قم معده 'دهانه معده

car'diac *a.* & *n.* (۱) وابسته بدل

قلبی - مربوط به سر دل یا قم معده - مقوی

قلب (۲) داروی مقوی قلب

c. passion } درد یا سوزش قلب

cardial'gia *n.* } درد قم معده

car'dialgy *n.* }

car'digan *n.* جلیقه، پشمی کش باف

car'dinal *a.* & *n.* (۱) اصلی

اساسی 'مهم (*mohemm*) - وابسته به

مطران (ها) - قرمز روشن (۲) مطران

کاردینال - شغل زنانه کوتاه و باشلق دار

[که در اصل قرمز بوده است] - (یکجور)

رنک قرمز

c. number عدد اصلی 'صفت شماره

c. points چهار جهت اصلی

c. virtues صفات نیک یا اصلی

دادگتری، دور اندیشی یا احتیاط، میان روی

یا اعتدال، برد باری

car'dinalate *n.* (رتبه) مطرانی

car'dinal-bird *n.* [جش] سهره

کا کل قرمز امریکایی

car'dinally *adv.* اصلاً، اساساً

car'dinalship = cardinalate

car'ding *n.* پشه زنی، پشم زنی

شانه کردن پشم یا پشه - پشم یا پشه زده

car'diograph *n.* آلت ثبت حرکات قلب

cardiol'ogy *n.* دل شناسی، مبحث قلب

car'dioscope *n.* قلب بین، آینه دل

cardiot'omy *n.* برش دل، خزع قلب

cardi'tis *n.* [طب] التهاب قلب

cardoon' *n.* (-kangar) یکجور ککمر

care *n.* & *vi.* (۱) توجه (*tavajjoh*)

پرستاری، نگه داری (*negahdaree*)

مواظبت، فکر (*fekr*)، کاریکه فکر کی

را اشغال میکند - پروا، اندیشه، بیم -

دل دایسی - [م] غم (۲) پروا داشتن،

در فکر بودن، توجه داشتن - مایل بودن

: (1) *That is IN (or UNDER)*

*my c.* اینکار بدست من سپرده است.

to take c. (a) مواظب بودن،

با حذر بودن، ملالت بودن (*moltafet*) -

(b) توجه کردن، پرستاری کردن (c)

رسیدگی کردن

: (a) *Take c. that the fire does*

*not go out.* (2) *Who takes c.*

*OF the sick?*

c. of توسط (*tavassot'eh*)

سر دست [روی پاکت نوشته میشود و مختصر

آن C/O است]

(2) *I do not c. FOR him.*

مرا پروای او نیست، باو اهمیتی نیدم

*He does not c. FOR that girl.*

آن دختر را دوست ندارد، در فکر آن

دختر نیست

*I don't c.* } بمن چه، مرا

*What do I c.?* } چه پروا؟

- careen' *vt. & vi.* (۱) يك بر کردن (۲) كج کردن (۳) كج شدن  
 : (1) to c. a ship کشتی را يك بر کردن و زیر آنرا يك يا تعمیر کردن
- career' *n. & vi.* (۱) دوره (dowreh) - دوره زندگی - طریقه زندگی -  
 دو (dov) 'جولان'، دو آزاد - خط مشی (khatte mash'y) - [م م] اسپریس (asprees) - (۲) تند رفتن، نیز دویدن  
 جولان دادن دوره سربازی من my c. AS a soldier  
 in full c. با دو آزاد 'تند
- care'ful *a.* (۱) مواظب (movazeb) متوجه (motavajjeh) 'بدقت (badeghghat)  
 با احتیاط (۲) با دقت درست شده  
 : (1) Be c. you do not break it. مواظب باشید (با دقت کنید) نشکند
- care'fully *adv.* 'بدقت' 'بدقت' با سعی 'از روی احتیاط
- care'fulness *n.* 'دقت' 'مواظبت' 'توجه' سعی (sa'y)
- care'less *a.* بی مبالا 'بی فکر' بی احتیاط 'بی فید' 'دل انگار' غفلت کار -  
 بی پروا 'بی اعتنا' 'بی غم' - ناشی از غفلت یا بی دقتی - از روی بی دقتی درست شده  
 : He is c. OF his clothes. در بند لباس خود نیست
- care'lessly *adv.* از روی بی مبالائی یا بی فکری - از روی بی پروایی
- care'lessness *n.* بی مبالائی، بی فکری 'غفلت (ghaflat)' بی توجهی -  
 بی پروایی
- caress' *n. & vt.* (۱) نوازش - دلجویی (۲) نوازش کردن - دلجویی کردن از  
 با نوازش با دلجویی
- caress'ive *a.* نوازش آمیز
- caret (car' - or ca' -) *n.* نشان افتادگی بدین شکل (۸) که زیر - طر میگذارند
- care'-worn *a.* فرسوده از غم
- car'go *n.* [pl. -go(e)s] بار (کشتی)
- caribou' (-boo' or -booo) *n.* گوزن شمالی، گوزن کانادا
- caricature (car' - or -tiour') *n. & vt.* (۱) تصویر مسخره آمیز، نمایش اغراق آمیز از شکلی (۲) بطور مسخره آمیز یا اغراق آمیز نمایش دادن
- caricaturist (car' - or -tiour' -) *n.* کشنده تصویرهای مضحک و اغراق آمیز
- ca'ries (-rieez) *n.* [L] کرم خوردگی دندان - بوسیدگی استخوان
- carillon (car'ilon or careeyon') *n.* [Fr.] زنگهای موسیقی - ستور زنگی
- car'i'na *n.* [L] [کش - جش] زورق
- car'i'nal } *a.* [کش - جش] زورفی (zowraghee)
- car'inate(d) } *a.*
- car'iole = carriole بوسیدگی استخوان
- car'ious *a.* بوسیده، کرم خورده بوسیدگی استخوان
- car'king = burdensome عرابه ران
- car'man *n.* [pl. -men] راهب یا راهبه کرمی
- car'melite *n.* باد شکن (bad shekan)
- carminative (car' - or -min' -) *a. & n.*
- car'mine (-min or -mine) *n.* جوهر قرمز دانه، ماده رنگی قرمز دانه - قرمز جگرگی (ghermeze-jekarakee)
- car'nage (-nej) *n.* کشتار (koshtar) خونریزی بسیار
- car'nal *a.* جسمی (jesmee) جسمانی



- نعمانی ، شهوانی - جهانی  
 c. knowledge بغل خوابی ، جماع ، مجامعت  
 carnal'ity *n.* [ *pl. -ties (-tiz)* ]  
 (shahavaniyyat) شهوانیت - شهوانیت  
 car'nalize *vt.* جسمانی یا شهوانی کردن  
 car'nally *adv.* بطور جسمانی یا شهوانی  
 to know c. بغل خوابی کردن با  
 carna'tion *n. & a.* (۱) رنگ -  
 گوشت بدن ، رنگ بدنی - [کش] میخک -  
 صد پیر (۲) بدنی رنگ - میخکی  
 carne'lian *n.* عقیق جگری  
 car'neous *a.* گوشتی - گوشت مانند  
 carnifica'tion *n.* گوشت سازی  
 تبدیل بگوشت - نلعم (talah-hom)  
 car'nify *vt. & vi.* [-fied; -fying]  
 (۱) گوشتی کردن (۲) گوشتی شدن  
 car'nival *n.* کلوخ اندازان [در نصارا]  
 عید گوشت خوری - عیاشی زیاد  
 Carniv'ora *npl.* [ *L.* ] [ج ش]  
 گوشت خواران (goosht.kharan)  
 car'nivore *n.* جانور گوشتخوار  
 carniv'orous *a.* گوشتخوار  
 carnos'ity *n.* [ *pl. -ties (-tiz)* ]  
 گوشت زیادی - خاصیت گوشتی  
 car'ob *n.* [کش] خرنوب  
 car'ol *n. & vi.* سرود (خواندن)  
 نغمه سرایی (کردن) - چهچه (chah.chah)  
 یا چهچه زدن  
 car'om (-um) *n.* [در بیابارد]  
 خوردن گوی بازیکن بدر گوی دیگر بی در بی  
 [انگلیسان بیشتر cannon میگویند]  
 carot'id *n. & a.* [ (۱) شریان -  
 سیات ، شاهرگ (shahrag) ] (۲) وابسته  
 به شریان سیات - نزدیک شاهرگ  
 c. artery شریان سیات ، شاهرگ  
 carot'idal = carotid *a.*  
 carou'sal (-zal) *n.* میبکساری  
 (mey-gosaree) ، عیاشی (ayyashee)  
 carouse' (-rouze') *vi. & n.*  
 میبکساری (کردن) ، عیاشی (کردن)  
 carp *n.* ماهی گول ، کبوتر ، کاپور ،  
 ماهی قنات  
 carp *vi.* عیب جوئی کردن  
 : You c. AT everything.  
 شما در هر چیزی عیب جوئی میکنید  
 car'pal *a.* وابسته به میج ، مچی  
 (mochchee)  
 [ت] استخوان میج ' *c. bone*  
 car'pal *n.* } رسنه دست (rosgh-e-dast)  
 car'pel *n.* [کش] حجره کرزن  
 car'penter *n.* (doroodgar) درودگر  
 نجار شیروانی ساز (naffare) ، نجار  
 car'penter-bee *n.* زنبور  
 چوب سوراخ کن ، زنبور سیاه  
 car'pentry *n.* درودگری ، نجاری  
 چوب پری ، شیروانی سازی  
 car'per *n.* عیججو (eybjoo) خردکبر  
 car'pet *n. & vt.* (۱) قالی ، فرش  
 (farsh) - (۲) فرش کردن ، باقالی پوشاندن  
 to be on the c. مطرح بودن  
 car'peted *ppa.* فرش کرده ، مفروش  
 car'peting *n.* فرش  
 car'pet-bag *n.* (khorjin) خرچین  
 car'pet-beetle or -bug *n.*  
 [ج.ش] بالشتک مار ، بالشتک مار  
 car'ped-rod *n.* میل فرش یلگان  
 car'pet-weaver (-wee-) *n.* قالی باف  
 car'ping *apa.* عیججو - عیب جوئانه  
 car'pingly *adv.* عیججوانه  
 carpol'ogist *n.* مپوه شناس

carpol'ogy *n.* میوه شناسی، تخم شناسی

carpoph'agous *a.* میوه خور، میوه خوار

car'pus *n.* [G] [ت] (۱) مج

[wrist =] (۲) استخوان مج

car'riage (-rij) *n.* بردن، حمل

(haml) باربری - کرایه - اداره از پیش

بردن (کاری) - وضع ('vaz') حرکت

(harekat) رفتار - درشکه [لفظ روسی]

*c.* and pair درشکه دو اسبه

*c.* and four درشکه یا کالسکه چهار اسبه

gun-*c.* مراده توپ

car'riageable (car'ijeb'l) *a.*

درشکه دو (doroshkeh-row)

car'riage-drive *n.* خبابان پارک

car'riage-road *n.* راه درشکه رو

car'rier *n.* برنده، باربر، مکاری -

یک (peyk) نامه بر، قاصد - حامل میکروپ

car'rier-pigeon (-pij'n) *n.*

کیوتر نامه بر، کیوتر قاصد

car'riole *n.* یکجور درشکه سبک

با تک اسبه - سورتیه سبک

car'rion (-un) *n.* & *a.* (۱) مردار

لاشه، جیفه - گوشت گندیده (۲) لاشه ای -

گندیده - لاشه خور

car'rion-crow *n.* کلاغ بغدادی

کورکور (korkor)

carronade *n.* یکجور توپ کوتاه

دهن گشاد

car'ron-oil *n.* مرهم روغن برزک

car'rot (-rut) *n.* هویج، زردک

کرد (gazar) - [در جمع] (آدم) موقرمر

wild *c.* شفاقل (shaghaghoh)

car'roty *a.* زردکی، گری رنگ

car'ry *vt.* [p. & pp. -ried]

(۱) بردن، بدوش گرفتن، حمل کردن

(۲) رساندن (۳) در برداشتن، دارا بودن

(۴) آوردن، دادن (۵) انتقال دادن

(۶) ربودن، گرفتن، فتح کردن (۷) نگه داشتن

تحمل کردن (۸) از پیش بردن، قبولاندن

بتصویب رساندن (۹) رساندن، فهماندن

(1) to *c.* a load (2) They *c.*

water to a height of 30 metres.

to *c.* a jest too far شوخی را

بدرجه جدی رساندن

(3) to *c.* a watch ساعت همراه داشتن

ساعت در بخل گذاشتن

to *c.* a cane دست گرفتن

to *c.* a sword شمشیر بستن

I did not *c.* money about me.

پول برنداشتم، پول همراه نبردم

(4) Loans *c.* interest. (5) We

must *c.* the figures to another

book. (6) to *c.* a prize; to *c.*

a fortress (7) The pillars *c.*

an arch. (8) The motion was

carried unanimously. آن پیشنهاد

بتوافق آراء بتصویب رسید

to *c.* arms سر باز شدن (یا بودن)

سلاح برداشتن، داخل نظام شدن

[نظ] دوش فنک C. arms!

to *c.* away ربودن - از جادر بردن -

از خود بیخود کردن

to *c.* authority نفوذ یا قدرت داشتن

to *c.* forward منقول ساختن

انتقال دادن [در دفتر داری]

to *c.* into effect اجرا کردن

بموقع اجرا گذاشتن

to *c.* off ربودن - کشتن

to *c.* off to prison زندان کشیدن

to *c.* on (۱) ادامه دادن، پیش بردن



- (۲) از پیش بردن ، اداره کردن  
 (1) *The war was carried on.*  
 (2) *to c. on business.*

c. one [ح] ده بر یک

to c. oneself سلوک کردن

خود را اداره کردن یا بوضعی در آوردن

to c. out اجرا کردن ، کار بستن

بکار بستن ، از پیش بردن ، انجام دادن

: *His order was carried out.*

to c. over انتقال دادن - منقول ساختن

to c. the day فیروز شدن ، فتح کردن

to c. through انجام دادن

بیابان رساندن

to c. weight تقوذا یا اهمیت داشتن

car'ry vi. (۱) بار بردن ، بار بری یا

مکاری کری کردن (۲) کردن گرفتن

سر و کردن نگه داشتن (۳) رسیدن ، تیررس

داشتن (۴) رفتن ، رسیدن

: (2) *This horse carries well.*

(3) *Some rifles c. a mile.*

(4) *How far does that mis-*

*sile c.?*

car'ry n. [pl. -ries] تیررس

رسایی - [نظ] حالت دوش فنک

cart n. & vt. (۱) گاری در چرخه ،

گاری ، دو چرخه ، چرخ - عرابه ، ارابه -

یکجور در شکه تک اسبه و دو چرخه (۲) با

گاری بردن - [ز.ع] باسانی شکست دادن

[در بازی]

to put the c. before the horse

سر را از ته کشاد آن زدن ، ماهی را

بدم (bedom) گرفتن

car'tage (-tej) n. باربری با گاری -

کرایه گاری

carte n. [Fr.] ورقه - صورت غذا -

کارت ویزیت ، ورقه اسم ، ورقه دید و بازدید  
*carte blanche' (blansh') n. [Fr.]*

سند یا بهر (sanade-pabemoht)

اختیار تام با نامحدود - [م.ل] ورقه سفید

carte-de-visite' (تلفظ فرانسه) n. [Fr.]

visiting-card = (۱)

(۲) عکس ۸،۸۹ در ۵،۷۱۵ سانتیمتر

car'tel n. پیمان نوشت برای مبادله

اسبان - دعوت نامه جنگ تن بستن

car'ter n. گاری ران - عرابه ران

Carte'sian (-zhan) n. & a.

(۱) بیرو فلسفه دکارت (Descartes) -

(۲) وابسته به فلسفه دکارت

cart'ful n. آنچه در یک گاری جا بگیرد

: a c. of stones یک گاری سنگ

Carthagin'ian a. وابسته شهر قدیم

قرطاجنه (Carthage) در افریقا

car'tilage (-lej) n. نرمه استخوان

(ghozroof) (narmeh-ostokhan) غضروف

cartilaginous (-laf-) a. غضروفی

car'togram n. نقشه آماری

car'tograph = map; chart

cartog'rapher n. نقشه کش

cartograph'ic(al) a. وابسته به نقشه کشی

cartog'raphy n. نقشه کشی ، ترسیم نقشه

car'tomancy n. فال (گیری با) ورق

car'ton n. مقوا (moghavva) -

جعبه مقوایی - جا کاغذی - دایره سفید در

میان نشانه یا هدف

cartoon' n. تصویر مضحک سیاسی

در روزنامه نقاشی - نقشه نمونه [در نقاشی]

cartouche' (-tosh) n.

[در آتش بازی] لوله باروت - [مه] آرایش

طوماری ، نقشه طومار - حلقه ای که حاوی

خفا صورتی مصریهای باستانی باشد ، قاب

car'tridge *n.* فشك (fashang)

car'tridge-belt *n.* فانسه [ترکی]

car'tridge-box *n.* فشك دان، جعبه فشك

cart'whip *n. & vt.* (۱) شلاق کاری

(۲) شلاق زدن، با شلاق (کاری) تنبيه کردن

cart'wright (-rite) *n.* کاری ساز

عربه ساز

caruncle (kar' - or -run' -) *n.*

گوشت باره (goosht-pareh)

لجبه (laheemeh)

carun'cular } دارای گوشت باره

carun'culate } a. بالجهه - مانند لجبهه

carve *vt. & vi.* (۱) تراشیدن

در آوردن، کندن - ساختن - قلم زدن -

نقش کردن - بریدن، خرد کردن، قاش کردن

(۲) کنده کاری کردن (در چوب یا سنگ

یا چیز دیگر) حجاری کردن - گوشت

خرد کردن

carven اسم مفعول این فعلی

هم دیده شده است

(1) to c. a statue مجسمه ساختن

یا تراشیدن

to c. bronze INTO a statue

از مفرغ مجسمه ساختن یا در آوردن

He carves wood WITH figures,

چوب را کنده کاری کرده نقش هایی در آن

می اندازد

carved work کنده کاری، کار قلم زده

یا حکاکی شده یا منقوش، منبت کاری

(monabbat-karce)

to c. meat گوشت را در سر سفره

خرد کردن (و بخش نمودن)

to c. one's way out راه خود را

باز کردن

(2) Who carves at table?

car'ven [pp. of carve]

car'ver *n.* کنده کار، قلم زن،

سنگ تراش، حجار - [مج] سازنده، بنا کننده،

مسبب (mosabbeb) - قلم سنگ تراشی یا

کنده کاری - کارد گوشت خرد کنی

car'ving *n.* کنده کاری (kandeh -)

حجاری (hajjaree) - سنگ تراشی، قلم زنی

(ghalam-zanee)

car'ving-knife (-nife) *n.*

کارد گوشت خرد کنی

caryat'id *n.* [L. pl. -ides (ideez)]

[۰۰] ستونی که مجسمه زن باشد

caryophylla'ceous *a.*

[ک ش] قرنفلی (gharanfolee)

cascade' *n. & vi.* (۱) آبشار کوچک

آبشیب - چین موجی افتاده در روی لباس

(۲) ریختن (چون آبشار)

case *n. & vt.* (۱) صندوق، یخدان

جعبه (ja'beh) - قوطی - جلد (jeld) -

یوسته - قاب - جا - [درچایخانه] خانه حروف

کاس، گاسه - جعبه آینه - پوشش، پوشه

غلاف، حقه (hohghheh) - جفت (joft) -

(۲) در صندوق یا جعبه گذاشتن - جلد کردن -

قاب کردن - غلاف کردن - روکش کردن

قاب یا جلد ساعت watch-c.

جعبه آینه glass-c.

روه بالش، رویه بالش pillow-c.

case *n.* حالت، حال، وضع (vaz)

وضعیت [غلط مشهور] صورت - مورد

(mowred)، [ج. موارد] - امر (amr)

مطلب (matlab)، کار، چگونگی، کیفیت

(keyfiyyat) [د] حالت - [حقه] دعوا، دعوی

(da'va) مرافعه (mora fe-ah) قضیه

(ghaziyyeh)



*That is a c. of injustice.*

این يك موردی است از بیعدالتی

*in cases of sickness* در موارد ناخوشی

*in this c.* در این صورت ' در این مورد

*in that c.* در این صورت ' حال که

چنین است ' با این ترتیب

*Such being the c.* در این صورت ' حال که چنین است

*in any c.* در هر حال ' در هر صورت

*as the c. may be* تا مورد چه باشد ' بسته به مورد

*in c.* هر گاه ' در صورتیکه ' چنانچه

*That is not the c.* مطلب چنین نیست ' قضیه اینطور نیست

*nervous cases* حالت ها یا ناخوشی های عصبانی ' موارد عصبانی

*The c. of this man has been* کار این مرد

*referred to . . . . .* به . . . . . رجوع شده است

*Nouns have three cases.* اسم سه حالت دارد

*to put the c.* فرض کردن

*ca'seate (-ate) vi.* بنییری شدن

*case'-bottle n.* چاربر ' شیشه چار بهلو

*case'-harden vt.* سخت کردن

(روی فلز) ' فولادی کردن - [مج] بیعی

یا بی عاطفه کردن

*ca'sein (-si.in) n.* ماده بنیری ' ماده آلبومینی شیر ' بنیری جربی

*case'-knife (-nife) n. [pl. -knives*

*(nivez)]* چاقوی جلد دار ' چاقوی بزرگ

*case'mate n.* [نظ] پناهگاه توپ ' بمب پناه (*bomb-panah*) - جای نصب توپ

در ناو

*case'ment (case'- or caze'-) n.*

پنجرة اولادار - روزنه (*rowzanh*) ' پنجره

(*panjereh*) - پوشش ' غلاف

*ca'seous (-sius) a.* بنیری

(*paneeree*)

*casern(e)' (kazurn') n.* سربازخانه

ساخولی [بیشتر بشکل جعم دیده میشود]

*case'-shot n.* چار یاره

*case'-window n.* پنجره لولادار

*cash n.* [جمع ندارد] & *vt.*

(۱) پول نقد ' نقد (*haghd*) و تقدیه -

(۲) نقد کردن - در برابر پول نقد گرفتن

*hard c.* سکه نقد

*to sell FOR c.* نقد فروختن

*to c. a cheque* چك را (تبدیل به) نقد کردن

*cash'-account n.* حساب نقدی

*cash'-book n.* دفتر نقدی ' آوارچه

آوارچه

*cashew' (-shoo') n.* [کش] درخت

بلادر (*balador*) ' قرص کمر

*cashew'-nut n.* بلادر ' قرص کمر

(*ghorse-kamar*)

*cashier' (-sheer') n.* صندوقدار

(*sandoogh-dar*) ، تعویلداد (*tahveeldar*)

*cashier' vt.* بیرون کردن ' مرخص کردن

(*monfasel*) ' منفصل

کردن ' معزول کردن (*ma'zool*)

*cashmere (kash'meer or -meer') n.*

شال کشمیری (ی) ' ترمه (*termeh*)

*cash'-office n.* (دایره) صندوق

تعویلد خانه

*cashoo' = catechu*

*cash'-register (-rejis-) n.*

صندوق خودکاری که پول های دریافت شده را ثبت میکند

ca'sing n. پوشش، غلاف - روکش  
اندود - لوله

casino (-see-) n. [It. pl. -ni  
(nee)] جایگاه عمومی برای رقص و موزیک  
کازینو - تفریح گاه - یکجور خانه یلانی  
[در ایتالیا]

cask n. خمره چوبی (khomreyeh)  
چلیک، بشکه (boshkeh) [روسی]

cas'ket n. جعبه کوچک - جعبه جواهر  
درج (dorj) - [در انازونی] صندوق یانابوت  
سنگین و مجلل

Cas'pian Sea (-see) n. دریای خزر  
بحر خزر (bahre-khazer) دریای مازندران

casque (kask) = helmet  
cassa'tion n. [حفا] نقض (naghz)

باز گردانی، تمیز  
دیوان عالی تمیز High Court of C.

cassava (kasah'-) n. نشانه کاساو  
آرد مانیوک

casserole (kas'- or -role') n. [Fr.]  
روغن داغ کن (rowghan-dagh-kon)

cassia (kas'- or kash'a) n.  
[کش] سلیخه، یکجور دارچین - درخت قلوس

purging c. } قلوس، خیار شیر  
c. fistula } خیار چنبر

c. lanceolata سنای مکی  
oval-leaved c. seeds حب القلقل (habbol gholghol)

Cassiope'ia n. [ه] ذات الکرسی  
(zatol.korsee)

cassit'erite n. سنگ قلع معدن قلع  
(ma'dane.ghal')

cas'sock (-suk) n. خرقه کنبش  
جبه (jobbeh) دلق (dalgh) - قبا -

بالا پوش آستین کشاد

cassiolette' n. - (etr-pash) عطر پاش  
عطر سوز، مجمر (majmar)

cass'owary (-wê-) [pl. -ries (reez)]  
یکجور شتر مرغ استرالیایی

cast vt. [p. & pp. cast]  
(۱) انداختن (andakhtan) : افکندن

(2) (afgandan) - انداختن : سقط

(3) (seght) کردن : انداختن : ریختن

(۴) (seghd) گستردن (۵) ریختن، قالب کردن

طرح کردن (۶) حساب کردن، جمع زدن

(۷) گذاشتن، معین (moayyan) کردن

(۸) بخش کردن (طومار به بازیگران) - (۹)

رد کردن (۱۰) محکوم کردن، شکست دادن

(1) to c. anyone into prison;  
to c. a shadow; to c. a vote.

(2) The mare cast her foal.

(3) The tree c. its fruit. The deer c. their horns. (13) to c. dice (4) to c. a nest (5) to c. in bronze

با مفرغ ریختن  
to c. a metal INTO a statue

از فلزی مجسمه ریختن یا ساختن

(6) to c. a column of figures  
(7) to c. actors FOR certain parts (8) to c. parts TO actors (9) I c. the horse. (10)

He was c. in damages. محکوم به پرداخت خسارت گردید

to c. aside دور انداختن، کنار گذاشتن، ول کردن، ترک کردن

to c. a horoscope طالع دیدن

c. away شکست، کنار افتاده [چون کشی]

to c. down خوار کردن، بر زمین زدن

to c. in one's lot with others با دیگران سهم شدن (و بخت خود را آزمودن)



دور انداختن - ول کردن - t) c. off  
بر آورد کردن (شماره صفحات چاپی از روی  
اخبار با دست نوشته)

جمع زدن - حساب کردن to c. up  
cast vi. طاس ریختن یا انداختن -

مهره انداختن - ریسان ماهی گیری انداختن -

قی کردن - جمع زدن - قالب گرفتن - ناب  
برداشتن - کج شدن

تلاش کردن - تگادر کردن - to c. about  
تغییر جهت دادن

انداختن یا ریختن [بطور اسم] cast n.  
مصدر: طاس اندازی - مهره ریزی - ریسان

اندازی - نگاه (انگشتی) - دام کشی -

قالب طرح (tarh) - [مع] ریختن - شکل

ترتیب - وضع (vaz) - طرز - حالت - جور

نوع (now) - جمع زنی - حساب - گانه -

مقداری از فاز که در يك وهله بریزند -

ریخته - مقدار مکی که در يك وهله برای

طعمه بکار برده شود - جای ماهی گیری -

بیج [در چشم] - تابل چیزی رنگی - رنگ

مختصر - چیزی که از کلوی باز یا دوم

برگردد - مدفوع کرم - طومارها یا قسمت های

بازیگران - دسته بازیگران - سواری ای که

در راه شخصی پیاده ای بدهند - تیر برتاب -

تیر رس - رسایی

ریختن یا انداختن طاس a c. at dice

با يك طاس - در يك وهله at one c.

طاس بازی بر a winning c.

با يك نیافه یا سیمای مخصوص with a peculiar c. of coun-

tenance

کسانی که از خیمه Men of his c.

او باشند

اندک مایه غولیا c. of mel'ancholy

قالب کردن - ریختن to take a c. of

castanets (kas' -r -nets') npl.

[مو] قاشقك (ghashoghak)

cast'away a. & n. (۱) رانده

مردود - دور انداخته - کشتی شکسته (۲)

کشتی شکسته (kashtee-shekasteh)

caste' n. فرقه مذهبی در هند - فرقه

(fergheh) - دسته

cas'tellated a. دژدار - قلمه دار

cas'ter = castor

cas'tigate vt. تنبیه کردن (tambeeh)

زدن - تصحیح عبارتی کردن در

castiga'tion n. تنبیه - مجازات

تادیب (ta'deeb) - تصحیح عبارتی

cas'tigatory (-getori) a.

مبنی بر تنبیه - تادیبی - مجازاتی

Cas'tile soap (tilsope) n.

یکجور صابون روغن زیتونی

cast'ing n. چدن ریزی - ریخته گری -

فاز ریخته (felezzee-reekhteh)

cast'ing-vote n. رأی قاطع

رأی رئیس انجمن هنگام برابر بودن شماره

آراء دو طرف

cast'-iron n. & a. (۱) چدن

(chodan) - (۲) چدنی - [مع] سخت

cast'le (kas'tl) n., vi., & vt.

(۱) دژ - قلعه (ghalah) - کاخ - قصر

(ghast) - [در شطرنج] رخ (rokh) -

هودج یا برج چوبی روی بیل (۲) قلعه

رفتن [در شطرنج] - (۳) در دژ نهادن -

باقلمه محصور کردن - وادار به قلعه روی کردن

to build castles in the air (or

in Spain) خیالات خام ریختن - خیال بافتن

An Englishman's house is his c.

[ص.م.] کدا در خانه خود شاه است

cast'led a. دژ دار - قلعه دار

محصور - محروس - برج و بارو دار

cas'tle-ward *n.* پاسبان در یا قلعه  
در بان در دار

cast'-off *a. & n.* (۱) دور انداخته  
کنار گذاشته - مردود (۲) دور اندازی -  
شخص مردود

cas'tor *n.* چند بیدستر ' چند بادستر  
(*jonde badastar*) - [ز. غ.] کلاه از

بوست سک آمی - [مک] سک آمی ' بیدستر -  
[گش] بید انجیر (*beedanjeer*) ' کرچک

c. beans (کرجک) (*karchak*)

c. oil روغن کرچک

c. oil plant کرچک ' بید انجیر

cas'tor or -ter *n.* تنگ کوچک

ادویه یا سرکه در سر سفره ' [در جمع] بابه  
ظروف ادویه - غلطک صندلی و مانند آن

Cas'tor *n.* [ه] ستاره اول دو پیکر

casto'reum *n.* چند بیدستر ' چند بادستر

castrameta'tion *n.* فن ترتیب اردو

cas'trate *vt.* اخته کردن - خواجه کردن

(*khazjeh*) - دور کردن مطالب بد از (کتابی)

cas'trated *ppa.* اخته (*akhteh*) -

خواجه ' خایه کشیده

castra'tion *n.* خایه کشی ' خایه کنی

عمل اخته کردن یا خواجه کردن ' اخته

cast'-steel *n.* خشکه (*khoshkeh*)

cas'ual (*kaz'yoo or kazh'oo..*) *a.*

اتفاقی (*ettefaghee*) ' برخوردی ' تصادفی

(*lasadofee*) ' عارضی - سردستی (درست

شده) - سطحی (*sathee*)

c. labourer عمله ای که هر وقت

کار برسد کار میکند

c. poor کسیکه گاه گاهی نیازمند

اعانه میشود

cas'ualism *n.* اعتقاد به اتفاق

cas'ualist *n.* معتقد (*mo'taghed*) به اتفاق

cas'ually *adv.* تصادفاً (*lasadofan*)  
اتفاقاً ' بطور تصادف یا اتفاق ' ناگهان

cas'ualty *n.* [pl. -ties (*tiz*)]

قضا ' قضا و بلا ' خطر (*khatar*) ' رویداد

بد ' [در جمع] کشتگان یا زخمی های جنگ

و مانند آن ' تلفات و زخمی ها

cas'uist (*kaz'yooist or kazh'..*) *n.*

کسیکه مشکلات اخلاقی یا وجدانی را از روی

کتابدینی یا بر حسب قضاوت شخصی حل میکند

cas'uistry *n.* [pl. -tries (*triz*)]

طریقه حل مشکلات اخلاقی یا وجدانی

ca'sus bel'li (-li) *n.* [L] سبب جنگ

cat *n.* (۱) گربه (*gorbeh*) - (۲) جانوری

از خانواده گربه مانند شیر و پلنگ (۳)

cat-o'-nine- = (۴) cathead =

-tails (۵- در بازی) الک (*alak*) - (۶)

آلت شش بابه که سه بابه آن بیشتر روی زمین

نمی ایستد - [مج] زن کینه دار

she-c. گربه ماده

Tom-c, he-c. گربه نر

wild c. گربه دشتی

When the c. is away the mice

will play. "چشمه خورشید چو پنهان شود

شب بره باز بگر میدان شود"

Care killed the c. قصه انسانرا

هر قدر هم نیرومند باشد از یاد در میاورد

There is not room to swing

آنقدر تنگ است که دو موش

a c. با هم جنگ کنند خفه میشوند

c.-and-dog life زندگی سک ' زندگی

زناشویی که بر از دها و ز نکبت باشد

to rain cats and dogs

سخت باریدن ' سنگ از آسمان آمدن

to bell the c. زین بر کرک نهادن



to let the c. out of the bag

برده از روی کار برداشتن

to turn c. in the pan

بد بیمانی کردن و بطرف مقابل روی آوردن

catabat'ic a. پایین آبنده، فروکش کننده

catachre'sis (-kree'-) n. استعمال غلط

یا انحراف عمدی از معنی يك کلمه

cat'aclysm (-kliz'm) n.

سبیل بزرگ، طوفان - تغییرات بزرگ و

ناگهانی در سطح زمین، زیر و زبر شدن

انقلاب - [مج] تغییرات (tagh-yeerat)

cat'acombs (-kome) npl.

دخمه (dakhmeh) سردابه

catacoustics (-koos' - or kous'-)

[ط] گفتار در انعکاس صدا، n.

مبعث انعکاس صوت

catadiop'trics n.

[ط] گفتار در انعکاس و انکسار نور،

مبعث برگشت و شکست

cat'afalque (-falk) n.

عماری (emaree) نخل (nakhl)

catalec'tic a.

يك هجاءم در آخرین

و تنه، يك سبب كم در آخر

cat'alepsy (-si) n.

[طب] بیهوشی ای که در آن ماهیچه ها چون چوب شود

نخشب (takhashshob) جمود - [نل] درك

catalep'tic a. & n.

(کسی) که بیهوش و ماهیچه هایش مانند چوب سخت شود - وابسته

باین ناخوشی

cat'alogue (-log) n., vt. & vi.

(۱) فهرست نامه (fehrest nameh)

کتاب فهرست (۲) فهرست کردن - در فهرست

گنجاییدن (۳) فهرست درست کردن

catal'ysis n. [pl. -ses (seez)]

اثر مجاورتی جسی در يك فعل و انفعال

شیمیایی

catalyt'ic a. [ش] دارای اثر مجاورتی

c. agent عامل فعل و انفعال شیمیایی

بوسیله اثر مجاورتی

catamaran' n.

یکجور کاک

catame'nia = (the) menses

cat'amite n. کونی، پیریش، مأیون

catamoun'tain (-tin) n.

(۱) leopard = (۲) یکجور گرهبه دشتی

(۳) آدم پس گوهی و وحشی صفت

cat'aphract n.

یکجور زره قدیمی، زره (zereh)

cat'aplast (-plazm) = poultice

cat'apult n., vi. & vt.

منجنیق (۱) منجنیق (۲) منجنیق انداختن (۳) با

بچه ها لاستیک بدان انداخته با آن سنگ

پرت میکنند (۲) منجنیق انداختن (۳) با

منجنیق پرت کردن - هدف ديك قرار دادن

cat'aract n.

آبشار بزرگ - طوفان، سيل - [طب] آب مروارید، آب آوردن -

چشم - [مک] پروانه آبگرد

catarrh' (-tar') n.

[طب] زكام، ریزش - نزله (nazleh)

catarrhal (-tar'-) a.

زكامی، نزله ای

catas'tasis n. [pl. -ses (seez)]

بخش سوم داستانهای باستانی که اوج مطلب

در آن بود - دیباچه، مقدمه

catas'trophe (-fi) n.

عاقبت داستان، سرانجام، نتیجه - مصیبت، بلای ناگهانی

فاجعه، حادثه بد - رویداد، حادثه

catastroph'ic(al) a.

مصیبت آمیز - وابسته به عاقبت داستان

catas'trophism n.

اعتقاد باینکه پوسته زمین دستخوش انقلابهای ناگهانی طبیعت شده اند

cat'bird n.

یکجور باسترك امریکایی

cat'boat (-bote) n.

یکجور کرجی

يك دكلى  
cat'call *n., vi., & vt.* (۱) جینگ  
سوت [بوژه آنكه در نمايشگاه نشانه نارضائى  
مردم از بازى باشد] - (۲.۲) جینگ يا سوت  
كشيدن (۳) (بازيگر نمايش)

catch (*kach*) *vt. & vi.* [*p. & pp.*  
caught (*kawt*)] (۱) گرفتن :  
چنگ آوردن - گرفتار كردن - گير آوردن -  
گير انداختن - رسيدن به - فرا رسيدن به -  
در رسيدن به - سرايت كردن بر - گير كردن  
به - نگه داشتن - گرفتار شدن به - دچار  
شدن به - زدن - [مع] دريافتن - فهميدن -  
درك كردن - كشيدن - جلب كردن - شبنغن  
(۲) در گرفتن - سرايت كردن - گير كردن -  
گرفتار شدن

موش گرفتن (I) to c. mice

They caught him (or he was  
caught) in the very act. در عين

ارتكاب عمل او را گير آوردند (يا گرفتار شد)

I did not c. the train. بقطار نرسيدم

to c. fever تب كردن - دچار تب شدن

to c. cold سرما خوردن - زكام شدن

The fire caught the next house.

آتش بخانه پهلوي سرايت كرد

He caught a bad habit. عادت بدى

پيدا كرد - خوى بدى گرفت

I caught him (a blow) ON the

head. بر سرش زدم - او را تو سري زدم

At last I caught the meaning.

سر انجام معنى آنرا دريافتم (يا درك كردم)

to c. hold OF محكم گرفتن

to c. up (فرا) رسيدن به - گرفتن -

رپودن

to c. fire آتش گرفتن

to c. away رپودن - گرفتن و بردن

to c. out a batsman گوى را  
در هوا گرفتن و بددين وسيله نوبت را از دست  
چوگان زن بيرون كردن

to c. a glimpse of نگاه مختصر كردن

At last he caught the Speak-  
er's eye. سر انجام نگاه رئيس (مجلس)  
بوى افتاد و اجازه اش داد كه سخن گويد

to c. a likeness چيز را ديدن و  
مانند آنرا درست كردن

C. me going there again!

اگر ديدى ديگر من رفته آنجا (مجم را بگير)

to c. an opportunity فرصت را

غفلت شمردن ، موقع را از دست ندادن

(2) The fire will c. آتش در خواهد

گرفت - آتش دامنه پيدا خواهد كرد

The kite caught in the tree.

بادبادك در نوى درخت گير كرد

to c. at something براى رسيدن

بچيزى و گرفتن آن كوشش كردن و بدان

نزديك شدن

to c. on دريافتن - فهميدن - گرفتن

[يعنى مورد پسند مردم واقع شدن]

catch *n.* عمل گرفتن ، گرفت ، اخذ

(akhz) گرفتگى ، كلاوزى - [در بازى]

بل - گيره - دستگيره (dastgecreh) -

مقدارى از ماهى يا چيز ديگرى كه در يك

وهله (بايد) گرفته شود - پرستى كه آدم را

گير مى اندازد ، معما (moamma) - نكته

(nokleh) - فريب - [مع] آتش ذهن سوز

انته چرب - چيز عالى

catch'-em-alive'-o *n.* كاغد مكس گير

catch'-fly *n.* [pl. -flies]

درخت مكس گير [نوعى كاه از خانواده ميخك]

catch'ing apa. واگيره دار ، مسرى

(mosree) - كشنده ، گيرنده ، جاذب



catch'-meadow (-med) n.

چمنی که در دامنه تپه ای باشد

catch'ment n.

صل گرفتن - آنچه گیر آید

c. area or basin

حوضه

catch'penny a. پول شو، پول کردنی  
[در گفتگوی از چیز بست]

catch'pole or -poll = bum-bailiff

catch'up or cat'sup n.

سوس کوجه، فرنگی و فارچ (و چیزهای دیگر)

catch'weed = goosegrass

catch'word (-wurd) n. کلمه باورقی،  
یا صفحه ای، ته صفحه ای، کلمه سر صفحه  
[در فرهنگ و مانند آن] - تسخن [آخرین  
کلمه يك بازیکر که رهنمای بازیگر دیگر  
میشود] - ورد (verd) - تکه سخن

catch'y a. [comp. = -ier; sup. -iest]

گیرنده، جاذب - گیر انداز - نامنظم - زود باد گرفتنی

cate [بازگشت شود به cates جمع آن]

catechet'ic(al) (-ket'-) a.

مبنی بر آموزش زبانی (اصول دین) از راه پرسش و پاسخ

catechet'ics (-ket'-) n.

فن آموزش اصول دین بوسیله پرسش مسئله کوپی، مسئله آموزی

cat'echism (-ekiz'm) n.

آموزش از راه پرسش - پرسش نامه مذهبی، کتاب سوال و جواب دینی

cat'echist (-kist) n.

آموزنده (مسائل دینی) از راه پرسش، مسئله آموز، مسئله گو

catechiza'tion (-ki-) n.

آموزش (اصول دین) از راه پرسش

cate'chize (-kize) vt.

از راه پرسش

یاداندن [بویژه مسائل دینی] - پرسش کردن از

cat'echu (-choo or -shoo) or

cashoo' n. کات هندی

catechu'men (-kioo'-) n.

نوآموز، تازه وارد، کسیکه تازه بدین نصارا آمده و تحت آموزش است

categor'ical a. (۱) فاطم، برنده

قطعی (۲) روشن (rowshan)، صریح

(۳ - من) مطلق (mottlagh)، بی قید، بی شرط

: (1) a c. answer (3) a c. pro-

position.

c. imperative حکم فاطم و جیدان

categor'ically adv. بطور فاطم یا

قطعی - بطور مطلق، مطلقاً - بطور صریح

یا روشن، صریحاً

cat'egory n. [pl. -ries] دسته

زمره (zomreh)، طبقه (tabagheh)

عداد - [من] مقوله

: Under what c. does it fall?

جزو کدام طبقه یا دسته می آید؟

cat'ena n. [L. pl. -nae (nee)]

زنجیر، رشته (reshteh)، سلسله

catena'rian a. (zanjeeree)

زنجیری

catenary (kat'enèri or kate'neri)

a. &amp; n. [pl. -ries] (۱) زنجیری

سلسل (mosalsal) - (۲ - هن) معنی زنجیری

cat'enate vt. چون دانه های زنجیر

هم پیوستن، سلسل کردن

catena'tion n. (tasalsol)

سلسل

هم پیوستگی، هم پیوستن

caten'ulate a. زنجیروار، زنجیری

ca'ter n. چهار [در ورق یا طاس]

ca'ter vi. سورتات تهیه کردن، آذوقه رساندن

ca'ter-cousin (-kuz'n) *n.*

دوست صمیمی

ca'terer *n.* [*fem.* = ca'teress]

آذوقه رسان ' سوارسان چي [ترکي]

cat'erpillar *n.*

کرم درخت

cat'erwaul *vi. & n.*

کرم حشره ، کرم صد پا

cat'erwaul *vi. & n.*

(۱) جیغ کشیدن

[چون کره] - چون کره بهم در افتادن =

(۲) جیغ ، فریاد

cat'es *npl.*

چیزهای لذیذ ، خوراکی ،

نقلا (tanaghgholat) ' سوارسان

cat'-eyed (-ide) *a.*

تاریک بین

(cheshm-gorbeh-ee) چشم کره ای

cat'fish *n.*

کره ماهی [کلمه ساختگی]

cat'footed *a.*

پا کره ای - نرم رو

cat'gut *n.*

زه (zeh) ' روده ناپیده -

[مو] آلات سببی

cathar'sis = purgation

cathar'tic *a. & n.*

[م ل] پاک کننده -

کارکن (kar-kon) ' مهل (mos-hel)

c. acid جوهر سنا

Cathay' *n.*

خقا [معنی کشور چین]

cat'head (-hed) *n.*

لنگر کبر ، لنگر بند

cathe'dra *n.*

کرسی (horsee)

مسند (masnad) ، تخت

cathe'dral *n. & a.*

(۱) کلیسای جامع

یا اسقفی (۲) صادر شده از مقام اسقف

c. church = cathedral *n.*cathedrat'ic *a.*

وابسته بکرسی

یا مقام اسقف ' اسقفی (osghofee) ' آمرانه

cath'etine-wheel (-rin-) *n.*

بنجره گرد بره دار - یکجور چرخ و فلک

در آتشبازی - معلق بهلویی

cath'eter *n.*

[در جراحی] میل

میل مجرای بول

cath'eterize *vt.*

میل زدن

cath'ode *n.*

[ط] قطب منفی

cathod'ic *a.*

وابسته به قطب منفی

cathod'ograph = radiograph

cath'olic *a. & n.*

(۱) جامع

عمومی - بلند نظر ، آزاده - وابسته بقاطب

متعجبون - [با C] وابسته به کلیسای غربی

یا کلیسای رم (۲ - با C) کاتولیک :

(الف) عضو کلیسای غربی (ب) عضو کلیسای

رم [Roman C. =]

cathol'icisms *n.*

اصول کاتولیکی

پیوستگی بکلیسای غربی با روم [بیشتر با C]

catholic'ity (-lis'-) *n.*

(۱) آزادگی

آزادی فکر ، نظر بلندی [بویژه در مسائل

دینی] - (۲) جامعیت (jame'iyyat)

عمومیت (۳) catholicism =

cathol'icize *vt. & vi.*

(۱) کاتولیک کردن (۲) کاتولیک شدن

cathol'icon = panacea

cat'kin *n.*

[ک ش] (۱) آرایش نکستی

یا نسبه ای (۲) گل بیدمشک و مانند آن

cat'like *a.*

کره وار : آفته رو

دزد خوی (dozd-khooy)

cat'ling *n.*

بچه کره - زه (zeh) -

چاقوی تشریع یا جراحی

cat'mint = catnip

cal'-nap *n.*

چرت روی صندلی

cat'nip or -nep

[ک ش] سبیل برای

cat-o-nine-tails *n.*

نازیانه نه نسبه ای

catop'trics *n.*

کفتار در انعکاس نور

میثت آینه

cat's-cradle (-krā'd'l) *n.*

نخ بازی سرانگشت

نخ بازی ، سر بازی ، شست بازی

cat's-eye (-i) *n.*

باباغوری ، عین الهی

[م ل] چشم کره

(eynal-horr)



cat'-sleep = cat'nap

cat's-paw *n.* ساده لوح ' آلت دست - دیگران - نسیمی که اندک آبخیزی از آن پیدا شود - کره پنجه کره ای

cat's-tail = cat-tail

cat'sup — catchup

cat'tail *n.* [کَش] بُتِ لوبی  
e. spike لوبی

cat'tish = catlike; feline

cat'tle *n.* کنه گاو - کله (galleh) - رنه - [مجا] آدم بستcat'tle lifter *n.* گاو دزد ' دزدِ کلهcat'tle-pen *n.* آغل گاوcat'tle-plague *n.* گاو مرگیcat'tle-pest *n.* طاعون گاوCauca'sia (-sha) *n.* قفقاز (ی)Cauca'sian (-shan) *a. & n.* قفقازی - هند و اروپاییCau'casus *n.* کوه قفقاز - کوه قاف - قفقازcau'cus *n.* [در امریکا] انجمن حزبیcau'da *n.* برای کفتگو در انتخابات و مسائل سیاسی دیگر

cau'da eq'uina [L] (os-os) [ت] عصه

cau'dal *a.* 'دمی' 'دم‌دار' - وابسته به دم -

واقع در نزدیکی دم - دم دار

cau'date(d) *a.* دم دارcau'dle *n.* یکجور نوشابه گرم که

باده و ادویه و قند در آن ریخته به بیمار و

بویژه بزرگو میدهند

caught (kawt) [p. &amp; pp. of catch]

caul *n.* قسمتی از مشیمه که گاهی

در روی سر بچه تازه زاییده شده دیده

میشود 'برده' - [ت] ترب (sarb)

caul'dron or cal' - *n.* پاتیل

دیک 'قرغان' [ترکی]

caules'cent *a.* دارای ساقه پدیدارcau'liflower *n.* [کَش] کلم کل

(kalame-gol) 'کلم روسی' کلم کلدان

cau'liform *a.* 'ساقه ای' 'ساقه وار'cau'line (-line or -lin) *a.*

[کَش] ساقه ای - ساقه روی [روبنده بر ساقه]

cau'tis *n.* [L. pl. -les (teez)] ساقهcaulk (kawk) *vt.* گرفتنcau'ma *n.* 'تاب' 'سوز' 'کرما' [در تب]cau'sal (-zal) *a. & n.* (۱) سببی

علتی 'بیان کننده علت' 'مبنی بر سبب' 'ایجابی

(۲) - د) کلمه سبب

causal'ity (-zal' -) *n.* [pl. -ties

سببیت - رابطه میان علت و معلول - (tiz)

فرض و اعتقاد باینکه هر چیزی سببی دارد -

علت داشتن - علت بودن

cau'sally *adv.* چنانکه سبب و علت

را برساند 'از راه علت و جهت

سبب شدن' 'ایجاب' - (za' -) causa'tion

سبب - نسبت میان علت و معلول - اعتقاد

سبب داشتن همه چیز

cau'sative (-zetiv) *a. & n.*

(۱) سببی - سبب شونده 'انگیزنده' موجب

[با of] - (۲) - د) متعدی - سببی 'متعدی

مجبور چون "خوراندن" to make eat

و "نوشاندن" [to cause to drink]

چنانکه دلالت

cau'satively *adv.* بر سبب نباید - [د] بشکل متعدی سببیcause (kawz) *n. & vt.* (۱) سبب

(sabab) 'علت' (ellat) 'جهت' (jahat)

باعث' موجب (moojeb) 'انگیزه' (angeezeh)

داعی - مقصود 'مقصد' (maghsad)

موضوع - [حق] مراغه 'قضب' (ghaziyyeh)

موضوع (منازع' فیه) - طرف - خاطر 'حق

(۲) سبب شدن 'موجب شدن' باعث شدن

فراهم آوردن 'واداشتن' وادار کردن

(1) The c. of an accident.

without c. بی جهت ، ناحق

to die in the c. of one's country

برای خاطر میهن (یا در راه میهن)

فدا کاری کردن

c. and effect علت و معلول

First C. آفریننده ، خالق

C. of Causes سبب سبب ها

(mosabbabol-asbab) مسبب الاسباب

(2) What caused him to resign?

چه چیز او را وادار باستعفا نمود ؟ چه موجب

شد که استعفا بدهد ؟

He caused them to be killed.

او آنها را بکشتن داد ، او باعث شد که آنها

کشته شوند

to c. to eat خوراندن ، خوراندن

to c. to go وادار برقران کردن

to c. to see باعث دیدن شدن

to make common c.

دست یکی شدن ، متحد شدن

causeless a. بی جهت ، بی سبب

بیخود ، ناحق - اتفاقی

causelessly adv. بی جهت ،

بی سبب - بیخود ، ناحق ، بناحق

causer n. موجب شونده ، باعث

causerie (koze'ree) n. [Fr.]

صحبت ادبی (در روزنامه) بطور غیر رسمی

و خودمانی

causeway n. & vt. (1) سنگ فرش

(sang-farsh) جاده سنگ فرش شده در

روی زمین است یا آبگیر - گذرگاه خشک

(2) گذرگاه خشک ساختن در ، سنگ

فرش کردن

causey (-zi) = causeway

caustic a. & n. (1) سوزنده

خورنده ، اکال (akal) - [مخ] نیشدار

طعمه آمیز ، زنده ، بر سوزنده (2) ماده اکال

: Nitric acid is (a) c.

common c. } = nitric acid

lunar c. }

c. curve منحنی ، حرق

caus'tically adv. بطور طعمه آمیز

caustic'ity (-tis'-) n. سوزندگی

اکالیت [مخ] نمدی ، نیش (سخت) طعمه آمیزی

cau'tel n. [Obs] احتیاط ، فریب

cau'telous a. [Obs] زیرک

احتیاط کار ، ناقل

cau'ter n. (dagh-ahan) داغ آهن

cauteriza'tion n. داغ کردن - داغ

cau'terize vt. داغ کردن

سوزاندن (زخم)

cau'terizing-iron n. داغ آهن ، داغنه

cau'tery n. [pl. -ries] عمل داغ کردن

یا سوزاندن - داغ آهن - داغ و درفش

(dagho-derafsh)

cau'tion n. & vt. (1) احتیاط

توجه (tavajjoh) مواظبت ، هوشیاری -

اخطار ، آگاهی - اخطار با سرزنش یا

توبیخ - [ذ. غ] آدم عجیب ، 'عجوبه ، چیز

شگفت آور (2) آگاهانیدن ، هوشیار کردن

اخطار کردن به ، وادار با احتیاط کردن

: I cautioned him AGAINST

carelessness. او را آگاهانیدم

(یا باو اخطار کردم) که بی مبالانی نکند

c. money پول وثیقه ، وجه التزامی

cau'tionary a. اخطار آمیز ، احتیاطی

(1) هوشیار ، هوش باختر ،

متوجه (motavajjeh) ، محتاط (mohtat)

احتیاط کار ، مواظب ، ملاحظه کار (2)

احتیاط کارانه ، احتیاطی ، ملاحظه کارانه



: (1) *Be c. against errors.*

بهوش باش (یا مواظبت باش) که اشتباه نکنی

(2) *c. measures.*

*cautiously adv.* 'از روی احتیاط'

با توجه ، با مواظبت ، ملاحظه . کارانه

*cautiousness n.* 'احتیاط کاری'

مواظبت ' توجه ' ملاحظه کاری

*cavalcade' n.* 'دسته سوار -

اسب سواری یا تجمل ' موکب ' رکاب'

*cavalier' (-leer') n. & a.*

(۱) سوار - جوانمردی که با خانمی مصاحب

باشد ' شوالیه [قرانه] - [با C] درباری عهد

Charles I - (۲) جوانمردانه : مغرور

بی قید ، آزاد ، ساده - رشید ، شجاع

*cav'alry n.* 'سواره نظام

*cav'alry-man n. [pl. -men]*

'سوار [در سواره نظام]

*cave n., vt., & vi.* 'غار ' مناره

(*maghareh*) ، کهف - سرداب - کناره گیر

(یا کناره گیران) از حزی (۲) پوک کردن

سوراخ کردن (۳) درغار زندگی کردن

فروکشیدن - نشست کردن - *to c. in*

گود شدن ، گود افتادن - [مع] تن در دادن

*ca'veat (-vi.at) n.* 'اخطار یا تقاضای

عدم اقدام تا رسیدن خبر مخالف از طرف

تقاضا کننده - [در امریکا] شرح اختراعی

که تقاضای ثبت آنرا می کنند و مانع میشود

از اینکه اداره ثبت تقاضای دیگری را نسبت به

همان اختراع بجزریان بیندازد

*ca'veator (-vi.a-) n.* 'کسیکه در ضمن

تقاضای ثبت اختراع تقاضا میکند که به تقاضاهای

دیگران ترتیب اثر داده نشود

*cave'-dweller n.* 'غار نشین

*cav'ern n.* 'غار (بزرگ) ' مناره

*cav'erned a.* 'غارمانند - غاردار' در غار

*cav'ernous a.* 'غار دار - غار مانند :

پوک ' کشاد

: *He had a c. mouth.* 'دهنی داشت

مازند گاله

*caviar(e)' n.* 'نخم سک مامی

*cav'il vi. & n.* 'خرده گیری کردن'

عیب جوئی کردن ، خرده گرفتن (۲) خرده گیری

(*eyb*) - عیب جوئی (*khordeh-geerie*)

: *He cavilled AT everything he*

*saw.* 'هر ' مبدید مر آن خرده می گرفت

*cav'il(ler) n.* 'خرده گیر ' عیبجو

*cav'il(l)ing apa. & n.*

(۱) عیب جوئانه ' مبنی بر خرده گیری -

خرده گیر ، عیبجو (۲) *cavil n. =*

*cav'ity n. [pl. -ties (tiz)]* 'گودال

حفرة (*hofreh*) ' جوف (*jowf*) ' سوراخ

*cavort' vi. [Sl.]* 'جست و خیز کردن

[لغت امریکایی]

*ca'vy n. [pl. -vies]* 'خوک هندی

*caw n. & vi.* 'غار غار' ، نا نا

نعیب (۲) غار غار کردن [چون کلاغ]

بعلاور ، فارغ ادا کردن *to c. (vt.) out*

*Cax'ton n.* 'کتاب کاکستون نخستین

کتاب چاپ کن انگلیسی - حروف سیاه قلم

*cay n.* 'تخته سنگ ساحلی در جزیره -

ساحل مرجانی یا شنی در جزیره

*cayenne' n.* ' (کرد) فلفل فرمز

(کرد) فلفل هندی *C. or red pepper*

*cay'man n.* 'یکجور سوسمار امریکایی

*cease (sees) vi. & vt.* 'بازایستادن

ایستادن ' موقوف شدن ' بند آمدن - دست

کشیدن ، دست برداشتن (۲) دست کشیدن

'

از ، قطع کردن

*The noise ceased.* 'صدا ایستاد

*He ceased from teasing me.*

از آزریدن من دست کشید

*without c. (n.)* (peyvasteh) بیوست

لا ینقطع (la yanghate')

*ceaseless a.* بیوسته . دائمی

*ceaselessly adv.* بیوسته . لا ینقطع

*cecils (ses'ilz) npl.* قبه سرخ کرده

*ce'city n. [Arch.]* کودی . بی بصیرتی

*ced'ar n* سرو (sarv) . سرو آزاد

*c. of Lebanon* سرو لبنان

*ce'darn (-dern) a. [Poet.]* سروی

*cede (seed) vt.* واگذار کردن

*ceded public domains*

خالصجات انتقالی . خالصجات واگذار شده

*cedil'la n.* نام نشانی که زیر c می گذارند

تا صدای سین بدهد [بدین شکل (ç)]

*cedrate n. (seed')* [ک ش] بادرننگ

(badrang) . بالنگ

*cee n.* سی : نام سومین حرف انگلیسی

*ceil (seel) vt.* سقف دار کردن

مسقف کردن (mosaghghaf) . سقف

(اطاقی را) نخت پوش کردن

*ceil'ing (seel-) n. - (saghf)* سقف

پوشش یا اندود داخلی سقف

*cel'adon n.* رنگ سبز پیدی

*cel'andine n.* [ک ش] ماهبران

*cel'ebrant n.* پیش نماز (در عشاء ربانی)

*celebrate vi. & vt.* جشن گرفتن

عید گرفتن . آیین (جشن یا عیدی را) نگاه

داشتن . پیش نماز شدن [در عشاء ربانی] -

(۲) جشن گرفتن در . عید گرفتن در . با آیین

یا تشریفات نگاه داشتن ذکر کردن - نامدار

کردن . مشهور کردن

*We c. the Nowrooz on the first day of Farvardin.*

*celebrated ppa.* نامدار . نامی

نامور (namvar) . مشهور . معروف

*celebra'tion n.* نگاهداری (جشن)

یا عید . جشن (گیری) - ذکر (zehr)

تجلیل

*celebrator n.* جشن گیرنده -

تجلیل کننده

*celeb'urity n. / pl. ties (tiz) /*

ناموری (namvaree) . نامداری . شهرت

(shohrat) - شخص نامدار

*celer'ity n.* تند (tondee) . فرزی

(ferzee) . چابکی (chabokey)

*cel'ery n.* [کش] کرفس (karafs)

*celeste' n. & a.* آبی آسمانی

*celes'tial a. & n.* (۱) آسمانی .

بهشتی (beheshtee) - خوب . عالی (۲) موجود

آسمانی - جینی

*C. Empire* (لقب) کشور چین

*c. globe* کره فلکی (koreye-falakee)

*c. sphere* گردون . چرخ گردان

کره آسمان

*cel'ibacy n.* بی جفتی (bee-joftee)

عزیت (azabiyyat) . تجرد (tajarrod)

تنهایی

*celibata'rian a. & n.*

(شخص) عزب یا تجرد دوست

*cel'ibate a. & n.* (۱) بی جفت .

عزب . مجرد (mojarrod) - (۲) شخص

بی جفت یا مجرد . عزب

*cell n.* حجره (hojreh) - زندان تکی -

خانه شکوش در خانه وصل - سلول [فرانسه]

صوفیه . بنی موجودات زنده - [ط] قوه

(ghorveh) . بیل [فرانسه]

*condemned c.* زندان کسی که محکوم

است بکشته شدن



cel'lar *n.* & *vt.* (۱) زیرزمین، سرداب -

جای شراب انداختن، انبار می [مفصل آن

wine-c- است] - (۲) در زیرزمین گذاشتن

در سرداب انبار کردن

cel'larage (-ej) *n.* حق انبار داری

برای نگه داشتن چیزی در زیر زمین -

فضای زیر زمین

cel'larer *n.* پیشخدمت، آبدار

[در صومعه یا دیر]

cellaret' *n.* کججای که شیشه های

باد را در آن می گذارند

'cel'lo (chel'o) = violoncello

cel'lular *a.* سلولی، سلول دار

[بازگشت شود به cell - وابسته به سلول -

خانه خانه، زنبوری، حجره ای، حجره ی

(hojravee) - مجرد (mojarrad)

: *c. tissue* بافته زنبوری

cel'lulate(d) *a.* سلول دار - خانه خانه -

سوراخ سوراخ

cel'lule *n.* سلول کوچک، حجره کوچک

celluli'tis *n.* ورم بافته های زنبوری

cel'luloid *a.* & *n.* (۱) مانند سلول

(۲) سلولوئید [جسم عاج مانندی که از

cellulose یا قسمت جامد گیاهان میسازند]

cel'lulose *a.* & *n.* (۱) سلول دار

(۲) قسمت جامد گیاهان

cel'lulous = cellular; cellulose

Cel'sius thermom'eter کرما سنج

centigrade ther- صد درجه ای که آنرا -

mometer نیز میگویند و Celsius ستاره

شناس سوئدی آنرا اختراع کرده است

Cel'tic or Kel'tic *a.* & *n.*

(۱) سلتی: وابسته به Celts یا Kelts [قوم

باستانی اروپا] - (۲) زبان سلت ها

cel'ticism *n.* زبان یا اصطلاح سلتی

راستیگی به رسم و آیین سلت ها

cement' (si-) *n.* & *vt.* (۱) سمنت

(sement) 'ملاط آهکی' گل ساروجی -

کردی که شیشه را با آن اندوده تبدیل چینی

می کنند - خاکه زغالی که فلزی را با آن

تغیر میدهند - چسب (chasb) - [مج] وسیله

پیوند - پوسته استخوانی دندان (۲) با سمنت

اندودن 'سمنت کردن - چسباندن - پیوستن'

الفت (olfat) دادن

hydraulic c. سمی که در زیر آب

سفت میشود

cementa'tion *n.* سمنت کاری -

صلبی که در آن شیشه را بوسیله اندودن با گرد

چیز دیگر و گرم کردن تبدیل به چینی میکنند -

بولاد سازی بهین شپوه

cem'etery *n.* [pl. -ries (riz)]

کورستان 'قبرستان (ghabrestan) 'مقبره

(maghbareh)

cenobite (see'- or sen'-) *n.*

راهبی که دارای زندگی اشتراکی است

cenobit'ic(al) *a.* راهب آسا

cenobitism (see'- or sen'-) *n.*

زندگی اشتراکی در خانقاه

cen'otaph *n.* کور سرباز گننام

(سنگ) قبر یادگاری - کور خالی (شده)

cense' *vt.* بخور دادن - با بخور پرستیدن

cen'ser *n.* (majmar) بخور سوز، معجز

cen'sor *n.* & *vt.* (۱) بازرس مطبوعات

و نمایش ها، معیز (momayyez) - ناظر

اخلاق و رفتار - خرد، گیر، عیج - [در

رُم باستان] کسیکه برای سرشماری مردم

و نظارت در رفتار و اخلاق عمومی گماشته

میشد (۲) بازرسی کردن، معیزی کردن

censo'rial *a.* مبنی بر بازرسی

مطبوعات و نمایش ها - متعلق به censor

censo'rious a. (۱) خرده گیر

(eyb-joo) عیبجو (khordeh-geer) -

(۲) عیبجویانه ، انتقاد آمیز

: (2) c. remarks

censo'riously adv. از روی خرده گیری

عیب جویانه

censo'riousness n. خرده گیری

عیب جویی

cen'sorship n. سمت بازرس مطبوعات

و نایش ها - رتبه censor [در رم باستان]

cen'surable (-shureb'l) a.

سزاوار سرزنش ، قابل توبیخ

cen'sure (-shur) n. &amp; vt.

(۱) عیب جویی ، ابراد گیری ، انتقاد -

سرزنش ، نکویش ، اصلاح - حکم (hokm) .

قضایات (۲) عیب گرفتن از ، عیبجویی یا

خرده گیری کردن در ، انتقاد کردن - سرزنش

کردن - قضاوت کردن

cen'sus n. سرشماری ، آمار ، احصائه

cent n. صدم (sadm) - سنت

یک صدم دلار [ پول امریکا ]

per c. در صد ، صدی

: an interest of 12 per cent (or

12%) سود یا فرع ۱۲ در صد

cen'taur n. [ا] قنطورس [ با C ] -

[ اف ] اسی که از گمر بیالا آدم بود

Centau'rus n. [ا] قنطورس

cen'taury n. [ک ش] قنطوریون

blue c. گل گندم (gole.gandom)

centena'rian a. &amp; n. صدساله (آدم)

centenary (-tee' or sen'-) a. &amp;

n. [ pl. -ries (riz) ] (۱) صد ساله

(۲) جشن صد ساله ، قرن صد ساله

centen'rial a. &amp; n. (۱) صدساله

صد سال تمام کرده (۲) جشن صد ساله

centen'num n. [ pl. -nia ]

قرن صدساله (gharneh) مدت صد سال

cen'ter or cen'tre n., a., vi.,

&amp; vt. (۱) میان (mian) ، مرکز

(markaz) ، وسطا (vasat) ، نقطه مرکزی -

مدار ، محور (mehvar) - [ مع ] قالب -

مرکز ، محل (mahall) (۲) مرکزی ،

میانی ، وسطی (۳) تدرکز (tamarkoz) یافتن ،

جمع شدن (۴) در مرکز قرار دادن ، در میان

گذاشتن - تمرکز دادن

c. of circle مرکز دایره ، میان دایره

c. of gravity مرکز ثقل (seght) -

cen'tering n. قالب [ در طاق سازی ] -

تدرکز

cen'ter-piece (-pees) n.

قسمت میانی اسباب روی میز ، میان

centes'imal a. صدم (sadm)

صد قسمتی (sad ghesmatee)

centifo'lious a. صد برگ

cen'tigrade a. صد درجه ای

c. thermometer گرماسنج صد درجه ای

که درجه یخ بستن آن صفر و درجه جوش آن

صد است [ بازگشت شود به Celsius ]

cen'tigramme or -gram n.

سانتیکرم [ یک صدم گرم ]

cen'tilitre or -liter (-leeter) n.

سانتیلتر [ یک صدم لیتر (litre) ]

centil'lion n. سانتیلیون : ۱ یا ۶۰ صفر

centime' (santeem') n. [ Fr. ]

سانتیم [ یک صدم فرانک ، پول فرانسه ]

cen'timetre or -ter (-meeter) n.

سانتیمتر : یک صدم متر (metre)

cen'tipede (-peed) n. صد پا ، هزار پا

cent'ner n. وزنه ای در آلمان و برخی

کشوران دیگر اروپا برابر با ۵۰ کیلوگرم



metric c.	وزنه صد کیلوگرامی	صد تنی - صد تا از هر چیزی	
cen'to n.	قطعه یا تصنیفی که از چند جا اقتباس شده باشد	سر درد ' درد سر	cephalal'gia n.
cen'tral a.	میانی ' مرکزی	وابسته ' سر درد	cephalal'gic a. & n.
: c. administration	اداره ' مرکزی	صداعی - دچار سر درد - (۲) داروی سر درد	cephal'ic a. & n.
cen'tralism n.	تمرکز در حکومت	(۱) وابسته	
cen'tralist n.	طرفدار تمرکز	به (مغز) کلاه ' دماغی - واقع در نزدیکی سر -	
cen'tral'ity n.	مرکزیت - تمایل به مرکز	شفا دهنده ' ناخوشی های سر ' مقوی دماغ	
centraliza'tion n.	تمرکز	(moghavvich-) (۲) داروی سر درد	
(tamarkoz) ' استقرار		[ت] رگ قیال	c. vein
cen'tralize 'vt.	تمرکز دادن	سر بیما	cephalom'eter n.
مرکزیت دادن ' متمرکز کردن (motamarkoz-)		سر بیمایی	cephalom'etry n.
cen'trally adv.	بطور مرکزی - در مرکز	[ج ش] سرپاورد	ceph'alopod n.
cen'tre, etc. = center, etc.		سریدار ' دارای کلاه	ceph'alous a.
cen'tric(al) a.	میانی ' مرکزی -	[ه] قباوس	Ce'pheus (-fius) n.
وابسته به مرکز - بی یا عصب		مومی	cera'ceous a.
cen'trically adv.	بطور مرکزی	وابسته به سفال سازی	ceram'ic a.
centric'ity (-tris'-) n.	مرکزیت	سفال سازی ' کوزه گری	c. art ceram'ics n.
(markaziyyat) ' وقوع در مرکز		سفال ساز ' کوزه گر	ceram'ist n.
centrif'ugal a.	گریزنده از مرکز	روغن ' موم	ce'rate (-ret) n.
مرکز گریز (markaz-gorecz)		موم روغن ' مرهم - شمع	ce'rated a.
: c. force	[ط] قوه گریز از مرکز	موم انسدود ' موم گرفته	cer'atoid a.
centrip'etal a.	مایل به مرکز ' مرکز جو	شاخ دار - شاخ مانند	ceratum simplex = cerate
: c. force	[ط] قوه مرکز جو	[اف] سگ سه سری	Cer'berus n.
cen'tumvir n.	عضو محکمه کشوری که مرکب از صد تن بود [در رم باستان]	که یاسبان دوزخ بود	
cen'tuple a. & vt.	صد برابر (کردن)	(۱) غله (ghalleh)	ce'real n. & a.
centup'licate vt.	صد برابر کردن	دانه وار ' گیاهان گندمی ' حبوبات [بیشتر در جمع]	
centup'licate (-loop'liket) a. & n.	صد برابر ' صد چندان	(۲) غله ای	
in c.	در صد نسخه	cerebel'lum n. [L. pl. -la]	
centu'rion n.	رئیس دسته صد نفری	[ت] 'مخ کوچک ' بس مخ (pasmokh)	
cent'ury n. [pl. -ries (riz)]	یوز ' باشی [ترکی]	دماغ صغیر	cer'ebral a.
قرن صد ساله ' قرن فرنگی ' مثه - دسته		'مضی ' مغزی ' دماغی	c. nerves
		[ت] ازواج دماغی	c. meningitis = cerebritis

letter حرف مصمتی که صدای آن از گذاشتن نون برگشته زبان بکام دهن درآید

cerebra'tion *n.* عمل دماغی

cerebric (*ser' - or - reb' -*) =

cerebral

cerebri'tis *n.* [طب] ورم غشاء دماغ

التهاب دماغی، ورم برده مغ

cer'ebrum *n.* [*L. pl. -ra*]

[ت] جرم دماغ، جرم مغ، مغز کله

cere'cloth *n.* مشیم (*'moshamma*)

پارچه موم اندود، مشیم کفتی

cere'ment *n.* پارچه موم اندود

مشیم - [در جمع] کفن (*kafan*)

ceremo'nial *a. & n.* (۱) رسمی -

آیینی، تشریفاتی (۲) آیین، تشریفات

آداب، مراسم

جبه یا ردای رسمی : *c. gown*

ceremo'nialism *n.* قید رعایت آیین

و تشریفات

ceremo'nialist *n.* کسیکه پای بند

رعایت آیین و تشریفات است

ceremo'nially *adv.* - (*rasman*) رسماً

با آیین، با تشریفات - موافق آیین رسمی

ceremo'nious *a.* پای بند تشریفات

و تعارف، مقید (*moghayyad*) به آداب

و تشریفات، تعارفی (*taarofi*) - رسمی

ceremo'niously *adv.* با تعارف،

با تشریفات

ceremo'niousness *n.* رعایت تعارف،

قید به تشریفات

cer'emony *n.* [*pl. -nies (niz)*]

آیین، تشریفات، آداب، رسوم - آداب

ظاهری - تعارف - تکلف (*takallof*)

آیین یا رسم عروسی : *a marriage c.*

آیین مذهبی : *religious ceremonies*

آداب دینی، رسوم دینی، شعائر مذهبی

بی تعارف - بی تکلف *without c.*

تعارف کردن - *to stand upon c.*

رو در بایستی کردن

Master of Ceremonies

رئیس تشریفات

ce'reous *a.* مومی

ceri'ferous *a.* موم دار، موم آور

cerog'raphy *n.* موم نگاری

ceroplas'tic *a.* با موم قالب شده

ceroplas'tics *n.* قالب سازی با موم

cer'tain (-*tn* or -*tin*) *a.* (۱) مبین

(*moayyan*)، مقرر (*mogharrar*) - (۲)

یقین، مسلم (*mosallam*)، محقق (*mohagh-*)

(*ghagh*) - (۳) خاطر جمعی، حتمی (۴)

خاطر جمع (*khater-jam*) - (۵) یارهای

برخی، بعضی

(1) *He went there at c. hours.*

(2) *It is c. that he has arrived.*

(3) *It is c. to happen.* حتمی است

که رخ خواهد داد، حتمی الوقوع (*hatmiol-*

*voghoo*) است

(4) *I am c. that it is lost.*

(5) *c. (of the) employees* برخی

از کارکنان

*in c. years* در بعضی سالها (ی معین)

*a c. person* یک شخصی، یک شخص معینی

[یعنی شخصی که ذکر نامش لزومی ندارد]

*a c. Mary* مریم نامی

*to make c.* محقق کردن - یقین شدن

یقیناً (*yagheenan*)، بطور حتم

(۱) *cer'tainly adv.* یقیناً، مسلماً

حتماً (*hatman*)، معیناً، بطور خاطر جمعی

(۲) *albatteh* البته، درست است، صعبیح

است، تصدیق میکنم



(1) *It is c. wrong.*  
**cer'tainty** *n.* [ *pl.* -ties (*tiz*) ]  
 اطمینان، خاطر جمعی - ايقان، تعین -  
 امر مسلم (*amré-mosallam*)  
 ناحت یقین، بدون شک  
 to a c.  
**cer'tes** (*-teez*) [*Arch.*] = certainly  
**cer'tifiable** (*-f'icb'l*) *a.* تصدیق کردنی،  
 گواهی دادنی، قابل تصدیق  
**certif'icate** (*-ket*) *n.* گواهی نامه،  
 تصدیق نامه - ورفه (*varagheh*)  
**identity** *c.* شناس نامه  
**bankrupt's** *c.* گواهی نامه اعاده حیثیت  
**c. of exclusive inheritance**  
 تصدیق انحصار وراثت  
**share** *c.* گواهی نامه - سهم (با سهام)،  
 ورقه سهم (با سهام)  
**c. of deposit** گواهی نامه بول سیرده  
**certif'icate** *vt.* تصدیق کردن، گواهی  
 دادن، شهادت دادن، تصدیق (نامه) دادن به  
**certifica'tion** *n.* تصدیق، گواهی دادن  
**cer'tifier** *n.* گواهی دهنده، تصدیق کننده  
**cer'tify** *vt.* /-fied; -fying /  
 تصدیق کردن، گواهی دادن  
*: The bank hereby certifies that...*  
**certiora'ri** (*-ri*) *n.* [ *L.* ] حکم فرستادن  
 پرونده که از محکمه بالاتر به محکمه پایین تر  
 ابلاغ میشود  
**cer'titude** *n.* اطمینان، ايقان  
**ceru'lean** (*-roo'*) *a.* آبی سیر، نیلگون  
**ceru'men** (*-roo'*) *n.* چرك گوش  
 (cherké-goosh) 'موم گوش'  
**ceru'minous** *a.* چرك پرور  
 (cherk-parvar)  
*: c. glands*  
**ce'ruise** (*-roos*) *n.* سفیداب سرور

**cer'vical** *a.* گردنی، وابسته بگردن  
**cer'vine** *a.* گوزنی (*gavaznee*)  
**cer'vix** *n.* [ *L. pl.* -vices (*-suez*) ]  
 پشت کردن (*poshte-gardan*)، قضا -  
 کرده، کردن  
**cess** *n.* مالیات، باج [این کلمه در بعضی  
 جاهای دیگر غیر از انگلیس بکار برده میشود]  
**cessa'tion** *n.* ایست، توقف  
 (tavaghghof) 'مکث' (*maks*)، تعطیل  
**c. of arms** متارکه جنگ، دست کشی  
 از جنگ  
**c. from work** دست کشی از کار،  
 فراغت از کار  
**ces'ser** *n.* انقضاء، سیری شدن -  
 موقوف شدن  
**ces'sion** *n.* واگذاری، انتقال  
**ces'sionary** *n.* [ *pl.* -ries ]  
 انتقال گیرنده، کسیکه چیزی بار و اگذار  
 شده باشد  
**cess'pipe** *n.* کنداب رو مستراح،  
 تنبوشه آبریز، مجرای آبی  
**cess'pit** *n.* (۱) توده کثافت،  
 تل نجاست (۲)  
**cess'pool** *n.* چاه مستراح، چاه مبال  
**ces'tus** *n.* کمر بند زنانه - مشت پناه  
 (*mosht-panah*) [درمشت بازی]  
**ceta'cean** *a. & n.* (۱) وابسته  
 بخانواده بال (۲) جانوری که از خانواده  
 بال باشد  
**ceta'ceous** *a.* وابسته بخانواده بال -  
 شبیه به بال یا خرس ماهی و مانند آنها  
**Ceylon'** (*see-*) *n.* [جن] سر اندیب  
 (sarandeeb) سیلان  
**Ceylonese'** (*seeloneez'*) *a. & n.*  
 سراندیبی [مفرد و جمع آن یکجور است]

chab(o)up (chah'-) *n.* [Hind.]  
تازیانه (tazianeh)

chafe *vt., vi. & n.* (۱) مالش دادن  
با مالش گرم کردن یا زخم کردن ' پوست

بردن از ' خراشیدن ' - پیدن - [مع] بهیجان  
آوردن ' خشمگین کردن (۲) ساییده شدن

خراش برداشتن - خود را مالیدن - [مع] بهیجان  
آمدن ' خشمگین شدن ' رنجیدن (۳) ساییدگی

سایش ' پوست رفتگی - [مع] بهیجان  
(hayajan) ' اوقات تلخی ' رنجش (ranjesh)

: (1) They chafed his frozen  
limbs. (2) The waves c. &

AGAINST the rocks. موج ها  
بسنکها خورده خرد میشوند

chafed *ppa.* پوست رفته ' ساییده (شده)  
cha'fer = cockchafer

cha'fery *n.* [pl. ries]  
کوره مبل سازی

chaff *n.* کام - پوشال - پوست  
[مع] چیز بی بها یا بی اهمیت

chaff *n., vt., & vi.* = banter  
چاته (زدن)

chaf'fer *vi. & n.* وقت را  
to c. (vt.) away time بچانه گذراندن

chaf'finch *n.* بکجور سهره  
(-sehreh) ' دج (doj)

chaf'fy *a.* گاه دار - گاه مانند  
پوشالی - پوست دار - [مع] پیهوده ' بوج

cha'fing-dish *n.* آتشدان  
(ateshdan) ' منقل (manghal)

c. of earthenware (kalak) کاک  
chagrin' (shagreen' or -rin') *n.*

& *vt.* (۱) حسرت (hasrat)  
دلنگی (deltangee) ' آزرده گی (۲) دچار  
حسرت کردن ' دلشک کردن

chain *n. & vt.* (۱) زنجیر - بند -  
[مع] رشته ' سلسله (setseleh) - (۲) در

زنجیر یا بند نهادن ' زنجیر کردن - با زنجیر  
بستن یا نگه داشتن - بهم پیوستن

: a c. of mountains يك رشته کوه  
to put in chains در بند نهادن ' زنجیر کردن

c. armour or c. mail زره  
c. bridge بل زنجیری ' پل معلق

(pole-moallagh) ' پل آویخته  
surveyor's c. زنجیر مساحی

زنجیر زمین پیمایی [برابر با ۲۰,۱۲ متر]  
engineer's c. زنجیر مهندسی

[برابر با ۳۰,۴۸ متر]  
to c. (up) a dog سگی را زنجیر کردن

chain'less *a.* بی بند ' آزاد  
chain'let *n.* زنجیر کوچک

chain'stitch *n.* دوخت زنجیره ای  
chain'-wheel *n.* چرخ زنجیر خور

chain'-work *n.* کار زنجیری  
chair *n. & vt.* (۱) صندلی ' کرسی

(korsee) - [در تاریخ] تخت روان -  
[در خط آهن] ریل نگهدار - [مع] مسند

(masnad) ' مقام ریاست یا آموزگاری -  
رئیس (۲) بر کرسی یا صندلی نشاندن -

بر مسند نشاندن - روی صندلی بردن  
نشستن (روی کرسی)

to take a c. بشینید ' بفرمایید  
: Take a c. بر کرسی انجمن

to take the c. نشستن و آغاز کار کردن  
برئیس (یا مقام)

to address the c. ریاست خطاب کردن  
with Mr. ... in the c. بر ریاست آقای ...

to fill the c. بر ریاست کردن



خاصیت تابشیری ' سفیدی

بر کرسی نشستن  
chair'mān *n.* [ *pl.* -inen ]

رسمان خطا کشی  
chalk'line *n.*

رئیس ' کرسی نشین  
chair'manship *n.* (*riāsat*)

طبله ' سفیده ' تفرسی :  
chalk'stone *n.*

ریاست ( *riāsat* )  
chair'woman (*-woo-*) *n.*

تپسم بولی که بشکل کج در بندهای آدم تفرسی  
trophus آن علمی است

زن ریاست کننده [ بازگشت شود به ]  
chaise (*shaze*) *n.*

تابشیری -  
chalky (*chaw'ki*) *a.*

یکچور درشکه  
chal'legeable (*jeb'l*) *a.*

دارای گل سفید

تک اسبه یا دو اسبه که معمولاً چهار چرخ دارد  
chalced'ony (*kal-*) *n.*

قابل اعتراض ' رد کردنی

سنگ یمانی  
chalcog'rapher (*kal-*) *n.*

(۱) بچنگ  
chal'lege *vt. & n.*

حکاک ' مس ' مس نویس ' کراوور ساز

(تن بتن) خواندن ' بمبارزه ' طلبیدن -

chalcog'raphy (*kal-*) *n.*

اعتراض کردن به - تردید کردن در - رد

کنده کاری روی مس ' فلزی روی مس ' کراوور [فرانسه]

کردن - دعوت کردن ' خواندن - جلب کردن -

chalcopy'rite (*kal-*) *n.*

ادعا کردن (۲) مبارز طلبی ' دعوت بچنگ

سنگ مس ' معدن مس

(تن بتن) ' رجز خوانی (*rajaz-khane*) -

Chalda'ic (*kal-*) *a.*

دعوت (*da'vat*) - اعتراض - صدای

واپسته  
Chalde'an (*kal-*) *a. & n.*

جاءو گیری گرمه

کده ( *Chalde'a* ) - کلدانی

*He challenged me to fight.*

(۱) کلدانی - وابسته به کده (۲) کلدانی -

مرا بچنگ دعوت کرد ( خواند یا طلبید )

زبان کلدانی - اختر شناس - فالگیر

بکواهی *to c. a person's evidence*

چاول ' زغال  
chaul'dron (*chawl'-*) *n.*

یا مدرك کسی اعتراض کردن

برابر با ۱۲۹۶ لیتر  
chalet (*shalé*) *n.*

*His conduct challenged criticism.*

کلبه یا آلویت چوبی [ در آکو-خانه های سوئیس ] - خانه ییلانی -

رفتارش مایه انتقاد گردید ' رفتارش سر و

مستراح خیابانی  
chal'ice (*-is*) *n.* [ در عشاء رهایی ] -

صدای مردم رادر آورد

جام ' پیاله ' کاسه - کاسه یا قنجان گل

*The sentry's c. is "Who goes there?"*

chalk (*chawk*) *n. & vt.*

گرمه یا یاسبان صدا میزند

(۱) گل سفید (*gele-sefeed*) ' گل کیوه ' -

"کبیت" یا "کلن کبیم"

تابشیر - کج - [ در بازی ] نشانی که برای برد

دعوت کننده ' خواننده -

و باخت میگذارند (۲) گل سفید مالیدن ' -

مبارز طلب (*mobarez-talab*) - معترض

سفید کردن - خط کشیدن ' نشان کردن -

(*mo'tarez*) ' اعتراض کننده

طرح کردن ' کشیدن ( با کج )

chalyb'eate (*kalib'iate*) *a. & n.*

آهن دار (۲) آب آهن دار

آب آهن جوشان *gaseous c. water*

chalk'iness (*chaw'ki-*) *n.*

chamade (*shamahd'*) *n.* [ *Arch.* ]

[نظ] کوس امان ' شیپور امان ' کوس تسلیم

chamber (*chame'*) *n.* & *vt.*

(۱) اطاق ' اطاق [ ترکی ] - تالار -

طاق خواب ' خوابگاه - حجره (*hojreh*) -

دفتر خانه - اطاق ویژه داور - مجلس

- (*majless*) - کودال ' حجره (*hofreh*) -

جان [ در تفنگ ] - فشنگ خور [ در شلول ]

(۲) در اطاق کردن - جادادن - محصور کردن

C. of Commerce اطاق تجارت

C. of Deputies مجلس نمایندگان

chambered (*chame'*) *ppa.*

حجره دار - اطاق دار [ بیشتر در ترکیب ]

chamberlain (*chame'berlin*) *n.*

رئیس خلوت ' پیشکار، ناظر - برده دار '

حاجب ' فرآش خلوت (*farrashe-khalvat*) -

کنجور ' خزانه دار

Lord Great C. of England

لقب موردی رئیس تشریفات سلطنتی

[ در انگلیس ]

Lord C. of the Household

پیشکار خانواده سلطنت و اجازه دهنده

نمایش ها

chamberlainship (*chame'berlin*)پیشکاری - برده داری ' حاجبی - کنجوری *n.*chamber-counsel (*chame'*) *n.*

مشاور حقوقی ' وکیل مشاور

chamber-maid (*chame'*) *n.*کلفت (*kolfat*) ' کنیز ' خادمهchamber-music (*chame'ber-*موزیک اطافی ' موزیک سالونی (*mioozik*) *n.*chamber-pot (*chame'*) *n.*

ظرف ادرار ' یساب دان، فاروره ' شاشدان

chame'leon (*kame'liun*) *n.*[ ج ش ] بوقلمون (*booghalamoon*) '

حریاء، آفتاب گردک: سوسماری که قوه تنبیه

رنگ دارد. [ مع ] آدم دمدی یا بی نبات

chameleon'ic (*kamee-*) *a.* ' بوقلمونی

بوقلمون وار

cham'fer *n.* & *vt.*

(۱) بیخ،

تراشیدگی - کوده ' ناو، شیار (۲) بیخ دار

کردن - ناو دار کردن ' شیار دار کردن

chamois (*sham'wa or -mwah'*) *n.*[ ج ش ] شوکا، بز کوهی (*bozé-koohee*)cham'ois (*sham'i*) } *n.*cham'ois-leather (*-leth-*) }چیر (*jeer*) - پوست بز کوهی [ آگاهی -

یعنی چیر shammy هم گفته میشود ]

cham'omile = camomile

champ *vt., vi. & n.* جویدن

(javeedan) ' با صدا جویدن

: The horse champs its bit.

to c. the bit چیز را با بی صبری

تعیل کردن

champagne (*shampan'*) *n.*شامپانی (*shampan'y*): یکجور باده کف دارchampaign' (*-pan'*) *n. & a.*(۱) دشت، جلگه (*jolgeh*) ' صحرا. [ م ]

میدان جنگ (۲) دشتی ' جلگه ای - من

پهلوار (*pahnaavar*) ' وسیعcham'pertor *n.* [ ح ] شرخرcham'pertous *a.* (*sharkhar*)cham'perty *n.* [ ح ] شرخریcham'pion *n. & vt.* (۱) پهلوان(*pahlavan*) ' قهرمان (*ghahraman*)

مبارز - برده جابزه - مدافع (۲) دفاع کردن

از - [ م ] مبارزه طلبیدن

the c. of liberty مدافع آزادی

سنگ بسنه زن آزادی

c. boxer پهلوان مشت زن

بگانه مشت زن [ در اینگونه موارد کلفه

champion حالت صفت پیدا میکند ]



cham'pioness [*fem. of champion*]

cham'pionless *a.* بی مدافع

cham'pionship *n.* بهلولانی

قهرمانی - مدافعه - دفاع

chance *n., a., vi., & vt.*

(۱) تصادف (*tasadof*) اتفاق 'سبب مجهول -

بخت (*bakht*) ، اقبال - احتمال 'فرصت

(*forsat*) 'مجال (۲) اتفاقی 'تصادفی (۳)

رخ دادن ، اتفاق افتادن (۴) در معرض

آزمایش یا مخاطره گذاشتن

: (1) *The chances are against it.*

هیچ احتمال ندارد

*Is there any c. of his recovery?*

آیا احتمال بهبودی دارد؟

by *c.* اتفاقاً (*ettefaghān*) 'بر حسب

اتفاق یا تصادف 'تصادفاً - ناگاه

on the *c. of* نظر به احتمال

to take one's *c.* به پیشامد خود تن

در دادن ، بسمت خود راضی شدن

(to try one's *c.* بخت آزمایی کردن

(2) *a c. meeting* (3) *It chanced*

*(that I met him.*

*If I c. to go there* اگر گذارم

بآنجا بیفتد 'اگر اتفاقاً آنجا بروم

(4) *For once I will c. it.*

یکبار بطور آزمایش اینکار را خواهم کرد

این یک مرتبه هم قمار میکنم

chan'cel *n.* بخشی از کلیسا که محراب

و جای سرودخوانی در آنجا است 'صدر کلیسا

chan'cellery or -lory *n.* [*pl.*

-ries] رتبه یا اداره یا هیئت کارکنان

کسیکه لقب chancellor دارد [بمعنی های

کوناگون] - دیوان

chan'cellor *n.* سردبیر سفارت -

وزیر 'دستور. [در امریکا] رئیس هیئت

داراران در برخی محکمه ها - [در آلمان و

اطریش و مجارستان] صدر اعظم (*sadr-*

*a'zam*) - [در فرانسه] باستان [مهر دار و

رئیس وزراء - [در انگلیس - (بازگشت

شود بلقب های درین)] - رئیس دانشگاه

وزیر مالیه *C. of the Exchequer*

رئیس کل داوران *Lord (High) C.*

و مهر دار سلطان و رئیس مجلس اعیان و

مدیر معاکم صالح

chan'cellorship *n.* صدارت

صدر اعظمی - ریاست هیئت داوران - سردبیری

سفارت - رتبه وزیر مالیه [بازگشت شود

بمعنی های مختلف کلمه بیش]

chance'-medley (*-li*) *n.*

آدم کشی اتفاقی که با سوء قصد نبوده و غیر

عمدی هم نبوده است 'قبل خطئی

chan'cery *n.* محکمه ای که *Lord*

Chancellor رئیس آنست - محکمه عدالت

شعبه ای از عدلیه - دفترخانه - بایگانی

مورد مراغه - تحت نظر رئیس

in *c.* محکمه - [مج] دچار جریان آهسته عدلیه

chan'cre (*shan'ker*) *n.* زخم لغزین

سفلیس ، زخم کوفت ، ماشرا 'شانکر [فرانسه]

chan'croid (*shan'-*) *n.* زخم غیره

سفلیسی 'بدل شانکر (*badal-shankr*)

chan'crous (*shan'-*) *a.* مانند زخم

'آیس - دارای زخم سفلیس

chandelier' (*shandeleer*) *n.*

چراغ ، شمع دان چند شاخه

chand'ler *n.* بفالی که شمع وصابون و

آدوقه می فروشد - شمع ساز 'شمع فروش

(*sham'foroosh*) 'شماع

corn-c. گندم فروش 'غله فروش 'علاف

chand'lery *n.* بفالی - علاقی

شمع فروشی - بفالی - علاقی

change (chānj) vt., vi., & n.

(۱) عوض کردن (avaz-) آتش کردن -

بر گرداندن ، دگرگون کردن ، تغییر دادن

(tagh-yeer-) تبدیل کردن ، مبدل کردن

(mobaddat-) مبادله کردن ، باهم عوض

کردن ، معاوضه کردن - خرد کردن (khord-) -

(۲) دگرگون شدن ، برگشتن ، تغییر کردن -

عوض شدن ، آتش شدن - [دک] جامه عوض

کردن (۳) دگرگونی ، تغییر ، تبدیل - معاوضه ،

مبادله (mobadeleh) - پول خرد ، پول سیاه -

ارز (arz) - صراف خانه ، بازار مبادلات -

جور بجوری ، تنوع (tanavvo)

جامه یا (1) to c. one's clothes

لباس خود را عوض کردن ، رخت کشیدن

to c. colour تغییر رنگ دادن ،

رنگ برنگ شدن ، رنگ عوض کردن -

رنگ باختن - سرخ شدن (از خجالت)

to c. money خرد کردن یا مبادله کردن پول

I changed my place with him.

جای خود را با او عوض کردم

We changed places. جاهای خود را

باهم (یا با یکدیگر) عوض کردیم

The water was changed INTO

wine. آب تبدیل به شراب گردید

to c. hands دست بدست رفتن

to c. one's mind تغییر رأی دادن ،

(از خیالی) منصرف شدن

to c. one's note or tune

افتاده (تر) شدن - افسرده شدن

to c. one's condition عروسی کردن ،

زن گرفتن ، شوهر کردن

(2) The moon changed. ماه نو شد

to c. for the better بهتر شدن ،

تبدیل به بهتر (یا احسن) شدن

The milk changed. شیر برید

(3) c. of season

We did that for a c. برای تنوع

این کار را کردیم

50 dinars' c. پنجاه دینار پول خرد

c. of clothes جامه زیادی ، جامه

کی و واکن

to take one's c. (or the c.)

تلافی (چیز را) در آوردن ... out of

c. of life سن یأس (senne ya's)

برگشت زندگی یا عمر ، ایت قاعدگی

'Change n. بازار مبادلات ، صرافخانه

(آگاهی - نوشتن این کلمه بدینگونه غلط

مشهور است و باید آنرا همان change نوشت)

changeability or changeable-

ness n. تغییر پذیری ، قابلیت تغییر

یا تبدیل - [مج] نا پایداری

changeable (chane'jeb'l) a.

دگرگون شدنی ، برگشتنی ، تغییر کردنی ، قابل

تغییر ، تغییر پذیر ، عوض شدنی ، قابل تبدیل -

[مج] نا پایداری ، بی ثبات ، بی قرار ، بی قاعده

چنانکه بتوان تغییر

change'ably adv. داد بطور قابل تغییر - [مج] از روی بی ثباتی

جور بجور شونده

change'ful a. دگرگون شونده ، نامعین ، بی قرار ، بی ثبات

change'less a. بی تغییر ، ثابت

change'lessness n. بی تغییر ، ثبات

change'ling n. بچه عوضی ، بچه ای که

بربان بجای بچه ای که دزدیده اند می گذارند -

[ك] آدم دمدمی یا وسواسی

عوض کننده

chan'ger (chane'jer) n. تغییر دهنده - [ك] صراف ، پول خرد کن

مجرا ، مجری (majra)

chan'nel n. راه (آب) - لوله - بستر رود ، کف نهر -

[ج] تنگه یمن ، دریای کود - شیار ، خط -

[مج] راه ، وسیله [ج. وسائل]



- ترکیب‌دگی - شکاف، ترک [بیشتر در جمع] : *My lips are chapped.*  
 لب‌هایم ترکیده است  
 the (English) C. تنگه یا دریای مانس میان انگلیس و فرانسه [بفرانسه]  
 [La Manche] از راه‌های *through various channels*  
 مختلف، بوسیله مختلف، از چند مجرا  
 chan'nel vt. [p. & pp. -nel(l)ed] مرد، مردک (mardekeh)، پسر، (pesareh)، جوانک  
 شیار دار کردن، دارای شیار یا بریدگی  
 کردن، کنندن (مجرا یا راه) - از مجرا  
 یا تنگه ای بردن  
 chant n. & vt. (۱) آهنگ ساده و (۲) سرود - خواندن - بطور  
 کشیده - سرود - نواخت سرودن یا گفتن  
 double, quadruple c. آهنگی که دو یا چهار آیه با آن خوانده شود  
 to c. a horse با زبان بازی یا تعریف اسبی را فروختن  
 chan'ter n. خواننده، سراینده - سرود خوان کلیسا - اسپ فروش زبان باز -  
 خواننده خور [در نی انبان]  
 chanterelle' n. قارچ زرد خوردنی  
 chan'ticleer n. خروس، آقا خروس  
 chan'tress n. [fem. of chanter / Arch. or poet.] زن خواننده  
 chan'try n. بولی که وقف کشیشان میشود تا برای مردگان بخوانند - نمازخانه‌ای  
 که برای همین مقصود وقف میشود  
 cha'os (ka'-) n. هرج و مرج (harjo-marj) بی نظمی (beenazmee)  
 هولای روز ازل  
 chaot'ic (kəot'-) a. بی‌نظم، هرج و مرج  
 chap vi., vt. [p. & pp. chapped (chapt)], & n. (۱) ترکیدن  
 خشکی شدن [غلط مشهور] خشکی زدن  
 (۲) ترکاندن (tarakandan) خشکی آوردن در (۳) خشکی (khoshkee)  
 chap n. [در جمع] آب و لویه - آرواره - دهن، لب (حیوان)  
 chap n. [Colloq.] مرد، مردک (mardekeh)، پسر، (pesareh)، جوانک  
 chap'-book n. کتابچه اشعار و ادبیات عوام‌پسند که دوره گردان می‌فروشند  
 ته غلاف  
 chape n. نمازخانه کوچک یا غیر رسمی (parasteshgah) عبادت گاه -  
 پرستشگاه [در دانشگاه و آموزشگاه] - (محل) انجمن کارگران چایخانه  
 chap'elry n. [pl. -ries] حوزه کلیسا  
 chap'eron (shap'-) n. زن شوهردار یا کاملی که با دختر جوانی همراهی کرده  
 مواظب اوست  
 chap'-lallen a. لب و لویه آویخته - افورده (afsordeh) - دلتنگ - بور (شده)  
 chap'iter n. تاج - ستون، سرستون  
 chap'lain (-lin) n. پیش نماز، ملا (molla)، کشیش کلیسای کوچک  
 chap'laincy (-linsi) } n.  
 chap'lainship (-lin-) } پیش نمازی (peesh-namazee)، کشیشی  
 chap'let n. نیبج ه ه دان ای - کردن بند طوق - تاج گل، حلقه گل  
 chap'man [pl. -men] = pedlar  
 chapt = chapped [pp. of chap]  
 chap'ter n. & vt. (۱) باب، فصل (fast) سمند (seemnad) گفتار -  
 (۲) فصل بندی کردن  
 char = chare

char vt. & vi. (۱) زغال کردن -

نیم سوز کردن (۲) تبدیل به زغال شدن

char n. (ghezel-ala) یکجور قزل آلا

char'acter (kar'-) n. نهاد، سیرت

منش (manesh)، خوی درونی یا ذاتی -

صفت اختصاصی - نشان، علامت - آبرو

(aberoo) - خرف، [ج. حروف] - خط -

رقم (ragham) - نوع ('now') - جور

جنس (jens) - سمت (semat) - [در داستان

نمایشی] شخص (shakhs) - سهم بازیکن

دول [فرانس] - گواهی نامه

مرد خوب سیرت، man of a good c.

شخص نیک نهاد

Greek characters حروف یا خط یونانی

in the c. of Othello در لباس اُتلو

در دل (یا بشکل) اُتلو

the c. of a servant گواهی نامه

یا سابقه یک نوکر

c. sketch شمایل (shamayel)

شرح اوصاف

c. actor بازیگری که در بازی کردن

دل های ویژه و غریب استادی دارد

char'acter vt. [Arch.; poet.] =

describe; characterize; engrave

characteris'tic a. & n.

(۱) اختصاصی، نمونه ای، تشخیص دهنده -

(۲) صفت اختصاصی، نشان ویژه، صفت

مميز (sefale-momayyez) - [در لوگاریسم]

مفسر (mofasser) - [در جمع] صفات مشخصه

مختصات (mokhtassat)، مشخصات

(1) the c. qualities of the

Iranians. صفات اختصاصی ایرانیان

(2) The characteristics of the

Negro are thick lips, a frizzle

hair, and a flat nose. نشانه‌های

اختصاصی سیاه آفریقایی لب کلفت و موی

مجعد و بیلتی بهم است

characteriza'tion (ka-) n.

توصیف با نشانه‌ها یا صفات اختصاصی

char'acterize (kar'-) vt.

توصیف کردن [با نشان های اختصاصی]

مشخص کردن (moshakhkhas)، صفت

اختصاصی دادن به - نشان اختصاصی بودن از

They were characterized as a

fierce race. صفت اختصاصی آن نژاد

را درآمده خوبی مبدانند

char'acterless (kar'-) a.

بی سیرت - شل (shol) - فاقد نشانه‌ها یا

صفات اختصاصی

charade (sharahd' or -rade') n.

یکجور معما یا چیستان

charbon (sharbon') [Fr.] = anthrax

char'coal (kole) n. & vt.

(۱) زغال چوب - زغال ناشی (۲) با زغال

سیاه کردن یا نوشتن یا کشیدن

char(e) n. & vt. (۱) کارهای گوناگون

خانه که در روز انجام دهند در چین بر چین -

(۲) کار (های) خانه را انجام دادن

charge (charj) n., vt., & vi.

(۱) تعدی (tasadde) 'عهده داری'

عهده (ohdeh) 'حواله'، گماشتگی - وظیفه -

مباشرت - نگهداری 'توجه' (tavajjoh) -

سفارش، دستور - امانت - بهمت (tohmat) -

حمله (hamleh) 'یورش' [ترکی] - شیبور

حمله - هزینه 'خرج' (kharj) 'حساب -

پولی که بابت بهای چیزی از خریدار مطالبه

میشود - بار (۲) گذاشتن، عهده دار کردن -

زیر بار کشیدن - سفارش کردن، سپردن

توصیه کردن (به) - متهم (mottaham)

نزدن - نسبت دادن به - مطالبه کردن (به)



گفتش هارا تعمیر کنید؟

to c. a sum **TO** (or **AGAINST**)

مبالغه را بحساب چیزی گذاشتن

to c. a gun گذاشتن در تفنگ

to c. an accumulator **WITH** elec-

tricity. مخزن برق را (از برق) پر کردن

char'geable (-jeb't) a. نسبت دادنی

قابل اتهام - بحساب گذاردنی - تعلق گیرنده -

مورد مطالبه - [ك] گران

: That fault is not c. **ON** him.

این خطا را نمیتوان باو نسبت داد

مالیاتی که برعهده taxes c. **TO** them

آنها است - مالیاتی که با آنها تعلق میگیرد

chargé d'affaires' (sharzhé-dafare')

n. [Fr.] [pl. chargés.] شازدانه

char'ger n. (۱) اسب جنگی -

(۲-ك) دوری (dowree) - بشقاب بزرگ

char'ily adv. از روی احتیاط - به امانت

char'iness n. احتیاط (کاری) - امانت

char'iot n. & vt. (۱) عربچه جنگی -

گردونه چار چرخه - کالسکه [روسی] -

(۲) با عربچه یا کالسکه بردن

charioteer' n. عربچه ران -

کالسکه ران

char'itable (-teb't) a. صدقه دهنده

دستگیر (dastgeer) - خیرخواهانه (kheyr-

khahaneh) مبنی بر صدقه یا خیرخواهی -

مدارا کننده

: c. deeds خیرات (kheyrat)

دستگیری و کارهای خوب

char'itableness n. (تایل) دستگیری

بهردم بیچیز - صدقه بخشی - خیرخواهی

char'itably (-tebli) adv.

خیرخواهانه - از راه دستگیری

خواستن ' حساب کردن ' بحساب (چیزی با

کسی) گذاشتن ' محسوب داشتن - خرج

گذاشتن در (تفنگ و غیره) - بر کردن -

بار کردن - تعویل کردن - مورد یورش یا

حمله قرار دادن - بحالت حمله در آوردن

(۳) یورش یا حمله کردن - بهای کلایی

رامطالبه کردن

(1) Who has c. of this affair?

تصدی اینکار با کست؟ متصدی اینکار کست؟

in c. متصدی (motesaddee)

to put a child in c. of a nurse

بچه ای را بدست پرستار یا دایه سپردن

to bring a c. **AGAINST**

تهمت (یا تهمتی را) بکسی

وارد آوردن ' کسرا مجرمی متهم کردن

AT his own c. بهزینه یا خرج خودش

warehousing charges مخارج یا

هزینه انبار داری ' انبار داری

all charges included یا همه مخارج

(2) to c. a person to do a thing

کسرا بکردن کاری گذاشتن یا مأمور کردن

I charged him not to leave the

room. باو سپردم (یا سفارش کردم)

که از اطاق بیرون نرود

to c. oneself **WITH** a task

عهده دار کاری شدن

He was charged **WITH** stealing.

اورا بدزدی متهم کردند

I charged the fault (UP) **ON**

him. تقصیر را بکردن او گذاشتم

He charged me Riats 5 **FOR** it.

پنج ریال پای من حساب کرد (یا از من

مطالبه کرد)

What do you c. for mending

these shoes? چقدر میگیرید این

char'ity *n.* [*pl.* -ties (*tiz*)]

دستگیری ، صدقه (*sadagheh*) ، خیرات -

خیرخواهی - مهریانی ، محبت (*mohabbat*) -

مدارا - مؤسسه خیریه

to bestow a *c.* ON a poor

man. صدقه فقیر دادن

C. begins at home. [ض. م.]

چراغی که بخانه روا است بسجده حرام است

charivari (*sharivah'ree*) *n.*

صداهای نا جور در هم بر هم - هیاهو ،

ولوله (*velveh*)

char'latan (*shar'-*) *n.* بزشتک زبان باز

(*pezesli'ke-*) - شخص چاچول باز ، عیار (*ayyar*)

charlatan'ic or 'ish (*shar'-*) *a.*

آمیخته یا زبان بازی یا چاچول بازی

char'latanism } (*shar'-*) *n.*

char'latanry }

چاچول بازی ، زبان بازی

Charles's Wain (*charl'ziz-*) =

Great Bear: Dipper.

char'lock *n.* آهوری ، تخم خردل

char'lotte (*shar'-*) *n.* نان

لرزانك بیج

charm *n., vt. & vi.* (۱) افسون

طالم (*telesm*) - فریبندگی (*fareebandeg*) -

دلربایی (*delroba'ye*) ، دلبری - چیز کوچکی

که برای آرایش و قشنگی در بر کنند -

[در جمع] زیبایی - (۲) افسون کردن ،

مسخور کردن - فریفتن ، شبنم ، مقرون ساختن ،

مجنوب کردن ، دل ربودن از - معظوظ

کردن ، خوشی دادن - طالم دار یا مصون

کردن (۳) سحر کردن (*sehr-*) ، جادویی

کردن - فریبندگی داشتن

: (2) to *c.* a snake.

to *c.* a secret out of a person

رازی را با افسون (یعنی به زرنکی) از کسی

بیرون کشیدن

to *c.* asleep با افسون خواب کردن

to *c.* away دور کردن ، بیرون کردن

I shall be charmed to hear it.

از شنیدن آن خوشنود خواهم شد

charmed *ppa.* فریفته ، شیفته ،

مفتون - مسحور - طالم شده - خوشنود

char'ming *apa.* (*fareebandeh*) فریبنده

دلکش (*delkash*) ، مازنین ، دلربا ، زیبا

شیرین ، ملیح

char'mingly *adv.* بطور فریبنده

چنانکه دل بر باید ، بشیرینی

char'mingness *n.* فریبندگی

خوبی ، دلربایی

charm'less *a.* ساده ، بی نمک

char'nel-house *n.* جایی که

(استخوانهای) مردگان را توده می کنند

مردم خانه

char'poy *n.* تختخواب سبک هندی

[از "چار پابه" فارسی گرفته شده است]

charred *ppa.* سوخته - رغال شده

char'ry *a.* زغال - زغال مانند

chart *n. & vt.* (۱) نقشه دریایی -

نابش هندسی - طرح جغرافیایی - جدول

اطلاعات (۲) یا نقشه نشان دادن ، کشیدن ،

طرح کردن

char'ter *n. & vt.* (۱) فرمان -

امتياز - اجازه نامه - قرار داد اجازه کشتی

(۲) اجازه دادن یا اجازه کردن (کشتی)

بوجب قرارداد - [دک] در بست کرایه کردن -

فرمان دادن (به) - امتياز دادن (۴)

Royal C. فرمان همایونی

Great C. = Magna Charta

chartered accountant حسابدار معجاز



یا صاحب امتیاز [عضو مؤسسه حسابداران که  
اجازه نامه و امتیاز پادشاه را دارا میباشند]

char'ter party *n.* بیمان نامه اجاره

کشتی تجارنی ' قرارداد گشتی در بست ' قول نامه

chartog'raphy = cartography

char'woman (-woo-) *n.* [pl. -men]

زن مزدوری که در روز کارهای خانه را

انجام میدهد یا درجین برجین میکند

chary (ch'eri) *a.* - مواظب -

میانہ رو - مضایقه کننده - احتیاط کارانه

: He is c. OF doing that.

از کردن آنکار مضایقه دارد

chase *vt. & n.* (۱) دنبال کردن

(dombal-) ' تعاقب کردن - شکار کردن '

صید کردن - گریزاندن ' فرار دادن ' واندن '

بیرون کردن [با away یا off یا out] -

(۲) تعاقب (taaghob) ' تعقیب ' دنبال روی

شکار صید (sayd) - نجسیر - شکارگاه

در دنبال to be in c. of anything

چیزی بودن ' چیزی را دنبال یا تعقیب کردن

the c. شکار

The clouds were chased away by

the wind. ابرها از پیش باد رانده شدند

chase *vt.* قلم زدن ' منقوش کردن

: to c. silverware.

chase *n.* شیار ' بریدگی ' خط -

[در چایخانه] رائگا [از لفظ روسی] ' صندلیک

cha'ser *n.* شکار کننده - دنبال کننده -

اسبی که در اسب دوانی از ' وانه می برد -

[در امریکا] آب یا چیز دیگری که بدرقه

نوشابه ای باشد ' بدرقه (badragheh)

cha'ser *n.* قلمزن (ghalam-zan) ' حکاک

chasm (kaz'm) *n.* شکاف - وقفه

(vaghfeh) - [مع] فرق بسیار

chasse (shas) *n.* [Fr.] نوشابه ایس از قهوه

chassé' (shasé') *n.* [Fr.]

[در رقص] سر (sor) ' پایا زنی

chassis (shas'i) *n.* [Fr.] [pl.

chassis (-seez)] ' قاب ' چوب بندی

قاب - شاسی اتومبیل [فرانسه] ' زیرماشین -

موجودی اتومبیل های یک شرکت

chaste *a.* (۱) پاک (دامن) ' بی آلاشی

عقیف (۲) شایسته ' معجوبانه ' پاکیزه (۳)

ساده ' بی آلاشی (۴ - مم) شوهر نکرده

دست نخورده ' پاکره (۵) مینى بر پاکدامنى

: (1,4) a c. woman (2) c. speech

(3) c. style.

chaste'ly *adv.* از روی پاکی یا

پاکدامنى ' عقیفانه - معجوبانه

chasten (cha's'n) *vt.* تادیب کردن

(ta'deeb-) ' تنبیه کردن (tambeeh-) -

از آلودگی پاک کردن ' تهذیب کردن -

ملایم کردن

: "Whom the Lord loveth, He

chasteneth." خداوند هر کس را دوست

دارد (او را) تادیب میکند

chaste'ness *n.* بی آلاشی ' پاکی

chaste'-tree = agnus castus

chastise' (-tize') *vt.* زدن ' چوب

چوب زدن ' تنبیه کردن ' گوشمالی دادن

chastise'ment *n.* تنبیه ' گوشمالی

chas'tity *n.* پاکدامنى (pak-damanee)

حفت (ejfat) ' عصمت ' احسان - بی آلاشی

سادگی - بی جفتی (beejoftee) ' تنهایی

chat *n. & vi.* (sohbat) (۱) صحبت

بج. (pech-peeh) (۲) صحبت کردن

chat = stone-chat

château (sha't'o or shato') [Fr.]

*n.* [pl. -teaux (toze or to)]

کوشك (kooskk) ' کاخ ییلاقی - دژ

فلحه [در فرانسه]

chatelaine (sha'tane or -lane') n.

[Fr.] زنجیر کمر بند که زنان گلید و

ساعت و مداد و مانند آنها بدان می آویزند

chatoyant (shatoy' or shatwayan')

a. [Fr.] موجودار (mowj-dar)

(seeneh kaftaree) سینه کفتری

chat'tels npl. اسباب مال

[ج. اموال (amval)] دارایی متقول کالا

chat'ter vi. (۱) بیج کردن

تند و ناشمرده سخن گفتن (۲) چهچه کوتاه

زدن (۳) بهم خوردن صدا کردن

(1) Most girls c. (2) Birds

sometimes c. (3) My teeth are

chattering.

chat'ter n. (۱) بیج (verver) و درو

وراجی (verrajee) پرگویی سخن تند

و ناشمرده - چهچه کوتاه - (صدای) بهم خوردن

دندان - صدای ازار با ماشینی که درست

جفت نشده باشد

chat'ter-box n. [Col.] آدم دراج

آدم پرگو

chat'tiness n. پرگویی و راجی

chat'ty u. پرگو (por-goo) دراج

chat'-wood n. چيله خورده هیزم

chauff'fer n. منقل (manghat)

chauffeur' (sho'fur') n. [Fr.]

[fem. -feuse] اتومبیل ران

chau'vinism (sho'-) n. مین پرستی

بالاف و کراف مبالغه در مین پرستی

chaw / Vul. / vt. = chew جویدن

[در امریکا] خرد کردن

cheap (cheep) a. (۱) ارزان

(۲) ارزان فروش (۳) کم بها بست ناچیز

(۴) زودباب (۵) کم سود دارای فرع نازل

: (1) c. books (2) a c. dealer

or shop (5) c. money.

dirt c. بخت صاحب مرده

I got it c. آنرا ارزان خریدم

to hold c. ناچیز شمردن حقیر شمردن

to work c. (adv.) بازو کم کار کردن

chea'pen (cheep'n) vt. & vi.

(۱) ارزان کردن - [ك] جان زدن برای

(۲) ارزان شدن

cheap'ly adv. به ارزانی ارزان

با بهای کم

cheap'ness n. ارزانی کم بهای

cheat (cheet) vt., vi., & n.

(۱) کول زدن منبون کردن فریفتن (۲)

تقلب (taghallob) کردن دغا بازی کردن

(۳) کول فریب حيله (بازی) دغا -

حيله باز آدم کلاه بردار

: (1) The shopkeeper cheated me.

(2) to c. in an examination

cheatee' n. شخص کول خورده یا منبون

chea'ter n. کول زننده منبون کننده

حيله باز

chea'tery n. حيله بازی تقلب

check n., vt., & vi. (۱) باز داشت

جلوگیری منع (man') مانع - ایست -

نظارت رسیدگی تطبیق مقابله - نشان

مقابله شکاف ترک (tarak) - نشان یا

ورقهای که برای جلوگیری از تقلب بکار

میرود - [در امریکا] مهر ای که در

بازی بجای پول بکار می برند - [در شرطنچ]

کیش - [ك] سر زدن (۲) باز داشتن

جلوگیری کردن از - منع کردن سرزنش

کردن - ضبط کردن رسیدگی کردن - مقابله

کردن تطبیق کردن - نشان گذاردن (پس

از مقابله) خط زدن (رقم) - [در شرطنچ]



کیش کردن (۳) ایستادن، مکث کردن  
*Fear of want checked his extravagance.* بیم نیازمندی زیاده روی  
 او را جلو گیری کرد  
 درست رسیدگی یا حساب کردن to c. up  
 رسیدگی کردن و در صورت to c. off  
 درستی با خط نشان گذاردن  
 to hand in one's checks  
 مردن [اصطلاح امریکا]

check = cheque

check'-book n. (۱) کتابچه ثبت ارقام

cheque-book = (۲) یا مواد رسیدگی شده

check'er, etc. = chequer, etc.

check'less a. غیر قابل جلو گیری

check'mate n. & vt. (۱) شط مات

(shahmat) 'شاه مات' کیش و مات (۲)

شط مات کردن 'مات کردن' - [مع] شکست دادن

[آگاهی] اکنون در شطرنج بیشتر mate

بجای این کلمه بکار میرود جز بمعنی مجازی]

check'-string n. ریسمان درشکه که

مسافر بوسیله آن راننده را به ایست کردن آگاهی

میدهد

cheek n. گونه 'وجه' (vajaneh)

رخساره (rokhsareh) - عذار 'عارض

[ز.ع - دک] رو: پر رویی (por-rooyee).

لغز در

I do not have the c. to say that.

من روی اینکه این سخن را بگویم ندارم

بهلوی یکدیگر، میجرمانه c. by jowl

دو قسمت گیره the cheeks of a vice

استخوان گونه cheek'-bone n.

با پر رویی 'گستاخانه' chee'kily adv.

پر رویی chee'kiness n.

cheek'-tooth = molar

chee'ky a. [comp. -kier; sup.

-kiest] پر رو، گستاخ

cheep n. & vi. (کردن) جیرجیر

cheer n., vt., & vi. (۱) خوشی

دلخوشی، مایه خوشی: خوراک، خوردنی -

فریاد آفرین، هلهله، هورا - حال، حالت -

[۲۲] رو، صورت (۲) تسلی دادن، خوشی

دادن، امیدوار کردن - با فریاد آفرین

تشویق کردن - شاپاش گفتن به، هلهله کردن

برای (۳) جبین کشادن، تسلی یافتن،

بخود دلدادن، خوشحال شدن [بیشتر در صیغه

امر و با up گفته میشود] - از خوشی

فریاد کردن - هلهله کردن - کمال داشتن

[در گفتگوی از زنان]

(1) Be of good c. خوشحال باشید

The fewer the better c. هر چه

خورنده کمتر خوراک بیشتر و بهتر

What c. چگونه اید؟

Three cheers for them! سه فریاد

آفرین بافتعار آنها

(2) He cheered his wife.

بشاش، پیشانی کشاده

خوش (رو) - (۲) امیدوار (۳) آمیخته با

خوشرویی یا بشاشت (۴) با روح

(3) Obedience should be c.

با خوشرویی

با پیشانی کشاده، با بشاشت

cheer'fulness n. خوشی، بشاشت

cheer'ily adv. با سرزندگی

cheer'iness n. سرزندگی

chee'rio or chee'ro interj.

شاد باش [هنگام بدوود گفتن گفته میشود]

cheer'less a. (dellang) دلشنگ

افسرده، کدر، غمگین، بی دل خوشی

cheer'lessness n. اندر دگی

(afsordegee) 'دلشکی، غمگینی

cheer'ly [Arch.] = cheerfully;  
cheerily

chee'ry a. [comp. -rier; sup. -riest] سرزنده (sar-zendeh)، بشاش

cheese (chéez) n. پنیر (paneer)

cheese'-mite n. کرم (ter'mé) پنیر

cheese'monger n. پنیر فروش

cheese'paring a. & n. (۱) جوکی

خسب (۲) خست (khessat) - [م ل]

پنیر تراشی

chee'sy (-zi) a. پنبری -

[مع] فشنگ، شیک [فرانسه]

chee'tah n. یوزپلنگ (yooz-palang)

chef (shef) n. [Fr.] سر آشپز

(sar-ashpaz)، آشپز باشی [فارسی-ترکی]

chef-d'œuvre' (sheduvr') n. [Fr.]

شاهکار [pl. chefs-]

che'mical (kem'-) a. & n.

(۱) شیمیایی، کیمیایی (۲) ماده شیمیایی، دوا

chem'ically (kem'-) adv. از راه

شیمی، مطابق عملیات شیمیایی - بطور شیمیایی

chemise' (shimeez') n.

زیر پیراهنی زنانه، زیرپوش

chemisette' (shemizet') n. پیش سینه

chem'ism (kem'-) n. خاصیت شیمیایی

chem'ist (kem'-) n. شیمی دان

کیمیاگر - داروگر، دوا-از

chem'istry (kem'-) n. شیمی [فرانسه]

کیمیا، علم کیمیا (گری)

chenopod (kee'- or ken'-) n.

[ک ش] فاز آیاهی - [ترکی]

cheque (chek) n. چک، حواله، برات

cheque'-book n. دفتر چک، کتابچه چک

chequer (chek'er) n. & vt.

(۱) خانه شطرنج، خانه شطرنجی - [م ل]

(صفحه) شطرنج - [در جمع] چکر: یکجور

بازی که انگلیسان draughts میگویند

(۲) شطرنجی (shatranjee) کردن

پیچازی کردن - [مع] کوناگون کردن

chequ'ered ppa. شطرنجی، پیچازی

chequ'er-wise adv. شطرنج وار

cher'ish vt. پروردن (parvardan)

نوازش کردن، گرامی داشتن - دل بستگی

(delbastegce) داشتن به

امید بستن، امید پروردن to c. a hope

عقیده ای را to c. an opinion

در منز خود پروردن، عقیده ای جسییدن

cher'ry n. [pl. -ries] & a.

(۱) گیلاس (۲) فرمز (ghermez)، گیلاسی

morella c.

tender-fleshed c. } گیلاس دم دراز

white heart c. گیلاس درشت

گیلاس پیوندی

blackcherry آلوبالو

cher'ry-bob n. گیلاس گوشواره ای

cher'ry-brandy n. عرق آلوبالو

cher'ry-pit n. یکجور بازی با هسته

گیلاس - [در امریکا] هسته گیلاس یا آلوبالو

cher'ry-tree n. درخت گیلاس

cher'sonese (ker'sonees) =

peninsula

cher'ub n. [E. pl. -ubs; Heb. pl.

-ubim] کروب، [ج. کروبیان]

صورت بچه بالدار - [مع] بچه فشنگ

cheru'bic a. کروب (harroobee)

cher'vil n. [ک ش] جعفری فرنگی

علف معطر

chess n. شطرنج (shatranj)

to play AT c. شطرنج بازی کردن



chess'-board (-bōrd) *n.*

صفحه شطرنج ، سفره شطرنج

chess'-man *n.* [ *pl.* -men ]

مهره شطرنج (mohrey'e)

chest *n.* - صندوق 'یخدان (yakhdan)

جعبه (ja'beh) - سینه ، صندوق سینه

c. of drawers - کنبه کشودار

to get a thing off one's c.

مطلبی را از دل در آوردن ، دل خود را

خالی کردن

chest'nut *n.* & *a.* - (۱) شاه باوط -

رنگ شاه باوطی - حکایت بازگوشده و پیرزده

شوخی پیرزده - پینه یا برآمدگی در بغل پاهای

اسب - اسب شاه باوطی رنگ (۲) شاه باوطی

رنگ ، خرمایی (khormayee)

c. horse - اسب کرند یا کرنگ

cheval'glass (shé-) *n.* آینه تمام قدی

که در درون پایه خود متحرک باشد

chevalier' (shevaleer') *n.*

سوار دلآور ، بهادر ، سلجشور (salah-)

shoor) - عضو دسته ای از knight ها یا

شوالیه ها ، شوالیه [فرانس] ، نجیب زاده

cheviot (chev'- or chev'-) *n.* یکجور

کوسفند کوهی [منطق بکوه های Cheviot] -

بشم یا بارچه کوسفند شویت

chev'ron (shev'-) *n.* یراق آستین چپ

سرباز بشکل ۸ - تیر سرازیری شپردانی

chev'rotain (shev'rotain or -tin)

[چش] آهوی شنا *n.* or chev'rotinchev'y or chiv'y *n.* [ *pl.* -ies ]

شکار - گریز (goreez) - فریاد هنگام شکار

chev'y *vt.* [ *p.* & *pp.* -ied ]

دنبال (dombal) کردن ، گریزاندن

chew (choo) *vt.*, *vi.*, & *n.*

(۱) جویدن (javeedan) ، چاییدن ، خاییدن

[مع] اندیشه کردن در (۲) اندیشه کردن

(۲) جایش ، خایش ، جویدن ، مضغ (mazgh) -

چیز جویده شد ، - غذاگوی جویدنی - نشخوار

(noshkhar) ، نوشخوار

: (1) to c. one's food well.

to c. the cud - نشخوار کردن

chew'ing gum (choo'-) *n.*

یکجور قندران جویدنی

chiaroscuro (hiar'oskoo'ro) *n.*

سایه روشن (sayeh-rowshan)

chias'mus (kī-) *n.*

[ب] صنعت قلاب ، قلاب (ghalb)

chibouk' or -bouque' (-book')

*n.* [ *Turk* ] چپوق (chopogh)chicane' (shi-) *vi.* & *n.*

(۱) ضد و نقیض گفتن ، ضدگویی کردن -

منالطه کردن ، سفسطه بکار بردن ، حيله

chicanery = بازی کردن (۲)

to c. (vt.) a person into a

thing. کس را با حيله یا منالطه بکاری

و داشتن یا بجایی رساندن

chica'nery *n.* [ *pl.* -ries (riz) ]

حيله بازی - ضدگویی (zedd-gooyee)

منالطه ، سفسطه (safsatteh) ، ضد و

نقیض گوئی

chick *n.* جوجه کوچک - بچه ، کوچولوchick'en *n.* [ *pl.* -ens or -en ]

جوجه - [مع] جوان نا آزموده ، بچه

Don't count your chickens

before they are hatched.

[م.م] جوجه را سر پاییز می شمارند

chick'en-breast (-brēst) *n.*

فوز سینه ، برآمدگی عظم قفس یا استخوان سینه

chick'en-hearted (-hartēd) *a.* بزدل

(kam-jor'at) ، کم دل ، کم جزات

chick'en-pox *n.* آبله مرغان

chick'ling = vetch

chick'-pea (-pee) *n.* [کش] نخود

chic'ory *n.* (kasnee) [کش] کاسنی

chid [*p.* & *pp.* of chide]

chid'den [*pp.* of chide]

chide *vt.* & *vi.* [*p.* chid or

chided; *pp.* chid, chidden, or

chided] (۱) سرزنش کردن

(sarzanesh-) (۲) گله کردن از -

غرغر (ghorghor) کردن - ناله کردن - گله

(geleh) کردن - زوزه کشیدن - صدا کردن

[در گفتگوی از باد]

chief (cheef) *n.* & *a.* (۱) رئیس

(ra-ees) 'سر، پیشرو (peeshrow)

قائد (۲) عمده (omdeh) مهم (mohem)

بزرگ اصلی، برجسته

(1) *C. of Police* رئیس شهربانی

*of a tribe* رئیس ایل یا قبیله

ایلخان (eel-khan) ایلخانی [ترکی]

*in c.* بویژه 'مخصوصاً' بخصوص

سر مهندس 'مهندس کل' engineer-in-c.

(2) *c. point* نکته اصلی

*c. city* پایتخت 'حاکم نشین

chief'ly (cheef'-) *adv.* & *a.* (۱) بویژه

(bevezheh) 'مخصوصاً' (mahhsoosan)

از همه بالاتر (۲) بزرگانه 'شایان رئیس

chief'tain (cheef'tin) *n.* سردسته

رئیس (قبیله) 'کد خدا' سالار

*c. of robbers* سردسته یا رئیس دزدان

*c. of a tribe* رئیس یا سردار قبیله

chief'taincy } *n.* کد خدایی 'ریاست'

chief'tainship } قبیله - قلمرو رئیس

فیله

chiffon' (shi-) *n.* [Fr.] تور یا گارس

نازک - آرایش های لباس زنانه [بیشتر در جمع]

chiffonier' (-neer) *n.*

نفسه کوچک کشودار

chignon (shin'yon or -yon') *n.* [Fr.]

گیس (جمع شده) پشت سر

chil'blain *n.* ورم سرمازدگی سرما سوزک

child (chīld) *n.* [pl. children

(chil'-)] بچه (bachcheh) 'کودک'

طفل (teft) - فرزند (farzand) - بچه

حلال زاده - [مچ] زاده، نتیجه

children of Israel فرزندان اسرائیل

from a c. از هنگام بچگی

with c. آبستن (abestan) 'حامله'

She is six months gone with c.

این زن (آبستن) شش ماه دارد (یا

ششماهه است)

*c. wife* زن بچه سال 'زن خیلی جوان

A burnt c. dreads the fire.

[ن.م.] مار گریخته از دیمان سیاه میترسد

child'bed } *n.* زایمان 'وضع حمل'

child'birth } (vaz.ehaml)

*in c.* در حال زایمان 'سر دست

woman *in c.* زن زانو 'زانو

childe (chīld) *n.* [Arch.] نجیب زاده

Chil'dermas *n.* (روز) عید بیگناهان

[برابر یا روز ۲۸ دسامبر]

child'hood *n.* بچگی (bachchegee)

طفولیت (tofooliyyat)

chil'dish *a.* بچگانه: ناپسند

*c. acts; c. play*

chil'dishly *adv.* بچگانه 'از روی بچگی'

chil'dishness *n.* بچگی: حالت بچگی

child'less *a.* بی بچه: بی اولاد



child'like *a.* بچگانه : ساده و بی آلايش  
 child'ly [*Poet.*] = childish(ly)  
 child'ness *n.* بچگی  
 chil'dren [*pl. of child*]  
 chil'iad (*kil'-*) *n.* هزار - هزار سال  
 chil'iasm (*kil'-*) *n.* اعتقاد بدوره  
 هزار ساله سلطنت مسیح  
 chill *n., a, vi., & vt.* (۱) سرما  
 سردی ، خنکی (*khonakee*) احساس  
 سرما - لرز (*larz*) چایمان - [مج] مایه  
 دلسردی - (۲) سرد - چاییده - سرما  
 خورده - [مج] تهی از احساسات (۳) خنک  
 شدن - سرد شدن - سخت شدن (از سردی) -  
 چاییدن (۴) سرد کردن - خنک کردن - سخت  
 کردن (فلز آب شده) از سرما - سرما زده  
 کردن - افزوده کردن  
 to take (or catch) *a c.* سرما خوردن - چاییدن  
 chil'liness *n.* خنکی - سردی -  
 سرما خوردگی - چایمان - [مج] سردی -  
 عدم احساسات  
 chil'ling *apa.* سرد کننده - دلسرد کننده  
 chill'ness = chilliness  
 chil'ly *a.* [*comp. -lier, sup. -liest*]  
 سرد - خنک - سرما خورده - چاییده -  
 [مج] سرد - تهی (*tohee*) از احساسات  
 : *a c. weather* هوای خنک یا سرد  
 chime *n., vi., & vt.* (۱) (ترتیب)  
 زنگهای موسیقی - ساز یا موزیک زنگی -  
 زنگ (*zang*) ، ناقوس - آهنگ موزون -  
 نوافق (*tava fogh*) هم آهنگی (۲) صدا  
 دادن - آهنگ دادن (چون زنگ) - زنگ  
 زدن - هم آهنگ شدن - هم صدا شدن موافق  
 شدن (۳) صدا در آوردن (زنگ) ، زدن

(2) The bells *c.* (3) to *c. a*  
*bell.*  
 to *c. WITH* each other. بایکدیگر  
 هم صدا یا موافق شدن  
 chime or chimb (*chime*) *n.*  
 لوله برجسته چلیک یا بشکه - برآمدگی  
 chime'ra or -mæ'ra (*ki- or kī-*)  
*n.* [اف] جانوری که سر شیر و بدن بز  
 و دم مار داشته است - لولو - [مج] خیال  
 واهی - وهم (*vahm*) اندیشه بوج  
 chimer'ic(al) (*ki- or kī-*) *a.*  
 واهی - خیالی - بوج - بی اساس  
 chim'ney (*-ni*) *n.* دودکش  
 (*dood-kesh*) - لوله - دررو - رامباریک  
 chim'ney-piece (*-pees*) *n.*  
 نمای بخاری - کج بری بخاری - عکس یا  
 آرایش روی بخاری  
 chim'ney-stalk (*-stawk*) *n.*  
 آن قسمت از دودکش که از سقف بیرون  
 است - دودکش کارخانه  
 chim'ney-sweep *n.* بخاری پاک کن  
 chim'ney-sweeper *n.*  
 بخاری پاک کن [شخص یا اسباب]  
 chimpanzee (*-pan' or -zee'*) *n.*  
 میمون آدموار - نسانس آدموار - بوزینه بلند  
 chin *n.* (*zanakhdan*) چانه  
 Chi'na *n.* [چن] چین - [با C] چینی  
 C. aster گل رعنا زیبا - مینا فرنگی  
 C. orange نارنگی (*narangee*)  
 C. rhubarb ریوند چینی  
 (*reevandé-cheenee*)  
 C. bark = cinchona  
 C. crape کراپ دوپین [فرانسه]  
 chi'na-clay = kaolin

Chi'na-man *n.* [*pl.* -men]

چینی 'اهل چین - [با c] چینی فروش

chi'na-root *n.* [کش] چوب چینی

chi'na-rose (-roze) *n.* خطمی مجلسی

(*khatmie-majlese*) 'خطمی درختی

chi'na-tree = azedarach

chi'naware *n.* چینی آلات

ظروف چینی

chine = chime or chimb; ravine

chine *n.* & *vt.* (۱) مازم 'نیرۀ پشت -

مهره (*mohreh*) - گوشت پشت مازم (۲)

بریدن (مازم) ، شقه (*shaghgheh*) کردن

Chinese' (*chi'neez'*) *a.* & *n.*

(۱) چینی (۲) چینی (۵) [جمع و مفرد]

این کلمه یکی است [ - زبان چینی ]

chink *n.* درختۀ (*rakhneh*)

شکاف ، چاک

chink *n.*, *vi.*, & *vt.* (۱) صدای پول

یا ناز 'چلنگ (*jeleng*) - [زع] پول چلنگی

(۲) صدا کردن 'چلنگ چلنگ کردن (۳)

صدا (ی چلنگ) در آوردن از

chink'-grafting *n.* پیوند اسکنه‌ای

(*peyvande-eskeneh.ce*) 'پیوند غلانی

chinned *a.* دارای چانه [در ترکیب]

: double-c. (*ghabghab-dar*) غیب‌دار

chip *n.*, *vt.*, & *vi.* (۱) خرده چوب

ریزه 'تراشه 'خراشه 'خاشاک - بریدگی

لب بریدگی [در چینی] - قاش نازک - سبب

زمینی یا میوه - مهره‌ای که در بازی نشانه

برد و باخت باشد - پهن (*pehen*) - سرگین

(۲) لب بریده کردن 'دارای بریدگی کردن -

شکستن 'ترکانیدن - بریدن - تراشیدن

رنده کردن (۳) بریدن ، ور آمدن ، ورنه

شدن - شکستن ، خورد شدن

(1) *a c. of wood or stone,*

dry as c. (*khonak*) 'ییزه 'خنک

a c. of the old block ببری که

نشانه پدر در اوست 'کبک شباغت به نیاگان

خود دارد

(2) *to c. crockery; to c. wood.*

to c. off ور آوردن ، کندن -

صاف کردن - ور آمدن 'ریختن - ور فاشدن

chip *n.* بندی از کشتی گیری

chip'axe *n.* تیشه

chip'munk or -muck *n.*

[ج.ش] موش خرماي زمينی 'سجابه

خط دار [در امریکای شمالی]

chipped *a.* 'لب پریده (*lab parcedeh*)

پریده

chiragra *n.* [طب] نفوس دست

(*neghresé-dast*)

chiret'ta-root *n.* نی نه‌اوندی

(*neyé-nehavandee*) 'جرانه

chirm = chirp; din

chirog'rapher (*kī-*) *n.* دست نویس

chirograph'ic (*kī-*) *a.* وابسته به

دست نویسی - دستخطی

chirog'raphy (*kī-*) *n.* دست نویسی

(*dast-nevesec*) - دستخط

chir'omancy (*kī-*) = palmistry

chirop'odist (*kī-*) *n.* پزشک دست و

پا (*pezeshké*) 'معالجمینه دست و پا

chiro'pody (*kī-*) *n.* علم معالجه

(پینه و آماس) دست و پا

chirp (*churp*) *n.* & *vi.* جیک جیک

(کردن) 'زق زق (کردن) 'جیرجیر (کردن)

: The birds c.

سرود خواندن

chirr *n.* & *vi.* جیرجیر یا چرچر (کردن)

[چون ملخ و جیرجیرک و سوسک و مانند آنها]



- chir'rup *n. & vi.* (۱) چیک چیک - [در فزون وسطی] تعارف در حضور بانوان - طبقة سلحشوران یا دلبران فدا کار .  
(۲) بی در بی ، چچه ( *chahchah* ) - [ک] دسته سوار
- chis'el (*chiz'el*) *n. & vt.* (۱) اسکنه chive *n.* پیاز کوهی  
(۲) با اسکنه بریدن یا در آوردن chlo'ral (*klo'-*) *n.* کلورال : یکجور  
mortise *c.* اسکنه chlo'ral hy'drate داروی خواب آور  
chis'el(l)ed (*chiz'el*) *ppa.* اسکنه خورده - قلم زده - [مج] روشن ، دُک chlo'ralism (*klo'-*) *n.* مسمومیت  
chis'el-tooth = incisor از کلورال ، اثر زیاد بکار بردن کلورال  
chit *n.* بچه ، کودک - دخترک chlo'rate (*klo'-*) *n.* [ش] کلورات :  
( *dokhtarak* ) - زن جوان یا باربک - نمک اسید کلوریک  
چیت ، نهال ، شاخه chlo'ric acid [ش] جوهر کلورین  
chit or chit'ty *n.* یاد داشت chlo'rid کلورید :  
( *yad-dasht* ) - گواهی نامه ای که به ترکیب  
نوکری میدهند chlo'ride (*-rid or -ride*) کلورید با جسم بسیط دیگر  
c. of silver کشته نقره  
chit'chat *n.* صحبت ( *sohbat* ) chlo'rine (*klo'-*) *n.* [ش] کلورین ،  
گفتگو ( *goftogoo* ) - صحبت کوتاه ، کپ جسم بسیط سمی که در نمک پیدا میشود  
بیج بیج ( *pech.pech* ) chlo'roform (*klo'-*) *n. & vt.*  
چشم استخوانی در ( *chi'tin* (*ki'-*) *n.* (۱) کلوروفورم ، یکجور داروی بیهوشی  
بوشش بعضی جانوران (۲) با کلوروفورم بیهوش کردن  
استخوانی ، سخت ( *chi'tinous* (*ki'-*) *a.* chlo'rophyll(*l*) (*klo'rofil*) *n.*  
جامه یا پیراهن بلند ( *chi'ton* (*ki'-*) *n.* ماده سبز گیاهی ، سبزه گیاهی  
روده کوچک خوک ( *chit'terlings* *npl.* chloro'sis (*klo.*) *n.* [طب] یرقان سفید  
و چار یایان دیگر که برای خوراک یخته باشند ( *yaraghan-sefid* )  
چواندرده ، ( *chiv'alric* } (*shiv'-*) *a.* وابسته به یرقان ،  
دلبرانه - سفید ، یرقانی - سبز رنگ بر اثر کم خونی  
دلبر ، جوانمرد ( *javanmard* ) ، بلذاعت (۱) کوه  
( *boland-hemmat* ) - مدافع بیچارگان chock *n., vt., & adv.*  
معارف در پیش بانوان - بیغرض ( *bigharaz* ) ( *goveh* ) یا نکه چوبی که چرخ یا چلبکی را  
فداکار - وابسته به فرقه یا عهد سلحشوران از غلتیدن باز میدارد (۲) از حرکت باز  
یا دالبران فداکار داشتن (با چوب) ، محکم کردن - بر کردن  
یا شلوق کردن (اطلاق با اسباب و اثاثیه) -  
chiv'alry (*shiv'-*) *n.* سلحشوری (۳) محکم ( *mohkam* ) ، سفت ( *seft* ) ، کبیب  
( *salahshoorce* ) ، دلبری ، جوانمردی بر شده ، کبیب ، گرفته  
( *fotovvat* ) ، فداکاری برای بیچارگان chock'-full *a.*  
نوت chocolate *n. & a.*

(۱) شوکولات [فرانس] - رنگ شوکولاتی

(۲) شوکولاتی (shokolade) رنگ

c. cream خامه شوکولاتی روی شیرینی

choice n. & a. (۱) انتخاب

(enteekhab) 'گزینش' (gozinesh)

برگزینی 'اختیار' (ekhtiar) 'پسند

(pasand) - چیز پسندیده - چاره (۲)

برگزیده 'ممتاز' (momtaz) 'عالی

(1) The c. is WITH you.

اختیار با شما است

to make a c. of

برگزیدن، انتخاب کردن

to take one's c. یکی از چند

شق را برگزیدن یا اختیار کردن

She is the girl of his c.

دختری است که انتخاب کرده است

at c. بر حسب دلخواه، با اختیار خود

I have no c. but.... چاره‌ای

جز این ندارم که...

Hobson's c. انتخاب اضطراری

[بناسبت اینکه طویله داری در انگلیس

بنام Thomas Hobson هنگام کرایه

دادن اسب بخواهند گان می گفته است که

حق انتخاب است دیگری جز آنکه دم در

طویله است ندارند]

(2) c. tea چای ممتاز، چایی بسیار خوب

choice'less a. محروم از حق اختیار

یا انتخاب، غیر مخیر (mokhayyer)

choice'ness n. 'ممتازی' 'برتری'

برگزیدگی (bargozeedegee)

choir (kwire) or quire n. & vi.

(۱) دسته سرود خوانان (کلیسا) - جای

ویژه سرایندگی [در کلیسا] - دسته رقصندگان یا

دست افشانان، دسته (۲) با هم خواندن

با جمع خواندن

to c. (vt.) a hymn سرودی را

با هم خواندن

choke vt. (khafeh-) (۱) خفه کردن

(۲) بستن، مسدود کردن، گرفتن (۳ - مج)

کشتن، له کردن (leh-)، پایمال کردن

(1) The smoke choked him.

(2) Stones have choked (up) the

channel, (3) Such environ-

ments c. one's emotions.

He was choked with tears.

گریه در گلویش گرفت

to c. down - فورث دادن، بلعیدن

[مج] بزحمت در دل نگه داشتن

to c. in eating گلوگیر شدن

choke vi. & n. (۱) خفه شدن

گرفتن، بسته شدن، بستن، مسدود شدن

(۲) خفگی (khafeghe) 'گلو گرفتگی'

اختناق - عمل خفه کردن - تنگی، تشنگ شدگی

choke'-bore a. دارای اوله‌ای که

هر چه بطرف دهته می‌رود تشنگ تر میشود

[در گفتگوی از تشنگ شکاری]

choke'-damp n. دم: هوای ته چاه

یا کان

cho'ker n. خفه کننده - مسدود کننده

[زع] دستمال کردن - یقه بلند

cho'king apa خفه کننده

cho'ky (-ki) a. خفه، خفه کننده

دم دار، گرفته

chol'agogue (kol'-) n. داروی

زرداب کش، مهل صفر (mos-helé-safra)

cholagogic (kolagof'ik) a. & n.

زرداب کش، صفرابر (safra-bor)

chol'er (kol'-) n. تندی (tondee)

تند مزاجی، آتش مزاجی، مزاج صفرائی -

الك [صفر] زرداب



chol'era (kol'-) *n.* } وبا (vaba)

c. mor'bus

c. infan'tum ناخوشی تابستانی کودکان

c. ablacto'rum هبزه (heyzeh)

sporadic c. وبای پاییزه، نقل سرد

cholera'ic (kolé-) *a.* وبایی

chol'eric (kol'-) = irascible

chol'erine (kol'erin or -rine) *n.*

[طب] قی واسهال، اسهال وبائی، وبای ملایم

chol'eroid (kol'-) *a.* وبا مانند

chol'ic (kol'-) *a.* زردایی، صفراوی

chon'drify (kon'-) *vt.* [-fied; -fying] تبدیل به غضروف یا نرمه استخوان کردن

chon'droid (kon'-) *a.* غضروف مانند

(ghozroof-manand) 'غضروفي' مانند

chon'drol'ogy (kon-) *n.* نرمه استخوان

chondrol'ogy (kon-) *n.* غضروف شناسی

chondro'ma (kon-) *n.* [L. pl. drom'ata]

[ت] دَلَمَة غضروفي (dalameyé-ghozroofee)

chondrot'omy (kon-) *n.* برش غضروف (boreshé-)

choose (chooz) *vt.* [p. chose

choze, pp. cho'sen (z'n)]

(1) 'گزیدن' برگزیدن (bar-gozcedan)

انتخاب کردن، اختیار کردن، پسند کردن

(pasand-) - (2) صلاح دانستن، مقتضی

(moghtazee) دیدن - (3) خواستن، خوش داشتن

(1) "Refuse the evil, and c. the

good." (2, 3) I c. to stay.

There is nothing to c. between

them, چندان با هم فرقی ندارند

ماهی بهم نمیدهند

I cannot c. (vi.) but....

چاره‌ای ندارم جز اینکه....

choo'ser (-zer) *n.* 'گزیننده'

برگزیننده، انتخاب کننده، اختیارکننده

Beggars are not choosers.

[ض.م] مفتی و صراف (نیشود)

chop *vt.* و *vi.* & *n.* (1) شکستن

خرد کردن (khord-) ریز ریز کردن -

بریدن - جدا کردن - عوض کردن - مبادله

کردن (2) ضربت (نیشه) وارد آوردن -

حرکت تند یا ناگهانی کردن (3) ضربت (نیشه) -

تکه (tekkeh) 'پاره' - تکه گوشت (دنده) -

حرکت تند و ناگهانی (موج) - تغییر جهت

(taghyeeré-jahat)

هیزم شکستن (1) to c. wood

هیزم یا چوب خرد کردن

to c. meat گوشت خرد کردن یا قیقه کردن

to c. logic منطق بافتن (با یکدیگر)

to c. up ریز ریز کردن، قیقه کردن

to c. down a tree درختی را انداختن

to c. fine ریز ریز کردن

(2) to c. AT a thing

داخلت در گفتگو کردن

to c. back ناگهان تغییر جهت دادن

to c. up or out بیرون آمدن

در سطح بیدار شدن

The wind chopped about (or

round) باد ناگهان تغییر جهت داد

to c. and change پیوسته تغییر

رای دادن، دو دل بودن

chop *n.* 'مهر (mohr) [در چین و هند]

گذرنامه (gozar-nameh) 'پروانه'

[در چین] آنکه، نشان بار - [در هند] نوع

جور، رقم [از کلمه 'چاپ' گرفته شده است]

*Silk of the first c.* ابریشم اعلیٰ  
ابریشم رنم اول  
*chop or chap n.* (arvareh) آرواره  
[در جمع] لب و اوچه (labolowchesh)  
بك و یوز (pako-pooz)  
*chop'-house n.* خوراك خانه  
رستوران [فرانسه] رستوران ارزان -  
(در چین) كمرک خانه (gomrok.khaneh)  
*chop'per n.* (tabar) ساطور - تبر  
*chop'ping a.* (por.takan) پرتكان  
*chop'ping a.* چاق و چله  
(chagho.chelleh)

: a c. child

*chop'py a.* (۱) ترك دار (tarak.dar)  
(۲) متلاطم (motalatem) - (۳) بیقرار  
[مع] بی پروا  
(2) a c. sea (3) a c. wind.

*chop'sticks npl.* میله‌های عاج یا چوب  
که چینی‌ها برای (برنج) خوردن بکار میبرند  
*chera'gus (ko-) n.* [pl. -ra'gi  
(jī)] سر دسته (sar.dasteh)

*cho'ral (ko') a.* وابسته بدسته  
سرودخوانان (choir) - درخور باهم خواندن  
*chord (kōrd) n.* [ت] رباط  
ربسمان - [هنا] وتر فوس (vataré.ghows)  
زه (zeh) - نار [بیشتر در جمع یا بطور مجاز]  
*chord (,,) = accord vi.*

*choré'a (korec'ya) n.* [L.]

[طب] قطارب (ghotrob) ، داد الرقص  
(da'or-raghs)

*chore'ic (korec'-) a.* قطربی -  
دچار قطارب

*choreog'raphy (koriog'rafi) n.*

فن ترتیب رقص

*cho'riamb (ko'-) n.* وند  
*choriam'bus (k-) n.* چهار هجایی  
با چهار سببی بدین شکل ( - - - )

*choric (ko'- or kor'-) a.*  
مربوط باشبیه به choir

*cho'rion (ko'-) n.* پرده بیرونی  
جنین 'مشبهه' خارجی جنین 'فوریون

*cho'rist (ko'-) n.* سرود خوان  
خواننده [در choir یا chorus]

*chor'ister (kor'-) n.* پسر بچه‌ای که  
با جمع (یا choir) میخواند

*chorog'raphy (ko-) n.*

علم توصیف و ترسیم کشورها 'شرح بلاد

*cho'roid (ko'-) a. & n.*

[ت] (۱) پرده‌ای 'آستری (astarce)  
مشبهه‌ای (۲) c. coat = شبیه چشم

*cho'rus (ko'-) n., vi. & vt.*

(۱) دسته خوانندگان ، تمهه سرایان هم‌آهنگ

نیش خوانان [در آرایش] - سرود جمعی -

برگردان ، تهلیل (tahleel) - دسته تمایل

خوانان - دسته رقصندگان - [مع] عده هم صدا

باهم آواز (۲) باجمع خواندن - [مع] بادیگران

هم آواز شدن (۳) باهم گفتن ، یکجا گفتن

باهم ' باجمع - یکجا ، باتفاق in c.

*chose (choze) [p. of choose]*

*cho'sen (z'n) [pp. of choose]*

*cho'sen (,,) ppa.* برگزیده

(bargozeedeh) ، منتخب (montakhab)

قوم برگزیده : قوم یهود the C. People

*chough (chuf) n.* (zaghan) زغن

مال اندوز 'chrematis'tic (kree-) a.

بول جمع‌کن - مربوط به انداختن مال

*chrematis'tics (kree-) n.*

علم مال اندوزی ' علم پس اندازی ' اقتصاد





: (1) *a c. disease* (2) *a c. invalid*

کسیکه همیشه دچار عابلی است

chronicity (*kronis'iti*) *n.*

کهنگی (*kohnegee*)، دامن کبری، زمینی

chron'icle (*kron'-*) *n. & vt.*

(۱) شرح وقایع بترتیب تاریخ، تاریخ (چه)

وقایع (*vaghaye'*) - شرح (*sharh*) -

[در جمع و با C] کتاب تواریخ ایام [از

کتابهای عهد عتیق] - (۲) در تاریخ یا

وقایع ثبت کردن - بترتیب زمان نقل کردن

chron'icler (*kron'-*) *n.* وقایع نویس

تاریخ نویس، مورخ (*movarrekh*)

chron'ogram (*kron'-*) *n.* ملاحظه تاریخ

chron'ograph (*kron'-*) *n.*

آلت منجش وقت، وقت سنج - معانی که

راه انداختن و خواباندن آن اختیاری است

chronol'oger = chronologist

chronological (*kronoloj'-*) *a.*

زمانی - تاریخی - بترتیب تاریخ و زمان

درست شده

: *in a c. order*

chronologically (*kronoloj'-*) *adv.*

به ترتیب زمان یا تاریخ

chronol'ogize (*kro-*) *vt.* بترتیب زمان

قرار دادن، موافق تاریخ مرتب کردن

chronol'ogy (*kro-*) *n.* علم ترتیب

تاریخ - علم تخمین تاریخ، تاریخ شماری -

جدول (*jadval*) یا شرح وقایع با تاریخهای

وابسته بآنها

chronom'eter (*kro-*) *n.* یکجور

ساعت دقیق که گرما و سرما در آن اثر نمیکند

chronom'etry (*kro*) *n.*

وقت سنجی (*vaght-sanjee*) بطریق علمی

chrys'alid = chrysalis

chrys'alis (*kris'-*) *n.* [*E. pl. -lises*

(*liseez*) *L. pl. -salides* (*sal'iddez*)]

[ج ش] نوچه (*nowcheh*)، بادامه

chrysan'themum (*kri-*) *n.*

گل داودی (*golé.dawoodé*)

chryselephan'tine (*kris-*) *a.*

اندوده از عاج و زر

chrys'olite (*kris'-*) *n.*

زبرجد

(*zabarjad*)

chrys'oprase (*kris'oprase*) *n.*

یکجور یاقوت زرد - عتیق سبز

chub'biness *n.*

کوشتاوی، چاقی

chub'by *a.* خپله (*khepeleh*)، چاق

کوشتالو - پهن رخسار (*pahn-rokhsar*)

chub'-faced *a.*

پهن رخسار

chuck *n. & vi.*

(۱) غدغد

(*ghodghod*) - نج (*nuch*) : صدایی که

برای راندن حیوان بکار میبرند (۲) غدغد کردن

نج کردن

chuck *n. & vt.*

(۱) ضربت آهسته

زیر چانه کسی (۲) زیر چانه (کسی) دست

زدن - پرت کردن، انداختن

: (2) *I chucked him under the chin.*

از دست دادن، گم کردن

to *c. away* بیرون انداختن کسی از جایی

to *c. out* ترک کردن، دل کردن

to *c. up* سبب انداختن -

to *c. up the sponge* از خیالی دست کشیدن

chuck *n.* کیره ای که چیزی را در ماشین

نگاه میدارد [در چرخ تراش و مانند آن]

مرغک (*morghak*)

chuck *n.* عزیز (م)، جان، جانم، جان دل

chuck'-farthing *n.* (۱) بازی شیر

با خط (۲) یکجور چاله بازی با انداختن بول

chuck'le *vi. & n.* (۱) با دهان بسته

خندیدن، بیش خود خندیدن - خوشی کردن



غدغد کردن (۲) خنده پیش خود (با دهان بسته) - غدغد (*ghodghod*)

to c. OVER (or AT) others'

از شکست دیگران خوشی کردن

chuck'le-head = blockhead

chuff = boor; rustic

chum *n.* & *vi.* (۱) هم اطاق -

دوست صمیمی (۲) در يك اطاق با هم زندگی

کردن - با هم صمیمی بودن

chump *n.* کنده (*kondeh*) - تکه بزرگ

(*tekkeyé-bozorg*) [دک] (۱) کله - سر

(۲) آدم کودن

c. chop کتلت گوشت ران

off one's c. از خود بیخود

chunk *n.* [Col.] تکه بزرگ یا کلفت

church *n.* & *vt.* (۱) کلیسا، کلیسا

(*keleesia*) - تشکیلات دینی - [با C] جامعه

یا قاطبه مسیحیان - مقام روحانیت (۲) یکلیسا

بردن (زن ناز را زانیده) برای میاسگزارای خدا

church'goer *n.* کلیسارو

church'ly *a.* کلیسایی، در خور کلیسا

church'man *n.* [pl. -men]

عضو کلیسا (*ozvé*)، اهل کلیسا - کشیش

church'text *n.* یکجور حروف سباه قلم

که بیشتر برای نوشتن لوحه های گورستان

بکار میراند

church'warden *n.* متصدی دارایی کلیسا

church'yard *n.* گورستانی که در زمین

کلیسا واقع است، گورستان متصل بکلیسا

churl *n.* دهانی، شخص پست - آدم

بی تربیت (*bitarbiat*) - شخص خبیث

chur'lish *a.* روستایی، بی ادب

(*biadab*)، بدخلق - خبیث - سخت

*a c. soil* خاک بی عوض

chur'lishly *adv.* دهانی وار، بی ادبانه

chur'lishness *n.* دهانی خوئی،

بی ادبی - تندخویی، بدخلقی (*kholghee*)

churn *n.*, *vi.*, & *vt.* (۱) ظرف

کره گیری یا کره سازی (۲) کره ساختن -

کف کردن (دریا) - (۳) بهم زدن، کره

(*kareh*) گرفتن از - بکف آوردن

(3) to c. milk

skin c. خبک

churned sour milk دوغ

chur'ning *n.* کره سازی، کره گیری -

مقدار کره ای که در يك وهله گرفته میشود

churr *n.* & *vi.* (۱) صدای کبک و

پشه ستوار و غیره (۲) بدیشگونه صدا کردن

chute (*shoot*) *n.* افت (*oft*) -

ریزش (*reezesh*) - شیب تند در رودخانه -

ناودان یا مجرای سرازیر

chyla'ceous (*kī'la'shus*) *a.*

کیلوسی

chyle (*kile*) *n.* کیلوس [در علم -

وظایف اعضا]، قیلوس

chy'lifica'tion (*kī-*) *n.* تولید کیلوس

chy'lif'erous (*kī-*) *a.* کیلوس پر

chy'lous (*kī-*) *a.* کیلوسی

chyme (*kime*) *n.* کیموس [در علم -

وظایف اعضا]، قیموس، کنشکاب

chymif'erous (*kī-*) *a.* دارای کیموس

chymifica'tion (*kī-*) *n.* تولید کیموس

chy'mous (*kī-*) *a.* کیموسی

cica'da *n.* [L. pl. -dæ (dee)]

[ج ش] زنجره (*zanjereh*)، جبر جبرک -

دشتی، خزوک (*khazook*)

cicala (*-kah-*) = cicada

cic'atrice (*-ris*) = cicatrix

cicatricial (*-rish'al*) *a.*

مانند اثر زخم، نشان، داغی - داغدار

cica'trix *n.* [*L. pl. -trices (tri seez)*]

جای زخم ' اثر زخم - نشان ، داغ

cicatriza'tion (*-ri-*) *n.*

عمل گوشت نو بالا آوردن زخم و باقی

گذارن نشان ' البام (*elliām*)

cic'atrize *vi. & vt.*

گوشت نو بالا

آوردن - جای زخم باقی گذاردن (در روی -)

نشان دار کردن

cicer'ic ac'id (*-as'-*) *n.*

[ش] شبنم نخود (*shabnamé-nokhod*)

cicero'ne (*chichero'ni or sisero'ni*)

*n.* [*E. pl. -nes (neez); It. pl. -ni*

(*nee*)] ، راهنما (*rahnama*) ، باد (*balad*)

کسیکه توفیحات لازم در بیراهون شکفتی

های محل خود به بیگانگان میدهد

ci'der *n.*

باده یا شراب سبب - شربت سبب

ci'der press *n.*

سبب فشار ، میوه فشار

cigala (*sigah'-*) = cicada

cigar' *n.*

سیگار ، سیگار یکی ، جینار

cigar'-case *n.*

قوطی سیگار

cigarette' *n.*

سیگار

cigar(ette) '-case *n.*

قوطی سیگار (ت)

cigar(ette) -hol'der *n.*

جوب سیگار (ت)

cigar'-shaped *a.*

دوسر نیز چون سیگار

cil'ia *n.* [*pl. of cilium*]

مژگان

(*mozghan*) - مویچه (*mooycheh*)

موی ذره بینی - ریشه گیاهی

cil'iary *a.*

مژگانی - موی - مودار

c. process

[ت] غشاء غشکوتی

cil'iate(d) *a.*

مودار - ریشه دار - مژگان دار

cil'ice (*-is*) *n.*

بارچه موی - جامه موی

cil'ium *n.* [*s. of cilia*]

درخت کهنه

cincho na (*-ko'-*) *n.*

بوست کهنه کهنه (*poosté-ganéganeh*)

cin'chonism (*-ko-*) *n.*

اثر استعمال

کنه کنه زیاد [سر درد و کجی و مانند آنها]

cinc'ture *n. & n.*

(۱) کمربند

(*kamar-band*) - کرد گیری - احاطه

(۲) دور (چیز را) گرفتن - احاطه کردن

محصور کردن - کر (چیز را) - بن

cin'der *n.*

زغال افروخته - پیموز

آتش بی شعله - اخگر (*akhgar*) - تناله

کوره فالگری - [در جمع] خاکستر

cin'ema, etc. = kinema, etc

cinera'ria *n.*

[کش] بامچال فرنگی

سینر [فرانسه]

cin'erary *a.*

خاکستری - خاکستر نهمدار

c. urn

ظرف خاکستر مرده

cine'reous *a.*

خاکستری رنگ

cinera'tion *n.*

خاکستر سازی

تبدیل بخاکستر

Cin'galese *a. & n.*

سر اندیسی

(*sarandeebee*) : زبان سر اندیب یا سیلان

اهل سر اندیب

cin'nabar *n. & a.*

(۱) شنکرف

(*shangarf*) - شنجرف - معدن سیاه یا

جیوه - زرگون - زرفون (۲) شنکرف کون

جوهر دار چین

cin'am'ic ac'id (*-as'-*)

دارچین

cin'namon (*-mun*) *n.*

دارچینی - درخت دارچین

China c. leaves

سازج

cinq(ue) (*sink*) *n.*

پنج [در بازی]

cinq(ue)'foil *n.*

[کش] پنج انگشت

(*panj-angosht*) ' پنج برک (*panj-barg*) -

[مع] آرایش پنج ای

ci'pher *n., vi., & vt.*

(۱) صفر (*sefr*) -

رمز (*ramz*) - حروف یا مهر رمزی

(۲-۳) حساب کردن (با ارقام) - (۲) بیخود صدا

کردن چنانگشتی (ارغنون) (۳) رمز کردن



(یا out) در آوردن  
 Circas'sian (*kash'an*) *a.* چرکسی  
 cir'cinate (*sur'-*) *a.* قوسی، برگاری  
 cir'cle (*sur'k'l*) *n., vi., & vt.*  
 (۱) دایره (*dayereh*) - محیط دایره -  
 مدار - حلقه (*halgheh*) - هاله - دوره  
 (*dowreh*) - جرگه (*jargeh*) - انجمن  
 (*anjoman*) - دست - حوزه (*howzeh*) -  
 قلمرو (*ghalamrow*) - وسعت (*vos-at*) -  
 دامنه - ردیف حلقه‌ای صندلی‌ها [در نمایشگاه] -  
 [در آلمان] = county - (۲) دور زدن  
 گردیدن - حلقه زدن (۲) دور (چیز را)  
 گرفتن - احاطه کردن  
 مدار قطب شمال : Arctic C.  
 [من] دور و تسلسل (*or c.*) vicious c.  
 (*dowro\_tasalsol*)  
 دایره کوچک - حلقه زار با گوهر cir'clet *n.*  
 [طب] دوالی بیفته (*-seel*) cir'cocele  
 (*davalee-beyzeh*)  
 دور (*dowr*) - (*-kit*) cir'cuit *n.*  
 دوره - محیط - سیر (*seyr*) - گردش  
 (*gardesh*) - جریان (*jarayan*) - بخش  
 (*bakhsh*) - حوزه - مدار - مسیر - و-مت  
 c. binding جاد لبه دار  
 غیر مستقیم cir'cuitous *a.*  
 (*gheyré-mostagheem*) 'دور زننده'  
 بطور غیر مستقیم cir'cuitously *adv.*  
 دور زنی - حرکت دوری cir'cuitity *n.*  
 یا غیر مستقیم - سخن غیر مستقیم یا بیج‌دار  
 (۱) مدور cir'cular *a. & n.*  
 (*modavvar*) - مستدیر (*mostadeer*) -  
 دایره وار - چرخشی - گرد (*gerd*) - گردنده -  
 بدست چند نفر رونده - دوری - دورانی  
 (*davaranee*) - [من] مبنی بر دور و تسلسل  
 (۲) بخش نامه (*bakhsh\_nameh*)

[بیشتر] متحدالآل (*mottahedol-maal*)  
 از ته چرخشی یا مدور : a c. saw  
 بخش نامه c. letter or c.  
 گردش یا مسافرتی که از نقطه‌ای آغاز گردیده از راه دیگر رونده را به همان نقطه بر میگرداند - مسافرت دوری  
 بلیط مسافرت دوری c. ticket  
 چک مسافرتی c. note  
 استدلال با دور و تسلسل c. reasoning  
 عددیکه رقم آخر مجذور آن c. number  
 برابر با خود آن عدد است  
 شکل مدور circular'ity *n.*  
 مستدیری - گردی  
 (۱) با بخش نامه cir'cularize *vt.*  
 آگاهی دادن - بخش نامه فرستادن -  
 مدور کردن  
 بطور مدور یا چرخشی cir'cularly *adv.*  
 بشکل بخش نامه  
 (۱) گردش کردن cir'culate *vi. & vt.*  
 دور زدن - دوران کردن - جریان یا رواج  
 پیدا کردن - منتشر (*montasher*) شدن -  
 انتشار یافتن - دایر شدن - متناوب بودن  
 [چون اعمار] - (۲) انتشار دادن - منتشر  
 کردن - بخش کردن - جریان دادن - رواج  
 دادن - دایر کردن - رایج کردن  
 : (1) Blood circulates in the veins. (2) to c. bank notes; to c. a report.  
 گردنده cir'culating *apa.*  
 دور زننده - رایج - سیار (*savvar*)  
 (وسیله) رواج c. medium  
 گردش - دوران - circula'tion *n.*  
 انتشار (*enteshar*) - جریان (*jarayan*) -  
 بخش - توزیع - رواج - بول  
 : c. of blood گردش خون

of a wide c. 'بر انتشار'

زیاد منتشر شوند

to put in c. رواج دادن ' رایج کردن

to take out of c. 'از رواج انداختن'

جمع کردن

cir'culative (-letiv) a. 'گردش کننده'

گردنده - گرداننده - انتشار دهنده یا یابنده

cir'culator n. انتشار دهنده

cir'culatory a. 'گردشی' وابسته

بگردش خون ' مربوط به دوران خون - جریانی

circumam'biency n. احاطه

circumam'bient a. 'احاطه کننده'

محیط ' دور گیرنده

circumam'bulate vt. & vi.

دور (چیزی) گردیدن ' طواف کردن

circumambula'tion n.

دور زنی (dowr-zanee) ' طواف

cir'cumcise (-size) vt. ختنه کردن

cir'cumciser n. ختنه کننده ' خاتن

circumcision (-sizh'n) n. ختنه

(khatneh) ' سنت (sonnat)

circum'ference n. [هن] محیط

(moheet) ' محیط دایره - دوره

circumferen'tial a. محیطی

واقع در محیط دایره - احاطه کننده ' محیط

circumferen'tor n. گوشه سنج

(goosheh-sanj) ' زاویه سنج مساحی

cir'cumflex a. & n. (۱) کج ' خم

[ت] خمیده (۲) نام این نشان [۸] که

بالای حرف مصوت میگذارند و خاصیت های

کوناگون دارد ' [در مورد ۵] مد

نام نشان بالا گفته شد. c. accent (i) :

a. muscle شریان یا ماهیچه خمیده

circum'fluent a. دور زننده ' روان

circum'fluous a. (۱) دور گرفته شده

با آب ' معصور با آب (۲) دور زننده

circumfuse' (-fiooz') vt. گرداگرد

(جزی) ریختن - دور (چیز را) گرفتن

: to c. a fluid round anything.

circumfu'sion n. دور ریزی

(dowr reezee) - احاطه

circumgyrate' (-ji- or -ji-) vi.

چرخ خوردن ' دور زدن ' گردیدن

circumgyra'tion (-ji- or -ji-) n.

چرخ زنی ' دور زنی ' گردش

circumja'cent a. از هر سو ' مجاور

circumlocu'tion n. دور زدن در

سخن ' دور سر گرداندن مطالب ' استعمال

واژه ها و عبارات زیادی ' اطباب (etnab)

circumnav'igate vt. دور (کیتی

یا اقلیمی) گشتی رانی کردن

circumnavigat'ion n. گشتی رانی

دور گشتی یا اقلیمی ' جهانگردی دوری

circumnav'igator n. کبک دور گشتی

یا اقلیمی گشتی رانی میکند

circumo'ral a. واقع در گرداگرد دهن

circumpo'lar a. دور قطبی

circumrota'tion n. چرخ زنی ' گردش

circumscribe' vt. معنود کردن -

تعریف کردن - [هن] محیط کردن (بر)

: to c. a circle about a polygon

circumscrip'tion n. تعدید ' تعریف -

محیط کردن شکلی بر شکل دیگر

circumso'lar a. دور خورشید گردنده -

واقع شونده در نزدیکی خورشید

با احتیاط

cir'cumspect a. (ba-ehziat) ' ملاحظه کار (molazhezeh) -

ملاحظه کارانه

circumspec'tion n. ملاحظه پیرامون

کار ' احتیاط در پیرامون کاری



circumspec'tive a. ملاحظه کار  
با احتیاط . با حذر

cir'cumspectly adv. از روی احتیاط  
با ملاحظه اطراف کار ' ملاحظه کارانه

cir'cumspectness n. احتیاط  
' ملاحظه کاری ' ملاحظه پیرامون کار

cir'cumstance n. چگونگی . شرح  
(sharh) ' تفصیل - واقعه ضمنی یا جزئی ' (rooydad)

رویداد (sharh) ' شرط - معبط - اهمیت  
جمع [ - شرط (sharh) - معبط - اهمیت

(ahamiyyat) - [در جمع] وضع [غ. م.]  
و وضعیت (vaz-iyyat) ' حالت ' صورت

مورد (mowred) ' موقعیت (mowghéiyyat)  
مقتضیات (moghtazayat) - قراین - موجبات

: circumstances of his career  
شرح یا وقایع دوره زندگی او

It depends on circumstances.  
بسته است به موقعیت یا مورد یا مقتضیات

under (or in) the circumstances  
در این صورت ' با این وضع ' با این ترتیب

to be in easy circumstances  
آسوده بودن ' زندگی راحت داشتن

a matter of c. چیز با اهمیت ' امر مهم  
aggravating circumstances

اوضاع یا موجبات سخت تر کننده  
بدون تعارف without c.

cir'cumstanced a. بر واقعه -  
دارای يك حالت معین

circumstan'tial a. تفصیلی  
دارای تفصیلات یا جزئیات مفصل (mofassal)

ضمنی (zemnee) ' اتفاقی - مبنی بر قرائن  
اماره [ج. امارات] c. evidence

circumstantial'ity n. تفصیل  
واقعه ' کیفیت (keyfiyyat)

circumstan'tially adv. به تفصیل

جزء بجزء (joz' bejuz')

circumval'late vt. باسنگر یا بارو  
محصور کردن ' سنگر بندی کردن (در)

circumvalla'tion n. بارو . سنگر  
سنگر بندی (sangar-bandee)

circumvent' vt. با حيله پيش رستی  
کردن بر . گول زدن - گیر انداختن

circumven'tion n. پیشدستی - حيله  
دور زنی

circumvolu'tion n. دور کردی (dowr-gardee)  
دوربینی - حرکت پیچا پیچ - پیچ در سخن

circumvolve' = revolve  
جولانگاه (jowlangah) -

cir'cus n. میدان - سیرک (فرافسه)  
نمایشگاه غشه

cirrho'sis (siro'-) n. [طب] تشمع  
(tashammo') : ناخوشی الکلی جگر

cir'rus n. [pl. -ri (rī)]  
ابر طره ای (abrē-torreh-ee) - [کش]

پیچک [tendrīl=] - [جش] آویز ' ضربه  
آب انبار (ab-ambar) n.

cis'tern n. مخزن (makhzan)  
ایسوی ' اینطرف cis- pref.

cist n. جعبه (ja'beh)  
ارکه (arg) ' دژ cit'adel n.

قلعه نظامی - سنگر [مج] (آخرین) پناه  
ذکر (zehr) ' cita'tion (sī) n.

نقل قول (naghlé-ghowl) ' استشهاد ' ایراد -  
[حق] احضار

استشهادی ' ایراد کردنی cit'atory n.  
(۱) ذکر کردن ' گفتن cite vt.

آوردن ' ایراد کردن (۲) استشهاد کردن از  
بگواهی خواستن (۳) حق احضار کردن

(1) to c. an example  
(2) to c. a book

cith'er(n) or cit'tern = zither

cit'izen *n.* بومی، شهری - اهل شهر -

اعل. (ahl) - تابع، رعیت (raiyyat) -

شهر نشینی که از خدمت لشکری و شهربانی آزاد باشد، شخصی

اهل نیویورک *a. c. of New York*

اهل امریکا، تابع *American c.*

دولت امریکا، امریکایی

هم شهری fellow-e.

cit'izenship *n.* اهلیت (ahliyyat)

تابعیت (tabe'iyyat) - بومی بودن - بهره از

حقوق بومیان یا شهر نشینان

cit'rate *n.* نمک جوهر آلبیو

cit'reous *a.* لیمویی رنگ

cit'ric acid (-as') جوهر آلبیو

cit'rine (-rin) *a.* لیمویی (رنگ)

cit'ron (-run) *n.* = [Citrus

limonum] (toranj) 'اترج (otroj)

cit'ron (,,) *n.* = [Citrus medica]

بالنگ (balang)، بادرننگ (badrang)

cit'ron-wood *n.* چوب سندروس

cit'rous *a.* از جنس مرکبات - لیمویی

c. fruits مرکبات (morakkabat)

cit'y *n.* [pl. -cies] (shahr) شهر

cit'y-article *n.* گزارش مختصر مالی

یا تجاری در روزنامه

cit'y-editor *n.* نویسنده خبر مالی

یا تجاری در روزنامه

cit'yward *a. & adv.* سوی شهر

civ'et *n.* (۱) 'زباد'، غالبه، مشک زیاد

(۲) = c. cat گربه زیاد

civ'ic *a.* شهری - کشوری - مربوط باهل شهر

civ'icism *n.* اصول حکومت کشوری -

بستگی و وفاداری با اصول یا حقوق حکومت

کشوری

civ'ics *n.* علم کشور داری، حکومت کشوری

civ'il *a.* (۱) 'کشوری (keshvaree)

مدنی (madanee) - (۲) 'درونی، داخلی

(۳) 'اجتماعی'، گروهی (۴) 'شایسته' بومی یا

شهر نشین - وابسته به اهالی یا تبعه یک کشور

(۵) 'با تربیت، با تمدن' دارای علم، آداب

معاشرت و صحبت

: (1) *c. engineer; c. service*

(2) *c. war* جنگ خودبخود

(3) *c. life*

*c. law* قانون رم - قانون کشوری

*c. code* قانون کشوری یا مدنی

*c. year* سال عرفی (salé-orfee)

*c. magistrate* خاکم، عرف

*c. death* معرومیت از حقوق مدنی

civil'ian *n. & a.* (۱) 'شخص کشوری'

کسیکه نه در ارتش و نه در شهربانی خدمت

دارد، اهل قلم (۲) 'کشوری'، شخصی

civil'ity *n.* [pl. -ties (tiz)] ادب

(adab) ' [ج. آداب]، تربیت (tarbiat)

طرز معاشرت، تعارف - [در جمع] مهربانی

(mehrebanee)

civ'ilizable (-i'zeb'l) *a.*

متمدن شدنی، تربیت پذیر

civiliza'tion (-li- or -li-) *n.*

تمدن (tamaddon) 'مدنیت (madaniyyat)

بیشرفتنی اجتماعی - تمدن ساختن

civ'ilize *vt.* (motamadden)

کردن، از وحشی گری بیرون آوردن

civ'ilized *ppa.* تمدن، پیشرفته

: They became *c.* تمدن شدند

civ'illy *adv.* از روی ادب، مؤدبانه

civ'ism *n.* حق بومی گری - دایستگی، مذهب

بستن [چون شبر]

clab'ber *vi.* (۱) صدای بلند می کند

clack *n. & vi.* از هم خوردن دو تخته یا چیزهای دیگر



در ، باید ، ' نق نق - صدای در هم بر هم ،  
قبل و قال - صحبت با داد و بیداد - چانه  
[ قوه سخن گفتن ] ' زبان - ( ۲ ) ' نق نق  
صدا کردن - بر کوبی کردن ' قبل و قال کردن -  
غدغد (ghodghod) کردن

Hold your c. جلو زیانت را بگیر ' در دهنت را بگیر

clack' (valve) n. دریچه لولادار و صفت که چون بلند کنند یا صدای بلند بجای خود می افتد

clad [clothe] باز کشت شود به

claim n. & vt. (eddéa) ادعا (۱)

دعوی (da'vce) ، طالب (talab) ، مطالبه

(motalebah) - مال یا پول مورد مطالبه ،

مدعا به (moddéabeh) - تقاضا - حق

(۲) ادعا کردن ' دعوی کردن ، مدعی بودن -

مطالبه کردن - خواستن

: a c. ON (or AGAINST) a

adعا بر کسی ' ادعا بر علیه کسی

He has no c. ON that property.

او ادعا یا حتی بآن ملک ندارد

to lay c. TO ادعا کردن نسبت به

to c. a privilege امتیازی را برای

خود قائل شدن یا خواستن

He claims a large sum.

مبلغ زیادی مطالبه می کند (یا میخواهد)

to c. damages ادعای خسارت کردن

He claims to have told the truth.

مدعی است که راست گفته است

This subject claims attention.

این موضوع دقت می خواهد

claim'able a. ادعا کردنی - مطالبه کردنی

clai'mant n. مدعی (moddéee)

clairvoy'ance (klér-) n. روشن بینی

' rowshan-beenee ' بصیرت ' بینایی

دوربینی ' نهان بینی

clairvoy'ant (klér-) a. روشن بین

با بصیرت ' نهان بین

clam n. یکجود نرم تن یا صدف خوراکی

clam = clamp (۱)

cla'mant a. داد زننده

[مغ] نیازمند برسدگی (قوری) - بر صدا

clam'ber vi. با دست و پا بالا رفتن

بستگی بالا رفتن

: to c. OVER rocks

clam'miness n. (chasbnakee) چسبناکی

چسبندگی - تری

clam'my a. تر و چسبناک ' خبری

: Ill-baked bread is c.

clam'orous a. جیغ و داد کن

(jeegho-dad.kon) ' بر صدا (۲)

مصر (moserr) ' اصرار کننده

: (1) What a c. parrot!

(2) a c. petitioner

clam'orously adv. با جیغ و داد

با فریاد - مصر آنه

clam'our or -or (-ur) n. & vi.

فریاد (زدن ' کردن) - داد (زدن) ، فوغا

(کردن) ' غریو (بر آوردن)

They clamoured (vt.) him down.

داد زدند تا خاموش شد

to c. (vt.) any one into doing

a thing کسی را با فریاد بکاری واداشتن

clamp (1) n. & vt. بند (۱)

(band) ' عنریك (aghrabak) - گیره ' قید

(gheyd) - (۲) بند یا عنریك زدن - با گیره

نگاه داشتن - در قید گذاشتن

clamp (2) n., vt., & vi.

(۱) توده ' که (koppeh) - پای کوبی

لگد (lagad) - (۲) توده کردن

(۳) بسغنی راه رفتن ، یا یزین کوبیدن  
clan n. خاندان ، خانواده - طایفه

قبیله - دسته

clandes'tine (-tir) a. پنهان  
(panhan) ' زیر جلی (zeerajolee)

: a c. marriage

clandes'tinely adv. پنهانی در خفیہ  
(dar-khofyeh) ، بطود زیر جلی ' دزدکی  
(dozdakee)

clang n., vi., & vt. (۱) صدای  
فلز (felezz) و مانند آن ، صدای اسلحه

فتمه (gha'gha eh) - درنگ (darang) -  
(۲) صدا کردن ، درنگ کردن (۳) بصدا

در آوردن (فلز یا اسلحه) - در درنگ آوردن  
clan'gorous a. درنگ درنگ کننده  
جلمنگ جلنگ کننده

clan'gour or -gor (gur) n.  
درنگ درنگ ، جلنگ جلنگ (jeleng-jeleng)

clank n., vi., & vt. (۱) چکچاک  
صدای زنجیر (۲) چکچاک کردن ' صدا

کردن (۳) بچکچاک یا صدا در آوردن  
clan'nish a. بهم پیوسته [ چون افراد

یک خانواده یا طایفه ] قبیله دوست  
clan'nishly adv. مانند یک خانواده

یا قبیله در اتحاد ' متحد (mottahedan)  
clan'nishness n. هواداری خانوادگی

خانواده پرستی  
clan'ship n. دسته بندی قبیله ای - پیوستگی

بعنوانده خود - پیروی از بزرگتر خانواده  
clans'man (klanz'-) n. [pl. -men]

عضو خانواده (ozvé khanevadeh) ' عضو  
قبیله یا طایفه

clap vi., vt., & n. (۱) تپ زدن  
دست زدن ، دستک زدن ، کف زدن - باصدا

یسته شدن (۲) بر هم زدن - با صدا بستن

(در) - کف زدن ستودن - دست زدن بر -  
(بسغنی) زدن - برت کردن ' انداختن (۳)

(صدای) تپ یا دستک - ترق (taragh) ' طراق

صدای ناگهانی - [ زع. ] سوزاک  
(soozanak) سوزنک

: (1) The boys are clapping.  
(2) The bird clapped its wings.

تپ (chapé) زدن ' to c one's hands  
کف زدن ' دست زدن ' دست بر هم زدن

to c. a person ON the back.  
دست بر پشت کسی زدن

He was well clapped. دست خوبی  
برایش زدند

to c. spurs TO a horse  
معکم با سب مهیز زدن

to c. eyes ON anything  
چشم بر چیزی انداختن ' چیز را دیدن

to c. up a bargain سر معامله ای  
را بهم آوردن ' معامله ای را بشتاب انجام دادن

صدای رعد ' صاعقه (3) a c. of thunder  
زبان زنگ - دستک زنده ،

clap'per n. کف زنده - [ در جمع ] خوب یا استخوانی  
که (سباهان رامشگر) بهم میزنند - اسبابی که

با آن سرشان را میبرانند ' چوبک  
به گفتن (به) -

clap'perclaw vt. چنگ زدن ' خنجر کشیدن ، (پنجول) زدن  
سغنی که برای جلب

ستایش دیگران بگویند - خود نمایی  
claque (clakk) n. [Fr.] دستای که

[در تئاترگاه] پول گرفته اند دست بزنده  
clar'ence n. درشکه چهار چرخ پوشیده

باده سرخ (که اصل آن  
از Bordeaux است) ، شراب قرمز

clar'et n. سینی کبیرا [Sl.]  
to tap one c. یا مشت خون انداختن



clar'et-coloured *a.* لعل یگون

(la'l-goön) 'لعل فام' 'فرمز' - رخ

clarifica'tion *n.* روشنی 'وضوح' -

(روشن کردن) - تصفیه 'پالایش

clar'ified *ppa.* صاف کرده 'پالوده'

مصفا (mosaffa) 'تصفیه شده' ناب

*c. butter* روغن (rowghane) کرهclar'ify *vt. & vi.* [-fied; -fying]

(۱) صاف کردن 'پالودن' تصفیه کردن -

شفاف (shaffa'f) کردن - روشن کردن

(۲) صاف شدن 'پاک شدن' - روشن شدن

: (1) to *c. butter or a liquid*: to *c. a subject* موضوعی را

روشن کردن یا واضح بودن

clar'inet *n.* قرنی (gharaney) 'قرانی'clarinet'(t)ist *n.* قرنی زنclar'ion *n.* شیبور تن 'شیبور بلند'

شیبور جنگ - صدای شیبور

clar'ionet = clarinet

clar'ity = clearness

cla'ry *n.* [گش] راویدgarden *c.* [ک ش] سرموکclash *n., vi., & vt.* (۱) درق

(dargh) : صدای بهم خوردگی یا شکستگی -

چکاچاک - جلنگ جلنگ - برخورد (bar-)

(khord) 'تصادم' 'تصادف' (۲) درق صدا

کردن ' [مخ] متخالف بودن (۳) بددا

در آوردن - حمله کردن

*c. of the swords* چکاچاک شمشیرهاclash'ing *ppa.* تصادم کننده

بر خوردکننده - [مخ] متخالف

clasp *n., vt. & vi.* (۱) قزن قلی

(ghazan-ghoflee) 'چفت' (cheft) -

چپراس 'چیراست' (chaprast) - شیرفلاپ

سکک (sagak) - گیره - در آغوش گیری -

دست دادن (۲) بستن [با قزن قلی یا سکک] -

سفت گرفتن 'چسبیدن به' - در آغوش گرفتن

to *c. hands* دست بهم دادن

دست یکی شدن

to *c. another's hand* دست کسرا

سفت (seft) گرفتن

to *c. one's hands* انگشتان خود را

در هم انداختن 'دستها را بهم دادن

to *c. one round the neck*

دست بگردن کسی انداختن

to *c. one by the hand*

دست کسرا سفت گرفتن

clasp'-knife (*-nife*) *n.* چاقویی که

تخته آنرا میتوان با کبره نگه داشت

class *n. & vt.* (۱) دسته، طبقه

(tabagheh) 'زمره' (zomreh) - جور

نوع ('now') - درجه 'رتبه' (rotbeh) -

[در آموزشگاه] دانش پایه (danesh-pa'ye)

صف (۲) دسته کردن، طبقه بندی کردن -

جور کردن

: the (upper or higher) classes

طبقات بالاتر: تحصیل کرده‌ها یا دولتمندان

Which *c.* do you attend?

در کدام دانش پایه درس میخوانید؟ درجه

کلاسی هستید؟

the *c.* of 1915 فارغ التحصیلان

سال ۱۹۱۵ [اصطلاح آمریکایی ها]

Goods of the first *c.* بهترین کالا

اجناس درجه اول

second-*c.* carriage واگون درجه دومclass'-book *n.* کتاب کلاسیclass'ic *a. & n.* (۱) مطابق بهترین

نمونه، درجه اول، عالی - مطابق ادبیات باستانی

یونانی و لاتینی - (وابسته به ادبیات) باستانی

قدیم (۲) نویسنده لاتین و یونانی - دانشمند

ادبیات باستانی (یونان و روم) - نویسنده  
یا هنرپیشه نامی - [درجمع] علوم ادبی باستانی  
c. literature ادبیات باستانی  
درجه اول [بویژه یونانی و لاتینی]  
clas'sical a. وابسته به ادبیات باستانی  
(یونان و روم) - مطابق ادبیات باستانی  
یا درجه اول - دانشمند در ادبیات باستانی  
(یونان و روم) - پیرو سبک های باستانی  
clas'sicalism n. پیروی سبک ها و اشاها  
و ادبیات و صنایع باستانی  
classical'ity n. مطابقت با ادبیات  
و صنایع باستانی - نمونه ادبیات و صنایع باستانی  
clas'sically adv. سبک (ادبیات) باستانی  
clas'sicism n. سبک باستانی  
(در ادبیات و صنایع) 'اصطلاح و بزم یونانی  
یا رومی باستانی - پیروی از سبک های قدیم  
clas'sicist n. دانشمند ادبیات باستانی -  
پیرو سبک های باستانی (روم و یونان)  
clas'sicize vt. & vi. (۱) سبک  
ادبیات باستانی در آوردن (۲) تقلید از  
سبک های قدیم کردن  
clas'sifiable (-fī-əb'l) a.  
قابل طبقه بندی 'دسته بندی پذیر  
classifica'tion n. دسته بندی  
طبقه بندی (tabagheli-bandee) 'سلسله بندی  
(setseleh-bandee)  
clas'sificatory a. وابسته به طبقه بندی -  
مبنی بر طبقه بندی - دارای طبقه بندی  
clas'sifier (-fī-) n. طبقه بندی کننده  
clas'sify vt. /-fied; -fying /  
دسته بندی کردن 'طبقه بندی کردن  
دسته کردن 'جور کردن  
clas'smate n. 'همدسته (hamdasteh)  
هم طبقه 'همقطار تحصیلی 'هم پایه  
clas'sroom n. 'اتاق درس

(۱) چند تکه 'تکه تکه  
clas'tic a. (tekkeh-tekkeh) - جدا شونده  
(1) c. rocks (2) c. models  
clat'ter n., vi., & vt. (۱) صدای  
بشقاب و چیز های دیگری که بهم بخورد  
تق تق - جغ جغ - شاقق 'صحبت بلند  
(۲) صدا (ی بهم خوردگی) دادن - پیچ  
یا شاقق کردن (۳) صدا در آوردن از  
(بشقاب یا چیزهای دیگر)  
to c. down یا صدا بزمین افتادن  
clat'terer n. آدم پرگو یا پرچانه  
clause (klawz) n. شرط (shart)  
ماده 'قید (gheyd) - [د] قضیه (ghaziyyeh)  
The sentence "When he came in,  
I went out," has two clauses;  
"I went out" is the principal c.  
"(When) he came in" the su-  
bordinate c. این جمله 'چون او  
آمد تو من رفتم بیرون 'دو قضیه دارد  
'من رفتم بیرون' قضیه اصلی و (چون)  
او آمد تو 'قضیه تابع میباشد  
claus'tral = cloistral monastic  
clavate a. گریزی (gorzee) 'چاقی  
clav'ichord (-kord) n. یکجور ساز  
سیمی و جا انگشتی دار که بیشتر و پیانوی کنونی  
بوده است  
clav'icle n. (targhoveh) [ت] ترفوه  
clavic'ular a. (targhovee) [ت] ترفوی  
cla'vier n. [مو] ردیف جا انگشتی  
clav'iform = clavate  
(۱) پنجه (panjeh) claw n. & vt.  
سز پنجه جانوران 'ناخن 'چنگال 'چنگ  
(chang) - (۲) با پنجه خراشیدن 'پنجول  
زدن - چنگ زدن 'ربودن - خارا زدن -  
چابلو سانه ستودن 'مدامته کردن



claw'-hammer *n.* چکش دو شاخ  
(*chakkoshē-doshakh*) چکش میخ کش

clay *n. & vt.* (۱) خاک رست  
(*khakē.rost*) 'خاک کوزه گری'

potter's c. خاک چینی، رکل (۲) کل مال کردن  
رکل کوزه گران

baked c. کل پخته، سفال

a yard of c. چینی کلی دراز  
کلی (*gelee*)، رُسنی (۱)

clay'more *n.* شمشیر دو دُمه  
اسکالندی های پیشین - [غ. ۲۰] شمشیر  
یکدمه دسته حصیری

clay'-pit *n.* گود (*gowdē*) خاک رُس

clay'-wall *n.* چینه

clean (*kleen*) *a., adv., vt., & n.*  
(۱) پاک، پاکیزه، تمیز، نظیف، طاهر -

بی عیب - بی غلط (*bighalat*) - خوش ترکیب  
متناسب (*motanaseb*) - کامل (۲) پاک:

کاملاً (*kamelan*)، تماماً (۳) پاک کردن  
تمیز کردن - درست کردن، مرتب کردن

(۴) نظیف: پاک کردن  
(*morattab*) - (۱) *c. vessels*

*c. hands* پاک، بی آلاشی، بیگناهی

*c. animal* جانور پاک یا حلال

*c. limbs* اندامها یا اعضای متناسب

*c. work* کار تمیز، کار حسابی

*c. sweep* جاروب (کردن) تمیز

*c. timber* تیر صاف یا بیگره (*-beegerch*)

(۲) *c. mad* پاک دیوانه

*The floor must be c. swept.*

زمین را باید تمیز روید

(۳) *to c. a vessel*

رودخانه ای را لارویی کردن

*cleaning (a river, etc.)* لارویی

to c. up - درست کردن، مرتب کردن -  
پاک کردن

to c. out - خالی کردن - لغت کردن

to c. down - پاک کردن، کرد گرفتن از

(۴) *to give a c. to* پاک کردن

پاک کن *clea'ner (klee'-) n.*

[بیشتر در ترکیب]

*clean'-fingered (kleen'-) a.*

رشوه نگرفته (*reshveh-nagerefteh*)

*clean'-handed (..-) a.* پاک،

مبرا (*nobarra*)، بیگناه (*bigonah*)

*clean' handedness (..-) n.*

پاکی، برائت (*bara-at*)

*clea'ning (klee'-) n.* پاک کردن

تنظیف، لارویی (ذات) - پرداخت

*clean'liness (klen'-) n.*

پاکیزگی، نظافت

*clean'ly (klen'-) a. [comp. -lier;*

*sup. -liest]* پاک، تمیز، نظافت دوست

*clean'ly (kleen'-) adv.* (بطور) پاک،

(بطور) تمیز، پاکیزگی، بنظافت

*clean'ness n.* پاک، پاکیزگی

تمیزی - بی آلاشی - خالص بودن

*cleanse (klenz) vt.* پاک کردن

طاهر کردن، شستن [در معنی های مجازی]

*The leper was cleansed.*

[آگاهی - در معنی های غیر مجازی و در

موارد عادی *clean* بیشتر بکار برده میشود

تا *cleanse*]

(۱) روشن *clear (kleer) a.*

(*rowshan*) آشکار، واضح، صریح،

معلوم، عیان (۲) زلال، صاف، پاک (۳)

باز، صاف (۴) شفاف (*shaff'af*) - (۵)

یکدمست (*yakdast*) - (۶) خاطر جمع

(*khater-jam'*)، بقیه (۷) پاک، مبرا

(mobarra) - (۸) ویژه، خالص (۹) مطلق  
(motlagh) 'سر راست' (۱۰) صاف  
بی گره (bigereh) - (۱۱) آزاد، فارغ  
(۱۲) تمام، کامل (۱۳) آزاد: بی مانع  
باز (۱۴) آزاد: از هم در رفته، تسویه شده  
(۱۵) درست (dorost) - (۱۶) خالی  
فارغ، نهی (tohee)

(1) *It is c. that he was telling the truth.*

*c. proof* دلیل روشن یا واضح  
روشن یا واضح کردن - *to make c.*  
صاف کردن

مانند روز روشن *as c. as day*

(2) *c. water* (3) *c. weather* (5)

*c. white* (6) *I am not c. about*

*that.* این موضوع در نزد من روشن نیست  
من از آن خاطر جمع نیستم

(8) *c. profit* (10) *c. timber*

(11) *I am c. OF debt* هیچ بدهی ندارم

*to get c. FROM debt* از زیر قرض

بیرون آمدن، از قید بدهی آزاد شدن

(12) *five c. days* (13) *The coast*

*is c.* (16) *The ship is c. OF its*

*cargo.* کشتی خالی است، کشتی بار ندارد

آشکار، غیر رمزی *in c.*

(۱) روشن، بطور واضح *clear (,,) adv.*

(۲) درست، تماماً (۳) جدا، برکنار

(1) *He spoke loud and c.*

(2) *three metres c.* (3) *to stand c.*

*clear (,,) vt.* روشن کردن

واضح کردن، توضیح دادن (۲) صاف کردن،

زالال کردن (۳) پاک کردن، برچیدن (۴)

باز کردن (۵) آزاد کردن، نبرته (tabra-eh)

کردن، روستغید کردن (۶) برداشتن، دور

کردن (۷) از گرو در آوردن، از گمرک

(gomrok) بیرون آوردن، از قید آزاد کردن

(۸) پاک کردن، تنقیه کردن (tanghiyeh) -

(۹) خالی کردن، از بار آزاد کردن (۱۰)

ذهن (کسیرا) روشن کردن، فهماندن

(۱۱) از شک در آوردن یا آزاد کردن

(۱۲) رها کردن، ول کردن، جدا کردن

(۱۳) بی زور دست پریدن از (۱۴) وار بختن

تسویه (tasvieh) کردن [با] (۱۵) -

بایا کردن، مورد تهاجر (tahator) فرار دادن

(۱۶) گیر آوردن، بدست آوردن (درآمد ویزد)

(1) *to c. a subject*

(2) *to c. water.*

[۲] هوا را باز کردن - *to c. the air*

[مج] شک و بدگمانی را برطرف کردن

قناتی را لارویی یا *to c. a canal*

تنقیه (tangkieh) کردن

صاف شدن، لا افتادن *to c. itself*

سینه را صاف کردن *to c. the throat*

زمین را صاف کردن *to c. land*

(از درخت)

(3) *C. the table.* (4) *to c. a way*

*or road.* (5) *to c. oneself OF*

*a false charge* (6) *We must*

*c. the obstruction OUT OF the*

*way.* (7) *to c. one's goods*

*(from the Customs).* (10, 11) *to*

*c. a person in regard to some-*

*thing* (12) *to c. a rope* (13)

*He can c. two metres.* (14) *to*

*c. up accounts*

برچیدن، جمع کردن - *to c. away*

دور کردن، برطرف کردن

رد کردن، رها شدن از *to c. off*

وار بختن (حساب) - *to c. up*

روشن کردن، حل (hal) کردن



- to c. out خالی کردن - بیرون آوردن  
 clear (,,) vi. روشن شدن - صاف شدن -  
 لا افتادن - حساب واریختن - تسویه حساب کردن  
 to c. up باز شدن ، صاف شدن  
 روشن شدن  
 : *The weather is clearing up.*  
 to c. in(ward) اجازه بار اندازی گرفتن  
 to c. out(ward) اجازه حرکت گرفتن  
 clear'ance (kleer'-) n. برداشتن مانع  
 رفع موانع - تصفیه ، تسویه ، واریزی -  
 مفاصا ، کاغذ پاکي - مبادله چک ها و برات ها  
 بطریق تهاثر - (گواهی نامه) آزادی کشتی -  
 [مک] فاصله آزاد  
 general c. } فروش عمومی کالای مانده  
 c. sale }  
 clear'-cut (kleer'-) a. روشن  
 صریح ، درست تعریف شده  
 clear'-headed (,,-heded) a.  
 هوشیار ، سربیک (sar-sabok)  
 clear'ing (,,-) n. تهاثر (tahator)  
 پایی کردن ، نقل و انتقال بانکی - تسویه ، تغریغ -  
 تسطیح ، قطعه زمین صاف شده در جنگل - تهره  
 C. House موسسه تهاثری در لندن  
 clear'ing.iron (,,-) n. جاده پاک کن  
 سنک یس زن [در راه آهن]  
 clear'ly (,,-) adv. آشکارا ، صریحاً ،  
 واضحاً ، بطور واضح ، بطور روشن  
 . *He c. stated that...*  
 clear'ness (,,-) n. روشنی ، وضوح  
 صراحت - صافی ، شفافی  
 clear'-sighted (kleer'-si ted) a.  
 روشن بین ، بصیر ، صاحب نظر (saheb.nazar)  
 clear'-sightedness (,,-) n.  
 روشن بینی ، بصیرت ، تیز نظری  
 clear'-starch (,,-) vt. خوب آهار زدن  
 clear'-voiced (,,-) a. دارای صدای صاف  
 cleat (kleet) n. کیره (goveh)  
 clea'vage (klee'-) n. عدل شکافتن  
 شکافتگی - طرز شکافتن یا بهم خوردن  
 cleave (kleev) vt. & vi. [p. clove  
 or cleft: pp. clo'ven or cleft]  
 (۱) شکافتن (shekaftan) - جدا کردن شکستن  
 (۲) شکافتن - جدا شدن ، ور آمدن  
 cleave (,,) vi. / p. cleaved or  
 (Arch.) clave; pp. cleaved /  
 چسبیدن ، پیوستن ، وفادار بودن  
 : *Let us c. TO the Lord.*  
 clea'ver (klee'-) n. شکافنده  
 clea'vers (,,) n. s. or pl.  
 [ک ش] گورکک (goorkak) ، رشدوک  
 (rashdook) ، غلف ماست  
 cleek n. جوگان سرآهنی در golf  
 cleft n. [مو] کلید  
 cleft [p. & pp. of cleave]  
 شکاف ، شکاف دار -  
 cleft ppa. [ک ش] لب شکاف (lab-shekaftah)  
 c. palate شکاف مادرزاد در کام دهن  
 cleft n. شکاف ، شکافتگی ، چاک  
 رخنه (rakhneh) ، ترک (tarak)  
 cleft'-grafting = chink- etc.  
 clem'atis n. [ک ش] دالیه سودا  
 clem'ency n. [pl. -cies (siz)]  
 بخشاینده گی ، نرم دلی (narm-delee) ، رحم  
 (rahm) - ملایمت ، مدارا  
 clem'ent a. بخشاینده ، رؤف  
 (raoof) ، رحمن (rahman) - ملایم ،  
 مدارا کننده  
 : *a c. winter* ، یک زمستان ملایم  
 the C. خدای بخشاینده ، خدای رحمن  
 clem'ently adv. از روی بخشاینده گی

clench *vt.* (۱) خواباندن نوک (میخ)

بس از فرو رفتن از زیر برج کردن (۲)

محکم بستن، سفت بهم گذاردن (۳) محکم

گرفتن، با مشت گرفتن (۴) قطع کردن

: (2) to c. one's fingers or teeth

(4) to c. a bargain

clep'sydra *n.* بنگان (pengan)

یکجور ساعت آبی قدیمی - [مل] آب‌دزد

cler'gy (-ji) *n.* [pl. -gies (jiz)]

روحانیون (rowhanioon) 'کاتوزیان

[آگاهی - این کلمه اسم جمع است و معمولاً

با فعل جمع گفته میشود لکن چون روحانیون

یک کشور یا یک کلیسا مقصود باشد میتوان با

فعل مفرد نیز آنرا بکار برد]

cler'gyman *n.* [pl. -men]

یکی از روحانیون، کاتوزی، کشیش گماشته

cler'gywoman (-woo.) *n.* [pl.

-women (wimen)] زن یا دختر یکی

از روحانیون، زن یا دختر کشیش

cler'ic *a.* / Arch. / & *n.*

clergyman = (۲) clerical = (۱)

cler'ical *a.* & *n.* (۱) دفتری

(daftaree) 'دبیری - وابسته بروحانیون یا

کاتوزیان (۲) عضو دسته طرفداران نفوذ

روحانیون

کارکنان دفتری 'دبیران *c. staff*

اشتباه دبیری، لغزش نویسندگی *c. error*

cler'icalism *n.* (طرفداری) نفوذ

روحانیون

cler'icalist *n.* طرفدار نفوذ کاتوزیان

clerical'ity *n.* حالت یا نشان روحانیت

clerk (klark) *n.* (۱) دبیر، منشی

clergyman = (۲) دفتردار (monshee)

[در این معنی کمتر بکار برده میشود]

(۳) گماشته غیر روحانی در برنشی گماشته

[آگاهی - در امریکا تلفظ این کلمه

klurk است]

clerk'ly (-) *a.* & *adv.* دبیرانه

مشابه

clerk'ship (-) *n.* 'نویسندگی'

منشی‌گری - دفترداری (daftar-daree)

clev'er *a.* (۱) زرنگ (zerang)

زیرک، باهوش، بااستعداد (۲) چابک، زبردست

(zebar-dast) 'ماهر'، زرنگ (۳) مبینی

بر زرنگی، آموخته بازیگرگی (۴- در امریکا)

خوشخو (khoshkhoo) 'ظریف

(1) *a c. student* (3) *a c. trick.*

clev'erly *adv.* بزورنگی، زیرکی، چابکی

clev'erness *n.* زرنگی، زیرکی -

چابکی، تردستی، مهارت

clev'is *n.* آهن یا فلزی بشکل U

که در سرتیری وصل کنند

claw (kloo) *n.* & *vt.* (۱) گلوله نخ -

[مع] سر رشته (sar-reshteh) 'رهنا

(rahnama) 'سراغ' (۲) پیچیدن، گلوله

کردن - نشان دادن [با out]

بالا کشیدن بادبان to c. up a sail

cliché (klee'sha or klish'e) *n.* [Fr.]

کلیشه - عبارت ادبی بیش یا افتاده

click *n.* & *vi.* (۱) نیک: صدای مختصر -

[مک] شیطانک، عایق (۲) صدا کردن

نیک کردن

cli'ent *n.* موکل (movakkel)

مشتری (moshtaree) - کسیکه پیرو دیگری

یا در پناه او است

cli'entage (-tej) = clientele

clientele' (kli'enteel') *n.*

ارباب رجوع، مشتریان - پیروان (peyrovan)

حالت پاستم کسیکه

cli'entship *n.*



بدبکری پناهنده شده یا او را وکیل خود کرده است  
 cliff *n.* (partgah) 'پرنگاه'  
 تخته سنگ سرایشب در کنار دریا  
 cliff'y *a.* پرنگاه دار - سرایشب  
 climacteric (*kli'makter' - or mak'-*) *a. & n.* (۱) بحرانی  
 (bohranee) - وابسته بهوقعی که نیروی زندگی آدمی آغاز برگشت می کند (۲)  
 بحران عمر [در زنان] سن یاس (*senné-ya's*)  
 سن شصت و سه سالگی  
 grand *c.*  
 climac'tic (*climac'tic*) *a.* (۱) اوجی - باوج رسیده  
 cli'mate (*-met*) *n.* آب و هوا - اقلیم  
 climat'ic (*kli'mat'ic*) *a.* آب و هوایی - اقلیمی  
 climatological (*kli'matoloj' -*) *a.* وابسته به اقلیم شناسی  
 آب و هواشناسی  
 climatol'ogist (*climatol'ogist*) *n.* آب و هواشناس  
 (abo.hava-shenas) 'اقلیم شناس'  
 (eghleem-shenas)  
 climatol'ogy (*climatol'ogy*) *n.* آب و هوا شناسی 'اقلیم شناسی'  
 climatother'apy *n.* معالجه با آب و هوا  
 cli'max *n. & vi.* (۱) اوج (*owj*)  
 (montaha-darajeh) 'متها درجه'  
 برگشت گاه (*bargasht-gah*) - (۲)  
 باوج رسیدن  
 (1) the *c.* of a play  
 climb (*klime*) *vt., vi., & n.*  
 (۱) بالا رفتن از (۲) بالا رفتن - بالا آمدن -  
 [مج] پیش رفتن 'ترقی' (*taraghghee*)  
 کردن - [گش] پیچیدن و بالا آمدن (۳)  
 صعود (*so-ood*) 'بالا روی'  
 (1) to *c.* a mountain or wall  
 (2) The sun climbed.  
 آفتاب بالا آمد  
 climable (*kli'meb'l*) *a.* قابل -

بالا رفتن 'بالا رفتنی' آسان برای بالا رفتن  
 clim'ber (*kli'mer*) *n.* بالا رونده -  
 [گش] کپاه پیچنده [بیچک و مانند آن]  
 climbing-iron (*kli'ming-iyurn*)  
 رکاب : اسبابی که  
 برای بالا رفتن از تیر بکار میرود  
 clime *n.* [Poet.] اقلیم 'سر زمین'  
 clinch *vt. & vi.* (۱) خواباندن -  
 (ته میخ) پس از فرو رفتن 'یرج کردن -  
 قطع کردن [در این دو معنی برابر است  
 با clench] - (۲) چیزی را سفت گرفتن -  
 کلاویز شدن  
 مشت بر کردن  
 to *c.* the fist  
 the clinched hand = fist  
 clin'cher or clen'cher *n.*  
 میخ بر چ کن (*meekh-parchkon*) - بند  
 قید 'گیره' قلاب (*ghollab*) - [مج] دلیل -  
 قاطع یا دندان شکن (*dandan-shekan*)  
 لاستیک دندان دار  
*c.* tire  
 cling *vi.* [*p. & pp.* clung]  
 چسبیدن 'پیوستن' (*peyvastan*)  
 clin'ging *apa.* (chasbandeh) چسبیده  
 cling'stone *n.* 'هلوئ خراسانی'  
 clin'ic *n.* آموزش طب و جراحی در  
 بیمارستان 'هلوئ بیمار - محکم یا کلاسی که  
 طب و جراحی را بدینگونه در آن می آموزند -  
 بیمارستان خصوصی که پزشک بیمار خود را  
 بدانجا توصیه میکند - محکمه مجانی بیمارستان  
 بستری 'بالینی' : وابسته  
 به بستر بیمار 'واقع شونده بر بالین بیمار'  
*c.* thermometer گرماسنج بالینی  
*c.* medicine آموزش طب بر بالین -  
 بیمار در بیمارستان  
 clinician (*-nish'an*) *n.* کسیکه طب و جراحی را در بیمارستان بهلوی

بالین بیمار می آموزد  
 clink *n., vi., & vi.* (۱) جلنک جلنک  
 شیشه و مانند آن (۲) جلنک جلنک صدا  
 کردن (۳) صدا در آوردن (شیشه)  
 clink *n.* [Col.] = prison  
 clin'ker *n.* جلنک جلنک کننده -  
 [در جمع] زنجیر (zanjeer) 'بند (band)  
 clin'ker *n.* آجری که اعاب شیشه روی  
 آن میدهند - یکجور آجر بسیار سخت -  
 نقاله شیشه ای در کوره قالگری  
 clin'king *apa.* [Sl.] *a. & adv.*  
 (۱) بسیار (۲) بسیار خوب  
 clinom'eter (*kli-*) *n.* شیب سنج  
 clin'quant (*-kant*) *a. & n.*  
 (۱) زرق و برق دار (zargho bargh dar)  
 بولک زده (۲) بولک ، زرو و زرق بدل  
 clip *vt.* (۱) چیدن ' بریدن (۲) کوتاه  
 کردن (۳) بشم چینی کردن (۴) بریدن  
 قلم کردن ' خوردن  
 : (1) C. a part of that news-  
 paper, (2) to c. a word (3) to  
 c. a sheep (4) He clipped his  
 words.  
 clip *n.* برش (boresh) 'چین'  
 چیدن - مو زنی - بشم چینی - مقدار مویابی  
 که در یک وعده چیده میشود - [در جمع]  
 قیچی (gheychee)  
 clip *vt. & n.* (۱) چسبیدن به  
 بغل گرفتن ، محکم گرفتن (۲) گیره -  
 شانه فشنگ  
 clip'per *n.* چسبیده برنده (borandeh)  
 اسب یا کشتی تند رو - [در جمع] (۱)  
 ماشین موزنی (۲) قیچی باغبانی - [ذ.ع.]  
 چیز بسیار خوب ' ماه  
 clip'ping *n.* چیدن - نیکه چیده شده

newspaper *c.* بخشی از روزنامه که  
 برای مقصودی بریده باشند ' برش روزنامه  
 clip'ping *apa.* [Sl.] درجه یک ' عالی  
 clique (*kleeek*) *n.* دسته  
 cliquish (*klee'kish*) *a.*  
 وابسته بیک دسته ویژه  
 cli'toris *n.* چوجوله  
 cli'torism *n.* (tabagh zanee) طبق زنی  
 (mosahegheh) ساحقه  
 cloak (*kloke*) *n., vt., & vi.*  
 (۱) ردای ' عبا ' جبه (jobbeh) 'خرقه' - [مع]  
 لفافه ' پناه (۲) (ردا) پوشاندن ' پنهان کردن  
 (۳) عبا یا ردای پوشیدن  
 cloak'-room (*-*) *n.* اتاقی که کلاه  
 و بالا پوش و اسبابهای دیگر در آنجای میارند  
 clock *n.* ساعت (دیواری یا مجلسی)  
 at six o'clock. در ساعت شش  
 What o'clock is it? چه ساعتی است؟  
 ساعت چند است؟  
 It is 5 o'clock. ساعت پنج است  
 of clock *c.* آگاهی - o'clock در اصل  
 بوده است و فقط جایی بکار برده میشود که  
 ساعت خرده نداشته باشد [ ]  
 clock *n.* نقشه ای از ابریشم که در بغل  
 یا فوزک جوراب می اندازند  
 clock'-maker *n.* ساعت ساز  
 clock'wise *a. & adv.* مطابق گردش  
 عقربك ساعت  
 clock'-work *n.* (گردش) چرخهای ساعت  
 like *c.* (monazzaman) منظم  
 clod (*n. & vt.*) (۱) کلوخ - خاک  
 جسم (jesm) - قسمتی از گوشت کردن گاو  
 (۲) کلوخ انداختن به  
 clod'dish = stupid; loutish  
 clod'hopper = lout; bumpkin



clod'pate(d) = blockhead(ed)

clog *n*, *vt.*, & *vi.* : (۱) یابند

چیزی که مانع حرکت شود - مانع - یکجور

گفتی که تخت چوبی دارد (۲) مانع (حرکت)

شدن 'کند کردن' - بستن 'مسدود کردن

(۳) بسته شدن 'خواب کار نکردن

clog'gy *a.* سنگین - گرم - چسبناک

clois'ter *n.* & *vt.* (۱) راهرو

سرویشده 'ایوان (eyvan) - دیر (deyr)

صومعه (sowméah) 'گوشه (۲) گوشه نشین

کردن - در صومعه گذاشتن

to o. oneself گوشه نشین شدن

clois'tral *a.* صومعه‌ای - گوشه نشین

clon'ic *a.* [طب] ارتجاجی (ertejajee)

: *c. spasm* تشنج ارتجاجی

clo'nus *n.* } (tashannoje.ertejajee)

cloop *n.* صدای کشیدن چوب پنبه از شیشه

close *a.* (mottasel) (۱) نزدیک 'متصل

یا چسبیده (۲) - بسته (۳) تنگ (tang)

باریک (۴) محرم (mahram) 'صمیمی (۵)

مطابق 'مانند' شبیه 'نزدیک' تقریباً برابر -

(۶) گرفته 'دم دار' خفه کننده 'دلننگ

(deltang) (۷) (۸) پنهان

(panhan) 'پوشیده (۹) - خیس (۱۰)

محدود (۱۱) سفت 'تنگ' هم 'تنگ' تنگ

(۱۲) انبوه (ambooh) - (۱۳) چسبان

درست باندازه (۱۴) راز خود نگهدار

ساکت (۱۵) دیرپا، کم‌یاب (۱۶) که در

آن شکار یا چیز دیگر ممنوع است (۱۷)

تلفظ شونده با ابه‌ای جمع شده

: (1) His house is *c.* TO mine.

(3) a *c.* alley (5) a *c.* copy

(6) *c.* weather (7) *c.* exami-

nation; *c.* translation (10) a *c.*

corporation (11) *c.* texture (12)

a *c.* thicket (13) a *c.* cap (14)

He is a *c.* man about his own

affairs. کسی سر از کارهای او در نمی‌برد

(15) Money is *c.* (16) a *c.*

season. (17) The vowel "o" in

"nose" is *c.*

to lie or keep *c.* پنهان بودن یا ماندن

of a *c.* texture سفت بافت

(seft-baft) سفت بافت

*c.* writing خط یا نوشته ای که

سطرهای آن تنگ هم باشند

to come to *c.* quarters با هم

نزدیک یا دست یقه (-béyagheh) شدن

to cut grass *c.* علف را طوری

چیدن که کوتاه یا نزدیک زمین باشد

*c.* by نزدیک 'دم دست

*c.* upon one-hundred نزدیک 'صد

تقریباً (taghreeban) صد

close *adv.* تنگ (هم) 'نزدیک

: to sit or stand *c.*

close *n.* جای محصور 'چاردیواری -

میدان بازی درآموزشگاه - محوطه

close (kloze) *vt.* (۱) بستن

(bastan) - (۲) خامه دادن 'پیایان

رساندن 'کامل کردن (۳) پیوستگی دادن

اتصال (ettesal) دادن (۴) محصور کردن

: (1) to *c.* a door; to *c.* an ac-

count (2) to *c.* a bargain

(3) to *c.* an electric circuit

to *c.* down بستن 'تعطیل کردن

مغفل (monhall) کردن

: The factory was closed down.

to *c.* up بستن 'مسدود کردن' پر کردن

to *c.* in = enclose

He closed his days. روزهای

زندگیش سپری شد ' مرد (mord)  
 close (, ,) vi. بهم آمدن - دست  
 بگریبان شدن ' گلاویز شدن - بسته شدن -  
 ختم (khatm) شدن ' خانه یافتن - موافقت  
 کردن - سخن خود را خانه دادن  
 : He closed with the remark  
 سخن خود را با این اظهار  
 that . . . . خانه داد که . . . .  
 to c. in (۱) نزدیک (تر) شدن  
 (۲) کوتاه (تر) شدن  
 : (2) The days are closing in.  
 پایان ' خانه -  
 close (, ,) n. گلاویزی ' بهم در آویزی  
 : At the c. of the day در پایان روز  
 to draw to a c. به پایان یا خانه  
 نزدیک شدن ' به پایان رسیدن  
 close'-fisted a. خشک دست ' خسیس  
 close'-fistedness n. خشک دستی ' خست  
 close'-fitting a. چسبان ' قالب تن  
 close'ly adv. بدقت (bedeghghat)  
 : to observe anything c.  
 close'ness n. نزدیکی - دقت  
 خشک دستی (khoshk-dastee) ' خست  
 (khessat) تنگی - گرفتگی هوا ' دم - احتیاط  
 clos'et (kloz'-) n., vt., & a.  
 (۱) اتاق خلوت (otaghé-khalvat)  
 خلوت خانه ' صندوق خانه ' بستو - گنجینه  
 (۲) بغلوت بار دادن ' خلوت کردن با  
 (۳) درخور جای خلوت  
 داستان نمایشی که نه برای نمایش  
 c. play دادن بلکه برای خواندن توی خانه باشد  
 clo'sure (-zhur) n. & vt.  
 بستن - بستگی - خانه - رای کفایت مذاکرات  
 (۲) خانه دادن - رای کفایت مذاکرات  
 گرفتن در

دله (۱) clot n., vi., & vt.  
 (dalameh) ' لخته خون (۲) بسته شدن  
 دله شدن (۳) بستن ' دله کردن  
 cloth n. (۱) پارچه (parcheh)  
 قماش (۲) = table-c سفره (sofreh)  
 رومیزی - (۳) دسته روحانیون [با the]  
 سفره چیدن ' بیز گذاردن to lay the c.  
 جلد پارچه‌ای cloth'binding n.  
 (۱) (clothe (klo the) کلوظ vt. [p. &  
 pp. clothed or clad] پوشاندن  
 (رخت) پوشانیدن ' لباس پوشانیدن  
 : to c. oneself جامه برتن کردن  
 رخت پوشیدن ' لباس پوشیدن  
 The tree is clothed WITH leaves.  
 درخت از برگ پوشیده شده است  
 snow-clad mountains کوه های  
 پوشیده از برف  
 زره پوش (zereh-poosh) iron-c.  
 clothes (klo thz) npl. (کلوظنر)  
 جامه ' رخت (rakht) ' لباس ' پوشاک  
 [آگاهی - بمعنی پوشاک این کلمه باید همیشه  
 حرف S در آخر داشته باشد - بازگشت  
 شود به cloth و clothe]  
 بند رجه clothes'-line (, ,) n.  
 (bandé-rajeh) ' طناب رخت شویی  
 داوند (ravand) ' آوند  
 پید clothes'-moth (, ,) n.  
 گنجینه جا رختی clothes'-press (, ,)  
 جامه فروش ' (کلوظیر) clo'thier  
 دوخته فروش - پارچه فروش ' بزاز  
 پوشاک ' clo'thing (ظینک) n.  
 جامه ' لباس  
 بزاز ' جامه فروش n. cloth'-merchant  
 clot'ted ppa. [pp. of clot]  
 بسته ' دله شده ' انبسته (ambasteh)



- منجمد (*monjamed*)  
 c. hair موی درهم برهم و غیر آراست  
 clot'ty a. بسته 'دله شده - دله شونده  
 cloud n., vt., & vi. (۱) ابر (*abr*)  
 لکه (*lakkeh*) 'رگه' صیب (*eyb*) - [مع]  
 نیرکی (*teeregee*) 'افسردگی' (*afsordgee*) -  
 گروه (۲) ابری کردن - نیره یا کثیف کردن -  
 پوشاندن - موج دار کردن (۳) نیره یا  
 افسرده شدن - ابری شدن 'ابر شدن  
 a c. of horsemen سواران سیار  
 under c. of night در تاریکی شب  
 clouded brow چین نیره 'افسردگی  
 cloud'-burst n. باران تند ناکهانی  
 cloud-capt a. ابر بر سر  
 cloud'-castle = day-dream  
 cloud'-drift n. ابر متحرک  
 clou'ded ppa. ابری - گرفته  
 clou'dily adv. بطور نیره یا افسرده  
 clou'diness n. تیرگی 'تاریکی' - افسردگی  
 cloud'-land n. عالم خیال یا قرض  
 cloud'less a. روشن 'باز' بی ابر  
 cloud'let n. ابر کوچک  
 cloud'world = fairyland  
 clou'dy a. [comp. -dier; sup. -diest]  
 ابری 'ابردار' 'آبرانک'  
 [مع] تیره 'گرفته' 'تاریک' - افسرده -  
 ابر مانند - لکه دار - رگه دار  
 a c. day روز ابری یا گرفته  
 It is c. هوا گرفته است 'ابر است'  
 clough (*kluf*) = ravine  
 clout n. & vt. (۱) کلاه (*kohneh*)  
 قاب دستمال (*ghab-dastmal*) - نقطه شام -  
 [ک] وصله - آهنی که به یوتین میزند که آنرا  
 از ساییدگی باز دارد - میخ سرپین برای  
 زدن یک چنین آهن [و آنرا c-nail هم
- میگویند] - [دک] ضربت 'توسری' (۲)  
 وصله کردن - آهن زدن 'میخ زدن' - ضربت  
 زدن 'توسری زدن'  
 میخک - درخت میخک  
 دانه 'پياز' 'کونه'  
 clove n.  
 clove n.  
 a c. of garlic  
 clove [p. of cleave]  
 clove'-gilliflower n.  
 [ک ش] قرنفل (*gharanfol*)  
 clo'ven ppa. [pp. of cleave]  
 شکافته  
 c. hoof or foot سم شکافته  
 (بویژه در گفتگوی از جنی یا شیطان)  
 clo'ven-footed } a. سم شکافته  
 clo'ven-hoofed } (*som sheka fleh*)  
 [کدش] کدل میخک  
 clove'-pink n.  
 clo'ver n. [شبر (*shabdar*)]  
 شبر در سبک  
 Dutch c.  
 to live in c. روی تشک بر قو  
 زندگی کردن 'در آسایش و رفاه بودن'  
 clown (*kloun*) n. لوده (*lowdeh*)  
 مسخره (*maskhareh*) - روستایی 'آدمی ترییت'  
 clow'ner(n) n. [pl. -ries (*riz*)]  
 لودگی، مسخرگی  
 clow'nish a. ناهنجار 'بی تربیت'  
 (*bee tarbiat*) - روستا سفت  
 clow'nishly adv. بطور ناهنجار، بی ادبانه  
 clow'nishness n. روستا صفتی  
 (*roosta sefatee*) 'ناهنجاری' 'بی ادبی' -  
 لودگی، مسخرگی  
 cloy vt. سیر کردن 'وازده کردن'  
 بی رغبت کردن (*bee raghbat*)  
 : Sameness in diet cloy's the  
 یکجور بودن غذا آدم را  
 بی رغبت میکند (با اشتها را میبرد)

club *n.* - چاق، گویال، گرز (gorz)  
 طوموز یا طبز (topoz) 'خال کشیزی  
 (khale' geshneeze) 'خاج' [در جمع] ورق  
 کشیزی - چوگان در بازی golf و برخی  
 بازیهای دیگر - باشگاه، مجمع (majma)  
 کانون، انجمن (anjoman)  
 Indian clubs میل ورزش  
 to pay one's clubs دانک خود را دادن  
 club *vt.* & *vi.* (۱) چاق زدن  
 (۲) بطور چاق، بکشدن (۳) بشکل انجمن  
 با، باشگاه در آوردن (۴) داسکی دادن  
 (۵-۶) هم ریختن کرد کردن (۶-ف.ل)  
 تشکیل، باشگاه یا مجمع دادن، سراف جمع کردن  
 (2) to c. a rifle or gun  
 (4) They clubbed the expense.  
 (6) Let us c. together.  
 club'babble (-beb'l) *a.* [Col.]  
 قابل عضویت در باشگاه یا مجمع  
 club'-foot *n.* کجی پا، پیچیدگی پا  
 club'-footed *a.* پا چنبری، کج پا  
 club'-house *n.* باشگاه (bashgah)  
 club'law *n.* قانون سر یزه، قانون دور  
 club'moss *n.* [کش] رصن (rasan)  
 بات کبریت (nabaté-kebreet) کباب کبریت  
 club'-rush = cat tail  
 cluck *n.*, *vi.* & *vt.* (۱) غغد  
 (ghod-ghod) غغدا (۲) غغد کردن  
 (۳) با غغد صدا کردن  
 clue (kloo) *n.* کلبه، ره، بنا  
 (rahnoma) 'سر رشته - اثر' شان  
 سراغ - رشته - آگاهی clue در اصل  
 clew بوده است  
 clump *n.*, *vt.* & *vi.* (۱) انبوه  
 (amboob) 'دست - خوشه - بهم تخت  
 ذریقه اضافی [در این معنی c-sole هم

میکویند] - (۲) انبوه کردن - بهم تخت انداختن  
 (۳) بدشواری - سنگینی را برداشتن، کوبیدن  
 clum'sily (-zi.) *adv.* برشتی  
 از روی خام دستی یا آزمودگی  
 clum'siness (-zi.) *n.* زشتی  
 بدترکیبی - خام دستی، نا آزمودگی، بی مهارتی  
 clum'sy (-zi) *a.* [comp. -sier;  
 sup. -siest] زشت (zesht)  
 بد ترکیب، بی لطافت، ناانگار، تراشیده  
 (ونغراشیده) - بد ساخته (شده) - خام دست  
 نا آزموده، بی مهارت  
 انگشت زشت یا بد ترکیب a c. finger  
 عذر بد، عذر مهمل a c. excuse  
 (ozré-mohmal) عذر بدتر از کناه  
 clung [*p.* & *pp.* of cling]  
 clus'ter *n.*, *vt.* & *vi.* (۱) خوشه  
 دست کرده (۲) دست کردن، نجم کردن  
 (۳) دسته شدن، کرد آمدن (gerd-)  
 : a c. of grapes  
 clustered *ppa.* خوشه ای -  
 دور هم جمع شده، کرد آمده  
 clutch *n.* & *vt.* (۱) چنگ، چنگال  
 بیشتر در جمع - چنگ زنی - اتصال  
 (ettesalee) 'کلاج [در اتوموبیل] -  
 (۲) چنگ زدن، چنگال گرفتن، محکم  
 گرفتن، ربودن  
 (1) in the clutches of the enemy.  
 to c. (vi.) AT anything  
 چیزی را چنگ زدن (فیدن، ربودن)  
 clutch = brood; hatch(ing)  
 (۱) 'شلقو، 'هایو، شلقو *n.* & *vi.*  
 دست باجگی (dast pachegce) (۲) شلقو  
 کردن، بهر سو دویدن  
 clyp'eat (-iate) *a.* (separee) سبری



clyp'eous (-ius) *n.* [ج.ش] سیرClys'ma *n.* (gholzom) [جن] قلمزclys'opump *n.* اماله فرنگی

clys'ter = enema

co- *pref.* [سر کده ایست بمعنی «با هم»]coach (kōch) *n., vt., & vi.*

(۱) کالسکه (kaleskeh) «عرابه» - دلیجان

[stage-c. =] - واگون راه آهن - اطاق

عقب در کشنی جنگی - آموزگار خصوصی

(۲) با کالسکه یادلیجان بردن - درس خصوصی

دادن (به) «برای امتحان یا مسابقه حاضر

کردن [بیشتر با up] - (۳) در کالسکه

دلیجان سوارشدن - پیش آموزگار خصوصی

درس خواندن - [آگاهی] - کالسکه لفظ روسی

و دلیجان دواگون لفظ های فرانسه هستند

to drive c. and six through

قانونی را باطل یا بی اثر کردن

coach'-box ( ) *n.* جای کالسکه رانcoach'-dog ( ) *n.* یکجور سگ که

برای رفتن دنبال هر سگه تربیت می کنند

coach'-fellow ( ) *n.*

یک لنگه امپ کالسکه

coach'-house ( ) *n.* کالسکه خانه

در سگه خانه [در سگه هم لفظ روسی است]

coach'man ( ) *n.* [pl. -men]

در سگه ران / کالسکه ران - مکس مصنوعی

در ماهی گیری

coac'tion (ko-) *n.* اجبار، زورcoac'tive (ko-) *a.* اضطراریcoadj'utant (ko-adj-) *a. & n.*

(۱) یاری دهنده (۲) یار / یشت (posht)

coaj'utor ( ) *n.* یاری کننده

یار / معاون (moaven) - هم دست (hamdast)

coad'unate (ko-ad'yoonet) *a.*

پیوسته (peyvasteh) / پیوسته

coa'gent (ko-) *n.* هم عامل / شریکcoag'ulable (ko-ag'yooleb'l) *a.*

بسته شدنی / دامه شدنی / قابل انجماد

coag'ulate (ko-) *vt. & vi.*

(۱) بستن / دامه (dalameh) کردن

(۲) بستن / بسته شدن / دامه شدن

(1,2) The milk (was) coagulated.

coagula'tion (ko-ag-yoo-) *n.* بستن یا

بسته شدن [بطور اسم مصدر] / بستگی

coag'ulum ( ) *n.* [L. pl. -la]

دامه / خون بسته / غلظه (alagheh)

coal (kole) *n., vt., & vi.*

(۱) زغال سنگ (۲) زغال کردن - زغال

دادن به (۳) زغال گیری کردن

to blow the coals

آتش را دامن زدن

to haul (or call) over the coals

سر زدن یا توبیخ کردن

to carry coals to Newcastle

[ض.ن] زیره بکرمان بردن

coal'-bed or coal'-seam (kole'-

seam) *n.* رگه زغال [در معدن]coal'-box or -scuttle ( ) *n.*

جا زغالی / سطل زغالی

coal'-dust ( ) *n.* خاک یا خاک زغالcoalesce' (ko-ales') *vi.* بهم آمیختن

یکگی شدن / بهم پیوستن

coales'cence ( ) *n.* آمیزش

بهم آمیختگی / پیوستگی (peyvastegee)

coales'cent ( ) *a.* آمیخته

پیوسته / یکی شده - بهم آمیزنده / یکی شونده

coal'-field (kole'-feeld) *n.*

کان زغال سنگ / ناحیه زغال خیز

coal'-fish ( ) = pollack

گاز زغال سنگ

coal'-heaver (kole'-hee-) *n.* زغال کش

coal'-hole ( , ) *n.* جازغالی رغال‌دان  
 coalition (ko-alish' n) *n.* پیوستگی، اتحاد، وقتی، آمیزش، مصلحتی  
 coal'-measures (kole'-mezhrz) *npl.* طبقات زغال خیز  
 coal'-mine ( , ) *n.* کان زغال سنگ، معدن زغال سنگ  
 coal-pit ( , ) *n.* گود زغال سنگ، [م م] محل زغال سازی  
 coal'-tar ( , ) *n.* قیر زغال سنگ  
 coal'-whipper ( , ) *n.* زغال کش کشتی  
 coal'y (ko'li) *a.* زغالی، زغال سنگ دار  
 coal'mings (ko' ) *npl.* لیه بلند، حائل [در عرشه کشتی]  
 coapta'tion (ko-ap-) *n.* بهم خوردن، بهم افتادن، جا افتادن (C. of broken bones) استخوانهای شکسته، جبر و رد عظام  
 coarc'tate (ko-ark'-) *a.* بهم فشرد (tang) تنگ (behām-feshordeh) منقبض (monghabez)  
 c. urethra [طب] تنگی مجرای بول  
 coarcta'tion ( , ) *n.* تنگی، فشردگی، ضیق، انقباض  
 : c. of the vaginal [طب] تنگی با  
 ضیق مهبل  
 coarse (kō rs) *a.* زبر (zebr) خشن (khashen) زمخت (zamokht) درشت (dorosht) گنده (gondeh) بی ادب - بی ادبانه - پست، معمولی - زشت  
 : c. manners اطوار خشن  
 c. language سخن زشت  
 coarse'-fibred ( , -fī b'rd) *a.* نخ درشت (nakh-dorosht) - [مج] زمخت، نا هیجای

coarse'-grained ( , ) *a.* درشت (بافت) - [مج] خشن، زمخت  
 coarse'ly ( , ) *adv.* بد روشی - بی ادبانه  
 coar'sen (kō r's'n) *vt. & vi.* (۱) زبر کردن، درشت کردن (۲) زبر شدن  
 coarse'ness (kō rs'-) *n.* ' زبری، درشتی، خشونت، زمختی - کندگی  
 coast (kō st) *n. & vi.* (۱) کنار، ساحل، دریا کنار، لب دریا [sea-c. هم میگویند] - سر (sor) ' سریدن ' سرش - دو چرخه سواری در سرازیری بدون پا زدن - سرازیری برای دو چرخه یا سورتیه (۲) ' سریدن - در طول ساحل کشتی راندن - از بهلوی جایی گذاشتن - سرازیر رفتن - در سرازیری سوار شدن  
 coas'tal (kō s'-) *a.* ساحلی، کناری  
 coas'ter ( , ) *n.* کشتی کناره رو - بازندگان ساحل کرد  
 coast'-guard (kō st.gard) *n.* پاسبان ساحلی - نیروی ساحلی  
 coast'-guardsman ( , ) *n.* [pl. پاسبان دریا کنار، ساحل بان -men]  
 coas'ting (kō s'-) = cabotage  
 coast'ward(s) ( , ) *adv.* بسوی دریا کنار  
 coast'wise (kō st'wize) *a(adv).* از راه کنار دریا - در طول ساحل  
 coat (kole) *n. & vt.* (۱) نیم تنه (neemtaneh) - پوشش - پوست - ورقه (varagheh) - طبقه - روکش (۲) پوشانیدن - روکش کردن، اندودن  
 نیم تنه خود را : (1) Put on your c. پوشید  
 two coats of paint دو ورقه رنگ  
 c. of arms نیم تنه ای که دارای



نشانه‌های خانوادگی بود - نشانه‌های نجات  
خانوادگی [سر و مانند آن]  
c. of mail زره نیم تنه ای  
to turn one's c. تغییر مالک دادن  
to dust the c. of کتک زدن  
to wear the king's c. «

خدمت سربازی کردن

It is not the gay c. that makes  
the gentleman. [ضم.م.] «نه همین  
لباس زیبا است نشان آدمیت»

Cut your c. according to your  
cloth. [ضم.م.] بارها بقدر گلبست دراز کن  
بارشک روکش کردن (2) to c. with paint

زره و نشانه‌های خانوادگی  
coat'-armour (..) n.

coat'-card (..) n. صورت  
[در اصطلاح گنجینه]

coatee' (kotee') n. نیم تنه (نظامی)  
دامن کوتاه

coat'-hanger (kote'-) n. رخت آویز  
(rakht-aveez) «چوب رخت

coat'ing (ko'-) n. پوشش - پارچه  
نیم تنه ای - روکش (رنک یا چیزهای دیگر)  
اندود - ورقه

rough c. روکش اول «نخستین اندود»

coax (kō'ks) vt. & vi. (1) ریشخند  
(reeshkhand) کردن (2) چایلو سی کردن

باریشخند کاری را کردن  
(1) I coaxed him to do that.

to c. a thing out of a person  
چیز را با ریشخند از کسی بیرون کشیدن

coaxingly (koke'singli) adv. ریشخند

coaxal (ko-aksal) a. هم محور  
coaxial (kō ak'si-) a.

(ham-mehvar)

cob n. & vt. (1) تنگه بزرگ (زغال)

چیز دیگر - توده - یکجور ناتوی  
قوی - [جش] (1) قوی تر (ب) سوغ

بروزی - چوب ذرت [corn-c. هم میگویند]  
گاه گل (kab-gel) «ارزه» (2) یکفل

کسی (زدن)

co'balt n. (felezzé-lajvard) نرلاجورد

co'balt-blue (bloo) n. «چورد»

cob'ble n. & vt. (1) قلوه سنگ  
صاف (gholveh sangé.saf) «سنگ صاف

[c-stone هم میگویند] زغال درشت  
[بیشتر درجیم] - (2) با سنگ صاف فرش

کردن «سنگ فرش کردن»

cob'ble vt. & vi. (1) وصله کردن

(2) بینه دوزی کردن

(1) to c. (up) shoes.

cob'bler n. بینه دوز - کارگر

خام دست یا سر هم بند - [در امریکا]  
نوشابه‌ای که از شراب و شکر و لیمو درست

کرده خرده بیخ در آن میریزند

cob'(nut) n. (یکجور) فندق درشت

cob'wall n. دیوار گاهگلی

co'bra (de capel'lo) n.

مار عینکی (eynakee) «افعی خوددار»

cob'web n. تار عنکبوت

(taré ankaboot) «پرده کارت» - [مج]

آشفال «چیز گندیده» [بیشتر در جیم]

چیز باریک «نکته باریک» دام «گرفتاری»

cob'webbed a. تار عنکبوت دار

cob'webby a. تار عنکبوتی

co'ca n. بته کواکین [درختی است

در امریکای جنوبی که برگهای خشک آنرا

برای تحریک پی (عصب) می‌جویند]

co'cain(e) (kén or kéen or

kokane') n. کواکین

cocainism (ro'keiniz'm or koka'-inizm) *n.* مسومیت از کوکائین

coca'inize *vt.* با کوکائین بیخس کردن

coccif'erous (koksif'.) *a.* دانه آور

Coc'culus in'dicus *n.* [L] ماهی زهره

(maheezahrch) 'مرك ماهی

coccygeal (koksij'ial) *a.* عصبی

coc'cyx (.siks) *n.* [pl. coccyges

koksi'jeez] [ت] عصب (os.os)

دمبلجه (dombelzeech)

coch'ineal (.neel) *n.* قرمز دانه

قرمز گچ کنس (ghermezé-gach-kosh)

قرمز شراب کنس

coch'lea (kok'lia) *n.* [pl. -leae

(liee)] [ت] صدق گوش / حلزون گوش

coch'leate (kok'liate) *a.*

بیجا بیج / حلزونی (halazoonie)

cock *n.* خروس - بریده

[از جنس دانه خواران خانگی] - شیر

[tap; faucet =] [در تندک]

چغماق (chaghmagh) - کبر - نگاه چپ چپ -

کج نه دگی کلاه - وضع چغماق / تنگ علیگی

که آنز بلند کرده باشند

c. of the walk پهلوان میدان

at half-c در حالت نیم پا - از شد اول

رد شده

at full-c از شد دوم رد شده

c. lobster خرچشک تر

c.-and bull story حرف مفت

آسان و درخشان / کس شعر

Every c. crows on his own

[ص.م] درون خانه خود

هر گدا شهنشاهی است

cock *vt. & vi.* (۱) راست کردن

(۲) کج نهادن (۳) بلند کردن چغماق

(۴) (فل) راست شدن (ه-فل) خرامیدن

: to c. (1) one's ears (2) one's

hat (3) a gun

cock *n. & vt.* (۱) 'کبه (koppeh)

توده (۲) توده کردن

cockade' *n.* گل - یوار - شان کلاه

cock'-a-doo'dle-doo *n.* توفو

توفو توفو / توفو / توفو - نامی که چه بخرد و میدهد

cock'.a-hoop' *a. & adv.* بادکنان

شادی کنان

cockatoo' *n.* طاووس - کاکل دار

طاووس - مبد

cock'atrice [tris(er)] = basilisk

cock'boat (.bole) *n.* کرجی کوچک

cock'brained *a.* کجی بی فکر

cock'chafer *n.* سوسک طلایی بردار

cock'crow (-kro) *n.* وقت بانگ

cock'crowing (-) | خروس / فجر

(fajr)

cocked *ppa* کج (نهاده) - بالا زده

c. hat کلامی که دامن های آنرا

بالا میزند و سه گوش میشود - یکجور کلاه

(بی لبه) که جلو و عقب آن نوك دارد است -

یکجور بازی

cock'er = pamper

cock'erel *n.* جوجه خروس / خروسک

cock'-eyed (-i de) *a.* اوج - کج

cock'fight (fite) *n.* جنگ خروسان

cock'-fighting (-fi ting) *n.*

خروس بازی / بهم انداختن خروسان

cock'-horse *n. & adv.* (۱) اسب

آدریان بچه / اسب چوبی (۲) سوار (۳)

از روی گستاخی یا خود بینی

cock'iness *n.* خود بینی - گستاخی

cock'le *n.* کیکاس (golgas) / تلخه



بکجور ناخوشی در کنند

cock'le n. بکجور صدف (خوراکی)

رومی کرمی سبک

cockles of the heart احساسات دل

cock'le = pucker, wrinkle

cock'le n. بکجور بخاری

cock'le-shell n. (۱) کرمی کورچک

(۲) بکجور صدف

cock'-loft n. اطاق زیر شیروانی

cock'ney (-ni) n. & a. (۱) بوی

یا شهرنشین لندن [در مقام تعقیر]

(۲) متعلق به رومیان لندن

: (2) c. accent

cock'-pheasant (-fezant) n

فرقاؤل نر

cock'pit n. کوده برای جنگ خروسان

میدان کود - اصاق زخمی ها در کشتی

cock'roach (-ro ch) n.

[جش] سوسک گرما (sooské\_garmabeh)

cocks'comb (-kome) n. تاج خروس

[کش] گل تاج خروس 'زاف خروسان'

گل حلوا (golé\_halva)

cock'shy n. [pl -shies]

هدف چوب یا - تک - شان

cock'spur n. - سخ پای خروس

cock'sure (-shoor) a. (۱) یقین

مطمئن (motmaenn) - (۲) حتمی (hatmee)

(۳) از خود خاطر جمع

: (1) c. OF or ABOUT a thing

cock'swain = coxwain

cock'tail n. - اسپدم کل (aspe domkol)

اسب نیم اصل - بکجور - شاه که آید

از چند نوشابه است

cock'y a. [comp. -ier; sup. -iest]

خودبین 'از خود راسی' [Col.]

کتاب (gastakht) 'جسور

co co = cocoa nut

co'coa (-ko) = cacao

co'coa-nut (ko'ko.) n. نارگیل

sea (or double) c. کشتکول

(nargeele) نارگیل دریایی

co'coa-palm (-kopahm) n

درخت نارگیل

co'conut = co'coa-nut

cocoon' n. پیله

to c. (vt.) oneself پله - بتن

cocoo'nery n. [pl -ries (riz)]

تلبار 'تلبار (telembar)

coc'tion n. جوشانده 'بخه

جوشاندن 'بخن 'طبخ - هم

cod n. (mahie\_rowghan) ماهی روغن

c.-liver oil روغن ماهی

cod n. (poost) کیسه - نخمدان

(tokhmdan)

cod'dle vt. دوازش کردن 'ناز کردن

پرستاری کردن 'خوراندن - بیم بر کردن

آب بر کردن

code n. & vt. (۱) قانون نامه

مجمع القوانين (majmaol ghavaneen)

قانون - نظامنامه (nezamnameh) - رمز

(ramz) - (۲) رمز کردن

civil c. قانون مدنی

codeclina'tion n. [ه] متم میل

(motammeme\_meyl)

co'deine (-di\_ine) n. جوهر - مکن افیون

(jowharé\_mosukkené\_afyoon)

co'dex n. [pl. codices (ko'diseez

or kod'-)]

دستخط کهنه (dastkhalté\_kohneh)

کتاب مقدس دست نوشته کهنه - قراپادین

cod'fish *n.* ماهیِ روغن

codger (*koj'er*) *n.* (*mardexeh*) مردک

cod'icil *n.* [حق] متم وصیت نامه

(*motammemé-vasiyyat-nameh*)

codicil'lary *a.* وابسته به (نوشته

شده در) متم وصیت نامه

codifica'tion (*ko-*) *n.* تدوین قوانین

جمع آوری قوانین، تدوین قانون نامه

co'dify *vt.* [-fied; -fying]

(۱) تدوین کردن، در قانون نامه گذاردن

(۲) رمز کردن

(1) *The laws were codified.*

(2) *to c. a message*

cod'lin(g) *n.* یکجور سبب دراز -

سبب کال کوچک

cod'ling *n.* ماهیِ روغن کوچک

coeduca'tion (*ko-ed-yoo-*) *n.*

تربیت پسر و دختر با هم

coe'cum, (*see'-*) *n.* [ت] اعور (*a'var*)

روده کور

coefficient (*ko.efish'ent*) *n.*

(۱-ر) ضریب (۲-ط) نماینده (۳) هم عامل

: *c. of friction* ضریب اصطکاک

coefficient (*„*) *a.* با هم کار کننده

coelen'terate (*selen'teret*) *n.*

جانور مرجانی

coe'liac (*see'-*) *a.* وابسته بجوف شکم

coemp'tion (*ko-*) *n.* اختکار

یکجا خریدن - [در قانون روم] عروسی ای

که در آن زن را بجایانی بر حسب ظاهر

پشومری فروختند

coe'nobite (*see'-*) = cenobite

coenu'rus (*sen-yoo'-*) *n.* کرم مفرکه

coe'qual (*ko.ee'kwal*) *a. & n.*

برابر، هم پایه، همتابه (*hamrotbeh*)، همدوش

coequal'ity *n.* برابری، هم پایگی

coerce' (*ko-ers'*) *vt. & vi.*

(۱) بزدور وادار کردن، مجبور کردن، ناگزیر

کردن، غاچار کردن - باز داشتن (۲) زور

بکار بردن

: (1) *to c. anyone into obedience*

فرما برداری اجباری

coer'cible (*ko-er'-*) *a.* ناگزیر کردنی

coer'cion (*„*) *n.* اجبار، اضطراب

فشار - حکومت، بوسیله فشار یا زور

coer'cive (*„*) *a.* مجبور کننده

فشار آورنده - فشاری، اجباری

coessen'tial (*ko-es-*) *a.* هم ذات

هم جوهر (*ham jowhar*)

coessential'ity *n.* هم ذاتی، هم جوهری

وحدت ماهیت (*vahdaté mahiyyat*)

coeta'neous (*ko-ee-*) = coeval

coeter'nal (*ko-ee-*) *a.* برابر در ابدیت

coeter'nity (*„*) *n.* برابری در ابدیت

coe'val (*ko.ee'-*) *a.* هم سال، هم تاریخ

هم مدت - قریب - معاصر (*moaser*)

coeval'ity (*ko-*) *n.* همالی

هم تاریخی، معاصر

coexist' (*ko-egzist'*) *vi.* با هم بودن

با هم وجود داشتن، با هم زیستن

coexis'tence (*ko-egzis'-*) *n.*

وجود چند چیز با هم، شرکت در هستی

coexis'tent (*„*) *a.* با هم زیست کننده

coextend' (*ko-eks-*) *vi.*

با هم نمیدید یا توسعه یافتن

cof'fee (*kof'i*) *n.* (*ghahveh*) قهوه

blæk *c.* قهوه تلخ، قهوه بی شیر

col'fee bean (*„-been*) or

col'fee-berry [*pl. -ries (riz)*]

دانه قهوه، حب قهوه، قهوه، قهوه



cof'fee-grounds *npl.* نغاله قهوه  
cof'fee house *n.* قهوه خانه  
cof'fee-mill *n.* آسیاب قهوه  
cof'fee-pot *n.* قهوه جوش  
cof'fee-roaster (*-ro.s.*) *n.*

قهوه بوده (ghahveh-boodeh) ، آسیاب  
بودادن قهوه

cof'fee-room *n.* خوراك خانه

اطلاق نامار خوری در مهمانخانه

cof'fee-tree *n.* درخت قهوه

cof'fer *n. & vt.* (۱) صندوق -

[مچ] خزانه ، وجوه [بیشتر در جمع] -

(۲) در صندوق نهادن

cof'ferdam *n.* صندوق زیر آبی

سد ، صندوقی ، بند صندوقی

cof'fin *n. & vt.* (۱) تابوت

صندوق - جوف سم (jowfē-somm) -

[مچ] کشتی ای که قابل رفتن بدریا نباشد

(۲) در تابوت یا صندوق گذاردن - در جای

غیر قابل دسترس گذاشتن

to drive a nail into one's e.

مرك خود را نزدیک کردن

cof'file *n.* فافله چاربايان و فلامان

cog *n.* دندانه - زبانه [برابر کام] -

یکجور کرجی

cog *vt.* - to c. a dice طاس گرفتن

co'gency *n.* زور ، ضرورت

co'gent *a.* برزور ، متقاعد کننده

(motaghaed-konandeh)

: a c. argument

co'gently *adv.* چنانکه بتواند متقاعد کند

با قوت

cogged (*kogd*) *a.* دندانه دار

cogitable (*koj'iteb'l*) *a.* اندیشه پذیر

قابل تفکر (ghabelé-tafakkor) دریافته

cogitate (*koj'-*) *vi. & vt.*

(۱) اندیشه کردن ، تفکر کردن (۲ - فا)

تصور (tasavvor) کردن

cogita'tion (*koji-*) *n.* اندیشه ، تفکر

cogitative (*koj'itetiv*) *a.* فکور

اندیشه کننده ، دارای قوه تفکر

cogitateness (*-n*) *n.* قوه اندیشه

قوه تفکر

cogitator (*koj'ita-*) *n.* اندیشنده

اندیشه کننده ، تفکر کننده ، مطالعه کننده

cognac (*kon'yak*) *n.* کنیاك

نوشابه ای که اصل آن از شهر Cognac

در فرانسه است

co'gnate *a. & n.* (۱) هم ریشه

هم اصل ، وابسته بهم - همجنس (*hamjens*) -

(۲) خویشاوند (*kheeshavand*) - واژه

هم ریشه ، لغت نزدیک

"Father" is c. with Latin "pater."

«پدر» و "pater" لاتینی از يك ریشه

هستند

c. object [د] مفعول مطلق [چون]

death در عبارت to die the death

در عربی فراوان است چنانکه گویند «مات

موتا» یعنی «مرد مردنی»

cogna'tion *n.* خویشاوندی -

نسبت (*nesbat*) ، بستگی

cognition (*nish'n*) *n.* قوه دانستن

قوه درك - دانش ، معرفت (*ma'refat*) -

دانستگی ، آگاهی

cog'nitive *a.* وابسته بدانش یا آگاهی -

دانستی ، شناختنی - شناسنده

cog'nizable (*-nizeb'l*) *a.* دانستنی

cog'nizance *n.* آگاهی ، وقوف

اطلاع (*ettela'*) ، خبر - دانش ، معرفت -

درك (*dark*) ، فهم - [ح] (۱) حق رسیدگی

یا بدست آوردن آگاهی (۲) آگاهی اطلاع -

نشان ویژه - اعتراف

مطلبی را to have c. of a thing

دانستن یا آگاهی رسمی نسبت بآن داشتن

چیزی to take c. of a thing

رسیدگی کردن و نسبت بآن آگاهی پیدا کردن

That is within (or without)

دانستن این مطلب با و مربوط

است [یا مربوط نیست] این مطلب در

حدود آگاهی او هست [یا نیست]

[آگاهی در معانی فضائی این کلمه را

گاهی con'izance تلفظ می کنند و گاهی

نیز بجای حرف نخستین آن k می گذارند]

آگاه با خبر cog'nizant a.

(bakhabar) 'ملفت (moltafet)

: I was c. OF his presence.

درك کردن - دانستن cognize' vt.

cogno'men n. [E. pl. -mens;

L. pl. nom'ina] کینه (konyeh)

لقب (laghab) - [در رم باستان] (۱) نام

خانوادگی که جزء سوم نام شخص بود (۲)

صفت یا لقب که جزء چهارم نام شخص بود

دانستنی cognos'cible a.

[حاف] نمکین بدعوا cogno'vit n. [L]

چرخ دندان دار cog'-wheel n.

با هم زندگی کردن cohab'it vi.

(چون زن و شوهر)

خانه یکی، هم خانه cohab'itant n.

هم خواب (hamkhab)

زندگی زناشویی cohabita'tion n.

[fem. coheir'ess] coheir (ko-êr) n.

هم میراث، شریک ارث، انباز ارث، هم وارث

(۱) چسیدن، بهم چسبیدن cohere' vi.

(۲) ارتباط داشتن، وابسته بودن

: (1) The flakes of a snowball c.

cohe'rence or -rancy n.

(۱) چسبندگی، چسبندگی (chasbandege)

(۲) ربط، ارتباط (مطالب) وابستگی

نتیجه [در اصطلاح چیزنویسی یا انشاء]

: (2) The paragraphs have no c.

چسبیده - مربوط cohe'rent a.

وابسته، دارای ارتباط یا نتیجه منطقی

: Your narration was not c.

حکایت شما ارتباط یا نتیجه نداشت

بطور مربوط cohe'rently adv.

موج یاب cohe'rer n. (mowj-yab)

[در تلگراف بیسیم]

coher'itor = coheir

پیوستگی cohe'sion (-zh'n) n.

چسبندگی - [ط] التصاق یا قوه جاذبه ذرات

چسبیده - چسباننده cohe'sive a.

چسبندگی cohe'siveness n.

[در رم باستان] گردان co'hort n.

دسته

کبوتر پوش - یکجور خود coif n.

عرفین سفید که نشان درجه عالی در فضاوت

بوده است

دوری آرا coiffeur' (kwafur') n. [Fr.]

coiffure' (kwafoor') n. [Fr.]

طرز درست کردن سر یا کبوتر

coign, coigne, coin, or quoin

کوئن - سنگ زاویه (koin) n.

موقعیت خوب c. of vantage

(۱) حلقه coil n., vt., & vi.

(halgheh) بیج، ماریج - طره (torreh) -

سیم یا لوله بیجاییج - سیم بیجاییج برق

(۲) حلقه کردن، بیجیدن (۳) بیج خوردن

بیجیدن، حلقه شدن

: (1) a c. of rope or wires

(2) to c. a rope



coil *n.* [Arch & Poet.] هیاهو

coin *n.* سکه (sekkeh) 'مسکوک

to pay any one in his own c.

معامله بینل با کسی کردن

Much c., much care.

[ضم.م.] هر که بامش بیش رفش بیشتر

coin *vt.* (۱) سکه زدن (۲-مع) ساختن

تازه درست کردن (۲) اول در آوردن از

سکار انداختن

(1) to c. money (2) to c. a

new word (3) to c. one's brains

coin'age *n.* سکه زنی 'ضرب سکه -

مسکوکات - سلسله بندی بهای مسکوکات -

ساخت 'اختراع - واژه ساخته

That is the c. of his own

brain. این ساخته دماغ خود اوست

coin'cide (ko-in'-) *vt.* (۱) روی هم

قرار گرفتن 'منطبق شدن (۲) یکدل (yakaal)

شدن 'موافقت کردن (۳) تصادف کردن

(1) Those two figures c

(2) to c. WITH one another.

coin'cidence (i-) *n.* تصادف -

توافق (lava fogh) 'موافقت - یکدلی -

قران - [من] تطابق 'روی هم افتادگی

c. of views توافق نظر (۱۰)

coin'cident (i-) *a.* (۱) معادف

وائع شونده در يك وقت (۲) روی هم

قرار گیرنده 'منطبق (montabegh)

متلاقی (۳) موافق

(1) Those two events were c.

coinciden'tal (ko-in-) *a.* تصادفی

coi'ner *n.* سکه زن - قلب زن - سزنده

coinstanta'neous (ko in-) *a.*

در يك لحظه وائع شونده

coir *n.* لیف نارگیل، الیف نارگیل

coition (ko-ish'n) *n.* جماع

بغل خوابی (baghal-khabee) 'مقاربت

coke *n.* زغال سنگ پس مانده یا بی چربی

زغال سنگ مکلس (-nokallas)

co'ker *n.* نارگیل [در اصطلاح تجارت]

col'ander (kul'-) *n.* & *vt.*

(۱) صافی 'آبکش (abkesh) 'پالونه

(۲) پالودن - صاف کردن - آبکش کردن

col-lat'itude *n.* متم عرض جغرافیایی

colcan'non *n.* خوراک کلم و سیب زمینی

col'chicum (-ki- or -chi-) *n.*

[ک ش - ط] سورنجان (soorenjan)

بیاز حضرتی (piazh-hazratee) 'بیاز سگ

col'cothar *n.* زاج سیاه مکلس

cold *a.* سرد (sard) - سرما خورده

چاییده - [مع] (۱) بی خون گرمی (۲) مایه

دلردی (۳) یزده (۴) یروح 'بی لطف

The weather is c. هوا سرد است

It is very c. بسیار سرد است

I feel c. سردم است 'سردم هست

a c. day روز سرد

as c. as ice سرد مانند یخ

to grow c. سرد شدن

c. blood خون سردی

c. steel اسلحه سرد

c. in death = dead

c. blast جریان هوای سرد [در کوره]

c. entertainment پذیرایی سرد

پذیرایی غیر قلابی

cold *n.* سرما - سرما خوردگی 'چایمان

to catch (or take) c. سرما خوردن

رکام شدن

a c. m the head زکام

a fit of c. سرما (خوردگی)

- intense c سرمای سخت ' زمهریر (zamhareer)
- cold'-blooded (-blud-) a. (۱) خون سرد (۲) بی عاطفه، عاری از احساسات (۳) حساس نسبت برما  
: (1) c. animals (2) a c. person
- cold'-bloodedness n. خون سردی
- cold'-drawn oil = castor oil
- cold'-hearted (-har-) a. خون سرد (khoonsard) بی عاطفه
- cold'-heartedly (-...) adv. با خون سردی، از روی بی عاطفگی
- cold'-heartedness (-...) n. خون سردی، بی عاطفگی
- col'dish a. تا اندازه ای سرد
- cold'-livered بی عاطفه، خون سرد
- cold'ly adv. سردی
- cold'-pig n. آب سردی که روی آدم خوابیده می ریزند تا بیدار شود
- colc' n. نام چند جور کلم (kalam)
- coleop'ter n. جانور قاب بال
- Coleop'tera npl. [G.]
- coleop'terous a. [ج. ش] قاب بالان، غلاف بران
- cole'-seed = colza
- cole'slaw n. -الاد کلم
- cole'wort n. (بکجور) کلم
- col'ic n. [طب] قولنج (ghoolenj)
- painter's c. } قولنج سربی
- plumber's c. }
- hepatic c. قولنج کبدی، قولنج جگر
- nephritic c. قولنج کلیه باقلو
- col'ic a. [ت] وابسته به قولون
- coli'tis n. [طب] آماس آستر قولون
- collab'orate vi. همدستی کردن
- (hamdaslee-) با هم کار کردن، تشریک مساعی کردن [بویژه در کارهای ادبی]
- collabora'tion n. همدستی
- توحید مساعی (towheedé masae)
- تشریک مساعی
- collab'orator n. همدست، همکار
- collapse' n. & vi. (۱) فرو ریختگی، آوار - شکستگی - اضمحلال (۲) فرو ریختن، خراب شدن - مضحل (mozmahel) شدن
- collap'sible or -sable (-sebl) a. قابل خراب کردن، فرو ریختنی
- col'lar n. & vt. (۱) یقه (yagheh)
- یقه، کربان - کردن بند (gardan-band)
- فلاده - خاموت [لفظ روسی] - حلقه - اتصال (ettesalee) - (۲) کربان (کبیرا) گرفتن از یقه (کسی) گرفتن
- to seize a person BY the c. کربان با یقه کبیرا گرفتن
- col'lar-bone = clavicle
- col'lared a. یقه دار، یقه دار
- collaret(te)' n. یقه زنانه که از تور یا خز یا چیزهای دیگر درست می کنند
- col'larless a. بی یقه، بی یقه
- col'lar-work (-work) n. کار دشوار، کار پر زحمت
- collate' vt. (۱) مقاله کردن، تطبیق کردن (۲ - در صحافی) ترتیب (ورقه‌ها) رسیدگی کردن
- (1) The book has been collated with old manuscripts.
- collat'eral a. پهلوئی، پهلو به پهلو، جنبی (jambee) - دارای بستگی غیر مستقیم - عرضی، کلاله ای - متوازی
- c. relationship قرابت از عرض
- c. contract قرار داد خارج لازم شفاهی



collat'erally *adv.* از پهلو -  
 از عرض 'کلالة' (kelalatan)  
 colla'tion *n.* مقابله ، تطبیق -  
 ترتیب - افطاری - غذای مختصر - عصرانه  
 colla'tor *n.* مقابله کننده  
 col'league (-leeg) *n.* همقطار  
 (hamghetar) ، همکار  
 col'leagueship (-) *n.* همقطاری  
 collect' *vt. & vi.* (۱) جمع کردن  
 فراهم آوردن (۲) وصول کردن ، دریافت  
 نمودن (۳) دریافتن ، استنباط (estembat)  
 کردن (۴-ف.ل) فراهم آمدن ، جمع شدن  
 : (1) to c. books; to c. postage stamps.  
 حواس خود را جمع کردن to c. one's wits  
 (2) to c. taxes  
 col'lect *n.* بخش کوتاهی از ناز  
 collec'table (-teb'l) or -tible *a.*  
 قابل وصول دریافت کردنی - فراهم آوردنی  
 جمع کردنی  
 collecta'nea *npl.* [L.] جنگ  
 (jong) 'منتخابات (montakhabat)  
 collec'ted *ppa.* دارای حواس جمع ، متین  
 خود دار ، آرام  
 collec'tedly *adv.* با حواس جمع ،  
 با متانت ، با خود داری ، به آرامی  
 collec'tedness *n.* جمعی حواس ، متانت  
 collec'tion *n.* جمع آوری ،  
 فراهم آوری - دریافت (dar-yaft)  
 وصول ، تحصیلداری - گردآورده ، مجموعه  
 مرفوع (moragggha) ، جمع ، اجتماع ،  
 انبوه (ambooh) ، جمع شدگی ، پول دریافتی  
 اعانه وصول شده ، [در جمع] آزمایش نهایی  
 در دانشکده Oxford  
 collec'tive *a.* (۱) جمعی (jam-ee)

جامع ، گروهی (۲) اشتراکی ، اجتماعی  
 (۳-ک.ش) مرکب (morakkab) -  
 (۴-د) در ظاهر مفرد و در معنی جمع  
 (۵-ب.طور اسم) اسم جمع  
 (1) a c. list (2) c. ownership  
 (3) c. (or multiple) fruit  
 (4) a c. noun (or a c.) اسم جمع  
 [آگاهی - اسم جمع چون بصورت مفرد  
 است با فعل مفرد گفته میشود مگر آنکه  
 گوینده افراد چیز را در نظر بگیرد چون  
 The cattle are astray یعنی (گاوهای)  
 گله آواره شده اند]  
 collec'tively *adv.* (۱) یکجا  
 جمعا (jam-an) ، (۲-د) بطور اسم جمع  
 : (2) to use a noun c.  
 collec'tivism *n.* اصول اجتماعی  
 یا اشتراکی در زندگی  
 collec'tivist *n.* هواخواه اصول  
 اجتماعی یا اشتراکی  
 collectiv'ity *n.* (jamiyyat) جامعبت  
 مالکیت اشتراکی - مردم ، ملت  
 collec'tor *n.* (tahseeldar) تحصیلدار  
 جمع کننده ، فراهم آورنده ، رئیس اداره  
 تحصیلداری  
 collec'torate *n.* (اداره) تحصیلداری  
 collec'torship *n.* تحصیلداری  
 col'lege (-lej) *n.* دانشکده  
 (daneshkadeh) ، هیئت هم منصبان یا  
 همقطاران ، آموزشگاه پیشای - انجمن دانش  
 جوانان و دانش پژوهان  
 military *c.* دانشکده افسری  
 col'leger *n.* دانشجویی که از بنگاه  
 خیریه دانشکده Eton بهرمند میشود  
 colle'gial *a.* دانشکده‌ای  
 colle'gian *n.* عضو (ozvé) دانشکده

colle'giate (-jiet) *a.* دانشکده ای  
وابسته به هیئت معظاران و هم منصبان -  
دارای تشکیلات دانشکده ای  
col'let *n.* حلقه نگین دار - طوق چه  
collide' *vi.* بهم خوردن، تصادم کردن -  
تصادف کردن (tasadof)  
col'lie (-li) *n.* سکه کله اسکاتلندی  
col'lier *n.* کارگر کان زغال سنگ -  
(ملوان) کشتی زغال کس  
col'liery *n.* [pl. -ries (riz)]  
کان زغال سنگ (پاسختمانیهای وابسته بآن)  
col'ligate *vt.* بهم پیوستن  
colliga'tion *n.* (عمل) بهم پیوستن، اتصال  
col'imate *vt.* (۱) موازی قرار دادن  
(۲) میزان کردن، تعدیل کردن  
to c. (1) rays (2) a telescope  
col'limator *n.* (۱) اختر یاب  
دوربین کوچکی که برای زود پیدا کردن  
ستاره بنوربین بزرگ تر وصل می کنند  
(۲ - در طیف بین) لوله موازی کننده  
collin'ear (-iar) *a.* در يك خط  
مستقیم واقع شونده  
collision (kolizh'n) *n.* بهم خوردن  
تصادم، بهم خوردگی - پیوند چند حرف مصمت  
بد صدا باهم  
; the c. of two trains  
to come into c. تصادم کردن - [مج] مغایر بودن  
col'locate *vt.* بهای هم گذاردن -  
در جای ویژه خود قرار دادن  
colloca'tion *n.* با هم گذاری، ترتیب  
نوبت و ترتیب پرداخت بدهی به طلبکاران  
col'locutor (-kioo-) *n.* هم سخن  
(ham.sokhan) هم صحبت  
collo'dion *n.* سریشم پنبه

collogue' (log') *vi.* معرمانه گفتگو کردن  
col'lloid *a.* (sereeshomee) سریشمی  
: c. cancer سرطان سریشمی  
col'lop *n.* برش (boreshē) گوشت  
collo'quial *a.* گفتگویی، معاوره ای  
زبانی، غیر ادبی (gheyré adabee)  
: c. words or expressions  
collo'quialism *n.* واژه با اصطلاحی که  
در گفتگو بکار برده میشود و پس زبان -  
معاوره زبازرد (zabanzad)  
collo'quially *adv.* بطور گفتگویی یا  
صحبت - در گفتگو، در صحبت  
col'loquist = collocutor  
col'loquy (-kwi) *n.* [pl. -quies]  
گفتگو (goftogoo) صحبت (sohbat)، مذاکره  
collude' *vi.* سازش کردن، ساخت و  
باخت کردن، تبانی کردن، باهم ساختن  
collu'sion (-zh'n) *n.* سازش، ساخت  
و باخت (sakh-to-pakht)، تبانی، مواضعه  
زدو بند، بند و بست، بهم سازی، دسیسه  
collu'sive (-siv) *a.* مبنی بر تبانی  
یا ساخت و باخت، دسیسه آمیز  
collu'sively *adv.* از راه سازش یا تبانی  
col'ly = collie  
col'ly [Arch] = blacken; soot  
colly'r'ium *n.* [pl. -ia] نرمه  
(sormeh)، توتیا، کحل (kohl)  
col'lywobbles *npl.* [Col.] غرغر دوده  
coloca'sia *n.* [کش] تلقاس  
col'ocynth *n.* کبست (kabast)  
حفظل (hanzal)، هندوانه ابوجهل  
Cologne'-water (-lone'-) *n.*  
آردو کولون (odokolon) [فرانسه]  
o'lon *n.* [E. pl. -lons; L. pl. -la]  
[ث] فولون: بخشی از دوده بزرگ



- right c. قولون صاعد  
left c. قولون نازل  
co'lon *n.* [pl. -lons] دو نقطه  
(*donoghteh*): نام این نشان (:) که ایست  
آن کمتر از ایست نقطه (.) است و برای  
رساندن توضیح یا تأکید یا ابراد مثل یا نقل  
قول یا تناقض دو مطلب یا یکدیگر بکار میرود  
colonel (*kurnel*) *n.* [نظ] سرهنگ  
coloneley } (-) سرهنگی  
colonelship } (*sarhangee*)  
colo'nial *a. & n.* مستعمراتی  
C. Department وزارت مستعمرات  
col'onist *n.* مستعمره نشین  
(*mosta'mareh-neshin*) - کیمکه در  
تأسیس مستعمره ای شرکت کند  
coloniza'tion *n.* ' (*estemar*) استعمار  
تأسیس مستعمره یا مهاجر نشین  
col'onize *vt. & vi.* تشکیل مستعمره  
یا مستعمرات دادن (در) - ساکن شدن در  
(مستعمره)  
col'onizer *n.* مستعمره نشین ' خوش نشین  
colonnade' *n.* ردیف ستون - ستون بندی -  
ردیف درخت  
The C. (at Isfahan) چهل ستون  
col'ony *n.* [pl. -nies (*niz*)]  
کوچ نشین ' مستعمره [ج. مستعمرات] '   
مستمرات (*motasarrafat*) ' مملکات  
(*mostamlakat*) ' مهاجر نشین ' نو آباد  
(*now.abad*) - کوچ مهاجر  
' *a c. of sparrows* دسته ای از  
کنجشک که بجایی مهاجرت میکنند  
col'ophon *n.* ' (*tah-safheh*) نه صفحه  
صفحه آخر کتاب - نشان ناشر در نه کتاب  
colophony (*kol- or koloP-*) *n.*  
(*ratyanej*) رانایج (فرانسه)
- coloquin'tida = colocynth  
colora'tion (*kol- or kul-*) *n.*  
رنگ آمیزی ' رنگ بندی - رنگ زنی -  
رنگ طبیعی  
colorif'ic *a.* - رنگ ده -  
رنگ زده ' پر رنگ  
colorim'eter *n.* رنگ سنج  
colorim'etry *n.* رنگ سنجی  
colos'sal *a.* بسیار بزرگ ' عظیم الجثه  
(*azeemol.josseh*) ' کلان  
: *a c. statue*  
colos'sus *n.* [*E. pl. -suses; L. pl. -si (sī)*]  
مجسمه بسیار بزرگ  
C. of Rhodes مجسمه ابولو  
در Rhodes که یکی از شگفتی های  
مفتاحه جهان بشمار میرفت  
colos'trum *n.* [*L.*] شیر ماک  
colour (*kul'er*) *n., vt., & vi.*  
(۱) رنگ (*rang*) - رنگ رو، بشرد  
(*bashareh*) - رنگ آمیزی (*ameezee*) '   
رنگ بندی - [مج] نمایش، ظاهر، بهانه،  
لغافه، شایبه - چگونگی - [در جمع] پرچم  
(*parcham*) ' نشان یا پرچم کشی  
نشان، شمار - [مو] چگونگی یا حالت صدا -  
[در ادبیات] آب و تاب (۲) رنگ کردن '   
رنگ زدن - [مج] بد نشان دادن ' تغییر  
شکل دادن ' پوشیدن ' صورت حق بجانب  
دادن به (۳) رنگ برداشتن - سرخ شدن  
[آگاهی - امریکایی ها این کلمه را *color*  
می نویسند]  
رنگ سبز (*rangé-sabz*) *green c.*  
*What c. is your pencil?*  
مداد شما چه رنگ است ؟  
primary or fundamental colours  
رنگ های اصلی ' الوان اصلی

- secondary c. رنگ آمیخته یا فرعی  
 a man of c. سیاه ، رنگی  
 to lose one's c. رنگ باختن  
 to put false colours upon a thing نمایش یا ظاهر غلط بچیزی دادن  
 flying colours افتخار ، فیروزی  
 under c of به بهانه  
 c. scheme رنگ بندی  
 col'ourable (kul'ereb'l) a. بهانه بردار ، صورت دار - حق بجانب (hagh-bejaneb)  
 col'ourably ( ) adv. چنانکه بتوان برای آن بهانه ای آورد  
 col'our-bearer (kul'er-bêrer) n. برچم دار  
 col'our-blind ( ) a. محروم از قوه تشخیص رنگ - [در امریکا] سیاه و سفید را یک چشم بیننده  
 col'our blindness ( ) n. فقدان قوه تشخیص رنگ (feghdané)  
 col'our-box ( ) n. جعبه رنگ  
 col'oured ( ) ppa. رنگ کرده ، رنگی ، الوان - [مج] در پرده نهاده ، پوشیده  
 col'ouring ( ) n. رنگ آمیزی - رنگ زنی  
 c. matter ماده رنگی ، رنگ  
 col'ourist ( ) n. نقاش رنگ آمیز  
 col'ourless ( ) a. بیرنگ ، کمرنگ  
 رنگ بریده - [مج] (۱) بی فروغ (۲) بی طرف (betaraf)  
 col'oury ( ) a. خوش رنگ ، دارای رنگی که نماینده خوبی کالایی است [اصطلاح بازرگانی]  
 colpi'tis n. [طب] آماس مهبل  
 colporteur (kol'porter or -tur') n. کتاب فروش دوره گرد ، دوره گردی که کتاب مقدس می فروشد  
 colt (ko lt) n. کره (korreh) ' [مج] شخص نا آزموده  
 col'ter (kole'-) = coultter  
 col'tish ( ) a. دارای حالت کره - جست و خیز کننده ، بوالهوس (bolhavas)  
 colts'foot n. [کشت] حبشه السعال (hasheeshatossé al)  
 col'ubrine a. مار مانند - ماری - وابسته بغانواده مارهای بی زهر  
 columba'rium n. [pl. -ria] دخمه ، مردگان ، جای نگهداری خاکستر مردگان - [هل] کبوترخان  
 col'umbary n. [pl. -ries (riz)] کبوترخان ، کفترخان  
 Colum'bia n. [Poet.] امریکا [به افتخار نام Columbus یا بنده امریکا]  
 Colum'bian a. & n. (۱) وابسته به کلمبیا که کتابخانه از امریکا است - مربوط به کریستوف کلمب یا بنده امریکا (۲- یا c) حروف ۱۶ یونانی  
 col'umbine n. & a. (۱) [کشت] گل تاج ملوک (golé tajmoolook) ' گل تاج الملوك (۲) کبوتر مانند  
 col'umn (-um) n. - (setoon) ستون (۱) (۲) صف ، ردیف  
 (1) This page has two columns.  
 colum'nar a. ستونی - ستون دار  
 col'umned (-umd) a. ستون دار  
 columnia'tion n. ستون بندی  
 colum'niform a. ستونی ، ستون مانند  
 col'umn-rule (-um-root) n. خط برنج (khatté-berenj) [در چاپخانه]  
 colure' n. [ه] دایره تقاطعه



equinoctial c.	دایره اعتدال	com'bative (kum'betiv) a.	جنگجو ' مستعد جنگ
solstitial c.	دایره انقلاب	com'batively (, -) adv.	جنگجویانه
col'za n.	[کش] کلم روغنی	com'bativeness (, -) n.	جنگجویی
	(kalamé rowghanee) ' منداب	comb'case (kome' -) n.	شانه دان
col'za-oil n.	روغن منداب	com'ber (ko'mer) n.	شانه کننده -
co'ma n.	[طب] اغماذ ' سبات سنگین		شانه زن ' ماشین پشم زنی یا پنبه زنی
co'ma n. [pl. -mæ (mee)]	[کش] ریشه - [ه] توده ابرمانندی که	combi'nable (-neb'l) a.	ترکیب پذیر ' قابل ترکیب ' آمیزش پذیر - جور کردنی
	هسته ستاره دنباله دار را فرا گرفته است	combina'tion n.	ترکیب ' آمیزش -
co'mate a.	ریشه ای - ریشه دار ' مودار		دسته ' کرده - دسته بندی - پیوستگی
comate (ko' - or -mate') n.	همدم (hamdam) ' رفیق ' مصاحب		(peyvastegee) ' اتحاد (ettehad) -
comatose (kom' - or ko' -) a.	[طب] سباتی ' اغمازی (eghmæe)		جور کردن - جور کردگی - جوری -
comb (kome) n., vt., & vi.			[در جمع] (۱) جامه ای که نیم تنه و دامن آن مرهم باشد (۲-۳) ترکیاب
	(۱) شانه - تاج خروس ' کاکل - [در بانندگی]	c. lock	قفل حروفی ' قفل اجود
	دشمن (dafteen) ' انگازه ' انگاز -	com'binate a.	ترکیبی - ترکیب کننده
	شانه عدل (= honeycomb) - قشو	combine' vt.	(۱) بهم پیوستن
	(currycomb =) (۲) شانه کردن ' شانه زدن - قشو (ghashow) کردن (۳)		(behām-peyvastan) ملحق (molhagh)
	در هم شکستن [در گفتگوی از موج]		کردن ' متحد (mottahed) کردن (۲-ش)
	سر خود را to c. one's hair		ترکیب کردن یا آمیختن (۳) جور کردن
	شانه کردن ' موی خود را شانه کردن		(۴-مج) یکجا داشتن ' بهم دارا بودن
combat (kom' - or kum' -) n.,			(1) They combined their forces.
vi., & vt.	(۱) جنگ (jang)		(4) She combines charms and chastity.
	نبرد (nabard) ' کشمکش (keshmakesh) -	combine' vi.	با هم پیوستن
	مبارزه ' معاربه (۲) جنگ کردن ' نبرد کردن ' کلاویر شدن (۳) ضدیت (zeddiyyat) کردن با		ملحق شدن ' متحد گردیدن - جور شدن -
	رد کردن ' روبرو شدن با		آمیختن - [ش] ترکیب شدن
single c.	جنگ تن به تن	combine' n.	دسته بندی
combatable (kombat'eb'l or		combings (ko'mingz) npl.	مویی که در شانه کردن می‌ریزد ' دم شانه
kom' -) a.	قابل جنگ کردن ،	comb'less (kome' -) a.	بی تاج ' بی کاکل
	قابل اینکه با آن نبرد یا ضدیت کنند	combustibil'ity n.	احتراق پذیری ' قابلیت احتراق
com'batant (kum' -) n. & a.			آتش گیری ' قابلیت احتراق
	جنگ کننده ' معارب (mohareb) ' مبارز	combust'ible a. & n.	(۱) سوختنی

سوخته شدنی 'آتشگیر' (ateshgeer) احتراق

پذیر، قابل احتراق - [مع] بر انگیزاندنی

(barangeezandane) - (۲) سوخت

چیز سوختنی، جسم قابل احتراق

combustion n. 'سوخت'

سوختن، احتراق - [مع] (۱) هیجان

(hayajan) - (۲) غوغا

combustive a. سوزش آور - احتراقی

come (kum vi. [p. came; pp.

come] - (۱) آمدن (amadan)

(۲) رسیدن (۳) 'رخ دادن' (۴) ناشی شدن

خاستن 'منتج' (montaj) شدن (۵) سرزدن

بالغ شدن (۶) ناگیر شدن، ناچار شدن

(۷) شدن 'آمدن'

(1) He did not c. to school.

He is come, he has come. آمده است

C. let us go. بیاید برویم

(1,2) The time will c. when...

زمانی میرسد (یا مبادی) که

to c. to the rescue of a person

- بداد کسی رسیدن

to c. to an end پایان رسیدن

to c. to a point باریک شدن

پنوک رسیدن

On which page does it c.?

در کدام صفحه است (یا دیده میشود)؟

years to a me سالهای آینده

Come what may! هرچه بادا باد

(2,3) Nothing will c. to you.

How did he c. to know....

چطور (شد که) او فهمید ...

(4) That comes OF laziness.

(5) It comes TO Rials 100.

(6) I have c. to believe that...

(7) The string came untied.

(کره) نخ باز شد

It came true. راست (در) آمد

to c. about رخ دادن، واقع شدن

رسیدن، فراهم شدن، تغییر جهت دادن

to c. across بر خوردن به

to c. again دو باره آمدن

باز آمدن - بجا آمدن

to c. along همراه آمدن -

[دک] شتاب کردن

: C. along! زودباش، زودباشید - بیاید

to c. away دور آمدن، جدا شدن

ول شدن

to c. back برگشتن (bargashtan)

باز آمدن، مراجعت کردن

to c. by a thing چیزی را بدست

آوردن، چیزی رسیدن یا نائل شدن

to c. by [by = adv.] رسیدن

نزدیک شدن، گذشتن

to c. down پایین آمدن - از پدر

به پسر رسیدن

to c. down UPON بر سر (کسی)

رسیدن - [مع] سرزنش کردن - بازخواست

کردن از

to c. in در آمدن، داخل شدن، وارد شدن

نوبت گرفتن - حادثه داشتن - بهنگام بودن

بدرد خوردن

to c. in useful سودمند واقع شدن

Where does the joke c. in?

شوخی آن در کجا است

to c. into تصرف کردن

to c. into trouble در زحمت افتادن

to c. of age بالغ شدن

to c. off جدا شدن، دور آمدن -

بجالت ویژه ای در آمدن یا تمام شدن -

پیرون آمدن، خلاص شدن، فارغ شدن



: to c. off well نیک انجام شدن  
 to c. on پیش رفتن ' جلو آمدن -  
 پیش آمدن ' مطرح (matrah) شدن  
 to c. out در آمدن ' بیرون آمدن -  
 پدیدار شدن - در آمدن ' منتشر شدن  
 : That paper comes out on  
 Saturdays.  
 to c. over (از جای دور) آمدن -  
 (از سختی یا مانع) گذشتن  
 to c. over [over = prep.]  
 غالب آمدن بر ' مسلط شدن بر  
 to c. round سر زدن ' گشت زدن ' سر کشی کردن بخود آمدن  
 to c. to تصرف کردن ' وارث شدن  
 to c. to one's senses بهوش آمدن ' بخود آمدن ' حال آمدن  
 to c. to [to = adv.] ایست کردن  
 to c. to pass روی دادن واقع شدن  
 to c. to an agreement موافقت پیدا کردن  
 It came to my turn.  
 نوبت بمن رسید ' نوبت من شد  
 to c. to hand بدست آمدن ' رسیدن  
 to c. under در دسته یا طبقه‌ای واقع شدن  
 شدن - دستخوش (نفوذ کسی) واقع شدن  
 to c. up پیش آمدن - بالا آمدن -  
 مطرح (matrah) شدن - فرا رسیدن (به)  
 برابر شدن [with]  
 to c. upon پیش رفتن - مطرح شدن  
 to c. upon a person بر کسی حمله  
 کردن یا وارد شدن - بکسی دچار شدن  
 یا بخوردن - سر (کسی) آمدن  
 come'-and-go' n. آمد و شد  
 (amado.shod)  
 come-at'-able = accessible

come'dian n. نویسندۀ نمایش‌های  
 خنده‌دار - بازیگر نمایش‌های خنده‌دار  
 comédienne' n. [Fr.] زنی که در  
 نمایش‌های خنده‌آور بازی میکند  
 comediet' ta (-mee.) n. [It.]  
 نمایش کوتاه خنده‌دار ' کمدی مختصر  
 com'edist n. نویسندۀ نمایش‌های خنده‌دار  
 com'edo or -edon n. [pl. -do'nes  
 (neez)] [طب] جری دانه  
 come'-down = downfall  
 com'edy n. [pl. -dies (-diz)]  
 نمایش خنده‌دار ' نمایش مضحک (moz.hak)  
 کمدی [فرانس]  
 come'liness (kum'-) n. خوبی  
 come'ly (, ) a. [comp. -lier;  
 sup. -liest] خوب (khoobroo)  
 یا نیک - خوش آیند (khosh. ayand)  
 com'er (, ) n. آینده ' وارد  
 تازه وارد ' تازه آینده  
 a new c.  
 comes'tible a. & n. خوردنی-  
 (khordanee) ' خوراکی [بیشتر در جمع]  
 com'et n. [ه] ستاره دنباله دار  
 (setareye' dombaleh. dar)  
 ذوزنب (zoozanab)  
 com'etary } a. وابسته ستاره دنباله دار  
 comet'ic }  
 ذوزنبی  
 cometog'raphy n. شرح ستاره دنباله دار  
 cometol'ogy n. گفتار در ستاره های  
 دنباله دار  
 com'fit (kum'-) n. ' نقل (noghl)  
 شیرینی  
 com'fort (kum'furt) n. & vt.  
 (۱) دل‌داری (deldaree) ' تسلی (tasallee)  
 تسلیت (tasliat) - آسودگی ' آسایش  
 راحت - دلخوشی - مایه تسلی ' مایه آسایش

(۲) دلداری دادن (به) ' تسلی دادن  
تسلط دادن - آسودگی دادن ' آسایش دادن  
آسودن - دلخوشی دادن

(1) comforts of life

وسایل آسایش در زندگی

(2) The mother comforted her child.

com'fortable (kum'fur-teb'l) a.

(۱) راحت ' راحت بخش ' دارای وسایل  
آسایش (۲) آسوده ' راحت (۳) آسوده  
خاطر (۴) تسلی بخش

(1) a c. room (2) c. people.

Make yourself c. راحت باشید  
راحت کنید ' راحت شوید

[ آگاهی - «راحت» اسم است و بکار بردن  
آن مانند صفت در فارسی غلط مشهور است ]

com'fortableness (n) n.

آسایش ' آسودگی ' راحت : راحتی

com'fortably (,tebli) adv.

به آسودگی ' براحتی ' با آسایش خاطر

: He lives very c.

com'forter (n) n. تسلی دهنده -

شال گردن پشمی - [ در آمریکا ] لعاف

com'fortless (n) a. نا راحت -

باشد ' دلننگ (deltang) بی دلخوشی

com'frey (kum'fri) n. [ کفش ]

سفیدتون [ فرنگی ] - اذن العمار (oznol-hemar)

com'ic a. یا مزه (bamazeh) ' خنده دار -

خنده دار - مضحك (moz-hek) ' تفریح دهنده -

وابسته به comedy یا نایش خنده دار

com'ical a. خنده آور ' مضحك -

عجیب ' شگفت انگیز (shegeftangeez)

comical'ity n. مضحك بودن '

خنده داری - غرابت ' شگفتی

com'ically adv. بطور خنده آور یا غریب

com'ing apa. & n. (۱) آینده

(۲) آمدن ' ظهور (zohoor)

(i) the c. winter

comings in در آمد ' عایدی

comitia (komish'ia) npl. انجمن

(anjoman) ' مجلس (majless) [ در

روم باستان ]

com'ity n. نعارف ' نزاکت [ غم ] ' ادب

(adab) - نرمی ' ملائمت (molayemat) '

خوشخویی (khoshkhuooyee)

com'ma n. نام این نشان (,) که

بخش های جمله را با است بسیار کمی از هم

جدا میکند و برای جدا کردن ارقام نیز بکار

میرود - [ مو ] فاصله جزئی

inverted commas نشان نقل قول

[ بدین شکل ( " " ) یا ( ' ' ) ]

c. bacillus میکروب وبا

command' n. فرمان ' حکم (hokm)

امر (amr) - فرماندهی ' سرکردگی

(sarkardegee) - تسلط (tasallot)

: word of c. فرمان نظامی

at (or by) his c. بوجوب فرمان او '

بر حسب امر او

to be in c. of ... فرمانده ... بودن

to be under c. of any one

بفرمان [ در تحت فرمان ] کسی بودن

c. of language تسلط در زبان

c.-in-chief فرماندهی کل

command' vt. & vi. (۱) فرمان دادن '

فرمودن ' امر کردن ' حکم کردن (به) -

(۲) تسلط داشتن بر (۳) در اختیار خود

داشتن (۴) مشرف (moshref) بودن بر

(۵) جلوگیری کردن از (۶) شایان با استلزام

(mostalzem) بودن - (۷-ف) حکمرانی

کردن ' فرمان روائی داشتن ' تسلط داشتن



(1) *The officer commanded his soldiers to proceed.* (3,2) *I c. a large vocabulary.* (4) *His house commands the valley.* (5) *to c. one's passions* (6) *His case commands sympathy.*

comman'dant *n.* فرمانده - سرکرده

comman'dantship *n.* فرماندهی

commandeer' *vt.* بهیگار یاسخه (1)

(sokhreh) گرفتن ' وادار بخدمت دولتی

کردن - (2) برای ارتش برداشتن

(1) *to c. men* (2) *to c. stores*

comman'der *n.* (farmandeh) فرمانده

سرکرده - تخماق (tokhmagh)

C. of the Faithful امیر المؤمنین

(amirol-mo'menceen)

c-in-chief فرمانده کل

comman'dership *n.* فرماندهی

comman'ding *apa.* فرمان دهنده

حاکم ' ملط - آمرانه - دارای چشم انداز

و-بیع

comman'dingly *adv.* حاکمانه

آمرانه ' بانوائبی ' از روی قدرت

command'ment *n.* حکم

[ج. احکام] ' امر ' فرمایش ' دستور خدا

: The Ten Commandments of

Moses. احکام دهگانه حضرت موسی

comman'do *n.* [pl. -do(e)s]

[نظ] عده (eddeh) : دسته ای که برای خدمت

نظامی گماشته میشوند

comme il faut (komilfo') *a.* [Fr.]

باتریت (batarbiat)

[آگاهی - این عبارت را همیشه بطور صفت

غیر مستقیم یعنی بعد از اسم قرار میدهند]

commem'orate *vt.* (1) یادآوری کردن

(2) برای یادبود (رسم یادگار) نگه داشتن

(3) یادگار بودن از

: (2,1) *The Americans c. the*

*birth of their independence.*

commemora'tion *n.* یادآوری

تذکر (tazakkor) : ذکر خیر (zekeré-kheyr)

یادگار - جشن یادگاری - بخشی از ماز که

برای ذکر خیر اولیاء و مقدسان است

in c. of (beyadgareh) بیادگار

commem'orative (-retiv) *a.*

یادآوری کننده ' یادگاری [بطور صفت]

تذکاری (tezkarée)

commem'orator *n.* یادآوری کننده

commence' *vt. & vi.*

(1) آغاز کردن ' شروع کردن ' دست گرفتن

(2) شروع شدن

commence'ment *n.* آغاز ' شروع

(shoroo) ' اوّل ' ابتدا - جشن فارغ

التحصیلی (jashné-fareghot-tahseelee)

(1) ستودن ' ستایش

کردن ' تعریف کردن (2-ک) سیردن

(sepordan) ' تسلیم کردن

: (2) *I c. my soul to God.*

C. me to him. سلام مرا باو برسانید

commen'dable (-deb'l) *a.*

ستوده ' شایان تعریف ' پسندیده ' مدوح

commen'dably (-debli) *adv.*

بطور ستوده ' پسندیده ' چنانکه شایان

ستایش باشد

commenda'tion *n.* ستایش ' تعریف

سفارش ' توصیه - [در جمع - ک] سلام ' درود

commen'datory *a.* ستایش آمیز

تعریفی

commen'sal *n. & a.* هم سفره

(ham-sofreh)

commensurable (-shureb'l or -shoo-) *a.* (۱-ر) متوافق

(۲) هم اندازه 'هم پیمانه ، دارای مقیاس مشترک (۳) متناسب

commensurableness (۳-) or commensurability *n.* هم پیمانه بودن - توافق - تناسب

commensurably (۳-) *adv.* بطور متوافق - چنانکه بتوان با يك پیمانه اندازه گرفت

commensurate (-shooret or -sher-) *a.* متناسب (motanaseb) - برابر ، هم اندازه - دارای مقیاس مشترک ، هم پیمانه

commensurately (۳-) *adv.* بطور متناسب یا کافی - به تناسب - به تساوی

commensurateness (۳-) *n.* تناسب - کفایت - برابری در اندازه

comment *n. & vi.* (۱) نظریه (nazariyyeh) ' تقریظ - انتقاد - تفسیر

(۲) نظریه دادن ' تقریظ نمودن ' انتقاد یا تقریظ نوشتن - تفسیر نوشتن

to c. ON or UPON (or to make comments ON) *a book.* بر کتابی تقریظ یا انتقاد نوشتن ' در باره کتابی نظریه دادن

commentarial *a.* تقریظی ، انتقادی

commentary (-teri) *n.* [pl. -ries (riz)] تفسیر (نامه) ، سفرنگ (safrang) - تقریظ - رشته یاد داشت - [در جمع] گزارش رویداد

commentation *n.* تقریظ نویسی ، اظهار نظر

commentator *n.* تفسیر نویس ، سفرنگ نویس ' مفسر (mofasser) ، شارح

commerce *n.* تجارت (tejarat)

بازرگانی ' سوداگری ' داد و ستد (dado) ، هم نشینی ' معاشرت - رابطه ، مرادده - بغل خوابی (baghal-khabee) ، مقاربت

commercial (-shal) *a.* تجاری ' تجارته ، شرکت تجاری ، قانون تجارت

c. firm ، روح ، بازرگانی یا سوداگری - اصطلاح تجاری ، صورت

c. code ، بازرگانی دادن ' تجاری یا تجارته کردن ، از لحاظ

commercialism (۳-) *n.* سوداگری یا بازرگانی ، از نظر تجارت ' بطور تجاری ' از راه بازرگانی

commercialize (۳-) *vt.* تهدید بمجازات - ذکر مجازاتهای گناهکاران و تهدید آنها

commercially (۳-) *adv.* تهدیدی ' تهدید آمیز - لعن آمیز (la'n-ameez)

comminate = anathematize ، هم آمیختن

commination *n.* خرد کردن (khord-) - به بخش های کوچک تقسیم کردن

comminatory (kom'- or -min'-) *a.* خرد شدگی - شکستگی (shekastegee) - خرد کردن - سایدگی - کاهش تدریجی

commin'gle *vt. & vi.* دلسوزی کردن بر ' رحم (rahm) کردن بر

comminute (-noot) *vt.* دلسوزی (delsoozee) ' شفت (shafaghat)

commiseration (-miz-) *n.* شفت آمیز

commiserate (-miz'-) *vt.* وابسته به

commisera'tion (-miz-) *n.* (اداره) کار بردازی و خواربار

commis'erative (-miz'eretiv) *a.*

commissa'rial *a.*



commissa'riat *n.* اداره کارپردازي

و خواربار ارتش

com'missary *n.* [pl -ries (riz)]

مامور کارپردازي ارتش ' مامور - مامور

(ma'moor) گماشته - نماینده / باب اسقف

C. General رئیس کارپردازي

یا خواربار ارتش

commission (-mish'n) *n.*

گماشتگی (gomash-tegee) ' مأموریت

(ma'mooriyyat) ' تصدی (tasadde)

نمایندگی ' وکالت ' اختیار - حق العمل

(haghghol amal) ' حق السعی

(haghghossa'y) - حق العمل کاری، دلالی -

فرمان ' حکم (hokm) - هیئت گماشتگان

کمیسیون [فرانس] - ارتکاب : کردن

(۱) مأموریت دار ' دارای اختیار in c.

یا نمایندگی (۲) آماده کار ' دایر (۳) سپرده

بدست (کسی) ' تحت تصدی (کسی)

(1) I am not in c. to do that.

(2) The ship is not yet in c.

(3) They put the office in his c.

اداره را بدست او سپردند (یا تحت تصدی

او قرار دادند)

out of c. غیر دایر ' غیر قابل استفاده

on c. بطور حق العمل کاری - وکالت

(vekalatan)

c. agent حق العمل کار

commission (-) *vt.* (۱) گماشتن

مأموریت دادن (۲) وکیل کردن ' نمایندگی

یا اختیار دادن (۳) بکار انداختن ' دایر

نودن (۴) سفارش دادن به

(1,2) to c. a person to do a

thing (3) to c. a ship

commissionaire' (komisho'nêr'

or kō misio-) *n.* ' مامور ' گماشته

بيك (peyk)

commissionary (-mish'dnerl) *a.*

مأموریت دار' (ppa. -)

گماشته - دایر ' بکار افتاده - مجاز

: a c. officer [نظ] افسر

commissioner (-) *n.* ' مامور -

عضو هیئت گماشته - نماینده اداری

commiss'ural (-mis'-yoo-) *or*

-mish'ur-) *a.* درزی ' بندی

com'missure (-shoor or -sioor) *n.*

درز (darz) ' پیوندگاه (peyvand-gah)

محل ' تلاقی - بند

commit' *vt.* (mortakeb) (۱) مرتکب

شدن، کردن (۲) سپردن (sepordan)

تسليم کردن (۳) ارجاع کردن ' رجوع کردن

واگذار کردن (۴) گرفتار کردن

تأثیر کردن بر

(1) to c. a sin (2) to c. some-

thing to a person

to c. to memory از بر کردن

به ذهن (bezehn) سپردن ' حفظ کردن

to c. to the grave بگور سپردن

to c. to prison در زندان افکندن

to c. to writing روی کاغذ آوردن

(3) The bill was committed to

the committee. لایحه به کمیسیون رجوع

(یا واگذار) شد

(4) to c. oneself خود را گرفتار

یا بسته (عادت) کردن

commit'ment *n.* ' سوارش ' سپردن

سپردگی ' تسلیم ' واگذاری - ارتکاب

کردن - حکم توقیف - تعهد (ta-ahhod)

commit'table (-teb'l) *a.* مرتکب شدنی

commit'tal = commitment

commit'tee *n.* ' انجمن گماشته

انجمن، هیئت، کمیته [فرانسه] -

[در کنگاستان] کمیسیون [فرانسه]

c. of the whole (house)

مجلس خصوصی، جلسه خصوصی مجلس

to resolve into a c.

تبدیل بجلسه خصوصی کردن

commix, etc. [Arch.] = mix, etc.

commoda'tum n. [حق] عاریه

commode' n. کنبه کشودار

قفه (ghafaseh) - چاربايه ای که جا برای

ظرف ادرار دارد - کرسی سوراخ دار برای

قضای حاجت

commo'dious a. جادار - راحت -

بکار آینده

commo'diously adv. بطور راحت

commod'ity n. [pl. ties (tiz)]

کالا 'متاع' جنس (jens) [ج. اجناس :

کالاها] - [ك] راحت، راحتی، آسایش، سود

com'modore n. (ا.ن.د) (الف) ناخدا

(ب) دریا دار (۲) ناخدای چند کشتی که

باهم در دریا گردش میکنند (۳) رئیس مجمع

کرچی دانی

com'mon (mun) a. [comp. -er;

sup. -est] (۱) عمومی (۲) معمولی

متمارقی (motarefee) 'عادی (۳) معمول'

مداول (motadavel) - (۴) مشترك (۵)

پیش پا افتاده 'بست' معمولی (۶) عوامانه

عامیانه (۷ - د) عام

(1) a c. pasture. Death is c.

TO all. مرگ برای همه، عمومیت دارد

(2) the c. snake (3) This cus.

tom is c. among women: (4)

c. multiple; c. divisor (7) a c.

noun.

c. law 'عرف' قانون عادی یا غیرمدون

c. sense حس مشترك 'عقل سلیم

c. weal = commonwealth

c. gender [د] جنس مشترك

[یعنی دلالت کننده بر مذکر یا مؤنث چون

child بچه]

c. council انجمن شهرداری

c. fraction کسر متعارفی

com'mon (-, -) n. زمین عمومی

چراگاه عمومی - حق مشترك در ملك دیگری

c. of pasturage حق چرا در

زمین دیگری

in c. (بطور) مشترك با مشاع 'مشاعاً'

مشترکاً"

land held in c. زمین مشاع

out of the c = unusual

com'monable (-, -) a. (۱) قابل

استفاده عموم ' مشترك (۲) دارای حق چرا

در زمین عمومی

(1) c. lands (2) c. animals

com'monage (-, ej) n. زمین یا ملك

مشاع - توده 'طبقه عوام - حق چراي عمومی

com'monalty (-, -) n. توده

عوام مردم 'مخلوق - هیئت عمومی

com'moner (-, -) a. عامی 'شخص

عادی - صاحب حق مشاع - شاگرد غیر چانی در

برخی از دانشکده های انگلیس - [م ك] عضو

مجلس نمایندگان یا مبعوثان

com'monly (-, -) adv. (۱) عموماً

معمولاً" (ma'moolan) - (۲) در حدود

معمولی یا متمارقی 'عرفاً (orfan) در اصطلاح

عرف (۴) بطور بست یا ارزان

(1) It is c. accepted. (2) He

is c. honest.

com'monness (-, -) n. عمومیت

(omoomiyyat) عمومی بودن، مداول بودن



com'monplace (-, -) *a. & n.*  
(۱) بیش یا افتاد. ('*peeshé-pa of tadeh*)  
معمولی 'مبتذل (*mobtazal*) 'هه، جایی  
(۲) سخن معمولی یا بیش افتاده 'حرف  
کهنه یا بیمزه - بیمزگی (*beemazgeee*) -  
مطالب یادداشت شده

*c. book*

کتابچه یادداشت

com'monplaceness (-, -) *n.*  
بیش یا افتادگی، ابتذال، کهنگی (*kohnegee*)

com'mons (-munz) *npl.* 'نوده

طبقه عوام 'مردمان متعارفی - سفره عام

خوراک عمومی - [در اکسفورد و کبریج]

هم معنی از غذا که نرخ ثابتی دارد

مجلس نمایندگان، *c. (House of)*

مجلس مبعوثان

com'monweal (*munweel*) *n.*

(۱) خوبی و آسایش مردم 'خیر عمومی

commonwealth = (۲) - (*kheyré-*)

com'monwealth (-munwelth) *n.*

جمهور (*jomhoor*) 'حیث ملت 'کشور

(*keshvar*) 'دولت - هیئت بازیگرانی که

از در آمد نمایش بهره میبرند - [ک] =

commonweal

حکومت جمهوری انگلستان

در زمان Cromwell

com'morancy = dwelling

com'morant = residing, abiding

commo'tion *n.* آشوب 'اضطراب،

جنبش (*jombesh*) - اغتشاش، شلوغ -

هیجان (*hayajan*)

commove' (-moov) *vt.* -

تکان دادن - مضطرب (*moztareb*) - ساختن - به هیجان

آوردن

communal (*komioo' or kom'yoo-*)

بخشی 'ناحیه ای 'بلوکی' محلی - متعلق. *a.*

زندگی ساده اجتماعی متعلق به عامه - وابسته

به Commune در فرانسه

communalism (, -) *n.* حکومت بوسیله

استقلال داخلی بخش ها

communalist (, -) *n.* طرفدار

communalism

communalis'tic (-mioo-) *a.*

مبنی بر communalism

: *c. government* = communalism

commu'nalize (-mioo'-) *vt.*

تصرف بخش مستقلی در آوردن - صورت

اجتماعی دادن (به)

com'mune (-mioon) *n.* 'بخش

ناحیه [در فرانسه و برخی جاهای دیگر]

حکومت شورشی the C. (of Paris)

پاریس در ۱۸۷۱ - حکومت غاصبانه پاریس

که يك قسمت از دوره آن بنام Reign of

Terror شناخته میشود

commune (-mioon' or kom'-) *vi.*

(۱) صمیمانه گفتگو کردن (۲) راز دل گفتن

(۳) در امریکا) در عشاء ربانی شرکت کردن

(2) to *c. with God.*

commu'nicable (-keb'l) *a.*

ابلاغ کردنی 'رساندنی - برگو

commu'nicant (-mioo'-) *n.*

عشاء ربانی گیرنده - ابلاغ کننده 'رساننده خبر

commu'nicate (-, -) *vt.*

(۱) رساندن، ابلاغ کردن 'آگاهی دادن

(۲) انتقال دادن 'بردن (۳) بازگو کردن

فاش کردن (۴) سهم کردن

: (1) *The matter has been com-*

*municated TO the Municipality.*

موضوع اداره شهرداری ابلاغ شده است

: (2) *That cannot c. the heat.*

(3) *to c. a secret* (4) *to c. a*

thing with another person.

commu'nicate ( , ) vi.

(۱) گفتگو کردن (۲) مکاتبه کردن  
کاغذ نویسی کردن ' مراده کردن (۳) تو در  
تو بودن ' همراه داشتن (۴) عشاء ربانی گرفتن  
: (1,2) We shall c. WITH you  
again. (3) communicating

rooms اتاقهای تو در تو

communica'tion (-mioo-) n.

ابلاغ ، رساندن - ارتباط - مکاتبه (moka)  
' (tebah) ' کاغذ نویسی - خبر (khabar)  
ابلاغیه (ebلاغhiyyeh) - انتقال ' سرایت -  
راه ' وسیله دسترس  
: c. of news رساندن یا ابلاغ خبر  
c. of a disease واگیره ناخوشی  
سرایت مرض

Ministry of Communications

وزارت طرق (vezaraté-torogh)  
وزارت ارتباطات

commu'nicative (-mioo'niketiv)

a. خبر رسان - فاش کننده  
بازگو کننده (راز) - 'برگو' برحرف

commu'nicativeness (-) n.

آمادگی برای رساندن خبر - برگویی

commu'nicator n. رساننده خبر

خبر رسان - ابلاغ کننده - رابط

commu'nion (-) n. شرکت

آبازی ' اشتراك - آمیزش ' مصاحبه  
یاری - هیئت برادران هم کیش - [با C]  
آیین عشاء ربانی - شرکت در عشاء ربانی

The Holy C. (آیین) عشاء ربانی

close c. عشاء ربانی که منحصر

به تعبید گرفتگان باشد

open c. عشاء ربانی آزاد یا عمومی

communiqué' n. [Fr.] ابلاغ رسمی

com'munism (-mioo-) n.

اصول اشتراکی

com'munist (-) n. طرفدار اصول  
اشتراکی

communis'tic (-) a. مبنی بر  
اصول اشتراکی

communita'rian (-) n. عضو دسته اشتراکی

commu'nity (-mioo'-) n. [pl.] جماعت ' دسته - جامعه ، هیئت -

-ties 'tiz] ملت ' عامه ' جمهور [با the] - اشتراك  
مالکیت مشترک

communiza'tion (-mioo-) n. بحالت عمومی یا اشتراکی در آوردن (املاک)

com'munize (-mioo-) vt. عمومی کردن ' در اختیار عموم گذاردن

مشترک کردن

commutabil'ity (-mioo-) n. تبدیل پذیری - تخفیف پذیری

commu'table (-mioo'teb'l) a. دگرگون شونده ' تبدیل پذیر ' قابل مبادله -

تخفیف پذیر ' قابل تخفیف ' سزاوارست که

com'mutate (-mioo-) vt. تغییر جهت دادن به

to c. an electric current

commuta'tion (-) n. تبدیل ' تغییر

(tagh-yeer) ' دگرگونی - مبادله - بولی که بعنوان

مبادله چیزی یا چیز دیگر بدهند - [حق]

تخفیف ' تخفیف جرم

commutative (kom'oootetiv or

تبديلی ' مبادله ای ' مبنی بر

-yoo'-) a. تبدیل یا مبادله - تخفیف آمیز

com'mutator (-mioo-) n. آلای

تغییر جهت برق - تغییر دهنده



commute' (-miuol') vt.

- (۱) تبدیل دادن ' تغییر دادن (۲) مبادله کردن ' با هم عوض کردن (۳) سبک (زر) کردن ' تخفیف دادن (۴) = commutate  
(1) to c. one kind of payment INTO another (3) to c. a sentence from death to imprisonment

compose' a. مودار ' موبی - ریشه دار

compact a. پیمان (peyman) ' معااهده

compact' a. &amp; vt. (۱) بهم فشرده

- (beham-feshordeh) ' تنگ هم ' جمع (jam') ' متراکم - خلاصه (شده) ' فشرده (۲) بهم فشردن ' تنگ هم قرار دادن - محکم پیوستن - ساختن ' ترکیب کردن - خلاصه کردن

compact'ly adv. بطور فشرده یا متراکم

تنگ هم (tangé-ham) - بطور خلاصه

compact'ness n. بهم فشردگی

جمع بودن

compa'ges (-jeez) n. کالبد

(kalbod)

compaginate (pai') vt.

محکم بهم پیوستن

companion n., vt. &amp; vi.

- (۱) یار ' رفیق ' همراه ' همدم ' هم نشین - همکار ' هم قطار ' شریک - لنگه (lengeh) ' جور ' فرینه (۲) همراهی کردن (با) - (۳) همسری کردن

I must find a c. TO this picture.

باید عکسی پیدا کنم که با این عکس جور یا

فرینه باشد

a c. volume جلدی که لنگه یا فرین -

جلد دیگر باشد

c. in-arms همقطار نظامی

companionable a. معاشر ' قابل

معاشرت ' شایسته رفاقت ' سزاوار یاری

companion-hatchway n.

راهی که از مرشه باطاق کشتی میرود

companion-ladder n. زردبانی که

از مرشه باطاق کشتی میرود

companionship n. یاری ' رفاقت

همراهی - مصاحبت - دسته کارکنان چایخانه

که باهم یار و همکاری دارند

companion-way n. پلکان اطاق کشتی

company (kum') n. [pl. -nies

(sherkat) شرکت (۱)

[ بطور مختصر Co. نوشته میشود ] - (۲)

گروه ' دسته ' جمع ' انجمن (anjoman) -

(۳) دسته همراهان (۴) مهمان (mehman) -

(۵) هیئت بازیکران (۶ - نظ) گروهان

(۷) جاشویان کشتی (۸) جامعه (۹) یار

رفیق (۱۰) آمیزش ' رفاقت ' مصاحبت

(1) The Anglo-Iranian Oil Co.

(2) I recognized him in that c.

(4) We have c. to-day.

in c. با جمع ' در جمعیت ' با گروه

in c. with همراهی ' باتفاق

to keep c. WITH همراه بودن با

to part c. WITH anyone

با کسی جدایی کردن ' از کسی سوا شدن

to keep good or bad c.

با خوبان یا بدان آمیزش کردن

to request the c. of حضور

(کسیرا) خواستن ' دعوت کردن

Smith &amp; Co. اسمیت و شرکا.

C. in distress makes sorrow

[ض.م] ظلم بالسویه عدل است less.

company (-) vt. &amp; vi.

= accompany; companion v.

comparability or com'parableness *n* قابلیت مقایسه ' جای مقایسه یا برابری

com'parable-(-reb'l) *a*, برابر کردنی ' قابل مقایسه ' مانند (کردنی) ' مانند ' نظیر

com'parably (-rebl) *adv* چنانکه بتوان مانند یا برابر کرد ' بطور قابل مقایسه

compar'ative *a. & n.* (۱) تطبیقی ' مقایسه‌ای (۲) نسبی (nesbee). (۳) (د) تنضیلی (۴) بطور اسم) درجه تنضیلی ' صفت تنضیلی ' [در دستور تازی] افضل تنضیل

(1) *c. anatomy* (2) *the c. merits of a person* (3) "*er*" is the sign of the *c. degree*.

*c. table* جدول مقایسه

compar'atively *adv* نسبتاً

(*nesbatan*) ' بالنسبه (*benesbah*) ' بطور نسبی ' بطور مقایسه

compare' (-pêr') *vt., vi., & n.*

(۱) برابر کردن ' (با هم) سنجیدن

به‌لوی هم گذاشتن ' تطبیق کردن ' مقایسه

کردن - مانند کردن ' تشبیه کردن ' مقابله

کردن - [د] تعیین درجه (صفتی‌را) کردن

(۲) برابری کردن ' مانند بودن ' مطابق بودن

(۳) مقایسه ' برابری - برابر ' مانند

(1) *to c. a thing TO another*

چیز را با چیز دیگر مانند یا تشبیه کردن

*to c. a thing WITH another*

چیز را با چیز دیگر برابر یا تطبیق کردن

*C. "good"* درجات سه گانه "خوب"

را تعیین کنید

*as compared WITH* نسبت به ' پیش

(2) *Who can c. WITH her?*

کی می‌تواند مانند او باشد؟

*How do the revenues of 1317*

*c. WITH those of 1316?*

نسبت در آمد سال ۱۳۱۷ در آمد سال

۱۳۱۶ چیست؟

(3) *beyond c.* ' بی مانند ' بی نظیر

*without c.* ' غیر قابل مقایسه

compar'ison (-san) *n* مقایسه

(*moghayeseh*) ' تطبیق ' سنجش

(*sanjesh*) ' برابری - تشبیه - مانند ' نظیر

*degrees of c.* [د] درجات سه گانه سنجش

*without c.* ' بی مانند ' بی نظیر

*in c. with* ' به ' پیش

compart' *vt.* جدا جدا کردن ' تقسیم کردن

compart'ment *n.* (*ghesmat*) قسمت

خانه ' حجره (*hojreh*)

*: the compartments of a ship.*

com'pass (kum'-) *n & vt.*

(۱) حدود ' حوزه - رسایی ' وسعت (*vos-at*)

دایره ' حیطه - دور ' دوره - قطب نما

(*ghotb.noma*) - [مو] دایره (*dang*) -

[در جرم] برکار ' دایره کش (۲) فرا گرفتن -

احاطه کردن - درك کردن - انجام دادن -

کج کردن - تدبیر کردن

*beyond the c. of human power*

بیرون از حدود توانایی بشر

*within c.* بدون مبالغه - در حدود اعتدال

pair of compasses برگار

com'passable *a.* فرا رفتنی ' احاطه کردنی

com'pass-card *n.* (*golbad*) کلباد

دل‌سوزی (*-pash'un*) *n.*

(*delsoozee*) ' رحم (*rahm*) ' شفقت

(*shafaghat*) ' غمخواری (*ghamkharee*)

*Have c. ON me.* بر من رحم کن



compassionate (-pash'unet) a.

دلسوز ، غمخوار ، رحیم ، شفیق

compassionate (-pash'unate) vt.

دلسوزی کردن بر ، رحم کردن بر

compassionately (-) adv.

رحیمانه ، دلسوزانه ، با شفقت

com'pass-plane n.

رندهٔ سینه

com'pass-saw n.

ارهٔ نوکی

(arreyé nokee)

com'pass-window n.

شاه‌نشین‌نیم کرد

compatibil'ity n.

سازش ، سازگاری

compat'ible a.

سازگار ، موافق

: They are not c. WITH each other.

compat'ibly adv.

بطور سازگار

compa'triot (-triot) n. & a.

هم‌میهن (ham.meehan) ، هم‌وطن

compatriot'ic (-pā-) a.

هم‌میهن -

مبنی بر هم‌میهنی

compeer' n.

هم‌بایه ، همدوش

هم‌رتبه (ham.rotbeh) ، قرین ، همقطار

compel' vt.

(۱) مجبور کردن ، ناچار کردن

و ادار کردن ، ناگیر کردن (۲) بزور فراهم

کردن (۳) بزور راندن

: (I) I will c. him to stay.

compel'lable a.

مجبور کردنی ،

و ادار کردنی

compella'tion = appellation

com'pend = compendium

compen'dious a.

مچمل (mojmal)

موجز ، مختصر و مفید ، زبده‌شده - مختصرنویس

compen'diously adv.

اجمالاً

چنانکه همهٔ مطالب را بطور مختصر داشته باشد

compen'diousness n.

اجمال ،

مختصر و مفید بودن ، زبده‌گی - مختصرنویسی

compen'dium n. [E. pl. -diums;

L. pl. -dia] ' (zobdeh) خلاصه ،

مختصر (mokhtasar)

com'pensate vt. & vi.

(۱) پاداش دادن ، عوض دادن (۲) جبران

کردن ، تلافی کردن (۳) موازنه کردن با

(۴- فل) تلافی در آوردن

: (1) We must c. him FOR his

services, (4) to c. FOR a thing

تلافی چیز را در آوردن

compensa'tion n.

جبران (jobran)

تلافی ، تکافو - پاداش ، عوض (evaz) - تاوان

غرامت - موازنه

c. account

حساب نهائی

compensa'tion-pendulum n.

فندول ' متکافی [در ساعت]

compen'sative = compensatory

com'pensator (-sā-) n.

جبران‌کننده ،

تلافی‌کننده - اسباب موازنه ، آلت متکافی

compen'satory a.

جبران‌کننده ،

پاداش‌دهنده - تاوانی

compete' (-peet') vi.

رقابت کردن ،

مسکاری کردن ، هم‌چشمی کردن

I cannot c. WITH him.

با او نمیتوانم رقابت کنم - حریف او نیستم

com'petence or -tency n.

صلاحیت (salahiyyat) ، شایستگی ، اهلیت

(ahliyyat)

com'petent a.

(۱) صلاحیت‌دار ،

صالح ، شایسته ، دارای اهلیت (۲) روا ،

مجاز ، تعلق‌گیرنده

(1) a c. court.

He is not c. to try them (or

FOR their trial).

او صلاحیت معا که آنها را ندارد

(2) *It is c. TO him to refuse it.*  
*com'petently adv.* با داشتن صلاحیت  
*competition (-fisk'un) n.* همکاری ، رقابت - مسابقه (*mosabeghah*)  
*compet'itive a.* مسابقه‌ای - رقابت‌آمیز  
*c. examination* امتحان مسابقه  
*compet'itively adv.* بطور مسابقه -  
 از روی رقابت با همکاری  
*compet'itor n.* رقیب ، همکار 'هم‌چشم -  
 حریف  
*compet'itory a.* رقابت‌کننده -  
 رقابت‌آمیز  
*compet'itress [fem. of com-  
 petitor]*  
*compila'tion n.* کرد آوری  
 ( *gerd-avaree* ) 'تألیف ( *ta'leef* )  
*compile' vt.* کرد آوردن 'تألیف کردن  
*I have compiled four dictionaries.*  
*compil'er n.* کرد آورنده ، مؤلف  
 ( *moallef* )  
*compla'cence or -cency n.*  
 خوشنودی از خود 'رضایت ، خوشی-آسودگی  
 حاضر خدمتی (*hazer-khedmatee*)  
*compla'cent a.* خوشنود از خود ،  
 راضی - حاضر خدمت ، مهربان  
*complai'n' vi.* (۱) گله کردن  
 شکایت کردن (۲) نالیدن (۳) غرغر کردن  
 لندلند کردن (*londlond-*)  
 (1) *I will c. OF his action*  
*TO the director. (2) to c. OF*  
*a headache.*  
*complai'nant n.* گله‌گزار 'شاکی -  
 داد‌خواه (*dad-khah*) 'عارضی ، مدعی  
 ( *modde-ee* )  
*complai'ningly adv.* با گله‌گرایی

با شکایت و ناله ، با حالت دادخواهی  
*complaint' n.* ( *geleh* ) 'گله  
 شکایت ، گله‌گرایی - ناله - لندلند ، غرغر  
 ( *ghorghor* ) - دادخواهی ، عرض (*arz*) -  
 ناخوشی ، کمالت 'درد  
*complaisance (kom'plezans,*  
*-pla'-, or -plezans')* *n.* 'مهربانی  
 خوش‌خویی ، ادب (*adab*) 'فروتنی -  
 حاضر خدمتی  
*complaisant (kom'- or -plezant')*  
*a.* مهربان (*mehrbān*) 'خوشخو  
 خوش‌خاق ، با ادب ، فروتن 'حاضر خدمت  
*complanate (kom'- or -pla'-) a.*  
 بهن (*pahn*) 'بهن شده 'تخت (*takht*)  
*com'plement (-pli.) n.* (۱) متمم  
 ( *motammem* ) 'مکمل ( *mokammel* ) -  
 تنه (*tatammeh*) - (۲) شماره کامل 'عده کامل  
 : (1) *the c. of an angle*  
 [د] متمم - خبر *c. of the predicate*  
 [چون *He is sick* و *king* در  
*They made him king.* در  
 (2) *The vessel had her c. of men.*  
*complement (kom'- or -ment')*  
*vt.* تمام کردن ، کامل کردن  
 متمم بودن (برای)  
*complemen'tal a.* (دارای خاصیت)  
 متمم یا مکمل 'تکمیلی 'تمام‌کننده  
*complemen'tary a.* (یکدیگر) 'تکمیلی  
 مکمل (یکدیگر)  
 : *c. angle* گوشه تکمیلی 'زاویه مکمله  
 (۱) تمام کردن *complete' vt. & a.*  
 کامل کردن 'تکمیل کردن ، انجام دادن  
 بانجام رساندن (۲) کامل ، تمام  
 : (1,2) *The work is complete(d).*  
*c. works* دیوان کامل 'کلیات



complete'ly adv. ' (yaksar) یکسر  
کامل (kamelan) ' تماماً ، بکلی

complete'ness n. 'تمام شدگی

comple'tion n. (۱) انجام ' تکمیل

(۲) تمام شدگی

: (1) c. of formalities

comple'tive a. 'تمام کننده ،

تکمیل کننده ، مکمل

com'plex a. & n. (۱) پیچیده ،

مبهم (mobham) ' در هم مرکب

(morakkab) - آمیخته ، مخلوط (۲) چیز

آمیخته ، یا مرکب

: c. fraction ~ کسر مرکب

c. sentence [د] جمله آمیخته یا مخلوط

[جمله ای که دارای يك قضیه اصلی و يك

یا چند قضیه تابع باشد چون I shall be

glad if you will do that].

Electra c. بستگی دختر پیدر و دشمنی

او با مادر

Edipus c. بستگی پسر بمادر و دشمنی

او با پدر

complexion (-plek'shun) n.

رنگ رو ، رنگ چهره ، بشه - خوی -

مزاج [مج] سبزه ، رنگ ، نما

dark complexioned سبزه چهره

(siah-chardeh) ، سیاه چهره ، دارای

بشهر سیاه

complexity (-plek'siti) n.

پیچیدگی ، در همی - آمیختگی - ترکیب

com'plexly adv. بطور پیچیده

complexus (-plek'sas) n. [pl.

plexus] complex = (۱)

(۲) عضله بهم کردن

compli'ance n. قبول ، اجابت ،

انجام ، رعایت ' بر آوردن

: c. of a request انجام یا قبول تقاضایی

c. WITH the regulations

رعایت مقررات

in c. WITH مطابق

compli'ant a. آماده انجام ' قبول کننده

تسلیم شونده ، فروتن

com'plicacy n. [pl. -sies (-siz)]

پیچیدگی - کار پیچیده

com'plicate (-ket) a. پیچیده

بفرنج (boghranj) - چنداناه شده

com'plicate vt. پیچیده کردن

(بهم) پیچیدن ' بفرنج کردن ، آمیختن

com'plicated ppa. پیچیده ' بفرنج

complica'tion n. پیچیدگی ، پیچ -

گرفتاری - پیچیدن

c. of a disease ناخوشی بر ناخوشی

complicity (-plis'-) n.

(۱-ح) همدستی در جرم ، شرکت در جرم

(۲-مک) پیچیدگی

compli'er n. انجام دهنده ' قبول کننده

com'pliment n. تعارف ، خوشگویی

تعریف - [بطور طعنه] دشنام (doshnam)

فحش (fahsh) - [در جمع] سلام ، درود -

اظهار صمیمیت

to pay or make a c. خوشگویی کردن

Send my compliments to him.

درود مرا باو برسانید

compliment (kom'- or -ment')

vt. خوشگویی کردن از تعریف کردن -

تعارف کردن به

complimen'tary (-teri) a.

(۱) تعارف آمیز (۲) تعریف آمیز

(۳) توافقی

: (1,2) c. words; (3) a c. person

com'plin(e) n. نیاز آخر روز

com'plot *n.* 'اصباب چینی'، 'دسبه'،  
'دوز و کلک' (doozo-kalak)، 'سازش'،  
'توطئه' (towteah)

complot' = conspire

comply' *vi.* /-plied; -plying/ —  
to *c.* with (۱) پذیرفتن

'(pazeeroftan)، 'انجا- دادن'، 'بر آوردن'

اجابت کردن (۲) رعایت کردن، رفتار کردن  
بر طبق

: (1) to *c.* with any one's re-  
quest (2) We complied with  
the rules.

compo'nent *a. & n.* (۱) ترکیب

'کننده'، 'ترکیب دهنده' (۲) جزء، 'جزء' (jöz')

جزء ترکیب دهنده، 'جزئی از مرکب'

اجزا (ی ترکیب کننده) (i) *c. parts*

comport' (-po'rt) *vi.* 'موافق بودن'

'مطابقت کردن'، 'سازش کردن'، 'جور بودن'

مناسب بودن

: My acts *c.* WITH my words.

to *c.* (vt.) - oneself 'رفتار کردن'

حرکت کردن، 'خود را به وضعی در آوردن'

: to *c.* oneself with dignity.

com'port *n.* ظرف میوه یا نقل پس از غذا

comport'ment = behaviour

compose' (-poze') *vt.* (۱) ساختن

'درست کردن'، 'تصنیف کردن' (۲) ترکیب کردن

'تشکیل دادن' (۳ - در چایخانه) چیدن (۴)

گذراندن، 'اصلاح کردن'، 'نصفه کردن' (۵)

مرتب (morattab) کردن، 'جمع وجود کردن'

سر و صورت دادن، 'ترتیب دادن' (۶)

آرام کردن، 'آرامش دادن'

(1) to *c.* a poem or an air

(2) composed of many parts

مرکب (morakkab) از چندین بخش

(3) to *c.* type (4) to *c.* a dis-  
pute (5) to *c.* one's thoughts

(6) to *c.* oneself آرام گرفتن

composed' (poz'd) *ppa.*

آرام، آسوده

compo'sedly (-zedli) *adv.*

'به آرامی'، 'به آسودگی'، 'با آسایش خاطر'

compo'sedness (-, -) *n.* 'آرامی'

'آرامش'، 'آسودگی'، 'آسایش خاطر'

compo'ser (zer) *n.* 'سازنده'

'تصنیف کننده'، 'مصنف' (mosannef)

آهنگ ساز، 'تصنیف ساز'

compo'sing (-zing) *n.* 'ترکیب'

'تصنیف - حروف چینی'

compo'sing-stick (-, -) *n.*

'[در چایخانه] در ساد [لفظ روسی]'

قالب حروف چینی

composite (kom'poz'i'te, kom'pozit,

or -poz'it) *a. & n.* (۱) مرکب

(morakkab) - (۲) چیز مرکب

'کل مرکب چون دارودی *a. c.* flower

[ح] عدد غیر اول *a. c.* number

کشتی آهنی و چوبی *a. c.* ship

compositeness (kom' - or poz' -)

*n.* ترکیب (شدگی)، 'مرکب بودن'

composition (-zish'un) *n.*

'ترکیب'، 'ساخت'، 'تشکیل' - چیز نویسی

'انشاء - مقاله یا انشای ادبی - تصنیف (سازی) -

آهنگ سازی - حروف چینی - چیز مرکب

'مجموع - میان' مصالحه، 'قرار داد اصلاح'

'قرار و مقدار - [میز] مزاج، 'حالت دماغی'

compos'itive (poz'itiv) *a.*

ترکیب کننده

compos'itor (-, -) *n.* 'حروف چین -

'تصنیف کننده'، 'مصنف'، 'سازنده'



com'pos (men'tis) a. [L] حرف دارای مشاعر صحیح  
 non c. (-) فاقد مشاعر صحیح  
 com'post (-post) n. کود ترکیبی  
 کود آمیخته - ترکیب  
 compo'sure (-zhur) n. آرامش  
 آرامی - آسودگی - خود داری - مناعت  
 compota'tion n. هم پیالگی  
 com'potator n. (ham-pialeh) هم پیاله  
 com'pote n. (khoshab) خوشاب  
 مویه - بخته  
 com'pound a. & n. (۱) مرکب  
 چند جزئی (-chand-joz-ee) - ترکیبی  
 (۲) جسم مرکب (jesmé-morakkab)  
 لفظ مرکب  
 c. interest - تفریل بر تفریل  
 c. number [ح] (۱) عدد مرکب  
 [در این معنی c. quantity نیز گفته  
 میشود] - (۲) عدد غیر اول  
 [posite number  
 c. sentence] جمله ای که  
 پیش از يك قضیه اصلی داشته باشد  
 compound' vt. & vi. (۱) ترکیب  
 کردن - آمیختن - ساختن (۲) تصفیه کردن -  
 به باغ کمتر مصالحه کردن (۳) (با قرار داد  
 خصوصی) چشم پوشیدن از - تغیب نکردن  
 (۴-ف.ل) سازش کردن - بند و بست کردن  
 ماضیات کردن - قرار و مدار گذاشتن  
 (1) to c. the ingredients of  
 something (2) to c. a debt  
 (3) to c. a felony (4) to c.  
 WITH a person FOR an of-  
 fence.  
 com'pound n. معوطه (mohavvateh)  
 عرصه - حیاط (hayat)

comprndor(e)' n. پیشکار چینی که  
 در تجارتخانه یا بنگاه های اروپایی کار میکند  
 comprehend' vt. دریافتن - درک  
 کردن - فهمیدن - فرا گرفتن - در بر داشتن  
 شامل بودن  
 comprehensibil'ity n. قابلیت درک  
 comprehen'sible a. دریافتنی  
 قابل درک - احاطه پذیر  
 comprehen'sibly adv. چنانکه بتوان  
 دریافت - بطور مفهوم  
 comprehen'sion n. دریافت  
 (daryaft) 'قوة دریافت' ادراک 'فهم  
 (fabm) - اشتغال 'فراگیری' احاطه -  
 جامعیت  
 : That is a term of wide c.  
 این لفظ بسیار جامع است  
 beyond c. بیرون از دایره فهم  
 (۱) جامع a. فراگیرنده - وسیع - محیط - عظیم (۲) دریابنده  
 مدرک (modrek)  
 (1) a c. report (2) the c.  
 faculty.  
 بطور جامع  
 چنانکه بسیاری از چیزها را فرا گیرد یا  
 شامل شود  
 comprehen'siveness n. جامعیت  
 (jaméiyyat) - وسعت (vos.at)  
 compress' vt. (۱) بهم فشردن  
 روی هم چپاندن - متراکم کردن - از حجم  
 (چیزی) کاستن (۲) خلاصه کردن  
 : (1) to c. a bale of cotton  
 com'press n. رفاده - حوله تر  
 فشرده - (motarakem) - کوچک شده  
 متراکم  
 c. air engine ماشین که با هوای

فشرده یا متراکم کار میکند  
compressibil'ity *n.* قابلیت تراکم  
فشار پذیری ، امکان کوچک شدن  
compres'sible *a.* بهم فشردنی  
فشار پذیر ، قابل فشردن ، تراکم پذیر  
کوچک شدنی ، خلاصه شدنی  
compression (*-presh'un*) *n.*  
بهم فشردن (*beham-feshordan*) ، فشار -  
بهم فشردگی ، تراکم - عمل کوتاه کردن یا  
خلاصه نمودن ، کوتاهی ، اختصار  
compres'sive *a.* فشارنده  
مایه تراکم - دارای خاصیت تراکم  
compres'sor *n.* ماشین فشار  
اسباب تراکم هوا ، هوا فشار - منگنه  
(*mangeneh*) - [ت] ماهیچه فشارنده  
compri'sal (*-zal*) *n.* (۱) دربرگیری  
compendium = (۲)  
comprise' (*-prize'*) *vt.* در برداشتن  
دارا بودن ، شامل بودن ، متضمن بودن  
compri'sing (*-zing*) *apa.* دارا  
شامل ، دربر گیرنده ، متضمن (*mote-*  
*zammen*)  
com'promise (*-mize*) *n., vi., & vt.*  
(۱) مصالحه ، صلح (*sol'h*) - میانه گیری -  
تسویه - تسلیم - [د.ک] حالت میانه (۲)  
مصالحه کردن ، صلح کردن ، پایین آمدن  
(۳) مصالحه گذراندن ، تسویه کردن -  
بمخاطره انداختن  
to c. oneself خود را مظلون یا  
رسوا کردن  
comptom'eter *n.* ماشین حساب  
comptro'ller = controller  
compul'sion *n.* اجبار ، اضطراب  
(*ezterar*) ، اکراه (*ekrah*)  
compul'sive *a.* اجباری ، اضطرابی

اجباراً  
compul'sorily *adv.* باکراه (*be'ekrah*) ، بزور  
compul'soriness = compulsion  
compul'sory *a.* اجباری ، اضطرابی ،  
ضروری  
: c. military service نظام وظیفه  
compunc'tion *n.* افسوس ، پشیمانی  
compunc'tious *a.* پشیمان ، غمگین -  
پشیمانی آور  
compurga'tion *n.* تیرنه  
(*tabreah*) با سوگند دیگران  
com'purgator *n.* سوگند خورنده  
یا کی دیگران  
computabil'ity *n.* شماره پذیری  
computable (*-pioo'teb'l or*  
*kom'-*) *a.* شمردنی ، شماره پذیر  
حساب کردنی ، قابل تخمین  
computa'tion (*-pioo-*) *n.* حساب  
شمردن (*shemordan*) ، شماره - تخمین  
compute' (*-pioot'*) *vt.* شمردن  
حساب کردن - تخمین زدن  
com'rade *n.* یار ، همدم (*hamdam*)  
رفیق  
com'radery | *n.* باری ، رفاقت  
com'radeship | همراهی ، همدمی  
con (1) *vt.* از بر کردن ، یاد گرفتن  
مطالعه یا اندیشه کردن در [گاهی با over -]  
[۲۲] دانستن [بستگی دارد با can]  
con (2) *prep. or adv. & n.*  
(۱) بر ضد (۲) رای مخالف ، رای بر علیه  
چیزی - [در دفتر داری] ستون دوبرو  
ستون پتانکار یا داین  
[آگاهی - con مختصر لفظ contra است  
و بیشتر با pro که متضاد آن است بکار  
برده میشود - بازگشت شود به pro]



con (3) prep. [It.] [مو] یا

: c. brio [و] یا روح

con- pref. [سرکله است بمعنی «با هم»]

conation n. اراده . میل (meyl)

cona'tus n. - (tama yol) کوشش - تابل

قوة محر که آتی

concatenate vt. & a.

(۱) بهم پیوستن . ملل کردن (۲) پیوسته

بهم بهم پیوسته . ملل (mosalsal)

coneatena'tion n. بهم پیوستگی

تلل (tasalsol) - ملله (setseleh)

رشته (reshleh) - سلسله بندی

con'cave a. & n. (۱) کاس . توکود

(too-gowd) . مقر (mogha'ar)

(۲) سطح . مقر . جوف . [مج] کنبه آسمان

concav'ity n. [pl. -ties (tiz)]

توکودی . حالت مقر . فرو رفتگی . کودی

جوف (jowf) - سطح مقر

conca'vo-con'cave a. دو سو گود

مقر الطرفین (mogha'arot-tarafayn)

دو طرف گود

conca'vo-con'vex a. مقر و محدب

از یکسو گود و از دگر سو بر آمده

conceal'able (-see'leb'l) a.

پنهان (کردنی) پوشیدنی . پوشیده

conceal' (-see'l) vt. پنهان کردن

پنهان داشتن نهفتن (nahoftan)

: He tried to c. the papers.

conceal'ment (-) n. پنهان کردن

اختفا . پوشیدگی . اختفا . نگهداری

مال دزدی . کتمان (ketman)

in c. در نهان . نهانی . در خفا . مخفیانه

c. of birth ناپدید کردن زایچه تازه

'place of c. پنهان گاه

concede' (-seed') vt. (۱) واگذار

کردن . دادن . اعطاء . کردن (۲) تصدیق

کردن . تن در دادن به . مسلم فرض کردن

: (1) to c. a privilege

(2) conceding that

conceit' (-seet') n. (۱) خود بینی

غرور . عجب (ojb) . (۲) تصور (tasavvor)

خیال (۳) خیال دور رس . وهم (vahm)

: (2) in his own c.

out of c. with نارضی از . بیزار از

conceit' (-) vt. [Arch.] تصور کردن

دل خود را خوش کردن to c. oneself

خود بین . خود بین (-see'ted) a.

از خود راضی [در اصل self-c. بوده است]

conceitedly (-) adv. از روی

خود بینی و غرور

conceivabil'ity (-see-) n. تصور پذیری

قابلیت تصور

conceiv'able (-seev'eb'l) a.

تصور کردنی . متصور . قابل درک

conceiv'ably (-seev'-) adv.

چنانکه بتوان تصور کرد . بطور قابل تصور

conceive' (-seev'-) vt. & vi.

(۱) تصور کردن (tasavvor) . پنداشتن

(۲) بار گرفتن . آبتن شدن (-abestan)

حمل گرفتن . تصور کردن

: (1) I cannot c. the way you

do it.

to be conceived (in the womb)

در زهدان صورت بستن . در رحم نقش بستن

con'centrate vt. & vi. (۱) متمرکز

کردن (-motamarkez) . تمرکز دادن

(در یک نقطه) جمع کردن - [۲.ش] خلاصه

یا غلیظ کردن (۳-مج) سخت تر یا شدیدتر

کردن (۴-فل) حواس را جمع کردن یا

متمرکز کردن

(1) to c. troops, to c. one's attention (2) to c. a liquid (4) to c. UPON a subject.

concentra'tion n. تمرکز

(tamarkoz) جمع شدگی - عمل تمرکز کردن - غلظت (ghelzat)

concen'trative (-trativ) a.

تمرکز دهنده - تمرکزی

con'centrator (-trə-) n. تمرکز دهنده

concen'tric a. هم مرکز

(ham-markaz) هم میان - متحدالمرکز (mottahedol-markaz)

concen'trically adv. با داشتن یک مرکز

concentricity (-tris-) n.

هم مرکز بودن

con'cept n. تصور کلی

concep'tion n. تصور (tasavvor)

خیال - آبتنی (abestanee) حمل

(haml) بار

beyond c. بالاتر از تصور - فوق تصور

concep'tive a. تصور کننده - تصویری

the c. faculty قوه تصور یا پندار

concep'tual a. تصویری

concern' n. (1) ربط (rabt)

بستگی - دخل (dakh) - (۲) کار - امر

(amr) [ج. امور] - (۳) علاقه - دخالت

(۴) بابت (۵) نگرانی (negarane) -

دل دایمی (۶) شرکت (sherkat)

(1) That is no c. of mine.

بین مربوط نیست - بین دخلی ندارد

(2) to meddle in anyone's con-

cerns (3) I have a c. in that.

(4) ON that c. در آن بابت

(5) He asked me with deep c.

(6) a flourishing business c.

concern' vt. & vi. (۱) ربط داشتن به

وابسته بودن به - مربوط بودن به - راجع

بودن به - دخل داشتن (۲) علاقه مند کردن

(۳) دل دایمی کردن [بیشتر در اسم مفعول]

(۴) اهمیت داشتن [۲۲]

(4) This matter does not c. me.

(2) to c. oneself with, in, or

about something در چیزی علاقه مند

خوشن یا دخالت کردن

I am concerned in it. من در آن

علاقه مندم [در آن سستی دارم]

Beauty is concerned. سخن از زیبایی است

as far as I am concerned.

تا آنجا که کار مربوط بین است

as concerns نسبت به

(3) He was concerned ABOUT it.

To whom it may c. بنوان هر کس

که علاقه مند باشد یا کار باو مربوط باشد

concer'ning prep. در باره

راجع به - در خصوص - از بابت

concern'ment n. ربط - ارتباط

نسبت (nesbat) - اهمیت (ahammiyyat) -

دلبستگی - علاقه - دل دایمی - کار - امر

con'cert n. ساز و آواز - اجین ساز

و آواز - هم آهنگی - توافق - اتفاق - همدستی

c. of Europe اتفاق دولت های

بزرگ اروپا نسبت به مسائل سیاسی خاور

بهدستی - بانفاق

in c. with (۱) درست کردن

concert' vt. (۲-مو) سرآب (morattab) کردن - جور

کردن - جدا کردن [بیشتر در اسم مفعول]

(2) concerted music

concertina (-tee-) n.

یکجور ارغنون دستی

concession (-sesh'un) n. واگذاری



اعطاء - امتیاز (emti'az) - تن در دهی ' تسلیم

concessionaire' (-, 'ér) or

concessionnaire' (تلفظ فرانسه) n.

صاحب امتیاز

concessionary (-, 'er) a. & n.

[pl. -ries (riz)] (۱) امتیازی

را گذار شده (۲) = صاحب امتیاز

concessioner (-sesh'uner) n.

صاحب امتیاز [اصطلاح امریکایی]

conces'sive a. [د] تصدیقی

conch (konk or konch) n. [pl.

conchs (konks) or conches

(kon'ches)] صدف حلزونی

(sadafe-halazoon) - پوست نرم تن -

concha = [ت] بوق - کندی نیم کرد -

con'cha (-ka) n. [pl. -chæ (kec)]

[مع] کندی نیم کرد - [ت] گودی لاله گوش -

صدف گوش

conchif'erous (-kif'-) a.

صدفی - صدف دار - صدف خیز

con'choid (-koid) n. [هن] منحنی -

Nicomedes [مهندس یونانی]

conchological (-koloj'-) a.

وابسته به صدف شناسی

conchol'ogist (kol'-) n. صدف شناس

conchol'ogy (-, 'er) n. صدف شناسی

con'choscope (-kos-) n. بینی بین

(conci'erge' (-sierzh') n. [Fr.]

دربان - حاجب - سرایدار

concil'iate vt. (سوی خود)

جلب رضایت (کسیرا) کردن (۲) خشم (کسیرا)

فرو نشاندن - ساکت کردن - آرام کردن

(۳) وفق (vefgh) دادن - موافق کردن

(۴) آشتی دادن

: (1) to c. a person TO one's side

concilia'tion n. جلب رضایت

(jalbé-rezayat) دلجویی - استمالت -

تصفیه - مصالحه - وفق دادن - توافق

concil'iative = conciliatory

concil'iator n. جلب رضایت کننده -

استمالت کننده - آشتی دهنده - وفق دهنده

concil'iatory a. استمالت آمیز - صلح آمیز

concin'nity n. ظرافت - تناسب

concise' a. لب (lobb) - مختصر

(mokhtasar) موجز - کوتاه - لب گو -

کوتاه نویس

concise'ly adv. بطور مختصر - اجمالاً

concise'ness n. کوتاهی - اختصار - اجمال

concision (-sish'un) n. (۱) برش

(boresh) بریدن - قطع (ghat) -

conciseness = (۲)

con'clave n. انجمن (گاه) - مطران ها

برای انتخاب پاپ - انجمن (anjoman)

in c. در خلوت - در انجمن خصوصی

conclude' (-klood') vt. & vi.

(۱) پایان رساندن - خاتمه دادن - ختم

(khatm) کردن (۲) (چنین) نتیجه گرفتن

یا استنتاج کردن (۳) بستن - منعقد (mon-)

(aghed) کردن (۴) تصمیم گرفتن - برآن شدن

(۵) متنوع داشتن - باز داشتن (۶-فل)

پایان رسیدن - خاتمه یافتن - منتهی شدن

(۷-فل) به نتیجه رسیدن (۸-ف ل) سخن

را به پایان رساندن

: (1) to c. one's speech (2) I c.

that his statements are true.

(3) to c. a treaty (4) I con-

cluded to leave the place.

to c. در پایان سخن - در خاتمه

conclu'ding apa. انجامین - آخر

conclu'sion (-zhun) n. پایان -

انجام ' خاتمه ( *khatemah* ) ' سر انجام  
( *sar-anjam* ) ' عاقبت - نتیجه - استنتاج  
نتیجه گیری - انعقاد - قرارداد - بازداشت  
منع ( *man'* )  
: *to come to a c.* به نتیجه ای رسیدن  
*to draw a c.* نتیجه گرفتن  
*in c.* در پایان سخن ، در خاتمه  
conclu'sive *a.* قطعی ( *ghat-ee* )  
: *a c. answer, argument, etc.*  
conclu'sively *adv.* بطور قطعی یا قاطع  
conclu'siveness *n.* قاطعیت ' قطعیت  
concoct' *vt.* درست ( *dorost* ) کردن ' ساختن - جعل ( *ja'l* ) کردن ' اختراع کردن ' ترکیب کردن - ' بختن - [ *mr* ] گواریدن  
concoction *n.* ترکیب ' ساخت - ترتیب - اختراع - جوشانده ' بخته - [ *mr* ] هضم ( *hazm* ) ' گوارش  
concoctor *n.* سازنده ' ترکیب کننده  
concol'orous ( *-kul'* ) *a.* بکرنگ ' هم رنگ ( *hamrang* )  
concom'itance } *n.* باهم بودن  
concom'itancy } باهمی ' ملازمت ( *molazemat* ) ' معیت ( *maiyyat* )  
concom'itant *a.* همراه ' با هم آینده ' ملازم ' پیوسته ' ضمیمه  
con'cord *n.* توافق ' مطابقت  
یکجوری قرار (داد) ' پیمان - [ *mo* ] هم آهنگی [ *d* ] مطابقت  
concor'dance *n.* توافق ' مطابقت - کشف الایات ( *kashfol-ayat* ) ' فهرست ( *fehrest* ) ' تطبیق نامه  
: *c. of opinions* توافق آراء  
verbal *c.* فهرست لفظی ' فهرست - لغت های مهم  
real *c.* فهرست موضوعی

concor'dant *a.* ' موافق ( *movafegh* ) جور - هم آهنگ ( *ham-ahang* )  
concor'dat *n.* پیمان یاب با دولتی  
con'course ( *-ko'rs* ) *n.* اجتماع  
( *ejtema'* ) - گروه ' جمعیت ( *jam-iyyat* ) - جای جمع شدن  
concre'scence *n.* رشد ( *roshd* ) با یکدیگر ، با هم نمو ( *baham-nomovv* ) کردن - بهم پیوستگی ( *behram-peyvastegee* )  
con'crete *a., n., & vt.* (۱) واقعی ' غیر خیالی - [ *d* ] توأم با اسم ذات ' مقید - [ *r* ] مقید ( *moghayyad* ) - خاص ' معین ( *moayyan* ) - بهم چسبیده ' سفت ( *seft* ) - (۲) چیز واقعی یا مقید ' چیزی که جسم با ذاتی دارد - شفته ( *shefteh* ) ' ساروج شنی (۳) با شفته ساختن - با شفته اندودن  
: *(l) a c. example* نمونه یا مثل واقعی  
*a c. noun* اسم ذات ' اسم عین  
*a c. number* عدد مقید  
(2) *man in the c.* آدم واقعی  
concrete' *vt & vi.* (۱) است ( *ambasteh* ) کردن ' سفت کردن ' منجمد ساختن ( *monjamed* ) کردن - با شفته اندودن یا ساختن (۲) سفت شدن ' مانند سنگ شدن  
con'cretely *adv.* بطور واقعی - بطور مقید - ذاتاً ' عیناً ( *eynan* )  
concre'tion *n.* بستگی ' ایجاد سفت شدگی ' تعجر ( *tahajjor* ) - تجسم ( *tajassom* ) - [ *طب* ] جسم سنگی  
concre'tionary *a.* تشکیل شده از راه تعجر یا ایجاد ' سفت شده - دارای جسم سنگی  
concre'tive *a.* مایه ایجاد - سفت شونده  
concu'binage *n.* زندگی با صیغه - زندگی بطور صیغه



concu'binary *a. & n.* (کسی) که با صیغه یا با طور صیغه زندگی میکند - زاده صیغه

con'cubine (*kiou-*) *n.* صیغه

متع (mot ah) - مرد یا زنی که بدون عقد رسمی یا مرد یا زن دیگر زندگی میکند

conou'piscence *n.* ' (*shahvat* شهوت  
(*nafsé-ammareh*) نفس اماره

concu'piscence *a.* شهوانی ' شهوت دار

concur' *vi.* (۱) موافقت کردن ' هم رأی

(ham-ra'y-) بودن ' دمساز شدن (۲)

تصادف کردن (۳) با هم کار کردن

(1) I concurred WITH him IN that plan.

concur'rence *n.* موافقت

(movafeghat)، دمازی (damsazee).

تصادف - [هنا] تلاقی ' برخورد - تقاطع تلاقی

concur'rent *a.* موافق ' دمساز -

مصادف ' در يك وقت واقع شونده - با هم

کار کننده، همراه - برابر ' موازی

concur'rently *adv.* ' (yakja) یکجا

با هم - با توافق نظر - دمازانه

concuss' *vt.* تکان دادن - صدمه زدن

concussion (*-kush'un*) *n.* تکان -

بهم خوردگی ' تصادم - صدمه (*sadmeh*)

ضربت سخت (ج. مخ)

concus'sive *a.* تکان دهنده -

ضربت زننده ' صدمه زننده

condemn' (*-dem'*) *vt.* (۱) محکوم

کردن (۲) مقصر (قلمداد) کردن ' ملزم

(molzam) کردن (۳) سزاوار توفیق یا

جریبه دانستن (۴) جواب کردن ' علاج ناپذیر

دانستن (۵) سرزنش یا توبیخ کردن ' مورد

اعتراض قرار دادن ' محبوب اعلام کردن

(1) condemned TO death (2)

His looks c. him. (3) to c.

smuggled goods (4) He was

condemned by all physicians.

condem'nable (*-nebl'*) *a.*

محکوم کردنی ' محکوم شدنی - شایان سرزنش

قابل اعتراض

condemna'tion *n.* محکومیت -

مایه محکومیت - عمل محکوم کردن - سرزنش

(sar-zanesh)، اعتراض (e'teraz)

condem'natory *a.* حاکی از محکومیت

condensabil'ity *n.* قابلیت انقباض

یا تکثیف - آمادگی برای منقبض شدن -

امکان خلاصه کردن چیزی

conden'sable (*-seb'l'*) *a.*

انقباض پذیر ' منقبض شدنی ' جمع شدنی

قابل تکثیف - خلاصه شدنی

condensa'tion *n.* انقباض - تکثیف -

جمع کردن - اختصار - خلاصه نویسی

condense' *vt. & vi.* (۱) منقبض کردن

(monghabez) ' تکثیف کردن ' تبدیل

بیاپس کردن (۲) بهم فشردن ' جمع کردن

(۳) تمرکز دادن ' یک نقطه جمع کردن

(۴) خلاصه کردن ' مختصر و مفید کردن

کوتاه و سودمند کردن ' لب کردن (۵-فل)

منقبض شدن ' جمع شدن

(1) to c. vapour (3) to c.

rays of light (4) to c. an

article.

condensed milk شیر غلیظ

conden'ser *n.* منقبض کننده -

[در ماشین بخار] مجرّه انقباض - آلت جمع

کردن و تمرکز دادن برق - عدسی معذب

(adasie-mohaddab) ' ذره بین

condescend' (*-disend'*) *vi.*

سر فرود آوردن ' تمکین کردن ' فروتنی

کردن ' خود را برای مقصودی پست کردن

: Will you ever c TO us?

condescen'ding (-, -) *apa.*

تکین کننده، فروتن، مهربان، نوازش کننده.

condescen'dingly (-, -) *adv.*

از روی فروتنی یا مهربانی، لطفاً (lotfan)

condescen'sion (-disen') *n.*

فروتنی با زیر دست، تکین، مدارا، رفق (refgh)

condign' (-dine') *a.* درخور، سزا

(be-seza) کافی، شایان، سزاوار، واجب

: a c. punishment مجازاتی سزا

condign'ly (-, -) *adv.* بطور سزاوار، سزا

con'diment *n.* ادویه (advieh)

نمک نفل (namak-felfel)، چاشنی (chashnee)

condisci'ple (-disi'-) *n.* هم شاگرد.

condition (-dish'un) *n.* (۱) حالت،

"کفونه"، حال، چگونگی، مزاج، حالت.

مزاجی (۲) شرط (shart)، قید (gheyd)

لازمه - (۳) وضع [ج. اوضاع] - (۴) -

در امریکا) شرط دادن امتحان دوم باره.

برای رفتن بدان‌شایه بالاتر

: (1) The child's c. is good.

خراب، معیوب، آکنده out of c.

in good c. بی عیب، خوب

in working c. دایر، کار کننده

(2) on (or upon) c. that شرط اینکه،

to buy ON c. شرط خریدن

to make it a c. شرط کردن

(3) under existing conditions

با اوضاع کنونی

to change one's c. عودسی کردن

condition (, ,) *vt.* (۱) مشروط کردن،

موکول کردن (۲) محدود کردن، مقید کردن

(moghayyad-) - (۳) شرط کردن، قید کردن

(۴) لازم، (چیزی) بودن، لازم بودن

(۵) در تجارت) آزمودن، امتحان کردن

(۶) در امریکا) وادار کردن (شاگرد)

بگذشتن از امتحان دیگر برای رفتن برتبه

بالاتر

: (1) The size is conditioned by

certain requirements. (4) These

two things c. each other.

conditional (-dish'un.) *a.* شرطی،

مشروط، موکول، مقید - نامعلوم

: c. mood [د] وجه شرطی

c. clause [د] فضا شرطی

conditional'ity (-dishun-) *n.*

صورت شرطی، شرطی بودن، مشروط بودن

conditionally (-dish'un.) *adv.*

بشرط، بطور مشروط یا مقید

conditioned (-dish'und) *apa.*

مشروط (شرط‌هایی)، مقید - [در ترکیب]

دارای حالت معین

بد حالت ill-c.

condo'latory *a.* مینشی بر همدردی

condole' vi. & vt. ' (با) همدردی کردن (با)

اظهار همدردی کردن (با) - تسلیت دادن

: to c. WITH any one.

condo'lenee or condole'ment

*n.* اظهار همدردی، تعزیت (ta'ziat)

نامه همدردی، تعزیت نامه

condomin'ium *n.* [L.]

حق حکومت مشترک

condona'tion *n.* چشم پوشی

(cheshm pooshee) اغماض، غمض عین

(ghamzé'eyn)

condone' *vt.* چشم پوشیدن از

چشم پوشی کردن از، اغماض کردن

در گذشتن از



- con'dor *n.* [جش] رخ، شاهرخ، کرکس (karkas) امریکای جنوبی
- conduce' *vi.* کشیده شدن  
منجر (monjar) شدن، منتهی شدن  
: *It will c. TO a good result.*
- condu'cive *a.* وسیله شونده، کشنده، موجب
- con'duct *n.* رفتار (raftar)، سلوک (akhlagh)، اخلاق (rahbaree) اداره، رهبری  
: *bad c.* بد رفتاری، بد اخلاقی
- conduct' *vt. & vi.* (۱) بردن، انتقال دادن (۲) رهبری کردن (۳) اداره کردن (۴) تنظیم کردن، دستور دادن به، ریاست کردن بر (۵) فل، کشیده شدن، منتهی (montahee) شدن  
: (1) to c. heat, electricity, etc.  
(3) to c. one's business (4) to c. an orchestra.  
to c. oneself رفتار یا سلوک کردن
- conductibil'ity *n.* قابلیت هدایت
- conduc'tible *a.* قابل هدایت، انتقال پذیر، برنده (barandeh)
- conduc'tion *n.* انتقال، بردن، جریان (jarayan)  
: c. of heat [ط] هدایت گرما در جسم جامد بوسیله تماس ذرات
- conductitious (tish'us) *a.* کرایه ای، اجاره ای، سزدی (mozdee)
- conduc'tive *a.* برنده، ناقل
- conductiv'ity *n.* برندگی، قابلیت انتقال
- con'duct-money (muni) *n.* [حق] هزینه سفر شامه
- conduc'tor *n.* برنده، ناقل، رهتا (rahnama)، هادی، مباشر (mobasher)
- متصدی (motesaddee)، معیز (momayyez)
- مدیر، کار فرما
- c. of an orchestra* رئیس انجمن سازی، مدیر ارکستر
- c. of a train* مباشر قطار
- good *c.* هادی گرما، جسم گرما بر
- bad *c.* جسمی که گرما را بخوبی انتقال نمیدهد
- non *c.* عایق گرما
- c. of electricity* هادی برق
- lightning-c. or rod برق گیر
- conduc'torship *n.* مدیریت، مباشرت (modeeriyat)
- conduc'tress [fem. of conductor]
- conduit (kon'dit or kun') *n.* آبگذر (abgozar)، مجرا، مجری (majra)، لوله سپر پوش
- condu'plicate *a.* از درازی دولا شده
- con'dyle (-dil) *n.* [ت] مهره استخوان (mohreyé-ostokhan)، برآمدگی استخوان مهره، مفصل (mafsal)
- con'dyloid *a.* مانند مهره استخوان
- condylo'ma *n.* [pl. -mata] [طب] زگیل عجان، زگیل مقعد و عجان
- cone *n.* (۱-ه) مخروط (۲-ک)ش، جوز کلاغ (jowzé-kalagh)، میوه کاج (۳) هر چیز مخروطی یا کلاه قندی  
: c. of cypress (-sarv) جوز سرود
- cone'-flower *n.* رویکی [از لفظ فرنگی] گل پنجهزاری، گل زایونی
- cone'-shaped *a.* مخروطی، کلاه قندی (kallé-ghandee)، مخروطی شکل
- co'ney (-ni) = cony
- confab'ulate *vi.* صحبت کردن، گفتگو کردن
- confabula'tion *n.* (sohbat، صحبت)

- گفتگو ( *goftogoo* )  
*confab'ulatory* *a.* گفتگوی - و راج  
*confect' vt.* ساختن - سررا کردن  
*con'fect* = confection; comfit  
*confec'tion n. & vt.* شیرینی -  
 سررا ( *morabba* ) - معجون - ترکیب - ساخت  
 (۲) ساختن - ترکیب کردن - معجون کردن  
*confee'tionary n. & n. / pl.*  
 (۱) وابسته به شیرینی  
 یا شیرینی سازی (۲) شیرینی ( *sheereenee* ) -  
 شیرینی سازی - [ك] شیرینی ساز  
*confee'tioner n.* شیرینی ساز  
 شکرریز ( *shekar-reez* ) 'فتاد ( *ghannad* )  
 شیرینی فروش  
*confec'tionery n. [ pl. -ries*  
 شیرینی - شیرینی سازی 'فنادی ( *riz* )  
*confed'eracy n. [ pl. -cies 'siz* ]  
 هم پیمانی ( *ham-peymanee* ) 'اتفاق  
 ( *ettefagh* ) 'اتحاد ( *ettehad* ) 'پیوند  
 ( *peyvand* ) - اتحادیه - ایالات هم پیمان -  
 پیمان 'معاهده - دسته بندی - اسباب چینی  
*confed'erate (-ret) a. & n.*  
 (۱) هم پیمان 'متحد ( *mottahed* )  
 متفق ( *mottafegh* ) - (۲) هم پیمان - دولت  
 هم پیمان 'کتور متفق - هم دست  
 : the C. States of America  
 ایالات بازده گانه هم پیمان در جنوب اتاژونی  
 از ۱۸۶۰ تا ۱۸۶۵  
*confed'erate vt. & vi.*  
 (۱) هم پیمان کردن 'متفق کردن (۲)  
 هم پیمان یا متفق شدن  
*confedera'tion n.* 'اتفاق 'اتحاد  
 هم پیمانی 'هم عهدی 'معاهده  
*confed'erative (reliv) a.*  
 اتحادی - وابسته بدولت های هم پیمان
- (۱) بخشیدن  
*confer' vt. & vi.* دادن 'اعطاء کردن 'واگذار کردن (۲)  
 مشورت ( *mashvarat* ) کردن 'گفتگو  
 ( *goftogoo* ) کردن 'مذاکره کردن  
 (1) to c. a title ON someone  
 (2) He conferred WITH me.  
*con'fer v. imp. [L]* برابر کنید [با]  
 [آگاهی - مختصر این کلمه cf. است که در  
 فرهنگها برای برابر کردن و سنجیدن لغت ها  
 با هم بکار میرسد]  
*con'ference n. (moshaverah)* مشاوره  
 کنگاش [مفتولی] - گفتگو 'مذاکره  
*conferen'tial a.* مشاوره ای  
*confer'ment n.* بخش 'اعطاء  
*confer'able (-reb'l) a.* بخشیدنی 'دادنی  
*confer(r)ee' n.* کسیکه چیزی باو  
 بخشیده شده است - [در اسرار] عضو مشاوره  
*confer'va n. [ pl. -vae (vee )]*  
 کتنجک ( *katanjak* ) 'هفت رودخانه  
 (۱) اقرار کردن 'vt. & vi.  
 اعتراف کردن (۲) 'کردن گرفتن (۲) تن  
 در دادن به (۳) اقرار گرفتن از - اعتراف  
 شنیدن از (۴-۵) اقرار بگناهان کردن  
 (1) to c. one's sins (3) The  
 priest confessed the penitent.  
*confess'edly* = admittedly  
*confession (-fesh'un) n.* اعتراف  
 ( *e'teraf* ) 'اقرار ( *eghrar* ) - [بیشتر]  
 کور شخص شهید شده یا کسیکه اقرار بگناهان  
 کرده باشد 'معراب باسرداه یک چنین کوری  
 اظهار کیش  
 c. of faith  
*confessional (, ) a. & n.*  
 (۱) اعتراف 'اقراری (۲) اعتراف گاه  
*confessionary (-fesh'unery) a.*  
 اقراری - اعترافی



confess'or *n.* اقرار کننده، اعتراف کننده  
کشیه معرف (mo'taref) - کسیکه کیش  
خود را آشکارا اعتراف میکند - کنبشی که  
اقرار از کسی میگیرد

confet'ti *npl.* [s. -to] کاغذهای رنگی  
که مانند شیرینی (یا از شیرینی درست کرد)  
در کلوخ اندازان یا جشن عروسی بهم برت  
می کنند

confidant' *n.* [fem. = dante']  
رازدار، مجرم راز (mahramé-raz) مجرم  
اسرار، یار دمساز، کسیکه راز (عشق)  
بدو سپارند

confide' *vt. & vi.* (۱) سپردن  
(sepordan) 'مجرمانه گفتن (به) - (۲)  
اطمینان کردن، اعتماد داشتن (یا کردن)  
(1) I will c. my secret TO him.  
(2) I cannot c. IN him.

con'fidence *n.* اطمینان، دلگرمی  
(del-garmee) - خاطر جمعی (khatér-)  
(jam-ee) 'اعتماد - جرأت (jor-at) -  
بی پروایی، قوت قلب (ghovvaté-ghalb)  
گستاخی - رازگویی، راز سپاری  
: to have c. IN (or ON) a person  
یکسی اطمینان داشتن

to put c. in اعتماد کردن به  
in c. بطور مجرمانه، با قید مجرمانه  
c. trick سوء استفاده از اطمینان کسی  
c. man کسیکه از اطمینان دیگری  
سوء استفاده میکند

con'fident *a. & n.* (۱) مطمئن  
(motmaenn) 'دلگرم (delgarm) - بی پروا  
گستاخ (gostakh) 'جسور (۲) رازدار  
مجرم اسرار، یار دمساز

a c. of one's secrets همراز  
(hamraz) 'رازدار، شریک راز

confiden tial *a.* مجرمانه، گماشته، بر  
کاره‌ی مجرمانه، دارای مأموریت مجرمانه -  
راز دار

c. letter نامه یا کاغذ مجرمانه

confidential'ity or confiden'-  
tialness *n.* مجرمانگی، مجرمیت

confiden'tially *adv.* (بطور) مجرمانه

confi'dingly *adv.* از روی اطمینان

configura'tion *n.* (shekl) ترکیب، شکل

configure (-fig'er) *vt.* شکل دادن

confine' *vt. & vi.* (۱) محدود کردن -  
متحصّر (monhaser) کردن - مجبوس کردن  
نگه داشتن (۲-م.ك) نزدیک بودن، مجاور  
بودن [on یا over]

to be confined زاینده

con'fines *npl.* مرز (marz) - حد -  
[ج. حدود] 'مرز مشترک (-moshtarak)

confine'ment *n.* تعذیب، تعیین حدود -  
کرفتاری، توقیف، حبس (habs) - زاینده  
(۱) تأیید کردن

ایرام کردن (۲) تصدیق کردن (۳) یا برجا  
کردن، برقرار کردن، تثبیت کردن (۴)  
تقویت (taghviat) کردن، تشویق کردن  
(۵) انضباط دادن

(1) His conduct confirmed my  
suspicion. (2) Do you c. that  
evidence? (3) to c. one's possession  
or power (4) to c. any one in  
his habit (5) The school is not  
yet confirmed. آموزشگاه هنوز

انضباط درستی ندارد

confir'mable (-meb'l) *a.*

قابل تأیید، قابل تصدیق، تأیید کردنی  
تصدیق کردنی

confirma'tion *n.* 'تأیید (ta'yeed)

تصدیق ' ابرام - تثبیت - استقرار - دلیل (فاطمه)  
 confir'mative (-metiv) or con-

fir'matory a. 'ناید کنند - اثباتی'

مبنی بر ناید با تصدیق ' تصدیق آمیز

confirmed' ppa. (۱) ریشه کرده ' کهنه (kohneh) ، دیرینه ' سزمن (mozmen) -

(۲) خو گرفته ' خو کرده ' معتاد (mo'tad) -

(۳) مسلم (mosallam) ' برقرار (۴)

تصدیق شده ' ناید شده

(1) a c. disease (2) a c. drunk-

ard.

confir'mer n. 'ناید کننده ' تصدیق کننده

confis'cable (-keb'l) a. -

ضبط کردنی ' گرفتن ' قابل توقیف

con'fiscate vt. & a. (۱) ضبط کردن ' توقیف کردن (۲)

ضبط شده ' توقیف شده

con'fiscation n. ضبط (zabt)

توقیف (towgheef) ، صادره (mosaderah)

con'fiscator n. ضبط کننده ' توقیف کننده

con'fiscatory a. ضبطی ' توقیفی

confla'grant a. سوزان ' مشتعل

con'flagrate vt. سوزاندن ' آتش زدن

conflagra'tion n. آتش - کلان ' آتش سوزی بزرگ

confla'tion n. ترکیب یا آمیختگی

دو عبارت که دوجور بنظر رسیده است

con'flict n. زدوخورد (zado\_khord)

کنشکش (keshmakesh) ' نبرد (nabard) -

تصادم - تصادف ' برخورد - مغایرت (mogha-

yerat) ، اختلاف ' ناسازگاری

con'flict' vi. (۱) زد و خورد کردن ' کنشکش کردن (۲) ناسازگار

بودن ' مخالف بودن

(2) These two opinions c. with each other.

conflic'ting apa. بهم ناسازگار ' مغایر ' مخالف ' مصادف

conflic'tion n. ناسازگاری ' مغایرت ' تصادف (tasadof)

conflic'tive = conflicting

con'fluence n. بهم جمع شدن ' انبوهی (amboohie) - برخورد ' تلاقی - برخوردگاه - کرو. (goroooh)

con'fluent a. & n. (۱) بهم جاری شونده (۲) درهم ریزنده (۳) بهم برخوردنده ' متلاقی (۴ - طب) دونده ' در هم دونده (۵ - بطور اسم) رود یا نهری که با رود یا نهر دیگر روان میشود (۶ - بطور اسم) شاخه رود (۷ - بطور اسم) ملتقای رود

(1,2,3) c. streams (3) c. roads

(4) c. smallpox.

con'flux n. بهم هم جمع شدن - برخورد ' تلاقی

confo'cal a. هم کانون

conform' vt. & vi. (۱) مطابق کردن ' برابر کردن ' جور کردن ' وفق (vefgh) دادن ' تطبیق کردن (۲) برابر بودن (یا شدن) ' مطابق بودن ' موافق بودن ' تطبیق کردن : جور در آمدن

(1) to c. one's acts TO cer-

tain rules (2) That does not

c. TO the original pattern.

conformabil'ity n. مطابقت ' برابری

confor'mable (-meb'l) a. (۱) برابر ' مطابق (motabegh) ' موافق ' جور ' مانند (۲) سخن شنو (sokhan-shenow)

(1) c. TO the regulations



confor'mably (-mebli) adv.

چنانکه برابر یا مطابق باشد . تطبیقا

c. TO برطبق (bar-tebgheh) بنابر

confor'mance n. برابری . مطابقت

conforma'tion n. تطبیق . برابری .

سازش . توافق . ساخت . ترکیب . تشکیل .

شکل (shakl)

con'formator n. فتر (fanar)

فتر کلاه دوزی

confor'mist n. کسیکه پیرو آیین

کلیسای انگلستان است .

confor'mity n. برابری . مطابقت

موافقت . تطابق . رعایت . پیروی

in c. with برطبق . بموجب . بر حسب

confound' vt. (۱) درهم زدن

باطل کردن (۲) درهم برهم کردن

کردن (۳) با بگدیگر آمیختن یا اشتباه کردن

خلط کردن (۴) شرمندہ کردن

کردن (۵) دست پاچه کردن . کجج کردن

عاجز کردن (۶) لعنت (la'nat) کردن

(1) to c. any one's plans (3)

Those two words are usually

confounded. (4,5) The accused

was confounded by the evidence.

(6) C. him. جهنم شود .

مردہ شورش پیرد

confoun'dedly adv. ملعونانہ . سراسیمہ

confrater'nity n. انجمن برادری

انجمن اخوت (anjomané-okhovvat)

دسته . هیئت (hey-at)

confrère n. [Fr.] همقطار

confront' vt. (۱) روبرو شدن با

مواجه (mova'jeh) شدن با (۲) دوبرو

کردن (۳) مقابلہ کردن

(1) to c. a difficulty (2) to

c. a person with his accusers

confronta'tion n. مواجهہ

(mova'jchek) : روبرو شدن - مقابلہ

Confu'cian a. & n. پیرو کنفوسیوس

Confu'cianism n. اصول تعلیمات

کنفوسیوس (Confucius) فیلسوف چینی

confuse' (-fiooz') vt. (۱) با هم

آمیختن . با هم اشتباه کردن (۲) درهم برهم

کردن . مفشوش کردن (۳) کجج کردن

دست پاچه کردن . سراسیمہ کردن

(1) I confused the dates.

(3) I was confused WITH so

many figures.

confused' (-fioozd') ppa. کجج (شدہ)

دست پاچه . سراسیمہ . مفشوش

درهم

confu'sedly (-fioo'zedli or

(-fioozd') adv. از روی دست پاچگی

سراسیمہ - بطور درهم برهم یا مفشوش

confu'sedness (-) n. دست پاچگی

سراسیمگی

confu'sion (-zhun) n. درهم برهمی

اغتشاش . پریشانی . سراسیمگی

دست پاچگی -

آمیختگی - اشتباه (کاری)

c. of tongues آمیختگی زبانها

(هنگام خرابی برج بابل بر حسب تاریخ توریہ)

confuta'tion n. رد . ابطال - مجاب کردن

confute' (-fioot') vt. (۱) رد کردن

(۲) مجاب کردن

(1) The argument was confuted.

(2) I confuted the opponent.

congé (konzhé) [Fr.] or con'gee n.

سرخصی (morakhhasee) - کرنش

(kornesh) 'نظم (هنگام رفتن)

congeal' (-jeel') vi. & vt.

(۱) یخ بستن (yakh-bastan) . بستن

منجمد ( *monjamed* ) شدن ' سفت شدن  
(۲) بستن ، انجماد ، منجمد کردن ، سفت کردن  
congeal'able ( *jeel'cb'l* ) *a.* بسته شدنی  
congeal'ment ( *jèel'* ) *n.* بستگی  
انجماد ( *enjemad* ) ' انجمدگی - بستن  
congea'tion *n.* بستگی ' انجماد  
انجمدگی ( *afsordegee* ) - چیز سفت شده  
( *dalamah* ) ' چیز منجمد (شده)  
con'gener *n.* همجنس ( *hamjens* )  
congener'ic } *a.* همجنسی ، منجانیس  
congener'ous } ( *motajanes* )  
هم نژاد - وابسته - هم اصل - هم ذات  
conge'nial *a.* همخو ( *hamkhoo* )  
هم مشرب ( *ham-mashrab* ) ' هم ذوق -  
موافق ، سازگار  
congenial'ity ( *-jee-* ) *n.* همخوئی  
هم شری - سازگاری ' موافقت  
congen'ital *a.* مادرزاد ( *madarзад* )  
ارثی ( *ersee* ) ' موروثی ' ذاتی  
congen'itally *adv.* ارثاً ' از شکم مادر  
: *c. blind* کور مادر زاد  
con'ger ( *eel* ) *n.* مار ماهی بزرگ  
conge'ries ( *-je'ri-eez* ) *n. s. &*  
*pl. = collection; heap*  
congest' ( *-jest'* ) *vi. & vt.*  
(۱) انبوه شدن ' در یکجا جمع شدن (۲)  
انبوه کردن - دارای خون زیادی کردن  
congested organ [طب] عضو یا آلتی  
که خون زیاد در آن جمع میشود  
congested district دیاری که جمعیت  
آن بیش از گنجایش آنست  
conges'tion *n.* انبوهی ( *amboohée* )  
جمع شدگی ' تراکم ( *tarakom* ) - [طب] غلبه  
خون ( *ghalabeye khood* ) ' حمله دم  
تراکم - خلط ' احتقان ( *eh-teghan* ) -

[مج] یکجا جمع شدن  
con'globate *vt., vi. & a.*  
(۱) کرد ( *gerd* ) کردن ' گلوله کردن (۲)  
کرد شدن ' گلوله شدن (۳) کرد (شده)  
گلوله ای  
congloba'tion *n.* کرد شدگی -  
کرد آوری ( *gerd-avaree* )  
conglobe' *v. = conglobate*  
conglom'erate ( *-ret* ) *a. & n.*  
(۱) کرد شده ' بهم چسبیده ' گلوله شده  
(۲-۳) شفته ' شفته طبعی ' شفته سنگ  
( *shefteh-sang* ) ' گلوله  
conglo'merate *vt. & vi.*  
(۱) گلوله کردن ' کرد کردن ' بهم چسبانیدن  
(۲) بهم چسبیدن ' گلوله شدن  
conglomera'tion *n.* کرد آوری  
عمل بهم چسبانیدن - گلوله شدگی ' توده  
گلوله ' کومه  
conglu'tinate *vt., vi. & a.*  
(۱) بهم چسبانیدن ' بهم جوش دادن (۲)  
بهم چسبیدن ' جوش خوردن (۳) بهم چسبیده  
conglutina'tion *n.* بهم چسبیدگی  
التهام - بهم چسبانی  
conglu'tinative ( *-netiv* ) *a.*  
بهم چسباننده ' التهاب دهنده ' جوش دهنده  
con'go or -goo *n.* یکجور پای سیاه  
congrat'ulant *a. & n.*  
خوشامد گوینده ' تبریک گوینده  
congrat'ulate *vt.* تبریک گفتن  
خوشامد گفتن ' مبارک گفتن یا خواندن  
: *I c you ON your son's arrival.*  
شمارا برای ورود پسران تبریک میگویم  
تبریک ' خوشامد گوینی ( *khoshamad-gooyee* )  
تهنیت ( *tahniate* )



congrat'ulator *n.* خوشامدگوینده  
تبریک‌گوینده

congrat'ulatory or congrat'ulative (*lativ*) *a.* تبریک‌آمیز  
تهنیت‌آمیز، تهنیت‌بخش

con'gregate (*.gri*) *vi. & vt.*  
(۱) جمع شدن، جمع آمدن، گرد آمدن  
(۲) جمع (*'jam*) کردن، گرد آوردن

congrega'tion (*-i*) *n.* جماعت  
دسته، گروه (*gorooh*)، اجماع (*'ejma*) -  
گردآوری - گرد آمدگی

congrega'tional (*-i*) *a.* گروهی،  
دسته‌ای، جماعتی - [با C] هوا، خوا

Congregationalism یا وابسته بدان  
Congrega'tionalism (*-i*) *n.*

استقلال هر کلیسا برای اداره کارهای  
فضائی و انتظامی خود

con'gregative (*-grigetiv*) *a.*  
گردآورنده، متقابل جمع‌شدن، جماعت‌دوست

con'gress *n.* انجمن (*'anjoman*)  
مجلس (*majless*)، مجمع (*'majma*) -

[با C] هیئت قانون‌گزار آمریکا که عبارت  
است از مجلس سنا و مجلس نمایندگان،

کنگره [فرانسه] - آمیزش زناشویی  
congressional (*-gresh'unat*) *a.*

مجلسی، انجمنی - وابسته به Congress  
Con'gress-man *n.* [pl. -men]

عضو Congress یا مجلس قانون‌گزار  
آمریکا، نماینده

con'gruence or -cy *n.* سازش،  
موافقت، دمازی - مناسبت - اتفاق

con'gruent *a.* سازگار، موافق  
دماز - در خور، مناسب

congru'ity *n.* [pl. -ties (*tiz*)]  
سازش، موافقت، دمازی، اتفاق -

مطابقت - مناسبت - [هنا] تلاقی کامل  
con'gruous (*-groo-us*) *a.*

(۱) موافق، سازگار (۲) در خور، مناسب  
(۳) مطابق، جور، جفت (*'jost*) (۴) [هنا]  
درست تلاقی‌کننده یا جفت‌شونده

(13) *His ideas and words are not c. with each other.*

con'ic *a. & n.* (۱) مخروطی  
کله قندی - وابسته به مخروط (۲) [هنا] منقطع

مخروطی (*'maghta'e*)، [ج] مقاطع مخروطی -  
اصول مقاطع مخروطی

conic sections 'مقاطع مخروطی  
مخروطات

con'ical *a.* مخروطی، کله قندی  
con'icalness *n.* شکل مخروطی

co'nifer *n.* گیاه جوز‌آور  
conif'erous *a.* [ک ش] جوز‌آور

(*jowz-avar*)، جوز‌دار، وابسته  
بخانواده کاج

co'ni(i)ne *n.* زهر شوکران  
conjee'turable (*-chureb'l*) *a.*

حدس‌زدنی (*'hads-zadaneh*)  
conjee'tural (*'chural*) *a.*

حدسی - حدس‌زن  
conjee'turally *adv.* '(*'hadsan*) حدساً

بطور تخمین  
conjee'ture (*-chur; tiur*) *n.*

(۱) حدس (*'hads*)، ظن، گمان - تخمین - فرض (*'farz*)  
ظن، احتمال - قرینه (۲) حدس‌زدن، احتمال

دادن، ظن یا گمان بردن، از روی قرینه  
استنباط کردن

conjoin' *vt. & vi.* پیوستن  
conjoint' *a.* (په‌ی‌استه) (*'peyvasteh*)

مربوط، وابسته - متحد (*'mottahed*) -

conjointly adv. با هم ، توأم (tow.am) مشترک (moshtarek)  
 (tow-aman) مشترک (moshtarekan)  
 conjugal a. وابسته بزناشویی ، نکاحی  
 : c. love; c. rights  
 conjugal'ity n. حالت زناشویی  
 conjugally adv. از راه زناشویی  
 conjugate vt. & vi. (د) صرف کردن ، گرداندن (۲) با هم جفت شدن -  
 در هم آمیختن

to c. a verb

conjugate (-get) a. & n.  
 (۱) جفت (joft) ، پیوسته بهم ، مزدوج  
 (mozdavaj) ، توأم - در هم آمیخته ،  
 یکی شده - [د] هم ریشه ، دارای يك اشتقاق  
 (۲) لغتی که با لغت دیگر از يك ریشه یا از  
 حیث معنی با آن نزدیک باشد

conjuga'tion n. [د] صرف (sarf) ،  
 تصریف - پیوستگی ، جفت شدگی - پیوستن -  
 ترکیب ، آمیختگی

conjuga'tional a. صرفی ، ترکیبی  
 conjunct' a. بهم پیوسته ، متصل  
 (mottasel) ، متحد

conjunc'tion n. پیوستگی ، اتصال  
 (ettesal) ، جفت شدگی - [ه] قرآن -  
 تصادف - [د] (۱) عطف (atf) ، (۲) حرف  
 ربط (rabt) ، حرف عطف

فران c. of Venus and Jupiter  
 ناهید و برجیس یا زهره و مشتری  
 coordinate c. [د] حرف عطفی که  
 چند قضیه یا لغت برابر را بهم می پیوندند  
 چون and و but

subordinate c. [د] حرف عطفی که  
 قضیه تابع را بقضیه اصلی می پیوندند چون  
 if و though

conjunc'tional a. وابسته بحرف عطف -  
 دارای حرف عطف یا حرف ربط

conjuncti'va n. [ت] یوده ملتهمه  
 غشاء ملتحمه ، ملتحم (mollahemeh)

conjunc'tive a. & n. (۱) ربط دهنده  
 دارای خاصیت حرف ربط ، ربط دهنده در  
 صورت ومعنی (۲) کلمه ربط

[ت] بافته ملتهمه c. tissue  
 واهی از فعل که در جزای c. mood  
 شرط یا apodosis بکار میرود  
 حرف و و دو قسمت جمله "and" is a c.

را(هم در صورت وهم در معنی) بهم می پیوندند  
 [ بازگشت شود به disjunctive ]

[د] فید رابط c. adverb  
 [مانند when بمعنی چون در جمله زیر]  
 He ran out when I saw him.

conjunc'tively adv. مانند حرف ربط

conjunctivi'tis n. [طب] آماس ملتحمه

conjunc'ture (-chur) n. تصادف  
 چند بيشامد - بحران (bohran)

conjura'tion n. افسون ، طلسم  
 (telesm) ، جادویی ، سحر (sehr) -  
 [ك] التماس (eltemas)

conjure' vt. التماس کردن به ،  
 درخواست کردن از ، سوگند (sowgand) دادن

con'jure (kun'jer) vt. & vi.  
 (۱) با جادویی حاضر کردن - با افسون دور کردن  
 (۲) جادویی کردن ، سحر کردن ، افسون کری

کردن - [۲۲] هم عهد یا هم سوگند شدن  
 (۱) با سحر حاضر کردن - to c. up

(۲) مجسم (mojassam) کردن ، در اندیشه  
 بوجود آوردن

(2) to c. up a story

to c. away با افسون دور کردن

to c. an evil spirit out of a



person روح بلیدی را از تن کسی  
بیرون کردن  
con'jurer or -or (kun'jerer) n.  
جادوگر ، ساحر ، شعبده باز (sho'badeh.baz)  
عزایم خوان (azayem-khan) - آدم  
نردست یا بسیار زرنگ  
conju'rer or -ror n. هم سوگند  
هم پیمان - الناس کننده ، درخواست کننده  
con'jury (kun'jeri) n. جادو  
جادوگری ، سحر بازی ، شعبده بازی  
conk [Sk] = nose  
connate' a. ذاتی ، ملو زاده - هم زاد  
با هم بوجود آمده - [ج.ش.کش] هم پیوسته  
connat'ural a. همجنس (hamjens)  
هم خو ، هم ذات - ذاتی ، طبعی ، خیلی  
(jebellee)  
connect' vt. & vi. (۱) پیوستن  
(۲) وصل کردن (vast.)  
(peyvastan)  
متصل کردن (mottasel-) - مربوط کردن  
وابسته کردن (۲) پیوستن ، متصل شدن -  
پیوند یا وصلت کردن  
Those two wires are connected.  
آن دو سیم (WITH each other).  
با هم پیوسته (یا متصل) هستند  
connec'tedly adv. (بطور) پیوسته  
بطور مسلسل (mosalsal)  
connection = connexion  
connective a. & n. (۱) ربط دهنده  
پیوست دهنده (۲) رابطه ، کله ، ربط یا عطف  
[ت] بافته آگینی ، بافته مانده  
c. tissue پیوست دهنده  
connector or -ter n. اتصال  
آلت ارتباط  
connexion (:nek'shun) n.  
پیوستگی ، اتصال - وابستگی ، ارتباط  
نسبت (nesbat) ، ربط (rabt) ، دخل

(dakhil) - پیوند ، خویشی - خویشاوند  
(kheeshavand)  
[آگامی - در انکلیستان این کلمه را  
connec- و در جامای دیگر  
tion مینویسند]  
to have c. with مربوط بودن با  
in c. with نسبت به ، پیوسته به  
in this c. در این زمینه  
conni'vance n. (۱) چشم پوشی  
غیض عین (ghamzé-eyn) ، مسامحه ، نجاهل  
(tajahol) - (۲-حق) اجازه ضمنی  
That was done with his c. (2)  
connive' vi. چشم پوشی کردن  
چشم برهم زدن ، نجاهل کردن ، بی اعتنایی کردن  
He connived AT any thing  
دیدن را نادیده میگرفت  
connoisseur' (konisur' or sioor')  
n. خبره (khobreh)  
connota'tion n. دلالت ضمنی  
اشاره ضمنی (eshareyé-zemnee)  
conno'tative (:tetiv) a.  
دلالت کننده در ضمن  
connote' vt. در ضمن دلالت کردن بر  
اشاره ضمنی داشتن بر  
connu'bial a. وابسته به زناشویی ، نکاحی  
connubial'ity n. بستگی زناشویی  
co'noid n. [ه] شبه مخروط  
con'oid, con'i'dal a. شبه مخروطی  
con'quer (-ker) vt. (۱) فیروزی  
بافتن بر ، غالب شدن بر ، غلبه کردن بر  
چیره شدن بر ، مغلوب کردن ، شکست دادن  
(۲) فتح کردن ، کشودن ، گرفتن ، تسخیر کردن  
(۳) دست یافتن بر  
(1) to c. a habit (2) William  
conquered England in 1066 A.D.





consec'utive (*yootiv*) *a.* پی در پی

(*peydarpey*) 'متوالی' پشت سرهم

[د] نتیجه ای

: *five c. years*

consec'utively *adv.* 'پی در پی' پیایی

متوالیا (*motavalian*) - در نتیجه

consec'utiveness *n.* توالی

پی در پی بودن

consenes'cence *n.* شکستگی پیری

consen'sual *a.* وابسته بعمل مجهول

عصب یا آبی - [حق] مبنی بر رضایت دوطرف

consen'sus *n.* توافق (*tava fogh*)

جواری 'یکسانی' مطابقت - رضایت

*c. of opinions* اتفاق یا توافق آراء

consent' *n. & vi.* (۱) رضایت

(*reza'yat*) 'موافقت' (*mova'fehat*)

اجازه، تصویب (۲) راضی شدن، رضایت

دادن، موافقت کردن

: (1) with one *c.* } با یکی از آراء

by common *c.* } با یک زبان

متفقاً (*mottafeghan*)

Silence gives *c.* [ضمیم] خاموشی

(یا سکوت) موجب رضا است

mutual *c.* تراضی

(2) *He did not c. to go.*

راضی نشد که برود

consentane'ity or consenta'ne-

ousness *n.* موافقت، سازگاری

جواری، مطابقت

consenta'neous *a.* موافق، سازگار

جور، مطابق

consen'tient *a.* موافق، راضی

con'sequence (*-kwens*) *n.* نتیجه

انر (*asar*) - انجام - لازمه، فرع (*far*) -

اهمیت (*ahammiyyat*) - نفوذ، اعتبار

شان (*sha'n*)

: in *c. of* در نتیجه، بر اثر

of *c.* مهم (*mohem*) - صاحب شان

of no *c.* بی اهمیت، بی نفوذ

to take the consequences

به نتیجه کار خود تن در دادن

con'sequent (*-kwent*) *a. & n.*

(۱) منتج (*montaj*) - از دنبال آینده -

دارای ترتیب منطقی، مقرون بدلیل (۲)

نتیجه - [ر] تالی

: *Destruction is c. ON pride.*

هلاکت از دنبال غرور می آید، فنا نتیجه

تکبر است

consequen'tial *a.* (۱) منتج

(*montaj*) 'ناشی' از دنبال آینده، متعاقب

(۲) مهم (*mohem*) - (۳) ضمنی (*zemnee*)

غیرمنتخب (۴) بخود اهمیت دهنده، مغرور

: (2,4) *c. man* (3) *c. damages*

consequential'ity *n.* پیروی

به ترتیب منطقی - خودگیری، غرور

consequen'tially *adv.* مفروضانه

با اهمیت دادن بخود - بطور نتیجه

con'sequentially *adv.* در نتیجه

بالنتیجه (*bennateejeh*)، بنا بر این

conser'vancy *n. [pl. -cies]*

(کد-بون) نگهداری جنگلها و شیلات و منابع

طبیعی دیگر

conserva'tion *n.* نگهداری

(*negahdarce*) 'حفظ' (*hefe*) 'حراست'

'معاظت' - نگهداری منابع طبیعی - ریا

*c. of energy* بقای نور

conser'vatism *n.* اصول معاظت، کاری

conser'vative (*-vetiv*) *a. & n.*

(۱) 'معاظت، کار' (۲) *proservative* =

conser'vatively *adv.* معاظت، کارانه

conser'vativeness *n.* معافیه کاری

conservatoire' (-twar') *n.* [Fr.]

هنرستان (موسیقی)

con'servator *n.* نگهبان

(negahban) 'سرایدار - نگهدارنده' حافظ

conser'vatory *n.* [pl. -ries (riz)]

(۱) گرمخانه (garmkhaneh) - (۲)

هنرستان (موسیقی)

conserve' *vt.* نگهداشتن 'حفظ کردن -

سربا کردن 'پروردن

conserve (-serv' or con'-) *n.*

سربا (morabba)

c. of roses (golghand) گلغند

consid'er *vt. & vi.* (۱) رسیدگی

کردن (به) 'توجه کردن (به) 'سنجیدن'

مورد رسیدگی قرار دادن 'دقت کردن'

ملاحظه کردن (در) - (۲) در نظر گرفتن

(۳) دانستن 'فرض کردن 'پنداشتن (۴)

گمان داشتن 'عقیده داشتن (ه-ف) اندیش-

کردن 'تفکر کردن 'تأمل کردن

(1) I will c. his case. (2) We

must c. his age. (3) I c. him

(to be) a fool.

Considered as a writer, ...

از نظر نویسندگی 'از لحاظ نویسندگی باو

نگاه کنیم ...

consid'erable (-eb'l) *a.*

(۱) شایان ملاحظه 'قابل ملاحظه 'قابل

توجه (۲) مهم 'برجسته (۳) نسبتاً زیاد

(nesbatan ziad) 'معتابه (mo'tanabeh) -

(۴) کلی (kollee) - عمده

(2) c. persons (3) a c. amount

(4) c. reduction

consid'erably *adv.* 'نسبتاً زیاد

بسیار 'بس - بطور قابل ملاحظه

c. large 'بسی بزرگ

consid'erate (-ret) *a.* با ملاحظه

(bamolahezeh) 'فکر (bafekr)

c. OF others' feelings

با ملاحظه نسبت به احساسات دیگران

consid'erately (-, -) *adv.* با ملاحظه

ملاحظه

considera'tion *n.*

(molahzeh) 'رسیدگی 'توجه (tavajjoh)

دقت (degghat) - اندیشه 'تأمل

(ta-ammol) - رعایت - جهت 'ملاحظه -

[حق] پاداش 'عوض (evaz) - [مک] اهمیت

(ahammiyyat) 'اعتبار

under c. مورد رسیدگی 'مورد بررسی

worthy of c. شایان ملاحظه

for a c. در برابر پاداشی

in c. of ملاحظه 'نظر به - پاداش

on no c. هیچ وجه 'هیچ جهت

to take into c. در نظر گرفتن -

مورد رسیدگی قرار دادن 'رسیدگی کردن

taking into c. با در نظر گرفتن

taking all into c. روی مبرفته

با ملاحظه همه اطراف کار

consid'ering *prep.* نظریه 'ملاحظه

They forgave him, c. his age.

c. that نظر باینکه 'چونکه

c. (the circumstances) با در نظر

گرفتن چگونگی یا اوضاع

(۱) واگذار (sine) *vt.*

کردن 'سپردن (sepordan) 'تسلیم کردن

(۲) بطور امانت فرستادن (۳) امانت گذاردن

(1) C. your business to me.

(2) I will c. the goods to you.

(3) to c. one's money in the

bank.

consigna'tion *n.* 'واگذاری 'تسلیم



سپردن - حمل ' امانت فرستنی  
 : I sent the goods to the c.  
 of ... کالارا بعنوان ... فرستادم  
 consignee' (-si' nee') n.  
 گیرنده کالای فرستاده شده ' محمول' الیه  
 (mahmoolon-elayh)  
 consign'ment (-sine'-) n.  
 امانت فرستنی ' حمل (haml) ' ارسال -  
 کالای فرستاده ' کالای محمول ' امانت -  
 واگذاری ' تسلیم ' سپارش - امانت - پاری کالا  
 consign'or or -er (-, -) n.  
 امانت فرستنده ' حمل کننده ' فرستنده کالا  
 consil'ient = accordant  
 consist' vi.  
 (۱) مرکب بودن ' ساخته شدن یا بودن ' شامل بودن (۲) عبارت  
 بودن (از) - (۳) سازگار بودن ' مناسب  
 داشتن (۴) قائم بودن ' ایست داشتن ' قیام  
 داشتن ' استقامت داشتن (به)  
 (1) Man consists OF soul and  
 body. (2) Humanity consists IN  
 love of mankind. (3) Health does  
 not c. WITH intemperance. (4)  
 Everything consists IN God.  
 consis'tence or -tency n.  
 غلظت (ghelzat) ' فوام ' [مج] استواری  
 استحکام ' بایداری ' ثبات [در این معنی  
 بیشتر باملای دوم میاید] - سازگاری ' توافق  
 consis'tent a.  
 (۱) سازگار ' موافق ' مطابق ' نامتناقض (۲) استوار (ostovar)  
 بایدار ' محکم (mohkam) ' ثابت (۳) قائم  
 بذات خود  
 (1) obedience c. WITH self-  
 respect.  
 consis'tently adv.  
 چنانکه با هم  
 جور و نامتناقض شد ' بطور موافق

consistory (kon'- or -sis'-) n.  
 [pl. -ries (riz)] مجلس سنای یاب  
 و مطران ها - انجمن کاتوزیان - انجمن پیران  
 یا مشایخ در برخی کلیساها  
 conso'ciate (shia te) v. or  
 conso'ciate (-shiet) a. & n. =  
 associate  
 consocia'tion = association  
 conso'lable (-leb'l) a. تسلی پذیر  
 consola'tion n. دلداری (deldaree)  
 تسلی (tasallee) ' تسلیت (tasliat)  
 consol'atory a. تسلی بخش ' تسلیت آمیز  
 console' vt. دلداری دادن  
 تسلی دادن ' تسلیت دادن  
 con'sole n. سگدست (sagdash)  
 شمع (sham) - طاقچه عاریه ' طاقچه قونسولی  
 con'sole-table n. میزی که پایه های کج  
 دارد و بدیوار تکیه میدهند ' میز زیر آینه ای  
 consol'idant a. & n.  
 (۱) سخت کننده ' محکم کننده ' یک پارچه کننده  
 (۲) داروی التیام  
 consol'idate vt. & vi. سخت  
 کردن ' سفت کردن ' محکم کردن (۲) یکی  
 کردن ' هم پیوستن (۳) یک گاه کردن  
 جمله (jomleh) کردن ' یک رقم کردن  
 (۴) (ف) سخت شدن (۵) (ف) یکی شدن  
 هم پیوستن ' یک گاه شدن  
 : (2) to c. several companies.  
 (3) to c. debts  
 consolidated annuities =  
 consols  
 consolida'tion n. تحکیم : محکم کردن  
 سفت کردن - جمله سازی ' یک پارچه کردن  
 یک گاه کردن - ترکیب - استواری  
 استحکام

consols' *npl.* دپون عمومی در انگلیس

[consolidated annuities] معقف است از

consommé *n.* [Fr.] آبگوشت تنگ آب

آبگوشت غلیظ آبگوشت پر مایه

con'sonance *n.* هم آهنگی

هم صدایی 'جوری صدا' توافق صداها -

[مج] دمسازی 'مراقت

con'sonant *a. & n.* (۱) هم آهنگ

هم صدا - جور - موافق 'سازگار [یا to

یا with] - (۲) حرف مصمت (mosammāt)

حرف کنگ (harfē gong) 'حرف صامت

[چون c و f و b]

consonan'tal *a.* وابسته به حرف مصمت -

کنگ (gong) - دارای حرف مصمت

con'sort *n.* همسر (hamsar)

هم بالین زن یا شوهر 'زوج یا زوجه -

کشتی هم سفر - [م]

consort' *vi. & vt.* (۱) بهم پیوستن -

هم نشین شدن - موافق بودن 'جور بودن

(۲) جور کردن - معاشر کردن

conspic'ific *a.* 'همنوع (hamnow)

همچنین (hamjens)

conspic'tus *n.* بازدید یا دوره عمومی -

خلاصه

conspicu'ity or conspic'uous-

ness *n.* هویدایی 'روشنی' وضوح

conspic'uous *a.* 'هویدا (hoveyda)

پدیدار 'معلوم (ma'tloom) 'روشن

(rowshan) آشکار 'واضح - برجسته' مشهور

conspic'uously *adv.* بطور آشکار

یا معلوم

conspir'acy *n.* [pl. -cies

توطئه (towte-ah) 'دبسه' [siz]

دوز و کلك (doozo-kalak) 'اسباب چینی -

ساخت و پاخت 'تباخی

conspir'ator *n.* دسب کار

شریک فتنه 'همدست (hamdast) 'توطئه

کننده 'انبار فتنه (ambazē-fetneh)

conspir'atress / fem. of cons-

pirator /

conspire' *vi. & vt.* (۱) توطئه چیدن

(یا کردن) 'برای کار بد هم پیمان شدن -

همدست شدن 'اسباب چینی کردن 'دوز و

کلك چیدن 'در فتنه انبازی کردن (۲) اندیشه

کردن در 'تدبیر کردن (در)

(1) They conspired to murder

him. (2) to c. an attack.

conspue' *vt.* اظهار بیزاری کردن از

constable (kuns'teb'l) *n.*

[در شهر بانی] یاسبان یا یابور (payvar)

C. of France فرمانده کل قوا در

غیاب پادشاهان پیشین فرانسه یا گماشته امور

خانواده آنان

Lord High C. of England

گماشته امور خانواده سلطنتی [در برخی

کارهای ویژه]

to outrun the c. بیش از درآمد

خرج کردن 'گشاد بازی کردن' بدهی بهم زدن

constab'ulary *a. & n.* [pl.

-ries (riz)] (۱) وابسته به یاسبانان

یا یابوران شهر بانی (۲) نیروی شهر بانی

هیئت یاسبانان و یابوران

constancy *n.* 'ثبات

استواری (ostovarce) - وفاداری

(۱) پایدار 'ثابت

با ثبات 'استوار 'تغییر ناپذیر' راسخ -

(۲) هبستگی 'پیوسته' دانشی (۳) وفادار

(2) c. attention (3) He was c.

TO his principles.

constant *n.* [ر] مقدار ثابت



Constantino'ple *n.* [جن] استانبول  
(ghostan- / estambol) / (taniyyeh)

constantly *adv.* پیوسته ، همیشه  
(ettesalan) / (daeman) / (daiman)

constellate (*kons' - or - tel' -*) *vt.*  
(1) به شکل صورت فلکی درآوردن - & *vi.*

نشان دار کردن ، برسم (morassa) کردن  
(2) با هم جمع شدن ، شکل خوشه درآوردن

constella'tion *n.* [ه] صورت آسمانی ،  
صورت فلکی ، برج (horj) ، مجمع الگوها

constel'latory *a.* و است ، بصورت  
آسمانی ، مانند صورت فلکی ، برجی

consterna'tion *n.* بهت (boht) /  
آشفتنگی (ashoftegee) ، حیرت (heyrat)

con'stipate *vt.* [طب] قبض کردن ،  
پیوست دادن ، خشکی آوردن ، جمع کردن

constipa'tion *n.* قبض (ghabz) /  
پیوست (yoboosat) ، شکم گزنگی

constit'uency *n.* [pl. -cies (siz)]  
هیئت موکلان یا مؤسسان یک حوزه - حوزه

برگزینندگان  
(1) ترکیب

constit'uent *a. & n.* کننده - تشکیل دهنده - گزیننده - دارای  
حق وضع یا تغییر قانون اساسی (2) جزء ،

ترکیب کننده ، جزء اصلی - گزیننده ، انتخاب  
کننده ، موکل (movakkel) - مؤسس ،

عضو (ozve) مجلس مؤسسان  
C. Assembly

con'stitute *vt.* (1) برپا کردن ،  
تشکیل دادن ، تأسیس کردن ، رسمیت دادن

(2) ساختن ، ترکیب کردن (3) به دست  
گذاشتن

(1) to c. an assembly (2) Men

are not all constituted alike

قریبش (با خلقت) همه مردم یکسان نیست  
(3) We constituted him president

constitu'tion *n.* تشکیل ، تأسیس  
(ta'sees) / برقرار کردن - برقراری -

مشروطیت (mashrootiyyat) / قانون اساسی -  
نظامنامه (nezamnameh) - نهاد ، شرکت

(seresht) / خلقت (khelghat) / وجود ،  
ساختن - مزاج ، بنیه (benyeh)

constitu'tional *a. & n.*  
(1) (مربوط بقانون) اساسی - دارای قانون

اساسی - قانونی - موافق مشروطه یا قانون  
اساسی - مزاجی ، بنیه ای - خلقتی (2) گردش

برای ورزش و بهداشت  
(حکومت) مشروطه c. government

constitu'tionalism *n.* اصول  
مشروطیت - حکومت مشروطه - مشروطه خواهی

constitu'tionalist *n.* مشروطه خواه -  
کسیکه در باره قانون اساسی چیزی نگوید

constitu'tional'ity *n.* مشروطیت  
constitu'tionalize *vt. & vi.*

(1) مشروطه کردن (2) برای بهداشت  
مزاج گردش کردن

constitu'tionally *adv.* مطابق قانون  
(اساسی) - طبعاً (tabee-atan) / ذاتاً ،

مزاجاً (mezaajan)

con'stitutive *a.* اصلی ، اساسی ،  
ضروری ، لازم ، لازمه ، موجب ، ترکیب

کننده - تشکیل دهنده  
constrain' *vt.* در فشار یا اجبار گذاشتن ،

مجبور کردن ، ناگزیر کردن ، برآن داشتن -  
بزور درآوردن ، زورکی ادا کردن [بیشتر

در اسم مفعول] - ننگه داشتن ، حبس (habs)  
کردن - باز داشتن  
constrained smile لبخند زورکی

constrai'nedly adv. بزور  
 constraint' n. اجبار (ejbar)  
 اضطرا از فشار - زور - فید (gheyd)  
 گرفتاری - توقیف  
 under c. مجبور در فشار - گرفتار  
 constrict' vt. جمع کردن - منقبض  
 (monghabez) کردن - بهم فشردن  
 فشار دادن  
 constrict'ion n. انقباض - جمع شدگی  
 فشار - بهم فشاری  
 constrict'ive a. فشار آور - فشاری  
 constrict'or n. (۱) ماهیچه جمع کننده  
 عضله فایض (aroleyé ghabezeh)  
 (۲) در جراحی آل ت فشار (۳)  
 boa-c.  
 constringe' = constrict; com-  
 press  
 constrain'gent a. فایض - جمع کننده  
 فشار دهنده - فشار آور  
 construct' vt. (۱) ساختن - بنا کردن  
 (۲) ترکیب کردن (۳) کشیدن - رسم کردن  
 to c. (1) a house (3) a triangle  
 construc'tion n. ساختن -  
 ساخت - بنا - [د] ترکیب - بنا - جمله سازی -  
 تعبیر - [ه] (۱) ترسیم - رسم (rasm)  
 (۲) مسئله علمی  
 construc'tional a. ساختنایی  
 (sakhtemanee) - ترکیبی  
 construc'tionist n. کسیکه قانون  
 (اساسی) را بطرز ویژه ای تعبیر میکنند  
 construc'tive a. آباد کننده  
 بنا کننده - [ج] سودمند - مفید - ساختنایی -  
 تعبیری - استنباطی - غیر صریح - ضمني (zemnee)  
 construc'tiveness n. فوّه ساختمان  
 construc'tor n. سازنده - سرکار

ساختمان کنتی  
 construe (kon' - or stroo') vt.  
 & vi. (۱) ترکیب کردن - صرف کردن  
 (۲) تجزیه کردن (۳) تفسیر کردن - معنی  
 کردن - تعبیر نمودن (۴) قابل تعبیر  
 بودن - تجزیه شدن  
 (1) "Consist" is construed  
 with "in" or "of".  
 (2,3) to c. a sentence (4) That  
 passage does not c.  
 constru'ing n. تفسیر - تعبیر  
 consubstan'tial a. هم گوهی  
 هم جنس (hamjens) - هم ذات  
 consubstantial'ity n. همجنسی  
 همذاتی  
 consubstan'tiate vt. & vi.  
 (۱) همجنس کردن - هم جنس دانستن  
 (۲) هم ذات شدن - از یک جنس شدن  
 consubstantia'tion n. مورد بودن  
 خون و جسم مسیح در باده و فطبری که  
 هنگام عشاء ربانی خورده میشود  
 con'suetude (-swi-) n. عادت - خو -  
 عرف (orf) - رسم (rasm) - بیل خوابی  
 (baghal khabee) - جماع  
 consuetu'dinary (-...) a.  
 رسوم - عرفی - عادی - معمول  
 con'sul n. قونسول (ghonsol)  
 شهپندر (shahbandar) - لقب یکی ازدو  
 حاکمی که سالی یکبار در جمهوری روم  
 باستان برگزیده میشدند  
 con'sular a. قونسولی  
 con'sulate (sioolet) n. قونسولگری  
 [رسمت و اداره و حوزه و دوره قونسولگری]  
 con'sul-gen'eral n. ژنرال قونسول  
 con'sulship n. قونسولگری [سمت]



- consult' *vt. & vi.* (۱) مشورت  
 کردن با مشورت خواستن از (۲) 'مراجعه'  
 کردن به 'جويا شدن از (۳) در نظر گرفتن  
 (۴-ف) مشورت کردن  
 (1) I will c. my brother ON  
 that matter. (2) C. a physician.  
 C. the list of abbreviations.  
 to c. one's pillow هنگام شب پيش  
 خود اندیشه کردن  
 to c. a book سر کتاب باز کردن  
 از کتاب فال گرفتن  
 consul'tant *n.* مشورت کننده -  
 پزشك مشاور (pezheshké-moshaver)  
 consulta'tion *n.* مشورت  
 (mashvarat) ، گفتگو [ لفظ مغولی ] -  
 گفتگو (goftogoo) 'مذاکره - مراجعه'  
 مجلس مشاوره (طبی)  
 consul'tative (-*tativ*) *a.* مشاوره ای -  
 شورایی 'شوروی (showravee) - مشاور -  
 مشورت کننده 'شور کننده  
 the National C. Assembly  
 مجلس شورای ملی  
 consul'tatory = advisory  
 consultee' *n.* مشورت دهنده  
 طرف مشورت 'مشاور  
 consul'ter' or or *n.* مشورت کننده  
 consul'ting *a.* مشاور  
 : c. physician  
 consu'mable (-*sioo'meb'l*) *a.*  
 صرف شدنی 'مصرف شدنی - سوختنی -  
 نیست شدنی  
 consume' (-*sioom'*) *vt. & vi.*  
 (۱) صرف کردن 'مصرف کردن' گساردن  
 (gosardan) 'خوردن' تمام کردن - سوزاندن -  
 تحلیل بردن - تلف (talaf) کردن -
- (۲) صرف شدن 'خرده خرده تحلیل رفتن یا  
 تمام شدن  
 consu'medly = excessively  
 consu'mer *n.* مصرف کننده 'صرف کن  
 con'summate *vt. & vi.*  
 (۱) انجام دادن 'تمام کردن' کامل کردن  
 (۲) انجام یافتن 'تمام شدن  
 داماد شدن : to c. a marriage  
 کامل - رسیده (-*met*) *a.* consum'mate  
 بطور کامل consum'mately *adv.*  
 تکمیل - انجام - consumma'tion *n.*  
 مقصد (maghsad) - کمال 'منتها (montaha) -  
 دامادشدگی 'زفاف  
 : c. of my hopes منتهای آرزوهای من  
 con'summative (-*metiv*) *a.*  
 تمام کننده 'تکمیل کننده' انجام دهنده  
 تمام شدنی consump'tible *a.*  
 تحلیل رفتنی  
 صرف (sarf) *n.* consump'tion  
 مصرف (masraf) 'گزارش - تحلیلا -  
 سوختن - صرف شدگی 'زوال - [طلب] - سل  
 (sel) ، رنج باریک ، تب لازم  
 سل - سینه 'سل شش : pulmonary *c.*  
 consump'tive *a. & n.*  
 (۱) تحلیل برنده - تحلیل رونده 'دچار  
 رنج باریک (۲) (شخص) مسلول  
 مساویت consump'tiveness *n.*  
 'دچار شدگی رنج باریک (mastooliyyat)  
 [کک ش] contabes'cence *n.*  
 باز داشت از 'کرد سازی  
 con'tact *n., vt., & vi.* (۱) برخورد  
 تماس 'اتصال - نزدیکی 'مجاورت - [در  
 الکتریک] اتصال (ettesalee) - مرادده  
 ارتباط (۲) تماس دادن (۳) برخورد کردن  
 تماس یافتن

- to be in c. تماس داشتن  
 to be into c. with anything با چیزی برخورد کردن یا تماس داشتن  
 to bring into c. تماس دادن - پیوستن  
 to make c. اتصال دادن - پیوستن  
 to break c. اتصال را قطع کردن  
 جویان را گستن  
 conta'gion *n.* واگیره، واگیری  
 سرایت - ناخوشی واگیره دار، مرض مسری  
 ( *marazé-mosree* ) - زهر ( *zahr* )  
 سم ( *samm* )  
 conta'gious ( *-jus* ) *a.* (۱) واگیره دار،  
 مسری (۲) آلوده، موجب سرایت  
 ( *I* ) *a c. disease*  
 conta'giously ( *-ly* ) *adv.*  
 بطور مسری یا واگیره دار  
 conta'giousness ( *-ness* ) *n.*  
 مسری بودن، سرایت، واگیره  
 conta'gium *n.* [ *pl. -gia* ]  
 واگیره، سرایت، وسیله واگیره - ماده مسری  
 contain' *vt.* دارا بودن، در برداشتن،  
 شامل بودن، جا گرفتن، گنجایش داشتن  
 جا دادن - فرا گرفتن - نگاه داشتن، جلوگیری  
 کردن از  
 ' *This dictionary contains hun-*  
*dreds of scientific words.*  
 این فرهنگ دارای صدها لغت علمی میباشد  
*the request contained in your*  
*letter.* درخواستی که در نامه شما بود  
*letter containing your request*  
 نامه ای که دارای درخواست شما بود  
 ' *This vessel does not c. all that*  
*water.* همه آن آب در این ظرف  
 جا نمیگیرد، این ظرف همه آن آب را  
 جا نمیگیرد  
 A "rial" contains 100 "dinars".  
 یک ریال برابر است با صد دینار  
 8 contains 2 four times (or 2  
 is contained in 8 four times).  
 ۲ در ۸ میرود چهار بار  
 to c. oneself خودداری یا حوصله کردن  
 : *She could not c. herself for joy.*  
 از خوشی در جلد نمی گنجید  
 to c. one's anger خشم خود را  
 فرو نشانیدن  
 contain'ner *n.* ظرف ( *zarf* )  
 جا، آورد ( *avand* )  
 the c. and the contained ظرف و مظروف  
 contam'inate *vt.* آلودن، آلوده  
 کردن، ملوث ( *molavvas* ) کردن، چرکین  
 ( *cherkin* ) کردن - فاسد کردن  
 contamina'tion *n.* آلودگی، آلايش،  
 پلیدی، لوث ( *lows* ) - سرایت عفونی  
 contam'inative ( *-netiv* ) *a.*  
 آلاینده، ملوث کننده  
 contain'go *n.* [ *pl. -goes* ]  
 صدفی چندی که خریدار سهام بابت درنگ  
 دز پرداخت پول بفروشنده میدهد  
 contemn ( *-tem'* ) *vt.* خوار شمردن،  
 حقیر شمردن، بست گرفتن  
 contem'ner *n.* خوار ( *khar* ) شمارنده،  
 تعقیر کننده  
 con'template *vt. & vi.*  
 (۱) در نظر داشتن، در صدد بودن، در نظر  
 گرفتن، بر آن بودن (۲) در پیش داشتن  
 انتظار داشتن (۳) اندیشه کردن در  
 مورد تفکر قرار دادن (۴-قال) اندیشه کردن،  
 تفکر کردن  
 ( *I* ) *We c. a journey.*



contemplation n. اندیشه  
تفکر (tafakkor) - در نظر گیری . انتظار .  
قصد (ghasd) ' صدد (saddad)  
در نظر (گرفته شده) ' مطرح  
in c. (matrah)

con'templative (-pletiv) a.  
اندیشه کننده، 'فکوری' اهل تفکر - حاکی از  
اندیشه، معنی دار - معنوی (ma'navēe) -  
معقول (ma'ghool)

con'templator *n.* : *c. sciences* علوم معقول  
اندیشه کننده ، تفکر کننده - در نظر گیرنده

contemporaneous a. هم زمان  
( \*ham-zaman ) ، معاصر ( moaser )  
هم عصر ( ham-asr ) ، مقارن ، واقع شونده  
در يك زمان

۱. Their reigns were c.  
contemporaneously adv.  
بطور همزمان ، بطور معاصر - با هم  
در یکزمان

contemporane'ousness or  
contemporane'ity *n.* هم‌زمانی  
مروزی  
contem'porary *a. & n.* [pl.

هم زمان 'هم روزگار' (ries (riz)  
معاصر (moaser) 'هم عصر - همال'  
هم سن - (روزنامه‌ای) که باروزنامه دیگر  
در يك زمان چاپ میشود  
The two words

contem'porize vt. هم زمان کردن

'contempt' (-temt) n. 'معاذرت کردن'  
'سبک داشت' (sabok-dasht) 'تغییر'

اهانت ' توهین - خواری (kharee) ' خفت  
(kheffat) - سرپیچی از حکم دادگاه یا  
قانون ' توهین بدقررات دادگاه [ که آنرا  
c. of court نیز میگویند ]  
سیک داشتن ' to hold in c.

بستی شمردن ، خوار شمردن ، گرجك شمردن  
contemptibility or contempt-  
tibility n. 'بستی' ، 'خواری'  
حقارت ، ذلت (zellat) - استحقاق خواری

contemp'tible *a.* سزاوار خوارى ، قابل تعقيب - خوار (*khār*) ، يست ، نكوهيده .  
contemp'tibly *adv.* چنانكه سزاوار ، خوارى باشد ، بطور قابل تعقيب - به يستى ،

بخواری  
contemp'tuous *a.* (۱) شوارشانده.  
اهانت آمیز (۲) مغرورانه (۳) خود بین.  
مغرور

contemp'tuously *adv.* بطوریهانت آمیز - از روی استهزا و تحقیر  
contend' *vi. & vt.* (۱) ستیزه کردن

مشاجره کردن ، مجادله کردن (۲) کشمکش  
کردن ، زد و خورد کردن ، نزاع کردن (۳)  
همکاری کردن ، هم چشی کردن ، رقابت کردن  
(۴) سخت کوشیدن ، تلاش کردن (۵-فم)  
بر آن بودن ، عقیده داشتن ، اثبات کردن  
مدع (moddē-ee) بودن

;(1,2) to c. with a person FOR  
a thing (3) They both c. for  
that position. (5) I c. that you  
are in the wrong.

conten'ding *apa*. مجادله کننده  
(*mokhalef*) ستیزه کننده ، مخالف  
: *c. feelings* احساسات مخالف  
con'tent *n.* (gonjaye'sh) کنجایش

ظرفیت - [ط] حجم (hajm) ، مقدار -  
 [مک] وسعت (vos-at) ، مساحت  
 : the sulphur c. of coal  
 مقدار کوگردی که در زغال سنگ پیدا میشود  
 content' n. ، مطروف ' دارایی ،  
 محتوی (mohlavee) ، [ج. محتویات] ،  
 مضمون ، مندرجات (mondarajat) -  
 con'tent = [در مفرد]  
 : contents of a vessel دارایی یا  
 محتویات ظرف ، مطروف  
 contents of a letter مضمون نامه ،  
 مندرجات نامه  
 contents of a kiln آنچه در کوره ای هست  
 content' a., n., & vt. خوشنود ،  
 راضی - متقاعد (motagha-ed) - قانع -  
 [در مجلس اعیان] موافق (۲) خوشنودی  
 (khoshnoodee) ، رضایت ' رضا - [در جمع]  
 دسته موافق (۳) راضی کردن - خوشنود  
 کردن - متقاعد کردن - قانع کردن ، پس  
 بودن (برای)  
 : (1) He is not c. to do that.  
 (2) to his heart's c. رضای دل او  
 اکتفا کردن ، to c. oneself  
 قانع شدن ، قناعت کردن ، متقاعد شدن ،  
 راضی شدن  
 : He contented himself WITH  
 a few words. یعنی چند اکتفا کرد  
 content'ed ppa. خوشنود ، قانع ، راضی  
 : I am c. WITH my lot. من به  
 بخش خود خوشنودم ، من بقبضت خود قانعم  
 content'edly adv. با خوشنودی ،  
 با رضایت - بقناعت  
 content'edness = contentment  
 content'ion n. ستیزه ، مشاجره

نزاع ، مجادله ، مباحثه - هم چشمی - موضوع  
 مباحثه - [ک] کوشش ، جواد یا نفس  
 content'ious a. (۱) ستیزه گر ،  
 نزاع جو (۲-حق) مورد نزاع ، متنازع فيه  
 (motanazeon-fee) - (۳ حق) مناع  
 موضوع های متنازع فيه  
 : (1) a c. woman (2) c. issues.  
 content'iousness n. ستیزگی ،  
 نزاع طلبی (neza'-talabee)  
 content'ment n. قناعت ، خرسندی  
 (khorsandee) ، نوسنگ (towsang) -  
 [ک] رضایت ، خوشنودی  
 : C. is better than riches.  
 [ش. م] قناعت توانگر کند مرد را ،  
 [م. ل] قناعت از دولت بهتر است  
 conter'minous a. هم مرز  
 (ham-marz) ، هم حد ، مجاور ، نوک بنوک  
 نلافی کننده  
 : the side of Iran c. TO Afgha-  
 nistan. آنطرف ایران که با افغانستان  
 هم مرز یا مجاور است  
 con'test n. همکاری ، مسابقه ،  
 رقابت - ستیزه ، کشمکش (keshmakesh)  
 نزاع (۲) 'مناظره' 'جدال' 'مشاجره' ، دعوا  
 (۱) منازعه کردن  
 contest' vt. & vi. در 'مورد بحث فرار دادن (۲) برای ...  
 جنگیدن (۳) تردید کردن در (۴) اعتراض  
 داشتن بر 'رد کردن (۵-ف. ل) ستیزه کردن'  
 مجادله کردن ، منازعه کردن ، کشمکش کردن  
 (۶-ف. ل) همکاری یا هم چشمی کردن  
 : (1) to c. a point (2) to c. the  
 crown (3) They c. the right of  
 the Pope (4) to c. an election  
 (5,6) to c. with one another  
 for something.



contes'table (-teb't) a. قابل بحث  
قابل منازعه - تردید کردنی - قابل اعتراض  
رد کردنی

contes'tant n. ستیزه کننده -  
منازعه کننده

contesta'tion n. بحث - منازعه  
in c. موضوع بحث - مورد منازعه

con'text n. زمینه [ج. فراین]  
پس و پیش مطلب - مقدم و مؤخر (-moghad-  
(damo-moakhkhar

in this c. در این زمینه

contex'tual a. وابسته بفراین

contex'tually adv. از روی فراین

contex'ture (-tiur or -chur) n  
ترکیب - بافت (baft) - ساختمان (-sakh-  
(teman) - رشته - طرز انشا.

contigu'ity n. نزدیکی - مجاورت -  
برخورد - تماس - وابستگی (rabt) (-  
نسبت (nesbat)

contig'uous (-yoo-us) a. نزدیک  
مجاور - پیوسته - متصل (mottasel)  
His land is c. TO mine.

زمین او نزدیک زمین من (یا مجاور) زمین  
من است

con'tinence n. خودداری - احسان -  
برهیزگاری - عصمت (esmat)

con'tinent n. & a. (۱-ج) قلمه  
(ghet-ah) 'اقلیم' - قاره - بخش (bakhsh)  
بر (۲) برهیز کار - خوددار - عقیف  
یا کدامن (pakdaman)

قلمه اروپا در برابر جزایر برطانی. the C.  
contin'en'tal a. & n. (۱) قلمه ای -  
اقلیمی - قاره ای - [با C] مربوط بقلمه  
اروپا بدون جزایر برطانی (۲) ساکن قلمه  
(اروپا) - سربازی که هنگام شورش آمریکا

در ارزش ایالات هم پیمان خدمت می کرد

con'tinently adv. برهیزکارانه

contin'gency n. [pl. -cies /siez]  
احتمال رخ دادن یا رخ ندادن - امکان وقوع  
یا عدم وقوع - چیزی که در آینده ممکن است  
رخ دهد - روش کار (raveshe-kar)

سباق احوال - اقتضا - عارضه - اتفاق -  
واقعه ضمنی - هزینه اتفاقی یا فوق العاده  
to be prepared FOR all contin-  
gencies. برای همه گونه پیشامد یا  
احتمالی آماده بودن

contin'gent a. & n. (۱) محتمل الوقوع  
(mohamelol-voghoo') - نا معلوم از بحث

رخ دادن - احتمالی - مشروط - موکول -  
وابسته [با ON یا UPON] - عارضی -  
اتفاقی (ettefaghee) - (۲) چیزی که معلوم  
نیست رخ دهد یا ندهد - سهم هر محلی در  
تهیه عده نظامی یا کارکر پیگار - نتیجه

Each one of them furnished  
its c. of men and money.

هر یکی از آنها سهم خود را از آدم و پول داد

contin'uable (-yooeb't) a. ادامه دانی

contin'ual (-yoo-) a. دائمی -  
همیشگی - پیوسته - مدام

contin'ually (-yoo-) adv. پیوسته -  
دائماً (daeman) - همیشه - مدام

contin'uance (-yoo-) n. دوام -  
مدت (moddat) - ماندگاری (mandegaree)  
ادامه - [حق] تعویذ

of long c. دیر پای - ماندگار  
of short c. زود گذر - کم دوام

contin'uant n. حرف مصطنعی که  
میتوان صدای کشیده از آن در آورد چون  
for s

continua'tion *n.* ادامه ، مداومت

(modavemat) 'تعقیب' ، 'تمدید' - دنباله

(dombaleh) 'پشت بند' (posht-band) -

[در جمع - ذ.ع] شلوار ، 'زنگاری' که با نیم

شلواری سرهم باشد .

in c. of در دنباله ، در تعقیب

contin'uate (-yoo-eliv) *a.*

ادامه دهنده - موجب ادامه - حاکی از ادامه

دنبال کننده . (-) *n.*

(کتاب دیگری) ، پی ویس

contin'ue (-yoo) *vt. & vi.*

(۱) دنبال کردن ، پی کردن ، پی (چیز را)

گرفتن ، تعقیب کردن ، ادامه دادن - تمدید

دادن - نگاه داشتن - [حق] بتعویق انداختن

(۲) ماندن ، ماندگار شدن - باقی بودن -

دوام کردن یا داشتن - ثابت ماندن - پشت کار

را گرفتن ، مداومت کردن

(1) He continued his speech.

(2) to c. in a state or place.

contin'ued (-yood) *ppa.* پیوسته

(peyvasteh) ، مسلسل (mosalsal) -

[در قه توشه های ناتمام] دنباله دارد

c. from دنباله

c. proportion تناسب ، مسلسل

continuity *n.* پیوستگی ، اتصال

(etresal) 'تسلل' (tasalsol) 'دوام'

law of c. قانون تسلل

solution of c. گسیختگی ، تفرق

اتصال (tafarroghé-etlesal)

contin'uous (-yoo-us) *a.* پیوسته ،

مسلسل ، متصل (mottasol)

contin'uously *adv.* پیوسته

بطور پیوسته ، 'متصل' ، 'دوروز' (domreez)

contin'uum (-) *n.* [pl. -ua]

رشته مسلسل (reshtheyé-tasalsol) 'تسلل'

cont'-line *n.* فاصله میان رشته های

طناب یا چلبک هایی که تنگ هم چیده باشند

contort' *vt.* 'از شکل انداختن' ،

کج کردن

contor'tion *n.* پیچیدگی ، تاب

پیچ - (عمل) پیچیدن

contor'tionist *n.* بازیگری که اندام

خود را میتواند پیچ داده از شکل طبیعی

بدر آورد

contor'tive *a.* پیچنده

contour (-toor' or kon'-) *n.* طرح

(tarh) - محبوسرئی (moheeté-mar-ee) -

دوره ، کرانه ، خط فاصل در نقشه های رنگی

c. line (monhanié) معنی تراز

contour' (-toor') *vt.* با منحنیات تراز

نشان کردن ، دور تپه یا کوه قرار دادن [در

گفتگوی از جاده هنگامی که منحنیات تراز

در نقشه ای کشیده باشند]

con'tra- [con (2)] بازگشت شود به

contra- *pref.* [سرکلمه است بمعنی

'در برابر' یا 'برضد']

con'traband *n. & a.* کالای قاچاق

تجارت قاچاق یا ممنوع (۲) قاچاق ، قاچاقی

ممنوع (mamnoo)

(2) c. goods کالای قاچاق

c. trader نهران فروش ، خفی فروش

(khafyeh-foroosh) 'سوداگر قاچاق کن'

c. of war چیزهایی که فروش آن

از کشور بیکطرف بکشور متعارب ممنوع است

con'trabandist *n.* قاچاق گر

خفی فروش ، نهران فروش

con'trabass (-base) *n.* یکجور

ویالین بزرگ بسیار بم ، گانچه بم

con'tract *n.* قرارداد ، پیمان

مقاطعه ، قرار نامه ، پیمان نامه ، مقاطعه نامه



قابل انقباض - جمع شدنی - کوچک شدنی  
مختصر کردنی  
by c. بطور مقاطعه  
c. work کار مقاطعه ، مقاطعه کاری  
to draw up a c. قراردادی نوشتن  
یا تنظیم کردن  
to put up to c. به نایقه گذاشتن  
contract' vt. & vi. (۱) جمع کردن  
(منقبض کردن (monghabez) ، کوچک (تر)  
کردن (۲) مخفف (mokhaffaf) کردن  
ادغام کردن (۳) تهید (ta.ahhod) کردن  
متقبل (moteghabbel) شدن ، مقاطعه کردن  
(۴) عقد ... بستن ، داخل قرار داد ...  
شدن (۵) گرفتن ، دچار شدن به (۶) بهم  
زدن (۷) بالا آوردن ، بهم رساندن (۸)  
درهم کشیدن ، جور و ک کردن (۹-فل) قرارداد  
بستن (۱۰-فل) جمع شدن ، منقبض شدن  
جور و ک شدن  
(1) Cold contracts solids. (2)  
to c. a word, as "never" into  
"ne'er" (3) to c. to do a piece  
of work. (4) to c. a girl in a  
marriage دختری را نامزد کردن  
(5,6) to c. a bad habit or a  
disease. (6) to c. friendship  
with anyone (7,6) to c. a debt  
(8) to c. the brow (9) to c.  
FOR a piece of work.  
طرفین قرارداد the contracting parties  
جمع شده contract'ed ppa.  
جور و ک - منقبض - مختصر (mokhtasar)  
کوتاه شده - محدود - مبني بر تشک نظری  
قابلیت انقباض contractibility n.  
انقباض پذیری ، آمادگی برای جمع شدن یا  
کوچک شدن  
contractible a. انقباض پذیر

قابل انقباض - جمع شونده - منقبض کننده  
ماهیه منقبض شونده  
c. muscle  
c. force  
انقباض پذیری contractility n.  
قوة انقباض  
(۱) انقباض contraction n.  
(enghebaz) ' جمع شدگی (jam')  
(۲) اختصار ، کوتاه شدگی (۳) عمل منقبض  
کردن ، جمع کردن (۴) کوتاه کردن ، ادغام  
(۵) کله ، کوتاه شده ، مخفف (mokhaffaf) -  
(۶) بهم رساندن ، گرفتن  
(1,3) the c. of muscles (4) the c.  
of a word (5) "can't" is a c.  
of "cannot". (6) the c. of a  
disease.  
منقبض کننده contractive a.  
جمع کننده ، جور و ک کننده - متقابل به انقباض  
مقاطعه کار contractor n.  
کسیکه مزایده یا منافعه ای را برده است -  
[ت] ماهیه منقبض کننده ، عضله منقبضه  
مقاطعه ای contractual a.  
[طلب] تشنج ماهیه contracture n.  
تشنج عضله (tashannoje-azoleh)  
(۱) نقض کردن contradict' vt.  
تناقض داشتن با ، مغالف بودن با ، ناسازگار  
بودن با (۲) تکذیب کردن ، رد کردن  
انکار کردن (۳) سخن (کبیرا) انکار کردن  
(1) His statements c. each other.  
(2) to c. oneself دروغ در آمدن  
برعکس گفته خود گفتن  
قابل تکذیب ، تکذیب کردنی ، نقض کردنی  
contradictable (-teb'l) a.

contradiction *n.* - (naghz) نفی

zedd-) تکذیب 'رد' 'انکار' - ضد گوئی

(gooyce) 'خلاف گوئی' - تناقض 'مغایرت

(mogha yerat) 'دو جوری' 'ناجوری' -

ضد و تقبیض

c. in terms تناقض لفظی

contradictious *a.* متعایل به مخالفت

یا تکذیب سخن دیگران 'منفی یاف'

(م.م.ک) متناقض

contradictive = contradictory

contradictor *n.* - تکذیب کننده

نفی کننده

contradictorily *adv.* بطور متناقض

contradictoriness *n.* تناقض

(tanaghoz) 'متناقض بودن' 'دو جوری

contradictory *a. & n.*

(۱) متناقض (motanaghez) 'مخالف'

دو جور' 'ناجور' متباین (۲) ضد و تقبیض

سخن متناقض

(1) c. statements

contradistinction *n.* تمیز

تشخیص 'فرق' (fargh) 'تفریق'

in c. to در تمیز از 'در برابر'

contradistinctive *a.* فرق گذارنده

contradistin'guish *vt.* فرق گذاشتن

: to c. one thing from another.

contra-in'dicant *n.* [طب] اشاره

برخلاف 'علامتی که راه دیگری را جز راه

طبیعی برای معالجه ایجاب میکند

contra-in'dicate *vt.* [طب] اشاره

بر خلاف داشتن 'راه علاج را چهر دیگر

نشان دادن

Contral'to *n.* هم ترین صدای زنانه

contraposition (-zish'un) *n.*

(۱-م) مفهوم 'مخالف' قلب مطلب بطریق

منفی (۲) تناقض 'مخالفت

by c. مفهوم مخالف آن چنین میشود

contrapun'tal *a.* [م] موافق فاعده

جفت کردن آوازاها

contrapun'tist *n.* کسیکه در جفت

کردن آوازاها استاد است

contra'riant *a.* مخالف، ضد

[با to یکار برده میشود]

contrari'ety *n.* [pl. -ties (tiz)]

مخالفت 'دگرگوئی' 'مغایرت' 'ناسازگاری'

سخن متناقض، ضد و تقبیض

con'trarily *adv.* بطور مخالف یا مغایر

con'trariness *n.* مغایرت 'مخالفت'

خود رأیی 'خود سری [در این معنی آنرا

contra'riness نیز تلفظ می کنند]

con'trariwise *adv.* برعکس - بطور

دارونه یا معکوس - از روی خود رأیی

con'trary *a. & n.* [pl. -ries (riz)]

(۱) مخالف (mokhalef) & adv.

مغایر' 'ناجور' 'ناسازگار' - معکوس - نامساعد -

مقابل 'دو برد - خود رأی (khod-ra'y)

خود سر [در این معنی آنرا

con'trary نیز تلفظ می کنند] - (۲) عکس (aks)

ضد (zedd) 'خلاف' (۳) بر خلاف'

برعکس 'بر ضد

(1) Those two things are c.

TO each other. این دو چیز

مخالف یکدیگرند

c. wind باد مخالف

(2) Contraries do not meet.

چیزهای ضد هم با هم جمع نمی شوند

ON the c. برعکس

TO the c. برای عکس آن 'برخلاف آن

: Is there any evidence to the c?

(3) c. TO the law مخالف قانون



c. to my expectation *برخلاف انتظار من*

con'trast *n.* - (moghabeleh) *مقابلۀ*  
 فرق نمایان، اختلاف در نتیجه مقابلۀ نمایان  
 (tabayon) - چیزی که با چیز دیگر در  
 نتیجه مقابلۀ فرق داشته باشد

c. between two things *فرق میان دو چیز*  
*This is a c. TO what I saw.*

این با آنکه من دیدم فرق دارد

in c. with *در مقابلۀ در برابر*

contrast' *vt. & vi.* (۱) برابر کردن  
 مقابلۀ کردن، پهلوی هم گذاشتن (۲) فرق  
 نمایان داشتن، با اختلاف جلوه کردن  
 (1) to c. one thing with another.

contravalla'tion *n.* *استحکامات*  
 و سنگر خارجی که محاصره کنندگان میان  
 اردوی خود و شهر میسازند

contravene' (-veen') *vt.*

(۱) مخالفت کردن با، رد کردن، معارض  
 شدن با (۲) تخلف کردن از، نقض کردن  
 تجاوز کردن از، تخطی کردن از (۳)  
 تصادف کردن با

(1) to c. another's statements  
 (2) to c. the law.

contraven'tion *n.* *مخالفت - تخلف*  
 (takhallof) 'تجاوز' نقض (naghz)  
 یا تخلف از

contretemps' (*n.* [Fr.] (نالفظ فرانسه)  
 رویداد ناگوار، حادثۀ ناهنگام، مانع

contrib'ute (-yoot') *vt. & vi.*

(۱) دادن، سهم دادن، اعانه دادن  
 شرکت کردن در (۲) وسیله فراهم کردن،  
 کمک (komak) شدن [کمک لفظ ترکی است]  
 (1) to c. money TO a relief  
 fund (2) It contributed greatly

TO his success.

contribu'tion (-yoo') *n.* - (sahm) *سهم*  
 سهم دادن، اعانه - شرکت (sherkat)  
 شرکت در دستگیری یا تهیه مقاله - (کمک  
 پروژنامه یا مجله از راه دادن) مقاله -  
 خراج، مالیات، سوا

contrib'utive = contributory *a.*

contrib'utor (-yoo-) *n.* 'سهم دهنده'  
 شرکت کننده - مقاله دهنده، مقاله نویس،  
 اخبار دهنده

contrib'utory (-, -) *a. & n.* [pl. -  
 ries (riz)] (۱) کمک کننده -

موجب (۲) کسبه هنگام ورشکستگی شرکت  
 سهامی مسئول است باندازه سهم خود در  
 دادن بدهی شرکت کمک کند

con'trite *a.* 'پشیمان، توبه کار، تائب'،  
 دلشکسته (del-shekasteh) - حاکی از پشیمانی

con'tritely *adv.* 'پشیمانی و توبه'

contrition (-trish'un) *n.*

دلشکستگی (در نتیجه گناه)، انکسار،  
 پشیمانی، توبه (towbeh)

contri'vance *n.* ' (ekhlera) *اختراع*  
 تدبیر (tadbeer)، طرح (tarh) - شیوه، تمهید

contri'vable (-veb'l) *a.*

تدبیر کردنی، اختراع کردنی، اندیشیدنی

contrive' *vt. & vi.* *اختراع کردن*

درست (dorost) کردن، تسبیح کردن، طرح

ریزی کردن (برای...) - چاره کردن، تدبیر

کردن - موفق (movaffagh) شدن

I contrived to do it at last.

سرانجام (با تدبیری) موفق بانجام آن کار شدم

How does he c. to do that?

با چه تدبیری آنکار را میکند؟ چه رنگی

میریزد تا آنکار را میکند؟

control' (-trole') *n. & vt.*

(۱) نظارت ، اختیار داری - جلوگیری .  
 منم (man') - رسیدگی ، ممیزی (momay-  
 yezee) ، مقابله (moghabeleh) - ضبط و  
 ربطا (zabto-rabt) - اختیار ، نفوذ ، حکم  
 (hokm) ، حکومت - [در ماشین] فرمان -  
 نقطه ای از جاده که راننده باید در آنجا  
 دستور هابی را که وابسته به سرعت یا چیزهای  
 دیگر است رعایت کند (۲) نظارت کردن (در)  
 اختیار داری کردن بر - جلوگیری کردن  
 منم کردن - رسیدگی کردن 'مقابله کردن  
 هیئت نظارت (1) Board of C.  
 to have c. OVER something.

نظارت در چیزی داشتن

to keep under c. تحت نظارت

(نگه) داشتن

That is beyond my c. این از اختیار من بیرون است

زام اختیار (to lose c. over oneself  
 از دست دادن

control'able (-leb'l) *a.* قابل  
 جلوگیری - نظارت پذیر - حکم پذیر - قابل  
 بازرسی یا ممیزی

control'ler *n.* بازرس حسابداری ،  
 ممیز (momayyez) ، ناظر - [در الکتریک]  
 عایق

control'lership *n.* نظارت ،  
 بازرسی (bazrasee) ، ممیزی

control'ment = control *n.*

controver'sial *a.* مباحثه ای ، جدالی ،  
 جدال آمیز - مباحثه جو ، ستیزه جو

controver'sialist *n.* اهل مباحثه ، جدلی

controver'sially *adv.* از راه مباحثه

con'troversy *n.* [pl. -sies (siz)]  
 مباحثه (mobahaseh) ، جدال ، ستیزه

بك و دو (yako-do)

controvert (kon' - or -vert') *vt.*

مورد مباحثه قرار دادن ، مباحثه کردن در -  
 رد کردن ، مخالفت کردن با ، منکر (monker)  
 شدن

controver'tible *a.* رد کردنی ،

قابل اعتراض - قابل مباحثه

con'trovertist *n.* - اهل مباحثه ، جدلی

رد کننده ، مخالفت کننده ، مخالف

contuma'cious (-tioo-) *a.* سرکش ،

خودسر ، سرپیچ ، پشت پا زن

contuma'ciously (-ti-) *adv.*

از روی سرکشی ، سرپیچانه ، از روی عناد

contuma'ciousness = contumacy

con'tumacy (-ti-) *n.* [pl. -cies (siz)]

سرکشی ، سرپیچی ، گردنکشی (gardan-)

(keshee) ، خود سری ، نافرمانی

contume'lious (-ti-) *a.*

(۱) اهانت کننده ، جسارت کننده ، سبک

کننده ، خفیف کننده - مغرور (۲) اهانت

آمیز ، شتم آور (shatm-avar) ، جورانه

(2) c. scorn

contume'liously *adv.* از روی

اهانت یا بی حرمتی - مغرورانه - جورانه

con'tumely (-tiomili) *n.* [pl. -lies

(liz)] اهانت ، بی حرمتی (bihormatee)

خفت (kheffat) ، سبکی (sabokee) -

سغن (sokhané-) اهانت آمیز

contuse' (-tiooz') *vt.* کوفتن

(kooflan) ، ضربه زدن

contu'sion (-zhun) *n.* کوفتگی ،

ضرب ، ضربه (zarbat)

conun'drum *n.* (moamma)

معمای جناسی ، چیستان ، لغز (loghaz)

convalesce' (-les') *vi.* بهبودی یافتن



convales'cence *n.* بهبودی

(*behboodee*) ، نقاحت ، بیمار خیزی ، درواخ

convales'cent *a. & n.* بهبودی (۱)

یافته ، دارای نقاحت (۲) بیمار خیز

convec'tion *n.* - انتقال گرما (درمایم)

انتقال برق

convenances' (*npl. [Fr.]*) (تلفظ فرانسه)

آیین معاشرت ، آداب ، مناسبات

convene' (-veen') *vt. & vi.*

(۱) گرد آوردن (*gerd-avardan*) ،

فراهم آوردن ، جمع (*jam'*) کردن (۲)

دعوت (*da'vat*) کردن ، خواندن (۳ - حق)

احضار کردن ( - فل) گرد آمدن ، فراهم

آمدن ، جمع شدن ، انجمن کردن

(2) *to c. an assembly* (3) *to*

*c. a person before a tribunal*

conve'nience *n.* راحت

[غ.م.] راحتی ، آسایش - راه دست - سود ،

فایده - استفاده - مناسبت - وسیله آسایش

یا راحت - ستراج (*mostarah*) ، مال

هنگام فرصت ، *AT your c.*

هرطور برای شما راحت است

*AT one's earliest c.* در نخستین

وَهله فرصت

to make a *c.* of any one

از نرمی کسی سوء استفاده کردن

marriage of *c.* پیوند با چشم داشت

سود مادی

conve'niency = convenience

conve'nient *a.* بی زحمت ، راحت

مناسب (*monaseb*) ، درخور

if it is *c.* TO you. اگر برای

شما زحمتی نیست

conve'niently *adv.* بطور راحت

بر راحتی

con'vent *n.* - گروه رهبان و راهبات

خانقاه ( زنان تارك دنیا )

conven'ticle *n.* انجمن نهانی کسانی که

پرو آیین کلیسای عمومی انگلیس نیستند

conven'tion *n.* بیان نامه

(*peyman-nameh*) ، قرارداد عهدنامه (*ahd*) -

انجمن (*anjoman*) ، مجمع (*majma'*) -

موافقت عمومی - رضایت فحوا (*rezayaté*)

(*fahva*) - آیین قراردادی

conven'tional *a.* (۱) قراردادی

مصطلح (*mostalah*) - (۲) مرسوم ، رسمی

(۳) مطابق آیین و قاعده ، قانونی ، غیرذوقی ،

[مو] ردیفی ، مطابق ردیف

(1) *c. languages* (3) *c. music* -

conven'tionalism *n.* پیروی از

آیین های قراردادی و رسمی

conven'tionalist *n.* کسیکه پیرو

آیین های قراردادی و رسمی باشد ،

تشریفات دوست

conventional'ity *n. [pl. -ties*

(*tiz*) مطابق با آیین و رسوم قراردادی -

پیروی از آیین و رسوم - عدم رعایت ذوق و

حالت طبیعی در صنعت - رسم (*rasm*) ،

آیین

conven'tionalize *vt.* با آیین و رسوم

جفت کردن

conven'tionally *adv.* بر طبق آیین

و رسوم قراردادی ، مطابق قواعد رسمی ،

رسمی (*rasman*) - مطابق قرارداد

conven'tual *a. & n.* (۱) متعلق

به خانقاه ( زنان تارك دنیا ) - (۲) عضو خانقاه

( رهبان یا ) راهبات - عضوی از دسته

Fransiscan ها که در خانقاه زندگی می کنند

(۱) *converge' vi. & vt.* بیک نقطه

رفتن ، بیک نقطه متوجه شدن - بهم نزدیک

شدن (۲) در يك نقطه جمع کردن - بهم  
 نزدیک کردن

(1) *The lines c.*

conver'gence or -gency *n.*

[*pl. -cies (siz)*] توجه يك نقطه

(یا يك مقصد مشترك) - [ر] تقارب خطوط

(*tagharobé-khotoot*)

conver'gent *a.* (۱) بهم نزدیک شوند

متقارب (*motaghareb*) - (۲) متوجه

(1) *c. lines* || *motarajjeh* بیک مقصد

conver'sable (*seb'l*) *a.* خوش سخن

(*khosh-sokhan*) 'خوش صحبت' (*-sohbat*)

قابل معاشرت - درخور صحبت

conver'sableness *n.* خوش صحبتی

قابلیت معاشرت

con'versance *n.* آگاهی کامل

آشنایی کامل - تبهر (*tabahhor*)

*c. WITH music* آگاهی کامل

از موسیقی - تبهر در موسیقی

con'versant *a.* (۱) آگاه - آشنا

با خبر (*bakhabar*) - بصیر (۲) وابسته

مربوط

(1) *c. WITH the world*

conversa'tion *n.* گفتگو

(*goftogoo*) 'گفت و شنید' مکالمه

(*mokalemah*) 'معاورده' مذاکره - صحبت

(*sohbat*) 'آمایش' معاشرت - اختلاط -

بغل خوابی (*baghal-khabee*)

: to hold (or carry on) a c.

WITH any one با کسی گفتگو

با صحبت کردن - با کسی صحبت داشتن

conversa'tional *a.* گفتگویی

معاورده ای - مایل به گفتگو - صحبت دوست

خوش سخن - خوش صحبت

conversa'tionalist } خوش صحبت -

conversa'tionist } *n.* پرگو

conversazio'ne (-sazio'né) *n.*

[*E. pl. -nes (ne); It. pl. -ni*

(nee)] انجمنی که برای تفریح

و گفتگوی ادبی تشکیل دهند

converse' *vi.* گفتگو کردن

(*goftogoo-kardan*) 'صحبت کردن'

مذاکره کردن

: to c. with a person ON (or

ABOUT) a subject در باره مطالبی

با کسی گفتگو یا مذاکره کردن

con'verse *a. & n.* (۱) وارونه

معکوس (*ma'hoos*) - (۲) [ر] قضیه معکوس

معکوس - قضیه - [من] قلب (*ghalb*)

con'verse *n.* [Arch.] گفتگو - آمیزش

conversely (*kon'- or -vers'-*)

برعکس (*bar-aks*) - بطور وارونه

یا معکوس - از طرف دیگر

conver'sion *n.* برگردانی - وارونه

سازی - قلب (*ghalb*) - تغییر (*taghyeer*)

تبدیل - نسج (*tas-er*) - برگشت - بازگشت

برگشتگی - تغییر - گیش با دین - ارشاد

بگیش ناز - [من] قلب - استدلال معکوس

(۱) برگرداندن

convert' *vt.* وارونه کردن

قلب کردن (۲) معکوس

کردن - تبدیل کردن - تغییر دادن (۳) تعبیر

کردن (۴) بگیش دیگر آوردن - به دین ناز

ارشاد کردن - وادار به تغییر دین کردن

(1) to c. a proposition (2) to

c. vapour INTO water (3) to

c. stocks, paper money, etc.

con'vert *n.* کسیکه بدین ناز ای

درآمده است - ناز گیش

برگرداننده - تبدیل دهنده -



convertibil'ity n. تبدیل پذیری  
قابلیت تغییر - استعداد برای پذیرفتن گشت تازه  
conver'tible a. برگرداندنی  
( bargardandane )  
تغییر پذیر - قلب گردنی - معکوس کردنی - قابل  
تغییر - با هم عوض شدنی - مترادف  
( motaradef )  
con'vex a. محدب ( mohaddab )  
گردد. ماهی ( gordeh.mahee ) - ماهی پشت  
قوس در - برآمده  
convex'ity n. تحدب ( tahaddob )  
برآمدگی - قبه ( ghobbeh ) - سطح برآمده  
con'vexly adv. بشکل محدب  
convex'o-con'cave a. محدب و مقعر  
از یکسو برآمده و از دگر سو گاس  
convex'o-con'vex a. از دو سو  
محدب - دوسو برآمده - محدب الطرفین  
( mohaddabot.tarafayn )  
convey' vt. (۱) بردن ( bordan )  
نقل کردن (۲) واگذار کردن، انتقال دادن  
رسانیدن، منتقل ( montaghel ) ساختن  
صلح ( solh ) کردن (۳) دادن، بخشیدن  
رساندن ( ۴ )  
( ۱ ) Air conveys sound. ( 2 ) to  
c. one's property to another  
person ( 3 ) That word conteys  
several meanings.  
convey'able a. بردنی - نقل گردنی  
قابل حمل - انتقال پذیر  
convey'ance n. بردن [ بمعنی اسم  
مصدری ] نقل ( naghl ) حمل - واگذاری  
انتقال صلح ( solh ) - سند انتقال  
( sanade )  
( enteghal ) انتقال نامه - ابلاغ : رساندن -  
وسیله نقلیه ( naghliyyeh )

convey'ancer n. قباله نویس  
convey'ancing n. قباله نویسی  
convey'or n. انتقال دهنده صلح کننده  
واگذارنده - برنده ( barandeh ) : یکجور  
اسباب مکانیکی  
convict' vt. محکوم کردن - مقصر دانستن  
( moghasser.danestan )  
: He was convicted OF larceny.  
بدزدی محکوم شد  
con'vict n. مقصر ( شخص ) محکوم  
مجرم ( mojrem ) جانی مجبوس  
convic'tion n. محکومیت مجربیت  
( mojremiyyat ) الزام - اثبات تقصیر یا  
مذکومیت - متقاعد ساختن - مجاب کردن -  
مجاب شدگی - عقیده محکم - ابقان - ابدان  
con'victism n. اصول گداشتن گناهکاران  
بکارهای سخت ( یا اعمال شاقه )  
convic'tive a. محکوم کننده  
اقناع کننده  
convince' vt. متقاعد کردن  
اقناع کردن - ملزم کردن - [ ك ] محکوم یا  
مقصر کردن  
: I convinced him OF the exis-  
tence of the spirit after death.  
او را به - تی روح پس از مرگ متقاعد ساختم  
convinced' ppa. متقاعد ( motaghaded )  
ملزم ( molzam ) - مجاب - محکوم  
convince'ment n. الزام  
محکومیت ( mahkoomiyyat ) - اثبات  
convin'cible a. متقاعد شدنی  
convin'cing apa. متقاعد کننده  
اقناع کننده - مسکت ( mosket ) خاموش  
کننده - قاطع  
: a c. proof or answer  
بطور

مقامدکننده ' چنانکه مقامد کند  
 convin'cingness *n.* قوت الزام  
 conviv'ial *a.* (۱) وابسته به مهمانی  
 (۲) درخور مجلس باده نوشی (۳) اهل کیف  
 (ahlé-keyf) ' خوش مشرب ' خوش گذران  
 قابل معاشرت  
 • (1) *a c. meeting (mehmanee)* مهمانی  
 (2) *a c. spirit*  
 (3) *a c. companion*  
 convivial'ity *n.* ' خوش مشربی  
 قابلیت آمیزش  
 con'vocate = convoke  
 convoca'tion *n.* احضار ' دعوت  
 (da'vat) ' جمع آوری - انجمن (anjoman)  
 مجلس (majles) - انجمن کاتوزیان  
 con'vocator *n.* دعوت کننده  
 جمع کننده - عضو انجمن (کاتوزیان)  
 convoke' *vt.* دعوت کردن  
 احضار کردن ' جمع آوری کردن  
 con'volute *a. & n.* [کش - ج ش]  
 (۱) بهم پیچیده ' طولماری (۲) حلقه  
 convolu'ted *a.* [ج ش] بهم پیچیده  
 convolu'tion *n.* پیچیدگی ' پیچ  
 حلقه (halgheh) - عمل پیچاندن  
 convolve' *vt. & vi.* بهم پیچیدن  
 convolvula'ceous *a.* [کش]  
 وابسته بغانواده نیلوفر پیچ ' پیچکی  
 convol'vulus (*-vloo-*) *n.*  
 [کش] جنس پیچک - پیچک ' لبلاب  
 (lablab) ' عشقه (ashagheh) - نیلوفر پیچ  
 con'voy *n.* دسته همراهان ' قافله  
 همراه (hamrah) ' بدرقه (badragheh)  
 راهبان (rahban) - دسته ای از کشتی های  
 بازرگانی که بتوانند از خود دفاع کنند -  
 نگهبانی (negahbanee) ' همراهی ' محافظت -

نظار راه آهن که نگهبان دارد  
 convoy' *vt.* برای نگهداری همراهی  
 کردن ' همراه ... رفتن ' بدرقه ... رفتن -  
 [ع] مشابهت (moshaya-at) کردن  
 • The merchant vessel was con-  
 voyed by a ship of war.  
 convulse' *vt.* تکان دادن - دچار  
 تشنج کردن ' پیچاندن  
 to be convulsed with laughter  
 از خنده بخود پیچیدن یا روده بر شدن  
 convul'sion *n.* تشنج (tashanno)  
 پرش (paresh) ' تکان - خنده ناگهان که آدم  
 را به پیچاند [با این دومعنی بیشتر درجمع] -  
 [مع] آشوب ' اضطراب  
 convul'sionary *a.* تشنجی  
 convul'sive *a.* تشنجی - متشنج  
 (motashannej) ' مختلج (mokhtalej)  
 [مع] تکان دهنده ' آشوب آورنده  
 convul'siveness *n.* تشنج  
 co'ny *n.* [pl. nies (niz)]  
 [ج ش] (۱) خرگوش فرنگی ' خرگوش کوچک  
 (۲) ونک (vanak)  
 (۱) بنبو  
 coo *n., vi., & vt.* (baghbaghoo) - (۲) بنبو کردن (۳)  
 با صدای نرم و عاشقانه ادا کردن  
 : (2) Pigeons *c.*  
 آشپز  
 cook (کوک - باواوکوتاه) *n.*  
 (ashpaz) ' خوراک پز (khorak-paz)  
 Too many cooks spoil the  
 broth. [ضم] ' اماچه که دو تا میشود  
 سر پیچ کج در میاید ' د کردد کده ویران  
 چو کدبور دو شود  
 (۱) بختن  
 cook (,,) *vt. & vi.* (pokhtan) ' درست کردن (dorost)  
 طبخ کردن (tabkh-) - (۲ - مع) دست



بردن در (۳- ز. ع) زیاد خسته کردن  
(۴- ز. ع) خراب کردن (۵- فل) یخته  
شدن (۶- فل) آشیزی کردن  
coo'ker n. خوراك بز - چراغ  
خوراك بزی - چیزی که بزا باشد - کبک  
در حساب دست میبرد یا چیزی را جعل میکند  
coo'kery n. [pl. -ries (riz)] آشیزی، خوراك بزی - آشپزخانه  
coo'kery-book n. کتاب آشیزی  
cook'-house n. آشپزخانه اردو -  
c.-room [در این معنی هم ی گویند]  
coo'kie (-kee) or -ky n. کلوچه (koloocheh)، کبکچه  
cook'shop n. دکان خوراك بزی، مهمانخانه (mehmankhaneh)  
coo'ky [Col.] n. [pl. -kies (kiz)] (زن) آشپز  
cool a. خنك (khonok) -  
[مج] (۱) خون سرد، خود دار، متین  
(۲) سرد، غیر قلبی (۳) تهی از غیرت و  
حمیت، خالی از شوق (۴) بی پروا  
(۵) ضعیف، سست (sost)، اندك (۶)  
لب (lobb)، حسابی  
; cool weather هوای خنك  
to grow c. خنك شدن  
(4) a c. hand آدم بی پروا  
(5) c. scent (6) He left them a  
c. million يك ميليون لب برای آنها گذاشت  
cool n. هوای خنك، جای خنك.  
خنكى - [مج] خون سردی، ملایمت  
cool vt. & vi. (۱) خنك کردن -  
[مج] ملایم کردن، آرام کردن (۲) خنك شدن -  
[مج] ملایم شدن [گاهی با down]  
coo'ler n. خنك کننده، خنك كن

[مج] فرو نشاندن، ملایم کننده، داروی  
خنك (کننده)  
barbar (barbar) n. 'حمال، عله  
(amaleh) 'کارگر [در هندوستان و چین]  
coo'lish a. کبی خنك، نسبة "خنك"  
cool'ly adv. بطور خنك - [مج] سردی،  
با خون سردی، ملایمت  
cool'ness n. خنكى (khonokee) -  
[مج] سردی، خون سردی، ملایمت، خودداری  
coo'ly = coolie  
coomb (koom), combe (kome) n. دره (darreyeh) باریك در دامنه تپه  
coop n. & vt. (۱) قفس، قفس  
(ghafas) 'سرغدان (morghdan)،  
(sabad) سبد - سبد ماهیگیری - چلیك  
پیپ (۲) در قفس نهادن، مجبوس کردن  
coo'per n. & vt. (۱) چلیك ساز  
پیپ ساز (۲) تعمیر کردن (چلیك)  
در چلیك ریختن و  
سازنده چلیك برای خشكه بار dry c.  
سازنده چلیك برای مایعات wet c.  
سطح ساز، آهن ساز white c.  
کبک کارش جا دادن wine c. یا فروختن باده است  
چلیك سازی coo'perage (-ej) n.  
پیپ سازی - کارخانه چلیك سازی - مزد  
(mozdé) تعمیر چلیك  
coop'erate (kō-op'-) vi. با هم کار کردن، همدستی کردن، توحید  
مساعی کردن  
coopera'tion (kō-op-) n. همدستی،  
همکاری، توحید مساعی (towheedé-masa-ee)  
تشریک مساعی، تعاون (ta-avon)  
coop'erative (kō-op'eretiv) a. تعاونی، مبنی بر همدستی یا تشریک مساعی

coop'eratively (,,-) *adv.*

با همدستی ' با شریک مساعی ' بطور تعاونی

coop'erator (kō-op'-) *n.*

همدست (hamdast) ' دستیار (dast-yar) ' همکار ' شریک در کار ' توجید مساعی کننده

coop'ery *n.* [pl. -ries (riz)]

(کارخانه) چلبک سازی ' چلبک و مانند آن

coopt' (kō-) *vt.*

انتخاب کردن و در میان خود آوردن

coopta'tion (kō-op-) *n.*

برگرفتنی ' انتخاب درونی

coor'dinate (kō-ōr'dinet) *a.*

(۱) هم پایه ' هم رتبه (hamrotbeh) -

دارای چیزهای هم رتبه (۲-۳) مختصه

(mokhtasseh) ' [در جم] مختصات

[d] چند قضیه هم رتبه (I) c. clauses

c. conjunction [بازگشت شود به

[conjunction

coor'dinate (,, nate) *vt.*

هم رتبه کردن - متناسب کردن ' موزون ساختن

coor'dinately (kō-ōr'dinelli) *adv.*

بطور هم رتبه ' چنانکه یکجور باشد

coordina'tion (kō-ōr-) *n.*

هم پایگی ' هم رتبیگی - تناسب (tanasob) ' موزونی - انتظام - هم رتبه سازی

coor'dinative (kō-ōr'dinetiv) *a.*

هم رتبه کننده - متناسب سازنده

coot *n.* [ج ش] (۱) آفتوت ' آفتیت ' آنکیت (۲) آب کوییل امریکایی

cop *n.* (۱) نخعی که مغروط وار

بدوک می بیچند (۲-۳ م) سر ' نوك

cop *n.* [Sl.] = policeman

copai'ba or -va *n.*

(درخت) بلان تقیه

co'pal *n.* سندروس بلوری ' نوعی رزین

copar'cener = parcener

copar'cenery or -ary = par-cenary

copart'ner *n.* شریک ' انباز

copart'nership or -nery *n.*

شرکت (sherkat) ' انبازی (ambazee)

cope *n.* (۱) ردای کاتوزیان ' جبه

coping = (۲) - (jobbeh)

c. of heaven سرپوش یا گنبد آسمان

cope *vt.* باردا پوشانیدن - روکار یا

کتبه گذاشتن (بدیوار) - پوشاندن

cope *vi.* برآمدن ' حریف شدن ' از عهده ... بر آمدن - ستیزه کردن ' مقاومت کردن

: He could not c. WITH his

master. با استاد خود بر نیامد ' حریف اسفاد خود نشد

co'peck *n.* کپک [پول خرد روس]

co'per *n.* دلال اسب

Coper'nician *a.* وابسته به کپرنیک

(Copernicus) ستاره شناس لهستانی

C. system or theory [ه] اصول کپرنیک ' تصور اینکه کره زمین و سیارات دیگر گرد خورشید میگردند

cope'-stone *n.* سنگ کتیبه ' سنگ سر بنا

cop'ier *n.* رونویس کننده - مقلد شیوه

دیگران در خط یا اثنا

co'ping *n.* [مع] بالانزین رکه جز یا

دیوار که برای رد کردن باران سراسیم ساخته میشود ' کتیبه

co'pious *a.* (mofassal) فراوان

: a c. display of flowers

نمایش مفصل از گل ' نمایش گلهای بسیار

a c. language زبان وسیع یا پر لغت

co'piously *adv.* بفرادانی ' فراوان



زیاده، مفصلاً" (*mofassalan*)  
 co'piousness *n* فراوانی، وفور، زیادی  
 copped *a.* نوك دار  
 cop'per *n., u & vt* (mes) مس (۱)  
 ديك مس، ديك مسی - پشیز - شتر - پول -  
 خرد، پول سیاه - (۲) مسی - مسین - با مس  
 اندودن یا پوشیدن  
 : *a c. mine* کا مس، معدن مس  
 hot coppers دمان و گلاوی سوخته  
 از بسیاری پاده وشی  
 cop'peras *n.* ' (*zajé sabz*) زاج سبز  
 زج قبرسی (*ajé ghobrosee*)  
 cop'per bottomed *a* دارای ته مسی  
 [در گفتگوی از گشتی]  
 cop'perhead (*-hed*) *n.* بکجور مار  
 هردار در صربکای شمالی  
 cop'per Indian *n.* سرخ پوست  
 (*sorkh poosté*) امریکای شمالی  
 cop'per-plate *n.* صفحه مس -  
 چاپ (روی) مس قام زده - فلزانی مس  
 cop'persmith *n.* مسگر (*mesgar*)  
 کارخانه مس سازی -  
 مسگر خانه  
 cop'pery *a.* مس دار - مانند مس  
 cop'pice (*-pis*) *n.* بیش، هیستان  
 copp'ice-wood = underwood  
 cop'ple-corn *n.* تاج، کا، کل  
 cop'ra *n.* مغز (*maghzé*) هسته نارگیل  
 copra'e'mia (*-ree-*) *n.* مسموم شدن خون  
 در مورد یبوست  
 cop'rolite *n.* کود سبک شده  
 cop'rolith *n.* سده، براز گلاولای  
 coprol'ogy *n.* بحث در مزلیات  
 coproph'agous *a.* سرکبن خور  
 coprosta'sis = constipation

copse = coppice  
 copse'wood = underwood  
 Copt *n.* عیسوی یعقوبی د مصر  
 Cop'tic *a. & n.* (۱) قبطی  
 (ghebtee) ( ) زان قبطی  
 cop'ula (*-yoo-*) *n.* [من] رابطه -  
 [د] فعل ربط - [ ] پیوند (*peyvand*)  
 عضو رابط جماع  
 cop'ulate *vi.* جفت گیری کردن -  
 جماع کردن  
 copula'tion *n.* جماع - جفت گیری  
 (jostgersee) رابطه دستوری یا منطقی  
 cop'ulative (*-yooletiv*) *a. & n.*  
 (۱) رابط، ارتباط دهنده، وصل کننده  
 (۲) رابط، فعل رابط، جزم رابط  
*a c. verb* فعل رابط [ چون  
 be بودن یا become شدن]  
 c. conjunction = coordinate  
 conjunction  
 cop'ulatory *a.* مربوط به جفت گیری  
 تناسلی (*tanasolee*)  
 cop'y *n. [pl. -ies (iti)]* رونوشت  
 (*roo-nevesht*)، سواد - نسخه (*noskheh*)  
 جاد (*jeld*) - سرمشق (*sar mashgh*)  
 قطعه (*ghet-ah*) - واگیره، تقلید - اخبار  
 برای چاپخانه  
 c. of a letter رونوشت نامه  
 I found a c. of that dictionary.  
 يك نسخه از آن فرهنگ را يافتم  
 rough or foul c. چرك نویسی  
 (*cherk-nevees*) مسوده  
 fair or clean c. با کنویس  
 cop'y *vt. & vi.* [-ying; -ied]  
 رونویس کردن، سواد کردن سواد برداشتن  
 (از) استنساخ (*estensakh*) کردن -

واگیره کردن ' تقلید کردن  
cop'y-book *n.* دفتر مشق - دفتری که  
در آن رو نوشت استاد یا محاسبات را نگاه  
میدارند

press *c.* ' دفتر کپی (daftarékopieh)  
[ 'کپی' فرانسه است ] ' دفتر واگیره '  
دفتر مسوده (mosavvadeh)

cop'yhold *n.* تصرف زمین بموجب  
رو نوشت صورتی که در محکمه ارباب تیول  
تنظیم میشد

cop'yholder *n.* کسیکه بموجب رو نوشت  
صورت ارباب تیول زمینی را تصرف میکرد

cop'y-holder *n.* ' کمک مصحح '  
کسی که اخبار اصلی را در دست گرفته برای  
مصحح (mosah-heh) میخواند

cop'ying-ink *n.* مرکب کپی یا واگیره

cop'ying-press *n.* دستگاه سواد برداری

cop'yist *n.* رونویس کننده ' مستنسخ '  
(mostansekh) . صورت نویس - عاقلد  
(moghalled)

cop'yright *n.* & *vt.* (۱) حق چاپ  
(انحصاری) ' حق تقلید (۲) حق انحصاری  
چاپ گرفتن برای ' محفوظ کردن حق چاپ  
یا تقلید (چیزی)

cop'yslip *n.* سرمشق (sarmashgh) ' نمونه  
(ghet-ah) قطعه

coquet' (-ket') = coquette *vi.*  
& coquettish

co'quetry (-ket-) *n.* [ *pl.* -ries  
(riz)] ' عشوه (eshveh) ' کبری '  
دلبری ، ناز ' طنازی (tannazee) غمزه  
(ghamzeh) ' کرشمه (kereshmeh)

خود آرایی - نمایش فشنگی در صنعت  
coquette' (-ket') *n.* & *vi.*

(۱) زن عشوه گر ' زن لاسی - [جنس] مرغ

مکس خوار کاکلی (۲) عشوه کردن ' ناز و  
غمزه کردن - لاس زدن

coquet'tish *a.* ' طناز '  
دلربا (delroba) - مبنی بر غمزه و عشوه گری

coquet'tishly *adv.* ' عشوه گری

cor'acle *n.* یکجور کرجی که از چکن  
یا ید ساخته دور آرا چرم یا عشم میگیرند

cor'acoid *a.* ' غرابی '  
مانند نوك كلاغ ' غرابی '  
[ت] منقار الغرابی (mengharol-ghorabee)  
استخوان منقار الغرابی : the *c.* bone

cor'al *n.* & *a.* (۱) مرجان ، بسد  
(bossad) - نغم خرچنگ (۲) مرجانی ' قرمز

*c.* island جزیره مرجانی

black *c.* (shabah) ' شب (yosr) ' پسر

corallif'erous *a.* مرجان آور

cor'alline (-lin or -line) *a.* مرجانی  
(رنک) ' قرمز - مرجان مانند

cor'alline (-lin) *n.* علف یا جانور مرجانی

cor'allite (-lite) *n.* استخوان بندی

مرجانی - سنگ مرجان - مستحاثات مرجانی

(۱) مرجانی ' cor'alloid *a.* & *n.*

مانند مرجان (۲) شب مرجان (shebhé)

cor'al-reef *n.* ساحل مرجانی

cor'am [L] *prep.* در پیشگاه ' در حضور

*c.* judice در حضور قاضی (صالح)

*c.* non judice در پیش کسیکه صلاحیت

داوری ندارد ' در حضور قیبر قاضی

*c.* populo در پیش عموم ' در پیش خلق

cor'beil (-bel) *n.* [ *me* ] سبد میوه یا گل

گل کاری آجر تراشی

cor'bel *n.* [ *me* ] پیشامدگی - کنده چوبی

که زیر حمال میخواندند [ در این معنی

block *c.* نیز میگویند ]

cor'bie-steps *npl.* [ *me* ] لاریز

برجستگی هایی که بشکل پله یا کنکره در



سرازمیری های شیروانی میسازند  
cord *n. & vt.* ' (reesman) ریسمان (۱)

طناب نازک - زه (zeh) ' سیم - وتر  
(vatar) - قبطان - راه پارچه - پارچه راه

راه ' مخمل نخعی راه راه - [ت] بند (band) '   
رابط - نام واحد ظرفیت چوب که برابر است

با ۱۲۸ فوت مکعب (۲) پاریسمان بستن -   
ریسمان دار کردن

[ت] منفر حرام ' نخاع the spinal c.   
[ت] رابط صوت (یا صدا) the vocal c.

رشته انتظام the cords of discipline   
مجموع طنابهای cor'dage (*-dej*) *n.*

کشتی - مقدار همیشه بحساب cord   
[که ش] زلی (ghalbee) cor'date *a.*

مته و گمان ' مته گمان cord'-drill *n.*   
(matté-kaman)

راه راه - بسته ' پیچیده cor'ded *a.*   
(پاریسمان) - ریسمان دار - طناب دار

پارچه راه راه c. cloth   
cor'dial *a. & n.* (۱) قلبی ' صمیمی

دوستانه ' مودت آمیز (mavaddat-ameez)   
(۲) نیرو بخش (neeroo-bakhsh) ' مقوی

(moghavvee) ' فرح بخش (farah-bakhsh) -   
(۳) بطور اسم) داروی نیرو بخش ' نوشابه

شیرین و معطر   
(1) a c. greeting (2) a c. drink

صمیمیت (sameemiyyat) cordial'ity *n.*   
دوستی قلبی ' مودت قلبی

قلباً (ghalban) cor'dially *adv.*   
از ته دل - از صمیم قلب - با مودت

[ت] = cordate cor'diform   
باروت بیدود cor'dite *n.*

[جن] قرطبه Cor'doba or -va *n.*   
(ghortobah)

[مع] گوی بند (kamar.band) cor'don *n.*

ازارۀ نمایان از سنگ در دیوار - صف پاسبانان   
که دور محلی حلقه زنند - بند - نوار - نشان

Cor'dovan *a. & n.* اهل قرطبه   
C. leather or c. سختیان

زهتاب (zeh'ab) cord'twister *n.*   
مخمل نخعی راه راه - corduroy' *n.*

[در جمع] شادواری که از این پارچه   
درست شود

[در امریکا] جاده بانلافی a c. road   
که کننده های درخت را بطور اُریب قرار

داده پهلوی هم در آن می چینند   
سختیان cord'wain *n.* [Arch.]

کفشدوز [نام صنفی] cord'wainer *n.*   
ریسمانی - نخ دار cor'dy *a.*

(۱) ثفل (soft) ' core *n. & vt.*   
سلف ' نخمدان (tokhmdan) - منفر

(maghz) - درون هر چیز ' قلب - لب   
(lobb) - میان سیم (mianseem) ' سیم

میانی (۲) از ثفل جدا کردن   
سلف یا ثفل سیب c. of an apple

It is rotten at the c.   
از درون خراب است

co-rela'tion = correlation   
هم کیش ' coreligionist (*-lij'*) *n.*

همدین ' هم منصب (ham-maz.hab)   
اسبابی که سبب یا مبدء دیگر co'rer *n.*

را از نخمدان آن جدا میکند   
مردی که متهم co-respon'dent *n.*

بزنا با زن شوهر داری بوده و با خود آن   
زن یکجا مورد تعقیب و از ایشو در دادگاه

با او همدست است   
سبد ماهی گیری - corf *n.* [pl. corves]

سبد (sabad) - لاک چوبی یا آهنی   
چرم مانند coria'ceous *a.*

(charm-manand) ' چرمه (cheghermeh) '   
(۱) چرمه (cheghermeh) ' چرمه

- (2) پیچا پیچ ، فر دار (fer-dar) - (۳)  
 پیچ دادن - فر دادن (۴) پیچ خوردن  
 فر زلف ' موی پیچا پیچ : c. curl  
 cor'ky a. [comp. -kier; sup. -kiest] چوب پنبه ای - خشکیده  
 چوروك - [مع] مېك' دمدمی (damdamee)  
 ساقه ییازی زیر زمینی corm n.  
 گیاه ساقه دار cor'mophyte (-file) n.  
 (۱) [ج ش] cor'morant n. & a. قره قاز [ترکی] ' قوق - [مع] شخص بر خور  
 یا آزمند (۲) حریص - بر خور (porkhor)  
 (۱) غله corn n. & vt. (ghalleh)  
 دانه - [در امریکا] ذرت (zorrat)  
 [در این معنی برابر است با Indian c. یا  
 [maize] - (۲) نمک زدن ' نمک سود کردن  
 (namak-sood) ' در آب نمک خواباندن -  
 غله یا ذرت خوراندن  
 corn n. [طب] مېخچه (meekhcheh)  
 It treads on my corns.  
 بمن بر می خورد  
 وابسته بخانواده  
 corna'ceous a. زغال اخته  
 شیرینی - چس فیل corn'-ball n.  
 قله فروش ' علاف corn'-chandler n.  
 چوب ذرت corn'-cob n.  
 کلوچه آرد ذرت corn'dodger n.  
 تخم افشان corn'-drill n.  
 (tokhm-afshan)  
 [ت] قرینه cor'nea (-nia) n.  
 (gharniyyeh)  
 نمک زده ، نمک سود - corned ppa.  
 دانه دار  
 کفش [چپ چپ] cor'nel n.  
 قرانیا - زغال اخته (zoghal-akhteh)  
 درخت زغال اخته c. tree  
 سفت (seft)  
 corian'der n. [گ ش] گشنیز  
 (geshneez)  
 c. seed تخم گشنیز  
 Corin'thian a. & n. فرنی  
 (ghorentee) ' اهل قرنت (Corinth)  
 یکی از شهرهای باستانی یونان - نام مېك  
 ویژه ای از معاریهای یونانی  
 بکجور مفرغ C. brass or bronze  
 که از سیم وزر و مس ترکیب می کردند  
 cork n., a., & vt. (۱) چوب پنبه  
 (choob-pambeh) - باقیه چوب پنبه ای  
 درخت (۲) چوب پنبه ای (۳) چوب پنبه  
 گذاشتن (در) ، بستن ' راه (چیز را) گرفتن  
 نگه داشتن [بیشتر با up] - با چوب پنبه  
 سوخته سیاه کردن - [مع] دم دهن (کسیرا)  
 گذاشتن ، خاموش کردن  
 یولی که در cor'kage (-hej) n.  
 مهمانخانه از کسی میگیرند تا پاده ای را که  
 مال خود مهمانخانه نیست و او از جای دیگر  
 گرفته است برایش باز کرده بیاورند  
 (۱) چوب پنبه دار ' سر بسته corked' ppa.  
 (۲) با چوب پنبه سوخته سیاه شده (۳) بوی  
 چوب پنبه برداشته  
 (1) c. bottle (3) c. wine  
 چیزی که گفتگو cor'ker n. [St.]  
 را خانه دهد - دروغ بزرگ  
 خاصیت چوب پنبه ای - cor'kiness n.  
 سبکی (sabokee) - خشکی (khoshkee)  
 جامه چوب پنبه ای cork'-jacket n.  
 که آدم را در روی آب شناور میسازد  
 درخت چوب پنبه ' بلوط چوب پنبه cork'-oak (-oke) or cork'-tree n.  
 cork'screw (-skroo) n., a., vt., & vi.  
 (۱) چوب پنبه کش ' پیچ سربطری



corne'lian *n.* (۱) عقیق جگری

cornel = (-jegarae) (۲)

c. cherry tree درخت زغال اخته

cor'neous *a.* شاخی، شاخ مانند

cor'ner *n., vt. & vi.* (۱) گوشه

کنج (konj)، زاویه، سه کنج - خلوت

(khalvat)، نیش (nabsh)، [مع] تنگنا

(tangna)، مضیق - خرید - یکجا، احتکار -

[در بازی] فرصت زدن توپ از گوشه میدان

بازادی و بدون مانع برای جریبه کردن

طرف مقابل که توپ را بجانب دروازه خودشان

زده اند (۲) گوشه دار کردن، گوشه گذاشتن

به - بگوشه ای راندن - [مع] در تنگنا

گذاشتن، عرصه را (بکسی) تنگ کردن

(۳) بگوشه رسیدن

to turn the c. پیچیدن، پیچ خوردن

(از خیابانی بخیابان دیگر) - [مع] دوره

بهران را گذرانیدن

to cut off a c. میان بر کردن

to drive into a c. در تنگنا انداختن

to do a thing in a c. کاربرد در خلوت یا زیر جلی انجام دادن

the corners of the earth کرانه های زمین، اقطار جهان، اکناف عالم

cor'nered *ppa.* در تنگنا افتاده

cor'ner-stone *n.* سنگ زاویه

سنگ گوشه، نبشی (nabsh) - [مع] بنیاد

(bonyad)، اساس، پایه

cor'nerwise (-wize) *adv.*

از گوشه ای بگوشه روبرو، بطور مورب

cor'net *n.* یکجور ساز بادی -

نان قیفی - کاغذی که بشکل قیف می پیچند

که چیزی در آن ریخته شود - یکجور روسری

زنانه - کلاه سفید دست ای از دختران تارک

دنیا - [بیشتر] برچم دار سواره نظام

cornet-à-pistons' (*n.* تلفظ فرانسه)

یکجور ساز شیپوری که چندین دکه دارد

و آنرا cornet هم میگویند

cor'netcy *n.* برچم داری سواره نظام

cor'netist *n.* شیپور زن، کرنر زن

corn'factor *n.* غله فروش

corn'-field (-feeld) *n.* کثمد زار

مزرعه (mazra-ah)

corn'flag *n.* (-zambagh) یکجور ذنبق

corn'-flour *n.* آرد ذرت - آرد برنج

corn'-flower *n.* [ک ش]

(۱) گل کثمد (۲) گل خشخاش، شقایق

cor'nice (-nis) *n.* کتیبه، شادروان

(shadorvan)، شرفه - ابزار و کج بری

در بالای دیوار زیر سقف - چوب پرده جمبه ای

cor'nicle *n.* [ج ش] شاخک

cornic'ulate *a.* شاخک دار، شاخ دار

cor'nify *vt.* [-fied, -fying]

شاخی کردن

Cor'nish *a. & n.* (۱) وابسته به

Cornwall در جنوب غربی انگلستان -

(۲) اهل آنجا - لهجه یا زبان باستانی آنجا

Cor'nishman *n.* [pl. -men]

اهل Cornwall

corn'-mayweed *n.*

[ک ش] بابونه صحرایی

corn'-meal (-meel) *n.*

[در انگلستان] آرد کثمد - [در امریکا]

آرد ذرت - [در اسکاتلند] آرد جو دوسر

corn'-parsley (-li) *n.* جعفری صحرایی

corn'-popper *n.* قربالی که در بو دادن

ذرت بکار میبرد

corn'popping *n.* درست کردن چس فیل

corn'-poppy } *n.* گل خشخاش

corn'-rose } شقایق





مانند يك شخص حقوقی  
 corpora'tion *n.* گروهی از مردم  
 (شرکت یا بنگاه) که دارای شخصیت حقوقی  
 باشند - [د. ک] شکم (پیش آمده)  
 cor'porative (*-reliv*) *a.*

وابسته به شخص حقوقی  
 cor'porator *n.* عضو گروه یا شرکتی  
 که شخصیت حقوقی دارد  
 corpo'real *a.* جسمانی، جسمی، مادی  
 corporeal'ity *n.* مادیت (*maddiyyat*)  
 جسمانیت

بطور مادی، جسم  
 corpore'ity *n.* خاصیت جسمی یا مادی،  
 (حالت) جسم

cor'posant (*-zant*) *n.*  
 کلوله های روشنایی که گاهی در هوای طوفانی  
 بر دگل های کشتی دیده میشود  
 corps (*kōr*) *n.* [ *pl.* corps (*korz*) ]  
 هیئت (*hey-at*)، گروه، دسته، عده  
 'eddeh) لشکر

'army-c. }  
 c. d'armée [Fr.] } [نظ] سپاه، ستون  
 C. diplomatique [Fr.]  
 هیئت نمایندگان سیاسی (خارجی)

corpse *n.* نعش (*na'sh*)، لاشه

cor'pulence or -cy *n.*  
 تنومندی (*tanoomandee*)، فریبی، چاقی  
 cor'pulent *a.* فریبه (*farbeh*)  
 تنومند، گوشتالو

cor'pus [*L*] *n.* [ *pl.* -pora ]  
 مجموعه ای از نوشتجات - [مل] تن، بدن -  
 [بطور شوخی] نعش، لاشه

C. Christi  
 عید بدن عیسی  
 C. Juris  
 مجموع حقوق و قوانین (روم)  
 cor'puscle (*-pusl*) *n.* ذره

ذرات خون : *blood corpuscles*

corpus'cular *a.* ذره ای

corpus'cule (*-kiool*) = corpuscle

جای اسب وکله [در آمریکا] -  
 corral' *n.* حصار دفاعی که در اردو از واگون و عرابه  
 میسازند - حصاری که در آن گرفتار  
 میکنند

correct' *a.* (۱) درست (*dorost*)  
 صحیح، بی غلط (*bee-ghalat*) - (۲) شایسته  
 (۳) بقاعده، موافق قاعده و آیین

: (1) *c. figures* (2) *c. conduct*  
 (3) *c. dress*

correct' *vt.* (۱) درست کردن  
 اصلاح کردن، تصحیح کردن، غلط گیری  
 کردن (۲) تادیب کردن، تنبیه کردن، تهذیب  
 کردن (۳) رفع کردن، خنثی کردن (*khonsa*)  
 : (1) *I c. the proof-sheets of the*  
*dictionary.* (2) *to c. a person*  
*for a fault*

correc'table or -tible =  
 corrigible

correc'tion *n.* تصحیح (*tas-heeh*)  
 اصلاح، غلط گیری - تادیب (*ta'deeb*)  
 تنبیه (*tambee*)، مجازات - رفع (*raf*)  
 تادیب گاه  
 house of *c.* دارالتادیب (*darotta'deeb*)

I speak under *c.* آنچه من میگویم  
 ممکن است درست نباشد  
 [حق] تادیبی

correc'tional *a.* : *c. punishment*

correc'titude *n.* درستی، درست رفتاری

correc'tive *a. & n.* (۱) اصلاح کننده - تادیب کننده (۲) چیزی  
 که مایه اصلاح یا تادیب گردد

correct'ly *adv.* بطور درست

- correct'ness *n.* 'درستی (dorostee) صحیحاً ' بقاعده  
(seh-hat) صحت
- correc'tor *n.* 'درست کننده' تصحیح کننده ' غلط گیر ، مصحح (mosah heh)  
نقاد (naghghad) - تنبیه کننده ، ادب کننده  
غلط گیر چاپخانه *c. of the press*
- cor'relate *vi. & vt.* (۱) بهم نسبت داشتن ' بهم وابسته بودن ' مربوط بهم بودن - لازم و ملزوم بودن - (۲) (بهم) مربوط کردن  
(2) *to c. one thing WITH another.*
- cor'relate *n.* چیزی که با چیز دیگر وابسته یا لازمه آنست ' لازمه ، قرین
- correla'tion *n.* 'بستگی دو چیز باهم' دو سو پیوستگی - [ب] 'مراعات نظیر
- correl'ative (-eliv) *a. & n.* (۱) بهم پیوسته ، وابسته بهم ' دو سو پیوسته  
(۲) جفت ' جفتی (joftee) - (۳) لازم و ملزوم (۴) بطور ا-م (جفت ' نظیر  
(2) "Either" and "or" are *c. conjunctions.* این دو کلمه  
either و or (یا ... یا) را حرف ربط جفتی مینامند
- (3) *c. WITH (or TO) each other.* لازم و ملزوم یکدیگر
- correp'tion *n.* 'اختصار' کوتاه کردن
- correspon'd' *vi.* (۱) برابر بودن ' مطابق بودن ' مانند بودن ، مشابه (moshabeh)  
بودن [با TO یا WITH] - (۲) کاغذ نویسی کردن ' مکاتبه کردن [با WITH]  
(1) *The ankle corresponds TO the wrist.* فوڑک برابر است با میچ  
فوڑک برای یا حکم میچ را دارد برای دست  
برابری ' تطابق *correspon'dence n.*
- (tatabogh) 'مانندگی' مشابه (tashaboh) -  
نوف - مکاتبه (mokatebah) 'کاغذ نویسی -  
نامه ها ' مکاتبات
- correspon'dent *n. & a.* (۱) خبر نگار (khabar-negar) 'مخبر  
(mohkber) - کاغذ نویسی ' مکاتبه کننده ،  
طرف مکاتبه - طرف معامله (در کشور دیگر) -  
(۲) برابر ' مطابق ' مانند - مترادف (motaradef)
- correspon'ding *apa.* (۱) برابر ' مطابق ' مانند ' مشابه (۲) کاغذ نویسی ' مکاتبه کننده (۳-ه) متقابل (motaghabel)  
(2) *the c. firm* (3) *c. angles.*
- correspon'dingly *adv.* 'بهمان نسبت - همانطور - متقابلاً'
- cor'ridor *n.* راهرو (rahrow) ' غلام گردش (gholam-gardesh) ' دالان ،  
دهلیز (dehleez)
- corrigen'da (jen') *npl. fs. dum/* اغلاط (aghalat) ' غلط های کتاب -  
غلط نامه (ghalat-nameh)
- corrigibil'ity *n.* 'اصلاح پذیری' قابلیت تصحیح  
درست شدنی
- cor'rigible *a.* 'اصلاح پذیر' قابل تصحیح - قابل تأدیب
- cor'rigibly *adv.* 'چنانکه بتوان اصلاح کرد' بطور اصلاح پذیر
- corri'val = rival (۱) نیرو بخش (neeroo-baksh) ' مقوی (moghavvee) -  
تأیید کننده ' مویده (moayyed) - (۲) داروی نیرو بخش - چیزی که مطلقاً را تأیید کند  
تأیید کردن
- corrob'orate *vt.* 'قوت دادن' تقویت کردن ، اثبات کردن  
He corroborated my story.



corroborat'ion *n.* 'تأیید (ta'yeed)  
تقویت (taghviyat) ، تأکید ، تثبیت

corrob'orative (-retiv) or cor-  
rob'oratory *a.* 'تأیید کننده

مؤید (mo'ayyed) ، تقویت آمیز

corrob'orator *n.* 'تأیید کننده  
تقویت کننده

corrob'oree *n.* رقص بومیهای استرالیا

corrode' vt. & vi. (۱) خوردن

تحلیل بردن ، کم کم فاسد کردن ، پوساندن

(۲) کم کم فاسد شدن ، تحلیل رفتن

پوسیدن ، زنگ زدن

: It was corroded by rust.

زنگ زد ، زنگ آنرا خورد

corro'dent = corrosive

corro'dible *a.* 'خورده شدنی

تحلیل رفتنی

corro'sion (-zhun) *n.* 'تحلیل

خوردن - تباهی ، فساد تدریجی - تحلیل رفتگی

corro'sive (-siv) *a. & n.*

(۱) خورنده (khorandeh) ، تباه کننده ،

فاسد کننده ، اکال (akhal) - (۲) چپز

تباه کننده - ماده اکاله خوره

Grief is a TO man.

غمه آدم را تباه می کند (تمام میکند)

corro'siveness *n.* خوردندگی ، اکالیت

cor'rugate vt. & vi. (۱) چین دادن

چوروك کردن - تاه کردن ، جمع (jam')

کردن - موجدار (mowjdar) کردن ، راه

راه کردن ، شیاردار کردن (۲) چین خوردن -

تاه شدن ، موجی شدن

corrugated iron آهن موجی یا چین دار

corruga'tion *n.* چین (دادن) - موج

cor'rugator *n.* ماهیچه چین دهنده

corrupt' *a.* (۱) تباه ، فاسد ، فاسد شده

(۲) معیوب (ma'yoob) ، خراب (شده) ،

دست خورده ، تحریف شده (۳) رشوه خوار

(1) *c. ways* (2) *a c. text*

corrupt' vt. & vi. (۱) فاسد کردن

تباه کردن - معیوب کردن ، خراب کردن

تحریف کردن - تطبیع کردن (با رشوه) ،

رشوه (reshveh) دادن (۲) تباه شدن

فاسد شدن ، خراب شدن

: The judge was corrupted.

داور بر رشوه تطبیع شد ، قاضی رشوه گرفت

corruptibil'ity *n.* فساد پذیری -

آمادگی برای تطبیع شدن یا رشوه گرفتن

corrup'tible *a.* 'تباه شدنی ، تباهی پذیر

فاسد شدنی ، قابل تحریف - رشوه خوار

(reshveh-khar) ، رشوه گیر

corrup'tibly *adv.* با داشتن استعداد

فساد یا رشوه ستانی ، چنانکه بتواند تباه شود یا

تحریف گردد - بطور قابل تطبیع

corrup'tion *n.* 'تباهی ، فساد -

انحراف - تحریف - تباه سازی ، فساد

تطبیع ، رشوه دهی ، رشوه ستانی

corrup'tive *a.* 'تباه کننده ، فساد آمیز

corrupt'ly *adv.* 'بطور فاسد

از روی تباهی

corrupt'ness *n.* 'تباهی ، فساد -

رشوه خواری

corsage (kor'sej or korsazh') *n.*

نیم تنه زنانه

cor'sair *n.* 'فرسان ، ناو شخصی ترکها

و عربها ، گشتی دزد دریایی - دزد دریایی

corse [Arch.; Poet.] = corpse

corse'let = corslet

cor'set *n.* 'شکم بند زنانه ، کرست

Cor'sican *a. & n.* اهل جزیره

Corsica در دریای مدیترانه

cors'let *n.* 'زره (zereh) 'زره سینه

سینه بند - [ج. ش] سینه حشره

cortège (-têzh) *n.* [Fr.] ملتزمین رکاب

(moltazemeené-rekab) 'همراهان

موکب (mowkeb) 'حشم (hasham)

Cor'tes *npl.* نام در خانه که مجلس‌های

فانون گزار اسپانیا و پرتغال را تشکیل میدهد

cor'tex *n.* [pl. tices (-seez)]

[ک ش] پوست، قشر (gheshr) -

[ت] پوست مخ - پوست کلیه (kolyeh) -

cor'tical *a.* پوستی (poostee) - بیرونی

cor'ticate(d) *a.* پوست دار - پوستی

corun'dum *n.* سنگ سنباده

corus'cant *a.* برق زننده، تابنده، لامع

cor'uscate *vi.* تابیدن، برق زدن

درخشیدن

corusca'tion *n.* (bargh) تابش - برق

corvée *n.* [Fr.] بیگار، سخره

corvette' *n.* رزم ناوی که یک ردیف

نوپ دارد

cor'vine *a.* کلاغی، کلاغ مانند

Cor'vus *n.* [ه] 'غراب، کلاغ

cor'ymb *n.* (hozme) [کش] حزم

coryphæ'us (-fee'-) *n.* [pl. -i]

سر دست، سرخوان (sarkhan) (i)

[در نمایش‌های یونانی]

cory'za (-rî'-) *n.* زکام، ریزش

cose'cant *n.* [هنا] قطر ظل نام

co'sey (-zi) = cosy, cozy

cosh'er = pamper, cocker

cosig'natory (ko-) *a. & n.* [pl.

-ries (riz)] 'هم امضاء (ham-emza')

شریک در امضاء

co'sily (-zi) *adv.* براحتی

بطور راحت، بطور کرم و نرم

co'sine *n.* [هنا] جیب تمام

co'siness (-zi-) *n.* راحت (بودن)

cosmet'ic (koz-) *a. & n.*

(۱) زیبایی دهنده، آراینده، مو یا باشره

(۲) روغن مو و پوست

cos'mic (koz'-) *a.* وابسته بکونی،

مربوط به عالم هستی، مربوط به نظام عالم

عالمی - مربوط به هستی غیر از جهان -

[م ک] منظم (monazzam)

c. philosophy = cosmism

cos'mical (-) *a.* (۵۰۱) برابر با

خورشید، مصادف با طلوع و غروب آفتاب

cosmic = (۲)

cos'mism (-) *n.* فلسفه تکامل کونی

cosmogeny (kozmoj'-) *n.*

پیدایش و تکامل کونی

cosmog'onal (koz-) *a.* مربوط باصول

آفرینش کونی

cosmog'ony (-) *n.* فرض یا اصول

آفرینش کونی، آگاهی از پیدایش کونی

cosmog'rapher (-) *n.* کیهان‌شناس

کسیکه در شرح کونی یا جهان کار کرده است

cosmograph'ic(al) (-) *a.*

مربوط به شرح کونی یا جهان

cosmog'raphy (-) *n.* شرح کونی

شرح جهان، کونی‌شناسی، کیهان‌شناخت

[در بردارنده‌هایست و جغرافیا و زمین‌شناسی]

cosmol'atry (-) *n.* کونی‌پرستی

cosmological (kozmojoj'-) *a.*

مربوط به فلسفه (انتظام) کونی

cosmol'ogist (koz-) *n.*

کسیکه فلسفه (انتظام) کونی را میداند

cosmol'ogy (-) *n.* فلسفه انتظام کونی

فلسفه عالم هستی، علم پیدایش و انتظام عالم



cosmopol'itan (,,-) a. & n.

(۱) وابسته به، جای جهان - [گش-ج.ش]

در هر کشور یافت شوند. - فارغ از تعصب

cosmopolite = (۲) میهنی یا حدودی

cosmopol'itanism or cosmop'-

olitism (kozmp'olitiz'm) n.

اعتقاد باینکه جهان میهن هر کس است -

آزادگی از تعصبات کشوری یا حدودی

cosmop'olite (,,-) n. & a.

(۱) اهل جهان، اهل گیتی - کسیکه جهان را

میهن خود میداند، آدم بی تعصب - گیاه یا

جانوری که در همه جای جهان پیدا میشود

(۲) فارغ از تعصبات حدودی یا میهنی

بی تعصب (bee-ta-assob)

cosmorama (kozmorah'-) n.

جهان نما

cos'mos (koz'-) n. گیتی و انتظام آن،

جهان هستی، عالم وجود - [مج] نظم (nazm)

انتظام - [گش] گل ستاره ای

انتظام و هرج و مرج c. and chaos

Cos'sack n. قزاق [از کلمه روسی]

cos'set n. & vt. (۱) بره دست آموز -

[مج] بچه ناز پرورده، بچه لوس (۲) بناز

پروردن، نواختن

cost n. بها، قیمت (gheemat) -

هزینه (hazceneh)، خرج (kharj) -

[در جمع] هزینه مرافعه، خسارت، مخارج

بهای که خود بازرگان برای

کالایی داده است، قیمتی که

چیزی برای کسی تمام میشود

c. of time and money

صرف وقت و پول

at the c. of one's life به بهای جان

بهر قیمت، بهر بها، بهر وسیله

at any c. مجاناً، مفت (moft)

free of c.

to one's c. بضرر یا زیان خود شخص

to carry costs دادن هزینه مرافعه را

cost vi. [p. & pp. cost] 'ارزیدن'

ارزش داشتن، قیمت داشتن - تمام شدن -

لازم داشتن، بردن - هزینه چیز برابر آورد کردن

The book costs Rials 50.

کتاب ۵۰ ریال بها (یا قیمت دارد)

The house c. me Rials 60000.

خانه برای من ۶۰۰۰۰ ریال تمام شد

It c. him dear(ly). برایش گران تمام شد.

That will c. much labour. اینکار

زیج فراوان می برد (مخواهد یا لازم دارد)

cos'ta [L] n. [pl. ta (-tee)]

دنده، ای، ضلعی (zel-ee)

cos'tal a.

cos'tard n. یکجور سبب درشت -

[ک] کله (kalleh) - سر

cos'tate a. (dandeh-dar) دنده دار

cos'ter (monger) n. میوه فروش

دوره کرد، سبزی فروش دوره کرد

cos'tive a. دچار شکم گرفتگی

یبوست دار (yoboosat) - قابض

c. of belief [مج] دیر باور

cos'tiveness n. (دجاری به) یبوست

cost'liness n. گرانی، سنگین قیمتی

پر بهایی - پرخرجی

cost'ly a. (۱) گران، پر خرج

(por-kharj) هزینه بردار (۲) فاخر، مجلل

(mojallal) باشکوه

(1) c. building (2) c. dress

cost'mary (-meri) n. گل حنا

cos'trel n. (ghomghomeh) یکجور فته

costume (kos'tioom or .tioom') n.

(طرز) لباس، جامه و آرایش، جامه ویژه

یک کشور یا دست یا موقع - جامه رو

رو لباسی زنانه

- in the c. of در لباس ' درزی' (darzi'yé)
- costume' vt. جامه (ویره) پوشانیدن
- costu'mer (-tiou'-) } فروشنده
- costu'mier [Fr.] } جامه‌های ویژه
- [به بازیگران نمایش و غیر آنها]
- cos'tus n. (ghost) قسط [ک ش]
- C. arabicus قسط شیرین
- C. amarus } قسط کشمیری ' قسط تلخ
- bitter c. }
- co'sy or co'sey (-zi) a. راحت
- کرم و نرم [cozy هم نوشته می‌شود]
- : a c. armchair; a c. talk
- cot n. & vt. (۱) کلبه (kolbeh) -
- آغل - پوشش ' غلاف - انگشت پوش -
- کلاه ' کلامک (۲) در آغل کردن
- cot n. تختخواب سفری
- (takhtékhabe-safaree) - تنو - رختخواب
- بچکانه - [اصلاً کلمه هندی است]
- cotan'gent (ko-) n. [هنر] ظل تمام
- cote n. آغل - مرغدان ' کبوترخان
- آغل گوسفند sheep-c.
- cote vt. عقب گذاشتن ' پیشی جستن بر
- cotemporaneous, etc. =
- contemporaneous etc.
- coten'ancy or coten'ure (ko-) n.
- هم اجاره نشینی ' اجاره اشتراکی
- coten'ant (ko-) n. هم اجاره نشین
- دست ' حلقه co'terie (ko'teri) n.
- (halgheh) گروه چندن هم ملک
- cothur'nus = buskin
- coti'dal (ko-) a. - c. line
- خطی که در روی نقشه نقاطی را نشان می‌دهد
- که در يك موقع مورد ظنبان آب میباشد
- cotillion (-till- or kotiyon') n. [Fr.]
- نام چند جور رقص و رینگ که اصل آنها از فرانسه است - یکجور پارچه پشی
- cot'tage (-tej) n. کلبه (kolbeh)
- خانه روستایی ' کریچه - [در امریکا] عمارت
- بیلافی که آب نمایی داشته باشد
- cot'tager n. کلبه نشین ' روستایی
- cot'tar (-ter) } cottager = (۱)
- cot'ter } cottier = (۲)
- (۳) روستایی اسکاتلندی که کلبه رعیتی دارد
- cot'ter n. مبله ای که دو قسمت از ماشین را بهم می پیوند
- cot'tier n. روستایی ایرلندی که کلبه ای اجاره کرده است
- cot'ton (kot'n) n., a., vi., & vt.
- (۱) پنبه (pambeh) - نخ - پارچه نخی
- (۲) پنبه ای (۳) سازش کردن ' ساختن
- رفاقت کردن - خوابدار شدن (پارچه) -
- (۴) پنبه گرفتن ' با پنبه پوشانیدن
- : c. cloth پارچه پنبه ای
- sewing-c. نخ دوزندگی ' نخ خیاطی
- c. flannel or c. plush یکجور
- پارچه پنبه ای دارای کرک‌های بلند که آنرا Canton flannel نیز می‌گویند
- c. gin پنبه پاک کن ' ماشین پنبه پاک کنی
- c. print چیت
- c. seed پنبه دانه ' تخم پنبه
- c. plant درخت پنبه ' بوته پنبه
- c. yarn نخ پنبه ' نخ (بافندگی)
- c. velvet مخمل نخی
- c. waste ضایعات پنبه
- c. wool } پنبه خام چنانکه از تور
- c. wool } بدست می‌آید
- یا هم ساختن } to c. together
- یا رفاقت کردن } to c. with each other
- پارچه نخی درشت باف cot'tonade n.



cot'ton-cake *n.* کنجاره پنبه دانه  
cot'ton-factory [*pl. -ries (riz)*] کارخانه نخ رسی  
or cot'ton-mill *n.*  
cot'ton-planta'tion *n.* پنبه زار  
cot'ton-spinner *n.* نخ ریس - صاحب کارخانه نخ رسی

cot'ton-spinning *n.* نخ رسی  
cot'ton-tail *n.* خرگوش اسریکایی

cot'tony *a.* پنبه ای، نرم، کرک مانند

cot'yla or cot'yle *n.* [ث] گاسه، فنجان

cotyle'don (-dun) *n.* [گش] لپه

(*lappeh*) 'لفله (*falgheh*) - [ث] فلفله

cotyle'donous *a.* لپه دار، فلفلی - لپه ای

cot'yloid *a.* فنجانی (*fenjaneh*)

[ث] حفره فنجانی : *c. cavity*

couch *n.* تخت، تختخواب

(*takhtékhāb*) - نیمکت (*neemkat*)

couch *vt. & vi.* (۱) خوابانیدن

(۲) پایین آوردن، بحالت حد در آوردن

حاضر جنگ کردن (۳) درآوردن ادا کردن

(۴) در آوردن، بیرون آوردن (۵) پنهان

کردن، در لافاه نهادن (۶-ف ل) دراز

کشیدن (۷-ف ل) پنهان شدن، درکین نشستن

(۸-ف ل) دولا شدن یا چندک زدن

: (2) to *c. a spear* (3) to *c.*

one's thought IN words (5) He

couched his intention UNDER

soft words.

cou'chant *a.* دراز کشیده، خوابیده

couch'grass *n.* چمن (*chaman*)

مرغ (*margh*) - [couch هم گفته میشود]

cou'ching *n.* یکجور قلاب دوزی

cougar (*koo'-*) = puma

cough (*kof*) *n., vi., & vt.*

(۱) سرفه (*sorfeh*)، کف و کف (*koffo-kof*) -

(۲) سرفه کردن، سرفیدن، کفیدن (۳) با سرفه ادا کردن [با out یا up]

to *c. down a speaker* با سرفه سخنگوینده را خاموش کردن

He coughed himself hoarse.

آقدر سرفه کرد که سینه اش خراشیده شد

dry *c.* سرفه خشک

koul = cowl (2)

could (*kood*) [*p. of can*]

could'nt = could not

coulisse' (*kooltees'*) *n.* ناو یا شیاری

که دریچه بند آب در آن حرکت میکند

couloir (*koolwar'*) *n.* [Fr.]

دوره کوچک در دامنه کوه

coul'ter (*kole'-*) *n.* علف بر

(*alaf bor*) [آلتی که در گاو آهن نصب

ی کنند]، گارد گاو آهن

coun'cil *n.* انجمن (*anjoman*)

شوری (*shoora*)، مجلس (*majles*) -

هیئت (*hey.at*)

• C. of Ministers هیئت وزراء

town *c.* انجمن شهرداری

C. of War شورای جنگ - شورای نظامی

C. of State شورای کشوری یا دولتی

cabinet *c.* کابینه هیئت وزراء

the King in C. شورای دولتی

با حضور اعلی حضرت

coun'cil board (-bōrd) *n.*

میز یا جلسه هیئت وزراء - میز یا جلسه انجمن

coun'cil-chamber (-chame) *n.*

انجمن گاه (هیئت وزراء)

coun'cil man [*pl. -men*]

coun'cillor

عضو شورا (*ozvé-shoora*)، عضو انجمن

عضو هیئت وزراء

coun'sel *n., vt., & vi.*

(۱) مشورت (*mashvarat*) 'شور (*showr*) -

پند (*pand*) 'مشورت قضایی - قصد (*ghasd*) -

تدبیر - وکیل 'مشاور (*moshaver*) - گروه

مشاوران حقوقی (۲) مشورت دادن (به) -

پند دادن (به) - توصیه کردن (۳) مشورت

کردن - رای زدن

مشورت کردن با *to take c. WITH*

قصد یا راز یا *to keep one's c.*

نظر خود را پنهان داشتن

مشاور *coun'sellor n. (moshaver)*

مشترار (*mostashar*) 'رای زن - وکیل

مدافع (*moda fe*)

مشاور حقوقی *coun'sellor-at-law n.*

وکیل مشاور [تنها در ایرلند گفته میشود]

(۱) شمردن (*shomordan*) *count vt.*

حساب کردن، شمار کردن، شماره کردن

(۲) پنداشتن، فرض کردن، داشتن

*: (1) C. your money. (2) I c.*

*that to be honest.*

*That was counted TO him FOR*

*righteousness.* این مسئله برای او

عدالت شمرده (یا محسوب) شد

جمع زدن، حساب کردن *to c. up*

شمردن: (تحويل) دادن *to c. down*

یکی یکی شمردن و بیرون دادن *to c. out*

(۱) شمردن (۲) بحساب *count vi.*

آمدن، حساب شدن (۳) ارزش داشتن

اهمیت داشتن (۴) امیدوار بودن، اعتماد کردن

(۵) (مر) فاصله نگاه داشتن، یک و دو شمردن

*: (1) to c. up to a hundred.*

*(2) That one does not c.*

*(3) A single vote counts much.*

*(4) I c. ON (or UPON) you.*

امید من به (قول) شما است

*count n.* شمردن، شماره، حساب -

جمع (*jam*) - [حقه] فقره (*faghareh*) -

نقشه (*ghaziyyeh*)

*count n.* [فرانسه] *(kont)* :

[برابر آن در انگلیس earl است]

شمردنی *coun'table (-teb'l) a.*

قابل شمردن، بشماره درآمدنی، حساب کردنی

(۱) سیما *coun'tenance n. & vt.*

قبانه (*ghia feh*) - چهره (*chehreh*)، رو -

صورت، منظر (*manzar*) - [مج] پشتی

(*poshtee*)، مساعدت (*mosa-edat*) -

(۲) پشتی کردن، تشویق کردن، [در کار بد]

رو دادن - تصویب کردن

*: to change one's c.* تغییر قبانه

یا رنگ دادن

چهره یا قبانه خود را *to keep one's c.*

تغییر ندادن، (از خنده) خود داری کردن

دست باجه کردن، *to put out of c.*

بور کردن

پشتی کردن - رو دادن *to keep in c.*

یشخوان *coun'ter n. (peeskhkhan)*

پیش تخته، بساط - مر [مهره ای که در

بازی بجای بول بکار میرود] - سکه قلب -

شمارنده، حساب کننده - سرعت سنج

(*sor-at-sanj*) [در این معنی *speed-c.*

نیز گفته میشود]

*coun'ter n., a., adv., vt., & vi.*

(۱) سینّه اسپ - قسمت ملالی عقب کشتی که

از آب بالای ایستد - ترک یا شنه (*tark*)

(*Rashneh*) - دفاعی که در آن دست

شمشیر زن در یک جا میبندد ولی نوك شمشیر

دایره ای را رسم میکند - مبادله ضربت یا

مشت - مشت یا ضربت برابر، ضربت متقابل

(۲) ضد (*zedd*)، متقابل، برابر - روبرو

مقابل (۳) بطور مخالف یا وارونه - بطرف



مقابل (۴ - ۵) مخالفت کردن (با) ، ضدیت  
کردن (با) - تلافی کردن ، جواب دادن ،  
معامله بمثل کردن (با) - رد و بدل کردن -  
(مشت یا ضربت)

: *He acted c. TO my instructions.*  
برخلاف دستور من رفتار کرد

*to c. a blow by another blow.*

ضربت در برابر ضربت حواله کردن

counteract' vt. بی اثر کردن

باطل کردن ، خنثی (khonsa) کردن - برهم  
زدن (نقشه ای)

counteraction n. اقدام برای بی اثر

کردن چیزی ، عمل بر خلاف ، مخالفت

counteractive a. بی اثر کننده

باطل کننده ، خنثی کننده ، مخالف (mokhalef)

counter-a'gent n. عامل خنثی کننده

coun'ter-approach (-rō'ch) n.

[نظ] استحکامات متقابل (محصار شدگان)

coun'ter-attraction n.

کشش متقابل ، جاذبه متقابل

counterbal'ance n. & vt.

(۱) وزنه تعادل ، پارسنگ (parsang) -

[مع] نیروی برابر ، برابری ، موازنه (۲)

برابری کردن با ، تعادل کردن با ، جبران

کردن - خنثی کردن

coun'terblast n. اظهار متقابل جدی

counterchange' vt. & vi.

(۱) باهم عوض کردن - جور بجور کردن

(۲) با هم عوض شدن - تغییر-جا دادن

coun'tercharge n. نپت متقابل

coun'tercharm n. باطل - جحر

پاد جادو ، پاد جادو [برقباس "پاد زهر"]

coun'tercheck n. جلوگیری -

مانع از طرف مقابل

coun'ter-claim n. [حق] دعوی متقابل

(da'viyé-motaghabel)

coun'terfeit (-fit or -feet) a. & n.

(۱) ساختگی (sakhtegee) ، جعلی (ja'lee) -

قلب (ghalb) ، ناسره ، بدل (badal) ،

تقلیدی ، دغا باز ، متغاب (motaghalleb)

(۲) چیز ساختگی یا بدل - سکه قلب - آدم متقلب

: c. coin سکه قلب یا ناسره

c. bank-note اسکناس تقلیدی یا جعلی

coun'terfeit (-fit or -feet) vt.

(۱) تقلید کردن ، جعل کردن ، به قلب ساختن

(۲) وانمود کردن ، بخود بستن

: (2) to c. virtue

coun'terfeiter (-) n. قلب ساز ،

سکه قلب درست کن

coun'terfoil n. ته چک - ته قبض

(tah-ghabz)

coun'terfort n. پشتیبان (poshteeban)

شمع ('sham') ، دیوار پناه (-panah)

coun'ter-jumper n. [Col.]

فروشنده دکان ، شاگرد دکان [در مقام تحقیر]

countermand' n. & vt. حکم -

ناسخ (hokmé nasekh) ، برگردان حکم ،

الغاء نامه (۲) نسخ کردن (naskh-) ، لغو کردن

(laghv-) ، برگرداندن - احضار کردن ،

پس خواندن

: to c. goods سفارش کالا را پس گرفتن

countermarch (koun' - or -march')

(۱) تغییر جهت حرکت ارتش - n. & vi.

تغییر روش (taghyeeré-ravesh) ، تغییر -

رویه - برگشت (۲) جهت حرکت (ارتش)

را تغییر دادن ، از دیگر سو حرکت کردن

و آکوچیدن

coun'termark n. انگ دوم باره

انگ بالای انگ [در روی کالا]

coun'terminate n. نقب بر نقب

نقب زیر نقب ( *naghb-zceré-naghb* )  
حبله متقابل - توطه در برابر توطه

countermine' *vi. & vt.* (۱) نقب

زیر نقب دیگری ساختن (۲) زیر نقب زدن -  
با دسیسه متقابل خنثی کردن

coun'termure (-mīoor) *n.* دیواری که

برای پشتیبان دیوار دیگر بسازند ، پشتیبان

coun'terpane *n.* لحاف

coun'terpart *n.* چیزی که با چیز

دیگر برابر یا مانند باشد ، مانند - سواد عین \*

برگردان - آلمشی ( *almosanna* ) ، دو نوشت

( *roo-nevesht* ) - متمم ( *motaminem* )

coun'terplea (-plee) *n.* پاسخ رد

( *pasokhé-radd* ) 'جواب رد' 'رد جواب'

coun'terplot *n. & vt.* (۱) دسیسه

در برابر دسیسه ، توطه متقابل ، توطه شکن

( *towta-eh-shekan* ) - (۲) با دسیسه متقابل

خنثی کردن ، دفع کردن

coun'terpoint *n.* [مو] (۱) ترتیب

دم گیری و جفت کردن صداها (۲) آهنگ

دم گیر یا جفت

coun'terpoise=counterbalance

coun'terscarp *n.* دیوار بیرونی خاکریز

coun'tershaft *n.* میله ای که حرکت را

میگرداند و انتقال میدهد ، میله عیان

coun'tersign (-sine) *n. & vt.*

(۱) اسم شب ، نشانی (۲) پس از امضای

دیگری امضا کردن - ( پای چیزها )

امضاء کردن

coun'tersig'nature *n.* امضای پس از

امضای دیگری ، تصدیق امضای دیگری

coun'tersink *vt.* پخ دار کردن ،

کشاد کردن ( سوراخ بیج ) - فرو کردن ( بیج )

coun'tertrace *n.* نقل کردن ( نقشه ای )

بکاغذ زیر ، کرده برداشتن از ( نقشه ای )

countervail' *vt.* ( *khonsa* ) خنثی

کردن - برابری کردن با - جبران کردن

تلافی کردن

counterweigh' (-wā') =

counterbalance

coun'terweight (-wale) *n.*

وزنه برابر ، پارسنگ ( *parsang* )

coun'terwork (-wurk) *n., vt. &*

*vi.* (۱) عمل متقابل - [نظ] سنگریبندی

متقابل (۲) خنثی کردن ، بی اثر کردن

(۳) عمل متقابل کردن - برخلاف کار کردن

coun'tess *n.* [ *fem. of count* ]

زن earl در انگلیس - زن count در جاهای

دیگر اروپا

coun'ting-house } دفتر خانه

coun'ting-room } *n.* ( *daftar* )

count'less *a.* ' ( *bee-shomar* ) بی شمار

بیم ، بی حساب

coun'trified or -fyed ( *kuntri-*

*fide* ) *ppa.* روستایی ، روستا صفت ، دهاتی

[ اسم مفعول است از فعل countrify

که کمتر بکار برده میشود ]

coun'try ( *kun'tri* ) *n.* [ *pl. -tries*

( *triz* ) ] & *a.* (۱) کشور ( *keshvar* )

مملکت ( *mamlakat* ) - دیار ، ناحیه -

میهن - حومه شهر ، بیرون شهر ، دهات ،

بیلاق [ ترکی ] - شهر های جز پایتخت (۲)

روستایی ، رعیتی ( *ra. iyyatee* ) ، دهقانی

کشور ایران ( *1* ) The c. of Iran

native c. میهن

in the c. در حومه شهر ، در بیلاق

( *2* ) c. life زندگانی در ده

زندگی روستایی

c. party حزب هواخواه پیشرفت فلاحنی

coun'try-house ( *...* ) *n.* خانه بیلاقی



coun'tryman (,-) *n.* [ *pl.* -men/

حومه نشین ، دعاتی ، روستایی ، دهقانی

coun- اهل کشور - هم مبین [ مونت آن

trywoman است ]

What *c.* are you? اهل کدام

کشور هستید ؟

fellow-*c.* (ham-meehan) هم ، یون

coun'try-seat (-seet) *n.*

عبارت نایستانی ، عبارت بیلانی

coun'try-side (,-) *n.*

(فستنی از) بیرون شهر ، حومه شهر

coun'ty *n.* [ *pl.* -ties (tiz)]

استان (ostan) - [مل] قلدرو

c-borough شهری که بیش

از ۵۰۰۰ تن نفوس دارد

coun'ty-town *n.* [ در انگلیس ]

حاکم نشین استان [ در امریکا

مبگویند ]

coup (koo) *n.* [Fr.] ضربت ، ضربه

*c. d'état* (-délah') تغییر ناگهانی

در حکومت ، کودتا

*c. de grace* (-degrahs')

ضربه آخر ، ضربه مرگ

*c. d'œil* ( تلفظ فرانسه )

نظر اجمالی

couple (kup'tl) *n., vt. & vi.*

(۱) جفت ( joft ) ، دوتا - دو تن همسر

زن و شوهر - دو نامزد (do-namzad) -

دو حریف [ در رقص ] - یک جفت - یک

شکاری - بند برای بستن دو نازی ، مرس

( maras ) - دو قوه برابر که از دوسوی

دو برو کار میکنند (۲) هم-پشتن ، پیوستن -

جفت کردن ، زن و شوهر کردن (۳) جفت

شدن - عروسی کردن

: a *c. of days* یکی دو روز

Beauty was coupled in her with

chastity. زیبایی و پاکدامنی هر دو در

او جمع بود

coupled with this علاوه بر این

Every *c.* is not a pair.

[ض.م] این چهارده شاهی غیر از آن هفتصد

( یا هشتاد ) دینار است

coup'ler (kup'-) *n.* ' (ettesalee) اتصال

پیوند ( peyvand )

coup'let (,-) *n.* (beyt) بیت

coup'ling *n.* جفت گیری - اتصال

(ettesal) ' جفت کردن - اتصال (واگون) ،

جفت (chieft) ' حلقه اتصال

coupon (koo'pon) *n.* [Fr.]

برش (boresh)

courage (kur'ej) *n.* ، (jar-at) جرأت

دلیری ، دل ، زهره (zahreh)

to take 'c. جرأت یافتن ، دلیر شدن

to lose *c.* بی جرأت شدن ، ترسیدن

Dutch *c.* جرأتی که از خوردن نوشابه آید

a man of *c.* مرد دلیر ، مرد با جرأت

coura'geous (lura'jus) *a.*

(۱) دلیر ، با جرأت ، بی باک (۲) دلیرانه

مبنی بر جرأت

(1) a *c. man* (2) a *c. act.*

coura'geously *adv.* دلیرانه

بی باکانه ، بجرأت ، از روی جرأت

coura'geousness *n.* دلیری ، جرأت

courier (koo'rier) *n.* ، (payk) پیک

فاصله - چاپار ، پویم

course (kors) *n., vt. & vi.*

(۱) راه ، طریق ، خط-سیر (khatlé-seyr)

روش (ravesb) ، خط-شی (mash'y) ،

جریان (jarayan) ، جهت (jahat) ،

سمت (samt) ، دوره (dowreh) ، رشته -

میدان ، اسیرس (asprees) ، ظرف (zarf) (2)

ضمن (zamn) • مدت (moddat) • بخش  
بخشی از غذا - آبگذر (abgozar)  
مچرا • مرور زمان - [مع] رگه • رگ -  
راهرو معدن • [مو] سیم های هم آهنک -  
شکار (خرگوش) با نازی - [در جمع]  
طلمت (tams) • قاعده (۲) دنبال کردن  
بی کردن • (با نازی) عقب کردن - تازاندن  
شناخت بردن (۳) دوبدن • جاری شدن  
مجرای رودخانه the c. of a river  
خط سیر کشتی ship's c.  
خط مشی to change one's c.  
یا رویه خود را تغییر دادن  
راهی را پیش گرفتن to take a c.  
رویه ای اتخاذ کردن  
(۱) در ظرف in the c. of  
(۲) در ضمن (۳) در دست  
(1) in the c. of a year.  
(2) in the c. of the argument.  
جریان رویدادها c. of events  
یک رشته سخن رانی a. c. of lectures  
از مجرای (بطریق) قانون by c. of law  
دوره طب • رشته طب c. of medicine  
دوره های علمی scientific courses  
در موقع خود - از راه عادی in due c.  
چیز عادی • چیز بدیهی matter of c.  
چیز طبیعی  
البته (albatteh) - بدیهی است of c.  
سمند (samand) cour'ser n.  
اسب تند رو • اسب بادپا • اسب شرط بندی  
شکار (خرگوش) با نازی cour'sing n.  
حیاط - میدان court (kort) n.  
قضا • کاخ - سلطنتی • قصر (ghasr) - دربار -  
حشم و خدم (hashamo-khadam) • دادگاه  
محکمه (mahkameh) • هیئت قضائی - عرض  
خلوس • چابلوسی • تملق (tamallogh) -

اظهار عشق  
دادگاه c. of justice  
دربار فرانسه the c. of France  
میدان بازی تنیس a tennis-c.  
عرض بندگی کردن • تملق گفتن to pay c.  
منوع از اینکه دادگاه out of c.  
بظهارانش رسیدگی نماید  
دادگاه نظامی • دادرسی ارتش military c.  
دیوان حرب • محکمه نظامی c. martial  
مشمع سریشمی c. plaster  
عرض بندگی court (kort) vt. & vi.  
کردن (به) • جلب توجه (کسرا) کردن -  
چابلوسی کردن • تملق گفتن - اظهار عشق  
کردن (یا) • طلب نما کردن - خواستن  
طلب کردن  
توجه و التفات کسرا to c. favour  
طلب کردن • خود شبرینی کردن  
[دربازی] صورت court'-card n.  
شاه • بی بی • سرباز [در اصل coat-card  
بوده است]  
cour'teous (kur'tius or kor'-) a.  
با ادب (ba-adab) • مؤدب (moaddab)  
خلیق • فروتن • مؤدبانه • مبتی بر ادب  
مؤدبانه cour'teously (,-) adv.  
(moaddabaneh) • از روی نزاکت  
cour'teousness (,-) n. ادب  
نزاکت • فروتنی  
cour'tesan (kor'tezan or kur'-) n.  
جنده (jendeh) • فاحشه  
cour'tesy (,-) n. [pl. -sies (siz)]  
ادب • نزاکت • فروتنی • تواضع (tavazo) -  
تعظیم • کرنش (kornesh) [در این معنی  
برابر است با curtsy]  
از راه التفات • احترام by c.  
لقب انتخاری (و غیر رسمی) c. title



cour'tesy (,,) *v.* = curtsy *v.*

courtezan = courtesan

cour'tier (kor'-) *n.* درباری ، ندیم

court'liness (kort'-) *n.* زاکت

آراستگی - چابلوسی ، حرمت گذاری

court'ly (,-) *a.* آراسته ، مهذب

(mohazzab) ، مؤدب (moaddab) -

چابلوس - حرمت گزار (hormat-gozar) -

مبنی بر نزاکت - چابلوسانه

court'mar'tial (,-) *vt.*

در دیوان حرب مجاکمه کردن

court'ship (,,) *n.* اظهار عشق ، طلب

مهری ، عشق (ta.ashshogh)

court'yard (,-) *n.* حیاط

cous'in (kuz'n) *n.* عمو زاده ، پسر عمو یا

دختر عمو - دایی زاده ، پسر دایی یا دختر دایی -

عمه زاده ، پسر عمه یا دختر عمه - خاله زاده ،

پسر خاله یا دختر خاله [ در این چند معنی

c. german و full c. و first c. نیز گفته

میشود ] - خویش (kheesh) ، خویشاوند

first c. once (or twice) removed

پسر (یا نوه) عمو زاده - پسر (یا نوه)

دایی زاده - پسر (یا نوه) عمه زاده - پسر

(یا نوه) خاله زاده

نوه عموی پدر یا مادر - second c.

نوه دایی پدر یا مادر - نوه عمه پدر یا مادر -

نوه خاله پدر یا مادر

to call cousins قوم و خویش دانستن

cous'inly (,-) *a.* عمو زاده وار ،

دایی زاده وار ، عمو زاده وار ، خاله زاده وار

cous'inry (,-) *n.* عمو زاده ها

و دایی زاده ها و عمه زاده ها و خاله زاده ها

cous'inship or cous'inhood (,-)

*n.* نسبت عمو زادگی یا دایی زادگی یا

عمه زادگی یا خاله زادگی

coute que coûte (koot ke-koot)

*adv.* [Fr.] بهر قیمت ، بهر بها که باشد

هر چه بادا یاد

cove *n.* & *vt.* (۱) خلیج کوچک ،

خور - پناه در دامنه کوه - [مع] گلوپی ،

کچ ببری توکود (۲) طاق زدن - کلاوی زدن

cov'enant (kuv'-) *n.*, *vt.*, & *vi.*

(۱) پیمان (peyman) ، عهد (ahd) ،

شرط ، قرار داد ، پیمان نامه (۳.۲) عهد

کردن ، عهد بستن ، پیمان بستن ، شرط کردن

Arc of the C. [در توریه]

land of the c. کنعان

covenantee' (kuv'-) *n.* کسیکه

باو پیمانی کرده باشند ، متعهد

cov'enantor (kuv'-) *n.* عهد کننده ،

متعهد (mota-ahhed) شرط کننده ، ملتزم

(mollazem)

Cov'entry *n.* نام شهری است در انگلستان

to send a person to C.

تیرك آمیزش با کسی کردن ، کس را از

جامعه بیرون کردن

cov'er (kuv'-) *n.* پوشش ، لفاف

(lef af) - چاد (jeld) ، روبه ، روه

(rooeh) - پاکت [لفظ فرنگی] - سرپوش

در ، سر - نقاب - پناه (گاه) - لوازم خوراك

برای يك تن در سر میز - [تج] پشتوانه

(poshtvaneh) - [مع] بهانه ، عنوان

(onvan) ، لفاف

from c. to c. از آغاز تا انجام کتاب

under c. در پاست ، محفوظ

under c. of letter No....

ضمن (zemné) نامه شماره ....

under (the) c. of friendship

بمعنوان دوستی ، به بهانه دوستی

cov'er (,,) vt. (۱) پوشانیدن ،

پوشیدن ، جلد کردن (۲) پنهان کردن (۳)

پناه دادن ، حفظ (hefz) کردن (۴) پس بودن

برای ، تکافو کردن ، جبران (jobran) کردن ،

تأمین کردن (۵) فرا گرفتن ، در برداشتن ،

شامل بودن (۶) مشرف (moshref)

بودن بر ، مسلط (mosallat) بودن بر

(۷) خوابیدن روی ، زیر گرفتن (۸) جفت

شدن با ، جفت گیری کردن با (۹) پیودن ،

طی کردن (۱۰) نشان کردن ، هدف

(قرار دادن) - (۱۱) چشم پوشیدن از ،

از یاد بردن ، گذشتن از (۱۲) پشت سر

(بازیکن یا سرباز دیگر) ایستادن

(1) The ground is covered

WITH snow. زمین از برف

پوشیده شده است

to be covered with disgrace

روسیاه شدن ، غرق رسوایی شدن

(4) That amount does not c.

our expenses. We send a sum

of Rials 100 to c. the expenses

of.... مبلغ صد ریال بابت هزینه

ی فرستیم

(5) Your statements do not c.

all my points. (6) Our fortress

covered that territory. (8) The

horse covered the mare. (9) I

covered that distance within

an hour.

to c. up پیچیدن ، پوشاندن

to c. in پر کردن ، پوشیدن (گور)

Be covered! کلاه بر سر بگذارید

cov'erage (kuv'erej) n. مورد بیمه

cov'ering (,,) n. پوشش ، سروپوش -

جلد (jeld) - پوشه

cov'ering (,,) apa. در بر گیرنده ،

فرا گیرنده ، شامل

c. letter نامه توضیحی ، نامه وابسته

cov'erlet or -lid (,,) n.

بالا پوش ، روی انداز ، لعاف

Stretch your legs according

to your c. [ضم.] بابت را با اندازه

کلیت دراز کن

cover'-shame n. عذر (ozr) ، بهانه

cov'ert (kuv'-) a. پنهان ، پوشیده

(۱) (۲-حق) شوهردار ، متکوجه ، محصنه

(mohseneh)

: (1) c. glance (2) feme c.

cov'ert (,,) n. پناه (گا) - پشه ای

که در آن جانوران شکاری پناهده میشوند

c. coat بکجور دو لباسی کوتاه سبک

cov'ertly (,,) adv. پنهانی ، بطور پوشیده

cov'erture (kuv'erchur) n. پوشش

حفاظ ، پناه - [حق] متکوجهیت (mankoohiyyat)

حالت زن شوهردار

cov'et (kuv'-) vt. & vi. آرزو کردن

طمع (tama) کردن ، غبطه (ghebtch)

خوردن (ه)

cov'etable (,,) a. طمع کردنی

آرزو کردنی

cov'eter (,,) n. آرزو کننده

طمع کننده

cov'etous (,,) a. آزمند (azmand)

طمع کار ، طماع ، آرزو کننده - طمعکارانه

آزمندانه

c. OF another's property. طمعکار نسبت به دارایی دیگری

cov'etously (,,) adv. آزمندانه

طمعکارانه

cov'etousness (,,) n. طمعکاری



cov'ey (kuv'i) *n.* دست، کله  
a c. of partridges

cov'in (kuv'-) *n.* ساخت و پاخت  
(sakh-to-pakht) 'تپانی، دوز و کله  
(doozo-kalak) 'نوطه (towte-ah)

co'ving *n.* [مه] کلوپی، کیلویی -  
سطح کاس، کودی

cov'inous (kuv'-) *a.* ساخت و پاختی،  
مینی بر تپانی - تپانی کننده

cow (kou) *n.* [m. ox, bull]  
ماده گاو، گاو - ماده - ماده برخی جانوران  
کلان دیگر همچون بیل و کرکدن و نهنگ  
[آگاهی - جمع cow در قدیم kine  
بوده است]

cow (,) *vt.* ترساندن، چشم ترسیده کردن (,)

cow'ard (,) *n. & a.* (۱) آدم ترسو،  
نامرد، شخص جبان (۲) cowardly =

cow'ardice (kou'erdis) *n.*  
ترسوئی، بزدلی (bozdelee)، نامردی،  
جبن (jobn)

cow'ardliness (,) = cowardice

cow'ardly (,) *a. & adv.*

(۱) ترسو، بزدل، نامرد، جبان، جبون  
[غ.م.] - (۲) از روی ترسوئی، نامردوار

cow'bane (,) *n.* [کش] شوکران آمی

cow'bird *n.* [ج.ش] سار امریکایی

cow'boy or cow'boy *n.*

گاوچران - [در امریکا] گاوبان

cow'-calf (kou'kahf) *n.* [pl.

-calves (kahvz)] گوساله ماده

cow'-catcher (,) *n.* سنگ پس زن

(sang pas-zan) [آلت جلو لوکوموتو]

cow'-dung *n.* تپانه گاو، سرکین گاو،

cow'er *vi.* از ترس دولا شدن،

فوز شدن، چندک (chondak) زدن

cow'fish *n.* [ج.ش] گاو ماهی -  
یکجور ماهی شامدار

cow'-gate or -gait *n.* چراگاه گاو

cow'-grass *n.* [کش] شبنم سگ

cow'-heel *n.* پایه گاو یغنه و دانه شده

cow'herd (-hurd) *n.* گاوچران

cow'-hide *n. & vt.* (charm) چرم (۱)

پوست گاو - شلاق چرمی که از پوست گاو

درست شود (۲) شلاق زدن

cow'ish *a.* گاو مانند - ترسو

cow'-keeper *n.* گاو دار

cowl (۱) (koul) *n.* جامه باشلق دار

راهب - باشلق (bashlogh) [ترکی] - خود -

کلاهک دودکش، بادگیر

cowl (2) *n.* طشت بزرگ دسته دار

که با چوب اینسو و آنسو می برند

cowled (kould) *a.* باشلق دار، خود دار -

شلق پوش (shenel poosh) راهب

cow'-milker *n.* [اسبایی است]

با هم کار کردن

cow'-parsnip (kou'-) *n.* شقاقل بری

cow'pea (-pee) *n.* لویای چشم بلبلای

گاو سرا، طویله گاو

cowpe'rian (or Cow'per's) gland

[ت] غده کوپر

cow'-pox *n.* آبله گاو، آبله گاوی

cow'-puncher *n.* [در امریکا] گاوچران

cow'rie (kou'ri) *n.* [pl. -ries

cow'ry (riz)] خر مهره

(khar-mohreh)، صدف (sadaf)

یکجور کس کربه (koségorbeh)

cow'slip (,) *n.* [یکجور] گاو زبان

c. tea کل گاو زبان دم کرده

cow's-lungwort (-wurt) *n.*

[کش] بنک سفید (bangé-sefeed)

cox'a *n.* [ *pl.* cox'æ (kok'see) ]

کرده (gordeh) - [مل] بند اول پای حشره

coxal'gia *n.* ' [طب] خلع ذاتی بند ران - درد تهیگاه

coxarthri'tis *n.* [طب] نقرس کرده (neghresé gordeh)

cox'comb (-kome) *n.* شخص خود نا و نادان ' آدم جلف و خودساز - [در قدیم] کلاه لوده‌ها که یارچه قرمزی مانند تاج خروس در آن بوده است - [کش] کل تاج خروس [cockscumb=]

coxcombical (-ko'mi-) *a.* خود نا ، خود ساز ' جلف (jelf) - نادان

cox'combry (kōmri) *n.* خود سازی ' خود نابی ' جلفی

coxswain (kok'swane or kok's'n) *n.* ' مباشر کشتی ' پیشکار کارکنان کشتی - سکان گیر (sokkan geer)

coy (koi) *a.* با شرم ' شرمرو (sharmroo) [OF گاهی با] - جدا ' دور دست ' پرت

' *a c. girl* دختریکه از آمزش و گفتگوی آزاد شرم میکند (و گاهی این شرم از عشوه‌گری است)

coy'ly *adv.* با شرمرویی ' معجوبانه

coy'ness *n.* (hojb) شرمرویی ' حجب

coy'pu (-poo) *n.* [جش] سگ آبی - آمریکای جنوبی

coz (kuz) = cousin

coze *vi. & n.* صحبت خودمانی (کردن)

coz'en (kuz'n) *vt.* فریب دادن - اغفال کردن

coz'enage (kuz'enej) *n.* فریب ' اغفال

co'zily, co'ziness, co'zy =

cosily or coseyly, etc.

crab *n., vi., & vt.* (۱) خرچنگ

(kharhang) ' کلنچار (kelenjar) -

[م] س-طان ' خرچنگ - یکجور جر اغفال

با چرخ - [در بازی ز. ع.] دو خال

[مع] بد نقشی (۲) خرچنگ گرفتن

[در امریکا - د.ک] چرخ زدن (۳-۲)

چنگ زدن ' با پنجه خراشیدن ' بنجول زدن -

سخت انتقاد کردن یا خرده گرفتن (بر)

crab *n.* سبب صحرایی - [مع] آدم ترشرو

crab'-apple *n.* سبب صحرایی

crabbed *a.* (۱) ترشرو (torshroo)

کج خالق (kaj-kholgh) ' بدخو (۲) عبوس

(۳) پیچیده ' دشوار (doshvar) - (۴)

خرچنگالی ' (چنگال) قورباغه‌ای

: (1) *a c. woman* (2) *a c. face*

(3) *a c. style* (4) *a c. handwriting.*

crab'bedly *adv.* به ترشرویی

crab'bedness *n.* ترشرویی

crab'ber *n.* خرچنگ گیر - کرچی

خرچنگ گیری

crab'bery *n.* خرچنگ زار

crab'-catcher *n.* سرغ خرچنگ‌خوار

crab'let *n.* بچه خرچنگ

crab'louse *n.* [ *pl.* -lice ]

شیش زهار (shepeshé-zahar)

crab-spider *n.* [جش] 'رتیل باغی

crab's eyes (ize) *npl.*

[طب] عین السرطان (eynos.saratan)

crack *n. & a.* (۱) ترک (tarak)

شکاف - ضربت (zarbat) - صدای شک-تکی

تق ' طارق (taragh) - صدای شلاق

شرق (sharagh) - دم ' لحظه (lahzeh)

آک ' عیب (eyb) - صدای برکشت هنگام

بلوغ - [ک] لاف و کزاف - [در اسکانلند]



صعبت، شوخی، [در جمع] شایعات - پهلوان بازی و سواری و مانند آن، استاد فن -

[در زبان دزدان] دزد شیرو (*dozdé*)

(*shabrow*) - آدم خشک مغز (۲) زبردست

(*zebar.dast*)، ماهر، استاد - درجه يك

توسری، بام *a c. on the head*

يك چشم بر هم زدن *in a c.*

صافه، رستاخیز، روزسور *c. of dawn*

تیر انداز ماهر، حکم انداز *a c. shot*

(۱) ترک خوردن، *crack vi. & vt.*

ترکیدن، تقسیدن [پوست] - شکاف خوردن -

شکستگی - برکشتن [چون صدا هنگام بلوغ] -

تق کردن، صدا کردن - لاف زدن (۲)

شکستن، خرد کردن - ترک آیدن - صدا در

آوردن از (شلاق و مانند آن) - رخنه کردن

در راه یافتن در - باز کردن (شیشه)

خالی کردن - خراب کردن، معيوب کردن

آکمند (*akmand*) کردن، لکه دار کردن

(آبرو) - برگرداندن (صدا) - بوسيله تجزیه

سبك کردن یا دقیق کردن (نفت)

مزه انداختن، شوخی کردن *to c. a joke*

خانه یا دکانی را زدن *to c. a crib*

ستودن، تعریف کردن *to c. up*

*One's voice cracks (or is cracked)*

صدای شخص در آن

سال بر میگردد

*crack'-brained a.* خشک مغز

(*khoshk-maghz*)، دیوانه

*cracked ppa.* ترک دار، مودار -

دیوانه، مخبط (*mokhabbat*) - بوسيله

تجزیه رفیق شده [در گفتگوی از نفت]

*crack'er n.* لاف زن - شکونده

[بیشتر در ترکیب چون *nut-c.* یعنی

فندق شکن] - یکجور شیرینی کاغذی که چیز

آتشگیری در آنست و چون دو - وی آنرا

بکشند در میروند [در این معنی *c. bonbon*

نیز میگویند] - ترفه، طرقة (*taraghgheh*) -

کلوچه خشک - [در زبان شاگردان آموزشگاه]

دروغ

*crack'erjack a. & n.* بسیار (آدم)

ماهر و زرتک - (چیز) بسیار خوب [اصطلاح

عامیانه امریکایی است]

مهر که است، حکایتی است *He is a c.*

*crack'ing n.* تجزیه و ترفیق [عملی

است که بوسيله آن هیدرو کربن های نفت

با گرما و فشار تجزیه و به هیدرو کربن های

سبك تر تبدیل میگردند]

*crack'-jaw a.* آرواره شکن

کلمه ای که تلفظ آن دشوار *a c. word*

و مانند آنست که بخواهد آرواره را خرد کند

(۱) ترق و تروق *crack'le n. & vi.*

(*taragho.torooogh*)، جز جز (*jez-jez*) -

(۲) ترق و تروق کردن، جز جز کردن

*crack'leware n.* ظروفی که سطح

آنها ترک دار یا مودار میباشد

*crack'ling n.* ترق و تروق، جز جز

صوت نمکی (*sowte.namakee*) - پوست

خشکیده در روی گوشت خوک کباب شده

*crack'nel n.* یکجور کلوچه خشک و

نرد - گوشت خوک سرخ شده و خشکیده

*cracks'man = burglar*

ترک دار - ترک بردار *crack'y a.*

زود شکن - [دک] خشک مغز

(۱) گهواره *cra'dle n. & vt.*

(*gahvareh*)، گاهواره، مهد (*mahd*) -

چارچوب، کلاف - یکجور قلم کنده کاری -

لاوک خاک شویی (۲) در گهواره گذاشتن،

گهواره کردن - در چارچوب یا کلاف قرار

دادن - چیدن یا درو کردن [با *c. scythe*]

شستن (خاک زردار)

from the c. to the grave

از کپواره تا گور ، از مهد تا لحد

cra'dle-scythe *n.* (سایط) داسی که

در چهار چوب کار گذاشته باشند

cra'dling *n.* [مع] کلاف ، چهار چوب

craft *n.* (وری) 'هنر (honar)

صنعت (san-at) 'کسب (kasb) - استادی

مهارت - حيله 'نیرنگ' فریب 'کشتی' 'کرجی-

اهل حرفه (ahle-herfeh) 'صنف (senf)

craft'brother *n.* هم پیشه ، هم صنف

craft'-guild (-gild) *n.* صنف پیشه وران

craf'ti y *adv.* 'معیلانه' 'بجلا'

craf'tiness *n.* 'حيله بازی' 'نیرنگ بازی'

حيله گری ، روباه بازی

crafts'man *n.* [pl. -men]

پیشه ور ، افزارمند ، کارگر

crafts'manship *n.* پیشه وری

crafts'master *n.* [Arch.] استادکار

cra'ty *a.* [comp. -tier; sup.

tiest] 'حيله گر' 'نیرنگ باز (-neerang)

نا فلا ، زیرک - معیله 'مبنی ر نیرنگ

crag *n.* برنگاه (parigah) -

کمر (kamar)

cragged *a.* - (nahamvar) نا هموار

برنگاه مانند - برنگاه دار

crag'gedness } *n.* ناهمواری کوه و کمر

crag'giness }

crag'gy = cragged

crag'sman *n.* [pl. -men]

کسیکه در بالا رفتن از کوه و کمر و برنگاه

ماهر است 'کوه و کمر گرد

crake *n.* [جش] آجلیک صحرایی

cram *vt., vi., & n.* (۱) چپاندن

تپاندن (۲) 'برکردن' انباشتن (ambashtan)

(۳) بر خورداندن 'بروار کردن (۴) با شتاب

علم سطحی یاد دادن و برای امتحان آماده

کردن (۵) با شتاب یاد گرفتن (۶-فل)

بر خوردن 'چپاندن (۷-فل) با شتاب خود را

برای امتحان آماده کردن (۸- بطور اسم)

چپاندگی 'بزور فرو کردن درس در ذهن

: (1) You should c. it INTO

(or DOWN) the sack, (3) to

c. poultry with food (4) to c.

a person for examination (5)

to c. (up) a subject.

cram'bo *n.* بازی قافیه جویی

cram'mer *n.* کسیکه کارش آماده کردن

شاگردان برای امتحان و فرو کردن مطالب

است در ذهن ایشان بطور سطحی - دروغ

cram'ois y or -esy (-zi) *a. & n.*

[Arch] (بارچه) قریز

cramp *n., vt., & a.* (۱) قریک

(aghrabak) 'بند (band) - قید (gheyd)-

[مع] قید 'باز داشت' مانع - [طب] انقباض

عضله 'کشش' بیچش (۲) در قید گذاشتن

فشردن (feshordan) قریک زدن - بیچاندن

[ج] محدود کردن (۳) در هم بر هم 'دشوار

(dosh'var) جمع شده 'منقبض

: c. of stomach بیچش با درد معده

writer's c. [در نویسندگی] رسته دست

to c. up در فشار یا جای تنگ گذاشتن

c. handwriting خط در هم بر هم

cramp'-fish *n.* ماهی برق

(mahie-bargh) 'ماهی رعاد (-ra'ad)

cramp'-iron (-i'yurn) *n.*

قربک - بند

cram'pon *n.* (chengak) چنگک

قلاب (ghollab) - صغۀ آهنی ، بخدار برای

راه رفتن روی یخ

cr'a'nage *n.* (حق) استعمال جرثقیل



- cran'dall (-dal) *n.* چکش سنگ تراشی
- crane *n.* (۱-جش) درنا (dorna) ' کاروانک (karvanak) ' کلنگ (kolang) - (۲) (آلت) جر انتقال (jarré-asghal) ' جر ثقیل (۳) سیفون [فرانسه] ' نیچه (neycheh) ' لوله آبگیری اوکوموتیو
- crane *vt. & vi.* (۱) با جر ثقیل بلند کردن (با تکان دادن) - دراز کردن (کردن) - (۲) کردن دراز کردن - پاییدن ' نامل (ta ammol) کردن ' درنگ کردن to c. AT a difficulty از سختی شانه خالی کردن
- crane'-fly *n.* [pl. -flies] مکس پابلند
- crane's-bill *n.* (۱-كش) شمدانی (sham'danee) - (۲) یکجور انبر جراحی
- cran'ial *a.* جمجمه ای ' فغفی c. nerves [ن] ازواج دماغی
- cran'iate *a.* جمجمه دار ' دارای کاسه سر
- craniog'raphy *n.* شرح کاسه سر
- craniological (-loj'-) *a.* وابسته به جمجمه شناسی
- craniol'ogist *n.* جمجمه شناس ' کل شناس
- craniol'ogy *n.* جمجمه شناسی
- craniom'eter *n.* جمجمه پیمای ' سر پیمای
- craniom'etry *n.* جمجمه پیمایی
- cranios'copy *n.* جمجمه بینی
- cran'ium *n.* [pl. -nia] کاسه سر ' جمجمه (jomjomeh) ' مغز دان
- crank *n., vt., & a.* (۱) دسته محور (dasteyeh-mehvar) ' بازو یا پیچ اتوموبیل - صفحه ای که خطا کاران باید بگردانند - پیچ و خم - پیچ در سغن - وسواس (vasvas) - آدم و سواسی (۲) خم کردن ' کج کردن - راه انداختن (ماشین) - (۳) سرخوش ' چابک
- سست (sost) ' بی دوام - واژگون شدنی
- cran'kily *adv.* از روی سستی یا بوالهوسی
- cran'kiness *n.* ناپایداری ' سستی - وسواس ' دمدی مزاجی
- cran'kle *vi. & n.* (پیدا کردن) بیج و خم میل لنگ (meelé-lang)
- cran'ky *a.* [comp. -kier; sup. -kiest] سست (sost) ' لغزنده (laghzandeh) ' ناپایدار ' بی دوام - دمدی (damdamee) ' وسواسی ' بوالهوس (bolhavas) - واژگون شدنی
- cran'nied (-nid) *a.* شکاندار
- cran'ny *n.* [pl. -nies (niz)] شکاف ' چاک ' رخنه (rakhneh)
- crapaudine'-door (-podeen'-) *n.* دری که بالا و پایین آن محور گردنده دارد
- crape *n. & vt.* (۱) کارس ابریشمی سیاه ' کرب [فرانسه] - نوار ابریشمی سیاه که دور کلاه می گذارند و نشانه سوکواری است (۲) بایارچه سیاه ابریشمی پوشانیدن - فر دادن [مو] جامه سوکواری دربر کردن to wear c. China c. = crêpe de Chine
- crape'-fish *n.* ماهی روغن نمک زده و خشک
- crap'ulence (-yoo-) *n.* زیاده روی در خورد و نوش ' بی اعتدالی ' عیاشی (ayyashee)
- crap'ulent (-oo-) *a.* پرخور (por-khor) ' هرزه خور ' زیاده رو در خورد و نوش - وابسته به هرزه خوری و زیاده روی ناخوش پرخوری - (۱) پر خور - (۲) از میگساری و پر خوری - (۳) سرخوش ' چابک

- meygosar (میکسار) *crash n., vi. & vt.* (۱) صدای شکستگی ' درغ (dargh) : تق - [م] زمین خوردگی یا در شکستگی ناکهانی (۲) صدا کردن - با صدا شکستن شدن (khord) شدن (۳) با صدا شکستن ' خرد کردن برت کردن  
 to fall c. افادن و با صدا خرد شدن  
*crash n.* پارچه حوله ای  
*crasis n.* ادغام [در دستور یونانی]  
*crass a.* زمخت (zomokht)  
 درشت (dorosht) ' بزرگ (tozorg)  
 زیاد - کودن (kowdan)  
*cras'sina = zinnia*  
*cras'situde n.* زمختی - کودنی  
*crass'ly adv.* از روی زمختی یا کودنی  
*cratch = crib, rack; manger*  
*crate n.* صندوق چکمی که چینی و شب در آن می گذارند - سبد (sabad)  
*crater n.* دهانه آتش فشان - کودی (کاسه) - [ک] کاسه بزرگ  
*crateriform a.* کاسه ای  
*cravat' = necktie*  
*crave vt. & vi.* (۱) آرزو کردن ' خواستن ' طلب (talab) کردن ' درخواست کردن (۲) خواستن ' ایجاب کردن (۳ - فل) اشتیاق داشتن ' آرزو داشتن  
 (1) He craved wisdom.  
 (3) to c. FOR something چیزی را آرزو کردن ' اشتیاق چیزی را داشتن  
*craven a. & n.* (آدم) ترسو و بیست ' نامرد (namard)  
 بن در دادن ' تسلیم شدن ' cry c.  
 لنگ (long) انداختن ' سیر (separ) انماختن  
*cravenly adv.* از روی ترس و بیستی  
*craving n.* اشتیاق  
*craw n.* (howseleh) چینه دان ' حوصله  
 مدد جانور (me'dey'e-janevar)  
*craw'fish = crayfish*  
*crawl vi. & n.* (۱) خزیدن ' سینه مال رفتن - بر شکم رفتن - چهار دست و پا رفتن - بر از خزنده بودن - [م] آهسته گذشتن - با وسائل پست بالا رفتن (۲) خزش (khazesh) : خزیدن ' سینه مال روی -  
*crawl n.* جای ماهی ولاک پشت که در کنار دریا یا در آب یا یاب درستی کنند - [م] خوک خانه  
*craw'ler n.* (khazandeh) خزنده درشکه ای که برای - سافر جویی آهسته میرود  
*craw'lingly adv.* سینه مال ' خزنده وار  
*cray'fish n.* [جنس] (۱) خرچنگ آب شیرین (۲) خرچنگ خاردار  
*cray'on n. & vt.* (۱) قلم کج (ghalamé-gach) کج نقاشی - مداد رنگی - نقاشی رنگی (۲) با کج یا مداد کشیدن - [م] طرح کردن  
*craze vt., vi. & n.* (۱) دیوانه کردن - مودار کردن ' شکستن - [ک] ناتوان کردن ' ست کردن (۲) دیوانه شدن - مودار شدن ' ترک برداشتن (۳) دیوانگی ' شور ' شوق (showgh) ' يك حالت ویژه دماغی که چندان طول نمی کشد - مو ' ترک (tarah)  
*crazed ppa.* دیوانه - مودار  
*crazily adv.* دیوانه وار ' بدیوانگی  
*craziness n.* دیوانگی ' شوریدگی ' جنون  
*crazing-mill n.* آسیاب با کارخانه ای که قلم مدنی را در آن خرد می کنند  
*crazy a. [comp. -zier; sup. -ziest]* (۱) دیوانه ' آشفته (ashofteh) ' شوریده ، سودایی (۲) عیب دار (eyb-dar)



آکنند (akmand) 'مودار (۳) سست (sost) .

لفزند (laghzandeh) 'نامحکم (namohkam)

بیدوام (۴) ناخوش ' ناتوان

(1) a c. fellow (2) a c. ship

c. bone : [ت] استخوان آرنج

creak (kreek) n. & vi.

(۱) صدای لولای روغن نخورده ' غرغر

(ghezghhez) 'جیرجیر کفش (۲) جیرجیر

کردن ' خش خش کردن ' صدا کردن [چون

لولایی که روغن نخورده باشد] ' غرغر کردن

creaky (kree'ki) a. 'جیرجیر کننده

غرغر کننده

cream (kreem) n., vi., & vt.

(۱) سرشیر (sarsheer) ' خامه - رنگر

خامه - [مج] زبد (zobdeh) ' سرگل

(۲) سرشیر بستن ' کف کردن (۳) سرشیر

گرفتن از ' خامه برداشتن از - خامه زدن به

(2) The milk creams.

(3) to c. milk; to c. tea

c. of lime دوغاب آهک فلیظ

c. of tartar طرطیر

cold c. یکجود مرهم (-marham)

c. separator خامه گیر

cream'-cheese (cheez) n.

پنیر چربی نگرفته ' پنیری که از شیر سرشیر

نگرفته بازند

cream'-coloured (kreem'-

kulurd) a. 'خامه ای رنگ

شکری (shekaree)

cream'er (kree'-) n. 'خامه گیر

اسباب خامه گیری - ظرفی که با آن سرشیر

را از روی شیر پس می کنند

cream'ery (n. [pl. ries

(riz)) کارخانه کره سازی (یا کره گیری) -

جای رزش شیر و سرشیر ' شیر فروشی

crea'miness (n.) حالت سرشیری

crea'my (a.) سرشیردار - خامه ای

crease (krees) n., vt., & vi.

(۱) تا ' تاه ' چین ' خط (۲) خط انداختن

(در) ' تاه دادن ' چین دادن (۳) تاه برداشتن

چین خوردن ' خط پیدا کردن

(1) a c. in a garment

crease (n.) = creese

crea'sy (kree'si) a. تاه دار ' چین دار

create' (kri-) vt. آفریدن ' خلق

(khalgh) کردن ' ایجاد کردن ' بهستی

آوردن ' هستی دادن - احداث کردن ' نازه

درست کردن - بیش آوردن ' تولید کردن -

گماشتن ' برقرار کردن

to c. a difficulty اشکال پیش آوردن

(یا تولید کردن) ' اشکال تراشیدن

to c. a man a lord کبیرا سست

'لردی دادن ' کبیرا لرد کردن

world creating جهان آفرین

You need'nt c. (vi.) about it.

[Sl.] اینهمه داد و بیداد نمیخواهد

در این خصوص بکنند

crea'ted (ppa.) آفریده ' مخلوق

crea'tion (kri-a'-) n. آفرینش

(a fereenesh) ' خلقت (khalghat)

خلق ' ایجاد ' پیدایش ' تولید ' تکوین

(takveen) - هستی ' کیتی ' عالم وجود

آفریدگان ' مخلوقات

crea'tional (a.) وابسته به آفرینش

خلقتی

crea'tionism (n.) اصول آفرینش

اعتقاد به آفرینش - اعتقاد باینکه در هر کس

دنکام زایش روان جداگانه آفریده میشود

crea'tive (a.) آفریننده ' خلق

کنند - دارای قوه آفرینش - موجب

- بطور باور کردنی ، بطور قابل قبول - از روی اعتبار  
 crea'tor (کر) *n.* آفریننده  
 'kerdegar' (afereenandeh) 'کردگار'  
 آفریدگار ، پروردگار ، خالق ، هستی بخش  
 (hastee.baksh) - ابداع کننده  
 c. of the world جهات آفرین  
 crea'torhood } آفرینندگی  
 crea'torship } (خالقیت)  
 (khaleghiyyat)  
 crea'ture (kree'chur) *n.* آفریده  
 [ج آفریدگان] ، مخلوق [ج. مخلوقات] -  
 جانور (janevar) ، حیوان زبان بسته -  
 کسیکه از دولت سر شخص دیگر چیز دار  
 شده است ، روزی خوار  
 living c. (hayvan) حیوان  
 c. comforts خوراک و بوندان خوب  
 the c. (or cratur) و بسکی پانوشانه دیگر  
 crea'turely (کر) *a.* جانوری  
 crèche *n.* [Fr.] پرزدهنگاه  
 (parvareshgah) ، دایه خانه  
 cre'dence *n.* باور ، اعتقاد (e'teghed)  
 فقهه کوچک برای طرفهای گران بها - نیز  
 کوچک که نان و باده عشاء ربانی را در آن  
 می گذارند  
 to give c. to باور کردن  
 letter of c. = credentials  
 creden'tials (kri-) *npl.* اعتبارنامه  
 (e'tebar-nameh)  
 credibil'ity *n.* اعتبار ، شایستگی برای  
 اعتقاد - قابل قبول بودن ، پذیرفتنی بودن  
 cred'ible *a.* (۱) باور کردنی  
 قابل قبول ، پذیرفتنی (pazeeroftanee) -  
 (۲) معتبر (mo'tabar) ، شایسته اعتقاد  
 (1) a c. story (2) a c. person  
 cred'ibly *adv.* چنانکه بتوان باور کرد
- اعتبار (e'tebar) ، اعتماد -  
 آبرو ، آبرومندی - (مایه) سرافرازی  
 (sarafrazee) - 'افتخار' [در دفتر داری]  
 ستون ستانکار (یا داین) ، 'ستانکاری'  
 طلب (talab) - وجهی که باعتبار کسی وارد  
 شود - وعده (va'deh) ، مهلت (mohlat)  
 نسیه (nesyeh)  
 to give c. to باور کردن ،  
 تصدیق کردن  
 to get c. FOR a thing  
 برای چیزی با کاری اعتبار نزد دیگران  
 پیدا کردن  
 to give a person more c. than  
 he deserves کاسه از آتش  
 کمتر بودن  
 to enter a sum TO a per-  
 son's c. وجهی را به (ستانکار)  
 حساب کسی گذاشتن  
 ON c. نسیه ، بطور نسیه ، بوعده  
 شخص معتبر (mo'tabar) OF c.  
 He is a c. TO his family.  
 او مایه سرافرازی خانواده خود میباشد  
 یادداشت دریافت ، ورقه داین c. note  
 معامله وعده ای ، c. transaction  
 معامله استعمالی ، معامله نسیه  
 با ششماه وعده on six months' c.  
 (۱) باور کردن ، اعتقاد cred'it *vt.*  
 کردن (۲) در ستون ستانکار وارد کردن (۳)  
 بحساب (اعتبار) گذاشتن ، به ستانکار حساب  
 (کسی) گذاشتن (۴) نسیه دادن به (۵)  
 نسبت دادن ، استناد کردن  
 (1) to c. a legend (2,3) to c.  
 an amount TO a person or



to c. a person WITH an amount

مبلغی را به بستانکار حساب کسی گذاشتن  
(4) to c. good intentions TO a

man or to c. a man WITH

good intentions قصد یا اندیشه نیک

نسبت بکسی دادن

cred'itabil'ity n. اعتبار (e'tebar)

آبرو، نیکنامی (neeknamee)

cred'itable (teb'l) a. معتبر

(mo'tabar) مایه سرافرازی یا نیکنامی

cred'itor n. بستانکار (bestankar)

طالبکار (talabkar) - [در دفتر داری]

ستون بستانکار یا دائن [بطور مختصر Cr.

نوشته میشود]

cre'do n. / pl. -dos (dō z) /

اعتقاد نامه (e'teghad-nameh)، کلمه شهادت

credu'lity (-dīoo'-) n. زود باوری

سله لوحی

cred'ulous (-yoo-) a. (۱) زودباور

(zood bavar) ساده لوح (sadeh-lowh) -

(۲) ناشی از زود باوری

: (2) a c. superstition

cred'ulously adv. از روی زودباوری

cred'ulousness = credulity

creed n. کیش، عقیده، ایمان

اعتقادنامه، کیش نامه، کلمه شهادت - رشته

معتقدات شخص در هر چیز

the (Apostles') C. اعتقادنامه حواریون

creed'less a. بی دین، بی عقیده

creek n. خور (khor)، کنج دریا

(konje darya)، خلیج کوچک - مرداب -

[در آمریکا] رود کوچک، نهر (nahr) -

جلگه باریک، دره تنگ

creel n. سبد ماهی (گیری)

سبد (sabad)

creep vi. [p. & pp. crept]

(۱) خزیدن، سینه مال رفتن، جنبیدن

(2) (jombeedan) دولا دولا رفتن

دزدکی (dozdakee) راه رفتن (۳-کفش)

بالا رفتن، شاخه دوآیندن (۴) لغزیدن

(laghzeedan) جا بجا شدن (۵) خود را

جا کردن، راه یافتن (۶) آهسته با نادیده

آمدن [با in یا up] - (۷) احساس راه

رفتن، مورچه کردن، مور مور کردن

: (1) Some insects c. (2) I saw

the thief c. out of the house.

(4) The rail creeps on the

sleepers. (5) He finally crept

into the society. (7) My flesh

is creeping.

creep n. خزش (khazesh) -

عمل خزیدن، ترسی که در نتیجه آن گوشت

تن به ویر ویر درآید

cree'per n. [ج. خزندگان]

(khazandegan)، جنبندگان [ج. جنبندگان]

(jombandegan)، گیاه خزنده یا بالا

رونده - قلاب لاروب

cree'ping apa. خزنده، جنبنده

c. things جنبندگان، حشرات

cree'pingly adv. خزان خزان - دولا دولا

cree'py a. مور مور کننده، ویر ویر

کننده، دچار حس نلی، مور مور آور

creese or kris n. یکجور خنجر

(khanjar) که نیغه آن موجی است

cremate' (kri'-) vt. سوزانیدن

crema'tion (ri-) n. مرده سوزانی

crema'tor (ri-) n. (۱) سوزاننده

crematory = (۲)

crem'atory n. / pl. -ries (riz)

کوره ای که لاشه مرده یا آشفال را در آن

- ی سوزانند  
*crème n. [Fr.]* - cream = (۱) فوی شود  
 (۲) نام چند جور نوشابه خوش خوراک همچون  
*c. de menthe* که از جوهر نعناع درست  
 می کنند  
*c. de la c.* زنده (zobdch)  
*cre'nte(d) a.* [کش - ج ش] کنگره دار (*kongereh dar*) دندان موشی  
*crena'tion n.* کنگره (دار بودن)  
*cren'el* } مزغل بارو ' مزغل  
*crenelle' } n.* (mazghal)  
*cren'ulate(d) a.* دندان موشی  
*cre'ole n.* وی مستعرات امریکا که  
 از نژاد سفید باشد [اگر از نژاد سیاه باشد  
 او را *c. negro* نامند]  
*cre'osote n.* جوهر قیر، جوهر قطران  
 روغن قر ' روغن قطران  
*crêpe (krape) n. [Fr.]* کرب ' کریت  
*c. de chine (-sheen)* کرب دوشین  
*crep'itant a.* نرق و تروق کشنده  
*crep'itate vi.* نرق و تروق کردن  
*crepita'tion n.* نرق و تروق  
 - (*taraghgho toroogh*) ' حرجل (*jezjez*) -  
 صوت تکی (*sowté.namakce*)  
*crépon' n. [Fr.]* کرب درشت باف  
*crept [p. & pp. of creep]*  
*crepus'cular a.* فاقی - شفق  
*c. birds* مرغابی که در سرخی بامداد  
 یا شامگاه بیرون می آیند  
*crepus'cle (-pus'l) } n.*  
*crepus'cule* }  
 فلق (*salagh*) ' شفق (*shafagh*)  
 سرخی بامداد یا شامگاه ' حمره (*homreh*)  
*cre'suen'do (-shen' - or -sen' -)*  
 [او] چنانکه صدا خرد خرد *adv. [It]*
- (۱) ماه نو، ماهچه  
*cre'scent n. & a.* هلال (۲) هلالی - افزاینده ' بزرگ شوند  
*cre'ss n.* [کش] شاهی ' تره تیزک  
 (*tareh.teezak*) ' رشاد  
*water c.* [ترکی] شاهی آبی  
*Indian c.* کرل لادن  
*cre'sset n. (mash al)* قندیل  
*crest n., vt. & vi.* (۱) کاکل  
 تاج - جغه (*jeghghch*) ' جبکا ' نوک  
 سر ' قله (*gholleh*) - (نوک) کلاه خود -  
 بالاترین قسمت کردن - سب و سنگ و مانند آن -  
 یال - [ت] برج - تکی روی اسبخوان ' خط  
 برجسته [ج] - سر افزای ' فخر ' جارت  
 (۲) نوک دار یا تاجدار کردن ' تاج بودن  
 برای - غله یا نوک (چیزی) رسیدن (۳)  
 بشکل تاج یا کاکل درآمدن - کردن افراشتن  
 بیالای تپای رسیدن *to c. a hill*  
*cre'sted ppa.* کاکل دار ' کاکلی  
*crest'-fallen a.* سر افکنده ، خوار  
 (*khar*) ' [دل] تاج (از سر) افتاده  
*cre'ta [L] = chalk n.*  
*creta'ceous (krec-) a.* تباشیری  
*Cre'tan a. & n.* Crete امل جزیره  
*Crete (kreet) n.* [ج] افریقای  
 وند افریقای - [ن]  
*cre'tic n.*  
*cre'tify vt. [-fied; -fying]*  
 با نمک آملک اسقا کردن  
*cre'tin n.* آدمی که دارای خاقت ناقص  
 و مشاعر نادرست است  
*crevasse' (-vas') n.* شکاف  
*crev'ice (-is) n.* شکاف کوچک  
 درز (*darz*) ' ترک (*tarak*)  
*crew (kroo) n.* کارکنان کشتی  
 جاشویان و ملوانان ، عمله (*amaleh*) -



(jam-iiyyat) جمعیت (gorooh) گروه دست کرده	cri'coid a. (halghavee) خلقه ای، خلقوی
crew [crow بازگشت شود به]	: c. cartilage }
crew'el (kroo'-) n. یخ فلاپدوزی	cri'coid n. }
(nakhé-gholtabdoozee)	cried [cry بازگشت شود به]
crew'el-work (wurk) n. یکجور فلاپدوزی	cri'er n. جاز زن، جارچی، فریاد زن
crib n. & vt. (۱) آخور، خلف دان - (۲) تخت خواب (kolbch) - تخت خواب (takhteh.khabé)	crime n. [جنایت - گناه (gonah) جرم (jorm)]، نقصیر (taghseer)
یخگاه که اطراف آن میله‌هایی دارد، قفس	Crime'a n. [جنه] فریم، کریمه
یخگاه، تخنجه - سبد (sabad)، صندوقی	Crimean (mee'- or kri-) a. & n. اهل جزیره کریمه، فریمی
که از چکن (jagan) درست کنند	crim'inal a. & n. (۱) جنائی
[در امریکا] انبار (ambar)، انبار شک	جنایتی - جنایتکار (jenayatkar) 'جانی'
و غله - سد زیر آبی (که از کنده های	گناهکار (۲) آدم جنایتکار، جانی، مقصر
چوب درست می کنند) [دربازی] برگ های	(moghasser) 'مجرم (mojrem)
رد شده - دله دزدی (daleh.dozdee) -	: c. law قانون جنائی
دزدی ادبی - ترجمه ای که دانش آموزان برای	c. conversation = adultery
تقلب بکار می برند (۲) در قفس یا جای تنگ	crim'inalist n. جنایت شناس، متخصص
گذاشتن - آخور ساختن در - بدزدی از	(motekhasses) در مبحث جنایات
دیگران واکبره یا تقلید کردن - کش رفتن	crim'inal'ity n. جنایت کاری -
دزدیدن	مجرمیت (mojremiyyat) نقصیر
یکجور بازی ورق (-bej) n. crib'bage	crim'inally adv. مطابق قانون جنائی -
crib'-biting (-bi-) n. چنانکه تشکیل جرم یا جنایت دهد	منهم (mottaham)
گاز گرفتن آخور که در اسب خوی بدی میشود	crim'inate vt. جنایت کردن، مجرم خواندن، جانی قلبدادن
crib'ble n. & vt. غربال (کردن)	crimina'tion n. اتهام (etteham) به
cri'briform a. غربالی، سوراخ سوراخ	جنایت - نهمت (tohmat)
crick n. سیخ شدگی (کردن و پشت)	crim'inative (-netiv) or crim'-
خشکی (khoshkee)	inatory a. نهمت آمیز
crick'et n. [ج ش] (۱) جبر جبرک (zanjereh) ' (jeer-jeerak) ' زنجره	criminol'ogist n. جنایت شناس
چراسک (۲) دونه	criminol'ogy n. جنایت شناسی
house-c. دو نیش	crim'inous a. گناهکار، جنایت کار
crick'et n. چارپایه کوناه، علی	c. clerk = clergyman
crick'et n. & vi. (۱) کریکت	crimp n. & vt. (۱) زیر با نشین
یکجور کوی بازی (۲) کریکت بازی کردن	کمیکه دیگرانرا گول زده بر بازی میرد
crick'eter n. کریکت بازی کن	(۲) بوسله زیر پا نشینی سرباز کردن

crimp *vt.*, *n.*, & *a.* - (۱) چین دادن -

نیشگان گرفتن ' سفت گرفتن ' نرد کردن -

قالب کردن (چرم) ، شکل دادن (۲) چین -

(زلف) ' حلقه ' طاره (۳) نرد ( *tord* ) -

چین دار - [مع] ست ( *sast* )

crim'per *n.* - زیرپاشین ( برای تهیه -

سرباز ) - آلات چین دادن پارچه ، یا چیزهای

دیگر - ۱- باب افزودن و

crim'pled *a.* - چروک خورده

crim'son ( -z'n ) *a.*, *n.*, *vt.*, & *vi.*

(۲-۱) قرمز سیر ( *ghermeez-seer* ) ،

لاکی ' جگرکی ( *jegarakee* ) - (۳) قرمز

کردن ' لاکی کردن (۴) قرمز شدن

cringe *vi.* & *n.* - (۱) چابلاوسانه فروتنی

کردن - خود را جمع کردن - دولا شدن -

فوز کردن ( از ترس یا چابلاوسی ) - (۲)

فروتنی چابلاوسانه ، خایه مالی

crin'gle *n.* - حلقه طنابی ، طاب خانه شده

cri'nite *a.* - مودار - مویی

crin'kle *n.*, *vi.*, & *vt.* - (۱) پیچ -

چین ' چورداک (۲) پیچیدن - چین خوردن

(۳) چین دادن - پیچیدن

crin'kum-cran'kum *a.* & *n.*

(۱) برپیچ و خم ( *por-peecho kham* ) -

(۲) چیز بر پیچ و خم

crin'oline ( -lin or -leen ) *n.*

فتر ( *fanar* ) - شبکه دور رزم ناز -

پارچه مویی دامنی - دامن بف کرده

crip'ple *n.* & *vt.* ' ( *lang* ) (۱) لنگ

' چلاق ، زمین گیر ' عاجز ' قالج (۲) لنگ

کردن ' قالج کردن ' قالج ( *salaj* ) کردن

cri'sis *n* [ *pl.* -ses ( *sceez* ) ]

بحران ( *bohraan* ) - گاه خطر - موقع مهم

بحران مالی *financial c.*

crisp *a.* - (۱) پیچیده ، چین دار ، پرچین

(۲) خشک و نرد ( *khoshko tord* ) -

(۳-۲) تند ( *tord* ) ' لب ( *lobb* )

قطعی ( *ghat-ee* )

( *I* ) *c. hair* (2) *c. pastry*

crisp *vt.* & *vi.* - (۱) پیچیدن -

چین دادن - خشک کردن (۲) پیچیدن -

فرخوردن - خشک شدن

cris'pate *a.* - دارای حاشیه موجی

crispa'tion *n.* - موج ( *mowf* ) ،

حالت موجی - جمع شدگی ( *jam'-shodegee* ) ،

انتفاض ( *enghebaz* )

cris'ping-iron ( -i yurn ) } *n.*

cris'ping-pin

فر زلف ( *feré-zolf* )

crisp'ly *adv.* - بطور پیچیده یا خشک یا ترد

crisp'ness *n.* - خشکی - نردی

crispy = crisp *a.*

criss'cross = christ cross

cris'tate(d) = crested

crite'rior ( *kri-* ) *n.* [ *pl.* -ria ]

میزان ، مقیاس ( *megh-yas* ) ' معیار

( *me'yar* ) ، نشان قطعی ' محاک ( *mehak* )

crit'ic *n.* ' ( *nokteh-sanj* ) نکته سنج

دقیقه شاس ' نقاد ( *naghghad* ) ' انتقاد

کننده ' خبره ( *khobreh* ) ' داور - آدم

خرده گیر یا موشکاف - داوری ' انتقاد هنر

یا ادبیات

crit'ical *a.* - (۱) بحرانی ، قاطع

(۲) خطرناک ( *khalarnak* ) ' و خیم (۳)

انتقادی ' انتقاد آمیز (۴) خرده گیر ' عیبجو

( *eybjoo* ) - (۵) دارای ملاحظات داوری

یا انتقاد (۶) طار و اقم در مرحله انتقال

(1) *a c. moment* (2) *a c. sit-*

*uation* (3) *a c. essay*

*a c. period* - فران ' گاه بحرانی



crit'ically *adv.* از روی انتقاد یا  
خرده گیری - با داشتن صلاحیت انتقاد -

crit'icalness *n.* خرد گیری  
(صلاحیت) انتقاد - اهمیت موقع - وخامت اوضاع

crit'icism *n.* انتقاد (*enteqhad*)  
داوری - موشکافی - خرد گیری، عیبجویی

crit'icizable (*-sī zeb'l*) *a.*  
ملاحت - آیین و اصول انتقاد

crit'icize *vt.* قابل انتقاد، انتقاد پذیر  
(۱) انتقاد کردن، موشکافی

کردن (در) 'نکته' (*nokteh*) گرفتن بر  
(۲) عیبجویی کردن در، خرد گرفته گرفتن بر

: (1) to c. a literary work.

crit'ico-histor'ical *a.* انتقادی و تاریخی  
critique' (*-teck'*) *n.* فن انتقاد -

انتقاد، سخن انتقاد آمیز - مقاله انتقادی  
croak (*kroke*) *n., vt., & vi.*

(۱) صدای غوک یا وزغ (*vazagh*) -  
غارغار، قارقار، صدای کلاغ (۲) غارغار

کردن - صدا کردن [چون غوک یا قورباغه] -  
نفوس بد زدن، شکون بد دیدن (۳) باشکون

به گفتن یا خبر دادن  
He croaked himself hourse

آفت در باره  
about our trade.

تجارت ما نفوس بد زد که سبب اش خراشیده شد  
croak'er (*kro'-*) *n.* غارغار کننده:

وزغ یا کلاغ - یکجور ماهی که چون وزغ  
صدا میکند - کسیکه پیوسته لند لند میکند و

نفوس بد میزند - پیش بینی کننده بدی، بد بین  
crochet (*kro'shi or kroshe'*) *n.*

بافتندگی با قلاب، قلابدوزی  
cro'chet (*-shi*) *vt. & vi.* [*p. &*

*pp. cheted (shid)*] با میل سرکج  
بافتن قلابدوزی کردن

crock *n.* گوزه، سفالینه - سفال  
crock *n., vt., & vi.* دوده (۱)

(۲) دوده ای کردن، سیاه کردن - چرک کردن  
(۳) دوده یا رنگ پس دادن

crock *n.* اسب پیر، اسب فکسنی  
(*aspé-fakasanee*) - [زع] آدم بی عرضه -

[در اسکاتلند] پیش پیر  
to c. (*v.*) up فرو ریختن،

خراب کردن یا شدن  
crock'ery *n.* سفالینه، بیدال چینی

croc'odile *n.* نهنگ (*nahang*)  
تمساح، سوسمار (*soosmar*)، مکر مچ

کریه زورکی [مینی بر این c. tears]  
بندار که تمساح بر سر شکار خود گریه میکند

crocodil'ian *a.* وابسته بغانواده  
تمساح یا نهنگ، نهنگی، سوسماری

cro'cus *n.* بنه زعفران (*botiey'e*)  
زعفران (*za'faran*) c. sativus

زعفران الحیدید c. martis  
Cro'e'sus (*kree'-*) *n.* کراسوس،

پادشاه Lydia - [این نام از لحاظ پول و مال  
در مثل برابر است با «قارون»]

croft *n.* زمین قابل کشتکاری که پیوست  
بخانه ای باشد، مزرعه (*mazra-ah*)، باغچه

crone *n.* پیرزن، قرتوت، عجوزه، گمبیر  
cro'ny *n.* [*pl. -nies (niz)*]

دوست صمیمی  
crook *n., a, vt., & vi.*

(۱) عصای سرکج، عصای چوبانی یا اسفقی  
کجک (*kajak*) - قلاب (*ghollab*)

چنگک - زانو، زانویی، خمیدگی، کجی -  
آدم قلابی، کلام بردار (۲) = crooked

(۳) خم کردن، کج کردن (۴) خم شدن  
کج شدن

on the c. [*Sl.*] = dishonestly

crook back(ed) *n. & a.*

(آدم) فوزهشت یا کوزهشت (*koozhposht*)

croo'ked *a.* کج (*kaj*) ، ناراست ،

خمیده ، منحنی (*monhanee*) - بد شکل ،

کج آفریده - [مج] (۱) ناراست ، نا درست

(*nadorost*) ، کج (۲) کج کار ، بد کار

croo'kedly *adv.* بکجی ، از روی نادرستی

croo'kedness *n.* کجی ، کژی ؛

(۱) خمیدگی (۲) نا درستی ، ناراستی

crook'neck *n.* کدو

croon *n., vi., & vt.* (۱) ناله -

زمزمه (*zamzameh*) - (۲) ناله کردن -

زمزمه کردن (۳) زمزمه کردن

crop *n., vt., & vi.* (۱) حاصل ،

محصول ، در آمد - جینه دان ، حوصله

(*howseleh*) - دسته شلاق - شلاق سواری -

موزنی - مویی که کوتاه زده باشند - پوست

دباغی شده درست - کودی - پشت شانه های

گاو (۲) کوتاه کردن ، چیدن - پوز زدن ،

دندان زدن (بر شانه ها) - درو (*derow*)

کردن ، جمع کردن - کاشتن (۳) بار دادن ،

حاصل دادن - [مج] رخ دادن ، ناشی شدن

: (1) *The rice c. is good this year.*

سبز ، کاشته

(2) *to c. the ears of an animal*

to c. a piece of land WITH

barley. جو در زمینی کاشتن

to c. up نا گهان رخ دادن -

[مج] آب خوردن

to c. up or out [زش] رو آمدن ،

در سطح پدیدار شدن

to c. out or forth بیدار شدن

crop'eared (-eerd) *a.* گوش بریده

(*goosh-boreede*) - موزده

crop'per *n.* چینه - کبوتر چتری پا

کبوتری که چینه دان بزرگ دارد - حاصل

بردارنده - موزن ، ماشین موزنی - بار دهنده -

[ز.ع] پرت شدگی ، افتادگی (از اسب)

گاه ، پر بار یا پر حاصل

*a heavy c.* پرت شدن ، افتادن

to come a c. [مج] بکام نرمیدن

crop'py *n.* [*pl. -pies (piz)*]

کسبکه موی سرش را کوتاه کرده باشد -

[در تاریخ] ایراندی باغی که با شورش

فرانسه هم فکری میکرد

crop'sick *a.* دچار رودل ، پر خورده

crop'sickness *n.* رودل ، نغمه

(*tokhme*) ، امتلا ، معده ، پر خوردگی

croquet (*kro'ki or krok'*) *n.*

بازی گوی و حلقه

cro'quet *vt.* [*p. & pp. -queted*

(*kid*)]

to c. an opponent's ball توپ حریف

را بهلوی توپ خود گذاردن و توپ خود را

با چوکان زدن چنانکه توپ حریف نیز از جا

نکان خورد

croquette' (*-ket'*) *n.*

کوفته برنجی

باسب زمینی

cröre *n.* [*H.*] (۱- معنی اصلی) کرور

(۲) ده ملیون (روپیه)

cro'sier or -zier (-zhier) *n.*

عصای اسقفی یا کشیشی (که نشانی از چوپانی

اوست برای گله خدا)

cross *n. & a.* (۱) چلیپا ، صلیب ،

خاج [از «خاج» لفظ ارمنی] ، چوبدار -

نشان مسیحیت - [مج] رنج در راه دین - محنت

(*mehnat*) ، مصیبت - خطانه (*khatté-noh*)

حالت میانه - آمیزش نژادها در جانوران

(۲) : ناظم (*motaghate*) - مخالف

ترشرد (*torshroo*) ، بد اخم (*bad-akhm*)



کج خلق ( *kaj.kholgh* ) - تند • مبینی بر  
کج خلقی یا ترش رویی - واقع دز پهنا  
عرضی - [ در ترکیب ] پیوندی ( *peyvandee* )  
دو رگه ( *do-rageh* )

صایب حضرت عیسی ( *I* ) the C.  
a c. between prose and poetry

حالت میان تر و نظم

بطور اریب on the c.

صایب بدوش گرفتن to take the c.

[ در دسته مجاهدان جنگ صلیبی درآمدن ]

باسخ تند و عوسانه ( *2* ) a c. answer

c. bench نیمکت ببطرفان در مجلسی

c. voting رأی دادن دو طرف

مخالف برای همدیگر

c. reference بازگشت از يك قسمت

کتاب بقسمت دیگر برای تطبیق مطالب

c. questions and crooked

یکجور بازی است که در answers

آن هرکس در برابر پرسش خود پاسخ

دریافت میدارد که برای پرسش دیگری

نوشته شده است

We were AT c. purposes.

مقصود همدیگر را نیفهمیدیم بلکه هر کدام

از مقصود خود فکر میکردیم

cross vt. ( *1* ) گذشتن ( *gozashtan* )

عبور کردن ( از ) - ( *2* ) عبور دادن • گذرانیدن

( *2* ) خط زدن • قلم زدن • خطنه کشیدن روی

( *3* ) روی آوردن با • ( *4* ) خط گذاشتن در

سرکش دار کردن ( حروف ) • ( *5* ) بطور

چلیبا قرار دادن • از پهنا قرار دادن ( *6* ) از

پهنا یا از میان بردن ( *7* ) قطع کردن ( *8* )

از دو جنس مختلف بهم جفت کردن • پیوند

( *9* ) زدن ( *peyvand* ) ( *10* ) رد شدن از

( *1* ) to c. a road ( *2* ) How did

he c. the army? ( *3* ) C. out

that word. ( *5* ) He never crossed  
his t's. ( *6* ) They crossed their  
swords. ( *8* ) These lines c. each  
other. ( *10* ) We crossed each  
oier.

با گذاردن انگشت بریشانی to c. oneself

و دو طرف بدن نشان صایب فرش کردن

It crossed my mind 'بخطارم گذشت'

بخطارم خطاور کرد 'بخطارم رسید'

with the legs crossed چار زانو

with the arms crossed دست بسته

C. the gipsy's hand WITH

يك بولی در کف دست some money.

آن کولی بگذارید

چک بست crossed cheque

cross vt. گذشتن • عبور کردن -

مقاطع شدن - تصادف کردن و رد شدن

( از هم ) - با هم پیوند کردن [ در گفتگوی

از جانورانی که از جنس های مختلف هستند ]

• Their letters had crossed.

هر يك از ایشان پیش از آنکه کاغذ طرف

خود را دریافت کند برای او کاغذ داده بود

cross'-arm n. پنجه ( *panjeh* )

cross'-bar n. میله عرضی • چوب عرضی

cross'-barred a. دارای میله های عرضی

cross'-beam ( *beam* ) n. تیر عرضی

cross'-bearer ( *-bêr* ) n. صلیب بردار

علم دار ( *alam-dar* )

cross'-belt n. قهار حمایتی

cross'-bones npl. شکل استخوانهای

ران یا دست که زیر شکل کاسه سرمی گذارند

و نشانه مرگ است

cross'-bow n. کمان زنبورکی

کمان بولادی 'کوله کمان

cross'-bred ppa. دو رگه • پیوندی

cross'-breed *n.* جانور دو رگه، دو رگه

cross'-breed *vt. & vi.* [*p. & pp. -bred*] از دو جنس مختلف با هم پیوند کردن

cross'-breeding *n.* پیوند دو جنس

cross'-cut *a., n., & vt.* (۱) میان بر (۲) (mian-bor) راه میان بر (۳) میان بر کردن

crosse (*kros*) *n.* چوگان یمنی که در بازی la crosse بکار میرود

cross-examina'tion *n.* استنطاق (estentagh) - پرسش (porsesh) و مقابله، استنطاق گواه، دو پرو سازی

cross-exam'ine (-egzam'in) *vt.* استنطاق کردن، پرسش کردن از، بدقت جوابا شدن از، روپرو کردن (یا)

: to c. a witness

cross'-eye (-i) = strabismus

cross'-eyed (-ide) *a.* لُج، دوبین، چپ چشم (chap-cheshm) احول (ahval)

cross-fertiliza'tion *n.* پیوند از دو جنس (دو جنس مختلف)

cross-fer'tilize *vt.* (را) با هم پیوند زدن

cross'-grained *a.* دارای رگه‌های نامنظم [در کفنگوی از چوب] - [مج] سرکش خود سر، بد خو

cross'-hatch *vt.* قلم زدن چنانکه خطوط متوازی بیکدیگر را قطع نمایند

cross'ing *n.* دو راهی - محل تقاطع - گذرگاه - گذر (gozar) عبور

level c. [در راه آهن] گذرگاه تراز

cross'-legged *a.* چار زانو - چنک زنان (chondak) - پا روی پا انداخته صلیب کوچک

cross'let *n.*

cross'ly *adv.* به تروشروی، با کج خلقی

cross'ness *n.* تروشروی (torsh rooyee) بد اخمی (bad-akhmee) کج خلقی (kaj-kholghee)

cross-pollina'tion *n.*

[کش] کرده نشانی از گلی بگل دیگر چلیایی، متقاطع آدم بدخو یا بد اخم

cross'-question *vt.* بدقت جوابا شدن از، استنطاق کردن

cross'-road (-rode) *n.* جاده‌ای که جاده دیگر را قطع میکند - چارراه

cross'-roads (-ro dz) *npl.* چارراه، چارسو

cross'wise (-wize) *adv.* از وسط، از میان، از پهنا، از عرض - چلیاوار

cross'-word (puzzle) *n.* جدول معما (jadvalé moammaee) جدول لغز (jadvalé loghaz)

crotch'et *n.* (۱ - مو) سیاه (۲) هوس (havas) بوالهوسی (bolhavasee)

crotch'etiness *n.* بوالهوسی، دمدنی مزاجی (damdamee meza jee)

crotch'ety *a.* بوالهوس، دمدنی مزاج

cro'ton *n.* [کش] حب الاساطین (habbos salateen) پید انجیر هندی یا خطانی، کرچک هندی

crouch *vi.* دولا شدن، قوز شدن (از ترس یا جابلوسی)

croup (*kroop*) *n.* کفل اسب (kafalé asp) صاغری (saghree) [ترکی]

croup (*n.*) [طلب] خروسک، خناق (kroop' or kroopeer)

croupier (*kroop' or kroopeer*) *n.* پول جمع کن [در قمارخانه]، کک صاحب بانک، نایب رئیس در سر سفره عدوی



croupous (*kroo'pus*) *a.* شروسکی

خنافی ' دچار خروسک یا خنق

crow (*kro*) *n.* (۱ - جش) کلاغ

(۲) اهرم (*ahrom*) ' دیلم (*deylam*)

as the c. flies } بخت - سقیم

in a c. line } بخت راست

to have a c. to pluck with

a person عیجویی از کسی کردن

white e. چیز ندیده ' چیز کباب

crow *n. & vi.* (۱) بانگ (*bang*)

بانگ خروس (۲) بانگ زدن - از خوشی

فریاد زدن ' ذوق کردن ' شادی کردن [با

OVER

crow گاهی - برای گذشته این فعل

نیز دیده شده بویژه در معنی بانگ زدن ]

crow-bar (*ahrom*) *n.* اهرم

دیلم (*deylam*)

crow-bill or crow's bill *n.*

انبر کلوله کنس (*ambore-golooleh.kesh*)

crowd (*kroud*) *n.* گروه (*gorooh*)

جمعیت (*jam-iiyyat*) - ازدحام - دست

We could not go near him

از پس جمعیت بود

نی توانسیم نزدیک او برویم

crowd (*vi.*) (۱) ازدحام کردن

جمع شدن (۲) با فشار راه خود را باز کردن

(۳) هل دادن (*hol*)

(2) to c. into a place

crowd (*vi.*) (۱) بزور جادادن

چپانیدن (۲) پر کردن ' ازدحام کردن در

(۳) هل دادن

(1) He crowded us into the

room.

to c. out از تنگی جا یا بسیاری جمعیت

ایرون کردن

crowded *a.* شلوغ ' پر جمعیت

crowder = liddler

crowfoot (*kro'*) *n.* [کش]

زر فوری ' تخم جاروب ' پنجه کلاغ

(*panjeh-kalagh*) ' رجل الغراب

caltrop = [نظ] (*rejlol ghorab*)

[آگاهی - جمع این کلمه در معنی نخست

crowfeet و در معنی دوم

میباشد.]

crown (*kroun*) *n. & vt.* (۱) تاج

افسر (*afsar*) - تاج کل ' کلبند (*golband*) -

جایزه - مقام شهر یاری ' پادشاهی ' سلطنت

(*saltanat*) - پادشاه یا ملکه - نوك ' سر

بالای هر چیز - سکه پنج شیلینگی - [مج]

کمال (۲) تاج گذاری کردن ' (بر سر کسی)

تاج گذاردن ' شاه کردن ' جایزه یا انعام دادن -

منصب (*mansab*) دادن - در بالا (ی چیزی)

قرار گرفتن - پوشانیدن (دندان) - [مج]

تمام کردن ' کامل کردن

c. land (زمین) خالصه

c. prince' ولیعهد (*valee-ahd*)

c. princess زن ولیعهد

c. law قانون جزائی

the c. of the head فرق سر

the c. of the teeth قسمت بیرونی

دندان ' دندان بیرونی

c. of the causeway قسمت میان

سنگ فرش

They crowned him king.

تاج پادشاهی بر سرش گذاردند

The end crowns all.

[ضم] کار را که کرد آنکه تمام کرد

crown colony *n.* [pl. -nies (*niz*)]

مستعمره ای که حکومت و اداره آن با وزارت

داخله است

crown'-debt (*-det*) *n.* وام بدولت ، طلب دولتی ، پسانکاری دولتی

crowned (*kround*) *ppa.* تاجدار ، تاجدار - [ج. ش] کاکلی (*kakolee*)

high-c- (nok.boland) نوک بلند

crown'-glass *n.* شیشه کرد یا چرخشی

crown'-imperial (*-pee-*) *n.*

[ککش] گل سرنگون (*golé.sarnegoon*)

crown'-paper *n.* کاغذی که

۳۸,۱۰۰ سانتیمتر در ۵۰,۸۰ سانتیمتر باشد

crown'-saw *n.* اره استوانه ای

crown'-tree *n.* شمع [در کان زغال]

crown'-wheel *n.* چرخشی که دندانه های

آن نسبت به سطح آن عمود باشد

crow'-quill (*kr̥c-*) *n.* قلم پر کلاغ

(*ghalamé.paré-kalagh*)

crow's foot *n.* چین در گوشه های چشم -

crow's-foot *n.* پنه سه سویی در

قلابدوزی - قلاب - [نظ] خشک (*khasak*) -

crowfoot = [ککش]

crow'-steps = corbie-steps

cro'zier = crosier

cru'cial (*kroo'-*) *a.* (۱) قاطع

قلمی (*ghat-ee*) - (۲) چلیبایی ، صلیبی

چارشکاف (1) *c. test* (2) *c. incision* :

cru'cian *n.* [ج. ش] گول زرد ،

کاپور زرد

cru'ciate *a.* چلیبایی ، صلیبی - چار پر

cru'cible *n.* بونه - دهنه کوره

[مج] آزمایش سخت ، امتحان سخت

cru'cifer *n.* گیاه چلیبایی

[چون تره تیزک و شاهی] - صلیب بردار

Crucif'eræ (*ree*) *n.* [ککش] خانواده

چلیبیان

crucif'erous *a.* (۱ - ککش) چلیبایی

صلیبی ، چار پر (۲) چلیبای دار ، صلیب دار

cru'cifix *n.* صورت عیسی بر صلیب

crucifixion (*-fik'shun*) *n.*

چار میخ کشی ، صلیب کردن ، تصلیب -

صلیب شدن

cru'ciform *a.* چلیبایی ، صلیبی

cru'cify *vt.* [-fied; -fying]

بر صلیب آویختن ، مصلوب کردن ، بچار میخ

کشیدن ، دار زدن

crude *a.* خام - نارس - ناتمام -

ناهنجار ، زمخت (*zomokht*) ، خشن ،

درشت (*dorosht*) - هضم نشده

مبوه نارس *c. fruit* || نفت خام *c. oil* :

crude'ly *adv.* در حالت خام - بزمختی

crude'ness *n.* خامی - زمختی ، درشتی

cru'dity *n.* [*pl. ties (tiz)*]

خامی - بد هضمی - غذای گوارا نشده - (در جمع)

محصولات خام ، چیزهای خام

cru'el *a.* (۱) ستمکار (*setamkar*)

بی رحم (*beerahm*) ، جفا کار ، ظالم ،

سخت دل (*sakht-del*) - (۲) بی رحمانه ،

ظالمانه ، ستمکارانه (۳) سخت (*sakht*) -

(۴) درد ناک (*dardnak*) ، بزرگداشت

(1) *a c. ruler* (2) *c. acts*

(3) *a c. war* (4) *c. death*

cru'elly *adv.* ستمکارانه ، بی رحمانه ،

ظالمانه

cru'elty *n.* [*pl. ties (tiz)*]

بی رحمی ، ستمکاری ، جفاکاری ، سخت دلی ،

قساوت

cru'et *n.* شیشه سرکه ای - تنگ

(*tong*) ، تنگ کوچک

جای تنگ و شیشه ،

پایه تنگها و شیشه ها که در سفره می گذارند



- cruise (krooz) vi. & n. (۳) (صدای) خرد کردن یا جویدن  
 (۱) گشت زدن - گشتن (gashtan) -  
 در امتداد کنار دریا یا چیز دیگر رفتن  
 جستجوی گشتی دشمن کردن (۲) دریاگردی  
 cruiser (kroo'zer) n. رزم ناو (roz-m.nav)  
 battle c. نبرد ناو (nabard.nav)  
 cruller n. کلوچه تخم مرغی سرخ شده  
 crumb (krum) n. & vt. (۱) خرده نان -  
 خرده (khordeh) 'ریزه - مغزنان (maghzé) -  
 (۲) با خرده نان 'دوست کردن 'مغز نان  
 ریختن در - خرد کردن - از خرده نان  
 پاك کردن (مین)  
 crum آگاهی - بیشترها این کلمه را  
 ی نوشتند  
 crumb'-cloth (,,-) n. زیر میزی  
 [که برای تمیز نگاهداشتن قالی از خرده نان  
 ی می کنند]  
 crum'ble vt. & vi. (۱) ریز ریز  
 کردن - خرد کردن (۲) خرد شدن  
 crum'bly a. (lurd) خرد شونده 'ترد  
 crum'by (krum'i) a. پر از خرده نان  
 crum'my a. [comp. -mier;  
 sup. miest] مانند مغز نان 'خمیری -  
 [ز. ع.] گوشه‌تالو، قریه (farbeh) -  
 خوش هیكل (khosh-heykal)  
 crump = crunch  
 crump = crimp a.  
 crum'pet n. یکجور 'کاج  
 crum'ple vt., vi., & n.  
 (۱) 'مچاله کردن - چین دادن [گاهی با up -  
 بیچ دادن - از اطو انداختن (۲) چین خوردن'  
 خرد شدن (۳) چین، تاه  
 crunch vt., vi., & n. (۱) با صدا  
 جویدن - (زیر یا) خرد کردن (۲) خرد شدن
- cru'or n. خون - بسته، دانه خون  
 crup'per n. باردم (pardom)  
 انصار دم 'فشنخون [ترکی] - کفل اسپ  
 (kafalé asp) - صاغری [ترکی]  
 cru'ra [pl. of crus]  
 cru'ral a. [ت] - افی، رانی، یابی  
 crus n. [pl. cru'ra] [ت] سان  
 crusade' (kroo) n. & vi.  
 (۱) جنگ صلیبی - جهاد - جنبش (jombesh)  
 نهضت (nehzat) - (۲) در جنگ صلیبی درآمدن  
 سرباز جنگ صلیبی -  
 crusa'der (,,-) n. مجاهد (mojahed)  
 cruse (krooz, kroos) n. [Arch.]  
 کوزه - تنک (tong)  
 crush vt., vi., & n. (۱) له (leh) کردن  
 خرد (khord) کردن - 'مچاله کردن - [مچ]  
 شکست (shekast) دادن 'غالب شدن بر  
 (۲) له شدن (۳) بایالی 'عمل له کردن  
 فشار - ازدحام  
 to c. to death له کردن و کشتن  
 در زیر پا (یا فشار) کشتن  
 to c. out پاك کردن 'محو (mahv) کردن  
 جام بادهای  
 to c. a cup of wine را نوشیدن یا سر کشیدن  
 to c. into بزور داخل شدن  
 c. hat کلاه نمادی نرم که از له شدن  
 خراب نمیشود، کلاه بازیگر خانه  
 له کننده، خرد کننده -  
 crush'er n. فشار [د توپ]  
 crush'-room n. گمردش گاه بازیگر خانه  
 crust n., vi., & vt. (۱) پوست (poost)  
 قشر (gheshr) - پوسته - پوست نان - پوشش -  
 جرم (jerm) 'کسره (kabareh) - تنک نان -  
 خشك (۲) پوست بستن - جرم گرفتن

(۳) بشکل پوست درآوردن - پوشانیدن  
 c. of the earth پوسته یا قشر زمین  
 c. of wine جرم شراب در روی شیشه  
 Dirt was crusted on his hand.  
 چرك روی دستش کبره بسته بود

Crusta'cea (sha) npl.

[جش] خانواده خرچنگ

crusta'cean a. & n. (جانوری)

از خانواده خرچنگ

crusta'ceous a. پوستی، پوست مانند  
 پوست دار

crus'ted a. پوست دار - جرم دار -

[مج] کهنه (kohneh) دیرینه

crus'tily adv. تند، بدرشتی

crus'tiness n. تندى، درشتى

crus'ty a. [comp. -tier; sup.

-tiest] پوست مانند، سخت - [مج] تند

(dorasht) درشت

crutch n. چوب زیر بغل، عصای زیر بغل -

دو شاخه ای که از اندام های تن انسان

درست شود چون زیر بغل و میان دو ران

crutched a. چلیپایی - دارای تکه ای

که مانند چلیپا باشد

crux n. [E. pl. -es; L. pl. cru'ces

(-seez) / چستان، معما (moamma)

مثله دشوار (mas\_aleyé\_doshvar)

[مل] چلیپا، صلیب

cry n. [pl. cries (krize)] فریاد

(far-yad)، داد، جار، گریه (ger-yeh)

صدای گریه، ناله، زاری، درخواست

(darkhast) - نمره (na'reh) - زوزه

نمره جنگ war-c.

within c. در حدود صدا رس

cry vi. [cried; crying]

(۱) فریاد زدن، فریاد کردن، داد زدن

(۲) گریه کردن، زاری کردن (۳) صدا

کردن (۱) زوزه کشیدن

(2) The baby cries for milk.

He cried out TO me. فریاد زنان

مرا صدا کرد یا بمن گفت

No use crying over spilt milk.

[ص م] روغنی که ریخت جمع نمیشود

cry vt. [ر] (۱) فریاد زدن، با صدای

بلند گفتن (۲) جار زدن (۳) زاری خواستن

درخواست کردن

(1) They cried that he was

not worthy. (2) He cried salt.

He cried himself sick از بس گریه

کرد (یا فریاد زد) ناخوش شد

to c. down (how-) هو کردن

رسوا (rosva) کردن، با هو رد کردن

to c. up بسیار ستودن، زیاد تعجید کردن

to cry bitter tears زار زار گریستن

to c. shame upon . . .

اعتراض سخت بر . . . کردن

cry'-baby n. [pl. -bies] ننی کوچولو

cry'ing apa. جار زننده، آشکار، معلوم

c. need (mobrem) نیازمندی مبرم

crypt (kript) n. (dakhmeh)، دخمه

غار، سرداب، کلیسا - [ت] حجره (hojreh)

crypt'ic(al) (krip'-) a. پنهان

(panhan) 'پنهان' پوشیده، رموز،

رمزی (ramzce)، سری (serree)

cryptoclas'tic a. از ذرات بسیار

دیز درست شده

crypt'togam n. [کش] گیاه گمزاد

Cryptoga'mia npl. گمزادان

cryptogam'ic } a. گمزاد

cryptogam'ous } (gomzad)

cryptog'amy n. حالت گیاه گمزاد



cryptogen'ic = cryptogenous

cryptogenous (-toj'-) a.

(طوب) پوشیده، سبب (poosheede-h-sabab)

crypt'ogram } رمز (ramz) n.

crypt'tograph } نوشته رمزی n.

cryptog'rapher or -phist n.

رمز نویس، پوشیده نویس

cryptograph'ic a. پوشیده، رمزی

cryptog'raphy n. پوشیده نویسی

رمز نویسی

crypt'tonym n.

نام پوشیده

crypton'imous a.

پوشیده نام

cryptor'chid (-kid) n.

کم خایه

(gom-kha'yeh) 'نهان خایه' بی خایه

crys'tal (kris'-) n. & a.

(۱) بلور (bolour)، قلم (ghalam)

(۲) بلوری، بلورین، شفاف

c. glass = flint glass

بلور

c. pendant

آویز

c. gazing

چشم دوختن بر بلور

یا چیز دیگر تا آنکه تصویر خیالی در نظر آید

crystallif'erous a.

بلور دار

crys'talline (-lin or -line) a.

بلورین، شفاف (shaffaf)، زلال

c. lens

[ت] جلبدیه، زجاجیه

crystalli'tis n.

[طوب] آماس جلبدیه

crys'tallizable (-li'zeb'l) a.

بلوری شدنی، قابل تبلور

crystalliza'tion n.

تبلور (tabalvor)

بلور سازی - قلم سازی، جسم متبلور

crys'tallize vt. & vi.

(د) بلور می

کرم را از شکر و روغن - قلمی کردن (۲)

بلوری (تبلور و متبلور شدن)

crys'tallized ppa. (motabgherh)

بلور شده (تبلور و متبلور شده)، قلمی (ghalamee)

crystallog'raphy n. علم یا شرح تبلورات، بلور شناسی

crys'talloid a. & n. (۱) بلوری

بلور مانند (۲) شبه بلور (shebhé-bolour)

cte'noid (tec'-) a. شانه ای، شانه مانند

a c. fish ماهی ای که پولک ها

یا دندان های آن مانند دنده های شانه باشد

Ctes'iphon (tes'-) n. [جغ] مدائن

cub n., vt. & vi. (۱) توله خرس

خرس بچه (khers-bachcheh) 'توله برخی

جانوران دیگر (۲-۳) توله گذاشتن

(یا زاییدن)

an unlicked c. جوان زخمی،

آدم تراشیده و نغراشیده

cu'bage or -bature n.

حجم (ریاضی) چیزی برقم مکعب

Cu'ban a. & n. اهل جزیره کوبا

cub'bing n. شکار توله خرس و مانند آن

cub'by-hole n. گوشه دنج - نهانگاه

cube n. مکعب (moka'ab) - عدد مکعب

8 is the c. of 2.

c root کب (ka'b) 'جذر مکعب

2 is the c. root of 8.

cu'beb n. [رکش] کبابه چینی

cu'bic(al) a. مکعبی (مکعبی)، سه بعدی

(sá'bo'dee) 'سه طرفی

8 cubic metres 'هشت متر مکعب

cu'bically adv. به شکل مکعب

cu'bicle n. (۱) اتاق (۲) اتاق خواب (۳) اتاق کوچک

(qu'biform) a. (۱) مثل مکعبی (۲) مثل اتاق

cu'bital a. (۱) دراز، شانه ای

cu'bital a. (۱) دراز، شانه ای

cu'bital a. (۱) دراز، شانه ای

cu'bital a. (۱) دراز، شانه ای

(*peesh-bazoo*) بیش بازو  
 cu'boid *a. & n.* (۱) دارای شکل  
 مکعب (۲-ه) مکعب مستطیل  
 cuck'old *n.* زن جالب (*zan-jalab*)  
 زن فحشه، غلتبان (*ghaltaban*)  
 cuck'oldry *n.* زن فحشگی  
 cuck'oo (*kook'oo*) *n.* [جش] کوکو  
 ناخته (*fakhleh*)  
 cuck'oo-flower = *ladysmock*  
 cu'cullate(d) *a.* [کش-جش]  
 خود مانند، مانند خود یا باشاق (*-bashlogh*)  
 cu'cumber *n.* [کش] خیار  
 wild c. خر خیار (*khar-khiar*)  
 cool as a c. خود دار، خون سرد، متین  
 cucur'bit *n.* کدو - [ك] انبیق  
 cucurbita'ceous *a.* کدوبی  
 cud *n.* نشخوار (*noshkhar*)، نوشخوار  
 to chew the c. - نشخوار کردن -  
 [مج] اندیشه کردن  
 cud'chewer (*-choo-*) *n.* نشخوار کننده  
 cud'bear (*-bêr*) *n.* مادهٔ رنگی که  
 از اشته (*oshneh*) یا دوااله گرفته میشود  
 cud'dle *vt., vi., & n.*  
 (۱) در آغوش گرفتن، نوازش کردن (۲)  
 غنودن (۳) نوازش، در آغوش گیری  
 cud'dy *n.* صندوق خانه - کنجه -  
 اطاق کشتی  
 cudgel (*kuj'l*) *n. & vt.*  
 (۱) چاق، چوب، کتک (*kotak*) -  
 (۲) چوب زدن، کتک زدن  
 to take up the cudgels for  
 some one برای کسی سینه سپر کردن  
 جدا از کسی دفاع کردن  
 to c. one's brains for some-

thing فکر بسیار در چیزی کردن  
 cue (*kioo*) *n.* سخن رهنما، دنبالهٔ سخن -  
 روش (*ravesh*)، رویه (*raviyyeh*) - حال،  
 حالت - ایداء، اشاره - اشاره برای رهنمایی  
 خواننده یا نوازنده یا گوینده - گیس - بافته  
 و افتاده از پشت سر - چوب پیلیارد  
 گوی زن - صف، رژه  
 : She was not in a c. to dance.  
 حال رقاصیدن نداشت  
 cue'ist (*,-*) *n.* پیلیارد بازی کن  
 cuff *n. & vt.* (۱) سر دست  
 (*sar-dast*)، سر آستین - مشت (*mosht*)  
 کف دستی (۲) کف دستی زدن، مشت زدن  
 Cu'fic = *Kufic*  
 cuirass' (*kwi-*) *n.* زره سینه (و پشت)  
 زره بالاتنه، جوشن (*jowshan*) -  
 سینه بند - زیر پیراهنی بی آستین زنانه  
 cuirassier' (*kwiraseer*) *n.*  
 سوار زره پوش  
 cuish (*kwish*) = *cuisse*  
 cuisine' (*kwizeen'*) *n.* [Fr.]  
 آشپزخانه (و دستگاه آن) - سبک آشپزی  
 (*sabkê-ashpazee*)  
 cuisse (*kwiss*) *n.* رانین، زره ران  
 cul-de-sac' *n.* [Fr.]  
 کوچهٔ بن بست -  
 [ت] کبسه  
 [آگاهی - این کلمه هم با او هم مانند  
 فرانسه بی ا تلفظ میشود]  
 cu'let *n.* بچ ذریین بریان، زره سرین  
 بشه (ای)  
 cu'licid *a. & n.*  
 Culicidæ (*kioolis'idee*) *npl.* [جش]  
 خانوادهٔ بشه  
 (*khanevadeye-pasheh*)  
 cu'licoid *a.* بشه مانند، بشه ای  
 cu'linary - *a.* در خور آشپزخانه



- قابل زرع  
(۱) کشتن، کشت کردن *cul'tivate* *vt.*  
در 'زراعت کردن (در)، کشتکاری کردن  
(در) - (۲) نوسه (*towse-ah*) دادن  
(۳) پرورده، پرورش دادن، تربیت کردن  
(۴) خیش زدن، شخم کردن، آماده کردن  
: (1,4) to c. land (2) to c. the  
mind (3) to c. art  
کشت، کشتکاری  
*cultiva'tion* *n.*  
(*keshtkaree*)، زراعت، زرع - شخم  
(*shokhm*) - نوسه، پرورش  
کشتکار، زارع - *cul'tivator* *n.*  
ماشین شخم زدن و علف هرز کردن  
تیز، چاقو مانند  
*cul'trate(d)* *a.*  
فرهنگی - *cul'tural* (*-chu-*) *a.*  
تربیتی (*tarbiyatee*) - تهذیبی - زراعتی  
*cul'ture* (*-chur*) *n. & vt.*  
(۱) فرهنگ (*farhang*) - پرورش  
(*parvaresh*) 'تربیت - تهذیب - کشتکاری'  
زراعت (۲) *cultivate* =  
پرورش یا تربیت زنبور  
*c. of bees*  
یا فرهنگ - *cul'tured* (*-churd*) *ppa*  
پرورده (*parvardeh*) 'تربیت شده -  
مذهب (*mohazzab*)  
فرهنگ دوست - *cul'turist* (*-chu-*) *n.*  
فرهنگ خواه، هوا خواه، تهذیب و پرورش  
*cul'tus* [*L.*] = *cult*  
|  
*cul'ver* = (wood-) pigeon  
یکجور توپ قدیمی  
*cul'verin* *n.*  
آبگذر (*abgozar*)  
نهر سر پوشیده  
*cul'vert* *n.*  
با  
*cum* *prep.* [*L.*]  
با ملاحظه، پاییده - *c. grano* (*salis*)  
[م] یا اندکی نمک  
با سود (یکه باید به سهامدار  
*c. dividend*)
- واسته به آتشخانه - یختنی (*pokhtanee*)  
گیاهان یختنی، سبزیجات *c. plants*  
(۱) چیدن - کلچین کردن *cull* *vi. & n.*  
(*golchin-*) (۲) خوان یا چیز واژه  
*cul'lender* = *colander*  
*cul'let* *n.* خرد شده ای که برای  
تعمیر بوته بکار میرود  
*cul'lion* (*-liun*) *n.* آدم فرومایه  
*cul'lis* *n.* زودان، مجرا (*majra*) -  
[ك] آبگوشت (*abgoosht*) 'شوربا  
*cul'ly* [*Sl.*] *n.* [*pl. -lies* (*liz*)]  
آدم گول خور، ساده لوح (*sadeh-lowh*)  
*culm* *n.* کرل (*kozal*)، ساقه غله،  
ساقه غلف - خاکه زغال سنگ (خالص) -  
[م] دوده  
*cul'minant* *a.* واقع در اوج -  
[ه] واقع در نصف النهار  
*cul'minate* *vi.* باوج رسیدن -  
در نصف النهار واقع شدن - منجر شدن  
(*monjar-shodan*)  
*culmina'tion* *n.* اوج (*owj*)  
تکید (*takabbod*) - رسیدن ستاره باوج  
*culpabil'ity or cul'pableness*  
*n.* مجرمیت (*mojremiyyat*) 'تقصیر'  
مقصر بودن - شایستگی برای سرزنش  
*cul'pable* (*-peb'l*) *a.* مقصر  
(*moghasser*) 'مجرم - سزاوار سرزنش'  
: *They held him c.* او را مقصر  
یا مجرم دانستند  
*cul'pably* (*-pebli*) *adv.* مجرمانه  
با تقصیر - چنانکه سزاوار سرزنش باشد  
بطور قابل توبیخ  
*cul'prit* *n.* متهم (*mottaham*) - مقصر  
پرستش (*parastesh*) - آیین دینی  
*cult* *n.* کشتنی  
*cul'tivable* (*-iveb'l*) *a.*

- داده شود )  
 cum'ber *vt. & n.* (۱) باز داشتن ' مانع شدن - مایه زحمت شدن (برای ر) - زیر بار گذاشتن ' (سر) بار شدن (۲) مانع ' باز داشت - اسباب زحمت  
 cum'bersome (-sum) *a.* مایه زحمت ' اسباب زحمت [بظهور صفت] بر زحمت (porzahnmat) - سنگین ' بطی ' کند (kond)  
 cum'brous = cumbersome  
 cum'(m)in *n.* [کش] زیره سبز ' زیره سفید ' درخت زیره - زیره  
 c. seed  
 cum'merbund *n.* [Per.] گریزند  
 cu'mulate (kioo'-) *vt.* انباشتن (ambashtan) ' رکود کردن ' توده کردن ' جمع کردن  
 cu'mulate (-let) *a.* انباشته ' جمع شده  
 cumula'tion *n.* گرد آوری (gerd-avaree) ' انباشتگی (ambashtegee) - توده  
 cu'mulative (-letiv) *a.* جمعی (jam-ee) ' یکجا (yak ja) ' باهم - جمع شده - جمع شونده - اضافی  
 c. voting رأی جمعی  
 c. evidence قرائن یا مدارک اضافی  
 c. preferential shares سهامی که سود پس افتاده آنها یکجا با سود جاری آنها پرداخته میشود  
 cu'mulous *a.* توده ای ' کیه ای - مانند ابر های کیه ای  
 cu'mulus *n.* [pl. -li (lai)] توده ' کیه (koppeh) - ابر کیه ای ' ابر - توده ای ' ابر متراکم  
 cu'neal (kioo'niat) *a.* کوه ای  
 cu'neate(d) (-niat) *a.* [کش] کوه ای (goveh-ee) ' میخی  
 cuneiform (kioonee'i- or kioo'-) *a. & n.* (خط) میخی  
 cun'ning *a. & n.* (۱) زیرک ' نافلا - حيله گر ' حيله باز - ماهر - مبینی بر زیرکی - حيله گرانه (۲) زیرکی - حيله گری ' حيله بازی  
 cun'ningly *adv.* بحيله بازی  
 cup *n. & vt.* (۱) فنجان (fenjan) ' پیاله ' جام ' ساغر - [کش] کاسه - شاخ خون گیری - [مج] قسمت (ghesmat) ' سر نوشت (sar-nevesht) ' تقدیر (۲) خون گرفتن از ' حجامت کردن - در فنجان گذاردن (یا گرفتن)  
 a c. of tea يك فنجان چای  
 a coffee-c. فنجان قهوه خوری  
 in one's cups در حال میگاری  
 ر مستی  
 cup'-bearer (-bêr-) *n.* سافی ' چمانی  
 cupboard (kub'erd) *n.* کنبه (ganjeh) ' قفسه (ghafaseh)  
 c. love عشق بخود بسته یا غرض آورد  
 cu'pel (kioo'-) *n. & vt.* [p. & pp. -pelled] (۱) قال ' بوت (۲) قال کردن ' قال گذاشتن ' در بوت گذاشتن  
 cupella'tion *n.* قلنگری ' قال گذاری  
 cup'ful *n.* (مظروف يك) فنجان  
 a c. of water يك فنجان آب  
 Cu'pid *n.* (۱ - اف) کوپید : رب النوع عشق (۲) پسر خوشگل  
 cupid'ity *n.* ' حرص (hers) ' حرص مال اندوزی  
 cu'pola *n.* کنبه (gombad) ' قبه  
 (ghobbeh) ' سقف کرد یا کبیدی - سطح



داخلی گدیر - کوره نالگری [در این معنی  
cup'per n. (hajjam) خوناگیر

cup'ping n. (khoon-geere) خون گیری  
حجامت

dry c. بادکش (bad.kesh)

cup'ping-glass n. شاخ حجامت

cup'py a. قنجانی 'گود' شکاف دار

cupreous (kioop'-) = coppery

cu'pric (n-) a. مس دار - رمسی

cuprif'erous (n-) a. مس دار

cu'prous (n-) a. رمسی - مس دار

cu'prum (n-) [L] = copper

cu'pule (kioo'piool) n. کاسه 'قنجان

cur n. سگ 'بازاری' سگ بی هنر

سگ بد اصل - [مج] ناکس 'فرومایه

curabil'ity (kioo-) n. شفا پذیری

cu'rabl'e (-reb'l) a. شفا پذیر

علاج پذیر 'چاره پذیر' علاج شدنی

curacao' (kioo'raso or -so') n.

لیکور خلال نارنج

cu'racy (n-) n. [pl. -cies (siz)]

معاونت کشیش بخش یا دهستان

cu'rate (n,ret) n. معاون کشیش بخش

یا دهستان - [مل] شفا دهنده روح

cu'rative (n,retiv) a. & n.

(۱) شفا بخش 'علاج بخش (elaj-bakhsh).

(۲) دارو (ی شفا بخش)

cura'tor n. کتابدار - موزه دار -

نگهبان (negahban). متصدی (motesaddee).

[در قانون اسکانلند] نیم (ghayyem),

ولی [در این معنی تلفظ میشود (kioo'retor]

curato'rial a. مربوط به (وظیفه)

نگهبان یا متصدی کتابخانه یا موزه - ناشی

از سمت قیمومت

cura'torship n. تصدی کتابخانه

وموزه و مانند آن 'نگهبانی - قیمومت' ولایت

(۱) زنجیر هویزه 'curb n. & vt.

زنجیر زیر چانه - [مج] باز داشت 'جاوگیری -

ورم سخت بر پای اسب - طوقه چاه - سنگ

مدول (sangé.jadval). (۲) زنجیر زدن

(به) - [مج] جلو گیری کردن (از)

فرو نشاندن

c. one's anger خشم خود را

فرو نشاندن

c. roof شبر وانی چهار ترک

curb'stone n. سنگ جدول [دریاده رو]

cur'cuma n. (zardchoobeh) زردچوبه

ماده رنگی زردچوبه -

cur'cumin n. رنگ نارنجی ساختگی

curd n. شیر دله (sheeré.dalameh)

شیر بسته 'ماست (mast)

cur'dle vt. & vi. بستن 'دله کردن

یا شدن 'منجمد (monjamed) کردن یا شدن

cur'dy a. بسته 'مانند دله

شفا 'علاج' چاره 'cure (kioor) n.

'معالجه - تصدی کارهای روحانی

(۱) شفا دادن 'cure (n) vt. & vi.

بهبودی دادن 'علاج کردن' معالجه کردن

(۲) چاره کردن (۳) نك زدن 'دودی

کردن 'از گندیدن حفظ کردن (۴) کوگرد

زدن (بلاستك). (۵) فال 'بودی یافتن

'شفا یافتن' معالجه شدن

(1) The physician cured him.

(3) to c. meat, fruit, etc.

cure'-all (n-) = panacea

cure'less (n-) = incurable

(۱) آلت تراش 'curette' n. & vt.

[در جراحی] - (۲) تراشیدن 'ياك کردن

- cur'few (-floo) *n.* آیین خاوش کردن  
 آتش در ساعت معین در شب - ناقوس شب  
 زنگ سکوت ، زنگ خدوشی [در این معنی  
 c.-bell نیز میگویند] - [در حکومت نظامی]  
 هنگامی که هیچکس نمیتواند از بودباش خود  
 بیرون آید  
 cur'ria (kioo'-) *n.* یکی از تقیبات  
 کوچک قبیله ای در رُم باستان - پرستشگاه  
 (آن قبیله) - مجلس سنای روم - دادگاه  
 سلطنتی - [با C] دربار پاپ  
 cu'rialism (,-) *n.* ترتیب دربار پاپ  
 cu'rio (,-) *n.* تحفه (tohfah)  
 چیز صنعتی ، خرده ریز صنعتی  
 curios'ity (,-) *n.* [pl. -ies (liz)]  
 حس کنجکاوی (hessé-konjkavee)  
 چیز غریب یا کباب ، تحفه ، سوغات [با a]  
 غرابت  
 cu'rious (,-) *a.* (konjkav) کنجکاو  
 غریب - مبهم بر کنجکاوی - دقیق  
 a c. inquiry رسیدگی دقیق  
 cu'riously (,-) *adv.* از روی کنجکاری  
 cu'riousness (,-) *n.* کنجکاوی -  
 غرابت  
 curl *n., vt. & vi.* ( ) 'کلاه'  
 طره (torreh) 'حلقه' ، 'فر' - (بیج دادن) -  
 بیج خوردگی - مرض گیاهی در سبب زمینی  
 که برگهای آنرا بیج دار میکند (۲) پیچیدن ،  
 حلقه کردن ، بیج دادن ، 'فر دادن' (۳)  
 'فر خوردن' ، 'حلقه شدن' ، بیج خوردن  
 : c. of the lip برگرداندن یا آویختن لب  
 in c. پیچدار ، 'فر دار'  
 The smoke curls. دود بشکل مار پیچ  
 بالا میرود  
 to c. up (موی) فر دادن و بالا زدن  
 cur'lew (-lloo) *n.* [جش] 'تبله'
- کورلی [فرانه]  
 cur'liness *n.* بیج (خوردگی) ، 'فر'  
 cur'ling *n.* فر دادن - سنگ بازی  
 دوی بیج  
 cur'ling-irons (-i urnz) or  
 -tongs *npl.* 'فر زاف' ، 'فر گرم'  
 cur'ling-pins *npl.* 'فر سرد'  
 [فر باید از fer فرانه گرفته شده باشد]  
 cur'ly *a.* [comp. -lier; sup.  
 -liest] 'فر دار' ، 'فر خورده' ،  
 'پیچیده' ، 'مچور' (moja-ad)  
 curmudgeon (-mun'un) *n.*  
 شخص خدیس ، 'چوکی' ، 'فرومایه'  
 curmudgeonly (,-) *a.*  
 خبیثانه - خست آلود  
 cur'rant *n.* مویز (maveez)  
 کشش پیدانه (-keshmesh'eh)  
 red c. انگور قرنگی  
 cur'gency *n.* [pl. -cies (siz)]  
 بول (رایج) ، 'رواج' - جریان (jarayan)  
 انتشار ، 'شوغ' - شهرت (shohrat)  
 the c. of bank notes رواج اسکناس  
 foreign c. ارز (arz) ، بول بیگانه  
 cur'rent *a.* (۱) جاری (۲) رایج  
 (۳) شایع ، متداول (۴) مودلی ، امروزی  
 (۵) روان ، تند (tond)  
 (1) the c. month (2) a c. coin  
 (3) c. rumours; a c. opinion  
 (4,3) the c. meaning of a word  
 (5) c. handwriting  
 to pass, go, or run c.  
 معمولاً "مورد قبول واقع شدن"  
 cur'rent *n.* جریان (jarayan)  
 آب جاری - سبیل دریایی - روش (ravesht)  
 an electric c. جریان برق



*c. of events* روش یا جریان حوادث  
*cur'rently adv.* بطور متداول، معمولاً  
*cur'ricule n.* درشکه دوچرخه ای سبک  
*curric'ulum n.* [L. *pl.* -la]

دوره تحصیلات

*cur'rier n.* (charm saz) چرم ساز  
*cur'riery n.* [pl. -ries (riz)]

چرم سازی - محل تهیه چرم دباغی شده برای کار  
*cur'rish a.* فرومایه، پست - ستیزه جو

*cur'rishness n.* پستی - ستیزه جویی  
*cur'ry vt.* [-ried; -rying]

(۱) قشو کردن، تیار کردن (۲) عمل آوردن،

نراشیدن و رنگ زدن - (۳) (مب)

: (1) to c. a horse (2) to c. tanned leather.

to c. favour WITH a person

چاپلوسانه نزد کسی خود شیرینی کردن

*cur'ry n.* کاری: چاشنی هندی

سالیان - ادویه ای که با آن کاری درست

میکنند، کرد زردچوبه - خوراک کاری

*cur'ry-comb (-home) n. & vt.*

(۱) قشو (ghashow) - (۲) قشو کردن

[آگاهی - قشواز «قاشاغی» لفظ ترکی است]

*cur'ry-powder (-pou.) n.*

(کرد) کاری، کرد زردچوبه (gardé)

(zardchoobeh)

*curse n., vt., & vi.* (۱) نفرین

(nafreen) «دشنام» (doshnam) «نقش

(fahsh) - لعنت (la'nat) - لعن - کفر

(kofr) - (۳-۲) نفرین کردن «دشنام دادن»

نقش دادن - لعنت کردن (۳) کفر گفتن

لعنت بر او (باد) C. ON him!

The Pope cursed the king.

پاپ آن پادشاه را لعنت کرد (ملعون خواند)

cursed WITH poverty «چار فقر»

نفرین کرده بگدايي

It is not worth a c. لعنت خدا

نمی ارزد، «مفت نمی ارزد»

C. of Scotland «نه خشتی»

cur'sed or curst ppa. (۱) ملعون،

رجیم (۲-م ك) بد اخم (bad akhm)

[در این معنی معمولاً curst نوشته میشود]

cur'sedly adv. ملعونانه

cur'sive a. & n. (۱) پیوسته

روان، «پیچیده» [نسبت به خط فارسی]

شکسته (shekasteh) - (۲) خط روان

و پیوسته - خط شکسته

Curso'res (-reez) npl.

[حش] تند روان (tond-rovan) شترمرغان

(shotor-morghian)

curso'rial a. در خور دیدن

: The horse's limbs are c.

cur'sorily adv. بطور سردستی

بشتاب، «ناشتاب» معجلانه (moajjalaneh)

cur'soriness n. شتاب، کار سردستی

cur'sory a. (۱) سردستی (sardastee)

شتابی، «شتاب زده» (۲) مختصر (mokhtasar)

سطحی (sat-hee)

: (1) c. inspection بازرسی سردستی

بازرسی بشتاب

(2) a c. mention

curst [بازگشت شود به]

curt a. - (mokhtasar) کوتاه، «موجز» مختصر

تند (tond) «گستاخانه»

curtail' vt. کوتاه کردن (از آخر)

مرخم (morakhhkham) کردن - کم کردن

کاستن - معروم کردن [با]

: to c. expenses از هزینه کاستن

curtail'ment n. کوتاه سازی - کاهش

تبرخیم - کوتاه شدگی، اختصار

cur'ta(i)-step *n.* پایین ترین پله یلگان

cur'tain (-*en* or -*tin*) *n.* & *vt.*

(۱) پرده (pardeh) - جدار 'دیوار'

حاجب (۲) در پرده نهادن 'بایرده پوشیدن

[گاهی با off] - برده زدن 'با پرده آراستن

to draw the c. back or aside

برده را پس زدن - پرده (از روی چیزی)

برداشتن

to draw the c. forth 'برده انداختن'

برده کشیدن

The c. drops or is dropped.

The c. falls.

برده می افتد [در نمایش]

The c. rises or is raised.

برده بالا میرود

behind the c. پنهان 'برده پشت

c. of mail = camail

cur'tain-band *n.* بازوبند پرده

cur'tain-lecture (-*chur*) *n.*

سرزنش زن بشوهر در رختخواب

cur'tain-loop = curtain-band

cur'tain-raiser (-*zer*) *n.*

برده کوتاه پیش از آغاز نمایش بزرگ

cur'tain-rod *n.* چوب پرده

cur'tal *a.* کوتاه (dom-kol)

curtana (-*ta'* - or -*tah'* -) *n.*

شمشیر رحمت : شمشیر بی نوک که در تاج گذاری

پادشاهان انگلیس پیشاپیش ایشان برده میشود

cur'tilage (-*lej*) *n.* حیات 'مضافات

curt'ly *adv.* بطور کوتاه و تند

تند (tond) ، گستاخانه

curt'ness *n.* کوتاهی و تندی سخن

اختصار - شدت لحن (sheddatté lahn)

curt'sey (-*si*) = curtsy

curt'sy *n.* [pl. -sies (siz)]

سلام زنانه 'تواضع زنانه

to make (or drop) a c. }

curt'sy *vi.* [-sied; sying] }

سلام (زنانه) کردن 'تواضع کردن

curule (kioo'root) *a.*

c. chair [در روم باستان] کرسی عاج

صفندلی عاج نشان

c. magistrate کلانتر یا دادوری که

بر کرسی عاج می نشست

cur'vate(d) = curved

cur'vature (-*chur*) *n.* کجی

خمیدگی 'خم ، انحنا (enhenā) - مقدار انحنا

double c. ماریج عبودی

curve *n.* (۱-ه) خط منحنی

(khatté-monhanee) 'خط خمیده یا کج -

(۲) کجی ، انحنا (۳) چیز کج

curve *vt.* & *vi.* (۱) کج کردن

منحنی کردن (۲) کج شدن 'منحنی شدن'

خمیدن

curved *ppa.* 'کج شده' منحنی

[a c. line] خمیده [چون a c. line]

curvet (kur'- or -vet') *n.* & *vi.*

(۱) پرش اسب بقدریکه دستها را جفت بلند

کند و پیش از زمین رسانیدن آنها پاها را

بالاتر جست بلند کند 'جست (jest)

پرش (paresh) (۲) جستن [این ترتیب] جهیدن

curvica'u'date *a.* کج دم

curviden'tate *a.* کج دندان

curvifo'liate *a.* کج برگ

cur'viform *a.* کج دارای شکل خمیده

curvilin'eal (-*ial*) } *a.* دارای خطوط

curvilin'ear منحنی

معدود بخطوط منحنی

curviros'trate *a.* کج نوک

(kaj-nok) 'کج منقار (kaj-menghar)



cus'cus *n.* [گوش] تخس تخس

cush'at = ring dove

cush'ion (*koo'shun* با واو کوتاه)

*n. & vt.* ' (*naz-balesh*) نازبالش

پشتی (*poshtee*) ، مخد (*mokhaddeh*)

زیرگوشی ، زیرسری - بالشک (*baleshtak*)

لابی - کفل (خوک) - گوشتی که در وسط

سم اسب است - [مک] صفت مائمه اصطکاک

(۲) روی نازبالش با مخده گذاشتن - دارای

پشتی یا لابی کردن - از اصطکاک (چیزی)

کاستن - [مج] (الف) پوشیدن (ب) حفظ

کردن (پ) خوابانیدن

cush'iony (*oo-*) *a.* نرم ، مخده وار

cush'y (*koo-* با واو کوتاه) *a.* [Sl.]

بی دردسر ، آسان ، راحت [اصل آن خوش ،

فارسی است]

cus'p *n.* نوک ، سر ، گوشه ، پایه -

قرن علال - بر آمدگی

cus'pated, cusped = cuspidate

cus'pid = canine *n.*

cus'pidal *a.* نوک دار - گوشه دار -

دارای برآمدگی

cus'pidate(d) *a.* نوک دار - شاخدار

cus'pidor [در امریکا] = spittoon

cuss *n.* [در زبان عامیانه امریکایی]

curse = (۱) (۲) مردرکه یا حیوان

cus'tard *n.* بکجور شیرینی یا فرنی از

شیر و تخم مرغ

custo'dial *a.* توقیفی ، امانتی

custo'dian } *n.* سرایدار (*seraydar*)

custo'dier } نگاهبان (*negahban*)

پاسبان - [در مورد جای وقف شده] متولی

(*motavallee*)

cus'tody *n.* نگهداری (*negahdaree*)

نگهبانی ، پاسبانی - توقیف ، حبس (*habs*) - امانت

to have c. OF

نگهداری یا امانت داری کردن از

to be in the c. of a person

در حفاظت کسی بودن

to take into c. توقیف کردن ،

نگهداشتن

cus'tom (-tum) *n.* رسم (*rasm*)

روش (*ravesh*) ، عادت - عرف (*orf*)

خرید همیشگی از دکانی ، مشتری خور

(*moshtaree-khor*) - [در جمع] حقوق

گمرکی ، گمرک [customs duties نیز

گفته میشود]

[آگاهی - گمرک (*gomrok*) از لفظ ترکی

است که آن نیز بنویه خود از commercio

ایطالیایی گرفته شده است]

This shop has a good c.

این دکان مشتری خور خوبی دارد

to give one's c. to a trades-

man مشتری دکانی شدن

a c. shoemaker کفشدوز سفارشی دوز

cus'tomable (-mebl) *a.* گمرک بردار

cus'tomarily *adv.* معمولاً

(*ma'moolan*) ، رسماً (*rasman*) ، به روش

همیشگی ، عادتاً (*adatan*)

cus'tomary *a.* (۱) مرسوم ، معمول

(۲) عادی

(1) It is not c. among us to

pay visits on such a day.

cus'tomary *n.* [pl. -ries (riz)]

کتاب رسوم ، رسم نامه ، آیین نامه

cus'tomer *n.* مشتری (*moshtaree*)

خریدار همیشگی

a queer c. آدم غریب

cus'tom-house *n.* گمرکخانه

(*gomrokhaneh*) ، اداره گمرک

cus'tos [L.] n. [pl. custo'des  
(deez)] نگهبان ' پاسبان

c. rotulorum رئیس کل صلحیه

cut n. - ghat' (boresh) برش (افطم)

بریدگی ' چاک - کاهش ' تقلیل - فاش [ترکی] -

زخم (zakhm) : زخم شمشیر یا زخم زبان ' -

ضربت - طرز (tarz) ' ترکیب ' فواره

: a c. of meat برش یا فاشی از گوشت

c. and thrust کشمکش دست بیقه

a short c. راه میان بر

to draw cuts بوسیله چوبهای کوتاه

و بلند قرعه کشیدن

a c. above يك درجه یا مرحله بالاتر

cut vt. [p. & pp. cut] بریدن (۱)

(۲) چیدن (۳) زدن ' کوتاه کردن (۴) پاره

کردن ' فاش کردن (۵) قطع کردن (۶)

کم کردن ' کاستن ' تقلیل دادن ' پایین آوردن

(۷) تراشیدن ' برش دادن (۸) بر زدن

(bor-zadan) - (۹) زدن (نوب یا گوی) -

(۱۰) دیدن و شناخته گرفتن (۱۱) دوری

کردن یا کناره کردن از ' زیر (چیزی) زدن

(۱۲) در آوردن (۱۳) برخوردن به

: (1) The knife c. my finger.

(2,3) to c. one's hair (4) to

c. meat (5) Two lines c. each

other. (6) to c. prices or wages

(7) to c. a gem (8) to c. a

pack of cards (10) to c. a

person in the street. (11) to c.

a lecture (12) to c. one's

wisdom tooth (13) My rebuke

c. him TO the heart. سرزنش من

باو برخورد (یا قلبش را مجروح کرد)

to c. in(to) pieces ' تکه تکه کردن

خرد کردن - فاش کردن

to c. in three pieces ' سه تکه کردن  
سه فاش کردن

to c. one's way راه خود را از  
موانع باز کردن

to c. a figure عرض اندام یا جلوه کردن

to c. a joke شوخی کردن ' مزه انداختن

to c. a loss از نصف ضرر برگشتن

to c. short کوتاه کردن - قطع کردن

(راه) میان بر کردن

to c. down ' (۱) کم کردن ' کاستن از

تقلیل دادن (۲) قطع کردن ' پاره کردن

: C. down your expenses.

(۱) قطع کردن ' بریدن

to c. off (۲) دور کردن (۳) محروم کردن

: (1) to c. off communications

He was c. off in his youth.

جوان مرگ شد

to c. out (۱) بریدن و در آوردن

(۲) بیش دستی کردن بر (۳) آماده کردن

(۴) انداختن ' حذف کردن ' زدن

: (2) to c. out a rival (3) His

work is c. out for him.

خرد کردن - خراب کردن

cut vi. [ , ] (۱) بریدن (۲) بریده شدن

بریدن ' فاش خوردن (۳) گذاشتن ' عبور

کردن (۴) میان بر کردن (۵) تپق (topogh)

زدن (۶) شمشیر یا شلاق را حرکت دادن

(۷- در رقص) پا جلو یا گذاشتن

: (2) The cheese cuts easily.

(3) to cut THROUGH or

(ACROSS) a wood.

داخل شدن (در بازی) -

to c. in دخالت کردن

to c. out بیرون رفتن (از بازی) -



- cut'let *n.* کنتلت [فرانسه]: گوشت  
 قبه شده و سرخ کرده  
 to c. up rough [Col] کینه جوئی  
 یا کج خوئی کردن  
 cut ppa. بریده - تراشیده - تراشدار -  
 پاره (شده) - خرد شده - اخذ (شده) - کا  
 نازل - چیده - [ز.ع.] مست - سرخوئر  
 c. glass بلور، شیشه تراشدار  
 c. nails ناخن های گرفته یا چیده  
 c. stone سنگ تراش (دار)  
 c. and dried حاضر و آماده -  
 c. and dry بی طراوت  
 c.-and-come-again (vofoor) وفور  
 cuta'neous (kioo-) *a.* پوستی  
 [e. diseases] (poostee) 'جلدی [چون  
 cut' away *a. & n.* (۱) دامن کرد  
 (۲) نیم تنه دامن کرد  
 cutch = catechu  
 cutcher'ry } اداره [از «کاچاری»  
 cut'chery } لفظ هندی  
 cute or 'cute = acute; shrewd  
 cu'ticle (kioo-) *n.* رو پوست  
 (roo.poost) 'پوست رویی' فوق الجلد  
 (fowghol-jeld) 'بشره' (bashareh)  
 cutic'ular (kioo-) *a.* وابسته به  
 رو پوست یا فوق الجلد  
 cu'tis (kioo-) *n.* زیر پوست 'پوست  
 زیرین' تحت الجلد (tahtol-jeld)  
 'tis (kioo-) *n.* [طلب] آماس  
 زیر پوست 'ورم تحت الجلد  
 cut'las *n.* قبه سرکج، شمشیر کونا  
 cut'ler *n.* (kard.foroosh) 'کارد فروش  
 جاقو فروش' فروشنده آلات برنده  
 cut'lery *n.* آلات برنده [چون جاقو  
 و فیچی و مانند آنها] - کارد و چنگال  
 (kardo.changal) 'کاردفروشی' جاقوفروشی  
 cut'let *n.* کنتلت [فرانسه]: گوشت  
 قبه شده و سرخ کرده  
 cut'-off *n.* (۱) راه میان بر - [۲-مک]  
 قطع جریان (ghat'e-jarayan) 'اسباب  
 قطع جریان  
 cut'-out *n.* (jarayan-bor)  
 cut'purse *n.* (jeeb.bor) جیب بر  
 برنده (borandeh)  
 cut'ter *n.* آلت تراش - یکجور آجر تراش - کرجی ای که  
 متعلق به رزم ناو است - یکجور کشتی یک دگلی  
 آدم کش cut'throat (-throate) *n.*  
 (adam-kosh) 'خونی' قاتل  
 cut'ting apa. & *n.* (۱) برانده -  
 [مج] 'زائده' تند (tond) 'برخورنده' نیشدار  
 (۲) فله (ghalameh) - برش (boresh) -  
 'برش روزنامه' بخشی از روزنامه که بریده  
 باشند [در این معنی c. press نیز گفته میشود]  
 سخن برخوردارنده 'طعنه a c. remark  
 cut'tle = cuttle-fish  
 cut'tle-bone *n.* کف دیریا  
 cut'tle-fish *n.* ماهی مرکب  
 (mahiyé.morakkab) 'سیداج  
 cut'water *n.* دماغه کشتی، آب بر  
 آب شکن (ab-shekan)  
 cut'worm (-worm) *n.* کرمی که گیاهان  
 کوچک را هنگام رسیدن بکف زمین میخورد  
 cyan'ic (sī-) *a.* آبی  
 cyanom'eter (sī-a-) *n.* کبودی سنج  
 [طلب] برقان اذرق cyan'o'sis (-) *n.*  
 رنج کبود  
 cyan'otype (-) *n.* چاپ آبی  
 cy'cad *n.* [گش] سرخس نغلی  
 (sarkhasé nakhlee) 'کرف نغلی  
 (karafé-nakhlet)  
 cyc'lamen (sik'-) *n.*

- (*panjeh.maryam*) [ک ش] پنجه مريم  
 cy'cle *n.* & *vi.* (۱) گردش  
 'دور' (*dowr*) 'دوره' چرخ  
 (*charkh*) - (۲) چرخ زدن 'گردش کردن'  
 دور زدن - چرخ سواری کردن  
*c. of events* دور حوادث  
*c. of the moon* گردش ماه 'دور قدر'  
 cy'cle-car *n.* اتوموبیل دوچرخه‌ای  
 cyc'lic(al) *a.* گردشی 'چرخشی'  
 دوری 'دور زننده' - [ک ش] حلقه‌ای  
 cy'cling *n.* چرخ سواری  
 دوچرخه سواری  
 cy'clist *n.* دوچرخه سوار 'چرخ سوار'  
 cy'clograph *n.* قوس کش  
 (*ghows-kesh*) 'آلت کشیدن قوس‌های بزرگ'  
 cy'cloid *n.* & *a.* (۱) شبه دایره  
 cycloidal = (۲) - (*shebhe dayereh*)  
 cycloi'dal (*sī-*) *a.* چرخشی 'مدور'  
 (*modavar*) 'مانند شبه دایره'  
 cyclom'eter (*sī-*) *n.* مسافت سنج دوچرخه  
 cy'clone *n.* کرد باد (*gerd-bad*) -  
 تند باد (*tond-bad*)  
 Cyclope'an (*sī-*) *a.* مربوط به  
 Cyclops یهلوانانی که مطابق افسانه‌های  
 یونان هر کدام يك چشم در میان پیشانی  
 داشتند - کلان 'جسیم' گند (*gondeh*)  
 cyclop(a)e'dia (*sī klopee-*), etc.  
 = encyclop(a)edia, etc.  
 Cyclo'pian (*sī-*) = Cyclopean  
 cyclorama (*sī klorah'ma*) *n.* دورنمای گرد بین  
 cyclos'tomate (*sī-*) *a.* [ج ش] دهن گرد  
 (*dahan-gerd*)  
 cyg'n-ut (*sig-*) *n.* جوجه 'قو' - [چ قو]
- Cyg'nus (*si-*) *n.* [ه] 'دجاجة -  
 [چ قو] / swan = / قو  
 cyl'inder (*sil-*) *n.* استوانه  
 استوانه (*ostovaneh*) - لوله - فلنگ  
 cylin'dric(al) *a.* استوانه‌ای  
 دارای شکل استوانه  
 cylin'drically *adv.* بشکل استوانه  
 cyl'indroid (*sil-*) *n.* & *a.*  
 (۱) شبه استوانه (*shebhe-ostovaneh*) -  
 (۲) استوانه وار  
 cy'lix *n.* [*pl. cylices (seez)*]  
 آبخوری پایه دار دو دسته که در قدیم معمول  
 بوده است  
 cy'ma *n.* کج بری موجی  
 cymar' (*si-*) *n.* زیر پیراهنی زنانه  
 cym'bal (*sim-*) *n.* (*senj*) [مو] سنج  
 cym'balist (*si-*) *n.* سنج زن  
 cym'balo (*si-*) *n.* یکجور سنتور  
 cyme (*sime*) *n.* [ک ش] آرایش  
 خوشه‌ای سر بین  
 cymom'eter (*sī-*) *n.* موج سنج  
 cy'moscope *n.* موج بین  
 cymose' (*si-*) *a.* خوشه‌ای  
 Cym'ric (*kim-*) = Welsh  
 cyn'ic *n.* & *a.* (۱) فیلسوف کلبی -  
 کسیکه نسبت بد دیگران بیزار و بدبین و عیبجو  
 است (۲) = cynical  
 cyn'ical *a.* بد گمان نسبت بدرستی  
 و نیکوکاری بشر - غرغرو (*ghorghoroo*)  
 عیبجو (*eybjoo*) - دارای مسلک فیلسوفان  
 کلبی - [ه] وابسته به شعرای بهائی  
 cyn'icism *n.* بدبینی و بدگمانی نسبت  
 بدرستی بشر  
 Cynosure (*sin'oshoor or si-*) *n.* [ه] دباصغر (*dobbe-asghar*) - [مج] مرکز



جاذبه یا توجه ' قله (ghebleh)	cys'tocele (-seel) n.	[طب] قطن مثانه ای
cy'pher (sīfer) = cipher	(fatghé-massané-ee)	
cy pres (seepra') adv., a., & n.	cys'toid a.	کبسه ای - مانند مثانه
- [حَق] (۱) هرچه نزدیکتر (به نیت موصی) -	cys'toscope n.	مثانه بین
(۲) تقریبی ، نزدیک (۳) تقریب	cystol'omy n.	مثانه بری
cy'press n. (کَش) سرو (sarv)	cytol'ogy n.	سلول شناسی
درخت سرو ' راست بالا	[سلول کلمه ' فراست و برابر است با cell]	
Cyp'rian a. & n. (۱) قبرسی	czar (zar or tsar) n. (gheysar)	قصر [در روسیه پیش]
(ghebrosee) - (۲) اهل قبرس - آدم هرزه		[آگاهی - این کلمه را tsar و tzar هم می نویسند]
یا شهوانی	tsar و tzar	
از جنس ماهی کپور	czar'evitch (,,-) n.	قصرزاده
Cyp'riot(e) a. & n. قبرسی		پسر قصر [در روسیه پیش]
اهل قبرس ' زبان قبرس	czarev'na (,,-) n.	دختر قصر روس
Cy'prus n. [جَف] قبرس (ghobros)	czarina (zaree'- or tsaree'-) n.	ملکه قصر روس
جزیره قبرس		
c. clay کِل قبرسی	czar'ism (zär'- or tsär'-) n.	حکومت استبدادی امپراطورها با قصران سابق روسیه
Cy'rus n. سیروس ' کوروش		
cyst (sist) n. کبسه - مثانه - تخم دان	Czech (chek) n.	Bohemia اهل
cys'tic a. [طب - ت] کبسه ای		که ولایتی است در چکوسلواکی
مثانه ای - وابسته بکبسه صفرا - ' زهره ای	Czecho-Slovak' (cheko-) a. & n.	
cys'tiform a. کبسه ای - مثانه ای		چکوسلواکی
cysti'tis n. [طب] آماس مثانه	Czecho-Slovakia	اهل



D *n.* [*pl.* D's, D's or Dees]

نام حرف چهارم الفبای انگلیسی برابر با دال

در فارسی

dab *vt. & n.* (۱) دست زدن -

نوک زدن - آهسته تر کردن یا رنگ زدن

(۲) دست زنی (*dast-zanee*) 'تپ - چیز

تر و نرم (چون ابر یا دستمال) که بر چیزی

بزند - رنگ یا نم که از اینرا به چیزی بزند -

یکجور ماهی بهن یا ماهی پیچ - [د. ک]

شخص زیر دست

: *to d. a brush against paper*

قلم مو بکاغذ زدن

*to d. a sore with lint.* گهت ای را

آهسته بزخمی زدن

*a d. AT games* یکبکه در بازی

زیر دست است ، لیلج (*leylaj*)

dab'ber *n.* نم زن 'مرکب زن' رنگ زن

dab'ble *vt.* (۱) نم زدن ' (کم کم) تر

کردن (۲) آغشتن

: (2) *dabbled IN blood.* آغشته بخون

dab'ble *vi.* (۱) بادست و پا با نوک آب

بازی کردن (۲) زدن (به آب یا جاده یا چیزی

دیگر) ، گذشتن - (۳) از روی هوس یا

بطور تفریحی (در چیزی) کار کردن

(3) *to d. in music or poetry*

dab'bler = dilettante

dab'ster *n.* (۱) یکبکه در بازی

= (۲) با کارهای دیگر زبردست است

dauber

[*mo*] از سر' [*It.*] (*dakah'*) *da capo*

dace *n.* یکجور ماهی گول ، ماهی ریز قنات

dacoit' *n.* راهزن سلاحدار هندی یا

برمه ای که با دسته راهزنان میرود [از

لفظ هندی]

dac'tyl (-til) *n.* وندهی که بدین گونه

باشد (ن - ن -) - [انگشت (*angosht*)

[طاب] آماس انگشت (*dactylitis* (-ti-) *n.*

dactyliog'raphy (-ti-) *n.*

نگین سازی - نگین نویسی

dactylol'ogy (-ti-) *n.* فن اشاره

با انگشت

dad', dad'a, dad'da, or dad'dy

*n.* [Col.] با با ، باباجان ، آفاجان

dæ'dal (dee'-) *a.* (۱) با هنر

(۲) 'دارای هوش اختراع (*bakonar*)

پیچیده ، لابلا

: (1) "The d. hand of nature"

daff *vt.* [Arch.] کنار گذاشتن -



- دور انداختن - لذیذ (۲) لطیف ' قشنگ (ghashang) -  
 daf'todil n. (۱) ترکس زرد (۳) دارای ذوق لطیف ، دقت گیر (deg-)  
 - (badal-) بدل ترکس (nargesé, zard) مشکلی پسند (ghat-geer moshkel)  
 asphodel = (۲) (۴-۲۲) خوب ' تیز (naghz) - (pasand)  
 daft = foolish; crazy (1) d. food (2) d. flowers  
 dag'ger n. & vt. (۱) خنجر dain'ty n. [pl. -ties (tiz)]  
 - (khanjar) ' دشت (deshneh) - کارد خوراک لذیذ ' نعمت (ne'mat)  
 نام این نشان (۲) خنجر نشان کردن dai'ry n. [pl. -ries (riz)]  
 straight d. کارد (kard) - کرم سازی ' شیر بندی ' شیرخانه ' ماست بندی -  
 curved d. خنجر دکان شیر فروشی - کلبه گاو های شپرد -  
 to be at daggers drawn with در یک محل  
 a person با کسی کارد و کارد کشی d. products ' لبنیات (labaniyyat)  
 داشتن فرآورده های شیری  
 to speak daggers سخن سخت dai'ry-farm n. جای عدل آوردن  
 یا نیشدار گفتن محصولات شیری در ده یا مزرعه ، شیرخانه  
 to look daggers چپ چپ نگاه کردن dai'ryman n. [pl. -men]  
 نام این نشان (۳) double daggers شیر فروش - لبنیات فروش  
 dahlia (dah'- or da'-) n. شاه نشین dais (dase or da'is) n.  
 [کش] گل کوکب (golé-kowkab) dai'sy (-zi) n. [pl. -sies (ziz)]  
 (۱) روزانه ' [کش] گل ' سروارید - گل داودی  
 یومیه (yowmiyyeh) - (۲) روز بروز oxeye d. (dawoodee)  
 روزانه کله داودی  
 dai'ly a. & adv. (۱) روزانه (۲) روز بروز  
 یومیه (yowmiyyeh) - (۲) روز بروز  
 (1) d. pay مزد روزانه  
 d. newspaper روزنامه یومیه  
 d. bread نان روزانه ' روزی ، رزق  
 (2) He d. prayed to God.  
 dai'ly n. [pl. -lies (liz)] در دره و مافور  
 روزنامه یومیه ' روزنامه  
 dai'mon (di'-) = demon دره نشین ' ساکن دره های شمال انگلستان  
 dain'tily adv. از روی سابقه و دقت بازی ' طفره (tafreh)  
 با ذوق لطیف ' بطرافت وقت گذرانی (vaght gozarancee)  
 داینتینس n. سابقه زیاد عشق بازی (eshghobazee)  
 مشکل پسندی ' ذوق لطیف ' ظرافت ' لطافت  
 dain'ty a. [comp. -tier; sup. -tiest] / (۱) خوش مزه (khosh-mazeh)  
 (۱) خوش مزه (khosh-mazeh) - (۲) خوش مزه (khosh-mazeh) - (۳) خوش مزه (khosh-mazeh) - (۴) خوش مزه (khosh-mazeh)

مس کردن  
to d. (vt.) away بهوده گذرانیدن  
dalmat'ic n. خرقه آستین کشاد  
(*kherghayé-astin-goshad*)  
dal'tonism (daw'l-) n. فقدان قوه  
تشخیص رنگ (قرمز)

dam n. & vt. (۱) آب بند، بند  
(*band*) 'سد' - حوضچه آب بست - جدار  
حائل (۲) بستن، سد کردن، بند آوردن  
سد ساختن در 'بند زدن' [بیشتر با up]  
dam n. مادر [در چارباغان]

dam'age (-ej) n. (۱) زیان (*zian*)  
خسارت، ضرر (*zarar*) - (۲) آفت، صدمه  
(*sadmeh*) - (۳) در جمع) تاوان، خسارت  
غرامت

: (1) d. on account of flood  
(2) crop d. (3) to sue for  
damages عرضحال خسارت دادن

dam'age (n) vt. زیان زدن  
ضرر زدن (بر) 'خسارت دارد آوردن بر  
خراب کردن، معیوب کردن 'صدمه زدن  
(*The wheel was damaged.*)

جرخ صدمه دید (یا معیوب شد)  
dam'ageable (ejeb'l) a. خسارت بردار  
قابل زیان دیدن، خراب شدنی - غرامت بردار  
dam'an n. [جش] و نك شامی  
(*vanaké.shamee*) [بازگشت شود به  
[cony]

Damascene (-seen' or dam'-) a.  
& n. دمشق (*demeshghee*) 'شامی'  
اهل دمشق یا شام

damascene (n) vt. (۱) موجدار  
کردن (*mowjdar-*) 'آبدار کردن' (۲)  
زرنشان یا سیم نشان کردن، مرصع کردن  
(*morassa-*)

: (1) to d. steel (2) to d. a  
metal

Damas'cus n. [جن] دمشق  
(*dameshgh*) 'شام'

D. blade = damascus

D. steel = damascus

damas'cus n. نیغ آبدار یا موج دار -  
پولاد آبدار، پولاد موجی

dam'ask n., a. & vt. (۱) حریر  
'کلدار، کمخا' (*kemkha*) 'مشجر'

(*moshajjar*) 'فناویز - پارچه رومیزی  
موجی - پولاد آبدار یا موجدار (۲) کلدار

(*goldar*) 'مشجر - سرخ' (*sorkh*) -  
موجی، آبدار (۳) کلدار کردن، نقشه

انداختن روی، مشجر کردن - موجدار  
کردن - زرنشان یا سیم نشان کردن - سرخ کردن

d. rose کل کلاب  
d. steel پولاد آبدار یا موجدار

damaskeen' = damascene  
dame n. [Arch.; Poet.] بانو

خانم، بی بی، کدبانو، مدیره - لقب زن  
knight یا baronet

D. Nature مادر طبیعت  
D. Fortune مادر روزگار

damm (dam) vt., vi., & n.  
(۱) بد دانستن، بدخواندن، بد اعلام کردن،

عیب گرفتن از، بد تلقی کردن - لعنت (*la'nat*)  
کردن، بدو زخ حواله کردن، سزاوار دوزخ

دانستن - مایه هلاکت شدن (۲) لعنت کردن  
[بطور مطلق] 'فحش دادن' (۳) لعنت  
'فحش' (*fohsh*)

: to d. (1) a play (2) a person  
لعنت بر... باد، مرده شود... ببرد

D. ! [May God d. عبارت  
مختصر عبارت D. !]



It is not worth a d.

مفت (most) نمی ارزد ، بلغت خدا نمی ارزد

I don't care a d. مرا هیچ پروایی نیست

dam'nable (-neb'l) a. سزاوار

سرزنش یا لعنت یا دوزخ - بد ، منفور

damna'tion n. لعنت پایدار -

محکومیت (mahkoomiyyat) - گناهی که

سزاوار عقاب جاودانی باشد

dam'natory a. لعنت آمیز -

مایه محکومیت

damned (damd) a. دوزخی

جهنمی (jahannamee) 'ملعون' سزاوار

لعنت (جاودانی) - بد ، منفور

the d. دوزخیان ، اهل جهنم

[آگاهی - در شعر این کلمه تلفظ میشود

[dam'ned

dam'nify vt. [-fied; -fying]

زبان زدن ، صدمه (sadmeh) زدن ، خسارت وارد

آوردن بر

damp n., a., & vt. (۱) نم

رطوبت (rotoobat) - دم یا گاز [در کان] -

[مج] افسردگی (afsordegee) 'دلبردی

(delsardee) - (۲) نمدار ، مرطوب -

[ك] افسرده (۳) نمدار کردن ، مرطوب

ساختن - خفه کردن (آتش) - [مو] کر

کردن 'از حرکت باز داشتن (سیم) - [مج]

دلبرد کردن 'افسرده کردن 'نا امید کردن

suffocating d. دم 'گاز خفه کننده

black d.

choke d.

to d. down a fire آتش را زیر

خاکستر کردن

to d. off (vi.) از رطوبت بوسیدن

و افتادن [در گفتگوی از گیاه]

dam'pen vt. & vi. (۱) نمدار کردن

[مرطوب کردن - خفه کردن - (دل) سرد

کردن (۲) نمدار شدن ، خفه یا سرد شدن

dam'per n. ' (khafseh.kon) خفه کن

کرکن - نرکن - نم کن - آلت میزان کردن

جریان هوا در آتش - عایق ، مانع

dam'pish a. اندکی نمدار

damp'ness n. 'نمداری' رطوبت

damp'proof a. مانع سرایت نم

رگه ای که در d. (proof) course

دیوار از چیز دافع نم میسازند تا از سرایت

و بالا رفتن نم جلوگیری کند

dam'sel (-zel) n. دوشیزه ، بانوی جوان

dam'son (-z'n) n. آلوچه

d. plum آلوبخارا ، آلو بخارا

dam'son-cheese n. 'مربای آلو

dance n. 'پای کوبی' (raghs) رقص

دست افشانی - رنک (reng) 'رنک رقص

to lead a person a d. کسرا بر حجت انداختن ، کسرا بر قاضی واداشتن

D. of Death تصویرری که دست

D. of Macabre دست مردم را از

پست و بلند نشان میدهد که به پیشواز

مرگ میروند

S. Vitus's d. = chorea

dance vi. 'رقصیدن' رقص کردن

دست افشاندن 'دست افشانی کردن' پای

کوبیدن - بریدن

to d. TO a person's tune (or

pipe) بساز کسی رقصیدن

to d. upon nothing بدار آویخته شدن

(۱) رقصانیدن ، برقص واداشتن

(۲) رقصیدن (۳) بالا و پایین انداختن

روی زانو نوازش کردن

(1) to d. a bear (2) to d. waltz

(3) to d. a child

- to d. oneself into favour خود را بوسیله رقص طرف توجه کردن  
 to d. attendance upon a person جابلو سانه در خدمت و مراقبت کسی ایستادن  
 dan'cer *n.* 'دست افشان (*dastafshan*)  
 رقص (*raghghas*) 'رقصنده  
 dan'cing *n.* 'دست افشانی' 'بای کوی'  
 رقص (*raghs*)  
 dan'delion (*-li'un*) *n.* [کش]  
 قاصدی 'قاصدک' 'خبر آور (*khabaravar*)  
 dan'der *n.* [Col.] (*khashm*) خشم  
 [آگامی - این کلمه در امریکا بکار میرود]  
 to have one's d. up بودن در خشم  
 dan'dle *vt.* بالا و پایین انداختن  
 روی زانو نوازش کردن (بچه) 'بازی کردن با  
 dan'driff }  
 dan'druff } *n.* شوره 'شوره سر  
 سبوسه  
 dan'dify *vt.* [-fied; -fying]  
 آراستن 'بصورت اجلاف در آوردن'  
 dan'dy *n.* [pl. -dies (*diz*)]  
 آدم خود ساز 'جلف (*jelf*) 'کج کلاه  
 (*kaj-kolah*)  
 dan'dy-cart *n.* چرخ فتری شیر فروشان  
 dan'dyish *a.* 'جلف' خود ساز' خود نما  
 dan'dyism *n.* خود سازی 'جلفی  
 Dane *n.* دانمارکی 'اهل دانمارک  
 dan'ger (*dane'jer*) *n.* خطر  
 (*khatar*) - 'بیم' - [ك] 'اخبار' 'سلطه'  
 : It is a d. TO the peace of  
 برای آرامش اروپا خطرناک است  
 The signal is at d. (راه آهن)  
 نشانه خطر است 'نشان نشانه خطر است  
 Out of debt, out of d.  
 [من.م] از فرض دور از هر بلا دور
- dan'gerless (*,-*) *a.* بی خطر  
 dan'gerous (*,-*) *a.* خطرناک - خطیر  
 dan'gerously (*,-*) *adv.* خطرناکانه  
 d. sick بیمار 'خطرناکانه ناخوش  
 dan'gerousness *n.* خطرناکی  
 حالت خطرناک  
 dan'gle *vi. & vt.* (۱) بدنبال افتادن  
 (*bedombal-oftadan*)  
 (۲) نگا داشتن 'آویزان کردن  
 : to d. AFTER (or ABOUT)  
 a person بدنبال کسی افتادن  
 دانبال  
 Dan'iel *n.* (زبان) دانمارکی  
 Dan'ish *a. & n.* نِسار (*namsar*)  
 dank *a.* مرطوب  
 dank'ish *a.* اندک نِسار  
 dank'(ish)ness *n.* نِساری 'نمناکی  
 dank'ly *adv.* بطور نِسار  
 Dante'an *a. & n.* (۱) دابته  
 به دات Dante شاعر ایتالیایی (۲) طالب  
 شعر و سبک دات  
 Dantesque' (*-tesk'*) *a.* داتنه وار  
 مانند اسلوب یا طرز فکر Dante  
 dap *vi. & vt.* dib = (۱)  
 bounce = (۲)  
 dap'per *a.* 'پاکیزه' 'فتنک (*ghashang*)  
 جلف (*jelf*) 'جلوه گر (*jelveh-gar*) - 'فلفلی  
 (*selfelee*) 'کوچولو و زرنگ  
 dap'ple *vt., vi. & n.* (۱) خال خالی  
 کردن 'لکه لکه کردن' ابری کردن (۲)  
 لکه لکه یا خال خالی شدن (۳) لکه (*lakkeh*)  
 خال 'حالت ابری  
 dap'ple-bay *a. & n.* (اسب) کهرابزش  
 dap'pled *ppa.* خال خالی لکه لکه  
 dap'ple-grey *a. & n.* (۱) ابرزش  
 (*abrash*) 'خاکستری خال خال (۲) اسپ ابرزش



dare vi. [p. dared or durst; pp. dared] 'جرات کردن (jor.at.)

جرات داشتن 'جسارت کردن' زهره داشتن  
[با یا بدون to]

جرات نکرد: He did not d. to go.

که برود: He durst not go.

زهره آنرا نداشت که برود

I. d. say بجرأت میگویم - بسیار معتدل است

[آگاهی - سوم شخص فعل در این مورد

dare یا dares میشود]

آیا جرات دارد برود: D. he go?

dare vt. [p. & pp. dared]

با جرات مبادرت کردن به (کاری) -

ببارزه طلبیدن 'بجرأت روبرو شدن با

بطور آزمایش برخود هموار کردن - قرار کردن

جرات پریدن کردن: to d. a leap

جرات پرش داشتن

He dared me to do it. مرا تشجیع

کرد (شیر کرد) که آنکار را بکنم

dare'-devil a. & n. (۱) بی پروا

بی باک 'اترس (natars) - (۲) آدم بی باک

daring (dêr') n. & apa.

(۱) جرات (jor.at) 'جسارت (۲) باجرات

جور 'دل بدرباز زن

daringly (dar') adv. جرات 'جسورانه

dark a. (۱) تاریک 'تیره' 'دبجور

(۲) سبز (sabzeh) 'سبز چرده (siah)

(chardch) - (۳) سیر (۴) پنهان 'مخفی

(۵) پوشیده 'نامعلوم' مبهم (mobham)

(۶) گمنام (gomnam) - (۷) بد 'شربراه

(۸) یأس آمیز (ya's-ameez) - (۹) گرفته

(gerefteh) 'ابری (۱۰) اخمو

(1) a dark room (2) a d.

complexion (3) d. brown (4)

to keep a thing d. (5) a d.

saying (7) d. deeds (8) the d.

side of things (9) a d. day

d. horse اسبی که بر خلاف انتظار

مردم در غش پیش می افتد - آدم گمنام

the D. Continent افریقا

the D. Ages قرون وسطی

(ghoroone-vosta)

to grow d. تاریک شدن

to keep d. پنهان ماندن

dark n. تاریکی 'تیرگی' ظلمت

(zolmat) - رنگ تیره 'سایه [در نقاشی]

[مج] نادانی 'جهل (jahl)

: in the d. در تاریکی

at d. در شب 'هنگام شب

to leap in the d. بیکبار بآب زدن

to be in the d. about anything

آگاهی از چیزی نداشتن 'نسبت به چیزی

سر بگم یا در جهل بودن

the lights and darks of a

picture سایه ها و روشنی های عکس

dark v. [Arch.] = darken

dark'-coloured a. سیاه رنگ

سبز چرده 'تیره' سبزه (sabzeh)

dark'en vt. & vi. (۱) تاریک کردن

تیره کردن - ناپیدا کردن - مبهم کردن

(۲) تاریک شدن - تیره شدن

dar'k(e)y (-ki) [Col.] = negro

اندکی تاریک 'کمی تیره

dar'kle vi. & vt. (۱) تاریک شدن

تاریک نمودن - پنهان ماندن (۲) تیره کردن

dark'ling adv. & a. (۱) در تاریکی

(۲) در تاریکی واقع شوند - تیره 'تاریک

dark'ly adv. بطور تیره 'تاریک وار

dark'ness n. تاریکی 'تیرگی' ظلمت

(zolmat) - ناپیدی 'کودک - بی بصیرتی

جاهل (jah) - نا معلومی، ابله - پنهانی  
dark'some (-sum) a. [Poet.]

= dark a.

dar'ling n. & a. محبوب، عزیز  
معشوق، دردانه (dordaneh)

darn vt. & n. (۱) رفو کردن  
برچیدن (۲) رفو (rofo) - جای رفو شده

darn vt. [St.] = damn

dar'nel n. تلخه (talkheh) گندم دیوانه

dar'ning n. رفو (گری)

dar'ning-ball or -last n. زیر رفویی

dart n. نیزه (neyzeh) - زوبین -

تیر - نیش - عمل برت کردن - دوز مرغک -  
حرکت تند، پرش (pareshe)

dart vt. (۱) نیزه زدن، تیر زدن به

(۲) پرتاب کردن، برت کردن، انداختن

(1) to d. a whale (2) His eyes  
d. flashes of anger.

dart vi. (۱) تیر انداختن، نیزه برت

کردن (۲) پریدن، جستن، تند حرکت کردن

(2) The animals d. out of the  
wood.

dar'ter n. زوبین انداز - تیر انداز -

[جش] (۱) جرد (jard) 'ماهی خورک'

[در جم] خانواده ماهی خورک (۲) یکجور

مرغ سقا (۳) یکجور ماهی آب شیرین آمریکایی

[طب] (۱) قوبا

dar'tre n. (۲) تبخال (tabkhal)

dar'trous a. قوبایی - سردابی -

دارای تبخال

dash vt. (۱) خرد کردن (۲) زدن

(۳) برت کردن [با out یا off یا مانند

آن] - (۳) آلودن، آمیختن (۴) ترسانیدن

مأیوس کردن (۵) خط کشیدن زیر (کله ای) -

(۶) تند نوشتن، یا شتاب نوشتن [با off]

(1) to d. a vessel TO pieces

ظرفی را خرد یا بریزد بریز کردن

(2) to d. water in one's face; to

d. colour on canvas (3) to d.

truth WITH fiction

to d. one's hopes امید کسی را

نا امید کردن، آرزوی کس را باطل کردن

dash vi. (۱) خوردن، تصادم کردن

(۲) حمله کردن، زدن (۳) خودنمایی کردن

(1) The waves d. AGAINST

(ON or UPON) the cliffs.

dash n. تصادم - حمله (hamleh) - ترشح

(tarashshoh) - شاپ (shalap) - صدای

بآب زدن - جدیت (jeddiyyat) - مقدار

اندکی از یک چیز که در چیز دیگر بکار

برند - خودنمایی - کشیده: نام این خط (—)

که برای توضیح مطلب و مکث و رساندن

کلمات افتاده و فوائد دیگر بکار میبرد و

اگر دوای آنرا بکار برند خاصیت دو هلال

( ) را پیدا میکند - [مو] نشان بریده زدن

[بدین شکل ( ' )]

خودنمایی کردن، جلوه کردن

dash'-board (-board) n. کولگیر

dash'er n. آدم خود نما - بهم زننده -

بهم زنی [در کره گیری] - [در امریکا]

کولگیر (gelgeer)

dash'ing apa. جدی (jeddee) -

خود نما (khod-noma) - بی پروا

dash'-pot n. [مک] ضربه گیر

dash'y a. خود نما، خود فروش

das'tard n. & a. نامرد (namard)

das'tardliness n. نامردی

das'tardly a. نامرد (وار)

das'yure n. [جش] دله کبه دار

da'ta npl. [s. -tum] مفروضات



دانسته ها - اطلاعات (ettele-at) 'سوابق  
 date n. خرما (khorma) - درخت خرما  
 date n., vt. & vi. (۱) تاریخ  
 ساله (salmah) - [ك] مدت (moddat)  
 عمر (omr) - (۲) تاریخ گذاشتن (۳) حساب  
 کردن - آغاز شدن 'شروع شدن  
 : (1) the d. ON which the letter  
 was written تاریخ که نامه نوشته شد  
 at a later d. بعدها - بعد از اینها  
 پس از این 'بعداً (ba'dan) 'در آینده  
 out of d. 'منسوخ (kohneh)  
 up to d. (۱) تمام شده تا تاریخ فعلی  
 (۲) تازه 'جدید' مطابق آخرین طرز یا  
 احتیاجات  
 (2) The letter is dated...  
 تاریخ نامه ... است  
 (4) dating from the Creation  
 از تاریخ آفرینش  
 This custom dates from...  
 این رسم از (فلان تاریخ) بشمار نهاده شده است  
 (۱) مورخ (movarrakh) 'تاریخ (۲) تاریخ دار  
 (1) letter No. 24, d. 4th. July.  
 بی تاریخ - بسیار قدیم -  
 بی پایان  
 date'-palm (-pahm) n. [گش] درخت خرما، نخل (nakhl)  
 date'-plum n. [گش] 'خرماندو  
 date'ive n. [د] (حالت) مفعول غیر صریح  
 d. case } for مفعول 'to مفعول  
 : In the sentence "He gave a  
 book to me", "me" is d.  
 date'tum n. [s. of data] چیز مفروض  
 فرض (farz) 'مانند (ma'khaz)  
 datu'ra n. [گش] ناوَره، داتوره

daub vt. & n. (۱) اندودن  
 مالیدن (با) - بدرنگ کردن - چرک کردن  
 کثیف کردن - [م] صورت ظاهر دادن  
 نما دادن (۲) اندود - نقاشی بد (رنگ شده)  
 گل مالیدن (1) to d. WITH clay  
 گل مالی کردن، با گل اندودن  
 dau'ber n. اندودگر - نقاش بی مهارت  
 dau'bery n. اندود کاری - رنگ زنی  
 dau'by a. اندود مانند، اندود وار -  
 چسبناک (chasbnak) - کثیف  
 daugh'ter (daw'-) n. (dokhtar) دختر  
 او دختر کیست : Whose d. is she?  
 daugh'terhood (,,) n. -  
 دختر ها 'دختر جماعت  
 daugh'ter-in-law (,-) n. عروس  
 [یعنی زن برسر]  
 daugh'terly a. دختروار 'دخترانه  
 daunt vt. ترسانیدن 'بی جرات کردن  
 daunt'less a. بی ترس (beetars)  
 بی اله 'بی پروا (biparva)  
 daunt'lessly adv. بی با کانه 'بی محابا  
 daunt'lessness n. بی باکی 'بی پروایی  
 dau'phin (daw'fin) n.  
 (لقب) پسر ارشد پادشاه فرانسه  
 dau'phiness (,-) n. عروس پادشاه  
 فرانسه از پسر ارشدش  
 dav'enport n. بند تجریر ظریف  
 Da'vid n. (dawood) داود  
 davit (dav'- or da'-) n.  
 لنگرکش (langar-kesh) - کرجی بلند کن  
 (karjee boland.kon)  
 Da'vy Jones n. [Sl.] جنی دریا  
 D. J.'s locker تودریا - کور دریایی  
 Da'vy (lamp) n. چراغ بیخطر کان کمان  
 daw = jackdaw

daw'dle vi. & vt. (۱) بیهوده رفت  
گذرانیدن (۲) بیهوده گذرانیدن

daw'dle(r) n. بیهوده وقت گذران

dawk n. [Hind.] چابار (ی که منزل  
بمنزل اسب یا قلیه عوض میکند) 'داک

dawn n. & vi. (۱) فجر (fajr)  
بگاه (pegah) 'طلوع - [ج] آغاز

ابتدا (۲) دمیدن 'طلوع کردن 'روشن شدن

[مع] آغاز ترقی و توسعه نهادن - نمایان شدن

هنگام فجر 'در طلوع بامداد (1) at d.

طلوع یا آغاز تمدن d. of civilization

(2) The morning dawned.

day n. روز - شبانه روز - روزگار

در تمام روز 'همه روز all d. (long)

شب و روز 'شبانه روز d. and night

در روز 'روزانه by d.

solar or astronomical d.

روز خورشیدی (که آغاز آن بدر روز است)

روز عرفی (آغاز آن نیم شب است) civil d.

چند روز پیش 'آرروز the other d.

یک روز در میان every other d.

d. about

روز بروز 'هر روز d. by d.

در این تاریخ 'امروز this d.

یک هفته از امروز this d. a week

تا بامروز 'تا اینروز 'تاکنون to this d.

هر روز 'همه روزه d. after d.

روز داوری D. of Judgment

روز بازبینی 'رستاخیز the last d.

one of these (fine) days

در آینده نزدیک

هر روز 'پیوسته d. in (and) d. out

یک روزی (در آینده) some d.

first d. = Sunday

در روزگار 'در ایام in the days of

the days of old روزگار پیشین

مردان (یارچال) وقت men of the d.

دوره (کامرانی) شخص one's d.

عمر (omr) - روز پذیرایی شخص در هفته

to end one's days مردن

to know the time of d.

موشبار بودن 'آگاه بودن

to win the d. پیروز شدن در روز جنگ

صبح شما بخیر 'بامداد نیک Good d.!

مهلت (mohlat) d. of grace

Every dog has his d. [ن.م.]

(۱) هر کسی چند روزه نوبت اوست

(۲) هیچ سری بی روزی نیست

Sufficient for the d. is the evil

thereof. [ن.م.] چو خدا رسد

فکر خدا کنیم ' [مل] بدی روز برای

همان روز پس است

روزکور day'-blind a.

روز کوری day'-blindness n.

روزنامه 'روزنامه day'-book } n.

[در دفتر داری] day'book }

دفتر فروش روزانه Sales d.

day'break (-brek) = dawn

خیال خام day'-dream (-dreem) n.

day'-fly n. [pl. -flies (flize)]

مکس یک روزه

day'-labour (-bur) n. کار روز مزد

day'-labourer n. کارگر روز مزد

روشنی روز day'light (-lite) n.

روز - روز روشن 'عالم آشکار - فاصله

day'long a. & adv. (۱) یک روزه

(۲) همه روز 'در تمامی روز

جایی که بچه ها را day'-nursery n.

هنگامیکه مادرهاشان مشغول کارند نگه میدارند

پرورشگاه روزانه



days'man *n.* [pl. -men]

(۱) کارگر روزشمار (۲-ک) حکم (*hakam*)  
میانجی (*mianjee*)

day'star *n.* ستاره بامداد - خورشید

day'time *n.* روز - مدت روز

daze *vt. & n.* (۱) گیج کردن -

خیره کردن (۲) گیجی - خیرگی

daz'zle *vt., vi., & n.* (۱) خیره کردن -

مبهوت کردن (۲) خیره شدن (۳) تابش یا

روشنی (خیره کننده)

(1) *The jewels dazzled his eyes.*

daz'zlement *n.* خیرگی - خیره سازی

daz'zlingly *adv.* بطور خیره کننده

dea'con (*dee'k'n*) *n.* [fem. -ess]

شماس (*shammas*) - گاشته خیرات

dea'conship (*n.*) شماسی

dead (*ded*) *a.* - (*mordeh*) (۱) مرده

(۲) بیحس (*beehess*) - (۳) منسوخ - کهنه

(*kohneh*) - مهجور (۴) بینور (۵) بیکار -

بیحرکت (*biharekat*) - (۶) خاموش

صاکت - بی سرو صدا (۷) بی مزه - بی طعم

(۸) محض (*mahz*) - کامل - مطلق

(*motlagh*)

(1) *a d. person. He is d.*

(2) *d. TO human pity* بی عاطفه

(3) *d. law; d. religious forms*

(4) *d. eyes* (6) *a d. social*

*season* (8) *d. calm*

half *d.* نیم جان

D. Sea بحر میت (*bahré-mayyet*)

دربای لوط

*d. letter* (۱) قانون منسوخ

(۲) نامه - مقصد رسیده

*d. copy* اخبار چیده شده - اخبار کهنه

*d. type* حروف بخشی کردن - حروف بخشی

*d. stock* - (*bonjol*) (۱) کالای نعل - بنجل

(۲) سرمایه - بیکار

*d. shot* تیر بیخطا

*d. file* پرونده - راکد

*D. Records* راکد - ضبط راکد

*d. colour* رنگ - رنگ ضعیف

*d. fence* پرچین (از شاخه های خشک)

*d. pull* کوشش - پیروده (برای کشیدن)

*d. lift* بلند کردن چیزی که از نیروی

کسی بیرون است

*d. march* ساز عزا - ساز مانم

*d. market* بازار کاسد (یا کساد)

*d. man's finger (hand, or*

*thumb)* یکجور - تال یا سحاب

*d. hand* = *mortmain*

*d. hours* ساعات خودشی در شب

*d. dog* چیز بی بها - آدم بی معنی

*d. weight* وزن - خشکه

*d. end* آخر خط فرعی (راه آهن)

*d. heat* غشای که همه در آن با هم

مقتصد میباشند

*d. pledge* گرو زمین و کالا

*d. rent* اجاره مسلم [اجاره است که

اجاره دار کان گذشته از حق الامتياز

میدهه چه در آن کان کار کنند چه نکنند]

*d. center or point* [مک] نقطه ای

که حرکت سببه در آن تأثیری ندارد

*d. line* خطی که تجاوز از آن زندانیان

نظامی را محکوم به تیرباران فوری میکند

*dead (ded) n.* مرده [با the و

بطور ایسم جمع] - ساعت های خاموشی

از میان مردگان

*from the d.* عین یا چله زمستان

(هنگامی که همه چیز بی سرو صدا است)

*dead (ded) adv.* (۱) بکلی (*bekollee*)

ناماً (۲) درست (dorost) ، مستقیماً  
(mostagheeman)

(1) d. tired; d. ripe

d. drunk مست خراب ، یکلی مست

(2) d. against درست مقابل

dead'-alive (,) a. کسل کننده

خسته کننده ، يك نواخت (yak-navakht)

dead'en (,) vt. & vi. (۱) کشتن

(koshtan) 'بیجان کردن - بیحس کردن -

بی اثر کردن - بیرونق کردن - ست (sost)

کردن - بی زور کردن (۲) بیحس شدن ،

بیجان شدن - بیرونق شدن

to d. a wall دیوار را طوری ساختن

که صدا را انتقال ندهد ، عایق کردن دیوار

dead'fall (,) n. دای که جانوران

بزرگ در آن زیر آوار میمانند

dead'head (,) n. (hed) تاشاگیر مفت

(-moft) - 'مسافر مجانی (majjane)

dead'-hearted (,) n. (harted) a.

سنگدل (sangdel) ، بی عاطفه

dead'-house (,) = mortuary

dead'-light (,) n. (lite) روزنه ای

که اطاق کشتی را از طوفان حفظ میکند

dead'lock (,) n. (ceest) ایست

وقفه (vaghfeh) ، بستگی کار ، کاربستگی

dead'liness (,) n. مهلك بودن

dead'ly (,) a. (comp. -lier; sup. -liest)

کشنده (koshandeh) ، مهلك

(mohlek) ، قاتل - زهر ناک

'(zahrnak) سمی - تپا سازنده - مرده وار

متعلق برده - (د. ک) زیاد ، افراطی

a d. poison زهر کشنده یا مهلك

d. paleness رنگ (آدم) مرده

d. haste شتاب زیاد

d. sin گناه بزرگ عیدی ، کبیره

d. nightshade = belladonna

deadly (,) adv. مرده وار ،

مانند مرده - زیاد ، بسیار - [م] بطور کشنده

dead'ness (,) n. مردگی - بیروحي

dead'wood (,) n. شاخ خشکیده

deaf (def) a. کر - سنگین گوش - پوک

کران 'کرها' مردم کر the d. (n.)

d. OF an ear } از يك گوش کر

d. IN one ear }

a d. nut گردوی پوک 'جوز بی مغز

to be d. TO توجه نکردن }

to turn a d. ear TO 'بی اعتنائی

کردن به

deaf'-and-dumb' alphabet

الفبای کر و گنگ [اشارات ویژه با دست

و انگشتان برای گفتگو با کران و لالان ]

deaf'en (,) vt. کر کردن

to d. a wall دیوار را طوری ساختن

که صدا را انتقال ندهد ، عایق کردن دیوار

deaf'ly (,) adv. مانند کر ، کروار

deaf'-mute (,) n. (mioot) کر و گنگ

(sommon-bokm) 'صم بکم (karo-gong)

deaf'ness (,) n. کر - سنگین گوش -

deaf'ness (,) n. مقدار (meghdar)

اندازه ، قدر (ghadr)

a great d. } مقدار زیادی ، يك مقدار

a gool d. } زیاد ، بسی

: a great d. of trouble بسی زحمت

درد سر زیاد

deal (,) vi. & vt. [p. & pp.

dealt (delt)] (۱) معامله کردن

(moamelah-) رفتار کردن - اقدام کردن -

بحث کردن - ورق دادن - در افتادن ،

در آویختن (۲) بخش کردن ، توزیع کردن ،

نست کردن - (قسمت) دادن - وارد آوردن -



مورد بحث فرار دادن  
(1) *They dealt with him cruelly.*  
بیرحمانه با او رفتار کردند  
We d. IN silks. ما کالای ابریشمی  
می فروشیم (یا در کالای ابریشمی معامله می کنیم)  
to d. WITH a matter  
کاربره اقدام یا رسیدگی کردن  
(2) *to d. cards TO players*  
برک یا ورق بازیکن ها دادن  
*Providence dealt him happiness.*  
خدا خوشی یا سعادت نصیب او کرد  
to d. out بخش کردن ، دادن  
deal (,,) n. بخش (bakhsh) ، تقسیم  
معامله - [در بازی ورق] دست ، دور  
deal (,,) n. چوب کاج ، چوب صنوبر -  
نخه (کاج) - الوار کوچک  
deal'er (,,-) n. فروشنده ، دست فروش  
(dast-foroosh) ، دلال ، ورق دهنده  
a d. in old books فروشنده کتابهای کهنه  
corn-d. غله فروش - علاف  
d. in second-hand goods  
سمسار (semsar) ، داستار ، دست فروش  
deal'ing (,,-) n. معامله ، داد و ستد  
(dado-setad) ، خرید و فروش - رفتار  
deambula'tion (diam-) n. رادرفتن  
dean (deen) n. مدیر داخلی ، ناظم  
دانشکده - ریش سفید (reesh-sefeed)  
بزرگتر (bozorgtar) ، شیخ (sheykh) -  
رئیس نمازخانه - رئیس ده راهب  
dea'nery n. [pl. -ries (riz)]  
سمت (sema) یا حوزه یا محل اقامت یک نفر  
dean  
dean'ship (deen-) n. منصب  
dear (deer) a. & n. (۱) گرام  
گرامی ، عزیز ، محبوب (۲) گران ، گران بها

(geran-baha) - (۳) گران فروش  
(۴) بطور اسم ، عزیز ، محبوب  
(1) a d. friend (2) Cherries  
are d. (3) a d. shop  
d. year سال گرانی  
D. Sir, آقای گرام ، آقای عزیز  
[در آغاز نامه ها بکار برده میشود]  
D. !  
D. me ! } interj. آه ! افسوس !  
O D. ! }  
dear (,,) adv. گران  
to buy or sell d.  
I paid d. for it. برای من گران تمام شد  
dear'-bought (,,-bawt) a.  
گران تمام شده ، گران خرید  
dear'ly (,,-) adv. محبوبانه ، بزمیزی  
مشتاقانه - بسیار - سخت  
He loved her d. او را بسیار  
دوست داشت ، او را بجان محبت مینمود  
dear'ness (,,-) n. عزیزی - گرانی  
dearth (derth) n. کمیابی  
(kamyabee) 'گرانی - کمیابی و گرانی  
dea'ry or -rie (dee'-) = darling  
مرگ (marg) death (deth) n.  
درگذشت (dargozasht) فوت (fowt)  
موت (mowt) مهات - اجل (ajal)  
زمان  
to put TO d. کشتن ، بقتل رسانیدن  
at d.'s door دم-مرگ  
tired TO d. مانند مرده از خستگی  
sick UNTO d. ناخوش - سخت بیمار دنی  
It is d. to مجازات ... مرگ است  
to catch one's d. دچار سرما خوردگی  
کشنده شدن  
death'-bed (,,-) n. بستر مرگ

- death' (bistaré-marg) [مَج] دم دایمین زندگی  
 death'-bird (,,) *n.* بوم - لاشخور  
 death'-blow (,,) *n.* ضربت 'کشنده  
 death'-damp (,,) *n.* عرق مرگ  
 death'-day (,,) *n.* (روز) سال مرده  
 death'-duties (,,dootiz) *npl.* مالیات بر ارث  
 death'-ful (,,) *a.* مرگ نما - کشنده  
 death'-less (,,) = immortal (koshandeh) [م.ك.ك] مردنی - فانی  
 death'-lessness (,,) = immortality  
 death'-like (,,) = deathful  
 death'-ly (,,) *a. & adv.*  
 death'-ly (۱) کشنده - مرگ دار 'مرگ نما - وابسته  
 death'-ly (۲) مردنی (۲) مرده وار 'مرگ وار  
 death'-rattle (,,) *n.* خر و خر مردن (kherro-kherré-mordan)  
 deaths'-man [Arch.] *n.* [pl. -men] دژخیم (dezhkheem) 'میر غضب  
 deaths'-man (meerghazab) (jallad) جلاد  
 death'-watch (,,) *n.* سوسکی که صدایش مانند تیک تیک ساعت و در نزد موهوم  
 death'-watch پرستان نشانه از مرگ است - پاسبان مرده -  
 death'-watch پاسبان کسیکه محکوم به مرگ است  
 death'y = deathly  
 débâcle *n.* [Fr.] شکستن - یخ - هجوم ناگهانی آب - [مَج] هزیت  
 debar' (di-) *vt.* [p. & pp. -barred] (۱) باز داشتن (از دخول) - (۲) ممنوع کردن  
 debar' (۳) محروم کردن  
 debar' : (2,3) to d. from voting (3) to d. from the comforts of life  
 debar'ment (di-) *n.* بازداشت  
 debar'ment (man') - محرومیت (mahroomiyyat)  
 debark' (di-) = disembark
- debase' (di-) *vt.* پست کردن  
 debase' بدتر کردن - کم بها کردن 'قلب کردن (بول)  
 debase'ment (,,) *n.* (paste) پستی  
 debase' خوارى (kharee) - عمل پست کردن 'تعبیر  
 deba table (diba'teb'l) *a.* قابل بحث - مورد دعوا  
 deba table زمین یا سرزمین مورد دعوا d. ground  
 debate' (di-) *n., vi., & vt.*  
 debate' (۱) مناظره (monazereh) 'مباحثه 'مجادله  
 debate' بحث (bahs) - [ك] ستیزه (۳-۲) مناظره  
 debate' کردن 'مباحثه کردن (در) - اندیش کردن  
 debate' تامل (ta-ammol) کردن (در)  
 debate' : The question was debated.  
 debate' موضوع مورد مناظره (یا مباحثه) واقع شد  
 deba'ter (,,) *n.* مناظره کننده  
 debauch' (dibawch') *vt. & n.*  
 debauch' (۱) بد راه کردن 'از راه در کردن  
 debauch' گداز (gomrah) کردن 'فریفتن  
 debauch' (fareestan) 'هرزه کردن 'بد اخلاق کردن  
 debauch' شراب کردن 'فاسد کردن (۲) هرزگی  
 debauch' عیاشی (ayyashee) 'فسق (fesgh)  
 debauch'able (deb'l) *a.* بد راه شدنی  
 debauchee' (debashee') *n.* آدم هرزه 'فسق 'عیاش 'فاجر  
 debau'chery (dibaw'-) *n.* [pl. -ries (riz)] عیاشی 'فسق 'هرزگی  
 deen'ture (di-) *n.* سهم قرضه  
 deen'ture (sahmé-gharzeh) - بورق استقراضی  
 deen'ture (varagheyé-esteghrabee) - گواهی نامه  
 deen'ture کمرک - حواله دولتی  
 debenture-bond *n.* سهم قرضه  
 debenture stock *n.* سهام قرضه  
 debil'itant (di-) *a. & n.*  
 debil'itant (۱) ناتوان کننده 'ضعیف کننده 'مضعف  
 debil'itant (moz-ef) - (۲) مضعف 'غذای  
 debil'itant ضعیف کننده



debil'itate (,,-) vt. ناتوان کردن  
ضعیف کردن

debil'itative (dibil'itativ) a.  
ضعف آور (zaf-avar) ، مضیف

debil'ity (,,-) n. ناتوانی ، ضعف

deb'it n. & vt. (۱) بدهی (bedehee)  
ستون بدهی ، حساب بدهی (۲) در ستون  
بدهی گذاشتن - پای کسی نوشتن ، بحساب  
بدهی (کسی) گذاشتن

to d. a person WITH a sum  
or to d. a sum TO (or  
AGAINST) a person. مبلغی را

بحساب بدهی کسی گذاشتن (یا پای او نوشتن)  
d. note قبض بدهی ، قبض مدیون -  
یادداشت پرداخت - سند هزینه

debonair' }  
debonnaire' } (-nêr) a. [Arch.]

مهربان (mehrban) ، خوشخو (khoshkhoo)  
ملایم (molayem)

debouch' (diboosh') vi.  
بیرون آمدن (از تنگنا) ، سر در آوردن

debouch'ment (,,-) n. خروج از تنگنا

debris (debree') n. [Fr.]  
خرد. (khordeh) - باقی مانده ، آثار

debt (det) n. بدهی (bedehee) ، وام ،  
قرض (gharz) ، دین (deyn)

to be in d. بدهی داشتن ، مقروض بودن  
to get into d. بدهی پیدا کردن

وام پیدا کردن ، قرض بهم زدن ، بدهکار شدن  
d. of honour وامی که پرداخت آن

بسته بخوشن ولی بدهکار است [چون بدهی ندارد]  
d. of nature مرکب (marg) ،  
اجل (ajal)

debt'or (det'-) n. 'bedehkar' بدهکار  
وامدار ، مقروض ، مدیون ، ستون بدهکار

دلم بدهی  
آغاز کار debut (-bu') n. [Fr.]

نخستین قدم در دخول بازی یا جامه ، ظهور  
debutant' (-tan') n. [Fr.; fem.]

تازه کار [در بازی یا  
سخن رانی یا دخول جامه]

dec'ade (dek'ed or -ade) n.  
ده تا (از هر چیز) - مدت ده سال -

کتابهای ده گانه - مدت ده روز ، دهه  
[بر قیاس هفت]

decadence (dika' or dek'-) n.  
زوال ، نزل (tanazzol) ، پس روی

(pas-ravee) ، نساد ، آغاز ویرانی  
decadency = decadence

decadent (dika' or dek'-) a.  
زایل شونده ، نزل کننده ، پس رونده

dec'agon n. [هند] ده گوش ، ده گوشه ،  
ده ضلعی (dah-zel-ee) ، ده سویی

dec'agram n. ده گرم ، سنگ ده گرمی

decagynous (dikaj'inus) a.  
[کش] ده مادگی (dah madegee)

decahe'dral a. ده سطحی ، ده رویی

decahe'dron n. [E. pl. -drons;  
L. pl. -dra] [هند] جسم ده سطحی ،

ده رویی ، ده وجهی  
decal'cify (di-) vt. [-fied; -fying]

مواد آهکی گرفتن از ، بی آهک کردن  
decalccoma'nia (di-) n.

عکس بر گردان (aksé-bargardan)  
ده لیتر dec'alitre (-leet'r) n.

بیانه ده لیتری  
Dec'alogue (-log) n. ده حکم ،  
احکام دهگانه ، احکام عشره

- (*dah-hokmé-moosa*) ده حکم موسی  
*decam'eron n.* داستان نامه  
*dec'ametre (meel'r) n.* ده متر  
*decamp' (di-) vi.* رخت بر بستن  
 کوچیدن - گریختن [نظ] اُردو برچیدن  
 اردو بهم زدن  
*decamp'ment n.* کوچ ' رحلت  
 (rahlat) - [م ل] اردو برچینی  
*decan'drous (di-) a.* [ک ش]  
 ده برچی (*dah parchamee*)  
*decant' (di-) vt.* ظرف بظرف کردن  
 در تنک (*dar-tong*) ریختن - آهسته خالی  
 کردن (مایع لا افتاده) چنانکه لای آن  
 نکان نخورد  
*decan'ter (di-) n.* تنک (*tong*)  
*decaphyl'lous a.* ده برگ  
*decap'itate (di-) vt.* سر بریدن  
 (sar-boreedan) ' کردن ردن  
*decapita'tion n.* کردن زنی ' سر بری  
*dec'apod a. & n.* (۱) ده پا  
 (۲) خرچنگ ده پا، ده یا یک  
*Decap'oda npl.* [چش] ده پایان  
*decar'bonize (di-) vt.*  
*decar'burize* |  
 بی زغال کردن ' کاربن گرفتن از  
*dec'astere (steer) n.* ده متر مکعب  
*dec'astyle (-tile) a. & n.*  
 (ایوان) ده ستونی  
*decasyllab'ic a.* ده هجایی  
*decasyl'lable n.* شعر ده هجایی  
*decay' (di-) n., vi., & vt.*  
 (۱) پوسیدگی ' فساد ' زوال ' ضایع شدگی -  
 خرابی - تنزل (*tanazzol*) - شکنجگی  
 خرابی مزاج (۲) پوسیدن ' فاسد شدن -  
 رو به پستی رفتن ' تنزل کردن - رو به ضعف  
 کدافتن ' سست (*sost*) شدن - کاستن -  
 (۲) فاسد کردن ' خراب کردن  
 ویران شدن ' (1) to fall to d. خراب شدن  
 (2) *The fruits decayed.*  
*decease' (disees') n. & vi.*  
 [حذ] (۱) مرگ (*marg*) ' درگذشت  
 (*dargozasht*) ' وفات ' رحلت (*rahlat*)  
 (۲) مردن ' درگذشتن ' وفات یافتن  
 فوت کردن  
 (2) *He deceased without heirs.*  
*deceased' (diseesd') ppa.*  
 در گذشته ' مرده (*mordeh*) ' متوفی  
 (motavaffa) ' مرحوم  
 the d. در گذشتگان ' مردگان  
*dece'dent (di-) n.* شخص درگذشته  
 شخص متوفی [بیشتر در امریکا گفته میشود]  
*deceit' (diseet') n.* فریب ' کول  
 حيله ' دغا ' نیرنگ (*neyrang*) ' خدعه  
 (*khod-ah*) - تقلب (*taghallob*) ' کلاه برداری  
 (۱) دغا باز ' (۲) کلاه بردار  
 حيله کر ' کول زن ' متقلب (*motaghalleb*)  
 کلاه بردار (۲) فریب آمیز ' فریبنده  
 خدعه آمیز ' تقلب آمیز  
 (1) a d. person (2) d. promises  
*deceit'fully (di-) adv.* از روی فریب  
 بجهله ' متقلبانه  
*deceit'fulness (di-) n.* فریب  
 فریبندگی ' حيله گری ' حيله بازی ' تقلب  
*deceiv'able (diseev'eb'l) a.*  
 کول خور ' فریب خور ' فریفته شدنی  
*deceive' (diseev') vt. & vi.*  
 (۱) فریب دادن ' کول زدن ' فریبتن  
 رنجه کردن - اغفال کردن - مغیوب کردن  
 (۲) دغا بازی کردن ' حيله زدن ' حيله بکار



بردن 'نقلب کردن' گول زنی کردن  
: (1) *The gift deceived him.*

*His hope was deceived.* امیدش باطل شد.

*They deceived him OF what*

*he had.* هر چه پول داشت بفریب از او درکشیدند

to d. oneself 'خود را گول زدن'

داخلوشی بخود دادن - در اشتباه بودن

decei'ver (discei'ver) n. 'گول زن'

فریبنده 'دغا باز' آدم متقلب یا کلاه بردار

Decem'ber (di-) n. نام ماه دوازدهم

از سال فرنگی دارای ۳۱ روز 'آذر'

کانون اول

decem'vir (di-) n. [E. pl. -virs;

L. pl. -viri (م̄i)] [در روم باستان]

عضو دسته ده تنی که اختیار حکومت و قانون

گزارای بایشان داده شده بود

decem'virate (di-) n. (منصب) ده تن

قانون گزاران روم که اختیار حکومت نیز

بایشان داده شده بود

de'cency n. 'آراستگی (arastegee)

پاکیزگی (pakeezegee) 'شایستگی'

معجوبیت - ظرافت - [در جمع] آداب 'کمال

decen'nary (di-) n. [pl. -ries

(riz)] (moddaté-dah-sal) مدت ده سال

decen'nary (di-) a. = decennial

decen'nial (di-) a. ده ساله -

ده سال بده سال رخ دهند

decen'nium (di-) n. [L. pl. -nia]

مدت ده سال

de'cent a. 'پاکیزه' 'آراسته' 'معجوب'

معجوبانه - ظریف - شایسته - بقدر کفایت خوب

: d. behaviour رفتار پاکیزه

: It is a d. suit of clothes.

بد لباسی نیست

de'cently adv. بطور 'پاکیزه' بطور آراسته - با ظرافت - معجوبانه

decentraliza'tion (di-) n.

عدم تمرکز (adamé-tamarkoz)

decen'tralize (di-) vt. 'عدم تمرکز دادن'

از تمرکز خارج کردن - حکومت معلى دادن به

decep'tion (di-) n. 'گول' 'فریب'

حيله - فریب خوردگی

decep'tive (discep'tiv) a. 'فریبنده'

(fareebandeh) 'فریب آمیز'

decep'tively (di-) adv.

بطور فریب آمیز

decep'tiveness (di-) n. 'فریب'

فریبندگی 'فریب آمیزی'

decern' (di-) vt. discern = (۱)

decree = (۲) در اصطلاح قضائی اسکانند

decidable (disi'debl) a. قطع کردنی

decide' (di-) vt. (ghat') (۱) قطع

کردن 'فصل (feysal) دادن' 'خانه دادن'

تکلیف (چیز را) معین کردن (۲) تصمیم

گرفتن (در) 'بر آن شدن'

: (1) to d. a question, a dis-

pute, etc.

(2) I decided to stay. بر آن شدم

(یا تصمیم گرفتم) که بمانم

decide' (di-) vi. (۱) تصمیم گرفتن

(۲) رأی (raly-) دادن 'فتوی (fatva)

دادن 'داوری کردن' حکم (hokm) کردن

: (1) to d. ON a course در کاری

تسیم کردن 'تکلیف کار را معین کردن

(2) to d. BETWEEN two per-

sons.

deci'ded (di-) ppa. (۱) بر آن

مصمم (mosammam) - (۲) قطعی' مسلم

(mosallam) - (۳) قطع شده' فصل یافته

- : (1) *I am d. to go*,  
 deci'dedly (di-) *adv.* قطعاً  
 (hatman) (ghat-an) بطور قطعی، حتماً  
 decid'ua (-yoo-a) *n.* [ت] غشا، فانی،  
 پرده افتنده زهدان  
 decid'uous (-yoo-us) *a.* (۱) افتنده  
 (oflandeh) ریزنده (۲) برگ ریز  
 (barg-reez) - (۳) بال ریز (۴-مع)  
 زود گذر (zood-gozar)، فانی  
 : (1) *d. leaves or horns* (2) *d. trees* (3) *d. insects*,  
 decigram(me) (des'-) *n.* دسیگرم [یک دهم گرم]  
 decilitre (des'ileet'r) *n.* دسیلیتر [یک دهم لیتر]  
 decil'ion *n.* دسیلیون  
 یک با ۶۰ صفر [بجای انگلیس ها]  
 یک با ۳۳ صفر [بجای امریکایی ها و فرانسوی ها]  
 decimal (des'-) *a. & n.*  
 (۱) اعشاری - ده تا ده تا شمرده شونده  
 (۲) اعشار ' اعشاری ' کسر اعشاری  
 : (1) *d. fraction* کسر اعشاری  
 d. coinage سلسله اعشاری در مسکوکات  
 d. system سلسله اعشاری در سنگها و پیمانه ها  
 d. point معبر (momayyez)  
 نقطه اعشار (noghteyé-a'shar)  
 decimalist (-) *n.* طرفدار سلسله اعشاری در پول  
 decimalize (-) *vt.* به سلسله اعشار درآوردن (مسکوکات)  
 decimally (-) *adv.* بشكل اعشار  
 decimate (-) *vt.* یک در ده کشتن - زیاد تلف کردن  
 decima'tion *n.* ده یک کشتی  
 decimetre (des'imeet'r) *n.* دسیمتر : یک دهم متر  
 deci'pher (di-) *vt.* (۱) از حالت رمزی درآوردن ' کشف (kashf) کردن ' آشکارا نوشتن ' استخراج کردن (۲) سر درآوردن از ' حل کردن (۳-۴) پیدا کردن  
 : (1) *to d. a telegram* (2) *I can not d. his bad writing*,  
 deci'pher (-) *n.* ترجمه رمزی  
 deci'pherment (-) *n.* کشف رمز (kashfé-ramz) ' استخراج - حل  
 decision (disizh'un) *n.* تصمیم  
 عزم (azm) - حکم (hokm) ' رای (ray)  
 فتوی (fatva) - داوری - تصویب نامه  
 (tasveeb-nameh) ' قطع نامه (ghat'-)  
 to take a d. تصمیم گرفتن  
 deci'sive (di-) *a.* (۱) قطعی  
 (ghat-ee) فاطم (۲) مصمم (mosammam)  
 : (1) *a d. battle*  
 deci'sively (-) *adv.* بطور قطعی، قطعاً (ghat-an)  
 deci'siveness (-) *n.* قطعیت (ghat-iiyat) ' فاطمیت  
 De'cius (-shus) *n.* دقبانوس (daghyanoos)  
 deciv'ilize (-) *vt.* از تمدن درآوردن  
 deck *n.* عرشه (arsheh) ' عرشه کشتی - کف ' سطحه (sat.heh) - [در امریکا] (۱) سقف و آتون مسافری (۲) کتیفه عرشه  
 elevated d. آماده جنگ شدن  
 to clear the decks for action آراستن ' آرایش دادن  
 deck *vt.* زینت کردن - عرشه دار کردن - [م] پوشانیدن



deck'-chair *n.* صندل حصیری تاد شو  
(که در کشتی های مسافری بکار میبرند)  
deck'er *n.* کشتی عرشه دار [ در ترکیب  
بکار میرود و پس چون two-d. کشتی -  
دو عرشه ای ]

deck'-hand *n.* کارگر (عرشه) کشتی

declaim' (*dik-*) *vi. & vt.*

(۱) - سخنوری کردن ' نصیحه سخنان گفتن -

با حرارت بر ضد کسی نطق کردن - رجز خوانی

کردن (۲) نصیحه ادا کردن

declai'mer (*di-*) *n.* سخن ران -

رجز خوان

declama'tion *n.* سخنوری

(*sokhanvaree*) - سخن رانی با کوشش در

نصاحت ' نطق (*notgh*) ، خطابه - رجز خوانی

(*rajaaz.khane*)

declam'atory *a.* نصیحه ' نصیحه

آمیخته با تصنع [در گفتگوی از سخن رانی] ،

غلطه (*ghalombek*)

declara'tion *n.* گفته ، گفت (*goft*)

اظهار - اظهارنامه ' اعلام - بیانه (*baya-*)

(*niyyeh*) - آگاهی ، اخبار - اعلان (*e'tan*)

اعلان جنگ - *d. of war*

declar'ative } *a.* اظهاری - اخباری

declar'atory } اظهار کننده ' بیانی

توضیحی - مثبت (*mosbet*)

declarative sentence [د] جمله اخباری

[آنکه نه پرسش باشد نه امر و نه شکفت

را برساند چون I will (not) go

declare' (*dik-*) *vt.* (۱) اظهار کردن ،

اظهار داشتن ' گفتن (۲) اعلام کردن

اعلان کردن ' آگاهی دادن از (۳) دانستن

خواندن (*khandan*) - (۴) اظهار نامه

دادن برای ' صورت دادن ' قلمداد کردن

(*ghalamdael-*) (۵) بیان کردن

(2) to *d. war* (3) They *dec-*  
*lared him (to be) an enemy.*

(4) to *d. one's dutiable goods*

(5) "The heavens *d. the glory*

*of God."*

to *d. oneself* قصد خود را اظهار

کردن - عقیده خود را اقرار یا اظهار کردن -

طینت یا سیرت خود را بروز دادن

to *d. for or against a person*

اظهار طرفداری یا مخالفت با کسی کردن

to *d. off* کناره کردن (از) ' قطع

معامله کردن (با)

to *d. a dividend* سود سهام را

اعلام کردن

declare (*di-*) *vi.* اظهار قطعی کردن -

عقیده خود را اظهار کردن - [حق] اقامه

دعوی کردن

decla'redly (*di-*) *adv.* صریحاً

(*sareehan*) ' بطور قطع ' با اظهار قطعی

declen'sion (*di-*) *n.* فساد ، زوال -

' نزول ، تنزل (*tanazzol*) ، افت (*oft*) -

تنازل (*tamayol*) - برگشت (*bargasht*) ' ارتداد - انحراف - [د] صرف (*sarf*) '

گرداندن [صرف اسم یا ضمیر یا صفت]

decli'nable (*dikli'nebl*) *a.*

[د] قابل صرف ، منصرف (*monsaref*) ،

گرداندنی (*gardandane*)

declina'tion *n.* [ه] میل (*mayl*)

دوری از استوا ' فاصله سناره از استوای

سمای ' بند (*bo'd*) - انحراف (*enheraf*) -

زاویه انحراف [در وزن متناظیس] -

تنازل ' خمیدگی - افت ، هبوط ، فساد - ابا

نکول ، برگشت ، انصراف [به معنی آخر

مهیورند]

*d. of the sun* ذیغ الشمس

- decliv'ity *n.* [pl. -ties (tiz)]  
 سرآزبری ، شیب ، نشیب ، سرپایینی
- decli'natory (*dik-*) *a.* 'استکاف آمیز'  
 مبنی بر خود داری یا امتناع - اعتراضی
- decli'nature (*,-tiour*) *n.* 'خودداری'  
 امتناع ، ابا ، دریغ - [حق] عدم قبول صلاحیت دادگاه
- decline' (*dik-*) *n.* (۱) کاهش ، تنزل  
 (۲) نقصان (*noghsan*) ، افت  
 (۳) افول (۴) رنج باریک ، سل (*sel*)  
 (1) *d. in prices* (2) *d. of life*  
 (3) *d. of the sun* (4) *He fell in a d.*  
*d. of menstruation* سن یأس  
 (۵) خم شدن  
 (۶) سرآزبری
- decline' (*,-*) *vi.* (۱) خم شدن  
 پایین افتادن ، مایل شدن (۲) رو بر زوال  
 گذاردن ، فاسد شدن (۳) پس رفتن ، تنزل  
 کردن (۴) کاستن ، کاهش یافتن ، نقصان  
 پذیرفتن (۵) روی گردانیدن (۶) سرآزبری  
 شدن ، شیب پیدا کردن  
 (2) *My life is declining.*  
 (3) *Some thrive, others d.*
- decline' (*,-*) *vt.* (۱) رد کردن ،  
 نپذیرفتن ، قبول نکردن (۲) خودداری کردن  
 از ، امتناع ورزیدن از ، روی گردانیدن از  
 (۳) خم کردن ، پایین انداختن (۴) صرف  
 کردن (اسم با ضمیر) ، حالات (اسم موصوفه بر را)  
 گفتن (۵ - حق) مصالح ندانستن (۶ - م)  
 برگشتن از  
 (1) *Shall we accept or d. the invitation?* (2) *He declined to speak.*  
 از سخن گفتن خود داری کرد
- declinom'eter *n.* انحراف پیما
- decliv'itous *a.* سرآزبر ، شیب دار
- decoct' (*di-*) *vt.* 'جوشانیدن ، پختن'  
 (پوکھتان) - شیر - گرفتن از - [م]  
 گواریدن ، هضم کردن
- decoct'ion (*,-*) *n.* جوشانده  
 جوشاندن ، پختن ، پخت - 'تعداد گیری'  
 ماشه بر ، کشکاب
- barley d. از حالت رمزی  
 در آوردن
- decode' (*,-*) *vt.* در آوردن
- decohere' (*dikoheer'*) *vt.* بجاالت عادی در آوردن (موج یاب)
- decol'late (*di-*) *vt.* بی سر کردن  
 سر بریدن
- decolla'tion (*,-*) *n.* کردن زنی  
 پنه باز
- décolleté' *a.* [Fr.] رنگ بر
- decol'orant (*dikul'-*) *a.* رنگ رفته
- decol'orate (*,-*) = decolo(u)rize  
 رنگ رفته
- decol'orate (*,-ure*) *a.* رنگ رفته
- decolora'tion (*dikulu-*) *n.* رنگ رانگی - رنگ بری (*rang-baree*)  
 رنگ زدایی
- decol'o(u)r = decol(u)rize  
 decolouriza'tion = decoloration
- decol'o(u)rize (*dikul'-*) *vt.* بی رنگ کردن ، رنگ بردن از - سفید کردن
- decomposabil'ity (*dikompozebil'-*)  
*n.* فساد پذیری ، انحلال پذیری ،  
 قابلیت تجزیه
- decompo'sable (*dikompo'zeb'l*)  
*a.* فساد پذیر ، فاسد شدنی  
 قابل انحلال ، تجزیه شدنی
- decompose' (*,-poze'*) *vt. & vi.* (۱) از هم پاشیدن ، تجزیه کردن ، حل کردن -



یوسایندن ' فاسد کردن (۲) فاسد شدن  
 یوسیدن ' از هم پاشیدن ' متلاشی شدن  
 decomposed' (di-) ppa.

فاسد (شده) ' یوسیده ' متلاشی  
 decompos'ite (dikompoz'it) a.

مرکب در مرکب (morakkab-) ، دو بار  
 ترکیب شده

decomposition (dikompozish'un)  
 n. انحلال ' حل ' تجزیه (tajziyeh) -

یوسیدگی ' فساد ' فروریختگی ' تلاشی  
 decompound' (di-) a. مرکب در

مرکب [بویژه در گفتگوی از برک]

decon'secrate (di-) n. = secu-  
 larize

decontrol' (di-) n. رفع جلوگیری  
 dec'orate vt. (۱) آرایش دادن ' آراستن

زینت کردن ' تزین نمودن ' آذین بستن  
 (۲) نشان دادن (به)

(1) to d. a room with flowers.

dec'orated ppa. آراسته ، زینت کرده  
 مزین (mozayyan) ' آذین بسته - نشاندار

decora'tion n. آرایش ' زبور  
 (zeevar) ' زینت ' آذین (بندی) ' تزین

[بیشتر در جمع] - نشان ' نشان افتخار

dee'orative (-refiv) a. آرایشی  
 تزینی ' آرایش بخش (arayesh-bakhsh)

dec'orator n. آراهنده - آرایشگر  
 آذین بند ' خانه آرای ' رنگ کار

decorous (diko'- or dek'-) a.  
 شایسته ' پاکیزه ' درخور ، مناسب

deco'rously adv. بطور شایسته و پاکیزه  
 deco'rousness n. شایستگی ، مناسبت

decor'ticate (di-) vt. & vi.  
 (۱) پوست کندن (poost-kandan) -

(۲) در آمدن

deco'rum (di-) n. [L. pl. -ra]  
 ادب (adab) ' [ج آداب] ' آداب دانی  
 سلوک - شایستگی - مناسبت

decoy' (di-) n. (baftareh) (۱)  
 دونه ' دانه ' مرغ دام ' رامج ' یر مشت

(par-mosht) ' یرمو (۲) حوضی که مرغابی  
 و مرغان دیگر در آن گرفتار میشوند (۳-مج)

دام ' تله ' وسیله تطبیع  
 بدام انداختن - تطبیع کردن

decoy'-bird n. دونه ' مرغ دام  
 decoy'-duck n. مرغابی ای که مرغان

دیگر را بدام می اندازد - [مج] (۱) دام نهند  
 فریبند (۲) شریک قاچاق (۳) انباز دغا باز

decoy'er n. دام نهند - (شریک) دغا باز

decrease' (dikrees') n., vi., & vt.  
 (۱) کاهش ' کم شدگی ' کمی ' نقصان

(noghsan) ' کسر (kasr) - (۲) کم شدن  
 کاستن ، کاهش یافتن ' کاهشیدن ، نقصان

یافتن (۳) کم کردن ، کاستن یا کاهشیدن (از)  
 کسر کردن

عمر کم میشود (1) Life is in d.  
 عمر رو به نقصان یا زوال میگذازد

(2) The length of the autumn  
 days decreases. (3) Age dec-

reases a man's strength.

decrea'sing (dikree'sing) apa.  
 کاهنده ' کم شوند

decrea'singly (di-) adv.  
 بطور کم شوند ، چنانکه رو بکاهش گذارد

decree' (dik-) n. فرمان ، حکم  
 (۱) فرمان ، حکم (amr) - (۲) تصویب نامه

(tasveeb-nameh) ' اعلامیه (e'tamiyyeh)  
 (۳) منیت (mashiyyat) ' تقدیر

(1) royal d. (2) d. of the  
 Council of Ministers (3) d. of

God or divine d.

decree' *vt. & vi.* حکم کردن

(یا دادن) ، امر فرمودن ، مقرر داشتن

مقدر (moghaddar) کردن

dec'rement (*ri-*) *n.* کاهش ، نقصان

نزول (tanazzol) - [در جمع] ضایعات

decrep'it (*dik-*) *a.* سالخورده و شکسته

(salkhordeh va shekasteh) 'فرتوت-سال'

ناتوان - [م] کهنه (kohneh) 'پوسیده'

a d. old man پیر - زال 'فرتوت'

a d. old woman پیرزن 'عجوزه'

d. age سالخوردگی ، شکستگی 'فرتونی'

decrep'itate (*dik-*) *vi. & vt.*

(۱) ترق و تروق کردن [در نتیجه] بودادن

با گرم کردن - (۲) بودادن ، به ترق و

تروق انداختن

decrepita'tion (*-*) *n.* ترق و تروق

(taraghgho-torogh) ، صوت تنگی

(sowte-namakee) - عمل بودادن با آتش کردن

decrop'itude (*-*) *n.* فرتونی

شکستگی ، ناتوانی (natavaneh)

decrescen'do (*dā kreshen'-*) *adv.*

[مو] چنانکه صدا خرد خرد ضعیف شود [It.]

decre'scent (*dik-*) *a.* کاهنده

رو بنقصان گذارنده [در گفتگوی از ماه]

decre'tal (*-*) *n. & a.* (۱) فرمان

پاب - حکم (hokm) - (۲) فرمانی 'حکمی'

decre'tive (*-*) *a.* فرمانی 'حکمی'

decre'tory (*-*) *a.* قطعی (ghat-ec)

قاطع 'بحرانی (bohranee) - حکمی 'فرمانی'

decri'al (*-*) *n.* رسوا سازی ، تفتیح

decry' (*-*) *vt.* [-cried; -crying]

رسوا کردن (rosva-) ، تفتیح کردن

بی اعتبار ساختن ، هو کردن - از بها کاستن

بی بها کردن

decu'bitus (*di-*) *n.* [طب] استلقاء

(estelgha')

dec'uman *a.* 'کلان ، بزرگ (bozorg)

عظیم [d. waves]

decum'bency or -bence (*di-*) *n.*

خوابیدگی (khabidegee)

decum'bent (*-*) *a.* [کش] خوابیده

روی زمین کشنده

dec'uple (*yoop'l*) *a, n., & vt.*

ده برابر (کردن)

decu'ri'ion *n.* رئیس دسته ده تنی

ده باشی [ "باشی" لفظ ترکی است ]

decur'rent (*di-*) *a.* پایین افتاده

dec'ury *n.* [pl. -ries (riz)]

دسته ده تنی 'دهه (daheh)

decus'sate (*dikus'et*) *a.*

[کش] چلیپایی ، متقاطع (motaghate)

مشبك (moshabba) - [ب] متلوب

decussate (*dee'-* or *dikus'-*)

*vt. & vi.* (۱) چلیپاوار قطع کردن

(۲) صدبگر را قطع کردن

decussa'tion (*di-*) *n.* تقاطع

شکل چلیپایی ، [ب] قلب (ghalb)

ded'icate *va.* (۱) پیشکش کردن

(peeshkesh-) 'اهداء کردن ، تقدیم کردن

(۲) وقف کردن ، اختصاص دادن ، خاص کردن

تبرک کردن (tabarrok) ، تقدیس کردن

(۳) وقف ، عیوم کردن

(1) This dictionary was to be

dedicated to the Manager of

the A. I. O. C. (2) to d, a thing

to God.

dedica'tion *n.* اهداء ، تقدیم

پیشکشی - وقف (vaghf) ، اختصاص ، تبرک

مهرجی که در بالای ساختمان یا در پشت



کتاب برای پیشکش کردن آن مینویسند  
 dedicatee' n. کسیکه چیزی باو  
 پیشکش یا بنام او وقف میشود موقوف له  
 dedicator n. پیشکش کننده  
 کننده - وقف کننده - اختصاص دهنده  
 ded'icatory a. تقدیمی، وقفی -  
 تعارف آمیز، حاکی از پیشکشی یا اهداء  
 deduce' (diducos') vt. (۱) استنباط  
 کردن، دریافتن، استنتاج کردن (نتیجه)  
 گرفتن (۲) آوردن، بردن، کشیدن  
 برآمدن، استنباط شدن  
 to be deduced  
 : The knowledge of a cause is  
 deduced from its effect.  
 dedu'cible (di-) a. استنباط شدنی  
 deduct' (-) vt. (۱) کم کردن  
 کسر (kasr) کردن، وضع کردن، موضوع کردن  
 deduce = (۲ م ک)  
 (1) D. his debt from his salary.  
 deduc'tion (-) n. کسر (kasr)  
 وضع (vaz')، تفریق - کاهش، تخفیف -  
 برگشت (bargasht) - استنتاج (estentaj)  
 نتیجه گیری، استنباط، دریافت - [مت] استقراء  
 دریافت جزء از کل، پی بردن از کل بجزء  
 با از علت معلول  
 deduc'tive (-) a. استقرائی  
 deduc'tively (-) adv. از راه  
 استقراء، بطریق استقراء یا استنتاج  
 dee n. نام d حرف چهارم  
 deed n. رفتار (raftar)  
 عمل (amal) [ج. اعمال] فعل (fel')  
 [ج. اعمال] - قباله سند (sanad) دستاویز  
 کردارهای نیک، اعمال نیکو good deeds  
 بگفتار و کردار in word and deed  
 بقول و فعل، در گفتار و عمل  
 in d. = indeed

د. of sale سند فروش  
 d. of gift هبه نامه (heba-)  
 deed vt. با قباله واگذار کردن  
 با قباله انتقال دادن - [اصطلاح امریکایی است]  
 deed'less a. بیگار، بی عمل  
 deed'poll n. سند یک نسخه ای  
 deem vt. & vi. (۱) دانستن  
 (danestan) 'پنداشتن' فرض کردن (farz-).  
 (۲) خیال کردن، عقیده داشتن  
 : I d. it my duty to ....  
 وظیفه خود میدانم که .....  
 to. d. highly OF a person  
 عقیده خوب نسبت بکسی داشتن  
 deep a. گود (gowd)، عمیق، ژرف  
 (zharf) - پایین - ته دار، غیب (aghab)  
 پس - [مج] (۱) سیر، پررتک (por-rang).  
 (۲) سنگین (۳) بسیار، زیاد (۴) عمیق،  
 غیر سطحی (gheyré-sat-hee) کامل  
 (۴-مو) بم، کلفت (koloft) - (۵) آب زیرگاه  
 مودی، نافلا (۶) سخت (sakht)  
 : a d. well. چاه گود، چاه عمیق  
 How d. is that well?  
 گودی (یا عمق) آن چاه چقدر است  
 It is 20 metres d. گودی آن  
 ۲۰ متر است، ۲۰ متر عمق دارد  
 half a metre d. in snow  
 نیم متر زیر برف  
 knee d. in mud تا زانو توی گل  
 a d. shelf طاقچه، پهن یا تودار  
 a d. sigh آه از ته دل، آه سرد  
 [معانی مجازی]  
 : (1) d. red (2) d. sleep (3) d.  
 regret (4) d. meditations (5) a  
 d. person (6) a d. enemy

d: in debt تا گردن زیر بدهی  
 a d. thinker. شخص تفکوری  
 a d. reader شخص بسیار خوان  
 deep n. جای گود، ورطه - [در جمع]  
 لجه (tojeh)، گردی دریا - [م] میان  
 دل - [م] گردی، عمیق (omgh)  
 the d. [Poet.] دریا، لجه، عمیق  
 the d. of night. دل شب  
 deep adv. گود، پس پایین - تا ته -  
 از ته - [مجا] زیاد، بسی، بش  
 : They sat d. into the night.  
 تا نیم شب نشستند، تا دل شب نشستند  
 to go d. INTO برو رفتن در  
 تعقی (ta-ammogh) کردن در  
 Still waters run d. دانا چون [ض م]  
 طبله عطار است خاموش و هنر نما (سعدی)  
 deep v. [R] = deepen  
 deep'-drawn a. از ته دل کشیده  
 : a d. drawn sigh  
 deep'-dyed (.dide) a. زیاد رنگ  
 خورده، [مجا] غرق (شده در) گناه  
 deep'en vt. || vi. گود کردن ||  
 گود شدن  
 deep'-fetched or -fet a. از ته سینه  
 کشیده شده، از ته دل کشیده شده  
 deep'-laid a. آمیخته، زیرکی یا حيله  
 نهانی، مودبانه [a d. laid scheme]  
 : deep'ly adv. گود، پس پایین  
 نا ته، از ته - [مجا] (۱) بسیار، زیاد (۲)  
 - تکبیری (۳) کاملاً (۴) سخت، بشدت  
 (besheddat) - (۵) با صدای کلفت  
 : (1,2) to mourn d. (1,4) He  
 cursed them d.  
 deep'most a. sup. [R] گودترین  
 deep'-mouthed a. گنده صدا  
 (gondeh seda) گنده آواز، دارای

صدای درشت و کلفت  
 a d.-mouthed dog.  
 deep'ness [R] = depth  
 deep'-read (.red) a. بسیار خوانده  
 (besyar-khandeh) با اطلاع (ba-ettela)  
 برداش (por-danesh)  
 deep'-rooted a. ریشه کرده، دیرینه  
 deep'-seated (-see-) a. گود  
 deep'some (-sum) a. [Poet. R.]  
 کما بیش گود  
 deer n. [pl. deer] (gavazn) گوزن  
 red d. = stag گوزن نر  
 she-d. گوزن ماده  
 deer'-dog = deer-hound  
 deer'-hound n. نوله (گوزن کبر)  
 نازی، سگ شکاری  
 deer'let n. آهوی ختا - گوزن کوچک  
 deer'-lick n. چشمه شور - زمین شوره  
 deer'-neck n. گردن همایی  
 deer'skin n. پوست گوزن  
 deer' stalker (-stah-) n.  
 شکار کننده گوزن و آهو - کلاه و بوزه گوزن  
 شکار کن ها  
 deer'-stalking n. شکار آهو و گوزن  
 deer' tiger = cougar; puma  
 پاک کردن، ستردن  
 deface' (di-) vt. (setordan)  
 بد شکل کردن  
 از شکل انداختن، ضایع کردن  
 ستردن [بهاور  
 deface'ment (di-) n. معوج (malih) - ستردگی - خرابی  
 اسم مصدر  
 de facto (dee-) adv. & a. [L]  
 بالفعل  
 (belfet)  
 defal'cate (di-) vi. & vt.  
 (۱) دزدی کردن، اخلاص کردن، دستبرد  
 بیول یا مال کردن (۲-۳) کاستن، کسر کردن



defalcation (n.) دستبرد

(dastbord) اختلاس (ekhtelas) دزدی -

[ءك] كاهش ' كسر (kasr) -

defalcator n. مختلس (mokhtales)

دزد (dozd) ، ربایند ، دستبرد کننده

defamation (dee. or def-) n.

افترا (eftera) ، بدگویی - تهمت (tohmat) -

بدنامی ، رسوایی (rosvayee)

defamatory (di-) a. افترا آمیز

تهمت آمیز - بد نام کننده ، رسوا کننده -

بدزبان ، افترا زننده

defame' (di-) vt. بد نام کردن

رسوا کردن (rosva) ، مفتضح (maftazah)

کردن ، افترا زدن به

defamer (di-) n. بد نام کننده

رسوا کننده

default' (difawlt') n. کوتاهی ، قصور

(ghosoor) - غفلت (ghaflat) - نبودن

عدم (adam) - [حق] (۱) غیبت (gheybat) -

غیاب (۲) قصور در پرداخت بدهی -

[مك - مم] نقیصه

in d. of در نبودن بواسطه عدم

to be in d. کوتاهی در انجام وظیفه کردن

judgment BY d. حکم غیابی

default' (di-) vi. & vt. (۱) کوتاهی

کردن ، قصور ورزیدن ، غفلت کردن - حاضر

نشستن (در دادگاه) - [مم] از یا درآمدن

(۲) از عهده پرداخت . . . برنیامدن - نکول

کردن - [حق] مورد حکم غیابی قرار دادن -

مقصر (moghasser) خواندن

default' (di-) n. کوتاهی کننده

قصور کننده ، غفلت کننده ، ظفر زن -

سرباز - مقصر ، مقصر نظامی - کسیکه از حضور

در دادگاه خود داری میکند ، کسیکه از پس

دادن حساب ابواب جمعی خود عاجز باشد -

ورشکست (varshekast)

defeat' (difee'zans) n.

ابطال سازی ، پیروده سازی ، ابطال ، الغاء -

بطالان (bottan) - شرط بطلان یا الغاء

defeasibility (difeezi-) n.

الغاء پذیری ، قابلیت فسخ یا نسخ

defeasible (difee'zib'l) a.

قابل الغاء ، ابطال شدنی ، پیروده ساختنی

فسخ کردنی (faskh) -

defeat' (difeet') n. شکست

(shekast) ' هزیمت - پیروده سازی ، ابطال -

بطالان - [م] هیچ سازی ، فنا

defeat' (di-) vt. (۱) شکست دادن

هزیمت دادن ، مغلوب ساختن (۲) الغاء کردن

پیروده کردن ، باطل ساختن ، هیچ کردن

(۳) محروم کردن ، دست کوتاه کردن (م-م)

خراب کردن ، یاد فنا دادن

(l) to d. the enemy. شکست خوردن

to be defeated مغلوب شدن ، پیش نبردن - محروم شدن -

باطل شدن

(2) to d. a deed

defeat' (difee'tiur) n.

defeat n. : disfigurement

defecate (dee'fi- or def'-) vt.

بالودن ، صاف کردن ، تصفیه کردن ، ناب

کردن ، درد (dord) گرفتن از (۲) دور

کردن ، دور انداختن ، خارج کردن (۳) پاک

کردن ، تهذیب کردن

(1) to d. oil (2) to d. the

dregs of wine (3) to d. wine

OF its dregs درد باده را گرفتن

می را بالودن ، شراب را صاف کردن

defecation n. بالایش ، تصفیه

(tasfiyeh) - خروج ، براز ، تخلیه ، بشکم

def'ecator *n.* بالابنده ، صاف کننده -  
[ در فند سازی ] پالونه ، صافی

defect' (*di-*) *n.* عیب (*eyb*) ، آن -  
آهو - ناقص (*naghs*) ، نقیصه ، کاستی

in d. ناقص ، کم ، دارای کاستی  
defec'tion (*di-*) *n.* پیمان شکنی

(*peyman-shekanee*) ، نقض عهد (*naghze*)  
(*ahd*) - دست کشی از کیش یا وظیفه ، برگشتگی

ارنداد ، ترك عقیده

defec'tive (*difek'tiv*) *a. & n.*

(۱) ناقص - ناتمام ، کم ، دارای کبود -

معیوب (*ma'yoob*) - (۲) آدم ناقص - کلمه  
ناقص ، فعل ناقص

(*i*) *a. & verb* فعل ناقص

[فعلی که برخی از صیغه های آن کم باشد]

that is d. IN several respects

از چندین جهت (یا حیث) ناقص است

defec'tively (*di-*) *adv.* بطور ناقص

defec'tiveness (*di-*) *n.* نقص (*naghs*)

defence' (*di-*) *n.* دفاع ، مدافعه -

پشتی (*poshtee*) ، حمایت - پناه - پوزش ،

عذر (*ozr*) ، پناه - فن ، دفاع - [در جمع]

استحکامات ، سنگر بندی (*sangar-bandee*)

to make (or offer) a d. دفاع کردن

in d. متنوع ، قدغن [ترکی]

defence'less (*di-*) *a.* بی پناه ،

بی پشتیبان ، بی مدافع ، بیچاره ، ضعیف

defend' (*di*) *vt. & vi.*

دفاع کردن (از) ، پناه دادن ، پشتیبانی کردن

حمایت کردن ، نگهداری کردن (از) -

گردانیدن ، دفع (*daf*) کردن

He could not d. himself.

نتوانست از خود دفاع کند

God d. = God forbid خدا نکند

defen'dant (*di-*) *n.* مدافع -

(حنا) مدعی عابه (*modda-a-alayh*)

in his d. در دفاع او

defen'der (*di-*) *n.* دفاع کننده ،

مدافع - یاری کننده ، نگهباننده

D. of the Faith ناصر دین ،

مدافع دین [اقب پادشاهان انگلیس از

هائری هشتم بدینسو]

defense, etc. = defence, etc.

defensibil'ity (*di-*) *n.* دفاع پذیری ،

امکان مدافعه

defen'sible (*di-*) *a.* دفاع کردنی ،

دفاع پذیر ، قابل دفاع ، قابل مدافعه -

معفوظ - [م] دفاعی

defen'sive (*difen'siv*) *a. & n.*

(۱) دفاعی ، تدافعی (*tadafoee*) - (۲)

حالت تدافع ، مقام تدافع

: *d. alliance* اتفاق تدافعی

*d. armour* اسلحه دفاعی [زره] ،

جرش ، سبر (*separ*)

to be (or stand) ON the d.

در حال تدافع بودن ، حالت مدافعه بخودگرفتن

defen'sively (*di-*) *adv.* با حالت تدافع

مدافع - وکیل

defen'sor (*di-*) *n.*

defer' (*di-*) *vt. & vi.* [*p. & pp.*

(۱) پس انداختن ، عقب -

(*aghab*) انداختن ، بتعویق انداختن (۲)

درنگ کردن (*derang*) ، تاخیر کردن

(*ta'kheer-*) تعلل ورزیدن

(*i*) to d. payment of salaries

"Hope deferred maketh the heart

sick." امیدی که تعویق در آن باشد

بیماری دل است [از امثال حضرت سلیمان]

to be deferred پس اندادن ،

بتعویق اندادن ، عقب اندادن



deferred stock or shares  
سهامی که سود آنها پس از پرداخت سود سهام  
منتاز و متعارفی قابل پرداخت میشود  
defer' (n-) vt. [n.] (۱) نن در دادن ، تسلیم شدن ، تمکین کردن ، سرفروود آوردن  
(۲) احترام گزاردن  
(1) He deferred TO my judgment.  
deference n. نن در دهی 'تسلیم' ، تمکین - احترام (گزاری) ، حرمت  
(hormat) ، ملاحظه  
to pay d. TO a person بکسی  
حرمت گزاردن - بقتیده کسی نن در دادن  
in d. TO بیاس - احترام ، بملاحظه ، برای رعایت (احترام)  
deferent a. & n. (۱) برنده  
(barandeh) ، بیرون برنده ، خروجی  
(۲) مجرا (majra)  
deferent = deferential  
deferential a. حرمت گزار (انه)  
deferentially adv. حرمت گزارانه  
deserves'cence (dee-) n.  
خنگ شدگی (khonok shodegee) - کاهش  
جوش و خروش  
defiance (n-) n. مبارز طلبی  
(mobarez-talabee) ، دعوت بجنگ  
(da'vaté bejang) - بی اعتنایی - مخالفت  
(mokhalefat) ، مقاومت  
to bid d. TO بیارزه خواندن  
شیر کردن ، تشجیع کردن  
te set AT d. بی اعتنایی کردن به -  
اهمیت ندادن ، هیچ دانستن ، خوار شمردن  
in d. OF علی رغم (ala-raghme)  
بابی اعتنایی نسبت به  
AT d. [Obs.] مخالف ، دشمن  
defiant (n-) a. بی اعتنا - جسور -

بد گمان (bad-goman)  
deficiency (difish'ensi) n. [pl. (naghs) نقص  
-cies (siz)]  
کاستی (kastee) ، نقصان (noghsan) -  
کمی 'کمبود (kambood) ، کسر (kasr) -  
نبودن ، عدم (adam)  
to make good (or supply) a. d.  
کمبود چیز را جبران کردن  
deficient (difish'ent) a. ناقص ،  
دارای کمبود - فیو کافی  
: d. IN money بی پول ، کم پول  
deficiently (-) adv. بطور ناقص  
deficit (-sit) n. کمبود (kambood)  
کسر ، کسر عمل (kasré-amal) ، کسر درآمد  
defier (di-) n. مبارز طلب -  
شیر کننده ، تشجیع کننده - بی اعتنایی کننده -  
مخالفت کننده [باز گشت شود به defy]  
defilade' n. & vt. [نظ] (۱) پناه در  
برابر درو عرضی (۲) در برابر درو عرضی  
پناه دادن [باز گشت شود به enfilade]  
defile' (di-) vt. ناپاک کردن ،  
پلید کردن ، آلودن ، نجس کردن (najes)  
ملوث کردن (molavvas) ، چرکین کردن ،  
لکه دار کردن ، بی حرمت ساختن ، بی صورت  
کردن ، بی هفت کردن (bee-effat)  
defile' vi. رژه رفتن  
defile (dee' - or -file') n. گردنه ،  
(gardaneh) ، کدوک ، تنگنا (tangna)  
راه رژه رو - [نظ] رژه (razhel)  
defile'ment (di-) n. آرایش  
ناپاک سازی ، پلید سازی - ناپاک  
defile'ment (n-) = defilade n.  
definable (difi'neb'l) a.  
تعریف کردنی ، قابل تعریف ، تعریف بردار  
define' (di-) vt. (۱) تعریف کردن

(۲) روشن کردن ، تصریح کردن (۳)  
محدود کردن (۱) تشخیص دادن ، معین کردن (moayyan)  
: (1) to d. a word (4) Good manners d. the gentleman.  
def'inite (-nit) a. 'معین (moayyan)  
قطعی (ghat-ee) ، تصریح شده ، صریح  
روشن (rowshan)  
: d. judgment حکم صریح یا روشن  
the d. article [د] حرف تعریف  
[ چون the در انگلیسی و la یا در فرانسه و "ال" در عربی و ] در فارسی چون (the boy) ]  
past or preterite d.  
[ در دستور فرانسه ] ماضی ، مطلق  
def'inutely adv. بطور قطعی ، قطعاً  
(ghat.an) 'صراحتاً' (sarahatan)  
definition (-nish'un) n. تعریف -  
تصریح - روشنی ، وضوح  
defin'itive (-liv) a. 'قطعی (ghat. ee)  
قاطع ، صریح - معین کننده ، محدود کننده  
: a d. answer پاسخ قطعی  
defin'itively adv. بطور قطعی ، قطعاً  
deflagrate (dee' - or def'-) vt.  
(۱) سوزانیدن ، (زود) آتش زدن &  
(۲) سوختن (sookhtan)  
deflagra'tion n. 'سوزش ، احتراق'  
اشتعال  
deflate' (di-) vt. باد (چیز را)  
خالی کردن ، از باد 'تهی کردن  
: to d. a pneumatic tire تهی سازی از باد  
defla'tion (-) n. تخلیه باد  
deflect' (-) vt. & vi. 'کج کردن' (۱)  
منعطف کردن (monharef) (۲) کج شدن ،

منعطف شدن  
deflec'tion (-) = deflexion  
deflec'tive (-) a. کج کننده  
deflec'tor (-) n. کج کن ، خم کن  
deflex' (-) vt. خم کردن ، کج کردن  
deflexion (diflek'shun) n. 'خمیدگی'  
کجی - [ط] (۱) شکستگی (shekastegee) ،  
انکسار (۲) برگشتگی (bargashtegee) ،  
انعراف (enheraf)  
deflo'rate (dif-) a. (۱-گش)  
گردد ریخته ، از موقع تالیف گذشته (۲) تصرف  
شده ، بکارت از دست داده  
deflora'tion (def' - or dee-) n.  
بکارت برداری ، ازانه بکارت ، تصرف  
deflow'er (diflou'er) vt.  
بکارت برداشتن از ، ازانه بکارت کردن از  
تصرف (tasarrof) کردن ، زیان رسانیدن  
به ، آلوده کردن ، مایه (molavvas) کردن  
defluxion (difluk'shun) n. [Obs.]  
[ط] ریزش  
defo'liate (di-) vt. بی برگ کردن  
defolia'tion (-) n. برگ ریزی  
deforce' (-) vt. غصب کردن  
(ghashb-) - بی بهره کردن  
deforce'ment (-) n. [حقاً] غصب  
از حالت جنگلی  
defor'est (-) vt. در آوردن ، صاف کردن ، تسطیح کردن  
برش درختان  
deforesta'tion (-) n. جنگلی ، تسطیح ، تبدیل زمین صاف  
به شکل کردن  
deform' (-) vt. از شکل انداختن ، بدترکیب کردن ، آذینا کردن  
بدشکلی ،  
بدترکیبی - از شکل انداختن - بدترشدگی -  
تبدیل به بدتر - تعریف - [ط] تغییر شکل



deformed' (di) ppa. بد شکل  
' (bad.shehl) ، از شکل افتاده ، بد ترکیب  
زشت (zesht) ' کج ساخته ' ناص آفریده  
deformity (di-) n. [pl. -ties  
-liz]] بد شکلی ' بد ترکیبی ' کجی  
کژی ' کج ساختگی ' خلقت ناص ، زشتی  
defraud' (difrawd') vt. ' گولزدن ' فریب دادن ' کوش (کسیرا) بریدن ،  
مغبون ساختن

to d. a person OF a thing  
چیز را با فریب از کسی گرفتن (یا در کشیدن)  
defray' (di) vt. ' پرداختن ' دادن  
متحمل (motahammel) شدن  
: to d. the cost of something  
defray'al or -ment (di-) n.

پرداخت ' تحمل هزینه (tahammol' e)  
زبردست (zebar.dast) ' ماهر ،  
کار دان ، استادانه ، ماهرانه  
از روی زبردستی ' ماهرانه  
deft'ness n. ' مهارت  
مرد (mordeh) (di-) a.  
در گذشته (dargozashteh) ، متوفی

motavaffa) ' مرحوم  
شخص متوفی ، آن مرحوم (n.)  
defy' (di-) vt. [-fied; -fying]  
(۱) ' بربازد طلبیدن (۲) ' تحریک بجنبه  
کردن ' سرافوز آوردن ' شبر کردن (۳)  
بی اعتنائی کردن به (۴) ' مقاومت کردن با ،  
رو برو شدن با ' مخالفت یا ضدیت کردن با  
(۵) ' دشوار (doshvar) ' با ، حال ساختن  
(۶) ' دوام آوردن در برابر

(1, 2, 3, 4) to d. an enemy  
(4) to d. the public opinion  
(5) It defies definition.

dégagé (-ekā) a. [Pr.] آزاد

de'gas vt. آسان ، بی مانع  
از گاز جدا کردن  
degen'eracy (di-) n. ' فساد  
' فساد نژادی ، پستی ، انحطاط (enhetat)

degen'erate (di-) vt. ' فاسد شدن  
پست تر شدن ' روبه پستی یا انحطاط گذاردن  
' The race has degenerated.

degen'erate (dijen'eret) a. & n.  
(۱) ' فاسد (شده) ' پست تر شده ، اصل  
خود را از دست داده ' خراب ، نا خلف  
(۲) ' شخص یا جانوری که  
اصلیت نژادی خود را از دست داده باشد  
degenera'tion (di-) n. ' فساد  
(efsad) - فساد تدریجی ، فساد نژاد (ی)  
برگشت (bargasht)

deglu'tinate (di-) vt. ' ماده لزج  
(چیز را) گرفتن - بی چسب کردن  
deglutition (deeglootish'un or  
deg.) n. ' ' (foroo\_baree)  
قورت دادن (ghoort-) ، بلع (bal)

degrada'tion n. ' پستی (paste)  
خفت (kheffat) - درجه کنی ' کندن درجه -  
تنزل رتبه (tanazzol rotbeh) - شرمساری  
(sharmsaree)

civic d. معروفت از حقوق کشوری  
degrade' (di-) vt. ' پست کردن  
خفت دادن (kheffat) ' از بزرگی انداختن -  
درجه گرفتن از ' تنزل (رتبه) دادن -  
[زش] ' پاییندن ' فاسد کردن - [در نقاشی]  
کم رنگ کردن (kamrang-) ، رقیق کردن

degra'ding (di-) apa. ' پست کننده  
تنزل دهنده

d. punishment [حق] مجازات تندیلی  
degree' (dig.) n. ' درجه (darajeh)  
پایه ، رتبه (rotbeh) ، مرتبه (marfabe)

مرحله - رج ، صف - [ك] پا، (pelleh)  
[آگامی - در پیمایش و هندسه برای درجه  
این نشان (°) بکار می‌رود چون 90°  
نود درجه]

to confer a d. ON a person

بکسی درجه یا رتبه دادن

the positive d. [د] درجه مطلق

Each is good in its d. هر يك

در مرحله خود خوب است

to take one's d. (علمی خود را)

گرفتن

in the highest d. به مرتبه درجه

TO a d. [م] تابك درجه

BY degrees (khord-khord) خرد خرد

بتدریج (betadreej) ، متدرجاً (motedar-)

(rejan)

degession (digresh'un) n.

کاهش میزان مالیات ' نزول - [م] پایین رفتن

degres'sive (di-) a. تناقصی - کاهش

degum' (dee-) vt. بی صمغ کردن

degusta'tion (di-) n. چشش

'(mazel geeree) 'مزه گیری (cheshesh)

مز مزه (mazmazel)

dehisce' (dihis') vi. [گش]

(۱) دهن باز کردن ' شکافتن (shegoftan) -

(۲) ترکیدن (tarakeedam)

dehis'cence (di-) n. باز شدن - شکافتگی

dehis'cent (di-) a. باز شونده - ترکنده

dehorta'tion (di-) n. بازداشت

(bazzdasht) ، واداری به انصراف ' منع

(man')

dehor'tative (dihor'tativ) a.

باز دارنده ' منصرف کننده (monsaref-)

منع کننده - انصراف آمیز

dehu'manize (dee-) vt. ناقص صفات

انسانی کردن ، انسانیت را سلب کردن از

dehy'drate (di-) vt. آب گرفتن از

[; to d. alcohol] بی آب کردن

de'icide n. 'خداکش - خدا'کشی

deic'tic (di e'-) a. [من] مستقیم

[; d. reasoning] - (mostagheem)

deif'ic (di-) a. خدا سازنده - خدایی

deifica'tion (di-) n. خدا سازی

de'iform a. خداوار ، خدا مانند

de'ify vt. [-fied; -fying]

خدا ساختن ، خدا دانستن - برستیدن

deign (dane) vt. & vi. (۱) لطفاً

(lotfan) پذیرفتن ، لطفاً قبول کردن باحاضر

شدن ، کسر خود ندانستن - گذاشتن

(لطفاً) دادن (۲) فروتنی کردن ' تمکین کردن

D. to visit your humble servant.

لطفاً چاکر خود را دیدنی فرمایید

He did not d. to reply.

He deigned no reply.

کسرش شد پاسخ دهد ' حاضر نشد جواب دهد

de'i gra'tia adv. [L] بفضل خدا

بتوفیق خدا

deipno-'ophist (dipe-) n.

آدم خوش سخن در سر غذا

de'ism n. خدا پرستی بدون اعتقاد به

پیغامبران و مسائل دیگر مذهب

de'ist n. خدا پرستی که به پیغامبر

و مسائل دیگر دیانت اعتقاد ندارد

deis'tic(al) (di-) a. مبنی بر خدا پرستی

بدون اعتقاد به مذهب

de'ity n. [pl. -ties (tiz)]

خدایی ، الوهیت (oloohiyyat)

the D. خدای حقیقی ، پروردگار

deject' (di-) vt. افروده کردن

افسردن (afsordan) ، دل شکسته کردن -



dejec'ta (di-) npl. [۲۲] پاپین انداختن  
مدفوع  
مدفوعات 'براز (boraz)  
dejec'ted (di-) ppa. افسرده 'دل شکسته  
دلتنگ (deltang) 'تنگدل ، بکر (pakar)  
dejec'tedly (di-) adv. با افسردگی  
dejec'tion (di-) n. افسردگی  
دلشکستگی ، دلگیری ، دلتنگی - نهی سازی -  
شکم ، تخلیه امعاء  
dejec'tory (di-) a. کارکن 'دافع  
de ju're (deejoo'ree) adv. & a. [L] [حق] بالارث (bel-ers) ، بالاستحقاق  
(bel-estehghagh)  
'king d. j. d. j. king  
delaine' (dilane') n. پارچه پشم  
(ونخ) لباسی [اصل آن mousseline de laine است که در فرانسه معنی میدهد  
ملبل پشمی]  
delam'inate (di-) vi. ورقه ورقه شدن  
لایه لایه شدن  
delate' (di-) vt. (mottaham) متهم  
کردن 'جفلی کردن (از) - اسناد کردن  
بستن 'اشتهار دادن 'خبر (khabar) دادن  
dela'tion (di-) n. اتهام (etteham)  
جفلی (choghholee) - تهمت (tohmat) -  
اسناد (esnad) - 'اشتهار (eshtehar)  
dela'tor (di-) n. خبرچین (khabar.chin)  
سخن چین (sokhan chin) - نهت زن  
'delay' (di-) n., vi., & vt.  
(۱) درنگ (derang) 'تاخیر (ta'kheer)  
تویق - معطلی (moattalee) - تعلل  
(ta-allol) - مهلت (mohlat) - (۲)  
درنگ کردن ، دست بدست کردن ، دیر کردن -  
تعلل کردن - معطل کردن (۳) تاخیر انداختن  
درنگ یا تاخیر کردن در 'پس انداختن'

غیب انداختن - (از پیشرفت) باز داشتن  
بیدرنگ 'بدون معطلی (1) without d.  
two days d. دو روز درنگ  
دو روز معطلی  
(2) Do not d. in that affair.  
(3) That accident delayed our  
business.  
del credere (-kra'dere) n. [It.]  
ضمانت فروشنده حق العمل کار نسبت به معتبر  
بودن خریدار -  
دلیت کنید ، بردارید de'le (-li) v. [L]  
دلپذیر delec'table (di-) a.  
(delpasand) 'لذیذ ، خوش مزه  
d. TO taste (khosh-mazeh) خوش مزه  
delec'tate (di-) = delight vt.  
خوشی 'حظ نفس delecta'tion (di-) n.  
(hazzé-nafs) لذت (lazzat) صفا  
delec'tus (di-) n. کتابی که پاره های  
برگردیده (لاتینی و یونانی) برای ترجمه دارد  
del'egacy n. [pl. -cies (siz)]  
نماینده گی (nomayandegée) - انتخاب  
نماینده - دسته نمایندگان  
del'egant n. حواله دهنده ، کسیکه  
بله کار خود را به بستانکار خود مراجعه میدهد  
(۱) نمایندگی دادن ،  
نماینده کردن ، وکیل کردن ، وکالت دادن  
بنماینده گی اعزام کردن (۲) دادن ، سپردن  
(sepordan) - (۳) به بستانکار خود  
مراجعه دادن 'حواله کردن به  
(1) to d. a person as one's  
representative (2) to d. authority  
to a person (3) I delegated  
my debtors to my creditors.  
del'egate (-get) n. نماینده ، وکیل  
کسیکه پرداخت بدهی delegatee' n.

شخص دیگر او واکدار شده است  
delegation n. نمایندگی، وکالت

نیابت - انتخاب نماینده - اعزام نماینده -  
دسته نمایندگان - هیئت نمایندگان - سیار ش -  
حواله دهی در برابر بستانکاری  
delete' (dileet') vt. پاک کردن

تراشیدن - ستیدن (setordan) - محو کردن -  
انداختن - حذف کردن - برداشتن

delete'rious a. زبان آور - آسیب رسان  
deletion (di-) n. (mahv) محو

پاک کردن - پاک کردگی - پاک شدگی -

چیز پاک شده - حذف (hazf)

delf(t) n. - قال لاهی

deliberate (di-) vi. & vt.

(۱) شور کردن - مشورت کردن - رای زدن -

اندیشه کردن - اندیشیدن - تأمل کردن -

غور رسی کردن (۲) - سنجیدن

(t) to d. UPON a matter.

اندیشیدن که

چه باید گفت - اندیشه کردن که چه گویم -

deliberate (di-el) a. (۱) سنجیده،

اندیشیده - با تأمل انجام یافته - سر فرصت

انجام گرفته (۲) دانسته (danesteh) - قصدی

(ghasdee) - عمدی (amdee) - آزاد (۱) -

(۳) با تأمل - با احتیاط - با ملاحظه - بی اشتباه -

کنند (kond)

(1,2) a d. action (3 a d. person

deliberately (di-) adv.

از روی سنجیدگی - با اندیشه - با تأمل -

سر فرصت (saré forsaf) - با مشورت -

دانسته - قصداً (ghasdan) - آزادانه

delibera'tion (di-) n. سنجش

(sanjesh) - غور رسی - اندیشه آزاد - اندیشه

در سر فرصت - تأمل (ta-ammol) - شور

(shour) - مشورت (mashvaraf)

مشاوره (moshavareh) - گفتش [فولی] -  
گندی

delib'erative (delib'eretiv) a.

سنجشی - تأملی - مشاوره ای - شوروی

(showravee) - تدبیری - با تأمل - مقرون

به تأمل

a d. assembly (or body)

مجلس شور - مجمع شور و تأمل - گنگاشستان

delib'erator (di-) n. اندیشه کننده -

اندیشنده - سنجنده - سنجش کننده - مشورت

کننده - تأمل کننده

del'icacy n. [pl. -cies (siz)]

ظرافت - لطافت - نازکی - زیبایی - ضنف

مزاج (za'fe-) - دقت (degghat)

نازک بینی - سابقه زیاد - طبیعت نازک -

ادب (adab) - حیا - نزاکت - لذت (lazzat) -

چیز لذیذ - چیز ناز یا نفیس - [در جمع]

نعمت ها (ne'mat) - نعمات - لذایذ

d. of a watch ظرافت یا نردی ساعت

d. of a situation تاریکی موقع

موقعیت تاریک

d. of feeling حس لطیف - نازکی احساسات

d. of constitution وجود نازک

نازکی وجود - ضنف مزاج - سنی

the delicacies of the season

چیزهای لذیذ فصل - نعمات گوناگون فصل

delicate (.ket) a. نازک - ظریف -

لطیف - خوش مزه (khosh-mazeh) - لذیذ -

ناز (naghz) - عالی - نفیس - نازک بین

(nazok-bin) - حساس (hassas) - به ملاحظه -

دقیق - زود رنجور شو - ترد (tord)

ضعیف - دشوار (doshvar) - تاریک -

با ملاحظه - با ادب - مقرون بملاحظه -

ملاحظه کارا

a d. flower گل نازک با لطیف



- d. situation موقع یا موقعیت باریک  
 d. constitution وجود نازک 'ضغف مزاج  
 d. living زندگی با ناز و نعمت  
 d. touch نازک کاری 'دست کاری استادانه  
 del'icately (-ket-) adv. 'بنازکی'  
 بظرافت 'بلطافت - از روی سلیقه 'از روی نازک بینی - با ملاحظه و ادب  
 del'icateness (-ket-) n. 'نازکی'  
 لطافت 'ظرافت 'تردی - نازک بینی 'دقت (degghat) - نازکی وجود 'ضغف (za'f) ادب (adab) 'نزاکت 'ملاحظه  
 delicious (dilish'us) a. 'خوش مزه'  
 لذیذ 'نر (naghz) 'دلپسند (delpasand)  
 deliciously (-) adv. 'بظور خوش مزه 'لذیذانه 'بظور دلپسند  
 deliciousness (-) n. 'خوش مزگی'  
 لذیذی (khosh-mazagee) 'خلاف' کناه (gonah) delict' (di-) n. 'جرم (jorm) 'تقصیر -  
 در عین ارتکاب عمل in flagrant d.  
 deliga'tion n. 'بستن 'بستگی  
 delight' (dilite') n., vt. & vi.  
 (۱) خوشی (khoshee), 'دلخوشی' لذت 'رغبت (raghbat) 'شوق (showgh) 'میل (meyl) 'حظ' (۲) لذت دادن 'خوش ساختن' خوشوقت ساختن 'مشغوف کردن' معظوظ کردن (۳) خوش بودن (در) 'خوش داشتن (در) 'لذت بردن (از) 'رغبت یافتن (در) 'حظ بردن (از)  
 (1) His d. was in reading.  
 to take a d. in 'رغبت یافتن در'  
 لذت بردن از  
 (2) His invitation delighted me.  
 to be delighted 'مشغوف شدن'  
 خوشوقت (khoshvaght) شدن 'معظوظ
- میشدن 'لذت بردن  
 : I shall be delighted to come.  
 (3) I d. IN talking to him.  
 It is the one book delighted IN by all. بگانه کتابی است که همه از آن لذت میبرند  
 لذت بخش (dilite'-) a. delight'ful (lazzat-bakhsh) 'خوشی آور' دلپسند (delpasand) 'مطبوع' دلگشا (delgosha) با صفا (basafa)  
 : a d. weather, d. books.  
 از روی (dilite') adv. delight'fully (lazzat-bakhsh) 'بخوشی' بطور لذت بخش  
 حدود (delim'it(ate) (di-) vt. تعیین کردن 'مرز معین کردن' محدود کردن  
 تعیین مرز delim'itation (di-) n. (ta'yeen-e-marz) 'تعیید حدود'  
 طرح کردن (di-) vt. delin'eate کشیدن 'رسم کردن' با طرح یا رسم نشان دادن - توصیف کردن  
 طرح (tarh) (-) n. delinea'tion (rasm) 'ترسیم - تصویر (tasveer) - توصیف (towseef) 'شرح (sharh)  
 طرح کشنده (di-) n. delin'eator (tarrah) - رسم کشنده 'کشنده (keshandeh) 'رسم (rassam) - توصیف کننده - مسافت پیمای طراح : آلت مهندسی که مسافت جاده را پیموده طرح نیبرخ آنرا نیز بر میدارد - یکجور آلکو  
 delin'quency (-) n. [pl. cies غلات (ghafat) 'کوتاهی - (siz) تصبیر، قصور، گناه 'خطا' جرم (jorm) فلت کار' (-) a. & n. delin'quent (moghassar) 'متصر' (mojrem) خطا کار، گناهکار 'مجرم

deliquesce' (*dilikwes*) *vi.* آب شدن  
(از هم هوا) گداختن (*godakhtan*)

deliques'cence (ج) *n.* گدازش  
(*godazesh*) آب شدن - چیز گداخته

deliques'cent (ج) *a.* آب شونده  
گدازنده - خیس غرق ' خوری (*khoy*) کرده

delira'tion = (1) aberration;  
(2) delirium

delir'ious (*di*) *a.* هذیانی ' دچار  
هذیان ' پرت گو ' سرسای - دیوانه

delir'ium (ج) *n.* [E. pl. -iums;  
L. pl. -ia] ' (*hazyān*) سرسام

پرت گوئی - دیوانگی

d. tremens (*tree*) جنون خمری

delites'cence *n.* پنهانی  
[ط] تحلیل ناکهانی آماس

delites'cent *a.* پنهان ' نهان

deliv'er (*dl*) *vt.* (۱) رهایی دادن  
رهانیدن ' آزاد کردن ' نجات دادن (۲)

تحويل دادن ' تسلیم کردن (۳) ادا کردن

(ایراد) کردن (۴) حواله کردن (۵) پرت

کردن ' انداختن (۶) زاپائیدن ' فارغ کردن

(۷) رسانیدن

(1) I will d. you from his hands.

(2) to d. goods to a merchant

(3) to d. a speech (4) I de-

livered him a hard blow. (5)

to d. a ball or a harpoon

(7) to d. a message or a letter.

to be delivered OF a child

(بچه) زاپیدن ' فارغ شدن ' وضع حمل کردن

to d. battle آواز حمله نهادن

آماده جنگ شدن

to d. up سپردن (*sepordan*)

تسلیم کردن

to d. over واگذار کردن - تحويل دادن

deliv'erance (*di*) *n.* رهایی

رستگاری (*rastegaree*) نجات - رهاش -

حکم (*hokm*) ' رای (*ra'y*) اظهار عقیده -

delivery = [م] مک

deliv'erer (ج) *n.* رهاننده ' نجات

دهنده - سپارنده - تحويل دهنده - ادا کننده

deliv'ery (ج) [pl. -ries (*riz*)]

تحويل (*tahveel*) - تسلیم - واگذاری

انتقال - ادا ' ایراد - زاپیمان ' وضع حمل

(*vaz-dhaml*) - رسانیدن - انداختن

پرتاب (کردن) - [م] رهاش ' رهانیدن

تخلیص ' نجات - کالای تحويل شده

d. of a message رسانیدن پیغام

d. of a speech سخن رانی ' ادای نطق

ایراد نطق (*-notgh*) ' ایراد خطابه

d. of goods تحويل کالا یا اجناس

the two o'clock d. نوبت بخش کردن

نامه‌ها در ساعت دو ' توزیع ساعت دو

dell *n.* دره کوچک (و تنگ)

Del'phian or -phic *a.* (۱) وابسته

به پریستشگاه Delphi در یونان باستان

oracular = (۲)

Del'phine classics or text

چاپ ادبیات باستانی لاتین که برای پسر

مبشر لونی چهاردهم درست شد

del'ta *n.* دال یونانی که شکل سه گوش

دارد - زمین سه گوش در میان دو رود

یک رودخانه

del'toid *a.* مانند دال یونانی ' سه گوش

d. leaf [ک ش] برگ سه گوش

d. muscle [ت] ماهیچه سه گوش شانه

d. (n.) [ک ش] عضله دالی

delude' (*diliood*) *vt.* فریب دادن

مربطن ' اغفال کردن



del'uge (yoaj) n. &amp; vt.

(۱) سیل (selyl) طوفان (۲) با سیل

پوشانیدن ' غرق (ghargh) کردن

delu'sion (dillood'zhi'n) n.

فریب - اغفال - فریفتگی - گمراهی (gom-)

(rahee) 'ضلالت - پندار 'یهوده' خیال باطل

وهم (vahn) 'دلخوشی بی اساس

delu'sional (i-) a.

وهمی

delu'sive (i-) a. 'فریبده' 'گمراه کننده'

'وهموم' 'واهی' بی اساس [d. promises]

de luxe' [Fr.] a. 'تجلی (tajammolee)

'بسیار زیبا' 'مجلی (mojallal) 'کران

delve n., vt., &amp; vi. (۱) گودی

(gowdee) 'حفر (hofreh) - غار - چوروك

شیار - کنش (kanesh) 'حفر (hafr) -

(۲) 'کنندن' 'حفر کردن' 'بیل زدن' [مج]

'کاوبدن' 'کارش کردن' (۳) 'کنده کاری

'کردن' 'بیل زدن' [مج] 'سخت کوشیدن'

'جان کشدن' - شیب تند پیدا کردن [در گفتگوی

از جاده]

demag'netize (dee.) vt.

از حالت مغناطیسی در آوردن

demagogic { (goj'-) a.

demagogical {

مردم فریبانه 'عوام فریبانه

dem'agogism n. 'مردم فریبی'

عوام فریبی

dem'agogue (-gag) n.

'شخص مردم فریب' 'آدم عوام فریب -

[مل] 'راهنمای مردم

dem'agogy n. 'عوام فریبی' 'مردم فریبی'

(mardom fareeb) 'گروه عوام فریبان

demand' (di-) n. 'تقاضا' 'خواستاری'

(khastaree) 'خواستاری بحق' 'درخواست'

'مطالبه' 'بازخواست' (bazjost) 'طلب

(talab) - تکلیف - دعوی (da'vce)

supply and d. 'عرضه و تقاضا'

زمینه کالا و خواستاران آن [در علم اقتصاد]

to be in demand 'طالب داشتن'

'خریدار داشتن' 'مطالب بودن

This stuff is much in d.

تقاضا کردن 'درخواست

to make a d. کردن 'مطالبه کردن

There is great d. FOR these

این کالا

در بازار خواستار یا طالب زیاد دارد

on d. هنگام درخواست 'بعض مطالبه'

عندالمطالبه (endal-motalebali)

d. note (۱) 'قبض عندالمطالبه'

(۲) درخواست پرداخت

demand' (i-) vt. &amp; vi.

(۱) 'خواستار شدن' (khastar-)

'مطالبه کردن' 'طلب کردن' 'درخواست کردن'

(۲) 'خواستن' 'نیازمند بودن به' 'احتیاج

داشتن به' لازم داشتن' [مج] 'ایجاب کردن'

(۳) 'ادعا کردن' (ا-فل) 'جواب دادن' 'پرسیدن'

(I) They d. certain fees from us.

'پولهایی از ما مطالبه می کنند (با خواستار میشوند)

(2) Government demands skill.

deman'dable (diman'deb'l) a.

'خواستار شدنی' 'تقاضا کردنی' 'قابل مطالبه -

مورد احتیاج

deman'dant (di-) n. 'خواستار'

'خواهنده' 'مطالبه کننده' مدعی (modda-ee)

'تقاضا کننده

demarcate (dee'- or dimar'-) vt.

'نماین حدود (چیز را) کردن' 'نشان گذاردن'

demarca'tion (di-) n. 'نماین حدود'

'نشان گذاری مرز'

line of d. (marz) 'خط فاصل' 'مرز'

démarche' (-marsh') [Fr.] or  
demarch' n. 'روش (ravesht)  
' رفتار، مشی (mash'y)

demean' (dimeen') vt. 'پست کردن  
' خوار کردن

demean' (,) vt. -  
to d. oneself vref. 'رفتار کردن  
' سلوك کردن

[آگاهی - معنی اصلی این فعل > بردن  
یا اداره کردن یا اقدام کردن] است که  
امروز نیز در عبارت بالا مورد استعمال ندارد  
demea'nour (dimee'nur) n.

رفتار، سلوك، وضع (vaz) حرکت  
dement' (di) vt. دیوانه کردن

demen'ted (,-) ppa. دیوانه

demen'tia (,-) n. دیوانگی، جنون

demer'it (,-) n. ناشایستگی

سزاواری - سرزنش - عیب (eyb) تقصیر

demerse' (,-) = immerse;

submerge

demesne' (dimane' or -meen') n.

ملك (melk)، خالصه - زمین مجاورخانه

اربابی که مالک برای استفاده شخصی خود

نگاه میدارد - سر زمین، ناحیه

to hold in d. در تصرف شخصی داشتن

dem'i تیم، نیمه [در ترکیب]

dem'igod n. [اف] نیم خدا

dem'ijohn (-jon) n. کپ (kopp)

فرآبه بوریا پوش

dem'ilance n. (neem neyzeh) نیم نیزه

demise' (dimize') n. & vt.

(۱) واگذاری، انتقال - واگذاری نعت و

تاج - سرگ (marg) درگذشت (dargozasht)

(۲) واگذار کردن، انتقال دادن، ترك کردن -

یا وصیت واگذار کردن - به کردن (hebah)

demisemiqua' ver n. [مو] سلاچنگ

demission (dimish'un) n.

کناره گیری، استعفا، واگذاری - [مک] پستی

demit' (di-) vi. & vt. دست کشیدن

(از)، کناره گرفتن (از)، استعفادادن (از)

واگذار کردن

dem'itint n. (neem.rang) نیم رنگ

dem'iurge n. (۱) جهان آفرین

(۲) کاشته خدا که

جهان را ساخته است (۳) امریمن، آفریننده

بدی (۴ - در یونان باستان) کلانتر

demobiliza'tion (deemo-) n.

ترك بسیج، بهم زدن بسیج - انحلال تجهیزات

ارتشی

demo'bilize (dee-) vt. از حالت بسیج

در آوردن، بحالت صلح در آوردن

democ'racy (di-resi) n. [pl.

حکومت ملی -

-cies (siz)] اصول حکومت ملی - جمهور

توده ملت

dem'ocrat n. طرفدار (اصول)

حکومت ملی - (عضو حزب) دموکرات

democrat'ic a. وابسته به حکومت ملی -

وابسته به جمهور یا توده ملت - طرفدار

حکومت ملی

democrat'ically adv. برطبق اصول

حکومت ملی - از راه طرفداری با حکومت ملی

democ'ratism (di-) n.

اصول حکومت ملی

democ'ratize (,-) vt. & vi.

بشکل حکومت ملی در آوردن یا در آمدن

demog'raphy (,-) n. آمار اجتماعات

انسانی، آمار مردم، کینی

demoiselle' (demwazel') n.

[مل] دختر خانم (dokhtar-khanom) -

[جش] (۱) سناچانك (sanjaghak) -



(۲) 'درنای افریقایی  
 demol'ish (di-) vt. ویران کردن  
 خراب کردن ' فرو ریختن - [مع] بر انداختن  
 demolition (lish'un) n. ویرانی  
 خرابی - ویران سازی ' فرو ریزی ' تخریب  
 انهدام - بر اندازی (bar.andazee)  
 de'mon n. دیو ' جنی (jennee) -  
 شیطان (shaytan) - روح پلید  
 demon'etize (dimon'- or -mun'-) vt.  
 از رواج (یا اعتبار) انداختن  
 : to d. a metal  
 demo'niac (di-) n. & a. (۱)  
 دیوانه ' جنی (۲) = demoniacal  
 demoni'acal (dee- or dem-) a.  
 دیوانه - دیوانه دار - دیو آسا  
 demon'ic (di-) a. دیو آسا، دیوی  
 شیطانی - دیوانه - ناپه ای  
 de'monism n. اعتقاد بدیو - دیو پرستی  
 de'monist n. دیو پرست (deev-parast)  
 کسیکه معتقد (mo'taghd) بهستی دیو و  
 توانایی اوست  
 de'monize vt. دیو (آسا) کردن  
 دیو سان کردن ' بشکل دیو در آوردن -  
 دیوانه کردن  
 demon'olater (di-) n. دیو پرست  
 demon'olatri (di-) n. دیو پرستی  
 demonol'ogy (dee-) n. دیو شناسی  
 demonstrabil'ity (di-) n.  
 اثبات پذیری (esbat-pazeeree)  
 demons'trable (di-treb'l) a.  
 اثبات پذیر، قابل اثبات ' قابل شرح، حالی کردنی  
 demonstrate (dimon'- or dem'-) vt. & vi.  
 (۱) اثبات کردن (با دلیل) ' ثابت کردن  
 ' به ثبوت رسانیدن ' مدلل کردن  
 (modallat) ' حالی کردن ' نشان دادن

شرح دادن (۲) نمایش دادن  
 demonstra'tion (dem-) n.  
 اثبات (esbat) ' استدلال - اظهار - ثبوت -  
 دلیل ' برهان (borhan) - شرح (sharh) ' تشریح  
 ' توضیح - نمایش (nemayesh) ' تظاهر  
 ' نمایش نیروی نظامی  
 to d. = conclusively  
 demonstra'tionist n. کسیکه در  
 نمایش ها و تظاهرات ایازی میکند  
 demons'trative (di-tretiv) a. & n.  
 (۱) اثبات کننده، مثبت (mosbet) ' مدلل  
 کننده - شرح دهنده - نشان دهنده ' [د] اشاره  
 کننده - تبصیری ' مشاهده ای (۲) صفت  
 اشاره (sefat'ê) ' ضمیر اشاره  
 دلیل مثبت ' بینه، برهان a d. proof  
 تشریح مشاهده ای یا تبصیری d. anatomy  
 [د] ضمیر اشاره d. pronoun  
 [د] صفت اشاره d. adjective  
 demon'stratively (di-) adv.  
 از راه اثبات ' با اقامه دلیل - از راه نشان دادن  
 اثبات کننده  
 dem'onstrator n. حالی کننده ' نشان دهنده -  
 همدست آموزگار  
 تشریح یا درس های دیگر که قسمت های علمی  
 را بشاکردان نشان میدهد - آموزگار تشریح  
 علمی یا تبصیری - کسیکه در نمایش ها و  
 دسته ها و تظاهرات درآید  
 demoraliza'tion (di-) n. افساد (efsad)  
 (با از میان بردن) انتظامات و آرامش  
 و دلیری ارتش - دلمردی (delsardee)  
 در ارتش  
 demor'alize (di-) vt. دلمرد کردن  
 بی جرات کردن ' از میان بردن حسن شہامت  
 و انتظامات (ارتش) - فاسد کردن  
 به اخلاق کردن

de'mos *n.* توده مردم ' جمہور

demote' (di-) *vt.* تنزل دادن

demot'ic (di-) *a.* عامیانه ' خلقی

demo'tion (di-) *n.* (tanazzol) تنزل

[آگاهی - این کلمه و demote از لغت های

معلى اسراییلی است که بر فیس promote ساخته اند]

demul'cent (di-) *a. & n.* [۱]

(۱) سهم آسا ' آرام بخش (aram-bakhsh)

تسکین دهنده (۲) داروی سرهمی ' سهم

(marham) مسکن (mosakken)

demur' (di-) *n.* اعتراض (e'teraz)

شبهه (shobheh) ' اشکال - [م - م] درنگ

(derang) ' تامل (tu.ammol) - [ح] =

demurrer

بی شبهه ' بی درنگ

: without d.

demur' (di-) *vi.* [p. & pp.

اشکال کردن ' شبهه کردن (murred-

اعتراض کردن - [ح] تقاضای درنگ یا مک

کردن - [م] درنگ کردن

: He demurred TO my state-

ments در گفته های من اشکال کرد

نسبت باظهارات من اعتراض کرد

demure' (demioor') *a.* سنگین

(sangeen) ' باوقار - با آزر (ba-azarm)

معجوب - دارای آزر و سنگینی ساختگی -

بازی بر وقار و آزر ساختگی

demure'ly (di-) *adv.* سنگینی

با آزر - با وقار و شرم ساختگی

demure'ness (di-) *n.* سنگینی (ظاهری) ' وقار

(ساختگی) ' آزر ساختگی

demur'able (dimur'eb'l) *a.*

اعتراض پذیر ' اشکال کردنی

demur'rage (dimur'ej) *n.*

(خسارت) بیکار ماندگی ' کرایه معطلی [در

راه آهن یا کشتی] - بولی که بانک انگلیس

بابت دادن زر یا کاغذ زر در برابر شمش از

بلغ تعویلی کسر میگذارد

demur'rant (di-) *n.* اعتراض کننده

معارض (mo'tarez)

demur'rer (di-) *n.* [۱] اعتراض

بصلاحیت دادگاه (۲) تقاضای درنگ در

دادن حکم - [م] اعتراض کننده

den *n.* غار - برد باش جانوران

گناب - کبنگاه ' دزدگاه (dozdgah) -

خاننگاه (khalvatgah)

dena'rius (di-) *n.* دینار [نام پول زر

و سیم با بهای مختلف در روم باستان]

[آگاهی - انگلیسیان این کلمه را به معنی

penny که یک دویست و چهارم ایره است

بیکار برده بجای آن d. می گذارند -

بازگشت شود به penny و pence]

de'nary *a.* دهی ' ده ده اعشاری

denationalize (deenash'una-) *vt.*

ملیت (کسیرا) از میان بردن - عاری از

نشان ملیت کردن - از حقوق ملی محروم کردن

denaturalize (deenach'ura-) *vt.*

از تابعیت در آوردن - از حقوق تابعیت

محروم کردن - از طبیعت اصلی بیرون

آوردن - غیر طبیعی کردن

dena'ture (dee-) *vt.* طبیعت یا ماهیت

(جیربرا) دگرگون کردن

den'driform *a.* درختی ' مانند درخت

den'drite *n.* سنگ درخت وار

den'droid } *a.* درختی ' درخت وار

dendroi'dal } (derakht-var)

den'drolite *n.* سنگ وار (sangvar)

dendrol'ogist *n.* درخت شناس

dendrol'ogy *n.* درخت شناسی

dendrom'eter *n.* درخت پیم



- dendroph'ilous *a.* درخت دوست  
(*derakht-doost*) 'درخت بیج
- dene (*deen*) *n.* شن زار لب دریا  
Den'eb *n.* [ه] ذنب الدجاجة  
(*zanabod-dojja jah*) : دم مرغ
- denega'tion [*Obs.*] = denial  
dene'hole *n.* چاه گچی [در باستان شناسی]  
den'gue (-*ga*) *n.* تب استخوان شکن  
(*tabé-ostokhan shekan*)
- deni'able (*di-*) *a.* انکار کردنی  
قابل تکذیب
- deni'al (-) *n.* انکار (*enkar*) -  
تکذیب - رد (*radd*) - عدم قبول  
: *d. of a request* 'رد درخواست  
عدم قبول خواهش 'دریغ داشتن خواهش  
: *d. of a statement* 'تکذیب گفتاری
- deni'er (-) *n.* انکار کننده  
منکر (*monker*) - تکذیب کننده 'ردکننده
- denigrate (*dee'-* or *den'-*) *vt.*  
لکه دار کردن 'سباه کردن - بد نام کردن
- denigra'tion *n.* افترا - بد نامی
- den'i'zen *n. & vt.* (۱) ساکن 'مقیم -  
بیکانه ای که حقوق بومیان و شهر نشینان  
یاو داده شده باشد - جانور و گیاه اهلی شده -  
کلبه بومی شده (۲) ساکن کردن - حقوق  
بومیان دادن (۳) اهلی کردن
- denom'inable (*di-neb'l*) *a.*  
نام گذاردنی 'تسمیه پذیر 'قابل تسمیه
- denom'inate (*di-*) *vt.* 'نامیدن  
نام گذاردن 'خواندن (*khandan*)
- denom'inate (*di-net*) *a.*  
دارای جنس نامیده 'مقید (*moghayyad*)  
: *3 metres is a d. number.*
- denomina'tion (-) *n.* نام 'اسم  
(*esm*) - نام گذاری 'تسمیه - جنس - اسم جنس
- (*esmé-jens*) - واحد جنس - دسته  
نیره 'فرقه (*fergheh*)  
: *The smallest d. in weight was the grain.* کوچکترین واحد وزن  
گندم بود
- money of small *d.* پول خرد
- denomina'tional (-) *a.*  
دستای 'نیره ای 'فرقه ای
- denom'inative (*di-netiv*) *a.*  
(۱-د) اسمی 'مشتق (*moshtagh*) از اسم  
با صفت (۲) نام بخش 'موجب تسمیه
- denom'inator (-) *n.* [ح] مخرج  
(*makhraj*) - [مل] نام گذارنده
- deno'table (*di-teb'l*) *a.* دلالت کردنی  
اشاره کردنی 'تعیین کردنی
- denota'tion (-) *n.* دلالت 'اشاره  
اشعار 'تشخیص 'تعیین - نشان - معنی  
(*ma'nee*) 'آرشی
- deno'tative (*di-tetiv*) *a.*  
دلالت کننده 'معنی دهنده 'مشر (*mosh-er*)  
اشاره کننده
- d. OF* 'مشر بر 'دلالت کننده بر
- denote' (-) *vt.* (۱) دلالت کردن بر  
اشاره کردن بر 'مشر بودن بر (۲) معنی دادن  
(۳) نشان دادن 'فهمانیدن (۴) تشخیص دادن  
: *(1) A quick pulse denotes fever.*
- dénouement (*dénou'man* or *-man'*)  
*n.* [Fr.] سر انجام [در داستان و غیره]  
نتیجه 'عاقبت (*aghébat*) - [مل] گروه کشایی
- denounce' (*di-*) *vt.* (۱) خبر دادن  
از 'اشاره کردن بر (۲) عیب گرفتن از  
شایان سرزنش داشتن (۳) منهم (*mottaham*)  
کردن به (۴) با تهدید اخطار کردن 'آگاهی  
دادن (۵) - (۵) محکوم کردن به 'تهدید  
کردن به (۶) جنای (کسیرا) کردن (۷)

پایان یا انتضای مدت (چیزی) را اخطار کردن

(1) *His look denounced revenge.*

(1) *to d. the act of a person*

(3) *to d. a person as a traitor*

کسرا یا خیانت متهم کردن

(4) *I d. that you will perish.*

(5) *The clergy d. divine vengeance against them.* کاتوزیان

ایشان را تهدید (یا محکوم) به انتقام آسمانی می کنند

(6) *He will d. them to the*

*officer.* (7) *to d. a treaty.*

denounce'ment (, -) *n.* اخطار ،

آگاهی - تهدید - بدگویی - چنانچه (choghohlee)

*de nouveau (de novo) adv. [Fr]*

از نو (az-naw)

dense *a.* (۱) غلیظ (۲) انبوه

( *ambooh* ) ، مترکم ( *motarakem* )

opaque = (۳) کثیف (۴)

(1) *a d. fog* (2) *a d. crowd*

(1,3) *a d. liquid*

*d. ignorance* نادانی زیاد ، جهل مرکب

*dense'ly adv.* بطور غلیظ - بطور انبوه

یا مترکم ، بطور چیده - بسیار ، زیاد

(1) *a d. crowded* 'شلوغ [بطور صفت]

انبوه ، چیده ، پر جمعیت ( *por-jam-lyyat* )

*d. stupid* بسیار کودن

*dense'ness n.* غلیظی ، غلظت - ،

انبوهی ، تراکم ، چیدگی

*densim'eter n.* غلظت سنج :

آلت برای سنجش وزن مخصوص

*den'sity n.* غلظت ( *ghelzat* )

انبوهی ، چیدگی ، تراکم ، [ط] کثافت

وزن مخصوص ( *vazné-makhsoos* )

*dent n. & vt.* (۱) کودی ( *gowdee* )

نورنگی ( *too rastegee* ) - جای ضربت -

دندانه (۲) دندانه دار کردن - کود کردن

*den'tal a. & n.* دندانی ، لثی

( *lasavee* ) - وابست به دندان سازی

( *d. letter* = ) حرف دندانی یا لثی

*d. surgery* = dentistry

*den'tate a.* دندان دار ، دندانه دندانه

*denta'tion n.* دندان (دندانه بودن)

*den'tel(l)ated a.* دارای دندانه های دیز

*den'ticle n.* دندانه (۲) دندان کوچک

(۳) کنگره ( *kongereh* )

*dentic'ulate (-yoolet) or -ulated*

*a.* دندانه دندانه - کنگره کنگره

*denticula'tion n.* دندانه ریز -

حالت چتر دندانه دار یا کنگره دار -

راسته دندان ( *rasteyé dandan* )

*den'tifactor n.* اسباب دندان سازی

*den'tiform a.* دندانی ، دندان مانند

*den'tifrice (fris) n.* کرد دندان

( *gardé-dandan* ) - خمبر دندان

*den'til n.* کنگره چارگوش

*dentila'bral a.* لب و دندانی

*dentilin'gual a.* دندانی و زبانی

*den'tine (-tin) n.* عاج دندان

*dentip'arous a.* دندان آور

*den'tist n.* دندان ساز ( *dandansaz* )

*den'tistry n.* دندان سازی

*dentition (-tish'un) n.*

دندان در آوری ، دندان در آوردن

*denudate (dinioo' - or den') a.*

برهنه ( *berahneeh* ) ، لغت ( *lokht* )

*denudate (, -) vt. = denude*

*denuda'tion (den or dee) n.*

برهنه سازی - برهنگی ( *berahnegee* )

*denude' (diniood') vt.* برهنه کردن ،



- گرفته شده و اصل آن "دیوا دارا" یعنی درخت خدا بوده است]
- denuncia'tion (dee- n.) n. اخطار، تهدید (مجر) عاری ساختن
- denun'ciator (dinun'shi. or -si-) n. آئیز، حمله یا زیان - بد گوئی، عیبجویی - اتهام (etteham)، شکایت، چغلی
- denun'ciatory or -ciative (dee- n.) a. خبر برنده از رفتار کسی
- denun'ciatory or -ciative (dee- n.) a. تهدید آئیز (tahdeed-ameez) - شکایت آئیز
- deny' (di- vt. [-nied; -nying]) (۱) انکار کردن، منکر (monker) شدن، حاشا کردن (۲) رد کردن، نپذیرفتن (۳) تکذیب کردن (۴) شناسایی ندادن از، انکار کردن (۵) دریغ داشتن از، باز داشتن از، حرام کردن به، روا نداشتن به (۶) دست کشیدن از ترک کردن
- (1) to d. a debt (2) to d. a request (3) to d. a report (4) They denied their master (5) He denied himself every pleasure. (6) to d. one's faith.
- to d. a case to be true منکر (راستی) قضیه ای شدن
- to d. oneself ترک خود کردن، خوشی بخود روا نداشتن (یا حرام کردن) از خود چشم پوشیدن
- deobs truent (di- a. & n. (۱) گشاینده (goshayandeh) بازکننده، ردکننده مانع یا سد، [طلب] مهمل (mos-hel) - (۲) داروی گشاینده، منفع (monzej) مهمل
- de'odand (dee- n.) n. چیزی که دولت برای استفاده عموم ضبط میکرد برای اینکه مایه مرگ کسی شده بود
- de'odar (dee- n.) n. [کش] سرو هندی (sarv'hendee) سرو هپالیا [از ساسکریت
- deo'dorant (dee- n.) n. ماده دفع بو
- deodoriza'tion (dee- n.) n. دفع بو
- (daf é-boo) دفع بو، رفع عفونت
- deo'dorize (dee- t. رفع بو، گرفتن از، شد عفونی (zedde ofoonce) کردن
- deontol'ogy (dee- n.) n. وظیفه شناسی
- De'o volen'te (-te) adv. [L] اگر خدا بخواهد، انشاء (ensha-allah) - [بطور مختصر D.V. نوشته میشود]
- depart' (di- vi. (۱) روان شدن، رفتن (rafien) حرکت (harakat) کردن (۲) رخت بر بستن، کوبیدن، [مجر] زایل شدن (۳) مردن (mordan) (۴) منحرف شدن (monharef) جدا شدن
- (1) The train departs at 6.30. (2) to d. from (this) life. (4) to d. from a rule
- depart' vt. [Obs.] دست کشیدن از، رخت (بر) بستن از - جدا کردن، بخش کردن
- depart' n. [Obs.] = departure
- depar'ted (dee- ppa. رفته، گذشته (gozashteh) - مرده، در گذشته مرحوم
- the d. (n.) مردگان، در گذشتگان
- depart'ment (dee- n.) اداره
- [گامی وزارت خانه] - قسمت (ghesmat) شعبه (sho'beh) بخش (bakhsh) - دایره (da yereh) - حوزه (howzeh) - رشته (reshteh)
- : Government departments
- ادارات دولتی، دوائر دولتی
- d. store [در آمریکا] منازعه بزرگ
- departmen'tal (dee- a. اداری - شعبه ای - رشته ای

departmen'tally (di-) *adv.*

از لحاظ اداری - بطور اداری

depar'ture (di-) *n.* (۱) حرکت

عزیمت، بیج رفتن (۲) رحلت (rahlat)

[م ک] درگذشت، سرک (marg) وقات

(۳) انحراف، جدایی، دوری، دست‌گشی

ترك (tark) - (۴) دور شدگی از نصف النهار

(1) *d. of the train* (2) *d.*

*from truth*

new *d.* آغاز رویه تازه

depar'ture (di-) *v.* = graze

depau'perate (di-) = impoverish

depau'perize (dee-) *vt.* از درویشی

رهانیدن، از بی‌چیزی رهانیدن، از گدایی

یا فقر نجات دادن

depend' (di-) *vi.* بسته بودن

مربوط بودن، موکول (mowkool) بودن

چشم داشتن، امید داشتن، اعتماد داشتن

نوکل (tavakkol) کردن، نامعلوم بودن

مطرح بودن [در مجلس]، معلق (moallagh)

بودن - تابع بودن - آویزان بودن

*It depends UPON whether you*

*stay or not.* بسته است باینکه بمانید

یا نمانید

*I d. (UP)ON God and my own*

*effort.* امیدم بخدا و کوشش خودم میباشد

چشم داشتم بخدا و کوشش خودم میباشد

*The bill is still depending.*

لایحه هنوز مطرح است (یا تصویب نشده است)

*The case is depending.* نتیجه قضیه

معلوم نیست

*That depends.* بسته است به بیشمار

باموئیت (mowghe-yyat) یا چگونگی کار

معلوم نیست، ناچه شرایطی در کار باشد

*D. UPON it.* خاطر جمع باشید

depen'dable = trustworthy

depen'dant (di-) *n. & a.*

(۱) وابسته، [ح و ابستگان] تابع

نان خور (nan-khor) - گماشته (gomashteh)

dependent = (۲)

depen'dence or -dence (di-) *n.*

بستگی، موکول بودن، موقوفیت - وابستگی

معلق (ta-allogh) - نیازمندی، بکس یا چیز

دیگر، عدم استقلال (adamé-esteghlal)

تابعیت (tabéiyyat) - پیروی (peyrovee)

لازمه، چشم داشت (cheshm-dasht)

امید (omid)، چشم امید، نوکل (tavakkol)

اعتماد - [حق]، نامعاری، بی تکلیفی

depen'dency (di-) *n. / pl. -cies*

چیزی که وابسته به چیز دیگر (siz) /

است، تابع، [در جم] توابع، متعلقات

(mota allaghat) - بستگی - نیازمندی

depen'dent (di-) *a. & n.*

(۱) بسته، موکول، موقوف، وابسته

معلق، مربوط، تابع، (چشم) امید دارنده

نیازمند (niazmand) - آویزان، آویخته

(۲) وابسته، نان خور - گماشته

*a person d. ON charity.*

کسیکه با صدقه یا خیرات زندگی میکند

depict' (di-) *vt.* کشیدن، نمایش دادن

(با نقش و مانند آن) نقش کردن

ترسیم کردن (۲) شرح دادن، تعریف کردن

نمایش

depic'tion (di-) *n.*

(nomayesh) - ترسیم - نگارش، نقش

(naghsh) - شرح (sharh) - تعریف

depic'ture (di-) *vt. & n.*

depiction = (۲) depict = (۱)

مو بردن از، مینو کردن

depila'tion *n.* مو بری، ریزش مو



depil'atory a. & n. (۱) مو بر

مو پاک کن ' مو ریز (۲) نوره ' واجبی

deplete' (dipleet') vt. 'نهی کردن'

(tohee) ' خالی کردن ' به رسانیدن

: The treasury was depleted.

to d. the vessels of the body

رگ زدن ' حجامت کردن ' خون گرفتن

depletion (di-) n. 'تهی سازی'

تخلیه (takhliye) - رگ زنی (rag-zanee)

فصد - (fasd) ' حجامت

deple'tive or -tory a. 'تهی سازنده'

deplorabil'ity or deplo'rabl-

ness (,-) n. 'بریشانی ' زاری'

بد حالی ' رفت انگیزی

deplo'rabl (diplo'reb'l) a.

دلسوزی آور ' دلسوز ' رفت انگیز

(regghat-angeez) ' زار ' بریشان ' قابل

ترحم ' اسفاک (asafnak)

: d. condition 'حالت رفت انگیز

deplo'rably (,-) adv. 'بطور رفت انگیز'

چنانکه دل را بسوزاند ' سخت (sakht)

زار (zar)

deplore' (,-) vt. 'دلسوزی کردن بر'

رفت آوردن بر ' اظهار ناسف کردن برای'

رحمت آوردن بر

: I deplored his condition.

deploy' (,-) vi. (۱) تفرقه دادن :

از ستون صف آوردن - پهن (pahn) کردن

(۲) تفرقه رفتن - پهن شدن

deploy'(ment) (,-) n. [نظ] تفرقه

(tafregheh) : تبدیل ستون صف

deplu'mate (diplo'met) a. پرکنده

depluma'tion (di-) n. 'پر ریزی'

پر کنی - پر کنندگی - [ط] پر ریزش - پرگان

deplume' (,-) vt. 'پر کنندن'

[م] از بزرگی یا جاه و دولت انداختن

depone' (,-) = depose; testify

depo'nent (,-) a. & n.

(۱-د) در ظاهر مجبور و در معنی معلوم

(۲) قوای که در ظاهر مجبور و در معنی

معلوم است - [ح] گواهی نویس

depop'ulate (,-) vt. & vi.

(۱) کم جمعیت کردن ' از آبادی انداختن

(۲) کم جمعیت شدن ' ویران شدن

depopula'tion (,-) n. کم جمعیتی

(kam jam-iiyatee) ' کم نفوسی ' ویرانی -

کاهش جمعیت ' تقلیل نفوس

deport' (,-) vt. behave; = (۱)

conduct - (۲) تبعید (tab-eed) کردن

to d. oneself vref. 'رفتار کردن'

ساوک کردن

deporta'tion (,-) n. تبعید

نهی (nafy) - اخراج - جلای مبهن -

فرستادن بیگانه ای را به مبهن خود در صورتی

که ماندش برای کشور زیان داشته باشد

deport'ment (,-) n. رفتار

روش (raves) ' سلوک (solook) -

وضع (vaz)

depo'sable (dipo'zeb'l) a.

معزول شدنی ' قابل عزل ' عزل پذیر

depo'sal (dipo'zal) n. 'عزل (azl)

اخراج (ekhraj) - خام (khal)

depose' (dipoze') vt. & vi.

(۱) معزول کردن ' عزل نمودن (۲) خام

کردن (۳) گواهی دادن ' اقرار کردن

(۴-م) گذاشتن (۵-م) نه نشین کردن

(۶-ف) گواهی دادن ' گواهی نوشتن

: (1,2) to be deposed from the

throne. 'از پادشاهی معزول شدن'

از سلطنت خلع شدن

(3) *He deposed that he had seen us* [or (6) *He deposed TO his having seen us*].

کواهی (نوشته) داد که مارا دیده است  
depos'it (depoz'-) *n.* سپرده

(sepordeh) 'امانت' و 'دفعه' پول سپرده -  
بیعانه (bey-aneh) 'گرو' (gerow) -

[ژش] ته نشست (tah-neshast) 'نه نشین' -  
لایه 'ذخیره' تراکم - [در آمریکا] =

depository

پول سپرده 'وجه امانتی' money ON d.  
امانت گذاشتن - to keep IN d.

نگهداشتن

لایه یا ذخیره زغال سنگ a d. of coal

(1) سپردن 'امانت' depos'it (v.)

گذاشتن 'دفعه گذاشتن' (2) 'ذخیره کردن'  
نگهداشتن (negahdashtan) - (2) بطور

بیعانه یا گرو گذاشتن (4) 'نه نشین کردن'  
لای انداختن (5) گذاشتن (6-م) کنار

گذاشتن

(1) to d. money WITH (or in)

پول در بانک سپردن a bank

(1,2) to d. goods in a store

(5) The hen deposits eggs.

depos'itory (v-) *n.* [pl. -ries

امانت دار 'سپرده نگهدار' (riz)]

deposition (deepozish'un, di-,

or dep.) *n.* گواهی نویسی - گواهی

وشت - ورقه استناد یا گواهی طلبی -

خلع 'عزل' اخراج - سپارش 'امانت سپاری'

تودیم 'گذاشتن' (تغم) - ته نشست -

(تصویر) پایین آوردن عیسی از چلیپا

depos'itor (dipoz'-) *n.* 'امانت گذار'

امانت سپار 'پول سپار' سپرده گذار

depos'itory (v-) *n.* [pl. -ries

انبار (ambar) 'مخزن' (mahzhan) (riz)]

انبار سپرده ها 'سپردنگاه' (sepordangah) -

امانت دار 'سپرده نگهدار'

depot (dep'o or dep'po) *n.*

انبار (ambar) - [در آمریکا] ایستگاه راه آهن

deprava'tion (dec- or dep-) *n.*

تباہی 'فساد' بد اخلاقی - افساد (efsad)

deprave' (dip-) *vt.* تباہ کردن

(tabah) 'فساد کردن' بد اخلاق کردن

depraved' (v-) *ppa.* تباہ 'فساد'

deprav'ity (dip-) *n.* تباہی 'فساد'

هرزگی (harzegee) 'بد کرداری' شرارت

dep'recate (-ri-) *vt.* (1) بد دانستن

فبیح دانستن 'نا راضی بودن از' بی مبطل بودن

نسبت به (2) با خواهش بازداشتن از (3) با

الناس و دعا گردانیدن یا دور کردن

(1) to d. war (2) I depre-

cated his anger. خواهش کردم

اوناش تلخ نشود

(3) to d. God's anger

depreca'tion (v-) *n.* اظهار بی میلی

زیاد 'تقیح' درخواست برای دفع یا بازداشت

چیزی - [م] دعای بخشش یا شفاعت

dep'recative } مبنی بر بی میلی (v-) a.

dep'recatory } تنفر آمیز

(tanajfor ameez) - باز دارنده دور

کننده بوسیله درخواست یا الناس یا دعا

depre'ciate (di-shi) *vt. & vi.*

(1) کم بها کردن 'از بها (ی چیزی) کاستن -

نا چیز شدن 'حقیر شمردن' پست کردن

(2) کم بها شدن 'از ارزش افتادن' تنزل کردن

(1) Money is depreciated.

کاهش بها - depreci'a'tion (v-) *n.*

کسر بها 'تنزل' (tanazzol) 'افت' (oft)

توقیر فرسودگی - استهلاك (estehlak) -



- ناچیز شماری ، تعفیف - استحقار  
*d. of silver* کاهش ارزش سیم  
 dep'reciative or -tory (di-) a.  
 از بها کاهنده ، تنزل دهنده - تعفیر آمیز  
 dep'redate (-ri-) v. غارت کردن  
 depreda'tion (-ri-) n. غارت ، تاراج  
 to make depredations ON  
 زبان رسانیدن به ، خسارت وارد آوردن بر  
 dep'redator (di-) n. غارتگر  
 depress' (di-) vt. (۱) دلتنگ کردن  
 افسرده کردن ، افسردن (۲) سست کردن ،  
 خوابانیدن (۳) کساد (یا کاسد) کردن (۴)  
 پایین آوردن ، کود کردن (۵ - ۶) بم کردن  
 (۶ - ۷) کم بها کردن ، از ارزش انداختن  
 (1) The house depressed us.  
 (3) to d. the trade (4,5) to d.  
 the voice  
 depressed' (di-) } ppa.  
 depress'ed (di-) [Poet]  
 دلتنگ (deltang) ، افسرده (afsordeh)  
 غمگین (ghamgin) ، ملول ، پکر (pakar).  
 سست (sost) - کاسد ، کساد [بطور صفت]  
 بی رواج - کود شده ، غر (ghor). پایین افتاده  
 depression (dipresh'un) n.  
 تو رفتگی (too-raftegee) ، کود شدگی  
 (gowd-shodegee) - کساد (ی) - تنزل  
 (tanazzol) - پایین افتادگی ، انحطاط -  
 [مو] بم سازی یا بم شدگی - سستی - دلتنگی  
 افسردگی ، تائر (ta-assor)  
 [ه] انحطاط افق *d. of the horizon*  
 [ط] تریزید دماغ *d. of the brain*  
 depress'ive (di-) a. فرو برنده -  
 کاهنده ، تنزل دهنده - مایه افسردگی  
 ملال انگیز (malal-angeez)  
 depres'sor (di-) n. }  
 d. muscle ماهیچه فروکش  
 depriv'able (dipri'veb'l) a.  
 بی بهره کردنی ، شایسته محرومیت  
 depri'val (di-) = deprivation  
 depriva'tion n. بی بهره سازی -  
 بی بهره گی ، بی نصیبی ، محرومیت (mazhroo)  
 (miyyat) 'حرمان (herman) - از دست  
 دادگی ، فقدان (feghdan) - عزل (azl)  
 deprive' (di-) vt. (۱) بی بهره کردن  
 (bee-bahre-) 'محروم کردن ، بی نصیب  
 کردن ، باز داشتن (۲) معزول کردن  
 (1) to d. anyone OF his rights  
 (2) to d. a clergyman  
 depth n. گودی (gowdee) ، عمق  
 (omgh) - ته ، تو ، فقر (gha'r) - قد -  
 جای گود ، در حلقه (varleh) ، ایوه (lojje)  
 میان ، دل ، سبزی (دک) - بمی (صدا) -  
 بسیاری (bes-yaree) ، زیادی ، شدت  
 (sheddai)  
 from the depths of the heart.  
 از ته دل ، از اعماق قلب  
 d. of winter چله زمستان  
 to be out of (or beyond) one's d.  
 بکسی قد ندادن ، زیاد گود بودن - [مج] از  
 حدود فهم یا توانایی کسی بیرون بودن  
 [ز.ع.] برای سر کسی گشاد و دهن  
 depurate (dep'yoo- or di-) vt. &  
 (۱) پاک کردن ، صاف کردن  
 (۲) صاف یا پاک شدن  
 depura'tion n. پالایش ، پالش ، تصفیه  
 depu'rative (retiv) a. & n.  
 پالاینده ، صاف کننده ، تصفیه کننده  
 depu'rator n. پالاینده ، تصفیه کننده  
 depu'ratory a. = depurative

deputation (-pioo-) *n.* 'دسته نمایندگان'، هیئت نمایندگان - نماینده - نمایندگی، وکالت -

depute' (-pioot') *vt.* 'نایبندگی دادن'، 'نایبندگی کردن'، وکیل کردن - مأمور کردن - سپردن 'واگذار کردن'

dep'utize *vi. & vt.* (۱) 'نایبندگی کردن'، 'نایب کردن' (۲ - در امریکا) = depute

dep'uty (-yooti) *n.* [*pl.* -ties] 'نایبند' (nomayandeh)، وکیل - [tiz] جانشین 'نایب' قائم مقام (ghaem-magham) معاون (moaven)

by d. 'بوسیله نمایندگی'، با وکیل  
dep'uty-governor *n.* 'بخش دار' (bakhsh-dar) 'بیشتر' [نایب الحکومه]

dep'utyship *n.* 'نایبندگی'، 'نایب'

deracinate (diras'-) = eradicate  
deraign' (dirane') *vt.* 'انبات کردن'، 'هواخواهی کردن از'، 'دفاع کردن'

derail' (di) *vt.* 'از خط بیرون انداختن'، 'از خط بیرون افتادن'

derailment (di-) *n.* 'بیرون افتادگی'، 'از خط'

derange (direnj') *vt.* 'برهم زدن'، 'برهم زدن'، 'بی ترتیب کردن'، 'نامنظم کردن'

(na.monazzam.) 'خراب کردن'، 'مختل کردن' - دیوانه کردن

deranged' (direnjd') *ppa.* 'آشفته' (ashofteh) 'دیوانه' - 'درهم برهم'، 'برهم زده'، 'مختل' (mokhtal)

derangement (direnj'-) *n.* 'آشفته‌گی'، 'دیوانگی' - 'برهم زدگی'، 'اختلال' - 'مرهم زنی' - 'سکته' (sakteh) 'خلل' (khalal)

Der'by (dar'- or dur'-) *n.*

اسب دوانی سالانه در Epsom نزدیک لندن  
(۱) der'elict *a. & n.* 'واگذارده'، 'متروک'، 'بی صاحب' - [در امریکا] 'وظیفه'

شناس (۲) 'کشتی'، 'واگذارده'، 'دارایی'، 'واگذارده'، 'مال متروک' - 'شخص'، 'وظیفه'، 'شناس'، 'کسیکه از انجام وظیفه کوناهی کند'

(1) *a d. ship*  
derelic'tion *n.* (زمین احداث شده از)

پس نشینی آب دریا - کوتاهی 'قصور' - 'واگذاری'، '[م ک] 'واگذاری دارایی'، 'ترك مال' (tarké-mal)

'ترك وظیفه'، 'وظیفه'، 'شناسی' *d. of duty* ریشخند کردن

deride' (di-) *vt.* 'خندیدن به'، 'دست انداختن'، 'استهزا کردن'، 'مسخره کردن'

از روی ریشخند  
deri'dingly (di-) *adv.* 'شاید'، 'ریشخند'

deris'ible (diri'zib'l) *a.* 'ریشخند'، 'ریشخند' (reeshkhand) 'استهزاء' (estehza)

سخریه (sokhriyyeh) - 'مایه خنده'، 'با استهزاء'، 'ریشخند'، 'to hold (or have) in d. کردن'، 'مسخره کردن'، 'استهزا کردن'

to be in d. 'مورد ریشخند و استهزا بودن'، 'deri'sive or -sory (di-) *a.*

'ریشخندآمیز'، 'مسخره آمیز' (maskhareh) 'استهزائی' - 'طعن'، 'آمیز'

deri'v'able (diri'veb'l) *a.* 'قابل اشتقاق' - 'استنباط کردنی'

(۱ - د) اشتقاق  
deriva'tion *n.* (۲) 'اشتقاق' (akhz) 'اقتباس' (eghtebas) 'استخراج' (estekhraj)

[من] 'استنتاج' (estentaj) (۳) 'اصل' (asl) 'ریشه'، 'ماخذ' (ma'khaz) 'منشاء'، 'مبدأ' (mabda) - (۱) 'شق' (shegh) 'شاخه'، 'شعبه' (sho'beh) - (۵) 'کلمه مشتق'



(۱) برگشتگی، انحراف (۷) اصول تکامل  
: (1) *d. of a word* (2) *d. of our law from France.*

deriv'ative (-etiv) *a. & n.*

(۱) مشتق (moshtagh) ' فرعی (far-ee).  
گرفته شده، مأخوذ (ma'khooz). [طب] رادع  
(۲) کلمه مشتق، [در جمع] مشتقات، مفردات  
(motafarre-at)

'derive' (di-) *vt.* (۱) گرفتن

(gereftan) ' اقتباس کردن (۲) استنتاج  
کردن ' (نتیجه) گرفتن، در بافتن (۳ - ۴)  
مشتق کردن، ساختن (۵) پی به اصل (چیزی)  
بردن (۶) بیرون کشیدن، استخراج کردن  
(۷ - ۸) انتقال دادن

(1,3) *We d. a participle OF (or FROM) a verb* (5) *to d. religion from myths.*

to d. itself } مشتق شدن  
to be derived } گرفته شدن - فراهم

آمدن ' حاصل شدن - سر چشه گرفتن  
سر چشه گرفتن ' *derive' (di-) vt.*  
ناشی شدن ' آمدن

derm } زیر پوست (zeer-poost)  
der'ma } پوست زیرین ' جلد اصلی  
نحت الجلد (tahtol jeld)

der'mal *a.* پوستی، وابسته به زیرپوست

dermatol'gia *n.* درد (دصبی) پوست

dermat'ic = dermal

dermatitis *n.* آماس پوست، ورم جلدی

dermatog'raphy *n.* شرح پوست

der'matoid *a.* پوست مانند

dermatological (-loj-) *a.*

وابسته به پوست شناسی - [طب] وابسته بناخوشی

های پوستی

dermatol'ogist *n.* پوست شناس -

شناسنده ناخوشی های پوست

dermatol'ogy *n.* پوست شناسی -

علم ناخوشی های پوستی، علم امراض جلدی

dermatop'athy } ناخوشی پوست

dermato'sis } مرض جلدی

dermatozo'a *n.* انگل های پوست

der'mis = derm(a)

der'ogate *vi. & vt.* (۱) کاستن

(kastan) ' کم کردن - بواسطه کردن کاری

ازبهای خود کاستن (۲ - ۳) بی بها کردن -

لغو کردن

(1) *It derogates FROM your*

*merit.* از شایستگی شای کامد

deroga'tion *n.* زیان رسانی - کاهش

بها یا شأن هبوط - باطل سازی - افاد -

لغو (laghy) - فاد

derog'ative (dirog'etiv) } *a.*

derog'atory (-) } کاهنده شئون یا بها، منافای با شئون

خفت آور (kheffat-avar) ' رسوایی آور -

زیان رساننده

د. TO کاهنده از منافای، زیان رساننده به

: *It is d. TO your rank.*

der'rick *n.* جرثقیل (jarré-sagheel)

دکل کش (dagal.kesh)

der'ringer *n.* بابانچه جیبی بالوله

کشاد و کوتاه

der'vish *n.* [Per.] درویش

descant' *vi.* (۱) زیاد سخن راندن

آزادانه سخن گفتن، بسط مقال دادن -

(۲ - ۳) دم گیری کردن، هم آمدگی کردن

: (1) *to d. UPON the beauties*

*of nature*

des'cant *n.* سخن کوپی، اظهار عقیده

بحث (bahs) - [مو] (۱) آواز (۲)

هم آهنگی ' دم گیری (۳) شیرین کاری  
descend' (disend') vi. & vt.

(۱) پایین آمدن ' بربر آمدن ' فرود آمدن ' نزول کردن - سرازیر شدن - [مج] نمکین کردن ' خود را بست کردن - حمله کردن - (بارث) رسیدن (۲) پایین آمدن از ' فرود آمدن از

: descended from a noble family  
والا تبار ' پاکزاد (pakzad) ' اصل  
شریف ' بزرگ زاده (bozorg zadeh)  
از تپه ای پایین آمدن to d. a hill  
His estate descended TO his son.

دارایی او به پسرش رسید

descen'dant (disen'-) n. & a.  
(۱) نسل (nasl) ' زاده ' [در جمع] اولاد (owlad) ' زادگان - [م] فرود ' حضیض (۲) زاده - [مک] فرود آینده

descen'ded (,-) ppa. زاده - ناشی

descen'dent (,-) a. & n.

= descendant

descen'dible (,-) a. بارث رسیدنی  
(be-ers-raseedanee) ' قابل انتقال -

پایین آمدنی

descen'ding (,-) apa. فرود آینده  
پایین آینده - [مج] پست شونده ' نزول کننده -

[مو] فرودی ' حاط

descen'sion (,-) [R] = descent

desceht' (disent') n. فرود آبی

پایین آمدن ' نزول - هبوط - سرازیری

شیب ' نشیب ' فرود - پورش (yoresht)

حمله (hamleh) - تزلزل (tanazzol)

افت (oft) - اصل (asl) ' تبار ' نژاد -

[حق] توارث (tavaros) - میراث رسی -

پشت (pasht) ' توره ' نسل

والا تبار ' اصل OF a noble d.

four descents after him چهار پشت  
(بعد از او)

descri'bable (diskri'beb'l) a.

شرح دادنی ' قابل تعریف ' قابل توصیف ' وصف پذیر (vasf-pazeer)

describe' (dis-) vt. (۱) شرح دادن ' توصیف کردن ' تعریف کردن ' وصف کردن ' تشریح کردن (۲) رسم کردن ' کشیدن

(۳-۴) در آوردن ' نمایش دادن (۴) تقسیم کردن

: (1) Can you d. the beauty of sunrise? (2) to d. a circle

قلم دادن ' قلمداد کردن to d. as

description (,-) n. (۱) شرح

(sharh) ' وصف (vasf) ' توصیف ' تشریح ' تعریف ' بیان (bayan) - (۲)

جور ' نوع (now) ' جنس (jens)

: (1) d. of an event (2) no food

هیچ جور غذائی of any d.

بیرون از حد وصف beyond d.

descrip'tive (,-) a. (۱) توصیفی

تشریحی ' در بر دارنده ' توصیف (۲) مایل

توصیف ' وصف کننده (۳) تریسمی

: (1) d. words (2) a d. writer

(3) d. geometry

descry' (,-) vt. [sried; sry-

ing] (۱) بنظر آوردن ' دیدن ' تشخیص

دادن ' مشاهده کردن (۲) جا-رسی کردن

: (1) I descried something in the

distance. از دور چیزی بنظر رسید

des'ecrate vt. بی حرمت کردن

(bee-hormat-) - اختصاص بچیز بد دادن

desecra'tion n. بی حرمت سازی

(۱) بیابان des'ert (dez'-) n. & a.

(blaban) - دشت (dasht) ' صحرا (sahra)



(۲) ویران ، ویرانه ، چال ، متروک  
 desert' (dizur') n. شایستگی  
 (shayastagee) 'سزاواری ، لیاقت  
 (liaghat) 'استحقاق (estehghagh)  
 He has got his deserts.

سزای خود رسیده (است)  
 desert' (n) vt. & vi. (۱) واگذارند ،  
 دست کشیدن از ، رول کردن ، ترک کردن  
 (۲) گریختن (goreekhtan) 'فرار کردن ،  
 از خدمت فرار کردن ، ترک وظیفه کردن  
 (1) He deserted his wife.  
 (2) The soldier deserted.

desert'ed (dizur'-) ppa.  
 (۱) واگذارده (vagozardeh) ، متروک  
 (۲) دیران [چون d. village]  
 سرباز فراری (n) desert'er  
 سرباز گریخته - ترک وظیفه کننده  
 deser'tion (n) واگذاری ،  
 ترک ، دست کشی (dast keshee) ، ترک  
 خدمت (tarké-khedmat) - گریز (goreez)  
 فرار - واگذارگی ، متروکیت

desert'less (dizur'-) a.  
 ناشایسته ، بی لیاقت ، بی استحقاق ، با سزاوار  
 deserve' (dizurv') vt. 'سزاوار بودن ،  
 شایسته بودن ، شایستن ، سزیدن ، لایق بودن ،  
 استحقاق داشتن ، لیاقت داشتن ، مستحق بودن  
 He deserves punishment. سزاوار مجازات است

as it deserves 'چنانکه باید ،  
 بطور شایسته  
 to d. (vi.) well OF خوب سزاوار (چیزی) بودن

deser'vedly (dizar'-) adv.  
 بطور سزاوار ، بطور شایسته ، چنانکه باید ،  
 حقاً (haghghan)

deser'ving (n-) apa. & n.

(۱) سزاوار ، شایسته ، لایق ، مستحق  
 (mostahagh) - (۲) شایستگی ، لیاقت

deserving'ness (n-) n. شایستگی ،  
 سزاواری ، لیاقت ، استحقاق

desiccant (des'- or disik') a.  
 (۱) خشک کننده خشک کن  
 & n. (khoshk kon) - (۲) داروی خشک انداز

desiccate (n) vt. خشک کردن  
 desiccation n. خشک سازی - خشکی  
 desiccative (des'- or disik'-) a.  
 خشک کننده

des'iccator n. خشک کن : اسباب  
 خشک کردن ميوه و شیر و چیزهای دیگر  
 آرزو کردن desid'erate vt.  
 نبودن (چیزی را) احساس کردن ، آرزوی  
 بودن (چیز را) کردن

desid'erative (-ativ) a. & n.  
 (۱) آرزویی ، تمنائی (tamanna-ee)  
 (۲-د) صیغه آردو ، صیغه تمنی

desid'eratum (-rat) n. [pl. -ta]  
 چیزی که در نبودن آن آرزوی بودن آنرا  
 بکنند ، آرزو ، چیز مطلوب

design' (dizine') n. طرح (tarh) ،  
 نقشه (naghshah) ، زمینه ، تدبیر - قصد  
 (ghasd) ، خیال (khiâl) ، مقصود ، نیت  
 (niyyat) - عمد (amd) ، تمرد (ta-ammod)  
 ساخت (sakht) - نمونه

by accident or d. بطور اتفاقی  
 با عمدی

to have designs UPON any  
 برای کسی خیالی (یا خیالاتی) داشتن one  
 (۱) طرح کردن ، vt. (n)  
 طرح ریزی کردن ، زمینه درست کردن  
 برای - (۲) قصد کردن ، تدبیر کردن (۳)

در نظر گرفتن ، معین (mo'ayyan) کردن ،  
گماشتن ، تخصیص دادن

(1) to d. a building (2) to d.  
an attack (or to d. to attack);  
(3) to d. a person FOR a  
service; to d. a thing FOR a  
person.

design' (n) vi. طرح ریزی کردن -  
نقشه کشیدن

des'ignate (dez'-) vt. نامزد کردن  
(namzad-) ، گماشتن (gomashtan) ،  
معین کردن ، معرفی کردن ، انتخاب کردن ،  
در نظر گرفتن ، نام بردن ، نامداد کردن  
(ghalamdad-) - اختصاص دادن ، تخصیص  
دادن - نشان دادن

They designated him AS chief.  
او را بریاست گماشتند یا معرفی کردند

des'ignate (-net) a. نامزد شده  
(ولی بکارگماشته نشده) ، معرفی شده [پس  
از اسم گذاشته میشود] چون [bishop d.]

designa'tion (dezig-) n.  
(1) معرفی (mo'arrefee) ، برکاری ،  
نامزد سازی ، تعیین (ta'yēen) ، انتخاب ،  
(enteekhab) ، انتصاب ، نامبرداری  
(nambordaree) ، سببه (۲) سمت  
(sema) ، نام ، عنوان (onvan) - معنی  
(ma'na)

He claimed the d. of philo-  
sopher. سمت فیلسوفی بر خود گرفت ،  
نام فیلسوف بر خود نهاد

des'ignative (dez'ignetiv) a.  
معرفی کننده ، اشاره کننده ، تعیین کننده

designedly (dizi'nedli) adv.  
قصداً (ghasdan) ، عداً ، بقصد ، دانسته ،  
با داشتن طرحی در نظر

designer (dizi'-) n. نقشه کش  
(naghsheh-kash) ، نقشه کش کارخانه ،  
طراح (tarr'ah)

designing (..-) apa. & n.  
(۱) زیرک ، حیلگر ، ناپلا (۲) طرح ریزی ،  
نقشه کشی

desil'verize (dee-) vt. نهی از سیم  
کردن ، نقره (noghreh) گرفتن از

desip'ience n. نادانی ، حماقت

desirabil'ity (dizi'rebil'-) n.  
پسندیدگی ، مرغوبیت (marghoobiyyat)

desi'rabable (dizi'reb'l) a.  
پسندید (pasandeedeh) ، مرغوب ، خواستنی  
(khastanee) ، مطلوب

desire' (dizire') n. خواست  
(khahesh) ، میل (mayl) ، آرزو ، اشتیاق ،  
کامه - در خواست (dar-khast)

to have a d. FOR something  
آرزوی چیزی (یا میل چیزی) داشتن  
آرزو ، کامه ، مراد object of d.  
دلخواه (delkhah) ، one's heart's d.  
آرزو ، کام ، مراد (morad)

desire' (n) vt. (۱) میل داشتن ، آرزو  
کردن ، خواستن (۲) خواست کردن (از)  
میخواهم بروم (1) I d. to go.  
میل دارم بروم ، مایل بروم  
(2) I desired him to stay.

desi'rous (dezi'-) a. مایل ، خواهان ،  
آرزومند ، مشتاق (moshtagh)  
میل دارم بروم (I am d. to go.)  
مایل بروم (I am d. of going.)  
آرزومند رفتن هستم

desi'rously (n-) adv. آرزومندانه ،  
مشتاقانه



desist' (dizist or sist') vi.

دست برداشتن ' دست کشیدن

: to d. from sin

desk n. میز ' میز نوشتن ' میز تحریر -

رحل (rahl) - [ در انازونی ] منبر

(membar)

the d. کار دفتری یا ادبی یا روحانی

des'moid a. [ن] رباطی

des'olate vt. ویران کردن ' از آبادی

انداختن - پریشان کردن

des'olate (-let) a. ویران ' چول

بی جمعیت (bee-jam-iiyyat) ' واگذارد

متروک - پریشان ' دلنگ کننده

des'olateness (-ness) n. ویرانی

چولی - پریشانی - دلنگی (deltangee)

desola'tion n. ویرانی ' خرابی -

ویران سازی - بیکسی (bee-kasee)

دلنگی ' پریشانی - ویرانه ' جای ویران

دلنگ کننده

despair' (dis-) n. & vi.

(۱) نا امید ' نومیدی (nowmeedee)

یأس (ya's) - (۲) نا امید شدن ' نومید

شدن ' امید بردن ' مایوس (ma'yoos) شدن

(2) He despaired OF seeing me

again. از دیدن دو باره من نا امید شد

despair'ing (-) apa. ناامید ' نومید

despair'ingly (-) adv. بنومیدی

despatch', etc. = dispatch, etc.

despera'do n. / pl. -does or

dos (doz) / جنایت کار از جان

گذشته ' آدم دست از جان شسته

des'perate (-peret) a. (۱) بی امید

بیچاره (۲) بسیار سخت ' بسیار بد (۳)

نشدنی (nashodanee) ' که هیچ کارش

نمی‌توان کرد (۴) دست از جان شسته ' کار

به استخوان رسیده ' دیوانه نومیدی ' نومید

مایوس (۵) وصول نشدنی ' سوختی

: (1,2) a d. condition. (2) a d.

storm.

des'perately (-, -) adv. ' (sakht) سخت

بینهایت - چنانکه امیدی برای آن باقی نباشد -

از هول جان - بنومیدی

des'perateness (-ness) n. نومیدی

حالتی که بیرون از امید باشد - دست از

جان شستگی

despera'tion n. نومیدی ' بیچارگی -

دیوانگی از نومیدی زیاد - دست از جان

شستگی

des'picable (-keb'l) a. پست

(past) ' خوار (khar) ' زبون -

نکوهش پذیر ' خوار شمردنی

des'picableness or despicabil'

ity n. خواری ' پستی ' زبونی

des'picably adv. به پستی ' بخواری

despise' (dispize') vt. خوار شمردن '

حقیر شمردن ' تعقیر کردن

despite' (-) n. کینه ' غرض

(gharaz) ' عداوت - بیزاری ' نفرت

(nefrat) ' بیزاری ' بیزاری (beehormatee)

اهانت ' استهزا (estehza)

(in) d. of } با وجود - علی رغم

d. (prep.) } (ala-raghmé) -

با وجود ضدیت

despite'ful (-) a. کینه دار ' دارای

حسن دشمنی ' غرض دار - مبنی بر کینه

despite'fully (-) adv. از روی کینه

از روی دشمنی ' از روی غرض - با اهانت

despit'eous = spiteful; pitiless

despoil' (dis-) vt. غارت کردن

ربودن [ بیشتر با of ] محروم کردن -

- لغت (lohit) کردن  
: to d. a person OF his pro-  
perties دارایی کسرا غارت کردن  
despoil'ment (f. -) } غارت ' ینما  
despolia'tion (f. -) } n. yaghma  
تاراج - معرویت  
despond' (f. -) vi. دلسرده شدن  
افسرده شدن  
despon'dence or -dency (f. -) n.  
دلسردهی ، افسردگی ، نومیدی  
despon'dent (f. -) a. افسرده  
(afsordeh) ' دالرد (delsard) ' بکر  
(pakar) ' نومید (nowmeed)  
despon'dently (f. -) } adv.  
despon'dingly (f. -) }  
از روی افسردگی ، بنا امید  
des'pot n. حاکم مطلق ' سلطان مستبد -  
ستمگر (setamgar) ' ظالم - [م] آقا  
despot'ic(al) a. (۱) مستبد  
(mostabedd) ' خود سر ، خود رای  
(khod-ra'y) ' مطلق (mottlagh) - (۲)  
مستبدانه (۳) ستمگر ، ظالم (۴) ستمگرانه  
: (1,3) a d. ruler (2,4) d. rule  
or actions  
despot'ically adv. مستبدانه از روی  
خود سری یا خود رأیی - ستمگرانه ، ظالمانه  
des'potism n. استبداد (estebdad)  
(اصول) حکومت استبدادی ، حکومت مطلق  
فرمان روابی مستبدانه  
des'potize vi. مستبدانه رفتار کردن  
despu'mate (f. -) vt. & vi.  
(۱) کف گرفتن از (۲) کف کردن ، کف دادن  
des'quamate vi. پوسته پوسته شدن  
پوست انداختن (poost-andakhtan)  
ورق (varagheh) درف شدن
- دسر (dessert' (dizurt) n. پوه یا شیرینی  
پس از خوراک ، دندان مز (dandan-maz)  
نقر (noght) ' مزه  
destina'tion n. مقصد (maghsad)  
سر منزل (sar-man el) - مقصود  
des'tine (-tin) vt. (۱) در نظر گرفتن  
(dar-nazar-gereftan) ' معین (mo-ayyan)  
کردن ، تخصیص دادن (۲) مقدار کردن  
: (1) to d. a person FOR a service  
des'tined ppa. - (moghaddar) مقدر  
عازم (سوی مقصدی)  
des'tiny n. [pl. -nies (niz)]  
سر نوشت (sar-nevesht) ' آشخور  
(abeshkhor) ' تقدیر (taghdeer)  
قدت (ghesmat)  
des'titute (-tiot) a. (۱) عاری  
(۲) بی چیز ، ییخوا  
: (1) d. OF any good deed  
desstitu'tion (-ti-) n. میجیزی  
یینوایی ، تهیدستی (toheedastee)  
نقر (faghr)  
des'trer } اسب جنگی  
des'trier } n. [Arch.]  
destroy' (dis-) vt. (۱) خراب کردن  
ویران کردن ، فرو ریختن (۲) از میان بردن  
نیست کردن ، معدوم کردن کشتن (koshtan)  
هلاک کردن ، تاف (talaf) کردن (۳)  
خشی (khonsa) کردن ، باطل کردن  
: (1) to d. a building (3) to  
d. any one's plan  
to d. a paper کاغذ را پاره کردن  
destroy'er (f. -) n. خراب سازنده  
ویران کننده - [نظ] باو شکن (nav.shekan)  
torpedo-boat d. در این معنی مختصر کلمه  
میباشد [



destructibil'ity *n.* فناپذیری

آبادگی برای خراب شدن یا از میان رفتن

destruc'tible (*dis-*) *a.* فناپذیر

قابل انهدام ، ویران شدنی ، فرو ریختنی

خراب شدنی

destruc'tion (*n-*) *n.* خرابی ، ویرانی

ویران سازی ، تخریب - اتلاف (*etla'f*)

انهدام (*enhedam*) - تباهی ، هلاکت ، دمار

destruc'tive (*n-*) *a. & n.*

ویران کننده ، خراب کننده ، مخرب

(*mokharreb*) - تباه سازنده ، بر باد دهنده

اتلاف کننده - کشنده (*koshandeh*)

مهلك (*mohlek*) - زیان رساننده - برهم

زننده ، (دارای جنبه) منفی

تباه سازنده یا کشنده *د. TO moth*

'destruc'tively (*n-*) *adv.* چنانکه

ویران سازد (یا برهم زند یا زیان رساند)

destruc'tiveness (*n-*) *n.*

صفت یا خاصیت ویران سازی - خس یا تباهی

ویران سازی - کشنده

desuda'tion (*deesioo- or des-*) *n.*

عرق زیاد ، خوی زیاد

des'uetude (*-witlood*) *n.*

عدم استعمال (*adamé este'mal*) ، ترک

(*tark*) ، متروکیت (*matrookiyyat*)

بر اندادگی (*bar-oftadegee*) ، موقوف شدگی

desul'phurize (*dee-*) *vt.* بی گوگرد

کردن ، گوگرد (*googerd*) گرفتن از

des'ultorily *adv.* بطور بی ترتیب

پرت ، بدون قاعده ، بطور درهم برهم

des'ultoriness *n.* بی ترتیبی

des'ultory *a.* (۱) بی ترتیب ، بیربط

(*bee.rabt*) ، پرت (*part*) ، بی اسلوب

(*bee.osloob*) - (۲) پرت گو

(1) *d. studies* (2) *a d. speaker*

desynon'yimize (*deesi-*) *vt.*

فروق معنی (*farghé-ma'na*) گذاشتن میان

detach' (*di-*) *vt.* جدا کردن

سوا کردن ، ویل کردن - [نظ] روان کردن

اعزام کردن (بطور مستقل)

detach'able (*ditach'eb'l*) *a.*

جدا کردنی ، ویل شدنی ، قابل انفصال

detached' (*di-*) *ppa.* (*joda*) جدا

سوا ، ویل ، مفصل (*monfasel*) - مستقل

(*mostaghell*)

*d. mind* فکر یا روح بیطرف

detach'ment (*n-*) *n.* جدا سازی

جدا شدگی ، جدایی ، انفصال - کناره گیری

گسستگی از دیگران - دسته (*dasteh*)

[نظ] عده (*eddeh*)

detail (*dee'- or ditail'*) *n.*

جزء (*joz'*) ، تفصیل (*tafseel*) ، خرده

(*khordeh*) ، فزه (*faghareh*) ، [در جمع]

جزئیات (*joz-iyyat*) ، تفصیلات یا تفاسیل

شرح (*sharh*) ، شاخ و برگ (*shakho-*)

(*barg*) ، [در حساب] ریز ، افلام ریز

ریز حساب - خرده کاری - روانه سازی

اعزام - دسته فرستاده ، عده اعزامی

تفصیل ، جزء بجزء ، مفصلاً *in d.*

(*mofassalan*) - [نظ] دسته دسته

detail' (*di-*) *vt.* شرح دادن

تفصیل گفتن - معرفی کردن (*mo.arrefee-*)

(یکار ویزه ای) گذاشتن ، تخصیص دادن

مأموریت (*ma'mooriyyat*) دادن

روانه کردن

detailed' (*n-*) *ppa.* مفصل ، تفصیلی

بلند بالا (*boland-bala*) ، جزء بجزء

[در حساب] ریز

*a d. statement* صورت ریز یا مفصل

*a d. account* شرح مفصل یا بلند بالا

detain' (di-) vt. باز داشتن

معطل کردن (mo-attal-) نگه داشتن

توقیف کردن (tougheef-)

I was detained on the way.

در راه معطل شدم یا گیر افتادم

to d. one's due نگه داشتن

detainer (di-) n. [حق] نگهداری

(negahdarce) ضبط (zatt) تصرف

(tasarrof) توقیف - حکم ادامه توقیف -

[بل] باز دارنده

forcible d. [حق] تصرف عدوانی

(-e-odvane)

detect' (di-) vt. (۱) پیدا کردن

(۲) کشف کردن - [۳-۲م] نمایان ساختن

(1) They detected the thief.

detectable or -tible (di-) a.

پیدا شدنی، یافتنی، کشف شدنی، قابل کشف

detection (di-) n. کشف (kashf)

باز یابی - بازرسی (baz-rasee) تنقیش

detective (di-) n. & a.

(۱) کار آگاه (۲) یابنده، پیدا کننده

کاشف، کشاف (kashshaf)

a d. policeman کار آگاه

the d. police اداره آگاهی

private d. کسیکه دست مزد گرفته

در کار ویژه ای کار آگاهی میکند

detect'or (di-) n. یابنده، کشف کننده

موج باب (mowj-yab) - نماینده (noma-)

(yandeh) : اسبابی که گودی آب را در

دیگ بخار نشان میدهد

detent' (di-) n. کبره، عایق، شیطانک

deten'tion (di-) n. باز داشت

(baz-dasht) منع (man) - معطلی

(mo-attalee) - نگهداری، ضبط - توقیف

حبس (habs) - نگهداری شاگردان پس از زنگ

house of d. 'توقیف گاه' زندان موقت

deter' (di-) vt. باز داشتن

چشم نرسیده کردن

deterge' (di-) vt. پاک کردن

deter'gent (di-) a. & n.

(۱) پاک کننده (۲) دایروی پاک کننده

منفی (monaghghee)

dete'riorate (di-) vt. & vi. بدتر شدن

(۱) بدتر کردن - خراب کردن، فاسد کردن

(۲) فاسد شدن، خراب شدن، بدتر شدن

روبروزوال گذاردن، کاستن

deteriora'tion (di-) n.

بدتر شدگی - خرابی، فساد، زوال - کاهش

بدتر سازی - افساد (efsad)

dete'riorative (di-retiv) a.

بدتر سازنده، فاسد سازنده - روبروزوال گذارنده

deter'ment (di-) n. باز داشت

منع (man) 'باو داشت' وسیله ترسانیدن

تهدید (tahdeed)

deter'minable (di-neb'l) a.

قابل تعیین، معلوم کردنی - اقتضای پذیر

فسخ شدنی

deter'minant (di-) a. & n.

تعیین کننده

deter'minate (di-net) a. (۱) معلوم

(ma'loom) روشن (rowshan) معین

(mo-ayyan) - ثابت قطعی (ghat-ee) -

(۳) فاطم (۴) مصمم (mosammam) -

(۵) کش خوشه ای

(1,2) the d. meaning of a

word (2) a d. resolution (5)

d. inflorescence

d. problem مسئله ای که یک یا چند

راه حل معین دارد



deter'minately (di-) adv.

بطور معین ، بطور قطعی ، بطور ثابت

determina'tion (di-) n. تعیین

(ta'yeen) - عزم (azm) ، نیت - تصمیم - قصد (ghasd) ، نیت (niyyat) - [من] تعریف

(la'reef) ، تجدید - [حق] (۱) حکم

(hokm) ، قرار (۲) قطع (ghat) ، فیصل

(۳) انقضاء ، پایان رسی - [طوب] ریزش ،

تایل ریزش یا جریان ، ریزش یا حمله (فون)

deter'minative (di-netiv) a. & n.

(۱) تعیین کننده ، محدود کننده ، قاطع ،

توصیفی (۲) نشان توصیفی ، صفت (sefat) -

[د] اسم اشاره : صفت یا ضمیر اشاره

deter'mine (di-) vt. (۱) تعیین کردن

معین کردن (۲) معلوم کردن (۳) قطع کردن

فیصل دادن ، تکلیف (چیزی) را معین کردن

(۴) محدود کردن (۵ - حقه) خانه دادن

پایان رسانیدن (۶) قصد کردن بر آن شدن

تصمیم گرفتن (۷) راندن ، سوق دادن

[مع] مصمم کردن (mosammam-) (۸)

مها کردن (mohayya-) ، مقدر کردن

(moghaddar-)

(1,2) We should first d. the

area of the land. (2) The buyer

determines prices, not the seller.

(3,5) to d. a case (6) I deter-

mined to stay.

deter'mine (di-) vt. (۱) بر آن شدن

تصمیم گرفتن ، مصمم شدن (۲) حکم دادن

رای دادن (۳ - حقه) منقضي (monghazee)

شدن ، پایان رسیدن ، خانه یافتن (۴)

منتهی شدن (montahee-)

(1) I determined ON going.

بر آن شدم که بروم ، تصمیم گرفتم که بروم

(3) On what date does the

lease d.?

deter'mined (di-) ppa. (۱) مصمم

(mosammam) ، بر آن ، عازم (۲) معین

(mo-ayyan) ، معلوم ، مقطوع

(1) I am d. to go.

deter'minism (di-) n. فلسفه تاثیر

اسباب خارجی در کار بشر

deter'rence (di-) = determent

deter'rent (di-) a. & n.

باز دارنده ، مانع

deter'sion (di-) n. (۱) باز سازی (زخم)

deter'sive (di-) = detergent

دeter'sive (di-) = detergent

دeter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

deter'sive (di-) = detergent

detonate (det' - or dee' -) vi.

& vt. (۱) با صدا در رفتن ' با صدا

ترکیدن (tarakeedan) ' منفجر (monfajer)

شدن (۲) با صدا منفجر کردن ' محترق

کردن (mohtaregh) ' ترکانیدن

det'onating apa. (۱) آتش گیر ،

منفجر شونده ، با صدا در رونده ' ترکنده '

محترق شونده (۲) منفجر سازنده ' ترکاننده '

موجب انفجار (۳) وابسته به انفجار

(1) d. gas (2) d. powder

detona'tion n. انفجار (ensejar) ' ،

آتش گیری با صدا - آتش زنی - صدای انفجار

det'onative a. آماده انفجار ' ترکنده

det'onator (-na-) n. جاشنی

(chashnee)

détoor' (-toor' or ditoor') n. [Fr.]

بیج ' دور (dowr) - انحراف (enheraf) ' ،

برگشتگی (bar.gashteghe)

detract' (di-) vt. & vi. کاستن ،

کاهیدن ' کم کردن ' کسر کردن ' گرفتن -

[م ک] از بها کاستن ' کم بها کردن ' ،

بی آبرو کردن

It will d. very much FROM

your reputation. بسیار از آبروی

شما خواهد کاست

detrac'tion (-) n. بدگویی ' افترا

(eftera) ' کاهش بهای چیزی یا قدر کنی '

کسر شان (kasré.sha'n) - کاهش ' کسر

detrac'tive (-) a. از بها کاهنده ' ،

سبک (sabok) کشنده ' موجب کسر شأن -

کاهنده ' کسر کننده

detrac'tor or -ter (-) n. بدگو

detrain' (-) vt. & vi. (۱) از قطار

پایین کردن (۲) از قطار پایین آمدن

det'riment n. زیان (zian) ' ضرر

(zarar) ' خسارت

detrimen'tal a. زبان آور ' مضر

(mozerr) ' ضرر زننده ' خسارت وارد

آورنده

It is d. TO the budget.

به بودجه زبان میرساند ' بودجه ضرر میزند

detrimen'tally adv. چنانکه زبان رساند

detri'ted (di-) ppa. خرد شده

detrition (ditrish'un) n. سایش

ساییدگی - خرد شدگی ، خرد شدن خاره

detri'tus (di-) n. چیزیک در نتیجه

سایش بدست آید - ریزه ' خرده (khordeh)

detrude' (-) vt. بزور پیش بردن ' ،

فرو کردن

detrun'cate (-) vt. بریدن ' ،

کوتاه کردن

detrunca'tion (-) n. برش (boresh)

قطع (ghat) ' قطع اندام - بریدگی ' ،

کوتاه شدگی

deuce (dooos) n. دو کور ، دو خال

دولو (doloo) - بلا ، آفت - شیطان (sheytan)

جنی (jennee)

The d. take him! بلا بگیرد

deuce'-ace (-) n. دو با یک -

[مع] بد بختی (bad-naghshee) ' بد بختی

(bad-bakhtee)

deuteragonist (dootarag' - or

-go' -) n. بازیگر درجه دوم

deuterog'amy (-) n. عروسی دوم باره ' ،

تجدید فراش

Deuteron'omy (-) n. کتاب تنبیه ' ،

سفر تنبیه (sefré-tasnieh) ، کتاب دوم باره

deu'toplasm (doo-) = yolk

de'va = god; deity

dev'astate vt. ویران کردن ' خراب



کردن . تاراج کردن ، غارت کردن ، بابر کردن  
devasta'tion *n.* ویران سازی - غارت  
dev'astator *n.* ویران کننده - تاراج کننده

devel'op (*di-*) *vt.* (۱) توسعه دادن ،  
بسط دادن (۲) نمو دادن ، ترقی دادن (۳)  
آشکار کردن ، [در عکاسی] ظاهر کردن  
(۴) نشان دادن

(1,2) to d. the mind (3) to d.  
a film or plate (4) to d. a  
tendency to . . .

devel'op (*di-*) *vi.* (۱) ترقی کردن ،  
نمو کردن ، رو به تکامل گذاردن (۲) آشکار  
شدن ، ظاهر شدن ، بروز کردن  
(2) The fever began to d.

devel'oper (*di-*) *n.* آشکار کننده ،  
ظاهر کننده ، [در عکاسی] دواي ظاهر  
کردن - توسعه دهنده

devel'opment (*di-*) *n.* توسعه  
(*towsé-ah*) ، بسط (*bast*) ، ترقی  
(*taraghghee*) ، نمو (*nomovv*) - تکامل  
- مرحله تکمیلی ، کمال - پیشرفت (*peeshraft*)  
پیشرفتگی - ظهور ، بروز ، آشکارشدگی -  
آشکار سازی ، اظهار ، [در عکاسی] ظاهر  
سازی - [ر] بسط

developmen'tal (*di-*) *a.* تکاملی -  
توسعه ای ، وابسته به نمو یا ترقی ، ترقی کننده

devest' (*di-*) *vt.* [Arch.] سلب کردن  
(*salb-*) گرفتن ، محروم کردن از - برهنه کردن  
de'viate *vi. & vt.* (۱) پر گشتن ،

منحرف شدن (*monharef-*) انحراف ورزیدن  
(۲) منحرف ساختن ، برگردانیدن

(1) to d. from truth

devia'tion (*dee-*) *n.* برگشت  
(*bargasht*) ، انحراف (*enheraf*)

تجاوز (*tajavoz*) ، کمراهی (*gomrahee*)

de'viator *n.* منحرف شونده ، روگرداننده

device' (*di-*) *n.* (۱) تدبیر ، شیوه ،

مهیذ ، اندیشه ، طرح (*tarh*) - (۲) اختراع  
(*ekhtera'*) هنر (*honar*) - (۳) یرنگ

(*keerang*) 'جبله' (۴) نقش (*inaghsheh*)

(۵) نشان ، علامت (۶) شعار (۷-ك) قصد

(*ghasd*) - (۸- در جمع) دایخواه

(*delkrah*) 'میل' (*meyl*) ، هوس

(*havas*)

(1) We could not find a d. for  
taking the ball out. (5,6) What  
was the d. on that banner?

(8) Leave him to his own  
devices.

dev'il *n.* شیطان (*sheytan*) ، ابلیس

(*ebtees*) ، دیو - روح بلند - [مع] آدم شریر

جانور شرور یا سرکش ، آدم بد بدبخت -

یکجور خوراک پر چاشنی و برادویه -

ستونی از خاک یا شن که حرکت میکنند -

وکیل نازه کار (که مهیانا برای دیگران

کار میکنند) - یکجور آتشبازی

جهنم شدن to go to the d.

جهنم رفتن - نیست شدن

to wish anyone AT the d.

نیستی یا هلاکت کثیرا آرزو کردن

The d. take him! جهنم شود ،

بلا بگیردش

The d. ایمان ، وای !

I don't know who the d. he

is. چه میدانم کیست

a d. of a fellow آدم بد یا شیطان

The d. is in him بسیار شرور است

to play the d. شیطنت کردن

poor d. بدبخت ! ، بیچاره

printer's d. شاکرد مطبعه  
between the d. and the deep sea. میان دو حالت سخت گرفتار

(dar-heyso-beys) در حیس و بیس

Talk of the d. and he will appear. [ضم.] چو نام سک بری چویی بدست آر

the d. among the tailors 'هایهو

شلقو 'غوغا' داد و بیداد - نام یکجور بازی

d's bedpost چهار گشنیزی یا خاج

d's bones طاس تخت زرد

d's books گنجفه (ganjefeh) ورق

d's cow سوسک سیاه

d's dozen یک دوجین باضافه یک

d's fingers = star-fish

d's needle = dragon-fly

d's apple = thornapple

dev'il vt. & vi. (۱) چاشنی زیاد زدن -

با ماشین خرد کردن (۲) جان مفت برای

وکیل یا کتاب نویس کردن

dev'ildom (-dum) n. فرمان روایی

شیطان (ها) - فلرو شیطان - حالت شیطانی

dev'il-fish n. [ج. ش.] (۱) چرتنه

(chartaneh) - (۲) هشت با (hasht-pa)

هشت با یک 'اختیوت [فرنگی]

dev'ilhood n. (sheytanat) شیطنت

dev'ilish a. & adv. (۱) دیو خو

شیطان صفت (-sefat) - (۲) بسیار

dev'ilishness n. دیو خوبی

(deev-khooyee) 'شیطان صفتی

dev'ilism n. رفتار شیطانی - دیوپرستی

dev'ilkin n. بچه شیطان، دیو بچه

dev'ilment = devilry

dev'il(t)ry n. شیطنت - شیطان صفتی

کار و آزار شیطانی - شرارت - گروه دیوان

جامت شیطان

dev'ilship n. شیطانی، شیطنت

dev'il-worship n. شیطان پرستی

de'vious a. 'یراه، 'یراه، 'بیجا بیج

کج، 'غیر مستقیم - برت (part) 'دور افتاده -

منصرف (monharef) 'گمراه (gomrah)

سرگردان (sargardan)

de'viousness n. 'یراهی، 'کجی

برنی، 'دور افتادگی - سرگردانی، 'گمراهی

devi'sable (-zeb'l) a. بارث گذاردنی -

ندیر کردنی، 'درست شدنی

devise' (divize') vt. (۱-۲)

بارث گذاردن (be.ers.gozardan) - (۲)

ندیر کردن، 'اندیشه کردن، 'اندیشیدن

درست (dorost) کردن، 'اختراع کردن

(1) We d. a realty, but be-

queath a personalty. (2) Let

us d. to bring him here.

devise' (v) n. واگذاری با وصیت

بارث گذاری - وصیت (vasiyyat) -

وصیت نامه

devisee' (divi'zee') n. ارث برنده

وصیت، 'ارث بر (ers.bar)

devi'sor (divi'zor) n. مورث

بارث گذارنده با وصیت

devi'talize (dee-) vt. 'یجان کردن

از نیرو انداختن، 'از کار انداختن

devitrifica'tion (v-) n. تبدیل حالت

شیشه ای بحالت بلوری

devit'rify (v-) vt. [-fied; -fying]

از حالت شیشه ای درآوردن، 'حالت بلوری

دادن به (شبه)، 'کدر (kader) کردن

devoid' (di-) a. 'عاری (tohee)

: d. OF malice

devoir' (devwar') n. (۱-ک) وظیفه



- (۲- در جمع) آداب، حرمت گرایی  
 devolution (dee-) n. واگذاری  
 انتقال (پشت در پشت) - نزول، نوارث  
 دست بدست - فداوندی - کارساری بدست  
 جانشین یا پایین تر از خود  
 devolve' (di-) vt. & vi.  
 (۱) واگذاریدن (va-gozardan)، محول  
 (mohavval) کردن - دست بدست دادن  
 بدست ... سپردن (۲) واگذار شدن  
 محول شدن، رسیدن، انتقال یافتن  
 (1) to d. a duty (UPON  
 one's successor (2) His work  
 devolved TO (or UPON) me.  
 devote' (,-) vt. (۱) وقف کردن  
 (۲) اختصاص دادن (۳) فدا کردن، برخی  
 کردن، نثار کردن (۴) سپردن (sepordan)  
 (۵) فغا یا هلاک حواله کردن  
 (1) to d. one's property TO  
 charity (2) to d. oneself  
 وقف کردن، فدا کاری کردن  
 devo'ted (,-) ppa. (۱) صمیمی  
 فداکار، مخلص (mokhles)، سرسپرده -  
 (۲) صمیمانه، فداکارانه، ارادت‌مندانه (۳)  
 وقف شده، موقوف، مختص (mokhtass) -  
 (۴) محکوم (فغا)  
 (1) d. friend (2) d. spirit  
 devo'tedly (,-) adv. فداکارانه  
 مخلصانه  
 devo'tedness (,-) n. فداکاری  
 صمیمیت (sameemiyat)، اخلاص  
 devotee' n. فدایی، مخلص، پارسا  
 (parsa)، زاهد - هواخواه (hava-khah)  
 devo'tion (di-) n. اختصاص  
 (ekhtesas)، وقف (vaghf)، تخصیص -  
 فداکاری، اخلاص، صمیمیت، سرسپردگی  
 (sar-sepordegee) - هواخواهی، طرنداری  
 (tarafdaree)، دلبستگی (delbastegee)  
 پارسایی، تقدس (taghaddos) - [در جمع]  
 نماز، دعا، پرستش (parastesh)، عبادت  
 دلبستگی بوسیقی d. TO music  
 to be AT the d. of anyone  
 اخلاص یکس داشت، فدایی یا سرسپرده  
 کسی بودن  
 He was AT his devotions  
 (or he was performing his  
 devotions). نماز میخواند  
 devo'tional (,-) a. وابسته به پرستش  
 یا نماز - پارسا، مخلص - دین دارانه  
 devo'tion(al)ist n. پارسا، زاهد  
 عبادت کننده، پرستش کننده  
 devour' (,-) vt. خوردن (khordan)  
 دویدن و خوردن - بلعیدن، فرو بردن - زود  
 خوردن، حریصانه خوردن - [مع] (۱) بر باد  
 دادن، نیست کردن، نابود کردن (۲) چشم  
 خریداری نگاه کردن (۳) با بی‌عاطقی تلفی  
 کردن (talaghghee)  
 The lion devoured the ox.  
 شیر گاو را (درید و) خورد  
 devout' (,-) a. دیندار (dindar)  
 پارسا، مذهبی، عابد (۲) دیندارانه، دیانت  
 آمیز (۳) قلبی، خالصانه  
 (1) a d. person (2) d. acts  
 devout'ly (,-) adv. دیندارانه  
 پرهیزکارانه، باتقوی (ba-taghva) - خالصانه  
 devout'ness (,-) n. دینداری، پارسایی  
 dew (doo) n., vi. & vt.  
 (۱) شبنم (shabnam)، زاله (۲) شبنم زدن  
 شبنم افتادن (۳) ترک کردن  
 It is beginning to d. شروع زدن  
 با افتادن شبنم شده است

mountain d. عرق قاجانی  
 dew'berry (.,-) n. یکجور نوت کوهی  
 dew'drop (.,-) n. چکه شبنم  
 (chekkevd.) 'نقطه زاله'  
 dew'-fall (.,-) n. (هنگام) شبنم زدن  
 شامگاه. (shamgah)  
 dew'iness (.,-) n. شبنم زدگی - نری  
 dew'lap (.,-) n. غیب گاو  
 (ghabghabé-gav)  
 dew'-point (.,-) n. نقطه شبنم  
 درجه‌ای از سردی هوا که در آن شبنم می‌زند  
 درجه انقباض  
 dew'-ret (.,-) vt. برای تر شدن  
 زیر شبنم گذاشتن  
 dew'-worm (., wurm) n. کرم خاکی  
 dew'y (diao'i) a. شبنم دار - تر زاله -  
 تر - تر کرده - مرطوب - تازه  
 dex'ter a. (واقع در طرف) راست  
 dexter'ity n. (zebar-dastee) زبردستی  
 تردستی - سبکدستی (sabokdastee)  
 چابکی - مهارت - [م ک] راست دستی  
 dex'terous = dextrous  
 dex'tral a. واقع در طرف راست  
 dex'trin(e) (-trin) n. صمغ شاسته  
 (samghé-neshasteh)  
 dex'trous a. چابک دست  
 (chabok dast) 'زبردست - تردست'  
 سبکدست - ماهر  
 dex'trously adv. زبردستی - مهارت  
 d(h)ow n. کشتی یا کشتی عری  
 diabe'tes (dī abe'tiz) n.  
 [طب] دیاب [طب] سلس البول (salasol-bowl)  
 d. mellitus ناخوشی قند - مرض قند  
 diabetic (., bel' or -bee-) a. & n.  
 دیابلی - سلس البول

diab'lerie [Fr.] } جادو - افسونگری  
 diab'lery } n. (afsoongaree)  
 شیطنت (sheytanat)  
 diabol'ic(al) (dī-) a. شیطان صفت  
 (sheytan-sefat) 'دیو خوی - شریر (انه)  
 diab'olism (.,-) n. کارهای شیطانی -  
 دیو خویی - جادو افسونگری - شیطان پرستی  
 diab'olize (.,-) vt. شیطانی کردن -  
 شیطان نامدادن - تحت نفوذ شیطان درآوردن  
 diab'olo n. بازی ای که عبارت است  
 از چرخاندن فرفره ای با نخ در حالی که  
 دوسر نخ را از دو طرف بدو چوب بست  
 در دست بگیرند  
 diach'ylon or -lum (dī ak'-) n.  
 منعم دیاخلون (moshamma'e-diakhelion)  
 diaco'dion or -dium (dī a-) n.  
 شربت خشخاش (sharbaté.khashkhash)  
 diac'onal (.,-) a. وابسته به شاس  
 شماسی  
 diac'onate (.,-) n. مقام شماسی - گروه شماسان  
 (shammasee)  
 diacous'tics (dī akoo'-) or  
 kous'-) n. علم مرور و شکست صدا  
 نشان تشخیص و تفریق  
 diacrit'ic (.,-) n. تشخیص دهنده  
 diacrit'ic(al) (.,-) a. تشخیص  
 مشخص (moshakkhes) جدا کننده  
 تمیز دهنده - ممیز (momayyez)  
 diacritical marks نشان تشخیص و  
 تفریق صدا [چون نشان بالای حرف ق]  
 [کش]  
 diadel'phous (.,-) a. در دو دسته بهم بسته  
 در دو دسته بهم بسته [در کف تکوی از  
 بر چمهای گل لویا]  
 [نمناج] (neemtaj)  
 di'adem n. سر بند یا پیشانی بند  
 پادشاهان خاور - تاج -  
 افسر (afsar) - حلقه گل که بر سر گذارند -  
 [مناج] پادشاهی - شهر باری



diæresis (dī-er- or -ree-) *n.*  
[*pl. ses (seez)*] (۱) نشان

جدا سازی ، نشان تفريق صدا ، دو نقطه

zoology (do-noghteh) [چون در کلمه

که صداهاى دو o جدا گانه تلفظ ميشود]

(۲) جدا سازی

diagnose' (di-noze) *vt.* تشخیص دادن  
to d. a disease

diagno'sis (di-) *n.* [*pl. ses (seez)*]

[ط] تشخیص (tashkhees) ' تشخیص ناخوشى

diagnos'tic (di-) *a. & n.*

(۱) وابسته ، تشخیص ناخوشى ' تشخیصى

تشخيص دهنده ، ودهنده راي تشخيص (۲)

(نشان) تشخيص

diagnos'tically (di-) *adv.* از راه تشخيص

diagnostician (diagnostish'an) *n.*

تشخيص دان ' ناخوشى شناس ' مريض شناس

diagnos'tics (di-) *n.* علم تشخيص

diag'onal (di-) *a. & n.* (۱) مورب

(movarrab) ' اربى ، دو گوشه ' بر

قاطع دو زاويه - قطرى - داراى راه راههاى

اربى (۲) قطر ' قطر چهار ضلعى

(ghotré chehar-zel-ee) ' خط دو گوشه ' بر

راه اربى

diag'onally *adv.* بطور مورب

اربى ، از گوشه اى بگوشه روبرو ' چنانکه

دو گوشه غير مجاور را قطع کند

di'agram *n.* شکل هندسى

(shoklé hendesce) ' خط هندسى - طرح

(tarh)

diagrammat'ic (di-) *a.* وابسته بشکل

با خط هندسى - نمايش داده شده با خطوط

هندسى

diagrammat'ically (di-) *adv.*

با خطوط هندسى ' بشکل هندسى

di'agraph *n.* بگچور آلت نقشه كنى

di'al *n.* ساعت آفتابى (که آترا

sun-d. نیز میگویند) - صفحه ساعت

دایره ساعت (که آترا d-plate نیز میگویند) -

[در ماشین ها] صفحه نماینده

di'al *vt.* [*p. & pp. -alled*]

نشان دادن ' نمایاندن ' پیرویدن - سنجیدن

[دial بوسیله]

di'alect *n.* لهجه (لهجه) (لهجه)

: the Kur'dish d.

dialec'tal (di-) *a.* لهجه اى ' لهجه

dialec'tic (di-) *a. & n.* (۱) وابسته

به منطق و مناظره ، منطقى ، مناظره اى -

خو گرفته بجدال هاى منطقى - لهجه اى

(۲) منطق (mantegh) - منطق جدلى

مناظره منطقى ' افتاد و بحث در جنبه هاى

مخالف - مطالب حکمت ماوراء طبیعت

[در این معنی dialectics هم گفته میشود]

جوینده حقیقت بوسیله منطق و مناظره

از راه مناظره

و منطق

dialectician (di-tish'an) *n.*

منطق دان ، منطقى ، اهل مناظره

di'al(l)ing *n.* علم ترتیب یا ساختن

ساعت آفتابى - وقت یبى یا ساعت آفتابى -

نمایش بوسیله صفحه نماینده

di'allist *n.* سازنده ساعت آفتابى

دایره ساز

dialogic (di-aloj-) *a.* گفتگوى

مکالمه اى (mokalemeh-ee)

dial'ogist (di-) *n.* گفتگو نویس

مکالمه نویس - طرف مکالمه ، گفتگو کننده

di'alogue (-log) *n.* گفتگو

(goftogoo) ' صحبت (sohbat) ' پرسش

و پاسخ (porsesho-pasokh) ' سوال و جواب

dialypet'alous ( $d\bar{i}$ -) *a.* [گش] جدا گلبرك (*joda-golbarg*)

dialyphyl'lous (,) *a.* [گش] جدا برگ

dialysep'alous (,) *a.* [گش] جدا کاس ، دارای کاس برگهای جدا

dialystam'inous (,) *a.* [گش] جدا پرچم (*joda.parcham*)

dial'ysis (,) *n.* / *pl. -ses (sees)* / [ش] تجزیه (*tajzieh*) . [طب] تفرق اتصال (*tafarroghé.ettesal*)

dialyt'ic (,) *a.* تجزیه ای - دارای دو عدسی جدا از هم [در گفتگوی از برخی دوربین ها]

di'alyze or -lyse *vt.* تجزیه کردن

diamantif'erous (,) *a.* الماس خیز

diam'eter (,) *n.* [ه] قطر (*ghotr*) ، قطر دایره - کلفتی (*koloftée*)

diametral ( $d\bar{i}$ amit' or diam'.) *a.* قطری - از قطر گذرنده

diamet'ric(al) ( $d\bar{i}$ a.) *a.* قطری واقع در طول قطر - [م] کامل ، مستقیم

diamet'rically (,) *adv.* در امتداد قطر ، در طول قطر - [م] کاملا درست (*dorost*) (*kamelan*)

di'amond (,) *n.* & *vt.* الماس (۱) الماس - لوزی (*lowzee*) -

خال خشتی - [در چایخانه] حروف و نیم (۲) با الماس آراستن

black d. الماس سیاه - زغال سنگ

d. cut d. سنگه سنگه شکن ، حریف

rough d. الماس تراشیده ، الماس

بی تراش - [م] آدم ناهنجار - خوش اصل

d. wedding جشن شصتین سال عروسی

di'amond-cut *a.* دارای تراش الماس

di'amond-cutter *n.* الماس تراش

di'amond-drill *n.* مث خاره سوراخ کن

di'amond-dust *n.* غرده یا سوخته الماس

Dian'a ( $d\bar{i}$ -) *n.* [در اساطیر] نام الهه ماه و شکار - [م] ماه ، زن شکار کن

[کبیاگری] صیم ، نفره (*noghreh*)

dian'drous ( $d\bar{i}$ -) *a.* [گش] دو پرچمی (*do.parchamee*)

diapa'son ( $d\bar{i}$ ap'az'n) *n.* [مو] دو شاخه ، میزان کوك - رسایی صدا

صدا رس - دانگ صدا - هم آهنگی - [م] رسایی ، حدود ، وسعت (*vos.at*) اندازه

di'aper *n.* & *vt.* (۱) پارچه (کتانی) ، پوشک بچه گانه ، حوله ، گل و بته

(*golo-botteh*) (۲) گل و بته دار کردن

diaphane'ity ( $d\bar{i}$ -) *n.* شفافیت ، روشنی

diaph'anous (,) *a.* روشن (*rowshan*) ، شفاف (*shaffaf*)

diaphon'ics (,) = diacoustics

diaphore'sis (,) *n.* [طب] عرق زیاد

(*araghé-zia'd*) ، خوی بسیار (*khoyé-*)

diaphoret'ic (,) *a.* & *n.* [طب] خوی آور (*khoy-avar*) ، ممرق

(*mo-arregh*)

di'aphragm ( $d\bar{i}$ af'ram) *n.* [ت] حجاب

حاجز ، پرده دل - [چش - گش] جدار ، دیواره ، پرده (*parreh*) - صفت قابل ارتعاش

[در کرامفون و غیره] ، دیافراگم

diaphragmat'ic ( $d\bar{i}$ -) *a.*

وابسته به حجاب حاجز - پرده ای ، جداری

diaphragmati'tis } (,) *n.*

diaphragmi'tis }

[طب] آماس حجاب حاجز ، برسام

di'arist *n.* وینده و فایح روزانه



روزنامه نویس . وقایع نگار  
diarrhoea (*dī-are'a*) *n.* شکم روش

' (*es-hal*) 'اسهال (*shekam-ravesh*)  
'اسهال ساده ' اطلاق (*etlagh*)

diarrhoeal or -ic } (*ī*) *a.* اسهالی  
diarrhoeic or -tic }

diarthrosis (*ī*-) *n.* [ *pl.* -ses  
(*seez*) ] [ت] مفصل متحرك

(*mafsale motaharrek*) 'بند جنبنده

di'ary *n.* [ *pl.* -ries (*riz*) ]

وقایع روزانه - (دفتر) یادداشت روزانه -

سفر نامه (*safar-nameh*)

Dias'pora (*dī-*) *n.* پراکندگی (یهود)

قاطعه یهود که در سراسر جهان پراکنده اند

di'astasc *n.* جوهر بزاق

' (*jowhare boxagh*) 'آب خوش گوشت

رطوبت لوزالمعده

diastat'ic (*dī-*) *a.* دارای خاصیت

جوهر بزاق

dias'tole (*ī-lee*) *n.* انبساط قلب

' (*embesate-ghalb*) 'انبساط قلب وشراین

diastol'ic (*dī-*) *a.* وابسته بانبساط قلب

diates'saron (*ī-*) *n.* مطابقت چهار

انجیل 'توافقی انجیل های چهارگانه - [مو]

فاصله چهارم

diather'ma(n)cy (*ī-*) *n.*

خاصیت هدایت گرما

diather'manous (*ī-*) *n.* هادی گرما

di'athermy (*ī-*) *n.* رساندن گرما

بشوی بدن بوسیله جریان برق

diath'esis (*ī-*) *n.* [ *pl.* -ses (*seez*) ]

[طب] آمادگی مزاج 'استعداد مزاج 'مزاج

diathet'ic (*ī-*) *a.* مزاجی

di'atom *n.* [کنش] جلبک نه دریا

diatom'ic (*dī-*) *a.* دارای دوچهره فرد

diaton'ic (*ī-*) *a.* [مو] بی نیم پرده

di'atribe *n.* ' (*sokhan'e*) سخن سخت

انتقاد تلخ

dib *vi.* & *vt.* (۱) پایین و بالا انداختن

طعمه در روی آب - بالا بستن (۲) آهسته

دست زدن یا ترک کردن

dib'ber = dibble *n.*

dib'ble *n., vt., & vi.* (۱) بیلچه

' (*beelcheh*) 'بیلچه نشاکاری (۲) کاشتن

نشاکردن - (۳-۲) سوراخ کردن (زمین برای

نشاکاری)

dibs *npl.* بکجور قاب بازی - مر :

مهره ای که در بازی نماینده پول است -

[زع] پول

dice *npl.* [ *s.* die ] طاس ، طاس های

تخته نرد 'مهره (*mohreh*) - بازی نرد

تخته نرد بازی کردن

to play at d. (۱) نرد بازی کردن

dice *vi.* & *vt.* (۲) خانه خانه کردن ' شطرنجی کردن

' (*shatranjee*) - خرد کردن ، ریز کردن

(هویج و مانند آن بشکل طاسهای نرد)

باختن (از راه نردبازی) [ *to d. away* ]

پیاله ای که طاس را

dice'-box *n.* از آن میریزند

diceph'alous (*dī-*) *a.* دو سر

di'cer *n.* نرد باز ' (*nard-baz*) نرد

ساز دو سیمه -

di'chord (*-kord*) *n.* سازیکه هر تنه آن دو سیم دارد

dichot'omize (*dī kot-*) *vt.* & *vi.*

(۱) بدو بخش تقسیم کردن یا شدن - دو شعبه

کردن یا شدن

dichot'omous (*ī-*) *n.* دو بخشی -

دو شاخه ، دو شعبه (*do-sho'beh*) - دو پاره

dichot'omy (*ī-*) *n.* تقسیم بدو بخش

تقسیم بدو دست

dichro'ic (*dīkro'*) *a.* دو رنگه (نما)

dichromat'ic (*dīkromat'*) *a.* دو رنگ (نما)

dick *n.* —to take one's d. اظهار

مثبت کردن (*mosbet*) - سوگند خوردن

(*sowgand*)

dick'ens (*·enz*) = deuce; devil

dick'er *n.* & *vi* (۱) میادله

(*mobadelah*) - ده یا دوازده (یوست)

(۲) میادله کردن

dick'(e)y *n.* & *a.* [*Col.*; *Sl.*]

(۱) پیشگیر - سینه بند - پیش - بینه (*peesh*)

(*seeneh*) - جای نوکر در پشت درشکه -

کرسی - راننده - کرسی - زیادی - الاغ (۲)

بد - سست (*sast*)

dicotyle'don (*dī*) *n.* گیاه دو لبه

Dicotyle'dones (*dī-neez*) *npl.*

[*ē-do-lappeh*] گهش | گیاهان دو لبه

dicotyle'donous (*dī*) *a.* دو لبه

dicrot'ic (*dī*) *a.* [طب] مطرفی

(*metraghee*) چکنشی (*chakkoshee*)

*d. pulse*

di'crotism *n.* نبض مطرفی (*nabze*)

dic'ta *n.* [*pl. of dictum*]

dic'taphone *n.* دیکتافون : ماشین ضبط سخن و پس دادن آن

dictate' *vt.* (۱) بلند گفتن (چیزی)

برای اینکه نوشته شود) ، بلند خواندن

املا کردن ، در دهان کسی گذاشتن (۲)

آمرانه دستور دادن (۳) گفتن ، تلقین کردن

اشاره کردن (۴) وضع (*vaz'*) کردن

(۵) لازم دانستن

(1) to d. a lesson to a pupil

(3) What does conscience d.

in this case? (4,3) He dictated

the laws to them. قوانین را برای

ایشان وضع و بدیشان تلقین نمود

dic'tate *n.* دستور امر (*amr*)

تلقین ، اشاره ، گفته (*goftah*)

*d. of wisdom*

dicta'tion *n.* - [فرانسه] املا

چیزیکه بلند بگویند یا بخوانند که دیگری

بنویسد - آموزش املا (بدان وسیله) - دستور

آمرانه گفته کسیکه اختیاردار است - تلقین

اشاره

dicta'tor *n.* فرمان فرمای مطلق

آمر مطلق (*ameré-mottagh*) ، حاکم

مطلق ، صاحب اختیار موقتی - تلقین کننده

املا گوینده

dictato'rial *a.* آمرانه ، اختیار دارانه

مطلق - وابسته به آمر مطلق

*d. power* اختیار مطلق

dicta'torship *n.* زمام داری مطلق

اختیار داری مطلق ، حاکمیت مطلق

dicta'tress *n.* [*fem. of dictator*]

dic'tion *n.* (کلامه بندی) (*kalameh.bandee*)

تلفیق الفاظ ، تقریر ، (طرز) بیان - حسن

انتخاب لغت - [مو] ادای کلامه هنگام - کردن

[م] سخن (*sokhan*)

dic'tionary (*-shuneri*) *n.*

فرهنگ (*farhang*) [*pl. -ries (riz)*]

کتاب لغت ، قاموس ، لغت (*loghat*)

dic'tum *n.* [*L. pl. -ta*]

گفته (*goftah*) ، نقل (*masal*) - اظهار نظر

قضائی - اظهار رسمی

did [*do*] بازگشت شود به

didac'tic (*dī* or *dī*) *a.* تعلیمی

(*ta'leemee*) ، یاد دهنده ، ادبی (*fadabee*)

didac'tics *n.* تعلیم و تربیت

(*fanne-ta'leemo-farbiat*) ، آموزگاری

didac'tylous (*dī*) *a.* دو انگشتی



did'dle *vt. & vi.* [*Col. & Sl.*]  
 (۱) فریب دادن، مغیون کردن - از سویی  
 بسویی دیگر انداختن (۲) بیهوده وقت  
 گذراندن

didst [*2nd. pers. s. p. of do*]

did'y'mous *a.* (جفتی) (*joftee*)

die (*dī*) *vi.* [died; dying]

مردن (*mordan*)، در گذشتن (*dar-*)

(*gozashtan*)، جان دادن، فوت (*fowt*)

کردن، وفات یافتن، رحلت (*rahlāt*)

کردن - نیست شدن - پژمرده شدن - [مع]

نیست شدن، از میان رفتن - فراموش شدن -

از کار افتادن - خاموش شدن

: *Many d. OF hunger.*

بسیاری از کرسنگی میبرند

to *d. FOR one's country*

در راه مین گشته شدن یا جان دادن

to *d. IN poverty* از تهیدستی مردن

در فقر مردن

to *d. FROM wound* از زخم مردن

What a death he died!

چه مردنی کرد!

to *d. a natural death*

برک طبعی مردن

to *d. a martyr* شهید شدن

to *d. in one's bed* در اثر پیری

یا بیماری مردن

to *d. in one's shoes* کشته شدن

ناگهان مردن

to *d. in harness* هنگام کار

(یا با داشتن نیروی کار) مردن

to *d. (or be dying) FOR a*

thing برای چیزی مردن (یا جان دادن)

آرزوی زیاد برای چیزی داشتن

to *d. OF laughing* از خنده

روده بر (*roodēbor*) شدن

to *d. out, away, off* پژمرده شدن

پژمردن (*pazh-mordan*) - خاموش شدن -

نیروی خود را از دست دادن - خرد خرد

سست شدن - محو (*mahv*) شدن

to *d. before another* پیش مرگ

کسی شدن

die (*dī*) *n.* [*pl. dice*] طاس، طاس

تخته زد، مهره (*mohreh*) - [در جمع]

بازی نزد - [مع] بخت (*bakht*)، قمار -

[بازگشت شود به *dice*]

The *d. is cast.* سرنوشت کار معلوم

شده (است)، کار از کار گذشت

upon the *d.* قاری، نا معلوم

die (*dī*) *n.* [*pl. dies (dize)*]

سر سکه (*sar-sekkeh*)، مهر - قالب -

حدیده - نه ستون، زیر ستون

die'-away *a.* = languishing

die'-hard *a. & n.* (۱) جان سخت،

پرمقاومت (*por-moghavemat*) - (۲)

سیاست مدار محافظه کار

dielec'tric (*dī-*) *a.* نگهدارنده برق،

مانع عبور برق

*dies (-eez) n.* [*L.*] = day روز

*d. non (juridicus)* روز تعطیل دادگاه.

die'-sinker *n.* مهر ساز - قالب ساز

di'esis *n.* [*pl. -ses (seez)*]

نام این نشان (†) که در چاپخانه بکار میرود

و آنرا double daggers نیز میگویند

di'et *n., vt., & vi.* (۱) برهیز

(*parheez*)، ترتیب غذا - غذا، خوراک -

مجلس (*majles*)، روز حضور در دادگاه.

انجمن (*anjoman*)، شورا - (۲) برهیز

دادن - خوراک دادن، غذا دادن - (۳)

غذا خوردن - برهیز کردن  
di'etary a. & n. [pl. -ries (riz)]

(۱) وابسته به (آیین) برهیز یا غذا

برهیزی، غذائی (۲) آیین برهیز دادن یا

غذا دادن، دستور غذا، ترتیب غذا در

بیمارستانها و کارخانه ها

dietet'ic(al) (di-) a. غذائی، برهیزی

dietet'ics (di-) n. دلم برهیز و غذا

di'et-kitchen n. آشپزخانه بیماران فقیر

diff'er vi. (۱) فرق داشتن، اختلاف

داشتن، تفاوت داشتن (۲) مخالف بودن

(mokhtalef-)

(1) You d. FROM your bro-

ther. (2) I d. WITH him on

that point.

diff'erence n. & vt. (۱) فرق

(fargh) ، تفاوت (tafavot) ، اختلاف

(ekhtela f) ، توغیر (towfeer) . [ر]

تفاوت ، تفاضل (tafazol) ، باقی مانده

(baghee-mandeh) . [مج] اختلاف عقیده

مشاجره (moshajerah) ، بحث (bahs) .

[من] نشان نیز ، علامت تشخیص (۲) تشخیص

دادن ، جدا کردن ، فرق گذاشتن

There is a wide d. BETWEEN

the two. فرق زیادی (در) میان آن

دوتا هست

d. of one thing FROM another.

تفاوت (یا فرق) چیزی از چیز دیگر

There was a d. AGAINST me

of Rials 100. صد ریال باقی دار

(یا بدهکار) عدم

What d. does it make?

چه فرق میکند؟

It makes a great d. تفاوت کالی

دارد ، خیلی اهمیت (ahammiyyat) دارد

to make a d. BETWEEN

با دو چشم دیدن ، از هم فرق گذاشتن

to split the d. میان را گرفتن

different a. (۱) مختلف

(mokhtalef) ، متفاوت (motafavet) -

(۲) جور جور ، گوناگون (۳) جدا ، جدا

مجزا (mojazza)

(1,2) d. customs

d. kinds of food غذاهای جور جور

It is d. FROM what I saw.

با آنچه (یا از آنچه) من دیدم فرق دارد

[آگاهی - انگلیس ها d. TO هم میگویند

و گاهی که حرف اضافه چندان مناسب

نی نباید کلمه than بکار میرند]

(3) five d. cities

diff'ren'tia n. [pl. -tia (shi-ee)]

نشان تشخیص ، نشان نیز ، علامت فرق

diff'ren'tiable (shieb'l) a.

تشخیص پذیر ، قابل تشخیص ، فرق گذاشتنی

diff'ren'tial a. تفاضلی - تشخیص دهنده

تشخیصی - تغییر پذیر - [مک] تغییر دهنده

تندی

d. calculus [ر] حساب فاضله

d. gear(ing) دنده عقب در اتوموبیل

d. (n.) که در سریع ها سرعت

های مختلف پرخشهای عقب میدهد

diff'ren'tiate (-shi-) vt. & vi.

(۱) فرق گذاشتن (با ، در ، میان) ، مجزا

(mojazza) کردن ، تشخیص دادن (۲)

فرق پیدا کردن

(1) to d. one thing FROM

another.

diff'rentia'tion n. تشخیص ، تفريق

جدا سازی - تغییر تدریجی

diff'rently adv بطور مختلف



<p>بطور دیگر، دیگر گونه difficult a. (۱) سخت (sakht) (۲) دشوار (doshvar) مشکل (moshkel) (1) a d. problem (2) I do not want to be d. It is d. to answer. پاسخ دادن آن دشوار است</p>	<p>منتشر (montasher) - بر تفصیل (por-tafseel) 'دارای چیزهای زیادی بنتفصیل diffuse'ly (.,) adv. درازگویی - تفصیل (.,) n. diffuse'ness (.,) n. پاشیده شدنی - diffu'sible (-zib'l) a. درهم آمیختنی - انتشار دادنی دیزیش diffu'sion (-zh'n) n. افاشه - [مج] انتشار - 'برگویی' درازنویسی - [ط] آمیزش نور گستری : d. of light (noor-gostaree)</p>
<p>دشختی، دشواری، اشکال - کار دشوار difficulty n. [pl. ties (tiz)] زحمت (zahmat) مانع - تنگی (بول) فشار with d. دشختی، زحمت، با اشکال to make difficulties اشکال تراشیدن ایراد گرفتن، کار را سخت کردن، تولید اشکال کردن</p>	<p>دیزنده - مفصل diffu'sive a. (mofassal) درازگویی - تفصیل diffu'siveness n.</p>
<p>بی اعتمادی بخود diffidence n. (تارس) (tars) کردن، بی اعتماد بخود diffident a. مرود (moraddad) ترسو با کردویی diff'idently adv.</p>	<p>درازگویی - تفصیل dig vt. &amp; vl. [p. &amp; pp. dug] (۱) کندن (kandan) [مج] &amp; n. کاوش کردن - فرو کردن، زدن، (۲) زمین کندن، [مج] سخت کار کردن، جان کندن (۳) کنش (kanesh) حفر (hafr) [دک] عمل فرو کردن، مشت زنی (1) to d. a pit for any one زر کندن، زرد آوردن to d. gold to d. into, through, or under بوسیله کندن باز کردن، نقب زدن، بول کردن کندن و در آوردن to d. out to d. a person in the ribs وی دنده کسی مشت زدن</p>
<p>شکستن (shekastan) diffract' vt. کج کردن، معطوف کردن (برنو) diffrac'tion n. شکست، انکسار diffuse' (-fiooz') vt. (۱) افشاندن ریختن، پاشیدن، بخش کردن (۲-مج) منتشر (montasher) کردن، پراکنده کردن اشاعه کردن (۳-ط) درهم آمیختن (1) to d. light (2) to d. knowledge, rumour, etc. (3) to d. gases or fluids</p>	<p>خبر جوئی کردن، جوئی خبر شدن to d. up شخم (shokhm) کردن شخم زدن dig'amy n. عروسی دوباره digas'tric (di-) a. [ت] دو شکمه [ : d muscle] (do shekameh)</p>
<p>ریختن، پراکنده شدن - diffuse' (.,) vi. [ط] درهم آمیختن (گازها یا مایعات) 'diffuse' (-fioos') a. پراکنده شده</p>	<p>diffu'sion (-zh'n) n. افاشه - [مج] انتشار - 'برگویی' درازنویسی - [ط] آمیزش نور گستری : d. of light (noor-gostaree)</p>

digest' (*dījest'* or *di-*) vt.

(۱) هضم کردن ، گواریدن (۲) اندیشه کردن  
در (۳) خلاصه کردن (۴) دستبندی کردن  
مرتب کردن (*morattab.*) - (۵) (ج) بخود  
هموار کردن ، تحمل (*tahammol*) کردن  
ساختن با

① (1) I cannot d. that food  
(3,4) to d. laws (5) to d.  
an insult.

digest' (, ) vi. هضم شدن ، گوارا شدن  
: The food will not d. (well).

di'gest n. مجموعه (قوانین) -  
خلاصه (قوانین)

diges'tant (-jes'-) n. گوارنده ،  
داروی گوارنده ، دوی هاضم

digestibil'ity n. گوارایی ، قابلیت  
هضم ، هضم پذیری

diges'tible a. گوارا (شدنی) ،  
هضم شدنی ، هضم پذیر ، قابل هضم

diges'tion n. هضم (*hazm*) ،  
گوارش - هاضمه ، گوارندگی - نیروی دریافت  
فوه درك - عدل خیساندن یا دم کردن چیزی  
در آب گرم

easy of d. گوارا ، زود هضم

hard of d. ناگوارا ، دیر هضم

diges'tive a. & n. (۱) گوارنده ،  
هضم کننده ، هاضم (۳) داروی گوارنده ،  
دوی هاضم - مرهم رساننده

dig'ger n. کننده (*kanandeh*) ،  
حفر کننده - آلت کنش - [با D] ریشه کن  
ریشه خور [در آمریکا]

dig'ging n. کنش (*kanesh*) ،  
حفر (*hafr*) - [در جمع] (۱) کان - زر ، کان  
(۲) حفريات (*hafriyyat*) - (۳) دك (منزل  
(*manzel*)) ، خانه

dight (*diie*) v. [Arch] پو - بیدن -

آماده کردن ، مجهز کردن (*mojah-haz*)

digit (*dij'-*) n. رقم (*ragham*) -

[ه] يك دوازدهم قطر خورشید یا ماه -

[ت-ج-ش-شوخی] انگشت (*angosht*) ، پنجه

(*panjeh*) - پهنای انگشت

digital (,,-) a. رقمی ، انگشتی

digita'lis n. [کش] گل پنجه علی

زهر الکساندین (*zahrol-kashatabayn*) -

برک پنجه علی که در نوا بکار میرود ، دیرتال

digitate (*dij'itet*) } a. [کس-ج-ش]

digitated (*dij'-*) } پنجه ای ، انگشتی

digita'tion (ji-) n. انشعاب بشکل

پنجه - پنجه (*panjeh*)

digitiform (*dij'-*) = digitate

digitigrade (,,-) a. & n.

[ج-ش] (۱) پنجه رو (*panjeh-row*) ،

با پنجه راه رونده (۲) جانور پنجه رو [بیشتر

در جمع]

باوقار -

dig'nified (-fide) ppa.

بزرگ (*bozorg*) ، معزز (*moazzaz*) ،

بلند مرتبه (*boland-martabeh*) ، محترم

(*mohtaram*)

dig'nify vt. [-fied; -fying]

(۱) بزرگ گردانیدن ، شان دادن ، مقام دادن

معزز نمودن ، محترم ساختن (۲) باوقار

کردن (۳) شایسته و برجسته نمودن

(I) to d. a school with the

name of college.

dig'nitary n. [pl. -ries (riz)]

شخص بزرگ ، شخص والا مقام [بویژه از

کاتوزیان] ، [در جمع] بزرگان ، اعیان

: the dignitaries of the State

dig'nity n. [pl. -ries (riz)]

زردگی ، جاه ، شان (*sha'n*) ، مقام ، رتبه



(rotbeh) - وفار ' سنگینی (sangeence) -  
ارزش (arzesh) - بزرگان ' اعیان  
: It is beneath his d. to .  
(لایق) شان او نیست که ....

di'graph n. دو حرف یک صدا [چون  
sh در shine که صدای شین و ea در  
head که صدای زیر می‌دهد]

digress' (dig- or dī-) vi.  
پرت شدن (از موضوع) ' گریز زدن - منحرف  
(monharef) شدن

digression (digresh'un or dī-) n.  
انحراف (enherazf) - گریز (goreez) -  
پرت شدگی (part-shodegee) از موضوع

digress'sive a. منحرف (شونده)  
d he'dral (dī-) a. دو سطحی  
(do-sat-hee)

dike or dyke n. & vt. (۱) خاکریز  
(khakreez) ' سد ' بند (band) - نهر  
(nahr) ' آبگذر (abgozar) - چینه یا  
دیواری که (در هلتد) برای جلوگیری از  
آب دریا می‌سازند - [مج] مانع ' سد '  
بازداشت - [زش] شکاف چینه (۲) دیوار  
کشیدن ' چینه کشیدن (دور) ' با خاکریز  
محصور یا مسدود کردن

dilacerate (dilas'- or dī-) vt.  
دریدن ' پاره کردن

dilap'itate vt. & vi. (۱) خراب کردن  
بعال ویرانی درآوردن - مندرس کردن -

ضایع کردن (۲) خراب شدن - مندرس شدن  
dilap'itated ppa. (۱) خراب  
(۲) پاره ' مندرس (mondare) - (۳)  
شکسته (shekasteh) ' [زع] [فکستی  
(fakasane)]

(1) a d. building (2) d. clothes  
(3) a d. carriage

dilapida'tion n. خرابی - خراب سازی -  
شکستگی ' بدی - پارگی - [ح] تاوان  
فرسودگی یا خرابی یا شکستگی - فروری  
خاره ها

dilatabil'ity n. انبساط پذیری  
اتساع پذیری ' قابلیت انبساط یا اتساع

dilatable (dilat'eb'l or dī-la'teb'l)  
a. اتساع پذیر ' انبساط پذیر ' قابل اتساع  
منبسط شونده

dilat'ant a. اتساع  
(ettesa) ' انبساط (embesat) ' گشایش  
(goshayesh)

dilate' (dī-) vt. & vi. (۱) اتساع  
دادن ' گشایش دادن ' بزرگ کردن ، باد کردن  
بر حجم چیزی افزودن - تحصیل دادن (۲)  
باد کردن ' بزرگ شدن ' منبسط شدن

اتساع یافتن - درازگویی یا درازنویسی کردن  
باد کرده ' بزرگ شده  
dila'ted (dī-) ppa. منبسط (mombaset) ' منعم (mottase)  
چشمان باد کرده : d. eyes

dila'tion (dī-) = dilatation  
[ت] ماهیچه  
dila'tor (dī-) n. or }  
d. muscle } انبساط دهنده

dil'atorily adv. به تأنکه ، پرشود  
دیل'atoriness n. کندگی ' تأخیر

dil'ator a. کند (kond) ' دیر (کار)  
کند ' تأخیر (ta'kheer) کنند

dilem'ma (dī- or dī-) n.  
(۱-من) برهان قاطع دو حدی (۲) یکی از  
دو شیء دشوار یا بد ' حیص بیص

حیص و بیص the horns of the d.  
(heyso-bey) ' دو شیء نامطلوب در یک  
برهان یا قضیه

dilettan'te (-té) n. [It. pl. ti  
(tee)] دوستدار ستایع زیبا که از روی

بوا'هوسی و بدون تمرکز آنها را دنبال میکنند  
[مازگشت شود به amateur]

dil'igence n. کوشش پیوسته

(knoshesh'e peyvasteh) 'سمی و کوشش

(sa'yo-) 'پشت کار (poshté-kar) - [بانتظ

انگلیسی یا فرانسه] دلبران [فرانسه]

dil'igent a. (۱) کوشنده 'ساعی

بشت کار دار (۲) ساعیانه 'مقرون سعی

و کوشش

: (1) a d. pupil (2) d. search

dil'igently adv. با کوشش 'ساعیانه

dill n. [کش] شبت (shebet)

dil'y-dally vi. [Col.] 'دل دل کردن

دو بشک بودن 'تاخیر (ta'kheer) کردن

وقت گذراندن

dil'uent a. & n. رفیق کننده

محلل (mo'hallel) 'آب کننده

dilute' (di'loot' or di-) vt.

رفیق کردن 'آبکی کردن

di'lute (-loot) a. (۱) رفیق 'تنگاب

(tangab) - (۲) گزند (kamrang) 'آبکی

[abakee] - (2) d. colour

dilu'tion (di-) n. رفیق سازی

ترقیق - رفیق شدگی - محللول (mehllood)

dilu'vial or -an a. وابسته بطوفان نوح

طوفانی

dim a., vt., & vi. (۲) تار، تاریک

تیره - نامعلوم - ضعیف (۲) تاریک کردن

تیره کردن (۳) تاریک شدن 'تیره شدن

dime n. [درامریکا] سکه ده سنتی

dimen'sion n. اندازه 'مد (bo'd)

[ج ابعاد] - حجم (hajm) 'بزرگی

(bozorgee) - [مجا] وسعت (vos-at) 'اهمیت

(ahammiyyat)

: the three dimensions ابعاد سه گانه

of great dimensions بزرگ

دارای ابعاد بزرگ 'وسیع

dimen'sional a. اندازه ای 'بعدی

dimen'sionless a. بی اندازه 'بی بعد

dim'erous a. (do joz ee) دوجزئی

dim'eter n. شعری یا دو جزئی

dimid'iate (dimid'iet or di-) a.

دو نیم شده 'دو یاره شده

dimin'ish vt. & vi. (۱) کم کردن

کاستن - کوچک کردن - [م] تاریک کردن

(۱) کم شدن 'کاستن - کوچک شدن

dimin'ishable (-eb'l) a. کم شدنی

کاهش پذیر

diminuen'do adv. & n. [It.]

[و] (۱) چنانکه صدا خرد خرد ضعیف شود

(۲) کاهش - تدریجی صدا

diminution (-yoo'sh'n) n.

کاهش، کسر (kasr) 'تقلیل (taghleel) -

کم شدگی - تدریج - [م] تاریک شدگی

توکل - [مجا] پستی - تعقیب

dimin'utive (-yootiv) a. (۱) صغر

(mosaghghar) - (۲) خرد (khord) 'کوچک

کوچک 'صغیر

[د] اسم تصغیر

: a d. noun

dimin'utive n. صغر

dimin'utively adv. بطور صغر بایست

dim'issory a. مرخص کننده

(morakhkhas-) 'رخصت (rokhshat) دهنده

نامه ای که بوسیله آن کشیشی

letters d. از یک حوزه مرخص و برای کشیشی درحوزه

دیگر توصیه یا نامزد میشود

dim'ity adv. (demyatee) دمایطی

پارچه نخی سفت باف و راه راه که برای

برده بکار میروند

dim'ly adv. بطور تیره و تار



dim'ness *n.* تیرگی (teeregee)

(bee-row-naghee) تازی - خبرگی - بیرونقی

d. of the eye 'فبار چشم

dimor'phic or -phous (di-) *a.*

دارای دو شکل ، بدو شکل در آیند.

dimor'phism (-) *n.* دو شکلی

dim'ple *n., vt., & vi.* (۱) فرورفتگی

(foroo-raftegee) ، گودی - موج کوچک

در آب (۲) گود کردن ، دارای فرورفتگی

کردن (۳) گودی پیدا کردن

: a d. in the chin چاه زخمندان

dim'ply *a.* گودی دار ، دارای فرو رفتگی

dim'-sighted (sighted) *a.* تاری چشم

(tar-cheslim) ، دارای شباهت در چشم -

[مجا] بی بصیرت

din *n., vt., & vi.* (۱) صدای بلند

صدای کیج کشنده - غوغا (ghowgha)

خروش ، واوا (velveh) (۲) با صدای

بلند فرو کردن - کیج کردن ، کر کردن

(از صدا) - (۳) صدا کردن - غوغا کردن

: He dinned it in my ears. (2)

dinar' *n.* دینار

dine *vi., & vt.* (۱) ناهار خوردن -

شام خوردن (۲) شام دادن - ناهار دادن

: This room dines 20 persons.

این اطاق جای ناهار خوردن (یا شام خوردن)

۲۰ تن را دارد

din'er *n.* ناهار خورنده - شام خورنده -

مهمان ناهار یا شام - [در قطارهای راه آهن]

اطاق ناهار خوری یا شام خوری

din'er-out' *n.* کسیکه بیشتر اوقات

شام و ناهار خود را بیرون از خانه میخورد

ding *vi., vt., & n.* (۱) صدا کردن

دنگ دنگ کردن (۲) با صدای بلند یا باصرار

(be-esrar) گفتن (۳) دنگ ، صدای

زنگ ، شاطه (shammateh)

ding *vt.* [Arch.] زدن - شکست دادن

ding'-dong *n. & adv.* (۱) دنگ دنگ ،

صدای ساعت - ترتیب زنگ زدن -

ساعت در سر هر يك ربع (۲) با صدای

دنگ دنگ - منازوب

dingey or -ghy (-gi) *n.*

گرهی یارویی

din'giness (-ji-) *n.* - (teeregee)

تیرگی

چرکی (cherkee)

din'gle *n.* دره تنگ و پر درخت

din'gle = tingle; jingle

din'go *n.* یکجور سگ استرالیایی

din'gy (-ji) *a.* تیره رنگ - چرک

din'ing-car *n.* اطاق ناهار خوری در قطار

din'ing-room *n.* اطاق ناهار خوری

با شام خوری ، سفره خانه (sofreh)

din'ner *n.* ناهار - شام - سفره مفصل

(sofréyé-mofassal) ، مهمانی (mehmanee)

ضيافت (zia-fat)

din'ner-set *n.* لوازم سفره ، لوازم

و ظروف شام یا ناهار

din'ner-wagon *n.* میزبکه روی

فلنگ مبردد و در سفره خانه بکار میبرند

dint *n. & vt.* (۱) زور - [م] ضربت

(zarbat) - تورفتگی ، گودی (gowdce)

[۲] گود کردن (با زور یا ضربت)

by d. of بوسیله (bézar'bé)

diocesan (di'os'isan) *a. & n.*

(۱) وابسته به قلمرو اسقف (۲) اسقف

صاحب قلمرو یا حوزه اسقفی - کشیش یا کسی

که ساکن حوزه اسقفی باشد

di'ocese (-ses or -sees) *n.*

قلمرو اسقف (ghalamrowé-osghof)

سقفیه (osghofiyyeh)

diop'tric (*dī-*) *a. & n.*(۱) مؤیدینایی (*mo ayyedé bina yee*) -

(۲) واحد فوه انکار نور در عدسی

diop'trics (.. ) *n.* [ط] گفتار در عبور

روشنایی از اجسام شفاف

diorama (*dī'orah'ma*) *n.*تصاویر متغیر. (*-moteghayyereh*)dip *vt., vi., & n.* - (۱) فرو بردن -

غوطه دادن - شستشو دادن - تعمید دادن

(۲) فرو رفتن - غوطه ور شدن - پایین آمدن -

سرازیر شدن - [ج] چ-تجو (*jostojoo*)کردن (۳) فرو بری، غمل (*ghosl*)، غوطه - [دگ] آبتنی (*abtanee*) - سرازیری

تایل - فرو رفتگی - شمی که بوسیله فرو

بردن فیل در پیه درست میشود - اندازه گیری

با میل، عمق پیمایی (*omgh-peymayee*) -

مابع برای شستشوی جانوران

: (1) *to d. one's pen in ink*

قلم در مرکب زدن (با فرو بردن)

*to d. up a liquid* مایعی را

با چپچه و مانند آن برداشتن یا خالی کردن

(2) *The sun dipped.* آفتاب پایین رفت

\* فرو شد آفتاب \*

*to d. INTO one's purse*

زیاد خرج کردن، کبۀ خود را خالی کردن

*to d. deep into* فرو رفتن درعمق (*ta ammogh*) کردن در*to d. into a book* نگاه مختصر

بکتابی کردن

dipet'alous (*dī-*) *a.* دارای دو کلهبرگdiphthe'ria *n.* [طب] خناق با غشاءکاذب، کلو درد (*galao.dard*)diphther'ic } *a.* دچار کلودرد -

diphtherit'ic } وابسته به (یا مانند)

خناق، با غشاء کاذب

diph'thong *n.* (۱) صدای ترکیبی چون

oil در oi (۲) digraph = دو

حرف پیچیده بهم که یک صدا از آن برآید

چون æ

diplo'ma *n.* [*E. pl. -mas; L. pl.*-mata] دانشنامه (*daneshnameh*) -

نوشته دولتی، فرمان، برات

diplo'macy *n.* [*pl. -cies (siz)*]

علم سفارت، کار پردازي در معاملات بین

دول، سیاست (مداری)

dip'lomat = diplomatist

diplomat'ic *a.* (۱) وابسته به آداب

سفارت (۲) سیاست مدار (ان) - سیاسی

(۳) حبله، میز، مینی بر زرنکی یا حبله

هبت نمایندگان بیگانه، *d. body*هبت سفرا (*hey-até sofara'*)diplomat'ics *n.* (۱) شناسایی خطوط

باستانی (۲) م ک =

diplomat'ist *n.* متخصص آداب سفارت

مانس - آدم زرنک

diplo'matize *vi.* - سیاست مداری کردنزرنکی (*zerangee*) کردنdiplo pia *n.* (do-beenee)dip'per *n.* چپچه (*chamcheh*)آ-کردان (*ab-gardan*) - [م] فرو برنده -

[مج] تعمید دهنده - [ج ش] - ouzel =

[با D] دب اکبر (*dobbé.akbar*)dipsoma'nia *n.* مبل مزط بنوشابه های

الکلی، جنون الکلی

dipsoma'niac *n.* کسیکه میل مفرط

بنوشابه های الکلی دارد

Dip'tera *npl.* [ج ش] دو بالانdip'teral *a.* دارای دو ردیف ستون

دور نادور

dip'teran *a. & n.* (۱) دواب



- از راه (۲) حشرة دوبار (hasharey'e)
- dip'terous a. [ج.ش] دو بال
- direct'ly adv. & conj. (۱) مستقیم دستور a. (۲) [ج.ش] دو بال (do-bal)
- (do parreh) 'سر راست' يك راست
- dire a. ترسناك (tarsnak) - نوم
- direct' a. (۱) مستقیم (mostagheem)
- سر راست (sar rast) (۲) بی واسطه
- (bee-vaseleh) 'مربیع'
- (1) a d. road; a d. tax (2)
- a d. object
- direct' adv. = directly
- direct' vt. & vi. دستور دادن
- امر کردن (به) - اداره کردن ' رهبری کردن -
- نظارت کردن (بر) - راه نشان دادن (به) -
- راه نمایی کردن ' توجه دادن ' متوجه ساختن
- (motavajjeh) 'شان کردن - خطاب کردن'
- عنوان نوشتن (ردی یا کت) - فراول رفتن
- to d. a thing to be done.
- دستور انجام کار را دادن
- He directed his remarks to me.
- اظهاراتش متوجه من بود
- I was directed to go. بن دستور
- (یا امر) داده شد که بروم
- to d. a letter TO a person or
- نامه ای بعنوان کسی یا بجای فرستادن
- direction (di. or di-) n.
- دستور، امر (amr) - راهنمایی (rah-)
- (nomayee) 'رهبری (rahbari) اداره
- (کردن) - عنوان (onvan) - سو 'طرف
- (taraf) 'سمت (sam) 'جهت (jehat)
- جانب ' راه ' خط ' مسیر - توجه (tavajjoh)
- تأیید (ta'id) - حوز (hoveh)
- رشته (reshveh)
- directions for use دستور استعمال
- in the d. of 'بوسیله' 'طرف'
- دستور دهنده ' متضمن دستور a. (۱) مستقیم
- مدیر ' رئیس (ra-ees) director n.
- اداره کننده
- هیئت ' مدیره Board of Directors
- هیئت ' مدیره ' هیئت directorate n.
- رئیس (hey-até) - مدیریت (mudiriyat)
- ریاست (riyasat)
- واسته به مدیر یا رئیس directorial a.
- در بردارنده دستور
- مدیریت ' ریاست directorship n.
- directory a. & n. [pl. ries
- (۱) دستور دهنده ' متضمن دستور (riz)
- (۲) کتابچه راهنما - دستور نامه - هیئت مدیره -
- [D.] هیئت تجربه [رشورش بزرگ فرات]
- دفتر تلفن tel. phone d.
- directress n. [fem. of director]
- مدیره ' خانم مدیر ' رئیس
- directrix n. [L pl. -trices (seez)]
- (۱) مادی ' خط راهنما - (۲) م ک
- مدیره
- dire'ful = dire; terrible
- ترسناکی ' شومی dire'ness n.
- توجه (av'ie) n. (large dirj)
- سرود عزرا
- راشدنی dir'igible n. & n. (۱)

قابل راندن (۲) کشتی هوایی ' بالون  
dir'iment a. [حق] باطل کننده

dirk (durk) n. & vt. (۱) خنجر  
(khanjar). دشنه (deshneh) - (۲) خنجر

زدن ' دشنه زدن  
dirt (durt) n. چرك (cherk) ' (۳) پستی

کثافت - لکه (lakkeh) - خاک - [م] (۱)  
چیز بی بها (۲) - سخن زشت (sokhané)

pay d. خاک زر دار یا سیم دار که  
شستن آن صرف داشته باشد

to fling d. بدگویی کردن  
بد زبانی کردن

dirt'-cheap (cheep) a. بسیار ارزان  
مفت مسلم (mofté.mosallam) ' بهای

آب جوی

dir'tily (dur'-) adv. بکثافت  
dir'tiness (n-) n. چرکی، کثافت

dir'ty (n-) a. [comp. -tier;  
sup. -tiest] چرك (cherk)، چرکین

ناپاک، کثیف - کلی (gelee) - [م] پست  
(past) ' زشت (zesht)

dir'ty (n-) vt. & vi. [-tied;  
-tying] چرك کردن ' کثیف کردن

[م] چرکین کردن (۲) چرك با ناپاک شدن  
disabil'ity n. (۱-حق) عدم صلاحیت

(adamé.salahiyyat) - (۲) ناتوانی  
عجز (ajz)

disa'ble vt. ناتوان کردن ' از کار  
انداختن ' عاجز کردن - [حق] فائد صلاحیت کردن

disa'bled ppa. ناتوان ' عاجز  
از کار افتاده

disa'blement n. از کار افتادگی  
ناتوانی - ناتوان سازی - [حق] سلب صلاحیت

(salbé.salahiyyat) - عدم صلاحیت

disabuse' (-yooz') vt. از اشتباه  
در آوردن

disaccord' vi. & n. = (۱)  
disagreement = (۲) disagree

disaccus'tom vt. ترك عادت دادن  
: He disaccustomed himself TO

smoking. خوی استعمال دخانیات را  
ترك كرد

disadvan'tage (-tej) n. زیان -  
بیفایدگی - مانع (یشرفت یا کامیابی)

وضع نا مساعد  
با وضع  
to be taken at a d. نامساعدی رو برو شدن - زیان دیدن - صدمه

دیدن ' لطمه خوردن

disadvanta'geous (-jus) a. زیان آور - بیفایده  
' بی صرفه - نامساعد

(namosaed) ' مانع  
بی محبت

disaffec'ted a. (bee-mahabbat) ' سرد  
' ناراضی - بی وفا

disaffec'tion n. بی محبتی ' سردی  
بیگانگی ' دلخوش (ranjesh) : نا رضایتی -  
بی وفایی

(۱) انکار کردن، disaffirm' (-firm') vt.  
رد کردن (۲-حق) نقض کردن ' بهم زدن

: (2) The previous decision was  
disaffirmed.

disaffirma'tion n. انکار (enkar) ' نفی (nafy) ' رد ' تکذیب - نقض (naghz)

از حال جنگلی  
disaffor'est vt. بیرون آوردن - از رعایت قانون جنگل ها  
معاف کردن

(۱) موافق (movafegh) disagree' vi.  
نبودن ' مخالف بودن (۲) ناسازگار بودن

نساختن (nasakhtan)



- : (1) *They d. with each other.*  
 (2) *That food disagrees with my health.*

disagreeability or disagree-  
 ableness *n.* - ناسازگاری - نامطبیعی

disagreeable (-eb'l) *a.* - نامطبوغ  
 ناسازگار - ناگوار - نا پسند - بدخلق

disagreeables *npl.* - نامطبوعات  
 disagreeably *adv.* - بطور ناگوار

disagreeably *adv.* - بطور نامطبوغ

disagree'ment *n.* - مخالفت  
 (mokhalefat) 'عدم موافقت' اختلاف

disallow' *vt.* - رد کردن 'نپذیرفتن'  
 (ekhtela'f) - ناسازگاری

disallow'ance *n.* - رد - عدم قبول

disannul' *vt.* [ *p. & pp.* - nulled ]  
 لغو (laghv) کردن ، فسخ کردن (-faskh)

disappear' (-peer') *vi.* - ناپدید شدن  
 غائب شدن ، پیدا نبودن ، نایاب شدن - نابود

disappear'ance (-) *n.* - ناپیدایی  
 غیبت (gheybat) 'ناپیدایی - نیستی'

disappoint' *vt.* (1) مأیوس کردن  
 محروم کردن ، ناامید کردن ، دل شکسته کردن

(2) باطل کردن ، برهم زدن ، ناامید کردن  
 (1) to d. a person OF a thing

(2) to d. one's hopes

disappoint'ed *ppa.* (ma'yoos) مأیوس

محروم ، ناامید (na-omeed) ، ناکام  
 دل شکسته (del-shekasteh) ، تلخ کام

(talkh-kam)

disappoint'edly *adv.*

disappoint'ing *apa.* 'مأیوس کننده'  
 (ya's-avar) یأس آور

disappoint'ment *n.* (ya's) یأس  
 ناامیدی ، دل شکستگی ، تلخ کامی -

ناامید سازی ، دل شکنی

disapproba'tion = disapproval  
 disap'probatory *a.* 'تقیب آمیز'

مذمت آمیز

disappro'val (-proo'-) *n.* 'تقیب'  
 (taghbeeh) ، مذمت (mazammat)

عدم تصویب - نا رضایتی

disapprove' (-proov') *vt.* 'بد دانستن'  
 'تقیب کردن' ، مذمت کردن - تصویب نکردن ،

رد کردن

to d. OF 'بد دانستن' ، نپسندیدن

جایز شمردن

disarm' *vt. & vi.* (1) خلع سلاح کردن

(2) فاقد قوه اذیت کردن (3) فرو نشانیدن

(4) پیاده کردن ، از هم باز کردن (5) بحالت

آشتی درآوردن (6) ف ل بحالت آشتی

در آمدن

: (1) *They disarmed the whole tribe.* (2) *to d. one's anger*

(3) *to d. a ship*

disar'mament *n.* (khal-e-) خلع سلاح

disarrange' (renj') *vt.* 'برهم زدن'  
 برهم زدن ، بی ترتیب کردن ، مختل کردن

disarrange'ment (-) *n.* 'بی ترتیبی'  
 (bee-tartcebee) 'درهم برهمی -

برهم زنی

(1) بی نظمی

disarray' *n. & vt.* (bee.nazmee) 'بی ترتیبی' (2) درهم برهم

کردن ، بی نظم کردن - برهنه (berahneh)

کردن ، لغت کردن

disarticulate *vt.* سوا کردن ، از هم

حدا کردن ، بند از بند (جیزی) جدا کردن

disaster *n.* بدبختی ، حادثه بد ،

مصیبت (moseebat) ، بلا

disastrous *a.* مصیبت آمیز ، پر بلا ،

خطرناک ، فجیع ، مقرون به بدبختی ، منحوس

disastrously *adv.* بطور مصیبت آمیز ،

بدبختانه (bad-bakhtaneh)

disavow' (-vou') *vt.* رد کردن

انکار کردن (enkar)

disavow'al (-n-) *n.* رد ، انکار

disband' *vt. & vi.* ( ) برهم زدن ،

منحل (monhall) کردن (۲) از هم پاشیدن

منحل شدن

(1,2) The troops (were) dis-

banded.

disband'ment *n.* برهم زنی ، انحلال

disbar' *vt.* [ *p. & pp.* -barred]

از حق و کالت محروم کردن ، از کانون

و کلا بیرون کردن

disbar'ment *n.* محروم سازی از حق ،

وکالت

disbelief' (-bileef') *n.* بی اعتقادی

disbelieve' (-bileev') *vt. & vi.*

( ) باور نکردن ، اعتقاد نکردن ، دروغ

پنداشتن (۲) ایمان نیاوردن ، عقیده نداشتن

(ب) [in ۱]

disbeliev'er (-n-) *n.* بی اعتقاد

(bec-e'teghad) بی ایمان

disbranch' *vt.* بی شاخه کردن

disbud' *vt.* [ *p. & pp.* -budded]

غنچه های زیادی را چیدن از (درخت)

disbur'den *vt. & vi.* (۱) سبکبار

کردن (sabokbar-) بی بار کردن ، بار

برداشتن از ، راحت کردن (۲) برداشتن

(۲-ف) سبکبار شدن ، راحت شدن

(1) to d. a person OF a duty

وظیفه ای را از دوش کسی برداشتن

(2) to d. one's loads

disbur'denment *n.* بار برداری

disburse' *vt.* پرداختن ، خرج کردن

disburse'ment *n.* پرداخت

(pardakht) خرج (kharj) ، هزینه ، خرج

disc = disk

disal'ceate (-siet) } *a.* با بریده

disal'ceated (-si a-) } *a.* با بریده

disal'ced' (-kalst) } *a.* با بریده

(berahneh pa)

discard' *vt., vi. & n.* ( ) دور

انداختن - رد کردن ، دست کشیدن از ، ول

کردن ، ترک کردن - روانه کردن ، بیرون

کردن ، سرخس (morakh has) کردن

(۲ در بازی) برگ زیادی را انداختن

(۳) برگ اندازی ، ورق اندازی - برگ

(barg) یا ورق انداخته

(1) to d. a bone; to d. one's

faith.

discern' (dixurn' or -surn') *vt*

(۱) تشخیص دادن ، تمیز دادن

(۲) درک کردن ، مشاهده کردن

(1) to d. truth FROM untruth

discer'nible (-zur- or -sur') *a.*

تشخیص دهنده ، قابل تشخیص - مشاهده کردنی

آشکار (ashkar)

discer'nibly (-n-) *adv.* چنانکه بتوان

تشخیص داد - آشکارا ، بطور واضح

discer'ning (-n-) *apa.* با بصیرت

بصیر ، بینا ، دارای قوه تشخیص

discer'ningly (-n-) *adv.* از روی

بصیرت ، با بینایی ، از روی تشخیص



با بصیرت ' با تمیز  
discern'ment (dizurn'- or -surn'-) n. تشخیص (tashkhees) ' تمیز ' بصیرت ' بینایی - دریافت (daryaft) ' درك (dark) - مشاهده  
discerp'tible a. کندی ' جدا کردنی  
discerp'tion n. کندن - تکه جدا شده  
discharge' vt. (۱) خالی کردن ' (۲) در کردن ' سبکبار (sabokbar) کردن (۳) خالی کردن ' از کشتی در آوردن ' پیاده کردن (۴) آزاد کردن ' رها کردن ' مرخص (morakhhkas) کردن (۵) بیرون کردن ' روانه کردن ' منصل (monfasel) کردن (۶) بیرون دادن ' پس دادن ' خارج کردن (۷) انجام دادن ' ادا کردن ' ایفا کردن (۸) ادا کردن ' دادن ' پاک کردن (۹) از عهده ... برآوردن (۱۰ - معاً) گرفتن (آوار - فشار) (۱۱) بردن (۱۰ - حقاً) لغو (laghv) کردن ' نقض (naghz) کردن  
: to d. (1) a gun (2) a ship (3) a cargo (4) a prisoner (5) an employee from service (6) The pipe discharges water. (7) to d. one's duty (8) to d. one's debt (9) He could not d. his responsibility. (11) to d. the colour from a dyed fabric (12) to d. the order of a court.  
discharge' vi. تیر خالی کردن - بار اندازی کردن ' بار خالی کردن ' خالی شدن - چرك (پس) دادن - آزاد شدن ' فارغ شدن - مرکب بخش کردن - رنگ پارچه ای را گرفتن یا بردن  
discharge' n. انفصال (enfesal) ' ا

روانگی از خدمت - آزادی ' مرخصی - تبرئه (tabra-ah) - مفاصا ' کافد پاکي ' سند پاکي - بار اندازی (barandazee) ' تخلیه ' خالی کردن (بار) کشتی - در کردن ' خالی کردن [بطور اسم مصدر] ' شلیک (shelleek) - خروج : بیرون آمدن - جریان (jaruyan) - پرداخت (pardakht) ' ادا ' نادیه (ta'dieh) ' تصفیة - انجام ' ایفا - عاده خروجی - رنگ بری از پارچه پرداخت بدهی : the d. of a debt انجام وظیفه ' ادای وظیفه the d. of duty چندین تیر که با هم اندارند a d. of arrows گواهی نامه ' مرخصی ' d. certificate ورقه خاتمه خدمت  
dischar'ger n. آلت تولید جریان برق  
disciple (disi'-) n. شاگرد (shagerd) ' ' مرید ' تلمیذ ' خواری - پیرو (peyrow) ' هوا خواه (hava-khah)  
disciple'ship (disi'-) n. شاگردی ' مریدی ' تلمیذی - پیروی ' هواخواهی  
dis'ciplinable (-eb'l) a. تعلیم بردار ' تعلیم پذیر ' تأدیب شدنی  
dis'ciplinal a. انتظامی ' انضباطی  
disciplina'rian n. & a. (۱) اهل انضباط ' نظم دهنده ' انضاط دهنده (۲) انضباطی ' انتظامی  
: He is no d. اهل انضباط نیست  
انتظام از او ساخته نیست  
dis'ciplinary a. انضباطی ' انتظامی ' تأدیبی - وابسته به تربیت ذهنی یا عقلانی  
دادگاه انتظامی ' محکمه اداری : d. court  
dis'cipline (dis'iplin) n. & vt. (۱) انضباط (enzeb.t) ' انتظام ' نظم (nazm) ' دهناد (dehnad) - تاد

بطلان (botlan) - شکست

discom'fort (kum'-) *n. & vt.*

(۱) ناراحتی ، رنج (ranj) ، زحمت - غم

(۲) ناراحت کردن ، رنج دادن

discommode' *vt.* ناراحت کردن

زحمت دادن

discommod'ity *n.* ناراحتی

زحمت (zahmat). اسباب زحمت

discom'mon (mun) *vt.*

از دسترس عموم بیرون آوردن ، محصور

کردن دیوار کشیدن

: to d. a pasture

discompose' (-poze') *vt.*

برهم زدن ، مضطرب (moztaarb) ساختن

پربشان کردن ، ناراحت کردن

discompo'sure (zhur) *vt.* آشوب

اضطراب (ezterab) ، برهم زدگی ، ناراحتی

disconcert' (-surt') *vt.* (۱) مشوش

(moshavvash) کردن ، دست پاچه کردن ،

مبهوت کردن (۲) برهم زدن ، خراب کردن

خشتی (khonsa) کردن ، باطل کردن

(1) The question disconcerted me.

(2) to d. one's plans.

disconcer'tion } *n.*

disconcert'ment } دست پاچگی

(dast-pachegee) ، بی‌هوئی ، بی‌ت (boh)

disconnect' *vt.* جدا کردن ، سوا کردن

بریدن ، قطع (ghaf) کردن [ با from یا

with بکار برده میشود ]

(۱) 'جدا' - سوا ' disconnect'ed *ppa.*

بریده ، منفصل (monfasel) - (۲) بی‌ربط

بی ارتباط (beerabt)

: (2) a d. speech or writing

disconnec'tedly *adv.* بی آنکه

ارتباطی داشته باشد ، بدون ارتباط ، بطور جدا

(ta'deeb) ، تربیت (tarbiat) - نظارت -

حسن فرمان برداری ، خوی اطاعت - ریاضت -

آیین رفتار ، نظامات ، قواعد (۲) نعت

انضباط در آوردن ، نظم دادن (به) - تادیب

کردن ، تربیت کردن ، ریاضت دادن

(۱) رد کردن ' disclaim' *vt. & vi.*

انکار کردن ، قبول نکردن (۲) ترك دعوی

کردن نسبت به (۲ - فل) ترك دعا کردن

disclai'mer *n.* ترك دعوا

disclama'tion *n.* رد ، انکار - ترك دعوا

disclose' (-kloze') *vt.* فاش کردن ،

آشکار کردن ، افشاء کردن ، بی پرده کردن

بی پرده گفتن

: I disclosed my secrets to him.

disclo'sure (zhur) *n.* افشاء

(cfsha) ، بی پرده گوئی ، بی پرده سازی

آشکار سازی ، مطاب افشاء شده

discob'olus *n.* [ *pl. -li (li)* ]

دایره انداز ، وزنه یرت کن ، حلقه انداز

dis'coid *a.* قرص مانند (ghors-)

دایره وار ، بهین و گرد (pahno-gerd)

discol'or = discolour

discolora'tion (-kul-) *n.*

بد رنگ سازی ، رنگ بری ، بد رنگی ، بی رنگی -

لکه (lakkeh)

discol'our (-kul'ur) *vt. & vi.*

(۱) رنگ بردن از ، بی رنگ کردن ،

از جلا انداختن ، خراب کردن - لك کردن

(۲) بد رنگ شدن - لك شدن

discol'ourment = discoloration

discom'fit (kum'-) *vt.* خشتی کردن

(khonsa) ، باطل کردن ، برهم زدن -

دچار مانع کردن - شکسته دادن (shekast-)

discom'fiture (-kum'fichur) *n.*

باطل سازی ، برهم زنی ، خشتی سازی -



- disconnec'tedness *n* - یا منفصل  
بی ارتباطی - جدایی
- disconnec'tion  
disconnexion (-nek'-shun) } *n*  
بی ارتباطی - بی ربطی - جدا سازی -  
جدایی - انفصال
- discon'solate (-let) *a.* - پریشان  
دلشکسته (del-she-kas-teh) نا پذیر  
(tasallee-na pazcer)
- discon'solately (-) *adv.*  
با پریشانی از روی دل شکستگی
- discon'solateness } *n.* پریشانی  
disconsola'tion } دل شکستگی
- discontent' *n., a., & vt.*  
(۱) ناراضایی، ناخوشنودی، گله (geleh)  
شکایت (shekayat) - (۲) ناراضی، ناخوشنود  
(۳) ناراضی کردن
- d. with ناراضی از، گله مند از
- disconten'ted *ppa.* ناراضی، ناخوشنود
- disconten'tedly *adv.* از روی ناراضایی
- disconten'tedness } *n.* ناراضایی  
discontent'ment } ناخوشنودی
- adamé- (na-khoshnoodee) 'عدم رضایت'  
(rezayat) 'رنجیدگی' (ranjeedegee)
- discontig'uous (-yoo-us) *a.*  
ناپیوسته (na-peyvasteh) جدا از هم -  
دارای قسمت های جدا
- discontin'uance (-yoo-) } *n.*  
discontinua'tion } عدم ادامه، ترک (tark) 'دست کشی'  
(dast-keshee) 'قطع' (ghat) 'وقفه'  
(mohlat) 'مهلت' (badkhor) 'بادخور'
- discontin'ue (-yoo) *vt.* (۱) ادامه  
ندادن، پس کردن، موقوف کردن، دنبال
- (dombal) 'نگردن'، قطع کردن (۲) رول  
کردن، دست کشیدن از 'ترک کردن (۳)  
قطع اشتراك کردن از 'دیگر نگرستن'  
(۴-۵) بحال وقف (vaghfeh) گذاردن  
: to d. (1) studying (2) a habit  
(3) a newspaper
- discontinuity (-yoo'-) *n.*  
ناپیوستگی، انفصال (enfesal) عدم اتصال  
(adamé-ettesal) 'انقطاع'، بریدگی  
(boreedegee) 'جدایی'، شکاف، فاصله
- discontin'uous (-) *a.* ناپیوسته  
(na-peyvasteh) 'بریده'، گسیخته  
(goseekhteh) 'جدا'، منفصل (monfasel)  
(monghate) 'فاصله دار'
- discontin'uously (-) *adv.*  
بطور نا پیوسته یا بریده، بدون اتصال
- dis'cord *n.* 'نا سازگاری'، اختلاف  
دعوا (da) 'نزاع'، تفاق، شورش -  
ناجوری، عدم توافق - صداهای ناجور -  
داد و بیداد، هجمه (hamhameh)
- discord' *vi.* 'نا سازگار بودن'، 'نا ساختن'  
اختلاف داشتن، دعوا داشتن، ناجور بودن
- discor'dance *n.* 'اختلاف'،  
نا سازگاری - 'نا سازی'، بی آهنگی
- discor'dant *a.* (۱) ناجور، 'نا ساز'  
ناموزون (namowzoon) 'خارج (۲)  
نا موافق، مغالف (mokhalef) 'مغایر'  
: (1) d. sounds (2) d. views
- discor'dantly *adv.* بطور ناجور  
یا ناموزون - بطور مغالف یا مغایر -  
از روی عدم توافق
- Discori'des (-deez) *n.* 'دسقر و طوس'
- dis count *n.* (takhfeef) 'تخفیف'  
[بابت پرداخت پولی پیش از سر رسید]  
(kasr) 'کاهش'، 'تخفیف' یا 'تزیل'

ten per cent d. for cash تنغاً با  
تخفیف ده در صد

discount' *vt.* (۱) کاستن کم کردن  
کسر کردن 'تخفیف دادن' (یا گرفتن)  
(۲) (سندی را) پیش از سر رسید تقدیر کردن  
و مصلحتی از این بابت از آن کم کردن (۳) -ای  
اغراق (حکایتی را) گذاشتن (۴) - مجاز  
اهمیت یا ارزش (چیزی) کاشتن (۵) پیش از  
وقت استفاده کردن از

(2) to d. a promissory note

or a bill (5) to d. a news

discoun'table (-teb'l) *a.*

تخفیف بردار 'کاستنی (kastanee) کم کردنی'  
قابل کسر 'قابل تخفیف'

discoun'tenance *vt.* نرسندیدن  
(napasandeedan) 'تصویب نکردن'

بد داشتن - باز داشتن 'منع (man) کردن  
پشتی (poshtee) نکردن'

discour'age (-kur'ij) *vt.*

دلسرد کردن 'بی جرات ساختن' - ست  
(sost) کردن 'چشم نرسیده کردن - باز داشتن'  
منع (man) کردن - تصویب نکردن'  
نیگو ندانستن

کاربر را بد دانستن  
(و جاوگیری کردن)

discour'aged (-kar'ijd) *ppa.*

دلسرد (delsard) 'دلسرد شده' چشم نرسیده  
(cheshm tarseedeh)

discour'agement (-kur'ij.) *n.*

دلسردی 'چشم نرسیدگی' فتور - دلسرد سازی  
discour'aging (-kur'ij) *apa.*

دلسرد کننده 'جرات کش (jor-at.kosh)  
یأس آمیز (ya's-ameez)

dis'course or discourse' (-kors')  
*n.* سخن رانی (sokhan-ranee)

مقاله 'خطاب (notgh) [ک] گفتگو  
(goftogoo) سخن - قوه استدلال

discourse' (-, -) *vi. & vt.*

(۱) سخن گفتن 'گفتگو کردن' سخن رانی  
کردن - درس (dars) گفتن (۲) ادا کردن

discour'teous (-kur'tius or  
-kor') *a.* بی ادب (bee adab)

(۲) بی ادبانه 'تند (tond)

(2) a d. speech or remark

discour'teously (-, -) *adv.* بی ادبانه

discour'tesy (-kur'-) *n.* بی ادبی  
بی تربیتی (bee-tarbiattee) 'تندی' خشونت

discov'er (-kuv'-) *vt.* پیدا کردن (۱)  
(peyda-) 'کشف کردن (۲) آشکار کردن'

ظاهر ساختن 'معلوم داشتن (۳) از خود  
ابراز کردن' در خود آشکار کردن

(1) Columbus discovered Ame-  
rica. (3) He discovered a taste

for art.

discov'erable (-kuv'ereb'l) *a.*  
پیدا کردنی 'کشف کردنی' قابل کشف -  
آشکار شدنی

discov'erer (-kuv'-) *n.* پیدا کننده  
کاشف

discov'ert (-, -) *a.* غیر معصنه  
(gheyré.mohseneh) 'بی شوهر'

(bee showhar)

discov'ery (-, -) *n.* [pl. -ries  
کشف (kashf) - اکتشاف (ekteshaf)

چیز پیدا شده یا کشف شده - آشکار سازی  
(۱) بی اعتباری

discred'it *n. & vt.* (bee.e'tebaree)  
بدنامی 'تردید' بی اعتمادی -  
مایه ندایی یا بی اعتباری (۲) بی اعتبار ساختن -  
باور نکردن 'تردید کردن در

Modern science discredits this



theory. علم امروزی این نظر را مورد تردید قرار میدهد  
discred'itable (-teb'l) a. بی اعتبار سازنده ' بدنام کننده  
discred'itably (-tebli) adv. چنانکه اعتبار را لطمه (latmeh) زند ' بطور بد نام کننده  
discreet' a. با احتیاط (ba-eh'tiat) ' با تمیز ' با بصیرت ' با خرد (ba kherad)  
: to entrust a secret to a d. man از روی احتیاط - از روی بصیرت ' بصیرانه  
discreet'ness n. احتیاط کاری - بصیرت  
discrep'ancy n. [pl. -cies (siz)] اختلاف (ekhtela f) ' فرق (fargh) ' نا جوری  
a d. in accounts اختلاف یا اشتباه حساب  
discrepant (dis'- or -krep'-) a. مختلف (mokhtalef) ' نا جور ' مخالف  
: two d. stories دو حکایت مختلف  
discrete' (-'rect') a. ' جدا ' مجزا (mojazza) - مطلق (motlagh) ' مجرد (mojarrad)  
discrete'ness (-, -) n. ' مجزا بودن ' جدایی - تجرد (tajarrod) ' تجرید  
discretion (-kresh'un) n. ' بصیرت ' عقل (aghl) ' داملی ' احتیاط (eh'tiat) - نظر (nazar) ' رای (rai'y) ' صلاح دید (salahdeed) ' اختیار (ekhtiar) ' دلخواه (delkhab) ' انصاف (ensa f) - جدایی (tajzieh)  
to arrive at years of d. بسن عقل رسیدن ' فاعل مغتار شدن  
AT the d. of بدخواه ' با اختیار

انصاف - بر حسب نظر  
I leave it TO your d. نظر و  
انصاف خودتان واگذار میکنم  
to use one's d. عقل یا نظر  
خود را بکار بردن  
d'scretionary or -ary (kresh'-, a. اختیاری ' میلی ' واگذار شده بانصاف و نظر شخصی  
discretionally (-, -) adv. بطور اختیاری ' نا انصاف و نظر شخصی چه کند  
discre'tive a. (م. م.) تشخیصی ' تفریقی  
disjunctive = (۲) فرق گذاشتن  
discrim'inate vt. & vi. تمیز دادن ' تشخیص دادن ' شناختن  
to d. the good FROM the bad (or to d. BETWEEN good and bad). نیک و بد را از یکدیگر تمیز دادن ' در میان خوبی و بدی فرق گذاشتن  
discrim'inate (-net) a. مشخص (moshakhkhas) ' تشخیص داده (شده) - [ک] مجزا (mojazza)  
discrim'inating apa. تمیز دهنده (momayyez) ' تشخیص دهنده ' دارای قوه تمیز  
d intellect قوه تمیز ' قوه ممیزه  
discrimina'tion n. تشخیص ' تمیز - قوه تمیز - فرق (fargh) ' نشان تمیز - فرق گذاری ' تبعیض (tab-ez) [در این معنی آخر ممکن است کلمه unjust را نیز در جلو آن استعمال نمود]  
discrim'inative (-netiv) a. تمیز دهنده ' ممیز - با تمیز - تبعیض آمیز  
discrown' vt. (khal') از پادشاهی خلع کردن ' [مل] بی تاج کردن ' تاج گرفتن از

discul'pate = exculpate

discur'sive a. (۱) پراکنده

بی ترتیب، پرت (part) - (۲) استدلالی  
(borhane) 'برهانی' (estedlalee)

(1) a d. history of the world

(2) the d. faculty 'فوه استدلال'  
فوه ناطقه

discur'sively adv. بطور پراکنده و

پرت. از روی استدلال 'از راه برهان

discur'sory a. [R] استدلالی

dis'cus n. [L. pl. disci (dis'i)]

حلقه آهمن 'صفحه آهمن

discuss' vt. (۱) بحث کردن (در)

مطرح کردن (matrah-)، گفتگو کردن در

(۲) (طب) تعلیل بردن، از میان بردن (۳)

چشیدن 'مزه کردن'، با لذت خوردن

صرف کردن

(1) to d. a subject (2) to d.

a tumour.

discuss'able or -ible a. قابل بحث

discussion (-kush'un) n. بحث

(bahs) 'گفتگو' (goftogoo) 'مذاکره

(mozakerah) 'مناظره - صرف خوردنی

با آشامیدنی با لذت

discus'sive a. & n. (۱) بحثی -

[طب] محلل (mohallel) - (۲) محلل

discu'tient (-kioo'shent) a. & n.

[طب] محلل (mohallel)

disdain' n. & vt. (۱) اهانت -

استغناء (esteghna) 'عار (دانی) - تکبر

(takabtor) - ناز (۲) ناشایسته پنداشتن

نا قابل دانستن 'کسر شأن خود دانستن'

عار داشتن از - اهانت کردن

feigned d. ناز 'استغناء بخود بسته

to feign d. ناز کردن

He disdains to talk with me.

عار دارد (با کسر شأن خود میداند) که با من  
سخن گوید

disdain'ful a. (۱) اهانت آمیز

(۲) خواربین 'متکبر (motekabber)

(1) with a d. air

disdain'fully adv. بطور اهانت آمیز

از روی استعثار 'متکبرانه

disease' (-zeez') n. & vt.

(۱) ناخوشی (nakhoshee) 'مرض (maraz)

[ج امراض (amraz)] 'علت (ellat) -

(۲) ناخوش کردن، دچار علت کردن [بیشتر

در اسم مفعول] - [م] آزار کردن

(1) diseases of the eye

diseased' (-zeezd') ppa. ناخوش -

معیوب (ma'yoob) 'فاسد

disembark' vt. & vi. (۱) پیاده کردن

از کشتی در آوردن، برکنار نهادن (۲)

پیاده شدن، بخشکی آمدن

disembarka'tion n. پیاده سازی

(از کشتی) 'باراندازی (bar-andazee)

disembar'rass vt. رها کردن

از گرفتاری خلاص کردن، آسوده کردن

راحت دادن

disembar'rassment n. رهایی

(از گرفتاری یا مانع) 'آسودگی، فراغت

disembell'ish vt. بی آرایش کردن

جداشدگی از جسم

disembod'iment n. تجرید (tajreed) - انحلال (enhetal)

disembod'y vt. [-ied; -ying]

(۱) از جسم (jesm) جدا کردن (۲) تجرید

کردن 'مجرد (mojarrad) کردن (۳) از هم

یاشیدن، متفرق (molefarregh) ساختن

to d. (1) the soul (2) an. idea

(3) troops



disembogue' (-bōg') *vt. & vi.* ریختن (reekhtan) 'خالی شدن' (با کردن)  
: *Where does the river d. (itself or its waters)?*

disembogue'ment (-n-) *n.* ریزش (reezesh) - ریزش گاه ' در رو (darro)  
disembow'el (-bou'-) *vt.* [p. & pp. -elled] روده در آوردن از ' شکم دریدن (shekam dereedan)

disembroil' *vt.* از درهم برهمی در آوردن ' رها کردن

disena'ble *vt.* ناتوان کردن ' عاجز کردن

disenchant' *vt.* از طلسم رها کردن - [مج] از شیفگی در آوردن ' واکرفتن

disenchant'ment *n.* رهایی از طلسم - رها سازی از طلسم یا جادو ' حل ' جادو ' طلسم شکنی (telesm-shekanee) - رهایی از شیفگی ' سر خوردگی (sar-khordegee)

disencum'ber *vt.* رها کردن (از بار یا مانع) از قید (gheyd) آزاد کردن

disencum'brance *n.* رهایی از قید یا گرفتاری - رها سازی از قید ' بار برداری

disengage' *vt. & vi.* (۱) از گیر در آوردن ' از قید آزاد کردن - باز کردن -

از تعهد (ta-ahhod) رهایدن [بیشتر در اسم مفعول] - (۲) از گیر در آمدن - باز شدن - وارستن (varastan)

disengaged' *ppa.* رها ' آزاد - بیکار ' فارغ - خالی ' نگرفته (nagerefteh) ' سفارش نداده

disengage'ment *n.* رهایی از قید فراغت - بیکاری ' آزادی - وارستگی سبکباری (sabokbaree)

disenslave' *vt.* از بندگی آزاد کردن

disentail' *vt.* [حق] از قید حبس

[ : to d. an estate] رها کردن (habs)

disentan'gle *vt. & vi.* (۱) از گیر در آوردن ' رها کردن - باز کردن ' صاف کردن (۲) از گیر در آمدن ' رها شدن - باز شدن

disentan'gle'ment *n.* (از گیر) رهایی باز شدگی - صاف شدگی - رها سازی

disenthral(l)' (-thrawl') *vt.* از بندگی آزاد کردن ' از اسارت رها کردن

disenti'tle *vt.* بی حق کردن

disentomb' (-toom') *vt.* از خاک در آوردن ' از گور در آوردن : [مج] جستجو کردن و بافتن

disep'alous (dī-) *a.* [کش] دارای دو کاس برک ' دو کاسی

disequib'rium *n.* عدم موازنه

(adamé-movazeneh) ' نابرابری

disestab'lish *vt.* بهم زدن - از ارتباط و سر برستی دولت در آوردن (کلیسا)

disesteem' *n. & vt.* (۱) بی اعتباری (۲) کم گرفتن ' ناچیز پنداشتن ' خوار (khar) شمردن

(bee.e'tebaree) بی اعتباری

disfash'ion *vt.* از شکل انداختن

disfa'vour or -yor *n. & vt.* (۱) از نظر افتادگی ' بی اعتباری ' مفضویت (maghzoobiyyat) - خشم (khashm) ' بیبیلی (beemeylee) ' بی محبتی (bee-mahab) ' بیزار (batee) ' بیزار بودن از - مفضوب داشتن ' توجه نکردن به

disfea'ture (-fee'-) = disfigure; deface

disfigura'tion = disfigurement

disfig'ure (-yur) *vt.* از شکل انداختن ' بد شکل (bad-shekl) کردن ' بد نما کردن ' زشت (zesht) کردن ' از زیبایی انداختن

بدریخت (*bad reekht*) کردن ' خراب کردن  
*disfig'urem nt n.* از شکل افتادگی  
 زشتی - زشت سازی - مایه زشتی

*disfor'est = disafforest; deforest*  
*disfran'chise (-chize or -chiz)*

*vt.* از حقوق بومیان و شهر نشینان  
 بی بهره کردن - از حق رای (یا انتخابات)  
 محروم کردن

*disfran'chisement (-chiz-) n.*  
 محرومیت (*mahroomiyyat*) یا محروم سازی  
 از حق انتخابات

*disfur'nish vt.* بی اسباب کردن  
 بی اثاثه کردن ' لغت (*lokht*) کردن

*disgorge' vt. & vi.* (۱) بالا آوردن  
 از گلو برگردانیدن ' فی کردن - (۲) خالی  
 کردن ' ریختن (*reekhtan*) - (۳-۲) پس  
 دادن ' برگردانیدن (۴-۱) خالی شدن  
 : (2,4) *Whe e does the river d.*  
*(its waters)?* (3) *He must now*  
*d. what he has wrongfully ap-*  
*propriated.*

*disengorge'ment n.* استفرغ  
 (*estefragh*) ' فی (*ghey*) - رد ' پس دادن  
 استرداد - ربرش

*disgrace' n. & vt.* (۱) رسوایی  
 (*rosvayee*) ' خفت (*kheffat*) ' تنگ  
 (*nang*) ' فضاحت ' سب و سی (*siah.rooyee*) -  
 از نظر افتادگی ' مفضویت (*maghzoobiyyat*) -  
 (۲) رسوا کردن ' خفت آوردن بر - از نظر  
 انداختن ' مفضوب داشتن

*disgrace'ful a.* رسوایی آور  
 خفت آور ' ننگین

*disgrace'fully adv.* بر سوایی ' بخفت

*disgrace'fulness n.* رسوایی ' خفت

*disgra'cious a.* نازیبا- [۲۴] نامهربان

*disgrun'tled a.* ناراضی ' ناخوشنود  
 غرغرد (*ghorghoroo*) - [بیشتر در آمریکا  
 گفته میشود]

*disguise' (-gi'ze) n.* جامه مبدل  
 لباس مبدل (*lebasé.mobaddal*) ' هبشت  
 مبدل (*hey-até-*) ' قیانه یا سیما مبدل -  
 تغییر قیانه ' ظاهر فریبده ' تدبیس (*talbees*)  
 ریا (*ria*)

*in d.* در لباس یا هبشت مبدل  
 بطور نا شناخت ' با سیما یا قیانه مبدل  
 توفیق اجبار

*blissing in d.* (*towfeeghé ejbaree*)  
 به بهانه ' در لغات

*disguise' (-, -) vt.* (۱) تغییر هبشت  
 دادن (*taghyeeré-heyat-*) ' تغییر سیما یا  
 قیانه دادن ' جامه مبدل پوشانیدن (به)  
 (۲) پوشیدن ' نهان داشتن ' پنهان  
 (*pankhan*) کردن (۳) بطور غیر واقع  
 نمایش دادن

: (1) *He was disguised (or he*  
*disguised himself) with a false*  
*beard.* با ریش ساختگی سیماي خود را  
 تغییر داد

(2) *to d. one's intention*  
*disgui'sedly (-gi'zed) adv.*

با قیانه یا سیماي مبدل ' با تغییر لباس یا هبشت  
 در جامه عوضی ' متفکرا (*motenakkeran*)

*disguise'ment (-gize-) n.*  
 تغییر قیانه یا سیما ' تبدیل جامه - [مج]  
 پوشیدگی ' کتمان (*ketman*)

*disgust' n. & vt.* (۱) تنفر  
 (*tanaffor*) ' نفرت (*nefrat*) ' بیزاری

(۲) متنفر کردن ' بیزار کردن

*disgus'ted ppa.* (*motenaffer*)  
 بیزار ' سیر ' ملول



**d. WITH** متغیر از 'بیزار' از  
 disgust'edly *adv.* 'از روی بیزاری'  
 (ba-tanaffor) با تنفر  
 disgust'ful *a.* تنفر آور، مکروه  
 (makrooh) 'منفور - تنفر آمیز'  
 disgust'ing *apa.* تنفر آور، نفرت انگیز  
 disgust'ingly *adv.* بطور نفرت انگیز  
 dish *n., vt. & vi.* (۱) ظرف (zarf) -  
 بشقاب (boshghab) (۲) [ترکی] 'دوری'  
 (dowree) 'سینی - خوراک' (khorak)  
 غذا، طعام - مظروف، بشقاب - توگودی  
 (toogowdce) - (۲) در بشقاب ریختن، ظرف  
 کردن، گذاردن (طعام) - توگود کردن  
 مقرر (mogha'ar) کردن - پیشدستی کردن  
 بر، گول زدن (۲) توگود شدن، مقرر شدن  
 (۱) خوراک، ماهی (a d. of fish)  
 کف، ترازو (d. of scales)  
 خوراک گذاردن، طعام (to d. up)  
 گذاردن، غذا دادن - [مج] بطور دلکش  
 و فریبده ارائه دادن  
 dishabile' (disabeel' or -bil') *n.*  
 جامه خانگی، لباس توی خانه - حالت کپیجه  
 لباس خانگی پوشیدن  
 in d. لباس سردستی، با لباس توی خانه  
 dishabit'uate (dis-habit'yoo) *vt.*  
 از خو گرفتن، ترک عادت دادن  
 dishal'low (dis-hal'-) *vt.*  
 بیحرمت (beehormat) - باختن، شکستن  
 (shekastan)  
 dishallucina'tion (dis-) = dis-  
 illusion  
 disharmo'niuous (dis-) *vt.*  
 ناموزون، ناجور - ناموافق، ناسازگار  
 dishar'monize (dis-) *vt. & vi.*  
 (۱) ناجور کردن، ناموزون کردن (۲)

ناموزون شدن، خارج شدن  
 dishar'mony (dis-) = discord  
 dish'-cloth *n.* قاپ و دستمال  
 (ghab-dastmal)  
 dish'-clout [Arch.] = dish-cloth  
 dish'-cover (-kuv-) *n.* سرپوش  
 dishear'ten (dis-hart'n) *vt.*  
 دلسرده کردن (delsard) - بی جرات  
 کردن (bee-jor-at-)  
 disher'ison (dis-her'izun) *n.*  
 محرومیت از ارث (mahroomiyyat-az-ers)  
 dishev'el *vt. / p. & pp. -eled*  
 or -elled / پریشان کردن، ژولیده کردن  
 : to d. one's hair.  
 dishev'el(l)ed *ppa.* پریشان، ژولیده -  
 (دارای وضع و جامه) نامرتب  
 : d. hair موی ژولیده، رلف پریشان  
 dishon'est (dis-on'-) *a.* (۱) نادرست  
 (nadorost) 'نادرستکار، بی امانت، متقلب'  
 (motaghalleb) 'دغل باز' (daghal-baz)  
 (۲) نادرست، تقلب آمیز (taghallob-)  
 : (1) a d. person (2) a d. act  
 dishon'estly (dis-on'-) *adv.* از روی  
 'نا درستی، متقلبانه، خائنانه'  
 dishon'esty (dis-on'-) *n.* 'نا درستی'  
 دغل بازی، تقلب، بی امانتی، بی دیانتی  
 خیانت - [م] بی مصمتی (bee-esmatee)  
 dishon'our or -or (dis-on'-) *n. & vt.*  
 (۱) بی شرفی (bee-sharafee) - رسوایی  
 (ros'ayee) - بیحرمتی (beehormatee)  
 بی احترامی (bee-ehteramee) - [نج] نکول  
 (nokool) 'نکول برات' (۲) بیحرمت کردن  
 بی احترامی کردن به - رسوا کردن - بیصورت  
 کردن، تجاوز به عصمت (کسی) کردن -  
 [نج] نکول کردن، واژدن

: to d. a bill برانی را نکول کردن

dishon'ourable (dis-on'ereb'l) a.

(۱) پست 'بی آبرو' بی شرف (bee.sharaf)

فرومایه (۲) پست 'ناشایسته' بی شرفانه

: (1) a d. person (2) d. acts

dishon'ourableness (-) n.

بی شرفی 'بی آبرویی' پستی - ناشایستگی

(nashayastegē)

dishon'ourably (dis-on'erebli)

adv. بی شرفانه 'از روی پستی'

بطور ناشایسته

dishorn' (dis-) vt. بی شاخ کردن

dishouse' (dis-houze') vt. بی خانه کردن

dish'-wash | آبی که در آن ظرف

dish'-water | شسته باشند

disillu'sion (-loo'zh'n) n

رهایی از شیفتگی 'وارستگی از اغفال'

سر خوردگی (sar\_khordegee)

disillu'sion(ize) vt. از شیفتگی

در آوردن 'از میل انداختن - از اشتیاء یا

اغفال در آوردن

to be disillusioned سر خوردن

سرد شدن 'از شیفتگی یا مفتونیت وارسن

disinclina'tion n. بی میلی

(bee meylee) 'عدم تمایل (adamé-tamayol)

disincline' vt. بی میل کردن 'بیزار کردن

disincor'porate vt. از امتیازات اصنافی

یا شخصیت حقوقی محروم کردن

disinfect' vt. ضد عفونی کردن

: to d. a room or one's clothes

disinfec'tant a. & n. (۱) دافع

عفونت 'ضد عفونی (zedde\_oonnee) -

(۲) داروی ضد عفونی

: (2) Carbolic acid is a d.

disinfect'ion n. دفع عفونت 'رفع عفونت

(raf'é\_oonnat) - ضد عفونی شدگی

disingen'uious (-jen'yoo-us) a.

یا نزویر 'بی خلوص - حبله آمیز' دارای

غل و غش

disingen'uously (-) adv.

از روی نزویر 'با غل و غش

disingen'uousness (-) n. نزویر

غل و غش (ghallo\_ghash) 'عدم خلوص

نیت (adamé\_kholoosé.niyyat)

disinher'it vt. (az ers) از ارث

محروم کردن 'عاق کردن

disinher'itance n. محرومیت

(mahbroomiyyat) از ارث 'عاق کردگی -

تحریم از ارث

disinher'ited ppa. محروم از ارث 'عاق

disinteg'nable (-reb'l) a.

خرد شدنی 'تجزیه پذیر

disin'tegrate vt. & vi.

(۱) خرد کردن (khord-) 'تجزیه کردن

(۲) خرد شدن 'تجزیه شدن' فرو ریختن

disintegra'tion n. (۱) تجزیه

(tajzieh) - (۲) خرد شدگی 'فرو ریختگی

[ : d. of rocks ] (foroo.reekhtegē)

disinter' vt. [ p. & pp. -terred ]

از خاک در آوردن - [ مج ] از فراموشی یا

گشامی (gomnamee) در آوردن

disin'terested a. (۱) بی علاقه

بیغرض (bee-gharaz) 'بیطرف' بی طمع

(bee tama') - (۲) بیغرضانه

: (2) a d. advice

disin'terestedly adv. بیغرضانه

از روی بی طرفی یا بی علاقگی

disin'terestedness n. بی علاقگی

بیغرضی 'بیطرفی' بی طبعی

disinter'ment n. از خاک در آوری -



نبش (nabsh) - از خك در آمدگی  
disject' vt. جدا کردن - پراکنده کردن  
dissecta membra npl. [L.]

بانی مانده های پراکنده ، آثار ، تفرق  
disjoin' vt. & vi. (۱) جدا کردن  
از هم گسیختن (۲) جدا شدن

disjoint' vt. & vi. (۱) از بند  
سوا کردن ، از مفصل (mafsai) درآوردن -

گسیختن (goseekhtan) ، بی ربط ساختن ،  
یرت کردن (۲) در رفتن ، از بند یا مفصل  
در آمدن - جدا شدن ، سوا شدن

disjoin'ted ppa. (۱) نا مربوط ،  
بیربط (beerabt) ، یرت (part) ، بی ترتیب -  
(۲ - م) در رفته ، از بند در آمده

: (1) a d. tak  
disjoin'tedness n. بیربطی ،

بی ترتیبی ، عدم ارتباط - [ل] از بند جدا شدگی  
disjunc'tion n. جدایی ، انفصال

(enfesal) - جدا سازی ، تفکیک ، قطع  
(ghar')

disjunc'tive a. & n. (۱) جدا  
سازنده ، فاصل - [د] در صورت رابط و

در معنی فاصل - [من] دربر دارنده دو شق  
مختلف - (۲) حرف عطفی که بظاهر پیوند

میدهد و در معنی جدا میسازد چون  
but [a d. conjunction] حرف استثناء -

اضبه ای که دو شق مختلف دارد [a d. =  
proposition]

disk, disc n. صفا (saf hah) ، دایره ،  
کرده (gerdeh) ، فرس (ghors) - [کهن -

جش] طبق (tabagh)  
قرص خورشید : sun's d.

dislike' n. & vt. (۱) نفرت (nefrat)  
نفر (tanoffor) ، بیزای ، بی میلی

نفر داشتن (bee-meylee) ، بدآمدگی - (۲) نفر داشتن

از ، نفرت کردن ، دوست نداشتن  
از آن بدم میاید ، از آن : I d. it. -  
تفر دارم

(۱) جایجا کردن  
dis'locate vt. از جای خود بیرون کردن ، از بند یا مفصل  
در آوردن (۲) برهم زدن ، خراب کردن  
: to d. (1) a bone (2) one's  
plans.

dis'located ppa. 'در رفت (dar-rafteh)  
جایجا شده ، از مفصل درآمده - بهم خورده

dislocat'ion n. جایجا شدگی  
در رفتگی (استخوان) - خلع مفصل

(khal'e mafsai) - [م] بی ترتیبی  
(۱) از جای

dislodge' (-loj') vt. خود بیرون کردن (۲) راندن (randan) - (۳)  
از سنگر یا کین گاه بیرون کردن

: to d. (1) a brick (3) an enemy  
dislodg'ement n. اخراج

(ekhraj) - از جای بیرون شدگی  
بی وفا ، ناپایدار

disloy'al a. بی حقوق ، خائن - مقرون به بیوفایی  
غیر صادفانه ، خائانه

disloy'ally adv. از روی بیوفایی  
غیر صادفانه (gheyré-sadeghaneh)

disloy'alty n. بی وفایی ، بی حقوقی  
خیانت ، نمک بهرامی (namak-beharamce)

ناپایداری (در دوستی)  
(۱) دلتنگ کننده

dis'mal (diz'-) a. (dellang-konandeh) ، پریشان کننده  
ملالت انگیز ، اندوه آور (۲) شوم ، بدبختی

آور ، مقرون بفال بد (۳ - م) ترسناک  
(khatarnak) (tarsnak)

: (1) a d. place (2) a d. sound  
(3) a d. accident

dis'mally (-) adv. چنانکه پریشان

یا دلتنگ کند یا اندوه آورد ' بطور ملالت  
انگیز - بطور مشغوم

dis'malness (n.) n. ملالت انگیزی ،  
دلتنگی ' حالت افسرده کننده - ترسناکی -  
شومی ' بدفالی

dis'mals (n.) npl. افسردگی  
(afsoordegee) ' اندوهناکی (andoohnakee) -  
[م] روزهای بد (بختی)

disman'tle vt. بی پوشش کردن '   
برهنه کردن (berahnch) - بی اسباب کردن '   
بی اثاثه کردن ' بی یراق کردن - بی اسلحه  
(bee-aslahch) کردن - ویران کردن -  
پیاده کردن (اجزای ماشین)  
: to d. a house OF its roof.

سقف خانه ای را برداشتن  
disman'tlement n. برهنه سازی -  
برداشتن اسباب و اثاثه و اسلحه از جایی

dismast' vt. بی دگل (bee-dagal) کردن  
dismay' vt. & n. (۱) ترسانیدن ،  
بی جرات کردن (bee-jor-at) - (۲) ترس  
(tars) ' ترسیدگی ' بی جرات شدگی

dismem'ber vt. بند از بند سوا کردن '   
اندامهای (کبرا) بریدن - [م] جدا  
کردن ' جزء جزء (jor-jor) کردن ' تقسیم  
کردن - از عضویت (ozviyyat) بیرون کردن  
تجزیه  
dismem'berment n. (تجزیه)  
(tajzieh) ' تقسیم - جدا شدگی - [م]  
برش اندام (boreshé-andam) - انفصال

یا اخراج از عضویت

dismiss' vt. (۱) روانه کردن '   
سرخص کردن (morakhkhas) - (۲) بیرون  
کردن - منفصل (monfasel) کردن -  
(۳) دور کردن ' کنار گذاشتن (۴-حق)  
رد کردن ' مطرح (matrah) نکردن  
کوش ندادن به

: to d. (1) the students (2) an  
employee from service (3) fears  
(4) a case

dismis'sal n. مرخصی - رخصت  
(rokhsat) - انفصال (enfesal) - اخراج -  
رد ' طرد (tard) ' دفع (daf)

dismissal (-mish'un) R. =  
dismissal

dismis'sory = dimissory

dismount' vi. پیاده شدن ' پایین آمدن  
dismount' vt. (۱) پیاده کردن  
(piadeh) : از اسب پایین آوردن ' فرود  
آوردن (۲) پیاده کردن (گوهی) - (۳) از  
اسب برت کردن یا انداختن (۴) پیاده کردن :  
از هم سوا کردن

: (1,3) to d. a soldier from a  
horse (2) to d. a jewel (4) to  
d. a machine

dismount' n. پیاده سازی - پیاده شدن  
disobe'dience n. نافرمانی ' سرپیچی '   
عدم اطاعت (adamé ata-at) ' سرکشی  
(sar-keshee) ' تمرد (tamarrod)

disobe'dient a. (۱) نافرمان  
(na farman) ' حرف نشنو (harf-nashnow) '   
سرکش ' گردنکش (gardankesh) ، متهمرد  
(motamarred) - (۲) مبتی بر نافرمانی ،  
سرپیچانه

: (1) a d. child

It is d. TO any medicine.

هیچ دارویی در آن کارگر نیست  
disobe'diently adv. از روی نافرمانی '   
سرپیچانه ، متهمردانه

(۱) نافرمانی کردن '   
سرپیچی کردن (۲) اطاعت نکردن (۳)  
سرپیچی کردن از ' نقض کردن ، شکستن



(2) *He disobeyed his father.*

(3) *to d. the laws*

disoblige' *vt.* (کبر) دل رنجاندن

شکستن ، رضا (ی کسرا) بجا نیاوردن

تقاضا (ی کسرا) انجام ندادن ، منت (mennat)

نهادن بر ، ممنون نکردن

disobli'ging *apa.* رنجاننده ، دل شکستنده

(del-shekanandeh) ' نا مهربان

(na-mehrban) ' بی مروت (moravvat)

disobli'gingly *adv.* از روی نامهربانی

disobli'gingness *n.* نامهربانی

دل شکنی ، بیعروفتی

disor'der *n. & vt.* (۱) بی نظمی

بی ترتیبی ، درهم برهمی ، آشفتگی ، واریختگی

اختلال - نا امنی (na amnee) ' شورش

هرج و مرج (harjo-marj) ' شلوغی -

ناخوشی ، بهم خوردگی مزاج ، کسالت (۲)

بی نظم کردن ، درهم زدن ، بی ترتیب کردن ،

از نظم انداختن ، خراب کردن ، مختل کردن

بی نظم (۱) in (a state of) d.

در هم برهم ، شلوغ ، هرج و مرج

to throw into d. بی نظم کردن

بعال اغتشاش در آوردن

(2) *It disorders the liver.* جگر را

خراب میکند ، کار جگر را نا منظم میسازد

disor'dered *ppa.* نامنظم - ناخوش -

دیوانه

disor'derliness *n.* درهم برهمی

بی نظمی ، اختلال ، بی ترتیبی - نا امنی

disor'derly *a.* بی نظم (bee-nazm)

نا منظم (na-monazzam) ، بی ترتیب

در هم برهم ، مختل (mokhtall) - شلوغ

نا امن - بیقانون - غوغا کن ، عریده کن

(arbadah-kon)

d. house خانه بدنام ، فاحشه خانه

فاحشه خانه (ghomar-)

d. person کسیکه مرتکب کاری شود

که آسایش عمومی را برهم زند

disorganiza'tion *n.* بی نظمی

اختلال ، تشکیلات بد - برهم زنی ، اختلال

disor'ganize *vt.* درهم برهم کردن

مختل کردن ، بی نظم کردن ، تشکیلات

(بیتریرا) بهم زدن ، بی سازمان کردن

disor'ientate *vt.* از خاور گردانیدن

از مشرق منحرف کردن (معراب کایسیا) -

[مج] از خود بیخود کردن

disown' *vt.* (۱) انکار کردن

رد کردن (۲) از خود انداختن ، شناختن

فاق کردن (۳) از خود سلب کردن

(2) *Can a parent d. his child?*

dispar'age (-ej) *vt.* انکار فضیلت

(بیجزی را) کردن ، کم گرفتن ، بی قدر

(bee-ghadr) کردن ، پست کردن ، بی بها

کردن ، بی اعتبار کردن

to d. any one by an unequal

marriage بوسیله وصلت دادن

با غیر هم کفو از قدر کسی کاستن

dispar'agement (-ej-) *n.* کم گیری

بی اعتبار سازی ، انکار فضیلت - کاهش بها

یا قدر چیزی بوسیله تشبیه یا مقایسه نامعقول

dispar'agingly *adv.* بطور اذات

آور ، با انکار فضیلت (کسی یا چیزی)

dis'parate (-ret) *a.* ناجور ، مغتاف

(mokhtalef) - نا برابر ، نا مساوی - غیر

قابل مقایسه ، مقایسه ناپذیر

dispar'ity *n.* تفاوت کلی

(tafavoté-kollee) ' ناجوری ، بی شباهتی

dispart' *n.* (۲) تفاوت میان

نیم قطر دهانه توپ و نیم قطر ته آن

(۱) جدا کردن

dispart' *vt. & vi.*

شکافتن (۲) جدا شدن - تقسیم شدن  
dispassionate (-pash'unet) a.

بیغرض (beegharaz) بیطرف (bee-taraf)  
بی تعصب (bee-ta-assob) - خون سرد  
(khood-sard) بیغرضانه

dispassionately (-) adv. بیغرضانه  
بدون احساسات تعصب آمیز

dispassionateness (-) n.  
بیغرضی، بیطرفی

dispatch' or des- (-pach') vt. & vi.  
(۱) فرستادن (ferestadan)، روانه

کردن، گسیل (goseel) داشتن، اعزام  
کردن (۲) مغایره کردن (۳) زود انجام

دادن، بشتاب انجام دادن (۴) خلاص کردن،  
کشتن (koshtan) - (ک-ف-ل) شتاب کردن

(1) He was dispatched to En-  
gland. (2) to d. a telegram

(3) to d. one's business

dispatch' or des- n. اعزام (۱)  
(e'zam) : فرستادن (۲) ارسال : فرستادن

(۳) مغایره (mokhabereh) - (۴) انجام  
سریع (۵) قتل (ghatl) : کشتن (koshtan) -

(۱) شتاب، تعجیل (۷) وسیله سریع (برای  
فرستادن کالا) - (۸) پیغام نوشته، نامه

: the d. (1) of a messenger (2) of  
a letter (3) of a telegram (4) of

business, (5) I will send it by d.  
dispel' vt. / p. & pp. -pelled /

(۱) از هم پاشیدن، متفرق (motefarregh)  
کردن (۲) دور کردن، دفع (daf) کردن،  
ریختن

(2) to d. one's fears

dispend' [Arch.] = expend;  
dispende

dispen'sable (-seb'l) a. صرف نظر

کردنی (sarfe-nazar-kardanee) چاره  
پذیر - غیر ضروری، نا واجب - چشم پوشیدن

نیتوان از آن صرف : It is not d.  
نظر کرد - واجب است، ضروری است

dispen'sary (-seri) n. [pl. -ries  
(riz)] بیمارگاه، جایی که به تهیدستان -  
دارو را رایگان یا به بهای اندک میدهند -  
دواخانه (دومی)

dispensa'tion n. بخش (bakhsh)  
تقسیم، توزیع، اعطاء - بخش نیکی ویدی به

جهانبان - اداره و تنظیم کتی، قدرت پروردگار -  
تقدیر (taghdeer) - خواست خدا (khaste)

khoda / مثبت (mashiyat) - طرز و  
وضع احکام دینی در هر دوره و عصر -

معافیت (ma'afiyat)، بخشیدگی - وارستگی  
از انجام وظیفه یا ایفای نذر - - صرف نظر

(sarfe-nazar)  
وضع احکام دینی در زمان

Mosaic d. موسی  
صرف نظر d. WITH something

از چیزی  
بخش کننده dis'pensator n.

dispen'satory n. [pl. -ries (riz)]  
(۱) دارو نامه، قرا بادین

dispensary = (۲)  
(۱) بخش کردن

dispense' vt. & vi. توزیع کردن، دادن (۲) معاف کردن،  
رها کردن، بخشیدن (۳) پیچیدن و دادن

(۴) اجرا کردن، بکار بردن (۵) باطل کردن  
(۶-ف-ل) معافیت یا استثناء قائل شدن

: (2) to d. anyone from a vow  
(3) to d. medicine (5) to d. an  
oath

نادکستردن، عدالت کردن to d. justice

لازم ندانستن to d. the need of



to d. WITH ' صرف نظر کردن از / گذشتن از

: We can d. WITH wine.

dispeople (-pee-) vt. = depopulate

disper'mous or -matous (dī-) a.

(کش [ دو تخمی (do-tokhmee)

disper'sal n. پراکنده سازی

disperse' vt. & vi (۱) پراکنده کردن

متفرق (motefarreghe) ساختن - تار و مار

کردن - روانه کردن - منتشر (montasher)

کردن - بجزایان انداختن - نابود کردن -

تجزیه کردن (نور سفید) - (۲) پراکنده

شدن - نابود شدن

(1) to d. a crowd or nation

The sun dispersed the fog.

disper'sedly adv. پراکنده وار

disper'sion (-shan) n. پراکنده گی

انتشار (enteshar) - پراکنده سازی

[ط] تجزیه نور

disper'sive a. پراکنده کننده

dispet'al vt. بی برکه کردن (گل)

dispir'it vt. افسرده کردن

خاطر کردن - داسرد کردن ' بی جرات

کردن (bee-jor-at)

dispir'ited ppa. افسرده (afsordeh)

دل افسرده ' غمگین (ghamgin) - دلسرد

dispir'itedly adv. با افسردگی - بداسردی

dispir'itedness } افسردگی - داسردی

dispir'itment } n. (delsardee)

dispit'eous = pitiless

displace' vt. از جای خود بیرون کردن

جانشین (چیزی) شدن ' جای (بیزیرا)

گرفتن ' پس زدن - [مج] بیرون کردن

معزول کردن

: The water was displaced by

the solid. جسم جامد جای آب را

گرفت ' جسم جامد آب را پس زد

displace'ment n. جای گیری (چیز)

دیگر) ' پس زنی - جایجا سازی - پس زدگی -

مقدار آبی که جسم شناوری پس زده جای

آنها میگیرد - انتقال برق - [مج] منزل (azl)

displant' vt. از ریشه کندن

display' vt. & n. (۱) نمایش دادن

نشان دادن ' ابراز کردن ' آشکار کردن '

نمودار کردن - با حروف برجسته چاپ کردن

(۲) نمایش (nomeyesh) ' نمودار سازی '

ابراز - تظاهر (tazahor) ' جلوه (jelveh) -

(چیدن) حروف برجسته یا جالب توجه

: (1) to d. one's courage (2) a

d. of one's temper

displease' (-pleez') vt. رنجانیدن

دلگیر کردن ' مکدر کردن - ناراضی کردن -

مایه یزاری یا نفرت (کسی) شدن

: My words displeased him (or

he was displeased WITH my

words). از سخنان من خوشش نیامد یا

رنجیده ' سخنان من او را خوش نیامد

displeased' (-pleezd') ppa. ناراضی '

ناخوشنود - رنجیده ' دلگیر (delgeer) '

مکدر (mokaddar)

d. with ' ناراضی از ' ناخوشنود از '

d. at ' رنجیده از ' رنجیده بواسطه '

displea'sing (-plee'zing) apa. رنجاننده '

رنجاندنده ' برخورنده (barkhorandeh) '

بدآینده (bad-ayandeh) ' ناگوار

displea'sure (-plezh'ur) n. & vt.

(۱) رنجش (ranjesh) ' رنجیدگی - ناخوشنودی '

نا رضایتی (narczayatee) - خشم

(khashm) - (۲) رنجانیدن

displume' [Poet.] = deplume

disport' vi. خوشی کردن

disport' (oneself) vref. حرکات نشاط آمیز کردن - بازی کردن

disport' n. [Arch.] 'tafreeh' تفریح

سرگرمی (sar garmee) 'بازی' خوشی

(khoshce)

dispo'sable (-zeb'l) a. مصرف شدای

از دست دادنی - قابل فروش - در اختیار شخص

dispo'sal (-zal) n. مصرف (masraf)

از دست دادن 'فروش' واگذاری 'انتقال -

اختیار (ekhtiar) - ترتیب

: My books are AT your d.

کتابهای من در اختیار شما است

dispose' (-poze') vt. & vi.

(۱) ترتیب دادن 'مرتب (morattab) کردن

آراستن (۲) مستعد (mosta-ed) کردن

متماثل (motamayel) ساختن (۳-فل)

ترتیب کارها را معین (moayyan) کردن

تقدیر کار را معلوم کردن

: (1) They disposed the ships in a

half circle. (2) disposed to do

good. مایل (یا متماثل) به نیکی کردن

مستعد نیکی کردن

well-disposed خوش حالت 'مهربان

ill-disposed بد نیت (bad-niyyat)

نامهربان (namehraban)

disposed TO do something

مایل بکردن کاری 'مستعد کردن کاری

(3) Man proposes, God disposes.

[ضم.] تدبیر از انسان و تقدیر از خدا است

هر چه دلم خواست نه آن شد هر چه خدا

خواست همان شد

to d. OF مصرف کردن 'بمصرف

رسانیدن 'از دست دادن [فروختن

(forookhtan) 'واگذار کردن' بخشیدن

و مانند آن] - تصفیه (tasfieh) کردن - کار

(چیز را) تمام کردن 'کلاک (kalake)

چیز را کنند - صرف (sarf) کردن

خوردن

: How did you d. OF your money?

پولتان را چه (چور خرج) کردید؟

to d. OF one's property دارایی خود را

فروختن یا بوسیله دیگری از دست دادن

He disposed OF his enemies.

شر دشمنان را از سر خود رفع کرد

از دست دشمنان خود رهایی یافت

disposition (-zish'un) n.

(۱) حالت 'مشراب (mashrab) 'خو' مزاج

تمایل (tamayol) - (۲) خواست (khasht)

مثبت (mashiiyyat) 'میل (meyl)

(۳) اختیار (ekhtiar) 'حق مصرف کردن

یا از دست دادن (۴) ترتیب 'تنظیم' وضع

(vaz) - (۵) تهیه (tahiyyeh)

خوش حالت ' (1) of a good d.

خوش مشرب

(2) d. of Providence (3) The

money is AT your d. پول در

اختیار شما است

(4) d. of troops

از تصرف (-pozes') vt.

(tasarrof) محروم کردن 'بی بهره

(bee-bahreh) کردن 'محروم کردن -

دور کردن 'بیرون کردن - رها کردن

He was dispossessed OF the

evil spirit. روح بلیبی که در او بود

او را رها کرد (یا از او بیرون رفت)

dispossession (-pozesh'un) n.

بی بهره سازی از تصرف 'تخریب' انتزاع

رها سازی - رهایی - اخراج 'دور سازی



disposses'sor (-pozēs-) n.

از تصرف محروم کننده - بی بهره سازنده

dispraise' (-praze') vt. &amp; n.

(۱) از بها (ای چیزی) کاستن 'کم گرفتن'

بد دانستن - سرزنش کردن 'نکوهش کردن'

(۲) سرزنش (sarzanesh) - کاهش - بها

یا قدر چیزی 'بدگویی'

dispris'on (-priz'n) vt.

از زندان

در آوردن

disproof' n. ' (takzeeb)

رد - تکذیب (ebtal) - دلیل رد

dispropor'tion n. &amp; vt.

(۱) بی تناسبی (bee.tanasobee) - عدم تناسب

(adamé) 'ناقوارگی (۲) بی تناسب کردن

dispropor'tional a. بی تناسب

dispropor'tionate (-shunet) a.

بی تناسب - زیاد بزرگ یا زیاد کوچک

dispropor'tionately adv.

بطور بی تناسب - از روی عدم تناسب

بطور نامتناسب

dispropor'tionateness n. بی تناسبی

dispropor'tioned ppa. بی تناسب

disprovable (-proo'veb'l) a.

رد کردنی، رد شدنی 'قابل تکذیب'

disprove' (-proof) vt. رد کردن

اثبات کذب (چیز را) کردن 'دروغ نشان دادن'

dispunge' vt. [Arch.] افشاندن

(با اسفنج) - (۲) expunge =

disputable (dispioo'teb'l or dis-

pu-) a. 'مورد بحث (mowred'é bahs)

اعتراض پذیر، قابل بحث 'نامعلوم'

dis'putant n. &amp; a. 'منازعه کننده'

بحث کننده - اهل مباحثه - جدلی (jadalee)

disputa'tion n. 'مباحثه (mobaheseh)

ستیزه (seteezeh) - مناظره - مناظره

disputa'tious a. 'ستیزه جو، ستیزه گر'

جدلی، بحثی

disputa'tiously adv. از روی ستیزه جویی

disputa'tiousness n. ستیزه جویی

dispu'tative (-teliv) = dispu-

tious

dispute' (-pioot') n. &amp; vt.

(۱) - ستیزه (seteezeh) - چون و چرا

(choono-chera) 'مشاجره (moshajereh)

منازعه 'نزاع' - مجادله - جدال 'کشمکش'

(keshmakesh) - (۲) ستیزه کردن 'چون

و چرا کردن' - مشاجره کردن - نزاع یا مناظره

کردن 'جدال یا مجادله کردن - بحث یا

مباحثه کردن

مسلم (mosallam) 'beyond d. (1)

بحث ناپذیر

without d. بی چون و چرا 'بی گفتگو'

(bee.goftogoo)

in d. مورد بحث 'مشکوک'

to admit OF d. مشکوک بودن 'مورد

بحث بودن

(2) to d. WITH (or AGAINST)

a person ON (or ABOUT) a

subject. سر - موضوعی یا کسی ستیزه

یا مشاجره کردن

(۱) dispute' (-) vt. بحث کردن در

مورد بحث قرار دادن (۲) منکر شدن

(monker-) 'رد کردن - انگار کردن' - کوشش

در رد (چیزی) کردن (۳) ستیزه کردن در

(۴) کوشش در گرفتن (چیزی) کردن

(2) They disputed his right.

(3,4) to d. possession of the land.

disqualifica'tion n. سلب صلاحیت

(salbé.salahiyyat) - عدم صلاحیت

(adamé-) 'شرط عدم قابلیت

disqual'ify vt. [-fied; -fying]

نافذ صلاحیت کردن، سلب صلاحیت کردن از-

نافذ شرایط لازم نبودن، شایسته ندانستن

: They disqualified him FOR

او را برای آن مقام

(یا کار) شایسته یا صالح ندانند

disqui'et (-kwit-) vt., a., & n.

(۱) بی آرام کردن، ناراحت کردن، آسوده

نگذاشتن، آشفتن (ashoftan)، مضطرب

ساختن، بی قرار کردن (۲) بی آرام، بیقرار،

ناراحت، آشفته، مضطرب (moztareb) -

(۳) ناراحتی، بی آرامی، بیقراری، آشفتگی،

اضطراب (ezterab)، تشویش (tashveesh)

دل واپسی (del-vapasee)

disqui'etness } بی آرامی،

disqui'etude } ناآسودگی

ناراحتی، بیقراری، آشفتگی، دل واپسی

اضطراب، تشویش

disquisition (-zish'un) n.

رساله، مقاله - [ك] بازجویی، جستجو

(jostojoo) 'تجسس (tafahhos)

disquis'itive (-kwiz') a.

جستجوکننده،

فوقه جستجو یا تفحص

disrate' vt.

پایین آوردن، پست تر کردن

disregard' vt. & n.

(۱) اعتنا نکردن

(۲) بی اعتنایی کردن (به)، توجه نکردن

(۳) رعایت نکردن، اهمیت ندادن (۲)

بی اعتنایی (bee-e'tenayee)، بی توجهی

(bee-tavajjohce)، عدم رعایت، غفلت

(ghaftat)

: (1) to d. public opinion (2)

to have a d. FOR something.

بی اعتنایی نسبت به چیزی داشتن یا کردن

disregard'ful a.

بی اعتنا، بی ملاحظه، بی قید (bee.gheyd)، لافند

disrel'ish n. & vt.

(۱) بی رغبتی (bee.raghbatee)، بیبیلی (bee.meylee)

تفر (tanaffor) - (۲) بی رغبت بودن

نسبت به، بیبیل بودن به، تفر داشتن از

میل نکردن (به) - ناگوار دیدن

disremem'ber = forget

disrepair' n.

خرابی، احتیاج به تعمیر

in d. نیازمند تعمیر، محتاج تعمیر، خراب

disreputabil'ity or disrep'utab-

leness (-yooteb'l-) n.

بدنامی، بی آبرویی، بی اعتباری - بدی، پستی

disrep'utable (-,,) a.

بدنام (کنند)، بی اعتبار (کننده)

بی آبرو (سازنده)، بی اعتبار (کننده)

بد، پست (past)، غیر آبرومند (ان)

مایه رسوایی

disrepute' (-pioot') n.

بی آبرویی

(bee.aberooyee)، بدنامی، رسوایی

(rosvayee)

disrespect' n. & vt.

(۱) بی احترامی (bee.ehteramee)، بیحرمتی (beehormatee)

اهانت - عدم رعایت (۲) بی احترامی کردن

به، اهانت کردن

disrespec'table (-teb'l) a.

ناآرامند (na-arjmand)، نامحترم

disrespect'ful a.

بی احترام، بی اعتنا -

بی ادب (bee-adab)، توهین آمیز، مبنی

بر بی احترامی، بی ادبانه

disrespect'fully adv.

از روی بی حرمتی

disrobe' vt.

بی ردا کردن، بی جامه کردن

لباس کنندن از - [مج] عاری کردن

جامه کنندن - [vref.]

disrobe' vi.

ردا در آوردن

disroot' = uproot; dislodge

disrupt' vt.

شکستن (shekastan)

ترکانیدن (tarakaneedan) - سوا کردن





dissent' *n.* اختلاف (عقیده) - شقاق  
جدایی (از کلیسای رسمی انگلیس)

dissen'ter *n.* کسیکه از کلیسای ملی  
جدا میشود: معتزل (*mo'tazel*) - کسیکه با

کلیسای رسمی انگلیسی موافق نیست  
dissen'tient (*-shient or -shnt*)

*a. & n.* مخالف عقیده اکثریت  
dissen'tious = contentious

dissep'iment *n.* [گهش - جش]  
دیواره، جدار

dissert' (*surt'*) = discourse *vi.*  
dis'sertate *vi.* بحث (*bahs*) کردن

disserta'tion *n.* مقاله، رساله - بحث  
disserve' (*-surv'*) *vt.* آزار رسانیدن (به)

disser'vice (*-sur'vis*) *n.* آزار  
زیان بدی

disser'viceable (*-sur'viseb'l*) *a.*  
زیان آور، مضر (*mozerr*)

dissev'er *vt. & vi.* (۱) جدا کردن  
بریدن (۲) جدا (*joda*) شدن، بریدن

dissev'erance *n.* جدایی - جدا سازی  
dis'sidence *n.* مخالفت (*mokhalefat*)

اختلاف رأی (*ekhtela fé-ra'y*)  
dis'sident *a. & n.* مخالف (عقیده عموم)

dissight' (*-sité'*) *n.* چیز بد نما  
بی شباهت، غیر مشابه

dissim'ilar *a.* بی شباهت، غیر مشابه  
(*gheyré-mashabeh*)، مختلف

(*degargoona*)، (مکتهلف)  
dissimilar'ity *n.* بی شباهتی، عدم شباهت

بی شباهتی، عدم شباهت (*adamé-shebahat*)  
دگرگونی، تجوری  
dissim'ilate *vt.* ناجور یا بی شباهت کردن

بی شباهت سازی -  
بی شباهتی  
dissimil'itude (*-tlood*) *n.* بی شباهتی

dis'simulate *vt. & vi.* (۱) پوشیدن

پنهان کردن - بروی خود نیاوردن - پنهان  
کردن (۲) ریا (*ria*) کردن، دو رویی کردن

dissimula'tion *n.* پنهان سازی، ریا  
نوریه (*towrieh*)، نقیه (*taghiyeh*)

dissim'ulative (*-yooletiv*) *a.* ریایی  
ریاکار، پنهان سازنده

dis'sipate *vt.* (۱) براکنده کردن  
از هم پاشیدن (۲) دور کردن (۳) بیهوده

صرف کردن (۴) ریاضه دادن، تلف کردن  
: to d. (1) clouds (2) fear (3)

one's energy (4) one's money  
نابود شدن، از میان

رفتن، زایل شدن - و لخرجی (*velkharjee*)  
کردن، عیاشی کردن، فسق کردن

و لخرج، پول تلف کن  
dis'sipated *ppa.* عیاش (*ayyash*) - براکنده

dissipa'tion *n.* اسراف (*esraf*)  
انلاف، تبذیر - براکنده سازی - برا کنندگی -

بی-تی، حواس، حواس پرستی (*havas-partee*)  
زندگی با اسراف، عیاشی، پول تمام کنی

dis'sipative (*-pā tiv*) *a.* اسراف آمیز -  
براکنده سازنده

disso'ciable (*-sheb'l*) *a.* ناجور -  
جداشدنی، تجزیه (*tajzieh*) پذیر - غیر معاشر

انس ناپذیر  
disso'cial (*-shal*) *a.* غیر معاشر (*ons-napazeer*)

(*moasher*) - نامناسب برای معاشرت  
نامعاشر

disso'cialize (*-shal-*) *vt.* نامعاشر  
کردن، از معاشرت بیزار کردن

disso'ciate (*-shi-*) *vt.* جدا کردن  
(*joda*)، سوا کردن، تجزیه کردن، از هم

پاشیدن - از جامعه دور کردن  
dissocia'tion (*-si- or -shi-*) *n.* تجزیه

تجزیه (*tajzieh*)، جدا سازی، تفریق - تلاشی  
disso'ciative (*-shetiv*) *a.* تجزیه کننده



Pissolubil'ity *n.*قابلیت حل  
تجزیه پذیریdis'soluble *a.*

حل شدنی - تجزیه پذیر

dis'solute (-loot) *a.*

هرزه ، فاجر

بد اخلاق - مبغی بر هرزگی

dis'solutely *adv.*

از روی هرزگی

فاجرانه

dis'soluteness *n.*

هرزگی

(harzegee) ' فجور (fojooor) ' فسق

(fesgh) ' بد اخلاقی

dissolu'tion (-loo') *n.*

تجزیه

(tajzieh) ' حل - فساد - تلاشی ، از هم

پاشیدگی - فسخ (faskh) ' بر هم زنی -

انحلال (enheal) - گداختن (godakhtan) ،

کداز ' کداختگی - زوال ' سرک (marg)

فسخ شرکت

: *d. of partnership*dissol'vable (dizol'veb'l) *a.*

آب شدنی ' حل شدنی ' گداختنی - فسخ

پذیر - انحلال پذیر - قابل تجزیه - نقض کردنی

dissolve' (dizolv') *vt.* (۱) آب کردن

حل کردن ' گداختن (۲) فسخ کردن ' بهم

زدن (۳) منحل (monhall) کردن (۴) از

هم پاشیدن ' متفرق (moteifarreh) کردن

خانه دادن (۵) تجزیه کردن ' فاسد کردن

(۶) نقض (naghz) کردن ' باطل کردن

: *to d. (1) sugar in water (2)**a partnership (3,4) the Parlia-**ment (6) an injunction*آب شدن ' گداختن ' (۷) *dissolve' (,,) vi.*

حل شدن - تجزیه شدن ' فاسد شدن ' از هم

پاشیدن - منحل شدن - نابید شدن ' معو

(mahv) شدن ' نابود شدن

: dissolving views منظره های معو

شونده در فانوس شمعد

dissol'vent (-zol') *a. & n.*

منحل (mohallel) ، کدازنده

ناسازی ، ناجوری *dis'sonance n.*

(صداهای) ، تناظر اصوات (tanafore asvat)

بد آهنگی ، بی آهنگی - [مج] ناسازگاری

عدم توافق (adamé tava fogh)

ناساز ، ناجور ، بد آهنگ *dis'sonant a.*

(badahang) بی آهنگ ، ناموزون - [مج]

ناسازگار ، ناموافق - مخالف

بطور ناموزون ' *dis'sonantly adv.*

بطور ناجور ، بطور ناساز (گار) ، با عدم توافق

(۱) منصرف *dissuade' (-swade') vt.*

(monsaref) کردن ' باز داشتن ' خیال

(کسیرا) وازدن (۲) بد دانستن

: *(1) Can you d. him from going?*منع (man') *dissua'sion (-zh'n) n.*

بازداشت ' منصرف سازی

منصرف کننده *dissua'sive a.*دو هجائی *dissylab'ic (-si-) a.*واژه دو هجائی *dissyl'able (-sil'-) n.*بی قرینه *dissymmet'rical a.*بی فریبگی *dissym'metry n.*

(bee-gharcenegee)

آلنی که گلوله بشم نریسته را *dis'taff n.*

روی آن نگاه داشته پس از ریستن بدو ک

می پیچند ' چرخ (charkh) ' چرخک -

[مج] (۱) کار زنانه (۲) نفوذ زنانه

*d. side* طرف مادری ' طرف زنانه*distain' [Arch] = stain; dis-**colour*[ت - ک ش] دور از مرکز ' *dis'tal a.*

دور از مبدأ (-mabda') دور

(۱) مسافت *dis'tance n. & vt.*

(masa fat) ' فاصله (faseleh) ' دوری

بعد (bo'd) - مدت (moddat) - فرق

(fargh) - احترام (ehteram) - (۲) بیش

- افرادن از ، پس گذاشتن ، عقب گذاشتن .  
 فاصله دادن - در فاصله دور قرار دادن -  
 دورنا کردن ، دور بنظر آوردن  
 : *the d. between Tehran and Isfahan (or from Tehran to Isfahan.)* مسافت تهران تا اصفهان  
 مسافت میان تهران و اصفهان  
 It is 4 hours' d. from ...  
 چهار ساعت راه است تا ...  
 AT a d. of two kilometers در دو کیلومتری ده  
 in the d. در محل دور - از دور  
 from a d. از دور  
 to keep one's d. دوری کردن  
 to keep AT a d. دور کردن ، نزد خود راه ندادن  
 dis'tant a. دور ، فاصله دار - فرق دار ،  
 ناچور ، متفاوت (motafavet) - [مج] (۱)  
 دوری کننده ، نجوشنده (۲) سرد (sard)  
 غیر صمیمی  
 ، d. likeness شباهت دور ، شباهت اندک  
 d. ages قرون دور ، قرون بعیده  
 to be on d. terms with each other. میانۀ خوبی با هم نداشتن  
 distaste' n. & vt. بی رفتنی (۱)  
 (beeraghbatee) بی منشی (beemanesheshee)  
 تنفر (nana'for) - (۲) بی رغبت کردن -  
 بی رغبت بودن به ، ناگوار یافتن  
 distaste'ful a. بی رغبت کننده  
 تنفر آور - بیزه (beemazeh) - ناگوار  
 نا مطبوع ، زننده (zanandeh)  
 از روی بی رغبتی ،  
 با تنفر ، بطور ناگوار  
 distem'per n. & vt. (۱) اختلال دماغی  
 یا تنبی (ekhtelale) ، برهم خوردگی -  
 ناخوشی - بدخوبی ، بد مزاجی - نزله اسهال -  
 نزله (nazleh) و سرفه سک - [مج] اغتشاش  
 (eghteshash) ، برهم خوردگی ، هرج و مرج  
 (harjo-marj) - (۲) برهم زدن ، ناساز  
 کردن ، ناخوش کردن ، مختل کردن ، آشفتن  
 distem'per n. & vt. (۱) بوم رنگ  
 boom rang) - (۲) بوم رنگ زدن -  
 [م] رفیق کردن  
 : to paint IN d. بوم رنگ زدن  
 distem'pered ppa. برهم خورده  
 مختل (mokhtall) ، آشفته (ashofteh) -  
 ناخوش - بدخو  
 distend' vt. & vi. (۱) باد کردن  
 بزرگ کردن (bozorg-) - بسط دادن -  
 (۲) باد کردن ، بزرگ شدن - بسط یافتن  
 : (1) to d. a bladder or balloon  
 distensibil'ity n. آمادگی برای  
 باد کردن ، قابلیت انبساط  
 disten'sible a. باد کردنی ، انبساط پذیر  
 disten'sion n. باد کردگی ، انبساط  
 (embesat) - بسط (bast) ، بزرگ سازی  
 بیت (beyt) - distich (-tik) n.  
 distichi'asis (-ki') n.  
 [طب] مزگان زبادی (mozghané)  
 (۱) تقطیر کردن distil' or -till' vt.  
 (۲) گرفتن (۳) عرق گرفتن از ، شیره گرفتن  
 از (۴) چکانیدن  
 , to d. (1) a liquid (2) whisky,  
 essence, etc. (3) a plant  
 to d. off or out بوسیله تقطیر گرفتن  
 (فرو) چکاندن - distil' or -till' vi.  
 تقطیر شدن  
 distillate (dis'tilet or -til'-) n.  
 آنچه از تقطیر بدست آید ، مایع مقطر ،  
 روغن (rowghan) ، روغنی که از تقطیر



تفت خام بدست آید - عرق (aragh)  
 distilla'tion n. 'تقطیر، عرق کشی'  
 شیر، کشی - شیر، 'عصاره' (osareh) 'روغن'  
 distil'latory a. 'تقطیری'  
 distilled' (-tild') ppa. 'قطر'  
 (moghattar) 'تقطیر شده' [d. water]  
 distill'er n. 'تقطیر کننده'، 'شیرک چی'  
 عرق کش - آلت تقطیر - دستگاه نمک گیری  
 آلت تقطیر نمک دریا  
 distill'ery n. [pl -ries (riz)]  
 کارخانه تقطیر، تقطیرگاه، 'کارخانه عرق کشی'  
 شیرک خانه  
 distinct' a. (joda) 'جدا'، 'مجزا'  
 (mojazza) 'ممتاز' (momtaz) 'متمایز'  
 (motamayez) - (2) واضح 'روشن'  
 (rowshan) 'معلوم' (3) شمرده  
 : (1) These offences are d. from  
 each other. (2,3) d. pronunciation  
 distinc'tion n. 'فرق' (fargh) -  
 امتیاز (emti'az) 'برتری' (bartaree)  
 ترجیح - تشخیص (tashkhees) 'فرق'  
 گذاری - نشان تشخیص - نام، 'نشان'، 'لقب'  
 (laghab) - وضوح - افتخار - تمیز  
 تشخیص، ادراک (edrak)  
 without d. 'بدون فرق'، 'بی آنکه فرقی'  
 در میان باشد، 'بدون استثناء'، 'یک-  
 (yaksan) 'علی السویه' (alassaviyyeh)  
 mark of d. 'نشان امتیاز یا افتخار'  
 در مقابل (-moghabel'eh) 'in d. from'  
 در برابر  
 to make a d. 'فرق گذاشتن'  
 ترجیح قائل شدن  
 d. without a difference 'فرق گذاری  
 بی آنکه فرقی در میان باشد'، 'ترجیح بلامرجح'  
 (-morajjah)

OF d. 'برجسته' (barjesteh) 'ممتاز'  
 [man of d.] 'مشهور'  
 distinc'tive a. (1) 'مشخص'  
 (moshakhkhas) 'اختصاصی' (ekhhtesasee)  
 مختص (mokhtass) - مجزا (mojazza)  
 جدا (2) تشخیص دهنده  
 : (1) d. habits; d. traits  
 بطور مشخص  
 distinct'ively adv. 'یا اختصاصی - روجه تمیز' (bar.vaj-hé-)  
 distinct'ly adv. (1) 'بطور واضح'  
 (2) شمرده (shomordeh) - (3) 'بطور مجزا'  
 : (1,2) to read d.  
 distinct'ness n. 'روشنی'، 'وضوح'  
 شمردگی - مجزائی  
 distin'guish vt. & vi. (1) 'تجزی دادن'  
 'فرق گذاشتن'، 'مجزا کردن'، 'تشخیص دادن'  
 (2) 'مشاهده کردن' (moshahedeh) 'دیدن'  
 تشخیص دادن 'درک' (dark) کردن (3)  
 'تقسیم کردن'، 'جدا کردن' (4) 'برجسته کردن'  
 'بزرگ' (bozorg) کردن 'مشهور کردن'  
 'رتبه' (rotbeh) دادن (5) 'فل'، 'تشخیص دادن'  
 'فرق گذاشتن'  
 : (1) What distinguishes man  
 from animals? (2) I d. a light  
 in the distance. (3) to d.  
 sounds INTO high and low.  
 (4) He distinguished himself  
 by his bravery. (5) One cannot  
 d. BETWEEN the two brothers.  
 distin'guishable a. 'قابل تشخیص'  
 تشخیص پذیر 'فرق گذاشتنی'  
 distin'guished ppa. 'برجسته'  
 (barjesteh) 'نامدار' (namdar) 'مشهور'  
 (mash-hoor) - 'مشخص' (moshakhkhas)  
 تشخیص دهنده 'ap'.

مشخص ( *moshakh-khes* ) - اختصاصی  
( *ekhtesasee* ) 'مُجرا ( *mojazza* )

(۱) کج کردن ' پیچیدن ' *distort' vt.*  
بد شکل ( *bad-shekl* ) کردن ' از شکل

انداختن (۲) بد نمایش دادن ' بد جلوه دادن  
(۳) برگردانیدن ' تعریف کردن (۴) جور دیگر

نمایش کردن ' کش دادن

(1) *to d. one's limbs* (2,1) *The mirror distorts one's features.*  
(2) *to d. a fact or statement*  
(3,4) *The word is distorted from its original use.*

*distor'tion n.* پیچیدگی  
( *peecheedegee* ) ' کجی - پیچ - کج سازی -  
تغییر شکل - تعریف ( *tahreef* ) - تغییر معنی -  
سوء تعبیر ( *soo'é-ta'beer* )

*distor'tionist n.* (۱) بازیگری که  
اندامهای خود را میتواند کج کند

*caricaturist* = (۲)

*distract' vt.* (۱) برگردانیدن ' باز داشتن ' دور کردن ' منحرف کردن

( *monsaref* ) ' منحرف کردن (۲) کج کردن ' بریشان کردن ' آشفتن ( *ashofstan* ) -

(۳) جدا کردن ' تقسیم کردن (۴) دیوانه کردن ' شوریده کردن

(1) *to d. one's mind (or attention) from a subject* (2) *I am distracted BETWEEN these two words.* (4) *distracted WITH love.* دیوانه عشق ' شوریده عشق

*distrac'tedly adv.* از روی کجی - آشفته وار ' از روی حیرت

*distrac'tion n.* بریشانی ' آشفتنکی ' اختلال حواس ' کجی ' حیرت ( *heyrat* ) ' حیرانی - نشانت خیال ( *tashattot-khial* ) -

اغفال ( *eghfal* ) - اشغال فکر بسوی - آشوب ' اغتشاش - [ *mm* ] دیوانگی

*TO d.* جد دیوانگی ' ناسرحد جنون : *He loves her TO d.* دیوانه

عشق اوست

*distrac'tive a.* بریشان سازنده . کج کننده ' برگرداننده ' با اشغال کننده فکر ' اغفال کننده

*distrain' vt.* گروگشی کردن : *They distrained UPON him*

( *or his chattels* ). اسباب او را گروگشیدند ( یا توقیف کردند )

*distrain' vt.* (۱) مال (کسی) را گروگشیدن (۲) گروگشیدن ' توقیف کردن ( *towgheef* ) (۳-۴) مال کسی او را مجبور به پرداخت مدعی خود کردن : (1,3) *to d. a tenant* (2) *to d. one's chattels.*

*distrainee' n.* همکاری که مالش را گروگشیده یا توقیف کرده باشند

*distrain'er or -or n.* گروگشونده ' توقیف کننده

*distrain'ment* } *n.* ' ( *gerowkeshee* )  
*distrain't* } توقیف ( *towgeef* )

*distrain't (-tré) a.* [Fr.] کج

*distraught' (-trout) a.* [Arch.] شوریده ' دیوانه

*distress' n. & vt.* (۱) بریشانی ' دل تنگی ( *del tangee* ) ' اندوه ' سینه سوزی ' محنت ( *mehnat* ) ' مصیبت ( *moseebat* ) ' درد ( *dard* ) ' فشار ' تنگی ' مضيقه ' بی بولی -

گیر ' گرفتاری ( *gereftaree* ) - خطر ( *khatar* ) . مانده گی ' خشنگی زیاد ' رنجوری - [حقا]

گروگشی ' توقیف - اسباب گروگشیده



(۲) پریشان کردن ، مضطرب کردن ، محنت زده کردن ، اندوهناک کردن - در فشار یا تنگی گذاشتن - گروکشی کردن از کشتی در خطر است. *The ship is in d.*  
*to levy a d. upon a debtor*  
 اسباب بدعکاری را گروکشیدن یا توقیف کردن  
 پریشان ، غمیده ، 'distressed' ppa.  
 مصیبت زده - مضطر (moztaar) - گرفتار (gereftar) ، در فشار

پریشانی آور ، قم فرا *distress'ful a.*  
 پریشان ، قم زده ، اندوهناک (gham-fuzā)  
 از روی پریشانی *distress'fully adv.*  
 شلیک توپ هنگامی که *distress'-gun n.*  
 کشتی در خطر است ، شلیک خطر  
 قم فرا ، پریشانی آور *distress'ing apa.*  
*distrib'utable (yooteb'l) a.*

بخش کردنی ، بخش پذیر ، قابل توزیع  
*distrib'utary n. [pl. ries (riz)]*  
 شاخه ای از رودخانه که پس از جدایی از آن رودخانه دیگری تیریزد

(۱) بخش *distrib'ute (yoot) vt.*  
 کردن ، توزیع کردن ، تقسیم کردن (۲)  
 دسته بندی کردن ، ترتیب دادن (۳-۴)  
 تعمیم کردن

(1) *to d. alms, to d. type*

بخش *distrib'ution (-yoo-) n.*  
 توزیع (bakhsh) ، تقسیم (towzee)  
 ترتیب ، دست بندی (taghseem) ، دست بندی (dasteh)  
 پراکنده سازی - پراکنده گی (bandee)  
 [من] تعمیم (parakandegēe)

*d. of the oil products*

بخش (یا فروش) فرآورده های نفتی

*distrib'utive (-yootiv) a.*

بخش کننده ، بخشی ، توزیعی ، [د-من]  
 فردی (fardee) ، انفرادی

[د] صفت مبهم } *a d. adjective*  
 فردی [چون each] } *a d. (n.)*  
 در [each man]

[د] ضمیر مبهم فردی } *a d. pronoun*  
 چون در } *a d. (n.)*  
 [Each had a book.]

[آگاهی - کلمات every و either و neither هم از مبهمات فردی هستند]  
*distrib'utively (-yoo-) adv.*

بطور فردی - از راه بخش یا توزیع  
 بخش کننده ، *distrib'utor (-yoo-) n.*  
 توزیع کننده ، موزع (movazze')

(۱) بخش *dis'trict n. & vt.*  
 ناحیه (bakhsh) ، حوزه (nahiyeh)  
 بلوک (howzeh) ، بخش بخش کردن (۲)

(۱) بی اعتمادی ، *distrust' n. & vt.*  
 عدم اعتماد (adamé-'etemad) ، بدگمانی ، سوء ظن (۲)  
 اعتماد نداشتن یا بدگمان بودن به  
*He distrusted his ministers. (2)*

بی اعتماد ، بدگمان *distrust'ful a.*  
 ظنین - موجب بدگمانی - مبتنی بر سوء ظن

از روی بدگمانی *distrust'fully adv.*

برهم زدن ، بهم زدن ، *disturb' vt.*  
 آشفتن ، آشفتن کردن ، مضطرب ساختن

آشوب کردن در - مزاحم (mazahem) شدن ،  
 حواس (کسیرا) پریشان کردن ، آسوده  
 نگذاشتن - تکان دادن - دست پاچه کردن -

مشتوش یا مختل کردن - متعرض (mota-arrez)  
 شدن ، مانع شدن - آلودن ، تیره کردن

*to d. any one in his work.*

حواس کسیرا هنگام کار پریشان کردن  
 کسیرا هنگام کار مزاحم شدن

*I was disturbed by that dream.*

آن خواب مرا آشفت یا مضطرب کرد  
 آرامش عمومی را *to d. public peace*

- زده‌کش (zehkesh) - گدال - (۲) پانهر محصور  
 کردن 'نهر گندن دور - توی نهر انداختن  
 (۳) نهر کنندن
- di'theism (-theiz'm) n. اعتقاد بدو  
 خدا 'ثنویت (sanaviyyat)
- di'theist n. فائل بدو خدا 'ثنوی
- dith'yramb (-ram) n. سرود درهم  
 برهم و وحشیانه یونانیان یاستانی - ساقی نامه -  
 سخن و شعر با حرارت و غلبه
- dit'tany n. [کش] نغای آبی  
 (na'na ye'abee) 'بقلة الغزال  
 (baghlatol ghazal)
- dit'to a., adv., & n. [pl. -tos  
 (toze)] همان 'چون بالا 'همان چیز بالا  
 ایضاً (eyzan) 'همانطور (hamantowr)  
 [آگامی - بجای این کلمه گامی do یا  
 این نشان (\*) را می گذارند]
- dittograph'ic a. ناشی از تکرار اشتباهی
- dittog'raphy n. تکرار اشتباهی
- dit'ty n. [pl. -ties (tiz)]  
 (پیرود کوچک) 'تصفیف کوچک
- dit'ty-bag n. [pl.] نایخ و سوزن دان (ملوانان)
- dit'ty-box n. [pl.] یا ماهی (ان)
- ghowlegn (ترکی)
- diure'sis (di'yoo) n. پیشاب زیاد  
 فراوای ادرار
- diuret'ic (-) a. & n. مدر  
 (moderr) ' (ذاردی) پیشاب آور
- diur'nal (di'nal) a. (۱) روزانه  
 روز بروز 'دخ چه‌نده (۲) گش) روز باز  
 (1) a d disease (2) a d. flower
- diur'nal (-) n. کتاب نیاز روز -  
 جانور روزانه - [ك] (دفتر) روزانه
- diur'nally (-) adv. روز بروز  
 روزانه
- برهم زدن - آشوب کردن  
 مضطرب نشوید 'Do not d. yourself  
 نشویش نكفید دست پاچه نشوید
- distur'bance n. اضطراب  
 (ezterab) ' برهم خوردگی - آشوب  
 اغتشاش (eghteshash) ' فتنه (fetneh) -  
 برهم زنی - فواحتی ' بیقراری - مزاحمت  
 [حق] تعرض (ta-arroz) ' جلوگیری
- disturbed' ppa. آشفته (ashofteh) ' (moztareb)  
 مضطرب ' بریشان خیال -  
 منشوش ' بر آشوب
- distur'ber n. برهم زننده - آشوب کننده  
 اغتشاش کن ' فتنه انگیز (fetneh angeez) -  
 [حق] متعرض حقوق دیگران
- distyle (dis'til or di'-) a. & n.  
 (۱) دوستونی (do sotoonee) - (۲) ابوان  
 دوستونی
- disu'nion (-yoo'niun) n. جدایی  
 جدا شدگی ' انفصال (enfesal) - اختلاف  
 تفاق ' عدم اتفاق
- disunite' (dis.yoo-) vt. & vi.  
 (۱) جدا کردن - با هم بیگانه کردن ' تفاق  
 انداختن میان - (۲) جدا شدن - تفاق کردن
- disuse' (yoos') n. ترك (tark) ' عدم استعمال  
 (adamé-este'mal) -  
 موقوف شدگی
- to fall into d. موقوف شدن  
 منسوخ شدن
- disuse' (yooz') vt. موقوف کردن  
 ترك کردن ' ترك استعمال (چیزی را) کردن  
 منسوخ کردن
- disu'tilize vt. از سودمندی انداختن
- disyllab'ic = dissyllabic
- ditch (dich) n., vt., & vi.  
 (۱) راه آب ' آبرو (abrow) ' نهر (naher) -



- diva* (*dee'va*) *n.* [*It. pl. -ve (vā)*] زن آواز خوان نلی
- di'vagate vi.* برت (*part*) شدن ' منحرف (*monharf*) شدن - این سو و آن سو افتادن - پریشان گفتن - سرگردان شدن
- divaga'tion* (*dī-*) *n.* سرگردانی
- (sargardanee)* ' برتی ' برت گویی ' پریشان گویی ' انحراف (*enheraf*)
- divan' n.* [*Per.*] دیوان ' دربار ' دادگاه [در ترکیه و برخی کشوران خاور دیگر] - دیوانخانه - تالار - نیمکت (*neemkat*) - نیمکت ثابت دیواری ' سکو (*sakkoo*) - دیوان شعر - قهوه خانه ' جای استعمال دخانیات
- divar'icate* (*dī-* or *dī-*) *vi.* منشعب شدن ' دوشاخه شدن ' از هم جدا شدن [*The roads d. : The roads d.*]
- divar'icate* (*-ket*) *a.* [ک تن - ج ش] منشعب (*monsha-eb*)
- divarica'tion n.* - (*ensheab*) انشعاب [مج] اختلاف (*ekhtela'f*) ' اختلاف عقیده
- dive vi. & n.* (۱) غوطه خوردن ' در آب فرو رفتن ' غوطه ور شدن - شیرجه رفتن ' از سر فرو رفتن - از سر باین آمدن [در گفتگوی از هوایدا] - [مج] فرو رفتن ' غرق شدن ' غرق کردن ' غور کردن - (۲) غوطه ' شیرجه (*sheerjeh*) - [مج] غور (*ghowr*) غور رسی ' غرق (*tafahkos*)
- (1) *to d. in water; to d. IN-*  
*TO politics* (2) *a d. in water*
- dive' vt.* فرو بردن - [ک] غوطه دادن
- di'ver n.* - (*ghavvas*) آب باز ' غواص [ج. ش] سرخ غواص ' اسفروود (*esfarood*) با سرغان دیگری که در آب غوطه میزنند
- diverge' (dī'verj' or dī-) vi.* بچند سو منشعب شدن ' از هم دور شدن
- از هم جدا شدن ' متباعد شدن - [مج] (۱) منجوف شدن (۲) اختلاف پیدا کردن
- diver'gence or -gency* (*-*) *n.* تباعد (*taba-od*) : دوری از هم ، انشطاب (*ensheab*) - [مج] اختلاف (*ekhtela'f*) ' تباین (*tabayon*) - انحراف
- diver'gent* (*-*) *a.* متباعد (*motaba-ed*) : از هم دور شونده ' منشعب (*monsha-eb*) - [مج] مختلف (*mokhtalef*) ' متباین ' متفاوت ' ناجور
- di'vers* (*-verz*) *a.* چند (*chand*) ' چندی ' بعضی (*ba'zee*) ' متعدد (*mota-* added) - [م. م. ک] گوناگون ' مختلف : *d. statements* گفته هایی چند
- diverse' (dī-* or *dī-*) *a.* (۱) گوناگون ' مختلف (*mokhtalef*) - changeful = (۲) : (1) *d. opinions* بطور گوناگون ' بطور گوناگون ' باشکال مختلف (*be-ashkaleh*)
- diversifica'tion n.* ' تغییر ' تغییر شکل ' تبدیل صورت - تنوع (*tanavvo'*)
- diver'siform a.* جور بجور ' دارای شکل های مختلف
- diver'sify vt. [-fied; -fying]* گوناگون کردن ' جور بجور کردن ' مختلف کردن ' تنوع دادن
- diver'sion* (*dī-* or *dī-*) *n.* انحراف (*enheraf*) - انصراف خاطر - تفریح (*tafreesheh*) ' سرگرمی ' مشغولیت
- diver'sity* (*-*) *n.* [*pl. -ties (tiz)*] اختلاف (*ekhtela'f*) ' تنوع (*tanavvo'*) - جور ' نوع (*now*) : *d. of opinions* اختلاف ادا
- divert' (-)* *vt.* برگردانیدن ' منحرف

کردن (monharef-) - منصرف کردن -  
 صرف کردن (sarf-) ' اشغال کردن  
 (eshghal-) - تفریح دادن ' سرگرم کردن  
 (sargarm-)  
 : to d. the attention from one  
 thing to another. حواس را از  
 چیزی منحرف و به چیز دیگر متوجه کردن  
 خود را سرگرم یا مشغول to d. oneself  
 نبودن ' تفریح کردن ' مشغول شدن  
 diver'ting (,-) apa. } تفریح آمیز  
 diver'tive (,-) a. } سرگرم کننده  
 [ مل ] منحرف کننده  
 Di'ves (-vreez) n. مرد دوانمند و دنیادار  
 divest' (di- or di-) vt. (۱) بی بهره  
 کردن ' محروم کردن (۲) هاری کردن  
 ' نهی کردن (۳) لغت (lokht) کردن  
 برهنه (berahneh) کردن ' بی اثاثه کردن  
 : (1) to d. anyone OF his powers  
 to d. OF garments برهنه کردن  
 to d. oneself OF anything  
 چیزی را ترك کردن (یا دل کردن)  
 dives'titure (,-,tiioor) }  
 divest'ment (,-) } n.  
 بی بهره سازی ' تحریم (tahreem)  
 محرومیت (mahroomiyyat) ' بی بهره گی  
 برهنه سازی ' هاری سازی  
 divi'dable (-debt) = divisible  
 divide' vt., vi & n. (۱) تقسیم کردن  
 (taghseem-) ' بخش کردن (bakhsh-)  
 قسمت کردن (ghesmat-) - جدا کردن  
 سوا کردن ' قطع کردن (ghat-) - دسته  
 بندی کردن (dasteh-bandee-) ' طبقه بندی  
 کردن (tabagheh-) - مایه اختلاف شدن  
 در میان ' با هم مخالف کردن (۲) جدا  
 شدن - تقسیم شدن - اختلاف پیدا کردن

و دو دسته شدن - عمل تقسیم را بجا آوردن  
 watershed = (۲)  
 ۱۲ را به ۲ تقسیم کنند D. 12 BY 2.  
 to d. a thing BETWEEN two  
 or AMONG several persons  
 چیزی را در میان دو یا چند کس بخش کردن  
 to d. with others با دیگران تقسیم  
 یا سهم کردن  
 to d. IN two دو بخش کردن  
 دو باره کردن ' دو نیم کردن  
 5 does not d. 14. همد ۵ به ۱۴  
 (درست) قابل قسمت نیست  
 div'idend n. - (maghsoom) مقوم  
 سود سهام (soode-sahm) ' سود سهام  
 سهم از منافع - سهم بستانکار ' سهم هر يك  
 از ' غرما ' حصه (hesseh) ' بهره (bahzeh)  
 div'idend-warrant n. اجازه پرداخت  
 سود سهام  
 divi'der n. ' بخش کننده ' تقسیم کننده  
 مقسم (moghassem) - [در جمع] برگار تقسیم  
 divina'tion n. قیب گوئی  
 (gheyb gooyee) ' پیش گوئی ' فالگیری  
 (falg eree) ' تال (tafa'ol) - حدس  
 درست (hads-e-dorost)  
 divin'atory a. وابسته به قیب گوئی  
 divine' a. [comp. -vi'ner; sup.  
 -vi'nest] ' یزدانی (yazd-nee)  
 ایزدی (ezadee) ' الهی (elahee)  
 آسمانی - خداداده - مقدس (moghaddas)  
 بسیار عالی - خارق عادت  
 : d. inspiration الهام آسمانی  
 d. service نیاز ' عبادت خدا  
 d. right حق خداداده - حق خدایی  
 divine' n. ' روحانی ' کاتوزی  
 (۱) از پیش دانستن ' divine' vt. & vi.



- پیشگوی کردن ' حدس ( *hads* ) زدن :  
 دریافتن ' درك ( *dark* ) کردن ( ۲ ) فالگیری  
 کردن ' غیب گویی کردن  
*divine'ly adv.* از جانب خدا - بطور خارق عادت  
*d. gifted* خدا داده ' خدا داد  
*divi'ner n.* غیب گو ، فالگیر  
*di'ving n.* آب بازی ' غواصی ( *ghavvasee* )  
*di'ving-bell n.* آلات غواصی ( که بشکل حباب یا سردنگی است )  
*divi'ning-rod n.* میل - کمانه ' جویبی که برخی برآند که بوسیله آن میتوان آب یا فلزات زیر زمین پی برد  
*divin'ity n. [ pl. -ties (tiz) ]* خدایی ، الوهیت ( *oloohiyyat* ) ، لاهوت - علم دین ' علم لاهوت ، الهیات ( *elahiyyat* ) - بت ( *bot* ) ، معبود ' خدای باطل - ( با *D و the* ) خدا ، خدای بر حق ' پروردگار ( *parvar-* )  
 ( *degar* )  
 حکیم الهی ' دکتر در *Doctor of D.* علم دین [ مختصر آن *D.D.* است ]  
*divinization = deification*  
*div'inize = deify*  
*divisibil'ity (-zi-) n.* قابلیت تقسیم  
*divis'ible (-vi'e-) a.* قابل تقسیم  
 قسمت پذیر ( *ghesmat pözeer* )  
*divis'ibly (-,,-) adv.* بطور قابل تقسیم  
*division (-vizh'n) n.* تقسیم  
 بخش ( *bakhsh* ) - قسمت ( *taghseem* )  
 ( *ghesmat* ) - دسته بندی ' طبقه بندی - [ نظ | لشکر ( *lashkar* ) - [ مع ] اختلاف ( *ekhtela'f* ) شقاق ' مخالفت ( *mokhtalefat* )  
 تفرقه ( *tafreghah* )  
 سرلشکر ' فرمانده *commander of d.*
- تقسیمی  
 [ ر ] مقوم علیه  
 ( *maghsoomon.alayh* )  
 مقوم علیه مشترك  
 ( ) رهایی ' *divorce' n. & vt.* طلاق - رهایی نامه ' طلاق نامه - [ مع ] جدایی - فسخ ( *fashh* ) - ( ۲ ) رها کردن ' طلاق دادن - [ مع ] جدا کردن - فسخ کردن  
*divorcee' n.* زن یا مرد رها شده ' زن مطلقه ( *motallagheh* ) یا مرد زن طلاق داده  
*divorce'ment n.* رها سازی - طلاق - رهایی  
*divulga'tion = divulgence*  
*divulge' vt.* فاش کردن ، افشاء کردن ' بروز دادن ' ابراز کردن [ : *to d. a secret* ]  
*divulge'ment* فاش سازی ' افشاء  
*divul'gence* } *n.* ' ابراز ( *efsha'* )  
*divul'sion n.* گندن ' فلم ( *ghaf* )  
*dix'it n.* گفته ( *goftah* ) ، اظهار  
*dizen (diz' or dī-) = bedizen*  
 از روی کجی ' کجی وار *d z'ily adv.*  
*diz'ziness n.* کجی ، سر کجی ' دوران ( *davaran* )  
*diz'zy a [comp. -zier; sup. -ziest]*  
 ( ۱ ) کجی ' دچار دوآران ( ۲ ) بی قرار ' بی ثبات ( ۳ ) بی فکر ( *beefekr* ) - ( ۴ ) بسیار بلند ' کجی کننده ( ۵ ) تند کرد ( *tond.gard* )  
 : ( 1,2,3 ) *a d. person* ( 4 ) *a d. tower* ( 5 ) *a d. wheel*  
*diz'zy vt. [ -zied; -zying ]*  
 کجی کردن  
*do (doo) vt. [pres., s., 2nd. per. doest; pres. s., 3d. per. does (duz), & [Arch] doth (duth) or doeth; p. did; p., s., 2nd*

*per. didst; p.p. done (dan)]*

(۱) کردن (kardan) 'نمودن' انجام دادن

(انجام آوردن) (anjam.)

(۲) درست کردن (béamat.) (dorost-)

(۳) یختن (pokhtan) 'ساختن' (sakhtan-)

(۴) تمام کردن 'بیایان رسانیدن' 'پس آوردن'

(۵) پیچیدن (pymoodan) 'طی کردن'

(۶) خسته کردن (khashteh.) (tey-)

[گامی با up] - (۷) 'بمرد' (کسی) خوردن

سودمند بودن برای (۸ - ز.ع.) 'مغنون'

کردن 'کلام سر' (کسی) گذاشتن (۹ -

ز.ع.) گذرانیدن (gozaraneedan)

(۱۰ - ز.ع.) 'از جلو کسی در آمدن'

پذیرایی کردن (از)

(1) to do one's work; to do

good; to do battle

He did his utmost نهایت کوشش

(خود) را بعمل آورد

I have done my duty وظیفه خود را

بجا آورده ام

What are you doing? چه میکنید؟

I am doing nothing. (هیچ) کاری

نمیکنم

the thing that you are doing.

کاری که شما می کنید

What is to be done? چه باید کرد

What is to do?

What can I do for you?

چه فرمایش دارید؟ چه کار (ی) از من

انتظار دارید؟

He did Sohrab well. شیهه سهراب

را خوب در آورد 'سهم سهراب را خوب

بازی کرد

(2) to do one's hair (3) The

meat is not done enough. (4)

Have you done weeping? (7)

That will do me very well.

(8) He felt himself done, when

he came too late. (9) I did

my term of punishment. (10)

They do you very well.

to do to death (koshtan) کشتن

از نو درست کردن 'تعمیر' to do up

کردن - پیچیدن 'بستن' - بالا زدن (زلف) -

خسته کردن - خانه خراب کردن

to have to do with 'کار داشتن'

دخل (dakhil) داشتن 'مربوط بودن'

That is a love affair; it has

nothing to do WITH religion.

'این کار کار عشق است دخلی بدین ندارد'

to do harm زیان رسانیدن - آزار کردن

to do a lesson درسی را روان کردن -

سر درسی کار کردن

to do a sum جمع زدن

nothing doing هیچ کاری از پیش

نبرد 'کار خواریده است'

Done! تمام شد 'تمام است' قبول است!

to do out of (یا دزدیدن) از

to do = ado; business; fuss

[آگاهی ۱ - فعل do جانشین افعالی میشود

که نخواهند تکرار کنند چون] :

(1) I can write as fast as you do.

من بهمان تندی شما میتوانم بنویسم 'آنچنان

که شما تند می نویسید منم میتوانم بنویسم

(2) I wished to see him, and

I did so. میخواستم او را به بینم و دیدم.

(3) Everybody loves her, so do I.

همه او را دوست دارند منم دوست دارم

(4) Did he go? Yes, he did.

آیا او رفت؟ بله (رفت)



(5) *In trying to present excuses, which he seldom did,...*

چون میخواست بهانه بیاورد (کر چه کمتر بهانه میآورد) ...

[آگاهی ۲ - در گفتگو برای روانی سخن بیشتر  
بجای do not گفته میشود و بجای  
does not گفته میشود و بجای  
did not گفته میشود | did'nt]

(۱) (رفتار) کردن ' [vi. (۵)]

عمل کردن (۲) کار کردن (۳) بس بودن

کفایت کردن (۴) بکار آمدن ' سودمند افتادن

بدرد (bedard) خوردن (۵) گذران

(gozaran) کردن ' گذراندن ، تا کردن

: (1) *Do as he does.* (1,2) *You did wisely to stay at home.*

کار مافلان ای کردید که در خانه ماندید

*Do at Rome as the Romans do.*

[ض.م] خواهی آشوی رسوا هرنگ جاعت شو

(2) *Do or die.* (3) *One kilo-*

*gramme of sugar will do.*

بس است ' کافی است

*That will do.*

(4) *That paper will not do to*

*write on.* آن کاغذ بدرد نوشتن نمیخورد

(5) *He could do with a piece of*

*bread.*

*Have you done WITH that book?*

دیگر آن کتاب را لازم ندارید ؟

*to do without any thing*

از چیزی صرف نظر کردن ' بدون چیزی

گذران کردن ' نیازمند چیزی شدن

: (a) *Can we do without water?*

(b) *We cannot do without him.*

از وجود او نمیتوانیم صرف نظر کنیم

*How do you do?* (احوال شما)

چطراست ؟ چگونه اید ؟

*to do away with* ' موقوف کردن  
لغو (laghv) کردن

*to do away with a person*

سر کبرا زیر آب کردن

*to do well* خوب گذراندن

*to do by* رفتار کردن نسبت به

*to do for* خراب کردن - کشتن -

از طرف (کسی) کار کردن - رسیدگی

کردن به

*to do over* اندودن ' روکش کردن

*to do into* ترجمه کردن به

*a to-do* هاپو ، شلوغ

*to do after* پیروی (peyравee) کردن

ار ' ناسی (ta assee) کردن به

[آگاهی - آگاهی های پیش که برای

*do* فعل ماضی داده شد شامل *do* فعل لازم

بیز هست ]

*do* (,,) *v. aux. [pres., s., 2nd.*

*per, dost (dust)*

[این *do* فعل معین است و در شش موقع

بکار برده میشود بشرح زیرین ] :

(۱ - برای ساختن فعل منفی )

*I do not go.* نمیروم

*I did not go.* نرفتم

*Do not go.* نروید - نرو

(۲ - هنگام پرسش )

*What do you eat?* چه میخورید

*What did you eat?* چه خوردید

*Do you not eat?* آیا نمیخورید

(۳ - برای رساندن تأکید ) :

*I do know.* (بطور مبالم) میدانم

*I did go.* محققاً رفتم - چرا ' رفتم

(۴ - هنگام خواهش و اصرار در صیغه امر )

*Do tell me.* خواهش دارم بمن بگویید

(۵ - هنگام برگرداندن عبارت )

- Rarely did it happen that...* کمتر اتفاق می افتاد که ...
- (۶) - برای ساختن فعل متعدی اجباری ( )  
: *to do to understand* فهمیدن
- do* (do) *n.* [Sl.] فریب ، کلام برداری
- do* (do) *n.* [و] د [نام نت یا پرده]
- do* (do) [ditto باز گشت خود به]
- do'able* (doo'eb'l) *a.* کردنی
- (*kardanee*) انجام دادنی - تعبیر بردار  
(*ta'meer-bardar*)
- do'-all* (do'-) = factotum
- doat* (dote) = dote
- dob'bin* *n.* اسب بارکش صحرايي - اسب فرسوده
- docile* (dos'il or -sile) *a.* رام
- سر برآه (*sar-berah*) 'تعلیم بردار ، مطیع  
(*motee*)
- docil'ity* *n.* سربراهي 'تعلیم پذیری ' رامی
- docimasy* (dos'-) *n.* ازجوبی در
- احوال داوطلبان - فن آزمایش فازات و دواها
- dock* *n.* - (torshak) [گش] (۱) ترشک (۲) دیواس
- dock* *n., vt., & vi.* (۱) حوضی که کشتی ها را در آن تعبیر می کنند 'تعبیر گاه
- کشتی - بار انداز (*bar andaz*) 'لنگر گاه
- (*langargah*) 'سر سره (*sorsoreh*) -
- فرودگاه آخر خط [در راه آهن] - (۳, ۲)
- در حوض یا بار انداز آوردن یا آمدن
- dry* *d.* تعبیر گاه کشتی
- wet* *d.* بار انداز ، لنگر گاه
- dock* *n.* قسمت کوشتی 'دم اسب - حلقه
- پاردم ، پاردم (*pardom*) 'قشخون  
(*ghoshkhoon*) (ترکی)
- dock* *vt.* (۱) بریدن ، کوتاه کردن
- (۲) دم 'کل (*domkol*) کردن ، دم بریدن
- (۳) موزدن ، موی) کسیرا کوتاه کردن
- (۴ - مج) کم کردن 'زدن (۵ - مج) بی بهره
- یا محروم کردن [با OF] - (۶ - حقه)
- موقوف کردن ، قطع (*ghat'*) کردن
- : (1) *to d. a horse's tail* (2)
- to d. a horse* (4) *The supplies*
- were docked.* (6) *to d. an entail*
- dock* *n.* جای محکوم یا زندانی در محکمه
- dock'age* (-ej) *n.* لنگر اندازی
- dock'er* *n.* کارگر بار انداز
- dock'et* *n. & vt.* (۱) دفتر ثبت
- دعواهای حقوقی - خلاصه (نویسی) مضمون
- نامه یا سند در پشت آن - یادداشت (*yad*)
- (*dasht*) 'رسید گمرکی - برجسب
- (*barchasb*) 'بته (*pateh*) - (در اسریگا)
- تقویم حقوقی برای تعیین نوبت هر دعوا
- (۲) ثبت کردن (*sabt*) در دفتر ثبت دعاوی
- وارد کردن - پشت نویسی (*posht-neveesee*)
- کردن ، پشت (نامه) مضمون نامه را نوشتن
- dock'-master* *n.* مباشر تعبیر گاه یا
- محل ساختن کشتی
- lock'yard* *n.* تعبیر گاه کشتی -
- کارخانه کشتی سازی
- doc'tor* (-ter) *n., vt., & vi.* ۵
- (۱) پزشک (*pezeshk*) ، طبیب ، حکیم -
- دکتر (*doktor*) [فرانسه] : دارنده بالاترین
- درجه دانشگاه در هر رشته ای - [دک] آشیز
- کشتی یا اردو - [در ماهی گیری] مکس
- (*mogas*) - [ک] عالم 'دانشمند (*daneshmand*)
- (۲) مداوا کردن ، معالجه کردن - درجه دکتری
- دادن (۳) - جازدن - تحریف کردن (۳)
- پزشکی کردن 'طبابت کردن
- دکتر در علم حقوق - فیه *D. of Law* :
- به پزشک (یا طبیب) *to consult the d.*
- سراجمه کردن ، پیش حکیم رفتن



d.'s stuff = physic n.

[آگامی - چون doctor یا نام شخص گفته شود بطور مختصر نوشته میشود بدین طریق:

[Dr. Jordan

doc'toral a. دکتری - پزشکی

doc'torate (-ret) n. درجه دکتری

یا حکیمی یا پزشکی

doc'torhood n. طبابت - دکتری

doc'torship n. (درجه) حکیمی یا

پزشکی یا دکتری - دانشجوئی (daneshjooyee)

doc'tress [R.] [fem. of doctor]

حکیم خانم، بانو پزشک

doctrinaire' (-nêr') or -na'rian

n. & a. (۱) کسیکه از روی علم فروشی

در همه موارد علم نظری را میخواهد بکار

ببرد و توجه به تعضیلات کار ندارد

(۲) نظری (nazaree)، غیر عملی

(gheyré amalce) فرضی (farze)

doctrinal (dok'tri- or doktri'-)

a. تعلیماتی، تعلیمی، عقیده‌ای

doc'trine (-trin) n. عقیده، اصول

حکمت (hekmat)، تعلیم (ta'leem)

گفته (goftah) - تعلیمات

doc'ument n. & vt. (۱) مدرک

(madrak)، سند، دستاویز (۲) با مدرک

با سند ثابت کردن - دارای مدرک بودن -

[۲۲] درس دادن، آموختن

documen'tal } مبنی بر مدرک یا

documen'tary } سند، سندی

مدرکی، مدرک دار

documenta'tion n. ارائه اسناد یا

مدرک، توشل (tavassol) مدارک و

اسناد - اثبات با مدرک - دادن اوراق و

اسناد لازم بکشتی

dod'der n. [کش] کتان صحرایی

کشوت (koshoot)، افتمون (afternoon)

dod'der vi. لرزیدن - تلوتلو خوردن

(telow-telow-) - سست (sost) بودن

dod'dered ppa. شاخه افتاده - بی شاخه -

[مج] شکسته (shekasteh) - سست، علیل

dodec'agon (do-) n. دوازده

ضلعی (davazdah-zel-ee)، دوازده گوشه‌ای

دوازده رویی

dodecagynous (dō deka'j'inus) a.

[کش] دارای دوازده مادگی

dodecahe'dral (dō-) a.

[ه] دوازده سطحی (davazdah sat.hee)

dodecahe'dron (-) n. [L. pl.

[ه] جسم دوازده سطحی یا

-dra] دوازده رویی

dodecam'eraus (-) a. دوازده جزئی

dodecan'drous (-) a.

[کش] دوازده پرچمی

dodecapet'alous (-) a.

[کش] دوازده برگی، دارای دوازده گلبرگ

dodec'astyle (dō-stile) a.

[م] دوازده ستونی، دوازده ستونه

dodecasyllab'ic (-) a.

دوازده هجائی

dodge (dof) vi. از جای خود بیکسو

رفتن، اینسو و آنسو رفتن - [مج] گریز زدن

در رفتن، طفره (tafreh) زدن - پیچیده

(یا به ایهام) سخن گفتن، زبان بازی کردن

to d. ROUND, ABOUT, or

BEHIND anything. گریز زدن

و چیزی پنهان شدن

dodge (-) vt. (۱) از زیر (چیزی)

در رفتن، از پیش (چیزی) گریختن

طفره زدن از (۲) اغفال کردن، حاکم کردن

(۳) اینسو و آنسو بردن (۴) یرت کردن

(part.) 'با پرسش های نامنظم گیج کردن

: to d. (1) a blow (2) a pursuer (4) a student

dodge (dɒdʒ) n. گریز، طفره، حيله

dodger (dɒdʒə) n. طفره زن، حيله باز

doe (dō) n. - (gavaznē) گوزن ماده

خرگوش ماده

doer (doo-) n. 'کننده (konandeh)

فاعل - نماینده (nomayandeh) 'عامل

[اصطلاح اسکانندی ها]

does, doest [در دیده شود]

doe'skin (dō-) n. پوست گوزن ماده -

یکجور بارچه کرکی که مانند پوست گوزن است

do'eth (doo-) [در دیده شود]

doff [=do off] vt. (۱) در آوردن

کندن (kandan) - (۲) برداشتن

(۳-مج-م ک) دور انداختن 'ول کردن

: to d. (1) one's clothing (2)

one's hat (3) a custom

dog n. سگ - سگ - ز - جانوری که

از خانواده سگ باشد - سهیله پیش بخاری -

چنگک (changak) 'سهیله فلاپ دار - گیره -

[مج] آدم بست باید اخلاق 'مرد که (mardekeh)

[۵-با D] شمري (sha'ra) 'شمارا

: a street d. سگ بازاری

a d fox روباه نر

to go to the dogs 'خانه خراب شدن

فنا شدن

to lead a d's life هرگز آسوده

نبودن، چشم خوش باز نکردن 'زندگی

سگ کردن

to die a d's death (or to die

like a d.) بذلت مردن 'مردن سگ کردن

a d. in the manger کسی که میگذارد

دیگران از چیزی که برای خودش سودمند

نیست بهره مند شوند

He is a d. in the manger.

نه خود خورد نه کسی دهد کنده کند بسک دهد

Take hair of the d. that bit

you. [ض. م] چاره کردم زده

کنش کردم بود

Let sleeping dogs lie. [ض. م]

آدم فتنه جو بهتر است خوابیده باشد

'دکترم این فتنه است خوابش پرده به

Love me, love my d. [ض. م]

دوستان مرا چون دوستان خود بندهارید

Help a lame d. over a stile.

دوستی هنگام نیازمندی هویدا میشود

'دوست آن باشد که گیرد دست دوست

در پریشان حالی و درماندگی

Give a d. an ill name and

hang him. بدنامی یا نام بد میکن

است مایه هلاکت گردد 'اسم سگ را بد

گذاری بد شود

dog vt. [p. & pp. dogged]

دنبال کردن (dombal-)' پیروی کردن

(peyravee-) 'رد' (با ای کسیرا) گرفتن

(۲) سفت گرفتن (seft-)' چسبیدن از

: (1) to d. a thief. He dogged

my footsteps. رد پای مرا گرفت

dog'bane or dog's'-bane n.

[ک ش] پیاز سگ (piazel-sag)

پیاز حضرتی (hazratee-) 'قاتل الکلب

(ghatelol-kalb)

dog'berry n. [ک ش] زغال اخته

(zoghale-akhteh) - پیچی (chapchapee)

dog'-box n. طاق سگها در راه آهن

dog'-cart n. یکجور کردونه دوچرخه

که کرسی های آن پشت به پشت گذاشته شده و

دواصل برای بردن سگهای شکاری بوده است



dog'-cheap (*'cheep*) *a. & adv.*

بسیار ارزان 'مفت مسلم (*mofté-mosallam*)  
یقینیت سک مرده با صاحب مرده

dog'-days *npl.*

چله تابستان  
(*chelleyé-tabestan*) 'ایام باخود' قلب الاسد  
(*ghalbol-asad*)

doge *n.* اقبدرئیس جمهور در جمهوری های  
استانی Genoa و Venice

dog'-faced *a.* ( *sag-roo* ) -ککر و  
: *a d. faced baboon*

dog'-fennel *n.* یکجور بابونه بدبو

dog'-fish *n.* سک دریایی - ازده ماهی

dog'-fox *n.* روباه تو

dog'-ged *a.* ' (*sar-sakht* ) سرسخت

یک دنده (*yak-dandeh*) 'لجوج - سخت'

سفت (*seft*) 'خودسرانه - پست' سک صفت

( *sag-sefat* ) - ترشرو (*toroshroo*)

: *d. perseverance* استقامت سخت

dog'-gedness *n.* 'سرسختی' خودسری

پستی (*pastee*)

dog'-ger *n.* کرجی دو دکلی ماهی گرجی

dog'-gerel *a. & n.* ' (*past* ) پست (۱)

بیامیه ' بیمتر (*beemaghz*) ' بند تنبانی

(*bandé-tombancee*) - (۲) 'شعریامیه' شعر

بند تنبانی

dog'-gery *n.* ' (*sag-raftaree* ) سک رفتاری

بدکاری - مردم پست (*mardomé past*)

dog'-gish *a.* (*sag-manand*) سک مانند

سک خوی

dog'-gie (*gi*) = doggy *n.*

doggish'ness *n.* سک خوبی، سکی

dog'-grass or dog's-grass =

couch-grass

dog'-gy *n.* چخی (*chekhee*)

سک بزبان کودکان - سک کوچک

dog'-gy *a.* سکی، سک وار-آموخته، سک

dog'-hole } لانه سک - [مج] کابه

doh'-hutch } *n.* تنک (*kolbeyé-tang*)

dog' Latin *n.* لاتین غلط

dog'ma *n.* [*L. pl. -mata*]

عقیده (دینی) ' اصول دین - قول مسلم

(*ghowlé-mosallam*)

dogmatic *a.* ' (*hokmee*) قاطع، حکمی

نظری (*nazaree*) - آمرانه - عقیده ای ' اصولی

: *d. theolgy* لاهوت نظری

dogmat'ically *adv.* بطور قاطعی

dogmat'ics *n.* لاهوت نظری

مسائل دینی که بدون دلیل پذیرفته میشود

dog'matism *n.* اظهار عقیده بطرز

آمرانه و بدون دلیل، تاکیده بلعن قاطع -

فلسفه استدلالی

dog'matist *n.* کسیکه عقیده و قانونی را

آمرانه وضع میکند - طرفدار فلسفه استدلالی

dog'matize *vt.* آمرانه اظهار عقیده

کردن، مقتدرانه سخن گفتن

dog'-rose (*-roze*) *n.* گل دشتی :

یکجور نسرین (*-nasrin*)

dog's'-ear (*-eer*) *n. & vt.*

(۱) نای گوشه کاغذ، نای گوشه برگ کتاب

(۲) لب برگردانده کردن (کتاب)

dog'sleep *n.* خواب سبک

(*khabe-sabok*) ' خواب زود بر -

[م] خواب دروغی

dog's'-mercury *n.* [کش] سله

(*salmeh-tareh*) سله تره

dog'-star *n.* [شعرا] یمانی

(*sha'ra yé-yamane*) ' کاروان کش

(*karvan-kosh*)

dog's'-tooth (*violet*) *n.* یکجور رنق

dog'-tooth *n.* (۱) کچجوری دندان نا

- (*gachboriyé-dandan-noma*) canine = (۲) عروسک [بزیان کودکان] - چوب رخت شویی که دودست و چندبایه دارد - آلت پرچ (کردن) آلت خرد کردن
- dog'wood = cornel
- doi'ly *n.* [ *pl.* -lies (*liz*) ] دستمال کوچک - سر - سفره
- do'ings (*doo'-*) *npl.* کرده ها
- doit *n.* بشیز ' بشیز ' پول - بیه
- I don't care a d. مرا هیچ
- dol'drums *npl.* سکوت ' شهود ' پروایی نیست
- dole [ *Arch.; Poet.* ] *n.* اندوه - مانم
- dole *n. & vt.* (۱) بخشش (*bakhsh*) (۲) تقسیم (*taghseem*) - بخشش - بهره (*bahreh*) حصه (*hesseh*) - قسمت (*ghesmat*)
- [ *ك* ] تقدیر (۲) باندازه بخش کردن ' به پیمانه دادن ' قسمت کردن [ *out* با ]
- dole'ful *a.* اندوهگین ' غمگین
- ' (*gham.angeez*) - غم انگیز (*ghamgin*) دلخروش (*delkharash*)
- dole'fully *adv.* اندوهناکانه ' بطور غم انگیز
- dole'some (-*sum*) = doleful
- doll *n.* عروسک (*aroosak*) - [ *مج* ] زن - قشک نادان
- dol'lar (-*ler*) *n.* دلار ' پول آمریکا
- برابر با صد سنت *cent* در حدود ۴ شیلینگ و  $\frac{1}{4}$  یش [ نشان آن & است که در جلو رقم میگذارند ]
- doll'ish *a.* عروسک مانند - زیبا و نادان
- dol'lop (-*lop*) *n.* [ *Col.* ] تکه
- (*tekkeh*) ' قلنبه (*gholombbeh*)
- doll'y *n.* [ *pl.* -ies (*iz*) ] عروسک [بزیان کودکان] - چوب رخت شویی که دودست و چندبایه دارد - آلت پرچ (کردن) آلت خرد کردن
- dol'man [ *از ترکی* ] *n.* طوله ' (۱) جامه بلند جلو باز با آستین های تنگ ' ارخالق (۲) یکجور جامه سواری با آستین های ول (۳) یکجور شل زنانه
- dol'orous (-*lurus*) [ *Poet.* ] = painful; sad; doleful
- dolose' *a.* [ *حق* ] دارای قصد جرم
- do'lour (-*lur*) [ *Poet.* ] = anguish; distress
- dol'phin *n.* ماهی یونس ' گراز دریایی - یکجور ماهی طلایی که هنگام مردن رنگ برنگ میشود - مهاربند (*mahar-band*) طناب بند ' تبر مهار
- dolt (*dōlt*) *n.* آدم کودن و نادان ' بلید
- dol'tish *a.* کودن (*kowdan*) ' نادان
- dol'tishness *n.* کودنی ' نادانی ' حماقت
- domain' (*do-*) *n.* ملک (*melk*) ' زمین - خاک ' فلرو (*ghalamrow*) ' حوزه ' دایره (زمین) خالصه
- : public d.
- dome *n. & vt.* (۱) گنبد (*gombad*) (۲) قبه (*ghobbeh*) - قله کرد (*gholleyé-gerd*)
- (۲) گنبد زدن (روی) - گنبد نما کردن
- domed (*dōmd*) *a.* گنبد دار - گنبد نما
- domes'tic *a.* خانگی (۲) خانوادگی (۳) اهلی (*ahlee*) ' رام (۴) میوه ای
- بومی ' وطنی (*varanee*) - (۵) خانه نگاردار
- خانه نشین
- : (1,2) *d. affairs* (3) *d. animals* (4) *d. manufactures*
- domes'tic *n.* نوکر (*nowkar*)
- خدمتگار (*khedmatgar*) - [ *در جمع* ] کالا های



میهن ، اجناس وطنی ، [در آمریکا] بافته های  
پنبه ای

domes'ticate *vt.* (۱) اهلی کردن ،  
دام کردن (۲) بومی کردن ، بآب و هرای  
کشور تازه عادت دادن ، آموخته کردن (۳)  
خانه نشین با خانه دوست کردن (۴) متدن  
(*motamadden*) ساختن

*to d. (1) animals (2) colo-  
nists (4) savages*

domestica'tion *n.* - رام سازی -

بومی سازی - رام شدگی ، آموختگی ،  
مانوسیت (*ma'noosiyat*) ، اهلیت

domesticity (*domestis' - or dō-*)  
*n.* - حالت خانگی - زندگانی خانگی -

رام شدگی ، اهلیت (*ahliyyat*) - [در جمع -  
با the] کارهای خانه

domical (*dom' - or dō' -*) *a.*  
گنبدی (*gombadee*) - گنبدنا

dom'icile (*-sile or -sil*) *n., vt.,*  
& *vi.* (۱) اقامتگاه ، (*eghamatgah*)

محل اقامت ، مقر\* (*magharr*) - خانه ،

مسکن (*maskan*) ، بودبائی (*boodbash*)

(۲) اقامت دادن ، مقیم ساختن ، مسکن دادن ،  
جادادن (۳) اقامت کردن ، مسکن گرفتن

dom'iciled *ppa.* - مقیم ، ساکن

مقیم - تهران ، ساکن تهران *d. in Tehran* :

domicil'iary *a.* وابسته به مسکن ، خانگی ،  
*d. visit* بازرسی خانه شخصی

domicil'iate = domicile *v.*

dom'inance or -nancy *n.*

تسلط (*tasallot*) ، نفوذ ، نفوذ (*nofooz*)

dom'inant *a. & n.* (۱) مسلط

(*mosallat*) ، حکم فرما (*hokm farma*) ،

نافذ ، غالب - برجسته (*barjesteh*) ، نمایان

عمده (*omdeh*) ، مشرف (*moshref*) .

(۲) [مو] نت یا پرده نمایان ، پرده مؤثر  
(*pardeyē-moasser*) ، نت پنجم

dom'inate *vi. & vt.* - حکم فرما بودن -  
تعمیم کردن (بر) ، تسلط داشتن (بر) ، نفوذ  
داشتن (بر) ، نافذ بودن ، نفوذ یافتن (بر) -  
[فل] برجسته بودن - حکم فرما بودن -

مشرف بودن [با over]

*The Athenians dominated OVER*  
*them.* آنانى ها بر ایشان تسلط داشتند

domina'tion *n.* تسلط ، غلبه

(*ghalabeh*) ، استیلا (*esteela*) ، تفوق

(*tafavvogh*) ، تعمیم (*tahakkom*) ، حکم

فرمایی - [در جمع] فرشتگان رتبه چهارم

dom'inative (*-netiv*) *a.* حکم فرما

(*hokm farma*) ، آمر - دارای خوی

تعمیم - آماده تعمیم - تعمیم آمیز

dom'inator *n.* ، تعمیم کننده ، حاکم

حکم فرما

domineer' *vi.* تعمیم کردن

domineer'ing *apa.* تعمیم آمیز ،

تعمیم کننده

domineer'ingly *adv.* بطور تعمیم آمیز

domin'ical *a.* وابسته به خداوند یعنی

حضرت مسیح - وابسته به روز خداوند یعنی یکشنبه

سال میلادی ، سال مسیحی *d. year* :

*d. letter* حرفی که در سالنامه دلالت

بر روز یکشنبه می کند

Domin'ican *a. & n.* (۱) وابسته به

*St. Dominic* (۲) راهب واعظی که از

سلك سنت دومینیک باشد

dom'inie (-ni) *n.* [Sc.] رئیس آموزشگاه

domin'ion (-un) *n.* سلطنت

(*saltanat*) ، حکومت - ملک (*moluk*) ،

قلمرو (*ghalamrow*) ، کشور (*keshvar*) -

حق مالکیت (*haghghé-malekiyyat*)

domin'ium *n.* (حق) مالکیت

dom'ino *n.* [*pl.* -noes (*noze*)]

(پوشنده) ردای باشلق دار یا نقاب دار در

رقص مسخره - یکی از مهره های بازی

دومینو - [در جمع] دومینو [یکجور بازی

است که ۲۸ مهره خشتی خالدار دارد]

don [Mr.] (در اسپانیا برابر با Mr.)

don [= do on] *vt.* پوشیدن

do'na (-nia) *n.* - [در اسپانیا]

[ز.ع.] زن، خانم، معشوق

do'nate *vt.* بخشیدن، هبه کردن

dona'tion *n.* بخشش (*bakhshesh*)

هدیه (*hadyeh*, *hadiyyeh*) - هبه (*hebah*)

don'ative (-ativ) *n.* & *a.*

(۱) بخشش، انعام (*en-am*) - هبه (۲)

بخشی - مستقیماً بخشیده شده

donatory (*don' - or do' -*) *n.*

کبرنده بخشش یا [ *pl.* -ries (*riz*) ]

هدیه یا هبه

done (*dun*) [ بازگشت شود به ]

donee' (*dō -*) *n.* هبه گیر، موهوب، آلبه

(*mowhoobon-elayh*)

don'jon (*don'jon or dun'jun*) *n.*

بارو، باره، برج بزرگ (*borjé bozorg*)

don'key (*-ki*) *n.* [*pl.* -keys (*kiz*)]

'الغ' خر - [مع] آدم نادان و کودن

don'key-engine (*-ki jin*) *n.*

ماشین بخار کوچک

do'nor *n.* بخشنده (*bakhshandeh*)

واهب، هبه کننده (*hebah-konandeh*)

don't = do not [ بازگشت شود به ]

doo'lie or -ly *n.* [*pl.* -lies (*liz*)]

تخت روان هندی که بر دوش میزنند

doom *n.* (اک) حکم (*kokm*)

فدوی (*fatva*)، حکم مجازات - (۲ - در

ناربع) قانون (۳) تقدیر، سرنوشت

(*sarnevesht*) 'سرنوشت بد (۴) فنا'

نیستی، هلاکت، محکومیت (*mahkoomiyyat*)

بفنا (۵) روز داوری یا رستاخیز

صاعقه روز رستاخیز : *crack of d.*

doom *vt.* محکوم (بفنا) کردن -

مقدر (*moghaddar*) کردن برای - [ك]

حکم دادن به، مقرر داشتن

: doomed TO death محکوم، مرگ

dooms'day (*doomz' -*) *n.*

روز رستاخیز، روز قیامت [ : till d.]

door (*dore*) *n.* (راهرو) *(rahrow)*

He lives next door to me.

خانه او پهلوی (یا جنب) خانه من است

three doors off سه خانه آنسوتر

next d. TO تقریباً (*taghreeban*)

نزدیک (*nazdce'ké*)، قریب (*gharee'bé*)

: This is next d. to a lie.

to show one the d. کنش کسرا

جفت کردن : کسرا از جایی بیرون کردن

to open the d. to anyone

راه را برای کسی باز کردن

to close the d. upon anyone

کار را بر کسی دشوار کردن، در را

بر روی کسی بستن

to see to the d. (تا آدم در)

مشایت کردن، همراهی کردن

at the d. دم در

to lay at the d. of نسبت دادن به

to lie at the d. of نسبت داده شدن

به، کردن (کسرا) گرفتن

out of doors در هوای آزاد

بیرون از خانه

within doors در خانه

When one d. shuts, another



- opens. [ضمیمه] خدا کر زحمت  
 بیند دری ' زحمت گشاید در دیگر  
 door'-bell *n.* زنگ در خانه  
 door'-case } *n.* چارچوب در  
 door'-frame }  
 door'-keeper *n.* دربان (*darban*)  
 door'-mat *n.* پادری (*padaree*)  
 کفش پاک کن (*kafsh-pak.kon*)  
 door'-money (-*muni*) *n.* پول  
 دم در ' دم دری ' ورودیه (*voroodiyyeh*)  
 door'-nail *n.* گلابیچ (*golmeekh*)  
 گلابیچ در  
 dead as a d. بکلی مرده ' سرده مرده  
 door'-plate *n.* پلاک در  
 [پلاک ' فرانسه است]  
 door'-post or -tree *n.* بائو ' بامو  
 door'-step *n.* پله درگا. ' پله (*pelleh*)  
 door'-way *n.* راهرو (*rahrow*)  
 جای در  
 dope *n.* & *vt.* (۱) مایع غلیظ -  
 روغن (*rowghan*) - [ز.ع.] شربت مغدر  
 (*sharbaté mokhadder*) - (۲) زع  
 دارو دادن ' کیج کردن ' خواب (*khab*) کردن  
 dor (*dore*) *n.* dung beetle = (۱)  
 cockchafer = (۲)  
 dorado (-*ra'*- or -*rah'*-) *n.*  
 ماهی طلایی دریایی (شبه به ماهی بونس)  
 Do'rian *a.* & *n.* (۱) وابسته به  
 Doris یکی از شهرهای باستانی یونان (۲)  
 امل Doris و عضو یکی از تقسیمات سه گانه  
 یونان باستان  
 Do'ric *a.* (۱) = Dorian -  
 (۲) روستای ' خشن (*hashen*)  
 Do'ric *n.* لهجه یونانیان باستانی -  
 لهجه روستایی  
 dor'mancy *n.* خوابیدگی ' بیکاری  
 بیحرکتی ' ایست (*teest*) ' وقفه (*vaghfeh*)  
 dor'mant *a.* خوابیده (*khabeedeh*)  
 ساکت ' بیحرکت (*beeharakat*) ' راکد -  
 مسکوت ' متروک (*matrook*) - بی از -  
 بیکار - سربروی پنجه [درشانه‌های خانوادگی]  
 بیکار ماندن ' خوابیدن : *to lie d.*  
 d. partner = sleeping partner  
 dor'mitory *n.* [pl. -ries (*riz*)]  
 خوابگاه چند نفری  
 dor'mouse *n.* [pl. -mice]  
 موش زمستان خواب  
 dor'o'nicum *n.* [ک ش] درونج  
 (*doroonaj*) ' درونج عطری (*-aghrabee*)  
 dor'sal *a.* پشتی ' ظهري  
 تیره پشت ' فقرات پشت *d. vertebrae*  
 dor'sum *n.* [L.] پشت (*posht*)  
 ظهر (*zahr*)  
 do'ry *n.* [pl. -ries (*riz*)]  
 کرجی ته یهن متعلق به کشتی ماهی گیری  
 do'sage, (-*sej*) *n.* تعیین مقدار دوا  
 ترتیب دوا دادن ' مقدار دوا یا شربت  
 dose *n.* & *vt.* (۱) خوراک  
 خوراک دوا یا شربت ' بسته (*basteh*) -  
 مقدار (*meghdar*) ' انگاره (*engareh*) -  
 (۲) دوا دادن (به) - کارکن (*karkon*)  
 دادن به - آمیختن ' جا زدن  
 doss *n.* & *vi.* [Sl.] (۱) خوابگاه  
 رختخواب (*rakhtekhab*) - (۲) خوابیدن  
 dos'sil *n.* کهنه (*kohneh*)  
 مجروحان - برنده سوابق  
 [به آیین انگلیسی یا فرانسه تلفظ شود]  
 dost (*dust*) [do بازگشت شود به]  
 dot *n.* نقطه (*noghteh*) - خال -  
 سوراخ جای سوزن - چپز - خرد (*-khord*) -

- : *bachcheyé* (بچه خرد) : *He is d. on his legs.* گامهایش  
 : *the d. over a letter* نقطه بالای حرف : *ملرزد* ، باهایش ملرزد  
*dot vt. [p. & pp. -ted]* دو برابر  
 (۱) نقطه گذاشتن (روی) ، نقطه گذاری *(do-barabar)* ، دوچندان ، مضاعف  
 کردن ، نقطه دار کردن (۲) نقطه نقطه ای *(moza-af)* - دوتایی ، جفتی (*joftee*) جفت-  
 کردن ، خال خالی کردن (۳) پراکنده کردن : *[کش]* بربر (*porpar*) -  
 : *(l) to d. the letter j* [هج] دوبله (*do-pahlou*) ، دورو ، فریب  
*a sea dotted WITH islands* آمیز - آب بردار ، مبهم (*mobham*)  
 دریایی که بر روی آن جزیره هایی مانند نقطه : *d. wages* مزد دو برابر  
 پراکنده شده اند ، دریای برجزیره : *He is d. the age of his sister.*  
 لنگان لنگان *d. and go one* دو برابر خواهرش سال دارد  
 خرف (*khara'f*) ، *do'tage (-tej) n.* میخک بربر *d. carnation* || تبر دوسر *d. axe*  
 عته (*alah*) ، عته پیری - دوستی زیادو : *d. star* ستاره دوتایی ، ستاره جفتی  
 حماقت آمیز *bookkeeping by d. entry*  
 ییرخرف (*peeré-kharef*) ، *do'tard n.* دفتر داری مترادف  
 ییرسرد باوه گو - آدم خرف *d. chin* (غیب (*ghabghab*)  
 dota'tion = endowment *d. entendre (-antandr)* [Fr.]  
 خرف بودن *dote or doat vi.* سخن دوبله (بویژه سخن زشت)  
 خرف شدن - شفته شدن - *d. bass = contrabass*  
 الجاهانه تعشق (*ta-ashshogh*) ورزیدن *d. bassoon* فرنی - بم  
 : *to d. (UP)ON any one* شفته کسی شدن  
 [بارگشت شود به] *doth (duth)* *d. first* (دارنده) دو افتخار درجه یکم  
 زیاد مایل ، شفته (از) *do'ting apa.* از دانشگاه دو دو موضوع مختلف  
 روی نادانی - خرف (*kharef*) - فرسوده : *double (adv.)* (۱) دو برابر ،  
 کهنه (*kohneh*) : *(do-tarkeh)* - (۲) دو ترک ،  
 نقطه دار ، منقوط : *(۳) دوتایی باهم*  
 نقطه نقطه ای ، نقطه گذاری شده : *(1) d. bright (2) to ride d.*  
 یکجور مرغ *dot'terel or dot'rel n.* : *(3) to sleep d.*  
 باران که باسانی گرفتار میشود : *to see d.* یکی را دو (برابر) دیدن  
 نقطه نقطه ای ، نقطه دار - *dot'ty a. [comp. -tier; sup. -tiest]* دو برابر ، مضاعف -  
 خال خال - [دک] (۱) دارای گامهای : *double (n.)* مانند (*manand*) ، لنگه (*lengeh*) ، بال  
 لرزان (۲) نیم مضبوط (*neem mokhabbat*) : *(badal)* - کارگر علی البدل (*kargaré.alal*) -  
 خل (*khol*) : *(almosanna)* - عزاد (*hamzad*)  
 جفت - بیج - جبن - تا - بازی جفت



- جفت به جفت - ستاره جفتی  
*I will give you the d. for it.*  
 دو برابر آنرا بشما خواهم داد  
 double (n) vt. (۱) دو برابر کردن (۲) دولا  
 دوچندان کردن، مضاعف کردن (۳) دولا  
 کردن 'تاه کردن' دولا تا کردن [بیشتر  
 با up] - (۲) 'پر کردن' سفت (seft)  
 بهم گذاردن (۳) گذشتن (gozashtan) از  
 دور زدن (dowr-zadan): (۵ - در بازی)  
 بردو کردن  
 (1) to d. one's capital (2) to  
 d. (up) a cloth or paper.  
 دولا ناپیدن to d. and twist  
 (4) to d. a cape  
 double (n) vi. (۱) دور برابر شدن  
 دوچندان شدن، مضاعف شدن، زیاد شدن  
 (۲) دولا شدن، تاه شدن، خم شدن [بیشتر  
 با up] - (۳) برگشتن (bargashtan)  
 پس جستن (pas-jestan) - (۴) پیچ خوردن  
 (۵ - نظ) گام را دو برابر تند کردن  
 بدم دو رفتن  
 (1) The population has doubled.  
 (2) His legs doubled up un-  
 der him.  
 doub'le-acting a. —: a d. engine  
 موتور دو بغار آن از دو سو کار میکند  
 doub'le-banked a. دارای دو ردیف  
 پارو زن  
 doub'le-barreled a. دولول  
 دو طرف تکه خور، (dotaraf-tokmeh-khor)  
 [a d. coat]  
 doub'le-dealer n. آدم دو رو  
 دو رو و دو رنگ (doroo o dorang)  
 مزدور (mozavver)  
 doub'le-dealing (n) n. دورویی  
 دور و دورنگی 'تزدور (tazveer)  
 doub'le-decker n. کشتی دو مرشای  
 (۱) دو دم  
 دو دم (do-dameh): (۲) دو لبه (۳-۲)  
 دویهاو (do-pahloo)  
 (1) a d. sword (3) a d. sarcasm  
 دور و - دباکار  
 doub'le-faced a.  
 doub'le-ganger = wraith  
 دوبار کابله کردن بدن در  
 دودل (do-del)  
 دودل (do-del)  
 متلون (motelavven): بی ثبات - فریبده  
 (fareebandeh)  
 doub'leness (dubl'li) n. دور براری  
 [مچ] دورویی (do-rooyee) 'تزدور  
 [کش] گل هزاره  
 doub'le-poppy n.  
 دواهر بدل (dub'-)  
 گوهر بدل (gowharé-badal) 'شبه  
 (shabah) - بکجور لباس مردانه چسبان  
 قومی یل - لنگه (lengeh) 'قرین 'قرینه  
 هریک از دو کلاه که اصل آنها یکی باشد  
 چون crypt و grotto - دو پرند که  
 یکبار با تفنگ دواول کشته شوند - ترکیب  
 دو عدسی در ذره بین - [در جعبه] جفت  
 (jofst) [در بازی نرد]  
 جفت آورد  
 He threw doublets.  
 دارای دواول  
 doub'le-tongued a.  
 دو قوله (do-ghowleh): دو زبان -  
 تزدور آمیز  
 دو برابر سازی -  
 doub'ling (n) n.  
 دولا سازی - تقطیر دوباره - آستر (astar)  
 (n) [Fr.] (تلفظ فرانسه)  
 آستر (چری) جلد کتاب  
 doub'ly (dub'-) adv.  
 بطور مضاعف - از دو راه - از دو جهت -  
 [ك] از روی تزدور

doubt (dout) *n.*, *vi.* & *vt.*

(۱) شك (shak) ، تردید (tardeed) ،  
 ریب (reyb) ، شبه (shobheh) ، گمان  
 دوای - مشکوکیت (mashkookiyyat) ،  
 نامعلومی - چیز نامعلوم ، مشکل (moshkel)  
 (۲) شك داشتن ، تردید کردن (یا داشتن)  
 (۳) شك داشتن از ، تردید کردن (از)  
 مورد تردید (یا اعتراض) قرار دادن  
 (1) I have no d. OF what he  
 says. There is no d. ABOUT  
 it. شك ندارد ، شكی نیست ، تردید ندارد  
 It is beyond all d. هیچ شكی در آن نیست  
 to make no d. یقین بودن  
 خاطر جمع بودن ، مطمئن بودن (motmaen)  
 شك نداشتن

no d. } بدون شك ، بیشك  
 without d. } مسلماً (mosallaman)  
 No d. but he will come.

بدون شك خواهد آمد  
 to remove a d. رفع شبهه کردن  
 to resolve a d. حل مشکل یا شبهه کردن  
 to give one the benefit of the  
 d. یکنگاهی کسی را بیش از گناهش  
 احتساب دادن

(23) I d. WHETHER he will  
 go. شك دارم از اینکه او خواهد رفت یا نه  
 I don't d. that he will fail. برای  
 من شكی نیست که او شکست خواهد خورد  
 I d. his authority. در اختیار او  
 شك دارم ، اختیار او مورد تردید است  
 I d. we are late. میترسم (یا بیم آن  
 دارم) که دیر برسیم

[آگاهی: این اصطلاح اخیر کم دارد  
 مهجور میشود]

doubter (dou'ter) *n.* تردید کننده

شكاك (shakkak)

doubt'ful (dout'-) *a.* (۱) مشکوک  
 مورد تردید ، نامعلوم ، مبهم (mobham) -  
 (۲) مردد (moraddad) ، شك دار

(1) It is d. whether he was  
 right or wrong. (2) I am d. OF  
 this fact. من نسبت باین امر مرددم -  
 هجا یا a d. syllable or letter حرفی که ممکن است دراز یا کوتاه باشد

doubt'fully (-) *adv.* از روی تردید ، بطور مردد ، بطور مشکوک

doubt'fulness (-) *n.* حالت تردید ،  
 مشکوکیت - ابهام (ebham) ، نامعلومی

doubt'less (-) *adv.* & *a.*  
 (۱) بی شك ، بدون شك ، بدون تردید ،  
 معتقاً (mohaghghaghan) - (۲) مطمئن

doubt'lessly = doubtless *adv.*  
 آرام - متین [Sc.]  
 انعام [Fr.]  
 (en-am) 'بول چایی' رشوه (reshveh) ، یاره

douche (doosh) *n.* & *vt.* (۱) آبریزه  
 (abreezezh) ، آبریزش ، دوش [فرانسوی] ،  
 آبریزش برای مقاصد طبی (۲) دوش دادن  
 (۳) زیر آبریزه واداشتن

dough (dough) *n.* - (khameer) خمیر  
 [در آمریکا - ز.ع] بول

نقشام باطل شد  
 My cake is d.

dough'-baked (-) *a.* نیم پخته  
 (neem.pokhteh) ، نیم پز ، نابخته ، خمیر -  
 [مجا] ناقص

dough'iness (-) *n.* - حالت خمیری -  
 نرمی (narmee)

dough'nut (-) *n.* نان روغنی شیرین  
 دلبرانه

dough'tily (dou'-) *adv.*  
 دلبری

dough'tiness (-) *n.*



dough'ty (n-) a. دلیر [این کلمه تا اندازه‌ای کهنه شده و اکنون در موارد شوشی بکار می‌رود]

dough'y (dō'-i) a. خمیری - [مج] نرم (narm) - سخت (sost) به حال

dour (dor) [Sc.] = hard; obstinate

douse vt. & n. (۱) باشتاب پایین آوردن (بادبان) - ناکهان شل کردن - بستن (روزنه) - خیس کردن، فرو بردن (در آب) - [زع] خاموش کردن - [دک] کندن - (۲) ضربت (zarbat)

dout [=do out] vt. خاموش کردن

dove (dov) n. کبوتر (kabootar) - فاخته - قمری - [مج] زن باچه باک و نجیب - عزیز ' جگر گوشه (jegar-goosheh)

turtle-d. قمری (ghomree)

ring-d. فاخته (fakhteh) - قمری

dove'cot (n-) = dovecote

dove'cote (-kot or -kote) n.

کبوترخان ' کفترخان

dove'dock (n-) = coltsfoot

dove'house (n-) = dovecot

dove'let (n-) n. بچه کبوتر ' جوجه کبوتر

Do'ver's powder کرد دور

(gardé\_dover) ' بودر دوزر [فرانسه]

dove'tail (dov'-) n., vt., & vi.

(۱) کام و زیانه دم فاخته ای (۳-۲) (با کام و زیانه دم فاخته ای) جفت کردن، جفت شدن

dove'tailed (n-) ppa. دم فاخته ای

(dom-fakhtē-ee) ' دم کبوتری ' دم چله ای -

جفت شده (joft-shodeh)

dow'ager (dou'ejer) n.

یوه زنی که از شوهرش دارایی باورسیده باشد ' دارنه

dow'dily (n-) adv.

شلخته دار

dow'diness (n-) n. شلختگی، بد لباسی

dow'dy (n-) a. [comp. -dier;

sup. -diest / '(shelakhteh) (۱) شلخته

بدجامه پوش ' بدلباس (۲) ناپسند در پیش

مردم، غیر مدول (gheyrd-ma'mool)

(1) a d. woman (2) d. dress

dow'dy (n) n. [pl. -dies (diz)]

زن یا دختر بدجامه پوش، (زن یا دختر) شلخته

dow'el n. & vt. میخ بی برج (که دو

چیز روی هم گذاشته را از تکان خوردن

نگه میدارد و آنرا d-pin نیز میگویند)

dow'er n. (۱) بخشی از دارایی مرد

که پس از او برای همه عمر بزنش میرسد

نلت (sols) - (۲) بخشش (bakhshesh)

dowry = (۳) - (ne'mat) نعمت

dow'er v. = endow

down (doun) n. بریز، ریز، ریز

(reez-par) ' بریز - نرم - کرک (kork)

کرک صورت ' خط

down (n) n. (۱) جلگه، باند

(jolgeyd-boland) - (۲) درجمع زمین

باند و بی درخت در جنوب انگلیس (۳) =

dune

نام انگرگامی در دریای

the Downs شمال نزدیک بندر موسوم به Deal

down (n-) adv. [sup. -most]

(۱) پایین، سوی پایین، بطرف پایین، زیر

زیر، در زیر، فرد (۲) بزمین، روی زمین

(۳) زیر افق (zeerd-afogh) - (۴) بایستطرف

بیعد، ناکون (۵) بمیزان کمتر (۶) بعجم

کوچکتر (۷) خوابیده، افتاده (۸) نقداً

(naghdan) ' بیدرنک (۹) روی کاغذ (۱۰)

سوی جنوب، بجنوب (۱۱) دور از پایتخت

یا شهر (۱۲) بتوانر (bétavator) ' دست

بدست (dast-bédast)

- : (1) *to come d.* (2) *He fell d. dead.* (3) *The sun is d.* (4) *d. from the time of Moses.*

از زمان موسی بعد از زمان موسی باینطرف  
موجب (5) *to cut d. one's salary* کسرا کم کردن [بیزان کمتر واداشتن]  
(6) *to boil a thing d.* حجم چیز را در نتیجه جوشاندن کم کردن

- (7) *He is d. WITH fever.*

تب کرده خوابیده است

- (8) *to pay d.* (9) *to write, put, note, or take d.* روی کاغذ آوردن یاد داشت (yad-dasht) کردن

- (10) *from Tehran d. to Abadan.*

- (11) *d. to the country from London*

- (12) *a custom handed d.*

بالا و پایین، پایین و بالا، اینسو و آنسو، اینطرف و آنطرف

پایین رفتن، فرو شدن، *to go d.*

غروب کردن، پذیرفته شدن، بدرخصی رفتن

پایین رفتن، پایین آمدن، *to get d.*

پیاده (piadeh) شدن

خوابیدن (در گفتگوی از ساعت)، *to run d.*

خراب شدن

هنوز از *He is not d. yet.*

خوابگاه بیرون نیامده است

یک (pakar) *d. in the mouth*

از شام تا کدرا *from king d. to cobbler*

حله کردن بر - *to be d. up(on)*

سخت گرفتن بر، به سختی رفتار کردن با

یکلی بیابیه، بیچیز *d. and out*

*d. to the ground* = completely

زانو زدن *to fall d. on one's knees*

خاموش یا ساکت کردن *to talk d.*

[آگاهی ۱ - کانه down گاهی تنها و مانند صحنه امر بکار برده میشود و خود آن فعل که down جزو آن بوده گفته نمیشود و در این صورت معنی down را باید از قراین کار و سخن دریافت مثلا ممکن است معنی بدهد «خواب» (Lie d.) یا «بنشین» (Sit d.) یا در ترکیبات زیرین بکار برده شود:]

D. WITH him! بست باد، مرده باد

D. WITH it! نیست باد، بست باد

D. on your knees! زانو بزنید

[آگاهی ۲ - در برخی عبارات down ترجمه نمیشود زیرا از لحاظ فارسی کلمه ایست زائد]

*Sit d.* بنشینید

*It was brought d. by the river.*

رودخانه آنرا آورد (ه بود)

[آگاهی ۳ - هر فعل دیگری را که با کانه down درست شده و در اینجا ذکر نشده باشد باید در جای خود نگاه کرد چون

*to bring d.* و مانند آن]

(۱) پایین، *a. [sup. -most]* (۲) *down*

پایینی، پایین رونده (۲ - صفت غیر مستقیم)

افسوده (afsordeh)، فکین (۳ - صفت غیر مستقیم)

ارزان، ارزان تر

نگاه بطرف پایین (۱) *a d. look*

(۳) *Sugar is d.*

(۱ - در راه آهن) شیب *d. grade*

سرازیری (۲ - مج) برگشت، تنزل (tanazzol)

(۱) پایین دست *down* (۲) *prep.*

(۲) پایین (۳) *payeen-dasté*، بطرف پایین

(۲) پایین از (۳) نوی (۴) پایین تر

پایین در روی

(۱) *three miles d. the river*

(۲) *to fall d. a precipice* (۳)

*d. town* (۴) *It drew tears d.*



- his cheeks. اشك را بر گونه هايش  
 بایین آورد (یا روان ساخت)  
 down (,,) n. یستی (paste) نزول 'بدبختی' ادبار (edbar) - فریاد  
 مردم باد یا بست باد - [م] برگردان سرود  
 یستی و بلندى روزگار ups and downs  
 down (,,) vt. & vi. [Col.] (۱) بزمین زدن 'بزمین انداختن' (۲) فرود آمدن 'بایین آمدن'  
 down'cast (,,-) a. (۱) افسرده (afsordeh) 'غمگین' (ghamgin)  
 (۲) زیر افکنده (zeer-afgandeh) 'بایین افتاده' [d. eyes :]  
 a d. look نگاه به پشت یا  
 down'cast (,,) n. مجله هوا رسان  
 down'come (-kum) n. افت (oft)  
 down'fall (,,) سقوط -  
 زوال 'انحطاط' (enhetat) - دیرزی  
 بارش - [در جمع] خرابه ها - [م] بر نگاه  
 (partgah)  
 down'fallen ppa. افتاده - زوال یافته  
 down'hearted (,,har-) a. افسرده  
 دل شکسته (del shekasteh)  
 down'hill (,,-) n. & a. (۱) سرازیری 'سریابینی' (sarpayeeney)  
 نشیب - [م] برگشت (bargasht) 'زوال'  
 انحطاط (۲) سرازیر  
 : (1) the d. of life  
 (2) the d. side of life } نیمه دوم  
 down'hill' (,,-) adv. بایین 'سرازیر'  
 down'ness (dou'-) n. حالت کرکی  
 پوشیدگی از کرک (kork) - پایر نرم - نرمی  
 down'land (doun'-) n. چراگاه بلند  
 down'-lying (,,-li-) n. خوابیدگی  
 زایمان  
 down'most (,,-) a. & adv. بایین ترین 'زیرترین' [sup. of down]  
 down'pour (,,pore) n. بارندگی زیاد  
 down'right (,,rite) a. 'صرف' (serf) محض (mahz) 'خالص' مطابق (mollagh)  
 [م - ك] (۱) رك (rok) 'ساده'  
 پوست كنده (poost-kandeh) 'رك' (۲) رك كو -  
 [ك] راست (rast) 'عمودی'  
 دروغ صرف 'دروغ قاضی' a d. lie  
 كافر مطلق a d. atheist  
 downright' (dounrite' or doun'-) كاملاً (kamelan) 'مطلقاً' adv.  
 بكسر (yaksar) - رك 'پوست كنده' -  
 [م] راست 'بطور عمودی'  
 آگاهی - از دو تلفظی كه برای این كلمه  
 داده شده اول برای وقتی است كه كلمه را بی  
 از موصوف و دوی برای وقتی است كه آنرا  
 پیش از موصوف قرار دهند  
 downright'ness (,,-) n. رك گوئی  
 بایین  
 در طبقه بایین 'بطبقه بایین' [Go d. :]  
 down'stair(s) (,,-) a. & n. (۱) بایینی 'زیرین' (۲ - با s) طبقه زیرین  
 (1) the d. parts of a building  
 down'take (,,-) n. لوله - دودكش  
 (doodkesh) - بادكش (badkesh)  
 down'throw (thro-) n. (۱ - زش) فروردنگی (۲ - مك) overthrow  
 down'trod(den) (,,-) a. پاهال شده  
 (paymat-) - ستدیده (setamdeèdeh)  
 مظلوم (mazloom)  
 down'ward (,,-) a. بایین 'زیرین'  
 رو به بایین 'متایل به بایین - بایین رونده'  
 جنبش رو به بایین a d. motion  
 بایین down'ward(s) (,,-) adv.

[ : He came d. ] بطرف پایین ' بریز  
 dow'ny (dou'-) a. [comp. -nier; sup. -niest / ('korkdaz) (۱) کرکدار  
 کرکی (۲) (دارای پر ریز یا پر) نرم  
 (۳ - مج) ملایم ('mola yem) نرم (narm)  
 : (1) d. peaches (2) a d. pillow خواب راحت و شیرین  
 (3) d. sleep  
 dow'ry (ri-) n. [pl. -ries (rlz)]  
 (۱) جهیز (jaheez) ، جهاز ' جهیزیه  
 (۲ - م) کابین ' مهریه (mahriyyeh) -  
 dower = (۳)  
 dowse (douz) vi. گمانه زدن  
 dow'sing-rod (dou'zing-) =  
 divining-rod  
 doxological (-loj'-) a. ستایش آمیز  
 تسبیحی ' تسبیحی  
 doxol'ogize vi. & vt. ستایش گفتن  
 doxol'ogy n. [pl. -gies (fiz)] حمد (hamd) ، تسبیح ('tasbeeh) ' ستایش  
 ('setayesh) ' تسبیح - عبارت تسبیحی  
 dox'y n. [pl. -ies] جذبه گداه  
 dox'y n. عقیده دینی  
 doyen' (n. [Fr.] (نایب فرانسه)  
 بزرگتر (bozorgtar) ' ریش سفید  
 sheyk'hos (-) (reesh-sefeed) - شیخ السفراء  
 (sofara'  
 doy ley (-li) = doily  
 doze n., vi., & vt. چرت (۱)  
 (chort) - (۲) چرت زدن [گامی با off] -  
 (۳) بچرت کردن [با away یا out] -  
 [۴] کج کردن ، تغذیه کردن  
 doz'en (duz'-) n. دوجین ، دوازده  
 [آگامی - هرگاه dozen را جلو اسم  
 دیگری بکار ببرند چنانکه صورت صفت پیدا  
 کنند با اگر شماره یا صفت دیگری با آن

بکار ببرند جمع آن s نمیگردد]  
 : six d. pencils شش دوجین مداد  
 a d. of knives (یا یک دوجین) چاقو  
 a d. of the best books یک دوجین  
 (یا دوازده تا) از بهترین کتابها  
 half a d. نیم دوجین ' شش تا  
 There were some d. of girls دوازده نابی (یا در حدود  
 there. (۱۲) دختر آنجا بودند  
 dozens of girls دختران بسیار  
 dozens of times بسیار بارها ' چندین بار  
 baker's d. }  
 devil's d. } سیزده تا ، یک دوجین  
 printer's d. } باضافه یک  
 long d. }  
 round d. دوازده تا تمام ، یک دوجین تمام  
 to talk nineteen to the d. پیوسته و نند حرف شدن ، و راجی کردن  
 doz'enth (n. [Col.] = twelfth  
 doz'er n. چرت زن (chort-zan) ، چرتی  
 doz'zy a. [comp. -zier; sup. -ziest] خواب آلود (khab alood) - چرت زن  
 تنبل (tambal) - شروع بفساد کرده  
 drab n. & vi. زن شلخته - جنده  
 (jendeh) ' فاحشه (۲) جنده بازی کردن  
 drab a. & n. (۱) خرمایی کم رنگ -  
 [مج] یک نواخت ('yak-navakht) ' کل  
 کتنده (۲) رنگ خرمایی کم رنگ یا خاکستری -  
 یکجور یا رچه پشمی یا کتان که دارای این  
 رنگ باشد [کتانی آنرا drabbet میگویند]  
 drab'bish a. (shelakhteh) شلخته  
 drab'ble vt. & vi. (۱) گلی کردن ،  
 کثیف کردن - تر کردن (۲) گلی شدن -  
 نر شدن - باجوب و ربهان صید ماهی ربهدار



کردن (barbel)  
 drachm (dram) n. dram = (۱)  
 drachma = (۲)  
 drach'ma (drak'-) n. [L. pl. -mæ  
 (mee)] درهم (derham) - پول سیمین  
 باستانی یونان که برابر با  $9\frac{2}{3}$  پش پول  
 انگلیس بود - واحد پول امروزی یونان که  
 برابر با فرانک فرانسه است - وزنه ای که  
 در دواسازی با  $60$  گندم و در موارد دیگر  
 با  $27\frac{1}{3}$  گندم برابر است

Dra'co = Dragon

Draco'nian (۱) منسوب به  
 Dracon'ic } a. Draco قانون گذار  
 آتنی در ۶۲۱ پیش از میلاد - (۲) سخت  
 (sakht) شدید [d. laws]

dracon'ic a. ازدمایی، ازدها مانند  
 draff n. درد (dord)، لای - پس مانده  
 (pasmandeh)، فضا (fazleh)، آشغال  
 (ashghal)

draft n. حواله، برات - برات کشی  
 حواله ویسی - طرح (tarh) - مسوده

(mosavvadeh) پیش نویس، چرک نویس  
 (cherk) جدا سازی دسته ای از دسته

بزرگتر، [نظ] عده (edde)، دسته -  
 برگزینی، گزینش (gozaenesh)، انتخاب

[ن.د] آب نشین (ab-neshin)، آب بردار  
 [در سنگ تراشی] خط استاد کار

(khatté-ostad-kar)، خط راهنما  
 شمشه (shemsheh) - [مل] کشش

a d. ON a bank حواله بانك

a d. ON one's patience تمام کردن

یا کم کردن شکیبایی کسی

[آگاهی ۱ - معانی دیگر draft در زیر

draught نوشته شده است]

[آگاهی ۲ - draft گاهی مانند صفت  
 بکار برده میشود]

مسوده یا پیش نویس وصیت نامه d. will  
 میشی که از کله گرفته شده است a d. ewe

(۱) مسوده کردن، پیش نویس draft vt.  
 کردن، چرک نویس کردن، طرح کردن (۲)  
 جدا کردن (عده ای از عده بزرگتر)  
 گزین کردن

(1) to d. letter or a bill

drafts'man n. [pl. -men]

نقشه کش (naghsheh-kesh)، طرح  
 تهیه کننده لوازم قانونی - نویسنده مسوده  
 استاد مسوده نویس

drag vt. [p. & pp. dragged]

(۱) کشیدن، بزور کشیدن، سخت کشیدن

(۲) لارویی کردن (۳) جستجو (jostojoo)

کردن، کاویدن (۴) با تور گرفتن (۵) صاف

کردن، شن کشی (shen-keshesh) کردن

(1) to d. a carriage through

mire (2) to d. a river

کشیدن، ادامه دادن to d. on or out

موضوعی را بدون to d. in a subject

آنکه ضرورت داشته باشد بیان آوردن

کشیده شدن - سنگینی از (..)

drag vi. دنبال آمدن، کند حرکت کردن - لاروب با

قلاب انداختن - [مو] سنگین و بیروح بودن

کشش (keshesh) - لاروب drag n.

اسباب لای زوی، فرش کن (forsh-kan)

قلاب (ghollab)، اسبابی که با آن آدم فرو

شده یا چیز دیگر را از زیر آب در آورند -

مازوی سنگین - یکجور گردونه فلنک دار -

دلجویی که بالای آن جای نشستن دارد -

آلت کند کردن حرکت چرخ - کندی (kondee)

حرکت کند - مانع، بازداشت، اسباب راحت

بله کشش، مبله اتصال drag-bar n.

drag' boat (-bote) *n.* کرجی لاروب

drag'-chain *n.* زنجیر کشش

(زنجیر) عایق

drag'gle *vt. & vi.* (۱) درگل کشیدن

چرك کردن (cherk) - (۲) کشیده شدن -

آهسته از دنبال (dombal) آمدن

drag'gle-tail *n.* کسیکه جامه خود را در خاک

و گل می کشد - زن شایسته (-shelakhteh)

drag'gle-tailed *a.* شایسته

drag'-hook *n.* قلاب کشش - قلاب عایق

drag'-net *n.* تور یا دام زیر آبی -

تور یا دامی که روی زمین بکشند که همه

جانوران را بکجا بکشد [drag هم می گویند]

drag'oman *n.* [ *pl.* -mans or

-men] ترجمان (tarjoman) [از عربی]

drag'on *n.* (۱) اژدها (azhdaha)

اژدها (۲) جش - وسمار پردار (۳) یکجور

فراینده (۴) duenna =

Drag'on *n.* [ه] تنین (tenneen) اژدها

drag'on-fly *n.* [ *pl.* -flies (flize)]

[ج ش] سنجاقک (sanjaghak)

dragonnades' *npl.* جور (jowr) وجنا

بوسله سواره نظام [بویزه جور و جای اوئی

چهاردهم به پروتستانیها]

drag'on's-blood (-blud) *n.*

خون سیاوشان 'دم الاخوین (damol-)

(akhavayn)

drag'on's-head *n.* [ه] نقطه اعتدال ربیعی

(noghtéyé-é'tedalé-rabee-ee)

drag'on's-tail *n.* نقطه اعتدال خریفی

drag'on-tree *n.* درخت خون سیاوشان

drag'onwort (-wurt) *n.*

[گش] ترخون (tarkhoon) 'طرخون

dragon' *n. & vt.* (۱) سواره نظام

سرباز سواره یکجور فراینده - آدم درنده خور

(۲) بدست سوار سپردن 'بوسله سوار

اذیت (aziyyat) کردن

drags'man (dragz'-) *n.* [ *pl.* -men]

(۱) لاروب : کسیکه رودخانه ها را لاروبی

میکند (۲) راننده ارابه یا دلیجانی که آنرا

drag میگویند

drain *vt. & vi.* (۱) آب کشیدن از

خشك (khoshk) انداختن 'خالی کردن (۲)

زهکشی کردن 'زه (چیزی یا جایی را)

کشیدن (۳) کشیدن [گاهی با off یا away -

(۴) کم کم تمام کردن (۵) تان سر کشیدن

(۶ - ف ل) خشك افتادن 'خشك شدن

(۷ - ف ل) آهسته چکیدن [گاهی با off

یا away]

: (1) to d. a vessel (2,1) What

river drains this district? (3)

The liquid was drained off or

away. (4) to d. the wealth of

a country (6) Let it there to

d. بگذار آنجا آبش خشك بیفتد

drain *n.* زهکش (zenkesh) - آبگذر

(abgozar) 'کاریز - [در جراحی] جراحت کش

اوله - درو (darrow) 'مصرف (masraf)

خرج (kharj) - تحویل - [ذبح] جرعه

(jor-eh)

a d. on one's purse تحویل به

بودجه کسی 'چیزیکه کسبه کسرا نهی سازد

زهکشی - drain'age (-ej) *n.*

خشك اندازی - وسایل زهکشی - فاضل آب

(fazelab) - حوزه ای که آب آنرا

رودخانه ای می کشد [d. basin هم گفته

میشود]

drain'er *n.* آب کشنده 'خشك اندازنده

طرفی که آب چیزهای دیگر را خشك می اندازد

drain'less = inexhaustible



drain'-pipe *n.* (اوله) زهکش

drake *n.* (ordake-nar) اردک

مرغابی - بز - یکجور مگس که در ماهی گیری

بکار میرود - یکجور توپ کوچک قدیمی

dram *n., vt. & vi.* (۱) درم [نام]

وزنه - باسک - بازگشت شود به (drachm) -

جرعه (jor-eh) - خرده (khordeh) - (۲)

نوشانیدن - جرعه دادن (۳) جرعه نوشیدن

drama (drah'-) *n.* داستان نمایشی

داستانی که گفتگو وار به عرض نمایش گذاشته

میشود - شبیه 'درام' [فرانسه]

فن شبیه سازی - تعریف داستانهای

نمایشی - بخشی از ادبیات که از داستانهای

نمایشی بحث میکند

dramat'ic *a.* وابسته به درام یا داستان

نمایشی - داستان مانند - درخور نمایش دادن -

برجسته (barjesteh) - زنده (zanandeh)

dramat'ics *npl.* = the drama

dram'atis perso'næ (-nee) *npl.* [L.]

بازیگران نمایش - صورت بازی کتان

dram'atist *n.* نویسنده داستانهای

نمایشی - شبیه ساز - درام نویس

dramatiza'tion *n.* تبدیل داستان

روایتی به داستان نمایشی

dram'atize *vt. & vi.* (۱) بشکل

درام یا داستان نمایشی درآوردن - شبیه

(چیز را) در آوردن (۲) بشکل درام

در آمدن

dram'aturge or -turgist =

dramatist

dram'aturgy *n.* فن درام نویسی

شبیه سازی - فن نمایش دادن داستانها

dram'-drinker *n.* (meygosar) میکسار

dram'-shop *n.* جایگاه نوشابه فروشی

drank [*p. of drink*]

drape *vt.* باریده یا بارچه آراستن - پوشاندن

: Everything was draped in black.

dra'per *n.* بارچه فروش

(parcheh-foroosh) - بازار (bazzaz)

dra'pery *n.* [pl. -ries (riz)]

بارچه فروشی - ماهوت فروشی - بارچه

بافه - بارچه برده ای - (نمایش) جامه در

نقاشی و حجاری

dras'tic *a.* (۱) کارگر - مؤثر

(mo-asser) 'قوی' جدی (jeddee) -

(۲) کارکن (karkon) 'مهل' (mos-hel)

: (1) d. measures (2) d. medi-

cines

draught (draft) *n.* (keshesh) کشش

وسيله کشش - چیز کشیدنی - بار - جریان

هوا (jarayan-e-hava) 'وزش' (vazesh)

بادکذر (bad-gozar) - جرعه (jor-eh)

فورت (ghoort) - مقدار ماهی که در یک

وهله گرفته میشود - دام گسری (dam-gos)

(taree) 'نور اندازی - یک (pok) : دودی

که در یک وهله هنگام استعمال دخانیات فروبرند -

یک خوراک دوی آبکی - [ن.د.] آب نشین

(ab-neshin) 'آب بردار' کشتی - [برای

معانی دیگر بازگشت شود به draft]

black d. = purgative

d. beer } آبجوی که در چایک

beer on d. } شیردار ریخته باشند

draught (,,) *vt.* = draft *vt.*

draught'-board (,,board) *n.*

تخته شطرنجی برای بازی

draught'-horse (,,-) *n.*

اسب بارکش - یابو

draught'-line (,,-) *n.* [ن.د.] خطی که

آب نشین کشتی را نشان میدهد

draughts (drafts) *npl.* ۲۲ زی

مهره‌ای که امریکایی‌ها checkers می‌گویند  
draughts'man (, -) n. [pl. -men]

نقشه‌کش (naghshesh-kesh) 'طراح -

مهره بازی draughts - طراح نویس

نویسنده - موده اسناد یا قوانین

[آگاهی - هرگاه نقشه کش زن باشد او را

draughtswoman می‌گویند]

draughts'manship (, -) n.

نقشه‌کشی، طراح‌چی (tarrakhi)

draught'ity (draftli-) a. در معرض

جریان هوا 'جریان‌دار' [a d. room]

draw vt. [p. drew (drew); pp.

drawn] (۱) کشیدن (۲) بیرون کشیدن

(۳) درهم کشیدن 'چوروك کردن' جمع کردن

(jam'-) - (۴) جلب کردن (jalb-)

(۵) منجر (monjar) شدن به 'آوردن

(۶) دریافت کردن، گرفتن (gereftan)

(۷) گرفتن، استنباط کردن (estembat-)

(۸) میکیدن، نهی کردن (۹) درست کردن

(dorost-) ساختن (۱۰) صادر کردن

کشیدن (۱۱) ناتمام گذاشتن (۱۲) بردن

ربودن (در نتیجه فرعه کشی) - (۱۳)

شرح دادن (sharh-) - (۱۴) تهیه کردن،

تنظیم کردن [بیشتر با up یا out]

(۱۵) وادار کردن

(i) a locomotive drawing a

train of wagons; to d. a line,

picture, tooth, sword, bow,

breath, lots, water, etc. (2,1)

to d. a cork, fox, water, etc.

(3) with a drawn face (4) to

d. a customer; to d. the atten-

tion of a person TO anything

توجه کنبرای چیزی جلب کردن

(5) The war drew after it evil

consequences. (6) to d. one's

salary. (6 i) to d. the oil of

almonds (7) to d. a conclusion

(8) The calf draws the cow.

to d. a chicken شکم جوجه را

پیش از یخ‌زن خالی کردن

(9) to d. a comparison

تفرقی قائل شدن to d. a distinction

(10) D. a cheque ON the bank.

چکی ب‌مده بانك صادر كنید، چکی بیانك

بكشید 'حواله ای بیانك بدهید

(11) to d. a game or a battle

(12) to d. a prize (14) to d.

(up) a deed (15) to d. a per-

son to do something.

رومیزی را برداشتن، to d. the cloth

سفره (sofreh) را برچیدن

This ship draws 2 feet.

آب نشین این کشتی دو پی است

to d. the long bow اغراق گفتن

خط کشیدن to d. a line

[مج] حد معین کردن

جلب کردن 'در حلقه آوردن to d. in

چوروك کردن، جمع کردن، نو کشیدن

تند نرو 'اغراق نگو - Draw it mild.

[معنی اصلی] آبجورا آهسته باز کن یا بریز

سیم را از سیم‌کش گذرانیدن to d. wire

سیم درست کردن، سیم کشیدن

to d. blank (بیش‌ای را) گشتن

و چیزی (در آن) نیافتن

to d. a blank (یا بوج) ورت‌سفید

در بحث آزمایی در آوردن

to d. back (حق‌گویی) پس گرفتن

تنظیم کردن، تهیه کردن to d. out

طرح کردن، بیرون کشیدن، جدا کردن



کشیدن ' امتداد دادن - آراستن ' در صف آوردن

to d. one out حرف از کسی در آوردن

to d. up (۱) تنظیم کردن ' تهبه کردن ' آراستن

نوشتن ' تحریر کردن (۲) در صف آوردن آراستن

(1) to d. up a document

(2) He drew up his troops . . .

خود را گرفتن ، to d. oneself up

بدن را راست نگاه داشتن

draw vi. [u] (۱) کشیدن ' دود یا هوا

با آب را کشیدن (۲) کشیده شدن ' (فراهم آمدن ، جمع شدن (۳) گرفته شدن ، کشیده شدن ، وصول شدن (۴) باد کردن (۵)

ترسیم خطوط کردن ، نقاشی کردن (۶) حرکت کردن (harakat-) ' رفتن ، آمدن (۷) با

بوکشی شکار را پی جویی کردن (۸) حواله دادن ' چك کشیدن (۹) کشش نشان دادن

(1) The chimney draws well.

(2) They drew round the table.

(3) The tax draws well.

(4) The wind caused the sails to

d. (8) to d. ON a bank.

عقب کشیدن ، شانه خالی

کردن ' خود داری کردن

to d. in کونا (تر) شدن

: The days are drawing in.

to d. level با حریف برابر شدن

بهریف رسیدن

to d. near or nigh نزدیک شدن

to d. on فراهم آوردن - کشیدن

کشیده شدن - نزدیک شدن

to d. out دراز شدن (روز) -

کم کم پیش افتادن

to d. TO an end پایان رسیدن

بش رسیدن ، ته (tah) کشیدن ' تمام شدن

در صف آمدن ، آراسته شدن to d. up

to d. up with (or to)

(فرا) رسیدن به

draw n. کشش ' جلب (jalb) - کشندگی

فرعه کش (ghor-eh-keshee) ' شک اندازی

(peshk-andazee) ' بخت آزمایی (bakht-)

(azmayee) - بازی غامض و کشیده شده -

مبالغه در یافتن بوسیله چك - چیز جالب توجه

کشیدنی ' کشیده شدنی draw'able a.

طاق - بل متحرك draw'arch n.

بازداشت (baz-dasht) draw'back n.

مانع ، زبان ، بیفایدگی (beefayedegee) -

بركشت (bargasht) ' مبالغه پس گرفته از

حقوق گمرکی یا مالیات - پس گیری - كسر

(kasr) ' کاهش

draw'bar n. مبله اتصالی ' مبله کشش

draw'bridge (-brij) n. بل متحرك

(polé-motaharrek)

drawee' n. (mohalon-alayh) محال مایه

[كسیكه برات بسراو حواله میشود] ، دهنده

(dehandeh)

draw'er n. (keshow) كشو - خانه كش

(khaneh-kesh) ، خانه - برات كش

(barat-kesh) ، حواله دهنده ، معیل -

آبدار - [در جمع] زیر شلواری (zeer-)

(shalvaree) ، زیرجامه ' یازار - [م] کشنده

draw'ing n. نقشه (naghsheh) ' طرح

(tarh) - نقشه کشی ' رسم (rasm) -

[در انگلیس] درآمد دكان ' دخل (dakht)

draw'ing-board (-board) n.

تخته نقشه کشی ' میز نقشه کشی

draw'(ing) knife (-nife) n.

اِبْه دو دسته ای ' [pl. -knives]

چاقوی دوسر دسنة دار  
 draw'ing-room *n.* 'اطلاق پذیرایی'  
 صحبت خانه (sohbat-khaneh) - بار عام -  
 [معنی اصلی] خاوت خانه (khalvat)  
 drawl *vi., vt., & n.* (۱) کشیده حرف  
 زدن - آهسته و کشیده ادا شدن (۲) کشیده  
 گفتن - طول دادن - تنبلا (tambalaneh)  
 ادا کردن [گاهی با out] - (۳) سخن کشیده  
 (sokhanē-)  
 draw'lingly *adv.* کشیده - تنبل وار  
 drawn *ppa. [pp. of draw]*  
 کشیده - مست (momtadd) - توخالی شده  
 بوک - نخ کشیده  
 بازی ای که هیچ يك از *a d. game*  
 دوطرف آن نه میبرد و نه میبازد  
*a d. fowl* مرغ توخالی کرده  
 کره آب کرده و آبیخته با آرد *d. butter*  
 draw'plate *n.* مفتول کش  
 (maftool-kesh)  
 draw'shave = drawing-knife  
 draw'-tube (-tiob) *n.* لوله غلافی  
 لوله دوتایی متحرک در دوربین یا ذره بین  
 draw'-well *n.* چاه طناب خور  
 dray *n.* گاری کوتاه بی لبه  
 dray'man *n.* [pl. -men] گاری ران  
 dread (dred) *n., vt., & a.*  
 (۱) ترس (tars) 'بیم' هیبت (heybat)  
 (۲) ترسیدن (از) 'بیم داشتن' (از)  
 (۳) ترسناک 'مهیبت' (moheeb)  
 : (1) *d. of death* (2) *I d. to do*  
 از کردن آنکار بیم دارم  
 that.  
 dread'ful (n-) *a.* ترسناک 'مخوف'  
 (makhoof) 'سهلگیر' (sahmgin)  
 ناگوار (nagavar) 'بسیار بد'  
 dread'fully (n-) *adv.* ترسناکانه

ترسناکی  
 dread'fulness (n-) *n.*  
 dread'nought (-nawt) *n.*  
 یازده کلفت بارانی - جامه ای که از آن بدوزند -  
 آدم بی باك یا بی پروا - [با D] نام رزم  
 نار انگلیسی که ظرفیت و نیروی آن از هر  
 رزم ناو دیگری که پیش از آن ساخته شده بود  
 بیشتر بود  
 dream (dreem) *n.* 'خواب (khab)  
 رؤیا (ro'ya) - (۲) خیال خام  
 (1) *I saw in my d. that, ...*  
 dream (n) *vi. & vt. [p. & pp.*  
 dreamt (dremt) or dreamed  
 (۱) خواب دیدن (۲) در خواب دیدن  
 خوابی دیدم *I dreamt a d.*  
 خواب چیز را *to d. OF anything*  
 دیدن 'چیز را تصور (tasavvor) کردن  
 رفت *to d. away one's time*  
 خود را بخواب و خیال گذراندن  
 روزنه *dream'-hole (n-) n.*  
 (rowzaneh)  
 dream'ful (n-) = dreamy  
 dream'-land (n-) *n.* عالم خواب -  
 کشور خیالی (keshvaré-khiālee)  
 سر زمین پری ها  
 dream'like (n-) *a.* خواب مانند  
 dream'-reader (n-ree) *n.*  
 خواب نمیزکن (khab ta'beer-kon)  
 معبر (mo-abber)  
 dreamt [dream شود به  
 dreamy *a.* خواب مانند : غیر واقعی  
 خیالی 'غیر علمی' (gheyre-amalee)  
 نامعلوم (na-ma'toom) - بر خواب -  
 معناد (mo'tad) بخواب دیدن - خواب آور  
 drear (dreer) [Poet.] = dreary  
 دلتنگی *drea'rily (dree'-) adv.*



آورد ' بطور ملالت انگیز  
drea'riness (درا'رینس) *n.* ' ملالت انگیزی  
حالت دلانگی آور

drea'ry (درا'ری) *a.* [comp. -rier; sup. -riest] ' دلانگه کننده

مایه افسردگی ' ملالت انگیز - [ك] افسرده  
(deltang) (afsordeh) ' دلانگه

dredge (drefj) *n. & vt.* ' (۱) لاروب  
لای روب ' فرش کن (forsh-kan) -

آلت تنقیه قنات و مانند آن - دام صدف گیری  
(۲) لاروبی کردن ' تنقیه کردن (tanghieh-)

بالک کردن - گود کردن

: (2) to d. a canal or river

dredge (دردیج) *vt.* - (۱) آردباشیدن (روی -)  
(۲) بیختن (beekhtan) ' وریاشیدن

: (2) to d. flour

dredger (drefjer) *n.* ' لاروب

فرش کن : اسباب لاروبی ' کشتی لاروب

کرجی لاروبی

dredger (دردیجر) *n.* (ard-pash) آردباش

dree (دری) *vt.* [Arch.] ' ساختن یا ' تحمل کردن

(tahammol-)

رضا بقسمت خود to d. one's weird

دادن ' به بخت خود تن در دادن

dreg'gy (دردیجی) *a.* ' دردی ' درد آلود ' غلیظ

dregs (دردس) *npl.* ' (۱) درد (dord) ' لرد

(lerd) ' لای - صاف (self) -

(۲) - بصورت مفرد (zarreh) ' ذره

باقی مانده ' ریزه (reezeh)

: (1) dregs of wine (2) Not a

d. was left.

the dregs of the people مردم پست

to drink to the dregs تا ته آشامیدن ' درد شراب را هم خوردن

drench (درنچ) *n.* ' يك خوراك دواى آبكى

که بجانوران میدهند - عمل خیساندن

drench (درنچ) *vt.* - (۱) دواى مایع خوراندن (به)

(۲) نوشابیدن ' آب دادن (۳) در آب شستن

(-shostan) ' خیساندن

: to d. (1) a horse (1,2) a sheep

dren'cher (درنچرش) *n.* - (abreezesht)

اسبابى که با آن دوا بجانور میخورانند

dress (دريس) *n.* ' لباس رو (lebas)

لباس مخصوص ' جامه درزه - [با a یا در

جمع] لباس زنانه ' جامه بیرونی زنانه -

[مج] ظاهر ' صورت

full d. ' لباس تمام رسمی

evening d. ' لباس ویژه شام یا مهمانی شب

dress (دريس) *vt.* *p. & pp.* dressed or

(1) پوشانیدن (۲) آرایش کردن [drest]

زینت کردن (۳) تهیه لباس کردن برای

(۴) سرمه گذاشتن ' بستن ' شستن (۵)

درست کردن ' شانه کردن ' اصلاح کردن

(۶) صاف کردن ' درست کردن ' پرداختن

(۷) بیختن (pokhtan) ' آماده کردن

(۸) زدن ' فچی (gheythee) کردن ' هرس

(haras) کردن (۹) گود دادن (۱۰) در صاف

آوردن (۱۱) قشو (ghashow) کردن ' شانه زدن (۱۲) عمل آوردن

: to d. (1) oneself (2) a ship

with flags (4) a wound (5) one's

hair (6) a stone (7) food (8)

a vine (10) one's ranks (11) a

horse (12) leather

to d. down (sarzanesh) سرزنش

کردن ' تادیب (ta'deeb)

to d. out or up با لباس آراستن

dress (دريس) *vi.* [ , ] ' (۱) لباس پوشیدن

جامه در بر کردن (۲) در صاف آمدن

نظام گرفتن

- (1) *I am going to d. for dinner.*  
 (2) Right d. [نظ] نظام بر است  
 Left d. [نظ] نظام بچپ  
 to d. up خود را آراستن - لباس پوشیدن  
 dress'-coat (-kote) *n.* جامه جلو باز  
 مردانه که دامن آن در پشت است و در  
 مهمانی های شب آرا می پوشند  
 dress'er *n.* میز یا قفسه آشپزخانه -  
 [در آمریکا] میز آرایش 'میز کشودار و  
 آینه دار - یار جراح در بیمارستان ' زخم بند  
 (zakhm-band) ، زخم پاک کن - اسباب  
 پرداخت - آرا بنده ' لباس پوشاننده - لباس  
 پوشنده - درست کننده  
 a good d. خوب لباس پوش  
 dress'-goods *npl.* لباس های زنانه  
 dress'-guard (-gard) *n.* اسبابی که  
 در دو چرخه جامه را از آسیب چرخ نگه میدارد  
 جامه بنا  
 dress'-improver (-proo-) *n.*  
 لایی که در پشت دامن زنانه می گذارند  
 dress'ing *n.* مرهم گذاری و بستن زخم -  
 مرهم (marham) ' زخم بند - چاشنی  
 (chashnee) ' مخلفات (mokhallafat) -  
 آرایش ' لباس - جامه پوشی ' لباس پوشی -  
 کود - پرداخت - لعاب یا چسبی که پس از  
 بافتن پارچه بآن میزنند - [مج] نادب  
 (ta'deeb) سرزنش - کتک (kotak)  
 dress'ing-case *n.* جعبه لوازم آرایش  
 dress'ing-gown *n.* لباس خانه  
 رخت خانه - جامه ای که هنگام آرایش می پوشند  
 dress'ing-room *n.* اتاق ویژه آرایش  
 یا جامه پوشی ' رخت کن (rakht-kan)  
 dress'ing-table *n.* میز آرایش  
 dress'maker *n.* (زن) زنانه دوز  
 خیاط زنانه (khayyaté)
- dress'-making *n.* زنانه دوزی  
 dress'y *a.* [comp. -ier; sup. -iest]  
 (1) خود ساز (khod-saz) ، لباس دوست  
 (2) متداول (motedavel) ' مطابق رسم روز  
 : (1) *a d. woman* (2) *d. clothes*  
 drew (doo) [*p. of draw*]  
 drib'ble *vt. & vi.* (1) چکانیدن  
 'خرد خرد پیش بردن (توپ در فوتبال) -  
 (2) چکاندن  
 drib'(b)let *n.* خرده (khordeh) ،  
 تکه (tekkeh) - مقدار کم (meghdaré) -  
 مبلغ کوچک (mablaghe) -  
 خرد خرد ' کم کم  
 by driblets  
 dried [*p. & pp. of dry*]  
 خشك (khoshk) - خشك کننده  
 dried *ppa.* آجیل ' موه خشك  
 : *d. fruits*  
 dri'er *n.* خشك کننده ' خشك کننده -  
 ماده ای که بر نك ووغنی میزند که زود آنرا  
 بخشکاند ، سیکاتیف [فرانسه]  
 dri'er [*dry a.* بازگشت شود به  
 توده باد آورده - جسم آب آورده  
 توده یخ آب آورده ' جسم شناور (jesmé)  
 (shenavar) - وادی که یخ یا آب رودخانه  
 از جایی بجای دیگر میبرد - راه روانی  
 (rahrowé ofoghee) در زیرزمین - انحراف  
 کشتی از مسیر خود بواسطه جریانهای دریایی -  
 شبه (sombeh) - اسکله (eskeneh) -  
 دای که نه آن در ته دریا است و سر آن روی  
 دریا شناور است [drift-net هم میگویند] -  
 [مج] (1) تمایل (tamayol) ' روش  
 (2) ' مفاد ' معنی (ma'nee)  
 ' متصود - جریان (jarayan) ' جریان آهسته -  
 رانندگی - [مل] عمل راندن  
 توده برف باد آورده : *a d. of snow*  
 سیاست و اگذاری اوضاع : *policy of d.*



- به پیشامد، بی مقصدی (*bee-maghsadee*)  
 I could not see the d. of his  
 discourse. مفاد سخنانش را نمیتوانستم  
 دریابم. 'توانستم بفهمم چه میخواهد بگوید'  
 drift vi. & vt. (۱) رانده شدن (از) باد یا آب -  
 'باد یا آب - برده شدن - جهم شدن' (*jam*)  
 'توده شدن - با سنبه سوراخی را درست  
 کردن یا گشاد کردن - [مع] بی اراده کار  
 کردن' بی مقصد (*bee-maghsad*) رفتن  
 دستخوش پیشامد بودن (۲) بردن - راندن -  
 توده کردن، انبوه (*ambooh*) کردن  
 جهم کردن  
 : to d. with the sea current.  
 با جریان دریا حرکت کردن  
 to be drifted by the wind  
 از باد رانده شدن  
 to d. with snow از برف  
 (باد آورده) پوشاندن  
 to let things d. کارها را به پیشامد  
 واگذار کردن  
 drift'age (*-tef*) n. چیز باد آورده  
 یا آب آورده - رانندگی - راندن  
 drift'bolt (*-bolt*) n.  
 میخی که میخ دیگری را با آن در آورند  
 drift'ice n. یخ - آب آورده، یخ شناور  
 drift'less = aimless  
 drift'way n. راهرو - راهرو افقی  
 drift'wood n. چوب آب آورده  
 drill n., vt., & vi. (۱) منه (*matteh*)  
 برماه (*parmah*) - منق (*mashgh*) -  
 منق نظام - [کنا] تخم یاش 'تخم افشان  
 (*tokhm.afshan*) - شیار (*shiar*) 'جای  
 تخم یاشیدن - مرز (*marz*) - (۲) سوراخ  
 کردن، کندن (*andan*) - منق دادن  
 تلمیم دادن - کاشتن (*kashtan*) - (۳)  
 منق کردن  
 : to d. a metal  
 : to d. a well  
 : to d. soldiers  
 : to d. through  
 drill n. یکجور میمون در افریقای غربی  
 drill = drilling (2)  
 drill'-box n. [کنا] تخمدان (*tokhmdan*)  
 drill'-ground n. میدان منق  
 drill'-harrow n. زمین صاف کن  
 (*zamin-saf-kon*) - تخم پوش  
 drill'ing (1) n. منق - منق نظامی -  
 کنش (*kunesh*)، حفر (*hafr*)  
 : well-d.  
 drill'ing (2) n. چاه کنی  
 پارچه زمخت کتانی  
 یا نخ  
 [نظ] منق دهنده  
 drill'-master n. منق دهنده  
 drill'press n. منق پیچدار، منکته دار  
 (*mangeneyel*)  
 پایه منق، منق نگه دار  
 drill'stock n.  
 dryly = dryly  
 drink vt. & vi. [*p. drank; pp.*  
 drunk]  
 (۱) آشامیدن، نوشیدن  
 خوردن - سرکشیدن - مکیدن (*jazb*)  
 کردن - بی نوشابه صرف کردن (۲) آب  
 خوردن، آب آشامیدن - نوشابه خوردن  
 مشروب خوردن، هرق (*aragh*) خوردن  
 باده نوشیدن - مستی (*maste*) کردن  
 : (1) to d. water  
 to d. wine  
 باده نوشیدن  
 می خوردن، شراب خوردن، می گاردن  
 (*mey.gosardan*)  
 to d. a bowl کاسه ای را سرکشیدن  
 He drank all his earnings.  
 همه درآمد خود را صرف نوشابه خوری کرد

- هر چه بول داشت مشروب خورد  
 to d. up or off تا ته سر کشیدن  
 to d. in (talaghghee) با میل زانی کردن یا گوش دادن  
 to d. in with one's eyes چشم خریداری نگاه کردن  
 to d. any one's health سلامتی کسی نوشیدن  
 He drank himself drunk. آنقدر خورد که مست شد  
 They all drank the President. همه سلامتی رئیس نوشیدند  
 to d. a person down (or under the table) کسی را مست کردن و خود (2) to d. deep آب یا نوشابه زیاد خوردن  
 to d. hard or heavily نوشابه زیاد  
 to d. like a fish خوردن  
 زیاد مشروب خوردن  
 to d. TO a person سلامتی کسی نوشیدن - تخت خود نوشیدن و سپس دیگری را بنوشیدن و ادا داشتن  
 to give to d. نوشاتیدن، آب دادن  
 drink n. آشامیدنی، نوشابه، مشروب - نوش 'جرعه' (jorah) - باده نوشی، نوشابه خوری  
 : a d. of water جرعه ای آب، يك چكه آب 'يك خوراك آب  
 alcoholic drinks نوشابه های الکلی  
 intoxicating drinks مشروبات مسکرات (moskerat)  
 in d. مست (mast)  
 drin'kable (-keb'l) n. & n. (۱) نوشیدنی، آشامیدنی، خوردنی (۲) آشامیدنی، نوشابه، مشروب [بیشتر در جمع]
- drin'ker n. نوشنده، آشامنده - نوشابه خور، مشروب خور، میکسار، باده نوش  
 a hard d. زیاد مشروب خور  
 drink'hail n. نوش جان، گوارای وجود [باسخ شخص بیکه سلامتی او می نوشد]  
 drin'king-cup n. آبخوری، جام  
 فنجان (fenjan) - کاسه  
 drin'king-fountain (-ten) n. جایگاه، آبخوری، سفاخانه (saghgha khaneh)  
 drin'king-glass n. گلاس، فنجان  
 drin'king-vessel n. آبخوری، ظرف آبخوری، کاسه، جام، قح (ghadah)  
 drin'king-water n. آب خوردن، آب آشامیدنی  
 drip vi. & vt. [p. & pp. dripped]  
 (۱) چکیدن، چکه کردن (۲) چکانیدن  
 : (1) The rain drips from the ceiling.  
 The umbrella drips. آب از چتر می چکد  
 It (the cat) leaped out, dripping WITH blood.  
 و برون چست و خون از تنش می چکید  
 چکیدن، چکه (chekkeh) - چك  
 drip n. آبریز (در ایه بام، کالوی، کنبه و مانند آن)  
 drip-drop n. چك چك (chek.chek)  
 drip'ping n. چکیدن، گوشت، اشك، کباب (ashke kabab)، جزغال (jezghal)  
 چکه - (صدای) چکیدن  
 drip'ping-pan n. ظرفی که چکید  
 کباب در آن میریزد، روغن کبر (rowghan)  
 drip'stone n. سنگی که آب باران را رد میکند، آبریز (abreez)  
 drive vt. [p. drove; pp. driv'en]  
 (۱) راندن (randan)، ردن، عقب نشاندن  
 (۲) رماندن، ریم دادن (۳) دنبال کردن



(*dombal*) - تعاقب کردن (۴) بیرون کردن  
 [یشتر یا *out*] - (۵) کوبیدن 'خود کردن  
 (۶) در بازی یا جوگان زدن (۷) پیش بردن  
 جاو بردن (*jelow*) - (۸) وادار کردن  
 (۹) زیاد خسته کردن 'کار زیاد دادن (۱۰)  
 (۱۱) بطور انقی سوراخ کردن یا کندن  
 (۱۲) گردانیدن 'حرکت انداختن  
 کردن از پیش بردن (۱۳) عقب انداختن  
 : *to d. (1) an ass (2) wild beasts (3) the enemy (5) a nail into the ground (8) a person INTO doing something (10) a tunnel (11) machinery (12) a trade (13) to the last minute*  
 to d. out بیرون کردن  
 to d. away دفع (داف) کردن دور کردن  
 to d. mad دیوانه کردن 'بدیوانگی انداختن  
 to d. a pen or quill نوشتن 'قلم زدن  
 drive vi. [ , ] سواری کردن  
 'کردش کردن (با درشکه و مانند آن) -  
 سخت کوشیدن یا کار کردن 'زور آوردن -  
 شناییدن - قصد (*ghasd*) داشتن -  
 [در بازی] توپ زدن  
*We drove INTO that village.*  
 سوار شده توی آن ده رفتیم  
 to d. AT قصد داشتن از  
 توجه (*tavajjoh*) داشتن به  
 : *What is he driving at?*  
 چه میخواهد بگوید 'مقصودش چیست؟  
 drive n. گردش سواره  
 (*gardes & savareh*) - رایه درشکه رو  
 (-*doros keiow*) - فشار 'هجوم 'شتاب -  
 گوی زنی (*gboy-zanee*) - پس زنی  
 عقب نشانی (*aghab-neshanee*) - [مجا] نابیل

(*tamayel*) - وسیله حرکت  
 سواری کردن 'to take a d.  
 گردش سواره کردن (یا رفتن)  
 (۱) آب دغان *driv'el vi., vt. & n.*  
 روان ساختن - از دهن یا بینی جاری شدن -  
 کف کردن (دغان) - کودگانه حرف زدن  
 دیوانه وار سخن گفتن (۲) از دغان روان  
 ساختن - بیجان یا دیوانه وار گفتن (۳)  
 دیزش آب دغان یا بینی - کف دهن (*kafé*)  
 (*dahan*) - لعاب دهن - یاوه 'سخن یاوه  
 (*sokhané-yaveh*) 'یاوه سرایی  
 to d. away one's time وقت خود را به یاوه سرایی گذراندن  
 driv'en ppa. [pp. of drive]  
 رانده 'رانده شده  
 د well سبیه فرو بردن لواه  
 کنده و بتاب رسانده باشند  
 راننده (*ranandeh*) -  
 چرخ رانده 'چرخ جاو (*charkhé-jelow*) -  
 [در بازی کلف] جوگان نوک چوبی  
 میلۀ محرک *drive'shaft n.*  
 (۱) راننده *dri'ving apa. & n.*  
 پیش برنده - محرک (*moharrek*) - (۲)  
 راندن 'سواری  
 d. shaft = driveshaft  
 چرخ محرک 'چرخ *d. wheel*  
 جنبش رسان (*jombesh-resan*) - چرخ  
 لوکوموتور  
 (۱) باران ریز *driz'zle n. & vi.*  
 ریز باران (۲) ریز باریدن  
 : *It (the day or the rain)*  
 باران ریز می بارد (یا می آید) *drizzles.*  
*driz'zly a. —*  
 روزی که باران ریز می بارد *d. day*  
 حق [با تلفظ فرانسه یا انگلیسی] *droit n.*

droll (drole) a. خنده آور  
' (moz-hek) مضحک (khandeh-avar)

droll n. & vi. [R] (۱) لوده  
(۲) (maskhareh) مسخره ' غریب

droll'ery (-) n. [pl. -ries (riz)]  
(۲) مسخرگی کردن ' لودگی کردن

droll'ery (-) n. [pl. -ries (riz)]  
لودگی ' مسخرگی - شوخی - لطیفه ' بذله  
(bazleh)

drom'edary (drom' or drum'-)  
n. [pl. -ries (riz)] شتر جمازه  
(shotore jammazeh)

drom'ond (drom'und or drum'-)  
n. یکجور کشتی جنگی یا بازرگانی سابق

drone n., vi., & vt. (۱) زنبور عسل نر  
(zamboore-asale-nar) - زنبور بیگار -

وزوز (vezvez) ' صدای یک نواخت  
(yak-navakht) - صدای پر نی انبار -

سغن یک نواخت (sokhang) - [مج]  
سغنکوی خسته کننده - آدم بیگار یا انفل

(-tambal) - (۲) وزوز کردن - بیکاری  
یا تنبلی کردن - یک نواخت سغن گفتن (۳)

به تنبلی گذراندن [با away]  
(3) to d. away one's life

droop vi., vt., & n. (۱) پایین افتادن -  
سر بر زیر افکندن - تکیه (tekyeh) کردن -

[در زبان شعری] غروب کردن - [مج] سست  
شدن (sost) ' بی جرات شدن (bee jor-at) -

(۲) بر زیر افکندن ' پایین انداختن (۳) پایین  
افتادگی ' افکندگی - سستی

(1) His eyes drooped. (2) to  
d the head

droo'py a. 'zeer-afgandeh) زیر افکند  
پایین افتاده - پژمرده (pazhmordeh) -

سست ' ضعیف

drop n. قطره (ghatreh) ' چکه

(chekkeh) ' چک - خرده (khordeh) -

ذره (zarreh) - جرعه (jor-eh) - آویز -

نفل (noghl) - آب نبات (ab-nabat) -

[در جمع] داروی چکاندنی - افت (oft) ' -

مقوط - نشست (neshest) - گاهش ' تنزل

(tanazzol) - پرده [در جلو نمایشگاه] -

در نله (daré-taleh)

a d. of water یک قطره آب ' -

یک چکه آب ' یک جرعه آب

Thou hast a d. in thine eyes.

«چشت (از منی) کوامی مبدعه»

He has taken a d. two much.

یک بیاله زیادی خورده است

acid drops آب نبات یا نفل ترش

drop vi. [p. & pp. dropped]

(۱) افتادن (۲) چکیدن (۳) موقوف شدن

(mowghoof) ' ول شدن (۴) پایین آمدن ' -

تنزل کردن (۵) افت داشتن ' پایین افتادن

(۶) مردن (mordan)

(1) The book dropped from my

hand. (2) The moisture is drop-

ping. (3) Our corresnondence

dropped. (4) Prices dropped.

(5) The sail drops seventeen

yards.

A remark dropped from him.

سخنی از دهش در رفت

to let d. رها کردن ' انداختن

to d. in سر زدن - اتفاقاً دیدنی کردن

to d. on سر زدن یا تنبیه (tambeeh) کردن

drop vt. [n] (۲) چکاندن

(۳) ریختن (۴) ول کردن ' رها کردن ' -

مسکوت گذاشتن (۵) انداختن : حذف کردن

(hazf) - (۶) زاییدن [در گفتگوی از



- درشکه (doroshkeh) [kiz]  
 [از drozhki کلمه روسی]  
 درشک (tofa'leh) پس مانده dross n.  
 (pas-mandeh) 'دیم (reem) 'کف فلز (dashkhar) 'کافه (kafé felezz)  
 دروسم'تر n. شبنم سنج (shabnam-sanj)  
 دروس'ی a. دیم دار - نغاله مانند  
 دروخت (drouth) n. خشکی خشکالی (khoshksalee) - تنگی (tangee) - [ك] تنگی (teshnegee)  
 دروخت'ی (drou'ti) a. خشک  
 دروخت آب - بی باران - [ك] نشه  
 دروخت - [Poet.] = drought  
 درو v. [p. of drive]  
 درو n. گله (gallch) 'رهمه (rameh) - گرو (gorooh) 'دسته (dasteh) 'جمیت (jam-iiyyat) - قلم درزین (ghalamé) - [darzé-pahn] کآرا درو'chisel  
 هم میگویند  
 درو'ver n. چوبدار (choobdar) 'کله فروش  
 درو (droun) vt. & vi.  
 (۱) فرق (ghargh) کردن (۲) خیس کردن (۳) مج' خاموش کردن 'فرو گذاردن - خفه (khafeh) کردن (۴) غرق شدن (1) He was drowned in the river. در رودخانه غرق شد  
 (3) The sound of the violin drowned that of the 'tar'  
 (4) I saved the drowning man.  
 مانند موش like a drowned rat  
 آب کشیده  
 دروزه (drouze) vi., vt. & n.  
 (۱) چرت زدن 'بینگی (peenakee) زدن -  
 جانور [ (۷) از دهان برانیدن (۸) پایین کردن یا گذاشتن (۹) بزرگ افکندن 'پایین انداختن (۱۰) باختن (bakhtan)  
 : to d. (1) something from the hand (3) tears (4) The matter was dropped. موضوع مسکوت ماند. موضوع رها شد  
 (5) to d. a letter in writing  
 (6) The sheep dropped a lamb.  
 (8) to d. a passenger or a parcel (9) to d. one's eyes  
 drop'-curtain (-l'n) n. پرده نمایش پرده جلو صحنه نمایش  
 drop'-forge vt. سکه (sekkeh) زدن - منگ زدن (manganeh)  
 drop'-kick n. یا زدن بتوپ پس از آنکه آرا یا دست بزمین انداخته اند و اندکی از زمین بلند شده است  
 drop'let n. قطره کوچک 'چکه کوچک  
 drop'per n. اندازنده - چکاننده - قطره چکان  
 drop'pings npl. چکیده 'اشک کباب (ashkê)  
 drop'ping-tube n. قطره چکان (ghatreh-chekan)  
 drop'-scene (-seen) n. پرده جلو صحنه نمایش - پرده آخر داستان زندگی  
 drop'sical a. استعقانی - مستقی  
 drop'sied (-sid) a. مستقی (mostasgha)  
 drop'sy n. [طرب] استسقا (estesgha)  
 drop'wise adv. قطره وار، مانند چکه  
 drop'wort (-wurt) n. [کش] شوکران آبی (shookrané)  
 drosh'ky or dros'- n. [pl. -kies]

خواب آلود بودن (۲) خواب آلود کردن  
 سنگین کردن (۳) حالت نیمه خواب (halaté-)  
 (neemkhab) 'چرت (chort) 'بینگی  
 وقت خود را to d. away one's time  
 بچرت گذراندن 'فاز چراندن

drow'sihead (drouzihed) [Arch.]  
 = drowsiness

drow'sily (, -) adv. در حالت نیم خواب  
 خواب آلودگی (, -) n.  
 حالت نیمه خواب 'کالت خواب 'سنگینی خواب  
 drow'sy (drow'zi) a. [comp. -sier;  
 sup. -siest] خواب آلود (khab-)

نیم خواب (neemkhab) 'چرت زن  
 (chortzan) - خواب آور - [مج] تنبل

drow'zy-head (hed) n. آدم  
 خواب آلود - چرت زن 'تنبل (tambal)  
 drub vt. [p. & pp. drubbed /  
 زدن (zadan) 'کنک زدن (kotak-)  
 چوب زدن - شکست دادن (shekast-)

to d. any thing into a person  
 چیزی را بضر چوب در مغز کسی فرو کردن  
 زدن 'ضرب (zarb) 'کنک (drub'bing) n.  
 (۱) زحمت کشی (druf)  
 (zahmat-kesh) 'جان کن (jan-kan)  
 مزدور جان کن (mozdooré) - (۲)

جان کندن 'بیبلانه (beemeylانه) کار کردن  
 جان کنی - (druf'-) n.  
 کار بر زحمت (-por-zahmat)

drug n. & vt. [p. & pp. drugged]  
 (۱) دارو 'دوا (dava) - (۲) دوا زدن  
 اجزا (ajza) زدن 'دارو آمیختن یا مسوم  
 کردن - دوا دادن به - [مج] متفر (motenaffer)  
 کردن 'سیر کردن

انجیل (bonjol) a d. in the market  
 دواجات - دارو گاه drug'gery n.

drug'get n. کلیم پشی - بارچه پشی  
 زمخت (zomokht)

drug'gist n. دارو فروش 'دوا فروز  
 [در آمریکا و اسکاتلند] دوا ساز 'کبیا کر  
 دارو ساز

dru'id n. کاهن 'فالگیر [میان Celt ها]  
 drum n. کوس 'طبل (tabl) 'دهل

(dohol) 'نیبره - صدای کوس - کوس زن  
 طبل زن 'طبل - استوانه (ostovaneh)  
 چابک - مجلس عصرائه یا شب نشینی  
 کوس زدن 'to beat or play a d.  
 طبل زدن

d. of the ear [ت] طبل گوش  
 صباخ گوش

drum vi. & vt. [p. & pp.  
 drummed] (۱) کوس زدن 'طبل  
 زدن - صدای کوس بیرون دادن - زدن -  
 (۲) با کوس خواندن 'با طبل خبر کردن  
 یا جمع کردن [up!]- فرو کردن - زدن

در زدن 'در کوبیدن to d. at a door  
 [با صدای کوس] بیرون کردن to d. out  
 to d. a lesson into a person  
 درس را توی گوش یا کله کسی فرو کردن  
 ضرب مقامی را to d. a tune  
 با کوس گرفتن

drum'-beat (-beet) n. صدای کوس  
 drum'ble vi. [Obs] کندی کردن  
 (kondee-)

drum'-head (-hed) n. پوست کوس  
 (poosté-koos) 'روی طبل

drum'mer n. کوس زن 'طبل زن  
 طبل (tabbal) 'چوبک زن 'نیبره زن  
 چوب کوس 'چوب طبل drum'stick n.  
 چوبک

drunk [pp. of drink]



drunk *ppa.* (mast) مست

[آگاهی - این صفت همیشه در خبر جمله

واقع میشود چنانکه در *He is d.*

He was d. WITH joy. از خوشی

مست شد 'عرش' (*arsh*) را سیر (*seyr*) کرد

drun'kard *n.* آدم مست - نوشابه خور

(*mashroob-khor*) مشروب خور

a habitual d. شخص دائم الخمر

(*shakhs-e-daemol khamr*)

drun'ken *a.* (۱) مست (۲) ناشی از مستی

: (1) a d. person (2) d. brawl

drun'kenly *adv.* مستانه 'مست وار

drun'kenness *n.* مستی (*mostee*)

drupa'ceous *a.* [کش] آلبومی

drupe (*droop*) *n.* میوه آلبومی

druse (*drooz*) *n.* حوضچه (ای که

در خارها کنده شده باشد)

Druse *n.* درزی (*darzee*)

dry *a.* [comp. drier; sup. driest]

(۱) خشك (*k oshk*) بی آب (۲) د. (ک)

تشنه (*teshneh*) - (۳) بی شیر (۴) بی مزه

*khoon-* (۵) خون سرد (*bee-mazelt*)

*sard* (۶) بی میل (*bee-meyl*) بی عاطفه

(*bee atefah*) - (۷) ساده 'خشك' (*khonok*)

(۸) خشك و خالی 'ساده' بی پیرایه

بیسود 'بیفایده' (۹) بیشام و ناچار (۱۰)

بی خونریزی

: dry (1) land, cough, etc.

(3) cow (4) wine (6) jest (7)

thanks (9) lodging (10) war

d. bread نان بی کره

to die a d. death آنکه بدون آنکه

علت مرگ غرق شدن یا کشته شدن باشد

d. town شهری که فروش نوشابه در آن

ممنوع است

d. goods [در انگلیس] خشكه بار  
(*khoshke bar*) - [در امریکا] قماش

کالای بسته و خرازی

d. work کار تشنگی آور

d. measure بیمانه خشكه بار

dry *vt.* [dried; drying]

(۱) خشك کردن (۲) خشك شدن

: to d. a cow گاو را از شیر انداختن

to d. up *vi.* & *vt.* (۱) پاك خشك

شدن 'خشك افتادن' - [مج] خاموش شدن

بس کردن [بیشتر بهیغه امر] - (۲) پاك

خشك کردن

dry'ad *n.* حوری جنگلی

dry'-bones *n.* آدم لاغر 'یوست و استخوان

dry'-clean (*kleen*) *vt.*

dry'-cleanse (*-klenz*) با بنزین پاك

کردن 'لكه (*lakkeh*) گیری کردن

dry'-cup *vt.* بادکش کردن

dry'-cupping *n.* (badkesh) بادکش

dry'-cure (*-kioor*) *vt.* خشك ناك زدن

dry'er = drier

dry'ish *a.* کمی خشك 'اندکی خشك

dry'-farming *n.* (deym-) دیم کاری

dry'ing *apa.* خشك شوند - خشك کننده

dry'ly *adv.* خشك وار : بطور خشك

و خالی 'سادگی - از روی خون سردی یا

بی عاطفگی

خشکی

dry'ness *n.*

dry'-nurse *n.* & *vt.* (۱) زن پرستاری

که شیر ندهد 'بچه (*bachché*) گردان

(۲) بی شیر دادن پرستاری کردن

dry'-rot *n.* [مج] فساد

dry'salter *n.* (rang-) رنگ فروش -

فروشنده مواد شیمیایی - فروشنده گوشت

نك زده (*-namak-zadeh*) و خشك شده

dry'-shod *a. & adv.* بی ترشدن یا

du'ad = dyad

du'al *a. & n.* (۱) دوتایی - دولا -

(۲-د) تشبیه (*tasnieh*)

: *the d. number* [د] تشبیه

du'alism *n.* دوتایی 'دویی - دوتا

پرستی 'دو خداشناسی' ثنویت (*sanaviyyat*)

زندگه (*zandagheh*) - اعتقاد اینکه تن

و خرد (*kherad*) دوهستی جداگانه هستند.

[د] بکار بردن تشبیه

du'alist *n.* دو خدا شناس ، دوتا پرست

تنوی 'زندیق' (*zendeeq*) 'مشرک

(*moshrek*) - کبیکه تن و خرد را دو هستی

جدا گانه میداند - [مک] آدم دوکاره

dualis'tic *a.* مبنی بر دو خدا شناسی -

مبنی بر دوگانگی - دو جزئی (*do-joz-ee*)

dual'ity *n.* دوگانگی 'دویی - تشبیه

dub *vt.* [*p. & pp. dubbed*]

(۱) با زدن شمشیر بشانه لقب knight دادن

(۲- بشوخی) نام نهادن 'لقب' (*laghab*) دادن -

(۳) درست کردن (*dorost*) 'پیراستن -

(۴) صاف کردن 'تراشیدن' (۵) روغن زدن

: *to d. (1) one a doctor*

(4) *timber* (5) *leather.*

dub [*R*] *n. & vt.* [د] (۱) صدای کوس -

ضربت (*zarbat*) 'لطمه' (*latmeh*) -

(۲) فرو کردن - زدن

dub'bin(g) *n.* روغن چرم . عمل پیراستن

dubi'ety or -bios'ity *n.* [*pl.*

-ties (*tiz*)] = dubiousness

du'bious *a.* (۱) مشکوک (*mashkook*)

نا معلوم (*na-ma'loom*) - (۲) مردد

(*moraddad*) 'شک دارنده' (۳- مع) -

(*sost*) 'غیر قابل اطمینان

: (1) *d. compliments* (3) *d. friends*

du'biously *adv.* بطور مشکوک - با تردید

du'biousness *n.* مشکوکی ، نامعلومی

du'bitable (*-teb'l*) *a.* مشکوک

قابل بحث (*ghabelé-bahs*)

du'bitate [*R*] = doubt: hesi-

tate

dubita'tion *n.* = doubt

du'bitative (*-teliv*) *a.* شک دار -

شک دارنده

du'cal *a.* وابسته به duke

duc'at *n.* سکه زر که بیشتر در اروپا

رایج بوده است - [در جمع] پول 'نقد' (*naghd*)

duch'ess *n.* [*fem. of duke*]

duch'y *n.* [*pl. -ies (iz)*]

دوک 'دوک' (*ghalamrowé*)

duck (*duk*) *n.* اردک 'مرغابی'

ط' [در شمال ایران] سیگه - اردک ماده -

غوطه - نکان سر به پایین - [مع] عزیز

a lame d. آدم ناتوان یا پیدست ویا -

صراف و رشک

like water off a d.'s back

چون یکردکان برکبد (*gombad*)

in two shakes of a d.'s tail

در يك چشم بزم زدن

like a d. in thunderstorm 'کج

مانند خر در گل مانده

d.(s) and drake(s) (*lapar*) بازی لیر

یا لب بر [سراندن سنگ بهن بر سطح آب]

to make d.s and drakes of

to play at d.s and drakes with

بیهوده تلف (*talaf*) کردن ' [ز.ع.] کبر

سک زدن

duck *vi. & vt.* (۱) غوطه خوردن

سر زیر آب کردن . غم شدن - (۲) غوطه

دادن 'دیر آب کردن و زود درآوردن -



- duck *n.* بکجور پارچه نازک تر از کرباس - *(در جمیع)* شلواریکه از این پارچه درست کنند  
 duck'er *n.* غوطه زن ' غوطه خور - سرفای گیر - اردک پرور (*parvar*)  
 duck'ing *n.* غوطه (خوری) - خم کردن سر - مانند اردک - شکار اردک وحشی  
 duck'ing-stool *n.* کرسی ای که زنان بد کار را بدان بسته و در آب پرت کرده غوطه میدادند  
 duck'ling *n.* جوجه اردک ' اردک کوچک  
 duck'meat (*-meet*) *n.* [ککش] - بزاب (*sabzab*) ' خزه  
 duck'weed *n.* [ککش] - بزاب (*sabzab*) ' خزه  
 duct *n.* لوله ' مجرا (*majra*)  
 duc'tile (*-til or -tile*) *a.* (۱) اوله شو (۲) [ *d. metals* ] (*looleh-show*) - [ (۲) - مج ( *narm* ) ' رام  
 ductil'ity *n.* نرمی - خاصیت لوله شدن  
 dude (*diood*) = dandy; pop  
 dudgeon (*duj'n*) *n.* غیظ (*gheyz*)  
 owghat) - رنجش (*ranjesh*) ' اوقات تلخی - ( *talkhee* ) - [ *۲۲* ] درقه خنجر  
 نوری غیظ ' اوقات تلخی - رنجیده *in d.*  
 duds *npl.* [ *Col.* ] رخت کهنه  
 rakhto) - رخت و یخت (*rakht-kohneh*)  
 ( *pakht* ) - زنده (*zhandeh*) ' پاره  
 due (*dioo*) *n.* (۱) بدهی (*bedehee*) - (۲) حق (۳) طالب (*talab*) - (۴) بیشتر در جمع حقوق ' عوارض  
 : (1) I paid my d. (2,3) Give me my d. (4) Government dues.  
 due ( *n.* ) *a.* ' پرداختنی (*pardakhtanee*)  
 قابل پرداخت ' موعده رسیده (*mow-ed*)  
 واجب الادا (*va jebol-ada*) ' که باید داده شود - درخور (*dar-khor*) ' مقتضی (*mogh-*)

- tazee ' لازم ' کافی - درست (*dorost*) - مقرر (*mogharrar*) ' قرار شده - مربوط (*marboot*) ' وابسته ' منسوب  
 : 10 Rials is d. me by him.  
 او ده ریال بمن بدهی دارد  
 When does that bill fall (or become) d. سر رسید یا موعده پرداخت آن برات کی است ؟  
 A great reward is d. TO him. پاداش بزرگی شایسته یا درخور اوست  
 after d. consideration پس از رسیدگی لازم (یا بکافی)  
 در موقع خود *in d. course*  
 در موقع مقرر - بوقت خود *in d. time*  
 سر رسید ' موعده پرداخت *d. date*  
 مزد او را I paid his d. wages.  
 آنچه لازم بود (یا حقتش بود) دادم  
 the honour due to a person. لازمه احترام بکسی  
 I am due to speak to-day. قرار است (یا موظف هستم) امروز سخن رانی کنم  
 The train is d. in Tehran at 6 a.m. قطار قرار است (یا باید) ساعت ۶ شش بامداد به تهران برسد (یا وارد شود)  
 He is d. to arrive on Friday. قرار است روز آدینه برسد (یا وارد شود)  
 That invention is d. to Edison. آن اختراع منسوب است به ادیسون  
 آن اختراع را به ادیسون نسبت میدهند  
 d. to an accident. در نتیجه يك حادثه  
 یا رویداد ناشی از يك حادثه  
 The difficulty is d. to our اشکال آن بواسطه نادانی - ignorance  
 ما است

due (.) *adv.* (۱) درست، کاملاً

duly = (۲) - (kamelan)

: (1) *The ship sailed d. east.*

du'el *n. & vi.* (۱) جنگ تن به تن

(jange'tan-betan) ، جنگ دو بدو پیش

(do-bedo) روی گرام - نزاع - (۲) دو بدو

جنگ کردن

du'el(l)er } کسی که بجنگ تن به تن خو

du'el(l)ist } گرفته یا در آن استاد است

duen'na *n.* زن سالداری که (در

خانواده های اسپانیولی) مسافرت از دختران

وزنان میکند ، گیس سفید (gees-sefeed)

نگهبان (negahban)

duet(t) (dioet') *n.* [مو] قطعه ای که

برای دو خواننده یا دو نوازنده ساخته باشند

duff = dough

duff *n.* مواد گاهی پوسیده که زمین

جنگل را میپوشاند - خاکه زغال سنگ

duff *vt.* چا زدن - دزدیدن

duffel or duffle *n.* یکجور پارچه

بشی خوابدار - جامه زیادی باید که شکارچیان

duff'er *n.* - دوره گرد (dowreh-gard)

کسیکه چیزهای کم بها را بعنوان کالای دزدیده

یا قاچاقی گران میفروشد ، جازن - کالای

جازده - کان به حاصل - آدم بی کفایت

dug [ *p. & pp. of dig* ]

dug *n.* - (pestané-janevar) بستان جانور

[ در مقام تعفیر ] بستان زن

dug'out *n.* کرجی ای که از درخت

بوك کرده بسازند - یکجور آونك

duke (diook) *n.* دوك : بزرگترین

لقب موروثی اعیان انگلیس به از لقب

شاهزادگان - شاهزاده ای که يك duchy

بفرمان اوست - یکجور کیلاس

duke'dom (-dum) *n.* رتبه یا قلمرو

duke (rotbeh-ya-ghalamrow'eh)

dul'cet *a.* || شیرین ، لیج : *a d. voice*

dul'cify *vt.* [-fied; -fying]

شیرین کردن ، ملایم (mblayem) کردن

dul'cimer *n.* (santoor) [مو] ستور

dull *a.* (۱) گرفته (gerefteh) ، تیره

خفه (khafeh) - (۲) کند (kond) -

(۳) سنگین (sangeen) - (۴) تار (۵)

کودن (kowdan) - (۶) تیره ، کمرنگ

(kamrang) - (۷) کاسه ، کاس (۸)

بنجل (bonjol) ، فروش رفتنی (foroosh-)

(naraftanee) - (۹) کم ، خفیف

: (1) *d. weather* (2) *The knife*

*has a d. edge.*

*d. of apprehension* (-fahm) کند فهم

(3) *d. ears*

*d. of hearing* سنگین گوش ، دارای

گوش سنگین

(4) *d. red* (7) *d. market* (8) *d.*

*goods* (9) *d. pain*

dull *vt. & vi.* (۱) کند کردن -

تیره کردن - کسل (kasel) کردن (۲)

کند شدن - تیره شدن

dull'ard } آدم کودن - نادان

dull'-head }

dull'-brained *a.* کودن ، خریف

dull'-eyed *a.* (tar-chashm) تار چشم

dull'ish *a.* کمی کند ، اندکی تیره یا کمرنگ

dul(l)'ness *n.* کندگی - تیرگی -

کودنی ، خرف (kharaf) - سنگینی -

کمرنگی (kamrangee) - کساد

*d. of hearing* سنگینی گوش

*d. of apprehension* کند فهمی

کندی ذهن (kondiyeh) ، بطور انتقال

(bot é enteghal)



dul'ly adv. 'بکندی' - 'بستگینی'

ستگین - بطور تیره - از روی کودنی

du'ly (doo'-) adv. چنانکه باید و

شاید 'موافق قاعده' پدرستی (bedorostee)

بقدر لازم 'بقدر کافی' - حقاً (haghghan)

بیوقع (bemowghe)

دارای : He was d. qualified.

معلومات لازم بود 'آنچه باید بداند میداند'

du'ma (doo'-) n. [در روسیه] مجلس

(majles)

dumb (dum) a. [comp. -dumber

dum'er; sup. dumbest (dum'ist)]

(۱) لال 'کنک (gong) - بی زبان

(۲) - (beezaban) - خاموش 'ساکت

(۳) بی صدا 'بی سخن (bee-sokhan)

لان (1) a d. person; the d. (n.)

a d. creature جانور زبان بسته

(2) Science is d. on that point.

(3) d. piano

d. show لال بازی 'نمایش بی صدا

d. ague (nowbé-dozdeh) دزد

d. language زبان بی زبانی

d. chamber اتاق بی روزنه

d. barge کرجی بی بادبان یا بی موتور

d. well چاهی که برای کشیدن آبهای

روی زمینی کننده میشود

کنک کردن - to strike d.

مات و مبهوت (mato-mabhoót) کردن

مات شد : He was struck d.

مانش برد 'مبهوت شد

dumb (n) vt. کنک کردن - بی صدا کردن

dumb'-bell (n) n. مبله آهنی دو سر

کلوله دار برای ورزش 'آلتر [فرانسه]

dum(b)found' vt. کیج کردن

مبهوت کردن 'زبان بند (zaban.band) کردن

dumbly (dum'li) adv. لال وار

کنک وار (gongvar)

dumb'ness (n) n. کنکی 'لالی

dumb'-waiter (n) n. فنسه ای که

طاقچه های گردنده دارد - [در امریکا] اسباب

برای بالا بردن ظروف

dum'my n. [pl. -mies (miz)]

[دک] آدم لال - [در بازی] بازیکنی که

دستش را شریکش بازی میکند 'آلت - [در

نمایش] نقش (na'sh) - [مج] آلت دست

دیگران - آدم دروغی - نادان - چیزیکه

نمایش چیز واقعی را داشته باشد - [بغاور

صفت] دروغی 'ساختگی (sakhtegee)

dump n. چیز کلفت و کوتاه - مهره سربی

که در برخی بازی ها بکار میرود - سر

بیج 'میخ بیج [در کشتی سازی] - یکجور

شیرینی گرد (gerd) - آدم خیل (adamé)

(khepel) - پول سیاه 'بیشز

It is not worth a d.

دیناری نمی ارزد

dump vt., vi., & n. (۱) آب کردن

(کالای گران) در کشور دیگر بابهای کمر -

انداختن - خالی کردن (کالای ارزان در

بازار) - (۲) با صدا افتادن (۳) ضربت

(zarbat) 'بام' 'توسری' - توده آشغال

آشغال دان 'زیاله گاه' [بیشتر در امریکا] -

انبار موقتی (ambaré-movaghghatee)

dum'piness n. خالی (khepelee)

dum'pish a. 'پکر (pakar)

dum'pling n. خمیری که میوه لای

آن گذاشته یا بجوشانند با چون نان به پزند

dumps npl. 'افسردگی (afsordegee)

پکری

in the d. = dumpish

dum'py a. [com. -pier; sup. -piest] 'کوتاه و کلفت (koolah-kolof)	horse-d. (pehen) 'پهن، پهن
level & 'تراز دورین دار (khepel)	dung'-beetle n. [جش] 'دوسک (sooské-sargin-khor)
dum'py n. [pl. -pies (piz)] 'آدم خیل - مرغ یا کوتاه اسکاتلندی - تراز دورین دار	dung'geon (-jun) n. (۱) 'سیاه چال
dum'py = dumpish	donjon = (۲) 'زندان زیر زمینی
dun n. & a. (۱) 'رنگ خرمایی مایل به خاکستری، سبند (samand) - اسب	dung'hill n. 'زباله دان، زبل دان
(۲) 'خرمایی سبند (aspé-samand)	(zeblan) 'مزله (mazbaleh) - توده زباله
'مایل خاکستری، سبند - [در شعر] 'نبره'	dun'gy (-gi) a. 'زباله ای، کودی - بلبند
تاریک	dun'lin n. [جش] 'ایای پشت قرمز (abya yé. posht. ghermez)
dun n. bestankaré 'ستانکار مصر	dun'nage (-nej) n. 'پوشال
(moserr) - طلبکاری (talabgaré)	duodecimal (dioo-odes'-) a. 'دوازده تا دوازده تا - دوازده می
'ستانکاری، مطالبه (motalebeh)	duodecimo (،-) n. (قطع) 'کتابی
dun vt. & vi. [p. & pp. dunned] 'طلبکاری کردن (از) 'باصرار مطالبه	که یک ورق آن یک دوازدهم ورق بزرگ جایی باشد
کردن (از) 'اصرار کردن (به) 'بستوه	duode'cal (،-) n. 'واسته بروده اثناعشر
آوردن (besotooh-) 'بایی شدن (-papey)	duode'nary (،-) a. 'دوازده تایی - دوازده تا دوازده تا
dun'-bird = pochard	duodeni'tis (،-) n. [طب] 'آماس - روده اثناعشر
dunce n. 'آدم کودن (-kowdan)	duode'num (،-) n. [L. pl. -na] 'دوده اثناعشر
d's cap 'کلاه قبی	[ن] (esna-ashar)
dun'derhead (-hed) n. 'آدم کودن	du'ologue (،-) n. 'گفتگوی دو بدو
dun'derpate 'آدم بیکله (hee-kalleh)	dupable (dioo'peb'l) a. 'گول خور
dune (dioon) n. 'توده شن باد آورده	(gool-khor) 'ساده لوح، آسان فریب
در کنار دریا (asan-fareeb)	
dung n. & vt. 'کود، فضله (fazleh)	dupe (dioop) n. & vt. (۱) 'آدم
که (goh) - (۲) 'کود دادن	گول خور، ساده لوح (sade-lowh) -
cow-d. 'سرکین، پهن، پهن	(۲) 'گول زدن، رنگه (rang) کردن
dried cow-d. used for fuel	dupery (dioo'-) n. 'گول زنی - گول خوردگی
'تپاله (tapaleh) 'تپاله گاو	
sheep-d. 'یشکل (peshkel)	du'plex (،-) a. 'دوتایی، مرکب
d. of birds 'چلغوز (chalghoox)	(morakkab) - 'دو جزئی (do-joz-ee)



- دو فتهای [ d. lamp ]  
 d. telegraphy دستگاهی که بوسیله آن در آن واحد روی یک سیم از دو طرف بخار می شود ' دو پلکس (dooplex)  
 du'plicate (,pliket) a. & n.  
 (۱) دو تایی ' دو جزئی - دو برابر  
 (do-barabar) - دو نسخه ای - (۲) نسخه دوم ' نسخه جور' الثنی (almosanna) ' نسخه عین  
 رسید در دو نسخه a d. receipt  
 نسخه ثانی ' نسخه دوم a d. copy  
 در دو نسخه in d.  
 du'plicate (,reb'l) vt. - دو برابر کردن - دو نسخه کردن ' نسخه دوم برداشتن از روی  
 دو برابر سازی n. (,) duplica'tion  
 تضعیف (taz.eef) - دو تایی - نسخه عین (noskheyé.eyn)  
 ماشین نسخه برداری du'plicator n.  
 دورویی duplicity (diooplis'-) n.  
 دو رنگی (do-rangee) ' تزویر (tazveer)  
 ریا (ria) - دولایی  
 دوام durabil'ity (dioo-) n. (davam)  
 بقا - پایداری (paydaree) ' ماندگاری (mandegaree)  
 با دوام du'nable (,reb'l) a.  
 ماندنی ' باقی ' پایدار  
 du'rably (,rebl'i) adv.  
 (بطور) با دوام - چنانکه ماندگار باشد  
 du'ra ma'ter n. [L.] ام الفایظ (ommol-ghaleez) ' ام الدماغ (ommod-demagh)  
 میان درخت dura'men (dioo-) n.  
 (mian-derakht)  
 حبس du'rance n. (habs) ' محبوسیت (mahboosiyyat) (towgheef)  
 مدت (moddat) - دوام dura'tion n.  
 (davam) - استرار (estemrar)  
 کم مدت ' کوتاه of short d.  
 دیر بای ' مدید of long d.  
 طویل مدت (taveelot-moddat)  
 در بار [در هند] dur'bar n. [Per.]  
 endure (dioor) vi. [Arch] =  
 duress(e) (dioo'- or -res') n.  
 [حق] اکراه (ekrah) ' جبر (jabr)  
 تحت اکراه ' با اکراه under d.  
 (۱) در مدت du'ring (dioo'-) prep.  
 (dar-moddaté) ' هنگام (hangame)  
 (۲) در ظرف (dar-zarfé)  
 : (1) d. summer (2) d. (the course of) 100 years  
 یکجور بلوط جنگلی dur'mast n.  
 [با واو کوتاه] durra (doo'ra) n.  
 [ک ش] ارزن هندی [Ar.] (arzané-hendee)  
 [p. of dare] durst  
 (۱) تاریکی dusk n., a., vi., & vt.  
 تاریکی - تاریکی مغرب (-maghreb) ' تاریک و روشن ' هوای کرک و میش - (۲)  
 تاریک ' تیره [در شعر] - (۳) تاریک شدن ' تاریک نمودن (۴) تاریک کردن  
 تاریک وار ' به تاریکی dus'kily adv.  
 اندکی تاریک ' تیره dus'kish a.  
 تاریکی ' تاریکی dus'kiness n.  
 تاریک ' تیره [comp. -kier; sup. -kiest] [a d. cave] dus'ky a.  
 خاک - گرد (gard) ' غبار - dust n.  
 خاکه - ذره (zarreh) - خاک کرویبه ' آشفال (ashghal) - [ک ش] - pollen =  
 [ذ.ع.] بول  
 با خاک برابر ' humbled to the d.

dust'pan *n.* ( *khakandaz* ) خاک انداز  
 dust'ry *a.* [ *comp. -tier; sup. -tiest* ] / 'خاک آلود - خاک مانند'  
 کردی - خاکی رنگ - [ *مع* ] (۱) خشک  
 ( *khoshk* ) 'بی‌زمه' ( *beemazeh* ) -  
 (۲) پست ( *past* )  
 Dutch ( *duch* ) *a. & n.* هلندی  
 ( *holandee* ) : اهل هلند ' زبان هلند -  
 [ در تاریخ ] آلمانی  
 D. gold زوروق بدل  
 ( *zarvaraghé badal* )  
 High D. زبان آلمانی - وابسته به  
 آلمان های جنوبی  
 Low D. زبان شمال آلمان و هلند -  
 وابسته به آلمانهای شمالی  
 Dutch'man ( *,,-* ) *n.* [ *pl. -men* ]  
 هلندی ' مرد هلندی - کشتی هلندی  
 Dutch'woman ( *,,wooman* ) *n.*  
 زن هلندی [ *pl. -women (wimen)* ]  
 du'teous = dutiful  
 du'tiable *a.* کمرب دار - کمرب بردار  
 ( *gomrok-bardar* ) ' باج بر دار  
 : *d. goods* کالایی که حقوق کمرب  
 یا عوارض دیگر بدان تعلق میگیرد  
 du'tiful *a.* (۱) وظیفه شناس  
 (۲) فرمانبردار ( *farmanbordar* ) ' مطیع'  
 ناشی از وظیفه شناسی یا فرمانبراری  
 : (1,2) *d. subjects* (3) *d. respect*  
 از روی وظیفه شناسی -  
 از روی فرمانبرداری  
 du'tifulness *n.* وظیفه شناسی -  
 فرمانبرداری  
 du'ty *n.* [ *pl. -ties (tiz)* ] 'وظیفه'  
 تکلیف ( *takleef* ) ، فرض ( *farz* ) -  
 کار ' خدمت ( *khedmat* ) ' مأموریت

است مانند خاک ' با خاک یکسان  
 coal-d. خاکه زغال  
 in the d. در خاک ' زیر خاک ' مرده  
 to make (or raise) a d. کرد و خاک بلند کردن ، گرد کردن -  
 [ *مع* ] هاپو کردن ' آشوب کردن  
 flying d. گرد ( *gard* )  
 to throw d. in the eyes of گمراه ( *gomrah* ) کردن ' اغفال کردن  
 dust *vt. & vi.* (۱) گردگیری کردن ،  
 گرد گرفتن از - خاک پاشیدن روی ، خاک  
 آلود کردن - خاک کردن در (۲) خود را  
 خاک مال کردن [ در گفتگوی از سرغان ]  
 : (1) *to d. furniture*  
 to d. one's jacket کتیرا زدن  
 (2) *to d. the eyes of*  
 قریب دادن ' اغفال کردن ( *eghfal-* )  
 dust'-bin *n.* خاکدان ' خاکروبه دان  
 dust'-box *n.* گرد باش  
 dust'-brand = smut  
 dust'-brush *n.* گرد پاک کن ، گردگیر  
 dust'-coat or -gown *n.* لباس رو  
 برای گرفتن گرد ' جاکت گردگیر  
 dust'-colour *n.* (رنگ) خاکی  
 dust'er *n.* (۱) گردگیر [ اسباب  
 یا آدم ] - [ در آمریکا ] رو پوش سبک برای  
 حفظ لباس از گرد  
 dus'tily *adv.* بطور خاک آلود  
 dus'tiness *n.* خاک آلودگی ، آلودگی  
 بخاک ' کثافت  
 dus'ting *n.* ( *gard-geeree* ) گردگیری  
 dus'ting-brush *n.* چوب زیر ' گردگیر  
 dust'man *n.* [ *pl. -men* ]  
 خاکروبه بر - آشغال برچین - قوه خواب که  
 چشمان کودکان را بسوزش میآورد



(*ehteram*) - احترام (*ma'mooriyyat*)

حق ' وجه گمرکی (*vajhd. gomrokee*)

گمرک ' [در جمع] حقوق گمرکی ' عوارض -

[ملك] میزان کار آبی ماشین نسبت به واحد

سوخت که در آن بکار میرود

وظیفه اوست : *It is his d. to go.*

که برود

انجام وظیفه کردن *to perform one's d.*

وظیفه شخص نسبت به خدا *d. TO God.*

سر خدمت بردن ' *to be ON d.*

در مأموریت بودن

*to be OFF one's d.*

سر خدمت نبودن

دیدنی از روی وظیفه یا اجبار *d. call*

حقوق گمرکی *Customs duties*

بول تمبر ' حق تمبر *stamp duties*

از گمرک یا حقوق معاف *du'ty-free a.*

گمرک شده ' حقوق *du'ty-paid a.*

گمرکی پرداخته ' که عوارض یا حقوق آن

پرداخته شده است [*d. paid goods*]

*duum'vir (doo-um'-) n. [L. pl.*

شريك مقام ' شريك رتبه [*-viri (-ri)*]

اشترك دو تن *duum'virate (-, -) n.*

همرتبه (*hamrotbeh*) در کاری - حکومت

دو نظری (*hakoomaté-do-nafaree*)

*dwarf n., a., vt., & vi.* (۱) کوتوله

قد کوتاه (*ghad kootah*) - گیاه یا جانور

خیلی کوتاه (۲) کوتاه ' از حد معمولی کوتاه تر -

از رشد (*roshd*) باز داشته (۳) از رشد

باز داشتن ' کوتاه نگاه داشتن - کوتاه بنظر

آوردن (۴) کوتاه شدن ' کوتاه ماندن

کوتاه (قد) - کوتوله مانند *dwar'fish a.*

قد کوتاهی ' کوتاهی *dwar'fishness n.*

*dwel vi. [p. & pp. dwelt]*

(۱) ساکن بودن (یا شدن) ' منزل داشتن

منزل کردن ' مسکن داشتن ' زندگی کردن

(*zendegee-*) - (۲) ماندن (۳) ایست

(*eest*) کردن ' مکث (*makhs*) کردن

(1) *He dwells in the heavens.*

(۱) زیاد وقت صرف *to d. (UP)ON*

کردن روی ' زیاد معطل شدن روی '

متغیرا بحث (*mofassalan-bahs*) کردن '

اطناب (*etnab*) کردن در ' اصرار داشتن

در (۲ - هر) کشیدن ' نگاه داشتن

(1) *to d. on (the importance*

*of) a subject (2) to d. upon*

*a note*

*dwel n.* ایست در حرکت ماشین

*dwel'er n.* ساکن [یا on یا in]

*dwel'ing n.* مسکن (*maskan*)

منزل ' بودباش (*boodbash*) ' مأوا (*ma'va*)

*dwel'ing-house n.* خانه مسکونی

منزل (*manzel*) ' خانه شخصی

*dwelt [p. & pp. of dwell]*

*dwin'dle vi. & vt.* (۱) رفته رفته

کوچک شدن ' هلاک شدن (*hamvareh*) کوچک

شدن - کم شدن - ضعیف شدن - رو بزوآل یا

فداگذاشتن - [مع] اهمیت (*ahammiyyaté-*)

خود را از دست دادن (۲) کوچک کردن -

ضعیف کردن (*za-eef-*)

*dy'ad n.* شماره دو - جفت (*jofl*)

*dye (di) n.* رنگ (*rang*)

*a crime of the blackest d.*

بدترین یا سخت ترین یا زشت ترین گناه

*dye (di) vt. & vi. [p. & pp.*

*dyed; pres. p. dyeing]*

(۱) رنگ کردن ' رنگ زدن (به) -

(۲) رنگ خوردن ' رنگ بر داشتن

(1) *to d. wool (2) This cloth*

*dyes well; that one dyes badly.*

to d. a cloth red یارچه ای را رنگ قرمز زدن (یا کردن)  
 to d. in the wool } در حال خامی  
 to d. in grain } رنگ کردن (برای ثابت کردن رنگ)  
 dye'-house *n.* رنگرخانه 'صباغ خانه'  
 dye'ing *n.* رنگرزی (*rangraze*)  
 صباغی (*sabbaghee*)  
 dy'er *n.* رنگرز (*rangraz*)  
 dy'er's-weed *n.* [کش] اسیرک (*esparak*)  
 زریز (*zareer*)  
 dye'-stuff *n.* رنگ 'ماده رنگی'  
 (*maddey*) جوهر (*jowhar*)  
 dye'-wood *n.* چوبی که از آن رنگ میگیرند  
 dye'-works (-wurks) = dye-house  
 dy'ing *apa. & n.* (۱) مردنی  
 (*mordanee*) 'میرنده - در حال مردن -  
 وابسته به مردن (۲) مردن  
 : the d. father said پدر که در حال مردن بود گفت  
 d. wish خواهش هنگام مردن  
 d. bed بستر مرگ (*bastare-marg*)  
 dyke (*dike*) = dike  
 dynam'eter (*dī- or dī-*) *n.* اسباب سنجش قوه دوربین  
 dynam'ic or -ical (-) *a.* [ط] قوه ای (*ghovveh-ee*) 'وابسته  
 به قوه متحرک یا متحرک - متحرک (*mota-*)  
 (*harrek*) 'جنبنده - متحرک (*moharrek*)  
 جنباننده - [ط] وابسته به وظیفه ای که اندام  
 انسانی دارد - بخشنده نیروی خدایی [در این  
 معنی dynamical گفته میشود]  
 : the d. and static tests of a آزمایش اوکومونیو هنگام

حرکت (*harekat*) و در حال ایستاده  
 d. relations [ن] روابط میان جوهر و عرض باطلت و معاول  
 dynam'ic (-) *n.* (۱) قوه محرک  
 نیروی جنباننده (۲) dynamics =  
 dynam'ics (-) *npl.* (ط) علم قوا  
 (*elmé-ghova*) 'گفتار در جنبش اجسام'  
 بحث (*mabhas*) حرکت اجسام 'مکانیک'  
 حرکت (۲) قوای محرکه مادی یا معنوی  
 (*ma'navée*)  
 dynamism (*din'- or dī-*) *n.* [ن] فرض اینکه کبیتی در اصل از یک سلسله  
 قوایی تشکیل شده است 'حکمت' (*hekmaté*)  
 قوانین - [ط] فرض اینکه ناخوشی در  
 نتیجه تغییر نیروی حیانی پیدا میشود  
 dynamite (-) *n. & vt.* (۱) دینامیت  
 ماده قابل احتراق که از تیزاب و گلیسرین  
 ساخته میشود - (۲) با دینامیت ترکانیدن  
 یا منفجر کردن (*monfajer*)  
 dy'namiter (-mī-) or -tard *n.* بکار برنده دینامیت (برای شورش)  
 dynamize (*dī'namīze or din'-*)  
 [ط] نیرو (neeroo) دادن -  
 قوه (دارویی را) افزودن  
 dy'namo *n. / pl. -mos (moze)* /  
 دینام 'دینامو : ماشین که نیروی مکانیکی را به  
 نیروی الکتریکی تبدیل میدهد [این کلمه  
 کوتاه شده d-electric machine است]  
 dynam'ograph (*dī- or dī-*) *n.* آلت ثبت میزان قوه  
 (۱) نیرو-سنج  
 dynamometer = (۲) (*neeroo-sanj*)  
 dynamom'etry (-) *n.* نیرو سنجی  
 dynast (*dy'- or din'-*) *n.* عضو سلسله  
 پادشاهان (*ozvé-*) - سر سلسله



dynas tic(al) (di. or dī-) a.

سلسله‌ای، وابسته بیک سلسله پادشاهان

dynasty (di' or din'-) n. [pl.

-ties (tiz)] ' (selseleh) سلسله

دودمان، خاندان (پادشاهان) آل

the Sassanian D. سلسله یا خاندان

ساسانیان، آل ساسان

dysæsthe'sia (disesthe'zia) n.

[طب] اختلال حواس جسمانی

dyscra'sia (diskra'zia or -sia) n.

[طب] بد مزاجی - اختلال مزاجی یا دماغی

dysenter'ic a. (۱) ذخیری

وابسته باسهال خونی (۲) دچار زحیر

(2) d. patients

dys'entery (dis'-) n. [طب]

اسهال خونی (es-halé-khoonee) ' زحیر

ذو سنطار یا

dyslogis'tic = opprobrious

dysmenorrh(o)ea (dis-ree'a) n.

[طب] عسر الطمث (osrot-tams) ' طمث با درد زیر دل

dyspep'sia or -sy (di'-) n.

[طب] بد هضمی (bad hazmee) ' سوء

هاضمه، معده سنگی (me'déye-sangee)

dyspep'tic (di'-) a. & n.

(۱) وابسته به بد هضمی یا سوء هاضمه

دچار بد هضمی، افزوده (afsordeh) -

بد خو (۲) کسیکه دچار بد هضمی است

dyspha'gia (di'-) n. [طب] سختی

قورت دادن، عسرت بلع (osraté-bal')

dyspha'sia (disfa'zia or -zhia) n.

اک در سخن (sokhan)

dyspnœ'a (dispnee'a) n

عسر النفس (osron-nafas) ' نفس تنگه

(nafas-tangeh)

dyspnœ'ic (di'-) a. & n.

مربوط به

نفس تنگه - (کسی) که دچار تنگه نفس است

dystax'ia (dis) n. [طب] رفته

در مایچه‌ها، رفته عضلات (ra'sheyé-)

(azolal)

dys'trophy (dis'-) n. [طب] سوء تغذیه

(soo'é taghzieh)

dysu'ria (disioo'-) } n. [طب] بی‌ثاب

dys'ury (dis'-yoo-) } فشار دار

عسر البول (osrot-bowl) ' فیض بول

(ghabze-)



E n. [pl. Es, E's, or Ees]

نام حرف پنجم الفبای انگلیسی برابر با الف و ی و صدای زیر در فارسی

each (eech) a. & pron. هر (۱)

(۲) هر يك (har-yak) ، هر کدام

(har-kodam) ، هر یکی

هر سال [یعنی هر يك سال] (1) e. year

(2) E (of us) had one vote.

e. other (hamdeegar) یکدیگر ، همدیگر

: They kissed e. other.

[آنگاه - چنانچه «یکدیگر» بیش از دو

کس یا دو چیز را برساند

جایگیر آن میشود]

e. to e. هر کدام نسبت بدیگری که

مانند آنست این بآن

: The sides of these two tri-

angles are equal e. to e.

ear (eer) a. آرزومند

(arzoomand) ، مشتاق (moshtagh) -

مشتاقانه - [م] حریص ، حریصانه ؛ ناشی از

ناشکیبایی ، بیصبرانه (beesabraneh) -

[ك] نیز ، تند (tond) ، سرد (sard)

آرزومند : I was e. to see him.

باعشق دیدار او بودم

e. FOR war (کردن) حریص برای جنگ

ea'gerly adv. مشتاقانه ، آرزومندانه

ea'gerness n. ' (eshtiagh) اشتیاق

مشتاقی ، آرزومندی ، شوق (showgh)

ea'gle (ee-) n. [ج. ش] دال ،

'عقاب' فره نوش (gharaghoosh) [ترکی] -

[A] = Aquila [در امریکا] سکا

ده دلاری

double-e. سکه بیست دلاری

ea'gle-eyed (ide) a. نیز بین ' نیز چشم

(teez-cheshm) نیز نظر (nazari) -

ea'gle-fisher = osprey

[ج. ش] شاه جغد

ea'gle-owl n. (shah-joghd) : بزرگترین جغد اروپایی

ea'gle-stone n. ' (sangé) سنگ عقاب

حجرالولاده (hajarol-veladah)

ea'glet (ee-) n. بچه دال ، جوجا عقاب

eagre (a'- or ee-) n. خیزاب بزرگ

جزر و مدی در دهانه رودخانه

ear (eer) n. گوش ' [ع] شنوایی

(shenevay-ee) ' سامعه (same ah) -

دسته (dasteh) ، گوشک ، گوشه

گوش موزینی ' e. for music

گوش ضربی (-zarbee)



by e. بگوش 'از راه گوش' (استماع)  
(*estema-an*)

to give e. }  
to lend an e. } گوش دادن

about one's ears پشت گوش کسی

I have a word 'in your e.

سخن معمرانه با شما دارم

to be all ears سرا یا گوش بودن

up to the ears غرق (*ghargh*)

over head and ears سرا یا فرو رفته

He had my ears. توجه مرا جلب کرد

I would give my ears...

از گوشم التزام (*eltezam*) میدهم

by the ears مخالف 'در ستیزه

to set two persons by the ears

میان دو کس را بهم زدن 'دو کس را با

یکدیگر به چنگ انداختن

Walls have ears. [ضمیم]

دیوار موش دارد موش گوش دارد

ear n. خوشه 'سنبله (*somboleh*)

ear'-ache (-ake) n. گوش درد (*-dard*)

ear'-cap n. گوش بنانه (*-panah*)

گوشی: چیزی بکه بگوش میکنند که سرما

نخورد

ear'-drop n. (۱) گوشواره آویزدار ' (۲)

آویز 'آویزه (۲) گل آویز [*fuchsia* =]

eared (*eed*) a. گوش دار [در ترکیب] -

[گوش] خوشه دار 'خوشه کرده 'خوشه بسته

: long-e. گوش دراز 'دراز گوش

ear'-flap n. نرمة گوش - لاله گوش

ear'ing n. ریسمان بادبان - خوشه بندی -

کشت (*kes t*) 'شخم (*shokhm*)

earl (*erl*) n. لقبی که ابراست با

count در فرانسه [مونت آن = countess]

ear'-lap (*eer-*) n. (۱) نرمة گوش

(*marmeyé-*) - (۲ در امریکا) =

ear-tab

earl'dom (*erl'dum*) n. رتبه 'earl

(*ghalamrowé-*) early (kontee) - قلم

ear'less (*eer-*) a. بی گوش - بی دسته

[مو] نافه گوش موسیقی یا گوش ضربی

ear'let n. گوشک - [۲۲] گوشواره

(*gooshvareh*)

ear'liness (*er'-*) n. زودی

زود بودن - زودرسی - پیشرسی (*peeshrasee-*)

یشبگی 'قدمت (*ghedmat*)

ear'lock (*eer'-*) n. طره (*torreh*)

کاکل (*kakol*)

ear'ly (*er'li*) a. [comp. -lier; e

sup. -liest] زود - زود آمده -

زود آینده 'زود رخ دهنده 'زودیک - بموقع

(*bemowghe'*) بهنگام (*behangam*)

پیشین 'دیرین 'باستانی - اوّل (*avval*)

اولین 'نخستین (*nakhostin*) - زودرس

یشرس (*peeshras*)

It is very e. خیلی زود است

You are e. شما زود آمده اید

There is no hope of an e. peace.

امیدی نیست که باین زودها آشتی بشود

e. rising زود خیزی 'سحر خیزی

e. riser سحر خیز (*sahar-k eez*)

an e. visit دیدنی بموقع

the e. chapters of the book.

فصل های نخستین کتاب 'فصول اول کتاب

: the e. part of the year

اوایل سال 'آغاز سال 'ابتدای سال

e. poets شمرای پیشین

e. peaches هلوی یشرس یا زودرس

e. fruit میوه یشرس - نوبر (*nowbar*)

ear'ly (*er-* adv. [۲]) (۱) زود



(۲) موقع ، بهنگام (۳) در اوایل ، در ابتدا (۴)

(1) *I came e. He rises e.*

*e. in the morning* صبح زود

(sobhe) در سر بامداد

*e. in the year* در اوایل سال

*as e. as possible* هر چه زودتر

*E. to bed and e. to rise,*

*Makes a man healthy, wealthy,*

*and wise.* [ضم م] زود خوابیدن

و زود برخاستن انسان را تندرست و ثروتمند و دانا میسازد

*ear'-mark (eer'-) n. & vt.*

(۱) داغ گوش ، نشان [ در گوش گوسفند ]

و جانوران دیگر [ نشان هویٹ (hoviyyat) ]

(۲) داغ کردن گوش (گوشتد) ، نشان

کردن - اختصاص دادن - (ekhtesas) [نظر]

تخصیص (takhsees) دادن

*earn (ern) vt.* (۱) تحصیل کردن

(tahseel) بدست (bedast) آوردن

(۲) دخل (dakhl) کردن ، درآمد داشتن

مداخل کردن یا داشتن (۳) آوردن

موجب شدن ، فراهم کردن (۴) سزاوار

بودن ، شایسته بودن

(1,2) *How much do you e.*

*a day? (4) He earned his*

*honour.*

*ear'nest (er'-) a. & n.* (۱) جدی

(jeddee) ، دلگیر (delgarm) ، باحزانت

یا خرق (bashowgh) - (۲) جدی ، تعجب

و انگی ، صمیمانه (۳) مهم (mohiem) -

(۴) زیاد ، بلیغ (۵) بطور اسم (جدیت)

[جدی بودن ، قصد واقعی (ghasde)]

(1) *an e. advocate* (2) *e.*

*prayers* (3) *Life is e.* (4) *e.*

*desire*

*Are you e. in what you say?*

آیا آنچه میگویند جدی است ؟ آیا آنچه را

که میگویند بطور جدی میگویند ؟

جدا ، بطور جدی [نه شوخی] (5) *in e.*

بیان (bey-aneh) *ear'nest n.*

پیشادست [مچ] در آمد (daramad) ،

مقدمه (moghaddameh) ، نشانی

*ear'nestly adv.* (jeddan) جدا

بطور جدی ، بدلگرمی ، با حرارت ،

باشوق - بالتماس (be-eltemas)

*ear'nest-money (-muni) n.*

بیان (bey-aneh) ، پیشادست (pershadast)

*ear'nestness n.* جدیت ، حرارت ، شوق

*ear'ning (er'-) n.* در آمد

(daramad) ، دخل (dakhl) ، مداخل ،

عایدی [ بیشتر در جمع ]

*ear'-pick* گوش پاک کن

*ear'-picker* (eer'-) *n.* (pak kon)

*ear'-ring* گوشواره (gooshvareh) *n.*

*ear'ring* حلقه (halgheh) - آویز

*ear'-shaped a.* گوشوار (var) -

بشکل گوش (beshak'le)

*ear'-shell n.* گوشک ماهی

*ear'shot n.* صداس (sedaras) ،

گوش رش

در حدود صداس شنیده شدنی *within e.*

*out of e.* بیرون از صداس

*ear'-stone = otolith*

*ear'-tab = ear-cap*

*earth (-erth) n., vt., & vi.*

(۱) زمین ، کره زمین (korey'e) ، ارض

(arz) - خاک ، خشکی (khashkee) ،

بر لایه زو باد یا کور کن - رابطه - بیم برقی

با زمین (۲) با خاک پوشاندن [با up] -

زیر خاک کردن - در سوراخ یا لایه کردن



(۳) زیر زمین یا لانه رفتن  
 : (1) *heaven and e.* (2) *to e.*  
*up a plant; to e. seeds*  
 Why on e.? اصلا چرا  
*earth'-ball = truffle*  
*earth'-born a.* خاکزاد (*khakzad*)  
 زاده خاک، خاکی - فانی - پست (*past*)  
*earth'en a.* خاکی، گلی، سفالی  
*earth'enware n.* سفالینه (*sefaleeneh*)  
 سفال، ظروف گلی (*zoroof-e-gelee*)  
*earth'-fall n.* فرود ریختگی خاک  
*earth'-filling n.* (*khakreezee*) خاکریزی  
*earth'-flax = asbestos*  
*earth'-house n.* خانه زیر زمینی - کور  
*earth'iness n.* (۱) طبیعت خاکی  
 خاکی بودن (۲)  
*earth'-light (-lite) n.* [ه] روشنائی  
 خاکسپری (*rovshana yee'-e-khakestaree*)  
*earth'liness n.* جهانی بودن، دنیوی  
 بودن - مادیت (*maddiyyat*)  
 طبیعت زمینی یا خاکی  
*earth'ling n.* (۱) ساکن جهان  
 اهل زمین (*ahle-zamin*) - (۲)  
 wordling  
*earth'ly a.* زمینی - دنیوی، جهانی  
 : *e. dignities*  
*earth'-nut n.* [گش] (۱) بادام زمینی  
 (۲) *truffle =*  
*earth'quake (-Awake) n.* زمین لرزه  
 (*zamin-larzeh*) زلزله (*zelzeleh*)  
*earth'-shine = earth-light*  
*earth'ward(s) adv.* سوی زمین  
 بطرف زمین  
*earth'work (-wark) n.* کارهای خاکی  
 خاکریزی و خاک برداری و تسطیح

خاکریز (*khakreez*)

*earth'worm (-wurm) n.* کرم خاکی  
 خراپین (*khermé khakee*) - [مجا] آدم پست  
*ear'thy (er'-) a.* خاکی؛ خاک مانند  
 خاک دار - زمینی، ساکن زمین - دنیوی - مادی  
*ear'-trumpet (eer'-) n.* گوشیار  
 سمک (*sam-ak*)، گوش  
*ear'-wax n.* چرك گوش (*cherké-*)  
*ear'wig n. & vt.* (۱-ج ش)  
 گوش خیزك، گوش خرك (*goosh-khazak*) -  
 (۲) با سخن معرمانه یا خود شیرینی تحت  
 نفوذ خود در آوردن  
*ear'-witness n.* گواه، بگوش شنیده  
 شاهد سمعی (*shahedé-sam-ee*)  
*ease (eez) n.* آسانی، سهولت  
 (*sahoolat*) - آسودگی، آسایش، آرامش  
 فراغت (*faraghat*)، راحت - روانی،  
 سلامت  
 : *to walk with e.* آسانی راه رفتن  
 آسودگی، آسایش  
 at (one's) e. [He ate it at his e.] بفراغت  
 بد گذراندن  
 to be ill at e. راحت نبودن  
 Stand at e. [نظ] آزاد  
 to take one's e. راحت شدن یا بودن  
 e. of style روانی، انشاء، سبک سلیس  
*ease vt.* (۱) آسوده کردن، راحت کردن  
 (۲) آزاد کردن (۳) شل کردن (*shol-*)  
 پست (*sast*) کردن (۴) روان کردن، رو کردن  
 (*row-*) - (۵) سبک (*sabok*) کردن  
 تخفیف دادن (۶) سبکبار کردن (۷-م ک)  
 آسان کردن  
 : *to e. (1) a person or his*  
*mind (3) a rope, bolt, etc.*  
 (4) *a door (5) one's pain*



to e. nature سرر قدم رفتن  
 to e. a person OF his purse جیب کسیرا، بزدن و خیالش را یکسره کردن  
 to e. off or away کم کم شل کردن  
 to e. (vi.) off آسان شدن  
 ease'ful *a.* بیکار [بطور صفت]  
 ease'fully *adv.* راحتگی  
 ea'sel (*ee'z'l*) *n.* سه پایه نقاشی  
     (*sepa yeyé-naghghashee*)  
 ease'ment (*eez'-*) *n.* [حقارتناقی  
     (*haghghé-ertefaghee*)]  
 ea'sily (*ee'zili*) *adv.* (۱) آسانی،  
     جهولت، راحت، بر راحتی (۲) زود، بیزحمت  
     (*beezahmat*)  
 : (1) *I can e. do that.* (2) *It*  
     *can easily be broken.*  
 ea'siness *n.* آسانی، راحتی، آسودگی  
 e. of belief زود باوری  
 east (*east*) *n., a., & adv.*  
     (۱) خاور، مشرق (*mashregh*)، شرق  
     (*shargh*) - باد مشرق (۲) شرقی (۳)  
     سوی خاور، بطرف مشرق  
 : (1) *On the e. it is bounded*  
     *by . . . . .* از خاور محدود است به . . . . .  
     *to the e. of* بطرف مشرق  
     *the Near E.* خاور نزدیک، شرق نزدیک  
     *E. Indies* (-*diz*) [جنایا] هند شرقی  
     *E. End* قسمت شرقی لندن  
 Eas'ter (*ees'-*) *n.* عید قیامت مسیح  
     (*eedé-ghiamaté-*) [برابر است با عید فطیر  
     یا عید فصح یهود]  
 eas'terly (*ees'-*) *a. & adv.*  
     (۱) شرقی، خاوری (۲) سوی خاور  
 : (1) *in an e. direction*  
 eas'tern *a.* شرقی، خاوری، مشرقی

*the e. part of Iran.*  
 eas'terner *n.* خاور نشین، ساکن مشرق  
 eas'termost *a.* واقع در دورترین نقطه  
     خاور  
 east'ward *a. & adv.* (۱) رو بخاور  
     eastwards = (۲) رو به شرق، شرقی  
 east'wards *adv.* سوی خاور،  
     بطرف مشرق  
 easy (*ee'zi*) *a.* [comp. -sier; sup.  
     -siest / - (*sahl*) آسان، سهل  
     بی زحمت (*bezahmat*)، بی تکلف  
     (-*takallof*) - آسوده، راحت - آزاد -  
     رام - نرم (*narm*)، زود باور - ملایم  
     (*molayem*) - روان، سلیس  
 : *It is not so e. to solve that.*  
     حل کردن آن چندان آسان نیست  
 e. circumstances زندگی راحت  
 e. chair صندلی راحت  
 e. of access = accessible  
 e. of belief (zood-bavar) زود باور  
 e. to forgive زود بخشنده، با گذشت  
 e. style انشای روان، سبک سلیس  
 e. commodity کالای نامرغوب  
 e. market بازار سست (-*sost*)  
 to take it e. (*adv.*) کار را آسان  
     کرفتن، جوش زدن  
 E. all! [در گرجی رانی] ایست!  
 E. (*adv.*) come, e. go.  
     [ضم] [باد آورده را آب میبرد  
     (۱) آسان گیر  
     آسان گزار، بی قید (*gheyd*)، راحت طلب  
     (-*talab*) - (۲) رهوار (*rahvar*)  
 : (1) *an e. person* (2) *a. e. horse*  
 eat (*et*) *vt. & vi.* / *p. ate; pp.*  
     eaten] (۲) خوردن (*khordan*)



(۲) ساییدن ' فاسد کردن (۳ - ف ل)  
 خوردن ' غذا خوردن (۴ - ف ل) خورده شدن  
 : (1) to e. bread or soup  
 to e. one's words سخن خود را  
 پس گرفتن

He eats his heart out.

خودش خودش را میخورد

This horse eats its head off.

نگه داشتن این اسب آفتابه خرج لایم است

to e. away کم کم خوردن یا تمام کردن

to e. up (خوردن و) تمام کردن

eaten up with pride 'یر از باد'

غرق تکبر (gharghé-takabbor)

(13) We e. to live and pray.

'خوردن برای زیستن و ذکر کردن است'

(4) This meat eats hard.

خوردن ' ساییدن to e. into

[آگاهی ۱ - برای گذشته فعل خوردن

eat هم آمده است]

[آگاهی ۲ - انگلیس ها معمولاً گذشته این

فعل را et تلفظ می کنند]

eat'able (ee'teb'l) a. & n.

(۱) خوردنی ، قابل خوردن ، مأكول

(۲) - (ma'kool) خوردنی ، خوراکی ،

قوت [بیشتر در جمع]

ea'ten [pp. of eat]

ea'ting-house n. خوراک پز خانه

(khorakpaz) ' دستوران [فرانسه]

eau-de-vie' n. [Fr.] (تلفظ فرانسه)

عرق (aragh) ' [م ل] آب زندگی

eaves (eevz) npl. پشامدگی لبه بام

eaves'drop vi. & vt. گوش ایستادن

استراق سمع (ester aghé.sam) کردن

eaves'dropper n. گوش ایستنده

استراق سمع کننده 'غماز (ghammaz)

ebb n. & vi. (jazr) جزر (۱)

فرو کشی ' فرو نشینی - [مجا] بر گشت

(bargasht) ' زوال (۲) فرو کشیدن

بر گشتن - [مجا] بر گشت کردن

: e. and flow جزر و مد

eb'on [Poet.] = ebony

eb'onist n. (abnoos-) آبنوس کار

eb'onite n. کانوچو یا لاستیک سیاه

eb'onize vt. آبنوسی رنگ کردن

eb'ony n. & a. (۱) آبنوس -

درخت آبنوس (۲) آبنوسی (رنگ)

eb'ony-tree n. [گش] خرماندو

(khormandoo)

ebri'ety (ib-) n. (mastee) مستی

eb'rious a. محت - مستانه

ebul'lience n. جوش ' غلیان -

[مجا] ریزش (reezesh) ' وفور ' فراوانی

ebul'lient a. [مجا] حرارت آمیز

ebullition (-lish'un) n جوش

غلیان (ghalay an) - [مجا] دوران

(favaray) ' ظهور یکباره احساسات

eburna'tion (ib- or eb-) n.

[طب] صفی غیر طبیعی استخوان

ebur'nian a. عاج مانند

ecau'date a. بی 'دم - بی سابقه

Ecbat'ana n. اکباتان 'ها کباتان

ecbol'ic a & n. (داروی) چنین انداز

eccen'tric (eksen'-) a.

[هنگ] (۱) مختلف المکرز (mokhtalefol-)

(۲) ' بیرون از مرکز ' (۳) (markez)

غیر مستدیر (gheyré-mostadeer)

خارج از شکل دایره - [مجا] غیر معمول

(gheyré.ma'mool) ' غریب ' عجیب

خارق عادت ' استثنائی

: (1) a circle e. TO another (یا)



(3) the e. orbit of a comet  
 an e. person آدم غریب و عجیب  
 eccen'tric n. صفتی که حرکت  
 وضعی را تبدیل حرکت پیش و پس میکند  
 eccen'trically adv. بطور عجیب  
 و غریب ' بطور غیر معمول  
 eccentricity (-tris'-) n. [pl.  
 ties (tiz')] (۱- هنا) دوری از مرکز  
 خروج از مرکز (۲- مجا) غرابت ' بیقاعدگی-  
 کار غریب و غیر معمول  
 ecchymo'sis (eki-) n. [طب]  
 خون مردگی (khoon-mordegee) ' کبود  
 شدگی گوشت از کوفتگی  
 eccle'sia (eklee'zia or -zhla) n.  
 (۱- در آتن قدیم) مجلس سیاسی (majlese-)  
 church = (۲-)  
 eccle'siast (zi-) n. عضو انجمن  
 سیاسی آئینی های قدیم - واعظ [لقب حضرت  
 سلمان]  
 Ecclesias'tes (terz) n. کتاب جامعه  
 (-jame ah) ' کتاب واعظ  
 ecclesias'tic n. & a. (۱) کشیش  
 یکی از روحانیون (۲)  
 ecclesiastical a. کلیسایی ' روحانی -  
 کشیشی  
 ecclesiol'atry n. کلیسای برستی  
 ecclesiol'ogy n. کلیسیا شناسی  
 (keleesia) کلیسیا سازی  
 ec'dysis n. [pl. -ses (seez)]  
 (ج.ش) پوست اندازی (poost-andazee)  
 پوست (مار)  
 echelon (esh'e-) n. & vi. [نظ]  
 (۱) ستون یله (sotoone pelleh) - (۲)  
 صورت بندی ستون یله دادن ' بشکل ستون  
 یله درآوردن [به آیین فرانسو هم تلفظ میشود]

echid'na (ekid'-) n. [ج.ش]  
 جوجه تیغی اسرارالیا ' خار پشت پیدندان  
 (kharposhté-beedundan)  
 ech'inate (ek'inet) |  
 ech'inated (-nā-) | a. خار دار  
 تیغ دار  
 echi'nus n. echinoid = (۱)  
 کج بری کرد دور سر ستونهای  
 یونان قدیم  
 echo (ek'o) n. [pl. echoes]  
 انعکاس صدا (en-ekasé-seda) ' برگردان  
 صدا ' پیچیدگی صدا ' توف ' مانو -  
 [اف] حوری ای که دختر هوا و زمین بود -  
 [مو] برگردان (bargardan) - [در شعر]  
 تکرار شعر مستزاد - [مجا] (۱) واگرمه  
 تقلید (taghleed) ' تکرار (tekrar)  
 (۲) واگرمه کننده ' مانند (moghalled)  
 (۳) جواب نافر آمیز (la assor-)  
 چنان بلند که نتواند انعکاس  
 صدا نماید  
 شعر مستزاد  
 e. verse (she're-mostazad)  
 echo vi. & vt. [p. & pp. echoed]  
 (۱) برگشتن ' منعکس شدن (mon-akes-)  
 پیچیدن [در گفتگوی از صدا] - صدا را  
 منعکس کردن (۲) برگرداندن ' منعکس کردن  
 [و] واگرمه یا تقلید کردن  
 echo'ic (eko'-) = onomatopœic  
 ech'oism (ek'-) = onomatopœia  
 eclamp'sia or -sy n. [طب] تشنج  
 آبتی (tashannoje-abestane)  
 eclat (eklah') n. [Fr.] شهرت نمایان  
 (shohraté-) ' افتخار (eftekhar) - تعجب  
 (۱) کچین (golchin) کننده  
 از هر جا اگر بنده (gozeenandeh) -  
 (۲) دارای مواد گلچین شده (۳) افتباس



- شده (eghtebas-) : *e. (1) philosopher (2) magazine*  
*eclec'tic n.* فیلسوف یا شخص دیگری که  
 از هر جا مشرب (mashrab) یا عقیده  
 خوبی بنظرش رسیده اختیار میکنند  
*eclec'ticism n.* گریش عقیده از  
 جا های مختلف ، مملک کلچینی  
*eclipse' n.* (۱- ه) کسوف یا خسوف ،  
 آفتاب گرفتگی (aftab-gereftegee) ، ماه  
 گرفتگی ، ماه گرفت (۲) تاریکی (۳) زوال  
 موقت (zavalé-movaghghat)  
*e. of the sun* کسوف (kosoof)  
*solar e.* آفتاب گرفتگی  
*e. of the moon* خسوف (ماه)  
*lunar e.* ماه گرفت (mah-)  
*annular e.* کسوف یا خسوف حلقوی  
*total e.* کسوف یا خسوف کلی  
 کسوف یا خسوف تام  
*partial e.* کسوف یا خسوف جزئی  
*eclipse' vt.* (۱) تاریک کردن ،  
 پنهان (panhan) کردن ، پوشاندن ،  
 منکف (monkasef) کردن (آفتاب)  
 منکف کردن (ماه) - (۲) تحت الشعاع  
 قرار دادن (tahtosh-shoa')  
 (1) The moon eclipsed the sun.  
*eclip'tic a. & n.* (۱) کسوفی ، خسوفی  
 (۲) دایره انقلاب (dayerey-enghelab)  
 مدار خورشید  
*ec'logue (-log) n.* سرود جویانی  
 (soroodé) ، شعر دشنی - شعر کوتاه  
*ecol'ogy = æcology*  
*econom'ic (iko-) a.* (۱) اقتصادی  
 (eghtesadee) ، وابسته به علم اقتصاد (۲)  
 عملی (amalee) ، صنعتی (san-atee)  
*economical =* (۲- ۳)
- : (1) *e. problems* (2) *e. applica-*  
*tions of electricity*  
*econom'ical a.* (۱) صرفه جو  
 خانه دار (۲) با صرفه ، مقرون بصرفه  
 (۳) اقتصادی (۴- ک) خانگی  
 : (2) *e. operation of the rail-*  
*ways* (3) *e. habits*  
*econom'ically adv.* 'با صرفه جویی'  
 از راه اقتصاد ، از لحاظ اقتصاد یا صرفه جویی  
*econom'ics n.* اقتصادیات ، اوضاع  
 اقتصادی - اقتصاد سیاسی ، علم ثروت  
 (elmé sarvat)  
*econ'omist n.* عالم اقتصاد ، متخصص  
 (molakhasses) در علم اقتصاد - صرفه جو  
 کسیکه میتواند در وقت  
 : *an e. of time* صرفه جویی کند ، متخصص صرفه جویی وقت  
 (رعایت) صرفه جویی  
*economiza'tion n.* (۱) صرفه جویی  
*econ'omize vt. & vi.* صرفه جویی  
 کردن ، رعایت اقتصاد کردن (۲) صرفه جویی  
 کردن در ، با صرفه جویی خرج کردن  
 از روی اقتصاد اداره کردن  
 : (2) *to e. energy*  
*econ'omizer n.* صرفه جویی کننده -  
 [ملک] آلات صرفه جویی  
*econ'omy n.* (sarfé jooyee) صرفه جویی  
 اقتصاد (eghtesad) ، علم اقتصاد - علم  
 اداره یا اصول اقتصاد - وضع احکام دینی  
 در هر عصر ، اداره جهان و جهانیان  
 علم خانه داری ، عقل معاش  
 domestic e. (aghlé ma-ash)  
 اقتصاد سیاسی ، علم ثروت  
 political e.  
*ecs'tasize vt. & vi.* (۱) بوجدار  
 آوردن ، از خود بیخود کردن (۲) بوجد  
 زآمدن ، بیخود شدن ، ملنگ (malang) شدن



ecs'tasy *n.* [pl. -sies (siz)]  
وجد (vajd) ' وجد و حال ، حفظ یا خوشی  
زیاد ، از خود بیخود شدگی ، نشسته یا نشاء  
(nash-eh) ' جذبه (jazbeh) - بیهوشی  
هنگام الوام - جدایی روح از تن و اشتغال  
آن به امور الهی

ecs'tasy *vt.* [p. & pp. -sied]

وجود در آوردن ، از خود بیخود کردن  
ecstatic *a. & n.* (۱) نشسته شده  
وجود در آمده - نشسته ای ، جذبه ای - مفرون  
وجود یا نشسته - وجد آور ، نشاط آمیز (۲)  
کسیکه اغلب حالت جذبه باو دست میدهد -  
[در جمع] احساسات یا چیزهای نشسته آور

ecumenic(al) = œcumenic(al)

ec'zema *n.* آماس خارش دار پوست

eda'cious (ida'-) *a.* وابسته

بخوردن ' متعلق (mota.alleg) بخوردن -  
بر خور (porkhor)

edacity (idas'-) *n.* بر خوری

ed'dy *a.* [pl. -dies (diz)]

گرداب کوچک ' آب کمی که هنگام جریان  
با آب بیشتری برابر شده چرخ میخورد -

گرداب (gerdbad) - دود یا مه پیچیده

ed'dy = *vi. & vt.* [-died; -dying]

(۱) پیچیدن ' چرخ زدن (۲) پیچاندن  
چرخاندن

E'den *n.* عدن (adan) ' باغ عدن -

بهشت (behesht)

eden'tate (iden'-) *a. & n.*

(۱) بی دندان (beedandan) - بی دندان

جلو (۲) جانور بی دندان (janevard-)

eden'tulous (-tloo-) *a.* بی دندان

edge (ej) *n.* لب (۲) لب ' کنار

(۳) لبه ' کنار ، نیش (nabsh) - (۴) کناره

دوره (dowreh) - (۵) کران (۶) تیزی

برندگی (borrandege) - (۷) (مج) اثر

(asar) ' نفوذ (۸ - مج) مرفم باریک

(mowghé-é-bareek)

: the e. of (1) a sword (2)

water (3) a book (4) a coin.

(5) from e. to e. (6) This knife

has no e. (7) the e. of an

argument

on e. مشتاق (moshtagh) ، آرزومند

(arzoomand) ' بی صبر (beesabr) ' نا شکیبا

دندان را to set the teeth on e.

کند (kond)

on the e. of (dar.shorofé) در شرف

to take the e. off کم زور کردن

سمت (sost) کردن

edge *vt. & vi.* (۱) تیز کردن

دارای لبه تیز کردن - لبه گذاشتن (به) -

حاشیه دار کردن ' کند کردن (دندان) -

[م] تعریک کردن - [مج] کم کم جادادن

سراندن (sorandan) - کم کم جلو بردن

(۲) کم کم پیش رفتن - اریب وار پیش رفتن

کناره روی کردن

: (1) to e. a knife

edged in green دور سبز

(dowr-sabz) ' که حاشیه آن سبز است

to e. oneself in (to) a place

خود را کم کم در حالی جا دادن ' کم کم جا کردن

افزار تیز یا لبه دار edged-tool

[چون اسکنه] - آلت برنده [چون شمشیر]

The is no playing with edged

tools. [ضمیمه] چیزهای خطرناک را

بازچه نباید ینداشت ' آدم عاقل به بیشتر

نزدند مشتم

edge'less *a.* بی لبه - بی دم ' کند

edge-tool = edged tool



'edge'ways (-wāz) } *adv.* از طرف  
 edge'wise (wize) } لبه ' در  
 حالی که لبه (جیزی) بطرف جلو باشد -  
 لب بلب

to get a word in e. حرفی را  
 میان صحبت شخص (پرچانه) دیگر انداختن

edging (e'j'ing) *n.* لبه ' حاشیه  
 (hashieh) - توری لبه - حاشیه گذاری

edgy (e'j'i) *a.* لبه دار - تیز - زنده  
 edibil'ity or ed'ibleness *n.*

ماکول بودن ' در خور - خوردن بودن  
 ed'ible *a. & n.* (۱) خوردنی

(ma'kool) (khordanee) ' ماکول -  
 (۲) چیز - خوردنی ، خوراکی [بیشتر در جمع]

e'dict *n.* (hokm) فرمان (farman) حکم  
 edic'tal *a.* فرمانی

edifica'tion *n.* ' تهذیب (tahzeeb)  
 تهذیب اخلاق - ساختمان (sakhteman)

ed'ificatory *a.* تهذیب کننده  
 ed'ifice (-fis) *n.* ' معمارت (amarat)

ساختمان بزرگ (bozorg) - [مج] بنا  
 ed'ify *vt.* [-fied; -fying]

تهذیب کردن ' اخلاق آموختن ' سود معنوی  
 (soo'de-ma'navee) بخشیدن - (امك - ك)

ساختن (sakhtan) ' بنا کردن  
 ed'ifying *apa.* تهذیب کننده ' کمال آور

ed'it *vt.* (۱) نشر کردن ، چاپ (و نشر)  
 کردن ' آماده چاپ کردن (۲) تعریف کردن

یا تغییر دادن (برای چاپ در روزنامه)  
 (۳) مدیریت (روزنامه ای را) داشتن

: (1) Messrs. B. & Sa'di's po-  
 etical works. (3) to e. a paper

edition (edish'un) *n.* (۱) چاپ  
 طبع - (۲) طبع و نشر (tab'o nashr)

: (1) The first e. of a book

library e. چاپی که در خود کتابخانه باشد  
 ed'itor *n.* ناشر ، طبع و نشر کننده

سر دبیر (sar-dabeer) ، مدیر روزنامه یا مجله  
 edito'rial *a. & n.* (۱) مربوط به

سر دبیر - متعلق (mote-allegh) سر دبیر  
 (۲) سرمقاله (sarmaghaleh) مقاله - سر دبیر

هیئت مدیره یا کارکنان روزنامه  
 e. board

ed'itorship *n.* سر دبیری ' مدیری  
 مدیریت (modeeriyat)

ed'itress {fem. of editor}  
 educabil'ity *n.* تربیت پذیری

ed'ucable (-yookeb'l) *a.* تربیت پذیر ، تعلیم پذیر  
 (۱) تربیت کردن

ed'ucate *vt.* دانش آموختن ' تعلیم دادن ، به آموزشگاه  
 فرستادن (۲) پرور دادن ، پروراندن

: to e. (1) one's child (2) one's  
 faculty

ed'ucated *ppa.* تربیت شده ،  
 تحصیل کرده ' درس خوانده (-khandeh)

دانش آموخته ' با کمال  
 educa'tion *n.* تربیت (tarbiat)

تعلیم و تربیت (ta'leemo) - معارف  
 فرهنگ (farhang) - کمال - دانش آموزی

تعلیم - پرورش (parvaresh) - توسعه نوای  
 ذهنی و اخلاقی (towsé-ey'é)

: He has no e. این شخص  
 تحصیل نکرده He is a man of no e.

است (تخصیلات ندارد ، سواد ندارد)  
 بی کمال است

Ministry of E. وزارت فرهنگ  
 وزارت معارف

educa'tional *a.* معارفی ' فرهنگی  
 وابسته به تعلیم و تربیت

educa'tion(al)ist *n.* شخص

معارف پرور ' طرفدار تعلیم و تربیت - خبره  
عارف یا فرهنگ

educa'tionally adv. از راه فرهنگ

یا معارف ' از راه تعلیم و تربیت

ed'ucative (-ktiv) a. تربیت آمیز

معارف آموز ' فرهنگ بخش

ed'ucator n. آموزگار ' مربی

(morabbee) تربیت کننده

educe' (eduoos') vt. استنباط کردن

گرفتن (gereftan) کشیدن ' استخراج

کردن - آشکار کردن ' ظاهر ساختن -

[ش] مجزا (mojazza) کردن ' از حالت

ترکیبی بیرون آوردن

edu'cible a. قابل استخراج ' استنباط

کردنی ' کشیده شدنی

e'duct (ee'-) n. استنباط ' مطلب

استنباط شده ' نتیجه - [ش] جسم استخراج شده

educ'ation n. استنباط (estembat)

استخراج (estekhraj) - نتیجه ' مطلب

استنباط شده (matlab'el-) - [در داشتن بخار]

ککش (heshesh) ' تخلیه (takhliyah)

educ'ation pipe n. لوله تخلیه یا ککش

edul'corate vt. [مل] شیرین کردن -

[ش] از مواد نمکی یا آسیدی آزاد کردن

بالودن ' تصفیه (tasfieh) کردن

edulcora'tion n. عدل شیرین کردن

دفع مواد نمکی یا آسیدی (از آب)

eel n. [ج.ش] مارماهی (marmahie)

eel'worm (-wurm) n. جانور نرشی

(janevaré tors ee) ' کرم سرکه

(kermé-serke)

e'en [کوتاه شده کلمه even بمعنی حتی]

e'er [کوتاه شده کلمه ever]

ee'rie (-ri) a. ترسو از چیزهای موهوم -

وهم آور (vahim-avar) ' ترساننده

ef'fable (feb'l) a. [R] گفتنی

(gofstane)

efface' (ifase') vt. (۱) پاک کردن

محو کردن (mahv-) - ستودن (setordan) -

(۲) نحت الشعاع (tahtosh-shoa') فرار

دادن (۳) کم گرفتن ' بی اهمیت (bee-aham-)

(miyyat) پنداشتن

(1) to e. an inscription

(3) to e. oneself

efface'able a. پاک شدنی ' محو شدنی

effacement n. امحاء : محو کردن

پاک کردن ' حاک ' پاک شدگی ' محو شدگی

effect' n. اثر ' نتیجه - معنی

(ma'nee) مفهوم (mafsoom) ' نیت

(niyyat) - [در جمع] اسباب (asbab) ' اشياء

(ashya) ' دارایی

It produced the desired e.

اثر یا نتیجه مطلوب را بخشید

of no e. بی اثر ' باطل ' بی نتیجه

household effects اسباب خانه

cause and e. علت و معلول

to this e. این معنی - از این فراز

to the e. that دایر بر اینکه

میشی (mabnee) بر اینکه ' این معنی که

to carry into e. اجرا کردن

(ejra-) ' بموقع اجرا گذاشتن ' عملی کردن

(amalee-)

to bring to e. انجام دادن ' اجرا کردن

to give e. to عملی کردن ' اجرا کردن

مجری (mojra) | to take e.

شدن ' قابل اجرا شدن | to come into e.

از تاریخ ... with e. from ...

که تاریخ اجرای آن از ... شروع خواهد شد

کردن ' اجرا کردن effect' vt.

عملی کردن ' انجام دادن ' پندل آوردن



فراهم کردن

*We could not e. a saving.*

نیتوانستیم (چیزی) پس انداز کنیم

*to e. a policy of insurance*

بیمه نامه ای عقد کردن یا گرفتن

*effect'ive a. (moasser)*

(۱) موثر (۲) قابل اجرا ' عملی (۳)

برجسته (*barjesteh*) - (۴) واقعی ' فاعلیقدیمی (*fe'lee*) ' حقیقی (۵) آماده خدمت ' قدیمی*(1) e. measures (2) The law**becomes e. at once. (4) e.**revenue (5) an e. soldier*[درفتنک] برادر مؤثر (*bordé-*) *e. range**e. faith* ایمان توأم با عمل*effect'ive n.* سربازی که برای خدمت

ذیر برچم آماده است ' سرباز قدیمی - نیروی

وافعی ارتش که از سربازان قدیمی یعنی

آماده برای جنگ تشکیل شده است

*effect'ively adv.* بطور موثر یا کارگر*effect'iveness n.* تاثیر (*ta'seer*)

کارگری ' سودمندی

*effect'less a.* بی اثر ' بی نتیجه*effect'ual (-tioo-) a.* مؤثر

نتیجه بخش ' بدرد خورنده ' سودمند

*[ : e. measures ] (soodmand)**effect'ual'ity n.* سودمندی ' اثرانفعیت (*na'féiyyat*)*effect'ually adv.* چنانکه بدرد بخورد

سودمندان ' بطور مؤثر یا نافع

*effect'uate vt.* (فراهم) کردنموجب (*moojeb*) شدن - انجام دادن

عملی کردن ' صورت دادن

*to e. a conclusion* نتیجه دادنمنتج (*mantaj*) به نتیجه شدن [غلط مشهور]*effectua'tion n.* انجام (*anjam*)*effem'inacy n.* زن صفتی ' حالت

زنانه ' نرمی ' سستی - نامردی - شهوت

*effem'inate (-net) a.* زن صفت(*zan-sefat*) ' نرم (*narm*) ' سست (*sost*)ببرک (*beerag*) ' نامرد (*namard*) -شهوایی (*shahavance*) ' شهوت پرست(*shahvat-parast*) - زنانه [*e. habits*]*effem'inate (-n'te) vt. & vi.*

(۱) زن صفت کردن - سست کردن (۲)

سست شدن

*ef'ferent a. (beeroonbar)* [ث] بیرون پر*effervesce' (-ves'-) vi.* جوش زدن

حباب درست کردن ' کف کردن - باجوش یا

حباب بیرون آمدن - [مج] جوش زدن ' جوش

و خروش کردن ' با جنب و جوش خوشی کردن

*efferves'cence (-ves'ens) n.*

جوش ' جوش زنی ' تولید حباب یا کف -

[مج] جوش ' خروش ' هيجان (*hayajan*)*efferves'cency = effervescence**efferves'cent a.* جوش زننده

جوشنده ' کف کننده ' حباب درست کننده

*effete' a. (-oftade)* از کار افتاده

پوسیده ' فرسوده ' بیحال - بی خاصیت

(*-khasiyyat*) ' بی اثر (*-asar*) - بی حاصل[*: e. land*] - [۲۲] از زاینده کی افتاده*effica'cious a.* (۱) کارگر ' مؤثر(' *moasser*) سودمند (*soodmand*)مفيد ، نافع [*: an e. remedy*]*effica'ciously adv.* بطور مؤثر یا سودمند*effica'ciousness n.* سودمندی

نافع بودن

*ef'ficacy (-kesi) n.* خاصیت(' *khasiyyat*) اثر (*asar*) ' سودمندی*efficiency (efish'-) n.* (۱ - مک)کارآیی (*karmayee*) ' استعداد (*este'dad*)

قوه (ghovveh) - (۲) کفایت ' عرضه  
(orzech) ' لیاقت (liaghat) - (۳) سودمندی  
: (1) the e. of a machine  
efficient (efish'-) a. (۱) کار آمد  
یا کفایت ، با استعداد ' لایق ' با عرضه ، جدی  
(۲) کار از پیش برنده ' با استعداد (۳)  
موثر ' دارای اثر واقعی ' کارگر ' کافی  
وافی (۴) سودمند

(1) e. officers (3) e. action of heat.

e. cause علت اصلی یا واقعی  
efficiently (efish'-) adv. از روی  
کفایت - بطور موثر

effigy n. [pl. -gies (jiz)]  
تمثال (temsai) ' صورت ، پیکر (peykar)  
to hang or burn a person in e.

تمثال کسی را دار زدن یا سوزاندن  
effloresce' (-res') vi. [گل دادن]  
شکوفه کردن - [ش] (۱) تبدیل بگرد شدن  
(۲) شوره بستن ' روی چیزی متبلور شدن  
(motebalver-) - (۳) شوره زدن ' از مواد  
نمکی پوشیده شدن - [مج] آشکار شدن  
بیرون ریختن

(2) The salt effloresced on the wall. (3) The wall effloresced with a saline substance.

efflores'cence n. عمل شکوفه کردن -  
شکفتگی (shekoftegee) - موسم شکوفه  
(mowsemé-) - [ش] (۱) تبدیل ماده نمکی  
بگرد (۲) کرد (gard) - (۳) شوره زنی  
شوره ریزی - [طاب] فرمزی (ghermeziyé-)  
پوست - [مج] ظهور ' بیرون ریزی  
efflores'cent a. شکوفه کننده -  
[ش] (۱) متبلور شونده (۲) پوشیده از  
کرد املاح ، شوره زده

effluence n. بیرون ریزی ' ریزش  
(reezesh) ' جریان (jarayan)

effluent a. & n. (۱) بیرون ریزنده  
جاری (۲) جریان ' ریزش - مجرای خروجی  
دررو (darrow) - نهر فرعی  
efflu'vium (-floo'-) n. [pl. -via]  
بغار ناپدید بدبو (کاز اجسام آلی برمی خیزد) -  
جریان ذرات مقناطیسی

efflux n. بیرون ریزی ' ریزش  
جریان - گذشتن (gozashtan) یا سرور زمان

effort n. کوشش (kooshesh)  
سعی (sa'y) ' جد و جهد (jeddo-jahd)  
جدیت (jeddiyyat) - نتیجه کوشش  
دسترنج (dastranj)

to make an e. } کوشش کردن  
to use effort } سعی کردن  
بذل مساعی کردن (bazlé-masae-)

a great e. کوشش زیاد ' سعی بلیغ  
effron'tery n. [pl. -ries (riz)]

جسارت ، گستاخی (gostakhee) ' پیشری  
(beesharmee) ، چبرگی (cheeregee)

effulge' vi. = shine; flash  
تابش ، درخشندگی

efful'gence n. درخشندگی  
efful'gent a. درخشند  
(derakhshandeh) ' تابان ، مشعشع  
(mosha'sha')

effuse' (efioos') a. فراوان -  
ریخت (reekhteh) ' پاشیده - لب شکافته  
(lab-sheka'fleh)

(۱) افشاندن  
effuse' (efiooz') vt. پاشیدن ' افاده کردن  
(afshandan) ' بخش کردن (bakhsh-)  
(۲) ریختن (reekhtan) ' روان ساختن

(2) My eyes e. streams.  
effu'sion (efioo'zhun) n. ریزش -



[مج] (۱) افاضه (۲) جریان (jarayan).

(۳) بروز، نمایش (nema yesh)، نظام

(tazahor) - (۴) دراز نفسی (deraz-

nafasee) 'سخن دور و دراز - [طلب]

بیرون ریزی، خروج از مجرای طبیعی

انزال (enzal) 'ریزش منی seminal e.

بیرون ریزنده effu'sive (-siv) a.

[مج] فراوان - نایش دهنده

effu'sively adv بطور فراوان

زیاد (ziad) 'چنانکه گویی بریزد

effu'siveness n ریزندگی - فراوانی

eft = newt

eftsoon(s)' adv. [Arch.]

اندکی (andakee) پس از آن 'طولی نکشد که -

بدرنگ (beederang) - باز

egad' interj. بخدا (bekhoda)

egest' (ijest') vt بیرون کردن،

دفع کردن (daf'-)

eges'tion n. دفع، بیرون ریزی

egg n., vt., & vi. (۱) تخم

تخم مرغ (tokhme-morgh)، خایه (۲) با تخم

آمیختن - زرده تخم زدن (۳) تخم (مرغان

وحشی را) جمع کردن

to lay an e. تخم گذاشتن 'تخم کردن

boiled eggs تخم مرغ آب پز یا جوشانده

in the e. در مرحله 'تخین' در 'خردی

as sure as eggs is eggs بی شک

to have all one's eggs in one

basket همه دارایی خود را یکجا

بخطا ره گذاشتن

a bad e. چیزی که بدرد نخورد یا

بی نتیجه باشد - آدم بی وجود

to teach one's grandmother

to suck eggs اشخاص آزموده تر

از خود را بتد دادن 'بلقمان حکمت آموختن

e. and dart [منه] تخم مرغ و نیش

egg vt. 'بر انگیزتن (barangeekhtan)

وادار کردن، تحریک (tahreek) کردن -

اصرار کردن (به)

He egged me ON to go.

مرا تحریک کرد یا بر انگیزت که بروم

بن اصرار (esrar) کرد که بروم

egg'-apple n بادنجان

[egg-plant میوه]

egg'-bird n. [ج ش] مرغ اوردوزی

(moghé-nowroozee)

egg'-bound a. صفت مرغی که تخم در

تخم دانه کشته یا پیچ خورده است

egg'-cup n. ظرف برای نگه داشتن

یک تخم مرغ 'زیر تخم مرغی' جا تخم مرغی

egg'-er n. یکجور پروانه که نوزادش

برگ درختان را زیان میرساند

egg'-laying a. (tokhm-kon) تخم کن

egg'nog or -flip n. نوشابه تخم مرغی

egg'-plant n. (badenjan) بادنجان

egg'-plum n. (aloozard) آلو زرد

egg'-shell n. پوست تخم (poost'é-)

[بطور صفت] مانند پوست تخم مرغ، نازک

(nazok) 'نزد (tord)

egg'-shaped a. تخم مرغی، بیضی

(beyzee)

egg'-tooth n. نوک جوجه از تخم

در نیامده که با آن پوست تخم را شکست

بیرون میاید

e'gis = ægis

eglan'dular a. بی غد (ghoddeh)

egg'lantine (-tin or -tine) n.

[کنش] سترن (nastaran) 'کل سترن

ego (eg'o or ee'go) n. خود (khod)

نفس (nafs) - [مل] من

egoism (eg' - or ee'-) n.

(۱) اعتقاد باینکه اساس اخلاق اینست که

شخص در جستجوی منافع و خوشی خودش

بکوشد و پس ، خود پرستی از روی عقیده

و مصلک (۲) = egotism

egoist (n) n. (۱) کسیکه خود پرستی را

پایه اخلاق میداند (۲) = egotist

egois'tic a. مبنی بر اصول خود پرستی

که از روی مصلک و عقیده باشد - وابسته بخود

خودستانی (eg'otism n. (khodseta yee)

منیت (maniyyat) نام (زنی) 'خودبینی'

خودپرستی 'خودپرستی (khod-parastee)

eg'otist n. آدم خود پرست یا خودبین

منم زن (manamzan)

egotis'tic a. خود پرستانه ، خودپرستانه

مبنی بر خود پرستی یا خود بینی - خودبین

خود پرست

egotis'tically adv. خود پرستانه -

از روی خود بینی

eg'otize vi. از روی خودبینی سخن گفتن

یا چیز نوشتن ، خود پرستی کردن

خود پرستانه رفتار کردن

egre'gious (igree'jus or -jius) a.

(۱) فاحش ، بزرگ (bozorg) ، نمایان

پر جسته (barjesteh) ، سخت (sakht)

(۲) کامل (۳) يك پارچه (yak.parcheh)

(۴) مشهور (mash-hoor)

: (1) an e. mistake (2) e. folly

(3,4) an e. fool

egre'giously adv. کاملاً (kamelan)

زیاد (ziad) - بطور فاحش یا نمایان

e'gress n. خروج (khorooj)

بیرون آمدن - حق خروج (haghghé-)

درو (darrow) راه خروج

egression (igresh'un) n. خروج

egret (e' - or eg'-) n. (۱-ج ش)

ماهیخوار سفید (maheekharé-sefeed)

(۲) کرک (kork)

E'gypt (ee'jept) n. [بف] مصر

Egypt'ian (eejep'-) a. &amp; n.

مصری (mesree) - قبطی (ghebtee)

کولی (kowlee)

E. willow (beedmoshk) بید مشک

E. willow water عرق بید مشک

(araghé-)

Egyp'tianize vt. مصری (ماب) کردن

Egyptol'ogist n. شناسنده آثار

باستانی مصر

Egyptol'ogy n. علم آثار باستانی مصر

مصر شناسی (mesr.shenasee)

eh (ā) interj. [در بر سرش]

وه (vah)

ei'der (i'-) n. [ج ش] مرغابی شمالی

فوی شمالی

ei'der-down (n-doun) n. بر رزی

که از eider بدست میاید ، بر ر فو

ei'dograph (i'-) n. اسبابی که بوسیله

آن نشه ای را بر مقیاسی بخواهند بزرگ

یا کوچک می کنند

eido'lon (i-) = phantom

spectre

eight (ate) a. &amp; n. هشت (hasht)

: at e. (o'clock) در ساعت هشت

the eight of hearts هشت قلبی [در ورق]

eight'-day a. (۱) هشت روزه

(۲) هفته کوك [e. clock]

eighteen' (ateen') a. &amp; n.

هجده (hejdah) ، هجده

eighteenth' a. &amp; n. (۱) هجدهم

(hejdahom) (۲) يك هجدهم



- eight'-fold *a. & adv.* 'هشت برابر' (۱) هشت چندان - هشت لا (*hasht-la*)  
 eighth (*athe*) *a. & n.* 'هشتم' (۲) يك هشتم (*hashtomin*)  
 Henry the E. هانری هشتم  
 eighthly *adv.* 'هشتم' (آنکه) ، نامیا  
 eighth'th (*a'*-) *a. & n.* 'هشتم' (۱) هشتادمین (*hashtadomin*) - يك هشتادم  
 eighthly (*a'ti*-) *a. & n.* هشتاد  
 eire'necon (*i-i*-) *n.* پیشنهاد آشتی  
 either (*i'*- or *ee'*-) *a.* (آبظر یا ابطر)  
 (۱) هر يك از دو ، این و آن (۲) یکی از دو ، این یا آن (۳) هیچ يك از دو  
 [با منفی]  
 (1) He had money in e. hand.  
 (1,2) You may play on e. side.  
 (3) I will not play on e. side.  
 e. one هر يك از دو - [با منفی] هیچ يك از دو  
 either *pron.* هر یکی ، هر کدام  
 E. of you can go.  
 either *adv.* هم || If he does not go, I shall not e. او که نمیرود من هم نخواهم رفت  
 either *conj or adv.* (۱) یا (۲) چه هم  
 (1) E. he or I will go با او میروم یا من  
 E. he is busy or he is away.  
 یا کار دارد یا اذعانست  
 He was e. mad or drunk.  
 یا دیوان بود یا مست  
 (2) e. in word or deed چه در گفتار (۲) e. چه در کردار  
 ejac'ulate (*ejak'yoo*-) *vt.* (۱) از دهان در آوردن ، از دهن براندن  
 ادا کردن (۲) بیرون کردن ، دفع کردن (۳) برت (*part*) کردن  
 to e. (1) a word (2) a fluid from the body  
 (3) The porcupines e. prickles.  
 ejacula'tion *n.* - (sokhané-) سخن کوتاه  
 دهی کوتاه ، ورد مختصر (*verdé-mo'htasar*)  
 دفع (*daf*-) ، انزال ، خروج - [م] برتاب  
 ejac'ulator *n.* عضله انزال  
 (azole'y'é enzal)  
 ejac'ulatory *a.* دائم ، منزل  
 (monzel) 'بیرون اندازنده' (منی) -  
 (۲) ورود مانند ، در عبارت کوتاه ادا شده  
 (1) e. duct (2) e. prayers  
 eject' (*i-*) *vt.* (۱) بیرون انداختن ، دفع کردن (۲) - (*daf*-) بیرون کردن ، مزول کردن (*ma'zool*-)  
 (2) to e. any one from an office.  
 e'ject *n.* چیزی که در تصور وجود خارجی پیدا کند  
 e'jec'ta (*i-*) *n.* زن ای صورت شده  
 eject'a } مواد دفع شده  
 ejectamen'ta } *npl.* یا برت شده  
 [چون مواد آتش فشانی]  
 ejection *n.* - دفع ، اخراج [بیرون کردن] - 'نهی سازی' تغلبه (*takhlieh*) ، عزل (*azl*-)  
 چیزی برتاب شده ، مواد آتش فشانی  
 eject'ment *n.* - دفع ، طرد (*tard*-) [حق] دعوی استرداد حق تصرف ملک و مطالبه خسارات  
 eject'or *n.* بیرون اندازنده - بیرون کننده  
 eke (*eek*) *vt.* -  
 to e. out افزودن ، تکمیل کردن -  
 دراز (نر) کردن ، امتداد (*emtedad*) دادن

eke [Arch.] = also

elab'orate (-ret) a. 'پرکار (porkar)

استادانه درست (dorost) شده ، ساخت-استاد

(sakhle-ostad) ، بزرگوار (bezahmat)

درست شده [ : an e. box ]

elab'orate (-rate) vt. (۱) بزرگوار

ساختن (یا درست کردن) ، استادانه ساختن

(۲) بنفصل (betafseel) درست کردن ،

بطور کامل تهیه کردن [ : to e. a theory ]

elab'orately (-ret-) adv. 'بطور کامل

استادانه ، بزرگوار از روی صنعت (san-at)

و نازک کاری

elab'orateness n. 'استادی در کار

دقت (degghat) در کار ، پرکاری ،

نازک کاری (nazok-karee)

elabora'tion n. 'تهیه بزرگوار و استادی

تهیه (tahiyyeh) - تکمیل (takmeel) -

دقت ، استادی در کار

E'lam n. [جن] هلام

E'lamite n. & a. 'عیلامی

e'land n. [چتر] گاوکوبی افریقایی

elapse' vi. 'گذشتن (gozashtan)

منقضی شدن (monghazee)

: Two years have elapsed SINCE

that event. دو سال از آن واقعه

گذشته است

elas'tic a. 'کش دار (keshdar)

چپنده (jehandeh) ، قابل ارتجاع ، مرتجع

(mortaje) ، فتری (fanaree) - [مج] (۱)

کش دار ، قابل وفق (vefgh) دادن (۲)

بالا و پایین رونده (۳) سبک (sabok)

سبکروح

: e. web پارچه کشدار ، کش

e. boots بوتین (دو طرف) کشدار

: (1) e. principles (2) e. prices

(3) e. spirits

elas'tic n.

elas'tically adv.

elasticity (-tis'-) n.

(ghovveye erleja) 'چپندگی ، خاصیت

فتری ، کش یا کشش [معنی مجازی و وافی]

elate' a. & vt. 'مغرور (maghroor)

پر باد (por-bad) - (۲) مغرور کردن

(پر) باد کردن - تهییج کردن (tahveej) -

[م] بلند کردن (boland-)

elated by success باد کننده یا مغرور

در نتیجه کامیابی

elate'rium n. 'داروی - مهل

(darooye mos-hel) که از شیره خرخیار

(kharkhiar) میسازند

ela'tion n. 'باد ، غرور ، فخر (fakhr)

el'bow (-bo) n., vt., & vi.

(۱) آرنج (aranj) - زانویی ، زانو - بیج

جاده یا رودخانه - [م] بازویی ، دسته صندلی

که بازو روی آن قرار میگیرد (۲) آرنج زدن

هل دادن (با آرنج) - (۳) راه خود را

با آرنج و هل دادن باز کردن - بیج خوردن

در آستین ' : at one's e. (۱)

نزدیک (nazdeek)

out at elbows 'پاره ، آرنج رفته -

[مج] 'نادار ، فقیر ، بیچاره

(2) They elbowed our sides.

to e. one's way into . . .

یوسله 'هل دادن راه یافتن یا داخل شدن در

el'bow-chair n. 'صندلی بازو دار

صندلی راحت (sandaliye)

el'bow-grease (-grees) n.

کار پر زحمت (por-zahmat) 'کار سخت

(sakht)

el'bow-joint n. 'زانویی - بند آرنج



- el'bow-room *n.* دست و پا - باز  
 eld [*Arch; Poet.*] پیری - زمان پیش  
 el'der *a.* (۱) بزرگتر (*bozorgtar*)  
 ارشد (*arshad*) - (۲) پیشین  
 : (1) *My e. brother* (2) *e. times*  
 e. hand [در بازی ورق] - سر بلوط  
 (*sar beleet*)  
 el'der *n.* (۱) بزرگتر 'مهتر' (*meh'tar*)  
 بزرگ (۲) عضو مجلس سنا (*ozvé-majles*)  
 (*sana*)  
 : (1) *Respect your elders.*  
 the elders 'پیشینیان' - پیران پیش از ما  
 بزرگان 'بزرگترها' - شاخ  
 el'der *n.* [کش] انطی (*aghtee*)  
 dwarf *c.* = elderwort  
 el'der-berry *n.* [*pl. -ries*] میوه انطی  
 el'derly *a.* (۱) کامل، یا سن گذاشته  
 [ *an e. woman* ] - (۲) وابسته به الهای  
 - سن زندگی  
 el'dership *n.* 'بزرگتری' ارشدیت  
 'مهنری' - سن نری  
 el'derwort (*-wort*) *n.* [کش] غلبون (*ghalyoon*) 'شون'  
 el'dest *a.* [*sup. of old*] 'بزرگترین'  
 'سالدارترین' 'سن ترین' (*mosen*) 'ارشد'  
 'نخست زاده' (*nakhost*) - [ك] 'قدیمترین'  
 : *e. son* پسر ارشد یا نخست زاده  
 e. hand = elder hand  
 El Dorado (*-rah'*) *n.* [*Sp.*] سر زمین زر (*sar-zamin-zar*)، کشور  
 زر (*keshvaré*) - ریاض خیالی  
 elecampane' *n.* [کش] راسن  
 (*zanjebeelé*) 'زنجبیل شامی' (*rasan*)
- شیرینی که از زنجبیل شامی سازند  
 elect' (*ilekt'*) *vt., a., & n.*  
 (۱) برگزیدن (*bargozeedan*) 'انتخاب'  
 (*enteekhab*) کردن - اختیار (*ehktiar*) کردن -  
 (۲) برگزیده 'منتخب' (*mon akhab*) -  
 مقرب (*mogharrab*) نامزد (*namzad*) -  
 (۳) شخص برگزیده - نامزد  
 : (1) *to e. a president*  
*They elected him (to be) president.*  
 او را برپاست انتخاب کردند  
 (2) the bride e. نامزد  
 برگزیدگان - مفریان درگاه خدا  
 the e. انتخاب 'گزینش'  
 election *n.* (*gozeenesh*) برگزینی - اختیار  
 انتخابات عمومی برای مجلس  
 general e. در انتخابات دخالت  
 electioneer' *vi.* کردن - تأمین آراء برای کسی کردن  
 elective *a.* (۱) انتخابی، وابسته به  
 (یا ناشی از) انتخابات (۲) انتخاب شده  
 (۳) دارای حق انتخاب  
 : (1) *e. office* (2) *e. officials*  
 هیئت انتخاب کنندگان (3) *e. body*  
 e. affinity میل ترکیبی  
 (*meyl-e-tarkeebé*)  
 elec'tor *n.* 'انتخاب کننده' برگزیننده  
 عضو هیئت انتخاب کنندگان - صاحب رای  
 در مجلس - مختار (*mok tar*)  
 elec'toral *a.* وابسته به انتخاب کنندگان  
 c. college [در آمریکا] هیئت  
 انتخاب کنندگان (رئیس جمهور)  
 elec'torate (*-ret*) *n.* هیئت انتخاب  
 کنندگان (*hey até-enteekhab*) - حوزه  
 انتخابیه (*howzeyé*)

elec'tress / fem. of elector /

elec'tric a. & n. (۱) الکتریکی

برقی (barghee) 'کهربایی (kahrobayee) :

برق دهند ، تولید کننده الکتریک ' پیدا  
شده از الکتریک (۲) جسمی که الکتریک را  
میتوان در آن ذخیره نمود یا بکار انداخت  
عایق الکتریک

چراغ برق ' چراغ الکتریکی : e. light  
الکتریک

e. shock برق زدگی ' برق گرفتگی

e. meter برق سنج (bargh-sanj) ' کنتور (kontor) [فرانسه]

e. eel یکجور مار ماهی که از تن خود  
تولید برق میکند ' مار ماهی برقی

elec'trical a. الکتریکی ' برقی  
کهربایی [e. conditions]

elec'trically adv. (۱) بوسیله برق  
با الکتریک (۲ - مع) ناکهان ' مانند برق

: (1) It is e. operated.  
electrician (-trish'an) n.

مکانیک آلات برقی : سازنده یا تعمیر کننده  
ادوات الکتریکی - متخصص برق

electricity (-tris'-) n. قوه 'کهربایی  
(ghovveye) ' قوه الکتریسته [فرانسه]

برق - علم برق یا الکتریسته  
عمل 'کهربایی کردن

electrifica'tion n. چیزی یا تحت تاثیر برق در آوردن آن -  
استعمال برق ' تبدیل راه آهن بخاری برآم  
آهن برقی

elec'trify vt. [-fied; -fying]

(۱) قوه 'کهربایی دادن (به) ، با برق  
پر کردن (۲) تحت تاثیر برق در آوردن

برق زده کردن (۳) برای استفاده از برق  
آماده کردن ' الکتریکی کردن (۴ - مع)

بهجان (behayajan) آوردن ' ازجا براندن

: (3) to e. the railways (4) He  
was electrified with the news  
of war.

elec'trize, etc. = electrify, etc.  
electrochem'istry (-kem'-) n.

علم خاصیت برق در تغییرات شیمیایی  
elec'trocute (-kioot) vt.

بوسیله برق اعدام (-c'dam) کردن  
با برق کشتن (-kosh'tan)

electrocu'tion n. اعدام الکتریکی

elec'trode n. [ط] قطب مغناطیسی  
(ghotbe-meghnateesee)

electrodynam'ics n. علم فوای الکتریکی

elec'trograph n. آلت ثبت برق -  
اسباب الکتریکی برای ترسیم خطوط سیاه قلم

electrokinet'ics n. علم خواص  
برق مضرک

electrolier' (-leer') n. جار چراغ برق

electrol'ysis n. فساد شیمیایی بوسیله  
برق - [در جراحی] تجلیل الکتریکی

elec'trolyte (-lile) n. جسمی که  
بوسیله جریان برق فاسد یا تجلیل میگردد

electrolyt'ic(al) a. مربوط به فساد  
یا تجلیل الکتریکی - تجزیه شده یا تجلیل رفته

بقوه الکتریک  
با الکتریک

elec'trolyze (-lize) vt. تجلیل بردن -  
بوسیله برق فاسد کردن

electro-mag'net n. آهنی که بوسیله  
جریان برق خاصیت مغناطیسی پیدا میکند

آهن ربای الکتریکی  
electro-mag'netism n. (تولید)

خاصیت عارضی مغناطیسی با برق - علم  
روابط فیزیکی میان برق و خواص مغناطیسی

(۱) میزان برق ' : electrom'eter n.



کهر یا سنج (*kahroba-sanj*) ' برق سنج  
electroscope = (۲) - (*bargh-sanj*)

electrom'etry *n.* برق سنجی

electrom'o'tion *n.* حرکت برق

جریان برق - حرکت مکانیکی که از الکتریک پیدا شود

electrom'o'tive *a.* وابسته به جریان برق

تولید کننده جریان برق ، برق آور

قوة تولید جریان برق : *e. force*

electrom'o'tor (*-tur*) *n.* ماشینی که

قوة محرکه آن برق است ' موتور برقی -

(آلت) برق زا

electron *n.* (۱) عنصری که دارای

برق منفی است (۲) *electrum*

electro-neg'ative *a.* دارای برق

منفی - وابسته به برق منفی - [ش] اسیدی

[در برابر قلیایی]

electrop'athy = electrothera-

peutics

electroph'orus *n.* آلات تولید

الکتریک وسیله القا

elec'troplate *vt. & n.* (۱) آب دادن

[پوشه با نقره] ' مفضض کردن (۲) فلز

آبداده (*felezz'ê*) ' مفضض (*mofazzaz*)

electropos'itive (*-poz'*) *a.*

دارای برق مثبت (*-mosbet*) - وابسته به

برق مثبت - [ش] قلیایی [در برابر اسیدی]

elec'troscope *n.* برق یاب

علم برق ساکن

electro-stat'ics *n.* علم خواص الکتریک هنگام بیحرکتی

electrotherapeu'tics (*-pioo'*) *n.*

معالجه برقی (*moalejeje*) ' مداوای الکتریکی

elec'trotype (*-tipe*) *n.*

نقشه و قالبی که از حروف چاپی یا سکه و

مانند آن با عمل الکتریکی بر میدارند

e'g'rum *n.* ترکیبی از سیم و زر که

پیشانیان بکار می بردند - زر سیم دار -

ترکیب مس و روی و نیکل - [۲۲] آهریا

elec'tuary (*-tioo-*) *n.* [pl. -ries

معجون (*ma'joon*) ' خبیر دارو ' (*riz*)

دوانی قندی (*-ghandee*)

Thebaic *e.* ثریاق فاروق

eleemos'inary (*eli-i-*) *a*

صدقه خور (*sadagheh-khor*) ' وابسته

به صدقه ، مربوط به خیرات - خیر خواهانه

(*kheyr-khahaneh*) ' مجانی (*majjance*)

اعانه ای - خیرانی - صدقه دهنده

دستگیری خیر خواهانه یا مجانی : *e. relief*

el'egance *n.* ظرافت (*zara-fat*)

لطافت ' زیبایی - وفار (*vaghar*) - دقت

(*degheghat*) ' ریزه کاری ' نازک کاری -

ظرافت طابع (*-tab*) ' ذوق (*zowgh*)

سلیقه ' خوش سابقگی

el'egant *a. & n.* (۱) ظریف

لطیف - باوقار - زیبا - با ذوق ، با سلیقه -

دقیق - [ذوق] بسیار خوب ، عالی (۲) کمبکه

ادهای ظرافت طبع و سلیقه میکند

اطوار ظریف ' آداب : *e. manners*

انشای ظریف و نماینده ذوق : *e. style*

راه رفتن - با وقار : *e. walking*

el'egantly *adv.* ' ظرافت ' ظریفانه

با لطافت ' زیبایی - از روی ذوق و سلیقه

با ظرافت طبع

خوش خرام (*khosh-kharam*) *walking e.*

elegiac *a. & n.* (۱) مرثیه ای

مرثیه مانند - مرثیه نویس - در خور مرثیه

(*darkhoré-marsieh*) ' متعلق (*mote*)

(*alleghe*) ' مرثیه [ *e. verses* ] - (۲) بحر

(*bahré*) ' مرثیه - [در جمع] مرثیه منظوم

ele'giast } مرثیه نویس - قصیده نویس n.  
el'egist }

el'egize vi. & vt. مرثیه نوشتن (برای)

el'egy n. [pl. gies (jiz)] مرثیه

(nowheh) - قصیده (ghaseedeh)

el'ement n. (۱ - ش) جسم محیط

(jesmé-baseet) 'جسم محیط' جوهر فرد

(jowharé-fard) - (۲) آخشج

(ak-s-eej) 'عنصر (onsor) [ج. عناصر]

(۳) جز اصلی (joz'é-aslee) 'رکن (rokn)

(۴) اساس 'اصل [ج. اصول] 'اسطفس

(ostoghos) 'اس (os) - (۵) محیط

طبیعی 'جای طبیعی 'جای ویژه - (۶) در

جمع (نان و باده در عشاء ربانی

: (1) Carbon is an e. (2) The

four elements in ancient philo-

sophy were earth, water, air, and

fire. (3) to reduce any thing

to its elements چیزی را تجزیه کردن

یا باجزای اصلی خود برگرداندن

(4) the elements of geometry

اصول هندسه 'مبادی هندسه

(5) Water is the e. of fishes.

elemen'tal a. عنصری 'آخشجی -

وابسته به جسم محیط - مربوط بقوای طبیعت -

محیط 'خالص 'اصلی - مقدمانی (moghad-

damatee) 'ابتدائی 'اولی (avvalce)

e. worship پرستش قوای طبیعی

عنصر پرستی

elemen'tarily adv. بطور مقدمانی -

اصولا (osoolan) 'در اساس

elemen'tary a. (۱) مقدمانی

ابتدائی (ebteda-ee) - (۲) اصلی (aslee)

تجزیه نابذیر (tajzieh napazeer)

اولی (avvaliyyeh)

: (1) e. grammar (2) e. subs-  
tances

e. school دبستان (dabestan)

مدرسه ابتدائی

el'emi n. (samghé-zeytoon) صبح زنون

elench' (ilenk') = elenchus

elen'chus (-kus) n. [pl. -chi

(k-)] 'نکذیب منطقی (é-mantaghee)

رد منطقی - فهرست (fehrest)

Socratic e. اسلوب سقراط در پیدا

کردن حقیقت امری که عبارت از پرسش بود

elenc'tic a. - (estentaghee) استنتاجی

غیر مستقیم (gheyre-mostagheem)

مبنی بر نکذیب منطقی

el'ephant n. (۱-ج. ش) فیل

elephant-paper = (۲)

e's ear = begonia

e's grass [گش] یکجود اوی

el'ephant-driver n. بیلان

elephan'tiac n. کسیکه دچار

بیلای یا جذام است

elephanti'asis n. [طب] بیلای

(da'olfeel) 'جذام 'داء الفیل (peelpa'ay)

elephan'tine (-tin or -line) a.

بیلی 'فیل مانند - کلان 'ستار (setabr)

عظیم الجثه (azeemol-josseh) - بد هیکل

(bad heykal)

elephan'toid a. بلی - فیل مانند

el'ephant-paper n. کاغذی که

اندازه آن ۷۲ در ۵۶ سانتیمتر است

el'evate vt. (boland-) بلند کردن

(۲) بلندتر قرار دادن 'بالا گرفتن (۳-مج)

بلند کردن 'ترقیم دادن 'رتب دادن (rotbeh)

(۱-مج) بلندی اخلاقی و معنوی بخشیدن

(۵) عالی کردن (۶) نشاط دادن



: (1) to e. one's voice or aims

elevated ground زمین بلند

(3) The plebeian was elevated.

(4) books which e. the mind

(5) elevated style انشای عالی

(6) Wine elevates the spirit.

e. railway راه آهنی که روی پایه کار

گذاشته اند و از تراز چاه بلندتر است

eleva'tion n. 'ارتفاع' (erte'fa)

فراز - جای بلند - برآمدگی - ترفیع (tar'fee) -

مقطع عمودی (maghta' é amoodée)

el'elevator n. بالا بر - [ت] مuffle مرتفعه

(azole'yé mortafe'eh) - [م] بلند کننده

elev'en (i'lev'n) a. & n.

(۱) یازده (yazdah) - (۲) شماره یازده

elev'enth a. & n. (۱) یازدهم

یازدهمین (۲) يك یازدهم

elf n. [pl. elves] 'جنی' (jennee)

یری - آدم کوتوله - گور زاد - بیچه شیطان

elf'-bolt n. بیکان چخماقی

elf'-child = changeling

elf'-dock = elecampane

elf'in a. & n. (۱) مانند جنی یا یری

وابسته به جنی (۲) کوتوا - بیچه بد ذات - جنی

elf'fish a. یری وار - مانند جنی -

بد ذات - شیطان (sheytan)

elf'fishness n. 'بد ذاتی' (bad'zatee)

شیطنیت (sheytanat)

elf'-knot (-not) } n. موی درهم درهم

elf'-lock } n. زلف ژولیده

[م] کبس جنی

Eli'as (i-) = Elijah

elicit (ilis'it) vt. (۱ - م ل)

بیرون کشیدن (۲) استخراج (estekhrāj)

کردن - استنباط (estembat) کردن -

(۳) در آوردن

: (2) to e. a truth from certain

data (3) to e. information from

a person

elicit'a'tion n. استخراج - استنباط

elide' (i-) vt. (۱) حذف کردن

(hazf-) 'حذف کردن' (در تلفظ) - (۲) تریخیم

(tarkheem) کردن 'از آخر برداشتن

(۳ - در قانون استکالتند) موقوف کردن

(mowghoof-) 'نسخ' (naskh) کردن

: (1) to e. a vowel or syllable

eligibil'ity n. شایستگی برای انتخاب

(واجد بودن) شرایط انتخاب

el'igible a. (۱) شایسته انتخاب

(shayastey - entekhab) 'قابل انتخاب'

واجد شرایط (vaje'dé-sharayet) 'قابل قبول'

(۲) مطلوب (matloob) - اختیار

کردنی (ekhtiar-) 'در خود' (darkhor)

مناسب (monaseb)

: (1) He is e. for that office.

(2) an e manner of doing a

thing

el'igibly adv. با داشتن شایستگی

برای انتخاب 'بطور قابل قبول

Eli'jah (il'i'ja) n. 'الیاس' (elyas)

ایلیا ' [در اصل عبری] الیاهو

elim'inable (-neb'l) a. بیرون کردنی -

حذف کردنی - بر طرف شدنی

elim'inate vt. (۱ - ر) حذف کردن

محو کردن 'از معادله بیرون کردن' (۲) برداشتن

بیرون کردن 'دفع کردن' (۳) دفع کردن

بر طرف کردن (bartaraf-) 'از میان

برداشتن' (۴) نادیده گرفتن 'اهمیت ندادن

(ahanumiiyyat-) - (۵ - غ م) کشیدن

رفتن (gereftan)

- to e. (1) an unknown quantity  
(2) a name from a list (3)  
the complaint of a petitioner  
(4) part of a question
- elimina'tion n. رفع (raf')  
برطرف سازی - دفع (ekhraz)  
بیرون کردن - [حذف (hazf)]  
محو (mahv)
- elision (-lizh'un) n. حذف (hazf)  
تسهیل (tas-heel)
- élite' (elit') n. [Fr.] برگزیده  
(bargozeedeh) ، نخبه (nokhbeh)  
زیده (zobdeh) ، گلچین (golchin)
- elix'ir (ilik'ser) n. اکسیر (ekseer)  
الاکسیر (al-ekseer) ، کیمیا (kimia)  
شربت (sharbat) ، شربت فرج بخش - عصاره -  
[مج] جوهر (jowhar) ، چکیده
- e. of life داروی زندگی بخش
- elk n. (gavazné-shamalee) گوزن شمالی
- ell n. نام اندازه ای که در انگلیس  
نزدیک ۱۱ سانتیمتر است [معنی تقریبی]  
ذرع (zar) ، گز
- Give him an inch, and he  
will take an e. [ض م] شخص پررو  
اگر بیشتر رو بدهند روی آدم سوار میشود
- ell n. نام حرف / لام
- ellipse' n. (۱ - ه) بیضی (beyzee)  
قطع ناقص (ghaf'é-naghes) - (۲) =  
ellipsis
- ellip'sis n. /pl. -sez (seez)/  
(۱ - د) حذف (hazf) ، انداختگی  
(andakhtgeee) ، ترخیم (tarkheem)  
تقدیر (taghdeer) - (۲) نشان انداختگی  
بدین شکل \* \* \*
- ellip'soid n. [هند] بیضی - مجسم  
(mojassam) ، قطع ناقص مجسم ، حجم  
حادث از گردش بیضی ، جسم بیضی
- ellip'tic a. بیضی ، تخم مرغی  
(tokhme-morghee)
- ellip'tical a. [هند] بیضی -  
[د] (۱) افتاده (oftadeh) ، محذوف  
(mahzoof) ، مقدّر (moghaddar)  
مستتر (mostater) - (۲) کوتاه ، مختصر  
(moghhtasar)
- ellip'tically adv. از راه ابجاز ،  
بطور کوتاه - [هند] بشکل بیضی
- ellipticity (-tis'-) n. بیضیت (۱)  
(beyziyyat) - (۲) تفاضل قطارین  
(tafazolé.ghotreyin)
- elm n. [کش] نارون (narvan)  
درخت نارون ، دردار - چوب نارون
- el'my a. دارای نارون زیاد
- elocu'tion n. شیوه سخنوری  
(sokhanvaree) ، حسن تقریر (kosne)  
(taghreer) ، طرز بیان (tarze-bayan)
- elocu'tionary a. وابسته به شیوه  
سخنوری ، مربوط به حسن تقریر
- elocu'tionist n. سخنور (sokhanvar)  
کسی که در سخن گوئی یا خواندن در جاهای  
عمومی استاد است
- éloge' (elozh') n. [Fr.] سخن رانی  
(sokhanranee) ، بافتار کسی که در گذشته  
است تذکر (tazakkor) ، ستایش شخص مرده
- eloin' (iloin') or eloin' vt.  
[حق] دور کردن ، دور نگاه داشتن ،  
پنهان کردن (panhan)
- elongate (ee' or ilon'-) vt., vi.  
(۱) دراز کردن - امتداد دادن  
& a.



(deraz) - (emtedad) - (۲) دراز شدن -

[ که ش ] باریک شدن ' باریک بودن

(۳) کش - ج. ش) باریک کشیده ' دراز

elonga'tion (ee-) n. امتداد ' تمديد

(tamdeed) ' تطویل (tatveel) ' کشش

(keshesh) - دنباله (domb'aleh) -

[ ه ] فاصله زاویه دو ستاره

elope' (i-) vi. (با عاشق یا فاسق خود)

گریختن ' خانه یا جفت خود را گذاردن و

فرار کردن ' گریختن (goreekhtan)

: She eloped with her lover.

elope'ment n. گریز (از خانه و کسان

خود یا عاشق یا فاسق)

el'quence (-kwens) n. فصاحت

(fasahat) ' سخنوری (sokhanvaree) '

سخن پردازی - علم فصاحت - معانی و بیان

el'quent a. (۱) فصیح ، بلیغ

سخنور ' زبان آور ' سخن پرداز (۲)

فصیح ، بلیغ

: (1) an e. speaker (2) e. speech

el'quently adv. فصیحانه ، با فصاحت

و بلاغت ' از روی علم سخن پردازی

: He spoke e.

else a. (joz.in) دیگر (deegar) ' جز این

[ آگاهی ۱ - موصوف else که هست ، در

جاو آن گذاشته میشود یا باید ضمیر پرسش

باشد یا ضمیر مبهم یا اسمی که کار ضمیر

مبهم را بکند ]

: Who e. came? کی دیگر آمد

چه شخص دیگر آمد

whose e. مال کی دیگر ' مال چه

شخص دیگر

What e. is needed? چه چیز دیگر

لازم است

I did not see anyone e. هیچ کس

دیگر را ندیدم

anything e. چیز دیگر (ی)

هیچ چیز دیگر (ی)

No one e. was there. هیچکس دیگر

آنجا نبود ' کسی دیگر (جز او یا ایشان)

آنجا نبود

somebody e. شخص دیگر (ی) ' کسی دیگر

nowhere e. هیچ جای دیگر

[ آگاهی ۲ - چون خواهند موصوف

else را در حالت اضافه فرار دهند نشان

مالکیت را در آخر else در می آورند ]

: No one e's money is lost.

پول هیچکس دیگر کم نشده است

else adv. والا (va.ella) ' وگرنه

و رنه [ بیشتر یا ]

: Do it now, (or) e. you will

lose the chance.

else'where adv. در جای دیگر -

جای دیگر

elu'cidate (-loo' - or -lloo' -) vt.

روشن (rowshan) کردن ' توضیح دادن

(towzeeh -)

: The text must be elucidated.

elucida'tion n. توضیح ، روشن سازی

elu'cidative or -tory (-de-) a.

توضیعی ' تفسیری (tafseeree) ' روشن

سازنده ' توضیح دهنده

elu'cidator n. توضیح دهنده

elude' (illood' or illood') vt.

(۱) در رفتن از ' گریز زدن از ' پهلوی

خالی کردن از ' دفع کردن (-daf)

خود را رها کردن از (۲) طفره زدن از

(۳) رهايت (reayat) نکردن

: to e. (1) a danger, blow, etc.

(2) an obligation (3) the law

to e understanding تبحر کردن

to e, any one's observation.

از نظر کسی در رفتن، کسی را اغفال کردن

elu'sion n. گریز، طفره - اغفال

elu'sive } طفره آمیز - اغفال کننده

elu'sory } a. گول زن - درهم برهم

el'vish = elfish; elfin

Elys'ian (eliz'-) a. بهشتی

[Elysium] (beheshtee) - [مل] وابسته

Elys'ium n. [L. pl. -sia]

[در اساطیر یونان] بهشت

el'ytron or -rum n. [pl. -ra]

vagina = (۲) فلاف (۱ ج ش)

em n. نام حرف m یا میم انگلیسی -

واحد اندازه گیری مقدار خبر چاپ شده

در يك خط

'em [کنوا شده them]

ema'ciate vt. لاغر کردن، تزار کردن -

بی قوت (bee-ghovvat) کردن (زمین)

ema'ciated ppa. لاغر، گوشت رفته

(goosht-rafteh)

emacia'tion n. لاغری - لاغر سازی

em'anate vi. صادر شدن، ناشی شدن -

سرچشمه (sarcheshmeh) گرفتن، بیرون

آمدن، جاری شدن

: These things e. from God.

emana'tion n. صدور، ظهور -

نشئه (nash-eh) برتو (partow) تجلی

(tajallee) - اعتقاد باینکه گیتی نشئه است

از ذات خدا

em'anative a. صادر شونده - موجب

صدور یا ظهور - نشئه ای

eman'cipate vt. آزاد کردن -

از قید (ghēyd) رها کردن - [در رم باستان]

از اختیار بدر خارج کردن

emancipa'tion n. آزادی، رهایی

رستگاری (rastegaree) - رها سازی

تخلص (takhlees)

eman'cipator n. آزاد کننده

رها کننده

eman'cipatory a. آزادی بخش

emas'culate vt. اخته کردن، خایه

کشیدن (از) - [مج] (۱) سست کردن

بی نیرو کردن (۲) قنبر کردن

: (1) to e. a poem (2) They are

emasculating the language.

emas'culate (-let) a. اخته (akhteh)

خایه کشیده - [مج] ناند نیرو یا صفات مردی

emascula'tion n. اخته سازی

خایه کشی - از اند نیروی مردی - سستی (sostee)

emas'culative (-letiv) } a.

emas'culatory } برنده نیروی مردی - سست کننده

embalm' (-bahm') vt. (۱) حنوط

کردن، مومیایی کردن (۲) خوشبو کردن

(khoshboo-) - (۳ - مج) از فراموش

شدن جلوگیری کردن

: (1) to e. a corpse (2) These

perfumes e. the air.

embalm'ment n. حنوط (honoot)

[مج] نگهداری از فراموشی یا زوال

embank' vt. (۱) خاکریزی کردن

(۲) با خاک یا سنگ محصور کردن، درکنار

(رودخانه) سد بستن یا حصار کشیدن

: (1) to e. a railway track.

(2) to e. a river

embank'ment n. (khakreez) خاکریز

خاکریزی [در راه آهن و مانند آن] -

بسته خاک یا سنگچین در دو طرف رودخانه -

محصور سازی - سنگچینی (sangcheenee)



embarca'tion = embarkation  
embar'go n. [pl. -goes]

توقف کشتی در بندر ، قدغن رفت و آمد  
کشتی - حکم (hokm) ، قدغن (ghada-  
ghan) [ترکی] - قدغن بازرگانی یا تجارت -  
ایست (eest) ، توقف (tavoghghof) ،  
باز داشت (bazdashf)

کشتی را 'to lay an e. ON a ship  
در بندر توقف کردن

در حال 'to be UNDER an e.  
ایست بودن - توقف بودن

رفع توقف از 'to take off an e.  
ورود و خروج کشتی کردن

embar'go vt. (۱) در بندر توقف  
کردن ' در حال ایست نگاه داشتن (۲)  
برای کارهای کشوری ضبط (zabt) کردن  
' (1,2) to e. a ship (2) to e.  
goods

embark' vt. (۱) در کشتی (kashte)  
سوار کردن ، در کشتی گذاشتن ' با کشتی  
بردن ' با کشتی حمل (haml) کردن -

(۲) گذاشتن (gozashtan) ' داخل کردن  
' (1) He embarked his troops.

(2) to e. money in a trade

embark' vi. سوار کشتی شدن -

دست زدن (dast-zadan) ، داخل شدن ' وارد شدن ، مبادرت کردن (mobadcrat-)

: to e. IN (or UPON) an un-

dertaking دست بکاری زدن ' در تعهدی داخل شدن ، مبادرت بکاری کردن

embarka'tion n. سوار کشتی شدن ،

مزیت با کشتی - حمل با کشتی

embar'rass vt. (۱) گنج کردن ' دست باچه کردن ' برآشتن (barashoftan) -

(۲) در هم بر هم کردن ، منشوش کردن

(maghshoosh) - (۳) بازداشتن ، مانع  
شدن (۴) پیچیده کردن ، دشوار کردن

(doshvar-) - (۵) گرفتار (gereftar) کردن

(1) to be embarrassed before  
a stranger (2) It embarrassed  
my business. (4) to e. a ques-  
tion

(5) embarrassed WITH debts

زیر بار بدهی ' گرفتار فرض ' دچار فرض  
گرفتاری

embar'rassment n. اشتگی ، دست ایچی (dast pachegee) -

مزاحمت (mozahemat) - بریشانی

em'bassy n. [pl. -sies (siz)]

سفارت کبری (sefarat-e-kobra) ' ایلچی کری  
[ « ایلچی » ترکی است ] - سفارت (خانه) -

اعزام سفیر (e'zame safeer)

ماور (سفارت) 'to send upon an e.

کردن ، سفارت اعزام کردن

در صف آوردن ' embat'tle vt.

آداة جنگ (amadeye-jang) کردن -

دارای برج و بارو (borjo-baroo) کردن

در خلیج فرار دادن embay' vt.

(یا بردن) - معذور (mahsoor) کردن

خلیج سازی - embay'ment n.

خلیج - قسمت مجزا (ghesmat-e-mojazza) -

شاه نشین (shah-neshin)

embed' vt. / v. & pp. -bedded/

نشاندن (neshandan) ' فرو کردن ' خواباندن (khabaandan) - معاط کردن -

دور گرفتن (dowr-gereftan) - در خاک نهادن

(۱) آرایش دادن embel'lish vt.

آرایش کردن ، آراستن ، زینت دادن -

(۲ - مج) امام دادن ، شاخ و برگ نهادن

(shakho-barg-) ، پیرایه بستن بر

(۲) to e. a story

- embel'lishment *n.* آرایش 'نرین (ramz) 'نشانه  
(taz-yeen) - [مع] 'پیرایه' لعاب (loab)  
em'ber *n.* خاک که زغال روشن  
(khaké-zoghalé-rowshan) 'خاکر  
(akhgar) 'خاکستر گرم (khakestaré-garm)  
[بیشتر در جمع]  
ember days روزهای روزه و دعا  
(که نصارا در هر فصل سه روز برای آن  
معین کرده اند)  
em'ber-diver (-dī-) = loon  
em'ber-goose )  
embezzle *vt.* اختلاس کردن  
(ekhtelas-) 'دستبرد (dastbord) کردن  
در 'حیف و میل (heyfo-meyl) کردن  
دزدیدن (dozdeedan) 'بالا کشیدن  
embezzlement *n.* اختلاس، دستبرد  
دزدی 'حیف و میل  
embezzler *n.* حیف و میل کننده  
اختلاس کننده 'مختلس (mokhtales)  
برنده (barandeh)  
embit'ter *vt.* تلخ کردن 'ناگوار کردن -  
بدتر کردن 'افزودن بر 'شدیدتر کردن -  
اوقات تلخ (owghat talkh) کردن -  
بر انگیزتن (bar-angeekhtan)  
: to e. (the feelings of) a person  
اوقات کدرا تلخ کردن  
embla'zon *vt.* با نشانهای نجابت  
خانوادگی آراستن - نمایش دادن، تشریح  
(tashreeh) کردن، جلوه گر (jelvégar)  
ساختن - ستایش کردن 'تعریف کردن  
embla'zonment *n.* آرایش [با نشان  
و مانند آن] - نمایش (nema'yesh)  
تشریح - ستایش (seta'yesh)  
embla'zonry = blazonry  
em'blem *n. & vt.* (۱) نشان
- 'نشانه (neshaneh) - علامت - رمز (ramz)  
'کنایه (kenayeh) - نشان نجابت خانوادگی  
'شعار (shoar) - عکسی که شعار یا شعر  
اخلاقی روی آن نوشته باشند - [ک] نمیل  
(tamseel) - (۲) نشانه بودن از 'حاکمی  
بودن از  
: (1) The balance is the e. of  
justice.  
emblematic(al) *a.* 'مشر (mosh'er)  
حاوی 'نشانه 'حاکمی 'کنایه دار 'رمزی  
: e. OF bad luck  
نشانه بدبختی  
حاکمی از بدبختی  
emblematically *adv.* بطور کنایه  
از راه رمز  
emblem'atist *n.* نشان ساز  
نمیل ساز 'مزل نویس (masal-nevees)  
emblem'atize *vt.* با علامت نشان دادن  
نشانه بودن از  
em'blements *npl.* معمول زمین  
در آمد کث (daramadé-kesht)  
embod'iment *n.* - (tajassom) تجسم  
در بر داری (darbardaree) - تضمین  
(tazammon) - درج (darj)  
embod'y *vt.* /-ied; -ying /  
(۱) جسم (jesm) دادن (به) - مجسم کردن  
(mojassam) - (۲) صورت خارجی  
دادن (۳) ابراز (ebraz) کردن  
ظاهر ساختن 'نشان دادن (۴) جا دادن  
مشمول کردن (۵) در بر داشتن 'متضمن  
بودن (motezammen) - (۶) رساندن  
دلائل کردن بر (۷) جمع (jam) کردن  
یکی کردن  
: to e. (1) a spirit (2,3) ideas  
in words (3) principles in ac-  
tion (4) an agreement in a law



(5) *The law embodies three other points.*

embog' vt. [*p. & pp. bogged*]

در کتل فرو بردن ' در بانلاق فرو بردن

embol'den (-bolə'-) vt.

تشجیم ('tashjee') کردن ' جور کردن

جبارت دادن ' شیر کردن

em'bolism n. (۱- طب) بستگی راکرکه ' خود

خود - بست (khoon-bast) - (۲) انزایش

روز یا ماه در برخی سالها

embolis'mic (-liz'-) a.

دارای ۱۳ ماه قمری ' کبیسه از حیث ماه

*Jewish e. years*

em'bolus n. [*pl. -li (li-)*] [طب]

جسمی که راه جریان خون را در رگ می بندد

embonpoint (ambonpwan') n. [*Fr.*]

نریهی (farbeheel) ' چاقی ' حال آمدگی

embosom (-booz'm) vt. در آغوش

گرفتن - دور (dowr) گرفتن ' احاطه کردن

احاطه : embosomed WITH trees

شده در میان درختان

emboss' vt.

برجسته کردن

(barjesteh) ' برجسته کاری کردن در -

قه دار (ghobbeh dar) کردن ' قوز دار

کردن - برجسته در آوردن - غر کردن

They have embossed flowers

گلپایی را در روی

آن سنگ برجسته در آورده اند

embossed alphabet الفبای برجسته

emboss'ment n. برجسته کاری -

نقش برجسته (naghsh) - غر سازی

embouchure' (n. [*Fr.*]) (تلفظ فرانسه)

دهانه ' مصب (masab) - [مو] (۱) دهنی

(dahanee) : جزئی از ساز بادی که بدعان

میگذارند (۲) طرز زدن ساز بادی

embowed' ppa.

کمانی ' قوسی

(ghowsee) ' مغوس (moghavvas) -

مواندار ' کشید نما (gombad-noma)

embow'el (-bou'-) vt.

روده در آوردن از - در خاک نهادن -

در شکم (چیزی) قرار دادن

embow'er (-bou'-) vt. & vi.

(۱) در دار - بست (darbast) جا دادن

در سایبان (sayeban) نشاندن (۲ - ۳)

در آلاچیق یا سایبان نشستن

embrace' vt. (۱) در آغوش گرفتن

بغل کردن (baghal-) - (۲) مشتاقانه

پذیرفتن ' بغوی تانی (talaghghee) کردن -

(۳) غنیمت (ghaneemat) شمردن -

(۴) در بر داشتن ' شامل بودن ' متضمن

بودن (motezammen-) - (۵) دور گرفتن

(dowr-) ' محصور (mahsoor) کردن -

(۶) جادادن ' گنجاییدن (gonjaneedan) -

(۷) اختیار (ekhtiar) کردن

(1) I saw them e. each other.

(2) to e. an offer (3) to e.

an opportunity (4) The essay

embraced many topics. (7) What

profession did he e.?

embrace' n. در آغوش گیری ' بغل گیری

embrace'ment n. در آغوش گیری

بغل گیری ' دو بوسی - پذیرش ' قبول

حسن تلقی (hosné-) - غنیمت شماری -

در برداری ' تضمن (ta'zammon) ' احاطه

embra'cer | (-bra'ser) n.

embra'ceor |

کسیکه در دادگاه احوال نفوذ میکند

embra'ce'ry n. [حق] جرم احوال نفوذ

(jormé-e'malé-nofooz) در دادگاه

- embranch'ment *n.* شاخه ' شعبه  
(*enshe-ab*) - (sho'beh)
- embran'gle = confuse; en-  
tangle
- embra'sure (-zhur) *n.* پنج درگاه  
(*pakhē-dargah*) ' پشت در فارسی  
(*poshtē-darē*) - مزفل (*ma ghal*) ' مزغلی که پهلوهای آن پنج دارد
- em'brocate *vt.* روغن مالی کردن  
(*rowghan-malee*) ' تدهین کردن  
(*tadhin*) ' شستشو (*shostoshoo*) دادن
- embroca'tion *n.* روغن (مالی) ' شستشو
- embroi'der *vt.* (۱) قلابدوزی کردن  
کتنای دوزی کردن ' گلدوزی کردن  
(۲) - مع (لغاب دادن ' پیرایه بستن بر ' شاخ و برگ گذاشتن (به)  
: (2) to e. a story
- embroi'derer *n.* قلاب دوز ' گلدوز  
گلدوز ' نقش دوز ' زر دوز
- embroi'dery *n.* [pl. -ries (*riz*)]  
قلابدوزی (*ghollab*) ' گلدوزی  
(*goldoozee*) ' قطان دوزی (*gheytan*) ' کتنای دوزی ' بر دری [فرانه] - نقش  
(*naghsh*) ' گل و بته (*golo-botteh*)
- gold e. زر دوزی
- embroil' *vt.* (۱) به نزاع انداختن  
میانبرهم زدن (۲) دچار کردن ' گرفتار کردن  
(*gereftar*) - (۳) درهم برهم کردن  
پیچیده کردن ' درهم آمیختن  
: (1) to e. one person WITH  
another (2) embroiled IN war  
دچار یا گرفتار جنگ  
(3) history embroiled WITH  
legend تاریخ آمیخته با افسانه
- embroil'ment *n.* میانه بهم زنی
- (*mianē-beham-zance*) ' فتنه انگیزی  
(*feta. angeezee*) - نزاع (*neza'*) ' غلاق - غوغا (*ghowgha*) - درهم برهمی  
(*darham-barhamee*) - سرا - بیکی  
(*saraseemegee*) ' آشفتگی (*ashoftegee*)
- embrown' (-broun') *vt.* فیه ای  
(*ghahvē-ee*) کردن ' خرمایی (*khormayee*)  
کردن - تیره یا نارنگ کردن
- em'bryo (-brio) *n.* [pl. -os (*oze*)]  
جنین (*janin*) ' نقطه رشد کرده  
(*notfeyē-roshd*) - [کش] گیاهک  
(*giahak*) - [مج] (۱) مرحله بدوی  
(*marhaleye badavee*) - (۲) جرم  
(*jerm*) ' اصل (*ast*) - [بطور صفت] =  
embryonic در مرحله بدوی  
in e. از میان بردن  
پایان کردن جنین در زهدان (*zehdan*)
- embryoc'tony *n.*
- embryogen'esis } *n.*  
embryogeny (-briof-) }  
پیدایش جنین ' تشکیل جنین
- embryol'ogist *n.* جنین شناس
- embryol'ogy *n.* جنین شناسی
- embryon'ic *a.* ' [مج] نارس ' ناقص  
بدون صورت خارجی
- embryot'omy *n.* تشریح جنین  
در زهدان
- emend' (i-) } *vt.* اصلاح کردن  
e'mendate } (*eslah*) ' تصحیح  
(*tas-heeh*) کردن ' درست کردن  
(*dorost*) ' غلط گیری (*ghalat-geeree*)  
کردن [to e. a literary work]
- emend'able *a.* اصلاح پذیر ' قابل تصحیح
- emenda'tion *n.* اصلاح ' تصحیح
- e'mendator *n.* صلاح کننده



- mosahkeh) صبح ، غلط گیری کنند.  
 emen'datory a. اصلاح آمیز ، تصحیحی  
 em'erald n. & a. (۱) زمرد  
 (zomorrod) ، دواال - [در چایخانه] حروف  
 شش یواخت و نیم (۲) زمردین  
 E. Isle جزیره سبز یعنی ایراند  
 emerge' (i-) vi. (۱) بیرون آمدن  
 (از آب) ' سر بر آوردن ' در آمدن (۲)  
 پدیدار شدن ، ظاهر شدن ، طلوع کردن  
 (۳) بر آمدن (۴) پیش آمدن ، ناشی شدن  
 : (1,2) The sun emerged from  
 among the clouds. (3) Two  
 facts e. as a result of enquiry.  
 در نتیجه بازجویی دو مطلب بر می آید  
 (4) Great difficulties emerged.  
 خروج - ظهور ،  
 emer'gence n. پیدایش (peydayesh)  
 emer'gency n. [pl. -cies (siz)]  
 پیشامدی که اقدام فوری را ایجاب نماید  
 رویداد ناگهانی (rooydadé-nagahaneh)  
 حادثه - ضرورت ، اضطراب (ezterar) -  
 موقع تنگ (moghée-lang)  
 هنگام اضطراب ،  
 in case of e. در موقع تنگ ، وقت ضرورت  
 دری که تنها هنگام رویداد  
 e. door ناگهانی مانند آتش - وزی بکاری آید  
 (۱) بیرون آید ،  
 emer'gent a. & n. سر برآورده - [مج] برآمده ، ناشی - پیش بینی  
 نشده - [غ.م] فشار آور ، مبرم (mobrem) -  
 (۲) نتیجه چند علت  
 emer'itus a. منقاعد (motaghiaed)  
 افتخاراً از خدمت معاف شده  
 : an e. professor  
 em'erods [Arch.] = haemorrhoids  
 ظهور (zohoor) (i-) n. خروج ' پیدایش (peydayesh) - [ه]  
 ظهور پس از کوف یا خفوف ، پیدایی  
 دوم باره  
 سنک سنباده  
 em'ery n. (sangé-sombadeh)  
 (کاغذ) سنباده  
 em'ery-paper n. چرخ سنباده  
 em'ery-wheel n. فی ' استفراغ (estefragh)  
 em'esis n. (۱) فی آور  
 emet'ic a. & n. (ghey avar) ' معی (moghey) : برگرداننده  
 (bargardanandeh) - (۲) داروی  
 فی آور ، دوی فی  
 e. resin کنکر زد (kangarzed)  
 تریاک برگردان (taryak-bargardan)  
 تراب القی (torabolghey)  
 em'etin(e) n. [در دوا سازی] ایبکاین-  
 e'meu (ee'mioo) = emu  
 ادرا (edrar)  
 emic'tion n. = diuretic a.  
 مهاجر ' کوچ کننده  
 em'igrant a. & n. (۱) مهاجرت  
 em'igrate vi. & vt. (mohajerat)  
 کردن ' بکنور دیگر رفتن  
 ترک مین کردن (۲) مهاجرت دادن  
 emigra'tion n. مهاجرت (mohajerat)  
 ترک مین (tarké-meehan)  
 em'inence n. بلندی ' سر بلندی  
 رفعت (raf-at) ' بزرگی (bo orgee)  
 جام ' مقام - بسته (pöshteh) ' کریو  
 (garceeh) ، بلندی ' زمین بلند  
 جناب (jenabé)  
 His E. حضرت (ha raté) [عنوان کاربدنل های  
 کایسای رم]  
 em'inent a. بلند (boland) ، رفیع -  
 [مج] (۱) بزرگ (bozorg) ، والا مقام

(alee-ghadr) 'عالی قدر (vala-magham)  
 (۲) برجسته (barjesteh) ، بزرگه ، ممتاز  
 (momta'az) ، مبرز (mobarraz) ،  
 زبردست (zebar-dast) - (۴) هویدا  
 (hoveyda) 'آشکار ، معلوم (ma'loom)  
 : (1,2) e. writers (2) e. services  
 (4) e. fairness  
 em'inently adv. بطور برجسته یا معلوم  
 em'issary n. [pl. -ries (riz)]  
 گماشته نهانی (gomashtheyé-nahaneh)  
 مأمور مخفی (ma'mooré-makhfee)  
 emission (-mish'un) n. نشر  
 (nashr) : بیرون دادن - صدور ، خروج -  
 [نشر] (nash-eh) ، پرتو (parlow)  
 تجلی (tajallee)  
 : e. of light نشر یا افاضه نور  
 e. theory فرض اینکه نور عبارت است  
 از یک رشته ذرات - یک که از ج-م نورانی  
 ریزش میکند  
 seminal e. انزال (enzal)  
 emis'sive a. بیرون دهنده  
 نشر کننده ، افاضه کننده  
 emit' vt. [p. & pp. -ted]  
 (۱) بیرون دادن ، خارج کردن ، بیرون  
 ریختن ، افاضه کردن ، نشر کردن ، بخش  
 کردن (bakhsh-) - (۲) منتشر کردن  
 (montasher-) 'انتشار دادن (enteshar-)  
 : (1) to e. light (2,1) to e. paper  
 currency.  
 emmen'agogues (-gogz) npl.  
 داروهای طالت آور ، ادویه مدره طالت  
 (qdvieyeyé-moderreyé-tams)  
 em'met [Arch.] = ant  
 emmetro'pia n. بینایی طبیعی  
 emol'liate = soften; effeminate

emol'lient a. & n. (۱) نرم کننده  
 (narm-) - (۲) ملین (molayyen)  
 emol'ument n. درآمد (daramad)  
 'موجب (mava-jeb) 'مداخل (madakhel)  
 emo'tion n. احساس هیجان آمیز  
 (ehsasé-hayajan-ameez) - تائر  
 (ta-assor) - آشفتهگی (ashoftegee)  
 اضطراب (ezterab)  
 emo'tional a. (۱) احساساتی  
 احساس (hassas) 'آماده نهیب (amadleyé)  
 (۲) هیج (mohayyej) (tahyeej)  
 نگان دهنده احساسات  
 : (1) e. nature (2) e. plays  
 emo'tionalism n. تحریک (tahreek)  
 با پرواز احساسات شدید  
 emo'tionalist n. احساسات پرور  
 کسیکه در پیشه و هنر و اخلاقیات میکوشد که  
 احساسات مردم را تحریک کند - آدم احساساتی  
 emo'tional'ity n. حساسیت  
 (hassasiyyat)  
 emo'tive a. احساساتی - هیج احساسات  
 (mohayyejé) 'نگان دهنده احساسات  
 empale' vt. زده (narde) کشیدن  
 دور ، بر چین کشیدن دور (dowré)  
 empan'el = impanel  
 em'peror n. 'امپراطور [کلمه ایتالیایی]  
 شاهنشاه (shahanshab)  
 em'perorship n. امپراطوری  
 شاهنشاهی  
 em'pery = empire; sovereignty  
 em'phasis n. [pl. -ses (seez)]  
 تاکید (ta'keed) 'اهمیت (ahammiyyat)  
 قوت (ghovvat) ، تکیه (tekyeh)  
 تائیر نمایان (ta'seeré) 'برجستگی  
 (barjestegée)



با تکیه یا فوت تلفظ کردن  
to pronounce with e.

to lay e. ON something

چیزی را تأکید کردن یا اهمیت دادن

em'phasize vt. (۱) با قوت تلفظ کردن (۲) تأکید کردن (در) - (talaffoz-)

(۳) اهمیت دادن

(1) to e. a word in reading

(2) This point must be em-phasized.

emphat'ic a. (۱) مؤکد (mo-akkad)

تأکید شده (۲) با قوت تلفظ شده (۳)

برجسته (barjesteh) 'نماییان' (۴) با تأکید و اشارات دست سخن گوینده

(1) e. orders (3) e. honours

(4) an e. debater

emphat'ically adv. با تأکید

با قوت - بطور برجسته

emphyse'ma n. (۱) تنفخ

(tanaffokh) 'باد' انتفاخ (entefakh) -

heaves = (۲)

پادشاهی 'تنفخ ریه' pulmonary e.

em'pire n. امپراطوری، چند کشور که

در دست یک پادشاه باشد، کشور شاهنشاهی -

کشور (keshvar) - شاهنشاهی، فرمانروایی

(farmanravaye) 'سلطه' (salteh)

: the English E. امپراطوری انگلیس

E. Day روز میلاد ملکه ویکتوریا (۲۴ مه)

E. City (لقب شهر) نیویورک

empir'ic n. کسی که از راه مشاهده

و آزمایش چیز یاد گرفته است و بس -

یزشک زبان باز (pezeshk, zababaz)

طیب بی علم، شارلاتان [فرانه]

empir'ic(al) a. عملی (amalee)

آزمایشی (azmayeshee) 'مبنی بر آزمایش

و فعل، ناشی از تجربه (tajrebeh) -

غیر علمی (gheyr'elme) - مبنی بر

زبان بازی

داروهای که یزشک از e. drugs :

روی آزمایش های شخصی میدهد، داروهای

آزمایشی

از روی آزمایش empir'ically adv.

و کار، از راه مشاهده، بطور غیر علمی -

از روی زبان بازی

empir'icism n. طبایع تجربه ای

علاج تجربه، طبایع غیر علمی - زبان بازی -

فرض اینکه، پایه هردانش آزمایش و تجربه است

empir'icist n. (۱) کسی که آزمایش را

پایه دانش میداند (۲) empiric n. =

emplace'ment n. تعیین جا (ta'yeen)

تعیین محل - جا، محل (mahal) -

[نظ] سکوی توپ (sakkooye toop)

employ' vt. (۱) بکار بردن

استعمال کردن (este'mal) - صرف کردن

(sar/-) - (۲) بکار گذاشتن (bekar-)

(gomashtan) - استخدام کردن (estekh-)

(dam-) بکار واداشتن (۳) مشغول کردن

(۴) استفاده کردن از

(1) to e. one's power FOR

(IN, or ABOUT) something

نیروی خود را صرف کاری یا چیزی کردن

(2) to e. workmen

مشغول شدن (3) to e. oneself

(4) I must e. these three days.

خدمت (khedmat) - کار employ' n.

: He is in the e. of the Com.

او در خدمت شرکت است - او در pany

شرکت کار میکند

بیکار out of e.

*employé* [Fr.] } *خدمتگزار*  
*employee* } *n.* ' (*khedmatgozar*)  
*mostakh.* ' (کارمند) (*karmand*)  
 ' (عضو) (*ozv*) ' (ج. اعضاء) (*a'za*)  
 ' کارگر ' کارکن (*karkon*)  
*employees of the Company*  
 خدمتگزاران یا کارکنان شرکت  
 [آگاهی - کلمه اولی را بقاعده فرانسه و  
 انگلیسی مردود تلفظ میکنند و مونث آن مطابق  
 دستور فرانسه *employée* میشود یعنی  
 زن خدمتگزار]  
*employ'er n.* ' (کارفرما) (*karfarma*)  
 صاحب کار - کارگزین (*gozin*)  
*employ'ment n.* ' (شغل) (*shoghl*)  
 خدمت (*khedmat*) - کارگزینی ' استخدام  
 (*estekhdam*) - استعمال (*este'mal*)  
 بیکار  
*out of e.*  
*empoison v.* = poison; taint  
*emporet'ic a.* ' بازاری ' بازرگانی  
*e. paper* ' بازر و پس باریچی  
*empo'rium n.* [pl. -ria]  
 بازار بزرگ ' جای بازرگانی ' سوداگر خانه  
 (*sowdagar*) - مرکز جیبج حواس  
*empov'erish* = impoverish  
*empow'er (-pou'-) vt.* (۱) اختیار  
 (۲) دادن ' وکالت دادن ' اجازه  
 دادن (۳) - (۲) = enable  
 ' (1) *The letter empowered him*  
*to sell the house.*  
*fully empowered* دارای اختیار تام  
*em'press n.* [fem. of emperor]  
 زن امپراطور ' ملکه (*malkeh*)  
*empressement (ampresman') n.* [Fr.]  
 ابراز محبت (*ebraz-e-sameemiyat*)

*emprise* } [Arch] = enterprise  
*emprize* }  
*emprosthot'onos n.* [طب]  
 پیشامدگی بدن - بواسطه کزاز (*kozaz*)  
*emp'tily adv.* بطور خالی یا بی بهره  
*emp'tiness n.* ' (tohee) ' خالی بودن  
 ' جای نهی - [مج] ' بیهودگی  
 ' نامفهومی (*namaf'hoomee*)  
*emp'ty a.* [comp. -tier; sup. -tiest]  
 (۱) نهی (*tohee*) ' خالی  
 (۲) خالی ' اشغال (*ashghal*) ' نشده  
 بی سبک (*sakaneh*) - (۳) بی بار  
 (۴ - مج) بی منز (*maghz*) ' بی معنی -  
 (۵ - مج) بوج ' بی اساس ' بی بهره ' باطل  
 (۶ - د. ک) کرسنه (*gorosneh*)  
 : (1) *e. vessels* (2) *an e. house*  
 (4) *e. words* (5) *e. promises*  
*emp'ty vt. & vi.* [-tied; -tying]  
 (۱) نهی کردن ' خالی کردن (۲) نهی شدن  
 خالی شدن  
 : (1) *to e. (the contents of) a vessel*  
*The river empties itself INTO...*  
 رودخانه در ... میریزد یا خالی میشود  
*emp'ty-handed a.* (۱) نهیدست  
 (۲) بی چیز (۳) بی پیشکشی  
 (*bee-peeshkeshche*) ' دست خالی  
*emp'ty-headed a.* ' نهی منز  
*emp'tying n.* ' نهی سازی ' تخلیه  
 (*takhli'eh*) - چیز خالی شده - [در جم.]  
 اصطلاح اسریکا [خبر مایه]  
*empur'ple vt.* ' ازغوانی کردن  
*empye'ina (-pi-ee-) n.* [طب]  
 جمع شدن چرک در برده جنب ریه ' چرک  
 ذات‌الجنب (*cherk-e-zatoljamb*)



empyrean (-pir' - or -ree-) a.

آسمانی، هرشی (arshee) - آتشین

e. air = oxygen

empyre'an n. & a. (۱) عرش

فلک الافلاک (falakol-aflak) - کره آتش

(koreyē-) - (۲) آسمانی، هرشی - آتشین

empyreu'ma (-roo'-) n. بوی سوخته

بوی سوختگی (booyē-sookhtegē)

empyreumat'ic(al) a. دارای بوی

سوخته - مربوط بوی سوخته

e'mu or e'meu (-mioo) n. [ج.ش]

شتر مرغ اُستربابی (shotor-morghē-)

em'ulate (-yoo-) vt. هم چشی کردن با

رقابت کردن با، برابری جستن با

: The narcissus emulates thine eyes.

emula'tion n. هم چشی (-cheshmee)

رقابت - رشک (rashk) - غبطه (ghebteh)

غیرت (gheyrat)

em'ulative (-letiv) a. هم چشی کننده

رقابت آمیز [e. effort]

em'ulator n. هم چشی کننده، رقیب

emul'gent a. ترشعی (tarashshohee)

کابه ی (holyē-ee) [e. vessels]

em'ulous a. (۱) هم چشی کننده

رشک برنده، غبطه خورنده (۲) مایل به هم چشی

(۳) جویا، طالب

: (1) Carthage was e. OF Rome.

کارناز با رم هم چشی یا رقابت میکرد

(3) He is e. OF fame.

em'ulously adv. از روی هم چشی

emulsifica'tion n. تبدیل بشیره -

آخرین تغییر شکل مواد چربی

emul'sify vt. [-fied; -fying]

شیره ای کردن، شیره ساختن از - تبدیل  
شکل دادن و قابل جذب کردن (چربی)

emul'sion n. بشیره (shceereh) -

معلول کلودیون [در عکاسی]

: almond e. بشیره بادام

emul'sive a. شیره ای - مانند شیر

emunc'tory a. & n. [pl. ries

(riz)] (۱) مربوط به بینی پاک کردن

دفع (daf') کننده فضولات بدن (۲) جهاز

دافع یا ترشعی (tarashshohee)

en n. [نام حرف n]

ena'ble vt. قادر کردن، وسیله فراهم

کردن برای - میسر (moyassar) کردن

برای - اختیار دادن (ekhtiar-)

: That will e. me to work.

این (ترتیب) کار کردن را برای من میسر

خواهد ساخت، بدین ترتیب من میتوانم

کار بکنم

in order to e. them to ...

برای اینکه بتوانند ...

to be enabled توانستن

enact' vt. (۱) مقرر داشتن

(mogharrar-) مقرر کردن (۲) وضع

(vaz') کردن - (۳) نمایش دادن، شبیه

(کسیرا) در آوردن

: (1) It was enacted that ...

(چنین) مقرر شد که ...

(2) They enacted ten articles.

(3) I enacted Rustam.

enacting clauses موادیکه مقررات

تازه در بر داشته باشد

enac'tion = enactment

enac'tive a. مقرر دارنده - وضع کننده

enact'ment n. وضع (قانون) -

برفراری، نامیس (ta'seas) - حکم (hokm)

قانون - [در جمع] مقررات (*moghararrat*)

enac'tor *n.* - واضع ' برقرار کننده -

مقرر دارنده - نمایش دهنده ' بازی کننده

enac'tory *a.* - در بر دارنده مقررات

(تازه) - برقرار کننده حقوق تازه

enal'lage (*-lej*) *n.* [د] بکار بردن

صفه‌ای بجای صیفه دیگر

enam'el *n.* - مینا - مینای دندان -

مینا کاری - لعاب (*loab*) ' لعاب شسته

inlaid *e.* (*siyah-ghalam*) سیاه قلم

enam'el *vt.* [*p. & pp. -led*]

(۱) مینا کردن ' مینا کاری کردن ' مینایی

کردن (۲) رنگ مینا زدن (۳) - لعاب

دادن (۴) یا رنگهای کوناگون آراستن

ظروف لعابی (*enamelled vessels*) (3)

(4) *a meadow enamelled with*

*flowers*

enam'el(ler) *n.* مینا کار ' میناگر

enam'elist *n.* دواتگر (*davatgar*)

enam'our *vt.* - شفته کردن ' شستن

عاشق کردن - محظوظ کردن (*mahzooz-*)

مشوف کردن (*mash.oof-*)

*enamoured OF her love*

شفته یا گرفتار عشق او ' دلباخته او

enarthro'sis = ball-and-socket

joint

ence'nia (*-see'-*) *n.* جشن سالانه

تأسیس شهری یا تقدیس کلیسا یا معبدی -

جشن یادگاری مؤسسه دانشگاه Oxford

encage' *vt.* در قفس (*ghafas*) نهادن

encamp' *vi. & vt.* اردو زدن

(*ordoo-*) (۱) چادر زدن ' خیمه برپا کردن -

منزل (*manzel*) کردن - (۲) جای دادن

(در اردو) ' منزل دادن

(2) *Where did he c. his soldiers?*

encamp'ment *n.* اردو گاه

لشکرگاه (*lashkargah*) - اردو زنی

نصب خیمه (*nasbe-kheymeh*) - منزل موقت

(*movaghghat*)

encase' *vt.* (*dar-ja'beh*) در جعبه

گذاشتن - در لفاف گذاشتن - پوشاندن

اندودن (*andoodan*)

encase'ment *n.* - در لفاف گذاری

در جعبه گذاری - پوشش ' اندود - لفاف

encash' *vt.* - نقد کردن (*naghd-*)

نقد گرفتن

encaust'ic *n. & a.* (۱) نقاشی با

رنگی که با موم آب کرده بسازند - نقاشی ای

که رنگ آنرا بوسیله سوزاندن ثابت میکنند -

(۲) سوزانده شده - با عدل سوزاندن

درست شده

*e. tile or brick* آجر کاشی هنر رنگی

enceinte' (*ansan'*) *n.* [*Fr.*]

آبستن (*abestan*) - [نظ] (۱) حصار

(۲) محوطه قلعه (*mohavvateye-ghal-eh*)

encephal'ic *a.* مغی ' دماغی ' مغزی

encephali'tis *n.* [طب] آماس مغی

درم مغز (*varamé-maghz*) ' درم جرم دماغ

enceph'alocle (*-seel*) *n.*

[ت] قفق مغی (*fatghé-mokh*)

enceph'aloid *a.* مغی مانند ' شبیه مغز

enceph'alon *n.* = brain

[ت] 'مغ' (*mokh*) مغز (*maghz*) ' جرم دماغ

(*jermé-demagh*)

encephalop'athy *n.* ناخوشی مغی

enchain' *vt.* زنجیر کردن ' در زنجیر

(*dar-zanjeer*) نهادن - محکم (*mohkam*)

نگاهداشتن

enchain'ment *n.* - عمل زنجیر کردن -

زنجیر کردگی - تسلسل (*tasalsol*)



- enchant' vt. (۱) اف-ون کردن (peyvastegee) بیوستگی  
 (۲) - (afsoon-) سحر آرز. کردن  
 ' (ferzeftan) (۳) فریفتن (sehr-ameez-) شیفتن  
 (delbordan-) (۴) معطوط کردن  
 : (2) to e. an amulet (4,3) The music enchanted me.  
 enchan'ter n. اف-ون گر - ساحر  
 enchan'ting apa. (۱) فریبنده (ferzebandeh) ' دلربا (delroba) ' دلکش - (۲-۳) سحر آرز  
 : (1) her enchanting voice  
 enchan'tingly adv. بطور فریبنده  
 enchan'tment n. اف-ونگری - جادوگری - فریبندگی - دلربایی - فریفتگی  
 معذوبیت (majzoobiyyat)  
 enchan'tress n. [fem of enchan-ter] زن جادوگر - ساحره - زن فریبنده  
 enchase' vt. (۱) نشان دادن (neshandan) - سوار کردن - کار گذاشتن - در نگین  
 گذاشتن (۲) قلم زدن (ghalam zadan)  
 : (1) to e. a ruby in a ring  
 enchased with gems کوهر نشان - جواهر نشان - سرمع (morassa)  
 enchondro'ma (-kon-) n. [L. pl. -mata] [عطب] درم غضروفی  
 (varamé-ghozroofee) آماس غضروفی  
 encho'rial (-ko'-) a. متداول (motadavel) ' خلقی (khalghee) ' متعارف (motearefee) ' معول (ma'mool)  
 encir'cle vt. دور گرفتن (dowr-) - احاطه کردن - حلقه زدن دور - دورگشتن - دور گرفتن  
 : to e. with a wall دیوار یا چینه کشیدن
- enclasp' vt. در آغوش گرفتن  
 enclave' n. (تلفظ فرانسه یا انگلیسی) ناحیه‌ای که کشور بیگانه دور آنرا گرفته باشد  
 (۱) بی تکیه  
 enclit'ic a. & n. (۲) کلامی که تکیه ندارد یا اگر دارد تکیه اش را بکلمه پیش از خود می‌دهد و در تلفظ بدان کلمه می‌چسبد  
 [prith'ee در thee]  
 enclose' (-kloze') vt. در میان گذاشتن - در جوف (jowf-) فرار دادن - لغأ (laffan) - فرستادن - حصار یا چینه کشیدن دور - محصور کردن (mahsoor-) - دور گرفتن - احاطه کردن - نشان دادن  
 A copy of his letter is here with enclosed. رونوشت نامه او با این نامه (یا لغأ) فرستاده میشود  
 to e. a place with (or in) walls دیوار یا چینه دور مکانی کشیدن  
 (۱) معوطه (mohavvateh) دیوار بست (deevarbast-) - (۲) حصار کشی - چینه کشی (۳) حصار دیوار - چینه (۴) ضمیمه (zameemeh) [ج. ضمايم] - بیوسته (peyvasteh) ملفوفه (malfoofeh)  
 : (4) the enclosures of a letter  
 enclothe' vt. = clothe  
 encloud' vt. با ابر پوشاندن - تیره کردن  
 enco'miast n. ستایش گر - ثنا خوان (sana-khan) مداح (maddah)  
 ستایش آمیز - مداحانه (encomias'tic a. sana) ثنا - ستایش (encom'ium n. setayesh) مدح (madh)  
 (madh) (setayesh)  
 encom'pass (-kum'-) vt. دور گرفتن (dowr-) - احاطه کردن - حلقه زدن (halgheh-) - دارا بودن

- شامل بودن  
*he was encompassed by his guard.* نگهبانانش دور او را گرفته بودند.  
*encom'passment n. [R]* احاطه  
 معاصره ( *mohasereh* ) ؛ گردگیری  
 ( *gerdgeeree* )  
*encore' (نلفظ فرانسه) adv. or interj., n., & vt. [Fr.]* (۱) دو باره ، باز -  
 آفرین ( *aferin* ) - (۲) تقاضای تکرار  
 تقاضای تجدید ( *-tajdeed* ) - چیز تکرار شده  
 (۳) دو باره خواستن (از) ' تقاضای تکرار  
 کردن (از)  
*encoun'ter vt. & n.* (۱) روبرو  
 شدن با ، مواجه ( *mo'vajah* ) شدن با ،  
 مصافف شدن با ، دست بگیربان شدن با  
 ( *dast.begareeban-* ) - دچار شدن ( با  
 خوردن ) با - [م] مخالفت ( *mokhalefat* )  
 کردن با - (۲) مواجهه ( *mo'vajah* )  
 تصادف ( *tasadof* ) ' برخورد ( *barkhord* ) -  
 پیکار ، زد و خورد  
 : (1) to e. difficulties (2) in an  
 e. with his antagonist در يك واه  
 كه با رقيب خود مواجه شده بود)  
*encour'age (-kur'ej) vt.*  
 (۱) تشویق کردن ( *tashveegh-* ) ' دلگرم  
 ( *delgarm* ) کردن - (۲) پیش بردن ،  
 پروردن ( *parvardan* ) ' وسایل پیشرفت  
 یا ترقی (چیز را) فراهم کردن (۳) جرات  
 ( *for-at* ) دادن ' دل دادن ' تشجیع کردن  
 ( *tashjee'-* )  
 : (1) He encouraged me to un-  
 dertake this job. (2) to e.  
 commerce تشویق  
*encour'agement n.* تشجیع - وسیله دلگرمی یا تشویق
- تشویق کننده -  
 مشوق ( *mos avvegh* ) ' پرورنده  
 علم پرور  
 ( *elm.parvar* ) ' دانش پرور  
*encour'aging adv.* تشویق کننده ،  
 امید بخش ( *omid-bakhsh* ) - دارای  
 استعداد ترقی  
*encour'agingly adv.* از راه تشویق  
 در گمراه گذاشتن  
*encra'dle vt.*  
*En'cratites npl.* فرقه ای از نصاری که  
 از گوشت خوردن و باده نوشی و اختیار  
 جفت دوری میکردند  
*encrim'son vt.* لاک کردن ،  
 جگرکی کردن ( *jegara ee-* ) ' فرمز کردن  
 ( *ghermez-* )  
*encroach' (-kro'ch') vi.*  
 (۱) دست اندازی ( *dast-andazee* ) کردن  
 دست درازی کردن (۲) تخطی ( *takhattee* )  
 کردن ' تجاوز کردن ( *-tajavoz* ) - (۳)  
 فرا رسیدن ( ۱ ) سوء استفاده کردن  
 ( *soo'e-estefadeh-* )  
 : (1) to e. ON (۲) any one's  
 territory (2) to e. ON (۳)  
 one's rights (3) The sea en-  
 croached UPON (۴) the land.  
 (4) to e. UPON (از) the kind-  
 ness of a person  
*encroach'ingly adv.* تجاوز کارانه  
 از روی تخطی ، یا تعدی ، یا دست درازی  
 دست درازی  
*encroach'ment n.* دست اندازی ،  
 تجاوز ( *ta-addee* ) ' تخطی ، تعدی  
 (۱) باورده ای از  
 چیز دیگر پوشاندن ، اندودن - خاتم کاری  
 کردن ( *khatam-karee-* ) - (۲) فشردن -



(jame) 'کتاب‌های، حاوی

بشکل ورقه یا قشر در آمدن

encrust'ment *n.* 'قشر (gheshr)

ورقه (varagheh) - اندود، پوشش

encum'ber *vt.* 'سنگین کردن (sangin)

اسباب زحمت (asbab-zahmat) شدن

دست و پای (کبرا) گرفتن، باز داشتن

مانع شدن - گرفتار کردن (gereftar)

بستن (bastan) 'مسدود کردن (masdood)

گرفتن (gereftan)

: The armour encumbered his

movement. آن اسلحه حرکت او را

سنگین یا کند (می) کرد

to *e.* a person WITH difficulties

اسباب زحمت برای کسی فراهم کردن

encumbered WITH debts

زیر بارِ قرض یا بدهی

a house encumbered WITH debts

or mortgage خانه‌ای که زیر قرض

یا در گرو است

encum'brance or -berment *n.*

بار، قید (gheyd)، مانع، دست و پاگیر

(dastopageer)، اسباب زحمت - نان‌خور -

قرض ملک (gharzé-molk)، بدهی خانه

(bedehiyé-khaneh) 'گرو (gerow)

: without *e.* بی نان‌خور

encum'brancer *n.* مدعی ملک

(moddeiyé-melk) 'طلبکار خانه

(talabkaré-khaneh)

encyc'lic (-sike') = encyclical

encyc'lical *a. & n.* (۱) بدست چند

نفر رونده، عمومی، دوری (dowree) -

(bakhshnameyé) باب بخشنامه

encyclopæ'dia or -pe' (-pee')

*n.* 'دایرة المعارف (dayeratol-ma'aref)

دایرة‌العلوم 'فرهنگ جامع (farhangé)

encyclopæ'dic(al) *a.* وابسته به

دایرة‌المعارف 'دایرة‌المعارفی - جامع، حاوی

علوم و اطلاعات

encyclopæ'dism *n.* جامع - اصول نویسندگان دایرة‌المعارف

نویسنده

encyclopæ'dist *n.* دایرة‌المعارف 'مؤلف دایرة‌المعارف

encyst' (-sist') *vt. & vi.* درکبسه

یا تخمدان قرار دادن (یا قرار گرفتن)

encys'ted *ppa.* کبسه‌ای، کبسه دار

e. tumour [طب] سلعه (sal.eh)

end *n.* (۱) پایان، انتها (enteha)

آخر (akher)، خانه (khatamah) -

(۲) سر، نوک، انتها (montaha-elayh)

(۳) طرف (taraf)، حد، [ج. حدود]

کران، کراته (۴) انجام (anjam)، عاقبت

(aghebat) 'نتیجه - (۵) مقصود

(maghsood) 'مقصد (maghsad) -

(۶) اجل (ajal)، مرگ (marg) -

(۷) زوال، انقراض (engheraz) -

(۸-در جسم) ریزه (ها)، خرده (khordeh)

باره (۹) تکه (tekkeh) [در پارچه]

: (1) at the *e.* of a week

(2) to take a rope by the *e.*

سر طنابی را گرفتن

(3) the ends of the earth (4)

It came to a bad *e.* (5) to

attain one's *e.* (6) His *e.* is

near. (7) the *e.* of a dynasty

(8) candle ends

in the *e.* 'سر انجام (sar-anjam)

عاقبت - مآلا (ma-alan)

at the *e.* 'سر انجام، بالآخره

to the *e.* 'تا آخر، تا انتها

to come to an *e.* 'پایان رسیدن

- خانه یافتن ' تمام شدن  
to come to one's e. مردن  
to draw to an e. به رسیدن  
نه کشیدن ' تمام شدن  
He drew to his e. اجلاس فرار رسید  
اجلاس نزدیک شد  
to bring TO an e. پایان رساندن  
خانه دادن  
The story is AT an e. داستان پایان رسیده است  
to make an e. OF پس کردن  
موقوف (mowghoof) کردن ' تمام کردن  
to put an e. TO موقوف کردن  
خانه دان ' از میان برداشتن  
no e. of (ziad) بسیار (bes.yar)  
to the e. that برای اینکه  
تا اینکه ' بقصد اینکه  
to what e.? برای چه، مقصود  
a private e. (gharaz) غرض  
on e. راست (rast) ' عودى - پیوسته  
(ettesalan) (peyvasteh) ' اتصالا  
His hair stood on e. مویش راست شد  
to turn e. for e. وارونه کردن  
برگرداندن  
e. to e. از درازی - سر - هم پیوسته  
to be at one's wits' e. کج شدن  
از میدان  
to keep one's e. up در رفتن  
حفظ ظاهر کردن ' خود را نشکستن  
He is at the e. of his tether. چننه (chanteh) انس خالی شد  
دیگر چیزی  
نداند  
atra loose e. بیکار  
to make both ends meet در حدود درآمد خود خرج کردن
- to have at one's finger's (or tongue's) e. خوب از بر داشتن  
فوت بودن  
The end crowns all. [ض. م] کار را که کرد آنکه تمام کرد  
(۱) پایان رساندن ' تمام کردن  
end vt. خانه دادن (۲ - م) کشتن (koshlan)  
(1) to e. one's speech  
(۱) پایان رسیدن ' تمام شدن  
end vi. خانه یافتن ' منقضی شدن (monghazee)  
(۲) منتهی شدن (montahce) ' منتج  
شدن (montaj) - منجر شدن (monjar) -  
(۳ - م) ' مردن (mordan)  
(1) His speech ended.  
(2) It ended IN a strife.  
منتهی (یا منجر) به نزاع شد  
All is well that ends well. [ض. م] شاه نامه آخرش خوش است  
انجام ' پایان ' خانه  
end'-all n. آسیب رساندن  
endam'age (-rj) vt. به ' صدمه (sadmeh) زدن (به) ' لطمه  
(latmeh) زدن (به)  
endan'ger (-dane') vt. در خطر  
انداختن (dar.khatar andahhtan)  
در معرض خطر (ma'razé) گذاشتن  
endear' (-deer') vt. گرامی داشتن  
عزیز داشتن [م] گرامی کردن  
: to e. oneself TO some one  
خود را بیش کسی عزیز کردن  
endear'ingly adv. با نوازش و محبت  
نوازش  
endear'ment n. (navazesh) - گرامی داشتن - محبوبيت  
(mahboobiyyat) - [م] مهربانی  
(mehrbane) ' محبت (mahabbat)  
endeav'our (-dev'ur) n., vi.



- & vt. (۱) کوشش (kooshesh) : (1) e. wisdom (1,2) This is an e. task. این رشته سر دراز دارد.  
 سعی (sa'y) (2) جد و جهد (jeddo jahd).  
 (۳-۲) کوشش کردن، کوشیدن، سعی کردن  
 e. screw پیچ، دندانه گردان  
 attempt = (۳-۲) جد و جهد کردن  
 e. chain زنجیر مدور (zanjeeré)  
 : (1) My e. to do that....  
 (۲) I shall e. to improve it.  
 to e. AFTER anything در پی چیزی کوشش خود را  
 endeic'tic (-dike'-) a. مدلل کننده  
 (modallal-konandeh)  
 endem'ic a. ویژه يك قوم  
 (veezheyé-yak-ghowm) 'مختص يك ديار  
 (mokhtassé-yak-diar)  
 : an e. disease } ناخوشی ای که ویژه  
 an e. (n.) } يك قوم یا ديار باشد  
 endem'ical = endemic a.  
 endemicity (-mis'-) n. اختصاص  
 (ekhtesas) بيك قوم یا ديار [ درگفتگوی  
 از ناخوشی ]  
 ender'mic(al) a. —  
 e. (method of) medication  
 طريقة معالجه از راه پوست، معالجه جلدی  
 end'-gatherer n. کسیکه آشغال  
 پشم را جمع میکند، پشم برچین (pashm-)  
 (barchin)  
 end'ing n. (۱) جزء آخر  
 (joz.é-akher) : (۲) پایان، خاتمه  
 : (1) the e. of a word  
 en'dive (-div) n. یکجور کاسنی  
 (kasnee)، هندبا (hendaba)  
 end'less a. (۱) بی پایان، بیکران  
 (۲) بی انتها (enteha)، لایتناهی  
 (abadee)، (۳) ابدی (layatanahée)  
 : (1) e. wisdom (1,2) This is an e. task. این رشته سر دراز دارد.  
 e. screw پیچ، دندانه گردان  
 e. chain زنجیر مدور (zanjeeré)  
 (modavvar) ' زنجیر بی سر و ته  
 end'lessly adv. (-nahayat) بی نهایت  
 بطور بی پایان - بطور ابدی  
 end'lessness n. بی پایانی - همیشگی  
 end'long adv. & prep. (۱) از درازی، از طول - راست (rast)  
 بطور عودی (۲) در طول، در امتداد  
 (-emtedadé)  
 end'most (-mōst) a. [R] دورترین  
 endo-arteri'ties n. [طب] آماس  
 درونی شریان  
 endocar'dial a. واقع در درون قلب -  
 وابسته به پرده درونی دل  
 endocardit'is n. آماس غشاء درونی دل  
 endocar'dium n. [ت] غشاء درونی  
 قلب، پرده درونی دل  
 en'docarp n. [کش] حلقه درونی میوه  
 هسته (hasteh)  
 en'docrane n. سطح درونی جعبه  
 endocrinol'ogy n. علم وظایف غده ها  
 (chmé-vazayefé-ghoddeh ha)  
 en'doderm n. پرده درونی  
 ایف درخت یا سلول، آستر (astar)  
 endog'amý n. ازدواج در درون قبیله  
 en'dogen n. گیاه درون رو  
 endogenous (-doj'-) a. [کش] [گیاه] درون رو (daroon-roo)  
 باطنی الذاء (batenionnama)  
 endogeny (-doj'-) n. [کش] درون رویی، نو (nomovv) از داخل

- en'dolymph *n.* آبی که در بطن پیچیده گوش پیدا میشود
- endometri'tis *n.* آماس درونی زهدان
- endomet'rium *n.* [ت] غشاء داخلی رحم (-rahem) 'برده درونی زهدان (-zehdan)
- endopar'asite *n.* [جش] انگل درونی (angalé) 'انگلی که در درون جانور دیگر زیست میکند
- en'doplasm (-plazm) *n.* قسمت درونی سفیده سلول
- endorse' or in- *vt.* (۱) پشت نویسی کردن 'ظهر نویسی کردن' در پشت (سند) چیزی نوشتن (۲) (در پشت سند) نوشتن (۳) امضاء کردن 'حواله کردن (یارادن) 'جبرو کردن (۴) تصدیق کردن 'تصویب نمودن' صحه (sehha) گذاشتن (۵) = visé
- : to *e.* (1) a document (2) a comment on the back of a document (3) a bill or cheque (4) a statement, an invoice, etc.
- to *e.* a bill OVER to another person براتی را برای وصول وجه آن شخص دیگر حواله کردن
- The driver's licence is endorsed. جرم راننده در پشت پروانه اش نوشته شده است
- endorse'ment *n.* پشت نویسی (posht-neveesee) 'ظهر نویسی (-zahar-)
- امضاء (emza) 'تصدیق (tasdeegh)
- تصویب (tasveeb) - حواله 'جبرو [ابطالایی] - شرح پشت سند (sharhé-poshté-sanad) - ویزا [فرانس]
- en'dosarc = endoplasm
- en'doscope *n.* (daroon-) درون بین
- en'dosmose } *n.* حلول داخلی (holoolé-dakhelce)
- endosmo'sis }
- en'dosperm *n.* [کش] قوت گیاهک
- en'dospore }
- endospo'rium } *n.* غشاء درونی تخم
- endothe'lium *n.* [L. pl. -lia] [ت] غشاء درونی رگ و قلب
- endother'mic *a.* 'زاده گرمای درونی' ناشی از حرارت داخلی یا عکس عمل آن
- endow' (-dou') *vt.* (۱) با دادن 'بخشیدن (bakhshedan) (۲) 'اعطاء کردن (۳) [بصیغه اسم مفعول] دارا (۴) 'چیز را وقف کردن یا دادن (۵) : (1) to *e.* a person WITH certain privileges حقوق یا امتیازاتی بکسی دادن
- endowed WITH laudable qualities دارای صفات پسندیده
- endowed WITH talents دارای استعداد
- (2) to *e.* an institution
- endow'ment *n.* 'بخشش (bakhshesh)
- اعطاء (e'ta) - وقف (vaghf) - نعمت (ne'mat) 'نعمت خدا داده' مرهبت (mowhebat) 'استعداد (este'dad)
- [بیشتر در جمع]
- endue' (-doo') *vt.* (۱) با دادن 'بخشیدن (۲) 'دارا کردن (۳) 'پوشاندن
- : (1) It enaues us WITH strength. 'ما را قوت میبخشد' بما نیرو میدهد
- endued WITH fine qualities دارای صفات پسندیده
- endu'able (-reb'l) *a.* 'تحمل پذیر' 'تعمیل کردنی' قابل تحمل 'کشیدنی



- endu'rance (-doo'-) *n.* تحمل : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 • (bordbarce) • بردباری (tahammol) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 طاقت 'شکیبایی - دوام : (2) *e. ship* کشتی دشمن  
 beyond or past *e.* تحمل ناپذیر : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 endure' *vt. & vi.* • تحمل کردن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 بردباری کردن در برابر 'متحمل شدن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 (motahammol-) 'طاقت (چیزپرا) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 داشتن 'تاب (چیزپرا) آوردن 'تن در : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 دادن به 'ساختن با (sakhtan-) - (2) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 دوام داشتن 'پایدار (paydar) بودن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 ماندن (mandan) 'دوام آوردن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 تحمل درد یا سختی کردن 'در برابر درد : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 یا سختی بردباری کردن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 I cannot *e. to see that.* طاقت نمیآورم اینرا به بینم  
 (2) Beauty will not *e.* : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 پر طاقت - یا دوام : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 با بردباری 'با طاقت : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 بردباری 'تحمل : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 end'ways (-waze) } *adv.* ته بجاو : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 end'wise (-wize) } : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 (tah-bejelow) - سر بزر (sar-besar) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 نوك بنوك - راست (rast) - سر - یا - از طول : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 enema (en'- or inee'-) *n.* [L. : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 اماله (emaleh) ' : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 دستور (dastoor) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 enema-pump (,,) *n.* اماله فرنگی : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 en'emy *n.* [pl. -mies (miz)] : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 دشمن (doshman) 'دو 'خصم (khasm) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 شیطان (sheytan) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 the *E.* : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 the *e.* : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 en'emy *a.* (1) متعلق بدشمن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 (moteallegheh) 'مال دشمن (22) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 دشمنانه 'خصومت آمیز : (1) *e. ship* کشتی دشمن
- energet'ic *a.* ' (jeddee) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 کاری 'فعال (fa'al) • (2) سخت (sakht) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 شدید 'پر زور (porzoor) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 measures : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 energet'ically *adv.* با جدیت یا حرارت : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 energet'ics *npl.* علم نیرو یا قوه : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 en'ergize *vt. & vi.* • (1) نیرو دادن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 قوت دادن به (ghovvat) • جدی کردن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 تشجیع کردن (tashjee-) - (2) جدیت کردن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 (jeddiyyat-) 'جدیت بخرج دادن 'نیرو : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 صرف کردن (-sarf-) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 energu'men = demoniac ; : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 fanatic : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 en'ergy *n.* [pl. -gies (jiz)] : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 زور 'نیرو 'قوه (ghovveye-feliyyeh) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 توانایی 'استعداد (este'dad) • جدیت : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 فعالیت (fa'aliyyat) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 : to devote one's energies TO : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 anything نیرو (یا قوای) خود را : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 صرف کاری کردن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 en'ervate *vt.* • (sost-) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 سست کردن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 بیرک کردن (beerag-) 'بیحال کردن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 ener'vate (-vet) *a.* سست 'بیرک : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 enerva'tion *n.* 'سستی 'بیحالی : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 بیرک 'ناتوانی - ناتوان سازی 'بیرک سازی : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 enface' *vt.* (1) در روی برات نوشتن : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 یا مهر زدن (mohr-zadan) - (2) در روی : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 ... چیزی نوشتن 'رونویسی کردن در : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 : (1) to *e. a direction on a bill* : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 (2) to *e. a bill* : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 enface'ment *n.* رو نویسی برات : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 [نوشتن در روی برات - در برابر پشت نویسی] : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 enfee'ble *vt.* • (sost-) : (1) *e. ship* کشتی دشمن  
 سست کردن : (1) *e. ship* کشتی دشمن

ناتوان کردن 'ضعیف کردن (za-eef)  
 enfee'blement *n.* - 'سنی ' ناتوانی -  
 ناتوان سازی ، تضعیف (taz-eef)  
 enfeoff' (*-feff*) *vt.* 'نیول دادن به'  
 صاحب ملک (molk) کردن - [مچ] واگذار  
 کردن ' تسلیم (tasleem) کردن  
 enfeoff'ment *n.* (سند) واگذاری ملک  
 یا نیول - ملک ' نیول (toyool)  
 enfet'ter *vt.* 'زنجیر کردن (zanjeer-)  
 در بند (band) نهادن - بند کردن  
 enfilade' *n. & vt.* [نظ] (۱) درو  
 عرضی (derowé-arzee) (۲) درو عرضی کردن  
 enfold' *vt.* (۱) پیچیدن (۲) دربر گرفتن  
 (dar.bar-gereftan) 'در آغوش گرفتن  
 : (1) to e. a person IN (or  
 WITH) something  
 enforce' *vt.* (۱) اجرا کردن ' (با زور)  
 از پیش بردن (۲) وادار کردن ' مجبور  
 کردن (majboor-) (۳) تعجب کردن  
 : (1) to e. the law (3) He en-  
 forced his will upon them.  
 enfor'ceable (*-sebl*) *a.* قابل اجرا  
 enfor'cement *n.* - اجرا (ejra)  
 اجبار (ejbar) - تعجب (tahmeel)  
 enframe' *vt.* قاب کردن ' در قاب گذاشتن  
 : to e. a picture  
 enfran'chize (*-chīze or -chiz*)  
*vt.* (۱) آزاد کردن (۲) دارای حقوق  
 (شهری) کردن (۳) حق رأی (ra'y) در  
 انتخابات دادن (۴) در زبان داخل کردن  
 مصطالح کردن (mostalah-)  
 : to e. (1,3) a person (2) a town  
 (4) a foreign word  
 enfran'chisement (*-chiz-*) *n.*  
 اعطای حقوق شهری یا حق رأی در

انتخابات - آزاد سازی - آزادی - معانیت  
 (maafiyyat)  
 (۱) بکار گماشتن  
 engage' *vt.* (bekar gomash-tan) 'گرفتن (gereftan)  
 استخدام کردن (estekhdam-) (۲) نامزد  
 کردن (namzad-) (۳) قول (ghowl)  
 گرفتن از ' متعهد کردن (moté-ahhed-)  
 (۴) از پیش گرفتن ' از پیش سفارش دادن  
 (۵) جلب کردن (jalb-) ' معطوف داشتن  
 (ma'tloof-) ' مجذوب کردن (majzoob-)  
 (۶) داخل (جنگ) کردن ' گرفتار کردن  
 (gereftar-) (۷) مشغول کردن [بیشتر  
 در صفت مجهول] - (۸ - مک) در هم  
 انداختن ' گیر انداختن ' گیر دادن (۹ - مم)  
 کرو (gerow) گذاشتن ' کرد کردن  
 (۱۰ - مم) کفیل کردن ' ضامن کردن  
 [باز گشت شود به engaged]  
 : (1) to e. a servant (2) She  
 is engaged TO me. او نامزد من است.  
 (3) I am engaged for to-morrow.  
 فردا بکسی قول داده‌ام یا جایی دعوت دارم  
 (4) We must e. four seats. (5)  
 to e. any one's attention, affec-  
 tion, etc. (6) He did not e. all  
 his troops. (7) He is engaged  
 IN conversation.  
 او مشغول گفتگو است  
 I was engaged WITH my "tar".  
 مشغول زدن تارم بودن  
 The telephone is engaged.  
 تلفون حرف میزند (گیر است) ' مشغول  
 صحبت است  
 (7,6) engaged IN war داخل جنگ  
 engage' *vi.* 'عهد کردن (ahd-)  
 قول دادن ' متعهد شدن (۲) داخل شدن



دست زدن (بکاری) - (۳) داخل جنگ شدن  
در افتادن (dar-ofladan) - (۴) - (مک)  
گیر کردن ، افتادن

- (1) He engaged to do that.  
(2) to e. in war (4) The  
wheels e. with each other.

چرخها در هم می افتند یا گیر میکنند  
مشغول - گرفتار - engaged' ppa.

نامزد (شده) - گیر کرده ، در هم افتاده -  
مهمه دار (ohdeh-dar) - پیوسته بهم  
(peyvasté-beham)

در تن نامزد an e. couple

چرخهای در هم افتاده e. wheels

[مع] نیم ستون an e. column

(neem-sotoon) [ستونی که نیبی از آن

ظاهراً نوری دیوار کار گذاشته شده است]

کار ، شغل engage'ment n.

(shoght) ، اشتغال (eshteghal)

مشغولیت (mashghooliyyat) - تعهد

(fa-alhod) ، التزام (eltezam) - وعده

(va'deh) - گرفتاری ، گیر ، پند (gheyd) -

نامزدی - قول ، قول دادگی ، وعده کار یا

دینار - زد و خورد (zado\_khord)

نبرد (nabard) ، کارزار ، جنگ (jang)

[در جمع] تعهدات مالی یا نقدی

: I have an e. this evening.

امشب جایی قول داده‌ام (یا دعوت دارم)

: I have an e. WITH him.

پیش او کار (یا دعوت) دارم

He cannot meet his engagements.

از عهده تعهدات خود بر نمی آید

سر گرم کننده enga'ging apa.

(sargarm) ، مشغول کننده - جالب ،

دلکش (delkash)

بعطور جالب با enga'gingly adv.

جاذب - چنانکه سر گرم یا مشغول کند

در حلقه گل قرار دادن engar'land vt.

(۱) تولید کردن engen'der vt. & vi.

(towleed-) ، موجب شدن (moojeb)

(وجود) آوردن ، هستی دادن (۲) تولید

شدن ، وجود (bevojoood) آمدن

: (1) These words will e. hatred.

en'gine (-jin) n. & vt.

(۱) ماشین [فرانس] ، ماشین بخار -

موتور [فرانس] - اسباب (asbab) ، آلات ،

چرخ (charkh) - آتشخانه (ateshkaneh)

لوکوموتیو [railway e.] - اسباب جنگی

منجنیق (manjenergh) - هوش فطری

(-setree) ، ذکاوت [در این معنی تلفظ

میشود en'jeen] - (۲) دارای موتور

یا ماشین بخار کردن

: (1) to drive an e. (2) to e.

a ship

لوکوموتیوران en'gine-driver n.

مهندس (mohandes) engineer' n.

مهندس کشوری civil e.

مهندس راه آهن railway e.

سر مهندس (sar-) e.-in chief

(۱) مهندسی کردن engineer' vi. & vt.

(۲) با علم مهندسی ساختن - علم مهندسی

بکار بردن روی - اداره کردن ، مباشرت

کردن (mobasherat)

مهندسی engineer'ing n.

جایگاه لوکوموتیو en'gine-house n.

چرخ تراش ماشینی en'gine-lathe n.

en'gine-man n. [pl. -men]

ماشین کار (mashinkar)

ماشین آلات - اسباب جنگی en'ginery n.

engird' (-gerd') = gird;

engir'dle } encompass

Eng'land (ing'-) *n.* انگلستان  
(engelees) انگلیس (engelestan)

Eng'lander = Englishman

Eng'lish *a. & n.* (۱) انگلیسی  
(engeleesce) - (۲) (زبان) انگلیسی -  
[در چابخانه] حروف ۱۴ یوننا

: *an E. lady* يك خانم انگلیسی

: *the E. language* زبان انگلیسی

*E.-Persian dictionary* -

فرهنگ انگلیسی (با) فارسی

*the E.* انگلیسی ها ، انگلیسان

*Old E.* انگلیسی - تا ۱۱۵۰ میلادی

*Middle E.* انگلیسی - تا ۱۵۰۰ میلادی

*the E. Channel* دریای مانش

[*daryayé mansh*] ("مانش" فرانسه است)

*to speak E.* انگلیسی حرف زدن

(یا صحبت کردن) 'بزبان انگلیسی سخن گفتن

*in plain E.* بفارسی ساده 'پوست کنده

*E. mercury* [کفش] اسفناج صحرایی

Eng'lish *vt.* [Arch] با انگلیسی درآوردن

Eng'lishism *n.* (۱) انگلیس مآبی

Anglicism = (۲) - (*maabee*)

Eng'lishman. *n.* [*pl.* -men]

مرد انگلیسی 'اهل انگلیس

Eng'lish-woman (*-woo-*) *n.* [*pl.*

*-women (wi-)*] زن انگلیسی

Eng'lish-speaking *a.* انگلیسی زبان

engorge' *vt.* حریصانه خوردن ، بلعیدن

(*bal cedan*) - تپاندن (*tapandan*)

*to be engorged* شدن تراکم خون شدن

engorge'ment *n.* پر خوری

(*porkhoree*) 'تند خوری (*tond-*) -

[طب] تراکم خون (*tarakomé-*)

engraft' or in- *vt.* پیوند زدن (۱)

(*peyvand-zadan*) - (۲) - پیوند زدن

(*neskandan*) 'چا دادن 'فرو کردن

(*afzoodan*) (۲) افزودن

: (1) *to e. the scion of one tree*

INTO (or UPON) another

tree (2) *to e. something in*

*the mind*

engrail' *vt.* دندانه دار کردن

(*dandanédar-*) 'کنگره دار کردن

(*kongerédar-*) - [در شعر] آراستن

engrain' or in- *vt.* (۱) در جسم

چیزی فرو کردن 'خورد دان (*khord-*) -

(۲) رنگ ثابت زدن (۳- مج) مخمر کردن

(*mokhammar-*) 'فرو کردن ، نشانیدن

: (1) *to e. a dye* (3) *These*

*feelings are engrained in hu-*

*man nature.* این احساسات در طبیعت

انسان مخمر شده است

engrained' *ppa.* 'دارای خوی دیرینه

نامد شده 'چاره نا پذیر 'پینه خورده

engrave' *vt.* (ghalam-) 'نقش زدن

کنندن (*kandan*) 'کننده کاری کردن در

حکاکی کردن 'گراوور کردن 'نقش کردن

(*naghsh-*) - [مج] نشانیدن 'جایگیر کردن

منقوش کردن (*manghoosh-*) - [م] =

*sculpture vt.*

: *to e. figures UPON a stone*

صورت هایی بر سنگ نقش کردن

*to e. something (UP)ON one's*

*memory* چیزی را در خاطر خود نشانیدن

(یا خاطر نشان کردن) 'چیز را ذهنی کردن

*The map was engraved in copper.*

نقشه را روی مس کنده بودند

engra'ver *n.* 'حکاک

(*hakka-*) 'گراوور ساز (*geravoor-saz*)

engra'ving *n.* 'قلم زنی 'کننده کاری



حکاکی ' گراوور سازی ' باصه کاری  
(basmeh-karee) - گراوور [فرانه]  
باصه [ترکی]  
engross' (-grō's') vt. (۱) درشت  
نوشتن (dorosht-neveshtan) ' بخط جلی  
نوشتن (۲) بصورت قضائی درآوردن ' تحریر  
کردن (tahreer-) (۳) بخود انحصار دادن  
(bekhod-enhesar-) (۴) جلب کردن  
(jalb-) ' اشغال کردن (eshghal-)  
گرفتن (gereftan) - (•• در تاریخ)  
احتکار کردن ' یکجا خریدن  
: to e. (1,2) a will (3) a con-  
versation (4) one's attention  
engross'er n. کبکه اسناد را بخط  
درشت یا اکویس می کنند ' محرر (moharrer-)  
[م]م] احتکار (mohtaker)  
engross'ingly adv. بطور جالب  
engross'ment n. دوش نویسی  
استنساخ (estensakh) ' بخط درشت  
تحریر - احتکار (ehtekar)  
engulf' or in- vt. غرق کردن  
(ghargh-) ' غوطه ور ساختن - (توی چیزی)  
فرو بردن - فرا گرفتن - در گرداب انداختن  
enhance' vt. (۱) بالا بردن ' افزودن  
ریاض کردن (ziad-) (۲) بهای فزون دادن  
گران کردن (۳) برشدت (چیزی) افزودن  
: (1) to e. prices (2) Base money  
can be enhanced (in value).  
(3) to e. any one's guilt  
enhance'ment n. افزایش  
(afzayesh) ' ترقی (taraghghae)  
enig'ma n. معما (mo-amma)  
چپستان (cheestan) ' انز (loghaz)  
رمز (ramz)  
enigmat'ic(al) a. معمایی ' رمزی

مبهم (mobham) ' تیرہ

enigmat'ically adv. بطور مبهم یا رمز  
enig'matist n. [Obs.] معما نویس  
انز گو  
enig'matize vi. & vt. (۱) معما گفتن -  
رمز گفتن (۲) رمز گفتن ' بشکل معما  
در آوردن  
enisle' (enile') vt. (۱) جزیره کردن -  
isolate = (۲)  
enjamb'ment n. بردن دنباله یا متمم  
سخن از آخر یک بیت به بیت دیگر  
enjewel (-joo'el) vt. با گوهر آراستن  
گوهر نشان کردن (gowhar-neshan-)  
enjoin' vt. (۱) سفارش کردن به  
امر کردن (amr-) ' دستور دادن ' قدغن  
کردن (ghadaghan-) (۲) مقرر داشتن  
(mogharrar-) ' مقرر فرمودن (۳) تحمیل  
کردن (tahmeel-) (۴) باز داشتن  
منع کردن (man'-)  
: (1) He enjoined them to return.  
(2) to e. an action ON (r) a  
person.  
enjoin'ment n. سفارش (sefaresh)  
دستور (dastoor) - قدغن [ترکی]  
enjoy' vt. (۱) لذت بردن از  
(۲) بر خوردار شدن از ' بهره بردن از  
بهره مند شدن از (۳) دارا بودن ' داشتن  
(۴) (م)م) کام گرفتن از (ذنی)  
: (1) I did not e. my dinner.  
از آن ناهار خوشم نیامد (با لذت نبردم)  
(2) He could not e. his rights.  
(3) He does not e. good health.  
خوش (khosh) بودن ' to e. oneself  
خود گذراندن (-gozarandan)  
: We enjoyed ourselves very

*much last night.* دیشب خیلی

خوش گذشت ، دیشب خیلی خوش بودیم

enjoy'able *a* لذت بردنی - بهرمنده شدنی

enjoy'ment *n.* (۱) خوشی ، لذت

(*lezzat*) ، کیف (*keyf*) - (۲) برخورداری

(*barkhordaree*) ، تنعم (*tamatto*)

(*bahré-mandee*) بهره‌مندی

: (1) *My sole e. here is ....*

enkin'dle *vt.* (۱) دامن زدن

بر آفرودختن (*barafrookhtan*) - (۲)

سخت تر کردن (*sakht-tar*) ، بر شدت

(چیزی) افزودن (۳) تهنیت کردن (*tahyeej*)

: (1) *to e. a flame* (2) *to e. rage*

enlace' *vt.* دور گرفتن (*dowr-*)

حلقه زدن (*halgheh.zadan*) دور -

گرفتار کردن (*gereftar*)

enlarge' *vt.* (۱) بزرگ کردن

(*bozorg-*) - (۲) زیاد کردن (*ziad-*)

(۳) افزودن بر ، افزودن (*afzoodan*) - (۴)

توسعه دادن (*towse-ah-*) ، وسعیم کردن ،

بسط دادن (*bast-*) - (۵) آزاد کردن ،

مرخص کردن (*morakhhkhas-*)

: (1,2) *to e. the second edition*

*of a book* (3) *to e. the mind*

enlarge' *vi.* (۱) زیاد بحث کردن

(*-bahs-*) ، مفصلاً (*mofassalan*) چیز

نوشتن (۲) بزرگ شدن ، بسط یافتن

: (1) *to e. UPON* (روی) *a*

*subject*

enlarge'mi nt *n.* (افزایش) (*afzayesh*)

توسعه ، بسط - افزودگی ، ازدیاد (*ezdiad-*)

بسط - سخن (*-sokhan*) ، تطویل کلام

(*shakho-barg*) ، شاخ و برگ (*tatvelé-*)

شرح و بسط - بزرگ کردن عکس (*-aks*) -

عکس بزرگ شده

enlighten (*-li't'n*) *vt.* (۱) آگاهی

دادن ، راهنمایی کردن (*rahnomayee*) -

(۲) روشن فکر کردن (*rowshan-fekr-*)

منور الفکر کردن (*monavvarol-*)

از بند خرافات رهایی دادن - (۳) (ك)

روشن کردن

: (1) *to e. a person ON a*

*subject.* کسیرا در موضوعی آگاهی

دادن یا راهنمایی کردن

enlightened (*li'tend*) *ppa.*

دارای فکر روشن ، ماورالفکر ، آزاد از

بند خرافات ، عارف ، حقیق

enlightenment (*-li't'n-*) *n.*

تویر افکار (*tanveeré afkar*) - روشنی

فکر ، آگاهی حقیقی

enlink' *vt.* پیوستن (*peyvastan*)

: *to e. an idea TO (or WITH)*

*another*

enlist' *vt.* (۱) برای سربازی گرفتن

(۲) نام نویسی کردن ، اسم نویسی کردن

(*asm-neveesee-*) - (۳) میعادت خواستن

از (*mosa'edat-khastan-*) ، در صورت

طرفداران نوشتن

: (1,2) *Ten men were enlisted.*

(3) *to e. a person IN a cause*

enlist'ment *n.* نام نویسی - سربازگیری

enliv'en *vt.* (۱) روح دادن ،

زنده کردن ، احیاء کردن (*ehya'-*) صفا

دادن ، فرح (*farah*) ، بخشیدن (۲) روشن

کردن (*rowshan-*) - (۳) تیز کردن (آتش)

: *to e. (1) a person (2) a pic-*

*ture or scene*

en masse' (*anmas'*) *adv.* [Fr.]

یکجا (*yakja*) ، با هم

enmesh' *vt.* در دام نهادن ، گرفتار کردن



(shabake) (gereftar-) [م] در شبکه، نهادن  
 en'mity n. [pl. -ties (tiz)] دشمنی (doshmance)، خصم (kho)  
 (soomat) 'عداوت (adavat)  
 to bear e. دشمنی داشتن 'دشمنی  
 ورزیدن 'کینه ورزیدن  
 en'nead (-né.ad) n. دسته 'نه تایی  
 en'neagon (-né.a-) n. [هن] 'نه ضلعی (noh-zel-ee) 'شکل نه ضلعی (-sheklé-)  
 'نه یالویی (-pahlooye)  
 en'neastyle (-ne-astyle) a. دارای  
 نه ستون در جلو 'نستو (-sotooneh)  
 enno'ble vt. شریف گردانیدن  
 (shareef-) 'شرافت دادن (shara fat-)  
 در زمره (dar-zomreyé) اشراف آوردن -  
 بلند کردن 'عالی کردن' رتبه دادن (-rotbeh-)  
 enno'blement n. - (tarfee) 'ترقیع  
 بلندی (bolandee) 'بزرگی (bozorgee)  
 ennui' (anwee') n. [Fr.] 'بیزاری  
 دلنگی (deltangee) 'ملالت 'خستگی  
 (khastegee)  
 ennui' vt. [-nuied; -nuying  
 (-nwee'-)] ملول کردن 'بیزار کردن'  
 خسته کردن 'دلنگ کردن  
 ennui' (anwee') } ملول، کسل  
 ennuyé (kasel) } a. (تلفظ فرانسه)  
 خسته 'بیزار 'دلنگ [مؤنث کلمه فرانسه  
 ennuyée است]  
 E'noch (nuk) n. 'خنوخ 'انوش  
 ادريس (edrees)  
 enol'ogy = œnology  
 enop'tromancy n. فال آینه  
 enor'mity n. [pl. ties (tiz)] شرارت زیاد، متکبری (setamgaree)

شناخت (shana.at) 'وفاقت  
 enor'mous a. (۱) بسیار کلان  
 (besyar-kalan) 'بسیار بزرگ (-bozorg)  
 عظیم الجثه (azeemol-josseh) - (۲) خیلی  
 زیاد، مفرط (mofret) 'پیش از حد  
 (۳) سنگت (hangoft)  
 : an e. (1) beast (2) difference  
 (2,3) sum  
 enor'mously adv. بعد افراط  
 (behaddé.eprat) 'خیلی زیاد، بنایت  
 enor'mousness n. 'بزرگی (زیاد)  
 عظمت (azamat) 'جسامت - زیادی  
 افراط  
 enosto'sis n. [طب] آماس درونی  
 استخوان (ostokhan)  
 enough' (enuf') a., adv. & n.  
 (۱) کافی، پس 'باندازه کافی' بسنده  
 (basandeh) - آتندر (anghadr) - (۲)  
 بقدر کفایت (beghadré.kéfa.yat) 'باندازه  
 (beandazeh) 'آتندر که باید' آن اندازه  
 که لازم است (۳) مقدار کافی 'حد کفایت  
 کاغذ کافی 'کاغذ بقدر کفایت e. paper  
 He made e. noise to wake me. آتندر صدا کرد که مرا بیدار کند [در جمله  
 فارسی تکیه صدا روی کلمه «کرد» باید  
 باشد] 'بقدر کفایت صدا کرد...  
 (1,3) Two kilogrammes is not e.  
 دو کیلو گرام کافی نیست (یا پس نیست)  
 (2) strong e. 'بقدر کفایت قوی  
 آن اندازه قوی  
 : I am not strong e. to lift that.  
 آن اندازه زور ندارم که آنرا بلند کنم  
 Be good e. to send that book  
 خواهش دارم لطفاً (lotfan) کتاب را بفرستید  
 'بقدر کفایت نبخته It is not boiled e.

(یا انجوشیده) است  
He sings well e. بد نمی خواند

You know well e. شما خوب میدانید

It is good e. for me. برای من که خوب است

oddly e. (یا بود) میتوان گفت غریب است

(3) more than e بیش از حد کفایت

I had e. of everything از هر چیزی بقدر کافی داشتم

I have e. to eat and to spare. آفندر دارم که هم بخورم و هم بیخشم

I have had e. سیر شدم

I have had e. of him. از او بیزار

شدم (سیر شدم، خسته شدم)

E. OF that folly! بس کن این

سخنان بیهوده را از این چرند ها کم بگو

E. is as good as a feast. [ض.م.] کفایت کم از ضیافت نیست [مثل-ساخنگی]

enounce' vt. ادا کردن 'تلفظ کردن

(talaffoz-) اظهار کردن 'بیان کردن

(e'lam-) بصراحت گفتن - اعلام کردن

enounce'ment n. اظهار (ez-har)

بیان (bayan) - اعلام (e'lam) - ادا 'تلفظ

enow' (enou') [Arch.; Poet.] =

enough

enquire' or in- vi. & vt.

بازجویی کردن 'تعقیق کردن - جويا شدن

پرسیدن 'استفسار کردن 'سراغ گرفتن

(از) [م] جستجو کردن

مطالبی را to e. INTO a matter بازجویی یا تعقیق کردن

to e. OF a person ABOUT

چیز را از کسی جويا شدن something

در باره چیزی از کسی استفسار کردن

I will e. whether he has left

جويا خواهم شد به بینم حرکت or not. کرده است یا نه

to e. AFTER a person's health

جوياي حال کسی شدن 'احوال بررسی (ahval porsee) از کسی کردن

to e. FOR certain goods in a shop کلایي را در دکانی خواستن

enqui'ry or in- n. [pl. -ries

بازجویی 'تعقیق (tahgheegh) - (riz)

پرسش (porseesh) - استفسار (estefsar)

سراغ گیری - جستجو (jostojoo)

to make enquiries INTO ...

بازجویی کردن در 'در (چیزی) تحقیقات

بعل آوردن

enrage' vt. خشمگین کردن

(khashmgin-) 'اوقات تلخ کردن

(oughat-talkh-) - [م] کرم کردن

(garm-)

enrapt' a. از خود بیخود شده 'وجد آمده

enrap'ture } vt. وجد آوردن

enrav'ish } (bevajd-)

از خود بیخود کردن 'در حال جذبه (jazbeh-)

انداختن 'بی نهایت خوشحال کردن

enregiment (-ref-) vt. (۱) در هنگ

(hang) آوردن (۲) = discipline

enrich' vt. [م] دولتمند کردن

(dowlatmand-) 'دارا کردن 'توانگر

کردن (tavangar-) - [م] (۱) توسعه دادن

بزرگتر کردن (bozorgtar-) 'تکبیل کردن

(takmeel) - (۲) آرایش دادن 'آراستن

(۳) حاصل خیز کردن (haselkheez-)

(۴) بی نیازی روحانی یا عقلانی دادن

(۵) پرمایه کردن

(1) to e. a museum or a dic-

tionary (2) to e. with diamond



- enriched with gems گوهر نشان  
(morassa') (gowhar-neshan) 'مرصع'  
enrich'ment *n.* توسعه (towse-ah) '  
افزایش (afzayesh) - آرایش - آراستگی  
(arastegee) - توانگر سازی (tavangar-)  
اغناء (eghna') - توانگری ' دولت‌مندی  
enring' = encircle  
enrobe' *vt.* (با جامه یا ردا) پوشاندن  
enrol', enroll' (-role') *vt.*  
(۱) نام نویسی کردن ' اسم نویسی کردن '  
در صورت نوشتن ' نام (کسی) را ثبت کردن  
(۲) برای ' سربازی نام (کسی) را ثبت  
کردن ' سرباز کردن (sarbaz-) (۳)  
داخل کردن ' در آوردن ' عضویت دادن  
(ozviyyat-) (t) وارد کردن ' ثبت کردن  
, to *e.* (1,2) a person (for mi-  
litary service); (2) any one in  
a society  
enrol(l)'ment *n.* نام نویسی '  
اسم نویسی (esm neveesee) - ثبت (sabt) -  
دفتر ثبت (daftaré-)  
enroo'ted *ppa.* ریشه کرده - نشانده  
en route' (anroo't') *adv.* [Fr.] در راه  
ens *n.* [pl. en'tia (-shia)]  
هستی مطلق (hastiyé motlagh) ' جوهر  
(jowhar) ' خلاصه (kholaseh)  
ensam'ple [Arch.] = example  
ensan'guined *ppa.* خون آلود  
en'sate [کش] = ensiform  
ensconce' (oneself) *vref.* پنهان  
شدن (panhan-) خود را جا دادن  
" I will *e.* me behind the arras"  
enseal' (seel') = seal *vt.*  
ensemble' (ansambl') *n.* [Fr.] مجوع  
(majmoo') - از کلی (asaré-kollee)  
ensep'ulchre (-her) = sepulchre  
enshrine' *vt.* [مل] در مزار گذاشتن -  
[مج] باحرمت (hormat) نگاه داشتن ' در  
حکم مزار یا معبد (ma'bad) بودن برای -  
enshroud' *vt.* در کفن پیچیدن '  
کفن کردن (kafan-) پوشیدن ' پوشاندن  
en'siform *a.* (۱ - کفش) شمشیری  
(shamsheeree) - (۲ - ت) خنجر  
(khanjaree)  
(1) *e.* leaves (2) *e.* cartilage  
en'sign (-sine) *n.* نشان - پرچم  
(parcham) ' علم (alam) - یکجور پرچم  
در نیروی دریایی انگلیس - پرچم دار [ =  
[ *e.* bearer [ در آمریکا ] ناویان دو  
(navban.do) ' [ بیشتر در انگلیس ]  
ستوان سوم (sotvan-sevvom)  
en'silage (-lej) *n.* (۱) انبار کردن  
فصل یاغله در silo یا گودال بیهوایی که  
آنرا تازه نگاه میدارد (۲) =  
ensile' *vt.* در silo انبار کردن  
(فصل و غله) برای اینکه تازه بماند  
enslave' *vt.* بنده گردانیدن  
(bandeh-) ' غلام کردن ' اسیر کردن -  
گرفتار کردن (gereftar-) ' مبتلا کردن  
(mobtala-)  
: to be enslaved TO a bad habit  
اسیر (یا گرفتار یا دچار) خوی بدی شدن  
enslave'ment *n.* بنده سازی '  
بندگی (bandegée) ' غلامی ' اسارت -  
[مج] گرفتاری ' ابتلا (ebtala) ' افتادگی  
ensla'ver *n.* اسیرکننده ' بنده سازنده -  
زنی که مردی را اسیر زیبایی خود میسازد  
ensnare' *vt.* بدام انداختن ' اسیر کردن  
ensor'cel(l) [Arch.] = enchant  
ensoul' or in- (-sole') *vt.* روح بخشیدن

- ensphere' (-sfeer') = encircle  
 ensue' (-sioo') vi. & vt. (۱) از بی (az-pey) آمدن ' از دنبال (dombal) آمدن ، بعد (ba'd) آمدن ، در نتیجه رخ دادن - (۲) (جستجو کردن (jostojoo-) دنبال کردن ' تعقیب کردن (ta'gheeb-) : (1) Misery ensued from such negligence. بدبختی از بی این غفلت آمد ' آن غفلت عاقبت بید بختی کشید (یا منتج شد) the ensuing twelve months دوازده ماه بعد (از آن) ، دوازده ماه آینده  
 ensure' (-shoor') vt. حتمی کردن (hatmee-) ' مراقبت کردن در (moraghebat-) تأمین کردن (ta'min-) ' بی خطر ساختن (beekhatar-) - بدست آوردن ' تهیه کردن (tahiyyeh-) : You must e. the enforcement of the law. باید مراقبت نمایند که قانون اجرا شود  
 to e. something AGAINST چیزی را از خطر حفظ نمودن (یا در مقابل خطر تأمین کردن) [آگاهی - بیشتر کلمه ensure در معنی برابر بوده است با insure یعنی بیمه کردن]  
 enswathe' vt. (۱) قنداق کردن (ghondagh-) [swathe =] (۲) پیچیدن  
 entab'lature (-letur) n. قسمتی از سر ستون که شامل کتیبه و گلابی است  
 enta'blement n. صفحه زیر مجسمه ، سکوی مجسمه  
 entail' n. حبس (habs) ' وقف (vaghf) - مال حبس شده یا وقف شده  
 entail' vt. (۱ - حق) حبس کردن ' وقف کردن (۲) متضمن بودن (motezammen) در بر داشتن ' مستازم بودن (mostalzem-) (۳) تعمیل کردن (tahmeel-) - (۴) آوردن ' فراهم کردن  
 (1) to e. one's estates TO one's male children املاك خود را وقف اولاد ذکور خود کردن  
 (2) The work entails great expenditure. اینکار متضمن هزینه زیادی است (یا خرج زیادی دارد)  
 (3) to e. an expense ON any one  
 (4) to e. shame upon a nation.  
 entail'ment n. حبس ، وقف - حبس شدگی ، وقف شدگی - مال یا ملك حبس شده یا وقف شده  
 entan'gle vt. گرفتار کردن ' گیر انداختن - پیچیده کردن ' پیچاییچ کردن ' کره انداختن در گرفتار (gereftar) entan'gled ppa. گیر کرده ' گیر آمده ' گیر افتاده - کره دار ' درهم گرفتاری ، گیر ' گیر آمدگی - بیچ ' کره (gereh) - آشفتنگی (ashoftegee)  
 en'tasis n. برآمدگی (baramadegee) تعذب (tahaddob) [در ستون]  
 entel'echy (-ki) n. [فل] صورت خارجی ' وجود خارجی ' واقعت (vaghéiyyat)  
 entel'lus n. یکجور عتتر (antar) که ریش و دم درازی دارد و در نزد هندوها ارجیند است  
 entente' (antant') n. [Fr.] موافقت (movafeghat) - رابطه خوب میان دولت ها - دولت هایی که با هم موافق و دارای میانه خوب هستند  
 en'ter vi. داخل شدن ' در آمدن (daramadán) ' وارد شدن ' نو آمدن



تو رفتن (too-raftan)  
 to e. INTO a room, society,  
 business, etc. داخل اطاق یا جامعه  
 یا کسب یا چیز دیگر شدن  
 to e. INTO an enquiry وارد بازجویی شدن  
 to e INTO an agreement پیمان  
 یا قراردادی منعقد (mon-aghed) کردن  
 : agreement entered INTO bet-  
 ween the Company and the  
 Government قرار داد منعقد شده در  
 میان شرکت و دولت  
 to e. (UP)ON (۱) تصرف کردن (tasarrof-)  
 - (zabt-) (۲) آغاز کردن ' شروع کردن (۳) در دست  
 گرفتن  
 : (1) He entered upon the pro-  
 perty. (3) to e. upon a subject  
 E. King [در نیایش] شاه وارد میشود  
 en'ter vt. (۱) داخل شدن در ' وارد  
 شدن در ' در آمدن به ' داخل ... شدن  
 (۲) عضو (ozv) شدن در (۳) داخل کردن  
 وارد کردن ' گذاشتن (gozashtan) -  
 (۴) وارد کردن ' ثبت کردن (sabt-) -  
 (۵) تربیت کردن (tarbiat-) ' رام کردن  
 (۶) اسم نویسی کردن (esm.neveesee-)  
 نام (کسی) را نوشتن یا ثبت کردن  
 : to e. (1) a room, the army,  
 etc. (1,2) a church (3) a boy  
 at college (4) a sum to one's  
 account (5) a dog, a horse, etc.  
 (6) a person for a race  
 to e. up an account-book  
 همه افلام لازم را در دفتر حساب وارد کردن  
 He has entered his twentieth

پا نوی بیست سال گذاشته است year.  
 داخل بیست سالگی شده است  
 to e a protest اعتراض کردن  
 to e. an appearance حاضر شدن  
 enteral'gia n. [طب] درد روده ' قولنج  
 (ghoolenj)  
 enterec'tomy n. روده بری  
 (roodé-borée)  
 enter'ic a. (am.aee) روده ای ' امعائی  
 e. fever } = typhoid [طب] حصبه  
 e. (n.) }  
 enteri'tis n. آماس روده ' التهاب امعاء  
 en'terocele n. (fatghé-) فتق روده  
 enterog'raphy n. شرح روده ها  
 enterol'ogy n. روده شناسی  
 enterop'athy n. ناخوشی روده ای  
 en'teron n. [G] لوله هاضمه - [م] روده  
 enterot'omy n. روده شکافی ' عمل روده  
 en'terprise (-prize) n. کاریکه هنوز  
 ' بخواند ' کار مهم ' اقدام مهم (eghdamé-)  
 (mohem) - دل بدر بازنی ' اقدام بکار مهم -  
 تعهد (ta-ahhod) - دست اندازی بکار  
 (mobaderat) ' مبادرت (dast-andazee-)  
 تشبث (tashabbos) - نهور (tahavvor) ' توکل  
 (tavakkol)  
 دل ندارد که : He has no e.  
 بکارهای مهم دست بزند  
 en'terprise vt. & vi. [Arch.]  
 (۱) دست انداختن (۲) اقدام کردن (به)  
 مبادرت کردن (به)  
 en'terprising apa. متهور در اقدام  
 بکارهای مهم - [م] دلدار (deldar) ' متهور  
 (motahavver) ' بی باک ' دل  
 بدریازن (del.bedaryazan)  
 en'terprisingly adv. ' بانهود در کار

از روی توکل  
entertain' vt. (۱) پذیرایی کردن (از) - (۲) مشغول کردن ( mashghool ) سرگرم کردن ( sargarm ) - تفریح دادن ( tafreeh ) - (۳) پروردن ( parvardan ) در خاطر جا دادن (۴) پذیرفتن ( pazeroftan ) قبول کردن (۵) تأمل کردن در ( ta-ammol ) - (۶-ك) داشتن 'نگاه داشتن (۷-۲۲) بکار گرفتن 'اجیر کردن  
: to e. (1) a guest (2) oneself with a book (3) a grudge, a hope, etc. (4,5) a claim (7) a servant

He entertains (vi.) a great deal.

او خیلی مهمانی میکند

entertain'able a. قابل اینکه مورد تأمل قرار گیرد ' قابل ترتیب اثر دادن - قابل پذیرایی

entertain'ing apa. سرگرم کننده ' تفریح دهنده ' دلکش ( delkash ) بطوریکه سرگرم کند ' بطور تفریح دهنده

entertain'ingly adv. پذیرایی - مهمانی ( mehmanee ) - آیش ( noma- ) ( yesh ) ' تفریح - سرگرم سازی - پرورش ( چیزی در خاطر ) - مورد تأمل قرار دادن چیزی یا ترتیب اثر دادن بآن - [۲۲] (۱) نگاهداری (۲) استخدام ( estekhdam )

entertain'ment n. مهمانی دادن یا کردن : to give an e. What is the e. this evening?

امشب چه نشان میدهند (چه میدهند) چه نمایش میدهند؟

enthet'ic a. [طَب] از بیرون آمده : Syphilis in an e. disease.

enthrall' or -thrall' vt. [p. & pp. -thrall'd] = enslave

enthral'ment = enslavement

enthrone' vt. بر تخت نشاندن ( bar-takht ) - بر مسند ( bar-mashad ) نشاندن

enthronement n. بر تخت نشانی ' اجلاس ( ejlas ) تخت یا مسند - جلوس

enthu'siasm ( thioo'ziaz'm ) n. حرارت ' هوا خواهی ( hava-khahee ) با حرارت ' شوق و ذوق ( showgho-zowgh )

غیرت ( gheyrat ) ' جدیت ( feddiyyat ) - [۲۲] (۱) الهام ( elham ) ' (۲) نشئه ( nash-eh ) ' وجد ( vajd )

enthu'siast n. شخص با حرارت - هوا خواه با حرارت و جدی - شخص مجذوب و شفته - دیوانه خدا یا دین - کسیکه ادما میکند که بار الهامانی میشود

enthusias'tic a. (۱) با حرارت ' با شوق (۲) شفته ( sheefteh ) ' مجذوب ( majzooob ) - (۳) حرارت آمیز ' ناشی از شیفنگی

(2,1) an e. lover of art

enthusias'tically adv. با حرارت ' باشوق و ذوق - از روی شیفنگی ' دیوانه راز

en'thymeme (-thimeem) n. [من] برهان موجز ( borhané-moojaz )

فباس اضاری ( ghiasé-ezmaree ) (۱) فریفتن ( fereestan ) ' اغوا کردن ( eghva ) ' تعلیم کردن (۲) کشیدن ' به دام انداختن ' جلب کردن

: (1) He was enticed to smuggle. (2) Honey entices the wasps.

to e. a person INTO ....

کسرا با فریب وادار یا اغوا کردن به ...

entice'ment n. کشش ( keshesh )



جانب (jalb) - اغوا ' قریب - قریبتگی  
 کشنده ، قریبند ،  
 enti'cing apa. اغوا کننده

enti'cingly adv. بطور قریبند ، جاذبانه  
 entire' a. تمام [ بطور صفت ]

کامل - درست (dorost) ' دست نخورده

(dast-nakhordeh) - يك پارچه (yak-

parcheh) - پیوسته (peyvasteh) -

شکست (nashkaste) - صرف (serf)

معص (mahz) - یکدست (yakdast)

بدون آمیختگی ' بی عیار - اخته نشده

(akhteh-nashodeh)

تمام مبلغ ' تمامی مبلغ ' the e. sum

کل مبلغ (kollé-mablagh)

e. affection محبت کامل ، دوستی خالص

همگی ملک the e. property

(hamegiyê-molk) ' تمامی ملک

شدائد ملک (sheshdangé-)

e. delusion اغفال صرف ' قریب معص

e. leaf برگی که کناره های آن دندان

یا کنکره نداشته باشد ' برک درست

entire'ly adv. تماماً (tamaman)

بکلی (bekollee) ، کلاً (kollan)

: I e. forgot it. بکلی فراموش کردم

entire'ness n. تمامیت ' تمامی

in a state of e. کامل ' درست

entire'ty n. [pl. -ties (tiz)]

تمامیت (tamamiyyat) ' تمامی - جمع کل

(jam ê-kol) ، مبلغ کل (mablagheh) -

چیز درست و دست نخورده

in its e. 'تمامی ' کلاً ' کاملاً

possession py entireties

تصرف غیر مشاع (tasarrofé-gheyré-)

(mosha) ، تصرف کامل

entitle vt. حق دادن ' مستحق دانستن

(mostahagh-danestan) - لقب دادن

(laghab-) ' ملقب ساختن (molaghghab-)

نام نهادن ' نامیدن ، اسم (esm) گذاشتن

He is entitled TO a reward.

سزاوار پاداش است ' مستحق پاداش است

His experience entitles him to

preside over the others. تجربه اش

باو حق میدهد که بر دیگران ریاست داشته باشد

entitled TO ownership

دارای حق مالکیت

The ruler of Turkey used to be

entitled Sultan. رئیس کشور عثمانی

سلطان لقب داشت

The book is entitled Golestan.

آن کتاب گلستان نام دارد (یا نامیده شده است)

a book entitled ... کتابی بنام ...

a man entitled ... مردی ملقب به ...

en'tity n. [pl. -ties (tiz)]

هستی (hastee) ' وجود (vojud)

کون (kown) - جوهر (jowhar)

ماهیت (mahiyyat)

en'titative (tetiv) a. دارای وجود

خارجی ' واقعی - مربوط بوجود خارجی چیزی

en'toderm = endoderm

entomb (-toom') vt. خاک کردن (زیر)

قبر کردن (ghabr-) ' دفن کردن (dafn-)

قبر بودن یا شدن برای

entombment (-toom'ment) n.

دفن ' تدفین (tadfeen) ' درگورگداری

entom'ic a. وابسته به حشرات ، حشره ای

entomological (-loj'-) a. مربوط

به حشره شناس (hashareh-shenasee)

entomol'ogist n. حشره شناس

entomol'ogize vi. حشره شناسی

تعیین کردن ' درحشره شناسی کار کردن

entomol'ogy *n.* حشره شناسی  
 entomoph'agous *a.* حشره خور  
 entomot'omy *n.* تشریح حشرات  
 en'tophyte (-file) *n.* [کش] انگل درونی  
 (angalé-darooné)  
 entop'tic *a.* وابسته بدرون چشم  
 entop'tics *n.* شناسایی وظایف اجزای درونی چشم  
 entot'ic *a.* وابسته بدرون گوش 'نوگوشی  
 entourage' (antoorazh') *n.* [Fr.] محیط (moheet) دور و بر (dowro-bar)  
 اطرافیان (atrafian) 'دوستان (doostan)  
 همراهان (hamrahan)  
 en-tous-cas (antoookah') *n.* [Fr.] یکچور چتر آفتابی  
 entozo'a *npl.* [s. -zo'on] کرمهای روده (kermha yé) - انگاهای درونی 'حیوانات غریبه  
 entr'acte (antrak') *n.* [Fr.] میان پرده (mian-pardeh) 'نفس کش (nafas kesh)  
 : فاصله میان دو پرده 'رقص (raghs) یا ساز در میان دو پرده  
 en'trails *npl.* (۱) روده ها 'امعاء (am-a') - (۲) [مج] درون  
 : (2) the e. of the earth  
 entrain' *vt. & vi.* (۱) در قطار راه آهن سوار کردن - کشیدن - (۲) در قطار سوار شدن  
 : (1,2) The troops (were) en-trained.  
 entram'mel = trammel;  
 hamper  
 en'trance *n.* دخول (dokhool) 'ورود (vorood)  
 'حق دخول 'بار (rahrow) 'در

مدخل (madkhal) - آغاز 'شروع (shoroo')  
 the e. of a house در یا راهرو خانه  
 free e. ورود مجانی  
 No e. (or E. is forbidden). ورود ممنوع است  
 e. fee (or e.) ' (voroodiyyeh) ورودیه  
 حق ورود 'پول ورود مدهوش کردن  
 entrance' *vt.* (mad-hoosh) در بیهوشی یا غش انداختن - [مج] (۱) از خود بیخود کردن 'زیاد شفته کردن 'بوچند (bevajd) در آوردن 'مشغوف کردن (mash.oof-) (۲) ربودن (bordan)  
 : He was entranced WITH joy.  
 از خوشی غش کرد 'از خوشی عرش را سیر کرد  
 : to e. WITH fear زهره نراک کردن  
 entrance'ment *n.* 'مدهوشی بیهوشی - شفتگی زیاد - خوشی یا وجد زیاد - ربودگی - مدهوش سازی  
 en'trant *n.* داخل شونده 'وارد (شونده) - تازه وارد - داوطلب (dav.talab)  
 داوطلب مسابقه an e FOR a race  
 entrap' *vt.* [p. & pp. -trapped] بدام انداختن 'تله (taleh) انداختن - گول زدن 'اغفال کردن (eghfal-)  
 : to a person INTO doing a thing کسیرا اغفال و بکردن کاری وادار کردن  
 entreat' (-treet') *vt. & vi.* درخواست کردن (از) 'التماس کردن (به) - لایه کردن (به)  
 : I entreated him to stay.  
 [آگاهی - گاهی جلو مفعول OF هم میاید]



entreat'ingly *adv.* با التماس، بدخواست

entrea'ty (-tree'ti) *n.* [pl. -ties (tiz)]  
(eltemas) درخواست (darkhast) التماس

All e. was useless with him.

لايه يا التماس به چوچه در او اثر نداشت  
entrée (antré or on'-) *n.* [Fr.]

دخول - حق دخول ' حق ورود - محل

دخول ' در - خوراك پس از ماهی  
entremets (antrmég') *npl.* [Fr.]

خوراك پس از كباب

entrench' or in- *vt. & vi.*

(۱) سنگر بندی کردن (در) ' در سنگر قرار

دادن (۲) encroach =

(1) to e. a town or an army

سنگر بندی entrench'ment *n.*

(sangar-bandee) - سنگر - [م] تجاوز

(tajavoz) ' تادی (ta-addee)

entrepôt (antrpô') *n.* [Fr.]

انبار (ambar) ، انبار کالا - انبار موقتي

(-é-movaghghatee) - مرکز بازرگانی

مرکز تجارت

entrepreneur' (antrprenur') *n.* [Fr.]

مؤسس (mo-asses) یا مدیر مجلس ساز -

مقاطعه کار (moghate.ah kar)

entresol (antrsol' or en'tersol) *n.*

[Fr.] طبقه میان طبقه اول عمارت

و طبقه ای که با کف زمین برابر است

entro'pion *n.* برگشتگی يك بدرون چشم

entrust' or in- *vt.* (۱) سپردن

(sepordan) ' واگذار کردن ' محول کردن

(-tafveez) ' تفویض کردن (mohavval)

(۲) سپردن به ' واگذار کردن به

: to e. (1) a duty TO a person,

one's safety to a boat, etc. (2)

a person WITH a duty

en'try *n.* [pl. -tries (triz)]

' دخول ' ورود - راه ' راهرو (rahrow)

در ' مدخل (madkhal) - دهانه ورودخانه

مصب (masabb) - ثبت (sabt) ، ثبت در

دفتر (daftar) - چیز ثبت شده یا وارد

شده : قلم (ghalam) ' فقره (faghareh) -

صورت کمائی که در مسابقه دو شرکت می کنند -

[حق] تصرف (tasarrof) ' ضبط (zabt)

: port of e. بندر ورود

ثبت (دفتر) کردن ، to make an e. of

وارد (دفتر) کردن

bookkeeping by double e.

دفترداری مترادف (motaradef)

bookkeeping by single e.

دفتر داری ساده

entwine' or in- *vt.* (هم) پیچیدن

(در هم) بافتن - در آغوش گرفتن

entwist' or in- *vt.* (هم) پیچیدن

enuc'leate (iniiook'li-ate) *vt.*

(۱) منز کردن (maghz) ' هست (hasteh)

در آوردن از (۲-چیر) در آوردن ' کندن

درست (dorost) بیرون آوردن (۳-مج)

روشن کردن (rowshan) ' در آوردن

توضیح دادن (towzeeh)

: (2) to e. a tumour, the eye-

ball, etc. (3) to e. the sense

of anything

enuclea'tion *n.* (maghz) منز

بیرون آوری - [مج] توضیح ' روشن سازی -

[م] هسته در آوری

enu'merate (iniioo'-) *vt.*

(۱) شمردن (shomordan) ' یکایک

شمردن ' يك يك نام بردن ' صورت دادن

(۲) معین کردن (mo-ayyan)

: (1,2) He enumerated his acts.

enumeration *n.* شمارش ' تعیین شماره  
(*ta'yeenē*) - يك يك شماری ' يكایک  
گوی ' ریز گویی - صورت ' صورت ریز  
enu'merative (*-retiv*) *a.* شماری  
وابسته بشمردن - شمارنده (*shomarandeh*)  
enu'merator *n.* شمارنده  
يكایک گوینده ' صورت دهنده  
enun'ciate (*-shi-*) *vt.* (۱) اعلام کردن  
(۲) صریحاً گفتن (*sareehan-goftan*)  
صراحتاً ' (*sarahatan*) اظهار کردن  
(۳) ادا کردن ' تلفظ کردن  
: *to e. (1) a dogma (3) a word*  
enuncia'tion (*-si-*) *n.* اعلام  
(*e'lam*) - اظهار (*ez-har*) ' اظهار صریح  
بیان (*bayān*) - ادا ' تلیظ (*talaffoz*)  
enun'ciative (*-s ietiv*) *a.*  
بیانی ' بیان کننده ' اعلامی - مربوط بتلفظ  
enun'ciator (*-shi-*) *n.* اعلام کننده  
بیان کننده - ادا کننده  
enure' = inure  
enure'sis (*inloo-*) *n.* بی اختیاری  
(*bee ekhtiaree*) در نگامداری پشاپ  
envel'op *vt.* پیچیدن ' پوشاندن  
در افاف گذاشتن ' فرا گرفتن ' دور گرفتن  
(*dowr-gereftan*)  
: *It was enveloped in the clouds.*  
ابرها آنرا فرا گرفتند  
enveloped in mystery سری  
(*serree*) ، رموز (*marmooz*)  
en'velope (*en'- or on'-*) *n.*  
(۱) پاکت (*pa'kat*) [ از *paquet*  
در فرانسه ] ' نامه پوش ' کاغذ پوش -  
(۲) پوشش (۳-۵) *coma* =  
(1) *Put the letter in 'an e.*  
envel'opment *n.* پوشش : عدل

پوشاندن - احاطه - فراگیری - پوشاندگی  
پیچیدگی - پوشش ' لفاف  
enven'om (*-um*) *vt.* (۱) رهرا آلود  
کردن ' زهر آکین کردن (*zahr-agin-*) -  
(۲-۳) مج ' مشوب کردن ' آلوده کردن  
: *to e. (1) a weapon (2) one's mind*  
en'viable (*-vieb'l*) *a.* رشک انگیز  
(*rashk-angerē*) ' غبطه آور (*ghebtēh-*)  
قابل حسادت  
en'vier *n.* رشک برنده ' غبطه خور ' حاسد  
en'vious *a.* حسود (*hasood*) ، بدچشم  
(*bad-cheshm*) ' رشک برنده ' غبطه خور  
(*-khor*) - حسادت آمیز ' رشک آمیز  
: *He is e. OF us.* با ما حسود است  
با رشک میورزد ' با غبطه میخورد  
*Be not e. AT the prosperity of the wicked.*  
بکامیابی بدکاران  
رشک مورز (بد) یا غبطه مخور (بد)  
: *e. feelings* احساسات رشک آمیز  
en'viously *adv.* حسودانه ' از روی  
رشک ، از روی غبطه ' با غبطه خوری  
بطور حسادت آمیز  
envi'ron (*-run*) *vt.* دور گرفتن  
(*dowr gereftan*) ' دور (کسی یا چیزی)  
را گرفتن [ : *Wicked men e. him.* ]  
envi'ronment *n.* محیط (*moheet*)  
دور و بر (*dowro-bar*) - احاطه ، دورگیری  
environs (*-vi'runz or en'vironz*)  
*npl.* حومه ، حول و حوش (*howlo-*)  
(*tavabē*) ، دور و بر ' نواحی  
(۱) روبرو (*-viz'ej*) *vt.* شدن با ، مواجه شدن با  
(*mo'vā-jeh-*) -  
(۲) در نظر داشتن (*dar-nazar-*)  
انتظار داشتن (*entezar-*)



- (I) to e. a danger  
 en'voy *n.* ' (ferestadeh) فرستاده، مامور (ma'moor)، نماینده (nomayandeh)، ایلچی [ترکی] - فرستاده سیاسی ' مامور سیاسی - [ک] سخن آخر (sokhané-akher) ' بند شعر که در پایان کتابی گذاشته میشود  
 e. extraordinary and minister plenipotentiary نماینده فوق العاده و وزیر مختار  
 en'voyship *n.* نمایندگی سیاسی، مأموریت سیاسی ' فرستادگی، ایلچی‌گری  
 en'vy *n.* [pl. -vies (viz)] رشک (rashk) ' حسد (hasad)، حسادت ' بد چشمی (bad-cheshmee) ' غبطه (ghebtch) ' غبطه خوری (khoree) - موضوع حسد ' رشک - [مم] کینه ' دشمنی (doshmanee)  
 : e. AT another's wealth حسادت یا غبطه خوری نسبت بدال دیگری  
 That house was the e. of hi neighbours. آن خانه رشک همسایگانیش شده بود  
 en'vy *vt.* [-vied; -vying] رشک بردن به ' رشک ورزیدن به ' حسد بردن به ' غبطه خوردن از  
 : They e. (me) my knowledge. بدانش من رشک می‌ورزند  
 Better be envied than pitied. [ن.م] بهتر است انسان مورد حسادت باشد تا مورد ترحم  
 enwind' (-wīnd) *vt.* پیچیدن دور : One thing enwinds another.  
 enwomb' (-woom') *vt.* [Poet.] در رحم (rahem) نگاه داشتن - [مع] پنهان (panhan) کردن  
 enwrap' or in- = wrap  
 enwreathe' (-reeth' ربط) *vt.* (با حلقه گل و مانند آن) دور گرفتن (dowr.gereftan)  
 enzoot'ic (-zo.ot') *a.* دزۀ جانوران، يك محل [ : e. diseases ]  
 en'zyme (-zīme) *n.* ماده تخمیری حل شدنی  
 Eo'lian, etc. = Aeolian, etc.  
 eol'ipile or -pile *n.* کوگردان (googardan) ' آتش افروز (atesh-afrooz)  
 e'olith *n.* (eskeneyé-sangee) آکینه سنگی  
 eolith'ic (ee o-) *a.* [ز.ش] متعلق به آغاز عصر سنگ  
 e'on = æon  
 eozo'ic (ee o-) *a.* [ز.ش] نشان دهنده قدیم ترین آثار حیوانی  
 epact (ee' - or ep' -) *n.* انزوئی سال خورشیدی بر سال ماهی ' شرف - مفره، (ashareyé-mostaragheh) - عمر ماه در روز یکم ژانویه  
 epanadiplo'sis *n.* ردال‌العجز (raddos-sadr-elal-ajoz) ' ردالعجز الی الصدر [در بدیع]  
 epanalep'sis *n.* [ب] ردال‌العجز الی الصدر ' تکرار (takrar)  
 epanas'trophe (-trofi) *n.* [ت] شروع جمله‌ای با همان کلمه که در آخر جمله پیش بوده است  
 epan'odos *n.* (ghalb) [ت] قلب  
 epanortho'sis *n.* [ب] استرداد و تبدیل (esterdado-tabdeel) ' رجوع  
 ep'arch (-ark) *n.* [در یونان باستان] انیسر کشوری یا لشکری - [در یونان امروزی]

فرماندار (*farmandar*) - اسقف شهرستان  
(*ē shahrestan*)

ep'archy (-arkī) *n.* [pl. -chies  
(kiz)] [در یونان] شهرستان

ep'aulet(te) (-olet) *n.* [نظ] سردوشی  
(*sar-dooshee*)

to win one's epaulets [اندر شمن

(*afsar*) 'رنبه' افیری گرفتن

épaulement' (*n.* [Fr.] [نظ] فراسه)

استحكام و دقتی جناحی و مترس (*matars*)

épaulière' (*epolièr'*) *n.* [Fr.]

زره شانه (*zereh'*) 'شانه پوش

epenceph'alon *n.* [ت] دماغ صغیر

epen'thesis *n.* [د] درج حرفی در میان

کلمه 'درج' (*dary*) و اندراج (*enderaj*)

epenthet'ic *a.* (*mondaraj*) مندرج

epergne' (*ipern'*) *n.* زبور شاخدار

که در وسط و بر غذاخوری میگذارد

epexege'sis *n.* [pl. -sez (*seez*)]

کلمات افزوده شده برای توضیح [چون

to do در عبارت [It is difficult to do.]

epexeget'ic(al) *a.* توضیحی

epexeget'ically *adv.* برای روشن

شدن معنی 'برای توضیح' متباب توضیح

(*menbabé.towzeeh*)

ephebe' (*efeeb'*) *n.* [در یونان-باستان]

شهری‌ای که از ۱۸ تا ۲۰ سال داشت

ephem'era or -ron [pl. -rons

or -ræ (*ree*)] حشره‌ای که يك روز

زیست میکند 'حشره یکروزه' (*hashareyé*) -

چیز زودگذر - [طب] تب یکروزه

ephem'eral *a.* يك روزه - زودگذر

'(kam-moddat) کم مدت (zood-gozar)

بی‌دوام (*beedavam*)

ephem'erid *n.* حشره يك روزه

ephem'eris *n.* [pl. -mer'ides

(*deez*)] سالنای نجومی (- *salnomay*)

(*nojoomée*) 'نجوم نجومی' (*taghveemé*)

جدول نجومی (*jadvalé*)

ephial'tes (*efi'al'teez*)

nightmare

eph'od *n.* [*Heb.*] یکی از جامه‌های

رسمی کاهنان بهود 'قباچه' [ترجمه خود

بهودبان]

eph'or *n.* [در یونان باستان] یکی از

پنج تنی که در اسارت ناظر اعمال پادشاه

بودند - [امروزه] ناظر 'مباش' (*mobasher*)

ep'ic *a. & n.* (۱) رزمی 'حماسی

رجزی (*rajazee*) 'بهاوانی' (*pahtavance*) -

(۲) شعر رزمی (*she're-razmee*) 'حماسه

(*hamaseh*) 'رزم نامه

: The Shahnameh is an e.

ep'ical *a.* = epic *a.*

epice'dium *n.* [pl. -dia]

مرثیه (*marsieh*) 'قصیده تعزیت

(*ghasideyé.ta'ziat*)

ep'icene (-seen) *a. & n.*

(۱) مشترک بین دو جنس (*moshtarak*)

(*beyné-do-jens*) - هم مال مرد و هم مال

زن 'دو جنسه - ختنی' (*khonsa*) - (۲)

کسیکه صفات مردانه و زنانه هر دو در او

جمع است 'مخنث' (*mokhannas*)

epicen'tre or -trum *n.* نقطه ظهور

و انتشار زمین لرزه در سطح زمین

ep'icure (-kioor) *n.* آدم خوش گذران

(در خورد و نوش) 'ایقوری

Epicure'an *a. & n.* (۱) ایقوری -

خوش گذران (*khosh-gozaran*) - (۲)

پیرد ایقور (*peyrow'e*) 'آدم خوش

گذران یا عیاش (*ayyash*)



Epicure'anism or epi- n.

فلسفه ایپکور - اصول خوش گذرانی یا عیاشی

Epicu'rus n.

ایپکور ' ایپقوروس

[نام فیلسوف یونانی که خوش بودن را اصل نیکی و سعادت میدانست]

ep'icycle (-sī'k'l) n.

دایره ای که

مرکزش روی محیط دایره بزرگتر است

epideic'tic (-dike'-) a.

ندایشی

epidem'ic a.

همه جا گیر

hameja-geer ( ' و بانی ' عام ' متداول

motedavel ( [م] - مری (mosree) ' )

واگیره دار

e. disease

e. (n.)

ناخوشی همه جا گیر

مرض عام یا متداول

مرض وبائی (marazé-vaba-ee) - [م]

چیزی که بجهه جا سرایت میکند

epidem'ical a. = epidemic a.

بطور مری

چنانکه همه جا سرایت کند

epidemiol'ogy (-dee-) n.

علم

ناخوشی های همه جا گیر ، علم امراض مری

epider'mal

epider'mic

epider'mis n.

[ت] پوست پرونی

[کش] پوشش یا غلاف پرونی

epider'moid a.

epidid'y-mis n.

epigas'tric a.

epigas'trium n.

ep'igee = perigee

ep'igene (-jeen) a.

[ت] فوق المده

[ : e. rocks ]

(۲) شکل طبیعی را از دست داده

epigen'esis n.

theory of e.

(notfeh)

epiglot'tis n.

(zabanak)

ep'igram n.

(nokteh)

(ghet-eyé-hajviyyeh)

(sokhané-neeshdar)

epigrammat'ic(al) a.

مضمون دار - هجو آمیز - عجائی - کوتاه

و نیشدار

epigram'matist n.

نکته گو ' نکته پرداز - هجو گو ' مضمون کوک کن

epigram'matize vi. &amp; vt.

(۱) لطیفه یا مضمون گفتن ، هجو ساختن

(۲) بشکل لطیفه یا هجو در آوردن

ep'igraph n.

(neveshteh)

(sar-lowheh)

epigraph'ic(al) a.

سرلوحه ای ، متعلق (moté-alleghe) به کتیبه

یا سرلوحه

epig'raphist n.

epig'raphy n.

epilep'sy n.

He had a fit of e.

epilep'tic a. &amp; n.

e. fit

epilep'toid a.

[ط] حمله (hamleh)

[سار] صرع (sar)

حمله کرد

حمله اش گرفت

حمله ای ' حمله دار

مصروع (masroo')

حمله غش حمله ای

حمله مانند

epil'ogist *n.* کسیکه در پایان بازی  
شعری بخواند یا نطقی ادا کند - نویسنده  
خاتمه کتاب

ep'ilogue (-log) *n.* شعر کوتاهی که  
بازیگر در پایان نمایش بعنوان تماشاگران  
مخواند یا سخنی که میگوید ' سخن آخر  
(*sok an - ak er*) ' ختم مقال (*khatmeh*)  
(*maghal*) - بخش آخر کتاب یا مقاله

epiph'any *n.* تجلی (*tajallee*)  
ظهور (*zohoor*) - [با E] عید تجلی  
خاج شویان

epiphenom'enon *n.* [pl. -na]  
اثر بعدی (*asare'ba'dee*) ' نشان بعدی

epiphone'ma *n.* [ب] حسن آنها  
(*hosné-enteha*)

epiph'ora *n.* [طب] آبریزش چشم  
(*abreezeshé-cheshm*) ' سیلان اشک

در پایان چند جمله - [ب] تکرار يك كلمه  
(*sayalan - ashk*) - [مذا] نتیجه (*nateejeh*)

epiphyl'lous *a.* روی برگ روینده

epiphyl'lum *n.* [کش] گل شستی  
(*golé shastee*)

epiph'ysis *n.* [pl. -ses (seez)]  
[ت] شاخ استخوان (*shakhé-ostokhan*)

ep'iphyte (-fite) *n.* [کش] گیاه  
هوایی ' گیاهی که انگل مواد حیوانی است

epiphyt'ic *a.* انگلی (*angalee*)

epipleu'ral (-plioo') *a.* رودنده ای

epiploon (-loon) = omentum

epis'copacy *n.* حکومت اسقفان -  
جماعت اسقفان - رتبه اسقفی (*rotbeyé*)  
(*osghofee*)

epis'copal *a.* || اسقفی : *e. church*

episcopa'lian *a. & n.* (۱) مربوط

به حکومت اسقفان - وابسته بکلیسای اسقفی

(۲) عضو کلیسای اسقفی - هوا دار حکومت  
اسقفان

episcopa'lianism *n.* طرفداری یا  
پیروی حکومت اسقفان - وابستگی بکلیسای  
اسقفی

epis'copate (-pet) *n.* رتبه اسقفی -  
فلسفه اسقف (*ghalamrowé*) - [با the]  
هیئت اسقفان (*hey-até*)

ep'isode *n.* hadeseyé (زمین)  
(*zemnee*) ' رویداد زمینی (*rooydadé*)  
حادثه معترضه (*mo'tarezeh*) ' داستان

فرعی - فقره (*faghareh*) - [در نمایش های  
یونانی] قسمتی از تراژدی که در میان دو  
سرود تهللی باشد

episod'ic(al) *a.* (ettefaghee) اتفاقی  
زمینی ' عارضی - مربوط به episode

[در معنی آخر]

epispa'stic *a. & n.* (۱) ناول آور  
(*taval-avar*) ' مفرح (*mogharreh*) -

(۲) مشم (*moshamma*) یا چیز دیگری که  
ناول آورد ' داروی مفرح

ep'isperm *n.* [کش] تخم پوش  
(*tokhm poosh*) ' پوشش تخم ' لفاف تخم

epistax'is *n.* [طب] خون دماغ

epis'tle (epis'tl) *n.* نامه ' رساله '   
[بویژه رساله یکی از حواریون مسیح که  
جزو عهد جدید است] - نامه منظوم

epis'tler *n.* رساله نویس

epis'tolary *a.* نامه ای ' رساله ای -  
در خود نامه (نویس) ' انشائی (*ensha-ee*)

تحریری (*tahreere*) - نوشته شده در نامه

epis'toler *n.* رساله خوان ' خواننده  
رساله ای از عهد جدید - نامه نویس

epis'trophe (-trofee) *n.* [ب] ختم  
تند جمله یا يك كلمه



ep'istyle (-tile) = architrave

ep'itaph *n.* کتیبه روی گور

وفات نامه ' رو قبری (roo-ghabree)

epit'asis *n.* متن داستان (matn)

epithala'mium *n.* [L. pl. -mia]

سرود عروسی

epithe'lial *a.* مربوط به پشره غشاء مخاطی

epithelio'ma *n.* [L. pl. -mata]

[طب] آماس سرطانی در روی غشاء مخاطی

epithe'lium *n.* [L. pl. -lia]

[ت] پشره غشاء مخاطی

ep'ithet *n.* صفت (sefat) لقب

(laghab) 'نت (na't)

epithet'ic(al) *a.* صفتی، وصفی

(vasfee) 'لقبی - دارای صفات یا القاب

epit'ome (mi) *n.* خلاصه، مختصر

(mokhtasar) 'خلاصه، رئوس مطالب -

نمایش چیزی روی مقیاس کوچک

epit'omist *n.* خلاصه نویس

epit'omize *vt.* خلاصه کردن

(kholaseh) 'کوتاه کردن

epizeux'is (-zook'sis) *n.* [ب]

تکرار تا کیدی (takraré.ta'keedee)

epizo'on *n.* [pl. -zo'a]

انگل برونی (angalé.boroonee)

epizoot'ic (-zo-ot'-) *a. & n.*

(۱) پهن شونده در میان جانوران، همه جا گیر

[در گفتگوی از ناخوشی جانوران] - (۲)

ناخوشی همه جا گیر حیوانی، زلزله و بیماری اسب

epoch (ep'ok; ee'pok) *n.* عصر

(asr) 'دوره (dowreh) 'عصر تاریخی -

مبدأ تاریخ (mabda'ée) - [ز.ش] دور

: That event made an e.

این واقعه عصر تازه‌ای در تاریخ باز کرد

این رویداد در تاریخ بیادگار ماند

ep'ochal متعلق به مصر

تاریخی یا مبدأ تاریخ

ep'ode *n.* (ghazal) که سبک

آن متعلق است به Horace شاعر لاتینی -

بخش سوم غزل یا قصیده

ep'onym *n.* کسیکه نام خود را به ملت

یا کشوری میدهد

epon'ymous *a.* نام گذارنده بر ملت

یا کشور با طایفه‌ای

ep'opee = epic *n.*

ep'os *n.* (۱) اشعار رزمی پیشینیان که

نوشته نشده باشد (۲) = epic *n.*

نام حرف پنجم الفبای یونانی

epsi'lon *n.* که برابر است با e انگلیسی در کلمه

pet

Ep'som salt(s) نمک فرنگی اصل

(namak farangié-ast) 'سولفات دو

منیزی [فرانسه]

ep'ulary (-yoo-) *a.* (bazmee) رزمی

سوری

equabil'ity *n.* یکسانی، ملایمت

equable (ee'kweb'l or ek'web'l) *a.*

(۱) یکسان (yaksan) 'یکنواخت

bee-) ثابت ' بی تغییر (yaknavakht

(taghyeer) - (۲) آرام، ملایم (melayem)

: (1) e. style (2) e. temper

e'quably *adv.* بطور یکسان - بآرامی

e'qual (-kwál) *a. & n.* (۱) برابر

(barabar) ' مساوی (mosavee)

متساوی - هم پایه، هم رتبه (hamrotbeh)

یکسان، مانند (manand) - یک نواخت -

در خور (darkhor) ' مناسب (monaseb)

کافی - قابل، از عهده (ohdeh) برآمده

حریف - [ك] بیطرف (beetaraf)

(۲) همپایه، هم رتبه، قرین [ج. افغان]

نظیر، همدار (hamsar) - [در جام]

اعداد برابر با مساوی 'مقادیر مساوی  
: (1) *Twice four is e. TO eight.*

دو چهارتا برابر است با هشت تا

*He is e WITH the other students in power.* قوه او با قوه

دانش آموزان دیگر برابر است

*They are e. in ability.* ایشان

در توانایی (باهم) برابرند

*The totals are e.* جمع ها باهم

مساوی یا برابر است (با هستند)

*an e. battle* جنگی که برای دو طرف

یکسان (با مساوی) است •

*I talk English and Persian*

من انگلیسی و فارسی را *with e. ease* یکجور صحبت میکنم (بهمان روانی که انگلیسی را حرف میزنم فارسی را هم حرف میزنم)

*e. TO the occasion* در خور موقع

*He is not e. to the task.*

او حریف (با مرد) آن کار نیست

(2) *My equals have surpassed*

*me.* همرتبه ها (با افراد) من از من پیش افتاده اند

*without an e.* بی مانند 'بی نظیر

*to add equals* اعداد یا مقادیر

مساوی را با هم جمع کردن

*e'qual vt. / p. & pp. equalled /*

برابر شدن با 'مساوی بودن (با شدن) با -

تلاقی کامل کردن - [ك] برابر کردن

مساوی دانستن

: *4 times 4 equals 16.* ۴ دفعه ۴

برابر (با مساوی) است با ۱۶

*equal'ity n.* برابری، مساوی، یکسانی

: *sign of e.* علامت 'برابری

مساوی [بدین شکل (=)]

*to be on an e.* برابر بودن

*equaliza'tion (-li- or -l-i-) n.*

برابر سازی - برابری - مساوی - یکسانی

یک نواختی (*yak-navakhtee*)

*e'qualize vt.* برابر کردن 'مساوی کردن

مانند کردن - یکسان کردن - یک نواخت کردن

*e'qually adv.* 'بطور مساوی (یا برابر)

یک اندازه 'یک درجه (*beyak darajeh*)

مساویا (*mote-avian*) - بطور یک نواخت یا

یکسان - همچنین (*hamchenin*)

یک درجه قوی 'هم نیرو *e. strong*

*equanim'ity (eekwa) n.* متانت

(*matanat*)، خرد داری (*khod daree*)

ملاحت (*mola yemat*)، آرامی 'قرار

*equate' (ee-) vt.* برابر کردن

برابر گرفتن 'مساوی بنداشتن - تعدیل کردن

*equa'tion n.* (۱-ر) معادله

(*mo-adelah*) - (۲) موازنه (*movazeneh*)

تعدیل (*ta'deel*)

: (2) *e. of demand and supply*

تفاوت میان زمان متوسط

خودشیدگی و زمان واقعی یا ظاهری خورشیدی

*e. of equinoxes* معادله اعتدالین

*e. of payments* قاعده پیدا کردن

زمان متوسط برای پرداخت اقساط 'تعدیل

اقساط 'توسط اقساط (*tavassote-aghsat*)

*equa'tional a.* معادله ای - تعدیلی

*equa'tor n. (khatté-esteva)* خط استوا

*equato'rial (eekwa) a.* استوائی -

واقف در نزدیکی خط استوا

*c. (n.)* } دوربین استوائی

*e. telescope* }

*equerry (ek'weri or ikwer'i) n.*

میراخور [pl. -ries (riz)]

'جلودار (*jelowdar*) (*meerakhhor*)

[در انگلیس] افتری که بر امور خانواده



سلطنتی گماشته است  
eques'trian a. & n. (۱) مربوط

باسپ سواری - سواره - وابسته - سواران

(۲) اسب سوار (asp-savar)

: e. statue مجسمه سواره

equestrienne' n. زن اسب سوار -

زنی که در سیرک (circus) اسب سوار میشود

equian'gular (ee-) a. [هن]

همه گوشه یکی (hameh-goosheh-yekee)

متساوی الزوایا (motasavioz-zavaya)

equidis'tant a. یک اندازه دور

هم مسافت (ham-masafat) هم فاصله

(ham-faselah) متساوی البعد (motasa-)

(viol-bo'd)

equilat'eral a. [هن] همه سو یکی

متساوی الاضلاع (motasaviol-azla')

: an e. triangle

equili'brate vt. & vi. موازنه کردن

بجای تعادل در آوردن یا در آمدن

equilibra'tion n. (movazeneh) موازنه

equili'brator n. آلت موازنه در

کشتی هوایی

equil'ibrant n. - acrobat = (۱)

(۲) کسیکه در هر کار رعایت موازنه را میکند

equilib'rium n. [E. pl. -riums;

L. pl. -ria] موازنه، تعادل

(ta-adol) دنگ (dang) - آرامش

سکون - دآوری عادلانه

stable e. [ط] تعادل پایدار

unstable e. [ط] تعادل ناپایدار

neutral e. [ط] تعادل بی تفاوت

e'quine a. & n. (۱) اسبی، اسبی -

اسب مانند (asp-manand) - (۲) اسب

equinoc'tial a. وابسته به اعتدال شب

در روز - واقع شونده در (نزدیکی) موقع

اعتدال روز و شب - واقع در (نزدیک)  
خط استوا

e. line } دایره اعتدال (dayereyê-)

e. (n.) } (e'tedal)

e. gales } بادهای استوائی

equinoctials npl. }

e'quinox n. اعتدال شب و روز

autumnal e. اعتدال پاییزی

vernal e. اعتدال بهاری

equip' vt. / p. & pp. equipped /

آراستن (arastan) آماده کردن

مجهز کردن (mojahhaz-) تجهیز کردن

تیار (tiar) کردن ساز و برگ دادن

: to e. a ship WITH requisites

کشتی ای را با لوازم آراستن یا مجهز کردن

to e. oneself FOR a journey

آماده سفر شدن

eq'uiPAGE (ek'wipaj) n.

اسباب و لوازم، بنه سفر (boneyê-safar)

اسباب سفر - گردونه اسبی با همراهان آن

کالسکه مجلل (kaleskeyê-mojallal)

ملتزمین رکاب (moltazemeenê-rekab)

خدم و حشم (khadamo-hasham)

equip'ment n. (lavazem)

اتاثیه (asasieh) اسباب (asbab) ساز

و برگ - تجهیز (tajheez) تهیه لوازم

(tahiyeyê'yê-) آرایش - آمادگی، تیار

شدگی - [مج] معلومات (ma'toomat)

لوازم علمی

: the e. of a ship کشتی و اثاثیه کشتی

e'quipoise (-poiz) n. & vt.

(۱) موازنه (movazeneh) - برابری در وزن

(-vazn) - اسباب موازنه، چیزیکه وسیله

موازنه یا تعادل (ta-adol) میشود وزن

counterbalance = (۲) - (vazneh)

equipol'lence or -lency *n.*

برابری در معنی یا قوه ' تعادل (ta-adol)

equipol'lent *a. & n.* (۱) برابر

(barabar) ' معادل (mo-adel) : هم معنی

(ham.ma'na) ' هم قوه (ghovveh) -

هم نیرو ' همدسنگ (-sang) - (۲) معادل ' برابر

equipon'derance *n.* ' هم وزنی

هم سنگی

equipon'derant *a.* ' هم وزن (vazn) -

هم سنگ [با to یا with گفته میشود]

equipon'derate *vi. & vt.*

هم وزن بودن (۱) ' موازنه کردن (۲) -

هم وزن کردن

equipoten'tial *a.*

هم نیرو

(neeroo) ' دارای يك قوه (ghovveh)

equipped' [pp. of equip] ' آماده

مجهز (mojahhaz) ' آراسته

: e. with guns ' توپدار

equiso'nance *n.* ' هم صدایی

هم آهنگ (ahang) -

هم صدا (-seda)

eq'uitable (.witeb't) *a.*

(۱) منصفانه (monsefaneh) ' عادلانه

(۲) منصف ' عادل

: (1) e. claims (2) He is e.

TO every one (نسبت به)

eq'uitableness *n.* رعایت انصاف

eq'uitably *adv.* منصفانه ' عادلانه

eq'uitant *a.* [کش] ' هم پیچیده

equita'tion = horsemanship

eq'uites (-witeez) *npl.* [در تاریخ رم]

سواره نظام صاحب امتیاز

eq'uity *n.* انصاف (ensaf) ' عدالت

(adalat) ' دادگستری (dadgostaree)

یعطرفی (beetarafee) - تساوی حقوق -

sahmē-mota-) حق - سهم متماثل (arefee)

[حق] يك رشته قوانین که علاوه

بر قوانین عادی تدوین شده و در اصل برای

اجرای عدالت بحکم انصاف و وجدان

بوده است

e. of redemption حق پس گرفتن

چیزی که در معامله رهنی قانوناً از دست

رفته بشرط پس دادن اصل و فرع مبلغ رهن

در يك مدت معینی که منصفانه باشد

equiv'alence *n.* ' تساوی در مقدار

تعادل (ta-adol) - برابری در بها - [ط]

نیروی برابر ' قوه مساوی (ghovvey) -

[ش] برابری در قدر ' قدر مساوی

equiv'alent *a. & n.* معادل

(mo-adel) - هم بها ' هم قیمت (-gheemat) -

برابر ' مترادف (motaradef) ' هم معنی

(ma'nee) - ' بدل (badal) - هم دتبه

(rotbeh) - ' هم نیرو - هم قدر (-ghadr)

: e. figures [من] اشکال معادل

: an amount e. TO two years'

مبلغی معادل دو سال اجاره

a word e. TO another کلامی که

با کلمه دیگر برابر یا مترادف است

the e. (n.) of two days' wages

معادل دو روز مزد

equiv'alently *adv.* بطور برابر یا معادل

با داشتن بهای برابر - بطور مترادف

equiv'ocal *a.* ' (۱) دارای دو معنی

' دارای ابهام ' دو بهلو (do-pahloo)

' آب بردار ' ذو وجهین (zoo-vajhayn)

ذو احتمالن (zoo.ehtemalayn) ' مشکوک

(mashkook) ' نامعلوم (nama'loom) -

(۲) مشکوک ' قابل تردید

(1) e words (2) a churchman

with an e. sanctify



- e. generation خلق الساعه (khalghos-sa-ah) : to e. tyranny
- equivocal'ity = equivocalness قلع و قمع از بیخ کنی
- equiv'ocally adv. از روی ایهام - erad'icative (-ketiv) a. ریشه کن
- بطور مشکوک یا نامعلوم [ : an e. medicine ]
- equiv'ocalness n. دوپهلوی، ایهام era'sable (-seb'l) a. پاک کردنی
- (eeham) - مشکوکیت (mashkookiyyat)
- equiv'ocate vi. دو پهلو حرف زدن ' پاک شدنی، محو کردنی ' تراش پذیر
- سغن آب بردار گفتن ' زبان بازی کردن ' محو پذیر (mahv-)
- ایهام بکار بردن
- equivoca'tion n. ایهام گوئی
- دوپهلو گوئی ' نبرنگ در صحبت (neyrang-)
- (dar-sohbat) ' پیچیده گوئی - زبان بازی
- سغن دوپهلو (sokhané.do.pahloo)
- سغن آب بردار - [من] مخالطه با ایهام
- equiv'ocator n. ایهام گو ' دو پهلو
- حرف زدن ' حبله باز در سغن گفتن ' زبان باز
- equiv'ocatory a. مبینی بر ایهام -
- دارای ایهام ' دوپهلو ' آب بردار ، فریب آمیز
- equivoke | (ee'kwi- or | n.
- equivoque | (ek'wi- ) |
- ایهام ' ایهام (ebham) - [ب] جناس
- تجنیس (tajnees)
- e'ra n. ' (mabda-é tareekh) پیدا تاریخ
- آغاز تاریخ - تاریخ - عصر (asr) - دوره
- تاریخی - [ز. بن] دوران (dowran)
- : the Christian e. (مبدأ) تاریخ بلادی
- era diate vi. تابیدن ' بر تو افکندن
- eradia'tion n. تابش ' درخشندگی
- (derakhshandegée) ' بر تو افکنی
- (partow.afganee)
- erad'icable (-keb'l) a. از بیخ
- کنندنی ' قلع و قمع کردنی
- erad'icate vt. از ریشه کنیدن ' از بیخ کنیدن ' از بیخ کنیدن ' قلع و
- eradica'tion n. قلع و قمع از بیخ کنی
- erad'icative (-ketiv) a. ریشه کن
- [ : an e. medicine ]
- era'sable (-seb'l) a. پاک کردنی
- پاک شدنی، محو کردنی ' تراش پذیر
- محو پذیر (mahv-)
- erase' (iraze' or irase') vt.
- (۱) پاک کردن (۲) خراشیدن ' تراشیدن ' پاک کردن ' محو کردن - (۳) محو کردن از یاد بردن
- : (1) E. the board. (2) to e. something which has been typed.
- erase'ment = erasion
- era'ser (-zer or -ser) n. پاک کن
- (pak-kon) : مداد پاک کن ' مرکب
- (morakkab) پاک کن ' نخته پاک کن ' (takhleh-) خط تراش (khat.tarash) - پاک کننده ' محو کننده
- erik e. مرکب پاک کن
- era'sion (-zh'n) n. محو ' حک
- تراش - [جر] تراش - [مک] erasure =
- Eras'tian a. & n. پیرو عقیده
- Thomas Erastus در قرن شانزدهم
- فایر بر اینکه دوات باید در امور کلیسیا و
- مذهب ریاست داشته باشد، ابراستویی
- Eras'tianism n. پیروی از این
- عقیده که کلیسیا و مذهب باید تابع دولت باشد
- پیروی از عقیده Erastus
- era'sure (-zhur) n. (۱) پاک شدگی
- تراشیدگی ' حاک (hakk) ' جای پاک شدگی
- جای تراشیده (۲) حاک ' تراش ' محو
- : (1) to write a word over an e.
- ere (êr) prep., conj., & adv. [Arch.]

er'got n. سكاله (sagalah), مرض.



چاودار (marazé-chavdar) ، ناخوشی -

فارچی چاودار - چاودار سگاله زده چاودار

فارچ خورده (که در طب بکار میبرند)

سگاله ، مرض چاودار e. of rye

er'gotine (-tin) n. ماده اصلی سگاله

er'gotism n. ناخوشی ای که از خوردن

چاودار سگاله زده پیدامیشود - مرض فارچی

در گندم و برخی از گیاهان دیگر

[در چاودار] سگاله - مسومیت از سگاله یا

مرض فارچی - مباحثه منطقی یا نتیجه ای که

از آن بدست می آید

er'gotize vt. سگاله زده کردن ، زنک

زده کردن - با سگاله یا زنک مسوم کردن

er'ic n. خون بهای ایراندی [در تاریخ]

er'ica = heath

Erin (ee'-or er'-) n. (نام بیشین) ایراند

eris'tic a. & n. (۱) مباحثه ای

(۲) جدلی (jadalee) ، اهل مباحثه

(fan'né-) فن مباحثه (ahlé-mobahesah)

er'mine (-min) n. (۱-ج ش) فاقم -

(۲) پوست فاقم (poosté-ghaghom) ،

خز فاقم (khazé-)

er'mined (-mind) a. جامه فاقم پوشیده

erne n. [ج ش] دال دریایی ، عقاب دریایی

erode' (i-) vt. خوردن ، ساییدن ، فاسد

کردن [Nitric acid eroded it.]

E'ros n. نام دارگونه عشق در افسانه های

یونانی برابر با Cupid در افسانه های رومی

erose' (iroze') a. (۱) ساییده ، فاسد شده ،

خورده شده (۲-ج ش) کناره رفته

: (2) e. leaves

ero'sion (-zhn) n. سایش ، افاد

تدریجی (efsadé-tadreejee) - تحلیل

(tahleel) - ساییدگی ، آب بردگی

ero'sive a. ساینده (sayandeh)

اکال (akkal) ، فاسد کننده ، تحلیل برنده

: Water is an e. agent

erot'ic a. & n. (۱) عشقی

(eshlighée) 'عاشقانه (۲) غزل (ghazal)

شعر عاشقانه (she'ré-asheghaneh)

: e. poems اشعار عاشقانه ، غزلیات

erot'ical a. = erotic a.

erot'icism n. مسامات عاشقانه

erot'ics n. علم عشق ، عشق نظری

(eshghé-nazaree)

erotoma'nia n. دیوانگی عشق

(sheeftegee) 'جنون عشق ، شیفگی

err vi. خطا کردن ، در اشتباه بودن

غلط بودن (ghalat-) - گمراه شدن (gomrah-)

er'rancy n. انحراف (enheraf)

اشتباه (eshtebah-) - در بدری (dar-)

(bedaree) 'سرگردانی (sargardanee)

er'rand n. پیغام (peygham)

ماموریت (ma'mooriyyat) 'فرمان

(farman) 'کار - راه یا سفریکه کسی

باید برود و پیغامی برود

: to go or eend ON an e.

بی کاری رفتن یا فرستادن ، عقب فرمانی

رفتن یا فرستادن ، پیغام بجایی بردن یا

فرستادن

er'rand-boy n. پا دو (padow)

شاگرد (shagerd)

er'rant a. (۱) در بدر (dar-bedar)

آواره (avareh) 'سرگردان (sargardan)

ویلان (veylan) - خود را در بدر کننده

برای مخاطره جوئی (۲) گمراه ، منحرف

(monharef) 'در اشتباه (eshtebah)

(۳) سلحشورانه (۴) غلط (ghalat)

غیر مادی (gheyre-adee)

- : (1) knight-e. } سلجطور در بدر  
 e. (n.) } و مخاطره جو  
 (3) e. deeds (4) e. conceptions  
 er'rantry n. زندگی با رفتار یا عقاید  
 سلجطوران در بدر ' سرگردانی  
 errat'a n. [pl. of erratum]  
 errat'ic a. (۱ - طب) جابجا شونده ،  
 - (saryar) - (gardandeh) ' (۲) نامنظم (۳) نامنظم (۴) نامنظم (۵) نامنظم (۶) نامنظم  
 نام معقول (nama'ghool) - (۷) نامنظم (۸) نامنظم (۹) نامنظم (۱۰) نامنظم  
 پرت افتاده (part-oftadeh) ' دور از منشاء  
 (mansha')  
 : (1) e. diseases (2) e. blocks  
 errat'ically adv. بطور نامنظم  
 از روی بیقاعدگی - بطور سیار  
 erra'tum n. [pl. -ta] غلط  
 (ghalat) ' اشتباه (eshtebah) - [در جمع]  
 غلط نامه ' صورت اشتباهات  
 er'rhine (-rin or -rine) a. & n.  
 (۱) عطسه آور (atseh avar) ' منطس  
 sternutatory = (۲) - (mo-atles)  
 er'ringly adv. بطور غلط - سهواً  
 (sahvan)  
 erro'neous a. نادرست (nadorost) ' (۲) منطس  
 مغاوط (maghloot) ' غلط یا اشتباه  
 [بدنی مغلوپ]  
 erro'neously adv. اشتباهاً  
 (eshtebahan) ' بطور مغلوپ یا غلط  
 سهواً (sahvan)  
 The words غلط and اشتباه are e.  
 used for مغلوپ meaning "wrong"  
 or "erroneous".  
 erro'neousness n. نادرستی  
 مغلوپ بودن ' غلط بودن  
 er'ror n. اشتباه ' غلط ' سهواً (sahv)
- (toghseer) خطا - عقیده نادرست - نصیر  
 : clerical e. اشتباه قلمی یا تحریری  
 to make (or commit) an e.  
 اشتباه کردن ' خطا کردن ' سهواً کردن  
 in e. در اشتباه - اشتباهاً  
 writ of e. درخواست اصلاح اشتباه  
 erst or erst'while adv. [Arch.]  
 بیشتر (peeshtar) ' درگذشت (gozashteh)  
 erubes'cence n. سرخ شدگی ، فرمزی  
 erubes'cent a. سرخ (sorkh)  
 فرمز (ghermez) - سرخ شونده از شرم  
 eruc'tate vi. آروغ زدن  
 eructa'tion n. آروغ  
 er'udite n. (۱) دانشمند  
 (daneshmand) ' متبحر (motebahher)  
 عالم (۲) دانشمندانه ' عالمانه  
 : (1) e. scholars (2) writings  
 er'uditely adv. دانشمندانه ' متبحرانه  
 erudition (-dish'n) n. دانشمندی  
 تبحر (fabah'hor)  
 eru'ginous a. زنگاری (zangaree) ' سبز (sabz)  
 erupt' vi. & vt. (۱) در آمدن  
 (daramadan) ' (۲) منفجر شدن  
 (monfajer) - (۳) منفجر کردن  
 : (1) A child's teeth e. (2) The  
 volcano erupted.  
 eruption n. انفجار (ensefar) -  
 فوران (favar'an) - خروج (khorooj) -  
 در آمدن - ظهور (zohoor) - آشوب  
 : e. of a volcano انفجار آتش فشان  
 e. of a geyser فوران چشمه آب گرم  
 e. of a disease ظهور یا بروز ناخوشی  
 e. of war در گرفتن یا بروز جنگ  
 e. of the teeth در آمدن دندان



e. of rash در آمدن کرمی دانه

skin e. جوش ، دانه ، بشورات

erup'tional a. انفجاری ، منفجر شونده

erup'tive a. درآینده ، خارج شونده -

فوران کننده - ظهور کننده - انفجاری

erysip'elas (eri-) n. [طب] باد سرخ

' (badé-sorkh) ' (homrah) حمره

باد مبارک

erysipel'atous a. باد سرخی ، حمره ای

erythe'ma n. [طب] التهاب پوست

گل انداختن صورت (gol-andakhtané-)

تابش (tabesh)

erythemat'ic a. وابسته به التهاب پوست -

التهاب آور (eltehab-avar)

erythra'a (ree'a) n. [کش]

فقطوریون (ghantooriyoon) [از یونانی]

erythre'an a. ' (gholzomee) قرمز

وابسته به دریای قازم - قرمز (ghermez)

er'ythroid = red

Erzerum' (room') n. [جغ] ارزن الروم

ارزنه الروم (arzanatorroom) ' ارزروم

(arzeroom)

E'sau (-saw) n. عیسو [برادر یعقوب]

escalade' n. [نظ] هجوم بوسیله نردبان

از نردبان (nardeban) بالا روی

es'calator n. پلکان متحرک

(pallegané-motaharick)

escal'lop = scallop

escapade' n. گریز - پشت پا زنی

' (lagad-) ' (poshtepazane)

شانه خالی کردن از کار

escape' n. گریز (goreez) ' فرار -

رهایی ، خلاص ، خلاصی [غ م] - مفر

' (mafarr) ' وسیله رهایی یا گریز ، چاره

تراوش (taravesh) ' در رفتگی ۱

(raflegee) - گیاه خود رو در باغ [م]

غلط (ghalat) ' تقصیر (taghseer)

to attempt an e. قصد گریز کردن

to have a narrow e.

جان مفت (moft) بدر بردن

escape' vi. & vt. (۱) گریختن

(goreekhtan) ' در رفتن ، فرار کردن -

رهایی جستن (jostan) ' خلاص جستن

جان بدر بردن ، بیخطر در رفتن (beekhtar-)

تراوش کردن - (۲) در رفتن از ، گریختن

از (پیش) - در آمدن از - گریز زدن از -

دوری جستن از

(1) to escape from prison

The gas escaped. گاز در رفت

Oil escapes to the surface of the

earth. نفت به سطح زمین تراوش میکند

to e. from danger از خطر رهایی یافتن

They escaped safe(ly) to land.

بسلامت (با بی خطر) بختکی رسیدند

(2) to e. any one's grasp

از چنگ کسی در رفتن

It escaped his lips. از دهش در رفت

It escaped my memory. از یادم

رفت ، از خاطر رفت

escape'ment n. (۱) - در ساعت

چرخ دنگ (charkhé-dang) - (۲) - (م ک)

در دو (dar-row)

escarp' n. & vt. (۱) سرازیری

درونی خندق یا خاکریز (۲) سرازیر کردن

escarp'ment n. پرتگاه مصنوعی

سینه ، سرازیری خندق

eschalot' (eshalot') = shallot

es'char (-kar) n. [طب] خشک ریش

(khoshk-reeshoh) ' خشکی

escharot'ic (-ka-) *a. & n.*

خشکاننده، سوزاننده

eschatol'ogy (-ka-) *n.* مبحث آخرت

(*mabhasé-akherat*)، گفتار در مرگ

و رستاخیز و دوزخ و بهشت

escheat' (-cheet') *n., vi., & vt.*

(۱) حق مالك دارایی کسی از طرف دولت

یا پادشاه در موردی که آن کس بی وارث

و بی وصیت مرده باشد - دارایی که بدین

ترتیب ضبط شود - [در اسکانند] ضبط

دارایی (۲) بدوالت یا پادشاه برگشتن [در

گفتگوی از دارایی بی وارث - (۳) ضبط

کردن (*zabt*)، توقیف (*towgheef*) کردن

(مال بی وارث)

eschew' (-choo') *vt.* برهیز کردن از،

اجتناب (*ejtenab*) کردن از [*: to e. evil*]

eschew'al *n.* اجتناب (*parheez*)،

برهیز

escopet(te)' *n.* فرایشت کوتاه

es'cort *n. & vt.* (۱) نگهبان

(*negahban*)، مستحفظ (*mostahfez*)،

همراه (*hamrah*)، بدرقه (*badregheh*)،

دسته نگهبانان (*dasteyé*) - همراهان،

ماتزمین (*mottazemeen*) - نگهبانی، همراهی

(۲) همراهی کردن (با)، همراه بودن (با)،

نگهبانی کردن (از)، محافظت (*moha fezat*)،

کردن، مشایعت کردن (*moshaye at*)

(۱) *We applied to the Ministry*

*of war for an e.*

*e. for mail.* نگهبان پست،

فراسوران [ترکی]

((2) *He was escorted by all his*

*courtiers.* همه دربارانش او را

همراهی کردند

escritoire' (*n.* میز تحریر (تلفظ فرانسه)

(*meezé-tahreer*)، میز چیز نویسی خانه‌دار

esorow' *n.* [حق] سند رسمی که اجرای آن مرکول به تحقق شرطی باشد

Escula'pian = Æsculapian

es'culent (-kioo-) *a. & n.*

(۱) خوردنی (*khordanee*)، خوراکی

(۲) خوردنی، فوت، گیاه خوردنی

esculen'ta *n.* [طب] شیر زاد

escutch'eon (-kutch'n) *n.* سبزی که

دارای نشانهای نجات خانوادگی باشد -

فست میان عقب کشنی که نام کشنی روی آن

نوشته میشود - [مل] سپر (*separ*)

Es'kimo *n.* [*pl. -mos (moze)*]

اسکیمو [یومی فست شمال امریکای شمال]

esoph'agus = œsophagus

esoter'ic *a.* (۱) مجرمانه، سری

(*serree*)، درونی، داخلی (۲) باطنی

(*batenee*) - (۳) مجرم (*mahram*)

: (1) *e. doctrines* (3) *e. disciples*

espal'ier *n.* چفته (*chafteh*)،

چوب بندی برای تربیت نهال میوه - درختی

که با چفته تربیت میشود

espar'to (-grass) *n.* یکجور جگن

(*jagan*) در آسیایا که برای بافندگی و

کاغذ سازی بکار میرود

especial (-pesh'li) *a.* ویژه، خاص،

خصوصی، مخصوص (*makhsoos*)

*e. friends; e. importance*

especially (-pesh'ali) *adv.*

بویژه (*beveezheh*)، بخصوص (*bekhosoos*)،

مخصوصا (*makhsoosan*)

Esperan'tist *n.* اسپراتو دان

Esperan'to *n.* اسپراتو [زبانی که

Dr. Zamenhof لهستانی در سال ۱۸۸۷

اختراع کرده و ریشه های لغات آن بین

زبانهای عمده اروپایی مشترک است]



espi'al n. جاسوسی دیدبانی

espièglerie' [Fr.] = roguishness

espionage (es'pionej or espionazh')

n. جاسوسی

esplanade' n. گردشگاه

(gardeshgah) میدان جلو قلمه نظامی

espou'sal (-zat) n. [Arch.]

(۱) عقد ' عروسی [بیشتر در جمع] -

(۲ - مج) حمایت (hamayat) ' پستی

(poshtee)

: (2) the e. OF (از) a cause

espouse' (-pouz') vt. (۱) عقد کردن

(aghd-) عروسی کردن باء ازدواج کردن

با (-ezdevaz-) (۲) نامزد کردن (-nam-)

(zad-) (۳) شوهر دادن (-showhar-)

دادن ' بجهالة نکاح در آوردن (۴) حایت

کردن از ' پستی (- چیزی را) کردن (۵)

عقبه داشتن به

: (3) They espoused her TO a

soldier (4) to e. a cause (4,5)

to e. a doctrine

espressivo (-presee'vo) adv. [It.]

[مو] با حالت

esprit (-pree') n. [Fr.] ' روح ' نشاط

سرزندگی (sarzendegee) - هوش

e. de corps (-dekor') روح یگانگی

و صمیمیت در میان اعضای يك جمعیت

دلبستگی به نافع جمعیتی که شخص در آن

عضویت دارد

espy' vt. [-pied; -pying] دیدن -

پیدا کردن (-peyda-) ' کشف کردن -

جاسوسی کردن

Esquimau' (-kimo') [pl. -maux

(moze)] = Eskimo

esquire' (-kwire') n. لقبی که در

منوان نامه ها برای احترام پس از نام کسی

می گذارند و مختصر آن Esq. میباشد

(۲ - ک) squire =

نام حرف S یا سین در انگلیسی -

کرم یا چیز دیگری که مانند S باشد

لايه (la'yehah) مقاله

es'say n. (maghalah) - کوشش ' سعی (sa'y) -

آزمایش ' دست اندازی (-dast-andazee)

مبادرت (mobaderat) - بکار ' قصد (ghasd)

مبادرت an e. AT authorship

به نویسندگی ' قصد تصنیف یا تالیف -

کوشش در نویسندگی

by way of e. بطور آزمایش

مناب امتحان (menbab-e)

essay' vt. & vi. (۱) آزمایش کردن

آزمودن ' امتحان کردن (-emtehan-) (۲)

مبادرت کردن به ' دست انداختن به (۳ -

فل) کوشش کردن ' سعی کردن

: to e. (1) one's power (2) a task

(3) to do anything

es'sayist n. مقاله نویس ' لایه نویس

es'sence n. جوهر jowhar

جوهر ' فروهر (foroohar) ' هستی مطابق

(hastiye-motlagh) ' ذات ' اصل (asl) -

جوهر ' شیره ' حصاره (osarah) - عطر

(atr, etr) ' روح - محلول روغن و الکل

: e. of rose عطر گل

e. of mint جوهر نعناع

es'senced a. عطر زده ' معطر

(mo-attar)

Essene' (eseen') n. راهب یهودی

[عضو فرقه ای که دو قرن پیش از آمدن مسیح

در فلسطین تشکیل شده بود و بزبان عبری

"عسیدیم" (חסידים) نام داشت]

Es'senism n. اصول یا زندگی راهبان

قديم بود  
essen'tial a. & n. (۱) ضروری  
واجب ' بسیار لازم (۲) اصلی (aslec)  
اساسی ' ذاتی (۳) واقعی (۴) عده  
(omdch) - (۵ - اسم) اصل ' نکته اصلی  
(nokteyé) ' لازم (lazemeh)

(1) Good humour is e. TO  
association. خوش خوئی لازمه معاشرت  
است (یا برای معاشرت ضروری است)

(1,2) e. features of a painting  
(2) e. rights (3,4) He did e.  
service TO the cause.

e. oil روغن فرار گاهی ' روغن ذاتی  
(5) I am telling the essentials  
only. من نکات اصلی را میگویم و بس

essen'tial'ity n. ضرورت ' ضروری بودن  
و جواب - صفت ذاتی - [در جمع] اصول  
نکات اصلی

essen'tially adv. (۱) اصلاً ' (aslan)  
در اصل ' ذاتاً (۲) بطور ضروری  
(1) The two are e. the same.

essen'tialness n. ضرورت  
ضروری بودن ' و جواب ' لزوم  
عذر حاضر شدن

essoin' n. & vt. عذر شرعی  
در دادگاه. بعثت بیماری ' عذر شرعی  
(ozré-shar-ee) - (۲) (با عذر) معاف کردن  
estab'lish vt. (۱) تأسیس کردن

(ta'sees) ' دایر کردن ' بنا نهادن ' بر پا  
کردن (۲) بر قرار کردن ' مستقر نمودن  
(mostagharr) - (۳) بنیاد نهادن (bonyad)

گذاشتن (gozashtan) - (۴) یا بر جا  
کردن ' استوار کردن (ostovar) - (۵)  
نابث کردن

: to e. (1) a house of business  
(2) peace (3) a custom (4,5) a

claim (5) a fact

to e. one's health تنویر مزاج کردن  
to e. oneself جای گرفتن ' منفرد شدن  
an established fact امر معق

(amré mohaghhagh)  
(mohraz) ' مطالب ثابت

estab'lisher n. تأسیس کننده  
مؤسس (mo-asses) ' بر پا کننده، بنیاد  
نهیته ' بر قرار کننده

estab'lishment n. تأسیس ' استقرار  
(estegharr) ' تشکیل (tashkeel) بنا  
بر قراری - بنگاه (bongah) ' مؤسس

(mo-assesah) - دسته کارکنان - در آمد  
ثابت - خانه - خاواده (khanevadeh)  
: the e. of a company تأسیس شرکت

the (Church) E. سازمان قانونی کلیسا  
an army which is on a peace e  
ارتش کا-ده هنگام آشتی

estacade' n. صدی که از تیرها  
و پایه‌های چوبی در رودخانه یا دریا برای  
حتن راه دشمن یا نگهداری بل میسازند

estafel(te)' n. پایار یا فاصد (سوار)  
estaminet (-né)' n. [Fr.] دیو خانه‌ای  
که سیگار کشیدن در آنجا آزاد است

estate' n. ملك (ملك) [ج. املاك]  
دارایی. دست (dasteh) ' طبقه (tabaghah)  
گروه (gorooh) - شان (sha'n) - رتبه

(rotbeh) - حالت ' وضع (vaz) ' [غ. م]  
وضعت - وضعیت اجتماعی (vaz-iyyaté)  
(ejtema-ee)

personal e. دارایی منقول  
real e. دارایی غیر منقول  
(gheyré-manghool) ' ملك ' مستقل  
(mostaghell)

e. of a deceased person ترك



- (matarak) یا دارایی شخصی در گذشته  
 estates of the realm طبقات اجتماعی یا سیاسی کشور  
 e. of inheritance ملک یا دارایی قابل توارث  
 e. of matrimony حالت یا وضع زناشویی  
 esteem *n.* قدر (ghadr) اعتبار (e'tebar) احترام (ehteram) رعایت (re-ayat) - (م-ک) [۱] ارزش (arzesh) (tagh-yeem) (۲) ارزیابی (arz-yabee) تقویم (tagh-veem) (۳) نظر (nazar)  
 Assuring you of our highest e. با تقدیم احترامات فائده  
 to have an e. FOR } محترم داشتن  
 to hold in e. } معتر (mo'tabar) دانستن  
 esteem' *vt.* (۱) دانستن (danestan) (۲) تقدیر کردن (farz) (۳) تقدیر کردن (taghdeer-) (۴) قدر نهادن بر ارجمند شمردن (arjmand-shomordan) لایق دانستن محترم شمردن (mohtaram-) - [۲-۳]  
 ارزیابی کردن بر آورد کردن  
 (1) I e. it (as) a favour.  
 (2) He is highly esteemed by me.  
 در نزد من بسیار ارجمند است  
 esthe'sia, etc. = aesthesia, etc.  
 es'timable (-meb'l) *a.* -زاوار قدردانی - لایق احترام - [م] (۱) ارزنده (arzandeh) بها دار (۲) بر آورد کردنی قابل تعظیم  
 es'timably *adv.* با داشتن لیاقت احترام چنانکه - زاوار قدردانی باشد - بطور ارزنده  
 es'timate (-mei) *n.* بر آورد (baravara) دید، تعظیم (takhmeen)  
 تقویم (taghveem) - اظهار نظر (ez-hare-) (nazar) نظر  
 He gave a rough e. of costs بر آورد تقریبی برای هزینه آن داد  
 an e. OF a person's character اظهار نظر نسبت به اخلاق کسی  
 (۱) بر آورد کردن، دیدزدن es'timate *vt.* تعظیم زدن (یا کردن) بهای تعظیمی گذاردن بر (۲) اظهار نظر کردن نسبت به سنجیدن (sanjeedan) عقیده داشتن نسبت به (۳-۴) ارزیابی کردن، تقویم کردن  
 (1) to e. the cost of a building (2) We cannot really e. the talents of Saadi and Ferdowsi.  
 قدر دانی، قدر شناسی estima'tion *n.* (ghadr-shenasee) تقدیر (taghdeer-) نظر (nazar) - احترام (ehteram) بر آورد، تعظیم  
 در نظر من، بنظر من in my e.  
 ارجمند یا محترم بودن to be in e.  
 to hold (or have) in e. قدر دانی کردن از محترم یا ارجمند داشتن بر آورد  
 es'timative (-metiv) *a.* کننده، سنجنده (sanjandeh) تقویم کننده، تعظیم کننده - [م] تعظیمی  
 قوة سنجش یا بر آورد the e. faculty  
 بر آورد کننده es'timator *n.* دید زنده، تعظیم کننده - ارزیاب (arz.yab) (moghavvem) مقوم خبره قیمت (khobreye-gheemat)  
 estival, etc. = aestival, etc.  
 es'toc *n.* بکجور شنبلیله کوتاه  
 estop' *vt.* / *p* & *pp.* -topped/ مانع شدن (mane'-) منم کردن (man'-)

estop'pel *n.* [حق] اقرار یا عملی که

انکار یا نقض آن قانوناً ممنوع باشد - مانع قانونی برای انکار پس از اقرار

esto'vers (-verz) *npl.* لوازم  
(lavazem), ضروریات (zarooriyyat)

چوب یا مبزم که اجاره دار میتواند از ملک موجر بر دارد - تنقه (nafaghah)

estrade' (-trahd') *n.* صحن (sahn), سکو (sakkoo) صفه (soffeh)

estrangle' *vt.* (۱) بیزار کردن

در دوستی سرد کردن (۲) بیگانه کردن (۳) دور کردن ' دور نگاه داشتن (۴-۲م) دیوانه کردن

: (1) to e. a person from another (3) estranged from his country

estrangle'ment *n.* بیزاری - دوری - بیگانگی

estray' *n.* جانور آواره و بی صاحب

estreat' (-treet') *vt.* از دفاتر استخراج کردن و برای تعقیب بدادگاه دادن

to e. a bail

es'tuarine (-rin or -rine) *a.* خوری ' مانند خور

es'tuary (-tiioeri) *n.* [pl. -ries (riz)] خور (khor) دهانه رودخانه بزرگ که تشکیل خلیج کوچک دهد

esu'rience or -ency *n.* کرسنگی (gorosnegee) - حرص (hers) ' آژ

esu'rient *a.* کرسنه - حریص

eta (e'ta or a'ta) *n.* نام حرف هفتم الفبای یونانی برابر با e در انگلیسی

etacism (a'ta-) *n.* تلفظ e یونانی مانبد a انگلیس در lame

étagère' (-zhër') *n.* [Fr.] قفس (ghafaseh)

état-major' (*n.* (تلفظ فرانسه) ستاد ارتش (setadé.artesh)

et cæ'tera (۱) و غیره

etcet'era [L] (۲) (vagheyteh) و مانند آن

et cet'era و قس علی هذا (vaghes-ala-haza) نا آخر ' الی آخر (ela-akher) -

(۲) بطور اسم چیزهای دیگر با متفرقه [آگاهی - این عبارت بطور مختصر etc. با &c. نوشته میشود]

etch (ech) *vt. & vi.* سیاه قلم کردن ' قلم زدن (بوسیله نیزاب)

etch'ing *n.* سیاه قلم (siyah ghalam)

eter'nal (i-) *a.* ابدی (abadee) ازلی (azalee) ' جاودانی ' جاوید ' هیشگی

(hameeshegee) - بی پایان خدای ازلی (و ابدی) ' خدای سرمد the E.

the E. City (انب شهر) روم

eter'nally *adv.* 'ابدأ (abadan) ' جاودان (javedan) - از ازل - بطور ابدی یا ازلی

eter'nalize = eternize

eter'nalness *n.* ابدیت (abadiyyat) ازلیت : ابدی یا ازلی بودن

eterné' [Poet.] = eternal

eter'nity *n.* [pl. -ties (tiz)] ابد ' ازل - ابدیت ' ازلیت ' فنا ناپذیری - شهرت جاودانی (shohraté) - آخرت (akherat) ' عقی (oghba)

e. without beginning } ازل

past e. } ابد

e. without end } ابد

future e. }



- to all e. تا ابد ' ابد  
from all e. از روز ازل  
eter'nize vt. جاودانی کردن ' ابدی  
کردن ' مغلد کردن (mokhallad-)  
شهرت ابدی دادن (به)  
Ete'sian (-zian or -zhian) a. —  
E. winds بادهایی که سالی ۴۰ روز در  
تابستان در بحر الروم می وزد  
ether n. (۱ - بعقیده پیشینیان) عنصر  
آسمانی ' عنصر آسمان (onsoré-asman)  
اثیر ' آتشج پنجم (۲- ط) جسم قابل ارتعاجی  
که فضا و حتی فواصل میان ذرات اجسام را  
پر کرده و سبیل انتقال روشنائی و گرما میشود  
اتر [فرانسه] - (۳- ش) منابع سبکی که از  
تقطیر الکل با جوهر گوگرد بدست میاید و  
برای بیوش کردن بکار میرود ' اتر (eter)  
روح اقدان (roohé-loghman)  
ethe'real a. اتری - اثیری - رقیق  
نازك (nazok) لطیف - آسمانی - روحانی  
ethereal'ity n. خاصیت اتری یا  
اثیری - روحانیت - لطافت  
ethe'realize or -ria- vt. روحانی کردن  
ethe'rean or -ri- = ethereal  
ethe'reous or -ri- a. اتری - اثیری  
e'therify vt. [-fied; -fying]  
تبدیل به اتر کردن  
etheriza'tion (ec-) n. بیوش سازی  
با اتر - بیوشی با اتر  
e'therize vt. (۱) با اتر بیوش کردن  
(۲) با اتر آمیختن (۳) تبدیل به اتر کردن  
: to e. (1) a patient (2) alcohol  
eth'ic n. [R] = ethics  
eth'ic(al) a. اخلاقی ' وابسته بعلم اخلاق  
eth'ically adv. مطابق علم اخلاق  
از جهت اخلاقی ' اخلاقاً (akhlaghan)  
eth'icize vt. & vi. (۱) اخلاقی کردن  
(۲) در اخلاق بحث (bahs) کردن  
eth'ics npl. علم اخلاق (elmé-)  
(akhlagh) - اصول اخلاق ' آیین رفتار  
(-raftar) - کتاب اخلاق  
Ethio'pia (ee-) n. [جن] حبش ' حبشه  
(habasheh) ' زنگبار (zangbar)  
Ethio'pian a. & n. حبشی ' زنگی  
Ethiop'ic n. زبان باستانی حبشه  
e'thiops } معجون سیاه  
e'thiops-mineral } سیلاب سیاه ' جیوه  
سیاه ' زیتق اسود (zeybaghé-asvad)  
eth'moid a. & n. [ت] (۱) غربالی  
(۲) استخوان غربالی (e. bone = ۲)  
(ostohhané-gherbalee)  
eth'narch (-nark) n. [در روم قدیم]  
والی ' حاکم ' استاندار (ostandar)  
eth'narchy (-ki) n. ولایت  
(valayat) ' استانداری  
eth'nic a. (ghowmee) نژادی ' قومی  
وابسته به نژاد شناسی - کافر ' بت پرست  
(bot-parast) ' غیر کلیبی (-kaleemee) یا  
غیر عیسوی (gheyré-eesavee)  
eth'nical a. نژادی - وابسته به  
نژاد شناسی  
eth'nically = ethnologically  
ethnogeny (-noj'-) n. گفتار در  
پیدایش نژادها ' بحث مبادی نژادها  
ethnograph'ical a. وابسته بشرح نژادها  
ethnog'raphy n. شرح نژادها  
ethnologic(al) (-loj'-) a. وابسته به  
نژاد شناسی ' مربوط بعلم طوایف بشر  
از لحاظ  
ethnolog'ically adv. نژاد شناسی ' مطابق علم طوایف بشر  
ethnol'ogist n. نژاد شناس

ethnol'ogy *n.* نژاد شناسی  
(*nezhad-shenasee*) 'علم طوایف بشر'  
(*elmé-tava yefé-bazhar*)

ethol'ogy *n.* علم عادات و رسوم

e'thos *n.* عادات و رسوم قومی

e'tiolate *vt.* بیرنگ (beerang) کردن  
کم رنگ کردن، زرد کردن  
: to e. a plant or a person

etiol'ogy (*ee-*) = ætiology

etiquette' (*-ket'*) *n.* آداب، آیین  
معاشرت، علم آداب، رسوم تعارف - آیین  
مناسبات همکاری و حرفه‌ای

et'na *n.* ظرف کوچکی که اندک آبی را  
در آن بوسیله چراغ الکلی گرم می کنند

E'ton (College) *n.* دانشکدهٔ ایتون در  
انگلستان برای پسران

E. collar یقهٔ راست و بلند که اصلاً  
شاگردان دانشکده ایتون میزدند

E. crop موی زنی کوتاه زنانه بتقلید  
موی زنی پسرانه

E. jacket نیم تنه کوتاه پسرانه

etui' (*etwee'*) or etwee' *n.*  
قوطلی کوچک: (سوزن دان، نیای خلال دندان)

etymol'oger = etymologist

etymological (*-loj'*) *a.* اشتقاقی  
وابسته به علم اشتقاق - صرفی (*sarf*)

etymologically (*-ly*) *adv.*  
از روی علم اشتقاق - مطابق علم صرف

etymologicon (*-ca*) *n.* [pl. -ca]  
فرهنگ، مشتقات (*farhangé moshtaghghat*)

etymo'ogist *n.* اشتقاق شناس  
متخصص علم اشتقاق - صرفی

etymol'ogize *vt. & vi.* اشتقاق  
(کلاه ای) را پیدا کردن، وجه تشبیه (لفظی)  
را گفتن (۲) تحصیل علم اشتقاق کردن

etymol'ogy *n.* اشتقاق (*eshteghagh*)  
علم اشتقاق، ریشه‌جویی - صرف (*sarf*) -  
شناسایی اقسام کلمه

et'ymon *n.* ریشه، کلمه اصلی  
(*kaiameyé-aslee*) کلمه جامد

eucalyp'tus (*yoo*) *n.* اوکالیپتوس  
(*okaleeptoos*) [درختی است که در جاهای  
نوبه خیز برای جلوگیری از نوبه غرس میکنند]

Eu'charist (*yoo'ka-*) *n.* میثاق ربانی -  
سیاسگراری، شکرگزاری (*shokr-gozaree*)

eu'chre (*yooker*) *n.* یکجور بازی  
ورق امریکایی برای دو یا سه یا چهار تن

Eu'clid (*yoo-*) *n.* اقلیدس -  
هندسهٔ اقلیدس (*hendeseyé-eghlidos*)

Euclide'an *a.* اقلیدسی

eud(a)e'monism (*-n*) *n.* اخلازانی که  
منظور آن فراهم کردن خوشی و سعادت است

eudemonol'ogy *n.* گفتار در سعادت  
انسان، بحث اخلاقیات برای پیدا کردن  
سعادت بشر

eudiom'eter (*-n*) *n.* اسبابی که مقدار  
اکبزن یا صاق هوا را نشان میدهد

eudiom'etry *n.* سنجش اکبزن هوا

euhe'merism (*-n*) *n.* نقل شدن  
اساس تاریخی برای افسانه‌ها

euhe'merize *vt. & vi.* اساس (۱)  
تاریخی فائل شدن برای (افسانه) - (۲) افسانه  
را متکی بر اساس تاریخی نمودن

eu'logize (*yoo'-*) *vt.* ستایش کردن  
(*setayesh*) مدح کردن  
(*madr*)

eu'logist *n.* ستایشگر، مداح (*maddab*)

eulogis'tic *a.* ستایش آمیز، مداحانه

eulogis'tically *adv.* مداحانه

eu'logy *n.* [pl. -gies (*jiz*)]



ستایش ' مدح ' مداحی ستایش گری  
to pronounce a e. ON

ستایش کردن ' ستودن ' مدح کردن  
eu'nuch (yoo'nuk) n. خواجه  
(khajeh) ' شخصی (khasiy) ' اخته  
(akhteh) - خواجه سرا

eupep'tic (yoo-) a. دارای هاضمه  
خوب - وابسته به گوارش یا هضم غذا  
eu'phemism (yoo-) n. حسن تعبیر  
(hosné-ta'beer)

"Passing away" is a e. for  
"dying".

euphemis'ic(al) a. دارای حسن تعبیر  
وابسته به حسن تعبیر

euphemis'tically adv. با حسن تعبیر  
eu'phemize vt. & vi. (۱) با حسن تعبیر  
ادا کردن ' ملایم کردن (mola yem) -  
(۲) حسن تعبیر بکار بردن

eu'phon'ic(al) a. مبنی بر خوش صدایی  
یا سهولت ادا

eu'phon'ically adv. برای سهولت ادا  
برای اینکه بگوش خوش آیند باشد

eupho'nius a. خوش صدا  
(khosh-seda) ' خوش آیند (بگوش)

eupho'niouly adv. بطور خوش صدا  
چنانکه بگوش خوش آیند (khosh-a yand)

باشد  
eupho'nium n. بکچرر آلت موسیقی بادی

eu'phony n. [pl. -nies (niz)]  
خوش صدایی - خوش آهنگی - کلمات

عدم تناسب (adamé-tana for) ' سهولت ادا  
(sohoolaté-ada)

euphor'bia (yoo-) n. [کش]  
فریون (farbiyoon) ' فریون : (۱)

جوزالقی (jowzolghy) ' (۲) رقم هندی

[ مأخذ کلمه ] (zagh-ghoom - hendee)

فریون Euphorbus نام پزشک یونانی است

eu'phrasy n. فراسیا [از یونانی -  
گیاهی است که پیشینیان گدان میکردند درد  
چشم را خوب میکند]

Euphra'tes (yoofra'teez) n.

[جن] ' فرات ' رود فرات ' رافد (rafed)

eu'phuism (yoo'fa) n. انشای بر از  
تصنع (tasanno) - فصاحت فروشی یا  
استعمال صنایع

eu'phuist n. کسیکه با تصنع چیز را  
اندا میکند ' فلانه نویسی (gholombeh)

(nevces) ' فصاحت فروش

euphuis'tic a. مبنی بر تصنع ' غلبه

eupno'e'a (yoopnee'a) n. تنفس مادی  
تنفس طبیعی (tanaffosé-takee-ee)

Eura'sia (-sha) n. اروپا و آسیا

Eura'sian a. & n. (۱) اروپایی و

آسیایی (۲) کسیکه زاده دو نژاد اروپایی

و آسیایی باشد

eurhyth'mic (yoorith'-) a.

متناسب (motanaseb) [بویژه در معناری]

eurhyth'mics npl. حرکات بدنی

eurhyth'my n. [تناسب] موزون

حرکت (tanasobé harakat)

Euroc'lidon (yoo-) n. باد طوفانی

شمال شرقی در مدیترانه - طوفان شمال شرقی

Eu'rope (yoo'rup) n. [جن] ' اروپا

فرنگستان (farangestan) ' فرنگ

Europe'an a. & n. اروپایی ' فرنگی

Europe'anism n. فرنگی مآبی

Europe'anize vt. فرنگی مآب کردن

(farangee-ma ab-) ' اروپایی (مآب) کردن

Eu'rus n. باد - خاور ' باد شرقی

euryth'my = eurhyt my

Eusta'chian (اُستَاحی) *a.* (اوستیکیمی بن)

پیدا شده توسط Eustachio پزشک ایتالیایی

E. tube [ت] مجرای استاحی

Euter'pe (اوتِرپی) *n.* [اف]

(۱) الهه موسیقی (elaheyé-mooseeghee)

سرود آفرین (sorood-aferin)

euthana'sia (-zia, -zhia, or sia)

*n.* آسان مبری 'مردن راحت -

فراهم کردن وسائل راحت مردن در موارد

ناخوشی های سخت و بیدرمان

evac'uant *a. & n.* (۱) خالی کننده

تخلیه کننده (۲) کارکن (karkon)

مسهل (mos-hel) - داروی قوی، مفی

(moghey)

evac'uate *vt.* (tohee-) 'تهی کردن

خالی کردن 'تخلیه (takhliyah) کردن

ترك کردن (tark-)

The army will e. that town.

ارنش آن شهر را تخلیه خواهند کرد (با

واگذارده خواهند رفت)

evacua'tion *n.* تخلیه 'تهی سازی

[ : e. of the bowels ] - ترك (tark) 'تهی

واگذاری - دفع (daf') - مدفوع (madfoo')

evadable (iva'deb'l) *a.* طفره زدن

(tafreh-zadane) 'گریز زدن

evade' *vt.* (۱) طفره زدن از

گریز زدن از 'از سر باز کردن رعایت

نکردن (ré-ayat-) - (۲) در رفتن از (زیر)

حذر کردن از (- hazar) 'کنار کشیدن

از (۳) تجاهل کردن از (- tajahol-)

(۴) به . . . در نیامدن (۵) تسلیم نشدن به

(1) to e. one's duty, payment

of one's debts, etc. (2) to e.

a blow (3) He evaded the

question, (از مطلب) تجاهل کرد

خود را بکوجه عالی چپ زد

(4) "Some offences e. defini-

tion" (5) to e. an argument

eva'dingly *adv.* ظفره زنان 'گریز

زنان - با بهانه یا حيله - از روی تجاهل

evaginate (ivaj'-) *vt.* (۱) از نو

و گرداندن (۲- مل) از غلاف بیرون آوردن

(1) to e. a tubular organ

eval'uate. (ival'yoo-) *vt.* (۱) ارزیابی

کردن 'قیمت کردن (gheemat-) 'تقویم

کردن، سنجیدن (sanjeedan) - (۲) بشماره

یا عدد (adad) در آوردن

(1) to e. a plot of land

evalua'tion *n.* (arz-yabee)

تقویم (taghveem) 'سنجش (sanjesh)

evanesce (-nes') *vi.* کم کم نابود شدن

بتدریج معو (mahv) یا نابود شدن

evanes'cence *n.* معو تدریجی

افتادن تدریجی (feghdanē-tadreejee)

نابابرداری

evanes'cent *a.* کم کم نابود شونده

بتدریج معو شونده (۲) نابید از 'خردی

(-khordee) - (۳) زودگذر (zoodgozar)

[ : e. glory ]

evan'gel (-jil) *n.* [Arch.]

(۱) انجیل (enjeel) - (۲) مزده (mozhi-)

evangelist = (۳) - (deh)

evangel'ic (ee- or evan-) *a.* انجیلی

(۱) انجیلی -

یروستان - وابسته باین عقیده که اساس تعلیم

انجیل ایست که نجات در ایمان آوردن بکفره

مسیح است نه در کردار نیک (۲) مسیحی

انجیلی (که دارای این عقیده باشد) یروستان

evangel'icalism *n.* اصول مسیحیان

انجیلی (که میگویند نجات روحانی دخی



بگردار نیک ندارد بلکه هر کس ایمان آورد  
باینکه مسیح برای گناهان بشر قربانی شده  
است نجات خواهد یافت

evangel'ically adv. 'بر طبق انجیل'  
موافق اصول پروتستانها

evan'gelism n. (۱) موعظه انجیل

(mow-ezeyé-enjeel) ، انتشار موعظه انجیل

(entesharé-) - (۲) = اصول مسیحیان انجیلی

[evangelicalism =]

evan'gelist n. انجیل نویس

(enjeel-nevees) 'صاحب انجیل - موعظه

کننده انجیل' موعظه رسان (mozhdek-)

مبشر انجیل (mobashsher-) - مبلغ

غیر رسمی (moballeghe-gheyré-rasme)

واعظ بی مواجب

evangelis'tic a. (۱) مربوط یکی از

انجیل نویسان چهارگانه [متی' مرقس' لوقا'

یوحنا] - (۲) وابسته به موعظه کنندگان

انجیل = (۲) evangelical

evangeliza'tion n. تبلیغ با موعظه

از روی انجیل' ترویج انجیل یا دین مسیحی

evan'gelize vt. & vi. بوسیله انجیل

بدین مسیحی تبلیغ (tableegh) کردن

evan'ish = vanish

evap'orable (-reb'l) a. تبخیر پذیر

بخار شدنی، قابل تبخیر

evap'orate vt. (۱) تبخیر کردن

(tabkheer-) ' (تبدیل به) بخار کردن

(۲) خشک کردن (khoshk-) 'کم آب کردن

(۳ - مج) نابود کردن، ناپدید کردن

: (1) The sun evaporates wa-

ter. (2) to e. fruit, honey, etc.

evap'orate vi. (۱) تبخیر شدن

بخار شدن 'تبدیل به بخار شدن (۲) بخار

پرواز دادن (۳) خشک افتادن (۴ - مج) ناپدید

شدن 'سهرن (mordan) - (ه - مج) بر باد

رفتن 'جزو بلا شدن' دود شدن' تمام شدن

(5) His menaces evaporated.

evapora'tion n. تبخیر، تبدیل به بخار -

بخار شدگی - تبخیر (tabakhkhor) - مقدار

آب بخار شده 'نتیجه تبخیر' بخار

evap'orative (-retiv) a. تبخیری :

(۱) وابسته به تبخیر (۲) فراهم آورنده تبخیر

evap'orator n. میوه خشک کن

سبزی خشک کن (sabzee-khoshk-kon)

خشک کن - [مل] تبخیر کننده

evaporim'ter or -rom' n.

میزان تبخیر 'مقیاس تبخیر (megh-yashe-)

evap'orize vt. تبخیر کردن، بخار کردن

eva'sible = evadable

eva'sion (-zh'n) n. طفره (tafreh)

گریز (goreez) 'تجاهل (tajahol) -

بهانه (bahanch) - حيله

eva'sive a. طفره آمیز - بهانه آمیز -

حيله آمیز 'کول زن - مبنی بر تجاهل یا گریز -

طفره زن 'گریزنده، تجاهل کننده

یا پاسخ طفره آمیز : e. answer

جواب سر بالا

We answered e. OF my re-

quest. در پاسخ دادن نسبت بخواهش

من تجاهل کرد با خود را بکوچه ملی چپ زد

eva'sively = evadingly

eva'siveness n. تمایل به طفره یا گریز

حالت یا خوی طفره زنی

eve (eev) n. شب (عید) 'روز پیش

از عید (یا واقعه ای) - [ک] = evening -

[مج] شرف 'هنگام نزدیک شدن

: Christmas E. شب عید میلاد مسیح

on the e. of (-shorofé) در شرف

نزدیک (nazdecké) - در صدی (-sādade)





: (2) to e. accounts

e'ven [Poet.] = evening

e'ven-fall *n.* اول غروب ، اول مغرب (avvalé-maghreb) 'شامگاه.

e'ven-handed *a.* (۱) منصف

(monsef) ، بیطرف (beztaraf)

[ : e-handed judgment ] (۲) منصفانه

e'ven-handedness *n.* بیطرفی

eve'ning (eev'-) *n.* 'شام ، غروب

(ghoroob) 'مغرب (maghreb) - 'مغرب

(saré shab) 'شب - 'مصر (asr)

: e. prayer نماز شام ، نماز مغرب

e dress لباس شب ، لباس شب نشینی

جامه و بزم شب

e. of life شام زندگی ، شام عمر

e. school آموزشگاه شبانه

e. party (shab-nesheenee) شب نشینی

Good e. شب بخیر (bekheyr)

e. star [the] 'ناهید' زهره

e.-star [an] (۱) 'ناهید' (zohreh)

زهره (۲) 'برجیس' مشتری (moshtaree)

(۳) 'نیر' عطارد (otared)

The e. crowns the day. [ضم]

کار را که کرد آنکه تمام کرد

e'venly *adv.* بطور هموار با صاف -

(بطور) 'بکسان' - (بطور) 'یکسان'

بطور تساوی - از روی بیطرفی 'عادله'

منصفانه [even *a.* باز گشت به]

: Wind the string e. around

نخ را صاف (یا بطور هموار) the top.

دور فرافره به پیچید

e'venness *n.* 'هواری' صاف -

برابری ، یکسانی ، یک نواختی - بیطرفی

e'vensong *n.* نماز شام - سرود شب

event' *n.* (۱) 'واقعه' (vaghe-ah)

'(ettefagh) اتفاق' (rooydad)

حادثه (hadesah) ، 'پیشامد' سرگذشت

(sargozasht) - (۲) نتیجه ، در آمد (۳)

موضوع شرط بندی (mowzoo'el)

: (1) Great events of history

(2) the e. of an enterprise

in the e. of در صورت

: in the e. of his death در صورت

مردنش 'چنانچه' 'ببرد' 'مرگه' 'ببرد'

in the e. that 'در صورتیکه'

مرگه.

at all events در هر حال

بهر وسیله که باشد

event'ful *a.* (۱) پر حادثه ، پر سرگذشت

[ : an e. history ] (۲) مهم (mohemm)

e'ventide *n.* [Arch.] شامگاه

(shamgah) 'هنگام شب

event'less *a.* بی حادثه ، بی رویداد

بی سرگذشت

eventra'tion *n.* شکم دری

(shekam.daree) - چنین بی شکم یا یوروده -

بیرون ریختگی روده

event'ual (iven'-tioo) *a.* احتمالی

(ehtemalee) 'موکول (mowkool)

موکول یا انجام شرطی - در نتیجه آینده ، ناشی

نتیجه ای - عاقبتی (aghebatee) 'مآلی

(ma-alee) - 'مادی (ba'dee) - اتفاقی

(ettefaghee) ، 'عارضی

: He prophesied the e. destruc-

tion of that city. پیشگویی کرد که

سرانجام (یا عاقبت) آن شهر ویران خواهد شد

eventual'ity *n.* [pl. -ties (tiz)]

صورت احتمالی - احتمال - نتیجه

event'ually *adv.* 'مالا' (ma-alan)

سر انجام (sar-anjam) 'عاقبت' در نتیجه

even'tuate vi. (۱) منجر شدن

(monjar-) 'منتج شدن (montaj) -

(۲) نتیجه دادن ' در آمدن

(۱) It eventuated IN (۲) a

strife. (2) Did it e. well?

ev'er adv. 'همیشه (hameeshch)

همواره (hamvareh) 'همه وقت (hamé-)

(vaght) 'بیوست (peyvasteh) - (۲) هرگز

(hargez) 'هیچ 'هیچگاه (۲) اصلاً

(aslan)

(1) I am e. ready to serve you.

(2) Have you e. seen him?

بهترین the best story I e. heard

داستانی که تا کنون شنیدم (بابودم)

if he e. shall see it اگر وقتی

آزما به بیند 'اگر هم آتما به بیند

(3) When e. did I say so?

e. since (۱) از وقتی که

از روزیکه (۲) از آن وقت تا کنون

(1) You have become taller e.

since I saw you.

e. after (دیگر) از آن پس 'از آن بعد

e. so (۲) بسیار (bes yar) 'تا خواهم

هرچه تصور (tasavvor) کنی (۲) هر قدر

(harghadr) 'هر اندازه

(1) He is e. so clever. (2) Be

they e. so rich. . . .

as e. هر چه 'هر قدر (که)

بدان بیان (که)

: Be quick as e. you can.

scarcely e. تقریباً هیچوقت

more than e. بیش از هر وقت

بیش از پیش

for e. (and e.) همیشه تا ابد

for e. and a day تا ابدالابد

(peyvasteh) - پیوسته (abadol-abad)

e. and anon هر چند وقت یکبار

(hey) 'مکرراً (mokarraran)

[آگاهی ۱ - معنی دوم "هرگز"

چنانکه از مثالها دیده شد در موارد بر سرش

و وقتی و شرط و مقایسه بکار میرود]

[آگاهی ۲ - ever به شکل مخفف e'er

نوشته میشود]

ev'erglade n. زمین باتلاقی 'باتلاق

(ballagh) (نرکی) - پیشه آبگیر

ev'ergreen a. & n. 'بی‌خزان (۱)

همیشه سبز (hameeshch sabz) 'همیشه بار

(۲) درخت بیخزان [چون ششاد]

e. oak = holm-oak

everlas'ting a. & n. (۱) جاودانی

امدی (abadee) 'ازلی (azalee) 'همیشگی

(hameeshcheer) 'دائمی 'دیرپای (deer-)

'بادوام - طولانی 'مکرر (mokarrar)

'تمام نشود (tamam-nashodanee)

خسته کننده (khasteh) - (۲) ازل و ابد -

یکجور بارچه‌پشمی بادوام - [کش] گل‌دکه

(gol dokmeh)

: e. life زندگی جاودان 'حیات جاودانی

the e. God خدای ازلی و ابدی

the E. (n.) خدای سرمد

e. wear بارچه بادوام 'بارچه‌ای که

سریک ندارد [زبان بازاری]

From e. to e. Thou art God.

از ازل تا ابد تو خدا هستی

everlas'tingly adv. (abadan) ابد

تا ابد - از ازل - بطور همیشگی

ever-liv'ing a. (دارای زندگی)

جاودانی 'جاودان 'غیر فانی 'بی‌سرک

(bee-marg) 'لایوت

evermore adv. & n. همیشه





(ج. مدارك) [ع. ١٠] (٢) دليل 'شانی (٣)  
 گواهی 'شهادت (shahadat) - (٤) گواه  
 شاهد (٥) آشکاری 'وضوح (vozooch)  
 هو-یابی (hoveydayee)  
 (1) The court examined his e.  
 (2) evidences of one's goodness  
 to give e. - گواهی دادن  
 مدرک بودن از  
 (3) to call IN e. گواهی خواستن از  
 شهادت طلبیدن 'استشهاد کردن از  
 (4) He was admitted as e.  
 to turn King's (or Queen's) e.  
 [حق] گواهی برضد شریک معنم خود دادن  
 شریک خود را او دادن [در گفتگوی از  
 شرکای جرم]  
 (5) IN e. = evident آشکار 'معلوم  
 ev'idence vt. (١) گواهی دادن به  
 ثابت کردن (٢) آشکار-اختن 'معلوم کردن  
 : (1,2) My words e. my inten-  
 tion.  
 ev'ident a. معلوم (ma'toom)  
 آشکار 'هویدا 'واضح 'بدیهی  
 نزد همه آشکار 'e. TO any one  
 همه معلوم 'بر همه واضح  
 It is e. that... 'بدیهی است که  
 معلوم است که 'بدیهی است که  
 eviden'tial | مقرون بدلیل  
 eviden'tiary] a. (maghroon-)  
 مبنی (mabnee) بر مدرک 'مدرک دار -  
 دلائل کاشنده (delalat-) 'حاکمی  
 ev'idently adv. از قرار معلوم  
 ظاهراً (zaheran) 'بدیهی است که ....  
 e'vil (-v'l) a. & n. (١) بد  
 زبان آور (zian-avar) ، مضر (mozerr)  
 شریرانه 'شرارت آمیز - [مم] بدکار

اسد 'شریر - [مم] ناخوش 'ناسالم 'محبوب  
 (ma'yooob) - (٢) بدی 'زبان 'مضرت  
 (mazarrat) - بلا 'مصیبت (moseebat)  
 چیز بد 'شخص شریر - [مم] ناخوشی  
 چشم بد 'نظر (nazar) (1) e. eye  
 روح بلند 'روح خبیث e. spirit  
 the E. One = the Devil; Satan  
 بدی کردن 'بد کردن (2) to do e.  
 شرارت کردن 'گناه کردن (gonah-)  
 چنده بازی the social. e.  
 (jendeh-bazee)  
 king's e. = scrofula  
 to speak e. (adv. or n.) OF  
 از کسی بدگویی کردن  
 بدگویی - کبرا کردن  
 بد اندیش e'vil-disposed a.  
 (bad-andeesh)  
 بد کار e'vil-doer (-doo-er) n.  
 بد کردار (bad-kerdar) 'شریر  
 بد چشم e'vil-eyed (-ide) a.  
 (bad-cheshm) 'شور چشم  
 e'vil-favoured = ill-favoured  
 e'vil-hearted (-harted) a.  
 بد دل 'بد قلب (bad-ghalb)  
 بدی 'بد 'بطور بد - e'villy adv.  
 بد خواهانه (bad-khahaneh)  
 بد اندیش 'بد خیال e'vil-minded a.  
 بدی - شرارت e'vilness n.  
 شوم 'بد فال e'vil-omened a.  
 e'vil-sained = accursed  
 e'vil-speaking (-speck) n.  
 بدگویی (badgooyee) ، اخترا (eftera)  
 بد اختر e'vil-starred a. (bad-akhhtar)  
 بدخواه e'vil-wishing a. (badkhah)  
 (١) نشان دادن evince' vt.



معلوم کردن (ma'loom-) ابراز نمودن  
 (ebraz-) ثابت کردن، اثبات کردن  
 (esbat-) (۲-۳) فیروزی یافتن بر  
 : (1) His words e. wisdom.  
 evin'cible a. معلوم کردنی - اثبات پذیر  
 evin'cive a. نشان دهنده، دلالت کننده  
 دال - ثابت کننده  
 ev'irate vt. = emasculate  
 eviscerate (ivis'-) vt. روده درآوردن  
 از - شکم دریدن (shekam-dareedan)  
 [مج] 'تهی کردن' خالی کردن  
 eviscera'tion n. عمل شکم باره کردن  
 یا روده درآوردن - [مج] 'تهی سازی  
 ev'itable (-keb'l) a. قابل اجتناب  
 (ghabelé-ejtenab) 'پرهیز کردنی  
 (parheez-) - چاره پذیر  
 e'vite n. زن - کم جامه پوش 'زن برهنه  
 (zané-berahneh) - [مل] زاده حوا  
 evite' [Arch.] = avoid  
 ev'ocable (-keb'l) a. قابل احضار  
 احضار کردنی بازخواندنی (baz-khandanee)  
 ev'ocate = evoke  
 evoca'tion n. (۱-ح) نقل بدادگاه  
 بالانر (naghl-) (۲-م) احضار روح  
 evo'cative (-ketiv) a. بازخواننده  
 احضار کننده  
 ev'ocator n. احضار کننده (روح مرده)  
 evo'catory = evocative  
 (evoke' vt. ' (ehzar-) احضار کردن (۱)  
 فرا خواندن (fara-khandan) - (۲)  
 برگرداندن (bargardandan) 'باز آوردن  
 (۲-ح) (بدادگاه بالانر) بردن (bordan)  
 انتقال دادن (enteghat-)  
 to c. (1) spirits (2) one's  
 energies (3) a cause to a higher

tribunal

[هن] بسط منحنی - سطح (ev'olute (curve)  
 evolu'tion (eevo- or evo-) n.  
 (۱-م) باز شدن 'گشودگی (goshoo-)  
 (degee) - (۲) تکامل تدریجی (takamolé-)  
 (tadreejee) 'سیر تکامل (seyré-) - (۲)  
 ظهور بوسیله تکامل (۴-م) ظهور تدریجی  
 و بی دری (۵) نوسه (towse-ah) بسط  
 (bast) 'نشر (nashr) - (۶) سوا شدن  
 سوا شدگی - خروج (۷-ر) استخراج جزر  
 (estekhra-jé-jazr) - (۸) نظ تغییر  
 صورت بندی (taghyeeré-soorat-bandee)  
 (۹-نظ) باز شدن (۱۰-در و قفس) چرخ  
 (charkh) 'حرکت (harekat)  
 : e. of (1) a roll, bud, etc (3)  
 a flower from a bud (4) events  
 (6) gas from limestone  
 فرض تکامل : (۱) فرض  
 اینکه هر جانور و گیاه بقاعده تکامل تدریجی  
 از نوع پیش از خود پیدا میشود نه بوسیله  
 آفرینش (۲) فرض اینکه نطفه از پیش در  
 کمر پدر بوده و پس از جفت گیری به مرحله  
 رشد و تکامل در میآید  
 تکاملی  
 evolu'tional a.  
 evolu'tionally adv. بقاعده تکامل  
 تکاملی -  
 evolu'tionary a.  
 [نظ] وابسته به باز شدن عدو یا تغییر وضع آنها  
 مانوری (manovree)  
 evolu'tionism n. اعتقاد بفرس تکامل  
 عقیده با اصول تکامل تدریجی  
 evolu'tionist n. کسیکه بفرس تکامل  
 یا با اصول تکامل تدریجی اعتقاد دارد  
 (۱) باز کردن  
 evolve' vt. & vi. کشادن - بیرون دادن - در آوردن - ظاهر  
 - اختن 'تکمیل کردن (takmeel-) - نوسه

دادن (rowse-ah) - بیرون کشیدن  
 استیجتاج کردن (estenta-ah) - (۲) باز شدن  
 ظاهر شدن - مراحل تکامل را پیوند  
 : to e. heat کرما بیرون دادن  
 to e. a fact چگونه امری را ظاهر  
 کردن 'مطلبی را در آوردن یا بیرون کشیدن  
 to e. from one's inner con-  
 sciousness در عالم خیال ایجاد کردن  
 evolve'ment n. باز شدن 'گشودگی  
 (goshooodegee) - تکامل تدریجی (taka  
 molé-tadreejee) - 'سیر تکامل (seyré-)  
 ظهور و سبلة تکامل 'ظهور تدریجی و بی دردی -  
 توسعه (towse-ah) - بسط (bast) 'نشر  
 (nashr) - سوا شدن - روا شدگی 'خروج  
 [آگاهی - در معانی فوق evolution  
 بیشتر معمول است تا evolvement]  
 evul'sion n. کینوع (kandan)  
 قلع (ghal) 'استخراج (estekhraj)  
 ewe (yoo) n. میش  
 ewer (yoo'er) n. آفتاب (a flabeh) - کوزه  
 ex prep. [تج] (۱) از (۲) بی بدون  
 : (1) ex Company's stores; ex  
 works (2) ex dividend بدون سود  
 آینده سهام  
 ex- pref. [سرکلمه است (۱) بمعنی  
 "بیشتر یا سابق یا دوزول" (۲) بمعانی  
 "کوناگون" "چون" "بیرون کردن" "بیرون آمدن"  
 بدون "بیرون از" و مانند آنها]  
 : (1) ex Prime-Minister  
 نخست وزیر پیشین 'رئیس الوزرای سابق  
 exacerbate (egz-as'-) vt.  
 (۱) سخت تر کردن 'بیشتر کردن (۲) بخشم  
 آوردن (bekhashm) 'از جا در بردن  
 : (1) to e. pain, disease, anger  
 exacerbation n. تشدید (tashdeed)

بذری 'سختی (sakhlee) شدت (sheddat)  
 نهیج (tohyeej) 'خشمگین سازی - اوقات ناخوشی  
 (owghat-talkhee)  
 exact' (egzakt') a. (۱) درست  
 (dorost) 'کامل' 'صحتیح (saheeh)  
 (۲) دقیق (۳) سخت (sakht)  
 : (1) e. figures (2) an e. instru-  
 ment (3) e. rules  
 (1) e. copy رونوشت عین  
 (rooneveshté-eyn)  
 (2) e. sciences علوم دقیقه - علوم ریاضی  
 exact' vt. (۱) بزور خواستن  
 (bezoor-khashtan) 'بزور مطالبه کردن  
 بزور گرفتن (۲) اقتضا کردن (eghteza-)  
 (۳) آمرانه تقاضا کردن - تعجیل کردن  
 : (1) to e. certain fees from a  
 person (2) His age exacted  
 reverence. (3) The tyrant ex-  
 acted submission.  
 exac'table (teb'l) a. قابل تعجیل  
 exact'ing apa. سخت 'تعجیلی  
 خشمگین (sagin) - سختگیر (sakhtgeer)  
 exact'ion n. مطالبه بزور (motalebé-)  
 تعجیل (tahmeel) 'سخت گیری (sakht)  
 (geeree) 'زیاده ستانی (ziadeh-setanee)  
 بولی که بزور گرفته شود 'اغذ (akhz)  
 [در جمع] اغاذی  
 exac'titude n. درستی (dorostee)  
 دقت (degghat)  
 (۱) درست 'دقیقه  
 (be eyneh) 'کامل (kamelan) - (۲)  
 بدقت (۳) به منظور است (hamintowr-ast)  
 عین است 'درست است  
 : (1) They are e. alike.  
 (3) Is not that so? E.  
 exact'ness n. درستی 'درست بودن



- (degghat) دفت  
 exac'tor *n.* 'زورستان' 'زیاده‌ستان' 'تعییل کننده'  
 exaggerate (egzaj'-) *vt. & vi.*  
 ' (eghragh-ameez-) 'اغراق آمیز کردن'  
 ' (sharh) واقع شرح 'دادن'  
 'مبالغه کردن در' 'بزرگ کردن' (bozorg-).  
 ' (2) 'اغراق گفتن' 'گراف گوئی کردن'  
 'مبالغه کردن' (mobaleghah-).  
 (1) to e. an accident  
 exaggerated sum (مبالغه (زیاده)  
 exaggera'tedly *adv.* بطور اغراق آمیز  
 exaggera'tion *n.* 'اغراق' 'گراف گوئی'  
 'مبالغه' 'زیاده روی' (gezāf-gooyee)  
 exaggerative (egzaj'eretiv) *a.*  
 'اغراق آمیز' 'گراف گو' 'مبالغه کننده'  
 exaggerator (egzaj'-) *n.* 'اغراق گو'  
 'گراف گو' 'مبالغه کننده'  
 exaggeratory = exaggerative  
 exai'resis (egza'-) *n.* 'برش اندام'  
 'زیادی' (ziadee) 'قطعه عضو مفرد'  
 (ghat é-ozvé-mozerr)  
 exalt' (egzawlt') *vt.* (1) 'بلند کردن'  
 ' (boland-) 'مرتبه دادن' (martabeh-).  
 'رفع دادن' (tarfee-) 'مجال ساختن'  
 ' (mojallat-) 'شان دادن' (sha'n-).  
 (2) 'ستودن' 'ستایش کردن' 'تعجید کردن'  
 ' (tamjeed-) ' (3) 'بزرگ کردن' 'داغوشی دادن'  
 ' (delkhashee-) ' (1) 'عالی کردن' (2) 'نوی'  
 'کردن' 'نظم کردن' (tond-) 'شدید کردن'  
 (1,2) He was exalted to the  
 skies. او را بسیار ستودند / اورا به  
 آسمان بردند (یا نا آسمان ترفیع کردند)  
 (4) to e. the imagination (5) to  
 e. a colour  
 exalta'tion *n.* - (tajleel) 'تعالی'  
 'بلندی' 'سرافرازی' (sarofraze) 'رفت'  
 (raf-at) - 'ستایش' 'تعجید' - 'شدید' (tash-)  
 (deed) 'تقویت' (taghviat) 'در نجوم'  
 'پیش' [اوج] (owj)  
 (1) 'عالی' 'بلند'  
 (2) 'سرافراز شده' 'در زمره اشراف آورده'  
 : (1) e. sentiments  
 the E. Lord (motta-al-). خداوند متعال  
 exal'tedness *n.* 'بلندی' 'رفت'  
 exam'inable (-neb'l) *a.*  
 'امتحان کردنی' 'آزمودنی' 'قابل امتحان'  
 'قابل بازرسی' یا 'بازجویی' یا 'بازرسی'  
 exam'inant = examiner  
 examina'tion (egza-) *n.*  
 (1) 'امتحان' (emtehan) 'آزمایش' (2)  
 'بازرسی' (bazrasee) 'معاینه' (mo-ayenah-).  
 (3) 'رسیدگی' (raseedegee) 'بازجویی'  
 'تحقیق' (tahgheegh) - (4) 'بازرسی'  
 (bazzporsee) 'استنتاج' (estentagh)  
 : (1) entrance e. 'امتحان ورودی'  
 e. paper 'ورقه امتحان' - 'صورت امتحان'  
 to take an e. 'امتحان دادن'  
 to give an e. 'صورت امتحان دادن'  
 ' (بشاکره) 'امتحان کردن'  
 (2) e. of a patient  
 exam'ine (egzam'in) *vt. & vi.*  
 (1) 'امتحان کردن' 'آزمایش کردن' (در  
 'آموزشگاه') (2) 'بازرسی کردن' 'معاینه'  
 'کردن' 'بازدید کردن' (3) 'بازجویی کردن'  
 'رسیدگی کردن' 'تحقیق کردن' (4) 'بازرسی'  
 'کردن' از' 'استنتاج کردن' (5) 'فل'  
 'رسیدگی کردن' [into]  
 : to e. (1) a pupil (2) a patient  
 (3) a traveller's luggage (4) a

person IN (or ON) a subject

(5) INTO a matter

examining magistrate

(mostantegh) باز پرس ' مبتتعلق

examinee' n. ' (momtahan) امتحان

امتحان دهنده

exam'iner n. ' (momtahn) امتحان

امتحان کننده - باز پرس - بازجو - بازرس

معاینه کننده

exam'ple (egzam'-) n. & vt.

(۱) نمونه ' مثال ' مثل (masal) - سرمشق

(sarmashgh) - عبرت (ebrat) -

[در آموزشگاه] مسئله (masalah) -

مانند (manand) ' نظیر ' سابقه (sabeghah)

پیشینه (۲) با مثال و نمونه نشان دادن

نمونه بودن از ' سابقه شدن از [بیشتر بصیغه]

اسم مفعول بکار برده میشود

(1) one e. of a transitive verb

یک نمونه (با مثال) از فعل متعدی

He set a good e. سرمشق خوبی

گذاشت (با شد)

to make an e. OF a person

عبرت دیگران کردن (تنبیه کردن)

to take e. سرمشق گرفتن -

without e. بی مانند ' بی نظیر

to serve as an e. سرمشق شدن

to follow the e. of پیروی کردن

از (peyralee) ' اقتدا کردن

(eghteda-)

after the e. of (betaghleedé) تقلید

بتاسی (beta-assiyé) ' اقتدای (be\_egh-)

(tedayé) ' مانند

for e. مثلاً (masalan) ' برای نمونه

(2) a love not often exempld

معنی که کمتر نظایر داشت

exan'imate (egzan'imet) a. [R]

بیجان

exan'imo adv. [L] از دل و جان

exanthe'ma n. [pl -mata]

[طب] (۱) جوهر (۲) قویا (۳) مرض جلدی

[چون سرخچه و مانند آن]

ex'arch (ek'sark) n. [در دروم شرفی]

وال ' استاندار (ostandar) ' نایب السلطنه

(nayebo saltanah) - [در کلیسای خاور]

اسقف بزرگ (osghofé.bozorg)

ex'archate (-kale) n. ولایت

امتانداری - قلمرو اسقف (ghalamrowé)

exas'perate (egzas'-) vt.

(۱) خشمگین کردن (khashmgin-)

غضب در آوردن ' از جا در بردن ' اوقات

تلاخ کردن (owghat.talkh-) ' متغیر کردن

(motaghayyer-) - (۲) بدتر کردن

سخت تر کردن (sakht-tar-) ' شد بدتر کردن

: to e. (1) a person (2) enmity,

ill-feeling, disease, etc.

(1) He was exasperated AT (or

BY) those words, از آن سخنان

خشمگین شد (با اوقاتش تلاخ شد)

exas'peratingly adv. از روی خشم

exaspera'tion n. ' (khashm) خشم

غضب (ghazab) - اوقات تلخی ' رنجش زیاد

(ranjeshé-ziad) - خشمگین سازی ' توجیع

(tahyeej)

ex cathe'dra (-dra) adv. & a. [L]

باندوت (baghodrat) ' آمرانه (ameraneh)

ex'cavate vt. ' (kandan) کندن

حفر کردن ' بوک کردن (۲) از خاک در آوردن

استخراج کردن (estekhraj-)



: (1) to e. the earth, a canal,  
etc. (2) to e. earthenware

excava'tion n. ' (kanesh) کنش  
- حفَر (hafr) ' حفاری (haffaree)  
خاك برداری (khak.bardaree) - برش  
- (boresh) - بی کنی (pey\_kanee)  
گودال (gowdal) ' حفزه (hofrah)

to fill up an e. ' خاک ریزی کردن  
گودی ای را با خاک پر کردن

ex'cavator n. ' (haffar) حفار  
کننده (kanandeh) - آلت خاک برداری  
اسباب حفاری

exceed' (ekseed') vt. & vi.  
(1) بیشتر بودن از ' تجاوز کردن از  
(tajavoz) ' متجاوز بودن از - یا فراتر  
نهادن ' تخطی (takhattee) کردن از -

برتری (bartaree) جستن بر ' بیش جستن  
بر ' عقب گذاشتن (aghab-gozashtan)  
(2) زیاده روی کردن

: This number exceeds that one  
BY two. این شماره از آن یکی  
دو تا بیشتر است

to e. one's right خودتجاوز کردن  
H's cruelly exceeds belief.  
بی رحمی ه. را نمیتوان باور کرد

excee'ding apa. & adv.  
(1) متجاوز (motajavez) - (2) فوق العاده  
(3) - ك بی نهایت

excee'dingly adv. بی نهایت  
(bee\_nahayat) ' بیحد ' فوق العاده  
(fowghol-adah)

: I am e. glad that . . .

excel' (eksel') vt. & vi. [ p. &  
pp. -celled ] ' برتری داشتن (از - ر.)  
بهتر بودن (از) ' تفوق جستن (ر.) ' بیش

جستن (ر.) ' عقب (aghab) گذاشتن

: She excelled them all IN  
beauty. در زیبایی از همه آنان پیشی جست

excellence (ek'sel-) n. ' برتری  
خوبی ، فضیلت ' تفوق (tafavvogh)  
مزیت (maziyyat)

: great e. in music

excellency (") n. [ pl. -cies(siz)]  
(1) جناب (jenab) ' جناب آقای ، شت

[ با E و پس از ضمیر ملکی ] - (2) برتری  
excellence = خوبی

: His E. the Minister of . . .  
جناب آقای . . . وزیر . . .

Your E. [ در خطاب ] جناب آقای . . .  
[ در متن نامه ] جناب عالی ' آن جناب

excellent (") a. ' (bes-yar-) بسیار خوب  
عالی [ : e. qualities; e. young man ]

E. ! بسیار خوب است ' خیلی  
عالی است ' ماه است

excellently (") adv. بطور خیلی  
خوب ' بسیار خوب ' بطور عالی یا یسندیده

excel'sior (eksel'-) a. or inter.  
(1) عالی تر ' بالاتر ' بهتر & n.  
[ کلمه ایست که بطور شعار بکار برده میشود ] -  
(2) - در امریکا ) تراشه ' خرده نجاری  
(khordeh-najjaree)

except' (eksept') vt. & vi.  
(1) استثناء کردن ، مستثنی کردن (mostasna-)

مشمول نکردن ' دل کردن (2) اعتراض کردن  
(1) to e. a person from ge-

neral pardon

the present case excepted باستثنای

مورد کنونی ' بجز این مورد

(2) He excepted TO my example.

د. کردن ' قبول نداشتن  
to e. against

*i. e. against that witness.*

except' or except'ing prep. & conj. (۱) جز (juz) 'بجز' مگر

(magar) 'باستثنای' (be-estesna ye) 'غیر از'

(gheyr az) 'سواى' (۲) 'ك' مگر اینکه

[unless =] 'جز اینکه'

(1) We cannot go except by (با)

his permission. He did well,

except that his spelling was

poor. خوب بود جز اینکه املايش خراب بود.

[آگاهی - excepting تنها پس از کلمه]

without یا not با بیگانه می شود. پس از

always نیز معمول است]

not excepting the chief

بی آنکه رئیس مستثنی باشد

except'ant a. & n. معترض

نسبت به صلاحیت داور یا دادرس

except'ion (eksep'-) n. استثنا

(estesna) - اعتراض (eteraz) 'رد'

There is no e. TO that rule.

آن قانون یا قاعده استثنا ندارد

by way of e. بطور استثنای

with the e. of باستثنای 'بجز'

with the e. that 'مگر اینکه' 'الا اینکه'

با این استثنا که 'با این فرق که'

to make an e. یا قابل شدن

to take e. TO anything

(نسبت) بجزی اعتراض کردن

e. of a judge (کردن) داور یا دادرس

bill of e. اعتراض نامه 'عرضه حال وخواهی'

except'ionable a. قابل اعتراض

اعتراض پذیر

except'ional e. استثنائی 'مستثنی'

(gheyré-ma'mool) 'غیر معمول'

e. cases موارد استثنائی

exceptional'ity n. استثنائی بودن - مورد استثنائی

except'ionally adv. 'بطور استثنائی' (۱) استثناء (estesna-an)

except'ive a. (۱) استثنائی

استناددار 'معنی بر استثنا (۲) استثناکنده

خارج کننده (۳) ایرادگیر 'خرده گیر

(khordeh-geer)

(1) an e. clause (2) "Unless"

is an e. conjunction.

except'or n. استثناکنده - معترض

(mo'tarez) - نکته گیر 'ایرادگیر' 'خرده گیر

excerpt (۱) (ek'surpt or -surpt') n.

مواد اقتباس شده یا برگزیده 'قطعه منتخب

(ghet-ayé-montakhab) - مقاله ای که از

انجمنی گرفته جدا گانه چاپ کنند

excerpt' (2) (easurpt') vt. اقتباس کردن

برگزیدن و جدا کردن 'انتخاب کردن

to e. a passage from a book

excerpt'ion n. (۱) اقتباس

(eghtebas) 'انتخاب' (enteckhab)

برگزینی 'جدا سازی' استخراج (estekhraj)

excerpt (1) = (2)

excess' (ekses') n. (۱) افزونی

(ofzoonce) 'پیشی' 'زیادتی' (ziadatee)

اضافه 'تفاضل' (tafazol) - (۲) زیادی

فرط (fart) - (۳) زیاده روی 'افراط

(efrat) 'بی اعتدالی' (bee-e'tedalee)

تجاوز (tojavor)

(1) the e. of one number

OVER (بر) another (2) from

e. of love (3) e. in drinking

in e. of بیش از 'متجاوز از'

e. luggage اضافه بار

to carry to e. افراط کردن در



بعد افراط رساندن  
 to eat to e. زیاد خوردن، برخوردار  
 in e. زیاد (ی) بیشتر از حد مجاز  
 excess'ive a. (۱) زیاد (زیاد) (zi'ad)  
 بیش از حد معمول از حد بیرون، مفرط  
 (mofret) - (۲) زیاده رو، افراط کار  
 : (1) e. charges  
 e. eating خوردن زیاد، پر خوری  
 e. love دوستی زیاد، فرط محبت  
 (farté-mahabbat)  
 excess'ively adv. زیاد، بعد افراط  
 exchange' n. (۱) معاوضه (mo'avezah)  
 مبادله (mobadelah) تبادل (tabadol) -  
 (۲) رد و بدل (raddo badal) - (۳)  
 عوض (evaz) - (۴) ارز (arz) - اسعار  
 (as-ar) [در این معنی برابر است با  
 foreign e. - (۵) جای ملامت ارزی  
 و سهامی، صرافخانه (sarrafkhaneh)  
 بورس [فرانسه] - (۶) صراف، مبادله (۷)  
 مرکز (markaz)  
 : (1) e. of prisoners; e. of goods  
 for money. (2) e. of blows,  
 words, etc.  
 e. of views تبادل نظر  
 (3) in e. FOR در عوض  
 (4) rate of e. نرخ ارز (nérkhé)  
 نرخ اسعار، نرخ مبادلات  
 Committee of (Control of)  
 Foreign E. کمیسیون ارز  
 bill of exchange برات  
 (7) telephone e. مرکز تلفون  
 exchange' vt. (۱) معاوضه کردن  
 مبادله کردن، عوض کردن (۲) رد و بدل  
 کردن (۳) تسعیر کردن (tas-eer)  
 مبادله کردن

to e (1) à pen FOR (با) a  
 pencil (2) blows, words, etc.  
 (3) English money INTO (۴)  
 Iranian

exchange' vi. (۱) تسعیر شدن  
 (۲) عوض شدن، معاوضه شدن  
 : (1) One pound sterling ex-  
 changes FOR (۴) Rials 80.

exchangeabil'ity n. قابلیت معاوضه  
 یا مبادله، مبادله پذیری - تسعیر پذیری  
 exchange'able (-chane'jeb'l) a.  
 قابل معاوضه، مبادله پذیر، قابل تسعیر  
 [با FOR بکار برده میشود]

exchan'ger n. مبادله کننده  
 [صراف] (sarraf)

exchequer (-chek-) n. خزانه  
 خزانه داری - مالیه (maliyyeh)  
 Chancellor of the E. [در انگلیس]  
 وزیر دارایی، وزیر مالیه  
 (Court of) E. [در تاریخ انگلیس]  
 دادگامی که اصولاً E. of Pleas  
 برای رسیدگی بکارهای مالی بود

excide' = excise (2)

excip'ient n. ماده‌ای که برای جذب  
 یا ترفیق دارویی بکار میبرند - گیرنده

excise' (1) (eksizé') n. & vt.  
 (۱) مالیات کالاهای درونی، مالیات غیر مستقیم  
 [چون رسومات و تجدید و مانند آن] -  
 اداره مالیات کالاهای درونی، اداره درآمد  
 داخلی (۲) مالیات (غیر مستقیم) گرفتن از  
 مالیات بستن بر - زیاده ستانی کردن از  
 بریدن، قطع کردن  
 excise' (2) vt. جدا کردن، بریدن و در آوردن  
 : to e. a passage

excise'man *n.* [*pl.* -men]

[در انگلیس] مأمور مالیاتی (که مالیات

excise را وصول و قانون را اجرا میکنند)

excision (*eksizh''n*) *n.* (۱) برش

(boresh) 'بریدن' قطعه ('ghat') جدا سازی

در آوردن (۲) خراب سازی، انهدام

(enhedam)

: گوش بری، گوش بریدن *e. of ears* (۱)بریدن و در آوردن *e. of a clause*

جمله ای

excitabil'ity *n.* آمادگی برای تهییج شدن

تحریک پذیری - زود رنجی ' تند مزاجی

excitable (*eksi'teb'l*) *a.* تهییج پذیر

قابل تهییج ' بر انگیزندگی ' تحریک پذیر

نخروش پذیر (*takharrosh-pazeer*)زود غضب (*zood-ghazab*) - زود رنج

(zood-ranj) ' تند مزاج (-tond)

excitant (*ek'si- or eks'i-*) *a. & n.*بر انگیزنده ' محرک (*moharrek*) ' تهییج(*mohayyef*) - [ط] وسیله القاexcita'tion (*eksi-*) *n.* (elgha) القا [ط]excit'ative (-tetiv) } *a.* تهییج

excit'atory } محرک

تهییجی ' تحریکی

excite' (*eksite'*) *vt.* (۱) بر انگیزتن(*bar-angeekhtan*) ' انگیزتن ' تحریک

کردن ' تهییج کردن (۲) بر افروختن

(*bar-afrookhtan*) - (ط) القا کردنبجریان (*bejarayan*) انداختن ' راه انداختنto *e.* (۱) a person to do some-

thing (2,1) one's anger (3) an

electric current

to get excited - خشمگین شدن

دست پاچه شدن ' بهیجان آمدن ' بر آشفتن

(*bar-ashoftan*)excitedly *adv.* با هیجان یا دست پاچگیexcitedness *n.* هیجانexcite'ment *n.* ' هیجان (*hayajan*)بر انگیزندگی ' خشم (*khashm*) ' خشمگینی -اوقات تلخی (*owghat-talkhee*) - انگیزش(*angeezesh*) ' تحریک (*tahreek*) ' تهییج(*tah yeef*) - آشوب ' فتنه (*fetneh*)exciter *n.* بر انگیزنده ' تهییج

محرک - آشوب گر - [ط] برق روشن کن

(*bargh-rowshan-kon*) ' برق راه اندازexciting *apa.* تهییج ' بر انگیزنده: *e. discord* فتنه انگیزexcitor *n.* [ت] مسبب محرک(*asabé-moharrek*) ' بی محرک (*peyé-*)

فریاد کردن

(*faryad-*) ' فریاد زدن ' بانگ (*bang*)

بر آوردن - بلند (سخن) گفتن ' ندا کردن

: to *e.* WITH joy or anger

از شوشی یا خشم فریاد زدن

They exclalmed AGAINST him.

او را با صدای بلند رسوا یا متهم نمودند

exclama'tion *n.* ' بانگ ' ندا -اظهار شکفت (*ez-haré-shegeft*) -

interjection = [د]

e. point } نشان شکفت ' علامت

note of e. } تعجب (*-ta.ajjob*)

علامت ندا [بدین شکل (۱)]

exclam'atory *a.* ندائی - تعجبیشکفت آور - متضمن فریاد (*motezammen'é-*): an *e. phrase* عبارت تعجبیex'clave *n.* ناحیه ای که از کشوری

جددا شده و خاک بیگانه آنرا فرا گرفته باشد

exclude' *vt.* (۱) بیرون کردنخارج کردن (۲) محروم کردن (*mahroom-*)

راه ندادن (به) ' بیرون نگاه داشتن (از) -



(۲) مستثنی کردن (mostasna)	(andeasheh) فکر (fekr) - اختراع (ekhtera')
to e. (1,2) any one from a society (2) from a privilege	excogitative (-koj'itetiv) a.
(3) excluding... با استثنای... بجز	اندیشه‌ای 'فکری - اختراعی
to e. doubt جای تردید باقی نگذاشتن	excommu'nicable (-miao'nikab'l) a.
exclu'sion (-zh'n) n. جلوگیری از	- زادار تکفیر یا اخراج
دخول (jelow-geeree) - اخراج (ekhraj) - محروم سازی 'تحریم (tahreem)	تکفیر کردن
محرومیت (mahroomiyyat) - استثناء (estesna)	(takfeer-) 'اخراج کردن' از حلقه روحانی
to the e. of با استثنای... بجز	بیرون کردن 'مردود خواندن ' طرد کردن
exclu'sive a. انحصاری (۱)	: Pope excommunicated Luther.
(۲) جلوگیری کننده از (enhesaree)	تکفیر n.
دخول دیگران ' متقابل (motamayel)	اخراج (ekhraj) ' طرد (tard)
بجای گیری از دخول دیگران ' خارج نگاه دارنده ' محدود (کننده) - (۲) استثناء کننده	excommu'nicative (-ketiv) a.
(1) an e. concession or privilege (2) an e. society انجمنی که	تکفیر کننده
محدود بیک عدد معینی باشد	تکفیر آمیز
e. of با استثنای... بجز	(۱) تراشیدن
They farmed out the whole crops, e. OF cotton.	خراشیدن (۲) پوست (کپرا) تراشیدن
exclu'sively adv. منحصرأ	(۳) کندن (kandan)
(monhaseran) ' انحصاراً - چنانکه از	to e. (1) a person (2,3) one's skin
دخول دیگران جلوگیری کنید - با متقابل	excoria'tion n.
بجای گیری از دخول دیگران - چنانکه...	' پوست تراشی
بشمار نیاید یا حساب نشود	تراش پوست (tarash-e-poost) ' خراش
exclu'siveness n. انحصاری بودن	سطحی (sat-hee) - تراشیدگی پوست
محدودیت (mahdoodiyyat) - متقابل	excor'ticate vt.
گیری از دخول دیگران	' پوست کندن
exclu'civism n. (beemeylee) بی‌بیلی	ex'crement (-kri-) n.
داخل کردن دیگران در حلقه خود	' اجاست ' براز
excogitate (-koj'-) vt. اندیشیدن	مدفوع (madfoo) [ج مدفوعات] غائط
اندیشه کردن ' پیدا کردن (peyda)	عن ' که (goh) - [م] پس مانده ' فضل
excogita'tion n. چاره اندیشی - اندیشه	(fazleh)
	excremen'tal a.
	excrementitious (-lish'us) a.
	' برازی ' فضله‌ای ' اجاستی - برازدار
	exces'cence n.
	آماس گیاهی یا حیوانی
	برآمدگی (bar-amadegee) ' غده (ghoddeh)

- (*gooshté-ziadee*) گوشت زیادی  
*excre'scent a.* زائد ، زیادی  
 (*ziadee*) بر آمده - [د] افزوده شده  
 برای خوش صدایی  
*excre'scential a.* زائد ، زیادی  
*excre'ta npl.* مدفوعات ، براز و پیشاب  
*excrete' (-kree't) vt.* دفع کردن ، بیرون انداختن  
 [ : *Animals e. waste matter.* ]  
*excre'tion n.* دفع ( *daf'* )  
 ترشح ( *tarashshoh* ) ، تراوش ( *taravesh* )  
 مدفوع ( *madfoo'* )  
*excre'tive a.* دفع کننده - ترشعی  
 تراوشی  
*excretory (-kree' - or ex'-) a. & n.*  
 (۱) دفع کننده - ترشعی (۲) رگ یا مجرای دفع کننده  
*excruciate (-shi-) vt.* (۱) رنجه کردن  
 ( *ranjeh-* ) آزار کردن (۲) شکنجه کردن  
 ( *shekanjeh-* ) عذاب دادن ( با کردن )  
 : (1) to e. one's mind or senses  
*excruciating apa.* آزار دهنده  
 اذیت کننده ( *aziyyat-* ) ، سخت ( *sakht* )  
 درد سخت یا آزارنده  
*excrucia'tion n.* شکنجه ، آزار  
*exculpate (ex' - or cul'-) vt.*  
 تبرئه کردن ، مبرا کردن ( *mobarra-* )  
 روضه کردن ، معذور داشتن ( *ma'zoor-* )  
*exculpa'tion n.* تبرئه ( *tabre-ah* )  
 برائت ، روضه ، برائت نامه ( *bara-até-* )  
 ( *zemmah* )  
*excul'patory a.* تبرئه آمیز  
*excur'rent a.* بیرون ریزنده - جاری شونده  
 برگه که در کف میان آن تا  
 نوک برگ رسیده از آن هم بیرون میروند  
*excuse' vi. [R]* گردش کردن -  
 منحرف شدن ( *monharef-* )  
*excursion n.* گردش ( *gardesh* )  
 کشت ( *gasht* ) ، سیر ( *seyr* ) ، گردش بیرون  
 شهر - انحراف ( *enheraf-* ) [ط] میدان  
 نوسان ( *meydané-navasan* )  
 گردش کردن  
 : to make an e. (به) گردش رفتن  
*excursionist n.* گردش کننده  
 (۱) گردش رونده ، سیاح ( *sayyah* )  
*excursive a.* بی ترتیب  
 ( *bitarteeb* ) بی ربط ( *-rabt* ) - (۲)  
 آواره ، گردنده ( *gardandeh* ) ، سیار  
 ( *sayyar* ) ، سرگردان (۳) منحرف  
 (شونده) ( *monharef-* ) - (۴) خود گرفته  
 بگردش  
 : (1) e. reading (2) e. cattle  
*excursively adv.* بطور سرگردان  
 یا سیار - منحرفانه - از روی بی ترتیبی  
*excursus n. [pl. -suses or -sus]*  
 مقاله ضمیمه ، ضمیمه تشریحی ( *tashreehee* )  
 [ آگاهی - جمع بندی بطرز دوم کمتر  
 مفید است ]  
*excusable (-kioo'zeb'l) a.* بخشیدنی  
 قابل بخشش ، قابل عفو ، قابل اغماض  
*excusably adv.* چنانکه بتوان بخشید  
 بطور قابل عفو  
*excusatory a. = apologetic(al)*  
 بخشیدن  
*excuse' (-kiooz') vt.*  
 ( *bakhsheedan* ) معذور ( *ma'zoor* ) داشتن  
 معاف کردن ، سرخس کردن ( *morakhhkas-* )  
 آزاد کردن ، معاف کردن از ، نگرفتن از -  
 صرف نظر ( *sarfé-nazar* ) کردن از  
 : to e. any one from punishment  
 مجازات کسی را بخشیدن ، کسی را از مجازات



- معاف کردن  
to e. any one from a duty کبرا  
از (انجام) وظیفه‌ای معاف یا آزاد کردن  
He was excused the entrance fee.  
ورودی را از او نگرفتند. او را از دادن  
ورودی معاف کردند  
to e. any one's presence  
کبرا از حضور معاف کردن. از حضور  
کسی صرف نظر کردن  
E. me. 'بخشید' عذر (ozr) میخواهم  
پوزش میخواهم. معذرت میخواهم  
The boys were excused. شاگردان  
مرخص شدند  
E. my glove. معذرت میخواهم از اینکه  
دستکش در دست دارم  
to e. oneself پوزش خواستن  
(poozesh-) 'عذر خواستن' معذرت  
خواستن، خود را معذور داشتن  
excuse' (kioos') n. پوزش 'عذر'  
(ozr-) 'معذرت' (ma'zarat) 'اعتذار' (e'tezar)  
بهانه - پوزش خواهی 'عذر خواهی'  
to offer an e عذر آوردن  
پوزش خواستن 'عذر خواهی کردن' بهانه انگیزتن  
excuse'less = inexcusable  
بخشنده 'معاف کننده'  
excuser n  
excuss' vt. ضبط کردن (zabt)  
ex'eat (ek'si-at) n. [L] اجازه خروج  
[م] بیرون رود  
ex'ecrable (-reb'l) a. مکروه  
(makrooh) 'نفرت انگیز' (nefrat-angeez)  
زشت (zesht)، شنیع (shanee) 'بسیار بد'  
(besyar-) [م] ملعون  
: What e. weather! چه هوای کثیفی  
ex'ecrably adv. بطور نفرت انگیز  
بسیار بد
- ex'ecrate vt. & vi. (۱) مکروه  
دانستن - نفرت کردن از - بد خواندن  
نفرت کردن 'لعنت کردن' (ر) - (۲) لعنت  
کردن 'نفرت کردن'  
ex'ecration n. 'نفرت' (nefrat)  
تفتر (tanaffor) - نفرت (nafrin) 'لعنت'  
(la'nat) - مایه نفرت یا لعنت  
ex'ecrative a. نفرت کننده - لعنتی  
ex'ecratory a. لعنت آمیز - تفتر آمیز  
executable (egzek'yoo-teb'l) a.  
قابل اجرا - اجرا کردنی  
exec'utant n. ساز زن (saz-zan)  
نوازنده (navazandeh) - [م] اجرا کننده  
ex'ecute (ek'sekioot) vt.  
(۱) اجرا کردن (ejra-) بدو قم اجرا گذاشتن  
(bemowghé-d.) 'بکار بستن' بجا  
آوردن (۲) انجام دادن (anjam-)  
از پیش بردن (۳) ساختن (sakhtan)  
درست کردن (dorost-) 'کشیدن' (۴ - حقه)  
معتبر کردن (mo'tabar-) 'قانونی کردن'  
صورت قانونی دادن (به) - (۵) زدن  
(zadan) 'نواختن' نمایش دادن (۶)  
اعدام (e'dam) کردن 'کشتن' (koshtan)  
قتل (beghatt) رسانیدن  
: to e. (1) a command, the law.  
etc. (3) a picture (4) a will  
(5) a musical composition (6)  
a condemned soldier  
execu'tion n. اجرا - انجام - اعدام  
ضبط (zabt) 'توقیف' (towgheef) -  
زیر دستی (zebar-dastee) 'چالاکی'  
[در نوازندگی] - طرز انجام 'طرز عمل'  
(tarzé-amal)  
to carry into e. اجرا کردن  
انجام دادن

to do e. [نظ] خرابی وارد آوردن  
 executioner n. (dezkhheem) دژخیم  
 جلاد (jallad) 'میرغضب (mirghazab)  
 مأمور اعدام (ma'moor e'dam)  
 exec'utive a. & n. (۱) اجرانی  
 مجری (mojree) - (۲) قوه مجریه (ghov-  
 veyé-mojriyyé)  
 : e. power قوه مجریه - نیروی اجرانی  
 e. officer مأمور اجرا - گماشته اجرا  
 ex'ecutor n. اجرا کننده - مجری  
 مأمور اجرا  
 exec'utor (ekzek'-) n. [حق] وصی  
 (vasiyy) 'قبیم (ghayyem)  
 literary e. کسیکه مأمور چاپ کردن  
 تألیفات نویسنده ای میشود  
 executorial (egzekuto'- or eksek'-)  
 وصایتی 'وابسته بقیم یا وصی  
 قیومتی (ghaymoomatee) - اجرانی  
 exec'utorship n. وصایت - وصیگری  
 ex'ecutory (egzek'- or eksek'-) a.  
 اجرانی - قابل اجرا در آینده مشروط بانجام  
 شرطی  
 exec'utrix (egzek'-) / pl. trices  
 (-seez) / n. [fem. of executor]  
 وصیه (vasiyyah) 'قبیمه (ghayyemah)  
 exege'sis n. / pl. -ses (seez)  
 تفسیر (tafseer) 'شرح (sharh) - سفرنگ  
 (safrang) 'تفسیر کتاب آسمانی  
 ex'egete (jeet) n. (mofasser) مفسر  
 exeget'ic(al) a. تفسیری  
 exeget'ically adv. از راه تفسیر  
 exeget'ics n. علم تفسیر (کتابهای آسمانی)  
 exeget'ist = exegete  
 exem'plar n. نمونه - سرمشق  
 (sarmashgh) - نظیر - مانند (manand)

مثال (masal) - نسخه (noskheh)  
 : e. of goodness نمونه خوبی  
 exem'plarily adv. بطور نمونه -  
 چنانکه شاہان تقلید باشد بطور قابل تقلید  
 exemplary (eg'zem- or egzem'-) a.  
 (۱) شاہان تقلید (-taghleed) - (۲) عبرت  
 آمیز (ebrat-ameez) - (۳) نمونه‌ای 'مثالی'  
 متضمن نمونه  
 : (1) e. behaviour (2) e. damages  
 (3) e. passage  
 exemplifica'tion n. تشبیل  
 (tamseel) 'نمونه گوئی 'مثال آوردن  
 استساح (estensakh) 'تهیه رو نوشت مصدق  
 از چیزی - رو نوشت مصدق (rooneveshté-  
 mosaddagh)  
 exem'plify (egzem'-) vt. [-fied;  
 -fying] (۱) با مثال فهماندن 'با نمونه  
 فهماندن یا نشان دادن (۲) رو نوشت مصدق  
 بر داشتن از 'استساح کردن (۳) نمونه  
 (چیزی) بودن  
 : to e. (1) a maxim (2) a  
 document  
 exempt' (egzempt') a., n., & vt.  
 (۱) معاف 'آزاد (۲) شخص معاف 'کسیکه  
 از پرداخت مالیات معاف است (۳) معاف  
 کردن 'آزاد کردن  
 : (1) e. from (payment of) taxes  
 (3) to e. any one from a duty  
 exemp'tion n. 'معافیت (ma-a fiyyat)  
 آزادی [ : e. from taxation]  
 exen'terate = disembowel  
 exequa'tur (eksekwa'-) n.  
 اجازه نامه قونسول 'براث قونسول - فرمانبر  
 مراسم تدفین (kwiz) npl.  
 (tadfin) 'آیین بخت سبازی - تشییع جنازه



ex'ercisable (-zab'l) a. قابل اجرا  
ex'ercize (-size) n. ورزش  
(۱) تمرین (varzesh) - (۲) مشق (maskh) تمرین  
(tamrin) - (۳) تمرین 'مثله (mas-alah)  
تکلیف (taklaef) 'مشق - (۴) اعمال  
(e'mal) (۵) اجرا (ejra) ، عمل (amal)

عمل کردن

(1) to take e. ورزش کردن (2)

military e. (3) exercises in arith-  
metic (4) e. of power (5) e. of  
religion

ex'ercise vt. & vi. (۱) بکار بردن ،  
اعمال کردن ، اجرا کردن (۲) ورزش دادن  
تمرین دادن (۳) مشق دادن (۴) تربیت  
کردن (۵) استفاده کردن از - (۶) انجام دادن  
(۷) بکار انداختن (۸) رنجه کردن ، خسته  
کردن (۹-۷) ورزش کردن 'مشق کردن  
: to e. (1) power or influence  
(2) soldiers (3) one's rights  
(4) certain functions (5) one's  
fingers, mental faculties, etc.

exercita'tion n. تمرین 'ورزش  
'مشق 'تمرین ادبی (-adabee) 'مقاله  
مقاله نویسی

exergue (ekzerg' or ek'serg) n.

جای تاریخ سکه (sekkeh) - نوشته روی سکه

exert' (egzert') vt. اعمال کردن

(e'mal-) 'بکار بردن (۲) آوردن 'زدن

(zadan) 'دادن 'خرج کردن (kharj-)

to e. (1) influence (2) force

to e. oneself کوشش کردن

(kooshesh) ، تلا کردن (taghallaa)

جد و جهد کردن (jeddo-jahd-) ، زور

زدن ' فشار بخود وارد آوردن

exer'tion n. کوشش 'تلا 'جدوجهد

اعمال قوه (-ghovveh) 'زور زنی

زور ورزی ' فشار

زور آورد (نده)

exer'tive a.

ex'eunt (ek'sé-) vi. [L] بیرون میروند

[در گفتگوی از بازیگران نایش]

e. om'nes (-neez) [L] همه میروند

میروند ' همه از صحنه نایش خارج میشوند

exfo'liate vi. & vt. ورقه ورقه شدن

(- varagheh) 'پوسته پوسته شدن

(poosteh-) ور آمدن 'وادادن (۲) پوست

انداختن (۳-فم) پوسته پوسته کردن 'تراشیدن

(1) The bone exfoliated. (2)

Trees e.

exfolia'tion n. پوسته پوسته سازی -

پوسته پوسته شدگی ' ورقه ورقه شدن

پوسته ' ورقه

exha'lable (-leb'l) a. قابل بیرون

دادن [در گفتگوی از هوا] 'قابل تبخیر

exha'lant a. بیرون آینده ' بالا روند

متصاعد (motasa-ed) 'بخار شوند

بیرون دهند ' تبخیر کنند

exhala'tion (eksa- or ekza-) n.

دم برآوردی (dam baravaree) 'دم برآوردن

'زفير 'بیرون آمدن نفس - تبخیر (tabkheer)

'بخار شدن ، تصاعد بخار (- tasa-odé)

(bokhar) - بخار یا دود متصاعد ، بخار ناپدید

بدبو - مه 'بخار - [مجا] ظهور ناکهانی

[ : e. of anger]

exhale' (eks- or egzale') vt.

(۱) بیرون دادن 'برآوردن (۲) تبخیر کردن

خشک انداختن (khoshk-) 'بخار کردن -

(۳) خالی کردن 'بیرون ریختن (۴) دادن

(1) to e. vapour, fumes, etc.

(2) The sun exhales the dew.

(3) to e. one's anger (4) to e.

the soul جان دادن  
 exhale' vi. بخار شدن 'نخیر شدن - برآمدن ' بیرون آمدن  
 'متصاعد شدن - نشر کردن (nashr) ' نفوذ کردن ' راه یافتن - دم برآوردن  
 exhaust' (egzawst) vt. (۱) تهی کردن (tohee) خالی کردن ' خشک انداختن (-hoshk-andakhtan) (۲) بیرون کشیدن ' خالی کردن (۳) نیرو (ی چیز را) گرفتن ' شیره (کبیرا) کشیدن (۴) پاک خسته کردن (-khasteh) ' منتهای استفاده را کردن از ' (۵) تمام کردن ' صرف کردن (sarf) - (۶) کاملاً ' بحث کردن در (kamelan-) (۷) حل کردن ' تحلیل بردن (bahs- - tanleel)  
 : to e. (1) a vessel (2) the air of a tube (3) the soil, a kingdom, etc. (4) exhausted by labour پاک (یا بکلی) خسته از کار  
 (6) to e. a subject  
 (5) to e. one's efforts منتهای کوشش را بعمل آوردن ' هرچه بیشتر کوشیدن  
 exhaust' n. 'خروج بخار' - در رو (darrow) 'مفر (mafarr) - کشش (keshesh) ' تغلیه (takhliyah) - (اسباب) تولید جریان در هوا بوسیله تولید خلا  
 e. injector آب رسان [در دیگ بخار]  
 exhaust'ed ppa. (۱) بکلی خسته ' وامانده (-mandeh) - (۲) تمام شده ' مصرف شده (-masraf) - (۳) تهی (شده) ' خالی (شده) - (۴) خاصیت خود را از دست داده ' بکار برده شده ' بی خاصیت (bikhasiyyat) شده  
 : (2) e. means (3) an e. well  
 (4) e. tea, chemicals, etc.  
 exhaus'tible a. خالی کردنی

بیرون کشیدنی - تمام کردنی - تمام شدنی  
 خسته شدنی ' خستگی پذیر  
 exhaus'tion n. 'تغلیه' ' صرف ' انعام (etmam) ' تحلیل رفتگی ' خستگی زیاد ' فروماندگی - [ش] تحلیل - [من] رسیدن بیک نتیجه بوسیله رد کردن نتیجه های دیگر  
 exhaus'tive a. جامع ' کامل ' شامل ' هم جزئیات (joz-iiyyat) ' کاملاً ' بحث کننده  
 exhaus'tively adv. بطور جامع یا کامل ' چنانکه در همه جزئیات وارد شود یا بحث کند  
 exhaus'tiveness n. جامعیت  
 اشتغال (esh'temat) ' فراگیری  
 exhaus'tless = inexhaustible  
 exhaus't-pipe n. اوله در رو  
 exhaus't-port n. در رو ' مفر  
 exhaus't-steam n. 'بخار خروجی' ' بخار کار کرده  
 exher'edate = disinherit  
 exhib'it (egzib' - or ekzib') vt. نشان دادن : (۱) نمایش دادن (۲) ارائه دادن (۳) ابراز کردن (-ebraz) ' ظاهر ساختن ' جلوه دادن (-jelveh) - [طب] دادن (دارو)  
 : to e. (1) a solo on the violin (2) a document.  
 exhib'it n. کالای نمایش دادنی ، کالای عرضه (arzeh) داده . نمایش ' جلوه - [حق] مدرک (madrak) ، دستاویز (dastaveez) ' ضمیمه ' پیوسته (peyvasteh)  
 exhibition (ekzibish'un) n. نمایش (nomayesh; na-) ارائه (era-ah) - مبلغ معینی که از محل وجوه آموزشگاه و دانشکده و غیره تا چند سال بدانش آموزان مجانی داده میشود



to make an e. of oneself خود را انگشت نما (angosht noma) کردن	ex'igency n. [pl. -cies (siz)] اقتضا (eghteza) ، ضرورت
the Great E. نخستین نمایش بزرگ کالا که در سال ۱۸۰۱ در لندن داده شد	(zaroorat) - اضطرار (ezterar) 'موقع- تنگه (mowghé-d.tang)
exhib'itioner n. دانش آموز مجانی در دانشگاه های انگلیس - نمایش دهنده	: an unforeseen e. پیشامدی که اقدام فوری بخواند ' ضرورت
exhib'itive (ekzib') a. نمایش دهنده ، نشان دهنده [با OF] - نمایشی	ex'igent a. 'مبر (mobrem) فشار آور (feshar-avar) ، بحرانی
exhib'itor n. نمایش دهنده ، نشان دهنده	(bohranee) 'فوری (fowree) - زیاد تقاضا کننده ' تحبیلی [با of]
exhil'arant (ekzih-) a. نشاط آور (neshat-avar) 'فرح بخش (farah-)	ex'igible a. 'خواستنی (khastanee) مطالبه کردنی (motalebah) - تعلق گیرنده
'روح بخش [بطور اسم نیز بکار برده میشود]	(ta-allogh-) 'لازم
exhil'arate vt. نشاط دادن 'شادمان کردن ، بشاش کردن (bashshash-)	exigu'ity n. کمی ، کوچکی ، خردی
روح بخشیدن	exig'uous (eksig'yoo-us) a. کم ، کوچک ، خرد (khord)
exhilara'tion n. 'نشاط' فرح (farah) انبساط (embesat) ، کشادگی (goshadegee) - شادمان سازی ، روح بخشی	exig'uousness = exiguity (۱) تبعید (tab eed)
exhil'arative (ekzil'eretiv) a. فرح بخش ، نشاط آور ، دلگشا (delgosha)	نهی بلد (naf-yé-balad) ، اخراج (ekhraj) - جلای مبین ' جلای وطن ' دوری از مبین
exhort' (egzort' or egs-hort') vt. نصیحت کردن (ب) ، وادار کردن ' ترغیب کردن اصرار کردن به	غربت (ghorbat) ' غربت گزینی - 'فرب' شخص تبعید شده یا غربت گزین ، جلای مبین کرده (۲) تبعید کردن ' از مبین خود بیرون کردن ' نهی بلد کردن
: to e. any one to do good	: (1) the E. جلای بابل ' اسارت و غربت هفتاد ساله بنی اسرائیل در بابل در ویرانی اورشالیم بدست نبوکدنصر
exhorta'tion n. نصیحت (naseehat) اندرز (andarz) - وادار سازی (با اندرز) ' ترغیب (targheeb) ، اصرار (esrar)	(2) to e. oneself غربت گزیدن
exhor'tative (egzor'tetiv) a. نصیحت آمیز ' اندرزی ' ترغیبی	exil'ian a. وابسته بجلای بابل
exhuma'tion n. از خاک درآوردی ' نبش قبر (nabshé-ghabr)	exil'ic a. (۱) تبعیدی ' جلانی
exhume' (-hiom') vt. از خاک در آوردن ' کندن (kandan) ، نبش کردن	exilian = (۲)
ex'igence (ek'si-) = exigency	exil'ity n. ناز 'کی' باریکی
	exist' (egzist') vi. (۱) زیستن
	(۲) وجود داشتن ' بودن ' موجود بودن
	(mowjood-) - (۳) یافت شدن (yaft-)

هستی پیدا کردن

: (1) *We cannot e. without air.*

(2) *Matter is anything that exists.* (3) *Salt exists in solution in the sea.*

exis'tence (egzis'-) *n.* هستی

وجود (haste) وجود (vojoood) 'بود - موجود

زیست (zeest) زندگی (zandegee)

to bring (or call) INTO e.

وجود آوردن 'هستی دادن

in e. موجود - زیست کننده

exis'tent *a. & n.* (۱) موجود

وجود دارنده - زیست کننده 'زنده ' قائم

(۲) موجود 'هستی

ex'it *vi.* [L] بیرون میرود 'خارج میشود

[در گفتگوی از بازبگر نایش]

ex'it *n.* خروج (از صحنه نمایش)

در گذشت (dargozasht) 'مرگ (marg)

عزیمت 'حرکت (harakat) - محل خروج

(mahallé) 'در رو (darroo) 'مخرج

(makhray) - اجازه خروج

ex'odus *n.* خروج - مهاجرت

دسته مهاجر (dasteyé-mohajer) - [با E]

(۱) خروج بنی اسرائیل از مصر (۲)

سفر خروج (sefré-khorooj)

ex officio (fish'io) *adv. & a.*

از لحاظ سمت (sema)

exog'amy *n.* ازدواج در بیرون قبیله

عروسی با غیر اعضای خاندان خود

ex'ogen *n.* گیاه بدون رو

exogenous (eksoj'-) *a.* [کش]

بیرون رو (boroon-roo) 'دوا (do lappek)

exom'phalus *n.* [طب] فتق بند ناف

(fatghé.bandé-naf) 'فتق سره

(-sorreh)

exon'erate (egzon'-) *vt.*

(۱) تبرئه کردن (tabra-ah) 'رو سفید کردن

(roosefeed) - (۲) آزاد کردن 'مرخص

کردن (morakhhkhas) 'معاف کردن

: to e. a person (1) from blame

(2) from a duty

exonera'tion *n.* تبرئه 'رو سفیدی

معافیت (ma-a fiyyat) 'آزادی 'مرخصی

exon'erative (-eretiv) *a.* تبرئه آمیز

متضمن معافیت (motezammené)

exopath'ic *a.* [طب] از بیرون آمده

: e. diseases

exophthal'mos or -mus *n.*

[طب] خروج تخم چشم (khoroojé)

(tokhmé cheshm)

exor'bitance *n.* زیادی 'افراط

(efrat) 'خروج از حد

exor'bitant (ekzor'-) *a.* قوی العاده

(fowghol-adah) 'خیلی زیاد (ziad)

بیش از حد 'گراف [e. prices]

ex'orcism *n.* دفع جن (daf-é-jenn)

جن گیری (jenn.geeree) 'عزیمت (azeemat)

تغزیم (ta'zeem)

ex'orcist *n.* جن گیر 'عزیم خوان

(azayem-khan) 'صاحب نفس (-nafas)

ex'orcize *vt.* (۱) بیرون کردن

دفع کردن (daf-) 'راندن (۲) از روح

پلید رها کردن یا خالی کردن

: to e. (1) an evil spirit from

(or out of) a person (2) a

person OF an evil spirit

exor'dial *a.* دیباچه ای 'مقدمه ای

exor'dium (ekzor'-) *n.* [E. pl.

-diurns; L. pl. -dia] دیباچه

سر آغاز (sar-aghaz) 'مقدمه (moghad-)



(sar daftar) 'سر دفتر (damah)

exo-skel'eton n. استخوان بندی

(ostokhan.bandiye boroonee) برونی

exosmo'sis n. حلول برونی

exosto'sis n. [pl. -ses (seez)]

(bar-amadegiye) برآمدگی استخوان

exoter'ic(al) a. (۱) 'برونی' خارجی

zood- (۲) 'زود' (jahree)

(fahm) 'عمومی' (۳) 'بدرون' راه نیافته

'بیرون نگاه داشته شده' (۴) 'پیش' یا 'افتاده'

(mobtazal) مبتذل

: (1,2) e. doctrines (3) e. dis-

ciples

exoter'ics npl. تعلیمات برونی یا عمومی

exot'ic (ekzor'-) a. & n.

(۱) 'بیگانه' خارجی، اجنبی (ajnabee)

'دخیل' (۲) 'کیا' بیگانه [e. plant =]

'کلمه' بیگانه یا دخیل [e. word =]

expand' vt. (۱) منبسط کردن

(mombaset-) 'انبساط دادن' (embesat-)

(۲) 'توسعه دادن' (towsa ah-) 'بسط دادن'

(bast-) 'گشایش دادن' (goshayesh-)

(۳) 'باز کردن' 'گشودن' 'پهن کردن' (pahn-)

(۴) 'تفصیل شرح دادن' (-sharh-)

: (1) Heat expands solids. (2) to

e. one's trade (4) to e. a text

expand' vi. منبسط شدن - توسعه یافتن -

'باز شدن' - خود را از قید آداب رها کردن

آزاد شدن

: The bud is expanding INTO

a flower. (یا گل میشود)

expanse' n. (۱) 'پهنا' (pahnā)

وسعت (vos-at) 'فضای زیاد' (۲) 'با' (the)

آسمان، فلک (falaḥ) - (۳) 'توسعه' یا

انبساط [= expansion]

expansibil'ity n. انبساط پذیری

توسعه پذیری 'آمدگی برای توسعه یا بسط

expan'sible a. انبساط پذیر

(embesat-) 'قابل انبساط' - گشایش پذیر

قابل توسعه - بسط دادنی

expan'sibly adv. بطور قابل انبساط

چنانکه بتوان توسعه یا بسط داد

expan'sile (sil or -sile) a.

(۱) انبساطی (۲) = expansible

expan'sion n. (۱) انبساط (۲) بسط

(۳) 'توسعه' 'گشایش' (۴) 'افزایش' (afzayesh)

(۵) 'وسعت' 'فضا' 'پهنا'

: e. of (1) steam (2) an algeb-

raic expression (3) trade or tran-

sactions (4) the currency

expan'sive a. انبساط پذیر - منبسط

شونده - وسیع 'پهنادر' - جامع - فراوان

[مج] دارای فکر آزاد یا وسیع 'سهل گیر

(sahlgeer) 'باحوصله' (-howseleh)

: e. force قوه انبساط

expan'siveness n. انبساط پذیری -

تقابل (tamayol) به انبساط - پهنادری

وسعت - جامعیت - [مج] 'آزادگی' 'وسعت فکر

(vos.até-fehr) - سهل گیری

ex parte (ti) adv. & a. [حق]

(۱) 'بنفع یک طرف' (benafé-yak taraf)

(۲) 'یک طرفه' 'یک جانبه' [در این معنی

ex-parte هم نوشته میشود]

expa'tiate vi. زیاد گویی کردن

(ziad-) 'زیاد نویسی کردن' 'اطناب کردن'

(etrah-) 'دراز نفسی کردن'

: to e. ON (در - روی) a subject

expatia'tion (-pa-) n. 'دراز گویی'

'دراز نویسی' 'اطناب' 'دراز نفسی' (-nafasee)

بطویل سخن (tatveelé.sokhan)

expatriate vt. از میهن خود بیرون کردن (tab.eed-)  
 ترک تابعیت کردن to e. oneself (tarkē-tabēiyyat-)  
 مهاجرت کردن (moha.jerat-) جلالی میهن کردن  
 expatriation n. تبعید - تبعید شدگی  
 جلالی میهن ، جلالی وطن (vatan)  
 expect vt. انتظار داشتن (entezar)  
 انتظار بودن (montazer-) چشم داشتن (cheshm-) (motavaghghe)  
 بودن از ، توقع (tavaghgho) داشتن از - [دک] گمان کردن  
 : I e. to see him. انتظار دارم  
 او را به بینم ' انتظار دیدن او را دارم  
 The mail was expected to arrive yesterday.  
 دپروز انتظار میرفت پست برسد.  
 Do you e. me to do that? آیا انتظار (یا توقع) دارید که من آنکار را بکنم  
 I e. he will come. گمان میکنم بیاید  
 It is just what I e. OF you.  
 همانست که از شما انتظار دارم (یا متوقع هستم)  
 expectancy n. انتظار - امید - احتمال (ehtemal)  
 expectant a. & n. (۱) منتظر  
 متوقع ' چشم دارنده - امیدوار ' آرزومند -  
 انتظاری - [حق] برگشتنی (bargashanee) -  
 وابسته (vabasteh) ' موکول (mowkool) -  
 (۲) شخص منتظر یا آرزومند ' داوطلب (davtaleb)  
 : e. OF منتظر - ' با امید  
 e. heir وارث امیدوار  
 expectantly adv. با انتظار  
 از روی انتظار ' با چشم داشت  
 expectation n. انتظار ' چشم داشت  
 (cheshm dash) - توقع - امید (واری) -

احتمال و توقع (ehtemalē voghoo') -  
 [در جمع] امید و دانست ، میراثی که کسی  
 انتظار آنرا دارد  
 : contrary TO my e. بر خلاف  
 انتظار من  
 BEYOND one's e. (کسی) ماورای انتظار  
 expectative (etiv) a. مورد انتظار  
 (mowredē) ، منتظر سازنده  
 expectorant a. & n. (۱) خلط آور  
 (akhlāt) ' اخلاط آور (khelt-avar)  
 سینه نرم کی (seenē-narm-kon) (۲) داروی  
 خلط آور ' داروی سینه نرم کن  
 expectorate vt. & vi. (۱) از سینه  
 بیرون کردن ' از شش خارج کردن ' تف  
 کردن (tof-) (۲) مواد بلغمی دفع کردن  
 تف انداختن  
 expectora'tion n. دفع بلغم  
 (daf-ē balgham) ' دفع اخلاط ' دفع مواد  
 بلغمی - سینه صاف کنی - تف اندازی - خلط  
 بلغم ' تف  
 expedience } n. ' (eghteza) اقتضا  
 expediency } ' (maslahat) مصلحت  
 صلاح (بودن) ' مناسبت (monasebat)  
 expedient a. & n. (۱) مقتضی  
 (moghtazee) ' مصلحت ' (مقرون به)  
 صلاح (۲) تدبیر (tadbeer) - صلاحدید  
 (salahdeed) ' اقتضا ' مصلحت  
 : (1) It is not e. that he should go.  
 (2) to use an e. for some purpose  
 [آگاهی - این دو کلمه "مصلحت" و  
 "صلاح" اسم هستند ولی معمولاً بطور صفت  
 بکار برده میشوند]  
 expedien'tial (-pee-) a. مصلحت آمیز  
 ' مقرون بمصلحت (maghroon-)



expe'diently *adv.* از روی مصلحت

exped'itate *vt.* یا انقضاء ، بطور مقتضی  
ناخن با پای جلور  
(سک را) بریدن

ex'pedite *vt.* (۱) تسریع کردن (در) ،  
پیش بردن ، شتابانیدن ، وسائل تسهیل

(چیز را) فراهم کردن (۲) زود انجام دادن  
(۲-مک) روانه کردن ، اعزام داشتن

: (1) to e. the passage of a  
bill (2) to e. one's business

expedition (-dish'un) *n.* تسریع

(tasree) ' انجام کاری بشتاب - سرعت  
(sor ot) ' چابکی - سفر (safir) -

ارتش کنی (artesh keshee) ' اعزام - هدیه  
(hey-até) (e'zame'eddeh) هیئت اعزامی

expeditionary (-dish'uneri) *a.*

اعزامی ' فرستاده (ferestadeh)  
: an e. army

expeditious (dish'us) *a.*

سریع ، زود رو ' تند رو (tond row)  
شتابنده [an e. messenger] : - سریع

زود انجام یافته - وسیله سرعت فراهم کننده  
شتاباننده

expeditiously (-dish'us-) *adv.*

تند (tond) ' سریعاً (saree.an) ' سرعت  
(besor at) ، با عجله (ajalah) -

expedi'tiousness *n.* تندی ، سرعت

expel' *vt.* [p. & pp. pelled]

( ) بیرون انداختن ' (بزود) بیرون کردن  
منفصل کردن (nonfasel) (۱) بیرون

دادن (با آوردن) ' خارج کردن  
: to e. (1) a student from college  
(2) air from a bellows

[آگاهی - گاهی] from گاهی را می اندازند  
چون در این جمله [He was expelled]

[the school.

expel'lant} *a. & n.* (۱) بیرون

expel'lent} اندازنده ، خارج

کننده ' دافع (۲) داروی دافع ' مهمل  
(mos.hel)

expend' *vt.* (۱) خرج کردن

(۲) صرف کردن (۳) بکار بردن (۴) بیهودن  
[در اصطلاح کشتی]

: to e (1) money (2) time (ON  
some work or IN doing some-

thing) (4) spare rope

expen'diture *n.* ' هزینه (hazeeneh)

خرج (khar) ' مخارج (makharej) -  
صرف (sarf)

expense' *n.* خرج [ج مخارج]

: travelling expenses هزینه سفر

to make an e. کردن (باخرچی)  
مجانای (majjane) ' free OF e.

بیخرج

AT the e. of بهزینه ، بخرج

expen'sive *a.* گران ' پرخارج

expen'sively *adv.* (با بهای) گران

expen'siveness *n.* گرانی ، پرخرجی

expe'rience *n.* (۱) تجربه

(tajrebah) ' آزمودگی ' کار آزمودگی

(۲) مشاهده (moshahedah) ' دیدن

تعامل (tahammol) - (۳) رویداد (rooy-)

(dad) ' حادثه

: (1,2) I learned it by e. (2) e.  
of unpleasant circumstances

(3) an unpleasant e.

a person of e. شخص

an experienced person ' کارآزموده

شخص با تجربه

without e. بی تجربه ، ناآزموده

نکرده کار  
 exp'e'rience vt. 'تجربه کردن'، 'آزمودن'، 'دیدن'، 'مشاهده کردن'، 'کشیدن' [تجمل کردن]  
 : to e. hardship (با کشیدن) سختی دیدن  
 'I experienced that' دیدم یا دانستم که  
 experien'tial (pee) a. 'تجربه‌ای'، 'آزمایشی' [e. philosophy]  
 experien'tially adv. 'از روی تجربه'  
 exper'iment n. & vi. (۱) 'آزمایش' (azma'yesh)، 'تجربه' (tajrebah)  
 امتحان (emtehan) - عمل (amal) - (۲)  
 'تجربه کردن'، 'آزمایش با امتحان کردن'  
 مورد (mowredé) 'آزمایش با تجربه قرار دادن'  
 : (1) an e. in chemistry (2) to e. ON (or WITH) something  
 experimen'tal a. 'تجربه‌ای'، 'آزمایشی'، 'امتحانی'، 'عملی' [e. science]  
 experimen'talist n. 'اهل آزمایش'، 'اهل تجربه' (ahlé-)  
 'آزمایش کار' [در علوم]  
 experimen'tally adv. 'از راه آزمایش'، 'یا امتحان'، 'از روی تجربه'، 'عملاً' (amalan)  
 experimenta'tion n. 'تجربه'، 'آزمایش' (کاری)، 'تجربه'، 'امتحان'  
 ex'pert n. 'کارشناس' (kar-shenas)، 'خبیر' (khobreh)، 'متخصص' (motakhasses)  
 He is an e. IN (or AT) rugs.  
 او خبیرهٔ قالیچه است، 'فالیچه شناس است'  
 financial e. 'متخصص مالی'  
 e. advice 'نظیر خبیره یا متخصص'  
 expert' a. 'خبیره'، 'استاد' (ostad)، 'متخصص'، 'ماهر'  
 an e. accountant 'حسابدار متخصص'  
 expert'ly adv. 'استادانه'، 'از روی خبرگی'، 'از روی کارشناسی'

استادی 'خبرگی'  
 expert'ness n. 'خبیرویت' (khobreviyyat)، 'تخصص' (takhassos)، 'مهارت'  
 ex'piable (-pieb'l) a. 'کفارہ پذیر'  
 ex'piate vt. (۱) 'کفارہ کردن'، (۲) 'جبران کردن'  
 : to e. (1) a sin (2) a wrong  
 خطایی را جبران کردن  
 expia'tion n. 'کفارہ' (kaffareh)، 'جبران' (jobran)  
 : e. of sins 'کفارۀ گناهان'  
 ex'piator n. 'کفارہ کننده'  
 ex'piatory a. 'کفارہ‌ای'، 'شفاعت آمیز'  
 expira'tion n. (۱) 'انقضاء' (enghez'a)، 'سبزی شدن'، 'خاتمه' (khatemah) - (۲)  
 بیرون دادن 'اخراج' (ekhrāj)، 'برآوردن' (bar-avardan) - (۳) 'زفیر'، 'دم برآوردن'  
 : (1) AT the e. of the period (در) (2) e. of air from the lungs  
 زفیری  
 ex'piratory a. (۱) 'سبزی شدن'، 'سرآمدن' (sar-amadan)، 'منقضی شدن' (monghazee-)  
 'تمام شدن' (۲) 'دم برآوردن'، 'نفس' (nafas)، 'بیرون دادن' (۳) 'مردن' (mordan)  
 'تمام کردن' (۴) 'خاموش شدن' (۵) 'تمام'، 'بیرون دادن'  
 : (1) The lease (period) will e. to-morrow, (3) He expired at midnight, (5) to e. air from the lungs  
 expiry (expi'ri or ex'piri) n. 'انقضاء'، 'سبزی شدن'، 'تمام شدن'  
 : the e. of a period  
 (۱) 'توضیح دادن'، 'روشن کردن' (۲) 'تعبیر کردن'، 'شرح دادن'



- : (1) to e. the meaning of a word  
 to e. away ' (ta'veel-) تاویل کردن  
 معنی (چیز را فلان طور) در کردن  
 : He tried to e. away the inof-  
 fensive language.  
 مقصود خود را فهمانیدن  
 to e. oneself با توضیح دادن - رویه یا قصد خود را  
 شرح دادن  
 (2) He can e. dreams. (3) He  
 explained how he had done that.  
 explain'able a. قابل توضیح  
 توضیح بردار، توضیح دادنی، روشن ساختنی -  
 قابل تعبیر، تغییر بردار  
 explana'tion n. توضیح (towzeeh)  
 روشن سازی (rowshan-sazee)، بیان  
 (bayan) - شرح (sharh) - تعبیر (ta'beer) -  
 تاویل (ta'veel)  
 to offer (or give) an e. توضیح دادن  
 to come to an e. سوء تفاهم  
 یا اختلافی را رفع کردن، در توضیح چیزی  
 با هم موافقت (پیدا) کردن  
 explan'atorily adv. توضیحاً  
 (towzeehan)، چنانکه توضیح دهد یا روشن  
 سازد، منیاب (menbabé) توضیح  
 explan'atory a. توضیحی، توضیح  
 دهنده، بیانی [ : e. notes]  
 expletive (explee' or ex'pli-) (۱) زائد، زیادی (ziadee)  
 اشباعی (eshba-ee)، فضا پرکن (faza-)  
 جایگزین (۲) کلمه زائد، حرف زائد، عبارت  
 زیادی - حرف ندا (ی زیادی) سوگند  
 بیخود (sowgandé-beekhod) یا زیادی  
 ex'pletory a. = expletive a.  
 قابل توضیح (keb'l-) a.
- ex'plicate vt. روشن کردن، توضیح  
 دادن، ظاهر کردن  
 : to e. a principle  
 explica'tion n. توضیح (towzeeh)  
 شرح (sharh)، بیان (bayan)، تشریح  
 (tashreeh)  
 ex'plicative (ktiv-) a. توضیحی  
 ex'plicative (۱) صریح  
 explicit (plis'-) a. روشن (rowshan)، واضح (۲) رک (rok) -  
 (۳) رک کو  
 : (1,2) an e. statement  
 explicitly (-) adv. صریحاً  
 (sareehan)، بطور صریح یا روشن، واضحاً  
 explicitness (-) n. روشنی،  
 صراحت، وضوح (vozooch)  
 explode' vi. & vt. (۱) آتش گرفتن  
 (atesh-gereftan)، محترق شدن (moh-)  
 (taregh-) منفجر شدن (monfajer-)  
 ترکیدن (tarakeedan)، پکیدن (pokeedan) -  
 (۲) محترق کردن، منفجر کردن، آتش  
 زدن، ترکائیدن - [مجا] رد کردن، دور  
 انداختن، برهم زدن - [مما] هو کردن (how-)،  
 با هو بیرون کردن  
 : (1) The gunpowder exploded.  
 (2) They exploded the gas.  
 exploit' vt. (۱) بکار انداختن  
 استخراج کردن، بهره برداری کردن از  
 (bahreh-bardaree-) - (۲) بارکشیدن از  
 (گرده)، (سوء) استفاده کردن از  
 (soo-e-estefadeh-) : to e. (1) a mine (2) a person  
 exploit' n. کار بزرگ (bozorg) -  
 فتح نمایان (fat-hé-)، کار برجسته  
 (shahkar) - (barjesteh)

exploit'able a. قابل بهره برداری  
قابل استخراج ' قابل استفاده

exploita'tion n. بهره برداری  
انتفاع ('entefer) - استخراج ('estekhrāj) -  
(سو) استفاده از دیگران بطور غیرمنصفانه  
یا خود پسندانه

exploit'ative (tetiv) a. وابسته  
به بهره برداری ' انتفاعی ' استخراجی

exploit'er n. بهره بردار - استخراج کننده  
- سوء استفاده کننده

explora'tion n. بی گردی  
(pey garde) ' اکتشاف ('ekteshaf)

استکشاف ('estekshaf) ' سیاحت اکتشافی -  
کاوش ' جستجو ('jostojoo) ' نجسس

(tajassos) ' استقصاء ('esteghsa) -  
[جر] معاینه ('mo-ayenah) ' بازبینی

بازرسی ('bazzasee)  
اکتشاف کان the e. of a mine

یا معدن  
بی گردی در کشوری the e. of a country

اکتشافی ('retih) } a.  
explo'rative } وابسته به  
exp o'ratory }

بی گردی - متضمن اکتشاف - معاینه ای  
( ) بی گردی کردن explore' vt. & vi.

(در) ' برای اکتشاف گردیدن (در) ' اکتشاف  
کردن (در) ' جستجو کردن (در) ' کاوش کردن

(در) ' کاویدن ' نجسس کردن (ر) - (۳)  
بازبینی کردن ' معاینه کردن ' بازرسی کردن

(۴- فل) ' بی گردی کردن ' نجسس بعمل  
آوردن ' جستجو کردن [یا FOR]

: to e. (1) a region (3) a wound  
(4) FOR gold

بی گرد ' اکتشاف  
کننده - جستجو کننده  
explo'rer n.

expl'o'sion (zh'n) n. (۱) انفجار

(ensefar) - (۲) آشگیری ('ateshgeeree)  
احتراق ('ehteragh) ' اشتعال ('eshtgal)

(۳) ترکیدن (۴- مع) ' ظهور ناگهانی  
(zohooré nagohanee) ' بیرون دیزی

: the e. of (13) a bomb (2)  
powder (3) a glass jar (4)

anger  
explo'sive a. & n. (۱) قابل انفجار

منفجر ('monfajer) شونده (یا کننده) '   
قابل احتراق ' محترق ('mohtaregh) شونده

(باسازند) ' ' ترکاننده (۲) ماده محترقه  
[چون باروت] ' ماده قابل انفجار یا قابل احتراق

: (1) an e. substance (2) Gun-  
powder is an e.

[د] حروف صامت e. consonants  
یا گنگی که نفس اندکی برای ادای آنها بیرون

بیايد ولی زود جلو آن گرفته شود [چون  
b و p و t و d و k و g]

explo'sively adv. بطور قابل انفجار  
بطور قابل احتراق ، چنانکه منفجر شود

یا بهتر کند  
explo'siveness n. آمادگی (برای)

انفجار ' قابلیت انفجار یا احتراق  
نابینده expo'nent n. & a.

(nomayyandeh; nomay-  
(tafseer) - ارائه دهنده - نمونه

is 2. (نابینده) in a² the e.  
exponen'tial a.

[ر] معادله مجهول التوا e. equation  
(moadeleyé majhooolol ghova)

expo'nible a. [من] توضیح بردار -  
(niazmandé towzeeh) نیازمند توضیح

export' vt. بیرون فرستادن  
صادر کردن ' بیرون بردن ' بکشور دیگر

حمل (haml) کردن



: to e. carpets to Europe.

فروش به اروپا فرستادن (یا صادر کردن)

ex'port n. کالای بیرون فرستاده (شده)

جنس صادر شده. (jense) [در جمع] صادرات

فرستاده ها، کالاهای بیرون فرستاده -

صدور فرستادن (ferestadan) حمل

: e. duties حقوق گمرکی فرستاده ها

(یا کالاهای فرستاده شده) حقوق گمرکی

صادرات

expor'table (teb'el) a.

بیرون فرستادنی، صادر کردنی، قابل صدور

باب بیرون، باب خارجه

exporta'tion n. صدور (sodoor)

حمل بکشور بیگانه (haml bekeshvaré)

بیرون بری

expor'ter n. بیرون فرستنده

صادر کننده، بیرون بر

expo'sal (-zal) = exposure

expose' (-poze') vt. (۱) رو باز گذاردن

بی پناه گذاشتن، بی حفاظ گذاردن (۲)

در معرض ... گذاشتن (۳) نشان دادن

نمایش دادن، جلوه دادن (jelveh-)

(۴) سر راه گذاشتن (۵) روشنائی دادن

(roshanayee) نور دادن (۶) آشکار

کردن، معلوم کردن (ma'loom-)

: to e. (1) guns or gunners

(3) one's card (4) a new-born

child (5) a plate (6) a truth

در معرض (2) to e. TO danger

خطر نهادن (ma'razé khatar-)

to e. TO (or FOR) sale

در معرض فروش گذاشتن، به معرض فروش

در آوردن

expose' (zé) n. پرده برداری

(parde-) افشاء (efsha-) شرح، بیان

رو باز، بی پناه، سرد

exposed (sard-) آشکار، پدیدار، در معرض نهاده

exposition (-pozish un) n.

شرح (sharh) بیان (bayan) تشریح

(tashreeh) تفسیر (tafseer) عرض (arz-)

نمایش (nomayesh; na-) عرض داشت

(arzé dasht) در معرض گذاری، پرده

برداری، آشکار سازی - آشکار شدگی -

سرانجام (sar-anjam) عاقبت (aghebat)

نتیجه [در داستان]

expos'itive (-poz') a. تشریحی

تفسیری، بیانی، توضیحی (towzeehee)

expos'itor (poz'-) n. شرح دهنده

شاح، بیان کننده، تفسیر کننده، مفسر

(mofasser)

expos'itory a. تفسیری، توضیحی

متضمن تفسیر (motazammené)

: an e index to Golestan

ex post fac'to a. [L] معاف بپایبق

کننده (atfé bemasabagh) شامل گذشت

[e. p. f. law] (shamelé gozoshteh)

(۱) دوستانه تعرض

expos'tulate vt. کردن، سرزنش، دوستانه کردن، عتاب کردن

(۲-۳) گله گزاری کردن

: to e. WITH a person ON

(ABOUT, or FOR) a thing

کسیرا دوستانه برای چیزی سرزنش کردن

expostula'tion n. سرزنش، دوستانه

(sarzaneshé-) عتاب، نصیحت آمیز

نصیحت، تعرض آمیز، تعرض (ta arroz)

expos'tulator n. عتاب کننده

سرزنش کننده، نصیحت کننده، با سرزنش

expos'tulatory a. عتاب آمیز

سرزنش آمیز، تعرض آمیز [e. letter]

expo'sure (-zhur) n. در معرض بودگی

(-ma'raz-) - آشکار شدگی - رو بازی  
 بی حفاظی - در معرض گذاری - نمایش  
 (nomayesh; na-) - ارائه ' عرضه داشت  
 (arzédasht) - پرد. برداری ' آشکار سازی  
 سر را. گذاری (بیجا) - رو برو بودن  
 در معرض سرما بودن *to e. TO cold*  
*The house has an e. TO the south.* خانه رو بجنوب است  
 expound' vt. (۱) تفسیر کردن  
 (tafseer-) - (۲) شرح دادن (sharh-)  
 بتفصیل (betafseel) شرح دادن ' بتفصیل  
 بیان (bayan) کردن (۳) توضیح دادن  
 (rowshan-) - روشن کردن  
 : *to e. (1) the Scripture (2) a doctrine (3) an ambiguity*  
 expoun' der n. تفسیر کننده ' مفسر  
 (mofasser) - شرح دهنده ' شارح  
 توضیح دهنده  
 express' vt. (ez-har-) اظهار کردن  
 اظهار داشتن ' بیان کردن (bayan-) -  
 ادا کردن - نشان دادن ' فهمانیدن ' رساندن  
 دلالت کردن بر - در آوردن ' تعبیر کردن  
 (ta'beer-) - فشردن (feshkordan)  
 گرفتن (gereftan) ' [مج] بزور گرفتن  
 در آوردن - با وسایل سریع فرستادن -  
 [م] مانده بودن به ' نماینده بودن از  
 - *I e. my thanks* سپاس گزاری میکنم  
 اظهار تشکر (tashakkor) میکنم  
*Words can not e. my intention.*  
 سخن نمیتواند قصد مرا بیان کند (یا بفهماند)  
*He expressed the desire to return.*  
 اظهار تمایل به برگشتن نمود  
*A verb expresses an action.*  
 فعل دلالت میکند بر کردن کاری  
 سخن یا عبارت در آوردن *to e. IN words*

*The sign == expresses equality.*  
 این نشان == برابری را میرساند  
*to e. the juice of lemons*  
 آب لیمو گرفتن (یا فشردن)  
 شیره ' فشرده ' عصاره *expressed juice*  
 مقاصد خود را فهماندن *to e. oneself*  
 (۱) سریع ' روشن (rowshan) *express' a.*  
 واضح (۲) ویژه ' مخصوص (makhssoos)  
 (۳) تندرو (tond-row) ' سریع ' سریع السیر  
 (saree'os-seyr) - (۴) عین (eyn)  
 هنی ' کامل  
 : (1) *e. statement, testimony, etc.*  
 (2) *e. laws* (4) *an e. image of a person*  
 قطار ویژه تندرو (3,2) *e. train*  
 قطاری که در همه ایستگاههای نمی ایستد  
 [در بست] تحویل سریع *(3) e. delivery*  
 با چابار ویژه  
 (۱) زود ' با شتاب *express' adv.*  
 با وسیله سریع ' با وسیله تندرو ' با قطار  
 ویژه و سریع ' با چابار تندرو (۲) بطور  
 ویژه یا مخصوص  
 چابار تندرو ' بیک تندرو *express' n.*  
 (peyké-tondraw) ' وسیله سریع - قطار  
 ویژه تندرو [= *e. train*] - پیغامی که  
 بوسیله سریع بجایی میفرستند - هنگامی که  
 بول یا امانات را با وسایل سریع میفرستند  
 [در امریکا] *expressage (-pres'ej) n.*  
 حمل (haml) یا فرستادن با وسایل تندرو -  
 حقوقی که بابت فرستادن چیزی با وسایل  
 سریع میگیرند  
 اظهار کردنی ' قابل *expres'sible a.*  
 اظهار ' بیان کردنی ' به بیان در آمدنی  
 (۱) اظهار (-prsh'un) *expression n.*  
 (ez-har-) - (۲) بیان (۳) طرز بیان



(tarzé-bayan) ، تعبیر (ta'beer) عبارت  
کلمه بندی (kalamé-bandee) اصطلاح  
(estelah) - (۴- درجبر) عبارت (۵- مو)  
حالت (۶) سیما ، قیافه (ghiyafah) وضع  
(vaz) ، ادا (۷) فشردن (feshordan) یا  
فشردگی

(1) e. of grief (2,1) e. of one's  
thoughts (3) That is an English  
e. (4) an algebraic e. (5) She  
played with e. (6) e. of the  
face سیما ، قیافه

(7) e. of juices شیره کشی ، عصاره گیری  
expressional حالتی - قیافه ی (-, -) a.  
expressionist هنر پیشه ای (-, -) n.  
که در کارش رعایت حالت را میکند  
حالت دوست

expressionless بی حالت (-, -) a.  
بیروح

expres'sive a. ، بر معنی (por-ma'na)  
رساننده (مقصود) ، زباندار ، نماینده ، حاکی  
دال - باحالت ، با اثر (ba-asar)

سخنانی که OF my feelings  
رساننده احساسات من باشند ، کلماتی که  
حاکی از احساسات من باشند  
چشمان با حالت e. eyes

expres'sively adv. چنانکه مقصود را  
رساند ، با افاده معنی یا مقصود ، بطور  
زباندار - بطور بر معنی - باحالت

expres'siveness n. قوت رساندن  
معنی (ghovvaté-resandané-ma'na)  
قوت افاده معنی - زبانداری - معنی داری - اثر

express'ly adv. صریحاً (sareehan)  
بطور صریح ، آشکارا ، بطور واضح -  
مخصوصاً (mahsoosan) ، بکار

express'man n. کسیکه کاشته گرفتن

و زود رساندن امانات است ، [در آمریکا]  
کارمند بنگاه حمل - ریم

exprobra'tion n. [Arch.] سرزنش  
(sarzanesh) ، مذمت (mazammat)

expromission (-mish'un) n.  
جانشینی بدهکار

expromis'sor n. جانشین بدهکار

expro'priate vt. (۱) گرفتن  
(gereftan) ، استیلاک کردن (-estelmak)

برای کارهای عمومی گرفتن (ملك) - (۲)  
معروم کردن (از تصرف) ، (از ملك خود)  
بی بهره کردن ، خلع تصرف کردن ، سلب  
مالکیت کردن از

to e. (1) a property for public  
use (2) any one from his estate

expropria'tion n. استیلاک  
خلع تصرف (khal'é-tassarrof) ، سلب  
مالکیت (salbé-malekiyyat) ، گرفتن ملك

اشخاص برای کارهای عمومی یا دولتی  
expro'priator n. ، خلع تصرف کننده ،  
استیلاک کننده ، سلب مالکیت کننده

expulse' [Obs] = expel  
expul'sion n. اخراج (ekhraj)

عمل بیرون کردن ، دفع (daf) - راندگی ،  
بیرون شدگی

بیرون کردن هوا ، تخلیه هوا e. of air  
دافع ، دفع کننده ، expul'sive a.

راننده - بیرون کننده ، اخراج کننده  
the e. effect of certain drugs

خاصیت دفع کننده برخی داروها  
e. force قوه دافعه

expunc'tion n. محو ، پاک سازی -  
تراش - پاک شدگی ، تراشیدگی ، زدگی

پاک کردن ، محو کردن ، vt. expunge'  
(mahv) ، تراشیدن ، زدن ، نابود کردن

: to e. a passage from a book  
or a name from a list

ex'purgate vt. (۱) تنقیح کردن

عاری از مواد بد کردن ' از هزلیات  
' (۲) پاک کردن (hazliyyat) درآوردن

انداختن ' حذف کردن (hazf-)

: (1) an expurgated edition of

Sa'di's poetical works (2) to e.  
objectionable matter from a book

expurgat'ion n. حذف مواد بد

یا هزلیات از کتابی ' تنقیح (tangheeh)

تصفیه (tasfieh) - پاک شدگی (از هزلیات

با مواد بد) - [م] خروج از کوف

ex'purgator n. درآورنده مواد بد

یا هزلیات از کتابی ' پاک کننده ' تصفیه کننده

expurgato'rial } a. پاک کننده

expur'gatory } تصفیه یا تنقیح

کننده ' مربوط به برداشتن مواد بد یا هزلیات

از کذابی ' تنقیح آمیز

ex'quisite (-kwizit) a. & n.

(۱) عالی ' بسیار خوب ' اعلی یا اعلا (a'la)

زیبا ' دلپسند (delpasand) ' مطبوع

' (matboo) ' ممتاز (momtaz) - لطیف

' نازک ' تیز ' حساس (hassas) - زیاد (ziad)

شدید ' سخت (sakht) - ' پرکار ' استادانه

ساخته شده (۲) آدم خودساز ' آدم مشکل پسند

(moshkel-pasand)

: of e. beauty بسیار زیبا

e. taste سلیقه ' زیاد ' مشکل پسندی

e. pain درد سخت ' درد شدید یا زیاد

e. pleasure شادمانی یا خوشوقتی زیاد

e. sensibility حسن ' لطیف ' طبع نازک

e. workmanship کار عالی ' استادانه

ex'quisitely adv. ' بطور عالی

با لطافت طبع - از روی سلیقه زیاد

ex'quisiteness n. ' خوبی ' متنازی

دلپسندی ' مطبوعیت - لطافت ' نازکی طبع

حساسیت زیاد - سلیقه زیاد

exsan'guinate (-gwi-) vt.

خون گرفتن از ' خون کشیدن از ' بی خون کردن

exsan'guine (-gwin) a. ' بیخون ' کم خون

excind' (eksind') vt. ' بریدن

قطع کردن (ghat-) ' جدا کردن

exsect' (eksekt') vt. بریدن ' درآوردن

exsec'tion n. ' بریدن ' قطع (ghat)

exsert' vt. بیرون دادن ' بیرون گذاشتن

exser'ted ppa. ' پیش آمده

exsib'ilate vt. (how) با سوت و هو

از صحنه نمایش بیرون کردن

exsic'cant = exsiccative

exsiccate (ek'si- or eksik') vt.

' خشکانیدن ' خشک کردن (khoshk-)

خشک انداختن

exsic'caive (-ktiv) a. & n.

(۱) خشکاننده (۲) داروی خشکاننده

داروی خشکی آور

exspuition (ekspwish'un) n.

' نف اندازی (tof-andazee)

extrophy (eks'trofi) n. [طب]

برگشتگی سوی بیرون

exsuf'flate (eks-suf-) vt. با فوت

بیرون کردن ' بافوت دفع (-daf) کردن

ex'tacy or -cie = ecstasy

extant (eks'- or -tant) a.

(۱) موجود (mowjoed) ' باقی ' مانده

دارای هستی (۲-مک) ' بیدار ' آشکار

: (1) e. letters or documents

extat'ic = ecstatic

extem'poral [R] = extemporane-

neous.



extempora'neous a. ( ) ارتجالی

(bee-and-iesheh) بی اندیشه (ertejalee)

زود انداز (zood-andaz) بالبداهه

(belbadahah) [بطور صفت] - (۲) موقتی

(sar dastee) (movaghghatee) سردستی

(1) e. reply (2) e. shelter

extempora'neously adv. بالبداهه

(belbadahah) بداهه (badahatan)

ارتجالی (ertejalee) بی اندیشه فی المجلس

(felmajles) بطور سردستی یا موقتی

extempora'neousness n. بداهت

بدیه، کوبی

extem'porarily adv. بالبداهه

بی مطالعه، بی اندیشه، بداهه، بی تهیه

(bee tahiyeh) - فوراً (fowran)

فی المجلس - بطور موقتی

extem'porary a. (۱) ارتجالی

بی اندیشه، بالبداهه [بطور صفت] فوری

(۲) موقتی، سردستی (۳) بدیه، کوبی

(1) e. speech (3) e. preacher

extem'pore adv. & a. (۱) بداهه

بی مطالعه، بالبداهه، ارتجالی، بی تهیه

بی اندیشه (۲) ارتجالی، سربایی، فوری -

بدیه، کوبی - ناگهانی، اتفاقی (ettefaghee) -

سردستی، موقتی

(1) to speak e. (2) e. trans-

lation

to live e. [Obs.] دست بدهن بودن

یا زندگی کردن، کردی خوردی زندگی کردن

extemporiza'tion n. بدیه، کوبی

زود اندازی - تهیه (چیزی) بدون مطالعه

extem'porize vt. & vi. (۱) بالبداهه

گفتن (یا ساختن) - فوراً تهیه کردن -

بی اندیشه (یا بی مطالعه) درست کردن

سردستی تهیه کردن (۲) بدیه، کوبی کردن

بی اندیشه سخن گفتن

(۱) دراز کردن

(۲) تمهید دادن، امتداد دادن، کشیدن

منبسط کردن (mombaset) - (۳) کشیدن

(۴) توسعه دادن، بسط دادن، وسعت دادن

بزرگ کردن (bozorg) - (۵) طول دادن

تفصیل دادن (tafseel) - بدرازا کشیدن

(۶) تعمیم کردن، شامل کردن، رساندن

(۷-۸) ارزیابی کردن (arz-yabee)

تقویم کردن (taghveem) - (۸-۹) در برابر

بدیهی ضبط (zabt) کردن، توقیف کردن

(towgheef) - (۹) بزور گرفتن (۱۰) مفصلاً

(mofassalan) با یا حروف تمام نوشتن

(۱۱) جازدن، با افزایش آب یا چیز دیگر

زیاد (ضوادر) کردن

to e. (1) one's hand, limbs,

etc. (2) the period of a con-

tract (3) a railway line, a wire,

etc. (4) one's trade (5) a

speech (7,8,9) a person's es-

tates (10) shorthand notes

(11) liquors

(6) God extends his mercy

TO (or OVER) all خدا رحمتش

را شامل همه بندگان میکند

to e. one's kindness TO

مهربانی کردن یا نشان دادن (نسبت به)

خود را زیاد خست

to be extended

کردن، زیاد خست

to e. oneself

شدن، از پا درآمدن

to e. oneself رسیدن، امتداد یافتن

یا داشتن، کشیده شدن

to e. a protest اعتراض کردن

(e'teraz) 'واخواهی کردن (vakhakee)

extend' vi. کشیده شدن، امتداد داشتن

دراز شدن ' امتداد یافتن ' تمدید یافتن

توسعه یافتن - رسیدن ' شامل شدن

*His estates e. as far as...*

املاکش تا ... امتداد یا وسعت دارد

*The wire extends over...*

سیم روی ... کشیده شده است

exten'ded a. کشیده شده ' امتداد یافته ' وسیع

متند (momtad) - توسعه یافته - وسیع

بسیط - [ح] ارز یابی شده وضبط شده

exten'dedly adv. بطور متند یا کشیده

exten'dible = extensible

extensibil'ity n. کشش پذیری ' قابلیت

امتداد پذیری ' تمدید پذیری ' قابلیت

امتداد یا تمدید

exten'sible a. کشش پذیر ' کشیده شدنی

امتداد پذیر ' قابل امتداد ' تمدید پذیر

قابل تمدید ' توسعه پذیر ' قابل توسعه

کش دار

exten'sile a. [جش] دراز شدنی ' پیش آمدنی

: e. tentacles of an insect

exten'sion n. کشش (keshesh) ' کشیدگی

امتداد (emtedad) ' تمدید

(tamdeed) بسط (bast) - بزرگ شدگی افزایش

(afzayesh) توسعه (touse-ah) - انبساط

(embesat) وسعت (vos-at) ' رسایی -

احاطه ' تعبیم (ta'meem) - قسمت افزوده

افزودگی ' قسمت الحاقی (ghesmaté.)

(elhaghee) - [ط] اشغال قضا (eshghalé-) -

[من] بسط معنی (basté-ma'na) ' تعبیم -

[د] کلمه ای که مبتدا یا خبر را بزرگ میکند

توسعه در ساختمان : e. TO a building

wire e. سیم کشی (seemkeshes)

by e. با بسط معنی ' با تعبیم معنی

University E. تعبیم مزایای دانشگاه

بدانش جوانی که در دانشگاه اقامت ندارند

exten'sion table n. میز کشوی ' (keshovee)

میزی که میتوان دو طرف آنرا

کشید و قسمتی در میان آن گذاشت تا بزرگ شود

exten'sive a. پهناور (pahnavar) ' وسیع

بزرگ (bozorg) ' باتوسعه ' بسیط

کشیده ' متند (momtad) ' دور رس

(door-ras) - زیاد (ziad) ' کلی

(kollee) - (۳-من) جامع ' شامل (۴-۲۲)

extensible =

: (1) e. space (2) e. purchase

e. agriculture کشاورزی غیر محدود

زراعت غیر محدود و کم خرج

exten'sively adv. زیاد ' بسیار

(bes-yar) - در بسیاری از جا ها ' در همه

جا - بطور وسیع

: The report was e. circulated.

آن گزارش زیاد (یاد همه جا) منتشر شد

e. useful سودمند از بسیاری جهات ' بسیار سودمند

exten'siveness n. بسیاری ' زیادی ' کثرت

(kesrat) - وسعت ' امتداد - جامعیت

(jaméiyyat)

exten'sor or exten'sor-muscle

[ن] عضله منبسطه (mus'l) n.

(azoleyé-mombaseteh) ' ماهیچه

انبساط آور

extent' n. وسعت (vos-at) ' فراخی

اندازه (andazeh) ' حد ' مقدار

(meghdar) ' قدر (ghadr) - فضای وسیع

پهنا (pahna) - دامنه ' حوزه (howzeh) '

قلمرو (ghalamrow) - [ح] (۱) ضبط

(zabt) ' توقیف (tougheef) ' (۲) ارزیابی

(arz yabee) ' تقویم (taghveem) ' (۳)

حکم - توقیف یا ضبط دارایی - بدهکار



: the e. of a territory وسعت خاک  
یا ملک  
the e. of one's powers حدود  
اختیارات شخص  
of vast e. (بسیار) وسیع  
TO what e.? تا چه اندازه.  
(cheghadr) تا چه حد  
to some e. تا اندازه ای تا حدی  
to the e. that 'بحدیکه'  
بحدی که 'تا اندازه ای که' تا حدیکه  
exten'uate (-yoo-ate) vt.  
(۱) تخفیف دادن، کاستن (از)، کم کردن  
کوچک کردن، کوچک بنظر آوردن (۲ غ.م.)  
تا اندازه ای میرا (mobarra) کردن  
کم تقصیر قلمداد کردن (kam taghseer-)  
(ghalamdad) (۳-ك) لاغر کردن  
(1) to e. one's guilt (2) Do not  
try to e. yourself.  
extenuating circumstances  
[حذ] جهات تخفیفه (jahat-e-mokhaffafeh)  
جهات تخفیف دهنده یا کاهنده  
extenua'tion n. ' (takhfeef)  
تخفیف (taghleel) ' کاهش، اعبت جرم -  
بها (انگیزی) برای تخفیف جرم  
exten'uative a. تخفیف دهنده، کاهنده  
exten'uatory a. تخفیف آمیز - کاهنده  
exte'rior a. & n. (۱) بیرونی  
خارجی - ظاهری (۲) بیرون، خارج - ظاهری  
[مج] صورت ظاهری  
(1) e. angle, e. side of a wall  
(2) the e. of a building  
exterior'ity n. حالت بیرونی یا ظاهری -  
دلبستگی به (صورت) ظاهری  
exte'riorly adv. از بیرون، در خارج -  
در ظاهری، ظاهراً (zaheran)

exte'riorize vt. 'ظاهری دانستن'  
بصورت ظاهر نمودن، صورت ظاهر یا  
وجود خارجی دادن (به)  
exter'minable (-neb'l) a.  
برانداختنی، نابود ساختنی، قابل انهدام  
قابل انقراض  
exter'minate vt. بر انداختن  
(bar-andakhian) 'بکلی (bekollee)  
نابود کردن، منهدم کردن (monhadem-)  
منقرض کردن (mongharez-)، تمام کردن  
ریشه کن کردن، از بیخ بر انداختن  
: to e. idolatry, a race, etc.  
extermina'tion n. بر اندازی  
(bar-andazee) 'نابود سازی، از بیخ  
برکنی، قلع و قمع (ghal-o-gham) -  
انهدام (enhedam) 'انقراض (engheraz)  
exter'minative=exterminatory  
exter'minator n. بر اندازنده،  
نابود کننده  
exter'minatory a. فراهم کننده  
اسباب نابودی، مایه انهدام یا انقراض  
نابود سازنده، بر اندازنده  
extern' or -terne' n. & a.  
(۱) شاکرد روزانه [غیر شبانه روزی] -  
کمک بزرگ روزانه (komak-pezeshek-)  
[آنکه در بیمارستان اقامت نداشته باشد] -  
external = (۲)  
exter'nal a. (۱) بیرونی، خارجی  
(۲) ظاهری، رویی، سطحی (sat-hee) -  
(۳) بیدار، نمودار، ظاهر (۴) استعمال  
کردن از بیرون (۵) بیگانه، خارجی (۶)  
بیرونی، ظاهری، ایجاب کننده اعمال ظاهر  
(۷) دارای وجود خارجی  
(1) e. angle (2,3) e. worship  
of God (4) e. remedies (5) e.

trade (6) *e. religion*  
 (1,4) *e. application* استعمال خارجی  
 یا بیرونی ' روزنی ' روگذاری  
 exter'nal *n.* بیرون ' ظاهر  
 [در جمع] (۱) صورت ظاهر ' ظواهر  
 (zavaher) ' هیئت ظاهر [سیما یا پوشاک]  
 احوال بیرونی (۲) امور ظاهری ' امور  
 جهانی یا دنیوی (don yavee) ' چیزهای فرعی  
 (-far-ee)  
 exter'nalism *n.* ظاهر پرستی  
 exter'nalist *n.* ظاهر پرست  
 external'ity *n.* خارجیت  
 (kharejiyyat) - احوال ظاهر - ظاهر پرستی  
 externaliza'tion *n.* وجود خارجی  
 (دادن) ' صورت ظاهر (دادن)  
 exter'nallize *vt.* وجود خارجی دادن (۴) -  
 صورت ظاهر دادن (۵) - نمودار ساختن  
 exter'nally *adv.* از بیرون - بظاهر  
 (zaheran)  
 exterrito'rial *a.* برون مرزی  
 (boroon marzee) ' خارج الارضی  
 (kharejolarzee) - دارای حقوق برون مرزی  
 exterritorial'ity *n.* حقوق برون مرزی  
 (۱) خاموش (۲) معدوم  
 extinct' *a.* (ma'doom) ' نیست شده ' از بین  
 رفته - (۳) پایان رسیده ' تمام شده  
 : (1) *e. fire, volcano, etc.* (2)  
*e. animals* (3) *My days are e.*  
 extinc'tion *n.* (۱) خاموش سازی  
 خاموش کردن ' اطفاء (elfa) - (۲) خاموشی  
 خاموش شدگی ' انطفاء (ente'fa) - (۳)  
 براندازی (bar andazee) ' نابود سازی  
 اعدام (e'dam) (۴) انقراض (engheraz)  
 بر انتادگی (bar offadegee) ' اعدام  
 (en.edam) - (۵) الیا (elgha) ' نسخ

(naskh) - (۶) استهلاك (estehlak)  
 ادای کامل ' تصفیة (tasfiyah) - (۷)  
 کشتن (koshtan) ' آبدیده کردن  
 : *e. of (1,2) fire (3,4) a custom*  
 (6) *a national debt* (7) *lime*  
 extinc'tive *a.* خاموش کننده - باطل کننده  
 extin'guish *vt.* (۱) خاموش کردن  
 (۲) فرو نشانیدن (۳) پاک کردن ' مستهلك  
 کردن (mostahlak-) - (۴) نیست کردن  
 نابود کردن ' بر انداختن ' ملغی کردن  
 (molgha-) ' منسوخ کردن (mansookh-)  
 (۵) خاموش کردن ' ساکت کردن ' بی جواب  
 کردن (۶) نعت شمع (tahté sho-a')  
 فرار دادن  
 : *to e. (1) a light, fire, etc.* (3)  
*a debt* (4) *a title, right, etc.*  
 (5) *one's opponent*  
 extin'guishable *a.* خاموش کردنی  
 خاموش شدنی - فرو نشاندنی - تسکین پذیر  
 (taskin-) ' بر انداختنی ' نابود کردنی  
 قابل انهدام - قابل القاء  
 extin'guisher *n.* خاموش کننده  
 خفه کن (khafé-kon) ' شمع خاموش کن  
 (-sham-)' چراغ خاموش کن  
 extin'guishment *n.* خاموش سازی  
 فرو نشانی - نابود سازی ' محو (mahv)  
 extirpate (eks'tur- or -tur-) *vt.*  
 (۱) ریشه کن کردن (reesheh-kan-)  
 از ریشه کنیدن (یا در آوردن) ' از بیخ  
 در آوردن (یا کندن) ' بیخ کن کردن  
 (۲) بر انداختن (bar andakhtan)  
 نابود کردن ' معدوم ساختن (ma'doom-)  
 : *to e. (1) a tree, a tumour, etc.*  
 (2,1) *superstition from the world*  
 exturpa'tion *n.* ریشه کن سازی



از ریشه کنی بیخ کن سازی ، استیصال  
(*ghal-o-gham*) ، قلم و قلم (*esteasal*)  
extirpator (*eks' - or -tur' -*) *n.*

از ریشه در آورنده ، ریشه کن کننده ،  
قلم و قلم کننده ، بر اندازنده

extol' *vt.* [*p. & pp. -tolled*]  
ستودن (*sotoodan or se-*) ، ستایش کردن  
تمجید کردن - تعریف کردن از  
: *to e. any one TO the skies*

کسی را بسیار ستودن ، از کسی بسیار تعریف کردن  
کسی را تا آسمان بردن

extol'ler *n.* ستاینده ، تعریف کننده  
extol'ment *n.* ستایش (*setayesh*)  
تعریف (*ta'reef*) ، تمجید (*tamjeed*)  
مدح (*madh*)

extort' (*-to rt'*) *vt.* (۱) بزور گرفتن ،  
به تهدید (*betahdeed*) یا شکنجه (*shekan-*)  
(*jeht*) گرفتن (۲) بزور در آوردن یا کشیدن  
زورکی استنباط (*estembat*) کردن

: *to e. (1) money or promise*  
*from a person (2) a meaning*  
*or inference from a passage*

extor'ter or -tor = extor-  
tioner

extor'tion *n.* بزور ستانی ، بجزر ستانی  
(*bejabr-setanee*) ، زیاد ستانی ، فصب  
(*ghasb*) ، جبر ، اخذ (*akhz*) - بولی که  
بزور یا بی جهت از کسی گرفته شود

extor'tionary *a.* (۱) فاصانه ،  
جابرانه ، مبنی بر زیاد ستانی (۲) =  
extortionate

extor'tionate (*-shunet*) *a.*  
(۱) فاصب ، زیاد ستان ، بزورستان (۲)  
کزاف ، بسیار زیاد [*e. prices*]

extor'tioner *n.* غاصب ، بزورستاننده

زیاده ستان ، جابر

extor'tive *a.* غاصب ، بزور ستان ،  
زیاده ستان - غصب آمیز ، فاصانه

ex'tra *a.* (۱) زیادی (*ziadee*) ،  
زائد (۲) اضافی ، فوق العاده (*fowghol-*)  
(*adah*) - (۳) بزرگ (*bozorg*) - (۴) عالی ،  
اعلی (*a'la*) ، بهتر (*behtar*)  
: (1) *e. amount, hours, etc.* (2)  
*e. wants* (4) *e. binding*

ex'tra *adv.* (۱) فوق العاده ، زیاد  
(۲) بطور اضافی یا فوق العاده [ گاهی بعد  
از اسم بکار برده میشود ]  
: (1) *e. strong*

*two copies e.* دو نسخه بطور فوق العاده ،  
دو نسخه اضافی

*e.-special* فوق العاده ، ویژه ، مخصوص

ex'tra *n.* چیز فوق العاده - هزینه  
فوق العاده - شاره فوق العاده (روزنامه)

extra- *pref.* [سرکلمه بمعنی "بیرون از"]  
خارج از ، اضافه بر ، زائد بر ، جز ،  
غیر از ، غیر ، ماورای ، مافوق ، فوق العاده  
و مانند آنها ]

extra-atmospher'ic *a.* متعلق به فضای  
بیرون از جو ، خارج الجوی

extra-canon'ical *a.* بیرون از  
کتابهای رسمی مذهبی ، خارج از صورت  
کتابهای پذیرفته کلیسا

ex'tra-charge *n.* هزینه فوق العاده

extra-cos'mical *a.* بیرون از کیتی ،  
خارج از عالم

extra-cra'nial *a.* بیرون از جمجمه ،  
از جمجمه (*jamjameh*) بیرون

ex'tract *n.* (۱) شیر ، عصاره ،  
جوهر (*jowhar*) - (۲) زبده (*zobdeh*)

خلاصه (۲) قطعه - منخرج (ghet. ayé. mos.)  
 (takhraj) 'قطعه منتخب (montukhab)  
 درآورد. 'گریده، 'فقره (faghareh)  
 : (3) an e. from "Iran"

extract' vt. 'گرفتن (gereftan) (۱)  
 کشیدن 'در آوردن، 'بیرون آوردن، 'بیرون  
 کشیدن (۲) استخراج کردن 'در آوردن  
 اقتباس کردن 'برگردان و جدا کردن (۳) خلاصه  
 کردن (۴) کشیدن 'کندن

to e. (1) juices; the root of a  
 number (2) a passage from a  
 book (3) a book (4) a tooth

extrac'table (teb'l) a. 'کشیدنی  
 extrac'tible در آوردنی

extrac'tion n. (۱) استخراج :  
 بیرون آوری، 'کشش (keshesh) - (۲) اقتباس  
 (eghtebas) - (۳) تقطیر (taghteer)  
 عصاره گیری (۱) اصل (asl) 'ریشه، 'ژاد  
 دودمان 'نخه (tokhmeh)

: (1) the e. of gold from mines  
 عرفی که (3) spirit of the first e.  
 در نخستین تقطیر بدست میآید

(4) He is of Iranian e. اصل او  
 ایرانی است 'ایرانی الاصل (eeraniol. asl)  
 است

of noble e. اصل، 'الانبار

extrac'tive a. & n. (۱) کشنده شدنی  
 کشیدنی، 'گرفتگی - عصاره ای، 'شیره ای -  
 استخراجی (۲) ماده عصاره ای، 'چیزیکه  
 بتوان شیرهای را کشید

e. industry پیشه استخراج منابع طبیعی،  
 صنعت استخراجی [چون کان کنی و  
 کشاورزی و ماهی گیری]

extrac'tor n. بیرون کننده، استخراج

کننده، 'شیره کش، 'عصاره کش - فشنگ کش  
 (feshang\_kesh)

extradi'table (teb'l) a.

تسلیم کردنی - ایجاب کننده تسلیم (کناهمکار  
 بدولت متبوع خودش)

ex'tradite vt. 'تسلیم کردن (tasleem)  
 رد کردن 'بدولت متبوع خود دادن

: to e. a foreign criminal (to  
 the proper Authorities)

extradition (-dish'un) n. تسلیم

مجرم گریخته بدولت خودش، 'استرداد  
 مجرمین (esterdadé. mojremeen) پس دادن  
 کناهمکاران - تسلیم اسیر یا زندانی

extra'dos n. [مو] قوس خارجی  
 (ghowsé) قوس بیرونی طاق

extra-essen'tial a. غیر اصلی  
 (gheyré-aslee) 'غیر ضروری

extrajudicial (-dish'al) a.  
 خارج از موضوع مطرح شده در دادگاه -

غیر رسمی (gheyré rasmee) 'غیر مجاز  
 غیر قانونی

extramun'dane a. بیرون از جهان  
 یا دنیا (donya) 'خارج دنیایی

extramu'ral a. بیرون شهری  
 بیرون از دیوار یا حدود شهر

extra'neous a. (۱) بیگانه، 'خارجی  
 (۲) غیر مربوط، 'نا مربوط

: (1) e. interference (2) That is e.  
 TO the subject in hand

این مطلب مربوط (یا وابسته) به موضوع مورد  
 بحث نیست

extra'neously adv. بطور بیگانه  
 یا خارجی - چنانکه وابسته به موضوع نباشد  
 بطور نا مربوط



extra'neousness or extrane'ity  
n. بیگانگی، خارجیت (kharejiyyat) -  
عدم ارتباط (adamé-erlebat)

extra-official (-fish'al) a.  
غیر رسمی (gheyre-rasmee) ، بیرون از  
وظایف اداری

extraor'dinarily adv. بطور فوق العاده

extraor'dinariness n. فوق العادگی

extraor'dinary (-tror' - or -traor' -)  
a. (۱) فوق العاده (fowghol-adah) ،  
اضافی (۲) ویژه ، مخصوص (makhsoos) -

(۳) غیر عادی ، غیر معمول (gheyre-ma'mool)

استثنائی (estesna-ee) - (۴) عجیب ، غریب

شکفت آور (shegeft-avar) - (۵) کلان

: (1) ambassador e. (3,4) an e.

accident

extraor'dinary n. [pl. -ries (riz)]

(۱-م) چیز فوق العاده ، فرستاده یا سفیر

فوق العاده (۲-در جمع) فوق العاده (که بسیاریان

میدهند) ، در آمد فوق العاده

extra-phys'ical (-fiz' -) a.

بیرون از قواعد طبیعی

extra-professional (-fesh'un -) a.

بیرون از پیشه یا حرفه (herfah) - خارج

حرفه ای

extra-reg'ular a. خارج از قاعده ،

بیقاعد

extra-scientif'ic a. ماورای علم

extra-spec'tral a. [ط] خارج طیفی

extra-terres'trial a. بیرون از

(محیط) زمین

extraterrito'rial a. بیرون دری

= (boroonmarzee) ، خارج الارضی

exterritorial

extrav'agance n. افراط (efrat)

اسراف (esraf) ، و اخراجی (velkharjee)

زیاده روی ، بی اعتدالی (bee-e'tedalee) -

تجاوز (tajavoz) از حدود (hodood) ،

زیادی (ziadee) - کزاف گوئی ، سخن

نا معقول (sokhané-nama'ghool)

زیاد خرج کردن آتیزها : e. of cooks

extrav'agant a. (۱) نا معقول

غیر معقول (۲) کزاف ، زیاد ، مفرط (mofret)

نا معتدل (na-mo'tadel) - (۳) کزاف گو

(۴) و اخراج ، مسرف (mosref) ، افراط کار

(۵-م) برت (part) ، نا مربوط (۶-م)

، بقرار ، آواره

: (1) e. demands (2,1) e. prices (3) e.

in describing anything

extrav'agantly adv. بطور نا معقول

یا کزاف ، با افراط ، زیاد ، مسرفانه ، با افراط

کاری - با کزاف گوئی

extravagán'za n. قطعه عجیب و غریب

و مسخره آمیز (در موسیقی یا ادبیات) ،

موسیقی کاریکاتوری - سخن کزاف یا غلبه

(gholombeh) ، کزاف گوئی

extrav'agate vi. (۱) از حد اعتدال

بیرون رفتن (۲) منحرف شدن (monharf -)

آواره شدن (۳) کار نامعقول کردن ، سخن

نامعقول گفتن

: (2) to e. from the right course

extrav'asate vi. & vt. (۱) از مجرای

طبیعی بیرون رفتن (۲) از مجرای خود بیرون

انداختن

: (1) Blood extravasated into the

surrounding tissue.

extravasat'ion n. خروج از مجرای

طبیعی ، ریزش خون و غیره در انساج بدن

extreme' (-treem') a. & n.

(۱) بی نهایت ، خیلی زیاد (kheylee-ziad)

بحد (۲) دور از وسط (vasat) واقع در  
 منها ایه (montaha-elayh) (۳) دورترین  
 انمی (aghsa) - (۱) افراطی (efraze) -  
 (۵) سخت (sakht) - (۶) آخری (۱) نهایی  
 e. poverty, e. old age, etc. (۱)  
 e. in one's dress (5,4) e.  
 measures (6) e. unction آخر  
 (mash-é-akher) نه‌هین دم آخر [در بیان  
 کاتولیک‌ها] نه‌هین کسبکه دم سرگ است  
 نهایت 'منتهی (montaha) 'extreme' n.  
 قایت 'منتهی درجه (darajeh) - 'فرط  
 (fart) 'زیادی (ziadee) - منها ایه  
 (montaha-elayh) 'دورترین نقطه -  
 [ر] طرف - [م:] موضوع ('mowzoo) با  
 محمول 'مبتدا (mobtada) یا خبر (khabar)  
 صغری (soghra) یا کبری (kobra)  
 نهایت فقر the e. of poverty  
 یا بی چیزی  
 بی نهایت 'بغایت  
 به منتهی درجه [e. soft :]  
 the extremes of a proportion  
 طرفین تناسب (tarafey'ne-)  
 افراط یا [to take an e. course]  
 تفریط کردن [to go to extremes]  
 بی نهایت 'بغایت 'extreme'ly adv.  
 به منتهی درجه [e. soft :]  
 غایت - زیادی 'افراط extreme'ness n.  
 افراط کاری - 'extre'mism n.  
 عقیده افراطی  
 افراطی 'افراط کار 'extre'mist n.  
 [pl. -ties (tiz)] 'extre'mity n.  
 انتها (enteha) 'حد' پایان 'سر' نه  
 (tah) 'نوک' آخر. نهایت 'غایت - پربشانی  
 زیاد 'تنگی (tangee) 'مضيقه - افراط یا  
 تفریط [بیشتر در جمع] - [م] سختی

(sakhtee) 'شدت (sheddol) -  
 [ک] دم واپسین 'آخرین دم  
 the upper e. of a river  
 بالایی رودخانه - منها ایه فوقانی رودخانه  
 تا آخرین حد یا درجه to the last e.  
 He was driven (or reduced) to  
 e. (or extremities). 'بجان آمد  
 کارد باستخوانش رسید 'بیچاره شد  
 'بجان آوردن to reduce to e.  
 بیچاره کردن 'منأصل (mosta'sal) کردن  
 دست و پا 'اطراف the extremities  
 اطراف ساقه the lower extremities  
 [یعنی پاها]  
 اطراف هاله the upper extremities  
 [یعنی دست‌ها]  
 رها کردن 'extricable (-keb'l) a.  
 رها شدنی 'رهاشدنی - در آوردنی  
 (۱) رها کردن 'extricate vt.  
 خلاص کردن (یا دادن) - (۲) سوا کردن  
 در آوردن (۳-مک) از پیچیدگی یا گیر  
 در آوردن  
 to e. (1) any one from his  
 difficulties (2) gas from oil -  
 رهایی یافتن 'خلاص شدن to e. oneself  
 رهایی - خروج - 'extrica'tion n.  
 رها سازی  
 بیرونی 'خارجی 'extrin'sic a.  
 عارضی 'غیر ذاتی  
 از بیرون 'extrin'sically adv.  
 از خارج - بطور عارضی 'بطور غیر ذاتی  
 [کش] بیرون برگشته 'extrorse' a.  
 دو به بیرون 'پشت بادکی [e. anthers :]  
 برگشتگی به بیرون 'extrover'sion n.  
 e. of the bladder  
 بیرون انداختن 'بیرون کردن 'extrude' vt.



extru'sion (-zh'n) *n.* بیرون اندازی  
اخراج (ekhra'j) - بیرون آمدگی، بیرون  
افتادگی، خروج

extru'sive *a.* (۱) بیرون اندازنده  
خارج کننده (۲. زش) بیرون آمده،  
رو آمده [e. rocks]

extu'berance *n.* بر آمدگی

exu'berance (egzioo'-) *n.*  
فراوانی، سیاری (bes-yaree) 'وفور'  
فرط (fart) - فیض

exu'berant *a.* (۱) فراوان، سیار

وافر، زیاد (ziad) 'کثیر' (۲) پر (por)  
پر پشت (posht) - (۳) فیض بخش  
(feyz-bakhsh) 'فائض' (۴) بر تظاهر  
(por-tazahor)

: (1) *e. population; e. goodness*

(2) *e. branches* (3) *persons* (4)

*e. language*

exu'berantly *adv.* (بطور) فراوان

بفراوانی، زیاد - با تظاهر زیاد - بطور  
فیض بخش

exu'berate *vt.* فراوان بودن

وفور داشتن

exuda'tion *n.* تراوش (taravesh)

ترشح (tarashshoh)

: *e. of sweat*

exude' (eksiood' or egziood')

*vi. & vt.* ( ) تراوش کردن

تراویدن، ترشح کردن، نفوذ کردن، درآمدن  
(۲) بیرون دادن

: (1) *Gum exudes from the inci-*  
*sions in the tree.*

exu'dative (-detiv) *a.* تراوشی

ترشعی

exult' (egzult') *vi.* (۱) خوشی کردن

(khoshee-) 'شادی کردن' وجد کردن  
(- vajd) - [۲-م] جست و خیز کردن  
(jesto-kheez-)

: *to e. AT (or IN) something*

از برای چیزی خوشی کردن، در چیزی  
وجد کردن

exul'tance or -tancy *n.* خوشی

exul'tant *a.* سرور آمیز

: *e. cry* 'فریاد شادمانی'

exul'tantly *adv.* خوشی کنان

وجد کنان

exulta'tion *n.* خوشی، شادی

وجد (vajd) 'شادمانی از برای فیروزی'

[م] جست و خیز

exul'tingly *adv.* خوشی کنان

وجد کنان

exuviabil'ity *n.* قوه پوست انداختن

exu'viable *a.* انداختنی، افتادنی

exu'viate (egzioo'vi-ee) *npl.*

پوست افتاده (poosté-oftadeh)

پوست‌ها

با پوشش‌هایی که از تن جانوران سوا

شده باشد

exu'viate *vt. & vi.* (پوست) انداختن

ex vo'to *n. & adv.* (قدیه یا پیشگفتی)

برای ایفای نذر

ey'as (i'-) *n.* [چش] قوش آشیانی

قوش دست‌مال‌لک (dast-toolak)

eye (i) *n.* 'cheshm or chashm' چشم

دیده - دید، بینایی، باصره (baserah)

بصر (basar) - نگاه، نظر (nazar) -

ملاحظه (mola'hezah) 'مشاهده' (mosha-)

(hedah) - بینایی، بصیرت - احاطه، نظر -

دهانه، سوراخ، چشم (سوزن) 'ت' - سوزن

حلقه (holgheh) - [کش] تکه (tokmeh)

[در سیب زمینی]

: e. for eye چشم بجای چشم [در مجازات]  
hook and e. قزن قفلی  
(ghazan-ghoflee)

Eyes left! [نظ] نظر بچپ

Eyes right! [نظ] نظر براست

to set eyes on نگاه کردن ، دیدن

to keep an e. on باییدن

(movazebat-) مواظبت کردن

to be all eyes مواظبت کامل کردن ،

سر تا پا چشم شدن

with an e. to نظر به ، بلامحظه

in the e. of از اعراض ، از نظر ، نظریه

up to the eyes in work سخت مشغول کار

up to the eyes in debt تا کردن زیر بدهی

to see with half an e. از گوشه چشم دیدن

evil-eyed بد چشم

one-eyed يك چشم

to make eyes at بچشم خاطرخواهی

یا خریداری نگاه کردن (به) ، عاشقانه نگاه کردن (به)

It made him open his eyes. او را به شگفت انداخت (چنانکه چشمانش

گشاد شد)

Mind your e. بیا ، ملتفت باش

(moltafet-)

in the wind's e. در بروی باد

He cried his eyes out. چندان

فریاد زد که چشمش از کاسه بیرون آمد

to wipe the e. of a shooter زدن شکاری که از دست شکارچی دیگر

رها شده است

to lose an e. از يك چشم نابینا شدن

to see e. to e. یکدل بودن

(yakdel-) ، موافق و دن (mova fegh-)

معاينه دیدن (mo-ayenah-)

as far as the e. can reach تا چشم کار میکند ، در حدود چشم رس

e. of day آفتاب ، خورشید ،

چشم روز [مل]

my e. (or eyes) ! ای داد ! ای عجب !

What the e. sees not, the heart

rues not. [ض.م.] ، (که) هر چه

دیده بیند دل کند یاد ،

eye vt. & vi. (۱) نگاه کردن (به)

نگریستن (negareestan) ، مشاهده کردن

دیدن - باییدن ، مراقب حال (کسی) بودن

(۲-م) بنظر آمدن

(1) He eyed him from head

to foot. از سر تا پای او را دید

(یا برانداز کرد)

eye'-baby n. تصویر شخص در مردمک

چشم دیگری که باو نگاه میکند

eye'ball n. تخم چشم (tokh'mé-)

مقله (moghlah) - مردمک چشم

(mardomaké-) بی بی

eye'-bolt n. پیچ سر سوراخ

eye'bright (i'brite) = euphrasy

ابرو (abroo) -

[معنا] کج بری هلالی در بالای پنجره

eye'brow (i'brou) n. طرفی که چشم را در آن

نگاه داشته (با دارویی) میشوند ، طرف

چشم شویی

eyed (ide) a. چشم دار [پیشتر در

ترکیب بکار میرود چون evil-e. بد چشم]

eye'-glass n. (۱) شیشه ای که برای

کک بینایی بکار میبرند [در جمع] عینک فوری

(۲) شیشه (eynak'-fanaree)



نام یکی از پیغمبران یهود - بعبری [۴۶۸]



F, f n. [pl. F's or F's] نام حرف	fab'ricate vt. ساختن - درست کردن
ششم از الفبای انگلیسی برابر با ف فارسی	(dorost-) - جعل کردن (ja'l)
fa n. [نام یکی از حروف] - و. ب. ق.	سنه ی جعل کردن to f. a document
faba'ceous a. [کش] باغیابی	fabrica'tion n. ' - دروغ - ایجاد - جعل
(baghtayee) : وابسته بخانواده باغلا	قصه جعلی - ساخت - ساختمان - چیز ساخته
Fa'bian a. فابیوسی : پیرو Fabius	fab'ricator n. - جعل کننده - سازنده
سردار رومی که در جنگ با Hannibal	دروغ باف - سخن ساز (sokhan-)
تدابیر احتیاطی و آهسته بکار میبرد و از	fab'ulist n. - افسانه نویس - افسانه گو -
جنگ نظامی احتراز میکرد که دشمن را خسته	دروغ گو
کند؛ احتیاط کار (ehlat-kar) - آهسته رو	fab'ulize vi. افسانه گفتن - قصه گفتن
(ahesteh row)	fab'ulous a. (۱) افسانه ای
fa'ble n., vi. & vt. (۱) افسانه	(۲) افسانه وار - قصه مانند - ساختگی
(afsaneh) - داستان - حکایت - قصه	جعلی - دروغ - باور نکردنی - محال (۲)
(ghesseh) - دروغ - حکایت کوچک اخلاقی	افسانه نویس
(۲) افسانه گفتن - افسانه نوشتن - حکایت گفتن -	(3) f. wealth (1,2) f. ages (1) f. : historians
دروغ ساختن (۳) - ساختن - جعل کردن	f. fab'ulously adv. افسانه وار
(ja'l) - بطریق مثل (masal) گفتن	fab'ulously adv. افسانه وار
fa'bled ppa. افسانه ای - افسانه مانند -	façade (-sahd') n. نما - سردر
ساختگی - دروغی - جعلی	face n. (۱) رو - صورت (۲) ظاهر -
fab'ric n. ساختمان (sakhteman)	نما - منظر (manzar) - (۳) رو - حاج
بنا - ترکیب - کالبد (kalbod) - بانه	(safh) - (۴) جاو (jelow) - (۵) صفت
(ba'steh) - پارچه (parcheh) - فاش	(saf-hah) - (۶) رو - گستاخی
[در این معنی بیشتر textile f. گفته میشود]	(gostakhce)
fab'ricant n. سازنده - بافنده	(1) to wash one's f.; f. to f.



- (2) *on the f. of it* بظاهر امر (اگر حکم کنیم)
- (3) *the f. of the earth* (5) *the f. of a clock* (6) *I do not have the f. FOR it.* روی اینکار را من ندارم
- to show one's f.* ظاهر یا حاضر شدن
- to set one's f. against* مخالفت
- (mokhalefat)* کردن با 'ضدیت کردن با' (*zeddiyyat*)
- to fly in the f. of any one* آشکارا از حرف کسی سرپیچی کردن
- in the f. of* علی دغم
- (ala-raghmé)* - روبروی
- in the f. of day* آشکارا 'غلا' (*alanan*)
- He lied TO my f.* نوری چشم من دروغ گفت
- to save one's f.* آبروی خود را حفظ (5) *(hefez)* کردن، صورت خود را بسپاری
- سرخ (sorkh)* نگاه داشتن
- to lose f.* نام نیک یا اعتبار خود را از دست دادن 'پست شدن' (*past*)
- to make a f. (or faces) AT any one* ادا و اصول در جلو کسی در آوردن
- to wear two faces* دورویی کردن
- f. value* بهای اعتباری (*e'tebaree*)
- بهای اسمی (-esmee)*
- double-faced* دورو
- ace vt. & vi.* (1) دورو شدن با
- مواجه شدن با (*movalah*)
- (2) رخ دادن برای - رخ نمودن به
- آمدن برای (2) رو کردن (4) تماشیدن
- ساف کردن [گاهی با up] - (5) پوشاندن
- روکش کردن، رویه کردن (6) رنگ زدن
- (rang) رنگ و رو دادن، صورت بازار
- دادن (7) مغزی (*maghze*) گذاشتن در
- (8) برکردادن، مواجه کردن (9) فل) رو کردن، برکشتن، [نظ] گذاشتن
- (1) *to f. a difficulty* (2) *a great problem faced us.* (3) *F. your card.* (4) *to f. a stone*
- (5) *to f. a wall, a coat, etc.* (6) *to f. tea* (7) *to f. a garment* (9) *to f. front. The house faced TOWARD the street.*
- خانه رو بخوابان بود
- facing the church* روبروی کلیسا
- to f. it out* - دوراه (یا با سخت رویی)
- مقاومت کردن (با چیزی)
- to f. any one down* کسرا از رو بردن - بکسی تشر (*tashar*) زدن
- کسی را تهنیت دادن
- bare-faced* بیشه (*bee-sharm*)
- پیشیا ' [مل] روکنشاده
- Left f.* [نظ] بچپ چپ
- About f.* [نظ] عقب کرد
- (*aghab-gard*)
- face'-card = coat-card*
- face'-guard (-gard) n.* روینام، رویوش
- face'-hammer n.* چکش بهن
- face'-lifting n.* صاف کردن چین ها
- و چوروك های صورت
- fa'cer n.* سبلی، [مچ] - بختی
- (*sakhtee*)، مصیبت (*moseebat*)
- [در ماشین] گیره
- facet (fas'et) n.* بفع، ترائش
- [حش] فسمتی از چشم مرکب، چشم کوچک

[مل] روی کوچک ' سطح کوچک  
 faceted (fas'-) a. 'پنج‌دار' تراش دار  
 facere' (-seet') [Arch.] = facetious  
 face'tiae (-shi-ee) npl. 'لطائف  
 شوخی ، بذله (bazleh) ' نکاهیات  
 (fokahiyyat) - هزلیات (hazliyyat)  
 face'tious a. 'لطیفه‌گو ، بذله‌گو ، شوخ  
 شوخی آمیز ' نکاهی  
 face'tiously adv. 'از روی شوخی  
 بشوخی ' بطور لطیفه یا بذله ' بطور نکاهی  
 face'tiousness n. 'بذله‌گویی ' شوخی  
 facia (fash'a) n. 'لوحه (lowhah)  
 صفحه‌ای که نام و پشته دکاندار روی آن  
 نوشته میشود ، تابلو [فرانسه]  
 fa'cial a. & n. (۱) 'رویی' صورتی ' (۲) 'وجهی  
 و جهی (vaj-hee) - 'مالش صورت  
 : f. artery 'شریان رو' 'شریان صورت  
 f. angle 'زاویه وجهه [در فبانه‌شناسی]  
 facile (fas'il) a. 'آسان ' سهل  
 (sahl) - روان - ملایم (mola yem) ' نرم  
 (narm) - رام ' رام - نو - بی ثبات (bisabat) -  
 زود یاب (zood-yab)  
 facilely (fas'-) adv. 'آسانی -  
 بزمی - بروانی - از روی عدم ثبات  
 facileness (fas'-) n. 'نرمی' ملایمت -  
 رامی - روانی - آسانی - زودیابی - بی ثباتی  
 facil'itate vt. 'آسان کردن ' تسهیل کردن  
 (tas-heel-) ' وسائل تسهیل فراهم کردن  
 برای ' پیشرفت (peeshraft) دادن  
 : to f. an action, motion, etc.  
 facilita'tion n. 'تسهیل' آسان‌سازی  
 facil'ity n. [pl. ties (tiz)]  
 'آسانی' سهولت (sohoolat) - وسیله ' [ج. وسائل]  
 'وسیله تسهیل - روانی -  
 سلاست - نرمی ' حاضر خدمتی (hazer-)

(khredmatee) ، آمادگی ' استعداد (este'dad) -  
 استادی (ostadee) ' مهارت  
 : to do a thing with f. 'کاری را  
 آسانی یا سهولت انجام دادن  
 to speak with f. 'بروانی سخن گفتن'  
 با سلاست صحبت کردن  
 loading facilities 'وسائل بارگیری  
 to give facilities FOR a thing  
 وسائل (تسهیل) کاری را فراهم کردن  
 fa'cing n. 'پوشش' روکش ' نما -  
 مغزی (maghzee) - [در جمع] بقیه و سردست  
 و مغزهای لباس نظامی که رنگ آنها با رنگ  
 خود لباس فرق داشته باشد  
 : the f. of stone over brick  
 نمای سنگی در روی آجر ' آجر با نما یا  
 روکش سنگ  
 facsim'ile (faksim'ili) n. & vt.  
 (۱) 'رونوشت عین (rooneveshté-eyn) ،  
 سواد عین ' نسخه عین (noskheyé) ' 'تقلید  
 (taghlead) - (۲) 'عیناً رونویسی کردن'  
 رونوشت عین برداشتن از ' نسخه عین برداشتن  
 از روی ' تقلید کردن  
 عیناً (eynan) ' : in f.  
 : to reproduce a picture in f.  
 امر مسلم (amré-mosallam) ' fact n.  
 امر محقق (mohaghghagh) - ' حقیقت  
 حقیقت امر ' چگونگی امر ' امر - واقعه  
 فعل (fel) - [در جمع] 'مهراب' حقایق  
 کیفیت (keyfiyyat) ' چگونگی  
 يك امر مسلم فیزیکی ' a physical f.  
 يك حقیقت فیزیکی یا طبیعی  
 اینکه ' این امر که the f. that  
 The mere f. that you have (or  
 the mere f. of your having) heard  
 it does not prove its truth.



بصرف (beser'fe) اینکه شما شنیده اید  
حقیقت آن ثابت نمیشود  
چگونگی (یا سرائب) *I stated the facts,*  
را بدانسان که بود بیان کردم  
حقیقت امر *the f. of the matter*  
امر مسلم یا محقق *a matter of f.*  
درحقیقت 'در واقع' 'راستی' *in f.*  
اقرار بعمل کردن *to confess the f.*  
[حق] پیش *before or after the f.*  
یا پس از ارتکاب گناه  
دسته بندی (dasteh.bandee) *fac'tion n.*  
حزب (hezb) 'گروه' هواخواهان - دسته -  
توطئه (towta.ah) - 'زاع' فساد  
دسته ای، حزبی - *fac'tional a.*  
مبنی بر دسته بندی یا توطئه  
عضو دسته بندی *fac'tionist n.*  
عضو حزب (ozvê-) 'اهل فساد'  
(۱) فتنه جو 'فتنه طلب' *fac'tious a.*  
(feneh-talab) 'مفسد' (mofsed)  
'فسادکار' حزب دوست (-doost) - (۲)  
فتنه آمیز 'مفسدانه'  
(۱) *f. persons* (۲) *f. intentions*  
فتنه جو یا فتنه انگیز *fac'tiously adv.*  
فتنه جوئی، فساد *fac'tiousness n.*  
ساختگی (fish'us) *factitious a.*  
(sakhtegee) 'مصنوعی' (masnoo-ee)  
صوری، غیر طبیعی (gheyre.tabee-ee)  
: *f. wants, demands, etc.*  
بطور ساختگی (-) *factitiously adv.*  
ساختگی بودن (-) *factitiousness n.*  
مصنوعی بودن  
*fac'titive a.* —  
*f. verb* فعل متعدی ای که گذشته از  
مفعول صریح اسم یا صفتی را نیز در حالت  
مفعولیت میگیرد که حکم خبر را برای آن

مفعول دارد چون *I call him* در *call*  
*president.* من او را رئیس میخوانم و  
*They think him mad.* در *think*  
او را دیوانه می پندارند  
(۱) عامل *fac'tor n. & vt.*  
[ج. عوامل] - حق العمل کار (-haghghol)  
(amal-kar) - نماینده، وکیل، گاشته  
(gomashteh) - [در اسکاتلند] ضابط  
ناظر، مباشر (۲) عامل بندی کردن، تبدیل  
بعوامل کردن  
: (1) *2 and 3 are the factors of 6.*  
حق العمل (کاری) *fac'torage (-rej) n.*  
*facto'rial a. & n.* - ۱، ۲، ۳، ۴  
[ر] حاصل  $1 \times 2 \times 3 \times 4$   
[ر] عامل بندی کردن *fac'torize vt.*  
تبدیل بعوامل کردن - [حق] *garnish*  
*fac'tory n. [pl. -ries (rie)]*  
کارخانه (karkhaneh) - مرکز نمایندگی  
تجارتی در کشوریگانه  
آدم همه کاره *facto'tum n.*  
خدمتگاریکه امور کارفرمایش را اداره میکند  
وابسته، واقع امر *fac'tual a.*  
یادداشت (yad-dasht) *fac'tum n.*  
*fac'ula n. [pl. -lae (lee)] n.*  
[ه] لك روشن (lakke rowshan)  
(۱) اختیاری (-tativ) *fac'ultative a.*  
(ekhtiar-ee) 'مبای' (meylee) 'دل بخواه'  
(del-bekhtah) - (۲) مجوز (mojavvez)  
اجازه دهنده، اختیار دهنده (۳) وابسته به  
[در معانی گوناگون آن] *faculty*  
: (1) *f. celibacy* (2) *f. regulations*  
*fac'ulty n. [pl. -ties (tiz)]*  
استعداد (este'dad) - قوه (ghovveh)  
قوه ذهنی (-zehnee) - آمادگی - نیرو  
توانایی - اختیار (ekhtiar) - اجازه، رخصت

(sho'bey'elme) - شعبه علمی (rokhshat)

شعبه علم و هنر (honar) در دانشگاه

دانشکده (daneshkadeh) - هیئت اسنادان

(hey-até-ostadan) - هیئت آموزگاران

در دانشکده یا دانشگاه - [در امریکا]

کفایت، ایافت (liaghat) - کاربری

فوه گویشایی یا ناطقه the f. of speech

قوای ذهنی یا عقلانی mental faculties

f. for practising medicine

اجازه طبابت، پروانه پزشکی

علوم چهارگانه the four faculties

[طب - حقوق - الهیات - هنر یا صنعت زیبا]

اعضای هیئت پزشکی the F.

fad n. هوس (havas) - سرگرمی موقتی

(sargarmie-movaghghatee)

fad'dist n. هوس باز

fad'dle n. = fad; toy

fad'dle v. = cuddle; trifle

fade' vi. (۱) پژمرده شدن، پژمردن

(pazhmordan) - خشک شدن (khoshk)

(۲) رنگ باختن (rang-bakhtan)

کم رنگ شدن (۳) بینور شدن، بی رونق

شدن (bee-rownagh) - جلای خود را از

دست دادن (۴) کم کم نابدید شدن، بتدریج

محو (mahv) شدن

(1) Flowers f. (4,3) Her beauty

faded.

fade vt. پژمرده کردن - خشک کردن -

بیرنگ یا کمرنگ کردن - از جلا انداختن

بی رونق کردن - کم کم نابدید کردن

ناخوشی illness faded her beauty

زیبایی او را (یا از زیبایی او) کاست

fade a. [Arch.] رنگ رفته، ضعیف

fade (fade or fad) a. - ست

(sost) - پیروزه (beemazeh) - همه چایی

پیش با افتاده [از قرانه]

fade'less a. پژمرده نشدنی، زوال ناپذیر

fade'lessly adv. چنانکه پژمرده نشود

یا زوال پدیدرد

faecal (fee-) a. - برای، غایبی -

دردی

f. matter = faeces

faeces (fee'ees) npl. 'براز' مدفوع

(madfoo) - گه (goh) - درد (dord)

نه نشست (tah-neshast)

Fa'erie or -ry n. & a.

(۱) سرزمین پریان، جهان پریان (۲)

پری وار - خیالی (khiale)

fag vi., vt. & n. (۱) سخت کار کردن

(sakht) - جان کندن (-kandan)

مفت (moft) برای دیگران کار کردن -

[در آموزشگاه] برای شاگردان بالاتر زحمت

(zahmat) کشیدن (۲) از کرده (gordeye)

(کمی) کار کشیدن، بجان کنی واداشتن -

خسته کردن (-khasteh) - (۳) کار سخت

جان کنی، زحمت زیاد (-e-ziad) - حملی -

مفت - خستگی - شاگردیکه برای شاگردان

بالاتر زحمت میکشد، جان کن - [ز. ع]

سیگار (کوچک)

faga'ceous a. [کش] وابسته بخانواده

آتش و زان و بلوط یا شاه بلوط

fag'-end n. دیره بی هوا، باقی مانده

fag'ger n. زحمت کش (دیگران)

جان کن، خرکار، سخت کارکن

fag'(g)ot n. & vt. (۱) دسته هیزم

(dasteh-heezom) - دست ای از میله های

نولادی یا آهنی که بهم بسته باشند، [ج]

دسته، مشت (mosht)، عده (eddeh) -

زنده سوزی - خوراک جگر (khorak)

(jegar) - [م] سرباز دروغی (۲) دسته



کردن - با هم بستن - [مع] زنده سوزاندن  
 fag'(g)ot-vote n. رای ساختگی  
 (ra'yé-sakhtegee)

Fah'renheit (-hite) n. فرن هایت  
 [نام شخصی از اهل پروس که گرما سنجی  
 بهین نام اختراع کرد]

F. thermometer گرما-سنج فرن هایت  
 که در ۳۲ درجه نقطه بستگی و در ۲۱۲ درجه  
 نقطه جوشیدن را نشان میدهد [بطور مختصر  
 F. یا Fahr. نوشته میشود]

faience (foyans') n. [Fr.] بدل چینی  
 (badal-) 'لماپی' ظروف بدل چینی-الماپی

fail vi. (۱- در آموزشگاه) شکست خوردن  
 (shekast-) 'رد شدن' پذیرفته شدن (۲)

کامیاب شدن (kamyab-) 'موفق شدن  
 (movaffagh-) 'واماندن' عاجز شدن

(۳) کوتاهی کردن 'فصور کردن (۴) بی نتیجه  
 ماندن (باشدن) 'نتیجه ندادن (nateeje-)

عقیم ماندن (۵) کم شدن (۶) پایان رسیدن  
 تمام شدن (۷) کم بودن 'کافی نبودن (۸)

سست شدن (sost-) 'بی قوت شدن' ضعیف  
 شدن 'فرو کشیدن (۹) خاموش شدن

از میان رفتن 'زوال یافتن (۱۰) خطا رفتن  
 غلط در آمدن (ghalat-) 'درست (dorost)

در نیامدن (۱۱) ور شکستن 'ور شکسته یا  
 درمانده شدن (۱۲) نپردن (۱۳) نداشتن

فاقد بودن [با OF یا IN]  
 (1) to f. IN (در - از) an exa-

mination (2) I failed in doing  
 (or to do) it. (3) Do not fail

از آمدن کوتاهی نکشید  
 حتماً (hatman) بیاید 'مبادا نیاید

(4) His plans failed. The crop  
 امسال حاصل خوب  
 شد یا حاصل (amat) نیامد

(6) "Thy years shall not f."

(8) Her voice failed. (10) The  
 prophecy failed. (12) "If such  
 heirs f."

fail vt. (۱) نومید کردن (nowmeed-)  
 مایوس کردن (ma'yoos-)

(mahroom-) (۲) وفا نکردن به - (۳) کم  
 بودن برای 'کفایت نکردن برای (۴) کوتاهی

کردن از (یا در) [تنها با مصدر بکار برده  
 میشود] - (۵) گول زدن

(1) Medicine fails us on this  
 point. (2) My courage failed

me. (3,2) My life would f. me  
 to return him this kindness.

(4) He failed to come. (5,1)  
 When a man repeats a promise

again and again, he means to  
 f. you.

fail n. [R] تصویر 'کوتاهی' تغلف  
 (takhallof) 'فتور (fotoor)

حنماً (hatman) 'البته without f.  
 (albatteh) 'بی تغلف

fail'ing n. & prep. (۱) کوتاهی  
 قصور - عجز (ajz) 'نا توانی' فتور (fotoor)

عیب (eyb) 'آک' نقص (naghs) - (۲)  
 در نبودن 'بی' بدون - در صورت کوتاهی

از - در صورت انجام نیافتن  
 و گرنه f. this, f. which

(vagar nah) 'والا (va-ella) 'چنانچه  
 این شرط تحقق (tahaghghogh) نیابد

fai'lure (-liur) n. کوتاهی 'قصور -  
 ناتوانی 'واماندگی 'عجز (ajz) 'شکست

(shekast) 'عدم موفقیت (adamé-movaf-)  
 (faghhiyyat) 'ناکامی' ناسرادی - عدم

حصول - درماندگی 'ور شکستگی - زوال

فتور 'ضعف' (za'f) - انقراض (engheraz) -  
کار بی نتیجه - کسیکه در کاری و امانده با  
موفق نشده است - عیب 'نقص'

کوتاهی از *f. to keep a promise*  
نگاهداشتن قول یا پیمانی 'عجز در ایفای عهد'  
فتور در بینایی *the f. of sight*

سکته قایی (sakteyê ghalbee) *heart f.*

(۱) راضی 'خوشنود' *fain a. & adv.*  
(khoshnood) - ناچار 'ناگزیر' [در معنی]

صفتی همیشه پس از اسم بکار برده میشود -  
(۲) با منت (ba-mennat) 'با رضایت'  
بخوشنودی [با] *would*

(1) *I was f. to remain silent.*

(2) *I would f. go.* منت داشتم بروم.  
با منت میرفتم

*fainéant (féné-an) a. & n. [Fr.]*

(۱) بیکار 'بیکاره' 'تنبیل' (tambal) -

(۲) آدم بیکار یا تنبیل

(۱) ضعیف 'سست' (sost) *faint a.*

بی نیرو 'ناآمده' 'آماده' ضعیف کردن (۲)

ترسو 'بی جرأت' (bee-jor-at) 'بی توکل'

(bee-tavakkol) - (۳) 'ایدا' (napeyda)

نامعلوم (ma'loom) - (۴) 'سستی' آور

ضعف آور (za'f-avar) 'گرفته' (gerefteh)

تیره (۵) 'آبکی' 'رقیق' کمرنگ (kamrang)

(۶) کم 'خفیف' (۷) 'آهسته' (ahesteh)

نرم (narm)

(1) *a f. heart* (L2) *a f. person*

(3) *f. lines* (4) *f. weather or*

*air* (5) *a f. colour* (6) *a f.*

*show of disobedience* *a f. idea*

(7) *a f. sound*

*faint n., vi., & vt.* (۱) ضعیف

فشن (۲) ضعیف کردن 'ضعیف رفتن'

غش کردن [گاهی با away] - [ك] کم دل

شدن 'بی جرات شدن' - [م] فتور کردن

سست شدن 'زوال یافتن' (۳-م) بیحال کردن

آدم بزدل *faint'-heart (hart) n.*

بزدل *faint'-hearted a. (boz-del)*

ترسو 'بی جرات' نامرد (namard)

بی حمیت (bee-hamiyyat)

از روی بزدلی *faint'-heartedly adv.*

یا ترسویی - از روی بی حمیتی با نامردی

بزدلی *faint'-heartedness n.*

ترسویی 'فتور' - نامردی 'بی حمیتی'

ضعف (کردن) 'غش' *fain'ting n.*

کم 'کمی' 'اندکی' بطور *faint'ly adv.*

خفیف - در حال ضعف یا ناسیدگی 'بستی'

سستی 'نا توانی' 'ضعف' *faint'ness n.*

فتور - کمی - آهستگی

(۱) زیبا 'خوبرو' (khocbroo) *fair a.*

خوشگل (khoshgel) - لطیف (۲) 'نسبه'

(nesbatan) خوب 'میان' (mianeh) -

(۲) روشن (rowshan) 'باز' 'صاف' (۴)

روشن 'پور' (۵) 'پاک' 'تیز' 'صاف'

روشن 'معلوم' (ma'loom) - (۶) 'منصف'

(monsef) - (۷) 'راست باز' (rast-baz)

بی تزویر (fazveer) - (۸) 'منصفانه' 'مقرون'

بائنصاف (maghroon-be ensaf) 'عادلانه'

سرراست (۹) 'مساعد' (mosa-ed) 'خوش'

(khosh) 'امید بخش' (omid-bakhsh) -

(۱۰) 'بی عیب' (bee-eyb) 'بی لکه' (lakkeh)

(۱۱) 'خوب' 'کافی' 'فراوان' (۱۲) 'خوش'

ظاهر 'حق بجانب' (hagh-bejaneb)

(1) *a f. woman* (2) *He is in*

*f. health.* || حالش بد نیست (3) *f.*

*weather* (4) *f. complexion; f.*

*hair* (5) *f. handwriting* (8) *f.*

*game* (11) *a f. heritage*

(1) *the f. sex* جنس لطیف 'جنس'



از موقع گذشته  
[آگاهی - اصل کلمه مکاره نمایشگاه مکاری بو  
(Makariev) است که در شهر Nizhni  
Novgorod دایر میشود]

fair-faced a. خور و زیبا  
خوبصورت - حق بجانب (hagh-bejaneb)  
دو رو (doro)

fair-haired a. دارای موی بور مو بور  
fair-ly adv. بری وار ظریفانه

fair-ing n. ارمنان (armoghan) یا  
سوغات (sowghat) که از نمایشگاه کالا  
بیاروند [سوغات ترکی است]

fair-ish a. [Col.] میانه (mi.aneh)  
نسبه خوب (nesbasteen)

fair-ly adv. (monsefaneh) (۱) منصفانه  
بیطرفانه (beetarafaneh) (۲) لسه  
(nesbatan) بطور مبالغه (۳) کالاه  
(kamelan) بکلی (hekollie) بکسر  
(yaksar) - (۴) بیستابست (hemonasebat)  
باجهت (ba jahat) بوقم (bemowghe) -  
(۵) بطور روشن (rowshan) یا واضح  
(۶) بطور مساعده (mosa ed) یا مناسب  
(۷) بطور زیبا خوب

(۱) He was treated f.  
(۲) she sings f. well. بد نمیخواند  
نسبه خوب میخواند  
(3) I was f beside myself.  
بکلی از خود بیخود شدم

fair'-maid n. یکجور شاماهی یا ساردین  
February f. maid = snowdrop  
fair'-minded a. منصف (monsef)  
بی طرف (bee taraf) - بی تعصب  
(bee ta-assob) منصفانه - بیطرفانه

fair'-mindedness n. انصاف  
(ensa f) بیطرفی - آزادی از تعصب

زیبا ' خوبان [یعنی زنان]  
(5) f. copy با کتورس (p, knevees)  
نسخه روش یا بی غلط  
(7) f. play رازی ' ترابط برابر  
انصاف ' معامله منصفانه یا سدر است  
by f. means با مدارا ' ملاحظه  
(bemola yemat) - بوسائل آبرومندانه  
بدون تزویر

f. and square a. & adv. صاف و بات ' بی تزویر (bee tazveer)  
راست حسینی (rasiéhoseynee)  
fair n. چیز خوب یا زیبا - [ک] (۱) زن  
خوب (و) ' معشوقه (ma'shooghah)  
دلارام (۲) زیبایی

the f = the f. sex  
fair adv (۱) با ادب (ba adab)  
ژدبانه (mo-addabaneh) (۲) روشن  
بطور روشن یا واضح (۳) منصفانه  
(beetaraf, neh) ' بطور برابر (۴) بخوبی  
بخوشی (۵) درست (dorost) ' صاف (۶)  
از روی قاعده یا آیین

(1) She spoke him f. (2) to  
write out f. (3) to deal f. with  
a person; The story ended f.  
(5) The stone struck him f.  
between the eyes. سنگ درست  
میان چشمانش خورد  
(6) to fight f.  
to bid f. امیدواری دادن ' احتمال دادن  
(۱) باز شدن ' صاف شدن  
(۲) صاف کردن [در کتبی سازی]  
[م] روشن کردن ' صاف کردن ' خوب کردن  
نمایشگاه کالا (nomayeshgahé) -  
هفته بازار (hafteh) ' بازار مکاره  
a day after the f. دیر

از موقع گذشته  
[آگاهی - اصل کلمه مکاره نمایشگاه مکاری بو  
(Makariev) است که در شهر Nizhni  
Novgorod دایر میشود]

fair-faced a. خور و زیبا  
خوبصورت - حق بجانب (hagh-bejaneb)  
دو رو (doro)

fair-haired a. دارای موی بور مو بور  
fair-ly adv. بری وار ظریفانه

fair-ing n. ارمنان (armoghan) یا  
سوغات (sowghat) که از نمایشگاه کالا  
بیاروند [سوغات ترکی است]

fair-ish a. [Col.] میانه (mi.aneh)  
نسبه خوب (nesbasteen)

fair-ly adv. (monsefaneh) (۱) منصفانه  
بیطرفانه (beetarafaneh) (۲) لسه  
(nesbatan) بطور مبالغه (۳) کالاه  
(kamelan) بکلی (hekollie) بکسر  
(yaksar) - (۴) بیستابست (hemonasebat)  
باجهت (ba jahat) بوقم (bemowghe) -  
(۵) بطور روشن (rowshan) یا واضح  
(۶) بطور مساعده (mosa ed) یا مناسب  
(۷) بطور زیبا خوب

(۱) He was treated f.  
(۲) she sings f. well. بد نمیخواند  
نسبه خوب میخواند  
(3) I was f beside myself.  
بکلی از خود بیخود شدم

fair'-maid n. یکجور شاماهی یا ساردین  
February f. maid = snowdrop  
fair'-minded a. منصف (monsef)  
بی طرف (bee taraf) - بی تعصب  
(bee ta-assob) منصفانه - بیطرفانه

fair'-mindedness n. انصاف  
(ensa f) بیطرفی - آزادی از تعصب

fair'ness *n.* خوبی 'زیبایی -

سفید پوستی (sefeed-poostee) - روشنی

(rowshanee) 'صافی - انصاف 'بی طرفی

fair'-spoken *a.* (۱) نرم (narm) ' (۲) نرم زبان ' شیرین

زبان ' ملایم گو ' مودب (mo-addab)

(1) *f. words* (2) *a f. person*

fair'way *n.* (kashtee-row) کشتی رو

fair'-weather (-wether) *a.*

(۱-م) خوب هنگام هوای صاف / [مج]

بی وفا ' نیم راه [a f. friend] - (۲)

درخورد عوائ صاف [a f. dress] :

fai'ry *n.* [pl. -ries (riz)] 'بری

چنی (jennee) 'جن

fai'ry *a.* وابسته به بریان - متعلق

به بریها - بری و ش ' بری صفت (sefat) -

لطیف ' نازک

fai'ry-bird = tern

fai'ry-cheeses *n.* [کش] پنیرک

(paneerak) 'خجاری (khabbaze)

[round-leaved mallow=]

fai'ryhood *n.* بری صفتی ' طبعیت

بریان - جادویی - گروه بریان

fai'ryism *n.* اعتقاد (e'teghad) به

بری و جنی - بری صفتی - قوه بری

(ghovveyé-)

fai'ryland *n.* 'جنستان (jenestan)

سرزمین بریان ' بری آباد

fai'ry-like *a.* بری و ش ' بری وار ' لطیف

fai'ry-ring *n.* حلقه نمایانی در چمن زارها

که عوام گمان میکنند از اثر یای کوی بریها

پیدا شده است و حال آنکه بواسطه رویدن

یکچور ساروغ (فارچ) میباشد

fai'ry-tale *n.* افسانه بری ' قصه جنی

fait accompli *n.* [Fr.] (تلفظ فرانسه)

امر واقع شده (amré.vaghé-)

faith *n.* ایمان ' عقیده [ج. عقاید] ' اعتقاد

(e'teghad) - دین ' کیش - اعتماد

(e'temad) 'بشت گرمی (posht.garmee) '

توکل (tavakkol) - وفا (داری) - ایمان

(peyman) ' قول (ghowl) ' عهد (ahd) -

نیت (niyyat)

: *f. IN God* ایمان بخدا ' اعتقاد بخدا

the Jewish *f.* کیش یا دین یهود

He has no *f. in grammar.*

او عقیده بدستور (یا صرف و نحو) ندارد

to give (or pledge) one's *f.*

قول دادن ' ایمان دادن (یا کردن) ' عهد

کردن (یا بستن)

to break (or violate) one's *f.*

ایمان شکنی کردن ' نقض عهد کردن

in good *f.* (یا) نیت پاک ' (به) دوستی

bad *f.* نیت بد ' قصد فریب دادن

to pin one's *f. TO (or UPON)*

ایمان کامل آوردن (یا داشتن) به

Punic *f.* خیانت (khianat)

in *f. (or F.)* } راستی ' خدا میداند '

in my *f.* } بدین سوگند ' باین قسم

faith'-cure *n.* شفا با دعا (و ایمان)

faith'ful *a.* (۱) با وفا ' وفا دار

(۲) مؤمن (mo'men) ' ایماندار ' دین دار

(۳) 'لین ' صادق (۴) وفا کارانه (۵)

صادقانه (۶) مقرون با ایمان (۷) درست

(dorost) ' صحیح

: (1,3) *a f. servant*

(2) the *f. (n.)* ' مؤمنین (mo'meneen)

ایمانداران

(1) He is *f. TO me.* نسبت بمن

با وفا (یا وفا دار) است

(3) *a f. witness*



(7) *a f. translation or report*

faith'fully *adv.* از روی وفاداری

وفا کارانه - صادقانه - از روی ایمان یا

خلوص - نیت ' کاملاً' ( *kamelan* ) -

بدرستی ( *bedorostee* ) درست

: *to perform one's duty f.*

وظیفه خود را درست یا صادقانه انجام دادن

Yours *f.* با تقدیم احترامات

[ عبارتتی است که در پایان برخی نامه‌های

رسمی نوشته میشود ]

faith'fulness *n.* وفاداری - صداقت -

خوش‌نولی ( *khosh-ghowlee* ) - ایمان

ایمان‌داری ' توکل ( *tavakkol* )

faith'less *a.* بی‌دین ' بی‌اعتقاد

بی‌ایمان ' غیرمؤمن ( *gheyré-* ) - بی‌وفا

بی‌ثبات ' بد‌بیمان ' بیمان‌شکن ' خائن -

خائنانه ' خیانت‌آمیز

faith'lessly *adv.* از روی بی‌وفایی

از روی بدعهدی ' خائنانه ' بطور خیانت

آمیز - از روی بی‌دینی ' با عدم ایمان

faith'lessness *n.* بی‌ایمانی ' بی‌اعتقادی -

بی‌وفایی ' بیمان‌شکنی ' بدعهدی ' خیانت

faith'worthy = trustworthy

fai'tour (-tur) [Arch.] = impostor

fake *vt., vi., & n.* [Sl.] صورت (۱)

بازار دادن ' جازدن - جعل کردن ( *ja'l-* )

ساختن ( *sakhtan* ) - (۲) دزدی کردن

( *dozdee-* ) - چیزی جعل کردن (۳) خاژی

دغا بازی - اخراج ( *ekhtera-* ) - جعل -

گزارش جعلی ( *gozareshé-* ) یا ساختگی

گزارش ساختگی یا جعلی *a faked report*

fake *vt. & n.* (۱) بیچیدن

( *peecheedan* ) - حلقه زدن ( *halgheh-* ) -

(۲) بیج (طناب) ' حلقه

fake'ment *n.* [Sl.] کلای قاب

(-ghalb) - تقاب ( *taghallob* ) ' نبرنگ

( *neyrang* ) ' جازنی

fakir (-kir' or fa'ker) *n.* درویش

هندی یا مسلمان [ اصلش ' فقیر ' عربی است ]

fal'bala *n.* ( *dalbor* ) ' دالبر

fal'cate *a.* [ت-کش-جش] داس مانند

( *das-manand* ) ' قلابی ( *ghollabee* )

fal'cated *a.* [ه] هلای ' داس مانند

fal'chion ( *fawl'shun* ) *n.*

شمشیر کوتاه و پهن - شمشیر ( *shamsheer* )

fal'ciform *a.* [ت] داسی ' داس مانند

falcon ( *faw'k'n or fawl'* ) *n.*

باز ' قوش [ترکی] ' شاهین - قوش - طور -

یکجور توپ قدیمی

royal *f.* } شاهین ' شاه‌باز

peregrine *f.* }

male *f. or tercel* قوش - جره

( *zorreh* )

female *f.* قوش - طور ' قوش‌ماده

falconer ( *faw'-* ) *n.* باز دار

قوش‌باز ' قوش‌دار ' قوشچی [ترکی] ' شاهین‌باز

falconet ( *faw'-* ) *n.* زنبورک

( *zamboorak* ) ' توپ کوچک قدیمی -

[جش] یکجور آلا کره ( *ala-gazaneh* ) -

[م] قوش‌بچه ' جوجه باز

fal'con-gentle *n.* شاهین - ماده

fal'conine *a.* بازی ' باز مانند

قوش وار

falconry ( *faw'kunri* ) *n.* قوش‌بازی

بازداری ' پرورش قوش ( *parvareshe-* )

شکار با باز ' باز شکاری

falderal' } چیز بی‌بها و بی‌دوام -

fal'derol' } چیز بی‌معنی - کلمه بی‌معنی

که بیشتر مانند برگردان در شعر بکار میرفت

fald'stool ( *fawld'-* ) *n.* صندلی بی‌دسته

- که اسفند در مواردی روی آن می‌شیند \*  
 کرسی متحرک که نمازگزار نزد آن زانو می  
 زند \* چارپایهٔ ناشو \* علی‌سفری ( *asaliye* )  
 ( *safaree* ) - رحل ( *rahl* ) یا میزی که  
 مراجعات را از روی آن میخوانند  
 fall ( *fawl* ) vi. [p. fell; pp. fallen]  
 ( ۱ ) افتادن ( *oftadan* ) ' پرت شدن  
 ( *part* ) ' سقوط کردن ( *soghoot* ) -  
 ( ۲ ) پایین آمدن ( بارفتن ) ' پایین افتادن '   
 فرو کشیدن ( ۳ ) سرازیر شدن ( ۴ ) ویران  
 شدن ' خراب شدن ' فرو ریختن ' رمیدن  
 ( *rombeedan* ) - ( ۵ ) ریختن ( *reckhtan* )  
 ریزش کردن ( *reezesh* ) - ( ۶ ) هجوم کردن  
 ( یا آوردن ) ' حمله کردن ( *hamleh* )  
 ریختن ، تاخت ( *takht* ) کردن ( با آوردن )  
 ( ۷ ) پایین آمدن : ارزان شدن ' کم شدن '   
 تنزل کردن ( *tanazzol* ) - ( ۸ ) خراب شدن :  
 فاسد شدن ' بی‌عفت شدن ( *bee.effat* ) -  
 ( ۹ ) برگشتن ' مرده شدن ( *mortad* ) [ بیشتر  
 با away یا off ] - ( ۱۰ ) زاییده شدن  
 [ در گفتگوی از برخی جانوران ] ' افتادن  
 ( ۱۱ ) افتادن ' اصابت کردن ( *esabat* ) -  
 ( ۱۲ ) مقام خود را از دست دادن ' از اهمیت  
 ( *ahammiyyat* ) افتادن ' هبوط کردن  
 ( ۱۳ ) کشته ( *koshteh* ) شدن ' مردن  
 ( *mordan* ) - ( ۱۴ ) ایستادن ' آرام شدن '   
 ساکت شدن ( ۱۵ ) به نتیجه ( *nateeje* )  
 نرسیدن ، موفق نشدن ( *movaffagh* ) -  
 ( ۱۶ ) گرفته شدن ( *gerefteh* ) ' فتح شدن  
 ( *fat-h* ) ' تسخیر شدن ( *taskheer* ) -  
 ( ۱۷ ) تعلق گرفتن ( *ta-allogh* ) ' رسیدن  
 ( ۱۸ ) واقع شدن ' قرار گرفتن ( ۱۹ ) افتادن :  
 تصادف کردن ( *tasadof* ) - ( ۲۰ ) رخ دادن '   
 اتفاق افتادن ( *ettefagh* ) - ( ۲۱ ) برگشتن  
 عاید شدن ' تعاقب گرفتن ( ۲۲ ) بسته بندی شدن
- ( *dasté.bāndee* ) ' تقسیم شدن ( *taghseem* )  
 ( ۲۳ ) از خشم تقبیر ( *tagh-yeer* ) کردن '   
 از انسردهگی ( *ofsordegee* ) تقبیر کردن '   
 انسرده بنظر آمدن ( ۲۴ ) جاری شدن '   
 در آمدن ' فرو ریختن ( ۲۵ ) شدن [ در این  
 معنی حالت فعل رابط یا copulative را  
 پیدا میکند ]  
 [ آگاهی - گاهی بعد از fallen که اسم  
 مفعول است صیغه ای از فعل ' بودن ' بکار  
 میبرند چنانکه بجای has fallen گویند is  
 fallen یعنی افتاده است ]  
 بر زمین ( 1 ) to f. TO the ground  
 افتادن ( یا پرت شدن ) ' زمین خوردن  
 to f. OUT OF the window.  
 از پنجره پرت شدن ( با افتادن )  
 ( 2 ) The barometer fell a few  
 millimeters. ( 3 ) The land falls.  
 ( 4 ) Babylon fell. ( 5 ) What  
 rivers f. into the Danube?  
 ( 6 ) They fell UPON their  
 enemies. ( 7 ) Prices and rents  
 fell. ( 8 ) The woman fell. ( 10 )  
 Lambs f. in May. ( 11 ) The  
 lot fell UPON me. فرء بنام من  
 اصابت کرد ' پشک ( *peshk* ) بین افتاد  
 ( 12 ) He fell ever since the  
 fourth Parliament. ( 13 ) Many  
 fell on that day. ( 14 ) We  
 shall sail when the wind falls.  
 ( 15 ) My plans fell ( to the  
 ground ). ( 16 ) The city finally  
 fell. ( 17 ) The cost should fall  
 to him. ( 18 ) In the word  
 captive the accent falls on the  
 first syllable. ( 19 ) The Nowrooz



falls ON (ب) Wednesday. (21)

That revenue falls to the Govern-  
ment. (22) The subject falls

INTO (ب) four divisions. (23)

His countenance fell. (24) Words  
of wisdom fell from his lips.

(25) He fell sick.

When will that bill f. due?

مر رسید یا موعد پرداخت آن برات کی است

That joke fell flat. آن شوخی نگرفت.

He fell a victim to his glut-

tony. قربانی پر خوری (خود) شد

to f. aboard تصادم کردن (با)

خوردن (به)

to f. ACROSS anything

بچیزی برخوردن 'بچیزی تصادف کردن

to f. a laughing دست بخنده گذاشتن

آغاز خنده نهادن 'شروع بخنده کردن

He fell asleep. خوابش برد

to f. away (۱) نابود شدن 'رفتن

(۲) برگشتن 'مرتد شدن (mortad-)

فاسد شدن (۳-۴) پس رفتن 'لاغر شدن

(1) That colour falls away.

to f. back عقب نشینی کردن

عقب نشستن (aghab-nes astan)

عس نشستن. [۲۲] پس افت داشتن

to f. back UPON anything

بچیزی متوسل (motavassel) شدن 'بچیزی

متکی (mottakee) یا پناهنده (panahandeh)

شدن

to f. down (پایین) افتادن - بروی

در افتادن 'بغاک افتادن - فرو ریختن

to f. down the river با جریان

رودخانه حرکت کردن [در گفتگوی ازگشتی]

to f. foul of تصادم کردن با

(tasadom-) در افتادن با

to f. in (۱) فرو ریختن 'فروکشیدن

ریختن 'رنسیدن (rombeedan) شکم دادن

(shekam-) (۲- نظر) در صف آمدن

نظام گرفتن (۳) وفق (vefgh) پیدا کردن

راست آمدن 'جور در آمدن 'مطابقت کردن

(motabeghat-) (۴) موافق (movafegh)

شدن 'یا بودن 'موافقت کردن 'سازگار شدن

یا بودن (۵) فراهم شدن 'موجود شدن

(mowjoood-) (۶) قابل پرداخت شدن

[to f due=]

(1) The roof fell in. (3) It

fell in with my views. (4) It

will f. in with my proposal.

to f. in love with a woman

بزننی عاشق شدن 'عاشق زنی شدن

to f. INTO a habit عاداتی گرفتن

(یا پیدا کردن) 'خوبی گرفتن

to f. INTO a rage or passion

بخشم آمدن 'خشمگین شدن (khashmgin-)

آشی شدن (ateshee-) 'از جا در رفتن

to f. INTO error در اشتباه افتادن

(eshtebah-) - گمراه (gomrah) شدن

to f. off (۱) افتادن 'جدا شدن

ول شدن (۲) از هم جدا شدن 'وا شدن

(۳) بریده شدن 'قطع شدن (ghat-)

(۴) عقب کشیدن (۵) پس رفتن (۶) سرکشی

کردن 'تسرد کردن (tamarrod-) (۷)

برگشتن 'سرد شدن (sard-) 'مرند

شدن (mortad-) 'منحرف شدن (mon-)

(haref-) (۸) کم شدن 'تخفیف (takhfeef)

یافتن

(1) Ripe fruits f. off. (2) True

friends do not f. off. (5) His

trade has greatly fallen off.

(8) *The wheat crop fell off this year.*

to f. on بچنك درآمدن ' حمله کردن (hamleh-)

to f. ON one's knees 'زانو زدن  
برزانو درآمدن ' بلايه افتادن

to f. out بيرون افتادن ' خارج شدن  
(از صف يا چيز ديگر) - نزاع کردن -

روي دادن ' رخ دادن (rokh-) ، نتيجه  
دادن ، درآمدن [ *It fell out well.* ]

to f. OUT OF a habit  
عادتى را ترك (tark) کردن

to f. short كم آمدن ' كسر آمدن  
(kasr-) ، نرسيدن - بهدف (behadaf)

نرسيدن ، كم رفتن ' كوتاه آمدن - [با OF]  
فاصله آمدن ، عاجز شدن (از حصول چيزى)

to f. through موفق شدن  
(movaffagh-) - به نتيجه نرسيدن

to f. to دست بكار شدن ' شروع  
بخوردن يا چنك کردن ، بخوردن افتادن

خود بخود بسته شدن [چون در]

to f. TO blows دست بگريبان شدن  
(dast begareeban-) ' آغاز چنك نهادن

to f. UNDER anything مشمول چيزى شدن ' جزو چيزى درآمدن  
با داخل شدن

*It falls under Article 2 of the Act.*

to let f. انداختن ' دل کردن  
Between two stools one falls

to the ground. [مضمون] بياك دست  
دو هندوانه نمیتوان گرفت

to f. in در صف آوردن

fall n. ' برگه ريزان (barg-reezan)  
خزان ' بايز - افت (oft) - سقوط - هبوط -

نزول - فروگش - برگشت (bargasht)  
سرنكونى (sarnegoonee) ' خرابى ' زوال -

ريزش - زايش (جانور) - كاهش ' نزل  
(tahazzol) - شكست (shekast) ، تسليم

شدكى (tasleem-) - [در جمع] آبشار  
(abshar) ، مقدار بارندگى - مقدار درخت هاى

انداخته - شاره بر - هاى زاييده شده -  
زمين زدگى [درگشتى (koshtee)] - يکجور

تود - صورت  
the f. of the year (or leaf) -

برگه ريزان  
the f. of Adam سقوط اخلاقى يا

روحانى آدم ' گناه يا انحراف آدم  
فتح رم ، تسخير روم the f. of Rome

آبشار نياگارا the Niagara Falls  
فريبنده fallacious a. ' (fareebandeh)

سفسطه آميز [ *f. reasoning* ]  
fallaciously adv. بطور فريبنده

بطور سفسطه آميز  
فريبندهگى fallaciousness n.

fallacy n. [pl. -cies (siz)]  
سفسطه (safsateh) ' دليل سفسطه آميز

استدلال غلط (estedlale-ghalat) - فريب '   
اقتال (eghfal) - اشتباه (eshtebah)

نادرستى (nadorostee) ، [من] عيب (eyb) ،  
خلال (khalal)

[آگامى - كاه - سفسطه] از عربى گرفته  
شده ولى اصالش يونانى است

fallal' = finery; falderal  
fallen (faw'len) ppa. [pp. of

fall] - ريخته (oftadeh)  
(reekhteh) - غروب کرده ' کشته (koshteh)



مرده (mordeh) - ویران (شده) ' خراب  
شده ' بی صفت (bee-effat) شده ' دستگیر شده  
' (dastgeer-) ' مسخر (mosakhhkar) ' فتنه شده (fath-)

کشته شدگان ' کشتگان (the f. (n.)  
افتادگان (در جنگ)

آمادگی برای خطا کردن ' fallibil'ity n.  
استعداد (este'dad) خطا کردن - گول خوری  
fall'ible a. ' (۱) آماده خطا (کردن) ' جایز الخطا (javezol-khata) ' اشتباه  
کننده ' گول خور (۲) گول زن ' اشتباه آمیز  
اغفال آمیز

(1) Man is a f. being.

با داشتن استعداد fall'ibly adv.  
خطا کاری ' بطور جایز الخطا

falling (faw'ling) apa. & n.  
(۱) افتند (ofstandeh) ' سقوط کننده -  
افتان - ریزنده (reezandeh) - (۲) افت  
سقوط - پایین افتادگی

f. off (۱) کاهش ' نقصان (noghsan) ' نکس (noks) - (۲) زوال

(1) a f. off in the wheat crop

f. out (mokhalefat) نزاع ' مخالفت

f.-evil } = epilepsy  
f.-sickness

f.-star = meteor

Fallo'pian a. پیدا شده توسط فلاویوس (Fallopian)  
کالبد شناس ایتالیایی

F. tube [ت] مجرای فلاویوس ' شیپور رحمی (sheypoore-rahmee) ' گذرگاه نغم (gozargahé-lokham)

fall'low n., a., & vt. (۱) آیش (ayesh) ' زمین شخم شده و نکاشت (۲)

آیش ' نکاشت (nahashlah) ' بذر گذاشت  
(۳) آیش گذاردن - شخم کردن (hokhm-)

zardé-) زرد بکرنگ fal'low a.  
(kamrang) ' زرد مایل به قرمز zardé-  
(mayel-beghermez)

fal'low-deer n. کوزن زرد ' کوزن  
(gavazn) یا آموی کوچک

falls (fawlz) npl. (abshar) آبشار

false (fawls) a. (۱) دروغ

دروغی ' کاذب ' کاذبانه (۲) دروغگو

(dorooghgoo) ' کاذب (۳) خائن ' بی وفا

(۴) دستی (dastee) ' عاریتی (ariyatee) ' مصنوعی (masnoo-ee) - (۵) نادرست

(nadorost) ' غلط [بطور صفت] - (۶)

ناحق ' غیر قانونی (gheyre-) - (۷) فریبنده

(fareebandeh) - (۸) قلب (ghalb) ' (۹) قلبی (taghallobee) - (۱۰) قلب آمیز ' تقلبی (avazee) ' اشتباهی (eshtebahee) - (۱۱) بیخود (beekhod) ' بیجهت (bee-jahal) ' غلط (ghalat) - (۱۲) مو خارج (۱۳) بیدوام ' موقتی (movaghghatee)

(۱) f. statements (2) a f. pro-

phet || f. witness گواه یا گواهی دروغ

(3) He was f. TO (نسبت به)

everyone. (4) f. hair (5) f. ideas ||

f. concord اشتباه صرفی از حیث مطابقه

(6) f. imprisonment (7) a f.

mirror || f. bottom کف نه نما ' طبقه

افقی در ظرف که به واقعی آن مانند است

یا یا قدم f. step (8) f. coins (9) f. step

موضعی ' سکندری (sekandaree) ' لغزش (laghzesh.)

(10,11) f. pride; f. shame (12)

a f. note

f. acacia [کش] ااقیا ' افانی

false *adv.* بطلان - خائنانه  
to play f. حيله زدن 'خیانت کردن'  
false'-faced *a.* دورو (do-roo)  
دیاکار (riakar)

false'-hearted (-hearted) *a.*  
خائن 'خیانت کار' (khianat-). خیانت آمیز  
false'heartedly *adv.* خائنانه

false'-heartedness *n.* خیانت

false'hood *n.* دروغ (doroogh)  
کذب (kezb) 'سخن دروغ' (sokhané-)

false'ly *adv.* دروغی 'کاذبانه' خائنانه  
دروغی گفت که : He f. stated that

false'ness *n.* دروغ (بودن) 'کذب' -  
نادرستی (nadorostee) 'عدم صحت' (adamé-)  
(seh-hat) - دورویی 'خیانت'

false'to (fawl-) *n.* [It.] صدای تیز  
غیر طبیعی، صدای غیر طبیعی مردانه -  
کمیکه با این صدا بخواند

falsifica'tion (fawl'-) *n.* تحریف  
(tahreef) - تکذیب (takzeeb) - تقلب  
(taghallob) - تزویر (tazveer) - مشتبه  
سازی (moshtabeh-)

fal'sificator } مزور (mozavver)  
fal'sifier } حيله گر. تحریف کننده.  
معرف (moharref)

fal'sify *vt. & vi.* [-fied; -lying]  
(۱) تحریف کردن 'دست بردن در' (dast  
(bordan) (۲) تکذیب کردن 'دروغ

در آوردن 'دروغ' (چیز را) ثابت کردن  
(۳) باطل ساختن 'برهم زدن' به انجام  
(bé-anjam) (۴) غلط ساختن  
(ghalat-) 'نادرست کردن' (nadorost-).

(۵) طور دیگر نمایش دادن 'مشتبه ساختن'  
(۶-۷) (۱) دروغ گفتن 'نلیس کردن'  
(talbees-) 'تقلب کردن' تزویر کردن

: to f. (۱) a document (۲) facts  
stated by anyone (۳) hopes,  
predictions, etc.

fal'sism *n.* 'سخن دروغ دبی مزه'

fal'sity *n.* [pl. -ties (tiz)] - دروغ  
نادرستی (nadorostee) 'سقم' (soghm).  
تقلب، دورویی، خیانت

fal'ter (fawl'-) *vi.* (۱) گیر کردن  
الکنت (loknat) پیدا کردن (۲) با شبهه  
(shobhak) سخن گفتن، تردید پیدا کردن

(tardeed-) - (۳) تزلزل (tazalzol)  
یا لغزش (laghzesh) پیدا کردن (۴) از  
زیر کار در رفتن

: (۱) I (or my tongue) faltered  
in speech. (۳) My hopes began  
to f.

با شبهه یا الکنت گفتن  
to f. out (vt.)  
بالکنت، گیر کردن.  
fal'teringly *adv.* با شبهه،  
تردید، از روی بی ثباتی

fame *n. & vt.* (shohrat) شهرت  
(۱) شهرت  
نام، آوازه، معروفیت - شایع (shaye-ah)  
خبر (khabar) 'تواثر' (tavor) - (۲)

مشهور کردن 'خبر دادن' [بیشتر در اسم مفعول]  
شهرت یافتن 'مشهور شدن'  
to get f. فاحشه خانه  
a house of ill f.

در دلادری مشهور  
famed for valour  
بی شهرت، گنام  
fame'less *a.* (gomnam) 'مجهول' (majhool)

famil'iar *a.* (۱) آشنا | آگاه.  
یا اطلاع - (۲) آشنا، محرم (mahram).  
مانوس (ma'noos) 'خانه خواه' (khaneh-)

khah 'خودی' خودمانی (khodemance).  
آزاد (۱) فدا آب (۲) بی رو در بایستی  
(۳) ملایم (ma'loom) (۴) خودمانی  
معمولی (ma'moollee) - (۵) کتاخ (gostakh)



یش از حد خودمانی (۶) خانگی ' اهلی  
(ahlce) - (۷-ك) خانوادگی

(1) f. WITH ancient learning

(2) a f. guest (3) That sub-

ject was f. TO me. (4) We

addressed each other in f.

terms. (6,7) a f. enemy

(2) a f. spirit جنی یا دیوی که

فرمان جادوگری را میبرد و آلت اوست

famil'iar n. (۱) آشنا ' دوست ' معرم

(۲) کسیکه در خانواده پاپ یا اسقف خدمانی

f. spirit = (۳) را انجام میدهد

familiar'ity n. [pl. -ties (tiz)]

آشنایی ' معرفت (mahramiyyat)

انس (ons) ' رابطه خودمانی - آشنایی

آگاهی ' بصیرت ' اطلاع (ettela') - آزادی

گساختی ' عدم رعایت آیین بزرگتری و

کوچکتری

familiariza'tion (-ri- or ri-) n.

آشنایی - آشناسازی - اعتیاد (e'tiad)

famil'iarize vt. - (یا ساختن) -

خود دادن ' عادت دادن - معلوم کردن -

خودمانی کردن

; to f. oneself WITH a subject

بموضوعی آشنا شدن

famil'iarly adv. بطور خودمانی -

از روی آشنایی - گستاخانه

fam'ily n. [pl. -lies (liz)]

خانواده (khanevadeh) ' دودمان ' خاندان -

زن و بچه (zano bachcheh) ' عاقله (a-elah)

اهل خانه (ahl-e-) - طایفه (fayefah)

قبیله - اصل و نسب (aslo-nasab) ' نبار -

[کش] تیره

پزشک خانواده. (یا خانوادگی) f. doctor

of a noble f. اصیل ' نجیب

in the f. way = pregnant

بی رودربایستی ' آزادانه

f. tree (shajareh) شجره

happy f. دسته ای از جانوران

جور بخور که در یک قفس با هم زندگی میکنند

fam'ine (-in) n. ' (ghahlee) نعطی

قحط ' کبابی (kamyabee) ' نایابی ' خشکالی

(khoshksalee) ' غلا - گرسنگی

to die OF f. از نعطی یا گرسنگی

(mordan) مردن

fam'ine-fever = typhus

fam'ish vt. & vi. (۱) گرسنگی دادن

(gorosnegee) - تنگی دادن (tangee-) -

از گرسنگی هلاک کردن (۲) گرسنگی کشیدن

(با خوردن) ' تنگی کشیدن - از گرسنگی مردن

I am famishing. [Col.] بسیار

گرسنه هستم ' از گرسنگی دارم ' میمرم (با سردم)

fam'ished ppa. نعطی زده - گرسنه

fa'mous a. (۱) نامی ' نامدار

(namdar) ' نام آور ' بنام ' معروف

(ma'roof) ' مشهور (mash-hoor) -

(۲) مشهور ' معروف (۳-دکه) عالی ' بسیار

خوب ' تاریخی (۴) کذائی ' کذا و کذا

(1) f. poets (2) a f. victory

(3) a f. dinner

fa'mously adv. بطور عالی ' بسیار خوب

fa'mousness n. نام (آوری) ' نامداری

مشهوریت (mash-hooriyyat) ' معروفیت

شهرت (shohrat)

fam'ulus n. [pl. -li (lī)]

شاگرد (shagerd) ' نوکر (nowkar)

[بویژه نوکر جادوگر یا طلبه (talabeh)]

fan n. بادبزن (badbezan) ' بادزن -

یادفر [بادبزن سقفی] - باد افشان (bad-)

(afshan) ' پانینی - پر (parreh)

fan vt. & vi. [p. & pp. fanned]

(۱) بادزدن (۲) باد دادن ' باد افشان کردن

در پاشیدن ' پاک کردن (۳) با باد بزن در

جنبش (jombesh) آوردن (۴) پهن کردن

(pah-) - (۵) وزیدن بر ' خنک کردن

(khonok-) - (۶) با باد بردن (۷) فل

پهن شدن ' بشکل بادبزن در آمدن

: to f. (1) oneself or one's face

(2) corn (3) the air

to f. the flame ' آتش را دامن زدن

بر شدت چیزی افزودن ' تله بر زخم پاشیدن

fa'nal n. [Arch] ' فانوس دریایی

چراغ گشتی

fanat'ic n. شخص متعصب

(shakhsé-mota-asseb)

fanat'ic(al) a. (۱) متعصب ' شیفندین

شیفته (sheefleh) ' مجذوب (majzoob) -

(۲) تعصب آمیز

: (1) f. persons (2) f. views

fanat'ically adv. متعصبانه ' از روی

تعصب ' شیفندوار

fanat'icism n. تعصب (ta-assob)

شیفتگی در عقیده یا دین ' برناباشی (bar-)

(nayeshtee) - [م] دیوانگی

fanat'icize vi. & vt. (۱) تعصب

نمودن ' تعصب بخرج (bekharj) دادن

(۲) متعصب نمودن

fan'-blower n. بادزن مکانیکی یا ماشینی

fan'cier n. ' (khial-baf) خیال باف

خیال باز (۲) . . . باز [یا ذکر نام چیزی که

مورد بازی است چون

گلپاز flower-f; dog-f; bird-f.

سگ باز ' مرغ باز

fan'ciful a. ' خیالی ' ذوقی ' هوس باز

هوسناک ' پرهوس . . . تفتنی ' هوسانه ' میلی

(meylee) ' خواهشی (khaheshee) -

غریب - دهمی ' توهمی

: He made everything with a

f. design. همه چیز را با طرحی

موافق ذوق و هوس خود درست میکرد

f. claims دعاوی خیالی

fan'cifully adv. از روی هوس یا ذوق

fan'ciffulness n. (peyravee) پیروی

از ذوق یا هوس - وهم - غرابت

fan'ciless a. عاری از وهم - عاری از

نصوّر - ساده - بی ذوق - بی هوس

fan'cy n. [pl. -cies (siz)]

خیال (khial) ' وهم (vahm) ' توهم

(tavah-hom) ' تصور (tasavvor) -

فوه مغیله (ghovveyé-mokhayyelah) '

فوه واهمه - هوس (havas) ' تفتن (tafan-)

(non) - هوسبازی ' هوسرانی - پندار بیهوده

خیال باطل - میل (meyl) ' سلیقه - عشق

(eshgh) - عشق گلبازی و مرغ بازی و

مانند آنها - چیز تفتنی ' تجمل (tajammol)

to take a fancy ' هوس کردن

میل کردن

: I took a f. to visit him.

میل کردم او را دیدنی کنم ' [ذ.ع.] عشقم

کشید بروم او را به بینم

He took a f. TO her. از او

خوشش آمد ' بآن زن میل کرد (یا هوس کرد)

to catch the f. of خوش آمدن

(در نظری)

the f. . . . بازان [مرغ بازان و

گلبازان و مانند آنها] - (هوا خواهان)

مشت بازی

fan'cy a. ' تفتنی ' آرایش ' زیبایی

فانتزی [فرانه] - ذوقی ' سلیقه ای - هوسی

هوسانه - خیالی - رنگارنگ (rangarang)



*f. dress* جامه غریب که با تن زن و ذوق

شخصی دوخته در مجلس رقص و مواقع ویژه دیگر بپوشند

*f. (dress) ball* مجلس رقص یا لباس های غریب که *f. dress* نامیده میشود

*f. fair* بازار کالای تجلی

*f. work* سوزن دوزی ذوقی یا نقش - کارهای ذوقی

*f. price* بهای گراف 'بهای تفتنی

*f. picture* عکس خیالی

*f. dog* سگی که بدست سگباز پرورده شده باشد

*f. man* (ma'shoogh) (۱) مشوق

(۲) مردیکه از درآمد فاحشه ای نان میخورد

*fan'cy vt. [-cied; -cying]*

(۱) پندداشتن (*pendashtan*) تصور کردن

(۲) گمان کردن (۳) میل کردن به دوست داشتن

داشتن (۴) عاشق پروردن

(1) *He fancied himself dead.*

(2,1) *I f. (that) he is at home.*

(3) *to fancy a girl* (4) *to f. an animal or plant*

*to f. oneself* عقیده خوب در باره خود داشتن

خود داشتن ، خود را کسی دانستن

*fan'cy-free a.* از فم عشق آزاد

*fandan'gle n.* آرایش های پوچ -

چیز بی معنی (*bima'nee*) - ابله

(*ablahee*)

*fandan'go n.* بکجور رقص اسپانولی

*fane [Poet.] = temple; church*

*fanfare (fan'- or -far') n. [Fr.]*

آهنگ کوتاه با آلات برنجی

*fanfaronade' (-nade' or -nahd')*

*n. [Fr.]* لاف ، خودنمودی

(*khod-forooshee*)

[آگاهی - باره آخر این کلمه در فرانسه دو *n* دارد]

*fang n.* دندان ناب (سک و مانند آن) -

دندان زهرآلود (مار و مانند آن) 'نیش -

ریشه دندان 'دنباله (*dombaleh*) 'نوک یا

شاخه دندان ، [م م] چنگال ، [م ج] چنگ

(*chang*) 'چنگال ، گیر - دریچه - مجرای

باد یا هوا [در کان]

*fang vt. [R]* گرفتن (*gereftan*)

براه انداختن تلمبه

*to f. a pump* بوسیله ریختن اندکی آب در توی آن

دندان دار - نیشدار - نیز چنگ

*fang'd a.* بی دندان - بی نیش

*fan'-light (-lite) n.* پنجره کوچک

بالای در یا پنجره بزرگتر

*fan'ner n.* (bad-afshan) (۱) بادافشان

بادزن مکانیکی یا ماشینی [= *fan-blower*]

(۲) باد زننده

*fan'-tail n.* - (*domé-chatree*) دم چتری

کبوتر چتری - یکجور کلاه که ملوانان در

هواپیما طوفانی می پوشند و در پس آن تکه

است مانند دم کبوتر

*fan'-tailed a.* (دارای دم) چتری

کبوتر چتری ، کمتر چتری *f. pigeon* :

*fan'tasied (-sid) a.* هوس باز

بوالهوس ، متلون (*motalavven*)

*fan'tasm [R] = phantasm*

آدم خیالی - نویسنده خیالی

*fan'tast n.* (۱) خیالی

*fantas'tic a. & n.* (۲) بوالهوس

(*khiale*) - دمدمی (*damdamee*) ، بوالهوس

(*bothavas*) ، وسواسی (*vasvasee*)

هوس ران - غریب و عجیب - مبنی بر خیال

یا بوالهوسی (۲) آدم خیالی یا وسواسی

آدم هوس باز

*fantas'tical [Obs.] = fantastic*

antastical'ity or fantas'ticalness

n. طبیعت خیالی یا وسواسی 'بوالهوسی'  
دمدمی مزاجی - نوهم (tavah-hom) -  
غرابت

fantas'tically adv. از روی وسواس  
بوالهوسانه - از روی خیال یا نوهم - بطور  
غریب و عجیب

fan'tasy or phan'- n. [pl. -sies  
(siz)] قوه مخیله (ghovveyé-)  
(mokharryelah) - وهم 'هوس - نقشه خیالی  
(naghsheyé-) - وسواس

fantocci'ni (tochee'ni) npl. [It.]  
(عروسك) خیمه شب بازی

fan'tom = phantom

far (فار) adv. & a. [comp. farther  
or further; sup. farthest or  
furthest] (۱) دور [بیشتر با  
(bes-yar) بسیار (۲) - [out یا off یا away  
بمراتب (bemarateb) 'هی (hey) - (۳)  
زیاد (ziad) ، خیلی (kheylee) - (۴) - بطور  
صفت (دور ' دور دست (-dast) ، بعید  
(ba-eed)

: (1) He went very f. (2) We  
are separated f. from each other.  
f. better بمراتب بهتر ' خیلی بهتر  
(3) He drove the nail f. into  
the wall. (4) a f. country, f.  
from God.

(1) to travel f. سفر دور (ودراز) کردن  
How f. (۱) چقدر (راه) - (۲) تا کجا  
: (1) How f. is your house from  
school? از خانه شما تا آموزشگاه  
چقدر (cheghadr) راه است ، مسافت خانه  
شما تا آموزشگاه چقدر است ؟

(2) How f. did we read?

as f. as (۱) تا (۲) تا آنجا که

(1) We read as f. as page 50.

(2) as f. as the eye can reach.  
تا چشم کار میکند ' تا آنجا که چشم میتواند  
به بیند

so f. (۱) تا اینجا (۲) تا این درجه '   
اینقدر (۳) تا کنون

(3) Such a letter has not so f.  
been received by us.

so f. as ' تا آنجا که ' تا آن اندازه که '   
آنچه - بقدری (دور یا زیاد) که

: so f. as I can guess آنچه من  
میتوانم حدس بزنم

in so f. as ' تا آنجا که ' آنچه (که) '   
آنقدر که

thus f. اینقدر ' تا اینجا  
by f. بسیار ' بمراتب

f. and away خیلی دور - خیلی دور  
f. and wide در همه جا - دور و دراز

f. off (or away) دور  
f.-between دور و دور - کم و فزونی

(kam-voghoo')  
بهیچوجه ' (behecch-vajh) f. from it!  
ابداً (abadan) ' حاشا (که چنین باشد)

Far be it from me to abandon  
wine in the flower season!

« حاشا که من بهوسم کل ترک می کنم »  
Far from being enthroned, he  
had not even a mat to sit on.

بر تخت که نشست سهل است بویا هم  
نداشت که روی آن بنشیند

He will go f. بی کار خواهد کرد  
a f. cry راه بسیار دور

(آگاهی - further و farther هر دو  
درجه تفصیلی far هستند ولی غالباً farther



بمعنی «دورتر» و further بمعنی «بیشتر»  
بکار برده میشود

far n. راه دور، دور

: I come from f. از راه دور میام

far'ad n. [ط] اراد : واحد گنجایش برق

farada'ic } a. [ط] الفنی (elgha-ee)

farad'ic } [f. current] القا شده

far'adism } n. معالجه (mo-alejah) با

faradiza'tion } جریان های برق

الفای برق درین تعریک با الکتریک

far'adize vt. با برق تعریک (tahreek) یا

معالجه کردن

far'-away a. (۱) دور (۲) برت

(part) پریشان (۳) خواب آلود (khab-)

(alood)

: (1) a f. cousin (3,2) a f. look

farce n. نمایش خنده آور، نمایش مضحک

(nomayesh-e-moz-hek) تقلید (taghreed)

اودگی (lowdegee) ، مسخرگی (maskha)

(reege) - کار بوده ، مسخرگی - قیبه یا

دله [ترکی] ، تو کرفته [forcemeat=]

farce vt. [Arch] (۱) ادویه زدن

(advieh-) ، چاشنی زدن (chashnee-)

نمک زدن (namak-) ، خوش مزه کردن

(khosh mازه-) [در معنی مجازی نیز

بکار می رود] - (۲) دله کردن (dolmeh-)

قیه (gheymeh) ریختن در ، تو کرفته کردن

(۴) بر کردن ، چپاندن

: (2) to f. cucumbers

farceur n. [Fr.] (تلفظ فرانس) مسخره

لوده ، مسخره ، بذله گو (bazleh-goo)

far'cical a. خنده آور ، مضحک

مسخره آمیز - شکفت و انگیز (shegeft-)

(angeez) غریب

far'cically adv. بطور مسخره آمیز

بطور مضحک یا خنده آور - بطور شکفت و انگیز

far'cing = forcemeat

far'cy n. (sara-jeh) سراج

f. bud } دکمه (dokmeh) بابرآمدگی

f. button } در ناخوشی سراج

fard n. & et. (۱) سرخاب

(sorkhab) 'غاز - (۲) سرخاب زدن

far'del [Arch] = bundle; burden

fare n. & vi. (۱) کرایه ، کرایه مسافر

(mosa-fer) - مسافر کرایه ای - خوراک

(khorak) 'غذا - [ك] حال - [م] راه

سفر (safir) - (۲) گذرانیدن (goza-)

(randan) ، گذران کردن ، تا کردن

معاش کردن - غذا خوردن - گذشتن

(gozashtan) - [ك] سفر کردن

: Your fare amounts to Rials 20

کرایه شما ۲۰ ریال میشود

bill of f. صورت خوراک

How fares it? چگونه میکند

How fares it WITH? چگونه می گذراند

به ... چگونه می گذرد

to f. well خوش گذرانیدن

How f you? چگونه می گذرانید؟ چطورید؟

It fares well. خوش میکند

F. you well } = farewell inter.

F. shee well }

far'-eastern (-ees-) a. وابسته بخاور دور

farewell' inter. & n. (۱) خدا نگهدار

(khoda negahdar) 'خدا حفظ - [ل] خوش

باشید (۲) بدرود (bedrood) ، خدا حافظی

وداع - اجازه رفتن ، اجازه سرخصی

(morak-khasec)

to bid (or say) f. TO خدا حافظی

کردن از (با با) ، وداع کردن با

بدرود گفتن به OF

to take one's f. OF

خدا حافظی کردن از : اجازه مرخصی گرفتن از	اجاره دار ' مستاجر ( <i>mosta'jer</i> )
faréwell' a. وداعی - آخری	اجاره دار : a f. of revenue
far'-famed a. بسیار نامدار یا مشهور	درآمدهای مالیاتی a f. of infants
far'-fetched (-fecht) a. دور ' دور و دراز ، غیرممتل ( <i>gheyre-momassal</i> )	کسیکه کودکان را در برابر مزد مقطوعی نگاهداری میکند
بزور گرفته شده ، زورکی - از دور آمده	مستاجر مالیات بخش در f.-general
تشبیه دور ' مثل غیر مثل a f. simile	فرانسه از ۱۶۹۷ تا تشکیل شورای ملی
far'ina (-ri' - or -ree-) n. آرد ' آرد نرم ( <i>-narm</i> ) - نشاسته ( <i>neshasteh</i> ) - ماده نشاسته ای با آردی - [کک ش] کرده (pollen=) ( <i>gardeh</i> )	زن برزگر ' زن زارع far'meress n.
آردی - نشاسته ای farina'ceous a.	ساختمانهای رعیتی ، خانه رعیتی و متعلقات آن far'mery n. [pl. -ries ( <i>riz</i> )]
آردی - کردی far'inose a.	خانه رعیتی ' خانه برزگر farm'-house n.
کشت زار ( <i>kesht-zar</i> ) ' farm n.	برزگری ' رعیتی far'ming n.
مزرعه ( <i>mazra-ah</i> ) ' زمین - زمین اجاره ای - برورشگاه کودکان - برورشگاه جانوران - اهلی - [مم] (۱) اجاره (۲) اجاره یا مالیات سالیانه - [در تاریخ] بنیچه ( <i>boneecheh</i> )	کشاورزی ' کشتکاری ' زراعت - اجاره داری far'most a. [Obs.]
(۱) اجاره کردن ' farm vt. & vi.	دورترین farm'stead (-sted) = homestead
بطور مقاطعه ( <i>moghate-ah</i> ) گرفتن (۲) اجاره دادن [با کلمه out] - (۳) مزدور کردن ( <i>mozdoor</i> ) - (۴) نگاهداری (کبیرا) بطور مقاطعه واگذار کردن (۵) کشتن ( <i>keshtan</i> ) ' زراعت کردن در (۶) فل) کشتکاری کردن ( <i>keshtkaree</i> )	حباط کشت زار ' farm'-yard n.
زراعت کردن ، رعیتی کردن	دوری - جای دور far'ness n.
(1) to f. a tax (2) to f. out the revenue of a village (4) to f. children or paupers (5) to f. land	یکجور بازی ورق fa'ro n.
قابل کشتکاری ' far'mable (-meb'l) a.	دور ' دوردست ( <i>dast</i> ) far'-off a.
زراعت کردنی - قابل اجاره [چون زمین]	farraginous ( <i>fara' - or -raj' -</i> ) a. درهم برهم ( <i>darham-barham</i> ) ' آمیخته ( <i>ameekhteh</i> ) ' مخلوط ( <i>makhloot</i> )
برزگر ( <i>barzegar</i> ) ' زارع ' far'mer n.	آمیزش - توده درهم برهم farra'go n.
برزگر ' زراعت کار ، رعیت ( <i>ra-yyat</i> )	دور رس - far'-reaching (-reech-) a.
	وسیع ' شامل (بسی چیزها)
	نعلبند ( <i>na'iband</i> ) - far'rier n.
	دام بز شک ( <i>dam-pezeshek</i> ) - [نظ] گروه بان اصطبل ( <i>goroohband-establ</i> )
	نعلبندی - دام بز شکی far'riery n.
	(۱) خوک بچه ای که در يك ومله زاییده میشوند - [مم] خوک بچه ( <i>-bachcheh</i> ) - زاییدان خوک - (۳۰۲) بچه گذاشتن ، زاییدن [در گفنگوی از خوک]



far'row *a.*: *a f. cow*

far'-seeing = far-sighted

far'-sighted (*-sighted*) *a.* - دور بین- [برسو] دوراندیش (*doorandeesh*)عاقبت بین (*aghebat-bin*) 'مال اندیشfar'-sightedly *adv.* با دوراندیشیfar'-sightedness *n.* دور بینیتیز نظری (*teez-nazaree*) - برسوییدوراندیشی 'مال اندیشی (*ma-al-*)fart *n. & vi.* (۱) گوز 'تیز' ضربطه- (*zertah*) - (۲) گوزیدن 'گوز دادن'

تیز دادن 'باد ول کردن'

far'ther *adv. & a. [comp. of far]*دورتر - بیشتر (*beesh-tar*)بعلاوه (*be-alavah*)

[آگاهی - در دومعنی آخر بیشتر گفته میشود

[further

far'thermost *a.* = farthest *a.*far'thest *a. & adv. [sup. of*

far / (۱) دورترین - بیشترین

(۲) دورتر از همه - زیاد (*ziad*) 'بسیار(*bes-yar*)

: (1) the farthest house

at (the) f. منتهی (*montaha*)

خیلی باشد

far'thing (*n.* [در انگلیس] - ظنیک)

یک چهارم penny برابر با نیم سنت پول

امریکا 'دینار' بشیز

It doesn't matter *a f.* هیچ اهمیتندارد (*ahammiyyat*) 'کمترین اهمیتی نداردfar'thingale *n.* دامن 'بف کرده'دامن فتری (*damané-fanarce*) 'باچمنبف کرده 'دامن چتری (*-chatree*)fascēs (*fas'eez*) *npl.* [در تاریخ روم]

تبری که در میان دسته چوبی بسته میشايش

فرمانداران میبردند 'تیر مجازات (*tabaré-*)(*mojázat*)fascia (*fash'ia*) *n.* [*pl. -ciæ* :بند (*band*) 'نوار -

[مع] (۱) هزاره برجسته (۲) قسمتی از کچ پری

بالای سرستون - [کش] پوشش وتری -

[ج. ش] خط 'دایره رنگی - [ه] حلقه

(*halgheh*) 'کمر بند (*kamar-band*)fascial (*-*) *a.* [کش] مربوط به پوششوتیری - [مک] تبری (*tabaree*)fasciate (*fash'iet*) = fasciated

خطدار -

نواردار - [کش] به بسته (*beham-bas-*)تهدم فشرده (*-feshordeh*)fas'cicle (*fas'ik'l*) or -cule *n.*دسته (*daste*) - جزوه (*jozveh*) 'کراسه(*korraseh*)fas'cicled *ppa.* [کش] دسته ای

دسته دسته

fascic'ular } *a.* (۱) دسته ای

fascic'ulate (-let) } دسته دسته

(۲) جزوه جزوه

: (1) f. tissue, f. fibres, etc.

fas'ciate (*fas'i-*) *vt.* (۱) با چشممجنوب (*majzoob*) کردن (۲) شیفتنfareef (*sheeftan*) 'شیفته کردن 'فریفتن (*-fareef*)tan 'فریفته کردن 'مفتون کردن (*-maf*)

toon- 'دل ربودن از 'دل بردن از (۲)

افزون کردن (*-afsoon*) 'طالم کردنtelesm- 'معجور کردن (*-mas-hoor*)

: (1) The serpent fascinates its

prey. (2) Her eyes f. me.

fas'cinating *apa.* داربا (*-delroba*)'دلکش 'دلفریب 'فریبنده (*-fareebandeh*)

گیرنده (geerandeh) 'جاذب' فنان  
(fattan) - مسخر کننده (mesakhkhar-)

تسخیر کننده - سحر کننده

چشمان گیرنده، چشمان فنان f. eyes :

fascination n. 'دلربایی'

دلبری 'فریبندگی' - فریفتگی - انشون

طلسم 'جادویی' سحر (sehr) 'چشم بندی

(cheshm bandee) - نیروی تسخیر با چشم

fascinator n. 'جادو (گر)'

ساحر - کسیکه فریبندگی دارد - یکجور کلاه

قلاب درزی شده زنانه

fascine' (faseen') n. دسته چوب یا

شاخ و برگ که در سنگر سازی بکار میرود

Fascism (fash'iz'm or fas'-) n.

فاشیسم [اصول ضد اشتراکی فاشیت های

ایتالیا]

Fas'cist n. فاشیت [عضو حزب

مای ایتالیا که در ولایتی در سال ۱۹۱۹

برای استنادگی در برابر باشویکی برپا کرد]

fash'ion (un) n. (۱) رسم (rasm)

آیین 'روش (ravesht) - (۲) - بک (sabb)

طرز (tarz) 'اسلوب (osloob) 'طریقه

(۳) ترکیب (tarkeeb) 'شکل (shakl)

شکل یا طرز لباس 'مد [فرامه] - [۴-مک]

جور 'قسم (ghesm)

مردم بودن 'معمول (۱) to be IV f. :

بودن 'باب بودن 'متداول بودن

That dress is OUT OF f.

آن لباس معمول (یا باب) نیست 'طرز این

جامه را امروز نمی پسندند

It is now all the f. (or quite

the f) to . . . اکثون همه جا

معمول شده است که . . .

to grow (to go, to get) out

of f. از رسم خارج شدن 'کهنه شدن

(kohneh) 'دیگر مورد پسند نبودن' از  
مد افتادن

to set the f. چیز تازه ای را باب کردن

the f. آنچه مرسوم است 'باب'

آیین معمول - طرز معمول لباس - کسیکه

لباس و آدابش بدانگونه است که مردم (طبقه

بالا تر) می پسندند 'کسیکه برویش یا آیین

روز رفتار میکند

crab-f. خرچنگ وار 'مانند خرچنگ

old-fashioned (kohneh) 'کهنه

غیر متداول (gheyré motadavel) 'خارج

از رسم روز

بسیک (2) AFTER the f. of

بطریق 'مانند' - اسلوب

بسیک انگلیس ها after the English f.

(3) the f. of a dress

تایک اندامی 'after (or in) a f.

یکجوری [یعنی نه بطور خیلی خوب]

fash'ion vt. (۱) ساختن (sakhtan)

درست کردن (dorost-) 'شکل دادن (shekl)

قالب کردن 'سرشتن (sereshtan) - (۲)

وفق دادن (vefgh)

(2) to f. a law TO the man-

ners of the people

fash'ionable a. & n. (۱) متداول

(motadavel) 'مرسوم' مطابق با رسم معمول

موافق بسک روز 'در فرامه' مد (۲)

رعایت کننده مرسوم و بسک روز (۳-م)

خوش نما (khosh-noma) 'خشک (gha-

shang) 'شیک [فرامه] - (۴- بطور ام)

کسیکه مطابق رسم و آیین معمول روز

رفتار میکند 'مرد روز

(1,3) a f. dress (2) a f. man

fash'ionableness n. 'توانق با رسم

و آیین معمول' مطابقت با بسک روز - رعایت



سیک پسندیده روز  
 fashionably adv. بطور متداول  
 مطابق رسم معمول 'موانق سیک روز'  
 چنانکه مردم آن روز به پسندند

fashioner n. [Arch.] = tailor;  
 modiste

fashionist n. کسیکه برای خوش آیند  
 مردم لباس و عادات خود را بسک روز  
 در میآورد - کسیکه رسم های تازه در لباس  
 و مانند آن باب میکند

fashion-monger n. (۱) آدم خود ساز  
 fashionist = (۲)

fashion-plate n. صفحه ای که اشکال  
 لباس های متداول را نشان میدهد

fast a. (۱) تند (۲) تندرو

(row) 'تیز رو' سریع 'سریع البر  
 (saree os-seyr) 'جلد' (jald) - (۳)

ثابت 'ماندنی' (mandanee) 'نرو' (narow)  
 (۴) پایدار 'ثابت' با وفا 'ثابت قدم'

(ghadam) - (۵) محکم (mohkam) 'استوار'  
 (ostovar) 'فایم' سفت (seft) - (۶) سنگین

(sangin) - (۷) تند (bar) 'فلت دهند'  
 (ghalt) 'روان' سریع 'فراهم کننده'

حرکت تند (۸) دلخیز (velkharj) 'بی قد'  
 (bee-gheyd) 'هرزه' (harzeh) - (۹)

چسبیده (۱۰) بسته (brasteh) 'محکم شده'

(1) My watch is (too) f. (2)  
 a f. train (3) a f. colour (4)

a f. friend (4,3) f. friendship  
 (5) The stake is f. in the  
 ground.

to take (or lay) f. hold OF  
 سفت (یا محکم) گرفتن

(6) f. sleep (7) a f. line of  
 railway; a f. football ground

(8) a f. woman

a f. liver آدم خوش گذران

(9) f. aground (10) The door  
 is f.

to make f. بستن 'محکم کردن'

to play (at) f. and loose

بی ثباتی نشان دادن 'هردم طوری بودن'  
 شل کن و سفت کن در آوردن [زع] -

در رویی یا تزویر (tazveer) کردن

fast adv. تند 'زود' سریع

(be-sor-at) 'بجالاتی' جلد 'بجلی -  
 سفت' (بطور) محکم 'فایم'

to walk f. تند راه رفتن

to stand f. محکم ایستادن

[مج] ثابت بودن

to sleep f. خواب خوش (با سنگین) رفتن

to hold f. محکم (با سفت) نگاه داشتن

to live f. خوش گذرانی کردن

ولخرجی کردن 'نیروی حیاتی خود را زود  
 تمام کردن'

f. by } [Arch.] نزدیک  
 f. beside }

F. bind, f. find. [ض. م] جای  
 محکم بگذار تا زود پیدا کنی

fast n. & vt. (۱) روزه 'پرهیز'

(parhceez) - روز روزه (۲) روزه گرفتن  
 روزه داشتن 'پرهیز کردن'

to break one's f. انظار کردن  
 (efrar-) 'روزه' (خود را) خوردن (یا باز

کردن) - ناشتایی خوردن

fast n. (maharé-kashtee) مهار کشتی

fast-day n. روز روزه 'روز صیام'

fasten (fas''n) vt. (۱) بستن  
 (bastan) - (۲) محکم کردن (mohkam)  
 سفت کردن (seft) 'فایم کردن' نگه داشتن

(negah) - (۲) چشاندن (chashbanaan)  
 یوسن (peyastan) - (۴) دوختن  
 (dookhtan) - (۵) دان چشاندن  
 (۶) اسناد کردن (esnad)  
 to f. ( ) a door, a knot etc.  
 (2) a bolt (3) an idea to a  
 word (4) one's eyes (UP) ON  
 (۲) any one (5) a nick-name or  
 (6) a crime (UP) ON (۱) any one  
 (3,2) to f with a nail میخ زدن  
 نامیخ چشاندن میخ کردن  
 to f. off با کره محکم کردن  
 to f. a quarrel (UP) ON some  
 one. برای نزاع با کسی می پیا کشتن -  
 علت عوارض را نکردن کسی گذاشتن  
 ( ) محکم شدن (fas'an) vi.  
 سفید شدن (۲) چسبیدن (۳) متراکم شدن  
 (m-fumassek) (۴) غلغله گرفتن  
 بسته شدن بستن (bustan)  
 (1) The door will not f ( )  
 به بهانه ای (UP) ON a pretext  
 متراکم شدن بهانه ای بدست آوردن  
 fastener (fas nei) n. بست  
 (keshov) - چفت - بست - چفت و بست -  
 محکم کننده چسباننده  
 fastening (fas'ning) n.  
 چفت و بست (cefto.bast) 'چفت - بست'  
 بند (hand) 'در حیم' آهن جامه، پیرا، در  
 faster n. روزم دار، روزم گیر  
 fast-handed = close-fisted  
 fas'ti (ti) npl. - (salmom) سالمه  
 تفت و نام (sabt.vagh) (۱) تفت  
 fastidious a. دقت گیر (deghut)  
 (greer) 'باریک بین' ماکل بستند (moshket)  
 (pasand) - نازک نازنجی (nazok.naranjee)

[re] اهانت کن، مغرور (maghroor)  
 مشکل بستند، دقت گیر f in taste  
 از روی دقت گیری fastidiously adv.  
 با دقت زیاد، مشکل بستند  
 fastid'iousness n. دقت گیری  
 باریک بینی، مشکل بستند  
 fastigate (tijer) a. [کهر]  
 (۱) راست بالا رونده، 'مواری-م' (۲)  
 حزمه ای (harm're)  
 fast'ing n. & a. - (۱) روز- (داری)  
 (۱) روزم دار، خشک ذهن (hoshk)  
 ماه روزه، ماه صیام the f. month  
 تند (tonder) fast'ness n.  
 سرعت (۱) 'مخکمی' (mohkamee)  
 استواری (ustvaree) - 'مختی' (srfier)  
 ثبات - 'ظ نامه' (ghal.ah) ز  
 ( ) فربه (fa-beh) چاق - 'مبین'  
 fat a. (۱) چرب (chari) 'چربی دار' روغن دار  
 (rowg an dar) - (۱) برداری (۲) حاصل خیز  
 (pasel.khree) - (۵) دید (id) خوب  
 (۱) 'سود' (pir) 'برایند' 'مض دار'  
 (seyz.dor) 'بار' (bur.kat)  
 (۲) کات (o'off) - 'تند' (tve)  
 (۸) کون (koudan) - (۹) چپاک (۱۰)  
 پر (ز صدا)  
 ( ) a f girl (2) f meat (3)  
 a f shie (4) f soil (5) a f.  
 salary (6) a f job (7) f. print-  
 ing type (9) f clay (10) a f.  
 kitchen, ladder, etc.  
 کار با صرفه برای (6) f. work  
 حروف چمن، مفاصله کار  
 f coal زغال، سنگ فیه دار یا چربی دار  
 f. hoart دل فربه [کتابه از کودکی]  
 to grow f. فربه شدن، چاق شدن



fat n. - چربی 'دوغن' دبه (dombeh) - فراوانی 'فره' (zobdeh) - زندگی - فراوانی 'وفاور' - کار بر سود [ویژه برای حرفه‌چرها]  
to live on the f. of the land در فراوانی و نعمت زیستن 'بهترین چیزها را داشتن

The f. is in the fire. يك خشم

یا اوقات تلخی بیش خواهد آمد

fat vt. & vi. (۱) 'فره کردن'

چاق کردن 'برواز کردن - حاصل خیز کردن'

کود دادن - [م] چرب کردن 'دوغن ملی

کردن (۲) 'فریه شدن' چاق شدن

fa'tal a. (۱) 'کشنده' (koshandeh)

قتل 'هلاهل' مهلك (mohlek) (۲) 'وخیم'

بسیار بد (bes-yar, bad) 'مغرب

'(moghaddar) - (moxharreb) (۲) 'مقدر

تقدیری (tughd, eree) - (۱ - ۲) - مشوم

(mash-oom) 'نحس' (nahs) - (۵ - ۱۰ م)

چاره ناپذیر 'ضروری' واجب

(1) a f. blow (2) the f. results

of a war

fa'talism n. (آبیر) جبر و تفویض

'منه‌ب‌فداری' 'منه‌ب‌جری' (maz-habé)

اعتقاد قسمت و سرنوشت

fa'talist n. جری (jabrer) 'فداری

(ghadatee) 'معتقد جبر و تفویض

(mo'taghd bejabro, toficez)

fatalis'tic a. جبری 'وابسته جبر و تفویض

fatal'ity [pl. -ties (tiz)] سرنوشت

(sar-nevesht) 'تقدیر - مقدر بودن

'(moghaddar) 'روداد چاره ناپذیر

'بلا' بدبختی (bad-bakhter) - مرگ غیر

طبیعی - اثر وخیم - شامت

fa'tally adv. 'مقدرا' (moghaddaran)

ناچار - بطور کشنده 'مهلکانه

jata morgana (fah'-gah'-) n [It.]

کوداب 'سراب' [بوژه آنکه در تنگه

Messina دیده میشود و بیشتر گمان میکردند

که کار بری است بهمین نام] - خیال (ahial)

fate n. & vt. (۱) سرنوشت

'(sar-nevesht) 'پیشانی نوشت - تقدیر

'(taghdeer) 'قضا - قدر (ghadar) -

قسمت (ghesmat) 'صدب' طالع 'بخت

(bakht) - اجل (ajal) - مرگ (marg) -

سرانجام (sar-anjam) 'عاقبت' (aghebar) -

[با F] نام یکی از سه تن دارکونه‌هایی که

یا هم خواهر بودند و سرنوشت زندگی

آدمی را معین می نمودند (۲) 'مقدر کردن'

قسمت کردن [بیشتر در مجهول]

(1) Disappointment was my f.

سرنوشت (یا نصیب) من تو میدی و

(2) He was fated to be a soldier.

مقدر بود (یا سرنوشتش این بود) که

سرباز باشد

fa'ted ppa. 'مقدر (moghaddar)

(۲) 'مکرم (بقا) - (۲) fateful =

دستخوش تقدیر

fate'ful a. (dastkhoshé) 'مبئی بر قضا و قدر -

حتی (hatmee) 'فطمی' (ghat-ee) -

مشوم (mash-oom) 'یربلا' (por-bala)

پرسرگذشت (por-sargozasht)

fat'-guts n. آدم فره و گوشناو

fat' head (-hed) n. = dolt

fat' headed = doltish

father (fah'ther) n. پدر

(pedar) 'بابا' 'باب' والد - بزرگ خانواده

'(bozorgé-khanevadeh) 'رئیس طایفه -

نیا (nia) 'جد' [ج. اجداد (ajdad)] -

مؤسس (mo-asses) 'موجد' واضع -

پیشوا (peeshva) 'پیر' مرشد (morshed)

- پدر زن (pedar-zan) ' خودور  
 میهن (meehan) ' fatherland n.  
 وطن (vatan)  
 بی پدر ' یتیم - fatherless a.  
 بی مؤلف معلوم  
 پدروار ' پدرانه fatherlike a. & adv.  
 پدری fatherliness n.  
 پدرانه ' پدروار fatherly a. & adv.  
 فathom (ظلم) n. & vt.  
 (۱) 'فلاج' فولاج [ترکی] | واحد  
 درازی برای عمق بیابانی برابر با ۶ فوت  
 یا ۱.۸۲۹ متر | کله (kalleh) - بغل  
 (baghal): اندازه‌ای که از کشودن و کشیدن  
 دو دست به انتهای درازی آنها بدست می‌آید -  
 مقداری از چوب که مقطع آن ۶ فوت مربع  
 و درازی آن هرچه می‌خواهد باشد - [ك]  
 فوة (درک) - (۲) پیمودن (peymoodan)  
 اندازه گرفتن ' صق بیابانی کردن (omgh-)  
 [مج] - سنجیدن (sanjeedan) ' دریافتن  
 بی بردن به (pey-) ' به کت (konh) با  
 ته (چیزی) رسیدن ' درک کردن (dark-)  
 [ك] بغل کردن (با زدن)  
 to f. the character of a person  
 سیرت یا نهاد کسرا سنجیدن ' باخلاق درونی  
 کسی پی بردن  
 آ گامی - جمع fathom چون با شماره  
 گفته شود گامی ۵ نیکیبرد چون ۵ fathom  
 بیابانش پذیر father'omable a.  
 پیمودنی ' قابل پیاباش - [مج] قابل ادراک  
 فهمیدنی ' بی بردنی  
 بیاباش ناپذیر father'omless a.  
 بی‌پایان - [مج] غیر قابل ادراک  
 کوبنده قضا و قدر fatid'io(al) a.  
 پیغمبری (peyghambar) -  
 خست شدنی ' خستکی پذیر father'ig(u)able a.
- بزرگتر ' دیش سفید (sefeed-) - کنیش  
 [ویژه آنکه افزاز از کسی بگیرد]  
 برای من He was a f. TO me.  
 چون پدر بود  
 پیشوای the f. of Persian poetry  
 شیر فارسی  
 (عنوان) پاپ the Ho'y F.  
 the Fathers of the Church  
 نویسندگان و کشیشان مسیحی در پانصد سال  
 اول مسیحیت ' علمای قدیم مسیحیت  
 مردن to sleep with (or to be gathered  
 to) one's fathers  
 (mordan) ' بهلوی پدران خود خوابیدن  
 پشت در پشت from f. to son  
 (posht-) ' پشت اندر پشت ' پدر بر پسر  
 پدر بر پدر  
 [ض.م] ترم پنداش Like f., like son.  
 میروند حسنی بیاباش  
 The wish is the f. to the  
 thought. [ض.م] هرچه انسان دلش  
 می‌خواهد همانرا باور (یا فکر) می‌کند  
 (۱) تولید کردن father vt.  
 (۲) آوردن ' بوجود آوردن (towleed)  
 (۳) پدر بودن ' پدر شدن ' خود را پدر  
 (کسی) یا نویسنده (کتابی) دانستن ' از  
 خود دانستن (۳) پسر خواندن (pesar)  
 (khandan) ' فرزند (farzand) خواندن  
 (۴) نسبت دادن (nesbat-) ' دانستن (از)  
 (۱) "Towards f. cowards" (2)  
 to f. a child, a book (4) This  
 soyi g is fathered ON (به)  
 Anowshiravan.  
 پدری fatherhood or -ship n.  
 پدرشوهر father in-law n.  
 (showhar) ' خودور (khasoor) -



fatigue' (feg) n &amp; vt.

(۱) خستگی (khashteg) مانگی

(۲) کوفتگی (kooftege) (m, ndeg e)

رنج (rarj) - کار خسته کننده - زحمت

(zahmat) - سایدگی، فرسودگی - سخت

سختگی (sost) - بیگاری سربازان (۲) خسته

کردن، فرسودن - سایدن - سخت کردن

fatigue-duty n (سربازان) بیگاری

بیگار - خدمت غیر نظامی سرباز

fatigue-dress n. جامه بیگاری

fatigue-less a خستگی ناپذیر

fatigue (party) n. دسته بیگاری

دسته ای از سربازان که بیگاری کبیل میشوند

fatiguing (te'ging) opa. خسته کننده

خستگی آور

fat'less a. بی چربی

fat'ling a. &amp; n. (۱) بی داری

(۲) بره یا گوساله (۳) جانور دیگر - بی داری

fat'ness n. (farbehee) فریبی

چاقی - چربی - حاصل ثمری - برکت

(harakat) (feyz) قیض

fat'ted or -tened ppa پروادی

fat'ten vt. &amp; vi. (۱) فربه کردن

چاق کردن - پروادی کردن - حاصل خیز

کردن - کود دادن (mak) (۲) فربه شدن

چاق شدن - حال آمدن

fat' tailed a. (dombah dar) دنبه دار

fat'tiness n. خاصیت چربی

fat'ty a. چربی دار - چربی وار

(shahmeer) (roughanee) - شعنی

چرب

fatu'ity n. [pl. ties (tis)]

بیشموری - حماقت - بخری - و نرسیدی

fat'ness n. (bee-sho) بشمور

بیشموردی (see khered) (۱) - (۲) - (۳) -

خوبیستند (khod pasand) - احقانه -

خود پسندانه

fat'uously adv. از روی بیشموری

احقانه - خود پسندانه

fat'uousness = fatuity

fat'-witted a. (kowdan) گودن

faubourg (fo'boorg or foboor)

n. [Fr.] حومه (شهر پاریس)

fau'cal a. &amp; n. (۱) کلویی - حلقی

(halghee) - (۲) صدای حلقی

fau'ces (seer) npl. [L] کلو - حلق

fu'cet (set) n. شیر (آب انار)

fauci'tis n. آماس کلو - درم حلق

faugh (faw) interj. آه - پف

fault (fawlt) n. (taghseer) تقصیر

(gonah) - عیب - (naghs) - غم

(eshtebah) - آه - آک - خطا - اشتباه

(sahv) - غلط (ghal'it) - [ز شر]

(shekasi) - شکست - [در شکار]

(pey-gom-) بی گم کردن

It was my f. - تقصیر (از) من بود

with all faults با همه معایب

همینطور که هست [مبارتی است که فرد شده]

کالا بخریدار میگوید

to find f. WITH عیب چیدن

(یا گرفتن) از - کلاه کردن از

to lay a fault TO (or at the

door of) a person تقصیر را

بگردن کسی گذاشتن

at f. بی تکلیف - کج - بریشان

in f. (noghusser) - مقصر - تقصیر کار

to a f. بی نهایت - بعد از اتمام

fault vi. [Obs. or Arch.]

تقصیر کردن - گناه کردن

fault vt. (۱) - جابجا کردن

(۲. م ك) عیب گرفتن از  
 fault'finder *n.* عیبجو (eyb)  
 fault'finding *n.* عیبجویی  
 fault'ful = faulty; culpable  
 fault'ily *adv.* عیبناکانه، بطور معیوب  
 یا ناقص - چنانکه شایسته نكوهش باشد  
 fault'iness *n.* عیبناکی، معیوبی -  
 تنصیر کاری - شایستگی برای نكوهش  
 fault'less *a.* بی گناه، بی عیب -  
 fault'lessly *adv.* از روی بی گناهی -  
 بطور بی عیب  
 fault'lessness *n.* بی گناهی، بی تنصیری -  
 بی عیبی  
 fault'y *a.* / *comp.* -tier; sup.  
 -tiest / میوب (ma'yoob) عیبناک  
 - (eybnak) - ناقص - منصر (moghasser)  
 نكوهیده، شایسته نكوهش [a f. habit]  
 faun (fawn) *n.* خدای روستایی  
 رب النوع کشتزارها [در افسانه های روم]  
 fau'na *n.* [L. pl. -nae (nee)]  
 همه جانوران يك سرزمین (یا يك دوره)  
 کلیه حیوانات يك اقلیم - جانورنامه (janevar)  
 nameh رساله در باب حیوانات  
 fau'nal *a.* وابسته به جانوران يك کشور  
 fau'nist *n.* کسیکه مطالعه در جانوران  
 يك کشور میکند  
 faunol'ogy *n.* [ج. ش.] گفتار در  
 بخش (جغرافیایی) جانوران  
 fauteuil *F.* = arm-chair (تلفظ فرانس)  
 faux pas (fopah') *n.* [Fr.]  
 لغزش (laghzhesh) - خطب (khabt) یا  
 خطایی که آورد (ی زنی) را در خطر اندازد  
 fa'vour or -vor (vur) *n.* انعامات  
 (ettefat)، توجه (tavajjoh)، مرحمت

(marhamat) 'لطاف (lotf)، عنایت  
 توفیق (towfuegh)، تأیید (ta'yeed)  
 نیکی - احسان (ehsan)، یاری، مساعدت  
 (mosa'edat)، دستیاری (dastyaree)  
 همراهی، طرفداری (tarafdaree) - نشان  
 گل - نامه، کاغذ [که نشانه محبت است]  
 [ک] (۱) رخصت (rokhshat)، اجازه  
 [by your f.] (۲) چهره (chehreh)  
 صورت، لقا  
 : to find f. in the eyes of a  
 person در نظر کسی انعام یافتن  
 divine f. توفیق خدایی، تأیید آسمانی  
 to bestow one's favours ON a  
 person بکسی محبت کردن، دل کسی را  
 بدست آوردن  
 Please do me a f. خواهش دارم  
 يك مرحمتی در حق بند. بفرمایید، لطفاً  
 يك زحمتی برای من بکشید  
 to look with f. ON anything  
 چشم رضا و قبول چیزی نگاه کردن  
 He stands high in the king's f.  
 مورد مرحمت پادشاه است، مورد الطاف  
 ملوکانه است  
 I received your f. yesterday.  
 نامه کرام شما دیروز رسید  
 to curry f. WITH a person  
 چاپلوسانه نزد کسی خود شیرینی کردن  
 (۱) بدستبازی، با مرحمت  
 by f. of (tavassoté) [روی نامه ای می نویسد  
 که بدست دوستی بجایی فرستاده میشود]  
 (۲) با همراهی، بمساعدت  
 : (2) He was promoted by my f.  
 ( ) بنام درجه (dar.vaj-he)  
 بحساب (۲) نزله (bar-lahé)، بفتح  
 (benaf-é) - (۳) طرفدار (tarafdare)



موافق با  
 (1) to draw a cheque in f.  
 of any one (3) to be in f. of  
 woman suffrage  
 under f of يكك (bekomaké)  
 بوسیله 'بدستاری' از دولت (سر) -  
 [ "كك" تركی است ]  
 under f. of darkness  
 fa'vour or -vor vt. (۱) التفات داشتن  
 به (یا نسبت به) التفات نمودن به ' لطف  
 کردن (یا داشتن) به ' مرحمت کردن به '  
 نیکی کردن به ' احسان کردن (به) - (۲)  
 مساعدت کردن ' یاری کردن ( ) همراهی  
 کردن (یا) - (۳) طرفداری کردن ( ) ' موافق  
 بودن با ' برا ( چیزی) بودن (۴) نایب کردن  
 (۵) مساعد بودن برای (۱) از حیث بها  
 مورد رضایت ... بودن (۷) مانند بودن (۸)  
 تشبیه بودن با ( ) تشویق کردن (tashveegh)  
 پشنی (poshtee) کردن و دادن  
 : (1) He favoured me WITH the  
 loan of his books. التفات کرده  
 کتابهایش را بمن وام داد  
 (25) The wind favoured them.  
 (34) to f. a theory (6) Our  
 goods have always favoured  
 buyers. (7) He favours his  
 father.  
 fa'vourable or -vor- (vureb'l) a.  
 مساعد (mosa-ed) ' موافق ' سازگار  
 درخور (dar khor) - همراه - امید بخش  
 (omid bakhsh) - خوب ' مطلوب (mar)  
 سودمند (soodmand) - خجسته  
 (farkhondeh) فرخنده (khvajesteh)  
 پاسخ یا خوب مساعد a f. answer  
 باد-موافق بادملایم a f. wind

در شرط، (-shorteh) ' باد ' مراد  
 مساعد یا سودمند برای - همراه با f. TO  
 fa'vourab eness n. مساعد بودن  
 سازگاری - خوبی ' مطلوبیت  
 fa'vourably adv. بطور مساعد یا مطلوب  
 fa'voured ppa. مورد مساعدت -  
 التفات یافته ' طرف توجه (tarafé tavaj-)  
 (joh) - مقبول (maghbool) - دارای  
 امتیازات (emtiyazat)  
 زشت (zesht) ' بدلقا ill f.  
 زیبا، خوبروی well-f. (khoobrooy)  
 همراهی کنند. fa'vourer n.  
 یاری کنند. ' مساعدت کنند. - نیکخواه  
 (neek-khah)  
 مساعد fa'vouring or -vor- apa.  
 fa'vourite or -vor- (vurit) a.  
 (۱) مطلوب (matloob) ' برگزیده (bar)  
 (gozeedeh) ' ویژه ' مخصوص (makhsos)  
 (۲) محبوب (mahboo) ' گرام ' مقرب  
 (mogharrah) ' طرف توجه  
 : (1) What is your f. food ?  
 (2) a f. wife زنیکه (بیشتر از زنان  
 دیگر) طرف توجه باشد ' سوگلی (sowgolee)  
 fa'vourite n. کسی یا چیزی که طرف  
 توجه باشد ' شخص مقرب ' در گفتگوی از  
 زن [ سوگلی - ندیم ' همشین (hamneshin)  
 همدم (hamdam) ]  
 : a f of fortune کسیکه بخت باو  
 رو کرده باشد ' خوشبخت (khoshbakht)  
 fa'vouritism or -vor- n.  
 طرفداری (tarafdaree) ' همراهی یا کسیکه  
 طرف توجه است حمایت زیاد بایی جهت -  
 طرف توجه بودن  
 [ طلب ] سعه شهیدیه fa'vus n.  
 (sa'feyé-shahdiyyeh)

fawn *n., a., & vl.* (۱) آه وره  
*bachcheh.* (۲) رشا ' بچه ' گوزن  
*(gavazn)* (۳) گوزن بچه (۲) حنائی ' زرد  
 مایل به قهوه ای (۳) بچه گذاشتن [در  
 گفتگوی از آهو یا گوزن]

in *f.* آستن (*abestan*)  
 fawn *vi.* دم تکان دادن (و اظهار  
 دوستی کردن) - [مجا] مداهنه کردن (*moda-*  
*henah.*) ' تاق گفتن (*tamallogh.*)  
 چابلوسی کردن ' سزی پاک کردن ' سزی  
 پاک کتی کردن ' خایه مالی کردن ' دم لایه کردن  
 متلق (*motamallegheh*)  
 چاباوس (*chaploos*) ' سزی پاک کن  
 (*sabee-pak kon*)  
 faw'ning *n. & a.* (۱) مداهنه  
 تاق ' دم لایه (*dom-labeh*) ' سزی پاک  
 کتی (۲) متلق ' مداهنه کننده ' سزی  
 پاک کن  
 faw'ningly *adv.* مداهنه کنان

fay = fairy  
 fay [*Obs. or Arch.*] = faith  
 faze = discompose  
 feal (*feel*) = faithful; loyal  
 fe'alty *n.* وفاداری ' نیک شناسی  
 (*namak-shenasee*) بیعت (*hey-at*)  
 to swear *f* بیعت کردن  
 fear (*feer*) *n.* ترس (*fars*) ' بیم  
 هراس ' خوف (*khowf*)  
 : *f. of God* ترس (از) خدا ' خدا ترسی  
 for *f. of* از ترس ' با احتیاط  
 (*be-ehkate*)  
 for *f. that* (از ترس اینکه) مبادا

ear *vt. & vl.* ترسیدن (از) ' بیم  
 داشتن (از) ' هراسیدن - [ک] ترساندن

: *I f. the Lord.* من از خداوند میترسم  
*I f. to see (or I f. seeing) him.*  
 میترسم (ک) او را به بینم ' از دیدن او  
 میترسم

*I f. me* [*Arch.*] میترسم  
 (۱) ترسناک ' هولناک  
 (*howlnak*) ' خوف (*makhoof*) - (۲)  
 ترسان ' بیمناک (*beemnak*) ' بیم دارنده  
 (۲) ترسو (۳) حاکی از ترس  
 : (1) *Death is a f. thing* (2)  
*He was not f. OF* (۳) *death.*  
 (4) *f. tears*

fear'fully *adv.* ترسانانه - از ترس -  
 بسیار (*hes yar*) ' بی نهایت (*nahayat*)  
 fear'fulness *n.* ترس ' خوف - ترسناکی  
 fear'less *a.* بی ترس ' بی هراس  
 دلیر ' جسور - بی پروا ' بی پاک  
 : *I am not f. OF what is to come.*

از آنچه رخ خواهد داد باکی ندارم  
 بی پاکانه ' از دوی  
 fear'lessly *adv.* بی پروایی ' بدون ترس ' دلیرانه  
 بی ترسی ' بی باکی  
 fear'lessness *n.* بکجور یاریه (*nawf*)  
 کلفت بخشی که برای جامه ملوانان یا گرفتن  
 درزهای کشتی بکار میرود - آدم بی پروا

ترسناک ' مهیب (*-sum*)  
 fear'some (*-sum*) *a.* [حقاً] انجام  
 fea'sance (*fee'zans*) *n.* (*anjam*) ' ایفای وظیفه ' اجرا (*ejra*)  
 امکان ' عملی بودن  
 feasibility *n.* (۱) شدنی  
 fea'sible (*fee'zib'l*) *a.* (*shodanee*) ' کردنی ' عملی  
 (*amalee*) ' امکان پذیر (*em'kan pazeer*)  
 ممکن (*momken*) ' میسر (*moyassar*) -  
 (۲) محتمل (*mohtamel*) ' معقول (*ma'ghool*)  
 : (2) *a f. theory, story, etc.*



- <sup>f</sup> ea'sibly *adv.* چنانکه بشود (کرد) چنانکه امکان پذیر باشد بطور عملی - چنانکه بتوان احتمال داد
- feast (*feest*) *n., vi., & vt.*  
(۱) مهمانی (*mehmanee*) بزم (*bazm*) - دور ضیافت (*ziafat*) ولیمه - جشن  
(*jashn*) عید (*eed*) - (۲) خوش گذراندن عیش کردن عیاشی کردن (*ayyashee*)  
عیش و نوش کردن (*cysho*) - (۳) مهمانی دادن (به) - سور دادن (به)  
مهمانی دادن (۱) *to give a f.* سور دادن  
(3) *He feasted the prince.*  
به مهمانی با عیاشی گذراندن  
feas'ter *n.* خوش گذران (*khosh*)  
(*gozaran*) عیاش سور چران - مهمانی دهنده - سور دهنده  
feast'ful *a.* خوش گذران - سورآمیز  
حظ آور (*hazz-avar*)  
: *a f. day* روز خوش گذرانی روز جشن  
feat (*feet*) *n.* کار بر حسته شامکار  
کار بزرگ (*bozorg*) فتح نمایان (*fat-hé*)  
[۲۲] کار - کردار  
feat *a.* [Arch] زبردست (*zebar-dast*)  
چالاک - ماهر - پاکیزه - ظریف  
feath'er (*feth'er*) *n.* (نظر *par*) - پر و بال (*paro bal*) - پر - کلاه - ریش - (دسته) موئی که مانند پر باشد - [در برخی پیشه‌ها] خار برآمدگی - گوه (*goveh*) برای ترکانیدن سنگ - [۳۰] (۱) جور - قسم (*ghesm*) - (۲) زی (*ziyy*) جامه لباس  
: (1) *I am not of that f. to*  
من آن نیستم که ... از آن جور اشخاص نیستم که ...  
(2) *in full clerical f.*
- to show the white f. از میدان در رفتن ' بزدلی (*boz-delle*) کردن ' زمزدن (*zeh*)  
a f. in one's cap چیزی که شخص بدان می‌نازد یا افتخار میکند  
to be in a high f. سر خلق (*saré-kholgh*) بودن  
Birds of a f. flock together.  
[ضم] کبوتر با کبوتر باز با باز  
کند همجنس با همجنس پرواز  
F. by f. the goose is plucked.  
[ضم] (۱) دانه دانه است غله در انبار (۲) ذره ذره پشم فالی میشود ' ذره ذره خانه خالی میشود  
(۱) پر زدن (به) - feath'er *vt. & vi.*  
با پر پوشاندن - با پر آراستن یا اندودن - بال دادن - تکان دادن (مانند پر) - پر کنندن (از) - (۲) پر درآوردن [بیشتر با out] - بشکل پر در آمدن (با بودن) - مانند پر تکان خوردن  
: (1) *Looking carefully, she saw it (the arrow) feathered from her own wing.* چون نیک نگه کرد ' پر خویش در آن دید'  
to f. one's nest بار خود را بستن ' تامین آتیه کردن (*ta'miné*)  
[در کرجی رانی] to f. an oar پارو را پس از بیرون آوردن از آب تخت قرار دادن  
feath'er-bed *n.* (*toshaké*) تشک پر  
feath'er-boarding *n.* پوشش - ترک ترکی با نخه  
feath'er-brain or -head *n.* آدم سبک مغز

feath'er-brained or -headed *a.*  
سبك مغز (sabok maghz)

feath'er-broom or -duster *n.*  
پوب بر (choob par) 'کردگیر (gard geer)

feath'ered *ppa.* 'پوشیده از بر -  
[مع] زودگذر (gozar) 'تندرو (tondow)

feath'er-edge *n.* لبه نازک (شده)

feath'er-edged *a.* لب نازک 'نیم بر

feath'er footed *a.* دارای پاهاى پردار.  
[مع] زودگذر 'تندرو و بیصدا

feath'eriness *n.* پوشیدگی با پر -  
[مع] سبکی (sabokee)

feath'ering *n.* پرکرداری 'پرزنی -  
پر و بال مرغ 'پوشش - پری که به بیکان  
نیر گذارد - ساختمان یا چیز دیگری که  
مانند پر باشد

feath'erless *a.* بی پر 'بی پر و بال

feath'er pate = feather-head

feath'er-stitch *n.* یکجور سوزن دوزی  
پیرچاپیج

feath'ery *a.* 'پرمایند (par-manand)  
پری 'پروار 'پردار - ریشه دار - [مع]  
سبك (sabok)

capture (fee'chur) *n. & vt.*

(۱) سیما 'چهره (chehreh) - قسمت نهایی  
از صورت که شکل عمومی و سیمای شخص

را معین میکند 'طرح صوت (tarkeh)  
ریخت (reekht) 'ترکیب (tarkeeb) 'شکل

(shekl) قسمت برجسته (ghesmaté-bar)  
(key) 'چیز جالب توجه - کیفیت (key)

(fyyat) 'چگونگی - نشان ویژه 'علامت  
مخصوص [بیشتر در جمع] - [م] اندام (۲)

نمایان کردن 'بطور برجسته نشان دادن

physical features of 'a country  
شکل یا کیفیت طبیعی يك کشور

ill featured } بدشکل 'نازیبا -  
hard-featured } خشن (khashen)

fea'tureless *a.* فاقد کیفیت ویژه یا واقعه  
برجسته - بی شکل 'بدون شکل نمایان یا خوب

feaze (feez) *vt.* باز کردن  
ریش ریش کردن

febricity (ris') = feverishness

febric'ula *n.* 'تب سبك (tabé.sabok)

تب غفیف 'تب مختصر (mokhtasar) 'تب کم دوم

febrifa'cient = febrific

febrif'erous *a.* تب خیز (tab-kheez)

febrific *a.* تب آور 'تب خیز

feb'rifuge (fioo') *a. & n.*

(۱) تب بر (tab bor) ضد تب (zodab)  
(۲) داروی تب بر

febrile (feeb' or feb') *a.*

وابسته به تب | heat 'گرمای تب

Feb'ruary *n.* نام ماه دوم از سال

فرنگی دارای ۲۸ یا (در سال کبیسه) ۲۹  
روز 'بهمن (bahman) شاط

fe'cal, feces = faecal. etc.

fe'cit [L] *v.* [pl fce'runt] ساخت  
ساخته است 'درست کرد (است)

[آگامی - که آئندة این کلمه fec است  
و با امضای کسیکه چیز را ساخته است بکار

میرود fec. Parviz یعنی ساخت 'پرویز  
عمل پرویز

feck *n.* [Sc] ارزش (arzes)

انز (asar) 'خاصیت (khasiyyat) - فوت  
(ghovvat) 'نیرو - مقدار (meghdar)

feck'ful *a.* کاری 'مؤثر (mo-asser)  
نیرومند 'قوی

feck'less *a.* بی خاصیت 'بی اثر  
بفایده - سست (sost)



fec'ula *n.* [ *pl. -læ (lee)* ] *n.*ماده نشاسته‌ی 'ماده نرم (کپاکی) - نشاسته  
(*neshasteh*)amylaceous *f.* نشاسته 'آمارfec'ulence *n.* گل‌آلودی 'تیرگی'(*dord*) - خاصیت دردی - درد (*teeregee*)ته‌نشست (*tah-neshast*)fec'ulent *a.* گل‌آلود (*gel-alood*)

تیره - 'درددار - 'رسوبدار

fecund (*fee'kund or fec'*) *a.*'بارور (*barvar*) 'برومند (*boroomand*)مشر (*mosmer*) 'حاصل‌خیز (*hasel-kheez*) -'برزا - 'بابرکت (*barakat*) - [مج] فراوان

فراوان دهنده 'پراثر

fec'undate or fe'cun- *vt.*

'بارور کردن 'مشر کردن 'القاح کردن -

آبستن کردن

fecunda'tion *n.* 'بارور سازی'القاح (*elghah*) 'نلقیح (*talgheeh*)'آبستن سازی (*abestan-*) - 'باروری

حاصل‌خیزی - 'باربرداری، 'آبستنی

fecun'dity (*fi-*) *n.* 'باروری

'برومندی 'حاصل‌خیزی 'مشر بودن

'آبستنی 'حمل (*haml*) 'بارfed [ *p. & pp. of feed* ]fed'eral *a. & n.* (۱) 'پیمانی'معاهده‌ای 'قراردادی - اتحادی (*ettehadie*)'وابسته‌یکشورهای متحد - متحد (*mottahed*)'هم‌پیمان (*ham-peyman*) - هم‌مهد (*ham-*)

'اهد - [در جنگ‌های درونی آمریکا] طرفدار

حکومت مرکزی 'وابسته به ایالت شمالی (۲)

سرباز یا عضو اتحادیه شمالی آمریکایی در

جنگ‌های درونی

fed'eralism *n.* اصول تشکیل چندکشور

متحد با یک حکومت مرکزی - اصول کشورهای

متحد شمالی آمریکا در جنگ‌های درونی

fed'eralist *n.* طرفدار تشکیل کشورهای

متحد با حکومت مرکزی [بوپزه در جنگ‌های

درونی آمریکا] - هم‌عهد

federaliza'tion *n.* تشکیل کشورهای

متحد - هم‌پیمان سازی 'هم‌مهد سازی

fed'eralize *vt.* 'با هم متحد کردن

هم‌پیمان کردن 'هم‌عهد کردن - بشکل کشور

های متحد در آوردن 'تحت حکومت مرکزی

در آوردن

fed'erate *vt. & vi.* (۱) 'هم‌پیمان کردن

هم‌عهد کردن - متحد کردن (۲) 'هم‌پیمان

شدن - متحد شدن - تشکیل کشور های

متحد دادن

fed'erate (-ret) *a.* (*mottahed*) متحد

وابسته 'هم‌پیمان 'هم‌عهد

federation *n.* 'هم‌پیمانی 'هم‌عدهی -اتحاد - اتحادیه (*ettehadiyyeh*) - هم‌پیمان

سازی - اتحاد چند کشور با یک حکومت مرکزی

اتحادیه یا پیمان *the Miners' F.*

کان‌کنان

federalive (-retiv) *a.* اتحادی -

مبنی بر سازمان کشورهای متحد

fee *n. & vt.* (۱) 'حق 'مزد 'دست‌مزد'پای‌مزد 'اجرت (*ojrat*)'پاداش 'پول - حق 'ورود و رودیه (*voroo-*)'انعام (*en am*) 'پول‌جایی - ملكموروث (*molke-mowroos*) 'ملك - قبول

'انعام (۲) - حق دادن (به) - انعام

دادن (۳) - 'اجیر کردن [اصطلاح اسکاتلندی] -

[۲۲] رشوه دادن (*rashveh*)حق ورود 'ورودی *entrance fee*'بایزد 'حق‌القدم *a doctor's f.*(*haghghbl-ghadam*)ملك مطلق (*-mottlagh*) *f-simple*

f.-tail ملک و فوف (mowghoof) یا حبس (habs) شد.  
 to hold in f. تصرف مطابق داشتن در  
 fee'ble a. (۱) ضعیف (za'ef) کم زور ' ناتوان - عاجز - ست (sost) عاجزانه  
 : a f. baby بچه ضعیف ، کودک ناتوان  
 a f. effort زور کم ' تقلاي اندک  
 a f. mind عقل ضعیف ' منز ضعیف  
 fee'ble n. = foible سبك  
 fee'ble-minded a. سبك - مز (sabok-maghz) کم عقل (kam.aghl)  
 'خل - [حق] غیر رشید (ghey're.)  
 fee'ble-mindedness n. سبك - مزى  
 ضعیف عقل - عدم رشد (adamé.roshd)  
 fee'bleness n. سستی ' ضعیف (za'f) کم زوری ' ناتوانی  
 fee'blish a. کمی ضعیف ' اندکی سست  
 fee'bly adv. ضعیفانه ' از روی ضعیف  
 از روی سستی  
 feed vt. [p. & pp. fed]  
 (۱) خوراك دادن ' غذا دادن ' خوراندن  
 (۲) پرورتن (khorandan) ' فوت دادن  
 (۳) پروراندن (parvardan) ' گاهی با up  
 یا off (۴) روزی دادن (۵) ' رزق دادن  
 (۶) - (۷) چراندن ' چراندن (۸) ذخیره  
 یا مصالح دادن (۹) ' پرنگاه داشتن ' روشن  
 نگاه داشتن (۱۰) چراگاه قرار دادن ' سرع  
 کردن (marta') - (۷) دادن ' خوراندن  
 (۸) چریدن در ' خوردن از  
 : (1) He was fed WITH goat's milk.  
 شیر بز باو میخوراندند (یا میدادند)  
 to f. oneself غذا خوردن  
 to f. one's eyes چشم چرانی کردن  
 I am fed up وازده شدم ' سیرشدم

بزارشدم ' متغیر شدم (molanaffer-).  
 حوصله (howseleh) ام سررفت  
 (2,4) to-f. cattle پروراری کردن ' چاق کردن  
 to f. off (3) God feeds all. (5) to f. a مصالح برای ماشین تهیه کردن ، مصالح در ماشین ریختن  
 to f. fire آتش را روشن نگاه داشتن  
 (7) to f. fodder to animals. غذا خوردن ' خوراك  
 feed vi. [ ] خوردن ' تغذی کردن ' زمین (zeestan)  
 : The cow feeds ON grass. گاو باغاف زیست (یا تغذی) میکند  
 feed n. خورد (khor) - تغذیه  
 [خوراك دادن] - چرا ' تلاش - علق  
 علف (alaf) مایه [آنچه در ماشین برای دایر نگاه داشتن آن میریزند] ' سوخت (sookht) - [د. ک] غذا ، خوراك  
 : to give a f. to one's horse اسب خود را علق دادن  
 در يك خوراك . در يك و هاله at one f.  
 در چرا بودن to be out at f.  
 از خوراك to be off one's f.  
 (یا اشتها) افتادن  
 مشغول خوردن یا چرا . on the f.  
 در تلاش  
 دری که از آن سوخت feed'-door n.  
 در کوره میریزند  
 خوراندنه ' خوراك دهنده fee'der n.  
 غذا دهنده - چراندنه - پرورار کتنده - (غذا) خورنده - چرندنه ' [در جمع] چار پایان  
 پروراری - رود فرعی (roodé-far ee) شاه ' [ج] مشوق (moshavvegh) -  
 بطاری سر پستانک دار برای شیر دادن بچه - [در ماشین] مایه رسان ' روغن ده ' سوخت



رسان ' ناودان

fee'ding apa.—

f. storm طوفانی که پیوسته بر سرخی آن افزوده میشود

fee'ding n. خورد، تغذیه - چرا

fee'ding-bottle n. بطری سرپستانک دار برای شیر دادن بچه

feed'(ing)-cloth n. پنبه رسان (pambeh-rasan) مایه رسان

feed'-pipe n. لوله مایه رسان

fee-faw-tum' n. صدای ولو باغول

feel vt. [p. & pp felt]

(۱) احساس کردن (ehsas) حس کردن

(hess) - (۲) دریافتن (dar yaftan) 'فهمیدن، درک کردن (dark-) - (۳) تعبیر کردن (tahammol) دیدن، کشیدن (۴)

دست مالی کردن ' دست زدن (۵) ' لس کردن ' پروا سیدن (۶) کمان کردن ' تصور کردن (tasevvor) - (۱) recon=

noitre

(1) to f. pain (1.2) I felt his kindness. (4) He felt his son Esau. (5.1) We f. that a misunderstanding has arisen in this matter.

to f. any one's pulse نبض کسرا گرفتن (یا دیدن) - [مع] زمینه فکر کسی را بدست آوردن ' مزه دهان کسرا چشیدن

to f. one's way کور کوران راه خود را پیدا کردن، کور مالی کردن

to f. AFTER (or FOR) any-thing چیزی را (بادست) جستجو کردن

I f. cold سردم است (یا هست)

I f. like doing it دلم میخواهد

(یا میل دارم) که آن کار را بکنم

feel vi. [n] . (mota asser) متاثر شدن

شفقت کردن (shafoghat) ، توجه داشتن

(tavajjoh-) - بنظر رسیدن (benazar) ،

بنظر آمدن - احساس شدن [to be felt=]

بودن ' شدن [در این معنی خاصیت فعل رابط

با copulative را پیدا میکند]

to f. FOR another برای دیگری

متاثر شدن ، بحال کسی دلسوزی کردن

to f. kindly toward one's friend با دوست خود مهربان بودن یا مهربانی کردن

مضد بلامه نرم است Velvet feels soft.

چگونه اید ' چطورید How do you f.?

حال شما چگونه است

I am better بهترم ' بهتر هستم

I f. hungry گرسنه هستم ' گرسنه ام هست

to f. angry خشمگین شدن

He felt hurt AT these words.

از این سخنان رنجید ' این حرف باو برخورد

خوشم ' خوشحالم I f. happy.

I do not f. at home. راحت نیستم ' خود را راحت نمی بینم

The air feels chilly. هوا سرد یا خنک است

to f. OF ' لمس کردن ' لمس کردن

پروا سیدن ' دست گذاشتن بر

feel n. حس لامه ' پرواس - احساس

(بلامه) نرم soft TO the f.

By the f. بوسیله ' با پرواس

The f. of it was agreeable.

شخص از لس کردن (یا پروا سیدن) آن خوشش می آمد

feel'er n. احساس کننده - [چش] شاخک

[نظا] پیش آهنگ (peesh-ahang) ،

دیدبان - [مع] سخن استیلاچی (sokhand)

(estemza jee) ' وسیله آزمایش فکر دیگران

to throw out a f. سخنی برای  
استمزاج یا در یافتن فکر دیگری گفتن  
feeling n. & a. ( ) احساس ' حس -  
لامت (lamesah) ' حس لامه ' پرواس -  
عاطفه (atefah) ' نائر (ta-assor) - توجه  
شفقت (shafaghat) - تمایل (tamayol) -  
حالت - فکر (fekr) ' ذهن (zehh) ' خاطر  
(۲) حس (hassas) - مؤثر (mo-asser)  
(ghalbee) قلبی  
: a f. of cold احساس سرما  
: a f. of sadness حس غمگینی  
His words hurt my feelings.  
سخنان او به (احساسات) من برخورد  
good f. خوش قلبی ، مهربانی  
(mehrbanee)  
bad f. بدقلبی ، نامهربانی  
feel'ingly adv. - مؤثرانه -  
(ghalban) ' نابا  
feet [ pl. of foot ]  
feeze n. & vt. [ Col. ] (۱) هراس ' اضطراب (ezterab) - (۲) هراساندن ترساندن (tarsandan)  
teign (fā ne) vt. & vi. (۱) بهانه کردن ، وانمود کردن ' بخود بستن ' ساختن (sakhtan) ' جعل کردن (ja'l) ، اختراع کردن (ekhtera' ) ' تراشیدن (۲) تزویر کردن ' دورویی کردن ' رباکاری کردن  
: to f. drunkenness مستی بهانه کردن  
to f. illness خود را بناخوشی زدن ' ناراضی کردن (tamaroz-)  
to f. ignorance خود را بنادانی زدن ' تجاهل کردن (tajahol)  
to f. an excuse بهانه انگیزش ' عذر (ozr) تراشیدن  
feigned ppa. ' ساختگی (sakhreege)

ساخته ' بخود بسته ' دروغی  
تار'ض : f. disease  
feigned'ly adv بطور ساختگی ، از روی بهانه ' با تزویر  
feign'er n. بهانه انگیز - رباکار ' دورو  
feign'ingly adv. بهانه گزنان - از روی تزویر  
feint (fā-) n., vi. & vt. (۱) بهانه - وانمود ' تاباش دروغی ، نظاهر (tazahor) - تزویر ' خدعه (khod-ah) ' فریب - [ظ] حمله خدعه آمیز ' اغفال (eghfal)  
(۲) حمله ظاهری کردن (۳) وانمود کردن  
: (۱) to make a f. of doing any thing کردن کاری را وانمود کردن  
fel(d)spar n. فلدسپار ' فلدسپات [جوهریست که در بسیاری از سنگهای خروجی پیدا میشود]  
felds'path /R/ = feldspar خوشی آور  
felicif'ic (fee-) a. خوشامد گفتن  
felicitate (filis'-) vt. (khoshamad) ' شاد باش گفتن ' تبریک گفتن ' تهنیت گفتن ' مبارک باد گفتن - [مک] خوشحال یا شادمان کردن  
: to f. anyone ON his success کسرا برای کامیابی یا موفقیتی که داشته است خوشامد گفتن  
fellicita'tion n. شاداش گویی ، خوشامد گویی ، تبریک (tabreek) ، تهنیت (tahniat) - مبارک باد (mobarakbad)  
felicitous (filis'-) a. در خور (dar-khor) ' مناسب (monaseb) ' مقتضی - لطیف ، شیرین - ماهرانه - [مک] سعید ، سعادت آمیز  
felic'itously (,,-) adv. بطور مقتضی ، بادر خور مسعودانه



- felic'ity (n.) [pl. -ties (tiz)] خوشی (khoshee) - سعادت (sa'adat) - برکت (barakat) - افتضا (eghteza) - مناسب - روانی یا طلافت زبان - 'قوة بیان' - زیبایی - سخن - سخن مناسب یا بموقع - کلام مقتضی
- fel'id n. جانوری از تیره کربه
- Fel'idæ (.dee) npl. [جش] تیره کربه
- fe'line (lin or -line) a. & n. (۱) کربه ای - وابسته به تیره کربه - کربه صفت (gorbeh-sefat) - خوش ظاهر و بد باطن (۲) (جانوری از تیره) کربه
- felin'ity n. کربه صفتی
- fell v. [p of fall]
- fell vt. & n. (۱) انداختن (andakhtan) - قطع کردن ('ghat') - بریدن و انداختن (۲) زمین زدن (۳) بطور اسم) همه چوبی که در یک فصل دیده میشود - چوب 'بری' درخت اندازی (derakht) : (1) to f. a tree
- fell'ing axe (tabar) تبر
- fell n. & vt. (۱) درز - سچاف (sejaf) - درز تو گرفته - پیچ هلال (۲) تو گذاشتن - سچاف کردن
- fell n. پوست (poost) - پوستین - پشم (pashm) - موی در هم برهم - سیج ('sabo') - وحشی [Poost] - (vahshee) - مهیب (moheeb) - پیدادگر - سنگدل (sangdel)
- fell n. (۱) = mountain - (۲) = moorland
- fell'er n. درخت انداز - سچاف دوز
- fell'monger n. پوست یا پوستین فروش
- fell'ness n. وحشی گری - بیرحمی (setamkaree) - ستیمکاری (beerahmee)
- fel'loe or fel'ly n. [pl. lies (liz)] دوره (dowreh) - کانه (kamanch)
- fel'low n. (۱) هم قطار (ham-ghatar) - قرین [ج. افران] - رفیق (۲) لنگ (lengh) - (۳) جور - مانند (۴) عضو (ozv) - [ج. اعضا (a'za')] - (۵) شریک - هم دست (hamdast) - (۶) مرد (mard) - شخص (shakhs) - (۷) مرد که (mardekeh) - آدم پست - شخص بیسواد (۸) فارغ التحصیلی که حقوق باو بدهند تارشته ای از علوم را تحصیل کند : (1) He passed his fellows. (2) the f. of a glove (4) F. of the Royal Society (5) the f. of a crime
- My dear f. رفیق 'بند خدا !
- Poor f. (ی) بیچاره !
- f. citizen (hamshahree) - شهری - شهرتاش [دناش 'ترکی است]
- f.-countryman هم میهن
- f.-craftsman هم پیشه 'همکار
- f.-creature (ham-naw) - ممنوع
- f. soldier (kheyltash) - خیل تاش
- fel'low vt. - (joft) - جفت کردن - برابر کردن - 'مرد که' خطاب کردن
- fel'low feeling n. همدردی
- (hamdardee) - 'هم فکری (fekree)
- حس - ممنوعی
- fel'low heir (-are) n. هم ارث
- (ham-ers) - شریک ارث - هم وارث
- fel'lowsh p n. شرکت (sherkat)
- انبازی (ambazee) - رفاقت - معاشرت
- (mo-asherat) - صنف (sonf) - انجمن
- (anjoman) - انجمن - اخوت (okhovvat) - یا برادری - حالت فارغ التحصیلی که برای

- (ر) [فاعده یافتن سود و زیان] تمقیب رشته ای حقوق یا امتیازی دارد =  
 good f. رفاقت - معاشرت  
 fel'ly = fellow  
 felo' de se' (-disee') n. [pl. felones (-neez) - or felos' - -]  
 (۱) خودکشی (khod-kosh) ، انتحار کننده  
 (۲) انتحار (entehar) ، خودکشی [در این معنی جمع ندارد]  
 [آگاهی - نخستین جزو این کلمه انگلیسی و باقی آن لاتین است]  
 fel'low-student n. همشاگردی  
 (hamshagerdee) 'همدرس (dars)  
 fel'low-sufferer n. (hamdard) همدرد  
 fel'on n. تبه کار (tabah) 'گناه کار  
 (gonah-) 'جانی ، جنایت کار - بد کردار  
 (-kedar) 'شربر  
 fel'on a. [Poet.] = felonious  
 fel'on = whitlow  
 felo'nious a. (۱) تبه کارانه  
 شربرانه ، خیانت آمیز (۲) جنائی ، وابسته  
 به جنایت یا تبه کاری (۳) تبه کار ، جانی  
 : (1) f. acts (2) f. law  
 felo'niously adv. تبه کارانه  
 بطور خیانت آمیز  
 fel'onry n. گروه تبه کاران  
 fel'onwort (wurt) n. [کش] تاجریزی (taj-zi) ، انگور مک (angoort-)  
 (sag) 'سگنگور (sagangoor)  
 fel'ony n. [pl. -nies (niz)]  
 تبه کاری (tabah-) ، جنایت (janayat) 'گناه  
 - بدکاری ، خیانت ، شرارت  
 fels'par = feldspar  
 felt v. [p. & pp. of feel]  
 felt n. نمد (namad) 'مالیده  
 a f. hat کلاه نمد (یا نمده)  
 felt vt. & vi. (۱) نمدپوش کردن  
 نمد گرفتن (۲) مالیدن ، نمد کردن (۳) درهم کردن  
 'درهم کبر انداختن - (۴-فل) بشکل نمد درآمدن ، درهم کبر کردن  
 : (1) to f. the cylinder of a steam engine  
 fel'ting n. نمد مالی - نمد  
 feluc'ca n. [lt.] فلك (folk)  
 فلوقه [اصل این کلمه شاید عربی باشد]  
 fe'male a. & n. (۱) ماده - مؤنث  
 (mo-annas) - زنانه (۲) جنس ماده :  
 جانور ماده ، زن  
 a f. child دختر (dokhtar)  
 f. sex جنس ماده ، (جنس) زن  
 a f. dog سگ ماده ، ماده - سگ ، مامچ سگ  
 a f. screw پیچ ماده [در مهره و مانند آن]  
 a f. plant گیاه ماده ، گیاه بی پرچم  
 f. education پرورش و آموزش دختران  
 (با زنان) 'تعلیم و تربیت اثاث  
 fe'malize vt. بصورت مؤنث درآوردن  
 feme (fem) n. [Obs.] زن  
 [در عبارت baron and f. دیده میشود]  
 f. cov'ert [حق] زن شوهردار ،  
 (زن) منکوخه ، (زن) محضه (mohseneh)  
 f. sole زن بی شوهر ، زن غیر محضه  
 fem'icide n. زن کشی (zan-koshee)  
 feminal'ity n. (۱-مک) طبیعت زنانه  
 (۲-در جمع) زیورها یا چیزهای بی بهای زنانه  
 زنانگی  
 femine'ity n. (۱) مؤنث (nin) a. & n.  
 (mo-annas) - (۲) زنانه ، وابسته بزنان  
 (۳-مک) محضه (mokhannas) - (۴- بطور اسم)  
 سبغه مؤنث ، مؤنث  
 : (1) a f. noun; the f. gender



(2) *f. voice; f. virtues* (4) *The f. of "Actor" is "Actress"*

*f. rhyme* قافیه و ردیف  
چون *mo'tion* و *o'cean* - [درفرانه]  
قافیه ای که حرف روی آن کفک باشد

چون *ephémère* و *mère*

*fem'ininely adv.* (بطور) زنانه

*fem'inineness n.* زنانگی - حالت زنانه

*feminin'ity n.* زنانگی - حالت زنانه

طبیعت زنانه - طبقه زنان - جنس زن

*fem'inism n.* عقیده به برابری زن و مرد

طرفداری از زنان - حالت زنانه

*fem'inist n.* طرفدار زن - کبک زن

و مرد را برابر میداند

*femin'ity = femininity*

*fem'inize vi. & vt.* (۱) مؤنث کردن

زنانه کردن (۲) زنانه شدن

*femme de chambre n.* (تلفظ فرانسه)

کلفت (*kolfat*) خدمتگار (*khedmat*)

*fem'oral a.* رانی - فغذی

: *f. artery* شریان ران یا فخذ

*fe'mur n.* [pl. -murs or fem' -

ora] استخوان ران (*ostokhané*)

فخذ (*fakhez*) - ران حشره

*fen n.* مرداب (*mordab*) زمین

آبگیر یا سبیلگیر (*seylgeer*) - سیاه آب

*fence n.* حصار دیوار (۰) داربازین

(*darbezin*) پرچین - محجر (*mahjar*)

شمشیر بازی (*shamsheer*) - [م] یشتی

(*poshtee*) 'حسایت' حفاظ - [ك] خاکریز

بارو - [دربازان دزدان] (۱) نگاهدارنده

کالای دزدیده شده (۲) نهانگاه کالای

دزدی - [مك] (۱) کبره - عایق (۲) ضامن

: *a green f.* پرچین گیاهان سبز

*a ring f.* حصار گرد (*gerd*)

*a sunk f.* دیوار یا حصاریکه پایه‌های آن را در گودال یا نهری کار گذاشته باشند

*a wire f.* حصار سیمی

to sit (or lie) on the f. [U.S.]

بیطرف (*beetaraf*) ماندن - از اظهار نظر

خودداری کردن

*master of f.* استاد شمشیر بازی

شمشیر باز - [مج] استاد سخن یا مناظره

to make a Virginia f. تلو تلو

(*telow-telow*) خوردن - مستانه راه رفتن

(۱) بنه دادن - حفظ کردن

*fence vt.* (هفز-) نگهداری کردن (*negahdaree*-)

(۲) حصار کشیدن (دور) - دور گرفتن

(*dowr.gereftan*) محصور کردن (*mah*-)

(*soor*) دیوار کشیدن (دور) - (۳) خریدن

یا فروختن (کالای دزدی) - (۱) قرق

کردن (*ghorogh*-) [د قرق یا فوروق -

ترکی است] - (ه-مک) جلوگیری کردن از

(*jelowgeeree*-) دفع کردن (*daf*-)

: (1) to f. a place from the wind

(2) The place was fenced with

a hedge. دور آنجا را برچین کشیده بودند

*fence vi.* (۱) شمشیر بازی کردن

(۲) پریدن - جستن (*jastan*) - (۳) کالای

دزدی خریدن (۴) جلوگیری کردن دفع کردن

(4) to f. AGAINST anything

از چیزی جلوگیری کردن

to f. WITH a question

از دادن پاسخ طفره (*tafreh*) زدن

خود را بکوجه علی چپ زدن

بی بنه بی حفاظ - بی حصار

*fence'less a.* ماه قرق ' ماهی که

شکارگوزن یا ماهیگیری در آن ممنوع است

*fence'month n.* شمشیر باز - شمشیر زن

*fen'cer n.* اسب پرش (*aspe-pareesh*) - [زع] پنهان

- کننده کالای دزدیده  
 fen'cible *a. & n.* (۱) دفاع پذیر ' (۲) قابل مدافعه - حفظ کردنی (۳) سربازیکه در درون کشور باید خدمت کند و پس ' سرباز درونی  
 fen'cing *n.* شمشیر بازی - نرده  
 fen'cing (nardeh) 'محجر (mah'jar) - حصار - (مصالح) نرده کشی یا محجر کشی - مدافعه - (moda fe-ah) 'دفاع - جست - خرید با نگهداری کالای دزدیده  
 fend *vt. & vi.* (۱) دهنم کردن (-) (dof-) 'دور کردن [با off یا away] - [ك] دفاع کردن (۲) مقاومت کردن (mogha-) (vemat-) 'گریز زدن ' دوری کردن  
 to f. and prove = argue  
 to f. FOR oneself خود را حفظ کردن - برای خود تهیه دیدن  
 fen'der *n.* پیش بخاری (-bokha-) 'آهن پیش بخاری - حائل - کل گیر (gelgeer-) 'سند ' درپچه دار - ضرب خور (zarb\_khor-) 'ضربت گیر ' فنر (fanar)  
 fenestel'la *n.* روزنه محراب  
 fenes'tra *n.* [pl. -træ (tree)] [ت] -سوراخ ' روزنه (rowzaneh) - [جش] خال - روشن - [کَش] داغ - خال  
 fenes'tral *a.* روزنه ای - روزنه دار ' پنجره دار (panjereh-) 'پنجره ' ترکی است [کَش-جش] (-tret) a. روزنه دار - سوراخ-سوراخ  
 fenestra'tion *n.* (ترتیب) روزنه های یک عمارت - حالت چیزی که سوراخ سوراخ یا روزنه دار است  
 fen'nec *n.* [Ar.] (fanak) فنك [جش] fen'nel *n.* (razi'aneh) رازیانه  
 sweet f. سرزه (marzeh)  
 giant f. } اقوز و باریجه و سکینج  
 f. giant } (sogbina) و مانند آنها  
 f. water (araghe-) 'غرق رازیانه  
 fen'ny = boggy; swampy  
 fen'ugreek *n.* [کَش] شنبلیله (shambaleeleh)  
 feoff (fef) = fief  
 feoffee' (fese'e) *n.* نیول دار (foyool-) 'گیرنده نیول ' زعيم  
 f. in (or of) trust منصدی نیولی که برای کارهای عمومی وقف شده باشد ' منولی موقوفه نیول  
 feoff'ment *n.* واگذاری نیول - [م] سند واگذاری نیول ' قبالة نیول  
 feoff'or or -er *n.* نیول بخش  
 fera'cious = fertile; fruitful  
 feracity (ras'-) = fertility  
 fe'rae natu'rae (-ree) *a.* [L] وحشی [بطور غیر مستقیم بایس از اسم بکار میرود] : Hares are f. n.; animals f. n.  
 fe'ral (1) *a.* وحشی (vohshee) ' غیر اهلی (f. animals) (gheyré.ahlee)  
 fe'ral (2) = fatal; gloomy  
 fer'etory *n.* [pl. -ries (riz)] نابوت یا صندوق آثار مقدس (-moghad-das) 'جایگاه آثار مقدس [در کلیسا]  
 fe'ria *n.* [pl. -riæ (ri-ee)] [در روم باستان] تعطیل (ta'teel) ' روز بیکاری - [در اصطلاح کلیسا] روز هفته معسولی (ma'moolee)  
 fe'rial *a.* وابسته بروزهای عادی ' مربوط بمیان هفته - وابسته بروز تعطیل ' عیدی نیاز معسولی هفته : f. service  
 f. time [در قانون اسکانلند] روزهای تعطیل دادگاه ها



fe'rine = feral (۱)

Fer'in'ghee (-gi) n. (۱) [درهند]

فرنگی (farangee) - (۲) برتنالی زاده هند

fer'ity n. حالت وحشی - وحشی گری

fer'mail n. (ghazan-ghoflee) وزن فلفلی  
سگک (sagak)

fer'ment n. مایه 'خمیرمایه' ترش

maddey'e-mokham- (torsh) ماده مخمر

(mer) - تخمیر - جوش ، خروش ، اضطراب

(ezterab) ، هیجان (hayajan) - فساد

ferment' vi. &amp; vt. (۱) ترش شدن

مخمّر شدن (mokhammar) ، ورآمدن -

[مخ] جوش و خروش زدن (۲) تخمیر کردن

(takhmeer) 'مخمّر کردن' ، ترش کردن -

[مخ] برانگیختن (barangeezandan) ،

مضطرب ساختن (moztareb) ، تهییج کردن

(tahyeej) 'گرم کردن' (garm-)

fermen'table (-teb'l) a. قابل تخمیر

ترش شدنی - [مخ] انگیزاندنی (angee-)

(zandane) 'هیجان پذیر' ، قابل تهییج

fermenta'rian n. ورآمده خور

[کسبکه درعشاء ربانی نان ورآمده میخورد]

fermenta'tion n. تخمیر 'جوش -

هیجان 'اضطراب' جوش و خروش

fermen'tative (-tetiv) a. جوش آور ،

تخمیر کننده 'مخمّر' (mokhammar) -

تخمیری

fermen'ted ppa. ورآمده ، برآمده

مخمّر (mokhammar)

fermen'tive a. جوش آور 'مخمّر

[کش] سرخس (sarkhas) ،

کرف (karaf) ، (بیخ) جواز

male f. کرف 'جواز' تر

fer'nery n. [pl. -ries (riz)]

کرف زار

fern'-owl = goatsucker

fer'ny a. کرفزار - کرف مانند

fero'cious a. درنده خوی

(darandeh-khooy) 'وحشی' (vahshee)

سیح (sabo) - ستمگر (selamgar)

بیرحم (beerahm)

fero'ciously adv. وحشیانه 'از روی

درنده خوبی - ستمگرانه

ferocity (-ros'-) n. درنده خوبی

وحشی گری 'سیحیت' (sabo-lyyat) - ستمگری

[ش] نیک جوهر آهن

fer'reous a. آهنی رنگه - آهن دار

fer'ret n., vi., &amp; vt. (۱) موش خرما

(khorma) ، راسو - [مخ] آدم کنجکاو

(۲) با موش خرما شکار کردن - [مخ]

جستجو کردن (jostojo-) ، کنجکاو کردن

(konjkapee-) - (۳) بوسله موش خرما

راندن 'از لانه خود رماندن' ، گریزانیدن

[با away یا out] [to f. out rabbits]

باز کردن (سوراخ) - [مخ] جستجو کردن

پیدا کردن [با out] [to f. out criminals]

fer'ret n. نواری باریک ابریشمی

fer'riage (-ej) n. (حق) عبور از گرجی

یا کشتی - گذاره

fer'ric a. آهنی - [ش] دارای بیشترین

جزء آهن

ferri'ferous a. آهن دار 'آهن خیز

fer'rous a. آهنی - [ش] دارای کمترین

جزء آهن

f. oxide (zange-) زنگ آهن

f. sulphate = sulphate of iron

ferru'ginous (-roo'ji-) a. آهنی

آهن دار - زنگاری (رنگه)

fer'rule or -rel n. نه فلان -

حلقه یا بست فلزی در نه عصا 'حلقه

(bast) بست (halgheh) آهن  
fer'rum n. [L] = iron

fer'ry n. [pl. -ries (riz)]

گذرگاه (gozargah) - گذار ' مهبر

(ma'bar) - وسائل باحق گذر دادن

با کشتی گذاره - [م] (۱) گذر ، عبور (۲)

ferry boat =

fer'ry vt. & vi. [ried; -rying]

(۱) گذرانیدن (gozarandan) گذر دادن

آسو بردن ، عبور دادن (۲) گذر کردن

عبور کردن ، آسو رفتن - رفت و آمد کردن

(rafto amad.) 'تردد کردن (taraddod)

عبور و مرور کردن

: (1) to f a boat or person

across a river (2) Boats f over

the river.

fer'ry boat (bote) n. کرجی ای که

با سیم یا طناب از یکسوی رودخانه بسوی

دیگر برده میشود ' جسر (jesr)

fer'ry bridge n. کشتی ای که قطار

راه آهن را از روی رودخانه باخلیج میبرد

fer'ryman n. [pl. -men]

کرجیوران ' کرجی بان ، راننده کشتی گذاره

fer'tile (-til or -tile) a. حاصل خیز

(hasel-kheez) - 'بربار' بارور (barvar)

برومند (baroomand) 'مشر (mosmer)

برکت دار (barakat) ' پربرکت (por-)

فراوان

: f. soil or land حاصل خیز

a country f. IN (or OF) poets

کشور شاعر پرور (یا 'پر شاعر)

fer'tilely adv بطور حاصل خیز یا بارآور

fertil'ity n. حاصل خیزی - بارآوری

پر باری - فراوانی

fer'tilizable (-i-zeb'l) a. آماده

حاصل خیز شدن - قابل کود دادن - قابل الفاح

fertiliza'tion or -sa' n.

عمل حاصل خیز کردن - عمل کود دادن

بارور سازی - الفح (elghab) - بارگیری

حاصل خیزی

fer'tilizer or -ser (-i-zer) n.

کود ' زمین پرور (zamin parvar)

خاک پرور - وسیله الفاح

fer'ula n. (hhatheshd.) خط کش پهن

(pahn) برای زدن بچه ' چوب ' خیزران

(kheyzaran) - عصا ' کرز (gorz) -

[م] انتظام (entezam) - احضاب

Fer'ula [L] n. [pl. -æ (lee)]

[کش] خانواده انقوزه و باربچه و رازیانه

و مانند آنها

F. galbaniflua ' (balambo) بالنبو

جواشیر ' باربچه ' بارزد (barzad)

F. persica (aagbinaj) سنگ بنج

F. kuma (koma) کما

F. asafetida انقوزه

F. kurdica (biveza) بیوزا

F. asa dulcis (anjedan) انجدان

fer'ule = ferula

fer'ule vt. کف دستی زدن

(kafé-dastee-) 'چوب زدن ، ترک زدن

(tarkeh.)

fer'vency n. گرمی - حرارت ، حمیت

(hamiyyat) ' غیرت (gheyrat) -

اشتیاق (eshtiagh) ' آرزومندی ، شوق

(showgh)

fer'vent a. (۱) باحرارت ، با حمیت

غیور (۲) مشتاق (moshtagh) ' آرزومند

حریص (۳) گرم (garm) ' سوزان ، تابان

ملتهب (mollaheb) - (۴) سخت (sakht)

ندید ، زیاد (zlad) - (۵) مشتاقانه



- آرزومندانه  
(1,2) a f. lover (2) f. to fight  
(3) f. hatred  
fer'vently adv. از روی حرارت  
یا حرارت 'باشوق' غیورانه - مشتاقانه  
آرزومندانه  
fer'vid a. باحرارت 'غیر - مشتاق'  
خریص - [در زبان شعر] گرم - سوزان  
fervid'ity n. گرمی زیاد، حرارت  
حمیت 'غیرت'  
fer'vidly = fervently  
fer'vidness = fervidity  
fer'vour or -vor (-vur) n.  
گرمی 'حرارت' حمیت 'غیرت' - شور  
اشتیاق 'شوق' ذوق (zowgh)  
Fes'cennine (-nin or -nī ne) a.  
وابسته بشهر Fescennia در ایتالیا -  
[صفت شعر] زشت (zesht) - خشن (khashen)  
fes'cue n. (۱) چوب کوچک که  
آموزگار چیزی را با آن بکودکان نشان میدهد  
plectrum = (۲)  
fes'tal a. عیدی 'جشنی' (jashnee)  
متعلق (mota.allegh) - بید - خوش  
(khosh) - سرور آمیز  
fes'ter n., vt., & vt. (۱) چرك  
(cherk) 'فساد - جراحت' زخم (zakhm) -  
(۲) چرك جمع کردن (-jam') - چرك  
نشستن 'فساد جمع کردن' - فاسد شدن  
کندیدن 'متعفن شدن' (-mota.affen) -  
[مخ] و خیم شدن (۳) فاسد کردن  
: (2) a prick or cut may f.  
fes'tinate = hasten  
fes'tival n. & a. (۱) جشن  
(jashn) - عید (eed; eyd) - سرور (۲)  
جشنی 'عیدی' در خور - جشن یا عید
- جشنی 'در خور' - جشن  
جشن (darkhoré.jashn) - وابسته بعد -  
سرور آمیز - خوشی آور، سرور انگیز (-soroor)  
(angeez) - خوش  
شادی 'جشن' خوشی عید  
f. mirth  
fest'ively adv. با-ور و شادی -  
چنانکه در خود جشن یا عیدی باشد  
festiv'ity n. [pl. -ties (tiz)]  
شادمانی - شادی - خوشی (khoshee)  
نشاط - جشن 'سرور' - شادمانی جشن یا عید  
festoon' n. & vt. (۱) هلال گل  
گلبنده (golband) - دالبر (dalbor) -  
گلکاری (۲) یا هلال یا بنده گل آراستن -  
گلنا کردن 'گلکاری کردن' - دالبر کردن  
fe'tal = foetal  
fetch vt. & vi. (۱) آوردن  
(avardan) رفتن و آوردن (۲) کشیدن  
(۳) بیرون آوردن (۴) رسیدن به (۵)  
گرفتن (gereftan) 'کشیدن' (۶) زدن  
(zadan) (۷) فروش رفتن به 'باز آوردن  
(۸) بهوش آوردن (۹-ف) رسیدن 'آمدن  
: (1) F. my book. (2) to f. a  
breath or sigh (4) to f. the  
harbour (6) to f. one a box on  
the ears (7) This rug wittl f. a  
good price.  
دور زدن  
to f. a compass  
(dowr-) کردگشتن (gerd gashtan)  
بالا آوردن 'فی کردن  
to f. up  
(ghey-) رسیدن - ایستادن  
fetch n. حیل - بهانه - طفره (tafreh) -  
کوشش (kooshesh) 'نقلا (taghalla) -  
همزاد (hamzad) - جفت (joft)  
fetch'ing apa. (geerandeh) -  
چالپ 'دلکش (delkash)

fetich(e) = fetish

fe'tid, etc. = foetid, etc.

fetish (fet'- or fe'-) n.

چیز بی جانی که مانند بت پیرستند (بت (bot)

صدم (sanam) - طلسم (telesm)

fe'tishism or -chism (-shiz'm) n.

بت پرستی (bot-parastee) \* طلسم پرستی

fe'tishist or -chist (-shist) n.

بت پرست \* طلسم پرست

fet'lock n. تپق (topogh) \* طویاق

[ترکی] \* 'مچ یای اسپ \* موی پشت یای

اسپ \* موی تپق

fe'tor or fo'e' = stench

fet'ter n. (۱) بخو (bokhow) \*

پابند (paband) \* زنجیر (zanleer) -

[مج] (۱) فید (gheyd) \* مانع (۲-درجم)

بندگی (bandegee) \* اسارت

fet'ter vt. بخو کردن (یا زدن) \*

زنجیر کردن - [مج] باز داشتن \* مانع شدن -

مقید کردن (moghayyad-)

fet'terless a. بی بند \* آزاد \* بی فید

fet'terlock n. fetlock = (۱)

(۲) پابند \* بخو \* کلاف

fet'tle n. &amp; vt. (۱) حال \* حالت

(۲) با چیز نسوز آستر کردن یا پوختن -

درست کردن (dorost-)

حالش خوب است. (1) He is IN flne f.

سر خلق (saré-kholgh) است

fe'tus = foetus

feu (floo) n. نیول - اجاره هیشگی

feud (flood) n. کینه \* خانوادگی \*

کینه \* دشمنی (doshmanee)

feud n. نیول (toyool) \* زمینی که

بشرط انجام خدمت از کسی بگیرند

feu'dal a. (۱) نیولی - نیولدار -

[the f. system] ملوک الطوائفی (۲)

a f. lord نیولدار \* زعيم، صاحب نیول

feu'dalism n. اصول ملوک الطوائف \*

ملوک الطوائفی (molookot-tava-yefee)

feu'dalist n. کسیکه از ترتیب

ملوک الطوائف آگاه است - طرفدار اصول

ملوک الطوائف

feudalis'tic a. ملوک الطوائفی

feudal'ity n. نیول - تصرف بشرط

خدمت - اصول یا ترتیب ملوک الطوائفی

feu'dalize vt. ملوک الطوائفی کردن -

نیول کردن

feu'dally adv. به ترتیب ملوک الطوائف -

با شرایط نیول \* بطور نیول

feu'dary a. &amp; n. [pl. -ries (riz)]

(۱) نیولی (۲) نیولدار \* صاحب نیول

feu'datory a. &amp; n. [pl. -ries (riz)]

(۱) تابع شرایط نیول - زیر دست (zeer-)

(۲) نیولدار \* صاحب نیول \* زعيم

feu'llleton' n. [Fr.] (تلفظ فرانسه)

پاورقی (pavaraghee) - نه روزنامه

fe'ver n. &amp; vt. تب (tab)

[مج] هبجان (hayajan) - (۲) تب دار

کردن \* تب آوردن (برای)

to be in a f. } تب داشتن

to have f.

fe'verfev (-fioo) n. [کش]

بابونه گاوی

fe'ver-blister n. تبخال (tab-)

fe'ver-heat (-heet) n. تب (کری)

fe'verish a. تب دار - بیقرار - تب خیز

تب داشتن to be f.

fe'verishly adv. با بیقراری

fe'verishness n. حالت تب - بیقراری

fe'verous a. [R] تب خیز - تب دار



few (floo) a. & n کم 'اندک (۱)

(chand) کمی از - [a] چند (andak)

بعضی (ba'zee) برخی (barkhee) - (۲)

چندی 'چندتن' چندنا 'چندتایی' کمی

بعضی

(1) F. men کمی از مردمان یا

اشخاص 'اشخاص کمی' کمتر کسی

a f. books کتابی چند 'چند کتابی'

a person of few words آدم کم حرف

(2) a f. of my friends چند تن

(یا برخی) از دوستان من

A f. went چند تن بیش نرفتند

کمتر کسی رفت 'چندتایی رفتند'

F. can do it. کمتر کسی میتواند اینکار

را بکند 'کار کمتر کسی است'

not a few بسیاری (bes-yaree) خیلی ما

We were the fewest of all.

ما از همه کمتر بودیم

fez n. فس [ترکی] 'فنه'

Fez n. [جنا] فاس

fiance' [Fr.] n. [fem. -e] نامزد

(namzad)

fias'co n. شکست (shekast) 'ناکامی'

fi'at n. حکم (hokm) 'امر' (amr) -

[مل] بشود (beshavad) 'کن' (kon)

f. money پول کاغذ که بحکم قانون

رواج باید و نمهدی برای پرداخت بهای آن

نباشد

fib n. & vi. (۱) دروغ (doroogh)

دروغ در چیز جزئی (۲) دروغ گفتن

fib'ber n. دروغگو 'چاپ زن'

fi'ber = fibre

fi'bre n. لِف ' [ج. الباف]

رشته (reshteh) 'تار' 'نخ' - رشته پاشاخی

فرعی (far-ee) - بافت (baft)

of a coarse f. نخ درشت

(nakh-dorosht) - درشت بافت - [مج]

زمخت (zomokht) 'ناهنجار'

every f. of him تار و پودش

fi'breless a. بی لِف

بی تار و پود - [مج] بی نیرو 'بی اسطفا'

(ostoghos)

fi'briform a. لِف مانند 'رشته ای'

fi'bril n. لِف کوچک 'رشته کوچک'

رشته فرعی 'رشته ریز یا نازک'

fi'brillar(y) a. دارای رشته های ریز

رشته ای 'لفی' - راسته بلف یا رشته کوچک

fibril'iform a. مانند لِف یا رشته ریز

fi'brin n. ماده ایفی (maddey-e)

fi'brinous a. دارای مواد لِفی

مانند مواد لِفی 'لفی' 'رشته ای' 'رشته ای'

fibro-car'tilage (fi' - -lej) n.

غضروف ایفی (ghozroofé)

fibro-chondri'tis (kon-) n. [طب]

آماس غضروف لِفی 'ورم غضروف لِفی'

fi'broid a. & n. (۱) لِفی 'رشته ای'

رشته ای - بافته (۲) ورم لِفی

a f. tumour ورم لِفی

fi'broin n. جرم شبیهایی ابریشم و تار

منکبوت و مانند آنها 'جرم لِفی' (jermé)

fibro'ma (fi' -) n. [pl. -mata]

[طب] آماس لِفی 'ورم لِف'

fi'brous a. (۱) رشته دار 'لِف دار'

رشته ای (۲) لِفی 'لِف مانند'

(1) f. flesh (2) f. root

fib'ster n. 'دروغ گو' چاپ زن

fib'ula n. [pl. -lae (lee)]

قصه صغری (ghasabeyé.soghra) 'ساق'

کوچک - [ک] فرن قلی (ghazan-ghoflee)

fib'ular a. راسته ساق کوچک



ficelle' (-sel') *a.* نخ نما ، نخ رنگ  
 fichu (fee'shoo) *n.* لچک سه گوش برای کردن و شانه (وسر) ' لچک (lachak)  
 fickle (fik'l) *a.* (۱) ناپایدار ، بی ثبات ، بیقرار (۲) دمدی (damdamee)  
 hardam. (motalavven) ' مردم خیال (hardam)  
 (khiat) ' سبک مزاج (sabok)  
 : (1) Fortune is f. (1,2) a f. friend  
 fick'leness *n.* ناپایداری ، بی ثباتی  
 بیقراری - تلون (talavvon) ' تلون مزاج ' دمدی مزاجی  
 fic'tile (-til) *a.* سفالی ' گلی (gelee)  
 f. clay کن کوزه گری  
 f. art (or craft) = ceramics  
 fic'tion *n.* افسانه (afsaneh) ' قصه (ghesseh) ، داستان ساختگی - اختراع (ekhtera') ' جعل (ja'l) - خیال (khiat)  
 وهم (vahn) - دروغ ، فریب ، بهانه  
 legal f. فرض خلاف واقع که برای منظوری عمداً مورد استفاده واقع شود  
 fic'tional *a.* خیالی ، فرضی - افسانه ای  
 fic'tionist *n.* افسانه نویس ، داستان نویس  
 fictitious (-tish'us) *a.* (۱) ساختگی (sakhtegee) ، جعلی (ja'lee) ' تقلیدی (taghleedee) - (۲) عاریتی (arlyatee)  
 بدلی (badalee) - (۳) خیالی ، فرضی (۴) بی اصل (asl) ، دروغی ، بدل  
 . (1) a f. narrative (2) a f. name (4) f. tears  
 fictitiously (-, -) *adv.* بطور ساختگی - از روی جعل - بطور عاریتی - بطور فرض  
 fictitiousness (-) *n.* ساختگی بودن - معمولیت (majooliyyat) ، بخود بستگی - تا اصلی - افترا (estera) ' دروغ

fic'tive *a.* ' خیالی ، موهوم (mowhoom)  
 دروغی ، ساختگی  
 fid *n.* ' ريسان شکاف (reesman-sheka) ' سنج - مبله حائل - کوه (goveh) - توبی  
 fid'dle *n., vi, & vt.* (۱) دیولون یا کمانچه [در مقام تحفیر] - [دیولون] فرانسه است - حائل - مبله در کشتی (۲) (بد) دیولون زدن ' زدن زر کردن - کار - بیهوده کردن - (باجازی) بازی کردن (۳) در دیولون زدن - بیهوده گذراندن (وقت)  
 a face as long as a f. صورت دراز و متعوس ' صورت کشیده و مهیب  
 to hang up one's f. when one comes home در بیرون خوش و در خانه خود ناخوش و بدخلق بودن ' کوجه روشن کن و خانه تاریک کن بودن  
 to play first f. دیولون اول زدن - [مچ] بیش قدم (peesah-ghadam) بودن کمان  
 fid'dle-bow *n.*  
 fid'dle-faddle *n., a., & vi.*  
 (۱) یاده (سرای) ، بیهوده گویی ، هرزه (harzeh) ' هرزه درایی - کار بیهوده - چیز جزئی - آدم پرگو ، یاده سرا (۲) بیهوده - جزئی (joz-ee) - پرگو (porgoo) - (۳) یاده گفتن - قبل و قال کردن  
 fid'dle-head *n.* آرایش طولماری بر دماغه کشتی بشکل سر دیولون  
 fid'dle-headed *a.* دارای دماغه طولماری - بشکل سر دیولون - [مچ] نهی مغز (tohee-maghz)  
 fid'dler *n.* دیولون زن - مزدور ' کمانچه زن مزدور (kamanche-zand) - (mozdoor) - یکجور خرچنگ کوچک  
 fid'dlestick *n.* [مچ] چیزی معنی کمان



- با پوچ - مزخرف (*mazakhras*) ، یاوه  
[ بیشتر در جمع ]  
fid'dling *apa.* - ( *joz-ee* ) ناچیز ' جزئی  
مشغول شونده بکار بیهوده - زرزور کن  
( *zerzer-kon* ) [ در ساز ]  
fidel'ity ( *fl- or fī-* ) *n.*  
(۱) وفاداری ، درست بیمنی ( *dorost-* )  
( *peymanee* ) ' درست قوی ( *-ghowlee* ) -  
(۲) راستی ( *rastee* ) ، صداقت (۳) درستی  
: (1) *f. TO* (۲) *a friend* (۳) *the f of a translation*  
fidget ( *fij'et* ) *n., vi. & vt.*  
(۱) بی آرامی ' بیقراری ' بخود بیچی  
( *bekhod-* ) ، لول - اضطراب ( *ezterab* ) -  
آدم بیقرار (۲) بی آرامی کردن ' بیقرار بودن ' ،  
ناراحت بودن ' لول زدن ' لولیدن [ گاهی  
با *about* ] - (۳) ناراحت گذاردن ' اذیت  
کردن ( *aziyyat-* )  
the fidgets بخود بیچی ' تشنج  
( *tashanno* ) ' بیقراری ' حالت عصبانی  
fidgetiness ( *n-* ) *n.* بیقراری  
fidgety ( *n-* ) *a.* بیقرار ، بی آرام ' ،  
ناراحت ، سیماب طبع ( *'-tab-* ) ، عصبانی  
( *asabane* )  
fidu'cial *a.* امانتی - امتدادی  
( *'etemadee* ) - معتمد ( *mo'tamed* ) -  
[ *a f. point* ] ثابت  
fidu'ciary *a. & n. [ pl. -ries (riz) ]*  
(۱) امانتی ' سپرده ( *sepordeh* ) - اعتباری -  
( *'etebaree* ) - ثابت (۲) امانت دار ' امین  
: *f. currency* پول اعتباری ' پول کاغذ  
fie ( *fī* ) *inter. - (tof)* ' تف ( *of* )  
وای ' اه ( *ah* )  
وای بر ' تف به ' اف بر *F. upon*  
fief ( *feef* ) = *fee, feud*
- field ( *feeld* ) *n., vi. & vt*  
(۱) میدان ( *meydan* ) ' زمین - صحرا  
( *sahra* ) ' دشت ( *dashi* ) - کشت زار  
( *keshtzar* ) ' زره ( *mazra.ah* ) - ناحیه  
( *nahiyah* ) ' حوزه ( *howzeh* ) - محل  
( *mahal* ) ' جا ' فضا ' فاصل ( *faselah* ) -  
دایره ' رشته ( *reshteh* ) [ *in his own f.* ] -  
زمینه [ *the f. of a flag* ] - فرصت  
( *forsat* ) ' میدان - حدود (۲) میدان  
یا صحرا رفتن - در میدان بازی کردن (۳)  
نگه داشتن و برگرداندن (نوب)  
*f. of battle* میدان جنگ ' نبردگاه  
*battle-field* ( *nabardgah* ) ، رزمگاه  
( *razmgah* )  
*magnetic f.* میدان مغناطیسی  
*f. of operations* حوزه عملیات  
*coal f. = coal-field*  
*oil f.* کان نفت ' زمین نفت خیز  
to take the *f.* جنگ آغاز کردن  
to keep the *f.* جنگه یا عملیات جنگی را  
ادامه دادن - [ *مع* ] در جای خود ثابت ماندن  
field'-allowance *n.* فوق العاده مأموریت  
( *fowghol-adeye-ma'mooriyyat* )  
field'-artillery *n.* توپخانه صحرائی  
field'-battery *n.* آتشبار صحرائی  
field'-book *n.* دفتر زمین بیمایی ' ،  
کتاب مساحی - یادداشت نامه صحرائی  
field'-colours *npl.* پرچم نظامی -  
پرچم - کوچک ( *parcham'el-* )  
field'-cornet *n.* کلانتر یا امین صلح  
در شهرستان های Cape Colony  
field' day *n.* روز سان ' روز مشق -  
مشق ( *mashgh* ) ' سان - روز بی گردی  
( *peygardee* ) در بیرون شهر - دوری کاری  
و ورزش دانشکده

- field'fare *n.* [ج.ش. در اروپا] شیطان صفتی، نه کاری (tabah-) خیانت  
 fiend'like *a.* دیوماند، شیطان صفت  
 field'-glass *n.* دوربین صحرایی (bastarak) باسترك  
 field'-gun *n.* مدسی درونی [در دوربین یا ذره بین] شرزه (sharzeh) 'حربص'  
 field'-hospital *n.* بیمارستان صحرایی سیم (sabo-) (۲) تند (tond-) (۳)  
 field'-mouse *n.* [pl. -mice] موش دشتی، موش صحرایی خشم آلود (khashm-alood) (۱) خشمگین  
 field'-lens *n.* مدسی درونی (sakh) 'شدید' (۶) درنده خو  
 field'-magnet *n.* مغناطیس دینام بیرحم (beerahm) 'سنگار' (setamkar)-  
 field'-marshal *n.* فیلد مارشال (۷) نشت (teshneh) 'حربص'، مشتاق  
 field'-mouse *n.* [pl. -mice] موش دشتی، موش صحرایی (moshtagh)  
 field'-officer *n.* افسر میدان جنگ (1) *f. animals* (25) *a f. wind*  
 field'-piece (pees) = field-gun (3) *f. looks* (5) *f. cold* (6) *a*  
 fields'man *n.* [pl. -men] کبک (7) *f. tyrant* (7) *f. FOR human*  
 field'work *n.* کارهای صحرایی نشه خون انسان، نشت خون انسان blood  
 fiend (feend) *n.* شیطان (1) *a f. lion* شیر شرزه  
 field'dish *a.* دیو مانند، دیو خوی (1) *a f. lion* شیر شرزه  
 field'dishly *adv.* دیووار، از روی از روی درنده خویی، تندخویی  
 field'dishness *n.* دیو خویی، تندخویی



fife *n., vi., & vt.* (۱) نی، نی لیک (۲) *(ney-labak)* نی زن - (۲) نی زدن  
در نی در آوردن 'بانی ادا کردن

fi'fer *n.* نی زن 'نی لیک زن

fifteen' *a. & n.* (panzdah) پانزده

fifteenth' *a. & n.* (۱) پانزدهم

پانزدهمین (panzdahomin) (۲) یک پانزدهم

fifth *a. & n.* (panjom) پنجم

پنجمین (۲) یک پنجم 'پنج یک (panj-yak) -

dominant = [مو]

f. wheel of a coach چیز راند

چیز پیچیده

fifth'ly *adv.* پنجم (آنکه) 'خامس

(khamesan)

fiftieth *a. & n.* (۱) پنجاهم

پنجاهمین (۲) یک پنجاهم

fif'ty *a. & n.* (panjah) پنجاه

: f. third پنجاه و سوم

the fifties سالهای میان ۵۰ و ۶۰

fig *n.* انجیر (anjeer) - [مج] چیز

بی-ها - [در امریکا] تکه ای از توتون

Indian f. = banyan

a f. for یف، اه - به

I don't care a f. مرا هیچ

بر دایمی نیست، بی خیالش باش [زع]

That is not worth a f. (or a

a f.'s end). یک پول (یا پاپاسی)

نی ارزد، دیناری نمی ارزد

fig *n.* (۱) لباس، جامه، آراستگی

[تنها در عبارت زیرین] - (۲) حالت

in full f. در لباس تمام، آماده، تیار

(tiar) (mojah-haz) آراسته

fig *vt.* [p. & pp. figged]

آراستن (arastan) 'تیار کردن [با up

با out] - یف گفتن به

fig'-bird or -finch = beccafico

fig'-cake *n.* انجیر و بادام (بهم سرشته)

fig'-eater *n.* (۱) انجیر خور

beccafico = (۲) - (khar) انجیر خوار

fight (fite) *n.* جنگ (jang) 'نبرد

(nabard) 'کارزار، 'یکار - زد و خورد

(zado-khara) - سبزه 'نزار

running f. جنگ و گریز

to keep up (or maintain) a

running f. جنگ و گریز کردن

stand up f. جنگ آشکار یا علنی

to show f. (۱) سر جنگ داشتن

(۲) تسلیم نشدن 'رام نشدن

fight *vi.* [p. & pp. fought (fawt)]

جنگ کردن 'جنگیدن 'زد و خورد کردن -

نزار کردن، سبزه کردن (seteezeh-)

: to f. WITH (or AGAINST)

بادشمن جنگیدن

the enemy

to f. FOR a thing (یا سر)

چیزی جنگیدن

to f. FOR any one برای کسی

جنگیدن 'در حق کسی جنگیدن

fight *vt.* [p.] جنگیدن برای

جنگ کردن در سر (۲) کردن (جنگ) -

(۳) جنگیدن با - (۴) جنگ انداختن (۵)

حرکت دادن (harakat-)

: to f. (1) a cause (2) a battle

(3) the enemy (4) cocks or dogs

(5) ships or troops

to f. down (shekast-) شکست دادن

to f. off (با جنگ) دور کردن

دفع کردن (daf'-) 'موقوف کردن (mow-)

(ghoof-) خانه دادن

to f. (it) out (۱) تا پایان کار

جنگیدن (۲) با جنگ خانه دادن

• (2) to f. out a dispute

to f. one's way با جنگ یا زور  
راه خود را باز کردن

to f. shy of دوری کردن از

figh'ter (fi'-) n. جنگ کننده -

هواییمای شکاری (havapeyma ye-)

figh'ting (fi'ting) apa. & n. جنگ

(۱) جنگی ، جنگجو (jangjoo) ، آماده

جنگ (۲) جنگ ، جنگیدن

: f. cock خروس جنگی

fig'ment n. خیال (khiâl) ، وهم

(vahm) - سخن جعلی (sokhané-ja'lee)

اختراع (ekhtera') ، افسانه (afsaneh)

fig'-pecker = beccafico

fig'-tree n. درخت انجیر

fig'uline (-lin or -line) a. & n.

(۱) سفالی ، سفالین - در خور کوزه گری

یا سفال بزی (۲) سفال ، سفالینه ، ظرف

سفال یا گلی - خاک کوزه گری

fig'urable (-yooreb'l) a. شکل پذیر

(shakl-) قابل اینکه بطور مجاز یا مثل

نشان داده شود

fig'ural a. (۱-مو) دارای گوشه

(۲-۲۲) مجازی (۳-۳) صورتی

figurant (Fr.) (تلفظ فرانسه یا انگلیسی)

n. [fem. -rante] کسیکه با جرم

میرقصه - [در نمایش] نقش (na'sh)

figuran'te (-te) [tl] n. [pl. -ti

(tec)] رقاصه ای که با جرم میرقصه

fig'urate (-ret) a. [مو] گوشه دار -

[مک] دارای شکل معین

figura'tion n. شکل (shakl) ، ریخت

(reckht) - تشکیل - [مو] گوشه

fig'urative (-yooretiv) a. (۱) مجازی ،

نمبلی (۲) رمزی (ramzee) ، کنایه ای

(۳) صنعت دار (san-at) ، دارای صنایع

بدیعی (۴) صنعت گو ، بدیع گو (۵) تصویری

(tasveere) ، ترسیمی (tarseemee)

(3) the f. sense of a word (1)

f. exoressions (4) f. authors

fig'uratively adv. (majazan) مجازاً

بطور مجاز ، بمعنی مجازی ، بطریق تمثیل

fig'ure (-yur or -er) n. شکل

[ج. اشکال (ashkal)] صورت ، ترکیب

(tarkeeb) ، هیئت (hey-at) ، کالبد

(kalbod) ، پیکر (peykar) - شخص

(shakhs) - شبیه (shabeeh) - شباهت

نمایش (noma yesh) - نشانه ، کنایه

رمز (ramz) - طرح (tarh) ، نقش

(naghsh) - طالع ، هیئت نجومی . [ر] (۱) رقم

(ragham) [ج. ارقام] - (۲) عدد (adad)

[ع] شکل (shakl) - [ب] صنعت (san at)

مجاز ، تمثیل (tamseel) . [در رقص] حالت

حرکت (harakat) . [د] نقش آیین دستوری

چنانکه مجاز باشد - [مو] گوشه ، جمله

(jomleh)

اشکال هندسی : geometrical figures

درآمد income of five figures

پنج رقمی ، درآمد پنج پیکری

The olive branch is a f. of peate.

شاخ زیتون نشانه آشتی است ، شاخ زیتون

کنایه از آشتی است

figures of speech صنایع بدیعی

person of f. شخص برجسته یا بانفوذ

f. of eight (gerehé-hasht) گروه هشت

(۱) با تصویر نمایش fig'ure vt. & vl.

دادن ، ترسیم کردن (tarseem) ، کشیدن -

نصود کردن (tasavvor) ، مجسم کردن

(majassam) - شکل دادن - گلداز کردن

(goldar-) نقشه دار کردن - حساب کردن



شمردن (shomordan) - نشان دادن  
 کنایه بودن از - شماره دار کردن - نمره گذاشتن  
 (nomreh-) - [مو] گوشه دار کردن -  
 (۲) نمایان شدن - ظاهر شدن - برجست شدن  
 (barjسته) (emtiāz) امتیاز یافتن  
 شاخص شدن - حساب کردن - [مو] گوشه  
 بکار بردن  
 پیش خود (1) to f. TO oneself  
 تصور کردن - در نزد خود مجسم کردن  
 دبست با اطلس گلدار figured satin  
 زیتون کنایه از Olives f. peace.  
 آشتی است  
 حساب کردن - مبالغ یا میزان to f. up  
 (چیزی را) پیدا کردن  
 (2) He figures in the newspapers.  
 نامش در روزنامه ها نمایان یا مذکور است  
 در آمدن - بالغ شدن to f. out  
 It figured out AT 100 Rials.  
 صد ریال در آمد - بالغ بر صد ریال گردید  
 پیکر جلو کشتی figure-head n.  
 مجسمه ای که بر دماغه کشتی نصب می کنند -  
 [مج] رئیس پوشالی - رئیس بی نفوذ -  
 رئیس بی عرضه (-orzeh)  
 پیکر کوچک figurine' (-reen') n.  
 مجسمه سفالین رنگی  
 [کش] علف خنازبر fig'wort (-wurt) n.  
 (alafé-khanazeer)  
 های وهوی fike n. [Sc.] (-hayo)  
 فرغته (gharghasheh) - لاس (زدن) -  
 [م] خارش - حکه (hekkeh)  
 رشته filament n. (reshleh) - تار -  
 لیف - ریشه - [کش] میله  
 رشته ای - لیفی filamen'tary a.  
 نخ مانند - [کش] میله ای

لیف دار - لیفی filomentose'  
 رشته ای - نخ مانند - filamen'tous } n.  
 [کش] میله دار  
 [ج] رشته fila'ria n. (reshleh)  
 پیوک (plyook)  
 نخ کشی - ابرشم بیچی fil'ature (tlur) n.  
 (abreesham-) کلاف کشی - کارخانه  
 کلاف کشی یا نخ کشی  
 فندق درشت fil'bert n. fandoghe-  
 (dorosht) 'فندق هندی (-hendee)  
 کشی رفتن filch vt. (kesh raftan)  
 بچاکی دزدیدن (bechabokey doz-)  
 (۱) سوهان file n. & vt. (sowhan)  
 آهن سای (ahan-say) - [زع] آدم -  
 حله گر - (۲) سوهان زدن - ساییدن -  
 [مج] پرداخت کردن (pardakht-)  
 پرداختن - درست کردن (dorost-)  
 اصلاح کردن (eslah-)  
 to bite (or gnaw) a f.  
 آهن سرد کوبیدن - آب در هاون ساییدن  
 زدودن to f. off or away  
 زداییدن - با سوهان بردن  
 کاغذگیر - سیخ کاغذ - پرونده file n.  
 (parvande) 'دسته کاغذ (های مرتب) -  
 [م] صورت - فهرست (fehrest) - قطار  
 ردیف - صف - ستون - [در شطرنج]  
 راسته (rasteh) خط  
 to keep (or place) ON f.  
 در پرونده نگاه داشتن - ضبط کردن  
 دوبدو (do.bedo) - بستن دو in f.  
 صف - تک تک Indian or single f.  
 صف - تک - ستون یک  
 (۱) ضبط کردن file vt & vl. (zabt-)  
 در پرونده گذاشتن - در بایگانی نگاه داشتن  
 (۲) پشت سر - هم رفتن - در صف راه رفتن

to f. off } *razheh*-) رژه رفتن  
 to f. past } (*raftan*)  
*file'cutter* *n.* سوهان کار ' سوهان کر  
*file'-firing* (*-fī-*) *n.* [نظ] آتش همفی (*atesh'omghee*)  
*file'-keeper* *n.* پرونده دار - بایگان  
 (*zabbat*) ضبط (*baygan*)  
*file'-leader* (*-lee-*) *n.* پیش آهنگ  
 (*peesh-ahang*) ' سردسته (*sar.dasteh*)  
 پیشرو (*-row*) ' سر قطار  
*fil'emot* *a. & n.* (دارای) رنگ برک  
 (*zardé-sookhteh*) ' زرد سوخته  
*fi'ler* *n.* - *file-cutter* = (۱)  
 - *file-keeper* = (۲)  
*fil'ial* *a.* (*farzandee*) فرزندی  
 : *f. love; f. obedience*  
*fil'ially* *adv.* فرزندوار  
*fil'iate* = affiliate  
*filia'tion* *n.* (۱) فرزندی (۲) ریشه  
 اصل (*asl*) - (۳) انشعاب (*enshé-ab*)  
 شاخه (بندی) - (۴) وابستگی (*vabastegee*)  
 نسبت (*nesbat*) - (۵) اسناد فرزندی  
 (*esnadé-*)  
 : (2) the *f. of a language*  
*fil'ibeg* *n.* [Sc.] = kilt  
*fil'ibuster* *n.* نظامی غارتگر  
 کسیکه بدون اجازه (و بقصد غارت) در نهانج  
 بدوات دیگری شرکت میکند - [در امریکا]  
 کسیکه سبب تأخیر در قانون گذاری مجلس میشود  
 فرزندکشی  
*fil'icide* *n.* (*farzand-koshee*) - فرزندکش ' بچه کش  
 (*bachcheh-kosh*)  
*fil'iform* *a.* ' نخم مانند (*nakh-manand*)  
 رشته ای (*reshteh-ee*)  
*fil'igree* *n.* ملبله (دوزی)

*fil'igreed* *a.* ملبله دوزی شده  
*fi'ling* *n.* - (*zabt*) ضبط  
 سوهان کاری -  
 سیخ زنی کاغذ - [در جمع] براده (*boradeh*)  
 ساو، خاک  
*iron filings* براده آهن ' ساو آهن  
 (*sav-ahan*)  
*fill* *vt.* (۱) پر کردن (*-por-*)  
 (۲) سیر کردن (۳) خاکریزی کردن  
 (*khakreezee-*) - (۴) اشغال کردن (*esh-*)  
 ' نشستن بر (*neshtan-*) (*ghal-*)  
 متصدی شدن (*motasaddee-*) - (۵) بدست  
 کسی دادن ' دارای متصدی کردن - (۶)  
 باد کردن، بزرگ کردن (*bozorg-*)  
 (۷-۲۲-ك) ریختن (*reekhtan*) - (۸-در  
 امریکا) پیچیدن (نسخه)  
 : to *f.* (1) a tooth (1,3) a low  
 place (4) a position or an  
 office (4,5) a vacant post  
 (1) Their fame filled Europe.  
 شهرت ایشان در اروپا پیچید  
 خود را  
 (2) to *f.* oneself out سیر کردن  
 خاکریزی کردن  
 (3) to *f.* with earth برنخت نشستن  
 (4) to *f.* the throne (۱-در امریکا) لازمه  
 کار را انجام دادن ' واجد شرایط بودن  
 (۲) برجسته (*barjesteh*) بودن ' ممتاز  
 بودن (*momtaz-*)  
 (۱) پر کردن (۲) درج کردن  
 (*darj-*) ' نوشتن (*neveshtan*) - (۳)  
 خاکریزی کردن (در)  
 : (1) to *f.* in an unfinished  
 document (2) He filled in the  
 figures.  
 تمام کردن ' تکمیل کردن  
 to *f.* out



(*takmeel*-) 'نوسمه دادن' (*towse-ah*-)

ریختن (*reekhtan*)

to f. up - (1) لبریز کردن (*labreez*-)

(2) تکبیل کردن (3) پر کردن (4) گرفتن

(*gereftan*) - (5) اشغال کردن

to f. up (3) a pond (4) a

hole (5) a post

He was filled up with admira-

tion. بسیار معظوظ (*mahzooz*) شد

fill vi. (1) پر شدن (2) باد کردن

بزرگ شدن (3) جام ریختن

(1) The boat filled and went

down. (2) The sails filled.

to f. out باد کردن ' بزرگ شدن -

فریه شدن (*farbeh*-) ، چاق شدن

to f. up پر شدن

fill n. مقدار کافی - سیری

to eat one's f. OF سیر خوردن

Eat to your f. بخورید تا سیر شوید

a f. of tobacco مقداری از توتون

کلیک چق (*chopogh*) را پر کند

fill'belly = glutton

fill'-dike a. پر برف و باران

[ صفت ماه فوریه است چنانکه گویند

February f.

ftlle (fiy) n. [Fr.] (dokhtar) دختر

f. de chambre = chambermaid

f. de joie = prostitute

filled pp. ' پر ' انباشته (*ambashteh*)

ملو (*mamlov*) - جازده

to f. to the brim ' پر تا لب

fill'er n. بطانه - میله استعکام - پرکننده

fil'let n. سر بند (*sar-band*) -

پیشانی بند - کبس بند - بند ' قبطان

(*jadval*) ' جدول (ghey'lan) ' نوار

حاشیه باریک - تکه باریک (*tekkeye*-) . لوله

برش (*boresh*) ، قاش [ ترکی ] - پشت مازه

(*posht-mazeh*) ، پشت مازو - [ در جسم ]

کمر (*kamar*) ' کرده (*gordeh*) - [ مم ] (1)

ماه بچه (2) کج بری باریک (3) فست میان

دو بریدگی در ستون - پشت بند (*posht-*

*band*) - خط (بر جسته)

fillet vt. بستن (*baslan*) - نوار یا

قبطان گذاشتن [ در صحنه ] - قاش کردن

بریدن [ to f. fish ]

fill'ing n. پر سازی - سوراخ کبر

بطانه - بود

fil'lip n., vi., & vt. (1) تلنگر

(*talangor*) - [ مم ] انگیزش (*angeezesh*)

وسيله تحريك - چیز بهبوده (2-3) تلنگر

زدن (2-3) تحريك کردن (*tahreek*-)

fil'lister n. رنده ای که با آن کنش کاو

درست کنند - کنش کاو (*koneshkav*)

fil'ly n. [ pl. -lies (liz) ] کره مادیان

(*korreh-madian*) ، عراق [ ترکی ] -

[ مم ] دختر شوخ جوان

film n., vt., & vi. (1) پرده نازک

(*pardeye nazok*) ' فوف (*foof*)

پوسته (*poosteh*) ' ورقه (*varagheh*) -

فیلم (عکس) . نوار سینما توگراف [ در جمع ]

سینما - فبار ' تازی چشم - تار - رشته

(*reshteh*) - (2) فیلم برداشتن از - بایوسته

بایرده پوشاندن (3) تارشدن ' فبار پیدا کردن -

در فیلم در آمدن

It films well. فیلمش خوب میشود

در فیلم خوب در می آید

fil'miness n. پوشیدگی از پرده بایوسته

یافبار - خاصیت پرده ای یافباری ' تازی

perde ai ' پرده دار -

پوسته دار - رشته ای ' تار مانند - فبار دار



fil'oplume *n.* پر نیع مانند

filose' (*fi-*) *a.* منتهی شونده به نیع  
یا ریشه، ریشه دار، نیع نیع

fil'oselle (-sel) }  
filoselle' (*zel' or -sel'*) } *n.*

ابریشم بست (*abreeshamé.past*) 'لاس

fil'ter *n., vt., & vi.* (۱) صافی

(آب) صاف کن، صاف کنی، پالونه - چیزی که برخی پر توها از آن میگذرانند و برخی دیگر نمی گذرند - (۲) پالودن، صاف کردن

تصفیه کردن (*tasfieh-*) - (۳) صاف شدن

زالال شدن - رد شدن، در رفتن (از سوراخ)

(2) *I know how to f. water.*

fil'ter-bed *n.* حوض دوکفه که کف بالایی

آن از شن پوشیده شده آب را صاف میکند

و بکف زیرین میرساند، حوض پالایش

fil'ter(ing) paper *n.* کاغذ صاف کنی

fil'ter press *n.* پالونه فشاری -

اسباب روغن گیری از ماهی، روغن گیر

filth *n.* چرک (*cherk*)، کثافت

چرکی، پلیدی - نجاست، گ ( *goh* ) -

آلودگی، لوث (*lows*) - [مج] هرزه (*harzeh*)

سخت زشت (*sokhand-zesht*) - زشتی

وفاقت

fil'thily *adv.* به پلیدی، پلیدانه

بکثافت - بزشتی، بطور ناشایسته

fil'thiness *n.* چرکی، پلیدی

کثافت، آلودگی، لوث

fil'thy *a.* [ *comp. -thier; sup. -thiest* ]

پلید، چرکین (*cherkin*)

نایاک، نجس (*najes*)، آلوده، ملوث

( *molavvas* ) - [مج] زشت، ناشایسته

' (*nasha yasteh*) 'و قیج - نه کار (*tabah-*)

خیبث

*a f. mess* کثافت کاری

*f. lucre* سودی که بی شرفانه بدست آید

fil'trate = filter *vt. & vi.*

fil'trate *n.* آب پالوده (شده)، مایع

تصفیه شده، نوشابه ناب یا زالال

filtra'tion *n.* ' (*tasfieh*) پالایش

زالال سازی - عبور از سوراخ

fim'bria *n.* [ *L* ] (*parreh*) ریشه، پره

fim'briate(d) *a.* ریشه دار، حاشیه دار

fimbria'tion *n.* ریشه (داری)

حاشیه (داری)

fim'brillate *a.* دارای ریشه ظریف

fin *n.* پر ماهی، بال ماهی، پرک

( *parak* ) - [زع] دست (*dast*)، بال

fin *vt.* [ *p. & pp. finned* ]

بی بال کردن، بی پر کردن ( ماهی )

fi'nable (-neb'l) *a.* (۱) جریبه بردار

جریبه دار (۲) محکوم بدادن جریبه، سزاوار جریبه

(1) *a f. offence* (2) *a f. of-*

*fender*

fi'nal *a.* (۱) آخری، انجامین

بیانی، نهائی (۲) غائی (۳) قطعی (*ghat.ee*)

قاطع (۴-د) فرضی (*gharazee*)، سببی

( *sababee* )

(1) *a f. consonant* (2) *f. cause*

(3) *f. judgement*

(4) *f. clause* قضا به فرضیه که با

in order that یا lest با مانند آن آغاز

کرد چون در این جمله

*He lowered the price in order that*

*others may not be able to*

*compete with him.* بهارا کاهش

داد تا دیگران نتوانند با او رقابت کنند

fi'nal *n.* دست آخر [دربازی] - امتحان

نهائی - جزء آخر - حرف آخر - [مو] بخش

آخر (*bakhshé-*)، رنگ (*reng*)



*finale* (*finah'li*) *n.* [ *It* ] بخش آخر  
' ( *bakhshé-akher* ) - [ *مو* ] آهنگ انجامین  
مقام آخر ' قطعه نهائی - برده آخر - پایان  
داستان نمایشی - سرانجام ' عاقبت ( *aghebat* )  
*final'ity* *n.* - اعتقاد بعلت غائی در گیتی -  
تمامیت ( *tamamiyyat* ) ' قطعیت - پایان ' آخر  
*fi'nally* *adv.* (۱) سر انجام

' ( *bel.akhareh* ) ' ( *saranjam* )  
آخر کار ' دست آخر (۲) بطور قطعی  
( *ghat.an* ) قطعاً

: (1) *He was f. killed in battle.*  
*finance'* (*finans' or fī-*) *n.*,  
*vt. & vi.* مالی ( *maliyyeh* ) ' دارایی  
[ بیشتر بصورت جمع ] - علم مالیه، علم تنظیم  
دارایی - [ *م م* ] مالیات [ بیشتر در جمع ] -  
(۲) از لحاظ مالی اداره کردن - تهیه پول  
کردن برای ' سرمایه پیدا کردن برای  
(۳) در کارهای مالی داخل شدن - برای خود  
سرمایه یا وجوه تهیه کردن

: *Ministry of F.* وزارت دارایی  
*My finances are at a low ebb.*  
پول یا سرمایه من نه کشیده است

*finan'cial* *a.* مالی ' وابسته به دارایی  
: *f. affairs* امور وابسته به دارایی  
امور مالی

*F Agency* اداره دارایی ' اداره مالیه  
*finan'cially* *adv.* از نظر مالی  
از لحاظ دارایی

*finan'cier* *n.* متخصص علم دارایی  
متخصص مالی ( *motakhassessé-* ) - سرمایه دار  
*fin'-back* *n.* [ *ج.ش* ] بال پر دار  
ماهی یونس بال دار

*finch* *n.* [ *ج.ش* ] سهره ( *sehreh* ) و  
مانند آن

*find* *vt.* [ *p. & pp. found* ]

(۱) پیدا کردن ( *peyda-* ) ' یافتن ( *yaftan* )  
جستن ( *jostan* ) - (۲) دریافتن ' آگاه شدن  
ملفت شدن ( *moltafet-* ) - (۳) دیدن  
دانستن ( *dānestan* ) ' تشخیص دادن  
( *tashkhees-* ) - (۴) فراهم کردن ' تهیه کردن  
( *tahiyyeh-* ) ' بهم رساندن ( *beham-* ) -  
(۵- حقه) تشخیص دادن ' حکم دادن به  
( *hokm-* )

: (1) *to f. a leisure* (2) *I found*  
*that he was gone.* (3) *How do*  
*you f. him? I f. him guilty.*  
*It was found to be very useful.*  
معلوم شد که بسیار سودمند است

(4) *to f. food for workmen*  
*to f. one work* کار برای کسی  
پیدا کردن

20 pounds a year with all  
found سالی ۲۰ پوند با همه لوازم  
*I do not f. it in my heart*  
دل نمیآید که این کار را بکنم  
*to do so* (5) *They found that murder.*

(1) *Iron is not found here.* آهن در  
اینجا بهم نمیرسد ( پیدا نمیشود )  
*to f. fault with* عیب جستن ( یا

گرفتن ) از ' ملامت کردن - کله کردن از  
*to f. in* فراهم کردن ' تهیه کردن  
: *They found him in clothes.*

لباس برای او فراهم کردند  
(۱) نیازمندیهای خود را  
*to f. oneself* فراهم کردن (۲) بودن

: (2) *How do you f. yourself?*  
چگونه آید؟ حال شما چگونه است؟  
(۱) دریافتن ' ملفت شدن  
*to f. out* فهمیدن (۲) پیدا کردن ' کشف کردن

( *kashf-* )

find *n.* 'پاش ، یافت ، کشف' پیدا کردن  
(روباہ یا چیز دیگر) - چیز یافتہ

a sure f. 'جایی کہ روباہ بطور حتم پیدا میشود - [د. گ] کسی کہ اورا بتوان حتماً (hatman) پیدا کرد

find'able *a.* 'یافتنی' پیدا کردنی

find'er *n.* 'یابنده ، پیدا کننده -

دوربین نجومی کوچک کہ بدوربین بزرگتر وصل کنند - بازرس گمرک - [دوربین عکاسی دستی] آلت میزان کردن عکس

fin de siècle *a.* [Fr.] (تلفظ قرانہ)

وایستہ بہ آخر قرن نوزدهم: (۱) تازہ (نرین) -  
(۲) کهنہ شونده (kohneh)

find'ing *n.* (۱) حقه' تصمیم دادگاہ یا

ہبت منصفہ 'حکم (hokm) - (۲) درجمع

افزار (afzar) 'آنچه کارگر از خود بر سر

کار ببرد (۳) یافت (۴) چیز یافتہ

: (1) the f. of the jury (2) The

shoemaker's findings include

tools and materials except leather.

fine *n., vt., & vi.* (۱) جریمہ

(jareemeh) - ناوان ، غرامت - مبلغی کہ

مستاجر هنگام تصرف ملک در ازای کلمش

اجارہ بدو جر میدہد - قرار اصلاح 'قرار

تصفیہ 'قرار و مدار - انجام (anjam) 'عاقبت

(aghebat) [تنہا در عبارت in fine]

[۴۴] منظور (manzoor) - (۲) جریمہ کردن

جریمہ گرفتن از (۳) جریمہ دادن - عوض

دادن (evaz) -

بالاخرہ (bel\_akhareh) ، in f.

الغرض (algharaz) ، خلاصہ 'نہایت آنکہ

: He was fined Rials 10.

اورا ده ریال جریمہ کردند

با دادن مبلغی (or off) to f. down

از اجارہ (ملکی) کاستن

fine *a.* 'زیبا' (ghashang) فشنگ

خوب' ناخر [f. dress] - نازک' لطیف

[f. cloth] . نازک ، باریک [f. wire] -

لطیف' باریک [f. distinction] - نرم

(narm) 'ریز [f. sand] - ناب ، خالص'

صاف [f. wine] - روشن (rowshan) 'آفتابی

(a ftabee) 'صاف [f. weather] -

نوک نیز 'نیز [a f. pen]

هنرها یا فنون زیبا 'صنایع f. arts

مستظرفہ (sanayé-e-mostazrafah)

a f. gentleman or lady مرد یا زنی

کہ از حیث لباس و طرز زندگی موافق سبک

روز رفتار میکند و از کار کردن ہم عار دارد

زر ہیچندہ عیار gold 18 carats f.

نیدانی We had f. time of it.

چہ با گذشت

A f. friend you have been!

چہ رفیق خوبی بودید [بطاعت] 'الحق

خوب رفاقت نشان دادید

fine *adv.* = finely

to talk f. فشنگ حرف زدن -

سخنان زیبا یا عالی گفتن

to chop f. ریز ریز کردن

All went on f. for a time.

تا مدتی اوضاع بد نبود (خبری نبود)

fine *vt. & vi.* (۱) صاف کردن

خالص کردن - کوچک کردن - باریک کردن

نازک کردن (۲) صاف شدن 'خالص شدن -

باریک شدن - نازک شدن 'رفیق شدن

[آگامی - این فعل بیشتر باقیودی همچون

away و down و off بکار می رود چنانکہ

کوبند down a liquid [to f. down

هوای صاف 'هوای روشن fine *n.*

: in rain or f.

fine'-draw *vt.* [p. -drew (drew),



- pp. -drawn] رفو کردن (۱) fine'-spun a. [مل] نازک رسته  
(۲) کشیدن 'نازک کردن' (nazok-reesteh) - [مج] (۱) باریک  
: to f. (1) a rent or two pieces دقیق (۲) خیالی (khiale) 'غیر عملی  
of cloth (2) a wire [f. theories] (gheyre-amalee)
- fine'-drawer n. رفوگر (rafoogar) finesse' n., vi., & vt. (۱) زرنگی  
fine'-drawing n. رفوگری (zerangee) 'زیرکی' حيله - ظرافت  
fine'-drawn ppa. باریک 'دقیق' - نکته بینی (nokteh-) 'باریک بینی' دقت  
از وزن کاسته شده 'برورش یافته چنانکه' (۲) حيله بازی کردن 'زیرکی'  
فریبی آن کم شده باشد - رفو شده بکار بردن (۳) باحيله وادار کردن یا بصورتی  
در آوردن یا ربودن [با into یا away]
- fine'-fingered a. چابک دست خوش صدا (khosh-) fine'-toned a.  
(chabok-dast) 'ماهر' fine'-woven a. (baft-) ریز یافت  
fine'ly adv. (بطور) نرم - ریز - ظریفانه، باطافت، خوب، 'تشنگ' بطور  
عالی - از روی باریک بینی با دقت fin'-footed a. 'دارای پاهای پرده دار' -  
نرم پیخته 'نرم الک شده' f. sifted پردۀ پا (pardé) 'باپردۀ پای  
It is f. wrought. کار ظریف روی انگشت (angosht) -  
آن کرده اند 'آنها لطیف درست کرده اند' اندازه يك انگشت در پهنای [با باصطلاح  
The house is f. situated. خانه (در) خوب جایی واقع شده است امریکایی ها در درازی] - [مک] مبله  
خوب گیر آمده ام، I am f. caught. برآمدگی (baramadegee) 'زبانہ -  
عجب گیر کرده (با گیر افتاده) ام' [در چایخانه] پنجه (panjeh) 'گیره -  
fine'less [Obs] = boundless [مو] انگشت گذاری 'پنجه'  
fine'ness n. ظرافت 'لطافت' زیبایی، خوبی، باریکی، دقت (degghat) - نرمی  
ریزی - نازکی - پاکي 'صافی' درجه پاکي انگشت نشان' the first or index f.  
عیار (ayar) انگشت سیاه the forefinger  
fine'ner = refiner انگشت میانہ the middle f.  
fi'nery n. [pl. -ries (riz)] انگشت حلقه the ring f. (-halghoh)  
زبور 'آرایش' زر و زبور (zaro-zeevar) بنصر (benser)  
جامه زر و برق (zarghobargh) دار - انگشت کهن (kehin) the little f.  
[مک] زیبایی 'تشنگی' انگشت کوچک 'کلنج' (kelenj) 'خنصر' (khenser)  
کارخانه تصفیه فلزات، [..] دست خدا، قدرت خدا the f. of God  
تصفیه خانه (tasfiyeh-khaneh)، نالغانه to have at one's f. ends (or  
fine'-spoken a. خوش سخن خوب دانستن 'مانند آب' f.-tips)  
(khosh-sokhan) روان بودن 'فوت بودن' to lay (or put) one's f. upon

anything جای چیز را درست

(dorost) نشان دادن

with a wet f. با آسانی ، مانند آب

to have a f. in the pie

یا در میان کاری گذاشتن ، در چیزی

(فضولانه) دخالت کردن

to have a f. in every pie

نخود همه آشی بودن ، در همه کاری دخالت کردن

to look through one's fingers

نگاه دزدانه کردن ، خود را ، ندیدن زدن

to turn (or twist) a person

کسی را

round one's (little) f. آلت خود فراوان دادن یا ریشخند کردن

to burn one's fingers

از دخالت یا تندی در کار بدی دیدن

He bit his fingers over it.

انگشت پشیمانی گریه از کردن آن کار

پشیمان شد

to be within a f.'s breadth of

بسیار نزدیک بودن به

My fingers itch to....

در .... بیطاقت هستم ، شکیب ندارم (از

کردن فلان کار) 'دلم شور میزنند که ...

His fingers are all thumbs.

بی‌دست و یا است ، خام دست است ، از او

کاری بر نمی آید ، کاری از او ساخته نیست

His fingers are lime-twigs.

دستش کج است

in'ger vt. (۱) انگشت زدن

دست زدن (به) - (۲) مو) پنجه گذاشتن (بر)

انگشت گذاشتن (به) - (۳) زدن ، با پنجه

گدازی ادا کردن (۴) نشان انگشت گذاری

گذاشتن در (۵) ناخنک زدن (nakhonak)

(۶) گرفتن (gereftan) ، بنفاد بد گرفتن

to f. (2) an instrument (3,4)

a musical passage (6) money, bribe, etc.

fin'ger-alphabet n. الفبای انگشتی

(برای سخن گفتن با کران)

fin'ger-board (-board) n. دسته

(dasteh) ، دسته ساز - جا انگشتی ، جای پنجه

fin'ger-bowl = finger-glass

fin'ger-cymbals = castanets

fin'gered ppa. انگشت دار [در کلمات

ترکیبی بکار میرود] - [کش] پنجه ای

سه انگشت سه انگشتی three f.

ناخنک زن (nakhonak) light f.

کش رو (kesh row) 'تردست (tardast)

fin'ger end = finger-tip

fin'gerer n. ناخنک زن

fin'ger-fish = star-fish

fin'ger-glass n. ظرف انگشت شویی

(zarfé angosht shooyee)

fin'ger hole n. جا انگشتی یا سوراخ

نی - جا انگشتی در تلفون

fin'gering n. ناخنک (زنی)

کشردوی (kesh rovee) 'دزدی (dozdee)

[مر] (۱) پنجه گذاری ، انگشت کاری (۲)

رهنمای انگشت (rahnoma yé)

fin'gerling n. ماهی آزاد کوچک

fin'ger-mark n. & vt.

(۱) جای انگشت ، اثر انگشت (۲) جای

انگشت گذاشتن در 'چرک کردن (cherk)

fin'ger-nail n. ناخن (nakhon)

fin'ger-orchis = castor oil plant

fin'ger-parted = digitate

fin'ger-plate n. قطعه ای از فلز

یا چینی یا شیشه که بالا و پایین دسته در

می گذارند که از چرک شدن در بوسه



- انگشت جاوگیری کند : (1) *I finished doing it.*  
 fin'ger-post n. نبر راهنما ' آن کار را تمام کردم (یا پایان رساندم)  
 نبر پنجه دار، راهنمای جاده از کردن آن کار فارغ (یا رها) شدم  
 fin'ger-print n. جای انگشت ' تمام کردن  
 اثر انگشت (asare) برداخت کردن ' کارهای دست بآخر را  
 انجام دادن  
 fin'ger's-end = finger-tip (2) *He finished by painting.*  
 انگشت بوش آخرین کارش رنگ زدن بود  
 fin'ger-tip n. 'سر انگشت (sar angosh) تا پایان کار  
 بنان (banan) جنگیدن ' آنتدر جنگیدن تا بکطرف بکلی  
 شکست بخورد  
 fin'ial a. کلدسته (goldasteh) - روغن زنی دست آخر  
 oil f. نام (شده) - پرداخته -  
 fin'ical a. خود ساز (khod-saz) [مع] با کمال ' مذهب (mohazzab)  
 جلوه فروش (jelveh) - مشکل پسند تمام کننده - کامل کننده -  
 (moshkel-pasand) 'دیر پسند ' و سواسی پرداخت کننده  
 [در لباس] fin'isher n. پرداخت کننده - ضربه قطعی (zarbeyé-)  
 finical'ity n. مشکل پسندی ' دیرپندی ' (ghat-ee) 'ضربت آخر  
 و سواس (vasvas) - خود آرایی زیاد تکمیلی، تمام کننده -  
 fin'ically adv. مشکل پسندانه پرداخت کننده  
 از روی و سواس - باخود آرایی دست کاری -  
 f. stroke (or touch) تکمیلی ' پرداخت  
 fin'icking = finical; trivial اندود (دست) آخر  
 f. coat ضربه آخر ' ضربه مرگ  
 f. blow آموزشگاهی که زنان جوان  
 f. school را برای دخول در جامعه آماده و مذهب میسازد  
 محدود (mahdood) fi'nire a.  
 [د] فعل مسندی (fe'le) f. verb  
 (mosnadee) : فعلی که بدون احتیاج بفعل  
 معین بتواند کار مسند را بکند چنانکه در  
 I go, you are, he comes  
 [آگاهی ۱ - فعل مسندی دارای یکی از  
 سه شخص (اول شخص و دوم شخص و سوم  
 شخص) میباشد و مفرد و جمع آن هم معلوم است]  
 [آگاهی ۲ - وجه مصدری چون to go  
 رفتن) و وجه وصفی چون going (رونده)

gone با (رفته) فعلهای مسندی نیستند [

fin'iteness } n. محدودیت (mahdoo-)  
fin'itude } (diyyat)

Fin'lander n. اهل فنلاند

(Finland) در شمال غربی روسیه

fin'less a. بی بال، بی پر (ک)

fin'like a. بال مانند، مانند پر ماهی

Finn n. فنلاندی

finned a. or ppa. پردار، بال دار

fin'ner n. [ج.ش] بالی که مانند ماهی

پر پشت پر دارد، بال پر دار

Fin'nic a. وابسته به Finn ها

یا زبان آنها

fin'(n)ikin or fin'icking n.

کبوتر، بال دار

Fin'nish a. & n. (زبان) فنلاندی

fin'ny a. پردار، بال دار، پرک دار

مانند پر ماهی، ماهی دار، پر از ماهی

fiord or fjord (fiord) n.

خلیج تنگ و باریک [مانند آنها که در نروژ

یافت میشود]

fi'orin n. [گ.ش] علف هفت بند

(alafé-haft-band)

fir (fur, fer) n. [گ.ش] صنوبر

(sanowbar)، شاه درخت - کاج

fir'-apple }

fir'-ball } n. چلهوزه (chalghoozeh)

fir'-cone } جوز صنوبر (jowzé)

fire n. آتش (atesh)، آذر - آتش - وزی

حریق - [نظ] آتش، شلیک (shelleek)

[مج] (۱) تندی (tondee)، حرارت (۲)

ذوق، ذوق شعر (zowghé.she'r)، (۳)

اشتباک (eshtiaagh)

on f. بر آتش، در حریق، سوزان

مشعل (moshta-el) - [مج] در تاب و تب

مشتاق (moshtagh)

to set ON f. } آتش زدن =

to set f. TO }

to strike f. (با مالش) آتش در آوردن

to catch f. آتش گرفتن

to pour oil on f. } نعل بر زخم

to add fuel to f. } پاشیدن آتش

را دامن زدن

to go through f. and water

باهرگونه خطر روبرو شدن

to set the Thames on f.

فتح نمایانی کردن، خایه غول را شکستن

under f. [نظ] زیر آتش

to be between two fires

میان دو آتش بودن یا گیر کردن

to cease f. دشت از شلیک کشیدن

آتش بس کردن

running f. شلیک بی دریغ

Greek f. ماده آشگیری که یونانیان

استانبول ساخته برای سوزاندن کشتی دشمن

بکار میبردند و زیر آب هم میسوخت

St. Antony's f. = erysipelas

St. Elmo's f. = corposant

There is no smoke without f.

[م.م] تا نباشد چیزی که مردم نکویند چیزها

to fall from the frying-pan

into the f. [م.م] از چاه در آمدن

و نوی چاه افتادن

A burnt child dreads the f.

[م.م] مار گریده از ریسمان سیاه میترسد

fire vt. [fired; firing]

(۱) آتش زدن، افروختن (afrookhtan)

(۲) در کردن، خالی کردن (۳) در کردن

معترق ساختن (mohhtaregh)، ترکابیدن

منفجر کردن (monfajer)، (۴) داغ کردن



- فرمز کردن (ghermez-) - (۵) در آتش  
 یغتن (pokhtan-) - (۶) آتش کردن  
 آتش ریختن در [۷- در امریکا] بیرون  
 انداختن، بیرون کردن - (۸) داغ زدن  
 (یا کردن) - (۹) انداختن (۱۰- مج) انگبختن  
 (angeekhtan) تهییج کردن (tahyeej-)  
 : to f. (1) a house (2) a gun;  
 a shot (3) a rocket (5) pottery  
 (6) a furnace (10) one's mind,  
 passions, etc.  
 در کردن ' شلیک کردن  
 to f. off  
 to f. off a postcard ورقه پستی  
 (در صندوق پست) انداختن  
 روشن کردن، گبراندن  
 to f. up  
 بیرون کردن، بیرون انداختن.  
 to f. out  
 توب سلام انداختن  
 to f. salute  
 آتش گرفتن، معترق شدن -  
 fire vi.  
 تاییدن، فرمز شدن - توب انداختن، شلیک  
 کردن، تیر انداختن - در رفتن، خالی شدن  
 [The gun fired.] - [مج] برافروختن  
 به هیجان (hayajan) آمدن  
 آتشی شدن ' از جا در رفتن  
 to f. up  
 اسباب خودکار برای  
 fire'-alarm n.  
 آگاهی دادن از آتش سوزی  
 اسلحه گرم  
 fire'-arms npl.  
 (aslaheyé garm)  
 (۱- چش) قرقاول  
 fire'-back n.  
 پشت فرمز (در جزیره سوماترا) - (۲)  
 دیواره عتبی کوره یا بخاری  
 [۳] سنگ آسمانی بزرگ  
 fire'-ball n.  
 شهاب روشن - [نظ] نارنجک (naranjak)  
 گلوله انفجاری  
 فانوس هوایی  
 fire'-balloon n.  
 یکجور پری شامرخ یا  
 مرغ انجیر خوار  
 fire'-bird n.  
 یرقان سوزنده گیاهی  
 nre'-blast n.  
 زنگ یا یرقان رازک  
 fire'-blight n.  
 آتشدان  
 fire'-box n.  
 نیمسوز (neemsooz)  
 fire'-brand n.  
 آتش یاره - [مج] آدم فتنه انگیز (fetneh-)  
 (angeez)  
 آجر نوز  
 fire'-brick n.  
 گداشنگان آتش نشانی  
 fire'-brigade n.  
 تلبه داران  
 خاک نوز ' گل بونه '  
 fire'-clay n.  
 گل آتشتاب  
 شرکت بیمه آتش سوزی -  
 fire-company n.  
 دسته آتش نشانی  
 ترقه (taraghgheh)  
 fire'-cracker n.  
 دم، گاز [در کان]  
 fire'-damp n.  
 fire'-dog = andiron  
 [اف] ازدهای  
 fire'-dragon } n.  
 آتش خور ' سمندر  
 fire'-drake }  
 (samandar)  
 شعبده باز آتش خور ' شعبده  
 fire'-eater n.  
 باز (sho'badeh) [مج] آدم فتنه جو یا جنگی  
 ماشین آتش  
 fire'-engine (jin-) n.  
 نشانی، تلبه (tolombeh) - آتش خاموش کن  
 نردبان رهایی  
 fire'-escape n.  
 وسیله گریز از جای آتش گرفته  
 fire'-eyed (-i de) a. [Poet.]  
 دارای چشمان افروخته یا درخشان  
 آتش نشانی  
 fire'-fighting (-fīting) n.  
 (atesh-neshanee)  
 مگسی که ماده و نوزاد  
 fire'-fly n.  
 آنرا «کرم شب تاب» (glowworm) مینامند  
 پیش بخاری  
 fire'-guard (-gārd) n.  
 (peesh-bokharee)  
 لوله آتش نشانی  
 fire'-hose (hoze) n.  
 تلبه آتش نشانی (tolombeyé)

- fire'-irons *npl.* لوازم بخاری  
 [ همچون سیخ و خاک انداز و انبر ]  
 fire'lock *n.* قفلک  
 fire'man *n.* [ *pl.* -men ] آتش نشان -  
 سوخت انداز (sookht-andaz) ، سوخت گیر  
 fire'-new [ *Arch.* ] = brand-new  
 fire'-pan = brazier  
 fire'-place *n.* اجاق [ ترکیبی ]  
 آتشگاه ، کانون بخاری (bokharee)  
 fire'-pot *n.* ظرفی که از آتش با مواد  
 آتشگیر پر کرده برت می کردند - آتشدان -  
 آتشگاه - بونه  
 fire'-prevention *n.* آتش نشانی  
 fire'proof *a.* نسوز ، ناسوز  
 fi'rer *n.* آتش زن - سوخت انداز -  
 [ در ترکیب ] قفلک (tofang)  
 fire'-ship *n.* کشتی آتش زن  
 حراف (harraghah) - [ زغ ] آدم سوزاکی  
 یا کوفتی  
 fire'side *n.* [ م.ل ] کنار آتش ،  
 دور و بر آتش (dowrobar'é) پای بخاری -  
 [ م.ج ] خانه ، کاشانه ، خانه نشینی  
 fire'-stone *n.* (۱) سنگ کوره  
 flint = (۲)  
 fire'.teazer = stoker  
 fire'-temple *n.* آتشکده (ateshkadeh)  
 fire'-trap *n.* ساختنایی که هنگام  
 آتش سوزی بیرون آمدن از آن دشوار است  
 fire'-water *n.* آب آتشن ، آتش سرد  
 (کنابه از نوشابه های الکلی است)  
 fire'wood *n.* هیزم (heezom) ، هیبه  
 fire'work *n.* (فستنی از) آتش بازی  
 fire'worker = pyrotechnist  
 fire'works *npl.* آتش بازی  
 fire'worm = glowworm  
 fire'-worship *n.* آتش پرستی  
 fire'-worshipper *n.* آتش پرست  
 (atesh-parast) ، آذر پرست ، آذر کیش  
 fi'ring *n.* آتش زنی (atesh-zanee)  
 کان ترکائی (kan-tarakanee) - داغ  
 (کردن) - سوخت (اندازی) - بختن یا گرم  
 کردن در کوره - آتش ، شلیک ، قوب اندازی  
 fir'ing-iron *n.* داغ آهن  
 fir'ing-line *n.* [ نظ ] خط آتش  
 fir'kin (fur'-) *n.* جلبک کوچک  
 [ برابر با یک چهارم بشکه barrel ]  
 firm (furm) *n.* شرکت (sherkat)  
 سوداگر خانه (sowda gar-) ، تجارتخانه  
 (tejaratkhaneh) - کارخانه  
 firm *a. & adv.* (۱) محکم  
 (mohkam) ، استوار (ostovar) ، قایم ،  
 سفت (seft) - (۲) پابرجا ، ثابت ، راسخ  
 (۳) با وفا ، ثابت بر پیمان (peyman) ،  
 ثابت قدم (ghadam-) ، دارای عزم ثابت ،  
 متین (۴) بطور قید محکم ، سفت  
 (1) *f. wood* (1,2) *f. belief*  
 (3) *f. TO one's covenant*  
 با وفا نسبت به پیمان خود ، ثابت بر پیمان  
 (4) *Stand f.*  
 firm *vt. & vi.* (۱) سفت کردن ، محکم  
 کردن (۲) سفت شدن ، محکم شدن  
 fir'mament *n.* فلک (falak)  
 [ ج. افلاک (afalak) ] ، آسمان ، گنبد آسمان  
 (gombade-asman) ، چرخ گردون  
 (charkhé.gardoan) - [ در هیئت بطلمیوس ]  
 آسمان هفتم  
 firmamen'tal *a.* فلکی ، آسمانی  
 fir'man *n.* [ *Per.* ] فرمان  
 fir'mer-chisel *n.* اسکنه کوناه و کلفت  
 firm'ly *adv.* (بطور) محکم -



از روی ثبات با وفاداری . از روی ثبات  
firm'ness n. استواری ، محکمگی

سفتی ، استحکام (estehkam) - پایداری ،  
دوام ، ثبات ، رسوخ ، ثبات

fir'ry a. صنوبر دار - صنوبری

first (furst) a., adv. & n.

(۱) نخست (nakhost) ، نخستین ، اول

(avval) ، اولین ، یکم (yakom) . مقدم

(moghaddam) - بزرگ (bozorg) -

مقدمانی (moghaddamatee) . (۲) نخست

اول ، در آغاز کار - اولاً (avvalan) -

(۳) آغاز ، ابتدا (ebteda) ، اول

روز نخست (1) the f. day

نخستین روز ، روز اول ، اولین روز ، روز یکم

بیست و یکم twenty-f.

دوتای اول ، نخستین دو تا the f. two

مردان f. men in the country

درجه اول کشور

او در دانش He stands f. in class

پایه جای نخستین (یا مقام اول) را داراست

f. aid نخستین یاری ، کمک مقدمانی

(komaké) [ آنچه پیش از رسیدن پزشک

بشخص زخم خورده بکنند ]

f. cost بهای نخستین ، مایه

f. coat اندود یا رنگ نخست ، اندود یا

رنگ دست اول

هنری یکم Henry the F. اول

did it f. thing in the morning.

نخستین کاری بود که در بامداد کردم ، پیش

از هر کار دیگر آنکار را در بامداد کردم

at f. blush در وهله نخست ، در نخستین

وهله ، در نظر اول ، در بادی امر

اولاً (2) in the f. place نخست آنکه

at f. hand مستقیماً (mostagheeman)

آن کار را اول بکنید (2) Do that f.

When did you see him f.?

نخستین بار که او را دیدید کی بود

f. of all پیش از هر کار دیگر

پیش از همه کار

f or last دیر با زود ، اول یا آخر

f and last روی هم رفته

to come in f. پیش از همه رسیدن

زودتر از همه رسیدن [ در مسابقه ]

F. come, f. served. زودتر آمد

زودتر راه می افتد ، آسباب بنویت است

السابقون السابقون

(3) the f. of the month یکم ماه

اول ماه ، غره (ghorreh) ، غره ماه

the f. of all اول همه ، نخستین همه

from f. to last از آغاز تا انجام

from the very f. از همان وهله نخست

at f. در ابتدا ، در آغاز کار ، مقدمه

(moghaddamatan) در وهله اول

He was the f. to find fault.

او نخستین کسی بود که ایراد گرفت

first'-begotten a. = first-born

first'-born a. & n. (۱) نخست زاده

ارشاد (arshad) - (۲) نخست زاده ،

فرزند ارشد (farzandé.)

first'-class a. & adv. (۱) درخور

مردم طبقة يك ، بهترین (behtarin) ،

درجه اول (darajeyé-avval) - (۲) باوسایل

درجه اول

(1) f. carriage (2) to travel f.

[ آگاهی . گاهی در امریکا این کلمه را

بمعنی وارونه یعنی پایین رتبه بکار می برند ]

first'-fruits npl. (nowbar) نوبر

نوباوه ، [ مج ] نخستین نتیجه - در آمد نخستین سال

first'-hand a. (mostagheem) مستقیم

اصلی (aslee) [ f. information ]

first'ling *n.* . نخست زاده (جانوران)  
نور [بیشتر در جمع] [م] [نخستین نتیجه]  
first'ly *adv.* 'اولا' (avvalan)  
نخست (آنکه)

[آگاهی - بسیاری از نویسندگان بکار بردن  
کلمه first را بهین معنی بهتر میدانند]

first'-nighter (-nīter) *n.*

کسیکه در نخستین شب هر شب بیدار می‌رود

first'-rate *a., adv., & n.* 'عالی' (۱)

نخستین درجه ، درجه اول (۲. دگ) بسیار خوب  
(۳) کشتی جنگی درجه اول

حائز درجه اول *of f. importance*  
اهمیت ، مهمترین (mohemtarin)

firth (furth) = frith

fir'-tree *n.* درخت صنوبر

fisc or fisk *n.* خزانه ، خزینه

[در روم باستان] . [م ک] خزانه داری

fis'cal *a. & n.* - [f. year] مالی (۱)

مالیاتی (maliatee) - (۲) دادبان یا

مأمور قضائی عالی رتبه [در برخی کشور  
های اروپا]

fis'cally *adv.* از لحاظ مالی

fish *n.* 'ماهی - پشت بند (posht-band)

بست (bast) 'عقرباک (aghrabak)

[آگاهی - جمع fish چون ماهی های جور

بجور در نظر باشد fishes و گرنه fish  
می شود]

the F. (or Fishes) = Pisces

نوشابه زیاد خورده ،

مست لا یعقل (masté.laya'ghal)

All is f. that comes to his

net. از هر چه بدستش آید استفاده میکند

We have other f. to fry.

کار و بار دیگر هم داریم ، کار لازم تر هم  
داریم

Neither f., (flesh,) nor fowl (or  
Neither f., nor flesh, nor good  
red herring) [ضم] نه زنگی زنگ  
نه روی روم

fish *vt.* 'صيد کردن (seyd-)

گرفتن (۲) ماهی گرفتن در (۳) پشت بند

زدن (۴) ، بست زدن (۵)

to f. (1) pearls or corals (2)

a stream (3) a rail

to f. out (۱) در آوردن ، بیرون

آوردن (یا کشیدن) - (۲. مچ) در آوردن

فهمیدن (fahmeedan) ، در کشیدن (۳)

نهی کردن از بسیاری ماهی گرفتن

(1) I fished the coin out of

his pocket. (2) to f. out a sec-

ret from a person (3) to f.

out a pool

در آوردن ، بیرون کشیدن to f. up

fish *vi.* 'ماهی گرفتن ، صید ماهی کردن

ماهی گیری کردن - [مچ] جستجو کردن

(jostojoo-) 'طلب کردن (talab-)

to f. FOR trout (کوشش در)

صید قزل آلا کردن

to f. in troubled waters آب را

گل آلود کردن و ماهی گرفتن ، بی بازار

آشفته گشتن

fish'able *a.* قابل ماهی گیری

fish'-backed *a.* (gordeh-) کرده ماهی

fish'-ball *n.* کوفته ماهی و سیب زمینی

fish'.bone *n.* استخوان ماهی ، خار ماهی

fish'-carver *n.* کارگر ماهی خردکنی

fish'-culture = pisciculture

fish'er *n.* (۱. ک) ماهی گیر (۲) جانور

ماهی خور (۳. م ک) کرجی ماهی گیری

fish'er-boat *n.* کرجی ماهی گیری



fish'er man *n.* [*pl.* -men]  
 ماهی گیر ' صیاد ماهی ' صیاد (sayyad).  
 کرجی ماهی گیری  
 fish'ery *n.* [*pl.* -ries (*riz*)]  
 جای ماهی گیری ' شیل ' شیلان - ماهی گیری  
 صید ماهی - بنگاه شیلان  
 common *f.* حق ماهی گیری در آبهای عمومی  
 common of *f.* حق ماهی گیری در آبهای دیگری  
 free *f.* حق انحصاری ماهی گیری  
 در آبهای عمومی بموجب فرمان شاه  
 fish'-fag = fishwife  
 fish'-farm *n.* پرورشگاه ماهی  
 fish'ful *a.* پر ماهی (por-mahē)  
 fish'-globe *n.* شیشه گرد برای نگاه داشتن ماهی (فرمز)  
 fish'-glue = isinglass  
 fish'-hawk = osprey  
 fish'-hook *n.* فلاپ ماهی گیری  
 فلاپ (ghollab). فلاپ لنگر کش  
 fish'iness *n.* خوی ماهی - مزه ماهی - مشکوکی (mashkookiyyat)  
 fish'ing *n.* (جای) ماهی گیری  
 fish'ing-boat *n.* کرجی ماهی گیری  
 fish'(ing)-line *n.* ریسان ماهی گیری  
 زه فلاپ (zeh-ghollab)  
 fish'ing-net *n.* دام ماهی گیری  
 fish'ing-rod *n.* چوب ماهی گیری  
 fish'monger *n.* ماهی فروش  
 fish'-pearl (-perl) *n.* مروارید ساختگی  
 (morvareedé-sakhtegee)  
 fish'-plate *n.* پشت بند (posht.band)  
 پیوند (peyvand) - اتصال (ettesalee)  
 [برای خط آهن]

fish'-pot *n.* سبد (sabad) برای گرفتن ماهی  
 ماهی بویزه مار ماهی و خرچنگ  
 fish'skin (disease) *n.* [طب] داء العج (da.olhayyah)  
 fish'-slice *n.* اسباب ماهی گردانی  
 کارد ماهی بری  
 fish'-story *n.* [Col.] قصه باور نکردنی  
 fish-sound *n.* باد کتک ماهی  
 fish'-tail *a.* مانند دم ماهی  
 fish'-warden *n.* مأمور شیلان  
 fish'wife *n.* [*pl.* -wives]  
 زن ماهی فروش - [مع] زن بد زبان یا بددهان  
 fish'y *a.* [*comp.* -ier; *sup.* -iest]  
 ماهی مانند - پر ماهی - دارای بو یا مزه ماهی  
 ماهی - ماهی دار \* درست شده از ماهی  
 [a f. repast] - [مع] مورد تردید  
 mash- (mowredé-tardeed) مشکوک - [a f. story] (hook)  
 بی نور - بی حالت [f. eyes]  
 fisk = fisc  
 fissidac'tyl *a.* پنجه شکاف (panjeh-sheka fteh)  
 fis'sile (-sil) *a.* شکاف شدنی  
 قابل اشتقاق (ghabelé-ensheghagh)  
 fissil'ity *n.* آمادگی برای شکاف شدن  
 قابلیت اشتقاق  
 fission (fish'n) *n.* شکافتگی  
 (shekaftgee) - شکافتن - اشتقاق  
 fis'siped *a.* & *n.* (۱) پنجه شکاف  
 سم شکاف (som-) - (۲) جانور سم شکاف  
 fissure (fish'ur) *n.*, *vt.*, & *vi.*  
 (۱) شکاف ' چاک ' شقاق - گردی (gow-)  
 (۲) شکافتن (shekaftan) - (۳) مشت (mosht)  
 fist *n.* & *vt.* - (۱) مشت  
 [در زبان شوخی] دست (dast) -

(۲) مشت زدن . (بامشت) گرفتن  
*a blow with the f.* مشت (با) (ضربت با)  
 I know his *f* [Col] خطش را می‌شناسم  
*fis'tic(al)* [Col.] = pugilistic  
*fis'ticuff vt. & vi.* مشت زدن  
*fis'ticuffs npl.* مشت زنی ، جنگ  
 (جنگ) (jang) با مشت  
*fis'tula n.* [L. pl. -læ (lee)]  
 نیچه (neycheh) 'لوله' . [طب] ناسور  
 [ج. نواسیر (navaseer)]  
*fis'tular a.* لوله‌ای . ناسوری  
*fis'tulous a.* ناسور مانند . لوله‌ای  
*fit n.* (hamleh) (ghash) غش ، حمله  
 تشنج (tashanno) - حالت ناگهانی و زود  
 گذر ، حالت ' حال [a f. of anger] -  
 نوبت (nowbat) . حالت ویژه ، غلق  
 (ghelegh) (ترکی)  
*a f. of epilepsy* (حالت) حمله  
 to fall into a f. 'فش کردن'  
 حمله کردن - تغییر حالت یافتن  
*a f. of laughter* قهقهه خنده  
 to beat one into fits } باآسانی  
 to give one fits } بر کسی  
 دست یافتن یا چیره شدن  
 by fits (and starts) بطور غیر منظم  
 (gheyr'e monazzam) 'بطور متناوب  
 (motanaveb) ' (ز. ع) [بطور شل کن  
 و سفت کن  
*fit a.* [comp. -ter; sup. -test]  
 & n. (۱) درخور (dar.khor)  
 مناسب (monaseb) 'شایسته (shayasteh)  
 قابل ، لایق ، درست (dorost) ، صحیح ،  
 مقتضی (moghtazee) - صلاحیت دار  
 (salahiyyat) ، صالح ، اهل (ahl)  
 آماده - تندرست (tandorost) ، سالم

چسبان ، چسبنده (chasbandeh) ، باندازه  
 (be-andazeh) . (۲) چسبندگی ، اندازه  
 بودن (حامه) . جامه چسبان . جفت بودن  
 (joft) . مناسب  
 (1) *f. FOR service* آماده برای  
 خدمت ، قابل خدمت ، آماده کار  
*f. for use* قابل استفاده ، سودمند  
*f. for a king* لایق پادشاه  
*f. to work* آماده برای کار کردن ،  
 شایسته یا قابل کار کردن  
*He is not f. to judge on this*  
 او صلاحیت ندارد که در این  
 کار داوری نماید  
*Do it as you think f.* هر جور  
 صلاح (مقتضی - شایسته) می‌دانید اینکار  
 را انجام دهید  
*f. to eat* خوردنی - قابل خوردن  
 (2) *That dress has an excel-*  
*lent f.* این لباس بسیار زیسته یا  
 باندازه است  
*That coat is a tight f.* این نیمه  
 تنگ است  
*fit vt.* [p. & pp. fitted]  
 (۱) اندازه بودن برای (۲) آمدن به  
 زیسته بودن برای ، مناسب بودن برای  
 [مع] شایسته بودن (برای) - (۳) خوردن به  
 (۴) آماده کردن ، قابل کردن ، [حق]  
 صلاحیت دار کردن (۵) در خور کردن ،  
 مناسب ساختن ، تطبیق کردن (tatbeegh)  
 (۶) سوار کردن ، جفت کردن (۷-۲۲)  
 جزای بسزا دادن (به)  
 (1,2) *That coat does not f. me.*  
 این کلاه  
 اندازه سر من نیست (یا بمن نیاید)  
 (3) *The cover fits the receptacle.*



(4) to f. a man for a calling  
(5) to f. words TO (برای) a  
thought (6) to f. parts of a  
machine

to f. out (or up) مجهز کردن  
to f. with آماده کردن برای  
مجهز (mojah-haz) کردن با

We fitted him with every thing  
he wanted.

fit vi. [فیت] (۱) اندازه بودن (۲) آمدن  
زیبیده بودن (۳) درخور بودن 'مقتضی بودن'  
مناسب بودن (۴) خوردن (۵) جفت شدن  
(با) [مع] جور بودن 'موفق بودن'  
(mova fegh.)

(1) My shoes f well (3) If  
the cap fits, wear it. [ض.م] بدر  
میگویم دیوار نو گوش کن

(3) It fits well to ask the ques-  
tion. (4) This tire does not f  
ON (۵) my wheel. His state-  
ment did not f. IN WITH my  
story. گفته او با حکایت من جور در نیامد

to f. ON (= to try on) a  
garment جامه ای را برای آزمایش  
اندازه آن پوشیدن

fit or fytt = canto; stave

fitch n. (۱-ج.ش) راسو 'ضربان'  
(zareban) - (۲) موی راسو یا قلم مویی که  
از آن بسازند، قلم مو (ghalam moo)

fitches npl. - vetch = (۱)  
'caraway = (۲)

fitch'et  
fitch'ew (-oo) } = fitch, polecat

fit'ful a. نامنظم (namonazzam)  
[مع] بگیرد و ولکن (begero-velkon)

(damdamee) 'متلون (motalavven)  
: f. fever; f. flashes

fit'fully adv. بطور نامنظم 'چنانکه  
بگیرد و ول کند - بطور متلون

fit'fulness n. نامنظمی - تغییر حال  
(taghyeeré-hal) - تلون (talavvon)

fit'ly adv. بطور مناسب یا شایسته  
چنانکه در خور یا لایق باشد - بهنگام  
(behangam) 'بوقم' (bemowghe)  
[a word f. spoken] در جای خود

fit'ment n. اثاثیه [در جمع] لوازم

fit'ness n. مناسبت (monasebat)  
زیبندگی (zeebandege) 'شایستگی، لیاقت'  
(liaghat) 'صلاحیت' (salahiyyat)

fit'ter n. کک مکانیک (komak)  
[کک، ترکی و مکانیک، فرانسه است]  
جفت کر (joft-gar) 'راه انداز' (rah)

fit'ting apa. = fit, becoming

fit'ting n. جفت سازی (joft)  
سوار کنی - [در جم] اسباب (asbab)  
لوازم (lavazem) 'اثاثیه' (asasiyyeh)  
[electric fittings]

fitz (fits) n. پسر (pesar) 'زاده'  
[در اسم خاص ترکیبی بکار میرود و پس]

five a. & n. پنج (panj) -  
پنجگانه (۲) پنج، عدد پنج - [در بازی ورق]

پنج (لو) - [در نخته نرد] بش [ترکی]  
پنج - [در جمع] کفش یا دستکش نمره پنج  
: the f. senses حواس پنجگانه

f-year-old پنج ساله  
Five were wounded پنج تن زخمی شدند

six and f. [در نخته نرد] شش و بش  
پانصد (pansad) f-hundred

five'-finger n. [کشی] (۱) پنج انگشت

- (barg) پنچ برک  
 = (۲) پامچال (pamchal) - (۲)  
 star fish = [جش] - cowslip  
 five'-finger a. پنج انگشتی  
 : f. exercise مشق پنج انگشتی در پیانو  
 five'-fold a. & adv. پنج برابر  
 five'-o'clock a. —

f. tea (asraheh) چای عصر 'عصرانه  
 five'-pence n. [در انگلیس] پنج پنس -  
 [در آمریکا] پنج سنت

five'-penny (five'- or fip'eni) a.  
 پنج پنی 'دارای ارزش پنج پنس  
 : a f. rate نرخ پنج پنس در یک لیره  
 fi'ver n. اسکناس پنج لیره ای یا

پنج دلاری - [دربازی] ضربه ای که برابر  
 با پنج ضربه باشد  
 fives n. (۱) یکجور نوب بازی  
 strangles = (۲-۲۲)

fix vt. (۱) کار گذاشتن 'بر پا داشتن  
 نصب کردن (nasb.) - (۲) محکم کردن  
 ' (mohkam.) استوار کردن (ostovar.)

ثبت کردن (seft.) - (۳) جادادن 'جایگیر  
 - داشتن (jaygeer.) 'نشاندن (neshandan.)  
 (۴) ثابت کردن (۵) دوختن (dookhtan.)

(۶) متوجه ساختن (motavajjeh.) جمع  
 کردن (jam-) - (۷) معین کردن (mo-ayyan.)  
 تعیین کردن (ta'yeen.) 'قرار دادن 'قطع

کردن (ghat-) - (۸) درست کردن (dorost.)  
 روبراه کردن 'مرتب کردن (morattab.)  
 (۹) سبب دادن (nesbat.) - (۱۰) جلب

کردن (jalb-) - (۱۱) تشکيل دادن (tash-  
 keel.)

- (1) to f. a ring in a wall  
 (2,1) to f. something with a  
 nail (3) to f. in the mind

درخاطر (یا بخاطر) سیردن 'در خاطر جای  
 دادن 'خاطر نشان کردن

(4) to f. a colour (5) He fixed  
 his eyes ON (به) her. (6)  
 to f. one's attention (UP) ON  
 'مواس خود را متوجه چیزی  
 ساختن

(7) We fixed a day for the  
 meeting. (8) Please f. the stove.  
 (9) The crime was fixed ON  
 him. آن گناه را باو نسبت دادند  
 آن جنایت را بگردن او گذاشتند

(10) The object fixed my at-  
 tention.

زبانی را از تغییر  
 to f. a language (taghyeer)  
 'پارشد (roshd) باز داشتن  
 (۱) درست کردن 'مرتب  
 to f. up کردن (۲) جادادن 'منزل دادن (manzel-)  
 (۳) پوشانیدن

(2,3) I fixed him up in a  
 short time.

دم کبیرا  
 to f. a person / Col. / دیدن [یعنی رشوه باو دادن]

to f. a person with costs  
 هزینه ای را بگردن کسی گذاشتن

to f. a person with one's eyes  
 کسرا با نگاه چشم بر گردیدن

fix vi. ثابت شدن - ثابت ماندن

جای گیرین شدن (jay-gozin.) 'جا گرفتن  
 مستقر شدن (mostaghar.) 'فرار گذاشتن  
 نصیب گرفتن - سفت شدن 'بسته شدن

We fixed in the town. در شهر ماندیم  
 (ماندنی شدیم - مستقر شدیم)

to f. ON (or UP) ON  
 اختیار کردن (ekhtiar.) 'بر گردیدن (bar-gozedan)



fix *n.* 'کبر، حبس و بیس (heyso-beys)'  
 حبس بیس، تنگنا (tangna) - نهانگه زیر  
 دریایی، مسیر زیر دریایی  
 بدگیر آمده ام. 'I am in a bad f.'  
 در حبس بیس گیر کرده ام

fixable (fik'seb'l) *a.* 'تعیین کردنی'  
 تعیین پذیر، کار گذاشتنی - درست شدنی  
 fixa'tion *n.* 'تعیین، تثبیت (tasbeet)'  
 تحکیم (tahkeem) - استواری - استقرار  
 (esteghrar) - نصب - جامدسازی - بستگی  
 (bastegee) 'سفت شدگی (seft)' - انجماد  
 (enjemaad) - ترکیب گاز با جامد - دلبستگی  
 زیاد، 'عشق زیاد'

fixative (fik'setiv) *a. & n.*  
 (ماده) ثابت کننده

fixed *ppa.* ثابت (۲) معین  
 (mo-ayyan) - (۳) مقطوع (maghtoo')  
 (۴) ماندنی (mandanee) - غیر فرار  
 (gheyré-farrar) 'بخاز نشدنی (bokhar)'  
 (۵) immovable = (۶) در امریکا  
 محرز (mohraz) 'ثابت (۷) محکم (mohkam)'  
 (۸) دوخته

ستارگان ثابت، ثوابت (1) *f. stars*  
 (2) *a f. day* (3, 2) *a f. sum*  
 (4) *f. oils* (5) *a f. fact*

*f. idea* - فکریکه در ذهن فرو رفته  
 و ماندنی شده است، 'نصب (ta-assob)'

*f. air* [Obs.] = carbonic acid

بطور ثابت یا fixedly (fik'sedli) *adv.*  
 معین، بطور مقطوع

چشم دوختن، خیره نگریستن *to look f.*

ثابت بودن (۱) *fixedness* (۲) *n.*

ثبات، ثبوت - معین بودن، بی جنبشی

(bee-jombeshee)

fixing (fik'sing) *n.* [در عکاسی] ثبوت

*f. batn* (mahloolé-) معلول ثبوت  
 fixings (fik'singz) *npl.* اسباب  
 (asbab) 'لوازم (lavazem)' - اثاثه  
 (asasiyyeh) - مخلفات (mokhallafat)'  
 آرایش های فرعی

ثبات، قرار، پایداری *fix'ity n.*  
 استواری، دوام، تغییر ناپذیری (tagh-yeer) -  
 [ط] عدم آمادگی برای بخار شدن یا پریدن  
 در اثر گرما، تاب گرما

چیز ثابت *fixture* (fiks'chur) *n.*  
 چیز ماندنی، [در جمع] اثاثه ثابت - شخص  
 ماندنی - (تاریخ معین) مسابقه و مانند آن  
 : *He seems to be a f. there.*

چنین مینماید که در آنجا ماندنی شده است  
 goodwill and fixtures of a shop

سرفقلی با اثاثه ثابت دکان

فیشته *fiz'gig n.* ' (feeshfeesheh)  
 موشک - یکجور فرفره (ferferah) -  
 زن دداری (zané-dadaree)

(۱) فیش [صدای فیشته *fizz n. & vi.*  
 با چیزی که کف میکند] - فیس - هیس - [دک]  
 شامپانی [champagne] - (۲) فیش کردن  
 هیس کردن - فیس کردن

(۱) فیش [صدای *fiz'zle n. & vi.*  
 باروت یا هبزم تر هنگام سوختن] - فیش  
 با هیس آهسته - فیس - جس - [مچ] شکست  
 (shekast) - ناکامی، باد در رفتگی (۲)

آهسته فیش کردن - [مچ] ناکام شدن  
 به نتیجه نرسیدن، موفق (movaffagh)  
 نشدن [ز.ع. در سوم شخص] زه زد، بادش  
 در رفت [بیشتر با out]

*fiz'zy* = effervescent

*fjord* (fiō'rd) = fiord

*flab'bergast vt.* مبهوت کردن





flageolet ( <i>flajolet' or flaj'-</i> ) <i>n.</i> نی لبك ( <i>ney-labak</i> ) ، نایچه	رسوایی - برملایی - وقاحت (آشکار) ' شاعت ' زشتی
flag'-feather <i>n.</i> ( <i>shabpar</i> ) شاه‌پر	fla'grant <i>a.</i> (1) آشکار ( <i>ashkar</i> ) ، (2) انگشت نما
flag'giness <i>n.</i> ' سستی ( <i>sostee</i> ) ، نرمی ' ول شدگی ، آویخته‌گی - بی‌زکی	برملا ( <i>barmala</i> ) - (2) (1) انگشت نما
flag'ging <i>n.</i> سنك فرش - فرش کردن	( <i>angosht-noma</i> ) ' رسوا ( <i>rosva</i> ) - (2) (1) (3) <i>f. affront; f. offence</i>
flag'ging <i>apa.</i> ' ست ' ول ' آویخته ' بزمرد ( <i>pazhmordeh</i> )	دقیح ، زشت ( <i>zesht</i> ) ' شنیع ' اف‌ضاح آور
flag'gy <i>a.</i> نی‌زار ( <i>neyzar</i> ) ، جگن‌زار	( <i>eftezah-</i> ) - (4-م) ' دوران ' تابان
flag'gy <i>a.</i> ' سست ( <i>sost</i> ) ' ول ( <i>vel</i> ) ، آویخته ، افتاده ( <i>oftadeh</i> ) - [ج] ' بزمرد ( <i>beemazeh</i> )	in <i>f. delict</i> }
flag'gy = laminate <i>a.</i>	flagran'te delict'o (-ti-) [L]}
flagitate ( <i>flaj'-</i> ) = importune	در عین ارتکاب گناه
flagitious ( <i>jish'us</i> ) <i>a.</i> (1) تب‌کار ، بدکار ، ستگر ( <i>setamgar</i> )	flag'rantly <i>adv.</i> ' با وقاحت آشکار ' بطور برملا یا انگشت نما ' وقیحانه
شرب (2) ' بسیار زشت ( <i>bes-yar-zesht</i> )	flag'ship <i>n.</i> ' کشتی پرچم دار ' کشتی افسر نیروی دریایی
دقیح ' شربانه (3) ' تب‌کارانه ' هرزه ( <i>hurzeh</i> )	flag'staff <i>n.</i> ' چوب پرچم ' دار قلم
(2) <i>f. deeds</i> (3) <i>a f. life</i>	flag'-station <i>n.</i> ' جایی که قطار راه آهن را فقط با دیدن پرچم ویزه نگاه می‌دارند و ایستگاه دائمی نیست
flagitiously (,,) <i>adv.</i> ' تب‌کارانه ' ستگرانه ' شربانه	flag'stone <i>n.</i> ' سنك فرش ' نخته سنك ( <i>takhté sang</i> )
flagitiousness (,,) <i>n.</i> ' تب‌کاری ' بدکاری ، ستکاری ' ستگری ' شرارت ' وقاحت ' هرزگی	flag'-wagging <i>n.</i> ' اشاره با پرچم ' پرچم جنبانی ( <i>parcham-jombanee</i> )
flag'man <i>n.</i> ' پرچم دار ' کسیکه پرچم یا نشان در دست دارد [در راه آهن]	flag'-waver = agitator
flag'-officer <i>n.</i> ' افسر دریایی ' دریا-الار یا دریادار یا دریابان - [در آمریکا - ن] ' فرمانده بخش	flail <i>n., vt., &amp; vi.</i> (1) گندم‌کوب ( <i>gandom koob</i> ) ' خرمن‌کوب ( <i>kherman-</i> )
flag'on <i>n.</i> تنك (2) - تنك دست‌دار ( <i>tong</i> )	(2) کویدن - (شلاق) زدن (3) خرمن‌کویدن
لوله دار و در دار - یک‌چور فرابه یا کپ	flair <i>n.</i> ' شامه (سك) ' بویندگی - [مج] ' فوة تشخیص ( <i>ghovveyé-tashkhees</i> ) ، فرات
fla'grancy or -grance <i>n.</i>	flake <i>n., vi., &amp; vt.</i> (1) تکه ( <i>tekkeh</i> ) - تکه ( <i>tonokh</i> ) ، ورق ( <i>varagheh</i> ) ' پوست ( <i>poosteh</i> ) ' فلس ( <i>fels</i> ) - دانه (برف) - گلوله بشم ( <i>goloo-</i> )
	(2) <i>leyé pashm</i> ' جرقه ( <i>jaraghgheh</i> ) ' جرقه

- برق (bargh) [کش] میخک دو رنگ -  
 [زش] چینه - (۲) پوسته پوسته شدن  
 ورقه شدن ، ورا آمدن [با off یا away] -  
 دانندانه افتادن [چون برف] - (۳) ورا آوردن  
 کشیدن ، تنگه کردن ، خط خط کردن  
 خط دار کردن  
 : (1) *It snows in great flakes.*  
 برف درشتی میاید  
 flake *n.* تلوارۀ ماهی خشک کنی  
 شبکه (shabakeh) ، چارچوب ، پناه چوبی  
 fla'ker *n.* تنگه کار - آلت تنگه کردن  
 سنگ چخماق  
 flake'-white *n.* سفیداب شیخ  
 سفیداب (sefedabé sheykh) ، سفیداب سرب  
 (-sorb)  
 fla'kiness *n.* خاصیت چیزی که ورقه  
 ورقه است - خاصیت فلسی  
 fla'ky *a.* / *comp.* -kier; *sup.*  
 پوسته پوسته ، ورقه ورقه -  
 -kiest /  
 ورقه شونده ، فلسی (felsee)  
 flam *n.* & *vt.* [*p.* & *pp.* -med  
 (۱) فریب ، حله - لاف و کراف  
 کراف کردن (۲) بالاف و کراف  
 فریب دادن  
 flam'beau (*bo*) *n.* [*pl.* -beaus or  
 beaux (*bō z*)] - (mash-al) مشعل  
 مشعل چند قتیله ای  
 flamboy'ant *a.* [مع] شعله ای  
 (sho'le cé) 'دارای خطوط موجی چون  
 شعله - [مع] زرق و برق دار (zargho-)  
 (bargh- 'نمایش دار' مجلل (mojallal)  
 مطمئن (motantan)  
 flame *n.* 'علو (sho'leh) (alaw)  
 زبانۀ آتش - [مع] (۱) هیجان (hayajan)  
 تاب و تب 'شور' عشق (eshgh) - (۲)
- درشتدگی (derakhshandegce) ، تابش -  
 [دک] بار ، معشوقه (ma'shooghah)  
 در آتش 'مشتعل  
 in flames  
 (moshta-el)  
 علو گرفتن ' to burst into flame(s)  
 آتش گرفتن ' مشتعل شدن  
 ظهور خشم a f. of anger  
 آتش را دامن زدن to fan the f.  
 شعله دادن ' شعله زدن ،  
 flame *vi.* زبانه کشیدن ' مشتعل شدن - [مع] (۱)  
 ناگهان ظهور کردن (۲) برافروختن (bar-)  
 (afrookhtan) ، جوشیدن ، بهیجان آمدن  
 احساسات شدیدی از خود بروز دادن [با  
 out یا up] - (۲) تابیدن  
 : (2) *His passions were flaming.*  
 سرخ شدن (sorkh-) -  
 to f. up بهیجان آمدن  
 fla'men *n.* [در روم باستان] کاهن  
 ویژه یکی از خدایان  
 flame'projector = flammen-  
 flame'thrower = werfer  
 fla'ming *apa.* شعله ور ، زبانه کش  
 خشم (khashm) -  
 a f. passion هیجان (hayajan) - تاب و تب  
 flamin'go *n.* [*pl.* -goes or -gos]  
 [جش] باخلان ((pakhlan)) ' سرخ آتشی  
 زبانۀ کش ' شعله ور  
 fla'my *a.* مشتعل - شعله مانند  
 flam'menwerfer *n.* [Oer.] آتش باش  
 لوله بیرون آمده چرخ -  
 flange *n.* پیچ سرنبوشه (piché.sartamboocheh)  
 اتصالی (ettesalee)  
 flank *n.* & *vt.* (panico) 'پناه  
 (tohergab) ، طرف (taraf) - دامن -  
 [نظ] جناح (۲) از جناح حفظ (hefz) کردن



از بهلو نگهداری کردن . از جناح حمله کردن به . در جناح ( لشکر ) واقع شدن . در کنار ( چیزی ) واقع شدن

janaḥ right f. جناح راست ' میست ( meymaneh )

left f. ( meysareh ) جناح چپ ' میسر . to turn the f. of an army

کرد سیاهی گشتن و از بهلو بدان حمله کردن

flan'ker n. استحکامات جناحی - [نظ] (عدة) بهلو شکن

flan'nel n. & vt. [p. & pp. -nelled] (۱) فلانل [یکجور پارچه

بشمی] . [در جمع] جامه فلانل یا بشمی . زیر پوش بشمی - کپه کرماه - کپه (koh-

neh) - (۲) فلانل پوشاندن ' در پارچه بشمی پیچیدن - کپه کردن (یا کشیدن)

flannelette' n. پارچه فلانل نما -

flan'nelly a. فلانل نما

flap n. چیزی که از یکسو بچیز دیگر پیوسته و از سوی دیگر ول و آویخته است .

نقاب جیب ' قسمت آویخته میز نا شو ' لبه کلاه ' دامن ' درپچه - برزدن مرغ - ضربت آهسته (zarbaté-aheste)

flap vt. & vi. [p. & pp. flapped] (۱) برهم زدن ' بهم زدن ' زدن (۲)

(با بال یا مکس بران یا باد بزن) راندن [با off یا away] . (۳) تکان دادن ' جنباندن (jombandan) - (۴) با بال زدن

(۵) فل) بال زدن ' بر زدن (۶-فل) تکان خوردن ' جنبیدن

(i) to f. the wings (2) to f. away flies

flap'doodle n. یاده ' کراف کوبی

flap'eared a. آویخته گوش ' دالکوش

flap'per n. مکس کش (magas-kosh)

مرغ ران (morph-) - جوجه ' ردک (ordak-) - جوجه کبک (kabk-) - بال - بین [در ماهی] -

دختری که هنوز بایش نکوچه باز نشده است

flap'ping apa. آویخته ' ول

flare n., vi., & vt. (۱) روشنایی - خیره کنند و نامنظم ' شعله برهته (sho'le yé-

berahneh) - زبانه کشی ' شعله زنی - چراغ یا نشان دریایی - بین شدگی (pahn-) -

[مج] نمایش ' خودنمایی (khod-namayee) ' نظاهر (tazahor) - (۲) یا شعله نامنظم سوختن [The torches f.] - از طرف

بیرون زردک شدن یا بین شدن [چون قیف] - [مج] جلوه کردن (jelveh-) ' خودنمایی کردن -

(۳) بین کردن ' بزرگ کردن (bozorg-) ' برآمدگی دادن - [مج] نمایش دادن

از جا در رفتن ' به هیجان آمدن to f. up خشم ناگهان (khashmé-) flare'-up n.

(nagahan) ' جوش ' هیجان (hayajan) . نظاهر مختصر (tazahoré-mokhtasar) ' جولان کم مدت (jowlané-kam.moddat) -

هیاهوی شادمانی

fla'ring apa. خود نما ' خود فروش - جلوه گر - نامنظم ' کور کوری

flash n. برق (bargh) ، روشنایی مختصر (rowshana-ié-mokhtasar) - آن ' دم '

لحظه (lahzeh) ' لمحہ (lamheh) - ریزش آب ' جریان (jarayan) ' ترشح (tarash-) (shoh)

- یکجور درپچه یا آبگیر - ماده ای که نوشابه هارا با آن رنگ میزنند - [مج]

(۱) بروز ناگهانی (۲) نمایش ' جلوه (jelveh) ' نظاهر (tazahor)

: a f. of lightning (روشنی) برق

a f. of wit بذله گویی - شیرین کاری

a f. of water ریزش یا جریان یا ترشح آب

- in a f. (of the eye) 'در آنی' بیک چشم برهم زدن  
 f. in the pan 'کوشش بیپوده' جوشش آنی و بی نتیجه  
 flash *vi.* (۱) (برق) زدن 'نمودار شدن' (چون برق) - (۲) ناگهان شعله ور شدن (۳) چون برق رد شدن 'زود گذشتن' (۴) ریزش کردن 'جاری شدن' (۵ - مج) گذشتن (*gozashtan*) 'خطور کردن' (۶ - دگ) خودنمایی کردن 'خود را جلوه دادن'  
 : (1) *The lightning flashed.* (3) *The hounds flashed by.* (5) *An idea flashed INTO my mind.*  
 to f. in the pan [مج] با وجود جوشش و کوشش موفق نشدن - [معنی اصلی] آتش گرفتن (باروت) بدون اینکه تفکک را خالی کند  
 flash *vt.* (۱) چون برق فرستادن 'تلگراف کردن' (۲) مانند برق نمودار کردن یا بجنبش در آوردن (۳) باریدن 'باشیدن' بیرون دادن (۴) تابانیدن 'انداختن' (*an. dakhshan*) - (۵) با شیشه رنگی پوشاندن (۶) با گرفتن درز از تراوش باران حفظ کردن (۷ - ز.ع) نمایش دادن 'جلوه دادن' (*jelveh*)  
 : (1) *The news were flashed from town to town.* (3) *His eyes f fire* (4) *He had a lantern flashed in my face.* (6) *to f. a roof*  
 flash *n.* حوض (*howz*) 'حوض چه'  
 flash *a.* (۱) ذرق و برق دار (*zarghobargh*) - (۲) دغل (*daghal*) 'دغلی' تقلبی (*taghallobee*) - قلب (*ghalb*) - (۳) وابسته بدزدان و خاه بدرشان (۴)
- عروسانه 'عامیانه' (*amiane*) - (۵ - ز.ع) زیرک 'ماهر'  
 : (2) *f. money* (5) *f. riders*  
 flash'-house *n.* جایگاه دزدان 'دزدخانه' (*dozd.khaneh*) - چنده خانه (*jendeh*)  
 flash'ily *adv.* از روی خودنمایی یا خودفروشی 'جلوه کنان'  
 flash'iness *n.* خودنمایی 'خود فروشی' (*khod*) - نظاها (*tazahor*)  
 flash'ing *n.* درزگیر 'قطعه فلز برای گرفتن درز پوشش سقف و جلوگیری از تراوش باران'  
 flash'(ing) point *n.* درجهای از گرما که در آن بخار مایعات فرار می‌وزد  
 flash'-light *n.* نور برق [در عکاسی شب] - چراغ قوه‌ای - چراغی که در فانوسها و نشانهای دریایی بکار میرود  
 f. photography عکاسی شب با برق  
 flash'y *a.* [*comp. -ier; sup. -iest*] ذرق و برق دار 'ارزان و نمایش دار' خودنما 'خود فروش' - جلوه گر  
 flash *n.* دبه (*dabbeh*) - فتمه (*ghomghomeh*)  
 : powder-f. دبه باروت  
 flas'ket *n.* سبد رخت شویان 'سبدگازری' (*sabadé gazoree*) - دبه کوچک  
 flat (1) *a* (۲) مسطح (*pahn*) - تخت (*takht*) 'هوار' (*hamvar*) 'صاف' (۳) دمر (*damar*)  
 دو زمین (*roo-bezamin*) - (۴) یکنواخت (*yak-navakht*) 'بی تنوع' (*-tanavvo'*)  
 (۵) یکدست (*yakdast*) 'یکسان'  
 یکنواخت (۶) سر راست (*sar rast*) 'رک' (*rok*) 'ساده' 'یوست کننده' (*poost-kan*)



(*deh*) 'مطلق' (*mottagh*) - (۷) خنک  
 (*khonok*) ، بیزه (*beemazeh*) ، بی نمک  
 (*namak*) - (۸) ساکت ، کاسد ، کساد -  
 (۹) ثابت ، بی تغییر (*taghyeer*) - (۱۰)  
 بیروح ، -ست (*sost*) - (۱۱) بی کف ،  
 بی جوش (۱۲) کودن (*owdan*) - (۱۳)  
 افسرده (*afsordeh*) - (۱۴) مو) اندکی  
 کمتر از مایه نیم برده کم تر ، بدل [فرانسه] -  
 (۱۵) د) بی صرف (*bee-sarf*)  
 : (1) a f. nose (2) a f. country  
 (3) to lie f. on the floor (4,  
 7, 10) a f. speech (5) a f. lint  
 (6) a f. denial (8) a f. mar.  
 ket (9) f. rates (10) f. beer  
 غشه (*ghoshsheh*) دوزمین - a f. race  
 هموار

شوخی او نگرفت His joke fell f.  
 (۱) بطور یمن 'تخت' flat (2) adv.  
 (۲) بی سود ، بی فرع (۳) مو) نیم برده  
 کم تر (۴) بی کم وزید (*bee-kamo-zia'd*) ،  
 درست (*dorost*)

: (3) She sings f. (4) The load  
 weighed 50 kilogrammes f.

دسر خوابیدن to lie f.

flat (3) vt. & vi. [p. & pp. flatted]

(۱) یمن کردن - پایین آوردن - [مو] نیم برده  
 کم کردن (۲) بیزه شدن ، خنک شدن -  
 [مو] نیم برده بم تر ساز زدن یا خواندن

یپنا (*pahna*) 'فست یمن' - flat (4) n.

بلکه (*folgeh*) 'زمین هموار' - گلزار

(*gelzar*) 'باطلاق [ترکی] - جای کم کودی

دردریا 'تپه دریایی' جزیره نما - کرجی ته یمن

دوبه - آدم ساده یا گول خور - [مو] (۱)  
 تخی که نیم برده بم تر باشد (۲) نشان بم کردن

: the f. of the hand دست  
 طبقه (*tabagheh*) ، آشکوب flat (5) n.  
 یکدست اطاق ، قسمتی از عمارت  
 یکجور دونه یمن که در  
 رودخانه های کم عمق بکار می رود

flat'bottom(ed) n. & a.  
 (کرجی) ته یمن

flat'car n. واگون بی لبه

flat'fish n. ماهی یمن

یایمن - (دارای عزم) flat'footed a.  
 ثابت ، قطعی [اصطلاح عامیانه امریکایی]

flat'iron (*i'urn*) n. اتو ، اتو  
 اتوی [هرسه کلمه ترکی است]

از یپنا زده شده flat'ling a. [Obs.]

flat'ling(s) } adv. [Obs.] از یپنا  
 flat'long }

flat'ly adv. بطور یمن یا مسطح -

بطور هموار - بی برآمدگی یا کجی - [مج]

(۱) قطناً (*ghat.an*) ، مطلقاً (*mottaghan*)

(۲) (بطور) پوست کننده ، دلبم

: (2) He f. denied it.

یپنی ، یپنا - همواری - flat'ness n.

[مج] بیزرگی ، خنگی - یکواختی ، یکسانی

[بارگشت شود به (۱) flat]

یمن بینی (*pahn-*) flat'nosed a.

افطس (*afstas*)

(۱) یمن کردن flat'ten vt. & vi.

[to f. a metal sheet] تخت کردن

(یا خواباندن) - بی مزه کردن - [مو] نیم نت

بم تر کردن (۲) یمن شدن - یمن تر شدن -

کم زور شدن ، -ست شدن (*sost-*) بیزه

شدن - نیم نت پایین آمدن

یپن (تر) کردن - با زمین to f. out

موازی شدن - موازی زمین پرواز کردن

(۱) چالوسی کردن flat'ter vi. & vt.

تلق گفتن ' سبزی پاک کردن ' رویاه بازی  
 کردن (۲) تلق گفتن (از) ' مدافنه کردن '  
 سبزی (کسیرا) پاک کردن ' پیزر (pezor)  
 لای بالان (کسی) گذاشتن ' خوش آیند  
 گفتن (khosh-ayand-) - ریشخند کردن  
 خر کردن ' اغفال کردن (eghfal-) -  
 دلخوشی (بی اساس) دادن - آب و تاب  
 زیاد دادن ' لعاب دادن - راضی کردن  
 معظوظ کردن

از او تلق میگویند ' They f. him.  
 پیزر لای بالانش میگذارند (یا میچپانند)  
 He was flattered into it.

باچاپلوسی او را وادار بکردن آنکار کردند  
 They flattered him out of his  
 money. باچاپلوسی پول از او درکشیدند

بخود دلخوشی دادن to f oneself  
 flat'ter n. پتک (potk-) - پتک زن  
 flat'terer n. چاپلوس ' متلق

(motemallegh) ' تلق گو ' مدافنه کننده  
 کاسه لبس ' دم باز ' رویاه باز  
 flat'tering apa. (۱) تلق آمیز

چاپلوسانه (۲) متلق ' چرب زبان (۳)  
 چرب و نرم (charbo-narm)  
 (1) a f. compliment (3) f.

tongue  
 flat'teringly adv. چاپلوسانه  
 متلقانه ' از روی سبزی پاک کنی

flat'tery n. [pl. -ries (riz)]  
 چاپلوسی (chaploosee) ' تلق (tamal)  
 (logh) ' تلق گویی ' مدافنه (moda-)

(henah) ' چرب زبانی ' رویاه بازی - ریشخند  
 (reeshkhand-) - دلخوشی (delkhoshee)  
 flat'ting n. تنکه سازی (tonokeh-)

پهن سازی - رنگ مات زدن - اندود ساده  
 flat'tish a. نا اندازه ای پهن -

نبه " خنک یا بیمزه

flat'ulence (-yoo-) n. باد شکم  
 نفخ شکم (nafkhe-shekam) ' نفخ - [مج]  
 باد ' لاف ' طمطراق (tomtoragh)

flat'ulency n. نفخ  
 flat'ulent a. (۱) باد دار ' باد آور  
 نفخ آور (۲) بادی ' نفخی (۳) بادشکم دار

دچار نفخ (۴ - مج) باد دار ' باد در سر  
 (۵ - مج) با طمطراق  
 (1) a f. food (3,4) a f. person

با داشتن باد شکم flat'ulently adv.  
 از روی نفخ - [مج] با باد ' از روی لاف  
 از روی بخار مده ' با طمطراق

flatuos'ity = flatulence  
 flat'uous = flatulent  
 flat'tus n. باد شکم ' گاز شکم

«گاز» فراشه است [ . وزش (vazesh) -  
 دم ' باد ' نسیم  
 flat'ware n. بشقاب و دوری

(boshghabo-dowree) ، [ «بشقاب»  
 ترکی است ]  
 از بهنا flat'ways (-wa-z) |  
 تخت خوابیده flat'wise (wi-z) | adv.

flaught (flawt or flakt) n.  
 flake; flash

flaunt vi. & vt. (۱) خرامیدن  
 'چمیدن - خود فروشی کردن (khod-foroo-)

(shee-) خود نمایی کردن ' جولان (jowlan)  
 دادن ' جلوه کردن (jelveh-) - (۲) جلوه  
 دادن ' نمایش دادن

خود نمایی ' جلوه flaunt n. [R]  
 خود فروشانه flaun'tingly adv.  
 باجلوه ' از روی خود نمایی - خرامان

بادو ' قیسو ' خود فروش flaun'ty a.  
 flau'tist = flutist



- flaves'cent *a.* مایل بزردهی - *f. trade* داد و ستد کتان ' تجارت کتان
- zard shavandeh) زرد شوند (flax'-seed = linseed
- flav'orous = flavourous کتانی - بور
- fla'voir or -vor (-vur) *n. & vt.* : *f. filaments* رشته ها یا الیاف کتان
- (۱) مزه و بو ' مزه (mazah) ' طعم (ta'm) *flay vt.* - (poost-kandan) پوست کندن
- چاشنی (chashnee) [مع] لذت ' گوشه ' نکته (nokteh) ' آن ' آبت (aniyyat) - (۲) [مع] (۱) غارت کردن (۲) سخت انتقاد کردن (sakh't enteghad-)
- مزه دار کردن ' خوش مزه کردن ' چاشنی زدن - : (2) to *f. an author*
- [مع] دارای نکته یا لذت کردن *flay'er n.* (sallakh) پوست کن - سلاح
- چاشنی زده ' بامزه - *flea (flee) n.* کک (keyk)
- [در ترکیب] دارای مزه و بزه *a f. in one's ear* رنجیده کی
- تند (tond) - بسیار خوش مزه *(ranjeedagee)* ' رنجش (ranjesh) -
- ملایم (molayem) *mild-f.* بورشدگی (boorshodegee)
- چاشنی ' چیزی که *fla'vouring n.* کربدگی یا نیش کبک -
- برای دادن مزه و بوی و بزم بکار میرود *[مع] (۱) اندک ناراحتی - اسباب زحمت یا*
- بی مزه - بی لذت *fla'vourless a.* هزیت مختصر (۲) چیز جزئی ' بیشیز
- خوش مزه - خوشبو *fla'vourous a.* (۱) کبک گریده -
- [گش] زرد (zard) *fla'vous a.* (۲) در اسب) مکی (magasee)
- (۱) مو ' ترک (۱) *flaw n., vt., & vi.* نشتیر دام پزشکی
- (tarak) ' درز (darz) ' رخنه (rakhneh) *fla'wort (flee'wort) n.* [گش]
- لك [درالاس] - عیب (eyb) ' نقیصه ' نقص (۱) اسپرزه (esparzeh) ' اسفرزه (۲)
- (naghs) - [مم] - flake = (۲) مودار *' pamchal farangee* ' یامچال فرنگی
- کردن ' ترک دار کردن - ترک اندن - عیب دار *سینرد [فرانس]*
- کردن ' معیوب کردن (ma'yoob-) - (۲) *fleck n. & vt.* (۱) خال ' لکه
- ترك برداشتن ' مویدا کردن - رخنه کردن - *(lakkeh)* ' گندمه (gandomeh) ' نقطه
- عیب پیدا کردن *(noghteh)* - خط - خرده (khordeh)
- : (1) *There is a f. in that glass.* ذره (zarreh) - (۲) خطا دار کردن
- تندباد (tond-bad) ' باد ناگهانی *لکه دار کردن*
- بی مو - بی عیب *flaw'less a.* *fleck'er = dapple; variegate*
- مودار ' ترک دار - معیوب *flaw'y a.* خطا دار - لکه دار - موجی
- بزرك (bazrak) ' بزرك *flax n.* *flec'tion, etc. = flexion, etc.*
- بزرك ' درخت کتان - (الف) کتان *fled / p. & pp. of flee /*
- شاه کتان ' کتان کش *flax'-comb n.* (۱) بردادن
- کتانی - *flaxen (flak'sen) a.* با پر یوشاندن - کرك دار کردن (kork-) -
- کتانی رنگ ' بور *[f. hair]* آماده پرواز کردن (۲) پر (و بال) درآوردن

fledg(e)'ling *n.* مرغ نازه پر و بال  
در آورده 'جوجه' - [مج] آدم نا آزموده  
شخص بی تجربه (shakhse-bee-tajrebah)  
توجه (nowcheh)

flee *vi. & vt.* [*p. & pp. fled*]  
(۱) گریختن (goreekhtan) در رفتن  
(dar raftan) 'فرار کردن' [مج] نابود شدن  
(۲) گریختن از پیش - [مج] دوری جستن  
از اجتناب کردن از (- ejtenab)  
(1) He fled from the animal.

از پیش آن جانور گریخت  
fleece *n.* پشم (pashm) [پشم گوسفند  
و جانوران مانند آن] - پشی که در یک  
وهله از گوسفند چیده میشود - موی انبوه و  
زبر (zebr) - ذره ای از یتبه یا پشم - پارچه  
خوابدار - خواب پارچه (khabé-parché)  
fleece *vt.* (۱-م) پشم چیدن  
پشم چینی کردن (۲) لغت کردن (lokht-)  
(۳-م) چاییدن 'گوش بریدن' لغت کردن  
(۴) (مانند پشم یا یتبه) پوشانیدن  
(3) Innkeepers f. travellers. (4)  
The sky is fleeced with clouds.

ابر ها مانند پشم یا یتبه آسمان را پوشانده اند  
fleeceable (flee'seb'l) *a.* آماده  
پشم چینی - چیدنی - لغت کردنی - چاییدنی  
fleeced *ppa.* پشم دار - پشم چیده -  
لغت شده - چاییده (شده)  
flee'cy *a.* (۱) پشم دار (۲) خوابدار  
(khabdar) - (۳) پشم مانند 'یتبه مانند'  
(۴) انبوه (ambooh) 'پر پشت' (por posht),  
درهم برهم (darham-barham) - (۵)  
از پشم پیدا شده

(1) f. flocks (3) f. snow (4)  
f. hair (5) f. wealth

flee *n., vi., & vt.* (۱) ریشخند

(reeshkhand) 'خنده نبشی' استهزاء  
(estehza') 'تمسخر' (tamaskhor) -  
(۳, ۲) ریشخند زدن (۴) 'خنده نبشی کردن'  
(۵) 'نگاه تمسخر آمیز کردن' استهزاء کردن  
تمسخر کردن

flee (flee'er) *n.* [R] گریزنده  
flee'ringly *adv.* 'ریشخند کنان'  
استهزاء کنان 'با خنده تمسخر آمیز'  
fleet *n.* ناوگان (navgan) 'دسته'  
کشتی (های جنگی)

(۱) زود گذشتن  
flee *vi. & vt.* تند رفتن (tond-) 'چون باد گذشتن' [گامی  
با away] - نابود شدن - شتاب کردن -  
جا عوض کردن [در کشتی] 'تغییر مکان دادن'  
(۲) زود گذراندن - طی کردن (tey-) -  
رفت چون باد میگذرد (1) Time fleets.  
flee *a. & adv.* (۱) زود گذر  
(zood-gozar) 'بادیا' تندرو (tondrow) -  
سریم السیر (saree-os-seyr) - پایاب  
کم عمق (kam omgh) - (۲) در عمق کم  
خور (khor) - نهر (nahr) fleet *n.*  
رودخانه (roodkhaneh)

(نام) گنداب رو سر پوشیده که  
the F. رودخانه Thames میریزد - (نام) زندانی  
در لندن نزدیک خیابان F. Street  
عروس نهانی یا زیر جلی F. marriage  
بادیا 'تندرو' fleet'-footed *a.*  
زود گذر 'فانی' flee'ting *apa.*  
زود 'سرعت' بشتاب fleet'ly *adv.*  
تندی (tondee) fleet'ness *n.*  
سرعت سیر (sor-até-seyr) 'زود گذری'  
باد یابی

Flem'ing *n.* اهل فلاندر Flanders  
Flem'ish *a. & n.* (felamangee) فلمنکی  
زبان یا اهل Flanders



fleisch } *vt.* پوست کندن (*poost*)  
 flense } روغن گرفتن (*kandan*)

[ از بال یا خوک دریایی ] (*rowghan*)

flesh *n.* گوشت (*goosht*) - مغز

(*maghz*) 'گوشت [در میوه] - بشره

(*bashareh*) - [مج] (۱) تن 'جسم (*jesm*) -

(۲) شهوت (*shahvat*) 'جانور خوبی

(۳) بشر (*bashar*) - (۴) دل‌دوی

(*delsoozee*) 'رفت (*reghghat*)

He is our own f. and blood.

تن خودمان است 'گوشت و خون ما است

با ما خویش (*kheesh*) است

f. and fell تمامی تن، تمام بدن

to lose f. لاغر شدن

in f. فریه (*farbeh*) 'چاق

It made my f. creep. موهای تنم

را راست کرد

in the f. بصورت جسمانی - در زندگی

sin of the f. گناه جسم [چون شهوت]

f. tights = fleshings

flesh *vt.* (۱) (با دادن گوشت یا خون)

بشکار خود دادن یا حریص کردن (۲) خو

دادن 'بینه خورده کردن - (۳) بخونریزی

خو دادن یا وادار کردن (۴) برای نخستین

بار دریدن فرو کردن (۵) سیر کردن خوراندن

(۶) تراشیدن 'بی گوشت کردن

: to f. (1) a dog (4) one's

sword (6) a skin or hide

flesh'-brush or -glove *n.*

لیف یا دستکشی که بتن مالیده خون را

بگردش در می آورند

flesh'-colour *n.* - *range* رنگ بدن

(*badanee*) 'رنگ بشره

flesh'-day *n.* روز گوشت خوردن

روز - پرهیز شکنی (*parheez, shekane*)

flesh'er [Sc] = butcher

flesh'-hook *n.* قلاب گوشت کش

flesh'iness *n.* فریبی، چاقی

گوشتالویی - مغز داری

flesh'ings *npl.* جامه نازک تن نما

flesh'liness *n.* جسمانیت، شهوانیت

flesh'ly *a.* (۱) جسمانی (*jesmanee*)

شهوانی (*shahavane*) - (۲) جهانی 'دنیوی

(*donyavee*) 'مادی

: (1) f. appetites (2) f. affairs

flesh'monger *n.* گوشت فروش

جاکش

flesh'-pots *npl.* زندگی خوب یا عالی

flesh'-red *a.* بدنی رنگ

flesh'-wound *n.* زخم سطحی

(*zakhme sat-hee*) 'زخم جزئی (*jozee*)

flesh'y *a.* [*comp. -ier; sup. -iest*]

فریه (*farbeh*) 'گوشتالو - گوشتی

گوشت دار 'بی استخوان (*ostokhan*) -

مغزدار، آبدار - مانند گوشت - [م] جسمانی

پر گذاشتن به

fletch'et *vt.*

fletch'er *n.* [Arch] تیر ساز

fleur-de-lis (*flur-de-lee*) [Fr.] *n.*

[*pl. fleurs-de lis (flur-)*]

گل زنبق (*golé-zambagh*) یا سوسن

نشان خانواده سلطنتی فرانسه در قدیم

fleu'ret (*floo'-*) *n.* گل ساختگی کوچک

fleuron' (*لفظ فرانسه*) *n.* [Fr.]

گل، آرایش گل [در ساختمان یا روی - سکه]

fleu'ry (*floo'-*) *a.* آراسته (با شکل)

سوسن یا زنبق

flew [*p. of fly*]

flews (*flooz*) *npl.* لبهای آویخته نازی

flex *vt. & n.* (۱) خم کردن

بیچ دادن (۲) سیم روپوش دار - کج شو

flexibil'ity *n.* نرمی 'بیچ خوری'

قابلیت انحناء - [مج] (۱) تغییر پذیری -  
(۲) رامی 'خوی رام شونده

flexible (*flek'sib'l*) *a.* خم شو

(*kham show*) 'بیچ خور (*peech-khor*)

کج شو 'ناشو' نرم (*narm*) 'انحناء پذیر

(*enhenā-pazeer*) 'قابل انحناء [*f. wire*]

[مج] (۱) رام شو 'رام شدنی (۲) زود

یاد - (۳) وفق دادنی (*vefgh-*) 'قابل تطبیق

(*tatbeegh-*) 'قابل تغییر - (۴) کش دار

کرداندنی (*gardandane*) [*f. language*]

flex'ibly *adv.* چنانکه بتوان خم کرد

بطور قابل انحناء - نرمی - چنانکه بتوان

تطبیق کرد - بطور کش دار

flexile (*flek'sil*) *a.* نرم - رام شو -

قابل تغییر - قابل تطبیق

flexil'ity *n.* نرمی - قابلیت تغییر

flexion (*flek'sh'n*) *n.* خمیدگی

کجی - خم سازی - [د] صرف (*sarf*)

تصرف (*tasreef*) 'کرداندن (*gardandan*)

انصراف (*enseraf*) - [ر]

flex'ional = inflexional

flex'ionless *a.* بی صرف - غیر قابل صرف

flexor (*flek'sor*) *n.* & *a.* [ث]

(۱) عضله منقبضه (*azoleyé-monghabezeh*)

ماهیچه خم کننده یا جمع کننده (۲) خم

کننده 'منقبض' جمع کننده

(2) *f. muscle or tendon*

flex'uose (-yoo-) *a.* [کش]

ماریج - موجی

flexuos'ity *n.* *peecho-* بیج و خم

(*kham*) 'بیج' خم 'انحناء (*enhenā*)

flexuous (*flek'shu-us* or *-su-*) *a.*

بیچاییج 'بیج و خم دار' ماریج - موجی

(*mowjee*)

flex'uously *adv.* بطور بیچاییج

flexure (*flek'shur* or *-siur*) *n.*

خمیدگی 'خم' 'بیچ' 'انحناء' - خم سازی -

تمایل (*tamayol*) 'مقدار تمایل یا خمیدگی

[*f. of a curve*] - بیچ خوری 'نرمی

flib'bertigib'bet (*-jib-*) *n.* "

زن پرگو 'زن یاده گو

flick *n., vt., & vi.* (۱) ضربت

آهسته و - سبک یا شلاق - نکان ناگهانی -

تلنگر (*talangor*) - صدای شلاق یا چیزی

که تند و ناگهان نکان خورد (۲) زدن (با

ضربت سبک و ناگهانی) - نکاندن [*to f. a*

*towel*] - نکان دادن [*to f. a whip*]

flutter = (۲)

کردگیری کردن *to f. away the dust*

flick'er *vi. & n.* (۱) لرزیدن

کور کور کردن 'بربر زدن' بل بل زدن

(۲) نکان خوردن 'در اهتزاز بودن (۳)

بربر زدن 'بال و پر نکان دادن [بدون

پریدن] - [۴. مج] 'رخ نمودن و نابود شدن'

آمدن و رفتن 'گرفتن و ول کردن (۵) بطور

اسم) نکان 'جنبش (*jombesh*) 'لرزش -

بربر' بل بل 'حرکت لرزنده شعله یا چراغ -

شعله لرزنده

(1) flames that f. (2) Flags

or leaves f.

flick'er *n.* [ج.ش] 'دارکوب برطلایی'

زرد وده (*zard-vareh*)

flick'ering *apa.* لرزان 'کور کوری -

در اهتزاز (*-ehtezaz*) - متزلزل

(*motazazel*) - آشفته - بربر زدن

flick'eringly *adv.* لرزان - بربر زنان -

[در چراغ یا شعله] کور کور کنان

fli'er = flyer

flight (*flite*) *n., vi., & vt.*



- (1) پرواز (parvaz) 'پرش' (paresh)  
 طیران (tayaran) - مهاجرت (mohajerat)  
 مهاجرت مرغان یا حشرات - هجرت (hejrat)  
 عزیمت - گریز 'فرار' - عزیمت - زود گذری  
 (zood-gozaree) - دست ای از جانوران -  
 مهاجر - رسته (reshteh) - تیر یرتاب - (۲)  
 پرواز کردن (۳) تیر زدن (به) - یرتاب کردن  
 پرواز یا پرش مرغان : the f. of birds  
 the f. of the Prophet to Medina  
 هجرت پیغمبر مدینه  
 يك رشته پلنگان a f. of stairs  
 تیر باران a f. of arrows  
 بردن to take one's (or a) f.  
 گریختن ' to take (to) f.  
 فرار to betake oneself to f. (اختیار) کردن  
 گریزاندن، فراری کردن، to put to f.  
 فرار دادن 'منهزم ساختن' (monhazem-)  
 جلو (jelow) ' in the first f.  
 دارای مقام نخست، سردسته (sardasteh)  
 بوالهوسانه. flight'tily (fli'-) adv.  
 از روی بوالهوسی، از روی تلون مزاج  
 بوالهوسی، تلون مزاج. flight'tiness n.  
 (talavvoné-meza) 'سبك مزاجی'  
 کجی، سبك مغزی، خلی  
 [در نیروی flight'-lieutenant n.  
 هوایی] ستوان (sotvan)  
 تیر یرتاب. flight'-shot n.  
 بوالهوس (bothavas) a. [comp. -tier;  
 sup. -tiest]  
 دمدمی (damdamee) 'دمدمی مزاج'  
 متلون (motalavven) 'سبك مزاج - خل  
 (khol) 'سبك مغز (sabok-maghz) -  
 کجی - رموك 'ترسو - بوج، بیهوده -  
 [مك] نند رو (tond-row) 'زود گذر
- (zood-gozar)  
 سخن - باوه، هرزه درایی flim'-flam n.  
 (harz-e-daraye) - گزاف گوئی 'فریب  
 بستنی ' بنری - flim'sily adv.  
 بطور جزئی یا نا چیز - بطور بوج یا سطحی  
 سنی ' نرمی - flim'siness n.  
 ناچیزی، ناقابلی - بوجی - نازکی  
 flim'sy (zi) a. [comp. sier;  
 sup. -siest] (1) ست (sost)  
 بیدوام (beedavam) 'نرم' (norm) - (۲)  
 جزئی (joz-ee) 'ناچیز' ناقابل (۳) بوج  
 سطحی (sat-hee) - (۴) نازك  
 : (1,3) a f. argument  
 کافد نازك، کافد واکبره - flim'sy n.  
 [دك] اسكناس (eshenas)  
 (1) شانه خالی کردن flinch vi. & vt.  
 [to f. from duty] - خود را عقب  
 (aghab) کشیدن، خود را جمع (jam) کردن  
 [to f. from pain] - (۲) شانه خالی  
 کردن از - عقب کشیدن از - خود داری  
 کردن از  
 از خوردن نوشابه to f. the flagon  
 خود داری کردن  
 خرده (khordeh) flin'ders npl.  
 ریزه، تراش  
 خرد کردن (باشدن) to break in f.  
 ریز ریز کردن (باشدن)  
 fling vt. [p. & pp. flung]  
 (۱) پرت کردن (part-) 'انداختن  
 (andakhlan) ، افکندن (afgandan) -  
 (۲) بیرون دادن، خارج کردن (۳) روان  
 ساختن، مأمور کردن (ma'moor-)  
 : to f. (1) oneself into a per-  
 son's arms (2) sound or light  
 بر سر - (3) one's troops ON

(سوی) *the enemy*

to f. a door open دری را ناگهان باز کردن

to f. out one's arms بازو هارا ناگهان کشادن

to f. up the heels لگد انداختن  
(*tagad.*) 'جفتک انداختن' (*joftak.*)

to f. a fact in any one's teeth چیزی را برخ کسی کشیدن 'منت' (*mennat*)  
سر کسی گذاشتن 'کسیرا برای مطالبی سرزنش کردن

fling vi. [,,] (۱) با خشم رفتن

(*khashm.*) 'تند رفتن' (*tond.*) (۲)  
جفتک زدن (یا انداختن) 'لگد زدن' (یا

انداختن) - (۳) حمله کردن (*hamleh.*)  
با سخن سخت حمله کردن [گاهی با out]

: (1) to f. out of the room

He flung away in rage. با اوقات تلخی بیرون رفت

The door flung open. در ناگهان باز شد

fling n. عمل پرت کردن 'انداختن'  
لگد 'جفتک' - یکجور رقص - جنبش ناگهانی -

سخن سخت (*sokhande-sakht*) - استهزاء  
(*estehza'*) 'تمسخر' (*tamaskhor*)

to have one's f. کار خود را کردن  
دوره (هوا و هوس) خود را گذراندن

flint n. سنگ چخماق (*sangé.*)  
سنگ چخماق 'سنگ چقماق' 'آتش زه'

(*atesh-zaneh*)  
آب از دستش نمی چکد 'He skins a f.

مکس را در هوا رگ میزنند  
to wring water from a f.

مجمزه کردن (*mo'jezah.*)  
بلور (*boloor*)

flint'-glass n. سنگدل (*sangdel*)

flint'-hearted a. سنگدل

flin'tiness n. سبکی - سنگدلی

flint'-lock n. تفنگ (سر بر) چخماقی

flin'ty a. [comp. -tier; sup. -tiest]  
چخماقی - سخت (*sakht*) - سنگدل

flip n. تلنگر (*talangor*) - ضربت  
سبک و ناگهانی - نوشابه ای که از آبجو

و عرق ساخته شیرینی بزنند و با آهن داغ گرم کنند

flip vt. & vi. [p. & pp. flipped]  
تلنگر زدن (ب) - آهسته (سبکی) زدن (ه)

[to f. any one's cheek] 'زدن'  
نگان دادن [to f. a whip]

to f. a coin شیر یا خط کردن

flip' flap n. میله افقی کرده ای که در هر سر آن واگونی دارد که برای تفریح در

آن نشسته می چرخند - یکجور ترفه (*taragh*)  
(*gheh*) با آتش بازی - پشنگ (*poshtak*)

معلق (*mo allogh*)

flip'pancy n. سبکی - گستاخی

بی ملاحظگی (*molahzegee*) - چرب زبانی (*charb-zabaneh*) - حرف آبی

flip'pant a. سبک (*sabok*) - گستاخ  
(*gostakh*) 'جور' بی ملاحظه - چرب زبان،

حرف (*harraf*) - چرب و نرم (*charbo.*)  
(*narm*)

flip'pantly adv. گستاخانه - از روی سبکی

flip'per n. حضور شنا (*ozvé.*)  
اندام شنا - [زع] دست (*dast*)

flirt (flurt) vi., vt., & n.  
(۱) لاس زدن - لاسیدن [to f. with a]

[girl] - عشوه کردن (*eshveh.*) - حرکات تند کردن 'ایستو و آستو جنبیدن' (۲)

تلنگر زدن به (*talangor.*) - پرت کردن  
(*part*) - تندنگان دادن [to f. a pan]



(۳) لاس زن ' لاسی - حرکت سبک و تند  
(harakaté-sabok va.tond) ' تکان  
flirta'tion *n.* لاس (زنی) - عشوه  
flirta'tious *a.* لاسی - عشوه گر  
flit *vi.* [*p. & pp. flitted*] & *n.*  
(۱) کوچ کردن ' رفتن ' نقل مکان کردن  
(naghlé-) - تند رفتن (tond-) ' سبک رفتن  
(sabok) ' سبک پریدن [The bat flit-]  
[ted by; (۲) کوچ ' نقل مکان - سبک

پروازی

flitch *n. & vt.* (۱) دنده خوک که  
ناله زده و خشک کرده باشند - برشی از تنه  
درخت (۲) پریدن ' قاش کردن [ « قاش »  
نرکی است ]

flite = quarrel; wrangle

flit'ter *vi.* = flutter

flit'ter-mouse *n.* = bat شبکور  
(shabkoor) ' شب پره (shappareh)

fliv'ver *n.* انومویل ارزان [اصطلاح  
عامیانه آمریکایی ها است ]

flix *n.* موی نرم سبک آبی - یکجور خز

float (flote) *vi.* (۱) شناور شدن

(shenavar-) ' شناور بودن ' (روی آب)

ایستادن (۲) از سیل یا موج رانده شدن '

با آب حرکت (harakat) کردن (۳) در

آب با هوا معلق (mo-allagh) بودن یا

حرکت کردن (۴-مچ) عملی شدن (amalee-)

راه افتادن ' به جریان (jarayan) افتادن

(۵-مچ) رواج یافتن ' در جریان بودن

(۶-مچ) در پیش چشم حرکت کردن ' در

مد نظر بودن

: (1) A cork floats on water.

(3) specks floating in water.

(4) The scheme did not f.

(5) The stock of the Company

would not f.

float *vt.* (۱) شناور ساختن ' (روی

آب) نگاه داشتن (۲) دایر کردن ' برآه

انداختن (۳) رواج دادن ' به جریان انداختن

(۴) منتشر کردن (montasher-) ' پهن کردن

(pahh-) - (۵) از سبیل (seyl) پوشاندن

: (1) The liquid floated the cork.

(2) to f. a company (4) to f.

a rumour

float *n.* جسم شناور (jesmé-) -

کلوله ترازنا [ در انبارهای آب و بنزین

و مانند آنها ] - [ در ماهی گیری ] چوب پنبه

شناور ' قمازک (ghammazok) - کلک

(kalak) - جامه چوب پنبه ای - ردیف

چراغ های جلوسجته نمایش - گردونه بی لبه '

تخت روان - ماله - سوهان (sowhan) -

[مک] شناوری

شناور on the f.

شناورشدنی floatable (flo'teb'l) *a.*

قابل کلک رانی ' قابل کرجی رانی

[a f. stream]

floatage (flo'tej) *n.* (آمادگی برای)

شناوری یا شناورسازی - توده های شناور -

کشتی هایی که در رودخانه ای رفت و آمده می کنند.

قسمتی از کشتی که بالای خط بارگیری است -

(حق استفاده از) کالای آب آورده

شناوری - شناورسازی floata'tion *n.*

راه اندازی ' دایر سازی - به جریان اندازی

پره (parreh) float'(-board) *n.*

' پلی که از کلک های

پیوسته بهم ساخته باشند ' تخت پل (takh-)

(te-pol)

جسم شناور floa'ter (flo'-) *n.*

کواهی نامه سهام دولتی یا راه آهن (که بجای

کرو شناخته شود) - [ در امریکا ] کسبکه در

برابر یول یاد ر غیر محل قانونی خود رای میدهد

floa'ting (flo'-) apa. (۱) شناور

روی آب ایستده 'مواج (mavvaj) - (۲)

غیر ثابت (gheyre-) متحرک (motaharrek)

(۳) کم و زیاد شده (kamo-ziad-) متغیر

(motoghayyer) تغییر کننده (taghyeer-)

(۴) واسطه یارهای کشتی

(1) f. objects (2) f. debts (3)

f. population (4) f. rates نرخهای

بارهای دریایی

f. cargo باری که در دریا است

باری که با کشتی حمل میشود

f. bridge - float-bridge = (۱)

(۲) قسمت بیج خور نخته پل

f. capital سرمایه متحرک

f. trade تجارت دریایی

f. harbour لنگر گاهی که از

موج شکنهای شناور ساخته باشند

f. light کشتی فانوس دار - انبان

شناور چراغ دار

f. kidney کلیه متحرک (kolyéye-)

f. ribs دنده های آزاد

float'-stone n. سنگ سایش

آجر سای - یکخور سنگ - وراخ سوراخ

float'y a. سبک (sabok) شناور -

دارای آب نشین کم [در کفنگوی از کشتی]

floc'cose a. انبوه (ambooh) -

منگله ای (mangolée) - کرک دار (kork-)

iloc'cule (kiol) n. دسته کوچکی

از پشم یا مانند آن

floc'culence n. حالت چیزی که مانند

(منگله های) پشم یا دسته پشم باشد -

خاصیت کرکی یا پشمی

floc'culent } مانند (منگله های) پشم

floc'culose } a. مانند دسته پشم - پشم

floc'culous } چسبیده - کرکی - پشمی

floc'culus [L.] n. [pl. -lī (lī)]

(۱) floccule = (۲ - ت) حجره

کوچک در زیر - سطح دماغ صغیر (۳ - د)

کلف (kalaf) 'خیار محیط خورشیدی

flock n. (۱) گله (galleh) -

(۲) گروه (gorooh) 'جمعیت (jam-iiyyat) -

(۳) دسته (dasteh) 'جوخه

: a f. (1) of sheep (2) of people

to come in flocks دسته دسته آمدن

(3) a f. of birds

flock vi. کرد آمدن (gerd-) 'جمع شدن

(ambooh-) 'انبوه شدن

جوخه شدن 'از دحام کردن (ezdeham-)

: People f. to hear him.

Birds of a feather f. together.

[در زیر feather گفته شده است]

flock n. & vt. (۱) دسته یا گلوله پشم

پایه 'طره (torreh) - [در جمع] لای پشم

یا پنبه کهنه 'پنبه کهنه (pambeh-kohneh) -

کهنه برای لای 'آکنج (aganj) - پشم

یا کهنه یا لف کلاه که خرد کرده برای اندود

کاغذ های دیواری بکار میبرند (۲) لای

کداشتن در - پارچه نما یا مخمل نما کردن (کاغذ)

flock'paper n. کاغذ دیواری

پارچه نما

flock'y a. 'کرکی (korkee) -

تخته بخی شناور (takhteh-) -

flog vt. [p. & pp. flogged]

شلاق زدن (shallagh-) 'تازیانه زدن

(aziane) - 'اشلاق زدن - [ز. ع.]

رنری جستن از (bartaree-jostan-) -

مناوب کردن (maghloob-) -



- to f. laziness out of a person - تنبلی را از سر کسی بیرون کردن
- to f. a dead horse آب در هاون ساییدن 'کوشش بی فایده کردن
- flog'ging n. شلاق (زنی) - صدای شلاق
- flood (flud) n. سیل (seyi)
- the f. of [a f. of tears] - طوفان
- [the f. and the ebb] - مد [Noah ریزش 'وفور (vofoor) - [در زبان شعر]
- [f. and field] (darya) رود، دریا
- flood (.) vt. & vi. (۱) زیر سیل پوشاندن 'پوشانیدن 'غرق کردن (ghargh-)
- (۲) آبیاری کردن (abyaree). (۳) آب یاشیدن بر (۴) پر کردن (por-) 'لبریز کردن، موجب طغیان (چیزی) شدن (ه) . فل) طغیان کردن (toghyan.) 'مانند سیل روان شدن (یا باریدن) - (۶- فل) دُچار خون رفتگی شدن، علت داشتن :
- (1) The field was flooded.
- flooded with letters 'کاغذ بیج غرق کاغذ
- (3) to f. a burning house (4) Rain floods that river.
- flood'-gate n. آبگیر (abgeereh).
- بند سبگیر (bande-seylgeer) - سد دریچه ای
- flood'ing (flud'-) n. طغیان، طوفان - [طغیان] علت (ellat) 'خون رفتگی (khood-)
- (raftegee) 'نزف الدم رحمی (nazfod-)
- (damé-rahemee)
- flood'light n. روشنایی زیاد که از چند سو بوسیله نور افکن بچیزی بیندازند
- flood'-tide n. مد (madd)
- floor (flor) n. & vt. (۱) کف اتاق (kafé-otagh) [اتاق ترکمی است]
- کف زمین، زمین، کف، فرش (farsh) - صحن (sahn) - ته (tah) - آشکوب (ashkooob) 'طبقه (tabagheh) - چینه، لایه (۲) فرش کردن، کف ساختن برای - کف بودن برای - بزمین زدن - شکست دادن (shekast-) خاموش کردن، مجاب کردن - نشانیدن (neshandan)
- to take the f. 'سخن گفتن (sokhan-)
- حرف زدن (harf-) صحبت کردن (sohbat-)
- حق صحبت گرفتن [در مجلس یا مناظره]
- to f. a room with boards کف اتاق را با تخته فرش کردن
- I floored the paper. یاسخ همه پرستهای را که در کاغذ بود دادم
- floorage (flo'rej) n. وسعت کف (vos-até-kaf) 'فضای صحن (fazayé-)
- (sahn) 'فضای کف مشتم فرش (floor'-cloth n. moshammaé-farshee) - کپنه زمین شویی
- floorer (flo'rer) n. ضربت زمین انداز (zarbaté-zamin-) - برش سخت
- so-alé) (porseshé-sakht) 'سؤال مشکل (moshkel) - دلیل فاطم 'جواب دندان شکن (javabé-dandan-shekan)
- flooring (flo'-) n. (فرش) کف اتاق، مصالح کف بندی
- floor-walker = shop-walker
- flap vi. & vt. [p. & pp. flopped] (۱) (sagin-) 'سنگین راه رفتن - مسخره وار راه رفتن (maskharévar-) - تلوتلو (telow, telow) خوردن - با صدای تپ افتادن، تپی افتادن - شلپ شلپ کردن (shalap-) - بسنگینی زانو زدن - کشته زدن (kondeh-) (۲) با صدای تپ

برت کردن ، دل کردن - با صدای خفه

برهم زدن

flo'ra n. همه گیاهان يك سرزمین -

گیاهنامه (giah-nameh) - [با F] الهه کل

(elaheyé-) کل پرور (parvar)

flo'ral a. وابسته به گل ، کلی -

[با F] وابسته به الهه کل

f. zone منطقه گیاهی

Flor'entine (-tin or -tine) a.

& n. (۱) وابسته به Florence شهر

ایتالیا (۲) اهل فلورانس - یکجور نافه یا حریر

flores'cence n. موسم شکوفه

(mowsemé-) هنگام گل (hangamé-) -

شگفتگی کل (shegoftegié)

flores'cent a. شکوفه کننده

flor'et n. [کش] گلچه (golcheh)

f. of the disk گلچه میان [در داودی]

f. of ray گلچه کنار

flo'riate vt. گلدار کردن (goldar-)

گل انداختن در

flor'ican n. (zangbal) [ج.ش] زنگبال

floriculture (flo' - or flor' -) n.

گل کاری ، گل پروری (gol-parvaree)

پرورش گل

floricul'tural a. وابسته به پرورش گل

floricul'turist n. گل کار (golkar)

گل پرور ، گل باز

flor'id a. (۱) آراسته از صنایع بدیعی

مصنع (mosanna) ، برصفت (por-sanat)

مزین (mozayyan) - (۲) (مو) پر گوشه

دارای گوشه یا شیرین کاری ، بسیار زیبا

(۲) گلگون (golgoon) ، گل رنگ (rang) -

(۳) پوشیده از گل

(1) f. style (2) f. composition

(3) f. cheeks

florid'ity or flor'idness n.

آراستگی (از صنایع بدیعی یا شیرین کاریهای

موسیقی) ، زیبایی - گلگونی ، گلرنگی

flor'idly adv با آرایش زیاد

floriferous a. گلدار 'شکوفه دار'

پرگل (por-gol)

florifica'tion n. گل کردن

flor'iform a. گل مانند ، بشکل گل

florile'gium n. [pl. -gia] گلچین

ادبی (golcheené-adabee) 'جنگ (jong)

flor'in n. فلورین : (۱) پول کنونی -

انگلیس برابر بادوشیلینک (۲) پول سابق

انگلیس برابر ۱۶ شیلینک و ۶ پنس (۳)

پول هلند و برخی کشورهای دیگر اروپا

با ارزش های مختلف

florist (flo' - or flor' -) n.

گل فروشی (gol-foroosh) - گل کار ، گل باز

flor'ulent = flowery

flor'ry or fleu'ry (floo' -) a.

آراسته با نشان fleur-de-lis یا -و-ن

flos'cular or -lous a. مرکب

(motakkab) از چندین گلچه

flos'cule (kiool) = floret

floss n. کج ، کز 'ابریشم خام - نخاله

ابریشم ابریشم خامی که قسمت بیرونی پیک را

تشکیل میدهد - ریش یا لبف ذرت و مانند

آن - نخاله آهن

f. silk ابریشم خام

(abreeshamé-kham) ، خام

floss'y a. مانند کج ابریشم ، ابریشمی -

نرم (narm) - سبک (sabok)

flo'tage (-tj) = floatage

flota'tion = floatation

flotil'la n. ناوگان مختصر (navgané)

(mokhtasar) . دسته ای از کشتی های کوچک



flot'sam *n.* کالای آب آورده ، آب آورد

(ab-avard) نغم نازده صدف

flounce *n. & vt.* (۱) چینی که بدامن

جامه زنانه بدوزند 'ولان [فرانسه] - (۲)

دارای حاشیه چین دار کردن

flounce *vi. & n.* (۱) تولا کردن ،

دست و پا زدن ' این سو و آن سو تکان

خوردن - بآب (یا گل) زدن ' شلب شلب

کردن (۲) تکان - دست و پا (dasto.pa)

تولا (taghalla) - شلب شلب (shalap)

floun'der *n.* (بکجور) ماهی پهن

floun'der *vi. & n.* درگل تولا کردن

تیبیدن - بآب زدن ' دست و پا کردن -

[مچ] اشتباه کردن - کار را به-ختی یا خام

دستی انجام دادن (۲) تولا (taghalla)

تیش (tapesesh) - لزش (laghzhesh)

اشتباه (eshlebah)

flour *n.* آرد (ard) - کرد (gard)

آرد کردن ' to grind into f.

آسیاب کردن (aslab)

fine f. میده (meydeh)

flour *vt. & vi.* (۱) آرد پاشیدن

(روی) - (۲) در امریکا (آرد کردن

آسیاب کردن ' نرم کردن (narm) - (۳)

فل) خرد شدن (khord)

flour'-box *n.* آرد باش

flour'ish (flur'-) *n.* آرایش - تزین

(taz-yin) - زینت ' نقش و نگار (naghsho)

(negar) - آرایش خطی ' خوش نویسی

(khosh-neveesee) ، کشیده-ویسی - نمایش

(nomayesh) ' جاوه (jelveh) - جولان

(jowlan) - تیغ افشانی (teegh-afshanee)

[و] (۱) شیرین کاری (۲) بیشتر آمد

(peesh-daramad) یا درآمد [برای نمایش

یا تفنن] - [م] کامیابی (kamyabee)

خوشبختی (khoshbakhtee)

flour'ish *vi. & vt.* (۱) رشد کردن

(rosht) ' نشو و نما کردن (nashvo)

(noma) - پیشرفت کردن (peeshraft)

ترقی کردن (taraghghee) - کامیاب

شدن - در منها درجه شهرت بودن

شهرت داشتن (shohrat) - معمول شدن

(ma'mool) ' پا گرفتن - لاف زدن -

جولان دادن ' خود نمایی کردن - تیغ افشانی

کردن - صنایع بدیعی (زیاد) بکار بردن -

خوش نویسی کردن ' زینت کاری کردن -

[مو] بیشتر آمد نفی زدن - [م-م] شکفتن

(shegoftan) ' گل کردن ' برومند شدن

(baroomand) - (۲) آرایش دادن

مزمین کردن (mozayyan) - آختن (akh)

(tan) ' افشاندن (afshandan) ، ناب دادن

بهر سو گرداندن [to f. a weapon] -

نمایش دادن

Sa'di flourished in the reign

of Abubakr. شهرت سعدی در زمان

ابوبکر بود

flour'ishing *apa.* درحال ترقی ، پیشرفت

کننده ، رشد کننده ' آباد [a f. city]

flou'ry *a.* آردی (ardee) - آرد

پاشیده - گردی (gardee) - آرد دهنده

flout *n., vt., & vi.* (۱) مسخره

(maskhareh) ' ریشخند (reeshkhand)

استهزاء (estehza) - اهانت ' بی احترامی

(-ehteramee) - (۳-۲) دست انداختن

(dast-andakhtan) ، استهزاء کردن

اهانت یا بی احترامی کردن [با]

flou'tingly *adv.* از روی استهزاء

ریشخند گان - از روی اهانت

flow (flo) *vi. & vt.* (۱) روان شدن

جاری شدن ' جریان کردن (یا داشتن) -

(۲) کشتن (gashtan) 'کردش کردن  
 (gardesh-) دوران کردن (davaran-)  
 (۳) ول بودن 'آویختن (۴) روان بودن  
 سپس بودن (۵) ریختن (reekhtan-)  
 (۶) طنبان کردن (tughyan-) مد کردن  
 (۷) میج) باشی شدن 'سرزدن 'آب خوردن  
 (۸-فم) با سیل پوشاندن (۹-فم-مم)  
 روان ساختن 'چاری کردن

(1) The stream flows quietly.

(3) His garment flowed. (4)

His style flows smoothly. (7)

I know where things f. from.

لبریز شدن (labreez-) to f. over

سر رفتن 'طنبان کردن

flow n. جریان (jarayan) 'روان

شدگی - ریزش - فراوانی 'وفور - طنبان -

مد [برابر جزر] - روانی سلاست - تظاهر

(tazahor)

f. of spirits نشاط 'بشاشت

خوش خوبی (khosh\_khooyee)

f. of milk [طَب] ازدیاد ترشح شیر

(ezdiadé tarashshohé sheer)

flow'er (flou' - or flour) n.

گل (gol) 'شکوفه (shekoofeh) - درخت

گل - کف 'کلمک [در جمع - شبی قدیم]

کرد (gard) [ج] (۱) زنده (zobdeh)

نخه (nokhbeh) - (۲) متفوان (onfovan)

بجوجه (bohboohéh) 'جوش (۲) مرحله

کامل (marhaleyé-kamel) - (۴) مظهر

(maz.har) 'جوهر (jowhar) - (۵) آرایش

زینت [در سخن] 'صنعت (san-at)

[ج. صنایع]

کَلدَار 'دارای شکوفه 'شکوفه کرده IN f.

کرد کو کرد flowers of sulphur

(1) the f. of all beings (2) the f.

youth. (3) the f. of life (4)

He is the f. of courtesy. (5)

flowers of rhetoric صنایع بدیعی

flow'er vi. & vt. گل کردن (۱)

(یا دادن) 'شکوفه کردن - [مم] تغیر شدن

(takhmeer-) 'کفک زدن (۲) کَلدَار کردن

کَلکاری کردن (در) 'شکل گل انداختن روی

flow'erage (flou'rej) n.

(ندایش) گل و شکوفه 'کَلکاری - شکفتگی

شکوفه دمی 'گل کردن

flow'er-bed n. 'گل (tappeyé-)

باغچه (baghcheh)

flow'er-cup = calyx

flow'er-de-luce' (-loos') [Arch]

= fleur-de-lis

flow'erer n. گیاه گل دهنده [با فراین]

: a late f. درخت دیر گل (دهنده)

an abundant f. درخت پر گل

flow'eret n. گلچه (golcheh)

flow'er-fancier n. گلزار

flow'er-garden n. باغ گل 'گلزار

(golzar) 'گلستان (golestan)

flow'erily adv. چنانکه دارای عبارات

پر صنعت یا تعارف آمیز باشد

flow'eriness n. آراستگی با عبارات

پر صنعت یا تعارف آمیز

flow'ering apa. (۱) کَلدَار

flourishing = (۲-مم) شکوفه دار

flow'erless a. بی گل - کزاد

(gomzad)

flow'er-piece n. تصویر گل

(tasveéré-) 'آرایش گل 'گل کاری

flow'er-pot n. کَلدان کوزه ای

کَلدان گلی (goldané-gelee)

flow'er-work n. کَلکاری، گل دپنه



- (مج) دودلی (dodelee) 'تردید (tardeed) (golo.bottleh) کل مصنوعی (masnoo.ee) -  
 بی ثباتی - [م] تبوج (tamavvoj) (۱) گل دار، پر گل - flow'ery a.  
 دودکش (doodkesh) flue (floo) n. (۲) خوش عبارت (khosh.ebarat) 'دارای  
 دود رو (row) - لوله آب گرم - لوله هوای  
 گرم ' لوله بخار  
 کرك (kork) 'موی نرم flue n.  
 نور ماهی گیری flue or flew n.  
 flue /Col / = influenza  
 flue = fluke (۱)  
 (۱) گشاد شدن - flue vi. & vt.  
 (۲) گشاد کردن 'بخ دار کردن 'فارسی کردن  
 روانی 'سلاست 'طلافت flu'ency n.  
 زبان 'تر زبانی (tar.zabaneh) 'زبان آوری  
 (۱) روان 'سلیس flu'ent a.  
 (۲) زبان آور 'تر زبان 'چرب زبان  
 (charb-) 'فضیح (۳) موقرانه (movagh-) (gharaneh) 'ریا (۴) روان، جاری (۵) -  
 مك (motaghayyer) 'تغییر پذیر  
 (taghyeer-pazeer)  
 : (1) f. speech (2) a f. speaker  
 (3) a f. motion (4) a f. stream  
 روان 'بروانی flu'ently adv.  
 با سلاست 'فصیحانه [to speak f.]  
 (۱) كرك fluff n., vi., & vt.  
 (kork) - خواب بارچه (khabé-parcheh) -  
 خز نرم (khazé-narm) - موهای نرم و  
 کوتاه برابر با گونه - [ز. غ] فستخوب  
 یاد نگرفته [در نایش] - احتراق باروت  
 (ehteraghé-) (۲) کرکی شدن - نرم  
 شدن - باد کردن - سبك رفتن (sabok-) -  
 آتش گرفتن، محترق شدن (mohtaregh-) -  
 (۳) نرم کردن - کرکی کردن - خوابدار  
 کردن - بف کردن، باد کردن - آتش زدن -  
 محترق ساختن (باروت)  
 : The hen fluffed out (or up)
- (۱) روان، سلیس (۲) روان، جاری (۳) موج زنده (mowj-) (۴) ایریز (labreez) 'فراوان  
 (1) f. style (3) f. curves (4) f. hair  
 (بطور) روان flow'ingly adv.  
 با سلاست - بطور پیوسته - بطور لبریز  
 فراوان  
 [pp. of fly] flown.  
 باد کرده flown ppa.  
 تغییر پذیری fluctuability n.  
 آمادگی برای بالا و پایین رفتن  
 (tloo-eb'l) a. [R] fluc'tuable  
 تغییر پذیر 'قابل تغییر 'بالا و پایین رونده  
 مستعد ترقی و تنزل، مواج  
 مواج - با موج fluc'tuant (-tloo-) a.  
 حرکت کننده - [مج] مردد 'دل دل کننده  
 (tloo-) vi. & vt. fluc'tuate  
 (۱) بالا و پایین رفتن تغییر کردن، ثابت  
 نبودن (۲-مج) مردد بودن (moraddad-) 'دل  
 دل کردن (deldel-) 'در دل بودن  
 تردید داشتن (۳-مك) مواج بودن  
 (mavva-) 'موج زدن (mowj-) 'با موج  
 حرکت کردن (۴-فم) برهم زدن، به جنبش  
 در آوردن (jombesh)  
 : (1) Money fluctuates in price.  
 (2) to f. between hope and fear  
 تغییر (lagh.yeer) fluctua'tion n.  
 ترقی و تنزل (taraghgher-o-tanazzol)

*her feathers.* مرغ خود را تکان داد  
چنانکه پرهايش بلند شده بف کرد  
*fluff'iness n.* نرمی، خاصیت کرکی  
*fluff'y a.* کرکی، نرم - پر مانند  
*flu'id a. & n.* (۱) سیال (*sayyal*)  
روان، غلطان (*ghaltan*) - نرم (*narm*)  
آبکی، مایع (۲) جسم سیال (*jes'mé-*)  
مایع (*maye*)  
: (1) *Water is a f. substance.*  
(2) *Liquids and gases are fluids.*  
*f. pressure* فشار مایع  
*flu'idal a.* مانند جسم سیال یا مایع -  
*fluid'ic a.* وابسته به جسم سیال - مایع  
*flu'idify vt.* /-fied; -fying /  
تبدیل به جسم سیال کردن، روان کردن  
مایع کردن  
*fluid'ity n.* روانی، سیالیت (*sayya-*)  
(*liyyat*)، سیلان (*sayalan*) - ميعان  
(*maya.an*)  
*flake (1) (flook) n.* قلاب لنگر  
(*ghollabé-langar*)، زمین گیر (*zamin-*)  
(*geer*) - بیکان، نوک تیر یا نیزه (*neyzeh*)  
[در جمع] دُم بال، دُم نهنگ  
*flake (2) n.* (۱) ماهی پهن  
- *flukeworm* = (۲) [flounder =]  
(۳) یکجور سبب زمین  
*flake (3) n.* [در بیلارد] اصابت اتفاقی،  
اتفاق (*ettefagh*)  
*flake'worm (-wurm) n.* کرم جگر  
(*kermé-jegar*)  
*flu'k(e)y a.* (۱) اتفاقی (*ettefaghee*)  
الله بخنکی (*allah-bakhtakee*) - (۲) غیر  
ثابت (*gheyré-sabet*)، متغیر (*mota-*)  
(*ghayyer*)

: (1) *a f. stroke* (2) *a f. wind*  
*flu'kily adv.* بخنکی، با الله  
*flume n., vt., & vi.* (۱) کاربز  
مجرا (*majra*)، ناودان (*navdan*) -  
ناودان یا جوی آسیاب - دره تنگ (*dar-*)  
(*reyé tang*)، دربند (*darband*)، آبکند  
(*abkand*) - (۲) بوسیله مجرا یا ناودان  
بردن (۳) کاربز یا مجرا ساختن  
[آگاهی - این کلمه بیشتر در امریکا  
مصطلح است]  
*flum'mery n. [pl. -ries (riz)]*  
فرنی و حریر و مانند آنها - [مج] - سخن بوج -  
تعارف خشک و خالی  
*flum'mox /Sl./ = confound*  
*flump = flop; plump v.*  
*flung [p. & pp. of fling]*  
*flunk n. & vi. [Sl.]* (۱) شکست  
(*shekast*) - (۲) شکست خوردن [اصطلاح  
عامیانه امریکایی است]  
*flun'k(e)y (-ki) n.* بادو (*padow*)  
نوکر (*nowkar*)، چابکوس جیفه خور  
*flun'keyism n.* (*chaploosee*)  
نوکری، جیفه خوری، بسنی (*paste*)  
*flu'or = fluorite*  
*fluoresce' vi.* در اثر تابش مستقیم بر تو  
روشنایی رنگی دادن  
*fluores'cence n.* روشنایی رنگی که  
بر اثر تابش مستقیم نور از برخی اجسام  
بیرون میاید - خاصیت جسمی که چون بر تو  
مستقیم بر آن بتابد روشنایی رنگی بیرون  
دهد و رنگ آن روشنایی با رنگ خود  
آن جسم فرق داشته باشد  
*fluores'cent a.* دارای خاصیت بیرون  
دادن روشنایی رنگی بر اثر تابش مستقیم نور



flu'orine (-rin or -reen) n.

فلوآرین، جسم بسیط غیر فلزی که مانند است به chlorine

flu'or(ite) n.

فلوآریت، جسم معدنی که دارای فلوآرین است و زود گداخته میشود

flur'ry n. [pl. -ries (riz)]

آشفتنگی (ashoftegee)، سراسیمگی، اضطراب (ezterab)، آشوب، تیش (tapesht)، باد ناگهانی و کم مدت - حالت جان کندن نهنک

flur'ry vt. [-ried; -rying]

سراسیمه کردن، آشفتن، مضطرب کردن (moztareb-)، دست پاچه کردن (dast-pacheh-)

flush vi. (1) ریختن (reekhtan)

جاری شدن (2) فرمزدن (ghermez-)، سرخ شدن [از شرم]، تابیدن (3) جوانه زدن، شاخه دادن (4) پریدن، رمیدن (1) Blood flushes into the face. (2) Her face flushed.

flush vt. (1) فرمزدن، سرخ کردن (sorkh-) - (2) شستن (shostan)

با جریان آب شستن یا پاک کردن (3) با سبیل (seyl) پوشانیدن، زبرد آب کردن (4) جوانه دار کردن، رویانیدن (5) براندن، رماندن (6-7) تشویق کردن (tashveegh-)، یاد کردن، نهیب کردن (tah yeej-)، مغرور کردن (maghroor-)

: (2) to f. a drain, sewer, etc. (3) The meadow was flushed. (4) Rain flushes the plants. (6) flushed WITH victory.

مغرور یا تشویق شده از پیروزی flush n. (1) ریزش (reezesh)

جریان (jarayan) - (2) فرادانی، وفور

(3) رشد ناگهانی (roshde-) - (4) سرخ شدگی (صورت) 'فرمزی صورت (از شرم)' بر افروختگی (barafrookhtgee) - (5) تابش، تاب، گرمای تاب (6) شستشو با ریزش آب (7) پرواز (چند مرغ با هم) - (8-9) پرور، باد، دمیدگی

: a f. (1) of water (2) of wealth (3) of grass (8) of youth

flush a., vt., & n. (1) لبریز

(labreez) 'پر (por) - تر و تازه -

فراوان - فراوان دارنده [با] - (2)

تراز، در یک تراز - مستقیم (mostagheem) -

(2) تراز کردن، [م]، بند کشی کردن

(band-keshee-)، با سطح دیوار تراز

کردن [گاهی با up] - (3) سطح تراز

(sat-hé-)

: f. money پول فراوان

He is f. OF money. پول فراوان دارد

f. with the wall تراز (با) دیوار

یک ضربت حسابی (مستقیم) a f. blow

flush n. [در بوکر] پنج برک از یک

خال، پنج ورق یک رنگ، [بفرانس]

کولور (couleur)

straight f. پنج برک ردیف و یک رنگ

flush'ter vt., vi., & n. (1) گنج کردن

نیم مست کردن (neem-mast-) - دست پاچه

کردن (dast-pacheh-)، عصبانی کردن

(asabane-)، آشفتن (ashofstan)

مضطرب کردن (moztareb-) - (2) بر آشفتن

دست پاچه شدن، تبیدن، سراسیمه

شدن، های و هوی راه انداختن (3) آشوب

آشفتنگی (ashoftegee)، سراسیمگی، دست

پا چگی، اضطراب (ezterab)، تیش

flut(e)ra'tion n. / Col.]

دست باجه سازی - آشفنگی ' دست باجگی

flute (flood) n., vi., &amp; vt.

(۱) فلوت [یکجور نی که سوراخ دزش آن نزدیک سر آن واقع شده است] - فلوت زن ' نی زن (ney-zan) - بریدگی طولی [درستون و مانند آن] ' شیار (shiar) ' خیاره (khiareh) - (۲) فلوت زدن ' نی زدن (۳) مانند فلوت صوت زدن یا خواندن - با صدای فلوت ادا کردن - چین دادن - شیار دار کردن ' خیاره دار کردن

flu'ted ppa. (۱) راه راه دار ' (۲) خیاره دار ' دارای بریدگی های عمودی (۳) نازک (nazok) ' نی مانند

: (1) a f. column (2) f. notes

flute'-grafting n. پیوند اوله ای (peyvande-) پیوند ماسوره ای

flu'ter n. (۱) = flutist - (۲) چین انداز ' شیار ساز

flu'ting n. آرایش راه راه ' آرایش شیار

شیاری - چین - خیاره یا بریدگی در طول ستون

flu'tist n. (ney-zan) فلوت زن ' نی زن

flu'ter vi. (۱) درجا بال زدن ' (۲) بال بال زدن [بدون بریدن] ' بربر زدن ' (۳) لرزیدن (larzeedan) ' در اهتزاز (ehtezaz) بودن (۴) این سو و آن سو بریدن ' [مج] سراسیمه بودن ' بی قرار بودن ' مضطرب بودن (moztareb) - (۵) بطور نامنظم زدن

: (1) The bird flutters. (2) The flags fluttered. (4) His pulse fluttered feebly.

flu'ter vt. (۱) لرزاندن ' در اهتزاز آوردن (۲) برهم زدن (۳) سراسیمه کردن ' آشفتن (ashoftan) ' مضطرب ساختن

(dast-pacheh-) دست باجه کردن

: (2) The fledgling fluttered its wings.

flut'ter n. - اهتزاز (larzesh) ' لرزش

بربر زنی ' بال زنی ' دفراف (rafraf) - جنبش تند (jombeshé tond) - حرکت نامنظم (harakaté namonazzam) - [زع] ' قنار - [مج] آشفنگی ' سراسیمگی ' اضطراب (ezterab) ' دست باجگی ' تبش (tapesht)

to be in a f. سراسیمه یا آشفته بودن

to put in a f. سراسیمه کردن ' آشفته کردن

to make a f. جنبیدن ' خودنمایی کردن

flut'terily adv. بر و بال زنان - لرزان - سراسیمه ' درحال آشفنگی ' درحال اضطراب ' مضطربانه

flu'ty a. (دارای صدای) نی مانند

flu'vial رودخانه ای ' نهري

flu'viatic } a. (nahree) ' شطی

flu'viate } (shattee) ' زندگی کننده

flu'viate } در رودخانه ' پیدا شده رودخانه

flu'viograph n. آلات سنجش افت و خیز آب رودخانه

fluviomarine' (-reen') a. درست شده رودخانه و دریا

fluviom'eter = fluviograph

flux (fluks) n. جریان (jarayan) ' ریزش (reezesh) ' سیل (seyl) - مد [ط] سرعت جریان (sor-ate-) - گداختگی (godakhtegee) ' گداز ' ماده گدازنده - [مج] تغییرات بی دربی (taghyeeraté-pey-) (dar pey) - [ر] امتداد (emtedad) - [طب] (۱) اسهال (es-hal) ' شکم روش (shekam-ravesh) ' (۲) خون ریزش ' خون رفتگی (khoon-raftegee)



f. and reflux مدّ و جزر - [مع] تغییرات روزگار

A line is the f. of a point.

امتداد نقطه را خط گویند

bloody f. = dysentery

to be in a state of f. بی‌وسته

در تغییر بودن

flux vi. & vt. (۱) جاری شدن

جریان کردن 'ریزش کردن' (۲) گداختن

آب کردن - ماده گداخته زدن - پاک کردن

fluxion (fluk'sh'n) n. حساب فاضله

(hesabé fazelah) 'فاضل (tafazol) -

[طب] خون رفتن 'خون رفتگی (khood-)

(raftegee) 'خون ریزش - گداختن - [مک] جریان

fluxional (fluk'shunāl) } a.

fluxionary (fluk'shuneri) }

[ر] وابسته بحساب فاضله ؛ متغیر (mota-)

(ghayyer)

fly n. [pl. flies] - (magas) مکس

مکس - ساختگی یا طبیعی که بجای طعمه در

ماهی گیری بکار رود 'طعمه (to'meh) -

حشره پردار - ناخوشی کباهی که بواسطه

انگلی مانند مکس پیدا میشود

to break f. on wheel کوشش -

بی‌جوده کردن

There are no flies on him.

هیچ عیبی ندارد

fly vi. [p. flew (floo); pp.

flown] (۱) پریدن 'پرواز کردن

(۲) گریختن (goreekhtan) 'فرار کردن

در رفتن (۳) پریدن ؛ جستن (۴) یادخوردن

در اهتزاز بودن (۵) چون باد گذشتن

تند گذشتن (tand-gozashtan) (۶)

شنایدن (۷) حمله کردن (hamleh-)

(۸) نابود شدن 'از میان رفتن (۹) با باز

شکار کردن (۱۰) راست هم بودن

(1) Birds f. We flew to Bag-

dad. (2) He will f. to another

country. (3) Sparks f. from

that stone. (4) The flag flies.

(5) Time flies. (6) He flew to

my aid. (7) to f. AT, ON,

UPON (بر) anyone (10) The

stairs f.

to f. high بلند پروازی کردن

بلند همت بودن (boland-hemmat-)

to f. at a higher game همت

(hemmat) بر چیز عالی تر گذاشتن

to f. a kite بوسیله انتشار قبض های

مبادله ای (accommodation bills) یا

برات بازی پول فراهم کردن - بادیادک هوا

کردن - اوضاع را آزمایش کردن

to f. to arms مسلح شدن

(mosallah-) 'آماده جنگ شدن

to f. away پریدن و رفتن - گریختن

زدن و در رفتن

to f. in the face of any one

آشکارا با کسی مخالفت یا از گفته او

سریچی کردن

to f. into a rage از جا در رفتن

خشمگین شدن 'غضبناک شدن (ghazabnak)

to f. off در رفتن - شورش کردن

طغیان کردن (toghyān-) [مع] منحرف

شدن (monharef-)

to f. away from an agreement

پیمان شکنی کردن (peyman shekaneh-)

نقض عهد کردن (naghze'ahd)

to f. out از جا در رفتن (و هرزگی کردن)

to f. open باز شدن (ناگهان یا

از ورزش باد)

*The vase flew INTO fragments.*  
 گلدان شکسته ریز ریز شد 'گلدان خرد شد'  
 to f. asunder 'شکستن'  
 to let f. 'پرت کردن'  
 انداختن - تیر خالی کردن 'تیر انداختن'  
 He made his money f.  
 پول خود را بیاد داد (زود تمام کرد)  
 [آگاهی - در معنی "گریختن" fly را  
 بر flee ترجیح میدهند ولی این ترجیح  
 محدود بصیغه fly است یعنی از flew که صیغه  
 گذشته و flown که اسم مفعول باشد معنی  
 گریختن افاده نمیشود]  
 fly vt. [و] (۱) پراندن 'پرواز دادن' (۲) 'افراشتن' (afraştan)  
 زدن (zadan) 'نصب کردن' (-nasb)  
 (۴) گریختن از 'فرار کردن از' (۵) دوری  
 'چین از' (۶) راندن 'در هوا' بردن  
 to f. (1) pigeons (2) a kite  
 (3) a flag (4) a country (5)  
 the face of a foe (6) an air-  
 craft  
 fly n. - پرواز 'پرش' (paresh) -  
 (حرکت یا مسیر) توپ در هوا - باد خور -  
 پرچم (badkhoré-parcham) - قسمتی از  
 لباس که جامه‌ای را می پوشاند 'برکه'  
 (bargheh) - [ملک] پروانه (parvaneh)  
 معذل (mo-addel) 'چرخ طیار' (-char)  
 (khé-layyar) - قسمت جلو چادر که سر اشیب  
 می ایستد - [در چایخانه] پنجه (panjeh) -  
 [در بادنا] بره (parreh) - درشکه تک  
 اسبه گرایه ای - [در جمع] بالا یا پشت  
 صحنه نمایش - گلباد (golbad) - [در  
 ماشین ینیه زنی] استوانه (ostovaneh) -  
 [در بافندگی] (۱) ماکو (۲) دوک - فضولات  
 بیه - کهنه بیه (kohneh-pambeh)

on the f. - در پرواز 'در پرش'  
 در 'جنبش' (jombesh)  
 to catch a f. 'نوبی را از هوا گرفتن'  
 بل گرفتن  
 fly a. [St.] زیرک (zeerah) ، نالا (naghola)  
 'هوشیار' (hooshyar) -  
 چابک (chabok)  
 fly'-agaric } بکجور سمادوخ یا  
 fly'-amanita } n. فارچ (gharch) که  
 داروی مگس کش از آن میسازند  
 fly'-away a. - [در گفتگوی از جامه] -  
 سبک (sabok) : کج - بی قرار  
 fly'-bane n. - catch-fly = (۱)  
 fly-agaric = (۲) - مگس کش  
 fly'-bill n. اعلان دستی ، آگهی دستی  
 fly'-blister n. مشتم ذراریج  
 (moshamma-é-zarareeh)  
 fly'-blow n. تخم مگس (tokhme)  
 fly'-blow vt. [p. -blowed; pp. -blown]  
 آلوده به تخم مگس کردن  
 تخم مگس گذاشتن در  
 کرجی تند رو که در  
 تربه ها بکار میرود  
 fly'-book n. فوطی - مگس ساختگی  
 آدم شبرو  
 fly-by-night' n. (-shabrow) - شب کریز (goreez)  
 fly'-catcher n. مگس گیر [سرغ یا  
 انسان یا کارته]  
 fly'er or fli'er ' (parandeh)  
 پرواز کننده [یا فراین] - گردونه نیز رو -  
 اسپ نیز رو (aspé-teez-row) - هوا ییما  
 (hava-peyma) - خیز 'پرش' (paresh) -  
 [در چایخانه] پنجه (panjeh) - [در جمع]  
 پلیگان رو بر روی هم  
 مرغ یا هواییمای بلند پرواز : a high f.



fly'-fish *vt.* با مکس ماهی گرفتن  
 fly'-flap *n.* مکس پران 'مکس ران  
 fly'-ing *apa.* پرانده 'پرواز کننده -  
 بردار - سربابی (sarpayee), شتابی - موقنی  
 (movaghghatee) - [نظا] سبک (sabok)  
 تندرو (tondrow) 'سریع' سریع السیر  
 (saree-os-seyr) - بادخور - رول  
 : *f. squirrel* موش خرماي بردار  
*f. fish* ماهی بردار 'ماهی پرانده  
*a f. visit* ملاقات سربابی با بشتاب  
*a f. bridge* پل موقنی  
*f. ambulance* گردونه تند رو برای  
 بردن زخم خورندگان جنگ  
*f. man* = airman  
*f. camp* اردوی سبک و سیار  
 با *f. colours* (نشان) فیروزی  
 و افتخار  
*f. fox* شیرۀ میوه خور که پوزه اش  
 مانند پوزه روباه است  
*f. mouse* موش خرماي بردار استرالیایی  
*f. machine* هواپیما (ی سنگین تر از هوا)  
*f. ground* میدان پرواز (meydané)  
 'پرواز گاه' (parvaz)  
 flyings *npl.* رشته ها با لف هایی که  
 از چیزی جدا شده به هوا میرود  
 fly'-leaf (-leaf) [*pl.* -leaves]  
 برگ سفید در اول و آخر کتاب  
 fly'-man *n.* [*pl.* -men] راننده  
 در شبکه تگ اسبه کرايه ای - متصدی ریسان  
 ها و ماشین های وابسته به پرده و صحنه نمایش  
 fly'-net *n.* مکس پران 'بته پران'  
 چشم آویز (cheshm-aveez) - تور سیمی  
 برای جلوگیری از آمدن مکس  
 fly'-paper *n.* کاغذ مکس کش  
 fly'-powder *n.* کرد مکس کش

fly'-speck or -spot *n.* باکانات  
 مکس که بشکل خال یا نقطه درجایی گذاشته  
 شود - نقطه جزئی  
 fly'-trap *n.* مکس گیر 'دام مکس -  
 [کش] گیاه حشره گیر 'شجره الحشرات  
 [که آزا Venus's f.-trap نیز میگویند]  
 fly'-water *n.* دارو یا آب مکس کش  
 fly'-wheel *n.* چرخ ممدل (charkhé)  
 (mo-addel) 'چرخ طیار' (-tayar)  
 foal (fole) *n., vt., & vi.*  
 (۱) کره اسپ (korreh-asp) - کره الاغ  
 (۲-۳) (کره) زاییدن یا گذاشتن  
 The mare is in (or with) f.  
 مادبان آبستن (abestan) است 'مادبان کره'  
 (در شکم) دارد  
 foal'-tooth *n.* [*pl.* -teeth]  
 نخستین دندان اسپ (nakhostin-dan)  
 (dané-asp)  
 foam (fome) *n.* کف - [در شعر]  
 دربا (darya) - [مج] جوش 'جوش و خروش'  
 خشم (khashm)  
 foam *vi. & vt.* (۱) کف کردن  
 (۲) از کف پر شدن (۳-مج) خروشیدن  
 جوش زدن (۴-فم) کف دار کردن  
 : (2) The cup foamed. (3) He  
 foamed WITH rage. از خشم  
 پر خروشید (با کف پر لب آورد)  
 foa'my (fo'-) *a.* [*comp.* -mier;  
*sup.* -miest] کف دار - کف مانند  
 fob *n.* جیب ساعتی [که بیشتر  
 در کمر بندی گذاشتند] - [در امریکا] بند  
 (band) یا اوار ساعت  
 fob *vt.* [*p. & pp.* fobbed]  
 گول دادن - درجیب گذاشتن  
 ریختن کردن 'گول زدن - to f. off

- با طفره از سر خود رفع کردن - بجایه از خود دور کردن  
fo'cal a. [ط] کانونی 'مرکزی (markazee)  
فاصله کانونی f. distance or length  
focaliza'tion (-li- or -li-) n. تمرکز در کانون (-lamarkoz-)  
fo'calize vt. در کانون متمرکز کردن (-motamarkez-)  
fo'c's'le = forecastle  
fo'cus n. [pl. -ci (sī) or -cuses] (۱- هن) کانون (۲- ط) کانون 'نقطه احتراق (noghteyé-ehleragh)  
مورد (mowred) - (۲) مرکز (markaz) 'محل اصلی (mahallé-aslee)  
virtual f. کانون مجازی  
true or real f. کانون حقیقی  
to bring into f. در کانون متمرکز کردن  
(با تمرکز دادن) 'بکانون یا مرکز آوردن  
fo'cus vt. & vi. [p. & pp. -cused or -cussed] (۱) در کانون متمرکز کردن  
(۲) بکانون آوردن (۳) میزان کردن  
(عدسی) - (۲) بکانون متمرکز شدن  
fod'der n. & vt. (۱) علوفه (oloofeh)  
(۲) علوفه دادن ، طلق خشک (alafé)  
(khoshk) - (۲) علوفه دادن ، طلق دادن  
foe (fo) n. دشمن (doshman) 'بدخوا (bad-khah) - مخالف (mokhalaf)  
ضد 'مناقی ، زیان آور (-ziān)  
دشمن یا مخالف دین a f. TO religion  
Drinking liquors is a f. TO  
نوشابه خوردن برای تندرستی health.  
زیان دارد  
foe'man n. [Arch.] [pl. -men] دشمن [در جنگ] ، خصم (khasm)  
foe'tal (fee'-) or fe'- a. جنینی  
foeta'tion n. تشکیل جنین  
foe'ticide (fee'-) or fe'- n. جنین کشی - اسقاط جنین (esghalé-)  
foe'tus (fee'-) or fe'- n. جنین  
fog n., vt., & vi. [p. & pp. fogged] (۱) مه (meh) - تیرگی مه -  
تیرگی (teeregee) ، تاریکی - [مج] سربگمی (sar-begomee)  
(۲) تیره کردن - [مج] سربگم کردن ، کج کردن - [در عکاسی]  
تار کردن (۲) مه گرفتن - تیره شدن - تار شدن  
در اثر رطوبت پوشیدن to f. off  
fog n. & vt. (۱) چین دوم علف (dovvomé.alaf)  
(۲) روی علف نچیده زمستانی چرانیدن  
fog'-bank n. توده مه که از دور (در دریا) نمودار باشد ، سراب دریایی  
fog'-dog n. روشنایی کم که در هنگام مه کرفنگی نزدیک افق دیده بشود  
fog'gily adv. بطور مه گرفته یا تاریک  
fog'giness n. مه کرفنگی - تیرگی ، تاریکی  
fog'gy a. مه گرفت (-gerefleh) ، 'مادار ، [a f. day] - [مج] (۱) تاریک  
تیره (۲) نامعلوم (na.ma'loom)  
(۲) خفیف [a f. idea]  
fog'-horn n. شیور احتیاط  
(sheypoordé-eh'la) ، شیوری که هنگام مه کرفنگی برای آگاهی کشتی ها میزنند  
fo'gram or -grum a. [Col.] کهنه (kohneh) ، قدیمی  
fo'gy (-gi) n. [pl. -gies (gi2)] شخص کهنه برست ، آدم قدیمی مسلک  
[old f. بیشتر گفته میشود]  
fo'gyish a. کهنه برست (-parast) ،



مانم پیشرفت ' فدیمی مسلک (maslak) -  
fo'gyism n. کهنه پرستی  
foh (fo) = faugh  
foi'ble n. ضعف ، ضعف اخلاقی  
(za'fé akhlāghee) ، سستی (sostee) -  
نقص (naghs) ، عیب (eyb) - قسمت شمیر  
از کمر تا نوک  
foil n. & vt. (۱) شمیر کند  
(shamsheeré-kond) ، شمیر می نوک ،  
شمیر 'دکه دار - [در جمع] شمیر بازی  
با شمیر کند - رد پای جانور ، پی (pey) -  
[ک] شکست (shekast) ، حرمان (herman) ،  
نومیدی (nowmeedee) ، عجز (ajz) - (۲)  
بی اثر (bee-asar) کردن ، حقیم گذاردن ،  
خشی کردن (khonsa) - کند کردن ،  
دفع کردن (daf) ، رد کردن - شکست  
دادن - بایمال کردن (paymal) - آلودن ،  
هرکین کردن (cherkin)  
: (1) to run (upon) the f.  
جاده ییشان را دوباره رفتن  
(2) The deer foiled the scent.  
گوزن رد پای خود را بایمال کرده موجب  
بی کم کردن آن شد  
foil n. & vt. (۱) ورق (varagh)  
برکه (barg) ، تخت (takhteh) ، تنگه  
(tonokeh) - [در جواهر سازی] فونه ،  
ورق ، ورق چاپ ، ورق یقز - [مج] چیزیکه  
چیز دیگر را جلوه دهد - سیلاب پشت آینه -  
زردوق بدال - (۲) جلوه دادن (jelveh) ،  
فونه یا ورق در پشت (کوهری) گذاشتن  
[برای اینکه کوهری در برابر آن جلوه کند  
و بر آب و تابش افزوده شود  
: gold f. (zarvaragh) ورق  
foin [Obs] = lunge; thrust

Foi'sm n. دین بودا در چین  
foi'son (-zn) [Arch] = plenty  
Fo'ist n. چینی بودایی  
foist vt. ، (بزور یا تردستی) ،  
سرانیدن ، چپاندن ، رساندن - [مج] نسبت  
دادن (nesbat) ، بستن (bastan)  
آنها بزور : He is foisting it in.  
جا میدهد یا می چپاند  
to f. off anything UP(ON) a  
person چیزی را نهانی بکسی رساندن  
This poem is foisted UPON him.  
این شعر را باو نسبت میدهند (یا باو  
می بندند)  
foist n. [Obs.] ، (goosh-bor) ،  
جیب بر - کوش بری - چلیک (cheleek) -  
دوبه  
Fok'ker n. یکجور هواپیماهای جنگی آلمانی  
fold n. آغل [ترکی] ، آغل گوسفند  
(agholé goosfand) ، گله دان (galleh) -  
[مج] (۱) کله (۲) امت (omniat) ، گروه  
ایمانداران  
fold vt. (۱) در آغل کردن ، جا کردن  
(۲) بجای آغل بکار بردن و کود دادن  
: to f. (1) sheep (2) a ground  
تا ، تا ، تا - لا - [زمش] چین - بیج ،  
حلقه (halgheh) - خط - [در ترکیب]  
(۱) لا ، تا (۲) برابر ، چندان (chandan)  
: Give it another f. یک نام دیگر بزنید  
in the f. of her dress لای لباسش  
دو برابر ، دو چندان - دولا twofold  
دو دلیل دارد The reason is twofold  
چندلا - چند تا ، چند برابر manyfold  
(۱) تا کردن ، تاه کردن ،  
تا زدن [to f. a paper] - پیچیدن  
[F. it in paper.] - خم کردن - حلقه

کردن انداختن [F. your arm round it.]

(۲) تا شدن ' تا خوردن

to f. double کردن ' دوتا کردن

to f. up تا زدن و کوچک کردن -

پیچیدن

with folded arms دست بسته

to f. in one's arms در آغوش گرفتن

folded in mist مه گرفته

folder (fol'der) n. پوشه ' لفاف -

(کاغذ) تا کن - بخش نامه ای که چند برگ

نامه شده داشته باشد - [در جمع] عینک تاشو

(eynaké-tashow)

fol'derol (fol'der) = falderol

folding (fol'der) a. تاشو (tashow)

: f. chair or table

f. screen پنجره - پرده تاشو

fold'less a. بی تا ' صاف - بی چین

fo'lia [pl. of folium]

folia'ceous (folia'shus) a.

برگ مانند (barg-manand) - برگ دار -

برگه دار - برگه - بوا-کی ' ورقه ورقه

(varagheh)

fo'liage (-ej) n. (۱) برگ (ها) -

(۲) شاخ و برگ (shakho-barg)

: the f. of a tree درخت

f. plant گیاهی که برای برگهایش

می پرورند نه برای گلهایش ' گیاه برگه

یا برگ دار

full-foliaged پر برگ

fo'liar a. برگه - برگ دار

fo'liate vi. & vt. برگه برگ شدن ' برگه

ورقه ورقه شدن - برگه دادن (۲) برگ

شماره گذاری کردن ' شماره گذاشتن [to f. a]

[book] - زیور گذاشتن [در طاق یا سردر] -

جبهه گرفتن - [در جواهر سازی] روی ورق

یا ورقه گذاشتن

fo'liate (-el) a. برگ دار - برگ مانند

[ک ش] ه برگه ای ' ه برگه 5-f.

folia'tion n. برگ شماری ' ورق شماری

(varagh-shomaree) - [ک ش] (۱)

برگ دهی ' برگ کردن (۲) آرایش یا وضع

برگ - [م] (آرایش) شاخ و برگ -

[ز ش] نورق (tavarrogh) - تنگه کاری ' برگ

برگ سازی - ورقه گذاری ' ورق گذاری

fo'liature n. (شاخ و) برگ

fo'lio n. [pl. -os (oze)] برگ

(barg) ورق (varagh) - [در دفتر داری]

(۱) دو صفحه رو برو (۲) صفحه دو طرفی

(safheyé-do-tarasee) - برگه که یکبار

نازده باشند - صفحه یک ورقه - نظم کامل

(ghat-e-) - کتاب - ورق بزرگ (bozorg) -

شماره صفحه - [ح] شماره گلدانی که برای

طول سند واحد گرفته میشود و آن ۷۲ یا

۹۰ کلمه است

fo'lio a. برگ بزرگ ' ورق بزرگ

: a f. book

در ۶ جلد ورق بزرگ f. in 6 volumes

fo'liolate a. [ک ش] دارای برگه

[در ترکیب بکار می رود چون bifoliolate

یعنی دو برگه ای]

برگه (bargcheh)

fo'liole n.

fo'lium [L] n. [pl. -lia]

[ز ش] چینه ' طبقه (tabagheh) ' طبقه

نازک - [م] برگ

folk (foke) n. مردم (mardom) -

کرده (gorooh) ' دسته (dasteh) ' طبقه

(tabagheh) [در جمع - اصطلاح اسیر بکایی]

خویشاوندان (kheeshavandan) ' قوم و

خویش (ghowmo)

[آگاهی - این کلمه بیشتر بصورت جمع بکار



میروید ولی در این روزها بجای آن بیشتر  
 people بکار میبرند [سرود توده (مردم) f.-song  
 کلمه سازی توده f.-etymology  
 تغییر شکلی که مردم روی ذوق و تعبیر خود  
 بکلمه ای میدهند چنانکه بجای asparagus  
 "مارچوبه" گویند sparrowgrass یعنی  
 غلاف کنجشک  
 folk'lore (foke'-) n. عقاید نیاگانی  
 (aghayedé-niaganeé) 'رسوم اجدادی  
 (rosoomé-) افسانه (afsaneh) - مطالعه  
 عقاید و افسانه های نیاگانی  
 fol'licle n. حجره (hojreh) ، حقه  
 (hoghgheh) - کسه - یله - [ك ش] ميوه  
 يك حجره ای  
 follic'ular a. حجره ای - کسه ای  
 follic'ulate(d) a. حجره دار - کسه دار  
 fol'low (-lō) vt. & vi. (۱) پیروی  
 کردن (peyrayee-) ، پیروی کردن از ،  
 متابعت کردن (motabe-at-) ، تاسی کردن به  
 (-) (ta-assee-) - دنبال کردن (dombal-)  
 تعقیب کردن (ta'gheeb-) ، از دنبال (کسی)  
 آمدن ، دنبال (چیز را) گرفتن ، از پی  
 (چیزی یا کسی) رفتن - اختیار کردن  
 (-) (ekhtiar-) همراهی کردن با (ham-)  
 (-) (rahee-) همراه بودن (با) - فهمیدن  
 (fahmeedan) ، درک کردن (dark-) ،  
 فرا گرفتن - نتیجه (چیزی) بودن 'منتج  
 (montaj) شدن از (۲) از پس آمدن  
 از عقب (aghab) آمدن ، از دنبال آمدن -  
 بعد آمدن (ba'd-) - در زیر آمدن ، در  
 ذیل (zeyl) آمدن - برآمدن (baramadan)  
 منتج شدن 'نتیجه بودن ، دلیل شدن  
 استنباط شدن (estemba(-)  
 : (۱) F. my advice. بشد مرا

پیروی کنید ، بشد مرا گوش گیرید  
 سر مشق to f. any one's example  
 کسرا پیروی کردن ، بکسی تاسی کردن  
 هر جا من F. me wherever I go.  
 میروم از پی (یا دنبال) من بیایید  
 یش ای را اختیار to f. a profession  
 (یا دنبال) کردن ، شغلی را یشه کردن  
 (یا یشه خود قرار دادن)  
 این راه را بگیر ، F. this path.  
 از این راه برو  
 I did not f. his argument.  
 دلبش را نفهمیدم (یا درک نکردم)  
 Excuse me, I do not f. you.  
 بیخشید نمی فهمم چه میگوید  
 هلاکت Destruction follows pride.  
 نتیجه تکبر است  
 شکار کردن to f. the hounds  
 کشاورزی کردن to f. the plough  
 ملوانی کردن to f. the sea  
 (-) (malvaneé-) ملاح بودن  
 تعقیب کردن ، ادامه دادن - to f. up  
 قوت دادن (ghovvat-)  
 بیابان رسانیدن ، انجام دادن to f. out  
 کار را بدست to f. one's nose  
 تقدیر (یا پیشامد) و اگذاردن 'دنبال قسمت  
 خود رفتن  
 (2) What followed next?  
 بعد چه شد ، سپس چه پیشامد کرد؟  
 پی کسرا گرفتن to f. in one's steps  
 چنین برمی آید که 'It follows that, ...  
 چنین استنباط میشود ، نتیجه این میشود که  
 این دلیل نمیشود ، That does not f.  
 از آن مقدمه چنین نتیجه ای گرفته نمیشود  
 (یا بر نمی آید)  
 شرح زیر (بن) ، شرح ذیل as follows

از این قرار چنانکه ذیل ( zeylan )  
گفته میشود

The solar months are as  
follows :

[ آگاهی - گاهی پس از follow کلمه  
after را نیز بکار میبرند و چندان فرقی  
نمیکند جز اینکه اندکی صورت رسمی  
یکگاه میدهد ]

fol'low n. پیروی - [ در یلبارد ] ضربتی  
که در نتیجه آن گوی پس از خوردن بگری  
دیگر از دنبال آن برود

fol'lower n. پیرو ( peyrow ) ، تابع -  
شاگرد ( shagerd ) ، ' سرید - مقلد ( mo-  
ghalled ) - مردیکه با کلفتی عشق بازی و او را  
دنبال کند

fol'lowing opa. & n. (۱) از پی  
آینده ' آینده - زیرین ، ذیل ( zeyl ) -  
(۲) شرح زیرین ( sharhé ) ' شرح ذیل -  
پیروان ، تابعین - پیروی

: (1) The f. words کلمات زیرین  
the f. winter زمستان آینده ( یا بعد )  
(2) The f. is an abstract of his  
report. شرح زیرین خلاصه ای از  
گزارش اوست

fol'ly n. [ pl. -lies ( liz ) ]  
المهی ( ablahee ) ، حماقت ' نادانی ، بیخردی  
( beekheradee ) - [ م ] بدکاری ، شرارت  
قواحت

Fo'malhaut n. [ از عربی ] ( هات - هات )  
[ م ] فم الحوت ( famelhoot )

foment' vt. با آب گرم شستن ، ضاد  
گرم گذاشتن ' تکبید کردن - [ مع ] براکیختن  
( bar-angeezhtan ) ، پروردن ( parvar-  
dan ) ' تحریک کردن [ to f. discords ]  
fomenta'tion n. شستوی گرم

( shostoshooyé garm ) ' ضاد گرم ' تکبید -  
[ مع ] انگزش ( angeezesh ) ، تحریک  
( tahreek )

fomen'ter n. ( angeezandeh ) انگیزنده  
برانگیزنده ، محرک ( moharrek ) ' مفتن  
( mofatten )

fond a. مایل ( mayel ) ، مشتاق  
( moshtagh ) - شفته ( sheefleh ) از روی  
نادانی - ساده دل ( sadé-del ) ، زود باور  
( -bavar ) - با محبت ( mahabbat ) -  
مایل بکتاب ، عاشق کتاب f. OF books :  
He is f. OF her. مایل اوست  
his f. opinion عقیده ای که پرورده  
و مورد بسند اوست

fond n. ( تلفظ فرانسه یا انگلیسی )  
زمینه ( zamineh ) ، من ( matn ) ، پایه ،  
اساس

fon'dant n. شیرینی ای که در دهان  
آب میشود

fon'dle vt. & vt. (۱) نوازش کردن  
( navazesh ) ' ناز کردن ، در آغوش گرفتن  
(۲) ناز و نیاز کردن ' عشق ورزیدن  
( eshgh varzèdan ) - بازی کردن  
: (1) to f. a child (2) They  
were fondling together.

در آغوش  
to f. TO the heart فشردن ، گرمی داشتن

fon'dler n. نوازش کننده ' ناز کننده  
در آغوش گیرنده ، عشق ورزنده

fon'dling n. بچه ناز پرورده

( bachcheye-naz.parvardeh ) - نوازش  
مایلانه ' مشتاقانه

fond'ly adv. ( moshtaghaneh ) - از روی سادگی یا  
نادانی

fond'ness n. میل ( meyl ) ، اشتیاق



(*eshtlagh*) - دوستی بی جهت ، شیفتگی  
 (sheeftegee) - مهربانی (*mehrbanee*)  
 سادۀ دلی ، نادانی  
 font *n.* - حوض (*howz*) برای آب تعبید -  
 ظرف (*zarf*) برای نگهداری آب مقدس -  
 چشمه (*cheshmeh*) - [در لامپا] انبار  
 (*ambar*)  
 font *n.* - (۱) کداز ، ذوب (*zowb*)  
 (۲) در چاپخانه (یکدست حروف چور)  
 fon'tal *a.* چشمه ای ، [مج] اصلی  
 (*aslee*) ، بدوی (*badavee*) - تعمیدی  
 (*ta'meedee*)  
 fontanel(le)' *n.* ملاذ ، مزه سر  
 (*narmeyé-sar*) ، تشنگ (*tashnak*)  
 food *n.* خوراک (*khorak*) ، غذا ،  
 قوت ، طعام  
 articles of *f.* مواد غذایی یا خوراکی  
 to be *f.* for fishes غرق شدن  
 (*ghargh-*)  
 to be *f.* for worms مردن  
 (*mordan*)  
*f* for powder نیر خوردنی  
 (*teer-khordanee*) ، کتۀ شدنی (درچنگ)  
 food'ful = fertile; nutritive  
 food'less *a.* بی قوت - خشک  
 (*khoshk*) ، لم یزدع (*lam-yazra'*)  
 food'stuff *n.* ماده غذایی ، خوراکی  
 fool *n. & a.* (۱) نادان ، احمق  
 (*ahmagh*) ، ابله (*ablah*) - اوده  
 (*lowdeh*) ، مسخره (*maskhareh*) - آدم  
 گول خور یا ساده لوح - [مم] آدم 'خل (۲)  
 foolish =  
 [آگاهی - بمعنی صفتی فقط در اسکاوند  
 و در اسریکا یا در زبان عوام بکار برده  
 شده است]

natural or born *f.* خل مادر زاد  
 to play the *f.* لودگی کردن  
 مسخرگی کردن ، احمقانۀ رفتار کردن  
 بنادانی کار کردن ، ابلهی کردن  
 to play the *f.* WITH any one  
 کسیرا دست انداختن ، کسیرا مسخره کردن  
 to make a *f.* OF any one  
 کسیرا دست انداختن - کسیرا مسخره قراردادن  
 to be a *f.* for one's pains  
 جان مفت کردن  
 This is a *f.* TO that. این در برابر آن هیچ است  
 to send on *f.*'s errand  
 سیاه فرستادن  
*f.*'s paradise خوشی بی اساس یا خیالی  
 (۱) جامۀ چل تکه لوده ها  
*f.*'s coat  
 (۲) یکچور نرم تن دوکبه ای (۳)  
 = goldfinch  
 [کک ش] شوکران  
*f.*'s parsley  
 A *f.*'s bolt is soon shot. \*  
 [ضم] چنتۀ نادان زود نهدی میشود  
 fool *vi. & vt.* (۱) نادانی کردن  
 ابلهی کردن - لودگی کردن - ول کشتن  
 (*vel-gashtan*) ، ولگردی کردن (*velgar-*)  
 (*dee-*) ، وقت (*vaght*) ضایع کردن (۲) کرل  
 زدن ، فریب دادن - خر کردن ، ریشخند  
 کردن (*reeshkhand-*) - دست انداختن  
 (*dast-andakhtan*) ، استهزاء کردن  
 (*estehza'-*)  
 to *f.* with any one کسیرا دست  
 انداختن - سرسری کی گذاشتن  
 to *f.* with anything چیزی را انگلک  
 (*angolak*) کردن ، چیزی ور رفتن  
 to *f.* about (or around) ول کشتن  
 to *f.* away one's time وقت خود را

تلف (talaf) کردن  
 to f. a person out of his money پول کسیرا بریشخند از او گرفتن  
 fool n. مبهو، یخه و با خامه آمیخته  
 fool'-begged = idiotic; foolish  
 fool'ery n. [pl. -ries (riz)] ابله‌گی  
 (ablahee) حماقت، کار ابلهانه - مخرکی - جماعت نادانان  
 fool'hardily adv. از روی تهور و نادانی، از روی بی‌اندیشگی  
 fool'hardiness n. تهور بیجا  
 تهور (tahavvor) از روی نادانی  
 fool'hardy a. متهور، بیجا، متهور (motahavver) از روی نادانی، بی‌اندیشه  
 (bee-andeesheh) بی پروای نادان  
 fool'-hen = grouse  
 foo'lish a. (۱) نادان، جاهل، ابله (۲) ابلهانه، (۳) احمق (ahmagh) - (۴) ابلهانه، احمقانه، جاهلانه، جهالت آمیز (۵) بی‌معنی (bee-ma'nee)، مزخرف (mozakhrif)، خنده آور (khandeh-avar)، مضحک (moz-hek)، چرند (charand)، بی‌تاب (tanasob) - (۶) ناچیز، پست (past)، محقر (mohaghghar)  
 : (1) a f. person (2,3) a f. act (3) a f. idea  
 foo'lishly adv. بنادانی، احمقانه، ابلهانه، جاهلانه  
 foo'lishness n. نادانی، ابله‌گی، حماقت، خریّت (khariyyat) - دیوانگی - کار ابلهانه  
 fool's-cap } کلاه فینی، کلاه لوده‌ها،  
 fools'cap } n. کلاه زنگوله دار - کاغذ - برک بزرگ (kaghazé-barg-bozorg)  
 کاغذ درق (varagh) بزرگ، کاغذ وزیری

در این معنی بطور صفت هم بکار برده میشود  
 foot n. [pl. feet] فوت - پا و اوکوتاه  
 پا، پای، دم (ghadam) - پاچه - دامنه (dastaneh) - پایین، ته (tah) - پایه - پیچ، پیاده (pladeh) - پیاده نظام - پی (piz) - فوت [انگلیسی] - پا [واحد اندازه گیری طول برابر با ۳۰,۴۸ سانتیمتر یا ۱۲ اینچ (inch)] - [در شعر] وند (vatad) رکن (rokn) - هجای شعری - نه مانده (tah-mandeh) - پس مانده - سلف (self) - درد (dord) - نه نشین (tah-neshin) [در این معنی جمع آن  
 feet میشود]  
 از سر تا پا f. : from head to  
 از پا تا سر  
 sheep's feet پاچه گوسفند  
 f. of mountain دامنه کوه، پای کوه  
 f. of a page پایین صفحه، ته صفحه  
 f. of a bed پایین بستر یا تخت خواب  
 regiment of f. هنگ پیاده  
 a ten-f. pole یک تیر ۱۰ فوتی  
 4 square feet ۴ بی یا فوت مربع  
 f. of a stocking کف جوراب  
 f. of sugar پس مانده یا سلف قند  
 ON f. (jombesh) درجشش  
 to go ON f. (با پای) پیاده رفتن  
 to set ON f. (به) راه انداختن  
 آغاز نهادن - دابر کردن  
 : He set an agitation ON f.  
 آشوبی راه انداخت  
 AT the f. of نزدیک - دم، نزدیکی  
 to be AT the f. of any one  
 پیرو (peyrow) با شاگرد کسی بودن  
 a mare with foal AT f.  
 مادپانی که کره (korreh) زاییده است



swift OF f. تندرو (tond-row)  
 UNDER f. در زیر با [مع] در حیطه (dar-heytey-e-eghtedar)  
 to tread UNDER f. - پایمال کردن -  
 ستم (setam) کردن بر  
 He has one f. in the grave.  
 پایش لب گور است  
 feet foremost با - روی گور  
 to find (or know) the length  
 of any one's f. دندان کسیرا  
 شمردن 'رگ خواب کسیرا بدست آوردن  
 to measure another's f. by  
 دیگری را با خود  
 one own last قیاس (ghias) کردن ' دیگری را بکیش،  
 خود پنداشتن  
 to keep one's feet استوار ایستادن  
 با رفتن ' نایفتادن (nayoftadan)  
 to 'carry one off his feet  
 کسیرا سر غیرت (gheyrat) آوردن با  
 تحریر (tahreek) کردن  
 to set a person on his feet  
 معاش کسیرا تأمین کردن - موقعیت کسیرا  
 استوار کردن  
 to put one's f. in (or into) it  
 گیر کردن ، در اشتباه یا سختی افتادن  
 to put one's best f. foremost  
 با منتهای تندى دویدن  
 foot vi. پای کوبیدن ، یا زدن  
 رقصیدن (raghseedan) - (پیاده) رفتن  
 to f. it پای کوبیدن ، رقصیدن -  
 [مک] پیاده رفتن (piadeh) ، گام زدن  
 to f. up سرزدن (sar-zadan)  
 بالغ شدن  
 My losses f. up to tomans 500.  
 (۱) یا زدن ' گام زدن در ، قدم  
 foot vi.

(ghadam) زدن در ' پایمال کردن (۲)  
 کف گذاشتن (به) ' کف انداختن (به)  
 زیر انداختن (به) - (۳) مطابق ... با  
 زدن ' رقصیدن بهوای (۴) جمع زدن  
 (jam'-) [گامی با up] - (۵) دک برداختن  
 (pardakhtan) ، دادن پول (بیچک) -  
 (۱) با چنگال گرفتن  
 : to f. (1) the streets (2) a  
 stocking (4) an account (5) a  
 bill  
 foot'-and-mouth' (disease) n.  
 یکجور ناخوشی واگیره دار بانب در جانوران  
 شاخدار  
 foot'ball n. فوتبال [یکجور توپ بازی  
 با یا] - گویا بازی - توپ فوتبال ' گویا  
 foot'baller n. فوتبال بازی کن  
 foot'-bank = banquette  
 foot'-bath n. باشویه - ظرف باشویه  
 foot'board (board) n. یانته  
 (patakhteh) ، جا با - رکاب - زیر پای  
 [دردر شکه]  
 foot'-bone = tarsus  
 foot'boy n. یادو (padow) ' شاکرد  
 (shagerd) ' نوکر (nowkar)  
 foot'-breadth n. پایی (pey)  
 foot'-bridge n. پل پیاده روی  
 (polé piadeh-row) ' پل پیاده روی  
 foot'-cloth n. پای انداز  
 (payandaz) ' قالیچه - [۲۲] زمین پوش ' فاشیه  
 (ghashieh)  
 foot'ed a. پادار ' دارای پا [بیشتر  
 در ترکیب بکار میرود] - زیر انداخت  
 دارای پاهایی مانند f. like a goat  
 پاهای بز ، بزبا ، با بز  
 چهار پا ، چارپا  
 four-f.

- broad f.* (pah-n) یا بهن ، بهن یا  
*a new f. shoe* کفش تازه زیره انداخته  
*foot'er n.* (۱ - ک) پیاده‌رو  
*(piadeh-row)* گام زن (۲) ولگرد  
*(velgard)* (۳-ز.ع) بازی فونبال  
*a six-f.* آدم شش بی قد  
*foot'fall n.* صدای پا ، صدای گام -  
 گام ، قدم (ghadam)  
*foot'gear (geer) n.* پا افزار  
 (pa-afzar)  
*foot'guards (gardz) npl.*  
 [در انگلستان] پیاده‌نظام برخی از هنگ‌های  
 ویژه که آنها را Guards می‌نامند  
*foot'-hill n.* تپه‌ای که در دامنه کوهی باشد  
*foot'hold n.* جای پای - جای ثابت  
*foot'ing n.* (۱) جای ، قدمگاه  
 (ghadamgah) - (۲) مناسبات (mona)  
 (sebat) ، موقعیت (maughdiyyat)  
 وضع (vaz') ، حالت ، زمینه (۳) حرکت یا  
 (۴) 'دخول' ورود (۵) ورودیه (voroo)  
 (diyyeh) - (۶) ازاره (۷) جمع (jam')  
 جمع ستونی از حساب  
 : (2) a friendly f. (4) to pay  
 for one's f. (5) to pay one's f.  
*foot'tle vi. & n. [Sl.]* (۱) لودگی  
 (lowdegee) یا بازی کردن (۲) ژاژ خالی  
 هرزه (درایی)  
*foot'less a.* بی پا - بی اساس  
*foot'licker = sycophant; toady*  
*foot'lights (-lites) npl.* ردیف  
 چراغ‌های جلو [در صحنه نمایش و مانند آن]  
*foot'ling adv. or a.* پا بجلو  
 (pa-bejelow)  
*foot'man n. [pl. -men]*  
 نوکر (nowkar) ، فراشی (farrash)
- پادو (padow) - جلودار (jelow) 'شاطر'  
 رجا له (rajjaleh) - پیاده (piadeh) 'سرباز'  
 پیاده - گیره با سایه برای نگاهداشتن چیزی  
 در جلو آتش  
*foot'mark = footprint*  
*foot'-note n.* پی نوشت (pey-nevesht)  
 یادداشت (yaddasht) در نه صفحه  
*foot'pace n.* گام آمده ، قدم  
 (ghadam) - سکو (sakkoo) ، پله (pelleh)  
*foot'pad n.* راهزن پیاده (rahzané)  
*foot'page n.* پادو (padow) 'فلام بچه  
 (gholam.bachcheh)  
*foot'-pan n.* لکن یا شویی  
*foot'passenger n.* مسافر پیاده  
 (mosa feré piadeh) 'پیاده پا' رهسپار  
 (ruhsepar)  
*foot'path n.* پیاده‌رو (piadeh-row)  
*foot'print n.* جای پا ، اثر پا  
 (asaré.pa) 'رد پا'  
*foot'-rest n.* زیرپایی ، جا پا ،  
 [در بیل] اسپرک (esparak)  
*foot'-rot n.* ناخوشی پا در کار و گوسفند  
*foot'-slogger [St] n.* پیاده (با)  
*foot'-sore a.* دارای پاها زخمی  
 [بوژه در اثر راه رفتن]  
*foot'stalk (-stahk) n.* [ک ش]  
 (۱) برکدم (bargdom) - (۲) ساقه گل  
*foot'stall n.* رکاب زین زنانه -  
 ازاره یا نه ستون  
*foot'step n.* - (pey) - پی (pey)  
 جایا 'رد پا' - قدم (ghadam)  
 to follow in one's footsteps  
 پیروی یا تقلید (taghlead) از کسی کردن  
*foot'-stone n.* سنگ شالوده -  
 سنگ پائین کور



- برابر ' در مقابل (۱۱) بر له (bar.lahé)  
 در طرفنداری (dar.tarafdarié) - (۱۲)  
 مربوط به ' مال و وظیفه (۱۳) از (۱۴)  
 نسبت به (nesbat.bé) ' از حیث (-heyse)  
 (۱۵) یاد نظر (nazar) گرفتن (۱۶) مال  
 برای (۱۷) [بجای زیر در فارسی که هنگام  
 اضافه بکار می‌روند]  
 (1) I made a box for him.  
 برای خاطر او ' بخاطر او  
 what for? چرا ؟  
 (2) I took him for his brother.  
 او را بجای برادرش گرفتم (یا پنداشتم)  
 He was held for an honest man.  
 او را آدم درست کاری میدانستند (یا پنداشتند)  
 (3) He signs for the Minister.  
 (4) It can be bought for Rials 50.  
 I bought the hat for 80 Rials.  
 کلاه را ۸۰ ریال خریدم  
 (5) I stayed there for 3 days.  
 سه روز آنجا ماندم  
 (6) Send for him. (7) to trans-  
 late word for word. Let us go  
 out for a walk.  
 بیاید برویم  
 (به) گردش  
 (8) I walked for two miles.  
 (بقدر) دو میل راه رفتم  
 (9) He is not so foolish for  
 all you say.  
 با اینکه ' با وجود همه  
 اینها ' با همه اینها ' با وصف همه اینها  
 (10) For one friend I have a  
 hundred enemies. (11) Did you  
 vote for or against him? (12)  
 It is not for him to say that.  
 وظیفه او نیست که این حرف را بزند
- foot'stool n. زیربایی ' علی  
 (asalee) ' کرسی زیریا (-korsiye)  
 foot'warmer n. ظرف آب گرم که  
 در اطاق راه آهن برای گرم کردن یا  
 ی گذارند ' یا گرم کن (pa-garm kon)  
 foot'way = footpath  
 foot'wear (-wér) = foot-gear  
 foot'worn a. خسته (khasteh)  
 از پا افتاده (-oftadeh) - کوبیده  
 foot'y = mean, paltry; poor  
 foo'zle vt. & n. (۱) با خام دستی  
 زدن ' بدزدن (۲) ضربت نادرست (zarbaté)  
 (nadorost) - خام دستی (kham.dastee)  
 : (1) to f. a stroke in golf  
 fop n. آدم خود ساز ' آدم جلف  
 آدم خودنا ' کج کلاه (kaj.kolah)  
 fop'pery n. [pl. -ries (riz)]  
 خود سازی (khod.sazee) ' خود نایی  
 (nomayee) ' جلفی (jelfee) ' فیس -  
 کارهای جلف  
 fop'pish a. خود ساز - فیسو - بیهوده  
 fop'pishly adv. خود سازانه  
 از روی جلفی  
 fop'pishness n. خود سازی ' جلفی -  
 فیس (فروشی) - بیهودگی  
 for prep. (۱) برای ' بجهت  
 (bejahaté) ' بواسطه (bevaseteyé) ' بخاطر  
 (۲) بجای ' بموضع (be.avaze) ' در معرض  
 (۳) بجای ' از طرف (az.tarafé) - (۴)  
 با ' برای ' به (بهای) - (۵) تا ' برای ' -  
 در مدت (moddaté) - [گاهی ترجمه نمیشود]  
 (۶) پی ' هب (peyé) ' هب (aghabé) - (۷) به  
 (۸) بقدر (beghad're) ' تا [گاهی هم  
 ترجمه نمیشود] - (۹) با ' با وجود [و بعد از  
 آن all بکار برده میشود] - (۱۰) در برابر

این حرف باو نیامده است  
(13) *He leaped for joy.* (14) *What do you say for the rest? I am hard up for money.* از حیث پول

در تنگی (یا مضیق) هستم  
(15) *It is very cool for a summer day.* نسبت بروز های تابستان  
(یا با در نظر گرفتن روز های تابستان)  
امروز بسیار خنک است

(16) *This present is for my friend.*  
(17) *He is not the man for that job.* او مرد آن کار نیست

اشتیاق ستایش *a longing for praise*  
*in exchange for* در عوض - بجای  
سوی پاریس *We left for Paris*  
رهسپار شدیم ' عازم پاریس شدیم

آنچه من میدانم *for aught I know*  
مفت (most) رایگان *for nothing*  
وای بر او ' وای بعل او *Alas f. him!*  
عجالة (ejalatan) ' *for the present*  
اکنون (aknoon) ' فلا (felan)

مثلا (masalan) *for example*  
پول آنرا دادید؟ *Did you pay for it?*  
مدت ما (moddatha) ' *for long* دیر زمانی  
تا آید، جاودان *for ever*

as for me, I have no anxiety.  
من (که) تکرانی ندارم ' اگر مرا میگویند  
من دل و ابسی ندارم

اکنون دیگر آغاز کنیم؟ *Now f. it!*  
دیگر وارد کار شدیم ' کار گذشت

*I for one cannot believe it.*  
من بیک نفر (که) نمیتوانم باور کنم

قول میدهم ' *Take my word for it.*  
اطمینان داشته باشید ' قول مرا سند بدانید  
عینا (eynan) ' *for all the world*

بعینه ' بی کم و زیاد (bee-kamo-ziad)  
*He is not long for this world*  
دیر زمانی در این جهان نخواهد ماند  
بزودی خواهد مرد

*I would not do it for the world.*  
ابدا (abadan) نخواهم کرد ' همه جهانرا  
هم من میدادند نمیکردم

[آگامی - يك مورد ویژه برای بکار بردن  
کانه for اینست که آنرا در چلو يك فاعل  
و يك فعل مصدری مياورند و حاصل معنی يك  
تضیه تبعی از آن میکنند چنانکه در این جمله

*They arranged for him to come.* یعنی فرار دادند که او بیاید  
برای اینکه ' (زیرا) (که) ' *for conj*  
چون (که) ' چه

*He hid himself for he was afraid.*

*for'age (-ej) n., vt., & vi.*  
(۱) علق ' علف (alof) ' عارفه - تلاش  
جستجوی علق (۲) غارت کردن - علق  
گرفتن از - علق دادن ' آذوقه دادن -  
با تلاش بدست آوردن (۳) تلاش (علق با  
آذوقه) کردن ' بی علف گشتن

*fora'men n. [pl. -ram'ina]*  
سوراخ ' تنه (soghtbeh) ' مجرا (majra)  
سوراخ با تنه کوش *f. of the ear*  
مجرای نخاع *f. magnum*

*foram'inate (-net) = foram*  
*inated*

*foram'inate vt.* سوراخ کردن  
*foram'inated ppa.* سوراخ دار

نقیدار - سوراخ سوراخ  
*foramin'ifer n. [pl. Forami-*  
*nif'era]* جانور خرده بینی که دارای  
کاسه سوراخ سوراخ است



foraminiferous *a.* سوراخ-سوراخ  
 forasmuch' as *conj.* چونکه ' نظر (nazar)  
 fo'ray *n., vi., & vt.* (۱) ناخت و تاز (takhto taz)  
 - (۲) تازاج ' چیاو'ل ، قارت ' یغدا (yaghma)  
 - (۳) تاز و تاز کردن ' تهاجم کردن  
 قارت کردن ، تازاج کردن ، چیاو'ل کردن  
 forbade [*p. of forbid*]  
 forbear (*bêr'*) *vi. & vt.* [*p. -bore;*  
*pp. -borne*] (۱ - فل) خودداری  
 کردن ، دست نگاهداشتن ' دست برداشتن  
 گذشت کردن ، صرف نظر کردن (sarfe-  
 nazar- (۲ - فم) خودداری کردن از  
 گذشتن از ' صرف نظر کردن از (۳ - فز)  
 حوصله کردن (howselah- ' شکیبایی کردن  
 ساختن (sakhthan- (۴ - فم) تحمل  
 کردن ، ساختن با ' تحمل شدن (mota-  
 hammet- (۵ - فل) امتناع کردن ' نپذیرفتن  
 (napazeeroftan)  
 : (1) to f. from doing anything  
 (2) to f. the use of an indecent  
 word; I cannot f. adoring her.  
 (3) to f. with a person (4) F. one  
 another in love.  
 forbear (*for'bêr or -bêr'*) *n.* نیا  
 (nia) (ج. نیاکان) ، جد ' (ج. اجداد)  
 forbear'ance (*-bêr'*) *n.* خودداری  
 بردباری (bordbaree) ' حوصله (howselah-  
 شکیبایی ' تحمل (tahammol) - گذشت  
 (gozasht)  
 forbear'ing *apa.* بردبار ' باحوصله  
 باشکب - باگذشت  
 forbear'ingly *adv.* بردبارانه  
 شکب - از روی گذشت ' با گذشت

forbid' *vt.* [*p. -bad or -bade*  
*(bad); pp. -bidden*]  
 قدغن کردن (ghadaghan) ' نهی کردن  
 (nah y-) ' منع کردن (man-) - بازداشتن  
 مانع شدن ' غیر ممکن ساختن (gheyre-  
 momken- ' نامقدور (namaghdoor)  
 ساختن ' جلوگیری کردن از (jelow-  
 F. them to go in the garden.  
 قدغن کنید (ک) در آن باغ نروند ' ایشانرا  
 از رفتن بدان باغ بازدارید (یا نهی کنید)  
 The doctor forbade him meat.  
 پزشک خوردن گوشت را باو قدغن کرد  
 پزشک قدغن کرد گوشت نخورد  
 The Jewish religion has forbid-  
 den (eating) pork. دین یهود خوردن  
 گوشت خوک را حرام کرده است  
 کسیرا از to f. a person a place.  
 رفتن بجایی یا از داشتن (یا مانع کردن)  
 The fortifications f. the approach  
 of the army. استحکامات از آمدن  
 سپاه جلوگیری میکند  
 God f. } خدا نکند ' حاشا  
 Heaven f. }  
 : God f. that I should do this.  
 [آگاهم - "قدغن" یا "قدغن" ترکی است]  
 forbid'dance *n.* [Obs.] قدغن  
 نهی ' منع ' بازداشت ' جلوگیری  
 forbid'den *ppa.* [*pp. of forbid*]  
 ممنوع (mamnoo) ' قدغن (شده) ' بازداشته  
 شده - منهی ' نهی شده ' حرام  
 : Smoking is f. ' دودکشیدن ممنوع است  
 استعمال دخانیات قدغن (یا ممنوع) است  
 f. things ' منهیات (manhiyyat)  
 مناهای ' نواهی ' ممنوعات ' محرمات  
 (moharramat)

f. fruit [مع] چیزیکه بواسطه ممنوع بودن انسان بدان آرزو میکنند  
 forbid'ding *apa.* ' (zanandeh) زنده  
 نفرت انگیز (nefrat.angeez) ' داف  
*a f. aspect* سیما یا قیافه زنده  
 forbid'dingly *adv.* بطور زنده  
 forbid'dingness *n.* زندگی  
 نفرت انگیزی  
 forbore' [p. of forbear]  
 forborne' [pp. of forbear]  
 forby' (*b i'*) *prep. & adv.*  
 [Arch. & Sc.] نزدیک (nazdeeké)  
 از نزدیک از پهلوی (pahlóoyé) - نیز  
 (jöz) ' سواي (۲) جز این گذشته  
 (gozashteh) از این بعلاوه (be-alaveh)  
 forbye' = forby  
 force *n.* زور ' نیرو ' توان ' توانایی  
 قوه (ghovveh) ' قوت - جبر (jabr) (۱)  
 عنف (onf) ' اشتتم (oshtolom) - اجبار  
 (ejbar) ' اکراه (ekrah) - نفوذ ' اعتبار  
 (e'tebar) ' اهیت (ahammiyyat) ' تاثیر  
 (ta'seer) - عمل (amal) ' جریان (jarayan) ' (۲)  
 مرحله اجراء [در جمع] قوا ' عده (eddeh)  
 نیروی نظامی ' قوه نظامی *military f.*  
 نیروی شهربانی *the (Police) f.*  
 by *f.* بزور ' جبراً (jabran) ' (۱)  
 بجبر ' عفاً (onfan)  
 by *f. of* بوسیله (bezarbe)  
 in *f.* (۱) معمول (ma'mool) ' مجری  
 (mojra) ' مجرا ' جاری (۲) دارای قوت  
 یا صلاحیت (۳) بسیار (bes-yar) ' کثیر  
 (1) Regulations in *f.*  
 to come into *f.* مجرا یا معمول شدن  
 to put in *f.* مجرا کردن  
 to remain in *f.* بقوت خود باقی بودن

force *vt.* ' (majboor-) (۱) مجبور کردن  
 بزور وادار کردن (۲) زور (ادا) کردن  
 (۳) بزور گرفتن ' دستگیر کردن (dastgeer-)  
 (۴) بزور باز کردن (۵) تحمیل کردن  
 (tahmeel-) (۶) زورکی درآوردن ' بزور  
 رساندن ' فشار آوردن بر (۷) بیصورت کردن  
 بی مصمت کردن (bee-esmat-) ' هتک ناموس  
 کردن (hatke-namoos-) (۸) راندن  
 بیرون کردن (۹) رسانیدن (بوسایل مصنوعی-)  
 (۱۰) بزور گرفتن یا در آوردن (۱۱-م)  
 اجرا کردن (۱۲-م) تقویت دادن  
 (taghviat-) محکم کردن (mohkam-)  
 (۱۳-م) اعتنا کردن (e'tena-) ' اهیت  
 (ahammiyyat) دادن  
 : to *f.* (1) a person to resign  
 (3) a stronghold (4) a door;  
 a lock, etc. (5) one's opinion  
 ON (بر) some one (6) one's  
 voice (7) a maid (9) fruits  
 (10) confession from a prisoner  
 (2) to *f.* a smile ' بزور لبخند زدن  
 زورکی تبسم کردن ' خنده زورکی کردن  
 کسرا برخلاف مجلس to *f.* one's hand  
 وادار بکردن کاری یا اتخاذ رویه ای نمودن  
 force or loss = waterfall  
 زورکی ' اجباری  
 forced *ppa.* گریه زورکی  
 : *f.* tears  
 لبخند یا خنده زورکی  
*f.* smile  
 یکار، ییکاری  
*f.* labour  
 زور ' زورکی - اجبار  
 for'cedly *adv.*  
 force'ful, etc. = forcible, etc.  
 force majeure (تلفظ فراسه) *n.*  
 قوه جابره ' سانحه ' حادثه غیرقابل جلوگیری  
 قیه  
 force'meat (*-meet*) *n.*  
 (gheymeh) [ترکی]



for'ceps *n.* انبرک (amborak) انبر جرأخی ، انبر قابلگی - دندان کن  
(kalbateyn) کلشین (dandan kan)  
force'-pump *n.* تلمبه مضططای  
(tolombeyé-zaghteh-ee)  
for'cible *a.* (1) زورمند (zoormand) (2) زور دار ، مؤثر (moasser) ، قوی ، سخت  
(sakht) ، شدید (2) اجباری (ejbaree)  
(odvane) عدوانی  
(1) *a f. word, reason, etc.*  
(2) *f. entry* [حق] تصرف عدوانی  
*f. de ainer* [حق] ضبط یا تصرف عدوانی  
for'cible feeble *n.* آدم ضعیفی که  
لاف زورمندی زند  
for'cibly *adv.* بزور ، عنفاً (onfan)  
اجبار - مؤثرانه ، با تاکید (ta'keed)  
for'cing-house *n.* کرمخانه  
(garmkhaneh)  
ford *n., vt., & vi.* (1) گذار  
گذار [گذرگاه ، پایاب در رودخانه]  
(2) گذر کردن از (بوسه راه رفتن)  
(3) به آب زدن ، بگذار زدن  
fordable (fordab'l) *a.* گذر کردنی  
(gozar kardanee) ، گذار دار ، قابل  
عبور ، پایاب ، کم عمق (kam.omgh)  
ford'less *a.* بی گذار ، غیر قابل عبور  
fordo' (-doo') [Arch.] *vt.* [p. -did;  
pp. -done] نابود کردن ، کشتن  
(koshtan) [باسم مفعول آن یعنی به  
fordone نیز بازگشت شود]  
fordone' (dun') *ppa.* [pp. of fordo]  
مانده (mandeh) از یا درآمده ، از یا افتاده  
fore *a., adv., n., prep., & inter.*  
(1) پیش ، پیشین ، جلوی (jelowee)

(2) در جلو پیش (3) جلو ، پیش ، قسمت  
جلو - دماغه (کشتی) (4) در پیش ، در  
جلو ، [در سوگند] به (5) پس ، پس برو  
(pas'-borow)  
(1) *the f. part* (2) *f. and aft*  
در جلو و عقب (کشتی)  
(3) *at the f.* در جلو کشتی  
فراهم ، موجود (mowjood) to the f.  
فی المجلس (fel-majles) - هویدا (hoveyda)  
معلوم (ma'loom)  
جلو آمدن - to come to the f.  
[ج] قسمت مهم در کاری داشتن  
[ن.د] واقع در fore and aft *a.*  
طول کشتی ، جلوی و عقبی [f sails]  
دارای بادبان در f.-and-aft rigged  
جلو و عقب یا در طول کشتی  
f.-and-aft cap کلاه دو طرف نوک دار  
ارش (arsh) ، ساعد fore'arm *n.*  
از پیش مسلح forearm' *vt.*  
(mosallah) کردن  
forebear' = forbear; ancestor  
forebode' *vt.* (1) نشانه بودن از  
حاکمی بودن از ، از پیش آگاهی دادن ،  
قبلا خبر دادن (2) پیشگویی کردن  
(1) *This sign forebodes some evil.*  
forebode'ment *n.* آگاهی (دادن)  
از پیش ، اخبار قبلی (ekkhare' ghablee)  
پیشگویی (peeshgooyee)  
foreboding (bo') *n.* حس پیش  
از وقوع ، خبر (khabar) - 'شکون'  
نشانه (بد)  
fore'-brain *n.* (presh-mokh) پیش مخ  
foreby' = forby  
fore'-cabin *n.* اتاق جلو کشتی

(برای مسافره‌های درجه دوم)  
forecast' vt. [p. & pp. -cast  
or -casted]

پیش بینی کردن -  
از پیش آگاهی دادن با حدس (hads)  
These events f. war.

fore'cast n. - پیش بینی - حدس از پیش -  
[م ک] دوراندیشی (door-andeeshee)  
مال (ma-al) اندیشی

fore castle (-kas'l) n. قسمت جلو  
کشتی که در زیر عرشه آن واقع شده و

ملوانان در آنجا سرب می برند  
[آگاهی - ملوانان این کلاه را تلفظ می کنند

fo'ks'l و از اینرو گاهی fo'c's'le نیز  
نوشته می شود]

fore'cited a. پیش گفته شده -  
بالا گفته شده - نامبرده (nambordeh)  
بالا - سابق الذکر (sabeghozzekr)

foreclose' (-kloze') vt. [حذ]  
(۱) بازداشتن - محروم کردن (-mahroom-)

(۲) سلب کردن (-salb-) - (۳) حق از گرد  
در آوردن (چیزی) را سلب کردن

(1) The mortgagor was foreclosed  
from his ownership right  
because of his inability to  
obtain money and hence to  
redeem the mortgage. (2) to  
f. a person's right of redemp-  
tion

foreclo'sure (-zhur) n. [حذ] سلب  
حق اقامه دعوای - پیش بندی - بازداشت  
منع (man')

fore'court (-k'ort) n. جلوخان  
(jelowkhan)

fore'deck n. قسمت جلو عرشه کشتی -  
پیش مرده (peesh-arsheh)

foredoom' vt. (۱) از پیش مقدر  
(moghaddar) یا محکوم (mahkoom)

کردن (۲ - م ک)

fore'father n. ' (ج. نیاکان) (nla)  
جد [ج. اجداد (ajdad) - سلف (salaf)  
[ج. اسلاف]

forefeel' vt. [p. & pp. -felt]  
از پیش احساس (ehsas) کردن - 'فلا'  
(ghablan) احساس کردن

fore'finger n. انگشت نشان  
(angoshté neshan) - سبابه (sabbabeh)  
انگشت شهادت

fore'foot n. [pl. -feet] پای جلو -  
پای پیش - پایه جلو

fore'front n. جلو (jelov) -  
صف جلو

foregath'er = forgather

forego' (1) = forgo

forego' (2) vi. & vt. [p. -went;  
pp. -gone] پیش رفتن - پیش گذاشتن

(۲) پیش از (چیزی) واقع شدن - مقدم  
(moghaddam) بودن بر

forego'er = predecessor

forego'ing apa. پیش گفته شده  
پیش - بالا گفته - قبل (ghabl) - سابق الذکر  
(sabeghozzekr)

: the f. statements

foregone' (-gawn') ppa. [pp. of  
forego] پیش گفته شده - پیش رفته -  
گذشته (gozashteh)

f. conclusion تصدیق بلا تصور  
(tasdeeghe belatasavvor) - نتیجه ناپاکام

(nateejeýe nabehangam) - نتیجه حتمی  
(nateejeýe hatmee) - نتیجه مسلم

(-mosallam)



- fore'ground *n.* پیش‌نما ' نزدیک نما  
[در برابر دورنما] - جای برجسته یا آشکار
- fore'hand *n.* بخشی از تن اسب که  
در جلو سوار واقع میشود ' نیمه جلو اندام  
(*mowghé iyyaté*) - [مج] موفعت خوب
- fore'hand *a.* (۱) پیشکی (*peeshakee*)  
جلو (*jelow*) ' پیش [بطور صفت] -  
(۲) با جلو دست زده شده  
(1) *a f. rent* (2) *a f. stroke*
- fore'handed [*a.* اصطلاح امریکایی]  
(۱) پس‌انداز کن (*pasandaz-kon*)  
' چیز دار (۲) بهنگام (*behangam*)  
بدوقم (*bemowghe*)
- forehead (*for'ed*) *n.* پیشانی
- for'eign (-in) *a.* (۱) بیگانه ' خارجی  
اجنبی (*ajnabee*) - (۲) برونی ' خارجی  
(۳) خارجی ' ناجور ' ناسازگار (۴)  
برون مرزی (*boroon-marzee*)  
(1) *f. subjects; f. trade.*  
*f. affairs* امور بیگانگان ' امور خارجه  
F. Office وزارت (امور) خارجه  
*f. letter-paper* کاغذ چاپاری نازک  
(2) *f. substance, matter, etc.*  
(3) *This is f. TO his character.*  
این از اخلاق او دور است ' این اخلاق  
مال او نیست  
*f. attachment* توقیف داری شخص  
بیگانه یا غائب از محل دارایی
- for'eigner (-iner) *n.* بیگانه  
[ج. بیگانگان] [اجنبی [ج. اجانب]]  
شخص بیگانه یا خارجی - کشتی بیگانه - جانور  
یا چیزی که از کشور بیگانه آورده باشند
- for'eignism (-riniz'm) *n.* اصطلاح  
بیگانه - رسم یا خوی بیگانه - پیروی از  
رسوم بیگانگان - بیگانگی ' تابعیت بیگانه
- for'eignize (*rin-*) *vt. & vi.* بیگانه  
کردن یا شدن - حالت بیگانه دادن یا یافتن
- for'eignness (-n-) *n.* بیگانگی  
بی مناسبی (*bee-monasebatee*) ناسازگاری
- forejudge' (-juj') *vt.* تصدیق بلامنصور  
کردن (*tasdeeghe-belatasavvor*) ' پیش  
از شنیدن گواهی دآوری کردن در
- foreknow' (-no') *vt.* [*p. -knew*  
(-noo); *pp. -known* (*nō wn*)]  
از پیش دانستن ' از غیب آگاهی داشتن از
- foreknowl'edge (-nol'ej) *n.* آگاهی از پیش ' علم غیب (*elmé.gheyb*)
- for'(r)el *n.* یکجور پوست که برای  
جلد کردن دفترهای حساب بکار میرود
- fore'land *n.* دماغه - زمین جلو
- fore'leg *n.* پایه جلو ' دست (*dast*)
- fore'lock *n.* کاکل ' موی پیشانی  
to take time by the f.  
فرصت را غنیمت شمردن ' فرصت (یا وقت)  
را از دست ندادن
- fore'lock *n. & vt.* (گوه) (*goveh*) (۱)  
یا میخی که در سوراخ پیچی برای نگاه داشتن  
آن می‌گذارند (۲) با کره یا میخ نگاه داشتن
- fore'man *n.* [pl. -men] مباشر  
(*mobasher*) ' سرکارگر (*sar-kargar*)  
کارگر مباشر ' سرعمله (*sar-amaleh*)  
[در این معنی گاهی گفته میشود: *working f.*  
رئیس هیئت منصفه (*ra.eesé-hey-até*)  
(*monsefah*)
- fore'manship *n.* مباشرت - سرعملگی
- fore'mast *n.* دکل جلوی و یا بینی کشتی  
پیش دکل (*peesh-dagal*)
- fore'most *a. & adv.* بیش‌ترین (۱)  
جلوترین (*jelowtarin*) ' جلو (۲) بزرگترین  
(*bozorgtarin*) - (۳) بطارر قید (جلوتر)

از همه ' در درجه نخست  
: (1) *the f. rank* (2) *the f. nation* (3) *I went f. head f.* سر بجلو  
fore'name *n.* نام نخست ' نام شخصی (name-shakhsee) پیش نام  
fore'noon *n.* ' پیش از ظهر (-zohr) (bamdad) پیش از نیمروز ' بامداد  
foren'sic *a* وابسته بدادگاه ها ' دیوانی ' دادگاهی ' محکمه ای (mahkameh-ee) مرافعه ای (mora fa eh-yee)  
*f. medicine* (tebbé) طب فوئی  
foreordain' *vt.* از پیش مقرر کردن (moghaddar) (mogharrar-) مقدر کردن (taghdeer-) تقدیر کردن  
foreordain'ment or foreordina'tion *n.* ' تقدیر (taghdeer) تعیین (ta'yeen) از پیش - حکم قبلی (hokmé-ghablee)  
foreor'dinate = foreordain  
fore'part *n.* جلو (jelow) ' قسمت جلو - سرودست (saro.dast) سر و سینه  
forepassed' or -past' = bygone  
fore'rank *n.* صف جلو ' صف پیش  
forereach' (-reech') *vt.* فرار رسیدن به ' گذشتن از (gozashtan-)  
forerun' *vt.* [ *p.* -ran; *pp.* -run ]  
(۱) پیش از (کسی) رفتن ' پیشرو (کسی) بودن ' پیش قدم بودن بر (۲) از پیش آگاهی دادن ' از پیش حاکی بودن از ' قبلاً ' خبر دادن (ghablan.khabar-)  
"These signs *f.* the death of kings".  
forerun'ner *n.* (۱) پیشرو (peeshrow) (۲) جازن (jarzan) (mobashsher)

(۲) نیا (nia) ' جد (r) نشانه ' دلیل  
: (1) *Elijah is the Messiah's f.*  
fore'said = aforesaid  
fore'sail *n.* بادبان عمده ' دکل چلو کشتی ' بادبان پایین ' شراع صدر (shora-é sadr) [fo's'ail کنند ' ملوانان تلفظ می کنند]  
foresaw' / *p. of foresee*  
foresee' *vt.* [ *p.* -saw; *pp.* -seen ] پیش بینی کردن (peeshbeenee)  
: *We could not f. that event.*  
foresee'ing *apa.* دور اندیش (door undeesh)  
foresee'ingly *adv.* دور اندیشانه  
foreseen' [ *pp. of foresee* ]  
forse'er *n.* پیش بینی کننده  
foreshad'ow *vt.* از پیش خبر دادن (-khabar-) ' از پیش حاکی بودن از ' قبلاً " (ghablan) نشان دادن ' نمونه بودن ' دلالت کردن بر  
: *This condition foreshadows his dismissal.*  
fore'sheets *npl.* قسمت جلو کرجی  
fore'ship = prow  
fore'shore *n.* ' پیش ساحل (sahel) کناردریا ' زمین لب دریا ' زمین ساحلی  
foreshor'ten *vt.* کوتاه نمودار کردن  
foreshow' *vt.* [ *p.* -showed; *pp.* -shown ] از پیش نشان دادن ' از پیش دلالت کردن بر - پیشگویی کردن (peeshgooyee-)  
foreshown' [ *pp. of foreshow* ]  
fore'sight (*site*) *n.* ' پیش بینی دوراندیشی (door.andeesh) ' مال اندیشی (ma.al-) ' عاقبت اندیشی (aghebat-) بصیرت (baseerat) ' احتیاط (ehlat)



- [در تفنگ] مکسک (magasak)  
 پوست ختنه‌کاه. (poosté) fore'skin n.  
 (khatnégab) 'خله' (gholfeh) 'قله'  
 (۱) جنگل (jangal) for'est n. & vt.  
 یت - شکارگاه (shekargah) - (۲) جنگل  
 کردن 'تبدیل' (tabdeel) جنگل کردن  
 درخت کاری کردن در (derakht-haree)  
 مشجر کردن (moshajjar)  
 قانون‌های جنگل، قوانین جنگل f. laws  
 حقوق جنگلی - (-tej) for'estage n.  
 حق جنگل بانی  
 مگس اسب 'مگس سگ' for'est-fly n.  
 درخت جنگلی for'est tree n.  
 (۱) احتکار (stawl') (-) forestall vt.  
 کردن (chtekar) 'پیش‌خر کردن'  
 (peeshkhar-) 'پیش از رسیدن بازار  
 خریدن' سلف خریدن (-) (salaf-) (۲)  
 بخود اختصاص (-) (ekhtesas-) دادن 'بخود  
 انحصار دادن (-) (enhesar-) (۳) پیشدستی  
 کردن بر (-) (peeshdastee-) 'پیشی‌جستن  
 بر' پیش افتادن از (۴) جلوگیری (-) (jelow-)  
 (geeree) کردن از (۵-مک) باز داشتن  
 مانع شدن  
 : (1) to f. goods (2) to f. a  
 market (4) He forestalled crit-  
 icism by making excuses.  
 (2) forestalling of the market  
 احتکار 'پیش‌خری کالای بازار'  
 احداث جنگل (-) (ehdase-) foresta'tion n.  
 جنگل سازی  
 جنگل‌بان - جنگل‌نشین for'ester n.  
 (-) (neshin) - جانور جنگلی (Janevard-)  
 علم احداث جنگل  
 علم جنگل سازی (یا جنگل بانی) - جنگل  
 مزه‌چینی (mazeh cheshee) fore'taste n.
- پیش‌چینی، مزه‌زه (mazmazeh) ' [مچ]  
 آزمایش چیزی بطور مختصر از پیش  
 برای آزمایش چشیدن ' foretaste' vt.  
 از پیش چشیدن، [مچ] از پیش آزمودن  
 foretell' vt. [p. & pp. -told']  
 پیشگویی کردن (peeshgooyee-) از پیش  
 آگاهی دادن  
 : He foretold the coming of other  
 prophets.  
 [آگاهی - بطور لازم هم دیده شده و در  
 آن صورت حرف of پس از آن گفته می‌شود]  
 دور اندیشی، مال‌اندیشی (-) (ma al-andee)  
 (shee) 'احتیاط' (ehtiat) - اندیشه از پیش  
 فکر پیش (-) (fek're-)  
 fore'thoughtful = provident  
 روزگار پیشین، گذشته fore'time n.  
 (gozashteh) 'زمان پیش' ایام سابق  
 نشان پیش، اشاره پیش fore'token vt.  
 مقدمه (moghaddameh)  
 از پیش اشاره کردن بر fore'token vt.  
 نشانه پیش بودن از، مقدمه (جیزی) بودن  
 foretold' [p. & pp. of foretell]  
 fore'tooth [pl. -teeth] = incisor  
 نوک دکل جلو کشتی - fore'top n.  
 کاکل، موی پیشانی  
 نمونه قبلی fore'type (-) (tipe) n.  
 نمونه (namooneyé-ghablee) 'نونه'  
 forev'er, etc. = for ever, etc.  
 fore'ward [Obs] = vanguard  
 از پیش اظهار کردن forewarn' vt.  
 fore'woman (woo-) n. [pl. -wo-  
 men (wí-)] زن مباشر، مباشر زن  
 زن کارگری که هم کار و هم مراقبت کارگران  
 دیگر را میکند [بازگشت شود به foreman]

fore'word (-wurd) *n.* دیباچه  
 مقدمه (moghaddameh) [بویژه دیباچه‌ای که  
 کسی دیگر جز نویسنده خود کتاب بنویسد]  
 for'fars *n.* یکجور بارچه کتانی ضخیم  
 for'feit (*fit*) *n., a., & vt.*  
 (۱) جریمه، تاوان - [در برخی ازها] چیزی  
 که بازی کن در برابر لغزش در بازی می‌سپارد  
 و پس گرفتن آن بسته است باینکه یک لودگی  
 یا کار خنده‌آوری بکند و چنین بازی را  
 game of forfeits گویند - از دست  
 دادگی، فندان (*feghdan*)، زیان - [از]  
 گناه، جرم (*jorm*) - (۲) ضبط‌نده (*zabt*)  
 از دست رفته [بطور تاوان یا جریمه] -  
 جریمه شده  
 : (1) *His life was a f. of a blunder.*  
 جانش را روی خطا یا اشتباه گذاشت  
 (2) *His wealth was f. TO the*  
*State.* مالش ضبط دوات گردید  
 for'feit *vt.* (۱) از دست دادن  
 کم کردن (*gom*) - (۲) (بطور) تاوان یا  
 جریمه دادن (۳) ضبط کردن برای  
 : (1) *to f. one's credit, right, etc.*  
 (1,2) *He forfeited Rials 20000*  
*through his negligence.*  
 (3,2) *His effects were forfeited*  
*to the Government.*  
 بد قولی کردن to f. one's word  
 بی‌مان شکستن (*bad ghowlee*)  
 (*shekaskan*) بدقول در آمدن  
 ضبط‌شدنی - *for'foitable (fiteb'l) a.*  
 جریمه بردار - از دست دادنی، کم کردنی  
 for'feiture (-tiur or -chur) *n.*  
 از دست دادگی، فندان، زیان، ضرر  
 (*zarar*)، جریمه، تاوان - ضبط  
 دهم کردن (*daf'*)  
 forbend' *vt.*

دور کردن - جلوگیری کردن (*jetowgeeree*) -  
 فدن کردن (*ghadaghan*)  
 [آگاهی - "فدن" ترکی است]  
 God f. ! } خدا نکند، حاشا (که)  
 Heaven f. ! }  
 for'ficate *a.* [ج.ش] فیچی مانند  
 (*gheychee.manand*)، شکاف دار  
 منشق (*monshagh*)  
 for'gath'er *vi.* فراهم آمدن، گرد آمدن  
 (*gerd-amadan*)، جمع شدن (*jam'*)  
 انجمن کردن (*onjoman*)  
 forgave' [*p. of forgive*]  
 (۱) کوره‌آهنگری  
 دمگاه (*dangah*) - کارخانه آهنگری  
 آهنگر خانه (*ahangar*) - کوره‌فالگری  
 (*ghalgaree*) - کارخانه ذوب (*zowb*)  
 یا که از فلزات، کارخانه تصفیه (*tasfieh*) -  
 (۲) برساندان (*sendan*)، کوفتن - کوبیدن  
 ساختن (*sakhtan*)، درست کردن (*dorost*)  
 [مج] جعل کردن - (*ja'l*) (۳) آهنگری کردن  
 آهن کوبیدن - [مج] جعل اسناد کردن، ساخته  
 کاری کردن  
 : (2) *to f. a piece of metal*  
 سندی را جعل کردن to f. a document  
 دروغ بافتن (یا ساختن) to f. a lie  
 بیش رفتن، جلو رفتن forge *vi.*  
 بیش رفتن، بیش قدم to f. ahead  
 شدن [در مسابقه]  
 ساخته، ساختگی، جعلی forged *ppa.*  
 : a f. document  
 ساز (*sanad*) - (*-jer*) for'ger *n.*  
 جاعل، امضا ساز (*emza*)، صورت ساز  
 ساخته‌کار، قلب زن (*ghalb*) - آهنگر  
 for'gery *n.* [pl. -ries (*riz*)]  
 جعل اسناد (*ja'le-asnad*)، ساخته کاری



(sakhteh) • امضا سازی • صورت سازی  
قلب زنی - سند جعلی • امضای ساختگی -  
چیز قلب

forget' (فرگت) vt. [p. -got;  
pp. -gotten or -got]

فراموش کردن - غفلت کردن (-ghafolat-)  
: I forgot all about it.

کلی (آنرا) فراموش کردم

I have forgotten to invite him.

فراموش کرده ام او را بخوانم (یا دعوت کنم)

to f. oneself • فراموش کردن

(۱) ترك ادب کردن (-tarké-adab-) - (۲)

کج شدن (۳) از خود گذشتن (۴) خطا کردن

[آگامی - forget بطور لازم هم بکار برده

شده است یعنی بدون ذکر مفعول]

forget'ful a. فراموش کار 'کم هوش'

کم حافظه (kam-ha-fezah) - غفلت کار

[در شعر] فراموشی آور

forget'fully adv. فراموش کارانه

از روی فراموشی - غفلت کارانه

forget'fulness n. فراموشی

فراموش کاری 'نسیان' (-nesyan) - غفلت

for'getive (-jetiv) = inventive

forget'-me-not' n. گل مرافرا فراموش مکن

forget'table (-teb'i) a. فراموش شدنی

forget'ter n. فراموش کننده

forgiv'able a. بخشیدنی 'بخش پذیر'

قابل عفو

forgive' (-giv') vt. [p. -gave;

pp. -given] بخشیدن (-bakhshedan)

گذشتن از (-gozashtan) 'صرف نظر

کردن از (-sarfé nazar-)

• F. us our sins. گناهان ما را ببخشی

I forgave him the debt. بدهی او را

(بار) بخشیدم

to f. an offence; an offender, etc.

forgive'ness n. بخشش • بخشندگی

گذشت 'عفو' (-afv) 'غفران' (-ghofran)

forgiv'er n. بخشنده • بخشاینده

forgiv'ing apa. بخشنده • با گذشت

forgiv'ingly adv. از روی بخشش (با)

بخشندگی • از روی عفو • با گذشت

forgiv'ingness n. بخشندگی • گذشت

forgo' or fore- vt. & vi. [p.

-went; pp. -gone] چشم پوشیدن (۱)

از (-cheshm-) • صرف نظر کردن از

(-sarfé-nazar-) 'ول کردن' (-vel-)

(۲) دست کشیدن از (-dast-) 'ترك

کردن' (-tark-) • (۳) ف • خودداری کردن

جبر نفس کردن (-jabré-nafs-)

: (I) to f. a pleasure

forgot' [p. & pp. of forget]

forgot'ten [pp. of forget]

fork n., vi., & vt. (۱) چنگال

(-changal) 'سه شاخه - شانه' پنجه

(-panjeh) - گارسر (-gavsar) • دوشاخه -

شاخه 'شبه' (-sho'beh) - انشعاب (-enshe-ab)

انشقاق (-ensheghagh) • محل انشعاب -

[مج] حیمس ییمس (-heysébeys) - (۲) شاخه

شاخه شدن • منشعب شدن (-monsha-ab)

شکاف خوردن • منشق شدن (-monshagh-)

(۳) با چنگال برداشتن • چنگال زدن (در) -

با شانه یا پنجه بلند کردن

: knives and forks کارد و چنگال

to f. ever (or out) [Sl.]

تسلیم کردن (-tasleem-) • دادن • برداشتن

(-pardakhtan)

forked ppa. شاخه دار • چنگال مانند -

جناقفی • دو شاخه • شکافه (-sneka fteh)

منشعب • منشق • دوباره - شکسته (-shekasteh)

بیجا بیج [چون برق]  
*three.f.* سه شاخه ' سه دندان  
 [آگامی - forked] گاهی در شمار تلفظ  
 میشود [for'ked]  
 for'ky [Poet.] = forked  
 forlorn' a. بیچاره ' پریشان - بیکیس  
 منروک (matrook)  
 f. hope دستهای که قبلاً مأمور حمله و  
 بهاران جای معصوری میشوند - [بیشتر | حلايه'  
 حلايع ' پیش افتاد (peesh oftad) - کاریکه  
 از روی نومیدی بکنند - امید کم با بی اساس  
 بیچارگی - بیکیس  
 form n. شکل (shakl) [ج اشکال  
 (ashkal)] رخت (reekht) ترکیب  
 (tarkeeh) ظاهر ' وضع (vaz') - (۲)  
 پیکر (peykar) ' هیكل (heykal)  
 صورت (۳-د) وجه (vojh) ' صبه (۱)  
 روش (ravesht) طریقه ' طرز (tarz) -  
 (۵) طرز ، دژیم [فرانس] - (۶) جور '   
 قسم (ghesm) ' [ج. اقسام] ' نوع (now) ،  
 [ج انواع] - (۷) آیین ' رسم (rasm)  
 [ج - رسوم - آداب] ' رفتار (raftar) ،  
 طرز رفتار (۸) حالت ' آمادگی (۹) ترتیب  
 (tarteeb) ' نظم (nazm) - (۱۰) خلق  
 (kholgh) ، خو (۱۱) ورقه (varagheh)  
 برگه (barg) ، سندی که جاهای خالی آنرا  
 پر می کنند (۱۲-li) عرض (araz) -  
 (۱۳) نیمکت بی پشت (neemkaté bee posht)  
 (۱۴) دانشیابه (daneshpayeh) ' دسته  
 (dasteh) ، طبقه (tabagheh) - (۱۵) در  
 چاپخانه فرم ، آنچه در یک و هله در قالب بسته  
 و چاپ میشود [در این معنی forme نیز  
 نوشته میشود] - (۱۶) قالب ' نمونه (۱۷)  
 لانه یا جای خرگوش  
 : (1) the f. of a table

Graphite and diamond are forms  
 of carbon. منفر مداد و الیاس اشکال  
 (یا شکل های) گوناگون زغال هستند  
 (3) the infinitive f (4) in due  
 چنانکه باید (و شاید) ، بطوریکه باید  
 f. (5) the f. of a government (6)  
 one f. of fever (7) social forms;  
 انحراف از آیین رفتار ' رفتار بد  
 bad f the forms of prayer or worship  
 آداب نماز یا پرستش  
 خوش حالت ' آماده  
 (8) in f. بد حالت ' غیر آماده [برای]  
 out of f. [کار با مشابه یا مانند آن]  
 in bad f. (10) He was in great f.  
 سر خلق بود ' خوش خلق یا خوش حالت بود  
 (11) a f. showing particulars of  
 his military service  
 جوهر و عرض (12) matter and f.  
 (15) a f. of eight pages  
 [در چاپخانه] فرم بستن  
 to set a f. (۱) درست کردن  
 form vt. & vl. (dorost-) تشکیل دادن (tashkeel)  
 (۲) در آوردن بشکل ' قالب کردن (۳-د) ساختن  
 بنا کردن (۴) پروردن (parvardan)  
 پرورش دادن ' ورزیده کردن (varzeedeh)  
 تربیت کردن (tarbiat) - (۵-ف) درست  
 شدن ، تشکیل شدن ' صورت بستن ، شکل  
 گرفتن ، بشکلی در آمدن (۶-ف) جا گرفتن  
 لانه کردن [در گفتگوی از خرگوش]  
 : to f. (1) a club (2) a piece of  
 wax INTO an image (3) an  
 adjective from a noun  
 خیال یا موضوعی را (1) to f. an idea  
 مجسم (mojassam) کردن  
 عادت یا پیدا کردن  
 to f. a habit



(یا هم زدن) ، تشکیل عادت دادن  
*a party formed OF 3 players*  
 دست‌ای مرکب (morakkab) از سه بازیکن  
*for'mal a.* - رسمی (rasmee)  
 (۱) ظاهری ، صوری (۲) قانونی ، قراردادی  
 دارای صورت‌اداری (۱) مفید (moghav)  
 (۲) به آیین ظاهری ، اداری (۳) صریح ،  
 آشکار معین (mo ayyan) - (۴) فرضی  
 (arazee)

[ز.ش] وضع عمومی چینه‌ها  
*for'mative a.* تشکیل‌دهنده ، درست  
 کننده ، ترکیب‌کننده (tarkeeb) سازنده -  
 شکل‌دهنده - تشکیلی - [د] زائد  
*for'mative n.* حرف یا جزئی که  
 در تغییر شکل کلمه دخالت دارد و پس حرف  
 زائد ، جزء (۲) کلمه مشتق (kalameye)  
 (moshtagh)

[در زیر form دیده شود]  
*forme*  
*for'mer a.* پیشین ، سابق ، سابق  
 قدیمی ، نخستین (nakkostin) ، اولی  
 (avvalee) ، جلوی (jelowee)

روزگار پیشین ، ایام قدیم : *f. times*  
 [با the] آن *for'mer n. or pron.*  
 آن یک ، آن یکی ، اولی ، جلوی [در برابر  
 the latter که ترجمه میشود این با این یک]  
 : *John and James are friends,*  
*the f. is an American, the*  
*latter a Britisher.*

مازنده ، تشکیل‌دهنده -  
*for'mer n.* قالب‌گر ، قالب‌کننده - قالب  
 پیشتر (peeshtar) ،  
*for'merly adv.* سابقاً (sabeghan) ، پیش از این ، در گذشته  
 (gozashteh)

مورچه‌ای ، موری  
*for'mic a.* [ش] جوهر مورچه ، حامض  
 مورچه [اسید بیرنگه و فرآوری است که در  
 وجود مورچه یافت میشود]

*for'micary n.* [pl. -ries (riz)]  
 لانه مورچه ، لانه مور

[طلب] مور مور  
*formica'tion n.* (moormoor) ، حسن‌نلی (hessé namlee)

(۱) سهمگین (deb'l) *for'midable a.*  
 (sahmgin) ، مهیب (moheeb) - (۲)  
 سخت (sakht) ، دشوار (doshvar)

: (1) *a f. call* (2) *f. worship*  
 (4) *He was very f. in the office.*  
*for'malism n.* رعایت آیین و آداب  
 (ظاهری یا رسمی) - ظاهرپرستی (در دین)  
*for'malist n.* تشریفات دوست  
 رعایت‌کننده آیین (tashreefat doost)  
 و آداب - ظاهرپرست (zaher parast)  
*formal'ity n.* [pl. -ties (tiz)]  
 آیین ، تشریفات (tashreefat) ، رعایت  
 آداب و مراسم ، رعایت رسمیت ، رسمی بودن  
*formaliza'tion n.* تطبیق با آیین و  
 آداب ظاهری - رسمی‌سازی  
*for'malize vt.* رسمی کردن  
 رسمیت دادن (rasmiyyat) ، سرو صورت  
 دادن (saro-soorat) - روی پایه آیین و  
 آداب ظاهری قرار دادن  
*for'mally adv.* - رسماً (rasman)  
 صریحاً - مطابق آیین و آداب ، با رعایت  
 تشریفات - ظاهراً  
*format (for'mah or -mah' ) n.*  
 قطع (ghat') ، اندازه (adazeh) ، [Fr.]  
 شکل (shakl)  
*forma'tion n.* تشکیل (tashkeel)  
 ساخت ، ساختمان (sakhleman) ، احداث  
 (ehdas) ، تصویر (tasveer) - شکل  
 (tashakkol) - شکل ، وضع (vaz')

(۲) نیرومند (neeroomand) 'قوی' محکم  
(mohkam) - (۱) قوی و محکم (heykat)  
نیرومند - (tanoomand) - (۳) زبان (zhan)  
(2) a f. task (5,3) a f. lion  
for'midableness n. 'سه‌مگنی' هیبت  
(heybat) - 'سختی' 'صلابت' - 'نیرومندی'  
قوت (ghovvat) 'استحکام' (estehkam)  
for'midably (-debli) adv. 'بطور  
سه‌مگن' 'همپایه' - 'با قوت' 'سخت'  
form'less a. 'بی‌شکل' 'فاقد شکل معین'  
(faghedē-shakl-e mo'ayyan)  
form'lessness n. 'بی‌شکلی'  
for'mula n. [E. pl. -las; L. pl.  
-læ (lee)] 'دستور' (gha-edah)  
(dastoor) 'قاعده' 'رمزی' 'نشان' 'رمز'  
(ramz) 'فرمول' [فرانه] - 'اصل' (asl)  
[ج. اصول] - 'ورد' (verd) - 'اعتقادنامه'  
(e'teghad-nameh) - 'صفت' [f. of mar-  
riage]  
: The f. of water is H<sub>2</sub>O. 'قاعده'  
'رمزی آب H<sub>2</sub>O است' [یعنی ۲ هیدروژن  
و یک اکسیژن]  
for'mularize = formulate  
for'mulary n. [pl. -ries (riz)]  
& a. (۱) 'دستور نامه' 'قاعده نامه'  
'کتاب دستور' 'قاعده' - 'کتاب نماز' - 'سوگندنامه'  
(sowgand-nameh) 'اعتراف نامه'  
(e'teraf) - (۲) 'قاعده‌ای' 'دستوری'  
for'mulate vt. (۱) 'بشکل قاعده'  
'در آوردن' (یا ادا کردن) 'کوتاه کردن'  
(بشکل قاعده) - (۲) 'تنظیم کردن'  
(dorost) 'درست کردن'  
to f. (1) a chemical rule (2)  
a reply to a letter  
formula'tion n. 'قاعده سازی' 'دستور'

سازی - تبدیل 'قاعده' 'رمزی' - 'تنظیم'  
for'mulism n. 'رعایت کامل فرمول'  
'با قاعده' 'فرمول دوستی' - 'قاعده' 'فرمول'  
for'mulize = formulate  
for'myl n. [ش] 'اصل جوهر مورچه'  
for'nicate vi. 'جنده بازی کردن' 'زنا کردن'  
fornica'tion n. 'جنده بازی' (jendeh)  
زنا - [در تورات] 'بت پرستی' (bot-parastee)  
for'nicator n. 'جنده باز' 'زانی' 'فاجر'  
for'nicatress n. [fem. of for-  
for'nicatrix] 'جنده' 'زانی' 'فاجر'  
for'rader adv. [Col] = forwarder  
'جلوتر' (jelowtar) 'بیشتر' (peeshtar)  
forsake' vt. [p. -sook; pp. -  
-saken] 'دست کشیدن از' (dast-) 'وا گذاشتن'  
(kasheedan-) 'ترک کردن' (tark-)  
(vagozashtan) 'ترک گفتن' (فرو) 'گذاشتن'  
: to f. home, a habit, one's  
religion  
forsa'ken / pp. of forsake /  
forsook' / p. of forsake /  
forsooth' adv. 'براستی' (berastee)  
الحق (althogh) ' [زبان عامیانه فارسی]  
'بر منکرش لعنت' (bar-monkerash-la'nat)  
[بیشتر در مقام طعنه بکار میرود]  
forspent' a. 'وامانده' (vamandeh)  
'خسته' (khasteh) 'فرسوده'  
[آگاهی - این کلمه اسم مفعول است از  
forspend که اکنون بکار برده نمیشود]  
forswear' (-swēr') vt. [p. -swore;  
pp. -sworn] 'رد کردن' 'با سوگند'  
(با سوگند) 'انکار کردن' 'انکار کردن'  
(enkar-)



to f. oneself سوگند دروغ خوردن	آوردن ، برگ دادن ، برگ کردن
(sowgandé-dorooogh-) 'بیان شکنی کردن	forth prep. [Arch.] بیرون از -
(peyman-shekanee-) 'نقض عهد کردن	از بیرون
(naghzé-ahd-) forswear' vi. [n.] = to f. oneself	forthcom'ing (-kum'-) a.
forswore' [p. of forswear]	(۱) آینده (ayandeh) ، زودآینده ، نزدیک
forsworn' ppa. [pp. of forswear]	(nazdeek) 'در شرف آمدن (dar-sho-)
= perjured	(rofé-amadan) (۲) آماده برای ارائه دادن
fort n. دژ ، قلعه (ghal-eh)	: (1) the f. season
نظامی - [در آمریکای شمالی] متعل بارودار	forthright (forth'rīte or rite')
برای بازرگانی	a. & n. [Arch.] (۱) راست (rast) -
for'talice (-lis) n. دژ کوچک	مستقیم (mostagheem) - رگ (rok)
قلعه کوچک. [ك] = fortress	سرداست (sar-rast) - (۲) راه راست
forte n. هنر (honar) ، شاهکار (shahkar)	راه مستقیم
نه شمشیر (tahé-shamsheer)	forthright' } adv. سرداست ، مستقیماً
for'te (-té) a. & adv. [It.]	forthrights' } (mostagheeman)
[مو] بلند (boland)	بیدرنک (beederang) ، فوراً (fowran)
forth adv. جلو (jelow) ، پیش - پس	adv. (فرث ویظ - فرث ویث) forth'with
بیعد (beba'd) - بیرون [to cast f.]	بی درنگ (beederang) ، دردم (dardam)
پس و پیش ، عقب و جلو ، back & f.	فوراً (fowran)
اینسو و آنسو ، اینطرف و آنطرف	for'tieth a. & n. (۱) چهلم
پیش آمدن ، جلو آمدن to come f.	(chehelom) ، چهلمین (۲) يك چهلم
از این پس from this time f.	for'tifiable (-fī'eb'l) a. استحکام پذیر
زین سپس (sepas) ، از این بعد	استحکام fortifica'tion n. (estehkam)
و مانند آن (vamanandé-an)	[ج. استحکامات] ، سنگر بندی (sangar-)
و غیره (vagheyroh) ، تا آخر	(bandee) 'شهر بند (shahrband) ، بارو ؛
تا آن اندازه ، تا آنجا ، تا آن حد so far f.	برج و بارو (borjo-) ، حصار - تقویت (tagh-)
هر اندازه (که) ، هر چه so far f. as	(viat) 'تشید (tash-yeed) ، محکم سازی
بیان کردن (bayan-) ، to set f.	(mohkam-sazee)
شرح دادن (sharh-) ، بیرون دادن	for'tified ppa. بارودار ، برج و بارودار
بیرون آوردن	پناه دار ، سنگردار ، دارای استحکامات
زاییدن ، تولد کردن to bring f.	قلعه دار ، محفوظ (mahfooz) ، محروس
(tavallod-) - [م. ج] احداث کردن	: f. cities
(ehdas) - (بدست) آوردن ، حاصل کردن	for'tify vt. [-fied; -fying]
to put f. leaves برگ بیرون	(۱) دارای استحکامات کردن ، آماده دفع
	کردن ، سنگر بندی کردن ، قلعه دان کردن

محسور کردن (mahsoor-) . تعصین کردن

(tansin-) - (۲) تقویت کردن (یا دادن)

نیرو دادن ' نیرومند کردن ' با دوام کردن

(۳) تأیید کردن (ta'yeed-) . قوت دادن

(ghovvat-) - (۴) با الکل قوت دادن (یا

با دوام کردن)

: to f. (1) a town (2) an army

(3) a statement (4) wine

fortis'simo a. & adv. [It.] [مو]

بسیار بلند (bes-yar boland)

fortitude n. ' (bordbaree) بردباری

شکیبایی ' طاقت ' تحمل (tahammol)

مناات ' ثبات

fort'night (-nite) n. دو هفته

(do'hafteh)

to-day f. دوهفته از امروز

fort'nightly adv. & a. (۱) دوهفته

یکبار (۲) دوهفته یکبار درآینده (یا رخ‌دهنده)

for'tress n. & vt. (۱) قلعه نظامی

(ghal-ey'é-) ' دژ - جای سنگردار که برای

یادگان های بزرگ درخور باشد (۲) برای

دفاع آماده کردن ' سنگربندی کردن ' دارای

قلعه یا استحکامات کردن - سنگر بودن برای

[آگاهی - در معنی فعلی بیشتر شاعرانه است]

fortu'itism n. عقیده به اتفاق

اعتقاد باینکه آنچه در طبیعت از تکامل پیدا

شده اتفاقی بوده است

fortu'ist n. کسیکه معتقد است که آنچه

در طبیعت پیدا شده اتفاقی بوده است

fortu'itous a. ' (ettefaghee) اتفاقی

تصادفی (tasadofee)

fortu'itously adv. بطور اتفاقی

بر حسب اتفاق (bar-hasbe) ' اتفاقاً

تصادفاً (tasadofan)

fortu'itousness n. اتفاقی بودن

fortu'ity n. [pl. -ties (tiz)]

اتفاق ' تصادف ' قضا

for'tunate (-choonet) a.

(۱) خوش بخت (khosh-bakht) ، سعيد

(۲) مساعد (mosa-ed) ' خوش ' خوب

: (1) a f. person (2) a f. result.

It was f. that we did not go.

We were f. not to go.

(چه) خوب شد که نرفتیم

for'tunately adv. خوشبختانه

از حسن اتفاق (az-hosné-ettefagh)

for'tune (-tioon or -chun) n.

بخت (bakht) ' اقبال (eghbal) ' طالع

خوش بختی . بخش (bakhsh) ' نصیب

سهم (sahm) ' قسمت (ghesmat) -

فال ' سر نوشت (sar-nevesht) ' تقدیر

(taghdeer) - مال ، دارایی ، دولت

(dowlat) ' ثروت (sarvat) ' پول

خوشبختی ' بخت خوب ' بخت مساعد . good f.

بخت بد ' بدبختی . bad f.

to try one's f. بخت آزمایی کردن

to tell fortunes فال گرفتن

: The gipsy told me my f.

کولی فال مرا گرفت (یا سر نوشت مرا

بین گفت)

to have one's f. told فال گرفتن

[نزد فالگیر رفتن]

a man of f. آدم دولتمند

دارایی یا ثروت . to make a f.

پس زدن ' دوانمند شدن ' متمول شدن

(motamavvel-) ، چيزدار شدن

to come upon a f. بدارایی یا ثروت

رسیدن (بوسیله ارث) ' ارث زیاد بردن

He married a f. زنی را گرفت که

ارث (زیاد) باو رسیده بود



for'tune vt. [Arch & Poet.]

(۱) روی دادن ' اتفاق افتادن (۲) تصادف کردن (-tasadof) ' برخوردن (barkhordan)

: (1) It *fortuned* that ....

(چنان) اتفاق افتاد که ....

(2) *to f. UPON* (به) *anything*

for'tune book n. کتاب فالگیری

for'tune-hunter n. کسیکه خواهان گرفتن زن چیزدار میباشد

for'tuneless a. بدبخت - بی چیز ' بی نوا

for'tune-teller n. فالگیر (falgeer) ' طالع بین

for'tune-telling n. فالگیری ' طالع بینی

for'ty a. & n. چهل (chehel)

f. winks (chorté) چرت پس از ناهار

the forties سالهای آدمی از ۴۰ تا ۴۹ (یا میان ۳۹ و ۵۰)

fo'rum n. [L. pl. -ra; E. pl. -rums]

' (در روم باستان) میدان (meydan)

' بازار ' جای اجتماع همگان - دادگاه (dadgah)

محکمه (mahkamen) ' دیوانخانه (divan)

(khaneh)

for'ward or -wards adv. جلو

(jelow) ' پیش - بعد (beba'd)

: *to go f.* پیش رفتن ' جلو رفتن

F. 1 [نظ] پیش

*from this time f.* ' از این پس

زین سپس (zin.sepas) ' از این بعد

*to look f.* جلو (یا به آینده) نگاه

کردن - انتظار داشتن (entezar)

*to date a letter f.* کاغذی را

تاریخ عقب تر گذاشتن

backward and f. ' پس و پیش

عقب و جلو (aghabo)

*to bring f.* (matrah) مطرح کردن

*to carry forward* [در دقتداری]

منقول کردن (manghool) - بعباب

سال بعد بردن

*to set the clock f.* ساعت را

جلو آوردن

*to put f.* - (یا گذاردن)

جلوه دادن (jelveh) ' برجست (barjesteh)

نمودار کردن

for'ward a. (۱) جلوی ' پیشی

(۲) پیش ' جلو (۳) پیشرس (peeshras) -

(۴) پیش افتاده (۵) مشتاق (moshtagh)

مایل (۶) آماده ' حاضر (۷) گستاخ (gos)

(lakh) ' جسور (۸) شتاب زده (shetab)

عجول (۹) افراطی (efratee)

: (1) *the f. path* جاده پیش یا جلوی

*f. movement* جنبش برای پیشرفت

نهضت ترقی

*f. purchasing* پیش خرید

(۲) *peesh.khareed* ' سلف خری (-salaf)

خرید سلف

: (2) *He is f. in his studies.*

(3) *f. crop* (4) *f. season* (5,6)

*He was f. to shake hands*

*with me.* (9) *f. opinions, states-*

*men, etc.*

*for'ward n.* پیش بازی کن ' بازی کن

جلو [در فوتبال و مانند آن]

*for'ward vt.* (۱) فرستادن

(۲) *ferestadan* ' رساندن (rasandan) -

(۳) حمل کردن (haml) - (۴) پیش بردن

جلو انداختن ' کمک کردن (komak)

یشرفت دادن (peeshraft)

: *to f.* (1) *a letter to a further*

*destination* (2) *goods* (3) *any*

*one's interests*

- for warder *n.* فرستنده ' حمل کننده  
 for'warding *n.* حمل (haml) ' بار فرستی (bar-ferestee)  
 for'wardly *adv.* گستاخانه ' جسورانه - هجولانه - مشتاقانه  
 for'wardness *n.* گستاخی (gosta-) ' جسارت - اشتیاق (eshliagh) - شابزدگی عجله (ajaleh) - بیشرسی ' بیش افتادگی  
 for'wards = forward *adv.*  
 forwear'ied (-wer'id) } *a.* [Arch.]  
 forworn'  
 مانده (mandeh) ' وامانده ' خسته (khas-) (teh) ' فرسوده (farsoodeh)  
 fos'sa [L] *n.* [pl. -sæ (see)]  
 (ک ش) [گودال (gowdal) ' حفره - (hofreh) ' تعمیر (tagh-eer)  
 foss(e) *n.* خندق (khandagh) ' کننده (kandeh) - نهر (nahr)  
 fossette' *n.* گودال کوچک  
 fos'sick *vi.* [Sl.] = rummage  
 fos'sil (fos''l) *n. & a.* سنگواره (1) (sangvareh) ' مستحاثه (mostahaseh)  
 [ج. مستحاثات] ، گیاه یا جانور سنگ شده - [مج] آدم قدیمی مسلک (2) سنگواره شده - [مج] مانده (mandeh) - قدیمی مسلک (ghadeemee-maslak) ' کهنه پرست (kohneh-parast)  
 : *a f. elephant* ' سنگواره فیل  
 فیل سنگواره شده ' فیل محجر (-mohajjar)  
 fossilif'erous *a.* سنگواره دار  
 fos'silist *n.* سنگواره شناس  
 fossiliza'tion (-fī-) *n.* تبدیل به سنگواره (-sangvareh) ' تعجیر (tahjeer) - تعجیر (tahajjor)  
 fos'silize *vt. & vi.* (1) تبدیل
- سنگواره کردن (2) تبدیل به سنگواره شدن  
 fossil'ogy [Obs.] } سنگواره شناسی  
 fossilol'ogy [R] }  
 fosso'rial *a.* (1) قب زن (nagheb-zan) ' کننده (kanandeh) ' حفار (haffar) - (2) درخور نفی [f. feet]  
 fos'ter *n.* [Obs.] خوراک (khorak) ' غذا ' قوت - پرورش (parvareh) ' تغذیه (taghzieh) - [در ترکیب] پرورنده (parvarandeh) ' رضاعی  
 fos'ter *vt.* (1) پروردن (parvardan) ' پرورش دادن ' [مج] تربیع کردن (tarveej) ، تشویق کردن (tashveegh) - (2) شیر دادن ' قوت دادن غذا دادن (3) مساعد (mosa-ed) بودن برای  
 (1) to *f. philanthropic feelings*  
 (2) to *f. a child*  
 fos'terage (ej) *n.* پرورش - گرفتن مادر رضاعی ، دایه گیری  
 fos'ter-brother *n.* برادر رضاعی ' برادر شیری ، همشیر (hamsheer)  
 fos'ter-child *n.* فرزند رضاعی (farzand-e-reza-ee) ' فرزند خوانده  
 fos'ter-daughter (-daw-) *n.* دختر خوانده (dokhtar-khandeh)  
 fos'terer *n.* پرورنده  
 fos'ter-father *n.* شوهر دایه (showhar-e-) ' پدر خوانده (pedar-)  
 fos'terling *n.* فرزند رضاعی  
 fos'ter-mother *n.* ' شیرده (sheer-deh) ' مادر رضاعی ' دایه  
 fos'ter-sister *n.* خواهر رضاعی (khahar-e-) ' خواهر شیری ' همشیره [در معنی حقیقی آن]  
 fos'ter-son *n.* پسر رضاعی



to run f. OF      تصادم کردن با  
خوردن به

foul n. '(beham khordegee) بهم خوردگی.

تصادف (tasadom) - کار نادارست - (در بازاری)

(۱) جُزله، جر (۲) بازی بیقاعده، قانون شکنی  
(ghanoon-shekancee)

through f. and fair بهر وسیله که باشد

foul vt. 'چرك کردن' (۱)

کردن (۳) درهم که انداختن (۴) ...

(bastan) 'مسدود کردن' (masdood) -

(۵) خوردن به 'تصادم کردن با'

لے توپ گرفتہ (ماجرہ)

(2) to f. oneself with a guilt.

(3) to f. a rope (4) to f. a cross  
railway line etc (5)

The boats fouled each other.

ط foul vī. 'چرکین شدن'

یوسف شدن - کیر کردن - درهم افتادن

دن - نارو زدن [ در باز می و قسم ]

foulard (*foolahr' or foo'lard*)

n. [Fr.] دود یا رجه نخ و ابریشم

ن بیکار میسرند

فولاً - شریراً - foul'ly adv.

راه خیانت از راه نادرستی بطور

(berosvay)

فجاء	foul'-mouthed a.	ان
------	------------------	----

از ر | ' (bad-dahan) بددن | ' (bad.zah) (fahhah).

foul'ness *n.* 'چرک' 'پلیدی'

ت، چرك - شرارت، بدى، سخت دلى

(*sakht-delee*) - کار خلاف قاعده ، خیانت  
 foumart (*foo'*-) = polecat  
 found [*p. & pp. of find*]  
 found *vt. & vi.* (۱) برپا کردن  
 ' (*barpa*) ' تأسیس کردن (*ta'sees*-)  
 ' بنیاد نهادن (*bonyad*-) - بنا کردن  
 دایر کردن ' بوسیله دادن هزینه نخستین راه  
 انداختن - متکی ساختن (*moltakee*)  
 ' قرار دادن ' بنا نهادن ' کار گذاشتن (۲)  
 متکی شدن ' قرار گرفتن ' اساس گرفتن  
 : *to f. a college* دانشکده ای تأسیس  
 کردن (بوسیله دادن هزینه نخستین آن)  
*to f. a building* ساختمانی بنیاد کردن  
 ' عمارتی برپا کردن (یا ساختن)  
*to f. one's report (UP) ON others'*  
*witnesses.* گزارش خود را روی  
 گواهی دیگران بنیاد نهادن (یا قرار دادن)  
 دارای شالوده خوب ' *well founded*  
 دارای اساس محکم ' متکی بر اساس صحیح  
 دارای شالوده یا اساس بد ' *ill founded*  
 بی پر و پا (*bee paropa*) ' بی اساس  
 found *vt.* (۱) ریختن (*reekhtan*)  
 قالب کردن (۲) گذاشتن (*godakhtan*)  
 ذوب (zowb) کردن  
 : *to f. (1,2) a metal (2) materials for glass*  
 شیشه ساختن ، شیشه گری کردن *to f. glass*  
 (۱) شالوده ، پایه  
 (۲-۳) اساس ' بنیاد (*bonyad*) ' اصل (*asl*) -  
 (۳) بی ' بی ریزی (*pey-reezee*) -  
 (۴) تأسیس ' برپاسازی ' بنا ' بنیاد گذاری  
 دایر سازی (۵) بنگاه تأسیس شده ' بنگاه  
 خیریه (*bongahé-kheyriyyeh*) ، موسسه  
 خیریه (*mo-asseseyé*) ' بنگاه اعانه  
 (۶) اعانه ، بخشش (*bakhshesh*)

(1,3) *the f. of a building* (2)  
*His report has no f.*  
*from the f.* از بنیاد ، از اصل  
 (4) *the f. of a university* (5)  
*Whose f. is this hospital?*  
 اودف *pious foundations*  
 ' بنگاه های وقف (*vaghf*) شده  
 موقوفات (*mowghoofat*)  
 آروزشگاه موقوف (یا وقف شده) *f. school*  
 کسیکه از درآمد *founda'tioner n.*  
 بنگاه وقف شده ای زندگی می کند ' وقف خور  
 (*vaghf khor*)  
 سنگ شالوده ' *founda'tion-stone n.*  
 نخستین سنگی که با آیین های ویژه برای بنیاد  
 بنگاهی کار می گذارند  
 برپا کننده ' مؤسس *foun'der n.*  
 ' بنا کننده ' بانی ، بانی خیر ،  
 صاحب خیر (*saheb.kheyr*)  
 ریخته گر (*reekhteh-gar*) - *foun'der n.*  
 قالبگر (*ghalgar*) ' گذازنده ' ذوب کننده  
 (۱) از یا *foun'der vi., vt., & n.*  
 افتادن ' لنگ (*lang*) شدن [ *The horse* ]  
 فرو ریختن (*rombeedan*) - *foun'der vi., vt., & n.*  
 فرو ریختن (*foroo-reekhtan*) ' خراب شدن  
 [ *The building foundered.* ] - نشست کردن  
 ' فرو کشیدن [ *The earth* ]  
 [ *will f.* ] - نه رفتن (*tah-raftan*)  
 ' بایین رفتن [ *The* ]  
 فروماندن ، عاجز شدن (۲) از یا انداختن ' زیاد خسته کردن  
 ' لنگ کردن ' شل کردن (*ziad-khasteh*)  
 (اسپ) - فرق کردن (کشتی) - (۳) آماس  
 بای اسپ ' ناول یای اسپ - یکجور مفاصل  
 [ در اسپ ]  
 مؤسسی (*mo.assesee*) : *foun'dership n.*



یست کسی که بنگاهی را برپا کرده یا تأسیس نموده است

found'ling *n.* بچه سر-راهی، بچه (از) سر راه برداشته، لقط

foun'dress [*fem. of founder*] زن تأسیس کننده، مؤسسه، بانی

foun'dry *n.* [*pl. -dries (driz)*] کارخانه کداز، فاز، کارخانه ذوب فلز

-(chodan-) - چدن ریزی - کارخانه توپ ریزی - ریخته گری - ریخته گران (reekh-tehgar-)

چیز (های) ریخته

fount *n.* چشمه (cheshmeh)، منبع (mamba') - [در چراغ یا قلم] انبار

(ambar) 'مخزن  
fount *n.* يك دست حروف هم شکل و هم اندازه [در چاپخانه]

foun'tain (-lin) *n.* چشمه، سرچشمه (sar-cheshmeh)، فواره (favar)

(vareh) - [در لامپ یا قلم] انبار  
مخزن (makhsan) - [مخ] چشمه

سرچشمه، اصل (asl)  
چشمه حیوان یا زندگی the *f. of life*

سقاخانه (saghgha-) drinking *f.*

foun'tain-head *n.* سرچشمه  
فلم خودنویس foun'tain-pen *n.*

(ghalamg-khod-nevees)  
four (for) *a. & n.* (۱) چهار

(chehar) - (۲) عدد چهار، [در بازی] برگه چهار

the *f. corners of a document*  
ارکان چهارگانه سند

within the *f. seas* در انگلستان

carriage and *f.* درشکه چهار اسبه  
on all fours (۱) چهار دست و پا

(۲) مطابق (motabegh)

(2) This example is not on all fours with the others.

fourchette' (foorshet') *n.* [Fr.]

(۱-كش) جناغ (۲) برآمدگی سه گوش در کف پای اسب (۳) قسمتی از دستکش که میان دو انگشت واقع شده است

four'-cornered *a.* چهار گوش  
four'-course *a.* [در کشاورزی]

دارای چهار گردش یا نوبت چهارلا

four'fold *a. & adv.* چهار برابر، چهار چندان

four'footed *a.* چهارپا، چهارپای  
fourgon' (*n.* تلفظ فرانسو)

four'-handed *a.* (۱) چهار دست - (۲) چهار دستی (chehar-dastee)

چهار تایی  
(1) a *f. monkey* (2) a *f. game*

four'-in-hand *n. & adv.* (۱) گردونه  
چهار اسبه که يك راننده داشته باشد (۲) در

حالی که چهار اسب در دست يك تن باشد

four'. o'clock = marvel of Peru  
four'pence *n.* سکه چهار بنسی

four'-poster *n.* تخت خوابی که چهار تیر یا دیرک در چهار گوشه دارد که بدانها پرده می بندند

four'score *a. & n.* هشتاد (hashtad) - سال هشتاد

four'some (-sum) *a. & n.* (۱) چهار تایی [در بازی golf] - (۲) بازی گلف چهار تایی

four'square *a.* چهار گوش - چهار گوش نما - محکم (mohkam)

fourteen' *a. & n.* (-dah) چهارده  
fourteenth' *a. & n.* (۱) چهاردهم

یک (۲) چهاردهمین (chehardahom)

چهاردهم  
fourth (fōrth) a. & n. (۱) چهارم

چهارمین (cheharomin) - (۲) چهارم یک

ربیع (rob') یک چهارم - [در جمع]

کالاهای درجه چهارم

چهارم آنکه چهارم fourth'ly adv.

رابعاً (rabé'an)

درشکه (چهار چرخه) four'-wheeler n.

fo'vea n. [pl. -veæ (vi-ee)]

کودال (gowdal) ، حفره (hofreh)

دارای کودال ، حفره دار fo'veate a.

(۱) مرغ fowl (fowl) n. & vi.

(morph) 'ماکیان' (makian) ، مرغ خانگی -

کوشت مرغ (۲) برنده (parandeh) شکار

کردن 'شکار' مرغ وحشی کردن

مرغان وحشی 'برندگان وحشی' wild f.

مرغ آبی 'برنده آبی' water-f.

مرغ شکار کن (morph-) fow'ler n.

(shekar-kon) ، برنده زن 'صیاد طيور

(saiyyadé-toyoor)

شکار برنده fow'ling n.

تفنگ شکاری fow'ling-piece n.

تفنگ مرغ زنی 'تفنگ ساچمه ای (tofangé-)

(sachmeh-ee)

روبه fox n. [fem. vix'en]

سگ روباه (sag-roobah) } arctic f.

blue f. }

روبه بازی کردن ، روبه بازی fox vi.

کردن ، دورویی کردن (dorooyee) 'تزویر

کردن (fazveer-)

حنایی شدن 'رنگ زرد سوخته fox vi.

پیدا کردن

(۱) دارای رنگ سوخته fox vt.

کردن - (۲) ترش کردن (torsh-) 'تخیر

کردن (takhmeer)

(1) to f. the leaves of a book

(2) to f. beer

fox'-brush n. دم روباه

foxed' ppa. رنگ برکت (rang)

(bargushteh) 'دارای رنگ سوخته'

فاسد شده

fox'-evil = alopecia

fox'glove (-gluv) n. گل [گش]

پنجه هلی (gold-panjeh-alee)

fox'hound n. نازی ای که در شکار

روبه بکار می برند 'نازی روباه گیر

fox'hunt n. & vi. (۱) شکار روباه

با نازی (۲) با نازی شکار روباه کردن

foxiness (fok'si) n. روبه بازی

روبه صفتی (roobah-sefatee) 'دورویی'

تزویر - رنگ سوخته (rangé-sookhteh) -

کفک زدگی (kafak-zadegee) ، فاسد شدگی

ترشیدگی (torsheedegee)

fox'tail n. دم روباه - [گش] (۱)

club-moss = (۲) یکجور حلف که

در سر آن خوشه هایی مانند دم روباه دارد

fox'-terrier n. نولای که روباه را

از لانه خود در میاورد

fox'trot n. فکس تروت : یکجور رقص

امریکایی

fox'-wood n. چوب فاسد

foxy (fok'si) a. [comp. -ier; sup.

-iest] روبه صفت 'روبه باز' دورو'حیل باز -

سوخته ، قهوه ای مایل به قرمز یا زرد ، حنایی -

ترشیده (torsheede) 'کفک زده (kafak-)

برادر [در لقب های راهبان] fra n.

فرغا (ghowgha) 'هنگامه (hangameh)'

آشوب 'نزاع' بلوا (balva)



- [آگامی - تلفظ امریکایی این کلمه] fragile (*fraj'il or -i'le*) a.  
 شکننده (*shekanandeh*) 'ترد (*tord*) -  
 نازک 'لطیف 'بدوام (*beedavam*) 'ضعیف  
 نازکی - تردی  
 frac'tion n. برخه (*barkheh*)  
 کر (*kasr*) (ج. کسور) - خرد (*khord*)  
 ده (*deh*) 'پاره 'تکه (*tekkeh*) - بخشی از نان  
 در عشاء ربانی  
 100 and a f. سد لبره  
 و کسری 'سد لبره و اندی  
 frac'tional a. کسری 'برخای  
 خرد (*khord*) 'جزئی (*jox-ee*)  
 پول خرد  
 f. currency  
 f. distillation تقطیر و تجزیه  
 (*taghteero-tajzieh*)  
 frac'tionary = fractional  
 frac'tionate vt. با تقطیر تجزیه کردن  
 fractionating column برج تقطیر  
 و تجزیه 'ستون تجزیه [در پالشگاه نفت]  
 frac'tionize vt. خرد کردن - (تبدیل  
 به) کسر کردن  
 frac'tious a. بدخو 'کج خلق  
 (*kaj-kholgh*) 'عبوس - سرکش (*sar-*)  
 (*kash*) 'خودسر (*khodsar*)  
 frac'tiously adv. خود سرانه  
 از روی سرکشی - هبوسانه 'از روی کج خلقی  
 frac'tiousness n. سرکشی 'خودسری -  
 کج خلقی 'بدخویی  
 frac'ture n., vt., & vi. (۱) شکستگی  
 (*shekastegee*) 'انکسار (*enkesar*) -  
 شکست 'شکستن - نمای سطح فلزی که تازه  
 شکسته شده باشد (۲-۳) شکستن  
 (i) f. of a bone  
 compound f. شکستگی استخوان با زخم  
 fræ'num or fre'- n. [pl. -na]  
 [کش] بند (*band*)  
 the f. of the tongue بند زیر زبان  
 frag'ile (*fraj'il or -i'le*) a.  
 شکننده (*shekanandeh*) 'ترد (*tord*) -  
 نازک 'لطیف 'بدوام (*beedavam*) 'ضعیف  
 نازکی - تردی  
 frag'il'ity n.  
 باره 'خرد (*khord*)  
 ریزه تکه (*tekkeh*) 'قطعه (*ghet-ah*) -  
 باقی مانده (*baghee.mandeh*) 'اثر  
 (*asar*) [ج. آثار]  
 fragments of a library باقی مانده  
 لك كتابخانه از بین رفته 'آثار از میان  
 رفته يك كتابخانه  
 chosen fragments قطعات گزیده  
 (*ghata-até.mantakhabe*)  
 fragmen'tal = fragmentary  
 frag'mentarily adv. بطور شکسته  
 یا ناقص - جزء جزء 'تکه تکه  
 frag'mentary a. باره 'تکه تکه  
 جزء جزء (*jox'jox*) 'شکسته (*shekasteh*)  
 ناقص  
 fra'grance n. بوی خوش 'عطر  
 (*atr, etr*)  
 fra'grant a. خوشبو (*khoshboo*)  
 معطر (*mo-attar*) [f. flowers]  
 frail a. سست (*sost*) 'ضعیف  
 کم زور - ترد (*tord*) 'شکونده (*shekanandeh*)  
 زود گذر (*zood-gozar*) 'فانی [f. life] -  
 کم مایه (*kam-mayeh*) 'دارای ضعف  
 اخلاقی 'سست در برابر وسوسه شیطانی  
 گول خور (*gool.khor*)  
 frail n. سب (*sabad*) 'تفت (*taft*)  
 frail'ly adv. بستی - بطور شکننده  
 با ضعف اخلاقی  
 frail'ty n. [pl. -ties (*tiz*)]  
 سستی 'ضعف اخلاقی (*za'fé-akhlaghee*)  
 کم مایگی (*kam-mayegee*) 'آمادگی برای

خوردن گول شیطان ' ناپایداری (در برابر  
افزای نفس) ' بی ثباتی - تردی ' شکستگی -  
گناه (gonah) ' خطایی که از ضعف اخلاقی  
ناشی باشد

fraise (fr̄aze) n. نرده ای که از  
چوبهای نوک تیز گرداگرد با رویی بکشد  
نرده یا دست انداز اقی

frambœ'sia (-bee'zia) n.  
ناخوشی و آبره داری که در پوست سیاهان  
پیدا میشود و آماسهایی مانند تشك میاورد

fra'mable (-meb'l) a. درست کردنی ،  
تنظیم کردنی ' ترتیب دادنی

frame n. قاب [ ترکی ]  
چارچوب [ a picture f. ] - کالبد (kalbod)  
قاب [ the human f. ] - چوب بندی

(-bandee) ' استخوان بندی (ostokhan)  
کلاف ، قفسه (ghafaseh) - داربست (dar-  
bast) ' چارچوب (chafteh) [ a f. for vine ] -

ساخت ' ساختمان (sakhteman) - وجود -  
رویه (raviyyeh) ' نقشه (naghshah) ،  
طرح (tarh) [ the f. of government ] -

هیكل (heykal) ' تنه (taneh) ' بدن  
(badan) [ a gigantic f. ] - حالت موفتی  
(halaté-movaghghatee) ' تایدل (tama-  
yol) - حالت [ the f. of mind ] - دستگاه

(dastgah) - شکل (shakt) - گلخانه  
(golkhaneh) - لاؤك

f. house خانه ای که کالبد آن چوب  
و پوشش آن تخته باشد ، خانه چوبی

frame vt. & vi. (۱) قاب کردن  
قاب گرفتن ' چارچوب گرفتن [ to f. a  
picture ] - درست کردن (dorost-) ' ترتیب

دادن (tarteeb-) ' ساختن [ to f. a story ] -  
طرح کردن (tarh-) ، تنظیم کردن  
(tanzeem-) ' تدوین کردن (tadvin-)

[ to f. a law ] - بهم پیوستن (-beham-)

(peyvastan) ' ترکیب کردن (-tarkeeb-) -  
قاب کردن - قاب شدن برای - وفق دادن  
(vefgh-) - تصور کردن (tasavvor) -

(۲) ابدواری دادن ، ابد بخش بودن  
(omidbakhsh-) - در آمدن ' از آب  
درآمدن [ She will f. well. ]

He was not framed for such  
hard tasks. او برای این جور  
کارهای سخت ساخته نشده بود

fra'mer n. درست کننده ، تنظیم کننده  
تدوین کننده - قالب ساز ، کالبد ساز  
نوطه (towte-ah) ، frame-up n.

دوز و كلك (doozo-kalak) ' دسیسه  
[ اصطلاح امریکایی است ]  
چوب بست (-wurk) n. frame'work

(choob-bast) ' کالبد ' استخوان بندی ،  
بیکره (peykareh) ' قالب ' زیر سازی ،  
سفت کاری (seft-) -

چوب بست سازی ، fra'ming n.  
کالبد سازی - کالبد ' بیکره ' چوب بندی  
چوب بست - طرح

franc n. فرانك [ واحد پول فرانسه  
تزدیک ۲ پنس پول انگلیس یا ۱۹،۳ سنت  
پول امریکا ]

franchise (-chīze) n. امتیاز  
(emtiāz) ' حق مخصوص (haghghé-  
makhssoos) ، معانیت (ma-a fiyyat) ' -

آزادی - حق انتخاب (enteekhab-) ، حق  
رای (ra'y-) -

(۱) وابسته بدسته Francis'can a. & n.  
راهبان یا درویش هایی که St. Francis  
در سال ۱۲۰۹ میلادی تاسیس کرد ' پیرو

فرانسيس (peyrowé-feransis) - (۲) راهب  
بادرویش فرانسیسکانی



- Fran'co- [در ترکیب] فرانسه و...  
 : *F. German war* جنگ فرانسه و آلمان  
 fran'colin *n.* (dorraj) [ج ش] دراج  
 Fran'cophil(e) *n.* فرانسه دوست  
 دوستِ فرانسه، هواخواهِ فرانسه  
 Fran'cophobe *n.* بیزار از فرانسه  
 متفر (motanoffer) از فرانسه  
 frangibil'ity *n.* شکنندگی، تردی  
 fran'gible *a.* (shekanandeh) شکننده  
 ترد (tord)، شکسته شدنی (shekasteh)  
 fran'gipane (-ji-) *n.* عطر یاسمن  
 (atré-yasaman)، عطری که از یاس یا  
 یاسمن قرمز می گیرند  
 frank *a.* (1) رک گو (roh-goo)  
 می پرده حرف زن (bee pardeh-harfzan)  
 بیریا (beeria)، راست باز (rast-baz) -  
 (2) رک، می پرده، پوست کننده (poost)  
 (kandeh) ساده (3-م ک) بخشنده (bakh-)  
 (shandeh) دست باز (dast-baz)  
 : (1) *He was f. in all he said.*  
 (2) *a f. statement*  
 frank *vt.* (1) اجازه عبور دادن  
 (اجازه)، گذار دادن (به) - (2) رایگان  
 (raygan) فرستادن، مجاناً (majjanan)  
 فرستادن (3) رایگان یا مجاناً بردن (4) مهر  
 زدن (mohr-zadan)، باطل کردن (5)  
 معاف کردن، آزاد کردن  
 : *to f. (1) a person (2) a letter*  
 frank *n.* امضا یا نشان مجاناً فرستادن  
 نامه یا تلگراف - حق مجاناً فرستادن -  
 پاکت مجانی [« پاکت » از paquet کله  
 فرانسه گرفته شده است]  
 Frank *n.* (1- در تاریخ) عضو یک  
 ملت آلمانی نژاد که در سده ششم میلادی  
 در باختر اروپا استیلا یافتند و امپراتوری  
 آنها در سده نهم بهم خورد و فرانسه و آلمان  
 و ایتالیا از آن پیدا شدند (2- در اصطلاح  
 خاور زمین) فرنگی (farangee)  
 کندر (kondor) frank'incense *n.*  
 (1) وابسته به  
 فرانک ها - فرنگی - (2) زبان فرانک ها  
 ملاک آزاد از طبقه دوم frank'lin *n.*  
 در سده های ۱۴ و ۱۵ میلادی  
 رک، پوست کننده frank'ly *adv.*  
 آزادانه، فاش، بی پرده  
 می پرده بگو، فاش بگو : *Say it f.*  
 رک گوئی، می پرده گوئی frank'ness *n.*  
 فاش گوئی، آزادگی، راست بازی - سادگی،  
 پوست کنندگی  
 آتشی (ateshee) از جا frank'tic *a.*  
 در رفت (azjadar-rafteh)، دیوانه  
 عصبانی (asabaneh)  
 از خوشی He was f. with joy.  
 در پوست نمی گنجد، از خوشی دیوانه شده  
 بود، از خوشی مرض را سیر میکرد  
 دیوانه وار frank'tically }  
 با شدت خشم frank'ticly } *adv.*  
 از جا در رفتگی frank'ticness *n.*  
 شدت خشم (sheddaté-khashm)، دیوانگی  
 بر افروختگی (barafrookhtgee)  
 frap *vt.* [*p. & pp. frapped*]  
 [در کشتی] سفت بستن (seft-bastan)،  
 سفت کشیدن  
 که گرم نوزاد frass *n.* goh'd-kermé-  
 (nowzad) - که موربان و مانند آن  
 fra'ter *n.* = refectory  
 برادر - یار، رفیق fra'ter *n.* [L]  
 برادر، صلبی *f. consanguineus*  
 برادر، بطنی *f. uterinus*  
 برادرانه frater'nal *a.* برادروار

[ بطور صفت ]  
 دوستی برادری ' (baradarvar) : f. love  
 برادرانه ' برادروار frater'nally adv. [ pl. -ties (tiz) ]  
 برادری ' اخوت (okhovvat) - انجمن اخوت  
 (anjomané-) - صنف (senf) ' اتحادیه  
 (ettehadiyyeh)  
 برادری ' مواخات fraterniza'tion n. (mo-akhat) ' اتفاق (ettefagh)  
 (۱) برادری frat'ernize vi. & vt. کردن ' باهم دوستی کردن (یا یکی شدن) ' اتفاق کردن (۲) دوست کردن (با هم) ' برادر (وار) کردن ' متفق ساختن (mottafegh-)  
 وابسته به برادرکشی frat'ricidal a. برادرکشانه ' مبنی (mabnee) بر برادرکشی  
 fratricide (frat'riside or fra'-) n. برادرکشی (baradar-koshee) - برادرکش [ آگامی - این کلمه برای خواهرکش و خواهرکشی نیز بکار برده شده است ]  
 Frau (frou) (Ger) = Mrs; Ma-dame  
 (۱) فریب ' حيله fraud (frawd) n. [حق] کلاه برداری (kolah-bardaree) ' تقلب (taghallob) ' غبن (ghabn) - (۲) کلاه بردار ' گوش بر (gooshbor)  
 : (1) to commit a f. UPON  
 مقبون کردن (maghboon-) ' فریب دادن ' کلاه (کسی را) برداشتن  
 غبن فاحش ' کلاه برداری ترک gross f.  
 (2) He is a perfect f.  
 fraud'ful = fraudulent  
 بی حيله ' ساده fraud'less a.  
 فریب (آمیزی) ' حيله ' (گری) fraud'ulence (frawd'yoo-) n.  
 fraud'ulency = fraudulence

(۱) کلاه بردار fraud'ulent a. گولزن (gool-zan) ' حيله گر ' متقلب (motaghalleb) - (۲) فریب آمیز (۳) از کلاه برداری بدست آمده  
 : (1) a f. person (2) f. descrip-tion of something (3) f. gains  
 از روی فریب fraud'ulently adv. یا کلاه برداری ' متقلبانه  
 پر (por) ' ملو fraud (frawt) a. (mamlovv) - دارا ' آمیخته (ameekhteh) - بار شده  
 پر از - دارای - بار شده از f. WITH  
 بار (۱) fraught n. & vt. [Obs] [freight; cargo =] (۲) بار کردن [load; freight =]  
 Frau'lein (frou'line) [Ger] = Miss; Mademoiselle  
 fraxinel'la = dittany  
 فوفا (ghowgha) ' نزع (neza') fray n. : He is eager for the f.  
 سرش برای نزع درد میکند  
 (۱) ساییدن ' رفتن fray vi. & vt. (raftan) - (۲) ساییدن  
 : (1) The edge will soon f.  
 فرسودگی ' ساییدگی frazzle (fraz'li) n. [اصطلاح امریکایی است]  
 فرسوده ' ساییده worn to a f.  
 هوس (havas) ' freak (freek) n. بوالهوسی (bohavasee) ' دمدمی مزاجی (damdamee.mezajee) - وسواس (vas-) (vas) - چیز غریب - غرابت  
 صرفاً از روی بوالهوسی out of mere f.  
 وسواس The f. takes him. میگیردش ' وسواسش میگیرد  
 فراتب طبیعت freaks of nature



freaked *a.* خطدار - خط خط ' راه راه  
 frea'kish *a.* ' (bolhavas) بوالهوس  
 دمدمی - بوالهوسانه ' غریب (و عجیب)  
 frea'kishly *adv.* از روی بوالهوسی  
 (یا هوس) ' بوالهوسانه - بطور عجیب و غریب  
 frea'kishness *n.* بوالهوسی  
 frea'ky = freakish  
 freck = checker; dapple  
 freckle (*freck'l*) *n., vt., & vi.*  
 (۱) خال ، گندمه (*gandomeh*) ' کنجک  
 (*konjedak*) ، [در صورت] ککک (*kak-*)  
 (*mak*) - (۲) خال دار کردن ' لک دار کردن  
 دارای ککک کردن (۳) خال دار شدن -  
 لک پیدا کردن - ککک بهم زدن  
 free *a.* [*comp.* fre'er; *sup.* fre'est  
 (*free-*)] آزاد [*a f. post*] - مطلق  
 (*mostaghel*) - مستقل (۱) آزاد  
 [*a f. nation*] - اختیاری (*ekhtiar*) -  
 مختار (*mokhtar*) ' ، فاعل مختار - مجانی  
 (*majjanee*) ' رایگان [*a f. pass*] - معاف  
 [*f. from Customs' duties*] -  
 سزاوتمندانه (*sakhavatmandaneh*) -  
 بی منت (*bee-mennat*) - کبیر ' دارای  
 اختیار از خود [*At that age he is f.*]  
 آزاد : ول ' باز - ' نهی ' هاری [*f. from*]  
 [*disease*] - روا ' جائز ' ماذون (*ma'zoon*) -  
 آزاده ' بیریا (*beeria*) - مساعد (*mosaed*) ' ،  
 موافق [*f. wizr*] - فرادان (دعنده) -  
 و لخرج (*velkharj*) ' - مصرف (*mosref*) -  
 بی تکلف (*bee-takallof*) ' ، ' رک - رک کو -  
 گستاخ (*gostakh*)  
 Admission is free TO all.  
 ورود برای همه با امکان آزاد است  
 f. living خوش گذرانی (*khosh-*)  
 (gozarance)

f.ilver خوش گذران  
 f. love مجامعت بدون رعایت آیین فروسی  
 f. agency فاعل مختاری  
 f. agent (fa-eld-mokhtar) فاعل مختار  
 f. will اختیار (*ekhtiar*) ' فاعل مختاری  
 having f. will فاعل مختار ، آزادکار  
 f. of charge رایگان (*raygan*) ' ،  
 مجاناً (*majjanan*)  
 f. of duty (۱) معاف از حقوق کمرکی -  
 (۲) با معافیت از حقوق کمرکی  
 f. grace توفیق بی منت الهی  
 f. with one's money و اخرج  
 f. thought فکر آزاد و وارستگی  
 از قید منهب  
 f. trade بازرگانی آزاد یعنی بی کمرک  
 to set f. آزاد کردن  
 free *adv.* (۱) آزادانه (۲) رایگان ' ،  
 مجاناً (*majjanan*) [*I was admitted f.*]  
 free *vt.* [*p. & pp.* freed]  
 (۱) آزاد کردن ' رها کردن (۲) معاف کردن  
 : (۱) to f. slaves  
 free'boot *vi.* قارت (گری) کردن  
 free'booter *n.* ' (*gharatgar*) قارت گر  
 دزد (*dozd*) ، راهزن (*rahzan*)  
 free'booting *n.* قارت گری ' دزدی  
 free'-born *a.* آزاد زاده  
 دارای حقوق شهر نشینان آزاد  
 free'cost *adv.* رایگان ' ، مجاناً  
 freed'man *n.* [*pl.* -men]  
 بنده آزاد (شده) ، آزاد کرده  
 free'dom (-dum) *n.* آزادی -  
 استقلال (*es'eghlal*) - اختیار (*ekhtiar*) ' ،  
 حق ، امتیاز (*emti'az*) - آزادی - کسناخی -  
 رک گویر - معافیت (*ma-a-fiyyat*)

*f. to dispose of one's property.*

اختیار در مصرف کردن دارایی خود

*f. of the press* 'آزادی مطبوعات'

آزادی نگارش

*He has the f. of the library.*

آزاد است که از کتابخانه استفاده نماید

*f. of the will* 'اختیار' فاعل مختاری

to take freedoms with a person

بگستاخی یا بی برده با کسی سخن گفتن

یا کسی زیاد خودمانی رفتار کردن

*f. from defect* بی عیبی 'عاری بودن از عیب'

*freed'woman (-woo-) n. [pl.*

*-women (-wi.)]* کنیز آزاد کرده

*free'-hand a. ' (bee.asbab)*

بی ابزار (bee.afzar) 'بادست (badast)

: *a f.-hand drawing*

*free'-handed a.* دست باز 'باسخاوت

*free'-handedness n.* دست بازی

*' (dast) 'بخشندگی (bakhshandegē)*

سخاوت (sakhavat)

*free'-hearted (-harted) a. 'آزاده*

آزاده دل - بی پروا در دادن 'بخشنده - رک گو

*free'-heartedness n.* آزادگی

آزاده دلی - رک گو بی (rok gooyee) -

بی پروایی در بخشش 'بخشندگی

*free'hold n. & a.* (۱) ملک مطلق

(melké-mottagh) ، ملک حلق - مالکیت

مطلق (malekiyyatē) . (۲) مطلق (telgh)

مطلق

*free'holder n.* مالک مطلق

*free'ly adv.* (۱) آزادانه ، به آزادی

بطور آزاد (۲) بی منت (bee-mennat) -

(۳-۴) رایگان 'مجاناً (majjanan)

مفت (most)

(1) *It moves f. (2,3) God gives*

*us f. what we want.*

*free'man n. [pl. -men]*

شهروین آزاد (shahr-nesheenē) 'کسیکه

دارای حقوق مدنی است

*free'martin n.* گوساله خنثی

(-khonsa) - گوساله ماده‌ای که جهازات

ماده آن ناقص باشد

*free'mason (-mās'n) n.* عضو

فراموش‌خانه (ozvé faramoosh-khaneh)

فراماسون [فرانسه]

*f.'s hall* فراموش‌خانه

*free'masonry n.* اصول فراماسون‌ها

یا فراموش‌خانه - هم‌فکری (ham-fekree)

هم‌دردی (ham.dardee)

*free'ness [R] n.* آزادی

*free'sia' (-zia) n.* یکجورگی یا زدار که

مانند رازقی ولی از آن دراز تر و کم برگ‌تر

است

*free'-spoken a. ' (rok.goo)*

بی برده حرف‌زن (bee.pardeh-harf.zan) -

ساده گو - رک ، بی برده

*free'-spokenness n.* رک گو بی -

ساده گو بی

*free'stone n.* سنگ تراش (sangē)

(tarash) 'سنگ تراش بردار - یکجور هلو

(holoo) که هسته آن بزودی از مغزش

جدا میشود

*free'-thinker n.* کسیکه دارای فکر

باز است و مذهب کاری ندارد 'بیدین

*free'-thinking n.* دارستگی از مذهب

(varastegee-az.gheyde.maz-hab)

بیدینی

*free'-trader n.* کسیکه طرفدار تجارت

آراد با بی کمرک است - بازرگان قاچاق

اختیاری (ekhtiaree)

*free'will a.*



freeze vi. [p. froze; pp. frozen]

(۱) یخ بستن (yakh-bastan) ' بسته شدن  
(basteh-) ' بستن ' افسردن (afsordan) -

افسوده شدن ' منجمد شدن (monjamed.) -

(۲) - با استعمال it بجای فاعل) بسیار سرد بودن

(bes-yar-sard-) ' یخ بستن بودن -

(۳) سرمای زیاد خوردن (۴) از سرما

یا سردی زیاد چسبیدن

(1) The water has frozen.

(2) It freezes to-day.

(3) to f. TO death از سرما ' مردن

freeze vt. ["] (۱) بستن ' افسردن ' -

افسوده کردن ' منجمد کردن (۲) سرما زده

کردن ' خشك کردن (khoshk-) - (۳) سرد

(sard) نگاه داشتن ' خشك کردن (۴) - (مع)

فلج کردن (faloj)

(1) to f. water (2) He was

frozen TO death. از سرما خشك

شد (بود) ' از سرما مرد (بود)

(3) to f. meat (4) to f. the

powers of anyone

خون در رگ کسی

افسوده (یا منجمد) کردن ' کبیرا زهره تراک

کردن (zahreh.tarak)

to f. out [Sl.] از کار و کسب انداختن

[بوسله رقابت یا تحریم کالا]

freeze n. - (enjemad) ' انجماد

یخ بستن (yakh-bandan)

free'zer n. جای سرد نگاه داشتن خوراکی

و نوشابه ' یخچال ' یخدان (yakhdan)

free'zing apa. بسیار سرد (bes-yar-)

[مع] خشك (khonok) ' سرد (sard)

free'zing-mixture (-chur) n.

تک با یخ یا برف که برای افسردن بکار

می برند

free'zing-point n. نقطه افسردگی

نقطه انجماد (noghteyé-enjemad) ' درجه

یخ بستن (darajeyé.)

freight (frate) n. & vt.

(۱) کرایه - کرایه کشتی (kera'yéyé-kashtee) -

بار - بار کشتی - باربری (barbaree) ' بارکشی

آبی ' حمل (haml) در روی دریا [در اتاژونی

حمل از راه خشکی یا بارکشی معمولی و غیر

سریع را هم می گویند] - (۲) بار کردن -

کرایه کردن یا کرایه دادن (کشتی) -

حمل کردن

to f. out and home دو سره

کرایه کردن (do-sareh-) -

freigh'tage (fra'tej) n. - (کشتی) -

کرایه کردن (کشتی) - بارکشتی - باربری

بارکشی ' حمل

freight'-car n. واگون باری

freigh'ter n. - (کشتی) -

باربر ' بارکش ' مکاری ' کشتی دار ' چهاردار -

کسیکه کشتی باری را در بست کرایه میکند -

بار فرستنده (ferestandeh-) - کشتی باری

کشتی بارکش

frem'itus n. تپش (tapesht) ' ارزه

(larzeh)

French a. & n. (۱) فرانسوی

(faransavee) - (۲) فرانسه ' زبان فرانسه

(1) a F. vessel (2) I study F.

فرانسوی ها

F. master آموزگار (زبان) فرانسه

F. bean لوبیا (loobla) - لوبای سبز

F. chalk کج درزیکران ' کج خیاطی

نابشیر خیاطی

F. polish (rowghan-jala) روغن جلا

F. horn یکجور شیور [که بفرانسه

آنها cor de chasse میگویند]

F. wheat = buckwheat

F. window : (agheshgheh) آشفته

یکجور پنجره [ " آشفته " کلمه روسی است ]

to take F. leave 'بی خدا حافظی رفتن'

بی بدرود رفتن 'بی خیر رفتن' جیم شدن

French-grass (esperes) اسپرس

Fren'chify vt. [-fied; -fying]

فرانسوی ماب (ma-ab) کردن

French'less a. فرانسه ندان

Frénch'man n. [pl. -men]

(مرد) فرانسوی - کشتی فرانسوی

Frénch'woman n. [pl. -women]

(wi-) زن فرانسوی

Fren'chy a. فرانسوی ماب 'مانند'

فرانسوی ها

frenet'ic(al) = frantic; phre-  
netic

fre'nun = frænum

fren'zied (-zid) ppa. دیوانه

شوریده 'آشفته' ازجا دررفته

f. rage خشم چون آبریز

fren'zy n. [pl. -zies (ziz)]

دیوانگی (آنی) 'شوریدگی' شبدایی

(sheydayee) - آشفتنگی (ashoftegee)

ازجا دررفتگی (azja-darraftegee) 'هیجان'

(hayajan) 'خشم (khashm)

دیوانگی عشق 'جنون عشق' f. of love :

fren'zy vt. [-zied; -zying]

دیوانه کردن 'شوریده کردن' آشفتن

fre'quence = frequency

fre'quency (kwen-) n. [pl.

-cies (siz)] (۱) تکرر (takarror)

کثرت وقوع (kasraté-voghoo) (۲)

تندی (tonder) 'سرعت' (sor.at)

: (1) f. of sound waves (2) f. of

pulse

fre'quent a. چندین بار رخ دهنده

مکرر (mokarrar) 'مکرر شونده' کثیر

الوقوع (kaseerol-voghoo) - معمول

(ma'mool) 'مادی' همیشهگی (hamee-)

(shegee) - [م] شلوق 'انبوه' (ambooh) -

تند (tond) 'سریم' [f. pulse]

دیدنی زیاد 'دیدنی مکرر' f. visiting :

a f. caller کسیکه همیشه جایی یا یکی

سر میزند

a f. practice عادت معمول

frequent' vt. زیاد دیدنی کردن

رفت و آمد زیاد کردن در 'بارها سر زدن

'به' آمدورشد زیاد کردن در [to f. a house]

That street is much frequented.

دراین خیابان آمدورشد زیاد است

frequenta'tion n. آمد و شد زیاد

(amado-shodé.ziad) دیدنی زیاد با

مکرر 'رفت و آمد' (rafto-amad)

frequen'tative (-teliv) a. & n.

[د] (۱) تکراری (takrree) - (۲) فعل

تکراری [چون reboil یعنی دوباره جوشاندن]

بسیار آمد و شد کننده

fre'quenter n. بسیار دیدنی کننده

'همیشه رو' (row) -

: a f. of gaming houses

کسیکه جایش توی قمارخانه ها است

fre'quently adv. بارها 'مکرراً'

(mokarraran) 'خیلی اوقات' (kheylee-)

[ I went there f ] (owghat)

fre'quentness = frequency

fres'co n. [pl. -cos or -coes

(ko z)] نقاشی آبرنگی روی کج

(در حالی که کج خشک نشده باشد)

: to paint a wall IN f. or to

f (vt.) a wall دیوار سفید کرده را



(پیش از خشک شدن کج) آب رنگ زدن  
 fresh a. (۱) تازه. (۲) خنک (khonok)  
 سرد (sard) - (۳) شیرین 'بی نمک'  
 (bee-namak) - (۴) تازه نفس (tazeh-)  
 (nafas) آماده (۵) روشن (rowshan) -  
 (۶- ز.ع.) سرخوش (sarkhosh) 'نیم-  
 (neem-mast) - [مج] خام (۷) تازه کار '  
 نا آزموده (na-azmoodeh) 'بی تجربه'  
 (bee-tojrebah) - (۸) در اصطلاح امریکا  
 بر دو (por-roo) 'جسور'

(1) f. eggs, news, vigour, etc.  
 (2,3) f. water (4) f. horses; I  
 felt very f. (5) a f. complex-  
 ion (7) He is f. in his trade.

کار نکرده ای to break f. ground  
 را کردن 'راه رفته ای را رفتن'

f. breeze بادی که ساعتی ۳۲  
 کیلومتر بوزد

f. gale بادی که ساعتی ۴۸ کیلومتر بوزد  
 تازه 'بتازگی [در ترکیب] fresh adv.

بکار میرود چون f. caught تازه گرفته  
 fresh n. اول (avval) 'آغاز'

اوایل (avayel) - شرشر (shersher)  
 یا جوی آب (شیرین) - ریزش (گا.)

آب شیرین در آب شور

: in the f. of the morning

در آغاز بامداد، در اول صبح

fresh'en vt. & vi. (۱) تازه کردن -

خنک کردن - شیرین کردن - [مج] نبرد  
 دادن (۲) تازه شدن - خنک شدن - [مج]

نیرو گرفتن

to f. a rope جای طنابی را که بواسطه

خوردن بچیزی ساییده میشود عوض کردن

fresh'er [St] = freshman

fresh'et n. سیلاب (seylab) - شرشر

(shersher) - آبی که بدریا می ریزد -  
 [م] جوی آب شیرین

fresh'ly adv. بتازگی - با نفس -  
 تازه، با نیروی تازه - با جلوه تازه - از  
 روی خامی - [م] از نو (az-now)

fresh'man n. [pl. -men]  
 نوآموز دانشکده یا دانشگاه، دانشجوی  
 نخستین سال دانشکده یا دانشگاه (که دوره  
 آن چهار سال است)

fresh'ness n. تازگی، طراوت -  
 خنکی - شیرینی، بی نمکی - [مج] خامی،  
 نا آزمودگی، بی تجربهگی

fresh'water a. (۱) متعلق به آب شیرین  
 (۲- مج) تازه کار، کار ندیده، نا آزموده  
 ماهی های آب شیرین (1) f. fishes  
 (2) a f. sailor

fret n. & vt. (۱) نقشه پیچاییچی که  
 از خطوط مستقیم و عمود بیکدیگر درست

شده باشد و آنرا Greek f. نیز میگویند  
 نقشه خط کوفی (naghsheyé-khatté) -

یکجور تور کلابتونی که زنان برای  
 نگاهداشتن روی خود بکار می برند (۲)

با نقشه خط کوفی آراستن، دارای نقشه های  
 پیچ در پیچ کردن - جور بچور کردن، رنگارنگ

کردن (rangarang) - برجسته کاری یا  
 منبت (monabbat) کاری کردن (در)

fret vt. & vi. [p. & pp. fretted]

(۱) ساییدن، فرسودن، خوردن، جویدن -  
 بهم زدن (beham.zadan) - [مج] آزدن

(azordan) - سوزاندن، رنجاندن (ran-)  
 (jandan) دل (کسیرا) خراشیدن -

جر آوردن (jer-avardan) 'کج خلق  
 کردن (kaj-kholgh) - (۲) ساییده شدن،

ساییدن، فرسودن - موج زدن (mowj-)  
 تکان خوردن (آب) 'بهم خوردن - [مج]

آزردن شدن ' سوختن (sookhtan) ، جوش  
زدن ، جر آمدن

(1) fretted by corrosion or  
friction ساییده ' رفته

fretted by rust زنگ خورده ' زنگ خورده

fretted by moth پید خورده ' پید خورده

to f. a passage راهی را ، وسیله سایش

باز کردن ' رخت کردن (rakhneh)

to f. away (or out) one's life

جان خود را فرسودن یا کداختن

(2) The cuff frets at the edge.

لبه سردست ساییده میشود (یا مبرود)

to f. and fume جوش زدن ' ،

ناشکیبایی کردن

to f. and fume inwardly

سوختن و ساختن ' سوختن و دم زدن

fret n. - (ranjesh) آزردهگی ' رنجش

جوش - کج خلقی (kaj-kholgh) ، ساییدهگی

شکم درد (shekam duird)

(up)on the f. - (ashofteh) آشفته

بیناب ' ناشکیبا - کج خلق (kaj-kholgh)

رنجیده

fret n. & vt. [مو] (۱) برده

(pardeh) - (۲) برده انداختن ' برده

بستن به [بیشتر بهیغه اسم مفعول دیده میشود

یعنی fretted برده دار]

fret'ful a. کج خلق ' جوش زن -

موج دار (mowj-)

fret'fully adv. با جوش و کج خلقی

fret'fulness n. کج خلقی - آزردهگی

fret-saw n. اره منبت کاری ' ،

اره ظریف کاری

fret'ty a. - fretful = (۱)

(۲) آماس کرده ' چرك نشسته (cherk-)

(neshasteh)

fret'work n. - (monabbat) منبت کاری

برجه کاری (barjesteh) - حاشیه گذاری

با فته خط کوفی

friability or friableness n.

آمادگی برای خرد شدن ' زردی

friable (-eb'l) a. خرد شونده

(ford) (khord-shavandeh) ' نزد

fri'ar (-er) n. درویشی که متعلق

یکی از چهار سلك مذهبی

و Augustinian و Dominican و

Carmelite باشد ، درویش (darveesh)

راغب

f. bird مرغ کل (morghé.kal)

مرغ طاس [بکچور برنده استرالیایی]

f.'s balsam تعفن حسن له

(to'feené-hasan-lobeh)

و الککل

f.'s chicken باجوج (eshkeneh)

f.'s lantern = ignis fa uus

fri'arly adv. درویش وار ' راهب وار

fri'ary n. [pl. -ries (riz)] خانقاه

(درویش هایی که آنها را مینامند)

دیر (devi) ، صومعه (sowma-ah)

frib'ble n. & vt. (۱) آزردهگی ' ،

کار پیوده - بازی پیخود - یاره گویی - سکو

(sabokee) - آدم سبک - یاره گو (۲) کار

پیوده کردن - سبکی کردن - یاره گویی کردن

Fr. [n. تلفظ فرانسه] [fricandeau]

گوشت گوساله که راکو (ragoui) یا فلیه

کرده باشند

fricassee' n. & vt. (۱) فلیه

(ghalyeh) - فرمه (ghormeh) [ترکی] -

راکوی گوشت برنده - (۲) فلیه کردن

سرخ کردن (sorah-)

[د] حرف مصنی (eliv) n. fric'ative



- که با گذراندن نفس از راه تنگی درست  
میشود چون f و v و th
- fric'tion *n.* مالش ' مشت و مال  
' (moshto.mal) - [ط] اصطکاک (estekak)  
مالش - [مج] اختلاف (ekhtela.f) -  
اصطکاک
- fric'tional *a.* مالشی ' اصطکاکی  
پیدا شده از مالش [f. electricity]
- Fri'day *n.* آدینه (adeeneh)  
جمعه (jom-ah)
- Good F. آدینه‌ای که یادگار مصلوب شدن  
حضرت عیسی است
- fried ('fride) *ppa.* [pp. of fry]  
سرخ کرده (sorkh) ' سرخ شده -  
نیمرو (شده)  
نیمرو (neemroo) : f. eggs
- friend ('frend) *n.* ' دوست (doost)  
رفیق ' یار - آشنا - پشتیبان (poshteeban)  
خواخواه (havahah) ' مشوق (moshav-)  
vegh - مشتاق (hamghetar) - [درجم]  
کان ' خورشان (kheeshan)
- دوست گرام [درنامه نویسی] : My dear F.  
پشتیبان بازرگانی ' a f. TO commerce  
مشوق تجارت
- to make friends WITH anyone  
با کسی آشنایی یا دوستی (پیدا) کردن
- A f. in need is a f. indeed.  
[ض.م.] "دوست آن باشد که گیرد دست دوست  
در برایشان حالی و درماندگی" (-مدی)
- friend [Pvet.] = befriend; help
- friend'less *a.* بیکی ' بی یار ' بی دوست
- friend'lessness *n.* بیکی
- friend'lily *adv.* [R] دوستانه
- [آگاهی - بجای این کلمه بهتر است گفته شود  
[in a friendly manner]
- friend'liness *n.* یاری ' رفاقت ' مساعدت  
[friendship شود]
- friend'ly *a.* (۱) دوستانه (۲) دارای  
احساسات دوستانه (۳) تعاونی (ta-avonee) -  
(۴) مساعد (mosa.ed) ' همراه (hamrah)  
: (1) a f. call; f. relations
- (2) He is f. WITH me. نسبت بین  
احساسات دوستانه دارد ' یا من رفیق است
- (3) F. Society انجمن تعاونی (که  
اعضای آن همدیگر را در تنگدستی یا پیری  
دستگیری میکنند)
- friend'ly *adv.* [R] دوستانه  
[آگاهی - بجای این کلمه بهتر است گفته شود  
[in a f. manner]
- friend'ly *n.* [pl. -lies (liz)]  
دوست ' همراه [بصورت جمع و بویژه برای  
کسانی بکار برده میشود که باقیله ای همراهی  
کنند تا در شهر آنها جای گیرین شوند]
- friend'ship *n.* دوستی ' یاری ' رفاقت
- frieze ('freez) *n.* [مع] کنیبه  
(kateebah) - حاشیه آرایشی
- frieze *n.* یکجور پارچه یخی که یکسوی  
آن خوابدار (khabdar) است
- frig'ate (-et) *n.* ' ferghat  
[این کلمه را ترکها از ایتالیایی گرفته اند]  
یکجور کشتی جنگی بادبان دار
- [آگاهی - این کلمه را گاهی بغلط بجای  
cruiser بکار میبرند]
- frig'ate-bird *n.* یکجور لاشعور  
دریایی بزرگ و نیرومند و تند رو
- fright ('frite) *n.* ترس ناگهانی
- (tarsa-nagahane) ' هراس ' وحشت
- (vahshat) - چیز ترسناک یا قریب ' آدم  
رشت و مهیب

: Her new bonnet made her a f.

کلاه تازه اش را که سر میگذاشت زشت و  
محبیب میشد

fright vt. [Poe] = frighten

frighten (fri'ʔn) vt. (۱) ترساندن  
(tarsandan) 'هراسانیدن' و عشت زده  
کردن (۲) رم دادن 'رماندن'

: to f. (1) a baby (2) a horse

to f. any one INTO doing

something کسرا با تهدید

(tahdeed) وادار بکردن کاری کردن

to f. anyone OUT OF doing

a thing کسرا با تهدید از کردن

کاری باز داشتن

He was frightened INTO sub-

mission. ترسیده تن درداد (با مطیع شد)

to be frightened AT anything

از چیزی ترسیدن (یا رم کردن)

fright'ful (frite'-) a. ترسناک

(tarsnak) 'سپناک' (sahmnak) 'محبیب'

زشت (zesht) 'کره' (kareeh) 'زنده'

(zanandeh) 'تهدید کننده' - [زع] بسیار

(bes-yar) 'خیلی زیاد' (kheylee-ziad)

: a f. dream خواب سپناک یا ترسناک

fright'fully adv. ترسناکانه

بطور مضروب یا محبیب - بطور زشت -

[f. urgent] 'خیلی' [زع] بسیار

fright'fulness n. ترسناکی - زشتی

اصول "ترورسیم" یا تهدید بکشتن

frigid (fri'id) a. سرد (sard)

بسیار سرد (bes-yar) - افسرده (afsordeh)

منجمد (monjamed) - [مج] (۱) خشک

(khonok) 'بی مزه' (bee-mazeh) - (۲)

بی عاطفه 'بی مهر' (bee-mehr) - (۳) خشک

(khoshk) 'سخت' (sakhk) 'خیلی رسی'

(-rasmee)

: the F. Zone [جن] منطقه افسرده

(mantoghé'yé-) - منطقه منجمد

f. manners اطوار خشک یا بی مزه

frigid'ity (-jid'-) n. سردی - خشکی

frigidly (fri') adv. بطور خشک

بایبزه - از روی خشکی یا بی عاطفگی - سردی

frigidity (-) = frigidity

frigorif'ic(al) a. سرماخیز

frill n. چین - حاشیه چین دار - توری

برای آرایش جلو پیراهن و مانند آن -

[در عکاسی] چین در لبه شیشه زلاطینی -

[کش - جش] ریش - [جش] حاویه

(havieh) - [مج] 'پیرایه بی خود یا غیر ضروری'

[در جمع] 'سبای ساختگی' باد

to put on frills سبای ساختگی

بخود دادن 'باد کردن'

frill vt. لرزیدن (larzeedan)

frilled ppa. چین دار - حاشیه دار -

ریش دار

frillies npl. [Col] دامن های

چین دار - باچین های چین دار

frill'ing n. چین (گذاری)

حاشیه (دوزی)

fringe (frinj) n. & vt. (۱) ریش -

منگله (mangoleh) - حاشیه (hashieh) 'سجاف'

'کناره' - چتر زلف (chattré-zolf) -

چین (۲) ریش دار کردن 'ریش گذاشتن'

به - حاشیه دار کردن

fringed ppa. حاشیه دار - ریش دار

frin'gent a. ریش مانند

fringil'ine (-lin or -line) a.

[جش] وابسته به خانواده سهره - سهره ای

(cehreh-ee)

frin'gy (-ji) a. ریش ای - ریش دلو

frip'per(er) a. کهن فروش



frip'pery *n.* [pl. -ries (riz)]

خرده ریز (khordeh-reez) ' خرت و پرت  
(kherto-pert) - چیز کم بها - بیرایه های

زیادی [در جامه] ' مخطفات (mokhallafat) -  
[مچ] جلوۀ خشک و خالی (jelveyé-khosh) -

(ko-khalee) ' تظاهر بیهوده (tazahord) -  
[رر] رخت کهنه (rakht-kohneh) ' زنده  
(zhandeh)

لام : حلقه زلف (Fr.) (-zet) *n.* frisette'  
روی پیشانی زنان

friseur' (freezur') [Fr.] =  
hairdresser

Frisian (frizh'an) *a. & n.*

اهل Friezland ولایتی از هلند - زبان  
فریزلند

frisk *n. & vi.* (۱) جست و خیز  
(jesto-kheez) - (۲) جست و خیز کردن  
(از خوشی)

fris'ket *n.* [در ماشین چاپ] کاغذ نگهدار  
(kaghaz-negahdar)

fris'kily *adv.* باحالت شوخ ، بطور بشاش

fris'kiness *n.* نشاط ' بشاشت ' فرحناکی - حالت شوخ ' شوخی

fris'ky *a.* [comp. -kier; sup.

بشاش (bash-shash) ' شوخ ' -kiest]  
فرحناک (farahnak) - جست و خیز کننده

(از خوشی) - فرز (ferz) ' تند و تیز  
(tondo-teez)

frit *n.* خمیر شبته - ماده شبته ای که  
از آن چینی میسازند

frit *vt.* [p & pp. -ted] کداختن  
(godakhtan) ' آماده شبته سازی کردن -

مکس کردن (mokallas) ' آمکس کردن

frit'-fly *n.* [pl. -flies] مکس کننده  
(magasé-gandom)

frith = firth

frit'illary *n.* [pl. -ries (riz)]

[کش] کل سرنگون (gold-sarnegoon) -  
[ج.ش] یکجور پروانه خالدار

frit'ter *n.* کلوچه قیصه دار یا میوه دار که  
سرخ کنند ، خاکینه گوشت دار

frit'ter *vt.* (۱) خرد کردن (khord) -  
(۲) تلف کردن (talaf) - بهدر (behadar)

دادن ' خرد خرد تمام کردن [با away]  
(2) to f. away one's time

frit'ter *n.* [R] یاره ' خرده ' ریزه  
لت و یار کردن ' to make fritters of  
دست و پا شکسته حرف زدن

friv'ol (friv'l) *vi. & vt.*

(۱) کار بیهوده کردن ' بیهودگی کردن '  
وقت (vaght) تلف کردن (۲) با away  
بنادانی بر باد دادن ' تلف کردن (talaf) -  
(2) to f. away one's money

frivol'ity *n.* [pl. -ties (tiz)]

سبکی - بوجی - بیهودگی - بی معنایی -  
هرزه درایی (harzeh.darayee) - کار  
بیهوده یا سبک - نادانی ' سبک سری

(۱) سبک (sabok) - friv'olous *a.*

(۲) بوج ' بیهوده ' بی معنی (bee-ma'nee) -

(۳) جزئی (joz ee) - (۱) ندان ' سبکسر  
(1,4) a f. woman (2,1) f. talk

از روی سبکی - friv'olously *adv.*  
بنادانی ، از روی سبکسری - بیهوده (دار) '  
بطور بوج

سبکی - بیهودگی ' friv'olousness *n.*  
بوجی - نادانی ' سبک سری

فر ' بیج ' مو ' شکن friz(z) *n.*

(snekan) ' جعد (ja'd) - موی فرخورده '  
موی فر داده

آگامی - کلمه «فر» که در اینجا بکار

برده شده گویا همان fer فرانسه باشد که در  
fer à friser "آهن فر زنی" دیده میشود  
friz(z) *vt.* [*p. & pp.* frizzed]

(۱) فر زدن (*fer-zadan*) - (۲) موی  
سر (کسی را) فر زدن (۳) خوابدار کردن  
(*khabdar-*) روی (چرم را) برجسته کردن  
: *to f. (1) one's hair (2) a girl*  
frizz *vt.* (*jelezzo-*) جلز و ولز کردن  
(*velez-*) جز جز کردن (*jezjez-*) 'جزو و ز  
کردن (*jezzo-vez-*)

friz'zle *vt. & vt.* - frizz = (۱)  
(۲) (با صدای جلز و ولز) سرخ کردن  
(*sorkh-*)

friz'zle *vt., vt., & n.* (۱) فر زدن  
فر دادن - [با up] فر زدن و بالا زدن  
(۲) فر خوردن (۳) موی فر زده - فر  
friz'zly *a.* فر دار ، بیج دار  
تابدار ، مجید (*moja'ad*)

fro *adv.* پس ، عقب (*oghab*) دور  
پس و پیش ، عقب و جلو - *to and f.*  
از آن جا باینجا و از اینجا به آنجا

fro [*Arch*] = from  
frock *n.* (۱) ردای آستین بلند راهبان  
[مچ] رهبانیت (*rohbanīyyat*) 'مقاوم رهبانیت'  
یا روحانیت (۲) جامه زنانه ، روباسی زنانه  
(۳) جامه و رویی چگانه (*t*) = frock-coat -  
(۴) smock-frock - (۵) زیر بیراهنی  
کش دار بشی که ملوانان می پوشند (۶)  
نیم تنه نظامی که شبیه است به frock-coat

frock *vt.* جامه روحانیت یا رهبانیت  
پوشانیدن - مقام روحانیت دادن (به)  
frock'-coat *n.* نیم تنه دامن بلند مردانه ،  
فراک 'ردنکت' [فرانسه] 'ستری' (*setree*)

frog *n.* فوک 'وزغ' (*vazagh*)  
فوروباغه [ترکی] - برآمدگی شاخی سه گوش

در میان کف پای اسب - مهره (*mohreh*)  
ریگه - [در راه آهن] ریل تقاطعی (که  
اجازه میدهد چرخ از یک خط بخط دیگری  
که آنرا قطع میکند برفتند)

f. in the throat = hoarseness  
f.'s tumour = ranula

f.'s-spawn (*jole-vazagh*) جلوزغ

frog *n.* *halgheyé* (۱) - خانه کمر بند  
(*kamarband*) 'مدبر' (*modbar*) -  
(۲) شب (*shamseh*)

frog'-eater *a.* فوروباغه خور ،  
وزغ خور [یعنی فراسوی]

frog'-fish *n.* ماهی کوبه

frog'gery *n.* [*pl. -ries (riz)*]  
گروه فوکان ، دسته وزغ - جای فوکان

frog'gy *a.* [*comp. -gier; sup. -giest*]  
فوککی - فوک مانند - 'یرفوک' ،  
یر وزغ

frog'-march *n.* بردن چهار کس  
مرد زندانی را بدانسان که او را دسر کرده  
دو تن دو دست وی و دو تن دیگر دو پای  
وی را بگیرند 'فوک وار بردن'

frol'ic *n.* خوشی (*khoshē*) 'وجد'  
(*vajd*) 'شادی ، شادمانی'

frol'ic *vi.* [*p. & pp. -icked*]  
خوشی کردن ، وجد کردن - جست و خیز کردن  
(*jesto-khez-*) - ورجه ورجه کردن  
(*varjeh.vorjeh-*)

frol'ic *a.* [*Arch*] = frolicsome

frol'icsome (-sum) *a.* خوش - شوخ

frol'icsomely *adv.* از روی خوشی  
یا وجد - شوخ وار ، از روی شوخی

frol'icsomeness *n.* خوشی ، وجد ،  
شادمانی - شوخی

from *prep.* (۱) از (۲) از : بواسطه



*dar* (bevaseleyé) - (۲) از : در سبزه (dar)

*nafeejdyé* - (۱) از : از روی : مطابق

*motabéghe* - (۵) از پیش (۱) [بجای

زیر در فارسی که برای اضافه بکار می‌برند]

(1) *f. Tehran to London; to*

*take a book f. the library, etc.*

(2) *f. fatigue* (3) *experience*

*coming f. travel* (4) *to paint*

*something f. nature*

(5) *He came f. his father.*

(6) *oil f. Iran* نفت ایران

*f. among* از میان

*f. under her spectacles* از زیر عینکش

*f. a child* از (روزگار) بچگی

*with effect f.* از روی 'از تاریخ

*as f.* از 'از تاریخ

*frond n.* [که ش] برگه ساقه‌ای

[چون برگه کرف] 'ساقه‌برگی (*sagheyé*)

(*gom*) 'ساقه کم 'کم ساقه

*frondil'eous a.* دارای ساقه‌های برگه‌ای

*frondes'cence n.* برگه دادن

[بطور اسم] - برگه رویان [هنگام برگه

روییدن]

*frondes'cent a.* برگه‌دهنده - برگه‌شونده

*frondose' a.* برگه دار 'بر برگه

*front (frunt) n.* جلو (*jelow*)

پیش - صف پیش - جبهه (*jabhah*) - رو ' -

طبع (*sath*) - کف [the f. of the hand] -

نا [the f. of a building] - حریم -

پیش سینه (*peesh-seeneh*) - پیشگیر -

چتر زلف مصنوعی (*chatré-zolfé.mas.*)

(*noo-ee*) - آغاز [summer's f.] - [در

شعر] پیشانی - [مج] (۱) رو 'جسارت

(۲) قیافه (*ghiafeh*) - (۳) طرز برخورد

(*tarzé-barkhord*) 'طرز تلقی

: the f. of the army صف جلوارش

جبهه باختر [در جنگ] the Western F.

داخل جنگ شدن 'to go to the f.

بجبهه رفتن

*I do not have the f. to say that.*

روی آنکه این سخن را بگویم ندارم

to show a bold f. 'بر روی کردن

جسارت کردن

*front a.* جلوی (*jelowee*) 'پیشی

قدای (*ghoddamee*)

: the f. door در 'در ورود

*front vt. & vt.* (۱) رو کردن

مواجهه شدن (*movalah*) - [ظ] نظر

(*nazar*) به پیش کردن (۲) رو کردن به

[مجا] مواجهه شدن با - رو برو کردن ' [مجا]

مواجهه کردن - دارای نما کردن

: to f. ON (or UPON) anything

بجیزی رو کردن یا مواجهه شدن

*The room fronts the street.* اتاق

رو بخوابان است (یا رو بخوابان دارد)

to f. a house with marble

نمای خانه‌ای را با مرمر ساختن

*fron'tage (frun'tei) n.* حریم

جلوخان (*jelowkhan*) - میدان (*meydan*)

رو 'منظره (*manzareh*) : وضع عمارت

از حیث اینکه رو بچه چیز واقع شده است

*fron'tal a. & n.* (۱) جلوی

(*jelowee*) . وابسته به پیشانی (۲) استخوان

پیشانی (*ostokhand*) - برده جلوه مذبح یا

محراب - نما 'سر در

: (1) *f. attack* حمله از جلو

*f. bone* استخوان پیشانی

*fron'tier (fron'tier or frun'.) n. &*

(۱) مرز (*marz*) 'سرحد (*sarhadd*)

(۲) مرزی 'سرحدی [f. tribes]





سخن بیسمی (sokhané-beema'nee) - (۲)

کف کردن (۳) کف دار کردن ، بکف آوردن

froth'ily adv. بطور بی معنی ، بی آنکه  
مغر یا معنی داشته باشد

froth'iness n. بی مغزی ، بوجی

froth'y a. [comp. -ier; sup. -iest] بیهودگی - (پوشیدگی از) کف

froth'zy (frou'-) a. [comp. -zier; sup. -ziest] کف دار - [مج] بی مغز (-maghz) بی معنی

frou'-frou (frou'frou) n. بوچ (-ma'nee)

خش خش ، خش و خش (kheshe-kheshe)

frounce vt. & vi. (۱) چین دادن -

فر دادن (مو) - (۲) چین خوردن

frounce n. کرم خوردن (gereh-)

frounce n. کام ، کام کردن اسپ -

[درفوش] یکجور ناخوشی که کف بر دهان

پرنده میاورد - [مج] نظامر (taxahor)

ظامر سازی

frou'zy = frowzy

frow (frou) n. زن آلمانی یا هلندی

frow'ard a. [Arch.] خود سر

frow'ardly adv. خود سرانه

frow'ardness n. با خود رایی

frown (froun) vi., vt., & n. خود سری

frown (froun) vi., vt., & n. خودرایی ، سرسختی ، سرکشی ، خاد

frown (froun) vi., vt., & n. (۱) اخم کردن (akhm-) ، چین درهم

کشیدن ، ترش رویی کردن - جبهه تیره یا

نامساعد نشان دادن (۲) با اخم ساکت کردن

یا جلوگیری کردن از (down) - با اخم

نمودار ساختن (۳) اخم ، ترش رویی (torah-)

(rooyee) - مخالفت (mohkalefat)

: to f, AT, ON, or UPON any-

thing چیز را نپسندیدن ، با چیزی

مخالفت کردن ، چیزی را نپسندیدن

frown'ingly adv. اخم کنان

با اخم و غم ، به ترش رویی

(۱) بوی ناه ، بوی بد ، بوی نام استنشاق کردن

در اطاق (۲) بوی ناه استنشاق کردن

شلختگی - بد بویی

frow'ziness n. شلختگی - بد بویی

frow'zy (frou'-) a. [comp. -zier; sup. -ziest] بدبو (badboo) - [مج] شلخته (shelakhteh)

froze [p. of freeze]

fro'zen [pp. of freeze]

fro'zen ppa. 'میخ بسته (yakh-basteh)

افسرده (afsordeh) منجمد (monjamed)

fructif'erous a. 'میوه دار ، بار آور

باردار میوه آور

fructifica'tion n. 'بارآوری ، میوه دهی

بردهی - میوه [در سرخس و خز و مانند آنها]

fruc'tify vi. & vt. [-fied; -fying]

(۱) میوه دادن ، بر دادن ، بار دادن -

[مج] مثر (mosmer) شدن ، سودمند

(soodmand) واقع شدن (۲) میوه دار

کردن ، حاصل خیز کردن ، برومند کردن

fructose (fruk'- or -tose) n.

قند میوه (ghandé-meeveh) ماده قندی میوه

fruc'tuous a. 'میوه دار ، باردار -

[مج] سودمند ، مثر (mosmeré-samar)

(۱) صرفه جو

fru'gal (frou'-) a. [در خوراک] 'خانه دار ، میانه رو (miane-)

(row) - (۲) با صرفه (-sarfeh) ، صرفه دار

کم خرج (kam kharj) ، مقرون بصرفه

(maghroon-) 'ساده ، کم ' مختصر (mohk-)

(tasar)

: (1) He was rich but f.

(2) f. food خوراک ساده ، حاضری

frugal'ity *n.* صرفه جوئی 'امساک (emsak) 'میانہ روی (-ravee) - سادگی - کم خرچی

fru'gally *adv.* با صرفہ جوئی ' صرفہ جویانہ ' از روی میانہ روی یا امساک

frugiv'orous (jiv'orus) *a.* میوہ خوار (khar) ' میوہ خور (-khor)

fruit' (froot) *n.* میوہ (meeveh) ' بر ' بار ' ثمر (samar) - [مج] سود ' ثمر ' نتیجہ (the f. of labour)

میوہ ہا the fruits of the earth : یا میوہ جات روی زمین

to bear *f.* میوہ دادن ' بار دادن

f. of the womb میوہ رحم ' میوہ دل [ فرزند ' اولاد ]

dried f. خشک بار (khoshkabar) ' خشکیار ' آجیل

f. clipper کشتی سریع میوہ بر

fruit *vi. & vt.* (۱) میوہ دادن ' بر دادن ' بار دادن ' میوہ آوردن (۲) میوہ دار کردن ' باردار کردن

fruitage (froot'age) *n.* میوہ جات (meeveh'at) - میوہ دادن ' بار دہی - [مج] حاصل ' نتیجہ (nateeje)

fruita'rian (froot) *n.* میوہ خور ' کبکے با میوہ زندگی میکند

fruita'rianism *n.* اعتقاد باینکہ خوراک انسان باید میوہ باشد - میوہ خوری

fruit'er (froot'-) *n.* درخت میوہ - کشتی میوہ بر - میوہ کار ' میوہ پرور (meeveh parvar)

a sure *f.* درختی کہ حشاً میوہ میدہد

fruit'erer *n.* میوہ فروش

fruit'ery *n.* [ *pl.* -ries (riz)] (۱-۲۲) انبار میوہ (ambare-) - (۲-۲۴) مہ

میوہ ' میوہ جات

fruit'ful *a.* 'برومند (baroomand) ' باردار ' بارآور ' منمر (mosmer) - سودمند

(soodmand) ' نتیجہ بخش (bakhsh) بطور برومند ' fruit'fully *adv.*

بطور نتیجہ بخش ' چنانکہ ثمر یا نتیجہ دہد

fruit'fulness *n.* ' برومندی - نتیجہ بخشی ' سودمندی (soodmandee)

fruition (froot'ish'n) *n.* برخورداری (barkhordaree) ' تنعم (tamatto) ' کامرانی (kamraanee) ' وصال

fruit'less *a.* [مج] بی میوہ ' بی ثمر ' بیوہ (abas) بیوہ ' بی ثمر ' بی نتیجہ ' عبت

fruit'lessly *adv.* بیوہ ' عبت بدون نتیجہ ' بی آنکہ نتیجہ ای از آن گرفته شود

fruit'lessness *n.* بی ثمری ' بیوہ دگی میوہ کو پیک - [کش] برچہ

fruit'let *n.* fruit'-sugar = glucose; fructose

fruit'-tree *n.* درخت میوہ

fruit'-wall *n.* چفتہ (chafteh)

fruity (froot'ti) *a.* میوہ ای - اکوور مزہ (angoor-mazeh)

بادہ ای کہ مزہ اکوور بدہد : *f. wine*

frumenta'ceous *a.* گندمی (gandomee) ' فلدای (ghalleh-ee) ' حبوباتی

fru'menty *n.* گندمی کہ پوست آرا ' کندہ در شیر بجوشانند و دارچین و شیرینی بآن بزنند ' ترخنہ شیر [معنی تقریبی]

frump *n.* زن بدلباس پوش و شاخہ - زن قدیمہ مساک ' امل (ommoi)

frum'pish } *a.* شلختہ (shelakhteh) - امل [ بطور صفت ]

frum'py } frustrate (frus'- or -trate) *vt.* خشتی کردن (khonsa-) ' ہیچ کردن ' باطل کردن ' بیوہ کردن ' بی نتیجہ گذاردن



- عقیم کردن ' عقیم گذاردن ' مانم فراهم کردن برای  
 : to f. the plots of another  
 frus'trate(d) a. ' بی نتیجه (مانده)  
 خشی (شده) ، باطل ، بیهوده ' عقیم مانده  
 frustration n. ' عقیم گذاری  
 بیهوده سازی ، خشی سازی ' هیچ سازی -  
 محروم سازی - محرومیت (mahroomiyyat)  
 عجز (ajz)  
 frus'tum n. [L. pl. -ta] (۱) [هنا]  
 هرم ناقص (herame-naghes) - (۲)  
 مخروط ناقص (makhroote-)  
 frutes'cent = shrubby  
 fru'tex = shrub  
 fru'ticose a. ' بنه‌ای (botteh-ec)  
 fry vt. & vi. [fried; frying]  
 (۱) سرخ کردن (sorkh) - (۲) نیمرو کردن  
 (neemroo-) - (۳) معجز سوزاندن ' کباب  
 کردن - (۴) فل سرخ شدن  
 : (۱) to f. meat  
 (2) fried eggs تخم مرغ (نیمرو)  
 (3) to f. with vexation  
 fry n. [pl. fries (frize)]  
 گوشت سرخ کرده ' بریانی (beryanee) -  
 دل و جگر (delojegar) یا دل و قلوه  
 (gholveh) یا دبلان (dombalan) ک  
 سرخ کرده باشند  
 fry n. s. & pl. - (bachcheh) - بچه ماهی  
 گروهی از جانوران خرد - [م] تخم (tokhm)  
 ذریه (zorriyyeh) - [م] کرد  
 small f ' خردسالار (khord-salan)  
 جفل بقله‌ها (jehel beghele-ha) ' بچه  
 مچه‌ها (bachcheh-machche-ha)  
 [زبان هامیان]  
 fryer or fri'er n. ماهی تابه
- (mahee-labeh) - سرخ کننده ' نیمرو کننده  
 نابه ' یغلا (yaghta) fry'ing-pan n. ماهی تابه  
 to fall out of the f. into fire [ض. م] از جای در آمدن بچاله افتادن  
 خیل (khepel) fub'sy (di) a. چاق و چله (chagho chelleh)  
 گوشالو (gooshtaloo) - کوتاه و کلفت  
 (koota-ho.koloft)  
 رنک زده (rang-zadeh) fu'cate a. رنک کرده ' جازده  
 [کنر] fu'chsia (fioo'sha) n. گل آویز  
 [آگاهی - چون این کلمه را اسم جنس و  
 جزو لغت‌های لاتینی فرار دهند look'sia  
 تلفظ میشود]  
 چوهر قرمز fuch'sine (fook'sin) n. (jowharé-ghermez)  
 مانند کناجک یا خس دریایی fu'coid a.  
 کناجک fu'cus n. [pl. -ci (s'i)] (kalanjak)  
 ' خس دریایی  
 (۱) کبج کردن - (۲) پیوسته می خوردن  
 مست کردن (mist) - (۳) دائم الخمر  
 بودن (daemol-khamr-) - (۴) مستی  
 کبجی  
 fudge (fuj) vt., vi., & n.  
 (۱) سرهم بندی کردن (sarghambandee) -  
 ساختن (sakhlan) ' درست کردن (dorost-) -  
 (۲) کار سرهم بندی کردن (۳) کار سرهم  
 بندی - حکایت ساختگی  
 چرند (charand) fudge n. ' سخن  
 بیهوده (sokhande-) ' جنک (jofang)  
 [آگاهی - بطور حرف ندا نیز بکار میرود  
 یعنی «چه چرندی میگوی»]

fu'el (floo'-) *n.* - سوخت (sookht) [مع] انگیزه خشم (angeezeyé-khashm)

fu'el *vt. & vi.* [p. & pp. -elled] نفت سیاه ' نفت سوختی

سوخت گیری کردن ' سوخت دادن (به) سوخت رساندن (به)

fug *n.* بوی نا یا نغین (ta-affon) در اطاق - کثافت در گوشه های اطاق

fuga'cious (floo'-) *a.* زود گذر (gozar) ' ناپایدار ' بی دوام ' نابودشونده -

یرنده (parandeh) ' گریزنده (goree-zandeh) ' فرار - [گش] زود افتنده

زود گذری (floo'gasi) *n.* ' فرار - [گش] زود رفتن (ofstandeh) ' زود رفتن

گریزندگی ' فراری ' تمایل به گریز با یریدن ' ناپایداری ' بیدوایی

fu'gitive (floo'gitiv) *a.* (1) گریزنده (goreezandeh) ' گریخته ' فراری ' فرار

(farrar) - (2) زود گذر (gozar) - ' ناپایدار ' بی قرار (3) غیر ثابت (gheyré-)

(sabet) ' رونده (ravandeh) - (4) آبی ' موفقی (movaghghatee) ' بیدوام (5)

آواره : (1) *f.* soldiers سرباز گریخته با گریزنده (2) *f.* colours (3) *f.* verse

گریخته (goreekhteh) *n.* fu'gitive [ج. گریختگان] ' شخص گریخته یا

فراری - پناهنده (panahandeh) ' مهاجر (molhajer) - [م] سرباز فراری

بطور گریزنده یا فرار - fu'gitively *adv.* بطور ناپایدار

گریزندگی ' fu'gitiveness *n.* گریختگی - آمادگی برای گریز - حالت شخص

پناهنده یا فراری fu'gle (floo'gl) *vi.* ' پیشرو شدن

پیشامگ شدن ' سرمشق شدن (sarmashgh-) fu'gleman *n.* [pl. -men]

یشرو (-row) - سر دسته (sar-dasteh) ' پیشانگه (peeshahang) - پیشوا (peeshva)

فائد. حرف زن (harfzan) ' نماینده (nomayandeh)

fugue (floo'g) *n.* قطعه موسیقی که در آن چند تن پشت سرهم دنباله آواز را

بگیرند که آواز تکرار شود ful'crum *n.* [L. pl. -cra]

قطه انکاء (noghteyé-etteka) ' پایه - [درجیم - گش] آلات فرمی

fulfil' (fool'-) *vt.* [p. & pp. -filled] (1) انجام دادن (anjam) - (2) بر آوردن (baravardan) - (3) اجرا کردن (ejra-) -

(4) بیابان رساندن ' تمام کردن : to *f.* (1) a promise or duty

(2) one's desire or prayer (3) a command (4) a period

انجام گرفتن ' بوقوع to be fulfilled یوسن (bevoghoo' peyvaslan) ' ثابت

شدن ' راست آمدن : The prophecy was fulfilled

آن نبوت پس از after 100 years. صد سال بوقوع ییوست

انجام ' اتمام fulfil'ment *n.* (etmam) ' تکمیل (takmeel) - اجرا

درخشان ful'gent (-jent) *a.* (derakhshan) ' درخشنده ' تابان

درخشان ' تابان ful'gid (-jld) *a.* درخشندگی ' نلثاؤ

ful'go(u)r *n.* (tala'lo') ' برق (borgh)

برق آسا ful'gurant *a.* (bargh-asa) برق زدن ful'gurate *vi.*

ful'gurous = fulgurant



fulham (foo'tam) n. [در تخت نزد] طاس گرفته (tasé-gerefteh)

fuliginous (-lif-) a. دودی دوده‌ای ' سیاه ' تارناک

full (fool [با و او کوتاه]) (۱) پر (por) انباشت (ambashteh) ' مملو

(mamloov) - (۲) کامل ' تمام (۳) متصل (mofassal) ' جامم ' کامل (۴) تمام

(۵) تمام رسمی (tamam-rasmee) - (۶) یکدست (yakdast) ' سیر (۷-طب)

مملی (momtalee) - (۸) فرو رفته (majzoob) ' مجذوب (foroo-rafteh)

مسترق (mostaghraqh) - (۹-۱۰) سیر [ضد کرسنه] - (۱۰) اشغال شده (eshghal-)

(1) a jug full of water کوزه‌ای پر از آب

f. TO the brim لایب ' پر تالب ' لبریز

(2) f. information, (3) f. report (4) I waited a f. hour, (5) f. dress (6) f. red (7) f. pulse

(8) f. OF a subject فر رفته در موضوعی ' مجذوب یا مستغرق در موضوعی

(9) "I am f. OF (از) your offerings". (10) The throne was not yet f.

f. brother برادر اصلی ' برادر تنی

f. summer (eyne'tabestan) چین تابستان (chetleye-)

f. stop نقطه (noghteh) [که در پایان جمله می‌گذارند] - [امل] مکث تمام

f. hand [در بازی] اوج و بی

f. house [oocho-pas]

f. age سن رشد (senné-roshd) ' بلوغ

f. of years سالخورده (-khordeh) (۱) منفلا

(mofassalan) ' بتفصیل (betafseel) - (۲) دراز کشیده

یاک نژاد (-nezhad) اصیل (aseel)

full vt. & vi. (۱) چین دادن (۲) پر شدن ' تمام شدن

(2) The moon fulls to night

full n. (۱) تنای (۲) 'یری' انباشتگی (ambashtege) - (۳) سیری (۴-دربازی) اوج و پس

(1) I cannot tell you the f. of it.

in f. کاملا (kamelan) ' تمام و کمال ' بتفصیل

to the f. به انتها درجه ' کاملا

the f. of the moon ماه تمام ' بدر (2) The moon is past the f.

ماه رو به نقصان گذارده است

full adv. کاملا ' درست (dorost) - بسیار بی‌کم و زیاد (beekamo-ziad) - بسیار (bes-yar)

: f. well بسیار خوب ' خوب خوب

He is f. fifty. پنجاه (سال) تمام دارد

f. six miles درست ۶ میل ' ۶ میل تمام

full vt. یاک کردن [بوسیله نم زدن و کرم کردن و فشردن] - لکه گیری کردن (lakkeh-geere.)

full'-back n. (چای) عقب ترین بازی کن

full'-blooded a. پاک نژاد (pak) - (nezhad) ' اصیل - خوش بنه (khosh)

(ben-yeh) ' نیرومند (neeroomand)

full'-blown a. (۱) تمام شکفته (tamam-shegofteh) ' باز (۲) پر باد

(porbad) - (۳-مج) ' تمام ' کامل (1) a f. rose (2) a f. sail

(3) *f. dignity*full'-bottomed *a.* (۱) دنباله دار(۲) دارای دنباله دراز (*dombaleh*)تیهن (*tah-pahn*) ' بزرگ (*bozorg*): (1) *a f. wig* (2) *a f. vessel*full'-breasted *a.* بزرگ پستان(*bozorg-pestan*)full'-brimmed *a.* لبالبfull'-dress *a.* با لباس تمام (رسمی)*a f. dinner* ناهار یا شام با لباس تمام رسمی*a f. rehearsal* تمرین بازیگران با

لباس کامل ، رپتیبون [فرانسه] بالباس

*a f. debate* مناظره درباره مطالب

مهم که از پیش گفتگوی آنرا دو طرف آماده کرده باشند

full drive' *adv.* [Col.] باشتاب هرچه

بیشتر ' بسرعت هرچه تمامتر

full'er *n.* قصار (*ghassar*) ، کسبکه

بوسله نم زدن و فشردن پارچه های پشمی

لکه های چربی را از آنها میگیرد

*f.'s earth (or clay)* گل رخت شوییگل سرشوی (*gelé-rakht-shooyee*)

گل سرشور [ترجمه تقریبی]

full'er *n.* افزار شیاردار برای قالب

نودن و شیاردار کردن آهن - شیار [بویژه

در نعل اسب]

full'-grown *a.* رشد کامل کرده ، بالغfull'-hearted *a.* باجرات (*ba-jor.at*)مطمئن (*motma.enn*)full'ing *n.* قساری ، پاک کردن

با شستن پارچه های پشمی

full'ing-mill *n.* کارخانه قساریfull'-length *a.* تمام قد ، قدی: *a f. figure*full'-mouthed *a.* (۱) تمام دندان

(tamam\_dandan) ، دارای شماره کامل

دندان (۲) برصدا (*por-seda*): (1) *f. cattle* (2) *a f. dog*full'ness or ful'ness *n.* ' پریاباشنگی (*ambashtgee*) - سیری -نمای ، کمال [the *f. of joy*]the world and its *f.* جهان و هرچه

در او هست

the *f. of time* زمان کاملرفت معین (*vaghté-mo.ayyan*) ، وقت ، قدرfull'-orbed *a.* تمام روشن (*tamam*)بر [the *f. moon*]full'-timer *n.* شاگرد تمام روز

چه ای که در همه ساعات آموزشگاه در

آموزشگاه میباشد

full'y *adv.* ' (۱) کاملاً (*kamelan*)تاما (*tamaman*) - (۲) سیر: (1) *f. aware* (2) *to eat f.**f. paid* که حقوق خود را تمام میگیردful'mar (*fool'*) *n.* یکجور سرخ

در دره های شمالی مانند سرخ طوفان

ful'minant *a.* صاف ، اندازful'minant (*saeghak-andaz*) - رعدآسا (*ra'd-asa*)

منفجر شونده - [طر] ناکهانی ، ناکهان پدید

آینده ' برقی (*barghee*)ful'minate *vi.* [رک] رعد و برق زدنful'minate (*ra'do-bargh*) - غریبن (*ghorreedan*)

رعدآسا صدا کردن - آتش گرفتن ، منفجر

شدن (*monfajer*) ، مغترق شدن (*moh*)ful'minate (*taregh*) - [مج] نشر زدن (*tashar*)نهدید کردن (*tahdeed*)ful'minate *vi.* (۱) با تهدید صادر کردنیا چاپ کردن (۲) تهدید یا تکفیر (*takfeer*)

کردن (۳) رعدوار بیرون دادن

: (1) *The Pope fulminated a bull*



- against him.
- ful'minating opa. آتشگیر (afeshgeer) 'معترق شوند - غرش کنند'
- fulmina'tion n. 'غرش (ghorresh) 'صدای رعد (آسا) - آتش گیری 'افطار (ensejar) 'احتراق (chleragh) - رعد و برق زنی - [م] تهدید
- ful'minatory a. تهدیدآمیز، پرشتار (por-tashar) - رعدزن 'صاعقه انداز
- ful'mine (-min) = fulminate
- ful'minous a. رعدآسا - برق وار
- ful'ness = fullness
- ful'some (ful'sum or fool'\_) a. (۱) زنده (zanandeh) 'نفرت انگیز (nefrat angeez) - (۲) افراق آمیز (eghragh-ameez) 'غلیظ (ghaleez) 'زیاد (zad) - (۳-م) زشت (zeshl) : (2 i) a f. flattery
- ful'somely adv. بطور زنده
- بعد اغراق آمیز و نفرت انگیز 'زیاده از اندازه
- ful'someness n. زندگی (بواسطه) 'نفرت انگیزی 'افراط 'اغراق
- ful'vous a. 'گندمگون (gandomgoon) 'زرد کمرنگ (zardé-kamrang)
- fumade' n. ماهی (ساردین) دودی
- fu'marole n. شکاف در دامنه آتش فشان 'که از آن دود و بخار بیرون میاید
- fumato'rium n. [pl. -ria] دردگاه (doodgah) 'اطاق دودی' اطاق بخار [برای کشتن حشره یا میکروب]
- fu'matory a. & n. [pl. -ries (riz)] (۱) دودی - وابسته به کشیدن دود (۲) دودگاه 'جای دود دادن یا بخار دادن
- fum'ble vt., vt., & n. کور مالی کردن (jostojoo.)
- بهر سو دست مالیدن 'جستجو کردن (saréhom.bandee.) - (۲) سرهم بندی کردن 'مچاله کردن - خوب نگاه نداشتن (۳) کور مالی دست مالی - سرهم بندی
- (1) to f. FOR (or AFTER) با کور مالی یا دست مالی anything چیز را جستجو کردن
- (2) He fumbled the ball. نتوانست خوب جلو توپ را بگیرد یا توپ را نگاه دارد
- fum'bling apa. (kham.dast) خام دست
- fume (fioom) n., vt., & vi. (۱) دود - بخار - 'بخور - بخار بندو' بخار معده (bokharé me'dah) - [م] رنجش (ran-) (jesh) - خشم (khashm) - (۲) بخار دادن [to f. a film] - دود دادن [to f. a room] - بخور دادن - بشکل بخار بیرون دادن 'متصاعد کردن (motas'ed-) - (۳) متصاعد شدن - دود کردن - [م] رنجیدن (ranjeedan) - خشمگین شدن
- خشمگین یا رنجیده شدن to be in a f.
- بخار دادن 'دود دادن fu'migate vt. 'دودی کردن 'بخور دادن 'تبخیر کردن (tabkheer-) - ضدفونی کردن (zedd-) (ofoonee-) - معطر کردن (mo-attar-)
- fumiga'tion n. 'تدخین (tadkheen) 'دود دادن - بخور (دادن) - ضدفونی سازی
- بخار دهنده - بخور fu'migator n. 'بخار دهنده - بخور ساز [اسباب یا شخص] 'آلت بخور دادن
- fu'mitory n. [pl. -ries (riz)] [گش] شاه تره (shah'tarreh)
- fu'my a. 'دودی 'بخاری - دود دار 'بخاردار - [م] خشمگین (khashmgin)
- شوخی 'بازی 'خوش مزگی fun n. 'تفریح (khosh-mazegee) ' (tafreeh)

سرگری (sargarmee) - سرگری (mas-)  
(kharegee)

برای خوش مزگی We did that for f.  
یا شوخی این کار را کردیم

مسخره کردن to make f. OF  
دست انداختن to take f. AT  
(dast-andakhtan) استهزا کردن  
(estehza-)

That is good (or great) f.

خوب تفریحی است ' خبلی تماشا دارد  
in f. } بشوخی، بطور شوخی ' بطور  
for f. } غیر جدی (gheyré-jeddee)

شوخی کردن fun vi. [R. or Col.]

بندبازی funam'bulism n.

بندباز funam'bulist (fiou-) n.

(band-baz) ' ریسمان باز (reesman-)

(۱) وظیفه ' کار function n.

کار ویژه (۲) ' بیشه ' کار ' حرفه (herfeh) -

(۳) مأموریت (ma'mooriyyat) ' منصب

(mansab) - (۴) اجتماع عمومی یا مذهبی ' آیین رسمی

(1) the f. of the lungs

function vi. = functionate

(۱) وابسته بوظایف functional a.

اعضاء، وظیفه ای (۲) وظیفه دار (۳ - م ک)

رسمی (rasmee)

(1) f. diseases (2) a. f. organ

از لحاظ وظیفه functionally adv.

(اندامها) چنانکه وابسته بوظیفه اندامی باشد

functionary n. [pl. -ries (riz)]

مأمور (ma'moor) ' گاشت (gomashteh)

مستخدم (mostashdem) ' عامل ' عضو

وظیفه دار (ozvé-vazeefedar)

وظیفه دار - وظیفه ای functionary a.

انجام وظیفه کردن functionate vi.

(anjamé-vazeefeh) ' عمل کردن (amat-)

وجه (vazh) ' [ج. وجوه] fund n.

سرمایه (sarmayeh) ' تنخواه (lankhab) -

ذخیره، وجوه احتیاطی (vojoohté-ehhtiatee) -

سرمایه ثابت یا همیشگی ' پشت بند (posht-)

(band) ' پشتوانه (poshtvaneh) - صندوق

(sandoogh)

وجه استهلاکی : sinking-f.

تهیه وجه یا سرمایه کردن to raise funds

وام دولتی ' فرضه دولتی the funds

(gharzéyé-dowlatee) - سهام وام دولتی -

وجوهی که وثیقه وام دولتی باشد

تهیه وجه کردن برای fund vt.

تنخواه پیدا کردن برای - سرمایه گذاشتن

در - تبدیل بقرضه ثابت کردن - ذخیره کردن

بسرمایه افزودن

وام تنخواه دار funded debt

قرضه پشتوانه دار ' وامی که در برابر آن

وجوهی را اختصاص داده باشند (چون وام

های دولتی)

سرین (sorin) ' fun'dament n.

نشین کاه (nesheemangah) ' مقعد

(magh-ad) - [مغ] پی (pey) ' ته (tah)

اساس

(۱) اساسی a. & n. fundamen'tal

اصلی (aslee) ' بنیادی (bonyadee) -

(۲) اصل ' اساس ' بنیاد ' زمینه ' [در جمع]

اصول ' میادی

چهار عمل the four f. operations

اصلی [در حساب]

فواعد یا قوانین اساسی f. rules

اعتقاد به عقاید fundamen'talism n.

نیاگانی نسبت بکتاب مقدس و اصول دین

پروستان

کسیکه نسبت fundamen'talist n.



- فارج خور (*khhor*) fungiv'orous a.  
 قارچی ' قارج مانند fun'goid a.  
 خاصیت قارچی fungos'ity n.  
 قارچی ' سماروخی ، اسفنجی fun'gous a.  
 [مچ] زودگذر (*-gozar*) ' ناپایدار (*esfanjee*)  
 fun'gus n. [L. pl. -gi (*jī*)]  
 گیاه قارچی ، قارج (*gharch*) [ ترکی ]  
 سماروخی ' خایه دس ' چتر مار (*chatramar*)  
 [طب] دانه ، گوشت زیادی (*ziadee*)  
 بند (*band*) ' رشته fu'nicle n.  
 [کشی] سافه نخچه (*saghéyé*)  
 (*tokhmcheh*) ' رشته نخچه  
 بندی - با بند کشیدنی funic'ular a.  
 راه آهنی که قطار آن در f. railway }  
 سربالایی یا طناب یا بند f. (n.) }  
 فازی کشیده میشود  
 funic'ulus (*fioonik'yoo*) n.  
 [pl. -li (*lī*)] بند - بند ناف -  
 [کشی] سافه نخچه  
 (۱) هراس ' funk n., vi., & vt. [Sl.]  
 بیم - آدم ترسو ' بزدل (*boz-del*) - ناسرد  
 (*namard*) - [م] بوی بد (۲) از زیر کاری  
 در رفتن (۳) طفره زدن از (*tafreh*) ،  
 در رفتن از زیر - ترسیدن از - ترسانیدن  
 از زیر کاری در رفتن to f. a task :  
 فیف - [درکشتی] دودکش fun'nel n.  
 (*doodkesh*) - بادگیر (*badgeer*)  
 فیفی fun'nelled a.  
 بطور مضحك fun'nily adv.  
 چنانکه خنده آورد  
 شوخی ' لودگی fun'niment n.  
 (*lowdegee*)  
 fun'ny a. [comp. -nier; sup.  
 مضحك (*moz-hek*) ، خنده دار ' -niest  
 (*bamazeh*) ' خنده آور ، بامزه  
 بکتاب مقدس و اصول دین پروتستان طرفدار  
 عقاید کهنه و نیاگانی است  
 اساساً fundamen'tally adv.  
 - (*aslan*) ' اصلاً (*asasan*)  
 دارنده سهام فرضه دولتی fund'-holder n.  
 نه (*tab*) ' فقر (*gha'r*) . [L] fun'dus n.  
 قاعده (*gha-edah*)  
 نه یا فقر معده : f. of the stomach  
 اندام رحم f. of uterus  
 (*andam-rahem*)  
 (۱) آیین جنازه ' fun'neral n. & a.  
 آیین دفن (*ayeené.dafn*) ، همراهی با جنازه  
 تشییع جنازه (*tash-yeé*) ، مشایعت جنازه  
 (*mosha-ye até*) - دسته همراهان جنازه ،  
 مشایعت کنندگان (۲) وابسته به آیین تشییع  
 جنازه ' مربوط به مراسم دفن ' دفنی (*dafnee*)  
 تدفینی - جنازه ای  
 تشییع جنازه کردن to attend a f. ،  
 با جنازه همراهی کردن  
 توده هیزم که مرده f. pile or pyre :  
 را روی آن میسوزانند  
 سخن رانی بر سر جنازه f. oration  
 نعش کش (*na'sh-kesh*) f. car  
 جنازه ای - [مچ] غم انگیز fune'real a.  
 (*gham angeez*) ، تیره ' دلنگد کننده  
 (*deltang*)  
 شوم ' مشوم funest' a. [R]  
 (*mash-oom*) ' میشوم ' هلاکت آمیز  
 قارچی ' سماروخی fun'gal a.  
 [pl. of fungus] fun'gi  
 [حق] (۱) fun'gible (*-ji*) a. & n.  
 موز دار (*evaz-dar*) ' مثلی - (۲) درجیم  
 اموال مثلی (*amvalé.meslee*)  
 قارج کش (*-kosh*) fun'gicide ( *ji* ) n.  
 قارج مانند fun'giform a.





fur'lough (-lo) *n.* & *vt.*

(۱) مرخصی (morakh-khasee) ، مرخصی

سریاز (۲) مرخصی دادن (ب) ، مرخص کردن

to be ON f. در مرخصی بودن

fur'me(n)ty = frumenty

fur'nace (-nes) *n.* & *vt.* (۱) کوره -

تنور - نون - [مک] دیک ، باتیل - [مچ]

بوته آزمایش [to be tried in the f.] -

(۲) در کوره نهادن ، گرم کردن

cupola *f.* کوره قال کری

fur'nish *vt.* (۱) دارای اثاثیه کردن

با اثاثیه آراستن ، سامان دادن (ب) - (۲)

با (with) دارا کردن ، با چیزی آراستن

آماده کردن ، تهیه کردن (tahiyeh) - (۳)

آوردن ، تهیه کردن ، دادن

(1) to f. a room or house

a furnished room يك اتاق با اثاثیه

(2) to f. a machine WITH wheels

ماشینی را دارای چرخ کردن ، برای ماشینی

چرخ تهیه کردن

(3) to f. an example

fur'nisher *n.* تهیه کننده سامان و اثاثیه

fur'nishings *npl.* اثاثیه ، لوازم

fur'niture *n.* اثاثیه (asasiyyeh) ،

اثاث خانه ، سامان ، اسباب (asbab) ،

مبل [فرانسه] - مظروف (mazroof) ،

دارایی - لوازم (lavazem) - [ك] ستام ،

براق (yaragh)

؛ the f. of a room اثاثیه اتاق

the f. of one's pocket دارایی

جیب [یعنی پول]

fu'ror *n.* دیوانگی ، خشم زیاد

(khashmē-ziad) - عشق مفرط

(eshghē-mofret)

furred *ppa.* خردار ، خن دوخته -

جرم دار (jerm-) - باردار [در زبان]

fur'rier *n.* ' پوست فروش ،

پوستین فروش

fur'riery *n.* [pl. -ries (riz)]

پوستین فروشی ، پوستین فروشی (poostin-)

(forooshee) - خز ، جامه خز

fur'ring *n.* خز دوزی - تخته کوبی

(takhteh-koobee) - [درکشی سازی]

تخته پوشی دولا

fur'row (ro) *n.* & *vt.* (۱) شیار

(shiar) ، خط ، خط کود (khattē gowd) -

جوی - چوروك ' چین - کردو (kardoo) -

کشتی دو (kashlee-row) ، مسیر کشتی -

(۲) شیاردار کردن ، شیار زدن ، شخم زدن

(shokhm-zadan) - چین دادن - جوی

کنند در

fur'ry *a.* خز پوش ، خز پوشیده -

خز دار - خز مانند (khaz-manand)

fur'ther (far) *a.* [comp. of far]

(۱) بیشتر (beeshtar) ، دیگر ، مجدد

(mojaddad) - (۲) دوم باره (dovvom) -

(bareh) ، ثانوی (sanavee) ، مجدد

(۳) دورتر

؛ (1) f. enquiries (2) until f.

notice (3) on the f. side

fur'ther [n] *adv.* (۱) باز ، باز هم

بیش از این ، بیشتر (۲) دورتر ، بیشتر

جلوتر (jelowtar) - (۳) تر [باظرف مکان] -

(۴) علاوه [furthermore =]

؛ (1) We should enquire f.

(2) We must not proceed f

(3) f. down پایین تر

f. to در پی (dar-pey'e)

در تعقیب (dar-ta'ghee'be)

؛ F. to our letter No. ....

fur'ther vt. 'پیش بردن (bordan) -  
جلو بردن ، جلو انداختن ، کمک (komak)  
کردن به ، تقویت کردن (taghviat) -  
وسيله فراهم کردن برای

وسيله : to f. anyone's progress  
پیشرفت کسرا فراهم کردن ، کمک به پیشرفت  
کسی کردن

fur'therance n. - (peeshraft) پیشرفت  
وسيله فراهم سازی ، پیش بردن ، کمک [ترکی]  
تقویت (taghviat)

fur'thermore adv. & conj. علاوه  
(be-alaveh) از این گذشته ، گذشته  
از این (gozashteh) - وانگی  
(van'gahee)

fur'thermost a. دورترین

fur'thersome (-sum) a. مساعد  
(mosa-ed) - سودمند (soodmand)

: It is f. TO (برای) my interests.

fur'thest a. & adv. [sup. of  
far] = farthest (۱) دورترین

(۲) دورتر از همه ، در دورترین نقطه

fur'tive (-tiv) a. ' (dozdakee) دزدکی  
دزدانه ، زیر جلی (zeer-jolee) ، پنهان

(panhan) ، نهانی ، مخفی (makhfee)

: a f. glance نگاه دزدانه

fur'tively adv. نهانی ، به پنهانی ،  
دزدانه ، (بطور) زیر جلی یا دزدکی

fur'tiveness n. پنهانی [پنهان بودن]

fu'runcle n. دمل (domal) ، دانه

furun'cular (fioo-) a. دملی

furun'culous a. دملی - دمل دار

fu'ry n. [pl. -ries (riz)] خشم

خشم زیاد (khashm-e-ziaad) ، از جاد در رفتگی -

دیوانگی - سختی (sakhtee) ، شدت

(sheddad) - درنده خوبی (darandé)

(khooyee) - [اف - با F] دار کونه کینه جویی  
الهة انتقام (elakey-e-entegham) ، [ج]  
روح انتقام گیرنده ، نیش درون - زن شرور  
لجاره (lojjareh)

in a f. آنشی (ateshee) ، خشکین

like f. سخت ، سختی ، شدت

the Spanish F. کثزاره مگانی که

اسپانیول ها در سال ۱۵۷۶ در یابخت  
بلژیک نمودند

furze n. [کش] جگن (jagan) ،

درخ ، دار شیشمان (darsheesha-an)

fus'cous a. (siab-fam) تیره ، سیاه نام

fuse (1) (fiooz) n. & vt.

(۱) فیه (feteeleh) - سیم انصالی برق

(seemé ettesalié bargh) - (۲) فیه

گذاشتن در - سیم گذاشتن

fuse (2) vt. & vi. (۱) گذاختن

(godakhtan) ' ذوب کردن (zowb) -

آمیختن (ameekhtan) ' ترکیب کردن

(tarkeeb) - (۲) گذاختن ، ذوب شدن -

آمیختن ، آمیخته شدن ، با هم جوش خوردن

با هم یکی شدن ، با هم ترکیب شدن

: (1) to f. a metal (2) The two

institutions fused into one.

آن دو بنگاه با هم یکی شدند

fusee' (zee-) n. [در ساعت] امروود

(amrood) - برآمدگی در ساق پای اسپ -

یکجور کبریت بزرگ که هنگام ورزش باد دیر

خاموش میشود - [در راه آهن] لوله سوزان

نشان سوزنده

fu'selage (-zeli) n. [در هواپیما]

بدنه (badaneh) ، کابین (kalbod)

fusibil'ity n. قابلیت گذاختن

fu'sible (-zib'l) a. گذاختنی

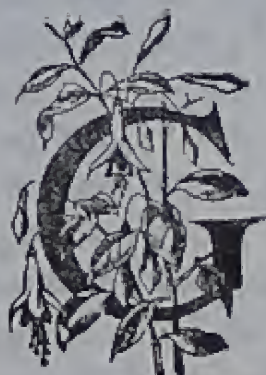
(godakhtanee) ، گذاخته شدن ، قابل ذوب



- f. metal or alloy فلز لجمی  
 fuss'iness n. داد و بیداد برای چیزهای جزئی، بیقراری، آشفتگی  
 fu'siform (zi) a. دوک مانند  
 fuss'y a. [comp. -ier; sup. -iest] داد و بیداد کن (برای چیزهای جزئی)  
 : the f. root of radish  
 fu'sil (zil) n. تفنگ سر بر چخماقی  
 (tofange-sarpoie chaki maghee)  
 fusilier' (fioozileer') n. (۱- بیشتر) تفنگ دار (tofange-)  
 تفنگ داشت (۲- اکنون) لقب یکی از  
 هنگ های ارتش انگلستان  
 fusillade' n. & vt. (۱) آتش پی در پی، شلیک پی در پی  
 (sheleeké-pey-dar-pey) تیر باران - (۲) ذیر آتش پی در پی قرار  
 دادن - تیر باران کردن  
 fu'sion (zhun) n. (۱) گداز، ذوب (zowb) کداختگی  
 (godakhteghe) سیالیت (sayyaliyyat) (۲) آمزش، - ارش  
 پیوستگی (peyvasteghe) (۳) ترکیب  
 : The word "galumph" is a j. of "gallop" and "triumph".  
 fu'sionist n. هواخواه اصول پیوستگی و سازش [در سیاست]  
 fuss n., vi., & vt. (۱) هابهوی  
 (hayhooy) هابهو، داد و بیداد (dado)  
 قبل و قال (ghaeelo)، آشفتگی و اضطراب  
 از روی خود نمایی (۲) هابهوی کردن  
 قبل و قال راه انداختن - در چیزهای جزئی  
 داد و بیداد و ناشکیبایی کردن، بچیزهای  
 جزئی اهمیت (ahammiyyat) دادن -  
 این سو و آن سو دیدن (۳) آشتن  
 (ashoftan)، مضطرب کردن (moztareb)  
 fuss'ily adv. با داد و بیداد - از روی  
 بیقراری - با اهمیت دادن چیزهای جزئی
- از روی وسواس  
 داد و بیداد برای چیزهای  
 جزئی، بیقراری، آشفتگی  
 fuss'y a. [comp. -ier; sup. -iest]  
 داد و بیداد کن (برای چیزهای جزئی)  
 هابهوی راه انداز، اهمیت دهنده، بچیزهای  
 جزئی، وسواسی (vas-vasee)  
 جامه بلند مردانه در  
 یونان  
 fustanel'la } n.  
 fustanelle' }  
 (۱) فاستونی نخي -  
 و عمل نخي (makhamalé-nakhee) مخمل نما  
 [بیشتر] پارچه کنانی و نخي - [مع] سخن  
 قلبه، سخن گرفت (sokhandé) ۱۰ شای غلبه  
 یا مطمئن (۲) غلبه (gholombah)، گرفت  
 مطمئن (molantan)، بی مغز (maghz)  
 fus'tic n. یکجور چوب زرد که رنگ  
 بسته ای از آن میگیرند - رنگ بسته ای  
 (rangé-pestehe)  
 fus'tigate vt. کتک زدن، چوب زدن  
 fus'tigation n. کتک (kotak)  
 fus'tiness n. بوکرنگی - کتک زدگی  
 کهنکی کهنه پرستی  
 fus'ty a. [comp. -tier; sup. -tiest]  
 بو گرفته (boo gereftah)، بدبو - کهنه  
 کتک زده (kofak-zadeh)، خفته، گرفته -  
 [مع] کهنه پرست (kohneh-parast)  
 قدیمی مسلک (ghadeemee-maslah)  
 fu'thore n. الفبایی که  
 یونانی ها یا آلمانی های پیشین داشتند و  
 شش حرف نخستین آن f و u و th و o  
 و r و c بود که همین کلمه futhore میشود  
 fu'tile (til or tile) a.  
 (۱) بیهوده، بوج، بیفایده (beefayedah)  
 باطل، عبث (abas) - (۲) بیهوده، چرند  
 (charend)، چنگه (jafang)

: (1) <i>f. effort</i> (1,2) <i>f. talk</i>	پیش گوئی های کاب، مقدس میباشد - آخرت بین
<i>fu'tilely adv.</i> [R] بهود (بهاور)	<i>futur'ity n.</i> [pl. -ties (tiz)]
<i>futil'ity n.</i> بهودگی، یوچی، بیفایدگی -	آخرت 'عاقبت' (aghebat) 'عقبی' (oghba) -
چیز بیفایده - کوشش بهوده	آینده (ayandeh) - [در جمع یا مفرد]
<i>fut'tock n.</i> تیر میان کشتی، میان چوب	اتفاقات آینده (ettefaghaté) -
(mian.choob) میان تیر	<i>fuze, etc. = fuse, etc.</i>
<i>fu'ture (-chur) a. &amp; n.</i>	<i>fuzz n.</i> کړک (kork) - ذره ای از پشم
(۱) آینده (ayandeh) ، مستقبل (mos.)	پاشنه در روی پارچه و مانند آن
(۲) آینده ، آند (atieh) (tagibat) -	کړک روی به the <i>f. on a quince</i>
[د] زمان آینده - فرجام (farjam) ، عاقبت	<i>fuzz'-ball = fungus</i>
(aghebat) ، آخرت (akherat) ، عقبی	<i>fuzz'(le) vt.</i> مست کردن (mast-) -
(oghba)	<i>fuzz'y a.</i> کرکی - دپش ریش شده -
(1) <i>f. tense</i> آینده ، زمان آینده	فردار (fer-) - خوابدار (khabdar) -
<i>f. life</i> روزگار آینده ، 'عقبی' آخرت	[بج] تیره 'نامعلوم' (nama'loom)
(2) <i>in the near f.</i> در آینده نزدیک	<i>Fuzz'y-wuzz'y n.</i> سرباز سودانی
معامله پیش کردن 'to deal in futures'	Sudan سرد جنگی از اهل
معامله سلف کردن (mo-ameleyé-salaf) 'کالا یا سهام پیش فروختن	<i>fy (fī) = fie</i>
<i>fu'tureless a.</i> بی توجه نسبت به آینده	<i>fye = fie</i>
<i>fu'turist n.</i> کسیکه منتظر وقوع	<i>fyke n.</i> دام کبهدای ، کبهد ماهی گیری
	<i>fytte or fit n.</i> [Arch] بند (band) ،
	بخشی از شعر





G, g [pl. G's or Os]	حی	تند و بلند (tondo-boland) گفتن - تند و بلند خواندن
[نام حرف هفتم از الفبای انگلیسی برابر با گاف یا جیم در فارسی]		
gab n.	کب ' پیچ (pech-pech) ، صحبت (sohbat) - پرکوبی (por-gooyee) ، در آجی (verrajee) - دهان ' دهن	پرکو ' بادو کو ' کبزن
	[آگاهی - کلمه ' کب ' در برخی از شهرهای ایران بکار برده میشود]	(۱ - بیشتر در فرانسه) gabel(le) n.
Hold your g.	کب نزن ' دم مزن ' سخن (sokhan) نکو	مالیات نك (maliate-namak) - (۲) مالیات ، تجدید (tahdeed)
gift of the g.	روانی زبان ' طلافت لسان - پرکوبی ' در آجی	gaberline (-deen' or gab'-) n.
gab vt. [p. & pp. gabbed]	پر گفتن ' کب زدن - [م] دروغ گفتن ' لاف زدن	ردای بلند (redaye boland) ، جبه (jobbeh) ' جبه پود
gab'ardine (-deen) n.	کاوااردین : (۱) بکجور پارچه ، بارانی (۲) پارچه نخی ابریشمی که پشت آن پشمی باشد [بکلمه gaberline نیز مراجعه شود]	سبد استوانه‌ای وی نه که از خاک بر کرده بجای جان پناه بکار میبرند (sabade) ' سبد شاکی
gab'ble n., vi. & vt.	(۱) سخن - ناشرده (sokhan-e-nashemordeh) - کب ' در آجی - فافات : صدای فاف (۲) ناشرده حرف زدن (harf-zadan) - تند سخن گفتن - فاف فاف کردن (۳) ناشرده ادا کردن -	gabionade (ga'- or -nade) n.
		خط جان پناهی که از سبدهای خاک درست می‌کنند
		se'goshi kenarshiroani - سه گوش کنار شیروانی - دیوار کناری ' دیوار نهایی - آرایش سه گوش در بالای در یا پنجره
		g. roof (sheervanee) ' شیروانی
		Ga'briel n. ' (jebre-eet) ' جبرئیل
		جبرائیل ' روح الامین (roohol-amin) ' سرودش
		ga'by n. [pl. -bies (biz)]
		آبله (ablah) ' ماده لوح (sade-lowh)

- gad vi. [*p. & pp. gadded*] دل‌گشتن (vel-gashlan) 'آواره‌گشتن' هرزه‌کردی کردن (harzeh-gardee) 'این سو و آن سو رفتن' هر جای بودن - [گشت] هرزه روییدن [آگاهی - در معنی دل‌گشتن بیشتر با abroad 'about out یا بکار برده‌میشود]
- gad n. ولگردی 'کردش [تنها در عبارت زیرین بکار مبرود] در گردش (up) on the g.
- gad n. سیخ 'سیخک - دیلم (deylam) - کوه (goveh) - نیزه (neyzeh)
- gad or Gad n. & int. خدا (۱) [God =] (۲) بخدا - تورا بخدا !
- gad'about a. & n. (آدم) ولگرد Mrs. Gadabout 'ولگرد خانم' ددري خانم (dadaree) 'هرجایی خانم
- gad'-fly n. [*pl. -flies*] خرمنکسی (khar-magas) 'متر (antar)
- ga'doid a. & n. (۱) وابسته به خانواده‌های ماهی روغن (۲) ماهی روغن (mahiyé) rowghan و مانند آن
- Gaelic (ga'-) n. & a. (۱) زبان - سلت (Celt) های اسکاتلندی و ایرلندی (۲) وابسته به سلت های اسکاتلند و ایرلند
- gaff n. & vt. (۱) نیزه خاردار برای ماهی گیری 'نیزه (neyzeh) - چنگک (changak) 'چوب قلاب‌دار برای آوردن ماهی بغشکی - سیخک (۲) با نیزه یا قلاب (ghollab) گرفتن [to g. a salmon]
- gaff n. [*Sl*] تفریح گاه ارزان 'نمایشگاه - پست (غالباً penny g. کویند) [to blow the g. [*Sl*] 'بوق زدن' نوطه‌ای را آشکار کردن
- gaffe n. لزش (laghzhesh) 'اشتباه (eshlebab) در گفتار یا کردار
- gal'fer n. پیر مرد (دوستایی) - [در جاوا اسم خاص] آقا 'سرکار (sarkar) استاد (ostad) - مباشر (mobasher)
- gal'fle n. [*Obs*] سیخک بولادی
- gag n. چیزی که برای جلوگیری از فریاد یا سخن گفتن در دهان کسی می‌توانند 'نفس گیر (nafas) 'دهن بند (dahan-band) - لوله کلرگیر (loghmeyé-galoogeer) - [جر] آرواره گیر (arvareh) 'اسبابی که دهان را هنگام عمل باز نگاه میدارد - رای کفایت مذاکرات - عبارتی که باز بگر هنگام سخن (sokhan) گفتن به هم خود می‌انزاید 'خوش مزگی (khosh mazgee) 'شیرین کادی 'تصرف (tasarrof)
- gag vt. [*p. & pp. gagged*] (۱) از آزادی - سخن محروم (mahroom) کردن 'خاموش کردن 'خفه کردن (۲) جلوگیری کردن از (jelowgeeree) 'آزاد نگذاشتن (۳) دهنه کردن (dahaneh) 'دهن زدن (به) - (۴) از کار انداختن (۵) بستن (bastan)
- : to g. (1) a person (2) the press (3) a horse (4) an engine (5) the valves of an engine
- gag vi. [*„*] حمله‌گری کردن - حالت نوع (tahavvo) پیدا کردن - عبارت خوش مزه در سخن خود داخل کردن
- gage (1) n. & vt. (۱) کرو (gerow) وثیقه - نشان مبارز طلبی [چون دستکش که روی زمین می‌اندازند] - مبارز طلبی (mobarez talabree) رجز خوانی (rajaz) (۲) کرو گذاشتن 'وثیقه گذاردن
- gage (2) = gauge



gage (3) = greengage

gag'gle vi. = cackle vi.

gai'ety (ga'-) n. [pl. ties (tiz)]

خوشی 'خوشدلی (khoshdelee) ، بشاشت'

شوخی [شوخ بودن] - [بیشتر بصورت جمع]

شادمانی ، تفریح (tafreeh) 'تفریحات'

[the gaities of the season] - جلوه

(jelveh) 'نمایش (nomayesh) 'زرق و برق'

(zargho-bargh) ، آرایش

gai'ly or gay'ly adv. بطور خوش

یا شوخ 'از روی بشاشت یا خوشدلی -

باجلوه ، یا زرق و برق

gain n. سود ، منفعت (manfa'at) '، استفاده

نفع (naf') 'صرفه (sarfeh) ، استفاده

(estefadeh) - افزایش (afzayesh) -

حصول (hosool) 'تحصیل (tahseel) '،

کسب (kasb) 'صرف (tasarrof) '،

دست یابی (dast-)

[آگاهی - بمعنی سود یا در آمد بازرگانی

بیشتر بصیغه جمع گفته میشود]

No pains, no gains. [ضم]

"نابرده رنج گنج میسر نمیشود" 'تا رنج نبری

گنج برنداری

gain vt. (۱) سود بردن 'درآوردن'

منفعت کردن ، فایده بردن (۲) پیدا کردن

(peyda-) 'بدست آوردن ، حاصل کردن ،

کسب کردن (۳) پس گرفتن (pas-gereftan) '،

استعدادات کردن (estehdas-) 'باز یافتن

(baz.yaftan) - (۴) رسیدن به ' [مع]

نائل شدن به (۵) پیروز شدن در 'پیروزی

یافتن در 'فایده برگشتن از

: to g. (1) a large sum (2)

friends; a living (3) land from

the sea (4) the top of a moun-

tain (5) a battle

to g. hearts جلب قلوب کردن

(jalb-e-gholooob-)

to g. a victory پیروز شدن ،

فروز شدن 'پیروزی یافتن ، پیش بردن'

فایده شدن 'فتح کردن (fath-) ، ظفر کردن

(zafar-) 'ظفر یافتن

to g. the day (در روز جنگ)

پیروز شدن

to g. the upper hand پیش بردن

قلبه یافتن (ghalabeh-) 'غالب شدن -

تفوق جستن (tafavvogh-jostan)

to g. ground (۱) پیشرفت کردن

(peeshraft-) - (۲) تجاوز کردن (tajavoz) '،

تعدی کردن (ta-addee-)

: (2) to g. ground (UP)ON (ب)

another's land

to g. ground upon نزدیک (تر)

شدن به

to g. any one's ear کسب را آمادگی

شنیدن حرفی (باجنبه مساعد) نمودن

to g. time دست (dast) بدست کردن

به بهانه گذراندن (gozarandan-)

to g. over سوی خود کشیدن ،

با خود هم رای کردن ، ربودن

gain vi. سود بردن ، منفعت کردن

(یا بردن) - پیش رفتن 'پیشرفت کردن ،

[در ساعت] جلو رفتن (jelow-) ، تند (tond)

کاز کردن - بهبودی یافتن

: to g. IN health بهبودی یافتن

(behboodee-) ، شفا یافتن

to g. (UP)ON نزدیک شدن به

(nazdeek-) 'کم کم پیش رفتن - سوی'

خرد خرد فرا گرفتن (khord-)

: The sea gains ON the land.

gain n. & vt. (۱) کام 'بریدگی

'(too-raftegee) 'نو رفتگی (boreedegee)

فاق (۲) کام دار یا فاق دار کردن - در کام  
باقاق جا انداختن 'جفت کردن (joft)

gain'ful a. سودمند ، با منفعت 'با صرفه  
: a g. undertaking

gain'fully adv. سودمندانه

gain'giving [Arch] = misgiving

gain'ings npl. درآمد ، سود ، استفاده

gain'less a. بی سود ، بی فایده ، بی منفعت

gain'ly a. 'خوش ترکیب (khosh-tarkeeb)  
زیبا

gainsay (gain' - or - say') vt.

[p & pp. - said] (۱) انکار کردن

(enkar.) 'رد کردن 'منکر شدن (monker.)

(۲) نقض کردن (naghz.) ، متناقض بودن با  
(motanaghez.)

: (1) to g. a fact (2) His speeches  
g. each other.

gainst or 'gainst = against

gait n. 'کام ، 'خرام ، 'مشی (mash'y)

راه رفتن (raftan) ، طرز راه رفتن

(ghadam.) 'قدم برداری (tarzé.)

: I know him by (از) his g.

of a graceful g. خوش خرام

(khosh-kharam)

gait vt. (۱) برای کام برداری تربیت

(tarbiat) کردن (۲) آماده کار کردن

: to g. (1) a horse (2) a loom

کند قدم (kond.)

slow gaited پوشش روی کفش ،

gaiter n. زنگار (zangar) ، پانابه

ready to the last g. button

کاملاً "آماده" ، [معنی اصلی] آخرین دکمه

زنگار را هم انداخته

ga'la n. جشن (jashn) :

: g. day; g. dress

in g. در جامه یا لباس جشن

galac'tic a. شیری - [ه] کمکشانی

galacti'tes (teez) n. پشم شیری رنگ

(yashmé-sheeree.rang)

galac'togogue or -ta- a. & n.

(۱) شیرزا ، شیرافزا (sheer-afza) -

(۲) داروی شیرزا ، عامل شیرزا یا

شیرافزا

galactom'eter n. (-sanj) شیرسنج

galactopoi'et'ic = galactogogue

galan'ga(1) } = galingale

gal'angale }

gal'antine (-tin or -teen) n.

گوشت کوساله و جوجه و دیگر جانوران که

بی استخوان بخت سرد سرد میخورند

gal'anty show n. لال بازی عروسک

های روی پرده ، سایه بازی ، پرده عروسک بازی

Gala'tian a. & n. فلاتی

اهل Galatia در آسیای صغیر

gal'axy n. [ه] کمکشان (kahkashan)

کامکشان - [مج] کرده خوبان ، گروهی از

مردمان برجسته

gal'banum n. (barzad) باربچه

و شا

gale n. تندباد (tond-) - [در دریا]

توفان ، طوفان - [در شعر] نسیم - [مج]

(۱) هیجان (hayajan) - (۲) وجد (vajd)

شف (sha-af)

gale n. یکجور مورد (moord)

sweet g. } که در بانلاق با کلاب میروید

gale n. [در انگلیس] اجاره فسطی -

[در آمریکا] پرداخت فسطی (pardakhté-)

ghestee

hanging g. اجاره پس افتاده ،



- (۱) خولنجان gal'ingale n. (pas.oft) پس افت
- gale n. & vi. [Obs] (۱) سرودخوانی (۲) ریشه (khoolenjan)
- sokhan. (sorood-khancee) - سخن سرایی (۲) سعد (so'd)
- (sarayee) - خواندن (۲) (khandan) - صدکوفی 'مشک زمین' (moshké.zamin)
- gal'iot = galliot
- gal'ipot n. صنغ صنوبر (samghé\_senowbar)
- gall (gawl) n. زهره (zahreh)
- (zardab) زرداب ، صغرا (safra) ، مراره
- [بویزه] زمره کاد - زهره دان ، کینه
- صغرا - [مج] (۱) تلخی ، گوشت تلخی
- (goosht-talkhee) - کینه (۲) بدخوبی
- (bad khooyee) ، درشتی (doroshtee) -
- (۴ - اصطلاح غامبه امریکایی) 'برروی' (gostakhee)
- گستاخی
- to dip one's pen in g. تند نوشتن (tond\_neveshtan) 'سخت نوشتن' (sakht-)
- gall n., vt., & vi. (۱) زخم (zakhm)
- 'پوست رفتگی' (poost-raftegee)
- ساییدگی - ناول ، طاول - [مج] آزدگی (azor-)
- (degée) ، رنجش (ranjesh) ، مهب (eyb)
- قطعه ضعیف (noghteyé.za.eef) - جای لغت
- (-lokht) در یش و صحرا (۲) زخم کردن
- ساییدن 'پوست بردن از' - [مج] آزدن
- رنجاندن (۳) آزرده شدن - پوست رفتن
- ساییده شدن
- : a g. on a horse's back پوست رفتگی یا زخم در پشت اسب
- gall n. مازو
- g. of pistachio (bozghanj) بزغنج
- gal'lant a. & n. (۱) دلآور ، دلبر
- شجاع - لحدور (salahshoor) [بعلاورصفت]
- (۲) با شکوه (ba-shokoooh) ، عالی ، زیبا
- (۳-ك) خوش لباس (khosh\_lebas)
- gal'lea n. [pl. -leæ (li ee)]
- [معنی اصلی] خود (khlood) - [کش - جش]
- خود چه - [طب] سر درد (sar-dard)
- صداع عام
- gal'leate(d) a. [کش] خود مانند
- gal'leiform a. (-manand) خودمانند
- galee'ny = guinea-fowl
- Ga'len n. جالینوس [بزشک یونانی] -
- [بزران شوخی] بزشک (pezeshk)
- gale'na n. سرب معدنی (sorbe)
- (ma'danee) ، سرب طبیعی
- galen'ic n. داروی گیاهی ، دوا ی بنایی
- داروی جالینوسی
- galen'ical a. & n. (۱) جالینوسی
- galenic = (۲)
- gale'nite = galena
- Galicean (-lish'an) a. & n. کالیسی ، بومی یا زبان Galicia ولایتی از اسپانیا
- Galile'an a. & n. (۲، ۱) جلیلی
- اهل Galilee یا جلیل در شمال فلسطین -
- (۲) نصارا ، مسیحی [بزران تعقیر]
- gal'ilee n. نمازخانه کوچک نزدیک در
- کلیسا ، ایوان جلو کلیسا
- galima'tias n. [تلفظ فرانسه با انگلیسی]
- سخن بی سر و ته (sokhané-bee) [Fr.]
- (saro\_tah) 'سخن نامفهوم' کلام غیرمفهوم
- (-gheyre-mafhoom)

- خودنما (*khod-nama*)، جلوه گر (*jelveh*)  
 گاری یا نقب سازی [دالان، نقب اقی (*naghbe-ofoghee*)]  
 خود را موافق سبک روز در میاورد  
 (۱) زن نواز (*gal'ant' a. & n.*)  
 متعارف (*zan-navaz*)، متعارف (*mota-aref*)  
 در پیش زنان، خوش لفظ (*khosh-lafz*)  
 در پیش زنان، زن باز، عشق باز (*eshgh*)  
 عاشقانه (۲) زن باز، کسیکه در پیش زنان  
 تعارف و خودنمایی میکند - عشق باز - مول -  
 فارسی  
 دلاورانه، شجاعانه (*gal'lantly adv.*)  
 سلحشورانه - بطور باشکوه یا عالی - از روی  
 خودنمایی و جلوه  
 از روی زن نوازی (*gal'lant'ly adv.*)  
 و تعارف - عاشقانه - از روی فسق  
 دلآوری، بهادری، رشادت، شجاعت -  
 زن نوازی، تعارف (*ta-arof*) در پیش  
 زنان - خوش لفظی، رفتار یا گفتار عاشقانه  
 عشق بازی، زن بازی - فسق (*fesgh*) -  
 خودنمایی، جلوه - [م] مردمی که رفتار و  
 لباس خود را بسبک روز در میآورند  
 گال-آبله (*gaw'.*) = گال-نوت  
 زهره دان، کیسه صفرا (*gal'-bladder n.*)  
 یکجور کشتی (*gal'leon (li.un) n.*)  
 بادبانی اسپانیولی برای بازرگانی یا جنگ  
 گالری (*gal'lery n. [pl. -ries (riz)]*)  
 راهرو (*rahrow*)، فلام گردش (*gholam*)  
 سرسرا (*sarsara*) - تالار -  
 سالون [فرانسه] - ایوان بالاخانه (*eyvane*)  
 خروجی - [در نمایش گاه] لز بالا [ل] -  
 فرانسه است [جای ارزان - نگارخانه  
 (*nagh*)، اطلاق نقاشی (*negarkhaneh*)]  
 (*ghashee*) - اطلاق موزه [کلمه دوم فرانسه  
 است] - عکاسخانه (*akhas-khaneh*) -  
 نوده نماشا کنندگان - نوده عوام - [در کان  
 کنی یا نقب سازی] دالان، نقب اقی  
 ضربه یا ضربت ثابان  
 سالون تیراندازی  
 نگارخانه، اطاق نقاشی  
 یکجور کشتی، بارویی یا بادبانی که یک عرشه  
 داشت و بیشتر بدست تبه کاران یا اسیران  
 برده میشد - یکجور کشتی جنگی که یونانیان  
 و در میان پیشین بکار می بردند - کروی  
 بزرگ - [در کشتی] آتش خانه (*ashpaz*) -  
 [در چاپخانه] رانکا، رامکا [روسی]  
 اعدال شانه، (*a'male*)  
 کارهای سخت (*shaghgheh*)  
 [در چاپخانه] نمونه ستونی  
 فلام بارو زن -  
 تبه کاری که وادار بکار کردن با بارو زدن میشد  
 مکس مازو (*gal'-fly n. [pl. -flies (magase)*)  
 یکجور [رنک] رقص -  
 [ک] آدم دل زنده و تن درست  
 مازویی  
 جوهر مازو (*jowhare*)  
 وابسته به Gaul یا اعدال آن -  
 [یشوخی] فرانسوی (*faransavee*)  
 زبان فرانسه  
 اصطلاح ویژه فرانسوی ها  
 فرانسوی مآبی  
 (۱) فرانسوی مآب  
 شدن (۲) فرانسوی مآب کردن  
 شلوار کشاد  
 (*gal'ligas'kins npl.*)  
 زیرجامه کشاد (*shalvare goshad*)  
 (= *gallimau'fry (maw'fri)*)  
 - medley; hodgepodge



- gallina'cean *a. & n.* (سرفی) از -  
 خانوادهٔ ماکیان ، (مرغ) دانه‌خوار (*-khar*)  
 gallina'ceous *a.* [ج.ش] ماکیانی  
 (*makiance*) 'دانه‌خوار' دجاجی [شامل  
 کبک و بلدرچین نیز میشود]  
 gal'linipper *n.* [US] پشه بزرگ  
 (*pasheyé-bozorg*) - گرنده (*gazandeh*)  
 Gal'lio *n.* مأمور یا شخص دیگری که  
 از دخالت در کاری که بیرون از حوزه یا  
 صلاحیت اوست خودداری میکند  
 gal'liot *n.* کرجی باری یا ماهی گیری -  
 هلندی - یکجور کشتی کوچک تندرو که بیشتر  
 در دریای مدیترانه بکار میبردند  
 gal'lipot *n.* کوزهٔ لعابی کوچک برای  
 سرهم یا داروهای دیگر  
 gal'lium *n.* گالیوم [نام جسم بیضقلزی]  
 gallivant (*gal'-or-vant*) *vi.*  
 ول گشتن (*vel-gashtan*) ، ولگردی کردن  
 (*velgardee*) - گردش کردن (*gardesh-*)  
 gall'nut *n.* مازو  
 Galloma'nia *n.* جنون فرانسوی مآبی  
 (*jonoone faransavee-ma-abee*)  
 Galloma'niac *a. & n.*  
 دیوانهٔ فرانسوی مآبی  
 gal'lon (*-lun*) *n.* گالن : (۱) پیمانه‌ای  
 برابر با ۳٫۷۸۵۳ لیتر که آنرا wine g.  
 هم میگویند (۲) پیمانه‌ای برابر با ۴٫۵۴۳۶  
 لیتر که آنرا imperial g. نیز میگویند  
 [آگاهی - يك gallon برابر است با  
 quarts ۴]  
 galloon' *n.* براق ، براغ [ترکی] ، بانه  
 (*golabatoon*) ، (*baftah*)  
 gallooned' *a.* براق دار  
 gal'lop (*-lup*) *n., vt. & vi.* -  
 (۱) ناخت (*takht*) ، 'چار نعل' (*-char*)  
 (۲) ناخت کردن ، 'چار نعل رفتن' -  
 [مج] با شتاب پیش رفتن - تند خواندن  
 (*tond-khandan*) ، 'تند سخن گفتن'  
 (*sokhan-*) (۳) چار نعل بردن ، بناخت  
 بردن ، نازاندن  
 (۴) چار نعل ، بناخت  
 AT a g.  
 gallopade' *n.* یکجور رقص تند  
 که اصل آن از Hungary بوده است  
 gal'loper *n.* (اسب) ناخت کننده -  
 [ظ] آلودان [فرانس] - مراده ثوب سبک  
 (۱-طب) سواره ، 'برقی' (*barghee*) - (۲) چار نعل رونده  
 : (*l*) g. consumption  
 Gallovid'ian *a. & n.* اهل گالوی  
 (Galloway) در اسکاتلند  
 gal'loway *n.* یکجور اسب کوچک که  
 اصل آن از Galloway است  
 gal'laws (*-loze*) *npl.* دار ، چوبه دار -  
 مجازات دارزدن - [در اسباب ورزش] دار  
 [آگاهی - این کلمه جمع است ولی آنرا  
 بطور مفرد بکار میبرند و در این صورت  
 جمع آن gallowses میشود]  
 He will come to the g.  
 عاقبت بالای دار خواهد رفت ، سر زنده  
 بگور نخواهد برد  
 to have the g. in one's face  
 قیافه شوم داشتن ، بد قیافه بودن  
 gal'laws-bird *n.* کبک سزاوار  
 دار است ، کبک که گله‌اش بوی قرمز سبزی میدهد  
 gal'laws-tree *n.* چوبه دار ، دار  
 gall'stone *n.* سنگ زهره دان  
 (*sangé-*) 'حجر صفراوی' (*hajaré-saf-*)  
 (*ravee*)  
 gal'op (*-up*) *n. & vt.* (۱) یکجور  
 رقص تند (۲) بارنگ تند galop رقصیدن

- galore' *adv. & n.* (۱) فراوان (۲) فراوانی ' وفور (*vofoor*)  
 (1) *with wine and beef g.*  
 (2) *g. OF alcohol* الکل فراوان  
*in g.* بفراوانی ' فراوان  
 galosh' *n.* (۱-در انگلیس) کالش : روکشی (*rookafshee*) - (۲-پیشتر) کفش-  
 جویی (که روی کفش دیگر می پوشیدند) - (۳)  
 پوشش چرمی برای قسمتی از رویه کفش  
 galumph' *vt.* از خوشی و پیروزی جست و خیز (*jesto-kheez*) کردن  
 galvan'ic *a.* (۱) باعمل شیمیایی پیدا شده ، شیمیایی ' وابسته بقوة کهربایی که  
 باعمل شیمیایی پیدا شود ' ولتی (voltaic) -  
 (۲-مج) ناگهانی یا زورکی  
 : (1) *g. electricity* (2) *a g. smile*  
*g. battery* دستگاه تولید الکتریک  
 با عمل شیمیایی ' پیل [ترانه]  
 gal'vanism *n.* قوه کهربایی  
 (*ghovveyé-kahrobayee*) با الکتریک که  
 با عمل شیمیایی تولید شود ' الکتریک شیمیایی -  
 [طلب] معالجه با جریانهای کهربایی ' برق  
 گذاری به اندام انسانی  
 gal'vanist *n.* متخصص تولید قوه  
 کهربایی با عمل شیمیایی یا معالجه ناخوشی  
 بوسیله برق  
 galvaniza'tion (*nī*) *n.* استعمال  
 قوه کهربایی (برای اندود یا معالجه)  
 gal'vanize *vt.* (با جریانهای کهربایی)  
 آب دادن ' زرا اندود (*zar-andood*) یا سم  
 اندود کردن - روی اندود کردن ، لعاب  
 روی دادن (به) ' سفید کردن (آهن) -  
 [طلب] تحت تأثیر برق درآوردن ، زیر برق  
 گذاشتن ' با جریانهای کهربایی شفا دادن -  
 [مج] تحریک کردن (*tahreek*) ' انگیزن
- (*angeekhtan*)  
 galvanized iron آهن سفید  
 آهن روی اندود  
 [آگامی - گفتن] *galvanized iron*  
 برای آهن سفید چندان درست نیست زیرا  
 بیشتر بدون آنکه قوه کهربایی بکار ببرند آنرا  
 روی اندود می کنند  
 galvano-cau'tery (*kaw'*) *n.* داغ الکتریکی ، داغ کردن الکتریکی  
 galvanog'raphy *n.* کنده کاری  
 روی مس بوسیله اندود کهربایی  
 galvanom'eter *n.* کهربا سنج  
 (*-sanj*) ، آلت سنجش جریانهای الکتریکی  
 galvanom'etry *n.* کهربا سنجی  
 galvanoplasty (*gal'- or -plas'*)  
*n.* فلز اندایی (*felezz-andayee*)  
 با برق  
 gal'vanoscope *n.* آلت برای یافتن قوه کهربایی  
 Galwe'gian = Gallovidian  
 دسته ای از بال یا ماهی یونس -  
 دید و بازدید (سر نشینان) کشتی های بال گیری  
 gam *vi. & vt. | p. & pp.*  
 (۱) دسته شدن (*dasteh*) ' gammed  
 کرد آمدن (*gerd.amadan*) - دید و بازدید  
 کردن (۲) دیدنی کردن (از کشتی دیگر)  
 زنگار (*zangar*) - gamash'es  
 چکه (*chakmeh*) [ترکی]  
 ساق یا - پاچه جلو gamb(e) *n.*  
 gambade' or ba'do *n.* جست و خیز (*jesto-kheez*) - لکد زنی  
 (*lagad.zanee*) - جست رقص (*-raghs*)  
 چکمه رکابی gamba'does *npl.*  
 کات هندی gam'bier (*-beer*) *n.*  
 کات کلانی (*katé-hendee*)





- game'-cock *n.* خروس جنگی  
(*khoroosé jangee*)
- game'-fowl *n.* مرغ شکار (ی) -  
خروس جنگی
- game'-keeper *n.* 'شکاربان' شکار یا 'فرقچی' (*ghoroghchee*) [ترکی]
- game'-law *n.* قانون شکار [بیستر  
بصورت جمع دیده میشود]
- game'less *a.* بی شکار 'خالی از شکار'
- game'ly *adv.* بانمور 'باجرات' مردانه
- game'ness *n.* 'نهور' (*tahavvor*)  
جرات (*for-at*) 'مردانگی'
- game'some (-sum) *a.* شوخ -  
بازی گوش 'بازی دوست' (*-doost*)
- game'someness *n.* شوخی - بازی گوش
- game'ster *n.* قمار باز - [م] (۱) آدم -  
شوخ (۲) آدم هرزه (*adamé-harzeh*)
- gamete (*gam'eet or -meel*) *n.*  
[گش] سلول جنسی (*selloolé-jensee*)  
سلول قابل تلفیح (*-ghabelé.talghcheh*)  
[سلول] فرانسه است
- gam'ic *a.* جنسی (*jensee*) - رشدکننده  
[رشد] پس از تلفیح (*roshd-konandeh*)
- gamin (*gam' - or -man'*) *n.* [Fr.]  
بچه کوچ (*bachcheyé.koocheh*)
- ga'ming *n.* بازی - قمار بازی
- ga'ming house *n.* قمار خانه
- ga'ming-table *n.* میز بازی 'میز قمار'
- gam'ma *n.* گاما [نام حرف سوم الفبای  
یونانی برابر با *g* یا *g* فارسی]
- gamma'dion *n.* [pl. -dia]  
چلیبایی که بر انتهای هر یک از چهار خط  
آن (از آن طرف که در قریب های ساعت  
حرکت می کنند با از جهت مخالف آن)  
عمودی رسم شده باشد
- gam'mer *n.* 'میرزن' (*peer-zan*)  
میرزن روستایی 'نه جان' (*nanajan*)
- gam'mon (-mun) *n. & vt.*  
[در بازی نرد] (۱) مارس (*mars*) [ترکی] -  
(۲) مارس کردن
- gam'mon *n. & vt.* (۱) ران خوک  
که دودی کرده و نمک زده باشند - (۲) نمک  
(*namak*) زدن و دودی کردن
- a g. of bacon نسبت پایین دنده  
خوک که پاچه هم بدان ضمیمه باشد
- gam'mon *n., vi., & vt.* (۱) لاف  
لاف و کراف 'یاوه' حرف مفت (*harfé-*)  
(*most*) 'جنگ' (*jofang*) 'چرند' (*cha-*)  
(*rand*) - (۲) لاف زدن 'یاوه' گفتن (۲)  
فریب دادن (بالاف و کراف)
- gamogen'esis (*jen'-*) *n.* زاد و ولد  
جنسی (*zado.valadé-jensee*) 'زاد و  
ولد از راه جفت گیری' (*jofé-*)
- gamogenet'ic *a.* پیدا شده بوسیله  
جفت گیری - موافقه ای (*movaghé.éyee*)
- gamopet'alous *a.* [گش]  
پیوسته گلبرگ (*peyvasteh golbarg*)
- gamophyl'lous *a.* [گش]  
پیوسته برگ (*peyvasteh barg*)
- gamosep'alous *a.* [گش]  
پیوسته کاس برگ (*-kas.barg*)
- gamp *n.* چتر بزرگ (*chatré-bozorg*)
- gam'ut *n.* 'موا' هنگام (*hangam*)  
در مفعول (*dorrgmofassal*) 'گام' [فرانسه] -  
رسایی آواز با ساز - [م] حدود 'حیطه'  
وسعت (*vos.at*)
- ga'my *a.* [comp. mier; sup.  
-miest] - [پور-شکار] (*por-shekar*)  
دارای بو و مزه گوشت شکار که نزدیک فاسد  
شدن باشد - [م] باجرات (*ba-for-at*)



gan'der *n.* 'قاز نر، غاز نر - [مج] نادان (sade-lowh) ساده لوح  
 gang *n.* (۱) دست (dasteh)، گروه (۲) جمعیت (jam-iiyat) - (۲) دست (dast)

: a g. (1) of labourers (2) of saws  
 gang *vi.* [Sc.] رفتن (raftan)  
 gang'-board = gangplank  
 gang'-days *npl.* روزهایی که به صلا میروند و مناجات جمعی میخوانند [و آن سه روز است که پیش از روز یادگار صعود حضرت مسیح واقع میشود]

gange (ganj) *vt.* با سیم نازک نگاه داری کردن [to g. a fish-hook]

gan'ger *n.* سر عمده (sar-amaleh)، مباشر کارگران (mobasheré-kargaran)، مسافر زیاده (mosaferé-piadeh) - اسب تند رو (aspé-tond-row)

Ganget'ic (jel'-) *a.* وابسته به رودخانه کنک (Ganges) درهند، کنکی (gangee)

gan'gliated *a.* عقده دار

gan'gion *n.* [L. pl. -lia]

'[کش] (۱) غده عصب (ghoddey-asab)

عقد (oghdeh) 'غده پی (pey) - (۲)

جرم خاکستری رنگ در مخ یا مغز تیره -

[طب] آماس، برآمدگی (baramadegee) -

[مج] مرکز نیرو (markazé) 'قوة ثقل

(ghorveyé-seghl)

gan'gionated = gangliated

ganglion'ic *a.* عقده ای، وابسته به غده عصب

عصب - شبیه به غده عصب

gan'gliform *a.* مانند غده عصب، عقده ای

gang'plank *n.* تخته پل دراز و باریک

gan'grel [Sc. or Arch.] =

vagabond

gan'grene (green) *n.* [طب] فائقرایا [از کلمه gangraina در یونانی] 'شقاقولوس [از کلمه sphakelos در یونانی] 'فساد عصب (jesadé-ozv)، تباهی اندام (taba-) (hié-andam)

gan'grene *vi. & vt.* (۱) تباه شدن، فاسد شدن 'فائقرایا شدن، شقاقولوس شدن (۲) تباه کردن، فاسد کردن 'فائقرایا (بی) کردن، شقاقولوس کردن

gan'grenous *a.* فائقرایایی، شقاقولوسی

gang'ster *n.* کسیکه در گروه تبه کاران و دزدان باشد [اصلاً اصطلاح امریکایی است]

gangue (gang) *n.* کلوخه فلزی

(kolookheyé-felezzee) 'کلوخه معدن دار

(-ma'dandar) 'سنگ فلز (sangé)

gang'way *n.* 'تخته پل (takhteh-pol)

پل راهرو - راهرو (rahrow)، گذرگاه

(gozargah) - مدخل (madkhal)

gang'-week *n.* هفته ای که سه روز

در آن به صلا میروند و مناجات جمعی میخوانند

[بازگشت شود به gang-days]

gan'ja *n.* [کلمه هندی] حبش

gan'net *n.* قاز دریای شمالی

gan'oid *a. & n.* (۱) براق

(barragh) 'مینایی (۲) دارای فلس (fels)

های براق (۳) وابسته به خانواده سگ ماهی

(۴- بطور اسم) سگ ماهی (sag-mahee)

و ماهیان دیگر از آن خانواده

: (1) g. scales (2) a g. fish

ganoi'dal *a.* = ganoid *a.*

ganoi'dean = ganoid *a. & n.*

Ganoi'dei (-di-ī) *npl.* [ج.ش]

خانواده سگ ماهی، مینا فلان

gan'try or gaun'- n. [pl. -tries (triz)]

جای چلیک ' زیر بشکه ای (zeer-boshké-ee) - [بشکه، از بشکا،

کلمه روسی است] - ساختمانی که حائل جزر و انقال یا نشانه‌های راه آهن است

Gan'ymede (-meed) n. (۱-اف)

کنومیدیز [نام سربچه زیبایی که ساقی خدایان بود (۲- بزبان شوخی) ساقی ' آبدار

(abdar) ' پیشخدمت (peeskkhedmat) -

(۳-ه) بزرگترین قهر مشتری ' بزرگترین ماه برجیس

gaol (jāle) or jail n. & vt.

(۱) زندان (zندان) - توف (towgheef)

حبس (habs) - نگاهداری در زندان (۲)

در زندان انداختن (یا افکندن) ' زندانی کردن ' حبس کردن

[آگاهی - در انگلستان این کلمه را در

موارد رسمی gaol و در موارد ادبی jail می‌نویسند]

gaol'-bird (n-) n. کبک زندان

خانه اوشده است ' زندانی همیشگی ' کرم زندان (kermg.zندان)

gaoler (jai'ler) n. زندانبان

gaoleress (jai'-) n. زن زندانبان

gap n. شکاف ' رخنه (rakhneh)

چاک ' دهه (dahaneh) ' جای باز ' جای

خالی ' فاصله (jaselah) - وقفه (vaghef)

[در امریکا] کرده (gardaneh) - [مج]

(۱) آسیب ' لطمه (latmeh) - (۲) فرق بسیار

(farghe-bes-yar)

شکاف در دیوار a g. in a wall

to stop a g. رخنه ای را گرفتن -

[مج] نقبه‌ای را دفع (raf') کردن با

درست (dorost) کردن

to stand in the g. برای دفاع

آماده بودن ' در رخنه ایستادن

: I fill up the gaps of my time

with playing. ناصله‌های وقت خود را

ببازی اشغال می‌کنم ' اوقات بیکاری خود را

ببازی می‌گذرانم

It made a g. in his reputation.

به آبروی او لطمه زد (یا آسیب رسانید)

gapped a. شکاف دار ' رخنه دار -

فاصله دار

gape n. خیمازه (khamyazeh)

دهن دره (dahan-dareh) - نگاه خیره

بادهان باز - بهنای دهان باز [در انسان

یا پرند]

the gapes گلو گرفتگی مرغ در نتیجه

خوردن کرم - [شوخی] دهن دره زیاد

gape vt. (۱) خیمازه کشیدن ' دهن دره

کردن (۲) باز شدن (۳) از هم باز شدن

جدا شدن ' شکاف خوردن (۴) بادهان باز

نگاه کردن ' باشکفت (shegeft) - نگاه کردن

خیره نگاه کردن [با AT]

(2) His mouth gaped. (3) The

oysters g. (4) to g. AT any-

thing

He gaped with astonishment.

دهانش از حیرت باز ماند

gape'-seed n. چیزی که مایه حیرت

و موجب خیره نگریستن کرده - نگاه خیره

gape'worm (-worm) n. بکجور کرم

(kerm) که در کلاوی مرغ رفته راه تنفس کشیدن

آرامی بندد

ga'ping-stock n. مایه حیرت (-heyrat)

چیزی که موجب خیره نگریستن کرد

gap'py a. فاصله دار - شکاف دار

ga'py a. چهار گلو گرفتگی یا دهن دره



garage (garazh' or gar'ej) *n.* & *v.*

(۱) جایگاه اتوموبیل (jaygahé otomobcel)  
(۲) گاراژ [فرانس] - در گاراژ جادادن  
در جایگاه گذاشتن (اتوموبیل)

garb *n.* & *vt.* (۱) لباس ' پوشاک

(۲) جامه و بزمه ' لباس مخصوص  
(lebasé-makhssoos) - طرز لباس (tarzé)-

ظاهره ' هبت (hey-at) ' زی (ziyy) -

[م] طرز (tarz) ' اسلوب (osloob) -

(۲) جامه پوشانیدن (۳) پوشانیدن

: to g. oneself in silk,

جامه ابریشمی پوشیدن

garbed in silk ' جامه ابریشمی پوشیده

لباس (molabbas) بجامه ابریشمی

gar'bage (bej) *n.* روده ' فضولات

پس مانده (pas-mandeh) ' آشغال

(ashghal) - چیز خواندنی - مزخرف

gar'ble *vt.* (۱) بدشایش دادن

تحریف کردن (tahreef) ' ناقص کردن

فتمین (چیز را) انتخاب کردن (۲ - م)

کلچین کردن (golchin) - (۳ - م) الک

کردن (alak) ' بیعتن (beekhtan)

: (۱) to g. news, statements, etc.

ادویه را to g. spices [Obs.]

بازرسی و پاک کردن

to g. the coinage [R] - مکتوکات را

مراقبت و جور کردن برای اینکه سره آنرا

آب کنند و ناسره آنرا رواج دهند

gar'board (strake) *n.* پایین ترین حاشیه

چوبی یا آهنی که روی حوال گشتی قرار میدهند

gar'boil = tumult; confusion

garcon' (تلفظ فرانس) *n.* [Fr.] پیشخدمت

(peeshkhhedmat) ' پیشخدمت مهمانخانه

gar'den (d'n) *n.* & *vi.*

(۱) باغ ' بوستان (boostan) - باغچه

ی حامل خور (hasel) - (۲) درخت

کاری کردن (derakht) ' باغ درست

کردن (-dorost) - باغبانی کردن (۳) درخت

کاشتن در - شخم ردن (shokhm)

: G. of Paradise باغ بهشت

zoological g. باغ وحش

flower-g. (golestan) گلزار ' گلستان

g. seat صندلی یا نیمکت باغبانی

kitchen-g. سبزی کار (ی) ' بستان

پالیز ' قالیز ' جالیز

g. egg = egg-plant

gar'den-cress *n.* (کش) تر تیزک

(tarteerak) ' تره تیزک ' شاهی

gar'den-engine *n.* تلمبه آب پاش

آب پاش تلمبه ای برای آب دادن باغ

gar'dener *n.* (baghban) باغبان

gar'den-glass *n.* سردنگی

(mardangee) برای پوشاندن گیاه

gardenesque' (-nesk') *a.* باغ دشتی

garde'nia *n.* [کش] جوز کوتل

(jowzé.koosel)

gar'dening *n.* باغبانی

gar'den-party *n.* [pl. -ties

بساط تفریح در باغ ' کاردن پارتی (tiz)]

gar'den-plot *n.* باغچه ' جالیز ' بستان

gar'den-stuff *n.* حاصل باغ

سبزی (sabzee) و میوه

garde'-robe (gard') *n.*

(۱) = wardrobe - خوابگاه

(khabgab)

gardyloo' (-di) *n.* & *int.*

پرهیز آب ' پرهیز (parheez)

[آگاهی - این کلمه از gare l'eau که عبارت

فرانس است تعریف شده است]

gar'fish *n.* (neyzeh) نیزه ماهی

- gargan'tuan *a.* کلان 'کنده  
(gondah) 'عظیم الجثه (azeemol-josseh)  
gar'garism [*Obs.*] = gargle *n*  
gar'get *n.* (۱) آماس بستان [در گاو]  
'و میش] 'بستان درد (pestan.dard)  
'بستانك - (۲) آماس سر پاگلو درد [در  
گراز و گاو]  
gar'gle *n., vt. & vi.* (۱) غرغره  
(gharghareh) ، گلو شویی - داروی غرغره  
(۲-۳) غرغره کردن  
gar'goyle (-goil) *n.* ناودانی که از  
دیوار پیشامدگی پیدا می‌کند و بیشتر آنرا  
بصورت سر و تن انسان یا جانور درمیآورند  
میزاب  
gar'ish *a.* زنده (zanandeh)  
دارای ذرق و برق زیاد 'ذرق و برق دار  
(zargho-bargh-)  
gar'ishly *adv.* بطور زنده ، بازرق و برق  
gar'ishness *n.* ذرق و برق 'زندگی  
gar'land *n. & vt.* (۱) تاج گل ،  
کلبند (golband) ، حلقه گل (halghayé)  
شده گل (shaddeyé) ، عقد و (eghderoo)  
نشان پیروزی ، جایزه (jayeza)  
[ك] اشعار گزیده (ash-are-gozeedeh)  
(۲) با تاج گل آراستن 'کلبند زدن -  
بشکل تاج گل یا کلبند درآوردن  
gar'lic *n.* [گوش] سیر  
gar'licky *a.* سیردار - سیرمانند 'سیری  
gar'ment *n. & vt.* (۱) جامه  
پوشاك 'تن جامه ، (قسمتی از) لباس -  
[مج] ظاهر ، برون (۲) جامه پوشاندن  
[آگاهی - بمعنی فعلی بیشتر شاعرانه است  
و بصورت اسم مفعول دیده شده یعنی  
garmented پوشانده شده 'ملیس]  
gar'ner *n. & vt.* [Poet.] (۱) انبار
- قله (ambaré-ghalleh) 'انبار (۲) انبار  
کردن 'انباشتن (ambashtan) 'ذخیره کردن  
gar'net *n.* لعل (la'l) - حجر سیلان  
(hajaré-seylan)  
gar'nierite *n.* سنگ نیکل  
(sangé-neekel) ، معدن نیکل (ma'dané-)  
[دبکل] فرانسه یا انگلیسی است  
gar'nish (۱) *vt. & n.* آرایش  
دادن ، با تار آرایش دادن ، تار زدن  
[در خوراك] 'تجمل دادن (tajammol-)  
(۲) آرایش 'تجمل ، [در خوراك] تار - بولی  
که در زندان های پیشین انگلستان زندانیان  
از هر زندانی تازه می‌گرفت 'ورودیه زندان  
(voroodiyyeyé-zendan)  
: (1) to g. a dish for the table  
gar'nish (2) or garnishee' *vt.*  
[حق] (۱) تأمین کردن (ta'min-) (۲)  
حکم تأمین خواسته (khasfeh) یا مدعا به  
فرستادن برای (۳) بعنوان شخص ثالث  
احضار کردن  
: to g. (1) property (2,3) a person  
garnishee' *n. & vt.* (۱) کسبه  
خواسته ای نزد او تأمین یا توقیف شده باشد  
garnish (2) = (۲)  
حکم تأمین خواسته (hokmé-)  
حکم تأمین مدعا به (-modda-a-beh)  
آراینده - تأمین کننده  
gar'nisher *n.* خواسته یا مدعا به  
تار [در خوراك]  
gar'nishing *n.* آرایش  
gar'nishment *n.* آرایش 'زینت -  
[حق] (۱) تأمین خواسته یا مدعا به (۲) حکم  
تأمین خواسته (۳) احضار شخص ثالث  
(ehzaré-shakhsé-sales)  
پیرایه 'آرایش  
gar'niture *n.*



متعلقات (mota-allegheh) 'اوازم

garotte' = garrotte

gar'ret n. اطاق زیر شیروانی -

اطاق زیر سقفی 'بستوی سقفی (pastooye)

(saghfee) - [زع] سر ، کله (kalleh)

garreteer' n. کبک در اطاق زیر

شیروانی زندگانی می کند - نویسنده بی نوا

چیز نویس مزدور (mozdoor)

gar'rison (-s'n) n. بادگان

(padgan) 'ساخلو (sakhlow) [ترکی]

gar'rison vt. (۱) بادگان نشین کردن

بادگان گذاشتن در (۲) در بادگان گذاشتن

بیادگان فرستادن (۳) دارای استحکامات

کردن (estehkamat)

: (1,3) to g. a town (2) to g.

a soldier

gar'ron or -ran n. یکجور اسپ

کوچک کدر اسکانند و ابرند بار مباد و

آنها برای کارهای سخت بکار میبرند

یا بوی کوچک

gar(r)otte' n. & vt. (۱) خفه سازی

بطرز اسپانیولی - اسباب آدم خفه کنی -

راهزنی بوسیله خفه کردن مردم (۲) خفه کردن

(khafeh)

gar(r)ot'ter n. راهزنی که مردم را

خفه می کند

garru'lity = garrulousness

gar'rulous (-rulous) a. (۱) پرگو

(porgoo) 'بر حرف (-harf) 'روده دراز

'بر چانه 'وراج (verraj) - (۲) دراز

مطول (motavval) - (۳) شرشر کننده

(shershher) 'بر صدا (۴) زغزغ کننده

(zeghzegh)

: (1) a g. woman (2) a g. story

(3) a g. stream (4) a g. bird

gar'rulously adv. 'از روی بر حرفی

از روی وراجی یا بر چانگی

gar'rulousness n. 'بر گوئی

بر حرفی 'بر چانگی 'روده درازی 'وراجی

gar'ter n. & vt. (۱) بند جوراب

(bande) 'کنش جوراب - [با حرف بزرگ

the] بزرگترین مرتب

knighthood با سلحشوری انگلستان یا نشان آن (که

Order of the G. گفته میشود)

(۲) بند زدن 'کش زدن (جوراب بایا)

garth n. حیاط (hayat) محوطه

(mohavvatch) - باغچه (baghcheh)

gas n. [pl. gases] گاز [فرانس]

بخار (bokhar) - هوای دم دار - [اصطلاح

امریکایی - د.ک] بنزین (benzin) - [مج]

لاف پیوده 'یاوه (سرایبی)

g. oil نفت گاز

poison gas گاز خفه کننده

to turn on the g. اوله باشیر گاز

را باز کردن 'گاز را روشن کردن

gas vt. & vi. [p. & pp. gassed]

(۱) گاز زدن (به) 'گاز دار کردن (۲)

با گاز خفه کردن (۳) روی گاز کر (kez)

دادن (۴-فل) گاز بیرون دادن (۵-فل)

لاف پیوده زدن 'یاوه سرایی کردن

: (1) to g. lime (2) The soldiers

were gassed. (3) to g. a thread

or lace

gas'-bag n. کیسه گاز (دار)

[در هوا پیما] گاز دادن - [مج] یاوه سرا

هرزه گو (-harzeh) - [در زبان تعزیر] هوا

پیما (hava-peyma) 'بالون [فرانس]

gas'-bracket n. نایه گاز سوز

لونه دیواری که دارای گاز سوز باشد

- gas'-burner *n.* گاز سوز  
 gas'-coal *n.* زغال سنگ قبری  
 (که از آن گاز می‌گیرند)  
 Gas'con *n. & a.* کاسکن: اهل  
 Gascony در فرانسه - [با g] دلبر دروغي  
 لاف زن  
 gasconade' *n. & vt.* (۱) لاف  
 لاف زنی (۲) لاف زدن  
 gaselier' (-leer') *n.* چراغ گاز  
 چند شاخه‌ای - گاز سوز سنتی (-saghfee)  
 gas'-engine (-jin) *n.* ماشین گاز  
 ماشین درون سوز  
 gaseous (gas'us or ga'.) *a.*  
 (۱) گازی - بخاری - لطیف (۲) گازدار  
 جوشان (۳) دو آتش (do-atesheh)  
 زیاد گرم شده (-ziad-garm) - (۴) بی‌قوام  
 سست (sast) - بی‌قوام  
 : (1) *g. substances* (2) *g. water*  
 (3) *g. steam*  
 gas'-fitter *n.* مکانیک‌دانی که اتانیه گاز  
 برای روشن کردن یا گرم کردن خانه‌ها تهیه  
 می‌کند [یا زگشت شود به fitter]  
 gas'-fittings *npl.* اتانیه گاز - اسبابی  
 که برای گرم کردن یا روشن کردن جایی  
 با گاز بکار می‌رود  
 gash *n. & vt.* (۱) زخم (zakhm)  
 بریدگی (boreedegee) - جای زخم در صورت -  
 شکاف (۲) زخم زدن - بریدن - شکاف‌دار کردن  
 تبدیل بگاز یا بخار -  
 gasifica'tion *n.* بخار سازی - گاز سازی  
 گاز مانند، بخار مانند  
 gas'iform *a.* [fied; -fying]  
 gas'ify *vt. & vi.* (۱) تبدیل (tabdeel) بگاز - گاز  
 کردن - بخار کردن (۲) تبدیل بگاز یا بخار شدن  
 بادبان بند (badban)  
 gas'ket *n.* شراع بند (shora'-band) - لایه (برای درز  
 گرفتن یا سفت کردن چیزی)  
 gas'kin *n.* ران پسن - اسب - [rr] شلوار  
 (shalvar)، زیر جامه (zeer-jameh)  
 gasket = [مک]  
 gas'-light *n.* چراغ گاز - روشنایی  
 گاز - گاز سوز - شعله گاز  
 gas'-mask *n.* ماسک ضد گاز  
 [ماسک - فرانسه است]  
 gas'-meter *n.* (gaz-sanj) کزسنج  
 کنتور گاز [د کنتور - فرانسه است]  
 دروغ بزرگ گفتن *to lie like a g.*  
 gasogene = gazogene  
 gas'olene (-leen) *n.* گازولین - [در  
 اصطلاح امریکایی]  
 gas'oline [benzin] بنزین  
 gasom'eter *n.* گازدان - گاز انبار  
 (gaz-ambar)  
 gasp *vt., vi., & n.* (۱) نفس زدن  
 (-nafas) - با دهان باز دم زدن - بریده  
 بریده نفس کشیدن - [مع] آرزو کردن (۲)  
 بانفس گفتن [با out] - بانفس بیرون دادن  
 [با out یا away] - (۳) نفس - بریده -  
 نفس - دم  
 آرزو کردن (1) *to g. AFTER*  
 جان دادن - 'مردن' (2) *to g. out life*  
 در دم آخر (3) *At one's last g.*  
 در دم واپسین - در نفس آخر - هنگام جان دادن  
 نفس زنده -  
 gas'per *n.* [زع] سیگار تودان  
 gas'pingly *adv.* نفس‌زنان - آرزوکنان  
 نارنجک - بر از گاز خفه  
 gas'-shell *n.* کتنده، بوب گاز [بب - فرانسه است]  
 هل گاز دادن یا زیر تاثیر  
 gas'sing *n.* گاز در آوردن - استعمال گاز - مسموم



سازی با گاز خفه کننده	gas'tronome } n. صاحب سر رشت
gas'sy a. [comp. -sier; sup. -siest] گازدار - گاز مانند (manand)	gastron'omer } n. در خوراک
[مج] بی مغز (bee-maghz) 'بوك' 'برج'	خوراک شناس - خوب خور - خوب چیز خور
بر باد [a g. talk]	gastronom'ic(al) a. وابسته به علم
gas'teropod = gastropod	خوب خوردن
gas'tar n. قیر زغال سنگ	gastronom'ically adv. موافق علم
gas'tight (-tite) a. مانع	خوب خوردن
بیرون آمدن گاز 'کب' 'کاز پس نده	gastron'omist n. متخصص خوب خوردن
دل درد (deldard)	صاحب سر رشته در خوراک (خوردن)
درد تصبی (usabee) در معده	gastron'omy n. سر رشته خوراک
gastric'tomy n. معده بری	خوردن (khorak-khordan) 'علم خوب
gastric a. معدی (me'dee)	خوردن - شکم پرستی (shekam-parastee)
[طب] تب معده ای یا روده ای 'g. fever	شکم یاور n. -tero-
حمای معدی 'حصبه (hasbeh)	Gastrop'oda npl. [G.] [ج.ش]
g. juice عصاره معده 'شیره معده	شکم یاوران (shekam-pavarān) 'حیوانات
gastril'oquy = ventriloquy	ناحه 'خانواده راب یا حلزون
gastritis n. [طب] آماس معده	شکم یاور a.
التهاب معده (ellehabē)	gastrop'odous a.
وابسته به معده و قراون	gastropt'osis n. پایین افتادن معده
colan از اصل آن یونانی است	'سقوط معده
gastro-enter'ic a. وابسته به معده و	gastro'scope n. (me'deh-) معده بین
روده 'معدی امعانی (-am-a-ee)	وابسته به معده بینی
gastro-enteri'tis n. آماس معده و روده	معاینه معده
gastro-intes'tinal = gastro-enteric	g. examination } n. mo-a-ylē)
معدی و کبدی	gastros'copy } n. معده بینی
(-kabedee) 'وابسته به معده و جگر (jegar)	gastrot'omy n. [جر] شکم باز کنی
gas'trolith n. سنگ معده (-sangē)	شکم باز کردن
عین السرطان (eynos-saratan)	gastrovas'cular a. [ج.ش] دشیل
صاحب سر رشته	در هاضمه و گردش خون
در بختن و خوردن	gas'-works npl. کارخانه گاز
علم شکم (elmē)	gate n. & vt. (darvazeh) (۱) دروازه
(shekam) 'سر رشته (sarreshleh) در خوب	در بزرگ (daré.bozorg) 'در حباط -
بختن یا خوب خوردن	در 'مدخل (madkhal) 'راه - کردن
	(gardaneh) - در بچه - بند (band) -
	[در تورات] دادگاه - گروهی که (از دروازه ها)
	تجاشای مسابقه فوتبال می آیند - بولی که دم

دروازه برای همین مقصود داده میشود [و آنرا  
g-money نیز میگویند] - (۲) بعد از  
ساعات درس نگاه داشتن یا حبس (habs)  
کردن [اصطلاح دانشگاه‌های انگلیس]

gate n. [Sc.] خیابان (khiaban) ، کوچه ، جاده

ga'teage (-tej) n. (استعمال) درجه ،  
بایند برای جلوگیری از آب - مساحت دهانه  
های يك سد یا بند

gate'-crasher n. مهمان ناخوانده  
در مجلس رقص و مانند آن

gate'house n. (۱) اطاق دروازه بان -  
(۲) اطاق بازندان بالای دروازه

gate'-keeper n. دروازه بان ، دربان

gate'-meeting n. انجمنی که با دادن  
ورودی به آن در آید

gate'-post n. تیر چارچوب دروازه ،  
پاهو یا بازوی در (وازه)

between you and me and the  
g-post (or bedpost) بطور خیلی  
مجرمانه ، میان من و تو

gate'way n. در - دروازه - راهرو  
(rahrow) - مدخل (madkhal)

gath'er vt. (۱) جمع کردن (کظر)  
(jam'-) ، گرد کردن (gerd-) - (۲) گرد

آوردن (-avardan) ، جمع کردن ، فراهم  
آوردن (۳) جمع کردن ، جمع آوری کردن ،

برچیدن (barcheedan) - (۴) چیدن (۵)  
گرفتن (gereftan) ، یافتن (yafstan) -

(۶) درهم کشیدن (۷) چین دادن (۸) کم کم  
بدست آوردن (۹-مج) : نتیجه گرفتن (nateejek)

استنباط کردن (estemba)

: to g. (1) money (2) one's  
friends (3) the papers from  
the ground (4) grapes (5)

strength (6) one's brow (7) a  
part of one's dress (8) ground  
(9) One may g. from his state-  
ments that... از گفت‌هایش چنین  
استنباط میشود (یابری آید) که ....

(2) to g. together 'گرد آوردن'  
گرد هم جمع آوردن ، دور هم (dowr-e-)  
جمع کردن ، فراهم آوردن

(5) Let me g. my breath.  
بگذار قسم جا بیاید

to g. way شروع حرکت کردن  
{ در گفتگوی از کشتی }

to g. head (۱) نیرو گرفتن ، قوت  
(ghovvat) گرفتن (۲) سر پیدا کردن  
{ در زخم }

to be gathered to one's fa-  
thers 'مردن (mordan) نزد پدران  
خود رفتن ، برفتنگان پیوستن

to g. up (۱) گرد آوردن ، جمع کردن  
جمع آوری کردن (۲) جمع کردن (۳) آماده  
کردن (۴) برداشتن ، برچیدن

: to g. up (1) scattered facts  
(2) one's legs (3) one's strength

(4) something from the ground  
(۱) گرد آمدن ، جمع شدن

gath'er vi. (۲) بر شدن (por-) ، سر پیدا کردن  
(-peyda-) ، رسیدن (۳) بزرگ شدن

(bozorg-) ، زیاد شدن (ziad-) ،  
روی هم رفتن

: (1) They gathered AT his tent.  
بر درخیمه او گرد آمدند ، دم خیمه او ...

They gathered round him دور او  
جمع شدند ، بر او گرد آمدند

(2) The sore is gathering.

(3) A snowball gathers.



gath'erer *n.* جمع کنند - چینه -  
 اسباب چین دادن در چرخ دوزندگی -  
 تحصیلدار (*tahseeldar*)  
 : *a tax-g.* باج گیر  
 gath'ering *n.* انجمن (*anjoman*) -  
 اجتماع (*ejtema'*) - جمع آوری - آغانه - دمل  
 چرك دار (*domalé-cherkdar*) - چین -  
 برداشت (*bardasht*)  
 gath'ers *npl.* چین - لیف - لیف  
 gauche (*g'osh*) *a.* [Fr.] خام دست  
 (-*dast*) - چپ دست - بی سلیقه  
 gaucherie' *n.* (تلفظ فرانسه) خام دستی  
 بی سلیقه - چپ دستی  
 gaud (*gawd*) *n.* خرده ریز فشنگ  
 (*khordhe.reezé-ghashang*) ' زیور آلات  
 (*zeevar-zlat*) - بازیچه - اسباب بازی -  
 [در جمع] خوشی (*khoshee*) ، شادی [بویزه  
 شادی ای که برای تظاهر و باسروسد باشد]  
 gau'dily *adv.* بطور ذرق و برق دار -  
 بطور جلف با لوس - از روی خود نایی -  
 جلوه فروشانه  
 gau'diness *n.* ذرق و برق -  
 خودنمایی (*khod-namayee*) ' جلوه فروشی -  
 لوسی ' جلفی  
 gau'dy (*gaw'di*) *a.* [comp. -dier;  
 sup. -diest] (۱) ذرق و برق دار  
 (*zargho-bargh*) ' نمایش دار (۲) جلوه  
 فروش (*jelveh-*) ' زیورنما (*zeevar-nama*) -  
 (۳) جلف (*jelf*) - (۴) لوس ' خنک  
 (*khonok*)  
 , (1,3) *g. dress* (3) *g. colours*  
 gau'dy *n.* [pl. -dies (*diz*)] مهمانی -  
 سالیانه دانشکده - مهمانی (*mehmanee*)  
 روزشادی - روز مهمانی دانشکده *g-day*  
 gauffer = goffer

gauge or gage (*gāje*) *n.*  
 اندازه (*andazeh*) ' اندازه ' نمونه ' نمونه  
 اندازه - پیمان (*peymaneh*) - مقیاس  
 (*megh-yas*) ، درجا (*darajeh*) - موقعیت  
 کشتی نسبت بیاد [در این معنی *gage* نوشته  
 میشود] - [مع] (۱) معیار (*me'yar*) وسیله  
 آزمایش ، محك (*ma ak*) - (۲) رسایی  
 حدود ، وسعت (*vos-at*)  
 : *wire g.* سیم پیا ، آلت  
 اندازه گیری قطر سیم  
 rain-g. باران سنج (*-sanj*) ' باران بیم  
 (*-peym*)  
 to take the *g. of* - اندازه گرفتن -  
 بر آورد کردن (*baravard-*) ' تخمین زدن  
 (*takhmin-*)  
 standard *g.* [در خط آهن] اندازه  
 معمولی ' پهنای معمولی  
 [آگاهی - اندازه معمولی پهنای خط آهن که  
 در بیشتر کشورها  $\frac{1}{4}$  ۶۰ اینچ یا ۱،۴۳۰  
 متر است]  
 broad *g.* پهنای بیش از اندازه معمولی  
 [در راه آهن]  
 narrow *g.* پهنای کمتر از اندازه معمولی  
 [در راه آهن]  
 gauge (*gāje*) *vt.* اندازه گرفتن  
 [to *g. a bolt*] - سنجیدن (*sanjeedan*) -  
 پیمان کردن (*peymaneh-*) ' کیل کردن  
 (*keyl-*) - اندازه معمول در آوردن  
 [to *g. a brick*] - [مع] سنجیدن  
 آزمایش کردن (*azmayesh-*) ' آزمودن  
 to *g. rainfall* مقدار بارندگی را  
 سنجیدن یا اندازه گرفتن  
 to *g. wind* نیروی باد را سنجیدن  
 to *g. a vessel* مظهروف ظرفی را  
 پیودن یا اندازه گرفتن

to g. a person گنجایش یا اخلاق کسرا  
 سنجیدن یا آزمودن  
 gaugeable (ga'jeb'l) a. اندازه  
 گرفتن ، قابل اندازه گیری ، قابل مقیاس  
 پیمایش پذیر (peymayesh-pazeer)  
 بسودنی ، سنجیدنی  
 gauge'-cock n. [در دیک بخار]  
 اندازه‌نا (andazeh nama)  
 ga'(u)ger n. پیماینده ، اندازه گیر -  
 کسیکه گنجایش چایک و غیره را معین میکند  
 چایک سنج (cheleek) ، اندازه دان -  
 کماشته رسومات ، مأمور مالیات نوشابه  
 ga'(u)ging-rod n. میل سنجش  
 [میلی است که مأمور رسومات برای اندازه  
 گرفتن عمق نوشابه های ظرفی بکار میرد]  
 Gaul (gawl) n. اهل کشور باستانی  
 گال (Gaul) - [زبان شوخی] فرانسوی  
 (faransavee)  
 Gaul'ish a. & n. اهل گال (۲-۱)  
 (Gaul) - زبان گال [شوخی] فرانسه  
 gaunt (gawnt, gānt) a. 'laghar)  
 پوست و استخوان شده (poosto-ostokhan).  
 بدقاف (bad-ghia feh) ، زنده (zanandeh)  
 gauntlet (gawnt' -; gānt' -) n.  
 دستکش بلند (dastkeshé-boland) - دستکش  
 روبه آهنی ، قلیاق (gholchagh) [ترکی] -  
 [در دستکش] مچ (moch) ، مچی  
 to fling (or throw) down the g.  
 بهارزه خواندن (یا طلییدن) ، بجنک تن بین  
 دعوت کردن  
 to take (or pick) up the g.  
 مبارزه را پذیرفتن ، قبول مبارزه کردن  
 gaunt'let n. گرفتاری شخص گناه کار  
 در میان دو ردیف از مردم که او را هنگام  
 رد شدنش چوب یا شلاق میزدند ، آزار از

در سو  
 to run the g. (در میان دو ردیف  
 از مردم گرفتار شدن و) از دو سو آزار  
 دیدن [مج] (۱) ناملابات بسیار دیدن  
 (۲) مورد انتقاد واقع شدن  
 gaunt'ly adv. با قافه ، با هیئت  
 لاغر و شوم  
 gaunt'ness n. قافه ، شوم و لاغر  
 gaun'try or -tree = gantry  
 گارس (gars) [۲] ،  
 gauze (gawz) n. تنزیب (tanzeeb) [۲] ، برنجک (beranjak)  
 کریشه ، تور [از talie در فرانسه]  
 مخفی (mehé-khafeef)  
 a wire g. نود سیمی ، یارچه سیمی  
 gau'ziness n. نازکی ، شباهت به  
 گارس یا تنزیب ، خاصیت کارسی  
 gau'zy a. [comp. -zier; sup.  
 -ziest] کارسی ، گاز مانند  
 نور مانند ، نازک و سوراخ سوراخ - لطیف  
 gave [p. of give]  
 gav'el n. [اصطلاح امریکایی]  
 چکش چوبی که هراج کن ها یا رئیسان  
 انجمن ها بکار میبرند ، چکش (chakkosh)  
 کارخ کوب ، بافه بسته  
 gav'el [Obs.] n. باج  
 gav'elkind (k'ind) n. بغض مالک  
 کسیکه بی وصیت مرده بطور برابر در میان  
 براتش  
 ga'vial n. [چش] نهنگ هندی  
 (nahange hendee) ، فاریال [هندی]  
 gavot(te) n. نوعی رقص "نبد"  
 آدم بی دست و پا یا کم رو  
 gawk n. بیست و پایی - کروی  
 gaw'kiness n. بیست و پایی - کروی  
 gaw'ky a. [comp. -kier; sup.  
 -kiest] بی دست یا (bee-dastopa)



گمرو (kamroo)، خجول - خام دست (-dasf)

gaw'ky n. = gawk

gay a. خوش، خوشدل (khoshdel)

شاش (bashshash) - شوخ، سر دماغ

(sar-damagh) - کفی (keyfee)، اهل حال

(ahle) - نایب دار، زرق و برق دار

(zargho-bargh) - جلف (jelf) - هرزه

(harzeh) - بداخلاق (bad-a hlagh)

فاسد - [مک] خوش لباس

رنک جلف و پیرنایش a g. colour

I don't feel g. to day. امروز

خوش (یا سر کبف) نیستم

gay'ety, etc. = gaiety, etc.

gaze vt. & n. (۱) خبره نگریستن

(negareestan) - چشم دوختن (cheshm.)

(dookhtan) - زل (zol) نگاه کردن (۲)

نگاه خبره

(1) to g. AT (ON, or UPON)

با شکفت anything in admiration

(یا تعجب) بچیزی خبره نگریستن

(2) to stand AT g. خبره ایستادن

با نگاه خبره ایستادن خبره ماندن

gaze'bo n. عمارت تابستانی که چشم انداز

خوبی داشته باشد [خروجی] بالا خانه

کلاه فرنگی و مانند آنها

gazelle' n. آهو، غزال

gazette' n. & vt. (۱) مجله

مجله رسمی (majalleyé-rasme) - روزنامه

(rooznameh) - (۲) در مجله (رسمی)

چاپ کردن در روزنامه آگهی دادن

(2) The new Minister is not

gazetted yet. هنوز نام وزیر نازم

در روزنامه یا مجله رسمی نوشته نشده است

gazetteer' n. فرهنگ جغرافیایی

(farhangé-joghrafiayee) - مجله نویس

روزنامه نویس

ga'zing-stock n. مایه عبرت

(ma yeyé-ebrat) مایه شکفت (-shegeft)

انگشت نا (angosht-nama) - مورد مسخره

(mowredé-maskhareh)

gaz'ogene (-jeen) or gas' - n.

آلت ساختن آب گازدار

gear (geer) n. (گیر) (dandeh)

چرخ دندانه (charkhé dandaneh) - مجموع

چرخ های دندانه اسباب (asbab) لوازم

(lavazem) ادوات (adavat) افزار

(afzar) آلات - ستام ' یراق [ترکی]

[در کشتی] لوازم بادبان بندی [طناب و

فبره] - [ک] (۱) رخت (rakht) جامه

(۲) کار ' امر (amr)

اسباب ماهی گیری fishing g.

آماده ' دایر - آماده حرکت in g.

درم افتاده [چون دندانه های چرخ]

متصل (mottasel)

ازهم سوا شده [چون دندانه

های چرخ] از دنده بیرون افتاده - خراب

خواییده (khabeedeh)

دنده تند کن (-tondkon) high g.

[در انوموبیل]

دنده کندکن low g.

gear vt. & vi. (۱) دنده دار (یا دندانه دار)

کردن - دنده دادن - دایر کردن ' آماده (کار)

کردن ' تار کردن (-tiar) - یراق کردن

[بیشتر با up] - (۲) در دنده ... اندادن

خوردن (khordan)

(2) The teeth g. WITH a

larger wheel. دندانه های آن نوی

چرخ بزرگتری می افتد

to g. up با عوض کردن دنده

- to g. down با عوض کردن دنده  
 کند کردن  
 gear'-box } n. جعبه دنده (ja'beh-)  
 gear'-case } (dandeh)  
 gear'ing n. دنده (های) ماشین  
 gear'wheel n. چرخ دنده  
 [در دو چرخه] چرخ رکاب  
 geck'o n. [pl. -oes or os (oz)]  
 مارمولک خانگی [در کشورهای گرمسیر]  
 gee (jee) int. [در بردن اسب یا گاو]  
 (۱) هی 'هین' هوا (۲) دست راست  
 geese (gees) [pl. of goose]  
 gee'zer n. [Sl.] پیر مرد (peer-mard)  
 معجوزه 'پیر زن  
 Gehen'na n. [Heb.] دوزخ، جهنم  
 (jahannam) [از کلمه عبری גהנוم]  
 gei'sha n. رفاقت زابونی  
 gel'atin = gelatine  
 gelat'inate vt. & vi. دله کردن  
 (یا شدن) - تبدیل به ژلاتین کردن (باشدن)  
 gelatina'tion n. دله سازی، تبدیل  
 به ژلاتین با سریشم  
 gel'atine (jel'atin or .teen) n.  
 دله (dalameh) 'ژلاتین [فرانه]  
 سریشم (sereeshom)  
 g. paper کاغذ ژلاتینی [در عکاسی]  
 gelatin'iform a. دله مانند، بشکل  
 ژلاتین 'ژلاتینی، سریشی  
 gelat'inize vt. & vi. (۱) تبدیل به  
 دله یا ژلاتین کردن (۲) ژلاتین زدن (به)  
 (۳) فل تبدیل به ژلاتین شدن  
 gelat'inoid a. & n. (۱) دله وار  
 دله مانند 'ژلاتینی، سریشی (۲) دله  
 جسم ژلاتینی (jesmé-)  
 gelat'inous a. ژلاتینی، دله مانند  
 gela'tion (je-) n. اتحاد (enjemad)  
 بستگی (bastegee)، بسته شدگی، سفت شدگی  
 (seft-)، انسدگی (afsordegee)  
 : g. of food  
 geld vt. (۱) اخت کردن (akhteh-)  
 (۲) محروم کردن (mahroom-)  
 (۳) هاری از مواد بد کردن، تنفیج کردن  
 (tangheeh-)  
 : (1) to g. a horse (2) "gelded  
 OF his patrimony" (3) to g.  
 the text of a book  
 gel'ding n. اسب اخت (aspe-)  
 gel'id (jel-) a. بسیار سرد  
 (sard)، یخ کرده (yakh-kardeh)  
 gelid'ity n. سردی، یخ کردگی  
 gelig'nite (je-) n. ماده آتشگیری که  
 از nitro-glycerine می‌آید، ژلینیت  
 [فرانه]  
 gelse'mium (jel-) n. ریشه یاس زرد  
 ریشه یاسن (reesheyé-yasaman)  
 gem (jem) n. گوهر (gowhar)  
 جواهر [جسم صوری «جوهر» که کمتر بمعنی  
 گوهر بکار برده می‌شود] - سنگ گران بها  
 (sangé-geran-baha)، سنگ کننده کاری  
 شده [در چایخانه] حروف ۴ بویست [4-point]  
 [مع] (۱) تعنه (lob feh)، چیز بسیار خوب  
 (۲) آب (lob)، نسبت بر کرده (ghesmalé-)  
 (bargozeedeh)  
 gem vt. [p. & pp gemmed]  
 گوهر نشان کردن، جواهر نشان کردن  
 مرصع کردن (morassa'-)  
 آرایش دادن  
 gem'el (jem'-) a. جفتی (joftee)  
 دوتایی (dota yee)، نوام (tow-am)  
 gem'inate (jem'inet) a. جفت



gem'inate (-nate) vt. & vi.  
(۱) جفت کردن ، دونا کردن ، نوام کردن -  
(۲) جفت شدن ، نوام شدن

gemina'tion n. جفت سازی ،  
تضعیف ( taz-eef ) - دوناپی ، جفت شدگی

Gem'ini (-ni) npl. [ه] دو پیکر  
( do-peykar ) جوزا ( jowza ) - برج جوزا

gem'ma (jem'-) n. [pl. mæ  
(mee)] [کش] جوانه ( javaneh ) ،

دکه ( dokmeh ) ، غنچه برک ( ghonchéyl- )  
( barg ) - [ج.ش] باخته جانوران کوچک که  
از آن جانور تازه پدید می آید

gem'mate a. غنچه دار - جوانه دار ،  
دکه دار ، نوالد کننده بوسیله جوانه یا غنچه

gemmate' vi. جوانه زدن  
gemma'tion n. جوانه زنی - غنچه دادن

gemmed ppa. (gowhar-) ،  
جواهر نشان ، مرصع ( morassa )

gemmil'eous a. (gowhar-) ،  
غنچه آور - جوانه زن

gemma'p'arous a. جوانه آور ، دکه آور ،  
با جوانه نوالد کننده

gem'mule (-mool) n. [کش]  
دکه کباهک - [ج.ش] باخته کوچک که از  
آن جانور تازه پدید می آید - [مل] غنچه  
یا جوانه کوچک

gem'my (jem'i) a. کوهر مانند  
(gowhar-manand) - پر کوهر ( por- ) -  
درخشان ( derakhshan )

gems'bok (gemz'-) n. یکجور بز کوهری ،  
بزرگ در افریقا که شاخ های آن راست و  
بلند و باریک است

gendarme' n. [Fr.] ( تلفظ فرانسه )  
زاندارم [ فرانسه ]

gendarm'erie (zhandar'- or -ree')  
n. [Fr.] سازمان زاندارمری

gen'der (jen'-) n. ' ( jens ) [د]  
جنس ، مذکر و نایب ( tazkeero-ta'nees )

masculine g. ' (mozakkar)  
مذکر ، جنس مذکر [چون man یا ox]

feminine g. ' (mo-annas)  
مؤنث ، جنس مؤنث [چون woman یا cow]

neuter g. جنس بیجان ، خنثی  
( khonsa ) [چون book]

common g. (moshtarak) جنس مشترک  
[چون teacher و child]

gen'der vt. [Arch.] = beget;  
generate

genealogical (jeni-aloj'-) a.  
نسبی ( nasabee ) ، شجره ای ، دوده ای  
نسب نامه ( nasab- ) ، g. tree

شجره نامه ، شجره ، سلسله دودمان  
genealog'ically (-loj'-) adv.  
از روی نسب نامه ، موافق شجره نامه

geneal'ogist n. شجره نویس ، نسب شناس  
geneal'ogize vi. & vt. (۱) شجره نامه  
نوشتن (۲) شجره ( کسیرا ) پیدا کردن

geneal'ogy n. [pl. -gies (jiz)]  
شجره ( shajareh ) ، نسب ( nasab ) ،  
سلسله ( selseleh ) ، دودمان - شجره نامه ،  
نسب نامه ، سلسله دودمان - شجره نویسی ،  
دودمان شناسی

gen'era [pl. of genus]  
gen'erable (jen'ereb'l) a.  
پیدایش پذیر ، قابل تکوین ( takveen ) ،  
قابل تولید ( ghabelé-towleed ) ، قابل  
احداث ( ehdas )

gen'eral (jen'.) a. (۱) 'عمومی

جامع (۲) همگانی (hamagane) 'عمومی :

(۳) کلی (kollee) 'عمومی 'عام (۱) کلی

تقریبی (taghreebee) - (۵) سر بسته

(sarbasteh) 'نا مین (na-mo-ayyan) -

(۶) معمولی (ma'moollee) 'عادی (۷) کل

[بطور صفت] - (۸) همه کاره (hameh-)

' (1) a g. order (2) a g. belief,

election, confession, etc. (3) a g.

rule (4) g. resemblance (5) to

speak in g. terms سخن گفتن

(6) in a g. way (7) g. mana-

ger, director g. (8) g. servant

(3) His g. behaviour is not good.

رفتار او بطور کلی خوب نیست

(1,3) g. officers [نظ] تیمساران

(teemsaran)

(1,2,3,7) lover g. 'ماشق همگانی

کسیکه با هر زنی مشق ورزی میکند

(1,2) g. practitioner 'پزشک عمومی

پزشک همه ناخوشی ها

gen'eral n. [نظ] (۱) سرتیب

(sarteep) - (۲) فرمانده (farmandeh) -

(۳) طبیل حاضر باش (tablé-hazer-bash) -

[در شهر بانی] سرباس (sarpas) - [ك] 'عموم

همگان [یا the] - [در جمع - مك] [کلیات

(kolliyyat) 'اصول کلی - مرشد (morshed)

پیر - [دك] نوکر همه کاره

in g. بطور کلی (betowré-kollee)

He is no g. در علم لشکر کشی یا

تدابیر جنگی مهارتی ندارد

generalis'simo n. 'فرمانده کل

سپه سالار (sepahsalar)

general'ity n. [pl. -ties (tiz)]

عمومیت (omoomiyyat) - اظهار عمومی

(ez-haré) 'نکته کلی (nektéye-)

اصل کلی (aslé) - [در جمع] کلیات -

سر بستگی (sar-bastegee) 'ابهام

(ebham) 'پیشتر (beeshtar) 'اکثریت

(aksariyyat) 'فست عمده (ghesmaté-)

(omdeh)

generaliza'tion (-lī or li-) n.

تعمیم (ta'meem) 'اطلاق (etlagh) -

نتیجه کلی (nateejeé.kollee) 'نتیجه عمومی -

گرفتن نتیجه کلی

gen'eralize (līze) vt. & vl.

(۱) عمومیت دادن (به) 'عمومی کردن

اطلاق (عموم) کردن 'نعت قانون کلی

در آوردن 'تعمیم کردن 'اظهار عمومی

کردن روی (۲) نتیجه کلی گرفتن از (۳)

بطور کلی استنباط (estembat) کردن

(۴) عمومی کردن 'شروع دادن (-shoyoo')

انتشار دادن (-enteshar) - (۵- فل)

سر بسته حرف زدن - (۶- فل) نتیجه

کلی گرفتن

(1) to g. a fact (2) He gen-

eralized the celestial motions.

gen'eraly adv. 'عموما (omooman)

بطور کلی - معمولا - (بطور) سر بسته

: It is g. believed that....

عموما عقیده دارند که ....

He was speaking g., and had

no particular case in mind.

سر بسته (یا بطور کلی) حرف میزد و مورد

و بزه ای در نظر نداشت

g. speaking بطور کلی

gen'eralship n. 'سرتیبی (sarteep)

درجه سرتیبی (darajeyé-) - تدبیر جنگی

(taabeerd jangee) 'علم لشکر کشی (elmé)

(lashgar-kesh-) - تدبیر 'کار دانی



سیاست (slasat) • مهارت - مدیریت  
(modiriyyat) 'ریاست (riasad)  
تولید کردن (jen'-) vt. gen'erate  
(towleed-) 'احداث کردن (ehdas-)  
وجود آوردن (bevojud-avardan) 'مشی دادن (hastee)  
: to g. a force, electricity, etc.  
A moving point generates a line.  
نقطه چون حرکت کند خطی بوجود میآورد  
حرکت نقطه احداث خط میکند  
تولید • احداث - genera'tion n.  
پیدایش (peydāyesh) - دوره (dowreh)  
نسل (nasl) 'بشت (posht) 'طبقه  
(tmbagheh) - نواله (tavalod) 'زاد و ولد  
(zaddo-valad) - (ام-مك) (۱) اولاد  
(owlad) • (۲) دودمان 'نسب (nasab)  
(۳) نیره • خانواده  
تولید گرما • پیدایش گرما g. of heat  
در دوره یا بشت چهارم in the fourth g.  
نسل آینده • دوره بعد از ما the future g.  
بشت به بشت from g. to g.  
نسل "بعد نسل  
spontaneous g. = abiogenesis  
gen'erative (retlv or -ra-) a.  
زایا • زاینده (zayandeh) 'تولید کننده  
احداث کننده • مولد (movalled) - دارای  
نیروی تولید یا پیدایش - توالدی  
: G. power نیروی زاد و ولد  
gen'erator (-ra-) n. زاینده  
زایا • تولید کننده - ماشینی که از نیروی  
مکانیکی نیروی کهربایی میگیرد 'برق زار  
(bargh-) 'دینام [فرانه] - دیگ بخار  
electric g. برق زار  
steam g. بخار زار - دیگ بخار  
gen'eratrix n. [pl. -trices (tri'-

seer)] [هن] مولد (movalled)  
زاینده • مبدأ (mabda') • زایا  
: A line is the g. of a surface.  
نوعی (now-ee) 'جنسی gener'ic a.  
(jensee) - عمومی 'عام • کلی (kollee)  
جمع (jame')  
لفظ عام • اسم جنس a g. term  
نوعاً (now-an) gener'ically adv.  
جنساً - عموماً - بطور عام یا جامع 'بطور کلی  
generos'ity n. [pl. -ties (tiz)]  
بخشندهگی (bakhshandegē) 'دهش (dehesh)  
(goshadeh-dastee) 'کشاده دستی  
بخشش (bakhshesh) - سخاوت (sakhavat)  
کرم (karam) - گذشت (gozasht)  
جوانمردی (javanmardee) 'فتوت (fotov-)  
(vat) • نظر بلند (nazar-bolande)  
(۱) بخشنده • با سخاوت • gen'erous a.  
دست باز • کشاده دست • سخی • کریم (۲)  
با گذشت • نظر بلند (۳) بخشش آمیز  
سخاوتمندانه (۴) فراوان • زیاد (zīad) -  
(۵) بار آور (baravar) • حاصل خیز  
(kaseh-) - (۶) پرمایه (por-mayeh)  
تند (tund) - (۷) سیر [در رنگ] - (۸) (ك)  
اصیل • والا تیار (vala-tabar)  
: (1,2,8) a g. person (3) g. acts  
or feelings (5) g. soil (6) g.  
wine  
(4) a g. table خوان فراوان  
خوان کرم (khanē-karam)  
از روی بخشش • gen'erously adv.  
از روی بخشندهگی • سخاوتمندانه • از روی  
کرم • از راه کرامت • از روی گذشت  
جوانمردانه - فراوانی • فراوان  
پیدایش gen'esis (jen'-) n.  
(peydāyesh) - تکوین (takvin) • تولید

(*tarze tashkeel*) طرز تشکیل (lowleed)  
یا طرز بیدایش - [یا G] کتاب بیدایش  
سفر بیدایش (*sejré*) - سفر تکوین [تکوین]  
کتاب توریة

gen'et = jennet

gen'et (*jen'*) n. یکجور کربۀ زیاد -  
خزّی که از آن یا بتقلید آن تهیه می کنند

geneth'liac (*je-*) a. & n.

(۱) زایچه ای (*za ycheh*) - طالمی

وابسته بطالم (۲) طالم بن ' زایچه بین

genethliac'ogy n. طالم بینی ' زایچه بینی

genetic (*ji-*) a. بیدایشی ' تکوینی

وابسته به بیدایش یا اصل هر چیز

genet'ically adv. از لحاظ بیدایش

و اصل - موافق علم بیدایش

genet'ics npl. علم بیدایش ' علم تکوین

Gene'va n. [جنه] ژنو (*zhenev*)

G. cross چلیپای قرمز یا زمینه سفید

صلیب ژنو

G. gown ردای سیاه و آستین بلندی که

دسته ای از کائوزیان می پوشند

gene'va n. عرق اردج (*araghe*)

(*ardaj*) : نوشابه ای که از جذبات تقطیر

می شود و نغم اردج بآن میزنند که خوشبو شود

Gene'van } ژنوی ' اهل

Genevese } ژنو درسویس a. & n.

ge'nial (*jee'*) a. خوش مشرب

(*khosh-mashrab*) ' خوش معاشرت

(*mo-asherat*) - خوشی دهنده ' مطبوع

(*matboo'*) - ملایم (*molayem*) - مناسب

(*monaseb*) برای رویدن ' مساعد برای

نو (*nomovv*) - [مک] وابسته به عروسی

نکاحی

a g. friend دوست خوش مشرب

دوستی که خودش خوش است و دیگرانرا

هم خوش میسازد ' اهل کیف (*-keyf*)

g. heat گرمای ملایم

The soil was not g. TO the

خاک آن برای نمودن غم مناسب نبود

g. bed رختخواب با فراش عروسی

g. angel فرشته ای که وکیل است

بر عروسی و زاد و ولد

geni'al a. (*zanakhee*) چانه ای ' زنجی

genial'ity n. خوش مشربی -

مطبوعیت (*matboo-iiyyat*) - ملامت

ge'nialize vt. ملایم کردن ' ملامت دادن

(۱) - خوش مشرب ساختن

ge'nially adv. ازدروی خوش مشربی -

بطور مطبوع ' بطور ملایم

genic'ulate (*jenik'yoo-let*) a.

دارای زانو (بی) ' دارای بند (*band*) های

زانویی - خم شده (*kham-*)

genic'ulated = geniculate

genicula'tion n. خم شدگی ' زانو

ge'nie (*jee'ni*) n. [pl. genii

(*jennee*) جنی (*-ni-i*)]

ge'nii [pl. of genius or genie]

gen'ital (*jen'*) a. تناسلی (*tanaselee*)

وابسته به (جهاز) تناسل

g. organs آلات تناسلی (بیرونی)

gen'itals npl. جهاز تناسلی (خارجی)

gen'itive (*jen'iliv*) n. & a.

[د] (۱) حالت اضافه ' حالت مالکیت

(*-malekiyyat*) - (حالت) مضاف الیه -

(۲) ملکی (*melkee*) ' مضاف الیه

حالت مضاف الیه the g. case

a noun in the g. case مضاف الیه

(*moza fon-eloyb*)

a noun governing the g. (case)

مضاف (*moza f*)



- [آگاهی - در فارسی مضاف الیه حالت یا صورت ویژه ای ندارد بلکه مضاف حالت ویژه ای پیدا می کند بدین معنی که آخر آن با صدای زیر گفته میشود چون در « کتاب حسن » در انگلیسی 's در آخر مضاف الیه کار زیر فارسی را در آخر مضاف میکند چون در Hassan's book ]  
 gen'itor [R] = parent  
 genito-u'rinary a. [کش] تناسلی و بولی (tanasolio-bowlee) تناسلی بولی  
 ge'n'ius (jee'-) n. [pl. -niuses or -nii (ni-i)] جنی (jennee) هیزاد (hamzad) - هوش فوق العاده (-fowghol-adeh) 'هوش اختراع (-ekkh-tera') 'قریحه ، ذکاوت (zakavat) - نابغه (nabeghah) ، صاحب هوش و قریحه فوق العاده - مشرب (mashrab) 'خلق (kholgh) - ذوق (zowgh) 'سلیقه (saleegheh) - روش (ravesheh) - روح ملازم (-molazem)  
 : a man of g. 'مرد با قریحه Sa'di was a g. of Persian poetry. سعدی در شعر فارسی نابغه بوده است  
 the g. of a nation مشرب با ذوق یا سلیقه يك ملت  
 good g. روح یا قرشته ای که رستگاری شخص را فراهم میکند  
 evil g. روح یا فرشته ای که هلاکت شخص را فراهم میسازد  
 [آگاهی ۱ - بمعنی جنی جمع genius بیشتر genii میشود که مفرد آن genie میباشد]  
 [آگاهی ۲ - کلمه «نابغه» را عرب در اصل برای برخی از شعرای بزرگ خود اصطلاح کرده است]
- Geno'a n. [جن] زنو [در ایتالیا]  
 G. cake کلوچه بادامی ، نان بادامی  
 Genoese' (jeno-eez' or -ees')  
 a. & n. ژنوی (zheno-ee) اهل Genoa در ایتالیا  
 gens (jenz) n. [L] [pl. gen'tes (teez)] خانواده (khanevadeh) نبره [در میان یونانیان و رومیان پیشین]  
 gent (jent) n. = gentleman آقا [در مقام طعنه و ریشخند]  
 genteel' a. آقامنش (-manesh) اصل ، نجیب 'تربیت شده (-tarblat) با ادب (ba-adab) - بانومش - خوش لباس (-khosh-lebas) - نجیب وار 'خوش رو شخص نجیب [آگاهی - این کلمه بیشتر در موارد طعنه بکار میرود]  
 genteel'ly adv. بطور آقامنش - نجیب وار  
 genteel'ness n. آقامنشی - بانومنشی - نجابت - ادب  
 gen'tian (-shan or -tian) n. جنتیانا (jantiana) 'کوشاد ، کوشاد گیاه  
 gentiana'ceous a. [کش] کوشادی ، وابسته به تیره کوشاد یا جنتیانا  
 gen'tian-bitter n. شیرۀ کوشاد 'صمارة جنتیانا  
 gen'tian-root n. کوشاد 'بیخ جنتیانا  
 gen'tile (jen'-) n. & a. (۱) شخص غیر کلیبی - [در اصطلاح نصارا] کسیکه نه مسیحی و نه کلیبی باشد - [در جمع و زبان کتاب مقدس] امت ها (-ommat-ha) - (۲) غیر کلیبی (gheyre-kaleemee) - کافر 'بت پرست (bot-parast) - قومی (ghowmee) ، امنی

: the Jews and the Gentiles

یهود و امت های دیگر ، یهود و امت ها

a g. noun esmé- [د] اسم نسبت

(nesbat) [در عربی] صفت نسبی (sefaté-)

(nesbee) [چون Italian]

gentilitial (-lish'al) a. قومی

طایفه ای ، تیره ای

gen'tilism n. غیر کلمبسی بودن -

کافری ، بت پرستی

gentil'ity n. آقامنشی (maneshee)

بزرگی (bozorgee) ، شرافت [بیشتر در مقام

طمانه بکار میرود] - نجابت ، اصالت

gen'tle a. (۱) نجیب ، با تربیت

(-tarbiat) - (۲) آبرو مند (abroomand)

محترم (mohtaram) - (۳) آبرو مندانه

با شرافت (۴) ملایم (mola yem) - (۵) آرام

(۶) رام (۷) لطیف ، نرم (narm) - (۸)

مهربان (mehr-) - (۹) آهسته (ahesteh)

: (1) a g. fellow (2) a g. fa-

mily (3) a g. pursuit (4) a g.

breeze, slope, medicine, heat,

etc. (4,7) g. rain باران ملایم

(یا آهسته) ، نرم باران

(4) the g. passion عشق (eshgh)

g. means ملایمت ، نرمی

(5) the g. craft (۱) ماهی گیری

(۲) کفش دوزی (kafsh-)

(6) a g. horse اسب رام

(7) the g. sex جنس لطیف [یعنی زن]

gen'tle n. (۱) آدم نجیب

(۲) کرم مکس (kermé-magas) ، نوزاد

(nowzad) ، نوزاد مکس

gen'tle vt. ملایم کردن - رام کردن

آرام کردن - [م] = ennoble

gen'tlefolk (-f o ke) or -folks

npl. 'مردمان نجیب ، خانواده های محترم' (nojaba')

gen'tleman n. [pl. -men] 'آقا'

شخص محترم (shakhsé-mohtaram) 'آدم'

بانربیت - مرد معقول (mardé ma'ghool)

[ك] اصل زاده (asl-) ، اصیل - [در جمع]

مستراح عمومی - مردانه

: Ladies and gentlemen بانوان

و آقایان

A g. wishes to see you. يك آقاي

(یا شخصی) میخواهد شما را ببیند

my g. آن آقاي که از او حرف میزد

g's g. = valet

the g's psalm مزمور پانزدهم حضرت

داود (که شرح آدم خوب و نجیب مختصراً

در آن داده شده است)

gen'tleman-at arms n. عضو کاردر

ویژه سلطنتی [ "کارد" فرانسه است]

gen'tlemanlike a. شباهت مردان

نجیب ، آقا وار

gen'tlemanliness n. آقا منشی

نجابت ، معقولی

gen'tlemanly a. (۱) آقا منشی

بزرگ منشی (bozorg-manesh) ، نجیب

gentlemanlike = (۲)

gen'tleness n. ملایمت (mola yemat)

آرامی - مهربانی (mehrbanee) ، لطافت -

نجابت

gen'tlewoman (-woo-) n. [pl.

-women (wi-)] بانو ، خانم

(khanom) 'زن نجیب' زن بانربیت

gen'tlewomanlike a. بانوار

خانم دار - شباهت بانوان نجیب و محترم

gen'tlewomanliness n. بانو منشی

نجابت ، معقولی



gen'tlewomanly *a.* (۱) بانومش

gentlewomanlike = (۲) نجیب

gen'tly *adv.* بملایت ، آهسته ، نرم نرم

(narm-narm) ، به آهستگی ، یواش [ترکی] -

با اصالت ، به نجات [در این معنی تنها در

عبارت g-born یعنی اصل زاده دیده

شده است]

gen'trice (jen'tris) *n.* [Arch.]

تربیت (tarbiat) ، نجات ، اصالت

gen'try *n.* [در انگلیس] مردمی که

از حیث اصالت یا مقام پایین تر از اشراف

باشند ، طبقه متوسط (tabagheyf-mote)

(vasset) - مردمان محترم و با تربیت -

[م] (۱) اصالت (۲) تربیت ، ادب - [بزبان

شوخی یا تعقیر] مردم ، مردمان

gen'ual (jen'yoo-) *a.* زاوی

gen'uflect *vi.* زانو خم کردن ،

رکوع کردن

genuflec'tion = genuflexion

gen'uflector *n.* زانو خم کننده

genuflexion (-flek'shun) *n.*

رکوع (rokoo) ، خم کردن زانو

gen'uine (jen'uin) *a.* خالص

اصل [بطور صفت] ، اصلی (aslee) ،

واقعی ، حقیقی [g. wine] - درست (dorost) ،

موثق (movassagh) ، معتبر (mo'tabar) ،

صحیح [a g. translation] - بی ریا

(bee-ria) - [م] جبلی (jebellee) ، ذاتی

[a g. blemish]

: That article is not g. کلا این

اصل نیست ، این کالا بدل (badal) است

of a g. breed اصل زاده

gen'uinely *adv.* بطور خالص ،

خالصانه - بطور اصل یا اصلی - بطور

واقعی - درست ، بطور صحیح یا موثق -

از روی راستی ، از روی خلوص ، بدون ریا

gen'uineness *n.* (asliyyat) اصلیت

درستی ، صحت ، عینیت (eyniyyat) - اصالت -

خلوص ، درستی ، بی ریا بی صداقت

ge'nus (jee'-) *n.* [pl. -gen'era]

جنس (jens) ، نوع (now) - دسته

(dasteh) ، طبقه (tabagheh) - [در موسیقی

باستانی یونان] هنگام (hangam) ، نردبان

(nardeban) ، گام [فرانس]

جنس و گونه g. and species

[آگاهی - در تاریخ طبیعی اسم جنس را

پیش از اسم گونه و با حرف بزرگ مینویسند

چون در *Raphanus sativus* که نام علمی

radish یا ترب چه است]

(۱) از مرکز geocen'tric (jee-o-) *a.*

زمین حساب شده (۲) زمین مرکز (zamln-)

(markaz) ، دارای مرکزی که زمین باشد

(1) g. latitude of a planet

geochem'istry (-kem'-) *n.*

شیمی زمین یا زمینی [«شیمی» فرانسه است]

ge'ode *n.* سنگه یوکی که درون آن

از مواد بلورین پوشیده شده باشد - گودال

یا مقارهای که درون آنها مواد متبلور

(motabatver) پوشیده باشد

geodes'ic(al) = geodetic

geod'esist *n.* مساح سطح کره زمین

عالم بعلم مساحی سطح کره زمین ، زمین بیما

(zamin-peyma) ، مساح (massah)

geod'esy *n.* علم زمین بیمایی در

مساحت های زیاد ، علم بیمایش سطح کره

زمین ، مساحی کره زمین

geodet'ic or -des'- *a.* وابسته بعلم

زمین بیمایی در سطح کره (-sat-he-koreh)

خط انصر (khatté-) } g. line

geodet'ic *n.* (agh sar) ، کوتاه ترین

خطی که دو نقطه را در روی سطحی بهم می پیوند

geodet'ical *a.* = geodetic *a.*

geodet'ically *adv.* موافق قاعده

پیمایش (سطح کره) زمین، از روی علم

زمین پیمایی، موافق علم مساحی

geogeny (*ji-ō'ent*) *n.* [ز.ش]

گفتار در ساختمان پوسته زمین

geogonos'tic(al) *a.* وابسته به

شناسایی خاره های ویژه زمین - مربوط به علم

زمین شناسی

geog'nosy *n.* زمین شناسی از لحاظ

ساختمان و ترکیب زمین - گفتار در خاره

های ویژه

geog'ony *n.* فرض تشکیل زمین

(*farzē-tashkeelē-zamīn*)

geog'rapher *n.* جغرافیا دان

(*joghrafia*) - جغرافی نویسنده (*nevees*)

geograph'ic [*R*] = geographical

geograph'ical *a.* جغرافیایی

*g. mile* میل جغرافیایی برابر با

۲۰۰۰ یارد (*yard*)

geograph'ically *adv.* از روی

جغرافیا، موافق علم جغرافیا، از لحاظ

جغرافیایی

geog'raphy *n.* جغرافیا، جغرافی

[از کلمه یونانی] علم جغرافیا، شرح زمین و مردم

جهان، معرفت الارض (*ma'refatol-arz*) -

کتاب جغرافی

geol'atry *n.* زمین پرستی (*-parastee*)

geologic (*-loj'*) *a.* وابسته به موضوع

زمین شناسی یا طبقات الارض

*g. epoch* دور طبقات الارضی

geological (*-loj'*) *a.* وابسته

به زمین شناسی، طبقات الارضی

یک بررسی از لحاظ *a g. study*

زمین شناسی، مطالعه طبقات الارضی

geologically (*-loj'*) *a.* بنا بر علم

زمین شناسی، موافق علم زمین شناسی

geol'ogist *n.* زمین شناس

geol'ogize *vi. & vt.* (۱) در زمین

شناسی کار کردن (۲) از لحاظ زمین شناسی

بازرسی کردن

geol'ogy (*-ji*) *n.* (۱) زمین شناسی

(*zamin-shenasee*) 'علم زمین شناسی'

علم طبقات الارض (۲) کیفیات طبقات الارضی

(*keyfiyyatē-tabaghatol-arzee*) - (۳)

کتاب زمین شناسی

: (2) *the g. of a region*

ge'omancer *n.* رمال (*rammal*)

کسیکه با دیدن خاک ریخته شده در روی زمین

قال میگردد

ge'omancy *n.* رمالی (بوسیله دیدن

شکل خاک ریخته شده بر روی زمین یا شکل

نقطه هایی که از روی بی قصدی روی کاغذ

بگذارند) علم رمل (*elmē.raml*)

geoman'tic *a.* وابسته به رمالی

[بطوریکه شرح آن در بالا داده شد]

رمالی - مبنی بر رمل

geom'eter *n.* هندسه دان - یکجور

کرم درخت که راه رفتن آن مانند است

به زمین پیمایی 'کرم زمین پیمای (*hermé*)

(*zamin-peyma*) - پروانه کرم زمین پیمای

geomet'ric = geometrical

geomet'rical *a.* هندسی (*hendesee*)

: *g. figures, progression etc.*

geomet'rically *adv.* بطور هندسی

از روی (علم) هندسه، موافق علم هندسه

geometrician (*-rish'an*) *n.*

هندسه دان، عالم، معلم، هندسه، مهندس



- یا فلاحی ، سرود کشاورزی [ بویژه نام یکی از کتابهای شعر روستایی Virgil ]  
*Georgium Si'dus n. [L]*  
 [ه] اورانوس - [م] ستاره جرج  
*geot'ropism n.* [گش] (۱) رشد درخت تأثیر جاذبه زمین (۲) رشد (roshd)  
 با تمایل به جاذبه زمین [ در این معنی positive g. نیز گفته میشود ]  
*negative g.* رشد باگریز از جاذبه  
*gera'nium n.* شمعدانی عطّر  
*(sha'mdanīe. atr)* برکه عطّر (-bargé)  
*ger'falcon (jer'fawk'n or -fawl-)* [جش] شاهین  
*n.*  
*germ (jerm) n. & vi.* (۱) نطفه (notseh) ، جرنومه (jorsoomeh) -  
 [كش] گهاک (giahak) - جوانه ، نیش -  
 میکرب [فرانسه] - [مب] مایه ، اصل (asl) ،  
 منشاء (mansha') - (۲) برآمدن ، ناشی شدن ، برخاستن (barkhastan)  
*g. theory* (۱) فرض اینکه میکرب وسیله واگیره ناخوشی است  
*biogenesis = (۲)*  
 در مرحله بدوی (-dar-mar) in g.  
*(haleyé-badavee)*  
*ger'man (jer' -) a. '(tane)* (۱) ننی  
 از یک پدر و مادر (۲) اصلی (aslee) ، خودی  
*germane = (۲) - (khodee)*  
 : (1) brother-g.; sister-g.  
 (2) cousin-g. [cousin به بازگشت شود]  
*Ger'man a. & n. (almanee)* آلمانی  
 : جنگ فرانسه و آلمان Franco-G. war  
*G. silver* ورشو (varshow)  
 نقره فرنگی (noghreh.farangee)  
*G. text* حروف سیاه ، حروف آلمانی  
*G. measles = rubella*
- (*mohandes*) [ این معنی چندان معمول نیست - بازگشت شود به engineer ]  
*geom'etrize vi. & vt.* (۱) از روی قواعد هندسی کار کردن (۲) با قواعد هندسی درست کردن  
*geom'etry n.* هندسه (hendeseh) ، علم هندسه - کتاب هندسه  
*geomor'phic a.* مانند کره زمین ، زمینی  
*geoph'agism = geophagy*  
*geoph'agist n.* خاک خور ، گل خور  
*geoph'agy (ji-of'aji) n.* خاک خوری (-khoree) ، گل خوری (-gel)  
*geophys'ical a.* ژئوفیزیکی  
*geophys'icist n.* ژئوفیزیک دان  
*geophys'ics (-fiz' -) n.* علم اوضاع بیرونی و طبیعی زمین ، ژئوفیزیک [فرانسه]  
*geopon'ic = agricultural*  
*georama (-rah' -) n.* جهان نمای بوك  
*George (jorj) n.* جرج ، ژرژ [فرانسه] ، جرجیس [ از یونانی ]  
*St. G. (jerjees)* جرجیس  
*St. G.'s day* روز ۲۳ آوریل  
*St. G.'s cross* چلیایی که از دو خط فرمز (یکی عمودی و یکی افقی) درست شده باشد  
 به پیغمبر ، جرجیس [سوگند] by G.  
*georgette' (jorjet') n.* ژرژت ، جرجت [ یکجور حریر که آنرا g. crêpe نیز میگویند ]  
*Geor'gia (-jia) n.* [جغ] (۱) گرجستان (۲) گرجستان (gorjestan) [ در اتاژونی ]  
*Geor'gian a. & n.* گرجی ، گرجستانی - اهل گرجیا  
*geor'gic (-jik) a. & n.* (۱) وابسته به کشاورزی ، برزیگری (barzeegaree) ، روستایی (roostayee) - (۲) شعر روستایی

G. tinder = amadou  
 G. sausage روده‌ای که در آن گوشت نیم پخته بریزند  
 High G. زبان جنوبی یا ادبی آلمان  
 Low G. زبان غیر ادبی آلمانی (که لهجه های غربی را نیز شامل میشود)  
 german'der (jer-) n. —  
 water g. [گش] سریم نخودی (maryam.nokhodee) آریه (arpeh)  
 کل خنو (golé\_khanoo)  
 common or wall g. بلوط الارض (balootol-arz)  
 germane' (jer-) a. (vabasteh) وابسته  
 مربوط (marboot) منسوب (mansoob)  
 German'ic (jer-) a. & n. آلمانی  
 ژرمنی - تیوتونیک (Teutonic)  
 Ger'manism n. اصطلاح ویژه آلمانها -  
 طرز فکر آلمانی - آلمان‌مآبی (-ma-abee)  
 Ger'manist n. متخصص زبان یا  
 اصطلاحات آلمانی - کسیکه طرز فکر آلمانی  
 در او تأثیر کرده باشد  
 German'ity n. صفات ویژه آلمانی  
 Ger'manize vt. & vi. (۱) آلمانی  
 کردن - ترجمه به آلمانی کردن - آلمان‌مآب  
 کردن (۲) آلمان‌مآب شدن  
 Germanoma'nia n. جنون آلمان‌مآبی  
 German'ophil a. & n. آلمان‌دوست  
 (alman-doost)  
 German'ophobe a. & n.  
 بیزار از آلمان (و آلمانی) متفر (-mota)  
 (naffer) از آلمان (و آلمانی)  
 Germanopho'bia n. بیزاری از آلمان  
 (و آلمانی) تنفر (tanaffor) از آلمان و  
 (آلمانی)  
 Ger'many n. [جف] آلمان (alman)

[از کلمه Allemagne در فرانسه]  
 ger'men (jer-) n. (tokhm) تنم  
 نطفه (notfeh) - [مج] مابه - اصل (asl)  
 germici'dal a. } بکرب کش  
 ger'micide (-s'ide) n. } mikrob.)  
 (kosh) - نطفه کش  
 germicul'ture n. میکرب پروری  
 پرورش میکرب (-parvaresht'e) - «میکرب»  
 فرانسه است - نطفه پروری  
 ger'min = germinate  
 ger'minal a. نطفه‌ای 'تخمی'  
 جراثیمه‌ای - وابسته به نمو و رشد - جوانه  
 زنده - [مج] بدوی (badavee) در نخستین  
 مرحله رشد 'اصلی (aslee)  
 ger'minant a. جوانه زنده، رویا  
 ger'minate vi. & vt. (۱) جوانه  
 زدن 'آغاز رویدن کردن، سبز شدن  
 (sabz-) 'نشو و نما کردن (nashvo-)  
 (nama-) - رویدن - غنچه کردن (ghon-)  
 (cheh-) - (۲) رویانیدن 'سبز کردن  
 germina'tion n. جوانه زنی  
 رویش (rooyesh) نمو (nomovv) - نا -  
 [مج] رشد (roshd)  
 ger'minative (jer'minetiv) a.  
 وابسته بعمل جوانه زنی - جوانه زنده  
 رویا، روینده - آماده جوانه زدن یا سبز  
 شدن، دارای نیروی رویدن  
 قسمت قابل توارث نطفه germ'-plasm n.  
 geron'tic (je-) = senile حکومت پیران  
 gerontoc'rasy n.  
 gerryman'der (U.S.) n. & vt. (گری-)  
 (۱) ترتیب و تقسیم حوزه های انتخابی بطور  
 غیر عادلانه (۲) بطور غیر عادلانه تقسیم کردن  
 [د] اسم مصدری ger'und (jer-)  
 که دریایان آن ing باشد [چون going]



masdaré) مصدر فعلی (در جمله زیرین) [fe'lee]

Your "going" there is not ad-  
visible. «رفتن» شما بدانجا صلاح نیست

gerun'dial } دارای شکل مصدر  
gerun'dive } فعلی یا اسم مصدر

gerun'dive (-div) n. [در لاتین]  
صفی که از (اسم) مصدر ساخته شده باشد

چون amandus یعنی دوست داشتنی  
ges'so (jes'-) n. [It.] کج نقاشی

(gaché-naghghashee)

gest (jest) n. [Obs.] کار ندانان

شاهکار (shahkar) - داستان (dastan)  
سرگذشت (sargozasht) [بویژه داستان-  
منظوم]

gest n. [Arch] وضع (vaz')  
سیما - حرکت (harakat)

gest [Obs] n. [pl. gesses]  
منزل (manzel) توقفگاه. (tavaghghof-)

خط سیر (khatté-seyr)

ges'tate (jes'-) vt. در شکم داشتن  
(shekam-) حمل کردن (haml)

gesta'tion n. آبدستی (abestanee)  
بارداری حاملگی (hamelegee) حمل

gestato'rial a. برنده‌پای حامل پای  
g. chair کرسی حامل پای (Pope)

ges'tic a. وابسته به حرکت بدنی  
رقصی (raghsee) مربوط به رقص (marboot-)

gestic'ulant a. [R] اشاره کننده  
و حرکت کننده [در گفتار]

gestic'ulate (-tik'yoo-) vi. & vt.  
(۱) در سخن گفتن با دست و سر اشاره

کردن در ضمن صحبت اشارات دست و سر  
بکار بردن (۲) با اشارات و جنبش دست

و سر ادا کردن با اشاره فهماندن

gesticula'tion n. اشاره با دست و سر  
در سخن گفتن اشارات و حرکات در ضمن

صحبت

gestic'ulative (-lectiv) a. اشاره کننده  
با سر و دست در سخن گفتن - متضمن

اشارات و حرکات  
gestic'ulator n. کس که در سخن گفتن

با دست و سر اشاره میکند  
gestic'ulatory a. متضمن اشارات

و حرکات با دست و سر  
ges'tion (jes'ch'n) n. [Arch] اداره

(edareh) اداره کردن  
ges'tural a. متضمن حرکات و اشارات

ges'ture (jes'-) n. vi. & vt.  
(۱) اشاره (eshareh) حرکت (harakat)

اشارات و حرکات در سخن گفتن - [م] وضع  
(vaz') - (۲) در سخن گفتن با دست و سر

اشاره کردن (۳) با اشارات دست و سر  
ادا کردن یا فهماندن

get (گت) vt. [p. got; pp. got  
or got'ten]

آگاهی ۱ - اسم مفعول get در موارد ترکیب  
gotten گفته میشود چون در ill-gotten

(۱) بدست آوردن (bedast-) فراهم کردن  
حاصل کردن تحصیل کردن (tabseel-)

(۲) گیر آوردن پیدا کردن (peyda-) -  
پیدا کردن بهم زدن (beham-)

یافتن (yaf'tan) - (۳) گرفتن (gereftan) -  
(۴) گرفتن دچار شدن به (۵) تهیه کردن

(tahlyyeh-) فراهم کردن (برای) -  
(۶) وادار کردن (۷) کردن ساختن

(sakh'tan) - (۸) باعث شدن (۹) انداختن  
زاییدن [در گفتگوی از جانوران] (۱۰)

داشتن [در زمان ماضی قریب یا نقلی] -  
(۱۱) در زمان ماضی قریب مجبور بودن

(majboor-) (۱۲-دک) گیر انداختن  
گیر آوردن [بویزه در زمانهای گذشته]-  
(۱۳) فهمیدن (fahmeedan)

(1) G. some paper. He cannot  
g. his living. (2) to g. fame  
(3) I got my wages. (4) He got  
typhoid fever. (5,2) I got him  
a place. (6) He got me to do  
it. (7) G. them ready. (8) I got  
the work done. واداشتم آنکار را  
کردند، باعث شدم که...

(10) He has got a valuable  
book. (11) I have got to go.

[آگاهی ۲ - در مثال های ۱۰ و ۱۱ انداختن]

فعل got زیانی بجهله نمیزند و برخی از  
اهل زبان آنرا کلمه زائد دانسته میگویند  
بجای I have got a book باید گفت

I have a book و بجای I have got  
[I have to go باید گفت to go

تصرف کردن OF possession to g.  
(tasarrof-) 'دارا شدن

موفق to g. any one's speech  
(movaffagh) بشنیدن نطق کسی شدن

کسیرا to g. sight of a person  
دیدن 'موفق بدیدن کسی شدن

دین تازم ای اختیار کردن to g. religion  
to g. anything into one's head

چیز را حالی شدن یا فهمیدن، متقاعد شدن  
(motagh-a-ed-)

to g. oneself into trouble  
برحمت افتادن

I have got him on my brain. همیشه  
از او فکر میکنم، همیشه در ذهن من است

to g. on one's nerves  
اذیت کردن (aziyat-)، رجز آوردن

I got the worst of it. بدتر از  
منه نصیب من شد

He got 3 months. سه ماه حبس  
محکوم (mahkoom) شد، سه ماه حبس  
(habs) نصیب او شد

to g. with child آستن کردن  
(abestan-)

[آگاهی ۳ - فعل get گاهی جانشین افعال  
دیگر چون آوردن و کردن و بردن و مانند  
آنها میشود و معنی آنرا باید از روش عبارت  
فهمید چون در مثالهای زیر]

I got it overboard. آنرا در کشتی  
آوردم (یا گذاشتم)

I shall get my feet wet. \* باهایم  
تر خواهد شد، پاهایم را تر خواهم کرد

to get a ship under way  
کشتی ای را راه انداختن

We got him upon that subject.  
واداشتم در آن خصوص حرف بزند

to g. back باز یافتن 'دوباره  
بدست آوردن

to b. back (some of) one's  
own انتقام خود را کشیدن

to g. dinner ناهار خوردن

to g. in - (موصول) - جم آوردن  
وصول کردن (طلب)

to g. one's hand in دست یافتن به  
نسلط (tasallot) پیدا کردن در

He got his punishment. بسزای  
خود رسید، چنانکه باید مجازات شد

to g. in a word edgeways  
سختی در میان حرف آدم برکو براندن

to g. together فراهم آوردن  
جمع کردن  
(۱) درست کردن

to g up



هزارت معلوم میشود چنانکه در عبارات اصطلاحی  
 زیرین [ ]  
 (dorost-) (۲) ترتیب دادن (tarleeb-).  
 (۳) بلند کردن (boland-)

[با حروف اضافه]

: (1) to g. up one's hair

لیج کرد،  
 He got his back up. سر غوز افتاد

بخار برای راه  
 to g. up steam انداختن ماشین تولید کردن - [مع] کم کم گرم شدن (kamkam-garm-)

to g. the wind up [St.]

بیم داشتن ' ترسیدن

get vi. [۰] (۱) رسیدن (۲) رفتن

(raftan) ' آمدن ' خود را رساندن (۳)

خو کردن ، عادت کردی (۴) شدن [ در این  
 معنی در واقع میتوان آنرا فعل رابط یا  
 copulative شمرد ]

: (1,2) We got home very late.

(2) to g. into a boat (3) One soon gets to like it. (4) to g. tired, drunk, etc.

بهبودی یافتن ' بهتر شدن to g better

خلاص شدن از ' to g. rid OF  
 رهایی یافتن از (دست -)

راه افتادن ' to g. under way  
 حرکت آغاز کردن [در گفتگوی ازگشتی]

پایان رساندن ' to g. done with  
 خاتمه دادن ' تمام کردن

مروسی کردن : to g. married  
 زن گرفتن یا شوهر کردن

to g. used TO anything

بچیزی خو گرفتن یا عادت کردن

[ آگاهی - فعل get چنانکه در فست

متعددی بودن آن گفته شد در این فست نیز  
 که فعل لازم میباشد يك معنی تقریباً صوی  
 دارد و چنانچه بسیاری از فعل های دیگر  
 میشود در این صورت معنی آن از روش

رسیدن به - گرفتن - to g. AT  
 [زع] (۱) رشوه دادن (reshveh-) (۲) طرف

شدن با (taraf-) ، شوخی کردن با

: (2) Who are you getting at?

با که طرف هستی ؟ که را میخواهی گول بزنی ؟  
 (۱) داخل شدن در ' to g. into [Col.]

سوار شدن در (۲) پوشیدن ' برتن کردن  
 (جامه) ' پا کردن (کفش) - (۳) کبیج کردن

: (1) I could not g. into the bus.

(3) The liquor got into my head.

(۱) پیاده (piadeh) to g. off

شدن از (۲) رهایی یافتن از (۳) برخاستن  
 (barkhastan) از روی ' پاشدن از روی

: to g. off (1) a horse (2) an engagement (3) the grass

سوار شدن (بر) to g. ON

: to g. on a horse

to g. on one's feet (or legs)

برای سخن رانی بر پا ایستادن

(۱) فائق آمدن بر ' to g. over

رفع کردن (raf-) ، بر طرف کردن

(bartaraf-) - (۲) از سر خود رفع کردن

(۳) بهبودی یافتن از (behboodee-) -

(۴) بیمودن (peymoodan) ' طی کردن

(tey-) - (۵) انجام دادن (anjam-) -

(۶) رفتن از ' گذشتن از روی (۷) از

(حالتی) بیرون آمدن ، از اثرات (چیزی)

بیرون آمدن (۸ - زع) با حيله پيشدستی

(peeshdastee) کردن بر

: to g. over (1) a difficulty

(2) an evidence (3) illness (4)

a distance (5) a task (6) a

bridge

(7) *He got over the shock.*اثرات آن تکان (با هول) از او زایل شد  
پس از آن ضربت حالش بجا آمدto g. round (1) از سر خود رفم  
(raf) کردن ، ریشخند کردن (reesh-)  
(khand) - (2) با حيله پيشد-نى (peesh-)  
(daste) کردن بر(1) *It is not easy to g. round him.*to g. through (1) پيايان رساندن ،  
تمام کردن (2) گذشتن از (gozashtan-)  
(3) گذراندن (gozarandan)(1) *to g. through a business*  
(2) *The bill got through the House of Commons.* (3) *to g. through time*to g. to آغاز کردن ، شروع کردن  
(shoroo-) 'دست گرفتن (dast-geref-)  
(tan) 'مشغول (mashghool) شدن به  
G. to work. مشغول کار شوید دست  
بکار شوید

[با قیود (adverbs)]

to g. about اینسو و آنسو رفتن -  
پاشدن و راه رفتن (پس از بیماری) -  
منتشر شدن (montasher-) 'پهن شدن  
(pahn-)to g. abroad منتشر شدن ، پهن شدن  
: *The news got abroad.*to g. along (1) پیش رفتن  
(2) گذران کردن (gozaran-) گذراندن  
(3) ساختن (sakhtan) 'بسر بردن  
(besar-bordan)(2) *He got along with little money.* (3) *They cannot g. along*

together (or with each other).

G. along with you! [Col.]

برو بی. کارت 'یهوده مگو' چه حرفها میزنی  
رفتن - گریختن  
to g. away (goreekhtan)G. away! برو! دور شو! ییهوده مگو  
در هر کوششی  
to g. away with (it) کامیاب شدنto g. back (bargashtan) برگشتن  
to g. down (piadeh-) پیاده شدن  
to g. in سوار شدن - بمضویت  
(be-ozviyyat) داخل شدنto g. off (1) گریختن 'در رفتن  
(2) رهایی یافتن ، بخشیده شدن 'تبرئه  
شدن (tabre ah-) (3) روی هم ریختن ،  
سر و کار پیدا کردن(2,1) *He got off easily.*(3) *He has got off with that girl.*to g. on (1) پیش رفتن (2) کار کردن  
(3) گذران کردن (gozaran-) گذراندن  
(4) ساختن 'سازش کردن' تا کردن  
: (1) *How are you getting on?*کار و باران چطور است ؟ چگونه اید ؟  
*How do you g. on with the dictionary?* فرهنگ در چه حال است(3) *Can you g. on without these things?* (4) *We cannot g. on with them. He is getting on the age of 20.* سال است ۲۰to g. on to [U. S.] فهمیدن  
(fahmeedan) 'موفق (movaffagh)  
بفهمیدن شدنto g. out بیرون رفتن - برخاستن  
(barkhastan) 'پاشدن - در رفتن



- G. out برو بیرون آوردن  
چرندنگو (charand-) ، پیهوده مگو  
He got out of bed on the wrong side. از دندۀ چپ باشد  
to g. out of sight ناپدید شدن  
He got out of his depth. آب از سرش در رفت  
to g. over پایان رساندن  
to g. a troublesome task over.  
to g. through (۱) به قصد رسیدن  
(bemaghsad-) - (۲) گذشتن (از مجلس)  
(۳) گذشتن (از امتحان)  
(2) The bill got through.  
to g. through WITH فارغ شدن  
از ' انجام دادن (anjam-)  
Did you g. through with your work?  
to g. up (۱) بلند شدن (boland-)  
پاشدن ، برخاستن (barkhastan) - (۲)  
سوار (اسب) شدن (۳) سخت شدن (sakht-)  
(۴) طوفانی شدن  
(1) to g. up from bed. (3) The wind or (4) the sea is getting up.  
get n. [در گفتگوی از جانوران]  
(۱) زایش ' تولد (tavallod) - (۲) بچه (bachcheh)  
get-at'-able (-eb'l) a. رسیدنی  
یا رفتنی (yaftanee)  
get'table (-teb'l) a. بدست آوردنی  
یا رفتنی ' پیدا کردن ' قابل حصول  
get'away n. گریز (goreez)  
to make one's g. گریختن  
در رفتن ' فرار کردن [در گفتگوی از دزدان]  
get'-up n. طرز (tarz) - ترکیب (shakl) (tarkeeb)
- ge'um (jee'-) n. بیخ-شب بو  
gew'-gaw (gioo'-) n. (کیو-)  
بازیچه ، چیز فشانک بی مصرف (cheezé-)  
(ghashangé-beemasraf)  
geyser (1) (gaizer or gay'-) n. چشمه آب گرم (chashmeyé-abé-garm)  
geyser (2) = geezer  
ghast'ful [Arch] = dreadful  
ghast'lily adv. ترسناکانه ، هولناکانه  
ghast'liness n. ترسناکی ، هولناکی  
رنک پریدگی ، رنک مرده - شوی  
ghast'ly (gast'- or gahst'-) a. [comp. -lier; sup. -liest]  
(۱) ترسناک (tarsnak) ، هولناک (howl-)  
مخوف (۲) شوم (۳) رنک پریده (rang-)  
(pareedeh) ' دارای رنک مرده ' بی نور  
(1) the g. aspect of an executioner  
ghast'ly adv. ترسناکانه ، هولناکانه  
مرده وار (mordevar)  
[آگاهی - این قید بیشتر با صفت بکار برده میشود]  
رنک پریده مانند مرده  
g. pale  
gha(u)t (gawt) n. [Hind.] کردن (gardaneh) - رشته (reshteh) - سلسله (selseleh) ' سلسله کوه - پلکان فرودگاه (pellegané-foroodgah)  
ghaz'al or -el (gaz'-) n. [Ar.] غزل (ghazal)  
ghazi (gah'-) n. [Ar.] غازی - مجاهد دینی (mojahedé-deenee)  
ghe'ber (gee'- or ga'-) n. کبر (gabr) ' آتش پرست (parast)  
ghee (gee) n. [Hind] روغن (rowghan) ' کره آب کرده ' کره گذاخته

- (*ghavee-heykal*) ، عظیم الجثه (*azeemol*)  
 ( *josseh* ) ' غول مانند ، دیو بیکر (*deev*)  
 ( *peykar* ) - [ در صفت برخی گیاهان ]  
 بلند ، بزرگ (*boland*)  
 یکجور دینامیت (*dynamite*) *g. powder*  
*gi'antess n.* [ *fem. of giant* ]  
 زن خیلی فدا بلند - زن پهلوان یا قوی هیکل  
*gi'antism n.* ' پهلوانی - بزرگی  
 جثه ' کلانی - [ طلب ] رشد غیر عادی  
 (*roshdē gheyre-adee*)  
*gi'antlike a.* ' غول مانند ، دیو بیکر  
 پهلوان و ش  
 [ در ورزش ] *gi'ant(s)-stride n.*  
 تیری که قسمت بالای آن گردنده و طنابهایی  
 از آن آویخته است و میتوان با آن طنابها  
 خود را آویزان کرده گرداگرد تیر چرخ خورد  
 کافر ، *giaur (jour) n.* [ *Turk* ]  
 بیدین ' کور (*gowr*) [ از د کبر « فارسی ]  
*gib n.* ( کیب - جیب ) (1)  
 (*posht.band*) - میخ - گوه (*goveh*)  
*gib (2) n.* [ *R* ] ( کیب )  
 (*gorbeyē-akhteh*) - کره تر  
 اخته (شده) *gibbed a.* ( کید )  
*gib'ber (gib'- or jib'-) vi. & n.*  
 (1) تند و ناشمرده سخن گفتن - دست و پا  
 شکسته حرف زدن - بیج بچ کردن (*pechpech*)  
 (2) سخن تند و ناشمرده (*sokhanē-tondo*)  
 (*nashomordeh*) - بیج بچ  
 سخن غیر مفهوم *gib'berish n.* ( کبیریش )  
 (*gheyre-mafhoom*) ، کلام بی معنی  
 (*-bee-ma'nee*) - زبان آمیخته (*zabane*)  
 (*ameekhteh*) - سخن دست و پا شکسته  
 (*-dasto-pa-shekasteh*)  
 (1) صلابه *gib'bet (jib'-) n. & vt.*  
 ' چوبه دار ( برای آویختن )  
 (*sollabeh*)
- (*kareyē-godakhteh*) - روغنی که هندی ها  
 از کره گاومیش می گیرند  
*gher'kin (gur'- or ger'-) n.*  
 خیار ریز ' خیار ترشی (*khiarē-torshee*)  
*ghet'to (get'- گتو) n.* [ *lt. pl. -ti*  
 (*tee*) ] محله کلیمی ها  
*ghost (gōst) n.* - روح ، روان ، جان  
 خیال (*khial*) ، روح مجسم (*mojassam*)  
 طیف (*teyf*) - [ مج ] (1) آدم لافر (۲)  
 ذره (*zarreh*) ، نمونه  
 روح القدس : *the Holy G.*  
 (*rooh-ol-ghodos*)  
 روحی را حاضر کردن *to raise a g.*  
 روحی را ناپدید کردن *to lay a g.*  
 جان دادن *to give up the g.*  
 جان تسلیم (*tasleem*) کردن ، روح تسلیم  
 کردن ' مردن (*mordan*)  
 ذره ای فرصت *a g. of chance*  
 روح مانند ' شبیه روح *ghost'like a.*  
 شباهت بروح - روحانیت *ghost'liness n.*  
*ghost'ly a.* [ *comp. -lier; sup.*  
 روحی - روح مانند ، روح دش - *-liet* ]  
 خیالی - [ ک ] روحانی  
 شیطان (*sheytan*) : *the g. enemy*  
 اهریمن (*ahreeman*) - [ م ] دشمن روحانی  
 غول ، مرده خوار (*Ar.*) *ghoul (gool) n.*  
 (*mordeh-khar*) ' مرده خور (*-khor*)  
 غول مانند ' غول صفت *ghoul'ish a.*  
 غول وار *ghoul'ishly adv.*  
 (1) آدم *gi'ant (ji'-) n. & a.*  
 خیلی قد بلند (*adamē-kheylee-ghad*)  
 (*boland*) ' نره غول (*narreh-ghool*)  
 پهلوان (*pahlavan*) ' نهمن (*tahamtan*)  
 جبار (*jabbar*) - [ اف ] غول - گیاه یا  
 جانور خیلی بلند (۲) خیلی بلند ، قوی هیکل



- اعدام شدگان - (۲) دار زدن - بعلابه  
کشیدن - [مع] رسوا کردن (rosva-)  
انگشت نما کردن (angosht-nama-)  
میسون - (gib'un- کین) gib'bon  
دراز دست (meymooné-deraz-dast)  
gibbos'ity n. [pl. -ties (tiz)]  
برآمدگی (baramadegé) - تعذب (tahad-)  
(dob) - قوزی، کوزی  
gib'bous (gib'us- کیس) a.  
برآمده، محدب (mohaddab) - کرده ماهی  
(gordeh-) - قوز، کوز، قوزیشت (-posht)  
gib'bously adv. بطور برآمده  
بطور محدب یا قوز، یادداشتن قوز یا برآمدگی  
gib'-cat = gib (2)  
gibe (jibe) or jibe n., vi., & vt.  
(۱) استهزای طعنه آمیز، استهزا (estehza)  
مسخره (maskhareh) - ریشخند (reesh-)  
(khand) - طعنه (ta'neh)، طنز (tanz-)  
(۲) طعنه استهزائی زدن، طنز گفتن  
[با at] - (۳) باطعنه استهزا کردن  
طعنه زدن به، مسخره کردن  
gi'ber or ji'- n. طعنه زن  
مسخره کننده، استهزا کننده، ریشخند کننده  
gi'bingly adv. بطعنه و استهزاء  
gib'lets (jib'-) npl. دل و جگر و  
چیت دان و یا و نوک بال باز  
Gibral'tar (jibrawl'-) n.  
[جبل الطارق (jabalottaregh)]  
گلاب نر می که در  
اپرا (opera) بر سر میگذارند برای اینکه  
هر چه بر آن مشت بزنند خراب نشود  
gid (گبد) n. سرکبچه [در کوسفند  
و مانند آن که از کرم مخ پیدا میشود]  
gid'dily adv. از روی گنجی  
gid'diness n. کجی، سرکبچه
- (sargeejeh) 'دوران (davaran) -  
بی فکری (bee-fekree)  
gid'dy a. [comp. -dier; sup.  
-diest] (۱) کج (۲) بی فکر (fekr-)  
بیوش (۳) سبک (sabok) - سبکسر  
(۴) نابایدار (۵) کج کننده (۶) تند کرد  
(tond-gard) - (۷-م) تکان خورنده  
(takan.khorandeh) 'متزلزل (mota-)  
(xalzel)  
(1,2,3) a g. woman or girl  
(1) g. WITH (از) sickness  
(5) a g. precipice  
لودگی کردن g. goat  
(lowdegee-) سبکی کردن  
gid'dy vt. & vi. [-died; -dying]  
(۱) کج کردن (۲) کج شدن  
(۱) بخشش n. & vt. بخشش  
(bakhshesh) - پیشکشی (peeshkas<sup>hee</sup>-)  
یشکش، تعارف (ta-arof)، [حق] هبه  
(hebah) 'بخشش - نعمت (ne'mat)  
موهبت (mowhebat) - استعداد (este'dad)  
استعداد خدا داده (۲) یشکش کردن (به)  
بخشیدن (به)، استعداد بخشیدن (به)  
موهبت دادن (به)، دارای استعدادی کردن  
[بیشتر بصیغه اسم مفعول]  
هوش بخشش Wit is God's g.  
یا نعمت خدا داده ایست  
کتاب پیشکشی، کتاب یشکش g.-book  
شده یا پیشکش کردنی  
I would not have it AT a g.  
مفت (moft) هم بدهند نمیخواهم  
هبه نامه، بخشش نامه deed of g.  
New Year's or "Nowrooz" g.  
عیدی (eedee; eydee)  
: to give a book as a gift (or

to g. a book) to a person

کتابی را برسم پیشکش یا تعارف بکسی دادن  
کتابی را بکسی بخشیدن

One should not look a g. horse  
into the mouth. [ض. م.] اسپ

پیشکشی را دندان نمی شمارند

gift'ed ppa. با استعداد، دارای بخشش  
یا نعمت خدا داده، مؤید (mo-ayyad)

: a g. person

g. WITH wit دارای هوش خدا داده

gig (گیک) n. درشکه تک اسبه و  
دوچرخه [د. درشکه « روسی است ] -

یکجور کرجی پارویی یا بادبانی - زوین -

ماهی گیری، زوین ' نیزه (neyzeh) -

[م.] فرزه (ferferah) - چیز فریب و

خنده دار - آدم فریب - [به gig-mill

نیز بازگشت شود ]

gig vt. & vi. (۱) زوین زدن،

نیزه زدن (۲) با زوین ماهی گرفتن

gigantesque' (jīgantesk') a

غولوش، غول وار - شایان غول یا شخص

بسیار بلند

gigan'tic (jī-) a. (۱) بسیار بزرگ

(۲) ' بسیار کلان (bes-yar-bozorg)

دیو پیکر (deev-peykar) ' عظیم الجثه

(azeemol josseh) - (۳) غول مانند

(l) a g. telescope; a g. crime

gigan'tism (jī-) = giantism

gig'gle (گیکل) vi. & n.

(۱) نخودی خندیدن (nokhodee-khan-)

(deedan) ' دل خندیدن (vel-) - (۲) خنده

نخودی

gig'-lamps [Sl.] = spectacles

gig'let } دختر - بک که (گیک) n.

gig'lot } آماده (نخودی) خندیدن است -

[م.] زن هیزه (zané-harzeh)

gig'man (گیک) n. کسبه درشکه

تک اسبه دارد [بازگشت شود به gig] -

عضو طبقه متوسط که عاری از فرهنگ و

ذوق و پیوسته در پی مادیات است

gig'-mill (گیک) n. ماشین خوابدار

(khabdar) کردن پارچه - کارخانه ای که

پارچه (parcheh) را در آن خوابدار میکنند

gig'ot (jig'o) n. [Fr.] ' کشت ران

ژبگو (zheego)

gild (گلد) vt. [p. gilded or

gilt] ' زر اندود کردن (zar-andood-)

مطلا کردن (motalla-)، زرنگار کردن

تذهیب کردن (taz-heeb-)، طلا بوش کردن -

اکلیل زدن (ekleel-) - طلا بی (رنک) کردن -

[مج] (۱) بابل رنک و رو (rango-roo)

دادن (۲) خوش نما کردن، آرایش ظاهر

دادن (به) ' جلوه گر ساختن (jelvegār-)

[آگاهی - صفتی که از اسم مفعول این فعل

درست میشود در معنی مجازی gilded و در

معنی حقیقی (یعنی « زر اندود یا طلا »)

gilt نوشته میشود ]

gilded youth جوانان دواتمند که بسبک

روز زندگی می کنند، جوانان زرینه پوش

gilded (or gilt) spurs همیز طلا بی

[نشانه سلسلوری یا knighthood]

Gilded Chamber مجلس اعیان

(majlesé-a'yan)

to g. with blood [Obs]

آغشته بخون کردن، فرقه بخون کردن

to g. the pill چیز ناگواری را که

انسان ناچار است تحمل نماید بصورت خوشی

در آوردن، ناگوار را خوش نما کردن

gil'der n. طلاکار، مطلاکار، زرنگار

اکلیل کار، مذهب (mozaheeb)



- gil'ding *n.* زر اندود کاری ' زر اندود (zarandayee) ' مطلا کاری .  
 تذهیب (taz-heeb) - اندود زر ' اندود طلا  
 gill (گیل) *n. & vt.* (۱) ' گوش ماهی ' (۲) ' نفس کش (nafas-kesh) - گوشت  
 زیر کلهی سرخ - غیب (ghabghab) -  
 گوشت زیر آرداره و گوش انسان (۲) زوده  
 (ماهی را) در آوردن ' خالی کردن - از گوش  
 گرفتن ' از گوش بدام انداختن (ماهی)  
 gill (گیل) *n.* (۱) در بند (darband) ' (۲) آبکند  
 آبکند (abkand) - سیل باریک که در آبکندی  
 روان باشد ' سیل (seyl)  
 gill (جیل) *n.* جیل : پیانه ای که برابر است  
 بایک سی و دوم gallon  
 Gill (جیل) *n.* (نام خاص برای) دختر  
 Jack and G. پسر و دختر  
 (pesaro-dokhtar)  
 gill'-flirt *n.* [Arch] زن جوان سبک  
 (sabok) و هرزه (harzeh) ' دختر ول  
 (dokhtaré-vel)  
 gil'lie (گیلی) *n.* [در اسکاتلند] شاکرد  
 یا یادو شکارچی - [در ناربخ] نوکر یکی  
 از رؤسای کوهستان  
 gill'-net (گیل-نت) *n.* دای که چون ماهی در آن  
 افتد و بخواهد بر گردد بکوشک ماهی گیر  
 کرده آنرا گرفتار میسازد  
 gil'lyflower *n.* (۱) گل میخک  
 (۲) شب بو (shab-boo)  
 clove g. قرنفل (gharanfol)  
 [از کلمه یونانی]  
 gilt (گیلت) *ppa. [pp. of gild]*  
 زر اندود (zarandood) ' مطلا (motalla)  
 مذهب (mozahhab) ' طلا پوش - طلائی  
 طلائی رنگه (rang-)  
 gilt (گیل) *n.* (۲) اندود زر ' پوشش طلا
- [زع.] زر ' بول - [مع.] پیرایه ' زرق و  
 برق (zargho-bargh)  
 (۱) لب طلائی  
 (lab-talayee) . (۲) ممتاز (momtaz)  
 مقدم (moghaddam) ' بهترین (behtarin)  
 (1) g. books (2) g. securities  
 gim'bals (jim'-) *npl.* اسباب تراز  
 نگاه داشتن قطب نما و چیزهای دیگر در دریا  
 gim'crack (jim'-) *n. & a.*  
 (۱) چیز فشنگ و کم بها - بازیچه - اسباب  
 (asbab) - (۲) کم بها (kam-buha)  
 ارزان (arzan) - فشنگ و بی مصرف  
 (ghashango-beemasraf)  
 gimcrack'ery *n.* خرده ریز کم بها  
 (khordeh-reeze) ' چیزهای فشنگ و  
 بی مصرف  
 (۱) مت (kim-) *n. & vt.*  
 (matteh) ' گردپر (gerd-bor) ' بر ماه  
 (parmah) ' بر ماه (۲) بامت سوراخ کردن  
 (۱) یکجور حاشیه *n.* (گیمپ) gimp  
 که آنرا بفراشه کیپور (guipure) میگویند  
 (۲) قبطان (gheytan)  
 gimp = wimple  
 gim'ping *n.* = gimp [فراشه]  
 گیمپ (jin) *n.* اراده (araghe)  
 [بازگشت شود به geneva]  
 gin *n.* ماشین ینبه پاک کنی  
 ینبه پاک کن (pambeh-pak-kon) - جرتقیل  
 پایهدار (jarré-sagheelé) - تلمبه ای که  
 بایره های آسیاب پادی کار میکند - تیرکوب  
 (teerkoob) - دام - تله (taleh) - [م]  
 (۱) اسباب (asbab) ' انزار (afzar) -  
 (۲) ماشین (۳) حیل  
 [آگاهی - بمعنی ینبه پاک کن بمعنی ماشینی  
 که ینبه دانه را از ینبه سوا می کند بیشتر

cotton-g. گفته میشود ]  
 gin vt. باک کردن ، فخمیدن (fakh-)  
 (meedan) ' از بنه دانه سوا کردن [ to g. ]  
 [ cotton - بدام انداختن (یا آوردن) ]  
 گیر انداختن (geer-andakhtan) ، گرفتار  
 ساختن (gereftar-)  
 گین'گال (jin'-) or jin'- n. یکجور تنگ  
 سنگین که روی پایه‌ای گذاشته آتش میکنند  
 [ از کلمه «جنجال» در هندی ]

gin'ger (jin'jer) n., a., & vt.  
 (۱) زنجبیل (zanjebeel-) - [زع] تند  
 (tondee) ' حرارت (۲) زنجبیلی ' زرد  
 گین'گ (zardé-kamrang) ، قرمز (gher-)  
 (mez) ' دارای پرو بال قرمز [ در گفتگوی  
 از خروس ] - دارای موی خنابی ' مو قرمز  
 [ a g. person ] - (۳) زنجبیل زدن  
 [ to g. a drink ] - زنجبیل در کون (اسب)  
 گذاشتن ، [ با اصطلاح فارسی ] نشادر در کون  
 (کسی) گذاشتن - [ مج ] تعریک کردن  
 (tahreek-) ' تند کردن

زنجبیل - پرو کرده ، preserved g.  
 gingerade' = ginger-beer  
 gin'ger-ale } آبجو زنجبیلی  
 gin'ger-beer } n. (zanjeebeele)  
 نان زنجبیلی - gin'gerbread (-bred) n.  
 [ معنی اصلی ] زنجبیل پرورده (parvardeh-)  
 [ مج ] چیرفشنگ و کم بها

to take the gilt off the g.  
 پیرایه‌های زیادی چیز را برداشتن  
 آرایش جلف [ در روی کشتی ] g. work  
 (۱) با کمال gin'gerly adv. & a.  
 آمستگی و احتیاط ، با نهایت بی صدایی  
 با نزاکت ، نازک کارانه (۲) احتیاط کار  
 (ehliat-)  
 زنجبیلی - تند (tond) gin'gery a.

gin'gham (گینگم) n. چتر راه‌راه  
 با شطرنجی (shatranjee) ' محرمات  
 (moharramat) - کتان راه‌راه - [ دک ]  
 چتر (chalr)  
 gin'gili (jin'jili) or gin'gely n.  
 [ sesame = ] (konjed) کنجد  
 [ آگاهی - این کلمه تعریف شده جلجلان  
 عربی است ]

gingi'val (jinji'-) a. لثوی  
 (lasavee) : وابسته به لثه دندان  
 gingivi'tis n. [طب] آمارسه التهاب  
 (ettehabé-laseh)

gin'glymus (jin'-) n. [ pl. -mi  
 (m i ) ] [ کش ] مفصل لولایی  
 (mafsale-lowlayee) ، بند لولایی (bandé-)  
 مفصل رزی [ چون مفصل آرنج یا زانو ]

gin'ning (jin'-) n. بنه باک کنی  
 gin'ny-carriage (jin'-) n.  
 واگن بارکش که روی ریل (rail) حرکت  
 میکند [ «واگن» فرانسه است ]

gin'seng (jin'-) n. یکجور گیاه  
 دارویی (یا بیخ آن) که اصل آن از چین است  
 آبگوشت (abgoosht) n. (کیو) gip'po  
 خورش (khoresk) [ اصطلاح عامیانه  
 ارمنی است ]

Gip'py (کیپی) n. سرباز مصری  
 (sarbaz mesree) [ اصطلاح عامیانه  
 ارمنی است ]

gip'sy or gyp- (jipsi) n.  
 گولی (kowlee) ' [ pl. -sies (siz) ]  
 غربال بند (gharbal-band) ، فریال بند  
 گولی غربال بند ' غربتی (ghorbatee) ،  
 فراچی [ ترکی ] - [ مل ] قبطی (ghebtee) -  
 [ بشوخی ] زن سیه چرده یا شیطان  
 کلاه زنانه که اطراف آن

g. bonnet



برگ های پهن دارد

g. rose = scabious

g. table

میز گرد سه پایه

gip'sydom = gipsyhood

gip'sify vt. [-fied: -tying]

کولی وش کردن 'غربال بند کردن

gip'syhood n. غربال بندی

gip'syism n. 'کولی گری'، غربال بندی

اطوار (atvar) و حرکات کولی ها

giraffe' (jirahf' or -raf') n.

[ج.ش] زرافه (zarrafah) شترگاوپلنگ

(shotor-gav-palang)

gir'andole (jir') n. چرخ و فلک

(charkho-falak) [درآتش بازی] - فواره

گردان (fayvareyeh-gardan) - شمعدان

چندشاخه (sham'dane-chand-shakheh)

چلچراغ (chelcheragh) - گوشواره ای

که آویز آن یک گوهر زرک در میان دارد

و چند گوهر کوچکتر گرداگرد آن یک گوهر

را گرفته اند

gir'asol (jir'-) } n. (۱) عین الشمس

gir'asole } n. (eynoshshams)

sunflower = (۲-۴۴)

gird (گرد) [Obs] = gibe

gird (n) vt. [p. &amp; pp. girded

or girt] kamarband- کمر بند بستن

(bastan) 'بستن' (با کمر بند) - کمر (کسیرا)

بستن - [مج] (۱) احاطه کردن 'معاصره

کردن (mohasrah-) 'گرد گرفتن (gerd-)

(gereftan) 'دور گرفتن (dowr-) - (۲)

دارا (ی نیرو یا چیز دیگر) کردن (۳) آماده

کردن 'مجهز کردن (mojahhaz-)

: to g. up oneself } کمر بستن ' }

to g. up one's loins } میان بستن }

(miar-) ' [مج] آماده کار شدن

: to g. one's clothes کمر بند برجامه

خود بستن

to g. any one WITH power

نیرو یا اختیار (e htiar) بکسی دادن

to g. on the sword بستن (یکم) شمشیر

The town was girded with be-

slegers. شهر محاصره شده بود

The place was girded by a fence.

حصاری دور آن جا کشیده بودند

gir'der (-گر) n. نیر حمال

(teer-hammal)

gir'dle (-گر) n. &amp; vt. (۱) کمر بند

(kamarband) - کمر - حلقه ای که از گرد

بریدن پوست درخت پیدا شود - حلقه

(halgheh) - فاش - حلقه ای [دقاش، ترکی

است] - (۲) کمر بند بستن - دور گرفتن

احاطه کردن - حلقه ای بریدن

to g. a tree پوست درخت را

حلقه ای بریدن

gir'dle [Sc.] = griddle

girl (gurl) n. دختر (dokhtar)

دختر بچه (bachcheh) - دوشیزه - کلفت

(kolsat) 'کنیز' خدمتکار (khedmat-)

[دک] معشوقه (ma'shoogheh)

the girls دخترهای یک خانواده

(چه شوهر کرده باشند چه شوهر نکرده)

g. guides پیشاهنگی دختران

girl'hood n. دختری - زمان دختری

gir'lish a. دختروار - دخترانه

gir'lishly adv. حالات دخترانه

gir'lishness n. حالت دختری

girt [p. &amp; pp. of gird]

girt (gurt) n. &amp; vt. (۱) اندازه محیط

(andazey-moheet) - دوره (dowreh)

(۲) دور (چیزی را) بيمودن - (فلان قدر) محیط داشتن  
 دور درختی را بيمودن to g. a tree  
 دور The tree girls 50 centimetres.  
 (با محیط) آن درخت ۵۰ سانتیمتر است  
 (۱) تنگ girth (gurth) n. & vt. (tang)  
 تنگ اسب (-asp) - محیط  
 دور - (۲) تنگ بستن [to girth a horse]  
 با تنگ محکم (mohkam) کردن  
 با تنگ نگاه داشتن [to g. a saddle]  
 دور گرفتن (dowr-gereftan) - احاطه  
 کردن - (فلان قدر) محیط داشتن  
 جان (کلام) - مغز gist (jist) n.  
 لب (maghz) - لب (lob) - نکته مهم (nokte-mohem)  
 مطلب عمده (yē-mohemm) - مطلب (matlabē)  
 مراد (omdeh)  
 گیترن (گیترن) = cithern  
 give (کیو) vt. & vi. [p. gave; pp. giv'en]  
 (۱) دادن (به) - بخشیدن (bakhshēdan)  
 بخشش کردن - واگذار کردن (به) - قرض کردن (farz) [بیشتر در صیغه اسم مفعول] - معین کردن (mo-ayyan)  
 [بیشتر در صیغه اسم مفعول] - نشان دادن - اجازه دادن (به) - (۲) بخشش کردن (bakhshesh) - خیرات (kheyrat)  
 دادن - وادادن - در رفتن - تاب نیاوردن - فروریختن (foroo-reekhtan) - (رو بجایی) باز شدن  
 کتابی بن بدهید O. me a book.  
 He gave no answer to the servant.  
 پاسخی بنوکر نداد  
 He was given his full salary.  
 مواجیش تماماً باو داده شد  
 Rials 500 was given (to) the Company.  
 ۵۰۰ ریال شرکت داده شد

آگاهی دادن - اخطار کردن to g. notice  
 پس دادن - رد کردن to g. back  
 Given health, I can finish it.  
 بشرط تندرستی (یا اگر تندرستی باشد)  
 آنرا تمام خواهم کرد  
 under the given conditions  
 با شرایط معینه  
 کسیرا (یا یکی) to g. one a kick  
 لگد زدن  
 The thermometer gives 75° in the shade.  
 کرما سنج در سایه ۷۵ درجه نشان میدهد  
 He gave his life TO it.  
 جانش را روی آن گذاشت  
 He is given TO gambling.  
 بقرار بازی خو گرفته (یا عادت کرده) است  
 It is given me once again to behold my friend.  
 بن اجازه داده شده است که بار دیگر دوست خود را به بینم  
 The window gave ON the garden.  
 پنجره رو به باغ باز میشد  
 Those gloves don't g. این دستکش نرم نیست (آسانی توی دست نمبرود)  
 شوهر دادن to g. in marriage (showhar-)  
 تسلیم کردن to g. in charge (tasleem-)  
 سپردن (sepordan)  
 در زندان افکندن to g. into custody  
 سلام کردن to g. the time of day  
 to g. the case FOR or AGAINST a person  
 حکم بر له یا بیا کسی دادن  
 بر علیه کسی دادن  
 پشت خیم کردن to g. a back  
 خیم شدن [در بازی چفک چارکش]  
 سرمشق شدن to g. an example



to g. to the world انتشار دادن  
(*enteshar-*)

to g. one as good as he brings  
(*mo-ameleyé-bemesl*) با کسی معامله بمثل  
کردن

to g. to understand آگاهی دادن -  
(*fahmandan*) فهماندن

to 'g. to eat خوراك دادن (به)

He was given the name of  
Darius. اورا داریوش نام نهادند  
(یا نامیدند)

to g. away از دست دادن - واگذار  
کردن - لو دادن (*low-*) رسوا کردن  
(*rosva-*) - بخش کردن (*bakhsh-*)  
توزیم کردن (*towzee-*)

to g. away the bride عروس را  
بداماد سپردن

to g. birth زاییدن - [مجا] بوجود  
آوردن - هستی دادن

to g. chase دنبال کردن (*dombal-*)

to g. forth بیرون دادن - منتشر کردن  
(*montasher-*) انتشار دادن (*enteshar-*) -  
گزارش دادن (*gozareh-*)

to g. ground پس نشستن  
(*pas-neshtan*) 'عقب نشینی کردن  
(*aghab-nesheence-*) - تسلیم شدن  
(*tasleem-*)

I gave it him hot. خوب از چاوش  
در آمدم 'خوب اورا تنیبه کردم

to g. in تسلیم شدن (*tasleem-*) -  
از پا در آمدن

given in افزوده (*afzodeh*) -  
ضمیمه شده

G. me . . . دلم . . . رامیخواهد  
. . . رافوست دارم بازرجع میدهم 'کاش

. . . می آمد یا بمن داده می شد

: G. me the good old times.

G. my love to عرض محبت مرا  
به . . . برسانید

to g. anyone into custody  
به پاسبان دستور حبس کسب ادادن

to g. off (بیرون) دادن

: to g. off smoke, branches, etc.

to g. an opinion اظهار عقیده کردن  
(*ex-hare-agheede-*) اظهار نظر کردن  
(*nazar-*)

to g. out (۱) بیرون دادن

(۲) بخش کردن (*bakhsh-*) - توزیم کردن

(*towzee-*) - (۳) واماندن 'از پا در آمدن -

(۴) کم آمدن 'کسر آمدن (*kasr-*) - تمام

شدن (۵) انتشار دادن (*enteshar-*) -

(۶) اعلام کردن (*e'lam-*)

: (3) He gave out from exhaus-  
tion. (4) The water supply  
gave out.

to g. over (۱) دست کشیدن از

(*dast-*) - ترک کردن (*tark-*) - واگذار

(۲) واگذار (*vagozar*) کردن

: (1) to g. over a habit (2) His  
wealth was given over to his  
heirs. مال او بوارثه اش رسید

He is given over to bad habits.

بکارهای بد خو گرفته (با عادت کرده) است

to g. place جا باز کردن - جا خالی کردن

باعت شدن (*ba-es-*) -

سبب (*sabab*) شدن - بوجود آوردن

to g. thanks سپاس گرایی کردن

(*sepas-gozaree-*) - تشکر کردن (*tashak-*)

(*kor-*) - شکر کردن (*shokr-*)

to g. up (۱) ول کردن (*vel-*) -

ترك کردن ، واگذارن ، دست کشیدن از  
صرف نظر کردن از (- sarfē.nazar) -  
(۲) دادن ، تسلیم کردن (- tasleem) - (۳)  
واگذار کردن (۴) عادت دادن (۵) آشکار  
کردن ، انتشار دادن (- enteshar) ، لودادن

(low) - (۶) امید بریدن از ، دست  
کشیدن از (۷) از دست دادن

: to g. (1) one's pleasures (2)  
the ghost (4) oneself TO work  
(5) a secret (6) a sick old  
woman (7) In that treaty they  
gave up several cities.

(4) He has given up himself  
to debauchery. بهر زکی افتاده (با خو  
گرفته) است ، خود را بهر زکی سپرده است  
جا خالی کردن - پس رفتن - to g. way  
عقب نشستن (aghab-neshastan) ، از پا  
در آمدن - ضعف (zaf) نشان دادن -  
تن درد دادن ، تسلیم شدن (- tasleem) - پایین  
آمدن ' ارزان شدن (- arzan) - فرو رفتن  
خراب شدن

آمدگی برای فرو رفتن ، n. (کو) give  
نری (narmee) ، ارتجاعیت (erteja iyyat)  
گفت و شنید (- gofto) - and-take g.  
(shaneed) - مبادله کلام (- mobadeleye) ،  
فرار داد (- gharardad) ' مصالحه (- mosa)  
(lehah)

giv'en ppa. [ pp. of give]

(۱) معین (mo\_ayyan) ' معلوم (- ma'loom)  
(۲) مفروض (mafrooz) ، فرض شده  
(farz) ' مسلم گرفته شده (- mosallam)  
(gerefteh) - (۳) بخشیده (- bakhshdeh)  
بخشیده شده (۴) خو گرفته ' معناد (- mo'tad)  
دچار ، مبتلا (mobtala)

: (1) a g. time (1,2) g. condi-

tions (3) g. goods (4) g. TO  
gambling خو گرفته (یا معتاد) به

نمار بازی ، دچار عادت قمار بازی

دعته (- dehandeh) - giv'er n.  
بخشنده (- bakhshandeh)

دعش (- dehesh) ، بخشش giv'ing n.

سنگدان n. (گزارد) giz'zard  
(sangdan)

to fret one's g. = worry

to stick in one's g. ناگوار بودن

glabel'la n. [ pl. -læ (lee)]

بر آمدگی پیشانی در میان دو ابرو

glab'rous a. یبو - صاف

glacé' a. (تلفظ فرانسه) صاف ، برآق

(barragh) ، نرم (- narm) - شکر پوش شده

(shekar) ' مارنگ زده (- marang)

glac'ial (-shal) a. - یخی (yakhee)

پوشیده از یخ - منجمد (- monjamed) - سرد

(sard) - [ش] متبلور (- motabalver)

: g. zone = frigid zone

g. epoch or period عصر یخ

(asre-yakh) : عصری که یخ بیشتر نیم کره

شمالی را پوشانده بوده است

glaciated (glac'ish' or glas'i-)

a. از یخ پوشیده شده - زیر تأثیر عمل

یخ واقع شده

glacia'tion n. پوشیدگی از یخ

تأثیر یخ (ta'sceer' yakh) - [۲۲] یخ بستگی

(- bastagee) ' انجماد (- enjemad)

glacier (glac'her, glas'ier) n.

نوده یخ - فلان ' رودخانه یخ

glacis (glac'is or glasee') n. [Fr.]

[نظ] خاکریز کم شیب قلعه که همه جای آن

در معرض آتش قلعه است - سرازیری ملایم

ghorsand) ، خوشحال glad a.



سرور (khosh-hal) 'شاد، خوشنود، سرور  
 - (masroor) 'مشغوف (mash-oof) -  
 منون (mamnoon) 'سیاسگزار (sepas-)  
 (gozar) - خوش، سرور انگیز (soroor-)  
 (angeez) 'سرور آميز، فرحناك (farah-)  
 (nah) - زيبا، روشن (rowshan)

I am glad to hear that.

از شنيدن آن خرسند (باخوشحال) هستم  
 شادم كه اينرا شنيدم

We shall be g. to come. اسباب

خرسندى ما خواهد بود كه بيايم

I shall be g. if you will send

خواهشمندم (يا منون) خواهم

شد اگر (آنها) براى من بفرستيد

I should be g. to know خيلى ميل

دارم (يا داشتم) بدانم

g. news (or tidings) خبر خوش

(khabarē) 'مژده (mozhdēh)

a g. morning بامداد روشن يا زيبا

يا فرحناك

[آگاهى - glad بمعنى 'خرسند' يا

'خوشحال' صفت غير مستقيم است و در خبر

جمله واقع ميشود چون I am g. - بكار

بردن آن مستقيماً پيش از اسم سبك نديم

است چون در جمله زيرين ]

"A wise son maketh a g. father".

پسر خردمند پدر را خرسند ميسازد

glad vt. [Arch] = gladden

glad'den vt. & vi. 'خرسند كردن' (۱)

خوشحال كردن (۲) خرسند شدن، شاد شدن

glade n. sabzeyē) 'مناظره' (miānē-jangal)

'فضاى ميان جنگل'

خيابان (khiaban) يا كوچه جنگل

gladiate (glad'iet or glad'.) a.

[گش] شمشيرى (shamsheeree)

: the g. leaves of the iris

glad'iator n. كسيكه در نيايش هاى

باستانى رُم با شمشير يا سلاح ديگر با جانور

درنده يا انسان جنگ مى كرد - پهلوان

(pahlavan) - فخرمان (ghahraman) -

[م] شمشيرزن (shamsheer) - شمشير باز

gladiato'rial a. وابسته به شمشير زنان

يا پهلوانان (روم باستان) - پهلوانانه

قهرمانانه

glad'iatorship n. شمشير زنى | بوژه

در نيايش هاى باستانى روم - پهلوانى، قهرمانى

glad'iole = gladiolus

gladiolus (glad' - or - di' -) n.

[گش] (۱) [L. pl. -li (lī)]

سيف الثراب (seyfol-ghorab) - (۲-۳)

سوسن، زنبق (zambagh)

glad'ly adv. با خرسندى، بامسرت

(ba-masarrat) 'سرورانه' از روى

خوشحالى - باميل (meyl) - 'از روى ميل'

بطيب خاطر

با مسرت يا I shall g. come.

از روى ميل) خواهم آمد

با كمال ميل، با كمال خرسندى most g.

خرسندى 'خوشحالى' glad'ness n.

شادى، مسرت (خاطر)، 'سرور - ميل'

طيب خاطر

glad'some (sum) a. (۱) خوشى آور'

سرور آميز (۲) خوش (۳) خوش 'داغوش'

سرور

: (1) g. tidings (2) a g. coun-

tenance (3) g. birds

glad'somely adv. بطور سرور آميز -

سرورانه، از روى خوشى

glad'someness n. خوشى، سرور -

سرور آميزى 'فرحناكى

Glad'stone *n.* (۱) بکجور کیف سَبَك  
 سفری [G. bag =] (۲) بکجور شراب  
 ارزان فرانسوی که G. مرد سیاسی انگلیس  
 بوسیله کاهش گمرک آن در انگلیس معمول  
 کرد [G. claret =] (۳) بکجور گردونه  
 چهار چرخه جا دار که برای گردش رفتن  
 بکار میرود

glair *n. & vt.* (۱) سفیده تخم مرغ  
 (sefeedeyé tokhmé morgh) ' سفیده  
 لعاب - چسب (chashb) - چیز چسبناک  
 (۲) با سفیده لعاب دادن ' با سفیده برق انداختن  
 (bargh-andakhtan) ' سفیده مالیدن (به)  
 glai'reous } مانند سفیده تخم مرغ  
 gla'ry } a. سفیده و ش - چسبناک  
 glaive *n.* [Arch.; Poet.] *n.* ' خنجر  
 (ghaddareh) - شمشیر (shamsheer)  
 [مم] نیزه (neyzeh)

glam'orous *a.* فریبنده ' دلکش  
 (delkash) ' طلسم آمیز

glam'our or -or *n. & vt.*  
 (۱) طلسم (telesm) ' جادویی ' جادو -  
 فریبنده کی (fareebandegée) ' دلبری (del)  
 (baree) - (۲) مسحور کردن (mas-hoor) -  
 فریفتن (fareestan)

glance *n.* نگاه ' نگاه مختصر  
 (negahé-mokhtasar) ' نگاه شتاب آمیز  
 نظر اجمالی (nazaré-eymalee) ' لنگه  
 (lamkah) - اشاره (eshareh) - حرکت تند  
 (harakaté-tond) - ضربت کج پایک بری  
 با شمشیر - برق (bargh) - سنگ معدنی  
 بر آبی (که برق آن از فلز درون آن خبر  
 میدهد) - [مم] شوخی ' اشاره بشوخی  
 نگاه عاشقانه  
 an amorous *g.*

to cast a *g.* AT something

نگاه (مختصر) به چیزی کردن یا انداختن

نظر اجمالی به چیزی انداختن

AT a *g.* یک نگاه ' یک لنگه

glance *vi.* (۱) نگاه مختصر کردن  
 نظر اجمالی کردن (۲) اشاره کردن (۳) اشاره  
 شدن و رد شدن ' سریدن [بستر یا  
 با مانند آن] (۴) برق زدن (zadan) ' (۵)  
 گوشه زدن ' بشوخی اشاره کردن  
 (oftadan) (۶) افتادن

(1) to *g.* AT a book (2) In  
 his verses he glanced AT a  
 certain doctor. (3) The sword  
 glanced off his shoulder. شمشیر  
 بشاهش اشاره شد (یعنی درست گیر نکرد)  
 (4) The streams *g.* (5) He was  
 glancing AT me. (6) My eye  
 glanced AT it.

بشتاب خواندن (1,2) to *g.* OVER  
 نگاه اجمالی کردن به - اشاره کردن  
 مختصراً بحث (bahs) کردن در

glance *vt.* یک نظر دیدن - بنگاهی  
 ربودن - متوجه ساختن (motavajjeh) -  
 انداختن (andakhtan) ' افکندن - بیرون  
 دادن (دوستانی)

to *g.* one's eye AT (or OVER)  
 چشم به چیزی انداختن ' نظر  
 anything به چیزی افکندن ' چشم را متوجه چیزی کردن  
 "The earthenware glanced back  
 the flame of the light." طرف های  
 سفالین شعله چراغ را منعکس (mon-akes)  
 مینمود

gland *n.* [کش] دُشبل (doshbel) ' غده  
 (ghoddeh) [ج. غدد (ghodad)] -  
 [کش] glans =

glan'derous *a.* منتهای - دُچار  
 منتهی با سراج یا کُتو



glan'dered a. دُچارِ مَشته یا کُتو  
 glan'ders npl. مَشته (meshmeshek).  
 سر اجه (sera jeh) - کُتو (katow)  
 glandif'erous a. بلوط آور، بلوط دار  
 glan'diform a. غده ای، دُشیل مانند -  
 بلوطی شکل (shakl)  
 glan'dular a. غده وار، دُشیل وار -  
 غده ای، وابسته به غده  
 آماس غده، ورم غده (g. swelling)  
 glandula'tion n. ترکیب غده  
 (tarkeebé) - ساختن غده (sakh'temané)  
 glan'dule (-diol) n. غده کوچک  
 دُشیل جا - آماس، ورم (varam) - [م]  
 درجیم [آماس غده در کلو و کردن  
 دارای غده]  
 glandulif'erous a. کوچک، دُشیل زا، غده آور  
 glan'dulose } = glandular  
 glan'dulous }  
 glans (glanz) n. [pl. glan'des  
 بلوط - حشفه (hashafeh) - [deez]  
 سر ذکر (saré zakar)  
 [کش] حشفه، سر ذکر (g. penis)  
 glare n., vi., & vt. (۱) درخشندگی  
 زیاد (derakhshandegié ziad) - روشنایی -  
 زنده (rowshanaiyé zanandeh) - تابش -  
 خیره کننده، فر (ghorreh) - نور قوی - برق  
 (bargh) - نمایش زیاد، زرق و برق (zar-  
 gho.bargh) - نگاه خیره، نگاه زل (zol) -  
 نگاه تند (tond) - (۲) زیاد درخشیدن  
 چشم را از تابش خیره کردن - خیره نگاه  
 کردن، زل نگاه کردن - زیاد خود نمایی  
 کردن (۳) با نگاه خیره نمایان ساختن [His  
 eyes g. hate. زدن (zadan)، بیرون  
 دادن (برق)]  
 (2) It shines but does not g.

میدرخشد ولی زنده (یا خیره کننده) نیست  
 They glared AT (or UPON  
 یکدیگر خیره نگاه کردند  
 (3) "Every eye glared lightning"  
 هر چشمی برق مازد، چشمان همه برق میزد  
 glare or glair a. [U.S.] صاف  
 شفاف (shaff/af)  
 gla'ring apa. (۱) دریده، خیره  
 شوخ (۲) زیاد درخشان، خیره کننده،  
 زنده (zanandeh) - (۳) آشکار، نمایان  
 (۴) گستاخ (gostakh)، فضول، خودنما  
 (khod-nama)  
 (1) g. eyes (3) g. falsehood  
 gla'ringly adv. بطور خیره، بی شرمانه  
 (bee.sharmaneh) - گستاخانه، با نگاه  
 خیره - از روی خود نمایی، فضولانه -  
 آشکارا، بطور آشکار، بطور نمایان  
 gla'ringness n. دریدگی، خیرگی  
 گستاخی، بی شرمی  
 gla'ry a. درخشنده، خیره کننده  
 شیشه، آبکیت (abgeeneh) -  
 لیوان، گلاس، جام، پیاله (pialeh) - جام -  
 پنجره (panjereh) - آینه (ayeneh)  
 آینه (ayeneh) - (شیشه) دوربین یا ذره بین -  
 عدسی (adasee) - شیشه آلات - آلت شیشه ای  
 چون هوا سنج (barometer) و ساعت  
 ریگی (hour-glass) و مانند آنها -  
 [درجیم] عینک (eynak)  
 جام شیشه ای (a pane of g.)  
 یک لیوان آب (a g. of water)  
 یک گلاس باده (یا شراب) (a g. of wine)  
 [آگاهی - گاهی glass بطور صفت بمعنی  
 «شیشه ای» یا «شیشه دار» بکار میرود]  
 ظروف شیشه ای (g. vessels)

- g. eye چشم شیشه‌ای ، چشم ساختگی  
 g. shade (mardangee) 'عجب - مردنگی'  
 g. cloth پارچه شیشه‌ای  
 Those who live in g. houses should not throw stones.  
 [ض.م.] د ترا که خانه نشین (ne-een) است بازی نه این است ، [سعدی]  
 glass vt. - (mon-akes-) منعکس کردن  
 [مک] شیشه انداختن ، جام انداختن - در شیشه گذاشتن - شیشه گرفتن - بی نور و بی حالت کردن (چشم)  
 : The trees g. themselves in the water. 'درخت‌ها در آب منعکس میشوند'  
 عکس درخت‌ها در آب می‌افتد  
 glass'-bell = bell-glass  
 glass'-blower n. شیشه‌گر  
 glass'-blowing n. شیشه‌گری  
 glass'-case n. جعبه آینه  
 (ja'beh-ayeenah)  
 glass'-cloth n. کهنه شیشه پاک‌کن  
 کهنه (kohnah) ، شیشه پاک‌کن (pakkon)  
 glass'-cutter n. بلورساز (bolcoorsaz)  
 شیشه بر [آلت شیشه بری]  
 glass'-dust n. خرده شیشه (khordeh)  
 glass'es npl. عینک (eynak)  
 عینک گذاشتن یا زدن to wear g.  
 glass'ful n. (مظاروف) یک لیوان یا گیلان  
 : a g. of water یک لیوان آب  
 glass'-house n. شیشه‌گر خانه -  
 گرمخانه (garm-) ، گلخانه (gol-)  
 عکاس خانه ای که سقف شیشه‌ای دارد  
 glass'ily adv. بطور صاف و زلال -  
 از روی بی‌عالتی ، بطور مات و بی حرکت  
 glass'iness n. بی‌عالتی ، بینوری (چشم) -  
 صافی ، زلالی - زجاجیت (zoja/iyyat)  
 glass'-paper n. 'منیاده (sombadeh)  
 کافذی که با خاک شیشه پوشیده شده باشد  
 glass'-ware n. شیشه آلات ، بلور آلات  
 glass'work (-wurk) n. شیشه‌سازی -  
 شیشه آلات - [در جم.] شیشه گر خانه ، کارخانه شیشه‌گری  
 glass'wort (-wurt) n. [گکش]  
 (۱) علف شوره (alafé-shooreh) - (۲) رازبانه آبی (razianeyé)  
 glass'y a. [comp. -ier; sup. -iest]  
 (۱) شیشه‌ای ، شیشه مانند  
 زجاجی (۲) بی حالت ، بی نور [g. eyes] - صاف ، زلال [g. water]  
 Glaswe'gian a. & n. اهل گلاسگو (Glasgow) در اسکاتلند  
 Glau'ber's salt(s) (glaw'- or glou'-) n. نمک فرنگی اصل  
 (namak-farangit-asl) 'سولفات دوسود [فرانسه] = sulphate of sodium  
 glauco'ma (glaw-) n. [طب] آب سبز  
 (abé-sabz) 'نزول آب سبز' کوری تدریجی  
 glauco'matous a. 'دچار آب سبز  
 glau'cous (glaw'-) a. سبز مایل  
 بآبی یا خاکستری 'آبی دریایی - [گکش]  
 گرد نشسته (gard-neshasteh) ، کرک نشسته (kork-)  
 glaze n. لعاب ، لعاب شیشه - مهره  
 (mohreh) ، برق (barg) - پرداخت  
 (pardakht) - سطح براق (sat-khé)  
 (barragh) - اندود براق (andoodé)  
 glaze vt. & vi. شیشه انداختن  
 (۱) شیشه انداختن (۲) جام انداختن (به) -  
 (۳) پنجره شیشه‌ای گذاشتن (به) - (۴) لعابی کردن ، لعاب دادن  
 (به) - (۵) براق کردن ، مهره کشیدن



(۶-ف) یمنور دبی حالت شدن [درگاه بگویی  
از چشم]

: to g. (1) a window (2) a  
picture (3) a building (4)  
pottery (5) cloth

gla'zier (-zier; -zher) n. شیشه‌بر  
(sheeshah-bor) 'جام انداز (jam-andaz)

gla'ziery n. شیشه‌بری

gla'zing n. شیشه‌بری - شیشه اندازی -  
جام، شیشه - لعاب - پرداخت - لعاب کاری -  
مهره کشی

gla'zy a. برآق - صاف، زلال

gleam (gleem) n. & vi.

(۱) روشنائی، ضعیف، برتو، آبی، [مجا]  
تظاهر، موفتی (tazahore-movaghghatee)

جلوه آبی (-jelveyé) - (۲) روشنائی دادن  
(rowshana yee) 'تاییدن' برتو افکندن  
(partow-afgandan)

: a g. of hope برتو امید  
ذره ای امید

glea'my a. تابنده، برتو افکن -  
بار روشنائی ضعیف تابنده

a g. weather هوایی که نه آفتابش  
معلوم است نه ابرش

glean (gleen) vi. & vt. (۱) خوشه‌چینی  
کردن، خوشه جمع کردن (-jam')

چینی کردن (۲) برچیدن [to g. ears of  
corn] - [مجا] بدشواری (bedoshvaree)  
جمع کردن، از اینسو و آنسو جمع کردن  
[to g. news]

glea'ner n. خوشه‌چین، خوشه‌برچین  
ریزه‌چین، ریزه‌خور (reezeh-khor)

glea'ning n. خوشه‌چینی، ریزه‌چینی  
ریزه‌خوری - [درجمع] خوشه، ریزه، باقی  
مانده درو (mandeyé-derow)

glebe (gleeb) n. زمین وقف  
(zaminé-vaghf) 'موقوفه کلیسا (mow-  
ghoojeyé) - [درشعر] زمین، خاک

gle'by a. دارای گلخانه زیاد - حاصل‌خیز

glee n. خوشی (khoshee)، شادمانی  
(shadmanee) - یکجور سرود که برای  
سه خواننده یا بیشتر ساخته میشود

gleed = ember; fire; cinders

glee'ful a. شادمان، خوش  
خوشحال - سرور آمیز

glee'fully adv. از روی خوشی و شادی

gleek n. یکجور بازی سه‌نایی در ورق -

سه آس - سه برگه یکجور - سه تا از هر چیز

gleek [Obs] n. & vi. = gibe

glee'man n. [pl. -men] خنباگر  
(khonyagar)، مغارب (motreb) -

خنباگر دورگرد (dowregard)

glee'some (-sum) = gleeful

gleet n. تراوش، سوزاکی - ورم

مجرای بول (varamé-majra yé-bowl)

ریزش مخاط - یکجور کتو (katow) یا

ریزش در اسب - [مک] تراوش مخاط از  
زخم (zakhm)

gleet vi. [Obs] تراوش کردن

glee'ty a. مانند تراوش سوزاکی -

وابسته به ریزش مخاط - لزج (lazej)، مخاطی

gleg a. [Sc.] = quick

glen n. دره تنگ (darreyé-lang)

glene (gleen) n. کاسه مفصل

(kaseyé-mafsal)، تغییر مفصل (tagh-)

eeré-، چشمخانه (chashm khaneh)

کاسه چشم

gle'noid a. [کش] کاسه‌ای، کود

(gowd)

g. fossa or cavity تغییر مفصل

گودی مفصل . کاسه مفصل  
 glib a. [comp. -ber; sup. -best]  
 (۱) روان 'سیاس' چرب و نرم (charbo-)  
 (narm) - (۲) چرب زبان 'تر زبان (tar-)  
 (zaban) 'زبان آوار (۳) صاف ، لیز  
 (1) a g. speech (2) a g. speaker  
 (3) a g. surface  
 glibly adv. برداتی ، روان ، آسانی  
 بهولت (besohoolat) - از روی چرب زبانی  
 glib'ness n. درانی ، طلاقت - زبان  
 چرب زبانی 'تر زبانی  
 glib-tongued a. چرب زبان  
 تر زبان ، زبان آوار  
 glide vi., vt. & n. (۱) 'سر خوردن  
 (sor-khordan) 'سریدن (soreedan)  
 [to g. on the ice] - آسان رفتن  
 (-raftan) 'نرم رفتن (narm-) - سینه مال  
 رفتن [Snakes g.] - سبک (sabok) بریدن  
 [Birds g. in the air.] - آهسته رفتن  
 (ahesteh-) ، دزدانه رفتن (dozdaneh-) -  
 [مو] مالش دادن 'آسان رفتن از پرده ای  
 به پرده دیگر - بطور غیر محسوس گذشتن  
 [Time glides] - (۲) سراندن - نرم بردن -  
 آهسته گذراندن (۳) 'سر' سر خوردن -  
 آسان روی ، غرام - [مو] مالش ، انتقال  
 از یک پرده به پرده دیگر بی آنکه صدا را  
 خاموش کنند - تغییر تدریجی صدا (tagh-)  
 (yeeré.tadreejié-)  
 gli'der n. هواپیمای بی موتور - خلبان هوا  
 بیای بی موتور - سر خورنده  
 gli'dingly adv. با سر خوردن - پروانی  
 بنری - باهستگی 'بتدریج (betadreej)  
 glim n. [Sl.] چراغ  
 to douse the g. چراغ را خاموش کردن  
 glim'mer n. (۱) روشنائی ضعیف

(rowshanaiyé) نور کم ، برتوضیف  
 (partowé) 'شعله کور کوری - [مج]  
 درک اندک (darké-andak) - فهم اجمالی  
 (sahmé-ajmalee)  
 'امید کم' اندک امید a g. of hope  
 glim'mer vi. کورکور کردن ، بطور  
 نامنظم (namonazzam) شعله دادن  
 با روشنائی ضعیف تابیدن  
 glim'mering = glimmer n.  
 نگاه کم ، نگاه آتی  
 نگاه ، اتفاقی (negahé-ettef aghee) 'نظر  
 اجمالی (nazaré-ajmalee) 'لحظه (tamhah) -  
 روشنائی آتی (rowshanaiyé) - [مج]  
 (۱) اشاره (۲) نظاهر آتی (laza ord.)  
 یک نظر - یک اشاره at a g.  
 glimpse vt. & vi. (۱) اجمالا "دیدن  
 (ejmalan-) 'یک نظر دیدن - اتفاقاً دیدن  
 (ettef aghan-) - (۲) نگاه (اجمالی) کردن  
 با روشنائی کم تابیدن  
 glint vi., vt. & n. (۱) برق زدن  
 (bargh-) - تابیدن 'درخشیدن (derakh-)  
 (sheedan) - نگاه اجمالی کردن - کج نگاه  
 کردن - از زیر چشم نگاه کردن (۲) درخشاندن  
 تابانیدن - براق کردن (barragh-) (۳) نگاه  
 اجمالی با اتفاقی [glimpse=]  
 glissade' (-sahd' or -sade') n. &  
 vi. سر خوردن (sor-khordan) در  
 روی دامنه های برف و یخ  
 glisten (glis'n) vi. & n.  
 (۱) درخشیدن (derakhsheedan) 'برق  
 زدن (bargh-zadan) - جسته جسته  
 (jasteh-) برق زدن (۲) تابش 'برق  
 glis'ter [Arch] = glitter  
 (۱) برق زدن glit'ter vi. & n.  
 درخشیدن (derakhsheedan) - (۲) برق



تلقاؤ (tala'lo') نایش .  
 (1) All that glitters is not gold.  
 [ض.م.] هر چه کرد است کردو نیست  
 glit'tery a. برق زننده 'درخشنده'  
 براق (barragh) با تلقاؤ  
 gloa'ming (glo'-) n. هوای کرک و  
 میش (hava ye-gorgo-meesh) ، هوای  
 تاریک و روشن (tareeko-rowshan) در  
 شام 'شفق' (shafagh) ، بین الطلوعین  
 (beynot-toloo-ayn)  
 gloat (glote) vi. چشم چرانی کردن  
 (cheshm-cheranee-) 'نگاه حسرت آمیز  
 (negahé-hasrat-ameez) کردن 'خیره  
 نگاه کردن [با on یا over یا upon  
 (بر - به)]  
 gloa'tingly adv با نگاه خیره  
 با نگاه حسرت آمیز ، از روی چشم چرانی  
 glo'bal a. بک کاسه (yak.kaseh) '،  
 بک قلم (ghalam) '، بکجا 'خشکه (khosh-  
 keh) ، مقطوع (maghtoo')  
 a g. sum مبلغ مقطوع یا بک کاسه  
 glo'bate a. (۱-مک) کردی (koravee) '،  
 کرد (gerd) - (۲) تمام 'کامل  
 globe n. کره (koreh) ، گوی -  
 'حباب ، مردنگی (mardangee) یا نیشه  
 کرد برای نگاهداشتن ماهی  
 the (or this) g. کره زمین  
 terrestrial g. کره زمین ، گوی زمین نما  
 celestial g. کره آسمان ، گوی آسمان نما  
 g. of the eye = eyeball  
 use of the globes [Arch]  
 آموزش جغرافیا و میشت بوسیله کره  
 globe vt. & vi. (۱) کردی کردن  
 کرد کردن [بیشتر بشکل اسم مفعول]  
 (۲) کردی شدن 'کرد (gerd) شدن

globe'-amaranth n. گل مضمحل  
 (golé-makhmal)  
 globe'-daisy n. یکجودر گل مروارید  
 globe'-fish n. یکجودر ماهی که میتواند  
 باد کرده خود را کرد (gerd) سازد  
 globe'-lamp n. چراغ حبابدار  
 globe'-like = globular  
 globe'-lightning n. سبکه آسمانی بزرگ  
 globe'-shaped = globular  
 globe'-trotter n. جهانگرد  
 (jehangard) ، سیاح (sayyah)  
 globe'-trotting n. جهانگردی و  
 سیاحت (siहत) با شتاب  
 glo'boid a. گوی مانند  
 globose' a. (تقریباً) کرد یا کردی  
 globos'ity n. کردی 'کردیت  
 glob'ular a. کردی (koravee) ،  
 کرد (gerd) ، گوی مانند (gooy-manand)  
 گوی وار 'مستدیر (mostadeer) - دارای  
 گلوله های ریز  
 globular'ity n. کردی 'کردیت  
 (koraviyyat)  
 glob'ule n. کره کوچک ، کره کوچک  
 گلوله (golooleh) - حب (habb) - قطره  
 (ghatreh) - [کش] گلوله خون ،  
 کلبول [فرانس]  
 glob'ulous = globular  
 glo'by = globular  
 glochid'iate (-kid'iet) a. [کش]  
 خاری ، خاردار ، نوک نیز (nok-)  
 glom'erate vt. & vi. [Obs]  
 (۱) کرد کردن (gerd) ، کرد آوردن  
 جمع کردن (jam'-) ، گلوله کردن (۲)  
 کرد شدن 'گلوله شدن ، جمع شدن  
 گلوله شده 'glom'erate (-ret) a.

- هم بیوسته (beham-peyvasteh) ، کرد  
glomera'tion n. هم بیوستگی  
گردآمدگی (gerd-amadegee) ، تراکم  
(tarakom) - گردآوری ، گلوله سازی  
glom'erule n. دست (dasteh) ،  
خوشه - گلولهٔ رگ ، جمع شدگی چندین رگ  
یا بافته  
gloom n., vi., & vt. (۱) تاریکی  
تیرگی (teeregee) ، تاریکی - افسرده کننده -  
جای تاریک ، جای دلنگ (کننده) - افسردگی  
(afsordegee) ، دلنگی (deltangee) -  
[ در اصطلاح اسکانلند ] اخم (akhm) ،  
نگاه عبوسانه (۲) افسرده بودن (یا شدن) ،  
دلنگ بودن ، دلنگ بنظر آمدن (bena-  
zar-amadan) - گرفته بودن (gerefteh-)  
تیره بودن [ The sky gloomed. ]  
خوب پیدا (peyda) نبودن - سیمای تیره  
نشان دادن ، عبوس بودن ، اخم کردن (۳)  
تاریک کردن ، تیره کردن - افسرده کردن ،  
افسردن (afsordan)  
gloo'mily adv. بطور تیره - با افسردگی ،  
با دلنگی ، با سیمای تیره ، با قیافهٔ افسرده -  
بطور دلنگ کننده  
gloo'miness n. تیرگی ، تاریکی - افسردگی  
gloo'ming n. اخم ، سیمای عبوس -  
[ در شعر ] gloaming =  
gloo'mingly adv. با سیمای تیره یا  
عبوس ، اخم کنان (ak-m-kanan)  
gloo'my a. [comp. -mier; sup.  
-miest] (۱) تیره ، تاریک (۲) تیره ،  
مظالم (mozlem) - (۳) افسرده ، دلنگ  
(۴) دلنگ کننده ، خفه ، کم روشنایی ،  
کم نور (۵) افسرده کننده  
(1) a g. sky (2) a g. aspect  
(3,4) His countenance was g.
- (4,5) a g. room  
glo'ria n. (۱) حمد (hamd) ، تمجید  
(tamjced) ، تسبیح (tasbeeh) - (۲) سرود  
تسبیح (۳) حلقهٔ نور (halgheyé-noor) ،  
هاله - [ جل ] جلال [ glory = ]  
[ آگاهی - این کلمه بمعنی حمد و تسبیح  
مختصربه عبارت لاتین زیر است ]  
G. Patri بدررا جلال باد [ حمدی است  
که پس از خواندن زبور معمول است ]  
G. tibi ترا جلال باد [ تهایل و پاسخ  
حمد پیش است ]  
G. in excelsis خدا را در آسمان  
جلال باد [ سرودی است با همین کلمات ]  
gloria'tion n. فخر (fakhr) ،  
افتخار (eftekhār) - لاف  
glorifica'tion n. تجلیل (tajleel) ،  
اجلال (ejlal) ، تکریم (takreem) - حمد ،  
تسبیح ، ثنا ، مدح (madh) ، تعریف ،  
(ta'reef) - سرفرازی (sarfarazee) ،  
سربلندی (sarbolandee)  
glo'rified ppa. تجلیل یافته ، مجلل  
[ گاهی در مقام طعن بکار میرود ]  
glo'rifier n. جلال دهنده ، تجلیل کننده -  
حمد گوینده ، تسبیح خوان (tasbeeh-)  
glo'rifly vt. [-fied; -fying] (۱)  
جلال دادن ، تجلیل کردن ، تکریم کردن ،  
سرافراز کردن ، بزرگ خواندن (bozorg-  
khandan) ، حمد گفتن ، تسبیح خواندن  
(۲) تمجید کردن (از) ، تعریف کردن (از) -  
(۳-ش) تصبید کردن (tas-eed-)  
(1,2) to g. God  
to g. oneself [R] فخر کردن ، بالیدن  
glo'riole = halo; aureole  
glo'rious a. (۱) مجلل (mojallal) ،  
بزرگ ، جلیل ، سرافراز (sarafraz)



باند 'مبرز (mo-azzaz) 'عظیم (۲) باشکوه.

(bashokoo) - (۳) خیلی خوب (kheylee-)

(khoob) 'خیلی عالی [در این معنی در مقام

طعنه و شوخی نیز بکار میرود] - (۴) مایه

افتخار (mayeyé-eftekhar) - (۵) سرخوش

(sarkhosh) 'مست (mast) - (۶-۲۲)

لاف زن (۷-۲۲) جدای جلال

: (1) The g. Ood (2) a g. view

(3) a g. time

بطور مجلل 'glo'riously adv.

با جلال - سرافرازانه - بطور باشکوه -

خیلی خوب

جلال 'بزرگی' شکوه n. glo'riousness

glo'ry n. [pl. -ries (riz)]

جلال 'بزرگی' عزت (ezzat) - سربلندی

(sar-bolande) 'سرافرازی - افتخار

(eftekhar) - شهرت (shohrat) 'نام -

فخر (fakhr) - شکوه - نور 'نلتؤ

(tala'lo') 'نور زیبایی - تمجید 'تحسین

(tahsin) - حمد (hamd) 'ثنا - خوش بختی

(khosh-bakhtee) 'توانایی 'کبر و دار

(geero-dar) - هاله 'حلقه نور

: O. to God. خدا را جلال باد -

سیاس خدا را

در کمال سعادت to be in one's g.

یا کبر و دار زیستن

الله اکبر (allaho-akbar) 'G. (be) ا

شگفتا (shegef'ta) 'عجب ا (ajab)

برحمت ایزدی پیوستن to go to g.

(berahmaté.eezadce-peyvastan)

[بزیان شوخی] to send to g.

کشتن (koshtan) 'راحت کردن

vain or false g. خود فروشی

(khod-forooshee)

بالدن 'glo'ry vt. [-ried; -rying]

فخر کردن (fakhr-) 'نازیدن 'مباهات

کردن - شادمانی کردن

: He glories IN his wealth.

بمال خود می بالد (با می نازد) 'به ثروت خود

فخر میکند

(۱) جلا 'برق (bargh) gloss n.

تابش 'رونی (rownagh) - (۲-۲۰) ظاهر

فریبنده (zaheré-fareebandeh) 'جلوه

ظاهر (jelveyé-) 'نمایش 'رنگ (rang)

: the g. of (1) satin (2) fine

words

(۱) جلا دادن 'برق انداختن gloss vt.

(-andakhtan) 'صیقل دادن 'مهره

کشیدن (mohreh-) - (۲) خوش نما کردن

(khosh-nama-) 'رنگ کردن 'جلوه

ظاهر دادن [بیشتر با over]

: (2) Their foolish beliefs are

glossed over by fine words.

to g. over a person's conduct

پرده روی کار کسی انداختن 'از کار

کسی عیب پوشی کردن

(۱) تفسیر gloss n., vt., & vi.

(tafseer) 'تاویل (ta'veel) 'سفرنگ

(safrang) 'حاشیه (hashieh) - ترجمه

بین سطری (tarjomey-ebeyn-satree) -

فرهنگ لغات دشوار (farhangé-) -

تعبیر فلفط (ta'beeré-ghalat) - (۲) تفسیر

کردن 'تاویل کردن 'حاشیه نوشتن برای -

یا تفسیر و تاویل خوش نما کردن 'رنگ کردن

(مطلب) 'عیب پوشی کردن از (eyb- -)

(۳) تفسیر نوشتن 'حاشیه نویسی کردن

glos'sal a. زبانی

مربوط به فهرست معانی glossa'rial a.

ای که در پایان کتاب باشد 'تفسیری

glos'sarist n. کسبکه در پایان کتابی

فهرست یا فرهنگ برای لغات دشوار آن  
 تهیه می‌کند ' مفسر (mofasser)  
 gloss'sary *n.* [ *pl.* -ries (riz)]  
 فرهنگ لغات دشوار (doshvar -)  
 فرهنگ لغات فنی [در پایان کتاب] ، فهرست  
 معانی (fehresté-ma-anee)  
 glossa'tor *n.* tafséer- تفسیر نویس  
 (nevees) ، مفسر  
 gloss'er *n.* (seyghalgar) صیقل‌گر  
 پرداخت‌گر (pardakhtgar) ' مهره‌کش  
 (mohreh-kesh)  
 gloss'er = glossator  
 gloss'ily *adv.* بطور برآق و جلاداده -  
 [مج] بطور خوش نما یا موجه  
 gloss'iness *n.* برآقی ' جلا (دادگی) -  
 [مج] خوش نمایی  
 glossi'tis *n.* [طب] آماس زبان  
 glossog'rapher = commentator  
 glossog'raphy *n.* تفسیر نویسی -  
 شرح زبان (sharhé-) . دست بندی (das-)  
 (teh-bandee) و شرح زبانها  
 glossol'ogy *n.* زبان شناسی -  
 علم زبان - تطبیق زبانها با هم . اصطلاح شناسی  
 (estelah-shenasee)  
 glos'sy *a.* [ *comp.* -sier; *sup.* -siest]  
 (۱) جلادار ، برآق (barragh) ' صیقلی (seyghalee) ' صاف ، پرداخته  
 (pardakhteh) ' جلاداده (۲-مج) موجه  
 (movajjah) ' خوش نما (khosh) ،  
 خوش ظاهر  
 : (1) the *g.* surface of satin  
 (2) a *g.* deceit  
 glost *n.* [در ظرف سفالین]  
 glot'tal *a.* وابسته بدھانه حنجره  
 glot'tic *a.* - glottal = (۱)

(۲) زبانی  
 glot'tis *n.* [ *pl.* -tides (tideez)]  
 دھانه حنجره (dahaneyé-hanjareh) .  
 چاک صوت (sowt) ' دھانه نای ' قم قصبه الریه  
 (famé-ghasabator-riyyah)  
 glottol'ogy = glossology  
 glove (gluv) *n.* & *vt.* دستکش (۱)  
 (dastkesh) - (۲) دستکش پوشاندن  
 دستکش مشت بازی boxing-g.  
 falconer's *g.* بهله (bahleh) ، بهله  
 to throw down the *g.* مبارزه  
 خواندن ، بجنگ تن بستن دعوت کردن  
 to take up the *g.* قبول مبارزه کردن  
 درست اندازه بودن to fit like a *g.*  
 (dorost-andazeh) .  
 without the gloves بی رو در بایستی  
 (bee-roo-darba yestee) ' بی ملاحظه  
 (molahezah) - ' جدأ (jeddan)  
 to take off the gloves رو در بایستی  
 را کنار گذاشتن ، بی ملاحظه گفتگو کردن  
 glove'-fight *n.* مشت بازی بادستکش  
 دستکش دوز ' glove'er (gluv'-) *n.*  
 دستکش ساز - دستکش فروش  
 اسباب گشاد کردن glove'-stretcher *n.*  
 پنجه های دستکش  
 glow (glō) *vi.* & *n.* (۱) تابیدن  
 برافروختن (barafrookhtan) ' تاب آمدن  
 فرمز شدن (ghermez) - زیاد گرم شدن  
 (ziad-garm) - [مج] در تاب و تب بودن  
 مشتعل بودن (moshta-el-) ' سوختن  
 (sookhtan) - (۲) تابش ' تاب ' برافروختگی -  
 فرمزی ' فرمز شدگی ' سرخی (sorkhee) -  
 [مج] تاب و تب (tabo-tab) - سوز و گداز  
 (soozo-godaz) - حبیث (hamiyyat) ' کرمی ، شوق (showgh)



- to g. WITH passion در آتش (shekkaré-meeveh) (angoor  
 شهوت با عشق سوختن ' در تاب و تب بودن [طب]  
 to be in a g. در تاب و تب بودن glucosuria (-soo'-) n.  
 glow'er (glou'-) vi. (۱) خبره نگاه (۲) اخم کردن (akhm-)  
 کردن - (۲) any one (۱۲) to g. AT  
 glow'ing apa. تابان . تابنده .  
 تاب آمده . ' برافروخته ' فروزان ' داغ '  
 قرمز (شده) . سرخ  
 آهن - سرخ شده a g. piece of iron  
 یا تاب آمده  
 تب سوزان ، تب تند g. fever (-tond)  
 با تاب و تب . glow'ingly (gl'o-) adv.  
 بطور سوزان ، با مشتعل - بطور تابان  
 glow'-lamp n. (چراغی که روشنایی  
 سفید و تابنده دارد چون) چراغ برق  
 glow'-worm (gl'o'-wurm) n  
 کرم شب افروز (kermé-shab-afrooz)  
 کرم شب تاب (-shabtab) . چراغک  
 gloze vi. & vt. (۱) مدافعه کردن  
 (-modahenah-) - چرب زبانی کردن  
 (-charb-zabane-) . لفاظی کردن (laffa-)  
 (-zee-) - برده پوشی (pardeh-pooshee) کردن -  
 (۲) تاویل کردن (ta'veel) . معنی (چیز برا  
 طوری) در کردن ' تخفیف دادن (takhfeef-)  
 عیب پوشی کردن از (eyb-...) ' از نظر  
 عیب پوشی تاویل کردن [بیشتر یا OVER-]  
 تملق گفتن از (tamallogh-...)  
 : They g. OVER his words.  
 سخنانش را بدانگونه تاویل می کنند که  
 عیب آنها پنهان ماند  
 تاویل کنان - glo'zingly adv.  
 از راه عیب پوشی - از روی مدافعه  
 glu'cose (glou'ko'se) n. [ش]  
 ماده قندی انگور (maddeyé-ghandié-)
- (angoor) شکر موه (shekkaré-meeveh)  
 [طب] glucosuria (-soo'-) n.  
 قندیشاب ' وجود قند در ادرار (edrar)  
 سریش (serceeshom) - glue (gloo) n.  
 چسب (chasb) . سریش  
 سریش ماهی fish g.  
 glue vt. [glued; gluing]  
 (۱) سریش زدن (۲) چسباندن (chasbandan)  
 (۳-۲) دوختن (dookhtan)  
 : (2) to g. two things together  
 (3) His eyes were glued to  
 the keyhole.  
 سریشی - چسب دار glu'ey (-i) a.  
 glum a. [comp. -mer: sup.  
 افسرده (afsordeh) . کدر (-mest]  
 (kader) . رنجیده (ranjeedeh) ' ملول '  
 اوقات تلخ (owghat-talkh) ' خاموش و کدر  
 بوست (poost) . glume (gloom) n.  
 فلاف (ghala f)  
 بطور افسرده ، بطور کدر glum'ly adv.  
 افسردگی ' رنجیدگی glum'ness n.  
 اوقات تلخی ' خاموشی ای که از روی  
 افسردگی باشد  
 glum'py [Col.] = glum; sullen  
 glut vt. [p & pp. glutted]  
 (۱) سیر کردن (۲) پر کردن ' زیاد پر کردن  
 (-ziad por-) . (۳) پر خوراندن  
 (-khorandan) . (۴) تیاندن در ' پر کردن  
 (۵) فرد شانیدن (foroo-neshandan)  
 خواباندن (khabandan) . تسکین دادن  
 (taskin-)  
 to g. (1,3) a person (2,4)  
 one's stomach (5) one's appetite  
 بازار را (1,2) to g. the market  
 از کالایی پر کردن (یا سیر کردن)

to g. oneself پر خوردن ، تپاندن

He glutted himself with meat.

آنقدر گوشت خورد که بیزار شد

glut n. بر خوری - پری - افزونی

(afzoonē) 'زیادتی' (ziadatee) - مرصه

پیش از تقاضا (arzeye-beesh-az-taghaza)

[طب] زیادی خون ، غلظت خون (ghelzatee)

There is a g. in the market.

کالا در بازار بیش از حد نیازمندی است

glute'al a. کفلی ، سرینی

glu'ten (gloo'-) n. موم اندر آب

(moom-andarab) 'ماده چسبنده' گندم

(maddeye-chasbandeye-gandom)

چسب (chasb)

glute'us n. [pl. -i] (i) ماده چسب

سرین - سرین (sorin) 'کفل' (kafal)

glu'tinate vt. چسباندن ، بهم پیوستن -

[طب] (۱) جوش دادن (زخم) - (۲) قیض

کردن (ghabz-) 'جمع کردن' (jam'-)

glutinos'ity n. چسبندگی ، چسبناکی

glu'tinous a. چسبناک (chasbnak)

چسبنده (chasbandeh) 'لج' (lazej) -

از جنس موم اندر آب [gluten] - سریشی

(sereeshomee)

glut'ton (pln) n. (آدم) پر خور

(آدم) شکم کنده ، (آدم) شکم خواره

(شخص) بسیار خوار ، دله - کبک در

کاری حریص باشد - (یکجور چانور

مانند) دله

a g. OF books کبک در خواندن

کتاب حریص است

a g. FOR work کبک برای کار کردن

حریص است

glut'tonize vi. پر خوری کردن

پر خوردن

glut'tonous a. ' (porkhor) پر خور

شکم کنده (shekam\_gondeh) 'شکم خواره

' (khareh) 'بسیار خوار' (bes-yar-)

دله (daleh) - حریص

glut'tonously adv. 'از روی پر خوری'

پر خورانه ، بدلگی - حریصانه

glut'tony n. 'شکم گندگی'

شکم خوار کی 'دلگی' (dalegee) - حرم (hers)

glycerate (glis'eret) n. [ش]

نک اسید گلیسرک ، ملح اسید گلیسرک

glyceric (gliser- or glis'-) a.

گلیسرینی

[ش] اسیدی که از اثر تیزاب g.-acid

بر گلیسرین بدست میاید ، اسید گلیسرک [فرانسه]

glycerinate (glis'-) vt. گلیسرین

زدن ، گلیسرین مالیدن ، با گلیسرین اندودن

glycerin(e) (glis'erin) n. گلیسرین

مایع بی رنگ و شیرینی که از مواد چربی دار

میگیرند ، شیرینی مواد چربی دار ، حلوین

glycerol (glis'-) n. (نام شیمیایی)

گلیسرین

glycogen (gli'kojen or glik'o-) n.

[ش] ماده نشاسته ای در جگر ، ماده شکرزا

در بافته های حیوانی ، گلیکوژن [فرانسه]

glycogen'ic a. تولید کننده شکر در

بافته های حیوانی [بوژه جگر]

glycogen'esis n. پیدایش شکر در جگر

glycol (gli'- or glik'-) n. [ش]

الکل دوهی دارای دو atom

glycosu'ria (gli- or gli'-) n.

[طب] 'وجود قند (vojoode-ghand) در

پیشاب ، ماده قندی در ادرار

glycosur'ic (n-) a. دچار بیماری ای که

از وجود قند در پیشاب پیدا میشود - وابسته

ماده قندی ادرار



## GLY

- glyph (glif) *n.* (۱-مع) خیاره  
 = (۲) - (shiar) ، شیار (khiareh)  
 hieroglyph  
 glyp'tic *a.* مربوط به حکاکی (جواهر)  
 glyp'tic(s) *n.* 'کنده کاری' (kandeh-)  
 حکاکی (hakkakee) 'نام ذنی' (ghalam-)  
 (zane) ، حکاکی در روی جواهر 'کنده  
 کاری در روی سنگهای گران بها  
 glyp'tograph *n.* 'نقش در روی جواهر'  
 نقش گوهر (naghshé-gowhar) 'نقش جواهر  
 glyptog'raphy *n.* علم شناختن  
 نقش های جواهر - هنر کنده کاری یا  
 حکاکی در روی جواهر (javaher)  
 gnarl (narl) *n.* بر آمدگی  
 (baramadegee) 'کره' (gereh) ، بر آمدگی  
 در روی درخت (derakht)  
 gnarl (,) = growl; snarl  
 gnarled (narld) *a.* کرم دار - پیچ دار  
 gnar'ly (nar'li) = gnarled  
 gnash (nash) *vi. & vt.* (۱) دندان  
 فرجه کردن (dandan-gharacheh) ،  
 دندان بهم فشردن (-behām-feshordan) -  
 (۲) بهم فشردن  
 : to g. the teeth دندان فرجه کردن  
 gnat (nat) *n.* پشه (pasheh)  
 to strain at a g. and swallow  
 [ض.م] از دروازه بیرون  
 رفتن و از چشم سوزن بیرون رفتن 'دوسر  
 چیزهای خرد دقیق شدن و ایراد گرفتن و  
 چیزهای بزرگ اهمیت ندادن  
 gnath'ic (nath'ik) *a.* آرواره ای  
 (arvareh-ee) 'فکی' (fakkee)  
 gnathi'tis *n.* [طب] آماس آرواره بالا  
 ورم فك اعلى (varamé-fakké-a'la) -  
 آماس گونه
- gnat'ling (nat'-) *n.* پشه خرد  
 (pasheyé-khord) - [مع] چیز بسیار کوچک  
 [عش]  
 gnat'-snapper *n.* مرغ مکس خور  
 (morphé-magas-khor) ،  
 مرغ پشه خور  
 gnat'-strainer *n.* آدم زیاد خرد. کبر  
 (adamé-ziad.khordégeer) ، آدم زیاد  
 و سواسی (-vasvasee) - [م.ل] پشه  
 صاف کن  
 gnaw (naw) *vt.* [pp. gnawed  
 or gnawn] خرد خرد جویدن  
 (khordkhord.javeedan) 'مانند موش  
 جویدن ، خابیدن ، جابیدن ، دندان کاری  
 کردن (-dandan-karee) - ساییدن ، بردن  
 (bordan) - نام کردن - آزدن (azordan)  
 'The mice have gnawn the  
 wooden part. موش ها چوب آرا  
 جویده اند  
 to g. (vi.) AT anything خرد خرد  
 چیز را جویدن ، چیز را دندان کاری کردن  
 (۱) جویده  
 gnaw'ing *apa. & n.* (javandeh) ، فراشه  
 (gharrazeh) -  
 (۲) مالش [در شکم یا روده]  
 : (1) g. animals  
 gnome (nome or no'mi) *n.* شیخن موجز  
 (sokhang-moojan) 'پند' (pand) ، گفته  
 اخلاقی (goftéyé-akhlaghee) ، ضرب المثل  
 (zarbol-masal)  
 gnome (nome) *n.* جنی زیر زمینی  
 (jennie-zeer-zaminee) - کوتوله  
 گور زاد (goorzad)  
 gno'mic(al) (no'-) *a.* (۱) موجز  
 لب (lobb) 'مختصر' (mokhtasar) ، کوتاه  
 و اندرز آمیز (kootaho-andarz.ameez) -  
 (۲) لب نویس 'گونه سخن' (kootah-)

(1) *g. sayings* (2) *g. poets*  
*gno'mish* (no'-) *a.* جن و ش  
*gno'mon* (no'-) *n.* (aghrabeh) عقریه  
 میل + ابره (abreh) 'میل بسیطه' عقریه  
 شاخص - شاخص  
*gnomon'ic* *a.* وابسته به شاخص (سازی)  
*gnomon'ics* *n.* فن شاخص سازی -  
 علم تعیین وقت با شاخص  
*gno'sis* (no'-) *n.* دانش رازهای روحانی -  
 عرفان (erfan)  
*gnos'tic* (nos'-) *a. & n.* (۱) عرفانی -  
 (دانای) رازهای روحانی 'عارف - پوشیده'  
 نهانی 'اسرار آمیز (asrar-ameez) -  
 (۲) با (G) اهل عرفان (ahlé) 'عارف -  
 کسیکه عقیده به عرفان دارد  
*gnos'ticism* *n.* عرفان  
*gnos'ticize* *vi. & vt.* (۱) عرفان  
 بافی کردن 'عرفان گفتن (۲) از راه عرفان  
 تشریح (tashreeh) کردن  
*gnu* (noo; nioo) *n.* [ج.ش] کوزن بال دار  
 (gavazné.yalдар) : یکجور کوزن افریقایی  
 که دارای سر گاو و دم بلند میباشد  
*go* (gō) *vl.* [p. went; pp gone  
 (gawn)] (۱) رفتن (roftan) 'روان شدن'  
 رهسپار شدن (rahsepar) [در زبان ادب]  
 تشریف بردن (tashreef bordan) (۲) کار  
 کردن 'گشتن (gashtan) 'حرکت کردن  
 (harakat-) (۳) پیش رفتن (۴) گذشتن  
 (gozashtan) (۵) رواج داشتن 'رایج بودن'  
 خرج شدن (kharj-) (۶) صرف شدن  
 (sarf-) 'خرج شدن' تمام شدن (۷) جفت  
 شدن (joft-) 'خوردن (khordan) '  
 سازگار بودن (sazgar-) (۸) پیروی  
 کردن (peyravee-) 'رفتار کردن (raftar-)

(۹) بسته بودن (basteh-) تابع بودن -  
 (۱۰) خود را در آوردن 'لباس پوشیدن' بودن  
 (۱۱) بسر بردن (besar-) 'گذرانیدن'  
 (gozarandan) (۱۲) راه رفتن 'حرکت  
 کردن (۱۳) شناخته شدن (shenakhteh-)  
 معروف بودن (ma'roof-) (۱۴) مولا -  
 (ma'moolan) بودن (۱۵) تعلق گرفتن  
 (taallogh-) 'مال (کسی) بودن' داشتن -  
 (۱۶) نتیجه دادن (nateeje-) (۱۷)  
 بفروش رفتن [در حراج] (۱۸) نابود شدن  
 رفتن 'زایل شدن' برطرف شدن (bartaraf-)  
 (۱۹) درگذشتن 'مردن (mordan) -  
 (۲۰) رفتن 'ساییده شدن' خراب شدن -  
 (۲۱) از هوش رفتن 'ضعف کردن (za'f) -  
 (۲۲) مارض شدن 'پناهنده شدن (pana-  
 handeh-) ' [یا to] داد خواستن از  
 (khastan-) (۲۳) طول کشیدن (۲۴)  
 نقل شدن (nagh-) 'چنین نقل شدن'  
 چنان آمدن [در آغاز داستان ها] (۲۵)  
 شدن (۲۶) ماندن (mandan) (۲۷)  
 دارای مفادی بودن (۲۸) در زمانهای  
 استمراری خیال داشتن (khial-) 'بر آن  
 بودن' در شرف (dar-shorofe)  
 .... بودن

برویدخانه ' برو خانه (1) *Go home.*  
 من بروم - شما بروید *I go, you go.*  
 او میرود *He goes (goze)*  
 [آگاهی ۱ - در انشای قدیم *goes* را  
*goeth* می نوشتند]  
 او رفت *He went.*  
 رفته است *He has gone; he is gone.*  
 ۴ در ۱۲ *4 in 12 goes 3 times.*  
 میرود سه بار (یا سه مرتبه)  
 این راه میرود به کاخ سلطنتی *This way goes to the royal  
 palae.*



از این راه مبروند بکاخ سلطنتی  
4 from 2 does not go-borrow 1.

از ۲ نبرود یکی از ... فرض میکنیم  
to go into a room باطافی درآمدن  
باطافی داخل شدن

(2) The clock does not go well.  
(3) How does the war go?  
(4) Time goes slowly.  
(5) This coin goes everywhere.  
(6) His money went in gambling.

(7) That verse does not go TO this tune.  
آن شعر باین آهنگه نمیخورد  
آن بیت با این مقام سازگار نیست [یا جفت نمیشود]

(8) to go BY a rule از قانونی  
پیروی کردن 'قاعده‌ای را پیروی کردن'  
به (موجب) آیینی رفتار کردن 'بقانونی تاسی'  
کردن (ta-assee)

(9) Promotion goes BY (به) length of service.  
(10) She used to go very fine in the town.  
(11) to go without money or food  
(12) Who goes there?

کيست؟ سیاهی کی هستی؟ کلن کیم [ترکی]

(13) The play goes under his name.  
(14) He is a good actor as actors go nowadays.

(15) The freights go to the ship-owner.

(16) The election went against him.  
(17) The commodities will go cheap.

(18) The use of that drug makes the will go.

(20) The mast went in 3 places.  
سه جای دکل رفت  
سه جای دکل خراب شد

(22) to go to the court

(24) The story goes that ...

چنین گویند که، آورده‌اند که ...

(25) He went mad It is gone much bigger since then.  
از آن زمان تاکنون خیلی بزرگتر شده است

(26) You will go hungry.

(27) How does the document go?

مقاد سند چیست؟

(28) I am going to tell him.

خیال دارم (یا برآتم) که باو بگویم

I was going to return.  
خیال داشتم

(یا برآتم بودم) که برگردم

to go with the tide (or times)

همرنگه جماعت شدن (- hamrangé)

six months gone with child

(آبستن) ششماه

His tongue goes nineteen to the dozen.  
(peyvasteh) بیست

حرف میزند 'دُم ریز حرف میزند'

America goes dry.  
امریکا استعمال  
نوشابه را قدغن کرده (یا میکند)

It goes without saying that ...

بدیهی است که ... 'نیازمندینگر نیست  
که ... 'پر واضح است که ...

to go to school : بآموزشگاه رفتن :

درس خواندن (dars-khandan)

تحصیل کردن (- tahseel)

to go to sleep (khabeedan) خوابیدن

to go to the bar وکیل شدن

و کالت کردن

to go to sea (malvan-) ملوان شدن

to go on the stage بازیگر شدن

آکتر (actor) شدن

to go to the streets ناحت شدن

This book goes on the second shelf. این کتاب مال طبقه (یا طاقچه) دوم است

to 'go bail for any one ضمانت کسرا کردن ' ضامن کسی شدن

I'll go bail (ghowl-) ' فول میدهم  
(etmeenan-) اطمینان میدهم

12 inches go to the foot.

دو یک فوت یا بی ۱۲ اینچ است

The difference goes deep.

تفاوت خیلی است

It goes to show that....

میشواید بفهماند که ....

It goes a long way towards

خیلی ناآبر (ta'sceer) یا مدخلیت (madkha) (liyyat) دارد در ....

to go hot تب کردن ' تب داشتن

to go bang صدا کردن [چون در]

to go to pieces (khord-) خرد شدن

He is going seventeen. پانزده

۱۷ سال میگذارد

It goes hard WITH him.

با او سخت میگذرد

to go to the wall در تنگی

(tangee) یا فشار واقع شدن - ورشکست شدن  
(varshekast)

to go west (koshteh-) کشته شدن

مردن (mordan) [اصطلاح عامیانه ارتشی]

going! [در اصطلاح هراج] بالا نریست ؟

نزدیک است بطور قطع فروخته شود !

Gone! [در اصطلاح هراج] فرو ختمیم

فروخته شد [هنگامی گفته میشود که چوب

سوم زده شده باشد]

He is dead and gone.

مرد رفت بی کارش

He is far gone. سخت ناخوش است - سخت گرفتار است

to let go ' آزاد کردن  
[عبارات دیگر با قبود]

[Other phrases with adverbs]

to go about از جای بجایی رفتن ' -

کشتن (gashtan) - دور زدن (dowr-) -

[در گفتگوی از کشتی] تغییر جهت دادن

(taghyeeré jahat-) [م] (۱) شایع بودن

[A good story is going about.] -

(۲) تولا کردن (taghalla-) دست و پا کردن

(dasto-pa-)

to go abroad بخارج سفر کردن -

بیرون رفتن - [ک] شایع شدن

Go ahead. (۱) پیش بروید

(۲) بفرمایید [بخوانید] بگوئید [ادام دهید]

همراه رفتن ' همراهی

کردن [م] موافق بودن (mova fegh)

: I went along WITH him.

من همراه او رفتم [م] با او موافقت کردم

Go along with you دور شو! اردشوا

بردن ' بردن (or upon)

to go away with

برگشتن (bargashtan) -

بحال نغست (behalé-nakhost)

to go back from (or upon)

از قول خود برگشتن ' one's word

زیر حرف خود زدن

to go backward پس رفتن ' -

تنزل کردن (tanazzol-)

(۱) رد شدن (۲) گذشتن

to go by (gozashtan)

(1) Let us see the prisoners

go by. (2) Time goes by.

(۱) فروب کردن

(۲) غرق شدن (g argh-) - (۲) ثبت شدن



(sabt-) روی کاغذ آمدن (۱) خوابیدن  
(khabeedan) 'فردکش کردن' (باشدن)  
(۵-م) پایین رفتن

- (1) The sun is going down.  
(2) The ship went down.  
(4) The wind is going down.

No food goes down WITH him.  
هیچ خوراک از گلویش پایین نمی‌رود.  
My proposal does not go down WITH him.  
پیشنهاد مرا نمی‌پذیرد

to go forth صادر شدن - پیش رفتن  
to go in داخل شدن 'تو رفتن -  
شرکت کردن (sherkat-) زیر ابر رفتن  
(zeerd-abr-) 'تاریک شدن

to go in for (reshleh) (۱) رشته  
یا بیشه خود قرار دادن (۲) مقصد (magh-)  
(sad) بامسلك خود قرار دادن (۳) دارو طلب  
(davlalab) شدن برای 'برای (امتناعی)  
حاضر شدن

- : to go in for (1) painting (2)  
a principle (3) an examination

to go in with پیوستن با  
(peyvastan-) ملحق (molhagh) شدن با -  
[م] موافقت (mova feghat) کردن با 'ساختن  
(sakhlan-) با

(۱) بیرون رفتن [از صحنه]  
to go off نمایش - (۲) در رفتن 'خال شدن (۳) آتش  
گرفتن (۴) بفروش رفتن 'آب شدن (۵)  
فاسد شدن 'خراب شدن (۶) مردن  
(mordan) - (۷) نتیجه دادن 'در آمدن  
(bekhab-) بخواب رفتن (۸)

- (2) The gun went off. (4)  
These goods will never go off.  
(5) The meat went off. (7) The

enterprise went off badly.

(8) The old man went off on

the chair. پیر مرد روی صندلی خوابش برد.  
to go on (۱) پیش رفتن (۲) جلوتر  
رفتن (jelowtar) - (۳) 'سلوک کردن  
(۴) کار با حرف خود را ادامه دادن (۵)  
بر تن رفتن ' [در گفتگوی از دستکش]  
توی دست رفتن (۶-در اسر) برویی کارت،  
پاوه نگو 'بیهوده مگو

: (1) Business goes on well.

- (2) Shall we go on or go  
back? (3) to go on shame-  
fully (5) These gloves won't  
go on.

(۱) (بقی را) بفرماید 'Go on.

سخن خود را ادامه دهید (۲) برویی کارت،  
پاوه یا بیهوده نگویید

to go on talking of any one  
پیوسته (peyvasteh) از کسی حرف زدن  
He is going on for the age  
of 20. بایش نوبت ۲۰ سال است

to go out خاموش شدن [The fire]  
[went out] - اعتماد کردن (e'tesab-)

دست از کار کشیدن 'مبارت کوتاه شده است  
از [to go out on strike] - فرو کشیدن  
عقب کشیدن (aghab-) - بی پایان رسیدن -

کار در بیرون بافتن [در گفتگوی از  
دختران و زنان] - داخل جامعه شدن -  
چاپ یا منتشر (montasher) شدن - [م]

بیرون رفتن

to go out of fashion دیگر متداول  
(moladavel) نبودن 'دیگر باب نبودن

از مد [فرانسه] افتادن

to go out of gear خراب شدن

مغفل شدن (mokhtall) ، از کار افتادن

The plant is gone out of  
commission ماشین از کار افتاده است  
to go out of one's mind (or  
senses) دیوانه شدن

to go out of print تمام شدن  
[در گفتگوی از کتاب چاپ شده]

My heart goes out to him  
با او همدردی میکنم ، در فکر او هستم

to go over آن-و-رفتن - گذشتن  
(gozashtan) ، گذر کردن - منتقل شدن

(montaghel) - برگشتن  
(bargashtan) و از کون شدن - حزب (hezv) یا کیش تازه ای

اختیار کردن

to go over to Rome دین  
کاتولیک را اختیار (ekhtiar) کردن

to go round دور زدن (dowr) -  
دیدنی های غیر رسمی (gheyré-rasmee)

کردن - بهمه رسیدن برای همه کفایت کردن

to go through with پایان رساندن  
تمام کردن

Go to [Arch] برو آنچه حرفها میزنی  
یا [در مورد ناشکیبایی]

to go together هم آمدن - بهم  
خوردن ، باهم خوردن

to go under از پا درآمدن - از وجهه  
(vajheh) افتادن ، از نظر جامعه افتادن -

جلب نظر (jalbé-hazar) نکردن

to go up بالا رفتن - [در اصطلاح  
اسریکا] ورشکست شدن (varshekast)

[یا حروف اضافه]  
[with prepositions]

to go about دست بکار شدن در  
(dast. -) ، مشغول (mashghool) شدن

Go about your business.

مشغول کار خودتان بشوید (یا باشید)  
to go at مشغول (jeddan)

شدن ، زور آوردن به  
to go behind واری کردن

Never go between man and  
wife. هرگز در کار زن و شوهر

(بازناشویی) دخالت نکنید ، در میان زن و  
شوهر با نگذارید

to go for nothing هیچ حساب  
نیامدن - هیچ ارزش نداشتن

to go into (۱) رسیدگی کردن (به) ،  
بازجویی کردن (۲) وارد شدن به ، داخل

شدن در ، درآمدن به (۳) شرکت (sherkat)  
کردن در (۴) پوشیدن ، در بر کردن

to go into (1) a report (2) the  
Parliament (4) mourning

to go into (or unto) خوابیدن با ،  
مقاربت (mogharebat) کردن با ، مجامعت

(mojame'at) کردن با ، درآمدن با  
[آگاهی - این عبارت ترجمه عبارت عبری

است از کتاب مقدس]

to go off one's head دیوانه شدن  
از شیر رفتن ،

to go off milk دیگر شیر ندادن [در گفتگوی از گاو]  
سرد کردن - مشتق کردن

to go over (dashgh) - دست کاری  
(dast-karee) کردن در - تکرار کردن (takrar)

to go over the top (or bags)  
برای حمله از سنگر بیرون آمدن یا ریختن

(۱) سرد کردن ، رسیدگی کردن ، بحث کردن (bahs) -  
(۲) انجام دادن (anjam) ، رعایت کردن

(۳) گذشتن از (gozashtan)

(2) to go through certain



## ceremonies

The book went through thirteen editions. آن کتاب سیزده

چاپ خورد

to g. with خوردن به ، جور بودن با -  
تایم بودن - طرفداری (tarafdaree) کردن با  
to g. without anything با نبودن  
چیزی سر بردن (یا قناعت کردن)

The camel goes without water  
for some days. شتر میتواند تا چند

روز بی آب سر برد

go vt. [Col] (۱) تن در دادن به

تعمل کردن (tahammol-) - (۲) بردن

(bordan-) - (۳) شرط بستن با (shart-)

(bastan-ba-) - (۴) پیش گرفتن ، رفتن به

(۵- در بازی) خواندن (khandan)

رفتن ، داو کردن (۶) زدن

(2) to go equal shares (3)

I'll go you a shilling. (4) to

go one's way (5) He would go

Rials 100 at each game. (6) The

clock went four. ساعت چهار تا زد

[یعنی زنک ساعت چهار را زد]

to go to the way of all the

earth (or of all flesh) برای رفتن

که همه رفت اند [یعنی مردن]

to go one better روی دست کسی

رفتن - [مع] بر کسی پیشدستی (peeshdastee)

کردن ، بر کسی پیشی یا سبقت (sebghat)

جستن

to go it [Sl.] خشمناکانه عمل کردن ،

داد و پیداد کردن - تند رفتن - تندروی کردن

(tond-ravee-) ، گشاد بازی کردن ،

پیش رفتن

to go it blnd بی پروا کاری را

کردن ، بی کددار ناب زدن ، بی ملاحظگی  
کردن - [در بازی] ندیده توپ زدن

go n. [pl. goes (goze)]

نیروی رفتن - تندی (tondee) ، چستی -

سر زندگی (sar-zendegee) ، جنبش

(jombesh) - نوبت (nowbat) ، مجال -

[دک] حالت (ناگوار) ، پیشامد (بد) ،

رویداد (rooydad) ، حادثه (hadesah) -

بخشی از خوراک که در یک وعله میدهند ،

(یک) خوراک - دور (dowr) ، بخشی از

نوشابه که در یک وعله مياورند - سبک متداول

(sabke motadavel)

come and go آمد و رفت و آمد

What a go! چه پیشامدی! چه وضعی!

It's no go. [Col] هیچ کاری نمیتوان

کرد ، کوشش بیهوده است

It is all (or quite) the go. [Col]

خیلی متداول یا باب است

on the go [Col] در جنبش ،

در حرکت - در حال زوال

near go. تراشیده از ته ، پاک تراش

go'a n. (tabbat-) آهوی ثبت

goad (gode) n. سیخ ، سک

(sok) ، سیخناک - [مع] (۱) آزار (۲)

انگیزه (angeezeh) ، محرک (moharrek)

goad vt. سیخ زدن ، سک زدن ، سیخ

زدن [to g. an ass] - [مع] (۱) بر انگیزاندن

(barangeezandan) ، تحریک کردن

(tahreek-) - (۲) آزدن (azordan)

(2) He must be goaded to do

(or INTO doing) it. باید او را سیخ

زد تا آنکار را نکند

to g. any one INTO fury

کدیرا بر انگیزاندن یا خشمگین کردن

goads'man *n* [pl men] (۱) سیخک‌رو (۲) گاوچران  
 go'-ahead (*-hed*) *n*. منهور (motahavver) در کار، دلدار (*deldar*) -  
 پیشروند، (peeshravandeh)  
 goal (*gole*) *n*. [در فوتبال] (۱) دروازه (۲) يك باری که وارد و باغت  
 شود - [در مسابقه] نشان، حد - [م] مقصد  
 (maghsad) 'منصود (maghsood) -  
 [در روم باستان] تیری که هنگام مسابقه  
 با گردونه در سرپیچ می گذاشتند  
 to make (*or* score) a g. يك بازی بردن [در فوتبال] 'نوپ را از  
 دروازه طرف مقابل بیرون کردن  
 to attain one's g. 'مقصد (یا منصود)  
 خود رسیدن 'باززوی خود نائل شدن  
 goal'-keeper *n*. [در فوتبال] دروازه‌بان  
 go'-as-you-please' *a*. 'ول 'آزاد (bee. gheyd)  
 بی قيد  
 goat (*gote*) *n*. بز (boz) - [ا] جدی  
 (jad-y) - [م] آدم شهوانی  
 he-g. بز نر 'نیس 'نکه  
 she-g. بز ماده 'ماده بز  
 wild-g. بز کوهی 'نکه (takeh)  
 g's thorn (gavan) 'گون  
 g's wool (sheeré-morgh) 'شیر مرغ  
 goatee' (*go-*) *n*. ریش بزی  
 goat'-fig *n*. [گش] انجیر وحشی (anjeeré-vahshee)  
 goat'herd *n*. بزچران، بزدار  
 goat'ish *a*. 'شهوانی (shahavane) 'شهوانی (shahvatee) - بزخو - بز مانند -  
 بودمانده (boo-dehandeh)  
 goat'ishly *adv*. بطور شهوانی  
 goat'ishness *n*. بزخویی - شهوانیت

goat'ling *n*. بز بنگاله تادوساله  
 goat'-root *n* (*ojrom*) [گش] مجرم  
 goat's-beard *n*. [گش] (۱) شنک (۲) ریش بز  
 [salsify =] (*sheng*) - [meadow-sweet =]  
 goat'skin *n*. 'پوست بز  
 (poosté.boz) - حامه پوست بز - بطری  
 نیماچی (botriyé)  
 goat's-rue *n*. [گش] سداب النیس  
 (sodabot tees) 'سداب بز  
 goat'sucker *n*. [جش] پشه خوار  
 (paskeh.khar)  
 goat'y = goatish  
 gob *n*. & *vi*. (۱) نکه (tekkeh)  
 تخت (takeh) - تخت 'نک (۲) 'نک انداختن  
 gobang' *n*. بکجور بازی زاپنی که  
 روی صفتا شطرنجی بازی می شود  
 gob'bet *n*. [Arch.] 'نکه، تخت  
 نکه ای از گوشت خام - لانه (loghmeh)  
 gob'ble *vt*. & *vi*. 'حربانه خوردن  
 'تند خوردن (tond-khordan) 'غورت دادن  
 (ghoort-) 'لب لب خوردن (loplop)  
 gob'ble *vi*. & *n*. (۱) مانند بوفلمون  
 صدا کردن (۲) صدای بوفلمون (seda)  
 (booghalamoon)  
 gob'bler *n*. بوفلمون نر - 'برخور  
 لب لب خوردند  
 gobemouche (*gob'moosh*) *n*.  
 آدم زودباور، ساده لوح (sadé-lowh)  
 [آگاهی - این کلمه از gobemouches  
 گرفته شده که در فرانسه به معنی 'مرغ  
 مکس گیر' است و انگلیسی ها گمان کرده اند  
 که gobemouches جمع است و از این  
 جهت آنرا جمع gobemouche قرار داده اند  
 منتهی در صورت جمعی هم آنرا مانند مفرد



<p>go'-between <i>n.</i> - واسطه (vasetah) <span style="float: right;">تلفظ می کنند</span></p>	<p>O O! خدا با</p>
<p>gob'let <i>n.</i> - کلاس 'کلاس پاه دار - دلال (dallal) - واسطه کار بد</p>	<p>G. forbid خدا نکند (-nakonad)</p>
<p>gob'lin <i>n.</i> - جنی (jennee) - دیر</p>	<p>Grant O. خدا کند ' خدا بکند</p>
<p>go'-by (-b'i) <i>n.</i> عبور از پهلوئی کسی</p>	<p>O. willing اگر خدا بخواهد ' انشاء الله</p>
<p>adamé-tavaz (joh) 'برکناری (bar-kenaree) - دل</p>	<p>(ensha-allah) بخدا [سو کنند]</p>
<p>bedrood (vel. kardegee) - بدرد</p>	<p>by O. ای دادا 'عجب (ajab)</p>
<p>goreez (tafreh) 'گریز (goreez) -</p>	<p>good G. خدا نمیکرد ، کاش</p>
<p>sebhghat) 'پیش گیری ' پیش جویی</p>	<p>Would to O. خدا لعنتش کند</p>
<p>to give the go-by to بر - امتنا (e'tena) نکردن به - دل کردن</p>	<p>O. damn him. سپاس خدارا ' خدارا شکر</p>
<p>go'-cart <i>n.</i> چارچوب فلک دار که</p>	<p>Thank G (-shokr)</p>
<p>God <i>n.</i> (khoda) ، ایزد (eezad) ، یزدان (vazdan) ' حق ' الله (allah) ، باری ' باری تعالی (baree-ta'ala) ، [با g] دارکونه (dargooneh) ' رب النوع (rabbonnow) ، معبود (ma'bood) ، بیت</p>	<p>G. knows خدا میداند - خدا گوا. است</p>
<p>the Almighty G. خدای قادر مطلق ،</p>	<p>for O.'s sake برای خاطر خدا ' محض خدا</p>
<p>G. Almighty خدای توانا بر همه چیز</p>	<p>with G. پیش خدا ' در بهشت</p>
<p>the Lord G. خداوند خدا</p>	<p>the god of love } =Cupid the blind god }</p>
<p>G. the Father [در تثلیث]</p>	<p>god vt. = deify</p>
<p>G. the Son خدای پسر ' پسر خدا</p>	<p>to g. it خدایی کردن</p>
<p>G. the Holy Ghost (خدای) روح القدس</p>	<p>god'-child <i>n.</i> پوه نمیدی ' فرزند نمیدی</p>
<p>G.'s truth حقیقت خدایی ' حقیقت مطابق</p>	<p>(farzandé-ta'meedee)</p>
<p>(hagheeghaté-motlagh)</p>	<p>god'-daughter <i>n.</i> دختر نمیدی</p>
	<p>god'dess <i>n.</i> (elaheh) 'اله (1)</p>
	<p>رب النوع (rabbatonnow) - (2) زنی که</p>
	<p>اورا زیاد دوست داشته پیرستند</p>
	<p>(1) Juno was the g. of heaven.</p>
	<p>god'father <i>n.</i> &amp; vt. پدر نمیدی</p>
	<p>(pedaré) [سر دیکه هنگام تعبد کودک</p>
	<p>و کالته میجی بودن اورا افراد و پرورش</p>
	<p>دینی اورا ضمانت میکند و نام بر او میگذازد]</p>
	<p>[ب] کیسه نام اورا روی شخص یا چیزی</p>
	<p>بگذارند ' نام گذار (nam-gozar) -</p>
	<p>(2) نام خود را (بجیزی) دادن ، نام گذاردن بر -</p>
	<p>هنگام تعبد به پدری در حق وی کردن</p>

God'-fearing *a.* خدا ترس (-*tars*)  
 god'head (-*hed*) *n.* خدایی ، الوهیت  
 (oloohiyyat) - خدا - رب النوع

the G. = God

god'hood *n.* خدایی ، الوهیت

god'less *a.* ' (nashnas) خداشناس

شریر ، بدبین

god'lessness *n.* خداشناسی ، بی دینی

god'like *a.* خدا مانند ، خدا وار -

شایسته خدا (-*shayasteyé*) - سزاوار خدایی

god'liness *n.* دینداری ، خداشناسی

god'ly *a.* باخدا ، خداشناس ، خدا ترس

(*tars*) ، دیندار (*dindar*)

god'man *n.* انسان ، خداوار

(*ensandé*) [لقب حضرت مسیح]

god'mother *n.* مادر تعمیدی

نام گذار بچه

godown' (-*doun'*) *n.* انبار

(*ambar*) [در خاور زمین]

god'parent *n.* پدر یا مادر تعمیدی

نام گذار بچه

godroon' = gadroon

God's-acre = churchyard

god'send *n.* نعمت غیر مترقبه

' (*ne'maté-gheyre moteraghghebah*)

چیز خدا داده ، چیز خدا رسانده ، باد آورد

(*badavard*)

god'ship *n.* خدایی ، الوهیت

god'son *n.* پسر تعمیدی (-*ta'meedee*)

God'-speed *n.* خدا بهرام ، باامان حق

[*speed* بازگشت شود به]

to bid a person G. بکسی خدا

بهرام و گفتن ، کسرا باامان حق سپردن

God'ward *a.* متوجه بخدا

(*motavajjeh*) ' رو بخدا

God'ward(s) *adv.* روی خدا ، رو بخدا

god'wit *n.* [حش] نوك دراز آبی

(*nok derazé*) [بکجور تابه]

go'er *n.* (ravandeh) رونده

a good g. (khoshrow) خوشرود

slow g. (tond row) تند رو

comers and goers آيندگان و دروندگان

go'fer *n.* کلوچه ای که در میان دو آهن

بشکل شان میل می یزند و همان شکل را

بر میدارد

gof'(f)er *vt. & n.* (۱) چين دادن ،

مچمه کردن (moja'ad) - برجسته کردن

(*barjasteh*) - (۲) چين - آهني که با آن

نوري و مانند آرا چين مبدند

Gog and Ma'gog *n.* [Heb]

ياجوج و ماجوج (*ya'joojo.ma'jooj*)

gog'gle *vi., vt., & a.* (۱) چشم گرداندن

(*chashm.gardandan*) ، چپ نگاه کردن -

گشتن (*gashtan*) 'فلتیدن (*ghalteedan*)

خیره شدن [*His eyes goggled*] (۲)

گرداندن ، فلاناندن 'چپ کردن [to g.]

[*one's eyes*] (۳) درآمده (*daramadeh*)

فلاننده ، درشت (*doroshi*) 'خیره [g. eyes]

gog'gle-eyed *a.* خیره ، نگر

(*negar*) 'دارای چشمان درشت و غلاننده

gog'gles *npl.* عینک دودی یا رنگی

(برای جلوگیری از دخول گرد و خاک یا

نور قوی در چشم) ، چشم پوش (*cheshm*) ،

[ز.ع] عینک شده کرد - سرکپه کوسفند

(*sargeejeyé-goosfand*)

gog'let or gug'glet *n.* فلنک

(*gholgholak*) 'کوزه

go'ing *n. & apa.* (۱) چگونگی زمین

یا جاده ار لحاظ گردش یا سواری یا شکار

زمین 'جاده - [مع] بهنای پل (*pahnayé*)



*pelleh* - کام ' منشی (*mash'y*) ' روش  
(*ravesh*) ' رفتار (*raftar*) - [مل] رفتن  
عزیمت (*azeemat*) - (ر) رونده (*ravan-*)  
(*deh*) ' روان - رائج - دایر [*a g concern*]  
زنده (*zandeh*)

the g. down of the sun  
غروب کردن آفتاب

to set g. (or a-going) یعنیش  
در آوردن (*bejombesh*) - حرکت انداختن  
(*beharakat*) - دایر کردن

go'ings-on npl. اقدامات (*eghdamat*)  
مذاکرات (*mozakerat*) - [ر] هزینه ها  
برآمدها

go'itre or -ter n. [طب] بزرگ شدگی  
فدۀ زائده (*bozorg-shodegiyê ghod*)

(*deyê za-edah*) ' کندگی درم درفی  
(*gondegiyê varamê-darghee*) ' فدۀ  
کردن (*-gardan*)

goi'trous a. دارای فدۀهای زیادی  
بزرگ شده در کردن، دچار ورم فدۀ درفی -  
شبهه بورم فدۀ درفی - ورم خبز - فدۀ آور

gold n. زر (*zar*) ، طلا - سکه زر  
(*sekkeyê*) - پول ' نرود (*sarvat*) - رنگ  
طلایی - اندود زر (*andoodê*)

age of g. عصر طلایی - عصر زر  
inlaid with g. زرشان ، طلاکوب

Dutch g. zarvaraghê. زوررق بدل  
(*badal*)

All that glitters (or glisters)  
[ضم.م] هرچه بگردد است  
کردو نیست

[آگاهی. gold بطور صفت نیز بکار میرود]  
: a g. watch ساعت زرین  
g. franc فرانک زر ، فرانک طلا

[فرانک به بهای اسمی و بی کم و کاست]

g. embroidery زردوزی ، گلابتون زر  
(*golabetooné zar*)

g. cloth زربفت (*zarbaft*) ' زری

g. thread گلابتون زر

g. amalgam جیره آمیختن با زر

gold'-beater n. زوررق ساز  
(*zarvaragh-*) ' زرکوب

gold'-beating n. زوررق سازی

gold'-beetle } n. سوسک طلائی  
(*sooské-*)

gold'-bug }

gold'cup = buttercup

gold'-dust n. خاک زر ، طلا

gol'den a. زرین (*zarrin*) ' طلائی -

زرگون (*zargoona*) ، طلائی رنگ (*-rang*) -

زرخیز ، زردار - کرانها (*geranbaha*) -

مال [*a g. saying*]

g. age عصر زر - عصر طلائی

g. key کلید زرین | یعنی پول که کلید  
درهای بسته و گره کشای همه امور است

g. mean میانروی (*mianeh-ravee*)

برکناری از افراط و تفریط (*barkenaree-*)

(*az-e-frato-tafreet*)

g. eagle یکجور دال یا عقاب بسیار

نیرومند - سکه ده دلاری زر [در آمریکا]

g. rain یکجور آتش بازی که مانند است  
به باران آتش ' آتش باران

g. wedding جشن پنجاهمین سال عروسی

g. rule قانون طلائی [که در انجیل

بدین شکل آمده « آنچه میخواهی دیگران

تو بکنند تو نیز بایشان آنچنان کن » و وجه

منفی آنرا کنفوسیوس پیغمبر چینی و هیلن

از بزرگان یهود پیش از عیسی گفته بودند

بدین شکل « آنچه بخود روا نمیداری  
بدیگران نیز روا مدار »

gold'-fever n. ('*herse-*) حرص زر جویی

آتش حرمی که در جویندگان زر افروخته میشود  
gold'-field . n. ناحیه زر خیز

(*nahiyeyé-zarkheez*)

gold'-filled a. زرکوب ، زرنشان

gold'-finch n. [ج. ش.] سهره

(*sebreh*) - [زع.] سکه زر (*sekkeyé-*)

gold'-fish n. ماهی طلائی ، ماهی قرمز

(*mahiyé-ghermez*)

gold'-foil n. ورقه زر (*varagheyé-*)

زورق گلت (*zarvaraghé-kolof*)

gol'dilocks n. آدم مو طلائی -

buttercup = [کش]

gold'-leaf n. [pl. -leaves (*teevz*)]

زورق (*zarvaragh*)

gold'-smith n. زرگر (*zargar*)

g. beetle یکجور سوسک طلائی

gold'-washer n. خاکشو (*khakshoo*)

کسیکه خاک زردار را برای زرجویی بشوید -

لاؤک خاکشویی

golf (*golf or gol*) n. & vi.

(۱) گلف [یکجور چوگان بازی با چوگانهای

چوبی و فلزی] - (۲) گلف بازی کردن

golf'-club n. چوگان گلف بازی

چوگان (*chowgan*) - باشگاه گلف بازی

gol'fer n. گلف بازیکن

Gol'gotha n. - Calvary = (۱)

(۲) با (g) گورستان (*goorestan*)

Goli'ath n. جالوت [نام پهلوان

کافری که حضرت داود در غردي باسنگ

فلاپ کشت] - [با g] آدم خیلی قدبلند

نر. فول [ = giant]

gol'liwog n. - bugbear = (۱)

(۲) عروسک عجیب و غریب

golosh'(e) = galosh

golop'tious } = luxious;  
golup'tious } = delightful

gombeen' = usury

gompho'sis n. [کش] مفصل مرکوز

(*majsalé-markooz*)

gonal'gia n. زانو درد (*-dard*)

gon'dola n. یکجور کرجی که در

کانال های شهر ونیس (Venice) معمول

است - اطافی که از زیر کشی هوایی

آویخته است

gondolier' (*-leer'*) n. راننده کرجی

ونسی ، کرجی بان (*karjee-*)

gone (*gawn*) ppa. رفت (*rafteh*)

از دست (*dast*) رفت ، کم شده (*gom-*)

فوت شده (*fowl-*) ، گذشت (*gozashleh*)

بی امید ، چاره ناپذیر [*a g. case*] -

حاکمی از سنی

گذشت و رفت : *past and g.*

*a g. sensation* احساس سنی

[آگاهی - موارد دیگر استعمال

gone را باید زیر لغت go نگاه کرد]

gon'falon n. پرچمی که نوارهای باریک

با پرچمهای کوچک از آن آویزان است و

برخی از جمهوری های ایتالیا بکار میبرند

برند

gonfalonier' (*-neer'*) n. پرچم موسوم به gonfalon

پرچم دار (*parcham-*)

gong n. زنگی که هبارت است از صفحه

لب برگردانده و چکشی آهسته بر آن میزنند

تافوس ، زنگ (*zang*) - زنگی که بشکل

طبلکی ساخته باشند

goniom'eter (*go-*) n. زاویه سنج

(*zaviéh-sanj*) ، گوشه سنج ، گوشه پیم

(*-peyma*)

goniomet'rical a. وابسته به زاویه سنجی



goniom'etry n. زاویه سنجی

گوشت پیمایی - [در مثلثات] گفتار در گوشه ها  
(mabhasé) بحث زوایا

gonococ'cus n. میکروب سوزاک

gonorrhœ'a (-ree'a) n. سوزاک

سوزك (soozanak)، آتشك (ateshak)

gonorrhœ'al a. سوزاکی

good (i) a. [comp. better;

sup. best] خوب، نیکو، نیک

[a g. man] - پسندیده (pasandeedeh)

خوب، نیک [a g. act] - خوش (khosh)

مهربان (mehrban)، سودمند (soodmand)

مفيد (mofeed)، خوب [It is g. for

his health. - شایسته (sha yasteh)

قابل، خوب [a g. driver] - سره

(sareh)، باک، خوب [g. money] -

تمام [a g. hour] - حسابی [three g.

miles] - معتبر (mo'tabar) - موجه

(mavajjah)، صحیح [a g. excuse] -

نسبة زیاد (nesbatan-ziad)، کافی

آدم بسیار He is a very g. man.

خوبی است آدم نازنینی است

خوب است It is good for us to stay.

بمانیم، ماندن ما صلاح است

هر چه Do as it seems g. to you.

بنظر تان خوب (یا خوش) مباد بکنید

خوش بختی، بخت خوب g. luck

مژده (mozhdah)، خبر خوش g. news

هر دو One is as g. as the other.

یک اندازه خوب هستند، هر دو یک جور است

نداشایی as g. as a play

در این He is g. AT that game.

بازی دست دارد (اخلاقی نری است)

ادب (adab)، تربیت g. breeding

(tarbiat)، رفتار صحیح

ارزشی ندارد It is not g. enough.

هیچ بدرد That is g. for nothing.

(bedard) نمی خورد، به هیچ دردی نمی خورد

هیچ ارزش ندارد

هیچ کاری He is g. for nothing.

از دستش سلخته نیست آدم بی معنی است

خوش گذشت We had a g. time.

وقت خوشی داشتیم خوش بودیم

خوش خلقی خوش مشربی g. humour

(khosh-mashrabee) خوش خوبی

آدم خوش، مشرب، معاشر خوب a g. fellow

رفیق خوب، اهل کیف (ahle-keyf)

خوش مشربی g.-fellowship

قابلیت آمیزش

با من مهربان بود He was g. TO me.

بن محبت (mahabbat) داشت

Be g. enough (or so g. as) to

خواهش دارم اعطأ go with me.

(lotfan) یا من بیاید التفات (eltefat)

فرموده یا من بیاید

نهایت That is very g. OF you.

محبت است (از طرف شما)، عین مهربانی

است (eyne-)

کنک حسابی to give one a g. beating

بکسی زدن

That permit ts g. for one year.

آن پروانه تابکمال اعتبار (e'tebar) دارد

(یا معتبر است)

The rule holds g. in this case

قانون شامل این مورد نیز میباشد also.

قانون در این مورد نیز معتبر است

a g. deal مقدار (نسبة) زیادی

He has a g. many books.

نسبة خیلی کتاب دارد

سر خلق است He is in g. spirits.

' (saré-kholgh-) 'اوقاتش بجا است'

باشش است (hashshash-)

I had a g. night. شب را خوب خوابیدم

خوابیدم ، دیشب خوب خوابیدم

g. looks (ghashangee) زیبایی 'فشنگی'

g. sense شعور (sho-oor)

عقل سلیم (aghlé-)

to say a g. word for any one

از کسی دفاع با تعریف (ta'reef) کردن

Things are in g. train. کارها خوب جریان دارد

جریان دارد ، اوضاع خوب است

g. debt بدهی ای که پرداخت آن حتمی

(hatmee) است ، طلب وصول شدنی

(talabé-vosool-shodanee)

of g. birth اصل زاده (asl-)

شریف ، از خانواده اصیل یا شریف

a g. life عمر قابل بیمه ، عمری که

بیمه کردن دارد [از لحاظ بیمه گر]

to take in g. part بخوبی تلقی

(talaghghee) کردن ، بمعنی خوب گرفتن

(naranjeedan)

I have a g. mind to do it.

بسیار مایلم این کار را بکنم

to make g. (۱) جبران کردن

(jobran-) (۲) نازان (چیز را) دادن (۳)

انجام دادن (anjam-) وفا کردن به (۴)

اثبات کردن (esbat-) (۵) محکم کردن

(mohkam-) (۶) تمهید کردن (ta'meer-)

: to make g. (1) a loss (2)

something lost (3) one's pro-

mise (4) a statement, a charge,

etc. (5,6) the walls of a prison

He as g. as told me so.

تقریباً اینطور بن گفت

It is as g. as done. مثل اینست که

کرده شده باشد ، تقریباً کرده شده است

G. morning. صبح شما بخیر

(sobhé-shoma-bekheyr) بامداد نیک

G. after-noon. (asré-) عصر شما بخیر

G. evening. شب بخیر ، شام شما بخیر

G. night. شب شما خوش

G. morrow [Arch] = g. morn-

ing

G. day. سلام

g. God! ای دادا عجب (ajab)!

g. heavens! ای خدا!

g. gracious! [آگاهی - good را گاهی جلو صفت

می آورد و معنی ویژه ای ندارد جز آنکه

درجه آن صفت را اندکی تشدید میکند]

: a g. long time يك مدت درازی

[يك يا «دراز» را باید با قوت گفت]

خوبی ، نیکی ، نیکویی 'good (2) n.

احسان (ehsan) 'خیر (kheyr) - سود ،

اثر (asar) 'فایده - خوب ، چیز خوب -

[با the] خوبان ، نیکان ، مردمان نیک -

[در جمع] کالا 'جنس (jens) ' [ج. اجناس

(ajnas)] ، مال التجاره (malot-tejarah) -

مال منقول (-manghool)

خوبی کردن 'نیکی کردن' to do g.

نیکی بجا آوردن 'احسان کردن

چه سودی What g. will it do?

خواهد داشت ، چه فایده ای خواهد بخشید

؟ خوبی خواهد داشت ؟

Much g. may it do you / انشاء الله

برای شما بسیار سودمند باشد [گاهی بطعنه]

برای خیر یا خوبی شما for your g.

نیک و بد ، خوب و بد g. and evil

O, and bad alike respect him.

خوبان و بدان همه او را احترام می کنند



You must take the g. with the bad. خوب و بد روی هم است

to come to g. نتیجه خوب دادن

عاقبت بخیر شدن - [۲۲] راست آمدن

for g. بطور قطعی (betowré-ghat-ee) (ghat-an) قطعا

He went for g بطور قطعی رفت

رفت که دیگر برنگردد، رفت که رفت

G. luck to you. خدا بهرآه

for g. and all (قطعا)

good-bye' -or -by' (-b-i') int.

& n. (۱) خدا حافظ، خدا نگهدار

(۲) بدرود (khoda-negahdar)

(bedrood) خدا حافظی، وداع

God be آگاهی - این کلمه در اصل

with you بوده است یعنی خدا باشما باد

good'-fellowship n. خوش مشربی

(khosh-mashrabee) قابلیت معاشرت

(ghabeliyyate mo.asherat)

good'-for-noth'ing a. & n.

(۱) بی وجود (bee-vojud) بی معنی

(۲) آدم بی وجود، آدم - (ma'nee)

بی معنی، کبیکه از وجودش هیچ ساخته نیست

good-hen'ry n. [گفتن] افتناج سحرایی

(esfena-jé-sahrayee)

good-hu'moured a. خوش طبع

(khosh-tab') خوشخو، خوش خلق

(kholgh-) شوخ - مبینی (mabnee) بر

خوش طبعی

a g.-humoured remark شوخی

خوش مزگی (mazegee-) سخن مبینی بر

خوش طبعی

good-hu'mouredly adv. از روی

خوش طبعی (یا خوش خلقی) شوخی

good'ish a. (nesbatan-) خوب

That is g. خوب است

good-King Hen'ry = good-

henry

good'liness n. زیبایی، فشنکی

good'-looking a. (khoshgel) خوشگل

فشنک (ghashang) 'زیبا' شکیل

خوش منظر (-manzar)

good'ly a. -[a g. youth] 'زیبا' فشنک

زیاد (ziad) - [بزبان طامنه آمیز] عالی

good'man [Arch] n. [pl. -men]

بزرگتر خانه (bozorg-tar'ée) 'بزرگ'

خانواده، رئیس خانواده، سالار

good-na'tured a. خوش حالت

(khosh-) 'خوش طبع' (-tab') خوشخو

خوش اخلاق (akhlagh) 'مهربان' (mehr-)

(ban) 'ملایم' (mola'yem)

good-na'turedly adv. 'باخوش طبعی'

از روی خوش حالتی، 'بخوش اخلاقی'

خوش اخلاقه

good'ness n. 'نیکی' - مهربانی

(mehr-) 'نیکو کاری' احسان (ehsan)

to do (or show) g. to anyone

بکسی نیکمی یا احسان کردن

Have the g. to do that. لطفا

(lotfan) ابتکار را برای من انجام دهید

for g.'s sake بخاطر خدا

G. knows من چه میدانم، خدا میداند

[آگاهی - در دو مثال آخر کلمه g. بجای

God یعنی خدا بکار برده شده است]

goods npl. کالا 'چنس' (jens)

[ج. اجناس (ajnas)] - دارایی، مال

دارایی، منقول (manghool)

He delivered the goods. کالا (یا

اجناس) را تحویل داد

goods and passengers کالا و مسافر

good'-tempered *a.* خوش خو  
(*khosh-*) 'ملایم' (*mola yem*) 'دیر غضب'  
(*deer-ghazab*)

good'-temperedly *adv.* باخوش خویی  
با ملایمت

good'wife [*Arch.*] *n.* [*pl. -wives*]  
بانوی خانه یا خانواده

goodwill' *n.* (*khosh-*) خوش قلبی  
(*ghalbee*) 'خوش بینی' (*-niyyatee*) 'حسن -  
نیت' (*hosné*) - میل (*meyl*) ، رضامندی  
[ آگاهی - این کلمه جدا هم نوشته میشود  
اینطور ، *good will* ]

good'will *n.* (*sarghoflee*) سرفعلی

good'y *n.* [*Arch.*] زن کامل و محترم  
(*mohtaram*) از طبقه های پایین تر -  
[ در امریکا ] زنی که باطافهای دانش آموزان  
رسیدگی می کند

good'y *n.* (*sheereenee*) شیرینی

goo'dy (-goody) *a.* برهیز کار  
(*parheezkar*) ، خوب [ از روی خودنمایی  
باستی و با بواسطه احساسانی بودن ]

goosan'der = merganser

goose *n.* [*pl. geese*] کبک  
غاز، قاز [ترکی] ، خریطه ، خریط (*kharrbat*)  
خریطه - ماده غاز ، خریط ماده [ نر - آنرا  
gander میگویند ] - [ مع ] آدم ساده لوح  
(*-sade-lowh*) ؛ نادان

green *g.* = gosling

wild *g.* (*-vahshee*) غاز وحشی

to go on a wild *g.* chase  
در پی کار غیر عملی یا محال رفتن ، دماغ -  
بیهوده بخن

to cook a person's *g.* کار کبیرا  
ساختن ، کار کبیرا زار کردن

He can't say "bo" (or boo) to

a *g.* [ در باب آدم نرسو ] گریه ای را هم  
نمی تواند پیش کند

to kill the *g.* that lays the  
golden eggs [ضم.] غاز زرین تخم را  
کشتن : سود آبنده را فدای نیازمندی کنونی  
کردن [ با اشاره به مثل کبک که غازش تخم زرین  
میکذاشت و روزی آنرا کشت که همه تخمهای  
زرین را یکباره بدست آورد ]

to set the fox to watch the  
geese [ضم.] گوشت را بدست گریه  
سپردن ، گله را بدست کرک سپردن

All his *g.* are swans. [ضم.]  
غاز های خودش همه قو هستند [ یعنی در  
تبریف از چیزهایی که مال خودش باشد  
افراق میگوید ]

Sauce for the *g.* is sauce for  
the gander. [ضم.] هر چه برای  
یکی از طرفین خوب است برای دیگری هم  
خوب است [ بسیاری از اوقات در باره زن  
و شوهر گفته میشود ]

goose *n.* [*pl. geese*] 'اطو'  
اونو [ ترکی ]

goose'berry (*gooz'-*) *n.* [*pl.*  
خارنوت (*khartoot*) ' (*-ries (riz)*)  
یکجور انگور فرنگی (*-angoor-farangee*)  
همراه دو نفر عاشق و  
مشتوق راه افتادن و موی دماغ آنها شدن

goose'-flesh *n.* ترکیدگی پوست  
(*tarakeedegie poost*) از سرما یابیم ،  
قشمر بره (*ghosha'reerah*)

goose'foot *n.* [*pl. -foots*]  
[ کفش ] قاز اباغی (*ghaz-ayaghee*) [ ترکی ]  
goose'gog (*gooz'-*) [*Col.*] =  
gooseberry



goose'-grass (*goos'-*) *n.* [گوش] هلف ماست (*alafé.mast*) ' رشدوك  
' (*goorkak*) ' گوركك (*rashdook*)  
غالپون [از گلک Gallium در لاتین] -  
[در امریکا] علف هفت بند (*haft-band*)  
goose'herd *n.* غاز چران  
goose'-neck *n.* زانو ' زانویی  
goose'-skin = goose'-flesh  
goose'-step *n.* [نظ] (۱) قدم آهسته - (*ghadamé-ahesteh*)  
(۲) رژه روی با  
بدن راست و بدون خم کردن زانو چنانکه  
در پیاده نظام آلمان معمول است  
goo'sey (*-si*) *a.* (*sadé.lowh*) ساده لوح  
go'pher = goffer  
go'pher *n.* [جش] (۱) موش کبک دار  
(۲) موش خرماي خط دار  
go'pher-wood *n.* چوبی که کشتی نوح  
از آن ساخته شد و حدس میزند سرود (*sarv*)  
یا کاج باشد  
gor'-bellied (*-belid*) *a.* [Obs]  
شکم بزرگ (*shekam.bozorg*) ' دارای  
شکم بزرگ  
gor'cock *n.* باوقرة قرمز نر  
Gor'dian *a.* Gordius وابسته به  
پادشاه فریجیه - [مج] لا بنجل (*layanhal*)  
پیچیده (*peecheedeh*)  
G. knot Gordius گرهی که  
واسکندر چون نتوانست آنرا باز کند با شمشیر  
دو باره کرد ' [مج] گره کور ' عتده لاینجل  
(*mashkel*) ' مشکل (*oghdeyé*)  
to cut the G. knot (*gereh*) گره  
یا مشکلی را بزور حل کردن  
gore *n.* (*khooné-basteh*) خون -  
gore *n.* & *vt.* (۱) تکه به گوش  
[در دوزندگی] تکه - (*tekkeh*) - تکه به

گوش در چتر (*chatr*) و بادبان و مانند آنها -  
زمین به گوش (۲) تکه (به گوش) دادن -  
به گوش بریدن  
gore *vt.* (۱) شاخ زدن (۲) - و راج کردن  
(1) *The bulls g. each other.*  
(2) *The ship was gored by a rock.*  
go'rer *n.* جانور شاخ زن  
gorge *n.* غذای از گلو پایین رفته -  
غذای قورت (*ghoort*) داده - دره تکه  
(*darreyé tang*) ' آبکند (*abkand*)  
در بند (*darband*) - گردنه (*gardaneh*)  
کلوگاه [در استعمارات] راهرو عقب  
(*rahrowé-aghah*) - سنگ (*sang*) یا  
استخوان (*ostokhan*) که نیز کرده برای  
ماهی گیری بکار ببرند - بستگی (*bastegee*)  
مانم - طعمه سفت (*to'meyé-seft*) -  
[ک] (۱) کلو ' حلق (*halgh*) - (۲) جیت  
دان (فوش) ' حوصله (*howselah*) - (۳)  
مده (*me'dah*)  
an ice g. in a river بستگی راه  
رودخانه از یخ  
to cast the g. بالا آوردن  
فی کردن (*ghey-*) - بزار شدن  
My g. rises AT it. دلم بالا میاید  
(از بدین آن)  
gorge *vi., vt., & n.* (۱) بر خوردن  
(*por-khordan*) ' زیاد تیاندن (*ziad-*)  
(*tapandan*) - (۲) قورت دادن (*ghoort-*)  
حریصانه خوردن - غذا تیاندن در ' برگردن  
(۳) تیاندن غذا در مده (پاچینه دان صرغ)  
برخوری ' افراط (*efrat*) در خوردن  
خود را *to g. oneself with meat*  
از گوشت سیر کردن  
gor'geous (*-jus*) *a.* نابیش دار

gorse = furze  
 gory (go'ri) a. خونی - پوشیده از خون بسته  
 gos'hawk n. [جش] باز ، قوش فرل (ghooshé-ghazel) (ترکی) [آلاطوفان] (alatoghan) (ترکی)  
 white g. (-tarlan) قوش طرلان  
 gos'ling (goz'-) n. جوجه غاز (bachcheh-ghaz)  
 gos'pel n. انجیل (anjeel) - مژده انجیل (mozheyé.)  
 از انجیل که در يك رهله خوانده میشود - اصول ، عقیده ، مرام  
 : the G. of John انجیل یوحنا  
 to take for g. مانند کلام خدادانستن  
 مانند حرف یقین راست دانستن  
 سوگند (sowgand) یا انجیل g. oath  
 gos'peller n. انجیل خوان (khan-)  
 کسیکه (دسته) خود را تنها صاحب انجیل میداند  
 gos'samer n. & a. (۱) بند شیطان (bandé-sheytan)  
 'للاب غور شید'  
 'للاب عنکبوت (to abé.ankaboot)  
 مغاط شیطان - پارچه بسیار نازک ، تزیین نازک (tanzeebé-nazok) - (۲) نازک ، لطیف - سبک (sabok) ، خفیف  
 gos'samery = gossamer a.  
 (۱) شایعات n., vi., & vt. بی اساس ، شایعات بی پروا (shaye-até.)  
 (bee-paropa) ، دری دری (daree-varee)  
 اراجیف ، بد گویی - سخن چین (sokhan-)  
 حرف مفت زن ، هرزه درای (harzé-daray)  
 آدم پر حرف (por-harf) - [ك] دوست ، آشنا - [ك] = godparent (۲) شایعات بی اساس دادن - دری دری گفتن با نوشتن ، اراجیف نوشتن - سخن چینی کردن -

(namayesh-) ، باجلوه (jelveh-) ، زرق و برق دار (zargho-bargh-) - مجلل (mojallal) ، باشکوه (bashokooh) ، با طنطنه (tantaneh-) - آرایش شده ، مزین (mozayyan)  
 gor'geously adv. بطور مجلل یا مزین - بطور نمایش دار ، با زرق و برق  
 gor'geousness n. شکوه ، دبده ، طنطنه - جلوه ، نمایش ، زرق و برق  
 gor'ger n. پر خور (porkhor) ، زیادتیان  
 gor'get (-jet) n. کاپوش ، کلپناه (galoo-panah) (zereh-) ، زره کردن (gardan) ، زره کلو - دوسری زنانه که کردن و سینه را می پوشاند - طوق (tough):  
 صفحه هلال زر اندود که نگهبان کلاتری از کردن می آویزد - قسمت رنگی کلاوی مرغ - [جر] میل لوله ای که در بیرون آوردن سنگ و مانند آن بکار میرود  
 Gor'gon n. [اف] یکی از سه زنی که موهای سرشان مار بود و هرکس بد آنها نگاه میکرد سنگ میشد - زن زشت (zang-zesht)  
 زن بد سیما  
 gor'gonize vt. با سیما بد تگریستن  
 gorgonzo'la n. یکجور پنبه چرب که اصل آن از Gorgonzola در ایتالیا میباشد  
 goril'la n. [جش] نسانس (nasnas) : بزرگترین میمون آدم وار  
 gor'mand = gourmand  
 gourmandise' n. [Fr.] (تلفظ فرانسو) خوش سابقگی در خوراک - پر خوری (porkhoree)  
 gor'mandize vi. & vt. پر خوردن - تند (tond) خوردن ، حریصانه خوردن  
 gor'mandizer n. خوش سابقه در خوراک ، خوب چیز خورد - پر خور



برگویی کردن ' یاوه سرایی یا هرزه درایی  
کردن ' حرف مفت زدن (harfé-moft) -  
(۲) انتشار دادن (enteshar) - جاگفتن  
gos'siper n. کسیکه شایعات بی اساس  
میدهد ' حرف مفت زن (harfé-moft) -

سخن چین - دری دری نویس ' اراجیف نویس -  
پرگو - یاوه سرا

gos'sipry n. شایعات بی اساس ' اراجیف  
اراجیف - گروهی که کارشان سخن چینی یا  
شایعات بی اساس دادن است

gos'sipy a. خو گرفته بدادن شایعات -  
بی اساس - دارای اراجیف یا شایعات بی اساس

gossyp'ium n. درد اندکن (dard-kon)  
(tond-kon) ' داروی فشار

got [p. & pp. of get]

Goth n. 'کت' یکی از گروه آلمانی قدیم که  
در سده های سوم تا پنجم میلادی در ایتالیا  
و فرانسه و اسپانیا تهاجم کردند - آدم وحشی  
(-vahshee) ' بربری

Go'tha (-ta) n. یکجور هواپیمای  
بزرگ آلمانی

Got'ham n. (نام) شهر نادانان

[آگاهی - G. نام دهی است در انگلیس]

Goth'ic a. & n. (۱) وابسته به

گت ها (Goths) یا زبان آنها - صفت سبکی  
از معماری که در سده های ۱۲ تا ۱۶ در

اروپای غربی معمول بود - وحشی ' بربری  
(barbaree) - [در اصطلاح چاپ] سیاه قلم

(slab-ghalam) ' کتبک (۲) زبان کتبک  
یا کت ها - سبک معماری کتبک - حروف

سیاه قلم آلمانی بدین شکل :

**This is Gothic type.**

Goth'icism n. اصطلاح کتبک یا

Goth ها - وحشی گری

Goth'icize vt. & vi. سبک کتبک

در آمدن یا در آوردن

got'ten [در زیر get نگاه کنند]

gouache n. [Fr.] [تلفظ فرانسه]

رنگه کاری یا رنگی که در آب حل نموده  
باعسل و صمغ پیامیزند

gouge (gouj or gooj) n. & vt.

(۱) 'مغار (۲) درآوردن - کندن - مغبون

(maghboon) کردن [اصطلاح امریکایی]

: to g. out a person's eye

چشم کبیرا با انگشت بیرون آوردن

gourd (gord or goord) n. 'کدو'

کدوی قلبانی (kadooye ghalyanee)

گورده ای که از

کدوی قلبانی بسازند ' قفقه (ghomghomeh)

gour'mand (goor-) n. & a.

صاحب سر رشته (saheb-sar.reshteh) در

خوراک ' (آدم) خوب خور باخوش خوراک -

[۲۲] برخور (porkhor)

[آگاهی - چون این کلمه اصلاً فرانسه

است فرانسه وار نیز تلفظ میشود یعنی

goorman' بپزه هنگامی که آنرا بطور

اسم بکار برند]

gourmet n. خوراک شناس (تلفظ فرانسه)

(khorak) ' خبیره خوراک (khobreye)

gout n. [طب] نفرس (neghres) -

یکجور ناخوشی در گندم - قطره خون

(ghatreye) - دله خون (dalameye)

gou'ties npl. روکش (rookaf/shree)

گالش ' گالش [فرانسه]

gou'tily adv. بطور نفرسی - بطور متورم

gou'tiness n. حالت نفرسی - دچار شدگی

به نفرس - بادکردگی ' تورم (tavarrom)

gou'ty a. [comp. tier; sup.

-tiest] نفرسی ' نفرس دار - بادکرده

(*bad-kardeh*) ، متورم (*motavarrem*) -

قرص آور

gov'ern (*guv'-*) vt. & vi.

(۱) حکومت کردن در ، فرمانداری کردن در

(*farmandaree*-) ، حکمرانی کردن در

(*hokmrane*-) ، اداره کردن [to g. a]

(*city*) - تأثیر داشتن در (- *ta'seer*) - زیر

نقوذ یا فرمان خود در آوردن ، تابع (خود)

کردن ، حاکم بودن بر (۲) فرمانداری کردن

حکومت یا حکمرانی کردن - تلفذ بودن

: *The city was governed by a*

*Roman.* فرماندار شهر آنها یکنفر

رومی بود ، در شهر ایشان یکنفر رومی

حکومت میکرد

*My acts are governed by that*

*rule.* کردار من تابع آن قانون میباشد

آن قانون در اعمال من تأثیر دارد

خودداری کردن to g. one's passions

هیئت 'مدبره' ، governing body

هیئت رئیس (*hey-ale-ra-eeseh*)

*A transitive verb governs a noun*

*in the objective case.* فعل متعدی

بر اسمی که دارای حالت مفعولیت میباشد

حاکم است

*This verb governs a pronoun.*

این فعل فعل متعدی و مفعول آن ضمیر است

gov'ernable (*guv'erneb'l*) a.

قابل حکومت ، حکومت پذیر - اداره کردنی

(*farmanbordar*) فرمان پذیر ، فرمانبردار

gov'ernance n. ، فرمانبرداری

حکمرانی - طرز فرمانداری (*tarze*-)

نظارت - اختیار داری (*ekhtiar*-)

gov'erness n. ، بانوی آموزگار

آموزگار زنانه ، معلمه سرخانه (*mo-alle*-)

(*meyd-sarg-khaneh*) - [بزبان شوخی]

زن فرماندار - [م] زنی که فرمانداری کند

gov'erness car(t) n. گردونه سبک

دو چرخه که کرسی هایی رو بروی یکدیگر دارد

gov'ernment n. - (*dowlat*) دولت

حکومت (*hokoomat*) - فرمانداری

حکمرانی - طرز حکومت - هیئت دولت

(*hey-ale*-) ، [د] نسبت میان کلامه حاکم و

کلامه تابع [چون در میان فعل متعدی و مفعول

آن] ، تأثیر (*ta'seer*) - [م] رفتار (*raftar*) ،

حرکات (*harakat*)

: *The Imperial G. of Iran*

دولت شاهنشاهی ایران

*The Prime Minister forms a*

*government.* نخست وزیر هیئت دولت را

معرنی (*mo-arrefee*) میکند

[آگاهی ۱ - government بمعنی

دولت یا هیئت دولت بیشتر بطور اسم جمع

بکار برده میشود یعنی فعل یا ضمیر جمع برای

آن بکار میبرند]

: *The G. must choose their*

*representative.*

[آگاهی ۲ - این کلامه بطور صفت نیز بکار

برده میشود بمعنی «دولتی»]

، G. departments, offices, etc.

دولتی - حکومتی

gov'ernment-house n. اداره

فرمانداری ، اقامتگاه رسمی فرماندار یا حاکم

فرماندار gov'ernor (*-ner*) n.

(*farmandar*) ، حاکم ، حکمران - فرمانده

(*deh*) - رئیس [g. of a prison] -

عضو هیئت مدیره یا رئیس - [ملک] بروانه

(*farvaneh*)

: *g. of a large province [in Iran]*

استاندار (*ostandar*)



*g. of a township or small province [in Iran]* فرماندار

*g. of a district [in Iran]* بخشدار

(*bakhsh.*)

*g. of a group of villages [in Iran]* ده‌دار

(*deh.*)

*g. general* ایستادار

*gov'ernor-general* [یشتر] والی

*gov'ernor-gen'eralship* n. ایستاداری

*gov'ernorship* n. فرمانداری

*gow'an (gou'-)* [*Sc.*] = daisy

*gowk (gouk)* n. (۱) ساده لوح

(*sadé-lowh*) آدم خل (*khol*) با نادان

*cuckoo* = (۲) - (*abliih*) اله

*gown (goun)* n. & vt. جامه بلند (۱)

زنانه (*fameyé bolandé zananeh*)

لباس دروایی (لباس شب - خرقه (*khergheh*).

فبا، ردا [بوژه در دروم استان] -

جامه و بژه دادرسان و وکلا و کانون زبان

[روحانیون] و اعضای دانشکده‌ها و دانشگاه‌ها

و مانند آنها - [در شعر] جامه آشنی (*lebase*)

*ashlee* - (۲) ردا پوشاندن

*gowns'man* n. [*pl. -men*]

ردا پوش، چه پوش [دادرس یا وکیل یا

روحانی یا عضو دانشگاه و مانند آنها] -

[مک] شخصی (*shakhsee*)

*Graaf'ian follicle or vesicle* n.

[کش] کبک کراف [نام کبک کوبکی است

در تخمدان که *Regnier de Graaf*

کالبد شناس هلندی پیدا کرده است]

*grab* vt., vi. [*p. & pp. grabbed*]

& n. (۱) ربودن، قاپیدن - گرفتن

(۲) - (*gereftan*) - (*chang-*)

(۳) ربایش (*roba yesh*) - چنگ زنی -

غصب (*ghasb*) - قلاب (*ghollab*)، چنگک

(*changak*) یکجور بازی ورق چنگانه

(2) to *g. AT* (۴) anything

گورمالی (*koormalec*) کردن

با دست بی (*peye*) چیزی گرفتن

چهار دست و *to g. FOR* anything

یا شدن و بی چیزی گرفتن

*grab'by* n. [*pl. -bies (biz)*]

سر باز (*sarbaz*) [اصطلاح عامیانه ملوانان است]

*grace* n. ' (*feyz*) بخشش

توفیق (*lowteegh*)

نابید (*ta'yced*) - مرحمت (*marhamat*)

الطاف (*ettefat*) - زیبایی، خوبی، خوش اندامی

(*khosh-andamee*) ظرافت، فریادگی

(*jareebandegce*) - وفار - سنگینی

(*sangeence*) - نزاکت - صفت نیک

(*sefaté-*) خصلت پسندیده (*kheslaté*)

(*pasandeede*) - شایستگی (*shayastegee*)

مهلت (*mohlat*) - خوش رفتی (*niyyatee*)

سیاسگزاری (*sepasgozaree*) بیش از

خوراک یا پس از آن - [مو] آرایش، زینت

بتوفیق خدا *by the g. of God*

آزرن بسیار زیبا *She is full of g.*

یا خوش اندام یا با وفار است، در خوبی

و زیبایی تمام است

*the two graces of humility and*

*temperance* دو خصلت پسندیده

فروتنی و میانه روی

*I cannot with any g. ask him*

میل (*mayl*) ندارم یا روی آنرا ندارم که

از او خواهش کنم

*to be in anyone's good graces*

مورد (*mowred*) الطاف کسی بودن

یک روز مهلت *a day's g.*

- period of g.* مهلت ، ضرب الاجل (zarbol-ajal)
- with a good g.* با حسن نیت (ba hosné-) ، نیا (ghalban)
- with a bad g.* با کراه (bé-ekrah) ، از روی بی میلی (az-rooyé-beemeylee)
- act of g.* امتیاز (emtiāz) - [با A] فانون بخشش عمومی
- state of g.* تأیید ، توفیق
- to say g.* دهای سیاست‌گذاری کردن  
پیش از خوراک یا پس از آن
- Your G } جناب [ عنوان دوک ها  
His G. } و مطران های بزرگ ]  
: His G. the Duke of ...
- the Graces* [اف] سه دارکونه خوبی و زیبایی
- grace vt.* آراستن (arastan) ، آرایش دادن ، زیبایی بخشیدن (به) - مقطر ساختن (moftakhar-) ، سرافراز کردن (sarafraz-) ، توفیق دادن ، تأیید کردن  
: to g. any one WITH a title
- کسرا بلفی مقطر ساختن ، لقب بکمی دادن
- grace'-cup n.* گلاس پس از شام ، گلاس خدا حافظی
- grace'ful a.* زیبا ، خوش اندام (khosh-andam) ، رعنا (ra'na) ، خوش بیکر (peykar-) ، باوقار
- grace'fully adv.* زیبایی - با وقار ، موفرا نه (movaghgharaneh) ، با نزاکت
- grace'fulness n.* زیبایی ، رعنائی ، خوش اندامی - وقار ، نزاکت
- grace'less a.* بی نزاکت ، هرزه (harzeh) - [ك] فاسد ، نباه ، وقیح - [مك] بی ظرافت ، زشت (zesht) ، عاری از فریندگی ، بی ملاحظت
- grace'lessly adv.* بدون نزاکت ، زشتی ، از روی عدم معجوبیت
- grace'lessness n.* بی نزاکتی ، عدم معجوبیت (adamé-mah joobiyyat) ، زشتی ، وقاحت
- grace'-note n.* [نو] نت آرایش ، نت زینت [نت «فرانسه است]
- gracile (gras'il) a.* باریک
- gracil'ity n.* باریکی - سادگی (انشاء)
- gra'cious a.* توفیق دهنده ، فیض بخش (bakhsh) ، بخشنده ، روف (ra-roof) ، مهربان (mehrban) ، زیر دست نواز (zeerdast-navāz-) ، مؤدب (mo addab) ، خیرخواه (kheyr-khab) - [ك] خوش آیند (khosh-ayand) ، مطبوع (matboo') - توفیق آمیز ، مهربانانه
- the g. Lord* خداوند بخشنده یا فیض بخش
- good g.l.* } ای داد ، ای وای  
*my g.l.* }  
*g. goodness!* }
- gra'ciously adv.* از روی بخشندگی ، لطفاً (lotfan) ، از راه توفیق یا تأیید
- gra'ciousness n.* بخشندگی ، توفیق
- gradate (-date' or gra'-) vi. & vt.* از رنگی برانگه دیگر رفتن یا بردن ، چنانکه محسوس نباشد ، بتدریج با رنگ دیگر آمیختن - [فم] درجه بندی کردن
- grada'tion n.* درجه بندی (darajeh-) ، سلسله (selseleh) - پایه ، درجه - تدریج (ladreej) - [در هنرهای زیبا] انتقال تدریجی (enteghalé-) ، انتقال نامحسوس (namahsoos) - [د] تغییر اصولی در حروف معنوت [چون در sing, sang, sung] [sung]



gradational a. مبنی بر انتقال تدریجی -

تدریجی - مربوط به درجه بندی

gradationally adv. بطور تدریجی

بطور تصاعدی - چنانکه با انتقال تدریجی صورت گرفته باشد

gradatory a. [ج. ش] در خورد

راه رفتن - [م. ک] تصاعدی

grade n. . (rotbeh) رتبه

پله (pelleh) ' مرحله (marhaleh) - دسته

(dasieh) ' طبقه (tabagheh) ' [در

آموزشگاه] (۱) دانشیابه (danesh) - (۲)

نمره (nomreh) - نوع پیوندی (now e)

peyvandee ' نوع اصلاح شده [در گفتگوی

از گاو و مانند آن] - [ر] يك چهار سدم

دایره - کراد [فرانسه] - [در راه باراه آهن]

شیب

first-g. پایه يك، درجه يك، بهترین

employees of all grades

کارمندان از هر پایه (یا رتبه)

in the 3d. g. در دانشیابه سوم

a 2<sup>nd</sup> g. شب دو در سد

on the up g. بالا رونده

on the down g. پایین رونده

at g. در يك تراز

g. crossing = level crossing

[آگاهی ۱ - مقصود از «نمره» که از

nombre فرانسه گرفته شده پایه است که

آموزگاران برای تعیین خوبی و بدی درس

دانش آموزان قائل شده بشماره درمیآورند]

[آگاهی ۲ - grade را معنی «شیب»

بیشتر [امریکاییها بکار میبرند. در انگلیس

جای آن gradient میگویند]

grade vt. & vi. (۱) رتبه بندی کردن

دسته بندی کردن، طبقه بندی کردن، چور کردن

(۲) باهم آمیختن، تغییر نوع دادن (tagh-

'yeer-e-now' - (۲) نمره گذاشتن (۱)

هموار کردن (hamvar-)، شیب منظم دادن

(sheeb-e-monazzam-) - (۵) با نژاد

بهتری پیوند کردن، [با up] از حیث نژاد

بهرتر کردن (۶-فل) بشمار رفتن (از حیث

پایه یا درجه) ' (در فلان پایه) قرار گرفتن

to g. (1) merchants (3) the

students' papers (4) a road

(5) He grades among the

first-class merchants. او در ردیف

بازرگانان پایه يك قرار میگیرد

gra'dient n. & a. (۱) شیب

خیز و افت نسبی (kheero ofte-nesbee)

در کرمانج و مانند آن (۲) راه رونده -

در خورد راه رفتن - شیب دار

[آگاهی - در امریکاشیب را grade گویند]

gra'dienter n. ' شیب-سج (sanj-)

تراز نا

gradin(e) (gra'din or gradeen')

پله (pelleh) ' رتبه (rotbeh) - n.

صفه (soffeh) ' سکو (sakkoo) - طاقچه

(taghcheh) ' رف

gradiom'eter (grā-) n.

[در مهندسی کشوری] شیب ییما (-pryma)

gradom'eter n. شیب ییما

grad'ual (yoo al) a. تدریجی

(ladreejee) آهسته [g. change]

grad'ual n. ' (bargardan) برگردان

تهلیل (tahleel) [در اصطلاح کلیا]

grad'ualism n. رعایت اصول تدریج

gradual'ity n. تدریج، تدریجی بودن

grad'ually adv. ' (betadreej) بتدریج

رفت رفت (rafteh-)، کم کم (kam-)

خرد خرد (khord-)، متدرجاً (motedar-)

(rejan) آهسته، آهسته آهسته (ahesteh)



grad'ualness = graduality

grad'uate *vt. & vi.* (۱) درجه گرفتن

(از دانشکده یا دانشگاه). فارغ التحصیل شدن  
(-faraghollahseel) (در امریکا)

دوره آموزشگاهی را پایان رساندن -

بتدریج تغییر (taghyeer) یافتن - بتدریج

گذشتن (gozashtan) - (۲) درجه دادن -

رتبه علمی (elmee) دادن - درجه بندی کردن

[to g. income tax] - پیوند بابت تقسیم

(taghseem) کردن - درجه درجه کردن

[to g. a thermometer] - بتدریج تغییر

دادن - وسیله تغییر (tabkheer) قلیط کردن

[to g. a solution]

grad'uate (-yoo-et) *n.* صاحب درجه

درجه دار [از دانشکده یا دانشگاه]

فارغ التحصیل - بیانه درجه دار (-peymaney)

شبهه بیانه

[آکامی - این کلمه بطور صفت هم بکار

میرود چنانکه گویند] (g. members of)

(the University)

graduation *n.* درجه بندی - تقسیم

بدرجات - اعطای درجه (-etayeh) - فراغت

از تحصیل - (شان) درجه - تغییر تدریجی

grad'uator (-ā) *n.* درجه گذار -

خط تقسیم کن (khat-taghseem-kon)

gra'dus *n.* فرسنگ عروضی

(jarhangé-aroozee)

Græ'cism, etc. = Grecism, etc.

graffito (-fee-) *n.* [pl. -ti (tee)]

تصویر (tasveer) یا خط تصویری ناقص که بر

دیوار ویرانه یا کورستان لته دیده میشود

graft *n.* قلمه (ghalameh) - پیوند

(peyvand) - پیوندگاه - [جر] بافت زنده

که از کسی برداشته بدیگر کسی پیوند زنند -

کلاه پیوندی (ghahé)

graft *vt. & vi.* (۱) پیوند زدن (یا کردن)

(۲) پیوند زدن بر (۳) جا جا کردن - بدیگر

کس پیوند زدن (۴) د. که از پیوند بدست

آوردن (۵) مج. بهم پیوستن (-beham)

(peyvastan) - چفت کردن (-loft)

یکدیگر کردن (۶) فال پیوند شدن (۷) فال

پیوندکاری کردن - پیوند زدن

(1) to g. a scion in (to) or

(up) on a tree - پیوند زدن

پیوند کردن (یا زدن)

(2) to g. a stock or tree

(3) to g. a living tissue

graft *n.* مقدار خاکی که در خاک و نه

بایسل کننده میشود - بایسل هلالی

graft *n. & vi.* [Col., U.S.]

(۱) تحصیل چیزی از راه انگل شدن یا

نادرستی (nadorostee) انگل خوری

(angal-khoree) - آنچه از این راه بدست

آید - قاچاق (۲) انگل خوری کردن - آزاده

نادرستی یا انگل شدن تحصیل (tabseel) کردن

graftage (-tej) *n.* (lme) علم پیوند

grafter *n.* پیوند زننده - گامی که قلمه

آزاد پیوند زده باشد

grafter *n.* قاچاق خور - کننده خور

(gandeh khor)

grafting-knife *n.* چاقوی پیوند زنی

grail *n.* جام - دوری (dowree)

the Holy (or Saint) G. دوری

یاجانی که مسیح در آخرین شام خود بکار برد

grail = gradual *n.*

grail *n.* [سواران] سوهان (sow)

grain *n.* دانه - حب - [در جم.] (۱)

غله (ghalleh) - حیوانات (۲) ناله حیوانات

(tofatyeh) - [برای سنجش] کندم

(gandom) - فرمز دانه (-ghermez)



فرم فرنگی (farangee) - خورد. (khordeh)  
جو (jow) ، ذره (zarreh) ، رنگ  
(rang) ، رنگ ثابت یا جو دانگی (danegi)  
زبری (zebree) - آن روی چرم که دانه دانه  
است [طرفی که بشم زدوی آن بوده است]  
بافت (baft) ، جنس (jens) ، بختبره - آله  
[در سنگ] رگه (rageh) ، طاقه (taba)  
(gheh) - [در چوب] وضم (vazm) (vazm)  
(lee) ، رگه - [مخ] مشرب (mashrab)  
خو ، حالت ، نمایان (lama-yol) (۷) ،  
: Wheat, barley, and the like  
are called grains.

کنند و جو و  
مانند آنها را دانه یا حیوانات گویند  
دانه دانه ، جو جو ، خرده خرده ،  
a. g. of sugar یک حب قند  
a. g. of salt یک ذره نمک  
a. g. of gold (۱) جوی زر  
(۲) یک گندم زر  
a. g. of love ذره ای محبت  
of fine g. ریز دانه - ریز یافت  
in g. (۱) بطور ثابت (۲) جنس  
(jensan)

(1) to dye in g. رنگ ثابت زدن  
رنگ را خوب بخورد (bekhor'de) چیزی  
دادن - بافرم فرنگی رنگ کردن

(2) He is a rogue in g. قیراط  
carat (or pearl) g.

against the g. از بیرونه ، برخلاف  
دام یا بارگاه چوب

against his g. برخلاف تمایل وی

with a g. of salt بقتل احتیاط

(begheyde-ehliat) با اهلک تردید

(ba-andak-tardeed)

[آکامی دانه grain برابر است با]

۵۴۸ گرم]

grain vt. & vl. (۱) دانه دانه کردن

(۲) جودانه کردن (۳) رنگ ثابت زدن (۴)

تراشیدن ، بشم کشیدن (paslim-kandan)

مو بردن از (۵) فصل (۶) دانه دانه شدن

to g. (2) leather (4) hides

grain'er n. دانه دانه کننده - نقاش

برده های نایش - تبغ بشم تراشی

grain(s) n. ذره ماهی گیری که دارای

چهار پنجه یا بیشتر باشد ، نیزه چنگالی

(heyzeyé-changalee)

grai'ny a. {comp. -nier, sup. -niest}

دانه دانه - دانه ای دانه دار

جودانه - مانند رگه چوب

grallato'rial a. [جش] وابسته بنداز

یابان [یا مرفانی که در آب راه میروند]

gral'loch (lokh) n. احشای گردن

مرد (ahsha yé-gavazhé-mordeh)

gram = gramme

gram n. نمود (nokhod) - یکجور ، آتلا

gram'ary(e) (ri) n. [Arch]

اجادویی ، سحر (sehr) - دانش ، علم

دستور زبان

gramer'cy int. [Arch]

(sepasgozaram)

gramina'ceous (grā-) a.

gramin'eous

علفی (alafee) ، علف دار ، علف مانند

graminiv'orous a. (khar) علفخوار

gram'malogue (log) n. نشان

ومز (ramz) - مختصر (mokhtasar)

مخفف (mokhaffaf)

gram'mar (-mer) n. دستور

(dastoor) دستور زبان ، علم دستور

(elmé-) صرف و نحو (sarfo-nohv)

کتاب دستور - [مک] مبادی ، اصول

*English g.* دستور زبان انگلیسی  
*His g. is bad.* مطابق آیین دستور  
 سخن نیکوید (یا بهر نمی نویسد) ، بد حرف  
 میزند ، بد چیز مینویسد

*historical g.* دستور تاریخی ،  
 دستوری که از تاریخ و رشد صرف و نحو  
 زبانی گفتگو می کند

*grammar'ian n.* دستور دان ،

صرف و نحو دان ، صرفی ، نحوی

*gram'mar-school n.* [در انگلیس]  
 آموزشگاه. لائین و یونانی - [در امریکا]  
 دبیرستان (*dabeerestan*)

*grammat'ical a.* دستوری ، صرف و  
 نحوی ، مطابق با آیین دستور

*g. terms* اصطلاحات دستوری (ی)  
 اصطلاحات صرف و نحو (ی)

*g. sense* معنی دستوری ، معنی لغوی  
 (*ma'niye loghavee*)

*g. gender* تذکیر و ثانیث دستوری یا  
 غیر واقعی [چنانکه در فرانسه معمول است]

*grammat'ically adv.* از روی دستور ،  
 مطابق آیین دستور یا صرف و نحو

*grammat'icize vt. & vi.* به آیین

دستور در آوردن ، صرف و نحوی کردن  
 (۲) در نکات دستوری بحث (*bahs*) کردن

*gramme or gram n.* گرم [واحد  
 سنجش برابر با ۱۰ و ۴۲ و ۱۰ با *grains* با  
 کندم]

*gram'ophone n.* گرامافن [فرانسه] ،  
 صدا حس کن صفحه ای (*sedahabskone*)  
 (*saf heyee*)

*gram'pus n.* [چش] کار مامی  
 (*gav-mahee*) ، یکجور مامی یونس بزرگ

*granadil'la n.* یکجور گل ساعت گرمسیری  
 که حیوه ای میدهد به بزرگی سر به

*gran'ary n.* [pl. -ries (*riz*)]

انبار دانه وار ، انبار غله (*ambaré-ghalleh*)  
 جای غله خیز - جایی که از آنجا دانه وار بیرون  
 می فرستند

*grand a.* (۱) باشکوه (*bashokoo*)  
 عالی ، مجلل (*mojallal*) - (۲) بزرگ  
 (*bozorg*) ، مهم (*mohem*) ، عمده

(۳) کل [بطور صفت] - (۴)

بزرگ (۵) برجسته (*bariesteh*) - (۶)

باوقار (۷) دك) بسیار خوب (*bes yar*)

(1) *a g. scenery, style, etc.*

(2) *That is the g. question.*

(3) *g. total* (*jam-e-koll*) جمع کل

(4) *Adam, our g. parent*

(6) *a g. lady* (7) *The ground*  
*was in a g. condition.*

*G. Vizier* (*sadré-a'zam*) صدراعظم  
 وزیر اعظم ، نخست وزیر (*nakhost*)

*G. Duke* گراندوک [فرانسه] ، دوك  
 بزرگ ، (۱) بزرگترین مقام پس از پادشاه

(۲) در روسیه لقب مردانی که نزدیک ترین  
 بستگی را با امپراطور داشتند

*gran'dam or -dame n.* مادر بزرگ ،  
 نه بزرگ ، جدّه - پیر زن

*grand'-aunt n.* خاله پدر (ی) ، خاله  
 مادر (ی) - عمّه پدر (ی) ، عمّه مادر (ی)

*grand'child n.* نوه (*naveh*)

*gran(d)'dad n.* پدر بزرگ  
 [در زبان کودکان]

*grand'-daughter n.* نوه : دختر پسر ،  
 دختر دختر (*dokhtaré*)

*grandee' n.* کسیکه از خانواده بزرگ  
 و اصل باشد ، اصل زاده (*asl*) ، نجیب  
 [در جمع] بزرگان ، اعیان (*a'yan*)



- [در اسپانیا و پرتغال] اصل زاده بابه يك  
 gran'deur (-diur or -jer) n. بزرگی، عظمت (azamat)، شکوه، شان  
 (sha'n). شرافت - ابرت (obbohat) -  
 [۲۲] باد، تکبر (takabbor) 'فس  
 grand'father n. پدر بزرگ  
 (pedar bozorg)، یا (nia) [ج. نیاگان]  
 جد [ج. اجداد (ajdad)]  
 great g. پدر جد، فرجد  
 grandil'oquence n. آب و تاب زیاد  
 بزرگ-سخنی (bozorg sokhaneh) طمطراق  
 (tomtoragh) بکار بردن لغات غلبه  
 grandil'oquent a. پر آب و تاب  
 (por-abo.kab) غلبه (gholombek)  
 با طمطراق، مطمئن (motantan) -  
 غلبه نویس، بزرگ سخن، کننده سخن  
 (gondeh-)  
 grandil'oquently adv. با آب و  
 تاب، با طمطراق، بطور غلبه  
 gran'diose a. بزرگ (نا)، عالی (نا) -  
 پر آب و تاب  
 gran'diosely adv. با آب و تاب  
 بطور غلبه - بطور عالی (نا) چنانکه بزرگ نباید  
 grandios'ity n. بزرگ نمایی  
 شکوه - آب و تاب، طمطراق  
 grand'ly adv. بطور عالی یا باشکوه -  
 با بزرگی، با عظمت  
 grand'ma'mma n. مادر بزرگ  
 [بزرگان کودکان]، ننه جان، بی بی  
 grand'mother n. مادر بزرگ، جد -  
 خانم بزرگ (khanom-bozorg)  
 grand'motherly a. مادر بزرگ وار  
 جد - وار [مع] مساهله آمیز  
 grand'-nephew (-nef.yoo) n.  
 نوۀ برادر یا خواهر (که پسر باشد)
- grand'ness n. بزرگی (bozorgee)  
 شکوه (shokoooh)، عظمت (azamat)  
 grand'niece (nees) n. نوۀ برادر  
 یا خواهر (که دختر باشد)  
 grand'pa(pa) n. پدر بزرگ  
 [کودکان]، باباجان، بابا بزرگ  
 grand'parent (-pa-) n. پدر بزرگ  
 یا مادر بزرگ، جد یا جدۀ  
 grand'sire n. [Arch] = grand-  
 father; forefather  
 grand'son n. نوۀ (naveh):  
 پسر - پسر، پسر دختر  
 grand'-uncle n. دایی پدر، دایی  
 مادر - عموی پدر، عموی مادر  
 grange (gra'nj) n. خانه یلانی یا  
 ساختمانهای زراعتی آن، خانه آبرومند  
 رهبری، کوشک (kooshk) - انباریکه غله یا  
 مالیات جنسی اجاره داران تبول و قیره در  
 آنجا ذخیره میشد - [ک] انبار صحرايي  
 (ambar-e-sahrayee) - [در اسرېکا]  
 (باشکاه) انجمن بشیپانان کشاورزی  
 granger (grane'jer) n. رهبر  
 (ra-yyat) - ضابطه ده - [در اسرېکا] عضو  
 انجمن پستی بانان کشاورزی  
 g. road [U.S.] قطار غله، راه آهنی  
 که از ایالات قریبی غله بار کرده میآورد  
 g. shares } سهام راه آهن غله  
 grangers }  
 grangerism (grane'-) n. آرایش  
 کتابی با مواد چاپی یا عکسهایی که از کتابهای  
 دیگر بیرنگه، برش گذاری (boresh-go-)  
 در کتاب (zaree)  
 grangerite (grane'jer'ite) n.  
 کسیکه مواد چاپی و عکس از کتابهای دیگر

بریده در کتاب نابینا خود می گذارد  
 grangerize (grān'-jer-ize) vt.  
 با برش های کتابه ای دیگر از استن  
 granif'erous a. دانه خیز  
 دانه آور 'نعم آلود (lokhm-)  
 gra'niform a. دانه و آرد دانه مانند  
 [ویژه در اصطلاح کالیدشناسی و گیاه شناسی]  
 granil'la n. [dāra] دانه و آرد دانه و آرد دانه  
 gran'ite (-it) n. (sāng-e) سنگ خارا  
 gran'ite-ware (-it-veer) n. سفالینه خارا رنگ  
 سفالی خارا رنگ  
 granit'ic(al) a. خارایی: (۱) خارا  
 مانند (۲) خارا دار (۲-میت) سخت (sakh)  
 آبی که از خاک خارا دار آمده باشد  
 g. water  
 granit'iform a. خارا مانند  
 خارا شکل (-shakl)  
 gran'itoid a. خارا نما  
 graniv'orous a. دانه خوار (khar)  
 gran'nie = granny  
 gran'ny n. [pl. -nies (niz)] مادر بزرگ  
 یا پیر مرد خرفی  
 grant vt. دادن بخشیدن (bakht)  
 (sheedan) ارزانی داشتن (arzānee)  
 عطا کردن بپذیرفتن (pazeeroftan)  
 قبول کردن - بر آوردن (baravardan)  
 تصدیق کردن (mostajab-)  
 (tasde'gh-) افراز کردن (eghrar-)  
 مسلم فرض کردن (mosallam-farz-)  
 مسلم گرفتن (-gereftan) فرض کردن  
 اجازه دادن (با) عطا کردن و اگزار  
 کردن (با دادن امتیاز) قبول کردن  
 حاضر شدن 'تعهد کردن (ta-ahhod-)

They granted him two months leave.  
 O me a favour.  
 to g. any one's request  
 کسرا بپذیرفتن خواهش کسرا بر آوردن  
 His prayer was granted.  
 دعاش مستجاب شد خواهش بر آورده شد  
 Granted that.  
 سلمنا (sallamna) گرچه که  
 I g. you that.  
 اینرا تصدیق میکنم  
 I g. him brave, but wild.  
 او را شجاع ولی وحشی میدانم  
 O O Lord, that...  
 عنایت فرما که...  
 خدا کند که...  
 God g. that  
 مسلم دانستن  
 to take for granted  
 (مسلم) فرض کردن، فرض مسلم گرفتن  
 بدیهی پنداشتن  
 As you did not write, we took it for granted that you meant to come.  
 چون نامه ننوشتید فرض مسلم گرفتیم که میخواهید بیاید  
 That is taken for granted.  
 بدیهی است، معراج (mohtaj)  
 بخشش (bakhshesh)  
 grant n. عطا  
 عطا (e'ta)، دادن، قبول، بپذیرش  
 امتیاز (emti'az)، اجازه، واکفاری رخصی  
 (vagozarie-rasmee)، انتقال پول که  
 بر رسم اعانه داده میشود [این معنی را  
 g. in-aid نیز میگویند]  
 the g. or refusal of anything  
 قبول یا رد چیزی  
 grant'able (-gran'tebl-) a. بخشیدنی  
 عطا کردنی - بپذیرفتنی



grantee' *n.* صاحب امتیاز - گیرنده  
 grantaghelon' *n.* انتقال گیرنده  
 grant'or *n.* بخشنده - واهب - امتیاز  
 دهنده - انتقال دهنده - واگذار کننده

منتقل (montaghel)

gran'ular *a.* (yoo-) *a.* (۱) دانه‌دانه  
 دان‌دان - دارای دانه‌های ریز (۲) جودانه  
 (jowdaneh) ' جو دانه‌ای

(1) Dynamite is a g. explosive.

(2) a g. surface

gran'ularly *adv.* بطور دانه‌دانه باجودانه

gran'ulary = granular

gran'ulate *vt. & vi.* (۱) دانه‌دانه کردن

دان‌دان کردن - ریز کردن - جودانه کردن

زبر کردن (zebr-) (۲) دان دان شدن

ریز شدن - جودانه شدن - [در زخم]

تولید دانه‌های ریز کردن - گوشت نو

(gooshté now) بالا آوردن

gran'ulet (-let) = granulated

gran'ulated (-lā-) *ppa.* دانه دانه

دان‌دان - (دارای دانه‌های) ریز - گوشت

نو بالا آورده

g. glass شیشه آج‌دار - شیشه داندان

g. sugar شکر (shekar)

granula'tion *n.* دانه - برآمدگی

dane'ye (baramadegee) - دانه‌دور زخم

(dowrē-zakhm) - گوشت نو بالا آوری

گوشت آوری - گوشت‌روبی - دانه‌دانه‌سازی

gran'ule (-yool) *n.* دانه ریز - حب

granulif'erous *a.* دانه‌آور - دانه‌دار

granu'liform *a.* دانه‌وار، دانه مانند

granulose' *n.* ماده اصلی نشاسته که

آب دهان آنرا شیرین می‌سازد

gran'ulous = granular

grape *n.* انگور (angoor)

unripe, sour, or green grapes

غوره (ghooreh)

the juice of the g. آب انگور

شراب - باده - می (mey)

The grapes are sour. [ضمیمه] کربه

دستش بگوشت امیراسته می‌گوید بو میدهد

بکچل گفتند چرا مو نمیکداری گفت دوست

نمیدارم (با از زلف بدم می‌باید)

grape'-eater *n.* مرغ انگور خور

[در استرالیا]

grape'fruit *n.* (یکجور) تو سرخ

grape'-hopper *n.* [U.S.] شته مو

grape'-house = vinery

grape'-louse *n.* (shateyē mow) شته مو

grape'ry = vinery; vineyard

grape'-shot *n.* گلوله‌های هم‌چسبیده

چون خوشه انگور که یکبار در توپ گذارند

هسته انگور

grape'-stone *n.* هسته انگور

(hasteyē-) دانه انگور - هسته یا خستوی انگور

grape'-sugar = glucose

graph *n.* (tarhē-khattee) طرح خطی

نمایش هندسی (namayeshē-hendesce)

نقشه خطی (naghshēyē-) 'کرافیک' [فرانس]

graph *n. & vt.* (۱) اسبابی که بوسیله

زلزله و آب‌گرم بر می‌دارد (۲) واگرم کردن

چندین برابر کردن

graph'ic *a.* وابسته به (فن) نوشتن

کتابتی (ketabatee) - مربوط به نقاشی

(naghghashee) یا ترسیم - ترسیمی (tarsee)

(mee) - طرحی (tarhee) 'خطوطی' شکلی

(shaklee) - برجسته (barjesteh) - نمودار -

روشن (rowshan) - واضح - [a g. des-]

خط نما

g. method (قاعدۀ) نمایش هندسی

g. arts هنرهای ترسیم هنرهای خطی  
[چون نقاشی و رسم و کنده کاری]  
graph'ically adv. بطور روشن  
بطور واضح - بطور برجسته یا نمودار -  
بطور نوشته (neveshteh) - با شکل و  
خطوط - با نمایش هندسی  
graph'ics n. فن نمایش قاعده‌های ریاضی  
و غیره با طرح و خطوط - نمایش هندسی  
نمایش ریاضی  
graph'ite (-i te) n. سرب سیاه  
(sorbe.siah) 'مقر مداد (maghzé-  
(madad) 'کرافیت [فرانسه]  
graphit'ic a. کرافیتی  
graph'itoid a. مانند سرب سیاه یا  
مقر مداد - کرافیت نما  
graph'olite (lī te) n. تخته سنگ نوشتنی  
(lakhié sangé-neveshtaree)  
graphol'ogy n. علم شناختن احوال  
کسی از دستخط او - خط شناسی (khat-  
(shenasee)  
graphom'eter n. کونای زمین‌بینایی  
کوشه پیدا 'زاویه بینا (zavieh peyma)  
graph'ophone n. فونوگراف استوانه  
(tonogra fé-ostovaneh-)  
(lasteekee)  
grap'nel n. قلاب (ghollab)  
چنگک (changak) - چنگک کشتی گیر  
قلاب چند شاخه ای (ghollabé chand)  
(shakhen-ee) - انگر چند شاخه ای 'لنگرچه  
(langarcheh)  
grap'ple n., vi., & vt. (۱) چنگک  
قلاب - چنگک گیر - کلاویزی 'دست بگریانی  
(dast.begareebanee) - (۲) دست بگریان  
شدن 'کشتی گرفتن (koshtee.gereftan)  
'کلاویز شدن [to g. with any one]

چسیدن (chasbeedan) 'بند شدن (band.)  
(۲) با قلاب گرفتن [to g. a ship]  
در چنگ آوردن 'در مشت (dar mosht)  
گرفتن 'چنگ زدن به - سفت گرفتن (seft-)  
بکاری سخت to g. with a task  
زور آوردن و کوشش در انجام آن کردن  
grap'pling-iron n. چنگک - قلاب  
انگوری (angooree)  
grasp vt., vi., & n. (۱) گرفتن  
محکم کردن (mohkam.gereftan) 'در  
چنگ آوردن - گیر آوردن - [مع] دریافتن  
(dar.ya ftan) 'درک کردن (dark-) -  
(۲) چنگ زدن (chang.xadan) 'برای  
گرفتن چیزی کوشش کردن (۳) اخذ (akhz)  
گرفتن 'گیر 'چنگ (زنی) 'قبض (ghabz)  
قبضه - دسترسی (dastrasee) - [مع] درک  
دریافت 'دریابی 'فهم (fahm)  
(1) I grasped him BY the arm.  
بازوی او را گرفتم  
to g. an idea موضوعی را درک کردن  
برای گرفتن (2) to g. AT anything  
چیزی کوشش نمودن (بادست دراز کردن)  
بجیزی چنگ زدن ' [مع] با حرص (hers)  
چیز را بدبیرفتن  
(3) to come into any one's g.  
چنگک کسی آمدن (یا افتادن)  
دردسترس - [مع] دریافتنی within g.  
قابل ادراک (ghabelé.edrak) 'درک  
کردنی 'فهمیدنی 'در حدود فهم  
دور از دسترس beyond g.  
[مع] بیرون از حدود ادراک 'درک نکردنی  
gras'ping a. || حرص a g. miser  
حرصانه gras'pingly adv.  
(۱) هلف grass n., vt., & vi.  
(alaf) 'کاه (glah) - 'علوفه' نصیل -



چرا - چراگاه - سبزه (sabzeh) 'حلف زار'	grass'-plot n.	چمن 'سبزه'
چمن (chaman) - گیاه دانه دار (glahé) -	grass'-snake n.	مار حلقه دار
[در اصطلاح کان کنی] کف زمین -	grass'y a. [comp. -ier; sup	
سطح زمین (sat-hé.zamin) - (۲) باغاف	-iest]	'حلف زار' 'بر علف - علف مانند'
پوشاندن - چمن زار کردن - بزمن انداختن	grate n. bokharié	چمنی 'سبز (sabz)
[to g. the opponent] - با کلوله بزمن	grate n. bokharié	بخاری پنجره ای (bokharié)
انداختن [to g. a bird] - چراندن	(panjereh-ee)	'بخاری نو دیواری - شبکه
[to g. cattle] - بخشکی (bekhoshkee)	(shabakeh)	'پنجره (panjereh) (ترکی) -
آوردن [to g. the fish] - روی علف	اجاق پنجره ای - میله های آهنی - [۲۲]	
گذاشتن (۳) چریدن 'حلف خوردن -	(۱) قفس آهنی (ghafasé-ahane)	
حلف در آوردن	(۲) زندان (zندان) - [مک] چارچوبه	
یک برگ علف 'a blade of g.	آهنی 'پنجره' 'نار می	
یک دانه علف - یک برگ -	grate vt. & vi.	(۱) رندیدن
در چرا 'مشغول چریدن - AT g.	(randeedan)	'رنده کردن (randeh)
[مع] مشغول گذراندن - تعطیل	تراشدن [to g. cheese]	'بنبر تراش
چراندن 'چرا سردادن to put to g.	کردن - (بهم) ساییدن - با صدای خشن	
چرا رفتن - زمین خوردن to go to g.	(khashen)	ادا کردن - [مع] آزدن
زمین زدن - to send to g.	(azordan)	(۲) صدای خشن در آوردن -
چرا فرستادن	خش خش کردن (khashkhash)	- جرجر
زنیکه شوهرش از او غایب g. widow	کردن [چون لولای روشن نهاده] - نیز یا	
است - زن رها شده یا از شوهر جدا شده	خشن بودن [در کف تکی از صدا] 'گوشت	
اسیرس (esperes) French g.	کسیرا ریختن - با صدا ساییده شدن	
He does not let g. grow	دندان بهم (I) to g. the teeth	
هیچ وقت علف نمیکند	ساییدن 'دندان قریچه کردن (dandan)	
While the g. grows the cow	(gharcheh)	
starves (or the steed dies).	to g. one thing AGAINST	
[ض م] تا تریاق از عراق آورد. شود	(ON, or UPON) another thing	
مار گریده مرده باشد 'بزرگ نمیر بهار مباد	چیز را بر چیز دیگر مالیدن یا ساییدن	
grass' green a.	بدانگونه که گوشت آدم را بریزد	
grass'hopper n. (malukh)	سیاسکار (sepasgozar)	
نبری که یک سر آن در ماشین g beam	مینون (mamnoon)	'مشکر (mota)
لولایی بیوسته است و از این جهت مانند	(shakker)	- حق شناس (hagh-shenas)
ملخ بالا و پایین می جهد	سیاس آمیز [a g. acknowledgment]	
grass'iness n.	خوش خوشی دهنده (hoshee.dehandeh)	
پوشیدگی از علف -	مطبوع (matbood)	
مانندگی بعلف		

: I am g. TO him FOR his

kindness. بوا-حطه محبتی که بن کرد

از او سیاستکارم

I shall be g. if you will. . . .

سیاسکار خواهم بود اگر شما . . .

مابه سیاستکاری خواهد بود اگر . . . .

grate'fully adv. سیاستکارانه از روی

حق شناسی 'شکرگزارانه (shokr-)

grate'fulness n. سیاستکاری

حق شناسی 'امتنان (emtenan) . شکرگزاری

grat'er n. پشیمانی 'سبب نراش

رمده (randeh)

grat'ia [L] n. التفات (ettefat) 'بخشش

(bakhshesh)

ex g. a. & adv. رایگان (raygan)

بی عوض (bee-evaz) . از راه بخشش

مبسطوری (hamintowree)

: They made an ex g. payment

to him of Rials 1000. مبالغه

یکمزار ریال بی عوض یاو دادند

gratifica'tion n. خوشی (khoshee)

حظ ، حظ نفس (hazzé-nafs) ' لذت

(tazzai) . کامرانی (kamraanee) - بخشش

(bakhshesh) ' امام (en.am) - یاداش -

ترضیه (tarzieh) ' خوشنود سازی -

خوشنودی (khoshnoodee)

: He did it for his own g

خودش بخودش بیاید اینکار را کرد

خوشی یا لذت خود اینکار را کرد

grat'ify vt. [-fied; -fying]

(۱) لذت دادن (۲) ' حظ دادن (۳) ' خوشی

دادن (۴) ' خوش ساختن ' معطرظ ساختن

(mahzooz) - (۲) راضی کردن ' خوشنود

کردن (۳) بر آوردن (baravardan) -

(۴) یاداش دادن (۵) ' انعام دادن (۶) -

(۵) رشوه (reshveh) دادن (۶)

: (1) Beauty gratifies the eye.

(3) to g. one's desires آرزوهای

خود را بر آوردن ' هوسرانی کردن

to g. one's passions شهوت

(shahvat) رانی کردن ' هرزگی کردن

grat'ifying apa. لذت بخش

(-bakhsh) ' خوشی دهنده - مابه خوشی -

خوشنود سازنده ' راضی کننده

It is g. TO one's feelings.

احساسات آدم را فربین لذت میسازد

grat'ifyingly adv. بطور لذت بخش

چنانکه خوشی دهد ' چنانکه خوشنود سازد

gratin n. (تلفظ براسه) [Fr.]

یکجور خوراک پختن که عبارت است از زدن

نان رنده شده ، بفا و از دوسو آتش دادن

بان که پوسته ای مانند تدریک از آن پدید آید -

خوراک تدریک دار

grat'ing n. (۱) چارچوب آهنی

شبهه (shabakeh) ، پنجره (panjereh)

[زرکی] . طارمی ، ناری . شیشه خط خط

grat'ing apa نیز و داغراش

(-kharash) ' کوشتریز (goosht-)

: a g. noise or voice

g. TO the heart دلغراش ، جان کرا

grat'is adv. & a. رایگان (۱)

(raygan) . مفت (most) . مجاناً (maj-)

(janan) - (۲) رایگان ' مفت ' مجانی

: (1) to do a thing g.

نیک شناسی (namak) grat'itude n.

(shenasee) ' حق شناسی ' حق گرایی

(ghadr-) - فرددانی (gozaree)

gratu'itous a. رایگان (raygan)

مفت (most) ' مجانی (majjanee)

بی عوض (۲) بیخود (beekhod) ' بی جهت

(-jahat) ' بی دلیل



(1) g. transfer (2) a g. lie  
gratu'itously adv. رایگان 'مفت'

مجاناً (majjanan) بی عرض (bee-evaz)  
بلاعرض - بی خود - بی جهت

land g. transferred to ...

زمینی که رایگان (یا مجاناً) به ...  
واگذار شده است

gratu'itousness n. رایگانگی

مجانگی بودن - بیخودی (بودن) بی دلبلی

gratu'ity n. [pl. -ties (tiz)]

انعام (en-am) - پول چایی - پاداش

grat'ulate, gratula'tion [Arch]

= congratulate, etc.

grat'ulatory a. تبریک آمیز (tabreek)  
تهنیت آمیز (tahniat)

grava'men n. [pl. -mens or

-vam'ina (R)] اصل قم 'غم اصلی'

اصل غصه (aslé-ghosseh) 'مایه غم -

اصل شکایت (-shekayat) - اصل

فست اصلی (ghesmaté)

grave n. کور، آرامگاه (aramgah)

قبر (ghabr) - گودال (gowdal)

to make any one turn in his g.

کسی را در کور نکان دادن یا جتاندن [در نتیجه  
کاربرد وی]

Some one is walking on my g.

نیدانم چرا بیخود مبارزم (یا لرزیدم)

[ل] (گویی) کسی روی کور من راه میرود

grave a. (1) سخت (sakht) 'شدید'

خطرناک (khatar-) - (2) بزرگ (bozorg)

مهم (mohem) - (3) موثر (movaghghar)

سنگین (sangin) - (4) مهم 'دخیم'

(5) هم (6) مو - سنگین (7-22) بانفوذ

(1) a g. disease (2) g. faults,

difficulties, responsibilities, etc.

(3,7) g. elders (4) g. news  
from the front

a g. colour رنگه سنگین یا نجیب  
رنگه تیره

a g. accent نام این نشان (ک)

a g. (n.) روی حرف e می گذارند

grave vt. [p. graved; pp

graved or gra'ven] (1) کندن

(kandan) 'نقش کردن (-naghsh-)

تراشیدن (2) در آوردن (3-4) جایگیر

ساخن (a ygeer-) 'نشاندن (neshandan)

منقوش ساخن (manghoosh-) (4) در خاک

نهادن 'دفن کردن (dafn-)

to g. (1) one's name on a tree

(2) an image (3) something

ON (or IN) the mind. چیزی را

خاطر نشان کردن یا در ذهن جایگیر ساختن

a graven image مجسمه تراشیده. بت

آگاهی 1 - grave یک کلمه باستانی و

شاعرانه است و بجای آن بیشتر

engrave گفته میشود

[آگاهی 2 - یعنی 'در خاک نهادن'

اسم مفعول این فعل بدین صورت

graved گفته میشود و پس

یاد کردن و فیرزدن (نه کشتن)

grave vt. کفن (kafan)

grave'-clothes npl. خلعت (khal-at)

'رخت کور (rakhté-)

grave'-digger n. قبرکن، کورکن

بکجور سوسک (soosh) که جانوران دیگر را

در خاک می نهد

grav'el n. & vt. (1) سنگ ریزه

(sang-reekeh) 'شن - ریک، [طب] ریک'

رمل (raml) - حصات - ادرار کردن بازحت -

[زش] چینه شن دار یا زرخیز (2) با سنگ

ریزمفرش (farsh) کردن، سنگفرش کردن

لوحه قبر (lowheyé-ghabr)  
 گورستان (goorestan) grave'yard n.  
 قبرستان (ghabrestan)  
 آبستن (abestan) grav'id a. با-سنگین  
 آبستنی، یا-سنگینی gravid'ity n.  
 نقل سنج (seghl-) gravim'eter n.  
 وابسته به نقل سنجی gravimet'rical a.  
 نقل سنجی (sanjee) gravim'etry n.  
 سنجش وزن و پژه  
 قلم کننده کاری gra'ving-tool n.  
 قلم حکاکی (ghalamé-kandeh-karee)  
 سنگینی کردن (۱) grav'itate vi. & vt.  
 بقوة جاذبه حرکت کردن - پایین افتادن  
 فرو رفتن، میل بستی کردن - [مع] سوی  
 جاذبه یا مرکز ثقلی متمایل (motama yet)  
 شدن (۲) نه نشین کردن (tah-neshin-)  
 کرایش (gera yesh) gravita'tion n.  
 کشش (keshesh) 'جاذبه (jazebeh) 'قوة  
 جاذبه (ghovveyé) 'انجذاب (enjezah) -  
 تمایل (tama yol) 'میل - میل-یستی (meyle-)  
 (pastee)  
 قانون جاذبه، قانون کشش law of g.  
 متمایل سوی بدی g. towards evil  
 جاذبه ای، کششی gravita'tional a.  
 جاذبه ای، کششی grav'itative (-ta'tiv) a.  
 کششی - متمایل سازنده سوی مرکز  
 گرانی (pl. -ties (llz)) grav'ity n.  
 سنگینی (sangeenee) 'نقل (seghl-)  
 وزن (vazn) - کشش زمین، جاذبه زمین  
 کشش سوی مرکز - درجه کشش (darajeyé).  
 [مع] (۱) سنگینی، وفار (۲) اه-بت  
 (ahammiyyat) 'شدت (sheddatt) -  
 [و] بی (bamee)  
 گرانی گاه، مرکز ثقل centre of g.  
 (markazé-seghl)  
 [to g. a path] - ریک یا شن ریختن در -  
 در ریک نهان کردن - [مع] گنج کردن، مبهوت  
 کردن (mabhoot-) - [م] نگل نشانیدن  
 (کشتی). از ریک آزرده شدن [درگفتگوی  
 از اسب که ریگی در سُم داشته باشد]  
 [آگاهی - گذشته و اسم مفعول این فعل دو  
 جور یعنی هم gravelled و هم graveled  
 نوشته میشود]  
 ریک کلیه، حصات کلیه renal g.  
 شن یا سنگ زر دار که pay g.  
 عمل کردن آن با صرفه باشد  
 quick g. = quicksand  
 تقریباً کور grav'el-blind a.  
 (taghreeban-)  
 بی گور، بی قبر grave'less a.  
 سنگ ریزی، شن ریزی grav'elling n.  
 سنگریزه دار، پرریک grav'elly a.  
 (por.) - ریک مانند - ریک دار  
 کوده ریک، کان شن grav'el-pit n.  
 چال ریک، شن زار  
 ریک، سنگریزه grav'el-stone n.  
 جاده سنگ فرش، grav'el-walk n.  
 سنگ فرش (sang-farsh)  
 سخت (sakht) grave'ly adv.  
 شدیداً (shadeedan) - سنگینی (besan-)  
 (geenee) 'بطور سنگین، موفرا نه (movagh-)  
 (gharaneh)  
 [زیر grave vt. نگاه کنند] gra'ven  
 (۱) سختی، شدت grave'ness n.  
 (sheddatt) (۲) سنگینی، وفار  
 (1) the g. of an offence  
 کننده کار (kandeh-) gra'ver n.  
 قلم زن (ghalamzan) 'حکاک (hakka-k) -  
 قلم کننده کاری  
 سنگ کور، سنگ قبر grave'-stone n.

لوحه قبر (lowheyé-ghabr)  
 گورستان (goorestan) grave'yard n.  
 قبرستان (ghabrestan)  
 آبستن (abestan) grav'id a. با-سنگین  
 آبستنی، یا-سنگینی gravid'ity n.  
 نقل سنج (seghl-) gravim'eter n.  
 وابسته به نقل سنجی gravimet'rical a.  
 نقل سنجی (sanjee) gravim'etry n.  
 سنجش وزن و پژه  
 قلم کننده کاری gra'ving-tool n.  
 قلم حکاکی (ghalamé-kandeh-karee)  
 سنگینی کردن (۱) grav'itate vi. & vt.  
 بقوة جاذبه حرکت کردن - پایین افتادن  
 فرو رفتن، میل بستی کردن - [مع] سوی  
 جاذبه یا مرکز ثقلی متمایل (motama yet)  
 شدن (۲) نه نشین کردن (tah-neshin-)  
 کرایش (gera yesh) gravita'tion n.  
 کشش (keshesh) 'جاذبه (jazebeh) 'قوة  
 جاذبه (ghovveyé) 'انجذاب (enjezah) -  
 تمایل (tama yol) 'میل - میل-یستی (meyle-)  
 (pastee)  
 قانون جاذبه، قانون کشش law of g.  
 متمایل سوی بدی g. towards evil  
 جاذبه ای، کششی gravita'tional a.  
 جاذبه ای، کششی grav'itative (-ta'tiv) a.  
 کششی - متمایل سازنده سوی مرکز  
 گرانی (pl. -ties (llz)) grav'ity n.  
 سنگینی (sangeenee) 'نقل (seghl-)  
 وزن (vazn) - کشش زمین، جاذبه زمین  
 کشش سوی مرکز - درجه کشش (darajeyé).  
 [مع] (۱) سنگینی، وفار (۲) اه-بت  
 (ahammiyyat) 'شدت (sheddatt) -  
 [و] بی (bamee)  
 گرانی گاه، مرکز ثقل centre of g.  
 (markazé-seghl)



specific g. وزن مخصوص (-makhssoos) :  
کرائی ویژه

gravure' = photogravure

gra'vy n. [pl. -vies (viz)]

مرق (maragh) ، آب گوشت (abé-goosht) ،  
شیرۀ گوشت - خورشی که از چربی و مرق  
گوشت با سبزی درست کنند

g. soup آبگوشت تنگاب

gray, etc. = grey, etc.

gray'ling n. یکجور ماهی (آزاد) در

آب شیرین - پروانه (parvaneh) پروانه ای  
که زیر بالش خاکستری رنگ است

graze vt., vi., & n. (۱) چراندن

(cherandan) چراندن [to g. cattle]

تغذیه کردن از (-taghziyeh) چریدن در

[to g. grass] - خراشیدن ' بردن

[It grazed my skin.] - آهسته خوردن

به (-ahesteh) - (۲) چریدن [They g.]

[ON grass.] - کله چراندن (-galleh)

کله داری کردن - خوردن (khordan)

گیر کردن ، خراشیده شدن [با against]

و through و past و مانند آنها بکار

برورد [ (۲) چرا - خراش

چرند (charandeh) ، gra'zer n.

غلف جر (-alaf)

بردار کننده ، gra'zier (-zher) n.

کله برور (galleh.parvar) - چویدار

گاودار ، کوسفنددار (-goosfand) ، کوسفند

فروش (-foroosh)

چرا ' غلف چری ' گیاه چری - gra'zing n.

گیاه چرانی ' غلف چرانی - چراگاه

روغن (-rowghan) grease (grees) n.

چربی (charbee) - روغن حیوانی (-hey)

(vane) - بیه گداخته (-peehe-godakhteh)

چربی آب کرده جانوران مرده - بشم تازه چیده

[در دام پزشکی] روغن (آوردن) یا

لکه چربی : a spot of g.

in g. روغن دار ' فربه ' پرواری

in pride (or prime) of g.

فربه (farbeh) ، مناسب (monaseb)

برای کشتن

بشم نشسته wool (in the) g.

(pashmé-nashosteh) بشم تازه چیده

grease (grees or grees) vt.

روغن زدن (-zadan) - چرب کردن

to g. the wheels چرخهارا روغن

زدن - [مع] گارهارا (بابول) آسان با

دندان کردن

to g. the palm of any one

سیل کسیرا چرب کردن ' دم کسیرا دیدن

[یعنی باو رشوه (reshveh) دادن]

grease'-box n. روغن دان

grease'-gun n. تلمبه گریس کاری

(tolombeyé-grees-)

grease'-paint n. رنگ روغنی برای

رنگ (rang) کردن صورت بازیگران

greas'er (-zer or -ser) n.

روغن زن - [در امریکا - زغ] مکزیکی با

اسپانیولی امریکایی

greas'ily (-zi-) adv. بطور روغن دار

با چربی - بشکل روغن با چربی - [مع]

چاپلوسانه ' بطور چرب و نرم

greas'iness (-zi-) n. چربی

حالت روغنی - مانندگی بروغن ' لیزی

نرمی (narmee) - [مع] چرب و نرمی

greas'ly (gree'zi) a. [comp. -sier;

sup. -siest] روغنی چرب -

روغن دار - روغن آما ' لیز ' نرم - نشسته

(nashosteh) ، چرب [g. wool] روغن

آورده [در گفتگوی ازبای اسپ] - [مع]

(charbo-narm) چرب و نرم  
 great (grā-le) a. (۱) بزرگ  
 (bozorg) ، عظیم ، کبیر (۲) بزرگ :  
 مهم (mohem) - (۳) زیاد (ziad) ، کثیر  
 سنگین (sangin) - (۴) بسیار خوب  
 (bes-yar) ، رضایت بخش (reza-yat)  
 (bakhsh) - (۵) زبردست (zebar-dast)  
 ماهر ، استاد (ostad) ، دارای ید طولای  
 (۶) بصیر ، بااطلاع ('ettefa') - (۷) در  
 تعیین سنگی ها ( یک پشت دق تر یا جاوتر  
 : (1) a g. man; the g. God;  
 g. thoughts  
 Darius the G. داریوش کبیر یا بزرگ  
 the G. Bear [۵] دب اکبر  
 (dobbé-akbar)  
 the g. (n) بزرگان  
 g. (n.) and small خرد و بزرگ  
 G. Britain [جن] برطانی کبیر  
 g. toe = big toe  
 g. gross [۱۲ فراص] بزرگ  
 g. primer [در چاپخانه] حروف ۱۸ بونظ  
 g. morel = belladonna  
 g. go امتحان نهائی در دانشگاه  
 B.A. Cambridge برای گرفتن درجه  
 که Bachelor of Arts باشد  
 (2) a g. business, firm, etc.  
 (3) a g. deal; a g. number  
 a g. army ارتش بزرگ ، سپاه سنگین  
 یا بزرگ لشکر سنگین ، لشکر زیاد  
 (4) It would be g. if ...  
 (5) He is g. AT (در) chess.  
 (6) He was g. ON (در) carpets.  
 [آگاهی - در این دو معنی آخر  
 همیشه بطور صفت غیر مستقیم و در خبر جد  
 بکار برده میشود]

(7) g. grandchild (nateejeh) نتیجه  
 (nabeereh) نیره  
 g. g. grandchild نیره  
 g. g. g. grandchild نندیده  
 g. grandfather پدرجد ، فرجد  
 g. aunt خاله پدر یا مادر - عمه  
 پدر یا مادر  
 great'coat = overcoat  
 grea'ten vt. & vi. [Arch]  
 (۱) بزرگ کردن (۲) بزرگ شدن  
 great'-hearted a. بزرگ منش  
 (bozorg-manesh)  
 great'ly adv. (۱) زیاد (ziad)  
 بسیار (bes-yar) ، خیلی (kheylee) - (۲)  
 بزرگانه ، شرافت مندانه ، با شرافت ، از  
 روی بزرگی ، از روی بزرگ منش  
 : (1) I will g. appreciate it. It  
 must be g. heated.  
 great'ness n. بزرگی ، بزرگ منش  
 عظمت (azamat) - زیادی ، بسیاری  
 greats n. امتحان نهائی در دانشگاه  
 Oxford برای گرفتن درجه B.A. که  
 Bachelor of Arts باشد  
 greave (greev) n. ساق پوش  
 زره ساق (zerehé) ، ساق بند (-bana)  
 greaves (greevz) npl. تنانه یه  
 (tofaleyé-peeé) ، بس مانده یه  
 (pas-mandeyé-)  
 grebe (greeb) n. [ج ش] اسفرد  
 بر دم (esfaroodé-bee-dom) ، سرفای  
 شاه بصر  
 horned g. سرفای - شاه بصر  
 Gre'cian a. & n. (۱) یونانی  
 (۲) دانشجوی زبان یونانی  
 Gre'cism or Græ'- n. اصطلاح



- یونانی - طرز یونانی (tarzē) . انشای  
یونانی (ensha yē) - فرهنگ یونانی  
(farhangē) - یونانی مآبی (ma-abee)  
Gre'cize or Græ' - vt. & vi.  
(۱) یونانی مآب کردن ' یونانی وار کردن  
(۲) یونانی مآب یا یونانی وار شدن  
Gre'co- or Græ' - یونانی و . . .  
[Greco-Roman] یونان و . . .  
gree n. [Obs] رضا، میل (meyl)  
Greece n. [جن] یونان  
greed n. آرز ' حرص (hers) ، شره  
(sharah) ' طمع (tama)  
gree'dily adv. حریصانه ' از روی  
آز - پرشورانه  
gree'diness n. آزمندی ' حرص -  
پرشوری (porkhoree)  
gree'dy a. [comp. -dier; sup.  
-diest] آزمند (azmand) ' حریص ' طماع  
دندان کرد (dandan-gerd) ' طماع  
(tamma') - پر خور - آرزومند (-arzo)  
(mand) ' مشتاق (moshtagh)  
: g. Of wealth حریص مال  
g of honours چاه طلب (-talab)  
Greek a. & n. (۱) یونانی (۲) یونانی ،  
اهل (abl) یا زبان یونان - آدم دفا باز  
بوزه در قمار  
It is all G. to me. من هیچ از آن سر  
در نمی برم ' هیچ مفهومی برای من ندارد  
on the G. calends (or kalends)  
وقت کمر نی (vaghte-gole-ney) ' هیچگاه  
(heechgah) ' هرگز (hargez)  
G. fire ماده آتشگیری که یونانیان  
استنبول ساخت بودند وزیر آب میساخت ،  
زیر آب سوز  
G. cross چلیپای یونانی بدین شکل (+)
- G. Church کلیسای خاور ' کلیسای  
شرقی (که زیر فرمان پاپ نیست)  
green a. سبز (sabz) - خرم  
(khorram) - ناز ، تر و نازه (taro) -  
نزد (tord) ' نازک - نازه فس (nafas) -  
کال ' نارس ' نپخته (napokhteh) ' نرسیده -  
نیم بز (neem paz) ' نیم پخته - بی نمک  
(-namak) - خشک نکرده (khoshk) -  
کهنه (kohneh) - رنگ پریده (rang  
pareede) ' کم رنگ [مجا] خام ' ناپخته  
- ساد ' بی تجربه (tajrebah) - نازه کار  
کول خور (khor) - پرورش نیافته  
(pavresh-naya fteh) - حسود  
رشد و رز (rashk-varz) ' رشکی  
: g. fruit میوه کال  
g. meat (۱) گوشت کهنه (۲) سبزی  
گیاه خوراکی (giāhē-khorakee)  
a g. wound زخمی که گوشت نو بالا  
نیاورده باشد ' زخم تازه  
g. old age پیری با ندرستی و زنده دلی  
g. crop علف نازه ، علف سبز  
g. tea جای سبز ' چایی سبز  
We had a g. Christmas this  
امسال هنگام عید میلاد مسیح هوا  
خوش و درختان سبز بودند  
g. eye (hasad) رشک (ورزی) ، حسد  
g. jaundice [طب] سبزی  
یرقان سبز (-yaraghanē)  
in the g. tree سر سبز ، خوشبخت  
(khoshbakht) ' بخت سبز ' آسوده  
green n. سبز ' رنگ سبز - جوهر سبز  
(jowharē) - چیز سبز - سبزی - سبزه  
(sabzeh) ، چمن (chaman) - [مجا] تازگی  
(tazegee) ' تازه نسی - [درجم] سبزی  
سبزیجات

grass g. سبز چمنی  
 emerald g. زمردی (zomorrodee)  
 زمردین سبز زمردی  
 pea g. رنگ نخود سبز ماشی  
 dark g. سبز سیر  
 Do you see any g. in my eye?  
 آدم ساده گیر آورده ای؟ آیا نشان سادگی  
 در چشم یا قیانه من می بینید؟  
 green vt. & vt. (۱) سبز شدن  
 (۲) سبز کردن [زع] از راه شوخی گول زدن  
 دست انداختن (dast-andakhtan)  
 green'back n. [U.S.] پشت سبز  
 (posht-sabz), پشت فرمز (ghermez),  
 اسکناس (eskenas) [از assignats]  
 green'blind a. نابینا در برابر رنگ  
 سبز، سبز کور  
 green'bone = garfish  
 green'book n. کتاب سبز  
 [اعلامیه رسمی دولت هندوستان]  
 gree'ner n. [Sl.] (یگانه) نازه کار  
 gree'nery n. (۱) سبزی سبزه  
 (۲) greenhouse  
 green'-eyed a. حسود، رشک ورز  
 (rashk-varz)، حسرت خور (hasrat)  
 green'finch n. [ج.ش] سبز قبا  
 green'gage n. گوجه (gowjeh)  
 green'grocer n. سبزی فروش  
 میوه فروش (meeveh-foroosh)  
 green'grocery n. [pl. -ries (riz)]  
 سبزی فروشی - میوه فروشی، دکان سبزی  
 فروشی یا میوه فروشی - سبزی و میوه  
 green'horn n. نوچه (now)، (آدم)  
 نازه کار، مبتدی (mobtadee)، آدم خام یا ناشی  
 green'house n. گرمخانه (garm)،  
 خانه شیشه ای برای پرورش و نگهداری

گیاهان نازک  
 gree'ning n. سبب سبز [یکجور سبزی  
 است که هنگام رسیدگی هم سبز است]  
 gree'nish a. سبزی زنده  
 (-zanandeh)، مایل بسبز، سبز فام  
 Green'lander n. گرینلندی  
 گرولندی، اهل جزیره Greenland  
 green'less a. بی سبزه - بی سبزی  
 green'ly adv. از روی خای، از روی  
 بی تجربگی - بطور سبز - نازه  
 سبزی - کال  
 green'ness n. نارس - نازگی - نازه نفی - خامی  
 بی تجربگی (-tajrebegee)  
 green'-peak (-peek) n. [ج.ش] -  
 دارکوب سبز (darkoobé-sabz)  
 green'-room n. [در نماشاخانه]  
 انتظار گاه یا خلوتگاه بازیگران  
 سبزی (جات)  
 greens npl. یکجور بلوه بزرگ  
 [بازگشت شود به sandpiper]  
 green'sick a. دچار برفان سفید  
 green'sickness n. = chlorosis  
 [طب] برفان سفید، برفان ایض (yaraghané)  
 (abyaz)، کم خونی زنان  
 شکستگی استخوان  
 green'stick n. (shekastegiyé-ostohhan)  
 در کودکان بدان گونه که یک سوی استخوان شکست و  
 سوی دیگر آن خم میشود  
 سبزی - گیاه  
 green'stuff n. (glah)  
 green'sward n. چمن (chaman)  
 greenth [R] = verdure  
 green'wood n. جنگل سبز  
 (jangalé-sabz)  
 مایل بسبز، سبزی زنده،  
 سبز فام [در ترکیب بکار میرود چون



g.-yellow یعنی زرد مایل بسبز  
green'yard = pound (3)

greet vt. (۱) سلام کردن، درود گفتن به

(۲) سلام رساندن (به) - (۳) برخورد کردن با

'(barkhord..)' تلقی کردن (talaghghee)

پذیرفتن (pazeeroftan) - (۴) خوب تلقی

کردن 'خوشامد گفتن (khoshamad) -

(۵) خوردن به (khordan) 'رسیدن به'

: (1) to g. a person with a nod

(3) He greeted them with harsh

words. (5) What a sad sight

greeted her eyes!

greet vi. [Sc.] (geryeh.) گریه کردن

greet'ing n. سلام، درود، سلام غائبانه

: Send my g. to ...

greif'fier = notary; registrar

grega'rious a. (۱) گروه دوست

(garoooh-doost) 'جمعیت دوست (jam.)

(iyyat-) 'گروه جو (۲) گروهی، اجتماعی

(ejtema-ee) 'دسته‌ای (dasteh) 'گله‌ای

(galleh-ee) - (۳) گش (خش) خوشه خوشه

که‌ای (koppeh-ee)

: (1) The monkey is a g. animal.

grega'riously adv. از روی

جمعیت دوستی - اجتماع (ejtema-an)

grega'riousness n. گروه دوستی

جمعیت دوستی - حالت اجتماعی

grege (gra'zh) a. ارده ای مایل به

خاکستری

grego (gre' - or gra' -) n.

جامه کوتاه باشلق دار از پارچه های کلفت

[«باشلق» ترکی است]

Grego'rian a. وابسته یکی از

پاپهایی که Gregory نام داشتند

G. Calendar با (taghveem) قویم

G. Calendar

گاهنامه گرگوری 'گاهنامه ای که گرگوری

سیزدهم درست کرد و امروز هم در کار است

greg'ory-powder n. گرد ریوند

(gardé-reevand)

gre'mial n. & a. (۱) پارچه ای که

اسقف هنگام اجرای برخی آیین ها روی

دامن یا زانو می اندازد 'دامنی 'رو زانویی

(۲) آغوشی - دامنی

grenade' n. (naranjak) نارنجک

ظرف شیشه ای که مواد شیمیایی در آن میریزند

و برای آتش نشانی یا کارهای دیگر پرت کرده

می ترکانند

grenadier' (-deer') n. نارنجک انداز

(-andaz) - سرباز هنگ پیاده که بنام

Grenadiers یا G. Guards خوانده

میشود

gren'adine (-din) n. بکجور خوراک

که با گوشت گوساله یا مرغ می پزند

gren'adine (-din or -deen) n.

پارچه نازک ابریشمی یا پشم و ابریشم

gren'adine (-deen) n. شربت آب انار

[ج.ش] (۱) درخورد

gresso'rial a. راه رفتن (darkhoré-rah-raftan)

(۲) راه رونده (-ravandeh)

grew (groo) [p. of grow]

grey or gray a. & n. (۱) خاکستری

(khakestaree) - کبود [a g. horse]

سفید [در گفتگوی از موی]، سفید شونده

سفیدی زننده - جامه خاکستری پوشیده

خاکستری پوش [G. Friars] - [مرا] پیرانه

باستانی (bastanee) 'کهنه (kohneh)

قدیمی - تیره (رنک) - اندرده سازنده

(afsordeh) (۲) رنک خاکستری - جامه

خاکستری یا کبود - اسب کبود

روغن خاکستری

: g. unguent



his beard turned g. ریش سفید شد  
 g. goose = greylag  
 g. matter بافت خاکستری رنگ که  
 جرم اصلی مخ و مغز نرگه از آن درست  
 شده است - [دک] 'مخ' مغز (maghz)  
 [آگاهی - در انگلیس این کلمه را بیشتر  
 grey و در اسپانیا بیشتر gray مینویسند]  
 grey'beard (-beerd) n. ریش سفید  
 (sangee) (reesh-sefeed) - کوزه سنگی  
 برای باد  
 grey'-headed (-hed-) a. پیر  
 موسفید کرده ، سابقه دار (sabeghah-)  
 grey'-hen n. با قرقره سیاه ماده  
 grey'hound n. نازی ، سگ نازی  
 ocean g. کشتی تند رو  
 (kashliye-tond-row)  
 grey'ish a. مایل به خاکستری  
 grey'lag n. غاز وحشی (اروپایی)  
 grey'ly adv. با رنگ خاکستری  
 grey'ness n. خاکستری بودن  
 رنگ خاکستری - کبودی - نرگی  
 grib'ble n. موربانه دریایی  
 grid n. سیخ ، سیخ شبکه ای - رشته های  
 درهم برهم در راه آهن و مانند آن ' شبکه  
 (shabakeh) - درپچه سوراخ سوراخ در  
 مخزن قوه برق ، پلاک [فرانس]  
 grid'dle n. & vt. (۱) آهن  
 کلوچه بزی ، کلوچه بز - ناوه - غربال سبی  
 (کان کنان) - (۲) غربال کردن - با آهن ویرنه  
 کلوچه بزی بختن  
 gride vt., vi. & n. (۱) بریدن -  
 سوراخ کردن (۲) فرو رفتن - خراشیده  
 شدن (با صدای تیز) ، با صدا چپچیرا  
 سوراخ کردن و از آن گذشتن [با  
 و through بکار برده میشود] - (۳) صدای

زیر (sedayē-zabr) ' صدای نیز  
 grid'iron (-īrn) n. سیخ خوراک بزی  
 گوشت کباب کن (goosht-kabab-kon)  
 خطوط مشبك (khotootē-moshabbak)  
 در راه آهن و مانند آن - پایه مشبك که از  
 چند نرگه درست کنند - ساختمان چوبی یا نیری  
 که ماشین پرده نمایش را نگاه میدارد  
 grief (greef) n. اندوه (andoooh)  
 غصه (ghosseh) ' حزن (hozn)  
 به نتیجه نرسیدن  
 to come to g. (benateeje-h-naraseedan)  
 هیچ شدن  
 grief'less a. بی غصه  
 grie'vance (gree'-) n. شکایت  
 گله (geleh) ' نگرانی (negaraneh)  
 ناله - نظلم (tazallom) - موضوع شکایت  
 (mowzoo'ē-) ' اسباب گله (asbabē-)  
 جور (jowr) ' ظلم (zolm) ، اذیت  
 (aziyyat)  
 چیزی که موجب شکایت  
 a public g. مردم میشود یا صدای مردم را در میآورد  
 to redress any one's g.  
 شکایت و نگرانی کسرا رفع کردن ' بفریاد  
 کسی رسیدن ، چاره کار کسرا کردن  
 (۱) غمگین (grieve (greev) vt. & vi.  
 کردن (ghamgn-) ، غصه دار کردن  
 اندوهناک کردن ' محزون کردن (mahzoon-)  
 (۲) غصه خوردن ، غم خوردن ' اندوهناک  
 شدن ، محزون شدن  
 (1) It grieves me to hear it.  
 شنیدن این خبر مرا غمگین میسازد  
 غالباً محزون  
 grieved AT heart (ghalban-)  
 در دل اندوهناک  
 (2) to g. OVER anything  
 برای چیزی (بواسطه چیزی) اندوهناک شدن



آگاهی - این عبارت با about و for  
at هم گفته میشود

grie'vous (grie'vus) a. غم انگیز  
(gham-angeez) 'نالم آور (ta-allom-)  
(avar) 'حزن آور 'حزن انگیز - سخت  
(sakht) 'شدید [a g. pain] - سنگین  
(sangin) 'بزرگ (boxorg) - اندوه آمیز  
حاکمی ازغم 'اندوه نما [a g. cry] -

زبان آور (zlan-) 'مضر (mozer)  
رویداد سخت با نالم آور a g. accident  
گناه بزرگ با سنگین 'کبیره a g. sin  
grie'vously adv. 'سخت ، 'سختی  
شدیدا - بطور غم انگیز با نالم آور  
چنانکه غم فزاید

griff (1) = griffin (1)

griff (2) n. [در بافندگی و مانند  
آن] پنجه (panjeh) - [مک] چنگال  
(changal) 'پنجه

grif'fin (1) n. [در هند] اروپایی  
تازه رسیده - نوچه (nowcheh) 'تازه کار

grif'fin (2) } n. [اف] شیردال  
grif'fon (1) } n. جانوری که نیبی شیر  
و نیبی دال بود [برخی سبمخ و گروهی  
هنگام ترجمه کرده اند]

grif'fon (2) n. یکجور لاشخور  
(lashkhor) - یکجور سگ که دارای

موهای زیر ورنک قفل نمکی است  
grig n. (marmahiyé) مارماهی کوچک  
زنجیره (zanjereh) - ملخ (malakh)

merry (or lively) as a g.  
خوش (khosh) 'سرزند (sarzendeh)

grill n., vt., & vi. (1) سیخ 'سیخ  
شبهه ای (shabakeh-ee) 'گوشت  
کباب کن (-) (goosht-) 'انبر (ambor) -  
کباب 'بربانی (beryanee) 'جایی که کباب

درست کرده بیش مهان می گذارند [در  
این معنی grill'room نیز میگویند] -  
(۲) روی سیخ یا انبر کباب کردن 'بریان  
کردن [مج] کباب کردن ، هذاب دادن  
سوزاندن - پختن (pokhtan) (to g.)  
[oysters] - (۲) بریان شدن 'کباب شدن  
سوختن (sookhtan)

(1) to g. beefsteak

gril'lage (-lej) n. شبکه ای از  
نبرهای سنگین که در جاهای ست بجای  
بی ساختمان قرار میدهند

grill(e) n. پنجره مشبك (panjereyé-)  
(moshabbak) - شبکه (shabakeh)

grilled a. پنجره دار - مشبك

grilse n. ماهی آزاد کوچک که برای  
نخستین بار از دریا پرودخانه آمده باشد

grim a. [comp. -mer; sup. -mest]  
ترسناك (tarsnak) ، مهيب (moheeb) -  
بیرحمانه (beerahmaneh) - شوم - بد فیاه  
(bad-ghla feh) 'بد سیما 'هبوس -

سخت (sakht) 'سخت گیر  
: the g. aspect of the execu-  
tioner سیمای ترسناك و بیرحمانه دژخیم  
فیاه مهيب جلاد

a g. smile labkhandé لبخند تلخ  
(talkh) ، لبخند با سیمای شوم و هبوس

to hold on a person like g.  
مانند اجل یقه کبیرا گرفتن  
محکم (mohkam) کبیرا گرفتن

grimace' n. & vi. (۱) ادا (واصول)  
شكلك (sheklak) 'دهن کجی (-) dahan-

(hajee) - نگاه ربایی (negahé-ria yee)  
(۲) ادا (واصول) در آوردن شكلك ساختن  
grimal'kin (-mal' - or -mawl' -) n.

گره ماده پیر [مج] پیرزن کهنه جو

grime *n. & vt.* (۱) دوده - چرك

(۲) چرك کردن ' سیاه کردن

(siab-) کثیف کردن

grim'ly *adv.* بطور سیاه و چرك

grim'ness *n.* چركی ' سیاهی

grim'ly *adv.* ترسناکانه و مهیانه -

با سیمای بد ' با قیافه شوم یا عبوس

grim'ness *n.* بدسیمایی ' قیافه شوم - عبوسی

grim'y *a.* [comp. -mier; sup.

-miest] دوده ای ' سیاه - چرك ' کثیف

grin [*p. & pp.* grinned] *vi. & vt.*

(۱) نیش واک کردن ' خنده نیشی کردن

نیشك واک کردن ' بوز خند زدن

(۲) باخنده

نیشی گفتن

to g. and bear it سوختن و

ساختن ' در رنج و سختی بردباری کردن

دندان روی جگر گذاشتن

grin *n.* خنده نیشی (khandeyé-)

بوزخند ' نیشك (neeshtak)

دندان نمای (dandan-namayee)

to be on the (broad) g.

خنده نیشی کردن ' در حال بوزخند بودن

grind [*p. & pp.* ground]

آسیاب کردن (asiab-)

نرم کردن (narm-) ' خرد کردن (khord-)

تیز کردن [to g. an axe] - پرداخت کردن

(pardakht-) - ساییدن - بهم فشردن

(beham-feshordan) - تراشیدن ' تراش

دادن [to g. a lens] - چرخاندن

(charkhandan) ' گرداندن (gardandan-)

[مج] (۱) آزدن (azordan) ' خرد کردن

ستم (selam) کردن بر - (۲) بزحمت

(bezahmat) یاد دادن ' خوب حالی کردن

(khoob-halee-)

to g wheat INTO flour

گندم را آرد کردن

to g. with the teeth جویدن

(javeedan) ' خرد کردن ' نرم کردن

to g. flour آرد ساختن

to g small خوب نرم کردن

Some laws g. the poor. برخی از

قوانین ستم است بر بی نوایان (بینوایان را

خرد میکند)

to g. the teeth دندان فرچه کردن

(dandan-gharcheh-) ' دندان بهم

ساییدن یا فشردن

to g. out an oath در حال

دندان فرچه سوگند (sowgand) یاد کردن

He has an axe to g. مقصود

(maghsood) دارد ' فرض دارد (gharaz-)

سلام لر بی طعم نیست

to g. a person IN a subject

مطلبی را خوب حالی کسی کردن (یا در مغز

او فرو کردن)

grind *vi.* ["] (۱) خرد شدن ' نرم

شدن ' آسیاب شدن (۲) ساییده شدن

ساییدن ' مالیده شدن ' خوردن (khordan-)

(۳) چرخ گرداندن (۴-مج) سخت (sakht)

کار کردن ' جان کندن (kandan-)

کار یکنواخت (yaknavakht-) کردن

(1) The barley will not g.

fine, (2) The ship was grind-

ing ON (بر) rocks.

grind *n.* (کار) خرد کردن یا آسیاب کردن

سایش - تیز کردن - پرداخت - کار سخت -

کار یکنواخت - گردش ورزشی (gardeshé-)

(varzeshee)

grinder (grine'der) *n.* دندان آسیاب

(dandan-) ' دندان چارپایه ' [در جسم]



یا کسه یا خرچین دستی

دندانها - سنگه (-sangé) دوی. آسیاب .  
تیز کر (teezgar) ، چاقو تیز کن [knife.g.=]ماشین تیز کنی - کسبکه کارش آماده کردن  
شاگردان برای امتحان و فرو کردن مطالب  
است در ذهن ایشان بطور سطحی

grindery (n.) n. [pl. -ries (riz)]

تیز کر خانه ' کارخانه تیز کنی - افزار کفش  
دوزی (-afzare-kafsh) ، افزار چرم سازی

grinding (-) apa. (۱) [در ترکیب]

تیز کن ' تیز کنی [بطور صفت] - (۲)

خرد کردنی (khord-kardane)

: (1) g. machine; g.-wheel

(2) g.-barley

grinding (-) apa. طاقت فرسا

(taghat-farsa) 'ستم آمیز (setam-ameez)

: g. tyranny

grind'stone n. سنگ چاقو تیز کنی

سنگ نسان ' سنگاب - صفحه سنگور کرده

که در چرخ چاقو تیز کنی بکار میرود -

[م] سنگ آسیاب

to keep (or hold) any one's

کسیرا بکار زیاد nose to the g.

وسعت و بکار نواخت و داشتن ' کسیرا بجان

کنی و داشتن

grin'ner n. نیش واکنده ' نیشو

گیر ، گرفت (gereft) n.

قبض (ghabz) ' چنگ زنی (chang-zanee)

چنگ [the bear's g.] - مشت (mosht)

کبرایی ' نیروی گرفتن - دریافت (daryafat)

درک (dark) ، ادراک (edrak) ' دریایی

[the g. of the essential facts]

نشار [the g. of poverty] - دست

(dasteh) ، قبضه - گیره - [دک] کیف

grip vt. &amp; vi. [p. &amp; pp. -ped]

(۱) محکم گرفتن (mohkam-gereftan)

صفت گرفتن (seft) ' چسبیدن از - (۲)

گیر دادن ' چسباندن (chasbandan) -

(۳-م) ' نایب کردن بر (ta'seer) ' گرفتن

(۴-ف) ' گیر کردن ' چسبیدن (chasbeedan)

: (1) The disease grips him

BY (از) the leg. (2) to g. one

thing TO another (4) The

anchor grips.

grip n. جوی روباز کوچک

grip vi. = trench vt.

grip = grippe

gripe vt., vi., &amp; n. (۱) محکم گرفتن

صفت گرفتن - بیج دادن ، درد آوردن

(dard) ، تنگ گرفتن (tang) - زبر فشار

آوردن ، فشار آوردن بر - [ک-م] چنگ

آوردن - [م] اندوهناک (andoohnak)

کردن ' پریشان کردن (۲) شکم را بیج

دادن - زور آوردن - سوی باد آمدن

رو بباد آمدن [در گفتگوی از کشی] -

(۳) کبر ' گرفتن ' قبضه (ghabzeh) -

چنگ (chang) ' مشت (mosht) - فشار

درد - [م] چنگ ' اختیار (ekhtiar) -

ستم (setam) ' تعدی (ta-addee)

gripe [Obs] = vulture; griffin

gripes npl. زور بیج ' بیجش

(peechesh) ' شکم درد (shekam-dard) -

مهار کشی (mahare-kashtee)

grippe n. [Fr.] نزله و بانی نای

(nazleye-vaba-iyé-nay)

جاگیر ' کرپ ، آنفلوآنزا (influenza)

grip'(sack) n. [U.S.] کف یا کسه

دستی . خرچین سفری (khorjeenē-safaree)  
 grisaille' (-zal or -zay) n. [Fr]  
 نقاشی برجسته نما روی شیشه برنگ خاکستری  
 gris'eous (griz'ius or gris') a.  
 [گه-ش-ج-ش] خاکستری مایل به آبی  
 grizette' (-zet') n.  
 دختر کارگر  
 درفرانسه (که پیشتر چاهه خاکستری می پوشید)  
 gris'ly (griz'li) a. [comp. -lier;  
 sup. -liet] ترسناک (tarsnak)  
 مهیب (moheeb) 'مخوف' وحشی نما  
 (vahshee-nama)  
 gris'ly = grizzly  
 gri'son (-sun) n.  
 یکجور موش خرما  
 در امریکای جنوبی - یکجور بوزینه در  
 امریکای جنوبی  
 grist n.  
 گندم آسیابی 'جو آسیابی'  
 آنچه در بک واه آسیاب شده یا باید بشود -  
 تهیه (fahiyveh) - جو خیسانده که برای  
 آبیجوسازی خرد کرده باشند - [مج] سود  
 نان و آب It brings g. to the mill.  
 از توبش درمیاید 'نان و آب دارد  
 All is g. that comes to his  
 mill.  
 از همه چیز استفاده میکند  
 grist n.  
 [در نغ با طناب] کافتی  
 (koloftee) 'اندازه (andazeh)  
 gristle (gris'tl) n.  
 زمه استخوان  
 (narmeh - ostokhan) 'غضروف  
 (ghozroof)  
 رشد نکرده (-roshd-) 'نارس  
 in the g.  
 غضردنی  
 gris'tly or gris'tled a.  
 آسیاب (asiab)  
 grist'mill n.  
 آسیاب دانه وار  
 (1) سنگ ریزه (sang-reezeh)  
 grit n.  
 شن (shen) 'رنگ - خاک' آشفال (ash-)  
 (ghal) - [در سنگ] جوهر (jowhar)

رگه (rageh) 'درجه سفنی (darajeyē-)  
 (sakhtee) - [دک] (۱) طاقت 'مناقت'  
 ثبات ' (۲) دل 'جرات (jor-at)  
 grit vt. & vi.  
 (۱) ساییدن 'بهم ساییدن'  
 بهم نشردن (۲) صدای سایش درآوردن -  
 ساییدن  
 دندان فرچه کردن to g. the teeth  
 (dandan-gharcheh-)  
 grith n. [Obs]  
 آسایش 'امان'  
 پناه - پناهگاه (panah-gah)  
 grits npl.  
 بلغور جو (bolghooré-)  
 (jow) 'بلغوره' ترکی است - آرد 'درشت  
 (ardē-dorosh) 'جو پوست کنده  
 (-poost-kandeh)  
 grit'(stone) n.  
 سنگ رنگی دان دان  
 (sangē-reegiē-dandan)  
 سنگ سیاه زبر (slahē-zabr)  
 grit'tiness n.  
 آمیختگی با رنگ یا شن -  
 مانندگی به رنگ یا شن - دل 'جرات  
 grit'ty a. [comp. -tier; sup.  
 -tiest]  
 رنگ دار 'شن دار - رنگی - شنی'  
 رنگ مانند - خاک دار 'آشفال دار - [در  
 امریکا - دک] دل دار 'باجرات  
 (۱) خاکستری (griz'zle a. & n. [Obs]  
 (۲) رنگ خاکستری (rangē-khakestaree)-  
 موی سفید  
 خاکستری 'خاکستری رنگ -  
 griz'zled a.  
 دارای موهای سفید (شده)  
 griz'zly a. [comp. -zliēr; sup. -  
 zliest]  
 خاکستری (رنگ) - مایل به  
 خاکستری - فلانلنکی (felfel-namakee)-  
 دارای موهای سفید (شده)  
 مگس ماهی کبری g. king; g. queen  
 (magasē-)  
 g. bear = grizzly n.



griz'zly n. [pl. -lies (liz)]

خرس خاکستری [یکجور خرس بزرگ و درنده در آمریکای شمالی]

groan (grōne) n., vt., &amp; vi.

(۱) ناله 'فریاد' (faryad) - (۲) ناله کردن

نالیدن - گاه کردن (geleh) - شکایت

کردن (۳) با ناله گفتن - ناله کنان گفتن

ناله ادا کردن [با out]

: to g. UNDER injustice ازبیداد

با بی عدالتی نالیدن یا شکایت کردن

The shelf groans WITH books.

زیاد کتاب در فسه یا طاقچه گذاشته اند

to g. FOR anything اشتیاق

(eshtiagh) یا آرزوی چیزی را داشتن

to g. inwardly بریشان بودن

to g. down با فریاد خاموش کردن

با فریاد ساکت کردن

: to g. down a speaker

groan'ingly adv. ناله کنان 'نالان

groat (grōte) n. سکه سیمین چهار

پنسی که بیشتر در انگلیس رواج داشت -

[مهر] دیناری چند

groats npl. بلغور [ترکی] - بلغور جو

(bolghooré-jow) - گندم (gandom)

یا جو پوست کنده

Gro'bian n. لوده شاخه (lowdeyé)

(shelakhteh)

gro'cer n. عطار (attar) - بقال

(baghghat) 'خوار بار فروش (khar)

(bar-foroosh)

gro'cery n. بقالی 'عطاری

خواربار فروشی - کالای بقالی یا عطاری

خواربار [در این معنی بیشتر به شکل جمع

یعنی groceries گفته میشود]

grog n. &amp; vi. (۱) مرق آبدار 'مرق

با آب - دسته ای از مردم که برای خوردن مرق

گرد هم می نشینند (۲) مرق خوردن

(aragh.khordan)

grog'-blossom n. جوش یا فرمزی

روی بینی که از خوردن نوشابه زیاد پیدا میشود

grog'gery n. [pl. -ries (riz)]

(دکان) نوشابه فروشی - میخانه (mey)

grog'giness n. مستی - سستی

grog'gy a. [comp. -gier; sup.

مست (mast) - مرق خور -

میکسار (meygosar) - تلوتلو خورنده

(telow-telow khorandeh) - سست (sost)

متزلزل (motazazel)

grog'ram n. صوف ابریشمی

یکجور پارچه زمخت که از ابریشم و پشم

وموی مرفوز میبافند - پارچه زمخت ابریشمی

(parcheyé-zomokhté-abreeshamee)

grog'shop = grog'gery

groin n. &amp; vt. (۱) کشاله ران

کش ران 'بیخ ران - [مع] برخوردگاه

دو طاق 'کوشه برجسته (۲) دو طاقه کردن

groom n. &amp; vt. (۱) مهتر (mentar)

(نام) یکی از کاشتگان خانواده سلطنتی در

انگلیس - [مک] = bridegroom -

(۲) تیمار کردن 'مهری (اسب را) کردن -

آراستن (arastan)

آراسته - دارای well groomed

مو و ریش شانه کرده

head-g. میراخور (meerakhor)

grooms'man n. [pl. -men]

'صافدوش داماد 'صافدوش (saghdoosh)

صافدوش

[آگاهی - صاغ در ترکی بمعنی 'راست'

است و صافدوش در اصل کسی است که در

طرف راست داماد راه میرود]

groove *n.* & *vt.* (۱) شیار (shiar) ' (2) زهوار (zehvar) ' (3) خار (khiareh) ' (4) گودی (gowdee) ' جدول (jadval) ' [مجموعه] کار جاری و بکنواخت ' عادت در زندگی ' زندگی مادی (۲) خط انداختن (در) ' کود انداختن ' دارای شیار یا خار کردن

groo'vy *a.* [comp. -vier; sup. -viest] ' (yakh-navakht) ' یک نواخت ' جاری ' مادی

grope *vi.* & *vt.* (۱) کورمالی کردن (koormalee-) ' دست مالی کردن (dast-) ' کشتن (gashtan) در ناربکی (۲) با کورمالی پیدا (peyda) کردن

(1) to g. FOR (or AFTER) anything در ناربکی بی چیزی کشتن  
(2) to g. one's way

gro'pingly *adv.* ' کور کوران  
gros'beak (gro's'beek) *n.*

سهره (sehreh) و سینه سرخ و مانند آنها که نوک محکم و مخروطی دارند

gro'schen (-shen) *n.* [G]

(نام) سکه سیم آلمانی که بیشتر رواج داشت

gross (gro's) *a.* (۱) درشت

(dorosht) ' بزرگ (bozorg) ' سترگ

(setorg) - (۲) بزرگ ' فاحش ' برجسته

(barjesteh) ' عمده (omdeh) - (۳) ناوبره

غیر خالص (gheyré-khales) - (۴) زمخت

(zomokht) ' درشت باف ' زیر (zebr)

خشن (khashen) ' نامنجان (nahanjar) -

(۵) گنده (gondeh) ' بی بار فربه (bes-yar-)

(farbeh) ' کلفت (koloft) - (۶) جامد

سفت (seft) - (۷) زشت (zesht) '

شرم آور (sharm-avar) - (۸) کودن

(khowaan) - (۹) زشت رفتار (raftar) -

بد کردار (bad-kerdar) ' بد اخلاق (bad-akhlagh) - (۱۰) پریش (por-) (posht) - (۱۱) محسوس (mahsoos)  
(2) g. errors; a g. fraud  
(3) g. profit, weight, etc.  
(4) g. material (5) a g. woman  
(6,1) g. food (7) g. manners  
(10) g. vegetation

بطور کلی (in the) g. below (kollee) ' روی مرفت (rooyé-hamrafteh)

gross *n.* [pl. gross] ' فراس :  
۱۲ دوجین [dozen]

فراس بزرگ [۱۲ فراس] great g.

gross'ly *adv.* ' بطور درشت یا زمخت ' بدرشتی ' بزمنگی - بطور برجسته یا فاحش - بطور زشت ' وقیحانه

gross'ness *n.* ' درشتی ' زمختی - کلفتی ' کندگی - برجستگی - کودنی

grot *n.* [Poet; R] = grotto

grotesque' (-tesk'-) *a.* & *n.*

(۱) غریب ' غریب و عجیب ' بی تناسب

(-lanasob) ' مضحک (moz-hek) - (۲)

بیکر (peykar) یا صورت عجیب و غریب -

آرایی که عبارت باشد از صورت انسان و

جانور و بزرگ که بشکل غریب و بی تناسب

در آورده باشند

grotesque'ly *adv.* ' بطور غریب و عجیب - بطور بی تناسب

غرابت grotesque'ness *n.*

شکل غریب (shaklé-) - بی تناسبی

عدم تناسب (adamé-)

grotes'querie (-ree) or grotes'-

query *n.* [pl. -ries (riz)] ' کار

غریب و بی تناسب - سخن (sokhané-) غریب و

بی تناسب - اطوار عجیب و غریب (atvaré-)



grot'to n. [pl. -toes or tos (toze)] سرداب (sardab) - غار، مغاره  
 grouch [Col., U.S.] = grumble  
 ground n. زمین - خاک - میدان (meydan) - زمینه (zameeneh) - ته دریا (tahé-darya) - کف دریا - [درجمع] (۱)  
 حباط (hayat) - باغچه (baghcheh) -  
 (۲) تال (tofaheh) - درد (dord) - [مج] جهت (jahat) - داعی، سبب (sabab) -  
 موجبات - اساس، پایه - عنوان (onvan)  
 شکارگاه - زمین شکار - hunting-g.  
 to fall to the g. (به) زمین  
 to be dashed to the g. خوردن - [مج] به نتیجه نرسیدن، متروک ماندن (matrook)  
 above g. زنده (zandeh)  
 to gain g. پیشرفت کردن (peeshraft)  
 to lose g. پس نشستن (pas)  
 (neshastan) عقب نشینی کردن (-) (aghab)  
 to cut the g. from under a person's feet دلائل کبرا بی اثر  
 یا خنثی (khonsa) کردن - نقشه کبرا  
 اطل کردن  
 to cover much g. جامم بودن  
 رسا بودن، وسیع بودن  
 down to the g. [Col.] از همه  
 جهت، از هر جهت، کاملاً (kamelan)  
 to stand one's g. بر سر حرف  
 یا دابل با قصد خود ایستادن  
 to take g. بکل نشستن، بغاک نشستن  
 to touch g. (پس از گفتگو در) چیزهای مبهم (بجای ثابت یا بیوضوح اصلی رسیدن)  
 There is no g. FOR his com-

گله گرایی (با شکایت) او  
 plaint  
 ON the g. of بعنوان - بدلیل  
 the g. of belief اساس اعتقاد یا ایمان  
 coffee grounds نقاله قهوه  
 ground a. زمینی - نهی - اساسی  
 شکار زمینی [خرگوش و g. game مانند آن]  
 آشکوب هم تراز زمین g. floor  
 طبقه معاذی کف زمین (که در آمریکا آنرا first floor نیز میگویند)  
 نقشه ای که هم تراز زمین g. plan باشد - طرح عمومی (tarhé-omoomee) -  
 شالوده، طرح اساسی  
 مالک عرصه g. landlord  
 (maleké-arseh) کسیکه زمینی را برای ساختمان کردن اجاره میدهد  
 g. sea خیزاب دریا که علت ناپایانی نداشته باشد  
 g. swell خیزاب دریا پس از طوفان یا زمین لرزه - بادر نتیجه طوفان یا زمین لرزه دور دست  
 از در پیوسته به دریا g. torpedo  
 [کش] علف جای بیچگی g. ivy  
 بیچک زمینی  
 ground vt. & vi. (۱) بنا کردن، (بنا نهادن) کار گذاشتن (gozashtan)  
 (۲) بکل نشانیدن، بزمین نشانیدن  
 (۳) زمینه دار کردن، زمینه قرار دادن (برای) (۴) زمین گذاشتن، کنار گذاشتن (۵) خوب یا دادن، اصول نخستین را یاد دادن (به) - (۶) با خاک یا زمین اتصال  
 (ettesal) دادن (۷-۸) بکل نشستن (۸-۹) فرود آمدن، بزمین نشستن  
 (بر) to g. (1) one's belief ON

some fact (2) a ship (3) embroidery (4) arms

(5) He is well grounded in arithmetic. اصول علم حساب را خوب یاد گرفته است

(1) His complaint was not grounded. شکایت او بی جهت بود. کله گراری او بی اساس بود

ground [p. & pp. of grind]

groun'dage (-dej) n. حقی که بابت استادن کشتی در لنگرگاه گرفته میشود حق

لنگر اندازی (haghghé-langar-andazee)

ground'-colour n. رنگ زمین (rangé.)

groun'ded a. با اساس - با جهت

ground'-gudgeon (-guj'n) n. ماهی تیان (mahie-tian)

ground'-hog n. موش خرمای کوهی [در امریکا]

ground'less a. بی اساس - بی اصل (-khod) (asl) - بی جهت (jahat) بیخود

ground'lessly adv. بطور بی اساس - بی جهت

ground'lessness n. بی اصل - بیخودی

ground'ling n. گاه زمینی (-glahé) ماهی ته دریا خواننده (khanandeh) یا تماشاگر بی ذوق عامی بی ذوق (-zowgh)

ground'-note or -bass (base) n. [موا] نت زمينه [نات فرانسه است]

ground'-nut n. بادام زمینی

ground'-rent n. حق الارض (haghghol-arz) اجاره عرصه (ejareyé-arseh)

grounds npl. (1) تالاه (tofaleh) (2) حياط (hayat) باغچه

grounds npl. (1) تالاه (tofaleh) (2) حياط (hayat) باغچه

(baghcheh)

: (1) coffee-g. تناله قهوه

ground'sel n. [گش] شيخ الريم (sheykhorrabee')

ground'sel or -sill n. [Arch] تير يا به تيرى (teerapey) - درگاه

(dargah) باچوب

ground'work (-wurk) n. زمين شالوده - اساس

group (groop) n, vt., & vi.

(1) دسته (dasteh) گروه (gorooh)

زميره (zomreh) طبقه (tabagheh)

دسته جور - [زش] گروه (2) دسته بندی کردن

(bandee-) گروه بندی کردن 'دسته

(دسته) کردن - (در گروه یا دسته ای)

در آوردن (3) دسته (دسته) شدن 'جمع

شدن (-jam') طبقه بندی شدن

(i) a g. of men گروهی از مردم 'ننی چند (lancee.chand)

to form into groups گروه بندی

کردن 'دسته بندی کردن 'دسته دسته کردن

طبقه بندی کردن

(2) He grouped them under three heads. آنها را سه دسته کرد

آنها را زیر سه عنوان در آورد

to g. a thing WITH other چیز را در دسته (یا زمره) things

چیزهای دیگر قرار دادن

گروه بندی. گروه'age (groop'ej) n. دسته بندی

grouse n. [pl. grouse]

(bagherghereh) باقرقره

grouse [Sl] = grumble

(1) ملاط رقیق

grout n. & vt. درد (dord) تناله

دو قلاب آبدوغ - درد (dord) تناله



[درجیم] بلنور [از گشت شود به -groats-]  
(۲) ملاحظه رقیق ریختن (reekhtan) در

(۱) زمین کردن grout vl. & vt.

(با یوز) ' یوز بر زمین زدن (۲) یا یوز

کندن (kandan-), برگرداندن (bargar-)

(dandan)

: (2) The pigs g. the earth.

درختستان grove n. (derakhtestan)

پشته - [در ترجمه انگلیسی نورات]

ستون پرستدنی ' بت

grov'el vl. [p. & pp. -el(l)ed]

دسر خوانیدن (damar-khabeedan)

سینه مال رفتن - بست (past) شدن یا بودن

grov'el(l)ing apa. بست ' خوار

(khar) - فرومایه (foroo-) - [مل] سینه مال

رونده (seenemal-ravandeh)

grow (gro-) vl. [p. grew (groo);

pp. grown] (۱) رویدن ' رستن

(rostan) ' رشد کردن (roshd-) نو کردن

(nomov-) - (۲) سبز شدن (sabz-) '

در آمدن (۳) بزرگ شدن (bozorg-) '

رشد کردن (۴) زیاد شدن (ziad-) '

افزون شدن (afzoon) ' افزودنی یافتن

(۵) ترقی کردن (taraghghee-) - (۶)

شدن ' کم کم شدن ' گردیدن (gardeedan) '

کشتن (gashtan)

: (1) That plant will not g. in the

shade. (2) The seed did not g.

(3) They say that girls g.

rapidly. (4) His wealth grows

day by day. (5) to g. in wisdom

a growing city شهری که آماده

بزرگ شدن و ترقی کردن است

(6) to g. angry

It grew dark. (کم کم) تاریک شد

to g. into one } با هم پیوستن  
to g. together } (-peyvastan)

با هم یکی شدن

to g. IN years سالخورده شدن

(salkhordeh-) ' یا بسن گذاشتن

to g. up (۱) بزرگ شدن ' کبیر

شدن ' سالتند (salmand) شدن ' رشد

کردن ' بسن بلوغ رسیدن ' بالغ شدن (۲)

از خاک بیرون آمدن ' قد کشیدن (۳)

متداول شدن (motadavel-)

: (3) How did that custom g. up?

to g. ON (jayeer-) شدن جایگیر

در ' پرورش (parvareh) یافتن در

: The habit grows on one.

to g. into a habit عادت شدن

You have grown out of your

clothes. لباستان برای شما کوچک

شده است

to g. downwards کم شدن '

کاستن (kastan) ' کاسته شدن ' رو بکاهش

گذاریدن

growing pains: (dard-) درد رشد

دردی است که در پی یا مابین کودکان هنگام

بزرگ شدن پیدا میشود

grow [ ] vl. (۱) رو بایستن ' رو بایندن

(۲) کاشتن (kashan) ' سبز کردن (۳)

عمل آوردن (amal-avardan) - (۴)

گذاشتن : اجازه درآمدن دادن (۵) پوشاندن

[بیشتر بشکل اسم مفعول]

: (1,2,3) Cotton is grown in

this province. (4) to g. a beard

(5) grown (over) with trees

پوشیده از درخت

grow'er n. (۱) رو باینده - عمل آورنده

[در ترکیب] کار - (۲) باقرینه کبام

(*giab*) 'درخت (*derakht*)  
 : (1) *fruit-g.* میوه کار  
*wine-g.* موکار (*mow*)  
 (2) *a fast g. (-tond-roo)* گیاه تندرو  
*growl (graoul) n., vi., & vt.* خرخر (۱)  
*(khorkhor)* 'خرنا (*khorna*): صدایی که  
 از نای سگ خشمگین بر می آید (۲) خرخر  
 کردن 'خرنا کشیدن - فرقر (*ghorhor*)  
 کردن 'لندلند کردن (*londlond*) - (۳)  
 با خرخر یا فرقر گفتن [با *out*]  
 (2) *The dog growled AT (u) me.*  
*grow'lingly adv.* خرخر کنان -  
 فرقر کنان  
*grow'ler n.* - (۱) خرخرکننده - [زعج]  
 در انگلیس) یکجور گردونه چهار چرخه -  
 (۲) در آمریکا) پیاده آجیو فروشی  
*grown [pp. of grow]*  
*grown-up' a. & n.* بالغ 'سالمند  
 (*salmand*)  
*growth n.* رشد (*roshd*) 'نمو'  
 (*nomov*) 'رویش - افزایش (*afza yesh*)  
 'ترقی (*taraghghee*) - کشت (*kesht*)  
 'زراعت، عمل آوردن - گیاه (*glah*)  
 محصول (*mahsool*) - [طب] گوشت زیادی  
 (*gooshté-ziadee*) 'چیز زائد' رشد  
 نامطلوب (*-namatloob*)  
 : *g. of a child* رشد بچه  
*to attain full g.* بعد کامل رشد رسیدن  
*of foreign g.* بزرگ شده کشور بیگانه  
*grub n., vi., & vt. [p. & pp.*  
*grubbed] kermé-* کرم حشره (۱)  
 (*hashareh*) 'نوزاد (*nowzad*) - بچه مکر  
 (*bachché-magas*) - زحمت کش (*zab*)  
 (*mat-kesh*) - کسیکه در تفریحات اجتماعی  
 و ورزش شرکت نمیکند و قابل آمیزش نیست -

[زعج] خوراک (*khorak*) - (۲) زمین  
 کندن - جستجو کردن (*jostojoo*) - جان  
 کندن 'بسیار (*bes-yar*) زحمت کشیدن -  
 (۳) کندن (*kandan*) 'کاویدن - [با *up*]  
 برآوردن [to *g. up the roots*] 'صاف  
 کردن 'از ریشه پاک کردن [to *g. up the*  
*ground*] 'از ریشه کندن یا در آوردن  
 [to *g. up trees*] 'مچا] از کتاب پیدا  
 کردن - [زعج] خوراک دادن به [to *g. a*  
*boarder*]  
*grub'biness n.* - چرکی - گرم گرنگی  
 شایستگی  
*grub'by a.* گرم گرفته (*kerm-*)  
 (*gerefteh*) 'حشره گرفته - چرک (*cherk*)  
 کثیف - شایسته (*shalakhteh*)  
 (نام) خیابانی *Grub'-Street n. & a.*  
 در لندن که در سده هفدهم بودباش نویسندگان  
 بست (*past*) و شاعران بینوا بوده است  
 گذر نویسندگان و شاعرخانه - (تالیف یا  
 تصنیف) بست 'آشغال (*ashghal*)  
 (۱) لج (*gruf*) *grudge (gruf) n. & vt.*  
 اجابت، کینه، فرض (*gharaz*) - غبطه  
 (*ghebteh*) - (۲) از دادن (چیزی) دریغ  
 کردن 'بخل (*bokht*) از دادن کردن -  
 لج کردن (در) - غبطه خوردن از، رشک  
 درزیدن به (*rashk-varzeedan*)  
 to bear (or owe) any one a *g.*  
 to have a *g. AGAINST* anyone  
 بکسی لج داشتن  
 : *He grudges everything he gives.*  
 هرچه که میدهد از روی بی میلی میدهد و  
 چشمش در بی آنست  
 برای سده اجابت *to g. to do a thing*  
 از کردن کاری دریغ کردن  
 بی میل *grudg'ing (n-) apa*



(bee-meyl) - در بزم دارند - لید دار  
 grudg'ingly (,,-) adv از روی  
 بی میلی 'اگر اها' (ekrahan) - از روی لجابت  
 gru'el n. اماج آرد جو که باخبر یا آب  
 درست کنند 'اماج' ، 'اماج' جوشیر  
 (jow-)

to have (or get) one's g.

تنبیه شدن (tambeeh-) - شکست خوردن

(shekast-) - کشته شدن (koshtek-)

grue'some (groo'sum) a. ترسناک

(tarsnak) 'مخوف' ، 'مهیّب' (moheeb)

وحشت آور (vahshat-avar)

: the g. details of a murder

grue'somely adv. ترسناکانه

بطور مخوف ، مهیّبانه ، چنانکه وحشت آورد

grue'someness n. ترسناکی ، مهیبی

gruff a. (1) تند (lond) ، خشن

(khashen) - (2) زمخت (zomokht)

درشت (dorosht) 'ناهنجار' (nahanjar)

(3) بدخو (4) خشن 'گرفته' (gerefteh)

(1,2) g. speech (4) g. voice

gruff'ly adv. تند ، بطور خشن یا

ناهنجار ، بزمختی ، بدرشتی

gruff'ness n. تندی ، درشتی ، خشوات

grum a. [comp. -mer; sup. -mest]

بدخو (bad-) ، ترشرد (torshroo)

grum'ble vi., vt., & n. (1) غرغر

کردن (ghorghor-) 'اندلاند کردن' (lond-)

(lond-) - ناله کردن ، گله کردن (geleh-)

من من کردن (menmen-) - (2) با غرغر

گفتن 'ناله کتان گفتن' [با out] - (3)

غرغر ، لنداند - ناله ، گله - من من

: to g. AT (ABOUT, or OVER)

از برای چیزی غرغر یا

anything

گله کردن

grum'bler n. (آدم) غرغرو ، اندلاند کن

grum'bling n. & apa. (1) غرغر ،

(ghorghor) 'لنداند' (2) غرغرو

g. in the stomach غرغر شکم

(shekam-) 'تراغر' (gharagher-)

grum'blingly adv. غرغر کتان

بالنداند 'باغرغر' - گله کتان ، شکایت کتان

grume (groom) n. خون بسته

(basteh-) ، دله خون (dalamey-)

لخته خون (lakhtey-) ، علقه (alagheh-)

مایع چسبناک (chasbnak-)

grum'met or grom'- n.

حلقه طناب (halghey-) ، باروگر

gru'mous a. بسته ، غلیظ ، دله (شده)

grum'pish = grumpy

grum'pily adv. به ترشروی

بدخویانه ، بدرشتی ، عبوسانه

grum'piness n. بدخویی ، ترشروی

(torshrooyee) 'درشتی' (doroshtee)

grum'py a. [comp. -pier; sup.

-piest] بدخو ، عبوس ، ترشرد ، درشت

grunt n., vi., & vt. (1) خرخر - خوک

خرخر (khorkhor) - غرغر (ghorghor)

انداند (lond-) - (2) خرخر کردن - غرغر

کردن (3) باغرغر گفتن ، گله کتان گفتن

(2) He grunts like a hog.

خرخر کننده - خوک -

grun'ter n. یکجور ماهی که هنگام گرفتاری خرخر میکند

gru'yere (cheese) n. پنیر - سوراخ

سوراخ سوبسی که از شیر گاو میسازند

gryph'on (grif'un) = griffon (2)

گرگوهی کوچک و

gry'sbok n. خاکستری رنگ در افریقای جنوبی

guano (gwah'-) n. کودی که از

فضله مرغ دریایی یا از ماهی میسازند

چلفوز (chalghooz) 'کرد چلفوزی  
guarantee' (ga-) n. & vt.

(۱) ضمانت (zamanat) 'نمهد (ta-ah hod)

ضامن . نمهد کننده . متعهد (mota-ah hed)

وثیقه (vaseegheh) . سپرده (sepordeh)

کروگان (gerowgan) . تضمین (tazmin)

متعهد له (mota-ah-hedon-lab) : کسیکه

باو تعهدی شده باشد (۲) ضمانت کردن

تضمین کردن ، تعهد کردن ، عهده دار شدن

(ohdeh-) 'متکفل شدن (motakoffel-)

نامین کردن (ta'min-)

سپرده تضمینی ، بولی که برای g. fund :

نامین زبان چیزی سپرده میشود

The watch is guaranteed by

the factory. کارخانه دوام ساعت را

ضمانت کرده است

to g. a thing AGAINST (or

FROM) a risk ضمانت خطر یا

زبان چیزی را کردن 'چیز را در برابر

خطر نامین کردن

to g. a contract اجرای قراردادی را

ضمانت کردن

I g. that he will go. من تعهد میکنم

(یا عهده دار میشوم) که برود شرط باشد

که برود 'یا من که برود

ضامن ، ضمانت کننده ' guar'antor n.

کفیل - متعهد ، تعهد کننده

guar'anty n. [pl. -ties (tiz)]

ضمانت (نامه) 'تعهد (نامه) - وثیقه ، سپرده

کرد (gerow) 'کردگان ، وجه الضمانه

(vaj-hoz-zamaneh)

guar'anty vt. | tied; -tying]

[R] = guarantee vt.

guard (gard) n. نگهبانی

(negah-) 'نگهبانی ، پاسبانی ، پاسداری

معاظت (moha / ezat) ، حفظ (hefz)

مواظت (movazabat) 'کتابک [ترکی]

دفاع - نگهبان ، پاسدار - پاسبان ، مستحفظ

(mostah-fer) ، گارد [فرانس] ، اسکورت

[escort] - ضامن ، پناه (panah) ، حائل

(ha-el) ، [در ترکیب] گیر - مباشر - قطار -

[در شیرازی] وضع دفاعی (vaz-ef)

[در انگلیس] نام یکی از هفت هک که

آنها را Dragoon-Guards مینامند -

[ک] احتیاط (ehhtiat)

مواظب ، متوجه on one's g.

(motavajjeh) 'متوجه خطر (khatar) -

در سر نگهبانی ، در پاسگاه

غافل - بیرون از پاسگاه off one's g.

برکنار از نگهبانی

مواظب (کار خود) to keep g. }

بودن 'احتیاط کردن - to be on g. }

[نظ] در سر نگهبانی بودن

به نگهبانی رفتن (یا آمدن) to mount g.

نگهبان را عوض کردن to relieve g.

گارد احترام g. of honour

گلگیر (gelgeer) mud-g.

(۱) نگاه داشتن 'guard vt. & vi.

نگه داشتن ، محافظت کردن ، حفظ کردن

باییدن 'مواظب (کسی یا چیزی) بودن

مواظبت کردن ، نگهبانی کردن ، پاسبانی کردن

پاسداری کردن (۲) احتیاط کردن - مواظب

بودن - پاسداری کردن

(1) The troops g. the city.

زندانی ای را باییدن to g. a prisoner

"He that guardeth his tongue

keepeth his life." [ض.م.] زبان سرخ

سر سبز میدهد بر باد [مثل انگلیسی از امثال

حضرت سلیمان است]



guarding subsidy or fees

حق الحفاظه (haghghol-hefazah)

حق نگهداری [چون حتی که خانم ای بخناری  
بیشتر از شرکت نفت می گرفتند]

(2) to g. AGAINST danger

مواظب خطر بودن، جلوگیری (jelowgeeree)  
از خطر کردن

guar'dant a.

نگهبان، نگهدار

guar'ded ppa.

(۱) ملاحظه کار،

با احتیاط، محتاط (mohtat)، (۲) سنجیده.

(sanjeedeh) احتیاط آمیز (ehtiat-ameez)

(۳) نگهداری شده، محفوظ (mahfooz)

(1) «Learn to be more g.»

(2) g. language

با احتیاط، با احتیاط،

محتاطانه، ملاحظه کارانه، با سنجش

guard'house n.

پاسدارخانه

(pasdar-khaneh) - زندان (zندان)

guar'dian n.

نگهبان، نگهدار

محافظ، مستعطف (mostah feez)، پاسبان،

حارس - پشتیبان (poshteeban) - بزرگتر

(bozorgtar) ولی [ج. اولیا، (owlia)] -

[حق] قیم (ghayyem)

فرشته نگهبان، ملك حارس g. angel

the children's guardians

بزرگترهای کودکان، اولیای بچه ها

g. by nature

فیم طبیعی، پدر

g. by nurture

فیم بعلت پرورش

[پدر و پس از مرگ او مادر تا هنگامی که

صغیر بزرگ شود]

guar'dianship n.

(۱-حق) قیمومت

(gheymoomat) - (۲) نگهبانی، محافظت

(۳) ولایت

guard'less a.

بی پناه، بی حفاظ -

بی حائل، بی ضامن، بی گیره - غافل، بی احتیاط

guard'-rail n. (۱- در راه آهن)

ریل نگهدار (reyl-negahdar) حائل ریل

(۲) نرده (nardeh)

guard'-room = guard-house

guard'ship n. ناو، پناه، ناو، نگهبان

guards'man n. [pl. -men] پاسدار

نگهبان - سرباز هنگ، نگهبان، افسر هنگ

نگهبان

gubernato'rial a. وابسته به فرماندار

(farmandar) یا حاکم - وابسته به فرمانداری

حکومتی - وابسته به بدرک سالار شخص است

gudgeon (guj'n) n. ماهی ریزقنات -

[مچ] آدم زود باور، ساده لوح (sade-lowh)

[ملك] سر محور (sar-mehvar) قطب

(gholtb)

Guebre (ge'eber or ga'-) n.

کبر (gabr) ' زردشتی (zardoshtee)

آتش پرست (atesh-parast)

guel'der-rose (gel'-rōz) گلدرز

[گش] گل بداغ (golé-bodagh)

گل دنبه (-dombeh)

guer'don (ger'd'n) کردن [Poet]

باداش، اجر (ajr) ' نلانی

guern'sey (gurn'zi) n.

یکچور

بیراهن یا جلبقه کش، بشمی که ملوانان و

کارگران و کودکان می پوشند

(۱) جنگ غیر رسمی guer(r)il'la n.

(jange-gheyr-e-rasmee): جنگی که

دسته های کوچک مستقلاً با هم میکنند [در

این معنی بیشتر g. war گفته میشود]

(۲) کسیکه در جنگ غیر رسمی شرکت میکند

guess (گس) n., vt. &amp; vl.

(۱) حدس (hads) ' گمان، ظن (۲) حدس

زدن [I g. he is at home.] - حل کردن

گفتن (goftan) ' با حدس حل کردن

[to g. a riddle] - [درامزیکا - زغ]

بقین داشتن ' ظن قوی بردن (۳) - با (at)

کوشش در حل چیزی کردن ' بعدس برداختن

حدساً (hadsan) ' بعدس (1) by g.

با يك حدس He found it AT a g.

(زدن) پیدا کرد

(2) G. what I am about to say.

(3) to g. AT a riddle در کوشش

حل معمای کردن ' جواب حدسی بمعنای دادن

guess'-work n. حدس زنی

(کار) حدس

guest (گست) n., vt., & vi.

(1) مهمان (mehman). مسافر (mosafer).

کسیکه در مهمانخانه زندگی میکند - مهمان

شبانه روزی - [گه ش - ج ش] انگل

(angal) - (۲) مهمان کردن (۲) مهمان

شدن - منزل کردن (manzel.)

paying g. شاگرد یا مهمان یا مسافر

شبانه روزی که پول خوراک خود را میدهد

guest'-chamber n. (اطاق) مهمانخانه

اطاق مهمان

guest'-night n. شب مهمانی

(در دانشگاه و دانشگاه و مانند آنها)

guffaw' n. & vt. (۱) فاه فاه

خنده (ghahghahé-khandeh) - (۲)

فاه فاه خندیدن

gug'gle = gurgle

gui'dable (-deb'l) a. راهنمایی پذیر

gui'dance n. راهنمایی ' هدایت - راهنما

. For your g. I may add that. . .

guide (gī de گاید) n. راهنما

(rahnama) ' بلد (balad) ' راهنمون

(rahnomoon) ' رهبر (rahbar)

راه آموز ' هادی - کتاب راهنما [که آنرا

g.-book بیز میگویند] - کتاب مبادی یا

دستور - جلودار (jelow-) - پیش آهنگ

(peeshahang) - [مک] میله راهنما

رهبر

a g. TO foreigners راهنمای بیگانگان

Girl Guides دختران پیشاهنگ

پیشاهنگی دختران

guide vt. (۱) راهنمایی کردن

هدایت کردن (۲) راه نمایی کردن و بردن

(۳) اداره کردن ' از پیش بردن (۴) مأخذ

(ma'khaz) بودن برای ' تنظیم کردن

(tanzeem.)

(1) O. him IN (۲) the right path.

(2) He guided me into all the

rooms. (3) to g. one's affairs

(4) These principles g. our

action.

guide'board n. تخته راهنما

(takhteyé-) ' صفحه راهنما (safheyé-)

guide'-book n. کتاب راهنما

راهنمای مسافران

guide'less a. بی راهنما

guide'-post or -finger- n. نیر

راهنما ' نشان راه ' راهنشان (rahneshan)

guide'-rope = guy (1) n.

خفا ' جاده کوبیده

gui'don (-d'n) n. پرچم کوچک

پرچم نماینده (parchamé-nama yandeh).

پرچم دار

guild, gild (گلد) n. ' (rasteh)

صنف (senf)

guil'der (گیلدر) n. نام سکه سیمین

هلندی - نام سکه زر هلندی که اکنون

در کار نیست

guild'-hall n. عمارت شهرداری که

اصناف یا رسته ها در آن انجمن می کنند



- (*anjomangahé-asnaf*) انجمن گاه اصناف  
*guile* (کابل) *n.* ' (makr) مکر  
 دغا، داستان (*dastan*) - تزویر (*tazveer*)  
 تلبیس (*talbees*)، رو باه بازی - خیانت  
 (khianat)  
*guile'ful* *a.* حيله گر ' دغا باز ' مزور  
 (mozavver) ' خائن - حيله آميز - خائنه  
*guile'fully* *adv.* از روی حيله  
 از روی تزویر ' مزورانه ' خائنه  
*guile'less* *a.* بی حيله ' بی تزویر '  
 بی غل و غش (*bee-ghallo-ghash*)  
 بی ساخته (*-sakhteh*) - ساده  
*guile'lessly* *adv.* بدون حيله  
 بی تزویر ' بدون تزویر ' از روی سادگی  
*guilloche* (*gilo sh' or giyo sh'*)  
*n.* [Fr.] [مع] آرايشی که مانند است  
 به توارها یا قیطان های بهم نایده  
*guillotine* (*gil'oteen or -teen'*)  
*n. & vt.* (۱) ماشین گردن زنی  
 گردن زن (*gardan-zan*) - ماشین کافذبری  
 کافذ بر (*kaghaz-bor*) ' ماشین برش  
 (-boresh) ' ماشین دم بری (۲) گردن زدن  
*guilt* (گلت) *n.* ' (taghseer) ' تقصیر  
 بزه (*bezeh*) ' گناه (*gonah*) ' جرم  
 (jorm) - بزه کاری ' گناهکاری ' مجرمیت  
 (*majremiyyat*) ' محکومیت (*mahkoo-*)  
*guil'tily* *adv.* مقصرانه  
*guil'tiness* *n.* ' گناهکاری ' بزه کاری  
 ' مجرمیت ' محکومیت  
*guilt'less* *a.* ' بی گناه ' بی تقصیر ' بی بزه '  
 نهی (*tohee*) ' هاری ' فاقد ' بی  
 بی سیل ' *g. OF any mustaches*  
 فاقد سیل  
*I am g. OF Greek.* من یونانی  
 نمیدانم ' من از دانش زبان یونانی نهی هستم
- guilt'lessly* *adv.* ' از روی بی گناهی  
 از روی بی تقصیری ' بدون تقصیر  
*guilt'lessness* *n.* ' بی گناهی  
 بی تقصیری ' برائت  
*guil'ty* *a.* [comp. -tier; sup. -tiest]  
 گناهکار ' متصر (*moghasser*)  
 بزه کار ' مجرم - معکوم - مرتکب  
 (mortakeb) ' گناه آمیز ' گناه آلود  
 [a g. look]  
 معکوم بکلاه برداری ' *g. OF fraud*  
 مرتکب حيله  
*a g. behaviour* (کاری) گناه  
*Guin'ea* (گینی) *n.* [جن] گینی - گیت  
 [فلسفنی از ساحل غربی آفریقا] - [با g  
 کوچک] نام سکه زر که بهای اسمی آن  
 یک لیره بود و از سال ۱۷۱۷ بعد بهای آن  
 ۲۱ شیلینگ معین شد  
*g. worm* (پيوک) (*peevak*)  
 رشته (*reshteh*)  
*guin'ea-corn* *n.* [گش] ذرت جارویی  
 (*zorradé-jarobee*) ' ذرت جارویی  
*guin'ea-fowl* مرغ شاخدار (*morghé-*)  
*guin'ea-hen* *n.* *shakhdar*  
 (۱-جش) خوک هندی *guin'ea-pig* *n.*  
 (*khooké-hendee*) ' موش خر گوش (۲)  
 کسیکه حقوق خود را بلیره دریافت میکند  
 [بوژه رئیس يك شرکت]  
*guipure* (*gee'poor or -poor'*)  
 کیور ' نور کیوری *n.* [Fr.]  
*guize* (*gaiz*) *n.* ظاهر ' هیئت  
 (*hey-at*) ' شکل (*shakl*) - رو بند  
 (*rooband*) ' عنوان (*onvan*) ' بهانه '  
 لفافه - طرز رفتار یا گفتار ' طرز (*tarz*)  
 عادت - [ك] طرز لباس ' زی (*ziy*)

UNDER (or IN) the g. of  
 بعنوان 'به بهانه' - در پشت 'در زیر'  
 guiser (goi'zer) n. بازیگر نقاب پوش  
 guitar' (گیتار) n. 'مرد شش-سیمه'  
 سه تار شش سیمه که با انگشت میزنند 'قیطار'  
 guitar'ist n. 'سه تار زن (setarzan)'  
 هود زن 'قیطار زن'  
 Gujarat' (goojarah') n.  
 [بنگ] گجرات (gojrat)  
 Gujarati (goojarah'ti) n.  
 گجراتی 'زبان گجراتی'  
 gu'la [L] n. [pl. -læ (lee)]  
 [چش] کلو (galoo)  
 gu'lar a. [g. pouch] گلابی  
 gulch n. [U.S.] دره کود و باریک  
 (abkand) 'آبکند (darreyé gowd--)'  
 gulden (gool'-) n. (نام) سکه سیمین  
 هاندی و اطیشی برابر بایک شیلینگ و ۸ پنس  
 gules' (گیولز) n. (ghermex)  
 سرخ (sorkh) [در نشانهای خانوادگی]  
 gulf n. & vt. (۱) خلیج، شاخابه  
 [خلیجی که دهانه آن نسبتاً تنگ باشد - بازگشت  
 شود به bay] - ورطه (varleh) 'فاصله -  
 گرداب (gerdab) - [در دانشگاه‌های انگلیس]  
 درجه‌ای که بدو طالبان افتخاری شکست خورده  
 میدهند (۲) در ورطه یا گرداب انداختن -  
 فرا گرفتن 'بلعیدن (bal-ee-dan) - [در اصطلاح  
 دانشگاه] درجه دادن به (دو طالب افتخاری  
 که شکست خورده ولی سزاوار گذشتن است)  
 خلیج فارس (I) the Persian G.  
 (۱) ساده لوح (sadeh)  
 gull n. & vt. (lowh) 'آدم کول خور' فریب خور (fareeb-)  
 (khar) - فریب (۲) کول زدن 'فریب دادن  
 [چش] یاغی 'مرغ نوروزی'  
 gull n. (morghé-nowroozee)

gull'et n. (ک) [ک] گلو - سری -  
 آبگذر (abgozar) 'مجرا (majra) -  
 (۲) تنگه (tangeh) - (۳) کردن (gardaneh)  
 gullibil'ity n. ساده لوحی  
 گول خوری  
 gull'ible a. 'کول خور (khor-)'  
 ساده لوح (lowh) - فریب خور  
 gul'ly n. [pl. -lies (liz)] آبکند  
 (abkand) - کاریز 'آبگذر (gozar)'  
 مجرا (majra) 'راه آب'  
 gul'ly vt. [-lied; -lying]  
 آبگذر با مجرا ساختن (sakhtan)  
 در - کندن (kandan) 'درست کردن  
 (dorost-) - ساختن [to g. a channel]  
 گارد (kard) 'چاقوی بزرگ'  
 gul'ly n. (kard)  
 gulos'ity [R] = gluttony  
 (۱) غورت  
 gulp n., vt., & vi. (ghoort; ghort)  
 'جرعه (jor-ah) -  
 انبه بزرگ (loghmeyé-bozorg) - بلع (bal')  
 صل غورت دادن (۲) غورت دادن 'فرو بردن'  
 غورت غورت خوردن [بیشتر با down] -  
 (۳) هنگام نوشیدن نفس (nafas) نفس زدن -  
 بهشتی چیز را فرو بردن  
 He drained it AT one g.  
 بیک نفس سر کشید 'بیک جرعه نوشید'  
 لاجرعه نوشید، بیک غورتش کرد  
 گریه را to g. down one's tears  
 در کلو حبس (habs) کردن  
 غورت غورت گفان - gul'pingly adv.  
 نفس نفس زنان  
 gum n. 'لانه دندان (laseyé-dandan)'  
 لانه [بیشتر بصورت جمع گفته میشود]  
 انکم (angom)، صمغ (samgh) - gum n.  
 چسب (chasb) - قی چشم (gheyé-chashm) -  
 [در جمع - زغ] گالش [فرانس] رو کفشی -  
 لاستیکی (rookafshid-lasteekhee)



- g. ammoniac (ashagh) اشق  
 g. arabic (arabee) صمغ عربی  
 g. benjamin (hasan-labeh) حسن لبه  
 g. copal سندروس بلوری  
 (sandaroosé-bolooree)  
 g. dragon کتیرا  
 g. elastic (ghandaran) قندران  
 [caoutchouc =] کائوچو  
 g. juniper سندروس  
 g. of wild almond (zedoo) زرد  
 ازدو (ozdoo)  
 g. resin راتیانه (ratianeh) که با انگم  
 آمیخته باشد، انگم و راتیانه، صمغ و رزین  
 g. senegal یکجور صمغ عربی که از  
 سنگال (Senegal) می آورند  
 chewing g. قندران  
 tree g. انگم درخت (derakht)  
 British g. = dextrine  
 gum vt. & vi. [p. & pp. -med]  
 (۱) چسب زدن - چسباندن (chasbandan)  
 با انگم یا صمغ اندودن، آهار زدن (۲)  
 تراوش کردن [در گفتگوی از ناخوشی های  
 سفلیسی]  
 gum'bo n. آبگوشت بامیه (abgooshté)  
 (okra =) بامیه (bgmieh)  
 gum'boil n. ببله [در دندان]  
 gum'drop n. یکجور شیرینی که  
 با صمغ عربی میسازند  
 gum'ma n. [pl. -mas or -mata]  
 ورم سفلیس (varamé-seflees)، دمل کوفتی  
 (domalé-kooftée)  
 gum'matous a. از جنس ورم سفلیسی  
 با کوفتی - وابسته به دمل سفلیسی  
 gummiferous a. [کشش] انگم آور  
 (angom-avar)، انگم دار، صمغ آور  
 gum'miness n. چسبندگی  
 خاصیت صمغی (khasiyyaté-samghee)  
 gum'my a. [comp. -mier; sap.  
 -miest] چسبناک (chasbnak)  
 چسبنده (chasbandeh) - انگمی، صمغی -  
 انگم دار - باد کرده (bad-kardeh)  
 gump'tion n. [Col.] زیرکی  
 gum'-tree n. درخت انگم دار، درخت  
 صمغ دار - یکجور درخت اوکالیپتوس  
 He is up a g.-tree. کارد با ستوانش  
 رسیده است، کفگیرش به دیگه خورده است  
 در تنگی یا مضيقه است  
 gun n. تفنگ (tofang) - توپ -  
 [ز.ع. در آمریکا] ششلول (sheshloul)  
 طپانچه (tapancheh) [طپانچه ترکی است -  
 تلخه (tolombeh) از دطلومه ترکی]  
 a double-barrelled shot g.  
 تفنگ دو لول شکاری  
 grease g. تلخه روغن زنی یا گریس کاری  
 sure as a gun یقین (yagheen)  
 to stand (or stick) to one's guns  
 در جای خود باقی ماندن، موقعیت خود را  
 نگاه داشتن  
 son of a g. مردکه (mardekeh)، یارو  
 to blow great guns سخت و زدن  
 gun vi. [p. & pp. gunned]  
 (با تفنگ) شکار کردن  
 gun'-barrel n. لوله تفنگ - لوله  
 ناو کوچک توپدار  
 gun'boat n.  
 gun'-bus n. [Sl.] هواپیماي توپ انداز  
 gun'-cotton n. باروت پنبه (-pambeh)  
 gun'-fire n. شلیک توپ، توپ اندازی  
 تیراندازی (با تفنگ یا توپ) - توپ بامداد  
 یا شام  
 gun'-harpoon n. زویننی که با توپ

یا تفنگ پرت شود  
 gun'-house *n.* پناه گاه توپ یا  
 توپچی [چی "ترکی است"]  
 gun'-lock *n.* وسیله آتش رسانی [در تفنگ]  
 gun'-man *n.* [pl. -men] تفنگ دار -  
 توپچی - تفنگ ساز - توپ ساز - [در آمریکا -  
 زغ] [دزد مسلح (dozdé-mosallah)]  
 gun'-metal *n.* مفرغ (mafragh)  
 فلز ترکیب شده از مس و قلع و روی  
 gunned *a.* || توپ دار *heavily g.*  
 دارای توپ های زیاد یا سنگین  
 gun'-nel *n.* یکجور ماهی کوچک دریایی  
 که مانند است بهار ماهی  
 gun'-ner *n.* توپچی - شکارچی -  
 [چی "ترکی است"] - افسری که مرتوبهای -  
 کشتی گماشت میشود - افسر توپخانه  
 (afsaré-toopkhaneh)  
 g.'s daughter نوبی که ملوانان را  
 بدان بسته تازیانه (taziane) میزنند  
 to kiss (or marry) the g.'s  
 daughter تازیانه خوردن  
 gun'-nery *n.* توپ اندازی  
 تفنگ اندازی - تیر اندازی - علم توپخانه  
 gun'-ning *n.* تیر اندازی - شکار  
 gun'-ny *n.* [pl. -nies (niz)]  
 گونی - کیسه گونی  
 gun'-ny-bag *n.* (کیسه) گونی  
 gun'-pit *n.* سنگریه توپ (sangaré)  
 gun'-port *n.* مرفل (mazghal)  
 gun'-powder *n.* باروت - بارود  
 درمان (darman) - یکجور چایی سبز که  
 برگ های آن مانند است بدان های باروت  
 [مختصر *g. tea*]  
 gun'-powderous *a.* بارونی  
 gun'-room *n.* اتاق افسران جزء

در کشتی های جنگی بزرگ - مخزن مهمات  
 (makhzané-mohemmat) در کشتی -  
 سفره خانه افسران کشتی  
 gun'-running *n.* وارد کردن اسلحه در  
 کشوری بطور قاچاق  
 gun'-shot *n.* تیررس (-ras) توپ رس  
 تیر بر تاب (-partab) - گلوله توپ یا تفنگ  
 در میدان (meydané) تیر  
 within *g.* در تیر رس  
 out of *g.* بیرون از تیر رس یا میدان تیر  
*g. wound* زخم تیر - زخم گلوله  
 gun'-shy *a.* ترسیده از صدای تفنگ  
 [در گفتگوی از نوله شکاری]  
 gun'-smith *n.* تفنگ ساز (saz)  
 gun'-smithery *n.* تفنگ سازی -  
 دکان یا کارخانه تفنگ سازی  
 gun'-stick *n.* سنبه (sombeh)  
 gun'-stock *n.* قنداق (ghondagh)  
 قنداق تفنگ [قنداق "ترکی است"]  
 gun'-ter's chain or Gun'-  
 zanjeeré-zamin) زنجیر زمین پیمایی  
 (peymayee)  
 gun'-ter's scale or Gun'-  
 خطکش ریاضی (khatkeshé-riazee)  
 خطکشی که Gunter ریاضی دان انگلیسی  
 برای حل پاره ای مسائل در زمین پیمایی  
 و در بانوردی اختراع کرد  
 gunwale (gun'li) or gun'-nel *n.*  
 لبه بالایی دیوار کشتی  
 گرداب (gerdab)  
 gurge [R] *n.*  
 غلغل  
 gurgita'tion (-ji-) *n.*  
 (gholghol) جوش - موج (mow)  
 صدای موج  
 gur'gle *n., vi., & vt.* غلغل (1)  
 (gholghol) - شرشر (shersher)



(۲) فلفل کردن بازدن - جوشیدن ' جوش زدن -  
شرشر کردن (۳) با صدای لعلل گفتن  
(2) *Water gurgles as it comes out of a bottle.*

gur'nard } سرخ ماهی (sorkh-)  
gur'net } ماهی - سرگنده.  
(mahie-sar-gondeh)

gush vi, vt., & n. (۱) روان شدن  
جاری شدن ' سرازیر شدن ' یکبار روان  
شدن ' تند (tond) روان شدن ' جوشیدن '  
جوش زدن ' بیرون ریختن (reekhtan) -  
(۲) روان ساختن ' جاری ساختن ' بیرون  
ریختن (۳) ریزش (reezesh) ' جریان  
(jarayan) ' فوران (favarān) -  
جوش - وزش (vazesh)

(1) *Tears gushed from his eyes.*

(2) *His eyes gushed out rivers of water.*

(1) *His hand gushed WITH blood.* خون از دستش روان شد

(3) *a g. of wind* وزش باد تند

gush'er n. جوش زدن - [در آمریکا]  
جاء خود جوش (khod-joosh)

gush'ing apa. (۱) جوش زننده  
(zanāndeh) - تندجاری شونده (۲) فرا -

بیرون ریختن ' سرشار (sarshar) -

(۳) اشکبار (ashkbar)

(1) *a g. fountain* (2) *g. speech*

(3) *g. eyes*

gush'ingly adv. بطور سرشار

چنانکه فراوان بیرون ریزد - جوش زنان

gus'set n. مرفک (morphak) -

خشتک (kheshtak) - بقلدم (baghald-)

(dam) : دوپهلوی دم آهنگری که نرم است -

پست (bast) ' پست بند (posht-band) -

مقربك (aghrabah) - پشت بند گوشه ' آه

آهن زاویه

میلپای کناری [در جوراب بافی] g. needles

tندباد (-tond) ' باد ناگهانی - gust n.

وزش تند (vazesh-) ' بروز ناگهانی احساسات

gust n. [Arch; Poet] ذائقه

(za-eghah) - مزه (mazeh) ' لذت

(lazzat)

لذت بردن از ' to have a g. of

مزه (چیز را) فهمیدن ' نبردانی کردن از

چشش - ذائقه gusta'tion n.

ذائقه‌ای gust'tative (-tativ) a.

ذائقه‌ای وابسته به چشش gust'tatory a.

(۱) ذوق (zowgh) - gust'to n.

(۲) مزه ' طعم (ta'm) ' لذت

(1) *to do anything with a g.*

(2) *to enjoy the full g. of anything*

anything

gus'ty a. [comp. -tier; sup. -tiest]

باددار ' طوفانی - بادخیز -

بامزه ' مزه‌دار ' اشتها آور (eshtaha-avar)

gust n. روده - زه (zeh) - آبراهه

(abraheh) - تنگه (tangeh) - کرده

(gardaneh) - کوچ‌تنک - شکم (shekam)

شکبه (shekambeh) - [در جمع] دل‌وروده

احشاء (ahsha) - [مج] تو ' درون ' باطن -

[در آکسفورد و کمبریج] بیج و خم رودخانه

[هنگام در]

It has no guts in it. تو ندارد

بوج است ' میان نمی (mian-tohee) است

He has no guts in his brains.

نهی منر است ' کلاهش خشک است ' کلاهش

پر از خاک اره است

blind g. = caecum

gut vt. & vi. [*p. & pp. gutted*]  
 to g. (۱) روده درآوردن از ، پاك کردن [to g.]  
 [a fish - نهی کردن (tohee)] خالی کردن  
 بی اسباب کردن (-asbab-) ویران کردن  
 [to g. a house] - (۲) نپاندن (tapandan)  
 شکم پر کردن ، حریصانه خوردن  
 to g. a book مواد اصلی ، کتابیرا از  
 آن درآوردن ، جوهر مطالب کتابیرا کشیدن  
 gut'ta [*L*] n. [*pl. -tæ (tee)*]  
 چکه (chekkeh) ، قطره (ghatreh)  
 [در داروسازی بکار میرود]  
 g. opaca [طب] آب مروارید  
 g. serena نزول آب سیاه نام  
 gut'ta-per'cha n. کائوچویی که از  
 درخت و بژهای درشبه جزیره ملی (Malay)  
 می گیرند ، کائوچو ، لاستیک ، فندران  
 (ghandaran) ، کوتایرکا  
 gut'tate a. [کش جش] خالدار  
 خال خالی ، دارای خالهایی مانند چکه  
 gut'ter n., vt., & vi. (۱) آبرو  
 (abrow) ، آبرو بام ، آبرو شبروانی که  
 آب آن توی ناودان خالی میشود -  
 مجرای فاضل آب (majra'ye-fazel-ab)  
 گندابرو (gandab-row) ، جوی ، آبراهه  
 (abraheh) ، شیار (shlar) ، خیاره  
 (khlareh) ، خط ، جدول (jadval) -  
 [مك] کودی (gowdee) یا خطی که از آب  
 روان درست شده باشد ، آبکند (abkand) -  
 (۲) شیاردار کردن ، خیاره دار کردن ، جدول دار  
 کردن (۳) گداختن (godakhtan) ،  
 گداخته شدن ، آب شدن ، فرو ریختن (foroo-  
 reekhtan) ، چکه چکه (chekkeh) فرو  
 ریختن ، قطره قطره شدن (-ghatreh) -  
 روان شدن ، جاری شدن ، جریان یافتن

(jarayan-ya stan)  
 (3) The candle was guttering.  
 g. press نگارش ما با مطبوعات پست  
 gut'ter-bird n. (۱) گنجشک  
 (gonjeshk) [sparrow =] - (۲) (مچ)  
 آدم فرومایه  
 gut'ter-child n. بچه کوچ که کرد  
 (bachcheyé-koocheh-gard)  
 gut'ter-man n. [*pl. -men*]  
 دوره گرد بیک چیزهای ارزان و کهنه می فروشد  
 gut'ter-snip n. بچه کوچ که کرد -  
 کناس (kannas)  
 guttif'erous a. ، (samgh) صمغ آدر  
 انگم آدر (angom-avar) ، صمغ دار  
 انگم دار  
 gut'tiform a. ، چکه دار (chekkeh-)  
 قطره مانند (ghatreh-manand)  
 gut'tle vi. & vt. حریصانه (چیز) خوردن  
 gut'tler n. بر خور (porkhor) ، حریص  
 چکه ریز ، [L] gut'tula (-tioola) n.  
 قطره خرد (ghatre'ye-khord)  
 gut'tural a. & n. (۱) کلویی  
 (galoo'ye) ، حلقی (۲) حرف کلویی  
 حرف حلقی (harfé-halghee) ، صدای  
 کلونیز  
 (1) "g" is a g. letter.  
 gut'turalize vt. & vi. (۱) از کلو  
 تلفظ (talaffoz) کردن ، از حلق گفتن -  
 از کلو سخن گفتن (sokhan-goftan) -  
 از کلو ، از حلق  
 gut'turally adv. وابسته کلو  
 gut'turo-max'illary a. وابسته کلو ، گلو آرواره ای  
 وابسته بکلو و بینی  
 gut'turo-na'sal a. [pl. -ties (tiz)]  
 gut'ty n. [در بازی کلف] نوپ کائوچویی



- guy (1) (گای) *n.* & *vt.* 'طناب' (۱) : (1) *The fore-and-aft sails g.*  
 ریسمان (reesman) 'زنجیر' (zanjeer) ،  
 موار' طنابی که چیز را در جای خود نگه دارد'  
 طناب چادر' بند خیمه (bandé-khrymeh) -  
 (۲) باطناب نگاه داشتن 'بازنجیر' مهار کردن  
 guy (2) *n.*, *vt.*, & *vi.* 'شخص بد' بکل (۱)  
 (۱) شخص بد بکل (shakhsé bad-hevkal) - (۲) به تمثال  
 (۳) ظرف تخمیر  
 (۴) ظرفی که در آجود سازی  
 برای تخمیر پیکار میرود 'gyle'-fat } *n.*  
 gyle'-tun }  
 ظرف تخمیر (zarfé) -  
 gym [Col] = gymnasium  
 gymkhana (jimkhah'-) *n.*  
 جای ورزش و بازی که اسباب لازم در آن  
 فراهم باشد - نمایش ورزش (varzesh)  
 و اسب دوانی و مانند آنها  
 [آگاهی - این کلمه ترکیبی است از بخش  
 نخستین کلمه gymnastics و کلمه هندی  
 gend-khana که معنی آن خانه توپ است]  
 gymna'sial (jimna'zi-) *a.*  
 دانشکده ای ، کیمنازی  
 gymna'siarch (-ark) *n.*  
 (۱) در یونان باستان (گاشته آموزشگاه  
 های بازی و ورزش که از اهل آن بود  
 (۲) مدیر آموزشگاه یا دانشکده (۳) ورزش  
 آموز ، ورزشکار بزرگ  
 gymna'siast *n.* (۱) دانشجوی  
 دانشکده یا کیمناز در آلمان یا کشورهای دیگر  
 اروپا (جز انگلیس) - (۲) gymnast =  
 gymna'sium (jimna'zium) *n.*  
 ورزشگاه [pl. -siums or -sia]  
 (varzeshgah) ، زورخانه - [در آلمان  
 و کشورهای دیگر اروپای مرکزی] دانشکده  
 (daneshkhadeh) ، آموزشگاه عالی  
 [آگاهی - این کلمه در معنی دوم آلمان وار  
 نیز تلفظ میشود یعنی کیمنازیوم]
- guy (1) (گای) *n.* & *vt.* 'طناب' (۱)  
 ریسمان (reesman) 'زنجیر' (zanjeer) ،  
 موار' طنابی که چیز را در جای خود نگه دارد'  
 طناب چادر' بند خیمه (bandé-khrymeh) -  
 (۲) باطناب نگاه داشتن 'بازنجیر' مهار کردن  
 guy (2) *n.*, *vt.*, & *vi.* 'شخص بد' بکل (۱)  
 (۱) شخص بد بکل (shakhsé bad-hevkal) - (۲) به تمثال  
 (۳) ظرف تخمیر  
 (۴) ظرفی که در آجود سازی  
 برای تخمیر پیکار میرود 'gyle'-fat } *n.*  
 gyle'-tun }  
 ظرف تخمیر (zarfé) -  
 gym [Col] = gymnasium  
 gymkhana (jimkhah'-) *n.*  
 جای ورزش و بازی که اسباب لازم در آن  
 فراهم باشد - نمایش ورزش (varzesh)  
 و اسب دوانی و مانند آنها  
 [آگاهی - این کلمه ترکیبی است از بخش  
 نخستین کلمه gymnastics و کلمه هندی  
 gend-khana که معنی آن خانه توپ است]  
 gymna'sial (jimna'zi-) *a.*  
 دانشکده ای ، کیمنازی  
 gymna'siarch (-ark) *n.*  
 (۱) در یونان باستان (گاشته آموزشگاه  
 های بازی و ورزش که از اهل آن بود  
 (۲) مدیر آموزشگاه یا دانشکده (۳) ورزش  
 آموز ، ورزشکار بزرگ  
 gymna'siast *n.* (۱) دانشجوی  
 دانشکده یا کیمناز در آلمان یا کشورهای دیگر  
 اروپا (جز انگلیس) - (۲) gymnast =  
 gymna'sium (jimna'zium) *n.*  
 ورزشگاه [pl. -siums or -sia]  
 (varzeshgah) ، زورخانه - [در آلمان  
 و کشورهای دیگر اروپای مرکزی] دانشکده  
 (daneshkhadeh) ، آموزشگاه عالی  
 [آگاهی - این کلمه در معنی دوم آلمان وار  
 نیز تلفظ میشود یعنی کیمنازیوم]
- to do a g. [Sl.] چیم شدن ، در رفتن  
 to give the g. to کریم شدن از پیش  
 [آگاهی - guy در اصل تمثال  
 Fawkes را گویند که در روز ۵ نوامبر در  
 خیابان های لندن کردند و شام آن روزی سوزانند  
 و این شخص کسی بوده که در روز ۵ نوامبر  
 ۱۶۰۵ برای توپ پستین پارلمان انگلیس  
 اسباب چینی کرده است ]  
 guz'zle *vt.* & *vi.* 'حریصانه خوردن' (۱)  
 اب لپ خوردن (loplop-khordan) -  
 سر کشیدن (sar-kesheedan) - زیاد  
 خوردن (ziad) - صرف میگساری کردن -  
 (۲) میگساری کردن (meygosaire) -  
 پیوسته (peyvaste) ی خوردن - حریصانه  
 چیز خوردن  
 to g. away one's money  
 پول خود را در میگساری بپاد دادن  
 guz'zler *n.* میگسار ، پاده خور ،  
 پاده خوار (-khar) ، شراب خور  
 gybe (jibe) *vt.* & *vi.* 'از یک سو' (۱)  
 سوی دیگر جنبیدن (jombeedan) - (۲)  
 تغییر جهت دادن (taghyeeré-jahat) -  
 (۳) فم از یکسو سوی دیگر جنبیدن  
 (jombandan)

gym'nast (jlm'-) *n.* ورزشکار

(varzeshkar) (ahlé-) 'اهلر زورخانه'

(veezhél-kar-) ویژه کار در ورزش

gymnas'tic *a. & n.* (۱) ورزشی

زورخانه‌ای 'وابسته ورزش تن (باهوش)'

(۲) ورزش 'تمرین (tamreen)

(2) Grammar is a good g.

gymnas'tical = gymnastic *a.*

gymnas'tically [R] *adv.*

از راه ورزش - از لحاظ ورزش

gymnas'tics *npl.* ورزش، زوربازی

gymnocar'pous (jim-) *a.* [گش]

بازدانه 'برهنه میوه (berahneh-meeveh)

gymnogynous (jimnoj'inus) *a.*

[کش] 'برهنه نمدان (tokhmdan)

gymnopæ'dic (jimnopee') *a.*—

[در یونان باستان] در باب رقص‌هایی گفته می‌شد

که بچه‌های برهنه در جشن‌های همگانی

میکردند [g. dances]

gymnop'terous *a.* [ج.ش] 'برهنه بال

gymnos'ophist *n.* فیلسوف برهنه

[در هند] 'مرتاض برهنه (mortazé-)

gymnos'ophy *n.* اصول و طرز زندگی

فیلسوفان و مرتاض‌های برهنه هندی

gym'nosperm *n.* [کش] گیاه بازدانه

(giahé.bazdaneh)

gymnosper'mous *a.* بازدانه

gymnos'tomous *a.* [کش] 'برهنه دهان

gymno'tus *n.* [pl. -ti (tī)]

[ج.ش] مارماهی برقی (marmahiyé barghee)

gynæce'um (jini- or jī-) *n.*

اندرون (andaroon) 'زنانه 'حرم

(haram) - [کش] آلات ماده کحل

gyn(a)e'cic *a.* زنانه || g. diseases

gynæ'cophysiol'ogy *n.*

علم وظایف جهاز تناسلی زنان

gynæcoc'racy (jnl. or jī-) *n.*

حکومت زنان 'حکومت زن

gynæcological (jinikoloj'-) *a.*

وابسته بناخوشی‌های زنانه

gynæcol'ogist *n.* ویژه کار در ناخوشی

های زنانه

gyn(a)ecol'ogy *n.* علم ناخوشی‌های

زنانه، شناسایی ناخوشی‌های زنانه

gynandromor'phous (ji- or jī-) *a.*

[ج.ش] 'نر و ماده (naro-madeh)

gynan'drous (ji- or jī-) *a.*

[کش] 'مزدوج (mozdava)

gy'narchy (jī'narki) *n.*

حکومت زن (یا زنان) - استیلای زنان

gyniol'atry *n.* زن پرستی

(zan-parastee)

gynoc'racy = gynæcocracy

gynophore (jin'ofore or jī-) *n.*

[کش] ساقه نمدان (sagheyé-tokhmdan)

gyp (jip) *n.* نوکر دانشکده

(nowkaré-daneshkadeh)

gyp'seous (jip'sius) *a.* کچی - کچ دار

gypsif'erous *a.* کچی خیز 'کچ دار

gypsog'raphy *n.* قلم زنی روی کچ

(ghalam-zanee-) 'کچ نویسی

(gach-neveesee)

gyp'(sum)-(jip'-) *n.* [pl. -sums

or -sa] سکه کچ (sangé-gach)

gyp'sy, etc. = gipsy, etc.

gy'ral (jī'-) *a.* 'کرد گرد (gerd.gard)

چرخ زن (charkh-zan) 'کردند

(gardandeh) 'دوار (davvar)

gy'rant = gyral

gy'rate (-ret) *a.* 'دایره ای (dayereh)



حلقه‌ای (halgheh-ee) گردنده - [گش]  
 پرگاری (pargaree) ، فوسی (ghowsee)  
 gyr'rate (rāte) vi. چرخ زدن  
 (charkh) ، کرد کشتن (gerd.gasnton)  
 gyrat'ion (jī-) n. چرخ زنی ،  
 کرد کردی (gerd.gardee) ، گردش  
 (gardesh) ، دوران (davarān)  
 gyr'ratory a. گرد (gerd) ، چرخ زن  
 (gerd) ، گردنده ، دوار (davvar) - چرخشی ، کرد  
 gyre (jair) n. & vi. [Poet]  
 (۱) گردش - دایره (dā yereh) ، (۲) گردش  
 کردن ، چرخ زدن  
 gyr'ringly adv. چرخ زنان ، گردش کنان  
 gyr'falcon n. [ج ش] - سحر  
 (songhor) ، شنار (shonghar) ، شاهین  
 gyr'rograph (jī-) n. گردش سنج  
 (gardesh.sani)

gyroi'dal a. مارپیچی ، مارپیج  
 gy'romancy n. فال زنی ، وسیله گردش  
 در حلقه‌ای و کیچ شدن و افتادن و دیدن اینکه  
 شخص در کجای حلقه بزمین می افتد  
 gy'roscope n. گردش بین ، گردش نما  
 [اسبابی که جنبش وضعی زمین را ثابت میکند]  
 gy'rostat n. آلنی که جنبش وضعی  
 جسی را نشان میدهد - چرخ (charkh)  
 gyrostat'ics npl [ط] گفته‌ار در  
 چرخیدن جسم ها ، گفته‌ار در جنبش وضعی  
 (jombeshé\_vaz-ee) ، مبحث گردش  
 (mab-hasē\_gardesh)  
 gyve (jīve) n. & vt. (۱) بایبند ،  
 بای بند (pā yband) ، بخو (bokhow) ،  
 غل [بیشتر در جمع] - (۲) بایبند زدن ،  
 بخو کردن ، بند بریای (کسی) نهادن ،  
 زنجیر کردن (zanjeer.)



H, h n. [ pl. H's or Hs ]

ا ح : نام هشتمین حرف الفبای انگلیسی برابر با (ه) یا (ح) در فارسی

ha int. (۱) ها + وه (hab) [در شکفت یا خوشی یا غم] - (۲) ها [پس از برش]

ha'beas cor'pus (adsubicien'dum)

n. [L] حکم احضار شخص توقیف شده

بدادگاه برای بازجویی در علت توقیفش

hab'erdasher n. خرازی فروش

(kharrazee-foroosh) خراز - [در

امریکا] فروشنده کلاه و یقه و سر دست

و زیرپوش مردانه

hab'erdashery n. خرازی

کالای خرازی - دکان خرازی فروشی

(dokkané-)

hab'ergeon (jun) n. جوشن بی آستین

(jowshané-bee-astin) 'زره بی آستین

(zerehé-) 'سینه بند (seeneh-band)

hab'ile (-il) a. 'زرنک (zerang)

زیر دست (zebardast) 'ماهر 'چالاک

hab'iliments npl. جامه و بزم

لباس مخصوص (lebasé-makhssoos) 'جامه ای

که مخصوص منصب یا موقعی باشد - [بصورت

مفرد] ساز و برگ (sazo-barg) 'اسباب

(asbab) 'اثابه (asasiyyeh)

(h)abil'itate vt. & vi. اسباب (۱)

کار (۲) (۳) (۴) آماده کردن (۲) جامه پوشاندن

(۳) (۴) (۵) خود را برای آموزگاری آماده

کردن 'برای آموزگاری [بوژه دردانشگاه

های آلمان] دارای شرایط شدن

(I) to h. a mine

(h)abilita'tion n. آماده سازی -

آمادگی - [در امریکا] آماده سازی اسباب

کان کنی برای صاحب کان

hab'it n. خو 'خوی 'عادت - روش

(ravesb) - تمایل (tama yol) 'مشراب

(mashrab) - ظاهر 'هیكل (heykal) -

[ک] جامه 'لباس [بوژه جامه ای که نشانه یاب

ای از روحانیت باشد] - [ج ش - کس]

روش 'طرز رشد (tarzé-roshd) - جامه

سواری زنانه [در این معنی riding-h.

نیز گفته میشود]

خوی بدی گرفتن 'to fall into a bad h.

عادت بدی گرفتن (با پیدا کردن)

دارای خو یا عادت 'to be in a h.

بودن 'دچار خو یا عادت بودن

تنومند (tanoomand) of a corpulent h.



- The elm has a spreading h.* (۱) پوشاندن 'جامه پوشاندن' (۲) inhabit = (ك) قابليت سکونت ' (maskooniyyat) سکونت
- hab'it vt. (۱) پوشاندن 'جامه پوشاندن' (۲) inhabit = (ك) قابليت سکونت ' (maskooniyyat) سکونت
- hab'itability n. قابليت سکونت ' (maskooniyyat) سکونت
- hab'itable (-teb'l) a. قابل سکونت ' (ghabelé-sokoonat) قابل زندگی (zan-) (degee) سکني کردن (sokna-kardanee)
- hab'itableness = habitability
- hab'itably adv. چنانکه بتوان در آن زندگی کرد، بطور قابل سکونت
- hab'itance n. سکونت، زندگی
- hab'itant n. ساکن ' سکني کننده - [بانهلفرانس] کانادایی فرانسیسی
- hab'itat n. (۱) کث-جش [جای طبیعی] (۲) سرزمین ویژه (sarzameené) - (۳) بودباش (boodbash) ' سکني، مسکن (maskan)
- habita'tion n. (۱) سکونت، خانه گیری (۲) زندگی (۳) بودباش ' منزل (manzel) ' مسکن (maskan)
- (1) It is not fit for human h.
- habit'ual (-yoo-at) a. عادی ' همیشه (hameeshegee) ' معمولی - خو گرفته (khoo-gerefteh) ' معتاد (mo'tad) - [مم] عادت، مشرب
- a h. drunkard ' مست همیشه (daémolkhamr) مست دائمی (masté-daémee) ' دائم الخمر
- a h. liar ' دروغگوی معتاد ' کبیکه (adatan) دروغ میگوید
- h. way of doing anything
- راه عادی (برای) کردن کاری
- It is h. WITH me to . . .
- خو یا عادت من است که . . . عادی (یا معتاد)
- habitu'ally adv. ' (adatan) ' عاده ' بر حسب عادت (bar-hasbé)
- habit'ualness n. عادی بودن ' معمول بودن - معناداريت (mo'tadiyyat) ' خو گرفتن
- habit'uate (-yoo-) vt. عادت دادن ' عادت دادن ' عادی کردن
- : to h. oneself TO (doing) ' چیزی یا کاری خو گرفتن ' خود را چیزی یا کاری عادت دادن
- habitu'a'tion n. معتاد سازی ' خوگیری، اعتیاد (e'tiad)
- habit'ude n. ' (ravesb) روش ' شیوه، عادت - [مم] نسبت (nesbat)
- habitué (-bit' - or -tué) n. [Fr.] پیونده همیشه (beenandeyé-hameeshé) ' رونده همیشه (ravandeyé) (gee)
- hacien'da (asi-en'-) n. [Sp.] ملك (molk) - بنگاه کشاورزی یا کان کنی و مانند آن در بیرون شهر
- hack n. ' کلنگ کان کنی (kolange-) ' کلنگ دوسر (dosar) - پیل - زخم لگد (zakhm lagad) - بر ساق یا - بر بدگی (boreedegee) - زخم ' نشان [درد درخت] - سخن بریده (sokhandé) ' بر بدگی در سخن - سرفه خشك (sorfeyé-khoshk) و کوناه
- hack vt. & vi. ' بریدن ' زخم زدن (۱) از شکل انداختن (shakl-andakhtan) - خرد کردن (khord) - بساق پای (کسی) لگد زدن (to h. any one in football) - بر کرداندن (bar-gardandan) ' پیل زدن [to h. the ground] - چکشی کردن (chakkoshee-) [to h. stone] - (۳)

- لگد انداختن (*lagad-andakhtan*) ' (part) کردن ' ضربت زدن  
 (zarbat) - سرفه خشک کردن  
 a hacking cough سرفه خشک و کوتاه و زیاد  
 hack n., vt., & vi. اسب کرایه ای (1) - اسب پیر - مال ' (*aspé-kerā yeh.ee*)  
 اسب سواری ' بابو - [در امریکا] درشکه  
 کرایه ای [درشکه، روسی است] -  
 نویسنده مزدور (*neveesandeyé-mozdoor*)  
 جان کن (*Jan-kan*) - [زع.] [جنده  
 (*jendeh*) - (2) کهنه کردن (*kohneh*)  
 زیاد (*ziad*) بکار بردن - مبتذل کردن  
 (*mobtazal*) - کرایه دادن یا کردن (اسب) -  
 (2-3) با قدم معمولی - سوار شدن - در خیابان  
 (*khlaban*) اسب سوار شدن  
 a h. (a.) writer نویسنده مزدور  
 hack n. تخته ای که خوراک باز را روی آن میگذارند - چارچوب برای نگاه داشتن  
 و خشک کردن خشت  
 to live at h. and manger در فراوانی زیستن  
 hack'but n. بکجور تفتک شغال  
 (*tofange-shamkhal*) که تفرقنداق آن  
 خیده بود  
 hack'er n. [U.S.] آلت درخت سوداخ کنی  
 hack'ery n. آرايه هندی که کاور برای راندن آن بکار می برند  
 hack'-hammer n. چکش تیشه مانند که  
 سنگ تراشان بکار می برند  
 hack'le (*hak'li*) n. & vt. (1) شانه (برای شانه کردن لباس های کتان  
 و ابریشم) ' شانه فولادی ' کتان زن -  
 بر کردن (*paré-gardan*)، یال [در سرخود  
 خردس] - [در ماهی گیری] مگس بردار  
 (2) شانه کردن ' از هم (*magasé*) - (2) شانه کردن ' از هم  
 باز کردن [to h. flax]  
 with his hackles up خشمگین  
 (*khashmgin*) ' آماده جنگ  
 hack'le vt. بریدن ' باره کردن  
 hack'ly a. ناهوار (*nahamvar*)  
 : a h. fracture  
 hack'man n. [pl. -men] راننده  
 درشکه کرایه ای [درشکه، روسی است]  
 hack'matack n. [کش - در امریکا]  
 شربین (*sharbin*)، سپاه کاج (*siab.kaj*)  
 hack'ney (-ni) n. & vt. (1) مال سواری ' اسب سواری، اسب معمولی  
 (*aspé-ma'moolee*) - درشکه کرایه ای  
 [درشکه، روسی است] - مزدور (*moz*)  
 فله (*fallé*) - (2) فرسوده (*farsoodeh*)  
 کردن ' کهنه کردن (*kohneh*) - مبتذل کردن  
 بیش با انتاد کردن - کرایه ای کردن  
 ' معمولی کردن (اسب یا چیز دیگر)  
 [آگاهان - این کلمه بطور صفت نیز بکار میرود  
 بویژه در ترکیب]  
 : h.-boat کرجی یا کشتی کرایه ای  
 h.-carriage درشکه کرایه ای  
 h.-coach کالسکه کرایه ای که شش تن  
 در آن می نشینند [کالسکه، روسی است]  
 h.-man راننده درشکه کرایه ای  
 h. job کار مزدی (*mozde*)  
 hack'neyed (-nid) ppa. (1) پیش پا  
 انتاده (*preshé-pa-oftadeh*) ' مبتذل  
 (*mobtazal*)، همگانی (*hamagane*)  
 صوی (2) کهنه (*kohneh*) - (2) کهنه کار  
 : (1) h. phrases (2,3) h. statesmen  
 اره آهن بر  
 hack'-saw n. (*arreyé-ahan-bor*)  
 آدم کش (*adam.kosh*) ' hack'ster n.



سربر (sar-bor) - جنده (jendeh) ،  
 فاحش (fahesheh)

had [*p. & pp. of have*]

had'dock *n.* ماهی روشن کوچک

hade *n. & vl.* [زش] (۱) مبل

(meyl) ، کجی (۲) تنایل پیدا کردن

(tama-yol-peyda-) 'کج شدن

Ha'des (-deez) *n.* [اف] (۱) جهان

زیرین ، مسکن ارواح (maskan-e-arvab) ' (۲)

جهان مردگان (-mordegan) ' (۳)

(نام) Pluto که رئیس جهان زیرین بود

Hadji (haj'i) *n.* [Ar] حاجی

hæ'mal (hee'-) *a.* خونی - دائم در

سوی چپ سینه ، واقف در سوی دل

hæmapoiet'ic (hee-) *a.* ' خون-از

خون درست کننده (-dorost-konandeh)

hæmatem'esis *n.* استفرغ خون

(-ghey-) 'خون فی کردن (estefraghe-)

hæmat'ic *a. & n.* (۱) خونی -

خون دار - مؤثر (mo-asser) در خون

(۲) دارویی که در خون مؤثر است

hæmatidro'sis *n.* [طب] عرق خون

آلود (araghe-khoon-alood) ، خوی

خونین (-khoye-)

hæmatite (hem'- or hee'-) *n.*

سنگ آهن (sang-e-ahan) ، کان آهن طبیعی

hæmatocèle (hee'-) or hem'- *n.*

کودک خونی ، دمل خونی (-domale-)

ورم خونی (varamé-)

hæ'matogen (hee'--jen) or hem'-

*n.* داروی خون زا ، دارویی که برای

چاره کم خوبی میدهند

hæmatogen'esis or -hem- *n.*

خون سازی ، تشکیل خون (-tash-keele-)

تولید خون (towleed-)

hæ'matoid or hem'- *a.*

خون مانند (-manand) ، شبیه بخون

hæmatol'ogy (hee-) or hema-

*n.* خون شناسی ، گفتار در خون

hæmato'ma or hema- *n.* ورم خونی

(varamé-) ، دمل خونی (-domalé-)

hæmatose (hee'- or hem'-) *a.*

پر خون (por-khoon)

hæmato'sis or hema- *n.*

پاک شدن خون در شش (shosh) ، تبدیل

خون وریدی بخون شریانی

hæmatozo'on or hema- [*pl.*

-zo'a] انگل خون (-angale-)

hæmatu'ria (hee-) *n.* 'پیشاب خونی

وجود خون در ادرار (edrar)

h(a)e'mic (hee'-) *a.* 'خونی

وابسته بخون ، مربوط بخون

h(a)emacardiorrha'gia *n.*

[طب] سکه قلبی (saktey-e-ghalbee)

hæmoglo'bin (hee-) *n.* ماده ملون

خون (-maddey-e-molavveney-e-)

hæ'moid or he'- = hæmatoid

hæmophil'ia (hee-) or hemo- *n.*

آمادگی بخون رفتن زیاد

hæmop'tysis or he- *n.* 'نف خونی

(tofe-)

h(a)em'orrhage (hem'orej) *n.*

خون روی (-ravee) 'خون ریزش (-reezesh)

نزف الدم (nazfoddam)

hæmorrhoi'dal *a.* بواسیری

h(a)em'orrhoids (hem'oroidz) *npl.*

[طب] بواسیر (davaseer)

hæ'moscope (hee'-) *n.* خون بین

hæmos'copy *n.* خون بینی

h(a)emospa'sia (-sia or zhia) *n.*

کشیدن خون بقسمتی از تن چون در هنگام خون گرفتن

h(a)emosta'sia (-sia or zhia) *n.*

ایست خون (-eesté) بند آمدن خون (-band - amadané) رگ بندی (rag-bandee)

h(a)emos'tasis = haemostasia

h(a)emostat'ic *a. & n.* (۱) خون بند

(-band) وابسته به ایست خون (۲) داروی خون بند

h(a)emotho'rax *n.* ریزش خون در سینه

haft *n. & vt.* (۱) دسته (dasteh)

دسته چاقو ' دسته کارد (kard) ' قبضه (ghabzeh) - (۲) دسته گذاشتن به ' دسته دار کردن [to h. a knife]

hag *n.* پیرزن زشت (peerzané-zeshé)

مجوز زشت - زن جادوگر ' ساحره - جنی (jennee) یاروح بلبد که بصورت زن در میاید - یکجور مارماهی که انکل ماهیان دیگر میشود [در این معنی h.-fish نیز گفته می شود]

Ha'gar *n.* هاجر

hag'-fish [hag گشت شود به]

hag'gard *a. & n.* (۱) فرسوده

(farsoodeh) ' نزار ، لاغر - لاغر نا - دارای چشمان فرورفته - رام نشده ' وحشی (vahshee) - (۲) فوش دشت تولک (ghooshé-dashté-toolak)

hag'gardness *n.* فرسودگی

نزاری ' لاغری یکجور جنور بنور *n.* (هکبس) hag'gis یا حسرت الملوك (hasratol-molook)

hag'gish *a.* پیرزنانه ' مجوز موار - زشت

hag'gle *n., vi., & vt.* (۱) چانه

چک و چانه (chako-) ، اصرار (esarar) -

(۲) ایراد ' خرده گیری (-khordeh) -

مرافعه (mora-fe-ah) - (۲) چانه زدن ،

چک و چانه زدن - ایراد گرفتن (gereftan) '

خرده گرفتن ' اصرار کردن (۳) ' بریدن ' خرد کردن (khord) -

(2) to h. ON, OVER, or ABOUT the terms of a bargain

سر شرایط معامله ای چانه زدن یا ایراد گرفتن

hagiarchy (ha'jiarki or hag'-)

*n.* [pl. -chies (kiz)] حکومت کشیشان

و روحانیون ' حکومت مقدسان (hokoo-)

(maté-moghaddasan)

hagioc'rasy (hā'ji- or hag-) *n.*

حکومت مقدسان

hagiog'rapha (hā'ji-) *npl.*

(نام) بخش سوم کتاب پیمان کهن (عهد حقیق) [آ گاهی - این بخش جزو بخش هایی که از آیین موسی و پیغامهای پیغمبران گفتگو میکند نیست و بزبان عبری آنها כתובים (کتویم) می نامند یعنی 'نوشته ها']

نویسنده یکی از

hagiog'rapher *n.* کتابهای 'کتویم' [بازگشت شود به آ گاهی بالا] - نویسنده تاریخ اولیا و کتابهای مقدس

hagiog'raphy *n.* (۱) تاریخ مقدس -

(۲) تاریخ مقدس نویسی ' نوشتن سرگذشت

اولیا (۳) hagiographa =

پرستش اولیا و مقدسان

hagiol'atry *n.* (parasteshé-owlia-vamoghaddasan)

نویسنده تاریخ اولیا

hagiol'ogist *n.* و پیغمبران - کسیکه تاریخ اولیا یا مردان

بزرگ را خوب میداند

ادبیات مقدس

hagiol'ogy *n.* (adabiyyaté) تاریخ مقدس ' تاریخ اولیا

(-owlia) - تاریخ کردن و مردان بزرگ



hag'-ridden *a.* 'دچار کابوس یا بختک' ، بختک زده (bakhtak-zadeh) - پریشان

Hague (*hāg* هبگه) *n.* -

The H. [جغ] لاهه : نام پایتخت هلند  
[ 'لاهاه ' فرانسه است ]

hah *inter.* = ha

ha ha *inter.* هاها [ درخنده ] ، قامقام

ha'-ha (هاها) *n.* دیوار فرو رفته

بر چین فرو رفته (parcheenē foroo-rafteh) ،  
بر چین کوتاه

hail *n., vl., & vt.* (۱) تکرگه

(tagarg) - (۲) تکرگه باریدن [ تنها

در سوم شخص و آنهم با it گفته میشود ] -

(۲-۲) تکرگه وار ریختن (-reekhtan) -

تکرگه میارد (بای آید) (2) It hails :

(3) "He hailed down oaths".

بشت سرهم سوگند خورد

hail *n. & inter.* (۱) سلام ' درود

(dorood) - خوش باش (khoshbash) ' ،

فریاد خوشباش (faryadē) ' ، فریاد خوشامد -

صدا ' ندا (۲) سلام ' سلام بر شما باد ' ،

درود بر شما باد - خوش باش ' خوش آمدید ' ،

مرحبا (marhaba)

در صدا رس He is not within h.

نیست ' (صدارا) نمی شنود

out of h. دور از صدارس

H to thee. سلام بر تو ' درود بر تو

hail *vt. & vi.* (۱) سلام کردن ' ،

سلام دادن (به) ، درود گفتن (به) - (۲)

خوشامد گفتن (به) - (۳) برخورد کردن

(barkhord-) ' تلقی کردن (talaghghee-) -

(۴) صدا کردن ' صدا زدن (-zadan) -

(۵) خطاب کردن (باسلام) - (۶-فل) رسیدن ' ،

آمدن (amadan) ' خبر ورود دادن

(khabarē vorood-) - (۷-فل) صدازدن

(1,2) to h. any one (3) They  
hailed his return with delight.

(4) to h. a cab (5) They

hailed him king. اورا پادشاه خوانده

سلام دادند ' اورا پادشاه خواندند

(6) The ship hails from. . .

hail *a.* [Obs] (tandorost) تندرست

hail'-fellow *n. & a.*

(۱) دوست صمیمی (doostē-) - (۲) صمیمی

(sameemee) ' نزدیک (nazdeek)

hail'-stone *n.* دانه تکرگه ، تکرگه

hail'-storm *n.* طوفان و تکرگه

hair *n.* مو ' موی - موی سر ' زلف

(zolf) ' گیس - حصیر مویی - [مچ]

یک سر مو

to put up one's hair مو یا گیس

خود را زنانه درست (dorost) کردن [ چون

دختری که زن میشود ]

h. shirt پیراهن مویی که برای

ریاضت (riazat) می پوشند

against the h. از بیراهه

to a h. مویو ' بادقتی هرچه تمامتر

to split hairs مو شکافی کردن ' ،

باریک بین شدن ، نکته گیری کردن

(nokleh-geeree-)

He did not turn a h. خم به ابرویش

نیاورد - هیچ خستگی (khas-tegee) و انود نکرد

One's hair stands on end.

موی تن آدم راست میشود

to keep one's h. on [Sl.]

(dast-pacheh-) دست پاچه نشدن

h.'s breadth } (یک) سر مو -

hair'breadth *n.* پهنای مو

(pahnayē-) ، فاصله اندک (faseleyē-)

(andak)

to have a hairbreadth (a.) جان منت (most) بدر بردن  
 escape  
 hair'brush *n.* مافوت پاك كن سر  
 hair'cloth *n.* پارچه مویی موبینه -  
 پارچه خیمه ای (parcheyé-kheymeh-cc)  
 hair'dresser *n.* موی آرا 'سلمانی  
 (arayeshgar) (salmanee) 'آرایشگر  
 hair'dressing *n.* موی آرای، آرایش مو  
 haired *a.* دارای موی ...  
 : black-haired (siyah-moo) سیاه مو  
 hair'iness *n.* پوشیدگی از مو -  
 موی داری - مانندگی مو - خاصیت مویی  
 (khasiyyaté)  
 hair'less *a.* بی مو 'بی زلف  
 hair'like *a.* مو مانند 'مویی 'باریک  
 hair'.line *n.* طناب مویی - خط سربالایی  
 در آخر حرف  
 hair'pin *n.* سنجاق مو (san)aghe moo  
 [سنجاق، ترکی است] 'موگیر  
 hair'pencil *n.* قلم مو (gholamé moo)  
 hair'sieve (siv) (alaké) الک مویی  
 hair'splitter *n.* موشکاف 'باریک بین  
 hair'splitting *n.* & *a.* (۱) موشکافی  
 باریک بینی (۲) موشکاف - موشکافانه  
 hair'spring *n.* فنر (fanar)  
 فنر باندول ساعت [باندول، فرانسه است]  
 hair'stroke *n.* خط نازک (و سروبالایی)  
 در نوشتن 'دُم حرف (domé-harf)  
 نازک کاری  
 hair'-worm (-worm) *n.* [جش] بيوك  
 (peevak) 'رشته (reshteh)  
 hai'ry *a.* {comp. -rier; sup.  
 -riest} مویی - مردار، 'یرمو، بشمالو  
 (pashmaloo) - مانند مو - کُرک دار  
 (kork-)

: a h. man مرد بر مو  
 haj'(ji) = hadji  
 hake or haik *n.* چارچوب  
 hake *n.* یکجور ماهی که مانند است  
 ماهی روغن  
 hal'berd or -bert *n.* نیزین  
 (tabarzin) (طبرزین)  
 halberdier' (-deer) *n.* نیزین دار  
 hal'cyon (-slun) *n.* & *a.* (۱-اف)  
 مرغی که در چله زمستان روی دریا تخم  
 میگذارد و بظطر او دریا آرام میگیرد -  
 [جش- در استرالیا] ماهی خوراک (kho-)  
 (۲) آرام، بی باد [h. days]  
 hale *a.* (۱) خوش بیه (khosh-ben-yeh)  
 بیرومند (neeroomand) - (۲) دل زنده  
 (del-zandeh) 'زنده دل (۳) نوام (tow-am)  
 با نیرومندی و دل زندگی  
 (1,2) a h. old man (3) h.  
 old age  
 hale *vt.* [Arch] کشیدن  
 hale'ness *n.* خوش بینی (ben-yegee)  
 زنده دل  
 half (hahf) *n.* [pl. halves (hahve)]  
 نیم، نیمه، نصف (nesf) - نصف - [۲۲] سو  
 طرف (taraf)  
 [آگاهی - نیمه] را نمیتوان با اسم اضافه  
 کرد هبث با آنها دیده میشود یا با شماره یا  
 با حرف ی - اما 'نیمه' چنین نیست چنانکه  
 از عبارت های زیرین ثابت می شود:  
 : {two metres and a h.  
 two and a h. metres}  
 دو متر و نیم  
 two halves دو نیم 'دو نصف  
 one h. of ... یک نصف  
 to divide, split, or cut anything



In two halves چیزی را دو نیم کردن

H. of it is not good. }  
H. of them are not good. }

نصف آن (یا آنها) خوب نیست 'نیمی از آن خوب نیست

The h. of 4 is 2. نصف چهار دو است.

h. of my time } نیمی از وقت من ،  
h. my time } نصف وقت من

h. a "rial" نیم ریال

h. a pound نیم ابره

h. an hour نیم ساعت

My h. was better than yours.

نصفه ای (یا نیمی) که من داشتم بهتر از

نصفه شما بود

in halves ' نیم و نیم (neemo-neem)

بالتام نصفه (beimonasejah)

to do by halves (بطور) ناقص

انجام دادن

to go halves with a person

چیز را با کسی نصف

in anything (با دو نیم) کردن 'چیز را برابر با کسی

تقسیم (taghseem) کردن

to cry halves نصف چیز را از کسی

ادعا (edde'a) کردن

one's better h. (شخص)

half a. نیمه ' نصفه ' (در ترکیب) نیم

: a h. share یک سهم نصفه ' نیم سهم

half adv. نیمه ' نصفه ' نیم [بیشتر در

ترکیب] - نیمی - نایک اندازه (andazeh) -

تقریباً (taghreeban)

: It is h. cooked. نیم پخت است

h. mad اندکی دیوانه ' نیم دیوانه

It was h. man and h. horse.

نیمی مرد و نیمی اسب بود

h. past two (ساعت) دو و نیم

It is not h. bad. [Col]

هیچ بد نیست ، کجا بد است ؟

h. four fathoms چهار کله و نیم

چهار فلاج و نیم [اصطلاح دریایی]

He didn't h. swear. [SL]

سخت سوگند یاد کرد (sakht.sowgand-)

سخت نقش (fohsh) داد

half'-and-half' n. آج و انگلیسی که

با porter (آج و تلخ تیره رنگ) نیم و

نیم آمیخته باشند

half'-back n. [در فوتبال] (۱)

میان بازی کن (mlan-bazee-kon)

(۲) میان

half'-baked a. نیم پخته -

[مخ] نایفته (napokhteh) - ناقص ، خل

half'-binding n. جلد نیم چرم

(jeld-neem-charm) : جلد کردن کتاب

بدانگونه که پشت و گوشه های آن چرم و دو

سوی آن از پارچه یا کافه باشد

half'-blood n. نسبت نابرداری یا

ناخواهری ' نسبت صلبی (nesbat-e-solbee)

یا نسبت بطنی (batnee) - آدم دو رگ

آدم دو نیمه (do.tokhmeh)

a brother of the h. blood =

half-brother

half'-blooded a. (doragheh) دو رگ

half'-boot n. نیم چکمه (chakmeh)

[چکمه ' ترکی است]

half'-bound a. در پشت و گوشه ها

چرمی و در دو طرف پارچه ای ' چرمی پارچه ای

(parcheh-ee)

[half'-binding شود به

half'-bred a. & n. (۱) دو رگ

دورگه - [م] بی تربیت (bee.tarbiat)

(۲) جانور دو رگ (janévaré.dorag)

- half'-breed *n.* & *a.* (آدم) دو رکت  
یا دو تخته [ویژه در امریکا]
- half'-brother *n.* نایرادی  
برادر اندر (baradar-andar) برادر صلبی  
(solbee) ' برادر بطنی (batnee).
- half'-cap *n.* نیمه سلام ' سلام با اندک  
نگانی در کلاه
- half'-caste *n.* & *a.* رنگی پدر و هندی  
مادر (farangee-pedaro-hendi-madar)
- half'-cock *n.* چخماق در حال نیم یا  
(ehakkmagh-neempa)
- to go off (at) *b.* بی اندیشه شدن  
گفتن و زبان دیدن ' بی گدار بآب زدن
- half'-crown *n.* سکه سیمین برابر با  
۲ شاینگ و ۶ پنس
- half'-dime *n.* [U.S.] سکه پنج سنتی  
(که از مس و نیکل ساخته شده و معمولاً  
nickel خوانده میشود)
- half'-dollar *n.* [U.S.] سکه سیمین  
نیم دلاری
- half'-eagle *n.* [U.S.] سکه زر پنج دلاری
- half'-face *n.* نیم رخ (nemrokh) -  
[نظ] نیم بر است یا نیم بچپ
- half'-faced *a.* نیم رخ (دار) - دارای  
صورت لافز - نیمه کاره ' ناقص
- half'-hearted (-hearted) *a.* سرد  
(sard) ' غیر قلبی (gheyré-ghalbee) ' نیم دلانه ' بی میل ' بی خلوص
- half'-heartedly *adv.* سردی  
از روی عدم خلوص ' بی میلانه
- half'-heartedness *n.* سردی  
عدم خلوص (adamé-kholoos) ' بی میلی
- half'-hitch *n.* گره یک خفتی  
(gerehé-yak-kheftee)
- half'-hose *n.* جوراب مردانه
- half'-length *n.* نیم یکر (peykar) ' نیم  
نصوبر نیم تنه (tasveéré-neem-taneh)
- half'-mast *n.* & *vt.* (۱) نیمه افراشتگی  
(۲) نیمه افراشتن (afraştan) (برجم)  
a flag AT h. } برجم نیمه افراشته  
a flag h. high } (parchamé-)
- half'-moon *n.* & *a.* (۱) ماه یک هفته  
نصف ماه - چیز هلالی ' هلال (۲) هلالی
- half'-nephew *n.* پسر نایرادی -  
پسر ناخواهری
- half'-note *n.* (۱-مو) نیم کرد  
(neem-gerd) - (۲) ۱-کناس نیمه  
[اسکناس از assignats است]
- half'-pace *n.* شاه نشین (neshin) -  
سکو (sakhoo) - تخت گاه (takht-)
- half'-pay *n.* حقوق انتظار خدمت  
(hoghooghé-entezaré-khedmat) ' حقوق ناتمام - حقوق بازنشستگی
- halfpenny (ha'peni) *n.* [pl.  
halfpence or pennies] سکه نیم پنی  
[در انگلستان]
- to turn up again like a bad h.  
مانند پول بد پس آمدن ' حتماً برگشتن  
(hatman-bargashtan)
- h. lick [Sl.] بستنی (bastanee) که  
در خیابان ها بیهای ارزان می فروشند
- more kicks than halfpence  
دُرشتی بیش از مهربانی - بیش از نوش  
[آگاهی - برای فهمیدن فرق میان half-  
halfpence و pennies بازگشت شود به  
penny]
- halfpennyworth (ha'-) or  
ha'p'orth *n.* آنچه به نیم پنی خریده  
شود ' ارزش نیم پنی



- to lose the sheep (or ship) بهن بزرگ که گشتش برای خوراک - بار خوب است  
 for a h. of tar برای صرفه جویی کم  
 چیز بزرگی را از دست دادن  
 half'-round *a. & n.* (۱) نیم گرد - چیز مقدس (-moghaddas) - جای مقدس - قدوسیت (ghoddoosiyat)  
 half'-round *a. & n.* (۲) نیم دایره (-da verah) - سوگند بیست و سات (sowgand) by my h.  
 half-seas-over *a.* نیم مست (-mast) - وابسته بهاهی گیری (-liao') halieu'tic  
 -رخوش (sarkhosh) - نیمه راه رسیده - (فن) - ماهی گیری halieu'tics *npl.*  
 در دریا دم ' نفس - 'بغار hal'itus *n.* [L]  
 half'-sister *n.* ناخواهری ' خواهر اندر - دی ' نفسی (-yoo-us) halit'uous  
 (khahar-andar) ' خواهر ملایی (-solbee) - بخاری (-bokharee) (nofasee)  
 خواهر بطنی (-batnee)  
 half'-timer *n.* شاگردیکه در نیمی از - لالار ' اطاق بزرگ (-hawl) hall  
 وقت خود درس می خواند و در نیمه دیگر (otaghé-bozorg) - دالان ' راهرو (rab)  
 برای درآمد کار میکند و چنین شاگردی را (row) - دهلیز (-dehleez) ' غلام گردش  
 half-time scholar half-time scholar نیز میگویند (gholam-gardesh) - عبارت - انجمن گاه  
 half'-truth *n.* سخن نیم راست - انجمن ' (anjoman) - ناهار خوری دردانشکده  
 (sokhand-neem-rast) ' حقیقت ناقص - اطاق ناهار خوری - ناهار - [ دردانشگاه ]  
 half'-way *a.* (واقع در) نیمه راه - عبارت برای سکونت یا تحصیل دانشجویان - [ در امریکا ] عبارت ویژه در دانشکده  
 منزل (manzel) ' خانه (-h, house) - نیمه راه - ایستگاه (-ceestgab) [ Science H. ]  
 half'-way در نیمه راه - [ Saddlers' H. ] - بودباش (boodbash)  
 half'-way adv. - [ maskan ] مسکن  
 [ آگاهی - اگر پیش از فعل بکار برده شود Liberty H. آزادی گاه ' آزادی خانه ]  
 half'-way half'-way و اگر پس از آن بکار برده شود (h)allelu'jah or -iah n. & inter.  
 half'-way half'-way تلفظ میشود [ Heb. ] (۱) حمد (hamd) - تسبیح  
 [ معنی اصلی ] ' to meet half-way (۲) حمد خدا را ' سبحان الله (tasbeeh)  
 در نیمه راه کسرا دیدن یا با او برخوردن - [ معنی اصل در عبری ] (sobhanal'lah)  
 [ می ] با کسی مدارا کردن ' یا کسی مصالحه خدا را حمد گویند  
 کردن (mosalehah)  
 half'-witted *a.* 'خل ' کم خرد - hal'liard = halyard  
 (kam-kherad) - مضبوط (mokhabbat)  
 half'-word *n.* اشاره ' سخن کوتاه - hall'-mark n. که از (ayar) نشان عبار (زرگر خانه و) دوات روی سینه  
 half'-yearly *a. & adv.* ششماه - (ang) وزرینه گذاشته میشود - الکه  
 half'ibut or hol' *n.* یکجور ماهی - hallo(a)' inter. & n. (۱) اهوی  
 [ هنگام دیدن کسی بیگانه ] (phoy)

یا الله (ya-Allah') - (۲) (صدای) اهوی

یا یا الله

halloo' *inter., n., vi., & vt.*

(۲-۱) هی (hey) 'ای' ای : صدایی که  
با آن سگ شکاری را بکار خود متوجه میسازند  
اهوی ، یا الله (۳) 'هی کردن' داد زدن ،  
اهوی کردن - یا الله گفتن (۴) 'با هی بکار  
داداشن (سگ شکاری)

Do not h. till you are out

[ضم] از پیش از  
اطمینان یافتن از شرّ دزدان نباید در جنگل  
قریاد زد ، تا خطر تمام نشده است نباید ،  
خوشی کرد

hal'low *n.* shakhse' شخص مقدس

(moghaddas) 'ولی' [ج. اولیاء (owlia)]

All-hallows این کلمه تنها در

hallowmas دیده شده است [

hal'low *vt.* (۱) مقدس کردن

(moghaddas-) 'تقدیس کردن' (tagh-)

(dees-) (۲) بغدا تخصیص (takhsees)

دادن ، بکار مقدس تخصیص دادن (۳) مقدس

خواندن (khandan-) ، معترم دانستن

(mohtaram-danestan) 'احترام کردن

(ehteram-)

(2) to h. a church (3) "Hal-

lowed be Thy name" نام تو مقدس باد.

hal'low = halloo *vi. & vt.*

Hallow-e'en' *n.* شب اولیاء

(shabé-owlia') : آخرین شب ماه اکبر

[ بازگشت شود با All Saints' Day

[ All زیر

[ آگاهی - این کلمه مختصر شده All-

Hallows'-even میباشد [

Hal'lowmas *n.* جشن پاکان

(jashné-pakan) 'عید اولیاء' [ بازگشت

[All-Hallows شود به

halloy'site (-sī-te or zī-te) *n.*

یک محلّاتی (gelé-mahallatee)

hallu'ciate *vt.* 'دچار و هم کردن'

اندیشه های بیموده ایجاد کردن در مغز (کسی) -

افعال کردن (eghfal-)

hallucina'tion *n.* 'خیال (khiāl)

و هم (vahn) - خطای حس (khata yé-)

(hess) - اغفال

hallu'cinatory *a.* خیالی ، وهمی -

خیال آور - اغفال آمیز

hal'lux *n.* [pl. -lucis (-seez)]

شست (shast) 'شست پا - [در پرنده]

پنجه پشت پا (panjeyé-poshté-)

hall'way *n.* [U.S.] دالان ، راهرو

halm = haulm

hal'ma *n.* یکجور بازی روی صفحه ای

که ۲۰۶ خانه چارکوش دارد - پرش باورنه

(pareshé-bavazneh)

ha'lo *n.* [pl. -loes (l'oze)]

هاله 'خرمن (kherman) 'خرمن ماه -

حلقه روشنایی (halgheyé-rowshana yee)

حلقه نور

ha'lo *vt.* [p. & pp. -loed]

در هاله گذاشتن 'هاله دار کردن

hal'oid *a. & n.* 'نمکی (namakee)

مانند نمک 'دارای ترکیب نمک (۲) جسم -

نمکی (jesmé-)

haloph'ilous *a.* (namak-) نمک دوست

hal'ophyte (-fīte) *n.* گیاهی که

در خاک نمکین - میرود ، گیاه نمک رو

(glahé-namak-roo)

halt (hawlt) *n., vi., & vt.* ایست (۱)

(eest) 'مکت' (maks) 'درنگ (derang) -

وقفه (vaghfeh) - سکنه (sakteh) - (۲)



- روز نیمه شد ، *The day was halved.*  
 روز به نیمه رسید ، روز نصف شد  
 دو تیر را *to h. two timbers*  
 درهم جا انداختن بدانگونه که نیمی از کلفتی  
 هر يك بریده شود  
 تنصیف (*tanseef*) *halving (hahv' -) n.*  
 دو نیم سازی - در هم جا انداختن دو تیر  
 بوسیله بریدن نیمی از کلفتی هر يك  
 ریسمانی که با آن بادبان *hal'yard n.*  
 یا برچمی را بلند می کنند ، ریسمان بادبان ،  
 ریسمان برچم (*reesmané-parcham*)  
 گوشت ران (*gooshté*) - *ham n.*  
 ران خوک که نك (*namak*) زده و خشك  
 کرده باشند - پشت زانو (*poshté*)  
 زیر زانو - [درچم] ران و کفل (*rans*-)  
 (*kafal*)  
 ده (*deh*) - نصبه (*ghasabeh*) *ham n.*  
 [چش] (۱) بوزینه *hamadry'ad n.*  
 حبشی (*boozeeneyé-habashee*) - (۲)  
 یکجور مار زهردار هندی - [اف- یا H]  
 نام حوری جنگلی که در درختی میزیست و با  
 همان درخت میبرد و زنده می شد  
 چنگک دار *ha'mate (-met) {*  
*ha'mated* } *a. (changak-)*  
 قلاب دار (*ghollab.*) - قلابی  
 هامبورگ [نام شهری] *Ham'burg n.*  
 از آلمان - [با h] (۱) یکجور انگور سیاه  
 (۲) یکجور ماکیان (*makian*)  
 چوب خاموت [د خاموت] *hame n.*  
 روسی است [چوب گردنی اسپ] چوب  
 کردن گیر (*gardan-geer*)  
 قلاب مانند (*ghollab.*) *ham'iform a.*  
 چنگکی (*changakee*)  
 زادهٔ حام پسر نوح : *Ham'ite n.*  
 (۱) مصری (*mesree*) (۲) زنگی (*zangee*)
- ایست کردن ، مکث کردن ، لنگ کردن  
 (۳) - (*lang-*) ایست دادن ، توقف دادن  
 (۲) - (*tavaghghof-*)  
 (۱) درنگ کردن (*derang-*) *halt vt.*  
 تأمل کردن (*ta-ammol-*) (۲) تأمل  
 بودن (۳) سکنه داشتن (*sakteh-*)  
 (۳-ك) لنگیدن (*langeedan*) ، لنگان  
 لنگان راه رفتن  
 (1) *to h. between two opinions*  
 در میان دو عقیده سردر (*moraddad*) بودن  
 یا تردید (*tardeed*) داشتن ، دو دل بودن  
 (۲) *His arguments were halting.*  
 (3,2) *His verses usually h.*  
 (۱) سکنه - تردید - (*Arch*) *halt n. & a.*  
 درنگ ، تأمل - لنگی (۲) لنگ (*lang*) عاجز  
 (۱) آبخوری *hal'ter (haw' -) n. & vt.*  
 (۲) آبخوری ، بالهنگ (*palhang*)  
 افسار (*afsar*) ، نسبه (*tasmeh*) -  
 ریسمان دار (*reesmané-*) (۲) آبخوری  
 زدن (به) افسار کردن - دار زدن (*zadan*)  
 به آبخوری خودادن ، *hal'ter-break vt.*  
 به افسار عادت دادن [*to h. a horse*]  
 سکنه دار (*sakteh-*) *hal'ting apa.*  
 : *a h. verse*  
 تأمل کنان *hal'tingly adv.*  
 (۲) - (*ta-ammol-*) درنگ کنان - از روی  
 دو دل - لنگان لنگان  
 فرودگاه *hal'ting-place n.*  
 (۲) - ایستگاه (*eest-*) ، توقف گاه  
 (۱) منزل (*tavaghghof-*) (*manzel*)  
 دو نیم کردن *halve (hahv) vt.*  
 دو نصف کردن (*do-nesf-*) ، برابر بخش  
 کردن (*barabar-bakhsh-*) ، تنصیف  
 کردن ، دوباره کردن - نصف کردن

سپاه افریقای (shahé-ufriqha yee)

Hamit'ic a. حامی، وابسته بهام یسرنوح

H. language زبان حامی: حبشی و بربری و لیبی

ham'let n. دهکده (dehkadeh)

دهی که کلبه در آن نباشد

ham'mer n., vt. & vi. (۱) چکش

(chakkosh) ، بٹک (potk) ، چاکوچ -

کوبه - [در: بٹک] چضاق (chakkmagh) -

(۲) چکش زدن ، چکش کاری کردن

کوبیدن - [چ] فرود کردن (۳) سخت

(sakht) کوشیدن - ضربه زدن

(zarbat-) ، مشت زدن (mosht-) -

بخود درد سر دادن

(1) throwing the h. بٹک اندازی

(-andazee) [یکجور ورزش]

to come under the h. هراج شدن

چوب خوردن

to bring (or put up) to the h.

هراج کردن ، بهراج فروختن

h. and tongs ' (besheddāt)

باقوت (baghovvat) - [معنی اصلی] باچکش

و انبر

knight of the h. = blacksmith

(2) to h. a piece of iron into

a flat shape. آهنی را چکش زدن و

پهن کردن ، آهنی را باچکش پهن کردن

te h. out ' (sakhtan)

بکوشش درست (dorost) کردن

: to h. out an excuse

to h. anything into a person's

head مطلبی را زور در کلاه کسی فرو کردن

(3) to h. AT (در سر) one's work.

Revenge was hammering in

his head. اندیشه کینه جوئی او را

آسوده نمی گذاشت

ham'mer-cloth n. دیز پرده

(deez-pardeh) - [دیز] در ترکی زانو

را گویند

ham'mer-hard a. چکش خورده

چکشی ، سخت (sakht)

ham'mer-harden vt. چکشی کردن

باچکش سخت کردن

ham'mer-head n. سر چکش

نام برخی سرغان و ماهیان که سرشان مانند

است ، چکش - [مم] کودن ' آدم گاه خشک

ham'mer-headed a. دارای سری

مانند سر چکش - [مع] کودن (kowdan) ،

کله خشک (kalleh-khoshk)

ham'merless a. بی چضاق

(-chakkmagh) ' سوزنی [a h. gun]

ham'merman n. [pl. -men]

چکش کار [چون آهنگر و مانند آن]

ham'mersmith=hammerman

ham'mock n. تنو (nanoo) ، تنی

ham'mock-chair n. صندل راحتی

تاشو که پشت آن پارچه است

ha'mous a. فلاپی (ghollabee)

سرکج (sarkaj)

ham'per n. سبد (sabad) ، زنبیل

(zambeel)

ham'per vt. & n. (۱) از کار

بازداشتن ، از نکان باز داشتن ، از حرکت

(harakat) بازداشتن ، مانع شدن ، جلوگیری

(jelowgeeree) کردن از ، مزاحم شدن

(-mozahem-) - گرفتار کردن (gereftar-) -

(۲) چیزهای دست و پاگیر در میان اتاقه

لازم کشی

ham'shackle vt. سر و پای اسب

را بهم بستن



ham'ster *n.* یکجور موش بزرگ که  
گروه های کبک مانند برای دزدیدن دان و آرد  
دارد

ham'string *n.* پی زبزانو و تریشت  
زانو ' پی (pey) و نر (vatar)

ham'string *vt.* [ *p. & pp.*  
-stringed or -strung ] پی زانو (ی)  
کسی را بریدن ' انگ کردن (lang-) '   
ناج کردن (falaj)

ham'ulus *n.* [ *pl. -lī* ] [ کش-ش  
کش-ش چش ] فلاپ چه (ghollab-cheh)

hand *n.* دست (dast) - [ در برخی  
جانوران ] یا - عقربه (aghrabeh) ، عقربک  
[ the hands of a clock ] - دسته -

بهنای دست [ برابر با چهار اینچ یا ۱۰، ۱۶  
سانتیتر ] - [ در بازی ] دست [ I had a

good h. ] - دستخط (khat-) ، خط  
[ a legible h. ] - دستبزه (dasteeneh) ،

امضاء (emza') - کارکن (kar-kon) '   
کارگر [ to employ a h. ] - شاخه [ نطق

در h. of bananas ] ، شرکت (sherkat) ،  
دخالت [ I had no h. in that. ] -

[ مع ] [ (۱) توانایی ' قدرت (ghodrat) -  
(۲) استادی (ostadee) ' مهارت (۳) پیمان

(peyman) ، عهد (ahd) ، قول (ghowl)  
' He took the matter into his

own hands. کار را در دست خود گرفت  
: (1) to rule with a strong h.

(2) to try one's h. at a thing  
(3) to give one's h. قول زناشویی دادن

(2) He is a good h. in cross-  
word puzzles. در حل جدولهای

معمايي استاد است  
to shake hands with any one

بکسی (یا با کسی) دست دادن

the hour hand عقربه ساعت شمار

the minute h. عقربه دقیقه شمار

the second h. عقربه ثانیه شمار

left-handed چپ دست

empty-handed توپدست (-tohee)

open-handed دست باز ' با سخاوت

first h. [ در بازی ] نخستین بازی کن

(-nakhostin) ' دست اول

at h. (۱) نزدیک (nazdeek) -

(۲) دم دست

(1) The New Year is at h.

at first h. مستقیماً (mostagheeman)

در دست اول ' در وعلة نخست (dar-vahleye  
(nakhost

بدست ' بوسیله ' at the h. of

کار ' عمل (amal')

The child is brought up by h.

بچه را از بطری شیر گاو میدهند ، بچه را

با شیر گاو بزرگ می کنند

for one's own h. بخاطر خود شخص '

بحساب خود شخص ' بابت خود شخص

to live from h. to mouth هر چه

گیر مباد خرج کردن ، در فکر فردا نبودن

در جریان (jarayan) ' در دست in h.

افدام (eghdam-) ، مورد رسیدگی (mow-

redé-raseedegee) ' تحت مطالعه (tahle-

(motalé-ah) - در دست ' در تصرف

(-tasarrof) - در تحت اختیار (ekhtlar)

: The work is now well in h.

اینکار اکنون خوب جریان دارد (خوب

پیشرفت میکند)

to put in h. به جریان انداختن '

دایر کردن - اقدام کردن (در)

of all hands [Obs] ' از هر سو

از همه طرف - در هر حال

off h. بی مطالعه ' بی اندیشه  
 (-andeesheh) ' بی تهیه (-tahiyyeh)  
 : I cannot say it off h.  
 off one's hands بیرون از اختیار  
 شخص ' بیرون از نظارت شخص  
 on h. (۱) موجود (mowjood) ، آماده ،  
 در تصرف شخص (۲) مانده (mandeh) ،  
 نکرده ' معلق (mo-allagh)  
 : (1) goods on h. (2) work  
 on h.  
 I have a large family on my  
 hands. بار خانواده بزرگی بدوش  
 من است  
 on (the) one h. از یکسو ، از یک  
 طرف (az-yak-taraf) ' از طرفی  
 on the other h. از طرف دیگر ،  
 از دیگر سو  
 on all hands از هر سو ، از همه طرف -  
 بهر سو ، بهر طرف  
 out of h. بی مطالعه ' بالبداهه  
 (belbadahah) ' بیدرتک (beederang) ،  
 خوراً (fowran) . سرکش (sarkesh)  
 to h. در دسترس (dar-dastras) '   
 [His letter is to h.] دست  
 to come to h. بدست آمدن -  
 پیش آمدن  
 to come to hands دست به یقه  
 شدن (yakheh)  
 under h. در نهان ' به پنهانی  
 under one's hand(s) تحت اقام  
 (taht-e-ghdam) - تحت توجه (-tavajjoh) -  
 در عهد شخص (-ohdeyl-)  
 under the h. of بامضای  
 to lay hands on دست زدن به  
 (کاری) ' دست انداختن بر - گرفتن

(gereftan) . با دعا دست برسر (کسی)  
 کشیدن  
 to take in h. در دست گرفتن  
 بهمه گرفتن (-be-ohdeh-)  
 to change hands دست بدست  
 رفتن ، از مالکی بمالك دیگر منتقل (-mon-)  
 شدن (taghel)  
 better h. (taghaddom) پیشی ، تقدم  
 clean hands بیگناهی ' برائت  
 پاکی ' پاکدستی  
 with a high h. بادست بلند - مفروانه  
 Hands off! دست زدن موقوف !  
 (-zadan-mowghoof) ، دست نزنید !  
 h. in h. دست در دست یکدیگر  
 دست بدست  
 to go h. in h. with برابر بودن  
 (یا شدن) ' با ' برابری کردن با  
 h. to h. دست بیخه (-beyakheh)  
 to bind some one h. and foot  
 دست و پای کسیرا بستن  
 to wait upon any one h. and  
 foot کسیرا پیوسته خدمت (khedmat)  
 کردن ' پیوسته (peyvasteh) در خدمت  
 کسی بودن  
 in the turning of a h. بیک چشم  
 بر هم زدن  
 h. and glove صیبي ' محرم  
 h. in glove (mahram)  
 to make a h. of anything  
 از چیزی سود بردن - در کاری کامیاب  
 شدن (kamyab)  
 to put one's h. to anything  
 دست بکاری زدن ' بکاری مبادرت کردن  
 (mobaderat-)  
 [آگاهی - در ترکیب hand گاهی معنی



- میدهد «دستی» چون در hand-anvil و  
 و hand-bellows و hand-camera  
 hand-pump و مانند آنها  
 hand *vt.* دادن - کمک کردن (komak) ،  
 [د کمک، ترکی است] ، باری کردن -  
 بالا زدن ' پیچیدن [to h. a sail]  
 : He handed me the letter.  
 نامه را بمن (یا بدست من) داد  
 to h. a lady into (or out of) a  
 carriage. بانویی را در سوار شدن  
 (بیاپاده شدن از) درشکای کمک کردن  
 The teacher said, "H. in all  
 the papers." آموزگار گفت همه  
 کاغذها را بیارید بدهید  
 to h. over - (tahveel-) تحویل دادن  
 و اگذار کردن (vagozar-)  
 to h. down بارت گذاشتن  
 (be-ers-) ، بدوره بعد انتقال دادن  
 (bedowreyé-ba'd-enteqhal-)  
 hand'-bag *n.* کیف دستی  
 hand'-ball *n.* توپ بازی بادیست -  
 توپ دستی ' توپی که بادیست می اندازند  
 hand'-barrow *n.* ، زنبه (zambek)  
 زنبیر (zambar) ، خاک کش دستی  
 hand'-bell *n.* ، زنگ دستی (zangé-)  
 زنگ موسیقی  
 hand'-bill *n.* آگهی دستی ' آگهی ای که  
 چاپ کرده بدست مردم میدهند  
 hand'-book *n.* کتاب کوچک برای  
 دست گرفتن ' کتاب دستی ، کتاب راهنما  
 hand'-breadth *n.* (اندازه) کف دست ،  
 بهنای دست (pahnayé-)  
 hand'-cart *n.* ارابه دستی (arrabeyé-)  
 چرخ دست کش (-charkhé-)  
 hand'-cuff *n.* & *vt.* (۱) دست بند
- (dast-band) ' بخو (bokhow) - (۲)  
 دست بند زدن (ب) ، بخو کردن  
 hand'-fast *n.* & *vt.* [Arch.]  
 (۱) پیمان عروسی (peymané-) دست آمزدی  
 (۲) dasté-namzadee پیمان عروسی بستن با  
 hand'-fast *a.* = close-fisted  
 hand'-ful *n.* (۱) مشت (mosht)  
 (۲) تنی چند (tancee-chand) ' مثنی (۳-  
 دك) کار بر زحمت (karé-por-zahmat)  
 آدم زحمت دهنده  
 , a h. (1) of straw (2) of men  
 hand'-gallop *n.* چار نعل سبك  
 (char-na'le-sabok) ناخت ملایم (takhté-)  
 (mola yem)  
 hand'-glass *n.* آینه کوچک دستدار -  
 ذرمین (zarreh-bin)  
 hand'-light *n.* سردگی باغبانی  
 bell-glass = (mardangiyé-bagh-)  
 hand'-grip *n.* گرفتن بادیست ' کبر  
 hand'-hold *n.* (dastgeree) دستگیره  
 : a h. in climbing  
 han'dicap *n.* مسابقه تعادلی  
 (mosabegheyé-ta-adolee) ، مسابقه ای  
 که در آن نانوایان را بیش تر یا نوانایان را  
 پس تر نگاه میدارند تا تعادلی در احتمال  
 بردن آنها پیدا شود - [مع] ' مانع  
 بارداشت (bazdash) (۱)  
 han'dicap *vt.* [p & pp. -capped]  
 دچار مانع کردن ' عیب انداختن (-agaab-)  
 (andakhtan)  
 handicapped with a family  
 بادیست عیال (pabasté-ayal) ' گرفتار  
 خانوادہ (gereftaré-khanevadeh)  
 han'dicraft *n.* هنر دستی (honaré-)  
 (dastee) ' پیشه دستی ، صنعت دستی

han'dicraftsman *n.* [pl. -men] هنرور 'پیشه‌ور' (peeshevar) 'صنعتکار' (san-at-)  
 han'dicuff *n.* مشت (mosht)  
 han'dily *adv.* چنانکه بکار بردن آن آسان باشد - به آسانی - استادانه 'بزرنگی' (bezerangee)  
 han'diness *n.* راحت بودن برای استعمال 'آسانی' - زیر دستی (zebar-) (dastee) 'زرنگی' - استادی (ostadee)  
 han'diwork (-wurk) *n.* کار دستی 'کار دست' [handwork =] - کار خودکرده  
 hand'kerchief (hangkercheef) *n.* دستمال (dastmal)  
 hand'-knitted (-nit.) *a.* دست‌بافت (dastbaft) 'دست‌باف' [h. socks]  
 han'dle *n.* دسته (dasteh) - [مج] بهانه (mostamsak) 'دستاویز' - مستمسک  
 'the h. of a pail' دسته ستل  
 the h. of the face بینی 'دماغ' [در زبان شوخی]  
 a h. to one's name (laghab) لقب  
 han'dle *vt.* (۱) دست زدن (به) 'دست مالی کردن' برداشتن و گذاشتن (bar-)  
 (dashtano-gozashtan) 'بادست استعمال کردن' (este'mal-) (۲) کار کردن با 'بکار بردن' (bordan) 'استعمال کردن' زدن  
 (ساز) - (۳) اقدام (eghdam)  
 کردن در (۴) اداره کردن (edareh-) -  
 (۵) پرداختن (به) (pardakhtan-) 'بحث کردن در' (۶) معامله (mo-ameleh)  
 کردن در، خرید و فروش کردن (۷) رفتار (raftar) کردن با (۸) رام کردن، تربیت کردن (tarbiat-)  
 : to h. (1) the flowers (2)

machine, a spade, a harp  
 (3) an affair (4) a regiment  
 (5) a subject (6) silk goods  
 (7) a person cruelly or kindly  
 (8) a colt  
 han'dle-bar *n.* دسته دوچرخه 'دسته فرمان' (farman)  
 han'dled *a.* دسته‌دار  
 hand'less *a.* بی‌دست - [مج] بی‌دست‌وپا  
 han'dling *n.* استعمال (با دست) 'دست زنی' - دست مالی، گذاشتن و برداشتن - اقدام - معامله - بحث - طرز رفتار - اداره (کردن)  
 : It requires careful h. استعمال یا حرکت دادن آن دقت می‌خواهد - [مج] دست زدن باین کار (یا بحث در این موضوع) احتیاط می‌خواهد  
 h. charges هزینه گذاشتن و برداشتن هزینه دست زنی یا حرکت دادن چیزی  
 hand'-loom *n.* دستگاه بافندگی دستی  
 hand'made *a.* دستی 'بادهست درسته شده'  
 hand'maid(en) *n.* 'کلفت' (kolfat) کنیز 'خدمتکار' (khedmatgar)  
 [آگاهی - این کلمه اکنون بکار برده نمی‌شود مگر بطور مجازی به معنی کمک (komak) یا معین]  
 hand'-mill *n.* دستاس (dastas) آسیاب دستی (asiabé-dastee)  
 hand'-organ *n.* ارغنون دستی (arghenooné-) 'ارگ دستی'  
 hand'-picked *a.* دست‌چین  
 hand'-play *n.* 'مشت زنی' (mosht-) شوخی با دست  
 hand'-post *n.* پنجه‌راهنما (panjeyé-rahnama)



hand'-pressed *a.* دست انشار  
(*dast-afshar*)

: *h.-pressed lemon-juice*

hand'-rail *n.* دست انداز (*dast-*)  
(*andaz*) 'نرده' ( *nardeh* ) 'جان پناه'  
(*jan-panah*)

hand'-reading *n.* کف بینی

hand'-saw *n.* ارهٔ دستی، دست اره  
(*dast arreh*)

han(d)'sel *n.* دستلاف (*dastlaf*)  
عیدی (*eydee*) - دشت (*dasht*) 'دستقال'  
دشت در بامداد - پیش-فقط (*-ghesh*)

han(d)'sel *vt* [*p. & pp. -selled*]  
دشت دادن، دستلاف دادن ( *به* ) 'بفای نیک آغاز  
کردن'، انتفاع کردن (*-ejfalah*) - دشت کردن -  
برای نخستین بار آزمودن

: *He handselled his own gal-*

*lows.* نخست خودش بداریکه ساخته بود،  
آویخته شد ( ابتدا مزهٔ آنرا خودش چشید )

hand'-sewn (*-sown*) *a.* دست دوز

hand'-shake *n.* دست (نگان) دادن  
با دادن دست

: *with a h.*

hand'-some (*-sam*) *a.* (۱) زیبا،

خشنک (*ghashang*)، خوش اندام (*khosh*)  
(*andam*) 'شکل' (۲) خشن آبریز (*-bakh*)  
(*shesh-ameez*)، سخاوتمندانه (*sakhavat*)

(*mandaneh*) - (۳) نسیهٔ زیاد (*nesba-*)  
(*tan-ziad*)، گاهی (۴) شایسته (*sha-*)

(*yasteh*) 'زیبا' (۵) نیک، خوب

(1) *a h. youth* (2) *a h. treat-*  
*ment* (3) *a h. fortune* (4) *a*  
*h. conduct*

(5) *H. is that h. does.*

[ض.م] هر که را خلقش نیکو نبکشد

خواه از نسل علی خواه از عمر

hand'somely *adv.* بطور شایسته  
چنانکه باید، خوب - [در اصطلاح ملوانان]  
(*ahesleh*) آهسته

: *He was h. paid.* خوب پولش دادند،  
حق او را چنانکه باید دادند

hand'someness *n.* زیبایی، قشنگی،  
خوش اندامی - شایستگی

hand'spike *n.* ( *ahromé* ) اهرم چوبی

hand'spring *n.* ( *mo-allagh* ) معلق

روی دست، معلق خوردن روی دست

hand'-staff *n.* دستهٔ خرمن کوب  
( *dasteyé-kherman. koob* ) - چوبدستی  
(*choobdastee*)

hand'-tool *n.* دست افزار (*dast-*)

(*ofzar*) 'افزار دست' ابزار دست (*-abzaré*)

hand'-writing (*-ri*) *n.* دستخط

(*dastkhat*) 'خط' [خط ویژهٔ هر کسی]

: *in his own h.* بخط خودش

hand'-work *n.* کار دست

han'dy *a.* [*comp. -dier; sup.*

-diest] (۱) قابل دست گرفتن، آسان

برای استعمال، راحت، سهل الاستعمال

(*sahlal este'mal*) - (۲) دم دست (*-damé*)

(*dast*) 'موجود' (*-mowjood*) - (۳) زبردست

(*zebar-dast*) 'زرنک' (*-zerang*) -

(۴-م) دستی

: (1) *a h. book* (2) *I happened*

*to have it h.* (3) *a h. artisan*

بازی بچگانه که

در آن کودکی چیزی را در یکی از دو دست

بستهٔ خود نگاه میدارد و کودک دیگر باید

بگوید که آن چیز در کدام دست اوست

hang *vt.* [*p. & pp. hung or*

hanged]

(۱) آویزان کردن، آویختن (*-aveekhtan*)

(۲) دار زدن (dar-zadan) 'بیدار آویختن  
[در این معنی گذشته و اسم مفعول آن  
hanged میشود] - (۴) چسباندن (chas-  
bandan) ، بدیوار چسباندن (۵) بدیوار  
کوبیدن یا زدن 'بدیوار آویختن (۶) بزبر  
انگندن (bezeer-afgandan) - (۷)  
روی اولا (lowla) کار گذاشتن ، روی  
پایه جنبیده (jo zbandeh) قرار دادن  
(۷) معطل کردن (mo-attal) -  
(۸) آراستن (arastan) یا پوشانیدن [با  
چیزهای آویختنی]

(1) We hung the sword TO  
(or FROM) the ceiling. (2) They  
hanged the criminal. (3) All  
the wall-papers were hung.  
(4) to h. a picture (5) to h.  
the head (6) to h. a door  
(7) to h. a jury (8) The walls  
were hung WITH rugs. بدیوارها

قالیچه زده (یا کوبیده) بودند 'دیوارها  
را باقالیچه پوشانده (یا آراسته) بودند

کل کردن (gol.) to h. fire

The cannon hangs fire.

از پنجره آویزان کردن to h. out

نگاه داشتن ، معطل کردن to h. up

مسکوت گذاشتن (maskoot-gozashtan)

موقوف (mo.avvagh) گذاشتن

to h. up a bill in a committee

شمشیر خود to h. up one's sword

را کنار گذاشتن 'شمشیر بیک سو نهادن

آویزان شدن 'آویزان hang vi [n]

بودن ، معلق بودن (mo-allogh) - بالای

دار رفتن ، بدار اعدام (e'dam) شدن -

افتادن (oftadan) 'پایین افتادن' ول بودن -

پیشامدگی داشتن ، پیش آمدن - سرازیر

شدن - بسته بودن (basteh) ، وابسته بودن -  
چسبیدن (chasbeedan) - معطل کردن -  
دودل بودن (do.del) 'مردد بودن (morad-  
dad) - انگل شدن (angal-) 'مفت خوری  
(moft-khoree) کردن

The meat hangs from the  
hook. گوشت از فلک (یا بقلاب)

آویزان است

to h. about (or around)

ایسو و آنسو رفتن 'گشتن (gashtan) ' معطل شدن (mo-attal)

H. around till I come back.

مین جاها بگردید (یا باشید) تا من برگردم

to h. back (or off) 'پس رفتن

بیمبلی (beemeylee) نشان دادن

to h. behind عقب افتادن

لک و لک کردن (lekko.lek-)

to h. on TO anything. چیزی

چسبیدن - چیزی خوب گوش دادن

در چیزی خوب دقت کردن (degheghat)

از پایین بیرون افتادن - to h. out

[زعج] 'مکنی کردن (sokna-)

روی چیزی to h. over anything

پیشامدگی (peeshamadegee) داشتن

بالای چیزی سوار شدن

با هم مربوط بودن to h. together

(marboot-) - با هم پیوسته (peyvasteh)

با متعدد (mottahed) بودن

آویختگی (aveekhtegee) - hang n.

بزبر انگندگی ، افت (oft) - سرازیری -

بی تکانی 'بیحرکتی (beeharakatee)

to get the h. of anything

لم (lemme) چیزی را یاد گرفتن - طرز

یکار بردن چیز را یاد گرفتن (tarze)

هیچ 'ابدا (abadan) [Col.] not a h.



- han'gar n. آشیانه (ashianeh) 'آشیانه هواپیما - جایگاه کردونه
- hang'-dog a. & n. (۱) بست (past) - (۲) تارسو (tarsoo) 'جیان (۲) آدم بست و تارسو 'سفله (sefleh)
- han'ger n. آویزان کننده 'آویزنده - حلقه (halgheh) برای آویزان کردن چیزی - زنجیر (zanjeer) یا میله ای که دیک را در آتشگاه بدان می آویزند - فیه (ghameh) 'کارد (kard) - [درخط] خطی که ازدوسو چون قلاب (ghollab) باشد
- han'ger n. جنگلی که بردامنه کوه یا درکنار دریا باشد، جنگل (jangal)
- han'ger-on n. [pl. hangers-on] انگل (angal) 'دنبالرو (dombal-) - مفت خور (moft-khor)
- han'ging a. & n. (۱) آویخته - افشوده (afsordeh) 'پزمرده (pazhmordeh) - سر افکنده (sar-of-) (gandeh) - پایین افتاده (oftadeh-) - مطلق (mo'allagh) 'تمام نشده - ساخته شده برای اینکه چیزی بدان آویزان شود - اعدام کردنی (e'dam-) 'دار زدنی - منجر شونده (monjar-shavandeh) به اعدام (۲) دارکشی (darkeshee) 'دار زنی - آویختگی - (درجیم) برده (pardeh) 'کاغذ دیواری
- : a h. countenance سیاهای افشوده
- a h. garden باغی که برروی دامنه ای واقع و مشرف (moshref) برمکانی باشد
- b. committee انجمنی که مهده دار چپانندن یا آویختن عکس هایی در تدايش باشند، هیئت عکس چپانی (hey-até.aks-) (chasbanee)
- a h. matter موضوعی که منجر
- a b. judge داورى که بدادن حکم اعدام خو گرفته است
- hang'man n. [pl. -men] دار زن (darzan) 'طناب انداز (tanab-andaz) 'دژخیم (dezhkheem) 'جلاد (jallad)
- hang'-nail n. ریشه ناخن 'ناخنک (nakhonak)
- hang'-over n. [U.S] باقی مانده (baghee-mandeh)
- hank n. کلاف - حلقه (halgheh) [آگاهی - کلاف نخ = ۸۴۰ یارد] کلاف بشم = ۵۶۰ یارد، کلاف کتان = ۳۰۰ یارد]
- han'ker vi. هوس داشتن (havas-) 'آرزو کردن (arxoo-) : to h. AFTER money آرزوی پول داشتن
- han'ker(ing) n. هوس، آرزو
- han'ky n. [pl. -kies (kiz)] = handkerchief
- han'ky-panky n. حقه بازی (hoghgheh-) - دورویی، روپاه بازی 'حيله گری
- Hans n. (کنیه) آلمانی یا هلندی
- Han'sard n. مجله مذاکرات رسمی مجلس انگلیس
- Han'sardize vi. (وکلی را در مجلس) متوجه مذاکرات جلسه پیش خودش کردن
- hanse n. اتحادیه بازرگانان (ettehadiyyeyé-bazarganan) - اتحاد سیاسی و تجاری شهرهای آلمانی - ورودیه سنفی (voroodiyyeyé-senfee) - مالیات بیرون بودن از رسته یا صنف
- han'sel [han(d)sel] [بازگشت شود به]

han'som (cab) *n.* گردونه دو چرخه  
که دو تن روی آن می‌نشینند و راننده آن پشت  
سر آنها سوار شده دهنه را از بالای سر  
ایشان نگاه میدارد

hap [Arch] *n. & vt. [p. & pp.*  
happed] (۱) اتفاق (ettefagh)  
فضا - بخت (bakht) - (۲) روی دادن  
اتفاق افتادن (-oftadan)

hap'haz'ard *n., a., & adv.*  
(۱) اتفاق، تصادف (tasadof) 'فضا'  
(۲) اتفاقی 'الله‌بختی (allah-bakhtee)  
(۳) اتفاقاً (ettefaghan) 'بطور اتفاقی یا  
تصادفی' (بطور) الله‌بختی  
اتفاقاً الله‌بختی at (or by) h.

hap'less *a.* بدبخت (dadbakht) 'بیچاره'  
hap'lessly *adv.* از روی بدبختی  
haplog'raphy *n.* اشتباهی که عبارت  
است از بکار نوشتن چیزی که باید دوبار  
نوشته شود چنانکه بجای cystotomy بنویسند  
cystomy

hap'ly *adv. [Arch]* شاید 'ممکن است' (momken-ast)  
(فضا را چه دیدی)

hap'pen *vi.* (۱) روی دادن 'رخ دادن'  
اتفاق افتادن (ettefagh-oftadan)، واقف  
شدن (-vaghe-) - (۲) برخوردن (bar-)  
(khordan) اتفاقاً (ettefaghan)  
برخوردن 'تصادف کردن'

(1) "An accident happened."  
(2) to h. ON or UPON (به)  
something.

I happened to be at home.  
اتفاقاً من در خانه بودم  
if you happened to see him  
اگر اتفاقاً او را دیدید  
It happened that ... چنین (اتفاق)

اتفاق که ... واقف شد که ... فضا را ...

It happened to my lot to go.

قسمت من (چنین) شد که بروم

hap'pening *n.* رویداد (rooydad)  
اتفاق، واقعه (vaghe-ah) [بیشتر در جمع]  
hap'pily *adv.* خوشبختانه - با خوشی  
بخوشی - مسرورانه

hap'piness *n.* خوشی، خوشحالی -  
خرسندی، خوشنودی، قناعت - شادکامی  
سعادت (sa-adat) 'خوشبختی - آمادگی  
(در سخن گوئی) استعداد (este'dad)  
طلاقت

hap'py *a. [comp. -pier; sup.*  
piest] خوش (khosh) 'خوشحال'  
شاد 'خوشوقت' (-vaght) - خوشدل  
(del) 'شادکام' (shadkam) 'سرشاد'  
خوشبخت (-bakht) 'با سعادت' - مسرور -  
خرسند (khorsand) 'خوشنود، قائم'  
راضی - فرخنده (farkhondeh) 'مبارک'  
(mobarak) - مسرور - مسعود (masood) -  
حاکمی از خوشی، نایبند خوشی - سعادت  
آمیز 'خوشبختانه - آماده' مستعد (mos-  
ta-ed) استاد (ostad)، ماهر - استادانه -  
روان 'با طلاقت'

He was h. to assist me.  
شاد بود از اینکه مرا یاری کند 'از مساعدت  
کردن با من خوشوقت بود'

h. life (or living)  
زندگی آسوده، زندگی با خوشدل

H. is he who ... خوشایکسی که ...

a h. chance  
تصادف خوب، حسن - تصادف (hos'neh) خوشبختی

h. tidings  
مژده (mozhdah) خبر خوش (khabaré-khosh)

a h. laughter  
خنده‌ای که نایبند



خوشی باشد 'خنده خوشی' خنده شادی  
H. New Year. سال نو بر شما

فرخنده باد 'سال نورا بشما تبریک میگویم

Many h. returns of the day! خداوند شمارا زنده نگاهدارد که همیشه از

این جشن ها بگیری

h. family جانوران هم نفس که از  
تیره های کوناگون باشند

h. dispatch = hara-kiri

har'a-ki'ri (kee-) n. [Jap.]

خودکشی در میان بزرگان ژاپن که عبارت  
بود از دریدن شکم بگاہ رسوایی یا محکوم  
شدن به کشت

harangue' (-rang') n., vi. & vt.

(۱) سخن رانی بلند (sokhan-raniyé-)

(boland) 'نطق بلند' (not'ghé-) 'سخن وری'

رجز خوانی (rajaz-khane) - (۲-۳)

با صدای بلند نطق کردن (برای ر)

har'as n. جایگاه تخم کشی اسپ

har'ass vt. بستوه آوردن (besotooh-)

هاجر کردن ، اذیت کردن (aziyyat-)

[نظ] حمله مکرر کردن بر

har'assment n. بستوه آوری ، اذیت -

[نظ] حمله مکرر (hamleyé-mokarrar)

har'binger (-jer) n. & vt.

(۱) پیشرو (peeshrow) ، 'منادی' جلودار

(jelowdar) - جلوداری که هنگام سفر

برای ارتش با پادشاه و همراهانش خانه و

خوراک آماده میساخت ، یورنچی [ترکی]

(۲) آمدن (کسی) را از پیش آگاهی دادن

har'bour (-bur) n., vt., & vi.

(۱) لنکر گاه (langar-) بندرگاه

(bandar-) - [مچ] پناهگاه (panah-) -

(۲) پناه دادن [to h. rebels] - پرورش

دادن (parvareh-) ، پروردن (parvar-

dan) - (۳) پناه بردن - لنکر انداختن

، to h. an evil thought اندیشه

بدی را (در مغز خود) پروردن

har'bourage (-rej) n. - (گاه)

لنکرگاه

har'bourless a. بی بندرگاه

har'bour-master n. رئیس بندر (گاه)

بندربان ، شامبندر (bandar-)

hard a. (۱) سخت (sakht) ، سخت

(seft) - (۲) سخت : دشوار (doshvar) ،

مشکل (moshkel) - (۳) سخت ، شدید

(۴) سخت : سخت گیر (۵) سخت ، ناگوار

(nagavar) - (۶) نامطبوع (namatboo)

ناخوشایند (nakhoshayand) ، ناگوار

(۷) اصلاح نایزبر (eslah-napazeer) -

(۸) خسیس ، چوکی (۹) بالا ، زیاد (ziad) -

(۱۰) ترش (torsh) - (۱۱) اصطلاح

امریکایی (تند) (tond) ، قوی ، الکلی

(alkolee) - (۱۲) زنده (zanandeh) -

(۱۳) کور ، دبرگذا (deer-gusha)

(1) Iron is h.; cotton is soft.

(2) a h. problem (3) a h.

fight (4,8) a h. tradesman (5)

h. life (6) It is h. to the ear

(7) a h. character (9) The

prices are h. (12) a h. face

(13) a h. knot

(2) h. labour کارهای سخت

(a'mal shaghgheh) اعمال شاق

(3) to be h. (UP) ON a person

بکسی سخت گرفتن (با سخت گیری کردن)

h. cash سکه نند (sekkeyé-naghd)

پول مسکوک (maskook-) ، [زبان هامبانه]

چدنکی (jerengee)

h. luck (bakhtee) بخت بد، بدبختی

h. times روزگار سخت، هنگام تنگدستی  
(hangame tangdaste)

h. water آب نلک دار که نتوان در آن  
رخت را صابون زد

a h. fact حقیقت ثابت و مسلم  
(hagheeghaté-sabeto-mosallam)

h. OF hearing سنگین گوش  
(sangin-goosh)

: He is h. of hearing گوشش  
سنگین است

"g" is hard in "go". در کلمه

go حرف g سفت تلفظ میشود [یعنی صدای  
گاف میدهد]

The letter "p" is h., as com-  
pared to "b". حرف (پ) در برابر  
(ب) سفت است (سفت تلفظ میشود)

a h. nut to crack مسئله دشوار  
(mas-aleyé-doshvar) - آدم سخت

کسیکه نمیتوان با او راه آمد، گوشت گاو  
(gooshté-gav)

a h. row to hoe کار دشوار

a h. worker آدم سخت کارکن  
(zahmat-kesh) زحمت کش

h. coal = anthracite

I am h. up FOR money.  
از بی پولی در مضیقه هستم، از بی پولی خیلی  
بین سخت میگذرد

a h. and fast rule قانون سخت  
(bee-estesna) قانون بی استثنا

hard adv. سخت (۲) بسختی  
بدشواری، باشکال، بزحمت (bezahmat) -

(۳) سفت، محکم (mohkam) - (۴) از نزدیک  
(nazdeek)

: (1) to work h. (2) h.-earned  
money (3) to hold h.

to run a person h. کسرا از  
پشت سر دنبال (dombal) کردن، درست

پشت سر کسی دویدن  
to die h. سخت مردن، دیرجان کندن

h. pressed سخت در فشار، سخت مورد  
تعقیب (mowredé-ta'gheeb)

to be h. put to it در سختی و  
تنگی (tangee) بودن، در زحمت بودن

It will go h. with him. برای او  
بد خواهد شد، بضرر او تمام خواهد شد

h. by نزدیک (nazdeek) در نزدیکی  
h. set سخت در زحمت افتاده -

برای جوجه سازی نهاده شده

hard n. (۱) جاده شیب دار که از میان  
پیش ساحل (peesh-sahel) بگذرد

(۲) ز.م. کارهای سخت، اعمال شاقه  
(2) He got 2 years h.

سکه نقد بمن دادند  
I was paid IN h.

hard'-bake n. (بکجور) بادام سوخته

hard'-baked a. سفت پز، سفت پخته شده

hard'-boiled a. || سفت h. eggs

hard'-bitten a. در شکست خور

(shekast-khor) - سخت هنگام جنگ

har'den vt. & vl. (۱) سخت کردن  
سفت کردن، [مج] پینه خورده کردن (۲)

سخت شدن، سفت شدن  
(1) to h. iron, one's heart, etc.  
سخت شده، سفت شده، [مج] پینه خورده  
(peeneh-khordeh)

hard'-favoured a. زشت (zesht)

hard'-featured a. بد فیاه (bad) - زشت (ghla feh)

hard'-fisted a. خفیس، جوکی



- hard'-handed *a.* دارای دست‌های  
 بی‌شورده 'گفت دست (kolost-dast).  
 سخت ، سخت‌گیر - [م] غیبت  
 hard'-headed *a.*—  
 : *a h. man* کسیکه چیز سخن حسابی  
 و هلی بفرش نمیرود و تن به احساسات یا  
 بستن آن سفسطه آمیز نبدهد 'مرد منطقی'  
 (mardé-amalee)  
 hard'-hearted *a.* سخت‌دل ، سنگدل  
 (sangdel) 'دل سخت  
 hard'-heartedly *adv.* از روی  
 سخت‌دل ، سنگدلانه 'بیرحمه  
 hard'-heartedness *n.* 'سخت‌دلی'  
 سنگدلی ، قساوت 'بیرحمی (beerahmee)  
 har'dihood *n.* 'جسارت' بی‌باکی  
 گستاخی (gostakhee) - [م] خوش‌بینی  
 har'dily *adv.* جـورانه - گستاخانه  
 har'diment [*Arch*] = hardihood  
 har'diness *n.* (ben.yeh) طاعت - بنیه  
 hard'-laid *a.* 'سفت باف' (seft-)  
 سفت بافت (baft-)  
 hard'ly *adv.* 'سخت' (sakht) سخت  
 بزحمت (bezahmat) - مشکل (moshkel)  
 بادرشتی (-doroshtee)  
 : *h.-earned money* پول سخت بدست آمده  
*I work hard, but you hardly*  
*ever work.* من سخت کار میکنم  
 اما شما مشکل اصلاً کار نکنید  
 hard'-mouthed *a.* بد دهن  
 - [*a h. horse*] 'بد لگام' (bad-dakaneh)  
 [م] خود سر (khodsar)  
 hard'ness *n.* 'سختی' دشواری ،  
 اشکال - شدت (sheddat) - خودسری -  
 خاصیت نمکی (khasiyyaté-namakee) در  
 آب که مانع است از صابون زدن جامه در آن  
 hard'pan *n.* [*U.S.*] 'زمین سفت'  
 خاک سفت ، زمین سخت  
 hards or hurds *npl.* پس‌مانده کتان  
 یا شامدانه ، پس‌مانده (pas.mandeh)  
 hard'-set *a.* 'سخت' (sakht)  
 خیره سر - در تنگی (dar-tangee) واقع  
 شده 'در مضیقه' گرفتار (gereftar)  
 hard'shell *a.* سخت پوست  
 (-poost) ، کاسه دار - [م] سخت  
 سخت در رعایت آیین دینی  
 hard'ship *n.* 'سختی' مشقت  
 (mashaghghat) ، مصیبت (moseebat)  
 محنت (mehnat)  
 to suffer *h.* سختی کشیدن (بادیدن)  
 hard'ware *n.* آهن آلات ، فلزآلات  
 (felezzalat) 'افزار' (afzar)  
 hard'wareman *n.* [*pl. -men*]  
 آهن آلات فروش ، فروشنده افزار و اسباب  
 فلزی  
 hard'wood *n.* 'چوب بادوام' ،  
 چوب جنگلی (choobé-jangalee) ، چوب  
 درختان خزان‌دار [در برابر چوب درختان  
 بی‌خزان که از خانواده کاج هستند]  
 hard'-working *a.* سخت کارکن  
 (sakht-karkon) ، زحمت‌کش (zahmat-)  
 (kesh) 'رنجبر' (ranjbar)  
 har'dy *a.* [*comp. -dier; sup. -*  
 -diest] دلیر ، جسور ، با‌تهور  
 (batahavvor) - دلیرنا - بر طاق  
 (taghat) ، بادوام (badavam) - خوش‌بنیه  
 (kkosh.ben.yeh) 'نیرومند' (neeroo-)  
 a h. plant گیاه بادوام گیاهی که  
 در سراسر سال میتواند در هوای باز و آزاد  
 پروید  
 a h. annual گیاه یکساله که سال بسال

تخم آن سبز میشود. [م] موضوعی که همه ساله  
در مجلس یا در روزنامه‌ها مطرح میشود  
har'dy *n.* [pl. -dies (diz)]  
سیخچه (seekhcheh) ' قلم (ghalam) -  
میخ بر (-bor)  
hare *n.* خرگوش (khargoosh)  
خرگوش صحرايي (-sahrayee)  
First catch your h. (then cook  
him). [ض.م] مرفی را که در هوا  
است نباید بسخ کشید  
to run with the h. and hunt  
with the hounds [ض.م] یکی بیخ  
و یکی به نمل (na'l) زدن ' هر دو سو  
را داشتن  
h. and hounds بازی ای که دو تن  
بنام خرگوش از پیش دویده خرده های کاغذ  
بر زمین می پاشند و دو تن دیگر بنام نازی از  
پی ایشان میدوند که آنها را بگیرند  
hare'-bell *n.* [گش] سنبال کوهی  
(somboldé-) ' خرگوشك (khargooshak)  
hare'-brained *a.* کجج ، سبک مغز  
(sabok-maghz) ، دیوانه - بی پروا  
(beeparva)  
hare'-hearted *a.* بزدل (bozdel)  
hare'lip *n.* لب شكري (labé-shekaree)  
لب خرگوشی  
hare'lipped *a.* لب شكري  
ha'rem or -ram *n.* اندرون  
(andaroon) ' شبستان (shabestan)  
حرم (haram) - جای مقدس (-moghad-)  
das) ' حرم [در این معنی haram  
نوشت میشود]  
h. skirt [Sl.] شلوار کشاد زنانه  
hare's-ear *n.* [گش] خیراښ  
(kheyrollah)

زردك بين hare' sighted *a.*  
(nazdeek-) ' کوتاه بین کوتاه دید  
har'icot (-kō- or -kot) *n.*  
(۱) خوراك راگوبا لوبیا و سبزی [«راگو»  
غراب است] - (۲) لوبیا (loobia) [در  
این معنی h. bean نیز گفته میشود]  
hark *vt. & vt.* گوش دادن (ه)  
[آگاهی - متعدی این فعل کم یاب است و  
لازم آن هم بیشتر بصورت امر دیده میشود]  
هان ' گوش بده ' خاموش! H. 1  
H. forward | borrow- برو جلو  
(jelow) [بنوله شکاری گفته میشود]  
(۱) برگشتن [در گفتگوی  
از بنوله شکاری که اندکی بر میگردد ندارد  
شکار را دوباره پیدا کند] - (۲-م) بازگشتن  
(gashtan-) ' عطف کردن (atf)  
(2) to h. back to a subject  
har'kee *inter.* = hark ye گوش  
گوش بده  
har'ken = hearken  
harl(e) *n.* ریشه ' بر  
اوده ای که در نمایش ها  
har'lequin *n.* ولال بازی ها جامه رنگارنگ می پوشد -  
لوده (lowdeh) ، دلفك (dalghak) ، مسخره  
(maskhareh)  
بخشی از نمایش  
harlequinade' *n.* یا لال بازی که اوده در آن بازی میکند -  
لودگی (lowdegee)  
(۱) چنده (jendeh) har'lot *n. & vi.*  
فاحشه (fahesheh) - (۲) جندگی کردن ،  
فاحشگی کردن  
جندگی ' فاحشگی - چنده har'lotry *n.*  
(۱) آسیب ، صدمه harm *n. & vt.*  
(sadmeh) ' اذیت (azlyyat) - زبان  
(zian) ' ضرر ' خسارت - بدی ' عیب



(eyb) - (۲) آسیب رساندن (به) ، صدمه زدن  
(به) ، اذیت کردن - زیان رساندن (به) ،

آسیبی (1) *There is no h. in it.*

نمیرساند ' صدمه ای نبزند ' عیب ندارد

دور از آسیب ، *out of h.'s way*

در جای امن (-amn) ' سالم

(2) *This insect harms the trees.* این

حشره بدرختان آسیب میرساند (باصدمه میراند)

باد خشک زمستانی در *harmat'tan n.*

ساحل غربی آفریقا

زیان آور ، آسیب رسان ، *harm'ful a.*

مضر (mozer) ' صدمه زننده (zanandeh) ' *[h. insects]*

موذی

چنانکه آسیب رساند *harm'fully adv.*

(باصدمه زند) ، بطور مضر یا موذی

آسیب (رسانی) ، *harm'fulness n.*

زیان (رسانی) ' صدمه ' مضرت (*mazarrat*)

بی آسیب ، بی زیان ، *harm'less a.*

بیضرر ' بی اذیت - مصون - (مك) [آسیب ندیده]

بی آنکه آسیبی رساند ، *harm'lessly adv.*

بدون صدمه ' بطور بی اذیت

بی زیانی ، *harm'lessness n.*

بی اذیتی ، بیضرری

هم آهنگ (*hamahang*) ، *harmon'ic a.*

موافق (*moza fegh*) - وابسته به هم آهنگی ' *[h. ratio]*

مربوط به توافق صداها - [ر] توافقی

(۱) سازی که شیشه های *harmon'ica n.*

گردنده و نیم گرد دارد و با انگشت زده میشود

(۲) سازیکه پاره های شیشه یا فلز دارد و با

چکش زده میشود (۳) *harmonicon =*

*harmon'icon n. [pl. -ca]*

(۱) ساز دهنی (*sazé-dahane*) - (۲)

*harmonica =*

هم آهنگ های موسیقی ، *harmon'ics n.* *(ahang-shenasee)* آهنگ شناسی

خوش آهنگ *harmo'nious a.*

(*khosh-ahang*) ' خوش صدا - موزون

(*mowzoon*) ' ، یافرنه [*the h. world*] -

سازگار (*sazgar*) ، موافق ' باهم موافق

[*a h. family*]

بطور خوش *harmo'niously adv.*

آهنگ یا موزون ' چنانکه بگوش خوش صدا

باشد - بطور موافق با سازگار

آهنگ ساز ' آهنگ *har'monist n.*

جودکن (*ahangjoorkon*) ' موسیقی دان -

وژه کار درنطریق روایات (*-tatbeeghe*) -

(*reva yat*) - متخصص هم آهنگی با توافق

تطبیقی *harmonis'tic a.*

*In comparing religions, I go*

*by the h. method.*

یکجور ارغنون که *harmo'nium n.*

زبانه هایی مانند ساز دهنی دارد

جفت سازی *harmoniza'tion n.*

(*joft*) ' هم آهنگ سازی ' تطبیق

(*tatbeegh*) - هم آهنگی ' توافق

(۱) جفت کردن *har'monize vt. & vi.*

هم آهنگ کردن ' تطبیق کردن ' موافق کردن ' *h.*

موزون کردن (۲) جفت شدن ' هم آهنگ شدن ' *h.*

موافق شدن (۳) باهم جور بودن ' بهم خوردن

(1) *to h. one narrative with*

*another (3) The colours do*

*not h.*

آلت سنجش *harmonom'eter n.*

هم آهنگی صداها ' توافقی سنج (*tava fegh*)

(*sanj*)

هم آهنگی *har'mony n. [pl. -nies (niz)]*

مواظت (*moza feghat*) ' توافقی ' مطابقت

(*moza feghat*) ' مطابقت ' جوری ' جفت

شدگی (loft-shodegee) - سازش - از گاری  
یکدلی (yakdelee) - قرینه - مطابقت چند  
روایت با هم - [مو] (۱) هم آهنگی (kam-  
ahangee) ۱ توافقی صداها (۲) صدای  
خوش آهنگ

har'ness n. & vt. (۱) ستام (setam)  
براق [نرکی] - اسباب کار (asbabe-)  
[بیشتر] زره (zereh) ۲ سلاح (۲)  
براق کردن [to h. a horse] آماده کار  
کردن ۳ مجهز کردن (mojahhaz-)

in h. (۱) براق شده - ستام دار  
(۲-۳) آماده کار - تیار (tlar)  
(1) a horse in h.

to die in h. در حین انجام کار مردن  
harp n., vi., & vt. (۱) چنگ (chang)  
[۵] = Lyra - (۲) چنگ زدن (۳)  
حدس زدن (hads-)

to h. on a subject زیاد موضوعی  
را طول دادن ۱ به موضوعی چسبیدن

to h. on one (or the same)  
پیوسته (peyvasteh) روی string  
یک موضوع بحث (bahs) کردن ۲ با نوی  
یک کفش کردن

har'per } n. چنگ زن ۱ چنگی  
har'pist }

harpoon' n. & vt. (۱) زوبین  
ماهی گیری ۲ زوبین - خاردار (۲) بازوبین  
صبب (seyd) کردن ۳ با زوبین گرفتن  
(-geroftan) ۴ زوبین زدن ۵ نیزه زدن  
(neyzeh-) ۶ کشتن (koshtan)

(2) to h. a whale

harpoon'-gun n. زوبین انداز  
harp'sichord (-kord) n. پیانوی چنگی  
سنتور پیانویی (santoore-pianooyee)

Har'py n. [اف] جانوری که تن و

رخسار زن و بال و چنگال صریح داشت -  
[h] آدم درنده خور (darandeh-koo)

har'py (-eagle) n. دال بزرگ و  
نیرومند در امریکای جنوبی ۱ شاه دال  
شاه کرکس (shah-karkas)

(h)ar'quebus (-kwi-) n. تفنگ شغال  
(tofangé-shamkhel) ۲ شغال

(h)arquebusier' (-seer) n.  
شغال دار

har'ridan n. peerzand- پیرزن زشت  
(zesht) - جنده از کار افتاده (jendeyé-)  
(az-kar-oftadeh) ۲ زن شرور

har'rier n. توله خرگوش گیر ۱ نازهای  
که در شکار خرگوش بکار میبرند - صقر  
(saghar) ۲ یکجور باز - فارتگر (gha-  
ratgar) ۳ ویران کننده - بسفوف آورنده  
(۱) شانه

har'row n. & vt. زمین صاف کن ۱ مازو ۲ کلوخ شکن  
(kolookh-shekan) ۳ ملاف (meslafeh)  
(۲) مازو کشیدن ۴ صاف کردن [to h.]  
[the soll] - [۵] آزدن (azordan) -  
زخم کردن (zakhm-) ۶ ربش کردن  
مجرع کردن (majrooh-) ۷ جریعه دار کردن  
[to h. any one's feelings]

Light soil harrows (vi.) well.  
خاک سبک و نرم خوب مازو میخورد

har'row = harry  
har'rower n. شانه زن ۱ زمین صاف کن  
جان آزار ۲  
دلغراش (delkharash) ۳ برخوردند  
(barkhorandeh) ۴ جریعه دار کننده

har'ry vt. [-ried; -rying]  
فارت کردن ۱ چابیدن ۲ لغت کردن (lokht-)  
ویران کردن [to h. a town] - (۲)  
آزدن (azordan) ۳ بستوه آوردن



آن یونانی است گرفته شده است [کشت]  
 Har'ry n. هری [اسم خاص مرد که همان Henry بوده است] - مرد انگلیسی که از طبقات پست باشد  
 Old H. (نام خودمانی) شیطان  
 to play Old H. with any one برای کسی شیطنت (sheytanat) کردن  
 harsh a. (۱) تند (tond) 'درشت (۲) ناگوار (dorosht) 'خشن (kkashen) ' (zanandeh) 'زنده (nagavar) نامطبوع ('matboo') - نامالایم (molayem).  
 (۲) خشن 'تند (۳) سخت دل (sakh't) 'سخت گیر (۴) زمخت (zomokht) 'درشت زبر (zebr)  
 : (1) h. words (2) h. manners (3,2) a h. master (4) h. fabrics  
 harsh'ly adv. بدرشتی 'تند' باخشونت - بطور زنده یا ناگوار - از روی سخت گیری  
 harsh'ness n. تندی 'درشتی' خشونت (khoshoonat) - زنده گی ناگواری - سخت گیری - زمختی  
 hars'let = haslet  
 hart n. کوزن نر (gavazne-nar)  
 [بوزه کوزنی کیش از پنج سال داشته باشد]  
 a h. of ten کوزنی که شاخ هایش ده شاخه داشته باشد  
 harts'horn n. شاخ کوزن - ماده ای که پیشتر از شاخ کوزن نر گرفته از آن امونیاک میساختند  
 (spirit of) h. معلول امونیاک (mahloole-)  
 hart's'-tongue (fern) } n. [کشت]  
 harts'tongue } نلوفندربون (saghtloofanderyoon)  
 [از scolopendrium در لاتین که اصل

hart'-wort (-wort) n. [کشت]  
 انجدان رومی (-anjedan)  
 ha'rum-sca'rum a. & n.  
 (آدم) بی پروا (bee-parva) 'آدم لا'بالی  
 harus'pex n. [pl. -pices (seez)]  
 فالگیر (falgeer) 'فیکو (gheybgoos) - [مل] روده بین  
 haruspica'tion } n. فالگیری  
 harus'picy } فیکویی 'کهانت  
 har'vest n. & vt. (۱) خرمن (kherman) 'مصول (mahsool) - هنگام درو (hangame-derow) 'وقت خرمن (vaghte-) 'فصل برداشت (faste.bardasht)  
 - حاصل - [مع] نتیجه 'حاصل (۲) درو کردن و برداشتن 'جمع کردن (jam'-)  
 : (1) AT h. هنگام درو 'وقت خرمن' سر خرمن (saré-)  
 (2) to h. the ripe crop  
 h. festival جشن سیاسکزاری هنگام درو  
 h. home آخر خرمن 'پایان خرمن برداری - جشن خرمن برداری  
 h. mouse یکجور موش که در ساقه های گندم لانه میکند 'موش خرمن  
 har'vester n. (derowgar). دروگر ماشین درو و باق بندی - یکجور حشره که نوزاد آن هنگام برداشت خرمن به انسان و جانوران می چسبد [در این معنی h.-bug نیز گفته میشود]  
 har'vest-man n. [pl. -men] دروگر 'خرمن بردار - یکجور کارت (kartaneh)  
 has (haz) [have شود به]  
 hash vt. & n. (۱) خرد کردن (khord-) 'فیه کردن (gheymeh-)

دیز دیز کردن [to h. (up) meat] -  
 (۲) قبه [ترکی] 'کوفته ریز' (koofteyē)  
 خورش قبه (khoreshē) - گوشت و سبزی  
 های پخته که با هم پیامیزند - [مع] چیز خراب  
 یا آمیخته (ameekhteh) 'آمزش' مخلوط  
 (makhlout), اختلاط (ekhtelat), چیز -  
 درهم و برهم (darhamo-barham) -  
 چیز کهنه (kohneh) که صورت تازه بآن  
 داده باشند  
 خراب کردن 'to make a h. of'  
 ضایع کردن  
 کار کسیرا 'to settle a person's h.'  
 ساختن (sakhtan)  
 hash'ish or -eesh n. [Ar.]  
 حبش - [م] گاه خشک (glahē-khoshk)  
 دل و جگر has'let or hars'let n.  
 (delo-jegar) 'دل و جگر چارپایان بویژه'  
 خوک که کباب می کنند - گوشت کبابی  
 (gooshtē.kababee)  
 hasp n. & vt. (cheft) (۱)  
 کلاف - (۲) چفت کردن [to h. a box]  
 has'sock (-suk) n. زیر زانویی  
 [در کلبا] ، بالشک زانو (-baleshtakē)  
 تکه ای از علف با گاه درهم - سنک در یکی  
 نرم و آهکی  
 hast [have] بازگشت شود به  
 has'tate a. نزه ای (neyzeh-ee)  
 تبریزی (tabarzeenee) [a h. leaf]  
 haste (hāst) n. & vi. (هست)  
 (۱) شتاب 'هجله (ajaleh) - تندی (-ton)  
 (۲) شتاب کردن ، شتابیدن (sheta-  
 beedan) 'هجله کردن'  
 شتاب کردن ، هجله کردن to make h.  
 با شتاب to do a thing IN h.  
 (با هجله) کار برانجام دادن

(The) more h., (the) less speed.  
 H. makes waste.  
 [ضم] آدم دست پاچه کار را دوبار میکند  
 تعجیل موجب تعطیل است ، هر چه بخواهند  
 زودتر بشود دیر تر میشود 'العجلة من  
 الشيطان [مثل عربی]  
 hasten (ha's'n) vt. & vi.  
 (۱) شتابانیدن ، شتاباندن (۲) تسریع کردن  
 (-tasree') 'تسریع کردن در' ، پیش انداختن  
 (۳-فل) شتاب کردن ، شتابیدن 'هجله  
 کردن' شتافتن (shetaftan)  
 (1) They hastened him to the  
 feast. او را با شتاب به مهمانی بردند  
 (2) to h. a work (3) He has-  
 tened to meet him.  
 has'tily (hase'ti-) adv. 'شتاب'  
 از روی شتاب 'هجله' - هجولانه 'بدست پاچگی  
 شتاب ، هجله - has'tiness (-) n.  
 شتاب زدگی (-zadegee) - دست پاچگی  
 (dast-pachegee) 'تندی (tondee)  
 has'ty (hase'ti) a [comp. -tier;  
 sup. -tiest] شتاب زده ، دست پاچه  
 هجول [a h. person] - تند 'شتاب آمیز  
 (shetab-ameez) ، زود انجام یافته (-zood-  
 mo-ajja-) 'هجلاته (anjam-ya fteh  
 (laneh) - بی تأمل (ta.ammol) - بی اندیشه  
 (-andeesheh) - تند خوبانه ، مبنی بر  
 تند خوئی  
 تند 'با شتاب in a h. manner  
 عروسی ای که با شتاب a h. marriage  
 شده باشد ، عروسی از روی دست پاچگی  
 خوراکی که عبارت است h. pudding  
 از آرد که در آب جوش یا شیر داغ بهم زنند  
 خمیر شود



hat *n.* & *vt.* [*p.* & *pp.* hatted]

(۱) کلاه (*kolah*) - (۲) کلاه بر سر (کسی)  
گذاشتن 'کلاه دار کردن - کلاه مطرانی  
بر سر (کسی) گذاشتن

Put on your h. کلاهتان را سر بگذارید

He wears a silk h. او کلاه ابریشمی  
سر میگذارد

top (or high) h. کلاه ابریشمی بلند

chimney-pot h. که مانند است به

استوانه، کلاه استوانه‌ای (*ostovane-ee*)

کلاه سیلندر [دسیلندر] فرانسه است

opera h. کلاه نرم که بازیگران بر سر

می‌گذارند 'کلاه له شو (*leh show*)

h. in hand [مل] کلاه در دست -

[مج] چابلو سانه (*chaploosaneh*) 'از روی

یستی (*pastee*)

to send round the h. برای کسی

اعانه جمع (*jam*) کردن 'کشکول گدایی

برای کسی دست گرفتن

to talk through one's h. [Sl]

غورت انداختن (*ghoort-andakhtan*)

چرند گفتن (*charand-goftan*)

His h. covers his family.

خودش است و کلاهش 'یکه است، هیچکس

را ندارد

cardinal's h. کلاه قرمزی که مطران‌ها

red h. در کلیسای روم بر سر

می‌گذارند - [مج] منصب مطرانی

bad h. [Sl] نامرد، مرد بی‌شرف

(*mardé-bee-sharaf*)

ha'table (*teb'l*) *a.* تنفر آمیز

(*tanaffor-*) 'نفرت انگیز (*nefrat-angeez*)

مایه بی‌زاری 'مایه نفرت' سزاوار نفرت

لایق تنفر - دشمن داشتنی (*doshman-*)

(*dashtanee*)

hat'band *n.* نوار دور کلاه

(*navard-dow're-*) 'روبان دور کلاه

[روبان از *ruban* فرانسه است] - نوار

سیاه که نشانه عزاداری است

hat'block *n.* قالب کلاه

hat'box *n.* جا کلامی، چمبه کلاه

(*ja'beyé-*)

hatch (*hach*) *n.* دریچه، روزنه

(*rowzaneh*)، نصفه در (*nesfeyé-*) نیمه در

دریچه بالای آن روزنه (داشته) باشد -

سد دریچه دار 'بند روزنه‌ای (*bandé*) -

[در کشتی] (۱) روزنه‌ای که در عرشه کشتی

می‌گذارند که از آنجا بار کشتی را پایین بدهند

(۲) دری که آن روزنه را می‌گیرد

زیر عرشه - [مج]

دور از نظر (*nazar*) مرده (*mordeh*)

hatch *vt.*, *vi.*, & *n.* (۱) از تخم

در آوردن [*to h. a young bird*] -

جوجه در آوردن از توی [*to h. an egg*] -

[مج] اندیشیدن (*andeesheedan*) 'بخن

(*pokhtan*) - (۲) از تخم بیرون آمدن

[*The young birds hatched.*] -

جوجه بیرون دادن - (۳) جوجه‌گیری، تفریخ

(*tafreekh*) - همه جوجه‌هایی که یک بار

از تخم (*tokhm*) بیرون می‌آیند - [مج] درآمد

(*daramad*)، نتیجه

: *The eggs are hatched.* جوجه‌ها از

تخم درآمدند 'جوجه‌ها را از تخم در آوردند

to h. a plot دوز و کلک چیدن

(*doozo-kalak*) 'نوطه کردن (*towte-ah*)

Hatches, catches, matches, and

dispatches. فهرست زایش‌ها و

نامزدی‌ها و مروسه‌ها و درگذشت‌ها

در روزنامه

Do not count your chickens

before they are hatched.

[ض.م] جوجه را سر پاییز باید شمرد

hatch vt. & n. (۱) با خطوط

متوازی (motavazee) سایه دار کردن - خط

انداختن ' بریدن (۲) خط سایه - سایه

hatched moulding کج ببری که

مبارت است از دو رشته خط های متوازی

که هم دیگر را قطع کرده باشند

hatch'el n. & vt. (۱) شانه کتان

کتان پاک کن (۲) شانه زدن (لیف های

کتان) ' پاک کردن

hatch'er n. جوجه گیر - اسباب جوجه گیری -

خیال اندیش (khi'al-andeesh) - توطئه ساز

hatch'ery n. [pl. -ries (riz)]

نفریخ گاه (ماهی)

hatch'et n. تبر کوچک (tabaré) ' تیشه

دست از جنگ کشیدن ' to bury the h.

تیم در خاک نهادن ' آشنی کردن

to dig up the h. جنگه کردن

(-lang) ' آغاز جنگه نهادن

to throw the h. اغراق گفتن

(eghragh-)

to throw the helve after the h.

زبان (zlan) روی زبان آوردن

hatch'et-face n. صورت دراز و باریک

hatch'ing n. سایه - سایه زنی :

کشیدن خطوط متوازی (-kesheedané)

(khotooté motavazee)

hatch'ment n. صفحه ای که نشانهای

خانوادگی و سلاح شخص نازه مرده را روی

آن نمودار ساخته در جلو خانه اش می آویزند -

سیری که دارای نشانهای نجابت خانوادگی باشد

hatch'(way) n. روزنه ای که در عرشه

کشتی می گذارند که از آنجا بار کشتی را

پایین بدهند

hate vt. & n. (۱) نفرت داشتن از

(nefrat-) ' تنفر (tanaffor) داشتن از

نفرت کردن ' تنفر کردن (از) ' بیزار بودن

از ' متنفر (motanaffer) بودن از

دشمن داشتن (doshman-) ' کین ورزیدن

(varzeedan) به ' بد دانستن (bad-danes-)

(tan) ' دشمنی داشتن با (۲) دشمنی -

نفرت ' بیزاری ' تنفر [در معنی اسمی بیشتر

شاعرانه است]

از دیدن او : I h. to see him.

بدم می آید ' از دیدن او بیزارم

God hates liars. خدا دروغگویان را

دشمن دارد ' خدا دشمن دروغگویان است

خدا از دروغگویان بیزار است

I h. to ask him anything.

خوشم نمی آید چیزی از او بپرسم

hate'able (ha'teb'l) = hatable

hate'ful a. (۱) تنفر آمیز ' نفرت انگیز

(angeez) ' مکروه (makrooh) ' زشت

(zesht) ' شنیع [h. crimes] (۲) ' بیزار

نفرت دارنده ' دشمن دارنده

hate'fully adv. بطور تنفر آمیز

hate'fulness n. نفرت انگیزی

مکروهیت (makroohiyyat)

hath = has [have شده به

dشمنی (doshmanee) ' ha'tred n.

کینه ' هداوت ' بغض (boghz) - ' بیزاری

تنفر (tanaffor)

hat'ter n. کلاه دوز ' کلاه فروش

(kolah-foroosh)

hat'-tree n. کلاه آویز (شاخه دار)

hau'berk n. زره (zereh)

haugh (hakh) n. [Sc.] زمین رسوبی

در کنار رودخانه

haught [Arch] = haughty



haugh'tily adv. از روی تکبر

منکبرانه ' مغرورانه ' از روی غرور -

از روی جاه فروشی ' از روی مناعت

haugh'tiness n. (ghooror) غرور

تکبر (takabbor) ' باد ' گردن کشی -

جاه فروشی ' مناعت (mana-at)

haugh'ty (haw'-) a. [comp.

-tier; sup. -tiest] (۱) مغرور

(maghroor) ' باد در سر ' متکبر (mola-)

(kabber) - (۲) تکبر آمیز (۳) جاه فروش

(jab-) ' منبع ' بلند (boland) ' با مناعت

کردن کَش (gardan-kesh)

: (1) a h. person (2) a h. reply

haul (hawt) vt. & vi. (۱) کشیدن

(۲) سوی دیگر بردن ' تنبیر جهت دادن

(taghyzeré-jahat-) (۳) (فل) کشی را

نزدیک تر سوی باد بردن

: (1) to h. down the sails of

a ship بادبانهای کشتی را پایین

آوردن یا خراباندن (khabandan)

(2) to h. a ship

برای بازخواست صدا کردن ' to h. up

مواخذه کردن (mo-akhezeh) ' بازخواست

کردن از (bazkhasht-)

to h. (vt.) AT (or UPON)

a rope طناب را کشیدن

to h. upon the wind سرکشی را

نزدیک تر به جهت وزش باد قرار دادن

to h. over the coals سخت

(sakht) مواخذه کردن ' عیب (eyb)

گرفتن از

haul n. کشش (keshesh) - همه مامی های

که در یک واه (vahleh) بادام کشیده میشوند -

[مج] چیز بدست آورده ' درآمد

haul'age (haw'lej) n. کشش - پولی

که راه آهن بابت هزینه کشش مطالبه میکند

hau'lier n. [در کان زغال

سنگه] زغال کش - چرخ دار مقاطعه کار

haulm or halm (hawm; hahm)

n. کرل (kozal) - ساقه

haunch (hawneh; hahnch) n.

کرده (gordeh) ' کفل (kafal) ' سرین

(sorin) - گوشت ران و کرده

haunt (hawnt) vt., vi., & n.

(۱) زیاد رفت و آمد کردن در (ziad-)

to h. (rafto-amad-)

زیاد دیدنی کردن [a person

- پیوسته (peyvasteh) باز

آمدن به (۲) ماندگار شدن (mandegar-)

زیاد رفت و آمد یا دیدنی کردن (۳) بانوق -

جای معمولی خوراک خوردن جانوران -

جای فراهم آمدن تبه کاران

: This place is haunted by

demons. دیوان در اینجا بسیار رفت و

آمد می کنند ' اینجا جای دیوان است

These thoughts h. my mind.

این خیالات پیوسته وارد مغز من میشوند

[جای خود را در خاطر من گزیده اند]

to h. WITH a person. با کسی

ماندگار شدن ' زیاد پیش کسی ماندن

haut'boy (ho'-) n. (sorna)

زورنا (zorna) ' سورنا ' سورتای ' زورتای

[آ گاهی - این کله ho'boy و o'boe

نیز گفته میشود]

hauteur' (تلفظ نراسته) F. =

haughtiness

Havan'a n. سیگار برکی که در هاوانا

یا Cuba درست می کنند

have (hav) vt. & vi. [p. & pp.

had]

I h. دارم || I had داشتم

thou hast تو داری || he has او دارد  
 he hath [Arch] = he has  
 I will h. خواهم داشت  
 I do not h. ندارم  
 H. [Imp.] داشته باش - داشته باشید  
 that I may h. که داشته باشم

(۱) داشتن (dashtan) - دارا بودن  
 (۲) ناگیر بودن (nagozeer-) - مجبور بودن (majboor-) - (۳) وادار کردن - باعث (انجام کاری) شدن (۴) اظهارداشتن (ez-har-) - (۵) فائل بودن - عقیده داشتن (۶) دانستن (danestan) - بلد بودن (balad-) - (۷) خوردن (khordan) - صرف کردن (sarf-) - (۸) گذاشتن (gozash-) (tan) - اجازه دادن (۹) - (۱۰) کردن (۱۱) رسیدن به - جلب کردن (jalb-) - (۱۲) حمل (hamleh) کردن [at] با : من هیچ پول ندارم. (I) I h. no money. : He has shares in that company. او در آن شرکت سهامی دارد ' او در آن شرکت دارای سهامی است  
 a man having 4 children

مردی دارای چهار بچه  
 H. patience. صبر داشته باشید  
 H. patience WITH me. مرا صبر (mohlat) دهید  
 Let him h. his book back.

کتابش را باو پس بدهید  
 I h. a headache. سرم درد میکند  
 I h. a bad chest. سینه خراشی دارم  
 سینه‌ام درد میکند  
 He has had health. مزاجش خوب نیست ' تندرست (tandorost) نیست  
 There is nothing to be had here. چیزی اینجا پیدا نمیشود (یابدهست نمی‌آید)

(2) I h. to go. باید بروم ، مجبورم بروم ، ناگیرم از رفتن

(3) I had a box made for him. دادم صندوقی برایش ساختند

H. it translated. بهید ترجمه کنند  
 He had his fortune told.

رفت پیش فالگیر ' فالگیر فالش را گرفت  
 (4,5) as Newton has it ...

(6) He has some Greek. (7) We had no food for two days.

(8) I will not h. you do such a thing (9) to h. a try, a game, etc. (10) This action had his approval.

از بر دانستن ' to h. by heart  
 از حفظ (hefz) داشتن ، در سینه داشتن

در بر داشتن (dar-bar-) to h. on  
 نیم تنه ' I h. a warm coat on.  
 گرمی پوشیده ام (یا در بر دارم)

I had my leg broken. بایم شکست  
 بدادگاه بردن ' بدادگاه اعضاء to h. up  
 (ehzar) کردن - بازخواست (bazkhasht)  
 کردن از ' مؤاخذ (mo-akhezeh) کردن از  
 They are having the pave-

ment up for the electric light.  
 برای برق کشی سنگه فرش را (دارند) می‌کنند  
 I h. nothing to do with it.

بین دخلی (dakhlee) ندارد ، من هیچ دخالتی در آن ندارم

مرا کبر آورد ' He had me there.  
 بر من قلبه (ghalabeh) یافت

طرف مثبت The Ayes h. it.  
 اکثریت (aksariyyat) دارند

پیروزشدن ' بردن - تنبیه to h. it  
 شدن (tambeeh-) - کتک خوردن (kotak-)



سرزنش دیدن (sarzanesh.)

H. it your own way. هرچه شما  
میگویید همان است (یا همان باشد) - هر جور  
می خواهید رفتار کنید

H. it out. بدهید (دندان را) بکنند

H. it out with him. با او درست

(dorost) کنید ، با او نصفه (tasfieh)

کنید ، با هم دیگر صحبت (sohbat) کنید

You have been had. [Sl.]

کول خورده اید ' مغبون (maghboon)

شده اید ' کلاه سرنان رفته است

I had rather (or better) go.

بہتر است بروم ، بہتر بود اگر میرفتم

کاش میرفتم

[آگاہی - در جملہ بالا had برابر است

با would have]

have v. aux. —

I h. eaten (من) خورده ام

he has eaten (او) خورده است

that I may h. eaten که خورده باشم

I had eaten خورده بودم

I had had [نه داشته بودم]

I had been [نه «بوده بودم»]

I shall h. gone by the end of

the month. ماه بیایان نرسیده خواهم

رفت ، بیش از انقضای ماه خواهم رفت

[آگاہی - shall have gone را در

انگلیسی زمان future perfect می نامند]

I h. not heard 'of hls having

left the town. نشنیده ام که از شهر

بیرون رفته باشد ' در بارہ بیرون رفتن او از

شہر چیزی نشنیده ام

We h. done with him. از او فارغ

شده ایم (با شدیم)

[آگاہی - هر گاه در صیغہ ماضی بعید

had را بیش از قاعل فرار دهم معنی

شرطی پیدا میکند]

Had I eaten that, . . . .

اگر آنرا خورده بودم . . . .

Had I known . . . . اگر میدانستم . . . .

have n. [بیشتر بصورت جمع]

haves and have-nots داراها و ندارها

have 'lock (hav 'lok) n. رو کلامی

سفید که پشت کردن را نیز از آفتاب محفوظ

میدارد

ha 'ven n. بندرگاہ (bandar-) ،

لنگرگاہ (langar-) - [مچ] پناه گاہ

h. of rest پناه گاہ ، استراحت گاہ

hav 'ersack n. کیسہ بارچہ ای کہ

سربازان برای خوار بار و لوازم دیگر

همراہ می برند ، کیسہ

hav 'ings npl. دارایی - رفتار

ha 'viour [Arch] = behaviour

hav 'oc n. ویرانی ' خرابی - غارت -

حکم (hokm) غارت و ویرانی

to cry h. حکم غارت دادن

to make h. of ویران کردن -

برباد دادن - غارت کردن

to play h. among ویران کردن -

غارت کردن ، چابیدن

hav 'oc vt. & vi. [-ocking;

-ocked] غارت کردن - ویران کردن ' -

خراب کردن

haw n. پرچین (parchin) - حصار -

معوطہ (mohavvateh) ، دیوار بست (bast) -

کوچ (gaveej) ، کالک (kialak) ، مہوہ

خفجہ (khafjeh) - موسج ' (درمازندران)

ولیک ، ملاولیک (mollavaleek)

haw vi. & n. (۱) گیر کردن -

من من کردن (menmen-) - (۲) گیر در صحبت

زنگوله ای که پیای فوش یا باز می بندند  
 (1) بکجور دم پهن hawk'bill n.  
 (dam pahn) که نوك آن كج است  
 hawk's-bill = (2)  
 دور گرد hawk'ker n. (dowreh-gard)  
 دست فروش (dast.foroosh) خرده فروش (khordeh-)  
 فوش باز hawk'ker n.  
 نیز بین hawk'-eyed (-ī de) a. نیز نظر (t ez-bin) (nazar)  
 فوش بازی hawk'king n. شکار با باز  
 سرفه برای بیرون hawk'king n.  
 آوردن خلط (khelt) سینه صاف کنی  
 اخ و تف h. and spitting (akho-tof)  
 دوره گردی ، دست فروشی hawk'king n.  
 خرده فروشی ، چارزنی  
 بینی فوشی ، دماغ فوشی hawk'-nose n.  
 دارای بینی فوشی hawk'-nosed a.  
 دماغ فوشی (damagh-ghooshee)  
 لاک پشت دریایی hawk's'-bill n.  
 (lak.poshte.darya.yee)  
 آنست از دماغ hawkse (hawz) n.  
 کشتی که سوراخهایی برای گذراندن سیم  
 و طناب دارد [و این سوراخها را h. holes  
 گویند] - فاصله میان دماغ کشتی و لنگر آن  
 طناب (نولادی) hawk'ser n.  
 خفچه (khafcheh) hawk'thorn n.  
 کبالک (kialak) درخت کویج (derakh-)  
 (td.gaveel) 'هوسج (oosaj)  
 [در اصطلاح مازندران] ولبک ، ملاولبک  
 (mollavaleek)  
 آگاهی - میوه این کباء را hawk گویند  
 (1) علف خشك hay n., vt., & vt.  
 کباء خشك (alaf khoshk)  
 زنگول (zangoleh) hawk'bell n.

(derang) 'درنگ (sohbat--)  
 (1) دست چپ رفتن haw vt., vt., & Inter.  
 (dasté chap-roftan) (2) دست چپ بردن  
 (3) دست چپ ۱ ، دست چپ برو ۱  
 (2) to h. cattle  
 روستایی کم رو ، روستایی haw'buck n.  
 بیدست و پا (roosta-tyé-bee-dasto-pa)  
 grosbeak haw'finch =  
 فاه فاه haw-haw n. (ghah-)  
 فاه خنده (khandeh)  
 (1) باز hawk n., vt., & vt.  
 فوش [ترکی] - (2) با باز شکار کردن -  
 هنگام پرواز حمله کردن - جانوران کوچک  
 را در هوا شکار کردن (۲) حمله کردن بر  
 (hamleh--)  
 (3) Swallows h. (AT) Insects.  
 not to know a h. from a  
 گاود را از خر نمیز ندادن handsaw  
 { آگاهی - handsaw در این عبارت  
 تحریف شده heron است که از  
 heron گرفته شده یعنی ماهیخوار }  
 (1) دوره گردی کردن hawk vt. & vt.  
 (dowreh-gardee) - (۲) چار زدن و  
 فروختن (jar-zadano-forookhtan)  
 (2) to h. one's goods  
 (1) سینه صاف hawk vt., vt., & n.  
 کردن (seeneh--). سرفه کردن (sorfekh-).  
 (۲- با up) بیرون آوردن (با سرفه)  
 خارج کردن (۳) سرفه برای بیرون کردن  
 خلط (khelt) 'سینه صاف کنی  
 (2) to h. up phlegm  
 کبة چار گوش و دسته دار که  
 اندود کاران بکار میبرند 'کبة (kappeh)  
 تخته (takhteh)  
 زنگول (zangoleh) hawk'bell n.



(glahé--)' یونجه خشك (yonleyé-) -  
 (۲) هاب خشك کردن (۲) خشك کردن (یونجه  
 و مانند آن) - هاب خشك ریختن در  
 بدخو to carry h. in one's horns  
 بودن - خطرناك بودن (khatarnak-)  
 یونجه [ترکی] - Burgundian h.  
 ا-یرس (esperes)  
 ناخوشی سینه که در تابستان h. fever  
 هنگام گیاه خشك کردن روستایی ها بدان  
 دچار میشوند  
 درهم درهم کردن to make h. of  
 روی هم ریختن  
 to look for a needle in a  
 بیهوده bottle (or bundle) of h.  
 چنجهو کردن ' [مل] سوزنی را در کومه علف  
 خشك چنجهو (josto/oo) کردن  
 Make h. while the sun shines.  
 [ضم] تا انور کرم است باید نان بخت  
 یکجور رقص پیچاییج روستایی hay n.  
 دام (خرگوش گیری) hay n.  
 hay [Arch] = hedge; enclosure  
 hay'cock n. کومه مخروطی که از علف  
 خشك درست میشود ' کومه علف ' تل علف  
 hay'loft n. انبار علف (ambar)  
 hay'maker n. علف خشك کن  
 hay'mow = haystack  
 hay'-rack n. علف دان ' جای یونجه -  
 [در آمریکا] چهارچوبی که به یلوی اطلاق  
 راه آهن افزوده علف یا چیز های دیگر  
 در آن ریزند  
 hay'rick } کومه علف خشك  
 hay'stack } n. (koomey-alofo)  
 hay'ward n. باستان حصارها و برچین ها  
 haz'ard n. قمار ' طاس بازی - مضاطره  
 (mokkhatrah) ' خطر (khatar) - اتفاق

(ettefagh) ' تصادف (tasadof) -  
 [در بازی] ضربت (zarbat) ' ضربه -  
 [در بازی گلف] زمین بد - [در ابراند]  
 ایستگاه گردونه ها  
 خود را در معرض to run the h.  
 مضاطره قرار دادن ' بهیژی تن در دادن  
 دل بدریا زدن  
 با هر گونه مضاطره at all hazards  
 هر چه یاد اباد  
 haz'ard vt. (۱) بمضاطره انداختن  
 نمار کردن در (۲) با جرات (for.at)  
 دست زدن به (۳) نوکلا (tavakholan)  
 گفتن یا دادن ' حدس زدن (hads-) -  
 (۴) تن در دادن به  
 to h. (1) a prize (2) an ac-  
 tion (3) an explanation (4)  
 ready to h. all consequences  
 haz'ardous a. نباری ' مضاطره آمیز -  
 تصادفی ' اتفاقی  
 haz'ardously adv. بطور مضاطره آمیز -  
 تصادفاً (tasadofan)  
 haze n. مه (meh) ' مه کم ' غبار  
 بخار (bokhar) ' ناصافی یا نیرگی هوا -  
 [مجا] (۱) نیرگی (teeregee) - (۲) ابهام  
 (ebham) ' ناملمومی (nama'loomee) -  
 (۳) گیجی ' ذهن تیره (zeh'ng-)  
 haze vt. مدار کردن - تیره کردن  
 haze vt. زیر کار کشیدن - کار زیاد  
 تحمیل (tahmeel) کردن بر ' کار سخت  
 کشیدن از (sakht)  
 haze vt. & vi. [U.S.] (۱) دست بازی  
 کردن با (dast-) ' شوخی بد و ظالمانه کردن  
 با ' آزدن (azordan) ' اذیت کردن  
 (azlyyat-) - (۲) کردن گفتنی (gardan-)  
 (koloftee) نشان دادن به (۳-۴) قتل جبه زدن

- to h. about (*vel-gashtan*) دل گشتن  
 ha'zel n. درخت فندق (*derakhté*)  
 (*fandogh*) - چوب فندق - رنگ فندقی  
 (*rangé-*) 'رنگ میخی [در چشم]  
 h. eyes چشم میخی 'چشمان میخی  
 to anoint with oil of h با چوب فندق کتک (*kotak*) زدن  
 ha'zel.nut n. (*fandogh; fon-*) فندق  
 ha'zelly a. فندقی (رنگ)  
 ha'zelwort = asarabacca  
 ha'zily adv. بطور نیره - بطور مهم  
 ha'ziness n. نبرگی 'مه گرفتگی  
 (*meh-gereftegee*) - کیچی - ابهام  
 (*ebham*)  
 ha'zing n. تعمیل کار زیاد یا سخت -  
 حیل یا شوخی بد [اصطلاح دانشکده های  
 اسیریکایی]  
 ha'zy a. [*comp. -zier; sup. -ziest*]  
 مه دار (*mehdar*) - نیره ' [*mob.*]  
 گرفته 'قیار دار - [مج] (۱) مبهم  
 (*ham*) 'نا معلوم (*nama'loom*) - (۲)  
 سرخوش (*sarkhosh*) 'نیم مست (*-neem*)  
 (*mas*) - (۳) گیج  
 : (1) a h. idea  
 he (*hee*) pr. (*vey*) او [آن مرد] 'وی  
 : He came. او آمد 'آن مرد آمد  
 if I were he اگر من جای او بودم  
 he who آنکه 'کسیکه  
 [آگاهی ۱ - he در مونت 'she در جم  
 'they در حالت اضافه his و در حالت مفعولی  
 him میشود - حالت ها و شکل های دیگر را  
 در زیر همین کلمات نگاه کنند]  
 [آگاهی ۲ - he در نامهای ترکیبی برخی  
 جانوران معنی «نر» میدهد چنانکه در  
 he-goat یعنی بز نر ]
- he n. [*pl. hes (hecz)*] مرد  
 (*janvaré-nar*) - جانور نر  
 head (*hed*) n. سر 'کله (*kalleh*)  
 راس (*ra's*) 'دانه ، مدد (*adad*) - نوک '  
 سر 'انها (*enteha*) ، منتهایه (*montaha-*)  
 (*elayh*) - بالا ، سر [the h. of a page]  
 جلو (*jelow*) - دماغ ، راس ، کف  
 زنجیره (*zanjeereh*) - رئیس (*ra'ees*)  
 مدبر (*modeer*) 'بزرگتر (*bozorgtar*)  
 سالار 'سرور (*sarvar*) - عنوان (*onvan*)  
 موضوع ('*mowzoo*) 'ماده (*maddeh*)  
 مبحث (*mabhas*) - اوج (*owj*) ، منتهای درج  
 (*-darajeh*) ، بحران (*bôhran*) - شیر  
 [در روی سکه] - کله 'نیروی دماغی -  
 نفر (*nafar*) 'سر 'کله - آدم 'شخص  
 (*shakhs*)  
 : twenty head (not heads) of  
 بیست راس گوسفند 'بیست ناگو - گوسفند  
 They paid Rials 5 per h.  
 سری [یعنی نفری] پنج ریال دادند  
 the h. of a college رئیس دانشکده  
 the heads of the army سران سپاه  
 crowned heads تاجداران  
 His speech comes under three  
 سخن وی تحت سه عنوان درمی آید  
 h. or tail شیر یا خط [دربازی]  
 I cannot make h. or tall of  
 سر و ته سخنانش را  
 نمی فهمم 'سر از حرفهایش درنیابدم  
 He has an old h. on young  
 جوان است ولی عقل  
 shoulders. پیران را دارد  
 به بهای جانش  
 It cost him his h. تمام شد 'جانش را روی آن گذاشت



He is AT the h. of the army.

او در سر (یا رأس) سپاه واقع شده است.  
فرماندهی سپاه با اوست

h. first سر. جلو - سراسبه

to plunge h. first شیرجه رفتن  
(sheerjeh-)

to come to a h. - [در دمل] رسیدن  
[مجا] باوج رسیدن 'بمنتهای درجه رسیدن

off one's h. دیوانه

He talks over my h. سخنان او  
بیرون از حدود فهم من است

He has been promoted over  
my h. او را بالاتر از من قرار داده اند  
(در صورتیکه پیشی با من است)

by the h. and ears بزور

over h. and ears تا کردن  
(-gardan) - فرق (ghargh)

h. over heels واژگون 'یا په‌وا

h. and shoulders taller

بلک سر و گردن بلندتر

The guilt rested on his h.

گناه بگردن او گذاشته شد

to keep one's h. خون سرد بودن

(khoon-sard-) دست پاچه نشدن

(dast-pacheh-)

to keep one's h. above water

خود را از بدهی (bedehce) رها کردن

از زیر بدهی بیرون آمدن

to lose one's h. سر خود را بیاد

دادن - کبیج شدن

to make h. پیش رفتن

to make h. AGAINST any

از عهده (ohdey) کسی برآمدن

to give a horse his h.

جلو اسب را رول کردن

We laid our heads together.

باهم مشورت (mashvarat) کردیم

He talked my h. off. از بس

حرف زد سرم را برد

to beat a person's h. off عجز

(maghze) کسرا کوبیدن 'کسرا بطور

حسابی کتک (kotak) زدن

Two heads are better than

one. [ضم.] یک دست صدا ندارد

هر کله‌ای عقلی دارد

head vt. (۱) سر گذاشتن به 'دارای

سر کردن (۲) ریاست (riyasat) داشتن بر

پیشوا (peeshva) بودن بر 'ریاست کردن

بر 'در راس ... واقع شدن (۳) رهبری

کردن (rahbaree) 'هدایت کردن (۴)

در بالای ... واقع شدن (۵) پیش افتادن

(bartaree) (peesh-oftadan) 'از 'برتری

یافتن بر (۶) سر شاخه (درختی) را زدن

کوناه کردن (۷) دور زدن (dowr-zadan)

سر (چیزی) پی بردن (۸) روبرو شدن با

مواجه شدن با (mova-jeh-) (۹) جلو گیری

(jelowgeeree) کردن از 'باز داشتن

[گاهی با off] - (۱۰) مقاومت (magha-

vemat) کردن با 'ایستادگی کردن در

برابر 'ضدیت (zeddiyyat) کردن با

(۱۱) با سر زدن (۱۲) سر (چیزی را)

گرداندن (۱۳-۱۲) سر بریدن (sar-

boreedan)

(1) to h. up a cask (2,3)

to h. a company or an army

(4) His name headed the list.

(6) to h. (down) a willow.

(7) to h. a lake or river (8)

to h. a danger (9) I headed

him off (11) He headed the

- ball, (12) to h. a boat FOR  
سرکشتی را در بساطل برگرداندن  
(2) headed by an old man  
که پیر مردی ریاست آنرا داشت
- head vt. (۱) رو کردن (۲) حرکت کردن  
(harakat-) ' هازم شدن (۳) سر پیدا کردن  
(sar-peyda-) ' رسیدن (۴) سر چشمه  
(sar-cheshmeh-gereftan) ' گرفتن  
(barkhastan) برخاستن
- (2) The ship headed FOR  
Bandar Shapoor. (3) The tu-  
mour headed quickly.
- head'ache (hed'ake) n. سر درد  
(sardard) ' درد سر  
: I have a h. سرم درد میکند
- head'achy a. دچار سر درد  
سر درد دار - سر درد آور
- head'band n. سر بند (sar-band)  
پیشانی بند - عقاب - [در کتاب] شبرازه
- head'dress n. روبری (زنانه)  
یوشاک سر - آرایش سر - آرایش مو
- head'ed a. سردار، دارای سر  
[در ترکیب] رسیده (a h. boil)  
دو سر - دو سره  
: two-headed  
سر سفید - سفید مو  
white-headed  
سر ساز - در ساز  
head'er n.  
سر انداز (sar-andaz) - شبرجه (sheerjeh) -  
بام'مشت بر گل (mosht-bar-kalleh) -  
سنگه یا آجری که از سر با پهنای چیده شود -  
ماشین سر خوشه چین  
طایفی که سرکشتی را
- head'fast n. با آن به گویه یا بار انداز مهار می کنند مهار  
سر جلو  
head'first } adv.  
head'foremost } با کله  
از سر - سراسبه
- head'gear (گیر) n. پوش سر  
یوشاک سر - روسری - [در اسب] کاکلی  
(kollegee) ' کله گی - اتانیه جاو کشتی
- head'groom n. میراخور (khor-)  
از روی تندى یا بی پروایی
- head'ily adv. تندى (tondee)  
تندى  
(tondee) ' بی پروایی (parva yee) - گردنگوی [در  
نوشابه های الکلی] ' نشت (nash-ah)
- head'ing n. عنوان (onvan)  
سر صفحه (sar-saf'ah) - سر نامه، تاریخ  
و نشانی نوشته کاغذ که در گوشه دست  
راست در بالای نامه گذاشته میشود - بخش  
(bakhsh) فصل (fast) - سر پوش  
سر - در - [در فوتبال] با سر توپ زدن -  
[در نقاشی] دالان، نقب افقی (naghbe-)  
(ofoghee) - کف
- head'land n. برنگاه (part-) -  
کنار کشتزار (kenare-keshtzar)  
زمین شخم (shokhm) نشده در کنار کشتزار
- head'less a. بی سر - سر بریده  
(sar-boreedeh) - [مج] بی سر - بی بزرگتر  
(bozorgtar) ' بی سالار - بی رئیس  
(r) بی کله (kalleh) - نهی مغز (tonhee-)  
(maghz)
- head'light n. چراغ جلو  
خط بالای صفحه -
- head'line n. سطر درست (satre-dorosht)  
در بالای  
صفحه - سر صفحه (sar-saf'eh) - عنوان  
(onvan) - بادبان بند (badban-band)  
' ریسمان (reesman) ' طناب (tanab)
- head'liner n. سر صفحه نویسنده  
[در اسبها] کبیکه نامش در بالای صفحه ای  
نمودار است: (۱) شخص رجسته (shakhse-)  
(barjesteh) ' (۲) سردست (sar-dasteh)
- head'long adv. & a. با کله  
(۱) با کله



باشوایی (peeshvayee) ' بزرگی (boxor)  
(gee) ' برتری (bartaree) ' نفوق  
(tajavvogh)

سراسبه [to run h.] ' از روی بی پروایی  
(۲) تند ' شتاب زده ' دست پاچه - بی پروا  
(sheerfeh) - (parva) ' شبرجه رونده  
(ravandeh) - از سر آویزان ' معلق  
(mu-allagh)

head'man n. [pl. -men]  
(۱) رئیس (ra'ees) ' بزرگه ' بزرگتر -  
(۲) که خدا (kakhoda) - (۳) =  
headsman  
: the h. (f) of a tribe (2) of a  
village

head'master | مدیر (modeer) ' n.  
head master | رئیس  
head'mistress n. ' مدیره ' رئیس  
خانم مدیر (khanom-modeer) ' خانم رئیس  
head'money n. ' مالیات سرانه  
(mallat-e) - جایزه سرانه (layezey)

head'most = foremost  
head'office n. ' اداره مرکزی  
دفتر مرکزی (daftare-markazee)

head'piece (-pees) n. ' خود  
(khood) - کلاه (kolah) - سر حلقه  
(sar-safah) - [در کتاب] آرایش ' گل  
و بته (golo bolleh) - کاکلی (kallegee)  
آبخوری (abkhorree) - [مج] (۱) هوش  
ادراک (edrak) ' کلاه (kalleh) - (۲)  
آدم باهوش ' آدم با کلاه

head'quarters npl. ' مرکز فرماندهی  
کل (markaz-e farmandehiyé-kol) -  
اداره مرکزی ' اداره کل

head'ship n. ' ریاست (ilasat)

heads'man n. [pl. -men]  
جلاد (jallad) ' دژخیم (dezhkeem)  
میر غضب (meerghazab) ' کارگری که  
زغال سنگ را از کان در تنوی واکون میریزد -  
فرمانده - کرجی نهنگه گیری

head'spring n. (-cheshmeh) سرچشمه  
head'stall n. (kallegee) کلکی  
head'stock n. ' پایه ' پستری  
(bastar) ' قسمتی از ماشینی که مبله گردنده  
ای روی آن قرار می گیرد

head'stone n. ' سنگ روی کور  
(که راست و امیدارند) ' سنگ قبر  
(sang-e-ghabr) - سنگ بنیاد (boayad)  
سنگه بی (-pey) ' سنگه زاویه (zavleh)  
[آگاهی - در معنی دوم جدا هم نوشته  
میشود اینطور: b. stone]

head'strong a. ' خودسر (khodsar)  
خود رای ' لج باز (laibaz) ' لجوج  
سرسخت (sar-sakhi) ' کله شق (kalleh)  
(shagh) - خودسرانه ' لجبازی آمیز

head'strongness n. ' خودسری  
خود رایی ' لجبازی ' کله شقی ' سرسختی  
لجبازی

head'tire [Arch] = head dress

head'water n. (-cheshmeh) سرچشمه  
بالای رودخانه ' بالا رود [بیشتر در جمع]

head'way n. (-peeshraft) پیشرفت  
میزان پیشرفت کشتی - [مع] بلندی طاق  
(bolandiyé) ' فاصله یا فضای زیر طاق -  
فاصله میان دو قطار یا دو واگن که در یک  
راه می روند

to make n. ' پیش رفتن ' پیشرفت کردن

head'-wind *n.* بادِ روبرو، بادِ مخالف

head'-work *n.* کارِ فکری (-fekree)  
کارِ ذهنی (zehnee)

heady (hed'i) *a.* [comp. -ier;  
sup. -iest] (۱) تند (tond) بی پروا  
(-parva) - (۲) خود سر (khodsar)  
(۳) گیرنده (geerandeh) ، نشه دار  
(nash-eh.)

(1,2) *a h. person* (3) *h.*

liquors

heal (heel) *vt. & vi.* (۱) شفا دادن  
بهبودی (behboodee) دادن ، خوب کردن  
سالم کردن (۲) جوش دادن ، التیام دادن  
(eltiam.) ، خوب کردن ، علاج کردن (۳)  
رهانیدن (۴) چاره کردن (۵) فل خوب  
شدن ، گوشت نو (gooshté-now) بالا  
آوردن ، شفا یافتن [بیشتر با up یا over-  
(۶-فل) بهبودی یافتن ، شفا یافتن

to *h.* (1) *a person* (2) *a*  
*wound* (3) *a person OF* (از)  
*his disease.*

(5) *The wound healed up.*

Physician, *b.* thyself. [ض.م.]

کل اگر طبیب بودی سر خود دوا نمودی

heal *n.* [Obs.] شفا - بهبودی - آسایش

hea'lable (hee'leb'l) *a.* شفا پذیر  
درمان پذیر (darmān-pazeer)

heal'-all *n.* داروی همگانی (darooyé-)  
(hamagānee) 'دوای عام' ، داروی همه درد  
(hamé-dard)

heald (heeld) *n.* = heddle

heal'er *n.* شفا دهنده ، التیام دهنده  
[مع] چاره ساز [Time is a great h]

heal'ing *n. & a.* (۱) شفا ، بهبودی  
علاج (۲) شفا دهنده

: the *h. art* علم پزشکی (elmé-)  
(pezeshkee) 'طبابت'

health (helth) *n.* (۱) تندرستی  
(tandorostee) 'بهبودی' (-beh-) سلامت  
صحت (sehhat) - (۲) مزاج ، حال

: (1) *H. is better than wealth.*

(2) *How is your h.?*

good *h.* تندرستی ، صحت مزاج

*He is in good h.* تندرست است

جالش خوب است ، در سلامت است

to be out of *h.* ناخوش بودن

bad *h.* (ellaté-) طلت مزاج ، ناخوشی

(3) *to drink a person's h.*

سلامتی کسی نوشیدن

Your *h.* سلامتی شما ، سلامتی

to enquire after a person's *h.*

حال کسرا پرسیدن ، از کسی احوال برسی  
کردن (ahval porsee)

Public H. Department

اداره بهداشتی (behddaree-)

health'ful *a.* (۱) بهبودی بخش

صحت بخش (sehhat.bakhsh) ، کوآرا

(۲) سودمند (soodmand) برای اخلاق

و روحانیت (۳) تندرست ، سالم

: (1) *h. food, climate, etc.*

health'fully *adv.* بطور صحت بخش ،

چنانکه تندرستی باشد ، سودمندانه

health'fulness *n.* سودمندی برای

تندرستی ، صحت بخشی

health'fully *adv.* تندرست وار ، بطور

سالم ، با صحت مزاج

health'fulness *n.* تندرستی ، سلامت

صحت

health'y (hel'-) *a.* [comp. -thier;  
sup. -thiest] (۱) تندرست (tan-)



(dorost) ' سالم (۲) صحت بخش ، تندرستی  
 آور ' بهبودی بخش (۳) گواه بر تندرستی  
 : (1) a h. person (2) a h. di-  
 mate (3) a h. complexion  
 تندرست ' سالم in a h. condition  
 heap (heap) n. & vt. (۱) توده  
 کپه (koppeh) ' کومه ' انبوه (ambooh)  
 کرده (gorooh) ' عده زیاد (eddeyē.ziād)  
 جمعیت (jam-iiyyat) - (۲) توده کردن  
 کومه کردن ' روی هم اتاباشتن (ambash-  
 tan) ' اندوختن (andookhtan) ' جمع  
 کردن (jam'-) ' انباشتن ' انبوه کردن  
 [ بیشتر با up و مانند آن گفت میشود ]  
 بار کردن [to h. a cart with sand]  
 : (1) a h. of sand توده ای از شن  
 a h. of people گروهی از مردم  
 He is heaps (adv.) better. [Col.]  
 خیلی (kheylee) بهتر است ، کلی (kollee)  
 بهتر است  
 to strike all of a h. [Col]  
 فرو ریختن (foroo reekhtan) ' روی هم  
 ریختن - فلج کردن (talaj-)  
 مال اندوختن (2) to h. up wealth  
 to h. insults UPON any one  
 فحش بار کسی کردن  
 hear (heer) vt. & vi. [ p. &  
 pp. heard (herd) ] (۱) شنیدن  
 شنفتن (shenoftan) - گوش کردن ، گوش  
 دادن به ، نیوشیدن (nloosheedan) -  
 پذیرفتن (pazeeroftan) ، اجابت کردن  
 (ejabat-) ' شنیدن ، قبول کردن - [حفا]  
 گوش دادن ، استماع کردن (estema-)  
 رسیدگی کردن به (۲) خبرداشتن (khabar-)  
 آگاهی داشتن ' آگاهی یافتن ، چیزی شنیدن

(1) I do not h. his voice.  
 I do not h. him.  
 صدای او را نمی شنوم  
 I did not h. the news. آن  
 خبر را نشنیدم  
 H. him. او را بشنو (beshnow)  
 بشنوید - سخن او را گوش گیرید  
 I heard him say that. ...  
 شنیدم که (می) گفت ' از خودش شنیدم که ...  
 شنیده ام که I have heard say  
 می گویند (یا می گفتند)  
 وقتی صدا I did not h. you call  
 زدید شنیدم  
 صدای نماز I heard him pray.  
 خواندن او را شنیدم  
 He was heard to pray for his  
 شایسته (ش) که درباره دشمنان  
 خود دعا میکرد  
 سخنرانی to h. any one's speech  
 (یا نطق) کسرا گوش کردن  
 The court heard the plaintiff.  
 دادگاه سخنان دادخواه را گوش داد  
 دعوایی را گوش کردن to h. a case  
 در امری دادرسی کردن  
 H. him his lesson. درس او را گوش  
 بدهید (یا گوش کنید)  
 دعايش His prayer was heard  
 مستجاب (mostajab) شد ' خدا دعایش  
 را اجابت کرد ' حاجتش برآورده شد  
 سخنانش را I heard him out.  
 تا آخر گوش دادم  
 (2) We have not heard from him  
 دو ماه است از  
 او خبری (یا نامه ای) نداریم

*I have heard OF that book.*

وصف (vas'fe-) آن کتاب را شنیده‌ام

*Have you heard OF him?*

آیا چیزی در باره او شنیده‌اید

*He will not h. OF it.*

گوش باین حرفها نمیدهد

*You will h. OF this.*

شما معلوم خواهید شد [ عبارت تهدید آمیز ]

*H. I H. I* خاموشی ساکت

*heard (herd) [ p. & pp. of hear ]*

*hea'rer n.* شنونده (shenavandeh)

گوش‌کننده ' مستمع ('mostame')

*hea'ring n.* شنوایی (shenava yee)

سامه (same ah) - شنیدن ' استماع ('estema')

[ حرف ] استماع ' دادرسی ('dadrasee')

رسیدگی ' محاکمه ('mohakemah) -

صدارس (seda-ras)

: *the sense of h.* شنوایی یا سامه

*hard OF h.* سنگین گوش (sangin-)

: *He is hard of h.* گوشش سنگین است

*to give a fair h. to some one*

بیطرفانه سخنان کسرا گوش کردن (یا در

حق او داد خواهی کردن)

*The h. is closed.* دادرسی خانه یافت

*He is not within h.* صدا باو

*He is out of h.* نمیرسد

*hear'ken (har'-) or har'- vt.*

گوش دادن (ه) ' گوش کردن (ه)

*to h. TO a friend's advice*

*hear'say (heer'-) n.* شایعه

' (shah yel'ah) ' آوازه ' خبر ('khabar')

' (masmoo-al) ' مسموعات

نهرت ('shohrol) ' سخن افواهی

(sokhand-afvahee) - توانر (tavator)

: *by h.* از دهان دیگری ' افواها

(afvahan) ' توانر (tavatoran)

*I know it by h.* من این خبر را

از دهان دیگری (یا از افواه) شنیده‌ام

*h. evidenco* گواهی از راه قتل قول

(naghlé-ghowl) ' شهادت سماوی

*hearse (hurs) n. & vt.* (۱) نقش کش

(na'sh-kesh) ' مرده کش ('mordeh) -

عزاری (emarze) ' نقل ('nakhl) - نابوت -

(۲) با نقش کش کردن

*heart (hart) n.* (ghalb) قلب (del)

[ در ورق ] خال قالی ' دل [ بیشتر در

جمع ] - سینه ' آهوش - میان ('mian)

دل - منزه ('maghe) ' وسط ('vasat) -

[ ۱ ] (۱) دل - جرأت ('for-at) ' قوت قلب

(ghovvalé) - (۲) جان ' روان (۳)

ماطفه (۴) لب ('lob) ' جوهر ('jowhar)

روح (۵) فهم ('fahm) - (۶) دلخواه

(delkhah) ' میل ('meyl) - (۷) نیرو

قوت [ بویژه در گفتگوی از خاک ] -

(۸) آدم دایر

: *with all one's h.* بجان و دل

از دل و جان ' از ته دل ' از صمیم قلب

با کمال میل

*to give one's h. to a person*

دل بکسی دادن

*to lose h.* مایوس شدن

*to win the h. of a person*

سیرا شفته یا عاشق خود کردن

*to pluck up (or take) h.*

جرات گرفتن ' دل پیدا کردن

از ته دل ' قلباً

*from one's h.* (ghalban)

در دل خود ' پیش خود

*I do not find it in my h. to...*

دل را نمیدهم (یا گواهی نمیدهم) که...



(فلان کار را) بکنم  
*after one's own h.* موافق دخواه  
*to take to h.* (gereftan) بدل گرفتن  
 متأثر شدن از (*mota-asser*)  
*to have a thing AT h.* چیزی  
 زیاد دلبستگی (*dilbastegee*) داشتن  
*to lay anything to h.* چدا  
 (jeddan) در باره چیزی اندیشیدن  
*I have not the h. to look at it.*  
 دل آنرا ندارم که بدان نگاه کنم  
*near one's h.* عزیز در نزد شخص  
*His h. was moved.* احساساتش به  
 هیجان (*hayajan*) آمد، دلش بهم پر آمد  
*to set one's h. ON any thing*  
 چیزی را آرزو کردن یا خواستن  
*He is AT h. a good man.*  
 باطن (*balenan*) آدم خوبی است  
*the h. of the matter* لب مطلب  
 (lobbe) جان کلام  
*My sweet h.* جان شیرین  
 [بکلم *sweetheart* نیز بازگشت شود]  
*h. to h.* از روی خلوص، صداقت  
*by h.* از بر، از حفظ  
*to know by h.* از برداشتن  
 از حفظ داشتن  
*to learn by h.* از بر کردن، حفظ کردن  
 (hefz) روان کردن  
*His h. is in the right place.*  
 نیتش (*niyyatash*) خوب است، قصدی  
 (ghasdee) ندارد، غرضی (*gharazee*)  
 ندارد  
*It did my h. good.* دلم حال آمد  
*h. of oak* [معنی اصلی] آدم دایر -  
 منفر بلوط  
*out of h.* بی قوت، بد [در گفتگوی

از زمین]  
 سر خلق (*sard-kholgh*)  
 خوب [در گفتگوی از خاک]  
*to be out of h.* سر خلق نبودن  
*to cry one's h. out* ناله جان و ز کشتن  
*He ate his h. out* دلش از غم تمام شد  
*h. and hand* با شوق و ذوق  
 (ba showgho-zowgh) با حرارت  
*h. and soul* بدل و جان، نامه فوا  
*to take h. of grace* جرات گرفتن  
 دل پیدا کردن  
*He wears his h. upon his*  
 دلش بر سر زبانش است  
 sleeve. راز پوش نیست  
*smoker's h.* ناخوشی دل که از  
 دود کشیدن دست میدهد  
*heart'ache (hart'-ake) n.* غم  
 (ghosseh) 'اندوه' (*andooh*)  
 سینه سوزی، درد دل  
*heart'-beat (-beet) n.* ضربان قلب  
 (zaraband) 'دل زدن' (*-zanesh*)  
 [معنی جنبش احساسات] (*jambeshl-ehsa-*)  
*heart'-break (-brake) n.* اندوه  
 بسیار (*andoohé-besyar*)، غم زیاد (*-ziad*)  
*heart'-breaker n.* زلف روی شقیقه  
 (*zolfé-rooyé-shagheegheh*)  
*heart'-breaking a.* انصاف آور  
 بشت شکن (*posht-shekan*) 'از پادر آورنده  
*heart'-broken a.* دل شکسته  
 (shekasteh) 'محنت زده' (*-mehnat*)  
 از یا در آمده  
*heart'burn = cardialgy*  
*heart'burn(ing) n.* (ghebtch) عبطه  
 دل سوزی از رشک، رشک نهانی (*rashké-*)  
 (hasrat-khoore) 'احمر ت خوری' (*ichanee*)

heart'-burning *a.* سینه سوز

(jan.godaz) جان‌گداز

heart'-clover = germander

heart'-disease *n.* ناخوشی دل

(maraz-e) (nakhoshiye) مرض قلبی

heart'ed *a.* دارای دل

... دل [ در ترکیب ] - قلبی (شکل)

hard-h. سخت دل

kind-h. (mehrban) خوش‌قلب

heart'ten (har't'n) *vt. & vi.*

(۱) دل دادن - جرأت دادن (for-at)

تشجیع کردن (tashjee) - تشویق کردن

(tashveegh) - تسلی دادن (tasallee)

حاصل خیز کردن (hasel kheez) - شیرین

کردن (خاک) - (۲) دل پیدا کردن (peyda)

[ آگاهی - این فعل بیشتر با up بکار

برده میشود ]

heart'-failure *n.* [ طبع ] مسکنه قلبی

(sakteye-ghalbee)

heart'-felt *a.* قلبی - صمیمانه - خالصانهheart'ful *a.* (۱) پر از احساسات

heart'y = (۲) - (por-az.ehsasat)

hearth (harth) *n.* (ojagh) آفاق

آتش‌دان (ateshdan) - کف کوره - نه کوره -

[ در فالگری ] دهانه کوره - [ در لعیم‌گری ]

منقل (manghal) - [ مع ] خانه - منزل

(manzel)

hearth'-rug *n.* قالیچه پیش‌بخاریhearth'stone *n.* سنگه‌پهن (sange)

(pahn) در کف اجاق - یکجور سنگ که خرد

کرده برای سفید کردن کف اجاق‌ها و پله‌ها

بکار می‌برند

heart'tily (har'-) *adv.* (۱) از دل

قلباً (ghalban) - صمیمانه - با حسن نیت

- (hosné-niyyat) - (۲) - (bejor-at) -

(۲) با اشتها (ba-ashteha) - باشتها

بیل (bemeyl) - (۳) - (bes-yar) - ببار

خیلی (kheylee) - خوب

(۱) He h. congratulated her.

(3) to eat h. (4) He was h.

beaten.

heart'tiness *n.* (sameemiyat) صمیمیت

قلبی بودن (ghalbee) - خوش‌بینگی

(khosh-ben-yegee)

heart'less *a.* - (atefah) بی‌عاطفه

عاری از احساسات - افسرده (afsordeh)

بی‌دل - بی‌قوت

heart'lessly *adv.* از روی بی‌عاطفگیheart'lessness *n.* بی‌عاطفگی - افسردگیheart'-quake *n.* تکان دل (از ترس)

یا خوشی ناگهان

heart'-rending *a.* دل‌آزار

(delazar) زهره‌آب‌کن (zahreh-abkon)

(tarsnak) ترسناک

hearts'ease (harts-eeze) } *n.*

heart's'-ease

(۱-م) آسودگی خاطر (۲) بنفشه فرنگی

(banafseh-farangee)

heart'-shaped *a.* قلبی - دل

قلبی شکل (ghalbee-shakl)

heart'-sick *a.* بیمار دل - افسرده

(afsordeh) - محزون (mahzoon)

(moseebat) مصیبت‌زده

heart'some (-sum) *a.* روح‌بخش

(rooh-bakhsh) - سرزنده (sar-zandeh)

باشش (bashshash)

[ آگاهی - این کلمه بیشتر در اسکاتلند

بکار می‌رود ]

heart'-sore *a.* افسرده - دل‌ریشheart'-strings *npl.* عصب‌نرین احساسات



دل [م] دشته‌ها یا ریزان‌های دل  
 heart'struck or -stricken a. غزود. (ghamzadeh) - ترس گرفته (tars-)  
 (gerefteh) - [م] بدل رفت  
 heart'-whole (-hole) a. فارغ از  
 عشق ' بی‌عشق (eshgh) - خالصانه ' صمیمانه  
 heart'-wood n. [کش] میان چوب (mian-choob) - منز (maghz)  
 hear'ty (har'-) a. [comp. -tier; sup. -tiest] (۱) قلبی (ghalbee) - صمیمانه - خالصانه (۲) خوش‌بینی (khosh-beniyeh) - نیرومند (neeroomand) - فوی (۳) فراوان ' زیاد (ziad) - (۴) نیروبخش (bakhsh) - (۵) مغفوری (moghavvee) - محکم (mohkam) - حاکی از محبت قلب (۶) با غیرت (gheyrat) - با حرارت (۷) سخت (sakht)  
 : (1) a h. welcome (2) a h. old man (3,4) a h. meat. (5) a h. handshake  
 h. and hale دل‌زنده و خوش‌بینی  
 hear'ty n. [pl. -ties (tiz)] رفیق [در صدا کردن ملوانان] - ملوان (malvan)  
 heat (heet) n. ' گرمی ' (garma) گرمای ' حرارت (hararat) - هوای گرم ' گرما - نندی (tondee) - [مج] خشم (khashm) - برانگیختگی (bar-angeekhtgee) - هیجان (hayajan) - حرارت ' غیرت (ghayrat) - شدت (sheddar) - بحران (bohran) - رغبت (raghbat) - شوق (showgh) - آرزومندی (arzoomandee) - وحله (vab-ah) - نوبت (nowbat) - دور - کوششی که در یک‌وحله بکنند - ضربه (zarbeh)

گرمای ذاتی ' حرارت ذاتی animal h.  
 گرمای غریزی یا ذاتی natural h.  
 [ط] گرمای ویژه ' specific h.  
 حرارت مخصوص  
 [ط] گرمای نهانی ' حرارت latent h.  
 ذوب و تبخیر (zowbo-tabkheer)  
 در یک‌وحله AT a single h.  
 شدت مناظر the h. of a debate  
 to be on h. (in h., or at h.) فعل آمدن (fabl-amadan)  
 (۱) گرم کردن - heat vt. & vi.  
 [مج] برافروختن (barafrookhtan) - برانگیختن ' به‌هیجان آوردن (۲) گرم شدن - [مج] به‌هیجان آمدن ' برافروختن  
 hea'tedly adv. ' در حال برافروختگی ' به‌هیجان ' بگرمی ' خشک‌گیتانه  
 hea'ter n. ' گرم‌کنی ' بخاری ' اجاق ' آهن - داغ و مانند آنها  
 heath (heet) n. - (khalang) خلنگ  
 بت (botteh) ' خاربن (kharbon) - خلنگ‌زار ' زمین وسیعی که گیاهان کوتاه وحشی و خاربن در آن می‌روید و بس  
 heath'-bell n. گل خلنگ  
 heath'-cock n. [ج.ش] خروس کولی (khoros-kowlee)  
 کافر ' hea'then (مبطن) a. & n.  
 بت‌پرست (bot-parast) ' مشرك (mosh.)  
 ' (آدم) بی‌دین - (آدم) بی‌نمیتن (rek) ' وحشی (vahshee) (tamaddon)  
 ملت‌های کافر یا وحشی the h. (nations)  
 کافری ' hea'thendom (-dum) n.  
 بی‌دینی ' بت‌پرستی - کافران - کافرستان (ka farestan) - دیار بت‌پرستان (diare-)  
 کافران ' کفرآمیز hea'thenish a.  
 [م] کافر ' بی‌دیر (kofr-ameez)

hea'thenishly *adv.* کافرانه

از روی بی‌دینی

hea'thenishness *n.* کافری بی‌دینی

بت پرستی

hea'thenism *n.* کافری ، بت پرستی

اطوار (atvar) و اخلاق بت پرستان

hea'thenize *vt. & vi.* (۱) کافر کردن

وحشی کردن (۲) کافری کردن - وحشی‌گری

کردن

hea'thenry = heathenism

heath'er (*n.* [گهش] خلنگه (مظر)

(khalang) 'خارین (bon)

heathy (hee'thi) *a.* خلنگه‌زار

بت‌زار (botteh-)

hea'ting *n. & apa.* (۱) عمل گرم

کردن (۲) گرم کننده - گرم شونده

central h. system دستگاه حرارت

سرکری [در فرانسه chauffage central]

heat'-rash *n.* عرق‌جوش (aragh-)

عرق سوز

heaume (home) *n.* [Obs or Arch]

خود شانه پوش

heave (heev) *vt.* [p. & pp.

heaved or hove] بلند کردن

(boland.) ، زور بلند کردن (۲) کشیدن

زور کشیدن (۳) باد کردن ، باد انداختن در

بزرگ کردن (bozorg) ، متورم کردن

(molavarrem.) - (۴) بالا کشیدن (۵) جا

بجا کردن ، جای ... را گرفتن (۶) در زبان

ملوانان) انداختن (andakhtan)

to h. (1) a large stone (2)

a sligh (3) the breast (4)

the anchor (5) One stratum

heaves another. (6) to h. a

person over board

to h. a groan ناله کردن

to h. a ship down کشتی را برای

باله کردن بیک سو کشیدن یا بیک بر کردن

to h. to (کشتی) حالت ایست در آوردن

heave *vt.* [n] 'بالا آمدن'

باد کردن ، در غلیبیدن (vargholopeedan) -

بلند شدن و افتادن - نفس فیس زدن (-nafas-)

آر و خ زدن - [با at] (۱) کشیدن (۲-۲۲)

برای (کسی) زدن

The wave heaves. خیزاب بلند

میشود و می افتد

to h. to بحال ایست در آمدن

The ship hove to.

to h. in sight بیدار شدن

نمودار شدن ، بالا آمدن

The ship is heaving.

heave *n.* harama) خیز ، برآمدگی

(degge) - (عمل) بلند کردن - زور بلند شدن

بال بلند کردن - زور استفراف (estefragh) -

(عمل) انداختن ، انداخت (andakht)

[زش] جابجا شدگی اینی در چینه یا رگه -

heaves نیز بازگشت شود

h. of the breast خیز سینه

h. of the sea زور خیزاب دریا

heave ho *inter.* [فریادی که ملوانان

هنگام کشیدن لنگر بر می آورند] بکش ، علی

آسمان (asman) heav'en (hev'n) *n.* ' (asman)

سپهر (sepelir) ، گردون (gardoan) ،

فلک (falak) [ج. انلاك (aslak)] -

عرش (arsh) - بهشت (behesht) 'مینو -

سعادت جاودانی (sa-adat-e-javedanee) -

[با H] خدا

[آگاهی - این کلمه به معنی آسمان بیشتر

بصورت جمع گفته میشود یعنی heavens]

the canopy of h. 'گنبد آسمان'



کنیدمینا (gombad) آسان کبود  
 the seventh h. آسان هفتم  
 the h. of heavens } عرض اعلیٰ علین  
 (a'la'alleeyeen)  
 It is H's will. خواست خدا است  
 H. forbid خدا نکند  
 by h.! بخدا [در سوگند]  
 Would to H. کاش، خدا میکرد  
 Good heavens! آه ای داد  
 heav'en-born a. ملکونی  
 (malakootee) آسمانی، خدایی، آسمانی نژاد  
 heav'enliness n. سبوت  
 (samaviyyat) روحانیت، آسمانی بودن  
 heav'only a. آسمانی، سماوی، بهشتی  
 H. Father پدر آسمانی، پدر روحانی  
 h. bodies اجرام آسمانی یا فلکی  
 The H. City = Paradise  
 What h. peaches [Col.]  
 چه هلوهای خوبی، چه هلوهای نازنینی  
 The H. Twins = Gemini  
 heav'enly-minded a. مقدس  
 (moghaddas) پارسا منش (parsa-)  
 (manesh)  
 heav'enward a. روبه آسمان، آسمانی  
 heav'enward(s) adv. سوی آسمان  
 heave'-offering n. [در آیین باستانی]  
 (ghorbanié) فریانی افراشتنی  
 (afraštanee) بیشکشی ای که گاهن روی  
 دست بلند میکرد  
 hea'ver (hee'-) n. بلندکننده، باربر  
 : a coal h. زغال کش  
 heaves (heevz) npl. [در اسپ] بلیک  
 (yelpeek) بلیج [ترکی]، نفس ننگ  
 (nafas-tangch)  
 heav'ily adv. (۱) بسنگینی (۲) زیاد

(۴) به افسردگی (۴) بزحمت (bezahmat)  
 (۵) سخت (sakh) بسختی  
 (2) It rained h. (5) He was  
 punished h.  
 heav'iness n. سنگینی - کرافتی  
 (بادی - پری - سفتی - فلیظی، فلظت  
 (ghelzar)، کثافت - افسردگی - کندی  
 کودنی  
 heav'y (hev'l) a. [comp. -ier;  
 sup. -iest] (۱) سنگین (sagin)  
 کران، وزن (۲) زیاد (ziad)، فراوان  
 (۳) سنگین، کراف (۴) زیاد (۴) سخت  
 (sakh)، شدید (۵ - نظ) سنگین اسلحه  
 (aslakeh) - (۶) ملاحط (motalatem)  
 موج (mavraf) - (۷) پرزور (por-)  
 سخت (۸) کل دار (gel-) سخت برای راه  
 رفتن (۹) ورنیامده (varnayamadeh)  
 بهم چسبیده (beham chasbeedeh)  
 (۱۰) سنگین، دیرمضم (hazm)، ناگوار  
 (nagavar) - (۱۱) نبره، ابری (abree)  
 دلتنگ کننده (deltang-) - (۱۲) کردن  
 (kowdan)، کند (kond)، کند ذهن  
 (-zehn) - (۱۳) خسته کننده (khasteh)  
 (۱۴) غمگین کننده (ghamgin-)، غم انگیز  
 (angeez)، حزن آور (hozn-avar)  
 اندوه آور (andooh-) - (۱۵) افسرده  
 (afsordeh)، مکدر (mokaddar)  
 (۱۶) دارای سبای نبره، دارای قیافه شوم  
 (۱۷) ستم آمیز (setam-ameez) - (۱۸)  
 سفت (seft)، فلیظ (۱۹) خراب آلود  
 (khab.alood)، سنگین (۲۰) زشت  
 (zesht)، ناخوار (nahanjar) - (۲۱)  
 پر (por) - (۲۲) پا سنگین، آبستن  
 (abestan)، بار دار (۲۳) زننده (zanan-)  
 (deh)، نفرت انگیز (nefrat-angeez)

(1) a h. load; h. snowfall

(2) a h. rain; a h. crop (3)

a h. tax (4) a h. blow (6)

a h. sea (7) a h. storm (8)

The ground is h. (9) h. bread

(10) a h. food (11) a h. sky

(14) h. news (17) What a h.

fate he had! (18) h. oil (19)

h. eyes (21) branches h. WITH

fruit شاخه‌های پر میوه

(23) a h. odour

h. artillery [نظ] تویخانه سنگین صحرایی

h. marching order [نظ] راه پیمایی

با بار و بسته سنگین

the Heavies (np) تویخانه سنگین.

(نام) چند هنگ در انگلیس که آنها را

Dragoon Guards مینامند

It lies h. سنگینی آن محسوس است

Time hangs h. وقت دیر می‌گذرد

[آ گاهی ۱ - در دو جمله آخر heavy را

میتوان هم صفت و هم فید شمرد]

[آ گاهی ۲ - heavy را بطور فید یعنی

بجای heavily نیز بکار برده اند به معنی

«سنگینی» و «زیاده» بویژه در ترکیب

چون در h.-laden یعنی پر بار یا دارای

بار سنگین]

heav'y-armed (hev'-) a.

سنگین اسلحه (sanguin-aslahah)

heav'y-handed a. سنگین دست

(-dast) - خام دست

heav'y-hearted (-hearted) a.

دل‌تنگ (deltang) ، دل‌گران (delgeran)

اندرده (afsordeh)

heav'yish a. کمی سنگین ، نِسَبه سنگین

(nesbatan-)

heav'y-weight (-wa'le) a. &amp; n.

(۱) سنگین وزن (-vazn) - (۲) مشت زن

یا کشتی گیر یا چابک سوار سنگین وزن

heb'domad n. هفت (haffeh)

مدت هفت روزه (-moddaté) - شماره هفت

hebdom'adal a. (hafftegee) هفتگی

He'be (-bi) n. [نام] الهه

جوانی که سانی خدایان بود - [در زبان

شوخی] دختری که در مهمانخانه نوشابه

می‌آورد

heb'etate vt. &amp; vi. (۱) کند کردن

(-kond) 'کودن کردن (-kowdan)

خرف کردن (-kharef) - (۲) کند شدن

خرف شدن

heb'etude n. کندی ، کودنی

کند ذهنی (-kond-zehnee) ، خرف

(-kharaf)

Hebra'ic (hib-) a. ' (ebree) عبری

عبرانی

He'braism (-bra'iz'm) n.

اصطلاح عبری (-estelahé) ، زبانزد عبری

(-zabanzadé) 'عبارت عبری ، صفت

ویژه عبرانیها - طرز فکر عبرانی ها

(-tarzé-fek'hé) - دین عبرانی ، دین یهود -

مواخواهی (havakhahee) از دین یا طرز

فکر عبرانی ها

He'braist n. دانشجوی زبان عبری ،

طلبه (talabeh) در زبان عبری ، عبری دان -

مواخواه دین یا طرز فکر یهود

وابسته بزبان یا دین

Hebrais'tic a. با طرز فکر عبرانی ها ، عبری 'عبرانی

He'braize (-bra-) vt. &amp; vi.

(۱) عبرانی کردن - بزبان عبری در آوردن

(۲) عبری مآب (ma-ab) شدن آیین -

عبری اغیار (ekhi'ar) کردن - بزبان عبری



- Hebrew (sokhan) گفتن زبان عبری سخن
- He'brew (hee'broo) a. & n. (زبان) عبری ' عبرانی - یهودی ' اسرائیلی (esra-eelee)
- The Hebrews عبرانی ها ، بنی اسرائیل
- He'brew-wise a. & adv. از راست بچپ ، عبری وار ' عربی وار
- hec'atomb (-tom or -toom) n. [در یونان باستان] قربانی سد گاو - قربانی همگانی (ghorbani-hamagance) - کشتار عام (koshtar-e)
- heck n. ماهی بند (mahee-band) ، بندی که ماهی را در رودخانه نگاه میدارد
- heck'le (hek'li) vt. & n. (۱) شانه کردن [to h. flax] - [مج] سخت بازپرسی کردن از (sakht-bazporsee-) - (۲) شانه ، کتان زن
- hectare '(hek'tar or ektar) n. هکتار [ده هزار متر مربع] 5 hectares of land
- hec'tic a. دق (deghee) ، سلی (deghee) ، استخوانی (ostokhane) - مزاجی - تباه کننده (tabah-konandeh) - [دک] بیقرار (beegharar) ' برانگیخته (barangeekhteh)
- h. fever تب استخوانی ، تب لازم تب دق (tab-degh)
- hec'tic n. تب استخوانی ، تب دق تب لازم - بسیار تب لازم ' مملول (maslool)
- hec'togram(me) n. هکتوگرم [۱۰۰ گرم]
- hec'tolitre or -ter n. هکتولتر [۱۰۰ لیتر]
- hec'tometre or -ter n. هکتومتر [۱۰۰ متر]
- hec'tograph n. & vt (۱) اسبابی که رو نوشت های بسیار از چیزی بر میدارد (۲) با هکتوگراف چاپ کردن
- hec'tor n., vi., & vt. (۱) لاف زن ' دلبر ' دودغی - آدم کردن فراز (adame-gardan-) - (۲) لاف زدن ' کردن کلفتی کردن (koloftee-) - (۳) با لاف و کردن کلفتی ترساندن
- hed'dles npl. [در بافندگی] ورد (vard) ' تارکش (tarkesh) ' تار کثران (gozaran)
- hedge (hej) n. ' (parchin) بر چین حصار بافی ' خار بست (-bast) ' خار بند (-band) ' سیاح (siaf) - راه بند ، خطی از مردم یا چیزهایی که راه را ببندد - بند ' سد ' [مج] مانع ' بازداشت (-dash) - وسیله جلوگیری از باخت (bakht) یا زبان (zian)
- a h. of thorns خار بست ، خار بند
- quickset h. بر چین گیاهان رویشده ' بر چین بته های ریشه دار
- dead h. بر چین گیاهان خشک
- to take a sheet off a h. آشکارا دزدی (doz-dee) کردن
- It doesn't grow on every h. چیزی نیست که در هر هکتوری پیدا شود
- hedge vt. & vi. (۱) بر چین کشیدن دور ' حصار دار کردن [to h. a garden] - جلوگیری (jelowgeere) کردن از ' دفاع کردن [با] - بستن (bastan) ، مسدود کردن (-masdood-) - (۲) پنهان شدن (-panhan-) ، روپوشیدن - خود را حفظ کردن (hefz) - از زبان جلوگیری کردن - بر چین ساختن ، خار بست درست (dorost) کردن

• to h. a bet or speculation

در شرط بندی یا قمار از زبان یا باخت  
جوابگیری کردن

to h. off (daf'-) دور کردن 'دفع کردن

hedge'-garlic n. یکجور خردل پیابانی

که بوی سیر میدهد و در طب آنرا بکار میبرند

hedge'hog n. [ج.ش] (۱) خارپشت

(posht-) 'ارمچی (armejee) ' [در کلان]

خوراک (khoreka) - (۲) جوجه نخی -

[کش] نخمدان خاردار (tokhmdane) -

[مج] آدم ناسازگار یا سخت معامله

hedge'hoggy a. ناسازگار

سخت معامله (sakht-mo-amelah)

hedge'-hyssop n. [کش] فراسیولا

[لاتین] 'غراتیولا [Gratiola]

hedge'-mustard n. [کش] قدومه

(ghoddoomch) 'قدومه شیرازی 'نودری

جفتج (jan/aj)

hedge'-marriage n. مروسی زیرجانی

(aroosi-zeer-jolce)

hedge'-priest n. کشیش بی سواد

کشیش روستا 'آخواند بی سواد

hedger (hejer) n. برچین ساز

چینه ساز 'حصارکش - کبک در شرط بندی

با معاملات قمار از زبان جاوگیری میکند

hedge'row n. ردیف بنه های یک برچین

سیاح بند 'ردیف خارین

hedge'-school n. آموزشگاه بست

(amoozeshgah-e-past) 'مکتب (maktab) -

[بیشتر - در ایرلند] آموزشگاهی که در

هرای آزاد دایر بود

hedge'-sparrow n. (یکجور) سسک

(sesh)

hedon'ic (hi- or hee-) a.

مربوط به خوشی و لذت

hedon'ics npl. اصول خوشی و لذت

he'donism n. اعتقاد باینکه اصل خوشی

در خوشی و لذت است - اعتقاد باینکه یگانه

مقصود در زندگانی همگانی نیست که بیشتر

مردم پیشه خوشی و سعادت را دارا باشند

he'donist n. کسکه معتقد باصول

hedonism باشد

Hedys'arum n. [کش] (۱) گیاه

ترنجبین (glahé-taranjebeen) 'خارشتر

(shotor-) - (۲) تیر: اسپرس (teereye-)

(esperes)

heed n., vt., & vi. (۱) اعتنا

(e'tena) 'توجه (tavajjob) - (۲-۳) اعتنا

کردن (۴) 'محل گذاشتن mahál-gozash

(tan) به 'توجه کردن (۵) 'ملفت بودن

Take h. of what you say.

ملفت باشید که چه میگویند 'بهوش باش

که چه میگویند

to give (or pay) h. TO any one

بکسی اعتنا یا توجه کردن

[آگاهی - این کلمه در حالت فعلی بیشتر

در ادبیات و در لهجه اسکاتلندی ها آمده

است]

heed'ful a. (moltasfet) 'متوجه

(motavajjeb) 'با اعتنا 'هشیار (hoshyar)

بهوش

heed'fully adv. 'از روی اعتنا

heed'fulness n. 'توجه 'اعتنا

heed'less a. 'بی اعتنا 'بی توجه

heed'lessly adv. 'از روی بی اعتنایی

بدون توجه

heed'lessness n. 'بی اعتنایی 'بی توجهی

hee'-haw n. & vi. (۱) هرر

(ar-ar-) 'فاه فاه خنده (ghahghah)

(khandeh) - (۲) 'عرعر کردن - فاه فاه خندیدن



- heel *n.* پاشنه ( *pashneh* ) - پشت سم  
 کردن - با ته چوگان زدن [ در بازی کلف ] - ( *poshté-som* ) [ در جمع ] باهای هفت  
 (۲) پاشنه بزمین زدن [ در رقص ] - از دنبال ( *dombal* ) رفتن  
 پاشنه بلند : *high-heeled*  
 دارای پول زیاد *well heeled*  
 [ اصطلاح عامیانه آمریکایی است ]  
 heel *vi., vt., & n.* (۱) یک بردن ( *yakbar-* )  
 کج شدن (۲) یک برد کردن  
 کج کردن [ *to h. a ship* ] - (۳) کجی  
 تمایل ( *tamayol* )  
 پاشنه ( *pashneh* ) heel'-piece *n.*  
 پاشنه دوباره که یکفش بگذارند - پاشنه بوش  
 پاشنه بند ( *-band* )  
 ته پیه ( *tah-pialeh* ) heel'-tap *n.*  
 لایی پاشنه ' چرمی که برای کلفت شدن پاشنه  
 لای آن می گذارند  
 (۱) سنگینی (۲) بیشتر ( *beeshtar* ) heft *n.*  
 بخش عمده ( *bakhshé-omdeh* ) - (۳) زور  
 [ هنگام بلند شدن یا بلند کردن چیزی ]  
 : (2) *The h. of the crop was bad.*  
 [ آگامی - این کلمه بیشتر در زبان گفتگویی  
 آمریکایی ها بکار میرود بویژه در دو معنی  
 نخست ]  
 بلند کردن ( *boland-* ) heft *vt.* با دست  
 وزن ( *vazn* ) کردن ' سنجیدن ( *sanjeedan* )  
 سنگین heft'y *a.* [ *Col. U.S.* ]  
 ( *sangin* ) - تنومند ( *tanoomand* )  
 ستبر ( *selabr* ) - درشت ( *dorosht* )  
 hegemon'ic ( *heji- or heegi-* ) *a.*  
 مسلط ( *mosallat* ) ' برتر ( *bartar* )  
 hegemony ( *hee'ji-, he'gi-, or*  
*hijem'-* ) *n.* تئوق ( *tafav-* )  
 ( *vogh* ) ' ا-تیل ( *esteela* ) ' تسلط ( *tasallot* )  
 [ *to h. a boot* ] - سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱) پاشنه گذاشتن به  
 (۲) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۳) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۴) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۵) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۶) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۷) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۸) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۹) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱۰) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱۱) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱۲) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱۳) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱۴) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱۵) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱۶) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱۷) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱۸) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱۹) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۲۰) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۲۱) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۲۲) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۲۳) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۲۴) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۲۵) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۲۶) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۲۷) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۲۸) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۲۹) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۳۰) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۳۱) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۳۲) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۳۳) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۳۴) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۳۵) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۳۶) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۳۷) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۳۸) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۳۹) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۴۰) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۴۱) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۴۲) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۴۳) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۴۴) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۴۵) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۴۶) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۴۷) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۴۸) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۴۹) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۵۰) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۵۱) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۵۲) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۵۳) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۵۴) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۵۵) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۵۶) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۵۷) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۵۸) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۵۹) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۶۰) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۶۱) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۶۲) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۶۳) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۶۴) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۶۵) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۶۶) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۶۷) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۶۸) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۶۹) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۷۰) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۷۱) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۷۲) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۷۳) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۷۴) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۷۵) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۷۶) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۷۷) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۷۸) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۷۹) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۸۰) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۸۱) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۸۲) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۸۳) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۸۴) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۸۵) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۸۶) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۸۷) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۸۸) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۸۹) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۹۰) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۹۱) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۹۲) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۹۳) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۹۴) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۹۵) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۹۶) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۹۷) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۹۸) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۹۹) سیخک زدن به [ *to h.* ]  
 (۱۰۰) سیخک زدن به [ *to h.* ]

برتری و نفوذ يك شهر بر شهر های دیگر  
يك کشور

*the h. of Prussia in Germany*

hegira (*hej'i*) or *hej'* *n.* [Ar.]

هجرت (*hejrat*)

hegu'man *n.* پشداي گروه

[در کلبای خاور] ، پشوا (*peeshva*)

رئیس دیر (*ra-eesē-deyr*)

heif'er (*hef'-*) *n.* گوساله ماده

جوانه گاو ماده

heigh (*hā*) *inter.* (۱) هی ای هان

(۲) جانمی (*janam'i*) ای و الله

(*ey'vallah*)

heigh'-ho *inter.* های های

height (*hīte*) *n.* (۱) بلندی

(*bolandee*) ، ارتفاع (*erteḥa'*) - (۲) اوج

(*owj*) ، متناهی درجه (*montahā-darajeh*) -

(۳) عین (*eyn*) ، بچوچه (*bohbooheh*) -

(۴) بسته (*poshteh*) ، زمین بلند (۵)

بلندی ، جای بلند

*the h. of (1) a building (2)*

*folly (3) disturbance*

(1) *situated AT a h.* در بلندی

واقع شده

(2) *It was AT its h.* به مقنا درجه

رسیده بود

heigh'ten (*hī't'n*) *vt. & vi.*

(۱) بلند کردن - بلندتر کردن ، بالا بردن -

زیاد کردن (*ziād-*) - شدید کردن - بزرگ

کردن (*bozorg-*) - بسط دادن (*bast-*) -

(۲) بالا رفتن - بلند (تر) شدن - زیاد شدن

*It heightens one's sense of*

*duty.* حس وظیفه شناسی انسان را

زیاد میکند

*to h. a story* داستانی را بزرگ

کردن ، حکایتی را بسط دادن

heinous (*ha'nus*) *a.* زشت

' (*zeshi*) ، شنيع [ *h. crimes* ] - شریر

و قبح ، ظالم

heinously *adv* بزشتی ، بطور

شنيع ، شریرانه

heinousness *n.* زشتی ، وقاحت -

شرارت

heir (*are*) *n.* وارث ، میراث بر

(*bar*) - ارث بر (*ers-*)

heirs (*vorras*) وارث (*varaseh*)

right *h.* = heir-at-law

heir apparent وارث مطلق

(*motlagh*) - وارث مسلم (*mosallam*)

heir presumptive وارث بشرط

(*beshtar*) - وارث مقدر (*moghaddar*)

*h. to the crown* ولی عهد

(*valee-ahd*) ، ولی عهد

*h. in tail* وارث دارایی حبس شده

fellow or joint *h.* هم ارث

شریک الارث (*shareekol-ers*)

heir *vt.* ارث بردن ، میراث بردن

heir'-at-law' *n.* وارث قانونی

heir'dom (*dum*) *n.* وراثت - ارث

heir'ess *n.* [ *fem. of heir* ] وارثه

heir'less *a.* بی وارث

heir'loom *n.* ترک (*tarakeh*) ، دارایی

منقول که به ارث رسیده باشد - اثاثیه

خانوادگی (*asasiyeyd-khanevadegee*)

نه خانه (*tah-*) - [ *مع* ] صفت موروثی

(*sefaté mowroosee*)

heir'ship *n.* (حق) وراثت

hej'ira = hegira

held [ *p. & pp. of hold* ]

he'liac = heliacal



hel'i'acal a. (khorsheedee) خورشیدی  
(shamsee) شمسی

h. rising of a star طلوع نمودار  
ستاره پیش از خورشید

h. setting of a star انقول نمودار  
ستاره پس از خورشید

helian'themum n. [کش] چرخ  
آفتاب، آفتاب چرخ (a flab-charkh)  
شمسیه (shamsiyyeh)

helian'thus n. [کش] گل آفتاب گردان  
(golé a flab-gardan) روز کردک  
(-gardak) - [با H] جنس گل آفتاب  
(jense-)

hel'ical a. مارپیچ (marpeech)  
پیچاییج، دور کرد (dowr-gard)  
: a h. spring

hel'ically adv. بطور پیچاییج یا مارپیچ

hel'ices (-seer) [pl. of helix]

hel'icine a. [کش] پیچاییج  
: h. arteries

hel'icoid } پیچاییج، مارپیچ، حلزونی a.  
helicoi'dal } (halazoonee)

hel'icoid n. سطح حلزونی (-sat.hé-)  
سطح پیچاییج

helicop'ter n. هواپیمایی که با پروانه  
افتی کرد (ofoghee-gard) میتواند پرواز  
صودی کند

he'lio [Col.] = heliograph

heliocen'tric (hee-) a. (۱) از مرکز  
خورشید حساب شده (۲) خورشید مرکز  
(khorsheed-markaz)

: (1) h. latitude of a planet

hleiocen'trically adv. چنانکه از  
مرکز خورشید حساب شود

he'liochrome (-krome) n. عکس  
طبیعی رنگ (aksé-tabee-ee-rang)

he'liochromy n. عکاسی با رنگ طبیعی  
(akkasee-ba-rangé-tabee-ee)

he'liograph n. & vt. (۱) عکس  
گراووری آفتابی [ « گراوور » فرانسه

است ] - دستگاه عکس برداری از آفتاب -  
اسبابی که بوسیله انعکاس بر تو آفتاب بجای  
دور غیر میرساند، تلگراف آفتابی (۲)  
با تلگراف آفتابی مقابله کردن - بادیستگاه  
عکس برداری از آفتاب عکس برداشتن

heliograph'ic a. مربوط به مقابله  
تلگراف آفتابی - وابسته بعکس برداری از  
آفتاب - مربوط بعکس گراووری آفتابی

heliogr'aphy n. مقابله (-mokha-)  
(beréh) با تلگراف آفتابی - شرح (sharhé)  
آفتاب بوسیله عکس برداری از آن - عکس  
برداری از آفتاب - ساختن عکس گراووری  
آفتابی

heliogravure = photogravure

heliol'atrous a. آفتاب پرست

heliol'atry n. آفتاب پرستی  
(a flab-parastee)

heliol'ogist n. آفتاب شناس  
خورشید شناس

heliol'ogy n. آفتاب شناسی  
خورشید شناسی - گفتار در ساختمان و نیروی  
گرمابخیز آفتاب

heliom'eter n. اسباب پیمایش فوس های  
آسمانی یا فاصله های زوایایی ستارگان -  
[ معنی اصلی ] خورشید پیم (peyma-)  
آلت پیمایش قطر خورشید

heliom'etry n. پیمایش فوس های  
آسمانی یا فاصله های ستارگان - قطر پیمایی  
خورشید (-ghotr-peyma-iyé)

helioph'ilous a. آفتاب دوست (-doost)

he'liophobe n. کیکه از آفتاب

heliopho'bia *n.* بیزاری از آفتاب  
 Heliop'olis *n.* [جف] بعلبك  
 (ba'tabak) [شهر باستانی در شام]  
 He'lios *n.* (نام) دارکونه خورشید  
 خورشید خدا  
 helio'sis (*hee-*) *n.* آفتاب زدگی  
 (a'ftab-zadegee)  
 he'liostat *n.* چرخ آینه‌ای که پرنو  
 آفتاب را بیک جهت ثابت نگاه میدارد  
 he'lioscope *n.* دوربین آفتاب بینی  
 خورشید بین  
 heliospher'ical *a.* بیج خورنده  
 دور کوی، کوی کرد (gooy-gard)  
 heliother'apy *n.* (mo-alejeh) معالجه  
 با آفتاب، آفتاب درمان (darman)  
 he'liotrope *n.* (۱) گل آفتاب پرست  
 (gold-a'ftab-parast) - (۲) گل آفتاب  
 کردان (۳) رنگه (rang) یا بوی گل آفتاب  
 پرست، ارقوانی روشن (arghavanid-)  
 (rowshan) - (۴) = bloodstone  
 یشم ختانی (yashmé-khatayee)  
 حجرالدم (hajaroddam)  
 heliotrop'ic *a.* [گش] رشد کننده  
 تحت تأثیر آفتاب، آفتاب کرد (-gard)  
 متوجه پرتو آفتاب (motavajjehé)  
 heliot'ropism *n.* [گش] رشد در تحت  
 تأثیر آفتاب، آفتاب کردی  
 he'liotype (*-tipe*) *n.* عکس ژلاتینی  
 آفتابی [ژلاتین] فرانسه است  
 he'lium *n.* گاز خورشید [گاز]  
 فرانسه است [بغاز آفتاب، گاز شغافه که  
 در محیط خورشید یافت شده است]  
 helix (*hee'liks* or *hel'-*) *n.* [L.  
*pl. hel'ices* (-sees); *E. pl. he-*

li'xes] مارپیچ (marpeech)  
 (monhanid-hala) [هنا] معنی حلزون  
 (zoonee) - بیچک، طومار - [مه] آرایش  
 طوماری یا مارپیچ، بیچ گوش بیرونی  
 پرواز گوش (parvate-) - [ج.ش] جنس  
 حلزون (jense-)  
 hell *n.* جهنم (jahannam)  
 جایگاه مردگان (ja-ygahé-mordegan)  
 سیاه چال (slah-)، زندان (zendan)  
 قارخانه (ghomarkhaneh) - جای ریختن  
 آشغال یا حروف شکسته چایخانه  
 برو کم شو (borow-) Go to h.  
 (gom'-show) چهارم شو  
 What the h. do you want?  
 چه زهر ماری میخواهد؟  
 a h. of a noise (janjal) جنجال  
 صدای زیاد  
 to ride h.-for-leather با تندی  
 هرچه بیشتر تاخین [درسواری]  
 Hel'las *n.* = Greece [جف] یونان  
 hell'bender *n.* [دراسربکا] سمندر آبی  
 (samandaré-)  
 hell'-cat or -hag *n.* لچاره  
 (tajjareh) زن لچاره - ساحره  
 (saherah) زن جادوگر  
 hel'lebores *n.* [گش] خربق  
 (khatbagh; -hagh) دورس (dooras)  
 کندش (kondosh)  
 black h. (sheeran) خربق سیاه، شیرنج  
 کندش، کندس  
 white h.  
 hell'eborism *n.* معالجه دیوانگی با  
 خربق - داروی کارکن که از خربق میسازند  
 Hel'lène (*-leen*) *n.* (خالص) یونانی  
 یونانی باستانی (-bastanee) - [در یونان  
 امروز] تابع یونان، رعیت یونان (ra-lyyate-)



- Hellenic (-len'- or -lee'-) *a. & n.* (۱) یونانی (۲) زبان یونانی ادبی یا قدیمی
- Hel'lenism *n.* اصطلاح یونانی  
 - (ta'beeré-) - (estelâhé-) تعبیر یونانی  
 - (ma-abeé-) یونانی مآبی - آداب یونانی  
 - فرهنگ یونانی (farhangé-) تمدن یونانی  
 - (tamaddoné-) ملیت یونانی (melliyyaté-)
- Hel'lenist *n.* دانشجوی زبان و ادبیات یونانی 'طالبه یونانی' (talabeyé-)  
 یونانی‌دان - دوست‌دار اصطلاحات یا آداب یافرنهنگ یونانی - کلیسیای که زبان مادری او یونانی بود
- Hellenis'tic *a.* وابسته به کلیسیای یونانی حرف زن - مربوط به زبان یافرنهنگ یا هنرهای یونانی که آثار بیکانه در آن بود و از زمان اسکندر آغاز شده بود - آمیخته یونانی و عبری یا زبان بیکانه دیگر [در گفتگوی از زبان یونانی]
- Hel'lenize *vt. & vi.* (۱) یونانی کردن  
 یونانی مآب کردن - یونانی‌سازی  
 - (ta'beer-) یونانی - سخن گفتن  
 - (-sokhan goftan) - یونانی مآب شدن
- Hel'lespont *n.* (نام یونانی) تنگه داردانل (tangeyé dardanel)  
 = [Dardanelles] - [مجا] تنگه‌ای که عاشق و معشوق را از هم جدا می‌سازد
- hell'-fire *n.* آتش دوزخ  
 h.-fire club باشگاه جوانان بی پروا
- hell'-hound *n.* سگ دوزخ 'سگی که یاسبان دوزخ و نام او Cerebrus بود - آدم دیو خوبا خبیث
- hell'ish *a.* دوزخی، دوزخ صفت  
 شایسته دوزخ - خبیث، دیوخوا، دیو صفت  
 - (sheytance) - (deev-sefat) شیطانی
- hell'ishly *adv.* خبیثانه - بطور دوزخی
- hell'ishness *n.* خوبی که شایسته دوزخ باشد، دیوخوا، خبیث
- hell'-kite *n.* شکار دوزخی (setamkard-)
- hel'lo *inter. & n.* هلو [کلمه‌ای که در گفتگوی تلفنی برای صدا کردن طرف بکار میرود]
- hell'ward *adv. & a.* (۱) سوی دوزخ (۲) سوی دوزخ بر 'بدوزخ برنده
- hell'weed *n.* [کش] (۱) کثوت (۲) [یکجور] پنجه کلاغ (panjé-kalagh)
- helm [Arch] = helmet
- helm *n. & vt.* - (sokhan) (۱) سکان  
 اهرم سکان (ahromé-) 'چرخ-سکان' 'چرخ' (charkh) - [مجا] نظارت، اداره، زمام سرشته (sar-reshteh) - (۲) راندن - [مجا] اداره کردن [to h. a business]  
 Those who are AT the h. زمامداران  
 to take the h. زمام امور را بدست گرفتن
- helm'(-cloud) *n.* ابری که هنگام طوفان پایش از آن در سرکوه پدید می‌آید  
 ابر ناله (abré-gholten)
- hel'met *n.* خود (khlood) 'کلاه خود' (kolahé.)  
 - (tark) 'نرک' 'مفر' (meghfar) - کلاه آتش نشانان یا یاسبانان که پوششی نیز برای کردن دارد - کلاه آب یازان کنبه‌انین (gombadé-ambeegh)
- hel'meted *a.* خود دار، خود پوش - دارای قسمتی که مانند خود باشد
- hel'minth *n.* کرم (kerm) - کرم روده
- helminthi'asis *n.* دیماری، کرم روده، ناخوشی کرم (nakhoshiyé-)
- helmin'thic or -thoid *a.* کرمی

helmin'thic *a. & n.* (۱) کرم انداز

(۲) داروی (کرم) (kerm-andaz)

کرم (انداز)

helminthol'ogy *n.* - کرم شناسی -

بررسی در (تاریخ) کرم های روده

helms'man *n.* [pl. -men]

سکان گیر (sokkan-) 'راننده' رل دار

[رل از rôle فرانسه است] - [مج] 'مدیر'

گرداننده (gardanandeh)

hel'ot *n.* 'بند' (bandeh) 'فلام'

رعیت (ra-lyyat) - [با H] - در تاریخ

یونان [کلیکه بندی یک اسپارتی Spartan]

را میکرد

hel'otism *n.* 'اسارت' (bandege)

بندگی (bandege) 'بغلامی و داشتن'

hel'otry *n.* 'بندگی' - (کروه) 'بندگان'

help *n.* کمک [ترکی]، 'یاری'، 'مدستی'

'(mosa-edat) 'مساعدت' (hamdastee)

'بشتی' (poshtee) 'مدد' (madad)

'یاوری' - 'چاره' - [در امریکا] نوکر (nowkar)

کارگر (gar-) 'کارگر کشاورزی' - پرستار

مزدور (parastaré-mozdoor) - کمک

مزدور 'کمکی' - بخشی از خوراک که در

یک بار بیاورند

یاری (یا کمک) : I need your h.

شما نیاز مندم 'بمساعت شما احتیاج دارم

by the h. of God 'بیارای خدا'

بمدد خدا

to come to any one's h. 'بیارای کسی'

آمدن 'بکمک کسی آمدن' 'بداد' (یا قریاد)

کسی رسیدن

to cry out for h. 'فریاد زدن و یاری'

خواستن 'بافریاد استمداد' (estemdad)

کردن 'فریادرس خواستن' (khastan)

او کمک بزرگی است He is a great h.

There is no h. FOR it.

(این کار) 'چاره ندارد

lady h. 'زنی که بابانوی خانه هم صحبت'

است و او را در کارهای خانه یاری میکند

mother's h. 'زن پرستار' زنی که بانوی

خانه را در پرستاری کودکان یاری میکند

help *vt. & vi.* (۱) کمک کردن

'(komak-) 'یاری کردن' 'مساعدت کردن' (یا)'

'مدستی کردن' 'مدد کردن' 'بشتی کردن' -

'چاره کردن' 'جلوگیری' (jelowgeeree)

کردن از - خودداری کردن (khod-daree) -

(۲) کمک کردن - 'چاره سازی کردن' 'کاری'

(از راه چاره) کردن

: I helped him to lift the load.

او را کمک کردم که بار را بلند کند

H. me TO an answer. 'مرا کمک

کنید تا جوابی پیدا کنم

He helped me out of the dif-

ficulty 'مرا یاری کرد تا از آن سختی'

رهایی یافتم

to give a helping hand to some

one 'دست یاری به کسی دادن'

'با کسی مدستی کردن'

to h. forward (or on) 'پیش بردن'

جلو انداختن (jelow-andakhtan)

H. him ON WITH his coat.

او را کمک کنید تا نیم تنه اش را بپوشد

H. me OFF WITH my boots.

کمک کنید تا من چکمه ام را در بیاورم

He must stay; it cannot be

helped. 'چاره ندارد باید بماند

I can't h. it. 'جلو آنرا نمیتوانم

بگیرم' 'کاری نمیتوانم بکنم' 'چاره ای برای

آن ندارم

I am sorry I cannot h. 'انوس



میخورم که کاری نمی توانم بکنم  
*I will not stay longer than I*  
 can h. تا بتوانم گوشش میکنم تا آنم  
*I cannot h. speaking.* نمی توانم  
 حرف زدنم ' تا اگر برم از سخن گفتن  
*She could not h. but grieve.*

H. him TO apples. سبب پیش  
 ایشان بگذارید ' سبب ایشان تعارف (ta-arof)  
 کنید

H. yourself ' (befarma yeed) بفرمایید  
 بسم الله (besmellah)

H. yourself TO dinner.  
 بفرمایید ناهار بخورید

God will h. those who h.  
 themselves. [ضم م] از تو حرکت

themselves. (harakat) از من حرکت  
 [آگاهی - زمان گذشته فعل help در

زبان قدیم holp واسم مفعول آن holpen  
 بوده است]

hel'per n. ' کمک [ترکی] ' یاری کننده  
 یاری کننده ' یاور ' یشت ' مددکار ' معین -  
 مشوق (moshavvegh)

help'ful a. ' سودمند (soodmand)  
 یکار خورنده (bekar\_khorandeh)

مفید - مدد (momedd) ' کمک بخش  
 (komak\_bakhsh)

help'fully adv. سودمندانه ' چنانکه  
 سود بخش یا کمک دهد ' بطور مفید

help'fulness n. سودمندی - کمک بخشی

hel'ping n. یاری ' کمک ' مساعدت  
 مددکاری - بخشی از خوراک که در یک بار  
 پیش آورند ' بخش (bakhsh)

help'less a. (۱) بیچاره ' درمانده  
 (darmandeh) - ناتوان (natdvan)

(۲) بی یار ' بی کمک ' بی مدد ' بیکیس

(۳) علاج ناپذیر ' بیچاره

(1,2) a h. person (3) a h.  
 situation

help'lessly adv. از روی بیچارگی  
 بیچاره وار - بطور علاج ناپذیر

help'lessness n. ' بیچارگی ' درماندگی  
 ناتوانی

help'mate or -meet n. یار  
 کمک ' همدست ' دمساز (damsaz) رفیق

یا شریک زندگی [زن ' شوهر (showhar)]

hel'ter-skelter adv., a., & n.

(۱) بطور درهم و برهم - بدست پاچگی

(۲) درهم و برهم (darhamo\_barham)

در هم برهم (۳) درهم برهمی ' سرج و  
 سرج (harjo.marj) - دست پاچگی (dast-)

(pachegee) - چیز درهم و برهم

helve n. & vt. (۱) دست : دسته تیر  
 (dasteyé-tabar) ' دسته تیشه و مانند آن

(۲) دست گذاشتن به (تیشه و تیر و مانند آنها)

Helve'tia n. = Switzerland  
 [جن] سوئیس [سوئیس] کلمه فرانسه =  
 [Suisse]

Helve'tian a. & n. سوئیس

hem n. & vt. [p. & pp. med]

(۱) لابه (lah) ' حاشیه (hashiyeh)

لایه نو گذاشته ' تو گذاشتگی (gozashtegee)

(۲) تو گذاشتن ' لایه برداندن - لایه بردار کردن  
 لایه یارچهای را to h. a cloth

تو گذاشتن (یا لایه برداندن)  
 دور گرفتن to h. in (or about)  
 (dowr\_gereftan) - اطاف کردن

hem n., inter., & vi. [..] (۲-۱)

اهم [ صدایی که برای صاف کردن سینه  
درآوردند یا نشانه گیر کردن در سینه باشد ] -  
(۳) اهم کردن : سینه صاف کردن ، در  
صحت گیر کردن

he'mal = hæmal

hema-, etc. = hæma-, etc.

hemeralo'pia *n.* روز کوری

hemerocal'lis *n.* [کش] سوسن

رشتی (soosanê-rashtee) ، زنبق رشتی

(zambaghê-) [با H] ، جنس زنبق

رشتی (jen'sê--)

hemial'gia (-jia) *n.* [طب] (۱) درد

نیمه اندام (dard-neemê-andam) -

hemisphera (۲)

hemi-ano'pia } *n.* [طب] نیم کوری

hemi-anop'sia }

he'mic = hæmic

hemispha'ria } *n.* [طب] درد نیمه سر

hem'icrany } (dard-neemê-)

صداع شقی (soda-shagh-ghee)

hem'icycle (-sī'k'l) *n.* نیم دایره

(neem-da yerah) ' نیمه هلال

hemihe'dral *a.* بشکل نصف معرف

hemihe'dron *n.* نصف معرف

(nesfe-moharraf)

hemimor'phite = calamine

hemiple'gia (-jia) *n.* [طب] فالج

نیمه تن (falajê-neem.tan) ' فالج ناقص

Hemip'tera *npl.* [حش] نیم بالان

حشراتی که نه بال آنها کلفت و سه بال آنها

نازک است چون خروک و ساس

hem'isphere (-feer) *n.* نیم کره

(neem-koreh) - نیم کوی ' نیمه کوی

: Eastern H. نیم کره شرقی

Magdeburg hemispheres

دو نیم کوی نازی که به آنها چنان درهم افند که یک

کوی میان آنها از آن درست شود و چون هوا را  
از درون آن بکشند نیروی چندیناسب باید تا  
آن دو نیم کوی را از هم جدا سازد و از  
اینراه فشار هوا ثابت گردد

hemispher'ic(al) *a.* نیم کره ای :

(۱) وابسته به نیم کره ' مربوط به نیم کره

(۲) مانند نیم کره

hem'istich (-stik) *n.* مصرع

(mesra) ' مصرع ' نیم بیت (-beyt) -

نیم فرد (fard)

hem'lock *n.* [کش] شوکران

(shookran)

hemo-, etc. = hæmo-, etc.

hemp *n.* به شامدان (botteyê-)

zomorrod) ، زمرد گیاه (shahdaneh

(giab) ، کف (kanaf) - بنک ' حبش -

لف شامدان - [زیان شوخی] طناب دار

بنگ (bang) Indian b.

شامدان ای - کفنی ' hem'pen *a.*

طنفی ، ساخته شده از لاف های شامدان

hemp'-juice (-joos) *n.* چرس

(charrs) ، اسرار (asrar)

hemp'seed *n.* شامدان

hem'stich (-stich) *n.* & *vt.*

(۱) زور دوزی به [دور] فرانه

است - (۲) به [یارچای] را زوردار کردن

مرغ (morph) ، ماکان

hen *n.* (maklan) ' مرغ خانگی

مرغ و خروس h. and cock

like a h. with one chicken

داد و بیداد کن (dado-beedad.kon)

بدخو (bad khoo) ' کج طبع (kaj.tab)

[مل] مانند مرغی که یک جوجه داشته باشد

یکجور کل مروارید h. and chickens

و کل دادی هر بر - یکجور آبرون



- استعمال صفت و موصوف چنانکه بجای golden cups - پیاله های زرین - بگویند  
 [cups and gold]  
 باز بگوید ' باز آبی hen'-harrier n.  
 بز دل (bozdel) ' hen'-hearted a.  
 نرسو (tarsoo)  
 مردبکه زیاد بکارهای hen'-hussy n.  
 زنانه و خانگی دغالت میکند  
 حنا (hana) hen'na n. [Ar]  
 صرفدان (morgh-) hen'nery n. [pl. -ries (riz)]  
 [pl. -nies (niz)] hen'ny a. & n.  
 (۱) مرغ وار (۲) خروس مرغ وار  
 ستایش (thee-) hen'otheism n.  
 چند خدا یکی پس از دیگری ' توحید نوینی (towheed-e-nowbatee)  
 طوطی ماده hen'-parrot n.  
 زیر نفوذ زن قرار گرفته ' hen'pecked a.  
 پیرو زن خود (peyrow-e-zan-e-khod)  
 زبردست زن (zeer-dast-e-zan)  
 hen'-pheasant (-fezant) n.  
 قرقاول ماده (gharghavole-madeh)  
 قرارگاه مرغان (درشب) ' hen'-roost n.  
 آه  
 گنجشک ماده hen'-sparrow n.  
 (gonjeshke-madeh)  
 جگری (jegaree) ' hepat'ic a.  
 کیدی - سودمند (soodmand) برای جگر -  
 چگری رنگه (rang-)  
 ناخوشی جگر ' مرض کبد h. disease  
 [طب] آماس جگر ' hepati'tis n.  
 ورم کبد (varam-e-kabed) ذات الکبد  
 (zatol-kabed)  
 [مل] تبدیل بجگر hepatiza'tion n.  
 (tabdeel-) ' جگر سازی - [طب] سفت شدگی  
 [آگاهی - کلمه] hen برای تشخیص ماده  
 برخی پرندگان بکار میرود  
 طاوس ماده pea-hen  
 خرچنگ ماده h. crab; h. lobster  
 [کش] سبکران hen'bane n.  
 ' (seekran) ' بندرالبنگه (bazrol-bang)  
 بندرالبنج  
 مرغ ماده ' پرنده ماده hen'-bird n.  
 از ایشرو (azla'roo) ' hence adv.  
 بنا بر این (bena-barin) ' از این جهت  
 ' (jahat-) ' باین دلیل ' پس - از این - از  
 اینجا است - بعد (ba'd) ' پس از این ' دیگر  
 در آینده (a-yandeh) - [ك] از اینجا  
 از این جهان  
 از ایشرو H. it appears that  
 چنین می نماید که  
 از این (جا) است که Hence it is  
 (از حالا) تا پنج سال دیگر five years h.  
 برو کم شو Go h. (borow-gom-show)  
 H. with your little ones.  
 بچه های خود را بردار و برو  
 از این پس ' henceforth ' }  
 از این سپس ' hencefor'ward ' }  
 (zin-sapas) ' از این بپس  
 پیرو [pl. -men] hench'man n.  
 (peyrow) ' سرید (moreed) ' هواخواه  
 -یاسی (havakhah-e-slasce) - [م] نوکر  
 (nowkar) ' پیشخدمت (khedmat) ' -  
 ملازم (molazem)  
 صرفدان (morgh-) hen'-coop n.  
 [هن] یازده گوشه hendec'agon n.  
 ' (yazdah) ' یازده پهلو (pahlou) ' -  
 یازده ضلعی (zel-ee)  
 یازده هجایی hendecasyllab'ic a.  
 معطف دو کله بجای hendi'adys n.

(*seft shodegié ba fteh*) بافته  
 hep'atize *vt.* تبدیل داده جگری کردن  
 مانند جگر سفت و بی هوا ساختن  
*: His lungs were hepallized.*

hepatogen'ic  
 hepatogenous (-toj'-) } *a.* 'جگر خیز'

پیدا شده (*peyda-*) در جگر  
 hepatos'copy *n.* جگر بینی 'مماینه'  
 کبد (*mo-a yeneyé-kabed*) - غیبگوئی  
 (جگر دیدن) (*gheybgooyee*)

hep'tachord (-kord) *n.* [مو] (۱)  
 ساز هفت سیمه (*sazé-haft-seemeh*) -  
 (۲) گام هفت تنی [«گام» و «نت» فرانسه  
 است]

hep'tad *n.* هفت چیز 'چیزهای هفت گانه'  
 سیمه (*sab-ah*)

hep'taglot *a. & n.* (کتاب) هفت زبانه

hep'tagon *n.* [ه] هفت گوش  
 (*haft.goosh*) 'هفت گوشه' هفت ضلعی

(*-zel ee*) 'هفت بهارویی' مسبح (*mosabba'*)

heptag'onal *a.* هفت گوشه 'هفت بهارو

heptagynous (-taj'inus) *a.*

[کفش] دارای هفت مادگی

heptahe'dral *a.* هفت سطوحی

heptahe'dron *n.* [ه] جسم هفت سطوحی

هفت درو (*jesmé-haft-sat-hee*)

heptam'erous *a.* [کفش] هفت بخشی

(*-bakhshee*) 'هفت جزئی' (*-joz-ee*)

heptam'eter *n.* شعر هفت وندی

(*she'ré-haft-vatadee*)

heptan'gular *a.* هفت گوشه 'هفت گوش

heptaphyl'lous *a.* [کفش] هفت برکه

(*-barg*) 'هفت برکه'

heptar'chic(al) *a.* دارای حکومت

هفت تنی - وابسته به حکومت هفت تنی

hep'tarchy (-ki) *n.* [pl. chies  
 (kiz)] *hokoomaté.* حکومت هفت تنی

(*haft-tanee*) - کشوری که هفت رئیس  
 داشته باشد - ولایات هفتگانه

hep'tastich (-stik) *n. & a.*  
 هفت بیشتی (*haft-beytee*)

heptasyllab'ic *a.* هفت هجایی

Hep'tateuch (-tuke) *n.* هفت کتاب  
 نخستین تورات (*-nakhosteené-towrat*)

her (۱) *pr. pos. s. 3d. p.* [fem.  
 of his] اش 'ش: مال آن زن

[ضمیر سوم شخص مفرد مؤنث در حالت  
 مضافی که مذکر آن his است]

نام او، نامش 'نام آژن *her name*  
 خانه اش 'خانه آن زن *h. house*

her (2) *pr. obj. s. 3d. p.* [fem.  
 of him] او را 'آژن را' باو

[ضمیر سوم شخص مفرد مؤنث در حالت  
 مفعول که مذکر آن him است]

من او را (آژن را) دیدم *I saw h.*  
 [آگاهی - her را گاهی در زبان گفتگوئی

برخلاف عاده بجای she بکار می برند چنانکه  
 در جمله زیرین]

آیا او است *Is that h.?*

Heracli'dæ (-dee) *npl.* [s. Her'-  
 aclid] [در تاریخ افسانه یونان] اولاد

هرکول Hercules بهاروان نامی یونانیان  
 (۱) پسر (*peeshrow*) *her'ald n. & vt.*

جاودار (*jelow*) 'مناذی' چاروش 'مبشر'  
 (*mobashsher*) - بیک (*peyk*) 'قاصد -

[بیشتر] کسیکه اعلان جنگ میدهد و پیغام  
 برای پادشاهان می برد و در دادن نشانهای

نجات خانوادگی نظارت می کرد و نسب نامه  
 آنانی را که سزاوار گرفتن اینگونه نشانها

بودند ثبت مینمود و در مشیر بازیها مقام



پیشوایی و منادی گری داشت (۲) آگاهی  
از آمدن یا وقوع (چیزی) دادن، اعلام کردن  
(*elam.*) 'خبر دادن' (*khavar.*) -  
(*rahnamayee.*) راهنمایی کردن

(1) *That bird is the herald of the morning.* این مرغ بیلک (یا)

منادی) بامداد است

*heraldic a.* وابسته به (علم) نشانهای  
نجات خانوادگی

*h. bearings* نشانهای نجات خانوادگی

*heraldry n. [pl. -ries (riz)]*

(علم) نشانهای نجات خانوادگی - ثبت

نسب نامه ها و نظارت در دادن نشانهای

خانوادگی - فن چاروشی یا منادی گری -

دیده (*dabdabeh*)، شکوه (*shokoo*)

*heraldship n.* منادی گری، چاروشی

و ظایف کسی که پیشتر او را *herald* مینامیدند

[بازگشت شود باین کلمه]

*herb (harb or urb) n.* گیاه (*giah*)

علف (*alaf*)، رستنی (*rostanee*)

: *a medicinal h.* گیاه طبی

*pot herbs* سبزیجات یغتنی

(*sabzejaat-pokhtanee*)

*h. beurret* [گش] بیخ شب بو

*h. beer* آبیجوی که از گیاه و علف بسازند

*herba'ceous (hurba'shus) a.*

گیاهی، علفی، رستنی، بنانی - گیاهمانند

دارای طبیعت گیاه

*her'bage (-bej) n.* گیاه [بطور کلی]

رستنی (*rostanee*)، علف - چرا - شاخ و

برک نازه درخت که دارای شهره است -

حق چرا در زمین دیگری

• *her'bal a. & n.* (۱) گیاهی (۲) گیاهنامه

*her'balist n.* گیاه فروش (*giah.*)

(*soroosh*)، فروشنده گیاهان طبی -

[پیشتر] گیاه شناس

*herba'rium n. [L. pl. -ria]*

مجموعه گیاهان خشک (*majmoo-eyeh*)

(*glahane-khoshk*) - گیاه دان [اطاق یا

چوبه]

*her'bary n. [pl. -ries (riz)]*

باغ گیاه - گیاه زار

*herbes'cent (-bes'ent) a.*

گیاهی، گیاه مانند (*-manand*) - آماده برای

پیدا کردن طبیعت گیاه

*herbif'erous a.* گیاه آور، گیاه خیز

گیاه دار

*her'bist = herbalist*

*Herbiv'ora npl. [L.]* گیاه خواران

(*janevarane-giah.*) جانوران گیاه خوار

(*khavar*) حیوانات علفخوار

*her'bivore n.* (جانور) گیاه خوار

*herbiv'orous a.* [جش] گیاه خوار

علفخوار (*alafkhar*)، علف چر، گیاه چر

*her'borist = herbalist*

*herboriza'tion n.* جمع آوری گیاه -

بژووش در گیاهان

*her'borize vi.* گیاه جمع کردن

(*-jam.*)، جستجوی گیاه کردن (*josto.*)

(*jooye.*) - بژووش در گیاهان کردن

*herbose' a.* پر گیاه

*her'by (hur'bi or ur'-) a.*

گیاه زار، گیاه دار، پر گیاه (*por.*) - گیاهی

گیاه مانند

*Hercu'lean (-kioo'lian) a.*

(۱) بسیار دشوار (*bes-yar-doshvar*)

پر زحمت (*por-zahmat*) - (۲) قطار

خطرناک (*khatarnak*) - (۳) پر زور

(*-zoor*)، تهنیت (*tahamtan*)، بسیار

نیرومند، بهلوان [بطور صفت]، رستم وار

(rostam.) 'رستم صفت (sefat) - (ج ۴)

Hercules به وابسته

(1) to perform a h. task

Her'cules (-kiooleez) n. هرکول :

پهلوان نامی در اساطیر یونان و روم ، رستم -

یونان - پهلوان (pahlavan) ، کرد (gord)

Pillars of H. : ستونهای هرکول :

نام خارده هایی که در دوسوی تنگه جبل الطارق

واقع شده اند - [مب] حد نهائی ، حد فائی

H. beetle (soosh) بکچور - سوسک

در امریکای جنوبی که درازی آن ۱۲،۷۰

سانتیمتر است

H. powder باروت سنگ ترکانی

(barooté sang-tarakanee) 'باروت

کان کنی

herd (hurd) n. رده (rameh) -

گروه (gorooh) - توده - [در ترکیب] 'دار' بان

شبان [چون در cow-herd گاویان]

a h. of oxen رده گاوی

the common (or vulgar) h.

توده 'توده مردم (mardom) ، عوام

the h. instinct حس اجتماعی

tama.) (hessé-ejlema.ee) 'تایل بگروه

(yole.) حس جمعیت درستی (-jam-iiyat-)

(doostee) 'تأثیر گروه (-ta'seeré-)

herd vi. & vt. گرد آمدن (-gerd-)

جمع شدن (-jam-) 'دسته شدن (-dasteh-)

بگروهی پیوستن (-pevastan-) - (۲)

'نگاه داری کردن ، توجه کردن (-tavajjoh-)

چراندن (cherandan)

: (1) Wolves h. together. گرگها با هم

دسته میشوند ، گرگ با گرگ می پیوندند

to h. WITH other people با مردم

دیگر پیوستن ، در گروه دیگران در آمدن

(2) to h. sheep or cattle

herd'-book n. ژاد نامه ، برخی

جانوران همچون کاه و خوک ، نسب نامه

(nasabnamey-e-heyvane)

herds'man n. [pl. -men]

رمدار ، گاودار

herds'woman (-woo-) n. [pl.

-women (wl-)] زن رمدار ، زن گاودار

here (heer) adv. & n. اینجا (۱)

(lnja) ، در این جا (۲) در این موقع

(-mowghe) ' اکنون (aknoon) - (۳)

در این باره ، در این باب (۴) بدین سو ،

اینطرف (-taraf) - (۵) به اینجا (۶) -

بطور اسم این جا ، این مکان

(1) Come h (2) H. he paused.

(4) Look h. نگاه کن - بین

چرا میگویم

(5) I do not belong h. من مال

اینجا نیستم ، من اهل (ahle) این جا نیستم

(6) from h.; near h.; to h.

H. حاضر ' حاضر ، اینجا است ، اینجا هستم H. I

H. am I. 'بله (bal'eh)

لیک (tabbeyk)

H. he comes. اینک او می آید ،

[ذ. - در فارسی] اینها آمد ، اینست

H. it is. اینک ، اینست ها ، اینها

H. is a dog. اینک سگی ، اینست

یک سگ

H's to you. سلامتی شما [هنگام

نوشیدن]

b. and there اینجا آنجا ، تک و توك

(tako-look)

h., there, and everywhere همه جا ، همه سو

در این جهان

h. below خارج از

neither h. nor there



- حالات طبیعی و روحی دارد. وراثت  
 از راه ارث. *hered'itarily adv.*  
 بطریق موروثی  
 موروثیت *hered'itariness n.*  
 (۱) موروثی *hered'itary a.*  
 (۲) موروث. ارثی. نیاکانی (*mowroosee*)  
 (۳) ارجدادی (*nlagancee*) - ارجدادی (*ajdadee*) -  
 (۴) دارای حق موروثی. جانشین  
 (۱) *h. disease* (۲) *h. creed*  
 ولیعهد (*valceahd*) *a h. prince* (۳)  
 انتقال موروثی *hered'ity n.*  
 رسیدن حالات طبیعی و  
 روحی ب ارث. نایل برگشت باصل (*tama-*  
*yole bargashle-be-asl*) 'توارث'  
 در این (نامه) 'در اینجا' *herein' adv.*  
 نامبرده در این نامه  
 : *h. named*  
 پس از این (در این) *hereinafter adv.*  
 نامه یا قرارداد) 'درسطور بعد' (*sotoor-*)  
 : *h. called the concessionaire*  
 که پس از این [یعنی در این نامه یا قرارداد]  
 صاحب امتیاز نامیده خواهد شد  
 پیش از این 'پیش تر [در این نامه یا قرارداد] در بالا  
 از این 'متعلق *hereof' adv.*  
 باین - [م] از اینجا (*mota.allegh*)  
 کتابهای این کتابخانه *the books h.*  
 (۱) در این 'بر این' *hereon' adv.*  
 (۲) *hereupon =*  
 سردهسته رافضیها (*sar-dastéyé-*) *n.*  
 رئیس رافضیون 'رئیس بدعت گذاران'  
 گفتار در رفض ' *heresiology n.*  
 مبحث رافضیون (*mabhasé-rafeziyyoon*)  
 رفض (*rafz*) 'رافضیت' (*rafeziyyat*) -  
 موضوع (*k'arej-az-mowzoo'*) 'بی ربط'  
 (-*rabt*) 'نامربوط' (*-marboot*)  
 H. goes! 'کبیر که آمد'  
 یا الله (*ya-allah*) 'هرچه بادا باد'  
 درهمین نزدیکیها. ' *here'about(s) adv.*  
 در این حدود 'در این حوالی'  
 (۱) از این پس ' *hereaf'ter adv. & n.*  
 زین سپس (*zin-sepas*) 'بعد از این'  
 (۲) 'از این بعد' (*ba'd-*)  
 در آینده (*-ayandeh*) - (۲) آینده - آخرت  
 (۳) 'قبلی' (*oghba*) 'جهان آینده'  
 [یا the]  
 بر اثر این *hereat' adv. [Arch]*  
 'در نتیجه این' 'باین دلیل' (*-asard-*)  
 بدین وسیله (*bedin-vaseeleh*) 'بوجوب'  
 این نامه 'بوجوب این حکم' (یا سند) -  
 از این راه 'از اینجا' 'در نتیجه این'  
 (*dar-nateejeyé-*)  
 We h. acknowledge receipt of...  
 بدین وسیله (یا بوجوب این نامه) رسید...  
 را آگاهی میدهد  
 You are h. instructed to...  
 بوجوب این حکم (یا نامه) بشما دستور داده  
 میشود که...  
 وراثت پذیری *hereditabil'ity n.*  
 ارث بردنی *hered'itable (-teb'l) a.*  
 قابل توارث (*ers-bordancee*)  
 (توارث پذیر) (*tavaros*)  
 بطور قابل توارث ' *hered'itably adv.*  
 چنانکه بتوان ارث برد  
 میراث - ملک (*mol; melk*) 'دارایی'  
 غیر منقول (*daraiyé-gheyré manghool*)  
 کسیکه هفیده توارث *heredita'rian n.*

فساد عقیده ' اعتقاد فاسد (e'teghadé-fased)-

بدعت (bed-at)

her'etic n. رافضی • فاسد العقیده

(fasedol-agheede) • بدعت گذار

heret'ical a. رافضی - مبنی بر فساد

عقیده یا رافضی - بدعت آمیز

heret'ically adv. از روی فساد عقیده -

از راه رافضی

heret'icate vt. رافضی کردن • رافضی

فلسفاد (ghalamdad) کردن

heret'icide n. رافضی کشی

hereto' (-too') adv. باین (نامه)

: a copy of the document is h.

یک نسخه از آن سند پیوسته

attached, بدین نامه است

heretofore' adv. پیش از این • بیشتر

(peeshtar) • سابقاً (sabeghan)

قبلاً (ghablan)

hereun'der adv. در زیر، در ذیل

ذیلاً (zeylan)

: named h. نام برده در زیر • نامبرده زیرین

as h. شرح زیر

hereunto' (-too') adv.

hereto = (۱) تا کنون • تا این

وقت (-vaght)

hereupon' adv. در نتیجه این

(-nateefeyé) • از این دو - پس از این

متعاقب این (mota-aghebé)

herewith' adv. با این نامه (یا ورقه)

یا بیان نامه یا سند • همراه این نامه

(hamrahé) • اثناً (laffan) • جوفاً

(lowfan) • تلواً (telvan)

: We enclose h. a 50-Rial note.

یک اسکناس ۵۰ ریالی با این نامه می فرستیم

her'iot n. برگشت اثنیه و چهارپایان

بصاحب قبول پس از مرگ قبول دار

her'isson n. [م] خاریشت (posht) -

[نظ] تبر خاردار

heritabil'ity n. وراثت پذیری

her'itable (-teb'l) a. ارث بردنی

(ers-bordanee) • وارث رسیدنی • قابل

توارث (ghabelé-tavaros) • وراثت پذیر -

دارای حق توارث • ارث برنده

her'itably adv. از راه ارث -

بداشتن حق میراث

her'itage (-tej) n. میراث • مال موروث

(malé-mowroos) • ارث • مرده ربك

(mordé-reeg) - سهم موروثی - [مچ]

بخش (bakhsh) • سهم (sahm)

her'itor = heir; heiress

herl n. = harl(e)

her'ma n. [pl. -mæ (mee)]

ستون هرمس (sotooné-hermes) • ستون

سنگی چادر که پیکر Hermes بر بالای

آن بود

hermaph'rodite n. نر موك

(narmook) • نر و ماده (-naro) • نر و ماده

در رگ (do-rag) • خنثی (khonsa) -

مخنث (mokhannas) • کبک دارای حالات

زنانه و مردانه هر دو هست - گیاه نر و ماده

(giahé) • گلی که دارای مادگی و نر

مردو هست - کشتی دو جوهر (-kashité)

(dojooreh)

[آگاهان - این کلمه بطور صفت هم بکار

میرود]

hermaphrodit'ic(al) a. نر موك دار •

نر موكی • دور که، خنثی - مخنث - دو جوهر

نر موكی • نر مادگی • دو رگی • خنثائی - دو جوهری

دو صفتی (do-sejatee)



- hermeneu'tic or -tical (nīoo'-) a. گوشه نشین - درخور گوشه نشینی (darkhoré-)
- hermeneu'tics npl. تفسیری ، تعبیری ، سفرنگی - تفسیر کنند . علم تفسیر (sooren/ān)
- ' (ta'beer) (elmé-tafseer) ' (safrang) سفرنگ - علم یا آیین تفسیر کتّاب مقدس
- Her'mes (-meez) n. در اساطیر [ یونان ] نام خداوند بازرگانی و دزدی و سخنگوری که با Mercury او را برابر میدانستند 'هرمس
- H. Trismegistus هرمس مصری
- hermet'ic a. & n. (۱) کیمیایی (kimiayee) - سر بسته (sarbasteh) ، محکم بسته (mohkam-) ، درز گرفته (darz-) ، Hermes - هرمس ، وابسته به Hermes - سحر آمیز (sehr-ameez) ، جادویی (۲) کیمیا کر
- h. art (or science) علم کیمیا
- h. seal(ing) درزگیری یا جوش یا لعیب (bandee) با کداز ' آب بندی
- hermet'ically adv. (۱) بطور محکم ، چنانکه درزهای آن خوب گرفته شده باشد (۲) از راه لعیب یا جوش یا کداختن
- (1) to seal a bottle h.
- her'mit n. زاهد گوشه نشین (zahedé-gooshé-neshin) ' گوشه نشین ' ریبط ، نارك دنیا (tareké-donya)
- her'mitage (-tef) n. گوشه عزلت (ezlat) ، جای انزوا (enzeva) ' زادیه (zavieh) - یکجور باده فرانسوی که از ناگهای تیه ای در نزدیکی Valence میسازند
- her'mitess n. [ fem. of hermit ] زن گوشه نشین ، زن نارك دنیا
- hermit'ic(al) a. وابسته بگوشه نشینی - زهدآمیز (zohd-ameez) - وابسته بزهدمهای
- hermodac'tyl n. [ گکش ] - سورنجان (sooren/ān)
- hern [Arch] = heron
- her'nia n. [L. pl. -niæ (ni-ee)] فتق (fatgh) ' ، بادفتق ، فری (ghoree) ' بادر خابه
- her'nial } a. فتقی - فتق دار
- her'niary }
- herniot'omy n. (amalé-) عمل فتق
- he'ro n. [pl. -roes (roze)] کرد (gord) ' ، پهلوان (pahlavan) ' ، قهرمان (ghahraman) ' ، شیر مرد (sheer-) ، شمشیر زن نامی (mard shamsheer-) ، پهلوان داستان ، معرور داستان (zand-) ، آدم برجسته (mehvaré-) (barjesteh) در داستان بانایش - کسیکه خدمت بزرگی بعالم و آدم کرده باشد - [ در تاریخ یونان ] مردی که صفات فوق انسانی داشت و مورد التفات خدايان بود ' نیم خدا
- Her'od n. نام پادشاه یهودیه
- Hero'dian a. & n. (۱) هبرودیسی (۲) یهودی ای که هواخواه هبرودیس و طرفدار سلطنت سلسله او در یهودیه بود
- hero'ic a. & n. (۱) پهلوانانه ، کردوار ' شجاعانه [h. deeds] - دلیر ، شجاع ' منهور (motahavver) ' ، جسور [h. persons] - وابسته بکردار یا نیم خدایان (پیشین یونان) - جنگی (jangee) ، رزی [h. poetry] - غلبه (gholombek) ' بزرگ (bozorg) ' ، باططراق (batom-) ، کراف (toragh) ، کراف (۲) شعر رزی (she're-) (razmee) - وزن رزم نامه (vazné-razm-) (nameh) - [ در جمع ] سخن بزرگ (sokhandé-) ، سخن غلبه با کراف - احساسات

(*ehsasat-e-boland*) بلند  
*h. age* عصر گردان 'عصر نیم خدایان  
*h. verse* (وزن) شعر رزی  
*Persian h. verse* بحر تقارب  
*(bahre-tagharob)* بحر متقارب  
*(motaghareb)*  
*h. treatment (or remedies)*  
 'معالجه' اوسائل سخت در بیماریهای سخت  
*hero'ically adv.* 'پهلوانانه'  
 دلیرانه 'مردانه' شجاعانه 'بکر دار پهلوانان  
*(bekerdare-)* 'با دلیری اخلاقی'  
*hero'ify vt. [-fied; -fying]*  
 در گروه گردان و نیم خدایان در آوردن  
 پهلوان ساختن  
*her'oin n.* 'هر'ین: ماده آرام بخش که  
 از مر'ین میگیرند  
*her'oine (-in) [fem. of hero]*  
 شیر زن، دلاور زن (*delavar-zan*) -  
 زنی که قهرمان داستان باشد - زنی که خدمت  
 برجسته به عالم و آدم کرده باشد - [در تاریخ  
 یونان] زنی که صفات فوق انسانی داشت و  
 مورد التفات خدایان بود 'زن الهه صفت'  
*(zané-elahé-sefat)*  
*her'oism n.* 'دلیری' 'قهرمانی' -  
 'دلیری اخلاقی' 'شجاعت اخلاقی' (*shoja-*)  
 'مردانگی' (*alé-akhlaghee*) 'مردانگی' (*mardanegee*)  
 نداکاری  
*her'oize (-o-ize) vt. & vi.*  
 (۱) = *heroify* - (۲) خود را پهلوان  
 دانمود کردن  
*her'on (un) n.* [چش] ماهیخوار  
 (*maheekhar*) 'ماهی خور' (*-khor*) -  
 حواصل (*havasel*) 'حواصل'  
*her'onry n. [pl. -ries (ria)]*  
 پرورش گاه ماهیخواران (*parvareshgah*)

*he'ro-worship n.* ستایش مردان  
 برجسته جهان - کرد پرستی (*gord-*)  
 دلیر پرستی (*parastee*)  
*her'pes (-prez) n.* [طب] دانه، بنور  
 (*bosoor*) - فوبه - تبخال (*tabkhal*)  
*febrile labial h.* تبخال  
*herpes zoster = shingles*  
*herpet'ic a.* - قوبانی - تبخالی -  
 د چار فوبه یا تبخال  
*herpetological (-loj'-) a.*  
 وابسته به خزنده شناسی  
*herpetol'ogist n.* خزنده شناس  
*herpetol'ogy n.* خزنده شناسی  
 (*khazandeh-shenasee*)  
*Herr n. [Ger.] [pl. Herren]*  
 آقا [انبی که پیش از نام مردان آلمانی بکار  
 میروند و برابر است با Mr. در انگلیسی]  
*her'ring n.* شاه ماهی  
*smoked h.* ماهی دودی  
*hers (hurz) pr. s. 3d. [pos. of*  
*she; fem. of his]* مال او (مال آن زن)  
 [آگاهی - فرق میان *her* و *hers* اینست  
 که *her* همیشه با موصوف گفت میشود ولی  
*hers* تنها و بطور مطلق بکار میرود]  
 این کتاب *This book is hers.*  
 مال اوست  
 این کتاب اوست *This is her book.*  
 مال او از همه بهتر است *Hers is best.*  
 [آگاهی - در جمع *theirs* میشود]  
*herse n.* راه بند (*band*)  
*herself' pr. [fem. of himself]*  
 (۱) خودش (*khod'ash*) خود آن زن -  
 (۲) بخودش، خودش را  
 : (1) She read it h. (2) She  
 hurt h.



themselves [T گاهی - herself در جمع  
میشود]

Hert'zian waves موجهای الکتریکی  
[که طبعی شناس آلمانی بنام Hertz در  
۱۸۹۴ پیدا کرد]

H. telegraphy تلگراف بیسیم

hes'itance (hez'-) = hesitancy

hes'itancy (hez'-) n. دو دلی - تردید

درنگ (derang) - تأمل (ta-ammol) -  
گیر - زبان گیری

hes'itant (hez'-) a. دودل (do-del)

مردد (moraddad) - درنگ کننده - تأمل کننده

(konandeh) - متأمل (mota-ammol)

hes'itantly adv. بادرنگ یا دودل

از روی تأمل یا تردید

hes'itate (hez'-) vi. تأمل کردن

(ta-ammol) - درنگ کردن (derang) -

دل دل کردن - دو دل بودن - مردد بودن -

بی میل بودن (bee-meyl) - در صحبت

(sohbat) گیر کردن

He hesitates to say it. در گفتن

آن تأمل میکند (با دو دل است) - چندان

میل ندارد که این حرف را بزند

hes'itatingly adv. دل دل گفتن

باید دل از روی تردید - تردید گفتن -

تأمل گفتن - از روی تأمل - درنگ گفتن -

hesitation n. تأمل - درنگ - دودلی

تردید - دل دل گویی - گیر - زبان گیری

لگنت (loknat)

hes'itative (-tativ) a. تردید آمیز

مبهم - درنگ یا تأمل - تردید کننده - متأمل -

گیر کننده [to speak in a h. manner]

Hes'per = Hesperus

Hesperia [Poet.] n. [G] باختر زمین

مغرب زمین

Hespe'rian a. [Poet.] باختری

(bakhtaree) 'غری (gharbee) - مغربی

(maghrebce)

Hesper'ides (-deez) npl. (۱) [اف]

نام خوری های دریایی که باستان باغ سیب

های زر بودند (۲) باغ سیب های زر در

باختر دور

Hes'perus n. ستاره شام - نامید

[هنگام شام] - زهره (zohreh)

Hessian (hesh'an) a. & n.

(۱) وابسته به Hesse در آلمان (۲)

امل Hesse - سی - پارچه کتفی (parcheye)

(kanafce) 'پارچه زبر (zebr) - [درجیم]

یکجور چکمه که در اوایل سده نوزدهم در

انگلیس می پوشیدند ('چکمه' ترکی است) -

[در امریکا] آدم پولکی

H. fly magase' - مگس گندم خوار

(gandom-khar) - حشره امریکایی که کرم

آن گندم را آسیب فراوان میرساند

hest [Arch] = behest

Hes'tia [G] = Vesta

hetæ'ra (-tæ'-) n. [pl. -ræ (ree)

or -ri (rī)]

جاده (jendeh) - قاعته (faheshch) - صیغه

ازدواج (hetæ'rism (or -tai'-) n.

اشتراکی (ezdeva jé-eshterakce) در

قبایل نخستین - زندگانی بطور صیغه

hetai'ra (-tī-) = hetæra

heterochro'mous (-kro'mus) a.

رنگارنگ (rangarang) 'کونا کون

دارای رنگهای کونا کون

het'eroclite a. & n. (۱) بیقاعده

(beegha.edah) 'سماعی (۲) اسم بیقاعده

(esmé-) 'اسمی که بیقاعده صرف (sarf)

میشود - [مم] کجکه کارهایش بر خلاف

قاعده همگانی است  
 het'erodox a. مخالف عقاید همگانی  
 بدعت گذار (bed-at-gozar)  
 het'erodoxy n. مخالفت با عقاید همگان  
 بدعت (bed-at)  
 heterog'amous a. [کش] (۱)  
 دارای مادگی ها و پرچم های ناسرب  
 (۲) دارای گل های دو جوره ' دارای گل هایی  
 که از حیث جنس دو جور هستند  
 heterogene'ity n. جور بجوری ' ناجوری  
 heteroge'neous a. ناجور ' جور بجور  
 (joor.bejoor) ' نامتجانس (namota-)  
 (janes) ' متجانس (motabayen)  
 heterogen'esis n. خلق الساء  
 (khalghossa-ah) - تناسل ناجور  
 (tanasole-)  
 heterog'raphy n. املائی نادرست  
 (emlayé-nadorost) - املائی بی قاعده  
 heterol'ogous a. بی تشابه ' بی نسبت  
 heterol'ogy n. بی تشابه  
 (tashabohee) ' بی نسبتی (nesbatee)  
 heteromor'phic a. [جش] جور بجور  
 شونده (joor.bejoor.shavandeh) ' دارای شکل های گوناگون  
 hetermor'phism n. اختلاف شکل  
 (ekhtela fé-shakl)  
 heteron'omous a. پیرو قانون  
 دیگری - دارای قوانین گوناگون برای  
 رویش ' روینده تحت چندین قانون  
 heteron'omy n. پیروی (peyrowee)  
 از قانون دیگری ' اقتیاد (enghlad)  
 تبعیت (taba-iiyyat)  
 het'eronym (-nim) n. کلمه ای که  
 املائی آن با کلمه دیگر یکسان ولی معنی و  
 تلفظ آن دگرگون است چون tear (نیر)

اشک و tear (نیر) «بار» کردن  
 heteron'y'mous a. جور در املاء و  
 نا جور در معنی یا تلفظ - وابسته به تصویر  
 بلکه چیز که دو چیز دیده شود  
 heterop'athy = allopathy  
 heterophyl'lous a. دارای برگ های  
 جور جور  
 het'eroplasty n. پیوند یافته کسی  
 بکسی دیگر  
 heterotax'is (-tak'sis) } n.  
 het'erotaxy (-takst) }  
 [کثر-زش] ترتیب خلاف قاعده ' بی ترتیبی  
 (-tarteebec)  
 heterot'opism } n. جابجا شدگی  
 het'erotopy }  
 het'man n. [pl. -mans] فرمانده  
 لهستانی (farmandehé-lohestanee) ' سر  
 ترتیب انتصابی فراق ها  
 heuris'tic (hioo-) a. بی برنده  
 (pey-barandeh) ' کشف کننده (kashf-)  
 (konandeh)  
 h. reason دلیلی که بوسیله آن کسی  
 چیزی را برای خود ثابت کند یا پیش  
 خود بفهمد  
 hew (hioo) vt. & vi. [p. hewed;  
 pp. hewed or hewn] (۱) بریدن  
 (boreedan) ' قطع کردن (ghar'-)  
 انداختن (andakhtan) - (۲) تراشیدن  
 (۳) خرد کردن (khord-) ' شکستن  
 (shekastan) - (۴-ق) ضربت زدن  
 (zarbat-zadan)  
 : to h. (1) a tree (2) stone or  
 timber (4) to h. AT a tree  
 to h. down بزمین افکندن ' انداختن  
 to h. up تراشیدن ' برآوردن



to h to pieces خرد کردن  
 to h asunder از هم جدا کردن  
 (shekastan) شکستن  
 hewer (hloo'er) n. برنده (borandeh)  
 شکننده (shekanandeh) - تراشنده  
 a h. of wood هیزم شکن  
 a h. of stone سنگ تراش، سنگ تراش  
 hewn (hloon) [pp of hew]  
 hewn ppa. بریده - تراشیده  
 hexachord (hek'sakôrd) n.  
 [مو] هنگام شش برده ای (hangamê-shesh-)  
 (pardeh-ee) گام شش تی [«گام و  
 نت» فرانسه است]  
 hexad (hek'sad) n. گروه شش چیز  
 hexaem'eron n. شش روزه آفرینش  
 (a fereenesh) یا تاریخ آن  
 hexagon (hek'sa-) n. [هزا] شش گوش  
 شش گوشه، شش بر ' شش پهلو (pahloo-)  
 hexag'onal a. شش گوشه شش بر  
 hex'agram (hek'sa-) n. (۱) شکلی  
 که عبارت است از دوش گوشه بر یکی  
 که وارونه روی هم قرار گرفته باشند بدانگونه  
 که شش گوش مبانی آن منظم باشد (۲)  
 هر شکل که شش خط داشته باشد  
 hexahem'eron = hexaëmeron  
 hexahe'dral a. شش رو (roo-)  
 شش سو، مکعب (moka.ab) شش سطحی  
 (-sat-hee)  
 hexahe'dron n. [L. pl. -dra]  
 جسم شش رو (جسم) مکعب (jesmé-)  
 جسم شش سطحی  
 hexam'erous a. شش جزئی (joo-ee)  
 hexam'eter n. شعر شش وندی یا  
 شش وزنی  
 hexamet'ric a. شش وندی (vatsadee)

شش وزنی (shesh-vaznee)  
 شش گوشه  
 hexan'gular a.  
 hexapla (hek'sa-) n. کتاب شش متنی  
 که متن (matn) های کونا کونا را در  
 ستونهای موازی نشان دهد  
 hex'apod (,,-) a. & n. (۱) شش پا  
 (۲) جانور شش پا (janevaré-)  
 hexap'odous a. شش پا  
 hexap'ody n. شعر شش وندی  
 hexastich (hek'sastik) n. بند  
 شش بینی (bandé-shesh-beylee) ' قطعه  
 شش فردی (ghet-ayé-shesh-fardee)  
 hexastyle (hek'sastī le) a. & n.  
 (۱) شش ستونی ' شش ستونه (۲) ایوان  
 (eyvan) یا سردر شش ستونی  
 hexasyllab'ic a. شش هجایی  
 Hexateuch (hek'satook) n.  
 شش کتاب نخستین تورات (shesh-hetabé-)  
 (nakhosteend.towrat)  
 hey Inter. می ' ای - وه (vah) -  
 حالا - ها - های  
 h. for به به به (bah'-bah-be)  
 چنانچه  
 h. prestol ' برگرد (bargard)  
 برگردد رنگت [فرمان شعبده بازان]  
 hey'day inter. & n. (۱) شکفا  
 (shegef'ta) ' عجب (ajab) - به به (۲)  
 روزهای گیر و دار - ریمان جوانی (raya-)  
 (ané-)  
 اوج خوش بختی (owjé-khosh-)  
 (bakhtee)  
 hia'tus (hī-) n. وقفه (vaghfeh-)  
 شکاف - فاصله (faselah) - فاصله ای که  
 از برخورد دو حرف مصوت در تلفظ پیدا شود  
 hibernac'ulum n. [pl. -la]  
 [چش] پوشش زمستانی

hiber'nal (*hī-*) *a.* (zamas-) زمستانی

hi'bernate *vi.* (۱-جش) زمستان را

در پیروشی بسر بردن (۲) زمستان را در

هوای ملایم بسر بردن

hiberna'tion (*hī-*) *n.* زمستان گذرانی

(zamas-tan gozarane)

Hiber'nia (*hī-*) *n.* [Poet.]

ایرلند [Ireland]

Hiber'nian *a. & n.* ایراندی

Hiber'nicism *n.* اصطلاح ایراندی

(estelahé eerlandee) - عبارت ایراندی -

تناقض گوئی (tanaghooz)

hic'cough (*-kup*) = hiccup

hic'cup *n. & vi.* (۱) سسکه

(hek-hek) (seksekeh) ، نواق - سسکه

هنگام (۲) سسکه کردن - هنگام کردن

hic ja'cel *n.* [L.] نوشن روی گور

خطر روی گور کنایت نبر (ketabaté-ghabr)

[امل] اینجا خوابیده است

hick'ey (*hik'i*) *n.* لوله خم کن

(kham-kon) - یکجور اتصال برق

hick'ory *n.* یکجور درخت در امریکای

شمالی از خانواده کردو 'کردوی امریکایی -

چوب کردوی امریکایی - چوبدستی که از

این چوب بسازند

hick'wall *n.* [جش] دارکوب سبز

(darkoobé sabz)

hid *v.* [*p. of hide*]

hid = hidden

hid'al'go *n.* [دراسیانا] آقا 'مرد

hid'den [*pp. of hide*] *ppa.*

پنهان (panhan) ، نهفته ، نهان 'مغفی

[*a h. secret*] پوشیده

hid'denly *adv.* پوشیده وار ، بطور پنهان

hide (۱) *n.* : بوست (poost)

(۱) بوست خام ، خام (۲) چرم (*charm*) -

[دروبان شوشی] بوست آدم

: the *h. of an ox* بوست گاو

hide (2) *vt. & vi.* [*p. hid; pp.*

hidden or hid] (۱) پنهان کردن

(panhan) ، پوشیدن ، پنهان کردن

نهفتن (nahoflan) ، پوشیده (نگاه) داشتن

مغفی کردن (makhfee) ، ناپدید کردن

غایب کردن ، از نظر (nazar) غایب کردن

(۲) پنهان شدن ، مغفی شدن ، غایب شدن

[*to h. oneself =*]

: (1) The clouds *h.* the sun

from us.

از سرمساری to *h. one's head*

پنهان شدن - بنام بردن

شلاق زدن hide (3) *vt.* [Col.]

(shallagh zadan) - بوست کنندن

[آگاهی - این فعل از (۱) hide گرفته

شده است]

hide (4) *n.* [بیشتر] مقداری زمین که

در آن يك خانواده وابستگان آن زیست

میکردند

hide'-and-see'k' *n.* بازی غایب شدنك

(bazié-ghayeb.shodanak) چشم بندك

(cheshm.bandak)

hide'-bound *a.* بوست بن چسبیده

خشکیده - [مج] (۱) کوتاه فکر (*kootah-*

fekr) - (۲) منصب (*mota-asseb*) -

(۳) خود رای (*khod.ra'y*)

(۱) زشت (zesht)

hid'eous *a.* زنده (zanandeh) - (۲) زشت ، شنیع

و فج (۳) سهمگین (sahmgîn) ترسناك

(tarsnak) مهیب (moheeb) ، مخوف

(2) *a h. crime* (3) *a h. noise*

بطور زشت - hid'eously *adv.*



ترسناکانه ، موبیانه  
 hid'eousness *n.* زشتی ، کراهت منظر (kerahatē-manzor)  
 ' زندگی - شرافت ،  
 وفاعت - ترسناکی ' سهیمینی  
 hi'ding *n.* پنهان سازی - پنهانی  
 (panhaneē) ، اختفا (ekhtefa)  
 to be in h. پنهان بودن ' پنهان ماندن  
 hi'ding *n.* شلاق زنی ، شلاق کاری  
 to give a good h. to any one  
 کبیرا خوب شلاق زدن ' پوست کبیرا کندن  
 hi'ding-place *n.* نهانگاه (nahangah)  
 پنهان گاه ، کبیرگاه ' مکن (makman)  
 محل اختفا (mahalle)  
 hidro'sis *n.* خوی (khor)  
 ' عرق (aragh) - خوی ریزی ' عرق ریزی  
 عرق زیاد (ziad) - عرق جوش  
 hie (*hi*) *vi. & vt.* [Poet.]  
 (۱) شتاب کردن ' شتابیدن ' زود رفتن  
 (raftan) - شتاب رفتن ' عجله کردن  
 (ajaleh) - (۲) شتابانیدن  
 (1) *H. to* ... زود برو به ...  
 (2) *H. thee* ... شتاب کن ، زود باش  
 to h. one's way راه خود را  
 شتاب پیش گرفتن  
 hi'emal *a.* زمستانی (zamastanee)  
 hi'erarch (*-ark*) *n.* رئیس روحانی  
 سرکشش (sar.kesheesh) ' اسقف بزرگ  
 (osghofē-zozorg)  
 hierar'chal (*-kal*) } مبنی بر سلسله  
 hierar'chic (*-kik*) } *a.* مراتب - وابسته  
 به سران روحانی راسته بدستگاه فرشتگان  
 hierar'chically *adv.* از لحاظ سلسله  
 مراتب ، موافق پایه بندی [در حکومت  
 روحانیون و غیره]  
 hi'erarchism (*-kism*) *n.*

اصول سلسله مراتب  
 hi'erarchy (*-ki*) *n.* [ *pl.* -chies  
 (*kiz*) ] setseleyē-ma-) سلسله مراتب  
 (rateb) ' پایه بندی ' درجه بندی (darajeh-  
 bandee) - حکومت و درجه بندی سران  
 روحانی - یکی از سه گروه فرشتگان  
 گروه فرشته (goroohē-fereshteh) -  
 دستگاه فرشتگان (dastgahē)  
 heavenly h. پایه بندی فرشتگان  
 سلسله مراتب فرشتگان  
 hierat'ic (*hī* -) or -ical کتشی  
 کاهنی ' روحانی - وابسته بخط صورتی  
 مصری ها - وابسته بشیوه هنرهای باستانی  
 مصری ها و یونانیها  
 hieroc'racy (*hī* -) *n.* حکومت روحانیون  
 hi'eroglyph (*-glif*) *n.* [در مصر  
 استان] حروف شکلی (horoofé-shak)  
 (lee) ' خط تصویری - تصویر نگاری  
 (tasveer-negaree) ، نشان نهانی ، نشان  
 رموز (neshand-marmooz) - خط فبرخوانا  
 (khattē-gheyrē-khana)  
 [آگاهی - این کلمه بیشتر بصیغه جمع  
 گفته میشود]  
 hieroglyph'ic (*hī* -) or -ical *a.*  
 وابسته بخط تصویری - وابسته به تصویر  
 نگاری - بجای نشانه بکار رانده  
 hieroglyph'ically *adv.* از راه  
 تصویر نگاری - بطور رموز یا غیر خوانا  
 hieroglyph'y *n.* تصویر نگاری  
 hi'erogram or -graph *n.*  
 (۱) نوشته قدس (neveshteyē-ghods)  
 hieroglyph = (۲)  
 پرستش اولیاء [R] hierol'atry *n.*  
 ' ستایش مقدسات (parasteshē-owllā)  
 (setayeshē-moghaddasat)

hierol'ogy *n.* [pl. -gies (fz)]

'(adabiyat-e-moghaddas) ادبیات مقدس

نوشته‌های مقدس - [مک] خناسابی خطوط

تصویری مصری‌های قدیم

hi'eromancy *n.* طالع بینی از روی

قربانی

hi'erophant *n.* [در یونان باستان]

سرکشش (sar\_kesheesh) - پیشوا

(pceshva) - تعبیر کننده رازهای مقدس

hig'gle *vi.* ' (chaneh-) چانه زدن

برای سود جزئی بحث (bahs) کردن

hig'gledy-pig'gledy *a., adv. &*

*n.* (۱) درهم برهم (darham\_barham)

(۲) بطور درهم برهم (۳) درهم برهمی

high (*hi*) *a.* ' (boland) بلند

مرتفع (mortafe') - (۲) عالی - بلند پایه -

رفیع - افراشته (afraشته) - (۳) بالارب

(rotbeh) - ' عالی رتبه - بلند پایه - (۴) بزرگ

(bozorg) - متعال (motta'al) - (۵) بسیار

خوب (bes-var-) - (۶) زیاد (zlad) - (۷)

گران بالا [در بها] - (۸) بلند - نیز - زیر

(۹) درشت (dorosht) - خشکبانه (khashm-)

(geonaneh) - (۱۰) بزرگ - سخت

(sakht) - سنگین (sangin) - (۱۱) برزور

(por-zoor) - تند (tond) - (۱۲) نیرومند

(neeroomand) - قوی (۱۳) سخت گیر

افراطی (efratee) - (۱۴) متکبر (mota-)

(kabber) - (۱۵) متکبرانه - بلند (۱۶)

هوایی (۱۷) بو گرفته (gereftah) - اندکی

ناشد شده (andakee-)

: (f) *a h. hill; a h. jump*

*How h. is that mountain?*

بلندی این کوه چقدر است ؟

*It is 5860 metres h.* بلندی آن

۵۸۶۰ متر است

(2) *a h. court* (3) *a h. official*

(4) *the Jewish h. priest*

*the Most H. God* خدای متعال

(5) *a h. life*

*He has a h. opinion OF you.*

او (نسبت) بشما بسیار خوش گمان است

او بشما حسن ظن زیادی دارد

(6) *h. temperature, pressure, etc.*

*iron h. IN phosphorus* آهنی که

فسفر آن زیاد است

(7) *Corn is h.* (8) *a h. tone*

(9) *h. words* (10) *h. crimes*

(11,12) *a h. explosive* (13) *H.*

*Church* (16) *a h. hall* (17) *h.*

*meat or game*

*with a h. hand* آمرانه - با تحکم

(-tahakkom) - با تشخص - متکبرانه

(moghtaderaneh) مقتدرانه

*H. Asia* قسمت بلند و مرکزی آسیا

*H. German* زبان آلمانی ادبی که

در جنوب آلمان بدان سخن می‌گفتند

*h. water* (toghyane-) طغیان کامل

(kamel) - طغیان کامل آب - مد کامل

مد کامل - *h. tide*

بالا ترین نشان آب - *h. watermark*

نشان بلندترین تراز آب - [مج] اوج (owf)

منتهای ترقی (montaha ye-taraghghzee)

روز مید - روز جشن (-jashn) *h. day*

دریای باز و رسیم - دریای آزاد *h. seas*

(۱) اصل موقع و کسی هم گذشت *h. time*

از موقع (۲) هنگام خوشی و عیش و نوش

وقت رفتن - *It is h. time to go.*

رسیده (رکمی هم گذشت) است

ظاهر (zohr) شده *It is h. noon.*

است 'ظهر ظهر است' مین ظهر است



- h. tea جای و خوراک با هم  
h. colour سرخی (sorkhee)  
شرمساری (sharmsaree) خجالت  
h. school (در امریکا) آموزشگاهی که  
دوره آن از دوره دبیرستان بالا تر است  
و شخص را برای دخول در دانشکده آماده  
میسازد  
on the h. ropes [Col] یاد کرده  
متکبر (motakabber) - خشکین (khashm)  
high adv. (۱) بلند، بالا (۲) تند  
(tond) زیاد (۳) بیهای زیاد، گران (1)  
یامدای زیر، بلند (۵) سخت (sakht)  
(۶) بطور عالی، بطور علمی (-betowrd-  
elmee)  
: (1) to fly h. (2) His pulse  
beats h. (4) to sing h. (5)  
The wind blows very h. (6)  
He preached very h.  
to play h. زیاد دوا کردن -  
برک بزرگ بازی کردن  
to run h. جریان زیاد و مد کامل داشتن  
high n. بلندی : چیز بلند، جای بلند  
on h. در آسمان، در بالا - به آسمان  
from on h. از بالا - از آسمان  
h and low خاص و عام، خرد و بزرگ  
عالی و دانی  
high'-blower n. آسیبی که بره های  
بینی آن فر و فر میبکند  
high'-blown a. باد کرده، پرباد  
مغرور (maghroor)، خودبین (khod-bin)  
high'-born a. اصیل، خوش اصل  
(khosh-ast)، پاک‌زاد (pak-nezhad)  
high'boy n. کتبه بلند کشودار،  
قفسه بلند پایه دار، گنج (ganjeh)، قفسه  
(ghafaseh)  
tall - این کلمه را در انگلستان  
boy میگویند  
high'-bred a. - (tarblar) -  
اصیل - حاکی از تربیت یا نجابت خانوادگی  
high'er a. [comp. of high] بلندتر -  
رنر (bartar) برین - عالی (h. algebra)  
high'est a. [sup. of high] بلندترین -  
برین - عالی ترین  
Assuring you of our h. esteem,  
با تقدیم احترامات ناقله  
the H. (n.) (arshé-barin) عرض برین  
اعلی‌علیین (a'ta-elleeyeen)  
high-falu'tin(g) a. & n. بلند (1)  
(boland) باططراق (tomtoragh)  
افراق آمیز (eghragh-ameez) قلابه  
(gholombek) - (۲) سخن افراق آمیز  
(sokhand-) لاف و کراف  
high'-flown a. کراف، افراق آمیز  
اطططراق  
high'-flyer or -flier n. آدم  
بلند پرواز یا بلند خیال  
high'-flying a. بلند پرواز  
(boland parva) بلند خیال (khlal)  
یاوه اندیش (yaveh-andeesh)  
high'-grade a. عالی، بالارتب (-rotbek)  
high'-handed a. تحکم آمیز  
(tahakkom-ameez) شخص آمیز  
(tashakkkhos-) آمرانه  
high'-keyed (-keed) a. [مو] زیر  
بلند - [مج] حساس (hassas)  
high'land n. کوهستان (koohestan)  
زمین بلند - [با H و درجیم] کوهستان  
اسکاتلند  
[آگاهی - اسکاتلندی ها Highlands  
را تلفظ می‌کنند hee'lants]

high'lander *n.* کوهستانی -

[H با] ساکن کوهستانهای اسکاتلند

high'-lows *npl.* [Arch] بوتین بندی

که تا قوزک میرسد

high'ly *adv.* بسیار (besyar) خیلی

g'havly. (kheylee) زیاد (ziad) - قویاً

(-eh'teram) (yan) - بخوبی با احترام

*h. precious* بسیار گرانبها

to think *h. OF any one* درباره

کسی خوش گمان بودن

He is *h. recommended for that*

قویاً برای این کار توصیه میشود.

*h. descended* اصیل - نجیب

high'-minded *a.* با عظمت بزرگ منش

(bozorg-manesh) - دارای احسانات

بلند - [ك] مغرور (maghroor)

high'-mindedness *n.* مناعت

بزرگه منشی احسانات بلند - [ك] غرور

high'most *a.* بلندترین - برین

*h. heaven* (arshé-barin) - عرض برین

اعلیٰ علیین (a'la-elleeyeen)

high'ness *n.* بلندی - زیادی

His H. the Prime Minister

جناب آقای نخست وزیر

His Royal H. والاحضرت هابوئی

high'-pitched *a.* (۱-مو) زیر بلند

(۲) سر اشیب تند (tond) - (۳-مج) بلند منیم

(1) a *h. sound* (2) a *h. roof*

high'-pressure *a.* بر فشار

high'-proof *a.* سنگین (sangin)

تند (tond) [h. spirits]

high'-seasoned *a.* پر ادویه

(por-advieh) تند (tond) - بر چاشنی

(-chashnee)

high'-souled (-sō ld) *a.* دارای

احسانات عالی - با مناعت

high'-spirited *a.* دلیر - با جرات

(ba-jorat) شجاع - با همت (hemmat)

high'-stepper *n.* اسب با اسپانیولی

(aspe pa-espanyolee)

high'-strung *a.* بسیار حساس

(besyar-hassas) مصبانی (asabance)

hight (hite) *pp.* [Arch; Poet.]

نامیده - خوانده (khandeh)

high'-toned *a.* [مو] زیر بلند -

[مج] (۱) عالی منیم بلند (۲) معترم

(moh'taram) - (۳) باب روز بلند

(rooz-pasand) متداول (motadavel)

شیک (فرانس)

high'-vaulter *n.* (band) - بندباز

پرشگر (pareshgar)

high'way (hi-) *n.* شاهراه

(shah'rah) شاه جاده - راه گذرگاه

(gozargah) - شارح عام - [مج] راه

سراسر است

*h. robbery* (rah'zance) راهزنی

high'wayman *n.* [pl. -men]

راهزن (سواره)

high'-wrought (-rawt) *a.* پرکار

صنعتی (san-atee) با استادی ساخته شده -

[مج] شدید شدت (besheddat) رسیده

hi'jacker or high' [St. U.S.] *n.*

دزد نوشابه قاچاق راهزنی که نوشابه قاچاق

را از برندگان آن می دزدد

hike [Col.] *n., vi. & vt.*

(۱) گردش (gardesh) گردش بیرون

شهر برای تفریح یا ورزش (۲) بدشواری

(bedoshvaree) راه رفتن - (۳) گردش

رفتن (۴) نکان دادن جاویدن (jelow)

(bordan)



hila'rious a. خوش (khosh)  
سرخوش، بانشاط، خندان (khandan)  
نشاط آور، شمع آور (sha-af-avar)

hila'riousness = hilarity

hila'riously adv. بانشاط، باخوشی  
بطور نشاط آور

hilar'ity n. خوشی، نشاط

hill n. & vt. تپه (tappeh)  
گریوه (gareevch)، پشته (poshteh)، تپه

توده خاک، کپه (koppeh)، (۲) بشکل تپه  
در آوردن، توده کردن، خاک ریختن بای (درشت)

hill'iness n. تپه دار بودن، حالت  
کوهستانی، یستی و بلندی

hill'man n. [pl. -men] کوه کرد  
(kooch-gard) - تپه نشین، کوهستانی  
(koohestanee)

hillo } (hillo' or hil'o) int.  
hilloa }

اهوی (ohoy)، آئی، هی - یا الله (ya-  
allah)، بهه [هنگام بیدار]

hil'lock (-lak) n. تپه کوچک، گریوه  
پشته [بازگشت شود به hill]

hill'sale n. فروش زغال سنگ در کان  
یا در انبار زغال فروش

hill'side n. دامنه (damaneh)  
سرازیری تپه

hills'man = hillman

hill'top n. تپه (gholleh)، نوک تپه

hil'ly a. [comp. -lier, sup. -liest]  
(۱) تپه دار، کوه دار، کوهستانی، یست و

بلند (pasto-boland)، (۲) سراسیمه  
(1) a h. country (2) a h. road

hilt n. & vt. دست (dasteh)  
قبضه (ghabzeh)، (۲) دسته گذاشتن به

قبضه دار کردن

: (1) the h. of a sword or dagger

(2) to h. a sword

up to the h. - (tamaman) [تا دست]

hi'lum n. [pl. -la] (۱) گش  
پیوندگار، (peyvandgah)، چشم (cheshm)

(۲) گش (جای دخول رگه یا بی  
the h. of (1) a bean (2) a

kidney

him pr. p. 3d. s. [obj. of he;  
fem. = her; pl. = them] او را

[آورد را]، با او [به آن مرد]، ش  
اورادیدم، دیدمش I saw h.

[یعنی آن مرد را دیدم]

I gave my book to him.

I gave him my book.

کتاب خود را با او [بآن مرد] دادم  
[آگاهی ۱ - him بمعنی «خودش» یا

«برای خودش» نیز دیده شده است]  
Let every soldier hew h. down

a bough.

[آگاهی ۲ - him گاهی برخلاف قاعده  
دستور بجای he بکار برده میشود]

Himalayan (-mal' or -lay') a.  
همالیایی: وابسته بکوه های هیمالیا

himat'ion n. [pl. -tia] جامه چارگوش  
که يك سر آنرا از شان چپ گذرانیده به تن

خود می پیچیدند

himp vt. [Obs] = limp

himself' pr. reflex. 3d. s. [fem.  
herself; pl. themselves]

خودش (khodash)، خود آورد  
خودش آنرا دید He saw it h.

خودش را مسموم کرد He poisoned h.  
زهر خورد

*He is not h.* بهوش نیست

بجا نیامده است

*He thought h. wise.* خود را خردمند

می پنداشت

*by h.* تنها (*tanha*)

*hind (kaīnd) n.* گوزن ماده (*gavazne*)

*(madeh)* 'گوزن ماده از سه سال پیلا

*hind a. (aghabee)* عقبی (*pasin*)

[آگاهی ۱ - این کلمه با معنی «عقبی» یا

«پسین» تنها در جاهایی بکار میرود که دو

چیز جفت در نظر باشد که یکی از آن در

پیش و دیگری در پس باشد و اگر نه

معمول تر است]

*: h. wheels of a carriage*

*h. legs of a rabbit*

[آگاهی ۲ - درجه تفضیلی این کلمه بظاهر

*hinder* است که معنی آن همان عقبی و

پسین است اما درجه عالی آن *hindmost*

میشود یعنی عقب ترین]

*hind n. dast yare* دستیار کشاورزی (*reshavarzee*)

روستایی (*roosta vee*)

دهانی، رعیت (*ra-iiyyat*)

*hinder (haīn'-) a.* پسین، عقبی

[بازگشت شود به آگاهی های زیر

*: h. part of the brain*

*hin'der vt.* باز داشتن (*-dashlan*)

مانع شدن، ممانعت کردن (*momane-at-*)

جلوگیری کردن (*jelowgeeree*)

انداختن (*aghab-andakhtan*)

*He hindered me from working.*

مرا از کار کردن باز داشت

*He hindered my work.* مانع کار

من شد، کار مرا عقب انداخت

*hin'derance = hindrance*

*hindermost = hindmost*

*hind'head (-hed) n.* پشت کلاه

(*poshté-kalleh*)، پشت سر، فمخدوه

(*ghamahdooveh*)

*Hin'di (-dee) n.* هندی [زبان بومی]

آریایی که در شمال هند بدان سخن می گویند]

*hind'most a. [sup. of hind]*

عقب ترین (*aghabtarin*)، پسین - دورترین

مانع، یا گبر - بازداشت

(*bardasht*)، ممانعت (*momane-at*)

*hind'sight n.* (۱- در تفنگ) شکاف

درجه (*shekafe-darajeh*) - پس دید

(۲) پس بینی [زبان شوخی و در برابر

«پیش بینی» بکار برده شده است]

*Hindoo, etc. = Hindu, etc.*

*Hin'du (-doo) (hin'- or -doo') n.*

هندو (*hendoo'*) - هندوکش

*Hin'duism or -doo- n.*

کیش هندوها که چندین خدایان می پرستند

آیین هندی

*Hin'duize or -doo- vt.*

بکیش هندو درآوردن - هندو مآب کردن

*Hindustani (-doostah'nee) a. & n.*

(۱) هندوستانی (۲) هندو یا مسلمان شمال

هندوستان - زبان مسلمانان هند، اردو (*ordoo*)

*hinge (hinf) n., vt., & vl.*

(۱) اولا (*lowla*) - بند (*band*)، مفصل

(*mofsal*) - [مج] مدار، محور (*meh-*)

(*var*) قطب (*ghotb*) - (۲) اولا ردن (۳)

اولادار کردن - با لولا متصل (*mottasel*)

کردن (۳) کشتن (*gashtan*)، گردیدن

(*gardeedan*) [مج] وابسته بودن

بسته بودن، مربوط بودن (*marboot-*)

خراب، مغفل (*off the hinges*) (۱)

(*mokhtal*)، از کار افتاده (*az-kar-*)

(*oftadeh*)



(2) to h. a door (3) They all h. ON that principle.	(2) هورا [ انگلیسی ] : ملهله ایست که به انشار کسی بر می آورند
hinged ppa.	لولادار
hinge'-joint n.	[ کش ] بند لولایی
(mafsalé-) (bandé-) مفصل لولایی	
hin'ny n. [ pl. -nies (niz) ]	فاطر پوزگی (ghater-pooza'gee)
hin'ny vl. [-nied; -nying]	شبه کشیدن (sheyheh-keshcedan)
hint n., vt., & vl.	(۱) اشاره
(eshareh) - (۲-۳) اشاره کردن	
to give a h. اشاره کردن	با اشاره گفتن
I took as a h. that he was hungry.	سخن او را اشاره بر گرسنگی او دانستم
to h. AT anything	بچیزی اشاره کردن
hin'terland n. [Ger.]	زمین پشت ساحل
hip n.	چاربند (charband) قسمت
' (mafsalé-) میان ران و نهیگاه	مفصل ران
to have (or take) on the h.	بگیر آوردن
« if I can catch him once upon the h. »	اگر يك بار بگیرم بیفتد (یا بیچنگم بیفتد)
to smite h. and thigh	بی ملاحظه
زدن	« بی محابا فرو کوفتن »
h. bone	استخوان بی نام
hip n.	میوه کل - سرخ - میوه نمرین
hip n.	افسردگی (afsordagee)
	حالت مالبغولیایی
hip vt. [ p. & pp. hipped ]	افسرده کردن
hipe vt.	بر زمین انداختن
hip, hip, hurrah! int.	زهی
hip'parch (-park) n.	[ دریونان باستان ] رئیس سواره نظام
hip'pish a. [Col]	مالبغولیایی
hippocam'pus n. [ pl. -pi (pal) ]	[ جش ] کره دریایی (korreyé-darya'ye)
' (asp-) اسب ماهی	[ اف ] اسب ماهی
کره ماهی	جانوری که سر و دست هایش مانند اسب و دمش مانند ماهی بود
hippocentaur = centaur	
hip'pocras n.	شرابی که بآن ادویه زده باشند (advieh)
Hippoc'rates (-teez) n.	بقراط
(boghrat) بقراط حکیم	
Hippocrat'ic a.	بقراطی
Hippocrat'ism n.	طب بقراطی
(tebbé-)	
hip'podrome n.	اسپریس (asprées)
میدان بیضی (meydané-beyzee)	برای اسب دوانی و ارابه رانی در روم و یونان
باستان که چندین ردیف صندلی برای تماشا کنندگان در آن می گذاشتند - سیرک [ از cirque کلمه فرانسه ]	
hip'pogriff or -gryph n.	[ اف ] شیردال اسب (sheerda'asp)
: جانور افسانه ای که نیمی اسب و نیمی شیر و دال بود [ بازگشت شود به griffin ]	
hip'poid a.	اسبی
اسب شناس	hippol'ogist n.
اسب شناسی	hippol'ogy n.
نمیکوبی	hippom'anes (-neez) n.
از روی شبهه اسب	
کفتار در	hippopathol'ogy n.
ناخوشی های اسب	مرض شناسی اسب

- hippoph'agous *a.* گوشت اسب‌خورد *hirsute* (*hur'stoot or .stoot'*) *a.* پر مو (por-moo) 'مویی' 'موین' بشمالو  
(*gooshté-asp-khor*)  
hippoph'agy *n.* گوشت اسب‌خوردی (*pashmaloo*) خشن (*khashen*)  
hip'pophile (*-fīle*) *n.* اسب‌دوست *hir'sutism n.* بش‌الویی 'موی زیاد'  
hippopot'amus *n.* [E *pl.* -mus; L. *pl.* -mi (*mī*)] *hir'udine* (*-din or .dine*) *a.* زالویی  
(جش) [پر-نویی (*parastooeye*)]  
(*aspé-abee*) [جش] اسب‌آبی  
hippot'omy *n.* کالبدشناسی اسب  
hip'shot *a.* ران در رفتن، دارای *Hirundin'idæ* (*-dee*) *npl.* چله‌ای (*cheleh-eleh-ee*)  
-انخوانهای کوتاه و بلند در چهارشد  
*hir'cine* (*hur'sīne or .sin*) *a.* نری (*bozee*)، برآمد (*manand*)  
نری، بز، بزخو، هرزه (*harzeh*)  
*hirable* (*hi'reb'l*) *a.* کرایه‌کردنی  
کرایه‌دانی - اجیر شدنی 'مزدور شدنی  
*hire n.* کرایه (*kerayeh*) - اجاره - مزد (*mozd*)  
کرایه‌ای 'اجارهای  
*hire vt.* (۱) کرایه کردن 'اجاره کردن  
(۲) اجاره کردن (۳) اجیر کردن 'مزدور کردن  
(۴) گرفتن (*gereftan*)  
(*mozdeor*)  
[کرایه دادن] [گاهی با *out*]  
(1) *to h. a carriage* (2) *to h. a farm* (3) *to h. a labourer* (4) *He hired out his carriage to me.*  
*hire'ling n. & a.* مزدور 'اجیر  
بول‌بگیر (*pool-begeer*) - (آدم) بولگی  
*hire purchase n.* مالک توسطه کرایه  
(*tamollok-bevaseeleyé-kerayeh*)  
توسعه که توسطه آن کرایه کنندۀ چیزی  
پس از دادن چند قسط معین مالک آن  
چیز میشود  
*hi'rer n.* کرایه‌کننده - اجیرکننده  
مزدور گیر
- his* (*hi*) *pr. p. s. 3d.* [mas of her(s); poss. of her; pl. = their(s)]  
اش، [مال آن‌درد] -  
مال او، مال آن‌درد  
کتابش *his book* || خانه‌اش *his house*  
کافه مال او است *The paper is h.*  
یکی از دوستان او - *a friend of h.*  
یک‌کس که دوست او بود  
*Hispania* (*pa'- or .pah'-*) *n.* اسپانیا، اسپانیول (*espanyol*) - شبه جزیره اسپانیا و یراقال  
اسپانیولی 'اسپانیایی  
اصطلاح اسپانیولی *Hispan'icism n.* (estelade) 'تعبیر' (*ta'beer*) یا عبارت اسپانیولی  
اسپانیایی (بی) و ... *Hispa'no-...*  
: *H.-American*  
*Hispan'ophile n.* اسپانیا دوست  
مودار، غاردار، سیخدار  
*his'pid a.* (۱) فش 'هیس' [صدای آب که بر آتش ریزد] - (۲) هیس کردن - فش کردن - سوت زدن، صغیر زدن (۳) هیس کردن برای 'با هیس یا سوت خاموش کردن' [to h. a person]  
با هیس و سوت



- T گاهی - چون «تاریخی» به معنی مشهور  
 باشد برای آن بیشتر historic بکار میبرند  
 [He *hissed* my words.] ادا کردن  
*They hissed him off the stage* [historical نه  
 از روی تاریخ، historically adv. از لحاظ تاریخی، بنا به تاریخ  
 جنبه تاریخی، historicity (ris') n. (jambevé.)  
 تاریخی، نقلی، his'toried (rid) a. نقل شده  
 histor'ify vt. [-fied; -fying] تاریخی کردن، در تاریخ ثبت کردن (sabt)  
 نقل کردن (naght)  
 historiog'rapher n. تاریخ نویس و قلم نگار  
 (vaghayé'-negar) گزارش نویس (gozaresh-nevees)  
 historiog'raphy n. تاریخ نویسی گزارش نویسی  
 his'tory n. [pl. -ries (riz)] (۱) تاریخ (۲) تاریخچه، گزارش  
 : (1) ancient h. (2) This clock has a h.  
 پیشین (peesheeneh) previous h. سابقه (sabeghah) تاریخچه  
 natural h. تاریخ طبیعی  
 [آگاهی - چون «تاریخ» به معنی مطلق  
 گرفته شود یعنی گزارش، نمو ملل یا مجموع  
 رویدادهای گذشته در نظر باشد کلمه  
 انگلیسی آن جمع بسته نمیشود]  
 his'trion n. بازیگر (تماشاخانه)  
 histrion'ic a. نمایشی، وابسته به (بازیگران) نمایش - [مج] ربائی (ria-ee)  
 ربا آمیز  
 histrion'ically adv. نمایش دار - از روی شبه سازی - [مج] رباکارانه
- (rosva) کردن - با هیس و با حالت خشم  
 [He *hissed* my words.] ادا کردن  
*They hissed him off the stage*  
 (با سوت) او را از صحنه نمایش بیرون کردند  
 hiss'ing n. عمل هیس کردن بافیس کردن  
 سوت، صغیر - [ك] - مخمر - (maskhareh)  
 مایه - استهزا (mayeyé'-estehza)  
 hist int. خاموش، هس (hos) اس  
 histogen'esis (-jen'-) n. پیدایش یافته  
 (peyda yeshé-ba fteh)  
 histogenet'ic a. وابسته به پیدایش یافته  
 histogeny (-toj'-) = histogenesis  
 histog'raphy n. شرح یافته های  
 آلی، شرح - سوج  
 his'toid a. یافته وار || h. tumour  
 histological (-toj'-) a. وابسته به علم  
 یافته های آلی  
 histol'ogist n. یافته شناس، متخصص  
 علم نسوج (motakhassessé-elmé)  
 histol'ogy n. یافته شناسی  
 علم نسوج (ba fteh-shenasee)، علم یافته های آلی  
 علم نسوج اجسام آلی (ajsamé-alee  
 elmé-nosoojé-)  
 histo'rian n. تاریخ نویس (-nevees)  
 تاریخ دان، مورخ (movarrekh)  
 histo'riated a. شکل دار (-shakl-)  
 آراسته با شکل انسان یا جانور [در گفتگوی  
 از حرفی که برای آرایش بکار میبرند]  
 histor'ic } تاریخی : (۱) مشهور  
 histor'ical } a. (mash-hoor)  
 معروف (۲) مبتنی بر تاریخ، بسته به تاریخ -  
 [د] گذشته (gozashleh)، نقلی (naghlee)  
 مدرک تاریخی h. evidence  
 حال نقلی : زمان حالی که h. present  
 برای گزارش رویدادهای گذشته بکار برند

his'trionism } n. 'وانمود سازی  
histrion'icism } 'ظاهر سازی

ریا (کاری) ، بهانه (سازی)

histrion'ics npl. فن نمایش

(fanne-namāyesh) 'فن شبیه سازی -

[مع] ریا ، ظاهر سازی

hit n. ضربت (zarbat) - ضربه -

تصادف (tasadof) ، برخورد (barkhord) -

حسن تصادف (kosné) - کفایه - [در نغته

نزد] بازی

: a happy h. حدس درست

(hadsé-dorost) - حسن تصادف

hit vt. & vi. [p. & pp. hit]

(۱) زدن (zadan) - خوردن به (khor-) -

(dan-) 'اصابت کردن به' تصادف کردن با -

بر خورد کردن با ، یافتن (yaftan) -

رسیدن به ، نائل شدن به - درست حدس

زدن (dorost-hads-zadan) - جور

در آمدن با ، مناسب افتادن با (monaseb-) -

(oftadan-) - نائید (ta'seer) کردن در -

بر خوردن ، درست در آوردن 'خوب تقلید

(taghlead) کردن [با off نیز گفته

میشود] - (۲) خوردن - اصابت کردن ' -

تصادف کردن (tasadof) ، برخورد کردن

(barkhord-) - رسیدن ، تصادفاً رسیدن

(tasadofan-) - ضربت زدن - جور در آمدن ' -

موافق بودن (mova fegh-) -

توپ زدن (1) to h. a ball

آیا نشان Dld you h. the mark?

را زدید

He h. his alm. 'بمقصود خود رسید'

بمقصود خود نایل شد

to h. a blow ضربت زدن ، ضربه

دارد آوردن

He h. his head. 'سرش بهیژی خورد'

سرش خورد شد

The bullet h. the target. کلله

به هدف خورد (با اصابت کرد)

to h. the answer to a riddle

پاسخ معانی را پیدا کردن

That hits my idea. این با فکر من

جور در میاید ، [باعقیده من مناسب است]

He was hard h. by that loss.

این زبان بسیار در او نائیر کرد

His taunt h. me hard. سرزنش او

خیلی بمن برخورد

He h. the (right) nail on the

head. راستش را گفت ، حقت امر

را گفت

(۱) تقلید کردن to h. off

(۲) بآسانی گفتن (۲) پیدا کردن

(2) a character (1) to h. off

a sonnet

سازش کردن to h. it off

(2) The ball h. AGAINST the

edge of the wall. توپ خورد

بلب دیوار

to h. UPON anything چیزی

بر خوردن

to h. UPON the solution of a

problem در حل مسئله ای کامیاب

شدن 'را محل مسئله ای رایید کردن

to h. out with one's fist مشت زدن

بطور اشتباهی h. or miss

(betowré-allah-bakhtee) 'بطور اتفاقی

(ettefaghee) 'مبتطوری (hamintowree)

مر چه بادا باد

hitch (hich) n. تکان ، هل - کشش

(keshesh) - ایست (cest) ، درنگ

(derang) ، کبر ، کره (gereh) ، محظور



- ( *kheft* ) خفت - مانع ( *maḥzoor* )  
 کند ( *kamand* )  
*There is a h. in this affair.* گبری در اینکار هست  
*half-h.* گره يك خفتی  
*two half-hitches* گره دو خفتی  
*hitch vt. & vi.* (۱) تکان دادن  
 'هل دادن' (۲) بستن ( *bastan* ) 'خفت  
 انداختن' ( *kheft-andakhtan* ) - کشیدن  
 [ *to h. one's chair nearer* ] (۳)  
 انداختن ( *andakhtan* ) 'داخل کردن'  
 گنجاندن ( *gonjandan* ) - (۴-فل) گیر  
 افتادن ( *oftadan* ) - گیر کردن 'بسته شدن  
 (۵-فل) تکان خوردن (۶-فل) تیق زدن  
 ( *topogh-* )  
 (3) *to h. anything into a story* (4) *The rope hitched in the tree (or on the bush).*  
 (۱) بالا کشیدن بالا انداختن  
 (۲) بستن (۳-فل) اسب را یراق کردن  
 (1) *to h. up one's trousers*  
 (2) *a horse to a vehiele*  
 to h. horses together [ *U.S.* ]  
 باهم سازش کردن  
*hitch'hike vi. & n.* مسافرت  
 تکه تکه (کردن) با وسائل سواری برخوردی  
*hithe n.* بندرگاه ( *bandar-* ) (هایط)  
*hith'er adv. & a.* اینجا (۱)  
 ( *inja* ) به اینجا 'بدین سو' اینطرف  
 ( *taraf* ) - (۲) اینطرفی 'اینوی'  
 نزدیکتر ( *nazdeektar* )  
*h. and thither* اینو و آنو  
 اینطرف و آنطرف  
*on the h. side of the hill*  
 در اینوی تپه  
*hith'ermost a. [sup. of hither]*  
 نزدیکترین - اینسوتر از همه  
*hith'erto (-too) adv.* تا کنون  
 ( *takoon* ) تا بحال - تا اینجا  
*hith'erward adv. [Arch.]* بدینسو  
*hit'ter n.* زننده ( *zanandeh* )  
*hive n., vt., & vi.* (۱) کندو  
 ( *kandoo* ) - [مج] جای کار یا قبل و قال -  
 گروه ( *gorooḥ* ) 'ازدحام' ( *ezdaham* ) -  
 (۲) در کندو کردن 'بکندو آوردن' [ *to h.* ]  
 [ *bees* ] - در کندو نگاهداشتن - جادادن 'جای  
 راحت دادن' (۳) - اندوختن ( *andookhtan* ) -  
 ذخیره کردن [ *to h. honey* ] (۴) - بکندو  
 در آمدن - در کندو زیستن - با هم زیستن  
 ( *zeestan* )  
*hives (haivz) npl.* [طب] دانه -  
 یکجور آبله مرغان ( *abeleh-morghān* ) -  
 کبیر - آماس روده و نای 'گلو درد'  
*ho int.* ها - ای - به ( *baḥ* )  
 [آگاهی - این حرف ندا برای فهماندن  
 شکفت و خوش آیند و درخشند و همچنین برای  
 نگاهداشتن جانوران بکار میرود چون «هو»  
 یا «ه» که بگاو گفته میشود]  
*hoar (hore) a.* سفید مایل به خاکستری  
 ( *sefeed-māyel-bekḥakestaree* ) - مو  
 سفید 'پیر' سالخورده ( *salkhordeh* )  
 محترم ( *mohtaram* ) - کهنه ( *koḥneh* )  
 بوی ناگرفته ( *booyé-na-gereftch* )  
*hoar, n.* - hoar-frost = (۱)  
 (۲) سفیدی - سفید مویی  
*hoard (hōrd) n. & vt.*  
 (۱) اندوخته ( *andookhteh* ) 'ذخیره' مایه -  
 گنج ( *ganj* ) - (۲) اندوختن 'گرد کردن'

- (jam'-) 'جمع کردن (gerd-) گرد آوردن ، جمع کردن  
 ذخیره کردن [بیشتر با up]  
 : (2) to h. money, grain, etc.  
 hoar ding (hore'-) n. دیوار تخته‌ای ،  
 دیوار موقتی (deevaf-movaghghatee)  
 تخته بندی (takhteh-bandee) - تخته‌ای که  
 روی آن آگهی می‌چسباند  
 hoar'dings npl. اندوخته ، ذخیره  
 hoar-frost n. شبنم یخ زده  
 (shabnamē-yakh-zadeh) ، سرما ریزه ،  
 یزه (pozheh) ، اریز  
 hoar'hound = horehound  
 hoar'iness (ho'-) n. سفیدی ،  
 سفید مویی - [کش-جش] پوشیدگی از  
 موهای سفید کوتاه  
 hoarse (hōrs) a. (۱) خشن  
 (khashen) گرفته (gereftch) ، خروخی  
 (kherkherce) - (۲) صدا گرفته ، سینه گرفته  
 : (1) His voice was h. (2) the  
 h. raven  
 hoarse ly adv. بطور خشن یا گرفته  
 hoarse'ness n. صدا گرفتگی  
 (seda-gereftegee) ، سینه گرفتگی -  
 خشونت (khoshoonat)  
 hoar'stone n. سنگ مرزی  
 (sangē-marzee) ، سنگ سرحدی  
 (sarhaddee) - سنگ تاریخی  
 hoar'ry (ho ri) a. [comp. -rier;  
 sup. -riest] (۱) سفید ، سفید مایل  
 به ناکتری (sefeed-ma yel-bē-kha-)  
 (kestarree) - (۲) دور (۳) پیر ، دارای  
 سیای پیرانه (۴-کدش) پوشیده از موهای  
 کوتاه سفید (۵-م) بوی ناک گرفته ، پوشیده ،  
 کفک زده (kafak-zadeh)  
 : (1) h. hairs (2) h. antiquity  
 the h. head (ان) ریش سفید (ان)  
 hoar'ry-headed a. ریش سفید  
 (reesh-sefeed) 'سید مو (moo-)  
 hoax. (ho ks) n. & vt. (۱) شوخی  
 (hoghgheh) - (۲) بشوخی  
 گول زدن ، فریب دادن ، بازی کردن با  
 دست انداختن (dast-andakhtan) 'حقه  
 زدن به  
 hoax'proof a. (nakhor) گول نخور  
 hob n. جنی (jennee) - [م] روستایی  
 (roosta yee) 'لوده (lowdeh)  
 hob n. بئل اجاق (baghalē-)  
 پشت اجاق (ojagh) ، طاقچه روی اجاق -  
 میخ 'بله - میخ سر پهن (meekhé-sar-)  
 (pahn) - سنبه (sombeh) 'قالب  
 hob ble vi. (۱) لنگیدن (langeedan)  
 شلیدن (۲) گبر کردن (۳) سکه داشتن  
 (sakteh-dashtan) - (۴) بالا و پایین رفتن  
 نامعوار (nahamvar) بودن  
 : (1) to h. about a place with  
 a stick (3) His verses h.  
 hob ble vt. (۱) پابند زدن (paband-)  
 کلاف کردن 'کلاف زدن [to h. a horse]  
 لنگانیدن  
 hob'ble n. لنگی (langee) ، شلی -  
 دشواری (doshvaree) 'زحمت (zahmat)  
 اشکال (eshkal) - گبر 'کرفتاری (geref-)  
 (taree) - باند ، بخو (bokhow) ، کلاف  
 [بیشتر در جمع]  
 hob'bledehoy n. [Col.] کبک در  
 سالهای میان بچگی و مردی باشد - جوان  
 بی کفایت ، جوان بی دست و پا (javane-)  
 (bee-dasto-pa)  
 [آگاهی - این کلمه را hob'badehoy و  
 hob'badehoy نیز مینویسند]



hob'blingly *adv.* لنگان لنگان

hob'ble-skirt *n.* پاجین یا دامن تنگ

که راه رفتن را دشوار مسازد دامن با گیر

hob by *n.* [ *pl. eies (biz)* ]

کار دونی ( *kazf-zowghee* ) سر گرمی

( *sargarmee* ) کاریکه کسی بدان عشق پیدا

مکند کاری که کسی همواره بر سر زبان کسی

می کند - سخنی که همواره بر سر زبان کسی

باشد ورد ( *verd* ) - بابوی سواری تاتو -

[ *ك* ] اسپ کوچک ( *aspē-koochak* ) -

اسب چوبی

*His h is the cultivation of*

*roses.* کاری که بدان عشق دارد

( یا هنگام یکاری همیشه بدان دست میزند )

پرورش گل است

hob'by-horse *n.* اسب چوبی -

چوبی که سر آن بشکل اسب است و کودکان

بر آن سوار میشوند - کارتفرجی ' سر گرمی '

کاریکه کسی بدان عشق پیدا میکند - لوده

( *lowdeh* ) مسخره ( *maskhareh* ) - نادان

ایله ( *ablah* ) - آدم هرزه ( *harzeh* )

hob'goblin *n.* جنی ( *jennee* ) - غول -

لولو - شبرو ( *shabrow* ) - دزد ( *doza* )

hob'nail *n.* میخ سر پهن ( *meekhe* )

- کبیکه کفش میخدار میبوشد

hob'nail(ed) = clownish; boorish

hob'nailed *a.* || : *h. shoes* میخدار

hob'-nob *vi. & n.* (۱) هم یاله شدن

( *ham-pialeh* ) - سلامتی یکدیگر نوشیدن -

باهم صحبت ( *sonbat* ) کردن ' صحبت دوستانه

باهم کردن (۲) صحبت دوستانه

ho'bo / *U.S.* / *n.* [ *pl. -bos or*

*-boes* / *kargard* ] کارگر دوره گرد

( *dowr/gard* )

ho'boe or -boy = hautbboy

[ *Hob'son's choice* ] بازگشت شود

[ *choice* ] بکلمه

hock *n. & vt.* - ( *pas'ē* ) (۱) پس زانو

[ *bandē-khar* ] بندخرگوشی

( *gooshee* ) مفصل خرگوشی ( *majsalē* ) -

(۲) پی بریدن ( *pey-boreedan* ) - لنگ

کردن ( *lang* ) -

hock *n.* شراب سفید آلمانی

hock *n.* [ *U.S.; St. I* ] ( *gerow* ) گرد

hock'ey ( *hok'i* ) *n.* چوگان بازی

با اصول فوتبال - [ *در امریکا* ] چوگان

hock'ey-stick *n.* ( *chowgan* ) چوگان

ho'cus *n. & vt.* - (۱) نوشابه دارو زده

[ *ك-م* ] فریب ' حقه بازی ( *hoghgheh* ) -

(۲) فریب دادن ' گول زدن - دارو زدن

[ *to h. a liquor* ] - گنج کردن ( *بانوشابه* )

ho'cus-po'cus *n.* ' ( *tardastee* ) تردستی

حقه بازی - ورد حقه بازی ( *ver'dē* )

ho'cus-po'cus *vi. & vt.* [ *p. &*

*pp.* - *cussed* / ' (۱) حقه بازی کردن

تردستی کردن (۲) گول زدن ' فریب دادن

hod *n.* ناوه ( *naveh* ) - [ *در امریکا* ] ستل

زغالی ( *sattē-zoghalee* ) زغال دان

hod-carrier *n.* ناوه کش ( *-kesh* )

hod'den *n.* [ *Sc.* ] پارچه پشمی زمخت

( *parcheyē-pashmiyē-zomokht* )

hod'dy [ *Sc.* ] = healthy

hodge'-podge ( *hoj'poj* ) *n.*

حوراک همه چیز در هم ( *khorakē-hamē* )

( *cheez-darham* ) - چیز درهم درهم آمیزش

( *ameezesh* ) ، مخلوط ( *makhloot* )

hodier'nal *a.* ( *emroozee* ) امروز

hod'man *n.* [ *pl. -men* ] ناوه کش

( *naveh-kash* ) - نویسنده مزدور ( *nevee* )

- sandeyé-mozdoor ( آدم جان کن )  
 ( adamé-jankan )  
 (h)odom'eter *n.* مسافت یما  
 ( masa fat-peyma ) راه یما  
 hoe (*hō*) *n.* & *vt.* (۱) کج یل  
 ( kajbeel ) یل باغبانی (۲) یل زدن -  
 از گیاه هرزه (*giāhé-harzeh*) پاک کردن -  
 بایل بریدن [با down] - بایل کردن  
 [با up]  
 hoe'cake *n.* [U.S.] یکجور کلوچه که  
 از آرد ذرت درست می کنند  
 hog *n.* خوک ' گراز - خوک - اخت  
 (-akhteh) ' خوک پرواری (*-parvaree*).  
 گوسفند پشم چینی شده - جاروب کشتی پاک کن -  
 [ hog آدم خوک صفت ] پرخور (*porkhor*) -  
 چرک (*cherk*) - [زع.] = shilling  
 کار را تمام کردن ' to go the whole h.  
 کار را بطور حسابی انجام دادن  
 a h. in armour آدم نهانچار  
 ( adamé-nahanjar )  
 h. mane یال کوتاه ' یال کوتاه زده  
 h.'s bread = cyclamen  
 h.'s bane = goosefoot  
 h.'s madder = ragwort  
 hog *vt.* & *vi.* [*p.* & *pp.* hogged]  
 (۱) فوز کردن - کوتاه زدن [ mane  
 [زع. امریکایی] زیاد گرفتن  
 (ziad-gereftan) ' دزدیدن (*dozdeedan*)  
 (۲) فوز شدن از وسط بلند شدن (*-vasat*)  
 (boland) - ته کشتی را پاک کردن - سرخود را  
 پایین نگاه داشتن | در گفتگوی از اسپ |  
 پشت را مانند (1) to h. the back  
 سگ فوز کردن  
 ته کشتی از (2) The ship hogged.  
 وسط بلند شد
- hog'-fleece *n.* نخستین پشم گوسفند  
 ( nakhostin-pashmé-goosfand )  
 hog'(ge)rel *n.* گوسفند دو ساله  
 hog'get *n.* بره یک ساله  
 hog'gish *a.* خوک وار ' خوک مانند  
 (-manand) - خوک صفت (*-sefat*) : پرخور  
 ( porkhor ) ' چرک (*cherk*) ' کثیف '  
 زغمت (*zomokht*)  
 hog'gishly *adv.* از روی خوک صفتی  
 hog'gishness *n.* خوک صفتی :  
 پرخوری ' چرکی یا کثافت ' زغمتی  
 hog'gin *n.* شن سرند کرده  
 ( shené-sarand-kardeh )  
 hog manay *n.* [So] روز آخر سال -  
 کلوچه یا چیزهای دیگر که کودکان در روز  
 آخر سال طلب می کنند  
 hog'nose-snake *n.* یکجور مار کلفت  
 و می کنند در امریکای شمالی  
 hog'nut *n.* بادام زمینی  
 hog pen = hogsty: pigsty  
 hogs'head (*hogz' hed*) *n.* چلیک بزرگ  
 خمره (*khomreh*) - هاگرهد [یسانه آبگونه ها  
 برابر ۶۳ گالن یا ۲۳۸،۵ لیتر - بازگشت  
 شود به gallon و litre]  
 [آگاهی - مختصر این کلمه hhd. است]  
 hog sty *n.* [*pl.* -sties (*st.ze*)]  
 جای خوک ' گرازدان ' طوبه خوک  
 گنداب آشپزخانه که  
 hog'-wash *n.* بخوکان میدهند ' گنداب (*gandab*)  
 باب - آشغال (*ashghal*)  
 hoi(c)k' *vt.* & *vi.* زود (هوا یا را)  
 و بطور غیر تدریجی بالا بردن  
 hoick(s) *int.* هی | ندایی است که برای  
 برانگیختن - کد شکاری و تازی بکار میرود  
 hoi den = hoyden



hoi polloi *n.* [G.] توده - [مل] بسیاران (bes-yaran)

hoise (hoiz) [Arch] = hoist *v.*

hoist *vt.* (۱) بلند کردن (boland-)

با اسباب (ashab) بلند کردن (۲) افراشتن

(afrashtan) - (۳) برای شلاق خوردن

روی کول کسی انداختن

to *h.* (2) a flag (3) a student

hoist [pp. of hoise]

a person *h.* with his own petard

کسیکه چاهی برای دیگران کنده و خودش

در آن می افتد کسیکه در آتش فتیله خود میسوزد

hoist *n.* بالابر (اسبابی که چیزهای سنگین

را بوسیله آن بالا می برند - تنه (taneh)

هل (hol) - تکان - درازی برجم - بلندی

برجم (boland-yē-pareham)

hoi'y-toi'ty *a, n., & int.*

(۱) سبکسر (aboksar) - منرود (magh-)

(roor) خود پسند (khod-pasand) -

کج خلق (kaj-kholgh) - (۲) کاری که از

روی سبکسری یا کج خلقی کرده شود (۳)

به (pah) - بک - اهو (oho)

ho'key-po'key (-ki) *n.*

(۱) = hocus-pocus - (۲) بستنی دوره

(bastaniyē-dowreh) - بستنی ارزان که

دوره گردان می فروشند

hold *vt.* [*p. & pp.* held]

(۱) نگاه داشتن (nigah-dashlan) نگاه داشتن

(۲) دارا بودن - در دست داشتن (dast)

(۳) گرفتن (gereftan) - جا گرفتن - گنجایش

(gonjāyesh) داشتن (۴) منعقد کردن

(mon-ogheda) - (۵) وادار بانجام (ری)

کردن (۶) نگاه داشتن رعایت (re-ayari) کردن -

(۷) اشتغال کردن (eshghal-) - تصرف کردن

(tasarrof-) - (۸) جلب کردن (jalb-)

گرفتن (۹) باز داشتن - مانع شدن (۱۰)

شمردن (shomordan) دانستن (danes-)

(tan) قلمداد کردن (ghalamdad-) - (۱۱)

مقرر داشتن (mogharrar-)

(1) *H the top in your hand.*

to *h.* one's tongue زبان خود را

نگاه داشتن 'جلو (jelowē) زبان خود را گرفتن

(2) to *h.* a certificate (3) How

much oil does ea.h tin *h.*?

(4) The society was held at

5 o'clock.

to *h.* conversation with any one

با کسی صحبت داشتن - با کسی گفتگو داشتن

(5) to *h.* a person TO his word

کسی را وادار بانجام قول خود کردن

(6) to *h.* a festival (8) His con-

versation held my attention. (9)

to *h.* a person from a rash

venture (10) He cannot be held

gaitless.

to *h.* an office منصبی را دارا بودن

متصدی سستی بودن (motasaddi-sematce-)

to *h.* that farm on lease آن کشتزار

در اجاره من است

to *h.* a fair نایشی برای کالا

دایر کردن

to *h.* in esteem محترم داشتن

to *h.* in contempt خوار داشتن

حقیر شمردن

to *h.* a controversy مباحثه کردن

مباحثه داشتن

to *h.* a feast مهمانی کردن

to *h.* water آب نگاه داشتن - نشد نکردن

(nashd-) - تراوش نکردن - [بج] بی عیب

(gyb) بودن - سوراخ نداشتن - سالم بودن





(ees/) ایست [مو] - (a'allot) تسلط  
 (zendan) مکث (maks) - زندان  
 : to take h. of محکم (mohham)  
 گرفتن ، محکم نگاه داشتن  
 to get h. of گیر آوردن ، گرفتن  
 The law had no h. (UP)ON him.  
 قانون او را ملزم (molzam) نمیکرد ، الزامی  
 بموجب قانون نداشت  
 hold n. انبار کشتی (ambaré-)  
 ته کشتی (tah'é kashtee) ، خن  
 hold'-all n. جامه‌دان ، چمدان  
 (chamadan) ، کیف  
 hold'-back n. مانع (mane')  
 بایند (paband) - گیره - بند  
 holden (hole'-) [Arch. pp. of hold]  
 آ کامی - این کلمه گاهی در گزارش‌های  
 رسمی اجمن ها و دیگر جاهای قانونی بکار  
 میرود  
 holder (hole'-) n. دارنده (darandeh) -  
 نگاهدارنده (ه) - گیرنده (geerandeh) -  
 اشغال کننده (eshghal'-) ، متصرف (mota-)  
 (sarref) ، اجارمدار - متصدی (motasaddee) -  
 [در ترکیب] ( ) گیره ، گیر ، دست (dasteh) -  
 (zarf) ظرف (۲)  
 : h. of a bill دارنده (و گیرنده) قبض  
 h. of Identity Certificate No. ...  
 دارنده شناسنامه شماره ...  
 the h. of an office متصدی مقامی  
 pen-h. دست قلم ، قلم گیر (ghalam-)  
 cigar-h. چوب سیگار  
 curtain-h. بند پرده (bande-pardeh)  
 holder-forth n. [pl. holders-  
 forth] سختران برکو (sokhanrané-)  
 (porgoo) ، ناطق خودنا  
 hold fast n. بند (band) ، عقربک

(aghrabak) ، چفت (cheft) - میخ - گیر  
 holding (hole'-) n. دارایی ، ملک  
 (molk) ، علاقه ، متصرفی (motasarrefee) -  
 سهام متصرفی ، سهم (sahm) های متصرفی ،  
 دارایی سهمی - نگاهداری - تصرف (ta-)  
 (sarrof) ، اشغال - اجارمداری - [درفوتال]  
 بازداشت (dash) : نگاه داشتن بازی کن  
 با پا و یا دست  
 hold'-up n. [U.S.] راهزنی بوسیله حمله  
 (rahzanee-bevaseeleye hamleh) ، حمله  
 راهزنان بر رهبران  
 hole n. سوراخ - گودال (gowdal)  
 حفره (hofreh) - قُب (naghb) ، لانه  
 خرگوش و مانند آن  
 full of holes سوراخ سوراخ  
 a round peg in a square h. }  
 a square peg in a round h. }  
 کیکه شایسته مقام خود نیست ، کیکه برای  
 کاری صلاحیت (salahiyyat) ندارد  
 I am in a devil of a h. }  
 I am in rather a h. }  
 توی بد سوراخی گیر کرده‌ام ، بدجوری گرفتار  
 (gereftar) شده‌ام  
 to pick holes in عیب جوئی کردن از  
 (eybjooeye-)  
 to make a h. in زیاد مصرف کردن  
 (ziad-masraf-) ، زیاد خرج کردن  
 (kharj-) - [م] سوراخ کردن  
 hole vt. & vi. (۱) سوراخ (سوراخ)  
 کردن (۲) پهلوی (کشتی را) سوراخ کردن ،  
 پهلوی شکافتن (pohlloo-shekaftan) -  
 (۳) کنندن (kandun) ، زدن (zadan) ،  
 (۴) توی سوراخ انداختن (andakhtan) ،  
 در سوراخ کردن (۵) در لانه کردن (۶-فل)  
 سوراخ در آوردن (۷-فل) گوی در سوراخ

کردن [ در بازی golf ]  
 (2) to h. a ship (3) to h. a tunnel (4) to h. a golf ball  
 (5) to h. an animal  
 گوی در سوراخ کردن  
 hole and-corner a. نهانی  
 زیر جلی (zeer-jolee)  
 ho'ley (li) a. سوراخ دار ،  
 سوراخ سوراخ  
 hol'ibut = halibut  
 hol iday n. روزیکاری ، تعطیل  
 (ta'teel) ، روز تعطیل  
 holy day این کلمه در اصل  
 بوده است یعنی روز مقدس [  
 تعطیل کردن ، دست از  
 کار کشیدن  
 [ آگاهی ۲ - holiday بطور صفت نیز  
 بکار می‌رود ]  
 جامه روزیکاری ، رخت زیبا h. clothes  
 برای روز یکاری ، لباس روز تعطیل  
 کاریکه برای روزهای تعطیل h. task  
 بشاگردان آموزشگاه می‌دهند  
 مقدس وار (moghaddas-) hol lily adv.  
 مقدسانه ، از روی تقدس ، پرهیزکارانه  
 (parheezkaranch)  
 ho'liness n. تقدس (taghaddos)  
 قدوسیت (ghoddoosiyyat) ، پاکي ،  
 پرهیزکاری - [ با H ] لقب باب  
 مقام مقدس (باب)  
 His H  
 hol la = hollo  
 Hol'land n. [جنه] هلند (holand)  
 [ با h ] کتان هلندی  
 کتان هلندی سفید نشده brown h.  
 هلندی Hol lander n.  
 [ با گین ] گین Hol lands

hol lo int., n., vl., & vt. (۱) ای ،  
 الا ، اهوی (ohay) - بایست (be'ist) ،  
 ایست کن - [ به hello نیز بازگشت شود ] -  
 (۲) صدای ، اهوی ، یا «ای» - (۳) صدا  
 کردن ، داد زدن ، ندا کردن ، ندا در دادن ،  
 فریاد زدن (faryad-zadan) - (۴) صدا  
 کردن ، صدا زدن [ to h. hounds ]  
 با صدا انگیزتن (angeekhtan) - ، با صدا  
 تحریک (tahreek) کردن  
 [ آگاهی - این کلمه بصورت hollow و  
 holloa و holla نیز نوشته میشود ]  
 hol low (lo) a. & adv. (۱) پوک ،  
 میان تهی (mian-toheh) ، مجوف (mojav-)  
 (۲) بی منز (bee-maghz) - (۳) گود افتاده  
 (gowd-oftadeh) ، گود شده ، تو رفته  
 (roftch) - (۴) گرسنه (gorosneh) ،  
 تهی (۵) ست (sost) ، کر (۶-۵) بوج ،  
 بی حقیقت ، فریبنده (fareebandeh) ، دروغ  
 (۶-۵) غیر صبی (ghoyr-sameemee) ،  
 غیر صبیانه (۷-۶ بطور قید) حساسی ، خوب ،  
 کاملاً (kamelun)  
 (1) a h. nut (2) h. cheeks (3)  
 a h. stomach (4) a h. sound  
 (5) a h. promise (7) to beat  
 h.; h. beaten  
 گودی (gowdee) ،  
 hol'low n. سوراخ ، حفره (hofreh) ، جوف (jowf) -  
 جای پوک - دره (darreh) ، جای گود  
 سوراخ یا  
 جای پوک در کوه ، غار  
 گودی کف دست the h. of the hand  
 (۱) پوک کردن ،  
 hol'low vt. & vi. کندن (kandan) ، تهی کردن ، خالی کردن  
 [ با out نیز گفته میشود ] - (۲) پوک شدن ،  
 تهی شدن ، خالی شدن



hol'low-brained *a.* نهی منر

(*khoshk-damagh*) ، خشک دماغ (*-maghz*)

hol'low-eyed (*-ide*) *a.* کود چشم

(*gowd-chashm*) ، دارای چشمان فرورفته

hol'low-hearted (*-hearted*) *a.*

بی حقیقت ، دغل باز (*-daghat*) ، دورو

(*doroo*) ، غیر صمیمی (*gheyre-sameemee*)

بی خلوص (*bee-kholoos*)

hol'low-heartedness *n.* بی حقیقتی

بی خلوصی ، دورویی ، دغل بازی ، عدم صمیمیت

(*adamé-sameemiyat*)

hol'lowly *adv.* یوک وار ، بطور یوک

بطور مجوف

hol'lowness *n.* یوکی ، تهی مانی -

بی منری - کودی - [مج] یوچی ، بی حقیقتی

hol'ly *n. / pl.* -lies (*liz*) /

[گذش] راج ، درخت راج (*-derakhté-raj*)

hol'lyhock *n.* [گذش] خطبی فرنگی

(*khatmee-sarangee*) ، گل خطبی فرنگی

holin (*home*) *n.* -holly = (۱-۲)

holm-oak = (۲)

holm (*home*) *n.* جزیره کوچک (در

رودخانه یا دریاچه) - زمین آبگیر در کنار رودخانه

holm'-oak (*home'-oke*) *n.*

[گذش] سندیان (*sendian*)

hol'ocaust (*-kast*) *n.* همه سوزی

یکجا - وزاندن گروه زیاد ، کشتار همگانی

(*koshtaré-hamaganeé*) - قربانی سوزاندنی

(*ghorbanié-soozandance*)

hol'ograph *n. & a.* (۱) سند دست

نویس (*sanadé-dast-nevees*) ، سند اصل

(*-ast*) ، وصیت نامه (*vasiyyat-naméh*) یا

سند دیگری که همه آنرا خود وصیت کننده یا

تعهد کننده بدست خود نوشته باشد (۲) یا

دست بخود شخص نوشته شده

holohe'dral *a.* تمام فرینه

(*tamam-ghareeneh*) ، دارای همه ردهای

لازم [در بلور شناسی]

holomor'phic *a.* دوسر قرینه دار

(*dosar-ghareeneh-dar*) [در بلور شناسی]

hol ophote *n.* اسبابی در فانوس دریایی

و مانند آن که همه روشنایی را یک سو

می افکند

holothu'rian *n. & a.* [جش] (۱)

راب دریایی ، حلزون دریایی (*-halazooné*)

(*daryayee*) - (۲) از جنس راب دریایی

holp, holpen [بازگشت شونده

آگاهی در زیر help]

hol'ster (*hole'-*) *n.* ' (*ghobol*)

قبل تپانچه (*-tapancheh*) ، قاب طپانچه

[آگاهی - «قبل» از کلمه ترکی گرفته شده

و «طپانچه» نیز کلمه ترکی است]

holt (*hōlt*) *n.* [Poet.]

یته - یته روی تپه ، تپه یته دار (*-tappeyé*)

holt = lair

ho'lus-bo'lus *adv.* همه با هم

(*hamé-baham*) ، یکجا ، یکباره (*-yakbareh*)

hol'y *a.* [comp. -liar; sup. -liest]

مقدس (*-moghaddas*) ، منزّه (*-monazzah*)

بالک ، میرآ (*-mobarra*) ، پرهیز کار (*-par*)

(*-heezkar*) - خاص ، مختص (*-mokhtas*)

وقف شده (*-vaghf*) ، موقوف (*-mowghoof*)

وقف شده بخدا

: *h. place* ، مکان مقدس ، قدس (*-ghods*)

قدیمگاه (*-ghadam*) ، زیارتگاه (*-ziarat*)

*h. day* روز مقدس ، روز تعطیل مذهبی

*H. City* شهر مقدس ، (۱) اورشلیم

(۲) بهشت (*-behesht*) ، آسمان

*H. Ghost* روح القدس (*-roohol*)

*H. Spirit* (*-ghodos*)

*H. Land* زمین مقدس، یهودیه، فلسطین  
*H. Father* (لقب) پاپ، پدر مقدس  
*the H. One* (ghoddoos)، قدوس  
 (۱) خدا (۲) مسیح  
*H. Week* هفته ییش از Easter  
 [بازگشت شود به Easter]  
*H. Writ* کتاب مقدس  
*h. war* جهاد، جنگ دینی  
*h. water* آب تبرک (tabarrook) شده  
*ho'ly n. [pl. -lies (liz)]* قدس  
 (ghods)، جای مقدس - چیز مقدس  
*H. of Holies* [در اصطلاح کتاب مقدس] اقدس الاقداس (ghodsol-oghdas)  
*ho'lystone n. & vt.* (۱) سنگ  
 عرشه شویی (sangé-arshéh-shooyee)،  
 سنگ عرشه پاک کنی (۲) سنگ مالی کردن،  
 با سنگ شستن  
 : (2) to h. the deck of a ship  
*hom (home) n.* [کدش] هوم  
*hom'age (-ej) n.* کرنش (kornesh)، تعظیم (ta'zeem)، اظهار بندگی (-ez-haré)  
*handgee*، احترام (enteram)، -یعت  
 (bey-at)، بیان بندگی (-peymané)  
 : to pay (or do) h. TO anyone  
 کرنش یا تعظیم بکسی کردن، سر - بندگی ییش کسی  
 فرود آوردن، اظهار بندگی بکسی کردن -  
 کسرا ستودن یا ستایش کردن  
*home n.* خانه، منزل (manzel) -  
 مرز و بوم (marzo-boom)، مبین (meehan)،  
 وطن (vatan) - آسایشگاه (asa'yeshgah)،  
 پناه گاه - مسکین خانه (meskin-) - جایی که  
 چیزی در آن فراوان یا بومی است - [در برخی  
 بازها] دروازه، حال، نشان  
 : I went h. رقم (ه) خانه  
 My h. is Iran. مبین من ایران است

at h. در خانه، در منزل - در کشور خود،  
 در مرز و بوم خود، در حضر (hazar-) -  
 آسوده، راحت - آماده پذیرایی - آشنا  
*at h. and abroad* در سفر و حضر  
*Make yourself at h.* راحت باشید  
 اینجا را مانند خانه خودتان بدانید، غریبی نکنید  
*They will be at h. TO all their*  
*friends on that evening.* در آن  
 شب برای پذیرایی همه دوستان خود آماده  
 خواهند بود  
*to be at h. WITH (ON, IN) a*  
*subject* با موضوعی آشنا بودن  
 خانه نشین  
*confined at h.*  
*It is nothing to write h. about.*  
 چیز مهمی نیست، مهم (mohem) نیست  
 خانه و اوسین،  
 the long (or last) h منزل آخرت، گور، قبر (ghabr)  
 (۱) خانگی (khanegee) -  
 home a. (۲) درونی، داخلی (۳) وطنی، میهنی،  
 کار مبین، ساخت وطن (sakhité-) - (۴)  
 کارگر (kargar)، مؤثر (mo-asser)، قاطع  
 (۵) یجا  
 : (2) the h. trade (3) h. indus-  
 tries or products (4) a h. thrust  
 (2) h. affairs کارهای درونی،  
 امور داخله  
*Secretary of State for H. Affairs*  
 وزیر داخله، وزیر امور داخله  
 وزارت داخله  
*H. Office*  
 بجا، خانه - مبین خود،  
 home adv. بوطن - ناقطه مقصود (ta-noghteyé-magh-)  
 (sood) - بطور مؤثر، چنانکه کارگر شود -  
 سوی (درون) کشتی  
 برویم خانه  
 : Let us go h.  
 The thrust went h. ضربت بنقطه



مقصود رسید (یا اصابت کرد)	نامی یونان - هر وار ، مانند سبك هر
<i>They walked h</i> قدم‌زنان بسوی خانه رفتند	دل‌تنگه (deltang) <i>home'sick a</i>
to bring a charge h. TO a person	دل‌تنگی‌کننده برای میهن و خانه خود ، بیمار وطن
انهامی را برگردن کسی گذاشتن	دل‌تنگی (برای میهن) <i>home'sickness n</i>
to come h. to متأثر کردن	(۱) خانه یافت <i>home'spun a. &amp; n.</i>
( <i>mota-asser-</i> )	(-baft) ، یافت میهن ، وطنی ( <i>vatanee</i> ) -
<i>home vi. &amp; vt.</i> (۱) بخانه رفتن -	ساده (۲) پارچه خانه یافت ، پارچه وطنی ،
بخانه برگشتن (۲) خانه دادن (به) ، منزل	پارچه‌ای که نخ آن در میهن رسته شده باشد
دادن - بخانه فرستادن	خانه با <i>home stead (-sted) n.</i>
<i>home'-arrest n</i> حبس نظر	متعلقات (- <i>mata-alleghat</i> ) - خانه رعیتی
( <i>habs'-nazar</i> )	( <i>-ra-ivvatez</i> )
<i>home'-born a.</i> خانه‌زاد - بومی ، طبیعی	<i>home'ward a.</i> سوی خانه رونده
<i>home'-bred a</i> خانگی ، خانه پرورده	<i>home'ward(s) adv.</i> سوی خانه
( <i>parvardeh</i> ) ، خانه پرورد - [پ] (۱)	<i>homici'dal a.</i> وابسته به آدم‌کشی
امی ( <i>omee</i> ) - (۲) طبیعی ، دیسی ( <i>deymee</i> )	آدم‌کشی ( <i>adam-</i> ) <i>hom'icide n.</i>
[در گفتگوی از] <i>home'-brewed a.</i>	( <i>ghatl</i> ) - آدم‌کش ، قاتل
آبجو] وطنی ، میهنی ، درمیهن - اخته شده	<i>homilet'ic a.</i> وعظی ، موعظه‌ای
<i>home'-keeping a.</i> خانه نشین	<i>homilet'ics npl.</i> فن موعظه
( <i>-neshin</i> ) ، خانه نگهدار ( <i>-nagahdar</i> )	<i>hom'ilist n.</i> واعظ
<i>home'less a</i> بی خانه ، بی خانمان	<i>hom'ily n. [pl. -lies (liz)]</i>
دریدر ( <i>darbedar</i> ) ، آواره	وعظ ( <i>va'z</i> ) ، موعظه ( <i>mow-ezah</i> ) -
<i>home'-like a</i> راحت (مانند خانه خود	نطق کسل‌کننده ( <i>noighé-kasel</i> )
آدم) - خانگی - یاد آور شونده از خانه یا	بخانه‌آینده - <i>homing (ho'ming) opa.</i>
میهن [ <i>a h. song</i> ]	[در گفتگوی از کبوتر] جلد ( <i>jald</i> )
<i>home'liness n.</i> سادگی - زشتی	<i>a h. pigeon = homer</i> کبوتر جلد
<i>home'ly a. [comp. -lier; sup. -liest /</i>	بلنور ذرت ( <i>bolghooré</i> ) <i>homing (, ) n</i>
(۱) ساده (۲) زشت ( <i>zesht</i> ) ،	( <i>zorrat</i> ) که در آب یا شیر بجوشانند ،
بی آرایش (۳) خانگی	آتش ترخنه دوغ [تقریباً]
: ( <i>I</i> ) <i>a h. girl</i> (2) <i>h. features</i>	آدم ، انسان ( <i>ensan</i> ) <i>ho'mo n</i>
<i>home'-made a</i> ، وطنی ( <i>vatance</i> )	هم مرکز <i>homocen'tric a</i>
ساخت میهن ( <i>sakhté-meehan</i> ) ، خانه یافت	( <i>ham-markaz</i> ) ، مرکز یکی ( <i>-ykee</i> ) ،
[ <i>a h. stuff or cloth</i> ] (-baft)	متحد المرکز ( <i>mottahedol-</i> ) ، هم میان
<i>homeo- etc = homœo- etc.</i>	( <i>-mian</i> )
<i>ho'mer n.</i> کبوتر جلد ( <i>kabootaré-jald</i> )	<i>homœopath (ho'mio- or hom'io-)</i>
<i>Homer'ic a.</i> وابسته Homers شاعر	مختص ( <i>molekhasses</i> ) در علاج مبتل <i>n.</i>

- homœopath'ic *a.* وابسته به معالجه بشل - مطابق اصول معالجه بشل - [در زبان شوخی] دقیق
- homœopath'ically *adv.* از راه معالجه بشل
- homœop'athist *n.* متخصص در معالجه بشل - کسیکه با اصول علاج بشل معتقد است
- homœop'athy (*ho -*) *n.* معالجه بشل (*mo-alejeje-bemesl*) ، تداوی بالمثل (*tadavay-e-belmesl*) ، علاج بشل
- homog'amous *a.* [گش] دارای يك جور گل از حیث نر و مادگی
- hom'ogen (*-jen*) *n.* قسمت هم جنس (*ghesmate-hum-jens*) ، جزء هم جنس (*joz'-é*) - گروه چند چیز هم جنس
- homogene'ity *n.* همجنسی ، جوری ، یکجوری ، تجانس (*tajanos*)
- homogeneous (*-jee' - or -jen -*) *a.* همجنس (*hamjens*) - یکجور (*yakjoor*) ، متشابه (*motashabeh*)
- homoge'neously *adv.* بطور همجنس
- homoge'neousness = homo-geneity
- homogen'esis (*-jen' -*) *n.* پیدایش - مانند (*peyda yeshé-manand*) ، تولید مثل (*tawleedé-mest*)
- homogenet'ic *a.* هم اصل (*ham-asl*) ، پیدا شده از يك اصل
- homogeny (*-moj' -*) *n.* هسانندی در نتیجه داشتن يك اصل ، هم مانند (*ham-manandee*) ، تشابه (*tashaboh*)
- homograph *n.* کلمه ای که املاي آن با کلمه دیگر یکسان ولی معنی آن دگرگون است چون bark «دعو کردن» در برابر
- bark «یوست درخت»
- homograph'ic *a.* املاي یکی (*emla-yekée*) ، مساوی الاملا (*mosavee-ol*)
- homoio'u'sian *n.* [در کتب مسیحی] (۱) کسیکه پدر و پسر را همجنس میدانند (۲) همجنس (*hamjens*) ، هم ذات
- homol'ogate *vt.* [Sc.] تصدیق کردن (*ta-deegh*) ، روا داشتن - جایز دانستن (*jayez.danestan*)
- homologa'tion *n.* تصدیق
- homol'ogize (*-jīze*) *vi & vt* (۱) مانند شدن ، مانند بودن ، برابر شدن ، مطابق شدن (۲) مانند کردن ، برابر کردن ، مشابه کردن (*motashabeh*)
- homol'ogous *a.* ، مانند (*manand*) ، همانند ، برابر (*barabar*) ، نظیر ، مشابه ، مطابق ، هم نسبت (*-nesbat*)
- hom'olog or -logue (*log*) *n.* نظیر ، مانند ، برابر ، چیزیکه با چیز دیگر مانند یا مشابه باشد ، عضو مطابق (*ozvé-motā*) (*begh*)
- homol'ogy (*-ji*) *n.* برابری ، نظیری ، مانند ، مانندگی (*manandegée*) ، مانندگی (*manastegee*) ، تشابه (*tashaboh*) ، تطابق (*tatabogh*) ، هم نسبتی
- homomor'phic } *a.* هم شکل (*shakl*)
- homomor'phous } يك شکل ، یکسان ، مانند ، مشابه
- homon'omous *a.* [گش] پیرويك آیین از حیث رویش
- hom'onym (*-nim*) *n.* کلمه ای که تلفظ آن با کلمه دیگر یکسان ولی معنی آن دگرگون است چون read «خواندن» در برابر reed «نی» - هنام (*hamnam*) ، هم اسم (*-esm*)



homon'ymous a. هم صدا ، هم تلفظ  
(ham-talaffoz) ، در تلفظ برابر و در معنی  
دگرگون - هنام ، هم اسم - مبهم (mobham)  
: "Reed" is h. with "read".

homon'ymy (-nimi) n. برابری در  
تلفظ و دگرگونی در معنی - ابهام (ebham)

homou'sian (-mā-) n. & a.  
(۱) کسیکه پدر و پسر و روح را هم جنس  
میداند [در کیش نصارا] - (۲) همجنس  
(hamjens) ، هم ذات

hom'ophone n. کله‌ای که صدای آن  
با کله دیگری یکسان و معنی آن دگرگون است  
[بازگشت شود به homonym] - نشان  
هم صدا

homophon'ic a. [مو] هم دانه  
(ham-dang) - هم آهنگ (-ahang) ، هم صدا

homoph'onus a. هم صدا -  
هم تلفظ (-talaffoz)

homoph'ony n. هم صدایی

homoplas'tic a. هم ساختار  
(-sakhteman) ، مشابه (motashabeh)

homoplas'y (homop'- or hom'-) n.  
هم ساختمانی ، تشابه (tashaboh)

homosexual (-sek'shual) a.

مایل به جنس خود [در گفتگوی از مرد  
یا زن]

homotaxis (homotak'sis or hō mo-)  
n. زش هم ماندی از جهت ترتیب

(ham-manandee-az-heysē-tartreb)

homotype (hom'otīpe or hō'-) n.  
(جز) همجنس

homotyp'ic(al) a. همجنس

(hamjens) ، هم ساخت (-sakht)

homun'cle = homun'cule

homun'cule (-k'ool) } آدمک  
homun'culus } n. (adamak)  
آدم خرد (adamé-khord) - کوتوله ، کورزاد  
(goorzad)

ho'my a. خانه مانند ، خانه وار

hone n. & vt. (۱) سنگ تیغ تیز کنی  
سنگ فشان (sangē-fashan) - (۲) یاسنگ

تیز کردن [to h. a razor]

hon'est (on'-) a. ( ) درست کار  
(dorost-) ، درست ، امین ، متدین (-mota-)

(dayyen) ، راست کردار (-kerdar)

راست باز ، بی ریا (bee-ria) - (۲) درست

دیانت آمیز (dianat-ameez) ، درست کارانه

مبنی (mabnee) بر درستی (۳) حلال

مشرع (mashroo) از راند درستی بدست آمده

(۴) حاکی از درستی ، بی ریا ، باز (۵) حازده

(janazadeh) ، یغش (۶-ک) پاکدامن

(pakdaman) ، عقیف

(1) an h. merchant (2) an h.

act (3) to earn an h. penny

(4) an h. face (6) an h. woman

(1) h. in one's dealings خوش معامله

(khosh-mo-amelah) ، امین

hon'estly adv. از روی درست کاری

درست کارانه ، از روی دیانت ، از راه

امانت - [در حال شکفت و بطور پرشش]

راستی میگوید ؟ چمیگوید ؟ نه بابا

hon'esty (on'-) n. (dorostee) درستی

درست کاری ، راستی (rastee) ، راست

کرداری ، امانت (amanat) ، دیانت

H. is the best policy. [ضم م] بار کج

ببزل نیرسد ، تا مار راست نشود توی سوراخ

نیروود ، [مل] درستی عین مصلحت است

hone'wort (-wurt) = stone-

parsley

hon'ey (*hun'i*) *n., a., & vt.*

(۱) انگین (*angebin*) ، عمل (*asal*) ، شهد

(*shahd*) - [مع] محبوب (*mahboob*) ، جانان

دلارام [ در این معنی اسکاتلندی ها *hinnie*

و *hinny* نیز میگویند ] - (۲) شیرین - گرامی

(۳) شیرین کردن ، عملی کردن - [مع] چرب

و نرم کردن [ بازگشت شود به *honeyed* ]

hon'ey-bee *n.* زنبور عمل (*zamboor*)

مگس انگین (*magasé*)

hon'ey-buzzard *n.* [حش] قره چایلاق

(*gharah-chaylagh*) [ترکی]

hon'eycomb (*-kome*) *n. & vt.*

(۱) شان عمل ، شانه عمل ، شان انگین -

آرایش ششگوش (۲) خانه خانه کردن ، زنبوری

کردن - سوراخ سوراخ کردن ، با نقشه شان

عملی آراستن

hon'eycombed *ppa.* خانه خانه ،

سوراخ سوراخ ، زنبوری (*zambooree*) ،

خانه زنبوری ، مشبک (*moshabbak*) -

دارای آرایش شان عملی

hon'ey-dew (*-doo*) *n.* شهد گاه

(*shahd-e-giah*) ، شهد نباتی ، شیرینجک

(*sheerinjak*) ، شبنم انگینی (*shabnamé*)

عسلک (*asalak*) - ماده انگینی که از تن

برخی حشرات چون شیشه وشته بیرون میاید ،

شهد حیوانی - یکجور توتون که در شیر

می خوابانند

hon'eyed or -nied (*-nid*) *ppa.*

انگین زده (*angebin-zadeh*) ، عملی

(*asalee*) ، شیرین - [مع] (۱) چرب و نرم

(*charbo-narm*) ، شیرین ، نازنین

(*nazenin*) ، لطیف ، ملایم (*mola yem*)

؛ (1,2) *h. language*

hon'ey-fogle (*-fo'gl*) *vt.*

ریختن کردن (*reeshkhand*) ، خر کردن

[اصطلاح عامیانه امریکایی است]

hon'ey-locust *n.* (۱) [کش]

کرات (۲) اقامی ، اقاما (*agaghia*)

hon'ey-lotus *n.* [کش] شدر سفید

(*shabdaré-sefeed*) ، شدر انگینی

hon'eymoon *n. & vi.* (۱) نخستین

ماه پس از عروسی (که عروس و داماد به

آمایش و گردش میگذرانند) - (۲) نخستین ماه

پس از عروسی را (در مکانی) بر بردن

hon'ey-mouthed *a.* شیرین زبان

چرب زبان (*charb-zaban*)

hon'ey-suckle (*-suk'l*) *n.*

[کش] (۱) بیج امین الدوله (*peechee*)

(*amined-dowleh*) - (۲) دیش (*veesheh*) -

(۳) بیجک

شدر سفید

*h. clover*

French *h.* اسیرس (*esperes*)

hon'ey-sweet *a.* شیرین (چون انگین)

hon'ey-wort (*-wort*) *n.*

[کش] غریرا (*ghareera*)

در چین و زاین [بنگاه بازرگانی

(*bongahé-bazarganee*) - [در چین]

کارخانه (*karkhaneh*) ، عمارت کارخانه

hon'or = honour

honora'rium (*hono- or ono-*) *n.*

[*pl. -riums or -ria*] مزد

(*mozd*) ، حق ، [برای یزشک] بای مزد ،

حق التدم (*haghghol-ghadam*) - [برای

وکیل] حق الوکاله (*-vekalah*) - [برای

آموزگار] حق آموزکاری

hon'orary (*on'ereri*) *a.*

(۱) افتخاری (*estekharee*) (۲) افتخاری

جانی (*majjancee*) - (۳) موکول بشفاف

(*mowkool-beshara fat*)

؛ (1) *h. degree* (2) *h. treasurer*



(3) *h. debt* بدهی ای که پرداخت آن بسته شرافت بدهکار است و قانوناً قابل اجرا نیست

*honorific a. & n.* (۱) تجلیلی (۲) افتخار آمیز (*eftekhār*)

(*ameez*) - (۲) کلمه تجلیلی

and مفاد منیع (1) *H. words, such as the like, have been abolished.*

*hon'our (on ur, on'er) n.* احترام (*ehteram*) ، عزت (*ezzat*) ، افتخار (*efte-khar*) ، شرف (*sharaf*) ، شرافت ، سرفرازی (*sarfarazee*) ، سر بلندی - جاه ، بزرگی (*bozorgee*) ، جلال - آبرو (*aberoo*) ، ناموس - نیک نامی - [دوستان] یا کدامی (*pakdamanee*) ، عفت (*effat*) ، عصمت (*esmat*) - شرافت نفس (*nafs*) ، نجابت - [در جمع] (۱) احترامات تشریفات (*tashreefat*) - (۲) درجه (*darajeh*) ، نشان (۳) دردانشگاه (۴) در امتیاز ویژه (*emtiāzē veezheh*) - (۵) در برخی بازیها) برگ مهم (*bargē mohem*) : تک خال ، شاه ، بی بی ، سرباز

احترام کردن ' احترام گزاردن *to do h.* : *to do the honours of the table* وظایف میزبانی را بجا آوردن ، تشریفات سفره را بعمل آوردن

با افتخار (*bé-eftekhārē*) *in h. of* He is an *h.* TO his nation. او مایه سر بلندی (یا افتخار) ملت خود میباشد

*I have the h. to inform you that* محترماً (*moh'taraman*) آگاهی میدهد که ...

*to have the h. of meeting any one* با افتخار دیدار کسی نائل شدن

بشرافتم سوگند *upon my h.* (sowgand) ، برآستی سوگند ، برآستی قسم

(*berastee-ghasam*) ، بجان خودم

قول شرف (*ghowl-sharf*) *word of h.* اخلاقاً موظف *I am on my h. to go.* (akhlaghān movazzaf) هستم که بروم

*dress of h.* خلعت (*khal-at*)

*military honours* احترامات نظامی (که لشکریان در آیین جنازه افسر خود بدو میگزاردند)

*acceptance of a bill for the h. of the drawer* پذیرش برات نکول شده از طرف شخص ثالث برای حفظ اعتبار برات کش

*His H. . . .* جناب . . . . [عنوان داوران و دادرسان و مانند آنها]

*Honours are easy.* [دربازی ورق]

دو طرف برابرند [بطور مجاز نیز بکار میرود]

*There is h. among thieves.* [ضم.] سک سک را نمیخورد

[آگاهی - *honour* را امریکایی ها بیشتر *honor* مینویسند]

(۱) احترام کردن (به) *hon'our vt.* احترام گزاردن (به) ، عزت دادن (به) - (۲) بزرگ کردن ، جلال دادن ، مفتخر ساختن (۳) درجه دادن (*moftakhar-sakhtan*) - (۴) نشان دادن (به) - (۵) پذیرفتن (*pazee-roftan*) ، قبول کردن ، قبولی نوشتن برای ، نکول نکردن (*nokool*)

(1) "H. thy father and thy mother". (2) The king honoured him. (3) to *h.* a bill or draft

*hon ourable (on ereb'l) a.* (۱) ارجمند (*arjmand*) ، محترم (*moh'ta-* ram) ، باشرف (*basharaf*) ، آبرومند (*abroomand*) - (۲) آبرومندانه ، محترمانه ، شرافتمندانه (۳) افتخار آمیز (*eftekhār*)

(*ameez*) ، مایه سرفرازی

(1) an *h.* man (2) an *h.* burial

- His intentions are h.* مقاصد آبرومندانه  
ای دارد (در عشق بازی با نفلان زن)  
The H. . . . . جناب . . . . . مقام محترم  
hon'ourably adv. آبرومندانه، آبرو مندانه  
شرافت مندانه  
hooch n. [U.S.; Sl.] نوشابه الکلی  
hood n. & vt. (bashlogh) (۱) باشلق  
[ترکی] - روسری (roosaree) - رویوش -  
کلاهک دودکش (kolahaké-doodkesh) -  
'کروک دوشکه' [دوشکه روسی است] -  
[جش] تاج - کاکل - [دردانگاه] نشان  
(روی جامه) - (۲) باشلق دار کردن -  
رویوش دار یا کروک دار کردن  
hoo'ded ppa. باشلق دار - باشلق مانند -  
کروک دار - رویوش دار - [جش] تاجدار -  
کاکل دار (kakol.)  
hood'lum n. [U.S.] گردن کلفت  
(owbash) (gardan.kolojt)  
hood man-blind n چشم‌بندانک  
(chesim bandanak) ، بازی چشم‌بندی -  
از من داری (az man daree)  
[آگاهی - کلمه blindman's-buff امروز  
یستر معمول است]  
hoo'doo n. [Col.] طلسم بدبختی  
(telesme-badbakhtee) - جادوگر افریقایی  
hood'wink vt. فریب دادن ، گول زدن ،  
اغفال کردن (eghfal-) - چشم بستن (-bastan)  
hoof n. [pl hoofs or hooves]  
سم (som) ، کفشک (kafshak) ، سنب  
(somb) [The goat has hoofs]  
hoof vt. & vi. (۱) با سم زدن ،  
سم زدن به - [با out] لگد زدن (-lagad-)  
بیرون انداختن [ز.ع.] - (۲) پیاده رفتن  
(piadeh-raftan)  
to h. it سوار جاده خاکی شدن ، پیاده رفتن
- hoofed a. سمدار ، کفشک دار  
cloven-h. سم شکافته (-shekaftah)  
hoof-pad n چیزی که جلوگیری از  
نیق زدن میکند [«نیق» از «طوباق»  
واژه ترکی است]  
hoof'-piek n. اسبابی که با آن سنگ را  
از توی کفشک جانوران بیرون میآورند  
hoof'-print n. جای سم ، جا کفشک  
hook n [هوک] (با واو کوتاه) [ (changak) - (ج)  
(ghollab) ] - چنگک (taleh) - [در برخی بازیها] ضربه  
دام ، تله (zarbeh) - دماغه - [در رودخانه] پیچ و خم  
(peecho-kham)  
fish-h. (shast) قلاب ماهی گیری ، شست  
butcher's h. قناره (ghannareh)  
reaping-h. داس ، دستاله (dasghaleh)  
h. and eye فنز قلی (ghazan-)  
ghoflee [ترکی] ، زولاس (naro-las)  
by h. or by crook هر وسیله که باشد  
He dropped off the hooks. [Sl]  
تلنگش در رفت (telengash-dar-raft)  
در رفتن ، [Sl] to take one's h.  
چیم شدن ، بچاک جاده زدن  
hook vt. با قلاب بستن - با قلاب گرفتن  
[to h. a fish] - با چنگک کشیدن -  
کج کردن ، قلابی کردن - آرنج زدن (به)  
(aranj-zadan-) - [ (۱) ربودن ، دزدیدن  
(dozdeedan) ] ، ناخن زدن (-nakhonak-)  
(zadan) - (۲) گیر آوردن - [در بازی گلف]  
زیاد سوی چپ زدن  
to h. on, in, up با قلاب بستن  
چیم شدن ، در رفتن [Sl] to h. it  
کج شدن [چون قلاب] - hook vi.  
بقلاب یا چنگک گیر کردن - شاخ زدن  
بازوی کبیرا گرفتن to h. on



- دست در دست کسی انداختن  
 hoo'ka(h) n. 'قلبان' (ghalyan)، 'نارگله' (nargileh)  
 | آ گامی - این واژه از «حقه» عربی گرفته شده است |  
 hooked a. 'کج'، 'سرکج' (sarkaj)، 'خمیده'، 'قلاب‌مانند' (ghollab-manand)، 'قلاب‌دار'، 'قلاب دار'  
 hoo'kedness n. 'کجی'، 'خمیدگی'  
 hoo'ker n. 'یکجور کرجی مامی‌گیری'، 'کشتی بدیا کهنه'  
 hook'worm n. 'کرم قلاب دار' (hermē)، 'یکجور کرم روده ککدر یزامون دهان قلاب یا خارهایی دارد'  
 hoo'ky a. 'قلاب‌دار' - قلاب‌وار  
 hooky.—to play h. 'گریز زدن' (goreez-zadan)  
 hoo'ligan n. 'جوان اوباش صفت'  
 hoo'liganism n. 'اوباشی' (owbashee)، 'رذلی' (razlee)  
 hoop n & vt. (۱) 'حلقه' (halgheh)، 'تسه' (tasmeh)، 'بند' (band) - 'چنبر' (chambar)، 'حلقه دور چلیک' - 'حلقه غلتاندنی' (-ghaltandaneh)، 'چوب می غلتاند' (۲) 'تسه زدن'، 'حلقه زدن' به [to h. a cask] - 'بج' دور گرفتن، 'احاطه کردن' (dowr-gerejlan)  
 h. petticoat 'دامن یا باجین زنانه که با حلقه‌های فتری گردد و گشاد نگاه میدارند'  
 hoop n. & vi. 'صدای سیاه سرفه' (درآوردن)  
 hoop per n. 'تسه انداز' (-tasmeh)، 'andaz'، 'حلقه انداز' (halgheh)، 'چلیک ساز' [بازگشت شود به cooper]  
 hoo'ping-cough (huf) n. 'سیاه سرفه' (siab-sorfeh)
- | آ گامی - املاي دیگر این واژه که اخیراً معمول گردانده whooping-cough است |  
 hoo'poe (poo or po) n. 'مهد' (hod-hod)، 'شانه‌بزر' (-besar)، 'سرغ سلبان' (moghhe-soltyman)  
 hoot vi., vt. & n. (۱) 'داد زدن'، 'فریاد زدن' (faryad-zādan)، 'جیغ کشیدن'، 'هو کردن' (-how)، 'صدای کردن' [چون بوم]، 'صدای بوم درآوردن' - [در اتوموبیل] بوق زدن - (چون سوت بشار) صدای کردن (۲) 'هو کردن' - 'باهو بیرون کردن'، 'باهو از میدان' (meydan) 'در کردن' (۳) 'فریاد'، 'فریاد ریشخند آمیز' (-reeshkhand ameez)، 'هو' - 'صدای بوم' - 'صدای بوق'  
 : (1,2) to h. (AT) any one  
 کبرا هو کردن  
 The actor was hooted off the stage.  
 بازیگر را باهو از صحنه بازی بیرون کردند  
 It is not worth a h. [U.S.; St.]  
 هیچ نمی‌ارزد، یک ارزن نمی‌ارزد  
 I don't care a h. [U.S.; St.]  
 مرا هیچ پروایی نیست  
 hoot(s) int. [Sc] 'های' - 'اوه'  
 hooter n. 'سوت بشار'، 'سوت ماشین'  
 hoof n. 'ناخوشی گاو که عبارت است از باد کردن شکم بیشتر از خوردن گیاه سبز پیدا میشود'  
 hop n., vt. & vi. (۱) 'راژک' - [در جمع] 'میوه رازک' (که برای تلخ کردن آجو بکار میرند) - (۲) 'راژک زدن' (۱۹) - (۳) 'راژک جمع' (jam) کردن - 'راژک دادن'، 'راژک بار آوردن'  
 hop vi. & vt. [p. & pp. hopped] (۱) 'لرل کردن' (-kyky)، 'بر یک پا جستن'

(- jestan) - يك با يك با رفتن - جست‌های

کوچک بر داشتن [Little birds h.] -

[دک] رقصیدن (raghseedan) - ریختن

(reekhtan) - سرازیر شدن (اشک) -

(۲) جستن از - پریدن از [to h. a ditch] -

جهانیدن [to h. a ball] - [زع] پرداز

دادن [to h. an aeroplane]

جیم شدن [St.] to h. the twig

ناگهان رفتن - مردن (mordan)

hop n. لی لی (leyley) - بر یک پا جهی -

جست‌کوچک - پرش (paresh) - [دک] رقص

(raghs) - دست افشانی (dast afshane)

[زع] پرواز با هواپیا

hop-bine or -bind n. ساقه رازک

پیچک رازک (peechaké)

hope n. امید (omeed; ommeed)

امیدواری - چشم داشت (chashm-dasht)

چشم - انتظار (entezar)

in the h. of (bé omeedé) بامید

There is no h. OF his improve-

ment. امیدی به بهبودی او نیست

in hopes (of) امیدوار (به)

My h. is IN God. امید من بخدا است

rope vi. & vt. (۱) امیدوار بودن

امید داشتن - چشم داشتن - انتظار داشتن

(۲) امیدوار بودن به

to h. FOR a remedy امید

چاره (یا علاج) داشتن

I h. he will recover. امیدوارم

بهبودی خواهد یافت

I h. you are well. امیدوارم تندرست

هستید - انشاءالله (ensha-allah) در سلامت

هستید

I h. IN God. بخدا امیدوارم

امیدم بخدا است

I h. to be able to come.

امیدوارم بتوانم بیایم

to h. against h. پیوده امیدوار بودن

دماغ پیوله پختن

hope'ful a. (۱) امیدبخش

(omeed-bakhsh)

(1) a h. youth (2) a h. prospect

hope'fully adv. از روی امیدواری

با امید - بطور امیدوار

hope'fulness n. امیدواری

hope'less a. (۱) ناامید - نومید

(nowmeed) - مایوس (ma'yoos) - (۲)

یچاره (۳) پیوده - یجا (۴) بی تیجه

(bee-nateejeh)

(1,2) a h. woman (4) a h. case

hope'lessly adv. از روی نومیدی

hope'lessness n. ناامیدی - نومیدی

باس (ya's) - یچارگی

hop'-fly n. (shatey'-razak) شترازک

با امیدواری - امیدوارانه

hop'lite n. [در یونان باستان] یاده

سنگین اسلحه (piadey'-sanguin aslahah)

hop'-louse = hop-fly

hop'-o-my-thumb' (thum') n.

کوتوله

hop'per n. لی لی کننده (leyley) -

جهنده - جانور جهنده (janevaré-jahan)

(deh) - کیک (keyk) و مانند آن - ناودان

آسیاب (navdané-asiab) - قف - لوله یا

ناودان برای ریختن چیزی در چیز دیگر -

کرچی فرش بر (karjiyé-forshbar)

کرمی لای کش - [م] ذنبیل تخم (zam-)

(beelé-tokhm)

hop'per n. رازک چین (razaké) -

[در آبیرو سازی] (۱) کیکه رازک خنک



در چلیک میریزد (۲) فف، بادان  
hop-picker *n.* رازک چین

hop-ple *n. & vt.* (۱) پابند

(paband)، بحر (bakhaw)، کلاف

[بیشتر در جمع] - (۲) پابستی (bastan)،

بخور کردن [to h. a horse]

hop-py *a.* [comp. -pier; sup.

-piest] (۱) رازک دار، پر رازک

(۲) تلخ (talkh) چون رازک

(2) *h. beer or ale*

hop'scotch (*skoch*) *n.* بازی آکردوگر

(baziye-akkerdoker)

hop'-vine *n.* (ساقه) رازک

ho'ral } *a.* ساعتی - ساعت ساعت

ho'rary } *a.* رخ دهند

hora'rious *a.* يك ساعت (yak-saat)

زود گذر (zood-gozar) فانی

horde *n.* گروه (gorooh) - جماعت

گروه نانار یا ترکان منول و مانند آنها -

[از دازه ترکی، اردو، گرفته شده است]

hore'hound *n.* اگش | گندای کوهی

(gandayee)، فراسون (farasoon)

horizon (*zun or z'n*) *n.* افق

خط افق (khatte-ofogh)

apparent, sensible or visible *h.*

افق نمودار، افق مرئی (mar-ee)

افق حقیقی (Jiessee)

celestial, rational, or true *h.*

افق حقیقی، افق دلیلی (elmec)

horizontal *a. & n.* (۱) افقی

(ofoghee) 'تخت (takht) - (۲) خط افقی -

سطح افقی (sat-hé)

horizontality *n.* 'انقیط (ofoghiiyat)

تختی، برابری با زمین

horizon'tally *adv.* بطور افقی

har'mone *n.* ماده شیمیایی که دریا،

جای بدن پیدا شده با گردش خون جای دیگر

بدن برده میشود تا آنرا تعریک کند

horn *n.* شاخ - برآمدگی یا تاج در سر

جانوران دیگر - بوق، کرنا (karna) -

شیور (sheypoor) - دبه (dabbeh) 'دبه

اروت - آبخوری (abkhorree)، بیال

(pialeh) - بوق، هلال، بوق، کران - دماغه

[در سندان و مانند آن]

شاخهای گاو : the horns of an ox

to take the bull by the horns

مثبت پیرفتن زدن (masht-bedarafsh)

English *h.* (sorna) - بکجور سرنا

French *h.* بکجور شیور یا سار بادی که

فرانسه آنرا cor میگویند، کر

to draw in one's horns کردن

[زیر] 'از تنیدی خودگاستی' تن در دادن

shoe-h. (pashneh-kash) پشت کنش

*h. of plenty* = cornucopia

to give one's husband a pair of

horns بر دادن [در باب زنی که میشود

که بالانش کج است و شوهرش هم میداد]

horn *vt. & vi.* (۱) شاخدار کردن

دارای شاخ کردن - شاخ زدن (۲) دخالت

کردن 'تضولی کردن [اصطلاح امریکایی]

horn'beam (*beam*) *n.* [کدش]

آلوش، مرز (mamraz)

horn'-book *n.* کتابی که در آن العباد

برای کودکان دستان می نوشتند و روی آنرا

باورقه روشنی از شاخ می پوشانند

horn'-bug *n.* [چش] سوسک شاخدار

(sooske-shakhdar)

horned *ppa.* شاخدار

: *h. toad* مارمولک شاخدار

hor'ner *n.* شاخ تراش (shakh)

- ghashogh) شاه ساز ، قاشق ساز (tarash  
 (karna-zan) - بوق زن ، کرنا زن (saz  
 hor'net n. زنبور سرخ (sorkh) ،  
 زنبور درشت (zamboort-dorosht)  
 to bring a hornets' nest about one's  
 ears دشمنان خود را برانگیختن  
 دشمن برای خود تراشیدن  
 hor'niness n. حالت شاخی - شایهت  
 شاخ - سفتی (sefte) ، پینه خوردگی  
 (peeneh-khordegee)  
 horn'less a. بی شاخ  
 horn'-mad a. [Arch] شوریده ، دیوانه  
 horn'pipe n. (۱) سُرنا (sorna) ،  
 زرنا (zorna) ، سورنای ، زورنای [بوزه]  
 از نوعی که بیشتر در Wales بکار می بردند -  
 (۲) رقص ملوانی (raghs-malvaneh) -  
 (۳) رنگ (reng) یا موزیک این رقص  
 horn'-plate n. [درواگن های راه آهن]  
 حائل محور (ha-eté-mehvar)  
 horn'-rimmed a. دوره شاخی  
 [h-rimmed spectacles] (dowreh-)  
 horn'stone n. سنگ چخماق زودشکن  
 (sang-e-chakhmaghe-zood-shekan)  
 hor'ny a. [comp. -nier; sup.  
 -niest] شاخی ، شاخ مانند - شاخدار -  
 سفت (seft) ، سخت (sakht) ، پینه خورده  
 (peeneh-khordeh)  
 hor'ologe (-loj or -loje) n. ساعت  
 ساعت ساز - ساعت فروش -  
 وقت سنج (vaght-sanj)  
 horologic(al) (-loj-) a. وابسته  
 بوقت سنجی - وابسته به ساعت سازی  
 horologist = horologer  
 horology n. وقت سنجی ،  
 وقت شناسی - ساعت سازی
- horom'etry n. وقت سنجی  
 hor'oscope n. طالع (tale)  
 زایچه (za-yecheh) - جدول ساعات روز در  
 هر فصل ، جدول (jadval)  
 to cast a h. طالع دیدن ، رمل انداختن  
 (raml-andakhtan)  
 horoscop'ic(al) a. وابسته بطالع بینی  
 horos'copy n. طالع بینی ، ساعت بینی  
 hor'rent a. [Poet.] سیخ سیخی ،  
 خاردار ، تیغ تیزی - [مک] ترسناک  
 hor'rible a. ترسناک (tarsnak)  
 مغوف ، مهیب (moheeb) - زنده (zanan-)  
 (deh) ، زشت (zesht) - [دک] بد ، ناگوار  
 : a h. vision منظره ترسناک  
 a h. noise صدای بد ، صدای زنده  
 a h. weather هوای بد  
 hor'ribleness n. ترسناکی - زشتی ،  
 رندگی ، بدی  
 hor'ribly adv. به طور زنده  
 hor'rid a. ترسناک ، مهیب ، ستمناک  
 (sahmnak) - نفرت انگیز (nefrat-angeez)  
 زشت (zesht) ، شنیع - [دروازان شعر] زبر  
 (zebr) ، تیغ تیزی - [دک] بد ، ناگوار  
 hor'ridly = horribly  
 hor'ridness = horribleness  
 horrif'ic a. ترسناک (tarsnak)  
 ستمناک (sahmnak) ، هولناک (howl-)  
 hor'riſy vt. [-fied; -fying]  
 ترساندن (tarsandan) ، هول دادن (howl-)  
 وحشت زده کردن (vashat-zadeh)  
 . The sight horrified him.  
 horripila'tion = goose-flesh  
 hor'ror (-rer) n. ترس (tars)  
 خوف (khowf) ، وحشت (vashat) -  
 لرز (larz) ، مورمور (moormoor) -



- بزارای آمیختن با هم ' تنفر (tanaffor) .  
نفرت (nefrat)  
to strike with h. ترساندن  
the horrors - (afsondegee) انسردهگی  
حالت سستی و لرزه که در جنون خمری  
دست میدهد  
He was filled with h. بسیار ترسید  
لرزه بر اندامش افتاد  
hor'ror strick' n } بیم گرفته وحشت  
hor'ror-stauck } زده - رمیده  
hors (لفظ فرانسه) adv & prep. [Fr]  
(۱) سرون (۲) بیرون از  
hors-d'œuvre (لفظ فرانسه) n [Fr]  
پیش خوراکی (khorake) اردور  
horse n. اسب (asp) اسب - ریون  
(nariyaon) اسب زر - سواره نظام  
(savareh-nezam) - خوک (kharak) -  
ایه ' زیر [بویزه در واژه های ترکیبی]  
to eat like a h. اندازه خر خوردن  
to work like a h. مانند خر جان کندن  
to mount (or ride) the high h.  
یاد کردن ' خود فروشی (khod-forooshee) کردن  
to come off one's high h.  
از خر سیاه شیطان پایین آمدن  
to h. [غلط] سوار شوید  
towel-h. زیر حوله ای  
[آگاهی - اصطلاحات دیگر و مثل های را  
که با horse درست میشود باید در زیر آن  
واژه های دیگر نگاه کرد همچون flog و  
cart و gift و led و draught]  
horse vt. & vi. (۱) اسپ بستن به  
(۲) کول کردن ' بدوش کشیدن (۳) سوار شدن  
(۴) برای شلاق زدن بدوش دیگری  
گذاشتن (۵) دارای اسب کردن (۶) قتل  
اسب سواری کردن ' سوار اسب شدن
- (1) to h. a vehicle (2,4,5) to  
h. a person  
horse'back n. & adv. (در) پشت  
اسب ' (در) روی اسب  
on h. سواره  
to ride (on) h. اسب سوار شدن  
سوار اسب شدن  
to get up on h. سوار اسب شدن  
horse-block n زیر بابی (که هنگام  
سوار شدن اسب بکار میرند) - جای سوار شدن  
horse'-boy n. شاگرد مهتر  
(shagerd-mehetar)  
horse'-breaker n. اسب رام کن  
(asp-ram-kan) - چابک سوار (chabok)  
(savar)  
horse'-car n. واگن [اسبی] واگن  
از wagon فرانسه است  
horse'-chestnut n. [گش] شاه نارط  
هندی (shah-baloote-khandee)  
horse'-cloth n. جل اسب (jole)  
horse'-dealer n. دلال اسب  
horse'-doctor n. دام پزشک  
(dam-pezeshek) - نعلبند (na'iband)  
horse'-flesh n. گوشت اسب  
اسب [بظهور کلی]  
horse'-fly n. مکس اسب (magase)  
مکس جنگلی (jangalee) ' خر مکس  
horse'-hair n. موی دم اسب  
موی بال اسب - پارچه ای که از موی اسب  
بانه شده باشد  
horse'-laugh n. قانقاه خنده  
(ghahghahé.khand.h) ' قهقهه (ghah-)  
(ghahah)  
horse'-leech n. زالوی اسیبی  
[کدای حریص ' بزور ستان زورستان-]

horse-doctor = [ک] اسب‌سوار (asp-savar) سوار  
 horse'man *n.* [pl. -men] خوش‌سوار (khosh-) شاه‌سوار  
 skilled h. اسب‌سواری - سوار خوبی (savar-khoobee)  
 horse'manship *n.* سوار - marine (reen) *n.*  
 سوار درباری - موهوم - [ء] کبک از جای  
 طبیعی و اصلی خود بیرون باشد  
 horse'-play *n.* شوخی - خرکی (shookhiye-kharakee)  
 horse'-pond *n.* جای آب دادن و شستن اسب ، آبگیر (abgeer)  
 horse'-power *n.* نیروی اسب ، اسب بخار [بطور مختصر h.p. نوشته میشود]  
 horse'-race *n.* اسب‌دوانی ، مسابقه اسب‌دوانی (mosabegheyé-asp-davaneé)  
 horse'-radish *n.* [کش] ترب کوهی (torobé-koohee) ریشه خردل (reesheyé-)  
 (khardal)  
 horse'shoe (*shoo*) *n.* نعل اسب ، نعل (na'l)  
 h. table میز نعلی  
 horse'whip *n.* & *vt.* [p. & pp. -whipped] (۱) شلاق (shallagh) ، قیچی (ghamchce) - (۲) شلاق زدن ، تیه کردن (lambeen-)  
 horse'woman *n.* زن اسب‌سوار  
 hor'sy *a.* [comp. -sier; sup. -siest] اسی ، وابسته به اسب (دوانی) - شوکرته با سیدوانی یا اسب‌سواری - دارای هیت سوارکاران یا مهتران  
 hor'tative (-*tativ*) } اندرز آمیز  
 hor'tatory } *a.* (andarz-)  
 (ameez) ، نصیحت آمیز ، ترفیعی (targhzebee)

horticul'tural *a.* وابسته بهستان‌کاری  
 hor'ticulture *n.* بهستان‌کاری ، باغبانی علمی (baghbaniyé-elmee)  
 horticul'turist *n.* بهستانکار (bostankar)  
 hor'tus sic'cus *n.* [L] مجموعه گیاهان خشک‌کرده  
 hosan'na (*ho zan'a*) *n.* هاله سناش (hathaleyé-setayesh) صدای حمد (seda ye-hamd)  
 [آگاهی - این واژه از הושיעنا واژه عبری گرفته شده که معنی اصلی آن ایست خواهر دارم نجات بده]  
 hose (*hoze*) *n.* & *vt.* (۱) جوراب (از همه جور) - لوله لاستیکی برای آب‌پاشی با آبیاری ، لوله آب‌پاشی ، لوله آبیاری (looleyé-ab-yaree) ، لوله آتش‌نشانی (۲) لوله لاستیکی آب دادن [آگاهی - hose به معنی «جوراب» اسم جمع است و جمع بسته نمیشود اما به معنی «لوله» جمع بسته میشود]  
 ho'sier (-*zher*) *n.* (kesh-) کش‌باف فروشنده جامه‌های کش‌باف - جوراب فروش  
 ho'siery (-*zheri*) *n.* جامه‌های کش‌باف ، پیراهن کش و مانند آن - کش‌بافی - جوراب (همه جور) مسافر خانه  
 hos'pice (-*pis*) *n.* (mosa fer-khaneh) منزل (manzel) آسایشگاه - بیمارستان (beemarestan) - مسکین خانه (meskin-)  
 hos'pitable (-*tebl*) *a.* مهمان‌نواز (mehman-navaz) - غریب‌نواز - مهمان‌نوازه ، مبنی بر مهمان‌نوازی  
 - The Iranians are very h. ایرانیها بسیار مهمان‌نواز (یا غریب‌نواز)ند



a h. disposition خوی مهمان نوازی  
hos'pitably adv. از روی

مهمان نوازی، مهمان نوازانه

hos'pital n. بیمارستان (r. stan)

مريضخانه (mareezkhaneh) - (۲۲)

hospice

maternity h. زایشگاه (zayeshgah)

hos'pitalism n. بیمارستان داری

hospital'ity n. [pl. -ties (tiz)]

مهمان نوازی (mehman-navazee)، مهمان

پروردی (-parvaree)، غریب نوازی

to show h. مهمان نوازی کردن

hos'pital(1)er n. عضو دست خیریه

دینی - [در برخی از بیمارستان های لندن]

پیش نماز (peesh-namaz)

host (hō st) n. گروه (goroooh)

دست (dasteh)، جمعیت (jam-iiyyat) -

[ك] سپاه (sepah)، ارتش (artesh)

Lord of Hosts خداوند سپاهها

[مقصود سپاههای آسمانی است] 'رب الجنود

(rabbot-jonood)

host(s) of heaven سپاه آسمان

(۱) خورشید و ماه و ستارگان (۲) فرشتگان

(fereshtegan)، خیل ملائک

host n. میزبان (meezbān)، مهمان دار

(mehman-)، مهمانخانه دار، مسافرخانه دار -

[گش - جش] انگل دار (angal-) -

انگل پذیر

to reckon without one's h.

اشکالات کار را ندیدن یا ناچیز شمردن -

[نظیر تقریبی در فارسی] خر سواری خود

را حساب نکردن

host n. نان [در عشاء، ربانی]

hos'tage (-tej) n. گرد (gerow)

گردگان - شخص گردی (shakhsé)

h. to fortune کسی با چیزی که ممکن

است از دست برود

hos'tel n. [در دانشگاه]

[ك] مسافرخانه (mosa fer-khaneh)

hos'telry n. [Arch.] مسافرخانه

hos'tess (hō s'-) n. [fem. of host]

زن میزبان، زن مهماندار - زن مهمانخانه دار

hos'tile (-tile) a. دشمن (۱)

(doshman) - (۲) دشمنانه، خصومت آمیز

(khasoomat-ameez) - (۳) متعلق

(mota-allegheh) بدشمن (۴) مخالف (mo-)

(khalef) - (۵) متخاصم (motakhaseem)

با هم دشمن

(2) h. feelings (3) h. troops

(5) h. power

[آگاهی - این واژه را امریکایی ها تلفظ

می کنند hos'til]

hos'tilely adv. دشمنانه، از روی دشمنی

خصمانه (khasmane) - بطور خصومت آمیز

hostil'ity n. [pl. -ties (tiz)]

(۱) دشمنی، خصومت (۲) مخالفت (mokha-)

(lefat) - (۳) حالت جنگ، حالت جنگی

(۴) در جمع، علیات جنگی (amaliyaté)

جنگ (jang)

(h)ost'ler (os'-) n. (meh'tar) مهر

hot a. [comp. -ter; sup. -test]

(۱) گرم (garm)، داغ (۲) تند (tond)

تیز (۳) آتشین، تند (۴) تندخو، باحرارت

(۵) برانگیخت (barangeekhlteh)، خشناک

(khashmnak) - (۶) مبیح (mohayyej) -

(۷) تازه (۸) سخت (sakht)

(1) h. weather; h. climate

(2) h. spices (3) h. words

(7) h. news (8) h. fight

h. temper تندخوی، خوی تند

- h and b. گرم کرم، داغ داغ (mosafer-) مسافر خانه (mehmankhaneh)  
 red h. سرخ (sorkh)، ناب آمده hot foot adv. (saraseemeh) سراسیمه  
 We must give it him h خوب باید اورا گوشمالی داد hot head (hed) n. آدم شتابکار  
 The place was made too h. for آدم عجول - آدم بی پروا  
 him. آنجا دیگر رای او دوزخ بود hot-headed a. تند خو (tond-)  
 The dispute is at its hottest. آتش مزاج (atesh-mezaj) - عجول  
 نزاع به متناهی درجه شدت خود رسیده است (bee-parva) شتابدار - بی پروا (she'ab-)  
 to blow h. and cold دودل بودن - hot-house n. گرمخانه (garm-)  
 شل کن و سفت کن در آوردن [زع] hot'lv adv. گرمی - گرم کرم، داغ داغ  
 b. air [Si] (badéboroot) باد بروت [ی] (۱) تند، از روی تند خوبی (۲)  
 Strike the iron while it is h. باشان، عجولانه  
 [ن.م] تا تنور گرم است باید نان پخت hot'ness n. گرمی (garmee)، داغی -  
 hot adv. گرمی - گرم کرم - خشمناکانه - حرارت - تند (tondee)، تند خوبی -  
 متافانه (moshtaghaneh) - با شتاب شتابکاری (shetab-)، عجولی  
 h. and strong سخت، شدید hot-pot n. (tas-kabab) طاس کباب  
 hot bed n. (takhté-pehan) تخت پهن خوراک گوشت با سبب زمینی  
 [ی] پرورش گاه (parvaresh)، سر چنه مهره کشیدن  
 (sarcheshmeh)، منبع (mamba) hot-press vt. (mohreh kesheedan)  
 خون گرم ' برن انداختن  
 (bargh-andakhtan)، جلا دادن - بانشار hot-blooded a. (osareh-gereftun-az)  
 باحرارت - تندخو (tond-) آمار زدن، گرم کرم انو کشیدن -  
 hot-brained = hot-headed گرفتن (دغ)، عصاره گرفتن از  
 hotch pot (hoch-) n. [حقاروی هم] (mohreh) مهره  
 ریختن دارایی کسی که وصیت نکرده برای منگه (mangench) ماشین آمار با اوتو  
 اینکه بتساری تقسیم شود hot-short a. نرد در حالت گرمی  
 آتش در هم برهم (ashé-darham-barham) (tord-dar-halaté-garmee)  
 آتش شله و لیکار (sholé-ghalamkar) - آدم ند و بی پروا  
 چیز در هم برهم، مخلوط (makhlout) - خود رای (khod-ra'y)  
 hotchpot = [حق] (adamé.tondo.bee-parva) آدم -  
 hot-cockles npl. بازی چشم بندی (khod-ra'y) خود رای  
 (baziyé-cheshm bandee): بازی ای که تندخو (tond-)، آتش مزاج (atesh-mezaj)  
 در آن چشم کودکی را بسته اورا می زنند ( ) (hok) n. و vt. منصل  
 و او باید حدس زند که کی اورا زده است خنکوشی (mofsalé-khargosheh)  
 hotel' (ho- or o-) n. میخانه hamstring = (r) - bandé- خنکوشی



hound *n.* سگ شکاری (*sage*)  
 (shekaree) 'سگ تازی - توله روباه گیر یا  
 خرگوش گیر - [بج] آدم خوار (*adamakhar*)  
 آدم بست (*-past*)  
 hound *vt.* (۱) با تازی شکار کردن  
 (۲) دنبال کردن (*-dombal*) ، تعقیب کردن  
 (۳) پایی شدن (*-papey*)  
 آزاد کردن (۲ - با *on*) وادار بدنبال کردن ،  
 تحریک (*tahreek*) بدویدن کردن  
 : (2) to *h.* the fugitives (3) to  
*h.* ON one's pursuers  
 hour (*our*) *n.* ساعت - وقت (*-vaght*)  
 مدت کم (*-moddaté-kam*) - [در جمع] اوقات  
 (owghat) ساعات ، [در کلیسا] ساعات نماز -  
 ۱۰ درجه طول جغرافیایی  
 : half an *h.* نیم ساعت  
 two hours and a half دو ساعت و نیم  
 office hours ساعات (یا اوقات) اداری  
 in a lucky *h.* در يك ساعت خوشی  
 every four hours چهار ساعت یکبار  
 to keep good (or early) hours  
 زود خوابیدن و زود برخاستن  
 of the *h.* کنونی  
 the question of the *h.*  
 hour-circle *n.* دایره ساعتی ،  
 نصف النهار (*-nesfonnahar*) - حلقه  
 مدرج (*-halgheyé-modarraaj*) - صفا  
 مدراج کوچک در قطب شمالی کره یا گوی  
 زمین نا  
 hour-glass *n.* ساعت ریگی  
 hour-hand *n.* ساعت شمار (*-sa-at*)  
 (shomar) - عقربه ساعت (*-aghrabeyé*)  
 hou'ri (*hoo' - or hou -*) *n.* [Ar]  
 حوری  
 hourly (*our'li*) *a.* ساعتی ، ساعت

ساعت رُخ دهنده - یوست (*-peyvasteh*)  
 دانشی [*h.* expectation]  
 hour'ly *adv.* (۱) هر ساعت ، ساعت  
 ساعت ، هفت ، یوست (۲) ساعتی یکبار  
 : (1) It happens *h.* (2) Two  
 spoonfuls *h.*  
 hou'sage (*-zej*) *n.* حتی که بابت  
 چا دادن کلایی پرداخته میشود انبار داری  
 (ambar-) - جادادگی ، منزل دادگی  
 house *n.* [pl. houses (*-zej*)] خانه ،  
 سرا - منزل (*-manzel*) جا ، جایگاه ، [در ترکیب]  
 گاه - مجلس (*-majles*) - انجمن (*-anjoman*) -  
 خاندان (*-khanedan*) - سلسله (*-selse'eh*) -  
 برج (*-borj*) - (شاگردان) شبانه روزی -  
 تاشاخانه (یا تاشا کتدگان آن)  
 : He went to his *h.* بخانه خود رفت  
 I called at the *h.* سری بخانه زدم  
*h.* of God خانه خدا ، پرستش گاه  
*h.* furniture سامان (خانه) ،  
 اثاث خانه ، اثاثه (*-asasiyyeh*)  
 custom-*h.* گمرک خانه (*-gomrah*)  
 coffee-*h.* قهوه خانه  
 hen-*h.* مرغدانی ، مرغدان (*-morgh*)  
 warehouse انبار (*-ambar*)  
 H. of Commons مجلس مبعوثان یا عوام  
 H. of Representatives مجلس نمایندگان  
 H. of Lords مجلس اعیان ، مجلس لردها  
 H. of Othman خاندان (یا آل) عثمان  
*h.* of correction زندان (*-zندان*)  
 full *h.* تاشاخانه پر  
*h.* of ill fame = brothel  
 to make a H. ۱۰ تن عضو در مجلس  
 عوام داشتن  
 like a *h.* on fire (fond) تند ، زود ،  
 چنانکه گویی خانه ای آتش گرفته باشد

- to keep the h. خانه نشین شدن (یا بودن)، در خانه ماندن
- to keep open h. در خانه را باز داشتن، مهیا نواز بودن
- h. dinner ناهار ویژه کارمندان باشگاه و مهمانان ایشان
- house (houz) vt. & vi. (۱) جادادن، منزل دادن (۲) پناهدادن (panah-) (۳) در جای محکم (mohkam) فرار دادن (۴-فل) پناه بردن (ه-فل) منزل کردن
- to h. (1) goods, the population of a city (3) a gun. غارها جای خوبی برای مارها هستند
- (1) "You shall not h. with me".
- house'-agent n. دلال خانه
- house'-boat n. کشتی‌ای که برای زندگانی در خور باشد، کشتی سرپوشیده (kashtiyé-sarpoosheeh)
- house'-bote n. (حق اجاره نشین برای برداشتن) چوب جهت تعمیر خانه
- house'bound a. خانه نشین (شده)، در خانه افتاده، بیمار
- house'breaker n. کسی که در دزدی قصد گناه کاری بغایت دیگری درآید - خانه 'بر' دزد (dozd) - کسی که خانه های کهنه را خراب می کند
- house'breaking n. دخول بغایت، کسی که قصد گناه خانه‌بری دزدی
- house'-cricket n. [انجمن] دو نیمه (do-neeshah)
- house'-dog n. سگ خانگی (sagé)
- house'-father n. (khanegée) که پاسبان (pasban) - مرد خانه (mardé)
- house'ful n. يك خانه، يك خانه پر
- a h. of guests اسباب خانه (asbabé khaneh)، سامان اتاق (asasiyeh)
- house'-furnishings npl اسباب آئینه خانه
- house'hold n. & a. (۱) خانواده (khanevadeh)، اهل خانه (ahle)
- house'holder n. خانه - [در جمع] آرد وسط (ardé-vasat) - خانگی (khanegée)، وابسته به خانه - خودماني (khodemance)
- h. troops سپاهی که شخص پادشاه را نگاهبانی میکنند، سپاه نگهبان (sepahe- negahban)
- h. gods [در روم باستان] خدایان خانگی - [بج] لوازم خانه و زندگی
- h. word گفته خودماني - نام خودماني
- house'holder n. خانداز - بزرگتر خانه (bozorgtare)
- house'keeper n. خانداز، زن خانداز - متصدی خانه یا اداره (molasaddiyé)
- house'keeping n. خانه داری
- hou'sel (-zel) = Eucharist [گوش] گناه خوددرو (gishé-khodro)
- house'leak n. حی العالم (hayyel alam)، گناه بام
- house'less a. بی خانه، بی خانان
- house'maid n. کلنت (kolfat)
- house'master n. خدمتکار (khedmatgar)
- h's knee آماس کاسه زانو (که از زانو زدن پدید آید)
- house'mate n. رئیس شباه روزی (در آموزشگاه)
- house'-mate n. هم خانه، هم منزل (ham-manzel)
- house'-mistress n. رئیس شباه روزی - سالار خانواده (bozorgtare)



بانوی خانه ، کدبانو (kadbanoo)  
 house'-physician (-fizish'an) n.  
 [در بیمارستان] پزشک مقیم (pezeshké-  
 mogheem)  
 house'-place n. اطاق زندگی در خانه  
 روستایی  
 house'-room n. ' (yort) اطاق ، بورت  
 جا [« اطاق » و « بورت » واژه های ترکی  
 هند]  
 house'-staff n. پزشکان و جراحان  
 مقیم بیمارستان  
 house'-surgeon (-f'n) n. جراح مقیم  
 بیمارستان  
 house'-top n. بام خانه  
 to proclaim from the house-tops  
 جار زدن ، بهنگان آگاهی دادن  
 house'-warming n. شادمانی برای  
 ورود بخانه ناز ، جشن ورود (jashné-  
 vorood)  
 house'wife n. کدبانو (kadbanoo)  
 بانوی خانه - زن خانه دار  
 : She is a bad h. خوب خانه داری  
 نمیکند ، خانه دار خوبی نیست  
 housewife (huz if) n.  
 جای سوزن و نخ ، قولق (ghowleghe)  
 [ترکی] ، سوزن دان  
 [آگاهی - این کلمه را huswife و hus-  
 sive نیز مینویسند]  
 house'-wifely adv. & a.  
 (۱) کدبانو وار ، از روی خانه داری (۲)  
 خانه دار - شایان کدبانوی خانه - متعلق بخانه  
 house'wifery (-wifri) n.  
 خانه داری ، کدبانوگری  
 house'work n. کار خانه خانه داری ،  
 آشپزی و مانند آنها

تهیه جا  
 hou'sing (-zing) n.  
 (taluyyeyé-) - خانه سازی - خانه ، پناه  
 (panah) - کام [در برابر زبانه] - جا ،  
 طاقچه (taghcheh) - زمین پوش - [در جمع]  
 ستام ، یراق [ترکی] - اسباب آرایش (asba-  
 be-) - چرمی که هنگام باران بر پشت اسب  
 اندازند  
 : the h. question in large towns  
 مسئله تهیه جا و خانه در شهرهای بزرگ  
 hove [p. of heave]  
 hov'el (hov'l or huv'el) n.  
 کلبه (kolbeh) ، خانه رعیتی (khaneyé-  
 ra-yyatee) ، کرچه (korecheli) - کبر  
 (kapar) ، آلونک - انبار روباز (ambaré-  
 آغل روباز - ساغشان غروطنی که کوره ای  
 را در آن جای دهند  
 hov'el vt. [p. & pp. -elled]  
 جادادن - بنه دادن - بشکل آلونک در آوردن  
 hov'eller n. کرجی دان بی پروانه -  
 کرجی بانی که یاری کشتی شککان (و گاهی  
 قصد غارت آنان) میرود  
 hover (huv-) vi.  
 (۱) ایستاده برزیدن  
 (در هوا) ، در جا برزیدن ، بربر زدن  
 (۲) (parpar-zadan) - پلکیدن (pala-  
 keedan) ، اینسو و آنسو در نزدیکی جایی  
 راه رفتن  
 : (1) A bird hovers over a spot.  
 (2) to h. about a place  
 a hovering mist مهی که در هوا  
 ایستاده یا آویزان است  
 the dangers that h. OVER our  
 خطرهایی که ما را تهدید می کنند  
 hover vt. در زیر بال و بر گرفتن  
 hov'er n. درجا برزنی ، ایست در هوا -  
 ایست (eest)

how (hou) adv (۱) چگونه

• (chegooneh) ، چطور (chetowr) •

چه نوع (now) ، از چه راه ، چون ، چنان

• (chesan) - (۲) چقدر (cheghadr) •

چه اندازه (andazeh) •

: (1) H. did he open it?

Ask him h. he opened it.

(2) H. kind he is ! چقدر

مهربان است ! چه مهربان است !

H. fine is the weather ! } چقدر

H. fine the weather is ! } هوا

لطیف است ! چه هوای لطیفی است !

H. nicely he did it ! چقدر خوب

آنکار را انجام داد (یا کرد) !

h. far ? (۱) تا کجا (۲) چقدر راه

: (1) H. far did you read?

(2) H. far is it from the earth

to the moon?

h. long ? تا کی (takey) ، تا چه وقت ،

چقدر

: H. long did you stay there?

h. many ? (۱) چند (۲) چندان

: (1) H. many books have you?

(2) H. many do you have?

h. much ? چقدر ، چه اندازه

: H. much sugar is left?

H. old are you ? چند سال دارید ،

چند ساله هستید ؟

H. do you do ? چگونه اید ؟

چطورید ؟ چگونه میگذرانید ؟

h. often ? چند وقت بخندوخت ؟

چند وقت یکبار ؟

: H. often do you go there?

H. now ? خوب ، (معنی) این چیست ؟

H. about this ? این چطور ؟

اینرا چه میگویند ؟

[ آگامی - در نقل قولهای غیر مستقیم گاهی

how بمعنی that یعنی « که » یکبار برده

میشود ]

: He told us h. God was mer-

ciful.

how a. چگونه ، چطور ، در چه حال

: H. are you ? چگونه اید ، احوال شما

چطور است ! حال شما چگونه است !

H. is sugar ? بهای قند چیست ؟

قند در چه حال است ؟

how adv. conj. (۱) چنانکه ،

بدان گونه که ، بدان سان که ، آنطوریکه ،

بطوریکه (۲) که چگونه ، چگونه ، چطور

: (1) Do it h. you can (2) I

do not know h. it must be done.

He does not know h. to write.

نوشتن نمیداند ، نوشتن بلد نیست ، بلد (balad)

نیست بنویسد

how n. چگونه (chegoonegee)

howbe'it [Arch] adv با وجود این

هودج (howdah) n. •

جای سربوئیده که برای دو تن یا بیشتر بر پشت

بیل درست می کنند

how'el n. چلیک راف کن (chelceek) •

(sa f.kon

howev'er adv & conj. (۱) هر چند

har'ghadr) هر قدر هم (har'chand)

(ham - (۲) ولی ، با وجود این (bavojoos)

(de'in - (۳) لکن (taken) - بهر حال

: (1) Every one will buy it h.

poor he may be (2) The word

is commonly used ; h. many

good writers avoid its usage.



- howitzer *n.* خیاره انداز | hoy'denhood *n.* گستاخی  
 (khomparch-andaz) | hoy'denish *a.* گستاخ (gostakh)  
 howl (houl) *vi., vt., & n* | hoy'denism *n.* گستاخی  
 (۱) زوزه کشیدن [Wolves and dogs h.] | hub *n.* نوی [در چرخ] ، میان چرخ  
 جیغ کشیدن ، شبون کردن (۲) بازوزه باناله | (mian-charkh) - [چ] سرکر (markaz)  
 ادا کردن (۳) زوزه - جیغ - فریاد مسخره | (ghotb) قطب  
 آمیز (faryad-maskharch-ameez) - | hub or hub'by [Col.] =  
 صدای تیزی که هنگام مبران کردن دستگاه | husband  
 گیرنده یسیم از آن در می آید | hub'ble-bubble *n.* غلیان  
 : They howled the speaker down. | (ghalyan) ، قلیان ، ولوله (velveleh)  
 سنگبورا با جیغ و داد و ادا را به پایان آمدن کردند | غلغله (gholgholeh) ، هاهو - صدای  
 howler *n.* زوزه کشنده - جیغ زننده | در هم برهم  
 بوزینه زوزه کش در امریکای جنوبی - [زع] | hub'bub *n.* شلوق ، ولوله ، هاهو ،  
 اشتهاء بزرگ (eshtebah-bozorg) | غلغله - آشوب - نرغچه (na'rey-e-jang)  
 به تیجه رسیدن [Sl] | hub'-cap *n.* قلیاق (ghalpagh)  
 (be-nateeje-h-naraseedan) ، هیچ شدن | قالیاق [ترکی]  
 howlet (how- or hoo-) *n.* [Sc] | hubris'tic *a.* اهانت آمیز (ahanaht)  
 جغد (jaghd) ، بوم [= owl] | ameez (ameez) ، مفروانه (maghrooraneh) -  
 howling *apa.* (۱) زوزه کش ، | اهانت کننده ، مفرور  
 زوزه کشنده (۲) جیغ کشنده (۳) هوكشنده | huck'aback *n.* پارچه حوله ای  
 (hoo-keshandeh) - (۴) زع - زیاد | (parcheyé-howleh-ee) ، حوله ای ،  
 (ziad) ، بسیار (bes-yar) - (۵) ترسناک | پارچه نخ و کتان که گاهی کلداد درست می کنند  
 (khowf-) ، خوفناک (tarsnak) | huckle (huk'l) *n.* چار بند  
 : (1) the h. monkey (= howler) | (charband) - کرده (gordeh) ، کنار  
 (3) a h. dervish (4) a h. | (kafal)  
 shame (5) a h. wilderness | huck'le-back(ed) *n. & a.*  
 هر جور ، | فوزیشت (ghooz-posht) ، کوزیشت  
 بهر ترتیب (behar'-tarteeb) - هر قدر | huck'le-bone *n.* استخوان چار بند  
 (har gladr) ، هر چند (chand) | (ostokhane-) ، استخوان لگن (lagan) -  
 hoy *n.* کرچی (kurjee) - دونه بزرگ | قاب ، استخوان فوزک ، کب (ka'b)  
 (doobeyé-bozorg) | huck'ster *n., vi., & vt.* (۱) دوره گرد  
 hoy int. | (dowreh-gard) ، خرده فروش (khordeh-) ،  
 امی ، او هوئی (ohcy) - | (foroosh) - (۲) چک و چانه زدن (chako-) ،  
 هی (hey) [هنگام راندن جانوران] | (chanch-zardan) ، چانه زدن - خرده فروشی  
 hoy'den or hoi- *n.* دختر گستاخ | با دوره گردی کردن (۳) جازدن  
 (dokhtaré-) ، دختر بی شرم (bee-sharm)

huck'sterer *n.* خرده‌فروش، دوره‌گرد

huck'steress [*fem. of hucksterer*]

huddle (*hud'l*) *vt., vi., & n.*

(۱) روی هم ریختن (*rooyé-ham-reekhtan*)

روی هم انباشتن (*-ambashtan*)، درهم

ریختن، توده کردن - [با *up*] با شتاب انجام

دادن، سرهم بندی کردن (*saréham-bandee*)

شتاب کردن در (۲) غنودن، بهم پیچیدن -

ازدحام کردن (*ezdeham-*) (۳) توده

درهم برهم - شلوق، ازدحام - درهم برهمی

درهم ریختگی

(1) *to h. up a piece of work*

کار را بر سرهم بندی کردن، کار را با شتاب

انجام دادن

*to h. oneself up* خود را پیچیدن

خود را جمع (*jam'*) کردن

(2) *to h. together* با هم غنودن

بهم پیچیدن

hue (*hioo*) *n.* رنگ (*rang*)، قام -

حالت ویردای از رنگ، رنگ کم، ته رنگ

(*toh-*)

*the greenish h. of blue* حالتی

از رنگ آبی که به سبزی برسد

*dark-hued* تیره رنگ، سیه قام

hue *n.* —

*h. and cry* هاهو (*hayahoo*)، هاهو

غریو (*ghareev*)، داد و پیداد (*dado-*)

بکیر (*beedad*)، فریاد (*faryad*)، صدای بکیر

بکیر (*sedayé-begeer-*)، سرو صدا (*saro-*)

*majalleyé* (*sedá*) - [بیشتر] مجله شهربانی

(*shahrbanee*)

*to raise a h. and cry* هاهو راه

انداختن، سرو صدا در آوردن

huff *n., vt., & vi.* (۱) تفر

owghat-) اوقات تلخی

(*talkhee*)، تشر (*tashar*)، عتاب - فهر

(*ghahr*)، خشم (*khashm*) - کج خلقی

(*kaj-kholghre*) - رنجش (*ranjesh*) -

(۲) رنجیدن، فهر کردن، اوقات تلخی کردن

(۳) تفر کردن، کج خلقی کردن به - تشر

زدن به، تهدید کردن (*tahdeed-*)، ترساندن

(*tarsandan*) - حله کردن به (*hamleh-*) -

رنجانیدن (*ranjandan*)، خشکین کردن

(*khashmgin-*) - [دربازی چکر] از صفحه

برداشتن - [از] باد کردن

*He is easily huffed.* زود اوقاتش

تلخ میشود، زود میرسد

*to h. any one into doing*

کس را با عتاب و تشر

وادار بکاری کردن

*He got into a h.* رنجید، اوقاتش

تلخ شد

*to take h.* اوقات تلخ شدن

فهر کردن، رنجیدن

از روی کج خلقی -

huffily *adv.* از روی زود رنجی - با حالت فهر

زود رنجی - کج خلقی

huffiness *n.* تا اندازه ای زود رنج

huffish *a.* (*zood-ranj*)، زود غضب (*ghazab*)،

کج خلق

از روی کج خلقی -

huffishly *adv.* از روی زود رنجی

زود رنجی - کج خلقی

huffishness *n.* [comp. -ier, sup. -iest]

زود رنج - کج خلق، تند (*tond*) - [از] (۱)

خودبین (*khodbin*) - (۲) باد کرده

hug *vt.* [*p. & pp. hugged*]

(۱) در آغوش گرفتن (*-gereftan*)، بغل

کردن (*baghat-*) - (۲) درمان یا فشردن

(*dar-miané-pa-feshordan*)، له کردن



(*le-h*) - (۲) چیدن به (*chasbeedan*)

دل نکردن (۱) دلخوشی دادن به (*del*)

(*khoshee*) - (۵) نزدیک بودن (*nazdeek*)

نزدیک راندن

(1) "I will h. it in mine arms".

(2) He was hugged by the

bear. (4) to h. oneself ON

(or FOR) anything. (5) The

ship is hugging the shore.

خوشنود به بندگی بودن *to h one's chains*

هگل گیری ، در آغوش گیری *hug n.*

کلاویری [در کشتی] ، گیر ، گرفت (*gereft*)

چنگه زنی (*chang-zanee*)

huge (*hioof*) a. (۱) بسیار بزرگ

(*bes-yar-bozorg*) ، کلان ، گنده (*gon*)

(*deh*) ، تنومند (*tanoomand*) ، بزرگ جنه

(*josseh*) ، عظیم الجنه (*azeemol*)

(۲) زیاد (*ziad*)

(1) a h. animal

huge'ly adv. (*kheylee*) خیلی زیاد

huge'ness n. بزرگی ، کلانی

تنومندی ، بزرگی ، جنه - زیادی

huge'ous (*-jus*) a. بزرگ ، کلان

تنومند [در زبان شوخی بجای huge بکار

میرود]

hug'ger-mugger n., a., adv.,

vt. & vi. (۱) پنهانی (*panhance*)

خفا - درهم برهمی (*darham-barhamee*)

(۲) پنهان ، نهان ، زیر جلی (*zeer-jolee*)

غفی (*makhfee*) - درهم برهم (۲) نهانی

بطور پنهانی ، (بطور) زیر جلی ، خفا

(*makhfi'aneh*) - (۱) پنهان نگاه داشتن

نهان کردن ، صدا (ی چیز را) دریاوردن

[با up] - (۵) نهانی کار کردن ، زیر جلی

کار کردن

(1) to do anything in h.

(2) h. doings

hu'guenot (*hioo'ge*) n. [در تاریخ]

بروستان فرانسوی ، فرانسوی بروستان

hug'-me-tight n. یلکچور جامه

کشاف چسبان

hulk n. (*lashey-kashtee*) لاشه کشتی

بدنه کشتی (*badaneyé*) ، تنه کشتی (*ta*)

(*neyé*) - کشتی بیکاره که بیشتر بجای زندان

بکار می بردند - کشتی سنگین و بد هیکل -

[آدم تنومند

در (لاش) کشتی *hulk vt. [Obs]*

زندانی کردن - در لاشه کشتی جا دادن

hulk vi. لاشه بهم زدن ، جنه بهم زدن

[با up] - بگینی یا تنبلی (*tambalee*)

کار کردن

hul'king } تنومند (*tanoomand*)

hul'ky } a. گنده (*gondeh*) ، لاشه دار -

بد هیکل (*bad-heykal*) ، زشت (*zesht*)

سنگین (*sangin*)

hull n. & vt. (۱) پوست (*poost*)

قشر (*gheshr*) : پوست میوه یا بقولات -

[ب] پوشش (*paoshesh*) - [در جمع] پوشاک ،

جامه (۲) پوست کندن (*kandan*)

(1) the h. of peas (2) to h.

pcas

black-hulled سیاه پوست

hull n. & vt. (۱) تنه کشتی

(*taneyé-kashtee*) ، بدنه کشتی (*badaneyé*)

کالبد کشتی (*kalbodé*) - (۲) آسیب زدن

یا سوراخ کردن (بدنه کشتی)

h. insurance یقه کشتی در برابر آسیب

یا زیان

(2) The ship was hulled.

تنه کشتی (از کلوله) آسیب دید یا سوراخ شد

- The ship is h. down. کشتی چندان دور است که تنه آن پیدا نیست
- hullabaloo' n. غریو (ghareev) مباحو (hayahoo)
- hulled ppa. پوست کند (poost-) (kandeh)
- hullo' or -loa int. - [در تلفن] هالو - های [در شگفت]
- hum [p. & pp. hummed] vi. & vt. (۱) زمزمه کردن (zamzameh-) (۲) وزوز کردن (vezvez-) (۳) صدا کردن [چون فرقه] - (۴) من من کردن (menmen-) (۵) در جنبش (jombesh) بودن، دایر بودن (۶ - ف. م.) با زمزمه ادا کردن (۷ - ف. م.) نا شرده گفتن (nashomordeh-goftan)
- (1) I usually h. while I work.
- (2) Bees h. (3) The top hums when it spins.
- (4) to h. and ha(w) من من کردن
- (5) to make things h. کارها را دایر کردن یا در جنبش آوردن
- (6) Can you h. that tune? زمزمه کرد تا
- He hummed me to sleep. من خوابم برد، با زمزمه مرا خوابانید
- hum n. زمزمه - صدای فرقه - وزوز - من من
- hum n. [Sl.] قریب
- human a. & n. (۱) انسانی (2) (ensance) وابسته به انسان، بشری (3) (basharee) دارای حوی انسانی، انسان وار، شایان آدمی (۲ - بزبان شوشی) انسان، آدم
- h. nature طبیعت انسانی
- a h. affair [در برابر کار خدا] اکار انسانی
- the h. race زاد انسان، نوع بشر (now-e-bashar)
- a h. creature آدم، انسان
- humane' (hioo-) a. (۱) شایسته انسان (2) (shayaste'ee) شایسته بشریت (basha-) (riyyau) انسان وار (۲) یا مروت (mo-) (rovai) رحمدل (rahm-del)، با شگفت (shafaghat) - (۳) تهذیب کننده (tahzeeb-konandeh) تهذیبی
- (1) h. qualities (2) h. toward the inferior (3) h. branches of study
- humane'ly adv. از روی انسانیت، از روی مروت [He was h. treated.] چنانکه شایسته حوی انسانی باشد
- humane'ness n. مروت، شگفت
- انسانیت - برابری با صفات بشریت
- hu'manism n. (دلبستگی به) انسانیت، غیر خواهی (kheyr-khahce) از لحاظ انسانیت - ادب نفس (adabe-nafs) - مطالب وابسته به نژاد انسانی - مسائل انسانی [در برابر مسائل خدایی] - دین نوع پرستی (deen-e-now-parastec)
- hu'manist n. دانشجوی رشته انسانیت
- دانشجوی ادب نفس - دانشجوی ادبیات و آثار باستانی یونان و روم [پروژه در سده های ۱۴ تا ۱۶]
- واسته به تحصیل ادبیات و آثار باستانی یونان و روم - مبنی بر انسانیت (کسی) که
- humanita'rian n. & a. نوع پرستی را کیش خود میداند، نوع پرست (now-parast) بشر دوست (bashar-) (doost) - (کسی) که انسان را آمانه رسیدن بکمال میداند - (کسی) که عیبی را جز بشر نمیداند



humanita'rianism *n.* نوع پرستی

شر دوستی ، انسان دوستی ، نوع پرستی  
با مصلک - اعتقاد اینکه انسان بکوشش خود  
تنها تکامل نفس میرسد - اعتقاد اینکه عیسی  
پسر بوده است و پس

human'ity *n.* [pl. -ties (tiz)]

انسانیت (ensaniyyat) ، بشریت (basha-  
(riyyat) - زاد انسانی ، انسان - مردون ،  
شفقت - [در جمع] (۱) صفات انسانی (۲)  
کارهای نیک و خبرخواهانه (۳ - با the)  
ادب نفس [بوزه آنچه وابسته بادیات باستانی  
لاتین و یونانی باشد]

Religion of H. دین نوع پرستی

دین خبرخواهی زاد انسان (بدون اینکه  
شخص اعتقاد بچیزهای فوق طبعیت داشته باشد)

hu'manize *vt. & vi.* (دارای خوی) انسانی کردن یا شدن

hu'mankind *n.* نوع انسان

hu'manly *adv.* آدم وار ، انسان وار -  
با وسائل انسانی - بطور انسانی - از لحاظ  
انسانیت - با احساسات انسانی

hu'manness *n.* انسانیت ، حالت انسانی

hum'ble *a.* (۱) فروتن (forootan)

افتاده (oftadeh) ، افتاده خاطر ، خاضع ،  
حلیم ، متواضع (motavaze') - (۲) پست  
(past) - (۳) عاجزانه ، خاضعانه

(1) a h. person (3) a h. request

Your h. servant چاکر شما ، بنده شما  
[در پایان برخی نامه ها بکار برده میشود]

h. plant [کش] گل - ناز

to eat h. pie پوزش خواستن پنهانکه  
(انسان را پست نماید ، تن در دادن)

hum'ble *vt.* پست کردن

to h. oneself فروتنی کردن ، شکست  
نفسی کردن (shekasteh nafsee) ، تواضع

کردن (tavazo') ، افتادگی نمودن

hum'ble-bee = bumble-bee

hum'bleness *n.* پستی - فروتنی

hum'bly *adv.* فروتنانه ، از روی فروتنی  
با افتادگی ، از روی شکست نفسی ، تواضع ،  
خاضعانه - عاجزانه - پستی

I h. request that خواهش عاجزانه  
دارم که ...

hum'bug *n.* فریب ، حيله ، گول

بامبول (bambool) ، خدنه (khod-ah) -  
لاف - دغل باز (daghal-) ، حيله گر ، شاید  
(shayyad) - لاف زن (lafzan)

hum'bug *int.* چرندنگو (charand-) لاف  
بیهوده مزین

hum'bug *vt. & vi.* [p. & pp.

(1) فریب دادن ، گول زدن ،  
bugged] حيله زدن ، (۲) لاف زدن - دغل بازی  
کردن ، بامبول زدن

: to h. a person into anything

کمبیرا از راه فریب یا لاف زنی وادار  
بیکاری کردن

hum'bugger *n.* حيله باز ، لاف زن

humbuggery *n.* حيله بازی

حيله گری ، دغا بازی ، لاف زنی ، شادی -  
دروغ ، فریب ، حيله ، بامبول ، چاپ (زنی)

hum'drum *a.* (۱) بیش یا افتاده

hameh- (۲) همجایی (peeshé-pa.oftadeh)

(jaye) ، مبتذل (mobtazal) - (۲)  
یک نواخت (yak-navakht) ، عاری از تازگی

کسل کننده (kasel-konandeh)

: (2) h. domestic life

hum'drum *n.* سخن یک نواخت

سخن کسل کننده - چیز بیش یا افتاده یا مبتذل -  
پیش یا افتادگی - سرخر (saré-khar) ،  
موی - نماغ

humer'ive a. (mobarred) میرد

hu'meral a. بازویی، عضدی - شانه ای

: the h. bone = humerus

hu'merus (hioo'-) n. [pl. -ri (rī)]

• (ostokhané-) استخوان بازو

استخوان عضد - بازو، عضد (azod)

hu'mid a. تر، نم، نهار (namsar)

مرطوب (martoob)، آبدار (abdar)

humid'ify vt. [-fied; -fying]

[to h. the atmosphere] مرطوب ساختن

humid'ity n. نمی، رطوبت

(rotoobat)، مرطوبی، تری

hu'midor n. صندوق سیگار که هوای

آنها نم نگار دارند - لوله ای که اسنج های

تر کرده در آن باشد و برای مرطوب نگاه داشتن

هوای صندوقی بکار رود

humil'iate (hioo-) vt. پست کردن

تحقیر کردن (tahgheer)، اهانت کردن به،

خوار کردن (khar)، توهین (towhin)

وارد آوردن بر - جریعه دار کردن

humil'iating apa. توهین آمیز،

پست کننده، پست سازنده، خوار کننده

: h. words or action

humilia'tion n. تحقیر، اهانت،

توهین، پست سازی، خوار سازی - پستی

(tan-dardehee)، تن دردهی (pastee)

humil'iatory a. توهین آمیز، تحقیر آمیز

humil'ity (hioo-) n. [pl. -ties (tiz)]

فروتنی (forootanee)، افتادگی (oftade-)

• (shekasteh-nafsee)، شکست نفسی

تواضع (tavazo)، خضوع، خشوع - ادب

(adab) - پستی (pastee)

: H. is opposed to "pride"

hum'ing apa. وزوز کننده

(vezvez-) - زمزمه کننده (zamzameh-)

[دگ] (۱) سخت (sakht) - (۲) جدی

• (jeddee) 'کاری (۳) سنگین (sangin)

تند (tond)

: (l) a h. knock on the head

hum'ing-bird n. (یکجور) مرغ

مکس خوار (moghé-magas-khar-)

مرغ زردین پر (zarrin-par-) : مرغی است

که از جنبش بالایش صدای وزوز برمی آید

hum'mock n. پست (poshteh)

تیه کرد (tappeyê-gerd-) - برآمدگی زمین

در مرداب - پشته ای از یخ کدر یخزارها

درست میشود

hum'mocky a. پشته دار، نامیوار

• (nahamvar) پست و بلند (pa to-boland)

hu mor = humour

hu'moral a. خلطی (khelteh) وابسته

به خلط های بدن - وابسته به طبایع چهارگانه

h. pathology علم ناخوشی شناسی که

بسبب آن همه بیماریها نتیجه فساد خلط های

چهارگانه میداند

hu'moralism n. اعتقاد اینکه بیماریهای

تن نتیجه فساد خلط های چهارگانه است

hu'moralist n. کسیکه ناخوشی های

تن را نتیجه فساد خلط های چهارگانه میداند،

چار طبیب شناس (char-tab'-shenas)

hum'orist n. بذله گو (bazleh-goo)

لطیفه گو، آدم شوخ - آدم دوسواسی -

فکاهی نویس (fokahée-nevees)

humoristic a. مینی بر بذله گوئی یا

فکاهی نویسی

hu'morous a. (۱) فکاهی، شوخی آمیز،

خوش مزه (khosh-mazeh)، خنده آور

(khandeh-avar)، مضحک (moz-hek)-

(۲) بذله گو، شوخ - (۳) دوسواسی (vas-)

(vasee)، هوسران (havasran)



(1) *h papers*  
*hu'morously adv.* از روی شوخی ،  
 از روی خوش مزگی ، بطور شوخی آمیز ،  
 بطور فکاهی ، بطور بذله ، بشوخی  
*hu'morousness n.* شوخی ،  
 خوش مزگی ، بذله گویی

*hu'mour (hiou'mur or -yoo-) n.*  
 (۱) خاطر ( *khelt* ) [ج. اخلاط] ، آب ،  
 رطوبت ( *rotoobat* ) : یکی از چهار آبگونه  
 تن که طبایع چارگانه را از آنها میدانستند یعنی  
 خون و بلبم و صفرا و سودا - (۲- طب)  
 رطوبت ، آبگونه ( *abgooneh* ) ، آبگونه ای  
 که نشانه ناخوشی باشد (۳) حالت ، حال ،  
 مشرب ( *mashrab* ) ، مزاج ، خو ، خلق  
 ( *kholgh* ) - (۴) شوخی ، خوش مزگی  
 ( *khosh-mazegee* ) - (۵) آمادگی برای  
 شوخی شناسی یا بذله گویی (۶- در جمع)  
 وسواس ( *vasvas* ) ، هوس ( *havas* )

(1) *the cardinal humours*

چهار آبگونه ، اخلاط چهارگانه ، چار طبع  
 ( *char-tab'* ) ، چار خلط ( خون و بلبم و  
 صفرا و سودا )

(2) *the vitreous h.* رطوبت زجاجیه ،  
 آبگونه شیشه ای

(3) *good h.* خوش خوئی ( *khosh* )  
 ( *khooyee* ) ، خوش خلقی ، خوش طبعی ،  
 خوش حالتی ، خوش مشربی

*ill h.* بدخلقی ، بدخوئی ، بدطبعی ، کج خلقی  
*good-humoured* خوش خلق ، خوشخو ،  
 خوش طبع ، خوش مشرب ، خوش حالت  
*ill-humoured* بدخلق ، کج خلق ، بدطبع  
 بد حالت

*I am not IN the h. FOR play-*  
*ing.* حال بازی کردن ندارم  
*He is out of h.* سر-خلق نیست

سر دماغ نیست ، دماغ ندارد

(4) *It was out of mere h.*

محض شوخی بود ، تنها از روی خوش مزگی بود  
 [ آگاهی - اسریکایی ها این واژه را بیشتر  
 humor مینویسند ]

*hu'mour vt.* (۱) دل ( کسیرا )

بدست آوردن ، نرنجاندن ( *naranjandan* )  
 راضی نگاه داشتن (۲) کار خود را وفق  
 ( *vesfgh* ) دادن با ، سازش کردن با (۳) بیل خود  
 و اکداشتن ( *bemeylê-khod-vagozashtan* )  
 (1,3) *Try to h. the sick old*  
*man.*

*hu'moursome a.* بد خلق

( *bad.kholgh* ) ، کج خلق - دارای حالات  
 ویژه گوناگون ، وسواسی ( *vasvasee* )

*hu'moursomeness n.* وسواس ،  
 حالات ویژه گوناگون - بدخانی

*hu'mous a.* دارای مواد آلی ،  
 برگددار ( *h. soil* ) ( *barg-* )

*hump n.* (۱) فوز ، کوز (۲) کوهان  
 ( *kowhan* ) - (۳) برآمدگی ( *baramadegee* )  
 بسته ( *poshteh* )

(1) *a h. on one's back* (2) *The*  
*Bactrian camel has two humps.*

کوک مشوم ، [ *Sl* ] *It gives me the h*  
 جرم می گیرد ( *jeram-* )

*hump vt.* فوز کردن ، کوز کردن -  
 خم کردن - افات تلخ کردن ( *owghat-* )  
 ( *ta kh-* ) ، کوک کردن - [ اصطلاح استراليا ]

بردوش بردن ، کول انداختن  
 پشت فوز ،

*a humped back* پشت خمیده

*two-humped* دو کوهانه

*to h. it* [ *U.S. & Sl.* ] سخت کوشیدن

*hump back n.* پشت فوز - آدم فوزیشت

hump'backed *a.* • (posht) فوز پشت  
گوز پشت

humph *int. & vi.* (۱) یف [هنگام  
نزدید یا ناراضانی] - (۲) یف کردن

hump'ty-dumpty *n.* آدم کوتاه و  
گلفت - کسی یا چیزی که یکبار زمین افتد  
از میان برود [در چیستان های کودکانه مقصود  
تخم مرغ است]

hum'py *a.* فوز دار - دارای برآمدگی

hum'py *n.* [pl. -pies (piz)]  
[در استرالیا] کله. (kolbeh)، آ لونه

hu'mus *n.* خاک گیاه دار، خاکه [لم]  
درخت (khakeyê-derakht) - خاکی که  
دارای مواد آلی باشد

Hun *n.* (نام) نژاد دریدر آسیایی که

در سده های چهارم و پنجم میلادی در اروپا  
ناخت و تاز کردند، هان، هون - [در جمع] خراب  
کنندگان آثار تمدن

hunch *vt. & n.* ( ) خم کردن -

بشکل قوز درآوردن [با up یا out]، قوز  
کردن - [م] هل دادن (hol)، تنه زدن  
(taneh-zadan) - (۲) قوز، کوز -

غلبه (gholombeh)، تکه بزرگ (tekkeyê-  
(bozorg)، تکه گلفت (koloft)

I have a h. that [U.S; Sl]  
سخت گمان دارم که، بیم یا ظن آن دارم که...

hunch'back *n.* پشت قوز - آدم فوز پشت

hunch backed *a.* (posht) فوز پشت

hun dred *n. & a.* صد، صد  
(شماره) صد

: a h. books صد کتاب، یکصد کتاب

two-h. دویست (deveest)، دو صد

three-h. سیصد، سیصد

five-h. پانصد (pansad)، پانصد

hundreds سدها - [در حساب] صدگان

(several) hundreds of ships

صد ها کشتی

the h.-and-first صد و یکمین

a h. per cent trustworthy

صد درصد قابل اعتماد

for a h. and one reasons

پهزار و یک دلیل، بدلائل بسیار

not a h. miles from دور از، نزدیک

great (or long) h. یک - صد و بیست

hundreds and thousands یکجور

شیرینی که مانند است به ساجه و برای

آرایش بکار میرود

hun'dredfold *n. & adv.* صد برابر

(-barabar)، صد چندان (-chandān)

hun'dredth *a. & n.* (۱) سدم،

صدم، سدمین (۲) یک سدم، صد یک

(sad-yak). [تخمیر آن 100h. است]

hun'dredweight (wā te) *n.*

وزنه ای که در انگلیس برابر با ۱۱۲ پاوند

(112 lbs.) و در آمریکا برابر با ۱۰۰

پاوند است [تخمیر آن cwt. است]

hung [p & pp. of hang]

Hunga'rian *a. & n.* مجارستانی

(majarestanee)، مجار، اهل Hungary -

زبان مجار [مجار از Magyar است]

hun'grer *n., vt. & vi.* گرسنگی

(gorosneege) - [مج] آرزو، اشتیاق

(eshtingh) - (۲) گرسنه کردن - گرسنگی

دادن (۳) گرسنگی نمودن (یا کشیدن) -

[مج] آرزو کردن (arzo)

: (1) H. FOR (or AFTER) any-

thing آرزوی چیزی، اشتیاق چیزی

(2) to h. any one into submis-

sion کسرا در نتیجه گرسنگی دادن



دادار به تسلیم نمودن  
(3) *to h. FOR (or AFTER) any-thing* چیز را آرزو کردن

hungered [Arch] = hungry

hun'ger-strike *n.* خودداری زندانی  
از خوردن خوراک برای اینکه خواهش  
بر آورده شود یا رهایی یابد

hun'grily *adv.* از روی گرسنگی ،  
با گرسنگی

hun'griness *n.* گرسنگی

hun'gry *a.* [comp. -grier; sup. -griest]

(۱) گرسنه (gorosneh)

(۲) گرسنگی نما، حاکی از گرسنگی (۳)

گرسنگی آور (۴) خشک (khoshk) ، غیر

حاصل خیز (gheyre-hasel-kheez) ، ست

(sost) ، بد (۵-۶) آزمند (azmand) ،

حریص (۶-۷) آرزومند ، مشتاق (mosh-

tagh)

: (1) *A h. man is an angry man.*

[ضم] آدم گرسنه ایان ندارد

*I feel (or am) h.* گرسنه هستم ،

گرسنه ام هست

*We feel (or are) h.* گرسنه مان هست

(2) *a h. look* (4) *a h. soil*

hunk *n.* - (tekkeyb.bozorg) تکه بزرگ

تکه زشت (zesht) و بد قواره

hun'ker *n.* کهنه پرست (kohneh-)

(parast) ، محافظه کار (moha-fezeh-)

[اصطلاح امریکایی]

hun'kerism *n.* کهنه پرستی ، محافظه کاری

hunks *n.* آدم جوکی ، آدم خیس ،

آدم ناخن خشک (nakhon-khoshk)

Hun'nish *a.* وابسته به Hun ها

[بازگشت شود به Hun] - دارای خوی

ویران سازی و غارتگری

hunt *vt & vl* (۱) شکار کردن ،

مید کردن (scyd-) - (۲) در شکار بکار بردن

(۳) جستجو کردن (در) ، گشتن (gashtan) -

(۴) دنبال کردن (dombal-) ، بایی شدن

(papey-) ، تعقیب کردن (ta'gheeb-) ،

بیرون کردن ، راندن (۵-۶) شکار کردن -

(۶-۷) جستجو کردن (jostoioo-) ، گشتن ،

تلاش کردن ، بی جویی کردن (pey-) ،

: *to h. (1) wild animals (2)*

*hounds, horses, etc. (3) a wood*

*to h. up* جستجو کردن

(4) *They were hunted out of the*

*country.* ایشانرا دنبال و از کشور

بیرون کردند

*to h. away (or out)* بیرون کردن

*to h. out* جستجو کردن و بافتن ،

رد (شکار را) گرفتن - بیرون کردن

(6) *to h. FOR (or AFTER)*

*anything* چیز را جستجو کردن ،

بی چیز گشتن ، عقب چیزی گشتن

hunt *n.* شکار - جستجو ، تکاپو ، تلاش -

گروه شکار کنان - شکارگاه

*a h. FOR something* جستجو برای

چیزی

hun'ter *n.* شکارگر (shekargar)

شکار باز ، شکارچی [دجی ، ترکی است]

دامبار (damyar) ، خجیرگر (nakhjeer)

صیاد (sayyad) - اسب یا سگ شکاری -

ساعت قاب دار - [بج] جوینده (jooyandeh)

hun'ting *n.* شکار - [بطور صفت] شکاری

: *to go a h.* (به) شکار رفتن

: *h. dog* سگ شکاری ، توله

hun'ting-box or lodge *n.*

خانه کوچک شکارگران

hun'ting-ground *n.* شکارگاه -

[ج] جستجوگاه ( *jostojoo-* )  
 hun'ting-horn *n.* بوق شکار  
 شایور شکار ( *sheypoore-* )  
 hun'tress [*fem. of hunter*]  
 hunts'man *n.* [*pl. -men*]  
 شکارگر ، شکار باز ، شکارچی - نازی دار ،  
 توله دار  
 hur'dle *n., vt., & vi.* (۱) سبده  
 ترکهای ( *sabadé-turkeh-ee* ) ، چارچوب  
 جگنی ( *charchoobé-juganee* ) ، برچینی که  
 از ید یا جگن بازند ، چیر ( *chapar* ) ،  
 برچین ( *parchin* ) - چارچوبی که اسب را  
 از روی آن بجهانند - چارچوب با صندوقی  
 که مردمان خان را با آن کشیده برای اعدام  
 می بردند (۲) برچین کشیدن دور ( *-dowré* ) -  
 با چارچوبها یا ترکهای جگنی احاطه کردن  
 (۳) از روی برچین یا چارچوب پریدن ،  
 از روی مانع پریدن  
 the hurdles } اسپدوانی با یرش  
 hur'dle-race *n.* ( *asp-* ) از موانع  
 ( *davaneé-ba paresh-az-mavaneé* )  
 سازنده چارچوبهای جگنی ،  
 سد ساز - کبکه در اسپدوانی از روی  
 موانع می برد  
 hur'dy-gurdy *n.* [*pl. -dies (diz)*]  
 عود چرخدار ( *oodé-harkhdar* ) ، بکجور  
 عود که با گردیدن چرخ بصدای می آید و  
 آن چرخ را با دستای که در یکسوی آنست  
 می گردانند  
 hurl *vt. & n.* (۱) پرت کردن ( *part-* )  
 پرتاب کردن ( *partab-* ) ، انداختن ( *andakh-* )  
 ( *tun-* ) - (۲) پرتاب ، عمل پرت کردن ،  
 انداخت ، انداز  
 : (1) to h. a stone, a missile, etc.  
 to h. down پرتاب زدن ، بر انداختن

( *barandakhtan* )  
 hurl'-bone *n.* استخوان ران اسب  
 hur ly (-burly) *n.* [*pl. -lies (liz)*]  
 مهمه ( *ham-hameh* ) ، آشوب ، غوغا  
 ( *ghowgha* ) ، اضطراب ( *ezterab* )  
 hurrah' *int.* (هورا - باواو کوتاه)  
 (۱) زهی ( *zeh'ee* ) ،  
 شایان ، آفرین ( *afarin* ) ، مرحبا ( *mar'haba* )  
 (۲) فریاد زه ( *faryadé-zeh* ) ، هلهله  
 ( *hulhaleh* ) - (۳) هلهله بر آوردن ، زه گفتن ،  
 هورا کشیدن  
 hurray' = hurrah  
 hur'ricane *n.* تندباد ( *tond-bad* )  
 طوفان ، توفان - گردباد ( *gerd-* )  
 عرض سبک بالایی ( *arsheyé-* )  
 ( *saboké-balayee* )  
 چراغ بادی ، چراغ دریایی  
 hur'ried (*-rid*) *ppa.* زود (انجام یافته)  
 شامی ، شتاب شده - شتاب زده ، دست پاچه  
 در حال شتاب ،  
 ( *in a h. stule* )  
 در حال عجله  
 نامه ای که با شتاب نوشته شده باشد  
 a h. letter  
 hur'riedly *adv.* با شتاب ، از روی شتاب ،  
 با عجله ، هولکی ( *howlake* ) ، از روی  
 دست پاچگی [ *Thy made it h.* ]  
 شتاب (زدگی) ،  
 hur riedness *n.* عجله ( *ujaleh* ) ، دست پاچگی  
 شتاب ،  
 hur'ry *n.* [*pl. -ries (riz)*]  
 عجله - دست پاچگی ( *dast-pachgee* )  
 شتاب کردن ،  
 : to make a h.  
 عجله کردن  
 زود باشید ، بشناید ،  
 Make a h.  
 عجله کنید  
 در شتاب ، در عجله -  
 in a h.  
 [دکه] با آسانی ، بزودی



*He is in a h. to go.* عجله دارد رفتن

*I am in a h. FOR it.* (آزرا) زود

میخواهم (برای آن) عجله دارم یا در

شتاب هستم

*There is no h.* عجله ای نیست

شتابی نیست [یعنی اینکار شتاب کردن

نی خواهد]

*hurry vt. & vt. [-ried; -rying]*

(۱) شتاب کردن، شتابیدن، عجله کردن

(۲) شتابانیدن - با شتاب بردن، زود رساندن -

بیر انداختن (*peesh-andakhtun*) - با شتاب

انجام (*ba-shetab anjam*) دادن - بدست

یا چکی انجام دادن

شتاب کنید، زود باشید (*1) H. up.*

اورا (*2) They hurried him along*

شتابانده بردند (یا جلو انداختند)

*to h. a person into doing any-*

*thing* کسی را با انجام کاری شتابانیدن،

کسرا برای کردن کاری دست بچه کردن

*hur'ry-scur'ry n., a., adv., & vi.*

(۱) دست پاچگی (*dast-pachegee*)، شتاب

زدگی (۲) اشتاب انجام شده، درهم درهم

(*darham.barham*) - (۳) از روی

دست پاچگی، بطور درهم درهم (۴) با شتاب

و سراسیمه کار کردن

*hurst n.* پشته (*posht.h*)، تپه کوچک

(*tappey-kooehak*) - تپه زیر آبی، جای

کم عمق (*ja'ye-kam-omgh*) در رودخانه یا

دریا - تپه جنگل دار - جنگل (*jangal*)

*hurt n.* آسیب، آزار، زیان (*zian*)

صدمه (*sadmeh*)، اذیت (*aziyut*)، زخم

(*zaklim*)، کوفتگی (*kooftegee*)، ضربت

(*zarbat*) - آزاری که برخوردنده باشد

*What h. is there in that?*

چه زبانی دارد (اینکار)؟

*hurt vt. [p & pp. hurt]*

(۱) آزار رساندن (ب)، آسیب زدن (۴)

آزردن (*azordan*)، اذیت کردن، صدمه

زدن (ب)، رنجه کردن (*ranjeh*)، زخم

کردن (۲) جریحه دار کردن (*jarecheh*)

*(1) The knife h. my hand.*

انگشتم آسیب دید

*I h. my finger.* انگشتم رنجه شد

*(2) My words h. his feelings.*

سخنان من باو برخورد، سخنان من قلب

اورا جریحه دار کرد

*to get h.* آزار دیدن، اذیت شدن

*hurt vi. [.]* آسیب، آزار رساندن (۱)

رساندن، صدمه زدن (۲-د.ک) درد کردن

(*dard*)، رنجور بودن

*(1) Did it h.?* (2) *My teeth h.*

*hur'ter n.* ضرب خور (*zarkhor*)

سیر (*separ*) - آزارنده، آسیب رساننده

*hurtful a.* زیان آور (*zian-arar*)

آسیب رسان، مضر (*mozer*)، آزار رسان

*It is h. TO (برای) the teeth.*

*It is h. to one's feelings.*

به (احساسات) شخص برمیخورد

*hurt'fully adv.* بطور زیان آور

بطور مضر، چنانکه آسیب یا صدمه زند

*hurt'fulness n.* زیان (آوری)

مضرت (*mazarrat*)، صدمه

*hur'tle vi., vt., & n. [Arch]*

(۱) خوردن (*khordan*)، تصادف کردن

(*tasadof*)، 'مصادم شدن - با صدا پرت

(*part*) شدن - صدای چیز پرت شده دادن

(۲) خوردن به، تصادف (یا تصادم) کردن

با - پرت کردن (۳) صدای برخورد

(صدای) پرت شدن

*(1) It hurtled AGAINST the*

- wall*, خورد بدیوار  
*hurt less a.* بی زبان (*bee-zian*)  
 بی اذیت (*-aziyat*) 'بی صدمه' (*-sadmeh*)  
*hus'band (huz'-) n.* شوهر  
 شو ( *shooy* ) ، شوی (*showhar*)  
 [ك] خانه دار  
*h.'s tea* چایی - کم مایه و سرد  
*He is a bad h. [Arch]* خانه دار - خوبی نیست ، صرفه جو نیست  
*hus'band vt.* با صرّفه جویی اداره کردن ،  
 خانه داری کردن در - [ك] (۱) شخم زدن  
 (۲) کاشتن (*kashtan*) - [ بزبان شوخی یا  
 شاعرانه ] دارای شوهر کردن ، شوهر دادن -  
 [مك] گرفتن (*gereftan*) ، بردن (*bordan*)  
 بشکاف خود در آوردن  
 "Being so fathered and so hus-  
 banded", بایک چنین پدر و شوهری  
*hus'bandman n. [pl. -men]*  
 کشاورز (*keshtar*) ، کشتکار (*kesht*)  
 ( *kar* ) ، برزگر (*barzegar*) ، زارع ، رعیت  
 ( *ra-iyat* ) ، دهقان (*dehghan*) ، فلاح  
 ( *fallah* )  
*hus'bandry n.* ، کشتکاری  
 فلاحت ، زراعت - خانه داری ، صرفه جویی  
 ( *sarfeh-jooy.e* ) ، میانه روی (*mianch-*)  
 ( *ra-ee* ) - حسن اداره (*hosné-edareh*) -  
 طرز اداره (*tarz-e*)  
*animal h.* دام پروری (*-parvaree*)  
 پرورش جانوران اهلی (*parvaresh-e*)  
 ( *janevarane-ahlee* )  
*hush n., vt., & vi.* (۱) خاموشی ،  
 خاموشی ، سکوت (*sokoot*) - (۲) خاموش  
 کردن ، ساکت کردن [ *to h. a child* ] -  
 آرام کردن (۳) خاموش شدن  
 ساکت نگاه داشتن ، خواباندن *to h. up*
- (*khatabandan*) ، سرو صدا (ی چیزی را)  
 در نیاوردن  
*H !* خاموش ! هس ! ساکت باش !  
*hush a. [Arch]* خاموش ، ساکت  
 خاموش چون مردگان *as h. as death*  
 لالا ، لالالایی *hushaby' int.*  
 زبان بر (*zaban.bor*) ، *hush'-money n.*  
 حق سکوت حق سکوت (*haghghos-sokoot*)  
*hush'-ship n.* کشتی جنگی که در جنگ  
 بزرگ یشتن نیامی ساخته شده و بسیار کلان  
 و تندرو بود  
 (۱) پوست (*peost*) ، *husk n. & vt.*  
 سیوس - غلاف ذرت (*ghalzfé-zorrat*) -  
 [مج] آفتال (*ashghal*) - (۲) پوست کندن  
 : (2) *to h. Indian corn*  
 پوست کننده *husked*  
 شلتوک (*shaltook*) ، *unhusked rice*  
 شالی  
*husk n.* ' (*sorfeh-khoshkeh*) سرفه خشکه  
 سرفه گاو و مانند آن  
*hus'kily adv.* بطور خشن یا خشک  
 خشونت (صدا) ، *hus'kiness n.*  
 درشتی ، خشکی  
 گرد آمدن *husk'ing (bee) n. [US]*  
 دوستان و همسایگان برای پوست کندن ذرت  
*hus'ky a. [comp. -kier; sup.]*  
 پوست دار - پوست وار - خشک [*-kiest*]  
 ( *khoshk* ) - خشن (*khashen*) ، درشت  
 ( *dorosht* ) ، گرفته (*gerefteh*) ، خرخری  
 (*kherkheree*)  
 صدای خرخری یا خشن *a h. voice*  
 بیرومند *hus'ky a. [Col; U.S.]*  
 ( *nceroomand* ) - سفت (*seft*) - درشت  
 (*husky n. [pl. -kies (kiz)]*)  
 اسکیمو [= *Eskimo*] - زبان اسکیمو -



[با h کوچک] سکه اسکبو  
 hussar' (n. (هوزار - با واو کوتاه)  
 سرباز سواره نظام سبک اسلحه - [در اصل]  
 سرباز سواره نظام مجارستانی  
 hus'sy (huz'i) n. [pl. -sies (ziz)]  
 دختر گناخ (dokhtaré-gostakh) دختر  
 جسور - زن هرزه (zané-harzeh) -  
 سوزن دان ، کیف ، کپه [housewife=]  
 hus'tings npl. سکوی معرفی  
 (sakkooyé-mo-arrefee) : سکوی که روی  
 آن ایستاده نامزد های پارلمان را معرفی  
 میکردند - سکوی سخنرانی (sakkooyé-  
 jara) - جریان انتخابات (sokhanraanee  
 hey) - هیئت سیاسی (yané-enteekhabat  
 até-siasee) - دادگاهی که در تالار رسته ها  
 در شهرداری برپا میشد  
 hustle (hus'tl) vt., vi., & n.  
 (۱) تنه زدن به (taneh-zadan) ، هل  
 داد (hol) ، تکان دادن ، انداختن (andakh-  
 tan) - زور وادار کردن ، بیش بردن ،  
 جلو انداختن (jelow-andakhtan) -  
 (۲) تنه زدن ، زور آوردن ، هل دادن -  
 هل دادن و بیش رفتن - شتاب کردن (۳) هل ،  
 تکان ، تنه - شتاب ، عجله (ajaleh) - فشار  
 : (1) Pickpockets h. their victims.  
 to h. a person INTO (or out  
 of) a place کبیرا هل دادن و بجایی  
 (با از جایی بردن) انداختن  
 (2) to h. AGAINST any one  
 یکسی تنه زدن یا هل دادن ، یکسی خوردن  
 hut n. کلبه (kolbeh) ، گاشانه -  
 آلونک ، کپر (kapar) - خانه چوبی موقت  
 (moraghghat) - کپه برای سربازان بهارند  
 hut vt. & vi. [p. & pp. hutted]  
 (۱) در کلبه جا دادن - در خانه چوبی موقت

جادادن (۲) در کلبه یا خانه موقت زندگی کردن  
 hutch (huch) n. - (ghafas) قفس  
 جعبه (ja'beh) ، صندوق (sandoogh) -  
 کلبه (kolbeh) ، خانه کوچک - 'تقار  
 : a rabbit h. قفس خرگوش  
 a grain h. صندوق یا تقار غله  
 hut'holder n. کلبه نشین  
 huzza' (int. (هوزا - با واو کوتاه)  
 n., vi. & vt. ' (afarin) آفرین (۱)  
 زه (zeh) ، مرجعا (mar'haba) - (۲)  
 آفرین ، هلهله (halkaleh) - (۳-۴) آفرین  
 خواندن ، شادباش گفتن (۵)  
 hy'acanth n. [کش] (۱) سنبل  
 (sombol) ، آبرود (abrood) ' (۲) خرگوشک -  
 آسانجونی (asmanjoonee) ، اسنجنونی  
 (asman-) ، زرگون (zargoona) ، یاقوت  
 hyacin'thine (-thin) a. سنبل قام  
 سنبلگون ، لعل قام (la'l-) ، لعلگون  
 Hy'ades (-deez) npl. [۵] دبران  
 hyæna = hyena  
 hy'aline (-lin or -lī ne) a & n.  
 (۱) شیشه ای ، زجاجی ، شفاف (shaffaf)  
 پشت نما (posht-nama) - (۲) چیز شفاف  
 یا پشت نما [چون دریا یا آسان صاف]  
 hyali tis (-hi) n. [طب] آماس رطوبت  
 شیشه ای ، ورم رطوبت زجاجی  
 hy'aloid a. [کش] شیشه ای ، زجاجی  
 شانه شیشه ای ،  
 h. membrane }  
 hy'aloid n. } غشاء زجاجی  
 hy'brid a. & n. (۱) [ج.ش] دورک  
 (do-rag) - [کش] یوندی (neyvandee) -  
 دارای اجزای ناهمجناس (namotā-  
 janes) - (۲) جانور دورک [چون استر]-  
 گاه یوندی (giaké) - چیزی که از چند  
 جزء ناهمجناس ساخته شده باشد - وازه ای که

- از چند زبان ترکیب شده باشد  
*h. committee* کمیسیون لایحه‌های خصوصی و همگانی  
 hy'bridism *n.* - hybridity = (۱) جفت‌سازی یا پیوند زنی دو جنس ناجور با هم  
 (۲) دورگی - ناجوری  
 hybrid'ity (*hī-*) *n.* دورگی - ناجوری  
 hy'bridize *vt. & vi.* (۱) پیوند زدن - از دو جنس ناجور با هم جفت کردن (۲) جانوران ناجور را با هم جفت کردن ، جانور دورگ گرفتن - گیاه پیوندی بار آوردن - از دو جنس ناجور با هم جفت یا پیوند شدن  
 hy'datid *n.* [طَب] کیسه (آب) ، کیسه آبگونه - کیسه‌ای که از نوزادهای کرم کدو در برخی جاهای بدن پیدا می‌شود - کرم بی‌سر (*kermé-bee-sar*)  
 hy'dra [*E. pl. -dras; L. pl. -dræ (dree)*] [اف] مارنه سر (*maré-noh-sar*) - [مَ] چیزی که برانداختن آن دشوار است - [جش] (۱) مار آبی (۲) جانور مرجانی درآبهای شیرین - [ه] الشجاع (*ashishojā*)  
 hy'dragogue (*-gog*) *a. & n.* [طَب] (۱) دافع آب - یشاب‌آور ، مدر (۲) داروی یشاب‌آور یا دافع آب - کارکن پرزور (*karkoné-porzoor*)  
 hydram'nios or -nion *n.* [طَب] استسقا، مشبه (*estesghā-é-mashce-*) (مِه) افزایش آب در مشبه  
 hydran'gea (*hīdran'jia*) *n.* [کش] گل ادریسی (*golé-edreesce*)  
 hy'drant *n.* لوله آبکش (*loohyé-*) (*abkesh*)  
 hydrargyr'ia or -rism *n.* مسوم شدگی از جیوه ، ناخوشی سیاهی
- hydrargyr'ic (*hīdrarjir'ic*) *a.* سیاه دار ، جیوه دار - سیاهی ، جیوه ای ، زینفی (*zyrbaghec*)  
 hydrar'gyrum *n.* = mercury سیاه ، جیوه ، زیق  
 hydrarthro'sis *n.* [طَب] استسقا، مفاصل (*estesghā-é-mafascl*)  
 hy'drate (*-drct*) *a.* جسم مرکب آبدار (*jesmé-morakkabé.abdar*) ، چیزی که با آب ترکیب شده باشد  
 hy'drate (*-dra'te*) *vt.* با آب ترکیب کردن  
 hydra'tion (*hī-*) *n.* [تر] ترکیب با آب (*tarkecb-*)  
 hydrau'lic *a.* وابسته به علم آبرسانی ، مربوط به انتقال یا بلند کردن آب - به نیروی آب کار کننده - بزور آب عمل شده - وابسته به فشار آب - زیر آب سفت (*srft*) شونده - آبی  
 بلند کردن آب به نیروی آب : *h. lift*  
 منگنه آبی (*h. press (mangencyé-abee)*)  
 سیاهی که زیر آب سفت می‌شود *h. cement* [دسیان] از *ciment* فرانسه است  
 ماشین آب بلندکنی ، دولا *h. machine*  
 تلبه خودکاریکه در آن ستونی *h. ram*  
 از آب فرو ریزد و نیروی آن اندکی از آب را بالای تراز اصلی خودش نگاه دارد  
 hydrau'lic *vt.* [*p. & pp. -licked*] زیر فشار آبروان گذاردن - با نیروی آب کردن  
 از روی علم *hydrau'lically adv.* آب رسانی ، با علم استفاده از فشار آب - با نیروی آب  
 متخصص علم استفاده از فشار آب ، عالم - با علم آب رسانی *hydraulician (-lish'an) n.*



- hydrau'lics *npl. or s.* علم آبرسانی  
علم بردن آب از لوله و مجرا ' علم خواص  
آب در جنبش - فن استفاده از نیروی آب  
جنبنده
- hy'dric *a.* ایادروژنی - ایادروژن دار
- hy'dride *n.* ترکیب ایادروژن دار
- hy'dro-a'eroplane = seaplane
- hydro-car'bon (*hī-*) *n.* ترکیب  
ایادروژن و کربن ، ایادروکاربن
- hy'droc'le (*-secl*) *n.* [طلب] آب در  
خایه ' استسقاء خایه (*estesgha-e-*) ' باد خایه  
آماس خایه
- hydrocephalic } *a.* دچار استسقای  
hydroceph'alous } سر ، آب در سر  
hydroceph'alus *n.* [طلب] آب آوردن  
سر ' استسقاء سر ، آماس دماغی ، آماس پرده  
مخ (*-pardeyē-*)
- h. of new-born children* آب آوردن  
سر بچه ، ام العصبان (*ommossed-yan*)
- hydrochlo'rate (*hī droklo'-*) *n.*  
نک جوهر نك
- hydrochlo'ric *a.* دارای ایادروژن و  
کلورین
- h. acid* (*jowharē-namak*) جوهر نك
- hydrochlo'ride *n.* ترکیب جوهر نك
- hydrodynam'ic(al) *a.* وابسته به  
نیروی آب (گونه) ها
- hydrodynam'ics *npl. or s.*  
علم نیرو و جنبش آب (گونه) ها
- hydro-elec'tric *a.* وابسته به پیدایش  
الکتريك بوسیله مالش آب یا بخار
- hy'drogen (*-jen*) *n.* [ش] ایادروژن  
[فرانس] ، آبزا ، آزرا ، اصل آب (*aslē-*)
- hydrogenate (*hī droj'-*) *vt.*  
ایادروژن دار کردن - موجب ترکیب (چیزی)
- با ایادروژن شدن
- hydrogenize (*hī droj'-*) *vt.*  
با ایادروژن ترکیب کردن ' ایادروژنی کردن
- hydrogenous (*hī droj'enus*) *a.*  
ایادروژنی - ایادروژن دار
- hydrog'rapher *n.* نقش کش آبهای  
روی زمین ، کسیکه عالم به تشریح آبهای  
روی زمین است
- hydrograph'ic(al) *a.* وابسته به تشریح  
آبهای روی زمین
- hydrog'raphy *n.* نقش برداری  
آبهای روی زمین ' تشریح آبهای روی زمین
- hy'droid *a. & n.* (۱) مرجانی  
(*marjane-*) - (۲) جانور مرجانی (*jane-*)  
(*varē-*)
- hydrokinet'ics *npl. or s.*  
علم جنبش آب (گونه) ها (*elmē jombeshē-*)
- hydrological (*-loj'-*) *a.* وابسته  
بخواص آب
- hydrol'ogist *n.* آب شناس ، متخصص  
در علم چگونگی آب (های روی زمین)
- hydrol'ogy (*hī drolo'ji*) *n.*  
گفتار در چگونگی آبها (ی روی زمین) ،  
آب شناسی ، مبحث آب (*mabhasē-*)
- hydrol'ysis *n.* تجزیه بوسیله آب  
(*tajzieh-*)
- hy'dromancy *n.* فالگیری با آب
- hydroma'nia *n.* جنون آب ، میل  
مفرط بآب (*meylē mofret*)
- hydromechan'ics (*-kan'-*) *npl.*  
or *s.* مکانیک آب ، علم کشش یا بلند  
کردن آب
- hy'dromel *n.* آب و انگیر  
(*sl. dī. dal*) ، شربت ، (*al o angēbin*)  
آب و اصل ، صلاب (*asalab*)

hydrom'eter *n.* آلت سنجش وزن  
 ویژه آبگونه‌ها ، آلت تعیین وزن مخصوص  
 مایعات ، آبگونه‌سنج (*abgooneh-sanj*)

hydrom'etra *n.* [طب] استقاء رحم  
 (*estesgha-é rahem*) ، آب در زهدان  
 (*-zehdan*)

hydromet'ric(al) *a.* وابسته به سنجش  
 وزن ویژه آبگونه‌ها

hydrom'etry *n.* آبگونه‌سنجی ،  
 سنجش سنگینی ویژه [وزن مخصوص] آبگونه‌ها

hydropath'ic *a.* آب درمانی  
 (*ab.darmanee*) ، وابسته به درمان کردن  
 ناخوشی با آب

hydropath'ic *n.* } *h. establishment*  
 } *bongahé-ab-* } بنگاه آب درمان  
 (*darman*) بیمارستانی که ناخوشی‌ها را در آنجا  
 با آب درمان می‌کنند

hydrop'athist *n.* آب درمان دان

hydrop'athy *n.* آب درمان ،  
 علاج با آب ، معالجه (*mo-alejeh*) با آب

hydrop'ho'bia *n.* گزیدگی سکه‌ها  
 (*gazeedegie-sagé-har*) - [معنی اصلی  
 و بزبان شوخی] ، آب ترسی ، ترس (*tars*)  
 از آب

hydrop'ho'bic *a.* مربوط به گزیدگی  
 سکه‌ها ، ناشی از آب ترسی - گزیده  
 سکه‌ها

hy'drophone *n.* آلت صدایابی با آب

hy'drophyte (*fi'te*) *n.* گیاه آبی  
 (*gi'ahé*)

hydrop'ic = dropsical

hydropsy = dropsy

hy'droplane *n.* پرده زیر دریایی

hy'droplane *n.* بال زیر دریایی  
 (*parreyé zeer-daryayee*)

hydro-pneumat'ic (*hi' dronoo-*)

*a.* آبی و بادی (*abio-badee*) ، آبی بادی

hy'droscope *n.* آلت برای دیدن

hygtoscope = (۲۲-۲) نه دریا

hy'drosphere (*sfeer*) *n.*

آبهای روی زمین ، آب محیط

hy'drostat *n.* آلت الکتریکی برای

بایش یا دیدن آب ، آب‌یاب ، آب‌بین

hydrostat'ic (*hi' -*) *a.* وابسته فشار

آب ساکن

*n. press* (*mangeneye*) منگ آبی

hydrostat'ics *npl. or s.* ظم فشار

و موازنه آب‌های ساکن ، ظم تادل آبگونه‌ها

(*elmé-ta-adolé-*)

hydrosul'phate *n.* [ش] سولفات آبدار

hydrotherapeu'tic (*hi' - pioo' -*)

= hydropathic

hydrother'mal *a.* وابسته به عمل

آب‌های گرم در پوسته زمین

hydrotho'rax *n.* آب آوردن سینه ،

استقاء سینه (*estesgha-é seeneh*)

hydrot ropism *n.* [کش] روگردانی

باب یا رطوبت - روگردانی از آب یا رطوبت

[ش] آبدار ، آبناک

Hydrozo'a *npl.* [ج ش] سرجانیان

(*marjanian*)

hydrozo'an *n.* جانور سرجانی

hy'e'mal = hiemal

hy'e'na or hyæ'na (*hi' - ce' -*) *n.*

[ج ش] [کفتار (*kaftar*) - [م] آدم درنده

خو یا خائن - یکجور ببر (*babr*) در جزیره

تاسمانی (*Tasmania*)

hy'e'na-dog *n.* کفتار سگ

(*kaftar-sag*) ، یکجور کفتار سگ‌مانند در

افریقای جنوبی



hy'etograph *n.* نقشه بارندگی  
(*naghsheyé-barandegée*)

hyetog'raphy. *n.* نقشه کشی از بارندگی ،  
نمایش بارندگی با نقشه

hyetol'ogy *n.* علم بارندگی (*etm.*)  
(*barandegée*) ، گفتار (*goftar*) در  
بارندگی ، مبحث بارندگی (*mabhasé-*)

hyetom'eter = rain-gauge

Hygeia (*hī-jee ya*) *n.* [درا-اطبر]  
دارگونه تندرستی (*dargooneyé-tandoros-*)  
(*tee*) ، رب النوع صحت (*rabbon-now.é-*)  
(*sehhat*) - تندرستی

Hyge'ian *a.* وابسته به دارگونه تندرستی ،  
مربوط بر رب النوع صحت - [با *h*] وابسته به  
تندرستی - بهداشتی

hy'geist = hygienist

hy'giene (*-ji-een or -jeen*) *n.*  
علم بهداشت (*elmé-behdasht*) ، بهداشت ،  
حفظ الصحة (*hefzossehhah*)

hygienic(al) (*hī ji en'ik or -ee'nik*)  
*a.* بهداشتی ، وابسته به (علم) بهداشت ،  
صحی (*sehhee*) ، مربوط به حفظ الصحة  
: *h. rules, instructions, etc.*

hygien'ically *adv.* از روی علم  
بهداشت ، مطابق حفظ الصحة

hygien'ics *npl. or s.* = hygiene

hy'gienist *n.* متخصص بهداشت ،  
بهداشت دان ، عالم به علم حفظ الصحة

hygrol'ogy (*hī-*) *n.* گفتار در  
رطوبت هوا

hygrom'eter *n.* آلت سنجش رطوبت  
هوا یا گاز ، نم سنج (*nam-sanj*) ، رطوبت سنج

hygrom'etry *n.* نم سنجی ، رطوبت سنجی  
رطوبت نا ، نم بین ،  
نم نا : آلتی که نم هوا را نشان میدهد ولی

می سنجد

hygrosco'pic *a.* 'رطوبت کش' ،  
آبخور (*abkhor*) - وابسته به آلت رطوبت نا

Hyk sos (*hik'sō s*) *n.* نام سله ای از  
پادشاهان مصر که چوبانی میکردند

hy'lic *a.* وابسته به ماده 'مادی

hy'li(ci)sm *n.* 'مادیت' (*maddiyyat*)  
اعتقاد به مادیات - اعتقاد باینکه مادیات مایه

شرارت است

hy'licist *n.* مادی ، کسیکه معتقد به  
مادیات است

hylothe'ism *n.* اعتقاد به یکی بودن خدا و  
ماده ، اعتقاد باینکه خدا و ماده یکی هستند

hylothe'ist *n.* کسیکه خدا و ماده را  
یکی میداند

hylotheis'tic *a.* یکی داننده خدا و  
ماده - مربوط باین اعتقاد که خدا و ماده  
یکی است

hylozo'ism = materialism

Hy'men *n.* [اساطیر] دارگونه عروسی ،  
رب النوع نکاح (*rabbonnow-é-nekah*)

hy'men *n.* (۱) برده دوشیزکی  
(*pardeyē-doosheezegee*) ، برده بکارت

(*-bekarat*) ، دخترکی (*dokhtarakee*) -  
(۲) عروسی ، نکاح ، ازدواج (*ezdevaj*)

hymene'al (*hī-*) *a. & n.*

(۱) وابسته بعروسی ، نکاحی ، ازدواجی  
(۲) سرود عروسی

Hymenop'tera *npl.* [ج.ش]  
برده بالان (*pardeh-*)

hymenop'teral or -terous *a.*  
برده بال 'وابسته به برده بالان

hymn (*him*) *n., vt., & vi.*  
(۱) سرود (*sorood*) - سرود روحانی ،  
سرود نیایشی (*-tasbeehee*) 'سرود تمجید'

- رو باز ، بی حشف ( *bce-saghf* ) ، بی پوشش ،  
 دو ، آسمان  
 ( *tamjeed* ) - ( ۲ ) با سرود تسبیح گفتن  
 [ *to h. God* ] - با سرود گفتن [ *to h. u* ]  
 ( *praise* ) - ( ۳ ) سرود خواندن ( *-khandan* )  
 hym'nal *n.* & *a.* ( ۱ ) سرود نامه ،  
 کتاب سرود ( ۲ ) سرودی  
 hym'nary *n.* [ *pl. -ries* ( *riz* ) ]  
 سرود نامه  
 hym'nic *a.* سرودی ، سرودوار - تسبیحی  
 hym'nist *n.* سرود ساز ، سرود نویس  
 hym'nodist *n.* سرود ساز  
 hym'nody *n.* سرود سازی -  
 سرود خوانی ( *-khanee* ) - سرود ( بطور کلی ) سرودها  
 hymnog'rapher *n.* سرود ساز  
 سرود نویس  
 hymnog'raphy *n.* سرود سازی ،  
 فن تصنیف سرود ( *-fanné-tasneefé* )  
 hymnologic ( *-loj* ) *a.* وابسته  
 به سرود شناسی یا سرود سازی  
 hymnol'ogist *n.* سرود شناس -  
 سرود ساز  
 hymnol'ogy *n.* سرود شناسی ،  
 دانش تاریخ سرود و غزل و انواع آنها -  
 سرود سازی  
 hy'oid *a.* [ کشر ] لامی  
 : *h. bone* } استخوان لامی  
 hy'oid *n.* } ( *ostokhané-lamee* )  
 hyoscy'amine ( *h i o s i a m i n e* or  
*-meen* ) *n.* ماده شبه قایمی مبکران  
 ( *maddeyé-shebbé-ghalyayee-é-sikran* )  
 hyoscy'amus = henbane  
 hyp or hyps = hypochondria ( ۱ )  
 hyp(a)esthe'sia *n.* احساس ناقص  
 ( *hessé-* ) ، حس ناقص ( *ehsase-naghes* )  
 hypæ'thral ( *hipee'-* or *h i -* ) *a.*
- hypal'lage ( *h i p a l ' e j e e* ) *n.*  
 [ ب ] قلب صریح ( *ghalbé-sareeh* ) ، کنایه  
 ( *kenayeh* ) از راه قلب [ چنانکه بجای  
*to apply water to the wound*  
 [ *to apply the wound to the water* ]  
 hyperacid ( *h i p e r a s ' i d* ) *a.*  
 دارای ترشی یا حموضت زیاد  
 hyper(a)e'mia *n.* غلبه خون  
 ( *ghalab-ye-* ) ، ابتلائی خون ( *-ambash-*  
 ( *legi-* ) ، تراکم خون ( *tarakome-* )  
 hyperæsthe'sia *n.* حسایت زیاده از حد  
 ( *hassasiaté-zia-deh-az-had* )  
 hyperæsthetic *a.* زیاده از حد حساس  
 hyperalge'sia ( *-jee sia* or *-zia* ) } *n.*  
 hyperalge'sis } حسایت زیاد نسبت به درد - درد بسیار سخت  
 ( *dardé-bes-yar-sakht* )  
 hyper'baton *n.* [ *L. pl. -ta* ]  
 [ بند ] برگردانی ( *bargardanee* ) ، قف ( *ghalb* )  
 hyper'bola ( *hozlooolee* )  
 [ هن ] هندلول ( *ghalé-zaed* )  
 قطع زائد  
 hyper'bole ( *-li* ) *n.* [ ب ] مبالغه  
 ( *mobaleghah* ) ، اغراق ( *eghragh* )  
 گراف گوی ( *gnzaf-gooye* ) ، غلو ( *gholovv* )  
 دارای شکل هندلولی  
 hyp'rbolic *a.* مبالغه آمیز ،  
 hyperbol'ic(al) *a.* اغراق آمیز ، گراف  
 اغراق آمیز ، گراف گوی  
 hyperbolically *adv.* از راه مبالغه ، از روی اغراق ، بطور  
 اغراق آمیز  
 hyper'bolism *n.* مبالغه گوی ،  
 گراف گوی ، گراف نویسی ، مبالغه نویسی



اغراق نویسی  
hyperbolist *n.* مبالغه نویس ، گراف کو

hyperbolize *vi. & vt.* (۱) مبالغه

گفتن یا نوشتن ، گراف نوی کردن (۲) مبالغه

آمیز کردن ، اغراق کردن در

hyperbo'rean (-rian) *n. & a*

ساکن دورترین نقطه شمالی زمین - بسیار سرد

(bes-yar-sard)

hypercatalectic *a.* دارای هجای

زائد [در شعر]

hypercritic *n.* نقاد موشکاف

(naghghadé-moosheka f) ، نقاد

(-efralee)

hypercritical *a.* موشکاف ،

پیش از حد خرده‌گیر

hypercritically *adv.* با خرده‌گیری

پیش از اندازه

hypercriticism *n.* خرده‌گیری پیش

از حد انتقاد افراطی (enteghadé-efralee)

زیاده روی (ziadeh-ravee) در انتقاد

hypercriticize *vi. & vt.*

زیاده خرده‌گیری کردن (از - در)

hyper(h)dro'sis *n.* [طب] عرق زیاد

(araghé-ziad) ، خوی زیاد (khoyé-)

تورق زیاد (ta-arroghé-)

hyperkine'sia or -sis *n.*

[طب] کش واکش (kesh-vakesh) ، تشنج

(tashannoj) ، کش واکش ماهیچه

hypermeter *n.* شمریکه سبب (sabab)

یا هجای زائد در آخر دارد

hypermet'ric(al) *a.* (۱) دارای

سبب زائد (۲) زائد

(1) *a h. verse* (2) *a h. syl-*

*lable*

hypermet'rope *n.* آدم دورین

hyper(metr)o'pia *n.* ناخوشی دورینی

hyper(metr)op'ic *a.* دورین

hyper'rosto'sis *n.* رویش غیر طبیعی

استخوان - کلفت شدگی استخوان (kolost-)

(shodrgié-ostokhan) ، برآمدگی استخوان

hyperphys'ical (h'iperfiz -) *a.*

فوق طبیعت (fowghé-tabee-at) ، خارق العاده

(khareghol-adah)

hypernœ'a (-ne'e-) or -ne'a *n.*

دم زن بسیار تند (dam-zadané-bes-yar-)

(tanoffosé-saree') ، تنفس سریع

hyperpyrex'ia (h'iperpirek'sia)

[طب] تب غیر عادی (tabé-gheyré-)

(adee)

hyper'trophy *n.* [طب] بزرگ شدگی

(bozorg-shodegee) ، رویش زیاد

(rooyeshé-ziad) ، ازدیاد تنیه (ezdiad)

(tanmieh)

hypeth'ral = hypæth'ral

hy'phen *n.* خط پیوند (khatté-)

(p-yvand) ، خط ربط (rabt) ، نشان

اتصال (neshané-ettesal) - است در - سخن

(borcedgee) ، بریدگی

[آگاهی - خط پیوند در سه مورد بکار

می‌رود (۱) برای پیوستن چند واژه بایکدیگر

چون در north-east (شمال شرقی) -

(۲) برای پیوستن هجاهای جدا شده از هم

در پایان سطر (۳) برای تجزیه يك واژه

بچند هجا]

hy'phen(ate) *vt.* (۱) با خط پیوند

چسباندن (۲) با خط پیوند نوشتن

(1) *to h. "south" and "east"*

*and obtain the compound word*

*"south-east" (2) Do you h. "air*

*port" or write it as one word?*

- hyphenated American *بیگانه امریکایی*  
 شده [جون German-American آلمانی  
 امریکایی] که روی هم رفته بدولت متبوع  
 خود چندان وفادار نباشد
- hyp'nic a. & n. (khab-avar) خواب آور
- hypnogen'esis n. تولید خواب مصنوعی  
 (towleedé-khabé-masnoo-ee)
- hypnogenet'ic a. خواب (مصنوعی) آور
- hypnological (-loj'-) a. وابسته  
 به خواب شناسی
- hypnol'ogist n. خواب شناس (khab-)
- hypnol'ogy n. خواب شناسی
- Hyp'nos or -nus n. [در اساطیر  
 یونان] نام دارگوته خواب، رب النوع خواب  
 (rabbonnow-khab)
- hypno'sis n. (حالت) خواب مصنوعی
- hypnother'apy n. خواب درمان  
 (khab-darman) 'معالجه ناخوشی با خواب  
 مصنوعی
- hypnot'ic a. (۱) خواب آور  
 (khab-avar) 'تولید کننده خواب مصنوعی  
 (۲) مصنوعی (masnoo-ee)
- : (1) a h. agent (2) h. sleep
- hypnotic n. داروی خواب آور -  
 کسیکه بطور مصنوعی او را خواب کرده باشند
- hypnotism n. (۱) خواب آوری مصنوعی  
 هیپنوتیزم [فرانس] 'تنویم مصنوعی (-tan-)
- hypnosis = (۲) - (veemé)
- hyp'notist n. متخصص علم هیپنوتیزم  
 خواب کن (khab-kon)
- hyp'notizable (-tízeb'l) a.  
 آماده برای خواب رفتن بوسائل مصنوعی
- hypnotiza'tion n. تولید خواب مصنوعی  
 (towleedé-)
- hyp'notize vt. خواب کردن (از روی
- علم هیپنوتیزم) ، بطور مصنوعی خواب کردن
- hy'poblast = endoderm
- hypocaust (hí'- or hip'-) n.  
 جهنم گرمابه (jahannamé-garmabeh)
- جهنم حمام (-hammam)
- hypochon'dria (1) (hipokon'- or  
 hí'-) n. 'مالیخولیا (maleekhoolia)
- انسردگی میخود (afsordegié-beekhod)
- سودا (sowda) ، سراق
- آگاهی - مالیخولیا از راز و یونانی melag-
- kh.lia گرفته شده که معنی آن «سودا» است
- hypochon'dria (2) [pl. of hy-  
 pochondrium]
- مالیخولیایی
- hypochon'driac n. مالیخولیایی
- hypochon'driac } a. مالیخولیایی  
 و چهار جنون
- hypochondri'acal } انسردگی - نیهگامی 'وابسته به نیهگامه
- hypochondri'asis = hypochon-  
 dria (1)
- hypochon'drium n. [pl. -dria]  
 [کش] نیهگامه (toheegah)
- hypocoris'tic a. تصویری و خودمانی  
 (tasgheerio-khodemaneé)
- : "Nosi" is the h. form of.  
 "Nosrat", Iranian feminine  
 name.
- hypoc'risy (hi-) n. [pl. -sies  
 (siz)] دورویی (dorooyee) ، ربا (ria)
- ریاکاری ، دو رنگی (dorangee) ، وانمود  
 سازی ، زرق (zargh) ، سالوس
- hyp'ocrite (-krit) n. (آدم) ریاکار
- آدم دو رو ، زرق فروش
- hypocrit'ical a. دورو - ریاکار
- ریاکارانه ، مبنی بر دورویی یا ریاکاری
- ریاکارانه ، hypocrit'ically adv.



از روی دورویی	( <i>far-neshast</i> ) ، (۲) زیادی خون ،
hypoder'mal = hypodermic	تراکم خون (- <i>tarakom</i> ) - [در کیش
hypoder'mic ( <i>hi-</i> or <i>hī-</i> ) a.	مبجی [اقتوم ( <i>oghnoom</i> )
زیر پوستی ( <i>zeer-poostee</i> ) - واقع در	hypostat'ic(al) a. اساسی ، اصلی
زیر پوست	( <i>aslee</i> ) - فرضی - [طب] ناشی از ته نشینی
تزریق (در) زیر پوست <i>a. h. injection</i>	(خون) - اقنومی
hypoder'mis n. [جش] پوست زیرین	hypostatize or -size vt.
زیر پوست ، تحت الجلد ( <i>tahtol-jeld</i> )	ذات جدا داشتن - شخصیت ( <i>shakhsiiyyat</i> )
hypogas'tric a. زیر شکمی	دادن به - مسلم ( <i>mosallam</i> ) فرض کردن
( <i>-shekamee</i> )	hypostyle ( <i>hip'ostīle</i> or <i>-hī-</i> )
<i>h. region</i> = hypogastrium	ستون دار - دارای ستف ( <i>saghsf</i> ) یا
hypogas'trium n. [ <i>L. pl. -tria</i> ]	یونشی که روی ستون گذارده شد. باشد
زیر شکم	hypot'enuse ( <i>hī'pot enioos</i> or
hypoge'al ( <i>hipojee-</i> or <i>hī-</i> ) } a.	[ع] ذه ( <i>zch</i> ) ، وتر ( <i>vatar</i> ) ( <i>hi-</i> ) n.
hypoge'an (،) } a.	hypoth'ec n. گرد ( <i>gcrow</i> )
زیر زمینی ( <i>zeer-zameenee</i> )	رهن ( <i>rahn</i> )
hypogenous ( <i>hipoj'enus</i> or <i>hī-</i> )	hypoth'ecary a. کردی ، رهنی
a. [کش] پایین رو ( <i>payin-roo</i> )	hypoth'ecate vt. گرد گذاشتن
hypoge'ous a. زیر زمینی ، روینده	hypotheca'tion n. گرد گذاری
در زیر زمین	رهن گذاری
hypoge'um n. [ <i>pl. -gea</i> ]	hypoth'ecator n. رهن گذارنده
زیر زمین ( <i>zeer-zamin</i> ) ، سرداب ( <i>sardab</i> )	hypoth'enuse = hypotenuse
اطلاق زیر زمینی	hypoth'esis ( <i>hi-</i> or <i>hī-</i> ) n.
hypoglos'sal a. زیر زبانی	[ <i>pl. -ses (seez)</i> ] ( <i>furz</i> ) فرض
: <i>h. nerve</i> } بی-زیر زبان ، عصب	فرض کردن
<i>h. (n.)</i> } زیر زبان	hypoth'esize vi & vt. فرضی - فرض کننده
hypogynous ( <i>hipoj'inus</i> or <i>hī-</i> )	hypothet'ic(al) a. فرضاً ( <i>farzan</i> )
a. [کش] واقع در زیر تخم دان	از راه فرض ، بطور فرض
تحت البیض ( <i>tahtol-mabeez</i> )	hypothet'ically adv. نشر بیع عسم کننده
hypoph'ysis ( <i>hī-</i> ) n. [کش]	( <i>tashrech-mojassam</i> )
غده مخ ( <i>ghoddey-mqkh</i> )	hypso'graphy n. شرح بلندبهای زمین -
hypos'tasis ( <i>hi-</i> or <i>hī-</i> ) n.	برجستگی ( <i>barjesteege</i> )
[ <i>pl. -ses (seez)</i> ] فرض ( <i>farz</i> ) ،	hypsom'eter n. بلندی ییبا
زمین ، پایه ، اساس - کوهر ( <i>gowhar</i> ) ،	( <i>bolandee-peyma</i> ) ، ارتفاع ییبا ( <i>ertefa'</i> )
ذات - ذات فرضی - [طب] (۱) ته نشین	hypsom'etry n. بلندی ییابی

- یپایش ارتفاع‌های روی زمین نسبت به تراز دریا  
 hy'rax (-raks) *n.* یکجور جانور در  
 افریقای جنوبی و شامان که مانند است بخرگوش  
 hy'son (-s'n) *n.* یکجور چای سبز چینی  
 hys'sop (his up) *n.* [کش] زوفا ' (oshnan-) اشنان دارو  
 hysterec'tomy *n.* درآوردن زهدان  
 (daravardan-zehdan) ' برش رحم  
 (boresh'-rahem)  
 hyste'ria *n.* ' (hamleh) [طب] حمله  
 غش یا بیهوشی و حمله در زنان که بیشتر کان  
 میکردند بواسطه اختناق زهدان است -  
 (hayajane'ziad) هجان زیاد  
 hyster'ic(al) *a.* حله‌ای - تشنجی  
 (tashannojee) - دُچار حله یا تشنج یا بیهوشی  
 hyster'ics *npl. or s.* حله و تشنج  
 (در زنان)
- hysteri'tis *n.* [طب] آماس زهدان  
 (amasé-zehdan) ' درم رحم (varamé-)  
 (rahem)  
 hysterogen'ic *a.* حله‌آور، تشنج‌آور  
 hys'teroid *a.* حله‌وار، مانند حله  
 : h. convulsions  
 hysterol'ogy *n.* گفتار در زهدان  
 (mabhasé-) ' مبحث رحم (goftar-.)  
 hys'teron proteron *n.* [Gr]  
 (béd) [طب] قلب غیر منطقی (ghalbé-gheyré-)  
 He is (mantaghee) ' قلب [چنانکه گویند]  
 well and lives- یعنی او تندرست و زنده  
 است [ - ] [من] برهان غلط یا قلب مطلب  
 (borhané-ghalat-ba-ghalbé-mallab)  
 hysterot'omy *n.* عمل زهدان  
 (amale-zehdan) ' جراحی رحم (jarra-)  
 (hiyé-rahem)





i (آی) n. [pl. is or i's]

حرف نهم الفبای انگلیسی برابر با (الف)  
یا (ی) با دارای صدای (آی)

I beam or I-beam } تیری که بشکل  
I girder } ا باشد

I pr. p. s. 1st. [pl. we] من

: you and I من و شما، بنده و سرکار

I go. من میروم، میروم

He is stronger than I. او از من

برومندتر است

the I (n) منی، حالت من

[آگاهی - این کلمه در حالت مفعولیت

me و در حالت اضافه my میشود]

i'amb = iambus

iam'bic (i-) a. دارای وند مجموع

i. verse } شعریکه بحر آن بر وند مجموع

i. (n) } ساخته شده باشد

iam'bus n. [E. pl. -buses; L.

pl. -bi (bī)] وند مجموع (vatadē)

(majmoo') وندی که يك معنای گونه و

يك معنای بلند چون 'afar یا يك حرکت - يك

ويك حرکت سنگین چون 'invent داشته باشد

iat'ric(al) a. وابسته به پزشکی

(-pezeshkee) 'طبی (tebbce)

Ibe'rian (i-) a. & n. ایری :

Iberia که نام پیشین شبه جزیره اسپانیا

و پرتغال بوده است - زبان باستانی ایری

ibex n. [pl. ibexes] بز کوهی

(bozé-koohee) ، تکه (takeh) ، مرال

ibi'dem adv. در همان جا

[آگاهی - مختصر این کلمه ib یا ibid است]

i bis n. [pl. ibises (seez)]

[ج ش لکلك گرمیری (laktaké.garm-)

(seerce) قره ليلك (gharah-leylak) (ترکی)

لکلك مصري ، لکلك نیل sacred i.

Ica'rian a. وابسته به Icarus که مطابق

افسانه های یونان بایدر خود Dædalus برای

رهایی از ماز با بانهای موی پرواز کرد و

چندان بلند پروازی نمود که آفتاب موم

بالایش را گذاخت و او را بدریا انداخت -

[ب] بلند پرواز (boland-parvaz) ، جهور

ice n. (۱) یخ (yakh) - (۲) در جمع

بستی (bastano) ، شیرینی. یخ بسته

icing = (۳)

i. water آب یخ

to break the i در کوری پیش قدم

شدن ، راه را باز کردن ، طلسم را شکستن

(telesm-ra-shekastan)

- He has cut no i. کوهی نکنده است  
ice vt. & vi. (۱) یخ بستن کردن  
(yakh-basteh-) 'بستن (bastan)', افریدن  
(afsordan)', منجمد کردن (monjamed-)  
(۲) خنک کردن (khonok-) - (۳) شکر پوش  
کردن (shekarpoosh-) 'مارنگ زدن  
(marang-) - (۱-ف) یخ بستن  
: (2) to i. wine (3) to i. cakes  
ice'-age n. دوره یخ (dowreyé-) ،  
تصر یخ (asré-)  
ice'-berg n. توده یخ شناور ، کوه یخ -  
[بحر] آدم بی عاطفه  
ice'-blink n. یختاب (yakhtab) ،  
روشنایی ای که از بازتاب روشنایی یخ در  
آفتاب پیدا میشود  
ice'-boat n. (۱) کرجی رویی  
(karjiye-rooyakhee) - (۲) کرجی یخ شکن  
ice'-bound a. (۱) احاطه شده از یخ ،  
یخ بند (yakhband) ، دریخ گیر کرده  
(۲) یخ بسته (basteh-)  
: (1) an i. vessel (2) an i. har-  
bour  
ice'-breaker n. کرجی یخ شکن  
(karjiyé-yakh-shekan)  
ice'-cream (-kreem) n. بستنی  
i. freezer ظرف بستنی سازی  
(zarfé-bastanee-sazee)  
iced pop. (۱) خنک کرد. (khonok-) ،  
یخ شده (۲) شکر پوش (shikar-poosh) ،  
مارنگ زده (marang-zadeh)  
: (1) i. wine (2) i. cake  
ice'-field' (-feeld) n. یخ زار ،  
یخستان (yakhestan)  
ice'-floe n. توده یخ شناور ، یخ یاره
- ice'-foot n. دوارۀ یخ در کنار نواحی شمال  
ice'-house n. یخچال (yakhohal)  
ice'lander n. ایسلندی ، ایسلندی  
اهل جزیره Iceland در باختر کشور نروژ  
Icelan'dic a. & n. ایسلندی  
ice'man n. [pl. -men] یخرو  
(yakhrow) ، یخ کرد (gard-) - یخ فروش  
یخچال دار  
ice'-pick n. یخ شکن (shekan-)  
ice'-wool n. کرک سفید ، کرک برآق  
(korké-barragh) ، کرک فلاپدوزی  
(ghollabdoozee)  
ichneu'mon (ikniou') n.  
[ج.ش] نس (nems) ، موش مصری  
(mooshe-mesree) ، موش فرعون (fer-)  
(own) - (۲) بکودر پرده بال انگلی [در این  
معنی i. fly نیز گفته میشود]  
ich'nograph (ik'-) n. طرح (tarh) ،  
زمین (zameenah)  
ichnographic(al) a. وابسته ،  
طراحی یا زمین سازی - طراحی  
ichnog'raphy n. طراحی (tarrahee)  
زمین سازی  
ich'nolite (ik'not'ile) n.  
جا یای سنگواره  
ichnol'ogy n. شناسایی جا باهای  
سنگواره (sangvareh) یا سنگ شده  
i'chor (i kor) n. جراحات آبکی ،  
جراحتهای رنگ ، صديد - [درا. اطیر] آبگو ،  
ای که در رگهای دارکوبه ها روان بود ،  
خون خدایان  
ich'thyic (ik'-) a. وابسته به ماهی -  
ماهی وار  
ichthyocen'taur n. آدم ماهی  
(adam-mahé) ، ماهی آدم ، جانور افسانه ای



- ichthyocol'la *n.* سریشم ماهی (sereeshome-)  
 ich'thyoid *a. & n.* (جانور) ماهی‌دار  
 ichthyog'raphy *n.* شرح ماهی (shar'he-)  
 ichthyol'ater (*ik-*) *n.* ماهی‌پرست (mahee-parast)  
 ichthyol'atry *n.* ماهی‌پرستی  
 ich'thyolite *n.* سنگواره ماهی (sangvareye-)  
 ichthyological (*ikthioloji-*) *a.* وابسته به ماهی‌شناسی  
 ichthyol'ogist *n.* ماهی‌شناس  
 ichthyol'ogy *n.* ماهی‌شناسی  
 ichthyoph'agist *n.* } ماهی‌خورد  
 ichthyoph'agous *a.* } (-khor)  
 ichthyoph'agy *n.* ماهی‌خوری  
 ichthyosau'rus *n.* یکجور خزنده  
 ichthyo'sis = fish-skin  
 i'cicle *n.* قلم‌یخ (ghalamé-yakh)  
 یخ‌پاره (-pareh)  
 i'cily *adv.* بطور خنک - از روی خنکی  
 i'ciness *n.* پوشیدگی از یخ - سردی - [خنکی] (khonokee)  
 i'cing *n.* پوششی از شکر و سفیده  
 نغم درروی شیرینی، مارنک (marang)  
 ickle (*ik'l*) *a.* کوچک [در زبان کودک]  
 i'con *n.* [E. pl. icons; L. pl. icones (*i'koneez*)] شبایل  
 (shamayeel)، تنثال (temsāl)، تندیس  
 (tandees)، یکر (peykar)، تصویر  
 (tasveer) - مجسمه (mojassameh)  
 icon'ic *a.* شبایلی - مجسمه‌ای  
 : an i. statue مجسمه‌ای که روی نمونه  
 و مطابق قرارداد صنعتی ساخته باشند  
 Ico'nium *n.* (ghooniyeh) قوبه  
 icon oclasm (*i-*) *n.* شبایل‌شکنی  
 بت شکنی (bot-shekanee)  
 icon'oclast *n.* شبایل‌شکن - بت شکن  
 iconoclas'tic *a.* متنی بر بت شکنی یا  
 شبایل ویران‌کنی  
 iconog'raphy (*i-*) *n.* شبایل‌کشی -  
 یکر نگاری (peykar-) تصویر کشی -  
 شرح شبایل اولیه - کتاب عکس یا شبایل  
 iconol'ater (*-parast*) *n.* شبایل‌پرست  
 iconol'atry *n.* شبایل‌پرستی  
 (shamayeel-) نگار پرستی  
 iconol'ogy *n.* شبایل‌شناسی -  
 یکر شناسی (peykar-)  
 iconom'achy (*-ki*) *n.* جنگ با شبایل  
 پرستی  
 icosah'e'dron (*i-*) *n.* [pl. -dra] [هخ] یست‌روی، جسم یست‌سطحی (jesme-)  
 beest-sat-hee  
 icter'ic *a. & n.* (۱) زردبانی،  
 یرقانی (yaraghaneh) - دُچار زردی -  
 زردی بر، دافع یرقان (۲) داروی زردی  
 با یرقان  
 ic'terus *n.* ' (zardian) زردبانی  
 یرقان [نرکی]  
 ic'tus *n.* [L. pl. -tus] تکیه  
 (tek-yeh)، ضرب (zarb) - [طب] (۱)  
 ضربه (zaraban)، زنش (zanesh)  
 (۲) حمله ناخوشی (hamleye-nakhoshee)  
 اصابت  
 icy *a.* [comp. icier; sup. iciest]  
 (۱) یخی (۲) یخ‌زار، یخ‌پوش، یخ‌پوشیده

(۳) بسیار سرد (bes-yar-sard) - (۴-۵)

خنك (khonok)

(2,3) i. regions (4) i. man.

ners

I'd = I would; I had

ide'a (ī-) n. تصور (tasavvor)

اندیش (andeesheh)، فکر (fekr)

خیال (khiāl) - عقیده، نظر (nazar)

گان - نیت (niyyat) - مقصود (maghsood)

معنی (ma'nee) - آگاهی، اطلاع (ettela')

خبر (khabar) - نقشه کار (naghsheyé)

طرح (tarh) - طرز فکر (tarzé-fekr)

نوعه واقعی

: to form an i. of something

چیز را تصور کردن، فکر چیزی را کردن

Have you an i. that it can be

done? آیا عقیده دارید (یا گمان میکنید)

که میتوان این کار را کرد؟

That is a good i. خوب فکری است،

خوب نظری است

He came with the i. of helping

us. به نیت یاری کردن ما آمد

I had no i. he was going.

هیچ نیتدانستم (فکرش را هم نمیکردم) که

او میرود

I gave up the i. از آن خیال

منصرف (monsaref) شدم، از آن خیال

صرف نظر (sarfé-nazar) کردم

I have no i. OF that. هیچ آگاهی

از آن ندارم، نمیتوانم تصور کنم چه چیز است

ide'al (ī-) n. کمال مطلوب

(kamalé-matloob) 'غایت آرزو، هدف

زندگی (hadafé-zandegée) 'ارمان

(arman) - نوعه کامل فرضی، کمال فرضی

(kamalé-farzee)

ide'al a. (۱) خیالی (khiālee)

فرضی، تصویری، موهوم (mowhoom)

(۲) عقلی (aghlée) 'معنوی (ma'aavee)

(۳) کامل، برابر با نوعه کامل، مطابق

نوعه واقعی (۴) منبذیر کمال مطلوب

(1,3) i. beauty (3) the i. man

ide'alism (ī-) n. معنویت

(ma'naviyyat) - انکار وجود خارجی

اشیاء، خیال اندیشی (khiāl-andeesheh)

فلسفه فکریه (falsafeyé-fekriyyeh)

ide'alist n. معنوی - منکر وجود خارجی

و حقیقی چیزها، معتقد بخیال و تصور

خیال اندیش

idealis'tic a. معنوی، فکری، مبنی بر

تصور و خیال

ideal'ity (ī di-) n. [pl. -ties<sup>9</sup>]

معنویت، معنوی بودن - برابری با [tiz]

کمال مطلوب، مطابقت با نوعه کامل فرضی -

نوعه تصور (ghovveyé)

idealiza'tion (ī dee-) n.

تصور (کمال مطلوب)

ide'alize vt. به کمال مطلوب رسانیدن -

تصور کردن - حالت خیالی دادن (به)، صورت

شاعرانه دادن (به)

ide'ally adv. مطابق آرزو یا کمال -

مطلوب، بطور کامل - فکراً (fekran)

چنانکه بتوان تصور کرد و بس

ide'ate vt. & vi. تصور کردن

idea'tion (ī di-) n. تصور

idea'tional a. تصویری

idée fixe n. [Fr.] فکر ثابت و تعصب آمیز

(fekré-sabet-va-ta-assob-ameez)

idem n. & adv. (۱) همان، ایضا

(۲) همان نویسنده (۳) در همان



جا ، در کتاب همان نویسنده ، و له  
[ آگاهی ۱ - تلفظ این واژه در دو معنی  
آخر i'dem است ]  
[ آگاهی ۲ - مختصر این واژه id است ]  
iden'tic (i-) a. - identical = (۱)  
(۲) همانند (hamanand) ، یکسان  
: i. note یادداشت همانند ( که چند  
دولت در يك هنگام بدولت دیگری می‌فرستند  
و در آن اظهار عقیده می‌کنند )  
iden'tical a. یکی (yekce) ، همان ،  
یکجور ، یکسان (yaksan) ، برابر  
No two leaves are i. دو برگه  
یکی نیستند ، هیچ دو برگه یکجور نیست  
They are all i. with each other.  
همه یکی هستند ، همه با هم یکسان هستند  
iden'tically adv. مبتأ (eynan) ،  
بهینه (be'eyneh) ، بطور یکسان ، چنانکه  
یکی باشد  
identifica'tion n. تشخیص  
(tashkhees) ، تعیین هویت (ta'yeené-  
hovviyyat) - یکی سازی ، یکی دانی ،  
برابر سازی ، تطبیق (talbeergh)  
iden'tify (i) vt. [-fied; -fying]  
هویت (چیزی یا کسی) را تعیین کردن ،  
تشخیص دادن ، اصلیت (چیزی) را شناختن -  
یکی دانستن ، یکی کردن  
: They have not yet identified  
that wood. هنوز نتوانسته‌اند بفهند  
این چه چوبی است ، (هویت) این چوب را  
تشخیص نداده‌اند  
to i. one thing with another  
چیز را با چیز دیگری یکی دانستن (یا برابر کردن)  
iden'tity (i-) n. [pl. -ties (tiz)]  
هویت (hovviyyat) ، شخصیت (shakhsiyyat) ،  
اصلیت (asliyyat) - یکی بودن ، همانندی

برابری کامل (barabariyé-kamel)  
عینیت (eyniyyat)  
to establish the i. of a person  
هویت کس را معلوم کردن  
i. certificate [in Iran] شناسنامه  
(shenasnameh)  
i'deogram } نشان ، رمز (ramz) ،  
i'deograph } n. علامت ، نشانی که بجای  
توضیح بکار رود  
ideog'raphy (i-) n. نشان گذاری ،  
علامت نویسی ، نمایش فکر یا تصویری با نشان  
ideol'ogist n. (۱) متخصص علم تصور  
(۲) آدم خیالی (adamé-khialeé)  
i'deologue n. - theorist = (۱)  
(۲) آدم خیالی  
ideol'ogy (i-) n. بحث در تصورات  
(bahs-dar-tasavvorat) ، بحث فکریات  
(mabhasé-fekriyyat) - خیال ، نظر  
(nazar)  
ides (i dz) npl. [در گاهنامه قدیم روم]  
روزهای یازدهم مارس و مه و ژوئیه و اکتبر  
و سیزدهم ماه های دیگر  
id est [L] = that is (ya'nee)  
[ آگاهی - مختصر این عبارت i.e. است ]  
idioc'rasy = idiosyncrasy  
حقاقت ، خبط دماغ (khabté-)  
id'iocy n. (damagh) ، سبک منزی (sabok-magh-)  
(zee) ، ابله (ablahee)  
id'iograph n. نشان بازرگانی  
نشان شخصی (neshané-shakhsee)  
id'iom (-um) n. (۱) لهجه (lahjeh)  
زبان ویژه (۲) اصطلاح (estelah) شیوه  
(زبان) ، تعبیر ویژه (ta'biere-) ، اسلوب  
مخصوص زبان (osloobé-makhsoosé-)  
عبارت ویژه ، زیانزد (zaban-zad)

- (2) "Put out" خاموش کردن and "give up" دل کردن are English idioms, and "to bargain" چانه زدن and "to be sold" بفروش رفتن are Persian idioms.
- idiomat'ic a. (۱) اصطلاحی، دارای ساختار ویژه (۲) اصطلاح (mostalah) برابر با شیوه زبان
- عبارتی که دارای (1) an i. expression ساختار ویژه ای باشد، عبارت اصطلاحی (2) That is quite i.
- idiomat'ically adv. بشکل اصطلاح یا عبارت ویژه
- idiopath'ic a. وابسته بناخوشی جدا گانه، مربوط به علت اصلی یا ذاتی
- idiop'athy n. [pl. -thies (thiz)] ناخوشی جدا گانه (nakhoshié-jodaganeh) ناخوشی اصلی (aslee-)، علت ذاتی (ellaté-) مرض مستقل (marazé-mostaghell)
- id'io'plasm (-plazm) n. اصل سفیده (aslé-sefeedeh)
- idiosyn'crasy (kresi) n. [pl. -sies (siz)] حالت (مزاجی) ویژه، حال مخصوص، طبیعت ویژه، طرز فکر ویژه (tarzé-fekré-) - شیوه ویژه هر نویسنده
- idiosyncrat'ic a. وابسته به حالت ویژه (مزاجی) - وابسته به طرز فکر یا شیوه ویژه کسی
- id'iot n. آدم سفیه، غلط، آدم خریف، آدم سبک منزه، احمق
- liot'ic a. (۱) سبک منزه (sabok-) (۲) غلط (maghz-)، سفته (safeeh-)، احمق (ahmagh-)، غلط (mokhabbat-)، ابله (ablah-)، خرف (kharef-)، منگ (mang-) - (۲)
- سفیهانه، الهانه
- (1) an i. person (2) an i. idea
- idiot'ically adv. سفیهانه، از روی سبک منزی
- id'iotism n. کار سفیهانه، سفاقت
- idiom = [r] همان
- i'dle a. [comp. idler; sup. idlest] یکار - تنبل (tambal) - یهوده - بی بها، یغود (beekhod) - بی اساس، بی پروا و با (bee-paropa) - به یکاری صرف شده
- شاگرد یکار یا تنبل an i. pupil
- سرمایه یکار (افتاده) an i. capital
- ساعت های یکاری i. hours
- شایعات بی پروا، شایعات i. rumours
- بی اساس، اراجیف i. talk
- سخن یهوده، حرف مفت i. talk
- (harfé-moft) زارخایی
- (۱) چرخ دلاله (charkhé-) i. wheel
- (۲) - (mian) - (dallaleh) چرخ میان
- چرخ یکار که هنگام خراب شدن چرخ دیگر بکار می افتد
- i'dle vt. & vi. (۱) یهوده گذراندن (gozarandan) - به بطالت گذراندن [با away] - (۲) یهوده وقت (vaght) گذراندن، وقت به بطالت گذراندن
- (1) to i. away one's time
- i'dleness n. یکاری - تنبلی - یهودگی، بطالت - یکار ایستادگی (گفتی)، معطلی - بی جهت (mo-attalié-bee-jahat)
- آدم یکار - آدم تنبل - چرخ i'dler n.
- دلاله، چرخ میان - [درکشی] کبکچه تنها در روز کار میکند و شب نگهداری ندارد
- i'dless [Arch] = idleness
- به یکاری، از روی یکاری i'dly adv.
- از روی تنبلی - به یهودگی، بیطالت
- i'dol (i'd'l or i'dol) n. بت (bot)



صنم ( *sanam* ) - خدای دروغ - بیکر  
( *peykar* ) ' تندیس ' ( *tandees* ) ' بجه  
( *mojassameh* ) ' خیال ' ( *khiâl* ) - [من]  
استدلال غلط ( *estedlâlê-ghalat* ) ' دهم  
( *vaâm* ) ' [ج. اوهام] ( *owham* )  
بت - [م] - بطور صفت [ یغود ( *khod* ) ]  
باطل ، دروغی

idols of the tribe اوهام بشری  
( *-basharee* ) ' اوهام جنسی ( *-jensee* )

idols of the cave اوهام شخصی  
( *shakhsee* ) ' اوهام ناشی از حالات ویژه  
هر کس

idols of the market اوهام ناشی  
از سخن ( *sokhan* ) و آمیزش

idols of the theatre اوهام ناشی  
از اصول و قواعد منطقی و فلسفی

idol'ater ( *-î* ) *n.* بت پرست  
( *bot-parast* )

idol'atress [ *fem. of idolater* ]

idol'atrize *vi. & vt.* بت پرستی  
کردن ' بت پرستیدن ( *۲* ) بت کردن  
پرستیدن

idol'atrous *a.* بت پرستانه ،  
مبنی بر بت پرستی

idol'atrously *adv.* بت پرستانه

idol'atry *n.* بت پرستی ' صنم پرستی

i'dolism *n.* بت پرستی ' بت سازی -  
[من] استدلال غلط ( *estedlâlê-ghalat* )

idoliza'tion ( *-î* ) *n.* پرستش چیزی  
مانند بت - نوازش زیاد ( *navazeshê-zîad* ) -  
بت پرستی

i'dolize *vt. & vi.* ( *۱* ) بت کردن  
صنم قرار دادن - پرستیدن ' زیاد دوست

داشتن ' زیاد نوازش کردن ( *۲* ) بت پرستی کردن  
idol oclast ( *-î* ) *n.* بت شکن

( *bot-shekan* )

ido'lum [ *L* ] *n.* [ *pl. -la* ] [من] دهم

( *vaâm* ) ' [ج. اوهام] ( *owham* ) ' بت ( *bot* )  
استدلال غلط ( *estedlâlê-ghalat* )

idola tribus, specus, fori.

theatri = idols of the tribe.

cave, market, theatre

ido'neous [ *R* ] = suitable

i'dyl( *۱* ) *n.* چکامه کوتاه ، قصیده کوتاه  
شرح منظره ای از زندگی روستایی

prose i. شرح منظره یا رویدادی از  
زندگی به تر

idyl'lic *a.* چکامه ای ' قصیده ای -  
تشریحی ( *tashreehee* )

idyl'list *n.* چکامه سرا ، چکامه نویس ،  
قصیده گو ، قصیده نویس

i.e. [ *id est* ] بازگشت شود به

( *۱* ) اگر ( *agar* ) ، چنانچه ( *if con.* )

( *chenan'cheh* ) - ( *۲* ) آيا ( *۳* ) هرگاه '

مروفت ( *harvaght* ) - ( *۴* ) ای کاش ، کاش

: ( *۱* ) If you fear, stay at home.

if I see him اگر او را به بینم ( *یادیدم* )

if he has found it اگر آنرا پیدا

کرده باشد

if I knew what to do اگر میدانستم

چه باید کرد

if he goes اگر او میرود ( *یا برود* )

[ آگاهی ۱ - فعل شرطی در سوم شخص

مفرد گاهی بدون *ی* گفته میشود ]

if one book cost 5 rials اگر يك

کتاب پنج ریال بپردازد

if I be اگر من باشم

if he be اگر او باشد

if I were اگر من بودم

if I were you اگر من جای شما بودم

- اگر من جای شما باشم *if and when* هرگاه  
*if thou wert* اگر تو بودی *even if (val'ow-)* اگر هم، ولو آنکه  
*if he were* اگر او بود *and if not* و اگر نه، و الا  
 [آگاهی ۲ - در جمله‌های شرطی *if* را گاهی می‌اندازند و در این صورت فعل یش از فاعل باید گفته شود] : *as if* چنان ... که گویی، مانند اینکه  
*He walks as if he were drunk.* چنان راه میرود که گویی مست است  
*Were I in your place = If I* کله اسکمو (*kolbeyé-eskeemo*) *ig'loo n.*  
*were, etc.* اگر جای شما بودم *ig'neous a.* (۱) آذرین (*azarin*)  
*Had I seen him = If I had* اگر من او را دیده بودم *آتش‌فشان* (۲) *ateshin*  
*seen him* *i. rocks* (2)  
*Loved I not honour more [Poet]* اگر شرافت را بیشتر دوست نداشتم *ignes'cent a.* (۱) جرقه زن  
 (2) *See if he is still there.* *(jaraghligh-zan)* 'جرقه فشان  
 به بینید او هنوز آنجا است یا نه *(۲) See if he is still there.* *(i. stones)* (۱) (I) i. stones  
*Ask him if he likes to go.* *ig'nify vt. [-fied; -fying] [R]* سوزاندن (*soozandan*)  
 از او بپرسید آیا میل دارد برود یا نه، از او *(atesh-zadan)*  
 بپرسید «میل دارید بروید یا نه؟» *ig'nis fat'aus n. [L]* روشنایی مردابی  
 (3) *If I had any difficulties, I* *(rowshana-iyé-mordabre)* «فانوس»  
*asked him to explain them.* شیطان، روشنایی کاذب: روشنایی‌ای که هنگام  
 شب در مرداب‌ها دیده میشود و میگویند  
*If he had been badly treated,* هرگاه (هر وقت) *از آنت که چون مواد آلی بوسیده میشود*  
*he complained.* باو بد رفتاری میشد گله‌گذاری میکرد *گازی که از آن بر می‌آید خود بخود می‌سوزد -*  
 (4) *If I only could see him!* *[بی] امید یهوده، در باغ سبز (daré-baghé-)*  
 گاش میتوانستم فقط او را به بینم، حیف که *(sabz)*  
 نمیتوانم او را به بینم *ignitable (-teb'l) a.* آتش‌گیر  
 [آگاهی ۳ - در این جور جمله‌ها دیگر آن قابل احتراق، سوزنده، بر افروختنی  
 بخش دیگر را که جزای شرط نامیده میشود *(barafrookhtanee)*  
 ذکر نمیکنند] *ignite' vt. & vi.* (۱) آتش زدن  
*if so dar-sooraté-* در صورت مشت روشن کردن (*rowshan-*)  
*mosbet* (۲) زیاد گرم کردن (*geerandan*)  
*if any* اگر باشد، اگر هست، اگر چنین است *(ziad-garm)* (۳) (شر) نا نقطه سوزش  
*if possible* در صورت امکان *(sorkh-)* (یاتیر) گرم کردن، سرخ کردن  
 (۴) (فل) آتش گرفتن، روشن شدن *ignitable = ignitable*  
 (۵) (فل) آتش گرفتن، روشن شدن *ignitable = ignitable*



ignition (-nish'un) *n.* سوزش ، احتراق (chteraagh) ، آتش گیری ، اشتعال (eshte-al) - آتش زنی - گرم سازی

igno'ble *a.* (1) فرومایه (-foroo) (2) بدگوهر (ma'yeh) ، بدست (past) ، بدتبار ، بدگوهر (bad-gowhar) ، بد رنگ ، ناجنس (na'jens) ، غیر اصیل (gheyre'aseel) ، رذل (razi) ، بی شرف (bee-sharaf) ، بی آبرو (2) ، بدست ، بی شرفانه

(1) *an i. person* (2) *i. acts*  
igno'bleness or ignobility *n.* فرومایگی ، بدستی ، رذالت ، دنائت ، بی شرفی ، بی آبرویی (aberooyee)

igno'bly *adv.* از روی بدستی  
ignomin'ious *a.* (1) رسوا (rosva) ، بدنام (badnam) ، بی آبرو ، خوار (khar) ، بدست (2) رسوا سازنده ، تزدیلی (tar-) (zeelee) ، خوار کننده

(1) *an i. person* (2) *an i. sentence*

ignomin'iously *adv.* بر سوایی ، بخواری

ignom'iny *n.* [pl. -nies (niz)] رسوایی ، بدنامی ، افتضاح (eftezah) ، خواری ، بدستی - کار زشت (karé-zesht) ، کار افتضاح آور ، کار شرم آور (-sharm-)

ignora'mus *n.* [pl. -muses] آدم نادان

[آگاهی - این واژه در لاتین یعنی «نمیدانیم»]

ig'norance *n.* (1) نادانی ، جهل (jahil) ، جهالت (2) بی خبری

(2) *i. OF* (از) *a subject*  
double i. (morakkab) - چهل مرکب

to feign i. خود را بنادانی زدن ، نجاهل کردن (tajahol-)

ig'norant *a.* (1) نادان ، جاهل

(2) بی خبر (khabar) ، بی اطلاع (-ettela-)

(3) ناشی از بی خبری ، جاهلانه

(1) *an i. nation* (2) *I am i.*

*OF that*, (3) *an i. statement*

ig'norantly *adv.* بنادانی ، از روی نادانی ، جاهلانه - از روی بی خبری

ignore' *vt.* (1) نادیده پنداشتن

(-pendashtan) ، چشم پوشیدن (cheshm) از ، نادیده گذاشتن از (2) رد کردن (rad-)

(1) *to i. any one's documents* (2) *to i. a bill of indictment for want of evidence*

igno'tum per igno'tius *n.* [L]

توضیح بجهول با چیز مجهول تر

igua'na (igwah'na) *n.* [در آمریکا]

سوسمار درختی (soosmaré-derakhtee)

iguan'odon (igwan'-) *n.* سوسمار

بزرگ گیاهخوار که اکنون بشکل سنکواره دیده میشود

il'eac (-iak) *a.* رایت بروده دراز

ilei'tis *n.* آماس روده باریک

il'eum *n.* روده دراز

il'eus *n.* قولنج ایلاوس (ghoolenje-)

[آگاهی - «ایلاوس» و «قولنج» در اصل از واژه های یونانی گرفته شده اند]

i'lex *n.* [pl. ilexes] = holm-oak; holly

il'iac *a.* سربینی (soreenee) ، حرفقی

(harghafee) - رایت بروده دراز

*i. artery* سرخرک سربین ، شریان حرفقی

*i. fossa* [کش] گودال حرفقی

i. passion = ileus  
 Il'iad *n.* ایلیاد، رزم نامه نامی که تنظیم آنرا از هومر شاعر یونانی میدانند و از جنگ یونانیان با شهر Troy سخن میراند  
 an i. of woes داستان بدبختی، قصه بدبختی (ghesseyé-badbakhtee)  
 il'ium *n.* [pl. ilia] = hip-bone استخوان حرقفی (ostokhané)، حرفه  
 ilk *a., pr., & n.* [Sc.] همان (۱)  
 (۲) همان کس، همان چیز [یا the یا that] -  
 (۳) تیره، خانواده  
 of that i. دارای همان نام - اهل همان جا  
 ill *a.* ناخوش (nakhosh)، رنجور (ranjoor)، بیمار، مریض - بد، زبان آور (zian-avar)، مضر (mozer) - نادرست (nadorost)، ناشایست (sha yasteh) - بهم خورده (beham-khordeh)، خراب - شریر  
 He was taken ill. } ناخوش شد  
 He fell ill. } مریض شد  
 به بستر بیماری افتاد  
 He is ill WITH fever. تب دارد  
 ill humour } بد خوئی، بد خلقی  
 ill temper } کج خلقی، خوی بد  
 ill will بدخواهی، بد نیتی  
 ill treatment بدرفتاری، نامهربانی  
 ill breeding بی تربیتی  
 ill fame بدنامی، رسوایی  
 ill health بد مزاجی، ناخوشی، هم خوردگی مزاج  
 [آگاهی - ill یعنی «بد» در درجه تفضیلی worse و در درجه عالی worst میشود و از این حیث برابر است با bad]  
 ill *n.* بدی، بد - زیان، آسیب - [در جمع] بدبختی ها (badbakhteeha)

to speak ill OF بدگویی کردن از  
 ill adv. بدی، سستی (sakht)، سخت  
 بسختی - بطور ناقص  
 to behave ill بد رفتار کردن  
 بد رفتاری کردن، بد سلوک کردن  
 "How ill this taper burns!" چه بد میسوزد این شمع  
 to take ill رنجیدن از  
 It ill became him to speak. سخن گفتن باو نمی آمد  
 ناراحت، گرفتار (gereftar)  
 ill at ease  
 ill'-advised' *a.* مبنی بر بی احتیاطی (mabnee-bar-bee-enfiatee)، غیر عاقلانه (gheyre-)  
 ill'-advisedly (-zedli) *adv.* از روی بی احتیاطی، غیر عاقلانه  
 بدقلب (ghalb)  
 ill-affected *a.* نامهربان (mehrban)، نامرء (hamrah)  
 illapse' *vi.* [R] فرو ریختن (foroo-)  
 reekhtan (لغزیدن) (laghzeedan)  
 سر بردن  
 illa'tion *n.* نتیجه گیری (nateeje-)  
 استنتاج (estentaz)، استنباط (estembat)  
 دریافت (daryaf) - نتیجه  
 illative (lla'tiv or il'-) *a.*  
 (۱) استنباطی (۲) نتیجه رسان، حاکی از نتیجه  
 an i. consequence (1)  
 (2) "Therefore" is an i. word.  
 از راه استنتاج  
 illatively (,,) *adv.* ناستوده  
 illau'dable (-law'deb'l) *a.* نکوهیده (nekooheede-)  
 (nasotoodeh)  
 بی تربیت (farbiat)  
 ill'-bred *a.* بدحالت - خراب  
 ill'-conditioned *a.* بد نیت (niyyat)  
 ill'-disposed' *a.* بدخواه (liah) - نامساعد



: to be i. TOWARDS anything

روی مساعد نسبت چیزی نشان ندادن

ille'gal a. غیر قانونی (gheyre-)

مخالف قانون - نامشروع (namashroo')

حرام (haram)

illegal'ity n. [pl. -ties (tiz)]

یقانونی - کار خلاف قانون - کار نامشروع

ille galize vt. غیر قانونی دانستن

ille'gally adv. از راه غیر قانونی

بطور غیر مشروع، بطور غیر قانونی

illegibility n. ناخوانا بودن، غیر خوانایی

illegible (-lej ibl) a. ناخوانا

غیر خوانا (gheyre-khāna)، خوانده نشدنی

لایق (la-yoghra')

: an i. writing خطی که خوانا نیست

illeg ibly adv. بطور غیر خوانا

بطور خوانده نشدنی، بطور لایق، چنانکه

توان خواند

illegitimacy (-lej -) n. حرامزادگی

نامشروعی، نادرستی، ناروایی

illegitimate (-lej itimet) a. & n.

(۱) حرامزاده (haramzadeh)، زنازاده

(۲) ناروا (rava)، ناسزا، ناحق، ناشایست

(shayasteh)، نامشروع (mashroo')

غیر مشروع (gheyre-)، (۳) نادرست

(dorost)، غیر منطقی (mantaghce)،

غلط (ghalat)، (۴) بطور اسم) زنازاده

حرامزاده، تخم حرام (tokhma)

: (1) an i. child (2) i. acts

(3) i. reasoning

illegitimate (-lej itimā te) vi.

ناروا دانستن، نامشروع دانستن - حرامزاده

خواندن

illegitimately (-lej itimet-) adv.

بطور نامشروع

illegitima'tion n. حرامزاده خوانی

اثبات حرامزادگی (-esbaté-) - ناروا دانی

نامشروع خوانی - حرامزادگی - نامشروعی

نادرستی

ill'-fa'ted a. بد بخت (-bakht)

بدطالع، بی طالع - شوم، بدبختی آور

ill'-fa'voured a. زشت (-zesht)

تقرت انگیز (-nefrat-angeez) - ناخوش آیند

(nakhosh-ayand)، قابل اعتراض

(ghabelé-e'teraz)

ill'-got'ten a. از راه بد دست آمده

حرام، نامشروع (namashroo')

: i. money

ill'-grained a. بد نهاد، بد خو

زغمت (-zomokht)

ill'-hu'moured a. بد خو، بد خلق

(kaj-tab')، کج طبع

ill'-hu'mouredly adv. از روی

بدخوبی، از روی بدخلقی

ill'-hu'mouredness n. بد خوبی

بد طبیعی

illib'eral a. نظر تنگ (-nazar-tang)

تنگ چشم (-cheshm) - گونه فکر (-kootah-)

(fekr)، گونه نظر (-nazar) - متعصب

(mota asseb) - تعصب آمیز (-ta-assob)

(ameez) - پست (-past) - نامیانه (-amia-)

(neh)، عوامانه

: i. views نظر پست، تنگ نظری

illiberal'ity n. نظر تنگی، تنگ چشمی

گونه نظری، گونه فکری - پستی - تعصب

illib'erally adv. از روی نظر تنگی

یا پستی، گونه نظرانه - متعصبانه

illicit (-lis'it) a. ممنوع (mamnoo')

قاچاقی، قاچاق [بطور صفت]، نامشروع

ناروا، غیر مجاز (gheyre-mojaz)

- i. trade of opium*  
 illic'itly adv. از راه قاچاق ، بطور قاچاق ، بطور ممنوع  
 illic'itness n. ' (mamnoo-iiyyat) ممنوعیت  
 قاچاق (بودن) ، ناروایی ، نامشروعی  
 illimitabil'ity or illim'itable-ness n. بی پایانی ، حد ناپذیری  
 illim'itable (-teb'l) a. بی پایان ، بی حد ، بی اندازه (-andazeh) ، حد ناپذیر ، محدود نکردنی (mahdood-nakardance) محدود نشدنی  
 illim'itably adv. بی اندازه ، بطور نامحدود ، چنانکه نتوان حد یا اندازه ای برای آن معلوم کرد  
 ill'informed' a. (-ette'a') بی اطلاع  
 ill'inition (-nish'un) n. روغن مالی (rowghan-malee)  
 ill'in-tentioned a. (-niyyat) بد نیت  
 illiq'uid a. ، (nama'loom) نامعلوم نامعین (-mo-ayyan)  
 illit'eracy n. بی سواد  
 illit'erate (-ret) a. & n. (۱) بیسواد ، عامی ، امی (omnce) - (۲) عام ، آدم درس نخوانده (-dars-nakhandeh)  
 illit'erateness = illiteracy  
 ill'-judged a. غیر عادلانه (-gheyré) (aghelaneh)  
 ill'-looking a. زشت (-zesht) بد نما (-bad-nama)  
 ill'-mannered a. (-tarbiat) بی تربیت درشت (-dorosht) زشت ، بی ظرافت  
 ill'-matched a. نابجا (-tabela) ، ناجور  
*i. shoes; i. stockings*  
 ill'-mated a. ناجور  
 ill'-minded = ill-disposed  
 ill'-natured (-churd) a. بد خو ، بد خلق (-kholgh) ، کج طبع (-kaj-tab')  
 ill'-naturedly adv. از روی بدخوبی  
 ill'-naturedness n. بدخوبی ، کج طبعی  
 ill'ness n. ناخوشی ، بیماری ، حال نداری (-nadaree) کالت - [rr] بدی  
 illo'cal a. بی جا ، بی مکان  
 illogical (-loj'-) a. (-gheyré) غیر منطقی (mantaghee) ' ناحایی (-hesabee) ' زور  
*: an i. statement*  
 illogical'ity n. غیر منطقی بودن عدم تطابق با منطق - سخن زور  
 illog'ically adv. بطور غیر منطقی  
 ill'-omened a. شوم ، مشوم (-mash-oom) ناخجست (-na-khojasteh)  
 ill'-set a. (-nahs) نحس ، منعوس (manhoos)  
 ill'-set a. بد نهاد (-bad-nehad)  
 ill'-sorted a. ناجور  
 ill'-starred a. بد اختر (-akhtar) بد طالع ، بد بخت (-bakht)  
 ill'-tempered a. بد خو ، بد خلق (-kholgh) ' بد طبع (-tab') ، کج طبع بدی  
 illth n. [R]  
 ill'-timed a. نابهنگام (-behangan) یگانه ، بی هنگام ، بی موقع (-mowghe)  
 ill'-treat (-treet) vt. بد رفتاری کردن به (-bad-raftaree-)  
 illude' vt. ' (-reeshkhand) ریشخند کردن مستخره کردن (-maskharch) - [مک] - فریب دادن  
 illum'e' vt. [Poet] روشن کردن منور کردن (-monavvar) ، روشن نکرد ساختن (-rowshan-fehr-)  
 (۱) روشنایی ، تنویر انکار کردن در (۲) روشن (rowshana yee-bakhsh) - (۲) بخش



ماده روشنائی بخش

کننده، نور بخش (baklsh).

(2) Oil is an i.

Illuminato (-nah'-) n. [s of Illuminati] (eshraghee) اشرافی

illu'minate (-loo'- or -lloo'-) vt.

illu'mine (-min) vt. روشن کردن ، درخشان کردن - دارای فکر روشن کردن ، روشن ضمیر کردن

(۱) روشن کردن (rowshan-), درخشان

کردن (derakhshan-), نورانی کردن

منور کردن (monavvar-), (۲) چراغانی

کردن ، چراغان کردن ، آیین بستن (ayeen-)

illu'minism n. اصول اشرافی ها

illu'minist n. اشرافی

(bastan), آذین بستن (۳) تذهیب کردن

illu'sion (-zh'n) n. اشتباه بینایی

(taz-heeb-), زرنا کردن (zar-noma-)

(eshtebah-), خطا بصر (khabte-basar-)

(۴-), دارای فکر روشن کردن ، تنویر

ظاهر فریبده - فریب اغفال (eghfal-)

انکار کردن در (۵-), روشن کردن ، واضح

خیال (khi'al-), خیال پیوده - چشم بندی

کردن ، توضیح دادن (towzeeh-)

(cheshm-bandee-), توردورت ، توری

to l. (2) a city (3) a manu-

[از tulle واژه فرانسه]

script (4) a people (5) a pro-

illu'sional a. مبنی بر اشتباه بینایی ،

blem

ناشی از خطا بصر

illu'minate (-net) a &amp; n.

illu'sionism n اعتقاد باینکه هستی های

(۱) روشن (شده)، منور - روشن فکر ،

گیتی جز خواب و خیال نیست

روشن ضمیر (۲) آدم روشن فکر - اشرافی

illu'sionist n. کسکه معتقد است که

illuminati (-nah'tee or -na'ti)

هستی های گیتی خواب و خیال است ، خیالی

npl. اشرافیون (eshraghiyyoon-)

(khi'aler-), حجاباز (hoghigh-), تردست

روشن ضمیران ، روشن فکران

(tardast)

illumina'tion n. روشن سازی ،

illu'sive (-siv) a. فریبده (faree-)

(۱) روشن (شده)، منور - روشن فکر ،

(bandeh), اغفال کننده (eghfal-)

شهر آیین (shahr-), آذین بندی (bandee-)

(mowhoom) موهوم

تنویر فکر ، اشرافی - روشنی فکر ، روشن

illu'sively adv. بطور فریبده

ضمیری - تذهیب ، آرایش کتاب خطی - سرلوحه

illu'siveness n. فرستندگی

(sar-lowheh)

illu'sorily = illusively

illuminative (-netiv) a.

illu'soriness = illusiveness

(۱) روشن سازنده - روشنی بخش (baklsh-)

illu'sory = illusive

روشن سازنده - مایه روشنی فکر ، موجب

illustrate (il'- or -lus'-) vt.

منیر (moncer-), مایه روشنی فکر ، موجب

(۱) توضیح دادن (towzeeh-), روشن

تنویر افکار

یا مثال با شکل توضیح دادن

illu'minator n. 'مذهبه (mozahheb-)

(۲) با مثال یا شکل توضیح دادن

تذهیب کار ، آرایشگر کتابهای خطی ، مصور

(۳) مصور

(mosavver-), آذین بند ، آیین بند ، چراغانی

کننده - نورافکن (noor-afgan-), روشن

کردن (mosavvar-) ، با عکس (aks)  
 آراستن (1) آراستن (arastan)  
 : to i. (2,1) a grammatical construction (3) a book  
 (4) Pictures i. a book.  
 illustration n. ، توضیح - مثال  
 ، نگاره ، تصویر (tasveer)  
 [the illustrations] عکس (shaki)  
 [of a book]  
 illus'trative (-treviv) a. نایند  
 (nomayandeh) ، نشان دهنده - روشن  
 سازنده ، توضیح دهنده ، توضیحی ، شرح  
 دهنده - دارای عکس یا تصویر  
 : to be i. OF ، با مثال نشان دادن  
 با عکس نشان دادن  
 illus'tratively adv. چنانکه روشن  
 سازد یا توضیح دهد ، با عکس یا مثال  
 illustrator (il'- or -lus'-) n.  
 توضیح دهنده ، نشان دهنده - تصویر کش  
 (tasveer.kash)  
 illus'trious a. (1) برجسته (barjasteh)  
 ، نامی ، مشهور (mash.hoor) - (2) غرّا  
 (gharra)  
 : (1) i. men; i. deeds  
 illus'triously adv. برجسته وار  
 بطور برجسته ، مشهورانه  
 illus'triousness n. برجستگی  
 شهرت (shohrat)  
 ill'y = ill adv.  
 I'm (ime) = I am همن  
 im'age (-ej) n. مجسمه (mojassameh)  
 تدبیس (tandees) ، مثال (temsai) - نگاره ،  
 شکل (shaki) ، صورت ، نقش (naghsh)  
 عکس (aks) ، تصویر (tasveer) - بت (bot)  
 صنم (sanam) - نمونه - پندار (pendar)

تصور (tasavvor) - [ك] خیال (khiyal) -  
 [ب] تشبیه (tashbeeh) ، استعاره (estearah)  
 کنایه (kenayeh)  
 : He saw the i. of the bone in  
 the clear water. عکس استخوان را  
 در آب زلال دید  
 He is the very i. of his father.  
 شکلا "عین پدرش است ، کاملاً" پدر خود  
 میاند  
 to form an i. of something in  
 the mind چیزی را در ذهن تصور کردن  
 im'age vt. (1) منعکس کردن  
 (mon.akes-) ، نشان دادن ، برگرداندن  
 (bargardandan) - (2) تصور کردن  
 (3) خوب شرح (sharh) دادن (4) نایش  
 دادن ، کشیدن ، تصویر کردن (5) نمونه  
 بودن از  
 : (1) The water imaged his  
 figure. (2) to i. something TO  
 oneself (5) The stream  
 images human life.  
 im'agery n. شکل و مجسمه [بطور کلی]  
 ، نگاره و تدبیس - مجسمه سازی ، تشبیه سازی -  
 تصورات - صنایع بدیعی ، آرایش های سخن  
 imaginable (imaj'ineb't) a.  
 تصور کردنی ، قابل تصور ، پندار پذیر ،  
 انگاشتنی (angashtanee)  
 : the greatest hardship i. بزرگترین  
 سختی ای که میتوان تصور کرد  
 imag'inably adv. چنانکه بتوان  
 تصور کرد ، چنانکه بتوان پنداشت ، بطور  
 قابل تصور  
 imag'inal a. وابسته بشکل فطری یا  
 صورت کامل حشرات  
 بطور موهوم  
 imag'inarily adv.



imaginary (imaj'-) *a.* موهوم

(mowhoom) فرضی (farzee)، خیالی

(khiālee) تصویری، انگاری

: *an i. line* خط موهوم، خط فرضی

imagina'tion *n.* تصور (tasavvor)

انگار، انگاره، پندار، فرض، خیال، قوه

تخیل (ghovveyé.takhayyol)، قوه تصور

imaginative (imaj inetiv) *a.* تصویری

تخیلی (takhayyolee) - تصور کننده -

خیالی

: *i. faculty* قوه تصور، قوه پندار

قوه تخیل

imag'inatively *adv.* تصوراً

(tasavvoran) بطور تصویری یا فرضی

imag'inativeness *n.* تصویری بودن

تصور - خیالی بودن - تخیل

imagine (imaj'in) *vt.* تصور کردن

(۱) پنداشتن (pendashtan) (۲) در

تصور جا دادن، (۳) فرض کردن (farz-)

انگار کردن (engar-)، انگاشتن (۴) گمان

کردن، حدس زدن (hads-zadan)

: *I i him to be my friend.*

*I i. (that) he is my friend.*

من تصور میکنم؛ گمان میکنم - حدس میزنم

که او دوست منست، چنین می پندارم که . . .

*I cannot i. how it was done*

نمیتوانم تصور کنم که چگونه این کار کرده شد

ima'go *n.* [E. *pl.* -gos or goes;

L. *pl.* imagines (imaj'ineez)]

حالت کامل حشره (halaté.kamelé.hashareh)

شکل فطعی (shaklé-ghat-ee)

: *The butterfly is an example*

*of the imago.*

imam' or imaum' (امام) *n.* [Ar]

امام، پیشوا (peeshva) - جانشین، خلیفه -

امام جماعت

ima'mate *n.* جانشینی - امامت، یشوایی

imar'et *n.* [Ar] عبارت،

مسافرخانه (mosafer-)

imbalm' = embalm

imbark' = embark

imbathe' = bathe; drench

im'becile (-seel or -sil) *a. & n.*

(۱) سبک مغز (sabok-maghz)، کودن

(kowdan) بی کله (bee-kalleh)، کندذهن

(kond-zeh'n)، خرف (kharef)، ابله

(ablah)، ضعیف العقل (za-eefol aghl)-

ناتوان، ضعیف، ست (sost) - ابلهانه

[*an i. conduct*] - (۲) آدم سبک مغز،

شخص کودن یا خرف، ابله - آدم ناتوان یا

ضعیف

im'becilely *adv.* از روی کودنی یا

سبک مغزی، ابلهانه

imbecil'ity *n.* [*pl.* -ties (tiz)]

کودنی، کند ذهنی، سبک مغزی - ابلهی -

سخن (sokhan) یا کار بوج و ابلهانه

imbed' = embed

(۱) آشامیدن، نوشیدن

(۲) جذب کردن (jazb-) - (۳) فرد بردن

(foroo-bordan)، در کشیدن، استنشاق

کردن (estenshagh-) - (۴) فرا گرفتن،

بنی بر رفتن (pazeeroftan)، درک کردن

(dark-)

: *to i. (2) moisture (3) air.*

(4) knowlege

imbibition (-bish'un) *n.* آشام

جذب - استنشاق - [بج] درک، فراگیری

استفاده (estefadeh)

imbit'ter = embitter

imbod'y = embody

imbosom = embosom

imbricate vt. & vi. (۱) مانند پولک

ماهی روی هم چیدن ، ننه ننه روی هم گذاشتن ، فلس فلسی کردن (fels-felsee-)  
(۲) مانند پولک ماهی روی هم قرار گرفتن  
: (2) The leaves l. as the scales of a fish.

im'bricate (-ket) a. ننه ننه روی هم قرار گرفته ، فلس فلسی ، ناودانی (nav-)  
(dane) ، روی هم چیده چون پولک ماهی ، مترابک (motarakeb)

: . leaves, scales, etc.

imbrication n. روی هم چینی مانند

پولک ماهی - روی هم چیدگی مانند پولک ماهی

imbroglio (-bro'li-o) n. [pl.

بیج ، گیر ، مسئله غامض ] (li-oz)-glios  
(mas-aleye-) سوء تفاهم (sooe\_tafahom)-  
توده درهم برهم

imbrue' (-broo') vt. آغشتن

(agheshtan) ' آلودن - تر کردن ، خباندن

: to l. IN (or WITH) blood

بخون آغشتن ، آلوده بخون کردن ، بخون تر کردن

imbrute' or em- = brutalize

imbrue' (-bioo') vt. آغشتن ، آلودن ،

آمیختن (amcekhlan) ' اشباع کردن (-eshba'-)

رنک زدن (rang-zadan) ، رنک کردن -

دمیدن (در) ، ملهم کردن (molham-)

: complaints imbued WITH threats

گله های آمیخته (یا آلوده) به تهدید

imitabil'ity n. تقلید پذیری ،

قابلیت تقلید

im'itable (-teb'l) a. تقلید کردنی ،

قابل تقلید ، پیروی کردنی ' تقلید پذیر

واگیره کردنی

im'itate vt. (۱) تقلید کردن (-taghleeed-)

پیروی کردن از (-peyravee-) ، واگیره

کردن ، واگرفتن (vagereftan) ، تاسی

(ta-assee) کردن به ، اقتدا (eghteda)

کردن به (۲) ادا (ای کسیرا) در آوردن ،

نوا (ای کسی را) در آوردن (۳) مانند بودن (۴)

: (1) to l. another's manners

imitation n. تقلید ، پیروی ، واگیری ،

تاسی - چیز تقلیدی ' بدل (badal) ، شبیه

(shabeeh) ' چیز تقلبی (-taghhallobee)

تقلید ، از روی in l. of

[ آگاهی - این کلمه بطور صفت نیز بکار

برده میشود بمعنی 'بدلی یا بدل' ]

: l. diamond الیاس بدل

l. lace تودی - بدل ، توری نا

im'itative (-teiv) a. تقلیدی ،

واگیره ای - تقلید کننده ، واگیره کننده -

بدل [ بطور صفت ] ، بدلی ، ساختگی

(saktegee) ، تقلبی (-taghhallobee)

هنرهای تقلیدی [ چون نقاشی ] i. arts

واژه های تقلیدی [ چون i. words

murmur مورمور یا غرغر کردن ]

l. OF تقلید کننده از ، تاسی کننده به

im'itatively adv. بطور تقلیدی -

از روی تقلید ، از راه تاسی

im'itativeness n. قوه تقلید

(ghovveye-) ' آمادگی برای واگیری -

تایل (tamayol) به تقلید

مقلد im'itator (-ta-) n.

(moghalled) ' تقلید کننده ، واگیرنده

ی آلابشی ، پاکی - immac'ulacy n.

ی عیبی - عفت (effat) ' معصومیت (ma'soo-

miyyat)

ی آلابش - پاک - پاک (lakkeh) ، پاک (۲) ی عیب



- ، ( *yakdast* ) یکدست ( ۴ ) - ( *eyb* )  
 بکرنگ ( *rang* ) - ( ۵ ) عنیف ، یکناه  
 ، ( *beegonah* ) ، پاکدامن ( *pakdaman* )  
 معصوم ( *ma'soom* ) - ( ۶ ) مصومانه  
 ( ۷ - ج ش - گ ش ) بی خال ، صاف  
 : ( 1 ) *i. intentions* ( 2 ) *i. linea*  
 ( 6 ) *I. Conception of the Virgin Mary*  
*immac'ulately adv.* با بی آلاشی ،  
 یاکمی ، از روی پاکی و عفت  
*immac'ulateness* = *immaculacy*  
*immane' a.* [ *Arch* ] ، ( ۱ ) کلان  
*inhuman* = ( ۲ ) - ( *bozorg* ) بزرگ  
*im'manence* } *n.* ماندگاری ، بقا -  
*im'manency* } ذاتی بودن ، اصلیت  
 ( *astiyat* ) - نفوذ مطلق ، خلل مطلق  
*im'manent a.* ' ( *mandegar* ) ماندگار  
 جایگیر ( *jaygeer* ) ، باقی - ذاتی ، اصلی -  
 [ در گفتگوی از خدا ] دارای خلل یا نفوذ  
 مطلق در عالم ، نافذ مطلق ( *nafeze-motlagh* )  
*imman'ity* [ *Obs* ] = *monstrosity*  
*immate'rial a.* *gheyre-* غیر مادی  
 ( *maddee* ) ، معنوی ( *ma'navee* ) - جزئی  
 ، ( *jozee* ) ، بی اهمیت ( *ahammiyyat* ) ،  
 ناچیز  
 : *It is i.* چیزی نیست ، ناچیز است  
 اهمیت ندارد ، جزئی است  
*immate'rialism n.* معنویت  
 ( *ma'naviyyat* ) ، عدم اعتقاد باده  
*immate'rialist n.* معنوی ، منکر ماده ،  
 منکر مادیات ( *monkeré-maddiyyat* )  
*immaterial'ity n.* معنویت ، عدم  
 مادیت - ناچیزی ، بی اهمیتی - چیز جزئی  
*immate'rialize vt.* غیر مادی کردن ،  
 معنوی کردن - از ماده جدا کردن
- immate'rially adv.* بطور غیر مادی -  
 چنانکه ناچیز و جزئی باشد ، بی آنکه اهمیتی  
 داشته باشد  
*immature' (-tloor') a.* نارس ،  
 ز سیده ( *naraseedeh* ) ، رشد نکرده  
 ( *naghes* ) ، ناهض ( *roshd-nakardeh* )  
*immature'ly adv.* بطور نارس  
*immatur'ity n.* نارسی ، زرسیدگی ،  
 عدم رشد ( *adamé-* )  
*immeasurabil'ity or immea'-*  
*surableness n.* بیاباش ناپذیری -  
 بی بابانی  
*immea'surable (imezh'ureb'l') a.*  
 بی اندازه ( *-andazeh* ) ، بیاباش ناپذیر ،  
 غیر قابل بیاباش ( *gheyre-ghabelé-pey-* )  
 ( *mayesh* ) ، چنانکه توان بیمود - بی قیاس  
 ( *ghias* ) ، بی پایان ، یکران  
*immea'surably adv.* چندانکه توان  
 بیمود ، بی اندازه ، یحد  
*imme'diacy n.* یدرنگی ، فوریت  
 ( *fowriyyat* ) - یواسطگی ، عدم واسطه  
 ( *adamé-* ) - بی فاصلگی - اندیشه آنی  
 ( *andeesheyé-anee* ) ، احساس آنی ( *ehsasé-* )  
 ( ۱ ) بی درنگ ( *-diet* ) *a.*  
 ( *derang* ) ، فوری ( *fowree* ) ، عاجل  
 ( ۲ ) مستقیم ( *mostagheem* ) ، بی واسطه  
 ( *belafast* ) ، ( ۳ ) بلافضل  
 مستقیم ( ۴ ) یهلویی ( *panlooyee* ) ، نزدیک  
 ( *nazdeek* ) - ( ۵ ) آنی ، ضروری  
 : ( 1 ) *i. action* ( 2 ) *i. knowledge*  
 ( 3 ) *i. successor or heir* ( 4 ) *i.*  
*neighbour*  
 ( ۱ ) یدرنک ،  
 فوراً ( *fowran* ) ، زود ، عاجلاً ( *ajelan* ) ،  
 بلافاصله ( ۲ ) یواسطه ، مستقیماً ( *mosta-* )

(gheeman)  
: (1) Advise as i. of your action. (2) I cannot see the Minister L.  
[آگاهی - این کلمه را مانند حرف عطف یا پیوند نیز بکار برده اند]  
: I. he saw me هینکه مرا دید ،  
بعض (bemah'ze) اینکه مرا دید ، تا  
مرا دید  
imme'diateness n. پیدرنگی ،  
فوریت - میواسطگی ، عدم واسطه یا فاصله  
immed'icable (-keb'l) a.  
بی درمان ، درمان ناپذیر (-darman) ،  
علاج ناپذیر (alaj-napazeer) ، بهبودی ناپذیر  
(behboodee-)  
immelo'dious a. بی ملاحظه  
[در آواز] ، بی آهنگ (-ahang)  
inmemo'rial a. یادناوردنی  
(-nayavardanee) ، بسیارقدیم (-bes-yar-)  
خیلی پیش (kheylee-)  
: from i. times از زمان خیلی قدیم ،  
از زمانی که کسی یاد ندارد ، از عهد دقایقوس  
(az ahdé-doghyanoos)  
immemo'rially adv. چنانکه نتوان  
یاد آورد ، بطور خیلی قدیم  
immense' a. (۱) بی اندازه  
(-andazeh) ، خیلی زیاد (kheylee-zlad) ،  
گراف (۲) بسیار بزرگ (bes-yar-bozorg) ،  
پهناور (pahnavar) ، وسیع (۳-زع) ، بسیار  
خوب ، عالی  
: (1) an l. quantity (2) an l. sea  
immense'ly adv. بی اندازه ، زیاد ،  
بسیار - بطور وسیع ، بطور پهناور  
immen'sity n. [pl. -ties (tiz)]  
زیادی ، گراف ، بی اندازهگی - بزرگی ، عظمت

(azamat) ، پهناوری ، وسعت (vos-at)  
immense'ness = immensity  
immen'surable (-shooreb'l) =  
immeasurable  
immerge' vt. & vi. (۱) فرو بردن ،  
غوطه دادن (در آب یا آبگونه دیگر) -  
(۲) فرو رفتن ، پنهان شدن (-panhan) ،  
پوشانده شدن  
: The stars i. in the sun's light.  
روشنایی خورشید ستارگان را می پوشاند  
immergence n. پوشاندگی  
immerse' vt. (۱) فرو بردن  
(۲) زیر آب کردن ، غوطه دادن (۳) پوشاندن ،  
پوشیدن (۴) غسل ارتاسی دادن (برای  
تعطیل) - (۵) گرفتار کردن (-gereftar)  
فرو بردن ، غرق کردن (-ghargh) ، مستغرق  
ساختن (-mostaghragh)  
(1) to i. anything in a liquid  
(2) immers d leaves بر گهای زیر آبی  
(5) to i. in difficulties  
immersed in debt ، فرو رفته در فرض  
گرفتار بدهی  
immersed in thinking غرق اندیشه  
فرو رفته در فکر  
immer'sion n. فرو بردن ، غوطه ور  
سازی - [بح] فرو رفتگی ، غرق شدگی ،  
گرفتاری ، مجذوبیت (-majzoobiyyat) -  
[۵] پوشیدگی ، نابیدیدگی ، ورود در سایه  
ستاره دیگر ، احتجاب (-ehtejab) - غسل تعطیل  
(ghos'e-ta'meed) بطریق ارتاسی  
immer sionism n. عقیده به غسل  
ارتاسی (ertemasee) در تعطیل  
بی اسلوب (-osloob)  
بی ترتیب (-tariteeb) ، بی رویه (-raviyyeh)  
بی اصول [i. teaching]



im'migrant *a. & n.* مهاجر  
(*mohajer*) ، تازه آمده ، تازه وارد

نورسیده (*now-raseedeh*) ، غریب ، کوچ نشین  
(*neslin*) ، متوطن (*motavatten*)

im'migrate *vi & vt* (۱) مهاجرت  
کردن (بکشور دیگر) ، مبین گردیدن (*meehan*)  
(*gozeedan*) ، توطن کردن (*tavatten*) -  
(۲) مهاجرت دادن ، آوردن ، نشانیدن

: *to i. IN a foreign country*

بکشور یگانه مهاجرت کردن ، درکشور یگانه  
مبین گردیدن (یا توطن کردن)

immigra'tion *n.* مهاجرت (بکشور  
یگانه) ، ورود بکشور دیگر ، توطن

im'migratory *a.* مهاجرتی

im'minence *n.* نزدیکی ، مشرف بودن ،  
قربانیت وقوع - خطر نزدیک و تهدید کننده ،  
خطر مشرف (*khatar*)

im'minency *n.* نزدیکی ، مشرف بودن ،  
قربانیت وقوع

im'minent *a.* 'مشرف (*moshref*) ،  
نزدیک (*nazdeck*) ، تهدید کننده (*tahdeed*) ،  
قریب الوقوع (*ghareebol-voghoo*)

: *Danger was i.* خطر نزدیک بود ،  
خطر تهدید میکرد

im'minently *adv.* بطور مشرف ،  
چنانکه نزدیک باشد و تهدید کند

immin'gle *vt. & vi.* درهم آمیختن

imminu'tion = diminution

immiscibil'ity *n.* آمیزش ناپذیری

immis'cible (*mis'ib'l*) *a.*

آمیزش ناپذیر (*ameezesh-na pazeer*)

آمیخته نشدنی (*ameekhteh*) ، مخلوط نشدنی  
(*makhloot*)

: *Oil is i. with water.*

روغن با آب آمیخته نمیشود (یا نمی آمیزد)

immis'cibly *adv.* بطور آمیزش ناپذیر

immission (*imish un*) *n.*

داخل سازی ، ادخال (*edkhal*) - تزریق  
(*tazreegh*) - دخول

immit' *vt. [p. & pp. -mitted]*  
تو آوردن ، داخل کردن - تزریق کردن

immit'igable (*geb'l*) *a.* تخفیف ناپذیر  
(*takhfeef-na pazeer*)

immit'igably *adv.* بطور تخفیف ناپذیر

immix' *vt. & vi.* درهم آمیختن

immix'ture *n.* آمیزش (*ameezesh*)

درهم آمیزی - آلودگی ، گرفتاری (*geref*)  
(*taree*)

immo'bile (*bil*) *a.* بی جنبش

(*jambesh*) ، یحرکت (*harakat*) ، ثابت

جنبش ناپذیر ، تزلزل ناپذیر (*tazalzol*)

تأثر ناپذیر (*ta-assor*) - غیر متقول

(*gheyre-manghool*)

immobil'ity *n.* بی جنبشی ، بیحرکتی

غیر متقولی - [ج] جنبش ناپذیری ، تأثر ناپذیری

immobiliza'tion (*il or li*) *n.*

جمع آوری (بول مسكوك) ، از رواج اندازی -

تبدیل (سرمايه گردنده) برمایه ثابت -

بازداشت از جنبش - بازداشت از بسیج

immo'bilize (*li ze*) *vt.*

(۱) جمع کردن (*jam'*) ، جمع آوری کردن ،

از رواج انداختن (۲) ازحرکت (*harakat*)

بازداشتن ، از جنبش (*jambesh*) انداختن

(۳) برمایه ثابت تبدیل کردن (۴) ثابت

نگاه داشتن

: *to i. (1) specie (2) a joint*

*by a splint (3) circulating*

*capital (4) troops*

immod'erate (*ret*) *a.* بی اندازه (۱)

(*andazeh*) ، بیش از حد (*beesh-az-had*)

زیاده از حد (-ziadeh-) (۲) زیاده رو  
(-row) 'بی اعتدال' (e'tedal) 'غیر اعتدالی'  
(efralee) افراطی

(1) i. laughter (2) i. republicans  
immod'erately adv. 'بی اندازه'

یش از حد، زیاد (ziad) 'یش از حد'  
اعتدال [to laugh i.]

immodera'tion n. زیاده روی  
(ziadeh-ravee) 'بی اعتدالی'، 'بی اندازگی'  
(efraal) افراط

immod'est a. (۱) 'بی شرم' (-sharm)  
یعجا (haya)، پررو (por-roo)، نامعجوب  
(mah joob)، گستاخ (gostakh)، جسور  
(۲) 'جسورانه'، 'جسارت آمیز'، 'گستاخانه' (۳)  
'شرم آور'، 'زشت' (zesht)، 'وقع'

(1) an i. woman (2) i. acts  
(3) i. words

immod estly adv. 'یشرمانه'  
از روی بی حیایی، گستاخانه، جسورانه -

بطور غیر معجوب، بطور شرم آور  
یشرمنی 'بی حیایی' گستاخی.

immod'esty n. (۱) کشتن (-koshtan)  
(۲) قربانی کردن (-ghorbaneh) 'برخنی'

کردن (-barkhee)، فدا کردن  
(1) to i. a victim (2) to i.

one thing TO another چیزی را  
فدای چیز دیگر کردن

immola'tion n. کشتار (-koshfar)  
ذبح (zebh)، قربانی، 'برخنی'، فدا - فدا سازی

im'molator n. کشته - قربانی کننده  
(۱) بد اخلاق

immor'al a. (bad-akhlagh)، 'زشت رفتار' (-zesht-raf)  
(far) 'دارای اخلاق فاسد' (۲) 'غیر اخلاقی'

(gheyré)، 'مبنی بر بد اخلاقی'، 'هرزه'  
(harzeh)

(1) an i person (2) i. acts  
immoral'ity n. [pl. -ties (tiz)]

بد اخلاقی، زشت رفتاری، 'هرزگی'، 'شرارت' -  
ناسازگاری با اخلاق خوب

immor'ally adv. 'از روی بد اخلاقی' -  
بر خلاف اخلاق

immor'tal (-mōr') a. (۱) نمبر  
(nameer)، 'بی مرگ' (-marg)، 'جاوید'

باینده (payandeh)، 'فنا ناپذیر'، 'ماندگار'  
(mandegar)، 'باقی' (۲) 'جاوید'، 'هیمنگی'

(hameeshegee) - (۳-دک) 'با دوام'  
(1) God is i. (2) i. life

immor'tal n. وجود فنا ناپذیر -  
نویسنده ای که نامش جاوید است - [درفراشه]

عضو فرهنگستان (-ozvé-farhangestan)  
[در جمع] (۱) 'خدایان'، 'دارگونه ها'، 'ارباب'

انواع (-arbabé-anva') (۲) 'سیاه'  
جاوید: نام نگهبانان ویژه شاهان ایران باستان

اعتقاد بماندگاری روح  
immortalism n. فنا ناپذیری

immortality n. جاویدانی، 'بقا'، 'بی زوالی'  
: the i. of the spirit

immortaliza'tion n. جاوید سازی  
ابقا (-ebgha) - اعطای نام یا شهرت جاودانی

جاوید کردن  
immortalize vt. فنا ناپذیر کردن، 'غلد کردن' (-mokhallad)

زندگی جاوید دادن (به)، 'شهرت جاودانی دادن'  
(shohraté-javedanee)، 'شهرت ابدی'

دادن، نام (کسی) را جاودان کردن -  
همیشگی کردن

آن کتاب : That book will i. him.  
نام او را جاویدان زنده نگاه خواهد داشت

نا جاویدان  
immor'tally adv. 'نا جاویدان' - 'هبت' - بطور فنا ناپذیر، 'بطور'

باقی - [دک] 'بسیار' (-bes-yar)، 'بی نهایت'



immortelle' (tel') n. [کش] گل دکه (golé-dokmeh)

immovabil'ity n. غیر منقول بودن - جنبش ناپذیری - یسرکتی، سکون - [ع] (۱) پایداری، ثابت، استواری (۲) تغییر ناپذیری (۳) بی عاطفگی

immov'able (-moov'eb'l) a.

غیرمنقول (gheyré-manghool) - بی جنبش (-jombesh) - یسرکت (harakat) - ثابت -

[ع] (۱) استوار (ostovar) ، پایدار (paydar) ، تزلزل ناپذیر (tazalzol) -

(۲) بی عاطفه (atefah) ، تأثر ناپذیر (ta-assor) - (۳) تغییر ناپذیر (taghyeer- napazeer) ، بی گردش (gardesh) -

[ح] دارایی غیر منقول i. property

جشن یا عید بی گردش، جشنی که i. feast هر سال در يك زمان می افتد

immov'ables npl. دارایی غیر منقول

immov'ableness=immovability

immov'ably adv. بطور ثابت ،

چنانکه توان جنبش داد ، یا استواری ، پایدارانه

immund' a. ناپاک ، یلبد

immun'dity n. ناپاکی ، یلبدی

immune' (-mioon') a. & n.

(۱) مصون ، آزاد (از واگیره) ، محفوظ

(mahfooz) - (۲) کبکه از واگیره ناخوشی

مصون است

i. from disease

مصون از گرفتن (یا واگیره) ناخوشی

[آگاهی - بجای from در عبارت بالا to

یا against نیز گفته میشود ولی در فارسی

همه را «از» ترجمه می کنند]

immu'nity n. [pl. -ties (tiz)]

آزادی ، بخشودگی (bakhshoodegee)

معافیت (ma-aflyyat) - (۲) مصونیت (masooniyyat)

(1) i. from taxation (2) i. from contagious diseases

immuniza'tion (-ni- or -ni-) n.

مصون سازی - آزاد سازی ، معاف سازی

immunize (im'- or -mioo'-) vt.

مصون ساختن ، معاف کردن ، آزاد کردن

to i. any one from contagion

immunol'ogy n. گفتار در جلوگیری

از واگیره ناخوشی ، بحث معافیت از ناخوشی

immure' (imioor') vt. & n.

(۱) در چار دیوار نگاه داشتن ، محصور کردن

(mahsoor-) ، زندانی کردن ، حبس کردن

(habs-) - (۲) دیوار ، چار دیوار

immure'ment n. دیوار بند (-band)

حبس ، نگاهداری ، توقیف (towgheef)

immutability n. تغییر ناپذیری

immut'able (tebl) a. دگرگون شدنی

(degargoonaashodanee) ، تغییر ناپذیر

(taghyeer-napazeer) ، تبدیل ناپذیر ، ثابت

[i. laws]

immut'ably adv. بطور تغییر ناپذیر

imp n. (bacheh-sheylan) چه شیطان

جنی کوچک (-jenniyé) - چه شیطان ، چه

نا فلا - [ك] چه - [م] قلمه (ghalameh) ،

ترکه (tarkeh)

imp vt. پیوند زدن (-peyvand)

(zadan) - (۲-ك) نشانیدن ، کار گذاشتن

(۳) بیشتر [یا] افزودن (afzoodan)

تکه دادن به (-tekkeh) - (۴) بوسیله

پیوند یا پیرایش نیرومند کردن

to i. the wings of a falcon (4)

imp'act n. برخورد (barkhord)

تماس ، تصادم (tasadom) ، اصابت

: *the i. of a bullet AGAINST*  
*a target* برخورد (یا تماس) گلوله  
 به هدف

*impact' vt.* برزور جادادن، چپاندن  
*(chapandan)*، پاشار جادادن - سفت کار  
 گذاشتن *(seft-kar-gozashtan)*

*impair' vt.* آسیب زدن، خراب کردن،  
 زیان رساندن (۲) لطمه زدن، صدمه زدن (۱)،  
 میوب کردن *(ma'yoob)*

: *The road was impaired.*

جاده خراب بود - جاده خراب شد

*What impaired his reputation?*

چه چیز به آبرو (یا شهرت) وی آسیب زد

*impair'ment n.* خراب سازی،  
 آسیب زنی - آسیب، زیان *(zian)*، لطمه  
*(latmeh)*، صدمه *(sadmeh)* - خرابی،  
 خراب شدگی، آسیب دیدگی

*impale' vt.* (۱) بیخ کشیدن، چار میخ  
 کردن، خازوق زدن، بر چوب آویختن،  
 سوراخ کردن، دار زدن (۲-مک) با چوب یا  
 زده محصور *(mahsoor)* کردن

: *(1) to i. a criminal upon a*  
*stake*

*impale'ment n.* میخ کشی،  
 چار میخ کشی، دار زنی

*impalpability n.* لمس ناپذیری،  
 غیر محسوس بودن بلامه، نرمی بسیار -  
 [ب] غیر قابل فهم بودن

*impal'pable (peb'l) a.* (۱) بسیار  
 نرم *(bes-yar-narm)*، لمس ناپذیر *(lams-)*  
 غیر محسوس *(gheyré-mahsoos)*، بلامه،  
 نامحسوس هنگام باورایی (۲-مک) درک نکردنی

*(dark-nakardanee)*، غیر قابل فهم  
*(gheyré-ghabelé fahm)*

: *(1) an i. powder*

*impal'pably-adv.* بطور لمس ناپذیر،  
 چنانکه نتوان یا لامه احساس کرد، بطور  
 بسیار نرم - چنانکه نتوان دریافت

*impal'udism = paludism*

*impanate (impa' or im'pa-) a.*  
 آمیخته بنان، داخل نانی که در شام خداوند  
 یا عشاء ربانی میخورند [در گفتگوی از بن  
 عیسی]

*impan'el or em- vt.* در صورت نوشتن،  
 جزو صورت نوشتن *(jozvé-)*، نام نویسی  
 کردن (از)

*impar'adise or em- vt.* بهشتی کردن  
*(beheshtee-)* - بهشت کردن

*imparisyllabic n.* [در دستور یونانی  
 ولانینی] اسمی که در حالت اضافه هجاهای  
 بیشتری دارد تا در حالت فاعلیت

*impar'ity = disparity; unequal-*  
*ity*

*impark' vt. (mohavvateh)* (۱) در محوطه  
 نگاه داشتن، در آغل گذاشتن (۲) با چینه  
 محصور *(mahsoor)* کردن، چینه کشیدن  
 (دور) - (۳) بصورت باغ یا بارک *(park)*  
 در آوردن

: *to i. (1) beasts (2,3) lands*

*impar'lance n.* مهلت برای مصالحه  
*(mohlat-barāye-mosaleheh)*، مهلت  
 برای آشتی *(ashtee-)* - تعویق دعوا  
*(ta'veeghe-da'va)*

*impart' vt.* (۱) دادن (۲) رساندن  
*(rasandan)*، ابلاغ کردن *(eblagh-)*  
 اظهار داشتن *(ez-har-)* - (۳) سهم *(sahm)*  
 دادن از

: *(1) The sun imparts warmth*

*(2) We will i. the news to*  
*them.*



- imparta'tion *n.* ابلاغ - دادن ، دهش ( *dehesk* ) ، اعطاء ( *e'ta'* ) - افاده - تسهیم ( *tas-heem* )  
 : *i. of news* رساندن یا ابلاغ خبر  
 impar'tial ( *-shl* ) *a.* (۱) بیطرف ( *betaraf* ) ، بیغرض ( *-gharaz* ) ، راست بین ( *rast-* ) ، دوسو بین ، منصف ( *monsef* ) ، بی تعصب ( *ta-assob* ) - (۲) بیطرفانه ، بیغرضانه ، منصفانه  
 : (1) *an i. judge* (2) *i. judgment*  
 impar'tial'ity ( *-shial- or -shal-* ) *n.* بیطرفی ، بیغرضی ، راست بینی ، دوسو بینی ، بی تعصبی  
 impar'tially *adv.* بیطرفانه ، بیغرضانه ، منصفانه ، از روی بیطرفی ، از روی راست بینی  
 : *He judged i.* بیطرفانه داوری کرد  
 impar'tible *a.* بخش ناپذیر ( *bakhsh-* ) ، غیر قابل تقسیم ( *gheyré-ghabelé-taghseem* )  
 : *It was an i. estate.*  
 impar'tible *a.* دادنی - رساندنی  
 impart'ment *n.* ابلاغ ( *eblagh* )  
 impassabil'ity or impass'able-ness *n.* غیر قابل عبور بودن ( *gheyré ghabelé-oboore-* )  
 impass'able ( *-pas'eb'l* ) *a.* گذر نکردنی ( *gozar-nakardane* ) ، غیر قابل عبور ، بی گذار ( *an i. road* )  
 impasse' *n.* ( تلفظ فرانسه یا انگلیسی ) کوچه بن بست ( *koocheyé-bonbast* ) - [ *ء* ] حالتی که از آن رهایی نباشد  
 impassibil'ity or impass'ible-ness *n.* نالم ناپذیری ، یحیی نسبت ، درد - بی عاطفگی  
 impas'sible ( *-pas'ib'l* ) *a.* نالم ناپذیر ( *ta-allom-na-pazeer* ) ، یحیی نسبت ، بدرد  
 ( *beehes-nesbat-bedard* ) ، غیر حساس ( *gheyré-hassas* ) ، نسبت بدرد - بی تأثر ( *ta-assor* ) ، بی عاطفه ( *-atefeh* )  
 impas'sibly *adv.* بطور نالم ناپذیر ، بی نشان دادن احساس درد - بی نشان دادن عاطفه  
 impassion ( *-pash'n* ) *vt* برانگیختن ( *barangeekhtan* ) ، شوراندن ( *shooran-* ) ، تحریک کردن ، به هيجان ( *hayajan* ) آوردن ، احساسات ( کسی ) را به جنبش آوردن - به شهوت ( *shahvat* ) آوردن  
 impass'ionate ( *-n-* ) *a.* } برانگیخته  
 impass'ioned ( *-n-* ) *ppa* } شوریده ، تحریک شده ، تهیج شده ، به جنس ( *jombesh* ) آمده - بهوس افتاده ( *behavas-* ) - شهوت آمیز [ *an i. look* ]  
 impas'sive ( *-pas'iv* ) *a.* دردناکش ( *dard-nakesh* ) ، نالم ناپذیر ( *ta-allom-* ) ، بیحس ( *beehes* ) - پوست کلفت ( *poost-kolost* ) ، بی عاطفه - خون سرد ( *khoon-sard* ) آرام  
 impas'sively *adv.* بی نشان دادن احساس درد یا عاطفه - بطور نالم ناپذیر - از روی پوست کلفتی - از روی بی عاطفگی - از روی خون سردی  
 impas'siveness } *n.* نالم ناپذیری  
 impassiv'ity } یحیی - پوست کلفتی - بی عاطفگی - خون سردی ، آرامش ، منانیت  
 impaste' *vt* خمیر کردن - در خمیر گرفتن - رنگه غلیظ ردن ( *range-* ) ( *ghalecz-zadan* )  
 impas'to *n.* [ *It* ] - رنگه غلیظ ( زنی ) - شبنم رنگه زنی  
 impa'tience ( *-shens* ) *n.* ناشکیبایی

بی صبری ، یتابی ، بی حوصلگی ، یطافتی ،  
ناصروری

impa'tiens (-shienz) n. [گش]  
گل حنا (golé-hana)

impa'tient (-shent) a. ناشکیبا  
(-shakeeba) ، بی شکب ، ناصرور ، یتاب ،  
بی صبر (-sabr) ، بی حوصله (-kowseleh) ،  
یطافت

: I am i. FOR it. نمیتوانم برای آن  
صبر کنم ، از آن بابت یطافت هستم  
I am i. to go. دلم شور میزند که  
بروم ، شتاب دارم بر رفتن

I am i. OF such an injustice.  
تعجب این یعدالتی را نمیتوانم بکنم ، زیر-  
بار این یدادگری نمیتوانم بروم

i. hours ساعات ناشکیبایی یا بی صبری  
از روی ناشکیبایی

impa'tiently adv. از روی بی صبری ، از روی یطافتی ،  
ناصرورانه ، باشتباق (bé-eshtiagh)

: He is very i. waiting for him.  
بانهایت ناشکیبایی چشم براه است ، یا کمال  
بی صبری منتظر اوست

impawn' vt. کرو گذاشتن  
(gerow-gozashtan)

: to i. one's word قول دادن  
(ghowl.)

impeach' (-peech') vt. (۱) متهم کردن  
(mottaham-) ، بدادگاه جلب (jalb) کردن

(۲) عیب (eyb) گرفتن ، اعتراض کردن به  
(۳) مشکوک دانستن (mashkook-danestan)

تردید کردن در (۴-۳) باز داشتن ،  
مانع شدن

: to i. (1) an officer (2) the  
motives of a person (3) a  
witness

impea'chable (-pee'cheb'l) a.  
قابل اتهام - مشکوک ، قابل تردید - قابل تعقیب  
(ghabelé-ta'gheeb)

impeach'ment (-peech'-) n.  
اتهام (etteham) ، اتهام و تعقیب - بازخواست  
(bazkhast) ، مواخذة (-mo-akhezeh) -  
اعتراض (e'teraz) - تردید (tardeed)

impearl' (-perl) vt. مرواریدوار  
کردن - مروارید نشان کردن ، با مروارید  
آراستن ، دُر گرفتن (dor-gereftan)

impeccabil'ity n. معصومیت ،  
یگناهی ، بی عیبی

impec'cable (-pek'eb'l) a.  
(۱) معصوم (ma'soom) ، یگناه ، منزّه از  
گناه (monazzah-az-gonah) - (۲) بی عیب  
(-eyb)

: (1) Were prophets really i. ?

impec'cably adv. معصوماً ،  
از روی بی گناهی

impec'cancy n. یگناهی

impec'cant a. یگناه - معصوم

impecunios'ity n. بی پولی

impecu'nious a. بی پول

impecu'niously adv. از روی بی پولی

impe'dance n. مقاومت صوری برق ،  
در برابر جریان متناوب

impede' (-peed') vt. (۱) بازداشتن ،  
مانع شدن (۲) کند کردن (kond-) - (۳)  
عقب انداختن (aghab-andakhtan)

: (1, 2) to i. the motion of  
something

impe'dient a. باز دارنده ، مانع

imped'iment n. مانع ، عائق ،  
محظور (mahzoor) ، اشکال (eshkal) ،  
کبر ، سنگ (sang) ، سنگ (در) یش یا



the impediments of a road

موانع جاده، پاگیرهای جاده

to throw impediments in the

way of a person

سنگ پاشی یا کسی گذاشتن (یا انداختن)

relative i. محظور شرعی برای عروسی

i. in speech لکنت (loknat)

زبان گره (zaban-gerah)، گره زبان، گیر

impedimen'ta npl. [L] چیزهای

دست و پا گیر، به سفر (boncyé-safar)،

موانع (mavane')، اسباب تأخیر حرکت

(asbabé-ta'kheeré-harakat)

impedimen'tal a. بازدارنده

مانع - دارای محظور یا مانع، گیردار

imped'itive a. بازدارنده، مانع

impel' vt. [p. & pp impelled]

دادار کردن، برآوردن - راندن (randan)

پیش بردن (bordan)، سوق دادن

He was impelled by ambition

جاه طلبی او را

جمله کردن وادار کرد (با سوق داد)

impellent a. & n. (۱) راننده

سوق دهنده، جنباننده (jombanandeh)

محرك (moharrek)، وادارکننده (۲) بروری

جنباننده، عامل محرك - انگیزه (angeezeh)

-سبب (sabab)

impel'ler n. راننده - محرك

impend' vi. مشرف بودن (moshref)

تهدید کردن (tahdeed)، متوجه بودن

(motavajjeh)، [مل] آویزان بودن

Great dangers i. OVER us.

خطرهای بزرگی ما را تهدید میکنند، خطر

های بزرگی متوجه ما هستند

impen'dence or -dency n.

مشرف بودن [چگونگی خطری که مشرف

و تهدید کننده است]

impen'dent a. مشرف (moshref)

impen'ding apa. تهدید کننده

متوجه، [مل] آویزان

impenetrabil'ity n. سرایت ناپذیری

خلول ناپذیری - سختی - خاصیت چیزی که

نشان در آن راه یافت با آنرا درک نمود -

خاصیت عدم تداخل (khasiyaté-adame')

(tadakhol)، خاصیتی در ماده که بموجب آن

دو چیز نمی توانند در یک زمان در یک جا

قرار گیرند مانع الجمع (mané-atol-jam-ee)

impen'etrable (-reb'l) a

(۱) سوراخ نشدنی (-nashodonee) - (۲)

داخل نشدنی، غیر قابل دخول، راه نداشتی

(-nayaftanee) - (۳) سخت (sakht)

بی عاطفه (-atefeh) - (۴) راسخ (-rasekh)

(۵) سرایت ناپذیر، خلول ناپذیر، که نشان

در آن نفوذ کرد (۶) درک نکردنی (-dark)

(nakardanee)، نفهمدنی (-nafahmeeda)

(nee)، پوشیده (۷) در محکمت طبیعی مانع الجمع

(mané-at.ol-jam')

(1) an i. shield (2) an i.

forest (3) an i. heart (4) an

i. belief (6) i. ideas

impen'etrableness =

impenetrability

impen'etrably adv. بطور سرایت

ناپذیر، بطور غیر قابل نفوذ، چنانکه نشان

در آن راه یافت یا آنرا فهمید

impen'etrate vt. نفوذ کردن در

impen'itence or -tency n.

سرسختی زیاد در گناه (کاری)، پشیمان

نشدن از گناه، بی میلی نسبت به توبه

(beemeylee-nesbat-be-towbeh)

impen'itent a. لجوج در گناه کاری

سر سخت (sar-sakht) 'سخت دل (del)'  
 غیر نائب (gheyre-ta-eb) 'ناتوبه کار  
 (-towbeh) 'بی توبه - مبنی بر عدم بشیمانی  
 بدون اظهار impen'itently adv.  
 بشیمانی (نسبت بگناه) ، با بیجاقت در گناه کاری  
 [جش] دارای بالهای impen'ate a.  
 رشد نکرده (roshd-nakar-deh)  
 امری imper'ative a. (۱-د)  
 (amree) - (۲) آمرانه ، حاکمانه (۳) اجباری  
 (ejbaree) ، الزام آور (elzam-avar)  
 ضروری (zaroor-ee) - (۴) حاکم فرمان  
 دهنده (farman-dehandeh) 'حکم کننده  
 (hokm-konandeh)  
 : (1) the i. mood (2) an i. tone  
 (3) an i. duty (4) Conscience  
 وجدان حکم می کند is i.  
 [د] امر ، صفت امری imper'ative n.  
 وجه امری (vajzhe-)  
 [آگاهی ۱ - امر و نهی هر دو را در  
 دستور انگلیسی imperative میگویند]  
 برو - بروید Go.  
 نرو - نروید Do not go.  
 [آگاهی ۲ - فاعل امر که you و thou  
 باشد گفته نمیشود مگر برای تأکید]  
 مبادا بآن Don't you touch it.  
 دست بزنید  
 آمرانه - بطور امر imper'atively adv.  
 لعن امری (-lahne-) imper'ativeness n.  
 آمریت (ameriyyat) - قوه آمره  
 امپراطور imper'ator n. [L]  
 فرمانده (farmandeh)  
 امپراطور وار imperato'rial a.  
 غیر قابل مشاهده imperceptibil'ity n.  
 بودن - غیر محسوس بودن - جزئی بودن  
 دیده نشدنی impercep'tible a.

غیر قابل مشاهده (gheyre-ghabelé-mosh-a-)  
 (kedeh) - جزئی (joz-ee) - غیر محسوس  
 (-mahsoos) - آهسته (ahesteh) 'تدریجی  
 بطور غیر قابل impercep'tibly adv.  
 مشاهده چنانکه نتوان دید - بطور غیر محسوس  
 آهسته ، بتدریج (betadreej)  
 بی بصیرت impercep'tive } a.  
 درک نکننده impercip'ient }  
 (dark-nakonandeh)  
 (۱) ناقص imper'fect a. & n.  
 ناتمام (۲) محبوب (ma'yoob) - (۳) غیر  
 قابل اجرا (gheyre-ghabelé-ejra) 'تصویب  
 نشده (tasveeb-nashodeh) - (۴-د)  
 استمراری (estemraree) ، عادی (۵-ه) بطور  
 اسم زمان استمراری  
 : (1) i. growth (4) the i. tense;  
 the i. past  
 [آگاهی ۱ - imperfect در انگلیسی بیشتر  
 بگذشت استمراری اطلاق میشود چون I was  
 going یعنی (داشتم) میرفتم]  
 [آگاهی ۲ - گذشت استمراری فارسی  
 بدو شکل دیگر هم در انگلیسی در می آید]  
 : (a) I often went to see him.  
 بارها بدیدن او «میرفتم»  
 (b) I used to go there on foot.  
 یادمان آنجا «میرفتم» [یعنی عاده" یا ده میرفتم]  
 نقص (naghs) imper'fection n.  
 ناتمامی ' ناقصی - عیب (eyb) ، محبوب بودن  
 بطور ناقص imper'fectly adv.  
 بطور ناتمام - بطور محبوب - بد  
 سوراخ نشدنی imper'forable (-reb'i) a.  
 بی سوراخ imper'forate (-ret) a.  
 بی روزنه (-rowzaneh) - منگ نشده  
 (mangeneh-nashodeh) - بسته (basteh)  
 مسدود (masdood)



- impe'rial a. (۱) شاهنشاهی (shahan-) (۲) امپراطوری (۳) شاهانه ، با عظمت (۴) عالی ، باشکوه (azamat-) (۵) مجلل (shokoo) (mojallat)
- (1) The I. Government of Iran; the I Bank
- I. Institute [بنگاه امپراطوری] بنگاه است در لندن برای یسرفت بازرگانی در میان قسمت های مختلف امپراطوری انگلیس [کالن پادشاهی] برابر با gallon
- impe'rial n. امپریال [سکه زر ۱۰] ۴،۵۴۳۶ لیتر
- مناهی که بیشتر در روسیه رایج بود - کاغذی که اندازه آن ۲۲ اینچ در ۳۲ اینچ باشد - سقف درشکه یا دلیجان - موی زیر لب ، ریش کمی که زیر لب می گذارند - [با I] سرباز یا طرفدار امپراطوری روم باستان
- impe'rialism n. طرز حکومت امپراطوری - بگانگی کشورهای یک امپراطوری [بویژه امپراطوری انگلیس] برای دفاع ملی و بازرگانی و مانند آنها - سیاست توسعه امپراطوری 'عقبه به اهیت مستعمرات
- impe'rialist n. طرفدار حکومت امپراطوری [بویژه امپراطوری انگلیس] - هواخواه امپراطور [بویژه امپراطور آلمان از ۱۶۰۰ تا ۱۸۰۰ میلادی] - [درفرانسه] طرفدار خانواده بوناپارت
- imperialis'tic a. دارای روح طرفداری از حکومت امپراطوری - مبنی بر طرفداری از حکومت امپراطوری
- impe'rialize vt. بصورت امپراطوری درآوردن - دارای اختیارات امپراطور کردن
- impe'rially adv. شاهنشاهانه - امپراطوروار - پادشاهانه ، شاهانه - با عظمت - بطور باشکوه و مجلل
- imper'il vt. [p. & pp. iled or iled] در مخاطره انداختن (mokha-) (tereh-andakhtan) در خطر انداختن (khatar-)
- imper'ious a. (۱) آمرانه (ameraneh-) (۲) متکبر آمیز (tahakkom-) (۳) مصرانه (moserraneh-) (۴) اصرار آمیز (esrar-) (۵) میرم (mobrem-) (۶) آمر ، تحکم کننده ، متکبر (motakabber-) (۷) مغرور (maghroor-)
- (1,2) an i. demand
- imper'iously adv. آمرانه - مغرورانه
- imper'iousness n. لعن آمرانه (tané-) - غرور - اصرار
- imperishabil'ity or imper'ishableness n. فنا ناپذیری ، بقا ، ماندگاری
- imper'ishable (-isheb'l) a. نیستی ناپذیر (neestee-) ، نیست نشدنی (neest-nashodanee) ، ممدوم نشدنی (ma'doom-) ، جاوید ، ماندگار (mande-) ، باقی ، فنا ناپذیر ، زوال ناپذیر (gar)
- imper'ishably adv. بطور زوال ناپذیر ، چنانکه نیستی نپذیرد
- imperium (-pee'- or -per'-) [L] n. اختیار مطلق (ekhtiaré-) [pl. -ria] (motlagh) - حاکمیت مطلق (hakemiyyaté-) - امپراطوری - حق فرمانروایی و اجرای قانون
- imper'manence } n. ناپایداری
- imper'manency } ینوامی
- imper'manent a. (۱) ناپایدار (-paydar-) (۲) بی دوام (davam-) ، غیر دائمی (gheyre-) (۳) بی ثبات (asabat)
- impermeabil'ity n. تراوش ناپذیری ، چگونگی چیزی که منفذ (manfaz) ندارد

imper'meable (-mieb'l) a.

تراوش ناپذیر (taravesh-) ، رطوبت ناپذیر (rotoobat-) ، دافع نم ، سرایت ناپذیر

impermis'sible a. (narava) ناروا  
غیر مجاز (gheyré-mojaz)imperscrip'tible a. فاقد اجازه نوشته  
(fa ghedé-éjazeyé-neveshteh)imper'sonal a. غیر شخصی  
(gheyré-shakhsee) - فاقد شخصیت -غیر مجسم بصورت شخص ، مجسم نشده  
(mojassam-) - [د] بی فاعل ، جامدفاعل معینی ندارد و جز سوم شخص مفرد  
حیفه دیگری ندارد چون it rains میار[آگاهی - در این مثال it ممکن است به ابر  
یا باران یا هوا اشاره داشته باشد]خدایی که هرگز مجسم  
an i. deity بصورت شخص نمیشودimpersonal'ity n. عدم شخصیت  
(adamé-) غیر شخصی بودن (فعل)

imper'sonally adv. بطور غیر شخصی

imper'sonate vt. بصورت شخص  
درآوردن ، شخصیت دادن (shakhssiyyat-)صورت خارجی دادن (به) - نایش دادن ،  
سهم (کسی را) بازی کردن ، جانشین شدن ،

شخصیت (کسیرا) بخود گرفتن

impersona'tion n. اعطای شخصیت  
(ettekhazé-) - اتخاذ شخصیتجانشینی ، بازی کردن سهم کسی در نایش  
شخصیت دهنده -

imper'sonator n. بازی کننده سهم کسی در نایش

imperson'ify = personify  
imperspic'uous (-yoo-us) a.ناروشن (narowshan) ، بی وضوح ،  
غیر واضح (gheyré-vazeh)

impersua'dable (-deb'l) } a.

impersua'sible  
رام نشو (ram-nashow) ، سخت (sakht) ،  
غیر قابل ترغیب (-targheeb)

imper'tinence or -nency n.

فضولی ، گستاخی - نامربوطی ، بیربطی -  
ناپهنگامی ، بیوفی ، عدم اقتضا (-adamé)  
(eghleeza)

imper'tinent a. (۱) بی ربط (-rabt)

بی مناسبت (-monasebat) نامربوط (-mar-  
(boot) (۲) ناپهنگام (-behangam) ، بی موقع  
(mowghe') ، غیر منتفی (-gheyré-mogh-)(tazee) ، بیورد (-mowred) (۳) فضولانه ،  
گستاخانه (۴) فضول ، جسور ، گستاخ (-gos-  
(takh) دریده

(1,2) an i. remark (2,3) i. inter-

ference (4) an i. cheeky boy

imper'tinently adv. فضولانه -  
بطور ناپهنگام ، بطور غیر مقتضی - بطور نامربوطimperturbabil'ity n. آرامش ،  
خون سردی (sardee) ، تشویش ناپذیری

impertur bable (-beb'l) a.

تشویش ناپذیر (tashveesh-napazeer) ،  
ترازل ناپذیر (-tazatzol) ، آرام ، خون سردimpertur'bableness =  
imperturbabilityimpertur'bably adv. آرامی ،  
باخون سردی ، بطور تشویش ناپذیر

imperturba'tion n. آرامش ، بی تشویش

imper'viable (-vieb'l) =  
imperviousimper'vious a. مانع از دخول (آب) ،  
نم ناپذیر (nam-napazeer) ، سرایت ناپذیر ،  
بی منفذ (-manfaz) ، راه مده (-rah-)

(madeh) - [م] بی اعتنا (-e'tena) ، تاثیر ناپذیر



(*sakht*) سخت (ta-assor-) *impetuousness* n. تندى - بى پرواىى  
: *This cloth is i. TO water.*

آب (يا نم) در اين پارچه نفوذ نيكند ' اين  
پارچه مانع از دخول آب يا رطوبت مياشد  
*He was i. TO our arguments.*

دلائل ما بخرش نبرفت (يا دراو تاثيرى نداشت)  
*imper'vously adv.* بطور خلول ناپذير  
چنانكه آب يا نم در آن نتواند راه يابد -

[بج] بطور تاثر ناپذير

*imper'vuousness* n. سرايت ناپذيرى  
نفوذ ناپذيرى ' نم ناپذيرى - [بج] سختى  
بى استتابى

*impetiginous* (-*tij* -) a. دچار  
زرد زخم - زرد زخمى ' از نوع زرد زخم  
*impeti'go* n. ' (zard-zakhm) زرد زخم  
قوباہ اصفر (*ghooba-e-asfar*)

*im'petrate* vt. با لابه بدست آوردن -  
[ك] (براي چيزى) لابه يا استفانه كردن  
*impe'tra'tion* n. لابه ' استفانه

(*esteghasch*) ' درخواست ' التماس  
(*eltemas*) - تحصيل بدرخواست (*tanseel-e*)  
(*bedarkhast*)

*impe'trative* } a. لابه آميز  
*im'petratory* } استفانه آميز  
*impetuous'ity* n. [pl. -ties (*tiz*)]  
بى پرواىى ' تهور - تندى ' حرارت ' غرور -  
كار تهور آميز

t. of youth تندى يا غرور جوانى  
*impet'uous* a. (1) تند (*tond*)  
تهور آميز (*tahavvor-ameez*) - (2) بى بردا  
(*parva*) ' مهتور (*molahavver*) ' تند

(2) سخت (*sakht*) ' شديد  
(1) an i. act (2) an i. person  
*mpet'uously* adv. از روى

بى پرواىى ' مهتورانه ' تند

*impet'uousness* n. تندى - بى پرواىى  
*im'petus* n. [pl. -tuses]

نيرودى جنبش (*neerooye-jombesh*) - فوة  
حرکت آنى (*ghovveye-harakate-ane*) -  
گشاورد (*gashtavar*) ' مزم (*azm*) -  
انگيزه (*angeezeh*) ' محرّك (*moharrek*) ' باعث

*impier'ceable* (-*peer'seb'l*) a. سوراخ نشدى

*impi'ety* n. [pl. -ties (*tiz*)]  
بيدينى (*beedeenee*) ' تباہ كارى ' شرارت -  
وظيفه ناشناسى

*impig'norate* = pledge; pawn v. پيوند (*peyvand*)

*im'ping* n. خوردن (*khordan*)  
*impinge'* vi. بر خورد كردن (*barkhord*) ' تصادف كردن ' تاس كردن - تجاوز كردن (*tajavoz*)

: to i. ON, UPON, or AGAINST  
چيزى خوردن يا تصادف كردن  
something

از عدالت تجاوز  
to i. ON justice  
كردن ' بى عدالتى كردن ' كار ناحق كردن

*impinge'ment* n. برخورد ' تصادف  
(*tasadof*) ' تاس ' اصاب

*im'pious* (-*pius*) a. (1) بى دين  
خدا شناس (*khoda-nashnas*) ' كافر  
شرير ' هرزه نسبت بقدسات (*harzeh-nes*)  
(2) خدا شناسانه (*bat-bemoghaddasat*)

شريرانه ' عبنى بر بيدىنى  
(1) an i. person (2) an i. act

*im'piously* adv. از روى بى دينى  
خدا شناسانه ' شريرانه

*im'piousness* = impiety  
*im'pish* a. - (*jen-manand*) چن مانند

چن خو ' شيطان صفت (*sheytan-sefat*)  
شيطان - شايت چنى (*shayasteye-jennee*)

im'pishly *adv* مانند بچه شیطان

im'pishness *n.* جن خوئی، شیطان صفتی

im'pit'eous [*Poet*] = pitiless

implacability or implac'able-

ness *n.* سختی، سنگدلی، تسکین ناپذیری (داری)

implacable (-pla'keb'l or -plak'-)

*a.* نرم نشدنی (narm-našhodanee)

سنگدل (sangdel)، سخت دل (sakht)، سخت

کنه دار، آرامش ناپذیر (aramesh-)

تسکین ناپذیر (taskin-)

impla'cably *adv.* از روی سختی یا

سنگدلی چنانکه آرامش نپذیرد

implacen'tal *a.* [ج ش] بی جفت

(-jost)، بی جفت جنین

Implacenta'lia *npl.* بی جفتان، جانوران

بی جفت، بیستاداران بی جفت

implant' *vt.* جای دادن، نشاندن

(neshandan)، فرو کردن - نشاندن

کاشتن (kashan)، فرس کردن

: to i. a principle in any one's

اصلی را در خاطر کسی جای دادن 'mind

اصلی را خاطر نشان - کسی کردن

implanta'tion *n.* خاطر نشان سازی -

جای دادن، نشاندن [بطور اسم مصدر] -

برقراری (barghararee) - فرس (ghars)

implausibil'ity or implau'si-

bleness *n.* غیر موجه بودن

بی صورت ظاهر بودن، نامسوخی

implau'sible (-plaw'zib'l) *a.*

ناموجه (namovajjah)، غیر موجه (-gheyre-)

نامسوخی (-masmoo)، بی صورت ظاهر

نپذیرفتنی (napazeeroftanee)

: an i. excuse بهانه یا عذر غیر موجه

implead' = accuse; plead

implead' = pawn; pledge

implement *n. & vt.* (۱) آلت

افزار (afzar)، ابزار، اسباب (asbab)

وسله - [در جمع] ساز و برگ (sazo-barg)

اثاث (asasiyyeh) - [در قانون اسکانندی]

انجام (anzam)، ایفا (۲) انجام دادن [to i. an]

(engagement) - تکبیل کردن (takmeel)

: agricultural implements آلات

کشاورزی، آدوات فلاحتی

war implements ساز و برگ یا آلات جنگ

آلتی، افزاری -

وسله ای - وسله دار، وسله ساز

imple'tion *n.* (poree) - بر سازی

im'plex [R] = intricate

im'plicate (k̄ā te) *vt.* (۱) فهماندن

(fahmandan)، دلالت کردن بر

(۲) گرفتار کردن (gereftar)، کشیدن

داخل کردن، همدست کردن (hamdast) -

(۳) بهم پیچیدن

: (2) to i. any one in a crime

im plicate (-ket) *a.* (ضمناً) مفهوم

اشاره، اشاره ضمنی

(eshareyé-zemnee)، دلالت، تضمین

(tazammon) - مفهوم (mafهوم)

مفهوم ضمنی - استنباط (estembat) - گرفتاری

آلودگی - گرفتار سازی، همدست سازی -

همدستی، شرکت (sherkat)

بطور ضمنی، ضمناً (zemnan)، با اشاره

by i. فهمانده

im plicative (-ketiv) *a.* (fahmanandeh)، اشاره کننده، دلالت

کننده، رساننده

(۱) ضمنی

(zemnee)، اشاره شده، مفهوم (۲) مطلق

(mottlagh)، بی شرط (shart)، بلاعراض

(belā-e'teraz)



: *i. agreement* موافقت ضمنی

*i. obedience* فرمانبرداری بدون اعتراض

*implic'itly adv.* ، ضمناً (*zemann*)  
بطور ضمنی یا اشاره شده

*implic'itness n.* ضمنی بودن ، دلالت

ضمنی ، اشاره ضمنی - بطور ضمنی مفهوم بودن

*implied' ppa.* ضمناً مفهوم ، مفهوم

بطور ضمنی ، ضمنی ، مقدر (*moghaddar*)

: *His consent was not expressed*

*but implied.* رضایت او صریحاً

اظهار نشده بود بلکه ضمناً مفهوم میشد ،

رضایتش ضمنی بود

*impli'edly adv.* بطور ضمنی ، ضمناً ،

چنانکه ضمناً مفهوم شود

*implora'tion n.* لایه ، التماس

، استغاثه (*esteghaseh*) ،

درخواست (*darkhast*)

*implore' vt.* (۱) درخواست کردن از ،

لایه کردن به ، التماس کردن به ، استغاثه کردن

از (۲) بلایه خواستن ، طلب کردن (*talab-*)

: (1) *I implored him to stay.*

(2) *to i. forgiveness*

*implo'ringly adv.* لایه کنان ، بلایه ،

استغاثه کنان ، درخواست کنان

*implu'vium [L] n.* [pl. *via*]

[در روم باستان] حوض باران کبر

(*howzé-barangeer*)

*imply' vt.* [-plied; -plying]

(۱) رساندن (*rasandan*) ، ضمناً فهماندن

(*zemann-fahmandan*) ، ضمناً دلالت

کردن بر ، اشاره داشتن بر (۲) ایجاب کردن

مستلزم بودن (*mostalzem-*) ، دربر داشتن

: (1) *His words i. the death of*

*the old man. His words i.*

*that the old man is dead.*

(2) *War implies fighting.*

*impol'icy n.* رویه غلط

، بی سیاستی (*raviyeyeh-ghalat*)

(*bee-siasatee*) - عدم انتضا (*adamé-*)

(*eghteza*)

*impolite' a.* (۱) بی ادب (*-adab*) ،

(۲) بی ادبانه ، مخالف ادب ، خلاف ادب

: (1) *an i. boy* (2) *an i. reply*

*impolite'ly adv.* بی ادبانه

*impolite'ness n.* بی ادبی

*impol'itic a.* مخالف مصلحت

(*mokhalefé-maslahat*) ، مخالف رویه صحیح

، غیر مقتضی (*-raviyeyeh-saheeh*)

(*gheyré-moghtazee*) ، ناخردمندانه

(*nakheradmandaneh*)

: *It is i. to reply so soon.*

صلاح (یا مصلحت) نیست باین زودی پاسخ

داده شود

*impol'itically adv.* از روی خلاف

مصلحت ، بدون رعایت رویه صحیح ، بطور

غیر مقتضی

*imponderabil'ity n.* سنجش ناپذیری -

بی وزنی ، سبکی

*impon'derable (-reb'l) a.* سبک

(*sabok*) ، بی وزن محسوس (*bee-vazné-*)

(*mahssoos*) - سنجش ناپذیر (*sanjesh-*)

(*napazeer*)

*impo'nent a. & n.* تحمیل کننده

(*tahmeel-konandeh*)

*impo'rous a.* بی خلل و فرج

(*bee-kholalo-foraj*)

*import' vt.* (۱) وارد کردن

(*vared-*) ، بکشور آوردن (*bekeshvar-*)

(۲) فهماندن (*fahmandan*) ، رساندن

(*rasandan*) ، مدنی دادن (*mo'nee-*)

(۳) اظهار کردن (ez-har-) - (۴) اهمیت داشتن برای 'دخل (dakhl) داشتن به (1) to i. nickel INTO (۲) His remarks i. country (4) It imports us to know that . . .

im'port n. کالای رسیده، کالای وارد شده، [در جمع] واردات، رسیده‌ها - معنی (ma'nee)، مفهوم (mafshoom) - اهمیت (ahammiyyat) - وارد کردن [بطور اسم فعل] - ورود (vorood)

The imports of the year 1318 amount to . . . کالاهای وارد شده

(با واردات) سال ۱۳۱۸ سر میزند به . . . i. duties (gomroké-) گمرک ورودی

impor'table (-teb'l) a. واردکردنی، قابل وارد کردن، آوردنی، مجاز برای وارد شدن

impor'tance n. اهمیت (-aham-) (miyyat) - قدر (ghadr)، اعتبار (e'tebar)، وقع (vagh')، نفوذ (nofooz)، شأن (sha'n)

It is OF no i. هیچ اهمیت ندارد of great i. بسیار مهم - دارای نفوذ زیاد to attach i. TO اهمیت دادن به

impor'tant a. (۱) مهم (mohem)، بااهمیت، عمده (omdeh)، خطیر، بزرگ (bozorg) - (۲) معتبر (mo'tabar)، بانفوذ (1) an i. affair

It is very i. بسیار اهمیت دارد، بسیار مهم است

impor'tantly adv. بطور مهم، بااهمیت، باداشتن اهمیت - بطور بانفوذ

importation n. وارد کردن [بطور اسم] - ورود - کالای رسیده، کالای ورودی

impor'ter n. واردکننده، آورنده، بازرگانی که کالا از کشور های بیگانه می آورد

impor'tunate (-net) a. مصر (moserr)، سمج (semej)، یله کن (prech-kon)، مبرم (mobrem)، عاجز کننده - سمجت آمیز، مصرانه - ضروری، فشار آور [i. affairs]

an i. beggar گدای مبرم، گدای سمج i. requests خواهش های سمجت آمیز

impor'tunately adv. مصرانه، باصرار، بسامج، از روی سمجت، از روی اصرار، پابرآم، مبرمانه

importune (fioon' or -por-) (۱) مصرانه خواستن vt. & vi.

(khastan) - با سمجت خواستن - اصرار کردن به، عاجز کردن، تصدیق دادن (-tasdee-)

(۲) یله کردن، سمجت کردن، اصرار زیاد کردن، ابرام کردن

importune a. (..) = importunate importu'nity n. [pl. -ties (tiz)]

سمجت، یله، اصرار زیاد (esraré-zia'd)، ابرام (eb'ram)، العاح (elhah)

impo'sable (-zeb'l) a. تعجب کردنی، تکلفی

impose' (-poze') vt. (۱) تعجب کردن (tahmeel-)، گذاردن (gozardan)

بکردن (کسی) گذاشتن، تکلیف کردن به (-takleef-) - (۲) وضع کردن (-vaz-)

بستن (bastan) - (۳) رساندن، با تردستی (-tardastee) رساندن (۴ در چاخانه)

بستن، صفحه بندی کردن (-safheh-bandee) - [۵-ك] گذاشتن

to i. (1) a duty UPON (۲) any one (2) a tax on some-

thing (3) anything UPON (۴)



a person (4) pages of type  
to i. inferior goods UPON any

one کالای بد را بگردن کسی گذاشتن

کالای بست را بیخ ریش کسی انداختن

impose' vi. اعمال نفوذ کردن (۱)

(e'male-nofioz-) نفوذ یا هیبت نشان دادن

(۲- با upon) فریب دادن، گول زدن

(۳) سوء استفاده کردن (soo-estefadch-)

(12) to i. UPON anyone (3)

to i. UPON (از) the good

nature of some one

impo'sing apa. با هیبت (heybat-)

باوقار - بانفوذ

i. presence هیبت - وقار - نفوذ

impo'singly adv. از روی نفوذ با هیبت

impo'sing-stone } [در جایگاه]

impo'sing-table } n. [رانگه [درسی]

imposition (-zish'un) n. تحمیل

(tahmeel-) ، تکلیف (takleef) - وضع

(vaz'-) ، باج ، عوارض (avaraz-) - فریب

گوش بری (goash-borce-) - کاری که

بدانش آموزان از راه تنبیه میدهند ، کار

تنبیهی (karé-tambeehee) ، تکلیف زیاد -

صفحه بندی (safheh-bandee)

i. of hands دست گذاری (هنگام دادن

ماموریت روحانی یکی یا دعا کردن بوی)

impossibil'ity n. [pl -ties (tiz)]

امکان ناپذیری ، عدم امکان (adamé-)

کار نشدنی ، چیز غیر ممکن

impos'sible a. نشدنی (nashodanee)

غیر ممکن (gheyré-momken) ، امکان ناپذیر

(emkan-napazeer) ، محال ، ناممکن

(namoyassar) ، نامقدور (maghdoor-)

کار نشدنی ، کار غیر ممکن an i. act

It is i. to live there. (با) نمیشود

نستوان) در آنجا زندگانی کرد ، زندگی (کردن)  
در آنجا ممکن نیست

It is i. for me to do that.

کردن اینکار برای من مقدور نیست ، اینکار

برای من غیر ممکن است ، من نمیتوانم

این کار را بکنم

an i. hat [Col] کلاهی که هیچ روی

توان سرگذاشت یا هیچ زیبنده نباشد

impos'sibly adv. بطور امکان ناپذیر ،

چنانکه نشود ، چنانکه ممکن نباشد

im'post n. باج ، مالیات (malia-)

حقوق گمرکی (hoghooghé-gomrokee) -

[در اسب دوانی] باری که بر اسب تندتر

می گذارند که تعادل نسبت به اسب کندتر برقرار

شود. [مع] رگه سرچرز (ragey-sar-jerz)

رگه میان پایه طاق و خلال آن

im'post vt. [U.S.] تعرفه بندی کردن

(ta'refeh-bandee-)

impos'thume == impostume

impos'tor n. دغل باز (daghal-)

شیاد (shayyad) ، طرار (tarrar)

مبار (ayyar) ، دورو (doroo) ، مزور

(mozavver)

impos'trous a. دغل آمیز ، تزویر آمیز

مبنی بر شادی

impos'tume n. [R. or Obs]

دغل چرکین (domalé-cherkin)

impos'ture (chur) n. دغل بازی ،

شادی ، تزویر (lazveer) ، دورویی

طراری ، عیاری

impo(t)' n. کاریکه بدانش آموزان

از راه تنبیه میدهند ، کار تنبیهی [غصه

کله imposition است]

im'potence or -tency n. ناتوانی ،

ضعف (zaf) - ست کمری ، عنن (enan)

im'potent a. ناتوان (natavan) ، ضعیف ، عاجز - ست کم (sost-kamar) ، عین (ennin) ، ست رک

im'potently adv. از روی ناتوانی ، عاجزانه - بطور عین

impound' vt. (۱) در محوطه (mohavvateh) نگاه داشتن ، درآغل کردن

(۲) نگاه داشتن ، توقیف کردن (towgheef-)

(۳) ضبط کردن (zabt-) ، توقیف کردن

(۴) نگه داشتن ، جمع کردن (jam'-)

to i. (1) cattle (2) a person

(3) any one's property (4) water

for irrigation purposes

impov'erish vt. (۱) بی نوا کردن

نیازمند کردن (niazmand-) ، فقیر کردن

تهدست کردن (toheedast-) - (۲) بی نیرو

کردن ، بی قوت کردن (bee-ghovvat)

(1) Laziness will i. him.

(2) The soil is impoverished.

impov'erishment n. فقیر سازی

بی نوا سازی - بینوایی ، بی چیزی ، نیازمندی

فقر (faghr) - سلب نیروی خاک یا زمین

سلب قوت (salbé-ghovvat) - بی قوتی

impracticabil'ity or imprac'

ticableness n. غیر عملی بودن

عملی نبودن ، اجرا ناپذیری

imprac'ticable (-keb'l) a.

(۱) غیر عملی (gheyre-amaleeh) ، اجرا

نشدنی (ejra-nashodanee) ، اجرا ناپذیر

عملی نشدنی (۲) یهوده ، بی فایده (۳)

سخت معامله (sakht-mo-amelah) ، بد معاشرت

(-mo-asherat) - (۴) سخت ، غیر قابل اداره

(gheyre-ghabelé-edareh) - (۵) سخت

غیر قابل عبور ، گذر نکردنی (-gozar-nakar)

(daneh) ، صعب العبور (sa'bol-ohoor)

(1,2) an i. plan (3) an i. man

(4) an i. affair (5) an i. road

imprac'ticably adv. بطور غیر عملی

چنانکه نتوان اجرا کرد - (بطور) یهوده

im'precate vt. بدی خواستن

(badee.khastan) - لعنت کردن (-la'nat)

نفرین کردن (-nefrin)

to i. a calamity UPON any

one بلائی را بدعا برای کسی خواستن

کسرا دعای بد کردن

impreca'tion n. دعا ، بد دعا

(bad-do-a) ، نفرین ، دشنام (doshnam)

طلب بدی (-talabé) ، بدخواهی (-khahee)

im'precatory a. نفرین آمیز ، لعنت آمیز

imprecise' (-pris'ise') a.

بی دقت (-degghat) ، نادقیق ، نادرست

(-dorost) - بی صراحت ، نا صریح

imprecision (-prisizh'un) n.

عدم دقت (-adamé) ، نادرستی - عدم صراحت

بی صراحتی

impregnabil'ity n. تسخیر ناپذیری

impreg'nable (-neb'l) a. تسخیر (۱)

نشدنی (taskheer-nashodanee) ، دشوارگیر

(doshvargeer) ، غیر قابل تسخیر ، حصین -

(۲-۳) حمله ناپذیر (hamleh-napazeer)

(1) an i. fortress

impregn'ably adv. بطور غیر قابل تسخیر

impreg'nate vt. (۱) آستن کردن

(abestan-) ، حامله کردن (۲) باردار کردن

(bardar-) ، بارور کردن (-barvar)

تلفیح کردن (-talgheeh) - (۳) استقا. کردن

(-esgha') ، خیساندن (۴) اشباع کردن

(-eshba') - (۵-۶) پر کردن (-por)

دارا کردن ، آمیختن (ameekhtan)

to i. (2) a cell or ovum (3)



wooden sleepers with creosote  
(5) to i. any one WITH cer-  
tain feelings کبریا دارای احساساتی

کردن 'کبریا از احساساتی ملو کردن  
impreg'uate (-net) a. بارور  
باردار ، تلقیح شده - آغشته (agheshteh)  
یر شده

impregna'tion n. بارور سازی  
تلقیح - بارور شدگی ، باروری ، حمل (haml) -  
اسقاء ، اشباع

impresar'io (-zar-) n. مدیر انجن  
هم آهنگی ، مدیر کنسرت [دکسرت] فران  
است] - مدیر تماشاخانه ، گرداننده (garda-  
shabeeh-gar-) ، شیه گردان (nandeh  
(dan) ' سردست (sardasteh)

imprescrip'tible a. اسقاط نشدنی  
(esghat-nashodanee) ، ازدست نرفتنی  
(az-dast-naraftanee) ، باطل نشدن  
: an i. right

im'press n. مهر (mohr) ، نشان  
اثر (asar) ، نقش (naghsh) - طبع (tib') -  
نشان گذاری

: That book bears the i. of un-  
tiring labour. نشان کار خستگی  
ناپذیری از آن کتاب پیدا است

impress' vt. (نشان) گذاردن  
نشانیدن (neshandan) ، جایگیر ساختن  
(jayegeer-) ، گذاردن ، نشان کردن -  
[بج] تأثیر کردن بر (ta'seer-) ، متأثر کردن  
(mota-asser-)

: to i. a mark on something  
نشان روی چیزی گذاردن ، چیزی را نشان  
گذاردن ، چیزی را نشان کردن  
to i. on the mind ، خاطر نشان کردن  
در مغز جایگیر ساختن

to i. an idea on a person's  
mind. فکر را در مغز کسی جایگیر ساختن

I was deeply impressed WITH  
that idea. این فکر در من بسیار تأثیر نمود

(1) وادار به خدمت لشکری  
یا دریایی کردن (۲) باز گیری کردن ،  
باز گرفتن ، برای کارهای همگانی نگاه  
داشتن ، مصادره کردن (mosadereh-) ،  
ضبط کردن (zabt-) - (۳) بکار بردن ،  
استفاده کردن از (estefadeh-)

: (1) to i. men (2) to i. goods  
تأثیر پذیری ، حساست

impress'ible a. تأثیر پذیر (ta-asser-)  
(pazeer) ، حساس (hassas) ، متأثر شونده  
(mota-asser-shavandeh)

impression (-presh'un) n.  
(۱) تأثیر (ta'seer) ، اثر (asar) - (۲)  
کان ، عقیده ، خیال (khial) - (۳) اثر  
(naghsh) ، مهر (mohr) ، چاپ (۴)  
نشان گذاری ، اثر گذاری (۵) چاپ ، شماره  
- نجه هایی که یک بار از چاپ بیرون میاید

: (1) It leaves a good i.  
(2) I was UNDER the i. that ...  
براین عقیده (یا خیال) بودم که ... ، کان می کردم  
که ...

impressionabil'ity n. آمادگی برای  
تحت تأثیر قرار گرفتن ، تأثیر پذیری

impressionable (-presh'uneb'l) a.  
تأثیر پذیر ، زیر نفوذ واقع شونده ، تحت تأثیر  
قرار گیرنده (tahit-e-)

impressional (-presh'-) a.  
تأثیری ، تأثیر کننده - تأثیر پذیر ، زیر نفوذ  
واقع شونده

impressionism (-presh'uniz'm) n.  
اصول حفظ تأثیر عمومی یا نخستین اثری که

از يك نقاشی يا قطعه ادبی بدست ميايد بدون  
اینکه در جزئیات آن وارد شوند

impress'ive (-pres'iv) *a.* مؤثر  
' (geerandeh) (mo-asser) ' گیرنده  
برانگیزنده احساسات (-barangeezandeyé)  
(ehsaasat)

: i. words, scenes, etc.

impress'ively *adv.* بطور مؤثر ،  
بطور گیرنده ، چنانکه احساسات را برانگیزاند  
یا مورد تأثیر قرار دهد

impress'iveness *n.* مؤثر بودن ،  
تأثیر ، گیرندگی

impress'ment *n.* بازگیری  
' (bazgeere) ، مصادره (mosaderah) ' ،  
ضبط برای مصرف همگانی (-zabt-barayé) ،  
(masrafé-hamagane) - وادار سازی  
بخدمت لشکری یا دریایی

impressure (-pres'hur) =  
impression

im'prest *n.* پیش پرداخت (-pardakht) ،  
مساعده (mosaedah) ' پولی که دولت پیشگی  
بکسی یردازد تا وی بتواند کاری را انجام  
دهد

im'prest *a.* پیش پرداخته ، پیشگی  
imprima'tur *n.* [L] اجازه چاپ -

[بج] تصویب (tasvceb) ، پذیرش (-pazee)  
(resh) ، قبول - [م] چاپ شود

impr'i'mis *adv.* [L] نخست (-nakhost) ' ،  
نخست آنکه ، اولاً (avvalan)

im'print *n.* چاپ - اثر (asar) ، نقش  
(naghash) ' مهر (mohr) - چیز چاپ شده -  
مهر چاپ کننده یا ناشر کتاب که در پیش برگه  
یا در پشت کتاب چاپ میشود [در این معنی  
publisher's i. یا printer's i. نیز گفته  
میشود]

imprint' *vt.* ja-ygeer- جایگیر ساختن  
' (sakhthan) ' نشاندن (-neshandan)  
گذاردن (gozardan) ' زدن (-zadan)  
چاپ کردن ، باصه زدن (-basmeb)  
مهر زدن

: to i. ON (or IN) the mind  
خاطر نشان کردن ، ذهنی کردن (-zehnee)  
در خاطر نشاندن (یا جایگیر ساختن)  
to i. anything with figures

باصه های صورتی چیزی زدن [«باصه»  
ترکی است]

impris'on (-priz'n) *vt.* در زندان  
افکندن (-dar-zendan-afgandan)  
زندانی کردن ، حبس کردن (-habs)

impris'onment *n.* حبس ، توقیف  
(towgheef) ، نگاهداری (-negahdaree)  
حبس شدگی

improbabil'ity *n.* [pl. -ties (tiz)]  
عدم احتمال (-adamé-eh'temal) ، دوری ،  
استبعاد (-esteb-ad)

improb'able (-eb'l) *a.* نامحتمل  
(-moh'tamel) ' دور ' بعید ' غیر محتمل  
(gheyre-) ' متعبد (-mostab-ad) ' ،  
نامعقول (-ma'ghool) ، راست نشا (-rast)  
(nanama)

این داستان راست است i. This story is  
نمی نماید ' این داستان بعید بنظر میرسد ' ،  
دور است این داستان راست باشد

improb'ably *adv.* بطور غیر محتمل ،  
بطور بعید ، چنانکه راست شاید ، چنانکه دور  
(یا بعید) بنظر میرسد

improb'ity *n.* ' (nadorostee) نادروستی  
اراستی (-rastree) - بی دیاثتی (-dianatee)

impromptu (-tloo) *adv., a., & n.*  
(۱) یالیده (belbedahah) ، بدایعه (bed'ah)



(۲) *(hatan)* بی مطالعه *(-motale ah)* - (۲)

بالداه ، بی مطالعه ، آمده *(amadeh)*

(۳) بداهت - سخن آمده *(sokhané)*

نطق بالداه *(notghé)* ، سخن رانی - آنی

*(sokhanranié)* (۴) زود انداز *(zood)*

*(andaz)* - کاری که بی مطالعه و باقتضای

وقت انجام دهند - [مو] تصنیف بالداه

*(lasneefé)* ، تصنیف - آمده

*improp'er a.* (۱) ناشایسته

*(nashayasteh)* ، نامناسب *(-monaseb)* ،

بیجا (۲) نادرست *(dorost)* ، نا صحیح

*(saheeh)* ، غلط *(ghalat)* - (۳) نازیبا ،

نامناسب (۴) غیر متعارفی *(gheyré-mofa)*

*(arefee)*

(1) *i. language* (2) *i. usage*

*of a word* (3) *i. dress* (4) *i.*

*fraction*

*improp'erly adv.* بطور ناشایسته ،

بطور نامناسب - بطور نادرست ، بطور غلط

*This word has been i. used.*

این واژه را درست بکار نبرده اند

*impro'p'riate vt.* بدست هام دادن ،

حرام کردن ، بدست غیر روحانی دادن

*to i. ecclesiastical property*

*impro'p'riate 'et) a.* بدست غیر -

روحانیون سیرده

*improp'riation n.* دادن دارایی کلیا

و مانند آن غیر روحانیون

*impro'priator (- a-) n.* تفریط کننده ،

دارایی کلیا

*improp'riety n. [pl. -ties (tiz)]*

ناشایستگی *(shayastegé)* ، بی مناسبتی

*(monasebatee)* - نادرستی *(dorost)* -

سخن ناشایسته *(sokhané)* ، کار ناشایسته

غلط *(ghalat)* ، سخن نادرست

*The use of that word in this sense is an i.*

بکار بردن آن واژه

بدین معنی درست نیست (غلط است)

*improvabil'ity or improv'able-*

*ness n.* بهبودی پذیری ،

بهرتر شوی

*improvable (-proof'eb'l) a.*

بهبودی پذیر ، بهتر شو *(bentar-show)*

اصلاح پذیر ، بهتر شدنی ، قابل اصلاح *(ghabelé)*

قابل ترقی ، یش آمدنی

*improve' (-proof) vt.* بهبودی

دادن *(behboodee)* ، بهتر کردن *(bentar)* ،

اصلاح کردن *(estah)* - (۲) ترقی دادن

*(taraghglice)* - (۳) آباد کردن ، قابل

استفاده کردن *(ghabelé-estefadeh)* -

(۴) (خوب) استفاده کردن از (م-ه) بکار

بردن *(bekar bordon)*

*to i. (1) one's health* (2) *one's*

*mind* (3) *land* (4) *an oppor-*

*tunity*

(۱) بهتر شدن ، بهبودی *(-n) vi.*

باقتن اصلاح شدن - ترقی کردن ، یشرفت کردن

*(peeshraft)* - (۲) اصلاحات کردن

[با upon یا on] - (۳) بالارفتن ، زیاد شدن

*(ziad)*

(1) *Conditions have improved*

*since then.* (2) *The Americans*

*have improved UPON that*

*apparatus.* امریکایی ها این اسباب را

بهرتر کرده اند [بهرترش را ساخته اند]

(3) *The price of sugar improved.*

*improve'ment (-n) n.* بهبودی ،

اصلاح - آبادی - ساختمان *(sakhteman)* ،

اعیان *(a'yan)* ، اعیانی - ترقی [بالا رفتن] -

اختراعه بهتر *(ekhler-é-bentar)*

*The electric light is an i. ON*  
*gas.* چراغ برق اختراع بهتری است  
 از گاز ، چراغ برق ترقی یا اصلاحی است  
 در برابر گاز

*impro'ver (-proo'-) n.* کسیکه برای  
 یاد گرفتن یته‌ای بدون گرفتن دست مزد یا  
 با دست مزد کم در آن یته کار میکند - اصلاح  
 کننده ، بهبودی دهنده - ترقی کننده ، پیشرفت  
 کننده - لایبی که در پشت دامن زنانه میگذارند  
 [در این معنی dress-i- نیز گفته میشود]

*improv'idence n.* عدم ریش بینی  
 بی احتیاطی ، عاقبت نیندیشی ، عدم مآل اندیشی  
 (adamé-ma-al-andeeshee) . اسراف  
 (esraf) ، ولخرجی

*improv'ident a.* عاقبت نیندیش  
 (aghebat-nayandeesh) ، بی احتیاط (bee-  
 eh-tiat) ، لاابالی (la-obalee) - مسرف  
 (mosref) ، ولخرج (velkharj) - مبنی بر  
 عدم مآل اندیشی - مسرفانه - بی احتیاطانه

*improv'idently adv.* بدون مآل اندیشی  
 از روی بی احتیاطی ، بدون اندیشه در عاقبت  
 مسرفانه

*improvisa'tion (-za'-) n.*  
 بدیهه گویی ، بدیهه سازی - حاضر جوابی  
 (hazer-javabee)

*improvisa'tor (-za'-) n.*  
 بدیهه گو ، بدیهه ساز - حاضر جواب

*improvisato'rial } a.* وابسته به بدیهه  
*improv'isatory }* گویی یا بدیهه  
 سازی - حاضر جوابانه

*improvise' (-vīze') vt.*  
 بالدها ساختن (belbedahesh-sakhtan) ،  
 بداهه گفتن (bedahatan-goftan) ،  
 بی اندیشه ساختن یا سرودن ، آنا ساختن  
 (anan-) ، فی المجلس ساختن (felmajles-)

*improvised' ppa.* بالدها ، آمده  
 : i. poetry; an i. poem

*improv(v)isato're (-veezato'rā)*  
*n. [lt.] [pl. -ri (ree)]*  
 بدیهه گو -  
 بدیهه سرا

*improv(v)isatriche (-tree'cha) n.*  
 [lt. fem. of -tore; pl. -trici  
 (tree'chee)]  
 زن بدیهه گو - زن بدیهه سرا

*impru'dence n.* ندانم کاری  
 (nadanam-) ، بی احتیاطی (eh-tiat-ee) ،  
 بی تدبیری (tadbeeree-) ، ناخردمندی  
 (nakheradmandee) ، ناخردی (bekh-  
 radee) ، کار غیر عاقلانه

*impru'dent a.* (۱) ندانم کار ،  
 بی احتیاط ، بی تدبیر ، ناخردمند ، ناخرد  
 (۲) غیر عاقلانه (gheyr-aghelaneh) ،

بی احتیاطانه ، ناشی از ندانم کاری ، بی احتیاطی  
 : (1) an i. youth (2) an i. act

*impru'dently adv.* از روی بی احتیاطی ،  
 از روی بی عقلی ، از روی ندانم کاری ،  
 غیر عاقلانه

*impu'berty n.* نارسیدگی (narasee-)  
 (adamé-boloogh) ، عدم بلوغ (degee)

*impu'beral } a.* نابلغ ، نارسیده  
*impu'berate [R] }* تکلیف نرسیده  
*impu'bic [R] }* (betakleef-)  
 (naraseedeh)

*im'pudence (-pioo-) n.* بی شرمی ،  
 بی حیایی ، گستاخی ، بر رویی ، خبره چشمی ،  
 جسارت - غرور

*im'pudent a.* (bee-sharm) بی شرم  
 بی جابه ، گستاخ (gostakh) ، جسور ، پررو  
 (por-roo) ، خبره چشم (kheereh-chashm) ،  
 شوخ چشم - بی شرمانه ، گستاخانه [i. words]

*im'pudently adv.* از روی بی شرمانه ،



[to talk i.] بی حیای ، جسورانه ، گستاخانه

impudicity (-pioodis'-) *n.* دریدگی

(dareedegee) بی حیائی (bee-hay<sub>2</sub>-ce)

بی شرمی (-sharmee)

impugn' (-pioon') *vt.* رد کردن

اعتراض کردن (به) ، تکذیب کردن ، مورد

حمله قرار دادن (-mowredé-hamleh)

: to i. any one's statements

impugnable (-pioo'neb'l) *a.* [R]

قابل اعتراض ، رد کردنی - قابل تکذیب

impug'nable (-pug'neb'l) *a.* [Obs]

غیر قابل اعتراض - غیر قابل حمله

impugna'tion } *n.* رد (rad) ، اعتراض

impugn'ment } (e'teraz) ، تکذیب

(takzeeb) ، حمله (hamleh)

impu'issance *n.* ناتوانی ، ضعف

(za'f) ، سستی ، عجز (ajz) ، کم زوری ،

بی فونی

impu'issant *a.* ناتوان (natavan)

عاجز ، بی زور ، کم زور ، مست (sost)

ضعیف ، بی قوت (bee-ghovvat)

im'pulse *n.* ghovveyé- ) قوه محرک آنی (moharreké-

(angeezeyé-) انگیزه ناگهانی

نیروی که مایه جنبش ناگهانی شود - انگیزش ،

تحریک (tahreek) - جنبش (jombesh)

تکان ، حرکت (harakat)

: He acted from i. نیروی ناگهانی

(یا آنی) او را بکردن آن کار وادار کرد ،

قوه محرک آنی او را برآن داشت

on the i. of the moment هر جور

پیش آید (یا پیش آمد) ، بیخود (beekhod)

بدون دلیل معین ، بی اراده ، بی اندیشه

impul'sion *n.* - ) محرک ذهنی (-zehnee)

قوه آنی (ghovveyé-anee) - انگیزش ،

تحریک ، سوق

impul'sive (-siv) *a.* (۱) جنباننده

(jomb<sub>2</sub>andeh) 'عرك (moharrek)

بطور آنی (۲) سوق دهنده ، راننده (۳) ناشی

از قوه محرک آنی (۴) کار کننده با قوه محرک

آن (۵) از خود بیخود ، بیرویش آمد آنی

(peyrowé-)

: (1) an i. force (2) an i. cause

(5) "My heart, i. and wayward",

impul'sively *adv.* با قوه محرک آنی ،

بی اندیشه (-andeesheh) ، بدون اراده ،

impul'siveness *n.* آمادگی برای

کار کردن با نیروی آنی - نیروی (peyrowee)

از پیشامد

impu'nible *a.* مجازات نشدنی

تنیه نشدنی (tambeeh-nashodanee)

غیر قابل تنیه (gheyré-ghabelé-)

impu'nity *n.* bakhshoo- ) بخشودگی (degee

، معافیت (ma-afiyyat) ، امان ،

بخشودگی از کیفر (-keyfar) ، معافیت از

زبان (zian) یا آسیب

: Delay of punishment is no i.

بی کیفر ، بهدر (behadar) with i.

impure' (-pioor') *a.* (۱) ناپاک ،

چرك (cherk) ، کثیف ، ناصاف (۲) آمیخته

gheyré- ) آمیخته ، غیر خالص (ameekhteh)

(khales) ، جازده (-zadeh) - (۳) ناپاک :

بی عفت (-effat) ، غیر عقیف ، دامن آلوده

(daman-) - (۴) نادرست (-dorost) ،

غیر مصطلح (-mostalah)

: (1) i. water (2) i. colour (3)

an i. woman (4) i. language

impure'ly *adv.* ناپاکانه ، بطور

ناپاک - بطور غیر خالص یا آمیخته ، آلوده وار -

از روی ناپاکی ، از روی بی عفتی ، بدامن آلوده

impu'urity *n.* [*pl. ties (tiz)*]

ناپاکی، کثافت - ناصافی - آلودگی، آمیختگی -  
بی‌هفتی - چرك ' کثافت [*the impurities*  
[*of the blood*

impur'ple = empurple

imputabil'ity *n.* اسناد پذیری  
قابلیت اسناد - مسئولیت اخلاقی (*mas-ooliy-*  
(*yatē-akhlāgheh*) - اتهام پذیری

impu'table (*-pioo tcb't*) *a.*

اسناد کردنی، قابل اسناد، اسناد پذیر -  
اتهام پذیر - دارای مسئولیت اخلاقی،  
بازخواست شدنی (*bazkhast-shodanee*)

imputa'tion *n.* اسناد (*esnad*) -  
اتهام (*etteham*) - تهمت (*tohamat*) -  
سرزنش (*sarzanesh*)، توییح (*towbeekh*)  
ملامت، بازخواست

impu'tative (*-teliv*) *a.* اسنادی -  
اتهامی - تهمت آمیز - تهمت زن

impu'tatively *adv.* از راه اسناد یا اتهام

impute' (*-pioot'*) *vt.* نسبت دادن  
(*nesbat-*)، بستن (*bastan*)، اسناد کردن،  
راجع کردن

*to i. a fault TO a person*

im'shi *n. & int.* [Ar.] امشی: (۱)  
فرآورده قتی که برای راندن مگس وحشرات  
دیگر بکار می‌برند (۲-زع) برو، دور شو،  
گم شو، [معنی اصلی فر عربی] راه برو  
برو (*bor'ow*)

in (۱) *prep.* (۲) توی لای  
در میان (*-miānē*)، توی (۳) در ظرف  
(*-zar'fē*) - (۴) هنگام (*-hangamē*)،  
در موقع (*-mowghē-ē*) - (۵) به (۶) با  
(۷) از

(1) *in Tehran; in the dark;*  
*one in ten; in any case;*

*in reply to* ... در پاسخ

(2) *His finger was in the book*

(3) *in four days* (4) *in cross-*  
*sing the river* (5) *in my opi-*  
*nion; in the name of* ...

*They believed in him.*

(6) *He went there in black.*

باجاه، ساه (یا عزا) آنجا رفت

(7) *blind in one eye and lame*

*in one leg.* از یک چشم کور و از یک پا شل  
بی‌جرات، بی‌دل

*wanting in courage* 2 metres in width  
دارای ۲ متر پهنا

*in truth* راستی، درحقیقت

*in proof of his statement* برای  
اثبات گفته خود

*in search of* در جستجوی، جستجوی

*packed in dozens* دوجین دوجین دست  
شده، دوجین دوجین بسته شده

*They came in bands.* دست‌دست آمدند

*His coat was in blue velvet.*

بسته اش (از) مخمل آبی بود

8 o'clock in the morning ساعت

هشت بامداد، چهار ساعت به نیمروز مانده

*in that* چونکه، که

*in so far as* تا آنجا که، تا حدی که

*in itself* (bakhodiē) بخودی خود

فی حد ذاته (*fee-haddē-zateh*)

*I do not have it in me.*

از من بر نمی‌آید، از من ساخته نیست،  
من مرد این کار نیستم

*as far as in me lies* بر می‌آید، تا آنجا که  
در حدود توانایی من است

*He is not in it.* (جدا) داخل نیست  
(*jeddan-*)



There is little (or not much)

in it. هنوز نمی توان گفت که خواهد برد.

[آگاهی - عبارات اصطلاحی دیگر را که

با in ساخته میشوند باید در زیر واژه های

عمده آنها نگاه کرد چون in order that

و in spite of که در زیر in spite و

پیدا میشوند]

in (2) adv. تو (در) درون، [دروبان

لای و قدیمی فارسی] در، اندر (andar).

درخانه - رسیده، آمده

Come in. بیاید تو، داخل شوید،

در آید

I sent him in. فرستادمش رفت تو

He is in to-day. امروز درخانه است

The soft side of the coat is in.

آزروی نیم تنه که نرم است تو است [زردبکر

به تن است]

Have you had your winter pro-

visions in? آیا خواربار زمستان

خود را فراهم کرده اید

In with it. بگذارید تو، ببرد تو

Summer is in. تابستان رسیده (است)

to rub a thing in چیزی را خورد

(khor dé) چیز دیگر دادن

Keep the fire in. آتش را روشن

نگاه دارید

in FOR (gereftaré) گرفتار

: In for a penny, in for a pound.

[ضم] آب که از سر گذشت چه يك نی چه

صد نی

to be (or keep) in with a

person با کسی رفیق بودن

in and out [مل] تو و بیرون،

درو تو، داخل و خارج - گاهی تو و گاهی

بیرون - پس و پیش (paso-peesh) -

پیچا پیچ، ماهی در هم (darham)

in (3) a. درونی، داخلی

: an i-patient بیماری که در روزهای

صل در بیمارستان می ماند

in (4) n. [بیشتر بصورت جمع و با the]

the ins آنانی که سر کار یا دارای

تمامی هستند

the ins and outs پیچ و خم -

گوشه و کنار - [آبزیات (joz-iyat)]

تفصیل (lafseel) شرح (sharh)

inabil'ity n. ناتوانی (natavane)

فروماندگی (foroomandegee) درماندگی

عجز (ajz) - بی لیاقتی (Jlaghatee)

ناشایستگی (shayastegee) عدم قابلیت

(adamé-ghabeliyyat)

: Owing to his i. to do that,

چونکه نمیتواند آنکار را انجام دهد، نظر به عجز

او از کردن آنکار

inaccessibil'ity n. دسترس نبودن -

تنگباری [در مورد خدا]

inaccess'ible (inakses'ib'l) a.

دست نارس (dast-naras)، غیر قابل دسترسی

(gheyré-ghabelé-dastrasce) نارسیدنی

نزدیک نشدن (nazdeek-nashoance)

منبع - [صفت خدا] تنگبار (tangbar)

: He was i. when he was a

minister. هنگامی که وزیر بود کسی نمی

توانست بیدار او کامیاب (یا باو نزدیک) شود

حضرت تنگبار the I. (God)

inaccess'ibly adv. بطور غیر قابل

دسترسی، چنانکه نتوان باو نزدیک شد یا او را دید

inac'curacy n. [pl. -cies (siz)]

نادروستی (dorostee)، عدم صحت (adamé-)

(sehkat) - اشتباه (eshtebah)

inac'curate a. نادرست ، ناصحیح ،  
غیر دقیق (gheyré-) ، غلط (ghalat)  
: an i. calculation حساب نادرست یا غیر دقیق  
inac'curately adv. بطور نادرست ،  
نه از روی دقت (nah\_az\_rooyé\_deghghat)  
بطور غلط

It was i. calculated. درست حساب  
نشده بود

inacquain'tance n. نا آشنایی ،  
عدم آشنایی (adamé-ashna yee) بی اطلاعی  
(bee-ettela-ee)

inac'tion n. بیکاری - بی جنبشی ،  
بیحرکتی - سستی

inac'tive (-tiv) a. (۱) بیکار ،  
غیر فعال (gheyré-fa'-al) ، سست (sost)  
(۲) بی جنبش (jombesh-) ، بیحرکت  
(-harakat)

: (1) an i. officer (2) i. ma-  
chinery

inac'tively adv. از روی بیکاری ،  
بطور بیکار ، بطور غیر فعال - بی آنکه  
نیروی نشان دهد (یا داشته باشد)

inactiv'ity n. بیکاری ، عدم فعالیت  
(adamé-fa-aliyyat) - بی جنبشی ،  
بیحرکتی - سستی

inadaptabil'ity n. عدم قابلیت توافق  
(adamé\_ghabeliyyaté\_tavafogh)  
ناسازگاری

inadap'table (-teb'l) a. وفق ندادنی  
(vefgh-) غیر قابل توافق (gheyré-) ، توافق  
ندادنی (tavafogh-) ، ناسازگار (nasazgar)

inad'equacy (-kwesi) n. بی کفایتی ،  
ناشایستگی ، بی لیاقتی - عدم کفایت ، نارسایی ،  
کمی - نقص (naghs)

inad'equate (kwet) a. نامناسب

(monaseb-) - نا کافی ، غیر کافی (gheyré-) ،  
نارسا ، نایبند (nabasandeh) ، ناشایسته  
(shayasteh-) ، بی کفایت ، نالایق (layegh-) ،  
بی لیاقت (bee-liaghat)

: That is i. TO this purpos-

برای این مقصود مناسب یا کافی نیست  
شایستگی یا He is i. to do that.  
کفایت کردن آن کار را ندارد

inad'equately adv. بطور نامناسب ،  
چنانکه در خور (khor) نباشد - با نداشتن  
شایستگی یا لیاقت ، از روی بی کفایتی - بطور  
غیر کافی ، چنانکه بسنده یا کافی نباشد

inadhe'sive (-siv) a. بی چسب ،  
(bee-chasb) ، ناپسبند (nachasbandeh)

inadhe'siveness n. ناپسبندگی

inadmissibil'ity n. ناروایی - ناپسندیدگی

inadmis'sible (-mis'ib'l) a.

ناروا (narava) ، غیر جائز (gheyré-ja-ez) ،  
ناپسندیده (pasandeedeh-) - تصدیق نکردنی  
(tasdeegh-nakardanee) ، نپذیرفتنی  
(napazerooftanee)

inadmis'sibly adv. بطور ناروا ،  
چنانکه روا یا جائز نباشد - چنانکه نتوان پذیرفت  
یا تصدیق کرد

inadver'tence or -tency n.  
سهو (sahv) ، بی ملاحظگی ، ندانستگی  
(nadanestegee) ، بی توجهی ، غفلت ،  
عدم تعدد (adamé-ta-ammod)

سهو ، از روی ندانستگی by i.  
بی ملاحظه ،  
غفلت کننده - غیر عمدی (gheyré-amdee) ،  
سهو شده

: an i. error (از روی غفلت)  
سهو (sahvan) inadver'tently adv. بطور  
غیر عمدی ، از روی ندانستگی ، از روی



- inadvisabil'ity *n.* *adam'ē* عدم اقتضا (عدم توجه)  
*(eghteza)* ، خلاف مصلحت  
 inadvi'sable *(-zeb'l) a.* مخالف مصلحت  
*(mokhalefē-maslahat)* ، نامقتضی  
*(moghtazee)*  
*It is i. to say that.* گفتن آن  
 مصلحت (یا صلاح) نیست ، گفتن آن مقتضی نیست  
 inaf'fable *(-af'feb'l) a.* [Obs.] نامهربان  
*(namehrban)*  
 inalienabil'ity *(-ā'li-) n.* انتقال ناپذیری  
 ina'lienable *(-eb'l) a.* انتقال ناپذیر  
 غیر قابل انتقال *(gheyrē-ghabelē-enteghal)*  
 جدا نشدنی *(joda-nashodanee)*  
 ina'lienably *adv.* بطور انتقال ناپذیر  
 inalterabil'ity *n.* ثبات ، تغییر ناپذیری  
 inal terable *(-eb'l) a.* تغییر ناپذیر  
 غیر قابل تغییر *(gheyrē ghabelē-taghyeer)*  
 ثابت ، پایدار  
 inal'terably *adv.* بطور تغییر ناپذیر  
 inamorata *(-rah'-) n.* [It.] [Fem. of -rato] معشوقه  
*(ma'shoogheh)* ، دلارام *(delaram)* ، عاشقه  
*(asheghah)*  
 inamorato *(-rah'-) n.* [It.] عاشق  
 inane' *a. & n.* (۱) *(tohee)* نهمی  
 بی منز *(maghz)* ، بوج ، چرند *(charand)*  
 مزخرف *(mozakhraf)* ، بی معنی *(ma'-)*  
*(nee)* - (۲) *(ba)* فضای نامحدود ، فضای  
 نهمی - چیز بوج یا بی معنی  
 inane'ly *adv.* بطور بوج یا بی معنی  
 بیوده (دار)  
 inan'imate *(-met) a.* بی جان  
 بیروح ، جامد *(jamed)* - [ج] (۱) بیروح  
 (۲) کاسد ، کساد  
*i. objects* : چیزهای بیجان ، جادات  
*i. nature* : جهان جادات  
 inan'imately *adv.* بطور بیجان ،  
 بطور بی روح  
 inan'imateness } *n.* بیجانی ، بی روحی  
 inanima'tion }  
 inanition *(-nish'un) n.* بوکی ، لاغری  
 inan'ity *n.* [pl. -ties (tiz)]  
 بوجی ، بی منز *(bee-maghzee)* ، یهودگی ،  
 بطلان - کار یهوده  
 inappeal'able *(-apeel'eb'l) [Obs.]*  
 = inappellable  
 inappeasable *(-apee'zeb'l) a.*  
 آرام ناپذیر ، تسکین ناپذیر ، غیر قابل تسکین  
*(gheyrē-ghabelē-taskin)*  
 inappel'able *(-eb'l) a.* یزوهش ناپذیر  
 (۱) *(pojooohesh-napazeer)* ، غیر قابل استیفاف  
*(gheyrē-ghabelē-esteenaf)*  
 inap'petence or -tency *n.*  
 بی میلی *(bee-meylee)* ، بی اشتها  
*(esh-tehaye)* ، بی رغبتی *(raghbatee)*  
 inapplicabil'ity *n.* عدم قابلیت تطبیق ،  
 شامل حال نبودن ، عدم مناسبت ، بی مناسبتی -  
 قابل اجرا نبودن  
 inap'plicable *(-keb'l) a.* تطبیق نکردنی  
*(tatbeegh-nakardanee)* ، غیر شامل (حال)  
 غیر قابل اجرا *(gheyrē-ghabelē-ejra)* ،  
 غیر عملی *(amalee)* - نامناسب *(monaseb)*  
*That rule is i. TO this case.*  
 آن قانون (یا آیین) شامل (حال) این مورد نیست  
 inap'plicably *adv.* بطور غیر قابل  
 تطبیق ، بطور غیر عملی ، بطور نامناسب ،  
 چنانکه در خور یا شامل حال نباشد  
 inapplica'tion *n.* (۱) دریغ از کوشش ،

ستی (sostce) 'بی کوششی  
 inapplicability = (۲)  
 inap'posite (-zit or -zite) a.  
 بیجا ، بیورد (beemowred) ، ناسرپوط  
 (namarbool) 'یربط (beerabt)  
 inap'positely adv. بطور بیجا یا بی مورد  
 inap'positeness n. 'بیجایی ، یربطی  
 ناسرپوطی ، بیوردی  
 inappre'ciable (-shieb'l) a.  
 نامحسوس (namahsoos) ، جزئی (joz-ee) ،  
 ناچیز ، ناقابل ، غیر قابل مشاهده (ghcyré-)  
 (ghabelé-moshahedeh) - بی بها  
 inappre'ciably adv. بطور نامحسوس ،  
 بهار کم (bes-yar-kam) ، چنانکه محسوس  
 نکرد  
 inapprecia'tion n. قدر ناشناسی  
 (ghadr-nashenasee) ، عدم تقدیر  
 (adamé taghdeer) - عدم درك (dark)  
 inappre'ciative (-shieliv) a. - قدرندان  
 احساس نكند (ehsas-) ، درك نكند  
 inapprehen'sible a. درك نکردنی  
 (dark nakardanee) 'نهیدنی (nafah-)  
 (meedunee) ، نامفهوم (namafhoom) -  
 (ghcyré-ghabelé-ehsas) غیر قابل احساس  
 inapprehen'sive a. بی نگرانی  
 (bee-negarance) 'بی بیم ، بی خیال (khial-)  
 بی فید (ghcyd-) ، بی دلواپسی (del-va-)  
 (pasee) - بی ادراك (edrak)  
 inapprehen'sion n. نداشتن بیم یا  
 نگرانی ، بی فیدی ، بی ادراکی  
 inapproa'chable (-apro cheb'l) a.  
 نزدیک نشدن (nazdeek-nashodanee) ،  
 دیر یاب (deeryab) ، دست نارس (dast-)  
 (narus) - بی مانند (bee-manand)  
 inappro'priate (-priet) a. نامقتضی

غیر مقتضی (ghcyré-moghlaizee) 'بیجا ،  
 نامناسب (monaseb)  
 inappro'priately adv. بطور غیر مقتضی  
 inappro'priateness n. عدم اقتضا  
 (adamé-eghleza) ، بی مناسبتی  
 inapt' a. بی استعداد (estédad)  
 ناقابل ، ناشایست (sha-yasteh) ، بی مهارت  
 (maltarat)  
 inap'titude n. بی استعدادی  
 بی لباتی (liaghatee) ، بی مهارتی  
 inapt'ly adv. از روی بی-استعدادی ،  
 از روی ناشایستگی ، با عدم لیاقت  
 inapt'ness = inaptitude  
 inarm' [Poet] = embrace  
 Inarticula'ta npl. [جش] بی-بندان ،  
 بی متصلان  
 inartic'ulate a (۱) بی-بند (band-)  
 بی متصل (mafsal-) 'بی حلقه (halgheh-)  
 (۲) ناشرده (shomordeh) ، درست ادا  
 ننده (dorost-) ، غیر ملفوظ (ghcyré-)  
 (malfooz) - (۳) گنگ (gong) 'بی سخن  
 (sokhan)  
 : (1) the i worm (2) i speech  
 inartic'ulately adv. ناشرده  
 inartic'ulateness n. ناشردهگی  
 inarticula'tion n. گفتار ناشرده  
 (gofar-) ، صدا  
 inartificial (-fish'al) a. غیر مصنوعی  
 (ghcyré-masnoo-ee) ، ساخته (nasakh-)  
 (ich) 'طبیعی - غیر صنعتی (san-alee) ،  
 فاقد نشان صنعتی ، ساده ، زشت (zesht) -  
 سراسر (sar-rast)  
 inartifi'cially adv. بطور غیر مصنوعی -  
 بطور غیر صنعتی ، بدون نشان دادن آثار صنعتی  
 inartis'tic a. غیر صنعتی ، فاقد اصول



صنعتی - بی هنر (*bee-honar*)  
*inartis'tically adv.* بطور غیر صنعتی  
 بی آنکه نشان هنر از آن نمایان باشد - از روی بی هنری  
*inasmuch' (az-) adv.* —  
 چونکه (*choonkeh*)، از آنجایی که - بس که، از بس که  
*inatten'tion n.* بی توجهی، بی اعتنایی - ترك ادب (*tarké-adab*)  
 بزه بی اعتنایی *criminal i. to signals*  
 به نشانهها، جرم بی توجهی به علائم  
*inatten'tive (-tiv) a.* بی توجه  
 بی اعتنا (*-e'tena*)، غفلت کار (*ghaf-lat-kar*) - بی ادب  
*inatten'tively adv.* از روی بی اعتنایی، از روی بی توجهی  
*inatten'tiveness n.* بی توجهی، بی اعتنایی  
*inaudibil'ity n.* نارسایی  
*inau'dible (-aw'-) a.* نارسا، شنیده نشدنی، غیر مسوع (*gheyré-masmoo'*)  
*: His voice was i.*  
*inau'dibly adv.* بطور نارسا  
*inaug'ural (-gioo-) a.* گشایشی، افتتاحی [*an i. speech*]  
*inaug'urate vt.* (۱) آیین گشایش (جیزی را) بجا آوردن، گشودن، افتتاح کردن (*-e'stela*) - (۲) برپا کردن، برآوردن، انداختن، دایر کردن (۳) با آیین رسمی وارد شدن در (۴) با آیین رسمی بکار گماشتن، منصب دادن (*-mansab*) - (۵) آغاز کردن شروع کردن  
*: to 1. (1) the railway (2) a new system (3,5) an underta-king (4) a president*

گشایش *inaugura'tion n.* ( *goshayesh* ) ، آیین گشایش ، افتتاح ، مراسم افتتاح ، جشن گشایش ( *-jashné* ) - آیین رسمی ( *rasmee* ) برای برپا کردن چیزی - دخول ، آغاز کاری با آیین ویژه  
*inaug'urator n.* بنیاد گذار ( *bonyad-gozaar* ) ، آغاز کننده - گشاینده ، افتتاح کننده  
*inaug'uratory = inaugural*  
*inauspicious (-awspish'us) a.* نحس ( *nahs* ) ، شوم ، ناخجسته ( *-nakho* ) ، بدقول ، مشوم ( *-mash-oom* ) ، منحوس ( *-manhoos* )  
*: an i. star, an i. hour*  
*inauspi'ciously adv.* منعوسانه ، بطور نحس ، بطور ناخجسته ، شوم وار  
*inauspi'ciousness n.* نحسی ، نعوست ، ناخجستگی ، شومی ، شامت ( *-shamat* )  
*inauthor'itative (-ativ) a.* بی قدرت ( *bee-ghodrat* ) ، غیر مقتدر ( *gheyré-moghtader* )  
*in bearing (-bêr-) [Sc.] = officious*  
*in'being n. (oghnoom)* ذات - اقنوم  
*in-between' a. & n.* واسطه (ای)  
*in'board (-bord) adv. & a.* (۱) در میان کشتی ( *-dar-mi-âné-kashtee* ) - سوی میان کشتی (۲) دافع در میان کشتی موتور یا ماشین میان کشتی *i. engine* : کرجی ای که موتورش *i.-engined boat* در میان آنست  
*in'bond a.* [مع] از سر چیده شده ، از بهنا ( *-pahna* ) چیده شده  
*in'born a.* ذاتی ، حلی ( *-jebellee* )

قطری ، مادر زاد ( *maḍar-* ) ، خداداد  
[ *i. qualities* ] طبعی ( *khodā-* )

in'break = invasion

inbreathe' *vt.* - دمیدن - ( *-* بریض )

[ *molham-* ] ملهم کردن

in'bred *a.* ذاتی ، جلی ( *jebellee* )

in'breeding *n.* تخم‌کشی از جانوران  
هم تیره

in'burnt *a.* پاك نشدنی

in'burst = irruption

incage' = encage

incalculabil'ity *n.* یشماری - خاصیت  
چیزیکه نتوان حساب یا از یش برآورد کرد

incal'culable ( *-kiooleb'l* ) *a.*

( ۱ ) شمرده نشدنی ( *shomordeh-nasho-* )

( ۲ ) نامعلوم ( *-ma'loom* ) -

( ۳ ) غیر قابل تخمین ( *gheyré-ghabelé-* )  
( *takhmin* )

: ( 2 ) *His character was i.*

incal'culably *adv.* بطور شمرده نشدنی -

بطور نامعلوم - بطور غیر قابل تخمین

incales'cent ( *-les'ent* ) *a.* گرم‌شونده

( *garm-shavandeh* )

in-calf' ( *-kahf'* ) *a.* آبستن

[ *The cow is i.* ] ( *abestan* )

incandesce' ( *-des'-* ) *vi. & vt.*

( ۱ ) از گرمای زیاد سفید شدن - تاب آمدن

( ۲ ) تاب آوردن ، از گرمای زیاد سفید کردن

incandes'cence ( *-des'ens* ) *n.*

سفیدشدگی ( در اثر گرمای زیاد ) ، سفیدگرمی

( *sefeed-garmee* ) ، تابش بواسطه گرمی -

زیاد ، تشهب ( *tashahhob* )

incandes'cent *a.* سفیدشونده از گرما ،

تابنده از گرما ، سفیدگرم ( *sefid-garm* ) -

درخشان ( *derakhshan* )

*i. light* : روشنایی سفید ( که از زیاد  
گرم شدن و ناپیدن چیزی پیدا شود چون  
جراغ برق )

*i. lamp* : چراغ سفیدنور [ چون چراغ برق ]

*i. mantle* : توری چراغ

incanta'tion *n.* - ( *afsoon* )

جادو ، طلسم ( *telesm* ) - انسون گری ،

افسون خوانی ( *khaneh* )

incapabil'ity *n.* ، 'عجز ( *ajz* )

بی‌عرضگی ( *-orzegee* ) ، بی‌بافتی ( *-liagha-* )

( *tee* ) - [ حق ] عدم صلاحیت ( *-adamé-sala-* )

( *hiyyat* ) ، عدم اهلیت ( *-ahliyyat* ) ، ناشایستگی

( *nashayastegee* )

inca'pable ( *-peb'l* ) *a.* ، ناتوان

عاجز ، غیر قادر ( *-gheyré-* ) ، ناقابل ، نالایق

( *nalayegh* ) ، بی‌عرضه ( *-bee-orzeh* ) -

فائده اهلیت ( *-faghedé-ahliyyat* ) - [ *م* ]

یعس ( *beehes* )

: *to be i.* ، 'نتوانستن ( *-natavanestan* )

از عهده بر نیامدن ( *-az-ohdeh-* )

*He is i. OF holding that office.*

( ۱ ) از عهده تصدی آن مقام بر نمی آید ( ۲ )

قانوناً نمی‌تواند آن مقام را داشته باشد

*I am i. OF speaking ill of*

*others.* بدگویی دیگران از من ساخته

نست ( یا بر نمی آید )

*drunk and i.* مست و سست

*i. OF pain [Obs]* : یعس نسبت بدرد

بنداشتن توانایی ،

از روی عجز - از روی بی‌بافتی - بانداشتن اهلیت

( ۱ ) ضعیف ، ناقص ( *naghes* ) ، عاجز ( ۲ ) بی‌کفایت ، ضعیف

القتل ( *-za-eefol-aghl* ) - ( ۳ ) بی‌گنجایش

( *-gonjā yesh* )

: ( 1 ) *an i. mind* ( 2 ) *an i. person*



incapacitate (-pas'-) vt. ناقابل ساختن ، سلب صلاحیت کردن از (-salbé-)  
*He is incapacitated FOR war on account of age.* بواسطه سالخوردگی قابل رفتن بجنگ نیست  
*He was incapacitated FOR (or from doing) that work.* برای انجام آنکار سلب صلاحیت از او شد  
 incapacita'tion n. (۱) ناقابل سازی ، سلب صلاحیت (۲)  
 incapacity = (۲) سلب صلاحیت  
 incapacity (-pas'-) n. ناتوانی ، قادر نبودن ، عجز (-ajz) - عدم صلاحیت  
 (adamé salahiyyat) ، ناشایستگی (-nasha-)  
 (yastegre) ، با اهلی (-na-ahlee)  
 : i. FOR doing (or to do) any-thing  
 incar'cerate vt. در زندان نهادن ، زندانی کردن (-zendanee) ، حبس کردن  
 (-habs-) ، توقیف کردن (-tongheef-)  
 درجایی نگاه داشتن ، گرفتار کردن (-gereftar-)  
 [طب] جمع کردن (-jam-) ، فشردن  
 (-feshordan) ، قبض کردن (-ghabz-)  
 incarcerated hernia [طب] جمع شدگی کبسه قن (-jam'-shodegié-keeseyé-fatgh)  
 incarceration n. حبس ، توقیف ، گرفتاری - [طب] جمع شدگی ، فشردهگی ، قبض  
 incar'cerator (-ra-) n. حبس کننده ، توقیف کننده ، نگاه دارنده  
 incar'dinate vt. کاردینال (cardinal) کردن ، متران ساختن (-matran-)  
 incar'nadine (-din) a. & vt. [Poet] (۱) صورتی کرنک (-sooratié-kamrang) ، فرمز گوشنی (-ghermezé gooshtee) ، بدنی (-badanee) (۲) برنک گوشت رنگه کردن

گوشت نو آور (-gooshté-) incar'nant a. (now-avar) ، التیام آور (-eltiam-)  
 incar'nate vt. (۱) مجسم کردن (mojassam-) (۲) صورت خارجی دادن ، صورت واقعی دادن (۳) - (۴) نمایندگی جسی بودن از (-nomayandeyé-jesmee-)  
 مجسم کردن  
 : (1) Satan was incarnated as a serpent. (2) to i. a theory (3) He incarnates evil.  
 incar'nate (-net) a. مجسم (بصورت آدمی)  
 : He is an i. fiend. دیوی است که بصورت آدمی در آمده است  
 They say Christ was i. by the Holy Ghost. آنها میگویند مسیح بقوت روح القدس بصورت انسان مجسم شد  
 incarna'tion n. (tajassom) تجسم ، یکرگبری - نمونه مجسم ، نمایندگی جسی - [درکیش نماز] تجسم خدا بصورت انسان - [در جراحی] گوشت نو بالا آوردن (-gooshté-now-)  
 : He is an i. of the Devil. دیو یا ابلیس است که بصورت آدم در آمده است  
 incarnationist n. کسیکه مسیح را خدای مجسم میداند  
 incar'native (-netiv) a. [Obs.] گوشت نو دهنده  
 incase', etc. = encase, etc.  
 incaution = incautiousness  
 incautious (-kaw'shus) a. (۱) بی احتیاط (-bee-ehliat) ، غرول ، تند (tond) ، بی گذار بآب زن (-bee-godar-) (۲) - (bé-ab-zan) عجلانه ، تند ، مبنی بر بی احتیاطی

- (1) *an i. person* (2) *an i. act*  
 incau'tiously *adv.* از روی بی احتیاطی ، تند ، عجولانه  
 incau'tiousness *n.* بی احتیاطی ، تندى  
 incava'tion *n.* بوك سازى ، کنش  
 (kanesh) - جای بوك ، گودی (gowdee)  
 incav'ern = encave  
 incen'diarism *n.* آتش انگیزی ، آتش افروزی  
 incen'diary *n.* [pl. -ries (riz)] آتش انگیز (atesh-angeez) ، آتش افروز  
 (afrooz) ، حریق انگن (hareegh-afgan) ، خانه سوز - [بج | آدم قته انگیز (adamé-)]  
 (fctneh-angeez) ، مفسد (mofscd) ، اهل فساد (ahlé-fesad)  
 incen'diary *a.* آتش انگیز ، خانه سوز ، آتش زا - وابسته به آتش انگیزی - [بج] قته انگیز ، مفسد  
 : *i. crime* گناه آتش انگیزی  
*an i. bomb* بمب آتش زا یا آتش انگیز  
 incendiv'ity *n.* خاصیت آتش زنی که در حرقة الکتریکى هست  
 incensa'tion [R] *n.* بخور گذرانی ، بخور سازى (-gozarancee)  
 in'cense *n. & vt.* (۱) بخور (bokhoor) - [بج] چابلوسی (-cha ploos)  
 تعلق (tamallogh) - (۲) بخور دادر (۳) [to i. a person] بخور گذراندن  
 برای - بخور سوزاندن برای [to i. a deity] ازدود بخور یا بوی خوش 'پر کردن' خوشبو کردن (-khoshboo) - [بج] چابلوسی کردن ، تعلق گفتن (از)  
 incense' *vt.* خشکین کردن ، خشم (khashingia-) ، بخور (کسبرا) برافروختن ، برانگیختن (barangeekhtan) ، بر آشتن (barashoftan)  
 : *He was incensed AT the insult.* از آن بی احترامی برآشت (یا) خشکین شد  
 [آگاهی - در جمله بالا جز at رابطه های دیگر نیز چون by و with و against بکار میرود]  
 incense'ment *n.* برافروختگی ، برآشتگی ، آشتگی (barashfrokhtegce) ، خشم (khashm) ، غضب (ghazab) - خشکین سازى ، اغصاب (eghzab)  
 incen'sive = inflammatory  
 incen'sory *n.* [pl. -ries (riz)] بخوردان (bokhoor-) ، بجر (majmar)  
 incen'tive *a. & n.* (۱) انگیزنده (angeezandeh) ، محرک (moharrek) - (۲) انگیزه (angeezeh) ، محرک ، داعی ، باعث  
 What was the *i. TO* this action? انگیزه (یا باعث) این کار چه بود  
 incept' *vt. & vi.* (۱) آغاز کردن ، شروع کردن ، بنیاد نهادن (-bonyad-) ، در شود گرفتن (dar-khod.gereftan) ، داخل خود کردن (darajeh-) ، درجه گرفتن ، گرفتن [اصطلاح دانشگاه Cambridge]  
 incept'ion *n.* آغاز ، شروع - درجه گیری  
 incept'ive *a.* آغازی ، ابتدائی (ebteda'ee)  
 : *an i. verb* فعلی که دلالت بر آغاز  
*an i. (n.)* کاری نباید [چون فعل]  
 لائینی tremesco یعنی دارم لرز میکنم یا میخواهم لرز کم  
 incera'tion *n.* موم سازى ، تشم (tashammo')  
 incerti'tude *n.* نامعلومى (-nama')



adamé tahagh- (loomée) 'عدم تحقق' (tardeed) (ghogh) - شك 'تردید'  
 incés'sancy or incés'santness  
 n. یوسنگی 'مدامی' دوام  
 incés'sant a. یوست (peyvasteh) 'مدام' دائم 'بی درپی' (pey-)  
 : i. rains بارانهای بی در پی  
 i. drinking شرب مدام 'یوست گاری'  
 incés'santly adv. یوست 'هبت'  
 'la yanghate' (da-eman) 'لا ینقطع'  
 بی در پی  
 : He quarrels i.  
 in'cest n. زنا با خویشان نزدیک  
 (zena.ba.kheeshané nazdeek) زنا با  
 محارم (maharem) - 'خویش گای'  
 (kheesh-ga yce)  
 incés'tuous (-tioo-) a. مرتکب زنا  
 با محارم (mortakebé) - ناشی از زناکاری  
 با محارم [i. love]  
 incés'tuously adv. با گناه نزدیکی با محارم  
 inch n., vt. & vi. (۱) اینچ [یکه]  
 درازی برابر با ۲٫۵۴ سانتیمتر یا یک  
 دوازدهم [foot] بهر (bah) 'بندشت'  
 (bandé shast) - [در جمع] قد (ghad) 'قامت'  
 (۲) خرد خرد پیش بردن - آهسته  
 حرکت دادن (akesteh-harakat) - (۳)  
 خرد خرد پیش رفتن - آهسته حرکت کردن  
 اینچ اینچ 'خرد خرد'  
 by inches } (khord-khord) 'کر. کر.'  
 (gerch-gerch) 'رفت رفت'  
 (betadreej) 'بدریج'  
 a man of your inches مردی بنامت شما  
 Give him an i and he will take  
 an ell [ضم] 'کسی باد در بدید'  
 جبرور میشود

He is a man, every i. of him.  
 با تمام معنی مرد است 'مرد واقعی است'  
 He was flogged within an i. of  
 his life. چندان او را تازیانه زدند که  
 نزدیک بود ببرد  
 to i. out خرد خرد بیرون کردن  
 inch n. جزیره کوچک  
 inch meal (-meel) adv. خرد خرد  
 (khord-khord) 'رفته رفته' 'بدریج'  
 (betadreej) 'متدرجاً' (motadarrejan)  
 [آگاهی - این واژه را بطور اسم نیز  
 بکار برده جلو آن by در می آورند]  
 : to progress by i.  
 in'choate (-kō-et) a. تازه آغاز  
 شده 'تازه شروع شده' - رشد نکرده (roshd-)  
 (nakardeh) 'ناقص' 'بدوی' (badavee)  
 in'choate (-ate) vt. آغاز کردن  
 شروع کردن (shoroo-) 'بنیاد نهادن'  
 (bonyad-) 'احداث کردن' (ehdas-)  
 inchoa'tion n. آغاز شروع - دست زنی  
 (dast-zanee) 'بنیاد گذاری'  
 inchoative (in'kō-ativ or -kō-  
 etiv) a. تازه 'بدوی' تازه آغاز شده -  
 ابتدائی (ebteda-ee) 'آغازی' [inceptive =]  
 : i. stages  
 incide' vt. [Obs] بریدن -  
 تحلیل بردن (tahlcel-bordan)  
 in'cidence n. برخورد (barkhord) 'افت'  
 (oft) 'تلاقی' 'تصادف' (tasadof) -  
 و 'زود' و 'توقع' - تعلق (ta-allogh) -  
 تعلق واقعی - مایات - [ی] میدان (meydan) 'رسایی'  
 'حدود' 'قلمرو' (ghalamrow)  
 : What is the i. of the tax? مالیات یکی تعلق  
 میگیرد؟ مالیات در دست آخر  
 بکردن که می افتد؟

- angle of i.* گوشه و درود ' زاویه و درود  
*in'cident n. & a.* (۱) رویداد  
 (rooydad) ، واقعه ، اتفاق ، حادثه - اتفاق  
 جزئی (ettefaghé-joz-ee) ، رویداد کوچک  
 وانه ضمني (vaghé-ryé-zemnee) - تبع  
 (taba') ، لازم (lazemeh) - (۲) لازم  
 لازم - فرعی (far-ee) ، ضمني - محتمل الوقوع  
 (montamelol voghoo') ، رخ دهنده  
 (rokh dehandeh) ، اتفاق افتنده - وابسته  
 (vabasteh) ، بسته ، تابع ، فرع - [ف] ساقط  
 (oflandeh) افتنده  
 : (1) *The incidents of a journey* : مراحل نخستین یا ابتدائی  
 رویداد های يك مسافرت ، اتفاقات جزئی  
 و گوناگون يك مسافرت  
 (2) *Such dangers are i. TO travel* : اینگونه خطر ها در سفر هست ( با احتمال دارد  
 رخ دهد ) ، اینگونه خطر ها لازمه سفر است  
 بر تو ساقط ، شعاع ساقط *an i. ray*  
*inciden'tal a.* (۱) فرعی ، ضمني ، تابع  
 (۲) جزئی ، غیر مهم (ghcyré-mohem) -  
 (۳) اتفاقی (ettefaghice) - (۴) لازم  
 [با to] لازمه (۵) محتمل الوقوع ، رخ دهنده ،  
 اتفاق افتنده  
 : (1) *i. results* (2, 1) *i. events*  
 (3) *an i. expense*  
*i. images* تصویرهایی که مشاهده آنها نتیجه  
 تاثیرانی است که از چشم ناپدید گشته اند  
*i. music* ساز و آوازی که با نایشی  
 همراه باشد ، موزیک همراه  
*inciden'tally adv.* - (zemnan) ضمناً  
 اتفاقاً (ettefaghan) - لزوماً ، بطور لزوم  
*inciden'tals npl.* - رویدادهای جزئی -  
 چیزهای کوچک ، اقلام فرعی (aghlamé-far-ee)  
*incin'erate vt.* خاکستر کردن  
 (khakestar-) ، سوزاندن ، خاک کردن
- : They i. the dead.*  
*incinera'tion n.* ' خاکستر سازی  
 تبدیل به خاکستر (tabdeel-) ، ترمید  
 (tarmeed)  
*incin'erator n.* کوره ای که آشغال یا  
 لاشه مرده را در آن سوزانده خاکستر می کنند  
*incip'ience or -ency n.* ' آغاز  
 شروع - تازگی  
*incip'ient a.* ' (nakhostin) نخستین  
 اولین (avvalin) - تازه ، ابتدائی (ebté-)  
 (da-ee) ، بدوی (badavee)  
 : *i stages* مراحل نخستین یا ابتدائی  
*incip'iently adv.* از آغاز ، در ابتدا  
*incip'it [L]* از اینجا آغاز میگردد  
*incise' (-size') vt.* (boreedan) بریدن  
 کندن (kandan) ، کنده کاری کردن  
 حکاکی کردن (hakkakee-) - چاک دادن  
 شکاف دادن  
*incision (insizh'n) n.* برش  
 (boresh) - بریدگی ، چاک ، شکاف -  
 [ب] برندگی (borandegée)  
*to make an i. IN( TO ) some-*  
*thing* چیزی را بریدن ، بریدگی در  
 چیزی گذاشتن  
*inci'sive a.* - (borandeh) برنده  
 تیز - نافذ - [ب] تند (tond) ، نیشدار  
 (neeshdar) ، زننده (zanandeh) ،  
 رگ (rok)  
*i. speech* سخن تند بازنده ، سخن رگ  
*i. tooth = incisor*  
*inci'sively adv.* بطور برنده - بطور  
 نافذ - تند ، بطور زننده ، رگ  
 برندگی  
*inci'siveness n.*  
*inci'sor (-zer) n.* دندان بیشین  
 (dandané-peeshin) ، دندان یش ، تپه



(sanıyyeh) [ج. نیایا]  
 inci'sor a. (۱) رنده (۲) داسه  
 دندانیش  
 (1) i. tooth = incisor n  
 (2) on i. artery  
 inci'sory = incisor a.  
 incisure (sızh'ur) n. بریدگی  
 (boreedagee) شکاف ' چاک  
 inci'tant a. & n. انگیزنده ' منه  
 (monabbah)  
 incita'tion n. انگیزش (angeezesh)  
 تحریک (tahreek) ' وادار سازی ' اغوا  
 (eghvā) - انگیزه ' محرک  
 incite' vt (angeekhtan) انگیزش  
 باصرار (bē'srar) وادار کردن ' تحریک  
 کردن ' اغوا کردن  
 to i any one to do something  
 کبرا بکردن کاری انگیزش (یا وادار کردن)  
 incite'ment n. انگیزش ' تحریک -  
 انگیزه ' محرک (moharrek)  
 incivil'ity n. [pl. -ties (tiz)]  
 بی‌تریشی (bee'tarbiatē) ' خشونت (kho-  
 shoona) ' بی‌ادبی (bee'adabee)  
 ترک تعارف (tarkē.ta-arof)  
 incivism n. بی‌علاقگی به مین  
 (bee'alaghegee.bē-meehan)  
 in'clasp' = enclasp, encircle  
 in'clearing (kle-) n. مه چکهایی که  
 بانک در معاملات پایایی باید بول آنها را بپردازد  
 inclem'ency n. سختی ' شدت  
 (sheddat) ' ملامتی  
 inclem'ent a. سخت (sakht)  
 ملامت (namolayem) - شدید ' طوفانی  
 سرد (sard) - [معنی اصلی] برحم (rahm)  
 i. weather هوای سبارسرد یا طوفانی

incl'i'nable (-neb'l) a. مایل ' متایل  
 (motamayel) . مساعد (mosaed)  
 i. to do something مایل بکردن کاری  
 i. TO something مساعد برای چیزی  
 inclina'tion n. سرآزبری ' تایل  
 (tumayol) ' میل (meyl) ' شیب -  
 انحراف (enheraf) - درجه انحراف (dara-  
 jeyel) - خم سازی - [ء] تایل ' میل  
 i FOR anything تایل یا میل بچیزی  
 i. to do anything میل بکردن کاری  
 by an i. of the head باخم کردن سر  
 incli'natory a. متایل  
 incline' vt (۱) خم کردن ' کج کردن  
 (۲) مایل گرداندن ' متایل کردن (motamayel-  
 yel) ' مستعد کردن (mostaed-) - (۳)  
 سرآزبر کردن ' مایل کردن ' شیب دادن  
 میل دادن  
 (1) to i. one's head (2) O Lord  
 i. our hearts to observe thy laws.  
 (3) to i. a surface  
 گوش (خود را) to i one's ear  
 فرا گرفتن ' بانظر مساعد گوش دادن  
 incline' vi. (۱) متایل بودن (باشدن) -  
 (۲) سرآزبر شدن ' شیب پیدا کردن (۳)  
 زدن (zadan) ' مایل بودن  
 (1) He inclines to our opinion.  
 (3) to i. to green پسری زدن  
 (یا مایل بودن)  
 The weather inclines to fair.  
 هوا میخواستد باز شود ' هوا دارد باز شود  
 incline (in' or el'ine) n.  
 سرآزبری ' شیب - سطح مایل  
 مایل ' متایل ' شیب دار inclined' pp  
 [ب] سطح مایل (sat-kē-) i. plane  
 (mayel) ' غلتگاه (ghaltgah)

*He was not i. to go.* مایل بر رفتن نبود.  
سر رفتن نداشت

*I am i. to think* میخوامم بگویم

متایام باینکه (اینطور) خیال کنم

*ill (or badly) i.* بی میل

*inclinom'eter n.* (۱) آلت تعبیر نمایان

مقناطیسی زمین نسبت بسطح افق (۲) شب سنج  
(*sheeb-sanj*)

*inclose' = enclose*

*inclo'sure = enclosure*

*include' (-klood') vt.* (۱) در برداشتن

(*dar-bar-dashtan*) ، شامل بودن ، متضمن

بودن (*motazammen*) ، جزو خود داشتن

(*jozvé-khod*) - (۲) گنجاندن (*gon-*)

(*jandan*) ، داخل کردن (۳) شمردن

(*shomordan*) ، در حساب آوردن

(*i*) *Organic bodies i. plants.*

(3) *Such men should not be*

*included in this category.*

اینگونه مردان را نباید جزو این دسته شمرد

*inclu'ded ppa.* دور گرفته شده

(*dowr-gereftesh-shodeh*) - تو گذاشته

(*-gozashteh*) ، تو مانده (*-mandeh*)

*inclu'ding apa.* با ، بضمیمه (*-beza*)

(*meemeyé*) ، اگر ... بشماریم

اگر ... حساب کنیم

*Ten men died, i. the servant.*

با آن نوکر ده تن مردند ، ده تن مردند که

نوکر هم جزو ایشان بود

*inclu'sion (-zhn) n.* گنجایش

(*gonja yesh*) ، در برداری ، متضمن

(*tazammon*) ، اشتغال (*-eshtemal*) -

دخول - جسم یگانه که لای مواد معدنی

مانده باشد

*inclu'sive a.* (*darbar-*) در بردارنده

(*darandeh*) ، شامل ، فراگیرنده ، متضمن -

جامع ، کلی (*kollee*) - دور گیرنده (*dowr-*)

(*geerandeh*) ، احاطه کننده [*i. walls*]

*The amount is i. OF all your*

*debts.* این مبالغ همه بدهی شمارا فرامیگیرد

*from the year 1937 to 1940 i.*

از سال ۱۹۳۷ تا پایان سال ۱۹۴۰ ، از

سال ۱۹۳۷ تا سال ۱۹۴۰ با شمردن سال

۱۹۴۰

*inclu'sively adv.* بطور جامع ، چنانکه

فرا گیرنده همه چیز باشد ، چنانکه همه چیز را

در برداشته باشد

*inclu'siveness n.* فرا گیرندگی

جامعیت (*jame'iyat*) ، اشتغال ، تضمن

*inclu'sus n. [L. fem. -sa]*

کوشه شبی که درغار یا کلبه ای می نشست و

در جهانیان را بر روی خود می بست

*incoer'cible a.* (۱) ناگیر نکردنی

(*nagozeer-nakardanee*) ، مجبور نکردنی

(*-majboor*) - (۲) ف) اقتباس ناپذیر

(*engheba-z-napazeer*) ، آبگونه نندنی

(*abgooneh-nashodanee*) - (۳) طب)

جلوگیری نکردنی (*jelowgeeree*) ، بی اختیار

(*-ekhtiar*)

(2) *i. gases* (3) *i. vomitting*

*incog' [Col] = incognito*

*incogitable (-koj'itcb'l) a.*

درك نکردنی (*dark-nakardanee*) ، غیر

قابل تصور (*ghcyre-ghabelé-tasavvor*)

*incog'itance [R] = incogitancy.*

*incog'itancy n. [Obs]* بی فکری

بی اندیشه (*-koj*) *a.*

(*bce-andreshch*) ، بی فکر (*-fekr*) ، بیخیال

(*-khiâl*)



incog'nita *n.* [ *fem. of -nito* ;  
 *pl. -te (tā)* ] زن ناشناخت ،  
 زن ناشناس

incog'nito *a. & adv.* (۱) ناشناخت

(*nashenakht*) ، ناشناس ، پوشیده (۲)

بطور ناشناخت ، باهت مبتدل ، بانام عوضی ،  
 بانام مستعار ، متکراً (*motanakkeran*) ،  
 در خفا

: (2) *to give alms i.*

incog'nito *n.* [ *pl. -ti (tee)* ]

آدم ناشناخت ، شخص ناشناس (*shakhsē*) -

هبت مبتدل (*hey-atē-mobaddal*) ، قبانة

نامعلوم (*ghia feyē nama'loom*) - نام عوضی

(*namē-evazee*) ، نام مستعار (*mosta-ar*) -

incog'nizable (*kog'nizeb'l or*

*kon'-*) *a.* shenakh- شنخته ندنی

(*teh-nashodanee*) ، تشخیص ندانی (*tash-*)

(*khees-nadadnee*) - درک نکردنی (*dark-*)

(*nakardanee*) ، نفیبدنی (*nafah-meedanee*)

incog'nizant *a.* (bee-khabar) بی خبر

: *i. OF oneself* از خود بیخبر

incohe'rence or -rency *n.*

بی ربطی ، نایوستگی ، نامربوطی ، بی ارتباطی

درهم برهمی ، بریشانی

incohe'rent *a.* (bee-rabt) بی ربط

بی ارتباط (*-ertebat*) ، ول (*vel*) ، نامربوط

(*namarboot*) ، نایوست (*peyvasteh*) ،

فاند ربط انشائی ، درهم برهم (*darham*)

(*barham*) ، بریشان

: *an i. composition, style, etc.*

incohe'rently *adv.* بطور نامربوط

بدون داشتن ربط انشائی ، بطور ول

incohe'sive *a.* ، نجیب (*nachasb*)

ناجیب ، ناچسبند (*nachasbandeh*)

incombustibility *n.* ناسوزی ، نوزی

incombustible *a.* (nasooz) ناسوز

ناسوز ، نسوختنی (*nasookhtanee*) ، غیر

قابل احتراق (*gheyre-ghabelē-ghateragh*)

: *Asbestos is i.*

in'come (*kum*) *n.* (daramad) درآمد

عایدی (*ayedee*) ، دخل (*dakhl*) - دخل

آمدن - ریزش (*reezesh*)

: *i. tax* (maliaat-) مالیات بر درآمد

in'comer *n.* وارد شونده (*vared-*)

(*shavandeh*) ، شخص وارد مهاجر (*moha-*)

(*jer*) - جانشین - سرزننده (*sar-zanandeh*)

تغییر

in'come-tax *n.* مالیات بر درآمد

in'coming *n.* ورود ، دخول

[درج] درآمد ، عایدی (*ayedee*)

in'coming *a.* (۱) وارد شونده ، آینده

(*ayandeh*) ، آمده (۲) عاید شونده

درآینده (۳) تازه آمده ، تازه وارد ، مهاجر

: (1) *i. letters* (2) *i. profits*

(3) *an i. tenant*

incommensurability *n.* [کنگی

اصم بودن ، تباین (*tabayon*) ، هم اندازه

نبودن ، نداشتن مقیاس مشترک - سنجش

ناپذیری ، مقایسه ناپذیری

incommen'surable (*shooreb'l*) *a.*

[کنک (*gong*) ، اصم (*asam*) ،

تباین (*motabayen*) ، فاند اندازه مشترک

(*faghedē-andazeyē-moshtarak*) ،

بی مقیاس مشترک (*bee-meghyasē*) - سنجش

ناپذیر (*sanjesh-na pazeer*) ، غیر قابل

مقایسه (*gheyre-ghabelē-moghayeseh*)

: *The circumference of a circle*

*and its diameter are i. with*

*each other.* محیط و قطر دایره نسبت

به هم کنک (یا اصم) هستند ، محیط دایره

و نظر آن اداره مشترک ندارند  
*incommen'surably adv.* بدون داشتن  
 مقیاس مشترک بطور کک با اصم - بطور غیر  
 قابل مقایه ، چنانکه توان با هم سنجید  
*incommen'surate (-shurer) a.*  
 (۱) بی تناسب (*bee-tanasob*) ، ناکافی ،  
 نامیده (*na-basandeh*) ، غیر کافی ، نارسا  
*incommensurable = (۲)*  
*Our means are i. TO our*  
*wants.* وسائل ما کفایت نیازمندیهای  
 ما را نمیکند . وسائل ما برای نیازمندیهای  
 ما بنده (یا کافی) نیست  
*incommen'surateness n.*  
 (۱) عدم کفایت (*adame-kefayat*) ،  
 بی تناسبی (۲) نداشتن اندازه یا مقیاس مشترک  
*incommode' vt.* ناراحت کردن ،  
 ناراحت گذاردن ، دردسر دادن (*dardé-sar*)  
 آزار رساندن (*rasandan*)  
*incommoded by want of room*  
 ناراحت از جیت (نداشتن) جا  
*incommode' [Obs] } a* ناراحت -  
*incommo'dious } a* نامناسب  
 نامناسب (*namonaseb*)  
*incommo'diously adv.* بطور ناراحت  
*incommo'diousness n.* ناراحتی  
*incommod'ity n. [pl. ties (tiz)]*  
 ناراحتی - زبان (*zi'an*)  
*incommunicability or incom-*  
*mu'nicableness n.* نکتی بودن ،  
 چگونگی چیزی که توان یکی گفت یا با او  
 در میان گذارد  
*incommu'nicable (-keb'l) a.*  
 نکتی (*nagofance*) ، نقل نکردنی (*naghl*)  
 (۱) *ghayré-ghabelé* 'غیر قابل ابلاغ'  
 (۲) *ghabelé-ebلاغh* 'غیر قابل اینکه با

دیگران در میان گذاشت شود  
*incommu'nicably adv.* بطور نکتی  
 چنانکه توان با دیگران در میان گذاشت  
*incommu'nicative (-ketiv) a.*  
 کم سخن (*kam-sokhan*) ، کم حرف (*-harf*)  
 کم آمیزش ، کم معاشرت (*-mo-asherat*)  
*incommu'nicatively adv.*  
 با کم حرفی - بطور کم آمیزش  
*incommu'nicativeness n.*  
 کم سخن ، کم حرفی - کم آمیزشی  
*incommutability n.* تبدیل ناپذیری -  
 تعجب ناپذیری  
*incommutable (-teb'l) a.* تبدیل  
 ناپذیر (*tabdret-napazeer*) ، درگون نشو  
 (*degargoona-nashow*) - تعجب ناپذیر  
 (*takhfeef*) ، سبک بندی (*-sabok*) -  
 معاف ، نکردی (*mo-avezah*)  
*incommutably adv.* چنانکه توان  
 درگون کرد - بطور تبدیل ناپذیر - چنانکه  
 توان سبک کرد یا تعجب داد  
*incompact a. beham-* بهم چسبیده  
 (*nachasbeede*) ، بهم بایوت (*-py*) -  
 (*vasteh*) ، ول ، گناده گناده (*-goshad*) ،  
 گناده درهم ، سوا از هم  
*incompact'ness n.* بهم نچسبیدگی  
 ول ، ول بودن - گنادهی درهم  
*incomparability or -com-*  
*parableness n.* بی ماندی ، بی نظیری  
*incomparable (-reb'l) a.* بی ماند  
 (*bee-manand*) ، بی نظیر [*an i. famine*]  
 غیر قابل مقایه (*ghayré-ghabelé-mo-*)  
 (*ghayeseh*) ، برابر نکردنی  
*These two things are i. WITH*  
*(or TO) each other.* این دو چیز را  
 نمیتوان با هم برابر (یا مقایه) کرد



incom'parably adv. بطور بی‌مانند  
بطور غیر قابل مقایسه

incompatibility or -pat'ible-  
ness n. سازگاری، ناسازگاری، منافات  
(adamé-taváfogh) عدم توافق

incompatible a. (۱) سازگار  
(nāsazgar) ، ناموافق (movā fegh) -  
(۲) ناسازگار (۳) 'منافی' (mānē atoljam')

(1) i. persons (2,1) i. colours

(3) That is i. with his nature.

(4) i. propositions

incompatibly adv. بطور سازگار  
بطور ناسازگار - پاداشتن منافات

incom'petence or -tency n  
ناشیستگی، بی‌یافتی، بی‌کفایتی - عدم صلاحیت  
(adamé-salahiyyat)

incom'petent a. ناشایست (nāshast)  
(yasteh) بی‌یافت (beehtaghat) بی‌کفایت -

بی صلاحیت (salahiyyat) - غیر صالح

(gheyre-salāh) - [ز ن] کم زور

[i strata]

He is i. to judge between us

او شایستگی یا صلاحیت ندارد که در میان ما

داوری کند

incom'petently adv. با عدم صلاحیت  
با داشتن صلاحیت - از روی ناشایستگی،

از روی بی‌یافتی

incomplete' (-pleet') a. نامکمل  
(nātamām) ، ناقص ، تکمیل نشده (takmeel-)

(nashodeh) ، انجام نشده (anjām-)

The work was left i.

i. flower

[گش] گل ناقص

[کلی که یکی از چهار قسمت آن، کاسه - جام -

برجم - مادگی - کم باشد]

incomplete'ly adv. بطور ناتمام  
بطور ناقص

incomplete'ness n. ناتمامی، نقص  
(naghs)

incompletion n. ناتمامی، نقص -  
انجام شدگی، تکمیل شدگی

incom'plex a. ساده

incompl'iance n. عدم موافقت  
(adamé-movā feghat) عدم قبول

(ghabool) ، ناهمراهی - سرسختی

عدم تسلیم

incompl'iant a. نپذیرنده (nāpā-)  
(zeerandeh) 'قبول نکننده' (ghabool-)

(nāhamrah) - ناهمراه (nahamrah) ،

ناموافق (nāmōvā fegh) - تن در نده

(tan-dar nadeh) ، تسلیم شو (tasteem-)

(nashow) 'سرسخت (sar-sakht)

incomposite (kom'pozit or  
-poz') a. ساده، بسط، امریک

(nāmōrakkab) - [۲] اول [prime=]

incompos'ible a. مانع‌الجمع  
(mānē atoljam') ، 'منافی یکدیگر' سازگار

incomprehensibility or -hen'-  
sibleness n. نامفهومی، غیر قابل

درک بودن

incomprehen'sible a. نفهیدنی (۱)  
(nafahmedanee) ، دور از فهم (door-)

(az-fahm) ، دربارستی (dar-nayā ftanee)

درک نکردی (dark-nakardanee) ، نامفهوم

(nāmafhoom) - (۲-ک) محدود

(mahdood) ، احاطه شدگی

(1) i. mysteries of creation

incomprehen'sibly adv. چنانکه از  
فهم دور باشد، چنانکه توان درک یا احاطه

نمود، بطور نامفهوم

incomprehen'sion <i>n.</i> عدم ادراك	(-zarafat) ، نازیبا ، ناشایسته (sha)
(adamé-edrak) 'نهی	(yasteh) ، بی تناسب (bee-tanasob)
incomprehen'sive <i>a.</i> غیر جامع	inconcinnity <i>n.</i> بی تناسبی ، زشتی
(gheyre-jame) 'کوتا ، مختصر (mokh)	نازیبایی ، بی ظرافتی ، ناشایستگی
(tasar)	inconclu'sive <i>a.</i> غیر قاطع ، غیر قطعی
: an i. report گزارش کوتاه	(gheyre-ghat.ee) ، مجمل (mojmal) ،
incomprehen'sively <i>adv.</i> بطور غیر	نامم ، بی نتیجه [i. arguments]
جامع ، بطور کوتاه یا مختصر ، چنانکه جامع باشد	inconclu'sively <i>adv.</i> بطور نامم
incompressibility or pres'sible-ness <i>n.</i> فشار ناپذیری ، تراکم ناپذیری	چنانکه قطعی نباشد یا نتیجه ای نداشته باشد
incompres'sible <i>a.</i> تراکم ناپذیر	inconclu'siveness <i>n.</i> نامم ، عدم
(tarakom-napazeer) ، فشار ناپذیر ، کوچک	قطعی (adamé-ghat.liyyat) ، بی نتیجه
شدنی (koochak-nashodanee) - خلاص	(bee-nateejee)
شدنی	incondensability <i>n.</i> انقباض ناپذیری
incompres'sibly <i>adv.</i> چنانکه نتوان	(enghebaz-) ، عدم قابلیت انقباض (adamé-)
نشد یا خلاص نمود ، بطور غیر قابل تراکم	(ghabeliyyaté-)
incomputable (-pioo'teb'l) <i>a.</i>	inconden'sable (-seb'l) <i>a.</i>
بی شمار ، شمردنی (nashmordanee)	مقبض شدنی (monghabez-nashodanee)
inconceivability <i>n.</i> غیر قابل تصور	انقباض ناپذیر - سفت شو (seft-nashow)
بودن ، دوری از تصور یا اندیشه	incon'dite (-dil) <i>a.</i> (۱) بد تنظیم
inconceiv'able (-see'veb'l) <i>a.</i>	شده (bad-tanzeem-shodeh) ، بد اشته
تصور نکردنی (tasavvor-nakardanee)	'(na-hanjar) شده (۲) ناهنجار (ensha)
غیر قابل تصور (gheyre-ghabelé)	تراشیده و نغراشیده (natarasheede o.)
(namotasavvar) ، دور (از تصور) - باور	: (l) an i. collection of rules
نکردنی ، شکست انگیز (shreft-angeez)	inconditionate (-dish'unet) <i>a.</i>
Colour is i. TO him who is	نامشروط (namashroot) ، نامقد (na-)
born blind. کور مادرزاد تصور رنگ	(moghayyad) 'مطلق (moltagh)
را نمیتواند بکند	inconfor'mity <i>n.</i> نابرابری (nabarar-)
It is i. that they should yield.	(baree) ، عدم مطابقت (adamé.mota-)
تصور (یا باور) نمیتوان کرد که آنها نن در	(beghat)
بدهند (یا تسلیم شوند) ، بقتل درمیاید که ...	incon'gruence = incongruity
inconceiv'ably <i>adv.</i> بطور غیرمتصور	incon'gruent <i>a.</i> (۱- کدش) نابرابر
چنانکه نتوان تصور کرد ، چنانکه به عقل	incongruous = (۲) - (nabarabar)
دو نباید (aghl)	incongru'ity <i>n.</i> [pl. -ties (tiz)]
inconcin'nate <i>a.</i> بی ظرافت	ناجوری ، ناسازگاری - بی تناسبی - نابرابری
	عدم تطابق (adamé-tatabogh) ، عدم



موافقت (movā feghat)، تباین (tabayon)  
مخالفت (mokhalefat) - ناشایستگی - کار  
ناشایسته

incongruous (-groo-us) a.

(۱) ناجور (۲) مخالف، متباین (motaba-)

(۳) تناقض دار (tanaghoz-)

بی پرویا (bee-paropa)، مزخرف (mozakh-)

(raf) - (۴) ناشایسته (nashayasteh)

: (1) i. colours (2) His conduct

is i. WITH his principles. (3)

an i. story (4) i. manners

incongruously adv. بطور ناجور

یا ناسازگار، بی آنکه باهم جور باشد یا تطبیق

نابد، یا داشتن تناقض یا تباین - بطور بی پرویا

یا مزخرف - بطور ناشایسته

incongruousness n. ناجوری

ناسازگاری - عدم موافقت با تطابق، تباین

مخالفت - ناشایستگی

insec'utive=inconsequent

inconsequence (-kwens) n.

فقدان ارتباط منطقی (feghdane-ertebaté-)

(manteghee) - بی ارتباطی، یربطی

کسبگی - نادرستی

inconsequent a. فاند ارتباط منطقی

غیر منطقی - بی ارتباط، بی ربط (bee-rabt)

ول، کسخت (goseekhitch)، نامربوط

نادرست (nadorost)، ناممتول (ma'ghool)

inconsequently adv. بی داشتن

ربط منطقی، بطور غیر منطقی

inconsequen'tial a. بی ربط (beerrabt)

بی نتیجه - غیر مهم (mohem)، ناچیز

(bee-ahammiyyat) بی اهمیت

inconsiderable (-eb'l) a.

ناچیز، جزئی (joz-ee)، بی اهمیت، خرد

(khord)، غیر قابل ملاحظه (gheyre-ghabelé)

(molahzeh) ، ناقابل [an i. sum]

inconsiderably adv. بطور جزئی یا

خرد، بی داشتن اهمیت، بطور غیر قابل ملاحظه

inconsiderate (-et) a. بی ملاحظه (۱)

(bee-molahzeh)، بی فکر (-fekr)، تند

(fond)، سهل انگار (sahl-engar)، بی پروا

(-parva)، بی احتیاط (-entiat) - (۲)

ناشی از بی ملاحظگی، بی فکرانه، تند

: (1) an i. youth (2) an i.

conduct

inconsiderately adv. از روی

بی فکری، از روی بی ملاحظگی، از روی

بی پروایی، تند

inconsiderateness } n. بی ملاحظگی

inconsideration } بی فکری

بی پروایی، تندی، بی احتیاطی

inconsis'tence=inconsistency

inconsis'tency n. [pl. -cies (siz)]

تناقض (tanaghoz)، تباین (tabayon)

ناجوری، ناسازگاری

inconsis'tent a. متناقض (motana-)

(ghez)، ناجور، ناسازگار (nasazgar)

ناموافق (movā fegh)، بی پرویا (-paropa)

ناستوار (-ostovar)، بی مناسبت (-mona-)

(sebat)، دارای اجزای ناجور - بی ثبات

متلون (motalavven)، گوینده سخنان

ناجور - دارای کردهای ناجور

: i. statements یا متناقض

Love. affair is i. with sensuality.

عشق بازی مناسبتی با شهوانیت ندارد

«عشق بازی دگر و نفس پرستی دگر است»

It is i. OF you to...

از شما دور است که...

inconsis'tently adv. بطور ناجور

بطور متناقض، بطور ناسازگار

inconso'lable (-leb'l) a	دل‌داری	inconsum'mate [Obs] =	
(tasallee-) نعلی‌بایزیر (deldaree-) بایزیر		incomplete	
inconso'lably adv	بطور نعلی‌بایزیر	incontes'table (leb'l) a.	ی‌چون د
incon'sonance n	اجوری 'عدم توافق	(mosal-) مسلم	چرا (bee-choono-cher)
(adumé-tava fogh) ما هم آمه‌کی		(bahs napazeer) بحث بایزیر	
(naham-ahangee)		غیر قابل بحث (gheyre-ghabelé)	محقق
incon'sonant a	اجور 'ناموافق	(mohaghghagh)	
(namova fegh) [یا with یا to بکار میرود]		incontes'tably adv.	ی‌چون د چرا
incon'sonantly adv	بطور اجور	(mosallaman) مسلماً	بطور غیر قابل بحث
بطور ناموافق ' با عدم توافق		incontinence n.	ابرہیزگاری
inconspic'uous (-yoo-us) a		نداشتن تاب خود داری ' ناخوشتن داری	
(ma'loom) نامعلوم (napayda) بایدا		(nakheeshlan-) 'بی‌اختاری (ekhtaree-)	
غیر ر جست (gheyre-barjesteh)		عدم سکس (adamé-maské-nafs)	
[کدش] کرنک (kamrang)		عدم احسان (chsan-) - مرزکی (harzegee)	
inconspic'uously adv.	بطور نامعلوم	بی‌منی - [طب] ضعف (za'f) در نگاہ داری	
inconspic'uousness n.	نابیدایی	[i of urine]	
نامعلومی		incon'tinent a	(۱) نابریزگار
incon'stancy n.	نابایداری ' بی‌ثباتی	(parheez-) 'بی‌احسان ' نافر خود داری	
بی‌وفایی ' سبک‌مزاجی ' تلون (talavvon) -		(faghedé-khoddaree) ' مرزه (harzeh)	
تغیر پذیری		آلوده دامن ' تردامن (tar-daman) ' بی‌عفت	
incon'stant a.	(۱) بایدار (napayda)	(-effat) - (۲) نگاه ندارند	
(dar) ' بی‌ثبات (sabat-) ' بی‌وفا ' سبک		(1) an i. youth (2) He is i.	
مزاج (sabok-mezaf) ' دمدمی (dam-)		OF secrets. راز پوش نیست ' سرنگاهدار	
(damee) ' متون (motavven) - (۲)		بست ' جلو زبان خود را بنوازد نگاهدارد	
تغیر پذیر (taghyeer-pazeer) - (۳)		دهانش لق است	
گردنده (gardandeh)		incon'tinent adv. [Arch] =	
(1) i. friends (2) an i. rule		incontinently (2)	
(3) "the i. moon"		incontinently (1) adv.	ابرہیزگاری
incon'stantly adv.	بطور بایدار	بدون خودداری	بدون سکس ' از روی
از روی بی‌ثباتی ' از روی تلون مزاج -		بی‌تفتی	
بطور تغیر پذیر		incon'tinently (2) adv.	بی‌درنگ
inconsu'mable (-sloo'meb'l) a		(bee-derang) ' نوراً (fowran)	
مصرف کردنی (masraf-nakardane)		incontinuity n.	نابریزگی
(sookhteh-) ' تمام شدنی - سوخته شدنی		(nafesal) ' انفعال	
		incontrol'lable = uncontrollable	



incontrovertibil'ity *n.* بحث ناپذیری

بی چون و چرایی

incontrover'tible *a.* بحث ناپذیر

بی نیاز (bee-niaz) از بحث ' مسلم (mosal-)

(lam) بی چون و چرا (bee-choono-cher)

بی شبه (shobheh-)

incontrover'tibly *adv.* مسلماً

(mosallaman) بی چون و چرا

inconve'nience *n. & vi.* (۱) زحمت

(zahmat) ناراحتی - دردسر (dardé-sar)

تصدیع (tasdee') - ناسازگاری ، عدم مناسبت

(adamé-monasebat) - (۲) ناراحت کردن

زحمت دادن ، اسباب زحمت شدن برای

تصدیع دادن ، مصدع شدن (mosadde')

(2) I regret to have incon-

venieniced you. تاسف دارم از اینکه

اسباب زحمت (یا مصدع) شما شدم

اسباب زحمت (کسی) to put to i.

شدن ، تصدیع دادن (۴)

inconve'nient *a.* ناراحت ، زحمت دار ،

اسباب زحمت (asbabé-) - نامناسب

(namonaseb) - غیر مقتضی (gheyré-)

(moghtazee)

: This method of collecting taxes

is i. وصول مالیات بدین ترتیب اسباب

زحمت است

if it is i. for you اگر برای شما

(اسباب) زحمت است

inconve'niently *adv.* بطور ناراحت

inconvertibil'ity *n.* مبادله ناپذیری

تبدیل ناپذیری

inconver'tible *a.* (۱) مبادله ناپذیر

(mobadeleh-napazeer) غیر قابل تسعیر

(gheyréghabelé-tas-eer) - (۲) تبدیل

ناپذیر (tabdeer-)

(1) i. paper money

inconvertibly *adv.* بطور مبادله

ناپذیر ، چنانکه نتوان مبادله یا تسعیر کرد

inconvin'cible *a.* متقاعد نشدنی

(motagha-ed-nashodanee)

incoordina'tion *n.* (۱) بی انتظامی

(entezamee) ، نامنظمی (monazzamee-)

بی ترتیبی (tarleebee-) - (۲) بی ارتباطی

(ertebatee)

(1) i. of muscular movement

incor'poral = incorporeal

incor'porate *vt. & vi.* (۱) یکی کردن

بهم پیوستن (beham-peyvaslan) ، متحد

کردن (mottaked-) - (۲) ترکیب کردن

(tarkeeb-) - (۳) آمیختن (ameekhtan-)

(۴) داخل کردن ، چا دادن (۵) تشکیل دادن

(tashkeel-) ، شخصیت حقوقی دادن (shakh-)

(siyyaté-hoghooghee-) ، ثبت کردن ، صورت

قانونی دادن (۴) - (۶- فعل) آمیختن ،

ترکیب شدن ، یکی شدن

(1) to i. two things IN one

body دو چیز را یکی کردن (یا بهم پیوستن)

(2) to i. the ingredients of a

substance (3) to i. copper with

silver (4) to i. another's ideas

into one's work (5) to i. a

bank or a company (6) Colours

i. better with oil than with

water.

incorporating mill کارخانه ای که

اجزای باروت در آن بهم آمیخته میشوند

کارخانه باروت سازی

incor'porate (*ret*) *a.* یکی شده ،

بهم آمیخته ، ترکیب شده - پیوست (peyvasteh-)

تشکیل شده ، دارای شخصیت حقوقی

incor'porate (..) [R] = incor-  
poreal

incorpora'tion n. یکی سازی ، ترکیب -

یکی شدگی ، پیوستگی ( *peyvastegce* ) ،

اتحاد ( *ettehad* ) - ادخال ( *cdkha'l* ) ، جادادن -

تشکیل ( *tashkeel* ) - شخص حقوقی ،

شرکت ( *sherkat* ) ، اتحاد ،

incor'porator ( *-ra* ) n. کارمند اتحادیه

( *karmandé-ettehadiyeh* ) - تشکیل دهنده -

ترکیب کننده ، یکی سازنده

incorpo'real ( *-rial* ) a. غیر مادی

( *gheyré-maddee* ) ، بی جسم ( *bce jesm* ) -

بمجرد ( *mojarrad* ) - غیر محسوس ( *-mahsoos* ) -

[ح] حکمی ( *hokmee* )

: *i hereditament* حق حکمی در میراث

incorpo'really adv. بطور غیر مادی -

بطور غیر محسوس

incorpore'ity n. [pl. -ties (tiz)]

عدم مادیت ( *adamé-maddiyyat* ) ، بی جسمی -

تجرد ( *tajarrood* ) - وجود غیر مادی

incorrect' a. (۱) نادرست ( *nadorost* ) ،

ناصحب ( *-saheeh* ) ، منقوط ( *maghloot* )

غلط [بطور صفت] - (۲) ناراست ( *-rast* )

نادرست (۳) غلط دار ( *ghalat* ) ، 'مناوط'

تصحیح شده ( *tas-heeh-nashodeh* ) - (۴)

محبوب ( *ma'yoob* ) ، ناقص ، نادرست (۵)

ناشیسته ( *nasha yasteh* )

: (1) *i. figures* (3) *an i. book*

(4) *i. style* (5) *i. conduct*

incorrect'ly adv. 'غلط' بطور نادرست -

بطور ناصحب

: *The figures were i. written.*

بکرهارا غلط نوشته بودند ، رنم هارا درست

نوشته بودند

incorrect'ness n. عدم صحت

( *adamé-sehhat* ) - اشتباه ( *eshtebah* ) غلط

incorrigibil'ity n. اصلاح ناپذیری

incor'rigible ( *-kor'ijib'l* ) a.

اصلاح ناپذیر ( *estah-napazceer* ) ، بهبودی

ناپذیر ( *behboodee* ) ، درست نشدنی

( *dorost-nashodanee* ) ، غیر قابل اصلاح

( *gheyré-ghabelé* )

: *He has i. habits.*

*an i. person* کسیکه اخلاقش اصلاح

نپذیرد یا بهبودی نیابد

incor'rigibly adv. بطور اصلاح ناپذیر ،

چنانکه بهبودی نیابد یا درست نشود

incorro'dible a. خورده نشدنی

( *khordeh-nashodanee* ) ، 'سایده نشدنی' ،

غیر قابل تحلیل ( *gheyré-ghabelé-tahleel* )

پاک' درست ( *dorost* ) -

فاسد نشده - رشوه نگیر - تحریف نشده ( *tah-*

*reef* ) ، 'بی غلط ( *bce.gholat* )

incorruptibil'ity n. آزادی از

رشوه خواری ، نترس از ارتشا ، ( *tanazzoh* )

( *az-ertesha'* ) - فساد ناپذیری

(۱) فاسد نشدنی

( *fased-nashodanee* ) ، فساد ناپذیر

( *sesad-na pazceer* ) ، 'ار راه در رفتنی

( *az-rah-darnarastanee* ) (۲) رشوه نگیر

( *re-hveh nogeer* ) ، 'تطمیع نشدنی' ( *tatmee'* ) -

(۳) - جادایی ( *javdance* ) ، ابدی ( *abadee* )

: (2) *an i. judge*

incorrupt'ibly adv. ما آزادی از

رشوه خواری ، بطور غیر قابل تطمیع - بطور

فساد ناپذیر

incorruption' n. [Arch] آزادی از

فساد ، فساد ناپذیری

incorrupt'ive [Obs] = incorrup-

tible



incorruptly *adv.* ' از روی پاکي  
با آزادي از رشوه خواري

incorruptness *n.* ' پاکي - فاسد نشدگي

incras'sate *vt. & vi.* (۱) غليظ کردن -

کلفت کردن (kolost-) - (۲) غليظ شدن -

کلفت شدن

incras'sate (*-set*) *a.* [کش-جش] ' (کش-جش)

کلفت شده ، برآمده (baramodeh) ، باد کرده

increa'sable (*inkree'sab'l*) *a.*

افزودني ، افزايش پذير ، زياد کردني

increase' (*inkrees'*) *vt & vi.*

(۱) افزودن (afzoodan) ، زياد کردن

(ziad-) ، اضافه کردن (eza feh-) ، يستر

کردن (beeshtar-) ، افزودن بر ، افزايش

دادن (۲) زياد شدن ، افزايش يافتن ،

افزوده شدن

: (1) *to i. any one's salary*

موجب کسرا افزودن (يا زياد کردن) ' ،

بر حقوق کسي افزودن ، اضافه حقوق بکسي دادن

*The number was increased BY 2.*

دوتا بآن شماره افزوده شد

(2) *Its value increased.*

افزايش (*afzayesh*) *n.* ،

افزوني ، اضافه

افزايش حقوق ، اضافه حقوق *salary i.*

رو به افزايش گذاشتن *to be ON the i.*

بطور افزاينده ' ،

با افزايش ييوسته يستر (*pryvastch-*) ،

هي يستر (*hey-*)

آفريده نشده (*-kri-a-te*) *a.* *in'create*

(azalve) ، ازلي (*a fareedeh-nashodeh*)

باور نکردني بودن ، *incredibility n.*

نامعتبري (*namo'tabaree*) - سخن باور

نکردني (*sokhan-*)

*incred'ible a.* ، باور نکردني

(*bavar-nakardance*)

*This report is i.* اين گزارش را

نيتوان باور کرد (باور نکردني است)

*incred'ibly adv.* ' بطور باور نکردني

چنانکه توان باور کرد - نهايت [*i. stupid*]

*incredulity n.* ' دبر باوري ، شکاکي

*incred'ulous a.* *deer-* دبر باور

(*bavar*) ، شکاک (*shakkah*) ، منکر

(*monker*)

: *to be i. OF anything* چيزيرا

دبر باور کردن ، نسبت به چيزي شکاک بودن

*an i. smile* لبخندي که نشانه باور نکردن

(يا دبر باوري) باشد

*incred'ulously adv.* از روی دبر باوري

افزايش (*afzayesh*) *n.* ' ،

افزافه - ترفي (*taraghghee*) - سود

*unearned i.* افزايش بهاي ملک در نتيجه

آباد شدن محل نه کوشش مالک

*increpa'tion n.* [Obs] سرزنش

(*sarzanesh*) ، توبخ (*towbeekh*)

*incres'cent (-kres ent) a.* افزاينده

(*afzayandeh*) ، زياد شونده (*ziad-sha-*)

(*vandeh*) ، رويان

*incre'tion n.* (۱) تراوش دروني

(۲) *hormone =*

*incrim'inate vt.* بگناه متهم کردن

(*begonah-mottaham.*) ، به تبه کاري

(*tabah-karee*) متهم کردن ، گناه کار قلم دادن

(*gonahkar-ghalam.*) - ياي (کسرا)

در گناهي کشيدن ، گرفتار کردن (*gereftar-*)

*incrim'inary a.* ' متهم کننده

اتهام آميز (*etteham-ameez*) ، نهمت آميز

(*tohamat-ameez*)

*incrust' = encrust*

*incrusta'tion n.* ' پوست (*poosteh*)

قشر (gheshr) - پوشش ، اندود (andood) -  
 سرس با چیز دیگری که روی ساختمانی برای  
 ساکارگذارند ، ناس ، ساس سرس (nomayé) -  
 (marmor) - خاتم کاری ، ترصیع (tarsee) -  
 پینه خوردگی (peeneh.khordegee) -  
 خوی دیرینه

in'cubate (kioo-) vt & vi.

خواندن روی (نعم) - جوجه درآوردن (از)  
 : The hen incubates her eggs

سرخ روی نخم های خود خوانیده از آنها  
 جوجه در مبادرد

to i. bacteria کشت میکروب کردن ،  
 با وسائل ویژه میکروب پروردن [میکروب ،  
 از microbe فرانسه است]

incubation n. جوجه سازی ،

جوجه گیری ، تدریج (tafreekh) - خوانیدن  
 روی تخم (khabcedang-rooyé tokhm) -

کشت میکروب (keshlé mikrob) - [طب]  
 (۱) نهنگی (۲) دوره نهنگی (dowreyé)  
 (nahofstegee)

دوره نهنگی period of i.

in'cubative a وابسته جوجه سازی

in'cubator (bā-) n. اسباب جوجه گیری

(asbabé) ، اسباب جوجه سازی ، جوجه ساز -

اسباب ویژه برای پروردن بچه هایی که پیش  
 از وقت طبیعی زاییده میشوند - اسباب کشت  
 میکروب

in'cubus n. [E. pl. -buses; L.

بخک (bakhtak) ' pl. -bi (bī)]

کائوس ، فرنجک (faranjak) - یکجور

امرین (ahrreman) که می گفتند هنگام شب  
 روی زنها می افتد

in'cudal a. سندان (sendanee) -

سدان دار [ بازگشت شود به incus ]

inculcate (in' - or -kul' -) vt

فرد کردن ، جایگزین ساختن (jaygeer-)

(sakhthan) ، تلقین کردن (talghin-) ، زور -

تکرار (tekrar) جایگزین کردن

: to i. an idea UPON (or IN)

a person's mind فکر یا عقیده ای را

زور (یا تکرار) در ذهن کسی جایگزین

ساختن ، مطالبی را یکی زور حال یا خرافه

بودن (khar-fahm)

inculca'tion n. تلقین ، جایگزینی

in'culcator n. تلقین کننده

inculpate (in' - or -kul' -) vt

متهم کردن (mottuham-) ، تهمت زدن به

(tommat-zadan-) ' مقصر داشتن (mo-)

(ghasser-danestan) - پای (کبرا) در

گناهی کشیدن ، گرفتار کردن (gereftar-)

inculpa'tion n. اتهام (etteham)

inculpatory a تهمت آمیز

incult' a [R] ' (nahanjār) ناهنجار

تراشیده و نغراشیده ، زخمت (zomokht) -

کشت نشده (keshl-nashodeh) ، بایر (bayer)

incumbency n. [pl. -cies (siz)]

نصدی (tasoddee) ، عهده داری (ohdeh-) -

وظیفه - و 'جوب ، لرو - (lozoom)

: during his i. در دوره نصدی او

incumbent a. (۱) واجب ، فرض

(farz) ، نفاق گیرنده (ta-allogh-gee-) -

(randeh) - (۲) متایل (motamayel) -

تکیه کننده (tekyeh-) -

: (1) an i. duty or obligation

It is i. ON (r) you to ...

(2) in an i. position

incumbent n. (۱) متصدی

(motasaddee) - (۲) متصدی درآمد کلیسا

[ کتبش و بایب استغ و ماسد آنها ]



incum'ber = encumber

incunab'ula (inkioo-) npl. [L]

' (nakhostin\_dowreh) نخستین دوره

مراحل اولیه (marahel\_e\_avaliiyyeh)

نخستین کتابها، کتابهای پیشین بویژه آنها که

زودتر از ۱۵۰۰ سال پس از میلاد درآمده

باشد [در این معنی مفرد آن نیز که incu-

nabulum باشد بکار برده میشود]

incur' vt. | p. & pp. incurred]

برخود آوردن، متحمل شدن (molahammel)

مواجه (mowajeh) شدن با، دیدن،

خود را انداختن (khodra\_andakhtan) در،

افتادن در (ofstadan)

زیان دیدن، ضرر دیدن to i. a loss

خود را در خطر انداختن to i. a danger

در خطر افتادن

تنبیه برخورد وارد to i. a punishment

آوردن، سزاوارتنیه شدن

مورد انتقاد واقع شدن to i. a criticism

(mowred\_e\_--)

incurabil'ity or incur'ableness

n. علاج ناپذیری

incur'able (kioo'reb'l) a. & n.

(۱) علاج ناپذیر، بر درمان (darman)

خوب نشدن، شفا ناپذیر، بیچاره، بهبودی

ناپذیر (benboodee\_napazeer)، علاج نشدن

(nashodanee) - (۲) بیار علاج ناپذیر

incur'ably adv. بطور علاج ناپذیر

incurios'ity n. بی اعتنایی برای

دانستن چیزی

incur'ious a. ' (nakonjkav) ناکنجکاو

بی اعتنا (bee-e'tena) - غیر قابل توجه

(gheyr\_e\_ghabel\_e\_tavajjoh) ، نادلچسب

(nadelchashb) ، بیزار (becmarez)

incur'sion n. ' (takhto\_faz) تاخت و تاز

تهاجم (tah\_ajom)، تاراج - حمله ناگهانی

(hamley\_e\_nagahanee)

incur'sive (-siv) a. تهاجم کننده،

تاخت و تاز کننده - تهاجمی، تاخت و تاز آمیز

incur'vate = incurve

incur'vate (-vet) a. = incurved

incurva'tion n. ' خمیدگی سوی درون

سرکشی - خم سازی سوی درون

incurve' vt. & vi. (سوی درون)

کج کرد، (بدرون) خم کردن

incurved' ppa. ' (sarkaj) سرکج

تو کدشت (too\_gozashteh) - خمیده

سوی درون، بدرون کج شده

in'cus n. [pl. incu'des (deez)]

[کش] سندان، گوش، استخوان سندانی

(ostokhan\_e\_sendanee)

incuse' (kiooz') a. & n.

(۱) فرو رفت (foroo\_rafteh)، نقش بسته

(naghsh\_basteh) - (۲) فرود رفتگی، نقش

: (1) an i. impression on a coin

Ind [Poet; Arch] = India; Indies

in'dagate [Obs. or R] =

investigate.

indebt' (-det') vt. [R] بدهکار کردن -

مهرهون ساختن

indebted (-det'ed) a. or ppa.

(۱) بدهکار (bedehkar) مدیون (mad-)

(yoon) ، مفروض (maghrooz) - (۲)

مهرهون (marh on raheene) ، رهین منت

(mennat) ، منت دار (mennat) ' منتون

(mamnoon)

: (2) I am i. TO him FOR

that courtesy. برای آن مهربانی که

بن کرد رهین منت او هستم

indebtedness (-ness) n. ' بدهکاری

بدھی (bedehee) ، دین (deyn) ، قرض  
(gharz) - منتداری ، مرهونت (mar-  
(hooniyyat)

inde'cency n. [pl. -cies (siz)]

ناشایستگی، زشتی - کار ناشایسته ، کار زشت -  
سخن زشت (sokhané) - بی شری ، نامحجوبی

inde'cent a. (nashayasteh)

زشت (zesht) ، خارج از تراکت ، بی شرم  
(sharm) ، نامحجوب (mah joob)

سخن زشت ، سخن ناشایسته i. language

i. exposure نمودار سازی تن برهنه

در یش مردم [exposure of person] نیز  
برای این مطلب گفته میشود

inde'cently adv. بطور ناشایسته -

از روی بی شرمی

indecid'uous a. [کش] نریز

(nareez) ، ناریز ، بی خزان [i. leaves] -

[جش] نیتنده (nayofstandeh)

indecip'herable (-fereb'l) a.

(۱) کشف نکردنی (kashf-nakardanee)

حل نکردنی ، غیر قابل استخراج (gheyré-)

(ghabelé-estekhray) - (۲) غیر خوانا

(khana) ، خوانده نشدنی (khandeh-)

(nashodanee)

: (1) an i. telegram (2) He has

an i. handwriting.

indecision (-sizh'un) n. دودلی

(do-delee) ، بی عزمی ، عدم تصمیم

(adamé-tasmeem)

indeci'sive (-siv) a. (۱) غیر قطعی

(gheyré-ghat-ee) ، بی نتیجه (nateejeh) -

(۲) نامعلوم (ma'loom) ، متکوک (nash-)

(kook) - (۳) دودل ، بی تصمیم ، بی عزم

(azm) ، مردد (moraddad) ، بی اراده

: (1) The battle remained i.

دودلی ، تردید i state of mind (2)

indeci'sively adv. بطور غیر قطعی -

بطور نامعلوم یا مشکوک - از روی دودلی ،

بی عزمانه ، بدون داشتن تصمیم یا اراده

indeci'siveness n. نامعلومی - دودلی ،

تردید (tardeed)

indecli'nable (-neb'l) a.

[د] صرف نشدنی (sarf-nashodanee)

نامصرف (namonsaref) ، غیر منصرف

indecompo'sable (-zeb'l) a.

فساد ناپذیر ، فاسد نشدنی (-fased-nasho-)

(dane) ، از هم نباشدنی ، از هم نباش

(az-ham-napash) ، متلاشی نشدنی

(motalashee)

indeco'rous a. (۱) ناشایست

(nashayasteh) ، نازیبا ، زشت (zesht)

منافی ادب (mona fié-adab) - (۲) بی ادب

: (1) an i. act (2) They were

so i. as to talk while he was

delivering a speech.

indeco'rously adv. بی ادبانه - بطور

ناشایسته ، بطور نازیبا

indeco'rousness n. بی ادبی -

ناشایستگی ، نازیبایی

indeco'rum n. bee-neza- بی نزاکتی

(katee) ، عدم رعایت آیین معاشرت ، عدم

حسن سلوک (adamé-hosné-solook) -

کار ناشایسته ، کار خارج از ادب

indeed' adv. راستی (berastee)

راستی ، حقیقت (hagheeghatan) ، وانما

(vaghe-an) ، در حقیقت ، در واقع ، فی الواقع

(felvaghe) - [در پرسش] راستی می گوید ؟

چه میگوید ؟ - [بطور طعنه] های گفتی !

راستی هم که چه جور هم ؟

: He was very kind i. راستی چه



اندازه مهربان بود، واقعاً بسیار مهربانی کرد  
*Who is this woman?* (برسن)

این زن مگر چکاره است؟

*Who is she, i.* (باسخ)

راستی هم که چکاره است

*indefatigability n.* خستگی ناپذیری،  
 ناپ، طاقت

*indefatigable (-geb'l) a.*

(۱) خستگی ناپذیر (*khastegee\_napazeer*)

خسته نشو (*nashow*)، پایدار (*paydar*)

(۲) ماندنی (*mandanee*)، ماندگار،

پایدار، ثابت

(1) *an i. soldier* (2) *i. qualities*

*indefatigably adv.* بطور خستگی ناپذیر

*indefeasibility n.* یا برجایی

فسخ ناپذیری، برقراری

*indefeasible (-fee'zib'l) a.*

لغو نکردنی (*laghv\_nakardanee*)، الغاء

نشدنی (*elgha'\_nashodanee*)، فسخ ناپذیر

(*faskh\_-*)، یا برجا (*pabarja*)، برقرار

(*bargharar*)، بطلان ناپذیر (*botlan\_-*)

از دست ندادنی (*az.dast\_nadadanee*)

*i. rights* حقوق یا برجا

*indefeasibly adv.* بطور یا برجا

بطور فسخ ناپذیر، بطور باطل نشدنی، چنانکه

توان الغاء کرد

*indefec'tible a.* عیب نکردنی (*eyb\_-*)

خراب نشدنی (*kharab\_-*)، بی عیب، درست

(*dorost*)

*indefensibility n.* دفاع ناپذیری -

تصدیق ناپذیری

*indefen'sible a.* دفاع ناپذیر، فخر

برندار (*ozr.barnadar*) - تصدیق نکردنی

(*tasdeegh\_nakardanee*)

*indefen'sibly adv.* بطور دفاع ناپذیر

بطور غیر قابل تصدیق، چنانکه دفاع بردار نباشد

*indefi'nable (-neb'l) a.* غیر قابل تعریف

(*ghayré\_ghabelé\_ta'reef*)، تعریف بر ندارد

(*-barnadar*)، بیرون از تعریف

*indefi'nably adv.* بطور غیر قابل تعریف

چنانکه نتوان تعریف کرد

*indefinite (-nit) a.* نامحدود (۱)

(*-namahdood*) - نامعین (*-mo.ayyan*) (۲)

غیر قطعی (*ghayré\_ghat\_ee*)، نامعلوم

(*-ma'loom*) - (۳-۴) نکره [بطور صفت]

نامعروف (*-ma'roof*) - (۴-۵) مبهم

(*mobham*)

(1) *an i. period* (2) *Their ar-*

*rival is i.* رسیدن آنها معلوم (یا

قطعی) نیست، معلوم نیست کی میرسند

*The English "past tense" is an*

*i. tense.* زمان گذشته در زبان انگلیسی

یک زمان نامعین یا نامحدودی است [چون

*I went* که دو معنی دارد: «رفتم» و

«میرفتم»]

حرف نکره (*-harfé*) (3) *i. article*

(*nakareh*)، حرف تکبیر (*-tankeer*)، حرف

تعریف نامعین [چون *a horse* در "اسبی"

و *an hour* در "ساعتی" - مقایسه شود

با *the* که حرف تعریف معین است]

[آگاهی - برای دانستن فرق میان *a* و *an*

باید بازگشت شود به *a*]

ضمیر یا (*i. pronoun or adjective*) (4)

صفت مبهم [چون *any* و *some*]

*indefinitely adv.* بطور نامحدود -

بطور نامعین، بطور نامعلوم - برای یک مدت

نامحدود

*indefiniteness n.* نامحدودی - نامعلومی

*indehis'cence n.* [گش] ناکشایی

indehis'cent (-his'ent) a. [کش] (i. fruits) (nagoshay, ناگشای)

indelec'table (-lec'tl) a. نامطبوع  
(matroo-) ناگوار

indelibil'ity n. محوناپذیری، ماندگاری

indelible a. پاک نشدنی، محو نشدنی  
(mahv-nashodanee) ماندگار (man-) (degar)

: i. ink, stain, etc.

i. pencil مدادی که خط آن پاک نشود

i. disgrace رسوایی ای که آثار آن محو یا فراموش نشود

indel'ibly adv. بطور پاک نشدنی

indel'icacy n. [pl. -cies (siz)]

بی ظرافتی، زحمتی، خسوت، بی زراکتی

ناهنجاری - بی ادبی - عدم حضور ذهن

(adamé-hozooré zeh'n) بی سلیقگی در

کفار و آداب (bee-saleeghegee-)

سخن خارج از نزاکت

indel'icate (-ket) a. بی ظرافت

بی لطافت، بی نزاکت، خشن (khashen)

دغث (zomokht) ناهنجار (nahanjar)

بی ادبانه (bee-adabaneh) خارج از ادب

خارج از نزاکت، ناشایست (nasha-yast'h)

غیر محجوبانه (gh-yre-mahjoobaneh)

ناشی از بی سلیقگی یا عدم حضور ذهن در

کفار و آداب

: i. language سخن خارج از نزاکت

سخن زشت (sokhané-zesht)

indel'icately adv. از روی بی زراکتی

بدون رعایت نزاکت باظرافت - غیر محجوبانه -

از روی بی سلیقگی یا عدم حضور ذهن

indemnifica'tion n. پرداخت غرامت

(pardakhte-gharamat) تاوان پردازی

جبران زیان (jobrané zian) جبران

جبران خسارت - تضمین خسارت (tazmeene)

یمن زبان - حفظ (hefz) از زیان - تاوان

غرامت

indem'nificatory a. غرامت آمیز

جبران کننده - تاوانی، غرامتی

indem'nify vt [fied; -fying]

جبران کردن، پرداختن، تاوان (چیزی را)

دادن، غرامت دادن - تاوان دادن به، غرامت

پرداختن به - بیه کردن، تضمین کردن -

محموظ داشتن (mahfooz.dashtan)

نگاه داشتن - از مسئولیت (mas-ooliyyat)

رها کردن، مصون داشتن

: They indemnified him FOR

his loss. زیان او را جبران کردند

از غرامت خسارت او برآمدند

to i. any one's expenses هزینه

کبیرا جبران کردن (یا دادن)

An insurance company indemnifies

a person AGAINST loss.

شرکت بیمه زیان شخص را تضمین یا بیمه

می کند

to i. a person FOR his actions

کبیرا از مسئولیت قانونی در برابر کرده هایش

رها کردن

indemnitee' n. (-setan) تاوان ستان

غرامت گیر

indem'nitor n. تاوان دهنده

غرامت پرداز

indem'nity n. [pl. -ties (tiz)]

تاوان، غرامت - جبران (زیان) - بخشودگی

(bakhshoodegee) معافیت (ma-afiiyat)

رهایی از مسئولیت - بیمه زیان، تضمین خسارت

غرامت جنگی، تاوان جنگی : war i.

indemons'trable (trebl) a.

اثبات ناپذیر (esbat-napazeer) غیر قابل



- (foroo.neshkandan) گذاردن (gozardan) اثبات (gheyré ghabelé) غیر قابل شرح  
 (-sharn) شرح ندادنی : to i. a pattern in metal  
 نقشی در فلز گذاشتن (یا نشانیدن)  
 indent' (in' - or -dent') n.  
 (۱) درخواست رسمی (darkhasté.rasmee) -  
 (۲) سفارش نامه (sefareshnameh) - (۳) تو رفتگی (too-raftegee) بریدگی (boree) -  
 (degée) دندانه [در این معنی in'dent تلفظ میشود - (۴) دندانه گذاری (۵) =  
 indenture n  
 دندانه گذاری - indenta'tion n.  
 دندانه، کنگره (kongereh)، بریدگی در حاشیه (-hashieh) - تو رفتگی در خط دریا کنار  
 دندانه دندانه inden'ted ppa.  
 کنگره دار، دندان موشی - عقب برده  
 تو گذاشته [در گفتگوی از سطر نخستین هر بند در انشاء]  
 (۱) تو گذاری inden'tion n.  
 عقب بردگی (aghab-bordegee) - (۲) جای باز در متر (-matn) - (۳) =  
 indentation  
 سند دونه‌ای - inden'ture n.  
 سند (sanad) یا کاغذی که نوآموز بکارفرمای خود میدهد 'کاغذ شاگردی (kaghazé.shag.r.) -  
 (dee) - بیان نامه (peyman-namch) -  
 قراز داد (gharardad) - سپاهه رسمی  
 (siaheyé.rasmee) - گواهی نامه رسمی -  
 دندانه (گذاری)  
 to take up one's indentures  
 سند شاگردی (یا نوآموزی) خود را در پایان خدمت پس گرفتن  
 inden'ture vt. (۱) با قرارداد گرفتن  
 بشاگردی گرفتن 'باستد مقب (moghayyad) کردن (۲) چنین دادن، چنین‌دار کردن، چنین انداختن (andakhtan) در 'شیاردار کردن  
 inden't vt. فرو کردن، فرو نشانیدن
- اثبات (gheyré ghabelé) غیر قابل شرح  
 (-sharn) شرح ندادنی  
 : This is an i truth. این حقیقتی است که میتوان اثبات کرد  
 indent' vt. & vi. (۱) دندانه‌دار کردن (۲) دندانه‌دار کردن (dandaneh) - دارای 'بریدگی کردن  
 (۳) کام دار کردن (۴) با کام و زبانه باهم یوستن 'بهم یوستن (beham-peyvastan) -  
 (۵) ناهموار کردن (nahamvar) - (۶) ناهموار کردن (nahamvar) -  
 تو گذاشتن (too.gozashtan) - عقب ترک گذاشتن  
 (-aghabtar) - (۷) سفارش دادن (sefa-) -  
 (-resh) - خواستن (khastan) 'درخواست کردن (darkhast) - (۸) در دو نسخه  
 (dar do noskheh) نوشتن 'در دو نسخه تنظیم (tanzeem) کردن - (۹) دو نیم کردن  
 از هم جدا کردن (۱۰) inden'ture vt. = (۱۱) از هم جدا کردن (۱۲) از هم جدا کردن (۱۳) از هم جدا کردن (۱۴) از هم جدا کردن  
 (۱۵) از هم جدا کردن (۱۶) از هم جدا کردن (۱۷) از هم جدا کردن (۱۸) از هم جدا کردن (۱۹) از هم جدا کردن (۲۰) از هم جدا کردن  
 (۲۱) از هم جدا کردن (۲۲) از هم جدا کردن (۲۳) از هم جدا کردن (۲۴) از هم جدا کردن (۲۵) از هم جدا کردن  
 (۲۶) از هم جدا کردن (۲۷) از هم جدا کردن (۲۸) از هم جدا کردن (۲۹) از هم جدا کردن (۳۰) از هم جدا کردن  
 (۳۱) از هم جدا کردن (۳۲) از هم جدا کردن (۳۳) از هم جدا کردن (۳۴) از هم جدا کردن (۳۵) از هم جدا کردن  
 (۳۶) از هم جدا کردن (۳۷) از هم جدا کردن (۳۸) از هم جدا کردن (۳۹) از هم جدا کردن (۴۰) از هم جدا کردن  
 (۴۱) از هم جدا کردن (۴۲) از هم جدا کردن (۴۳) از هم جدا کردن (۴۴) از هم جدا کردن (۴۵) از هم جدا کردن  
 (۴۶) از هم جدا کردن (۴۷) از هم جدا کردن (۴۸) از هم جدا کردن (۴۹) از هم جدا کردن (۵۰) از هم جدا کردن  
 (۵۱) از هم جدا کردن (۵۲) از هم جدا کردن (۵۳) از هم جدا کردن (۵۴) از هم جدا کردن (۵۵) از هم جدا کردن  
 (۵۶) از هم جدا کردن (۵۷) از هم جدا کردن (۵۸) از هم جدا کردن (۵۹) از هم جدا کردن (۶۰) از هم جدا کردن  
 (۶۱) از هم جدا کردن (۶۲) از هم جدا کردن (۶۳) از هم جدا کردن (۶۴) از هم جدا کردن (۶۵) از هم جدا کردن  
 (۶۶) از هم جدا کردن (۶۷) از هم جدا کردن (۶۸) از هم جدا کردن (۶۹) از هم جدا کردن (۷۰) از هم جدا کردن  
 (۷۱) از هم جدا کردن (۷۲) از هم جدا کردن (۷۳) از هم جدا کردن (۷۴) از هم جدا کردن (۷۵) از هم جدا کردن  
 (۷۶) از هم جدا کردن (۷۷) از هم جدا کردن (۷۸) از هم جدا کردن (۷۹) از هم جدا کردن (۸۰) از هم جدا کردن  
 (۸۱) از هم جدا کردن (۸۲) از هم جدا کردن (۸۳) از هم جدا کردن (۸۴) از هم جدا کردن (۸۵) از هم جدا کردن  
 (۸۶) از هم جدا کردن (۸۷) از هم جدا کردن (۸۸) از هم جدا کردن (۸۹) از هم جدا کردن (۹۰) از هم جدا کردن  
 (۹۱) از هم جدا کردن (۹۲) از هم جدا کردن (۹۳) از هم جدا کردن (۹۴) از هم جدا کردن (۹۵) از هم جدا کردن  
 (۹۶) از هم جدا کردن (۹۷) از هم جدا کردن (۹۸) از هم جدا کردن (۹۹) از هم جدا کردن (۱۰۰) از هم جدا کردن

(*shiardar*)  
 : (2) *Age indentured his brow.*  
*independ'ence n.* 'استقلال (*esteghlal*)  
 آزادی - آزادی - بی نیازی از دیگران ،  
 اتکاء بخود (*ettekadekkhod*)  
 I. Day روز استقلال [روز ۴ ماه جولای]  
 که امریکایی ها یادگار استقلال خود در آن  
 جشن همگانی دارند  
*independ'ency n.* کشور مستقل  
 (*keshvaré*) - [با I] اصول استقلال کلیسا  
 های محلی - [مک] استقلال  
*independ'ent a.* 'مستقل (*mostaghel*)  
 آزاد [an i. state] - جدا - دارای رای  
 مستقل - متکی بخود ، متکی بنفس (*mottakee*)  
 (*benafs*) - بی نیاز (*bee-niaz*) ، دارای  
 درآمد مرتب که شخص را بی نیاز از کار  
 کردن نماید - عار دارنده از یاری خواستن -  
 بی نیاز کننده  
 : *He is i. OF his father.*  
 از (دستگیری) پدر خود بی نیاز است  
 درآمد مرتب که شخص را از *i. income*  
 کار کردن برای زندگانی بی نیاز میسازد  
*i. OF* 'قطعه نظر از (*ghat-e-nazar*)  
 جدا از  
*independ'ent n.* کسیکه دارای فکر  
 آزاد و رای مستقل است - [با I] کسیکه  
 طرفدار استقلال کلیساهای محلی میباشد  
*independ'ently adv.* 'مستقلانه  
 آزادانه - جدا (گاه) ، برای خود ، بیش خود -  
 بدون کشیدن منت (*mennat*) از دیگران  
 : *to act i. OF others* مستقلانه یا  
 جدا گانه کار کردن ، کاری به (کار)  
 دیگران نداشتن  
*indescribabil'ity (-kari)* *n.*  
 وصف ناپذیری

*indescr'i'bable (-beb'l) a.*  
 وصف ناپذیر (*vasf-na-pazeer*) ، توصیف  
 نکردنی (*towseef-nakardanee*) 'شرح ناپذیر  
 (*sharh*) - نامعین (*namo-ayyan*) 'نامعلوم  
 (*ma'loom*)  
*indescr'i'bably adv.* بطور وصف  
 ناپذیر ، چنانکه نتوان شرح داد یا توصیف کرد  
*indestructibil'ity n.* فنا ناپذیری  
*indestruc'tible a.* فنا ناپذیر  
 (*fanana-pazeer*) 'از میان نرفتنی (*az-*  
 (*mian-narastanee*) 'معدوم نشدنی (*ma'-*  
 (*doom-nashodanee*)  
 : *They say matter is i.*  
*indestruc'tibly adv.* بطور فنا ناپذیر  
*indeter'minable (-neb'l) a.*  
 (۱) غیر قابل تعیین (*gheyre-ghabelé*)  
 (*ta'yeen*) - (۲) تصفه ناپذیر (*tasfieh*)  
 : (2) *This was an i. dispute.*  
*indeter'minate (-net) a.* (۱) نامعین  
 (*namo-ayyan*) ، نامعلوم (*ma'loom*) -  
 (۲) مبهم (*mobham*) - (۳) بی نتیجه  
 (*nateejeh*) ، غیر قطعی (*gheyre-ghat-ee*)  
 (۴) سیال (*sayyal*) - (۵) نامحدود  
 : (1) "empires of i. limits"  
 (2) *an i. debate* (4) *an i. equa-*  
*tion* (5) *an i. quantity*  
*i. vowel* حرف مصوتی که صدای معین  
 یا آشکاری ندارد ، صدای نامعلوم [چون  
 i در *cousin* و u در *support*]  
*indeter'minately adv.* بطور نامعین ،  
 بطور نامعلوم - بطور نامحدود - بطور غیر قطعی  
 یا بی نتیجه  
*indeter'minateness n.* نامعلومی -  
 نامحدودی - نامقطوعی



indetermina'tion *n.* دودلی

'(bee-tasmeemee) بی‌تصمیمی (do-delee)

تردید (tardeed) - نامعلومی

indeter'minism *n.* اعتقاد باینکه

هیچ‌کدام از امور از پیش تعیین شده یا جهت‌خارجی ندارند

indevo'tion *n.* بی‌دینی (deenee)

indevout' *a.* ناپرهیزگار (naparheez)

(gar) بی‌تقوی (bee-taghva) ، ناپارسا

(parsa) - ناشی از ناپرهیزگاری

in'dex *n.* [E. *pl.* indexes; L. *pl.*

indices(-seez)] انگشت‌نشان

(angoshté-neshan) ، سیاه (sabbabeh)

نشان انگشت در کتاب ، اشاره (eshareh)

نشان - نایبده (nomayandeh) - شاخص

عقربك (aghrabak) - زبان یا زبانه ترازو

راهنما (rahnoma) - فهرست الفبائی (feh)

(resté-alefba-ee) ، فهرست واژه‌ای

[در جبر] نایبده [چون شماره 3 در

$\sqrt[3]{27}$ ]

انگشت‌نشان ، سیاه *i. finger*

*I. Libro'rum Prohibito'rum*

Prohibitory *I.*

صورت کتابهای نخواندنی [در میان

کاتولیک‌ها]

*I. Expurgato'rius* } فهرست جاهایی

از کتاب که برای

دین یا اخلاق زیان‌آور است و آنها را

نشان می‌گذارند تا از آن کتاب بیرون آورند

[آگاهی - جمع index در ریاضیات

و در جاهای دیگر indexes میشود]

in'dex *vt.* (۱) دارای فهرست کردن

فهرست دارکردن (۲) در فهرست آوردن

فهرست داخل کردن یا جا دادن

: (1) to *i. book; an indexed*

*book (2) to i. the proper names of a book*

in'dexer *n.* فهرست‌نویس ، صورت‌نویس

indexical (-dek'si-) *a.* فهرستی

مرتب بشکل فهرست (morattab-beshaklé)

(fehrest)

in'dexless *a.* بی‌فهرست

In'dia *n.* [جن] هندوستان

(hendoostan) ، هند

: *I. Office* ، وزارت هند [در انگلستان]

اداره امور هندوستان

*I. ink* (morakkabé) مرکب چین

*I. paper* بکجور کاغذ مرکب‌خور که از

چین می‌آورند و برای درآوردن نمونه‌کننده

کاری یا حکاکمی بکار می‌برود کاغذ چین

Oxford *I. paper* بکجور کاغذ نازک

چاپ کردنی

*I. rubber* = india-rubber

In'diaman *n.* [*pl.* -men]

کشتی‌ای که در بازرگانی باهند بکار می‌رود

In'dian *a. & n.* (hendee) (۱) هندی

هندوستانی - وابسته به هندیا یا بومی‌های

امریکا - درست شده از ذرت (dorost-sho)

(deh-az-zorrat) - (۲) زبان هندی - هندی

هندو - [در امریکا] هندی سرخ پوست

(sorkh-poost) - زبان سرخ‌پوستان -

اروپایی (بوژه انگلیسی) ای که مدت‌ها در

هند بوده و با امور و زندگانی هندیا آشنا

شده است

*I. berry* مرکب ماهی (margé)

ماهی زهره (zahreh)

*I. club* میل چوبی برای ورزش

*I. corn* ذرت (zorrat) ، بلال

*I. cress* [ککش] گل لادن

*I. file* ستون بک

I. hemp شاه‌دانه (هندی)  
 I. ink = India ink مرکب چین  
 I. meal آرد ذرت  
 I. millet = durra ارزن هندی  
 (arzané-)  
 I. nard سنبل‌هندی (sombolé-)  
 I. Ocean اقیانوس هند  
 I. shot [گش] خیزران هندی  
 (kheyzarane-)  
 I. weed = tobacco  
 In'dianize vt. هندی (مآب) کردن  
 in'dia-rub'ber n. قندران (ghan-)  
 (daraz) 'لاستیک' گلاستیک (gomlastik)-  
 مداد پاک‌کن (medad-pak-kan)  
 gomme آگاهی - 'گلاستیک' از  
 elastique فرانسه است [  
 In'dic a. & n. هندی [یک شاخه از  
 زبان Iodo-Iranian هند و ایرانی]  
 in'dican n. [ش] (۱) شیره نبل  
 (۲) ماده نبل سازنده‌ای که در یشاب و آب‌گونه  
 های دیگر حیوانی بشکل نمک یافت میشود  
 اشاره نا  
 in'dicant a. & n. (eshareh-nama)  
 (nomayan-) نماینده  
 'deh نشان دهنده (neshan-dehandeh)  
 دلالت کننده 'دال  
 in'dicate vt. (۱) نشان دادن  
 نمایان (۲) اشاره کردن بر 'اشاره داشتن  
 بر 'دلالت کردن بر 'حاکی بودن از 'مشر  
 بودن از (mosher-) (۳) نمین کردن  
 (ta'yen-) معین کردن (mo-ayyan-)  
 (۴) ایجاب کردن (۵) به اختصار (ekhtesar)  
 گفتن (۶) بوسیله نماینده یا آلت دیگر  
 آزمودن

(1) The height of mercury in  
 a thermometer indicates the

temperature. (1,2) The symp-  
 toms i. jaundice. (3) to i. the  
 date of something (4) This  
 disease indicates the use of  
 stimulants (5) We could only  
 i. the procedure in that limited  
 time. (6) to i. an engine

indica'tion n. نشان، نشانه - اشاره ' (khabar)  
 خبر - دلالت، اشعار (esh-ar)-  
 تمین (ta'yeen)

: It is an i. of laziness.

نشانه تنبلی است

with an i. of the date of arrival  
 با تعیین تاریخ ورود

indic'ative (-dik'etiv) a. & n.

(۱) اخباری (ekbarré) 'خبر دهنده

(khabar-dehandeh) - اشاره کننده 'مشر (۲)

وجه اخباری (vajhé-)

نشانه : It is i. OF bad luck.  
 بدبختی است

وجه اخباری [چون the i. mood  
 در I go میروم]

[آگاهی - این کلمه را بمعنی 'اشاره  
 کننده و خبر دهنده 'انگلیس ها بیشتر  
 in'dic'ative تلفظ می‌کنند]

indic'atively adv. (د. ۱) بطور

اخباری 'وجه اخباری (۲) از روی اشاره

نماینده 'شاخص - in dicator (-ka-) n.

اندازه (andazeh) 'مقیاس (megh-yas)-

فشارسنج (feshar-sanj) - [در کتابخانه]

دفتر نماینده (daftar-nomayandeh) -

[مل] نشان دهنده، اشاره کننده

: wind i. بادنا

in'dicatory a. وابسته (۴) نماینده

in'dices [pl. of index]



indiciu (dish'ium) n. [L; pl. -ia] نشان، نشانه و بزه، علامت

indict (-dite') vt. [حق] ادعایه تنظیم کردن بر علیه (eddé-a-nameh Janzeem-) با ادعایه متهم (kardan-bar-aloyhé) (mottaham) کردن

: The Prosecutor General indicted him FOR riot (or as a rioter) دادستان ادعایه ای بر علیه او تنظیم و او را با آشوب گری متهم نمود

indic'table (-di'teb'l) a. سزاوار اتهام

بموجب ادعایه، قابل اتهام - موجب اتهام (moojebé-ettham) موجب تنظیم ادعایه

iadiction n. [در تاریخ روم] دوره پانزده ساله مالیاتی (maliatee) - (بستن) مالیات پانزده ساله بر املاک - آگاهی (agahee) اعلام (e'lam)

indictment (-dite'-) n. [حق] تنظیم ادعایه - اتهام بموجب ادعایه

: bill of i. (edde-a-) ادعایه

In'dies (-dreez) npl. —

(East) I. [جنه] هند خاور و هند و چین

و جزیره های وابسته بآن [یعنی سوماترا و جاوا و غیره]، هند شرقی (hendé-shar-)

(ghee) 'جزایر سند (ja'a yeré-sond)

[آگاهی - دسند، از Sonde فرانسه است]

West I. Anilles جزیره های آنتیل

در دهانه خلیج مکزیک [کوبا و غیره]

[آگاهی - آنتیل، واژه فرانسه است]

indif'ference n. خون سردی

بی علاقهگی - لاقیدی، سهل انگاری (sahl-)

(engaree) - بی طرفی - بی اهمیتی

: i. TO (or TOWARD) any-thing خون سردی یا بی علاقهگی نسبت

(nesbat) چیزی

a matter of i. چیز بی اهمیت

indif'ferent a. & n. (۱) خون سرد

(sard-)، بی علاقه (bee-alagheh) - لاقید

(la gheyd) - بی طرف (taraf-)، بی تعصب

(ta-assob) -، بی تمایل (tomayol) - ناچیز

بی اهمیت (ahummiyyat) - جزئی (joz-ee)

بی تفاوت (tafa'at-)، غیر واجب (gheyré-)

(va-jeb) - نه چندان خوب (na-chandan-)

میان (mlaneh) - [ف-ش] بی اثر، خشی

(khonsa) - (۲) کسیکه در مسائل دینی یا

سیاسی بی طرف و لاقید باشد

: He remained i. in spite of the dangerous situation. با وجود خطرناک بودن موقع همچنان در خون سردی خود باقی بود

to be i. TO matters of religion در موضوع های دینی لاقید بودن

It is i. TO me. برای من فرقی

نیکند، برای من اهمیتی ندارد

He was an i. swimmer. چندان

شناگر خوبی نبود، شناکردنش تعریفی نداشت

indif'ferentism n. لاقیدی نسبت به

موضوع های دینی - بی علاقهگی در شناختن حق از باطل

indif'ferentist n. کسیکه نسبت

بموضوع های دینی لاقید است و بشناختن حق از باطل اهمیتی نمیدهد

indif'ferently adv. از روی بی علاقهگی

از روی خون سردی - بدون طرفداری - بطور

بی اهمیت

in'digence n. (tangdastee)،

نداری، درویشی (darveeshee) بی چیزی

فقر (faghr)

in'digene (-jern) n. بومی

indigenous (-di'jinus) a. بومی -

- طیعی ، ذاتی  
plants i. TO that soil گاهانی که  
بومی آن خاک ( یا مال آن خاک ) هستند  
feelings i. TO man احساسات طبیعی  
انسان ، احساساتی که در انسان بومی یا طبیعی  
هستند  
indig'enously adv. بطور بومی یا ذاتی  
indig'enousness n. بومی بودن -  
اختصاص يك آب و خاک ( ekhtes-as-béyak- )  
( abo-khak )  
in'digent (-jent) a. تهیدست  
' ( tangdast ) ' تنگدست ( toheedast )  
بازمند ( nizmand ) ، بی چیز ' فقیر  
indiges'ted a. [م] هضم نشده -  
[م] ( ۱ ) بی سر و صورت ( bee-saro-soo- )  
( rat ) ' بی ترتیب ( bee-tarteeb ) - ( ۲ )  
نسنجیده ( nasanjeedeh ) - ( ۳ ) نرسیده  
( naraseedeh ) ، آماده نشده  
indigestibil'ity n. ناگوارایی  
دیرگواری ، دیر هضمی  
indiges'tible (-jes'-) a. سنگین  
( sangin ) ، قیل ، ناگوار ، ناگوارا ،  
هضم نشدنی ( hazm-nashodanee ) ، دیر  
گوار ( deer-govar ) ، دیر هضم  
indiges'tion n. بد هضمی  
( bad-hazmee ) ، سوء هاضمه ( soo-é-ha- )  
( zemeh ) ، تخمه ( tokhmeh ) ، رودل ( roo- )  
( del ) ، امتلا معده ( emtelá-me'deh )  
indiges'tive a. دچار بد هضمی  
دچار رودل ، مبتلا ( mobtala ) به سوء  
هاضمه - سوء هاضمه آور  
indign' (-dine') a. [Arch] ناشایسته  
( nashayasteh ) ، نالایق  
indig'nant a. اوقات تلخ ( owghat- )  
( talkh ) ' متغیر ( motaghayyer ) - رنجیده  
( ranjeedeh )  
: He was i. AT my words.  
از سخنان من اوقات تلخ شد ، از حرف  
من متغیر شد ( یا رنجید ) ، سخنان من باو  
بر خورد  
I felt i. WITH him. از دست او  
اوقات تلخ شد ، کوکم کرد [ زیم ]  
indig'nantly adv. از روی اوقات تلخی  
از روی غیظ ، متغیرانه  
indigna'tion n. خشم ( khashm )  
خشمگینی ، غیظ ( gheyz ) ، اوقات تلخی  
تغیر ( taghayyor ) ، رنجش ( ranjesh ) -  
اظهار تنفر ( ez-haré-tanaffor )  
: He was full of i. AT her  
از دیدن رفتار وی بسیار  
خشمگین ( یا متغیر ) شد  
indigna'tion-meeting n. مجمع برای  
اظهار تنفر یا خشم همگانی  
indig'nity n. [pl. -ties (tiz)]  
توهین ( towhin ) ، اهانت ، خوارسازی  
( khar- ) - خواری  
: to treat any one WITH i.  
بکسی توهین وارد آوردن ، کسرا خوار کردن  
in'digo n. [pl. -gos or goes  
( goz ) ] نیل ، نیل پر طاووسی  
( neelé-par-tawoosee ) - وسمه ( vasmeh )  
رنگه ( rang ) - درخت نیل  
رنگه نیل - ماده رنگی نیل  
i. blue  
i. leaves  
in'digo-bird } n. بکجور سهره  
in'digo-bunting } در آمریکای  
شالی که نر آن نیلی رنگه است ، سهره نیلی  
( sehreyé-neelee )  
گباهان نیل دار  
Indigof'era npl.  
Indigof'erous a. نیل دار ، نبله



in'digo-plant *n.* درخت نیل

(derakhté-) بنه نیل (botteyé-) بونه نیل

indigot'ie *a.* نیلی

indigotin (-dig'- or -go'-) *n.*

indig'otine (-tin or -teen) ماده رنگی نیل 'رنگ نیل

indimin'ishable (-isheb'l) *a.*

کم نشدنی (kam-nashodanee) کاهش

ناپذیر (kahesh-na-pazeer)

indirect' *a.* (۱) غیر مستقیم

(gheyré-mostagheem) 'نامستقیم

پیچیده (peecheedeh) 'غیر سر راست

(-sarrast) 'کج (۲) کج، نادرست

(nadorost) 'تقلب آمیز (taghallob-)

(۳-د) بواسطه (bevaseteh) 'بواسطه

غیر صریح

(1) *an i. road; i. method of*

*doing anything; i. taxes*

*i. discourse* } نقل قول غیر مستقیم

*i. quotation* } ' (naghlé-ghowlé-)

*i. speech* } گفته کسی که تغییرات

دستوری در آن داده نقل کنند چنانکه

I will give you اگر کسی گفته باشد

my book (یعنی من کتاب خود را بشما

خواهم داد) میتوانم بطور غیر مستقیم چنین

گزارش دهم He said he would give

me his book. (یعنی «گفت که کتاب

خود را بمن خواهد داد») که در فارسی چندان

معمول نیست

(2) *i. ways, conduct, etc.*

(3) *i. object* 'مفعول غیر صریح

I gave him در him مفعول بواسطه چون

I gave the book to him یا the book

کتاب خود را باو دادم

[د] فعل مجهولی که مفعول

*i. passive*

غیر صریح آن فاعل آن شده باشد] چون

I was told it. (آن مطلب بمن گفته شد)

که در اصل It was told to me بوده است

He was shot at با (اورا تیر زدند)

که در اصل They shot at him بوده

است

وسائل غیر مستقیم - *indirec'tion n.*

وسائل نادرست - نادرستی (nadorostee)

قلب 'فریب، حيله

با وسائل نادرست، از راه قلب *by i.*

بطور غیر مستقیم - *indirect'ly adv.*

از راه اشاره - از راه کج

غیر مستقیم - *indirect'ness n.*

پیچیدگی - کجی، ناراستی

indiscer'nible (-diser'nib'l) *a. & n.*

(۱) غیر قابل تشخیص (gheyré-ghabelé-)

(tashkhees) 'تمیز ندادنی (-tameez-nada-)

(danee) - ناپیدا (na-peyda)، دیده نشدنی

(deedeh-nashodanee) - (۲) چیزی که

توان آنرا از چیز دیگر تمیز داد

یکی بودن identity of indiscernibles

چیزهایی که از هم توان فرق گذاشت [یعنی

اعتقاد باینکه دو چیز اگر از هر حیث همانند

باشند نمی توانند جدا گانه وجود داشته باشند]

چه اگر از هر حیث همانند باشند باید یکی باشند]

بطور غیر قابل *indiscer'nibly adv.*

تشخیص، بطور تمیز ندادنی - چنانکه دیده

نشود

تجزیه ناپذیری - *indiscerptibil'ity n.*

خاصیت چیزی که در اثر تجزیه فنا نپذیرد

تجزیه ناپذیر *indiscerp'tible a.*

(tajziyeh-na-pazeer) 'جدا نشدنی' از هم

ناشدنی (-az-ham) - که تجزیه آنرا فانی

نمازد

indis'ciplinable (-dis'iplineb'l) a.

انضباط ناپذیر ' تعلیم بر ندارد (nadar ta'leem-bar)

indis'cipline (-dis'iplin) n.

بی انضباطی (bee-enzebatee) ، بی انتظامی (entezamee)

indiscov'erable (-kuv'ereb'l) a.

کشف نشدنی (kashf-nashodanee) ، پیدا نشدنی (peyda-)

indiscreet' a.

بی احتیاط (ehtiaf) ، بی ملاحظه (molahzeh) ، ندانم کار (nada-) ، بی خرد (kherad-) ، نامکار (nam-kar)

indiscreet'ly adv.

بی احتیاطانه ، از روی بی احتیاطی ، غیر عاقلانه (gheyré-) ، بیخردانه (aghelaneh)

indiscrete (-dis'kreet or -kreet') a.

بهم پیوسته (beham-peyvasteh) ، نامجزا ، غیر مجزا (gheyré-mojazza) ، یک پارچه (yak-parcheh)

: an i. mass

indiscrete'ly adv.

بطور یک پارچه ، بطور بهم پیوسته

indiscretion (-kresh'un) n.

بی احتیاطی ، بی ملاحظگی - بی خردی ، بی عقلی - غبط (khab) ، کار غیر عاقلانه ، بارگشت شود به [indiscreet] - انشای راز (elshayé-) ، آشکار سازی راز ، بروز سر - تجاوز از اخلاق اجتماعی (borooz-e-serr) (tajavoz-az-akhlaqhé-ejtema-ee)

indiscrim'inate (-net) a

(۱) ناشی از عدم تشخیص ، تهی از تبعیض (tohee-) ، (۲) نامشخص (moshakh-) ، (khas-) ، درهم برهم (darham-barham)

: (1) I. praise

indiscrim inately adv.

بدون فرق گذاری - بدون تشخیص - بطور نامشخص

indiscrimina'tion n.

عدم تبعیض - عدم تشخیص (adamé-tashkhees) ، بی تشخیصی ، بی تمیزی

indispensabil'ity or -pen'sab-

leness n. ضرورت ، چاره ناپذیری ، وجوب (vajoob)

indispen'sable (-seb'l) a.

(۱) واجب ، حتی (hatmee) ، چاره ناپذیر (chareh-na-pazeer) ، ضروری (y) ، ناگزیر (nagozeer) ، صرف نظر نکردنی (sarfé-) ، چشم نبوشیدنی (nazar-nakardanee) ، لازم الاجرا (cheshm-napoosheed-nee) - (۲) واجب الرایه (lazemol-ejra') ، (vajebo-re-ayah)

: (1) an i. expense; i. clothing

(2) The law is i.

indispen'sables npl.

[زبان شوخی] شلوار (sholvar)

indispen'sably adv.

بطور چاره ناپذیر ، بطور ضروری ، بطور حتی (hatman) ، از روی ناپذیری ، ناگزیرانه

indispose' (-poze') vt.

بیمل کردن (beemeyl-) ، آماده ساختن (amadeh-)

(nasakhthan) ، مستعد نکردن (mosta-ed-)

ناتوان کردن ، ناناہل کردن ، ناشایسته کردن

(nashayasteh-) ، ناخوش کردن (nakhosh-)

بهم خورده کردن [بیشتر در اسم مفعول] -

بیزار کردن ' متفر کردن (motanaffer-)

: Sleeplessness indisposes one for

work. یغواہی نمیکند انسان کار کند ، آدم بواسطه یغواہی نمیتواند کار کند

Inoculation indisposes one TO

infection. نقیج انسان را آماده برای



واگیری ناخوشی نپسازد ، تلفیح نیکذارد  
آدم ناخوشی را واگیرد

indisposed' ppa. بهم خورده

( beham\_khordeh ) ' اندکی ناخوش

( andakee ) - یسمل ، یزار

: He is rather i. than sick.

ناخوش نیست بهم خوردگی (یا کسالت) دارد

مایل نیست برود ، He is i. to go.

میل بر رفتن ندارد ، آماده رفتن نیست ،

سر رفتن ندارد

i. TOWARDS any one یزار از

کسی ، بی میل نسبت (nisbat) بکسی

indispo'sedness [R or Obs] =

indisposition

indisposition (.zish'un) n.

(۱) بهم خوردگی (مزاج) ، کسالت ، ناخوشی

(۲) بی میلی ، یزاری (۳) عدم آمادگی ،

عدم استعداد (adamé.este'dad)

: (3) i. of one thing to combine

with another thing

indisputabil'ity or indis'pu-

tableness n. بی چون و چرایی ،

بحث ناپذیری ، مسلم بودن

indis'putable (-teb l) a. بی چون و

چرا (ber-choono-cher'a) ، مسلم (mosal-)

(lam) 'بی گفتگو (bee-goftogoo) ، بحث

ناپذیر ، غیر قابل بحث (gheyre-ghabelé-)

(bahs)

indis'putably adv. بی چون و چرا

(bee'choonocher'a) ، مسلماً (mosall-)

(man) ، بی گفتگو ، بطور مسلم ، بطور غیر

قابل بحث

indissolubility n. انحلال ناپذیری

(enhet'al-na pazereee) - ناکدازی ،

حل ناپذیری - ماندگاری ، پایداری ، ثبات

indissoluble (-dis'olub'l or -sol'-)

a. (۱) آب نشدنی (nashodanee) ،

ناکداز (nagodaaz) ، حل نشدنی (hal-)

(nashodanee) - (۲) بهم نخوردنی (beham-)

(nakhordanee) ، منحل نشدنی (monhal-)

ماندگار (mandegar) ، پایدار ، یابرجا

(pa-barja) ، ثابت (۲) جدایی ناپذیر (joda-)

(yee-napazeer) ، جدا نشدنی

: (1) an i. substance (3) i. union

اتحاد جدایی ناپذیر ، یگانگی پایدار

indis'solubly adv. بطور آب نشدنی ،

چنانکه آب نشود - بطور منحل نشدنی ،

بطور یابرجا ، بطور ثابت ، پایدانه - چنانکه

جدایی نپذیرد

indistinct' a. (nama'loom) نامعلوم

تیره (teer'h) ، ناروشن (rowshan) -

ناشمرده (nashomordeh) ، نامجزا (namo-)

(jazza) ، نامتناهی (motama'yez) - درهم

برهم (darham-barham) - آهسته (ahes-)

(teh) ، خفیف

: i. noise صدای آهسته و نامعلوم

indistinct'ion n. نامعلومی ، عدم وضوح

(adamé-vozooh) ، ناروشنی - ناشردگی -

عدم تشخیص ، عدم تبعیض (tab-eez)

indistinct'ive a. فاقد تشخیص

(faghedé tashkhees) - بی فرق (fargh) -

غیر اختصاصی (gheyre'ekhtesasee)

بی فرق - indistinct'ively adv.

بی تشخیص

indistinct'ly adv. بطور نامعلوم ،

بطور ناروشن ، تیرگی - (بطور) ناشمرده

: He talks very i. بسیار ناشمرده

سخن میگوید ، معلوم نیست چه میگوید

indistinct'ness n. نامعلومی ، ناروشنی ،

تیرگی (teeregee) ، عدم وضوح (adamé-)





با هم فرق دارند (با اینکه شاید همه از يك گونه باشند)

individ'uate *vt.* (۱) تک فرار دادن ، فرد کردن (fard-) ، انفرادی کردن ، مجزا کردن (mojazzā-) ، جدا کردن (۲) حالت خاص دادن (به)

(2) *Circumstances i. action.*

individua'tion *n.* تک سازی ، فرد سازی ، جدا سازی - تک شدگی - تشخیص فرد در جمع (tashkheesē-fard-dar-jam') - شخصیت (shakhsiiyyat) ، وجود شخصی

individ'uum (-yoo-um) *n.* [L; pl. -duums or -dua] هستی تجزیه ناپذیر (hastiyē-tajziyē-na pazeer) ، هستی مطلق (mottlagh) - فرد ، شخص (shakhs) ، تک - [م] جوهر فرد (-jow harē-fard)

indivisibil'ity or -vis'ibleness *n.* بخش ناپذیری ، عدم قابلیت تقسیم

indivis'ible (-viz'ib'l) *a. & n.* (۱) بخش ناپذیر (bakhsh-na pazeer) ، غیر قابل تقسیم (gheyrē-ghabelē-taghseem)

تقسیم نشدنی ، بخش نکردنی (۲) ذره خرد (zarreyē-khord) که توان آنرا بخش کرد بطور بخش ناپذیر

Indo-Ar'yan *a. & n.* هندو آریایی : (وابسته به) زبانهای آریایی هندوستان

Indo-Chi'na *n.* [جن] هندوچین (hendo-chin)

Indo-Chinese' (-neez') *a.* هندوچینی

indocile (-do's'ile or -dos'il) *a.* نافرمان (na farman) ، سرکش (sarkesh) رام نشدنی (ram-nashodanee) ، تعلیم ناپذیر (ta'leem-na pazeer)

indocil'ity *n.* نافرمانی ، سرکشی

تعلیم ناپذیری

آمواختن indoc'trinate *vt.*

(amoookhtan) ، یاد دادن ، تعلیم دادن

(ta'leem-) - دبیدن (در) ، تلقین کردن (talghin-)

: to i. a person WITH an opinion عقیده‌ای را بکسی تلقین کردن

Indo-Europe'an (-yooroo-) *a. & n.* هند و اروپایی ، آریایی (aryanee)

Indo-German'ic *a.* هند و اروپایی [باصطلاح آلمان ها]

Indo-Ira'nian *a.* هند و ایرانی : وابسته به بخشی از زبانهای هند و اروپایی که در هند و ایران بدان سخن میگویند

in'dolence *n.* سستی (sostee) ، تنبلی ، آسایش خواهی ، راحت طلبی - بی‌دردی

in'dolent *a.* سست (sost) ، تنبل (tambal) ، کاهل ، آسایش خواه (asa yesh-)

(khah) ، راحت طلب (rahat-talab) - (۲) می‌درد

: (1) i. youths (2) an i. tumour

i. habit خوی تنبلی یا آسایش جویی

in'dolently *adv.* از روی تنبلی ، تنبلانه ، از روی راحت طلبی - بطور بی‌درد ، بدون درد

Indol'ogy *n.* هند شناسی (hend-) (shenasee)

indom'itable (-teb'l) *a.* رام نشدنی (nashodanee-) ، سخت ، سرکش ، سرسخت

(sar-sakht) ، لجوج ، تن در مده (tan-dar-) ، تسلیم نشو (madeh) (tasteem-nashow)

: an i. will اراده سخت

indom'itably *adv.* بطور رام نشدنی ، از روی سرسختی - با لجبازی

Indone'sian (-shan) *a.* وابسته به

جزیره های هند شرقی [ بازگشت شود به  
[East Indies  
in'door (-dōr) a. (۱) تو خانه ای  
' (khanegēe) ، خانگی (too-khaneh-ee)  
زیر سقف (zeerē-saghf) - (۲) درونی  
داخلی ، در داخل کارخانه انجام گرفته  
: (1) i. games and outdoor games  
indoors' (-dōr) adv. در خانه ،  
درونی خانه - در زیر سقف  
indorsa'tion = endorsement  
indorse' = endorse  
indorsee' or en- n. کسی که بفتح او  
بشت بوسی میشود ، برات گیر  
in'draft = indraught  
in'draught (-drahft) n. ریزش چیزی  
سوی درون ، جریان درونی - [مل] تو کشیدن  
indu'bious = indubitable  
indu'bital (-teb'l) a. تردید ناپذیر  
' غیر قابل تردید (gheyre-ghabelē-tardeed)  
مسلم (mosallam) ، بی شبهه (shob-heh)  
indu'bitaly adv. بطور تردید ناپذیر  
مسلماً (mosallaman) ، بی شبهه  
induce' (-dīos') vt. (۱) دادار کردن  
بر آن داشتن ، اغوا کردن (-eghva-)  
(۲) فراهم کردن (-faraham-) ، موجب  
شدن (-moojeb-) - (۳) الفاء کردن  
(elgha') - (۴) استتاج کردن (-esten-)  
' (taf-) ، بی بردن به (-pey.bordan-)  
قیاس کردن در (-ghias-)  
: (1) to i. any one to believe  
something (2) That will i.  
disorders in the state. (4) I in-  
duced that he had no fault.  
چنین نتیجه گرفتم (یا بی بردم باین) که او  
بی تقصیر است

انگیزه (angeezeh) n. ،  
موجب (moojeb) - وسیله ، مسبب (-mo-  
vaseeleyē-tash-) ، تشویق  
' (veegh) ، کنش (keshesh) ، جاذبه  
(jazebeh) - [حق] توضیح مقدماتی  
(towzeehē-moghaddamatee)  
: Reward is an i. TO toil.  
چیزیکه آدم را بکار کردن تشویق میکند  
پاداش است  
indu'cible a. وادار کردنی ، قابل اغوا ،  
دلالت پذیر - بی بردنی ، قابل استنتاج  
induct' vt. (-bargharaf-) برقرار کردن  
(تازه) آوردن ، وارد کردن ، داخل کردن -  
گاشتن بر (-gomashtan-) - معرفی کردن  
برای (-mo-arrefee-)  
: to i. any one TO a benefice  
کبیرا برای دریافت درآمد کلیسا معرفی کردن  
درجای برقرار کردن INTO a seat  
induc'tile (-tit) a. (۱) لوله نشو  
(looleh nashow) ، دراز نشو ، کش برمدار  
(kesh-barmadar) - (۲) مج - سخت  
(sakht) ، رام نشو  
: (1) i. metals  
inductil'ity n. عدم آمادگی برای  
لوله شدن - [مج] سختی ، سرسختی  
induc'tion n. (۱) منقاس ، قیاس از  
جزء بکل (ghias-az-joz'-bekol) ، استتاج  
(estental) ، استدلال (-estedlal-)  
(۲) الفاء (-elgha') - (۳) افامه ، آوردن  
انگیختن (angeekhtan) - (۴) ابراد  
' ذکر (zehr) - (۵) سر آغاز (sar-aghaz)  
پیش - سخن (-sokhan) ، مقدمه (-moghad-)  
(dameh) (۶) برقراری (۷) برقرار سازی  
(۸-۲۲) بنیاد گذاری (bonyad-gozaree)



- (1) to prove anything by i.  
 (2) i. of an electric current  
 (3) i. of witnesses (4) i. of facts

induc'tional = inductive

induc'tion-coil n. فرقه القا  
 (ghergherey'-elgha')

induc'tive a. قیاسی، استنتاجی - القائی  
 : i. reasoning استدلال قیاسی

induc'tively adv. قیاساً (ghiasan)  
 از راه قیاس ' از روی استدلال قیاسی - [ف] از راه القا

inductiv'ity n. [در الکتریک]  
 گنجایش القا (gonj'ayesh'-elgha')

induc'tor n. [ف] واسطه القا  
 (vaseley'-elgha') : هر بخشی از دستگاه القا که جریان برق را میگرد یا به بخش دیگر القا میکند - کسیکه یکی از کانونزبان را برای دریافت درآمد کلباسی معرفی میکند - واسطه

inducto'rium = induction-coil

indue' (-dloo') vt. پوشیدن - پوشاندن - تهیه (tahiyeh) کردن برای - بخشیدن  
 (bakhsh-eedan) دادن [endow=]  
 : indued with charm فریبده ' دارای فریبندگی

indulge' (-dulj') vt. & vi.

(۱) جلوگیری نکردن از ' آزاد گداردن ' بحال خود وا گداردن ' ول کردن (-vel) ' رو دادن ' پروردن (parvardan) ' سر دادن ' تسلیم شدن به (-tasleem) - برآوردن (baravardan) - راضی کردن  
 (۲) تسلیم شدن ' خود را ول کردن ' ول شدن - تسلیم نفس شدن

: to i. oneself in drinking

بنوشابه خوری افتادن ' خود را یاده نوشی  
 سیردن ' تسلیم خوی میگساری شدن  
 to i. one's passions پیروی از هوا و هوس کردن (peyравee-az-hava-o-)  
 ' خوش گذرانی کردن (-khosh- gozarane-)

The parents should not i. their children's desires. پدر و مادر نباید بگذارند بچه های ایشان هر چه آرزو می کنند بایشان داده شود ' پدر و مادر نباید بچه های خود را رو بدهند

to i. a hope امید پروردن  
 indul'gence n. آزاد گذاری ' عدم جلوگیری (adam'-jelowgeeree)

مسامحه (mosahelah) ' گذشت (gozash) ' اغماض (eghmaz) - ول بودن ' آزادی - مهلت (mohlat) - حق امتیازی (haghghé- emti'azee) - اجازه - [در آیین کاتولیک] گذشت از مجازات جهانی گناه بر سر از نوبه گناه کار  
 تسلیم بخواهش : i. IN one's wishes

های نفس ' ترضیه نفس (tarziy'-nafs)  
 [در تاریخ انگلستان] Declaration of I. اعلام آزادی دینی

Children are ruined by i. چه ها از ول بودن خراب میشوند

indul'gent a. گذشت کننده ' اغماض کننده ' مسامحه کننده ' سهل گیر (-sahl-)

آزاد گذارنده ' جلوگیری نکننده ' نرم (narm) - ناشی از گذشت یا اغماض  
 زیاد با او : I was too i. TO him. گذشت کردم ' بر با او سهل گرفتم

indul'gently adv. از روی گذشت ' از روی اغماض ' با مسامحه

indult' n. پروانه آزادی (که از طرف باب صادر میشود و بموجب آن کارهایی که

در قانون 'هرقی کلبسا مجاز نیست مجاز میگردد)  
*in'durate vt. & vi.* سخت کردن (۱)  
 'سفت کردن (*seft-*) - یینه خورده  
 کردن 'یحس کردن - [مج] پوست کلفت  
 کردن (*poost\_koloft-*) 'بی عاطفه کردن  
 (*bee\_atefeh-*) - (۲) سخت شدن 'ینه خوردن  
 (*peeneh\_khordan*)  
*in'durate (-ret) a.* سخت (شده)  
 سفت (شده) 'ینه خورده 'یحس (*beehes*)  
*indura'tion n.* سخت شدگی  
 سفت شدگی (*seft-*) 'سختی 'ینه خوردگی  
 تصلب (*tasallob*) - [مج] پوست کلفتی -  
 بی عاطفگی 'سختی  
*in'durative (-retiv) a.* سخت کننده  
 سفت کننده 'ینه دار کننده  
*indus'trial a.* صنعتی (*san-atee*)  
 نخشایی (*takhsha\_yee*) - وابسته به یشه و هنر -  
 از راه یشه و هنر بدست آمده  
 آموزشگاه صنعتی 'هنرستان *L. school* :  
 [بوزه آنکه برای بچه های یکس و بی چیز  
 بر پا شود]  
 مالی که از راه یشه و هنر  
 بدست آمده باشد *L. wealth*  
 اداره نخشایی ارش *Army I. Department*  
 هنر سرای عالی *I. College*  
 (*honar\_saray\_alee*)  
*indus'trial n.* اهل یشه و هنر  
 (*ahle\_peeshévo\_honar*) 'اهل صنعت  
 هنرآموز - [در جم] سهام بنگاه صنعتی  
*indus'trialism n.* عقیده به اهبت  
 تأسیس بنگاه های صنعتی برای جامعه - اشتغال  
 بکارهای صنعتی  
*indus'trialist n.* اهل صنعت 'اهل  
 یشه و هنر - صاحب کارخانه - کارگر صنعتی  
 دارای بنگاه های *indus'trialize vt.*

صنعتی کردن - صنعتی کردن [*to i. a town*]  
*indus'trially adv.* از لحاظ یشه و هنر  
 از لحاظ صنعت و کار  
*indus'trious a.* ساعی 'کوشنده  
 (*kooshandeh*) 'کوشش گر (*koosheshgar*)  
 نخشا (*takhsha*) 'کارکن (*-kon*)  
 خوی نخشایی و کارکنی *i. habit* :  
*indus'triously adv.* از روی کوشش  
 با سعی و کوشش  
*indus'triousness n.* ساعی بودن  
 سعی و کوشش 'نخشایی  
*in'dustry n. [pl. -tries (triz)]*  
 سعی و کوشش (*sa'yo\_kooshesh*) 'اشتغال  
 (*eshteghal*) 'بکارهای سودمند - صنعت  
 (*san\_at*) 'صناعت 'یشه و هنر  
 : *Ministry of Industry*  
 وزارت یشه و هنر  
*oil i.* صنعت نفت  
*indwell' vt. & vi. [p. & pp.*  
 جای گرفتن (در) 'جایگیر شدن  
 [*-dwelt*] (در) 'ساکن شدن (در) ' [ف.م] اشتغال کردن  
 (*eshghal*)  
*inearth' (inerth') = inter vt.*  
 (۱) مست کننده  
 (*mosker*) مستی آور (۲) مسکر  
*ine'briate vt.* - (*mast-*) مست کردن  
 سرخوش کردن (*sarkhosh-*) 'کیف دادن  
 (*keyf-*)  
*ine'briate (ineeb'riet) a. & n.*  
 (۱) مست (۲) مست همیشهگی (*-hameeshegee*)  
 دائم الخمر (*da-emol\_khamr*)  
*inebria'tion n.* مستی - مست سازی  
*inebri'ety n.* مستی 'دائم الخمری  
 غیر قابل خوردن بودن  
 خوراکی نبودن *inedibility n.*



ined'ible a. 'نخوردنی (nakhordanee)  
 ناخوردنی ' غیر قابل خوردن ، غیر ماکول  
 (gheyre-ma'kool)

ined'ited a. montasher- منتشر نشده  
 ' (nashodeh) ' نشر نشده (nashr-)  
 چاپ نشده

inef'fable (inef'eb'l) a. نگفتنی  
 bayan- (nagoftanee) ' بیان نکردنی  
 (nakardanee) ' بیرون از بیان  
 : with an i. joy

inef'fably (ef'ebli) adv. بطور نگفتنی  
 چنانکه توان بیان کرد

ineffaceabil'ity n. ماندگاری  
 محو ناپذیری

ineffa'ceable (-seb'l) a. پاک نشدنی  
 محو نشدنی (mahv-nashodanee)  
 محو ناپذیر ، ماندگار (mandegar)

ineffa'ceably adv. بطور پاک نشدنی

ineffec'tive a. (bee-asar) بی اثر (۱)  
 یهوده ' نامؤثر ' غیر مؤثر (gheyre-mo-as-)  
 = (ser) (۲) فائده اثر صنعتی (۳)

inefficient  
 : (1) i. speech, attempt, etc.

ineffec'tively adv. بطور غیر مؤثر  
 بی آنکه اثری داشته باشد ، یهوده

ineffec'tiveness n. بی اثری ، یهودگی

ineffec'tual a. یهوده ' بی نتیجه  
 (-nateeje) ، بی اثر ، غیر مؤثر ، یفایده  
 (beefayede) ' بیخود (khod-)

: i. struggle  
 کوشش یهوده ' ،  
 تقلا یخود

ineffec'tually adv. (بطور) یهوده ،  
 بطور غیر مؤثر ، (بطور) بی فایده

ineffec'tualness n. بی اثری

inefferves'cent a. بی جوش ، بی کف

ineffica'cious a. بی خاصیت  
 (khasiyyat) ، ناسودمند (nasoodmand)  
 بی فایده [an i. remedy]

ineffica'ciously adv. بطور بی فایده  
 ناسودمندان ، بی آنکه سود یا فایده ای  
 داشته باشد

inef'ficacy n. بی فایدگی ، ناسودمندی  
 بی خاصیتی

inefficiency (-fish'en-) n.  
 بی کفایتی ' بی عرضگی - عدم کار آیی  
 (adamé-karayee)

inefficient (-fish'ent) a.  
 (۱) بی کفایت ، ناقابل (naghabel)

بی عرضه (bee-orzeh) - (۲) یفایده  
 یهوده ، بی اثر ، ناسودمند (soodmand)  
 : (1) an i. workman (2) i. re-  
 medies

inefficiently (-ish'en-) adv. از روی  
 بی کفایتی ، از روی بی عرضگی ' بانداشتن  
 قابلیت (ghabeliyyat) - (بطور) یفایده یا  
 یهوده

inelas'tic a. (bee-kesh) بی کش  
 کش برمدار (barmadar) ، بی ارتجاع  
 (erteja-) ، ناهمبند (jehandeh-) ، شق  
 سفت (seft) - [مع] (۱) رام نشو ، تسلیم نشو  
 (tasleem-nashow) ' سخت (sakht) -  
 (۲) وفق ناپذیر (vefgh-na-pazeer)

inelasticity (-tis'-) n. بی کشی  
 عدم جهندگی (adamé-jehandeggee)  
 عدم ارتجاع ، شفت (shaghiyyat) - [مع]  
 سختی (sakhtee) - وفق ناپذیری

inel'egance n. نازیبایی ، بی ظرافتی  
 زشتی [i. of style]

(۱) نازیبا ، زشت (zesht)  
 بی طرافت (۲) بی ذوق (bee-zowgh) - (۳)

ناشی از بی ظرافتی  
 : (1) *i. style* (2) *an i. writer*  
*inel'egantly adv.* برشتی ، از روی  
 بی ظرافتی یا بی ذوقی ، بطور نازیبا  
*ineligibil'ity n.* ناشایستگی برای انتخاب  
*inel'igible (-jib'l) a.* ناشایسته برای  
 انتخاب (—*nashayasteh*) ، فائده شریط  
 لازم ، غیر قابل قبول ، غیر قابل انتخاب  
 (—*gheyré-ghabelé-enteekhab*)  
*inel'igibly adv.* بطور ناشایسته  
 بدون داشتن شرایط لازم برای انتخاب  
*inel'oquence (-kwens) n.*  
 عدم فصاحت (—*adamé-fasahat*)  
*inel'oquent a.* بی فصاحت ، نافصح ،  
 ناسلیس ، بی سلاست  
*ineluc'able (-teb'l) a.* گریز ناپذیر  
 (—*goreez-na pazeer*) ، چاره ناپذیر ، غیر قابل  
 مقاومت (—*gheyré-ghabelé-moghavemat*)  
*inelu'dible a.* طفره نزدنی (—*tafreh*)  
*inela'dible (-nazadane)* طفره ناپذیر ، گریز ناپذیر  
*inept' a.* بیجا ، بی مورد (—*mowred*) ،  
 مزخرف (—*mozakhrat*) ، چرند (—*charand*)  
 عبث (—*abas*) ، نامناسب (—*monaseb*) ،  
 ناشایسته (—*shayasteh*) ، نادرخور (—*darkhor*)  
*inept'itude or inept'ness n.*  
 بی مناسبتی ، ناشایستگی - بی موردی ، بی جایی  
 عبث بودن ، مزخرف بودن ، چرندی  
*inept'ly adv.* بطور مزخرف یا بیجا  
*inequal'ity (-kwal'-) n.* [ *pl. -ties*  
 (1) نابرابری (—*nabarabaree*) ، [ *tiz* ]  
 عدم تساوی (—*adamé-tasavee*) ، اختلاف  
 (—*ekhtelaaf*) ، فرق (—*fargh*) - (2)  
 ناهمواری (—*hamvaree*) ، نامافقی ، یستی و  
 بلندی (—*pastio-bolande*) - (3) عدم  
 تناسب (—*tanasob*) - (4-5) انحراف

(—*enheraf*) ، عدول (—*o*) ، تغییر پذیری  
 (—*taghyeer-pazeere*) ، بی ثباتی (—*sabatee*)  
 : (1) *i. of quantities* (2) *the*  
*inequalities of the road*  
 [آگاهی - در ریاضیات نشان نابرابری  
 دو جور است یکی  $>$  یعنی « بزرگتر است »  
 از « دیگر  $<$  یعنی « کوچکتر است از »  
 چون  $a < b$  ]  
*inequilat'eral a.* دارای پهلوهای نابرابر  
 (—*mokhtalefol-azla'*) مختلف الاضلاع  
*ineq'uitable (-ek'witeb'l) a.*  
 غیر منصفانه (—*gheyré-monsefaneh*) ، غیر  
 عادلانه - غیر منصف ، بیعدالت  
*ineq'uity n.* [ *pl. -ties (tiz)* ] بی عدالتی  
 (—*bee-ensafate*) ، بی انصافی (—*bee-adalatee*)  
*inerad'icable (-keb'l) a.*  
 ریشه کن نشدنی (—*reesheh-kan-nasho*)  
 (—*dane*) ، بیج کن نشدنی ، قلم و قمع ناپذیر  
 (—*ghal-o-gham'-na pazeer*)  
*inerad'icably adv.* بطور ریشه کن  
 نشدنی ، چنانکه توان بیج کن یا قلم و قمع نمود  
*inera'sable (-seb'l) a.* پاک نشدنی ،  
 محو نشدنی (—*mahv-nashodane*) ، تراش  
 برمدار (—*tarash-bar-madar*) ، ماندگار  
 (—*mandegar*)  
*inerrabil'ity n.* لغزش ناپذیری ،  
 عدم آمادگی برای خطا کردن ، معصومیت  
*iner'able (-seb'l) a.* لغزش ناپذیر  
 (—*lagh'zesh-na pazeer*) ، مصون از لغزش  
 یا خطا ، معصوم (—*ma'soom*) ، خطا نکند  
*iner'ably adv.* بطور لغزش ناپذیر ،  
 چنانکه هیچگاه خطا یا اشتباه نکند  
*iner'rancy n.* بی لغزشی ، بی غلطی  
 لغزش ناپذیری ، مصونیت از خطا (—*masoo*)  
 (—*niyyat*)



iner'rant *a.* بی خطا ، بی لغزش ، بی غلط  
(bee-ghalat) ، بی اشتباه (eshtebah).

لغزش ناپذیر ، مصون از خطا

inert' *a.* (۱) فاقد نیروی جنبش -

(۲) فاقد زور مقاومت (moghavemat) -

فاقد نیروی ایستادگی بی تاب (۳) بی جنبش

(jombesh) ، بی حرکت (harakat) - (۱)

بی حال ، تنبل (tambal) - (۵) بی خاصیت

(khasiyyat) ، بی اثر (asar)

: (1, 2, 3) *i. matter* (4) *an i. person*

(5) *an i. drug*

inertia *n.* [ف] جبر (jabr) ، خاصیت -

جبر (khasiyyat) ، قوه جبر (ghovveye)

ماندگی (mandeghe) - یحالی ، تنبلی

inert'ly *adv.* از روی یحالی یا تنبلی -

بی داشتن زور ایستادگی یا جنبش - بطور

بی حرکت

inert'ness *n.* بی زوری ، نداشتن زور -

جنبش یا ایستادگی ، یتایی - یحالی ، تنبلی -

بی جنبشی ، بی حرکتی

in es'se (si) *a.* [L] موجود

darayee (mowjood) ، دارای هستی واقعی

(hastiyé-va ghe-ee)

inesca'pable (peb'l) *a.*

گریز ناپذیر (goreez-na pazeer) ، که از آن

توان گریخت یا رهایی یافت

inessen'tial *a.* نا ضروری ، غیر ضروری

(gheyré-zarooré) ، غیر واجب - بی ذات ،

بی گوهر (gowhar)

ines'timable (meb'l) *a.* فوق العاده

کرانهها (fowghol-adeh-geranbaha) -

تقدیر ناپذیر (taghdeer-na pazeer)

: the *i. assistance rendered by him*

ines'timably *adv.* بطور تقدیر ناپذیر ،

یش از آنکه بتوان تقدیر کرد یا بر آن چا

گدارد ، زیاد ، بی نهایت

inevitabil'ity or inev'itableness

*n.* چاره ناپذیری - ضرورت ، حتمیت

(hatmiyyat) - چیز حتمی یا بدیهی ، چیز

طبیعی ، امر حادی (amr-e)

inev'itable (teb'l) *a.* چاره ناپذیر ،

غیر قابل اجتناب (gheyré-ghabelé-ejtenab)

حتمی ، مسلم (mosallam) - حتمی الوقوع

(hatmi-ol-voghoo')

- بدیهی ، طبیعی -

[دک] خلی خودمانی (kheylee-khodzmani)

مرگ حتمی یا چاره : Death is *i.*

ناپذیر است

the *i. (n.)* نیز های حادی و حتمی الوقوع

inev'itably *adv.* ناچار ، بناچار - حتماً

(hatman) ، بطور چاره ناپذیر

inexact' (egzak'l) *a.* (۱) نادرست

(nadorosht) ، از روی بی دقتی درست شده -

(۲) ناقص ، بی دقت

: (1) *an i. account statement*

(2) *an i. person*

inexac'titude or inexact'ness

*n.* نادرستی - بی دقتی (degghatee)

inexact'ly *adv.* بطور نادرست ،

بطور نامصحیح ، از روی بی دقتی - تقریباً

(taghreeban)

inexcu'sable (ekskioo'zeb'l) *a.*

(۱) غیر ناپذیر (ozr-na pazeer) ، بهانه

بر مدار ، غیر قابل تصدیق ، نبخشیدنی

(nabakhsheedanee) - (۲) نامشهور

(nama'zoor) ، نبخشیدنی

: (1) *an i. act* (2) *an i. person*

inexcu'sably *adv.* بطور غیر ناپذیر ،

بطور غیر قابل تصدیق ، چنانکه توان معذور

دانست یا تصدیق کرد ، چنانکه توان بخشید

inexec'utable (egzek'uteb'l) a.

اجرا نشدنی ، غیر قابل اجرا (gheyre-gha-)  
(belé.ejra)

inexecu'tion (egzekioo'-) n.

عدم اجرا (adamé.ejra)

inexer'tion (egzer'-) n. سستی

(sostee) 'بی کوششی (koosheshee) ، بیحالی

inexhaustibil'ity n. - خستگی ناپذیری

پایان ناپذیری

inexhaus'tible (egzaws'-) a.

خستگی ناپذیر (khastegee-) - پایان ناپذیر

تام نشدنی ، تهی نشدنی (tohee-)

inexhaus'tibly adv. بطور

خستگی ناپذیر - بطور پایان ناپذیر - چنانکه تهی

یا تمام نشود

inexis'tence (egzis'-) n. نیستی

(neestee) 'نابودی ، عدم (adam) ، معدومیت

inexis'tent a. - معدوم (ma'doom)

نابود ، ناموجود (namowjood)

inexorabil'ity n. سختی ، سنگدل

inex'orable (ek'soreb'l) a.

نرم نشدنی (narm-nashodanee) ، سخت

(sakht) ، سنگدل (sangdel) ، بی شفقت

(bee-shafaghat)

inex'orably adv. از روی سنگدلی

بی آنکه نرم شود یا بلائه کسی گوش دهد

inexpec'tant a. - نامنتظر (montazer-)

بی توقع (bee-tavaghgho')

inexpe'dience } عدم اقتضا (adamé-)

inexpe'diency } n. ، (eghteza)

بی مصلحتی

inexpe'dient a. نامقتضی ، غیر مقتضی

(gheyre-moghtazee) ، بیجا ، غیر مفرد

بمصلحت (gheyre-maghroon.bemaslahat)

نامناسب (-monaseb)

: It is i. to reply. پاسخ دادن مصلحت

(با صلاح) نیست ، پاسخ دادن مقتضی نیست

inexpe'diently adv. از روی عدم

مصلحت ، بطور غیر مقتضی

inexpen'sive a. - ارزان (arzan)

کم خرج (kam.kharj)

inexpen'sively adv. (بطور) ارزان

بطور کم خرج

inexpen'siveness n. ارزانی ، کم خرجی

inexpe'rience n. بی تجربگی

(bee-tajrebegee) ، خامی ، نایختگی

inexpe'rienced a. نا آزموده

(azmoodeh) 'بی تجربه (tajrebeh-)

خام ، نایخت (napokkhteh)

inexpert' a. ناشی ، بی سر رشته

(bee-sarreshteh) 'بی تخصص (takhassos-)

بی مهارت ، فاقد خبرگی (faghedé.khob-)

(regee) ، کار ناشناس (kar-nashenas)

inexpert'ly adv. از روی ناشی گری

از روی کار ناشناسی ، از روی عدم تخصص

با عدم خبرگی

inexpert'ness n. کار ناشناسی

ناشی گری ، بی تخصصی ، بی مهارتی

inex'piable (pieb'l) a. (۱) بی كفاره

غیر قابل كفاره (gheyre.ghabelé.kaf-)

(fareh) ، مرمت ناپذیر (marammat-na-)

(pazeer) ، جبران ناپذیر (jobran-)

(۲) نرم نشدنی (narm-nashodanee) ، سخت

(sakht)

: (1) an i. effence or crime

inex'piableness n. كفاره ناپذیری

جبران ناپذیری ، مرمت ناپذیری - سختی

inex'piably (-piebli) adv. بطور كفاره ناپذیر

بطور جبران ناپذیر - سخت

inexplicabil'ity n. توضیح ناپذیری



دشواری  
 inex'plicable (keb'l) a. (۱) غیر قابل توضیح (gheyre-ghabelé-towzeeh) (rowshan-) روشن نکردنی ، توضیح ندادنی ، توضیح نایزیر ، دشوار  
 (nakardanee) ، نکشودنی (nagshoodanee) (doshvar) لا بخل (la-yanhal) - (۲) تعبیر نکردنی (ta'beer-nakardanee) ، تعبیر نایزیر  
 : (1) an i. problem (2) an i. dream  
 inex'plicably adv. بطور غیر قابل توضیح ، چنانکه توان توضیح داد - بطور غیر قابل تعبیر  
 inexplicit (plis'it) a. ناصریح ، بی صراحت ، ناروشن (narowshan) ، غبرواضح - ناگفته (nagofteh)  
 inexplic'itly adv. بطور ناصریح  
 inexplic'itness n. عدم صراحت ، بی صراحتی ، ناروشنی (adamé-sarahat) ، عدم وضوح (vozooth)  
 inexplo'able (reb'l) a. غیر قابل اکتشاف (gheyre-ghabelé-) ، جستجو نکردنی (jostojoo-) ، کاوش نایزیر (nakardanee)  
 inexplo'sive a. منفجر نشدنی (monfajer-nashodanee) ، غیر قابل انفجار (gheyre-ghabelé-enfejar) ، آتش نگیر (mohta-) ، محترق نشدنی (atesh-nageer) ، غیر قابل احتراق (regh-) (enteragh)  
 inexpressibil'ity n. نگفتنی بودن ، بیان نایزیری (nagof-) ، نگفتنی (tanee) ، سخن در نیامدنی (besokhan-) ، بیست نشده (dar-nayamadane) ، بیان نایزیر ، بیان نکردنی (bayan-nakar-)

(danee) اظهار نکردنی (ez-har-) : i. joy, grief, etc.  
 inexpress'ibles npl. [ زبان شوخی ] شلوار (shalvar)  
 inexpress'ibly adv. بطور نگفتنی ، بیش از اندازه ، زیاده از حد (ziadeh-) ، چنانکه توان بیان کرد  
 : He was i. glad. با اندازه ای شاد شد ، که نمیتوان گفت (یا بیان کرد)  
 inexpress'sive a. نارسا ، نرسانده ، منظود (narasanandeyé-maghsood) ، گنگ (gong) - فاند فوه فهماندن (faghe-) ، بی معنی (de-ghovveyé-fahmandan) (ma'nee) - بی حالت ، بی اثر - [ك] نگفتنی ، سخن در نیامدنی  
 inexpress'ively adv. چنانکه مقصود را نرساند ، چنانکه زبان دار نباشد ، بطور نارسا ، بطور گنگ - بدون داشتن حالت یا اثر  
 inexpress'siveness n. نارسایی ، زبان دار نبودن ، گنگی ، بی حالتی  
 inexpugnable (pug'neb'l or doshvar-) a. دشوار گیر (pioo-) ، تسخیر نکردنی (taskheer-nakardanee) ، شکست نخوردنی (shekast-nakhordanee) ، مغلوب نشدنی (maghloob-nashodanee)  
 inextensibil'ity n. انبساط نایزیری ، تعدید نایزیری  
 inexten'sible a. تعدید نایزیر (tamdeed-na-pazeer) ، انبساط نایزیر (bast-) ، غیر قابل انبساط (gheyre-gha-) ، انبساط نایزیر (belé-embesat)  
 in exten'so adv. [L] مفصلاً (mofassalan) ، بتفصیل (betafseel)  
 inextinct' a. بیست نشده (neest-) ، از بین نرفته (az-beyn-)

*(naraftleh)* خاموش نشده  
inextin'guishable (*-gwisheb'l*) a.

(۱) خاموش نشدنی ، خاموش نکردنی

نشاندهنی (*nanshandanee*) - (۲-۳)

فرد نشاندهنی ، نسکین نایذیر (*taskin-*)

: (1) *i. fire* (2) *i. wrath*

inextin'guishably adv. بطور

خاموش نشدنی - بطور نسکین نایذیر

inex'tricable (*-keb'l*) a.

(۱) نکشودنی (*nagshoodanee*) ، باز نکردنی

(۲-۳) نکشودنی ، حل نشدنی ، لاینحل

(*la yanhal*) - (۳) بی راه گریز ، راه

گریز ندار (*rahé-goreez nadar*) ، بیچایج

بر پیچ و خم (*por-peecho-kham*)

: (1) *an i. knot* (2) *an i. problem*

(3) *an i. forest* جنگلی که توان

از آن بیرون آمد یا راهی یافت

inex'tricably adv. بطور نکشودنی -

چنانکه توان از آن بیرون آمد یا راهی یافت

infal'libilism n. اعتقاد باین اصل که

باب (Pope) خطا نمیکند

infal'libilist n. کسیکه معتقد است که

باب اشتباه نمیکند

infallibil'ity n. لغزش نایذیری

مصونیت از خطا (*-masooniyyat*) ، نتره

(*tanazzoh*) از خطا

infal'lible a. (۱) لغزش نایذیر

(*laghzesh-*) ، مصون از خطا ، منزله از گناه

(*monazzah-az-gonah*) - (۲) حتی

(*hatmee*) ، مسلم (*mosallam*) ، یقین

: (1) *They said Pope was i.*

infal'libly adv. با مصونیت از خطا

چنانکه لغزش یا خطا نکند ، بطور منزله از گناه

حتماً (*hatman*) - بدون خطا (کردن)

بدون اشتباه (*-eshtebah*)

*He hit the target i. for two hours.* دو ساعت هدف را نشان کرده

میزد بدون آنکه خطا کند

in'falling n. ریزش بسوی درون

in'famize } vt. رسوا کردن

infam'onize } بدنام کردن

in'famous a. (۱) رسوا (*rosva*)

بدنام ، مفتضح (*mostazah*) - (۲) زشت

(*zesht*) ، شنیع ، رسوایی آور ، افتضاح آور

(*eftezah-avar*) - (۳) محروم از حقوق مدنی

(*mahrroom-az-hoghooghé-madane*)

رسوا در پیش همگان (۴) بدنام (۵) رسوا

کننده ، تزدیلی (*tarzeelee*)

: (1,3) *an i. traitor* (2) *an i. act*

(5) *an i. punishment*

in'famously adv. بر سوایی ، بدنامی

in'famy n. [pl. -mies (*miz*)]

رسوایی ، بدنامی ، افتضاح - ییشینه بد (*pee-*)

(*sheeneyé-bad*) - رسوایی در نزد همگان ،

محرومیت از حقوق مدنی

in'fancy n. (۱) بچگی (*bachchegee*)

طنولیت (*tofooliyyat*) - [حق] صغر (*seghar*)

خردی (*khordé*) ، صباوت - [مع] نخستین

دوره رشد (*nakhostin-dowreyé-roshd*)

infand' } a. نکفتنی (*nagoftanee*)

infan'dous } شرم آور (*sharmavar*)

in'fant n. & a. (۱) کودک ، بچه

(*bachcheh*) ، طفل (*tefl*) - بچه کمتر از

هفت سال - [حق] صغیر ، شخص نابالغ یا خرد سال

(*khord-sal*) - (۲) بچکان ، کودکان

[i. food]

in'fant-school (*-skool*) n.

کودکستان (*koodakestan*)

infan'ta n. دختر پادشاه و ملکه آسیایا

و برتقال [معمولاً] به بزرگترین دختری



اطلاق میشود که وارث سلطنت نباشد

infan'te (آ) n. پسر فبر ارشد

پادشاه و ملکه آسیانیا و پرتغال

infantici'dal a. وابسته به بچه کشی

infan'ticide n. کودک کشی (koshee)

بچه کشی [کشتن بچه تازه زاییده شده]

بچه کش (bachcheh-kosh)، کودک کش

in'fantile (-fīle or -til) a. بچگانه

کودکانه [i. behaviour] - ابتدائی

فلج بچه ها، فلج بچگانه i. paralysis

infan'tilism n. خو و حالت بچگانه

در آدم بزرگ، کندی رشد جسمانی و عقلانی

(kondīe-roshdē-jesmanīo-aghlānee)

i. of thought kootah- (fekree)

in'fantry n. پیاده نظام (piadeh-nezam)

سربازانی که در سفر سوار

میشوند ولی پیاده می جنگند

in'fantry-man n. [pl. -men]

سرباز پیاده (-sarbaze)، پیاده

infarct' n. [طب] ناحیه ای که در اثر ایست

گردش خون در رگ بافت های آن مردم باشد،

ناحیه مرده (nahiyeye-mordeh)

infarc'tion n. مرده گی بافت های یک ناحیه

در اثر ایست گردش خون در رگ

in'fare n. مهمانی بناسبت ورود (عروس)

بخانه ناز

infat'uate vt. نادان کردن، احمق کردن

(ahmagh-)، از خرد بی بهره کردن

(kherad-bee-bahre-) - شیفن، شیفه

کردن (sheefteh-)

infat'uate (-yoo-et) a. احمق شده

شیفه - احمقانه

infatua'tion n. حماقت، نادانی

نادان سازی، تحقیر (tahmeegh) - شیفنگی

infes'tible (-fee'zib'l) u. نشدنی

(nashodanee)، غیر قابل (gheyré-amalee)

infect' vt. آلوده کردن، آلودن

ملوث کردن (molavvas-) - فاسد کردن

میکروب دار کردن، آلوده به میکروب کردن

[«میکروب» از microbe فرانسه است]

ضوئی کردن - گرفتار کردن (gereftar-)

مبتلا کردن (mobtala-)، دچار کردن (بوسیله

سرایت یا ضوئت) - مشوب کردن

نیشتر آلوده. The lancet was infected.

(به میکروب) شد، نیشتر میکروب گرفت

The consumptives i. the air.

دچاران رنج باریک هوارا (با میکروب)

آلوده می سازند

The wound was infected. زخم

ضوئی شد (با میکروب گرفت)، زخم آب کشید

He was infected WITH the disease.

آن ناخوشی را واگیره کرد، آن ناخوشی

بواسطه ضوئت باو سرایت کرد

to i. any one's mind ذهن کسرا

(با اندیشه های بد) مشوب کردن

to i. a person WITH an opinion

معتقد ای را یکی القا (با تزریق) کردن

infec'tion n. ضوئت، گندیدگی

(gandeedege-) - آب کشیدگی (زخم) -

آلودگی، واگیره، سرایت - آلوده سازی

مشوب سازی - فساد

i. period دوره نهفتگی (-dowreye)

(nahoftegee)

infec'tious a. (۱) عفونی، سام

(۲) واگیره دار (بوسیله آب یا هوا)

میری (mosree) - (۳-مج) در گیرنده

(dar-geerandeh)، پهن شونده (-pahn-)

(shavandeh)، میری

(1,2) i. diseases (3) Laughter

*is i.* خنده هم را می گیرد، خنده مری است.  
*infect'iously adv.* بطور عفونی یا مری.  
*infect'iousness n.* عفونی بودن.  
 تعفن (*ta'affon*) - سرایت  
*infect'ive a.* آلوده کننده، آلاینده -  
 عفونی کننده - عفونی - مری - مشوب کننده.  
*infecund (-fee'kund or -feh'-) a.*  
 بی بار، بی حاصل (*bee-hasel*)، غیر منمر  
 - (*gheyré-mosmer*)، خشک (*khoshk*) -  
 نازا، استرون (*astarvan*)، سترون  
 (*satarvan*)  
*infecun'dity n.* بی باری، بی حاصلی -  
 سترونی  
*infelicit'ic a.* بدبختی آور (*badbakhtee*)  
 (*avar*)، شوم، مشوم (*mash-oom*)  
*infelicitous (-lis'itus) a.* نادرخور  
 (*na-darkhor*)، نامناسب (*-monaseb*)  
 نامتنهی (*-moghtazee*) - ناشایسته (*-sha-*)  
 (*yasteh*)، نالایق - بی سلامت، نامیس  
 ناروان - [مک] شوم، نص (*nahs*)  
*infelicity (-lis'-) n.* بدبختی - شومی -  
 بی مناسبتی (*bee-monasebatee*)، نادرخوری  
 عدم اقتضا (*adamé-eghtezá*) - سخن ناشایسته  
 (*sokhané*)، عبارت نامناسب  
*in'felt a.* درونی، قلبی (*ghalbee*)  
*infeoff, etc. = enfeoff, etc.*  
*infer' vt. [p. & pp. inferred]*  
 استنباط کردن (*-estembat-*)، بی بردن  
 (*pey-bordan-*)، نتیجه گرفتن (*-nateejeh-*)  
 (*gereftan*)، [زع] حدس زدن (*-hads-*)  
 (*zadan*) - فهماندن (*fahmandan*)، اشاره  
 کردن (یا داشتن)، بر دلالت کردن بر  
 : *I i. from his words that they*  
 از سخنان استنباط  
*have arrived.* میکنم که ایشان رسیده اند، از سخنان چنین

برمی آید که...  
*inferable (in'fereb'l or -fer'-) a.*  
 قابل استنباط، بی بردنی، بر آمدنی  
 (*bar-*)  
 (*amadane*)، در یافتنی (*daryaftnee*)  
*infer'ence n.* استنباط - نتیجه  
*inferen'tial a.* استنباطی - قابل استنباط  
 بی بردنی، در یافتنی  
*inferen'tially adv.* از راه استنباط  
 از راه نتیجه گیری - بطور استنباطی  
*infer'ior a. & n. (past)* (۱) پست  
 نامرغوب (*na-marghoob*) - (۲) پایین رتبه  
 (*pa-yeen-rotbeh*) - (۳) پست تر (۴)  
 پایین تر (۵) پایین، زیرین (۶) پایین افتاده  
 (۷) - بطور اسم (زیر دست) (*zeer-dast*)  
 کهر (*kehlar*)  
 : (1) *i. goods* (2) *i. poets*  
 (3,4) *This is i. TO (از) that,*  
 (6) *In A<sub>2</sub>B<sub>n</sub> 2 and n are i.*  
 (1) *of i. quality* پست، نامرغوب  
*i. ovary* [کَش] تخمدان پایین افتاده  
 تخمدان پایین تر از کاسه  
*i. calyx* [کَش] کاسه پایین افتاده  
 کاسه پایین تر از تخمدان  
*i. planet* سیاره منلی (*sayyareyé*)  
 (*seflee*) : سیاره ای که نزدیک تر است  
 بخورشید تا زمین  
 (7) *kindness to inferiors*  
*infer'iority n.* پستی - پائینی -  
 پایین رتبه - کهنری، زیردستی  
*infer'iorly adv.* بطور پست - در پائیه  
 پایین، در درجه پایین یاست، بطور زیر  
 دست، زیر دستانه  
*infer'nal a.* دوزخی، جهنمی  
 (*jahannamee*) - دبوخو (*deev-khoo*)  
 شیطان صفت (*shaytan-sefat*)، شریر -



بسیار زشت ( *bes-yar-zesht* ) ، شنيع  
 [ *an i deed* ] ، شربرانه ( *shanee* )  
 دوزخ ، جهنم ، دیار : *i. regions*  
 زیر زمینی ( *dlaré-zeer-zameenee* )  
 ماشین آتشزا ، ماشین : *i. machine*  
 آتش انداز [ ماشیني که در نهان می ترکد  
 و بجان و مال مردم آسیب میزند ]  
 سنگ جهنم قلمی [ *Obs* ] : *i. stone*  
 ( *sangé-jahannamé-ghalamee* ) ، مداد  
 نیترا ت دارزان [ « نیترا ت دارزان » ، فرانسه  
 است ] - ( *۲* ) یوطاس سوزانده ، یوطاس  
 بحر ق [ « یوطاس » ، فرانسه است ]  
 Why does he not go to his i.  
 چرا بخانه خراب شده اش نبرود ؟  
 دوزخی بودن - *infernal'ity n.*  
 دیو خویی ، شیطان صفتی - زشتی بسیار ، شاعت  
 با دیو خویی ، *infer'nally adv.*  
 دیو خویانه ، با شیطان صفتی - بطور دوزخی  
 [ *pl. -nos (no ze)* ] : *infer'no n.*  
 دوزخ ، جهنم ( *jahannam* ) - جای دوزخ مانند  
 } = *inferable*  
*infer'nable (-reb'l)*  
*infer'rible*  
 یحاصل ( *-hasel* ) : *infer'tile (-til) a.*  
 بی بار ، بار نابور ( *bar-nayavar* ) ، غیر  
 حاصل خیز ( *gheyré-haselkheez* ) - بی برکت  
 ( *-barakat* )  
 یحاصلی ، حاصل خیز : *infertil'ity n.*  
 نبودن ، بی باری - بی برکتی  
 هجوم کردن در ( *-hojoom* ) : *infest' vt.*  
 فراوان بودن در ، ول نکردن ( *-vel* ) ، تولید  
 زحمت کردن در ، آزدن ( *-azordan* )  
 اذیت کردن ( *-aziyyat* )  
 : *Fleas i. dogs and cats.*  
 کیک ها سگ و گربه را اذیت می کنند ، سگ  
 و گربه از دست کیک در زحمت هستند

*Various diseases i. that house.*

ناخوشی های گوناگون در آن خانه فراوان  
 هستند ( با آن خانه را ول نمی کنند )

*This place is infested by thieves.*

اینجا دزدگاه ( *dozdgah* ) است

هجوم ، رفت و آمد زیاد : *infesta'tion n.*  
 ( *rafto-amadé-ziad* ) ، تولید زحمت  
 ( *tozleedé-zahmat* )

واگذاری ( *-fiioo-* ) : *infeuda'tion n.*  
 به تبول ( *vagozaree-be-toyool* )

چفت کردن آلت تناسلی : *infibula'tion n.*  
 برای جلوگیری از جماع

کافر ، یدین : *in'fidel n. & a.*  
 ( شخص ) بی ایمان ، ( شخص ) غیر مؤمن  
 ( *shakhsé-gheyré-mo'men* )

[ *pl. -ties (tiz)* ] : *infidel'ity n.*  
 یدینی ، کافری ، بی ایمانی - میان شکنی  
 ( *peyman-shekanee* ) ، نقض عهد ( *-naghl* )  
 ( *zé-ahd* ) ، خیانت ( *-khianat* ) ، یوغایی در  
 زناشویی [ در این معنی *i. conjugal* نیز  
 گفته میشود ]

کشت زار پیوسته : *in'field (-feeld) n.*  
 بخانه ( *keshtzare-peyvasteh-bekhaneh* ) -  
 زمین قابل کشت

مشت بازی ( *-fīting* ) : *in'fighting n.*  
 از نزدیک ( *-moshtbaze-az-nazdeek* ) -  
 جنگه دست بسته ( *-jangé-dast-beyakkeh* )

( *۱* ) تراوش کردن : *infil'trate vi. & vt.*  
 ( *taravesh-* ) ، قوذ کردن ، نشد کردن  
 ( *-nashd-* ) ، نشر کردن ( *-nashr-* ) ، گذشتن  
 ( *-gozashtan* ) - [ مع ] کم کم راه یافتن ،  
 آهسته ( *-ahesteh* ) قوذ کردن ( *۲* ) با تراوش  
 گذراندن ، گذراندن ( *-gozarandan* )

از سوراخ های صافی ( یا چیز دیگر ) گذراندن ،  
 بالودن ، صاف کردن

(1) «The water infiltrates through the porous rock» آب از خاره بر سوراخ تراوش میکند (یا رد میشود)

(2) to i. a fluid through a porous substance

infil'trate *n.* ماده‌ای که در بافت‌ها راه یافته انباشته میشود

infiltra'tion *n.* تراوش، نفوذ، عبور  
تدریجی (obooré tadreejee) - بالایش  
بوسیله تراوش - [مع] نفوذ آمده و تدریجی  
(nofooz ahesteh-va-) 'نصرف آمده و  
تدریجی (tasarrofé-)

infin'itate *vt.* [من] منفی و نامحدود  
ساختن [با گذاردن non- (غیر...)] در  
جلو چیزی]

in'finite (*nif*) *a.* 'یکران (beekaran)  
لاپتاهی (layatanahée)، نامحدود - بی اندازه  
بزرگ (bee-andazeh-bozorg)، بی اندازه  
بی اندازه زیاد (ziad-) - [د] غیر مستدی  
(gheyre-mosnadee)، آزاد از افراد و جم  
(efrado-jam')، آزاد از شخص  
(shakhs-)

فضای یکران یا لاپتاهی the i. space  
: the i. space  
ان i. verb فعل غیر مستدی، فعلی که  
محدود بشخص یا افراد و جمع نیست و از اینرو  
کار مستدرا نمی‌تواند بکند [چون «دویدن»  
که مصدر است یا «دوان» که وجه وصفی  
است - مقابله شود با finite]

خدای سرمد، ذات the I. God  
لاپتاهی the I. (n.)

the i. (n.) = the i. space

[ر] بی نهایت an i. quantity  
an i. (n.) (bee.nahayat)

(1) بی اندازه، بی نهایت 'infinitely adv.  
بمراتب (bemarateb) - (2) بطور نامحدود،

بطور یکران، بطور لاپتاهی (۲-۳) ر) الی  
غیرنهایت (elaghayré nahayat)، تا بی نهایت  
(1) i. great or large

in'finiteness *n.* 'یکرانی، نامحدودی  
بی نهایی - بی اندازگی

infinites'imial *a. & n.* (1) بی اندازه  
خرد (bee-andazeh-kkord)، بی نهایت  
کوچک، خرد نشدنی، لاپتجزا (2) جزء  
لاپتجزا (joz-e layatajazza)، جزء خرد  
نشدنی، مقدار بی اندازه خرد

infinites'imally *adv.* 'بطور لاپتجزا  
بی اندازه خرد

infiniti'val *a.* مصدری

infin'itive *n. & a.* [د] (1) مصدر  
(masdar) - (2) مصدری

: "To go" is an i. (رفتن)

و به مصدری 'مصدر the i. mood

آگاهی ۱ - نشان مصدر در انگلیسی to است  
که پس از فعل معین ازفیل shall و can و  
may و همچنین پس از برخی فعل‌های دیگر  
چون let و make و bid انداخته میشود  
چنانکه در فارسی نیز (ن) که نشان مصدر  
است در پاره ای جاها می‌افتد]

خواهم رفت [خواهم رفتن] I shall go.

میتوانم رفت [میتوانم رفتن] I can go.

میتوانم بروم

ممکن است بروم I may go.

باید بروم، بایدم رفت [باید رفتن] I must go.

بگذارید برود، برود Let him go.

او را خنداندم I made him laugh.

من فرمودم بمان. He bade me (to) stay.

[آگاهی ۲ - مصدر انگلیسی دو حالت دارد،  
حالت اسمی و حالت فعلی - حالت اسمی دارد  
برای اینکه هم فاعل میشود و هم مفعول]



چون ( مردن ) *To die is man's fate*

*The child has* یاد ( تقدیر انسان است )

*learned to walk.* ( بچه راه رفتن را

یاد گرفته است ، بچه یاد گرفته است که راه

برود ) - حالت فعلی دارد برای اینکه مفعول

مبگیرد چون *I wish to see it.* ( میخواهم

آرا به بینم ) - اما باید دانست که مصدر

هرگز کارمست یا خبر جله را نمیکند

[ آگاهی ۳ - *to* که نشان مصدر انگلیسی

است گاهی کار حرف اضافه را میکند و از

همین قرار هم فارسی ترجمه میشود چون

*I went to see him* ( زفتم برای اینکه

اورا به بینم ، بدیدن او رفتم )

[ آگاهی ۴ - شکلی از فعل هست که در فارسی

بطور مصدر ترجمه میشود ولی در انگلیسی

لفظ *to* از جلو آن می افتد و لفظ *ing* در

آخر آن افزوده میشود - بازگشت شونده *gerund*

نام معمولی این جور فعل

برای کردن آن *for doing it*

از شنیدن آن *at hearing it*

[ آگاهی ۵ - هرگاه در میان لفظ مصدر و

*to* که نشان آن است واژه دیگری بکار برده

شود آن مصدر را بانگلیسی *split infinitive*

مینامند - اینجا مصدر کیاب است - مثال :

*He told them to quickly return.*

بایشان گفت زود برگردند ]

نامحدودی - *infin'itude (tlood) n.*

مقدار نامحدود (*meghdaré namaahdood*)

ستارگان یشمار ، *an i. OF stars*

شماره نامحدودی از ستارگان ، عدد نامحدودی

ستاره

*infin'ity n. [ pl. -ties (tiz) ]*

نامحدودی - شماره نامحدود ، مقدار نامحدود -

[ ر ] بی نهایت [ نشان آن این جور  $\infty$  است ]

*an i. of reasons* 'دلائل یشمار

یک جهان دلیل ، یک دنیا دلیل

*TO i.* - بی نهایت (*bee\_nahayai*)

[ ر ] تا نهایت ، *(ta-)* الی غیر نهایت

(۱) شکست *infirm' (-furm') a.*

(*shekasteh*) ، ناتوان ، ضعیف ، *لیل (۲)*

بی ثبات (*bee-sabat*) ، ست (*sost*) ،

نامحکم (*namohkam*) - (۳) نادرست (*na-*)

(*dorost*) ، نامعتبر (*mo'tabar*)

: (1) *an i. old man* (3) *an i.*

*judgement; an i. document*

*infirma'rian n.* متصدی بیمارستان

[ بویژه در خانقاه راهبان ]

*infirm'ary n. [ pl. -ries (riz) ]*

بیمارستان آموزشگاه یا کارخانه ( یا بنگاه

دیگر ) بیمارستان (*beemarestan*) ، شفاخانه

*infirm'ity n. [ pl. -ties (tiz) ]*

شکستگی (*shekasteghe*) ، ناتوانی (*natava-*)

(*nee*) ، سستی (*sostee*) ، ضعف (*za'f*) -

ناخوشی (*nakhoshee*) ، علیلی - قفس

(*naghs*) ، نادرستی

*infirm'ly adv.* ، باعلیلی ،

از روی ناتوانی ، باضعف - بطور نادرست -

بطور نامعتبر [ بازگشت شونده *infirm* ]

(۱) فرو کردن ، نشانیدن *infix' vt.*

(*neshandan*) ، فرو نشانیدن ، جایگیر ساختن

(*ja ygeer sakhtan*) - (۲) جادادن ، درج

کردن (*darj-*)

: *to i. (1) ideas in the mind*

(2) *a letter in a word*

*in'fix n.* حرفی که در میان واژه ای

جای گرفته و در ساختمان یا اشتقاق آن دخالت

دارد [ چون *n* در واژه *vindami* که در

زبان سانسکریت معنی میدهد « میدانم » و از

ریشه *vid* « دانستن » گرفته شده است ]

(۱) برافروختن *inflamm' vt. & vi.*

(be-hayajan) به هیجان (barafrookhtan)

آوردن - [طب] دارای آماس کردن

آماسانیدن ' ملتهب کردن (moltaheb)

تاب آوردن ، فرمز کردن (ghermez)

[مل] شعله ور ساختن (sho'levar-sakhtan)

(atesh) شعله ور شدن ، آتش گرفتن

(gereftan) - برافروختن ، خشمگین شدن

(khashmgin) ، به هیجان آمدن - [طب]

آماس کردن ، ملتهب شدن ، فرمز شدن و

باد کردن ، گرم شدن (garm)

: He was inflamed WITH anger.

آتش خشمش زبانه زد ، خشموی برافروخته شد

چشم هایش His eyes were inflamed.

آماس کرد (یا فرمز شد)

inflammability or inflam'

mableness n. آتشگیری ، اشتعال

پذیری ' [م] زودغضبی - آماس پذیری

inflammable (-meb'l) a. آتشگیر

(ateshgeer) ، علوگیر (-alow) ، اشتعال پذیر

(eshte-al-pazeer) ، قابل اشتعال ، شعله زن

(sho'lezan) ، زبانه کش (-zabaneh-kesh)

[م] تند (tond) ، آتش مزاج (-atesh-me)

(za) ، از جا در رو (-azja-darrow)

زودغضب (-zood-ghazab) ، قابل تهییج

(ghabelé-tah yeej) - آماس پذیر

التهاب پذیر

: i. substances } چیزهای آتشگیر

inflammables (n.) } مواد قابل اشتعال

خوی تند ، تندخویی ، آتش مزاجی i. temper

inflammation n. [طب] آماس

التهاب (eltehab) - شعله وری ، افروزش

(afroozesh) - افروختگی ، اشتعال - [م]

برافروختگی - برانگیزی (barangeezee)

انگیزش (angeezesh) ، تهییج

inflammatory a. (۱) فته انگیز

(fetneh-angeez) ، فسادآمیز (۲) آماسی

آماس دار (۳) آماس آور (۴) متعلق (-mota)

(alleggh) به آماس

: (1) i. speech (2) i. diseases

(3) an i. medicine (4) i. redness

inflate' vt. & vi. (۱) باد کردن

براز باد کردن ، پرباد کردن (-por-bad)

بر از گاز کردن (۲) زیاد بالا بردن زیاد

افزودن (-ziad-afzoodan) - (۳-م]

باد کردن ، زیادستودن ، منور کردن (-magh)

(roor-) - (۴-فل) باد کردن

: to i. (1) a balloon (2) the

currency

to i. any one WITH pride.

کبرا باد کردن ، باد درآستین کسی انداختن

یزد (peezor) لای بالان کسی گذاشتن

هندوانه زیر بغل کسی گذاشتن

(4) The balloon inflated slowly.

inflated ppa. (۱) باد کرده ، پف کرده

(pof-kardeh) ، متورم (-motavarrem)

(۲) بالا برده ، زیاد کرده (۳) فلنبه (-gho)

(lombekh) ، مطمئن (-motantan) - (۴)

باد کرده ، باد درآستین انداخته ، منور

: (1) an i. balloon (2) i. prices

(3) i. style (4) an i. woman

باد کردگی (-bad-kardegee) infla'tion n.

برآمدگی (-baramadegee) - بادکنی ، نفخ

(nafkh) - افزایش زیاد (-afza yeshé)

(ziad) - باد ، غرور (-ghoor)

بادکننده - بادکن infla'tor or -ter n.

(۱) کج کردن ، خم کردن inflect' vt.

(سوی درون) - (۲) گرداندن ، منحرف

کردن (-monharef) - (۳-د) صرف کردن

(sarf-) - (۴-مو) کم و زیاد کردن (-kamo)

(ziad-) ، نیم پرده (-neem-pardeh) کم و



زیاد کردن  
 : (3) to i. a noun or a verb  
 (4) to i. a note  
 inflec'tion, etc. = inflexion, etc.  
 inflec'tive a. صرفی - صرف شدنی  
 (sarf-shodance) قابل صرف ، منصرف  
 (monsaref)  
 inflexed' a. برگشته (bargashteh)  
 خمیده (khameedeh)  
 inflexibil'ity n. سختی ، سختی  
 عدم آمادگی برای خم شدن - [مجا] ثبات  
 ثبات ، تغییر ناپذیری  
 inflexible (-flek'sib'l) a. خم نشدنی  
 (kham-nashodanee) سخت (sakht)  
 سفت (seft) ، غیر قابل انحناء (gheyré-  
 'ghabelé-enhena' نرم نشدنی (-narm-)  
 [مجا] ثابت ، پابرجا ، تغییر ناپذیر (taghyeer-  
 napazeer) ، متین  
 : an i. rod of iron میل آهن - سخت  
 یا سفت ، میل خم نشدنی ، میل غیر قابل انحناء  
 an i. resolution عزم راسخ ، عزم ثابت  
 an i. heart دل سخت ، سخت دلی  
 an i. law قانون تغییر ناپذیر  
 بطور خم نشدنی ،  
 inflex'ibly adv. چنانکه توان نرم یا خم کرد ، بطور غیر قابل  
 انحناء - [مجا] از روی ثبات یا ثبات - بطور  
 غیر قابل تغییر  
 inflexion (-flek'shun) n. خم سازی ،  
 کج سازی (سوی درون) - خمیدگی ، کجی ،  
 انحناء (enhená) - [د] (۱) صرف (sarf)  
 تصریف (tasreef) ، (۲) تغییر شکل  
 (taghyeeré-shakl) - [مو] کم و زیاد سازی  
 (kamo-ziad-sazee) ، تلجین (talheen)  
 تعدیل (ta'deel) - [ه] انعطاف (en-etaf)  
 عطاف (alf) : تغییر خط خمیده از

محدب (mohaddab) به مقعر (mogha'ar)  
 [آگاهی - امریکایی ها این واژه را بیشتر  
 inflection می نویسند]  
 inflex'ional a. (۱) صرف دار ،  
 صرف شو (sarf-show) ، صرف شدنی ،  
 قابل صرف ، منصرف (monsaref) - (۲)  
 صرفی ، وابسته به صرف  
 : (1) i. languages  
 inflex'ionless a. بی صرف ، صرف نشو  
 inflict' vt. وارد آوردن (vared-)  
 (۱) (avardan) ، زدن (zadan) - (۲) تعیین  
 کردن ، وارد آوردن (۳) تحمیل کردن  
 (tahmeel-)  
 : (1) to i. a stroke UPON (بر)  
 any one (2) to i. a punishment  
 UPON (برای) any one (3) to  
 i. one's views ON (بر) the public  
 وارد آوردنی ،  
 inflic'table (-teb'l) a. تحمیل کردنی  
 تحمیل ، وارد سازی ،  
 inflic'tion n. تعیین (کفر یا رنج دیگر) - هر چیز ناکوار  
 که بر سر کسی یاورند ، کفر (keyfar) ،  
 جزا ، رنج (ranj)  
 inflic'tive a. جزا آمیز - تحمیلی  
 inflic'tor or -ter n. وارد آورنده ،  
 تحمیل کننده  
 inflores'cence n. [گش] آرایش  
 (arayesh) ، وضع گل (vazé-gol) -  
 گل کردن [بطور اسم] ، شکوفه آوری -  
 گل [بطور اسم جمع]  
 : Umbel is one kind of i.  
 آرایش چتری یک جور آرایش است در گل  
 شکوفه کننده  
 inflores'cent n.  
 in'flow n. رزش درونی

in'fluence n. نفوذ (nofooz) - تاثیر

(-ta'seer) - اعتبار (e'tebar) - برتری

(bartaree) ، نفوذ (tafavvogh) - توانایی

قدرت (ghodrat) - آدم بانفوذ - چربا نفوذ

یا با تاثیر - [ف] القاء (elgha') - [درستاره

شناسی] رشته‌ای از اثر که یشبندان گمان

میکردند از ستارگان روان شده رفتار و سر

نوشت آدمی را دستخوش تاثیر خوب یا بد

خود می‌سازد ، سعد و نحس ستاره (-sa'do)

(nahsé-setareh)

آدم بانفوذ : a man of i.

اعمال to use one's i. UPON

نفوذ کردن بر (-e'malé)

He has a great i. OVER them.

نفوذ یا برتری (اخلاقی) بر آنها دارد

فلانی نفوذ He is an i. in politics.

سیاسی دارد

اعمال نفوذ ناروا (یا نامشروع) undue i.

نفوذ کردن بر ، زیر نفوذ in'fluence vt.

(خود) قرار دادن - تاثیر کردن در ، تاثیر

داشتن در

: The judges were influenced by

him, داوران (یا داورسان) زیر

نفوذ او واقع شدند

تاثیر to i. a person. FOR good

نیکیو بر کسی داشتن

کوه در آب Mountains i. climate.

و هوا تاثیر دارد

(۱) توریزنده in'fluent a. & n.

(too-reezandeh) ، جاری شونده سوی درون

(۲) شاخه ، رود فرعی (roodé-far-ee)

(۱) بانفوذ ، متنفذ influen'tial a.

(motanaffez) - (۲) با تاثیر (۳) توانا

: (1) i. men of a locality

از روی نفوذ ، influen'tially adv.

بداشتن نفوذ ، متنفذانه

influen'za n. [طب] نزله و بانی نای ،

نزله همه جا گیر (nazleyé-hamejageer)

گریب [grippe] ، آنفلوآنزا [فرانسه] -

یکجور ناخوشی و اگیرمدار و تب دار در اسب

که گاهی شش و روده و مع را دچار آماس

میکند

ریزش in'flux n. (reezesh) ، جریان

(jarayan) - ریزشگاه ، دهانه

: the i. of a tributary stream

ریزش شاخه پرودخانه into a river

پیچیدن in'fold' vt. (peecheedan) -

پوشاندن - دربرداشتن ، دربر گرفتن

inform' vt. & vi. (۱) آگاهی دادن ،

آگاه کردن ، آگاهانیدن ، اطلاع دادن

(ettela' -) ، خبر دادن (khabar) ، مطلع

ساختن (mottale'sakhtan) - القاء کردن به

(-elgha') ، تزریق کردن در (-tazreegh)

شکل دادن (-shakl) ، سر و صورت دادن

(۲) خبر بردن (-bordan) ، شکایت کردن

(یا بردن) ، چغلی کردن (-chogholee)

سخر چینی کردن (-sokhan-cheenee)

نامی کردن (-namamee) - تهمت زدن

(tohamat-zadan)

: (1) I informed him OF your

arrival, او را از آمدن شما آگاهی دادم

و رودش را باو خبر دادم

I have the honour to i. you that

محترماً آگاهی میده‌م که

We are informed by him that

او ما را آگاهی میده‌م که

I was informed WITH his

feelings, احساساتش بمن تزریق یا القاء شد

(2) They informed their father

AGAINST him, شکایت او را پیش



بدر بردند  
 infor'mal a. gheyre- (۱) غیر رسمی  
 (rasmee)، خصوصی (۲) بی آیین، بی تشریفات  
 (-lashreefat)  
 : (1) an i. letter or note  
 informal'ity n. [pl. -ties (tiz)]  
 غیر رسمی بودن، عدم رسمیت (-adamé)  
 (-rasmiiyat)، جنبه خصوصی (-jambeyé).  
 نبودن آیین یا تشریفات - اقدام (-eghdam)  
 یا کار غیررسمی، کاری که بی آیین انجام دهند  
 infor'mally adv. (۱) بطور غیررسمی  
 بطور خصوصی (۲) بدون انجام آیین رسمی  
 : (1) He was i. notified.  
 infor'mant n. آگاهی دهنده  
 خبر رسان، مخبر (mokhber)  
 informa'tion n. آگاهی، خبر  
 (khabar)، اطلاع (-ettele'a) - اطلاعات  
 (-ettele'a-at) - آگاه سازی، خبر رسانی  
 (-rasanee) - گله گزاری (-geleh-goza'ree)  
 شکایت - تهمت (-tohmāt)، خبر نهمت آمیز  
 [آگاهی - این واژه همیشه بصورت مفرد  
 بکار میرود]  
 : to obtain i. ON (or ABOUT)  
 درباره چیزی آگاهی یافتن،  
 درباره چیزی کسب اطلاع کردن  
 for your i. برای آگاهی شما  
 I have no i. about that هیچ آگاهی  
 یا خبری از آن ندارم  
 informa'tional a. اطلاعاتی - متضمن  
 آگاهی (-motezammente)  
 infor'mative (-metiv) } a.  
 infor'matory } آگاهی بخش  
 (-bakhsh)  
 informed' ppa. آگاه، باخبر، مطلع  
 (-mottale')، مبوب (-masboogh)

محافل آگاه : i. circles  
 مرا از آن آگاه Keep me i. OF that  
 سازید  
 بصیر، بخوبی آگاه، با اطلاع well i.  
 مطلع [well i. people]  
 بی بصیرت، بی اطلاع، بی خبر ill i.  
 آگاهی دهنده - غیر infor'mer n.  
 (mokhber)، خبر رسان (-khabar-rasan)  
 کار آگاه (-kar'agah) - جاسوس - مخفیچین  
 (-sokhan)، نام (-nammam)، غماز  
 (-ghammaz)  
 (۱) بی شکلی infor'mity n. [Obs]  
 deformity = (۲) (-bee-shaklee)  
 ستاره نعلی infor'tune n. setareye-  
 : بهرام و کیوان و گاهی تیر - [۲۲]  
 بدبختی (-badbakhtee)، بد اختری (-bad)  
 (-akhtaree)  
 پایین، پایین تر in'fra adv. [L]  
 پایین (تر) را نگاه کنید : Vide i.  
 infra-ax'illary (-ak'sileri) a.  
 (-zeer-baghalee)  
 [کش] infraclavic'ular a.  
 زیر ترقوه ای (-targhoveh-ee)  
 [کش] infracos'tal a.  
 (-zeerdandé-ee)  
 infract' = infringe; break  
 infrac'tion n. = infringement  
 شکست (-shekast)، نقض (-naghez)  
 inframax'illary (-mak sileri) a.  
 وابسته به آرواره زیرین  
 : i. nerves بی های آرواره زیرین  
 inframun dane a. زیر جهانی  
 (۲) خرد نشدنی infran'gible a.  
 (-khord-nashodanee)، تجزیه ناپذیر  
 (-tajzieh-napa'zeer)، (۲) شکستی

(*tajavoz*-) ، تجاوز نکردنی (*nashkastanee*)

: (1) *i. atoms* (2) *an i. law*

*infraorbital a.* [کش] واقع در زیر کاسه چشم

*infrarenal a.* [کش] زیر کرده ای (*zeer-gordeh-ee*)  
(*kolye-ee*)

*infrascapular a.* [کش] زیر کتفی (*zeer-ketfee*) ، زیر شانای

*infraster'nal a.* [کش] واقع در زیر جناغ سینه ، زیر جناغی (*zeer-jenaghee*)

*infratem'poral a.* [کش] زیر شقیه ای (*zeer-shagheeghe-ee*)

*infre'quency n.* کمی ، کبابی (*kam-yabee*) ، ندرت وقوع (*nodraté*-)

*infre'quent a.* کم وقوع (*kwent*) ، کم اتفاقی (*kam-ettefaghee*)

*infre'quently adv.* کم ، کمتر ، کمتر اتفاقی (*ettefaghee*) ، گاه گاهی (*gahee*-)

*infre'quently adv.* کم ، کمتر ، ندرت (*nodratan*) ، ندرت (*benodrat*) ، گاه گاهی (*ga'hi*-)

*infringe' (-frinj') vt. & vi*

(۱) شکستن (*shekastan*) ، نقض کردن (*naghz*-) ، تخلف کردن از ، تجاوز کردن از

(۲) تجاوز کردن (*tajavoz*-) ، تخلف کردن (*takhallof*-)

: (1) *to i. a rule of etiquette, one's promise, the law, etc.*

(2) *to i. UPON* (۲) *others' rights*

*infringe'ment n.* شکست ، نقض - تخلف ، تجاوز ، تخلفی (*takhattee*) - دغل سازی (*daghal*-) ، تقلید (*taghlead*)

: *i. ON* (۲) *others' rights* تخلفی

بفوق دیگران

*infrin'ger n* ' (*shekanandeh*) شکسته ، نقض کننده - تجاوز کننده (بفوق دیگران) - دغل ساز ، تقلیدگر

*infruc'tuous (-tiou.us) a*

بی بار ، بی ثمر (*bee-samar*) ، بی حاصل ، بی بهره [معنی های حقیقی و مجازی]

*infru'gal a.* ' (*ziadeh-row*) زباده رو ، ناسر نه جو (*na-sarfejo*) - ناساده ، غیر ساده (*gheyré*-)

*infundib'ular*

*infundib'ulate (-let) a.* قیفی ، قیفی شکل

*infundib'uliform* (دارای شکل قیف) (*shaki*)

: *i. corolla*

*infundib'ulum n.* [ *L. pl. ula* ] [کش] ساختن قیفی ، قیف - [م] قیف

: *i. of the brain* قیف مخ ، آتشی کردن ، بسیار خشمگین

*infu'riate vt.* آتشی کردن ، بسیار خشمگین

*infu'riate (-riet) a.* آتشی ، از جا در رفت ، بسیار خشمگین

*infus'cate vt.* [Obs] نبره کون کردن

*infus'cate (-ket) a.* [ج]ش نبره کون [i. wings]

*infuse' (-fiooz') vt. & vi.*

(۱) ریختن (*reekhtan*) - (۲) دم کردن ، خیساندن (*kheesandan*) - (۳) القا کردن (*elgha*-) ، تزدیق کردن (*tazreegh*-) ، کم کم فرو کردن (۴) دمیدن ، داخل کردن (۵) دم کشیدن ، خیس خوردن

: (1) *to i. a liquid into* (در) something (بر روی) *or UPON* (2) *to i. tea* (3) *He infused*



a patriotic spirit INTO them.  
(کم کم) روح مبین پرستی را در ایشان  
توزیع کرد

(4) They believe that the soul  
is infused into the body.

(5) Let it i. for five minates.

infusibil'ity n. گداز ناپذیری ،  
ناگدازی

infu'sible (-zib'l) a. گداخته نشدنی

(godakhteh-nashodanee) ، گداز ناپذیر

(godaz-na pazeer) ' آب نشو (nashow)

غیر قابل ذوب (gheyré-ghabelé-zowb)

infu'sible a. دم کردنی - خیساندنی -

قابل توزیع

infu'sion (-fiot'zhn) n. ریزش

(reezesh) - الفاء ' توزیع ' الهام (elham)

دم کردن ، خیساندن [بطور اسم] - خیسانده

آب - توزیع آب نیک در توی رگه

دم کردن چایی i. of tea

i. of tobacco آب تنباکو ، خیسانده تنباکو

cold i. خیسانده آب

warm i. چیز دم کرده

infu'sionism n. اعتقاد باینکه روح

پیش از تن موجود است و هنگام زایمان بتن

دعیده میشود

infu'sive a. ریزنده - دهنده - ملهم

سازنده (molham-sazandeh) - دارای قوه

تقوٰذ یا تاثیر

Infuso'ria npl. [جش] نیرویان

(namrooyan)

infuso'rial a. وابسته به نیرویان -

(دارای جانوران) نوعی

infuso'rian n. & a. (۱) نیرو

infusorial = (۲) جانور نوعی

ingath'er vt. & vi. (این کطر)

(۱) برداشتن (bardashtan) ' جم کردن

(jam-) (۲) خرمن برداشتن (kherman-)

ingath'ering n. خرمن برداری -

فراهم آوری

ingem'inate (-jem-) vt. بازگو کردن

تکرار کردن (tekrar-) ' مکرر کردن (mokar-)

peyvasteh-) - پیوسته اصرار کردن در

esrar-) ' پیوسته تقاضا کردن

: to i. peace

ingen'erate [R] = generate vt.

ingen'erate (-ret) a. (۱) زاییده

نشده ' لم یولد (lam-yoolad) - (۲) ذاتی

جبل (jebellee) ' درونی

: (1) God is i. (2) i. virtues

ingen'ious (-jee'nias) a. دارای هوش

اختراع ' آماذ اختراع (amadeyé-ekhtera)

باهوش ' هنرمند (honarmand) ، صاحب

هنر (sahab-) ' کاردان - اسنادانه درست

شده (ostadaneh-dorost-shodeh) -

زیر کانه ، ناشی از زیرکی

انوارمندی که هوش an i. artisan

اختراعی دارد ، صنعتگر کاردان یا باهوش

ingen'iously adv. از روی استادی

استادانه ' ماهرانه ' زیرکانه ' باهوش اختراعی

ingénue (تلفظ فرانسه) n. دختر ساده

زن ساده - بازیگری که دختر با زن ساده‌ای

را نباشد

ingenu'ity (-jen'yoo'-) n. [pl.

-ties (tiz)] هوش (اختراعی)

آمادگی برای اختراع ، کاردانی ، استادی

مهارت ، هنرمندی ' زیرکی - [ك]

ingenuousness

ingen'uous (-jen'yoo-us) a.

صاف و ساده (safo-sadeh) ، بی تزویر

(tuzeer-) ' رک کو (rokgoo) ، راست باز

(*fast*) بی حيله - [م] اصل  
 [آگاهی - این واژه بجای ingenious نیز  
 بکار برده شده اما غلط است]  
*ingen'uously adv.* بدون تزویر ،  
 بی حيله ، صادقانه ، از روی سادگی ، بارک گوئی  
*ingen'uousness n.* سادگی ،  
 بی تزویری ، راست بازی ، رک گوئی -  
 اصالت ، نجابت  
*ingest' (.jest') vt.* به شکم (*shekam*) فرو  
 بردن ، قورت دادن (*ghoort*)  
*ingest'ion n.* قورت ، بلع (*bul'*)  
*ingest'ive a.* قورت دهنده ، بشکم برنده -  
 وابسته به بلع یا قورت دادن خوراک  
*in'gle n.* آتش اُجاغ (*atesh-e-ogagh*)  
*inglo'rious a.* (۱) شرم آور  
 (*sharmavar*) ، تنگین (*nangin*) ، افتضاح  
 آمیز (*eftezah-ameez*) - (۲) پست (*past*)  
 : (1) *an i. defeat* (2) *i. living*  
*inglo'riously adv.* بطور شرم آور ،  
 به پستی  
*inglo'riousness n.* پستی ، تنگه  
 (*nang*) ، بی شرافتی (*bee-shara fatee*)  
*inglu'vies (-vi-eez) n.* چینه دان  
 (در مرغ یا حشره)  
*in'going a. & n.* (۱) وارد شونده ،  
 داخل شونده ، درآینده (*dara yandeh*) -  
 (۲) دخول  
*in'got n.* شمش (*shemsh*)  
 : *i. of gold or silver*  
*ingraft' vt.* *ghalameh* - زدن  
 (*zadan*) - پیوند زدن (*peyvand*) -  
 نشاندن (*neshandan*)  
*ingrain (in' - or -grain') vt.*  
 بافت رنگ زدن (*naba fteh-rang-zadan*)  
 ساخته رنگ زدن (*nasakhteh*) ، رنگ

ثابت زدن - بافرز کچ کش (*ghermezé*)  
 رنگ کردن (*gach-kosh*) - [مع] استا کردن  
 (*eshba'*) ، اشباع کردن  
*ingrain' a.* (۱) بافته رنگ شده ،  
 رنگ ثابت خورده -  
 (*ingrained ppa.*) (۲) دیرینه (*deereeneh*) ، ریشه کرده  
 (*reesheh kardeh*) ، ذاتی  
 : (1) *an i. carpet* (2) *an i. habit*  
 [آگاهی - چون این صفت پس از اسم یا  
 بطور خبر بکار رود (*ingrain(ed)*) تلفظ  
 میشود]  
*ingrate (in' - or -grate') a.* [Arch]  
 ناپسند (*nasepas*) ، ناک ناشناس  
*ingrat'iate vt.* طرف توجه قرار دادن  
 (*tarafé-tavajjoh*) ، محبوب کردن (*mah*-  
 (*boob*-) ، شیرین کردن ، خوب قلم دادن  
 (*ghalam*-)  
 خود را طرف توجه قرار دادن ' *to i. oneself*  
 خود شیرینی کردن (*khod-sheereenee*-)  
 : *He ingratiated himself WITH*  
*them by his politeness.* با ادب  
 خود را طرف توجه قرار داد (یا خود را یش  
 ایشان شیرین کرد)  
*ingratia'tingly adv.* از راه خود شیرینی  
 محبوب سازی  
*ingratia'tion n.*  
*ingra'tiatory a.* طرف توجه قرار دهنده ،  
 آمیخته خود شیرینی  
*ingrat'itude n.* ' (*nasepasee*)  
 ناک ناشناسی (*namak-nashenasee*) ،  
 ناشکری (*nashokree*) ، بختوفی (*bee.ho*-)  
 (*ghooghee*) ، ناک بخرامی (*namak-beha*-)  
 (*ramee*) ، کفران نعمت (*kofrané-ne'mat*)  
 [طب] رو شدت  
 گذاری ، افزایش (*afza yesh*) - تشدید  
 (*tashdeed*)



ingraves'cent *a.* [طب] سخت تر شونده  
(*sakht-tar-shavandeh*)  
(*roo.besheddat.gozarandeh*)  
: *an i. disease*

ingra'dient *n.* جزء، ترکیبی  
(*ajza'*) اجزا [*joz-é-tarkeeb*]  
: *the ingredients of a medicine*

ingre'dient *a.* [Obs] دخیل

ingress *n.* دخول، ورود - حق دخول  
(*haghghé-dokhool*)  
(*ejazeyé-vorood*) - راه، راه دخول، مدخل  
(*madkhal*)

: *i. and egress* (راه) دخول و خروج

ingres'sive *a.* دخولی - درآینده  
(*darayandeh*) 'داخل شونده - [د] آغازی  
[inceptive =]

in'growing *a.* درون رو - فرو روند  
[*an i. nail*] در گوشت

in'grown *a.* (۱) در گوشت فرو رفته  
(*dar-goosht-foroo-rafteh*) - (۲) دانی  
(*i*) *an i. nail*

in'growth *n.* رویش درونی  
(*rooyeshé-darooné*) 'رشد (*roshd*)

سوی درون - چیزیکه در نوى چیز دیگر  
رویده یا فرو رفته باشد

in'guinal *a.* وابسته بکشاله ران  
: *i. region = groin* کشاله ران

*i. canal* مجرای کشاله ران، مجرای مغبنی  
inguino-abdom'inal *a.*

وابسته بکشاله ران و شکم

inguinodyn'ia *n.* درد کشاله ران

ingur'gitate (*-ji-*) *vt.* حربانه  
غورت دادن (*-ghoort-*)، بلعیدن (*-bal-*)

(*eedan*) - [مجا] فرا گرفتن (*fará-gereftan*)

ingurgita'tion *n.* 'بلع (*bal*)  
غورت - [مجا] فراگیری

inhab'it *vt.* ساکن شدن در، مسکن ساختن  
(*maskan-sakhtan*)  
'ساکنی گرفتن در'  
(*sokna-gereftan*)  
'بودباش کردن در'  
(*zandegee-*)

: *to i. a house* در خانه ای ساکن شدن  
بابودباش گزیدن، در خانه ای زندگی کردن

inhab'itable (*-teb'l*) *a.* قابل سکونت  
قابل زندگی، قابل سکونی

inhab'itance *n.* (۱) بودباش  
(*boodbash*) 'مسکن (*maskan*)' سکونی

inhabitancy = (۲)

inhab'itancy *n.* سکونی (*sokna*)  
اقامت، اشغال (*eshghal*) 'تصرف (*tasar-*)  
(*rof*) - حق سکونی

inhab'itant *n.* ساکن، اهل (*ahl*)  
باشنده (*bashandeh*) 'زیستور (*zeest-var*)  
: *the inhabitants of Tehran*

ساکنان یا اهالی تهران، زیستوران تهران  
سکته تهران (*sakaneyé-tehran*)

inhabita'tion *n.* سکونی، اقامت  
خانه گبری، خانه گربنی

inhab'ited *ppa.* آباد، مسکون  
[*an i. village*] (*maskoon*)

inhab'itiveness *n.* میل طبیعی انسان  
به بودباش

inha'lant *a. & n.* (۱) فرو برنده  
(*foroo-barandeh*) 'درکننده (*dar-ke-*)  
(*shandeh*)، استنشق کننده - فرو بردنی  
بوکشدنی [*an i. drug*] - (۲) دم فرو  
برنده، نفس کننده - داروی بوکردنی

inhala'tion *n.* استنشق  
(*estenshagh*) - نفس کشی - [م] دم، نفس  
(*nafas*) - چیزیکه (چون دم) فرو برند

inhalator (in'hala- or -la'-) n.

اسبابی که با آن بخاری را در شش فروبرند ،  
اسباب استنشاق

inhale' vt. 'در کشیدن' در شش فرو بردن ،  
استنشاق کردن

: to i. air, tobacco smoke, etc.

inha'ler n. (۱) استنشاق کننده

بوکننده (۲) = inhalator

inharmon'ic(al) a. ناموزون

(bee-ahang) بی آهنگ (namow-noon)

inharmo'nious a. 'ناجور' بی توافق

ناموزون ، ناخوس آهنگ (nakhosh-ahang)

: i. voices or sounds

inharmo'niously adv. 'بطور ناجور' ،

بطور ناموزون

inharmo'niousness n. 'ناجوری' ،

ناموزونی ، عدم توافق (adamé-tava fogh)

inhaul' (-haw' ) } n. 'بادبان کش' (bad-)

inhau'ler } n. ' (ban-kash)

ریسمان (reesman) ، ریسمان بادبان کش

inhere' (-heer) vi. 'ذاتی بودن' ، جلیلی

بودن (jebellee) ، ماندگار بودن ، چسبیدن

(chasbeedan) ، سوا نشدن از 'جزء لازم بودن

ta-allogh- (joz-é-lazem-) ، تعلق گرفتن

(gereftan)

: qualities inhering IN a person

صفاتی که در کسی ماندگار باشد ، صفات جلیلی

شخص

That right inheres IN him.

آن حق باو تعلق میگیرد ، این حق اوست

inhe'rance or -rencey n. 'چسبیدگی' ،

لزم ذاتی ، ذاتی بودن

inhe'rent a. 'ذاتی' ، جلیلی (jebellee)

جدا نشدنی (joda-nashodanee) ، سوا

نشدنی ، چسبیده (chasbandeh) ، ماندگار

(la yanfak) لا ینفک (mandegar)

: i. qualities of the mind

inhe'rently adv. 'بطور ذاتی' ،

بطور جلیلی ، بطور ماندگار

inher'it vt. & vi. (۱) میراث بردن ،

به ارث (be-ers) بردن ، وارث شدن - از

دیگری گرفتن ، دست بدست گرفتن (dast-)

تصرف کردن (tasarrof-) - (۲) ارث بردن

میراث بردن ، جانشین شدن

: He inherited a large fortune.

دارایی زیادی میراث برد ، دارایی زیادی

پاو رسبد

They have inherited this cha-

racter from their predecessors.

این سیرت را از پیشینیان خود گرفته اند ،

این سیرت از پیشینیان بدیشان رسیده است

inheritabil'ity n. قابلیت توارث

inher'itable (-tehl) a. (۱) قابل

توارث (ghabelé-tavaros) 'میراث بردنی' ،

بارث رسیدنی (۲) وارث ، شایسته وراثت

(sha yasteyé-)

: (1) i. qualities (2) i. TO the

throne وارث (یا شایسته وراثت) تخت

inher'itance n. 'میراث' ، (ers)

مردده ریک (mordeh-reeg) - وراثت ،

میراث بری ، توارث - تصرف (tasarrof)

مالکیت (malekiyyat)

بارث ، از راه توارث : by i.

i. tax [U.S.] مالیات بر ارث

inher'itor n. 'میراث بر' ، وارث

inher'itress } n. [fem. of inhe-

inher'itrix } ritor] وارثه ، زن با

دختر ارث بر

inhe'sion (-zh'n) = inherence

inhibit' vt. ' (dashtan) بازداشتن (۱)



نهی کردن (nah y-) ، منع کردن (man'-) -

(۲) جلوگیری کردن از (jelowgeeree-) ،

قدغن کردن (ghadaghan-) - (۳) فرد

نشاندن (foroo-neshandan) ، جلوگیری

کردن از (۴) از حق روحانیت ممنوع

کردن (mamnoo')

: to 1. (1) a person from doing

something (2) an action (3)

one's desires

inhib'iter = inhibitor

inhibition (-bish'un) n. 'جلوگیری

نهی ، منع ، بازداشت ، قدغن [ترکی] - است

(eest) ، وقفه (vaghfeh)

inhibitive = inhibitory

inhib'itor n. بازدارنده ، جلوگیری کننده

inhib'itory a. بازدارنده ، نهی آمیز

mota-) متضمن جلوگیری (nah y-ameez)

(zammené-

: an i. nerve : (maharpey) مهار بی

عصبی از دل که کار مهار را میکند

inhos'pitable (-teb'l) a.

مهمان نواز (mehman-nanvaz) ، نامهمان

دوست (namehman.doost) ، در خانه بسته

(daré.khaneh.basteh) ، غریب نواز

(۲) بی پناه (panah-) - (۳) ناشی از

مهمان نوازی

: (1) an i. person (2) an i.

region

inhos'pitableness = inhos-

pitality

inhos'pitably adv. بدون مهمان نوازی

inhospital'ity n. مهمان نوازی

inhu'man a. (۱) بی عاطفه (-atefah)

فانده خوی ، انسانی ، وحشی (vashshee) -

(۲) غیر انسانی (gheyre-ensanee) - (۳)

وحشیانه (vashshiane)

: (1) an i. tyrant (2) an i.

conduct

inhumane' a. بی عاطفه ، وحشی

inhuman'ity n. [pl. ties (tiz)]

نامردی (namardomee) ، وحشی گری

ستگری (setamgaree) ، بی عاطفگی

بی انسانی

inhu'manly adv. وحشیانه ، ستگران

از روی ستگری یا وحشی گری

inhuma'tion n. (در) خاک سیاری -

دفن (dafn) ، [طب] حمام شنی (ham-)

(mamé-shenee)

inhuma'tionist n. مرده خاک کن

(mordeh.khak.kon)

inhume' (-hioom') vt. در خاک نهادن

در خاک سپردن (-sepordan) ، زیر خاک

کردن ، دفن کردن - نوی کود گذاشتن

inim'ical a. دشمنانه (doshmanane)

خصمانه (khasmaneh) ، خصومت آمیز

ghey-) غیر دوستانه (khosoomat-ameez)

(ré-doostaneh) - مخالف (mokhalef)

ضد (zed) ، منابر (moghayer) - زبان

آور (zlan-avar) ، مضر (mozer)

: It is i. TO our plans. با تفت های

ما منابر است ، برای تفت های ما زبان

آور است

inim'ically adv. دشمنانه ، بطور

خصومت آمیز - بطور منابر - بطور زبان آور

inimitabil'ity or inim'itable-

ness n. بی ماندی - غیر قابل تقلیدی

inim'itable (-teb'l) a. غیر قابل تقلید

(gheyre-ghabelé-taghleeed) ، تقلید بر ندار-

بی مانند (bee-manand) ، بی نظیر

inim'itably adv. بطور غیر قابل تقلید

چنانکه نتوان آنرا تقلید نمود - بطور بی مانند

in'ion n. [کش] برآمدگی پشت کله

(baramadegie\_poshté\_kalleh)

iniq'uitous (-witus) a. شربر

ناپکار - غیر عادلانه (gheyre-adelaneh)

ناحق - شربرانه ' زشت (zesht)

کردار زشت یا شربرانه i. deeds

iniq'uitously adv. شربرانه ، از روی

بی عدالتی ، بناحق

iniq'uity n. شرارت ، ناپکاری

خطا کاری ، گناه (gonah) - بی عدالتی

(bee-adalatee)

inir'ritable (-teb'l) a. تحریک ناپذیر

(tahreek-na-pazeer)

initial (inish'al) a. نخستین

(nakhostin) 'اول (avval) ، اولین - اصلی

(aslee) - آغازی ، ابتدائی (ehteda-ee)

i. expenses هزینه نخستین ، هزینه ابتدائی

i. movement نخستین اقدام ، نهضت اول

پیشقدمی

The i. letters of the words in

that sentence make up the name

از نخستین حروف واژه های "Parviz"

آن جمله نام « پرویز » درست میشود

initial (") n. نخستین حرف یک واژه یا

جمله [ که بیشتر با آرایش نوشته میشود ] -

[در جمع] امضای مختصر (emzaye-mokhtasar)

نخستین حروف نام و نام خانوادگی ، پاراف

[فرانسه]

i. My initials are S.H. امضای مختصر

من ( یا نخستین حروف نام من ) س.ح. است

initial (") vt. [ p. & pp. -tialled

or -tialled ] با نخستین حروف نام خود

امضا کردن ، بطور مختصر امضا کردن

initially (") adv. در آغاز ، در ابتدا

اولا (avvalan) - اصلا (aslan)

initiate (inish'iate) vt. (۱) دارد

کردن ، تازه وارد کردن ، در آوردن (۲)

آشنا کردن (ashna-) (۳) آغاز کردن

شروع کردن (shoroo-) ، بنیاد نهادن

(bonyad-) (۴) بکار انداختن (bekar-)

(andakhtan) ، دایر کردن

(1) to i. a person INTO (در)

a society (2) He initiated me

IN ( به - با ) that secret. (3,4)

to i. a method

initiate (inish'iet) n. & a.

(۱) تازه وارد ، مبتدی (mobtadee) -

(۲) تازه وارد - محرم (mahram) ، محرم

راز - آغاز شده ، ابتدائی - وابسته به آغاز هر

کاری

initia'tion (inshl'-) n. - آشناسازی

وارد کردن کسی درجایی با آیین و دستور

ویژه - آشنایی - دخول در انجمن یا جای دیگر

با آیین و دستور ویژه - آیین ویژه دخول کسی

در انجمنی - آغاز ، شروع ، مبادرت (moba-)

(derat)

initiative (inish'ietiv) n. & a.

(۱) پیشقدمی (peeshghadamee) - برداشت

(bardasht) ، نخستین قدم (nakhostin-)

(ghadam) - ابتکار ، فوه ابتکار (ghov-)

(veye-ebtekar) ، فریحه (gharezeh) -

حق وضع و پیشنهاد قانون بطور مستقیم از

طرف مردم [ چنانکه در سوئیس و برخی

کشورهای امریکا معمول است ] - (۲) آغازی ،

ابتدائی - ابتکاری

i. to have the i. حق پیشقدمی یا

ابتکار داشتن

to take the i. پیشقدم شدن



a man of i. شخص مبتکر یا باقریه

on one's own i. 'از پیش خود'

مبتکر (mobtakeran) ، بی آنکه کسی کند

باشد ، بیل خود (bemeylê-khod)

initiator (inish'i.) n. مبتکر -

مبتکر (mobtaker) - آغاز کننده - آشناسازنده

initiatory (i.) a. نخستین

(nakhostin) 'وابسته به نخستین مرحله

(marhaleh) - دغولی 'وابسته (آین)

دخول

آین دخول کسی در انجمنی

بادستور و بزه

inilio (inish'io) adv. [L] در آغاز ،

در ابتدا [باختصار inil نوشته میشود]

inject' vt. 'تزریق کردن (tazreegh -

زدن (zadan) - اماله کردن ، ریختن (reekh -

tan) - [ان] انداختن (andakhtan)

: to L a medicine INTO the

body دارویی را درون تزریق کردن ،

دارویی را بتن زدن

to i. into the bowels اماله کردن

ریختن

to i. a cavity WITH a medicine

دارویی را در کودالی ازیدن تزریق کردن ،

کودالی را با تزریق پر کردن

injec'tion n. تزریق - اماله ، نقیه

(tanghieh) داروی تزریق کردنی یا اماله کردنی

injec tion-engine n. ماشینی که بوسیله

تزریق آب سرد بخار آنرا متقبض میکند

injec tion-pump n. اماله فرنگی

injec'tor n. 'آلت تزریق [در ماشین بخار]

آب سردزن (abe-sardzan) - تزریق کننده

injudicious (dish'us) a. (۱) غیر

عقلانه (gheyrê-aghelaneh) 'بی خردانه

(bee-kheradaneh) ، مبنی بر بی خردی

(۲) بی خرد ، بی عقل (bee-aghl)

(bee-entiat)

: (1) an i. act or measure

injudi'ciously (-, -) adv.

غیرعقلانه 'بی خردانه - از روی بی خردی یا

بی عقلی 'از روی بی احتیاطی

injudi'ciousness (-, -) n. بی خردی ،

بی عقلی 'بی تدبیری (bee-tadbeeree)

بی احتیاطی

injun'ction n. نهی (nahy)

ندغن (ghadaghan) ، حکم باز داشت

(hokmê-bazdash) - دستور (dastoor)

امر (amr) 'حکم

[آگاهی - 'ندغن' واژه ترکی است]

: He received strict injunctions

باو قدغن سخت

(یا اکید) شد که آنکار را نکند

in'jure [-joor (۱) (باو او کونه) vt.

آسیب زدن (۲) 'آزار رساندن (۳) 'گزند

رساندن به ، اذیت کردن (aziyat) ، صدمه

زدن (۴) ، لطمه زدن (۵) ، لطمه وارد

آوردن بر

: It injured his hands بدستهایش

آسیب زد (یا گزند رسانید)

His words injured my feelings.

سخنانش بمن برخورد ، سخنانش احساسات

مرا جریحه دار کرد

It will i. his prestige او

به حثیت او

لطمه (یا آسیب) زد

in'jured ppa. (۱) آزار دیده ،

رنجیده (ranjeedeh) - (۲) رنجش آمیز

(ranjesh-ameez) 'حاکمی از رنجش ، ناینده

آسیب دیدگی

: (1) an i. party (2) an i. voice

inju'rious a. (zian-avar) زبان آور

گزند رسان (gazand-rasan) ، آزارنده ،

آسیب زن ، مضر (mozerr) ، مودی -

لطمه زن ، صدمه زننده (sadmeh-zanandeh) -

برخورنده (barkhorandeh) ، اهانت آمیز

[i. language]

: This food is i. TO health.

این خوراک تندرستی را آسیب میزند ، این

خوراک برای تندرستی زبان آور است

inju'riously adv. بطور زبان آور یا

آزارنده ، چنانکه آسیب زند یا لطمه وارد

آورد - بطور برخورنده با اهانت آمیز

inju'riousness n. زبان آوری ،

مضرت (mazarrat) ، صدمه

in'jury n. [pl. (با واد کوتاه -joori)]

آسیب ، آزار ، اذیت (ries (riz))

(aziyyat) ، گزند (gazand) - صدمه ،

لطمه (latmeh) ، خسارت - حق شکنی

(hagh.shekanee) ، ناحق ، نعطی

(takhattee) ، تجاوز (tajavoz) ،

: It caused i. TO his left eye.

چشم چیش را آسیب زد یا گزند رسانید

injus'tice (tis) n. بی عدالتی

(bee.edalatee) ، بی انصافی (ensa fee) -

ستم (setam) ، پیداد ، ظلم (zolm)

: You do me i. بی عدالتی

(یا ستم می کنید) ، درست در حق من داوری

نمی کنید

ink n. & vt. (morakkab) مرکب (۱)

جوهر (jowhar) - آبگونه ای که سیداج

یا ماهی مرکب یرون میرزد ، سویا ، سیبا

[از کلمه sepia] - (۲) مرکبی کردن ،

مرکب زدن (به) ، جوهری کردن

: (1) printer's i. مرکب چاپ

i. eraser مرکب پاک کن

(2) The types are inked over.

[در چاپخانه] حروف را مرکب می زنند

ink'-bag n. کبه سویا ، کبه مرکب

ink'-bottle n. شیشه مرکب ،

شیشه جوهر ، دوات

in'ker n. (۱) درنگراف (مرکب نویس

inking-roller = (۲)

ink'-eraser n. مرکب پاک کن

ink'-holder = ink-pot

ink'-horn n. دوات شاخی [در قدیم]

i. terms اصطلاحات فلک

(estelahat-gholombeh) که حاکی از

علم فروشی باشد

in'kiness n. سیاهی مرکب ، مرکبی بودن

جوهری بودن

in'king n. مرکب زنی ، مرکب مالی

in'king-roller n. [در چاپخانه] نورد

(navard)

ink'ling n. اشاره (eshareh) ، پی (pey) -

آگاهی کم که با آن چیزی پی برند

ink'-pad = stamp-pad

دوات ، آبه

ink'-pot n. (۱) دوات ، آبه

(۲) جای قلم و دوات

ink'-well n. دوات (کار گذاشت)

ink'-writer (ri-) n. [درنگراف]

مرکب نویس

in'ky a. [comp -kier; sup. -kiest]

(۱) مرکبی ، سیاه (siyah) ، جوهری (۲)

مرکب دار

: (1) Your fingers are i.

inlaid' [p. & pp. of inlay']

in'land n., a., & adv. درون (۱)

کشور (daroone-keshvar) ، داخله کشور

(-dakhleey) - (۲) درونی ، داخلی - دور



از دریا (darya-) ، دور از مرز (marz-) .  
(۳) در درون کشور ، دور از دوا ، دور از  
مرز - سوی درون کشور

: (2) *i. trade, revenue, etc.*

حقوقی که از بازرگانی در درون  
کشور گرفته میشود ، گمرک داخلی

(3) *They live i.*

in'lander *n.* کسیکه در درون کشور  
یا دور از مرز زندگی می کند

inlay' *vt.* [*p. & pp. inlaid*]

نشاندن (neshandan) ، درجی کاری گذاشتن -  
(با زر یا گوهر) آراستن - منبت کاری کردن  
(monabbat-) - جا دادن

: to *i. gems IN anything* }  
to *i. anything WITH gems* }

چیز را گوهر نشان کردن ، گوهر در چیزی  
نشاندن

inlaid with gold ، زر نشان ، زرکوب ،  
طلاکوب

inlaid with gems ، گوهر نشان ،  
جواهر نشان ، مرصع (morassa')

inlaid with mosaic ، خاتم کاری شده ،  
آراست با موزائیک [فرانه]

to *i. a printed page* صفحه چاپ  
شده ای را در برگ بزرگتر و محکم تری  
نشاندن (یا جا دادن)

in'lay or inlay' *n.* چیز زر نشان ،  
طلاکوبی - خاتم (کاری) - چیز گوهر نشان ،  
مرصع کاری

in'layer *n.* خاتم کار - مرصع ساز ،  
گوهر نشان - زر نشان (کننده) ، طلاکوب ،  
زرکار ، زرکوب

in'let *n.* خلیج کوچک ، خور (khor) ،  
کنج دریا (konjé-darya) - راه (دخول) ،  
مدخل (madkhal) ، ورودگاه (voroodgah) -

چیزی که در چیز دیگر نشاند یا کار گذاشته  
باشند ، قطعه کار گذاشته (ghet-ayé-kar-  
gozashteh)

: *Doors and windows are inlets  
of men and of light respectively.*  
دروا دخول مردم و روزنه راه دخول روشنایی  
است

inlet' *vt.* [*p. & pp. -let*] =

inlay; insert

in'lier (-l ē-) *n.* [زش] ساختمانیه که  
ساختمان دیگر یکی آنرا زیر گرفته و پوشانده باشد

in la'co cita'ta *adv.* [L] در جای نامبرده ،  
در جای مزبور [مختصر آن in loc. cit. است]

in'ly *adv.* [Poet.] از درون ، ازدل ،  
باطنا (batenan) ، قلب (ghalban) ، صیماه

in'lying *n.* [Sc.] زایمان

in'mate *n.* - ساکن ، اهل (ahl) -  
هم خانه ، هم منزل (ham-manzel)

: *the inmates of a lunatic asylum.*  
کانی که ساکن بیمارستان هستند ، دیوانگان  
(مقیم) بیمارستان

in'most *a.* ، مبانی (mianee) ،  
باطنی - [مب] صیماه - [مل] درونی ترین

اندیشه های درونی ،  
i. thoughts : افکار باطن

inn *n.* ' (mosafer-khaneh) مسافر خانه  
مهمانخانه (mehman-) ، خان ، کاروانسرا  
(karvansara) ، منزل (manzel)

Inns of Court کانون چهار انجمن  
قانونی در لندن که حق دارند مردم را اجازه  
وکالت در دادگاه ها بدهند

Inns of Chancery عمارتی در لندن که  
یشتر شاگردان حقوق در آن زندگی می کردند

inn [*p. & pp. inned*] *vt. & vi.*  
[Obs. or R.] (۱) در مسافر خانه

جادادن (۲) در مسافر خانه رندگی کردن  
 innas'cible (-nas'ib'l) a. ارلی  
 (azalee) 'زایدده شده' خوردنی (-khod)  
 innate (in'- or .nate') a. ذاتی  
 نظری (fetree) 'حلی' (jebellee)  
 مادرزاد (madarza'd) 'طبیعی' غربزی  
 : i. qualities, ideas, etc.  
 innately (..-) adv. ذالاً (zatan)  
 طبعاً (tabee-atan) 'نظراً' (fetatan)  
 innav'igable (-geb'l) a. غیر قابل  
 کشتی رانی (gheyréghabelé.kashteeranee)  
 in'ner a. & n. (۱) درونی 'نوی'  
 داخلی - روحی، باطنی 'غیرمادی' (-gheyré-)  
 da.yereyé- (۲) دایره-سوم هدف  
 (sevvomé-hadaf)  
 the i layer لایه درونی 'چینه درونی'  
 the i man (۱) روح ضمیر (-zameer)  
 (۲) زبان شوخی (shekam)  
 معده (me'deh)  
 in'nermost a. & n. (۱) میانی  
 (mianeé) 'درونی - داخلی ترین' (۲) میان  
 عین وسط (eyné.vasat)  
 inner'vate vt. (۱) دارای بی کردن  
 بی دادن (۲) 'بی دار کردن' (-peydar-)  
 دارای عصب (asab) کردن (۲) به نیرو  
 در آوردن، نیرو دادن، تحریک کردن  
 (tahreek-)  
 : (1,2) to i. an organ (2) to i.  
 a nerve  
 innerva'tion n. - (tahiyeýé-)  
 بخش بی (bakhshé-pey) در جایی از تن -  
 تحریک بی 'تقویت بی' (-taghviaté-)  
 نیرو دادن، تحریک کردن  
 in'nings npl. زمین بازیافتی (از دریا  
 یا 'مرداب') 'زمین تازه از دریا گرفته'

اراضی استحداث شده (-arazié-estehdas-)  
 نوبت (nowbat) - دوره تصدی (-dowreyé-)  
 (tasaddee) - [در صورت مفرد] جمع آوری  
 (jam'-avarce)  
 The Democrats had their innings.  
 نوبت (یا دوره) دموکراتها رسید  
 inn keeper n. صاحب مهمانخانه یا  
 مسافر خانه 'مهمانخانه دار - کاروانسرا دار  
 inn'ocence n. بی گناهی 'بی تقصیری'  
 پاکتی 'برائت' بی آزادی 'بی زبانی -  
 سادگی' بی نزویری - [کنش] bluet =  
 in'nocency [R] = innocence  
 in'nocent a. (۱) بی گناه (-bee.gonah)  
 بی تقصیر (-taghseer) 'مبرا' (-mobarra-)  
 (۲) ساده 'بی نزویر' (-bee.tazveer-)  
 (۳) بی زبان (-zian) 'بی ضرر' (-zarar-)  
 بی اذیت (-aziyyat-) (۴) مجاز، آزاد  
 قانونی (۵) 'دک' عاری، فاقد  
 : (1,2) an i. child (3) an i.  
 medicine (4) i. trade  
 پنجره های (5) windows i. OF glass  
 بی شبهه 'روزنه های بی جام  
 (1) They found him i. OF crime.  
 او را بی گناه دیدند، معلوم شد که مبرا است  
 آدم بیگناه - بیجه بی گناه -  
 in'nocent n. آدم ساده 'ساده لوح' (-sadé.lowh) 'بله  
 (ablah) - [درجه] bluet =  
 بی گناهانه از روی  
 in'nocently adv. بی گناهی، از روی بی تقصیری، از روی سادگی  
 innocu'ity = innocuousness  
 innoc'uous (-yoo.us) a. بی کرد  
 (bee.gazand) 'بی آزار' [i. snakes]  
 بطور بی آزار یا  
 innoc'uously adv. بی کردند 'بی آنکه گرندی رساند  
 بی آزاری  
 innoc'uousness n.



innom'inate (-nef) *a.* بی نام  
*i. bone* [کش] استخوان بی نام  
 [استخوان چارپند که از سه استخوان درست شده است]  
*i. artery (sorkharagē-)* سرخرک بی نام  
 [شاخه‌ای از آورتا]  
 in'novate *vi.* چیز تازه آوردن  
 بدعت گذاردن (*bed-at-gozardan*)  
 آوردن - تغییرات دادن (*taghyeerat-*)  
 تازه آوردن 'باب کردن'  
 to *i. in* معمول کردن (*ma'mool-*)  
 ابداع کردن (*ebda'-*)  
*He tries to i. IN everything.* میخواهد همه چیز را تغییر دهد (یا تازه کند)  
 چیز میخواهد تغییراتی بدهد (یا بدعتی بگذارد)  
 innova'tion *n.* 'بداع' بدعت گذاری  
 تغییر - چیز تازه، بدعت، آیین نوین (*ayeneh*)  
 (*novin*)، رسم تازه (*rasmē-*)  
 in'novative (-vetiv) = innovatory  
 in'novator (-vā-) *n.* بدعت گذار  
 in'novatory (-ve-) *a.* بدعت آمیز  
 ابداعی - بدعت گذارنده  
 innoxious (*nok'shas*) *a.* بی گزند  
 (*bee-gazand*)، بی آزار، بی ضرر (*zarar-*)  
 innoxiousness (-ness) *n.* بی گزندگی  
 بی ضرری  
 innuen'do *n.* [pl. -does (doze)]  
 اشاره - توضیح (*towzeeh*)، تفسیر (*tafseer*)  
 innuen'do *vi.* [p. & pp. -doed]  
 اشاره کردن  
 In'nuits *npl.* اسکیوهای امریکا  
 innu'merable (-eb'l) *a.* بی شمار  
*i. stars*  
 innu'merableness or innu-

merabil'ity *n.* یشاری  
 innu'merably *adv.* بطور بی شمار  
 چنانکه به شماره درنیاید  
 innu'merous *a.* بی شمار  
 innutrition (*rish'un*) *n.* بی قوتی  
 (*adamē-taghzieh*)، عدم تغذیه  
 innutritious (*rish'us*) *a.* نامغذی  
 (*namoghazzee*)، نامتوی (*moghavvee*)  
 inn'yard *n.* حیاط مسافرخانه  
 inobe'dience = disobedience  
 inobser'vance *n.* بی دقتی  
 (*bee-deghghatee*)، بی ملاحظگی (*mola-*)  
 (*hezegze*)، بی توجهی (*tavajohē-*)  
 عدم رعایت (*adamē-ra-ayat*)، بی اعتنایی  
 (*bee-e'tenayee*)  
*i. of a law* عدم رعایت قانون  
 بی اعتنایی بقانون  
 inobser'vant *a.* بی توجه، بی اعتنا  
 inobtru'sive = unobtrusive  
 inoccupa'tion *n.* بیکاری، بی شغلی  
 (*bee-shoghlee*)  
 inoc'ulable (*leb'l*) *a.* تلقیح پذیر  
 قابل تلقیح  
 inoc'ular *a.* [جش] در گوشه چشم  
 واقع شده  
*i. antennæ* شاخک های گوشه چشم  
 inoc'ulant = inoculum  
 inoc'ulate *vt.* کوبیدن، تلقیح کردن  
 (*talghēeh-*) - مایه کوبیدن در، مایه تلقیح  
 کوبیدن به - پیوند زدن (*peyvand-zadan*)  
 [مج] در ذهن (*zehh*) فرو کردن  
*to i. the germs of a disease*  
 میکروب های يك ناخوشی را (بکسی) تلقیح  
 کردن  
*to i. a child WITH vaccine.* آبله

- بچه‌ای را کوبیدن ، بچه‌ای را آبله‌کوبی کردن  
*to i. anyone WITH immoral thoughts* اندیشه‌های ناپاک در ذهن کسی فرو کردن ، ذهن کسرا با افکار بد مشوب کردن  
*inoculation n.* مایه‌کوبی ، تلقیح - پیوند چشمی (*peyvandé cheshmee*)  
*: i. of vaccine* آبله‌کوبی  
*inoculative (-etiv) a.* تلقیحی ، تلقیح‌کننده  
*inoculator (-lā-) n.* مایه‌کوب ، تلقیح‌کننده  
*: i. of vaccine* آبله‌کوب  
*inoculum n.* ماده تلقیحی  
*ino'dorous a.* بی بو  
*inoffen'sive a.* بی آزار ، بی اذیت  
*(bee-aziyyat)* ، بی ضرر (*-zarar*) - غیر زنده (*gheyré-zanandeh*)  
*: It has an i. odour.* بوی آن بد (یا زنده) نیست  
*inoffen'sively adv.* بی آنکه زنده باشد یا آزاری برساند  
*inoffen'siveness n.* بی آزاری ، بی ضرری - زنده نبودن  
*inofficial (-fish'al) = unofficial*  
*inofficious (-fish'us) a.* (۱) خارج از وظیفه اخلاقی یا طبیعی (۲) وظیفه‌شناس (*vazee*)  
*(fenashenas)* (۳) بی وظیفه ، بی کار (۴-حقه) غیر نافذ (*gheyré-nafez*)  
*(bee-asar)* بی اثر  
*: (4) i. testament*  
*ino'ma = fibroma*  
*inone' (-wun') vt.* بهم پیوستن (*beham-peyvastan*) ، یکی کردن  
*inop'erable (-reb'l) a.* غیر قابل عمل
- عمل نکردنی  
*(gheyré-ghabelé-amal)* : *an i. tamour*  
*inop'erative (-retiv) a.* بی اثر  
*(bee-asar)* ، بی خاصیت (*-khasiyyat*)  
 ناکارگر (*-kargar*) - اجرا ناپذیر (*-ejra*)  
*(napazeer)*  
*inop'inate a. entexar-* انتظار نداشته  
*(gheyré-motaragh.)* ، غیر مترقب (*nadashteh*)  
*(ghab)* ، فکر نایمده (*befekr-nayamadeh*)  
*inopportune' (-tioon') a.* نابهنگام  
*(nabehengam)* ، بیجا ، بی موقع (*bee-mow*)  
*(ghe)* ، نامناسب  
*inopportune'ly adv.* (بطور) نابهنگام ، بی موقع  
*inopportune'ness n.* نابهنگامی ، بی جایی ، عدم مناسبت (*adamé-monasebat*)  
*inopportu'nity = inopportune-ness*  
*inop'ulent a.* بی چیز ، بی ثروت  
*inor'dinacy [R] = inordinate-ness*  
*inor'dinate (-net) a.* (۱) بی اندازه  
*(bee-andazeh)* ، بیش از حد (*beesh-az*)  
*(had)* ، مفرط (*mofret*) ، نامعتدل (*mo'ta*)  
*(del)* - (۲) بی ترتیب (*bee-tarteeb*)  
*: (1) an i. desire for money*  
*inor'dinately adv.* بی اندازه ، بیش از حد  
*inor'dinateness n.* زیاده روی  
*(ziaderavee)* ، افراط (*efrat*) ، بی اعتدالی  
*(bee-eddalee)* - زیادی ، بی اندازه‌گی  
*inorgan'ic a. (gheyré-alee)* ، غیر آلی  
 کانی ، معدنی (*ma'danee*) ، جامد - [م] بی اندام (*-andam*) ، بی عضو (*-ozv*)  
 شیمی غیر آلی ، شیمی کانی *i. chemistry*



inorganiza'tion *n.* بی سازمانی  
(bee-sazmanee)

inornate' *a.* بی آرایش ' بی آب و رنگ  
(bee-aborang)

inos'culate *vi. & vt.* بهم یوستن (۱)

' (beham-peyvastan) ' درهم باز شدن

سر بهم آوردن (۲) بهم یوستن ' بهم اتصال  
دادن

: (1) *One blood-vessel inosculates*

*WITH another.* یک رگ به یک دیگر

می یونند ' یک رگ در رگ دیگر باز میشود

inoscula'tion *n.* یونند رگ ها

رگ یونند (rag-peyvand) ' بهم یوستگی

(ettesal) ' اتصال (-peyvastegee)

inotrop'ic *a.* موجب انقباض ماهیچه

(moojebé-enghebaze-mahicheh)

inoxidize (ok'sid i ze) *vt.*

از سوزش بازداشتن ' از احتراق (ehteragh)

باز داشتن - از زنگ زدن باز داشتن

(-zang-zadan) ' از فاسد شدن بازداشتن

in'patient (shent) *n.* بیماری که

در بیمارستان خوراک و جا باو میدهند

in'pour (-pore) *vi. & vt.*

تو ریختن (too-reekhtan)

in'pouring *n.* تو ریزی ' ریزش

(reezesh) بسوی درون

in pro'pria perso'na *adv.* [L]

شخصاً (shakhsan)

in'put [این بوت (یاداو کوتاه)] *n.*

بول نهاده ' خرج (kharj) - نیروی مصرف

شده (necrooyé-masraf-shodeh)

in'quest (-kwest) *n.* [حق] بازجویی

(bazjooyee) ' رسیدگی (raseedegee)

تحقیق (tahgheegh) ' داری - مبحث بازجویی

(hey-ate)

coroner's i. بازجویی در سرگشای ناگهانی  
[ coroner شود به بازگشت ]

the great (or last) i.

روز داوری ، رستاخیز (rastakheez)

روز قامت (-ghiamat)

grand i. of the nation =

House of Commons

in'quiet (kw i) *a.* آشفته

(ashofteh) ' بی آرام ' بی قرار ' دل واپس

(del.vapas) ' مضطرب (moztareb)

inqui'etude *n.* آشنگی (ashoftegee)

بی آرامی ' یفراری ' دل واپسی ' اضطراب

(ezterab) ' تشویش (tashveesh) ' خدشه

(khadsheh) ' ناراحتی

in'quiline (-line or -lin) *n.*

[ج.ش] انگل کم آزار (angalé.kamazar)

in'quinate *vt.* [Obs] فاسد بآلود کردن

inqui'vable (kw i'reb'l) *a.*

جویا شدنی ' پرسیدنی ' قابل تحقیق

inquire' or en- *vi. & vt.*

بازجویی کردن ' رسیدگی کردن (-raseedegee)

تحقیق کردن (tahgheegh) - جویا شدن

پرسیدن (porseedan) ' استفسار کردن

(estefsar-) ' سراغ گرفتن (-sora gh-geref)

(tan) - [م] جستجو کردن (-jostojoo)

to i. INTO a matter مطلبی را

بازجویی (یا تحقیق) کردن

to i. OF a person ABOUT

چیز را از کسی جویا شدن ' something

در باره چیزی از کسی استفسار کردن

I will i. whether he has left

جویا خواهم شد که (به بینم) or not.

آیا رفته است یا نه

to i. AFTER any one's health

جویای حال کسی شدن ' احوال پرسی

(ahvalporsee) از کسی کردن  
*Let us i. FOR that in this shop.*  
 از این دکان به برسم به بینم این کالا را  
 دارد یا نه  
 inquiren'do *n.* بازجویی 'تحقیق  
 inquireingly *adv.* از راه بازجویی  
 تحقیق کنان ، پرسش کنان ، از راه استفسار  
 inquiry or en- *n.* [ *pl* -ries  
 خبرگیری ( *khavar* ) ' پرسش  
 ( *porsesh* ) ' استفسار - بازجویی ، رسیدگی  
 تحقیق ( *ta h gheegh* )  
*to make inquires INTO a matter*  
 چیزی را بازجویی (یا رسیدگی) کردن ، در چیزی  
 بازجویی (یا رسیدگی) کردن ، در امری  
 تحقیقات بعمل آوردن  
*to make inquires ABOUT a*  
*person* در باره کسی (از دیگران)  
 جوابا شدن ، سراغ کسرا گرفتن  
 court of *i.* دادگاه رسیدگی  
*i. office* اداره خبرگیری ، دفتر اطلاعات  
 inquis'ite (inkwiz'it) *vt. & vi.* [Obs]  
 بازجویی کردن ، تحقیق کردن  
 inquisition (inkwizish'un) *n.*  
 جستجو ( *jostojoo* ) ، بازجویی ، تحقیق  
 ( *ta h gheegh* ) ، رسیدگی قضائی ، بازجویی -  
 رسمی ( *rasmee* )  
 the I. [دستاربخ کاتولیک] دادگاهی که  
 کارش دادرسی مردمان از دین برگشت یا  
 رافضی و به کیفر ( *keyfar* ) رساندن آنها  
 بود ، دادگاه روحانی کیفر  
 inquisitional ( *n.* ) *a.* وابسته به  
 تحقیق یا رسیدگی ، تحقیقی - وابسته به دادگاه  
 روحانی کیفر [ بازگشت شود به واژه ییش ] -  
 سخت گیری کننده در پرسش  
 inquisitionist ( *n.* ) (۱) کارمند

inquisitor = (۲) دادگاه روحانی کیفر  
 inquisitive ( *kwiz'itiv* ) *a.* کنجکار  
 ( *konjkar* ) - فضول ( *fozool* )  
 inquisitively ( *n.* ) *adv.*  
 از روی کنجکاری - فضولانه  
 inquisitiveness ( *n.* ) *n.*  
 فضولی - کنجکاری  
 inquisitor ( *n.* ) ( *bazjoo* )  
 کاشته رسیدگی ( *gomashley* ) ، مامور  
 تحقیق ( *ma'moor* ) - کارمند دادگاه  
 روحانی کیفر  
 Grand I. رئیس دادگاه رسیدگی در برخی  
 کشورها  
 inquisito'rial ( *kwizi* ) *a.* وابسته به  
 رسیدگی - مبنی بر بازجویی زیاد ، مقرون به  
 سخت گیری در پرسش - فضولانه  
 i. procedure دادرسی با شکنجه و سخت گیری  
 ( *dadrasee bashakanje o sakhtgeeree* )  
 in'road ( *rode* ) *n.* تاخت و تاز  
 ( *takhto-taz* ) ' تهاجم ( *tahajom* ) - تعدی  
 ( *ta-addee* )  
 inroad' *vt. & vi.* (در) تاخت و تاز کردن (در)  
 inrup'tion = irruption  
 in'rush *n.* حمله بدرون ( *hamleh* )  
 ( *bidaroon* ) ' ازدحام ( *ezdeham* ) سوی  
 درون ، تودریزی  
 inrush' *vi.* [Obs] بدرون حمله کردن -  
 تودریختن ( *too-reckhtan* )  
 insagacity ( *gas'* ) *n.* یغفردی  
 ( *beekheradee* ) ' ندانم کاری ( *ka'ee* )  
 insalivate *vt.* با خدو آغستن  
 ( *ba khodoo-agheshtan* )  
 آمیختن ( *bozagh-amceekhtan* )  
 insaliva'tion *n.* آغستگی با خدو ،  
 آمیختگی با بزاق - آمیزش خوراک با خدو -



insalubrious (*Joob'rius*) a.

(۱) ناسازگار (*nasazgar*) ، بد برای تندرستی

(*Jandorostee* -) 'صحت خراب کن

(*sehhat-kharab-kon*) - (۲) بد آب و هوا

(*bad-abo-hava*)

: (1) an i. climate (2) i. places

insalub'riety (n.) n. ناسازگاری

بدی ، بد آب و هوایی ، زیان (*zian*) برای

تندرستی

insal'utary a. *nasood* - ناسودمند

(*mand*) 'یافته (*-fayede*) - فائد تأثیر

اجتماعی (*faghede ta'seer-ejtema-ee*) -

فائد تأثیر روحی - [م] ناسازگار ، بد آب و هوا

insane' a. (۱) دیوانه (۲) معیوب

(*ma'yoob*) 'خراب (۳) احقانه (*ahma-*)

(*ghaneh*) ، ناشی از دیوانگی (۴) دیوانه

دیوانگان

: (1) i. persons (2) an i. mind

(3) an i. scheme

(4) i. asylum (*-restan*) بیمارستان

i. root = henbane

insane'ly adv. دیوانه‌وار

insan'itary a. بد برای بهداشت

(*-behdasht*) 'صحت خراب کن (*sehhat-*)

(*kharab-kon*) ، غیر صحی

insanita'tion n. فقدان بهداشت

(*feghdane-behdasht*)

insan'ity n. دیوانگی (*deevanegee*)

'جنون - نادانی ، حماقت

insatiabil'ity (*-ashi-*) n.

سیری ناپذیری - تسکین ناپذیری

insa'tiable (*-shieb'l*) a. (۱) سیری

ناپذیر ، سیرنشو (*seer-nashow*) ، راضی نشو

(۲) فرونشاندنی (*foroo-nanshandanee*)

تسکین ناپذیر (*taskin-napazeer*) - (۳)

تنگ ، سیری ناپذیر

: (1) an i. venal person (2) an

i. appetite or desire (3) the

i. eyes of the wordly man

"چشم تنگ دنیا دار"

insa'tiate (*-shiet*) a. سیری ناپذیر

سیرنشو ، تنگ چشم (*tang-cheshm*)

in'science (*-i-ens*) n. نادانی

جهل (*jahl*)

in'scient a. نادان ، جاهل

insconce [*Obs*] = ensconce

inscri'bable (*-beb'l*) a.

[ه] 'محاط کردنی ، محاط شدنی

inscribe' vt. (۱) نوشتن (*neveshtan*)

تشر کردن (*-naghsh*) - (۲) نام نویسی

کردن از ، در صورت آوردن (۳) ثبت کردن

(*sabt-*) - (۴-ه) محاط کردن (۵) بطور

غیر رسمی اهدا کردن (*betowre-gheyre-*)

(*rasmee-ndakardan*) 'بنام کسی نوشتن

یا ساختن (۶) نشاندن (*neshandan*)

فرد کردن

: to i. (1) one's name on (or

in) a metal (4) a circle in a

square (5) a poem to one's

friend

(1) The stones are inscribed with

Kaffic. روی سنگ‌ها خط کوفی نوشته

(یا نقش) شده است

(3) inscribed stock 'سهام ثبت شده

سهام نامدار ، سهام با اسم

inscrip'tion n. نوشته (*neveshteh*)

کتیبه (*kateebeh*) ، خط ، نقش ، ثبت -

امداد - سهم نامدار (*sahme-namdar*)

سهم ثبت شده

inscrip'tional } inscrip'tive } <sup>a</sup>	نوشته ای کتیبه ای	Insectiv'ora npl. [L]	[حش] حشره خواران (kharan)
	خطی، نقشی		حشره خوار (khar)
inscroll' (-skrole') vt.	در طومار نوشتن، ثبت کردن (sabl-)	insec'tivore n.	جانور حشره خور (janevar)
inscrutability or inscru'tableness n.	تقصص ناپذیری	insectiv'orous a.	حشره خوار (khor)
inscru'table (-skroo'teb'l) a.	تقصص ناپذیر (tafahhos-na pazzer)	insectol'ogist n.	حشره شناس
	پوشیده، مرموز (marmooz) - پیمایش ناپذیر (peymayesh-na pazzer)	insectol'ogy n.	حشره شناسی [بوز]
inscru'tably adv.	بطور تقصص ناپذیر		ار لحاظ مناسبات اقتصادی حشرات با انسان
insculp' vt. [R] = engrave	چنانکه نتوان جستجو کرد یا دریافت	insecure' (-kioor) a.	(۱) ناامن
in'sect n.	حشره (hashareh): جانور میمهره ای که از نظر جانور شناسی تن آن از سه بخش جداگانه (سر - سینه - شکم) درست شده و دارای سه جفت پا و دو یا چهار بال باشد - [ء] (۱) جانور خرد (janevaré) - (۲) آدم ناچیز (khord)	(na-amn) ناامن	(۲) ناامن
i. powder	گرد حشره کنش (gardé)	(sost) است	بی اعتبار (bee-e'tebar)
	(hashareh_kosh)		مترزل (mofazalzel)
insec'ta npl. [L; pl. of insectum]			(1) on i. place (2) i ice
insecta'rium n. [E. pl. -riums; L. pl. -ria]	[حش] حشرات حشره خانه	insecurely adv.	بطور ناامن
in'sectary [pl. -ries (riz)] = insectarium			بطور نامحفوظ - بطور است
insec'tean a.	حشره ای - حشره دار	insecu'arity n.	ناامنی، نامحفوظی
insectici'dal a.	حشره کش (kosh)		بی اعتباری، خطر (khatar)، مخاطره (mokhaterah)
insec'ticide n.	حشره ای	insem'inate vt.	پاشیدن، کاشتن
insec'tile (-fil) a.	حشره مانند (manand) - حشره دار		(kashtan) افشاندن (afshandan) - تلقیح کردن (talqheeh)
insec'tion n.	رنش (boresh) حلقه بری (halgheh_boree)	insemina'tion n.	نغم افشانی
			(tokhm.afshanee) نغم پاشی، کشت (kesht) - تلقیح
		insemen'scible (-nes'ib'l) a.	پیر نشو (peer_nashow)
			(۱) بعس (beehes) بیجان (۲) بی عاطفه (atefah) - (۳) کردن (koudan) - (۴) بی معنی (bee.ma'nre) - (۵) ناشی از کودنی (vahshi'anch) وحشیانه
			(1) the i. stones (2) an i person (4) an i project (6) an i.



revenge

insen'sately adv از روی بی حسی -  
از روی بی عاطفگی

insensibil'ity n. یهوشی، یهوسی -  
بی عاطفگی - نامحسوس

insen'sible a. نامحسوس (1) (soos)

(ahesteh) 'آهسته'، جزئی (joz-ee)

تدریجی (tadreejee) - (2) یهوش (3)

بی حس، بیجان (4) بی عاطفه، بی حس، غیر

حساس (gheyré-hassas) - (5) بی خبر

حساس (bee.khabar) - (6) حقه بی معنی

(bee.ma'nee)

(1) an i change (2) to fall

i. (3) hands i. from cold (5)

I was i. OF (از) the event.

(4) i TO pity بی عاطفه، بیرحم

insen'sibly adv بطور نامحسوس،

'آهسته'، خرد خرد (khord) - از روی

یهوشی یا بیحسی - بی خبرانه - از روی

بی عاطفگی

insen'sitive a. بیحس، غیرحساس

(gheyré-hassas) - بی عاطفه

It is i. TO light. روشنایی را

حس نمیکند، سبب روشنایی حس نیست

insen'sitiveness n. بی حسی،

بی عاطفگی

insen'tience n. بیحسی، بیعانی

insen'tient (shi-) a. بی حس

(bee.hes) بیجان

inseparability n. تجزیه ناپذیری

عدم آمادگی برای جدا شدن

insep'arable (reb'l) a. جدا نشدنی

(jod-nashodance) جدا نکردنی، سوا

نکردنی، تجزیه ناپذیر (tajzieh-na-pazeer)

لا یشک (la-yanfak) لارم

سر واژه جدا شدنی، an i. prefix

سر واژه ای که توان آنرا تنها بکار برد

[un- و dis- چون]

insep'arables npl. دوستان صمیمی،

دوستان یا کسانی که از همدیگر سوا نشوند -

چیزهای لازم و ملزوم

insep'arably adv. بطور جدا شدنی،

چنانکه توان سوا کرد، بطور تجزیه ناپذیر

insep'arate (eret) a. هم یوست

(beham-peyvasteh)

insert' vt. درج کردن (darj-)

جاءادن، داخل کردن، در میان گذاشتن

(dar-mian.gozashtan)

to i. a letter in a word

حرفی را در میان واژه ای جاءادن

to i. an article IN(TO) the

newspaper مقاله ای را در روزنامه

درج کردن

in'sert n. [U.S.] برگه اضافی که لای

روزنامه و مانند آن می گذارند، برگه افزوده

(bargé afzoodeh)

insert'ion n. درج، الحاق (elhaq)

افزایش (afza'yesh) اضافه - چاردرج شده

مواد افزوده - (يك) نوبت آگهی، نوبت

(nowba't) - سوزن دوری، فلاپ دوری

(ghollab-) - [کش-جش] روشن بپوشگی

(raveshe'-peyvastegee) - برگه اضافی

inesso'rial a. [جش] چوب نشین،

(روی) شاخه نشین - در خور نشین، مرغ

روی چوب یا شاخه

in'set n. (bargé.eza'fee) برگه اضافی

تخته یا تخته ای (naghshcheyé-pa-nogh-)

(sheh-ee) تخته کوچکی که در لبه تخته

بزرگتر جای دهند - تکه (tikkeh) تکه ای

که بجایه ای میگزایند

inset' vt. [p. & pp. -set or -setted] افزودن (afzoodan) 'اضافه'

کردن 'گذاشتن' (gozashtan)

: to i. a sheet IN a book

برگی را در کتابی گذاشتن (یا بدان افزودن)

in'shore adv. & a. نزدیک دریا کنار ' 'نزدیک کرانه'

نزدیک ساحل

: i. fisheries; to keep i.

[آگاهی - در حالت قیدی گاهی تلفظ

میشود inshore']

inshrine' = enshrine

in'side' n. (۱) 'توی' 'درون' (۱)

داخل 'باطن' (۲) 'میان' 'وسط' (vasat) -

(۳) 'کنار' 'بغل' (baghal)

: the i. (1) of a box (2) of a

week (3) of a path

از تو زیر ON the i. It is rough

است 'توی آن زیر است

واردونه (شده) 'turned in'side out

بشت رو (posht-roo) شده

inside' n. (2) [Col] مسافر 'نو

(mosafer-e-too) - [در جمع] دلو روده

shekam-) (delo-roodeh) 'شکبه روده

(beh va-

in'side a. تویی 'درونی' داخلی

: the i. leaves, pages, etc.

i. information اطلاعاتی که بردمان

بیرون (یا خارجی) داده میشود

inside' adv. در درون 'تو

: located i. نو واقع شده 'در درون

قرار گرفته

i. OF a week [Col] کتر از يك

هفته 'در يك هفته کتر

inside (in' - or side') prep.

توی 'در' 'در توی' 'در داخل'

: There is nothing i. the box

insider' n. کارمند درونی

'خودمانی' (karmandé-darooné)

(mahramé-) 'محرم راز' (khodemane)

insid'iate vt. & vi. کین کردن ' 'در کین

(جیزی) نشتن

insid'ious a. (۱) بی سرو صدا

'(bee-saro-seda) 'غافلگیر' (۲) خائنه

'(kha-enaneh) 'موزبانه' (mooziane)

(۳) 'خان' 'موزی' 'جملهگر

: (1) an i. disease (2) i. acts

insid'iously adv. 'خائنه' 'موزبانه' -

بی سرو صدا

insid'iousness n. موزیگری 'خیانت'

(khianat) 'جملهگری' - بی سروصدایی

in'sight (-s i te) n. 'بینش' (beenesh)

بصیرت 'فراست' 'چشم خرد' (cheshmé)

'(kherad) 'درون بینی' (daroon-beene)

: i. INTO (در) something

insig'nia npl. [s. -ne (nee)]

نشان 'نشان ها

: the i. of an office

insignif'icance n. ناچیزی 'ناقابلی'

بی اهمیت - کمی - بی معنی بودن

insignif'icancy n. [pl. -cies

(síz)] - insignificance = (۱)

(۲) 'چیز جزئی' 'چیز ناقابل' (۳) 'آدم بی اهمیت'

آدم ناچیز

insignif'icant a. (۱) بی معنی

'(bee-ma'nee) - (۲) 'ناچیز' 'جزئی'

'(joz-ee) 'بی اهمیت' (bee-ahammiyyat)

'حقیق' 'ناقابل' 'کم' (۳) 'پست' (past)

بی مقدار (meghdar)

: (1) i. words (2) an i. amount

(3) an i. person



No enemy is i. دشمن (ض. م.)  
 توان حقیر و بیچاره شمرده  
 insignificantly adv. بطور جزئی  
 بطور ناچیز - بدون داشتن معنی  
 insincere' (-seer) a. (۱) دو رو  
 (doroc) 'ریاکار (riakar) 'ناصبی  
 بی خلوص (bee-kholoos) 'بی صداقت (۲)  
 ریاکارانه ' غیر صادقانه (gheyre-sade-  
 ghaneh) (۳) ناصاف  
 : (1) an i. friend (2) an i. act  
 (3) an i. heart  
 insincerely adv. از روی ریا  
 ریاکارانه ' از روی عدم خلوص  
 insincer'ity n. 'دو روی 'ریا (کاری)  
 عدم خلوص (adamé-) 'بی صداقتی  
 insin'uate (-yoo-ate) vt.  
 (۱) جادادن ' سراندن (sorandan) 'آمت  
 (ahesteh) داخل کردن (۲) اشاره کردن  
 'بشماره نهانین  
 : (1) to i. oneself INTO (در) a  
 society (2) He insinuated to  
 me that I should escape.  
 (1) to i. oneself INTO a person's  
 favour خود را پیش کسی طرف توجه  
 (tarafé-tavajjoh) فرار دادن ' پیش کسی  
 جا کردن (یا رخنه یافتن) ' خود را پیش کسی  
 جا دادن  
 insin'uatingly adv. اشاره کنان  
 insinua'tion n. اشاره - رخنه یابی  
 (rakhneh-) ' خود جا کنی (khod-ja-  
 konee) ' دخول تدریجی (dokhoolé-tad-  
 reejee)  
 insin uative (-yoo-etiv) a.  
 اشاره آمیز ' اشاره کننده - خود جا کن  
 مبنی بر خود شیرینی ' فریفته (farcebandeh)

i. smile لبخندی که برای خود شیرینی  
 یا خود جا کنی باشد  
 insin'uator (-a-) n. کسیکه خود را  
 پیش کسی طرف توجه قرار میدهد، خود شیرینی  
 کشته ' خود جا کن ' چاپلوس (chaploos) -  
 اشاره کننده  
 insip'id a. (۱) بی مزه (bee-mazeh)  
 (۲-مج) بی روح، خست کشته (khasfeh-  
 konandeh) ' کالت آور  
 : (1) an i. food (2) i. conver-  
 sation  
 insipid'ity n. بی مزگی (-mazingee)  
 insip'idly adv. بطور بی مزه  
 insip'idness n. بی مزگی  
 یخردی (kheradee) ' (۳)  
 بی عقلی (aghlee) ' نادانی، حماقت  
 insip'ient a. بیخرد، نادان - یخردانه  
 insist' vi. اصرار کردن (esra-)  
 اصرار داشتن، پافشاری کردن - سخت گرفتن  
 (sakht.gereftan) - سخت عقیده داشتن -  
 اصرار دادن (ahammiyyat-)  
 : He insisted ON me to go.  
 اصرار کرد که بروم  
 He insists ON going. اصرار دارد  
 بر رفتن ' اصرار دارد که برود  
 I i. ON his innocence. }  
 I i. (on it) that he is innocent. }  
 جداً (jeddan) عقیده دارم که او بی گناه است  
 I i. on your being present. }  
 I i. (on it) that you shall be present }  
 جداً عقیده دارم که شما باید حضور داشت  
 باشید، جداً حضور شما را لازم میدانم  
 to i. ON (or UPON) parti-  
 culars چیزهای جزئی اصرار دادن

insis'tence or -tency *n.*

اصرار، پافشاری

insis'tent *u.*

مصر (moserr)

اصرار کننده، پافشاری کننده، سختگیر

insis'tently *adv.*

باصرار، مصرانه

in si'tu *adv.* [L]

در جای طبیعی خودش، در جای اصلی خودش

insnare' = ensnare, entrap

insobri'ety *n.*

زیاده روی در میکساری

(ziaderavee-dar-meygosaree) بی اعتدالی

shorbé. شرب بیوست (bee-etedalee)

peyvasteh شرب مدام

insociabil'ity *n.*

نامعاشری، بد مشربی

inso'ciable (*shéb'l*) *a.*

بد آمیزش

(badameezesh) غیر قابل معاشرت

(gheyre-ghabelé-mo-asherat)، نامعاشر

bad-mashrab بد مشرب

inso'cial (*sh'l*) *a.* [R]

غیر اجتماعی

(gheyre-ejtema-ee) - غیر قابل معاشرت

in'solate *vt.*

در آفتاب گذاشتن

(1) در آفتاب خشکانیدن (khoshkaneedan)

(2) در آفتاب رساندن

in'sola'tion *n.*

در آفتاب گذاری

شمس (tashammos) - آفتاب زدگی (aftab-)

(zadegee) - آفتاب درمان (darma)

in'sole *n.*

کف - پاره چرم (charm)

بانند (namad) که برای گرمی یا آسایش

نوی کفش گذارند

in'solence *n.*

گستاخی، بی احترامی

(ehteramee)، جارت، اهانت

in'solent *a.*

(1) گستاخ (gostakh)

جسور، بی احترام (2) غد (ghod)

غراب، باد دوسر (bad-dar-sar) مفروء

(maghroor) - (3) گستاخانه، جسورانه

اهانت آمیز، مومن (moohen)، مفروء

: (1) an *i.* servant (2) *i.* words

in'solently *adv.* جسورانه، گستاخانه

از روی اهانت، بی احترامی - مفروء

insolubil'ity *n.*

عدم آمادگی برای

آب شدن، نامحلولی (mahloolee)

insol'uble (*-yoo'b'l*) *a.*

(1) آب نشدنی

(nashodanee)، حل نشدنی (2) حل نشدنی

حل نکردنی، نکشودنی (nagshoodanee)

لا یحل (la yanhal)

: (1) Fat is *i.* in water. چربی

در آب حل نمیشود

(2) an *i.* problem

insol'ubleness = insolubility

insol'ubly *adv.*

بطور حل نشدنی -

چنانکه آب نشود

insol'vable (*-veb'l*) = insoluble

insol'vency *n.*

درماندگی، اصرار

(e'sar)، توقف (tavaghghof)

insol'vent *a. & n.*

(1) درمانده

(darmandeh)، مصر (mo'ser) -

وابسته بدرماندگی، مربوط به اصرار - ناکافی

نارضا (2) کبک، تواند بدمی خود را

پردازد، مصر، درمانده

: an *i.* merchant

بازرگان درمانده

یا مصر

*i.* law

قانون درماندگی، قانون اصرار

an *i.* estate

ساری یا ملکی که

برای پرداخت بدمی بسته (یا کافی) باشد

insom'nia *n.*

(khabee) بیخوابی

insom'niac *n.*

کبک، دچاری خوابی است

insom'niou *a.* [R]

بیخواب

دچار بیخوابی

insomuch' *adv.*

باندازه ای

(be-andazeh-ee): از بس (az-bas)

: *i.* that

باندازه ای که، از بسکه



باندازم ای که از بسکه چونکه  
 insouciance ( -soo' or ansoo-  
 sian's ) n [Fr.] بی پروایی 'بی قیدی'  
 سهل انگاری ، لالایی گری ( la-obaleegaree )  
 insouciant ( -soo' or ansoosian' )  
 a. [Fr.] بی بردا ( -parva ) ، بی قید  
 ( -gheyd ) سهل انگار ( sa-hLengar ) 'لالایی'  
 insoul' ( -sole' ) = ensoul  
 inspan' vt. [ p. & pp. spanned ]  
 ( ۱ ) بگردونه بستن ( begardooneh-bastan )  
 ( ۲ ) پراک کردن  
 : (1) to i. oxen (2) to i. a wagon  
 آکاهی - این واژه را در انریقای جنوبی  
 بکار می برند  
 inspeak' ( -speek' ) vt. [ p. spoke;  
 pp. spoken ] با سخن فهماندن  
 ( basokhan-fahmandan )  
 inspect' vt. ( ۱ ) بازرسی کردن  
 ( bazrasee- ) ، تقبش کردن ( taftesh- )  
 ( ۲ ) بازدید کردن  
 : (1) They i. the houses. (2) The  
 king inspected the troops.  
 inspection n. ( ۱ ) بازرسی ، تقبش  
 ( mo-a yenah ) مایه ( ۲ ) بازدید  
 : (2) i. of a wound  
 inspec'tional a. نظری ( nazaree )  
 دیدنی - وابسته به بازرسی ، تقبشی -  
 بدون مطالعه یادگرفتنی  
 inspec'tive a. بازرسی کننده - تقبشی  
 inspector n. ( bazras )  
 مفتش ( mofattesh ) - بازدید کننده -  
 [در شهربانی] رسیدان ( rasad- )  
 inspec'toral a. وابسته به بازرسی ها  
 inspec'torate ( -ret ) n. هیئت بازرسان  
 ( hey-att- ) - رسیدانی - بخشی که بدست

رسیدانی سپرده شده باشد [بوزه در

[Greenland

تقبشی - وابسته  
 inspecto'rial a. بوظیفه بازرس  
 inspec'torship n. بازرسی ، مست  
 بازرس ( semat- ) - رسیدانی  
 insphere' ( -sferr' ) vt فرا گرفتن  
 inspirable ( -pi'reb'l ) a. الهام شدنی  
 inspira'tion n. دم فرد بری 'شهیق'  
 استنشاق ( estenshagh ) ، تنفس ( tanaffos )  
 دم 'نفس ( nafas ) - الهام ( elham ) وحی  
 ( vah-y ) - اندیشه خوبی که ناکهان در دل آید -  
 الفاء ( elgha' )  
 الهام خدایی ، وحی : divine i.  
 inspira'tional a. الهامی - وحی آمیز  
 inspira'tionist n. کسیکه کتاب مقدس را  
 الهام خدا با وحی میداند  
 ins'pirator n. بکجور آلت تزریق  
 ( tazreegh ) در ماشین بخار - تور یا پارچه سیبی  
 که برای گرم کردن هوای تنفسی یا برای  
 جلوگیری از فرد بردن گرد و خاک و مانند آن  
 بردهان وینی گذارند [respirator =]  
 inspi'ratory a. [کش] تنفسی  
 i. muscles  
 inspire' vt. & vi. ( ۱ ) فرد بردن  
 ( foroo-bordan ) 'در کشیدن' استنشاق  
 کردن 'تنفس کردن' ( ۲ ) ملهم کردن ( molham )  
 ( ۳ ) الهام کردن ( elham- ) 'دین' الفاء کردن ،  
 رساندن ( rasandan ) - ( ۴ ) تحریک کردن  
 ( tahreek- ) 'روح دادن' ( مفعل ) دم فرد  
 بردن ، هوادا استنشاق کردن  
 : (1) to i. air (2) The prophets  
 were inspired by God (3) to  
 i. certain feelings INTO a person

to i. a person WITH hopes

روح امید در کسی دمیدن

inspired' ppa. الهام شده ' الهامی' ملهم

i. books کتاهای الهام شده (با آسانی)

an i. article مقاله رساننده

مقاله القاء شده، صفاای که از ناحیه شخص

با قوای روزنامه برسانند

inspir'it vt. روح دادن (به)، جان دادن

(به) - تشویق کردن (-tashveegh) به غیرت

دادن (-gheyra)

: He inspirited me to do it.

مرا بکردن آن کار تشویق کرد

inspir'iting apa. روح بخش

(rooh-bakhsh) تشویق کننده

inspissate (-pis'ate or ins'-)

vt. & vi. (seft) سفت کردن

غلظت کردن ' انکشت پیچ کردن (-angosht)

(peech-) قوام دادن (به) ' قوام آوردن

(۲) قوام آمدن ' غلیظ شدن

: inspissated juice (rob) دب

inspissa'tion n. قلیظ سازی ' قوام

آوردن - سفتی ' قوام، غلظت (-ghelzat)

instabil'ity n. نا استواری

(-ostovaree) بی استعکامی (-estenka)

(mee) ' سستی (-sostee)، نزلزل (-tazalzol)

بی ثباتی ' بی نرمی (-azmee)، تلون

(talavvon)

: the i. of a bridge نا استواری پل

political i. نزلزل یا نا استواری سیاسی

insta'ble = unstable

install' (-stawl') vt. (۱) کار گذاشتن

(kargozashtan) ' سوار کردن ' نصب کردن

(nasb-) ' جا دادن (۲) برقرار کردن

(bargharar-) ' گذاشتن (-gomashtan)

نصب کردن ' منصوب نمودن (-mansoob)

(۳) جادادن ' نشانیدن (neshandan)

: (1) to i. a heating apparatus

(2) to i. a person in an office

(3) "She installed her guest by the fireside"

to i. oneself in a place درجایی

برقرار (یا منصوب) شدن

installa'tion n. - نصب

بکار گزاری (-bekar-gomaree) ' برقرار

سازی ' نصب ' برقراری ' استقرار (-estegh

rar) - دستگاه (-dastgah) ' چیز تأسیس

شده ' [در جمع] تأسیسات (-ta'seesat)

i. of an engine کارگذاری یا نصب ماشین

port installations تأسیسات بندری

install'ment = instalment

instal'ment (-tawl'-) n. (۱) قسط

(ghest) ' بخش (-bakhsh) - (۲) جزوه

(jozveh) ' بخش

: (1) It was paid in 5 instal-

ments. (2) a novel in 10 ins-

talments.

(1) BY instalments با قسط

(be-aghsat)

in'stance n. - مورد (mowred)

نمونه ' مثل (-masal) ' مثال ' شاعر - وهله

(vanleh) ' مرحله (-marhaleh) - [ک]

درخواست (-darkhast) ' تناضا - [حق] دعوا

(da'va) ' قضیه (-ghaziyyeh) ' سرافه

(morafe-ah)

: This was an i. of treachery.

این يك مورد (یا نمونه) از خیانت بود

in no i. در هیچ مورد

in the first i. در نخستین وهله

بنابر درخواست ' بر حسب

AT the i. of تناضای (-barhasbe)



for i. برای نمونه (masalan) مثلا  
Court of First I. دادگاه شهرستان  
' (dadgahé-shahrestan) دادگاه نخستین

[بیشتر] محکمه بدایت

in'stance vt. (۱) مثل زدن (masal-)  
بطور نمونه گفتن، شاهد آوردن (۲) با مثال  
فهماندن

: (1) to i. a case, fact, etc.

in'stancy n. فوریت (fowriyyat)  
ضرورت، فشار

in'stant n. دم، آن، لحظه (lahzeh)  
هنگام (hangam) موقع (mowghe')

: in an i. در يك آن، در يك لحظه

I went that i. } در همان آن (با)

I went ON the i. } لحظه (لحظه) رفتن

the i. I saw him همینکه او را دیدم

بعضی (bemahez) اینکه او را دیدم

not for an i. هرگز (hargez) هیچگاه

in'stant a. (۱) آنی، فوری (fowree)

(۲) ضروری، میرم (mobrem) - (۳)

سرگرم (sargarm) - (۴) زود آینده

(-ayandeh) - (۵) مستقیم (mostagheem)

(۶) کنونی، جاری (۷) مال همین ماه

مربوط بپایه جاری [بطور مختصر inst. نوشته

میشود]

: (3) i. in prayer (6) in the i.

case (7) the 5th. inst. پنجم همین ماه

پنجم ماه جاری

in'stant [Poet.] = instantly

instantane'ity n. آیت (aniyyat)

فوریت (fowriyyat)

instanta'neous a. آنی، فوری

(barghee) (fowree) برقی

: i. photograph عکس فوری

instanta'neously adv. (anan) آن  
فورا (fowran) در يك لحظه (dar-yak-  
(lamheh)

instanta'neousness n. آیت، فوریت

instan'ter adv. فورا، بیدرنگ [زبان

شوخی و عامیانه است]

in'stantly adv. & conj. (۱) فورا

یکباره (yakbareh)، بیدرنگ (beederang)

در همان آن (۲) همینکه (haminkeh)

بعضی اینکه

: (1) He dropped it i. (2) I. I saw

him, ...

instar' vt. [p. & pp. starred]

ستاره نشان کردن، با ستاره آراستن (ba-

setareh-arastan) - تبدیل (tabdeel)

ستاره کردن - پولک زدن

: instarred with gems گوهر نشان

instate' vt. کاشتن (gomashtan)

برقرار کردن

in statu quo [L] adv. بحالت پیشین -

در همان حال

instaura'tion (-law-) n. تجدید

(tajdeed) 'نویازی (now-)

instaurator n. تجدیدکننده -

بنیادگذار (bonyad-gozar) 'بانی

مؤسس (mo-asses)

instead' (insted') adv. در عوض

(dar-evaz) 'جای آن

: He looked for dates, but

found pearls i.

i. OF بجای (bejay) 'بموض

(be-evaz) 'در عوض

He found pearls i. of dates.

i. of going out, he stayed in.

بجای اینکه (بموض اینکه) بیرون پرود در

خانه ماند ' جوش بیرون رفتن .  
 in'step *n.* پشت پا ( *poshté-pa* ) -  
 بخشی از رویه کفش یا جوراب که پشت پا را  
 می پوشانند ، رو ، رویه - ساق پای اسب  
 in'stigate *vt.* ( ۱ ) برانگیختن ( *barangeekhtan* )  
 تحریک کردن ( *tahreek* ) ، وادار کردن ، بر آن داشتن  
 ( ۲ ) با تحریک باعث شدن ، با تحریک راه انداختن  
 : ( ۱ ) to i. a person to do some  
 thing evil ( ۲ ) to i. a revolt  
 instiga'tion *n.* انگیزش ( *angeezesh* )  
 تحریک ، وادار سازی ، افساد ( *efsad* ) -  
 انگیزه ( *angeezeh* )  
 in'stigator *n.* انگیزنده ، محرک ( *moharrek* )  
 - منفذ ( *mofsed* ) ، شر راه  
 انداز ( *shar-rah-andaz* ) - پیشه خواب  
 سابقه خواب ( *sabagheyé* ) ، انگیزه خواب  
 instill(1) *vt.* [ *p & pp. -stilled* ]  
 ( ۱ ) چکاندن ، چکه چکه ریختن ( *chekkeh* -  
*reekhtan* ) ( ۲ ) کم کم تریق کردن ( *kam* -  
*kam-tazreegh* ) ، آهسته آهسته القاء کردن  
 ( *ahesteh-elgha* - ) ، کم کم فشاندن ، کم کم  
 تلقین کردن ( ۳ )  
 : ( ۱ ) to i. a liquid into some-  
 thing ( ۲ ) to i. certain feelings  
 into a person's mind  
 to i. obedience INTO a child  
 فرمان برداری را کم کم به بچه ای قهاندن  
 ( یا آموختن )  
 instilla'tion *n.* ریزش تدریجی ( *reezeshé-tadreejee* )  
 - تلقین تدریجی ( *talghheené* ) - چیزی که کم کم بکسی بفهاندند  
 ریزش تدریجی -  
 instill(1)ment *n.* تلقین تدریجی  
 in'stinct *n.* غریزه ( *gharcezeh* )

شعور حیوانی ( *sho-pore-heyvaneé* )  
 هوش طبیعی ، جانوران ، فراست حیوانی -  
 آمادگی طبیعی ، استادی یا مهارت طبیعی -  
 قوه محرک آنی ( *ghovveyé-moharreké* )  
 ( *ance* ) - قوه درک ( *dark* )  
 : the web-building i. of spiders  
 غریزه تار سازی ( یا تار قتی ) در کارتنه ها  
 دارا ، ' بر شده  
 instinct' *a.* [ آگاهی - این صفت همیشه بطور مشتم  
 فعل رابط بکار میرود ]  
 : i. WITH life روح یافته ، جاندار  
 i. WITH force دارای نیرو یافته  
 She is i. WITH both beauty and  
 chastity. زیبایی و پاکدامنی را یکجا  
 باو داده اند  
 instinc'tive *a.* ( ۱ ) غریزی ، فطری  
 طبیعی ( ۲ ) غیر ارادی ( *gheyre-aradee* )  
 خود بخود ( *khod bekhod* )  
 : ( ۱ ) i. fear of some animals  
 instinc'tively *adv.* ( ۱ ) غریزه ، از روی  
 غریزه ، از روی شعور یا فراست حیوانی -  
 ( ۲ ) بطور غیر ارادی ، خود بخود  
 : ( ۱ ) Birds do all of this i.  
 بنگاه علمی ( *bongahé* )  
 in'stitute *n.* ( *elmee* ) - بنگاه یت و هنر ( *peeshé.o.* )  
 ( *honar* ) - بنگاه تجربه ( *kheyriyyeh* ) -  
 انجمن ( *anjoman* ) ، هیئت ( *hey-at* ) ،  
 شوری ( *showra* ) ، شورا - [ در جم ] اصول  
 مادی [ بوز - اصول و مادی قضائی ]  
 : technical and scientific instl-  
 tutes بنگاه های علمی و فنی  
 شورای آموزگاران  
 teachers' *i.* ( ۱ ) برقرار کردن  
 in'stitute *vt.* ( *bargharar* - ) ، دایر کردن ( ۲ ) برپا کردن  
 تأسیس کردن ( *ta'sees* - ) ، راه انداختن



گاشتن (berah-andakhtan) - (۲) (nasb) (gomashtan) نصب کردن (۱) منصوب بودن (mansoob-)  
 : (1) to i. inquiries (1,2) An air mail service has been ins-  
 tituted.  
 to i. any one TO a benefice  
 درآمد کلیسایی برای کسی برقرار کردن  
 institu'tion n. (bongah) بنگاه  
 مؤسسه (mo-asseseh) - برقرار سازی، دایر  
 سازی، برپا سازی، تأسیس - برقراری - رسم  
 (rasm)، معمول (ma'mool)، عرف  
 (orf) - برگاری (bargomaree)، تعیین  
 (ta'yeen)، تعیین کسی بمقام روحانی -  
 تعیین وارث - کتاب (مبادی)  
 : a charitable i. بنگاه خیریه  
 the i. of a university تأسیس دانشگاه  
 institu'tional a. بنگامی - وابسته  
 به مبادی یا اصول (قضائی) - دارای بنگاههای  
 علمی یا خبراتی [an i. church] - رسمی  
 in'stitutive a. تأسیسی، (۱) تأسیس  
 شده (۲) تأسیس کننده - بنگامی  
 in'stitutor (tiioo-) n. بنیادگذار  
 (bonyad-gozaar) 'بانی' مؤسس (mo-asses)-  
 برگارنده (bargomarende)  
 instruct' vt. (۱) دستور دادن (به) - (۲) تعلیم دادن (به) - آموزش دادن (به) -  
 چیز یاد دادن (به) - (۳) آگاهی دادن (به) -  
 (۱) اصطلاح اسکانلندی (ناید کردن  
 (tu'yeed-) 'محرز کردن (mo-hraz-)  
 : (1) Please i. your agent to  
 leave for Tehran. (2) The teacher  
 instructs the pupils.  
 to i. a person IN a lesson  
 درسی را بکسی آموختن

instruc'tion n. (dastoor) دستور  
 آموزش (amoozesh) - تعلیم (ta'leem)  
 دانش آموزی (danesh-amoozee)  
 [آگاهی - درمونی 'دستور' بیشتر صورت  
 جمع گفته میشود]  
 : to give instructions دستور دادن  
 to issue instructions دستور صادر کردن  
 public instructions تعلیمات هگانی  
 'معارف  
 instruc'tional a. دستوری، حاوی  
 دستور - تعلیمی، معارفی (ma-arefee)  
 instruc'tive a. چیز یاد دهنده  
 دانش آموز، تعلیم آمیز - عبرت آمیز (ebraf-)  
 (ameez) - آگاهی دهنده  
 instruc'tively adv. چنانکه چیزی یاد  
 دهد - بطور عبرت آمیز  
 instruc'tiveness n. تعلیم آمیزی  
 بودن، در برداشتن درس (dars) و  
 عبرت  
 instruc'tor n. آموزگار، آموزنده  
 (amoozandeh)، یاد دهنده (dehandeh)-  
 استاد (ostad) - مشاق (mashshagh)  
 آموزگار آشپزی - cookery i.  
 i. of music مشاق موسیقی  
 instruc'torship n. آموزگاری - مشاقی  
 instruc'tress n. [fem. of ins-  
 tructor] آموزگار، معلمه (mo-allemah)  
 in'strument (tiioo-) n. & vt.  
 (۱) آلت، اسباب (asbab)، ادوات - وسیله  
 اسباب - سند (sanad)، نوشته (neveshteh)  
 دستاویز (dastaveez) - (۲) ساز درآوردن  
 برای ساز درست (dorost) کردن  
 : (1) a musical i. ساز، آلت موسیقی  
 surgical instruments آلات جراحی  
 (2) to i. a piece of music

instrumen'tal a. (۱) سازی ،  
 آلتی (۲) سودمند (soodmand) ، وسیله ساز ،  
 مفید  
 : (1) *i. music* (2) *That is i. TO*  
*our purpose.* (برای)  
*i. drawing* نقشه کشی با اسباب  
 instrumen'talism n. عقیده بلزوم  
 سودمندی هر چیز - عقیده باینکه راستی باید  
 وسیله ساز باشد  
 instrumen'talist n. ساززن (zan) ،  
 نوازنده (navazandeh) ، سازنده (sazan)  
 : *deh* - کیکه معتقد بلزوم سودمندی هر  
 چیز است  
 instrumental'ity n. [pl. -ties  
 (tiz)] وسیله ، واسطه (vasetah) ،  
 دستیاری (dast-yaree)  
 : *by the i. of* بوسیله ، بدستیاری  
 instrumen'tally adv. با وسیله ،  
 با اسباب - با ساز ، با آلت موسیقی  
 instrumenta'tion n. ترتیب هم آهنگی  
 (tarteebé-ham-ahangee) - ترتیب آهنگه  
 برای ساز - ساز شناسی (shenasee) -  
 کاربندی آلات (karbandiyé) ، استعمال اسباب  
 (este'malé) - وسیله  
 in'strumentman n. [pl. -men]  
 ترازدار (tarazdar)  
 insubjec'tion n. آزادی ، عدم انقیاد  
 (adamé-enghiad)  
 insubmission (mish''n) n.  
 نافرمانی ، سرپیچی (sarpeechee)  
 insubor'dinate (net) a. نافرمان  
 (-farman) ، کردن کس (gardan-kesh)  
 سرکش  
 insubordina'tion n. نافرمانی ، سرپیچی  
 insubstan'tial a. غیر واقعی

(khialee) خیالی (gheyr-va ghe-ee)  
 بی اساس - ناستوار (ostovar) - است  
 (sost) بی اسطقس (ostoghos) - بی جسم  
 (-jesm)  
 insubstantial'ity (-shial'-) n.  
 بی اساسی - ناستواری  
 insuf'ferable (-feréb'l) a.  
 تحمل ناپذیر (tahammol-na pazeer)  
 سخت (sakht) ، تن درندادنی (tan-dar-)  
 (nadadanee)  
 : *i. wrongs*  
 insuf'ferably adv. بطور تحمل ناپذیر  
 چنانکه توان بآن تن در داد  
 insufficiency [Obs] = insuf-  
 ficiency  
 insufficiency (-fish'ensi) n.  
 (۱) کمی ، نابسندگی (-basandegée) ، عدم  
 کفایت (adamé-kafayát) - (۲) بی کفایتی ،  
 ناشایستگی (sha yastegee)  
 : (1) *i. of food* (2) *i. of a man*  
*for an office*  
 insufficient (-fish'ent) a. کم ،  
 نابسنده (nabasandeh) ، نارسا ، غیر کافی  
 (gheyré-) - بی کفایت ، ناشایسته ، نالایق  
 : *It is i. to remain silent.*  
 خاموش ماندن بسنده (یا کافی) نیست  
*He is i. to discharge his duties.*  
 شایسته انجام وظایف خود نیست  
 insuffi'ciently (-) adv. کم ،  
 بطور غیر کافی  
 : *The meat is i. cooked.* گوشت  
 کم پخته شده است ، گوشت بقدر کافی پخته  
 نشده است  
 insufflate (in'- or -suf'-) vt.  
 (۱) دمیدن (۲) فوت کردن (در)



: to i. (1) air or gas into some-thing (2) one's nose

to i. a room with a powder

کردی درخانه‌ای پاشیدن

insuffla'tion n. دمیدن، فوت (کردن) -

دمیدن هوا در شش برای راه انداختن

تنفس مصنوعی - داخل کردن گاز یا بخار

در کودالی از تن

in'sular a. جزیره‌ای، جزیره مانند

(jazeera-h-manand) - جزیره نشین

(neshin) - [ب] (۱) محدود (mahdood)

باریک، کوتاه، (۲) تنگ نظر (tang-nazar)

[ط] تک تک (taktak)، خال خال، نقطه

نقطه‌ای (noghteh)

: (1) i. ideas (2) i. peasants

in'sularism n. تنگ نظری، نظر تنگی،

کوتاه فکری (kootah-fekree) - محدودیت

(mahdoodiyyat)

insular'ity n. تنگ نظری، کوتاه فکری -

محدودیت - جزیره نشینی - وابستگی به جزیره -

حالت جزیره‌ای [the i. of Great Britain]

in'sulate vt. (۱) جدا کردن،

مجزا کردن (mojazza-) - (۲) فایده دار

کردن (ayegh-) - رو پوش دار کردن،

باجز فایده مجزا کردن (۳) جزیره کردن،

صورت جزیره در آوردن

: to i. (1) any one from his

surroundings (2) a wire (3) a

tract of land

insulated wire سیم روپوشدار،

سیم فایده دار

insula'tion n. تجزیه (tajziyeh)

مجزا سازی - انحصار (enhesar)، محدودیت

(mahdoodiyyat) - [ف] فایده سازی

پوشش (با فایده)، منفرد گذاری - پوشش فایده

in'sulator n. منفرد (magharreh)

بندآور (bandavar)، فایده

in'sult n. توهین (towhin)، بی احترامی

(bec-enteramee) - خوار (kharee) -

بد حرفی (bad-harfee) - فحش (fohsh) -

[ك] حمله (hamleh)

: to add i. to injury

insult' vt. توهین کردن به، بی احترامی

کردن به، خوار کردن - فحش دادن (به)

بد حرفی کردن - حمله کردن

insul'ting apa. توهین آمیز، فحش آمیز

[i. language]

insul'tingly adv. توهین گنان، با فحش

in'sunk a. فرود رفته (foroo-rafteh)

تورفته، گود افتاده (gowd-oftadeh)

insuperabil'ity n. شکست ناپذیری -

دشوار کبری (doshvar-) - عدم آمادگی

رای از میان برداشتن

insu'perable (sioo'pereb'l) a.

(۱) رطوف نکردنی (bartaraf-nakar)

(dane) - از میان برنداشتنی (az-mian)

(barnadashtanee) - شکست ناپذیر

(shekast-na-pazeer) - مطلوب نشدنی

(maghloob-nashodanee) - (۲) غیر

قابل عبور، گذر نکردنی (gozar-) -

(۱-مك) غیر قابل نفوذ (tafavvogh) -

: (1) i. difficulties (3) an i.

barrier

insu'perably adv. بطور شکست ناپذیر -

چنانکه نتوان گرفت یا از میان برداشت

insuppor'table (-teb'l) a.

تحمل ناپذیر (tahammol-na-pazeer)

سخت (sakht)، دشوار (doshvar) - غیر

قابل تحمل (gheyré-ghabelé)

: i. burdain, pain, etc.

insupportably *adv.* بطور تحمل ناپذیر

insuppre'sible *a.* فرو نشانندنی

(foroo-nanshandanee) ، نخواستن

(nakhbandanee) ، پامال نشدنی ، موقوف

(mowghoof-nashodanee) نشدنی

: *an i. revolt*

insupres'sive = insuppres-

sible

insurability *n.* بیمه برداری

insurable (-shooreb'l) *a.* بیمه بردار ،

بیمه شدنی - بیمه کردنی ، واجب برای اینکه

بیمه شود

insur'ance (-shoor-) *n.* بیمه - حق

بیمه (haghghé-beemeh) ، پول بیمه

[premium =]

assurance هم می گویند

life-insu- رای بیمه جان

rance [بیمه کار می بود]

insu'rant (-shoo'-) *n.* بیمه گذار ،

کسی که بیمه نامه بنام او صادر می شود

insure' (-shoor-) *vt.* (۱) بیمه کردن

(۲) ضمانت کردن ، ناسن کردن (ta'min)

: (1) *to i. one's property or life*

(2) *It will i. our success.*

insured' *n.* بیمه گذار (-gozar)

[یا گفته می شود]

insu'rer (-shoo'-) *n.* بیمه گر

(beemegar) بیمه کننده

insur'gency *n.* طغیان (toghyān)

شورش (shoorish) ، باغی گری (-yagheer)

(garce) ، نبرد (tamarrod)

insur'gent *n. & a.* (۱) باغی ،

عاصی ، شورش ، شورش کننده ، متبرد

(motamarred) ، طغیان کننده (۲) طغیان

کننده

(1) *The insurgents were cap-*

*tured.* (2) *the i. sea*

insurmoun'table (-teb'l) *a.*

غیر قابل تغویق (-gheyré-ghabelé-tafav)

(vogh) ، که توان بر آن برتری یافت - از

بان برداشتی (-az-miān-barnadash)

(tanee)

insurmoun'tably *adv.* بطور غیر

قابل تغویق ، چنانکه توان بر آن برتری یافت -

چنانکه توان از میان برداشت

insurrec'tion *n.* طغیان (toghyān)

ت (setneh) ، شورش ، قیام (ghiam)

insurrec'tional *a.* طغیانی ، شورش

insurrec'tionary *a.* طغیانی

شورش ، شورش گر ، باغی

insurrec'tionism *n.* اصول باغی گری

با طرفداری از شورش

insurrec'tionist *n.* طرفدار (اصول)

شورش و باغی گری (-tarafdār)

insusceptibility *n.* عدم آمادگی

عدم استعداد (adamé este'dad) ، بی استعدادی -

عدم تأثر

insuscep'tible (-susep'-) *a.*

نامستند (namosta-ed) - تأثر ناپذیر

(ta-assor-napazeer) ، غیر حساس

(gheyré-hassas)

*It is i. OF change.* آماده برای

تغییر نیست ، استعداد درک کمی ندارد

*He is i. OF flattery.* چالوسی در او

کارگر نیست (یا تأثیر ندارد)

inswathe' = enswathe

inswept' *a.* جلو نازک (-jelow)

*The car has an i. frame*

دست نخورده (-dast-nakhor)

(deh) ، بی عیب (bee-eyb)



*The packages were all i*  
 intact'ness *n.* دست خوردگی  
 intagliated (*tal'*) *a.* کنده کاری  
 شده، کنده، حکاکی شده، منقوش  
 (*manghoosh*)  
 intaglio (*tal'*) *n.* کنده کاری  
 (*kandeh*)، نقش (*naghsh*)، نقش کنده،  
 حکاکی (*hakkakee*) - گهر حکاکی شده  
 (*gowharé*)، سنگ نقش دار (*sangé*) -  
 سرسکه (*sar-sekkh*)  
 : *in i.* باحکاکی  
 intag'lio *vt.* کنندن، حکاکی کردن  
 (ردی)، نقش کردن  
 in'take *n.* جای آگیری - نك شدگی  
 (*tang-shodegee*) در جوراب و اوله و مانند  
 آنها، باریك شدگی - هواکش [در کان] -  
 زمین احدا شده (*zameené chya-shodeh*)  
 نیروی کار برده [در ماشین]  
 intangibil'ity *n.* لیس نابذری  
 intan'gible (*-jib'l*) *a.* (۱) لیس نابذر  
 (*lams-na pazeer*)، نامحسوس (*mahsoos*)  
 نرم (*norm*) - (۲) غریب (*boghranj*)  
 درك نكردنی (*dark-nakardane*) -  
 (۳) غبر غیبی (*gheyre-cyne*)  
 : (1) *the i. ether* (2) *an i. argu-*  
*ment* (3) *Goodwill is an i.*  
*property.*  
 intan'gibly *adv.* بطور لیس نابذر  
 چنانکه نتوان احساس کرد - [ب] غریب دار  
 چنانکه نتوان درك کرد  
 intar'sia *n.* *monabbat* - منت کاری  
 (*kariyé*) ایستایی در سده بازدهم  
 in'teger (*-tije*) *n.* عدد درست  
 (*adadé dorost*)، عدد صحیح، همدنام -  
 چیز درست

: 2 is an *i.*;  $\frac{1}{2}$  is a fraction.  
 in'tegral *a. & n.* (۱) درست  
 صحیح، بی رخنه (*barkheh*)، بی کسر  
 (*kasr*)، بی خرده (*khordé*)، جامع -  
 مکمل (*mokammel*)، لازم (برای درستی) -  
 وابسته به عدد درست (۲) عدد درست -  
 چیز تمام - [ر] تابع اوله (*avvaliyyeh*)  
 : *It is i. TO sound judgement.*  
 لازمه درست داوری کردن است  
 : *i. number = integer*  
*i. part* جزء لازم، جزء مکمل  
*i. calculus* حساب جامع  
 in'tegral'ity *n.* درستی، تمامیت  
 (*tamamiyyat*)  
 in'tegrally *adv.* بنامی، تماماً  
 (*tamaman*) - (بطور) درست - بصورت  
 عدد صحیح  
 in'tegrand *n.* [ر] عبارتی که باید تابع اوله  
 آنرا گرفت  
 in'tegrant *a & n.* (۱) مکمل  
 متمم (*motammem*) - (۲) جزء مکمل  
 (جزء) (*joz*)  
 : *the i. parts of a whole*  
 بخش های مکمل - يك چیز درست  
 in'tegrate *vt.* (۱) تمام کردن  
 کامل کردن، درست کردن (۲) یکی کردن  
 بصورت يك چیز تمام در آوردن (۳) جماعاً قلمداد  
 کردن (*jam-an ghalamdad*)، جمله کردن  
 (*jomleh*) - (۴) [ر] تابع اوله (چیز را)  
 گرفتن  
 : *to i. (1) an imperfect thing*  
 (2) *the parts of anything*  
 (3) *an area*  
 in'tegrate (*-tigret*) *a.* تمام  
 درست، کامل - مرکب (*morakkab*)

integra'tion *n.* - جلدسازی ، نام سازی -  
تشکیل یک چیز درست با یک عدد صحیح -  
[ر] گرفتن تابع اولیه

integ'ri'ty *n.* - درستی (dorostee) ،  
راستی (rastee) ، نامیت (tamamiyyat) ،  
بی عیبی (bee-eybee)

integ'ument *n.* - پوشش (pooshesh) ،  
پوست (poost) ، جلد (jeld)

integumen'tary *a.* - پوششی ،  
پوستی ، جلدی

in'tellect *n.* - فهم (fahm) ،  
هوش ، قوه درک (ghovveyé-dark) ، قوه ادراک  
(edrah) - عقل (aghl) ، خرد (kherad) ،  
قوه تعقل - مردم خردمند یا باهوش (mar-  
domé)

intellec'tion *n.* - تعقل (ta-aghghol) ،  
فهم ، ادراک - تصور (tasavvor) ، اندیشه  
(andeesheh)

[آگاهی - در اصطلاح بدیع این واژه برابر  
است با synechdoche]

intellec'tive *a.* - هوشی - عقلی ،  
عقلانی - باهوش

intellec'tual *a. & n.* - (۱) عقلانی ،  
ذهنی (zehnee) ، فکری (۲) - معنوی  
(ma'navee) - (۳) خردمند ، هوشمند  
(hooshmand) - (۴) حقه - معنوی ،  
نامحسوس (nama'hssoos) - (۵) بطور  
اسم) مردم هوشمند یا خردمند ، مردم با فکر  
(mardo-mé-ba-fekr)

(۱) *i. faculties* (۲) *i. enjoy-*  
*ments* (۳) *i. ladies* (۴) *Copy-*  
*right is an i property.* (۵) *the*  
*intellectuals of a country*

intellec'tualism *n.* - اعتقاد باینکه

دانش زاده تعقل است و پس - فلسفه عقل

intellec'tualist *n.* - کبکه اهیت ببار  
قوه تعقل میدهد و آرا مطلقاً سر چشمه  
دانش میداند

intellectual'ity *n.* [ *p. -ties (tiz)* ]  
قوه عقلانی ، قوه ذهنی - عقلانیت

intellectualiza'tion *n.* - تعقل  
(ta-aghghol)

intellec'tualize *vi. & vt.* - تعقل (۱)  
کردن ، فکر کردن (۲) - معنوی کردن ،  
بصورت معنوی یا عقلانی درآوردن

intellec'tually *adv.* - (ma'nan) معنأً  
بطور معنوی - بطور عقلانی ، ذهنأً (zehnan) -  
هوشمندانه ، از روی هوش - خردمندانه

intel'ligence *n.* - هوش ، زیرکی ،  
فراست ، فهم (fahm) - بینش (beenesh) ،  
بصیرت - آگاهی ، اطلاع (ettela')

خبر (khabar) - دانش - اعلام (e'lamiyyeh) -  
موجود معقول (mowjoodé-ma'ghool) -  
روح باک یا دانشمند - فرشته (fereshteh)

مردم باهوش - دانشمندان - *men of i.*  
مردم با اطلاع

عقل کل (koll) - *the Supreme I.*

آگاهی دادن ، خبر دادن *to give i.*  
اداره اطلاعات : *I. Department*

اداره ای که وظیفه اش جمع آوری اطلاعات  
(نظامی و دریایی) است

دفتر راهنمایی *office [U.S.]*  
(برای گرفتن نوکر و مانند آن) ، دفتر اطلاعات

(۱) آگاهی *vt. & vi.* - آگاهی دادن به (۲) سخن چینی  
دادن از - آگاهی دادن به (۲) سخن چینی  
کردن (sokhan-cheence)

خبر (mokhber) ،  
intel'ligencer *n.* - خبر بر ، خبر رسان (khabar-rasan) -  
جاسوس

(۱) باهوش ، زیرک *intel'ligent a.*



(zeerak) ، چیز فهم (fahm-) ، فهم ' ازیر  
(۲) آگاه ، با اطلاع ، با خبر (۳) هوشنده  
(hooshmandaneh) ، حاکی از هوش  
(۴) مبنی بر اطلاع ، حاکی از آگاهی  
(1) Though savage, they were i.  
(3,4) an i. reply

intelligen'tial a. هوشی ، عقلی -  
عقلانی - باهوش ، زیرک

intel'ligently adv. هوشمندانه ،  
از روی هوش - از روی آگاهی و بصیرت

intelligent'zia or -sia n  
گروه روشن فکران و دانشمندان [ بورژوازی ]  
در روسیه

intelligibil'ity n. مفهوم بودن ، روشنی ،  
وضوح ، قابلیت درک - معنویت

intel'ligible (-jib'l) a (۱) فهمیدنی  
(fahmeedaneh) ، مفهوم (mafsoom)  
روشن (rowshan) قابل فهم ، دریافته  
(daryaf'tanee) ، معلوم (ma'tloom)  
قابل درک (ghabel'e-dark) - (۲) معنوی  
(ma'navee) ، مفهول (ma'ghool)

(1) What he said was not i.

(2) the i. world

He spoke so fast as to be

hardly i. آنگنان تند سخن می گفت

که کمتر فهمیده میشد چه میگوید

intel'ligibly adv. بطور مفهوم ،

واضحاً (vazehan) ، چنانکه بتوان دریافت

بطور قابل درک (betowr-ghabel'e-dark)

intem'perate (-ret) a. بی ناموس شده ،  
دست نخورده (dast-nakhordeh) ، پاک ،  
بالوده (nayaloodeh)

intem'perance n. زیاده روی

(ziadeh-ravee) بی اعتدالی ، افراط [ بورژوازی ]  
در خوردن [ پادشاه ] ، ناپرهیزی (parheezee)

تندی (tondee) ، شدت (sheddat)

intem'perate (-ret) a (۱) زیاده روی

(-row) ، بی اعتدال ، افراط کار (efrat-)

افراطی ، منفرط (mofret) - (۲) نامعتدل

(namo'tadel) ، منفرط (۳) بی جلو (jelow-)

دل (vel) ، غیر قابل جلوگیری (gheyré-)

(۴) تند ، شدید (ghabel'e-jelowgeeree)

(۵) منقوش (maghshoosh) ، نامعتدل

(1) an i. drinker (2) i. con-

duct or habit (5) i. weather

i. zone منطقه غیر معتدل | منطقه سیار

سرد یا سیار گرم

intem'perately adv. بطور نامعتدل ،

از روی افراط ، با زیاده روی ، تند

ناپهنگام (nabehgan-)

(gam) ، بی موقع (beemowghe') بیجا

i. laughter خنده بیجا یا ناپهنگام

intend' vt. (۱) قصد کردن (ghasd-)

قصد داشتن ، خیال داشتن (khi'al-)

داشتن ، بر آن بودن ، خواستن (kha'stan)

در نظر گرفتن (nazar-gereftan-) (۲) اعتنا

کردن به (- e'tena) ، اهمیت دادن به

(- ahammiyyat) ، گوش دادن ، وقع

(vagh') گذاشتن به

(1) I i. to stay here. قصد دارم

اینجا بمانم ، بر آنم که ... خیال دارم که ...

در نظر دارم که ...

They intended to kill him.

میخواستند او را بکشند ، قصد کشتن او را

داشتند

We i. no harm قصد آزار نداریم

I i. my son for the bar خیال دارم

پسر مرا بگذارم و کالت کند (باحقوق بخواند)

This cake is intended for you.

این کیک برای شما در نظر گرفته شده است

این کلوچه مال شما است  
*Was that intended?* آیا این قصدی بود ؟ آیا آن عمدی بود ؟  
*What do you i by this word?* مقصود شما از این کلمه چیست ؟ چه معنی از این واژه مراد دارید ؟  
 (2) *to i, one's business* (3,2) *A wise man intends good advice.*  
*inten'dancy n.* [pl. -cies (siz)] مباشرت ، نظارت - مدیریت (modeeriyat) - حوزه مباشرت (howzeyé-mobasherat)  
*inten'dant n.* مباشر ، ناظر ، مدیر  
*inten'ded n.* [Col] (namzad) نامزد  
*intend ment n.* (۱- حق) معنی (ma'nee) - مفهوم (mafhoom) - (۲-۳) آهنگ (ahang) - قصد (ghasd)  
*inten'erate vt.* نرم کردن (-narm) ، لطیف کردن - حساس کردن (-hassas)  
*intense' a.* (۱) زیاد (ziad) ، سخت (sakt) ، قوی (۲) جدی (jeddee) - (۳) سخت مشغول  
 : (1) *i. heat or cold* (2) *i. action ; i. study* (3) *He is i. in his work* جداً (jeddan) مشغول کار است ، در کار خود سخت مشغول است (mashghool)  
 (1) *i. blue* آبی ، سیر  
*intense'ly adv.* (۱) زیاد ، سخت ، شدیداً (shadeedan) ، بشدت (-beshed)  
 (dat) ، قویاً (ghaviyyan) - (۲) جداً (jeddan) ، بطور جدی  
 : (1) *i. hot; i. cold*  
*intense'ness n.* زیادی ، شدت ، سختی  
*intensifica'tion n.* افزون سازی (afzoon-sazee) - تشدید (tashdeed) -

برفوت سازی (شبه عکاسی) - افزون شدگی - سخت شدگی  
*inten'sify vt. & vi. -fied; -fying*  
 (۱) سخت کردن ، شدید کردن - افزودن (afzoodan) ، زیاد کردن - [در عکاسی] قوی کردن ، برفوت کردن (-por-ghovvat) - (۲) سخت شدن ، شدید شدن ، زیاد (تر) شدن اقدامات خود را : *to i one's actions* سخت (تر) کردن ، بر شدت اقدامات خود افزودن  
*My grief was intensified.* غصه من زیاد (تر) شد ، برانده من افزود  
*inten'sion n.* شدت ، زیادی - عزم (azm) - جدیت (jeddiyyat) - تندی (tondee) - فوت - سخت بکار انداختن نیروی دماغی با اراده - [م] کشش (keshesh)  
*inten'sity n.* [pl. -ties (tiz)] سختی (sakhtee) ، شدت (sheddāt) - افزودنی (afzoonē) ، زیادی (ziadee) ، فرط (fart) - درجه (darajeh) ، پایه ، نیرو ، فوت (ghovvat)  
 شدت با زیادی جاذبه ، *i. of gravity* گرانی یا جاذبه زیاد  
*inten'sive a.* - (tashdeede) تشدید ، تأکیدی (ta'keede) - سخت کننده ، شدت دهنده - افزایشنده (afzayandeh) ، زیادشونده (ziad-shavandeh) - برفوت - متمرکز (motamarkez) ، متوجه یک نقطه (-mota- vajeh-beyak-noghteh)  
 : *i. agriculture* کشاورزی علمی ، کشاورزی ای که توجه و کار زیاد و سرمایه گذاری در آن شرط است نه زمین زیاد [مقایسه شود با extensive]  
*i. bombardment* بمبارانی که یک نقطه متمرکز یا متوجه باشد



an i. particle [د] ادات تشدید

[ forlorn در for چون ]

inten'sively adv. زیاد - سخت - بشدت -

با تشدید یا تا نکید - [ در کشاورزی ] با توجه

و سرمایه زیاد - بطور علمی

intent' n. نیت (niyyat) - قصد

(ghasd) - مراد - مفاد - معنی

with i. to defraud بقصد کلاهبرداری

with good i. با حسن نیت - با قصد نیک

to (or for) all intents and purposes

عملاً (amalan) - از هر لحاظ

intent' a. سعی - ملازم (molazem)

سرگرم (sargarm) - سخت مشغول (sakht)

(mashghool) - متوجه (motavajjeh) -

مضمم (mosammam) - متناقص (mosh)

(ta gharneh) - جدی (jeddee)

i. ON doing anything سرگرم

کرد، کاری - سخت مشغول کاری - مضمم

در کردن کاری

His thought was i. ON that

فکرش مشغول یا متوجه آن

problem. مثله بود

an i. look يك نگاه متناقص

inten'tion n. قصد (ghasd) - آهنگ

(ahang) - مقصود (maghsood) - منظور

(manzoor) - خیال (khiâl) - غرض

نیت (niyyat) - نعت (ta-ammud)

عقد (amd) - [من] تصور (tasavvor) -

[در جمع] قصد عروسی

I have no other i. than to

هیچ قصدی جز فروش آن ندارم

sell it. بقصد - بنظور

with the i. of قصدش

His intentions are good. خوب است - خیال بدی ندارد

healing by first i. جوش خوردن زخم

باشکستگی بوسیله دوباره بهم پیوستن بارها

healing by second i. خوب شدن زخم

بوسیله گوشت نو بالا آوردن

first intentions [من] تصورات اولیه

تخصیص تصورها [چون تصور «درخت»]

second intentions [من] دومین تصورات

[چون تصور نوع درخت و مانند آن]

well-intentioned خوش نیت - خبرخواه

(kheyr-khah) - خبرخواهانه - مبنی بر

نیت خوب

ill-intentioned بد نیت - بدخواهانه

inten'tional a. عمدی (amdee)

قصدی - ارادی - [من] تصویری

inten'tionally adv. دانست (dānesteh)

بدانستگی - عمداً (amdan) - قصداً (ghas)

(dan) - ار قصد - عمداً (ta-ammudan)

عامداً

I crossed it out i.

سرگرمانه (garmāneh) -

جداً (jeddan) - با سعی و کوشش - متناقص

با تصمیم

intent'ness n. جدیت - سعی - سرگرمی

توجه (tavajjoh) - ملازمت (molazemat)

inter' vt. [p. & pp. -terred]

در خاک نهادن - دفن کردن (dafn)

in'ter prep. [L] میان (miané)

i. a'lia در میان چیزهای دیگر - در جزو

چیزهای دیگر (dar-jozve) - مثلاً

(zemnan)

i. nos در میان خودمان (باشد)

i. se در میان خودشان - بین خودشان

i. vi'vos در میان زنده ها

in'teract n. فاصله میان دو پرده در

نمایش فاصله (faselah) - آتترکت [فرانس]

[بج] کار مختصر در میان دو کار دیگر  
*interact' vi.* 'در میان هم کار کردن'  
 بین هم کار کردن ( *beyné-ham-* )  
 بهم تأثیر ( *beham-ta'seer* ) داشتن - عمل  
 متقابل کردن

*inter'action n.* (۱) تأثیر چند چیز  
 بهمدیگر (۲) عمل متقابل ( *amale.mota-* )  
 ( *ghabel* )

: (2) *the i. of the heart and lungs*

*interac'tive a.* دارای تأثیر بر  
 یکدیگر - بین هم کار کننده

*intera'gency n.* میانجی گری، وساطت

*intera'gent n.* میانجی ( *mianjee* )  
 واسطه ( *vasetah* )

*interam'nian a.* واقع در میان دورودخانه

*interaxal (-ak'sal) } a.* واقع در  
*interaxial (-ak'sial) } میان دو*

محور ( *mehvar* )

*interaxillary (-ak sileri) a.*

واقع در میان بغل های برکها

*interbed'ded ppa.* [زش] خوابیده

در میان چینه ها

*interblend' vt. & vi.* درهم آمیختن

( *darham-amekhtan* ) 'آمیختن

*interbreed' vi. & vt.* (۱) با هم

جفت گیری کردن [در کفتگوی از جانورانی

که از يك گونه نیستند] - (۲) با هم جفت

کردن (جانورانی که از يك گونه نیستند)

دورک کردن ( *dorag-* )

*inter'calary a.* (۱) افزوده، اضافی،

زائد (۲) کیس، کیسه ( *kabeeseh* ) 'دارای

روز یا ماه اضافی (۳) درج شده ( *darj-* )،

مندرج ( *mondaraj* )

: (1) *The i. days are to har-*

*monize lunar with solar years.*

ماه اضافی [ ماهی است *the i. month*  
 در تقویم بنی اسرائیل که در هر دوره نوزده  
 ساله به برخی از سالهای آن دوره افزوده  
 میشود تا آن دوره برابر با ۱۹ سال خورشیدی  
 گردد ]

(2) *an i. year*

*inter'calate vt.* (۱) در میان افزودن

افزودن ( *afzoodan* ) 'اضافه کردن

(۲) جا دادن (در میان چیزی) 'در میان

گذاریدن، درج کردن

: (1) *to i. a few days in the*  
*calendar*

*intercalated strata* [زش] چینه های

که از ردی بی ترتیبی در میان چینه های دیگر

قرار گرفته باشند 'چینه های میان افتاده

*intercala'tion n.* درج - افزایش

روز یا ماه سال قمری 'افزایش ( *afza'yesh* )

*intercede' (-seed) vi.* میان گیری کردن

( *mianeh-* ) 'وساطت کردن' توسط کردن

( *tavassot.* ) 'شفاعت کردن

: *They interceded FOR him*

از او نزد پادشاه *WITH the king.*

شفاعت کردند

*interce'der n.* واسطه، واسطه کننده

( *vasetah* ) 'شفاعت کننده

*intercel'lular a.* واقع در میان یاخته ها

*intercen'sal a.* واقع در میان دوسرشاری

بریدن، قطع کردن *intercept' vt.*

( *ghat-* ) 'جدا کردن - حائل شدن - جلو

(کسی را) گرفتن، جلوگیری کردن از

( *jelowgeeree-* ) - از رفتن باز داشتن -

[هنا] جدا کردن

جلو يك (یا) *to i. a messenger*

قاصد (را در میان راه گرفتن

*to i light from anything*



گنفر کردن روشنایی بچیزی شدن ، حائل -  
نور شدن

to i. the flow of a liquid

جریان آبگونه‌ای را قطع کردن

the part intercepted between two

points بخش جدا شده در میان دو نقطه

in'tercept n. بخش جدا شده

intercep'tion n. جدا سازی ، قطع

برش - جلوگیری - انقطاع (enqhet'a)

intercep'tive a. جدا سازنده

حائل ، جلوگیری کننده

intercep'tor n. جدا سازنده ، حائل

جلوگیر

intercession (-sesh'un) n.

میانجی‌گری ، پایردی (paymardee)

شفاعت ، وساطت ، توسط (tavassot)

intercessional (-n-) a. شفاعتی

interces'sor n. میانجی (mianjee)

شفاعت‌آمیز -

intercesso'rial } a. شفاعتی ، وساطتی

interces'sory } a. شفاعتی ، وساطتی

interchange' (-ch'anj') vt.

(۱) باهم عوض کردن (baham-evaz)

مبادله کردن (mobadeleh) ، تبادل کردن

(۲) (tabadol-) بجای هم گذاشتن

جابجا کردن

تبادل نظر کردن (1) to i. views

(2) to i. two letters

in'terchange n. معاوضه (mo-avezah)

مبادله ، تبادل ، ردوبدل (raddo-badal)

تناوب (tanavob)

interchangeabil'ity n. معاوضه‌پذیری

تبادل‌پذیری ، قابلیت مبادله - مترادف (tara-

dof) - تناوب

interchan'geable (-jeb'l) a.

باهم عوض کردنی ، قابل معاوضه ، قابل مبادله ،

تبادل پذیر - جا بجا کردنی - مترادف

(molaradef) - متناوب

این دو : These two letters are i.

حرف با هم عوض میشوند ، این دو حرف را

میتوان بجای یکدیگر گذاشت (با بکار برد)

interchan'geably adv. بطور قابل

معاوضه ، بطور تبادل پذیر ، چنانکه بتوان

بجای یکدیگر بکار برد

intercil'iliary a. واقع در میان ابروها

intercip'ient a. & n. [Obs]

[طب] راه بند (rahband) ، جلوگیر

(jelowgeer)

interclude' (shlood') vt. [Obs]

بستن (bastan) ، بند آوردن (band-avar)

(dan) - قطع کردن (ghar')

intercolle'giate (-jiel) a.

معمول (ma'mool) در میان دانشکده ها

intercolo'nial a. معمول در میان

مستمرات (mosta'marat)

intercolum'nar a. واقع در میان

دو ستون

intercolumnia'tion n

فاصله (گذاری) میان ستونها

intercom'mon (-mun) vi.

حق مشترك (در زمین یکدیگر) داشتن -

[مم] (۱) گفتگو کردن ، آمیزش کردن (۲)

باهم شرکت کردن

intercommu'nicate vi. (باهم) مرادده

کردن ، باهم ارتباط داشتن - با هم گفتگو

کردن - باهم راه داشتن

intercommunica'tion n. مرادده

(moravedah) ، ارتباط مشترك (ertebat)

(moshtarak) ، معامله (mo-amelah)

آمد و شد (amado-shod) ، گفتگو (gof)

(togoo)

intercommu'nion (-mioon'yun) n.

آمیزش (ameezesh)، 'مراوده'، ارتباط

مشترك - اقدام مشترك (eghdameh)

intercommu'nity n. اشتراك

(eshterak)، جمع الهی (jam'olmalee)

interconnect' vi. & vt. باهم پیوستن

(baham-peyvastan)

interconnec'tion or -nex'ion n.

پیوستگی یا یکدیگر (peyvastegee-bayak)

(deegar)، تسلسل (tasalsol)

intercontinen'tal a. واقع در میان

چندقطعه، معمول در میان قاره‌ها یا اقلیم‌ها

interconver'tible a. تبادل پذیر

(tabadol-pazeer)، قابل مبادله (ghabelé)

(mobadelah)

intercos'tal a. واقع در میان دنده‌ها

میان دنده‌ای (mian-dandé-ee)

in'tercourse (-k'ors) n. آمیزش

(ameezesh)، 'مراوده' (moravedah)

' معامله (mo-amelah) - گفتگو (goftogoo)

مذاکره (mozakerah) - مبادله (mobah)

(delah)

معامله یا مراوده بازرگانی commercial i.

بل‌خواهی (baghal-khabe) sexual i.

مجامعت (mojamé'at)، 'جامع

their i. of looks and smiles

نگاه‌ها و لبخندهای ایشان یکدیگر

intercross' vi. & vt. (۱) از میان

یکدیگر گذر کردن - از هم گذشتن (-az-ham)

(gozashtan)، تقاطع کردن (-taghato)

روی هم واقع شدن (۲) از میان یکدیگر

عبور دادن - باهم قله (ghalameh)

زدن - باهم پیوند (peyvand) زدن

intercur'rence n. در میان آمدن

مداخله (modakhelah)، وقوع در میان

ورود يك ناخوشی در ناخوشی دیگر

intercur'rent a. در میان آینده

(dar.mian-ayandeh)، مداخله کننده

در میان چیزهای دیگر رخ دهنده - [طب]

(۱) در ناخوشی دیگر آینده (یا افتنده)

(۲) نوبتی (nowbatee)، 'عود کننده

(owd-konandeh)

ناخوشی‌ای که نوی : an i. disease

ناخوشی دیگر می‌افتد، ناخوشی‌ای که هنگام

جریان يك ناخوشی دیگر بدان افزوده می‌شود

interdenomina'tional a. مشترك

په‌های گوناگون (-moshtarak-bejens)

(hamaganeh)، 'مکانی

interden tal a. واقع در میان دو دندان

فاصله میان دو دندان i. space

حرف مصمتی که با گذاردن i. consonant

زبان در میان دندانهای بالا و پایین تلفظ می‌شود

چون th

interdepend' vi. بست به هم بودن

بهم موکول بودن، بهم مربوط بودن

interdepen'dence or -dency n.

وابستگی یکدیگر (-vabastegee-beyak)

(deegar)، 'بستگی، بهم موکول بودن

interdepen'dent a. بست به هم

(basteh-beham)، 'موکول بهم (-mow)

(kool-)، مربوط یکدیگر (-marboot)

in'terdict n. ندغن [ترکی]، 'نهی

(nah'y)، حکم بازداشت (-hokme-baz)

(dash) 'حکم نهی - حکم اداری - حکمی که

کسی را از انجام وظایف کلیسایی یا روحانی

باز می‌دارد - [حق] محجور (mah joor)

interdict' vt. (۱) ندغن کردن

(ghadaghan)، 'نهی کردن (۲) باز داشتن

(-dash) 'منوع کردن (-mamnoo)

محروم کردن (-mahroom)، (۳) محجور کردن



: (1) to i. a thing TO a person  
(2) to i. a person from  
doing a thing

interdic'tion n. ' بازداشت (-dasht)  
منع (man') ، نهی ' تحریم (tahreem) -  
نقدن - ممنوعیت (mamnoo-iiyyat) -  
حجر (hajr)

interdic'tive a. بازدارنده ، نهی کننده

interdic'tory a. نهی آمیز ، متضمن نهی  
(motazammene) ، بازدارنده ، نهی کننده  
: an i. sentence

interdigital (-diǵ-) a. واقع در میان  
انگشتان ' بین انگشتی (beyne-angoshtee)

interdigitale (-diǵ-) vi. در هم  
افزادن (darham-oftadan) ' تری هم افزادن  
[ چون انگشتان ]

in'terest n. بهره (bahreh) ، ربح  
(rebh) ' فرع (far) ، تنزیل (tanzeel) -

سود ، منفعت (manfa-at) ، [ ج. منافع ]  
نفع (naf) ' فایده (fayedah) ، صرفه

(sarfeh) - صلاح ، مصلحت (maslahat) ،  
[ ج. مصالح ] - دلبستگی (delbastegee) ،

علاقه ، میل (meyl) - چیزی که کسی بدان  
دلبستگی دارد - خوش مزگی (khosh-mazee)

(gee) ' تازگی (tazegee) ، جالیت (-jale)  
(biyyat) - خاطر ، خصوص

بهره مدی ۱۲ (در سال) i. AT 12%  
بهره مرکب ' ربح مرکب ، compound i.

سود بر سود ' تنزیل بر تنزیل  
پول به بهره TO i. to put out money

گذاشتن ' پول تنزیل دادن  
IN the interest(s) of the Govern-

ment ' منافع دولت ،  
برای حفظ مصالح یا منافع دولت

بفم شما ، It is TO your i. to go

است که بروید

IN the interest(s) of truth

برای خاطر راستی

I do it IN your i. خاطر شما  
(با بفم) شما اینکار را میکنم

to have (or take) an i. IN  
چیزی دلبستگی داشتن ' something

چیزی علاقه داشتن

I take no i. in that. هیچ بدان  
دلبستگی ندارم هیچ از آن خوش نمی آید

It is OF i. TO me. من در آن  
علاقه مندم ' برای من سودمند است

questions of i. پرسش های جالب توجه -  
موضوع های جالب توجه

The i. of it is gone. دیگر خوش مزگی  
یا تازگی ندارد ' مزه اش رفت

I will return his blow WITH i.  
ضربش را با تنزیل باو پس خواهم داد

I will return his kindness with i.  
محبت ویرا پیش از آنچه درباره من اظهار

داشته تلاقی خواهم کرد  
کسانی که در معاملات آهن the iron i.

علاقه مند هستند ' کسانی که در آهن کار می کنند  
(۱) علاقه مند کردن in'terest vt.

(alaghemand-) ، ذینفع کردن (-zeenaf-) -  
(۲) سهام کردن ' شریک کردن ' دخیل کردن

(۳) بیل آوردن (bemeyl-avardan) ،  
جلب توجه (کسرا) کردن (-jalbe-tavaj)

(johé-) -  
(1) to i. any one IN a busi-

ness (3) The story will not i.  
این داستان برای او جالب توجه him.

نخواهد بود (جلب توجه او را نخواهد نمود)  
دلبسته ، علاقه مند in'terested ppa.

ذی نفع ' سبب - مایل ، مجذوب (majzoub) -  
مغرض (moghrez) - مغرضانه ' غرض آلود  
(gharaz-alood) ، غرض آمیز

I am not i. IN that affair.

من در اینکار علاقه مند (یا ذی نفع) نیستم  
He was i. WITH that story.

او دلبسته (یا محذوب) آن حکایت شد

i. parties اشخاص ذی نفع یا علاقه مند

i. motive انگیزه ' غرض آلود ، غرض

با دلبستگی in térestedly ad.

از روی علاقه مندی ' بطور ذی نفع '   
با داشتن علاقه

in'terestedness n. دلبستگی

علاقه مندی ' ذی نفعی - مجذوبیت (majzoo-

biyyat) ' میل (meyl) - غرض

in'teresting apa. دلچسب (delchasp)

با مزه (mazeh) ' دلپسند (pasand) -

گیرنده (geerandeh) ، جالب توجه (alebé-)

(tavajjoh) - قابل توجه

داستان بامزه (یا دلچسب) an i. story

حکایت جالب توجه (یا بامزه)

It is i. TO me. برای من جالب

توجه است

آدم بامزه ' آدم خوش مشرب an i. person

(adamé-khosh-mashrab)

The doctor said, "We had an

i. case to-day." پزشک میگفت

امروز يك مورد قابل توجهی داشتیم

i. condition آبدستی (abestanee)

حل (haml) ، حاملگی (hamelegee)

She is in an i. condition آبدست است

in'terestingly adv. بطور جالب توجه

بطور بامزه یا دلچسب - بطور قابل توجه

interfa'cial a. [هن] واقع در میان دورو

بین وجهین (beyné-vajheyn) ، دو رویه

(do-rooyeh)

interfenestra'tion n. فاصله میان

روزنه ها یا پنجره های عمارت ، پهنای جرز

میان دو روزنه

interfere' (-feer') vi. (۱) دخالت کردن

یا میان گذاردن (mian-gozardan) -

مداخله کردن (modakkelah) - (۲)

برخورد کردن (barkhord) ' تصادف کردن

topogh-za- (۳) تبق زدن (tasadof-)

(dan) ، طویوق زدن [ « طویوق » ترکی

است ] - (۴) ف تداخل کردن ' توی هم

رفتن (۵) مانع شدن (۶) ' معارض شدن

[ در گفتگوی از غترع چیزی که کسی دیگر

هم مدعی اختراع آنست ]

(1) to i. in another's business

(2) Two things i. with each

other. (3) Some horses i. (4)

Waves of light i.

interfe'rance n. پامیان گذاری ' دخالت

مداخله ' دخل و تصرف (dakhlo-tasarrof) -

برخورد ' تصادف - معارض (mo-arezah) -

[ف] تداخل امواج (tadakhloé-amvaj) -

[دراسپ] تبق ' تبق زنی ' طویوق

[ف] تداخلی interferen'tial a.

در هم جاری شدن - interflow' vi.

درهم آمیختن (darham-ameekhtan)

inter'fluent a. درهم جاری (شونده) -

بدون اصطکاک (estekak) درهم آمیزنده

inter'fluuous (floo.us) = interfluent

interfuse' (-fiooz') vt. & vi.

در هم ریختن (darham-reekhtan) -

آمیختن (beham-ameekhtan)

interfu'sion (-zhn) n. درهم ریزی

آمیزش (ameezesh) - آمیختگی



interglacial *a.* [ز.ش] واقع در میان دو دوره یخ

intergradation *n.* دگرگونی بوسیله حالات بینین

intergrade *n.* درجه میان حال

(*darajeyé-miān-hāl*) ، حالت بینین

(*hālāté-beynabeyn*) ، درجه ای که با

درجه های پیش و پس خود اندک همانندی دارد

intergrade' *vi.* بوسیله حالات بینین دگرگون شدن ، اختلافات تدریجی در درجه بندی داشتن

interim *a. & n.* (۱) موقتی

(*movaghghatee*) ، موقت (۲) فاصله

(*faselah*) ، خلال مدت (*khelel moddat*)

ضمن (*zamn*) ، اثنا (*asna*)

سود سهام موقتی (*i dividend*) (1)

سود موقتی سهام

(2) *in the i* } در ضمن ، ضمناً

interim *adv.* [Arch] (*zemnan*) ، در این اثنا

interior *a. & n.* (۱) درونی

داخلی - دور از مرز (*door-az-marz*) ، دور

از کرانه - [بح] معنوی (*ma'navee*) ، باطنی

(*batenee*) - (۲) درون ، تو ، داخل -

اندرون (*andaroon*) - عکس اندرون عبارت

(*aksé-*) - کارمای درونی ، امور داخله

(*omooré-dakheleh*) - [بح] باطن ، درون ،

جنبه معنوی (*jambeyé-*)

کارهای درونی (*i affairs*) (1)

امور داخلی

*i. planet* سیاره ای که مدارش در

درون مدار زمین است

(3) *the i. of a building* اندرون عبارت

وزارت کشور (*Ministry of the i.*)

(*vezaráté-keshvar*) ، [یشتر] وزارت داخله

interiority *n.* درونی بودن ، داخلی بودن

interiorly *adv.* 'از درون' ، از داخل

(*batenan*) باطناً

interja'cency *n.* میان بودن ، رفوع

در میان

interja'cent *a.* 'در میان واقع شوند ،

میانی' ، در میان افتاده

interject' *vt.* در میان آوردن ،

بطور معترضه گفتن - [م] در میان انداختن

(*dar-miān-andakhtan*)

سخنی را بطور معترضه *to i. a remark* :

گفتن - سخنی را در میان سخن دیگران گفتن

interjection *n.* [د] (۱) حرف ندا

صوت (*sowt*) ، [ج. اصوات (*asvat*)] ،

(۲) حرف شکفت (*harfé-shegeft*) - سخن

معترضه (*sokhané-mo'tarezah*)

*Ah! and Alas! are interjections.*

interjectional *a.* (۱) معترضه ،

در میان انداخته (۲) صوتی ، وابسته بحرف ندا

(1) *an i. remark* :

بطور معترضه *interjectionally adv.* -

صورت حرف ندا یا صوت

interjec'tory *a.* در میان آورده ،

در میان انداخته ، معترضه - صوت دار

interknit' (-nit') = intertwine

interlace' *vt. & vi.* (۱) بهم پیچیدن -

درهم آمیختن (*darham-ameekhtan*) -

درهم بافتن ، مشبك کردن (*moshabbak-*) -

از هم گذراندن (*-gozarandan*) -

(۲) بهم پیچیدن - درهم آمیختن - از روی

هم گذشتن (*-gozashtan*) ، تقاطع کردن

(*taghato'-*) ، متقاطع بودن (*motaghate'-*)

*The dialogue was interlaced*

گفتگوی آنها با ساز و

سرود آمیخته بود

interlaced' *ppa.* بهم پیچیده - درهم بافته 'مشبك' (*moshabbak*) - [مع]  
 پرگار جای پرگار (*pargar* - -)  
 interlace'ment *n.* بهم پیچیدگی - در هم بافتگی - تقاطع  
 interla'cing *apa.* درهم پیچیده - از هم گذرکننده 'مقاطع' (*motaghate'*)  
 [مع] پرگار جای پرگار  
 طاقهای مقاطع، طاقهایی که *i. arches* :  
 تخته ساختمانی آنها به پرگارهای مقاطع میباشد  
 interlap' = overlap  
 interlard' *vt.* آمیختن (*ameekhtan*)  
 : *to i. one's speech with foreign words* واژه های یگانه در سخن خود آوردن  
 سخن خود را واژه های یگانه آمیختن  
 interlay' *vt.* [ *p. & pp. -laid* ]  
 در میان گذاردن (*dar-mian-gozardan*)  
 in'terleaf (*-leaf*) *n* [ *pl. -leaves* ]  
 برگ سفید که لای برگهای کتابی بگذارند ، برگ زبادی (*bargé-zadee*)  
 interleave' (*-leev'*) *vt.* برگ سفید  
 گذاشتن (در میان) - [ *ب* ] در میان چیزی جا دادن  
 interline' *vt.* (۱) در میان سطرهای دیگر نوشتن (۲) واژه ها و عبارات در میان سطرهای (سند یا کتابی) نوشتن (۳) آستر (*astar*) در میان گذاشتن  
 : *to i. (1) words (2) a document (3) a garment*  
 interlin'ear (*-lin'i-ar*) *a.* میان سطری (*mian-satree*)  
 بین سطوری (*beyné*)  
 زیر سطر نوشت شده ، تحت اللفظی (*sotooree*)  
 ( *tahtolafzee* )  
 . *an i. translation*  
 interlinea'tion (*-ne.a'-*) *n.*

درج (*darj*) در میان سطرها ، میان نویسی (*mian-neveesee*)  
 يك در میان نویسی - بادداشت (*yad-dasht*) در میان سطرها - ترجمه تحت اللفظی (*tarjomeye*)  
 in'terlining (*-li-*) *n.* آستر لافانی (*astare-lafafee*)  
 'آستر تو  
 interlink' *vt.* بهم پیوستن (*beham*)  
 (*peyvastan*) ، ملل کردن (*mosalsal*)  
 interlo'cate *vt.* درمان گذاردن  
 interlock' *vi & vt.* بهم پیوستن (۱)  
 (*beham-peyvastan*) - درهم گیر کردن - بهم ارتباط داشتن (*beham-ertebat*)  
 (۲) بهم پیوستن ، بهم اتصال (*ettesal*) دادن - درهم انداختن (*-andakhtan*)  
 : *to i. levers* اهرمها (ی خط آهن) را بهم پیوستن (بدانسان که هر کدام را تکان دهند همه با هم تکان خورند)  
 با انگشتان *with fingers interlocked*  
 درهم افتاده  
 interlocu'tion *n.* گفتگو (*goftogoo*)  
 مکالمه (*mokalemah*) ، مذاکره (*moza*)  
 (*kerah*) ، محاوره - سخن معترضه (*sokhand*)  
 (*mo'tarezah*)  
 interlocu'tor *n.* طرف گفتگو  
 طرف صحبت (*tarafé-sokbat*) ، هم سخن (*ham-sokhan*)  
 ، کلیم  
 آنکه با وی سخن میگویم (یا *my i.* :  
 می گفتم) ، طرف صحبت من  
 The epithet of Moses is "the I. of God."  
 موسی را کلیم الله (*kalee*)  
 ( *mollah* ) لقب داده اند  
 interloc'utory *a* گفتگوی  
 مذاکره ای - موقتی (*movaghghatee*)  
 تمهیدی (*tamheede*) ، غیر قطعی (*gheyre*)  
 ( *ghat-ee* )



- decree. [حق] قرار
- interloc'utress or -trix *n.* [fem. of -utor] زنی که طرف گفتگو باشد 'هم سخن' طرف گفتگو
- interlope' *vi.* & *vt.* (برای سود جوئی) مداخله کردن 'با درمیان کار دیگران گذاردن و ایشان را از سود برداری بازداشتن (ف-م-م) درمیان جا دادن 'داخل کردن
- in'terloper (*-lō*) *n.* کسیکه در کار دیگران مداخله می‌کند و (برای سود خود) ایشان را از سود بردن باز میدارد 'خرمگی معرکه (*kharmagasā-ma'rekah*)
- interlu'cent *a.* [R] میان تاب (میان-تاب) 'درمیان درخشنده (*-derakh-shandeh*)
- in'terlude (*-liood*) *n.* (eest) ایست درمیان دو پرده 'بادخور (*-khor*) 'فاصله - میان پرده (*mian-pardeh*) 'پرده کوتاه در میان دو پرده دیگر - سازی که در میان آیات زبور یا سرودهای روحانی مینوازند 'فاصله پرکن (*faselē-porkon*) - رویداد ضمنی (*rooydad-zemnee*) - [در تاریخ] نمایش تفریحی در میان دو پرده از نمایش اخلاقی
- interlu'nar *a.* [مخفی]
- intermar'riage (*-riej*) *n.* عروسی درمیان اعضای یک خانواده یا قبیله 'داد و ستد ازدواجی (*dādo-setadē-ezdevājee*) عروسی با نزدیکان
- intermar'ry *vi.* [*p.* & *pp.* -ried (*ried*)] درمیان هم ازدواج کردن 'دختر دادن و دختر گرفتن (*-dokhtar*) با هم پیوند (*baham-peyvand*) کردن : to i. with other tribes
- intermaxillary (*-mak'sileri*) *a.* واقع در میان آرواره ها
- intermed'dle *vi.* مداخله کردن (*modakhelah*) 'فضولی کردن to i. WITH (or IN) another's affairs در کار دیگری مداخله کردن
- interme'diacy *n.* وساطت 'میانجی‌گری
- interme'dial = intermediary *a.* (۱) وساطت‌کننده 'میانجی‌گری کننده (۲) میان 'متوسط (۳) وساطت آمیز : (1) i. agents (2) the i. stage of one's life
- interme'diary *n.* [*pl.* -ries (*riz*)] میانجی (*mianjee*) 'واسطه (*-vasetah*) وساطت وسیله
- interme'diate (*-diel*) *a.* & *n.* (۱) میان (*mianeh*) 'متوسط (*-motavas*) (۲) در میان آینده (*dar-mian-āyandeh*) - (۳) واسطه 'میانجی - چیزی که حالت میان بین دو چیز را داشته باشد : It is a stage i. BETWEEN the other two. مرحله ایست در میان آن دو مرحله دیگر 'مرحله متوسط بین آن دو تای دیگر است
- interme'diate (*-āle*) *vi.* میانجی‌گری کردن 'وساطت کردن 'واسطه شدن : to i. BETWEEN two persons
- interme'diately (*-diel*) *adv.* بطور میان 'بطور متوسط
- intermedia'tion *n.* میانجی‌گری 'میان‌گیری (*mianeh*) 'وساطت 'توسط (*-tavassot*)
- interme'diator (*-ā*) *n.* میانجی 'واسطه 'نالت 'مصلح (*-mosleh*)
- interme'diatory *a.* (۱) واسطه‌ای

- (۲) اصلاحی (estahce) 'مصلحاته  
 : (2) i. measures  
 interme'dium n. [L. pl. -dia] میانگیر، میانجی، واسطه  
 inter'ment n. بشاک-سیاری، خاک-سیاری (khak-separee)، دفن (dafn)  
 intermezzo (-med'zo) n. نایش کوتاه در میان پرده‌های نایش جدی-قطعه موسیقی کوتاه در میان بخش‌های یک قطعه دراز  
 intermigration (-mī-) n. مهاجرت (mohajerat) از دو سو  
 inter'minable (-neb'l) a. پایان نایزیر، تمام نشدنی (tamam-nasho-)  
 (danee) - بسیار دراز (bes-yar-deraz)، خسته کننده (khasteh-konandeh)  
 inter'minableness n. پایان نایزیری-درازی زیاد  
 inter'minably adv. بطور پایان نایزیر، چنانکه تمام نشود - بطور بسیار دراز  
 inter'minate (-net) a. بی پایان  
 intermin'gle vt. & vi. آمیختن (ameekhtan)، بهم آمیختن (beham-)  
 intermission (-mish'un) n. بادخور (badkhor)، وقفه (vaghfeh)، فاصله (faselah)، فترت (fatrat)، بی‌وقفه (peyvasteh)، without i. لا ینقطع (layanghate)  
 intermis'sive a. بادخوردار، متناوب  
 intermit' vi. & vt. [p. & pp. -mitted] (۱) ناچندی واداشتن، ناچندی دل دادن، نوبت داشتن (nowbat-)  
 بنوبت آمدن [The fever intermits. -] (۲) واداشتن، دل کردن، فاصله دادن (به)، نوبت دار کردن، متناوب کردن  
 The pain does not i. at all. درد (آن) هیچ را نیدارد، درد هیچ ول نیده (یا ول نمیکند)  
 intermit'tence n. است (eest)، مکث (maks) - فاصله (faselah)، نوبت  
 intermit'tent a. (۱) متناوب (motanaveb) - (۲) نوبه ای، نوبتی (nowbatee)  
 : (1) i. current; i. pulse تب نوبه  
 (2) i. fever بطور متناوب - بنوبت  
 intermit'tently adv. بهم آمیختن (ameekhtan)، درهم آمیختن (beham-ameekhtan)  
 باهم غلوط کردن (یا شدن)  
 intermix'ture n. درهم آمیزی - غلوط (makhlout)  
 intermolec'ular a. واقع در میان ذرها  
 intermon'tane a. واقع در میان دو کوه، میان کوه (mian-kooch)  
 intermun'dane a. واقع در میان دو جهان، بین العالمین (beynol-alameyn)  
 intermu'ral a. واقع در میان دیوارها، میان دیواری (mian-deevaree)  
 intern' vt. نگاه داشتن (دردرون مرز)، توقیف کردن (towgheef)  
 : to i. a ship carrying contraband  
 intern' n. = interne  
 intern'. [Arch] = internal  
 inter'nal a. (۱) درونی، داخلی (balanee)، ذاتی (۲) معنوی (ma'navee)، ذهنی (zehnee)  
 : (1) i. affairs, revenue, angle مدارک یا گواهی که از درون، چیزی بدست میاید، مدارک یا گواهی درونی



inter'nal-combustion *a.* درون سوز  
: *i. engines*

internal'ity *n.* درونی بودن ، داخلی بودن

inter'nally *adv.* از درون ، از تو  
از داخل - ذاتاً ( *zatan* ) - باطناً ( *bate* )  
( *nan* ) - معنأ ( *ma'nan* )

international ( *-nash'unāl* ) *a. & n.*

( ۱ ) بین المللی ( *beynol-melalee* ) - ( ۲ )  
عضو مسافه قهرمانی بین المللی

: *i. law* حقوق بین الملل ، قانون بین المللی

internationalism ( *-* ) *n.*

نظریه حفظ و رعایت مصالح همه ملت ها ،  
احساسات بین المللی - سازمان بین المللی

internationalist ( *-* ) *n.* هواخواه

رعایت مصالح همه ملل ، کسیکه دارای احساسات  
بین المللی باشد

interna'tionalize ( *-* ) *vt.* بین المللی

کردن ، در زیر حمایت ملل کوناگون آوردن  
: *to i. a territory*

international'ity *n.* جنبه بین المللی

( *jambeye* ) ، حالت بین المللی

internationally ( *-nash'un.* ) *adv.*

از لحاظ بین المللی - در میان همه ملت ها

interné' ( *n.* [ *Fr.* ] تلفظ فرانسه )

کارورز ( *-varz* ) ، پزشک ( *pezeshk* ) یا  
جراح ، کسی که در بیمارستان اقامت دارد

interné'cine ( *-sin or s'ine* ) *a.*

( ۱ ) کشنده همدیگر ( *koshandey-ham.* )

( ۲ ) متغضین کتار از دو سو ( *deegar* )

( ۳ ) ( *motazammené-koshtar.* ) - ( ۲ )

آدم کش ( *adam-kosh* ) ، جان سوز

: ( 2,3 ) *i. war*

internée' *n.* ( ۱ ) کسیکه در جایی نگاه داشته

باتوقیف شود ( ۲ ) *interné' =*

intern'ment *n.* نگاهداری ، توقیف

( *towgheef* ) - نگاه داشتنی ( *negah.* )

( *dashtegee* )

in'ternode *n.* قسمت میان دو گره

( *ghesmaté.miané-do-gereh* ) - قسمت

میان دو بند ( *band* ) یا منصل ( *mafsāl* )

internun'cial *a.* [کش] رابط

: *i. nerves*

internun'cio *n.* [ *pl. -cios (sioze)* ]

کسیکه در نبودن *nuncio* یا سفیر گیر یاب

وظایف او را انجام میدهد ، کفیل سفارت یاب -

[در تاریخ] وزیر مختار دولت یگانه (بوزه

اطریش) (در باب عالی عثمانی - [مل] یک

( *peyk* ) ، رابط

interocean'ic ( *-shian'* ) *a.* واقع

در میان اقیانوس ( *oghyanoos* ) ها

interos'culate *vi.* بهم خوردن

( *beham-khordan* ) ، بهم پیوستن ( *-pey.* )

( *vastan* ) ، بهم آمیختن - [بج] صفات مشترک

داشتن ( *sefat-moshltarak* )

interoscula'tion *n.* بهم پیوستگی -

هماندی باصفات مشترک

interpage' *vt.* در روی صفحه های

مبانی چاپ کردن یا نوشتن

interpel'lant *a. & n.* استیضاح کننده

interpel'late *vt.* استیضاح کردن از ،

توضیح خواستن از ( *towzeeh-khastan.* )

: *The deputies i. the Ministers.*

interpella'tion *n.* ( *esteezah* ) استیضاح

interpella'tor *n.* استیضاح کننده

interpen'etrate *vi. & vt.*

( ۱ ) در هم نفوذ کردن ، از هم گذشتن

( *az-ham-gozashtan* ) - ( ۲ ) نفوذ کردن

در ، نشر ( *nashr* ) کردن از

interpenetra'tion *n.* نفوذ دو چیز بهم

interplan'etary *a.* واقع در میان سیاره ها

*i. spaces* فضاهای میان سیارگان  
*in'terplay n.* تاثیر (*ta'seer*) از دو  
 سو، عمل متقابل (*amale-motaghabel*)  
*interplead' (-pleed') vi.* پیش از  
 اقامه دعوا بر کسی باهم دعوی حقوقی را خاتمه  
 دادن

*: Two parties having the same  
 'claim against a third party  
 first have to i.*

*interplea'der (-plee'-) n.* عاگه‌ای  
 که بموجب آن دو کس ناگیر میشوند از  
 اینکه پیش از اقامه دعوی بر شخص ثالث  
 دعوی میان خود را خاتمه دهند

*interpo'lar a.* واقع در میان دو قطب  
 ییل الکتریکی [ « ییل » فرانسه است ]  
 بین قطبین (*beyne-ghotbeyn*)

*inter'polate vt.* (۱) عبارات بیگانه  
 یا تازہ آوردن در ، با عبارات بیگانه یا تازہ  
 تحریف (*tahreef*) کردن (۲) در میان  
 عبارات دیگر جادادن ، داخل کردن  
*: to i. (1) a book (2) words  
 in a book*

*an interpolated verse* شعر افزوده  
 شعر اضافه شده ، شعر قلب (*she're-ghalb*)  
*interpolat'ion n.* درج عبارات تازہ  
 یا بیگانه ، تحریف با عبارات تازہ یا بیگانه  
 درج (*darj*) ، الحاق (*elhagh*)

*inter'polator n.* کسیکه عبارات قلب  
 در کتابی می افزاید

*interpo'sal (-zal) n.* مداخله

*interpose' (-poze') vi.* (۱) مداخله  
 کردن (*modakhelah.*) ، پا میان گذاردن ،  
 در میان آمدن ، میانجی شدن (*mianjee.*) -  
 (۲) در میان واقع شدن ، مانع شدن  
*: (1) to i. in others' quarrel*

*interpose' vt.* (۱) (در میان) گذاردن  
 (۲) بیان آوردن (۳) بطور معترضه  
 گفتن (*mo'tarezeh*)

*: (1) I. the screen between the  
 guests and the fire. (2) to i.  
 an objection (3) to i. a quota-  
 tion*

*interpo'singly adv.* از راه مداخله  
 مداخله گنان - بطور معترضه

*interposition (-zish'un) n.*  
 پامیان گذاری (*pa-mian-gozaree*)

مداخله - گذاشتن چیزی در میان چیزهای  
 دیگر - چیزی که در میان چیزهای دیگر گذارند

*inter'pret vt. & vi.* تفسیر کردن (۱)  
 (*tafseer.*) ، معنی کردن (*ma'nee.*) -  
 (۲) تفسیر کردن (*ta'beer.*) ، حمل کردن  
 (*haml.*) - (۳) تغییر کردن (۴ - فل)  
 حضوراً (*hozooran*) مترجمی کردن ، ترجمه  
 زبانی کردن (*tarjomaye.*)

*: to i. (1) difficult words (3)  
 a dream (4) between two per-  
 sons*

*(2) We i. that AS an insult.*  
 ما اینرا حمل بر توهین یا بی احترامی میکنیم  
 اینرا فحش یا توهین تعبیر میکنیم

*inter'pretable (-preteb'l) a.*  
 تفسیر کردنی ، قابل تفسیر ، تفسیر بردار ، تعبیر  
 کردنی ، تعبیر پذیر - قابل ترجمه

*interpreta'tion n.* تفسیر ، تاولیل  
 (*ta'veel*) - تعبیر - ترجمه زبانی  
*: i. of a dream* تعبیر خواب

*inter'pretative a.* تفسیری ، تعبیری

*inter'preter n.* مترجم حضوری  
 (*motarjemé-hozooré*) ، مترجم زبانی ،  
 دیلج [ترکی] ، مفسر (*mofasser*) ، تفسیر



گفته - معبر (mo-abber) ، تعبیر کننده  
*an i. of dreams* خواب تعبیر کن  
 (khāb-kon) ، تعبیر گو ، معبر  
*inter'pretership n.* مترجمی حضوری  
*interprovin'cial a.* واقع در میان ولایات یا شهرستانها  
*interra'cial a.* موجود (mowjood) در میان نژادها - وابسته به نژادهای گوناگون  
*interreg'num n.* [ *L. pl. -na* ] روزگار فترت (roozgaré-fatrat) ، فاصله میان دوره یک سلطنت و دوره سلطنت دیگر - دوره حکومت موفتی (dowreyé-hokoomaté) - فاصله (fāselah) (movaghghatee) بادخور (khor)  
*interrela'ted ppa.* وابسته بهم ، دارای مناسبات مشترک  
*interrela'tion n.* مناسبات مشترک (monasebaté-moshtarak) ، وابستگی یکدیگر (vabastegee-beyakdeegar)  
*interrela'tionship n.* خویشاوندی بهم (kheeshavandee-baham) ، قوم و خویشی (ghowmo-kheeshee) با یکدیگر  
*in'terrex n.* [ *L. pl. interreges* (ree'jeez) ] رئیس حکومت موفتی (ra-ees-hokoomaté-movaghghatee)  
*inter'rogate vt.* (۱) پرسش کردن از ، سؤال کردن از (۲) باز پرس کردن از ، استنتاج کردن  
 (2) *to i. the accused*  
*interroga'tion n.* پرسش (porsesh) ، استفهام (estefham) ، سؤال (so-al) - باز پرس (bazporsee) ، استنتاج (esten-) (tagh  
 : *point (mark, or note) of i.* نشان پرسش [بدین صورت (؟)]

*interrog'ative (-ativ) a & n.*  
 (۱) پرسشی ، استفهامی (۲) ادات پرسش ، ادات استفهام  
 (1) *an i. tone* (2) "Who" is *an i.*  
 (1) *i. pronoun* [د] ضمیر پرسش ، ضمیر استفهامی [چون who که و which کدام و what چه]  
*i. adverb* [د] فید استفهامی [چون where کجا و when کی]  
*interrog'atively adv.* از راه پرسش ، بشکل پرسش (beshakté) ، بطور پرسش ، بطریق استفهام  
*inter'rogator (-ga-) n.* پرسش کننده ، باز پرس  
*interrog'atory a.* پرسشی ، استفهامی ، بالعن پرسش  
 : *in an i. tone*  
*interrog'atory n.* [ *pl. -ries (riz)* ] پرسش نامه (porsesh-nameh) - پرسش صورت باز پرس  
*interrupt' vt.* (goseekh-tan) کسبختن ، بریدن ، باز کردن ، قطع کردن (ghat' ، رسته (چیز را) کسبختن - جلوگیری کردن از (jelowgeeree-) ، مانع شدن ، متعرض شدن (mota-arrez-)  
 : *to i. any one's speech* }  
 : *to i. any one in his speech* }  
 (رسته) سخن کسرا کسبختن ، صحبت کسرا قطع کردن - در میان سخن کسی آمدن  
*to i. a friendship* رسته دوستی را با کسی باز کردن (با کسبختن)  
*to i. a view* جلو منظره ای را گرفتن  
*interrupt'ed ppa.* کسبخته ، بریده ، مقطوع (maghtoo-) ، فاصله دار ، غیر مسلسل  
 (gheyre-mosalsal) ، بریده ، بریده

interrup'tedly *adv.* بطور گسیخته ، بطور غیر مسلسل  
 interrup'ter or -tor *n.* قطع کننده - سخن گسل (sokhan-gosel) - جریان قطع کن (jarayan-ghat'-kon)  
 interrup'tion *n.* قطع ، قطع تسلسل (ghat é-tasalsol) بازگشتگی (goseekh-) ، انقطاع (enghetá) - باد خور (tegee) ، فاصله ، وقفه (vaghfeh) ، تعطیل موقتی (tí'teelé-movaghghatee) [م] باز داشت (dashí) ، منع (man')  
 یوست (peyvasteh) ، without i. بی دری (pey-dar-pey) ، بطور مسلسل بدون فاصله ، بدون بادخور ، [ز . ع . فارسی] دسریز (domreez)  
 interrup'tive or -tory *a.* گسلنده (gosalandeh) ، قطع کننده - بازدارنده (darandeh) ، مانع (شونده)  
 interscap'ular *a.* واقع در میان دو کتف ، بین الكتفین (beynol-keftayn)  
 interscholas'tic (-sko-) *a.* واقع شونده در میان آموزشگاهها : i. competition مابقه آموزشگاهها باهم  
 intersect' *vt. & vi.* (۱) از میان بریدن (az-mian-boreedan) ، از وسط قطع کردن (-taghseem-) ، تقسیم کردن (-vasat-ghat'-) (۲) از هم گذشتن (az-ham-gozashtan) ، تقاطع کردن (taghat'-) ، بهم رسیدن  
 (1,2) The lines i. (each other) متقاطع  
 intersec'ting *apa.* (motaghate') ، از یکدیگر گذرند  
 intersection *n.* تقاطع - قطع ، تقسیم - نقطه تقاطع (noghteyé-) ، محل تقاطع (mahal'lé-) ، برشگاه (boreshgah)  
 intersec'tional *a.* تقاطعی - وابسته

intersep'tal *a.* واقع در میان جدارها ، واقع در میان پر نما  
 intersexual (-sek'shu-) *a.* درجنسی (do-jensce) - دارای حالت میان نر و ماده  
 intershoot' *vi. & vt.* [p. & pp. -shot] در میان (تیر) زدن - در فواصل (رنگه) زدن  
 intershot WITH colours گله رنگه شده (goleh-goleh-rang-)  
 in'terspace *n.* فاصله (faselah)  
 interspace' *vt.* فاصله دادن - فاصله (چیزی را) بر کردن  
 interspa'tial *a.* فاصله ای  
 intersper'sal = interspersion  
 intersperse' *vt.* اینجا و آنجا پاشیدن ، گله گله پاشیدن (goleh-goleh-) ، پراکندن کردن (-parakandeh) ، تار کردن - گله گله پوشاندن ، درهمه جا آراستن : It was interspersed WITH flowers گل روی آن پاشیده بودند ، گل بر آن تار کرده بودند  
 to i. pictures in a book کتابی را در جاهای مختلف عکس دار کردن  
 intersper'sion *n.* گله گله ریزی ، تار سازی - پراکندگی - پوشیدگی از چیزهایی که گله گله ریخته باشند  
 intersphere' (-sfeer) *vi.* در حوزه یکدیگر در آمدن  
 interspi'nal or -nous *a.* واقع در میان مهره های پشت (mohréhayé-posht)  
 interspina'lis *n.* [pl. -les (teez)] [کش] ماهیچه کوناهی که بر آمدگی مهره های پشت را بهم می پیوندد



in'terstate a. [U.S.] واقع در میان  
کشورها یا ایالت ها

i. commerce بازرگانی در میان ایالت  
های یک کشور [چون در امریکا]

interstel'lar a. واقع در میان ستارگان  
فاصله میان ستارگان i. space

interstice (in'terstis or inter'-) n.

درز (darz)، شکاف (shakaf)، چاک،  
ترك (tarak) - فاصله (faselah)

an i. in a wall ترك در دیوار

interstitial (-stish'al) a.

درزی، شکافی - فاصله دار - ترك دار - واقع در میان  
درز یا فاصله

interstrat'ify vt. & vi. [-fied;

-fying] در میان جنبه های دیگر  
قرار دادن (یا قرار گرفتن)

intertalk' (-tawk') vi.

گفتگو کردن (goftogoo-)

intertan'gle vi.

درهم پیچیدن، بهم گیر کردن

intertentac'ular a.

[جش] واقع در میان شاخک های حشره

intertex'ture n.

درهم بافتگی (darham-ba ftegee)

interthread'ed (-thred'-) a.

بهم بافته (beham-ba fteh)

interti'dal a.

واقع در میان نشان طغیان و فروکش آب - زندگی کننده در میان  
طنیان آب و فروکش آن

in'tertie (-ti) n.

بست (bast) در میان دو تیر، تیرافتی (teer-efoghee) که

تیرهای عمودی را بهم نگاه میدارد

intertissued (-tish'yood) a.

درهم بافته (darham-ba fteh)

intertri'bal a.

واقع در میان قبیله ها

بین القبایلی (beynol-ghaba yelee)

intertrop'ical a.

واقع در میان دومدار، بین المدارین (beynol-madareyn)

کرمسیری (garmseeree)

intertwine' vt. & vi.

بهم پیچیدن - درهم مشبك (darham-moshabbak)

کردن (باشدن)

intertwine'ment n.

بهم پیچیدگی (۱)

intertwist' vt. & n.

بهم پیچیدن (۲) بهم پیچیدگی (beham-peecheedegee)

interur'ban a.

واقع در میان شهرها راه آهن های میان شهرها i. railways

interval n.

فاصله (faselah) - مدت (moddat) - فرجه (forjeh) - است

(eest)، وقفه (vaghfeh)، فترت (fatrat) -

[مو] اختلاف دانك (ekhtela fe-dang)

فاصله - [بج] اختلاف

AT an i. of 2 years فاصله دو سال

at intervals گاه گاه، فاصله، بفواصل

گاه گاه (goleh-goleh)

at short intervals زود زود، بفواصل کم

at long intervals دیر دیر، بفواصل زیاد

interval vt & vi. [p. & pp.

(۱) فاصله دادن [-valed or -valed]

(۲) فاصله درست (dorost) کردن

in'tervale n.

پارچه ای از زمین بست در میان آنها یا در کنار رودها [اصطلاح

امریکایی]

interval'lic a.

فاصله ای واقع در میان رگها

intervas'cular a.

واقع در میان سیاه رگها، بین الوردی (beynol-)

varceedee

intervene' (-veen') vi.

در میان آمدن

با میان گذاردن (pa-miān-gozardan)  
مداخله کردن (modakhelah) - در میان واقع  
شدن - در ضمن (dar-zemn) -  
فاصله خوردن (یا پیدا شدن)

در کاری to i. in an affair  
مداخله کردن

در میان to i. between two persons  
دو کس مداخله کردن ، با میان کار دو کس  
گذاشتن

A second intervenes between the  
flash and the report. میان برق

و صدای توپ يك ثانیه فاصله پیدا میشود

The Atlantic intervenes between  
Europe and America. اقیانوس اطلس

در میان اروپا و امریکا قرار گرفته است  
اقیانوس اطلس اروپا و امریکا را از هم  
جدا میسازد

interve'ner n. مداخله کننده ،  
پایان گذارنده ، بیان آینده

interve'nient a. مداخله کننده ،  
در میان آینده - واقع در میان

interve'nium n. [گش] بافت میان -  
رنگهای برگ

interven'tion n. مداخله ، پایان گذاری -  
وقوع در میان دو چیز

interven'tionist n. طرفدار مداخله  
(tarafdār-e-modakhelah)

invert' vt. سوی دیگر برگرداندن ،  
منحرف کردن (monharef-) - بخود اختصاص  
دادن (bekhod-ekhtesās-) - برگرداندن  
(bargardandan)

interver'tebral a. واقع در میان -  
مهره ها (miān-mohrē-ee)

in'terview (-vīoo) n. & vt.  
(۱) دیدار (برای گفتگو) ، مصاحبه

گفتگو (goftogoo) (mosahabah)  
مذاکره (mozakerah) - ملاقات ساینده  
روزنامه با کسی که باید اطلاعات باو بدهد  
(۲) گفتگو کردن با ، دیدار کردن ، مصاحبه  
داشتن با

to have an i. WITH any one  
با کسی دیدار و گفتگو کردن

He was interviewed by the repre-  
sentative of the press. نماینده  
مطبوعات او را دیدار و با او گفتگو نمود

intervo'cal } میان دو صدا واقع  
intervocal ic } a. شونده

The letter "p" in "occupy"  
حرف p در واژه occupy

is i. میان دو صدا واقع شده است

intervolu'tion n. بهم پیچیدگی

intervolve' vt. & vi. بهم پیچیدن

interweave (-weev') t. [p. -wove;  
pp. -woven] (۱) بهم بافتن ،

در هم بافتن (darham-baftan) - (۲) بهم  
آمیختن (ameekhtan) - (۳) سرشتن  
(sereshtan) مخمر کردن (mokham-  
(mar-

(1) to i. threads of silk and  
cotton (2) to i. truth with

falsehood (3) The moral law  
is interwoven into our nature.

interwed' = intermarry

interwind' (-wīnd') vt. & vi.  
[p. & pp. -wound] بهم پیچیدن

interwork' (-wurk') vi. & vt.  
[p. & pp. worked or

wrought (rawt)] (۱) بر یکدیگر  
از (asar) کردن (۲) بهم پیچیدن ،  
interwreathe' (-rēz) vt. (۱) بهم پیچیدن ،



interwrought' (-rawt') *ppa.*  
 درهم آمیخته ' [ *pp. of interwork* ]  
 درهم سرشته ' بهم جوش خورده  
 intes'table (-teb'l a. فاقد صلاحیت  
 وصیت کردن (یا استفاده از آن) - [م] ناشایسته  
 برای گواه بودن یا گواهی دادن  
 intes'tacy *n.* بی وصیتی ' بی وصیت ' مردن  
 intes'tate (-tet) *a. & n.*  
 (۱) بی وصیت (bee-vasiyyat) - (۲) کیسه  
 بی وصیت مرده باشد  
 : (1) He died i. بی وصیت مرد  
 intes'tinal (-tes' - or -ti' -) *a.*  
 (۱) روده ای (۲) روده دار  
 : (1) i. digestion; i. colic  
 intes'tine (-tin) *n. & a.* روده (۱)  
 [بشرط صورت جمع گفته میشود] - (۲) درونی  
 داخلی (dakhelee)  
 : (1) small i. روده باریک  
 large i. روده فراخ  
 (2) i. war; i. foes  
 intestin'iform *a.* روده ای (شکل)  
 intestinoves'ical *a.* وابسته بروده  
 و آبدان  
 inthrall' = enthrall  
 inthrone' = enthrone  
 in'timacy (-mesi) *n.* [ *pl. -cies*  
 (-siz) ] صمیمیت (sameemiyyat)  
 خصوصیت (khosoosiyyat) - رابطه نامشروع  
 جنسی (rabe'eyé namashroo-é-jensee)  
 intima'do *n.* [Arch] دوست صمیمی  
 (doosté-sameemee)  
 in'timate (-met) *a. & n.*  
 (۱) صمیمی ' نزدیک (nazdeek) - (۲)  
 ناشی از آشنایی (۳) درونی، ذاتی (۱)

نزدیک، زیاد (ziad) ' کامل (ه) - بطور  
 اسم (دوست صمیمی)  
 : (1) an i. friend (2,4) i. know-  
 ledge (3) i. structure of matter  
 (4) i. connexion  
 in'timate (-mate) *t.* اشاره کردن  
 رساندن (ras ndan) ' فهماندن (fahman-)  
 (dan) - آگاهی و ادن خبر دادن ' معلوم کردن  
 (ma'loom-)  
 : He intimated that that was his  
 wish. فهماند که خواهشش اینست '   
 معلوم داشت که ...  
 in'timately *adv.* صمیمانه - با آشنایی  
 زیاد - با آگاهی زیاد  
 intima'tion *n.* اشاره - آگاهی  
 خبر (khabar) ' اعلام (e'lam)  
 : to give an i. of something  
 اشاره چیزی کردن - از چیزی خبر دادن  
 intim'idate *vt.* ترساندن (tarsandan)  
 تشرزدن به (tashar-zadan) ' تهدید دادن به  
 تهدید (tahdeed) *n.* ترس  
 ترس زنی ' ترساندن، اخافه - ترس، چشم ترسیدگی  
 (cheshm-tarseedeggee)  
 intim'idator (-da-) *n.* ترساننده  
 تهدید کننده، تشر زننده  
 intim'idatory *a.* تهدید آمیز  
 intim'ity *n.* نزدیکی (nazdeek)  
 صمیمیت (sameemiyyat) ' محرمیت (mah-)  
 (ramiyyat)  
 intinc'tion *n.* عمل فرو بردن نان در  
 باده برای اینکه عشاء ربانی یکجا خورده شود  
 inti'tle = entitle  
 intit'ule (-yool) *vt.* (۱) نام دادن (ه)  
 لقب (laghab) دادن به (۲-م) اهداء کردن  
 (ehda-) ' سبب دادن (nesbat-)

- in'to (too) prep. (۱) توی در  
 اندر (andar) - (۲) با (۳) در  
 : (1) He went i that room.  
 Throw it i the fire. He looked  
 i the room.  
 to inquire i a matter کاربرا  
 رسیدگی کردن ، در اسری بازجویی کردن  
 to get i trouble در زحمت افتادن  
 to come i a property دارایی را  
 بدست آوردن ، مالی را صاحب شدن  
 (2) Please translate this i Per-  
 sian. The stones were turned  
 i gold. (3) In  $a \times b$ , a is  
 multiplied i b.  
 [ آگاهی - فرق میان in و into و to  
 از سه جمله زیر بخوبی روشن میشود ]  
 : I was IN the garden. درباغ بودم  
 I came TO the garden. سوی باغ  
 آمدم ، تا در باغ آمدم  
 I went INTO the garden. توی باغ  
 رفتم ، داخل باغ شدم ، بیاض درآمدم  
 in'toed (toed) a. پنجه برگشته  
 (panjeh bargashfeh) ، پنجه بتو  
 intol'erable (-reb'l) a. تاب نیاوردنی  
 (nayavardanee) ، تحمل نایذیر (-  
 iaham) (mol napazeer) ، سخت (sakht) ، غیر  
 قابل تحمل (gheyré ghabelé)  
 : an i pain, speech, or burden  
 تحمل نایذیری  
 intol'erableness n. سختی  
 بطور تحمل نایذیر ،  
 بطور غیر قابل تحمل ، سخت ، چنانکه نتوان  
 در آن بردباری کرد  
 intol'erance n. عدم تحمل  
 (adamé) - عدم قبول ، زیر بار نرفتن  
 (ta-assob) ، تعصب  
 ناپردبار (nabordbar)  
 intol'erant a. زیر بار زو (zeere-bar-narrow)  
 متعصب (mota-asseb)  
 : I am i. OF such injustice.  
 من زیر بار این یسدادگری نمیتوانم بروم  
 He is i. OF others' beliefs.  
 زیر بار عقیده دیگران نمیروم ، نسبت به عقیده  
 خود متعصب است  
 intol'erantly adv. بدون بردباری  
 بدون تحمل (عقیده دیگران) ، متعصانه  
 intomb' (-toom') = entomb  
 in'tonate = intone  
 intona'tion n. (-.khanee) با آواز خوانی  
 يك نواخت خوانی - تلحين (talheen)  
 زیر و بم سازی (-zeero-bam) ، تعدیل صدا  
 (ta'deelé-seda) - درآوردن صدای موسیقی  
 (۱) با آواز خواندن  
 intone' vt. (khandan) ، بالحن (lahn) خواندن  
 با آواز يك نواخت (yak navakht) خواندن  
 (۲) تلحين کردن  
 : (1) They i. their prayers.  
 پیچیدگی (peecheedegée)  
 intor'sion n. درهم پیچیده  
 intor'ted ppa  
 intoxic'icant (-tok'si) a. & n.  
 (۱) مستی آور ، مسکر (mosker) - (۲)  
 نوشابه مستی آور ، نوشابه ، مسکر - داروی  
 کف دهنده  
 : Alcohol is an i. (liquor).  
 (۱) مست کردن  
 intox'icate (-) vt. (۲) کف دادن به (-keyf)  
 سر کف آوردن (۳) از خود بیخود کردن  
 (-khod-beekhod) (۴-م) زهر آلود کردن  
 (-zahr-alood) ، مسوم کردن (masmoom)  
 : (1,2) Alcoholic liquors i. us.



(2) *intoxicated by narcotics*

intox'icated (-'-) *ppa.* مست

مست شده - از خود بیخود شده (دیوانه شده)

intox'icating (-'-) *apa.*

(۱) مست کننده ، مکر (۲) کیف دهند

(۳) از خود بیخود کننده

(1) *Brandy is an i. liquor.*

intoxica'tion *n.* - مست سازی - مستی

کیف - بیخودی ، از خود بیخود شدگی -

مسمومیت (*masmoomiyyat*)

intracel'lular *a.* واقع در درون باخته ،

نو باخته ای (*too-yakhté-ee*)

intracra'nial *a.* نو جمجمه ای

(*too-jamjamé-ee*) واقع در درون جمجمه

intractabil'ity or intrac'table-

ness *n.* سرکشی - سختی

intrac'table (-teb'l) *a.* (۱) رام نشدنی

(*-nashodanee*) ، سرکش (*sarkash*) -

(۲) سخت (*sakht*) ، انجام ناپذیر (*anjām-*)

(*na-pazeer*) - (۳) سخت (برای کار کردن) -

(۴) بهبودی ناپذیر (*behboodee*)

(1) *an i. child; an i. temper*

(3) *an i. metal* (4) *an i. malady*

intrac'tably *adv.* بطور رام نشدنی

سرکشانه ، سخت

intrac'tile (-til) *a.* کشیده نشدنی - سخت

intra'dos *n.* (مع) قوس درونی

(*ghowsé-darooné*) 'قوس داخلی'

زیر طاق (*zeer-fagh*)

intralogical (-loj'-) *a.* واقع در حدود

منطق ، منطقی (*mantaghee*)

intramercu'rial *a.* [ه] واقع در مدار

تیر یا عطارد

intramolec'ular *a.* واقع در میان ذرات

intramon'tane *a.* واقع در کوهستان

intramu'ral *a.* واقع در این سوی

دیوارها ، درونی ، داخلی

intranational (*-nash'unat*) *a.*

ملی (*mellee*) [در برابر بین المللی]

intran'sigence or -gency *n.*

سخت گیری در سیاست ، ناسازگاری ، عدم

تراضی ، عدم اتلاف (*adamé-e'tela'f*)

instan'sigent (-jent) *a. & n.*

(۱) راضی نشو (*-nashow*) ، سخت گیر

در سیاست (*sakhtgeer-dar-siasat*)

ناسازگار ، ناموافق (*-mo'vafegh*) ، غیر

متراضی (*gheyré-motara'zee*) - (۲) کسیکه

در سیاست سخت گیر و ناموافق است

[د] (۱) لازم *intran'sitive a. & n.*

(۲) فعل لازم (*fe'té-lazem*)

: "Sit" is an i. verb.

[آگاهی ۱ - فعل لازم بصورت مجهول

در نی آید مگر هنگامی که مفعول بواسطه یا

غیر صریحی داشته باشد و همان واسطه یا

حرف اضافه را نیز پس از فعل می آورند چنانکه

در جمله دوم زیر :

(1) *He laughed AT them.*

(2) *They were laughed AT by*

*him.*

که هر دو ترجمه میشوند «او بایشان خندید»

[آگاهی ۲ - فعل لازم گاهی مانند متعدی

مفعول صریح میگیرد ولی این مفعول در واقع

تکرار همان فعل است بصورت اسم و آنرا

در عربی مفعول مطلق میخوانند] :

*What a death he died!*

چه مردنی کرد !

*He died the death of a hero*

مانند گردان جان سیرد ، شجاعانه مرد

بطور لازم *intran'sitively adv.*

: *That verb is used also i.*

in'trant *a. & n.* (۱) وارد شونده  
(۲) وارد (۳) کبک  
وارد داتشکده یا انجن یا مقامی میشود  
intratellu'ric *a.* واقع در درون زمین  
در دل زمین درست (dorost) شده  
intra-u'terine (-yoo'terin or  
-rine) *a.* واقع در درون زهدان  
تو زهدانی (too-zehdane) *n.*  
intravasa'tion دخول آبگونه ای  
در (دیواره) رگه  
intrave'nous *a.* واقع در درون سیاهرگ  
(siahrag) یا ورید ' تو وریدی  
intravit'reous *a.* واقع در درون  
رطوبت شیشه ای  
intrench' *vt. & vi.* (۱) 'بریدن  
(۲) از هر سو دارای سنگر کردن (۳-فل)  
تجاوز کردن (tajavoz) ' تعدی کردن  
(2) to i. a town (3) to i.  
(UP)ON others' rights  
بعقوق دیگران تجاوز کردن  
intren'chant *a.* [R] بریده نشدنی  
(boreedé.nashodanee)  
intrench'ment *n.* (sagar) سنگر  
جان پناه (-panah) - سنگربندی (-bandee)  
[م] تجاوز ، تعدی (ta-addee)  
intrep'id *a.* (۱) بی باک ' بی ترس (-tars)  
دلیر ، ترس (natars) ' بی بردا (-parva)  
متهور (motahavver) - (۲) دلیرانه  
بی باکانه  
(1) The i. Turkish soldiers  
(2) an i. attack  
intrepid'ity *n.* بی باکی ، دلیری  
بی بردایی ' تهود (taha or)  
intrep'idly *adv.* بی باکانه ، دلیرانه  
in'tricacy *n.* [pl. -cies (siz)]

پیچیدگی (peecheedegee) ' بفرنجی  
: the i. of accounts  
in'tricate (-ket) *a.* پیچیده  
(peecheedeh) ' بفرنج (boghranj)  
(۲) پیچ در پیچ ' تودرتو (too-dar-too)  
: (1) i. plots (2) i. machinery  
in'tricately *adv.* بطور پیچیده  
in'trigant *n.* [fem. intrigante'  
(-gant')] دسب کار - پشت هم انداز  
[آگاهی - این واژه فرانسه وار نیز تلفظ  
میشود و مانند فرانسه نیز آنرا مینویسند یعنی  
[intriguan(e)]  
in'trigue' (-treeg') *n.* دسب  
(daseeseh) ' فتنه (fetneh) ' دوز و کلک  
(doozo-kalak) ' توطئه (towta-ah)  
پشت هم اندازی (poshté.ham.andazee)  
عشقبازی نهانی ' عشقبازی زیر جلی (-eshgh)  
(bazié-zeeer-jolee) ' رابطه نامشروع جنسی  
(rabeteyé.namashroo-é-jensee)  
دسب یا : to bring about by i.  
پشت هم اندازی فراهم کردن  
to set intrigues on foot پشت هم  
اندازی کردن  
in'trigue' *vi. & vt.* (۱) در نهان  
عشقبازی کردن ' عشقبازی زیر جلی کردن  
رابطه نامشروع داشتن (۲) دسب کردن  
توطئه کردن (یادیدن) ' دوز و کلک چیدن  
(۳-فم) فریب دادن ، فریفتن (fareestan)  
(۴-فم) شکست آوردن (-beshegeft)  
(avardan)  
: (1) to i. with a woman  
intriguer (-tree'ger) = intrigant  
intriguingly (-tree'ging) *adv.*  
دسب کنان ، با دوز و کلک - از راه  
عشقبازی نهانی



intrin'sic a. (۱) ذاتی، اصلی (aslee)

باطنی (balance) ، طبیعی (۲) حقیقی

(۳-کش) درونی

(1,2) i. value; i. quality

(3) i. muscles

intrin'sically adv. ذاتاً (zatan)

اصلاً (aslan) ، فی حد ذاته (fee-hadda)

(zateh) - حقیقه (hagheeghatan)

introduce' (-dooos' or -dooos') vt.

(۱) معرفی کردن (mo-arrefee-) - (۲)

معمول کردن (ma'mool-) ، معمول داشتن

باب کردن (۳) داخل کردن ، درآوردن (dar-)

(avaradan) - (۴) آشنا کردن (۵) بردن

(bordan) ، آوردن ، راهنمایی کردن (rah-)

(noma.yee-) - (۶) مطرح کردن (matrah-)

تقدیم کردن (taghdeem-) - (۷) بنیاد نهادن

(bonyad-) ، آغاز کردن ، شروع کردن

(shoroo'-) ، 'کشودن' ، درآغاز (چیزی)

واقع شدن

to i. (1) a person TO one's

friend (2) a new custom

(3) a young lady INTO (در)

a society (4) a person TO (با)

a subject (5) a guest INTO (به)

a drawing-room (6) a bill before

the Parliament

(7) The sentence was introduced

by a conjunction. جمله با حرف عطف

آغاز شده بود

introduction n. مقدمه (moghad-)

pre- (dameh) ، دیباچه [ این کلمه بیشتر

face ترجمه میشود ] - معرفی ، معرفی رسمی

(mo-arrefie.rasmee) ، آشنا سازی -

معمول سازی - ابتداء (ebda' ) ، احداث

(ehdas) - داخل سازی - مبادی - [ مو ]

درآمد ، پیشدرآمد (peeshdaramad)

: the i. of one friend TO an-

معرفی (رسمی) دوستی بدوست دیگر other

letter of i. معرفی نامه

the i. of a custom into a country

معمول ساختن یا تازه آوردن رسمی بکشوری

i. TO physics ، مبادی فیزیک

فیزیک مقدماتی

introduc'tive = introductory

introduc'tory a. (۱) مقدماتی

(moghaddamatee) - (۲) افتتاحی (estela-)

(hee) ، گنابشی (goshayeshee) ، 'گنابنده

(goshayandeh) ، آغاز کننده

: (2,1) an i. speech

i. word [د] کلمه ای که در آغاز جمله ای

بکار برده شود و معنی ویژه ای نداشته باشد ،

کلمه آغازی ، واژه گنابنده | چون there

در There was a king in Yemen یا

Now, this man در این جمله : Now,

was a robber. با کلمه «باری» در فارسی]

introflexion (-flek'shun) n.

خمیدگی سوی درون

introgression (-gresh'un) n.

نورفتگی (too-raftegee) ، توآمدگی

introit' n. زیور یا سرودی که در

کلیسا هنگام نزدیک شدن کشیش به عراب

برای اجرای آیین عشاء ربانی میخوانند

intromission (-mish'un) n.

داخل سازی ، ادخال (edkhal) ، توگذاری -

'حلول (holool)

intromit' vt. [p. & pp. -mitted]

درآوردن (daravardan) ، داخل کردن ،

جا دادن

introrse' a. [کش] روکننده سوی

درون ، متوجه درون (motavajjehé-)

متوجه محور (*-mehvar*)  
*introspect' vi.* خود را دیدن ، خود را  
 معاینه کردن ، معاینه نفس کردن ، بخود برگشتن  
 (*bekhod bargashtan*)

*introspection n.* خویشن نگری  
 (*kheeshtan-negaree*) ، معاینه نفس  
 (*mo-ayeneyé-nafs*)

*introspectionist n.* کسیکه معتقد  
 به (لزوم) خویشن نگری است

*introspective a.* معاینه کننده  
 درون خود ، خویشن نگر - ناشی از خویشن  
 نگری یا معاینه نفس

*introspectively adv.* از راه خودنگری ،  
 بطریق معاینه نفس

*introsusception = intussus-*  
*ception*

*introver'sible a.* تو کشیدنی ،  
 سوی درون برگشتنی

*introver'sion n.* برگشت سوی درون  
 (*bargasht-sooyé-daroon*) ، بدرون

کشیدگی - سوی درون کشانی  
*introver'sive a.* بدرون کشنده

(*keshandeh*) - بخود برگرداننده  
 (۱) سوی درون کشیدن ، *introvert' vt.*

در لوله باغلاف خود کردن (۲) بخود متوجه کردن  
 (*bekhod motavajjeh*) ، بخود برگرداندن  
 (*-bargardandan*)

: *to i.* (1) *an organ* (2) *the*  
*mind*

*introver'tive = introversive*

*intrude' (-trood') vi. & vt.*  
 (۱) سرزده آمدن (*surzadeh-amadan*)

فضولانه آمدن ، بدون حق وارد شدن  
 (۲) فرو کردن ، بزور جادادن

: (1) *to i.* INTO a place

*to i.* UPON a person مغل آسایش  
 کسی شدن ، مزاحم کسی شدن

*to i.* UPON any one's privacy  
 مغل تنهایی و آسایش کسی شدن

*intru'der n.* سرزده آینده ، مغل  
 (*mokhel*) ، مزاحم (*mozahem*) ، فضول

*intru'dingly adv.* سرزده ، ناخوانده  
 (*nakhandeh*) ، فضولانه

*intru'sion (-troo'zhn) n.* دخول  
 سرزده (*dokhoolé-sarzadeh*) ، ورود

ناخوانده - فضولی - تجاوز (*tajavoz*) ،  
 تعدی (*ta-addee*) - فروساری - فرورفتگی

(*foroo-rasftegee*) - [زش] فرورفتگی  
 خارهای در حالت کداز در میان خارهای دیگر

*intru'sive a.* فضول - فضولانه -  
 سرزده (آبده) ، ناخوانده (وارد شونده) -

بزور داخل شونده ، فرو رونده (*foroo-*  
*ravandeh*)

آدم فضول - کسیکه : *an i. person*  
 سرزده بجایی رود یا مغل آسایش دیگری شود

اندیشه‌هایی که بی اراده  
*i. thoughts* شخص بغاظرش می‌آید ، افکار فضول

[زش] خارهای بزرور  
*i. rocks* داخل شده ، خارهایی که در حال کداز توی

خارهای دیگر فرو رفته اند  
*intru'sively adv.* فضولانه - سرزده

فضولی - دخول سرزده  
*intru'siveness n.*

*intrust' = entrust*  
 [طب] لوله فرو کردن در ، *in'tubate vt.*

بالوله باز نگاه داشتن [to i. the larynx]  
*intuba'tion n.* فرو کردن لوله در

حنجره برای باز نگاه داشتن آن چنانکه در  
 مورد بفتری و مانند آن می‌کنند

در لوله گذاشتن  
*intube' vt.*

*intue' (-tioo') = intuit*



in'tuent *a.* درك کننده ، بافراست یابنده

in'tuit (-tioo-) *vt. & vi.*

(۱) درك کردن ، بافراست دریافتن ، مستقیماً

دریافتن (mostagheeman-daryafstan)

(۲) بوسیله درك مستقیم چیزی را دریافتن

intuition (-ish'n) *n.* درك مستقیم

'(enteghal) انتقال (darké-mostagheem)

کشف (kashf) ، دریافت ناگهانی ، ناگهان یابی -

فراست (farasat) ، شعور - حس (hes) -

بینش (beenesh) ، بصیرت - حس یش از

وقوع ، احساس یش از وقت (-vaght) -

[م] دید ، بینایی

intui'tional *a.* وابسته به درك مستقیم (-)

باانتقال - ناشی از درك مستقیم - شعوری -

وابسته به فرضی که بموجب آن دانش را در

برخی موارد نتیجه انتقال یا درك مستقیم میداند

intui'tionalism (-) *n.* عقیده باینکه

(برخی) حقایق را میتوان مستقیماً و بدون

استدلال دریافت [گاهی intuitionism نیز

گفته میشود]

intu'itive *a.* (۱) مستقیماً درك کننده ،

ناگهان یابنده (۲) مبنی بر درك مستقیم یا

انتقال (۳) حسی (hessee) ، غیر استدلالی

(gheyré-estedlalee) ، غیربرهانی (-bor-)

(haneec) - (۴) دارای قوه درك مستقیم

(۵) مستقیم (mostagheem) ، فراگرفته

بوسیله درك مستقیم (۶-م) روشن بین

(rohshan-) ، بصیر

(1) the *i. faculty* قوه درك مستقیم

(2) *i. evidence* (3) *i. truths* (4) *i.*

*poets* (5) *i. knowledge*

intu'itively *adv.* بوسیله درك مستقیم ،

از راه انتقال ، از راه کشف ، از راه غیر

برهانی ، بطور غیر استدلالی - بطور حسی

حساً (hessan)

intu'itivism *n.* اصولی که بموجب آن

مبایذ اخلاقی را حسی میداند ، اصول

اخلاق حسی

intu'itivist *n.* کسیکه مبایذ اخلاقی را

حسی میداند و عقیده دارد که درك آنها

بازمند به استدلال نیست

intumesce' (-tiomes') *vi.*

بالا آمدن ، باد کردن ، آماس کردن ، آماسیدن ،

پف کردن (-pof)

intumes'cence *n.* باد کردگی

(khardegee) ، باد ، ورم (varam) ، آماس

پف کردگی - طنبان (toghyan) - (یح) غلو

(gholov)

intumes'cent *a.* باد کرده ، آماس کرده ،

بالا آمده - باد کننده ، آماس کننده ،

طنبان کننده

intur'bidate *vt.* [R] تبره کردن

inturges'cence (-jes'ens) *n.*

باد کردگی ، آماس

in'turn *n.* خمیدگی (بنجه یا) بدرون -

یکپجور دفعی (raghs) - [م] - درکشی گیری]

گذاوردن یا در میان رانهای حریف و از

زمین بلند کردن وی

intussuscept' (-susept') *vt.*

در خود گرفتن (dar-khod-gereftan)

جذب کردن (-jazb) - غلاف کردن ، باعث

گیر کردن (چیزی) در چیز دیگر شدن

intussuscep'tion *n.* [م] در خود

گیری ، جذب - دخول مانده ای در جسی

و تبدیل آن یافت های زنده - دخول خشی

از روده در بخش دیگر ، تلقی امعاء یا روده

(taghalloghé-am-a--)

intwine' = entwine

in'ula *n.* [کش] (۱) زنجیل شامی

[که بیشتر آنرا elecampane میگویند] -

jensé) جنس زنجبیل شامی (۲- با ۱)  
(zanjebeel-shamee)

inula'ceous *a.* است به جنس زنجبیل شامی

in'ulin *n.* ماده نشاسته‌ای که از ریشه  
زنجبیل شامی و برخی گیاهان مرکب می‌گیرند  
اینولین

inunct' [R] = anoint

inunc'tion *n.* ' (rowghan-) روغن مالی  
مرهم گذاری (marham-gozaree) ، مرهم  
کاری ، تدهین (tadhin) - مرهم ، روغن  
[ درد دارو سازی inunctum نیز گویند ]

inun'dant *a.* طغیان کننده

in'undate *vt* (۱) زیر گرفتن

(gereftan-) ، پوشانیدن [ در گفتگوی از سبیل

یا رودخانه ] ، طغیان کردن بر (toghyān-) -

(۲- ۵) بر کردن (por-) ، غرق کردن

(ghargh-) ، پوشاندن

: (1) The Nile inundates Egypt.

(2) inundated WITH letters

غرق نامه ، کاغذ بیج ، بر از نامه

inunda'tion *n.* (۱) سیل (seyl)

طغیان آب (toghyān-) - (۲- ۵) هجوم

(hojoom)

: (2) i. of tourists or visitors

inun'datory *a.* طغیان کننده

پوشاننده (از سبیل)

inurbane' *a.* بی ادب (bee-adab)

ناهنجار (nahanjar)

inurbane'ly *adv.* بی ادبانه

inurban'ity *n.* بی ادبی ، بی نزاکتی

ناهنجاری

inure' or en' - (-yoor' or -yore')

*vt. & vi.* (۱) عادت دادن ، خود دادن

آموخته کردن (amookhteh-) ، معتاد کردن

(mo'tad-) ، پخت خورده کردن (۲- ۴) پخت

آوردن (be-amal-avardan) ، اجرا کردن

(ejra-) - (۳- فل) اجرا شدن ، عملی شدن

(am lee-) ، مؤثر شدن (mo-asser-)

: (1) He was inured to drud-

gery. عیان کنی خو کرده بود

[ آگاهی - این کلمه بمعنی فعل لازم بیشتر

در حقوق و در میان امریکایی‌ها بکار میرود ]

inure'ment *n.* خو کردگی ، خو گرفتگی

(gereftegee-) ، اعتیاد (et'iad)

، پخت خورده کردن (peene-khordegee) - معتاد سازی

inurn' *vt.* (۱) در ظرف (zarf) نگاه

داشتن [ بازگشت شود به urn ] ، در خاکدان

ریختن (۲) بغاک سیردن (sepordan-) ،

دفن کردن (dafn-)

: (1) They i. the ashes of the dead.

inust'ion *n.* (عمل) سوزاندن یا داغ کردن

ناسودمند (yoo'til-) inu'tile *a.*

(nasoodmand) ، بیفایده (bee-fa-yedah)

یهوده

inutil'ity *n.* [pl. -ties (tiz)]

ناسودمندی ، بی‌فایده‌گی - چیز یهوده ، چیز

بی‌فایده - آدم بی‌معنی (bee-ma'nee)

invade' *vt. & vi.* (۱) تاخت و تاز کردن

در (takhto-taz-kardan-) ، هجوم کردن در

تهاجم کردن در (tahajom-) ، حمله کردن بر

(hamleh-) ، دست اندازی (dast-anda-)

zee) کردن بر (۲) غارت کردن ، تاراج کردن

(۳) یابال کردن (paymal-) ، تجاوز

(tajavoz) کردن بر (۴) بروز کردن در

(۵) استیلا یافتن بر (esteela-yafstan-)

(۶- فل) تاخت و تاز کردن ، هجوم کردن

: (1,2,5) The Germans could not

i. Britain. (3) to i. any one's

rights (4) the diseases that i.

the place



inva'der *n.* مهاجم (mohajem) ،  
ناخت و ناز کننده ، دست اندازنده ، متجاوز  
(motajavez) ، تاراج کننده

invaginate (-vaj'-) *vt. & vi.*  
(۱) غلاف کردن ، درغلاف نهادن (۲) توی خود  
برگرداندن (tooyé khod bargardandan) -  
(۳-فل) گیر کردن ، توی خود برگشتن  
(2) to i, a tubular sheath

invaginate (-vaj'inet) *a.* توی خود  
برگشت ، غلاف شده ، (توی هم) گیر کرده

invagination (-zi-) *n.* غلاف شدگی ،  
توی هم گیر کردگی - توی خود برگشتگی -  
[طب] سریدن بخشی از روده در بخش دیگر  
آن [ بازگشت شود ] (intussusception) ،  
تعلق روده (taghalloghé-)

inval'id *a.* نامعتبر (namo'ta-) ،  
باطل ، (bar) بوج [an i, contract]

in'valid (-leed) *a. & n.* (۱) علیل ،  
ناتوان (natavan) - (۲) ویژه مردم ناتوان  
(veezheyé mardomé-) ، (۳) بی نیرو  
(bee-neeroo) ، بی قوت (-ghovvat) -  
(۱- بطور اسم) آدم علیل ، آدم ناتوان  
(1) an i, person (2) i, diet  
(3) i, land (4) to take care  
of the invalids

[آگاهی - امریکایی ها این واژه را تلفظ  
می کنند in'valid]

invalid (inva'leed' or in'-) *vt.*  
(۱) ناتوان کردن ، علیل کردن [بیشتر بصورت  
اسم مفعول] - درصورت ناتوانان نوشتن ،  
علیل قلمداد (aleel-ghalamdad) کردن ،  
بواسطه ناتوانی از خدمت رها کردن (۲)  
ناتوان شدن ، علیل شدن - بواسطه ناتوانی  
از خدمت (khedmat) کناره کردن ، درصورت  
ناتوانان در آمدن

to i, a soldier home سرباز را  
بواسطه ناتوانی از خدمت رها کردن (و بخانه  
خود فرستادن)

inval'idate *vt.* باطل کردن ، بوج کردن  
بی اثر کردن (-bee-asar) ، بهم زدن  
(beham-zadan)

to i, an agreement  
باطل سازی *n.*

بوج سازی ، بی اثر سازی ، بهم زنی  
in'validism *n.* حلیلی مزمن  
(aleelié-mozmen)

invalid'ity *n.* (۱) بی اعتباری ،  
عدم اعتبار (adamé-e'tebar) ، بوجی ،  
بطلان (botlan) - (۲) ناتوانی ، علبی  
(1) the i, of a passport

inval'uable (-yoo-eb'l) *a.* گرانبها  
(geranbaha) ، بی قیمت (-gheemat) -  
بی بها ، ناچیز

inval'ued [Poet] = invaluable  
invar (-var' or in'-) *n.* ترکیبی از  
فولاد و نیکل که در کونی هوا بسیار کم در آن  
تأثیر میکند [متغیر invariable]

invariability or invar'iable  
ness *n.* تغییر ناپذیری ، ثبات

invar'iable (-eb'l) *a. & n.*  
(۱) تغییر ناپذیر (taghyeer-napazeer) ،  
ثابت ، نامتغیر (na-motaghayyer) - [د]

نامتصرف (monsaref) - (۲) مقدار نامتغیر  
(meghdaré-) ، مقدار ثابت

(1) The value of gold is not i.  
(۱) بطور ثابت ، بطور (۱)  
تغییر ناپذیر (۲) همواره (hamvareh) ، مطلقا  
(mottlaghan; mottlagha)

(2) They i, use that idiom.  
ناخت و تاز *n.* inva'sion (-zhn)

'(taha jom) 'تهاجم' (takhto-taz) 'استیلا' (esteela) 'دست اندازی' (dast-an-), (dazee) 'تاراج'، 'فارت' - تجاوز (tajavoz) - 'تخطی' (takhattee) 'تندی' (ta-addee) - 'بروز' (borooz) 'اصابت' [the i. of a disease]

: the i. of Denmark by the Germans  
ناخت و تاز و تهاجم آلمانها  
در دانمارک

inva'sive (-siv) a. 'هجوم کننده'، 'مهاجم' (moha jem) 'ناخت و تاز کننده' - 'متجاوز' (motajavez) - 'تجاوز آمیز'، 'مبنی بر ناخت و تاز'، 'تجاوزی' [i. designs]

invec'tion = invective n.

invec'tive n. & a. (۱) 'سخن سخت' (sokhan-e-sakht) 'حرف سخت' (-harfé) 'برخاش' (parkhash) 'سخن حمله آمیز' - 'طعن' (ta'n) (۲) 'آمیخته با سخن سخت' - 'سخت' - 'سخن سخت زننده'

inveigh' (-vay') vi. 'سخن سخت گفتن'، 'برخاش کردن'، 'با سخن حمله' (hamleh) کردن : to i. AGAINST (۲) any one

invei'gle (-vee'gl or -va'-) vt. (۱) 'فریفتن' (fareeftan) 'گول زدن' (۲) 'بافریب و ادا کردن'، 'اغوا کردن' (۳) 'گمراه کردن و بردن'، 'گورگورانه کشیدن' : (1) to i. any one by false promises (2) He was inveigled INTO stealing. (3) to i. any one INTO a place

invei'glement (-) n. 'فریب'، 'اغوا' (eghva) 'گول زنی' (gool-zanee) 'ریشخند سازی' (reeshkhand-) 'گمراهی سازی' - 'فریختگی' (farceftegee) 'گمراهی' (gomrahee)

invei'gler (-vee' or va'-) n. 'فریبنده' (fareebandeh) 'گول زن'، 'گول زننده'، 'اغوا کننده'، 'گمراه سازنده'

inve'nit n. [L] 'اختراع کرد'، [با نام سازنده چیزی] 'ساخت'، 'اختراع'، [جمع این فعل میشود invener'unt]

invent' vt. 'از پیش'، 'خود ساختن'، 'باهوش خود درست' (dorost) کردن - (۲) 'ساختن' (sakhtan) 'جمل کردن' (ja'l-) 'چاپ زدن' (zadan) - (۳) 'کشف کردن' (peyda-) 'پیدا کردن'

: to i. (1) a machine (2) a falsehood

inven'tible a. 'غافل'، 'غافل'، 'اختراع' - 'جمل کردن'

inven'tion n. 'اختراع' (ekhtera') 'ایجاد' - 'ساخت'، 'جمل' - 'چیز اختراع شده' - 'سخن جمل شده'، 'داستان جعلی'، 'سخن چاپ زده' (-sokhang) 'دروغ' - 'فوقه اختراع' (ghovveyé-) [ك] 'کشف' (kashf)

اختراع هواپیما : i. of the aeroplane : i. of a false story

جشن یافتن صلیب : i. of the Cross [جشنی است که در روز سوم مه نگاه میدارند و میگویند در آنروز در سال ۳۲۶ پس از میلاد Helene مادر کنستانتین چلیبای حضرت عیسی را پیدا کرده است]

اختراعی  
inven'tional a. 'اختراع کننده' - 'اختراعی' - 'دارای هوش اختراع' [an i. race]

فوقه اختراع : i. power }  
هوش اختراع : inven'tiveness n. }  
مخترع : inven'tor n. [fem. -tress] 'اختراع کننده' - 'جمل کننده' - [ك] 'کشف کننده' (mokhtare')



invento'rial a. وابسته به دفتر موجودی - فهرستی 'سیاهه‌ای

in'ventory n. { pl. -ries (riz) }  
(۱) سیاهه (siaheh) 'صورت موجودی'  
فهرست (feherest) - (۲) سیاهه مازنک  
(matarak) 'صورت دارایی (۳) کلای  
موجود 'موجودی (mowjoodee)

: (1) an i. of a merchant's stock

(2) an i. of the deceased

to take an i. of = inventory v.

to take i. صورت سالیانه از کلای  
موجودی برداشتن

in'ventory vt. [-ried; -rying]  
سیاهه کردن 'صورت برداشتن از 'در دفتر  
موجودی ثبت (sabt) کردن

: to i. a merchant's goods

inven'tress n. [fem. of -tor]  
زن مخترع (zané-mokhtare')

inveracity n. ناراستی (-ras')  
(nara'stee) 'نادرستی (-dorostee)

inverisimil'itude = improbability

invermina'tion = helminthiasis

Inverness' n. اینورنس [نام شهری در اسکاتلند] - [با i] بکجور ردای بی آستین  
مردانه که با شلق آن برداشته میشود و آنرا  
I. cloak نیز میگویند

inverse (-vers' or in'-) a. & n.

(۱) وارونه 'مکوس (ma'koos) - (۲)

عکس (aks) 'مکوس 'قلب (ghalb)

: (1) i. ratio or proportion

نسبت مکوس

(2) Analysis is the i. of synthesis

the i. of a proposition عکس قضیه

inverse' v. = invert' v.

inverse'ly adv. 'بمکس 'بطور وارونه  
'بطور مکوس 'مکوساً

: They are i. proportional. نسبت

مکوس باهم دارند 'مکوساً متناسب هستند

inver'sion n. (bargar) برگردانی (۱)

(dane) 'زارونه سازی (۲) قلب 'پس و

پیش سازی (-paso-peesh) 'برگردانی

تقدیم و تأخیر (taghdeemo.ta'kheer)

: (1) i. of a geometric figure

inver'sive a. برگرداندنی 'مبنی برقلب

invert' vt. (bargardandan) برگرداندن

وارونه کردن 'مکوس کردن - قلب کردن

پس و پیش کردن 'مطلوب ساختن (maghloob-)

(sakhtan)

: to i. a fraction برخای را برگرداندن

کسری را مکوس کردن

to i. a tumbler یاله یا استکانی را

وارونه کردن (یا برگرداندن)

to i. a phrase عبارتی را پس و پیش

کردن 'عبارتی را قلب کردن

inverted commas نام این دو نشان

" " که در دو سوی عبارات نقل قول شده

می گذارند گرچه تنها دو نای دست چپ آن

برگردانده است

: i. arch طاق برگردانده 'طاق

in'vert n } وارونه

invert' n. کسی که غریزه های جنسی او

وارونه است

inver'tebracy n. بی مهرگی

Invertebra'ta npl. [L] [ج.ش]

بی مهرگان 'جانوران بی مهره

inver'tebral a. بی مهره

inver'tebrate (-ret) a. & n.

(۱) بی مهره (-mohreh) 'غیرذیفقار - [ج]

ناستوار (-ostovar) 'بی عزم (-azm)

بی ثبات (۲) جانور بی مهره - [بج] آدم بی هرم  
*inverted ppa.* برگردانده

(*bargardandeh*) ، وارونه ، معکوس

(*ma'koos*) ، مغلوب (*maghloob*)

*i commas* }  
*i. arch* } [زیر invert' نگاه کنند]

*invertible a.* برگرداندنی ، وارونه  
 شدنی ، قابل قلب ، معکوس شدنی

*invest' vt. & vi.* (۱) گذاردن

(*gozardan*) ، نهادن ، گذاشتن ، بکار

انداختن (*bekar-andakhtan*) - [مک]

پوشاندن (*pooshandan*) - منصوب کردن

(*mansoob-*) ، گذاشتن (*gomashtan*)

دارا کردن ، دادن ، اعطاء کردن (*e'ta-*)

آراستن (*arastan*) - گرد کردن ، محاصره کردن

[*to i. a town*] - (۲) سرمایه گذاردن

*(I) to i. one's capital in stocks*

سرمایه خود را در سهام گذاشتن

*to i a person WITH insignia*

of office نشان بکسی دادن

*to i. any one WITH an office*

بکسی منصب دادن (یا اعطاء کردن)

*invested with power* ، دارای اختیار

اختیار داده شده

(2) *What did you i. in?*

*investigable (-geb'l) a.* قابل رسیدگی

*investigate vt.* رسیدگی کردن (به)

واریسی کردن ، بازجویی کردن (در)

تحقیق کردن

*to i. any one's case* بکار کسی

رسیدگی کردن

*investiga'tion n.* رسیدگی (*rasee-*)

(*degee*) ، واریسی ، بازجویی (*bazjooyee*)

تحقیق (*tahgheegh*)

*the i. of accounts* رسیدگی بحساب

اداره آگاهی Criminal I Department

[ بیشتر در میان انگلیس ها بصورت مخفف

یعنی C. I. D. نوشته میشود ]

*investigative (-getiv) a.* مبنی بر

رسیدگی ، تحقیقی - بازجو (بنده)

*investigator (-ga-) n.* رسیدگی

کننده ، بازجو ، گاشته رسیدگی (*gomash-*)

(*teyē*) ، مامور تحقیق (*ma'mooré*)

*investigatory (-ge-) a.* وابسته

به رسیدگی ، تحقیقی ، مبنی بر رسیدگی

*investiture (-tiour) n.*

اعطای (ای منصب) ، واگذاری - نصب (*nasb*)

تعیین (*ta'yeen*) - آراستن ، دارا کردن

[یعنی اسمی] - لباس ، خلعت (*khal-at*)

پوشش - آراستگی (*arastegee*)

*i. WITH an office* اعطای منصب

(*e'tayé-mansab*) ، برکاری بکار (*bar-*)

(*gomaree-bekar*)

*i. of a robe* اعطای خلعت ، خلعت دادن

*invest'ment n.* (۱) سرمایه گذاری

(*sarmayé-gozaree*) ، بکار انداختن

سرمایه (۲) سرمایه ای که درکاری بگذارند

سرمایه بکار انداخته (۳) دارایی یا ملکی

که سرمایه روی آن گذاشته شود (۴) محاصره

(*mohaserah*) ، گردگیری (*gerd-geeree*) -

*investiture = (۵)*

*(I) i. of capital an anything*

*i. credit e'tebare-* اعتبار طولیل مدت

(*ta'eelol-moddat*)

*invest'or n.* سرمایه گذارنده ، دهنده

(*dehandeh*) ، اعطاء کننده - پوشاننده

*invest'eracy n.* دیرینگی ، کهنگی

(۱) دیرینه (*-ret*) *invest'erate*

(*deereeneh*) ، دیر کرده (*reesheh-kar-*)

(*deh*) ، مزمن (*mozmen*) ، کهنه (*kohneh*)



دامنگیر (damangeer) - (۲) خو کرت  
(mo'tad) معناد (khoo\_gerefteh)

(1) an i. habit, disease, etc.

(2) an i. smoker

بطور دیرینه یا مزمن invet'erately adv.

مغلوب شدنی invic'tive a.

(maghloob-nashodance)

مترجر کتنه invid'ious a.

(1) مترجر کتنه (monzajer\_konandeh) ، نقرت انگیز

(nefrat\_angeez) - (۲) تبعیض آمیز

(tab\_eez\_ameez) ، غیر عادلانه (gheyré\_-)

(adelaneh) - (۳) رشک آور (rashk\_-)

حسادت انگیز

(1) i. conduct (2) i. treatment

بطور نقرت انگیز invid'iously adv.

بطور از جار آور ، چنانکه رشک یا حسادت

کبیرا برانگیزد

شاگردان را invigilate (-vij'-) vi.

هنگام امتحانات پایدن ، در امتحانات نظارت

کردن

پایدن شاگردان invigila'tion n.

هنگام امتحانات ، نظارت در امتحانات

(nezarat\_dar\_emtehanat)

نیرو دادن ، قوت دادن invig'orate vt.

(ghovvat\_-) روح بخشیدن (bakhshedan\_-)

نیرو بخش invig'orating apa

مقوی (moghavvee) ، قوت دهنده

نیرو بخشی invigora'tion n.

(neeroo\_bakhshée) ، تقویت (taghviat)

آمیختگی خون invina'tion (-vī-) n.

عسی درآده ای که در عشاء ربانی مینوشند

شکست ناپذیری invincibil'ity n.

(۱) شکست ناپذیر invin'cible a.

(shekast\_napazeer) ، شکست نخوردنی

(nakhordanee) ، مغلوب شدنی (magh\_-)

(loob-nashodanee) - (۲) بی جواب ،

مجاب شدنی (mojab\_-)

(1) an i. town (2) an i. ar-

gument

بطور شکست ناپذیر invin'cibly adv.

مصونیت inviolabil'ity n.

(masooniyyat) - تنزه (tanazzoh\_-)

تغلف ناپذیری - واجب العرمة بودن

(۱) مصون invi'olable (-leb'l) n.

(۲) حرمت کردنی ، واجب الحرم (vajebol\_-)

(hormat) - (۳) مقدس (moghaddas)

مترزه (monazzah) - (۴) تغلف ناپذیر

(takhallof\_napazeer) ، غیر قابل تغلف

(gheyré\_ghabelé\_-) ، واجب الرعاية

(vajebor\_ra-ayah) - (۵) نگفتی

(nagoftanee) ، مگو (magoo)

(1) i. priests (2,3) i. places

(4) i. laws (5) a i. secret

بطور مصون invi'olably adv.

بامصونیت - بطور تغلف ناپذیر ، چنانکه سزاوار

رعایت باحرمت باشد

بی حرمت نشدگی invi'olacy n.

دست نخوردگی - نقض نشدگی - مصونیت

(masooniyyat)

(۱) نقض نشده invi'olate (-let) a.

(naghz\_nashodeh) ، معتبر (mo'tabar)

(۲) بی حرمت نشده ، مصون (۳) دست نخورده

(dorst) درست (dorst\_nakhordeh)

(1) an i. law (2) an i. place

بطور نقض نشده invi'olately adv.

بطور مصون ، بامصونیت - چنانکه بی حرمت

نشده باشد

بی راه ، بی جاده in'vious a. [Obs]

(۱) در چپ گرفتار کردن invis'cate vt.

(۲) باجیز (dar\_chasb\_gereftar\_-)

چیناک آمیختن  
 : (1) to i. insects (2) to i. food  
 invisibility n. ناپیدایی ، ناپیدینی  
 نامعلومی ، نامرئی بودن - چیز ناپیدا  
 invis'ible (-viz'-) a. دیده نشدنی  
 '(-padeed) 'deedē-nashodanee) ناپدید  
 ' (na peyda-bechashm) ناپیدا چشم  
 ' (gheyrē-mar-ee) ناسرئی ، غیر مرئی  
 (ma'loom) نامعلوم  
 : i. pores of a substance  
 Clouds make the sun i. ابرها  
 خورشید را ناپدید میسازند  
 the i. world عالم غیب (-alamé) (gheyb)  
 Whenever I call, he is i. هر وقت  
 صدا میزنم یداش نیست (ناپدید است -  
 معلوم نیست کجاست)  
 the i. (n.) جهان ناپدید ، عالم غیب -  
 چیز ناپدید - [یا] خدای ناپدید  
 i. exports فرستاده ها یا صادرات  
 نامحسوس (namahsoos) ، فرستاده های  
 نامعلوم ، دررو (darro)  
 : Expenditures by Iranian tourists  
 in England are i. exports from  
 Iran.  
 invis'ibleness = invisibility  
 invis'ibly adv. بطور ناپدید یا ناپیدا  
 بطور غیر مرئی ، چنانکه دیده نشود ، بطور  
 نامعلوم  
 invita'tion n. دعوت (da'vat)  
 وعده خواهی (va'deh-khahee) ، وعده گیری -  
 جلب (jalb) - درخواست (darkhast)  
 خواهش (khahesh) ، تقاضا  
 : letter of i. دعوت نامه ، رقعۀ دعوت  
 I accepted his i. TO dinner.

دعوت اورا بناهار پذیرفتم  
 I have an i. to-morrow فردا  
 جایی دعوت دارم  
 invi'tatory a ' (da'vatee) دعوتی  
 متضمن دعوت (motazammené-)  
 invite' vl. (۱) دعوت کردن  
 طلبیدن (talabeedan) ، خواندن (khan-)  
 (dan) ، فراخواندن ، وعده گرفتن (-geref-)  
 (tan) ، مهمان کردن (-mehman-) (۲)  
 کشیدن ، جلب کردن ، مجذوب کردن (-maj-)  
 (zoob-) (۳) خواهش کردن از (kha-)  
 (-hesh-) ، تقاضا کردن از (۴) فریفتن  
 (fareestan)  
 : (1) to i. any one to tea (2)  
 Some flowers i. insects. (3) to  
 i. a person to reconsider a  
 matter (4) The sunshine invites  
 us to go out.  
 (1) A little ass was invited to  
 a wedding. «خرکی را بروسی خواندند»  
 invite' n. [Col] = invitation  
 invitee' (-vī-) n. [Col] شخص  
 دعوت شده ، [ج. دعوت شدگان] ، مدعو  
 (mad-ov) ، شخص خوانده [ج خوانده شدگان]  
 invi'ting apa. جالب ، کشنده  
 (keshandeh) ، جاذب  
 invi'tingly adv. بطور جالب یا کشنده  
 invi'tingness n. کشندگی ، جالیت  
 (jalebiyyat) ، جاذیت  
 in'vocate [R] = invoke  
 invoca'tion n. دنا - استدعا  
 (ested-a) ، طلب (talab) ، فراخوانی  
 (farakhane) ، طلب یاری ، استدعا  
 (estemdad) ، ورد (verd) ، حکم ، احضار  
 (hokmé-enzar)



invocatory (*invok'atory or in'-vok'atory*) *a.* دعائی - متضمن دعا

(*motazammené.*) - استمدادی

in'voice *n. & vt.* (۱) سیاهه (*si'ahéh*)

صورت کالای فرستاده شده ، صورت حساب

فانک (*gha-emah*) - (۲) سیاهه کردن

صورت کردن

(1) *an i. of goods shipped*

(2) *to i. goods*

invoke' *vt.* (۱) دعا کردن به

(۲) طلب کردن (*talab-*) ، درخواست کردن

(*darkhast-*) ، بالتماس (*baghellemas*)

خواستن (۳) یاری خواستن از ، استمداد

کردن از (*estemdad-*) ، طلب کمک

(*talabé-komak*) کردن از (۴) استناد کردن

به (*estenad-*) - (۵) پناه بردن به

(*panah-*) - (۶) فراخواندن ، خواندن

(*khandan*) ، احضار کردن (*chazar-*)

(1,3) *to i. God* (2) *to i. help*

(4) *the article invoked* ماددا - نادی

(5) *to i. a person's authority*

(6) *to i. a spirit*

invol'ucel *n.* [کش] کریبانک

invol'ucrate (*-kret*) *a.* کریبانه دار

invol'ucere *n.* [کش] کریبانه -

[کش] پوشش (*pooshesh*)

involu'crum *n.* [*L. pl. -cra*]

[کش] کریبانه (*gareebaneh*)

invol'untarily *adv.* بی اختیار ، بدون

اراده ، بطور غیر ارادی یا غیر عمدی

بی اختیار گریه کرد *He wept i.*

invol'untariness *n.* بی اختیاری

invol'untary (*-teri*) *a.* (۱) بی اختیار

(*bee-ekhti-*) غیر ارادی (*gheyré-*)

(*eradee*) غیر عمدی (*-amdee*) - (۲)

اضطراری (*ezteraree*)

(1) *i. weeping* (2) *i. submission*

in'volute *a. & n.* (۱) پیچ دار ،

پیچیده (*peecheedeh*) ، تورفته (*too-raf-*)

(*teh*) ، پیچاپیچ ، مارپیچ (*marpeech*) -

[کش] پیچیده بنو [*an i. leaf*] -

(۲) یکجور پیچ

in'volute *a.* (۱-طب) بحال نخست

برگشته (۲) *involute a. =*

پیچ ، پیچیدگی *involu'tion n.*

(*peecheedegée*) - پیچیدن ، لف - [ر] توان بایی

(*tavan-*) ، فوه بایی (*ghovveh-*) -

[دب] پیچ (دار کردن) عبارت - [طب] برگشت

بحالت طبیعی - [کش] تو برگشتگی -

[در علم حیات] برگشت (*bargasht*) ، فساد

توان بایی و رسته گیری - *i. and evolution*

لف و نشر (*taffo-nashr*)

*the i. of the uterus after preg-*

*nancy* برگشت زهدان بحال نخست

بس از آبستنی

involve' *vt.* (۱) گرفتار کردن ،

گیر انداختن (*geer-andakhtan*) - (۲)

وارد کردن ، گرفتار کردن ، کشیدن (۳)

دربر داشتن (*darbar-dashtan*) ، متضمن

بودن (*motazammen-*) - (۴) مستلزم بودن

(*mostalzem-*) ، خواستن (*khastan*) -

(۵) پیچیده کردن (*peecheedeh-*) ، پیچ دار

کردن (۶) دور گرفتن (*dowr-gereftan*) ،

احاطه کردن ، فرا گرفتن (۷) پیچیدن (۸)

سخت مشغول کردن (*sakht-mashghool-*) ،

مجنوب کردن (*majzoob-*)

(1) *to i. any one in difficulties,*

*debts, etc.* (2) *to i. a person*

*in a crime* (3) *It would i. much*

*difficulty.* (4) *This task involves*

*great care.* این کار مستلزم دقت بسیار است، این کار دقت بسیار میخواهد

(5) *an involved sentence*

جمله پیچدار

(6) *The passing throug involved*

*him.* (8) *involved in study*

سخت مشغول بررسی

(1) *They were finally involved*

*in war.* سرانجام گرفتار جنگ شدند

سر انجام بجنگ کشیده شدند

*involve'ment n.* پیچیدگی - گرفتاری -

فتار (مالی) ، مضيقه - دربرداري ، در بر

گرفتگی ، تضمين (tazammon) - احاطه

*invulnerabil'ity n.* زخم ناپذیری

*invul'nerable (-eb'l) a.*

(۱) زخم ناپذیر (zakhm-na pazeer)

آسیب ناپذیر ، روپین تن (rooyeen-tan) -

(۲) شکست ناپذیر (shekast-) (۳) بی جواب

(bee-javab) ، قاطع ، دندان شکن (dan-

dan-shekan)

: (1) *Esfandiar's body) was said*

*to be i.* (3) *an i. argument*

*invul'nerably adv.* بطور زخم ناپذیر

چنانکه زخم بر ندارد - بطور شکست ناپذیر

*inwall' vt.* دیوار گرفتن (gereftan) -

در دیوار محصور (mahsoor) کردن

*in'wall n.* دیوار تویی ، دیوار درونی

دیوار داخلی ، آستر (astar)

*in'ward a.* درونی ، تویی ، داخلی

(dakhlee) - [ج] (۱) باطنی (batenee) -

(۲) روحانی ، روحی (۳-ك) خانگی (kha-

negee) داخلی

: (1) *i. character* (1,3) *i. peace*

(1,2) *i. beauty* (3) *i. war*

ضمير (zameer) the i. man

*in'ward adv.* = inwards

*in'ward n.* [Obs or R] برون ، برون

: *God sees the i.*

*in'wardly adv.* (۱) از درون ، از تو -

(۲) باطناً (batenan) - (۳) آهسته

(ahesteh) - (۴) روحاً (۵-ك) درست

(dorost) 'كاملاً' (kamelan)

: (2) *i. sad* (3) *to speak i.*

*in'wardness n.* ذات ، باطن ، اصل

(asl) ، بطنون - درونی بودن - روحانیت

(roohaniyyat) - [م] صبیبت (samee-)

(miyyat) 'آشنایی ، نزدیکی (nazdeekee)

*in'wards or in'ward adv.*

(۱) سوی درون ، بطرف داخل (betarafé-)

(dakhel) - (۲) باطن ، بدرون (خود) -

(۳-۲) باطناً ، روحاً (roohan)

: (1) *to bend a thing i.*

(2) *Turn your eyes i.*

*in'wards npl.* اما. (am-a) ، احشاء

(alisha) ، شکبه و روده (shekambé-vo-

roodeh) ، دل و روده (delo-) ، بطن

(batn) - واردات ، کالای رسیده -

گرفت واردات (gomrohé-varedat)

*inweave' or en- (-weev') vt.*

(بام) بافتن [-wove; pp. -woven]

: *to i. a thing WITH another*

دو چیز را بهم بافتن (ba ftan)

*inwind' (-w i nd) = entwine*

*inwrap' (-rap') vt.* [p. & pp.

-wrapped] پیچیدن ، پوشاندن -

فرا گرفتن (fará-gereftan)

*inwreathe' (inreeth' vt.* (این ربط

با تاج گل آراستن ، با حلقه گل احاطه کردن

*inwrought (inrawl' or in'-) ppa.*

از نو کار کرده - نقشدار (naghshéh-)



گلدار (gol-) - [ء] جیلی (jebellee) :  
 غمر شده (mokhammar-)  
 : The fabric was i. with a beautiful pattern. نقشه زیبایی در توی آن پارچه بافته شده بود  
 سینه‌ای که زر silver i. with gold در آن کار کرده (یا نشاند) باشند  
 یكجور بز کوهی inya'la (-yah'-) n. (bozé koohee) در افریقای جنوبی  
 (۱) ملا، زه (zeh)، به (bali) - i'o int.  
 (۲) آ، آخ  
 (۱) ی‌د زدن، i'odate vt. & n.  
 باید آفشتن (۲) نمک iodic acid  
 ی‌دی - دارای ی‌د iod'ic (-i-) a.  
 [ش] اسید یدیک [فرانس] i. acid  
 [ش] ی‌د [فرانس] : i'odine (-din or -dine) n.  
 در داروسازی و عکاسی بکار میرود  
 شوکرنگی زیاد در بکار بردن i'odism n.  
 ید، مسومیت (masmoomiyyat) از ی‌د  
 ی‌د زدن (۲) i'odize vt.  
 : to i. a plate for photography  
 یدو فرم [ترکی] i'o'doform (-i-) n.  
 از ید که برای کند زدایی و مازد آن بکار  
 میرند  
 ی‌دی - دارای ی‌د i'odous a.  
 ایون [فرانس] : ذره الکتریکی i'on n.  
 شده که هنگام تجزیه ذرات در قطب الکتریکی  
 پیدا میشود  
 وابسته به Ionia i'o'nian (-i'o'-) a.  
 مستعمره یونانی در کرانه باختر آسیای صغیر  
 وابسته به Ionia lon'ic a.  
 [م] - سیک متکانی I. order  
 (sabké mottaka-ee) ، سیک بالشی [در  
 گفتگوی از تاج ستون] ، سیک نابخور

(-tabkhor)  
 [در عروض] و آند چهار هجائی lon'ic n.  
 که دوهجای آن دراز و دوتای آن کوتاه  
 باشد یا بعکس - يکجور حروف نسیه در چاپخانه  
 به ion تجزیه (tajzieh) i'onize vt.  
 کردن - تبدیل (tabdeel) به ion کردن  
 نام حرف نهم الفبای io'ta (-i-) n.  
 یونانی برابر با i در انگلیسی - نقطه (-nogh)  
 ، همزه (hamzeh) - ذره (zarreh) (teh)  
 مستند به کاری IOU (-i-o-yoo) n.  
 سندی که در آن  
 حروف IOU (= I owe you) یعنی  
 "من بشما بدهم کلام" با مبلغ بدهی نوشته میشود  
 ip'ecac = ipecacuanha  
 ایپکا : ipecacuanha (-kiooan'a) n.  
 (ریشه) گیاهی است در آمریکای جنوبی که  
 از آن داروی قی آور یا کارکن درست میکنند  
 داروی قی (-ghey)  
 شربت ایپکا (sharbaté-) i. wine  
 [گکش] جنس ipomœ'a (-mee'a) n.  
 پلوفر پیچ که برخی گیاهان دارویی نیز همچون  
 جلب جزو آن هستند  
 ip'so dix'it (-dik'sit) n. [L]  
 گفته معنی (goftey'-ma)z ، گفت می‌دلیل  
 گفته استبدادی (-estebd'adee) - [م] او  
 خود گفت است  
 بالفعل ip'so fac'to adv. [L] (belfe'l).  
 بواسطه ماهیت خود فعل  
 بواسطه خود قانون ip'so ju're [L] adv.  
 قانوناً (ghanoonan)  
 آتش مزاج i'racund a. (atesh meza)  
 فرمان سلطان عثمانی ira'de (اراده) n.  
 (farmané\_soltané\_osmanee) ، حکم  
 فرمان [از «اراده» عربی گرفته شده]  
 Iran' (irahn') n. [جن] ایران

[آگاهی - این واژه را که بیشتر Persia گفته  
میشد گاهی انگلیس ها *'iran'* تلفظ می کنند

Iranian (*irah' - or 'ira' -*) *a. & n.*

ایرانی - نژاد ایرانی یا آریایی

: *I. State Railways* راه آهن دولتی ایران

*The Anglo-I. Oil Company Ltd.*

شرکت سهامی نفت انگلیس و ایران

Iran'ism *n.* فرهنگ ایرانی

(*farhangé -*) طرز فکر ایرانی (*tarzé -*)

(*fekré -*) [مقصود فرهنگ و طرز فکر ایرانیان

باستانی است در برابر یونانیان]

Iraq' or Irak' *n.* [جن] عراق

Iraqi (*irah'ki*) *a.* عراقی

irascibil'ity *n.* آتش مزاجی ، تندطبعی

iras'cible (*iras'ib'l*) *a.* (۱) آتش مزاج

(*atesh-meza j*) ، زود غضب (*zood -*)

(*ghazab*) ، تندطبع (*tond-tab'*) ، سودانی

(*sowda-ee*) - (۲) تند ، آتشی ، آتشین

(*ateshin*) - (۳) خشم آمیز (*khashm -*)

(*ameez*)

: (1) *an i. man* (2) *i. temper*

iras'cibly *adv.* از روی آتش مزاجی

irate' (*i -*) *a.* 'خشمگین (*khashmgin*)

خشمناک ، غضبناک (*ghazab -*) ، آتشی

ire *n.* [Poet] خشم ، غضب

ire'ful *a.* خشمگین - آتش مزاج

ire'fully *a.* خشمگینانه - از روی تند

Ire'land *n.* [جن] ایرلند [جزیره ای

در باختر جزیره برطانی]

iren'ic(al) *a.* آتشی آمیز (*ashtee -*)

(*ameez*) ، صالح آمیز (*soh -*) ، صالح جوانه ،

آرام

irida'ceous *a.* [کش] وابسته به تیره

سوسن یا زنبق ، زنبقی (*zambaghee*) ،

سوسنی (*soosanee*)

iridec'tomy *n.* بریدن یا در آوردن

جزئی از عنبیه

irides'cence (-dis'ens) *n.* تابش

فوس فرجی

irides'cent *a.* دارای رنگ های فوس و

فرج 'فوس فرجی (*ghowsé-ghozahee*) ،

رنگ برنگ شونده (*rang-berang -*)

irid'ium *n.* ابریدوم : جسم بسیط فلزی

سیمی که مانند بلاتین و از آن نیز سخت تر است

iridot'omy *n.* شکافتن عنبیه ، برش عنبیه

(*boreshé-enabiyyeh*)

i'ris *n.* [E. pl. irises; L. pl.

irides (*ir'ideez*)] [کش] عنبیه

(*enabiyyeh*) - [کش] جنس زنبق (*jensé -*)

(*zambagh*) ، جنس سوسن - (نام شاعران)

فوس فرج (*ghowsé-ghozah*) ، رنگین

کمان (*rangin-kaman*) - [با] الهه

فوس فرج [در اساطیر]

I. florentina *beekhé -* بیخ بنفشه

(*banafsheh*)

i'ris(at)ed = iridescent

I'rish *a. & n.* (۱) ایراندی

(*irlandee*) ، وابسته به جزیره Ireland -

(۲) اهل ایرلند - زبان ایرلندی

: I. potato سبب زمینی معمولی

I'rishism = Hiber'nicism

I'rishize *vt.* ایرلندی مآب کردن

I'rishman *n.* [pl. -men] مرد ایرلندی

I'rishwoman(woo.)*n.* [pl. -women

(-wi-)] زن ایرلندی

iri'tis (*i -*) *n.* آماس عنبیه

irit'ic (*i -*) *a.* دچار آماس عنبیه -

وابسته به آماس عنبیه [بازگشت شود به iris]

irk *vt.* [Arch] خسته کردن

(*khashteh*) - رنج کردن (*ranjeh -*)



زحمت دادن (*zahmat-*) [ بیشتر بطور فعل  
بی فاعل بکار برده میشود بدینسان ] :

*It irks me* خسته شدم ، حوصله ام سررفت  
(*howseleh-am-sar-raft*)

*irk'some* (*urk'sum*) *a.* خستگی آور  
(*kasel-*) ، کسل کننده (*khastegee-avar*)

*irk'somely* *adv.* بطور خستگی آور

*irk'someness* *n.* کسل سازی ،  
خستگی آوری

*iron* (*i'urn*) *n. & a.* آهن (۱)  
(*ahan*) - افزار آهنی (*afzaré*) - اُطو ،

اوتو [ ترکی ] - یکجور چوگان در بازی  
*golf* که سر آن آهنین است - [ *م* ] شمشیر

(*shamsheer*) - [ *م* ] نیرد ، استواری  
(*ostovaree*) ، سختی (*sakhtee*) ، عزم

(*azm*) - [ در جمع ] زنجیر (*zanjeer*) ،  
دستبند (*dastband*) . (۲) آهنی ، آهنین ،

آهن - [ *م* ] آهنین ، سخت (*sakht*)  
: *an i. nail* میخ آهنی ، میخ آهن

*the i. age* دور آهن ، عصر آهن -  
[ *م* ] دوره ستگری (*dowreyé-setamgaree*) ،

دوره بی رحمی (*-beerahmee*)  
*cast i.* چدن (*chodan*)

*sheet i.* آهن تنکه (*-tonokeh*) ،  
آهن ورقه (*-varagheh*) ، آهن تخت

(*-takhteh*)  
*a man of i.* آدم سخت ، آدم با عزم

*in irons* در زنجیر - دست بسته  
*i. horse* (۱) ماشین بخار لوکوموتیو

(۲) دوچرخه (*docharkheh*) ، سه چرخه  
*i. rations* جیره : بار کم که سر باز فقط

هنگام ضرورت سخت میتواند بآن دست بزند  
[ *ض.م.* ] *Strike while the i. is hot.*

تا هنوز گرم است باید نان بخت  
*to have (too) many irons in the*

*fire* چندین کار یا گرفتاری باهم  
داشتن

*iron* (*i'urn*) *vt.* (۱) اتو کردن ،  
اطو کردن ، اوتو کردن ، اطو زدن ، اوتو

کشیدن (۲) آهن پوش کردن ، آهن دار کردن  
(۳) زره پوش کردن (*-zerehpoosh*) -

(۴) زنجیر کردن ، در زنجیر نهادن ، بازنجیر  
بستن (۵) دستبند زدن (۶)

: *to i. (i) linen* (4,5) *a criminal*  
*i'ron-bark* *n.* یکجور اوکالیپتوس

(*eucalyptus*) که پوست آن سفت است  
*i'ron-bound* *a.* (۱-م) با آهن بسته

(۲) دور تا دور خارهدار (*-dowr-tadowr*)  
(*kharedar*) ، ناهموار (*-nahamvar*) -

(۳) سخت (*sakht*) ، سفت (*seft*)  
: (2) *an i.-bound coast*

*i'ron-clad* *a. & n.* (۱) زره پوش ،  
آهن پوش ، آهن دار - [ *م* ] سخت (*sakht*) ،

سفت (*seft*) - (۲) کشنی زره پوش  
\* (*kashtie-zerehpoosh*)

*i'roner* *n.* اطو کش ، اوتو کش  
*i'ron-founder* *n.* آهن ریز ،

آهن گداز ، آهن ذوب کن  
*i'ron-foundry* *n.* (کارخانه) آهن ریزی ،

کارخانه ذوب آهن (*-karkhaneyé-zowbé*)  
(*ahan*) ، کارخانه آهن گدازی

(۱) طعنه آمیز *iron'ical* (*i-*) *a.*  
(۲) طعنه زن (۳) طعنه ای

: (1,3) *an i. expression*  
*iron'ically* *adv.* بطعنه ، از روی طعنه

*ironing* (*i'urn-*) *n.* اطو کشی  
*i'ronist* *n.* طعنه زن ، کسیکه درسخن خود

طعنه بکار میبرد  
*i'ron-master* (*i'urn-*) *n.* آهن ساز -

رئیس کارخانه آهن سازی یا آهن ریزی

- i'ron-monger *n.* آهن فروش (ahan-foroosh) ، آهن آلات فروش
- i'ron-mongery *n.* آهن آلات (فروشی)
- i'ron-mould (-mōld) *n. & vt.* (۱) سباهی آهن - لکه (lakkeh) - (۲) سیاه کردن (siāh-) - لکه دار کردن
- i'ronside *n.* مرد دلاور (mardē-) (delavar) - مرد نیرومند (neeromand-)
- ironclad = (۲) - Cromwell [در جمع] (۱-با I) نام سواره نظام
- i'ronsmith *n.* آهنگر (ahangar)
- i'ron-stone *n.* سنگ آهن خام
- i'ronware (-wēr) *n.* آهن آلات
- i'ronwood *n.* [گش] دمیر آغاجی [ترکی] - چوب سخت (choobē.sakht)
- i'ronwork *n.* آهن ساخته (ahanē-) (sakhteh) ، آهن آلات - کار آهن
- i'ronworker *n.* آهن ساز
- i'ronworks *n.s. or pl.* کارخانه آهن سازی ، کارخانه آهن ریزی
- i'ronwort (-wurt) *n.* [گش] علف قورباغه (alafē.ghoorbagheh) ، کیکج (kapeekaj) ، موسک (moosak)
- irony (i'urni) *a.* آهنی ، آهین
- i'rony (i'rūni) *n.* طعنه (ta'neh) ، وارونه گویی - گوشه - استهزا - (estehza) ، مسخره (maskhareh)
- Socratic *i.* تجاهل (tajahol)
- i. of fate پیشامدی که بخودی خود نا گوار نیست ولی نا بهنگام است ، پیشامد نا بهنگام (peeshamadē.nabehangam) ، مسخره نادر (maskhareyē taghdeer)
- irra'diance or -ancy *n.* درخشندگی ، تابش ، روشنی ، تابندگی ، نور امکانی درخشان (derakhshan)
- irra'diate *vt. & vi.* (۱) درخشان کردن ، روشن کردن ، منور کردن (monav-) (var-) (۲) روشن کردن ، قابل فهم کردن (ghabelē-fahm-) - (۳-فل) درخشیدن (derakhsheedan) ، ناپیدن (2) to i. a subject
- irradia'tion *n.* درخشندگی (derakhshandegē) ، روشنایی (row-) shanayee (۱) - برتو افکنی ، تراوش نور (taraveshē-) - روشن سازی - روشنی فکر (rowshaniē-fekr) - برتو (partow) ، شمع (sho-a')
- irra'diative (-diativ) *a.* روشنی دهنده ، روشن سازنده ، برتو افکن
- irrad'icate *vt.* ریشه کن کردن (reeshē-kan-) ، از ریشه درآوردن
- irrationable (-rash'uneb'l) [Obs] = irrational
- irrational (-rash'unat) *a. & n.* (۱) نامعقول (nama'ghool) ، غیر منطقی (gheyrē-mantagheh) ، بی معنی (bee-) (ma'nee) ، چرند (charand) ، عبث (abas) ، مزخرف (mozakhraf) - (۲) بی خرد (bee.kherad) ، بی عقل (ughl-) ، غیر ناطق (gheyrē-nategh) - (۳-ر) گنگ (gong) ، اسم (asam) - (۴-در عروض) - سکه دار (sakteh-) - (۵-بطور اسم) ریشه گنگ ، جذر اسم (jazrē-asam)
- (1) an i. belief or opinion  
(2) an i. being (3) i. roots  
(4) i. syllable
- irrationalism (-rash'-) *n.* نامعقول بودن - عقیده نامعقول یا چرند



فلسفه غیر معقول (*falsafey-gheyré*)  
irrational'ity (*-rash-*) *n.*

نامعقول بودن ، غیر منطقی بودن - سخن  
نامعقول (*sokhané*)

irrationalize (*-rash'-*) *vt.*

نامعقول ساختن ، غیر منطقی کردن

irrationally (*-rash'-*) *adv.*

نامعقولانه ، بطور غیر منطقی - بیخردانه

irreclai'mable (*-meb'l*) *a.*

برنگشتنی (*barnagashtanee*) ، باز یافت

نگردنی (*bazyaf-i-nakardanee*) - درست

نشدنی (*dorost-nashodanee*) ، اصلاح ناپذیر  
(*eslah-napazeer*)

irreclai'mably *adv.* بطور غیر قابل

برگشت ، چنانکه نتوان باز یافت یا برگرداند -  
بطور اصلاح ناپذیر

irreconcilabil'ity (*-s-i-*) *n.*

وفاق ناپذیری - اصلاح ناپذیری - سختی در عقیده

irreconcilable (*-rek'ons-i-leb'l*

(۱) وفاق ناپذیر (*-s-i-*) *a. & n.*

(۲) جور نشدنی (*vefgh-na-pazeer*)

(۳) ناسازگار (*nasazgar*) ،

مخالف (*mokhalef*) ، منافی ، اصلاح ناپذیر

(۴) نرم نشدنی (*-narm-*) ،

آشتی نگردنی (*ashtee-nakardanee*) -

(۵) بطور اسم) کسبکه با برخی اقدامات

سیاسی و مانند آنها سخت مخالف است و

نیتوان او را هیچ روی نرم کرد

irreconcilableness =

irreconcilability

irreconci'vably *adv.* بطور اصلاح ناپذیر ،

بطور وفاق ناپذیر ، چنانکه نتوان آنرا وفق داد

یا جور کرد - سخت (*sakht*) ، بدون امکان

نرم شدن

irrecov'erable (*-kuv'ereb'l*) *a.*

وصول نشدنی (*vasool-nashodanee*) ،

برنگشتنی (*barnagashtanee*) باز نیامدنی

(*baZ-nayamadanee*) - بهبودی ناپذیر

(*behboodee-na-pazeer*) ، اصلاح ناپذیر

(*eslah-*) بی چاره

irrecov'erably *adv.* بطور

وصول نشدنی - بطور اصلاح ناپذیر ، چنانکه

بهبودی نپذیرد

irrecu'sable (*-zeb'l*) *a.* پذیرفتنی

(*pazeeroftanee*) ، رد نکردنی (*-rad-*)

(*nakardanee*) ، قبول کردنی ، واجب القبول

(*va-jebol-ghabool*) ، که باید پذیرفت

*. an i. proof*

irredeem'able (*-meb'l*) *a.*

غیر قابل خریداری ، باز خرید نه نشدنی

[*i. imprisonment*] - از گرو در نیامدنی

(*az-gerow-darnayamadane*) ، غیر

قابل استخلاص (*gheyré-ghabole-estekhlas*)

پایان ناپذیر ، دائمی ، هیشگی (*hameeshegee*) -

نقد نکردنی (*naghd-nakardanee*) ،

تبدیل ناپذیر (*-tabdeel*) - جبران ناپذیر

(*jobran-*) ، بی عوض (*-evaz*) - چاره ناپذیر

درمان ناپذیر (*-darmān*)

*i. paper money* پول کاغذی که

دارنده آن نتواند هرگاه بخواهد آنرا نقد

سازد

*an i. annuity* سالواری که نتوان

پرداخت آنرا با پس دادن اصل پول موقوف

کرد ، سالواره هیشگی

irredeem'ably *adv.* بطور چاره ناپذیر -

چنانکه نتوان عوض داد یا باز خرید

irreden'tist *n.* طرفدار برگرداندن همه

جاهایی که ایتالایی حرف میزنند به ایتالیا

irreducibil'ity *n.* تحویل ناپذیری -

ناله چیزی که به کینه رسیده و از آن دیگر

کمتر نشود  
irredu'cible a. (۱) کمتر نشدنی

(۲) برنگرداندنی (kamtar\_nashodanee)

(barnagardandanee) 'تحویل ناپذیر

(۳) ساده نشدنی (tahveel\_napazeer)

(۴) تحلیل نرفتنی (tahleel\_naraftanee)

(1) i. minimum (3) i. formula

(4) i. hernia

irref'ragable (-geb'l) a.

(۱) بی جواب (bee-javab) 'ناطم ، تکذیب

نکردنی (takzeeb\_nakardanee) 'تردید

ناپذیر (tardeed\_na\_pazeer) - (۲) 'مجاب

نکردنی

(1) an i. argument

irref'ragably adv. 'بطور تردید ناپذیر

بطور بی جواب ، چنانکه نتوان تکذیب کرد

irrefran'gible (-jib'l) a.

(۱) نقض نکردنی (naghz\_nakardanee)

غیر قابل نقض ، نشکستی (nashkastanee)

تغلف ناپذیر (takhallof\_na\_pazeer) -

(۲. ف) شکسته نشدنی ، غیر قابل انکار

(gheyre\_ghabelé\_enkesar)

(1) an i. law (2) an i. ray

irreflec'tion n. 'بی فکری (-fekree)

'بیخالی (-khialee)

irrefutabil'ity n. 'انکار ناپذیری

غیر قابل تکذیبی

irrefutable (-fioo'teb'l or -ref'-

yoo-) a. 'تکذیب ناپذیر (takzeeb-)

(na\_pazeer) 'انکار ناپذیر ، غیر قابل تکذیب

غیر قابل انکار (gheyre\_ghabelé\_enkar)

رد نکردنی [i. arguments]

irreg'ular a. (۱) بی قاعده ، سمعی

(soma-ee) - (۲) خلاف قاعده (khela fé-)

(bee\_raviyyeh) 'بی رویه

(۳-گش) بی ترتیب (-tarteeb) 'نامرتب

(namorattab) - (۴) ناهموار (-naham-)

(۵) نامنظم (namonazzam) 'var

غیر منظم (۶) غیر رسمی (gheyre\_rasmee) -

(۷-طب) غیر منظم (montazam-) 'نامنظم

(1) an i. verb (2) i. acts (3)

i. corolla (4) an i. surface

(5) i. troops (6) an i. physi-

cian (7) i. pulse

[آگاهی - فعل بی قاعده (irregular) فعلی

را گویند که گذشته و اسم مفعول آن به d

یا ed نیجامد مانند [see, saw, seen]

irregular'ity n. [pl. -ties (tiz)]

'بیقاعدگی (bee\_gha-edegree)

'نامنظمی ، بی نظمی (bee\_nazmee)

بی رویه ای - ناهمواری - کار خلاف قاعده ،

کار بی رویه

irreg'ularly adv. (۱) بطور بی قاعده

(۲) بطور نامنظم

(1) The verb is conjugated i.

irreg'ulars npl. ارتش نامنظم

(arteshé-) 'عده غیر منظم (eddey-)

irrela'tion n. 'بی نسبتی ، بی ارتباطی

irrel'ative a. 'بی ربط (bee\_rabt)

بی ارتباط (-ertebat) 'بی مناسبت (-mona-)

(sebat) 'نامربوط (namarboot) - مطلق

(mottagh) - [مو] فائد صداهاى مشترك

(faghedé\_sedahayé\_moshtarak)

: It is i. TO that subject.

بدان موضوع مربوط نیست

irrel'atively adv. 'بطور نامربوط

بی آنکه وابستگی (vabastegee) داشت باشد

irrel'evance or -vancy n.

'بی ربطی ، نامربوطی ، بی مناسبتی

irrel'evant a. 'بی ربط ، نامربوط



ی مناسبت ، خارج از موضوع ( *kharej-az-* )  
*(mowzoo'*  
*That is i. TO our present*  
 این از موضوع کنونی ما  
 خارج است ، این وابسته به موضوع ما نیست  
*irrel'evantly adv.* بطور بی ربط ،  
 بطور نامربوط ، بدون اینکه وابستگی  
 داشته باشد  
*irrelie'vable (-lee'veb'l) a.* رماندنی  
*irreligion (lij'un) n.* بی دینی  
*irreligionist (-n-) n.* یدین -  
 کسیکه مسائل دینی اعتنایی ندارد  
*irreligious (-lij'us) a.* (۱) یدین  
 (۲) ، لامذهب ( *lamaz-hab* ) - ( *beedeen* )  
 ناشی از بی دینی  
 : (1) *i. people* (2) *an i. act*  
*irreligiously (-lij'us-) adv.*  
 از روی بی دینی  
*irremeable (-rem'ieb'l or -ree'-)*  
*a. - (barnagashtanee)* (۱) برگشتنی  
 (۲) که توان از آن برگشت  
 : (1) "the i. stream" (2) *an*  
*i. way*  
*irreme'diable (-dieb'l) a.*  
 چاره ناپذیر ، بی درمان ( *bce.darman* ) ،  
 علاج ناپذیر ، بهبودی ناپذیر ( *behboodee-* )  
*irreme'diableness n.* چاره ناپذیری ،  
 علاج ناپذیری ، لاعلاجی  
*irreme'diably adv.* بطور چاره ناپذیر  
*irremissibil'ity n.* بخش ناپذیری ،  
 الزام (آوری)  
*irremis'sible a.* (۱) بخشدنی ،  
 بخش ناپذیر ( *bakhshesh-na pazeer* ) ،  
 غیر قابل عفو ( *gheyre-ghabelé-afv* ) ،  
 اغیاض ناپذیر ( *eghmaz-* ) - (۲) الزام آور

( *elzamavar* ) اجباری ( *ejbaree* )  
 : (1) *i. crimes* (2) *i. duties*  
*irremis'sibly adv.* بطور بخش ناپذیر ،  
 چنانکه نتوان بخشید یا اغماض کرد - بطور  
 الزام آور  
*irremovabil'ity n.* غیر قابل عزل بودن ،  
 حالت چیزی یا کسی که از جای خود برداشته  
 نشود ، انتقال ناپذیری  
*irremovable (-moo'veb'l) a.*  
 معزول نشدنی ( *ma'zool-nashodanee* ) ،  
 غیر قابل عزل ( *gheyre-ghabelé-azl* ) ،  
 برداشته نشدنی ( *bardashté-nashodanee* ) ،  
 انتقال ناپذیر ( *enteghal-na pazeer* ) ،  
 جابجا نشدنی  
 : *an i. officer or judge*  
*irremov'ably (-moo'vebli) adv.*  
 بطور عزل ناپذیر ، بطور غیر قابل انتقال  
*irrep'arable (-reb'l) a.* جبران ناپذیر  
 ( *jobran-na pazeer* ) ، صدمت ناپذیر  
 ( *marammat-* )  
 : *an i. loss or injury*  
*irrep'arableness n.* جبران ناپذیری  
*irrep'arably adv.* بطور جبران ناپذیر  
*irrepea'lable (-pee'leb'l) a.*  
 لغو نکردنی ( *laghv-nakardanee* ) ، غیر  
 قابل التاء ( *gheyre-ghabelé-elgha'* ) ،  
 باطل نشدنی ، نسخ نکردنی ( *faskh-* )  
 : *an i. law*  
*irrepen'tant = impenitent*  
*irrepla'ceable (-seb'l) a.* بی عوض  
 ( *bce-evaz* ) ، که توان جای آنرا پر کرد  
*irreplev'iable (-eb'l) } a.*  
*irreplev'isable (-seb'l) }*  
 رفع توقیف نکردنی ( *raf-é.towgheef-nakar-* )  
 ( *danee* ) ، از توقیف بیرون نیامدنی ولو با

دادن ضمانت بر نदार (zamanat-)  
(barnadar)

irreprehen'sible = irrep-  
roachable

irrepres'sible a. (۱) جلوگیری نکردنی

(jelowgeeree\_nakardanee) 'منع ناپذیر

(man'-napazeer) 'غیر قابل جلوگیری

(gheyré\_ghabelé\_-) 'خوابانده نشدنی

(khabandeh-nashodanee) 'مطمع نشدنی

(motee'-) (۲) بی اختیار (ekhtiár\_-)

غیر قابل جلوگیری

: (2) i. joy

: (1) an i. person } کسبکه

irrepres'sible n. [Col] توان ازاد

جلوگیری کرد، آدمی که جلو او را نتوان گرفت

irreproachabil'ity = irrep-

roachableness

irreproa'chable (-ro'cheb'l) a.

سرزنش نکردنی (sarzanesh\_nakardanee)

ملامت نکردنی، بی گناه (bee\_gonah)

بی تقصیر (taghseer)

irreproa'chableness n. بی گناهی

بی تقصیری، غیر قابل سرزنش بودن

irrepro'vable (-roo'veb'l) a.

غیر قابل سرزنش [R & Obs]

(gheyré\_ghabelé\_sarzanesh) بی گناه

(bee\_gonah) رد نکردنی (rad\_nakar\_-)

(dane) بی جواب

irreptitious (-lish'us) a.

نهانی داخل شده

irresil'ient (-zil'-) a.

ناجهدنده

(najehandeh)

irresistibil'ity n. غیر قابل مقاومت بودن

سختی (sakhtee)

irresis'tible (-zis'tib'l) a.

غیر قابل مقاومت (gheyré\_ghabelé\_mo\_-)

(ghavemat) 'مقاومت ناپذیر' سخت

an i. enemy دشمن سخت

irresis'tibleness = irresistibility

irresis'tibly adv. بطور مقاومت ناپذیر

سخت (sakht)

irres'oluble (-rez'-) a. تجزیه ناپذیر

(tajzieh\_napazeer) - رها نشدنی، حل

نشدنی (vel\_nashodanee) - نگشودنی

(nagshoodanee) - حل نکردنی (hal\_-)

(nakardanee) - ناگذار (na\_godaz)

آب نشدنی

irres'olute (-rez'-) a. بی عزم

(bee\_azm) 'بی تصمیم (tasmeem\_-) - دودل

(dodel) 'مردد (moraddad)

irres'olutely adv. از روی بی تصمیمی

دودلا، با تردید (-tardeed)

irresolu'tion (-zolloo'-) n.

بی عزمی، بی تصمیمی - دودلی، تردید رای

(tardeedé-ra'y) 'بی ثباتی (-sabatee)

irresol'vable (-zol'veb'l) a.

(۱) تجزیه ناپذیر (tajzieh\_napazeer)

غیر قابل تجزیه، جدا نشدنی (۲) حل نشدنی

(hal\_nashodanee) 'نگشودنی (nagshoo\_-)

(dane)

: (2) an i. problem

irrespec'tive a. بی اعتنا (bee.e'tenā\_-)

بی توجه (-tavajjoh) - قطع نظر شده -

[مک] بی طرف (beetaraf)

irrespective OF بدون ملاحظه

(bedooné\_molāhezeyé) 'قطع نظر از

(ghat-é-nazar-az) 'صرف نظر از

(sarfé\_-)

: They were all admitted i. OF

همه را بدون ملاحظه nationality.



ملیت پذیرفتند  
 irrespec'tively adv. بدون ملاحظه  
 (mostaghellan) چیزهای دیگر ، مستقلاً  
 irrespirable (-pi'reb'l or -res'pi-) a. غیر قابل تنفس (-gheyré-ghabelé-)  
 (dam.nazadane) ، دم نزدنی  
 irresponsibil'ity n. عدم مسئولیت  
 (adamé.mas-oollyyat) ، آزادی ، فراغت  
 irrespon'sible a. نامشول ، غیر مشول  
 (gheyré.mas-ool) ، بی مسئولیت ، آزاد -  
 فائد حس مشولت (-fa ghedé hessé-)  
 غیر معتد (-gheyré-mo'tamad)  
 irrespon'sibly adv. بطور غیر مشول ،  
 بدون داشتن مشولت - بدون حس مشولت  
 irrespon'sive a. پاسخ دهنده  
 (pasokh.nadehandeh) ، جواب دهنده ،  
 بی جواب  
 irrespon'siveness n. عدم آمادگی  
 برای پاسخ دادن  
 irrestrai'nable (-neb'l) a. غیر قابل جلوگیری  
 (-gheyré-ghabelé-)  
 (jelowgeeree)  
 irresus'citabile (-sus'iteb'l) a. زنده نشدنی  
 (zandeh.nashodance)  
 irreten'tion n. ناتوانی برای نگاهداری  
 (پیشاب) ، فقدان تاب نگاهداری (پیشاب)  
 irreten'tive a. ناتوان در نگاهداری  
 (پیشاب) ، فاقد قوه ضبط (-fa ghedé-ghov-)  
 (veyé-zabt)  
 irret'icence n. ابراز (-ebra z) ،  
 فاش سازی ، اظهار (-ez-har) ، عدم کتمان  
 (adamé-ketman)  
 irret'icent a. ابراز کننده ، فاش کننده ،  
 کتمان نکننده (-ketman.nakonandeh)  
 irretra'ceable (-seb'l) a. که نتوان

رد آنرا گرفت - که نتوان دوباره کشید یا  
 ترسیم (tarseem) نمود  
 irretrac'tile (-lil) a. جمع نشدنی  
 (jam' mashodance) ، فاقد قوه قبض  
 (-faghedé-ghovveyé-ghabz)  
 irretrievabil'ity n. عدم قابلیت استرداد  
 (-adamé-ghabeliyyaté-) ، چاره ناپذیری ،  
 جبران ناپذیری  
 irretrie'vable (-tree'veb'l) a. (۱) برگشتنی  
 (-barnagashtance) ، غیر قابل استرداد  
 (-gheyré-ghabelé-esterdad) ، باز یافت نشدنی  
 (-bazyaf-nashodance) ، (۲) جبران ناپذیر  
 (-jobran-napazeer) ، چاره ناپذیر  
 : (1) i. property (2) i. losses  
 irretrie'vably adv. بطور غیر قابل  
 استرداد ، چنانکه نتوان برگردانید - بطور  
 جبران ناپذیر  
 irrev'erence n. بی حرمتی  
 irrev'erend a. (۱) نامحترم  
 (-namoh'taram) ، ناشایسته برای احترام  
 گذاری (= ۲-۳)  
 irrev'erent a. (۱) بی احترام ، احترام  
 نگذار (-ehteram-nagozar) ، بی ادب  
 (-bee-adab) ، (۲) مغایر حرمت (moghayéré-)  
 (hormat) ، بی ادبانه  
 : (1) an i. son (2) an i. act  
 irreveren'tial a. مبنی بر بی حرمتی ،  
 مغایر حرمت  
 irrev'erently adv. از روی بی حرمتی  
 irreversibil'ity n. تغییر ناپذیری -  
 لغو ناپذیری  
 irrever'sible a. (۱) تغییر ناپذیر ،  
 غیر قابل تغییر (-gheyré-ghabelé-tagh-yeer)  
 (-degargoona-nashodance) ، دگرگون نشدنی

(۲) برنگشتنی ( *barnagashtanee* ) ،  
 برنگرداندنی ( *barnagardandane* ) - (۳)  
 بهم نخوردنی ( *beham-nakhordane* )  
 لغو نشدنی ( *laghv-nashodane* ) - (۴)  
 واژگون نشدنی ( *vazhgoon-* )  
 : (1,3) the *i.* decree of Fate  
 (2) an *i.* engine  
 بطور تغییرناپذیر ، *irrever'sibly adv.*  
 چنانکه توان دگرگون یا واژگون ساخت یا  
 انو نمود  
 برگشت ناپذیری ، *irrevocabl'ity n.*  
 نسخ ناپذیری - تغییرناپذیری - چاره ناپذیری  
 (۱) بی برگشت ( *irrev'ocable (-keb'l) a.* )  
 ( *bee-bargasht* ) ، برگشتنی ، غیر قابل  
 برگشت ( *gheyre-ghabelé-bargasht* ) ،  
 نسخ ناپذیر ( *faskh-na-pazeer* ) - (۲)  
 یابرجا ( *pabarja* ) ، تغییر ناپذیر ( *taghyeer-* )  
 ( *na-pazeer* ) ، دگرگون نشدنی ( *degargoona-* )  
 (۳) چاره ناپذیر  
 : (1) an *i.* credit (2) an *i.* promise  
 بطور بی برگشت ، *irrev'ocably adv.*  
 بطور نسخ ناپذیر - بطور تغییر ناپذیر -  
 بطور چاره ناپذیر  
 آبخور  
*ir'rigable (-geb'l) a.*  
 ( *abkhor* ) - قابل آبیاری [ *i. land* ]  
 : *i. area* مساحت آبخور ، آبخور  
 (۱) آبیاری کردن ، *ir'rigate vt.*  
 آب دادن (۴) ، مشروب کردن ( *mashroob-* )  
 سیراب کردن (۲-طب) ، شستودادن ، پیوسته  
 ( *peyvasteh* ) آبریزیدن روی ، گندزدایی  
 کردن (۳-ط) نازه کردن  
 : (1) What rivers *i.* the land ?  
 (2) to *i.* a wound  
 آبیاری ( *ab-yaree* ) - *irriga'tion n.*  
 [طب] شستو ( *shostoshoo* ) ، گند زدایی

( *gand-zeda yee* ) بوسله شستو ، ریزش  
 پیوسته آبگونه ای روی زخم برای پاک کردن  
 یا گندزدایی آن  
 وابسته به آبیاری *irriga'tional a.*  
 طرح های آبیاری : *i. schemes*  
 کسبه در مسائل وابسته *irriga'tionist n.*  
 به آبیاری علاقه مند است - طرفدار آبیاری  
 ( *tarafdaré-* ) - مأمور آبیاری ( *ma'mooré-* )  
 ناظر آبیاری  
 آبیاری کننده - *ir'rigative (-getiv) a.*  
 وابسته به آبیاری  
 آبار ( *abyar* ) ، *ir'rigator (-ga-) n.*  
 آب انداز ( *abandaz* ) - اسباب آبیاری -  
 اسباب شستوی زخم ( *asbabé.shostoshooy* ) ( *zakhm* )  
 آب خورده *irrig'uous (-yoo-us) a.*  
 ( *khordéh* ) - آبدار ، آبناک - آبدهند  
 ( *dehandeh* ) - ' نرکننده ( *tar-konandeh* )  
 خنده  
*irrision (irrizh'un) n.*  
 ( *khandeh* ) ، استهزا ( *estehza* ) ، ریشخند  
 ( *reeshkhkhand* ) ، خنده استهزائی  
 تند مزاجی ، تندی ، *irritabil'ity n.*  
 بی حوصلگی - حساسیت زیاد ( *hassasiyaté-* )  
 ( *ziad* ) ، آمادگی برای سوزش یا خراش یا  
 تحریک ، تحریک پذیری ، قابلیت تخرش  
 ( *ghabeliyyaté.takharrosh* )  
 (۱) تند مزاج *ir'ritable (-teb'l) a.*  
 ( *tond-mezaf* ) ، تند ، زودغضب ( *ghazab-* )  
 آتش مزاج ( *atesh-* ) - (۲) تند ، آتشی ،  
 هیجان پذیر ، تحریک پذیر (۳-طب)  
 حساس ( *hassas* ) در برابر عوامل برونی  
 (۴) خراش پذیر ، قابل تخرش ، سوزش پذیر  
 (۵) غلغلک شو ( *ghelghelak-show* ) ،  
 غلغلکی  
 (2) *i. temper* (1,5) an *i. person*



(3) *Living organisms are i.*(3,4,5) *i. muscles, nerves, etc.**ir'ritably adv.* از روی تندى ، از روی تند مزاجى ، زود غضبانه*ir'ritament = irritant n.**ir'ritancy n.* رنجش (*ranjesh*)رنجيدگى ، غيظ (*gheyz*) - [حق] (۱) بونجى ،بطلان (*botlan*) - (۲) بوج سازى ، باطلسازى ، ابطال (*ebtal*)*ir'ritant a. & n.* (۱) برانگيزنده(*barangeezandeh*) ، تحريك كننده ، مهيج('(*mohayyej*) ، هيجان آور (*hoyajan-avar*)حرك (*moharrek*) - خراش آور ، سوزشآور - خشم آور (*khashm-*) - (۲) عاملحرك (*amelé-*)*ir'ritate vt.* (۱) خشمگين كردن(*khashmgin-*) ، از جا در بردن (*azja-dār-*)(*bordan*) ، آتشى كردن ، بغضب آوردن(*beghazab-avardan*) ، بى حوصله كردن(*bee-howselah-*) - (۲) رنجاندن (*ran-*)(*jandan*) - (۳) سوزش آوردن ، خراش

دادن ، سوزش دادن (۴) غلظت كردن

(۵-طب) حساس كردن (۶-حق) پوچ كردن ،

باطل كردن

: (1,2) *Your suspicion will i. him.*(3) *to i. a wound by coarse**bandage*(1) *I was irritated AT his**words.* سخنان وى مرا خشمگين كرد ،

از سخنانش غيظم گرفت

[آكامى - درجه بالا بجای از حروف

ديگر چون *by* و *with* و *against* نیز

بكار ميرند]

*ir'ritating apa.* برانگيزنده ، خشم آور ،برخورنده (*bar-khorandeh*) ، رنجاننده -سوزش آور - حرك (*moharrek*) ، مهيج(*mohayyej*)*ir'ritatingly adv.* بطور برانگيزنده ،

بطور هيجان آور ، چنانكه خشمگين سازد يا

برخورد - بطور سوزش آور

*irrita'tion n.* ، انگيزش (*angeezesh*)تحريك (*tahreek*) ، تهيج (*tahyeej*) -خشمگين سازى ، اغصاب (*eghzab*) - رنجش(*ranjesh*) - بى حوصلگى (*howselegee*) -هيجان - سوزش (*soozesh*) ، خراش ،تغرض - غلظت (*ghelghelak*) - حساسيتزياد (*hassasiyyatéziad*): *Itching is an i. in the skin.*

خارش يکجور تحريك يا سوزش است در پوست

(۱) سوزش آور (*-ativ*) *ir'ritative a.*

حرك (۲) ناشى از تحريك

: (1) *an i. agent* (2) *i. fever**irrup'tion n.* تاخت و تاز (*takhto-*)('(*taz*) ، نهاجم (*tahajom*) ، حمله ناگهانى(*esteela*) ، استيلا (*hamleyé-nagahane*)*irrup'tive a.* تاخت و تاز كننده ،متهاجم (*motahajem*) ، حمله كننده*is (iz) vcop. & vi. [2d. per. s.**pres. ind. of "be"]* (۱) است(۲) هست (*hast*): (1) *He is sick.* او ناخوش است(*oo-nakhosh'ast*)*It is a good day.* روز خوبى است(*roozé-khoo'beest*)(2) *God was, and is, and**will be.**There is* هست ، يافت ميشود(*yaft-meeshavad*)*There is some one who* كسى هست كه*Here is my book.* اينست (اينجا است)

- کتاب من ، کتاب من اینجا [زع.]  
 He is to stay. قرار است بماند ، بنا است بماند
- is (iz) [ɪ] v. aux. فعل معینی است  
 که در دو جا بکار میرود (۱) برای ساختن  
 فعل مجهول در سوم شخص مفرد زمان حال :  
 It is made. ساخته میشود  
 [هرچند گاهی هم ترجمه میشود « ساخته شده  
 است »] (۲) برای ساختن حال استمراری  
 در سوم شخص مفرد :  
 He is going. (دارد) میرود ، در حال رفتن است
- isn't is not در گفتگو را isn't  
 میگویند  
 آیا او آنجا نیست : Isn't he there?
- is'abel (iz'-) } n. & a. زرد مایل  
 isabel'la } به خاکستری  
 (zardé-ma yel-behakestaree)
- I'saac (i'zak) n. اسحق (es-hagh)  
 [بعبری יצחק]
- isago'ge (i sago'ji) n. مقدمه  
 (moghaddameh)
- isagogic (i sago'jik) a. مقدمه‌ای  
 isagog'ics (-goj'-) npl. گفتار در تاریخ  
 ادبی کتاب مقدس و شرح گردآوری یا الهام  
 شدن مواد آن
- i'sagon' n. [R] شکل سه گوشه یکی  
 (shakl-e-hamé-gooshé-yekee)
- Isa'iah (i za'ya) n. اشعیا (esh-aya)  
 یکی از پیغمبران بنی اسرائیل [بعبری ישעיה]
- isan'drous (i -) a. —  
 an i. flower کلی که شماره و شکل  
 برچم های آن باشماره و شکل مادگی های آن  
 برابر باشد
- i'satin n. رنگ قرمزی که از ترکیب
- نیل با اکیزون بدست می آید  
 Iscar'iot n. (eskharyoot) اسخریوط  
 Judas I. یهودای اسخریوطی
- ischiad'ic = ischiatic  
 ischiat'ic (-ki-) } a. [کش] درگی  
 is'chial (-kial) } (varkee)  
 is'chium (-ki-) n. [L; pl -chia]  
 [کش] درک (vark) استخوان درک  
 (ostokhané-)
- ischuret'ic (-kioo-) a. & n.  
 (۱) وابسته به حبس بول - دافع حبس بول  
 (۲) علاج حبس بول
- ischu'ria (-kioo'-) } n. [طلب] حبس یشاب  
 is'chury (-kioori) } (habsé-peeshab)  
 'حبس بول (bowl-)
- Ish'mael (-me-el or ma-) n.  
 اسمیل (esma-eel) [بعبری ישמעאל]
- Ish'maelite n. اسمیلی  
 i'singlass (i zin-) n. ماده زلاطینی  
 که از برخی ماهیان آب شیرین بویژه سگ ماهی  
 میگیرند و برای درست کردن سریشم بکار  
 میرند - سریشم سگ ماهی (sereeshom-e)  
 (sagmahee) طلق دره ای (talghé-)  
 (varaghé-ee)
- Is'lam (is'- or iz'-) n. اسلام  
 Islam'ic (-) a. اسلامی  
 Is'lamism (-) n. اسلام' مسلمان  
 Is'lamite (-) n. (mosalman' مسلمان  
 Islamit'ic (-) = Islamic  
 Is'lamize (-) vt. & vi. (۱) بدین  
 اسلام آوردن ، مسلمان کردن (۲) بدین اسلام  
 آمدن ، مسلمان شدن
- island (i'land) n. & vt. (۱) جزیره  
 (jazeereh) آداک - جکلیرت (jan-)  
 (galé-part) - تپه برت (tappeyeh-)



(*bāfté-vel*) [در فیزیولوژی] بافت ول  
 یاخته‌های مجزا (*yakhté-hayé-mojazza*) -  
 (۲) جزیره کردن - جزیره دار کردن -  
 مجزا کردن  
 islander (*i'lan-*) *n.* جزیره نشین  
 (*ahlé-*) 'اهل جزیره  
 isle (*i'le*) *n.*, *vt.*, & *vi* (۱) جزیره  
 آداک - جزیره کوچک (۲) جزیره (نشین)  
 کردن - مجزا کردن (*mojazza-*) - (۳)  
 جزیره نشین شدن  
 : *British Isles* جزایر برطانی  
 islet (*i'le-*) *n.* جزیره کوچک - جای یرت  
 ism (*iz'm*) *n.* اصول (*osool*)  
 عقیده (*agheedeh*) 'اعتقاد (*e'teghad*)  
 رویه (*raviyyeh*)  
 Ismae'lian } *n.* اسمعیلی (*esma'eelce*)  
 Ismail'ian }  
 : *the Ismailians* اسمعیله (*liyeh*)  
 isn't [زیر *be* و *is* نگاه کنند]  
 i'sobar *n.* خطی در روی نقشه که  
 بوسیله آن جاهایی که فشار جوئی آنها روی  
 هم‌رته یا در یک زمان معین برابر است نشان  
 داده میشود  
 i'socheim (*ik i me*) *n.* خطی که  
 بوسیله آن جاهایی که درجه گرمای متوسط  
 آنها در زمان یکبست نشان داده میشود  
 isochromat'ic (*i sokro-*) *a.*  
 مدرنگ (*hamrang*)  
 isoch'ronal = isochronous  
 isoch'ronism (*i sok'-*) *n.*  
 همزمانی - یک نواختی در جنبش  
 isoch'ronize (*-*) *vt.* هم‌زمان کردن  
 برابر در زمان کردن - یک نواخت کردن  
 isoch'ronous (*-*) *a.* (۱) هم‌زمان  
 (۲) یک نواخت چنبده (*ham-zaman*)

(*yak-navakht-jombandeh*)  
 : (2) *the i. pendulum*  
 isocli'nal (*i so-*) *a.* —  
 خطی در روی نقشه که بوسیله *i. line*  
 آن جاهایی که تایل سوزن مقناطیسی یکسان  
 است نشان داده میشود  
 isoc'racy (*i sok'resi*) *n.* حکومتی که  
 اختیارات سیاسی همه‌کس در آن یکسان است  
 isocrat'ic *a.* (۱) دارای اختیارات برابر  
 (۲) که در آن اختیارات سیاسی همه‌کس  
 یکسان است  
 : (2) *an i. government*  
 isodiamet'ric (*i so-*) *a.* دارای  
 قطرهای برابر 'هم‌قطر (*ham-ghotr*)  
 isodynam'ic (*-*) *a.* —  
 خطی در روی نقشه که *i. line*  
 بوسیله آن جاهایی که زور مقناطیسی در آنها  
 یکسان است نشان داده میشود  
 isogenous (*i soj'enus*) *a.* هم‌اصل  
 (*ham-ast*) 'دارای یک منبع (*-mamba*)  
 isog'eny (*-*) *n.* هم اصلی  
 isoge'otherm (*i so-*) *n.* خطی که  
 بوسیله آن نقاط درونی زمین که گرمای متوسط  
 آنها باهم برابر است نشان داده میشود  
 isog'onol = isogonic  
 isogon'ic (*i so-*) *a.* —  
 خطی که بوسیله آن جاهایی که *i. line*  
 درجه انحراف سوزن مقناطیسی در آنها برابر  
 است نشان داده میشود  
 isolate (*i' or is'-*) *vt.* 'جدا کردن'  
 مجزا کردن (*mojazza-*) 'سوا کردن -  
 در قرعینه (*gharanteeneh*) نگاهداشتن -  
 تنها گذاردن (*tanha-*) 'منفرد کردن  
 (*monfared-*) 'عایق‌دار کردن (*a vegh-*)  
 پوشاندن

i'solated *ppa.* جدا 'تنها ، تک ، منفرد (monfared) - مجزا

isola'tion (*i so-*) *n.* جدایی ، تنهایی ، انفراد (enferad) - جداسازی - تنها گذاری - تجزیه (tajzieh)

i'solator *n.* جداسازنده ، مجزا کننده - مقرر (magharreh)

i'somer *n.* [ش] جسمی که ترکیب آن با ترکیب جسم دیگر یکست ' [در جمع] اجسام مشابه ترکیب (ajsamé-motashabehot) - (tarkeeb)

isomer'ic (*i so-*) *a.* هم ترکیب ، مشابه ترکیب ' داری همان اجزا ، هم عنصر (ham-onsor)

isom'erism (*i som'-*) *n.* هم ترکیبی ، هم اجزائی (ham-ajza-ee)

isom'erous *a.* [کش] دارای بخش های یکسان

isomet'ric(al) (*i so-*) *a.* دارای يك میزان ' هم اندازه (ham-andazeh)

isometro'pia *n.* برابر بودن شکست - روشنایی در هر دو چشم ، تساوی انکسار نور در دو چشم

isomor'phism (*i somor'fiz'm*) *n.* هم شکلی در بلور شدن ' يك ریختی (yak-reekhtee)

isomor'phous or -phic (") *a.* هم شکل در بلور شدگی (ham-shakl) - يك ریخت (dar boloor-shodegee)

ison'omy (*i son'-*) *n.* برابری در حقوق سیاسی ، مساوات سیاسی ' برابری سیاسی (barabarié-siasee)

isoperimet'rical *a.* دارای دوره یا محیطهای برابر ' متساوی محیط (motasa-) [i. figures] (viol-moheet)

isoperim'etry (*i so-*) *n.* گفتار در شکل‌هایی که محیط‌هاشان برابر است

i'sopod (آی'سیاد) *n.* جانوری که هفت جفت پای هم اندازه دارد

isopol'ity (*i so-*) *n.* برابری در حقوق سیاسی (barabaree-dar-hoghooghé) (siasee)

isosceles (*i sos'eleez*) *a.* [هز] دوساق یکی (dosagh-ykee) ، متساوی الساقین (motasavios-saghayn)

: an *i. triangle*

isoseis'mal } (*i sos i se'-*) *a.* —  
isoseis'mic } خطی که بوسیله آن جاهایی که زور زمین لرزه در آنها یکسان است نشان داده میشود

isoth'eral (*i soth'-*) *a.* — خطی که بوسیله آن جاهایی که درجه گرمای متوسط آنها در تابستان یکی است نشان داده میشود

isother'mal (*i so-*) *a.* — خطی که بوسیله آن جاهایی که گرمای متوسط آنها یکی است نشان داده میشود - [در جمع] خط‌های متعدد العراره (hedol-hararah)

isoton'ic (*i so-*) *a.* (۱) دارای يك صدا ' هم صدا (ham-seda) - (۲) بایک فشار حاول کننده ، بایک فشار تراوش کننده ، هم فشار (ham-feshar)

: (2) *i. solutions*

isotrop'ic (") *a.* دارای خواص برابر از هر سو ' از هر سو دارای همان خواص

Is'rael (*iz'riel*) *n.* [Heb.] اسرائیل (esra.eel) [عبری ישראל]



Is'raelite (iz'-) *n. & a.* اسرائیلی  
عبرانی (ebrace) 'یهودی' کلیبی  
: the Israelites, (bani-) بنی اسرائیل  
اسرائیلیان

Israelit'ish (izre-) *a.* وابسته به  
(بنی) اسرائیل 'اسرائیلی'

issuable (is'yoo-eb'l) *a.* صادرکردنی  
قابل صدور - انتشار دادنی ' قابل انتشار

issuance (is'-) *n.* صدور - انتشار

is'sue (is'yoo) *vt.* (۱) صادر کردن

فرستادن (ferestadan) ' بیرون فرستادن

(۲) انتشار دادن (enteshar-) ' منتشر کردن

(montasher-) ' رواج دادن (۳) دادن

تحويل دادن (lah'yeel-) - (۴-۵م) زاییدن

وجود آوردن (bevofood-avardan)

: (1) to i. an order or writ

(2) to i. bank notes, newspapers,

etc. (3) to i. provisions

Motor cars must be issued WITH

new numbers. شماره‌های تازه باید

به اتومبیلها داده شود (یا برای اتومبیل‌ها

صادر شود)

to i. a soldier WITH equipment

لوازم یا تجهیزات سرباز دادن

[آگاهی - اسریکابی‌ها issue را تلفظ

میکند ish'yoo]

is'sue (n) *vi.* (۱) بیرون آمدن

خارج شدن (۲) صادر شدن (۳) ناشی شدن

(۴) انتشار یافتن ' منتشر شدن ' رواج یافتن

(۵) منتج شدن (montaj-) ' منجر شدن

(monjar-) - (۶) روان شدن ' جاری شدن

(۷) عاید شدن (ayed-) ' در آمدن (dar-

amadan) - (۸) فرستاده شدن (۹) منتفی

شدن (montahee-) ' پایان رسیدن

(۱۰-ک) پیدا شدن (peyda-) ' زاییده شدن

وجود آمدن (bevofood-)

: (1,6) Blood issued at once. (3)

It all issues from a stupid

mind (5) It will not i. IN (۶)

a peaceful agreement. (7) rents

issuing from land (9) How

will this cause i. ? (10) "of

thy sons that shall i. from thee"

is'sue (n) *n.* - (sodoor) (۱) صدور

(۲) انتشار (۳) خروج ' بیرون رفتن (۴)

تحويل (۵) جریان (jarayan) ' روان

شدن (۶) پایان ' انجام (anjam) ' خاتمه

(khatemah) - (۷) نتیجه (nateeje)

حاصل ' سرانجام (saranjam) - (۸) دررو

(darrow) ' راه دررو میر (mamar)

مخرج (makhrāj) - (۹) درآمد (dar'amad)

(۱۰) دهانه (dahaneh) ' مصب (mosab)

ریزشگاه (reezesh-) - (۱۱) نکه (nek-)

(teh) [حذ] موضوع دعوا (mowzoo-)

(da'va) - (۱۲) شماره (منتشر شده) - (۱۳)

هفته سکه (sekkeh) هایی که در يك هفته

(vahlleh) رواج داده میشود (۱۴) اولاد

(owlad) ' سل (nasl)

: (1) i. of an order (2) i. of

banknotes or newspapers (3)

i. of water from a pipe (4)

i. of money from a treasury

(5,3) i. of blood (6,7) to bring

to an i. انجام دادن ' به نتیجه رساندن

پایان رساندن

(5) the i. of a proceeding

(7) of no i. بی نتیجه ' یهوده

(8) The artificial ulcer was to

serve as an i. for the pus.

(9) the i. from land (12) The

*Iran Paper, in its i. of yesterday...* (13) *The first i.*

*covered 10000 coins.* شماره مسکوکاتی که در نخستین وهله منتشر شد به ۱۰۰۰۰ رسید

(14) *without male i.*

(الف) موضوع بحث *AT i.* (موزو-ع-باهس) متنازعیه (*motana-*)

(ب) مخالف (*ze-on-fee*) متنازع (*motanaze'*)

(a) *questions AT i.* (b) *They are AT i. on that point.*

بطور متنازعیه *to put TO the i.*

مطرح کردن، در معرض داوری گذاشتن

نکته موضوع بحث که در نتیجه *i of fact*

انکار مطلبی پیدا میشود

نکته موضوع بحث که در تطبیق *i. of law*

قانون پیدا میشود

*to join i. WITH a person ON*

نکته ای را که دیگری هم در some point

اصل آن متفق است برای داوری مطرح کردن

بی نتیجه - بی اولاد *is'sueless a.*

[طلب] داغ نخود *is'sue-pea (-pee) n.*

(*daghe\_nokhod*)

برزخی، تنگه ای *isth'mian a.*

*isth'mus (is' - or ist' -) n. [pl.*

(۱- جنه) برزخ (*barzakh*) -muses]

گرده (*gardaneh*)، تنگه خاکی (*tangeye'*) -

(۲- کش-کش-جش) باریکه - کرده

(1) *the I of Panama*

آن [آن چیز] *it pron. [pl they]*

آن جانور [ - او

[آگاهی ۱- *it* در گفتگوی از چیزهای

بی جان یا جانوران حکم *he* و *she* را دارد

که برای مرد و زن در سوم شخص بکار

میرود و گاهی برای کودک نیز بدون ملاحظه

بسر بودن یا دختر بودن آن گفته میشود چون *It has four legs.* که دو معنی دارد :

(۱- در گفتگوی از چیز بی جان) آن چهارپایه

دارد (۲- در گفتگوی از جانور آن چهارپا دار

چهار ماهه است *It is four months old.*

[در گفتگوی از کودک]

[آگاهی ۲- *it* را هم در حالت فاعلیت و هم

در حالت مفعولیت بکار میبرند ولی مضاف الیه

آن *its* میشود :

*It has no result.* حالت فاعلیت :

آنها دیدم *I saw it* حالت مفعولیت

نامش، نام آن *Its name* حالت مضاف الیه

[آگاهی ۳- موارد ویژه بکار بردن *it*

از این قرار است] :

(۱) مبتدای فعلی میشود که آنرا در انگلیسی

impersonal (غیر شخصی) مینامند یعنی در

جمله ای بکار میرود که فاعل معینی ندارد چون

میارد *It rains.*

سرد است *It is cold.*

روز خوبی است *It is a good day.*

*How fares it with the sick man?*

مرد بیمار چگونه است؟ چگونه بآن مرد بیمار

می گذرد؟

اتفاق افتاد *It happened*

(۲) در آغاز جمله ای بکار برده میشود که

مبتدای حقیقی آن عقب است و معمولاً در

فارسی ترجمه نمیشود چون

منم، آن منم، این منم *It is I.*

اوست که... *It is he that...*

*It is true that he was sick.*

راست است که او ناخوش بود

[در جمله بالا «او ناخوش بود» در حقیقت

مبتدای فعل است یعنی همان چیزی است که

میکویم «راست است»]



I thought it necessary to ...

لازم دانستم که ...

It is Nowrooz to-day (عید)

نوروز است

It says in the Bible that...

(در) کتاب مقدس میگوید که ...

مقدس گفته شده است که ...

It is to Him that we all pray.

ما (درگاه) اوست که ما همه دعا میکنیم

It was we who went first

ما بودیم که نخست رفتیم

That is it. همین است درست است

That is not it. این نیست

[در جاهایی که ضمیر پرش مبتدای حقیقی

جمله است it در آخر جمله گفته میشود چنانکه

در دو جمله بالا نیز در آخر گفته شد و این

برای تأکید کردن مبتدا است]

Who is it?

کيست؟ این کيست؟

What is it?

چيست؟ آن چيست؟

(۳) در حالت مفعولیت بکار برده میشود و معنی

دو په ای ندارد چون to foot it یعنی پیاده

رفتن، روی پای خود سوار شدن یا to

lord it آقایی کردن

Ital'ian a. & n. ایتالیایی

Ital'ianism n. ایتالیایی مآبی

استصلاح ایتالیایی (estel'ahé)

Ital'ianize (-a'ize) vt. & vi

(۱) ایتالیایی وار کردن، ایتالیایی مآب کردن

(۲) (italia yee-mu-ab) ایتالیایی وارشدن

Ital'ic a. & n. (۱) داست، ایتالیایی

ها (ی یسین) - [در اصطلاح چاپ] یکبری

(yakbaree)، خوابیده (khabeedeh)،

کج (۲) حروف یکبری، حروف کج [بیشتر

بحدوث جمع گفته میشود]

[خط زیر یکبری یا italic است]

These are i letters.

[آگاهی ۱ - حروف یکبری یا خوابیده که

آرا برانه couchée مینامند در کتاب

رای تأکید برخی واژه ها و عبارات یا برای

تشخیص آنها از واژه ها و عبارات دیگر بکار

میرود و در این فرهنگ بیشتر برای عباراتی

بکار برده شده که طرز استعمال واژه های

انگلیسی را شان میدهند]

[آگاهی ۲ - Italic چون بمعنی حروف

خوابیده بکار رود بسیاری از اوقات با حرف

کوچک آغاز میگردد بدین گونه italic]

با حروف یکبری یا خوابیده ital'icize vt.

(یعنی italic) نوشتن

Ital'iot or -ote n. & a.

(یونانی) مقیم ایتالیا

It'aly (it'li) n. (italia) ایتالیا

ابطالاً ایتالیا

itch (ich) n. & vi. (۱) خارش

خشش، خشت (khenesht) - [طبل] (الف)

جرب (jarab)، (ب) حکه (hekkeh) -

[ج] کرم (kerm)، آرزو (arzo)، خارش،

میل مفرط (meylé-mofret) - (۲) خارش

کردن (kh'arsh) - خاریدن - [ج]

آرزو داشتن، خارش داشتن، کرم داشتن

Scratch where it itches.

هر جایی را که میخارد بخاراند

They i. for a fight کرم جنگیدن دارند

itch'iness n. (ehsaseh) احساس خارش

itch'ing n. & a. (۱) خارش حرب -

[ج] کرم، میل مفرط (۲) خارش کننده،

خارش دار

i. palm دست گیرنده (dasté)

(geerandeh)، دست رشوه گیر (reshvé)

(geer)، [م] کف خارش دار

بی خارش - [ج] رشوه خور

itch'less a. (reshvé-nakhor)

(reshvé-nakhor)

itch'-mite } *n.* قمل جرب (*ghom-*)  
 itch'-tick } (*malé-jarab*)

itch'y (*ich'i*) *a.* [*comp. -ier;*  
*sup. -iest*] خارش دار - خارش  
 خارش آور

i'tem *n.* قلم (*ghalam*)  
 [ج. اقلام (*aghlam*)] ، فقره (*faghareh*)  
 [ج. فقرات] ، چیز - بابت - [در روزنامه] بند  
 (*band*) ، مقاله کوچک ، فقره [م] گفته  
 (*gofteh*) ، بند (*pand*)

*There are four items in that*

*bill.* در آن صورت حساب چهار قلم هست

i'tem *adv.* همچنین (*hamchenin*)  
 ایضاً (*ey'zan*)

i'tem *vt.* (۱) یادداشت کردن  
 (۲) وارد کردن  
 (*yad-dasht*)

*(I) to i, a thing in one's memory*

i'temize *vt.* [U.S.] باقلام نوشتن  
 (*bé-aghlam-neveshtan*) ، جزء جزء نوشتن  
 (*joz'-joz'*)

*to i, costs*

i'temizer *n.* [U.S.] کسبه مقالات  
 کوچک برای روزنامه تهیه میکند

it'erable (*it'ereb'l*) *a.* تکرار کردنی

it'erance = iteration

it'erant *a.* تکرار کننده ، بازگو کننده ،  
 بازگوینده ، مکرر کننده ، از سر گیرنده

it'erate *vt.* (۱) تکرار کردن  
 (*takrar-*) ، دوباره گفتن (*dobare'-gofstan*)  
 بازگو کردن ، باز گفتن (۲) تکرار کردن ،  
 مکرر کردن (*mokarrar-*) ، از سر گرفتن  
 (*az.sar.gereftan*)

*to i. (1) another's words (2)*

*an objection, a charge, etc.*

itera'tion *n.* تکرار ، بازگویی

دوباره گویی - از سرگیری ، تکرار ، تاکید  
 (*ta'keed*)

it'erative (*-retiv*) *a.* تکرار کننده -  
 از سر گیرنده (*-geerandeh*) - تکراری ،  
 تکرار شده

ithyphal'lic *a. & n.* (۱) وایه  
 بصورت ذکر (*zakar*) که در جشن های  
 Bacchus دارکوبه باده دست گرفته می بردند -  
 دارای وزنی که ویژه سرود های Bacchus  
 باشد (۲) شریکه بوزن سرود های ویژه  
 Bacchus سازند - شعر مرزّه (*she're'harzeh*)  
 شعر شهوت آمیز (*shahvat-ameez*)

itin'eracy (*itin'- or i'tin'-*) *n.*  
 سیاری (*sayyaree*) - در بدری

itin'erancy *n.* سیر (*seyr*)  
 سیاری ، گردش (*gardesh*) - در بدری -  
 مأموریت سیار (*ma'mooriyyaté-sayyar*) -  
 هیئت مأمورین سیار (*hey-até-*)

itin'erant *a.* گردنده (*gardandeh*)  
 سیار (*sayyar*) - در بدر (*darbedar*)

*an i, preacher* } واعظ سیار

itin'erant *n.* بطور سیار  
 itin'erantly *adv.* بطور گردنده

itin'erary (*i- or i-*) *a.* وایه  
 بعط سیر - مربوط سفر (*marboot-besa-*)  
 ( *far* ) - سیار

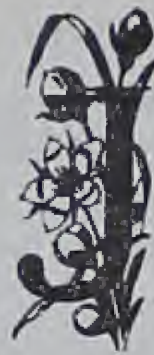
itin'erary (") *n.* [ *pl. -ries (riz)* ]  
 خط سیر (*khatté-seyr*) ، مسیر (*maseer*) ،  
 راه ، جاده - سفرنامه (*safar-nameh*) ،  
 سیاحت نامه (*siyahat-*) - راهنمای مسافرت  
 (*rahnomayé moseferat*)

itin'erate (") *vi.* گردش کردن  
 (*gardesh-*) ، سیر کردن ، کوچ کردن ،  
 از جای بجای رفتن [ ویژه در گفتگوی



از واعظان [ *seyr* ] گردش ( *n* ) *itinera'tion*  
 از يك جا بجای دیگر - وعظ بطریق گردش  
 ( *va'z* - )  
 its [ در زیر it نگاه کنند ]  
 itself *pron. reflex.* [ *pl. them-*  
*selves* ] خودش [ خود آن چیز ، خود آن  
 جانور ] خود ( *khod* )  
 : *The earth rotates around i.*  
 زمین گرد خود میگرد  
 in i. بخودی خود ، فی نفسه ( *fee\_nafseh* )  
 فی حد ذات ( *fee\_haddé\_zateh* )  
 by i. خود بخود - بخودی خود -  
 تنها ( *tanha* )  
 it's [ *Col* ] = it is  
 I've [ *Col* ] = I have  
 i'vied ( *i'vid* ) *a.* پوشیده از باییتال -  
 بیچک دار  
 i'vory *n.* [ *pl. -ries (riz)* ] عاج  
 فیل دندان ( *feel\_dandan* ) - رنگ عاج  
 ( *rangé* - ) [ در جمع - زب ] ( ۱ ) طلاس  
 مهره ( *mohreh* ) - ( ۲ ) گوی یلپارد ( ۳ - در

یانو) جا انگشتی ( *ja\_angoshtee* ) برده  
 ( *pardeh* ) - ( ۴ ) دندان ( *dandan* ) -  
 [ بطور صفت ] عاجی ، ساخته شده از عاج  
 سیاهان افریقایی *black i.*  
 ( ۱ ) رنگ سیاه ( *rangésiah* ) *i. black*  
 از آهکی کردن عاج بسازند ( ۲ ) گرد سوخته  
 استخوان ( *gardé\_sookhté\_ostokhan* )  
 i'vory-nut *n.* ( *fandoghak* ) مدفک  
 عاج تراش *i'vory-turner n.*  
 i'vy *n.* [ *pl. i'vies (i'viz)* ]  
 [ گش ] باییتال ( *papeetal* ) بیچک  
 ( *peechak* )  
 یکجور شمعدانی عطر *i. geranium*  
 ( *yakjoor\_sham'danié\_atr* ) که برگهای  
 مانند برگهای باییتال دارد  
 ixia ( *ik'sia* ) *n.* یکجور سوسن یا  
 سنبل ( *sombol* ) در افریقای جنوبی  
 [ جش ] یکجور شوکا یا *iz'ard n.*  
 بزکوهی در کوه های پیره  
 نام حرف ز *iz'zard n. [Arch]*  
 از الف تا یا ، از آغاز *from A to I.*  
 انجام ( *anjam* ) تا



J, j (*ja*) *n.* [ *pl.* J's or Js ]

[ نام حرف دهم الفبای انگلیسی برابر با جیم در فارسی ]

jab *vt.* [ *p. & pp.* jabbed ]

فرد کردن - سبزدن (*sok-zadan*) - سبزدن

jab *n.* - مشت نیز (*moshté*) - سبزدنی -

سر نیزه زنی (*sar-neyzeh-zanee*)

jab'ber *n., vi. & vt.* (۱) درود

(*verver*) ، سخن تند و ناشمرده (*sokhané*)

، گپ ، گپ زنی ، (*tondo-nashomordeh*)

بیج بیج (*pechpech*) - (۲) درود کردن ،

تند و ناشمرده سخن گفتن - گپ زدن (*gap-*)

(*zadan*) ، بیج بیج کردن (۳) تند و ناشمرده

گفتن [ *to j. idle words* ]

jab'berer *n.* در زن (*verzan*) -

گپ زن - بیج بیج کننده

jab'iru (*-roo*) *n.* [ *جش* ] یکجور لک لک

(*laglag*) در امریکای جنوبی

jabot (*zhabo'*) *n.* [ *Fr.* ]

نودی یا چین چینی که برای آرایش در سینه بند زنانه

میگذارند

jacinth (*ja' - or jas' -*) *n.*

سنگه یانی (*sangé-yamaneé*) ، باقوت

زهرانی (*yaghooté-zafaraneé*) - [ *زر* ]

سنبل (*sombol*) ، آبرود (*abrood*)

jack (*jak*) *n.* ( *kharak* ) خرك

( برای بالا بردن چرخ ) ، جك - باربردار

[ نام ماشین ] - چكه كش (*chakmé-kesh*) -

[ در بازی ] سرباز (*sarbaz*) - كلاهك دودكش

(*kolahaké-doodkesh*) - اردك ماهی

كوچك یا نازه - [ در كشتی ] پرچم كوچك

( *parchamé-koochak* ) - پول ، سكه

( *sekké* ) - پارچ (*parch*) ، مشرب

( *mashrabeh* ) - بکجور زده (*zereh*) -

کارگر (*kargar*) ، عله (*amaleh*) ، نوکر

( *nowkar* ) ، بادو (*padow*) - مرد ، مردك

( *mardak* ) - آدمك ساعت ، صورتی كه

در ساعت های قدیمی زنك ساعت را میزند -

[ *ك* ] ( ۱ ) پیراهن بی آستین نظامی ( ۲ )

قفقه جرمی (*ghomghomeyé-charmee*) -

[ *يا* ] [ *ژاك* ] [ *فرانس* ] = مغوب (*ya'ghoob*)

دوره گرد (*dowré-gard*)

cheap *j.* هر كس ، همه كس

every man *j.* ملوان (*malvan*) ، ملاح

*j. tar* [ بوزه ملوان كهنه كار (*kohne*) ]

*j. pudding* لوده (*lowdeh*) ، مسخره

( *maskhareh* )

[ دو نام نمایندگی برای پسران ] *J. & Gill*



- و دختران که در حکایات یا مثل‌ها بگویند چون  
 «برويز و بروين» یا «ها و هابون» یا  
 «حسن و قاطه»  
 before you could say J. Robinson  
 فوراً (fowran) برقی (barghee) - ناکهان  
 J. Frost لولوی زمستانی ' بابا یخی  
 J. Johnson [در اصطلاح عامیانه سربازها]  
 نارنجک بزرگ آلمانی (naranjaké-bozor)  
 (ge-almanee)  
 J. Ketch دارزن (darzan) ، طناب  
 انداز (tanab-andaz)  
 J. in office آدم باد در سر که تازه بمقام  
 (بشت میز نشینی) رسیده است  
 J. of all trades آدم همه‌کاره  
 J. of all trades (or arts), master  
 of none همه‌کاره و هیچ‌کاره  
 jack [up] vt. (۱) باخرك یا جك  
 بالا بردن (۲) دل کردن (vel-) ، دست کشیدن از  
 (dast-kesheedan-az)  
 (1) to j. up the axle of a  
 wheel (2) to j. up an attempt  
 jack n. یکجور درخت نان - چوب این  
 درخت که در پشته و هنر بکار میرود  
 jack'-a-dan'dy = dandy  
 jack'al (jak'awl) n. [ج.ش] شغال  
 (shoghal) ، تور (tooreh)  
 jack'al vi [p. & pp. -alled]  
 شغالی کردن : جان کنی برای دیگران کردن  
 jack'anapes n. (۱-ك) میمون  
 (meymoon) ، بوزینه (boozeneh) -  
 (۲) جلف (jelf) ، آدم خودساز (khod-  
 saz) - (۳) بیجه گستاخ (bachchéyé-gos)  
 (۴) بیجه شیطان (sheytan) - (fakh  
 jack'ass n. (۱) [اولاغ نر (olaghé-nar)]
- نر ، زره نر (narré-) - [آدم کله نر  
 (kallé-khar) ، نادان خودبین (khodbin-)  
 jack'-boot n. چکمه بلند (chakmeyé-  
 boland) [چکمه - ترکی است]  
 jack'daw n. [ج.ش] زاغچه  
 (zagheh) ، راغی ' کلاغ پشته (kalagh-  
 peesheh)  
 jack'et n. & vt. (۱) پیمت کوتا و بی دامن ،  
 بسته (nimtaneh) ، زاکت [فراشه] -  
 پوشش دیکه بخار ، گرم گیر (garmgeer) -  
 پوشش (pooshesh) - (۲) پوشاندن ،  
 گرم کردن (gereftan)  
 to dust one's j. کسرا چوب زدن ،  
 کسرا کتک (kotak) زدن  
 potatoes boiled in their jackets &  
 سیب زمینی با پوست پخته  
 jack'hammer n. مت چکشی  
 (malleyé-chakkoshee) ، مت کوه ' بری که  
 مانند چکش کار میکند  
 jack'-in-the-box' n. جعبه‌ای که چون  
 در آرا بردارد آدمکی از توی آن بیرون  
 می‌آید ، آدمک نو جعبه (adamaké-too-  
 ja'beh) - یکجور آتش بازی - [۲۲] شخص  
 کلام بردار (kolah-bardar)  
 jack'-knife (-nife) n. چاقوی بزرگ  
 جیبی  
 jack'-o'-lan'tern = ignis fatuus  
 Jack'-o'-Lent' n. تمثال یهودای  
 اسحر بوطی - آماج ، هدف (hadaf)  
 jack'-on-both-sides' n. شریک دزد و  
 رفیق قاتل (shareeké-dozdo-rafeeghé-  
 gha felah)  
 jack'-plane n. رنده بزرگ (randeyé-  
 bozorg) ، رنده درشت (dorosht)  
 jack'-pot n. [در بازی پوکر] (۱)

جیمز یکم (James I) - وابسته به (رساله) پول میان که بازی کردن دست را منوط بداشتن  
مقبوب خواری

Jack'obin n. دموکرات افراطی  
درشورش فرانسه در سال ۱۸۷۹ - راهب سلك  
Dominican - [باز] یکجور کبوتر که پرهای  
گردنش برخاسته است

Jack'obite n. [در تاریخ انگلیس]  
طرفدار جیمز دوم [James II] - کبکه

Jack'snipe n. [ج.ش] (۱) نوک دراز (۲) یلوه (yelveh)  
(nok-deraz)  
Jack'stay n. : (badban.band) بادبان بند  
تیری که بادبان را بآن می‌بندند - بند، تیر

Jack'stone n. ریکه [در ریکه بازی]  
Jack'stones n. ریک بازی، یکجور  
بازی با پنج یا شش ریک

Jack'straw n. آدم پوشالی یا کاهی  
آدم بی عرضه (adamé-bee-orzeh) -

[در جمع] یکجور بازی که در آن توده‌ای از  
کاه یا خرده چوب روی میزی بریزند و بازی  
کنان بکوشند که آنها را یک یک با قلابی بردارند  
بدون آنکه توده تکان بخورد

Jack'-towel n. حوله بی سرو ته  
howleyé-bee-saro-tah) که دور استوانه  
یا قلنگی باشد

Ja'cob (kub) n. (ya'ghoob) یعقوب  
(جبری یعقوب)

J.'s ladder نردبان طنابی یا یله های  
جوی یا آهنی - [ک] Milky Way =  
[گش] یکجور سنبل کوهی (sombolé)  
(koohee) که گلهای آسمانی رنگ دارد

J.'s staff جوی که نوک آهنی دارد و  
در زمین‌یسایی بکار میرود - مسافت سنج  
(masa fat-sanj)

Jacobe'an a. وابسته به دوره سلطنت

جیمز یکم (James I) - وابسته به (رساله) پول میان که بازی کردن دست را منوط بداشتن  
مقبوب خواری

Jack'obin n. دموکرات افراطی  
درشورش فرانسه در سال ۱۸۷۹ - راهب سلك  
Dominican - [باز] یکجور کبوتر که پرهای  
گردنش برخاسته است

Jack'obite n. [در تاریخ انگلیس]  
طرفدار جیمز دوم [James II] - کبکه

jaco'bus n. سکه زر که در زمان جیمز یکم  
(James I) زدند و بهای آن از ۲۰ تا  
۲۴ شلینگ بود

jac'onet n. ملل (malmal) سرس  
jacta'tion n. (۱) لاف، خودفروشی  
(khod-forooshee)

jactitation = (۲)  
لاف، لاف‌زنی -

jactita'tion n. [حق] دعوی دروغ (da'vié-doroogh)  
ادعای بوج (edde-ayé-pooch) - [طب] (۱)  
بفرادی (beeghararee) جنبش زیاد  
(jombeshé-ziad) (۲) در هم کشیدن  
عضو (ozv) یا ماهیچه

j. of marriage دعوی دروغ نسبت  
بزناتویی، گناه کسی که خود را بدروغ زن  
یا شوهر کسی دیگر مبداند

jac'ulate vt. [R] انداختن

jacula'tion n. عمل پرت کردن  
(amalé-part.) انداختن (andakhtan)

jac'ulator (ja-) n. نیزه انداز  
(neyzé-andaz) نیزه دار [در تاریخ روم]

(۱) اسب پیر، اسب  
jade n. & vt. مردی (aspé mordanee)  
خسته - زن هرزه (zané-harzeh) - زنکه

(zanekheh) - [مک] مردی ممس (mardé)  
(bee-ma'nee) - (۲) فرسودن (farsoodan)



- (*khasteh*) خسته کردن | *jalousie'* (*zha'loozi or .zee*) *n.*  
*jade n.* ( *yashme-sabz* ) یشم سبز | [Fr.] (*panjereye tark*) پنجره ترك ترك  
*ja'ded ppa.* فرسوده ، خسته | *jam n.* ( *morabba* ) - فتردگی ، مربا  
*ja'dish a.* مرزه ( *harzeh* ) | چپاندگی - بستگی ( *bastegee* ) ، کرفنگی  
*Jaf'fa n.* [جن] یا فا - [باز] یکجور برتال | *raspberry j.* مربای تنک  
( *porteghal* ) | *jam vt.* [ *p. & pp. jammed* ]  
*jag n.* دندانه ( *dandaneh* ) ، کنکره | (۱) چپاندن ( *chapandan* ) ، فرو کردن  
( *kongereh* ) - نوک ، برآمدگی نیز ( *bar-* ) | (۲) فشردن ، له کردن ( *leh-* ) - (۳) بهم فشردن  
( *amadegie-teez* ) - بریدگی | ( *bas-* ) - (۴) بستن ( *behame-feshordan* )  
*jag n.* [U.S.; Col.] مقداری نوشته که آدم را مت کند [ *jagg* نیز نوشته میشود ]  
( *tan* ) ، محدود کردن ( *masdood-* ) ، گرفتن  
مت بودن [ *St* ] *to have a j. on* ( *gereftan* ) - (۵) از جنبش ( *jombesh* )  
( *becharakat-* ) ، یحرکت کردن | بازداشتن ، یحرکت کردن  
( *1* ) *to j. something into a small space* ( *5* ) *to j. some part of a machine*  
*jag vt.* [ *p. & pp. jagged* ]  
(۱) دندانه دار کردن ، کنکره دار کردن | (۱) گیر کردن ، کارنکردن ، [ *n* ]  
(۲) چاک زدن ، ناهموار بریدن ( *nahamvar-* ) | از جنبش بازماندن ، یحرکت شدن (۲) سفت  
( *boreedan* ) ، ناصاف پاره کردن | شدن ( *seft-* ) ، چپیدن ( *chasbeedan* )  
( *2* ) *to j. a garment* | : ( *1* ) *The gun jammed.*  
*Jag'annath = Juggernaut*  
*jag'ged ppa.* دندانه دار ، دندانه دندانه - | *jamb (jam) or jambe n.* (۱)  
ناهموار ( *nahamvar* ) - دارای بریدگی | تیر عبودی چارچوب - 'لناز (۲- در جمع )  
دندانه دار بودن ، ناهمواری - بریدگی | سنگهای اینسو و آنسوی آباق (۳) زرماسق  
: *jambeau =* ساق پوش [ *jambeau =* ]  
*jag'gedness n.* دندانه دار بودن ، ناهمواری - بریدگی | *jam'beau (-b'o) n.* [ *pl. -beaux* ]  
آلت کنکره سازی یا دندانه سازی | ساق پوش ( *b'oze* ) ، ( *sagh-poosh* )  
*jag'gy (jag'i) a.* [ *comp. -gier; sup. -giest* ] = *jagged* | زره ساق ( *zerehe-* )  
*jag'uar (-war) n.* یکجور یوزپلنگه | *jamboree' n.* [ *St.* ] ( *khoshee* ) خوشی  
دوامریکا ، یوزپلنگ ( *yoozpalang* ) | عیش ( *eysh* ) ، کیف ( *keyf* )  
*jail, etc. = gaol, etc.*  
*Jai'nism (ji'-) n.* یکجور دین درهند | *James (ja'mz) n.* (۱) یعقوب  
که میانه دین برها و دین بوداست ( ویرد ) | ( *ya'ghoob* ) : نام یکی از دوازده خواری  
آرا Jan میگویند ) ، دین برها بودا | عیسی (۲) جیمز : نام خاص مردها  
*jakes n.* [Arch] = *privy* | رساله یا نامه یعقوب *the Epistle of J.*  
*jal'ap n.* جلب ، جلب [داروی کارکن] | (۱) جنگال *jan'gle n., vi. & vt.*  
که از ریشه یکجور درخت در مکزیک میگیرند | ( *janjal* ) ، قبل و قال ( *gheelo-ghal* )  
داد و یداد ( *dado-beedad* ) ، غوغا

(ghowgha) ' (ك) [ da'va ] دعوا -  
صدای ناهنجار ( sedayé.nahanjar )  
صداهای آمیخته چند زنگ (zang) - (۲)  
جنجال کردن ، داد و میداد کردن ، غوغا کردن -  
صدای ناهنجار ( از خود ) درآوردن (۲)  
بطور ناموزون صدا درآوردن [ to j. bells ] -  
[ك] [ بدعوا انداختن ، به غوغا درآوردن ]  
[ آگاهی - jangle ] بوازه عوامانه نارس  
« جنگولك بازی » هم بی شباهت نیست  
jan'issary = janizary  
jan'itor n. [ fem. -itress ] دربان  
( darban ) - سرایدار ( saraydar )  
jan'izary n. [ pl. -ries (riz) ]  
ینگی چری ( yengee-cheree ) [ ترکی ] :  
سرباز پیاده نظام که در زمرة پاسبانان سلطان  
قتلانی بود - سرباز ( sarbaz ) ، سپاهی  
Jan'uary ( -yoo.eri ) n. نام نخستین ماه  
سال فرنگی که ۳۱ روز دارد ، ژانویه [ فرانسه ]  
کانون دوم  
Ja'nus n. نام یکی از دارگونه های قدیم  
ایتالیا که او را پاسبان درها و دروازه ها و  
خدای هر آغازی میدانستند و برای او دو  
صورت می کشیدند که پشت آنها بهم چسبیده  
بود ، دارگونه درها ، رب النوع اوایل  
( rabbonnow-avayel )  
Ja'nus-faced a. دورو ( doroo )  
Jap [ Col ] = Japanese  
Japan' n. [ جن ] ژاپن ، ژاپون ، جاپان -  
[ با ] [ لاک ، ماده ای که در ساختن روغن جلا  
بکار میرود ، جلا - چینی - کار ژاپن  
کات هندی ( katé-hendee )  
J. earth  
japan' vt. [ p. & pp. -panned' ]  
لاک زدن ، با لاک ( ژاپونی ) جلا دادن  
روغن زدن ( rowghan-zadan )  
Japanese' ( -neez' ) a. & n.

(۱) ژاپنی ، ژاپونی ، جاپانی (۲) زبان  
ژاپونی - اهل ژاپن ( ahlé-zhapon )  
ژاپنی ها  
the J.  
jape n. & vi. شوخی ( کردن )  
Japhetic a. از زادگان یافث  
( Japheth ) پسر سوم نوح - هند و اروپایی  
( hendo-oroo-payee )  
Japon'ic = Japanese  
japon'ica n. به ژاپونی ( béhé- ) کلاهی  
ژاپونی ( golabié- ) - کل چایی ژاپونی  
jar n. بلونی ( boloonce ) ، کوزه دهن کشاد  
( koozeyé-dahan-goshad ) ، سبزه - شیشه  
دهن کشاد ( sheesheyé- )  
: large j. of earthenware خمره  
( khomreh ) ، خیم ، خیمه ( khombeh )  
Leyden j. ( botrié-leed )  
[ آگاهی - jar اصل " از " جرء " عربی است ]  
jar n. تکان ، جنبش ( jombesh ) -  
لرزه ( larzeh ) ، ارتعاش ( erte-ash ) -  
صدمه ( sadmeh ) ، ضربت ( arbat ) - صدای  
ناهنجار ( sedayé.nahanjar ) ، صدای طنین  
انداز ( taneen-andaz ) - عدم توافق  
( adamé-tava fogh ) ، مخالفت ( mokha- )  
( lefat ) - سبزه ( seteezeh ) ، دعوا ( da'va )  
تزع ( neza' )  
: a family j. نزاع خانوادگی  
jar vi. & vt. [ p. & pp. jarred ]  
(۱) طنین انداختن ، وز کردن ( vez- ) -  
صدای ناهنجار کردن ، اثر نامطلوب گذاشتن  
( asaré-namatloob-gozashtan ) ، لرزیدن  
( larzeedan ) ، مرتعش شدن ( morta-esh- )  
خوردن ( khordan ) ، تصادف کردن ( tasā- )  
( dof. ) - مخالف بودن ، ناجور بودن ، منابر  
بودن ( moghayer- ) - سبزه کردن ، نزاع  
کردن (۲) تکان دادن ، لرزاندن ( larzan- )



(dan) ، سرعنش ساختن

It jarred UPON my ears.

در گوشم طنین انداخت

His words jarred ON my feelings.

سخنانش من بر خورد

They jarred UPON (or AGAINST)

با صدای ناهنجاری یکدیگر

خوردند

His opinion jars WITH mine.

عقیده او مخالف عقیده من است

Your words jarred (on) his

سخنان شما بی های او را

نکان داد

jar n. —

on (the) j. = ajar

نیم باز

jardinière (لفظ فرانسه) n [Fr]

حبه کلدانی (ja'beyé goldanee) ، جعبه ای

که گل در گاه در آن سبز کرده برای آرایش

در خانه (اطاق) می گذارند

jar'ful n. (بك) كوزه ، (بك) شیشه

آبچه در بك jar جا می گردد

a j. of honey

بك كوره عسل

jar'gon (-gun or -gon) n.

&amp; vi. sokhané (1) سخن غیر مفهوم

gheyre-mafhoom (2) سخن دست و پا شکسته

dastopā-shekasteh (3) سخن بی معنی

bee-ma'nee (4) زبان آمیخته

ameekhteh (5) سخن غیر مصطلح

mostalan (6) زبان فنی یا سرری (serree) (7) سخن بی معنی گفتن

(8) زبان آمیخته یا

غیر مصطلح سخن گفتن

jar'gon or -goon n.

زرگون

(zargoona) ، زرفون [انگلیسی هم از فارسی

گرفته شده است]

jargonel(le) n. بکجور گلابی پشرس

(golabie-peeshras)

jargon'ic a. غیر مصطلح - غیر مفهوم

[jargon] بی معنی [بازگشت شونده]

jar'gonist n. کبکه بزبان غیر مصطلح

یا آمیخته و غیر مفهوم سخن میگوید

jar'gonize vi. &amp; vt. (1) بزبان غیر

مصطلح یا آمیخته سخن گفتن (2) بزبان

غیر مصطلح یا آمیخته در آوردن یا ترجمه کردن

jarl (yarl) n. کسی که در دانمارک

یا نروژ پس از پادشاه فرمان روایی میکرد

رئیس دانمارکی ، رئیس نروژی

jar'ring apa. &amp; n. (1) تکان دهنده

مخالف (mokhalef) ، منابر - مصادف

mogha (2) تکان - منابرت (mosadef)

(yerat) - تصادف (tasadof) - تنبزه

(seteezeh) ، نزاع

jar'vey (-vi) n. راننده درشکه کرایه ای

راننده کالسکه ایرلندی

[آگاهی - درشکه و کالسکه واژه های

روسی هستند]

ja'sey (-zi) n. (kolagees) کلاه کبس

jas'mine (-min) n. [کنش] گل یاس

(golé-yas) ، یاسمن (yasaman)

Arabian j. (azeghee) گل رازقی

Catalonian j. گل یاس چینی

common or white j. یاس شامیا

(yas-shampā)

jas'per n. یشم (yashm) ، یشب

j. green (رنگ) سبز یشمی

jas'pered a. یشمی

jas'perated a. یشم دار - یشم وار

jas'perize vt. یشمی کردن - یشم کردن

jas'p(er)oid a. یشم مانند ، یشم وار

jaspid'ious a. از جنس یشم ، یشمی

jaunce v. [Obs] = prance

- jaun'dice (*jawn'dis or jahn'-*) *n.* [آگامی - دنسه] از واژه روسی немед گرفته شده که بمعنی «آلان» است
- & *vt.* (۱) [طب] زردبان (*zardian*)  
 زردیون، زردی، برقان [ترکی] - [ع]  
 حالت منشور در نتیجه رشک و تعصب  
 (*ta-assob*) و مانند آنها، کج بینی (*kaj-*)  
 (*beenee*) - (۲) زرد کردن، دچار زردبان کردن -  
 [ع] با رشک (*rashk*) و تعصب آلوده کردن - کج بین کردن
- jaunt (*jawnt or jahn'*) *n. & vt.*  
 (۱) گردش (*gurdesht*)، تفرج (*tafarroj*)  
 سیر (*seyr*)، سفر تفریحی (*safaré-tafreehee*)  
 مسافرت کوچک (*mosaferaté-koochak*) -  
 (۲) گردش کردن، تفرج کردن، سفر (کوچک) کردن
- jaun'tily *adv.* از روی خود نمایی  
 از روی خود سازی با جلفی
- jaun'tiness *n.* خودنمایی، جلفی  
 خود سازی
- jaun'ting-car *n.* یکجور درشکه دو چرخه  
 در ایرلند که جای چهار تن مسافر دارد  
 درشکه تفرج (*doroshkeyé-tafarroj*)  
 [آگامی - «درشکه» واژه روسی است]
- jaun'ty (*jawn'ti or jahn'-*) *a*  
 خودنا [comp. -tier; sup. -tiest]  
 (*khod-nama*)، خودساز، جلف (*jelf*)  
 ~ a *j. woman*
- Java (*jah'va*) *n.* [جنا] جاوا، جاوه  
 [جزیره‌ای در جنوب خاور آسیا] - [باز]  
 (۱) ماکان جاوا (*mahiané-*) - (۲) قهوه  
 جاوا (*ghahveyé-*)
- Javanese' (*-neez' or -nees'*) *a.*  
 (۱) جاوایی، جاوهای (۲) اهل جزیره جاوا  
 & *n.* جای نسه (*chayé-namseh*)  
 J. tea جای نسه
- jav'elin (*jav'-*) *n. & vt.* (۱) زوبین  
 نیزه، نیزه برت کردنی (*neyzeyé part-kar-*)  
 (*mezragh*) - (۲) زوبین  
 زدن (۳) - بازو بین سوراخ کردن  
 blunt *j.* for sporting purposes جرید
- javelineer' *n.* زوبین‌دار، نیزه‌دار
- jaw *n.* آرداره (*arvareh*)  
 [در عربی] فك - فك طرف گبره،  
 دم گبره و مانند آن - [ع] برچانگی (*por-*)  
 (*chanegee*)، برگویی، دراجی (*verrajee*)  
 دراز نفسی (*deraz-nafasee*) - هرزه‌درایی  
 (*harzé-daraye*)، سخن زشت (*sokhané-*)  
 (*zesh*) - دهانه باریک دره یا تنگه  
 آرداره زیرین (*zebarin*) - *upper j.*  
 آرداره زیرین *lower j.*  
 گبره دو طرف *A vice has two jaws.*  
 (۱) یافست دارد (*taraf*)  
 دهان مرگه، *the jaws of death*  
 چنگال مرگ (*changalé-marg*)  
 در دهان خود را بیند *Hold your j.*  
 سخن کونه کن، در زن (*ver-nazan*)  
 (۱) برگفتن (*por-*) *jaw vi. & vt.*  
 (۲) زیاد حرف زدن (*ziad-harf-*)  
 برچانگی کردن، دراز نفسی کردن (۲) سرزنش  
 کردن (*sarzanesh-*)  
 نوگود بردن (*too-gowd-*) *to j. away*  
 (*boreedan*)، مفر کردن (*mogha'-ar-*)  
 استخوان آرداره *jaw'bone n.*  
 (*ostokhandé-*) - استخوان چانه  
 واژه‌ای که *jaw'-breaker [Col] n.*  
 تلفظ آن دشوار است - شیرینی بسیار سخت  
 [مل] آرداره شکن - سنگ شکن (*sang-*)  
 (*shekan*)، سنگ خردکن (*khord-kon*)



jaw'-breaking *a.* دشوار برای تلفظ  
(*sakht-talaffoz*) سخت تلفظ (*doshvar-*)

jaw'-fallen = chapfallen

jaw'smith *n.* [St.; U.S.] کبک  
سخن گفتن زیاد مردم فریبی میکند ' سردم فریب  
(*mardom-fareeb*)

jaw'-tooth *n.* [pl. -teeth]  
دندان آسیاب (*dandané-astab*)

[molar بازگشت شود به]

jaw'y *a.* [St. or R] بر چاه

jaxar'tes (*jaksar'teez*) *n.* [جن]

سیر دریا (*seer-darya*) ' رود سبخرن

jay *n.* [جش] زانگ بود ' رنگ ریز

(*rang-reez*) - [ج] کب زن (*gapzan*)

فضول (*fozool*) - [ز. ع.] ساده لوح

(*sadé-lowh*) - [م] زن جلف (*jelf*)

jay *n.* جی : نام حرف ز

jay'walk (-wawk) *vi.* [Col]

بی فکرانه و در جای خطرناک یا ممنوع از

بهنای خیابان گذر کردن

jazz *n.* جاز : یکجور رقص آمریکایی که

اصل آن مال سیاهان آمریکا بوده است -

رنگ رقص جاز (*rengé-raghsé-jaz*)

jazz'-band *n.* دسته جاز زن

jeal'ous (*jel'us*) *a.* (۱) حسود

رشکمند (*rashkmand*) ' رشک ورز (*-varz*)

رشک بر - غیور (*ghayoor*) ' غیرت مند

(*gheyratmand*) - رشک آمیز ' حسادت آمیز -

ناشی از رشک - مواظب (*movazeb*)

: They were j. OF him.

باو رشک می بردند ' باو رشک (یا حسادت)

می ورزیدند ' با وی حسود بودند

to be j. OF any one's greatness

به بزرگی کسی رشک بردن

j. fear ترس ناشی از حسادت

"The Lord is a j. God."

خداوند خدای غیور است

They are j. OF their liberty.

نگهبان و مواظب آزادی خود هستند

a j. supervision نظارت بسیار دقیق

jeal'ously *adv.* ' رشک مندا ' حسودانه

از روی رشک ' از روی حسادت - غیورانه

jeal'ousness = jealousy

jeal'ousy (*jel'usi*) *n.* [pl. -sies

(*siz*)] ' رشک (*rashk*) ' حسد (*hasad*)

رشد و رزی ' حسادت (*hesadat*) ' حسودی -

غیوری ' غیرت - [ك] نگهبانی دقیق

(*negahdarié-dagheegh*) ' مواظبت زیاد

(*movazebaté-ziad*)

jean (*jane or jeen*) *n.* یکجور

فاستویی نخ (*-fastoonié-nakhee*)

jec'oral *a.* ' [كش] جگری (*jegaree*)

کبدی (*kabedee*)

jeer *n., vi., & vt.* ' طعن (*ta'neh*) (۱)

طنز (*tanz*) - مسخره (*maskhareh*)

ریشخند (*reeshkhand*) ' استهزا (*-estehza*)

(۲) طعن زدن (*zadan*) ' سخن مسخره آمیز

گفتن (۳) طعن زدن به ' استهزا کردن

مسخره کردن

: (2) to j. AT (۴) an enemy

jeer'er *n.* طعن زن ' طنزگو ' استهزا

کننده ' ریشخندکن

jeer'ingly *adv.* طعن زان ' استهزا

کنان ' بطع ' باستهزا

Jeho'vah *n.* [Heb.] یهوه

(*yahovvah*) : نام اصلی خدا بر زبان عبری

که بنی اسرائیل هرگز زبان ادا نمی کنند

jeju'nal *a.* وابسته به روده نهی

jejune' (*-joon'*) *a.* (۱) نهی

(۲) خالی (*khoshk*) ' خشک

لم یزرع (lamyazra') (۳) ییزه (bee-)

(mazeh) 'یروح'، بی لطافت (۴) بی مغز

(hee-maghz) 'بوج' (۵-۲۲) گرسنه

(gorosneh)

: (4,1) a j. reason

(3) a j. narrative

jejunec'tomy n. درآوردن بخشی از روده نهمی

jeune'ness n. بی مغزی 'بوجی' -

نهی بودن - ییزگی - خشکی

jejunitis n. آماس روده نهمی

jejunity = jejuneness

jejunum n. روده نهمی (roodeyé-)

(tohee) ' [عربی] معاء صائم (mé-a-sa-em)

jell v. & n. [U.S.; Col] = jelly

jel'lied ppa. دله (شده) 'بسته'

دله وار، منجمد

jelly n. [pl. -lies (liz)] دله

(dalameh) 'لرزانك' (larzanak) - ماده

لزوج (maddeyé-lazej) 'جسم زلاتینی'

(jesmé-) 'خوراك زلاتینی': لعاب (to-ab)

حریره (hareereh)

: starch j حریره نشاسته

petroleum j. وازلین (vazlin) -

وازلینی که از نفت (naft) می گیرند

[وازلین از vaseline گرفته شده است]

jelly vt. & vi. [-lied; -lying]

(۱) دله کردن، سفت کردن (seft.)

منجمد کردن (monjamed-) - (۲) بستن

دله شدن

jelly-fish = medusa

jemi'mas npl. [Col] یونین یا چکه ای

که دو سوی آن کش داشته باشد، یونین

کش دار

[آگاهی - «چکه» واژه ترکی است و

یونین» از bottine فرانسه گرفته شده است]

jem'my n. [pl. -mies (miz)]

دیلیم دزدان (deylamé-dordan) - دیلم -

خوراکی که از کله گوسفند درست می کنند

خوراك کله (khoraké-kalleh) - پالتو

(paltow) [از paletot فرانسه]

jem'my a. [Obs] = spruce

je ne sais quoi n. [تلفظ فرانسه]

آن، آبت (aniyyat) 'چیز غیر' [Fr]

قابل تشریح (cheezé-gheyré-ghabelé-)

(tashreeh) - [مل] نبدانم چه

jen'net n. اسب اسپانیولی کوچک

(aspé-espanyolié-koochak) - خر - ماده

[jenny ass =]

jen'neting n. یکجور سبب پیش رس

jen'ny n. [pl. -nies (niz)]

جر انتقال لوکوموتیو، جر انتقال گردنده

(jarre-asghalé-gardandeh) - یکجور

ماشین نخریسی که بطور کامل -j. spinning

گفته میشود - نام ضربه ای در بازی یلبارد

[آگاهی - این واژه در اصل تلفظ خودمانی

Jane یا Janet نام زنانه است و از اینرو

در برخی اسم های ترکیبی جانوران ماده بکار

میرود چون ass-j. یعنی خر - ماده

ماده الاغ

[حق] سهو jeof'ail (jef'-) n. [Obs]

(sahv) ، اشتباه (eshlebah) - اعتراف به سهو

(e'tera f.-)

[آگاهی - این واژه در اصل jeo fail بوده

است که در زبان فرانسه امروز je faillie

گویند]

jeop'ard = jeopardize

jeop'ardize (jep'ardize) vt.

بخطره انداختن [to j. one's life]

خطرانك، خطره آمیز jeop'ardous a.



jeop'ardy (jep'-) n. مخاطره

[۲۲] (khatar) خطر (mokhaterah)

منه (mas-aleh) نک (nekteh)

حیص یص (heys-beys)

در (مرض) خطر بودن to be in j.

jequir'ity n. (۱) دانه سوس‌هندی که

برای تسخیر و کردن بند و مانند آنها بکار

میرود - (۲) گش سوس‌هندی، شیرین یان

هندی (sheerin-bayané-hendee)

jerbo'a n. موش دوبا [ازاین رو کدو

بای پیشین آن در برابر پاهای پسین بسیار

کوتاه است]، یربوع (yarboo)

[آگاهی - این واژه از «یربوع» عربی گرفته

شده است]

jereed' = jerid

jeremi'ad n. سوگواری (soogvaree)

نوحه‌گری (nowhégarée) - سوگنامه

(soognamah) مرثیه (marsiah) - شرح

غم‌انگیز (sharhé-ghamangeez)

Jeremi'ah n. ارمیا (ermaya)

نام یکی از پیغمبران بنی اسرائیل [بعبری

יְרֵמְיָה]

jer'id [Ar.] n. جرید: نيزه‌کند

(neyzeyé-kond) که درجربدبازی بکار رود

Jer'icho (k'o) n. [جن] اریحا

[شهر قدیمی در فلسطین]

Go to J. (jahannam-show) جهنم شو

jerk n., vt., &amp; vi. (۱) تکان

تکان‌تند (takané-tond) - کنش (keshesh)

اقباض ماهیچه (enghebaže) - تشنج

(tashannoj) - بذله (bazleh) - لطیفه

(lateefeh) - (۲) تکان تند دادن - زود

کشدن - زود انداختن [to j. a ball]

[با out] بیرون انداختن (andakhtan)

زود ادا کردن [to j. out words]

منقبض کردن (monghabez-) - (۳) تکان

نوردن (khordan) ، صدا کردن [My]

[knee-jerked] - زودکشیده شدن

jerk vt. فلش کردن و درآفتاب خشکانیدن

: to j. beef; jerked beef

jer'kin n. نیته (جرمی) مردانه

(neemtaneyé-charmié-mardaneh)

نیته چسبان (chasban)

jer'ky a. [comp. -kier; sup. -kiest]

نامنظم رونده (namona am-ravandeh)

jer'ry n. [pl. -ries (riz) [Sl.]

یشاب‌دان، ظرف ادرار (zarfé-edrar)

شاخدان (shashdan)، فارور - سرباز آلمانی

jer'ry-build (-bild) vt [p. &amp;

pp. -built] با مصالح بدساختن، قابله‌ای

ساختن (ghablameé-ee sakhtan)

jer'ry-built ppa غیر محکم

(gheyré-mohkam)، پوشالی، قابله‌ای

: a j. built house

Jer'ry-shop n. دکان آجیو فروشی بست

(dokkané-abjow-forooshie-past)

Jer'sey (-zi) n. جزری: نام جزیره‌ای

در دریای مانس - [با j] نیته کش باف

(neemtaneyé-keshbaf) - زیر پیراهنی

کش - زاکت کش باف زنانه [ "زاکت"

فرانسه است]

Jeru'salem n. [جن] اورشلیم

(oorshaleem)، بیت المقدس (beytol)

(moghaddas)، قدس شریف (-ghodsé)

(shareef)، دژ محکم (dezh-hokht)

[بعبری ירושלים]

J. artichoke سیب زمینی ترشی

(seebzameenié-torshee)، یرالاسی

[یرالاسی در ترکی سیب زمینی را گویند]

J. pony = donkey

jess *n.* & *vt.* (۱) پاچه بند

(*paché-band*) ، پاچه بند قوش ، بایند

(۱) پاچه بند زدن ، [to j. a hawk]

jes'samine (*-min*) = jasmine

Jes'se (*-si*) *n.* یسی (*yassa*) [نام پدر]

حضرت داود [بعبری 𐤇𐤃𐤁]

J. window يك جور پنجره كه روی

آن نسبت حضرت مسیح را به یسی نای وی

نمایش داده اند

jest *n.* & *vi.* (۱) شوخی ، بذله

(*bazleh*) ، خوش طبعی (*khosh-tab-ee*) ،

سخن غیر جدی (*sokhané-gheyré-jeddee*) ،

طعت (*ta'neh*) ، گوشه ، کنایه (*kenayeh*) ،

مسخره (*maskhareh*) - موضوع شوخی

(*mowzoo-é*) ، مایه خنده (*ma'yeyé-khan-*)

(*deh*) ، اسباب مسخره (*asbabé-*) (۲) شوخی

کردن ، خوش طبعی کردن - کنایه زدن

(*-zadan*) ، طعت زدن

شوخی ، بطور غیر جدی (*l*) in *j.*

شوخی کردم ، جداً نکتم *I said it in j.*

شوخی half *j.* and whole earnest

بدتر از جدی

Am *I. your j.* ؟ آیا من اسباب مسخره ؟

شما شده ام ؟

jest'-book *n.* شوخی نامه

jes'ter *n.* لوده (*lowdeh*) - شوخی کن

بذله گو

jes'tingly *adv.* شوخی ، بطور غیر جدی

Jesuit (*jez'-*) *n.* کارمند «انجمن عیسی»

(*karmandé-anjomané-eesa*) کدر سال

۱۵۳۳ تأسیس شد ، ذریت - آدم دورو

آدم مزور

Jesuits' bark = Peruvian bark

Jesuit'ic(al) *a.* وابسته به ذریت ها یا

اصول آنها - دورو (*doroo*) ، مزور

(*mozavver*) ، حبله گر (*heelégar*)

Jes'uitism (*jez'-*) *n.* اصول کارمندان

«انجمن عیسی» [بازگشت شود به Jesuit]

Jes'uitry (*-*) *n.* اصول و عادات

Jesuit ها - دلائل مزورانه

Je'sus (*-zus*) *n.* عیسی (*eesa*)

[بعبری 𐤍𐤏𐤃]

J. Christ عیسی مسیح (*eesayé-*)

jet *n.* • کهرپای سیاه (*kahrobayé-siah*)

سنگ موسی (*sangé-moosa*)

jet *n.* فواره ، آب پرش (*favvareh*)

(*abparesh*) - جریان بخار (*jarayané-*)

(*bokhar*) ، جریان گاز - شیر ، سرلوله

(*dohaneh*) ، دهانه ، دفت (*sar-looleh*)

فواره آب : a *j. of water*

شیر گاز ، سرلوله گاز *gas-j.*

jet *vt.* & *vi.* [*p.* & *pp.* jetted]

(۱) مانند فواره جاری کردن ، پرت کردن

(*part-*) ، براندن (*parandan*) ، بیرون

ریختن (*-reekhtan*) - (۲) فواره زدن

(*-zadan*) ، مانند فواره روان شدن

jet سیاه و براق

jet'-black } *a.* • سیاه کهرپایی ، مانند کهرپای سیاه

فواره (*Fr.*) [*n.*] تلفظ فرانسه (*jet-d'eau*)

Jeth'ro *n.* شعیب (*sho-ayb*)

[زبان عبری 𐤍𐤊𐤏 - یثرو]

jet'sam *n.* کالایی که برای سبک کردن

کشتی بدربیا میریزند - کالایی که آب از کشتی

بیرون برده بدربیا کنار اندازد

jet'tison (*-sun*) *n.* & *vt.*

(۱) سبک سازی کشتی (*sabok-sazié-*)

(*kashtee*) بوسیله ریختن بخشی از کالای

آن بدربیا ، مال بدربیا ریزی (۲) بدربیا ریختن

(*bedaryá-reekhtan*)



jet'ton *n.* مهره‌ای که در بازی بجای پول  
بکار میرود، مهره (mo'hreh) 'مر (mar)  
ژتون [فرانس]

jet'ty *n.* [pl. ties (tiz)] اسکله  
(eskeleh) ، بارانداز (barandaz) ،  
کری (korpee) - بند (band) ، آب‌برگردان  
(bargardan) - [م] یشامدگی  
(peeshamadegee)

[آگاهی - «اسکله» از واژه ایتالیایی  
گرفته شده و «کری» هم واژه ترکی است]

jet'ty = jet-black  
jeu *n.* [Fr.; pl. jeux] (لنظ فرانسه)  
(bagee) بازی

j. de mots (-m'ō) = pun  
[ب] جناس 'تجنیس (tajnees)  
j. d'esprit (-despree') شوخی 'لطیفه -  
لطیفه فکری 'مضمون فکری (mazmooné -  
(fekree)

Jew (jioo; joo) *n.* یهودی 'کلبی  
جهود (johood) ، موسوی (moosavee)  
Jews' pitch = asphalt; bitumen  
Jew *vt.* [Col] پشندستی کردن بر  
(peeshdastee-)

jewel (joo'el or jioo'-) *n.* گوهر  
(gowhar) ، جواهر (javaher) 'سنگ  
کرانه‌ها (sangé-geranbaha) - زیور 'زیور  
گوهردار ، زینت‌آلات جواهری

[آگاهی - «جواهر» جمع عربی «جوهر»  
است ولی «جوهر» هیچگاه در فارسی بجای  
«گوهر» بکار نمی‌رود]

jew'el (") *vt.* [p. & pp. -elled  
or -eled] (۱) با گوهر آراستن  
(-arastan) ، گوهر نشان کردن (gowhar-  
(neshan) ، جواهر نشان کردن ، مرصع کردن  
(morassa'-) - (۲) گوهر دار کردن

دارای جواهر کردن (۳) سنگ (یانوت)  
کار گذاشتن در

: to j. (1,2) a necklace (3) a  
watch

jew'el-box } جنبه جواهر (ja'beyé) *n.*  
jew'el-case } درج (dorj) 'قوطی جواهر  
jew'eller or -eler *n.* گوهری

جواهری ، گوهر ساز ، جواهر ساز  
گوهر فروش ، جواهر فروش - ساعت فروش  
(sa-at-foorosh)

jew'el(le)ry *n.* گوهر آلات جواهر آلات  
(javaher-ahat) - زیور آلات - گوهر  
فروشی یا گوهر سازی ، جواهر فروشی یا  
جواهر سازی

jew'elly *a.* گوهردار - گوهروار  
Jew'ess *n.* [fem. of Jew] زن یهودی  
Jewish (joo'- or jioo'-) *a.* یهودی - وابسته به یهود

: the J. nation ملت یهود  
Jew'ry (joor'i) *n.* یهود 'جهان یهود ،  
یهودیت (yahoodiyyat) 'ملت یهود -  
یهودی - علة کلبیان (mahalleyé)

Jew's'-ear (-eer) *n.* (۱) بکجور قارچ  
خوردنی (۲) = tomato  
Jew's'-harp *n.* چنگک دهن گیر (-changeé)  
(dchangeer): سازی که باندندان نگاه میدارند  
و با انگشت می‌زنند

Jez'ebel *n.* سلیطه - زن بی شرم  
(zané-bee sharm) - زنی که هبته گونه  
خود را سرخاب بمالد ، زن سرخابی (-sor-)

(khabee) - [منی اصلی] ایزبل ، زن یکی  
از پادشاهان اسرائیل که در شرارت بنام بود  
یکجور بادبان سه گوش در جلو کشتی - jib *n.*  
بازوی جر اقال (bazooyé-jarré-asghat)  
ترکب (tarkeeb) ، cut of one's j.

هیئت (hey-at) ، صورت ظاهر  
jib vt. & vi. [p. & pp. jibbed]  
[اصطلاح کشتی] (۱) از یکسو بسوی دیگر  
کشتی کشیدن ، دور کشتی بردن (dowré-)  
کاشته بوردان (kashlee-bordan) - (۲) از یک سو بسوی  
دیگر تاب خوردن

: (1) to j. a sail

jib vi. [n] (۱) گهگیر شدن (ga-hgeer-) ،  
گهگیر بودن ، ایستادن و پس زدن (eestadano-)  
(pas-zadan) - (۲) پیش رفتن (peesh-)  
(naraftan) ، و خوردن ، سر خوردن  
(sar-khordan) - (۳) بیزار شدن ،  
تفر داشتن (tanaffor-)

: (1) The horse jibbed. (2,3) to  
j. AT an action or a person

از کار یا شخصی تفر داشتن

jib'ber n. اسب گهگیر (aspé-)

jibe = gibe

jiffy n. [Col] آن ، لحظه (lahzeh)  
در آنی ، در يك لحظه  
: in a j.

لحظه ای صبر کنید (Wait) half a j.

jig n. یکجور رقص تند - رنگ رقص تند  
(rengé-raghsé-tond) - [م] جست و خیز

(jesto-kheez) - غریال جعبه ای (gharbalé-)  
(ja'bé-ee) : جعبه ای که ته آن سوراخ سوراخ

است و کان کنان مواد معدنی را نوی آن  
ریخته زیر آب تکان میدهند تا ریز و درشت  
آن از هم سوا شود - اسباب فولادی که با  
هدایت آن مت و سوهان و آلات دیگر را  
بکار می اندازند

jig vi. & vt. [p. & pp. jigged]  
(۱) با رنگ تند (jig) رقصیدن - جست و  
خیز کردن (۲) تکان دادن ، بالا و پایین

انداختن - غریال کردن (مواد معدنی)  
طناب و قرفره (tanabo-)

jig'ger n.

(gherghereh) - بادبان کوچک - یکجور  
کرجی کوچک - کبک مواد معدنی را غریال  
میکند - [در ییلارد] پل (pol) : تکه گاه  
(tek-yé'gah) برای نگاهداشتن چوب ییلارد  
منکام کوی زدن

jig'gle n., vt. & vi. (۱) تکان آهسته  
(takané-ahesteh) ، جنبش (jombesh) -

(۲) آهسته تکان دادن ، جنباندن (jom-)  
(bandan) - (۳) آهسته تکان خوردن ، جنبیدن  
یکجور از آن که برای

بریدن آلکوهای آرایشی بکار میرود  
بازی معمايي که عبارت از saw puzzle  
است از بریدن صورتی به تکه های کوچک  
و جفت کردن آنها با یکدیگر

jihad' or je- n. [Ar.] جهاد

Jill = Gill (jil)

jil'let n. دختر کج - دختر لاسی  
(dokhtaré-lasée)

jilt n. & vt. (۱) زنی که عاشق خود را  
بس از اینکه از او دلگرمی یافته از روی  
بوالهوسی ول میکند ، زنی وفا ، زن بوالهوس

(zané-bohavas) - [ندره] "بردی نیز  
که چنین کند گفته میشود [ (۲) بی وفایی

کردن به "ول کردن ، غفلت" ترک کردن  
(ghaflatan-tark-)

Jim Crow [Sl; U.S.] = negro  
شکنتا  
jim'iny int. [Arch]

(shegef'la) اعجب (ajab) ای داد  
دیلیم دزدان (deylamé-)

jim'my n. دیلم (dozdan)  
باریک - کم  
jimp a. [Sc.] نانوره

jim'son-weed (-sun-) n.  
jin'gal = gingall

(۱) جرنگه  
jin'gle n., vi. & vt. جرنگه (jereng; jarang)  
- جلنگ (jeleng) -



صداهای همانند که تکرار شود - یکجور گردود  
 دو چرخه و سر پوشیده در ایرلند و استرالیا  
 (۲) جلنگ جلنگ کردن - جرنگیدن - [ج]  
 مسجیم و مقفی بودن (mosajja-o-moghaffa)  
 سجع و قافیه داشتن (saj-o-gha fieh) - (۳)  
 صدای جلنگ جلنگ در آوردن ' در جرنک  
 آوردن

(2) *Hear the bunch of keys j.*

(3) *He likes to j. his coins.*

*jin'go n. [pl. -goes (gōz)]*

کسیکه بنام مبین پرستی از سیاست جنگجویانه  
 دولت خود طرفداری میکند، مبین پرست  
 لاف زن (*meehan-parasté-la fzan*)  
 [آگاهی - این دازه در سوگندهای ملایم و  
 شوخی آمیز بکار میرود]:

بجان تو، *by j; by the living j.*  
 بجان خود، ' یکی بکجا

*jin'goism n. = chauvinism*

اصول طرفداری از سیاست تجاوز کارانه  
 دولت بنام مبین پرستی

*jin'goist = jingo*

*jinks npl. ' (jesto-kheez)* جست و خیز  
 خوشی (*khoshee*)، بازی [بیشتر گفته میشود  
 | high j.]

*jinn n [Ar.; pl. of jinnee]* جن

*jinnee' [Ar.] n. [pl. jinn]*

جنی (*jennee*)

*jin'ny or jin'ny road n.* سرازیری

برای غلبیدن گردونه های باردار، فلنگاه  
 (*ghaltgah*)

*jinrik'isha or -rick' n. [Jap.]*

گردونه آدم کش (*gardooneyé-adam-kesh*):

گردونه دو چرخه ای که یک یا چند مرد آنرا  
 می کشند

*jit'ney (-ni) n. [U.S.]* اتوموبیل

پنج ستنی - اتوموبیل کرایه ای که ۵ سنت  
 (5 cents) کرایه آنست

*job n. karé-mogha-* کار - کارمناطه

(*té-ah*)، کار مزدی (*-mozdee*) - کار و بار

(*karó-bar*)، امر (*amr*) - خدمت (*khed-*)

(*mat*) یا کار همگانی که با قصد رفع جوی انجام

شود - [دکه] سمت (*semat*)، شغل

(*shoghl*)، کار

سمت یا کار خود را *to lose one's j.*

از دست دادن

یکار بودن، شغل نداشتن *to have no j.*

کار کسی را ساختن *to do one's j.*

کارش را ساختند *They did his j.*

مشغول کار، مواظب *on the j. [Sl.]*

(*movazeb*)

زحمت مفت (*ahmaté-moft*)، *bad j.*

رنج پهرده (*ranjé-beehoodeh*)

بطور مناقطه، چکی *by the j.*

(*chakkee*)، یکجا (*yakja*)، جمله ای

(*jomlaee*)

کالایی که چکی بخرند، کالای *j. lot*

جمله

*job vi. [p. & pp. jobbed]*

کار مزدی کردن - مناقطه کاری کردن

کار - مناقطه کردن - دلالی کردن [بویزه

در سهام] - برای سود شخصی کار عمومی

گرفتن، از راه خدمت همگانی رفع جوی کردن

(۱) برای مدت معین کرایه *job vt. ["]*

دادن (*barayé-moddaté-mo-ayyan-*)

(*kerayeh-*) بطور مناقطه کرایه دادن (۲)

برای مدت معین کرایه کردن، مناقطه کردن

(۳) یکجا خریدن و بفروخته فروختن

(۴) بمناطله کاران جزء دادن، تکه تکه کردن

(*tekké-*) - (۵) درآمد در آوردن از

- (سوء) استفاده کردن از  
 (1,2) to j. a horse or carriage  
 (3) to j. goods (4) to j. a contract
- job vt. [,,] & n. (۱) سک زدن (sok-zadan) - سوراخ کردن - چافو زدن  
 (۲) باده (dahaneh) - باده زدن (kard-) - آزار دادن (باسپ) - (۲) سک ' سیخ - فشار با هویزه
- to j. (vi.) AT = job vt.
- Job (jobe) n. ایوب (ayyooob) [جبری ۱۸۱۱]  
 J.'s comforter کسیکه باید دلداری دهد  
 ولی شک بر زخم میاشد  
 J.'s tears دانه های یکجور گیاه که برای تسبیح بکار میبرند
- joba'tion n. سرزنش با روده درازی (sarzanesh-baroodé-derazee)
- job'ber n. (۱) کسیکه کار جمله یا چکی قبول میکند ' مقاطعه کار (۲) دلال (dallal) ' دلال ' سهام (۳) = jobmaster (۴) کسیکه در کارهای همگانی جویای سود شخصی است ' اهل (سوء) استفاده
- job'bernowl (-nole) n. [Col] آدم کودن (adamé-kowdan) ' آدم که خشک (-hallé-khoshk)
- job'bery n. ' تقصیر جویی ' سود جویی ' سوء استفاده (soo-estefadeh) - خراب کاری - کارهای مزدی یا مقاطعه
- job'master or -man n. طوبه داری که اسب را بطور مقاطعه کرایه میدهد - کسیکه اتومبیل بطور مقاطعه کرایه میدهد
- Jock n. سرباز کوهستانی (sarbazé) (koohestanee) [ربان عامیانه ارشی]
- jock [Col.] jockey n
- jock'ey (jok'i) n. چابک سوار (chabok-savar) - [م] دلال اسب (dallalé-asp) - معامله گر - کلاه بردار (mo-amelégare-kolahbardar) - بسریجه (pesar-bachcheh) ' یادو (padow) - [م] گدا ' خانه بدوش (khané-bedoosh)
- jock'ey vt. & vi. (۱) گول زدن (gool-zadan) ' گوش بریدن (boreedan) - کلاه (کسیرا) برداشتن (۲) با حله فراهم کردن (۳) سوار شدن (۴) فل ' نرینگ زدن (hoghghéh) - (neyrang-) ' حقه زدن (zerangee-) ' (۵) فل ' زرنگی کردن (1) to j. any one in a trans-action
- jock'ey-club n. باشگاه اسب دوانی (bashgahé-asp-davaneh) - باشگاه اصلاح نژاد اسب
- jock'eying n. اسب سواری ' اسب دوانی - نرینگ ' فریب - زرنگی
- jocose' a. (۱) شوخ (۲) شوخی آمیز ' فکاهی (fokahee)
- (1) He was j. with every body.  
 (2) j. talk
- jocose'rious a. شوخی د جدی (shookhu-jeddee)
- jocos'ity n. شوخی ' خوش طبعی (khosh-tab'ee) - خوشدلی (-delee)
- joc'ular a. شوخ ' خوش طبع ' شوخی کن (-kon) - شوخی آمیز ' فکاهی ' خوش مره (khosh-mazeh)
- "Pardon me for being j."
- شوخی مرا ببخشید ' ببخشید که شوخی کردم
- a j. reply پاسخ شوخی آمیز با فکاهی
- jocular'ity n. شوخی ' خوش طبعی
- joc'ularly adv. از روی شوخی



بطور شوخی  
 joc'ulator [Obs] = jester  
 jocund (jok' - or jo' -) a. خوش  
 (farahnak) (khosh) 'فرحناک'  
 : a j. day; a j. company  
 jocun'dity n. [pl. -ties (tiz)]  
 خوشی، خوشدل (khoshdelee) - سخن -  
 نشاط آمیز (sukhané\_neshat\_ameez) -  
 کاریکه از روی خوشدلی بکنند  
 jocundly (jok' - or jo' -) adv.  
 باخوشی، خوشدلاهی  
 jocundness (n-) n. خوشی، خوشدلی  
 jog n. (۱) تکان آهسته 'هل (hol) -  
 (۲) تکان، بالا و پایین اندازی (balas-)  
 (payeen\_andazee)  
 : (1) to give any one a j.  
 (2) the j. of a carriage  
 jog vt. & vi. [p. & pp. jogged]  
 (۱) آهسته تکان دادن (ahesteh-takan) -  
 (۲) هل دادن، تازدن به (tané\_zadan) -  
 بازو زدن به (۳-ج) بکار انداختن (bekar-)  
 (andakhtan) - (۴) باتکان راندن (۵) بازبین  
 زدن صاف کردن (۶-فل) تکان خوردن  
 (khordan) - (۷) سنگین (sangin)  
 رفتن، بستن (besakhtee) رفتن  
 : (1,2) I jogged the man next to  
 me. (3) to j. any one's memory  
 (4) to j. a horse (5) I was  
 jogging the collected sheets of  
 paper by knocking them on the  
 table.  
 to j. on (رافتن) (rafian)  
 : How do matters j. on?  
 jog'gle (jog'l) n. & vt. بند (۱)  
 (band) - میخی برب (meekhé\_bee-parch)

بریدگی (boreedegee) در آجر و مانند آن  
 برای جلوگیری از لغزش (۲) بند زدن -  
 میخ زدن  
 jog'gle v. & n. = jog v. & n.  
 jog'trot n. یورته کوناہ - [ج] کار  
 یک نواخت و آهسته (karéyak\_navakht\_vah-)  
 (ahesteh) [«یورته» (yortmeb) ترکی است]  
 یوحنا، یحیی (John (jon) n. (yahya)  
 J. the Baptist یحیی نمیدهند  
 St. John's bread (kharnooob) خرنوب  
 John'-a-dreams' (-dreemz') n.  
 آدمچرنی (adamé\_chortee)، چرت زن  
 (chortzan) 'نازچران (ghaz.charan)،  
 تنبل (tambal)  
 John Do'ry n. یکجور ماهی طلایی که  
 تن آن بادامی شکل و اندکی پهن است  
 John'ian n. عضو دانشکده  
 St. John در کبریج  
 John'ny-cake n. [در امریکا]  
 نان شیرمالی که با آرد ذرت و تخم مرغ به یزند -  
 [در استرالیا] کلوچه‌ای که سرخ کنند یا  
 در خاکستر به یزند  
 Johnsonese' (-neez') a. & n.  
 (مطابق) شیوه Dr. Johnson  
 Johnso'nian a. مانند شیوه  
 Dr. Samuel Johnson - غلبه (gholom-)  
 (beh) 'منلق (moghlagh) 'بر از واژه  
 های لاتینی  
 join vt. (۱) پیوستن (peyvastan)  
 متصل کردن (mottasel-)، اتصال دادن  
 (ettesal-)، وصل کردن (vast-) - (۲)  
 وصلت دادن (vaslat-)، باهم پیوند دادن  
 (baham-peyvand-)، (هم) پیوستن،  
 (هم) ملحق کردن (۳) پیوستن با، پیوستن  
 به - ملحق شدن با (۴) وارد شدن در،

- یوستن.  
 : (1) to j. two pieces of metal  
 with each other (2) to j. a  
 man WITH (or TO) a woman  
 (3) Here the stream joins the  
 river. (3,4) He joined the rebels.  
 (4) to j. a dispute  
 (3) She wishes to j. her husband  
 in Tehran. او میخواهد نزد شوهر خود  
 در تهران بیاید ' او میخواهد شوهر خود  
 که در تهران است ملحق گردد  
 (4) to j. (the membership of)  
 a club ' کارمند باشگاهی شدن  
 داخل باشگاهی شدن  
 to j. hands ' دست همدیگر را گرفتن  
 دست بدست یکدیگر دادن - [م] همکاری  
 کردن (hamkaree-) ' توحید مساعی کردن  
 (towheedé-masa-ee-)  
 to j. battle ' جنگ آغاز کردن  
 آغاز جنگیدن کردن ' بنیادجنگ نهادن  
 (bonyadé-jang-nahadan)  
 to j. up [Col] = enlist  
 پیوستن ' متصل شدن ' وصل شدن -  
 ملحق شدن - جفت شدن (joft-) - نوام شدن  
 (towam-) ' وارد شدن ' داخل شدن  
 در آمدن - شرکت کردن (sherkat-) ' انبازی  
 کردن (ambazee-)  
 : These two pieces do not j.  
 together. این دو تکه باهم نمی پیوندند  
 (namee-peyvandand) ' این دو قطعه  
 با یکدیگر متصل نمی شوند  
 He, too, joined in lifting it.  
 او نیز در بلند کردن آن شرکت جست  
 to j. in marriage ' عروسی کردن
- (باهم) ازدواج کردن (ezdeva j-)  
 join n. ' پیوندگاه (peyvand-gah)  
 علای اتصال (mahallé-ettesal) ' ملتی  
 (moltagha)  
 join' der n. (۱-ح) ورود در دعوا  
 (vorood-dar-da'va) - (۲) پیوستگی  
 (peyvastegee) ' پیوستن  
 join' ner n. ' درودگر (doroodgar)  
 نجار (najar) ' کسیکه درودگری های درهای  
 خانه و مانند آنرا انجام میدهد  
 join' nery n. ' درودگری ' نازک کاری  
 (nazok-) ' کار درودگری یا نجاری  
 joint n. ' بند (band) ' مفصل (mafsal)  
 پیوندگاه (peyvand-) ' کره (gerah) -  
 زانو ' زانویی - لولا (lowla) - بخش  
 (bakhsh) ' جز (joz) ' قسمت (ghesmat)-  
 [درگوشن] عضو (ozv) ' اندام (andam) -  
 [زیش] شکاف - شیره خانه ' جای کشیدن  
 تریاک یا خوردن نوشابه [اصطلاح عامیانه]  
 امریکایی [ ]  
 : The knee is a j. between the  
 thigh and the lower leg.  
 زانو پیوندگاه ران و ساق یا است ' زانو  
 مفصل میان ران و ساق یا است  
 What j. was cut for roasting?  
 چه عضوی برای کباب کردن بریده شد  
 (۱) در دفت (darrafteh) ' out of j.  
 جا بجا شده (jabeja-) - (۲-م] محتل  
 (mokhtal) ' برهم خورده (barham-)  
 (khordeh)  
 : (1) His bone was out of j.  
 (2) The affair is out of j.  
 to put a person's nose out of j.  
 کسرا بود یا از اجرای نقشه اش محروم کردن  
 مشترک (moshtarak) - نوام joint a.



(*tow\_am*) - مشاع (*mosha'*) ، باهم شریک -

شرکتی (*sherkatee*) - بیوسته (*peyvasteh*)

متصل (*mottaset*) ، متعدد (*mottahed*)

اقدام مشترک *j. action*

مالک مشاع ، شریک ملک ، *a j. owner*

شریک الملك (*shareekol-molk*)

شریک ارث ، شریک الارث *a j. heir*

هم ارث (*ham-ers*)

*to do a thing with the j. views*

کاربرا با (جلب) نظر دیگری

کردن ، کاربرا با توافق دیگری انجام دادن

بشراکت *in j. partnership*

سرمایه مشترک ، سرمایه شراکتی *j. stock*

(۱) بهم بیوستن ، متصل کردن *joint vt.*

چسباندن ، بهم چسباندن (*beham.chasban-*)

(۲) بندکشی کردن (*band.keshee-*)

بند کشیدن (۳) خرد کردن (*khord-*) ، ازهم

سوا کردن ، بندبند کردن (۴) بند دار یا

مفصل دار کردن (۵) رندیدن (*randeedan*)

و برای پیوند آماده کردن

*to j. (1,5) boards (2) masonry*

(3) a fowl

بند دار ، مفصل دار *join'ted ppa.*

بندبند (*mafsal-*)

ماله بندکشی (*maley-*) *join'ter n.*

(*band.keshee*) - یکجور رنده که برای

رندیدن له های تخته بکار میرود - کسکه

اتصالی های سیم های برق را درست میکند -

حلق بر [ *coulter* = ] - بند (*band*) ،

عقربک (*aghrabak*) - بندکشی

بی بند ، بی مفصل *joint'less a.*

باهم ، مشترکاً (*mosh-*) *joint'ly adv.*

(*tarekan*) ، متفقاً (*mottafeghan*) - توأماً

(*tow\_aman*)

*: They were j. responsible.*

مشترکیت مشترک داشتند ، باهم مسئول بودند

ری که ملکی پس از مرگ *joint'ress n.*

شوهرش بجای مهریه باو میرسد

سهامی ، دارای سرمایه *joint'stock a.*

شراکتی

*: a j. stock company*

(۱) ملکی که زنی *join'ture n. & vt.*

پس از مرگ شوهرش بجای مهریه خود از آن

استفاده میکند ، مهریه ملکی (*ma'riyeyé-*)

(*melkee*) - دارای مشترک زن و شوهر -

(۲) مهریه ملکی دادن (۳)

(۱) کرم کدو (*joint'worm -wurm n.*)

[*tapeworm*] - (۲) درامریکا (کرم گندم

(*kermé-gandom*) ، کرم غله (*-ghalleh*)

تیر (*teer*) - الوار (*alvar*) *joist n.*

(۱) تیردار کردن ، تیر زدن به *joist vt.*

تیر انداختن ، دارای تیر کردن (۲) به تیر

زدن ، به تیر چسباندن

*: to j. (1) a ceiling (2) a lath*

(۱) شوخی *joke n., vi., & vt.*

خوش طبعی (*khosh-tab-ee*) ، مزاح ، خوش

مزگی (*-mazegge*) ، لطیفه ، بذله (*bazleh*) -

(۲) شوخی کردن ، خوش طبعی کردن ،

خوش مزگی کردن (۳) شوخی کردن با -

دست انداختن (*dast-andakhtan*) -

کنایه زدن به (*kenayé-zadan-*)

شوخی خنک *j. (1) a dry*

فریب شوخی آمیز *a practical j.*

شوخی را *to carry a j. too far*

از حد گذراندن ، شوخی را جدی (*jeddee*)

کردن ، شوخی را جدی رساندن

این کار شوخی نیست *It is no j.*

این بازیچه نیست ، این امر جدی است

شوخی بکنار } *All joking aside.*

شوخی بکنار } *Joking apart.*

شوخی کن (*-kon*) ، بذله گو *jo'ker n.*

[در بازی] شوخ، جوکر - [ز.ع.] مرده  
(*mardekeh*)

jo'kingly adv. بشوخی، شوخی کنان

jole = jowl

jollifica'tion n. خوشی، عیش، شادمانی  
(*shadmānee*) - مستی، باده‌نوشی

jol'lify vi. & vt. [-fied; -fying]

(۱) عیش کردن (*eysh*)، مستی کردن  
(*mastee*)، سرخوش بودن (*sarkhosh*) -

(۲) خوش ساختن (*khosh-sakhtan*)،  
خوشی دادن (۳)

jol'lily adv. باحالت خوش، شوخ‌وار

jol'liness = jollity

jol'lity n [pl. -ties (*tiz*)]

خوشی، خوشدلی (*khoshdelee*) - شادمانی  
(*shadmānee*)، عیش، کیف (*keyf*) -

شوخی

jol'ly a. [comp. -lier; sup. -liest]

دلخوش (*delkhosh*)، خوش، سر دماغ

shookho- (*sar-damagh*) - شوخ‌وشنگ

andakee- (*shang*) - سرخوش، اندکی مست

(*mast*) - خوشی دهنده (*dehandeh*) -

[د.ک.] بسیارخوب (*bes-yar*)، مطبوع

(*matboo'*) [گاهی بطعنه]

دخترکان دلخوش یا شوخ‌وشنگ *j. girls* :

He must be a *j. fool* to do it.

احتمق حسابی است اگر این کار را [*Col.*]  
بکند (یا کرده باشد)

jol'ly adv. [*Col.*] بسیار (*bes-yar*)

jol'ly n. [pl. -lies (*liz*)] [*Sl.*; *Col.*]

(۱) = marine - (۲) = شوخی

jol'ly(-boat) n. : تشاله (*teshaleh*)

یکجور کرجی بارکشی (*karjil-barakeshee*)

jolt (*jolt*) vt, vi, & n. (۱) تکان

دادن (*takan*)، بالاوپایین انداختن

(۲) (*balao-pa yeen-an-dakhtan*) -

تکان خوردن (*khordan*) - (۳) تکان

تلق تلق (*telegh telegh*)

(1) The carriage jolted us on  
the rough ground. (3) the *j.*  
of a carriage

jolt'-head [*Obs*] = blockhead

jolt'ry (*jole'*) a. تکان دار

: a *j. coach*

Jo'nah n. [*Heb.*] یونس (*yoonos*)

[عبری יונה] - [ع] آدم بد قدم (*bad-*

*ghadam*)، مایه بد بختی (*mayeyé*)

(*badbakhtee*)

Jon'athan n. [عبری יונתן]

لقب مردم امریکا، نوه

بومی امریکا

jongleur' n. (تلفظ فرانسه)

(*khonyagaré-darbedar*)، مطرب سیار

(*motrebé-sayyar*)

jon'quil (*-kwll*) n [کش] کل‌نسرین

(*golé-nasrin*)، گل‌عنبری (*-ambaree*)

Jor'dan n. [ع] اردن (*ordon*)،

رود اردن [در فلسطین]

*J. almond* (*-monaghgha*) بادام منقی

jor'dan [*Vul.*] = chamber-pot

کاسه، جام

Jo'seph (*-zef*) n. (*yoosof*) یوسف

[عبری יוסף] - [ع] مرد پاکدامن

(*mardé-pakdamān*)، مرد حقیف -

[باز] جامه سواری زنانه (در سده هجدهم

میلادی)

Josh'ua n. یوشع [عبری که جانشین

موسی شد] [عبری יהושע]

jos'kin n. کوهستانی نادان

joss n. بت چینی (*boté-cheenee*)



joss'er n. [Sl] مرد ساده لوح  
(mard-e-sadé-lowh) - مردك ، مردك  
(mardekeh)

joss'-house n. بنخانه چینی

joss'-stick n. چوب خوشبویی که با  
گل (gel) اندوده مانند بخور میسوزانند ،  
فو خوشبو (ghow-e-khoshboo)

jostle (jos'tl) n., vi. & vt.

(۱) تَه 'هل (hol) 'تکان - برخورد

(۲) (barkhord) ، تصادم (tasadom) -

تَه زدن (tané-zadan) ، خوردن - کلاويز

شدن (gelaveez-) - (۳) تَه زدن (۴) ،

هل دادن ، آرنج زدن (aranj-) - (با تَه یا

آرنج) بیرون کردن [با away]

: (2) to j. AGAINST any one

کسرا تَه زدن ، یکسری تَه زدن ، کسرا هل

دادن ، یکسری خوردن (یا برخورد کردن)

: to j. with a person for some-

thing برای چیزی با کسی کلاويز شدن

jot n. خرده (khordeh) ، ذره

(zarreh) - هزه (hamzeh) ، قطعه

iota = [l] - (noghteh)

jot vt. [p. & pp. jotted] یادداشت

کردن (yad-dasht-) ، با شتاب نوشتن

(bashedab-neveshtan) [با down گفته

میشود]

jougs (joogz) npl. فل (ghol) ،

یوغ آهنی کردن بند (gardan-band)

[برای مجازات]

jounce vt. & vi. (۱) بالا و پایین

انداختن (bala-o-payeen-andakhtan)

تکان دادن (takan-) - (۲) تکان خوردن

(khordan) تصادم کردن (tasadom)

jour'nal (jur'-) n. روزنامه ، جریده -

مجله (majalleh) - [در دفتر داری] دفتر

روزنامه (daftaré-rooznameh) ، دفتر

روزانه ، دستك (dastak) - گزارش نامه

روزانه (gazareesh-nameyeh) - [در جمع]

خلاصه مذاکرات (kholaseyé-mozakerat)

وقایع روزانه ، مذاکرات روزانه [در مجلس]

دفتر روزانه ، دریا بیایی - [مك] سر محور

(sar-mehvar) ، سر آه ، یاناقان گرد

(gard-) : سر آه یا محور که در یاناقان

میکردد [«یاناقان» ترکی است]

jour'nal-book n. دفتر گزارش روزانه

jour'nal-box n. جعبه سر محور

(ja'beyé-) 'سر آه دان

journallese' (leez') n. زبان روزنامه ای

jour'nalism (jur'naliz'm) n.

روزنامه نگاری ، جریده نگاری (jareedé-)

(negaree) - وقایع نگاری - روزنامه ها ،

جراید (jarayed)

jour'nalist n. روزنامه نگار ، روزنامه

نویس (nevees-) ، جریده نگار - نویسنده

گزارش روزانه

jour'nalize vt. & vi. (۱) در (دفتر)

روزنامه وارد کردن - در دفتر ثبت (sabt)

کردن (۲) دفتر روزانه نگاه داشتن - روزنامه

نویسی کردن

jour'ney (jur'ni) n., vi. & vt.

(۱) سفر ، مسافرت (mosaferat) ، رهپاری

(rahseparee) - سفر خشکی (safaré)

(khoshke-) ، راه ، مسافت (masa fat) -

[بحر] دوره زندگی (dowreyé-zendegee) ،

سفر عمر (omr-) - (۲) مسافرت کردن -

سفر کردن (۳-۴) سفر کردن در

سفر با راه آهن a j. by rail

سفر پیاده a j. on foot

کردش در a j. into the country

بیرون شهر ، سفر در ده

- this j. [Col] در این موقع ، در این هنگام ، این سفر
- to make a j. } سفر کردن  
to undertake a j. }
- jour'ney-man n. [pl. -men] کارگر مزدور ( *kargare-mozdoor* ) ، شاگرد مزدور ( *shagerde* ) ، شاگرد کارگر مزدوری ، شاگردی - *jour'ney-work* n. کار مزدی
- joust or just n. & vi. (۱) نیزه بازی - سواره ( *neyze-bazi-e savareh* ) ، جریه بازی سواره (در میان دو سلحشور یا knight) - (۲) نیزه بازی سواره کردن
- Jove n. (۱) ژوپیتر [Jupiter] - (۵) زبان شعرانه [مشتري] ( *moshtaree* ) ، برجیس ( *berjees* ) - [درکیما] قلع [tin] بخدا ( *bekhoda* ) by J.
- Jove's'-beard ( *beerd* ) = alfalfa خوش ( *khosh* ) ، خوش گذران ( *jo'vial a.* ) - ( *gozaran* ) ، اهل کیف ( *ahlé-keyf* ) - سبک روح ( *sabok-rooh* ) - [با J] وابسته به برجیس یا مشتری ، [بج] خوش بخت ( *-bakht* ) ، سعید ( *sa-eed* )
- a j. poem شعر شادی ، شعر خوشی  
a j. meeting مجلس خوشی ، مجلس کیف
- jovial'ity n. خوشی ، کیف ، عیش و نوش ( *eysho-noosh* ) ، عشرت ( *eshrat* ) باحالت خوش ، باخوشی
- jo'vially adv. وابسته به Jove یا ژوپیتر - مانند ژوپیتر - برجیس ( *berjeesee* ) ، وابسته به برجیس یا مانند آن
- Jovicen'tric a. [۵] مشتری مرکز ( *moshtaree-markaz* ) ، برجیس میان ( *-mian* )
- jowl ( *jole* ) n. آرداره ( *arvareh* ) - [در گاو] شنب
- ( *ghabghab* ) - [در یرنده] (۱) چینه دان (۲) گوشت زیر گاو ( *gooshté-zeerégalo* ) - که ماهی ( *kallé* )
- cheek by j. ( *pahlooyé-ham* ) پهلوی هم  
عمرانه ( *mahramaneh* ) - [هل] گونه بگونه
- jow'ler n. [Obs] سکی که آرداره های بزرگ دارد
- joy n., vi., & vt. (۱) خوشی ( *khoshee* ) ، شادی ، شادمانی ( *shadma-* )
- ( *nee* ) ، سرور ( *soroor* ) ، مسرت ( *masar-* ) ( *rat* ) - حظ ( *haz* ) ، لذت ( *lazzat* ) - (۲) خوشی کردن ، شادی کردن ، شادمانی کردن (۳) شادمان کردن ، خوشحال کردن - [ك] بهره ور شدن از ( *ba-hrévar* )
- بسیار شادمان *He was filled with j.* شد ( *bes-yar* ) ، محظوظ شد ( *ma-hzooz* )
- j. powder [Sl.] = morphine [آگاهی - joy در حالت فعلی بیشتر در شعر بکار رفته است]
- joy'ance n. خوشی ، شادی - لذت (۱) خوش ، سرور آمیز ، شادی آور ، نشاط انگیز ( *neshat-angeez* ) - (۲) خوش ، شادمان ، خوشحال ، سرور ( *masroor* )
- (1) j. news of a victory : باخوشی ، شادمانی ، از روی خوشحالی ، سرورانه
- joy'fully adv. : to listen j. to something : خوشی ، شادمانی ، شادمانی
- joy'fulness n. بی خوشی ، بی شادی ، خالی از کیف ( *-keyf* ) ، نهی از شادی - غمگین ( *ghamgin* ) ، غم
- joy'ous a. (۱) سرور آمیز ، ناشی از



خوشی (۲) شادمان ، خوش ، خوشحال ،  
سرور

(1) *j. laughter* (2) *j. of conquest* (از)

*joy'ously adv.* باخوشی ، از روی شادی

*joy'ousness n.* شادمانی ، خوشی -  
سرور آمیزی

*ju'bilance (joo'-) = jubilation*

*ju'bilant a.* خوشی کننده ، شادمان ،  
هلهله کننده - نشاط آمیز - فیروز - فرخنده  
(*farkhondeh*)

*jubila'rian n.* راهب باراهب ای که  
جشن - ۵۰ ساله خدمت خود را میگیرد

*ju'bilate vi.* خوشی کردن ، شادی کردن ،  
شادمانی کردن ، وجد کردن (*vajd-*) ، از  
خوشی فریاد زدن (*faryad-zadan*) -  
هلهله کردن (*halhaleh*)

*Jubilate (joobilah'ti or -yoo-)*  
*n.* [L] مزبور سدم در کتاب زبور

[ که نخستین واژه آن *jubilate* است یعنی  
فریاد شادی برآوردید ] ، مزبور شادی

*jubila'tion n.* شادمانی ، خوشی ،  
وجد ، هلهله ، فریاد خوشی

*ju'bilee (joo'-) n.* جشن (*jashn*) ،  
روز شادی ، روز آزادی - [ در تاریخ بنی

اسرائیل ] نام هر پنجاهمین سال از تاریخ  
تصرف کنعان که در آن سال همه برده‌ها را

آزاد میکردند و زمین‌های واگذاری شده  
را با صاحبان اصلی آنها بر میگردانند ، سال

آزادی - [ در کلیسای کاتولیک ] سال ویژه‌ای  
که در آن کفر گناهان مردم را می‌بخشیدند ،

سال بخشش (*sale-bakhshesh*)  
جشن یست وینجبین سال *silver j.*

سال شصتم سلطنت ویکتوریا *Diamond J.*  
ملکه انگلیس

[ آگاهی - jubilee از کلمه عبری *יובל*  
(یوبل) گرفته شده است ]

*juck or juke n.* صدای بک  
(*ghahghaheh*) 'قهقهه' (*sedayé-kabk*)

*Judæa (judée'a) n.* یهودیه

*Judæ'o-Per'sian n. & a.* عبری و  
فارسی (*ebree-o-farsee*) [ در گفتگوی از

زبان فارسی که یهودیان ایران بجهت عبری  
می‌نوشتند ]

*Ju'dah (joo'da) n.* یهودا  
[ عبری *יהודה* ]

*Juda'ic(al) a.* وابسته به یهود - یهودی

*Ju'daism (-dā'iz'm) n.* یهودیت  
(*yahoodiyyat*) ، دین یهود ، آیین یهود ،

مراسم یهود (*marasemé*) - رعایت آیین یا  
مراسم یهود ، تهود (*tahavvod*)

*Ju'daist (-dā-) n.* کبکه به آیین  
یا دین یهود رفتار می‌کند - طرفدار آیین یهود

(*tarafdare*) - مسیحی یهودی نژاد که  
آیین یهود را بجا می‌آورد

*Ju'daize (-dā-) vi. & vt.*  
(۱) آیین یهود را بجا آوردن - بدین یهود

رفتار کردن (۲) یهودی کردن ، بدین یهود  
در آوردن

*Ju'daizer (-ī-) n.* مسیحی -  
یهودی نژاد که آیین یهود را بجا می‌آورد -

کسی که بدین یهود رفتار کند  
یهودا [ نام یکی از دوازده

حواری مسیح که او را بیشتر *J. Iscariot*  
بنی یهودای استخریوطی می‌نامند ] - شخص خائن

(*shakhsé-kha-en*) - [ با ز ] سوراخ در ،  
روزنه (*rowzaneh*) ، سوراخ برای نگاه‌دزدان

*Ju'das-coloured (-kulurd) a.*  
قرمز (*gherméz*) [ در صفت ریش گفته میشود ]

Ju'das-tree *n.* [گش] درخت ارغوان  
(*derakhté-arghavan*)

Jude'an or -dæ'an *a. & n.*

(۱) وابسته به یهود یا یهودیه (۲) یهودی

judge (*juj*) *n.* (۱) دادرس (*-ras*)

داور (*davar*) ، قاضی (۲) داور : حکم

(*hakam*) ، مصدق (*mosaddegh*) -

(۳) کار شناس (*kar-shenas*) ، خبره

(*khobreh*)

: (1) *The j. heard his case.*

(2) *He acted as j. in the race.*

(3) *I am no j. of wines.* من خبرگی

در شراب ندارم ، من باده شناس نیستم

: *Book of Judges* کتاب داوران

[ در عهد عتیق ]

J. Advocate دادرس دیوان حرب

judge *vt. & vi.* (۱) داوری کردن بر

قضاوت کردن (در-) (۲) فتوی دادن (*fatva*)

حکم دادن (*hokm*) ، تصدیق کردن

(*tasdeegh*) - (۳) داوری کردن ، دادرسی

کردن ، معاکه کردن (*mohakemah*) -

(۴) تشخیص دادن (*tashkhees*) ، شناختن

(*shenakhtan*) - (۵) انتقاد کردن (*ente*)

(*ghad*) - (۶) نتیجه گرفتن (*nateejeh*)

(*gereftan*) - (۷) فل داوری کردن ،

قضاوت کردن (۸- فل) حکم کردن ،

داوری کردن

: (1) *to j. a case or question*

(2) *He judged that they were*

*guilty.* (3) *to j. a person*

(4) *J. people BY (از) their*

*deeds.* (7) *"The Lord j. between*

*thee and me."*

(6) *I j. from the data that...*

از اطلاعات یا مفروضات موجود چنین نتیجه

مگیرم که ...

(8) *to j. by appearances* حکم بظاهر کردن

judge-made *a.* وضع شده از طرف

خود دادرس یا قاضی

: *a j.-made law* تفسیر قضائی

(*tafseeré-ghazā-ee*) : قانونی که داوران

یا دادرسان هنگام پیش آمدن موارد نازه

خودشان وضع (*vaz'*) می کنند

judge'ment or judg' (*juj'*) *n.*

داوری ، دادرسی ، قضاوت ، قضا - حکم

(*hokm*) ، قوی (*fatva*) ، رای (*ra'y*)

رای دادنامه (*dadnameh*) ، رای دادگاه -

تشخیص (*ghovveyé-tashkhees*) ، (قوه)

تیز - قیاس (*ghias*) - قضا ، بلا ، کفر -

آسمانی (*keyfaré-asmanee*) - ضیعه :

(۱) نظر (*nazar*) ، (۲) دین

[ آگاهی - قضاوت ، واژه درستی نیست

عرب این معنی را «قضا» گوید ]

: *day of j.* روز داور ، روز رستاخیز

*to pass (or give) a j.* حکم دادن ،

حکم صادر کردن ، رای دادن ، فتوی دادن

*j. passed by a court of justice*

رای دادگاه - دادنامه

*in my j.* بنظر من ، بنا

بداوری من

[مل] قضا نشستن ،

*to sit in j.* بنشد قضا نشستن (*bemasnadé-ghazā-*

*neshastan*) : داوری کردن ، دادرسی کردن ،

سمت دادرس داشتن (*sematé-*)

*Use your best j.* درست تشخیص بچید

درست داوری کنید

*a man of sound j.* کسیکه دارای

قوه تشخیص و عقل سلیم است

*j. by default* رای غیابی ، حکم غیابی

(*hokmé-ghia-bee*)



j. cap کلاهی که دادرس هنگام صدور حکم اعدام بر سر می گذارد  
 j. debt (mahkoomon-beh) محکوم به  
 j. debtor کسیکه محکوم بدادن وجهی میشود  
 general j. محاکمه همگانی در روز رستاخیز  
 particular j. داورى تکی، محاکمه  
 ' (mohakemey-e-enferadee) انفرادی  
 داورى هرکس پس از مرگ وی  
 judge'ment-day n. روز داورى  
 روز رستاخیز، روز جزا  
 judge'ment-hall n. دادگاه  
 judge'ment-seat n. دادگاه  
 [جل] مندفقا (masnade-ghaza)  
 judge'ship n. سمت داورى (semate-)  
 داورى، قضا، قاضى گرى  
 judgmat'ic [Col] = judicious  
 judg'ment = judgement  
 ju'dicable (joo'dikeb'l) a.  
 قابل داورى، داورى کردنى  
 ju'dicative (ketiv-) a. قضائى-داراى  
 صلاحيت داورى  
 ju'dicatory a. (۱) قضائى، وابسته به  
 دادگستري (۲) قطعى (ghat-ee)  
 : (1) j. tribunals; j. power  
 ju'dicatory n. [pl. -ries (riz)]  
 (۱) دادگاه (۲) = judicature  
 ju'dicature (-tiar) n. قوه قضائى  
 (ghovveye-ghaza-ee) - هيت دادستان  
 هيت قضات (hey-até-ghozzat) - حوزه  
 قضائى (howzeye-) - دادگستري (gostaree)-  
 قلمرو دادگاه (ghalamrowe-) - کارقضائى  
 قضا(وت)  
 judicial (-dish'al) a. (۱) قضائى  
 (۲) شرعى (shar-ee) - (۳) وابسته به  
 دادگستري، وابسته به دادگاه (۴) قنوى

دعته (fatva-dehandeh)، فاطم، قطعى  
 (ghat-ee) - (۵) داورى کنند، فضاوت  
 کنند، حاکم (۶) بيطرفاه (beetarafaneh)  
 : (1,4) The Parliament is not  
 a j., but a legislative assembly.  
 (1,2,3) a j. procedure  
 (4) j. combat or duel جنگ تن  
 يبن که براى حکم قطعى در باره مباحثه اى  
 ميان دوکس درگيرد  
 j. murder حکم اعدام با مجوز قانونى  
 با آنکه بحق نباشد  
 judi'cially (-adv) adv. از نظر قضائى  
 judiciary (joodish'eri) a.  
 (۱) قضائى (۲) دادگاهى  
 : (1,2) j. proceedings  
 judi'ciary (n) n. [pl. -ries (riz)]  
 قوه قضائى (ghovveye-) - هيت دادستان  
 يا داوران (-hey-até-)  
 : "The legislative makes, the  
 executive executes, and the j.  
 construes, the law." قانون را قوه  
 مقننه درست مىکند، اجراييه اجرا مىکند،  
 قضائيه تفسير مىکند  
 judicious (joodish'us) a.  
 (۱) خردمند (kheradmand) 'عادل'  
 باتميز (۲) خردمندانه، عادلانه (aghelaneh) -  
 (۳) ناشى از تشخيص درست  
 : (1) a j. officer (2) a j. plan  
 judi'ciously (-adv) adv. خردمندانه  
 عادلانه، از روى تشخيص صحيح  
 judi'ciousness (n) n. خردمندى  
 عاقلی، قضاوت درست، تشخيص درست  
 (tushkheesé-dorost) [بازگشت شود به  
 آگاه، زير judgement راجع به "قضاوت"]  
 Ju'dy [زير Punct نگاه کنند]

- jug *n.* (۱) کوزه ، کوزه يك دستای (۲) آفتابه  
(*koozeyé-yak-dasté-ee*) - (۳) زندان (*zendan*)  
: (1) a j. of water, wine, etc.
- jug *vt.* [*p. & pp. jugged*]  
در کوزه بختن (*-pokhtan*) ، در کوزه دم  
کردن (خرگوش) بوسله گذاردن کوزه در  
آب جوش- [زع] در زندان افکندن (*-afgan*) -  
(*dan*) ، حبس کردن (*-habs*)  
: *jugged hare* خرگوشی که در کوزه  
نوی آب جوش انداخته یخته یا دم کرده باشند
- jug *vi.* [*u*] صدای jug در آوردن  
[در گفتگوی از لیل] ، [تقریباً] چهچه زدن  
(*chohchah-zadan*)
- ju'gal (*joo'-*) *a.* گونه ای ، وجنی ،  
مربوط به وجنه (*vajaneh*) - [م] بوغی  
استخوان گونه ، استخوان وجنه *j. bone* :
- ju'gate (*joo'get*) *a.* دارای برکجه های  
جفتی (*darayé-bargchéhayé-joftee*)
- jug'ful *n.* (يك) کوزه  
: a j. of water يك کوزه آب
- Jug'gernaut or Jag'annath *n.*  
یکی از خدایان هندو ها که اورا Krishna  
مینامند و او مظهر هشتین Vishnu است  
که خدای دوم از تثلیث هندو باشد ، جگنات -  
بت جگنات که بیشتر در ارا به سکین میردند  
و گویند فدائیان آن خدا خود را زیر چرخهای  
آن ارا به له میکردند - عقده ای که انسان  
کود کورانه یا بیرحمانه فدای آن گردد [در  
این معنی *car* نیز گفته میشود]  
[آگاهی - «جگنات» در زبان سانسکریت  
معنی میدهد «خداوند کبیتی»]
- jug'gins [*SL*] = simpleton
- jug'gle *n., vi., & vt.* (۱) شعبده  
(*sho'badeh*) ، تردستی (*tardastee*)
- حقه بازی (*-hoghghéh*) - فریب ، گول زنی  
(*gool-zanee*) ، شادی (*-shayyadee*) - (۲)  
شعبده بازی کردن ، حقه بازی کردن ،  
تردستی کردن ، چشم بندی کردن (*-cheshm*)  
(*bandee*) - شادی کردن (۳) فریب دادن ،  
گول زدن - بجله فراهم کردن - شعبده بازی  
کردن با [*to j. knives*]  
(۱) فریب دادن ، *to j. WITH* :  
گول زدن (۲) اشتباه کاری کردن در ،  
مشبه کردن (*-moshtabeh*)  
: (1) *to j. with a person* (2) *to j. facts*  
*to j. any one OUT OF his*  
بازردستی با فریب پول از کسی  
در آوردن (یا کشیدن)
- jug'gler *n.* شعبده باز ، حقه باز ،  
چشم بند (*-cheshm-band*) - گول زن ، شاد
- jug'glery *n.* [*pl. -ries (riz)*]  
شعبده ، چشم بندی ، حقه بازی ، تردستی -  
گول زنی ، شادی
- jug'gling = jugglery
- jug'-handled *a.* [*U.S.*] یکطرفه ،  
یکطرفه (*-yaktarafeh*)
- Juglanda'ceae (*jooglanda'-si-ee*) *npl.*  
[کش] کردویان ، نیره کردو
- Jug'lans *n.* [*L*] ، (*jensé*) ،  
جنس کردکان
- juglanda'ceous *a.* کردویی  
(*gerdooyee*) ، وابسته به نیره کردو
- Ju'goslav (*yoo'-*) *n.* یوگوسلاو (ی) ،  
اهل Jugoslavia در اروپا  
[آگاهی - این واژه را با Y نیز می نویسند]  
jugular (*joo'- or jug'-*) *a.*  
[کش] کلویی ، حلقی (*-halghee*) ، کردنی  
(*-gardanee*) - [کش] در باب ماهی های



گفت میشود که بالهای شکم آنها زیر گلو  
با در جلو سینه آنها واقع شده است

*j. vein* } *n.* [کش] شاهرگ  
*jugular* (ن) } وداج (*shahrag*)  
(vedar) 'رک جان' جبل الورد

*jugulate* (*joo'-* or *jug'-*) *vt.*  
خنه کردن (*khafeh*)، کشتن (*koshtan*)

to *j.* a disease ناخوشی ای را  
بدا روی کارگر از یسرفت باز داشتن  
جلو مرضی را با معالجه قوی گرفتن

*ju'gulum* *n.* [ *pl.* -la ] [جش]  
زیر گلو - [کش] ترفوه (*targhoveh*)

*juice* (*joos*) *n.* آب (میوه) 'شیره'  
(*sheereh*) 'عصاره' (*osareh*) -

[در فیزیولوژی] (۱) عصیر (۲) خلط (*khelt*)  
[مج] جوهر (*jowhar*) 'روح' اصل (*asl*) -

[زع] بنزین (*benzin*) یا برق (*bargh*)  
برای ماشین

آب لیمو، آلبمو : *lemon-j.*  
آب سیب 'شیره سیب' *apple-j.*

رب (*rob*) *inspissated j.*  
عصیر معده *gastric j.*

عصیرهای تن، خلطهای تن *the juices*  
اخلاط تن، آبها یا رطوبت های بدن

بی آب، خشک (*khoshk*) *juice'less a.*  
بی شیره

آبداری، برآبی، شادابی *juiciness n.*  
*juicy* (*joo'si*) *a.* [ *comp.* -cier;

*sup.* -ciest ] آبدار (*abdar*) 'پر آب'  
(*porab*)، شاداب 'شیره دار' - [دک]

(۱) بارانی (۲) چیز دار 'مال دار'  
لیموی آبدار، لیموی پر آب *a j. lemon* :

[در باختر افریقا] *ju'ju* (*joo'joo*) *n.*  
طلسم (*telesm*) 'بت' (*bot*) - جادویی -

عقیده به طلسم و جادویی

*ju'jube* (*joo'joob*) *n.* (onnab) عناب  
شیلان 'شبلان' شبلانک تبرخون (*tabarkhoon*)

قرص عناب (*ghorse*)، قرصی که از زلالتین  
مانند عناب یا باطعم عناب درست می کنند

*ju'jube-tree* *n.* درخت عناب  
درخت شیلان، درخت تبرخون

*barrén j.-tree* (*zeerfoon*)  
جلاب (*jolab*)، شربت *ju'lep* (*joo'-*) *n.*

(که با آن دارویی را نوش کنند) - شربت محرک  
(*sharbaté-moharrek*) 'شربت مقوی'

(*moghavvee*) - نوشابه ای که از عرق و  
شکر و آب و یخ درست می کنند و نفع

با چیز خوشبوی دیگر بآن میزنند  
[آگاهی - 'جلاب' عربی است که از

'کلاب' فارسی گرفته شده است]  
جولبوسی، بولی، وابسته به *ju'lian a.*

*Juhus Caesar*  
تقویم جولبوسی، تقویم بولی، *Calendar*

تقویمی که *Julius Caesar* درست کرد و  
*Pope Gregory XIII* اصلاحاتی در آن

نمود بدانسان که تا امروز در میان اروپائیان  
معمول است و بنام *Gregorian Calendar*

شناخته میشود  
سال ۳۶۵ روز و ۶ ساعت *J. year*

[مطابق تقویم جولبوسی]  
آبگوشتی که *n.* (تلفظ فرانسه) *julienne'*

سبزی یا خلل هویج در آن بریزند آبگوشت  
سبزیجات (*abgooshté-sabzeejat*)

*July'* (*n.* (جولای (یا داو کوتاه [ ])  
نام ماه هفتم سال فرنگی دارای ۳۱ روز

جولای، ژویه [فرانسه] 'نوز' (*tamooz*)  
درهم آمیختگی - درهم برهمی *jum'ble n.*

(*darham-barhamee*) - توده چیزهای  
درهم برهم، مخلوط (*makhloot*) - تکان،

جنبش (*jombesh*) - [دک] - سواری در

درشکه (تکان دار)  
 : a j. of words مشتى سخنان پريشان  
 (mosh'tee-sokhan-ane-parceshan)  
 جنبش (آب) دريا the j. of the sea  
 jum'ble vi. بهر سو جنيدين  
 (-jombeedan) ' بهر سو تکان خوردن -  
 بهم آميختن (beham-ameekhtan) ، درهم  
 برهم شدن - با تکان زياد سفر (safar)  
 کردن - [م] صداهاى ناهنجار (-seda)  
 (ha-yé-nahanjar) در آوردن  
 jum'ble vt. (۱) باهم آميختن ، مخلوط  
 کردن [يشتر با up يا together] - (۲)  
 بهم زدن (beham-zadan) ' هم زدن  
 (۳- دکه) سواری دادن ' بگردش بردن  
 (begardesh bordan) - (۴) پشت هم  
 انداختن (-poshté-ham-andakhtan) -  
 (۵) بريشان کردن  
 : to j. (1) "the innocent and the  
 guilty into one mass" (2) a  
 liquid (3) inconsistent words  
 (together)  
 jum'ble or -bal n. يکجور کلوچه  
 که با کره و تخم مرغ می‌پزند  
 jum'ble-sale n. فروش کالای  
 گوناگون نیم دار و ارزان  
 jum'ble-shop n. دکانی که خرده ریز یا  
 کالای گوناگون ارزان و نپيوار در آن مي‌فروشند  
 jum'bo n. [pl. -bos (boze)]  
 آدم تنومند و بد قواره (-tanoomand-va-)  
 (-bad-ghavareh) ، آدم گنده (-gondah) -  
 جانور بر جته (-janevaré-por-josseh)  
 [با ] نام ييل بسيار تنومندی که در باغ  
 وحش لندن است - کبيکه در کاری کامياب  
 و نامدار شده است - يکجور گردونه بارکش  
 که در تونل tunnel ها بکار ميبرند

ju'ment (joo'-) n. [Obs] چاربا ،  
 جانور باری (-janevaré)  
 jumen'tous (joo-) a. [طب] اسبی  
 (aspee) ' خبلی ' مانند (شاش)  
 اسب [j. urine]  
 jump n. پرش (paresh) ' جست  
 (jest) ، خيز - تکان ، هول (howl) -  
 افزايش ناگهانی (-afza yeshé-na gahaneh)  
 ترفی ناگهان (-taraghghié) - فاصله  
 (-farghé-bes-yar) فرق بسيار (-faselah)  
 خيز [تکان عودى دهانه توبهنگام در رفتن]-  
 طفره (tafreh) ، پرش از يك موضوع  
 بموضوع ديگر - [م] بحران (bohran)  
 پرش بلند در طول زمين j. long :  
 پرش بلند سوى هوا high j.  
 The hare goes BY jumps.  
 خرکوش باجست ميرود (يا می‌دود)  
 پرش ۳ متر ، a j. of 3 metres  
 ۳ متر خيز  
 افزايش a j. in the price of gold  
 ناگهانی در پهای زر ' ترفی ناگهانی - بهای زر  
 (۱) the jumps [Sl.] - chorea =  
 (۲) delirium tremens =  
 در جنب و جوش on the j. [Col]  
 (-jombo-joosh) ' در حرکت (-harakat)  
 شتابان - عصبانی (-asabaneh)  
 از آغاز (جنبش) from the j.  
 to get the j. ON [U.S.; Sl.]  
 يشدستی کردن بر (-peeshdastee-)  
 پيش افتادن از (-peeshtadan-)  
 [در روزنامه] خطی که [U.S.] head j.  
 بالای ديالۀ مقاله‌ای در صفحه بعد ميگذارد  
 حسن (jestan) ، چيدين  
 jump vi. پريدن ، پرش کردن ، جست زدن (-zadan)  
 خيز گرفتن (-gereftan) ، خيز بر داشتن -



پریدن : تکان خوردن (*khordan*) - از جا پریدن - حمله کردن (*hamleh*) - ناکهان بالا رفتن - یکمرتبه ترقی کردن (*yakmar*) - (*tabeh*) - جور (در) آمدن - رونق دادن - (*vefgh*) - مطابقت کردن (*motabeghat*)  
: *Who can j. the highest?*

کی از همه بلندتر میتواند بجهد (یا بپرد)  
*to j. up from one's seat* از جای خود پریدن و ایستادن

*to j. FOR joy* از خوشی پریدن  
*The price of wool jumped.*

بهای پشم یکمرتبه بالا رفت  
*It does not j. with my humour.*

با مشرب من جور در نیاید  
*to j. AT anything* با خوشی چیزی را پذیرفتن - روی چیزی افتادن

*to j. about* جست و خیز کردن  
(*jesto\_kheez*)

*to j. TO (or AT) a conclusion*  
با شتاب به نتیجه ای رسیدن - بدست پاچگی نتیجه گرفتن

*to jump down any one's throat*  
با سخن بکسی حمله کردن - کبیرا سرزنش کردن (*sarzanesh*)

*to j. up* برجستن - از جا پریدن  
*to j. upon any one* بکسی پریدن  
یا حمله کردن [دو گفتگوی از جانور درند] - [د. ک.] با فشار روی کسی افتادن

*This typewriter jumps* این ماشین تحریر حروف ول میکند (یا فاصله میدهد)

*jump vt.* (۱) پریدن از - پریدن از روی - [جستن از (روی)] - (۲) پراندن - جهاییدن - جست دادن (۳) طفره زدن از (۴) در بازی (زدن) (*zadan*) - گرفتن

(*gereftan*) - (۵) پریدن در - جستن در

[اصطلاح اسبکابی] - (۶) رد کردن - ول کردن - انداختن (*andakhtan*) - حذف کردن (*hazf*) - (۷) دزدی کردن از (*dordee*) - غارت کردن (۸) از دو سر کوبیدن (آهن) - چندانکه کوتاه و کلنت (*kolost*) کرد (۹-م) بدخاطره انداختن (*bemokhterah*)

: *to j. (1) a river (2) one's horse across a ditch (4) a man in draughts (5) a train*

دست بچه ای را گرفتن و او را از بلندی بزر آوردن  
*to j. one's bail* برای پرداخت بدهی

دو نشان ندادن و ضامن خود را کبر انداختن  
*jump n. [Obs]* یکجور نیم تنه کوتاه

مردانه که در سده های ۱۷ و ۱۸ میلادی می پوشیدند - [در جمع] یکجور سینه بند یا زیر پیراهنی زنانه

(۱) درست *jump a. & adv. [Obs]*  
(*dorost*) - کامل - مطابق (*motabegh*) - (۲) درست - کاملاً (*kamelan*)

*jum'per n.* - چپنده (*jehandeh*)  
جست و خیز کنند. (*jesto\_kheez\_konan*)

(*deh*) - پرند (*parandeh*) - جانور جست و خیز کنند. (*janevaré*) - کبک (*keyk*) و مانند آن - ديلم کوه بری (*deylamé*)

(*koonboree*) - کوه بر - فتر هایق (*fanaré*)  
(*ayegh*) - شیطانات (*sheytanak*) - یکجور غلتک (*ghaltak*) - یا سورت (*soortmeh*)

[سورت - ترکی است] - بازرس بلیط (*bazrasé*)  
(*beleet*) - [در کشتی] طناب حائل [در این معنی *stay* نیز گفته میشود] - عضو فرقه مذهبی در سده مجدهم که در نماز رقص و جست و خیز میکرد

*jum'per n.* - رواجیه ای کارگران

روجامه ای ملوانان ، نیم تنه کارگران (neem-)

(taneyé-kazgaran) - نیم تنه خزر با شلق دار

که اسکیموغامی پوشند [ « با شلق » ترکی است ]

روجامه ای کوناہ زنانه - [ در جمع ] روجامه ای

یک بارچه بیچکانه (yakparcheyé-bachché-)

(ganeh)

بادبلم (deylam) سوراخ کردن jum'per vt.

جهندگی - حالت یقراری jum'piness n.

یا عصبانیت - حساسیت [ باز گشت شود به ]

[ jumpy

jum'ping apa. & n. (۱) جهنده

پرنده (۲) پرش ، جست

یکجور ناخوشی که [U.S.] j. disease

دچار آن به تقلید کارها و سخنان دیگری جنبش

ها و سخنان غریب از خود نشان میدهد

یکجور خرگوش jum'ping-hare n.

افریقایی که مانند است به موش دو پا یا کانگورو

آدمک رقصنده jum'ping-jack n.

(adamaké-raghsandeh) ، یکجور بازیچه

کودکانه

یک گاهی jum'ping-louse n.

(keyké-giahee) ' نشسته پردار (shepé-)

(sheyé-pardar)

جست و خیز کثان jum'pingly adv.

(jesto-kheez-konan) ، پرش کثان

(paresh-)

پارچه محکمی که jum'ping-sheet n.

هنگام آتش سوزی مردم خود را از بالای

صارت نوب آن پرت می کنند

jump'-joint n. درز نوک بنوک

(darzé-nok-benok)

پرشگاه (paresh-) jump'-off n.

آغاز (گاه) : جایی که از آن دو (dow)

یا حلقه (hamleh) آغاز میگردد

jump'-ring n. حلقه ای کدو سر آرا

بجای جوش دادن بهم پیچیده باشند

jump'-saw n. اره بر کرد کرد

(arrey'é-gerd-gard)

صندلی ناشو jump'-seat (-seet) n.

(sandalié-fashow) در میان صندلی های

اتوموبیل مسافری

jump'-weld n. & vt. (۱) جوش لب

لب (۲) لب لب (jooshé-lab-belab) -

جوش دادن

jump'py a. [comp. -pier; sup.

-piest] جهنده (jehandeh) عصبانی

(asabaneh) ، غلغلگی (ghelghelakee) -

یقرار - حساس (hassas) - یقرار کننده

(beegharar-konandeh) ، هجان آور

(hayajan-avar)

junca'ceous a. [کش] جگنی

(jaganeh) ، نیی (neyee)

jun'co n. [چش] (۱) یکجور سهره

(schreh) در امریکای شمالی (۲) یکجور

زرد ورم (zardé-varah)

junction n. پیوستگی ، بهم پیوستگی

(beham-peyvastegee) ، الحاق (elhagh)

اتصال (ettesal) - اتحاد (ettehad) ، ترکیب

(tarkeeb) - پیوندگاه (peyvand-)

پیوستگاه (peyvast-) محل اتصال (ma-)

(hallé-) ، ملتی (moltagha) - دو راهی

(dorahee) ، چهار راه (chaharraha) -

اتصال

پیوستگی the j. of two armies

(با پیوستن) دو لشکر یکدیگر

دوراهی ری [در راه آهن] the Rey J.

راه آهن فرعی (rah-ahand-) j. railway

(far-ee) ، راه آهن اتصال

junction (tiur or -chur) n. موقع

(mowghe) ، موقع جبرانی ، جبران



ارشد (gheyre-arshad) ، کوچک تر [در گفتگوی از سری که بایدش همنام است یا سری در آموزشگاه که نام خانوادگی با نام خانوادگی سردبکر یکیت ولی سال از او کمتر است] - (۲) پایین تر (۳) پایین رتبه (pa-yeen-roolbeh) - (۴) تازه تر (tazeh) [آگاهی - junior را به معنی د کهنتر یا خرد سال تر به شکل مختصر می نویسند بدینسان jr. یا jun.]

(1) John Smith sen. (senior) and John Smith jr. (2) He is j. TO (از) his namesake. (3) j. members; a j. partner (4) His mortgage is j. TO mine.

شخص) کهنتر - کسیکه در ju'nior n. پیشه یا مقامی از همکار خود پایین رتبه تر است - [در دانشکده های امریکایی] دانش آموز سال سوم [بازگشت شود به freshman و senior و sophomore]

آنکه از من کهنتر یا پایین تر است j. my : یکی از دانش آموزان سال سوم (دانشکده) one of the juniors [در انجمن صبی] ju'niorate (-ret) a. دوره دو ساله که اعضای پایین رتبه باید طی نمایند تا بتوانند وارد مقام کشیشی شوند

کهنتری ، کوچکتری ، junior'ity n. صغر (seghar) - رتبه پایین تر ju'niper (joo'-) n. [کش] درخت اردج (derakht-gardaj) ، عرعر (ar-ar) - سرد کوهی (sarvé-koohee) - جرجری (jarjaree) - اهل (abhal)

نغم اردج (tokhme-) ، j. berries : حب العرعر (habbol-ar-ar) سرد کوهی j. cedar

(bohran) ، موفبت (mowgh-e-yyat) ، موفبت ویزه - زمین (zeman) - یشامد (peeshamad) ، اتفاق (ettefagh) - بیوستگی ، بهم بیوستگی (beham-peyvas) - اتصال (ettesal) ، الحاق (elhagh) - پیوندگاه (peyvand) ، پیوستگاه ، برخوردگاه (barkhord-) ، ملتی (mollagha) ، قطعه النفا (noghtleye-ettegha) - درز (darz) - بند (band) ، منصل (mafsal)

Just at that j. he fell sick. درست در همین موقع او ناخوش شد یشامد های a critical j. of things. بحرانی ، وقوع چند چیز بهم که موجب بحران گردد

برخوردگاه the j. of two rivers (یا ملتقای) دو رودخانه نام ماه ششم از سال June (joon) n. فرنگی دارای سی روز ، جون ، ژوئن [فرانس] حزیران (hazeeran)

June'-apple = jenetting June'-beetle = June-bug یکجور سن (sen) در June'-bug n. امریکا - یکجور سوسک (snook) در اروپا جنگل (jungal) - jun'gle n. [معنی اصلی در سانسکریت] بابان (blaban)

نام بازار سهام در افریقای the j. } غربی j-market جنگل دار ، جنگلی jun'gled a. [طب] نوبه هبته غلط jun'gle-fever n. (nowbeyé-hamreshé-ghalat) ، نوبه داتم غلط ، نوبه مترده (moteraddedah)

جنگلی ، جنگل وار - jun'gly a. بر جنگل (por-jungal) ، جنگل دار ju'nior (joon'yur) a. (۱) کهنتر (kehtar) ، خردسال تر (khordsal) ، غیر

- j. gum tree درخت سندروس (derakhté-sandaros)  
 j. water. نوشابه ای که تخم اردج بآن میزنند تا خوشبو شود  
 junip'erus n. [L] [کش] جنس برعر، (jensé-ardaj)  
 junk n. & vt (۱) ریسان باره (reesmané-) که برای بافتن بوریا یا درست کردن پوشال ولایی و مانند آنها بکار میرود، طناب کهنه (tanabé-kohneh) - کفزد باره (ka ghaz-pareh) - آهن باره - خرده شیشه (khordé-sheesheh) - خرده ریز - آخال، آشنال (ashighal)، چیز بی بها - تکه بزرگ (tekkeyé-bozorg)، تکه کلفت (koloft) - بافتن سر بال پانتهنگ که از آن موم یا روغن میگیرند - [در اصطلاح ملوانان] گوشت نمک زده (gooshté-namak-zadeh)، گوشت شور (۲) تکه تکه کردن، غاش کردن [بیشتر با off] - دور انداختن (door-) (andakhtan جزو آخال دانستن (jové-akhal-danestan)  
 junk n. (۱-۲) جگن (jagan)، نی (ney) - (۲) تخت شکسته بندی (takhteyé-) (shekastébandee) که پیشتر جگن لای آن می گذاشتند  
 junk n. یکجور کشتی ته بین (kashtíé-tah-pahn) که در آبهای چین بکار میبرند، کشتی چینی  
 junk'-board n. مقوای کلفت (moghavva ye koloft)  
 junk'-bottle n. [U.S.] بطری کلفت (botrié-koloft) که از شیشه سیاه یا سبز میسازند  
 junk'-dealer n. [U.S.] دکاندار کشتی (dokandaré-kashtee)  
 jun'ker (yoon'-) n. جوان امیل - آلمانی، اصل زاده آلمانی (asl-zadeyé-) (almancee) - عضو دسته اشراف (leyé-ashraf) در یروس  
 jun'ket n. یکجور ماست تازه و شیرین که چیزی برای خوشبو شدن بآن میزنند، ماست تازه شیرین (masté-tazeyé-sheerin) - پنیر چرب (paneeré-charb) - سرد - مهمانی (menmanee) - [در امریکا] گردش و سور یا بول دانگی - [۲۲] شیرینی، تغل (tanagh-ghol)  
 jun'ket vi. & vt. [p. & pp. -ketted] (۱) مهمانی کردن - خوش گذرانی کردن (khosh-gozaraneh) - (۲) سور دادن (به) ، مهمان کردن  
 jun'keting n. خوش گذرانی، سور - مهمانی - گردش (gardesh) و سور که هزینه آنرا بطور دانگی بدهند  
 junk'-ring n. حلقه کشاد گرداگرد سینه ماشین بیرون سوز، حلقه سینه (hal-gheyé-sombeh)  
 junk'-shop n. دکان کشتی (dokkané-kashtee)  
 ju'no (joo'-) n. [در اساطیر] جونو، نام زن زویطر - دارگونه مردوسی و زایان (zayeeman) - زن زیبا - [۵] خرده سیاره موم (khordeh sayyareyé-sevvom)  
 Juno's bird = peacock  
 Juno'nian a. وابسته به Juno  
 Ju'no's herb' } = vervain,  
 Ju'no's tears' } = verbenā  
 jun'ta n. [pl. -tas (tax)] (۱) شورای اداری [در اسپانیا و ایتالیا] ، شورای دولتی، انجمن (anjoman) مجلس (majles) - (۲) = junto



jun'to *n.* [*pl.* -tos (*toze*)]دست بندی (*dastebandee*) - دست - حزبحزب سیاسی (*hexbe-siasee*) - شوراینہانی (*showraye-nahanee*)دامن ' *n.* [*Fr*] (تلفظ فرانہ) *jupe*

پاچین - [در جسم] کمرست [فرانہ] - [در

اسکاتلند] پستان بند (*pestanband*) - سببند زنانه (*seenebandé-zananeh*) - [۲]

نیم تنه گشاد مردانه

[آگهی - این واژه *joop* نیز تلفظ میشود]Ju'piter (*joo'-*) *n.* (۱ - ۵) برجیس(*berjees*) ، مشتری (*moshtaree*) -

(۲ - اساطیر) زویسطر [نام رئیس خدایان

رومی‌های باستانی برابر با Zeus در میان

یونانیان] - [در کبیا] قلع (*ghal'*)

J. Pluvius (نام) خدای باران

دامن ' *n.* [*Fr*] (تلفظ فرانہ) *jupon'*پاچین - شلیت ' تنبان کوتاه (*tombané-*)*koo'ah* - [در تاریخ] (۱) خفتان (*khaftan*)جامه زیر زره (*zerch*) - (۲) جامه بی

آستینی که روی سلاح می‌پوشیدند

ju'ral (*joo'-*) *a.* حقوقی ، قانونی -

مربوط بحقوق ووظایف (اخلاقی)

ju'rant (*joo'-*) *a.* سوگند خورنده(*sowgand-khorandeh*) ، قسم خورنده(*ghasam-*)juras'sic (*joo'-*) *a. & n.*

(۱) وابسته بکوه های Jura در میان فرانہ

و سویس - [زش] وابسته بدوره ای که

سنگهای آهکی مانند سنگهای کوه های Jura

در آن بوده است (۲) دوره جوراسیک

(*dowrey'-*)ju'rat (*joo'-*) *n.* رئیس شهرداری -[در جزایر دریای مانش] کلانتار (*kalantar*)jurid'ical (*joo-*) *a.* قضائی - حقوقیjurid'ically *adv.*

از لحاظ قضائی

از لحاظ حقوقی

jur'isconsult' (*joo'-*) *n.* ، قانون دان

کسیکه قانون مدنی را میداند ، حقوق دان -

قہ (*fagheeh*)jurisdiction *n.* اختیار قانونی -حق قضاوت (*haghghé-ghazavat*) -حق حکومت (*hokoomat*) - حق ، اختیار(*ekhtiar*) - حدود اختیار ، قلمرو (*gha-*)(*lamrow*) ، حوزه (*howzeh*): *This was not within his j.*

این در حدود (یا قلمرو) اختیارات وی نبود

این از حدود اختیارات وی بیرون بود

jurisdictional *a.* مربوط به

(حدود) اختیار قانونی

jurispru'dence (*-proo'-*) *n.* علمقانون ، فلسفه قانون (*falsafeyé-*) ، علمتفسیر قانون (*elmé-tafseeré-*) ، قانون دانیحقوق دانی - حق تطبیق (*tatbeegh*)و تفسیر قوانین - رویه قضائی (*raviyeyé-*)(*ghaza-ee*)fegh (*feghh*) فقهreligious *j.* طلب قانونیmedical *j.*jurispru'dent *n. & a.* قانون دانحقوق دان - قہ (*fagheeh*)jurispruden'tial *a.* وابسته بعلم قانونju'rist (*joo'-*) *n.* قانون دان ، کسیکه

قانون مدنی را میداند - حقوق دان ، قہ

juris tic(al) *a.* قانونی ، حقوقی - قہی(*fegh-hee*) - وابسته ب علم (باعالم) قانونjuris'tically *adv.* از لحاظ(علم) قانون ، قانوناً (*ghanoonan*) -

از لحاظ حقوقی

ju'ror (*joo'-*) *n.* کارمند هیئت منصفه

یا هیئت داوران - سوگند خورنده

'قسم خوردن (sowgand-khorandeh) (ghasan-)

ju'ry (joo'ri) n. [pl. -ries (riz)]

(۱) هیئت منصفه (hey-até-monsefeh) هیئت

داوری ، هیئت قضات - (۲) هیئت دادرسان ،

هیئت قضات

: (1) The j. awarded him the prize. (2) No verdict could be given (or rendered) by the j.

میشنی که از ۱۲ تا ۲۳ تن grand j.

کارمند دارد و ادعاینامه ها را پیش از رفتن بدادرسی رسیدگی میکند

trial, common, or petty j.

هیئت دادرسی ۱۲ تنی که حکم قضایی در

کارهای حقوقی یا جزائی میدهند

ju'ry-box n. جایگاه ویژه هیئت منصفه

یا هیئت دادرسان

ju'ry-man n [pl. -men] کارمند

هیئت دادرسی ، کارمند هیئت حاکمه -

عضو هیئت منصفه

ju'ry-mast n. دکل یدکی

(dagalé-yadakee) دکل موفتی (movagh-)

(ghatee)

jus'sive a. [د] امری (amree) ،

فرمانی (farmanee)

just a. (۱) عادل (adel) ، دادگر

(dadgar) ، منصف (monsef) ، با انصاف

(ba-ensaf) ، بیطرف (beetaraf) -

(۲) درست ، درستکار (dorostkar) -

(۳) منصفانه ، عادله (۴) بسزا (beseza) ،

حسابی ، درست (۵) بجا (beja) ، باجهت

(ba jahat) ، با اساس ، باخود (bakhod) -

(۶) قانونی ، صحیح (sahreh)

: (1) Anowshiravan the j.

انوشیروان عادل

(12) He is j. in his dealings.

He was j. TO me. نسبت بمن

منصف بود (یا منصفانه رفتار کرد) ، بمن

بعدالت رفتار کرد

(3) a j. treatment (4) a j.

reward (5) a j. fear (6) a j.

little TO (نسبت به) property

just adv. (۱) درست ، بیینه

(be-eyneh) ، عیناً (eynan) . (۲) الان

(alan) ، همین حالا ، (assah) ، (assah)

اندکی پیش (andakee-peesh) - (۳)

درست در همان دم ، در همان هنگام (dar-)

(haman-hangam) - (۴) تازه (tazeh) ،

جفت (jakht) - (۵) فقط (faghat) -

(۶- دگ) کاملاً (kamelan) ، مطلقاً

(mottlaghan)

: (1) j. as you said; j. at that

spot; j. like a monkey; j. three

o'clock (2) He j. went home.

(4) He has j. arrived. (5) He

was given j. a piece of bread.

آنی پیش نسبت که ، اندکی پیش ، j. now

همین حالا

I arrived j. in time. درست بوقع رسیدم

j. then (درست) همان وقت

j. the same [U.S.] با وجود این

(bavojoode-zen) ، باز هم ، یا همه اینها

(bahamrye-zenha)

: Thank you j. the same. باز هم

سایگزارم [بکسی گفته میشود که زحمتی

کنیده و کاری برای دیگری خواست است

انجام دهد ولی نتیجه نگرفته است]

just = joust

jus'tice (-tis) n داد ، عدالت ، انصاف

(ensaf) ، درستی (dorostee) - دادگستری



enghaghé- (-gostaree) 'احقاق حق (dorostee) 'حقانیت  
 (hagh) - درستی (haghghaniyyat) - کارمند دادگستری  
 (karmandé-) 'دادرس (dadras) 'داور  
 قاضی - [م] (۱) عدالت (منهی) '   
 پرهیزگاری (parheezgaree) - (۲) کفر  
 دهی (keyfar-dehee) '، بکفر رسانی  
 مجازات بجزا (majazaté-beseza) -  
 (e'dam) اعدام (۳)  
 درباره to do j. TO any one  
 کسی بعدالت رفتار کردن ' در حق کسی عدالت  
 کردن ' داد کبرا دادن ' احقاق حق کبرا  
 کردن ' حق کسی را دادن  
 کاربرا در حدود j. to do oneself  
 توانایی خود انجام دادن بدان گونه که شخص را  
 رؤسید کند  
 احقاق حق کردن ' to administer j.  
 دادگستری کردن ' داد مردم را دادن  
 دادخواهی کردن j. to implore  
 دادگاه (dadgah) ' j. court of  
 [یشتر] محکمه (mahkamah)  
 وزارت دادگستری ' Ministry of J.  
 [یشتر] وزارت عدلیه (vezaraté-adlieh)  
 j. Jeddart, Jedburg, or Jedwood  
 دادرسی پس از اعدام (e'dam) -  
 محاکمه پس از کشتن  
 رئیس دادگاه بخش j. of the Peace  
 (ra-eesé-dadgahé-bakhsh) ' [یشتر]  
 امین صلح (ameenésolh)  
 jus'tice vi. & vt. [Obs]  
 (۱) احقاق حق کردن (۲) دادرسی کردن  
 محاکمه کردن (mohakemah) - حکومت  
 کردن (در)  
 دادرس j. justicer n. [Arch]  
 دادرسی ' داوری j. justiceship n.

justicia (tish'ia) n. [کش]  
 درخت جوز سیلان (derakhté-jowzé-  
 seylan) - [با] جنس جوز سیلان  
 (jen'sé-)   
 justiciable (-tish'ieb'l) a. & n.  
 (۱) قابل دادرسی ' قابل محاکمه - تحت محاکمه  
 (۲) کسیکه تابع  
 یا در قلمرو شخص دیگری است  
 just'iciar = justiciary n.  
 justiciary (-tish'iari) n. [pl.  
 [در تاریخ انگلستان] -ries (riz)]  
 (۱) کسیکه امور قضائی و سیاسی را عهده دار  
 بود و در غیاب پادشاه نیابت ویرا میشود (۲)  
 دادرس بلند پایه (dadrasé-boland-pa'yeh)  
 داور عالی رتبه (davaré-alee-rotbeh) -  
 [در علم دین] کسیکه معتقد است که انسان  
 بکوشش خود عادل شمرده میشود  
 دیوان عالی جزائی High Court of J.  
 در اسکاتلند  
 وابسته به دادگستری just'iciary a.  
 دادرسی، احقاق حق jus'ticing n.  
 توجیه پذیری - justifiability (-f'i-) n.  
 یعنی بودن (behagh-) 'حقانیت (hagh-)  
 (ghaniyyat) 'مورد بودن - تبرئه پذیری  
 توجیه پذیر ' jus'tifiable (-f'ieb'l) a  
 توجیه بردار، قابل تصدیق ' موجه (movaj-)  
 (jah) - بجا ' مورد (bemowred) - قابل  
 اثبات - تبرئه پذیر  
 : His travelling does not seem j.  
 مسافرت او موجه نمی نماید  
 بطور توجیه پذیر ' jus'tifiably adv.  
 چنانکه بتوان توجیه یا اثبات نمود ' بطور  
 قابل تبرئه ' بطور قابل تصدیق  
 توجیه (towjeeh) ' justifica'tion n.  
 تبرئه سازی (tabragah-sazee) ' اثبات دادرسی -

چیزی - دلیل ( برای توجیه ) - اعذار  
 (e'tezār) - دفاع - تصدیق (tasdeegh)  
 مورد دانی ، بجا دانی - درستی (dorostee)  
 حقانیت - [ در علم دین ] (۱) تزکیه نفس  
 (tazkiyē-é-nafs) - (۲) بخشیدگی (hakh)  
 (sheedegē) ، بخشودگی ، برات ، روسفیدی  
 در پیش خدا - [ در چایخانه ] سطر بندی  
 (satr-bandee) ، میزان سازی ، صفحه بندی  
 (safhē)

: He raised arguments in j. of his action. دلالی برای توجیه (با)

اثبات درستی (کار خود انگیزت  
 تزکیه نفس و روسفیدی j. by faith  
 در پیش خدا بوسیله امان بعدالت مسبح  
 [ عقیده پروستان ها ]

j. by faith and good works

تزکیه نفس و روسفیدی در پیش خدا بوسیله  
 امان و کردار نیک [ عقیده کاتولیک ]

jus'tificative (-kātiv) } a.  
 jus'tificatory (-kāteri) }

توجیه آمیز (towjeeh-ameez) ، اثبات کننده  
 (esbat-konandeh) ، مثبت (mosbet)  
 مؤید (mo-ayyed)

jus'tifer (-fī-) n. توجیه کننده ،  
 تبرئه کننده - تصدیق کننده - صفحه بند -  
 آلت صفحه بندی

jus'tify vt. [-fied; -fying]  
 (۱) حق دادن (به) - (۲) تصدیق کردن

behagh-da- (tasdeegh-) ، بحق دانستن  
 (nestan) ، بجا دانستن ، مورد دانستن ،  
 صحیح دانستن (۳) توجیه کردن (towjeeh-)

اثبات درستی (کاری) را کردن ، بحق بودن  
 (چیزی) را ثابت کردن (۴) تبرئه کردن  
 (tabré-ah-) ، بخشودن ، از کیفر گناه  
 آزاد کردن (az-heyfaré-gonah-) ، [ در

اصطلاح علم دین ] عادل شدن (adel-sho-)  
 (mordan) ، رو سفید کردن (۵ - در چایخانه)  
 فاصله گذاری کردن (faselah-gozaree-)  
 (۶) صاف کردن ، تراز کردن

: (1) to j. any one in his claim  
 (2) Our caution is not justified.

احتیاط ما بجا (بمورد) نیست  
 (3) I could not j. his action.

(4) They say that they are justified by faith alone. (5) to j. a line of type

ملات خود را ثابت کردن j. bail  
 [ در گفتگوی از کسبه ضامن میشود ]

کاری را توجیه کردن ، [ « ] jus'tify vi.  
 حقانیت چیزی را ثابت کردن - [ در چایخانه ]  
 سطر هارا میزان کردن ' درست فاصله گذاری  
 کردن - [ در حروف ریزی ] جا افتادن (ja-)  
 (oftadan) ، صاف شدن

Justin'ianist n. دانشجوی قانونی که  
 در زمان Justinian امپراطور روم شرقی  
 کرد آوری شد - دانشجوی قانون مدنی

jus'tle = jostle

(۱) حقاً (haghghan) just ly adv.  
 انصافاً (ensafan) - (۲) با استعقان  
 (ba-estehghagh) ، بحق (۳) درست  
 (dorost) ، بدرستی

: (1) He can j. do it. (2) He was j. condemned.

just'ness n. ، صحت (sehhat)  
 حقانیت (haghghaniyyat) ، بحق بودن -  
 عدالت

jut n. یش رفتگی (-raftegee)  
 یش آمدگی (peeshamadegee)

یش رفتن ، یش رفتگی داشتن jut vi.  
 جلو رفتن (jelow-raftan)



[آگاهی - این فعل بیشتر با out یا مانند آن بکار برده میشود]

: *The land juts out into the sea.*

زمین در دریا بیشترنگی پیدا میکند (یا پیش میرود)

jut *n.* [Obs] ، تکان ، هل (hol) ، تنه (taneh) - برخورد (barkhord) ، تصادم (tasadam)

jut *vt. & vi.* [Obs] ، تنه زدن (ه) ، خوردن (ه)

jute (joot) *n.* ، کنف (kanaf) ، کتان هندی (katand-hendee) - درخت کنف یا کتان هندی

Jutes *npl.* جوت‌ها: یکی از سه قبیله آلمانی که در سده های پنجم و ششم برطانی را تاخت و تاز کرده در آن جای گزیدند

Jut'land *n.* [جن] ژوتلاند [فرانس] ، شبه جزیره دانمارک (shebhe-jazeerey) (danmark)

Jut'lander *n.* اهل ژوتلاند (ahlé)

jut'ting *apa.* ، یشرته (peeshrafteh) ، یشامده

jut'ty *n.* [pl. -ties (tiz)]

jetty = (۱) - یشامدگی ، یشرتنگی

jut'ty [Obs] *vt. & vi.* [-tied; یشرتنگی داشتن ، جلورفتن (از) -tying]

ju'venal = juvenile

juvenes'cence *n.* جوانی ، تازگی

juvenes'cent (joovenes'ent) *a.*

جوان شونده (javan-shavandeh)

ju'venile (joo'ven'tile) *a. & n.*

(۱) جوان - درخور جوانی (darkhoré)

(javanee) ، جوانانه ، روزه جوانی (vee)

(zheyé) - جوان نا (۲) جوان - کتاب

بچگانه (ketabé-bachcheganeh) ، کتاب

کودکانه - بازی گری که شبیه جوان را

درمبارود

دوره جوانی ، عهد شباب *the j. age*

جوانانه ، بطرز جوانی *in a j. manner*

جوانانه ju'venilely *adv.*

juvenil'ia *npl.* آثار دوره جوانی

juvenil'ity *n.* جوانی : دوره جوانی

(dowreyé-javanee) ، نیروی جوانی ،

طراوت جوانی - جوانان - [در جم] کارها

یا اندیشه های جوانی

juxtapose' (jukstapozé') *vt.*

پیش هم گذاشتن ، پهلوی هم گذاشتن

(pahlooyé-ham-gozashtan)

juxtapos'it (-poz'it) = juxtapose

juxtaposition (-zish'an) *n.*

بهم نزدیک سازی ، پهلوی هم گذاری -

نزدیکی هم (nazdeeké-beham) ، بیوستگی

(peyvastegé) ، العاق (elhagh)

jynx (jinks) *n.* [pl. jynges]

(۱ ج.ش) یکجور دارکوب (jin'jeez)

که حادث بکج کردن سردارد - (۲-۴) طلسم

(telesm)



K, k n. [pl. k's or ks] نام حرف	kaf'ila or caf' n. [Ar.] کاروان
یازدهم الفبای انگلیسی برابر با کاف فارسی	(kavān) ، قافه (gha felah)
Kaa'ba or Caa'ba (kah'-) n.	kaf'tan = castan
[Ar.] کب (ka'bah)	kago (kah'-) n. تخت روان زایونی
Kab'bala = Cabbala	(- takhtéravané) ، تخت روان سیدی
Kabul' n. [جن] کابل	(sabadee) که از تیری آویزان کنند
Kabu'li (-boo'-) a. (kabolee) کابلی	kail = kale
Kabyle' (-bile') n. بربری الجزایر	kail'yard [kale-yard] بازگشت شود به
وتونس [از «قبایل» عربی گرفته شده است] -	kainite (ki'nite) n. نیک طبیعی
زبان بربری (zabané.barbaree) که در	که دارای سولفات دو پاتاس (potassium
الجزایر و تونس بدان سخن می گویند	sulphate) و سولفات دو منیزی (magne-
Kad'arite (-rite) n. [Ar.] قدری	sium sulphate) و کلرور دو منیزی
(ghadaree)	(magnesium chloride) میباشد و بسا بجای
kade = ked	کود بکار میرود
kadi or kadee = cadi	kaiser (ki'zer) n. قیصر (gheysar)
kae (ka-) [Sc.] = jackdaw	امپراطور (آلمان یا اطریش)
Kaf(f)ir (kaf'er or ka'-) n. [Ar.]	[آگاهی - این کلمه از آلمانی گرفته شده
کافر ، غیر مسلم (gheyré-moslem) - عضو	که اصل آن از لاتین است]
یکی از نژادهای Bantu در افریقای جنوبی	kai'serism n. (-) فیسری ، استبداد
اهل Caffraria - کافرستانی ، اهل کافرستان	(estebdad)
[در آسیا] - [در جمع] سهام برای کان کنی	kajawah (-jaw'ah) n. [Per] کجاوه
در افریقای جنوبی	kaka (kah'-) n. طوطی زلاند نازم ،
[آگاهی - بمعنی «کافرستانی» بیشتر بایک f	طوطی زیتونی رنگه (zeytooni-rang)
نوشته میشود بدینسان [Kafir]	kakemo'no n. [Jap.] قاشی دبواری



روی کاغذ یا پارچه ابریشمی	Vishnu خدای بزرگ هندوها
kaki (käh'-) n. [Jap.] خرمالوی ژاپونی	kalokazath'ia n. نجابت
kakidro'sis n. [طب] خوی بدبو	Kalon (kal'un or ka'-) n. [Gr.] جمال و کمال 'زیبایی' هرچه زیبا است
(araghé-) عرق بدبو (khoyé-badbou)	kalong (kah'-) n. شبکور بزرگ
kakistoc'racy (-resi) n. حکومت	(shabkooré-bazorg) شبکور میوه خور.
کشوری بدست بدترین اهالی، بدترین حکومت	(meevé-khor)
(badtarin-hokoomat)	
kale n. کلم (kalam) - جنس کلم	Kal'pa n. روز برها
' (jens'é) - یکجور کلم. بیج - آبگوشت کلم	[= ۴۳۲۰۰۰۰۰۰ سال] کلیا
آبگوشت سبزی (abgooshté-sabzee)	kam'ala n. (۱- که ش) دارو که
kalei'dophone (-li'dofone) n.	(daroogalleh) - (۲) قنیل (ghambeel)
اهتراز نا (eh-tezaz-noma)	فیل
kalei'doscope (-li'-) n.	kami (kah'-) n. [Jap.] فرماندار
لوله شکل نا (looleyé-shakl-noma)	(farmandar) 'حاکم [در زاین] - خدا
اشکال نا (ashkal-) : لوله ایست که در	[در دین زاینی]
درازای آن چند آینه و در انتهای آن شیشه	kam'sin = khamsin
های رنگی گذاشته شده و چون در توی آن	kamptu'licon n. یکجور فرش که
نگاه کنند شکل های رنگین فرینه دار نمودار	از قدران و چوب بنه آمیخته بهم درست
شود و هرچه لوله را بگردانند شکلهای تازه	میکند و زیره آن کرباس است 'فرش
پدید آید	کائوچویی 'فرش چوب بنه ای (forshé-)
kal'endar = calendar	(choobpambéec)
kale'-yard or kail'- n. کلم زار	kangaroo' n. [ج.ش] کانگورو
(kalam-) - سبزیکاری (sabzeekaree)	[فرانس] 'جانور که دار در استرالیا و
نویسندگان داستانهایی	جزیره های نزدیک آن
که زندگی روزانه اسکانلندی ها را نشان میدهند	kangaroo'-rat n. [ج.ش] بزموش
و در آنها زبان بومی و عامیانه بکار برده	(bozmoosh) 'یکجور که دار کوچک
شده است	kanoon' [Per. or Ar.] n.
kali (ka'li or ka'li) n. [Ar.] قانون [نام ساز سیم داریکه بنام است]	
قلیا (ghalya) 'اشنان (ashnan-) علف شور	Kan'tian a. & n. (۱) وابسته به
(alafé-shooreh)	Kant فیلسوف آلمانی (۲) پیرد فلسفه کانت
kalian' or -lioun' (-lioon') n.	(peyrowé-)
[Per] قلیان (ghalyan) 'قلیان	Kan't(ian)ism n. فلسفه کانت
kaligenous (-li'inus) a. قلیا ساز	(falsafeyé-kant) 'حکمت کنت (hek-)
kal'lum = potassium	(maté-kont)
Kal'ki n. نام دهمین و آخرین مظهر	خال 'چینی' kaolin (kah'- or ka'-) n.

گل چینی (*gelé-cheenee*)  
 kaoline = kaolin  
 kaolin'ic *a.* مانند خاک چینی - مربوط به خاک چینی  
 ka'olinite *n.* خاک چینی یکدست  
 ka'olinize (-nīze) *vt.* تبدیل  
 (tabdeel) ب خاک چینی کردن  
 kapell'meister (-maīs-) *n.* [Ger.]  
 رئیس ارکستر (*ra-eesé-orkestr*) "ارکستر"  
 از orchestre فرانسه است - رئیس  
 دست سرودخوانی (*-dasteyé-soroodkhaneh*)  
 کاف [در یونانی] *n.* [Gr.]  
 درخت کافور (*kapur' (poor)*) *n.* [Hind]  
 عقیده به نفس *n.* (*-reiz'm*)  
 تورات، رد احادیث  
 عضو تیره ای *n.* (*-reīte*)  
 از یهود که تنها نص توریه (*towrat*) را قبول  
 دارند و منکر احادیث و تفسیر علما هستند و  
 آنها را یعبری «قرائیم» [קראים] مینامند  
 یعنی «خوانندگان»  
 [در دین بودا] حاصل کردار *n.* (*kar'ma*)  
 انسان در هر يك از مراحل هستی که سرنوشت  
 ویرا برای مرحله دیگر معین می کند -  
 سرنوشت (*sarneveshi*)، نقدیری که نتیجه  
 کردار باشد  
 Karma'thian or Car- *n. & a.*  
 فرمطی (*gharmatee*)، تیره اسلامی که  
 فرمط نام در سده نهم میلادی تأسیس کرد  
 شنی که بومیان جنوب افریقا *n.* (*kaross*)  
 از پوست جانوران درست میکنند و موی آنرا  
 نگرفته می پوشند، شل موی (*shenelé*)  
 (mooyee) 'پوشنی کوتاه' (*poosteené*)  
 (نام) فلات خشک در *n.* (*kar(r)oo'*)  
 افریقای جنوبی که خاک آن رُس است  
 بسنر (*bastar*) یا تنوی *n.* (*kar'tel*)

چوبی در گردنه های افریقای جنوبی که با  
 گاو کشیده میشوند  
 [ج] کشمیر *n.* (*Kashmir'*)  
 زبان کشمیری *n.* (*Kashmir'i*)  
 کشمیری: اهل کشمیر *n.* (*Kashmir'ian*)  
 پس نشینی، عقب نشینی *n.* (*katab'asis*)  
 (aghab-nesheenee) - نزول (*nozool*)  
 پایین آئیده - *a.* (*katabat'ic or cata-*)  
 ناشی از جنبش هوا سوی پایین [در گفتگوی  
 از باد]  
 kathar'tic = cathartic  
 یکجود درخت کاج *n.* (*kau'ri (kou'-)*)  
 بلند در زلاند جدید که صمغ آن برای روغن  
 جلا و بجای کهر با بکار میرود  
 صمغ کائوری *n.* (*k. gum or resin*)  
 صمغ کهر بایی (*samghé-kahrobayee*)  
 یکجود درخت فلفل *n.* (*kava (kah'-)*)  
 در Polynesia یا ریشه  
 آن- نوشابه ای که از ریشه آن درست می کنند  
 نام حرف *k* *n.* (*kay*)  
 یکجود کرجی *n.* (*kay'ak (کایک)*)  
 اسکیمویی که از چوب درست کرده با پوست  
 خوک آبی می پوشانند  
 میشی که بره مرده انداخته یا *n.* (*keb*)  
 بره اش مرده است  
*keb vi. [p. & pp. kebbed]*  
 بره مرده انداختن (*barreyé-mordeh-*)  
 (andakhtan) - بره کم کردن  
 از شبر دادن *to keb AT a lamb*  
 به بره خود داری کردن  
 نیکه پنیر، قالب بزرگ *n.* (*keb'buck*)  
 پنیر (*ghalebé-bozorgé-paneer*)  
 Kiblah = Keb'lah  
 (۱) صدای فی (*ghey*) کردن *vi.* (*keck*)  
 در آوردن، اغ زدن (*ogh-zadan*) -



(۲) تنفر داشتن (tanaffor-dashtan).

(۳) صدایی مانند keek در آوردن

(2) to k. AT (از) a food

(3) The bird kecked.

keck'le vt. طناب بیج کردن، زنجیر بیج کردن (zanjeerpeech-)

ked n. شیش کوفته (shepeshé-)  
(goosfand)

kedge (kej) n. & vt. (۱) لنگر سبک (langar-sabok) - (۲) تغییر جهت دادن

(کشتی) بوسیله کبیدن آن با طنابی که یک سر آن به لنگر کوچک دیگری در دریا بسته و سر دیگر آن در کشتی بچرخ می‌چیده می‌شود، لنگر کشتی کردن

kedgeree (kej'eree) n. [Hind]

یکجور خوراک هندی که با برنج و پیاز و تخم مرغ و کره و ادویه درست می‌کنند - خوراک فرنگی که عبارت است از ماهی سرد و برنج جوشانده و تخم مرغ

keel n., vt., & vi. (۱) تیر ته کشتی (teeré-tahé-kashlee) - (۲) حال کشتی

(hammalé-) - صفحات آهن در ته کشتی -

[در شعر] کشتی - [ج.ش. - کش] [زودن

(zowragh) - (۲) دارونه کردن (کشتی) -

بر گرداندن (bargardandan) - (۳)

دارونه شدن، برگشتن

to k. over دارونه کردن (باشدن) -

دارگون کردن (یا شدن) - ناگهان افتادن

(nagahan-ofadan)

keel n. یکجور کشتی زغال کشت

در رودخانه Tyne در انگلیس، کشتی ته یخ

(kashlié-tah-pahn) - بارگیری این کشتی

(که برابر است با ۲۱,۰۵۱ تن متری)

keel n. کل اخری (gelé-okhra) -

نشانی که با کل اخری بگذارند

keel vt & vi. [Obs] (۱) خنک کردن

(khonok-) از سر رفتن باز داشتن

(۲) خنک شدن

keel'age (kee'lej) n. حق لنگراندازی

(haghghé-langar-andazee) - حقوق

بندری (hoghooghé-bandaree)

keeled a. دارای تیر ته [در گفتگوی

از کشتی] - [کش - ج.ش] [زودنی

keel'er n. [Obs] لادک (lavak) -

طاشت (tasht)

keel'haul (-haul) vt. باطناب در زیر

کشتی کبیدن سخت تیه کردن (sakht-)

(tambeeh-)

keel'son = kelson

keen a. (۱) تیز (۲) لب تیز (lab-) -

تیز (۳) بر زور (porzoor) - (۴) تند

(tond) - سخت (sakht) - سوزنده (soo-)

(zandeh) - (۵) سخت، شدید، زیاد (ziad) -

(۶) سفت (seft) - (۷) حساس (hassas) -

تیز (۸) سخت، جگر سوز (jegar-) - تلخ

(talkh) - درشت (dorosht) - (۹) ذرک

(zeerak) - باهوش، با فراست، تیزهوش -

(۱۰) آرزومند (arzoomand) - مشتاق

(moshtagh) - (۱۱) بسیار، زیاد، مفرط

(mofret)

(1) a knife with a k edge (2)

as k as a razor (3) a k. sound

or light (4) a k. pain (5) k:

cold (6) a k. cord (7) k. smell;

k. sense of smell (8) k sar-

casm (9) a k. attorney (11) k.

interest

(10) I am very k. ON going

there. [Col] من خیلی مشتاقم آنجا

بردم، خیلی دلم میخواهد آنجا بروم

- keen *n., vi., & vt.* (۱) نوحه  
 (nowheh) ، سرود عزرا (soroodé-axa) ،  
 مویه - سوگواری (soogvaree) - (۲)  
 نوحه گری کردن ، مویه خواندن (Ahan-)  
 (dan) ، سوگواری کردن (۳) (برای کسی)  
 نوحه خواندن - باشون و مویه ادا کردن  
 [آگاهی - این واژه بیشتر در Ireland  
 بکار میرود]  
 keen'-edged *a.* نیز ' دارای لبه نیز ،  
 لب نیز [a k.-edged knife]  
 kee'ner *n.* نوحه گر [در ایرلند]  
 keen'-eyed (-i de) *a.* نیز چشم  
 (-chashm) ، نیز بین ، نیز نظر (nazar-)  
 keen'ly *adv.* از روی زیرکی ،  
 از روی نیز هوشی ، بدکاو - بطور نیز یا  
 تند - سخت ' زیاد - مشتاقانه - بطور حساس  
 keen'ness *n.* نیزی - تندی - نیز هوشی ،  
 زیرکی ، ذکاوت (zakavat) - حساسیت  
 (-hassasiyyat) - سختی ، شدت (sheddat) -  
 آرزومندی ، اشتیاق (eshliagh) ، مشتاقی  
 : *k. of sight* نیز بینی  
 keen'-scented *a.* دارای شلعه نیز  
 keen'-set *a.* مشتاق ، آرزومند ، کرسنه  
 (gorosneh)  
 : *k. FOR doing anything* آرزومند  
 کردن - کاری ' مشتاق کردن کاری  
 keen'-sighted (-sī ted) *a.* نیز بین  
 (-teez-bin) [ب] روشن بین (rowshan-)  
 keen'-witted *a.* نیز هوش ، باهوش ،  
 ذکی ، باذکاوت ، زیرک  
 keep *vt.* [*p. & pp. kept*]  
 (۱) نگامداشتن ' نگهداشتن (negahdashan-)  
 (۲) نگاه داشتن : رعایت کردن (re-ayat-)  
 گرفتن (gereftan) - (۳) نگاه داشتن ،  
 دفا کردن به ، عمل کردن به (amal-)  
 (۴) نگام داشتن : اداره کردن (۵) نگامداشتن  
 نگهداری کردن ، حفظ کردن (hefz-)  
 معانظت کردن (moha fazat-) نوحه کردن  
 (tavajjoh) - (۶) نگهداری کردن (از)  
 تکفل کردن (takaffol-) (۷) داشتن (برای  
 فروش) ' موجود داشتن (mowjood-)  
 (۸) نگهداشتن : توفیق کردن ، باز داشتن  
 (towgheef-) (۹) بازداشتن ، جلوگیری  
 کردن (jelowgeeree-) مانع شدن (mane'-)  
 (۱۰) نگاه داشتن : پنهان داشتن (panhan-)  
 نهان داشتن (۱۱) دنبال کردن (dombal-)  
 گرفتن ' پیش گرفتن (۱۲) ماندن در  
 (mandan-) (۱۳) بایدار (paydar)  
 ماندن در ، ثابت ماندن در (۱۴) دروغ داشتن  
 مضایقه کردن (mozayeghah-) (۱۵)  
 ادامه دادن (۱۶) نشاندن (neshandan)  
 بطور صیغه نگاه داشتن  
 : (1) to k. a servant, an ac-  
 count, a matter in mind (2) to  
 k. a feast, the Sabbath, etc.  
 (3) He kept his promise. (4)  
 He keeps a hotel. (5) God k.  
 you! He kept me from dan-  
 ger. (6) to k. a large family  
 (8) to k. any one in prison,  
 in custody (9) I kept him from  
 doing it. (10) Can you k. this  
 secret? (11) to k. one's way  
 or course (12) to k. one's bed  
 (13) They kept the field, their  
 ground, etc. (14) to k. one's  
 counsel from one's friend (15)  
 I kept running. دویدن را ادامه دادم  
 (hey-) می دیدم  
 [آگاهی - در این جمله keep را میتوان



- چرخه سخی را rolling to k. the ball  
نگیختن 'یشتن را آمدن to k. the pot boiling  
زندگی بامعاش خود را فراهم کردن - کارها را در جریان نگاه داشتن  
خانه داری کردن - to k. house  
خانه نشین شدن (از دست بستن کارها) to k. one's distance  
کناره گیری کردن 'آشنایی نکردن 'دوری جستن (jostan)  
از آمیزش TO oneself to k. oneself  
بادیگران خود داری کردن 'کناره گیری از مردم کردن 'تنهایی گردیدن  
نیفتادن (nayoftadan) to k. one's feet  
رد 'چیز را داشتن - [بج] پیوسته از چیزی آگاهی داشتن  
دست پاچه [Si] to k. one's hair on  
شدن 'خون سرد بودن  
آرام یا خون سرد بودن to k. one's head  
دور کردن - دور نگاه داشتن to k. away  
باز داشتن 'جلوگیری to k. back  
کردن از 'مانع شدن 'از پیش رفتن نگاه داشتن - دفع کردن - پنهان کردن  
زیر فرمان خود نگاه داشتن to k. down  
در اطاعت خود داشتن - باین نگاه داشتن (نرخ) - از رویش یا انحرایش باز داشتن  
(۱) نگاه داشتن 'توقیف کردن - to k. in  
(۲) جلوگیری کردن از (۳) روشن (row) shan  
نگاه داشتن  
(1) The pupils were kept in.  
(3) The fire was kept in.  
دور کردن 'دور نگاه داشتن to k. off  
دفع کردن (daf) -  
ادامه دادن - پیوسته to k. on  
(peyvasteh) نگاه داشتن - روشن نگاه
- چرخه سخی را rolling to k. the ball  
نگیختن 'یشتن را آمدن to k. the pot boiling  
زندگی بامعاش خود را فراهم کردن - کارها را در جریان نگاه داشتن  
خانه داری کردن - to k. house  
خانه نشین شدن (از دست بستن کارها) to k. one's distance  
کناره گیری کردن 'آشنایی نکردن 'دوری جستن (jostan)  
از آمیزش TO oneself to k. oneself  
بادیگران خود داری کردن 'کناره گیری از مردم کردن 'تنهایی گردیدن  
نیفتادن (nayoftadan) to k. one's feet  
رد 'چیز را داشتن - [بج] پیوسته از چیزی آگاهی داشتن  
دست پاچه [Si] to k. one's hair on  
شدن 'خون سرد بودن  
آرام یا خون سرد بودن to k. one's head  
دور کردن - دور نگاه داشتن to k. away  
باز داشتن 'جلوگیری to k. back  
کردن از 'مانع شدن 'از پیش رفتن نگاه داشتن - دفع کردن - پنهان کردن  
زیر فرمان خود نگاه داشتن to k. down  
در اطاعت خود داشتن - باین نگاه داشتن (نرخ) - از رویش یا انحرایش باز داشتن  
(۱) نگاه داشتن 'توقیف کردن - to k. in  
(۲) جلوگیری کردن از (۳) روشن (row) shan  
نگاه داشتن  
(1) The pupils were kept in.  
(3) The fire was kept in.  
دور کردن 'دور نگاه داشتن to k. off  
دفع کردن (daf) -  
ادامه دادن - پیوسته to k. on  
(peyvasteh) نگاه داشتن - روشن نگاه
- چرخه سخی را rolling to k. the ball  
نگیختن 'یشتن را آمدن to k. the pot boiling  
زندگی بامعاش خود را فراهم کردن - کارها را در جریان نگاه داشتن  
خانه داری کردن - to k. house  
خانه نشین شدن (از دست بستن کارها) to k. one's distance  
کناره گیری کردن 'آشنایی نکردن 'دوری جستن (jostan)  
از آمیزش TO oneself to k. oneself  
بادیگران خود داری کردن 'کناره گیری از مردم کردن 'تنهایی گردیدن  
نیفتادن (nayoftadan) to k. one's feet  
رد 'چیز را داشتن - [بج] پیوسته از چیزی آگاهی داشتن  
دست پاچه [Si] to k. one's hair on  
شدن 'خون سرد بودن  
آرام یا خون سرد بودن to k. one's head  
دور کردن - دور نگاه داشتن to k. away  
باز داشتن 'جلوگیری to k. back  
کردن از 'مانع شدن 'از پیش رفتن نگاه داشتن - دفع کردن - پنهان کردن  
زیر فرمان خود نگاه داشتن to k. down  
در اطاعت خود داشتن - باین نگاه داشتن (نرخ) - از رویش یا انحرایش باز داشتن  
(۱) نگاه داشتن 'توقیف کردن - to k. in  
(۲) جلوگیری کردن از (۳) روشن (row) shan  
نگاه داشتن  
(1) The pupils were kept in.  
(3) The fire was kept in.  
دور کردن 'دور نگاه داشتن to k. off  
دفع کردن (daf) -  
ادامه دادن - پیوسته to k. on  
(peyvasteh) نگاه داشتن - روشن نگاه

داشتن (آتش)

: *He kept on speaking.* پیوسته( *ney'asteh* ) سخن می گفت ، می حرف

(می) زد

to k. out or away دور کردن -

دفع کردن

to k. under در فرمان یا اطاعت خود داشتن

to k. up از افسرده شدن نگاه داشتن -

بالا نگاه داشتن ، از تنزل ( *tanazzol* )

بازداشتن - خوب نگاه داشتن ، حفظ کردن -

بیدار نگاه داشتن ، شب نشینی دادن (ب) -

ادامه دادن - نگهداری کردن

: to k. up one's spirits دلسرده شدن

( *delsard-nashodan* )

to k. up prices نرخها را بالا نگاه داشتن

to k. up appearances حفظ ظاهر کردن

K. up your French. زبان فرانسه را

ممانقدر که میدانید نگاه دارید (که فراموش

نشود)

دل نکردن ( *vel-nakardan* )

to k. it up شل ندادن [زع] ، طاققت آوردن

keep vi. [p. &amp; pp. kept]

(۱) ماندن ( *mandan* ) ، تازه ماندن ، دوامداشتن (یا کردن) ، ضایع شدن ( *zaye'* )( *nashodan* ) ، خراب شدن ، فاسد شدن ،[در گفتگوی از شیر] نهریدن ( *naboree* )( *dan* ) - (۲) خودداری کردن ( *khoddaree* )احتراز کردن ( *ekheraz* ) ، پرهیز کردن( *parheez* ) - (۳) ماندن ، بودن (۴)بودن ، باقی بودن ( *sokna* ) - (۶-دک) دایر بودن( *manzel* ) ، بودباش داشتن ( *boodbash* )سکنی کردن ( *dayer* ) ، باز بودن: (1) *The milk will not k. in*شیر در این کرما نخواهد ماند *such heat*

(خواهد برید)

(2) to k. from talking. (3) to

k. indoors (3,4) They always

kept together. (4) to k. in

good health; to k. quiet (5)

Where do you k. ? (6) School

keeps to day.

[آگاهی - keep بمعنی منزل داشتن]

در زبان گفتگوی امریکایی ها و در

Cambridge بکار برده میشود]

در کاری to k. AT some work

یافتاری کردن ، دنبال ( *dombale* ) کاربرا

گرفتن

to k. at it سخت دست بکار بودن

( *sakht-dast-behar* )

to k. away دوری کردن ، از آمدن

خودداری کردن - غائب ماندن - دور از

باد راندن [اصطلاح ملوانان]

to k. back عقب ماندن ، خودرا

عقب نگاه داشتن - باز ماندن

to k. close نزدیک ماندن (یا بودن)

to k. cold دست پاچه شدن

( *dastpacheh-nashodan* )

to k. friends در دوستی پایدار بودن ،

باهم دوست ماندن

to k. in در خانه ماندن - روشن ماندن ( *rowshan* )

to k. in touch WITH any one

از حال کسی آگاه بودن ، با کسی تماس داشتن

to k. in WITH any one با کسی

میان خوب داشتن

to k. off دور ماندن ، دوری کردن

to k. on doing something در کاری

مداومت ( *modavemar* ) کردن ، کاربرا



دنبال (dombal) کردن

He kept on talking. می حرف

(می) زد، می سخن (می) گفت، همچنان

سخن میگفت

[آگاهی - در مثال بالا keep را میتوان

فعل متعدی دانست بمعنی «ادامه دادن»]

o k. TO one's word خود سر قول خود

ایستادن (saré\_ghowlé\_khod\_eestadan)

در پیمان خود استوار (ostovar) بودن،

درست پیمان بودن (dorost-peyman)

K. to the right. دست راست برآید

خود داری کردن (khod-) to k up

طاقت آوردن، پایدار ماندن (paydar-)

خود را نگاه داشتن - در بستر نفتادن (dar-)

(bastar\_nayoftadan)

to k. up WITH a person با کسی

برابر بودن [در راه رفتن یا در کارهای زندگی]

keep n. - خوراک (khorak)

اعاشه (a-asheh)، خرجی (kharjee)،

وسيلة زندگی (vaseeleyé-zandegée)

برای اسب | علق - برج بزرگ دژ (borjé-)

(bozorgé-dezh)، بارو - گیره (geereh)،

حائل (ha-el) - [در لوكوموتیو] روغن کبر

(rowghan-)، حائل روغن دان - [در جمع]

حق برداشت فطمی (haghghé-bardashté)

(ghat.ee) حق بچیب زدن بولی که برده باشند

[در بازی] - [ك.م] (۱) نگهداری (negah-)

(daree)، حفاظت (۲) توجه (tavajjoh)

: He cannot earn his own 'k

او نمیتواند خرج خوراک خود را بیاورد

او نمی تواند اعاشه خود را فراهم سازد

the k. of a horse علق اسب

It is in good k. خوب نگاه داشته یا

حفاظت میشود، آنرا خوب نگاه میدارند

[در بازی] برای نگهداری for keeps

فطمی، برای بچیب زدن - [دك] بطور

فطم (betowré\_ghat)، بکلی (bekollce)

to take k. [Obs or Arch]

نگهداری کردن (از)، توجه کردن

kee'per n. - نگهدار (negahdar)

نگهبان، [در ترکیب] دار، بان - پرستار

(parastar)، پرستار آدم دیوانه - شکاربان

(shekar-)، [به ترکی] فریچی (gho-)

(rogheeh) - گیره (geereh)، حائل -

[در شلوار] پل (pol) - انگشتری

که انگشتر دیگر را از سریدن باز میدارد

مبله آهنی (meeleyé-ahaneh) - مهره ای که

چیز را سفت (seft) کند، مهره (mohreh)

مبوه ماندنی (meeveyé-mandaneh)، مبوه

با دوام

: "Am I the k. of my brother?"

آیا من نگهبان برادر خود هستم؟

doorkeeper دربان

bookkeeper دفتر دار

K. of the (Great) Seal مهر دار

سلطنتی (mohrdaré-saltanatee) [لقب]

Lord H. Chancellor در انگلیس

game.k. شکاربان، فرقچی، یا-بان شکار

kee'ping n. - حفاظت، توجه

(tavajjoh) - عهده (ohdeh) - نگهداری:

رعایت (ré-ayat)، گرفتن (gereftan) -

قوت، خوراک (khorak)، وسیله زندگی

(vaseeleyé-zandegée) - [در تقاضی] تناسب

(tan-asob)، قرینه (ghareeneh) - [مخ]

سازش (sa-zesh)، موافقت (movafeghat)

توافق (tava fogh)، وفق (vefgh)

مطابقت (motabeghat)، مناسبت (mona-)

(sebat)

: the k. of a festival

نگهداری هید

- It is in my k. در دست من است .  
 در حفاظت منست  
 to be in safe k در جای امن  
 بودن (amn)  
 That woman was in k. آن زن را  
 نشانه بودند  
 in k. مطابق ، موافق  
 : That is not in k. WITH our  
 view. این بانظر ما وفق (vefgh)  
 نمیدهده ، این مطابق نظریه ما نیست  
 out of k. ناجور ، ناموافق ، مخالف  
 kee'ping apa. ماندنی ، ماندگار  
 [k. apples] (mandegar) 'نگاه داشتنی  
 kee'ping-room n. اطاق نشین  
 (otaghé-nesheeman) [ بیشتر امریکایی  
 ها این کلمه را بکار می برند ]  
 keep'sake n. یادگار (yadgar)  
 یادگاری - کتابچه صورت دار یا شعر داریکه  
 ارزش ادبی آن کم بود و بطور یادگار باعیدی  
 بکسی داده میشد [ بیشتر در جمع ] - [ بطور  
 صفت ] بابر یادگاری ، باب عیدی ، کم بها  
 (kam-baha) بی منز (maghz)  
 keep'worthy (-wurthi) a. شایسته نگهداری (shayasteyé) ، قابل  
 نگاه داری ، نگهداشتنی  
 keeve n. خمره (khomreh) - تقار  
 (toghar) - لاؤک  
 kef n. [Ar.] کف (keyf) ، نش  
 (nash-ah) - حشیش ، بنک (bang) - کف  
 بیکاری ، لذت لم دادن (lazzaté lam)  
 kef'ir n. کفیر ، بکجور خوراک آبکی و  
 کف دار که مانند ماست است و در قفقاز  
 بشیر به بیماران میخورانند  
 keq n. چایک کوچک (cheleeké)  
 (koochak) ، ییب ، چلیک ۱۰ گالنی یا کبتر  
 [ بازگشت شود به گالن gallon ]  
 keif (kife) = kef  
 keit'loa (kite' or kate') n.  
 [جش] کرگدن دو شاخ (kargedane)  
 (do-shakh)  
 kel'ek n. [Per.] کلک (kalak)  
 ke'loid or che'loid (kee') n.  
 یکجور برآمدگی در پوست که درجای آسیب  
 دیده پیدا میشود  
 kelp n. [۱ - گش] کتانجک ، کتنجک  
 (katanjak) 'اشنه دریایی (oshneyé-dar)  
 (yayee) 'کاه دریایی (giakhé) - (۲)  
 خاکستر کتنجک یا کاه دریایی که بیشتر در  
 شبته گری و صابون بزی بکار میرفت و امروز  
 در ساختن iodine بکار میرود  
 kel'pie (1) (-pi) = kelpy  
 kel'pie (2) n. یکجور سکه گله  
 (sagé-galleh) در استرالیا  
 kel'py n. [pl. -pies (piz)]  
 [در افسانه های اسکاتلندی] جن آسیبی  
 (jenné-asbee) ، یکجور جنی دریایی که به  
 باسب میباند و خوش دارد که مردم رهسپار را  
 غرق سازد یا درغرق شدن آنها کمک کند  
 kel'son or keel'son (-sun) n.  
 کالبد زیرین کشتی که روی تیر حمال قرار  
 میگیرد 'سقف نه کشتی (saghfé-tahé)  
 (kashtee)  
 Kelt, etc. = Celt, etc.  
 kel'ter or kil'ter n. ترتیب  
 (tarteeb) ، نظم (nazm) ، انتظام (ente)  
 (zam) 'آمادگی  
 in k. منظم (monazzam) 'آماده  
 out of k. نامنظم ، بی ترتیب ، خراب  
 (mokhtal)  
 kemp n. موی زیر دریشم ، یشم زبر  
 (pashmé-zebr)



- kemp *n.* [Obs] کرد (gord) ، بهلوان (pahlavan) ، جنگجوی دلاور  
(jangjooyé-dela'var)
- ken *n.* نگاه (negah) ، نظر (nazar) -  
بینایی ، بینش (beenesh) ، بهرث (basee-  
(rat) - قوه دید (ghovveyé-) - [م] منظره  
(manzareh) ، دید - [مك] چشم رس  
(cheshm-ras) ، حدود بینایی  
در چشم رس - در حدود دانش : in k.  
دور از out of (or beyond) k.  
چشم رس - بیرون از نظر (nazar) -  
بیرون از حدود دانش یا آگاهی
- ken [Sc.] *vt.* [p. & pp. kenned]  
شناختن (shenakhthan) - داشتن (danes-  
(tan) - از دور تشخیص (tashkhees) دادن  
kench *n.* & *vt.* [U.S.] (۱) تزاری  
که ماهی یا پوست را در آن نیک میزنند ، تار  
(toghar) ، صندوق (sandoogh) - (۲)  
در تار نیک (namak) گذاشتن
- ken'nel *n.* لانه سگ ، تازی خانه -  
لانه روباه - دانه سگ (dasteyé-sag) -  
[م] کلبه (kolbeh) ، خانه بست (khaneyé-  
(past) - [در جمع] پرورشگاه سگ  
(parvareshgahé-sag)
- ken'nel *vi.* & *vt.* [p. & pp.  
-nelled or -neled] (۱) لانه کردن  
در لانه زندگی کردن - منزل کردن (manzel-  
در لانه رفتن (۲) در لانه کردن - در لانه  
نگاه داشتن - جا دادن
- ken'nel = gutter
- ken'speckle *a.* [Sc] روشن  
(rowshan) ، واضح (vazeh) ، معلوم  
(ma'tloom)
- keno'sis *n.* اعتقاد اینکه مسیح بصورت  
آدمی جنبه خدایی را از خود دور ساخته است
- Ken'tish *a.* وابسته به Kent شهر  
انگلیس ، کنتی
- K. fire هاله بی دربی و جمی  
(halthaleyé-pey-dar-pey-va-jam-ee)
- کف زدن بی دربی - نمایش های گروهی و  
بی دربی که نشانه تفاق و ناراضایی باشد
- K. rag یکجور سنگ آهک سخت
- Kent (sangé-ahaké-sakht) که در  
یدا میشود
- ken'tledge (-lej) *n.* وزنه های آهن  
که در تخته کشتی میبرزند ، حمله (hammah)
- kep'i *n.* کپی : کلاه لبه دار نظامی که  
اصل آن از فرانسه است
- kept [p. & pp. of keep]
- kept *ppa.* (neshandeh) نشانده  
نگاه داشت
- : a k. mistress مترس خانگی  
(metresé-khanegée) ، زن نشانده "مترس"  
فرانسه است
- keram'ic, etc. = ceramic, etc.
- ker'asine (-sin) *a.* شاهی
- ker'atine (-tin) *n.* ماده شاهی ،  
ماده اصلی شاخ و مو و مانند آنها
- keratec'tomy *n.* در آوردن تکه ای  
از قرینه
- kerati'tis *n.* [طب] آماس قرینه ،  
التهاب قرینه (elleh'abé-gharniyyah)
- ker'atocele (-seel) *n.* [طب] فتق قرینه  
(falghé-)
- ker'atoid *a.* شاهی
- ker'atol or Ker'- *n.* کراتول ، جرم  
مصنوعی سخت (charmé-masnoo-iyé-seft)
- ker'atome *n.* ابزاری که بوسیله آن  
هنگام عمل کردن آب مروارید قرینه چشم را  
نخیر می کنند

keratonyx'is (-nik'sis) *n* عمل

آب سروارید بوسیله سوراخ کردن قرینه

ker'atotomy *n*. چاقوی قرینه شکافیkeratot'omy *n*. قرینه شکافی

(boreshé-gharniyyeh) برش قرینه

ker'atose *a. & n*. (۱) شاخی

دارای لب‌های شاخی (۲) جسم شاخی اسفنج

(jesmé-shakhié-esfanj)

kerato'sis *n*. [کلفت شدگی پوست

(koloft-shodegié-poost) ضخامت پشیره

(zakhamaté-bashareh) ، پیدایش بافت

های شاخی در روی پوست

senile *k*. کلفت شدگی پوست در

نتیجه پیری

kerb *n*. جدول (jadval) ، حاشیه

(hashiyyé-piade'row) پیاده رو

kerb'-stone *n*. سنگ جدول (sangé-)

سنگ حاشیه - سنگ بست (bast) ؛ سنگچین

گردا کرد دهانه چاه

ker'chief (-chif) *n*. روسری

(roosaree) ، دستمال روی سر - [درشمر]

(dastmal) دستمال

ker'chiefed or -chieft *a*.

روسری دار - با دستمال پوشیده

kerf *n*. بریدگی (boreedegée) ، چاک -

برش (horesh) - جای بریدگی با اهر

(ja-arreh) جا اهر

ke'rite or Ke'- *n*. کائوچوی مصنوعی

که از قیر و گوگرد میسازند و برای پوشش

سبهای تلگراف بکار می برند

ker'mes (-meez or -miz) *n*.

فرمزدانه: (۱) کرم فرمز (kermé-gherméz) ،

یکجودکرم که روی گونه‌ای از بلوط پیدا میشود

و بدن ماده آنرا خشك کرده برای رنگه

بکار می برند و مانند است به «فرمز کچ کش»

(cochineal) ولی بخوبی آن نیست (۲) بدن

خشك شده کرم قرمز دانه یا ماده رنگی که

از آن می گیرند

ker'mis *n*. [واژه هلندی]

(jashn) وعید سالانه ای که در هلند و

بلژیک با دادن نایش و فریاد های شادی

بر پا می کنند

kern(e) *n*. پیاده سبك اسلحه

(pladeyé-sabok-aslaheh) در ایرلند -

روستایی (roostayee) ، دهانی

ker'nel *n*. مغز هسته (maghzé-)

(haste) ، مغز - هسته - خستو (khastoo) -

نخم (tokhm) ، دانه - [بج] مغز ، لب (lob) ،

اصل (asl) ، جان سخن (jané-sokhan) ،

جان کلام

ker'osene (-seen) *n*. نفت چراغ

نفت لامپ ، نفت سفید (nafté-sefeed)

ker'sey (-zi) *n*. [R] صوف درشت

و رامراه ، برک درشت (baraké-doroshi) ،

برک رامراه ، شال درشت ، [درجمع] (۱)

شلواری که از چنین پارچه ای درست کنند

(۲) یشبته درشت از ه جور

ker'seymeer (-zimeer) *n*.

شال کشمیری ، پارچه کشمیری (parcheyé-)

(keshmeeree) ، صوف لطیف که خط های

آریب دارد

kes'trel *n*. [ج.ش] چرخ (charkh) ،

یکجود باز کوچک

ketch (kech) *n*. یکجود کرجی دو دیرکی

کرجی دودگی (karjié-do-dagalee)

ketch = Jack Ketch

ketch'up or catch'up *n*.

سوس گوجه فرنگی (-sósé-gowjeh-faran-)

(gee) - سوس فارچ (gharch) یا ساروغ

[«سوس» فرانسه و «فارچ» ترکی است]



ket'tle n. کتری (ketree) ، آب گرم کن  
 (ab-garm-kon) - قوری - دیکچو (deeg-)  
 (cheh) ، دیک - ماهی پزی - [م] دهل ، تار.  
 [kettle-drum =]

a tea-k. قوری

It is a pretty k. of fish. بدو منعی است

(-vaz.eest) 'عجب و منعی است' (ajab-)

ket'tle-drum n. دهل (dohol) ، تار.

(naghareh) ، کوس ، دمامه (damameh) -

عصرانه منعل (asraneh mofassal)

ket'tle-drummer n. دهل زن

(dohol-zan) ، تار زن

ket'tle-holder n. کهنای که با آن

کتری داغ را در دست گیرند ، کهن (kohneh)

کتری گیر

kev'el n. لایه - میخ چوبی [در کشی] -

چوب ، چناق (chomagh) ، کتک (kotak) -

تیر مهار - بکجور نیت برای سنگ تراشی -

[م] دهه (dahaneh)

kex n. [Obs] ساقه بؤك گاهان چتری -

گیاه چتری (gi'ahé-chatree) که ساقه بؤك

داشت باشد

key (kee) n. کلید (keled)

[م] کلید ، دامت (rahnomia) ، مفتاح

(mestah) ، وسیله - حل نامه (hal-nameh) ،

حل المسائل (hallol-masa-el) - ترجمه نامه

(tarjomah) ، کتابی که ترجمه کتاب دیگر

باشد - آچار [ترکی] - میله پیوند (meeleye-)

(peyvand) ، میله اتصال (ettesalee) -

[در ماشین تحریر] کلید ، حرف (harf)

حروف - [م] (۱) مایه ، دانک

(dang) ، (۲) لحن (lahn) ، آنگ

(ahang) ، مقام ، (۳) دریانو ، مقتررات

(mezrab) ، (۴) در تار و مانند آن

بیج ، بیج ، کوك ، گوشك ، (۵)

key-note - [م] (۱) کجی که در میان توفال

ها فرو می کنند که کج های دیگر را در جای

خود نگه دارد (۲) گیر (کردن) کج بدیوار

(۳) آخرین نخته ای که در کف سازی اطاق

گذاشته میشود (۴) کوه (govch) ، (۵)

keystone - [در آل کتريك] کلید

The k. is in the door.

کلید نوی در است

a bunch of keys يك دسته کلید

a watch k. کلید ساعت

the k. TÖ a riddle راه حل ، معما

کلید معما

the golden (or silver) k. کلید زر

باسم : رشوه (reshveh) ، باره

under lock and key زیر قفل

(zeere-ghofl)

with a plaintive k. با صدای ناله

بالحن ناله آمیز

power of the keys اختیار کلیدانی باب

to get (or have) the k. of the

بی خانه بودن ، جای شب ماندن street

نداشتن

key vt. بستن (bastan) ، کلید گردن -

کوك کردن - بامبله هم پیوستن (pyrvastan) -

با آچار بستن یا پیچیدن - [م] مهر کردن

(mohr) ، سنگ بالایی را در میان (طاق)

گذاشتن ، مهر کردن (mohr)

to k. a piano پیانویی را کوك کردن

مایه پیانویی را درست کردن

to k. up برانگیختن (barungeekhtan)

تحریر کردن (tahreek) ، مایه (سازی)

را بلندتر کردن ، بلندتر کردن (bolandtar)

کوك (سازی) را بالا بردن - [م] بالا بردن

یشتن کردن [to k. up an offer]

to k. up any one to do something	خطوط ارباب بافته میشود
کسیرا بکردن کاری برانگیختن	kham'sin (kam'-) n. [Ar.]
He was keyed up TO a high	خسین، باد خسین، ربيع الخمسين (ree-)
pitch of excitement. بسیار برانگیختن	hol kham'sin: باد گرمی که هر سال ۵۰
خیلی کوک شد	روز از جهت جنوبی در مصر می وزد
key (kee) n. جزیره بست (jazeera)	khan n. [T.] خان - خانان
(past جزیره سرجانی، تخته سنگ ساحلی)	khan n. [Per.] خان، کاروانسرا
(takhté-sangé-sahelee)	(karvansara)
key'-bit n. زبانه کلید	khan'ate (kah'nate) n. خان نشین
key'board (-bo'rd) n. [در یانو]	(-neshin) 'قلعرو خان
ردیف مضرب (radeefé-mezrab) - [در	kheda (ka'-) or ked'dah n. [Hind]
ماشین چیز نویسی] ردیف حروف	کده، کدا [هندی]: خانه ای که فیل های
key'-bugle (-bloog'l) n. شیور	وحشی را در آن گرفتار سازند
جا انگشتی دار، شیور (sheypoor)	khed'ival = khedivial
keyed (keed) a. or ppa.	khedi'vate = khedivate
جا انگشتی دار، مضرب دار، کلید دار -	khedive (kedeev') n. [Per.] خدیو
کوک شده	khedivial (-dee'-) a. خدیوی
key'-fruit (-froot) n. [گش] نگیں	khedivate (-dee'-) n. خدیوی
(negin)	مقام خدیو، رتبه خدیو (rotbeyé)
key'hole n. جا کلید (ja-keleed)	khid'matgar or -mut. n. [Per]
key'-map n. نقشه راهنما (-naghshéyeh)	پیشخدمت (peeshkhedmat) 'خدمتکار
key map } (rahnoma)	[در هندوستان]
key'-note n. [مو] معرف نایه	Khivan (kee'van) a. & n.
(mo-arrefé-ma yeh) مایه نای	(a) خیوای (۲) اهل خیو (ahlé-kheevéh)
key'-ring n. حلقه کلید (halgheyé)	kib'ble n. [در کان کنی] ستل (sall)
حلقه ای که بدان کلید می آویزند	دلو (dalv)
key'-seat (-seet) = keyhole	kib'ble vt. درشت کوبیدن (dorosht.)
key'stone n. سنگ سر طاق	خرد کردن (khord.)
سنگ میان طاق (sangé-mian-tagh)	kibe n. سرما زدگی (sarmazadegee)
سنگ بالای طاق که سنگهای دیگر را بر	سرما سوزك [بویزه در یاشنه با] شکاف
نگاه میدارد - [بج] اصل (asl) اساس، مدار	ترك (tarak)
khaki (kah'-) a. & n. [Per.]	to gall (or tread on) a person's
(۱) خاکی رنگ - زرد کمرنگ (-zardé)	احساسات کسیرا (یا اصرار یا
(۲) جامه نظامی ارتش انگلیس	kibes فشار زیاد) رنجبه کردن
که از بکجور بارچه نخی پائینه ای دارای	kibed a. سرما زده - دارای شکاف



- آنت که تیفه هنگام تا شدن به فتر چاقو نخورد  
 (۱) لگد زدن kick vi. & vt.  
*kibit'ka* n. [Rus] چادر گرد  
 (chadoré-gerd) که تانارها از لند می‌بازند  
 سبب چادر بندی (siyah-chadoré-namadee)  
 [بج] خانه تانار ، خانوادۀ تانار - سورته  
 رو پوش دار ، سورته روسی [سورته]  
 (soortmeh) ترکی است - یکجور گردونه  
 روسی که روپوش کرد دارد  
*kib'lah* n. [Ar.] قبله  
*kibosh* (kibosh' or ki'-) n. [Sl.] چرند (charand) (لاف) یهوده  
 to put the k. on any one  
 کسرا بور یا خاموش کردن ، کسرا شکست  
 (shekast) دادن و از دستش فارغ شدن  
 کار کسرا ساختن  
*kick* (1) n. لگد (lagad) - نیروی  
 لگد زنی ، نیروی لگد اندازی - [درفتنگ]  
 لگد ، بس زنی (paszanee) - تکان ، [فوتبال]  
 (۱) توپ زنی (۲) با صفت خوب باید  
 توپ زن (toopzan) - گیرندگی (geeran-)  
 (degee) 'تندی (tondee) ، اثر نوشتۀ تند -  
 [زع] (۱) سگ شش‌بشی (sekkeyé-shesh-)  
 (pensee) - (۲) جیب (۳) باب (the) باب  
 چیزیکه باب روز است ، 'مد [فرانه]  
 طرز نوین (tarz-e-navin) - (۱) درجیم  
 شلوار (shalvar) - (۵) کله (geleh)  
 اعتراض (e'teraz)  
 : a good k. توپ زن خوب  
 "He had not a k. in him."  
 نیروی لگد زدن نداشت  
 a k. with the knee at a person's  
 backside اردنگ (ordang)  
 kick (2) n. نورفنگی نه بظری  
 (tooraftegié-tahé-botree) - زیاده ای  
 که در نه تیفه چاقویش آمدگی دارد و برای
- لگد انداختن (zadan) -  
 [درفتنگ] لگد زدن ، بس زدن - [دربازی]  
 توپ زدن - [بج] مخالفت کردن (mokhalefat-)  
 سر باز زدن ، پشت باز زدن (poshtépa-)  
 اظهار تنفر کردن (ez-haré-tanaffor-)  
 (۲) لگد زدن (۳) - [در فوتبال] زدن  
 باز زدن (۴) - [زع - در امریکا] بیرون  
 انداختن (andakhtan) - بیرون کردن  
 [بشتر با out]  
 توپ زدن ، توبی را to k. a ball  
 (با یا) زدن  
 They k. AGAINST (or AT)  
 از آن قانون سر باز می‌زنند ،  
 بدان قانون پشت با می‌زنند ، با آن قانون  
 مخالفت میکند  
 to k. AGAINST a proposal  
 بایشهادی مخالفت (یانست بآن اظهار تنفر)  
 کردن  
 They kicked him out of the house.  
 او را از خانه بیرون انداختند  
 to k. the bucket [Sl.] 'مردن  
 to k. against the pricks مشت  
 بدرفتش زدن (mosht.bederafsh-) ، 'بش  
 برشته خود زدن  
 to k. over the traces سرپیچی کردن  
 لگد براندن ، [م] لگد زدن چنانکه با  
 آن در با سرنگه یفتد  
 to k. the beam خشک بودن  
 (khoshk-) ، کم بودن [در ترازو]  
 to k. one's heels چشم‌براه ایستادن  
 (cheshm-berah-eestadan) 'منتظر ایستادن  
 (montazer-)

- to k. off - [در فوتبال] توپ اول را زدن - (mordan) [زع] سیدن
- to k. off one's shoes - کفش های خود را با تکان از پا در آوردن
- to k. up - (۱) با پا بلند (boland) کردن (۲) راه انداختن (rah-andakhtan) تولید کردن (towleed.)
- (1) to k. up dust (2) to k. up a row - آشوب راه انداختن
- kick'-about n. [Col] - فوتبالی که بدون قانون بازی کنند، فوتبال هر دمیل (footballé-hardambeel)
- kick'er n. - لگد زن، لگد انداز - اشپ لگد زن (asp-lagadzán)
- kick ing-strap n - شمه ای که اسب در شگه را از چفتك زدن باز میدارد
- kick'-off n. - توپ زنی - [درك] آغاز
- kick'shaw n. - خرث و پرت (kher-to-pert) - خوراك خوش مزه (-kho-raké-khosh-mazeh)
- [آگاهی - این کلمه تعریفی است از عبارت فرانسه quelque chose یعنی «چیزی»]
- kick'sy-wicksy or kick'y-wicky n. - زن، عیال [در مقام تحقیر]
- kid n. - بزغاله (bozghaleh) - بچه بزکوهی (bachcheyé-bozé-koohee) - بزغاله کوهی - گوشت بزغاله (gooshté-) - پوست بزغاله (poosté-) ، چرم بزغاله (charmé-) ، نیاج ، شورو (shevro) - [در جمع] دستکش چرمی (dastkeshé-charmee) - [زع] بچه (bachcheh) ، کودک ، کوچولو
- kid vi. & vt. [p. & vt. kidded] - (بزغاله) زایدن
- kid n. & vt. [Sl.] - (۱) ریشخند (۲) ریشخند کردن (reeshkhand)
- گول زدن (zadun) - طشت چوبی (tashté-) ، لاوَك - kid n. - ماهی گیری ، بند توردار (bandé-toordar) برای ماهی گیری
- kid'-glove a. - عار دارنده از کار کردن ، [معنی اصلی] دستکش چرمی پوش
- kid'-leather n. (- لظر) - بوسه بزغاله (charmé-bozghaleh) - نیاج ، شورو (shevro) [فرانسه]
- kid'nāp vt. [p. & pp. -napped] - زبُودن (بچه ها) ، دزدیدن (dozdeedan) - بزور بردن (bezoor-bordan) : They used to k. children.
- kid'napper n. - بچه دزد (-bachcheh-dozd) ، بچه ربا ، دزد آدم - ربانیده (-dozd-robā-yandeh)
- kid'ney (-ni) n. - کده (gordeh) ، قلوه (gholveh) ، کلبه (kolyeh) - [ع] (۱) مزاج ، طبیعت (۲) خو ، خوی (۲) جور ، جنس (jens)
- a man of that k. - اینجور مرد سردی بدین خوی یا طبیعت
- k. potato - سبب زمینی سرخ (seeb-zameenīe-sorkh)
- k. bean - لویا فرمز (loobia) ، لویا (-ghermez)
- kid'-skin n. - نیاج ، پوست بزغاله ، شورو [فرانسه]
- kief (keef) = kef, keif - تَنار (toghar) ، خمره (khomreh) ، تَناری که یارچه را در آن میجوشتند و سفید یا باک می کنند
- kier (keer) n. - [Ger] kie'selguhr (kee'selgoor) n.



sangi-chukh-) سنگ و چاق داشته

(maghê-tah-neshasteh) ماده ایست که

در ساختن dynamite بکار میرود

kill'denkin n. چایک کوچک

[برابر با ۱۶ یا ۱۸ گالن (gallons)]

killim' 'kileem' n. (Per) کليم

kill vt. & vi. (1) کشتن (koshtan)

ملاك کردن (halak-) قتل رساندن

(beghatt-rasandan) - (2) کشتن: ذبح

کردن (zebl-) - (3) کشتن: از میان بردن

(az-mian-bordan) - خراب کردن

(4) کشتن: فاسد کردن: از رشد (roshd)

باز داشتن (5) رد کردن (6) گذراندن

(gozarandan) - (7) بی اثر کردن (bee-)

(asar-) خستی کردن (khonsa-) - (8)

کشتن: قبض روح کردن (ghabzê-rooh)

دل ربودن از (9) در جایگاه (واژدن)

(vazadan) - کنار گذاشتن (kenar-go-)

(zashtan) - (10) در فوئال) بر حرکت

کردن (bee-harakat-)، یعنی حرکت گذاشتن

(نوب) - (11) در تنیس) زدن (گوی)

بدانسان که دیگر نتوان آنرا بر گرداند (12)

نگاه داشتن (ماشین) - (13) فل) گوشت

خوب داشتن (gooshtê-khoob-dashtan)

گوشت خوب دادن

: to k. (1) any one WITH (or

BY) a sword (2) sheep (3) the

feelings of a person (4) a

plant, a disease, etc. (5) a bill

(6) time (7) an acid by con-

verting it into a salt

(8) To-day she is dressed to k.

امروز دیگر لباسش آدم را می کشد - امروز

دیگر لباسش دل میبرد

(9) to k. broken type

(13) Pigs do not k. well at that

age. خوک با این سن کشته شود گوشت

خوب (یا زیادی) نخواهد داشت

to k. beef گاو کشتن

to k. off کشتن و از سر آن آسوده شدن

life kills the hero in the second

chapter. قهرمان داستان (این روسته)

در باب دوم میبرد

to k. two birds with one stone

[زیر نگاه کشتن]

kill n. کشت، کشتار (koshtar) = جانور

شکار شده (janêvarê-shekar-shodeh)

kill n. [U.S.] رود، نهر (nahar)

kill'calf n. = butcher

kill'dee(r) n. مرغ زیبا (morghê)

(zeeba) : یکجور مرغ یازان

kill'-devil n. طعمه ساختگی

(to'meyê-sakhtegee) که در آب پرخ میخورد

kill'er n. کشته (koshandeh)

آدم کش - عامل خستی کننده

humane k. تیانیچه ویزه برای می زجر

(bee-zajr) کشتن جانوران - تیانیچه راحت

کشی (tapancheyê-rahat-koshee)

kill'lick n. لنگر سکی (langarê)

(sangee)

kill'ing apa. کشته - [چ] دلار

(delarba)

kill'joy n. خرمکس معرکه

(khar-magasê-ma'rekah)

و خوشی گروهی را بهم میزند

kill'-time n. & a. (1) کاری که

برای وقت گذراندن بکنند، کار بیکاری

وقت گذران (vaght-gozaran) - (2)

وقت گذران - در خور هنگام بیکاری

- kiln *n.* کوره (kooreh)  
: brick-k. کوره آجر بزی
- kiln'-dry *vt.* [-dried; -drying] کوره خشک کردن (kooré-khoshk-)  
در کوره خشکانیدن
- kiln'-tax *n.* مالیات کوره بزی  
مالیات فغاری (maliaté-fakhhharee)
- kil'o *n.* [kilogram مختصر] کیلو  
کیلو - *pref.* [سر واژه است بمعنی یک هزار چون هفت واژه که در پایین گفته خواهد شد]
- kil'ocycle (-s i k'l) *n.* کیلو سیکل [فرانس]: هزار سیکل [واحد پامد که در تشخیص موج های صدا بکار میرود]
- kil'ogram(me) *n.* کیلو گرم  
هزار گرم [مختصر آن kg. میباشد]  
[آگاهی - سه کیلوگرم را بایک «من» سنگ یسین تقریباً برابر گرفته اند]
- kil'ogrammetre *n.* کیلوگرم متر  
[نیروی که یک کیلوگرم را یک متر بلند میکند]
- kil'olitre or -liter *n.* کیلولیتر  
هزار لیتر [مختصر آن kl. میباشد]
- kil'ometre or -meter *n.* کیلومتر  
هزار متر [مختصر آن km. میباشد]  
[آگاهی - ۶ کیلومتر تقریباً برابر بایک فرسخ و هشت پنجم کیلومتر تقریباً برابر با یک میل انگلیسی است]
- kilomet'ric(al) *a.* کیلومتری
- kil'owatt *n.* کیلووات  
[مختصر آن kw. میباشد]
- kilt *n. & vt.* (۱) دامن مردانه  
(damané-mardaneh) جامه ای که کوهستانی های اسکاتلند می پوشند و مانند است یاجین با خلبه (۲) بکمر زدن (bekamar-)
- (zadan) 'بالا زدن [to k. one's skirts]
- چین دادن [یشتر بصورت اسم مفعول]  
چین دار - بالا زده  
kil'ted *ppa.*  
kil'ter = kelter  
چین [در دامن یا یاجین]  
kin *n. & a.* (۱) خویش، خویشاوند (kheeshavand)  
قوم و خویش (ghowmo-)  
(kheesh) ، خویشاوندان - خویشی ، نسبت (nesbat) - خانواده (khanvadeh) 'تبار'  
اصل (asl) - (۲) وابسته (vabasteh) ، وابسته بهم ، منسوب (mansoob) - نزدیک (nazdeek)  
وابسته ، منسوب - نزدیک (1) of kin :  
همانند (hamanand) 'یکسان (yaksan)'  
دست بگردن (dast-begardan)  
بسیار نزدیک در خویشاوندی near OF k.  
نزدیک ترین خویشاوند ، ارث بر (ersbar) next OF k.  
ما باهم وابسته ایم We are k. (2)  
ما باهم منسوبیم ، ما باهم خویشیم ، ما باهم خویشی (یا خویشاوندی) داریم  
او با من خویش He is k. TO me  
(باوابسته) است ، او خویش منست  
[آگاهی - چنانکه در دو جمله بالا دیده شد kin بمعنی صفتی همیشه در خبر جمله و بطور غیر مستقیم یعنی پس از فعل بکار میرود]  
حس جنبش در kinæsthe'sia } *n.*  
ماهیچه (hessé) kinæsthe'sis }  
(jombesh-dar-mahcheeh)
- بچه (bachcheh) kin'chin *n.*  
کودک [در زبان های ویژه چون زبان یشه ای یا زبان زرگری]  
دزدی بول از بچه ها بوسیله k. lay  
فرستادن آنها بی فرمان  
کنها (kamkha) kin'cob *n.* ، کنگاب  
زوبخت هندی (zarbasté-hendee) ، حریر



زربفت یا سپین  
 kind (1) (*kīnd*) *n.* جور (*joor*)  
 نوع (*now*)، قسم (*ghesm*)، گونه، جنس  
 (*jens*)، کرده (*gorooh*)، دست (*daste*)،  
 طبقه (*tabagheh*)، چگونگی (*chegoone*)  
 (*gee*)، کیفیت (*keyfiyyat*) - [ک] (1)  
 سبک (*sabk*)، طرز (*tarz*)، راه، آیین  
 (2) طبیعت [*the law of k.*]  
 یکجور جانور *a k. of animal*  
 (yakjoor-)، نوعی حیوان (*now-ee*)  
 یک قسم جانور، نفسی حیوان  
*What k. of a bird is that?*  
 چه جور مرغی است؟ چه قسم پرند است؟  
*OF what k. is it?*  
 چه جور است؟  
 چه قسم است، چگونه است؟  
*It is OF a different k.* یک جور  
 دیگر است، نوعی دیگر است، قسم دیگری است  
*I said nothing of the k.*  
 هیچ همچو چیزی (باچنین سخنی) نگفتم  
*He is the k. of employee we*  
 این شخص همانجور کارمندی  
 است که ما بدان نیازمند هستیم  
*They differ IN k.* جنس باچگونگی  
 آنها باهم فرق دارد، جنساً باهم فرق دارند  
*these k. of men* [Col] اینجور مردمان  
 نوع بشر، جنس آدمی  
*human k.* جنس پرند  
*the bird k.*  
 به آیین *They act AFTER their k.*  
 (باسبیک) جنس خود رفتار می کنند  
 یکجور *We had colfee of a k.*  
 قهوه ای داشتیم یا خورديم [که تنها نامش  
 قهوه بود یا اسماً (*esman*) قهوه بود]  
 من نالذاز ای [Col] *a k. of liked it*  
 آرا دوست داشتیم، میشود گفت دوست  
 داشتم

(1) بجنس، جنساً (*jensan*) - *in k.*  
 (2) عیناً (*eynan*)، بعین (*be-eyn*)  
 (1) *to pay taxes in k.*  
 (2) *I repaid his kindness in k.*  
 مهربانی او را عیناً رد یا تلافی کردم  
 مالیات جنسی *taxes in k.*  
 (1) مهربان (*mehrbān*) *kind (2) a.*  
 مشفق (*moshfegh*) - (2) مهربانان، شفقت  
 آمیز (*shafaghat-ameez*) ملاطفت آمیز  
 (*molatefat-*) - (2) - [ک] با محبت (*ba-*)  
 (*mahabbat*)  
 (1) *She is a k woman. He is*  
*k. TO* (به، با، نسبت به) *animals.*  
 (2) *k. words*  
*Will you be k. enough (or so*  
*k. as) to give me a lift?*  
 خواهش دارم لطفاً (tolfan) مرا سوار کنید،  
 التفات کرده مرا سوار نمایید  
*This is indeed very k. of you.*  
 راستی عین مرحمت است (*rastee-eynd-*)  
 (marhamat-ast) راستی خیلی التفات کردید  
 درود، سلام (در نامه نویسی) *k. regards*  
 کودکستان *kin'dergarten n.*  
 (*koodakestan*)، آموزشگاهی که در آن  
 بوسیله بازی و درس های علمی ذوق و فکر  
 کودکان را پرورش میدهند  
 [آگاهی - این واژه در زبان آلمانی معنی  
 میدهد «باغ کودکان»]  
 kind'-hearted (*kīnd-harted*) *a.*  
 مهربان، خوش قلب (*khosh-ghalb*)  
 مهربانی *kind'-heartedness n.*  
 (*mehrbānee*)، خوش قلبی  
 (1) روشن کردن (*rowshan-*) *kin'dle vt.*  
 کبر اندن (*geerandan*) - (2) افروختن  
 (*afrookhtan*)، برافروختن، فروزان کردن

(۳) آتش زدن (atesh-zadan) - (۴) - (۵) -  
انگیختن ، برانگیختن (barangeekhtan)  
برافروختن ، بهیجان آوردن (behayajan-  
(avardan

to (1) a fire (2) a flame

(3) a substance (4) a person

to do something

His wrath (or anger) was kindled.

بسیار خشمگین شد ، خشمش برافروخت

to k. up

نایدن ، بناب آوردن

ملتهب ساختن (moltaheb-sakhtan)

kin'dle vi. روشن شدن ، گرفتن

(gereftan) - برافروختن - [بج] برانگیختن

برافروختن ، به هیجان آمدن

to k. up

ناب آمدن ، ملتهب شدن

kind'lily (kīnd'-) adv. با تمایل

به مهربانی ، مهربانانه - بطور ملایم - انسان وار

kind'liness n. تمایل به مهربانی

مهربانی ، ملایمت (mola yemat)

kin'dling n. } چوب سفید (choob-)

kin'dlings npl. } (sefeed) ، بته (botleh)

گون (gavan) ، آتش زنه (atesh.zaneh)

آتش افروخته (afroozaneh) ، کبراک

(geeranak) ، آتش کبراک

kind'ly (1) (kindli) adv. لطفاً

(lotfan) ، مرحمت فرموده ، التفات کرده ،

از روی مهربانی ، مهربانانه ، مرحمت (mar-)

(hamatan) [kind (2) شود به (2) kind]

: K. tell them to come.

kind'ly (2) a. [comp. -lier; sup.

-liest] مهربان ، لطیف ، ملایم

en-) (mola yem) - مهربانانه - انسان وار

san-) ، رؤف (ra-oof) - [ک] بومی

طبیعی

a k. disposition خوی ملایم

تمایل به مهربانی (tama yol-)

k. climate آب و هوای ملایم

kind'ness n. مهربانی (mehrbanee)

لطف (lotf) ، ملاطفت (molatefat)

محبت (mahabbat) - ملایمت (mola yemat)

[kind (2) شود به (2) kind]

: He had the k. to help me.

مرحمت فرموده مرا یاری کرد ، آن اندازه

مهربانی (یا محبت) داشت که با من یاری کند

Do me this k. این التفات را درباره

بنده (یا در حق من) بکنید

kin'dred n. & a. (۸) خویشی

خویشاوندی ، قوم و خویشی (ghowmo-)

(kheeshee) ، وابستگی (vabastegee) ، نسبت

(nesbat) - نزدیکی (nazdeekee)

خویشاوندان ، خانواده (khanevadeh)

[بج] همانندی (hamanandee) ، تشابه

(tashaboh) ، نزدیکی ، قرابت (۲) وابسته

مشوب (mansoob) ، قوم و خویش [بطور

صفت] - [بج] همانند ، مشابه (motashabeh)

شبه (shabeeh) ، همجنس (hamjens)

مربوط (marboot)

: He called his k. together.

خویشاوندان خود را فراهم آورد

frost and k. phenomena یخ بندان

و کیفیات طبیعی مانند آن

kine [Arch.; pl. of cow]

کینه

kin'ema or cin'- n. سینما

(۱) تصاویر متحرک (tasaveere motaharrek)

یکرهای چیده (peykarha ye-jombandeh)

نگاره های چیده ، سایه نما (sa ye.noma)

(۲) نمایشگاه تصاویر متحرک | در این معنی

cinema-theatre نیز گفته میشود

[آگامی - kinema یا cinema مخفف

kinematograph یا cinema میباشد]



kin'ema-colour (-kulur) *n.*

سینما توکرافى که رنگ های اصلی را نشان دهد ، سینمای رنگی (seenema'yē-rangee)

kinemat'ic (ki- or kī-) *a.*

جنبشی - وابسته به جنبش شناسی - سینمایی

[در این معنی بیشتر cinematic نوشته میشود]

kinemat'ical = kinematic

kinemat'ics *npl. or s.* جنبش شناسی (jombesh-shenasee)

kinemat'ograph or cine- *n.*

سینما توکراف : (۱) دستگاه سینما (-dast)

(۲) دوربین سینما (gahē-sinema)

(doorbinē-) دوربین سینما برداری (۳)

سینما ، نمایشگاه سینما

kinematograph'ic or cine- *a.*

سینما توکرافى ، سینمایی

kin'eograph *n.* تصویر متحرک ،

بیکر جنبده

kinesal'gia *n.* دردی که از جنبش

ماهچه پیدا شود ، درد جنبشی (-dardē-jom-)

(beshee)

kinesiat'rics *n.* علاج ناخوشی با جنباندن

ماهچه ها ، درمان جنبشی ، جنبش درمان

(jombesh-darman)

kinesim'eter (ki- or kī-) *n.*

جنبش سنج (-sanj)

kinesimom'eter = kinesimeter

kinesod'ic *a.* جنبش بر (-ha-)

kinesthe'sia or -sis = kinæ-

thesia, etc.

kinet'ic (kī- or kī-) *a.*

جنبشی [k. energy]

k. theory of heat عقیده نظری نسبت

باینکه گرما از جنبش ذرات پیدا میشود

kinet'ics *npl. or s.* علم جنبش و نیرو :

شاخه ای از جنبش شناسی که از نسبت میان جنبش و نیرو گفتگو می کند

kinet'ograph *n.* اسباب عکس برداری

از چیزهای جنبده

kinet'oscope *n.* دستگاه تصاویر متحرک

(dastgahē-tasavvur-e-motaharrek)

king *n.* پادشاه (padshah) شاه -

[در بازی] شاه - [ب] بازرگان عمده

(bazarganē-omdeh)

: K. of England پادشاه انگلستان

K. Emperor امپراطور انگلستان و هند

K. of kings پادشاه پادشاهان :

(۱) خدا (۲) شاهنشاه (shahanshah)

k. of birds پادشاه مرغان : دال ، عقاب

k. of beasts پادشاه جانوران : شیر

k. of fruits شاه میوه ها ، شاه میوه

Book of Kings کتاب پادشاهان ،

سفر ملوک (sefrē-molook) : نام یکی از

کتابهای عهد عتیق

fur k. بازرگان بزرگ پوست ( و خز )

K. of Terrors = death

k.'s English انگلیسی درست ،

زبان انگلیسی که بی غلط و خالص باشد

k's evidence گواهی و اعتراف

شریک گناه برضد همستان خود [این اصطلاح

را در امریکا states' evidence گویند]

k's evil = scrofula

k's peg نوشابه ای که از شامیانی

(champagne) و کیناک (cognac) درست

شده باشد ، شامیانی و کیناک

king *vi. & vt.* (۱) پادشاهی کردن ،

شاهی کردن | بویژه در اصطلاح تماشاخانه -

(۲) پادشاه کردن ، شاه کردن

to k. it (پاد)شاهی کردن

king'-bird *n.* [ج.ش] (۱) یکجور

- در - (۲) - *(-moghé-beheshtee)* مرغ بهشتی  
 (امریکا) یکجور مرغ مگر گبر *(-magasgeer)*  
*king'-bolt n.* (shahpeech) شاه بیج  
*king'-crab n.* [ج ش] خرچنگک نملی  
 (kharchangé-na'lee) : خرچنگی که مانند  
 است بنعل  
*king'-craft n.* کشور داری  
 (keshvar-) 'سیاست (si'asat) ، سیاست  
 پادشاهی  
*king'cup n.* - buttercup = (۱)  
 marsh-marigold = (۲)  
*king'dom (-dum) n.* پادشاهی  
 (padshahee) 'سلطنت (saltanat) -  
 کشوری که پادشاه داشته باشد - کشور (kesh-)  
 (var) ، قلمرو یک پادشاه - قلمرو (ghalam-)  
 (row) 'حوزه اقتدار (howzeyé eghtedar) -  
 مملکت (malakoot) ، سلطنت روحانی -  
 [در تاریخ طبیعی] مولود (mowlood) ' ،  
 [ج. موالید]  
 the United K. [U.K.] برطانیای  
 ایرلند (شمالی) ' انگلستان و ایرلند ، [مل]  
 سلطنت متحد (saltanaté-mottahedah)  
 the K. of Heaven ملکوت آسمان  
 the three kingdoms مولودهای سه گانه  
 موالید سه گانه [جانور ، گیاه ، جماد]  
*animal k.* جهان جانوران ، مولود حیوانی  
*vegetable k.* جهان گیاهان ، مولود نباتی  
*mineral k.* جهان جمادات ، مولود جمادی  
*king'duck = eider*  
*king'fisher n.* [ج ش] ماهی خورک  
 (mahee-khorak) ، جرد (jard) ، چلق  
 (cheleg)  
*king'hood = kingship*  
*king'less a.* بی پادشاه ، بی شاه  
 بی سلطان (bee-soltan)
- king'let n.* پادشاه کوچک - مرغ کوچکی  
 که مانند است به سک (sesk) یا چکاوک  
 (chakavok)  
*king'-like a.* (shahvar) شاهوار  
 شاه منش (manesh) ، شاه صفت (sefat)  
*king'liness n.* شاه منشی ، پادشاه منشی  
 شاه صفتی ، حالت ملوکانه  
*king'ling n.* پادشاه کوچک  
*king'ly a.* [comp. -lier; sup. -liest]  
 شاهانه ، شاهوار ، ملوکانه  
 (molookaneh)  
 : k. character, bearing, etc.  
*king'ly adv.* شاهانه ، شاهوار  
*King'-of-Arms' n.* رئیس بخش  
 نشانهای نجابت خانوادگی heraldry  
*king'-pin n.* (۱) در بازی شاه میخ  
 (۲) شاه بیج (shahpeech) - (۳) د. ک  
 کارمند مهم (karmandé-mohem) ،  
 سر دست (sardasteh)  
*king'post n.* [مع] شاخه ، دار  
 تیر بزرگ و عمودی شروانی ' [مل] شاه تیر  
*king'ship n.* (padshahee) پادشاهی  
 شاهی ، شهر باری (shahriarce) ' سلطنت  
 (saltanat)  
 His K. = His Majesty  
*king's-spear (-speer) = asphodel*  
*king's-wort n.* [کش] سنبل ختایی  
 (sombolé-khatayee)  
*kink n., vi. & vt.* (۱) بیج ، تاب  
 کرم (geresh) - سیخ شدگی (seekh-sho-)  
 (degee) ، پیچیدگی [در کردن و مانند آن] -  
 [مح] و سواس (vasvas) ، و سوسه (vas-)  
 (vaseh) - (۲) بیج افتادن (peech-of-tadan)  
 کرم افتادن (۳) بیج دار کردن ، بیج انداختن  
 در (andakhtan)



- (1) A *k*, in the string of a "tar" will cause it to break.  
 (3) to *k*, a rope or wire  
*kin'ky a.* تابدار، پیچدار، کرمدار  
*: k. hair*  
*kin'less a.* بیخویش (bee-kheesh)  
 یکس (bee-kas)  
*kinnikinnic' n.* برگه و پوست برخی گیاهان که هندی‌های آمریکایی بجای تنباکو بکار میبردند بدل تنباکو (badal-tambakoo)  
*kino (kee' - or kī' -) n.* شیره یکجور گیاه که مانند است پیکات هندی و در داروسازی و دباغی و رنگ رزی بکار میرود  
*kinol'ogy n.* گفتار در قانون جنبش - جنبش شناسی (jombesh-shenasee)  
*kins'folk (kinz'fok) n.* خویشاوندان (kheeshavandan)  
 قوم و خویش (ghowmo-kheesh)  
*kin'ship n.* خویشاوندی، قوم و خویشی، بستگی (bastegee)  
 نسبت (nesbat)  
 همتندی (hamanandee)، نزدیکی (naz)  
 (deekee)  
 "She was OF *k*. with the queen."  
 با ملکه خویشی داشت  
*kins'man n. [pl. -men]*  
 خویشاوند نزدیک [چنانچه مرد باشد]  
*kins'manship = kinship*  
*kins'woman (-woo-) n. [pl. women (wi-)]*  
 خویشاوند نزدیک [اگر زن باشد]  
*kin'tal = quintal*  
*kiosk' n.* (۱- در ایران و ترکیه)  
 کلاه فرنگی (kolah-farangee)، خانه تابستانی [از «کوشک» فارسی گرفته شده است]  
 (۲- در فرانسه و بلژیک) ساختن برای فروش روزنامه یا ایستادن دسته موزیک، چارطاقی

- چهارطاقی (chahar-taghee)  
*kip n.* پوست جانوران خردسال که بجای چرم بکار می‌رند، چرم دباغی نشده (char-)  
 پوست (mé-dabbaghee-nashodeh)  
 کوساله یا بره، تباغ - دسته پوست (das-)  
 (leyé-poost)  
*kip'page (kip'ej) n.* برانگیختگی (barangeekhlegee)  
 هیجان (hayajan)  
 بی‌تریبی (bee-tarteebee)  
 شلوغ، بی‌نظمی (nazmee)  
 [۲۲] جاشویان کشتی  
*Kip'chak } n. (ghepchagh)*  
*Kip'jak }* نیچاق  
*kip'per vt. & n.* (۱) نیک زدن و دودی کردن (namak-zadan)  
 نیک زدن و خشک (khoshk) کردن (۲) ماهی - دودی، ماهی خشکانده - ماهی آزاد نر هنگام نغمه‌ریزی - [زع.] بچه (bachcheh)، جوان  
*kip'skin or -leather*  
 [برابر است با نخستین معنی kip]  
*Kirghiz' (-gheez') n.* قرقیز - زبان قرقیزی  
*kirk (kurk) n.* (keleesia)  
 کلیسا [در اسکاتلند و شمال انگلستان]  
*kirk'man n. [pl. -men]*  
 عضو کلیسای اسکاتلندی - کشیش (kesheesh)  
 عضو کلیسا (ozvé)  
*kirk'yard [Sc] = churchyard*  
*kir'mess = kermis*  
*kirn n.* (akheré-kherman)  
 آخر خرمن، پایان خرمن برداری - درو دست آخر (derowé-dasté-akher)  
*kirsch = kirschwasser*  
*kirsch'wasser (keersh'vahser) n*  
 کجور عرق آبالو (araghé)  
 [Oer] (albalou)

kir'tle (*kur'tl*) *n.* [Arch] جامه بلند  
زنانه - نیم تنه بلند یا قباى مردانه  
kis'met *n.* ' (*taghdeer*) سرنوشت ، تقدیر  
فست (*ghesmat*) ' پیشانی نوشت (*pee-*  
*shanee-nevesht*) [از «فست» عربی  
گرفته شده است]

kiss *n.* بوسه (*booseh*) ، بوس ، ماج -  
[در یلبارد] برخورد (*barkhord*) ، خوردن  
دو کوی بهدیگر هنگام غلبیدن - یکجور نقل  
(*-noght*) - چکای از لاک که پهلوی مهر  
افزاده باشد

She gave me a k. مرا بوسید ،

مرا بوسه زد ، بر روی من بوسه داد  
kiss *vt.* (۱) بوسیدن ، بوسه زدن  
(*booseh-zadan*) ، بوسه گرفتن از  
(*-gereftan*) ، ماج کردن (۲) [در یلبارد]  
خوردن به

(1) *I kissed her hand.* (2) *The  
cue ball kissed the red ball.*

(1) *"With us the women give  
their mouth to be kissed."*

زمان ما با دهان بوسه [یا ماج] میدهند  
His father kissed away her tears.

پدرش ویرا بوسیده اشك هایش را پاک کرد  
to k. the dust ' (*past*) ، پست شدن  
با خاک یکسان (*yaksan*) شدن - به خواری  
(*bekharee*) و پستی تن دادن - کشته شدن  
(*koshteh*)

to k. the ground ' (*past*) ، پست شدن  
خود را پست کردن ، تواضع کردن (*-tavazo'*)  
[مل] زمین بوسیدن

to k. the rod تن (*tambeen*) به تنبیه  
در دادن

to k. hands (or the hand) دست

پادشاه یا بزرگى را هنگام رفتن به مأموریت  
یعنوان بدرود بوسیدن ، مأموریت گرفتن  
(*ma'mooriyyat-gereftan*) ، منصب یافتن  
(*mansab-yaftan*)

kiss *vi.* (۱) همدیگر را بوسیدن ،  
سر در روی یکدیگر را بوسیدن (۲) بهم خوردن  
(*beham-khordan*)

(1) *K. and be friends.*

kiss'able (*kis'eb'l*) *a.* بوسیدنی

kiss'ing-comfit *n.* [Arch]  
نقل خوشبو (*noghté-khoshboo*) ، شیرینی  
مطر (*sheereenié-mo-attar*)

kiss'ing-crust *n.* برخوردگاه نانی  
بنان دیگر در تنور ، جایی از پوست نان که  
در تنور بنان دیگر خورده و خوب پیخته است  
بهم دوست  
kiss'ing-kind *a.* (بهم دوست)  
(*baham-doost*) ، در حال آشتی (*darhalé-*  
*ashlee*)

kiss'-in-the-ring' *n.* بازی یکجور  
ماج کن : بازی ای که در آن پسر یا دختری  
پسر یا دختر دیگر را دنبال میکند تا او را ببوسد  
kiss'-me-quick' *n.* (zolf) ، زلف  
ظرفه (*torreh*) - یکجور کلام که در عقب سر  
قرار میگردد

kist *n.* صندوق (*sandoogh*)

kit *n.* [kitten] کتبه کلمه

kit *n.* [R] یکجور دیوان کوچک

kit *n.* & *vt.* (۱) لاک - تار

(*toghar*) - ( *satt* ) - کوله پستی

(*kooléposhtee*) ، کوله بار ، نوشته دادن -

نوشته سر باز (*toosheyé-sarbaz*) - اسباب کار

(*asbabé*) ، ابزار (*afzar*) - بنه سفر

(*honeyé-safar*) ، نوشته - دسته ، دارو دسته

(*daró-dasteh*) (۲) در ستل یا لاک ریختن



- : a shoemaker's k. اسباب کار  
 کفشدوز (ی) ، افزار کفشدوزی  
 the whole k. of them دارو دسته‌شان  
 [ در مقام تحقیر ]  
 kit n. ترکیب دزین (resin) و زفت  
 (zeft) و یه که بکریاس ها میزند ، اندود  
 کریاس (andoodé-karbas)  
 kit or kit violin n. ویولون کوچکی  
 که یسترها آموزگاران رقص می نواختند  
 [ «ویولون» فرانسه است ]  
 kit'-bag n. کوله بستی ، توشه دان ،  
 کوله بار ، پشت واره (poshtvareh)  
 kitch'en (kich'en) n. آشپزخانه  
 (ashpazkhaneh) ، مطبخ (matbakh)  
 k. garden سبزی کاری ، باغچه سبزیکاری  
 (baghcheyé-sabzeekaree)  
 kitch'ener n. بخاری ، خوراک بزی  
 (bokharié-khorakpazee) - کبک آشپزخانه  
 راهبان بدست او سپرده است - آشپز  
 kitchenette' n. آشپزخانه کوچک که  
 با آبدارخانه یک جا باشد  
 kitch'en-stuff n. لوازم آشپزخانه  
 [ بویژه سبزیجات ] - آخال ، آشغال (-ash)  
 ghal - چربی (charbee) یا کفی که از  
 دیک ها جمع می کنند  
 kite n. بادبادک (baddadak)  
 کاغذ هوایی - [ ج.ش ] غلبواز ، قلوباج ،  
 زغن (zaghan) ، گوشت ربا (gooshtroba)  
 چالاقان ، چالاق [ ترکی ] - [ عجم ] (۱) آدم  
 درنده خو (adamé-darandékhoo) -  
 (۲) انگل (angal) ، طفلی (tofeylee) -  
 (۳) دغل ، دغل باز (daghalba<sup>z</sup>) ، آدم  
 متقلب (motaghalleb) - [ در جمع ]  
 سبک ترین و بلند ترین بادبانهای کشتی  
 بادبادک هوا کردن - to fly a k.
- [ عجم ] (۱) برای فهدن غنیمت هگانی آزمایش  
 بجا آوردن (۲) برات بازی کردن ، با قبض  
 یا برات مبادله ای پول بدست آوردن  
 k. balloon یکجور بالون بزمین بسته  
 که به بادبادک دراز میبندد  
 kite vi. & vt. پرواز کردن  
 (parva<sup>z</sup>) ' در هوا پریدن - ول گشتن  
 (vel-gashtan) - بوسیله برات بازی پول یا  
 اعتبار بدست آوردن (۲) پرواز دادن ،  
 پراندن (parandan)  
 kith n. آشنا (ashna) ، دوست (doost)  
 k. and kin آشنایان و خویشان ،  
 کس و کار (kaso-kar)  
 ki'tish a. حریص ، درنده خو  
 (darandékhoo)  
 kit'ling n. & a. بچه گربه  
 (bachcheh-gorbeh) - بچه بازیکوش (۲)  
 مانند بچه گربه - [ عجم ] خرد (khord) ، نا آزموده  
 kit'ten n., vi. & vt. بچه گربه -  
 (۲-۳) (بچه) زایدن (گربه) زایدن  
 kit'tenish a. مانند بچه گربه -  
 [ عجم ] بازیکوش (bazeegoosh)  
 kittereen' n. یکجور گردونه تک اسبه  
 (gardooneyé-tak.aspeh) که در  
 West Indies بکار میبرند  
 kit'tiwake n. یکجور مرغ نوروزی  
 (morphé-nowroozee)  
 kit'tle a. دشوار (doshvar)  
 سخت (sakht) - خطرناک (khatarnak) -  
 بیقرار (beegharar) ، عصبانی (asabanee) -  
 دمدمی (damdamee) ، متلون (motalav-) -  
 (ven)  
 آدم دسواسی (adamé-) k. cattle  
 (vasvasee) که توان باو اعتماد کرد یا با او  
 سازگار شد

- kit'ty *n.* [pl. -ties (tiz)] ، یشی  
 بچه گربه (bachcheh-gorbeh)
- klepht *n.* یونانی ای که بس از فتح یونان بدست ترکیه در سده پانزدهم استقلال خود را (بطریق راهزنی) در کوهستانها نگاه میداشت - راهزن (rahzan)، دزد (dozd)
- kleptoma'nia *n.* جنون دزدی  
 دزدی بی اختیار (dozdié-bee-ekhliar)
- kleptoma'niac *n.* کسیکه جنون دزدی دارد، دزد فطری (dozdé-fetree)
- kloof *n.* درهٔ باریک در جنوب افریقا  
 آبکند (abkand)
- knack (nak) *n.* لم (lem)، بند (band)  
 فن، استادی (ostadee)، مهارت (maharat)، فوت کاسه کری [ز.ع.]، سلیقه (saleegheh)، بازیچه ای که ساختن آن هوش و استادی بخواند
- knack *n.* صدای شکستگی (sedagheh)  
 صدای شلاق (shallagh)، صدای نیز
- knack'er *n.* کسیکه اسب های ناخوش ویر را میخرد و میکشد، یابوخر - خریدار خانه ها و کشتی های کهنه، کهنه خر (kohnékhar)
- knack'ery *n.* کشتار گاه اسب های ییرو ناخوش
- knack'y *a.* زیرک، باهوش - لم دان (lem-dan)  
 نه شاخه (tahé)
- knag (nag) *n.* (shakheh)، گره (gereh)، گره چوب - برآمدگی (baramadegee)
- knag'gy *a.* گره دار
- knap (nap) *n.* پشته (poshteh)  
 تپه کوچک - سر تپه، قله (gholleh)
- knap *vt.* [p. & pp. knapped] (۱) شکستن (shekastan)، خرد کردن
- (khord-) - (۲) زدن (zadan)، کوبیدن  
 : (1) to k. flints for roads
- knap'per (1) = knapping-hammer
- knap'per (2) *n.* شکنده (sheka)، خرد کننده - زنده (zanandeh)، کوبنده (deh)
- knap'ping-hammer *n.* سنگ شکن (sang-shekan)، سنگ خردکن (kon-)
- چکش (chakkosh)
- knap'sack *n.* کوله بنی (kooléposhtee)  
 نوشه دان (tooshédan)، کوله بار  
 دوش تبره (tobreh)، چته (chanteh)  
 پشت واره (poshtvareh)
- knar (nar) *n.* گره (gereh)  
 برآمدگی در چوب
- knarred *a.* گره دار، دارای برآمدگی (baramadegee)
- knave (nave) *n.* فرومایه، آدم  
 بست فطرت، آدم رذل، آدم بی شرف، بدسوخته (pedar-sookhteh)  
 [در بازی ورق] سر باز (sarbaz)  
 [مل] پادو (padow)، نوکر (nowkar)
- kna'very (na'veri) *n.* [pl. -ries]  
 دغل بازی، تقلب، بی شرفی (riz)  
 ردگی، بستنی، بست فطرتی، فرومایگی - رفتار بست (raftaré-past)، کردار بست (kerdare-)
- kna'vish *a.* (۱) فرومایه (foroo-)  
 (۲) بست، بست فطرت (ma'yeh past-)  
 رذل (fetrat)، بی شرف (bee-sharaf)  
 دغل باز (daghal)، متقلب (moteghalleb)  
 بدسوخته، حرامزاده (moteghaleb)  
 (۲) بی شرفانه، تقلب (taghallob-)



: (2) *k. dealings; k. manners*  
*kna'vishly adv.* با فرومایگی، بی شرفانه  
 از روی رذیل، متقلبانه  
*kna'vishness n.* بیستی، فرومایگی  
 رذیل، بیستی فطرنی، بی شرفی، تقلب  
*knead (need) vt.* (۱) خمیر کردن  
 ورزیدن (*varzeedan*)، ورز دادن  
 سرشتن (*sereshtan*) - (۲) سرشتن  
 آمیختن (*ameekhan*) - (۳) مالش دادن  
 (*malesh*)، مشت و مال دادن (*moshto*)  
 : (1) *to knead moist flour*  
 (3) *to k. one's muscles*  
*The potter will k. many a pot*  
*from our clay.* کوزه گر از گل ما  
 کوزه ها خواهد سرشت  
*knea'der (nee'-) n.* خمیر گیر  
 (*khameergeer*)، خمیر ساز، ورزنده  
 (*varzandeh*)  
*knea'ding-trough (-truf) n.*  
 تغار (*toghar*)، تغار خمیر گیری - لادک  
 خمیر گیری  
*knee (nee) n.* زانو - زانو، زانویی  
 دوشاخه (*doshakkeh*) - خم، پیچ - بخشی از  
 جامه که زانورامی پوشاند، زانو پوش  
 : *ON one's knees* زانو زدن  
 زانو زنده، (۱) ناز کنان، در ناز  
 (۲) لایه کنان، در حال خضوع  
*to bring any one TO his knees*  
 کسرا در فرمان خود آوردن، کسرا معلم  
 کردن - کسرا بپایه انداختن  
*to bend the k. in prayer*  
 رکوع کردن (*rokoo'-*)  
*Down on your knees!* زانو بزنید  
*The outcome of the war is on*  
*the knees of the gods.* سرانجام جنگ

هنوز معلوم نیست، [معنی اصلی] کار - جنگ  
 در دست خدا (بان) است  
 بشتی کردن *to give a k. to*  
 (*poshtee-*)، حیات کردن (*hamayat-*)  
 نایب کردن (*ta'yeed-*)  
 یکسی تعظیم *to give one the k.*  
 (*ta'zeem*) کردن، یکسی تواضع (*tava'zo'*)  
 کردن  
 (۱) زانو زدن (*knee vt. & vi.*) - (۲)  
 زانو گذاشتن به، بازانو بهم پیوستن  
 (*- beham-peyvastan*) - (۳) زانو  
 دادن (۴) زانو دار کردن (۵) زانو زدن  
 (*- zadan*)، خم شدن  
 : (2) *to k. a framework* (3) *to k.*  
*trousers*  
*knee'-breeches (nee'brichez) npl.*  
 نیم شلواری (*neem-shalvaree*)  
*knee'-cap n.* کلاه زانو، سر زانو  
 کنده زانو (*kondey'-zanoo*) - زانوبند  
 (*-band*)، زانوپوش  
*knee'-deep a.* زانورس (*-ras*)  
 کود (*goud*) تا سر زانو  
*knee'-high a.* بلند (*boland*) تا سر زانو  
*knee'-hole n.* جای زانو، جایا  
 [در میز تحریر]  
*knee'-joint n.* بند زانو (*-bandé*)  
 مفصل زانو (*mafsalé-*) - زانو، زانویی  
*kneel (neel) vi.* [p. & pp. *kneelt*  
 or *kneeled*] زانو زدن (*-zadan*)  
 بزانو در آمدن (*bezanoo-daramadan*)  
 برانو افتادن (*-oftadan*)  
 : *to k. (down) TO any one*  
 پیش کسی زانو زدن (یا لایه کردن)  
*knee'-pan (nee'-) n.* کلاه زانو  
*knee'-piece (-pees) n.* زانوبند (*-band*)

knee'-swell *n.* [در ارغنون - پایو]  
 زانویی [اهرمی که برای افزایش یا کاهش  
 صدا با زانو بکار می اندازند]  
 knell (*nel*) *n.* صدای زنگ  
 (*sedayé-zang*) ، ناقوس - ناقوس مرکه  
 (*na ghoosé-marg*) : زنگی که پس از  
 مرکه یا در سر جنازه کسی میزنند - [ج]  
 خبر بد (*khabaré-bad*) - رویدادی که  
 نشانه بدی یا مرگ باشد  
 knell *vi. & vt.* (۱) صدا کردن -  
 صدای غم انگیز دادن (*sedayé-gham-*)  
 (*angeez-*) ، ناله کردن - [ج] صدای شوم  
 دادن ، صدای بد یسن (*bad-yomn*) دادن  
 (۲) با صدای ناقوس آگاهی دادن - با صدای  
 غم انگیز یا شوم اخطار (*ekhtar*) کردن  
 knelt (*nelt*) [*p. & pp. of kneel*]  
 knew (*nioo*) [*p. of know*]  
 Knick'erbocker (*nik'-*) *n.*  
 اهل نیویورک ، زاده هلندی هایی که به  
 New York کوچ کردند  
 knick'erbockers *npl.* نیم شلواری  
 کتاد که در سر زانو جمع میشود ،  
 نیم شلواری (*neem-shalvaree*)  
 knick'ers (*nik'ertz*) *npl.* (۱) یکجور  
 چاقشور که در سر زانو جمع میشود ، نیم چاقشوری  
 (*neem-chaghshooree*) - (۲-دگه) =  
 knickerbockers  
 knick'-knack (*niknak*) *n.* چیز  
 فشنگ (*ghashang*) و کم بها که بیشتر  
 برای آرایش بکار میرود ، چیز نادان فریب  
 (*cheezé-nadan-fareeb*) ، زلم زیبو  
 (*zalam-zeembow*) [زع] ، بازیچه  
 knife (*nife*) *n.* [*pl. knives*  
 (*nivz*)] چاقو - کارد (*kard*) - کزلیک  
 کزلیک (*gazlek*) - [در ماشین و مانند آن]

تیغ (*teegheh*) - [در شمر] خنجر (*khanjar*) ،  
 کارد  
 [آگاهی - چاقو ، اصلاً ترکی است]  
 : a pocket-k. چاقوی جیبی  
 penknife (*ghalamtarash*) قلمتراش  
 bread-k. کارد نان بری  
 a table-k. کارد (سفره)  
 knives and forks کارد و چنگال  
 carving-k. کارد گوشت خرد کنی  
 large chopping-k. ساطور  
 the k. چاقوی جراحی ، آلت جراحی  
 war to the k. کارد و کارد کشی  
 (*kardo-kard-keshee*) ، جنگ سخت  
 (*jangé-sakht*) ، جنگ خونین  
 to play a good k. and fork  
 از روی اشتها (*eshteha*) خوراک خوردن ،  
 خوب چیز خوردن  
 before you can say k. خیلی زود  
 (*kheylee-*) ، فوراً (*fowran*) ، برقی  
 (*barghee*) - ناگهان (*nagahan*)  
 چاقو زدن (به) ، کارد زدن (به) -  
 (با چاقو) بریدن - [زع. امریکایی]  
 زیر آب (کسیرا) زدن  
 میزی که روی آن  
 کارد ها را پاک می کنند - نیمکت دو طرفه  
 (*neemkaté-do-tarafeh*) در بالای امبیوس  
 خانه شاکردی که کارش  
 پاک کردن کاردهای سفره است ، خانه شاکرد  
 knife'-grinder (*grine-*) *n.*  
 چاقو نیزکن (*teez-kon*) ، نیزکر  
 ماشین  
 knife'-machine *n.* کارد پاک کنی ، چاقو نیزکن ، کارد پاک کن  
 جای چاقو ، جای کارد  
 knife'-rest *n.* (۱) سلحشوری  
 knight (*nite*) *n. & vt.* که در خدمت بانویی بود و در حق وی دفاع



د قهرمانی مینود ' سلحشور (salahshoor).  
 قهرمان (ghahraman) ، بهادر (bahador)  
 شواله [فرانس] - نجیب زاده ای که پس از  
 انجام خدمت در رتبه های پایین تر افتخارات  
 نظامی از طرف پادشاه بار داده میشد - کبیکه  
 به پادشاه خدمت گزاری پادشاه یا کشور یا  
 بواسطه ابراز شایستگی لقب knight در  
 انگلستان بوی داده میشود - [در تاریخ روم]  
 سواری که امتیازات ویژه داشت و در اصل  
 همان سرباز سواره نظام بود - [در تاریخ  
 یونان] شهری یا یومر بایه دوم آتن - [در  
 تاریخ انگلستان] نمایندگی county در  
 مجلس - [در شطرنج] اسب ، اسب (asb) -  
 (۲) رتبه knight دادن (۴) ' رتبه سلحشوری  
 دادن (۴) ' شواله کردن  
 k. bachelor شواله ای که در هیچ  
 سلك ویژه ای نباشد  
 k. hospitaller کبیکه در سلك راهب های  
 نظامی که در سال ۱۰۴۸ میلادی بر پا  
 گردیده در آمده باشد  
 k. of the road راهزن یاده  
 (rahzané-piadeh)  
 k. of the post کبیکه معاشش از گواهی  
 دروغ دادن فراهم میشد  
 k. of the shears = tailor  
 knightage (ni'tej) n. گروه سلحشوران  
 (gorookhésalahshooran) ' هیت شواله ها  
 (hey.atté) - صورت شواله ها یا سلحشوران  
 knight'-er'-rant n. [pl. knights-]  
 شواله ای که خود را در بدر میکرد و بی  
 کارهایی میگشت تا بوسیله آنها مردانگی و  
 سلحشوری خود را مورد آزمایش قرار دهد ،  
 شواله در بدر (shovaliyeyé-darbedar) ،  
 سلحشور مغاظمه جو  
 knight'-er'-rantry n. [pl. -ries

کردار سلحشوران و شواله های (riz)  
 در بدر ، مغاظمه جویی (mokhtateré-jooyee)  
 دل بدریا زنی (del-bedarya-zanee)  
 رتبه سلحشوری knight'hood n.  
 (rotbeyé-) ، سمت شواله (sematé-) ،  
 شواله گری - گروه سلحشوران (gorookhé-)  
 هیت شواله ها  
 سلحشور وار - knight'-like a.  
 شایان شواله گری یا سلحشوری  
 شواله وار ، سلحشور وار - knight'ly a.  
 شایان سلحشوری - وابسته به شواله ها یا  
 سلحشوران  
 شواله وار ، [Poet] knight'ly adv.  
 سلحشور وار  
 knight'-service n. تصرف مجانی ملک  
 (tasarrofé-majjanié-molk) در برابر  
 خدمت نظامی  
 knit (nit) vt. [p. & pp. knit  
 or knitted] (۱) بافتن (baftan)  
 (۲) درهم کسیدن (darham-kesheedan)  
 چین دادن (۳) بهم یوستن (beham-pey-)  
 (۴) متحد کردن (mottahed-) -  
 (۵) درهم انداختن (andaakhtan) -  
 دادن (ه - ك) (gereh-) دادن ،  
 بهم یستن (bastan)  
 : (1) to k. stockings (2) to k. the  
 brow (3) Love knits the souls  
 of men. (4) to k. the hands  
 (5) "a great sheet k. at the  
 four corners."  
 to k. peace between nations  
 ملت ها را باهم آشتی دادن ، صلح در میان ملت  
 منعقد (mon-aghed) کردن  
 knitted work کتش باف  
 to k. up (۱) بوسیله بافتن تعمیر

کشی باف (ta'meer) کردن - (۲-ع) بیابان رساندن  
 (bepa yan-rasandan) 'خانه دادن  
 (khatemah-) سرش را بهم آوردن  
 : (2) to k. up an argument  
 knit [n] vi. (۱) کش بافی کردن  
 (keshba fee-) بافندگی کردن (ba fan-)  
 (degee-) (۲) چین خوردن (khordan-)  
 جمع شدن (jam'-) درهم کنبه شدن  
 (۳) بهم پیوستن، یکی شدن (۴) اهم جوش  
 خوردن (۵) سفت شدن (seft-) خود را  
 گرفتن (khodra-gereftan)  
 (1) He knits for his living  
 (3) The bones will soon k  
 (5) Jelly knits  
 knit n. بافندگی - بافت (ba ft)  
 knit [pp. of knit] بافته  
 [در ترکیب] بافت - بسته (basteh)  
 : hand-k. دست بافت  
 well-k. خوش بافت  
 k. goods کش باف، کالای کش باف  
 knit'back = comfrey  
 knit'ted [pp. of knit & ppa.] بافته  
 [در ترکیب] بافت (ba ft)  
 knit'ter n. بافنده (ba fandeh)  
 کش باف، جولاء - ماشین کش بافی  
 knit'ting n. کش بافی، جوراب بافی  
 بافندگی - کش باف، چیز بافته - چیزیکه  
 در ماشین کش بافی است  
 knit'ting-machine n. ماشین کش بافی  
 knit'ting-needle n. میل جوراب بافی -  
 میل کش بافی  
 knit'ting-pin n. میل جوراب بافی یا  
 کش بافی که در آن دکه یا گلوله ای دارد  
 knit'ting-sheath n. میل نگهدار  
 knit'wear (nit'wear) n. پوشاک

کش باف  
 (کار) کش باف، بافته knit'work n.  
 چاقو دار - نغدار knived (nived) a.  
 (۱) فیه (ghobbeh) knob (nob) n.  
 فیه (ghoppeh) (۲) دکه (dokmeh) -  
 برآمدگی (baramadegee) ، توز -  
 (۱) کره (gereh) - (۵) دستگیره (dast-)  
 (۶) بسته (poshteh) ، دست (geereh)  
 تپه کرد (tappey-e-gerd) - (۷) تکه (tek-)  
 'تکه' (keh) - (زع) گله (kalleh) 'سر  
 : (2) a k. at the end of a  
 knitting-pin (3) a k. in the  
 flesh or on the bone (4) a k.  
 in a wood (5) the k. of a  
 drawer, a door-k. (7) a k. of  
 sugar or coal  
 knob vi. & vt. [p. & pp. knobbed]  
 (۱) برآمدگی پیدا کردن (peyda) آماسیدن  
 متورم شدن [بیشتر با out] - (۲) فیه دار  
 کردن - دارای برآمدگی کردن - کره دار  
 کردن - دست دار کردن - [در سنگ تراشی]  
 صاف کردن [از کره]  
 فیه دار - دکه دار - knobbed ppa.  
 کره دار - دارای برآمدگی، متورم (mota-)  
 (varrem) فوردار - دستدار، دستگیرمدار  
 knob'ber n. کوزن زردو ساله  
 (gavazne-nare-dosaleh)  
 (۱) فیه کوچک - knob'ble n. & vt.  
 برآمدگی کوچک، کره کوچک، دکه کوچک -  
 نیکه کوچک (۲) هموار کردن (hamvar-)  
 صاف کردن [to k. stone]  
 (۱) سنگ صاف کن knob'bler n.  
 (sang-saf.kon) کسکه سنگ را از کره  
 صاف می کند (۲) knobber =  
 پوشیدگی از کره یا knob'biness n.



برآمدگی برآمدگی - قه (داری) - کردی  
 knob'by (nob'i) a. [comp. -bier;  
 sup. -biest] کره دار ' بر کره  
 (por-gereh) - دارای برآمدگی (های زیاد)  
 فوز دار - کرد (gerd) - تپه دار [اصطلاح  
 امریکایی]

knob'kerrie (-ri) n. طوبوز [ترکی] '   
 چماق سرگرد (choma ghe sargerd)  
 knob'stick n. - (topoz) طوبوز  
 کارگریکه با اعتصاب کارگران همراه است  
 خائن اعتصاب (kha-ené-é tesab)

knob'stone n. [U.S.] سنگ رستی  
 و آهکی (- sangé-rostio)

knock (nok) vi. زدن (zadan)  
 کوفتن (kooftan) ، کوبیدن - خوردن (khor-)  
 (dan) ' نصادم کردن (- tasadam)  
 (در ماشین) تق تق کردن (- teghtegh)  
 صدا کردن - (زع. در امریکا) بدگوی  
 کردن ' خرده گیری کردن (- khordé-geeree)  
 عیبجویی کردن (- eybjooyee)

I knocked AT the door.

در زدم ، دق الباب کردم

The waves k. AGAINST the  
 rocks. موج ها بخاره ها میخورند

to k. about ' ول گشتن (vel-gashtan)  
 بر سر زدن (- parseh) - در بدر بودن (- dar-)  
 (bedar-) سرگردان بودن (- sargardan-)  
 زندگی منظم نداشتن (- zandegie-monazzam-)  
 (nadashtan)

to k. off دست از کار کشیدن  
 (dast-az-kar-kesheedan)

to k. out پس از بسته شدن در دانشکده  
 یا دانشگاه در زدن و بیرون رفتن

to k. under تسلیم شدن (- tasleem)  
 تن در دادن ' اقرار بر زمین خوردگی کردن -

از پا در آمدن

خسته شدن (- khasteh) to k. up  
 فرسوده شدن (- farsoodeh) ' از پا در  
 آمدن ، مانده شدن (- mandeh)

knock vt. (۱) زدن (۲) کوبیدن  
 زدن بر (۳) با کوبیدن در صدا کردن (با  
 بیرون آوردن) - (۴ - ز. ع) در شکفت  
 آوردن (- dar-shegeft) ' متعجب ساختن  
 (- mota-ajjeb-sakhtan) (۵ - ز. ع امریکایی)  
 بدگوی کردن از ' خرده گرفتن بر

(1) to k. a ball with a bat

(3) They knocked him five  
 times during the day (4) What  
 knocks me is his intrepidity.

(1) They knocked him on the head.  
 مغزش را کوبیدند ، مشت بر گاه اش زدند  
 (و او را کشتند)

His scheme was knocked on the  
 head. نقشه اش را ماطل کردند

نقشه اش را خشتی (khonsa) کردند

to k. one's head AGAINST any-  
 thing با اوضاع ناگواری مواجه  
 شدن (mova-jeh)

to k. head = kotow v.

to k. the bottom out of باطل کردن  
 خشتی کردن ، بی اثر کردن - رد کردن  
 کوبیدن - اینسو و آنسو to k. about  
 انداختن - بی حرمت ساختن (- hormat-)

(۱) بر زمین زدن to k. down

زمین زدن (zamin-zadan) ، بامشت بر زمین  
 انداختن (۲) از پا در آوردن (۳ - در هراج)

چوب (چیزی را) برای کسی زدن ، با زدن  
 چوب و اگذار کردن ، قطعاً فروختن (ghat.an)

(forookhtan) - (۴) کوبیدن ، پهن کردن  
 (- parch-) ، برچ کردن -

(۵-د.گ) نام بردن (nam\_bordan) 'صدازدن

(۶-د.گ) پایین آوردن

(1,2) to k. a person down

(3) The article was knocked down

چوب کالا را برای اوزدند ، TO him.

کالا را باو فروختند

(4) to k. down a rivet (5) They

knocked him down FOR a song.

(6) Prices were knocked down.

(۱) دست کشیدن از to k. off

(۲) بامش رد کردن (۳-د.گ) زود

انجام (anjām) دادن - (۴) کم کردن

کاستن از (kastan-) ، کسر کردن (kasr-)

(۵) برطرف کردن (bartaraf-)

: to k. off (1) work (3) one's

business (4) two shillings

from a bill

به آسانی to k. a person's head off

از کسی بیش افتادن یا کسرا شکست دادن

(۱) بامش بیرون آوردن to k. out

(۲) از پا درآوردن ، مغلوب کردن (magh-)

(۳) - (loob-) دو باره در میان خود بهراج

گذارند

: (1) They knocked out his

brains. (2) to k. out a pugi-

list (3) They knocked out the

goods that they had just pur-

chased.

سرهم بندی کردن to k. together

(saréham-bandee-)

(۱) بامش سوی بالا زدن to k. up

(۲) با صدای در بیدار کردن (۳) زود فراهم

کردن ، سرش را بهم آوردن (۴) سرهم

بندی کردن (۵-درصافی) لبه (کاغذهای

چاپ شده را) صاف کردن (۶) از پا درآوردن

(۷) خراب کردن

: (3) to k. up a marriage

knock n.

صدای در ، در زنی

(darzane) ، کوبش در ، دق الباب

(daghholbab) - ضربت (zarbat) ،

مشت (mosht) - تنغ تنغ (teghtegh) -

[ز.ع. امریکایی] عیجوی (eybjooyee) ،

خرده گیری (khordegeeree)

: There is a k. AT the door.

در میزند ، صدای در (زدن) می آید

to give one a k. on the head

مشت بکله کسی زدن ، منز کبرا کوبیدن

(۱) بر صدا knock'-about a. & n.

(por-seda) ، شلوغ [بطورصفت] ، دلگود

(velgard) ، بر سه زن (parsézan) -

در خور کار (های معمولی) - [د.گ]

همه کاره [اصطلاح استرالیایی] - (۲) بازی

یا موزیک بر صدا - بازی گر شلوغ کن

: a k. entertainment

جامه کار ، لباس کار k. clothes

(۱) کجی کننده knock'-down a.

(geej-konandeh) ، زمین زنده (beza-)

(min-zanandeh) ، (۲) 'مجاب کننده

دندان شکن (dandan-shekan) - (۳)

دارای تیکه های سوار شده ، مجزا (mojazza)

سوا سوا 'قابل حمل (ghabelé-haml) -

(۴-درهراج) کتبه (kameeneh) ، حد اقل

(haddé-aghal)

: (1) a k. blow (2) a k. argu-

ment (3) k furniture (4) a k.

price

مشت ، ضربت knock'-down n.

(zarbat) ، مشت که کسی را بر زمین افکند

یا ویرا کجی نباید - جنگ آزاد (jangé-) -

مشت زنی (mosht-zanee) - [ز.ع]



نوشابه تند (nooshabeyé\_tond) ، نوشابه  
سنگین (sangin)

knock'er (nok'er) n کوبه  
(koobeh) ، کوبه در ' چکش در (chak-)

(koshé\_dar) ، حلقه (halgheh) - در زن  
(darzan) - جنی ای که گوشت در کانه‌ها

زیست می‌کند و هر جا ماده معدنی باشد با  
تغنی وجود آنرا خبر میدهد

knock'er-up n. ، (beedar-) ،  
کیدارکن

کسیکه بر در خانه‌ها میزند تا کارگران را از  
خواب بیدار کند - [درچایخانه] کاغذ صاف کن  
(kaghaz\_saf\_kon)

knock'ing n. درکوبی ، در زنی ،  
دق الباب - [درجمع] مواد معدنی خرد شده

knock'-kneed a. دُچار ناخوشی ای که  
آنرا knock-knees گویند

knock'-knees npl. زانوهای که  
هنگام راه رفتن بهم میخورند ، زانوی کج ،  
(zanooyé\_pecch\_khordeh)

knock'-out a. & n. (۱) ناتوان  
سازنده (natavan-sazandeh) - زمین‌زن -

بیرون اندازنده (۲) کسیکه بانی چند همدست  
شده در هراج شرکت میکند [بازگشت شود

به فعل knock out] - [در مشت بازی] شکست  
یافتن (shekast\_ba-mosht)

knock'stone n. گنده ای که روی  
آن سنگ‌های معدنی را خرد می‌کنند ،  
(kondeh)

knoit [Sc.] v. & n. = knock  
knoll (nole) n. (poshteh) ،  
نبه کوچک (tappeyé\_koochak) - [تپه]

نبه ' قله (gholleh)

knoll [Arch] = knell  
نام‌دار (-hamvar)

knolly (no'li) a. تپه دار

knop (nop) n. [Arch] دکمه  
(dokmeh) ، برآمدگی (baramadegheh) -

قیه (ghoppeh) - قیچ (ghoncheh) -  
[در شمال انگلستان] لاوک

knosp (nosp) n. قیه - غنچه  
کره (gereh) knot (not) n.

برآمدگی (baramadegheh) - آرایش کره‌دار  
[نوار ، سردوشی و مانند آنها] - دژی

(dezh\_peekh) ، قده (ghoddeh) -  
چیز سفت یا غلیظه ' سفتی (sefteh) ،

فلشکی (gholombegee) - [ب] (۱) کره ،  
قنده (oghdeh) ، مشکل (moshkel) ، مسئله

(mas\_alah) - (۲) قید (gheyd) ، بند  
(band) - (۳) نکتۀ عمده (nekteyé\_omdeh) ،

جان داستان (jané\_dastan) - منگوله ،  
منگله (mangoleh) ، شراپه (sharrabeh) -

دست (dasteh) ، کرده (gorooh) - دکه  
(dogmeh) ، قبه (ghobbeh) - میل دریایی

[۶۰۸۰ پا] - برخوردگاه (barkhordgah) ،  
جای برخورد چند کوه - یکجور ناخوشی فارسی

که درخت را دچار برآمدگی‌هایی میکند -  
درهم پیچیدگی

to tie a k. کره زدن (بستن)  
to untie a k. کره‌ی را باز کردن

a tight (or hard) k. کره کور  
a sword k. شراپه شمشیر

knot vt. & vi. [p. & pp. knotted]  
(۱) کره زدن ، بستن (bastan) - (۲) درهم

کشدن (darham\_kesheedan) ، چین دادن  
(۳) پیوستن (peyvastan) ، متعدد کردن

(mottahed-) - (۴) با سرنج (soranj)  
اندودن (۵) صاف کردن ، کره (چیز را)

برداشتن (۶) کبر انداختن (geer\_andakh-)  
(tan) ، گرفتار کردن (gereftar-) - (۷) (فل)  
کره خوردن (khordan) - (۸) (فل)

سوزن دوری کردن ، قلاب دوزی کردن  
(ghollab-doozee-)

(1) to k. a string (2) to k.  
the brow (3) It knots us to-  
gether (4) to k. a metal (7)  
A wet line knots easily.

knot'grass n. [کش] هفت بند  
(haft-band)

knot'less a. بی گره ، صاف

knot'ted ppa. گره دار ، بست

(basteh) - درهم کشیده ، چین دار - دارای

خط های مشبك (moshabbak) یا بیجایج -

[بی] بیجده (peecheedeh) ، بست ، دشوار

(doshvar) ، سخت (sakht) ، بیجایج

knot'ter n. گره زن - گره گنا

(gereh-) ، گره باز کن [ماشین یا انسان]

knot'ter - [در ترکیب بکار میرود]

a ten-k. کشتی ای که ساعتی ۱۰ میل

دریایی (knot) میرود

knot'tiness n. بیجده گی ، بستگی

برگرمی (por-gerehee)

knot'ting n. گره زنی ، گره بندی

(gerehbandee) - بیکجور قلاب دوزی یا

سوزن دوزی که با گره زنی یا بیچاندن نخ

درست میشود - اندود یش از رنگ (rang) -

اندود فلز (andoodé-felezz)

knot'ty (not'i) a. [comp. -tier;

sup -tiest] (۱) برگرم (por-gereh)

گره دار (۲) بیجده ، بست ، دشوار

(1) a k. rope (2) a k. affair

knot'ty-pate = thickheaded

knot'weed = knotgrass

knot'work n. آرایش گره دار -

بیکجور سوزن دوزی یا قلاب دوزی

knout (nout or noot) n. & vt.

[Rus.] (۱) شلاق (shallagh) ،

نازیانه (taziane) ، قنوط [ردسی] -

(۲) نازیانه زدن ، شلاق زدن

know (no) vt. [p. knew (nioo);

pp. known (no-wn)] دانستن

(danestan) ، آگاه بودن از ، آگاهی

داشتن از ، اطلاع (ettefa') داشتن از -

ملفت بودن (moltafet-) ، بلد بودن

(balad-) ، راه بردن (bordan-) ، شناختن

(shenakhtan-) ، تشخیص دادن (tashkhees-) ،

نزدیکی کردن با (nazdeeke-) ، مقاربت

کردن با (mogharebat-) ،

I k. that he will come.

من میدانم که او خواهد آمد

He knew that I had gone.

او میدانست که من رفته ام [اگر گفته شود

«رفته بودم» غلط است]

Do you k your lesson ? آیا درس

خودرا میدانید؟ درس خودرا بلد هستید؟

He does not k. French. او زبان

فرانسه نمیداند ، فرانسه بلد نیست

I do not k. your house. خانه شما

بلد نیست ، خانه شما را نمیدانم کجا است

I k. how to do it. میدانم چه جور

باید اینکار را کرد

He knows no pain. درد نمیداند چیست

if I knew that اگر میدانستم که

[اگر بگویند «دانستم» غلط است]

Had I known that اگر میدانستم که

از بر بودن ، to k. by heart

از بر داشتن ، از حفظ (hefz) دانستن

to k. for certain یقین داشتن ،

یقین دانستن

to come to k. آگاهی یافتن ،

ملفت شدن



to let k. آگاه کردن ' خبر دادن به  
(-- khabar) اطلاع دادن (ه)

little knowing that بی خبر از اینکه  
غافل از اینکه

to k. what's what از چیزها و کارهای  
جهان آگاه بودن ' خبر از جهان داشتن  
بی خبر از (کارهای) جهان بودن

to k. a person کسرا شناختن  
: I do not k. him. او را نمی شناسم  
I knew you FOR an Iranian.

شنا را ایرانی می پنداشتم ' شارا ایرانی  
می شناختم (یا میدانستم)

I k. that place by sight. آنجا را  
(تا) به بینم می شناسم

to k. right from wrong خوب را  
از بد (یادداشت را از نادرست) تشخیص دادن

know [.,] vi. (۱) آگاهی داشتن ' سرآغ داشتن  
اطلاع داشتن ' دانستن (۲ - با of) سرآغ داشتن  
(soragh-dashtan) شناختن

: (1) to k. ABOUT (از) some-  
thing (2) I k. OF a man  
who...

as far as I k. آنچه من میدانم  
تا آنجا که من میدانم (یا آگاه هستم)

not that I k. of چیزی که من بدانم نه  
آگاهی (ویژه) ' دانش  
(چیزی که معمولاً "همگان میدانند")

: He is in the k. [Col] سرش نوی  
کار است ' اطلاع ویژه دارد

knowabil'ity or know'ableness  
n. قابل دانستن بودن - شناختنی بودن

know'able (no'eb'l) a. دانستنی  
معلوم شدنی (ma'loom-) شناختنی

know'ing apa. (۱) گردان  
(2) - (fahmeedeh) فهمیده

باغوش ' زیرک (zeerak) - (۳) با اطلاع  
(۴) زیرکانه ' موزیانه (mooziane) -

(۵ - دگ) شک [فرانه] ' متداول  
(motadavel) - (۶) وابست بدان

: (2) a k. dog (4) a k. look  
(5) a k. hat

قوه دانش (بادانستن) k. faculty (6)  
(۱) دانت know'ingly adv.

(danesteh) ' بدانستگی ' عمدأ (amdan) -  
(۲) زیرکی

: (1) I did not k. injure him.  
فهمیدگی ' زیرکی know'ingness n.

dانش knowl'edge (no'ej) n.  
(danesh) دانایی ' معرفت (ma'refat)

علم (elm) - آگاهی ' خبر (khabar) ' وقوف  
' اطلاع (ettefa') - شناسایی

: k. of persons شناسایی اشخاص  
the k. that a person is poor

آگاهی از بی چیزی کسی دانستن اینکه  
کسی فقیر است

k. of a language دانستن زبانی  
TO (the best of) my k. آنچه من

میدانم ' در حدود دانش (با اطلاع) من  
every branch of k. هر شاخه از علوم

Geography is a k. of the earth  
and its people. جغرافیا شناسایی

(با معرفت به) احوال زمین و مردم آنست  
هیچ آگاهی I have no k. of it.

از آن ندارم ' اطلاعی از آن ندارم  
من از آن آگاهی It came to my k.

یافتم ' مرا معلوم (ma'loom) گردید  
K. is power. دانایی توانایی است

«توانا بود هر که دانا بود»  
carnal k. (baghal-khabe) بخلخواهی

جباغ ' معاومت (mojame-at)

knowledgeable ( nol' ejeb't ) a.

[ Col ] فهمیده ( fahmeedeh ) ، دان ، زیرک

know'-little = ignoramus

known ( no'ne ) [ pp. of know ]

دانت ( danesteh ) - شناخته ( shenakhteh )

known ppa. & n. (۱) معلوم

( ma'tloom ) ' پیدا ( peyda ) ، هویدا

( hoveyda ) - (۲) مشهور ( mash-hoor )

معروف ( ma'roof ) - (۳) بطور اسم

معلوم ، چیز معلوم

(1) a k. quantity (2) He is

k. by everybody. همه کس او را

می شناسد ، معروف همه است

He was k. AS Aristides the J.

او به اریستید عادل معروف بود ، او را بنام

اریستید دادگر می شناختند

well-k. مشهور ، نامی ، معروف

the well-k. generosity of Hatam

بخشش حاتم که زده همه مشهور است

as is well k. چنانکه همه کس بخوبی

میداند ، چنانکه مشهور ( بامعروف ) است

to make k. آشکار ساختن ، معلوم کردن

to infer the unknown from the k.

از معلوم بی مجهول بردن

know'-nothing a. & n. (۱) هیچ مدان

( heech-madan ) ، نادان ، جاهل (۲)

agnostic = (۳) بطور اسم ( کبک )

میگوید بوجود خدا و روح و حقایق نخستین

نتیوان بی برد - [ باحروف بزرگ ] کارمند

انجمن « هیچ مدانها » یا حزب « خبرنگارم »

[ در تاریخ امریکا ]

knub ( nub ) n. پس مانده ( pas- )

( mandeh ) ، فضولات ابریشم ( fozoolaté )

( abreesham ) - نه ( ghoppah ) " نه

knuc'kle ( nuk'l ) n. (۱) بند انگشت

( bandé-angosht ) - برآمدگی ( barama- )

( degee ) در بند انگشت [ بویزه آنکه در بیخ

انگشت است ] - فوزک یا پس زانوی چاربايان

[ بویزه گوساله و خوک ] - [ ک ش ] جایی

از خم روده که برآمدگی پیدا میکند - برآمدگی

لولا - [ در کشتی سازی ] گوشه تند

= [ در جمع ] ( goosheyé-lond )

knuckle-duster

It is near the k. [ Col ] نزدیک است

که خارج از تراکت شود

knuckle vi. & vt. (۱) بند انگشتان

را هنگام تله بازی روی زمین گذاشتن

[ بیشتر با down گفته میشود ] - (۲) تن

دردادن ، تسلیم شدن ( tasteem- ) مطیع

شدن [ بیشتر با under یا down ] - (۳) در

golf زانوی راست را خم کردن (۴) انگشتان

را سفت ( seft ) بهم گذاردن ، [ ب ] مقاومت

کردن ( moghavemat- ) . (۵) - فم ) سقله

( sogholmeh ) زدن ، مشت زدن ( mosht- )

(۶) - فم ) باشت و انگشت نشان زدن یا

براندن

(1) to k. (down) at marbles

(2) He knuckled down TO me.

(5) to k. one's side (6) to k.

a marble

بکار چیدن [ Col ] to k. to work

در کار سامی شدن

knuc'kle-bone n. - ( ka'b ) کتب

[ در جمع ] فاب بازی ' سه قاب - [ در انسان ]

برآمدگی بند انگشت

knuc'kle-bow } n. [ در ششبر ]

knuc'kle-guard } [ انگلیسی ]

حائل ( ha-el )

knuc'kle-duster n. بوکس برنجی

( boksé-berenjee ) [ « بوکس » قرانه است ]



knuc'kle-joint <i>n.</i> لولای منصلی (kohl)	
(lowla ye mafsalee) لولای بند دار	kohlrabi (kole rab'i) <i>n.</i> کلم سری
(bandvar)	(kalamé-ghomree)
knuc'kle-kneed <i>a.</i> دارای زانوهای	Kongolese' (lees' or leez') <i>n.</i>
برآمده 'دچار برآمدگی زانو	<i>s. &amp; pl.</i> کونگوی اهل کونگوی بزرگ
knur (nur) <i>n.</i> برآمدگی (barama)	Ko'nia <i>n.</i> (ghooniyeh) [جن] فوبه
(degee) - کره درخت (gereh-derakht)	koo'doo <i>n.</i> [ج ش] ز کوهی خطا دار
کوی چوبی	(boz koohié khatdar)
knurl (narl) <i>n. &amp; vt.</i> (۱) کره	Ko'peck = Copeck
(gereh) برآمدگی - قه (ghoppeh)	kopje (kop'i) <i>n.</i> [درافریقای جنوبی]
kan- کنکره (dandaneh)	پسته (poshteh) 'تیه کوچک (tappey-)
(gereh) - آلت کنکره سازی (۲) کنکرمدار	(koochak)
کردن	Ko'rah <i>n.</i> [Heb.] فارون
knurled <i>ppa.</i> - کنکره دار ، دنداندار -	[عبری קרח (قورح)]
کره دار - قه دار	Koran (korahn' or ko'-) <i>n.</i> [Ar.]
knur'ling-tool <i>n.</i> دندان ساز ،	قرآن (ghor-an) ، قرآن (forghan)
کنکره ساز ' آلت دندان سازی	Koran'ic <i>a.</i> قرآنی
knur'ly <i>a.</i> [comp. -lier; sup. -liest]	Kore'an <i>a. &amp; n.</i> (۱) وابسته به
کره دار - قه دار - کوتاه قد	جزیره کره (Korea) - (۲) اهل کره -
(kootah-ghad) 'کونوله	زبان کره
knurr [Obs] = knur	ko'sher <i>a. &amp; n.</i> [Heb] (۱) پاک ،
ko'bold <i>n.</i> [در افسانه های آلمانی]	حلال ، موافق آیین یهود درست شده (۲)
جنی (jennee) - غول زیر زمینی	خوراک حلال - دکان خوراک بزی که خوراک
ko'dak <i>n.</i> دوربین کوچک عکاسی که	حلال ( موافق آیین یهود ) می بزد
فیلم های بیوسته دارد	[عبری כשר (کاشر)]
ko'dak <i>vt.</i> - با kodak عکس برداشتن از -	kotow' (ko'-) <i>n. &amp; vi.</i> (۱) سجود
[مح] (۱) زود گرفتن (zood-gereftan)	چینی که عبارت است از گذاشتن یشانی بر
(rowshan-sharh-) (۲) روشن شرح دادن	روی زمین (۲) سجود کردن (مانند چینی ها) ،
: (1,2) to k. a scene or view	یشانی برخاک نهادن
ko'el <i>n.</i> [ج.ش] فاخته هندی	koumiss (koo'-) <i>n.</i> کومیس ، کومیز ،
(fakhtheyé-hendee) 'فاخته استرالیایی	قومیس ، نوشابه ای که نانارها از شیر مادبان
Koh'-i-Noor (ko'-) <i>n.</i> [Per.]	درست میکنند
کوه نور : الساس نامی هندوستان که اکنون	kowtow' = kotow
جزو دارایی پادشاه انگلیس است	krahl <i>n.</i> دهکده (dehkadeh) ، دهی که
kohl (kole) <i>n.</i> [Ar.] سرمه (sormeh)	کلبه های حصاردار دارد [درافریقای جنوبی]

kraken ( <i>krah'.</i> or <i>kra'.</i> ) <i>n.</i> [در افسانه های نروژی] ازدهای دریایی ( <i>azhdaha yé_darya yee</i> )	<i>Ku'fic a. &amp; n.</i> (۱) کونی، دایه به کونه (۲) خط کونی
krantz } <i>n.</i> خارهای که دیواری از آنها kranz } درست شود، پرتگاه ( <i>partgah</i> ) [در افریقای جنوبی]	<i>Kultar' (kooltoor')</i> <i>n.</i> [Ger] فرهنگ ( <i>farhang</i> ) - تمدن ( <i>tamaddon</i> )
<i>krom'lin n.</i> [Rus] [در روسیه] ارک ( <i>arg</i> )، قصر ( <i>ghasr</i> )	<i>ku'miss = koumiss</i> <i>kum'mel (kim'.) n.</i> کومل: عرق زیره ( <i>araghé_zeereh</i> )، نوشابه آلمانی که زیره بآن می زنند
<i>kreut'zer (kroit'.) n.</i> [Ger] نام سکه مس و سیم که بیشتر در آلمان و اطریش رواج داشت	آگاهی - حرف <i>u</i> در این کلمه آلمانی فرانسه وار بیز تلفظ میشود
<i>krieg'spiel (kreeg'speel) n.</i> [Ger] بازی جنگ نا ( <i>bazié_jang-noma</i> )	(۱) کردی <i>Kur'dish a. &amp; n.</i> (۲) زبان کردی ( <i>kordee</i> )
<i>Krish'na n.</i> کریشنا: نام یکی از خدایان بزرگ هندوها که مظهر هشتم Vishnu میباشد	داراشکه زدن <i>ky'anize vt.</i> ( <i>dareshkeneh_zadan</i> )، با داراشکه اندودن برای جلوگیری از پوسیدگی : <i>to h. wood</i>
<i>Krish'naism n.</i> کریشنا پرستی ( <i>-parastee</i> )، دین کریشنا	کونه ای از گاو کوچک در <i>ky'loe n.</i> کوهستان اسکاتلند که شاخهای دراز دارد
<i>kro'ne (-né) n.</i> کرون، (۱) سکه سیمین در دانمارک و نروژ و سوئد (۲) سکه در آلمانی که برابر است با ۱۰ مارک (۳) سکه سیمین اطریش که ۱۰ شیلینگ ارزش دارد	موج شناسی <i>kymatol'ogy n.</i> ( <i>mowj-shenasee</i> )، خیزاب شناسی
<i>krypto- etc. = crypto- etc.</i>	آلت - منحنی فشار خون <i>ky'mograph n.</i> و دیگر آبگونه ها
<i>ku'dos n.</i> [Sl] نام، جلال [از <i>Kydos</i> واژه یونانی گرفته شده است]	نور، کوز <i>kypho'sis (kī-) n.</i>









# Signs    نشان‌ها

---

Meaning. That is.

: = یعنی - با این معانی

Stands between different senses.

- معنی‌های گوناگون را از هم

جدا می‌سازد

Separates synonyms

، واژه‌های هم معنی را از هم جدا می‌سازد

Embraces some

[ ] توضیحی دارد بر دارد [ رجوع شود به صفحه ۲۳ ]

explanatory word or phrase

( ) [ رجوع شود به صفحه ۲۴ ]

---

Medicine	طب	ط
Prosity	عروض	ع
Improper, but common (meaning)	غلط مشهور	غ.م
Physics	فیزیک	ف
French	فرانس	فر
Intransitive verb	فعل لازم	ف.ل
Philosophy	فلسفه	فلا
Transitive verb	فعل متعدی	ف.م
Archaic	(معنی) کهنه	ک
Anatomy	کالبدشناسی	ک.ش
Agriculture	کشاورزی	کشا
Botany	گیاه شناسی	کک.ش
Abolished word	[یکی دو بار بیشتر بکار برده نشده است]	ل.م
Figuratively	مجازاً	مج
Architecture	معماری	مع
Mechanics	مکانیک	مک
Rare sense	معنی کمیاب	م.ک
Literal meaning	معنی لغوی	م.ل
Obsolete sense	معنی مهجور	م.م
Logic	منطق	من
Music	موسیقی	مو
Nautical (term), <i>Lit.</i> Naval Forces	نیروی دریایی	ن.د
Military	نظام	نظ
Astronomy	هیئت	ه
Geometry	هندسه	هند



# فهرست اختصارات فارسی

## List of Persian Abbreviations

---

Mythology. Fables	افسانه	اف .
Rhetorical figures	بدیع	ب .
Commerce	بازرگانی - تجارت	با - تج .
Nautical	بحری	بع .
Anatomy	تشریح	ت .
Plural	جمع	ج .
Surgery	جراحی	جر .
Zoology	جانورشناسی	ج . ش .
Geography	جغرافیا	جه .
Arithmetic	حساب	ح .
Zoology	حیوان شناسی	ح . ش .
Law	حقوق	حق .
Grammar	دستور	د .
Arabic grammar	دستور عربی	د . ع .
Colloquially	در گفتگو	د . گ .
Mathematics	ریاضیات	ر .
Geology	زمین شناسی	ز . ش .
Slang	زبان عامیانه	ز . ع .
Chemistry	شیمی	ش .
Proverb	ضرب المثل	ض . م .
Natural history. Physics	طبیعیات	ط .

## گفتار دوم - برای حروف گنگ

### واژه های نمونه

guess (گس)	(ک) برای نمایش دادن صدای کاف اختیار شده است :			
[ گاهی نیز خود حرف g بکار برده شده است ]				
gaol (jale)	(j) برای نمایش دادن صدای ج اختیار شده است :			
chyle(kile)	:	»	»	(k) »
cæsu'ra(sezioo'ra)	:	»	»	(s) »
chamois (sham'i)	:	»	»	(sh) »
is (iz)	:	»	»	(z) »
there در th بکار رفته است				ظ »
thin در th				ت »



## بخش دوم - نمایش تلفظ‌های انگلیسی در

### این فرهنگ

#### گفتار یکم - برای حروف صدایی

واژه‌های نمونه

bade ( <i>bad</i> )	(a) برای نمایش دادن صدای زیر اختیار شده است:
bal'sam ( <i>baw1-</i> )	(aw) برابر است با صدای (ā) با جمع کردن لب‌ها و آماده کردن آنها برای تلفظ o :
half ( <i>hahf</i> )	(ah و ā) صدای بین (ā) و (a) را نشان می‌دهد :
balm ( <i>bām</i> )	(a) برابر است با (ای) :
graduato (-ā)	(a-e) " " " (ای) :
eight ( <i>ate</i> )	(ai) " " " (آی) :
hind ( <i>baīnd</i> )	(e) برای نشان دادن صدای کوتاه (زیر) اختیار شده است :
head ( <i>hed</i> )	(ē) برای نشان دادن صدای کشیده زیر بکار رفته است :
cass'owary (-wē-)	(ee) صدای کشیده (ی) را می‌رساند :
field ( <i>feeld</i> )	(i) برای نشان دادن صدای کوتاه (ی) یا صدای بین زیر و (ی) اختیار شده است :
breeches ( <i>brich'ez</i> )	(ī) برابر است با (آی) :
hia'tus ( <i>hi-</i> )	(ē) صدای کشیده (یش) را نشان می‌دهد :
jam'beau (-bō)	(ou) برابر است با aoo (اوو) :
how ( <i>hou</i> )	(oo) برآر است با (او) :
juice ( <i>jooz</i> )	(u) صدای بین (ā) و (a) و (ā) را می‌رساند :
company ( <i>kum'-</i> )	(ioo) برابر است با (ایو) یا صدای کشیده u :
huge ( <i>hiooj</i> )	(yoo) برابر است با (یو) یا صدای کشیده u :
hew ( <i>hioo</i> )	(d) افتادگی حرف را می‌رساند :
del'uge (-yooj)	
cas'tle ( <i>kas'l</i> )	

ج = teh  
 th بیقاعده است و دو حالت دارد گاهی برابر است با ث در عربی چون در thin (نین)  
 و گاهی دارای صدای ظ عربی میباشد چون در then (ظن) چنانکه در متن فرهنگ  
 نشان داده شده است

ti [ در tia - و tial - و tiate - و tion - و tional - و tious - و مانند آنها  
 صدای شین میدهد. مثال : agalac'tia و mar'tial و ingra'tiate و  
 [ ambitious و func'tional و sanc'tion

abortive در tiv = -tive

tu [ در tua - و tuates - و tural - و ture - و مانند آنها صدای چ میدهد.

مثال : ac'tual و ac'tuate و agricul'tural و cul'ture

v = و او فارسی چون در vine و این

w = و او عربی چون در wine

x = ( کس ) چون در tax -- گاهی هم چون ( کز ) تلفظ میشود چون در

example و این مورد در متن فرهنگ نشان داده شده است

y = ی چون year



## گفتار سوم - حروف گنگ یا مصمت

c [در جلو و o و u] = ک چون در car کار - code کد - cure کیور  
 c [در جلو e و i و y] = س چون در cent سنت - cigar سیگار - cyst سیت  
 [استثنای آن در فرهنگ نشان داده شده است]

c = س چون در facade  
 ch = چ چون chap چپ [استثنای آن در فرهنگ نشان داده شده است]

shan = cean چون در gallinacean

shia = cia چون در acacia

shal = cial چون در facial

shan = cian چون در academician

shent = cient چون در abortifacient

ck = ک چون در back بک

g [در جلو a و o و u] = گ چون در gap گپ - got گاب - gun گان  
 [استثنای آن در فرهنگ نشان داده شده است]

g [در جلو e و i و y] قاعده ندارد گاهی برابر است با (ک) و گاهی با (ج)  
 چنانکه در فرهنگ نشان داده شده است

-ful = فول (باواو کوتاه) چون در faithful

ph = ف چون در graph گرف [مگر اینکه p در بك هجاو h در هجای دیگر

کلمه باشد چون hap'haz'ard هپ هزد]

s = س چون در sad [ولی مانند ز - ش - ژ نیز تلفظ میشود و در اینگونه  
 موارد در فرهنگ نمودار شده است]

sh = ش چون در shall شل [مگر اینکه s در بك هجا و h در هجای دیگر

کلمه باشد چون dishearten ديس هارتن]

shun = sion (شن) چون در tension

siv = sive چون evasive [استثنای آن در فرهنگ نشان داده شده است]

iz'm = ism چون در absolutism

۱۱ - ea بی قاعده است و دو حالت دارد      ۱۲ - ous (در آخر کلمه) = us

barbarous

pious

momentous

resinous

\* ee = (الف)

bead بید

lead راهنمایی کردن

hear

(ب) = صدای زیر \*

head هد

lead سوب

stead

\* تلفظ این دو حالت بی قاعده در فرهنگ نشان داده شده است



## گفتار دوم - حروف صدایی چند حرفی

۲ - ee = صدای ی کشیده

deed د (کشیده)  
keen  
steep  
spleen

۴ - ei = آی

ei'der آیدر  
height هایت

۶ - oi = ائی

boil  
hoist  
coin

۸ - oo = بیقاعده است و دو حالت دارد

(الف) = صدای واو کشیده،

loot لوت  
stoop

(ب) = صدای واو کوتاه،

good  
foot

۱ - aj = ای

aid اید  
laid  
maid  
staid

۳ - eu = و

feud فیود  
neurot'ic نیورائیک

۵ - ie = صدای ی کشیده

bier بیر  
mien

۷ - ou = او

out اوت  
foul  
mouse

۹ - ight = آیت (تقریباً)

night نایت  
plight  
spright

۱۰ - ow = بیقاعده است و دو حالت دارد

(ب) = او (تلفظ لری آب)

row رو  
mow

(الف) = ou\*

cow  
how

(۰) بواسطه این بی قاعده گی هر جا برابر با او کوتاه باشد در متن فرهنگ

نشان داده شده است

(\*) این تلفظ در متن فرهنگ نشان داده شده است

(۵) = صدای پیش - کوتاه و له شده  
 بعلت نداشتن تکیه با accent

foment'  
 police'

u - ۵

(۲) = صدای (یو)

(۱) = صدای میان (آ) و (ا') و زیر

tune تیون  
 mute  
 cure  
 pure

up  
 cup  
 but  
 sludge

(۴) = صدای (یو) بعلت تکیه

(۳) = میان زیر و پیش نزدیک  
 به eu در فرانسه

fu'ry  
 bu'gle  
 pu'nic  
 spu'rious

eur  
 fur  
 spur  
 eur'ly

(۵) = صدای واو کوتاه بعلت نداشتن تکیه

supe'rior  
 ch' ta'neous

y - ۶

(۱) = صدای میان (آی) و (ای) (۲) = صدای میان (آی) و (ای)

cyte (مانند cite)  
 dyke  
 cyme

by بای  
 my  
 sky  
 try

(۴) = صدای ی کوتاه بعلت نداشتن تکیه

(۳) = صدای ی کوتاه

par'ty پارتنی  
 gyp'sy  
 fun'ny

gym-nas'tics  
 dys'entery  
 gyp'sy



(۷ - با w) = و

نیو new  
pew  
stew  
سکرو screw

i - ۳

(۱) = صدای میان ی و زیر      (۲) = صدای میان زیر و پیش نزدیک  
به eu در فرانسه

bird  
gird  
first  
chirp

این in  
tip  
fit  
slip  
sift

(۴) = آی بعلت تکیه با accent

bi'ped  
di'et  
mi'crobe  
Fri'day  
si'lo

(۳) = آی

تایم time  
kite  
ripe  
strike  
smile

o - ۴

(۲) = صدای پیش ولی کشیده

dome (کشیده)  
fore  
slope  
code

(۱) = صدای الف

top  
lot  
boss  
stop

(۳) = صدای پیش      (۴) = صدای پیش - کشیده و سنگین بعلت تکیه  
(الف این کمی کشیده تر است)

do'nor  
sto'rage

or  
for

accent	(۸) = صدای ای بعلت تکیه یا	(۷) = صدای ای
	a'ble	may
	ca'dence	bay
	na'ture	lay
	ba'nal	stray

(۹) = صدای سبک وله شده بعلت  
نداشتن تکیه

career' (با زیر یا زیر له شده)  
ba'na'na

e - ۲

(۲) = صدای زیر در صورتی که کشیده شود مانند در فرانسه	(۱) = صدای زیر
ere (کشیده)	led
were	jet
there	web
	mess
	step

(۳) = صدای کشیده      (۴) = صدای ی کشیده بعلت تکیه یا accent

e'ven	cede
re'gent	mete
pe'ter	theme
le'ver	sphere
(۶) = صدای له شده ی یا زیر بعلت نداشته تکیه	(۵) = صدای میان زیر و پیش نزدیک eu به در فرانسه

remain'	her
beware'	per
beyond'	father
irredu'cible	hunger



# راهنمای تلفظ انگلیسی

بخش یکم - قاعده‌های کلی و وزن‌های آسان \*

گفتار یکم - حروف صدایی تکی

a - ۱

(۲) صدای الف	(۱) صدای زَهر
<div> <div>bar</div> <div>بار</div> </div> <div> <div>car</div> <div></div> </div> <div> <div>far</div> <div></div> </div> <div> <div>star</div> <div></div> </div>	<div> <div>at</div> <div>ات</div> </div> <div> <div>bat</div> <div></div> </div> <div> <div>man</div> <div></div> </div> <div> <div>strap</div> <div></div> </div>
(۴) صدای الف بالهای آماده برای تلفظ حرف o	(۳) صدای زیر در صورتیکه کشیده شود مانند e در فرانسه
<div> <div>ball</div> <div></div> </div> <div> <div>call</div> <div></div> </div> <div> <div>fall</div> <div></div> </div> <div> <div>stall</div> <div></div> </div>	<div> <div>mare</div> <div>مر (کشیده)</div> </div> <div> <div>ware</div> <div></div> </div> <div> <div>bare</div> <div></div> </div> <div> <div>stare</div> <div></div> </div>
(۶) ای	(۵) صدای الف بالهای آماده برای تلفظ حرف o
<div> <div>bate</div> <div>بیت</div> </div> <div> <div>name</div> <div></div> </div> <div> <div>tape</div> <div></div> </div> <div> <div>trade</div> <div></div> </div> <div> <div>stake</div> <div></div> </div>	<div> <div>paw</div> <div></div> </div> <div> <div>caw</div> <div></div> </div> <div> <div>law</div> <div></div> </div> <div> <div>maw</div> <div></div> </div> <div> <div>straw</div> <div></div> </div>

(تذکره) تلفظ این وزن‌ها در متن فرهنگ داده نشده است

را . . . و معنی صفتی آن اینست « که نوع پرستی را کیش خود میدانند » [ هر چند این عبارت به تنهایی معنی کاملی ندارد ]  
[ آگاهی - باید دانست که این خاصیت محدود است به دو هلال ( ) و نه باین نشان [ ] که در این فرهنگ برای توضیح معانی یا نشان دادن موارد استعمال واژه‌ها بکار رفته است ]

(ح) دو واژه انگلیسی که در املاء همانند و در معنی دگرگون هستند در صورتیکه ماده اشتقاق آنها با هم فرق داشته باشد و دوبار در متن فرهنگ قید شده چون bank کنار رود خانه و bank بانک . همچنین واژه‌ای مانند contract که تلفظ آن در حالت اسمی contract و در حالت فعلی contract' میشود با اینکه ماده اشتقاق هر دو یکی است دو واژه محسوب و دوبار در متن فرهنگ بحث شده است .

(۸) دستورهای عمومی - الف) متن فارسی را که حاوی معانی است از راست بچپ بخوانید نه از پهلوی واژه انگلیسی وسطی که تمام شد باقی معنی‌ها را در سطر بعد بجویند مگر آنکه يك واژه انگلیسی تازه‌ای در آن سطر دیگر بحث شده باشد.

(ب) پس از بدست آوردن این فرهنگ یکی دو ساعت وقت صرف کرده اشتباهات آنرا که پاره‌ای از نظر مؤلف یا مصحح چاپخانه رد شده و برخی دیگر ناشی از غفلت حروف چین‌ها بوده است از روی غلطنامه پیدا کرده در متن فرهنگ با قلم تصحیح نمایید تا هنگام مراجعه آسوده باشید .

(پ) هیچگاه بی آنکه نیاز مندی بدانستن معنی واژه‌ای داشته باشید بفرهنگ نگاه نکنید .



(ج) گاهی شماره‌های فارسی خاصیت دیگری دارند که اندکی با آنچه بالا گفته شد فرق دارد.

فرض کنید يك کلمه که هم اسم است و هم فعل در متن فرهنگ یکجا بحث شده است. در اینصورت برای معنی یا معنی‌های اسمی شماره (۱) و برای معنی یا معنی‌های فعلی شماره (۲) بکار برده شده است مثلاً

( ۱ ) شوخی ، بذله ، *jest n. & vi.*  
خوش طبعی ، سخن غیر جدی - طعنه ، گوشه ،  
کنایه ، مسخره - موضوع شوخی ، مایه خنده ،  
اسباب مسخره ( ۲ ) شوخی کردن ، خوش طبعی  
کردن - کنایه زدن ، طعنه زدن

معنی این ترتیب اینست که *jest* هم اسم است و هم فعل لازم (*n. & vi.*)  
(۱) در حالت اسمی سه معنی دارد از اینقرار : شوخی ( با مترادف های آن ) . ( ۲ ) در حالت فعلی دو معنی دارد یکی شوخی کردن یا خوش طبعی کردن و دیگری کنایه زدن یا طعنه زدن .

(ج) گاهی برای اختصار با استعمال دو هلال ( ) دو معنی در يك عبارت گنجانیده شده است . مثلاً

( دلبستگی ) به انسانیت *humanism n.*

می‌فهماند که دو معنی از این ترتیب منظور است یکی «انسانیت» و دیگری «دلبستگی به انسانیت»

مثال دیگر :

( کسی ) که *humanitarian n. & a.*

نوع پرستی را کیش خود میداند

می‌فهماند که معنی اسمی این کلمه اینست «کسی که نوع پرستی

### مثال دیگر:

چنگ دهن گیر : سازی Jew's-harp  
که بادندان نگاه میدارند و با انگشت میزنند.

### مثال دیگر (در جزو معنی های zig)

- غربال جعبه ای : جعبه ای که ته آن سوراخ  
سوراخ است و کان کنان مواد معدنی را توی  
آن ریخته زیر آب تکان میدهند تا ریز و درشت  
آن از هم سوا شود.

پس واژه های دشواریا ساختگی بدو وسیله توضیح داده شده یکی  
بوسیله ( ) و دیگری بوسیله دو نقطه ( : ).

ث) در هر جا لازم بوده برای معنی های گوناگون مثالهایی گفته  
شود شماره های فارسی چون (۱) و (۲) و (۳) برای جدا کردن بکار  
برده شده و سپس مثالها نیز بترتیب شماره بندی انگلیسی پشت سر هم  
ذکر گردیده بدینسان (۳) و (۲) و (۱). در این صورت شماره های  
انگلیسی بترتیب رجوع میکنند بهمان شماره ها در فارسی یعنی مثال  
(۱) وابسته است به معنی شماره (۱) و مثال (۲) مربوط است به معنی شماره  
(۲) تا آخر

پس هر گاه در کتاب های انگلیسی با جاهای دیگر واژه ای بر میخورید  
که معنی آنرا میخواهید از روی فرهنگ پیدا کنید و می بینید که معنی  
های گوناگون برای آن واژه نوشته شده و مثالهایی هم دارد میتوانید  
ابتدا بآن مثالها نگاه کنید و به بینید کدام يك از آنها مانند است  
بعبارتی که خود شما دارید و چون این کار را کردید از روی شماره بندی  
معنی وابسته بدان را پیدا کنید چنانکه در بالا گفته شد.



معنی‌های مترادف این نشان ( ) گذاشته شده است . اینك يك نمونه :

judgement or judg' - (juj'-) n.

داوری ، دادرسی ، قضاوت ، قضا - حکم ،

فتوی ، رأی ، رای ، دادنامه ، رأی دادگاه -

تشخیص ، ( قوه ) تمیز - قیاس - قضا ، بلا ،

کیفر آسمانی - عقیده : (۱) نظر (۲) دین

از معنی‌های بالا چنین برمی آید که واژه judgement شش معنی گوناگون دارد که با این خط (-) از يك ديگر جدا شده اند بدین ترتیب : (۱) داوری ، دادرسی ، قضاوت ، قضا (۲) حکم ، فتوی ، رأی ، رای ، دادنامه ، رأی دادگاه (۳) تشخیص ، ( قوه ) تمیز (۴) قیاس (۵) قضا ، بلا کیفر آسمانی (۶) عقیده . این کلمه آخر نیز دو معنی دارد یکی «نظر» و دیگری «دین» که چندان معمول نیست و بهمین جهت در آخر همه معانی گذاشته شده است .

( پ ) هنگام دادن معنی‌های مترادف واژه‌های فارسی متد اول یا آنها که به تصویب فرهنگستان ایران رسیده تقدم داده شده است اما در دیگر جاها که واژه فارسی در برابر مترادف عربی خود کمتر معمول بوده یا مؤلف پنداشته است که مردم بدان آشنایی کامل ندارند نخست واژه عربی و سپس واژه فارسی گذاشته شده است .

( ت ) در برخی جاها که دریافتن معنی يك واژه فارسی اندکی دشوار مینموده یا خود مؤلف ناگ-زیر از ساختن آن معنی گردیده توضیحی نیز بفارسی در دنبال آن نوشته شده مثلاً پس از واژه «مر» که یکی از معنی‌های counter میباشد توضیحی بدینسان نوشته شده :

[مهره‌ای که در بازی بجای پول بکار میرود]

است چون «آماده» یا صداهاى آن بصورت حروف در آمده چون «ماهى» تلفظ گذاشته نشده ولى درجاهاى ديگر تلفظ واژه هاى فارسى بحروف انگليسى چاپ شده است. در اين صورت آيين تلفظ روى يك مأخذ طبيعى و آسان گذارده شده چنانكه در اول كتاب - دست چپ - بزبان انگليسى زير عنوان The Pronouncing System تشریح شده است . نوشتن تلفظ واژه هاى فارسى بحروف انگليسى نه تنها براى بيگانگان بلکه براى مراجعه کنندگان ايرانى نيز سودمند است چه اگر اين تلفظ داده نميشد کلمه «سبك» مثلاً معلوم نبود بايد (sabok) خوانده شود يا (sabr). اما براى جلوگيرى از قطور شدن فرهنگ در هر مبحث كه يك واژه فارسى يا مشتقات آن چندين بار ذكر شده تنها يكبار تلفظ آن بحروف انگليسى نوشته شده است و پس .

(۷) ترتيب معانى - (الف) معنى اصلى و يا معمول ترين معنى هر واژه انگليسى پيش از معنى هاى ديگر گذاشته شده و پس از آن معنى مجازى آمده و آن معنى كه كمتر از همه معمول است يا فرهنگ ها آن را «مچور» يا «كهنه» يا «عاميانه» تشخيص داده اند پس از همه معانى ديگر قرار گرفته است. (گاهى نيز معنى لغوى يا ريشه اى يك كلمه در آغاز گذاشته شده و اين براى آنست كه نشان دهد كلمه در اصل چه معنى داشته و چگونه در اثر مرور زمان معنى هاى ديگرى پيدا کرده است).

(ب) درمیان معنى هاى گوناگون خطى بدینسان (-) و درمیان



بی قاعدگی آن قدرها هم هرج و مرج نیست و دو چیز این بد نامی را کاهش میدهد یکی دانستن يك رشته وزن های عمومی برای واژه های يك هجایی که پس از این گفتار در صفحه های ۲۶ تا ۳۱ نوشته شده است چه با دانستن این وزن ها میتوان تلفظ واژه های بزرگتر را تا اندازه ای قیاس نمود. دوم دانستن اینکه accent یا تکیه صدادر کجای واژه قرار میگیرد و این تنها با مراجعه بفرهنگ یا بشنیدن از دهان آموزگار و یا بزندگی کردن در يك کشور انگلیسی زبان انجام میگیرد.

در این فرهنگ اهمیتی بسزای بدین موضوع داده شده و نشان accent یا تکیه صدا که بدین شکل ( ' ) است پس از هر هجایا syllable که سنگینی صدا روی آن باید واقع شود گذشته شده است.

هر واژه اساساً باید از حیث 'تکیه صدا' یکجور تلفظ شود و پس و در حقیقت بیشتر واژه ها هم مشمول این قاعده میباشند چون intercontinen'tal و disrespec't و defec'tives و in'terim هر کدام تکیه صدا در جای دیگر است لیکن دو چیز این قاعده را برهم میزنند (۱) تفاوت در معنی اسمی و معنی فعلی يك کلمه چنانکه interdicit در حال اسمی تلفظ میشود in'terdicit و معنی آن قدغن یا بازداشت است و در حال فعلی تلفظ میشود interdicit و معنی میدهد قدغن کردن و بازداشتن (۲) تفاوت لهجه ای در میان انگلیس ها و امریکایی ها و حتی در میان مردم يك کشور. ❀

تلفظ واژه های فارسی - برای هر واژه که تلفظ آن آسان

---

❀ در زبان های فارسی و فرانسه تکیه صدا بطور کلی روی هجای آخر هر واژه واقع میشود

هستند و کدام از آنها را تنها در گفتگو بکار میبرند و استعمال کدام يك از آنها مهجور\* گردیده است.

فهرست اختصارات فارسی در اول این جلد - دست راست (صفحه ۳۶) - چاپ شده و منظور از درج آنها دو چیز است : یک-ی فهماندن موارد استعمال واژه‌های انگلیسی یعنی رشته‌هایی از دانش که آن واژه‌ها در آن بکار برده میشود مثلاً (هنر) دلالت بر هندسه و (ف) دلالت بر فیزیک و (كش) دلالت بر کالبد شناسی و (حق) دلالت بر حقوق مینماید. دوم توضیح برخی نکات دستوری چون جمع و مفرد و فعل متعدی و لازم و مانند آنها.

با مراجعه باختصارات انگلیسی و فارسی و آشناسدن با آنها میتوانید بهره بیشتری از فرهنگ ببرید. بویژه در پیدا کردن معنی‌های مطلوب چنانکه در بند (۳) گفته شد.

(ه) تلفظ واژه‌های انگلیسی - برای هر کلمه که تلفظ آن غیر عادی نیست تلفظ داده نشده چون *flour* با *flat* که قاعده (فلاور) تلفظ میشود. اما تلفظ *flourish* چون بیقاعده است در جلو آن بدینسان (*flur'ish*) گذاشته شده است و البته مأخذ تلفظ در این گونه موارد قاعده‌ایست که در بیشتر فرهنگهای انگلیسی پیروی میشود.

در بسیاری از موارد که تلفظ قید نشده باید دانست که واژه انگلیسی همان تلفظ واژه بالایی را دارد.

زبان انگلیسی بدنام است باینکه تلفظ آن قاعده ندارد ولی این



فرهنگ بطور فعل لازم (vi.) بحث شده و چهار معنی دارد. پایین تر بعنوان فعل متعدی (vt.) وارد شده و شش معنی برای آن گفته شده است سپس بطور اسم (n.) آمده و هشت معنی پیدا کرده است. باز پایین تر با سه حالت گوناگون آمده یعنی صفت و فعل متعدی و اسم (a., vt. & n.) که هر يك را معنی جدا گانه ایست. بار دیگر همین واژه بطور اسم در متن آمده و در بازی poker معنی ویژه ای دارد.

بدین ترتیب flush روی هم رفته ۲۲ معنی جدا گانه پیدا کرده است و بسا واژه های دیگر هستند که دگرگونی های بیش از این دارند. پس یا باید بادقتی که شایسته دستور دانا می باشد معنی هر واژه را جویا شد یا باید هر چه معنی نوشته شده از آغاز تا انجام نگاه کرد.

#### (۴) اختصارات (Abbreviations) - فهرست اختصارات انگلیسی

در اول فرهنگ - دست چپ - چاپ شده و منظور از درج آنها چهار چیز است: یکی توضیح نکات دستوری برای فهماندن طرز بکار بردن واژه های انگلیسی مثلاً vt. می رساند که فلان واژه فعل متعدی (verb transitive) است و a. می فهماند که فلان واژه دیگر صفت (adjective) است. دوم فهماندن مأخذ واژه ها از حیث اینکه - فلان واژه انگلیسی اصلاً فرانسه است یا روسی یا فارسی یا عبری یا عبری یا چیز دیگر. سوم فهماندن اینکه فلان واژه را بیشتر امریکایی ها یا اسکاتلندی ها یا کسان دیگر جز خود انگلیس ها بکار می برند. چهارم فهماندن اینکه کدام واژه ها کهنه \* و کدام ها شاعرانه و کدام ها عامیانه

هر ترکیب یا عبارتی که معنی فارسی آن از *تک تک* ترجمه کردن واژه‌های آن بر نیاید جزو اصطلاحات شمرده شده و با حروف ordinary یعنی معمولی چاپ شده است همچون hook and eye که معنی آن قزن قفلی است ولی ترکیب‌های دیگر که معنی آنها کمابیش از ظاهر آنها پیدا است با حرف « *italics* » یعنی یکبری چاپ شده چون *to fall into a bad habit* یعنی خوی بدی پیدا کردن . اصطلاحات و تعبيرات ویژه idioms and expressions باندازه‌ای در زبان انگلیسی زیاد است که بزرگ‌ترین فرهنگ‌های انگلیسی هم بزحمت توانسته‌اند همه آنها را بحث کنند . در این فرهنگ معمول‌ترین آنها بفرخور گنجایش این دو جلد ذکر شده و مراجعه کنندگان اگر اصطلاحی داشته باشند ناگزیر خواهند بود از اینکه همه اصطلاحاتی را که در دنبال يك واژه آمده بخوانند تا آنچه را که در پی آن هستند پیدا کنند . بواسطه زیادی اصطلاحات است که *fall* دو صفحه و نیم و *get* سه صفحه و نیم و *go* پنج صفحه و نیم جا گرفته‌اند .

(۳) دقت‌های دستوری - پیش از آنکه بی‌واژه‌ای در فرهنگ بگردید نخست به بیشید در عبارت انگلیسی که دارید آن واژه چه جور بکار برده شده است یعنی معین کنید آیا فعل است یا اسم یا صفت یا چیز دیگر . چون این نکته معلوم شد (پس از آشناسدن با اختصارات انگلیسی و فارسی) آن معنی را که وابسته به حالت فعل یا اسم یا چیز دیگر است بجوید و بمعنی‌های دیگر کار نداشته باشید گوا اینکه گاهی باید آنچه را که برای يك واژه نوشته شده باشکیبایی هر چه بیشتر بخوانید تا آن معنی را که درخور عبارت شماست پیدا کنید مثلاً *flush* یکبار در متن



## شیوه فرهنگ و دستور واژه جویی

(۱) ترتیب واژه‌های انگلیسی - واژه‌های انگلیسی خواه بسیط خواه مرکب بدون استثنا بر ترتیب حروف الفباء زیر یکدیگر نوشته شده‌اند و هر جا در میان دو جزء يك واژه مرکب خط پیوند (-) گذاشته شده باشد ترتیب الفبائی را بهم نمیزند مثلاً fret-saw زیر fretfulness درج شده است در صورتیکه از حیث معنی بستگی بدان ندارد و در برخی فرهنگهای دیگر آنرا با fret که واژه اصلی آنست یکجا بحث کرده‌اند.

ولی جایی که خط پیوند در کار نباشد قاعده بالا رعایت نشده است همچون flying camp که از اصطلاحات وابسته به flying شمرده شده است. این جور ترکیبات را باید در زیر واژه‌ای که بیشتر اهمیت دارد نگاه کنید و اگر تشخیص اهمیت دشوار باشد احتیاطاً باید دو جا مراجعه نمایید مثلاً اگر همین اصطلاح در زیر camp پیدا نشد باید به flying بازگشت نمود.

(۲) زبانزدها و عبارت‌های ویژه اصطلاحی و مثل‌ها در زیر واژه‌های اصلی که مایه پیدایش آنها می‌باشد در آمده‌اند مثلاً to cramp در زیر to kiss the gunner's daughter و cramp در زیر gunner دیده می‌شود.

۱۵) توضیح قاعده‌های صرف و نحوی انگلیسی بزبان فارسی چنانکه اگر همه را از فرهنگ بیرون نویس کنند تشکیل يك دستور زبان انگلیسی خواهد داد.

۱۶) ذکر مأخذ واژه‌های بیگانه که در دین فارسی فرهنگ بکار برده شده از ترکی و فرانسه و روسی و غیره (زبان عربی بوسیله آمیختگی زیاد آن با فارسی از این قسمت مستثنی گردیده است)

۱۷) درج تلفظ واژه‌های دشوار فارسی بحروف انگلیسی (برای اینکه بیگانگان را سودمند افتد).

امید است با در نظر گرفتن مواد زیاد این فرهنگ و رنجی که در ترتیب دادن آنها کشیده شده مراجعه کنندگان لغزش‌های فرهنگ را که پاره‌ای در ضمن چاپ کردن و برخی در نتیجه تنهایی و بی کمکی پیدا شده بانظر عیبجویی و خرده گیری ننگرند. باشد که مؤلف در زمره آنانیکه دکتر ساموئل جانسون فرهنگ نویس انگلیسی در گفته زیرین بدانها اشاره کرده است قرار گیرد:

« چشم داشت هر نویسنده‌ای جلب - قایش  
ولی دلخوشی فرهنگ نویس گریز از  
سر زنش است و تازه آنانکه از این پاداش  
منفی نصیب دارند انگشت شمارند »

س. حمیم

۱۱ دیماه ۱۳۱۹



(۷) پیدا کردن معنی‌های گوناگون هر واژه انگلیسی از روی فرهنگ‌های بزرگ انگلستان و امریکا و ترجمه دقیق آنها بفارسی و کوشش دریافتن برابره‌های فارسی آنها و مقابله آنها با قاموس‌های گوناگون و دست آخر با جزوه‌های شخصی که در عرض سالهای متمادی و هنگام انجام کارهای اداری فراهم شده است.

(۸) ردیف کردن معنی‌های هر واژه گاهی بترتیب اهمیت و گاهی برطبق تاریخچه رشد آن واژه

(۹) مواظبت در اینکه معنی‌های مترادف با معنی‌های مختلف آمیخته نشود و بکاربردن این دو نشان (، و -) برای این منظور.

(۱۰) ساختن عبارات و جمله‌های انگلیسی یا اقتباس آنها از نویسندگان برای اینکه طرز کاربندی لغت‌های انگلیسی در هر جا لازم باشد معلوم گردد.

(۱۱) توجه ویژه به «روابط» جمله سازی همچون to و in و for و مانند آنها که برای جلب نظر مراجعه کنندگان بحروف درشت تر چاپ شده‌اند.

(۱۲) درج اصطلاحات و تعبيرات انگلیسی که دشواری این زبان بیشتر بواسطه آنها است.

(۱۳) درج يك عده ضرب‌المثل یا تعبيرات مثلی که در زبان انگلیسی بکار میرود.

(۱۴) بحث در اختلاف میان انگلیس‌ها و امریکایی‌ها نسبت به باره‌ای تله‌ظها و معنی‌ها.

مواد گوناگون در این فرهنگ

در میان آنانی که باچیز نویسی  
های دقیق و پرمحت سر و کاری

نداشته اند شاید کسانی باشند که بشنیدن خبر تألیف این فرهنگ - چنین  
پندارند که شخصی که با زبان انگلیسی کم یابیش آشنا بوده برای کسب  
نام یا بهوس خود نمایی بفکر این کار افتاده و بتألیف فرهنگی که بیشتر  
بکتابچه « لغت و معنی » دبستانی ها شباهت دارد اقدام نموده است و شاید  
هم این شخص کسی بوده که محض سودجویی فرهنگ‌هایی از این و آن در  
پیش نهاده و بآنندک تحریفاتی کتابی تحویل چاپخانه داده است . اما در  
گردآوری این فرهنگ - که چهارمین تألیف فرهنگی مؤلف میباشد همواره  
هفده وظیفه بشرح زیر در پیش نظر مؤلف بوده است :

- (۱) گزینش واژه‌های انگلیسی بفراخور گنجایش این  
دو جلد و ردیف کردن آنها یکی پس از دیگری بترتیب حروف الفباء \*
- (۲) نمایش تلفظ واژه‌های دشوار انگلیسی با قاعده‌های آسان
- (۳) ذکر چگونگی هر واژه از لحاظ دستوری ( چون اسم و فعل )
- (۴) صرف فعلهای بی قاعده و ذکر جمع‌های بی قاعده
- (۵) درج واژه‌های « دخیل » در زبان انگلیسی و ذکر اینکه از  
چه زبانهایی گرفته شده‌اند.

- (۶) تشخیص کلمات مهجور obsolete و کهنه archaic و شاعرانه  
poetical و عامیانه slang و گفتگویی colloquial از دیگر واژه‌های انگلیسی

\* باید دانست که در فرهنگ‌های انگلیسی برخلاف فرهنگهای فرانسه مثلا  
لادوس واژه‌ها کاملا بترتیب حروف الفباء نوشته نشده‌اند و این موضوع شرحی  
جداگانه میخواهد.



انگلیسی مؤلف و قاموس‌های گوناگون فارسی و عربی و ترکی و همچنین آرمودکی چندین ساله مؤلف درگزینش بهترین معانی . یکی دیگر از منابع گرانها رأی و اشاره دوستان دانشمند راجع پیاره‌ای معانی فارسی بوده است چه مؤلف برای سودمند ساختن این فرهنگ هیچگاه از مشورت با دیگران کوتاهی نکرده و شرم روا نداشته است و در این زمینه خود را پیوسته منت دار و سپاسگزار از ایزنان گرامی میداند.

در بزرگی این فرهنگ همینقدریس که یکی از انگیزه‌های تألیف دوم باره قصد بزرگ کردن کتاب بوده است بدین امید که واژه‌جویان در هر پایه‌ای از دانش که باشند بتوانند از آن بهره‌مند گردند (و تافروست هست باید از اقدام ناشر آن آقای بروخیم که بازرگانی خود را همواره بر پایه خدمت بنوع استوار داشته و با گرانی کلاهت بطبع این کتاب بزرگ گماشته ابراز قدر دانی شود). البته نمیتوان انتظار داشت که این دو جلد همه واژه‌های علمی و فنی انگلیسی را دارا باشد زیرا اینچور کلمات برابریایی بفارسی که سهل است بعربی هم ندارند . اگر مؤلف می خواست از پیش خود برابریایی بسازد گذشته از اینکه ممکن بود بنظر همگان غریب آید با کار آینده فرهنگستان نیز تصادف مینمود و اگر می خواست تعریف انگلیسی هر يك از آنها را عیناً ترجمه کند \* این دو جلد گنجایش آنها را نداشت .

يك نکته گفتنی اینکه هر چند فرهنگ باید از لحاظ فراگیرندگی چنان باشد که هر گروهی از مردم بدان مراجعه می کنند مایوس نشوند اما از لحاظ دیگر هیچ فرهنگی نمیتواند تقاضاهای هر گروه را کاملاً بر آورد و موافق سلیقه این و آن نوشته شود .

---

\* با اینحال در بسیاری از موارد چاره‌ای جز ترجمه کردن واژه‌های فنی و علمی نبوده و همین است سر نوشت هر فرهنگی که از يك زبان زبان دیگر نوشته شود

و برآستی میتوان گفت نخستین و شاید سودمندترین سرمایه يك فرهنگ نویسنده زبردستی در علم دستور و آحادگی طبیعی وی برای دریافت طبیعت ویژه هر لغت و موشکافی در آن میباشد.

رعایت ملاحظات صرف و نحوی در هر فرهنگی واجب است بخصوص در فرهنگ زبان. کش دار انگلیسی که بیشتر واژه های آن حالات گوناگون پیدا می کنند. مؤلف با دقتی هر چه بیشتر و با رنجی هر چه فراوان تر که آنها را از جویان منصف بدان پی خواهند برد کوشیده است تا ترجمه ها از نظر دستوری درست باشد افسوس که این دقت ها هنوز چنانکه باید در میان دانش آموزان و حتی برخی از مدعیان زبان شناسی ما معمول نیست و از آنجا که بقول یکی از دانشمندان معاصر زبان فارسی امروزه هنوز «پرورده» نشده کمتر پیرامون این نکات گشته اند مگر از این پس که فرهنگ های فارسی بفارسی نوشته میشود برای آبرو مند ساختن این زبان در پیش بیگانگان دقتی را که برای رعایت نکات دستوری بایسته است معمول دارند تا «اسم» بی مسمی نشود و «فعل» گفتار محض نباشد و «صفت» تعریف بیهوده نکند و «قید» پابند معنی خود باشد.

يك فرق بزرگ میان این فرهنگ و فرهنگ انگلیسی فارسی پیش اینست که پایه آن يك لهجه

پایه و مایه

امریکایی ها بود و شالوده این يك لهجه انگلیسی است. می باشد اما در عین حال موارد اختلاف امریکایی ها نیز چه در تلفظ و چه در معنی در این فرهنگ قید شده است. منابع تألیف عبارت بوده است از بهترین فرهنگ انگلیسی ها Oxford و بهترین فرهنگ های امریکایی همچون Webster و غیره و فرهنگ فارسی



دیگر بیرنج میسر نمیگردد. رك تربكويم :

این فرهنگ کتابی نیست که هر کس معنی واژه‌ای را بخواهد در آن جستجو کند بمجرد گرفتن آن واژه بتواند آنچه را که در پی آنست بزودی و آسانی پیدا نماید بلکه باید با اسلوب و شیوه‌های خاص مؤلف و همچنین بر موز و اختصارات فرهنگ آشنا گردد و دستورهایی را \* که برای استفاده از آن نوشته شده با شکیبایی هر چه بیشتر پیروی نماید و اساساً نگذارد که فرهنگ او را خسته و مأیوس کند بلکه او باید فرهنگ را که آلت استفاده اوست خوب کاوش کند تا مقصودش بر آورده شود البته گاهی هم اتفاق می‌افتد که با وجود درستی معانی درج شده هیچیک از آنها بدر واژه جو نمیخورد بویژه اگر مترجم باشد و این يك امری است طبیعی زیرا دامنۀ سخن‌گویی و چیز نویسی از حیث حسن انتخاب عبارت بیکران است و فرهنگ نویس نمی‌تواند بطریق اعجاز آمیزی پیش‌بینی کند که مترجم در فلان جا چه عبارتی خواهد داشت تا آن معنی را که در خور عبارت اوست در فرهنگ بنویسد پس باید دانست که فرهنگ در بسیاری از موارد وظیفه‌ای جز اشاره کردن و تهیه سر رشته ندارد و مراجعه کننده خود باید از همین اشاره معنی مطلوب را پیدا کند (چنانکه از یکی از استادان خود یاد دارم که فرهنگ را بشوخی ادبی اینچور تعریف کرده می‌گفت «فرهنگ کتابی است که زيرك را راز هنمایی میکنند و نادان را گمراه میسازد» )

هیچکس نمی‌تواند در اهمیت نکات دستوری از لحاظ تأثیری که در معانی دارد تردید نماید

اهمیت نکات دستوری

را بیشتر بمعنی خشنودی و شادی شنیده بود ممکن بود contentment را نیز از همان قرار بکار برد حال اگر مراجعه کننده فرنگی باشد نتیجه‌ای بدتر از این بدست خواهد آورد \* بهمان دلیل برای room «طاق» که معنی درست آن «خانه» است ( و هنوز هم در برخی جاهای ایران «خانه» میگویند ) باید يك چند همان لفظ «طاق» را با اینکه ترکی است بکار برد و اگر «خانه» برای آن نوشته شود با مفهوم house اشتباه خواهد شد. در غیر این موارد مؤلف بطور کلی فارسی را بر ییگانه پیشی و برتری داده و واژه‌های برگزیده فرهنگستان را آنچه در دسترس بوده در این فرهنگ بکار برده و آنچه را که دیر بدست آمده یا از قلم افتاده ناچار در ضمیمه فرهنگ جا داده است. البته در بیشتر جاها واژه‌های پیشین نیز درج شده است زیرا هنوز مردم بدانها آشنا هستند باید اعتراف کرد که مراجعه باین فرهنگ و استفاده از آن اندکی دشوار است بویژه برای دانش آموزان تازه کار یا آنانی که بفرهنگ‌های امروزه اروپائی آشنا نیستند و در بسیاری از جاها تقریب معانی تا اندازه‌ای پیچیده بنظر میرسد ولی اینرا هم بجزأت میتوان گفت که همانطور که فرهنگ نویسی فنی دارد واژه جوینی نیز فنی دارد و استفاده از کتاب لغت مانند هر کار

#### فن واژه جوینی

\* با این همه در این فرهنگ سه کلمه در برابر contentment نوشته شده است بدین ترتیب «قناعت : خرسندی : توسنگم». راست است که کلمه «خرسندی» را در زبان و ادبیات فارسی بجای قناعت بکار برده‌اند ولی فارسی نویسان از این پس باید معنی حقیقی آنرا آشکار سازند و کم کم آنرا در زبان عبادی مردم رواج دهند



فرهنگستان ایران دست بکار پیدا کردن و ساختن برابره‌های فارسی برای واژه‌های علمی شده و مجموعه‌ای هم از اینگونه واژه‌ها فراهم کرده است خداوند سخن در زبان آفرین را سپاس بیکران می‌گزارد که آن آرزوی دیرینه دارد صورت وقوع پیدا می‌کند و مؤلف را برای ترجمه بسیاری از واژه‌های علمی مایه‌ای بدست افتاده است. افسوس که بواسطه تمام شدن فرهنگ‌های چاپ شده پیشین نیازمندی و بی‌تابی مردم نمی‌گذارد که مؤلف و ناشر این فرهنگ دست نگاه دارند تا برای همه یا بیشتر واژه‌های انگلیسی که باید در آن جای داده شود برابره‌های فارسی بدست آید. از طرفی کار برابرسازی برای واژه‌های بیگانه کاری است بی پایان و اگر بنا باشد نویسندگان امروزی منتظر انجام آن شوند باید پیوسته دست روی دست گذاشته هیچ کاری از پیش نبرند.

بعلاوه باید دانست که اگر در نوشتن این فرهنگ کوشش در بکار بردن واژه‌های فارسی شده این يك منظور فرعی است که از تمایل ساده نویسی مؤلف سرچشمه گرفته است و گرنه منظور اصلی از گرد آوردن يك فرهنگ انگلیسی به فارسی همانا فهماندن «معنی یا مقصود» واژه‌های انگلیسی است (بهر قسم که باشد) و نویسنده آن حتماً وظیفه دار نیست که برابره‌های فارسی بکار برد یا فارسی نویسی را بخرج واژه جویان بدهد. مثلاً اگر برای contentment که معنی نزدیک بذهن آن واژه تازی «قناعت» است تنها «خرسندی» که واژه فارسی است در فرهنگ نوشته می‌شد نتیجه‌ای جز گمراه شدن واژه جو نداشت باین دلیل که چون «خرسندی»

بنام خدای یکتا

## دربیاچه

اشاره بفرهنگ پیش  
در ده سال پیش فرهنگی از انگلیسی به فارسی  
برای نخستین بار بدست این بنده ناچیز تألیف

شد. آن فرهنگ با وجود اشتباهات چاپی که در آن راه یافته بود و نواقصی که از جهت کمی واژه‌های انگلیسی و نادرستی باره‌ای معانی داشت روی هم رفته هم میهنان را پسند افتاد. شاید علت عمده این کامیابی که مایه امیدواری و موجب سپاسگزاری اینجانب از همگان گردید این بود که در آن تاریخ هیچ فرهنگ انگلیسی به فارسی که بر یک پایه نوین نوشته شده باشد و طرز کار بندی کلمات انگلیسی را نشان دهد در دست نبود و گر نه نواقص فرهنگ پیشین برای اینکه دوباره اقدام بتألیف شود دلیل کافی بود.

برابرهای فارسی  
دربیاچه فرهنگ پیشین مؤلف آرزو میکرد  
که روزی برسد که برای واژه‌های علمی و

فنی برابرهایی به فارسی درست شود و زبان شیرین فارسی با هزاران تعبیر و اصطلاح ادبی و زبانزدهایی که دارد از این حیث نیز بی نیاز گردد و دیگر کسی دم از «فقر زبان فارسی» نزند. از اینرو اکنون که استادان و نویسندگان گرامی ما شیوه فارسی نویسی را برگزیده‌اند و بویژه



حق چاپ محفوظ و مخصوص است

بکتابفروشی بروخیم - تهران

# فرهنگ بزرگ انگلیسی - فارسی

دارای هشتاد هزار لغت و اصطلاح و مثل در زبان انگلیسی  
و معنی های فارسی آنها  
و سی هزار جمله و عبارت برای نمونه و توضیح نکات دستوری

---

گرد آورده

سلیمان حبیب

مؤلف فرهنگ جامع انگلیسی - فارسی - فرهنگ جامع فارسی انگلیسی

فرهنگ جامع فارسی - انگلیسی

فرهنگ کوچک انگلیسی - فارسی

فرهنگ کوچک فارسی - انگلیسی

فرهنگ یکجلدی انگلیسی - فارسی

فرهنگ یکجلدی فارسی - انگلیسی

ضرب المثلهای فارسی - انگلیسی و بالعکس

جلد نخست از A تا K

---

کتابفروشی بهودا بروخیم و پسران - تهران



برخی از کتابهای چاپ شده

کتابفروشی بروخیم

فرهنگ جامع فارسی - انگلیسی در دو جلد تألیف آقای س. حیم  
فرهنگ بزرگ انگلیسی - فارسی در دو جلد تألیف آقای س. حیم  
فرهنگ کوچک انگلیسی - فارسی تألیف آقای س. حیم  
فرهنگ کوچک فارسی - انگلیسی تألیف آقای س. حیم  
ضرب‌المثل‌های فارسی - انگلیسی و بالعکس تألیف آقای س. حیم  
فرهنگ مفصل فرانسه - فارسی در دو جلد تألیف آقای س. نفیسی  
فرهنگ کوچک فرانسه - فارسی تألیف آقای س. حیم  
شاهنامه فردوسی از روی چاپ وولرس و ماکان و مهل در ده جلد  
مثنوی معنوی جلال‌الدین رومی از روی چاپ نیکلسون در شش جلد  
گرشاسب نامه اسدی طوسی

بهترین اشعار منتخب از تمام شعراء تألیف آقای ح. پژمان

ویس و رامین فخرالدین کرگانی

دیوان حافظ بتصحیح آقای ح. پژمان

گلستان سعدی بتصحیح جناب آقای فروغی

بوستان سعدی

غزلیات سعدی

قصائد سعدی

فر هنگ بزرگ

انگلیسی - فارسی



